







30



NOUVEAU  
DICTIONNAIRE  
ANGLAIS-FRANÇOIS.

---

TOME SECOND.

---



## CE VOLUME CONTIENT

DES Elémens de prononciation et de prosodie de la langue anglaise , à l'usage des François ;

Une Liste des principaux Idiotismes de la langue anglaise ;

Une Table des abréviations employées en anglais ;

Le Dictionnaire des mots anglais traduits en françois , avec la pronociation figurée pour les François ;

Un Vocabulaire anglais-françois des termes de marine ;

Et des Listes de noms propres.



NOUVEAU  
DICTIONNAIRE  
FRANÇOIS-ANGLAIS

ET  
ANGLAIS-FRANÇOIS,

ABRÉGÉ

DE BOYER

ET DES LEXICOGRAPHES MODERNES.

A LYON,

Chez B. CORMON et BLANC, Libraires.

1808.





# É L É M E N S

## DE PRONONCIATION

### DE LA LANGUE ANGLOISE,

### A L'USAGE DES FRANÇOIS.

**Q**UOIQUE la plupart des nations emploient les mêmes signes pour peindre leurs idées, elles n'y attachent pas la même valeur, les mêmes sons; aussi, en anglois, la différence de la langue parlée à la langue écrite, présente à l'étranger des difficultés sans nombre, non-seulement parce que les sons de plusieurs lettres de son alphabet diffèrent du françois, par exemple, mais encore parce qu'ils varient et sont soumis à beaucoup d'exceptions; telle est, entre plusieurs autres, la lettre *a*, qui, tantôt se prononce comme l'*a* françois et tantôt comme l'*é* fermé. Si l'on joint à ces difficultés, certains sons propres à la langue angloise, et pour lesquels nous n'avons point d'équivalens, il sera facile de juger combien la prononciation de la langue angloise demande une longue et pénible étude. En représentant, dans ce Dictionnaire, la prononciation écrite de chaque mot anglois, l'on a sans doute rendu un grand service aux élèves; mais nous devons convenir que ce travail si épineux est loin de suffire, et que, malgré les soins que l'on a pris de le rendre aussi complet que possible, l'on n'est parvenu à aplaîr qu'une faible partie des difficultés.

Les élémens de prononciation ( puisés dans Boyer et Johnson ) que nous plaçons ici, destinés à donner quelques développemens sur cette partie importante de l'étude des langues étrangères, serviront en même temps à indiquer la méthode employée dans ce Dictionnaire pour représenter la prononciation écrite des mots anglois.

Avant que de passer plus loin, nous devons prévenir que pour multiplier les moyens de figurer la prononciation, l'on a employé avec assez de succès l'accent aigu ( ' ) et l'accent circonflexe ( ^ ).

L'accent aigu sert à marquer l'élévation de la voix.

L'accent circonflexe marque l'élévation et la chute de la voix dans la même syllabe.

*Tome II.*

L'accent aigu a été aussi employé comme accent prosodique, c'est-à-dire, qu'il sert à marquer la syllabe longue de chaque mot. Car, pour bien prononcer il faut non-seulement élever ou abaisser la voix dans chaque syllabe, mais il faut encore les prononcer longues ou brèves, suivant le besoin. Les syllabes longues sont celles qui prennent plus de temps pour leur prononciation qu'on n'en met à celle des brèves. Ainsi le lecteur trouvera l'accent aigu placé sur la syllabe longue des premiers mots de chaque article de ce Dictionnaire. Par ce moyen il reconnoîtra, au premier coup-d'œil, que dans *ANTIQUITY* l'anté-pénultième est longue, que dans *BACON* c'est la pénultième, et qu'enfin, dans *CONSENT*, elle se trouve être la dernière. Dans la prononciation figurée, c'est l'accent circonflexe qui le remplace.

Nous avons divisé ces élémens en deux parties; dans la première, l'on développe les principes de la prononciation des lettres et des syllabes, et dans la seconde, l'on parle des règles de l'accent prosodique.

### PREMIÈRE PARTIE.

#### ARTICLE PREMIER.

##### ALPHABET.

A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.  
 ei, bi, ci, di, i, ef, dgi, etch, ai, ké, el, emm, enn, o, pi, kiou, ar, ess, ti, iou, vi, dobliou, ex, ouai, red.

Comme on va le voir par la suite, la prononciation que nous venons de donner n'est point une règle constante; car plusieurs

consonnes s'articulent diversement, et les voyelles se prononcent aussi de plusieurs manières.

## ARTICLE SECOND.

### Voyelles simples et pleines.

#### A

L'a se prononce généralement en é fermé, et très-souvent en a. Dans les mots grecs et latins qui commencent par un a, ou qui finissent par un a, les Anglois ont conservé le son de l'a : *Achilles, alcyon, Alexander, César, Asia, Candia, Cilicia*; *to acquire, to admire, to assiste, etc.* prononc. akil'ce, alcyenne, Alexén'd'r, Cisar; âgia ou âsia, Cân'dia, Cilicia; tou acquâire, tou admâire, tou assiste, etc.

Dans les mots originaires anglo-saxons, on garde aussi le son de l'a long, quand il précède deux consonnes : *all, to fall, half, hall, hallo, hackney, to scald, tall, to walk*; pr. âle, tou fâle, hâle, (voyez dans la consonne l, art. 5, ci-après, pourquoi l'l est omise dans le cours de plusieurs mots) hâle, hâckney, tou scâlde, tâle, tou onâke. Mais on lui donne le son de l'a bref, quand il n'est accompagné que d'une consonne, et que cette consonne n'est pas suivie d'un e muet : *bag, fat, hat, mad*.

Si la consonne est suivie d'un é muet, l'a devient long, et se prononce en é fermé : *age, blame, date, face, fate, grace, grape, name, table*; pr. édge, blême, déte, fêce, fête, grêce, grêpe, nême, téble.

Dans tous les mots tirés du grec et du latin où l'a précède deux consonnes, et où ces deux consonnes ne sont point suivies d'un é muet, quoique celui-ci ne forme point une syllabe en anglois, l'a ne se prononce plus en é; il devient long, et retient la prononciation de l'a : *balm, to call, calm, to exalte, etc.* prononc. bâme, tou pâle, câme, tou exâlte.

#### E

Cette voyelle se prononce généralement en i; mais elle se prononce aussi très-souvent en é, et quelquefois en a. Dans les monosyllabes, elle a toujours le son de l'i bref : *to be, he, me, she, thee, we*; pr. tou bi, hi, mi, chi, tzi, oui. Lorsque le mot commence par em ou en, l'é conserve le son de l'i : *to embrace, to employ, to incline, to engage, to enquire*; pr. tou im'brêce, tou im'plâi, tou in'claine, tou inguédge, tou in'quouâire. L'i dans ces mots et autres semblables, s'est tellement enraciné, qu'on n'écrit plus embrace ni engage, mais imbrêce et ingage. Dans les

mots tirés du grec, l'é ne se prononce plus en i, mais en é ouvert, parce qu'il fait syllabe avec une liquide : *emphasis, enthusiasm*; pr. ém'phasis, enthoûsiasme. Plusieurs mots anglois, quoique d'origine saxonne, se conforment aussi à cette prononciation : *empty, ended*; pr. ém'pty, ên'ded.

Mais à la fin des mots, soit verbes, soit substantifs singuliers ou pluriels, l'é se prononce toujours en é muet, (lequel en anglois, ainsi qu'en françois, est toujours bref) et quitte entièrement le son de l'i : *to approve, to arrive, to believe, scribe*, pr. tou approuve, tou arrâive, tou belive, tou scrâibe. Voici pour les substantifs, soit au singulier, soit au pluriel : *age, ages; fate, fates; grace, graces; table, tables, etc.* pr. édge, éd'ce; fête, fêt'ce; grêce, grêss'ce; téble, tébl'ce.

Il arrive rarement que l'é se prononce en a, cependant il se trouve des circonstances où l'on doit le prononcer ainsi : *merchant, perfect, to preserve, servant, service*; pr. mârchen'te, pârfecte, tou prisârve, sârven'te, sârvice.

Dans les participes du passé, ou participes passifs, ainsi que dans toute autre terminaison en ed et en et, l'é se prononce toujours en é ouvert, ou plutôt en e douteux, e moyen ou mitoyen, ayant un peu le son de l'é fermé, et tenant un peu de l'é ouvert : *estimated, feasted, loved, regret, regretted*; pr. estiméed, fisted, lôved (ou lôv'd, cet e pouvant se supprimer pour ne faire qu'un monosyllabe) rigrette, rigréted.

L'anglois a, comme le françois, cinq sortes d'e : l'é fermé, l'é ouvert, l'e douteux, l'e muet et l'e sourd. Quant à l'é conflexe de *extrême*, que l'on prononce *ex-trime*, l'Anglois ne l'a pas, et son é ouvert lui suffit. L'é fermé est le plus commun, le plus général, le plus ordinaire, puisque, comme nous venons de le voir, l'a se prononce en é fermé; mais cela n'empêche pas que la voyelle é, quoique prononcée généralement en i, ne se prononce aussi en é fermé, sur-tout au commencement des mots : *edict, edifice, efficient, elector, eminence*, pr. edicte, édifice, efficien'te, élect'r, éminen'ce.

L'é ouvert ne se rencontre ordinairement que lorsqu'il fait syllabe, et qu'il précède quelques-unes des consonnes liquides ou coulantes, l, m, n, r, soit au commencement, soit dans le cours, soit à la fin du mot : *embassador, exemple, flatterer, helping, hér, prétender, sentinel*; pr. em'bâssad'r, ixem'ple, flât'rer, hêlpin, hêr, pritên'der, sên'tinel.

L'é muet anglois est le même que l'é muet françois, soit à la fin, soit dans le cours du mot : *age, grace, foreland, etc.* pr. édge, grêce, fôrlen'de. Mais quoique la prononciation soit la même, la prosodie



est différente, et la quantité des syllabes ne se ressemble pas dans le même mot ; l'é muet anglois ne formant jamais syllabe : âge, grâce, etc. ne sont, par conséquent, que des monosyllabes.

L'é sourd est difficile à prononcer pour les François, et leur oreille a de la peine à s'y accoutumer. Pour faire entendre ministre, régister, le François prononce *mî-nistre*, *regîstre*, et l'Anglois s'exprime par l'é sourd et non pas par l'e muet, ou par l'é ouvert : *mînist'r*, *rédi-gist'r* ; en sorte que ces deux mots en anglois ne forment chacun que deux syllabes.

Les Anglois n'ont point embarrassé leur langue d'une multitude d'accens, comme le font les François ; et ces cinq sortes d'é, dont nous venons de faire mention, ne sont jamais accentués. La position seule de l'e en détermine la prononciation, sans qu'on ait besoin d'aucun accent pour la désigner. L'accent aigu, le seul dont on fasse usage en anglois, ne sert que pour la prosodie, ainsi que nous l'avons déjà dit.

## I

La voyelle *i* se prononce généralement en *ai*, très-souvent en *i*, quelquefois en *é*, et quelquefois en *o* et en *eu*. Voilà cinq sons différens pour cette voyelle. Quand l'*i* forme un seul mot par lui-même, sans être adjoint à une consonne, il prend toujours le son de l'*ai* : *I*, *I*, pr. *ai*, *ai* : *moi* ou *je*, *oui* ou *oul da*. Dans les mots saxons d'origine, ou purement anglois, lorsque l'*i* commence le mot, il garde toujours le son d'*ai* : *ice*, *idle*, *ireland*, *irish*, *iron*, etc. pr. *âice*, *âidle*, *âirelân'de*, *âiriche*, *âirenne*. Lorsqu'il n'y a qu'une *h* qui précède, il retient encore le son d'*ai* : *high*, *to hire*, etc. pr. *hai*, *to haire*. Dans les monosyllabes purement anglois ou saxons, lorsque l'*i* se trouve dans le cours du mot, il se prononce encore en *ai* : *blind*, *child*, *kind*, *life*, *mild*, *nigh*, *night*, *sigh*, *sight*, *thigh*, *whilst*, *wild*, etc. pr. *blâin'de*, *tchâilde*, *kân'de*, *lâife*, *mâilde*, *nâi*, *nâite*, *sâi*, *sâite*, *sâi*, *houâilste*, *ouâilde*. L'*i* se prononce encore en *ai* à la fin des infinitifs, et de plusieurs substantifs : *to arrive*, *to describe* ; *alive* : pr. *to arrâivo*, *to des-crâibe* ; *âlâive*.

L'*i* se prononce en *i*, au moins aussi souvent qu'en *ai*, 1.<sup>o</sup> dans les monosyllabes qui viennent de l'ancien Saxon, et qui n'ont qu'une seule consonne après l'*i*, verbes, substantifs, adjectifs, et où l'*i* est toujours bref : *to bid*, *big*, *bit*, *did*, etc. pr. *to bidde*, *bigue*, *bitte*, *didde* ; 2.<sup>o</sup> dans plusieurs monosyllabes saxons, verbes ou substantifs qui n'ont qu'une consonne après l'*i*, mais qui est suivie d'un *e* muet, ce qui est cause que cet *i* se prononce

long : *to give*, *to live*, *sive*, etc. pr. *to guivo*, *to livo*, *sive* ; 3.<sup>o</sup> dans presque tous les mots empruntés du grec, du latin et du françois ; mais comme ces mots sont tous polysyllabes, l'accent ou la longue ne tombe pas toujours dessus cet *i* : *exquisite*, *famine*, *favourite*, *infinitie*, *magazine*, *marine*, *office*, *olive*, etc. pr. *exquouïsîte*, *fémîne*, *févourite*, *in'fûite*, *méguezinne*, *mérîne*, *ôffice*, *âlîve*.

La troisième manière de prononcer l'*i*, c'est en *e* bref dans les monosyllabes, long dans les dissyllabes, et c'est l'étymologie du mot qui en est la cause ; ensorte que tous les mots où l'*i* prend la prononciation de l'*e*, viennent du saxon ou des autres langues du nord : *bird*, *birch*, *dirt*, *first*, *flirt*, *stirrup*, etc. pr. *borde*, *bortche*, *dorte*, *forste*, *florte*, *stôrreuppe*.

Une quatrième manière de prononcer l'*i*, c'est de lui donner le son de l'*e* ouvert, bref dans les monosyllabes, et long dans les dissyllabes, lorsqu'il précède la liquide *r*, et qu'il lui est adjoint. C'est la raison qu'en donnent les grammairiens ; mais comme nous venons de voir que dans *bird*, *first*, etc. la liquide *r* se trouve également jointe à l'*i*, et cependant ces mots se prononcent *borde*, *forste*, il faut chercher une autre raison. Il y a donc lieu de croire que c'est encore l'étymologie (pour les mots purement anglois) qui est ici la cause de l'*e* ouvert : *birth*, *glrd*, *girl*, *mirth*, *sir*, *third*, *virtue* : pr. *berss*, *guerdo*, *guerle*, *merss*, *serre* (le petit peuple prononce *sarre* ou *sâ*, *îssa*, *issarre*, *ouî*, *monsieur*), *serdo* *vôr-tione*.

Une cinquième manière de prononcer l'*i*, c'est de le prononcer en *eu* ; mais cela n'arrive guère que dans quelques mots saxons d'origine, et dont probablement l'étymologie, ou la crainte de confondre un mot avec un autre, est la seule cause : *shirt*, *thirst*, etc. pr. *cheurte* et non *chorte*, pour ne pas confondre ce mot avec *short*, *coart*) *seurste*.

Enfin, dans plusieurs dissyllabes l'*i* se supprime, afin de prononcer ce mot plus rapidement, et de réduire le dissyllabe à un monosyllabe, et le trisyllabe à un dissyllabe : *business*, *carriage*, *civil*, *chariot*, *cousin*, *dévil*, *évil*, *marrlage*, *médecine*, *spâriel*, *raison*, etc. pr. *hîz'nness*, *câ-redgè* ou *kéredgè*, *câv'le* ou *kév'le*, *tchâ-rite*, *côz'ne*, *dôv'le* *îr'le*, *mâredgè* ou *mé-redgè*, *méd'cine*, *spénel*, *rév'zenne*.

L'*i* se supprime encore dans toutes les finales en *tion* : *conversion*, *predication*, etc. pr. *con'verséchenne*, *predikéchenne*. L'*i* est supprimé, et l'*e* se prononce en *e* muet. La même chose n'arrive pas pour les *sion* : *suppression*, *version*, etc. pr. *sopréssiennè*, *vériennè*, etc. quoique plusieurs prononcent *vérchiennè*.



O

L'o se prononce généralement en ô long ou en o bref ; très-souvent en a ; dans les finales *ion* et *on* , toujours en e sourd ou muet ; il se prononce quelquefois en ou , quelquefois en i , et quelquefois en é , dans les finales en *ous* ; et en e sourd dans les finales en *or* , où souvent il se retranche , et ne s'exprime que par une apostrophe.

1.<sup>o</sup> L'o se prononce en ô long dans tous les mots tirés du grec , du latin et du françois : *doctor* , *epoch* , *épode* , *globe* , *promotion* , *ôte* , *testimontel* , *uxoribus* , etc. *pron. doct'r* , époque , épode , globe , ôde , promocheune , testimontiel , ouxorieus. Dans les mots saxons d'origine , l'o est également prononcé en ô long , sur-tout dans les monosyllabes , lorsqu'il est suivi de deux consonnes , ou bien d'une seule consonne , accompagnée d'un e muet. Premier exemple : *bôld* , *bolt* , *côld* , *dôlt* , *fôld* , *ghôst* , *hôld* , *hörn* , *lôrd* , *môst* , *rock* , *sôld* , *sport* , *thörn* , *toll* , *work* , etc. *pron. bôlde* , *bôlte* , *côlde* , *dôlte* , *fôlde* , *guhôste* , ou simplement *ghôste* ; *hôlde* , *horne* , *lôrde* , *môste* , *rocke* , *sôlde* , *sporte* , *sôrne* , *tôle* , *ouôrke*. Second exemple : *abôve* , *bône* , *bôre* , *dôve* , *glôve* , *hôme* , *lôve* , *môre* , *shôve* : *pr. ébôve* , *bône* , *bôre* , *dôve* , *glôve* , *hôme* , *lôve* , *môre* , *chôve*.

2.<sup>o</sup> L'o se prononce quelquefois en ô long , quoiqu'il ne soit suivi que d'une consonne : *bôdy* , *gône* : *pron. bâdy* , *gâne* ; et en a bref dans les monosyllabes anglo-saxons : *bob* , *god* , *hot* , *nod* , *ox* : *prononc. babbe* , *gaddo* , *hatte* , *nadde* , *axe*. Mais si la voyelle se trouve suivie de deux consonnes , elle redevient alors un ô long : *bôrn* , *môrning* , *ôffice* , *ôften* , *revôlt* : *pron. bârne* , *mârnin* , *âffice* , *âfne* , *révâlte*. Mais toutes ces règles souffrent de grandes exceptions : car *clock* , *odd* , *pron. clac* , *addo* , se prononcent bref , et cependant la voyelle est suivie de deux consonnes.

3.<sup>o</sup> L'o se prononce en ou dans plusieurs monosyllabes , soit qu'ils finissent par un o , pur , ou par une seule consonne , ou par un e muet , lequel ne forme jamais une syllable en Anglois : *do* , *to* , *vôho* ; *to lôse* , *to môve* ; *to prôve* , *Rôme* ; *vôhôm* , *vôhôse* : *pr. dou* , *tou hou* ; *tou louse* , *tou mouve* , *tou prouve* , *Roume* ; *houm* , *house* , etc.

4.<sup>o</sup> Dans *vômen* , \*pluriel de *vôman* , l'o se prononce en i long : *ouïmenne* , pour le distinguer du singulier qui se prononce *ouïmenne*.

5.<sup>o</sup> Dans toutes les finales en *on* , l'o se prononce rapidement , comme un e sourd ou muet ; on peut même le supprimer soit au singulier , soit au pluriel , en mettant à sa place une apostrophe : *citron* , *lessen* , *muttons* ,

*séasons* , *réasons* : *pr. citrenne* , ou plutôt *cltr'ne* , *lèss'ne* , *môt'n'ce* , *siz'n'ce* , *riz'n'ce* ; en sorte que tous ces mots qui sont dissyllabes dans l'écriture , deviennent monosyllabes dans la prononciation. Les finales en *or* suivent la même loi : *confessor* , *orator* , *senator* , *successor* : *pr. côn'fess'r* , *orat'r* , *sénét'r* , *sôccess'r*.

U

L'u ne varie pas moins dans la multiplicité de ses sons , que les voyelles précédentes. Boyer , Flint , Peyton et Carré , donnent à l'u sept sons divers : *ou* , *iou* , *eu* , *ieu* ; *i* , *é* et *ô*. On peut y en ajouter un huitième , qui est ô long , et qui se trouve dans *further* : *pr. fârdér* . etc.

1.<sup>o</sup> Le son le plus commun de l'u est de le prononcer en ou , comme le prononcent les Italiens et toutes les autres nations de l'Europe : *bull* , *ful* ou *full* , *pull* , *punch* , *to push* , *pass* , *pr. boule* , *foule* , *poule* , *poun'che* , *tou pouche* , *pousse*. Tous ces monosyllabes sont brefs ; mais ils deviennent longs si l'on y ajoute une syllabe : *bullock* , *fulness* , *pulled* , etc. *pr. bouïlloc* , *fouïlness* , *poûlled* , etc. Les monosyllabes qui finissent par un e muet deviennent également longs , et reçoivent l'accent prosodique : *plume* , *rûle* , *sure* , *to be sure* , *pr. ploûm* , *roule* , *choûre* , *tou bi choûre*. Si l'u commence un dissyllabe , il est également long : *dubious* , *juror* , *lunar* , *superable* . *pr. douïbieuss* , *djouû're* , *louû're* , *souûpreble*.

2.<sup>o</sup> Il se prononce en iou toujours long , 1.<sup>o</sup> quand il est suivi d'une consonne accompagnée d'un e muet : *to abuse* , *to accuse* , *acute* , *to assume* , *to conduce* , *minute* , *tribute* , *pr. tou ébioûse* , *tou ékiouûse* , *ékiouûte* , *tou essiouûme* , *tou con'diouûce* , *minioûte* , *tribioûte* ; 2.<sup>o</sup> il est encore long , quand il forme au commencement d'un mot une syllabe par lui-même : *humor* , *union* , *usual* , *utensils* , *pr. hioûm'r* , *ioûnienne* , *ioûsouel* , *ioûten'silce*.

3.<sup>o</sup> Il se prononce quelquefois en eu toujours long dans les polysyllabes , et toujours suivi de deux consonnes : *adult* , *consult* , *difficult* , *insult* , *occult* , *result* , *pr. adeûlte* , *con'seûlte* , *diffikeûlte* , *inseûlte* , *okeûlte* , *riseûlte*. Mais quand il se prononce en ieu , ce qui arrive ordinairement dans les terminaisons ou rimes en *ude* et en *ure* , alors il est toujours bref , par la raison que les finales communes ne reçoivent jamais l'accent : *aptitude* , *habitude* , *inquiétude* , *lassitude* , *plénitude* , *pr. épti-tiude* , *hébitiude* , *inkouétiude* , *lèssi-tiude* , *plénitiude* , et autres mots semblables tirés du François , ainsi que les suivants en *ure* : *architecture* , *furniture* , *nature* , *picture* , *sculpture* , *pr. arkitectieure* , *for-*

nétieure, nétieure, pictieure, scôlptieure.

4.<sup>o</sup> Il se prononce en *é* long dans ce mot et ses dérivés : *to bury*, *burial*, *buried*, pr. tou béry, bériel, béried ; en *i* long dans *business*, *busy*, etc. pr. biz'ness, bîsy ; et en *o* bref dans ces monosyllabes, quoiqu'il y en ait où l'u soit suivi de deux consonnes : *bud*, *bulk*, *to burn*, *to cut*, pr. bodde, bolk, tou born, tou cotte. Si ce même u, qui se prononce en *o* bref, se trouve engagé dans une préposition inséparable au commencement d'un mot, il retient toujours le son bref, l'accent prosodique devant toujours tomber sur le mot radical : *up*, *uphold*, *to uphold* ; *unfit*, *unjust*, *unkind*, *unready*, *unreasonable*, pr. oppo, ophôlder, tou opstên'de ; on'site, on'djeûste, on'kâin'de, ou'rédy, on'risonoble.

5.<sup>o</sup> Enfin, il se prononce en *a* dans *further*, *furtherest*, pr. fârdér, fârdeste. *Further* est le comparatif de *far*, loin ; et voilà pourquoi, je pense, il est prononcé fârdér.

Dans plusieurs mots l'u se supprime ; *fault*, pr. fâlte, faute. Mais cette difficulté regarde les diphthongues. Voyez ci-après, diphthongues formées de l'a.

## W

Le double *w* est-il voyelle, ou n'est-il qu'une consonne ? C'est de quoi les grammairiens anglois ne conviennent pas entre eux. « On ne peut douter, dit Johnson, que dans quelques diphthongues, le double *w* ne soit une voyelle ; mais dans toute autre position, quelques grammairiens le regardent comme une consonne ». Il est certain que le plus grand nombre des Anglois ne le prononcent dans plusieurs mots que comme un *v* ou l'u consonne : *would*, *wood*, *harvest*, *waves*, etc. (voyez Johnson), se prononcent très-distinctement *wouds*, *voud*, hârveste, ouév'ce. Ce qui est encore plus certain, c'est que l'accent prosodique ne tombe jamais sur le double *w* ; donc cette lettre ne peut être réputée voyelle. Cependant l'alphabet anglois le met au nombre des voyelles, et l'on doit se conformer à cette décision.

1.<sup>o</sup> Le double *w* prend toujours le son de l'ou ; et ce son est pour lui invariable, lorsque dans la prononciation le double *w* ne se supprime pas, ainsi que nous l'allons voir. Dans les monosyllabes et dans les dissyllabes, le double *w* rend toujours longue la voyelle qui le suit : *wdr*, *wdrer*, *wted*, *to wvin*, *wvise*, *wvée*, *wvôrd*, *wvôrtky*, pr. ouâre, ouât'r, ouide, tou ouîne, ouâise, ouô, ouôrde, ouôrssy.

2.<sup>o</sup> Quand le double *w* est immédiatement suivi d'une *h*, le mot commencera par l'h, et demandera une aspiration, dont cependant se dispensent aujourd'hui beaucoup d'Anglois : *wthère*, *wthick*, *wthide*,

*wthôle*, *wthôm*, etc. pr. houéro, houthiche, houâile, houthôle, houûme.

3.<sup>o</sup> Le double *w* précédant une *r* au commencement et même dans le cours d'un mot, devient muet ; la prononciation le supprime, et la voyelle qui suit l'*r* devient longue : *to bewray* ; *wrist*, *to writte*, *wrong*, etc. pr. tou biré, riste, tou râite, râin. La même suppression a lieu dans le cours de plusieurs mots, avant l'*o* et l'*e* : *wvôrd*, *to wvover*, *wvôltry*, pr. sôrde, tou ên'ser, soltry. Quand le double *w* se trouve avant un *e* muet, sur-tout à la fin d'un mot, et que la prononciation supprime le double *w*, l'accent prosodique doit alors tomber sur la première syllabe, comme dans *wvrel*, *wvover*, etc. pr. voel, ên'ser, ou plutôt ên's'r.

## Y

L'y grec n'a dans l'anglois, lorsqu'il ne fait pas diphthongue (comme il l'a fait dans *ady*, *pray*, *advyer*, *bôyer*, etc.) que deux sons divers, celui d'âi et celui de l'i ; ce qui rend la prononciation beaucoup moins embarrassante que celle des voyelles précédentes.

1.<sup>o</sup> Dans tous les monosyllabes, soit nom, pronom, verbes et adverbés, il prend toujours le son d'âi, lequel est alors long de nature : *by*, *to cry*, *dry*, *to fly*, *my*, *sky*, *sly*, *wthy*, etc. pr. bâi, tou crâi, drâi, tou flâi ; mâi, skâi, slâi houâi.

Dans les monosyllabes terminées en *e* muet, il retient le même son et le même accent par position : *rye*, *thyme*, *type*, etc. pr. râi, tâime, tâipe. Si dans les dissyllabes l'y grec se trouve engagé dans la première syllabe, il garde encore le même son et le même accent, celui d'âi long : *hydra*, *tyrant*, etc. pr. hàidra, tâiren'to. Il retient également le son d'âi dans tous les polysyllabes qui se terminent en *y*, mais alors *ai* se prononce bref, parce que l'accent prosodique ne doit tomber, ni sur les propositions inséparables du polysyllabe, ni sur les terminaisons ou finales communes, mais seulement sur le mot radical : *to apply*, *to deny*, *to justify*, *to purify*, etc. pr. tou âplai, tou dinai, tou djôstifai, tou piourifai.

2.<sup>o</sup> Il se prononce en *i* bref dans plusieurs dissyllabes et polysyllabes, sur-tout dans ceux qui viennent du latin, soit substantifs, verbes et adverbés, et même dans quelques verbes qui sont exceptés de la règle précédente : *agribly*, *anatomy*, *constancy*, *humbly*, *majesty*, *philosophy*, *prudently*, *reality* ; *to fancy*, *to vary*, pr. agribly, anâtomy, côn'stancy, hôm'bly, madjesty, philosophy, prôuden'tly, riâity ; tou fên'cy, tou véry.

L'y grec ne commence jamais un mot qu'il ne soit accompagné d'une ou de deux

voyelles, avec lesquelles il fait syllabe; alors il est diphthongue ou triphthongue: *yacht*, *yârd*, *to yield*, *yôung*, etc. sont des monosyllabes. Voy. ci-après diphthongues et triphthongues formées de l'y grec.

Flint fait une remarque dont ne parle aucun autre grammairien. Les substantifs, dit-il, qui ont au singulier la terminaison en y grec, la changent au pluriel en ies: *enemy*, *enemies*; *army*, *armies*; *city*, *cities*, etc. L'accent prosodique se trouve alors transporté de la première syllabe sur la dernière, la diphthongue ayant toujours la préférence sur la simple voyelle. Le même changement a lieu pour la troisième personne du singulier au présent de l'indicatif, dans tous les verbes terminés en y: *to fly*, *flies*, *to justify*, *justifies*, pr. tou flai, flâice; tou djostify, djostifaice, etc.

### ARTICLE TROISIÈME.

#### Voyelles nasales.

*Ang*, *eng*, *ing*, *ong* et *ung*, sont des voyelles nasales en Anglois; quelques-unes de ces syllabes sont rares et peu communes, mais enfin on les trouve dans la langue Angloise.

*Ang* se prononçant toujours long quand il est monosyllabe, s'aperçoit aisément et se fait entendre distinctement dans ces mots où l'a se prononce en a: *lang*, *prong*, *seng*, *strong*, *tongs*, *tongue*, *torong*, etc. pr. lân, prân, sân, strân, tâuce, tân, rân. On le trouve également dans ceux-ci, *along*, *among*, *to belong*, *to prolong*, pr. élân, émân, tou bilân, tou prolân. L'accent prosodique, quoique ces mots soient dissyllabes, n'y a pas changé de place, parce que des prépositions inséparables sont adjoindues au mot radical, lequel seul doit recevoir l'accent. Mais si le dissyllabe est lui-même radical, l'accent se transporte alors sur la première syllabe, laquelle devient longue par position, sa voyelle étant suivie de deux consonnes: *monger*, *mangrel*, etc. pr. māngu'r, māngrel.

*Eng* est fort ordinaire, et se prononce très-bien en voyelle nasale dans ces mots dissyllabes ou monosyllabes: *length*, *strength*; *to avéngé*, *to revéngé*, pr. lēns, strēns; tou avēndge, tou rivēndge. Dans tous les mots où la syllabe *ang* se prononce *eng*, monosyllabes ou polysyllabes, on retrouve la même voyelle nasale, toujours longue de nature: *anglicism*, *angry*, *anguish*, *chänge*, *ränge*, *stränge*, pr. ānglicism, ēngry, ēngouiche, tchēndge, rēndge, strēndge. Ce même son nasal se fait entendre aussi dans *blank*, *blanket*, pr. blānk (et non blān'ke), blānkette.

*Iag*, qu'on prononce toujours en anglois is, en supprimant le g, et non ain ou ex,

est la voyelle nasale la plus commune, la plus ordinaire et la plus familière, et c'est sur-tout dans *bing* que le son nasal se fait le plus distinctement sentir: *king* (et non kâin ou ken), *ring*, *spring*, *thing*, *nothing*, pr. kin, rin, sprin, sin, nâssin. Tous ces *ing* monosyllabes étant mots radicaux, reçoivent l'accent et doivent être prononcés longs, excepté *nothing*, dissyllabe, parce qu'il est composé d'un adjectif et non d'une préposition. Les participes actifs ou participes du présent, sont tous terminés en *ing*, et sont particulièrement entendus le son nasal, en supprimant toujours la prononciation du g, dont le son deviendrait alors très-désagréable à l'oreille: *amazing*, *loving*, *reading*, *scribing*, pr. amézin, lōvin, ridin, scrâibin. Les adverbes ont presque tous leur finale en *ingly*: *amazingly*, *lovingly*, etc. pr. amézinly, lōvinly. On retrouve encore l'*ing* dans les initiales de plusieurs mots en *eng*, ou *ing*: *England*, *English*; *to engdge*, *to ingrave*, *to ingraft*, pr. inglen'de, ingliche; tou inguédge, tou ingrève, tou ingrâste; et dans leur participe, la nasale se rencontre doublement: *engdging*, *ingraving*, *ingrafting*, pr. inguédgin, ingrevin, ingrâstin. L'*ing* se fait encore apercevoir dans plusieurs substantifs terminés en *ess*: *willingness*, *yieldingness*, pr. ouilin-ness, il-din-ness. Comme ces derniers mots sont dérivés de *to will*, *to yield*, l'accent prosodique reste attaché sur la première syllabe.

*Ong* se fait très-distinctement entendre dans quelques prépositions inséparables: *congenerous*, *to congelate*, *to congratulate*; *conjoint*, *conjuncture*, *to conjure*, pr. cond-génereuss, tou congelâiete, tou congrétion-lette, condjâin'te, condjôn'cture, tou cond-jioûre. On retrouve encore ce son nasal dans les mots où l'n avant le g et avant le k, se prononce en ô long: *dungeon*; *hungry*, *drunk*, *unkle*, pr. dondginne, hōngry, drōnke, ōnkle. La préposition inséparable *an*, se prononce toujours *on*, quand elle précède un g ou un k: *ungodly*, *ungovernable*, *ungracefull*, *ungratèfull*, *unjust*, *unjustifiable*; *unképt*, *unkind*, pr. ongädly, ongouverneble, ongrécefoul, ongrétetoul; ondjeûste, oudjeûstifiaible, onképte, on-kân'de. L'accent ne tombant point sur les prépositions inséparables, tous ces *an* sont prononcés brefs.

*Ung* ne se peut prononcer en Langue angloise, que par *on* ou par *oun*, les Anglois n'ayant point le son de l'u voyelle, tel qu'on le prononce en France. Mais entre *on* et *oun*, la différence est si peu grande, qu'elle devient insensible: *dungeon*, *dunghill*, *hungry*, etc. *ungarded*, *ungathered*, *ungenerous*, *ungratèlle*, etc. peuvent également se prononcer: *dōndginne* ou *dōundginne*, *dōnghill* ou *dōunghill*, *hōngry* ou *hōungry*; *onguârded* ou *biex* *ounguârded*, *engâssered* ou *biex* *oungâssered*, *oudgoue-*



reuss ou oundgénéreuss, oundgên'tle ou oundgên'tle.

## ARTICLE QUATRIÈME.

## Diphthongues ou voyelles doubles.

1.<sup>o</sup> Diphthongues formées de l'A.

Les grammairiens anglois comptent cinq diphthongues formées de l'a : *ax*, *ai*, *au*, *aw*, *ay*. Toute diphthongue en anglois, est longue de nature, ainsi que dans le grec et le latin; ainsi tout monosyllabe composé d'une diphthongue, sera long ou doit être long. Mais dans les dissyllabes et les polysyllabes, souvent la diphthongue devient brève par position, parce que l'accent se trouve posé sur une autre syllabe, ou sur une voyelle radicale, ou sur une voyelle suivie de deux consonnes.

## Æ

Cette double voyelle ne se rencontre que dans les mots tirés du grec et du latin : *aquator*, *aquinox*, *axtival*, *to axstuate*, etc. mais les Anglois écrivent ces mots aujourd'hui par un *e*, et ils en ont banni la diphthongue, pour mieux se rapprocher de la prononciation; en sorte que l'*ax* n'a été conservé que pour les noms propres : *Æneas*, *Æsculapius*, *Cæsar*, etc. *pron.* Enias, Esoulâpieus, Cisar.

## AI

*AI* prend trois sons divers : le premier est en *é* fermé long : *did*, *dîm*, *bâit*, *despâir*, *fdîr*, *hâir*, *rain*, *strâit*, *to awâit*; *pron.* éde, éme, bête, despère, féro, héro, réno, stréte, tou ouéte. Le second se rencontre dans les finales en *ain*, comme s'il y avoit un *e* ouvert bref avant l'*n*; les finales communes ne recevant jamais l'accent : *dgain*, *captain*, *certain*, *fontaine*; *pron.* égucnne, képt'ne, sârtenne, faôn'tenne. Le troisième son de l'*ai* est un *i* long, lequel ne se rencontre que dans ces mots : *raisins*, *rainete*; *pron.* risin'co, ri-nette.

## AU

*Au* reçoit quatre prononciations diverses : la première est en *â* long : *becduse*, *cduse*, *clause*, *daughte*, *mdudling*, *pdul*, *slaughter*; *prononc.* bicâse, câse, clâse, dât'r, mādlin, pâl, slât'r. La seconde est en *a* bref pour les monosyllabes, lequel devient long dans les dissyllabes : *draught*, *to laugh*, etc. *ldughin*; *pron.* draft, tou laff; lāfin. La troisième est celle de l'*é* ouvert long; et cela arrive lorsqu'on donne à l'*a*

le son de l'*e* : *daut*, *to fdaut*, *gdaut*, *jdaut*, *to hdaut*; *pron.* en'te, tou hên'te, guên'te, djên'te, tou hên'te. La quatrième est celle de l'*ô* long, la même que celle des Latins : *dastral*, *authority*, *claustral*, *to exhaust*, *gdudy*, *holocaust*; *prononc.* ôstrel, autôrité (les mots latins où se trouve le *th*, se prononcent en *t*.) Clôstrel, tou exhôte, gôdy, holocôte. Lorsque au forme deux voyelles, ce qui n'arrive qu'à la finale d'un mot, il ne se prononce plus en diphthongue, comme dans ces mots tirés du grec et du latin : *Archelaus*, *Emaus*, *Stanislaus*; *pron.* Arkélaeus, Emaeus, Stanislaeus.

## AW

*Aw* se prononce toujours en *â* long, soit que cette diphthongue se trouve au commencement, au milieu, ou à la fin d'un mot. *Aw*, *dawful*, *bawble*, *daun*, *ldaw*, *ldawful*, *to with-draw*; *pron.* â, âfoul, bâble, dâne, lâ lâfoul, tou ouissdrâ.

## AY

*Ay* reçoit toujours la prononciation de l'*é* fermé long dans tous les monosyllabes : *dây*, *gây*, *may*, *plây*, etc. *pron.* dé, gué, mé, plé. Dans les dissyllabes, s'il se trouve au commencement, il garde encore l'accent prosodique : *mâyor*, *plâyer*, etc. *pr.* mère, plér. Mais s'il forme la dernière syllabe, et que cette finale soit une finale commune, il perd l'accent prosodique, lequel se transporte alors sur la première syllabe : *to gâin-say* ou *agâinst-say*, *nôsegay*, etc. *pron.* tou guên'say, or agâinstsay, nôsegay.

2.<sup>o</sup> Diphthongues ou doubles voyelles formées de l'E.

On en compte sept : *ea*, *ee*, *ei*, *eo*, *eu*, *ow*, *ey*.

## E A.

1.<sup>o</sup> *Ea* se prononce en *â* long dans ces mots, soit monosyllabes, soit dissyllabes : *dearth*, *to hedrkem*, *hedrth*, *hedrt*, *hedrted*, *to sedrch*, *sedrge*; *pron.* dârsse, tou hârk'ne, hârsse, hârto, hârted, to sârtche, sârdge.

2.<sup>o</sup> *Ea* se prononce en *é* ouvert bref dans ces monosyllabes : *bread*, *breadth*, *to break*, *breast*, *breath*; *dead*, *death*, *health*, *thread*; *pron.* breddo, breco, tou brek, breste, brece; dedde, dece; helce, sreddo. Dans les dissyllabes, cette même diphthongue devient longue, parce que la terminaison du mot est devenue une syllabe commune, par conséquent brève, et l'*ea* se prononce alors comme un *é* fermé : *bréaking*, *dréading*, *to endéavour*, *éarly*, *éarnest*, *héar-ten*, *féather*, *pléasure*, *réady*, *tréasure*;

pron. brékin, drédin, tou in'dévor, éry, érueste, lév'ne, fédér, pléj're, rédy, tréj're.

3.<sup>o</sup> *Ea* prend le son d'un *i* long dans les monosyllabes suivans, et même dans les dissyllabes, tant qu'il est syllabe initiale, parce qu'alors il ne cesse d'être mot radical: *béach, béacon, béadle, beam, bean; chéap, chéat, cléan; éagle, éase, féasible; féature; place, péach, réason, siréam, téaching; pron. bitche, bik'ne, bidle, birne, bino, tchipe, tchite, clîne; iglo, ise, fisible, fitieure, pice, pitche, risine, strime, titchin.* Quand l'*ea* se trouve joint à l'*r*, il a, selon notre sentiment, le même son, quoique plusieurs grammairiens lui donnent le son d'*ier*: *to appéar, déar, éar, féaring, néar, spéar, téaring; pron. tou appéar, dîre, îre, firin, nîre, spîre, tîrin.* Quand un monosyllabe commence par *ear*, la liquide *r* lui fait prendre le son de l'*é* ouvert long: *éarl, to éarn, éarth, etc. pron. érlo, tou érno, érse.*

4.<sup>o</sup> *Ea* prend le son de l'*é* ouvert bref, lorsqu'il se rencontre à la fin des polysyllabes, et qu'il devient finale commune; l'accent se transportant alors sur le radical: *changeable, pageant, péaceable, vengeance, etc. pron. tchêndgeble, pâdgen'to, pi-ceble, rêndgen'ce.*

## EE

Cette double voyelle prend toujours le son de l'*i*, avec cette différence que l'*i* est quelquefois long, et quelquefois bref. Il est long dans tous les monosyllabes, et bref dans les polysyllabes où cette double voyelle devient finale commune: *bée, bée, to bléed; frée, to kéep, stréet, thée, thrée, trée; pron. bi, bise, tou blide; fri, tou kipe, strite, zi, sry, tri.* Lorsque le double *ee* ne cesse pas d'être radical dans les polysyllabes, il retient toujours l'accent: *as-léep, bléading, compéer, fréedom, honeybée, kéeping, etc. pron. éslépe, bîjdin, com-pîre, com'pîre, honey-bî, frîdemme, kîpin.* Mais si l'*ee* devient finale commune, il cesse de porter l'accent, et il se prononce en *i* bref: *coffée, comitée ou comity, com-mittee; pron. côi, cômîti, comm'îti.* La finale *eer* n'est point censée être finale commune; car elle retient l'accent dans tous les polysyllabes, comme nous venons de le voir dans *comptéer*. En voici d'autres, où l'accent reste également attaché à cette terminaison: *chanticlée, to dominée, enginéer, mutinéer, pionéeer, privatéer, etc. pron. tchen'ticlière, tou dominère, indjainère, mioutinère, pionère, praiwetère.*

Dans ces mots: *to preelée, préeminence, to preexist; to reenforce, to reendjéy, to réestabliish, etc. pron. tou priélécte, priémînen'ce, tou priexiste; tou riin'fôrce,*

tou riin'djâi, tou riéstabliche; les deux *ee* forment deux voyelles et non une diphthongue.

## EI

Cette diphthongue prend trois sons divers, 1.<sup>o</sup> celui de l'*é* fermé long dans ces mots, dissyllabes ou monosyllabes, masculins ou féminins, singulier ou pluriel: *éight, éither, héinons, héir, héight, néighbour, néither, véil, réin, to vréigh, etc. pron. éte, éder, héneus, hère, hété, néb'r, néder, vélo, véne, tou oué.*

2.<sup>o</sup> Elle prend le son de l'*i* long dans le cours de ces mots: *concéit, to concéive, decéit, to decéive, to percéive, récépt, to séize; pron. con'cîte, tou con'cive, dicîte, tou dicive, tou percive, ricîte, tou size.*

3.<sup>o</sup> Elle reçoit le son de l'*i* bref dans les mots où cette diphthongue devient finale commune, et dans ceux où l'accent se trouve transporté sur l'adverbe, qu'il ne faut pas confondre avec les prépositions inséparables du verbe: *foréign, foréit, to surfeit, souveréign; pron. foreanne; forîtte, tou sôrîtte, sôvereanne.*

## EO

L'*eo* se prononce de quatre manières différentes, 1.<sup>o</sup> en *i* long: *féable ou féeble, féof, féofee, to inféof, péople, ytoman; pron. fiblo, fife, fioh, tou in'fife, piplo, yîmonne.*

2.<sup>o</sup> En *ô* long dans *Géorge* seulement, *pr. djôrdge.* Dans *georgic, geometry, etc.* l'*eo* forme deux syllabes, *pr. djiôrdgick, djiômetry.*

3.<sup>o</sup> En *e* muet bref, à la fin d'un polysyllabe, et lorsqu'*eo* adjoint à l'*n*, ne forme plus qu'une finale commune, laquelle, quoique diphthongue, et par conséquent longue de nature, devient alors brève par position; l'accent prosodique se trouvant transporté sur la première voyelle suivie ou non suivie de deux consonnes: *dungeon, gudgeon, pigeon, sturgeon, surgeon, pr. doudginne, godginne, pidjinne, stôrdginne, sôrdginne.*

4.<sup>o</sup> En *é* fermé long dans ces quatre mots: *to jéopard, jéopardous, jéopardy, léopard, pr. tou djéperde, djéperdous, djéperdy, léperde.*

## EU

Cette double voyelle, bien différente des précédentes, ne forme jamais qu'un seul son, qui est celui de l'*iou* toujours long, *adiéu, féud, lieu, neuter, etc. pr. édiou, fioude, liou, niout'r.* Dans tous les mots qui viennent du grec, *eu* se prononce également en *iou*, et retient son accent prosodique dans les dissyllabes;

mais

mais il le perd dans les polysyllabes, se trouvant alors trop éloigné de la finale du mot : *euchristy*, *eunuck*, *euphony*, *euphonical*, *Europe*, *européan*, *pr. loucristy*, *iouneuk*, *iouphony*, *iouphônik'l*, *iouropo*, *iourôpéenne*.

EW

Cette diphthongue reçoit quatre sons divers, 1.<sup>o</sup> celui de l'ion long : *bléw*, *cléw*, *déw*, *féw*, *néw*, *péwter*, *steward*, etc. *pr. bliou*, *cliou*, *dioû*, *fiou*, *niou*, *piou'tr*, *stiouarde*.

2.<sup>o</sup> Celui de l'ou dans ces mots : *bléw* (du verbe *to blôw*) *to bréw*, *créw*, *dréw* (du verbe *to drôw*) *jéw*, *scréw*, *pr. bloû* (de *to blô*) *tou broû*, *croû*, *drou* (de *to drô*) *djou*, *scrou*.

3.<sup>o</sup> Celui de l'o long dans *to beskrew*, *to séw*, *to shéw*, *shréude*, *to stréw* : *pr. tou bocherô*, *tou sô*, *tou chô*, *cherôdo*, *tou strô*. Mais aujourd'hui, ainsi que le remarque Flint, on a substitué l'o à l'é dans la plupart de ces mots, afin que l'orthographe s'éloignât moins de la prononciation, et l'on écrit : *to boshrow*, *to sôw*, *to shôw*, etc.

4.<sup>o</sup> Celui de l'i bref, mais seulement dans le mot *népkeu*, lequel suivant Carré, se prononce *nevy* ; mais on dit très-bien l'un et l'autre : *névi*, *niphion néviou*.

Flint et Peyton remarquent que le verbe *to méw*, qui devrait se prononcer *tou miou*, se prononce *miâou*, pour le plus rapprocher de la nature.

EY

On donne à cette diphthongue trois prononciations diverses. 1.<sup>o</sup> Celle de l'é fermé long dans ces mots monosyllabes ou dissyllabes : *to couvéy*, *gréy* ou *gray*, *kéy*, *préy*, *to purvéy*, *to survéy*, *théy*, *whéy*, *pr. tou con'ré*, *gré ou grai*, *ké*, *pré*, *to porré*, *tou sorvé*, *dé*, *houé*.

2.<sup>o</sup> Celle de l'i bref dans les polysyllabes, et lorsque cette diphthongue devient une finale commune : *abbey*, *chimney*, *honey*, *journey*, *money*, etc. *pr. àbbi*, *tchimni*, *hony*, *djôrny*, *môni*.

3.<sup>o</sup> Celle de l'i long dans ce seul monosyllabe *kéy*, *pr. ki*, *clef*. Cependant dans les composés, on le prononce en é fermé bref : *keyhole*, *keystone*, *pr. kéhôle*, *késtône*. Il est probable que ce mot de *key*, quand il désigne une *clef*, n'a été prononcé *ki*, que pour le distinguer de *key*, qui signifie un *quai*, et qu'on prononce *ké*.

3.<sup>o</sup> Diphthongues formées de l'I.

On n'en compte que deux, *ai* et *ie* ou *ie*.  
Tome II.

IA

On n'est pas bien sûr qu'*ia* soit une diphthongue, car aucun grammairien ne lui donne cette qualité, parce que la plupart des mots dans lesquels entre l'*ia*, étant grec d'origine, l'*ia* y forme deux syllabes. Les Anglois (suivant le grammairien Carré, que nous avons déjà cité plusieurs fois) paroissent, dans leur prononciation, ne faire qu'une syllabe de l'*ia* grec, auquel, d'après le génie de leur langue, ils donnent le son d'*ai*, tantôt long, tantôt bref, suivant que l'*ia* se trouve éloigné de la finale du mot : *diacodium*, *diacoustic*, *diagnostick*, *didmeter*, *diamond*, *diapason*, *diaper*, *diarrhoea*, *diatonic*, etc. *pr. diacodium*, *diacoustick*, *diagnostick*, *dâimet'r*, *dâimonte*, *daipésenne*, *dâip'r*, *diarrhoea*, *diatônick*. Mais on ne peut disconvenir, ajoute le même grammairien, que dans ces mots tirés du françois, *mariage*, etc. l'*ia* ne soit une diphthongue, que les Anglois prononcent en *i* bref : *carriage*, *mariage*, *parliament*, etc. *pr. kèridge*, *mèridge*, *pârlimen'te*. Quant aux mots purement Anglois : *dial*, *dental*, *friar*, *liable*, etc. l'*ia* n'y est point diphthongue et il forme deux syllabes, *pr. dâiel*, *di-nâiel*, *frâier*, *lâieble*, etc.

IE ou IE.

Cette double voyelle reçoit cinq prononciations différentes. 1.<sup>o</sup> Celle de l'é long : *to believe*, *chief*, *field*, *grief*, *grievous*, *liege*, *nièce*, *piece*, *priest*, *shield*, *siege*, *thief*, *to yield*, etc. *pr. tou bilive*, *tchifo*, *fildo*, *grife*, *grivens*, *lidge*, *nico*, *pico*, *priste*, *childo*, *sidge*, *sife*, *tou yilde*. Les substantifs, dont le pluriel est *ies*, reçoivent la même prononciation, et l'accent se transporte de la première sur la dernière syllabe : *army*, *armies* ; *city*, *cities* ; *enemy*, *enemies*, *pr. ârmy*, *armice* ; *city*, *citice* ; *enemy*, *enemice*.

2.<sup>o</sup> Celle de l'i bref seulement, disent les grammairiens, dans ces trois mots : *handkerchief*, *mischief*, *sieve* ; *pr. hênkertchif*, *mitchif*, *sive*. Ces trois mots font exception à la règle générale, qui exige invariablement que l'accent n'abandonne jamais le mot radical, et qu'il ne soit point transporté sur une préposition inséparable, telle que *mis* : aussi plusieurs Anglois prononcent *henkertchife*, *mitchife*, et même *sive* que les poètes font rimer avec *to give*.

3.<sup>o</sup> Celle d'*ai* à la troisième personne du singulier, présent de l'indicatif, lorsque l'infinitif est en *ai* : *to comply*, *he complies*, *to cry*, *he cries* ; *to deny*, *he denies* ; *to fly*, *he flies*, etc. *pr. tou complai*, *li*



com'plaice ; tou crâi , hi crâice ; tou dinâi , hi dinâice ; tou ilâi , hi ilâice. Dans les monosyllabes , l'ai porte l'accent , et se prononce toujours long ; dans les polysyllabes , il est quelquefois bref , ainsi qu'il paroît par *comply*. Nous avons suivi Johnson. Les verbes , les substantifs et les adjectifs terminés en *ie* , ou dont la première syllabe est *ie* , se prononcent également en *âi* long : *to die* , *to lie* , *to tie* , *to vie* ; *fiery* , *pie* , *piebald* , *pie* ou *pye* , etc. pr. tou dâi , tou lâi , tou tâi , tou vâi ; *fairy* , *pâi* , *pâibalde* , *pâi*. Quelques-uns prononcent *piébalde* au lieu de *pâibalde*.

4.<sup>o</sup> Celle de l'é fermé long ou de l'è circonflexe dans ces mots : *fierce* , *to pierce* , *tièce* , *tiercet* , pr. serco ou fërco , tou përco , ou përco , terco ou tërco , tèreetto , ou tèreetto. Mais la plupart des Anglois prononcent aujourd'hui ces mots en *i* long : *fierce* , *pirce* , *tirso* , *tirsetto*.

5.<sup>o</sup> On fait disparaître l'i dans ce mot seulement , *friend* , et dans ses dérivés : *friend* , *friendly* , *friendship* , pr. fren'd , frén'dly , frénd'chippe.

## IO

*Io* ne forme jamais une diphthongue ; ceux qui prononcent *Io*seph pour *Joseph* , *Io*annes pour *Joannes* , *Io*hn pour *John* , *Io*bus pour *Jobas* ou *Job* , doivent toujours dans l'*io* faire entendre deux syllabes.

4.<sup>o</sup> Diphthongues composées de la voyelle O.

Ces diphthongues sont au nombre de sept , *oa* , *be* , *ot* , *co* , *ou* , *ovv* , *oy*.

## OA

La diphthongue *oa* reçoit trois prononciations différentes. 1.<sup>o</sup> Celle de l'o long : *to approach* , *to board* , *to boast* , *boat* , *coach* , *coast* , *foam* , *goat* , *to groan* , *hoarse* , *load* , *oath* , *oats* , *to poach* , *to reproach* , *roast* , *toast* , etc. pr. tou apprôcho , tou bôrde , tou bôte , bôte , côtche , côte , fôme , gôte ; tou grône , hôrse , lode , ôsse , ôtce , tou pôtche , tou riprôtche , rôte , tôte.

2.<sup>o</sup> Celle de l'o bref , mais seulement dans les composés de *board* ; la règle étant que , lorsqu'un dissyllabe est formé de deux mots simples ou radicaux , l'accent ou la longue doit toujours tomber sur la penultième : *cláboard* , *cúpboard* , *lárboard* , *stárboard* , *trailboard* , pr. clébordo , còborde , lèrebord , stèreborde , tréleborde. *Abôrd* est excepté , parce que la première syllabe de ce mot est une préposition inséparable sur laquelle , dans les polysyllabes , ne doit reposer jamais l'accent : *abôrd* , pr. ébôrde.

3.<sup>o</sup> Celle de l'a long dans ces mots : *abroad* , *broad* , *groat* , pr. ébrâde , brâde.

Dans *coagulation* , *coalition* , *do-dill* , etc. l'oa n'est point diphthongue , et forme deux syllabes , pr. coagueuléchenne , coalicienne , dou-âle.

## OE

L'oe reçoit trois sons différens. 1.<sup>o</sup> Celui de l'o long : *crœ* , *dœ* , *fœ* , *foeman* , *hœ* , *slœ* , *tœ* , *wœ* , etc. pr. crô , dô , fo , fômenne , hô , slô , tô , ouô.

2.<sup>o</sup> Celui de l'i long dans les mots qui viennent du grec et du latin : *foetus* , *œconomy* , *œdema* , *Œdipus* , *œsophagus* , pron. fiteus , icônomy , idéma , idippeus , isôphagheus. Quand les mots grecs ou latins ont plus de trois syllabes , l'accent prosodique anglois , pour ne pas offenser la prosodie grecque , se transporte ou sur la pénultième , ou sur la dernière syllabe que l'on prononce alors plus longue que la diphthongue . *icônomy* , *isôphagheus* , etc.

3.<sup>o</sup> Celui de l'ou toujours long : *to cœ* , *canœ* , *shœ* , *to wœ* : pr. tou coue , canoue , choûe , tou ououe.

L'on écrit aujourd'hui , *to cœo* , *canœw* , *to wœo* ; *shœ* retient encore son ancienne orthographe. Voilà ce qui rend la prononciation angloise si difficile : c'est que tous les jours on fait des changemens dans l'orthographe , en laissant subsister l'ancienne prononciation.

Dans ces mots : *cœqual* , *coexistent* , *dœr* , *gœr* , etc. l'oe forme deux syllabes pr. coikouel , coexisten'te , douer , gœr.

## OI

Les grammairiens ne donnent à l'oi qu'un seul son , celui de l'ai toujours long : *to anoint* , *to appoint* , *to boil* , *brail* , *coil* , *coin* , *crores* , *exploit* , *foil* , *to hoise* ou *hoiste* , *to join* , *moistness* , *noise* , *oil* , *poison* , *spoil* , *toilet* , etc. pr. tou anâin'te , tou appâin'te , tou bâile , brâile , câile , câine , crâiz'ce , explâite , fâile , tou hâice ou hâiste , tou djâine , mâisteness , nâise , âile , pâisenne , spâile , tâilette.

Dans les mots tirés du grec et du latin , *heroic* , *stoic* , *coincident* , etc. pr. hiroique , stôique , côi'n'ciden'te , l'oi n'est point diphthongue , et forme deux syllabes , ainsi que dans ces mots d'origine Saxonne : *doing* , *göing* , etc. pr. dôin , göin.

## OO

Cette double voyelle , l'une des plus abondantes dans les mots anglois , reçoit quatre et même cinq sons divers. 1.<sup>o</sup> Celui de l'ou long : *alôof* , *bloom* , *béot* , *côol* , *disprôof* , *fool* , *môon* , *to mœor* , *nœon* , *prôof* ,

*school, reproof, spoon*, etc. pr. éloûfe, bloûme, boufe, coufe, disproufe, foufe, moune, tou moure, noune, proufe, schoufe, riproufe, spoûne.

2.<sup>o</sup> Celui d'ou bref dans *boof, brook, cook, crook, foot, good, hoop, look, loop, rack, soot, wood*, etc. pron. bouc, brouc, couk, crouk, fouffe, goudde, louppe, louk, louppe, rouk, soute, oudde.

3.<sup>o</sup> Celui de l'o long : *dour, floor, mœur*, etc. pr. dore, flôre, môre.

4.<sup>o</sup> Celui de l'o bref : *blood, flood* : pr. blodde, flodde. Leurs dérivés et leurs composés devenant polysyllabes, se prononcent en ô long : *bloody, floodgate*, pr. llôdy, flôdeguate.

5.<sup>o</sup> Dans ce mot seulement, *to swoon*, le double o, suivant Flint, se prononce en ôu : tou sâoune, s'évâouir, quoique plusieurs Anglois, en s'éloignant moins de l'orthographe, prononcent aujourd'hui *soune*, le double *ow* devant toujours se prononcer en ou.

## OU

Cette diphthongue, selon Carré et tous les grammairiens modernes, reçoit sept sons divers. 1.<sup>o</sup> Celui de l'ou long : *to accouter* et ses dérivés, *cartouch, rendez-vous, surtout, through*, etc. pr. tou accouôr, kertouôrche, ren'déz-voûsse, sortouôr, srou.

2.<sup>o</sup> Celui de l'ou bref : *he could, he should, he would*, etc. pr. hi coudde, hi choudde, hi voudde. Les noms de ville en Angleterre, dont la finale est en *mouth*, ont cette terminaison brève : *Darmouth, Falmouth, Plymouth, Portsmouth*, etc. pr. Dârtémouss, Fâlmouss, Pôrt'mouss.

3.<sup>o</sup> Celui de l'o long : *boût, câlter, côurt, courtois, discourse, dough, daughty, four, joul, joulte, moulde, mourning, though*, etc. pr. bôte, côiôr, côrte, côrteius, discôrse, dô, dôty, fôr, djôle, djôlte, môlde, môrnin, zô. Cette prononciation étant fort commune, fort étendue, on peut à ces mots en ajouter une infinité d'autres : *courage, courtesy, cousin, to nourish, nouriture, trouble*, etc. pr. côrédge, côrtesy, côsine, tou nôriche, nôrtieure, trôble.

4.<sup>o</sup> Celui de l'o bref : *bloud ou blood, blough, chough, cough, croup, double, enough, floud ou flood, lough, rough, thorough, to touch, to trouble, trough*, etc. pr. blodde, bôro, tchouffe, couffe, croupe, doble, énouffe, flodde, louffe, rouffe, sôro, tou totcho, tou troble, troffe.

5.<sup>o</sup> Celui de l'a long : *besought, bough, brought, I fought, nought, ought, I ought, thought, wrought*, etc. pr. bisâte, bâte, brâte, ai fâte, nâte, âte, ai, âto, sâte, râte.

6.<sup>o</sup> Celui d'aoû long : *about, bound, cloud, council, to devour, to devour, doubt, fontaine, goût, hour, house, mountain, noun, our, ours, round, scoundrel, without*, etc. pr. abaoûte, baoûn'de, claoûde, caoûn'cil, tou dissaoûr, tou divaoûre, daoûte, faoûn'tenne, gaoute, haoûr, haoûsse, maou'n'tene, naoune, aoûr, aoûrse, raoûn'de, scaoûn'drel, ouissaoûte.

7.<sup>o</sup> Celui de l'e muet ou sourd ; toujours bref dans les finales *our* et *ous* des substantifs ou adjectifs polysyllabes : *colour, favour, flavour, harbour, neighbour, odour, rancour*, etc. pr. côi'r, fôr'r, flêv'r, hârb'r, nèb'r, ôd'r, rén'k'r. Et dans les finales en *ous* : *blasphemous, credulous, dangerous, emulous, fabulous, hainous, incredulous*, etc. pr. blâsphêmeus, cridouleus, dândgereus, imiouleus, fébouleus, liéneus, in'cri-douleus.

## OW

Cette diphthongue reçoit trois prononciations différentes, 1.<sup>o</sup> celle d'ou toujours long : *clown, crown, crowd, down, dreary, govern, forl*, etc. pron. clâoune, crâoune, crâoude, dâoune, drâousy, gâoune, faoule.

2.<sup>o</sup> Celle de l'o long : *belovv, to bestovv, to blôvv, bovv, to flôvv, to indôvv, to knôvv, slov, snov, to sôvv, to thôvv* ; pron. bilô, tou bistô, tou blô, bôlo, tou ilô, tou in'dô, tou nô, slô, suô, tou sô, ton srô.

3.<sup>o</sup> Celle de l'o bref, lorsque cette diphthongue devient finale commune ; l'accent devant alors se transporter sur la pénultième : *arrovv, to borrov, to follorv, marrov, meârovv, morrov, mēârovv, narrov, tallorv, vvidorv, vrindorv, yēllorv*, etc. prononc. ârro, tou bôrro, tou fôllo, mârro, mēdo, mârro, nârro, tâllo, ouïdo, ouîn'do, yello. Plusieurs Anglois prononcent deux brèves dans tous ces mots ; mais les savans, les gens de lettres, prononcent longue la pénultième, excepté dans *good marrov, bon jour*, parce que *good* qui précède est prononcé long : goude marro, l'accent tombant alors sur l'antépénultième.

Les grammairiens Peyton et Carré, qui nous avons déjà cités plusieurs fois, donnent une quatrième prononciation, celle de l'a long, à cette diphthongue *ow* : ils disent que dans les dérivés de *to know*, comme *knowledge, connoissance*, on prononce nâ-ledge.

## OY

Cette diphthongue ressemble entièrement à la diphthongue *oi* ; ce sont deux sœurs qui ont les mêmes traits et les mêmes qualités, se prononçant également, soit dans les monosyllabes, soit dans les dissyllabes,

l'une comme l'autre, c'est-à-dire en *ai* long : *bây*, *to emplây* ou *implây*, *to enjây* ou *injây*, *jây*, *ôister*, *pây*, etc. *pr.* *bâi*, *tou im'plâi*, *tou indjâi*, *djâi*, *âist'r*, *pâi*.

#### 5.° Diphthongues formées de l'U.

Elles sont au nombre de cinq : *ua*, *xé*, *ui*, *uo*, *uy*.

### UA

Cette double voyelle ou diphthongue se prononce de deux manières différentes, 1.° en *â* long ou plutôt *oud* : *guârd*, *guardian*, *guardnee*, *linguâcions*, *quadrant*, *quâdity*, *quânity*, etc. *pron.* *gouârde*, *gouâr-d'enne*, *gouâren'ty*, *linguâcieus* ar *linguâ-chieus*, *quouâdren'te*, *quouâdity*, *quouân-tity*.

2.° En *é* fermé long : *lâguage*, *liquâ-dion*, *to quâke*, *quâker*, *to quâsh*, *squâre*, etc. *pron.* *lingouedgo* (dans ce mot la diphthongue *ue* se trouve engagée dans une finale commune, l'accent alors ou la longue se transporte sur la pénultième qui est le mot radical) *liquouéchenne*, *tou quouéke*, *quouék'r*, *tou quouéche*, *squouère*.

### UE

Tous les grammairiens donnent à cette diphthongue six prononciations diverses ; 1.° elle se prononce en *oué*, dont l'*é* fermé est toujours long ; cependant quelquefois cet *é* prend le son de l'*é* également long, à raison de la lettre liquide ou coulante à laquelle il est joint : *to quéll*, *to quénch*, *quérn*, *inquérpo*, *quérny*, *quérulous*, *to quést*, *quéstion*, etc. *prononc.* *tou quouéle*, *tou quouén'tche*, *quouérno*, *in'quouérpo*, *quouérny*, *quouérrouleus*, *tou quouéste*, *quouéstienne*.

2.° En *iou* long : *cûe* ou *hûe*, *due*, *to indûe*, *to mûe*, *revenue*, *skûe*, *tuesday*, etc. *pron.* *kioû*, *dioû*, *tou in'dioû*, *tou mioû*, *riv'niouce*, *skioû*, *tiouédé*.

3.° En *iou* bref, parce que cette diphthongue devient finale commune, et l'accent tombe alors sur la pénultième qui se trouve le mot radical : *dgue*, *to drgue*, *is-sue*, *to résue*, *résidue*, *retinue*, *to value*, *virtue*, etc. *pron.* *éguion*, *tou ârguion*, *is-siou* ar *îchiou*, *tou réskion*, *résidion*, *rétiuiou*, *tou véliou*, *vértiou*.

4.° En *ou* long : *to accrûe*, *blûe*, *to pur-sûe*, *to sûe*, *suct*, *trûe*, etc. *prononc.* *tou écrou*, *blou*, *tou porsoû*, *tou soû*, *soûte*, *troû*. Quelques Anglois dans ces mots : *pur-sûe*, *sûe*, *suct*, etc., prononcent l'*é* à l'allemande : *porchoûe*, *choûe*, *choûte*, etc. mais cette prononciation n'est pas commune.

5.° En *é* ouvert, bref dans les monosyllabes, long dans les dissyllabes : *gueld*, *to gueld*, *to guess*, *guest*, etc. *pron.* *gueld*, *tou gueld*, *tou guess*, *gueste*. Les Anglois

ont dans ces mots le son de l'*e* françois ; ainsi que dans *guinea* ou *guiny*, *guild-hall*, etc. mais si dans l'orthographe on supprimoit l'*u*, comme dans *to get*, *to give*, ils prononceroient également le *g*, comme s'il étoit accompagné de l'*u*, *to get*, *to give*, etc. *pronc.* *tou guette*, *tou guive*. Voici les dissyllabes où ce même *e* ouvert devient long, parce que dans ces mots les terminaisons sont des finales communes : *guêldin*, *guêsler*, *guêrdon*, *guérkins*, etc. *pron.* *guêldinne* ou *guïldinne*, *guêsler* ou *guôsser*, *guêrdenne*, *guérkiu'ce*.

6.° En *é* sourd et muet toujours bref, dans les monosyllabes ou dissyllabes qui ont des terminaisons communes, et qui finissent par *gue*, *que* et *guer* ; l'accent ou la longue se transporte alors sur la voyelle précédente qui forme elle seule le mot radical : *antique*, *oblique*, *to pique*, etc. *pron.* *an'tiquo*, *oblique*, *tou pique* : *colle-gue*, *dialogue*, *épilogue*, *intrigue*, *lêgue*, *plêgue*, *prologue*, *rôgue*, *tongue*, etc. *pron.* *colle-gue*, *diâlogue*, *épilogue*, *in-triguo*, *lêgue*, *plêgue*, *prologue*, *rôgue*, *tôn* : *to cônquer*, *extchéker*, *a mäsquer* ou *mäsker*, *mäsquerade*, etc. *pron.* *tou côn-quer*, *extchéker*, *é mäsquer* ou *mäs-k'r*, *mäsqueréde*.

### UI

Cette double voyelle ou diphthongue l'emporte encore sur la précédente, par la multitude des sons divers qui lui sont attribués par les grammairiens ; car ils en comptent jusqu'à sept. Il nous paroît cependant qu'elle n'en offre que cinq. 1.° Celui de l'*oui* bref dans les monosyllabes, long dans les dissyllabes : *quible*, *quick*, *quill*, *quilt*, *quince*, *to quit*, etc. *pron.* *quouible* ou *kouible*, *quouick*, *quouill*, *quouilte*, *quouin'ce*, *tou quouito*. Lorsque ces mots deviennent dissyllabes, l'*oui* se prononce long, parce que la dernière syllabe devient alors finale commune : *quibler*, *quickly*, *quincy*, *quitted*, etc. *pron.* *kouibler*, *kouickly*, *kouin'-cy*, *kouited*. Quand les mots ne commencent pas par la lettre *q*, etc. qu'ils sont polysyllabes, l'*oui* devient bref, et l'accent prosodique ou la longue se transporte sur l'une des voyelles précédentes qui constituent le radical : *anguish*, *continuity*, *equity*, *linguist*, *liquid*, *reduity*, etc. *prononc.* *ên-gouiche*, *continouity*, *équouity*, *lingouiste*, *liquouid*, *véconuity*.

2.° Celui d'*ouâi*, toujours long dans les monosyllabes, ou dissyllabes lorsque l'*i* se prononce en *ai* : *quiet*, *quire*, *quite*, *quiver*, etc. *prononc.* *quouâiette*, *quouâire*, *quouâite*, *quouâiver*. Les mots qui finissent ici par un *e* muet, ne forment que des monosyllabes, soit pour l'orthographe, soit pour la prononciation, parce que l'*e* muet, en anglois ne fait jamais syllabe.



3.<sup>o</sup> Celui d'*ai* long, en omettant la prononciation de l'*a* : *to beguile*, *to disguise*, *guide*; *guise*, *guitar*, etc. pron. tou bigaïle, tou disgaïse, gaïde, gaïse, gaïter.

4.<sup>o</sup> Celui de l'*oa* long dans ces mots polysyllabes ou monosyllabes : *to bruise*, *bruised*, *bruit*, *cruise*, *cruiser*, *fruit*, *fruiterer*, *juice*, *to recruit*, *suit*, etc. pron. tou broûse, broûsed, broûte, croûse, croûser, froûte, froûterer, djoûce, tou ricroute, soute.

5.<sup>o</sup> Celui de l'*i* bref dans ces mots dissyllabes ou monosyllabes : *to build*, *circuit*, *conduit*, *to guild*, *guilt*, *guimp*, etc. pron. tou bildde, cêrkitto, côn'ditte, tou guildde, guilte, guim'pe. Lorsque ces mots deviennent polysyllabes, et que la diphthongue *ui* se trouve engagée dans le cours du mot, alors elle devient longue comme formant la syllabe radicale : *building*, *circuiting*, *guilded*, *guilty*, *guimped*, poursuivant : pron. bildin, cêrkitin, guilded, guilty, guim'ped, porsiven'te (at armes)

## UO

1.<sup>o</sup> Cette diphthongue ne se rencontre absolument que dans les monosyllabes ou dissyllabes qui commencent par la lettre *q*, c'est-à-dire dans les mots qui portent dans leur composition *quo*, qu'on prononce *ko* ou *co* comme en François, et non *quoo*, comme les Italiens, et comme le devroient aussi prononcer les Anglois, d'après le génie de leur langue. Cette double voyelle paroît recevoir trois prononciations différentes : 1.<sup>o</sup> celle de l'*o* long, que le mot soit monosyllabe, dissyllabe ou polysyllabe : *to quob*, *quodlibet*, *quondam*, *quorum*, *quotta* ou *cotta*; *to quote*, *quoted*, *quotient*, *quoth-l*, *quosity*, etc. pron. tou quôbe, quôdlibette, quôn'damme, quôromine, quôta ou côta, tou quôte, quôted, quôcien'te, quôss-ai, quôstity.

2.<sup>o</sup> Celle de l'*o* bref dans les trissyllabes, tétrissyllabes, et autres longs polysyllabes empruntés du latin, parce que l'accent ou la longue se trouveroit alors trop éloignée de la finale du mot : *quodlibetarian*, *quodlibetical*, *quotation*, *quodidian*, *quowardness*, etc. pron. quodlibetârienne, quodlibétik'l, quotéchenne, quotidienne, quouar-rén'to.

3.<sup>o</sup> Celle de l'*e* sourd ou muet toujours bref, sur-tout lorsque l'*r* suit immédiatement cette diphthongue. Quand la prononciation de l'*o* est conservée, l'*e* est également bref : *liquor*, *liquored*, *liquoring*, *liquorish* ou *liquorice*, etc. prononc. liqu'r ou lik'r, liquored, liquorin, liquoriche ar liquorice.

## UY

Cette diphthongue est peu commune, et l'on ne la rencontre que dans quelques

mots. Tous les grammairiens lui donnent le son de l'*ai* : *to buy*, *bayer*, *baying*; *guy* from *guide* et *guy* from *wides*; pron. tou bâi, bâyer, bâin, gâi framme goudide ou gâide, gâi framme ouideus. Il faut excepter *colloquy*, pron. côloquouy, où cette diphthongue devient brève; l'accent prosodique se trouvant transporté sur la première syllabe du mot, longue par nature, et en latin et en anglois, *colloquium*.

### Diphthongues formées du double W.

Aucun grammairien ne parle des diphthongues formées du double *w*. Auroient-ils donc regardé le double *w* comme une consonne, et non comme une voyelle? Cependant ils conviennent tous que le double *w* forme une voyelle. En ce cas, aucune voyelle n'aura plus de diphthongues que celles-ci : *wa*, *we*, *wi*, *wo*, *wy*; et comme l'*h* accompagne souvent cette voyelle, on aura encore *wha*, *whé*, *whi*, *who*, *why*. Il est vrai que cette diphthongue se prononce *oua*, *oué*, etc. *koua*, *koué*, etc. ce qui forme dans la prononciation une triple voyelle ou triphthongue; mais dans la grammaire on traite des diphthongues écrites, et telles que ces diphthongues s'offrent à l'œil et non à l'oreille.

## WA

Cette diphthongue ou double voyelle reçoit deux sons différens. 1.<sup>o</sup> celui de l'*d* long dans ces mots, dissyllabes ou monosyllabes : *war*, *warsfare*, *to warble*, *ward*, *warden*, *to warn*, *to warn*, *warner*, *warter*, etc. pron. ouâr, ouârsfère, tou ouârble, ouârde, ouârdenne, tou ouârme, tou ouârne, ouârner, ouât'r. Il faut excepter *watch*, pron. tou ouatche, *veiller*, qui est bref; mais ses dérivés reprennent l'*d* long : *watchful*, *watching*, pron. ouâtchefonl, ouâtchin.

2.<sup>o</sup> Celui de l'*e* fermé long : *wager*, *wages*, *waggon*, *to wake*, *to wake*, *wanton*, *wariness*, etc. pr. ouéfr, ouédjr, ouédj'ce, ouégu'ne, tou ouéke, tou ouéne, ouén't'ne, ouérineas.

## WE

Cette diphthongue reçoit le son de l'*e* ouvert bref dans les monosyllabes, et long dans les dissyllabes : *welch*, *welch-rabbit*, *well*, *welcome*, *to welt*, *weltering*, *wen*, *to wet*, *witness*, etc. pron. oueltche, oueltche-rabbitte, ouel, ouêlcomme, tou ouelte, ouêlterin, ouenne, tou ouette, ouétness.

## WI

Cette double voyelle se prononce en *di* long : *wide*, *wife*, *wight*, *wild*, *wildness*,



*wind*, *wine*, *wise*, etc. prononc. ouâide, ouâife, ouâte, ouâilde, ouâildness, ouâinde, ouâino, ouâise. On excepte de cette règle, *huswife*, qui se prononce hôsife.

2.<sup>o</sup> En *i* bref dans les monosyllabes, et en *i* long dans les dissyllabes : *wicked*, *will*, *willing*, *to win*, *wining*, *wink*, *winking*, *winter*, *wish*, etc. pr. ouïked, ouill, ouilling, tou ouinne, ouinin, ouink, ouinkin, ouin't'r, ouiche.

## WO

L'*wo* se prononce en *o* bref dans les monosyllabes, et en *ô* long dans les dissyllabes, *wolf*, *wolvish*, *won*, *wonder*, *word*, *work*, *working*, *world*, *worldliness*, *worth*, *worthy*, etc. pr. ouolf, ouôtriche, ouônné, ouôn'd'r, ouord, ouork, ouôrkin, ouorld, ouôrdliness, ouorss, ouôrssy.

## WY

Cette diphthongue a toujours pour compagne une *h* intermédiaire, comme dans *wyhy*, et nous en parlerons à son rang, et lorsque son tour viendra; ou bien elle se trouve coupée par une *r*, comme dans *wry*. Mais alors le double *w* est supprimé, et la diphthongue cesse d'exister.

## WHIA

Toutes les diphthongues formées du double *w* où l'*h* est intermédiaire, sont aspirées, parce que l'*h* se transporte, marche avant la diphthongue, et prend le premier rang. *Wha* se prononce, 1.<sup>o</sup> en *é* fermé long : *whale*, *whame*, *whaly*, etc. pr. houéle, houême, houély; 2.<sup>o</sup> en *a* bref dans les monosyllabes, et long dans les dissyllabes dérivés du mot radical, c'est-à-dire, du monosyllabe : *wharf*, *wharfage*, *to wharr*, *wharring*, *what*, *whatewer*, *whátso*, etc. pr. houarfe, houârsedge, tou houar, houârin, houatte, houâtever, houátso.

## WHÉ

L'*whé* se prononce en *é* ouvert bref dans les monosyllabes, et en *é* fermé long dans les dissyllabes : *whelp*, *whelpish*, *when*, *whence*, *to whet*, *whétter*, *whétter*, *wherty*, etc. pr. houelp, houélpiche, houenne, houen'ce, tou houette, houét'r, houéder, houéry. Il faut excepter le monosyllabe *where*, qui se prononce toujours en *é* fermé long : houéro, où.

## WHI

L'*whi* reçoit quatre prononciations différentes; 1.<sup>o</sup> celle d'*ai* long dans les mono-

syllabes et les dissyllabes suivans : *while*, *whilst*, *white*, *whited*, *whiting*, etc. pr. houâile, houâiste, houâte, houâited, houâitin.

2.<sup>o</sup> Celle de l'*i* bref dans quelques monosyllabes : *which*, *whiggs*, *whim*, *whin*, *to whine*, *to whip*, *whisk*, *whist*, etc. pr. houitche, houigu'ce, houimme, houinne, tou houinne, tou houippe, houisko, houiste.

3.<sup>o</sup> Celle de l'*i* long dans les mots dérivés des précédens et autres polysyllabes : *whiggism*, *whimsical*, *whinnings*, *whisker*, *to whisper*, *whispering*, etc. pr. houiguisme, houim'sik'le, houinnce, houisk'r, tou houisp'r, houisperin.

4.<sup>o</sup> Celle de l'*è* ouvert long dans ce mot seulement et ses dérivés : *to whirl*, *whirled*, *whirligig*, *whirling*, *whirlpool*, etc. pr. tou houérle, houérled, houérliuguie, houérliu, houérlepoul.

## WHO

Cette diphthongue ne change point de son comme les précédentes, et l'*o* s'y prononce toujours en *ô* long; soit dans les monosyllabes, soit dans les dissyllabes : *whole*, *wholly*, *wholesome*, *where*, *whorlebat*, etc. pr. hôle, holly, hóllessomme, hóre, hóriebatte. Il faut cependant excepter de cette règle, quelques pronoms qui, au lieu de se prononcer en *ô*, se prononcent en *ou* : *who*, *whom*, *whose*, *whose*, etc. pr. hou, houme, houise, houisso.

## WHIU

On trouve cette diphthongue dans le dictionnaire de Johnson.

## WHY

Cette diphthongue ne se rencontre que dans deux mots qu'on peut voir dans Johnson : *why*, *whynd*, pr. houâi, houainâte.

*Diphthongues formées de l'Y grec.*

Elles sont au nombre de quatre : *ya*, *yé*, *ye* et *yo*.

## YA

Cette diphthongue se prononce toujours en *a* long, dans les monosyllabes et dans les dissyllabes : *yacht*, *yârd*, *yârdland*, *yâre*, *yârn*, *yârrow*, etc. pr. yâcto, yârde, yârdelen'de, yâro, yârne, yârro.

## YÉ

On la prononce en *é* ouvert long (on peut la prononcer aussi eu *é* fermé long)

parce qu'elle précède ordinairement une liquide ou lettre coulante ; mais quand cette diphthongue précède toute autre lettre, l'*e* ouvert devient bref : *yélk*, *to yéil*, *yélling*, *yéllaw*, *to yélp*, *yélping*, *yest* ; *yet*, etc. pr. *yélke*, *tou yélle*, *yéllin*, *yéllou*, *tou yélpe*, *yélpin*, *yest*, *yette*. Dans les mots composés, l'*e* se supprime, et l'*y* se prononce en *i* long : *yesterday*, *yesternight*, etc. pr. *isterde*, *isternaite*. Il se supprime encore dans *yés*, qu'on prononce *isse*.

## YE

Cette diphthongue ne se rencontre guère que dans les finales, et toujours quelque consonne la précède. Elle se prononce comme la diphthongue *ie*, (voyez *ie* dans les diphthongues formées de l'*i*) c'est-à-dire en *ai* long : *to dye*, *nye*, *rye*, *ryebread*, etc. pr. *tou dâi*, *naï*, *raï*, *raï-bredde*. Lorsque par abréviation *ye* se prend pour *you*, ce qui n'arrive guère que dans les interrogations, alors on prononce l'*y* grec en *i* bref, et l'*e* en *é* à demi fermé, très-sourd et très-bref : *dôn't-ye ?* *will-ye*, *wôn't-ye*, pr. *dôn't-ic ?* *ouïl-ic ?* *vôn't-ic*.

## YO

On prononce cette diphthongue en *ô* long : *yôke*, *yôkelm*, *yôked*, *yôn*, *yônder*, *yôre*, etc. pr. *yôke*, *yôkelme*, *yôked*, *yône*, *yôn'der*, *yôre*.

## ARTICLE CINQUIÈME.

## Triphthongues ou triples voyelles de la langue angloise.

La triphthongue est une jonction de trois voyelles, pour ne former qu'un seul son et qu'une seule syllabe.

Les triphthongues ou triples voyelles formées de l'*a*, ne sont pas bien déterminées dans la langue angloise.

Triphthongues formées de l'*A*.

Carré en compte cinq, mais il y en a quatre qu'il juge par la prononciation, tandis qu'on doit les juger par l'écriture : *awa*, *awai*, *avray*, *arvo* ; mais ces mots formant deux syllabes, la seconde appartiendra, par l'écriture, aux diphthongues et aux triphthongues formées du double *u*, et non formées de l'*a* ; puisque le premier *a* se trouve ici une lettre prépositive, c'est-à-dire une préposition inséparable ; et si nous jugeons des triphthongues par l'oreille, ou d'après la prononciation, ce mot *vray* ne présentera plus une triphthongue, mais une tétraphthongue ou quadruple voyelle *away*.

Les triples voyelles ou les triphthongues formées de l'*a*, selon notre opinion, se réduisent à deux : *awe* et *aye*.

Cette voyelle surcomposée, ou triple voyelle *awe*, se prononce en *a* long : *awe*, *to awe*, *awed*, pr. *â*, *to â*, *âde*.

*Aye* se prononce comme il est écrit, en *â* long : *aye*, pr. *âye*.

Triphthongues formées de l'*E*.

Ce sont *eau*, *eou*, *evve*, *eye*. La première, quand elle forme l'initiale d'un polysyllabe, se prononce en *you* long ; quand elle devient finale, ou qu'elle ne forme qu'un monosyllabe, elle prend le son de l'*ô* long, ainsi qu'on le voit dans ces mots tirés du françois : *beauty*, *to beautify*, et ses dérivés, *beau*, *flambeau*, etc. pr. *biouty*, *to bioutifai*, *bo*, *flemm'bô*.

*Eou*, ou plutôt *eous*, est une finale commune, quoiqu'elle se rencontre quelquefois dans le cours du mot ; mais ne recevant jamais l'accent prosodique, et toujours suivie d'une autre finale commune, ainsi qu'on le voit dans *righteousness*, etc. elle se prononce en *io* bref. D'autres la prononcent en *ieu* ou en *ieu*, également brefs : *courteous*, *gorgeous*, *piteous*, *righteous*, *righteousness*, pr. *cortios* ou *cortious*, ou *cortieus*, et ainsi des mots suivans, *gordios*, *pitios*, *raïtios*, *raïtiozness*.

*Evve* se prononce toujours en *ieu* long : *evve*, *to evve*, *evve-lamb*, pr. *ioue*, *to ioue*, *iou-lemme*.

*Eye* se prononce toujours en *ai* long, monosyllabe ou dissyllabe, dans ses dérivés ou ses composés : *eye*, *eye*, *to eye*, *eyed*, *eye-ball*, *eye-brow*, *eye-glass*, *eye-sore*, *ayet*, etc. pr. *âi*, *âi*, *to âi*, *âied*, *âi-ball*, *âi-bro*, *âi-glass*, *âi-sore*, *âiette*.

Triphthongues formées de l'*I*.

Carré, dans sa prononciation angloise, n'en compte que deux, *ievv* et *iou*. Mais je crois qu'on peut y ajouter *ieu*, dont la prononciation est différente d'*ievv*, celle-ci étant toujours prononcée longue, et l'autre toujours brève.

*Ieu* se prononce en *iou* bref quand il est monosyllabe, et en *if* bref lorsqu'il devient polysyllabe : *lieu*, *lieutenancy*, *lieutenant*, *lieutenanthship*, pr. *liou*, *listenen'cy*, *listenen'te*, *listenen'tchip*.

*Iew* se doit toujours prononcer en *iou* long dans les monosyllabes et dissyllabes, dans ses composés et ses dérivés : *view*, *viewless*, *review*, *interview*, etc. pr. *viou*, *viouless*, *riuiou*, *interviuiou*.

*Iou* reçoit le son d'*io* bref, ou d'*ieu* ou d'*iou* également brefs (voyez ce que nous venons de dire touchant la triphthongue *eou* qui se prononce et qui prend les mêmes

sons que celle-ci) : *delicious, fâctions, glô-rious, grâcios, malicios, seditious* : pron. *delicios ou délicieux, ou délicious, fêkcios ou fêkcieux, ou fêkcious*, et ainsi des mots suivans : *glôrios, grêcios, malicios, seditios*. La plupart des anglois prononcent ici le *c* par *ch*, à l'italienne : *delichieux, grêchieux, malichieux*. Mais depuis long-temps plusieurs anglois ont abandonné cette prononciation, et disent : *delicieux, seditieux, etc.*

#### *Triphthongues formées de l'O.*

Carré et Siret n'en admettent qu'une seule, qui est l'*owe*, et qui se prononce en *ô* long : *to owe*, pr. tou ô : *devoir*. Son dérivé *owing* formant deux syllabes, ne présente plus, ni à l'œil, ni à l'oreille, une triphthongue.

#### *Triphthongues formées de l'U.*

Carré prétend qu'on doit en admettre quatre, *uai, uea, uee, uoi*, lesquelles ne se rencontrent et ne peuvent se rencontrer que dans la lettre *q*, parce que cette lettre est toujours accompagnée d'un *u* : ce qui doit, selon lui, former une triphthongue à l'œil, et une tétraphthongue, ou quadruple voyelle à l'oreille.

*Uai* se prononce en *oué* long : *to acquaint*, *acquaintance*, *quâil*, *quâint*, *quâintly*, etc. pron. tou acquouên'te, acquouên'ten'ce, quouéle ou kouéle, quouên'te ou kouên'te, quouên'tly.

*Uea* se prononce en *ouï* long : *quêar*, *quêar*, *quêasiness*, *quêasy*, etc. pr. quouïne ou kouïne, quouïr, quouïsiness, quouïsy.

*Uee* reçoit la même prononciation que la triphthongue précédente, c'est-à-dire, celle de l'*ouï* long. Cette triphthongue *uee* n'est en usage, dit le grammairien que nous venons de citer, que dans *quên*, *quêr* et *quêt*, pr. quouïne, quouïre et quouïste, en une seule syllabe. Je crois qu'il se trompe pour la prononciation de ce dernier mot, tous les Anglois écrivant *wood* *quest*, et prononçant *voûd* *queste*, pour exprimer les douces plaintes du pigeon ramier, ou du ramier des bois, dans le temps de ses amours.

*Uoi*. Celle-ci doit être prononcée en *ouâi* long : *to quôil*, *quôins*, *quôit*, pron. tou quouâile, quouâin'ce, quouâite. Les Anglois écrivoient autrefois *quôif*, qu'il falloit prononcer *quouâife*, mais ils écrivent aujourd'hui *côif*, ainsi que *to côil*, *côin*, *côit*, qu'ils prononcent *câife*, tou *câile*, *câine*, *câite*. Ils évitent, par cette nouvelle orthographe et cette nouvelle prononciation, la rencontre des triphthongues, toujours désagréables à l'œil, et plus encore à l'oreille. En prononçant tou *quouâile* en une seule syllabe, il en résulte une pentaphthongue,

ou quintuple voyelle, dont l'oreille se sent blessée.

#### *Triphthongues formées du double W.*

Carré, dans sa *Prononciation de la langue anglaise*, en compte jusqu'à onze : *wai, way, waw, wea, etc.*

*Wai* et *way* se prononcent l'un comme l'autre, en *oué* long, monosyllabes ou dissyllabes : *wâif, wâine* (d'oû *wâggon*), *wâinable*, *to wâinacot*, *to wâit*, *wâiter*; *way*, *wayless*, *wayward*, etc. pr. ouéfe, ouéno, ouéneble, tou ouènes-cotte, tou ouéto, ouét'r, oué, ouéless, ouéouarde.

*Waw* se prononce en *ouâ* long, monosyllabe ou dissyllabe : *to wâwl*, *wâwling*, pr. tou ouâle, ouâlin.

*Wea* exige deux manières pour être prononcé : celle d'*ouï* long, qui est la plus commune, et celle d'*oué* en *é* fermé long : *wêak*, *to wêaken*, *to wêan*, *to vrêary*, *vrêariness*, *vrêasel*, *to vrêave*, etc. pr. ouïke, tou ouïk'ne, tou ouïne, tou ouïry, ouïrness, ouïz'le, tou ouïve. Les mots qui demandent *oué* sont : *vrêald*, *vrêalth*, *vrêalthy*, *vrêapon*, *to vrêar*, *vrêarer*, *vrêather*, etc. pr. ouéide, ouéisse, ouélsy, ouép'ne, tou ouéro, ouérer, ouéder.

*Wee* reçoit le son d'*ouï* long, monosyllabe ou dissyllabe : *vrêed*, *to vrêed*, *vrêedded*, *vrêek*, *vrêekly*, *vrêeking*, *to vrêep*, *vrêeping*, *vrêevel*, pr. ouïde, to ouïde, ouïded, ouïke, ouïkly, ouïuin, tou ouïpe, ouïpin, ouïv'l.

*Wei*. Cette triple voyelle se prononce en *oué* long, et ne se rencontre que dans ces mots : *to vrêigh*, *vrêight*, *vrêightly*, et leurs dérivés, monosyllabes ou dissyllabes, pr. tou oué, en supprimant le *g* et l'*h*, ouéto, ouéty, etc.

*Wie* doit se prononcer en *ouâi* long, monosyllabe ou dissyllabe : *to vrêild*, *vrêildy*, *vrêiry*, etc. pron. tou ouâilde, ouâildy, ouâiry.

*Woa*. Prononcez cette triple voyelle en *ouô* long, monosyllabe ou dissyllabe : *vrôad*, *to vrôad*, *vrôaded*, etc. pron. ouôde, tou ouôde, ouôded.

*Woe*. Prononcez encore celle-ci comme la précédente, c'est-à-dire, en *ouô* long, monosyllabe ou dissyllabe : *vrôe*, *vrôeded*, pr. ouô, ouôded. On a changé l'orthographe de *vrœ*, qui de triphthongue est devenu diphthongue : *vrô*, *vrôded*; mais la prononciation reste toujours la même.

*Woo* reçoit deux prononciations différentes : *ouou* bref, seulement dans les monosyllabes, et *ouô* long dans d'autres monosyllabes et polysyllabes : *vrôod*, *vrôol* : pr. ououde, ououl : *to vrôo*, *vrôof* : pron. tou ouou, ououfe, etc. Cependant la plupart des Anglois prononcent aujourd'hui *voudde*, bois ou forêt, et *voul*, laine, en faisant du *vv* un *v* consonne, et en laissant



à l'écart l'un des *ouou*. Dans les polysyllabes, c'est-à-dire, dans les dérivés et composés de *vwood* et de *vroot*, ces triphthongues qui étoient brèves, deviennent longues par position, *vwoodcock*, *vwoodmen*, *vwoody*, *vwooden*, *vwooden-cloth*, *vwooly*, etc. *pr.* ououdercock ou roudecock, ououdemenne ou voudemenne, ououdy ou roudy, ououlenne ou voulenne, ououlenne-closs ou voulenne-closs, ououly ou rouly. Quant à *to vwool*, cette triple voyelle étant longue par nature, tous ses dérivés retiennent l'accent prosodique : *vwooder*, *vwooding*, etc. *pr.* ououer, ououin. L'*ouou* dans ces mots reste invariable, et ne se prononce jamais en rou.

*Wou*. Cette triple voyelle doit se prononcer ouou bref dans *vwould* : *pr.* ououdde en une syllabe, etc. mais elle se prononce en ouou long dans *vround* : *pr.* ououin'de. Plusieurs Anglois prononcent aujourd'hui vaon'de, ainsi que les dérivés et les composés : *vrounded*, *vrounding*, *vroundless*, *vroundwort* : prononc. vaon'ded, vaon'din, vaon'deless, vaon'douorte.

#### Triphthongues formées de l'Y.

Elles sont mises au nombre de six et même de sept par les grammairiens : *yavv*, *yea*, etc.

*Yavv* se prononce en *yâ* long, monosyllabe ou dissyllabe : *yâvv*, *yâvrl*, *to yâvrl*, *yâvrling*, *to yâvren*, *yâvner*, etc. *pr.* yâ, yâle, tou yâle, yâlin, tou yâne, yâner.

*Yea* reçoit trois prononciations, 1.<sup>o</sup> celle d'*yâ* long, dans ce mot tiré du saxon : *yâ*, *pr.* yâ : ouï ou même ; 2.<sup>o</sup> celle de l'*i* long, monosyllabe ou dissyllabe : *yéar*, *yéarling*, *yéarly*, *pr.* iro ou yiro, iirlin ou yârlin, iily ou yirly ; 3.<sup>o</sup> celle d'*ié* long : *to yéan*, *yéanning*, *to yéarn*, *yéarning* : *pr.* tou yene, yénin, tou yérne ou yérne, yérnin ou yérnin.

*Yeo* se prononce en *yô* long : *yéonan*, *yéomen*, *yéomaney* ou *yéomantry* : *pr.* yôm'ne, yômenne, yômen'ry ou yoman'try.

*Yerv* doit se prononcer en *yôu* long, monosyllabe ou dissyllabe : *yérv*, *yérvree*, *yérvren* : *pr.* yôu, yôutri, yôenne.

*Yie*, on lui donne la prononciation de l'*i* long, monosyllabe ou dissyllabe : *to yield*, *yielding*, *yieldingly*, *yieldingness* : *pr.* tou yilde ou tou ilde, iildin, iildinly, iildiness.

*Yoa*, cette triphthongue existoit anciennement dans le mot *yok*, que l'on écrit aujourd'hui *yoke*. Voyez la diphthongue *yo*.

*You* reçoit la prononciation d'*yôu* long, monosyllabe ou dissyllabe : *yôu*, *yôur*, *yôurs*, *yôursself* ; *yôung*, *yôunker*, *yôungster* ; *yôuth*, *yôuthfull*, etc. *pr.* yôu, yôur, yôurce, yôursself ; *yôn* ou *yôngue*, *yônker*, *yônguester* ; *yôusse*, *yôussefoul*.

## ARTICLE SIXIÈME.

### Consonnes simples.

#### B

Le *b* se prononce en anglois toujours plein, c'est-à-dire, tel que les François le prononcent dans les mots hébraïques, grecs et latins : *Jacob*, *Job*, *Moab*, *Orch*, etc. qu'on prononce *Jacobbe*, *Jobbe*, etc. Ce qu'il faut observer dans le *b* anglois, c'est qu'il devient oisif ou muet, et qu'il s'éclipse dans la prononciation de plusieurs mots ; mais cela n'arrive jamais, que lorsqu'une autre consonne avec laquelle il fait syllabe, ou le précède ou le suit, soit au commencement, soit au milieu, soit à la fin d'un mot : *bdellium*, *côxcomb*, *débt*, *débtor*, *thumb* : *pr.* déliomme, côxcomme, déte, dél'r, somme. Plusieurs grammairiens ont donné des règles, pour connoître les mots où il faut le supprimer, entr'autres Peyton qui assure que lorsque le *b* est suivi d'un *c* ou précédé d'un *m*, il doit alors être syncope ou retranché : *to climb*, *to comb*, *to crumble*, *to doubt*, *dumb*, *gimblet*, *lamb*, *limb*, *plumb*, *subile*, *tomb*, etc. *pron.* tou clâme, tou côme, tou crôme, tou daôute, doûme, guim'lette, lemme, limme, plomme, sot'le, toûme. Mais il se trouve beaucoup d'exceptions à cette règle. D'abord la plupart des dérivés y font infraction : *subtilization*, *to subtilise*, etc. ou le *b* se fait sentir, et qui se prononcent : *sobtilisé-chenne*, *tou sôbtillaise*. Il en est de même de la règle pour l'*m* ; dans *bomb*, *bombast*, *bombard*, *to incumber*, *humble*, etc. le *b* n'y est point une lettre oisive. Il est donc impossible de donner des règles à cet égard, et cette syncope du *b* est un pur caprice de la langue. Les Anglois ont pris le sotile des Italiens et le subtiliser des François.

On alléguera sans doute que la rapidité avec laquelle les Anglois prononcent, et que le génie de leur langue, ennemi né des longs mots, en les abrégant et en les raccourcissant, pour les prononcer plus facilement, sont la cause de la suppression du *b* dans certains mots : *sotile* est plus rapide que *sobtile*, *lemme* que *lambe*, *lémekinne* que *lambekinne*, etc. Je réponds à cela, que la suppression du *b* ne rend ni plus rapide, ni plus abrégée la prononciation du mot où il est supprimé. Dans *hæmorrhoids* que les Anglois écrivent *émérods*, et qu'ils prononcent *ém'rodee* ; dans *philomel's-colour*, qu'ils prononcent *philomotee-côl'r*, ainsi que dans une infinité d'autres termes, j'y trouve l'une et l'autre rapidité et abréviation, quoique ces mots aient perdu beaucoup de traits de leur origine ; mais entre *sotile* et *sobtile*, entre *lemme* et *lambe*, etc. on y voit peu de

différence, et tous les deux sont également monosyllabes et brefs.

## C

Le *c* se prononce en anglois comme un *k* avant *a*, *o* et *u*, et quand il précède ces deux lettres liquides *l* et *r* : *to call*, *corn*, *culpable*, *climate*, *créature*, etc. pron. tou cäle, corno, côlepeble, climette, critiqueuro.

Avant l'*e* et l'*i*, le *c* reçoit la prononciation de l'*s*, ainsi qu'en françois : *célibate*, *citation* : pr. sélibette, sitéchenne. Mais si dans le cours ou à la fin d'un mot, le *c* se trouve engagé avant deux voyelles ou une diphthongue ou une triphthongue (malicious) avec laquelle il fait syllabe, le *c* prend alors le son du *che*, si la diphthongue commence par un *e* ; et le son du *chi*, si elle commence par un *i*. Le *c* se prononce alors à l'italienne. En voici des exemples : *lyncean*, *ocean*, etc. pr. lin'chéenne, ochéenne en deux syllabes : *ancien*, *grécious*, *malicious*, *officious*, *physician*, *sociable*, *sufficient*, *vicious*, etc. pr. en deux syllabes : an'chien'te, gréchios ou gréchieus ; en trois syllabes : malichieus, offichieus, physichienne, soffichiente ; en deux syllabes : sôchieble, vichieus. Mais la plupart des Anglois abandonnent aujourd'hui cette prononciation, et disent très-distinctement : lin'cienne, ôcienne, an'cien'te, grécieus, malicieus, officieus, physicienne, sofficien'te, sociable, vicieus.

Le *c* s'éclipse et devient muet lorsqu'à la fin, ou dans le cours d'un mot, il est suivi d'un *i* avec lequel il fait syllabe : *to indict*, *perfect*, *perfectly*, *verdict*, *virtuals*, *victualer*, etc. pr. tou in'dite, pîrfette, pîrfetly, vérodite, vitice (en une syllabe) vitler ou vitl'r.

Le *c* s'éclipse encore avant le *k*, avec lequel il fait syllabe à la fin d'un mot. Le *c*, dit Johnson, ne doit jamais finir un mot ; il y est toujours muet, et voilà pourquoi on y ajoute un *k*. La raison qu'il en donne n'est pas fort satisfaisante ; c'est que, dit-il, ces mots finissoient autrefois par un *e* muet, *sticke*, *blocke*. Il semble que le *c* avant le *k*, lorsque ces deux lettres sont adjointes à la même voyelle, et qu'elles ne font ensemble qu'une seule syllabe, doivent toujours être muet, puisque ces deux lettres à la fin d'un mot, et même dans le cours d'un mot, rendent toujours le même son, *bac*, *cocarde*, *lac*, *roc*, *sac*, ou *bak*, *kokarde*, *lak*, *rok*, *sak*, etc. présentent toujours à l'oreille le même son ; et quand les Anglois prononcent en latin *hic*, *hæc*, *hoc*, ils ne peuvent supprimer le *c*, et il faut qu'ils le prononcent comme un *k*.

## D

Le *d* se prononce comme en françois mais il offre deux difficultés. La première,

c'est que souvent à la fin des participes passifs il se prononce comme un *t* : *placed*, *piped*, *washed*, *vexed*, etc. pr. en une syllabe longue, pleste, pâpte, ouâkte, véte. La seconde, c'est que dans plusieurs circonstances il se supprime, sur-tout à la fin d'un mot, *almond*, *diamond*, *fond*, *ribbon*, etc. pr. âmenne, dâmenne, fonne, ribenne. Il se supprime encore dans le cours d'un mot, *friendship*, *handsome*, *handkerchief*, *wednesday*, *wordly*, pr. frên'chip, hên'somo, hên'kertchife, ouên'zday, ouôrly. On le retranche aussi de la conjonction *and* qu'on prononce *enne* avant une consonne, ou simplement *n*, et *en'de* avant une voyelle.

Quoique le *d* se prononce en *t* à la fin des participes passifs, ce n'est pas à dire pour cela que les Anglois, dans d'autres circonstances, donnent au *d* le son du *t*, en le prononçant comme plusieurs peuples du Nord, qui disent *matame* au lieu de *madame*, et l'Anglois prononce toujours très-distinctement *madame*.

## F

Cette consonne se prononce en anglois comme en françois, et n'offre d'autre difficulté que celle qui se rencontre dans l'article *of*, qu'on prononce quelquefois *ore* par euphonie avant une voyelle, et dont souvent on supprime l'*f* avant une consonne, *man of honour*, *man of humour*, etc. pron. menne ore hanour, menne ore hioum'r. C'est encore avant les substantifs dont l'initiale est une consonne, qu'on supprime l'*f*, *bit of bread*, *pound of butter*, etc. pr. bite o bredde, paoun'de o bôt'r. Cependant beaucoup d'Anglois prononcent aujourd'hui très-distinctement, *bite of bredde*, *paoun'de of bôt'r*.

## G

Le *g*, dit Johnson, se distingue en *g* dur, *hard*, et en *g* foible ou doux, *soft*. Avant *a*, *o* et *u*, il est dur, ainsi qu'avant ces deux liquides *l* et *r* ; et avant *e* et *i*, il est doux. C'est ce que les grammairiens des autres nations expriment plus scientifiqument, et peut-être moins intelligiblement par les mots de *guttural* et de *dental*. Le *guttural* se fait sentir dans les mots suivants : *garden*, *got*, *gulf*, *glyn* ou *glin*, *green*, etc. pr. gâdenne, gatto, golfe, glîne, grine. Mais avant l'*e* et l'*i*, ce son guttural ou dur, devient dental et plus doux, en prononçant le *g* en *dge*, *dgl* ou *dgy* : *danger*, *gem*, *generous*, *gentle*, *german*, *messenger* ; *giant*, *gibbet*, *ginger*, *Gypsy*, etc. pron. dëndj'r, dgemme, dgénereus, dgên'tle, dgénienne ou djârmienne, missendger ; djâien'te, dgi-bette, dgiindger, Dgipsy.

Mais avant les mots purement anglois,

et qui sont d'extraction saxonne, ne provenant ni du latin, ni du grec, le *g* avant *e* et *i* conserve le son guttural. Dans ceux-ci, par exemple, le *g* se fait durement sentir, ainsi que s'exprime Johnson : *to forget*, *gear*, *gease*, *to geld*, *to get*, *girl*, *gift*, *to give*, pr. tou forguette, guïro, guïse, tou guélde, tou guette, guerl, guïft, tou guive.

Les Anglois ne mouillent point le *g*, comme les François le mouillent dans *gagner*, *épargner*; et quand le *g* se trouve avant l'*n* ou après l'*n*, et qu'il fait syllabe avec cette liquide, il se supprime dans la prononciation, et rend longue la voyelle qui le suit, et brève la voyelle qui le précède, à moins que cette voyelle ne soit accompagnée d'une autre qui la rende une diphthongue : *to gnash*, *lo gnaw*, *reign*, *sovereign*; *loving*, *lovingly*, etc. pr. tou nâche, tou nâ, réne, sov'rène; lôvin, lôvinly. Il est rare que le *g* précède une *m* avec laquelle il fasse syllabe; mais l'étymologie oblige quelquefois à garder le *g* dans l'écriture, et à le supprimer dans la prononciation, comme dans ces mots grecs : *phlegme*, *phlegmatick*; *phlegmon*, etc. pr. flîme, flîmatick, flîmenne.

On reconnoît encore le son dur ou guttural du *g* dans les comparatifs, lorsque le mot radical finit par un *g*, comme *strong*, qui se prononce strân, quelquefois strângue; et son comparatif *stronger*, pr. strânguer ou strângu'r; ainsi que son superlatif *strongest*, pr. strângueste. Mais on le reconnoît encore mieux dans les mots où le *g* suit une voyelle avec laquelle il fait syllabe, qu'il rend brève par position, l'accent prosodique se trouvant alors transporté sur la voyelle qui suit l'*n*, et avec laquelle elle fait syllabe : *agnition*, *ignorant*, *significant*, etc. pr. aguenôchenne, ignôren'te signîfiken'te. Ce qui prouve, ainsi que nous venons de le dire, que les Anglois n'ont point de *g* mouillé, comme en ont les Italiens, les Espagnols et les François.

Lorsqu'on trouve deux *gg* dans la même syllabe, ce mot se prononce comme s'il n'y avoit qu'un seul *g*, lequel devient alors fortement guttural, et rend longue par position, dans les dissyllabes, la voyelle qui le précède : *to eggon*, *goggleye*; *kugger-mugger*, *to stägger*, *to swagger*, etc. pr. tou éganne, gogl'ai, hôgu'r-mogu'r, tou stâguer ou stâgu'r, tou souâdger.

## H

L'*h* n'est ni voyelle, ni consonne; c'est une pure aspiration fort commune dans les langues du Nord, et, par cette raison, fort en usage dans la langue angloise, où tous les mots d'origine Saxonne, dans lesquels se trouve cette lettre, sont aspirés plus ou moins rudement. L'*h* ne se rencontre guère

au milieu des mots, à moins qu'ils ne soient composés, comme *shepherd*, pr. chépherdde. Cette consonne se trouve toujours ou au commencement, ou à la fin d'un mot; elle précède toujours les voyelles, qu'elle rend longues dans les monosyllabes et les dissyllabes, et accompagne ou suit les consonnes : *Happy*, *hard*, *hare*, *holy*, *home*, *hope*, etc. pr. hépy, hârde, héro, hōly, hōme, hōpo.

Dans les mots qui viennent du grec, du latin et du François, l'*h* est muette, l'aspiration cesse, et l'*h* n'est plus articulée : *habitual*, *heir*, *history*, *honest*, *honour*, *humour*; *hiatus*, *hymen*, *hymn*, *hyperbola*, *hypostasis*, etc. pr. comme si l'*h* étoit supprimée : *abitouel*, *ère*, *istory*, *oneste*, *ânour*, *ioumour* ou *ioum'r*; *iâteus*, *âmenne*, *îmne*, *ypêrbola*, *ypôtasis*.

Quand l'*h* se trouve à la fin d'un mot, et qu'elle suit la voyelle au lieu de la précéder, elle devient également muette, en rendant longue cette voyelle dans les monosyllabes, et brève dans les polysyllabes : *ah*! *Goliah*, *John Messiah*, etc. pr. â! Gōlia, Djōno, Mēssia.

Lorsque l'*h* suit une consonne, elle forme alors une double consonne; et c'est à cause de cette jonction que le plus grand nombre des grammairiens donnent à l'*h* le nom de consonne. Voyez l'article des doubles consonnes : *ch*, *rh*, *sh*, *th*, etc.

## J

Les nations du Nord prononcent cet *j* consonne en *i* voyelle formant diphthongue : *Jacobus*, *Iacobus*; *Jesus*, *Iésous*; *Joseph*, *Iôseph*, etc. C'est sans doute d'après ces considérations, que Johnson prétend : « que l'*j* consonne, dans la langue angloise, se prononçant uniformément en *g* doux (ou *g* dental), devient par conséquent une lettre inutile, excepté dans les étymologies, comme *éjaculation*, *jester* (*gesticulator*) *jocund* (*jucundus*), *julce* (*jus*). »

On accorde à Johnson, qu'avant les *g* et les *i*, la prononciation est la même que celle du *g* : *to jest*, *to jilt*, etc., pr. tou djést ou dgôte, tou djilte ou dgilte. Mais avant l'*a* l'*o* et l'*u*, il ne seroit pas possible que ni l'œil ni l'oreille s'accoutumassent à voir le *g*. Ces mots : *to jar*, *to jog*, *to judge*, etc., pr. tou djârre, tou djogue, tou djodge; ces mots, dis-je, se prononceroient difficilement, *dgâr*, *dgog*, *dgodge*, à moins que de la première voyelle on n'en fit une diphthongue : *dgedârre*, *dgeôg*, *dgeudge*, etc.

Nous ne croyons donc pas que l'*j* consonne soit inutile dans la prononciation de la langue angloise, et qu'on puisse, ainsi



que l'assure Johnson, le supprimer et s'en passer.

## K .

Le *k* est beaucoup plus commun dans les langues du Nord, que dans celles du Midi. Celles-ci venant du latin, où le *k* n'étoit pas d'usage, ont préféré l'emploi du *c* à celui du *k*. Cependant le *k* paroît avoir un grand avantage sur le *c*, le *k* ne changeant point de son comme le *c*, quand il se trouve avant l'*e* et l'*i*, et lorsqu'avec ces voyelles il fait syllabe : *to kârre*, *to kên*, *to kiss*, etc. pr. tou kâ, tou kenne, tou kiss.

Il est étonnant que dans la langue angloise, si féconde en *k* et si hérissée de *k*, on ne trouve aucun mot qui commence par *ko* et par *ku*. Le *k* même se supprime quand il précède une *n*, devenant muet, et ne faisant point syllabe avec elle : *knâp*, *knâve*, *knée*, *knight*, *knêk*, *knêle*, etc. pr. nâpo, néve, nî, nâte, p-ke, nouclo.

Le *k* ne se double jamais, et l'on ne trouve aucun mot dans la langue angloise, où il y ait un double *k*; c'est un *c* que l'on met à la place, et qui devient oisif et muet : *cock*, *cockle*, *lock*, *pick*, *pickle*, *suck*, etc. pr. coko, cokle, loke, pike, pikle, soke.

Flint, dans son *Traité de la prononciation angloise*, dit que le *k* devient oisif et muet à la fin des mots lorsqu'il suit le *c*, et qu'il fait syllabe avec lui; mais il se trompe, si l'on doit s'en rapporter à Johnson, qui fait voir que c'est au contraire le *c* qui devient muet; nul mot anglois, dit-il, ne finissant par un *c*.

## L

Dans la prononciation angloise, la lettre *l* n'est jamais mouillée, quoique redoublée, et quoique précédée d'un *i* : *brilliant*, *brillancy*, etc. pr. brilién'te, brilién'cy. Quelques grammairiens, entr'autres Carré, prétendent que dans ces deux mots *infaillible*, *infaillibilité*, que les Anglois écrivent *infaillible*, *infallibility*, et qu'ils prononcent *in'fêlibile*, *in'fêlibility*, les Anglois, disent-ils, y font sentir une touche mouillée. Je crois qu'ils se trompent. On trouve une quantité étonnante de mots Anglois, où l'*l* est redoublée après l'*i*, soit au commencement, soit à la fin, soit dans le cours du mot, où la touche mouillée ne se fait jamais sentir : *to kill*, *killed*, *killing*; *to still*, *stilled*, *stilling*, etc. pr. tou kile, kiled, kilin; tou stile, stiled, stilin.

Dans la langue Espagnole, la double *l* mouillée commence plusieurs mots, comme *llama*, qu'il faut prononcer par une *l* mouillée : *glama*, et quand les Anglois empruntent des mots qui appartiennent aux langues

étrangères, ils les prononcent et les écrivent en se conformant au génie de leur propre langue; ainsi ils écrivent et prononcent *lama*. Cela n'empêche pas que plusieurs Anglois, auxquels on a appris l'usage de *l* mouillée, ne prononcent très-distinctement *glama*.

Johnson dit que tous les mots où *l* est redoublée dans les finales : *full*, *kill*, *still*, etc. s'écrivoient autrefois : *fulle*, *kille*, *stille*, mais que l'*e* muet fut supprimé, à cause de l'embarras qu'il causoit dans les dérivés : *killing*, *stilling*, qu'il auroit fallu écrire *killeing*, *stilleing*. C'est aussi la raison pourquoi on écrit *fulness*, et non *fulness*.

Une observation importante, et à laquelle il ne faut pas manquer à l'égard de l'*l*, c'est qu'elle devient muette, se retranche, et se supprime dans la prononciation de plusieurs mots, en rendant longue la voyelle précédente, et avec laquelle elle fait syllabe : *almond*, *alms*, *calf*, *calm*, *falcon*, *fault*, *holborn*, *norfolk*, *psalm*, *salmon*, *soldier* ou *soldjer*, *to vydk*, etc. pr. âm'ne, âm'ce, câse, câme, fak'ne, fâte (plusieurs prononcent aujourd'hui fâte, que l'on écrirait anciennement *faulte* venant de *fallere*). *lioborne*, *norfolk*, sâme (le *p* et *l* sont omis) sâ'm'ne, sôdjer, tou ouâke. Dans *could*, *should*, *would*, on supprime aussi *l*, quoique Boyer prétende qu'on peut, si l'on veut, ne pas la supprimer, et qu'on peut dire également bien : *l coudde* et *coulde*, *l choudde* et *choulde*, *l vouldde* et *voulde*. C'est peut-être la raison pour laquelle ces mots sont toujours prononcés brefs, en faisant infraction à la règle générale que nous venons de donner.

## M et N

L'*m* et l'*n* sont deux lettres liquides ou coulantes, dont le son est toujours uniforme et invariable, excepté dans les voyelles nazales où le son de l'*n* cesse d'être plein. Mais dans la langue angloise, il n'y a que le *g* et quelquefois le *k* qui occasionnent ce changement : *loving*, *lovingly*; *unkind*, *unkindly*, etc., pr. lovîn, lovînly, onkâin'do, onkâin'dly, et non lovine, lovinely, onnekain'de, onnekain'dly.

L'*m* ne se supprime jamais, mais l'*n* quelquefois devient oisive et muette, lorsqu'elle est liée à l'*m*, et qu'elle fait syllabe avec elle; et en la supprimant, on lui donne le son de l'*m* : *solemn*, *to condemn*, *to damn*, etc. pr. sâlemme, tou con'dêmne, tou dêmme. Mais dans les dérivés de ces mots l'*n* cesse d'être supprimée : *solemnity*, *condemnable*, *damnation* : pr. solêmnity, con'dêmneble, demnechenne. Il existe cependant certains mots où l'*n* se retranche sans que l'*m* la précède; Flint n'en rapporte qu'un exemple : *kilm*, pr. kil.

## P

Le *p* se prononce en anglois comme en françois, et n'offre d'autre difficulté que celle de connoître les mots où dans la prononciation angloise on le supprime; ce qui arrive quelquefois, 1.<sup>o</sup> lorsque le *p* est suivi d'une consonne avec laquelle il pourroit ne pas faire syllabe : *clapboard*, *psalm*, *psalmody*, *pseudo-prophète*, *ptisane*, etc. *pr.* clâborde, sâme, sâlmody, sioude-prîphiette, tîsanne. 2.<sup>o</sup> Lorsqu'il se trouve entre deux consonnes, pouvant alors en être détaché : *to attempt*, *consumption*, *empty*, *sumptuous*, *sympôme*, *to tempt*, etc. *pr.* tou attêm'te, con'som'chenne, ên'ty, sôm'toueus, sim'tome, tou têm'te. 3.<sup>o</sup> Lorsqu'une diphthongue avec laquelle il fait syllabe le précède, et qu'il est suivi d'une consonne : *receipt*, etc. *pr.* ricîte. Par les exemples que nous venons de rapporter, l'on voit que la suppression du *p* rend toujours longue la syllabe dont il a été détaché.

## Q

En parcourant tous les mots du dictionnaire que renferme la lettre *q*, on voit que cette consonne est toujours accompagnée de l'*u* ; *quake*, *to quake*, *quality*, *quarrel* ; *to quell*, *to quible*, *to quill* ou *coil*, etc. *pr.* quouéck, tou quoueko, quouâilty, quouârelle ; tou quouelo, tou quouiblo, tou quouîle ou câilo. Le *q*, dit Johnson, perd le son de l'*u*, et prend le son du *k*, dans les mots tirés du françois : *to conquer*, *conqueror*, *exchequer*, *liquor*, *liquorish*, etc. *pr.* tou côn'ker, con'k'rer, extchék'r, lik'r, lik'riche : l'on pourroit craindre que Johnson ne se soit trompé ; car dans *quality*, *quarrel*, *exquisite*, etc. mots tirés du françois, quoique latins d'origine, l'*u* et non le *k*, s'y fait parfaitement sentir.

## R

Chez les Anglois, l'*r* est dans certains mots si fort adouci, qu'à peine peut-on l'entendre : « Souvenez-vous, dit Flint, » que dans plusieurs mots, l'*r* devant une » consonne est si fort affoibli, qu'elle est » presque muette, et qu'elle rend longue » la voyelle qui la précède : » *arm*, *barb*, *guard*, *yarn*, *pr.* âme, bâbe, guouâde, yâne. Très-certainement Flint se trompe, et tous les Anglois font très-bien sentir l'*r* dans tous ces mots.

L'omission ou l'adoucissement de l'*r* chez plusieurs Anglois, ne provient point d'un défaut de conformation dans l'organe de la parole, pas même dans ceux qui ne peuvent prononcer l'*r* qu'en grassoyant.

Cette mauvaise prononciation ne doit provenir que d'un défaut d'éducation, ou d'une mauvaise habitude qu'on a contractée, et qu'on a négligé de corriger. Ce qui est certain, c'est que dans toute l'Angleterre, excepté dans quelques cantons du Nord, on prononce l'*r* comme tous les autres peuples de l'Europe la prononcent.

## S

Les savans ont dit de la langue angloise, que c'étoit une langue sifflante. Cependant il faut que les Anglois ne soient pas aussi amateurs de l'*s* que le prétendent les autres peuples de l'Europe, puisqu'ils omettent le son de l'*s* en plusieurs circonstances ; *isle* ou *island*, *viscount*, etc. *pron.* âile ou âilen'do, vâicaoun'te. Dans d'autres mots ils changent le son de l'*s*, pour lui donner ou celui du *g* ou celui de l'*j* consonne ; et ces mots sont en très-grand nombre, finissant tous ou en *sier* ou en *sion*, et même en *sient* : *crôzier*, *décision*, *division*, *provision*, *dsier*, *transient*, etc. *pron.* crôgîre, dici-gienne, divîgienne, provîgienne, ôgîre, traugien'te. Ceux où l'*s* prend le son de l'*j* consonne, ne sont pas moins nombreux : *léasure*, *pléasure*, *trésure*, *usual*, etc. *pron.* lèj're, plèj're, trèj're, ioujouel.

Cependant plusieurs Anglois abandonnent aujourd'hui la prononciation du *g*, (nouvelle de l'*j* consonne) pour lui substituer celle du *z*, et disent très-distinctement : *crôzir*, *décîzienne*, *divîzienne*, *provîzienne*, *ôzir*, *trân'zien'te*, etc.

L'*s*, dans la bouche de plusieurs Anglois, se prononce à la manière allemande, c'est-à-dire, par *che*, *spécious* ; *pr.* chepechious : *spécieux*. Mais ceux qui parlent plus proprement, ne prononcent point l'*s* initiale, lorsqu'elle est accompagnée d'une autre consonne avec laquelle elle fait syllabe, à l'allemande, et disent très-distinctement *spécieuse*. Dans *sugar*, *sure*, etc. ainsi que dans tous les mots finissant en *sion*, précédés d'une consonne, l'*s*, à la vérité, se prononce en *ch*, quoique plusieurs rejettent aujourd'hui cette prononciation : *aspersion*, *to assure*, *cession*, *sugar*, *to be sure*, *révision*, etc. *pr.* aspérchenne (et non aspérchienne) ou aspèrsienne, tou achoure, céchenne ou cèssienne, choûgu'r, tou bi choûro, vérchenne ou vèrsienne. Toutes ces finales en *sion*, étant des finales communes, sont toujours brèves, et ne reçoivent jamais l'accent prosodique.

Ce que nous venons de voir ne prouve donc pas que les Anglais aient une si grande prédilection pour le son de l'*s*. Le mot de *langue sifflante* a probablement été donné à la langue angloise à cause des *ce* qu'on fait sonner avec force. 1.<sup>o</sup> Dans le pluriel des substantifs : *fiddles*, *grâces*, *grâpes*, *tans*, etc.

*prononc.* fidl'ce, gréss'ce, grép'ce, toûn'ce. 2.<sup>o</sup> Dans le génitif singulier, lorsqu'il y a dans la phrase deux substantifs de suite : *a virgin's virtue*, *my father's estate*, *petter's book*, etc. *pron.* é virgîn'ce vértious, maî fâderce estéte, pîter's book. 3.<sup>o</sup> Dans tous les verbes à la troisième personne singulière au présent de l'indicatif : *he cries*, *he speaks*, *he writes*, etc. *pr.* hi crâico, hi spîkece, hi râitece.

Voici encore d'autres circonstances qui prouvent que le son de l's n'est pas si exclusif dans la langue angloise, qu'il ne se change quelquefois pour prendre, ainsi que dans la langue françoise, le son du z, ce qui arrive, lorsque l's se trouve dans le cours d'un mot engagée entre deux voyelles, à moins que le mot ne soit composé, comme *parasol*, que les Anglois prononcent ainsi qu'on le prononce en France, *parassol*. Mais lorsque les mots sont simples et non composés, l's prend le son du z, en rendant toujours longue la voyelle ou la diphthongue qui la précède : *abuse*, *to arise*, *to please*, *to praise*, *prison*, *treason*, *revise*, etc. *pr.* ébiouze, tou arâize, tou plîze, tou prâize, prîzenne, trîzenne; ouâize. On excepte de cette règle générale, *base*, *case*, *housse*, et quelques autres mots en petit nombre qu'on prononce, *béce*, *kéce*, *haouce*.

## T

Le t se prononce en anglois comme en françois au commencement d'un mot, soit avant les voyelles, soit avant les consonnes : *to take*, *to tell*, *tin*, *to trade*, *tranch*, *tribe*, *tribut*, etc. *pron.* tou téke, tou tell, tinne, tou tréde, trân'tche, trâibe, trîbioute.

Le t, soit en latin, soit en françois, lorsqu'il est suivi d'une diphthongue à la fin d'un mot, se prononce en c : *confirmatio*, *presumptio*, etc. *pr.* confirmâcio, présûmpcio. Mais comme les Anglois prononcent quelquefois le c en ch, à l'italienne, ils donnent le son du chî au tî lorsqu'il se trouve à la fin du mot : *action*, *corruption*, *Egyptian*, *essential*, *faction*, *licentious*, *martial*, *patience*, *patient*, etc. *pron.* âkchiennne ou âkchenne, corropchiennne ou corropchenne, idgîpchiennne ou jdgîpchenne, essên'chiel ou essên'ciel, fâkchiennne ou fâkchenne, licên'chiouss ou licên'cieuss, mârchiel, péchienn'ce, péchienn'te. Mais aujourd'hui la plupart des Anglois ne prononcent point ce t changé en c à l'italienne, et disent : âkciennne, corropciennne, idgîpciennne, essên'ciel, fâkciennne, licên'cieus, mârciel, pécienn'ce, pécienn'te, etc.

S'il arrive qu'une s ou un x précède le t, et fasse syllabe avec lui, le t retient alors sa prononciation ordinaire, c'est-à-dire, sa prononciation palatale ou palatiale, suivant Dangeau, et dentale, suivant le plus grand

nombre des autres grammairiens : *christian*, *combustion*, *digestion*, *fustian*, *mixture*, *question*, etc. *pr.* christienne, com'beustienne, didjêstienne, fostienne, mîxtienne, quouêstienne.

Lorsque les adjectifs et les infinitifs se terminent en ty, et que ces finales gardent la prononciation de ti, et non de tai, comme *mighty*, *to empty*, *to pity*, etc. (*pr.* mâity, tou ém'ty, tou pîty : puissant, valder, avoir pitié), alors les comparatifs, les superlatifs et les participes du passé se prononcent en ti, et non en ci ou chi, et leurs terminaisons, quoique diphthongues, sont prononcées brèves, étant devenues finales communes : *mightier*, *mightiest*; *emptied*, *piled*, etc. *pr.* mâitier, mâitieste; ém'ptied, pîtiéd.

Si le t se trouve engagé à la fin d'un mot entre une s et une l, alors il se supprime dans la prononciation; et cette finale, étant finale commune, devient brève, ne recevant jamais l'accent prosodique, lequel retombe alors sur la voyelle précédente : *castle*, *thistle*, *to whistle*, etc. *pr.* câss'le, sîss'le, tou houiss'le. Il se retranche encore, et devient totalement oisif et muet dans ces mots où la voyelle qui le précède reçoit l'accent : *to hasten*, *mortgage*, *often*, *respects*, etc. *pron.* tou hêss'ne, mârquédge, âf'ne, respékce.

## V

L'v consonne, ou le v, dont le son, comme parlent les grammairiens, est *labiodental*, c'est-à-dire, exprimé par les lèvres et par les dents, se prononce absolument en anglois comme en françois, soit avant les voyelles, soit avant les diphthongues, car rarement il précède une consonne : *vale* ou *valley*, *véry*, *vice*, *vicious*, *vocal*, *voice*, *void*, *vulgar*, etc. *pr.* véle ou vâly, véry, vâico, vîchieuss ou vîcieus, vòk'l, vâico, vâide, vòlgu'r.

## X

L'x reçoit dans la prononciation angloise le même son qu'il prend en françois, celui de gz, dans les polysyllabes et dissyllabes dont l'x forme la première syllabe; et comme dans ces mots l'x devient préposition inséparable, il ne reçoit point l'accent prosodique, quoique lettre double : *exact*, *to exalt*, *to examine*, *to execute*, etc. *pr.* egzâcte, tou egzâlto, tou egzâmine, tou egzekioute.

Il prend le son de ks ou cs dans les monosyllabes et dans les dissyllabes où il devient finale commune, ce qui le fait prononcer bref : *to annex*, *axe*, *flax*, *flux*, *fox*, *to mix*, *six*, *to vex*, *wax*, etc. *pr.* tou ânexce ou âneks, ex ânecs, acs,



faks, floks ou fleuks, faks, tou miks, sics, tou veks, ouacs.

L'*x* se proconce en *che*, lorsque dans le cours d'un mot il précède la voyelle *i* suivie d'une autre voyelle, soit que cette dernière voyelle fasse ou ne fasse pas diphthongue avec l'*i*. Alors la voyelle qui précède l'*x* devient longue par nature: *anxiety*, *anxious*, *connexion*, *fluxion*, *noxious*. etc. pr. *ankchiety*, *ankchieus* ou *ankchios*, *connékchienne*, *floukchiene* ou *floukchienne*, *nokchieus*. Mais aujourd'hui beaucoup d'Anglois prononcent ces mots sans leur donner le son de *chi*, et disent: *ankciety*, *ankcieus*, *nokcieus*, etc. Quant aux mots finissant par *on* et par *ion*, ils font à la vérité entendre le son du *che*; mais ils suppriment l'*i*, et prononcent *connékchienne*, et non *connékchienne*; *floukchienne* ou *floukchienne*, et non *floukchienne*, etc.

## Z

Les Anglois, dit Johnstou, n'ont point de mots d'origine angloise qui commencent par un *z*, et tous ceux qu'on trouve dans le dictionnaire sont en général tirés du grec. Les Anglois prononcent le *z* comme on le prononce dans la langue françoise, c'est-à-dire, lorsque le *z* précède une voyelle ou une diphthongue où l'*i* n'est pas renfermé: *zéal*, *zélons*, *zéphyre* ou *zéphyrus*, *zône*, etc. pr. *zile*, *zileus*, *zéphire* ou *zéphireus*, *zône*.

Si la voyelle *i* se trouve renfermée dans la diphthongue, le son n'est plus le même, et le *z* prend le son du *g* ou de l'*j* consonne: *brázier*, *glázier*, *grázier*, *hózier*, *séizure*, etc. pr. *brájiero*, *glájiero*, *grájiero*, *hójiere*, *síjeure*.

On voit, par les exemples que nous venons de citer, que le *z*, comme double lettre, rend longue, par nature, dans les monosyllabes et même polysyllabes, comme *zéphyrus*, la voyelle ou la diphthongue avec laquelle il fait syllabe, *zône*; et que dans les dissyllabes, il rend longue par position, la voyelle ou la diphthongue qui le précède, *seizure*.

## ET

L'*et* qui, en anglois, se prononce enn'de ou simplement *a*, formoit autrefois une lettre de l'alphabet anglois. Ce caractère étoit fort commode pour les écrivains et les copistes, puisqu'il tenoit lieu de trois lettres, sur-tout dans *etc.* où il remplaçoit ces mots, et *cætera*. Les imprimeurs ne s'en servent plus aujourd'hui.

## ARTICLE SEPTIÈME.

## Des doubles et triples consonnes.

On entend ici par doubles et triples consonnes, celles qui, dans la prononciation, ne forment qu'un seul son avec la voyelle qui les suit, et avec laquelle ces consonnes font syllabes. Elles sont très-communes dans toutes les langues du nord, et on les distingue en celles qui sont formées ou composées de l'*h*, de l'*n* et de l'*r*.

## Doubles et triples consonnes formées de l'H.

Celles-ci sont en très-grand nombre; ce sont *ch*, *sch*, *tch*, *gh*, *ph*, *rh*, *sh*, *th*, *wh*.

Dans plusieurs mots que les Anglois ont empruntés du françois, la prononciation du *ch* est la même dans l'une et l'autre langue: *chagrin*, *chaise*, *chevalier*, *chicane*, etc. *cepuchin*, *mârechal*, etc. pr. *chogrine*, *chese*, *chevalire*, *chikéno*; *képiouchine* (de capuche ou capuchon) *mârechal*, etc. Dans d'autres mots, quoique également empruntés du françois, on prononce le *ch* à l'italienne, c'est-à-dire en supposant un *t* avant le *ch*: *chain*, *chamber*, *chance*, *change*, *charge*, etc. pr. *techéno*, *techémb'r*, *techéncé*, *techéndge*, *techérdge*.

Le *ch*, dans tous les mots tirés de l'hébreu, du grec et du latin, prend en anglois comme en françois le son du *k*: *archangel*, *chétice*, *cham*, *châos*, *chyle*, *chymist*, *mônarch*, etc. pr. *arkéndgel*, *kélice*, *kemme*, *kâosso*; *kilo*, *kimiste*, *mônark*.

Le *ch* est quelquefois supprimé; et il devient oisif et muet dans *drachin* et *yacht*: pr. *dramme*, *yatte*.

## SCH

Cette triple consonne prend aussi le son du *k*, cependant avec des modifications: *schème*, *schirous*, *scholar*, *scholiaste*, *school*, etc. pr. *skème*, *skirreus*, *skôl'r*, *skôliaste*, *skoûle*. Mais le *ch* se supprime dans *schédule*, *schism*, *schismatic*, *schiste*, etc. pr. *sedieule*, *sismo*, *siamatick*, *siste*. Dans quelques noms propres, c'est l'*s* qui se supprime, et le *ch* se prononce alors comme en françois: *schetland*, pr. *chetten'de*.

## TCH

Celle-ci reçoit un son dental, guttural; c'est-à-dire où le *ch* se fait plus sentir que dans les autres doubles et triples consonnes formées de l'*h*, son très-commun et très-familier aux langues du nord: *batch*, *bitch*, *to catch*, *ketch*, *notch*, etc. pr. *beiche*, *bitche*, *to catché*, *ketché*, *natché*. Tous

ces mots doivent être prononcés brefs et rapidement.

Les Italiens mettent un *t* avant le *ch* dans la prononciation, mais non dans l'écriture, comme les nations du nord.

Voyez ci-dessus la double consonne *ch*.

## GH

Cette double consonne, au commencement d'un mot, exprime un son guttural et toujours long : *ghérkin*, *to ghéss*, *ghóst*, *ghóstly*, etc. pr. guérkinne, tou guéssse ou tou guéce, góste, góstly. On prononce aussi *ghóste* et *ghóstly*, en faisant sentir l'aspiration ; mais aujourd'hui cette *h* est totalement supprimée dans la prononciation, et on ne la conserve dans l'écriture que par raison d'étymologie.

*Gh* à la fin d'un mot, et même dans le cours du mot, se prononce comme une *f*, toujours longue : *cough*, *draught*, *enough*, *to laugh*, *laughing*, *laughter*, *rough*, *trough*, etc. pr. cåfe, dråfte, énofe, tou låfe, låfin, låft'r, rôfe, trôfe.

*Gh* devient totalement oisif et muet dans les mots suivans, en rendant longue la voyelle qui le précède ; *borough* ou *borough*, *bough*, *bought*, *daughter*, *dough*, *eight*, *fought*, *light*, *mighty*, *naughty*, *nigh*, *night*, *right*, *slaughter*, *sigh*, *thigh*, *though*, *verright*, etc. pr. boro ou borro, bô, bâte, dat'r, dô, éte, âi fâte, lâte, mâity, nâty ou nâsty, nâi, nâte, raïte, slât'r, sâi, zo, ouete.

*Sennight* pour *seven-night* se prononce également *sên-nitte*, en supprimant le *gh* ; mais l'accent prosodique, ou la longue, tombe sur la première syllabe ; parce que dans les composés, c'est toujours le premier mot qui reçoit l'accent.

## PH

Cette double consonne, grecque d'origine, se prononce en anglois comme en françois dans tous les mots qui viennent du grec et du latin : *philanthropal*, *philosopher*, *phlogiston*, *phosphorus*, *phrase*, *phrency*, etc. pr. philanthrôp'le, philôssoph'r, philodgistenne, phôssphoreus, phrésce, phrén'sy. Il n'y a que le mot de *népheuv* ou *nereu* que les Anglois ont emprunté du françois, en le prononçant *néliou* ou *néphiou* qui fasse une exception, la plupart des Anglois le prononçant *névi*, quoique plusieurs le prononcent comme il est écrit, et disent *néphiou*. Mais dans ces quatre mots, quoique d'origine grecque, *phthyrasis*, *phthysical*, *phthysick*, *phthysis*, le *ph* est éclipsé dans la prononciation : *thyrasis*, ou plutôt *tirasis*, *tisick'le*, *tisick*, *tisis*.

Lorsque le *ph* se sépare dans un mot, et qu'il forme deux syllabes composées de

deux mots différens, il ne retient plus la prononciation de *ph* ; *shepherd*, *uphold*, etc. pr. chép-herde, op-hólde.

## RH

Cette double consonne vient des Grecs, et primitivement des Hébreux. Les Latins l'adoptèrent et la conservèrent, sans nous en transmettre d'autre prononciation que celle de l'*r*, que toutes les nations de l'Europe ont retenue : *rhábbi*, *rháca* ; *rhámnus*, *rháphanus*, *rhápsody*, *rhétoric*, *rhéum*, *rhéumatisim*, *rhinóceros*, *rhómboid*, *rhubarbe*, etc. pr. ràbi, ràca ; ràmnus, ràphanus, ràpsody, rítorick, rióúme, rióúmétisme, rinóceroc, ròmb'boide, rióubarbe.

## TH

Nous voici parvenus à la double consonne la plus difficile à prononcer, à cause d'un repli qu'il faut que fasse la langue vers les lèvres, pour rendre un son à peu près semblable au *thêta* des Grecs, et au *teth* des Hébreux. Mais ce mouvement de la langue vers les lèvres, ne se pratique et n'est en usage que lorsque le *th* Anglois se prononce en *s* ou en *z*, et non lorsqu'on le prononce en *d* ou en *t* ; car on peut réduire la prononciation du *th* Anglois, à celle de l'*s*, à celle du *d*, du *z* et du *t*.

1.<sup>o</sup> Celle de l'*s* est la plus générale et la plus commune, soit que le *th* soit initial, soit qu'il devienne intermédiaire, soit qu'il devienne la finale du mot, en rendant toujours longue la voyelle qui l'accompagne, soit en le suivant, soit en le précédant : *thane*, *thanks*, *tharr*, *thief*, *thigh*, *thimble*, *tain*, *thorn*, *thorp*, etc. pr. sâne ou sêno, shakce, sâ, sife, sât, sim'ble, siæ, sorne, sorpe. Si le *th* se trouve à la fin du mot, on lui donne encore le son de l'*s*, *bath*, *birth*, *breath*, *broth*, *death*, *werthy*, etc. pr. bâss, bôrss, bréss, brôss, dëss, ouërssy. Si le *th* se trouve intermédiaire, on peut lui donner également le son de l'*s*, *werthily*, *werthiness*, etc. pr. ouër'sily, ouër'siness.

2.<sup>o</sup> Le *th* prend le son du *d* dans l'article, et dans la plupart des pronoms personnels, possessifs et démonstratifs : *that*, *the*, *there*, *theirs*, *thèse*, *théy*, *this*, *thése*, etc. pr. datte, de (shut the door, en prononçant cheutte de dore, vous prononcerez très-bien l'article) dére, déree (et non dërce) dîse, déy, dîce, dâse. Il prend encore le son du *d* à la fin des dissyllabes suivans, en rendant longue la voyelle qui le précède : *brother*, *ether*, *fathring*, *father*, *further*, *mother*, etc. pr. brâder ou brât'r, éder, fârdin, fâder, fârdér, mât'r.

3.<sup>o</sup> *Th* se prononce en *z*, dans les pronoms personnels, démonstratifs et possessifs, qui commencent par le *th* : *thee*, *them*,

*thine*,

*thine, thou, thy, etc. pr. zî ou tî, zem ou demme ou em, zâine ou tâine, zâou, zâi ou tâi.*

4.<sup>o</sup> *Th* se prononce simplement en *t*, dans tous les mots que les Anglois ont empruntés du grec et du latin. Tous les mots suivans ne se prononcent qu'avec le *t*, mots où l'on a conservé l'accent prosodique latin, *authentic, author, to authorize, authority, method, théâtre, theatrical, theology, theologian, theorem, thery, thirida, thomas, thyme, etc. pr. autên'tick, âut'r, tou autô-raïse, autôrité, méteude, tiat'r, tiâtrik'le, tiôlodgy, tiôlodgienne, tioremme, tiory, tiriaca, tô'm'ce, tâime.* Cependant plusieurs Anglois prononcent aujourd'hui *aussority, mësode, etc.* mais c'est pour se distinguer d'avec ceux qui prononcent *mitode, etc.*

## WH

Le *vvh* ne devrait point être une double consonne, puisque le double *vv* se met au rang des voyelles. Le *vvh* se prononce en *hou*, l'*h* prenant la première place, et précédant toujours le double *vv* : *vvhârf, vvhat, vvheel, vvhen, vvhere, vvick, vvho, vvhoze, vvhy, etc. pr. houârfe, houatte, houïle, houenne, houère, houitche, hou, house, houai.* Voyez la consonne *h* et la voyelle *vv*.

2.<sup>a</sup> Doubles consonnes formées de l'*N*, telles que *GN, KN, NG et NK.*

## GN

Dans *gn*, lorsque cette double consonne commence un mot, le *g* est toujours oisif et muet, non-seulement dans les mots d'origine angloise ou saxonne, mais encore dans les mots empruntés du grec et du latin, et l'*n* alors rend toujours longue la voyelle qui la suit : *to gnarl, gnârléd, to gnâsh, gnâskin, to gnârv, gnârvver, gnômon, gnômonicks, gnômes, gnôsticks, pron. tou nârle, nârled, to nâche, nâchin, tou nâ, nâouer, nâmonne, nâmonikce, nâm'ce, nâstikce.*

Lorsque *gn* finit un mot, il rend alors longue la voyelle qui le précède, et le *g* se supprime également : *réign, réignâg, sign, signing, etc. pr. rêne, rénin, sâine, sâinin.*

## KN

*Kn* suit la même règle que la double consonne précédente, et le *k* s'y supprime en rendant toujours longue la voyelle qui le suit. *Kn* n'est jamais intermédiaire ni final ; il est toujours syllabe initiale : *to knab, to knâck, knâg, knâggy, knâpsack, knâve, knéader, knée, knéeling, knife, etc. pr. tou nâbe, tou nâcke, nâgue, nâguy, nâpsac, néve, nid'r, nî, nîlin, nâife.*

Tome II.

## NG et NK

C'est à ces deux doubles consonnes que les Anglois doivent leurs voyelles nazales. L'*n* avant le *g* ne se prononce jamais pleine, comme avant les autres consonnes ; le *g*, en se supprimant dans la prononciation, rend nazale l'*n* qui le précède, et fait prononcer longue, dans les monosyllabes, la voyelle précédente. Cette double consonne est fréquente dans la langue angloise, et on la rencontre dans les substantifs, les adjectifs, les diminutifs, les participes du présent, les verbes et les adverbes. 1.<sup>o</sup> Dans les substantifs et les adjectifs : *king, ring, spring, thing ; kingly, springy ; long, song, strong, wrong, etc. pr. kin, rin, sprin, sin ; kinly, springy ; lân, sâu, strân, rân.*

2.<sup>o</sup> Dans les participes, les diminutifs, les verbes et les adverbes. Comme ceux-ci sont ordinairement polysyllabes, si l'*ing* devient finale commune ou syllabe intermédiaire, alors il est bref : *to bang, bangued, banguing, gosling, kitteling, loving, lovingly ; to sindge, sindged, to sing, singer, singing, etc. pr. tou bângue, bângued, bânguin, gôûselin, kitlin, lôvin, lôvinly ; tou sindge, sindged, tou singue, singu'r, singuin.*

## NK

L'*nk* ou l'*nc*, ou l'*nq*, produit aussi une voyelle nazale, avec cette différence que le *k*, ou le *c*, ou le *q* ne se supprime pas comme le *g* dans la prononciation ; mais il rend longue comme l'*ng* la voyelle qui le précède : *banck, banker ; banquet, banqueting ; dachor, uncle, etc. pr. bènke, bènkr ; bânquette, bânquetin ; ênch'r, ôncle.*

Nous avons dit plusieurs fois que le *g* ne se supprime que lorsqu'il fait syllabe avec l'*n*, comme *loving, lovingly, etc.* ; mais si l'*n* forme une autre syllabe, et que le *g* en commence une autre, le *g* ne se retranche plus, il devient actif, et non oisif et muet : *bungler, stronger, etc. pr. bôn-gl'r, strân-gu'r.*

Double consonne formée de l'*R*.

## WR

*Wr* est la seule double consonne formée de l'*r*, dont les grammairiens fassent mention ; encore pourroit-on lui disputer ce titre. Johnson paroît avoir grande raison de dire qu'il n'est pas bien décidé que le double *vv* soit une voyelle ou une consonne, quoique la plupart des grammairiens le mettent au nombre des voyelles. Dans ces mots, *to vvrâck, to vvrângle, etc.* le double *vv* se supprime, en rendant longue la



voyelle suivante, et qui avec l'*r* fait syllabe. Mais cette suppression feroit croire que le double *vv* n'est point voyelle, puisque dans tout le cours de ce traité de la prononciation de la langue angloise, nous n'avons vu aucune voyelle supprimée avant l'*r*. Nous nous faisons cependant une gloire et un devoir de nous conformer à l'opinion des grammairiens Anglois : *to vvræck*, *to vvrængle*, *vvrængler*, *to vvræp*, *vvræper*, *vvræth*, *vvræst*, *vvræched*, *vvræste*, *vvræting*, *vvræng-full*, etc. *pr.* *to récke*, *to réngle*, *réngl'r*, *to râpe*, *râp'r*, *râsse*, *réste*, *ræched*, *riste*, *ræitin*, *rængue-foule*.

## SECONDE PARTIE.

### DE L'ACCENT PROSODIQUE.

L'accent, proprement dit, est l'élévation plus ou moins forte de la voix sur certaines syllabes ; mais en général l'on entend par accent prosodique cette marque que l'on place sur les syllabes longues, et on donne aussi le même nom à la pause qui a lieu en prononçant les syllabes longues.

Chaque mot anglois a une syllabe longue, qui se trouve être ou la première, ou la pénultième, ou l'anté-pénultième, mais

rarement celle qui précède l'anté-pénultième. Voici les règles générales pour en reconnaître la position.

1.<sup>o</sup> L'accent tombe ordinairement sur une voyelle précédée de deux consonnes différentes ou redoublées.

2.<sup>o</sup> Sur les diphthongues composées de deux voyelles différentes ou redoublées, sur-tout dans les monosyllabes.

3.<sup>o</sup> L'accent est toujours posé sur le mot radical ou primitif. Ainsi dans les dérivés de *to pose* l'accent sera toujours sur l'*o* ; tels sont, *appose*, *compose*, *interpôse*, etc.

4.<sup>o</sup> Un dyssyllabe, composé de deux mots primitifs, reçoit l'accent sur la première syllabe : *earth-quake*, *earth-worm*, etc.

5.<sup>o</sup> Il est en anglois des adjectifs, des substantifs, et des verbes qui sont écrits de même, mais dont la prononciation n'est pas semblable ; car la longue dans les verbes se trouve être la dernière, au lieu d'être la pénultième. *Conflict*, *to conflict* ; *consult*, *to consult*, etc.

6.<sup>o</sup> Les homonymes, c'est-à-dire, les mots qui se prononcent de même, quoiqu'ils soient écrits d'une manière différente, conservent l'accent sur la même syllabe. *Séaling*, *ctiling*.

7.<sup>o</sup> Tous les mots terminés en *ation*, *etion*, *ition*, *otion*, *ution*, reçoivent l'accent sur la pénultième. *Confirmation*, *désertion*, *punition*, *notion*, *corruption*, etc.

# PRINCIPAUX IDIOTISMES

## DE LA LANGUE ANGLOISE.

**W**E never sell any thing by the pound.  
Do you buy by the ell, or by the weight?  
We were on foot, and she was on horseback.  
A table with drawers.  
To build with lime and sand.  
Do you draw with a pencil, or with chalk?  
They fought with swords and pistols.  
She always walks with a book in her hand.  
He was killed with arrows, with a stick.

I was wounded by an arrow.  
He was knocked down by a stone.  
Were they not killed by a cannon ball?  
He does not believe you.  
I rather choose to go there.  
You use her ill.  
I am going.  
How is it with you?  
Ten years ago.  
There are exercises which, etc.  
She is hungry, dry or thirsty, hot or warm, cold.  
We intend.  
Life is at stake.  
He is issueless, or without any issue.  
I am not used, or won't.  
Pity him, or have pity on him.  
She fears, or is afraid.  
I am in the right.  
You are in the wrong.  
She has a pain in her arm, her head akes, or she has the head-ake, and sore eyes.  
You have got much money.  
She is very judicious.  
How far is it from hence to, etc.  
It is a mile.  
There are men, etc.  
He had not been there above ten minutes.

My sister has been returned near a year.  
I had been above a year and half in England, when the revolution broke out in France.

Have we not been here a long while?

How long have you been, in France?

How long were you in France?

How long had he been playing; when I arrived?

How long had you been or had you lived there?

**N**ous ne vendons jamais rien à la livre.  
Achetez-vous à l'aune ou au poids?  
Nous étions à pied et elle étoit à cheval.  
Une table à tiroirs.  
Bâtir à chaux et à sable.  
Dessinez-vous au crayon, ou à la craie? etc.  
Ils se battirent à l'épée et au pistolet.  
Elle se promène toujours un livre à la main.  
On le tua à coups de flèche, à coups de bâton, etc.  
Je fus blessé d'un coup de flèche.  
Il fut assommé d'un coup de pierre.  
Ne furent-ils pas tués d'un coup de canon?  
Il n'ajoute pas foi à ce que vous dites.  
J'aime mieux y aller.  
Vous en agissez mal avec elle.  
Je m'en vais.  
Comment vous va?  
Il y a dix ans passés.  
Il y a des thèmes qui, etc.  
Elle a faim, soit, chaud, froid.

Nous avons dessein.  
Il y va de la vie.  
Il n'a point d'issue.  
Je n'ai pas coutume.  
Ayez pitié de lui.  
Elle a peur.  
J'ai raison.  
Vous avez tort.  
Elle a mal au bras, à la tête et aux yeux.

Vous avez bien de l'argent.  
Elle a bien du jugement.  
Combien y a-t-il d'ici à..., etc.  
Il y a un mille.  
Il y a des hommes, etc.  
Il n'y avoit pas plus de dix minutes qu'il y étoit.  
Il y a près d'un an que ma sœur est de retour.  
Il y avoit environ un an et demi que j'étois en Angleterre, quand la révolution éclata en France.

N'y a-t-il pas long-temps que nous sommes ici?

Combien y a-t-il que vous êtes, ou depuis quand êtes-vous en France?

Pendant combien de temps avez-vous été en France?

Combien y avoit-il qu'il jouoit quand je suis arrivé?

Combien y avoit-il que vous y étiez, ou que vous y demeuriez?

He looks brutish.  
 It is in vain that you tell him, *etc.*  
 She is genteel.  
 How long is it since he is arrived?  
 How long is it since you have seen him?  
 It is not long, or not long since.  
 I was there a week ago.  
 He has been gone these three months.  
 My cousin has been married these two years.  
 Will she not have been here a month, next tuesday week?  
 She will have been seven weeks at his house to morrow.  
 How long did we teach him music?  
 My brother will have been three years in Paris the sixth of this month.  
 He had been six years in London, when he died.  
 He has been travelling all over America, ten years ago, or it is ten years since he travelled all over America.  
 Some pains are salutary.  
 My head, legs, and hands are cold.  
 Do you want, or have you occasion for it?  
 No, I have no occasion for it, or I do not want it.  
 Be sure not to do it, or by no means do it.  
 I can hardly believe it.  
 Give me change for a guinea.  
 You called him names, or railed at him.  
 He cavils.  
 Has she picked a quarrel with him?  
 Make it short.  
 That calls for vengeance.  
 Too short by an inch.  
 From whom does he come, or who does he come from?  
 Does he beg for quarter?  
 He is at a stand, or he stops short.  
 I am not to set off.  
 You should do it.  
 She must needs be cold.  
 Does she not speak truth?  
 Do we not give fair play?  
 She did not fix upon a day or hour.  
 Have they not given them any apples?  
 She gives herself a great many airs, or she takes a great deal upon herself.  
 Give full scope to your wit.  
 I give you liberty.  
 That sets him agog.  
 He had a narrow escape.  
 I have got as many as him.  
 Is there any?  
 Does she come from thence?  
 They don't take a jok well, or they are no jokers.  
 He is at rest.  
 Is she at church?  
 I am happier than you are.

Il a l'air brutal.  
 Vous avez beau lui dire, *etc.*  
 Elle a bonne grace.  
 Combien y a-t-il qu'il est arrivé?  
 Combien y a-t-il que vous l'avez vu?  
 Il n'y a pas long-temps.  
 J'y étois il y a huit jours.  
 Il y a trois mois qu'il est parti.  
 Il y a deux ans que mon cousin est marié.  
 N'y aura-t-il pas un mois qu'elle est ici, de mardi en huit?  
 Il y aura sept semaines demain qu'elle est chez lui.  
 Combien de temps lui avons-nous enseigné la musique?  
 Il y aura trois ans le six de ce mois, que mon frère est à Paris.  
 Il y avoit six ans qu'il étoit à Londres quand il mourut.  
 Il y a dix ans qu'il voyage par toute l'Amérique.  
 Il y a des douleurs salutaires, ou qui sont salutaires.  
 J'ai froid à la tête, aux mains et aux jambes.  
 En avez-vous besoin?  
 Non, je n'en ai que faire.  
 N'ayez garde de le faire, ou gardez-vous bien de le faire.  
 J'ai de la peine à le croire.  
 Changez-moi une guinée.  
 Vous lui avez chanté pouille et goguettes.  
 Il cherche chicane.  
 Lui a-t-elle cherché querelle?  
 Coupez court.  
 Cela crie vengeance.  
 Trop court d'un pouce.  
 De la part de qui, ou de quelle part vient-il?  
 Demande-t-il quartier?  
 Il demeure court.  
 Je ne dois pas partir.  
 Vous devriez le faire.  
 Elle doit avoir froid.  
 Ne dit-elle pas vrai?  
 Ne donnons-nous pas beau jeu?  
 Elle ne m'a pas donné jour et heure.  
 Ne leur ont-ils pas donné des pommes?  
 Elle se donne bien des airs.  
 Donnez carrière à votre esprit.  
 Je vous donne carte blanche.  
 Cela lui donne envie.  
 Il l'échappa belle.  
 J'en ai autant que lui.  
 Y en a-t-il?  
 En vient-elle?  
 Ils n'entendent pas raillerie.  
 Il est mort.  
 Est-elle à l'église?  
 Je suis plus content que vous ne l'êtes.



It is with idleness as with , *etc.*  
 He or she is a pattern of virtue.  
 We don't fast.  
 He heaps up every thing.  
 Raise money upon that.  
 I would have him arrested.  
 Does he mind ?  
 That vexes me.  
 Do they feast ?  
 Front him.  
 Shall we eat flesh ?  
 I value that.  
 Is he a bankrupt ?  
 He excites compassion.  
 That raises envy.  
 We don't choose to purchase.  
 To miss fire.  
 I made him do it , I caused him to do it ,  
 or I ordered him to do it.  
 Thou art greedy after richness.  
 What a glutton he is !  
 How fatal that is !  
 How long did you stay ?  
 Go from me , from her , *etc.* at M. N.  
 She is in good circumstances , *etc.*  
 Is he not in favour with him , and out  
 with her ? *etc.*  
 I do not go halves with her.  
 We are within gun shot , within call ;  
 upon the bring , or very near ; capable  
 or we can afford.  
 Did he excuse himself ?  
 He travelled at the rate of five miles a  
 day.  
 I travelled ten leagues that day.  
 Should we have depended upon him ?  
 That's a shame.  
 You hurt me , wrong me.  
 Make way.  
 They broke through.  
 He looks as if he were angry , or he pre-  
 tends to be angry.  
 They were put to the sword.  
 He pays his addresses or makes love to  
 her.  
 We were shipwrecked.  
 Does he give you umbrage ?  
 He stands centry.  
 When do you set sail ?  
 Did you take an oath ?  
 It is day-light , broad-day , night , cloudy ,  
 dark , hot cold , rainy , fine , bad ( wea-  
 ther ) , foggy , windy , moon light , *etc.*  
 The sun shines.  
 He has done it by sun-rise.  
 Take a walk.  
 He sets up for a wit.  
 To do one's best.  
 She does nothing but to laugh.  
 He is conceited , or he has a good opinion  
 of himself.  
 Give my compliments to him.  
 I am undone.  
 We will not be undone.  
 Did she not cause his head to be cut off ?

Il en est de la paresse comme de , *etc.*  
 C'est un modèle de vertu.  
 Nous ne faisons pas abstinence.  
 Il fait amas de tout.  
 Faites argent de cela.  
 Je le ferois arrêter.  
 Fait-il attention ?  
 Cela me fait dépit.  
 Font-ils bonne chère ?  
 Faites-lui face.  
 Ferons-nous gras ?  
 Je fais cas de cela.  
 A-t-il fait banqueroute ?  
 Il fait pitié.  
 Cela fait envie.  
 Nous ne voulons pas faire emplette.  
 Faire faux feu.  
 Je le lui ai fait faire.  
 Tu es avide de richesses.  
 Comme il est glouton !  
 Que cela est fatal !  
 Combien de temps y êtes-vous resté ?  
 Allez de ma part , de sa part , *etc.* chez M. N.  
 Elle est à son aise , bien dans ses affaires.  
 N'est-il pas bien auprès de lui , et mal avec  
 elle ? *etc.*  
 Je ne suis pas de moitié avec elle.  
 Nous sommes à la portée du fusil ou du  
 canon , de la voix ; à la veille ou sur le  
 point ; en état de , *etc.*  
 Vous a-t-il fait ses excuses ?  
 Il faisoit cinq milles par jour.  
 Je fis dix lieues ce jour là.  
 Aurions-nous dû faire fond sur lui ?  
 Cela fait honte.  
 Vous me faites mal , tort , *etc.*  
 Faites jour.  
 Il se firent jour.  
 Il fait mine d'être fâché.  
 On fit main basse sur eux.  
 Il lui fait sa cour.  
 Nous fîmes naufrage.  
 Vous fait-il ombrage ?  
 Il fait sentinelle.  
 Quand faites-vous voile ?  
 Fîtes-vous serment ?  
 Il fait jour , clair , sombre , obscur , chaud ,  
 froid , pluvieux , beau temps , mauvais ,  
 vent , brouillard , clair de lune , *etc.*  
 Il fait soleil.  
 Il l'a fait au lever du soleil.  
 Faites un tour de promenade.  
 Il fait le bel esprit.  
 Faire de son mieux.  
 Elle ne fait que rire.  
 Il s'en fait accroire.  
 Faites-lui mes compliments.  
 C'en est fait de moi.  
 Ce n'en sera pas fait de nous.  
 Ne lui fit-elle pas couper la tête ?

You must go there.  
 Far be it, that I should do it.  
 I must have, or I want money.  
 I was obliged to do it.  
 It is no wonder.  
 Has she not trusted him?  
 He gives fair words.  
 We scampered away.  
 She frets and fumes.  
 Never mind.  
 He plays on the flute, on the fiddle.  
 Did you not let go your hold?  
 They nevertheless did it.  
 I am tired with it.  
 I have been slandered.  
 Take or carry him home.  
 We alighted.  
 Is the gentleman at home?  
 He is dying with cold.  
 You will set off this day tenight.  
 Call at my house.  
 Do without it or without him.  
 He was like to die.  
 Most people are of that opinion.  
 Strike home.  
 How do you do, gentlemen?  
 It may be that, etc.  
 Don't get the start of him.  
 Has he landed?  
 Will you enlist as a soldier?  
 Has he not laid the fault upon me?  
 She goes the right.  
 She goes the wrong.  
 I do not take it amiss.  
 I am stronger than you.  
 Was there but one?  
 I will not do it unless he comes.  
 Why don't you speak him?  
 Did you not bear witness?  
 Don't retourn thanks yet.  
 Pay homage, visit, etc.  
 Don't we look like them?  
 Had it not been for you, or if it had not  
 been for you, I do not know what  
 would have become of him.  
 But for him, she would be dead.  
 I never understood latin.  
 I take it kindly of you.  
 It seems to me that.  
 Are you free from pain?  
 We don't wish we may do it.  
 I long to see him.  
 She kept a shop, or has been a shop-  
 keeper.  
 It is in my power.  
 Stand to it.  
 Sick as he is.  
 She finds fault with every thing.  
 We find it ill of you.  
 You are not as good as they.  
 That is not worth a farthing.  
 It is better, etc.  
 Don't take revenge of it.  
 They have just dined.  
 We brought it about, or we succeeded in it.

Il faut y aller.  
 Tant s'en faut que je le fasse.  
 Il me faut de l'argent.  
 Il fallut que je le fisse.  
 Il ne faut pas s'étonner.  
 Ne s'est-elle pas fiée à lui?  
 Il file doux.  
 Nous gagnâmes pays.  
 Elle jette feu et flamme.  
 N'importe.  
 Il joue de la flûte, du violon.  
 Ne lâchâtes-vous pas prise?  
 Ils ne laissèrent pas de le faire.  
 J'en suis las.  
 On a médit de moi.  
 Menez-le chez lui.  
 Nous mîmes pied à terre.  
 Monsieur est-il au logis?  
 Il meurt de froid.  
 Vous partirez d'aujourd'hui en huit jours.  
 Passez chez moi.  
 Passez-vous-en.  
 Il a pensé mourir.  
 La plupart du monde est de cette opinion.  
 Portez coup.  
 Comment vous portez-vous, messieurs?  
 Il se peut que, etc.  
 Ne prenez pas le devant.  
 A-t-il pris terre?  
 Voulez-vous prendre parti?  
 Ne s'en est-il pas pris à moi?  
 Elle s'y prend bien.  
 Elle s'y prend mal.  
 Je ne le prends pas en mauvaise part.  
 Je suis plus fort que vous ne l'êtes.  
 N'y en avoit-il qu'un?  
 Je ne le ferai pas qu'il ne vienne.  
 Que ne lui parlez-vous?  
 Ne rendîtes-vous pas témoignage?  
 Ne rendez pas encore grace.  
 Rendez hommage, visite, etc.  
 Ne leur ressemblons-nous pas?  
 Sans vous je ne sais ce qu'il seroit  
 devenu.  
 Sans lui elle seroit morte.  
 Je n'ai jamais su le latin.  
 Je vous en sais bon gré.  
 Il me semble que.  
 Ne souffrez-vous pas?  
 Nous ne souhaitons pas pouvoir le faire.  
 Il me tarde de le voir.  
 Elle a tenu boutique.  
 Il ne tient qu'à moi.  
 Tenez vous-y.  
 Tout malade qu'il est.  
 Elle trouve à redire à tout.  
 Nous trouvons cela mal de votre part.  
 Vous ne les valez pas.  
 Cela ne vaut pas un liard.  
 Il vaut mieux, etc.  
 Ne vous en vengez pas.  
 Ils viennent ou ils ne font que de dîner.  
 Nous en vinmes à bout.

Who's there ?  
 There she is coming.  
 That it the man.  
 Does she bear you ill , or any harm ?  
 She wishes me well.  
 Does she not a spite against me ?  
 I will have you do that.  
 I will not have him go there.  
 You shall shew me that book.  
 I will have a wife that is rich and pretty.  
 How can I help it ?  
 We trusted them.  
 Will you go with him or with her ?

Qui vive ?  
 La voici qui vient.  
 Voilà l'homme.  
 Vous veut-elle mal ?  
 Elle me veut du bien.  
 Ne m'en veut-elle pas ?  
 Je veux que vous fassiez cela.  
 Je ne veux pas qu'il y aille.  
 Je veux que vous me montriez ce livre.  
 Je veux une femme qui soit riche et jolie.  
 Qu'y faire ?  
 Nous nous y sommes fiés.  
 L'y accompagnerez-vous ?



# TABLE ALPHABÉTIQUE

DES ABRÉVIATIONS LES PLUS USITÉES EN  
ANGLAIS (1).

---

Abréviations.	Au lieu de :
Altho' ;	Although.
An't ;	Am not , are not.
A. M. ;	( <i>Ante meridiem</i> ) Before Noon.
Bart. ;	Baronet.
B. D. ;	Batchelor of Divinity.
Can't ;	Cannot.
Capt. <sup>n</sup> ;	Captain.
Cou'd ;	Could.
Cou'd n't ;	Could not.
Col. ;	Colonel.
D' ye ;	Do you.
Dec. <sup>r</sup> ;	December.
Don't ;	Do not , does not.
D. D. ;	Doctor of Divinity.
E'en ;	Even.
E'er ;	Ever.
'em ;	Them.
Esq. ;	Esquire.
Feb. <sup>ry</sup> ;	February.
For 't ;	For it.
Fro' the ,	From the.
F. A. S. ;	{ Fellow of the Society of Antiqua-
F. R. S. ;	{ rians.
Gi' me ;	Fellow of the Royal Society.
Gen. <sup>l</sup> ;	Give me.
Had 'nt ;	General.
	Had not.

---

(1) Il n'est ici question que de la prose ; car, dans la poésie anglaise , la licence de l'élision n'a presque point de bornes.

Haven't ;

Haven't ;	} Have not.
Han't ;	
He 'd ;	He had.
Here's ;	Here is.
He's ;	He is.
I' the ;	In the.
In 't ;	In it.
I've ;	I have.
I'd ;	I had , I would.
I'll ;	I will , or shall.
I'm ;	I am.
i. e. ;	( <i>id est</i> ) that is.
Jn. <sup>o</sup> ;	John.
Jan. <sup>ry</sup> ;	January.
Ja.' ;	James.
K. B. , K. G. ,	{ Knight of the Bath , Knight of the
K. T. ;	{ Garter , Knight of the Thistle.
Knt. ;	Knight.
Let's ;	Let us.
Let'em ;	Let them.
L. <sup>d</sup> ;	Lord.
L'dp. ;	Lordship.
L. L. B. ;	Batchelor of Law's.
L. L. D. ;	Doctor of Law's.
Lieut. ;	Lieutenant.
M. A. ;	Master of Arts.
Ma'm ;	Madam.
Mayn't ;	May not.
Might'nt ;	Might not.
M. <sup>r</sup> ;	Master.
M. <sup>rs</sup> ;	Mistress.
(1) Mess. <sup>rs</sup> ;	Messieurs.
M. D. ;	Doctor of Physick.
Mus. D. ;	Doctor of Musick.
Ne'er ;	Never.

---

(1) Mess.<sup>rs</sup> ne se dit que des gens ayant une association d'intérêt ensemble , et plus particulièrement des marchands , banquiers , etc.

N't ;	Not.
Nov <sup>r</sup> ;	November.
(1) O' ;	Of, on.
O'er ;	Over.
O'th' ;	Of the, on the.
Oct. <sup>r</sup> ;	October.
On't ;	Of it, on it.
Oughtn't ;	Ought not.
P. M. ;	( <i>Post meridiem</i> ) After Noon.
Rob. <sup>t</sup> ;	Robert.
Rich. <sup>d</sup> ;	Richard.
Sept. <sup>r</sup> ;	September.
Shan't ;	Shall not.
Shou'd ;	Should.
She's ;	She is.
Th' ;	The.
T'th ;	} To the.
T' the ;	
'Thro' ;	Through.
'Tho' ;	Though.
'Thou 'st ;	Thou hast.
'They 've ;	They have.
'Thou 'dst ;	Thou hadst.
'Tho.' ;	Thomas.
'They 'll ;	They will.
'They 'd ;	They had.
'They' re ;	They are.
'Thou 'lt ;	Thou wilt, or shalt.
'Twere ;	It were.
'Tis ;	It is.
'Twas ;	It was.
'Thou 'rt ;	Thou art.
'That 's ;	That is.
'There 's ;	There is.
Ult. ;	( <i>Ultimi mensis</i> ) Of last month.

---

(1) O' s'emploie particulièrement pour exprimer l'heure ; ainsi, on écrit toujours *o'clock*, comme *nine o'clock*, *ten o'clock*, etc.



Upon 't ;	U pon it.
Viz ;	Namely.
Was 'nt ;	Was not.
Was 't ;	Was it.
We 've ;	We have.
We 'd ;	We had , we would.
We 're ;	We are.
Wern 't ;	Were not.
Where 's ;	Where is.
What 's ;	What is.
Won't ;	Will not.
Wou'd ;	Would.
Wou'd n't ;	Would not.
Will. — W. <sup>m</sup> ;	William.
Who 's ;	Who is.
Wch' ;	Which.
Y. <sup>o</sup> ;	The.
You 've ;	You have.
You 'd ;	You had.
You 're ;	You are.
Y. <sup>r</sup> ;	Your.
You 'll ;	You will.

---

# EXPLICATION

*DES signes et abréviations employés dans ce volume.*

---

☞ mot ou expression figurée.

℥ mot ou expression basse, populaire, etc.

✱ mot ou expression surannée.

P. ou *Prov.* proverbe.

R. Remarque.

s. . . . . substantif.

s. m. . . . . substantif masculin.

s. f. . . . . substantif féminin.

v. a. . . . . verbe actif.

v. n. . . . . verbe neutre.

v. r. . . . . verbe réciproque.

a. . . . . adjectif.

part. . . . . participe.

adv. . . . . adverbe.

prep. . . . . préposition.

interj. . . . . interjection.

Ex. . . . . exemple.

---

DICTIONNAIRE

# D I C T I O N N A I R E

## ANGLOIS-FRANÇOIS.

*La prononciation figurée se trouve à côté de chaque mot , entre deux crochets [ ] , et les mots placés entre deux parenthèses ( ) sont des synonymes , des équivalens ou des définitions en Anglois.*

### A

**A**, première lettre de l'alphabet chez tous les peuples, et la première des cinq voyelles.

A se prononce ou en A ou en E.

A en anglois est souvent un article qui signifie un , une. A house , une maison. A garden , un jardin.

R. En françois l'article un , une , fait des au pluriel , mais en anglois cet article n'est pas exprimé au pluriel. Houses , des maisons. Gardens , des jardins.

Cet article A , devant un mot qui commence par une voyelle , ou par une H muette , prend une N pour éviter le son désagréable qui naîtroit de la rencontre de deux voyelles. An eagle , un aigle. An hour , une heure.

A , Quelque , le , la. To do a thing , faire quelque chose. To wear a sword , porter l'épée. Twice a day , deux fois le jour.

A se met quelquefois dans le sens de la préposition by , par. So much a week , tant par semaine.

On se sert aussi très-souvent de cette particule entre un verbe et un participe du temps présent. To go a hunting , aller à la chasse. To go a begging , mendier. I am a coming , je viens , je m'en viens.

A quelquefois est une particule expletive , et ne sert qu'à l'ornement du discours. What a man are you ? quel homme , qui êtes vous ? On dit aussi many a man , au lieu de many men , plusieurs personnes.

A se met quelquefois par abréviation , au lieu de l'auxiliaire have. I would a fled ( au lieu de , I would have fled ) je me serois enfui , j'aurois pris la fuite.

Cette particule tient quelquefois lieu de pré-

Tome II.

### A B A

position devant un substantif. To be a bed ( pour to be in bed ) être au lit.

Quelquefois elle entre dans la composition des mots , sans pourtant rien changer au sens de ceux auxquels elle est jointe. A far off to abate , signifiant la même chose que leurs simples. Far off , loin. To bate , rabattre.

ABAST , [ abâste ] s. pouffe , f. l'arrière , m. du vaisseau.

Abast , adv. par pouffe.

To ABANDON , [ tou abân'd'no ] v. a. abandonner , quitter , délaisser , laisser à l'abandon.

ABANDONED , a. abandonné , délaissé , laissé à l'abandon , quitté.

ABANDONER , [ abên'don're ] s. celui qui abandonne.

ABANDONING , [ abên'donin ] s. abandonnement , m. l'action d'abandonner , de délaisser , etc.

To ABASE , [ ton abéce ] v. a. abaisser , humilier , avilir.

ABASED , a. abaissé , humilié.

ABASEMENT , [ abécemen'te ] s. abaissement , m. humiliation , abjection , f.

To ABASH , [ tou abécho ] , v. a. rendre honteux , rendre confus.

ABASHED , a. honteux , confus.

ABASHMENT , [ abéchemen'te ] s. consternation , confusion , f.

To ABATE , [ tou abète ] v. a. rabattre , rabaisser , faire un rabais de... , diminuer.

To abate something of a man's right , céder ou relâcher une partie de son droit.

To ABATE , [ tou abète ] v. n. diminuer , s'abattre. To abate ( in the sense of the law ) se verbe , en termes de palais , signi-

A



*se abattre, démolir, renverser; annuler, casser; usurper, s'emparer.*  
**ABATED**, [abéted] *a. rabattu, abattu, diminué, etc. V. To abato.*  
**ABATEMENT**, [abétemen'to] *s. rabais, m. diminution, f.*  
**ABATING**, *s. rabais, m. diminution, f. etc. V. To abate.*  
**ABATTURE**, [abétieuro] *s. (terme de chasse) abattures, f. pl.*  
**ABBA**, *s. (a Syriac word, signifying father) pere, m.*  
**ABBACY**, *s. abbaye ou dignité d'abbé, f.*  
**ABBESS**, *s. abbesse, f.*  
**ABBEY**, [àby] *s. abbaye, f. X Abbeylumber, un gros fainéant, qui est gras comme un moine.*  
**ABBOT**, [àbotte] *s. abbé, m. A regular abbot, abbé régulier, qui a la direction du temporel et du spirituel de son abbaye. A secular abbot, abbé séculier, abbé qui n'est pas religieux. An abbot in commendam, abbé commendataire, abbé qui possède une abbaye en commende, et qui n'est pas en règle.*  
**ABBOTSHIP**, *s. charge ou dignité d'abbé, f.*  
**TO ABBREVIATE**, [tou abrèviète] *v. a. abréger, réduire en abrégé, mettre en petit, raccourcir.*  
**ABBERVIATED**, *a. abrégé, raccourci, mis en petit.*  
**ABBREVIATION**, *s. abréviation.*  
**ABBREVIATOR**, [abrèviè'tr] *s. abbreviateur, m.*  
**ABBREVIATURE**, [abrèvièteuro] *s. abréviation, f.*  
**TO ABRIDGE**, *V. To abridge, avec les mots qui en dérivent.*  
**ABBUTTALS**, *V. Abüttals.*  
**AEC**, [ébici] *s. abécé, croix de par Dieu, l'alphabet. Abc scholar, un écolier abécédaire.*  
**ABC-TEACHER**, [ébici-titcher] *s. un petit maître d'école qui enseigne à lire.*  
**TO AEDICATE**, [àdikète] *v. a. abdiquer, renoncer à..., quitter, se défaire de..., se démettre de quelque charge ou de quelque dignité.*  
**AEDICATED**, *a. abdiqué, à quel l'on a renoncé, etc.*  
**AEDICATING**, *abdication, s. abdication, f. renoncement, m. V. To abdicate.*  
**ABDOMEN**, *s. (lat.) abdomen, le bas ventre, m.*  
**ABDOMINAL**, *Abdominous, [abdômin'l, abdômineuss] adj. qui a rapport à l'abdomen.*  
**A-BEARING**, [ai-bérin] *s. (a law term) terme de palais, dont on se sert en ce sens, To be bound to a good a bearing (to one's good behaviour) être obligé de tenir une conduite régulière à l'avenir.*  
**ABECEDARIAN**, [abécédérienne] *a. abécédairiste, m.*  
**ABECEDARY**, [abécéderri] *a. abécédaire.*

**ABED**, **A-BED**, [ébed] *adv. Ex. To be, to lie a-bed, être au lit, être couché.*  
**D X ABERRATION**, [aberréchenno] *s. égarement, m.*  
**TO ABET**, [tou abète] *v. a. (to set on) inciter, exciter, animer, pousser, encourager.*  
**TO abet**, (to maintain, to aid) *soutenir, appuyer, supporter, favoriser, prendre le parti de..., aider, assister.*  
**ABETTED**, *a. incité, animé, etc. V. To abet.*  
**ABETTING**, [abétin] *s. l'action d'inciter, d'animer, etc. V. To abet.*  
**ABETTOR**, [abètt'r] *subst. qui incite, anime, etc. V. To abet, fauteur, instigateur, partisan, m. To be an abettor (accomplice) of murder, être complice de quelque meurtre.*  
**TO ABHOR**, [tou abhòre] *v. a. abhorrer, avoir en horreur, détester.*  
**ABHORRED**, *a. abhorré, détesté, etc.*  
**ABHORRENCE**, *abhorrency, s. horreur, aversion, f. I have a strange abhorrence to that course of life, j'ai une étrange aversion pour cette manière de vivre.*  
**ABHORRENT**, [abhòrren'te] *a. éloigné, qui a en horreur, qui déteste, qui abhorre.*  
**ABHORRER**, *s. qui déteste, qui abhorre, ennemi juré.*  
**ABHORRING**, *s. horreur, aversion, f. V. To abhor.*  
**TO ABIDE**, [tou abaïde] *v. a. prêt. and part. abode (to suffer) souffrir, supporter, endurer.*  
**TO abide**, *v. n. (to dwell) habiter, demeurer, vivre. To abide in sin, croupir dans le péché. If you abide but the first charge, si vous soutenez seulement le premier choc. He cannot abide tho take pains, il ne sauroit prendre de la peine. To abide by, to a thing (to stand to it) se tenir à quelque chose.*  
**ABIDER**, *s. habitant, m.*  
**ABIDING**, *s. l'action de souffrir, de demeurer, etc. V. To abide. An abiding place, une demeure.*  
**ABJECT**, [àbjéote] *a. abject, méprisable, bas, vil, lâche.*  
**ABJECTION**, *Abjectionness, [abjékchenne, abjéktnesso] s. bassesse, abjection, f. abaissement, m. Abjection of mind, découragement, m. bassesse de cœur, lâcheté, f.*  
**ABJECTLY**, *adv. basement, d'une manière abjecte.*  
**ABILITY**, *f. (power) pouvoir, m. force, capacité, f. (Of estate) biens, moyens, revenus, m. (Parts, capacity) habileté, science, portée, capacité, f. savoir, m.*  
**ABJURATION**, *s. abjuration, f.*  
**Abjuration**, [abdjiouréchenne] *(en termes de palais) un exil perpétuel.*  
**TO ABJURE**, [tou abdjioûre] *v. a. abjurer, renoncer, renier.*

**ABJURING**, [ abdjouirin ] *s.* abjuration, *f.* renoncement, *m.* etc.

To **ABLACTATE**, [ tou ablactoto ] *v. a.* sevrer.

**ABLATIVE**, [ âblétivo ] *s.* ou *a.* ablatif, le cas ablatif.

**ABLE**, [ éble ] *a.* (capable) capable; Able in strength, fort, robuste, vigoureux. Able in estate, riche, qui a du bien, accommodé, aisé. Able (skilful) expert, expérimenté, qui a de l'expérience, habile, savant. Able to read and write, qui sait lire et écrire. Able to pay, solvable, qui a de quoi payer. To be able, pouvoir. I am not able to walk, je ne saurois marcher. He is hardly able to hold his eyes open, à peine peut-il tenir les yeux ouverts. None is able to come near him for skill, personne n'approche de son habileté, son adresse est incomparable. He gives more than he is well able, il donne plus que son bien ne porte. Every one according as he is able, chacun selon sa portée, selon ses moyens.

To **ABLEGATE**, [ tou âbléguelle ] *v. a.* envoyer, députer.

**ABLEGATION**, [ abléguelle ] *s.* envoi, *m.*

**ABLENESS**, [ ébleness ] *V.* Ability.

**ABLUTION**, [ ablouche ] *s.* ablution, *f.*

**ABNEGATION**, [ abnéguelle ] *s.* renoncement, *m.* abnégation, *f.* With a full abnegation of our wills, avec une entière résignation de nos volontés.

**ABODE**, [ abode ] *s.* demeure, *f.* séjour, *m.*

To **ABOLISH**, [ tou abolicho ] *v. a.* (to destroy) abolir, anéantir, détruire, effacer. To abolish (repeal) a law, abolir, casser, annuler, révoquer une loi.

**ABOLISHED**, *a.* aboli, cassé, anéanti.

**ABOLISHING**, **Abolishment**, *s.* abolition, *f.* *V.* To abolish.

**ABOLITION**, [ abolichenne ] *s.* (a law term) abolition, *f.* pardon d'un crime, *m.*

**ABOMINABLE**, [ abomineble ] *a.* abominable, détestable, exécration.

**ABOMINABLY**, [ abomin'ly ] *adv.* abominablement, d'une manière abominable.

To **ABOMINATE**, [ tou abominete ] *v. a.* détester, abhorrer, avoir en horreur, avoir en abomination ou en exécration.

**ABOMINATED**, *a.* détesté.

**ABOMINATION**, [ abominéenne ] *s.* abomination, chose abominable, *f.*

**ABORIGINES**, [ aborigin'co ] *s.* les premiers ou les plus anciens habitants d'un pays.

To **ABORT**, [ abôrte ] *v. a.* (to bring forth young before the time) avorter.

**ABORTION**, [ abôrchenne ] *s.* avortement, *m.* fausse couche, *f.*

**ABORTIVE**, *a.* abortif. An abortive child, un enfant qui n'est pas venu à terme, un avorton. An abortive design, dessein qui n'a pas réussi, qui a échoué ou avorté.

**ABORTIVELY**, *adv.* avant le terme,

**ABOVE**, *adv.* en haut, la haut. From above, d'en haut.

**Above**, [ abovo ] *prép.* au-dessus de... The one sat above, and the other below me, l'un s'assit au-dessus de moi, et l'autre au-dessous. I am above board, je suis au-dessus de tout. Above our strength, ability, au-delà de nos forces. Above all, above all things, above any thing, sur tout, sur toutes choses, principalement.

**Above** (more than) plus de..., plus que... I was not in London above three days, je n'ai pas été à Londres plus de trois jours. Above what every one will believe, plus que l'on ne sauroit croire.

**X** If he be above ground, s'il est en vie, ou quelque part qu'il soit. I am above these things, ces choses sont au-dessous de moi. A good name is above wealth, une bonne renommée est préférable aux richesses. To be above one, surmonter, surpasser quelqu'un. The water came above my knees, l'eau passoit mes genoux. His head was above the water, sa tête paroissoit hors de l'eau.

**Over and above**, [ ôv'r enna ebove ] par-dessus, outre, de surplus. As above, comme ci-dessus, comme il a été dit.

**Above-mentioned**, [ ébove-mén'sioné ] au susdit, dont il a été parlé ci-dessus.

To **ABOUND**, [ tou abaoûn'de ] *v. a.* abonder, avoir en abondance, ou être en abondance, regorger. To abound in one's own sense, être entêté.

**ABOUT**, [ abaôte, abaoûte ] *prép.* autour, environ, alentour de..., aux environs. About noon, environ midi. About a foot wide, d'un pied de large ou environ. The soldiers he has about him, les soldats qu'il a autour de soi.

**About**, *sur*. About the dawning of the day, sur le point du jour. I have no money about me, je n'ai point d'argent sur moi.

**About**, *touchant*. I come to you about that business, je viens vous voir touchant cette affaire. Shall I send to him about it? le ferai-je avertir de cette affaire? About the latter end of the book, vers la fin du livre. He is somewhere about the house, Il est quelque part dans le logis. What do they cry about the streets? qu'est-ce qu'on crie dans les rues? All about, par-tout.

**About and about**, ça et là, d'un côté et d'autre. From about, d'environ, d'autour. Round about, tout autour. All places round about, tous les lieux d'alentour. There are divers opinions about it, les sentimens sont partagés là-dessus.

It is not so about us, il n'en est pas de même dans nos quartiers. We have a thick air round about us, l'air de notre pays est grossier, nous respirons un air grossier. I took a view of the country round about, je fis tout le tour du pays. A tree ten feet about, un arbre qui a dix pieds de tour.

Ten leagues about, à dix lieues à la ronde. To take a turn about the town, faire un tour de ville. A short way about, un chemin raccourci. A long way about, un grand détour. This way is not so far about, ce chemin n'est pas si long. To be sent a long way about, être envoyé bien loin. To lead an army a long way about, faire faire un grand tour à une armée. To lie about, être dispersé ça et là, être tout en désordre.

To take one about the middle, prendre quelqu'un par le milieu du corps. To drink about, boire à la ronde.

To have one's wits about one, songer à ce que l'on fait, avoir l'esprit présent. Mind what you are about, songez à ce que vous faites. We are about business of great consequence, nous traitons d'une affaire de grande conséquence. To go about ( undertake ) a thing, entreprendre une chose, en y travailler. I am about a great piece of work, je travaille à un grand ouvrage, je suis après un grand ouvrage.

I am about to do it, je m'en vais le faire. You are mighty long about it, vous êtes bien long-temps à le faire. Look about you, songez à vous, prenez garde à vous. They are about to fight, ils sont sur le point de se battre, ou d'en venir aux mains. All this stir was kept about you, tout ce bruit s'est fait à votre occasion. All the stir was about this, c'est ce qui a fait tout ce bruit, c'est ce qui a causé tout ce vacarme.

R. Quant aux autres expressions où cette préposition fait une partie de la signification du verbe ( comme dans les verbes, to go about, to come about, to bring about, etc. ) vous les verrez dans l'article des verbes.

ABREAST, [ abrésto ] adv. de front, à côté l'un de l'autre.

ABRENUNCIATION, [ abrenoun'ciéchenne ] s. renoncement, m. renonciation, f.

ABRICK, s. ( a term in chymistry for sulphur ) soufre, m.

ABRICOT. V. Apricot.

To ABRIDGE, [ tou abraïdge ] v. a. abréger, raccourcir, réduire en abrégé, mettre en petit, retrancher, diminuer. The christian religion abridges us of no lawful pleasures, la religion chrétienne ne nous prive pas des plaisirs licites.

ABRIDGED, a. abrégé, raccourci, etc.

ABRIDGING, s. abrégé, m. V. To abridge.

ABRIDGEMENT, [ abridgemente ] s. un abrégé, un raccourci, un épitome, m.

ABROACH, [ abrotche ] a. percé, mis en perce. To set abroach, percer, mettre en perce. V. To broach.

ABROAD, [ abraïdo ] adv. dehors. Abroad ( in foreign countries ) hors de chez soi, dans les pays étrangers.

To go abroad, sortir. To take one abroad with him, prendre ( emmener ) quelqu'un avec soi. To walk abroad, se promener,

faire un tour de promenade. To wait upon one's master abroad, suivre son maître quand il sort.

There is a wind abroad, il fait du vent. There is such a report ( such a report goes ) abroad, it is abroad, c'est un bruit commun, le bruit s'est répandu par tout. It is generally talk abroad, on en parle par-tout. The manifestoes that are abroad, les manifestes qu'on fait courir.

At home and abroad, dans la maison et hors de la maison; au dedans et au dehors; dans le royaume et hors du royaume. To set abroad, divulguer, publier.

To ABROGATE, [ tou âbrogue ] v. a. abroger, abolir, casser, annuler, révoquer.

ABROGATED, [ âbroguéted ] s. abrogé, aboli, cassé, annullé, révoqué.

ABROGATING, abrogation, [ âbroguetin, âbroguéchenne ] s. abrogation, cassation, f. abolissement, m. etc.

ABROOD, [ abrouïde ] Ex. To sit abrood upon eggs ( as birds do ) couvrir des œufs.

ABRUPT, [ abreupto ] adj. précipité; brusque.

ABRUPTLY, [ abreuptily ] adv. brusquement, d'une manière brusque, sans préambule. To fall out with one abruptly, rompre en visière à quelqu'un.

ABRUPTNESS, s. manière d'agir brusque, f.

ABSCISS, s. abcès, sac, apostème, m.

ABSCISSION, [ abscissienne ] s. ( cutting off ) l'action de couper, retranchement, m.

To ABSCOND, [ tou abscon'do ] v. n. to abscond one's self, v. r. se cacher en cas de danger.

ABSCONDED, a. caché.

ABSCONDER, s. celui qui se cache.

ABSCONDING, s. l'action de se cacher.

ABSENCE, [ âbsen'co ] s. absence, f. éloignement, m.

ABSENT, [ âbsen'te ] a. absent, éloigné. P. Long absent, soon forgotten, on oublie bientôt les absens, l'absence refroidit l'amitié.

To absent one's self, v. r. s'absenter, être absent.

ABSENTEE, [ absen'ti ] s. un homme qui néglige de se trouver aux assemblées d'un corps dont il est membre.

To ABSOLVE, [ tou absolve ] v. a. absoudre, décharger, exempter, dispenser, délivrer.

ABSOLVED, a. absous, justifié, délivré.

ABSOLVING, s. l'action d'absoudre, etc. V. To absolve.

ABSOLUTE, [ âbsolioute ] a. ( arbitrary ) absolu, arbitraire. ( Perfect ) parfait, achevé, complet. ( Arrant ) fieffé, insigne.

Ablative absolute ( a term of Latin grammar ) ablatif absolu.

ABSOLUTELY, adv. absolument, sans réserve, parfaitement, entièrement.

ABSOLUTENESS, s. ( absolute power ) un pouvoir absolu ou arbitraire, m.



**ABSOLUTION**, [absoliouchenne] *s.* absolution, *f.* pardon, *m.*

**ABSONOUS**, absonant, *a.* (absurd, contrary to reason) absurde, contraire à la raison.

**ABSONOUS**, absurd, absurde, ridicule.

**TO ABSORBE**, [tou absorbe] *v. a.* absorber, engloutir, abîmer.

**ABSORBED**, *a.* absorbé, englouti, abîmé.

**ABSORBENT**, [absorben'te] *s.* absorbant.

**TO ABSTAIN**, [tou abstene] *v. n.* s'abstenir, se retenir, se priver.

**ABSTAINING**, [absténin] *s.* abstinence, l'action de s'abstenir, *f.*

**ABSTEMIOUS**, *a.* abstème, sobre, qui ne boit point de vin.

**ABSTEMIOUSNESS**, *s.* sobriété, tempérance, *f.*

**TO ABSTERGE**, absterse, [tou abstérge, absterse] *v. a.* absterger, déterger, essuyer, torcher, nettoyer.

**ABSTERGED**, abstersed, *a.* essuyé, torché, nettoyé. *✓* Détergé.

**ABTERSION**, [abstérisionne] *s.* l'action de torcher, etc. *f.*

**ABSTERSIVE**, *a.* déterstif.

**ABSTINENCE**, [abstinen'ce] *s.* abstinence, *f.*

**ABSTINENT**, [abstinen'te] *a.* sobre, tempéré, modéré.

**ABSTORTED**, *a.* forcé, enlevé de force.

**ABSTRACT**, *s.* extrait, abrégé, accourci, *m.*

**TO ABSTRACT**, [tou abstraîte] *v. a.* extraire, abstraire.

**ABSTRACTED**, *a.* extrait, abstrait.

**Abstracted**, *adv.* par abstraction, par précision.

**ABSTRACTING from**, *prep.* *Ex.* Abstracting from the persons named in it, sans compter les personnes qui y sont nommées.

**ABSTRÁCTION**, [abstrékchenne] *s.* abstraction, précision, *f.*

**ABSTRÁCTLY**, [abstráctly] *adv.* en faisant abstraction d'autre chose.

**ABSTRÚSE**, [abstriou'se] *a.* abstrus, caché, mal-aisé à pénétrer, couvert.

**ABSTRÚSELY**, *adv.* d'une manière obscure.

**ABSTRÚSENESS**, abstrú'sity, *s.* obscurité, profondeur, difficulté d'un sujet.

**ABSÚRD**, [abséurde] *a.* absurde, sot, ridicule, impertinent.

**ABSÚRDITY**, [abséurdity] *s.* absurdité, impertinence, sottise, *f.*

**ABSÚRDLY**, *adv.* absurdement, sottement, sans jugement, mal à propos, impertinemment, d'une manière ridicule ou impertinente.

**ABÚNDANCE**, [aboún'den'ce] *s.* abondance, quantité, grande quantité, infinité, *f.* grand nombre, beaucoup, *m.*

**ABÚNDANT**, *a.* abondant, qui abonde.

**ABÚNDANTLY**, *adv.* abondamment, avec abondance, largement, fort, entièrement, parfaitement. More abundantly, singulièrement. This may abundantly suffice to, en voilà de reste, en voilà assez pour...

**ABÚSE**, [abioú'se] *s.* (ill use) abus, mau-

vais usage, *m.* (Atfront) affront, *m.* injure, pièce, *f.*

**TO ABÚSE**, [tou abioú'se] *v. n.* abuser de..., faire un mauvais usage de...

**TO ABÚSE** (to rail, affront) maltraiter, gourmander, quereller, basouer, injurier, dire des injures a...

**TO ABÚSE the King's equity** (to over-reach his justice) surprendre l'équité du roi. **TO ABÚSE a virgin**, abuser d'une fille, la violer, lui ravir sa virginité.

**ABÚSED**, [abioú'sed] *a.* dont on a abusé, maltraité, querellé, etc. *V.* To abuse.

**ABÚSER**, *s.* qui abuse, maltraite, etc. *V.* To abuse.

**ABÚSIVE**, *a.* choquant, outrageux.

**ABÚSIVELY**, *adv.* abusivement, par abus; par une catachrèse.

**ABUSIVENESS**, *s.* humeur choquante, *f.*

*✓* **TO ABÚT upon**, [tou aboúte-opanne] *v. n.* aboutir à..., confiner à...

**ABÚTTALS**, *s.* limites, bornes, *f.*

**ABÍSMAL**, *a.* qui n'a point de fond.

**ABÍSS**, [abí'ss] *s.* abîme, gouffre, profond, *m.* profondeur immense, *f.*

**ACÁCIA**, [acácia], *s.* accacia, *f.*

**ACADÉMIC**, Académical, *a.* académicien, académique.

**ACADEMICALLY**, *adv.* académiquement.

**ACADÉMICIAN**, [académis'sienne] *s.* académicien, *m.*

**ACÁDEMIST**, *s.* académiste, *m.*

**ACÁDEMY**, *s.* académie, *f.*

**ACÁRD**, *s.* (a term in chymistry for vinegar) vinaigre, *m.*

**TO ACCÉDE**, *v. n.* accéder.

**TO ACCÉLERATE**, [tou accélér'ette] *v. a.* accélérer, presser, hâter.

**TO ACCÉLERATE**, *v. n.* se hâter, se dépêcher, faire diligence.

**ACCÉLERATED**, *a.* accéléré, hâté, dépêché.

**ACCÉLÉRATION**, [accélér'échenne] *s.* accélération, *f.*

**ACCENT**, [accén'te] *s.* accent, *m.*

**TO ACCÉNT**, *v. a.* accentuer, marquer d'un accent.

**ACCÉNTING**, *s.* la prosodie, la bonne manière de prononcer ou d'accentuer, *f.*

**TO ACCÉNTUATE**, [tou accén'tou'ete] *v. a.* accentuer.

**ACCÉNTUATION**, [accén'tou'échenne] *s.* accentuation, *f.*

**TO ACCÉPT**, [tou accépte] *v. a.* accepter, recevoir, agréer.

**ACCÉPTABLE**, [accépte'ble] *a.* agréable, reçu avec plaisir, où l'on prend plaisir.

**ACCÉPTABLENESS**, *s.* grace, faveur, *f.*

**ACCÉPTABLY**, *adv.* agréablement, avec plaisir, avec joie.

**ACCÉPTANCE**, Acception, [accépteu'ce] *s.* (receiving kindly) acception, manière obligeante de recevoir, *f.*

**ACCÉPTATION**, Acception, [accépt'échenne, of a word] acception d'un mot, *f.*

**ACCÉPTED**, *a.* accepté, reçu, agréé.



**ACCÉPTER**, *s.* accepteur, *m.*  
**ACCEPTILATION**, [ acceptiléchenne ] *s.* une quittance, ou une décharge de paroles, *f.*  
**ACCEPTING**, *s.* l'action d'accepter, etc.  
**ACCÉPTION**, [ accépchiennne ] *s.* ( the acception of a word ) l'acception, la signification d'un mot, le sens auquel on le prend.  
**ACCESS.**, [ accéce ] *s.* entrée, *f.* accès, abord, Access ( fit ) of an ague, accès de fièvre.  
**Access**, accession, *s.* jonction, *f.* ( Augmentation ) surcroît, *m.*  
**ACCESSARY**. *V.* Accessory.  
**ACCESSIBLE**, *a.* accessible.  
**ACCESSION** ( addition ) *s.* augmentation, *f.* accessoire, surcroît, accroissement, *m.*  
**Accession** ( Coming ) avènement, *m.* Since the accession of the States general to the Hanover treaty, depuis que les états généraux sont entrés dans le traité de Hanovre.  
**ACCESSORILY**, *adv.* en qualité d'accessoire.  
**ACCESSORY**, *s.* accessoire, *m.*  
**Accessory**, *a.* complice, qui a part à... To be accessory ( to contribute ) contribuer à...  
**ACCIDENCE**, [ acciden'ce ] *s.* accident de grammaire, *m.* A book of accidence, rudiment, *m.*  
**ACCIDENT**, [ acciden'te ] *s.* aventure, *f.* accident, hasard, événement fortuit, incident, *m.* Accident ( in opposition to substance ) accident par opposition à substance.  
**ACCIDENTAL**, *a.* accidentel, casuel.  
**ACCIDENTALLY**, *adv.* accidentellement, par hasard.  
**ACCIDENTALNESS**, *subst.* hasard, cas imprévu, *m.*  
**ACCLAIM**, *s.* ( applause, acclamation ) applaudissement, *m.* acclamation, *f.*  
**ACCLAMATION**, [ acclaméchenne ] *s.* acclamation, *f.* cri de joie, *m.*  
**ACCLIVITY**, *s.* ( steepness ) montée, élévation, avenue d'une colline, *f.*  
**To ACCLOY**, [ tou acclai ] affadir. *V.* To cloy.  
**To ACCOMMODATE**, [ tou accòmodete ] *v. a.* ( fit ) accommoder, ajuster, proportionner. To accomodate ( adjust ) a business, accommoder, ou terminer une affaire. Will you be so kind to accommodate me with this ? voulez-vous bien m'accommoder de ceci ? voulez-vous me le prêter ?  
**ACCOMMODATED**, *a.* accommodé, conforme, propre. *V.* To accommodate.  
**ACCOMMODATING**, *s.* accommodement, accord, *m.*  
**ACCOMMODATION**, *s.* ( of a contest, quarrel ) accommodation, *f.* réconciliation, *f.* accommodement, accord, *m.* Accommodation of lodging, logement, *m.* ou commodité, *f.* de logement.  
**ACCOMMODATELY**, *adv.* d'une manière propre, juste, proportionnée.  
**ACCOMPANIED**, *a.* accompagné, suivi.  
**To ACCOMPANY**, [ tou accòm'pény ] *v. a.*

*accompagner, faire compagnie à., être à la suite de., suivre.*  
**ACCÓMPlice**, *s.* complice.  
**To ACCÓMPlish**, [ tou accòm'pliche ] *v. a.* accomplir, exécuter, achever, finir, venir à bout de...  
**ACCÓMPlishED**, *a.* accompli, etc.  
**ACCÓMPlishER**, *s.* qui accomplit.  
**ACCÓMPlishING**, *s.* accomplissement, *m.*  
**ACCÓMPlishMENT**, *s.* perfection, *f.*  
**ACCOMPT**. *V.* Account, et ses dérivés.  
**ACCÓRD**, *s.* accord, *m.* union, *f.* Of his own accord, volontairement, de soi-même, de son propre mouvement, de franche volonté. With one accord, unanimement, d'un commun accord.  
**To accord**, [ tou accòrde ] *v. a.* to adjust, accorder, raccommoier, réconcilier.  
**To accord**, *v. n.* ( to agree ) demeurer d'accord, tomber d'accord, s'accorder.  
**ACCÓRDANCE**, [ accòrden'ce ] *s.* accord, *m.* union, convenance, *f.*  
**ACCÓRDANT**, *a.* ( agreeable ) convenable, conforme, propre, qui s'accorde.  
**ACCÓRDED**, *a.* accordé, etc. *V.* To accord.  
**ACCÓRDING**, [ accòrding ] *conj.* ( according as ) selon que, comme. According as they shall see, occasion, comme ils le trouveront à propos. According as every man's pleasure is, selon le bon plaisir de chacun.  
**ACCÓRDING to**, *prép.* selon, suivant, conformément.  
**According to his mind**, à sa fantaisie. According to the present rate, au prix courant. To go according to the times, temporiser, s'accommoder aux temps. To act according to reason, agir raisonnablement. According to each man's fortune, à proportion du bien de chaque particulier.  
**ACCÓRDINGLY**, *adv.* conformément, convenablement.  
**To ACCÓST**, [ tou accòste ] *v. a.* accoster, aborder, joindre, s'accoster de..., s'approcher de...  
**ACCÓSTABLE**, [ accòsteble ] *a.* accostable, qui a l'abord doux.  
**ACCÓSTED**, [ accosted ] *s.* accosté, abordé, etc.  
**ACCÓUNT**, [ accàoun'te ] *s.* ( reckoning ) compte, calcul, *m.* supputation, *f.* To call to an account, demander compte, faire rendre compte, rechercher.  
**Account** ( reason ) compte, *m.* raison, *f.* To give account, rendre compte, représenter, rendre raison. I took a particular account of the errors of my life, j'examinerai en détail les erreurs de ma vie.  
**Account** ( esteem ) compte, *cas*, *m.* estime, *f.* She makes no account of it, elle ne s'en met guère en peine.  
**Account** ( relation ) relation, *f.* récit, conte, *m.* He is not at one with himself what account to give of it, il ne sait que dire la-dessus.

# ACC

**Account** ( advice ) *avis , avertissement , m.*  
We have an account from thence , that ,  
*nous avons reçu avis , ou nous venons d'ap-*  
*prendre d'un tel endroit , que... ; on mande*  
*d'un tel endroit , que...*

**Account** ( ground , reason , consideration )  
*raison , vue , considération , occasion ,*  
*cause , f. sujet , regard , m.* I did it upon  
that account , *je le fis pour cette raison ,*  
*dans cette vue , sur ce pied , à cet égard ou*  
*intention.* I will do it upon your account ,  
*je le ferai pour l'amour de vous , à votre*  
*considération.* She did it on your account ,  
*elle l'a fait à votre intention ou pour l'amour*  
*de vous.*

**Account** ( désign ) *état , dessein , compte , m.*  
I made account long since to wait upon  
you at your house , *il y a long-temps que*  
*j'ai fait dessein de vous aller voir chez*  
*vous.* He makes account to go very  
speedily , *il fait état de partir bientôt , ou*  
*il compte de partir bientôt.* Upon this ac-  
count it is that the apostle , — *c'est sur*  
*ce principe , ou c'est pour cela que l'apô-*  
*tre.* — Upon all accounts , *en toute manière.*

A man of good account , *un homme de con-*  
*sidération , une personne de marque.* A  
man of no account , *un homme de nulle*  
*considération , un homme de rien.* An  
author of the best account , *un auteur des*  
*plus estimés , ou des plus accrédités.* There  
are few people of any account but know  
him , *il y a peu d'honnêtes gens qui ne le*  
*connoissent , il est connu de tout ce qu'il y*  
*a d'honnêtes gens.* Bare resolutions are of  
no account with God , *les simples inten-*  
*tions ne servent de rien auprès de Dieu.*

He excused himself on the account of is  
ago , *il s'excusa sur son âge.* A thing that  
turns to account , *une chose ou il y a à*  
*gagner , ou l'on trouve son compte.* Upon  
what account ( ground ) does he de-  
mand it ? *en vertu de quoi , ou de quel*  
*droit le demande-t-il ?* I owe him nothing  
upon a particular account , *je ne lui dois*  
*rien en particulier.* The king does not mean  
that his subjects should be oppressed upon  
any account whatsoever , *le roi n'entend*  
*pas qu'on vexé ses sujets pour quelque cause*  
*que ce soit , ou sous quelque prétexte que*  
*ce soit.*

To Account , [ tou accâoun'te ] *v. a. tenir*  
*compte , rendre compte , venir à compte.*

To account ( believe ) *tenir , croire , es-*  
*timer , regarder.* I account it a great sin ,  
*je tiens que c'est un grand péché.*

To account for ( explain ) *rendre raison ,*  
*expliquer.*

**ACCOUNTABLE** , *a. comptable , responsable ,*  
*obligé à rendre compte.*

**ACCOUNTANT** , *subst. arithmétique , chif-*  
*freur , m.*

**ACCOUNTED** , *a. estimé , considéré.*

To ACCOUTRE , [ tou accouître ] *v. a. ha-*  
*billier , équiper.* ♀ *Accoutrer.*

# ACC

7

**ACCOUTRED** , *adj. habillé , équipé.* ♀ *Ac-*  
*coutré.*

**ACCOUTREMENTS** , [ accouîtrement's ] *s.*  
*ajustemens , habits , équipages.* ♀ *Accou-*  
*trements , m.*

**ACCRETION** , *s. ( growing to ) accrétion ,*  
*augmentation , f. accroissement , m.*

To ACCRÓACH , [ tou accrôte ] *v. a.*  
*accrocher.*

To ACCRUE , [ tou accroître ] *v. n. revenir ,*  
*provenir , résulter , accroître.* What good  
will accrue thereby ? *Quel avantage en*  
*reviendra-t-il ?* These are things that ac-  
crue to the heir , *ce sont des choses qui*  
*accroissent à l'héritier.*

To ACCÚMULATE , [ tou akioûmioulete ]  
*v. a. accumuler , amasser , entasser.*

**ACCÚMULATED** , *a. accumulé , amassé , entassé.*

**ACCUMULATION** , *s. accumulation , f. entas-*  
*sement , amas , comble , m.*

**ACCURACY** , [ àkiourecy ] *s. exactitude , f.*  
*soin , m.*

**ACCURATE** , [ àkiourete ] *a. exact , qui fait*  
*avec exactitude ; poli , limé , exact , fait*  
*avec soin , avec application.*

**ACCURATELY** , [ àkiour'ly ] *adv. exacte-*  
*ment , nettement , avec exactitude , avec*  
*beaucoup de netteté , soigneusement , avec*  
*attaché.*

**ACCURATENESS** . *V. Accuracy.*

To ACCÚRCE , [ tou akiourse ] *v. a. man-*  
*dire , mettre à l'interdit , anathématiser.*

**ACCÚRSED** , *adj. maudit , mis à l'interdit ,*  
*anathématisé.*

**ACCUSATION** , *subst. accusation , f. blâme ,*  
*reproche , m.*

**ACCÚSATIVE** , *s. et adj. accusatif , le cas*  
*accusatif.*

To ACCÚSE , [ tou akioûse ] *v. a. accuser ,*  
*dénoncer , blâmer.*

**ACCÚSED** , *a. accusé , dénoncé , blâmé.*

**ACCÚSER** , *s. accusateur , dénonciateur , dé-*  
*lateur , m. accusatrice , f.*

**ACCÚSING** , *s. l'action d'accuser , etc. V. To*  
*accuser.*

To ACCÚSTOM , [ tou accôteumme ] *v. a.*  
*accoutumer.*

**ACCÚSTOMABLY** , [ akeûstom'bly ] *adv.*  
*souvent.*

**ACCÚSTOMARILY** , *adv. communément , ordi-*  
*nairement.*

**ACCÚSTOMARY** ( customary ) *a. accoutumé ,*  
*commun , ordinaire.*

**ACCÚSTOMED** , *a. accoutumé , fait à quelque*  
*chose.*

**ACCÚSTOMING** , *s. l'action de s'accoutumer ,*  
*accoutumance , habitude , f.*

**ACE** , *s. as , m. de carte , ou de dé. Ambys-*  
*ace ou amms ace , ambesas , beset , m.*

**ACERB** , *a. acerbé , aigre , âpre. C Acerb ,*  
*cruel , dur , rude , fâcheux.*

**ACERBITY** , *s. aigreur , âpreté , f. C Acer-*  
*bity , dureté , cruauté , rigueur , sévérité , f.*

To ACÉRVATE , [ tou acérvote ] *v. a. ( to*  
*heap up ) amasser , entasser.*

- ACHE**, *s.* ache, *f.* persil, *m.*  
**Ache**. *V.* Ako.  
**To ACHIEVE**, [to atchive]. *V.* To atchieve, avec les mots qui en dérivent.  
**ACID**, *adj.* acide, aigre, âcre.  
**ACIDITY**, *subst.* acidité, aigreur, qualité acide, *f.*  
**To ACKNOWLEDGE**, [tou anôledge] *v. a.* reconnoître, avouer, confesser.  
**ACKNOWLEDGED**, *a.* avoué, confessé, reconnu.  
**ACKNOWLEDGEMENT**, *s.* avou, *m.* confession, reconnoissance, *f.* The acknowledgment of a benefit, la reconnoissance ou le ressentiment d'un bienfait.  
**ACKNOWLEDGING**, *s.* l'action d'avouer, de confesser, de reconnoître, reconnoissance, *f.*  
**ACOLYTE**, *s.* acolyte, *m.*  
**ACONITE**, *s.* aconit, régal, *m.*  
**ACORN**, *s.* gland, *m.*  
**ACORUS**, *s.* acorus, *m.*  
**To ACQUAINT one**, [tou acquoën te ouanne] *v. a.* (make one acquainted with) avertir, informer, communiquer, faire savoir à..., donner avis à..., apprendre.  
**ACQUAINTANCE**, *s.* connoissance, habitude, *f.* une connoissance, une personne avec qui l'on a fait connoissance. Upon what acquaintance? Pourquoi? en vertu de quoi? de quel droit?  
**ACQUAINTED**, *a.* informé, averti, ou qui a fait connoissance avec quelqu'un. I am acquainted with it, je sais l'affaire, j'en ai eu avis. I will make you acquainted with my design, je vous communiquerai mon dessein. I'll make you acquainted with it, je vous en donnerai avis, je vous le ferai savoir, je vous en informerai. I brought him acquainted with the best families, je l'ai introduit dans les meilleures familles.  
**ACQUAINTING**, *s.* information, déclaration, *f.* avis, *m.* l'action de donner avis, etc. *V.* To acquaint.  
**ACQUESTS**, (purchases) acquêts, *m.* acquisitions, *f.*  
**To ACQUIESCE**, [tou acquoiôsce] *v. n.* acquiescer, donner les mains, consentir, se soumettre à..., se contenter de...  
**ACQUIESCED in**, *a.* à quoi l'on consent, etc.  
**ACQUIESCENCE**, acquiescency, [acquoiôscent'cy, acquiêscing] *s.* acquiescement, consentement, *m.* soumission, *f.*  
**ACQUIRABLE**, *a.* qui peut être acquis, etc. *V.* To acquire.  
**To ACQUIRE**, [tou acquouaire] *v. a.* (to purchase) acquérir, faire quelque acquisition. (To get) acquérir, gagner. (To learn) apprendre. (To come at) attraper.  
**ACQUIRED**, *a.* acquis, gagné, appris.  
**ACQUIREMENT**, *s.* acquis, *m.*  
**ACQUIRER**, *s.* acquéreur, *m.*  
**ACQUIRING**, *s.* l'action d'acquérir, de gagner, d'apprendre, acquisition, *f.*  
**ACQUISITION**, [acquouisichemmo] *s.* ac-

- quisition, *f.* acquêts, *m.* For the acquisition of the French tongue, pour apprendre le français.  
**ACQUISITIVE**, *a.* acquis, appris.  
**To ACQUIT**, [tou acquouite] *v. a.* (to discharge) acquitter, décharger, exempter, absoudre, renvoyer absous.  
**To acquit one's self**, s'acquitter. **To acquit an obligation**, s'acquitter d'une obligation, reconnoître un bienfait.  
**To acquit a debt**, s'acquitter d'une dette, quitter une dette. **To acquit a malefactor from his deserved punishment**, remettre à un criminel la peine qu'il a méritée.  
**ACQUITMENT**, acquittal, [acquouitment'e] *s.* décharge, absolution, délivrance, *f.*  
**ACQUITTANCE**, *s.* acquis, reçu, *m.* décharge, quittance, *f.*  
**ACQUITTED**, *a.* acquitté, déchargé, etc. *V.* to acquit.  
**ACQUITTING**, *s.* décharge, absolution, *f.* l'action d'acquitter, de décharger, etc. *V.* To acquit.  
**ÂCRE**, [âcre] *subst.* âcre, *m.* (mesure de terre.)  
**ÂCRID**, [écriid] *a.* (of a hot biting taste) aigre, âpre, âcre, piquant au goût.  
**ACRIMONIOUS**, [écrimonious] *a.* (sharp, corrosive) corrosif.  
**ACRIMONY**, acrimonia, âpreté, aigreur, *f.*  
**ACROSS**, [écrâsse] *adv.* de travers. His arms were folded across, il avoit les bras croisés.  
**Across**, *prép.* à travers, au travers.  
**ACRÖSTIC**, [acröstic] *s.* acrostiche, *m.*  
**ACROTHERIA**, acroters, *s.* (pedestals in architecture) acroteres ou petits piédestaux sur lesquels on met des figures.  
**ÂCT**, [âcte] *s.* (deed, action) acte, coup, trait, fait, *m.* action, *f.*  
**An act of oblivion**, amnistie, *f.* **Act of parliament**, acte ou arrêt du parlement. **Act of a play**, acte de pièce de théâtre, *m.* **Act of a student in divinity**, acte ou aulique, en termes de théologien.  
**To act**, [tou âcte] *v. n.* faire, agir. **To act contrary to**, contrevenir. **To act against, one's own interest**, trahir ses intérêts, aller contre ses intérêts.  
**To act**, *v. a.* animer, inciter, pousser, faire agir. **To act a play**, jouer une comédie, représenter une pièce de théâtre.  
**ÂCTED**, *a.* joué, représenté.  
**ÂCTING**, [âctin] *s.* action, l'action de jouer ou de représenter une pièce de théâtre.  
**ÂCTION**, [âechenne] *s.* (deed) action, *f.* fait, acte, *m.* œuvre, *f.* (Gesture) action, *f.* geste, *m.* A man fit for action, un homme d'exécution.  
**Action (suit at law)** action, cause, *fém.* procès, *m.*  
**Action (fight)** action, mêlée, *fém.* combat, *m.*  
**ÂCTIONABLE**, *a.* qui porte action, que l'on peut poursuivre en justice.  
**ÂCTIONARY**,



# ACT

**ACTIONARY**, s. actionist, (one who has a share, trades in stocks) *actionnaire*.  
**ACTIVE**, [âctivo] adj. (nimble) *actif*, *agissant*, *remuant*.  
**Activo** (in grammar) *actif*, en termes de grammaire.  
**ACTIVELY**, [âctiv'ly] adv. (nimble) *habilement*, *promptement*. (In an active sense) *activement*, dans un sens actif.  
**ACTIVITY**, [activity] s. *activité*, *vigueur*, *vivacité*, *souplesse*, *agilité*, f. Feats of activity, *tours de souplesse*, m.  
**ACTOR**, [âct'r] s. *acteur*, *comédien*, m.  
**ACTRESS**, s. *actrice*, *comédienne*, f.  
**ACTUAL**, a. *actuel*, *effectif*.  
**ACTUALLY**, adv. *actuellement*, *réellement*, en effet.  
**ACTUARY**, s. *secrétaire de synode*, m.  
**To ACTUATE**, [tou âctoueto] v. a. *animer*, *faire agir*, *pousser*.  
**ACTUATED**, adj. *animé*, *poussé*.  
**To ACUATE**, [tou âkoueto] v. a. *aiguiser*.  
**ACULEATE**, a. *aigu*, *pointu*.  
**ACUMEN**, s. *génie*, m. *pénétration*, f.  
**ACUTANGULAR**, a. *acutangle*.  
**ACUTE**, [ékioûto] adj. (sharp) *aigu*, *perçant*, *violent*. (Acute, (ingenious) *subtil*, *ingénieux*, *pénétrant*.  
**An acûto**, s. *accent aigu*, m.  
**ACUTELY**, adv. *subtilement*, *avec pénétration*, *finement*, *ingénieusement*.  
**ACUTENESS**, s. *esprit*, m. *subtilité*, *pénétration*, f.  
**DX ADÂCTED**, a. *cogné*, *poussé avec force*, *enforcé*.  
**ADAGE**, s. *adage*, *proverbe*, m.  
**ADÂGIAL**, a. *proverbial*.  
**ADAMANT**, s. (an adamantine stone) *diamant*, m.  
**ADAMANTINE**, a. *de diamant*, *dur comme le diamant*, *qu'on ne peut rompre*. (Adamantine ties, *des nœuds indissolubles*.  
**ADAMITES**, s. (a sort of heretics) *Adamites*, m.  
**To ADÂPT**, [tou adâpte] v. a. *adapter*, *ajuster*, *accommoder*, *appliquer*.  
**ADÂPTED**, a. *adapté*, *ajusté*, *accommodé*, *appliqué*.  
**ADÂPTING** [adaptation] s. *l'action d'adapter*, *d'ajuster*, *d'accommoder*. V. To adapt.  
**ADÂYS**, [ai déco] adv. Ex. *Nowadays*, *aujourd'hui*, *maintenant*, *à présent*, *présentement*.  
**To ADD**, [tou addo] v. a. *ajouter*, *joindre*, *unir une chose à une autre*, *augmenter*, *contribuer*. I will add nothing of my own, *je n'y mettrai rien de mien*.  
**ADDABLE**, *addible*, [âdeble, âdible] a. *qui peut être ajouté*.  
**To ADDÉCIMATE**, [tou addécimeto] v. a. *dimer*, *lever les dimes*.  
**ADDED**, a. *ajouté*, *joint*. V. To add.  
**ADDER**, subst. *couleuvre*, *vipère*, *fem. serpent*, m. *Water adder*, *une hydre*, *serpent d'eau*.

Tome II.

# ADD

9

**ADDERS** tongue, *langue de serpent*, sorte d'herbe.  
**ADDIBILITY**, s. Ex. *Addibility of numbers*, *qualité des nombres qui peuvent être ajoutés*.  
**ADDICE**, âdze, s. *doloire*, f.  
**To ADDICT** one's self to, [tou addicte ouan'ce self tou] v. r. *s'adonner*, *s'appliquer*, *s'attacher*, *se donner*, *se consacrer*, *se dévouer à...*  
**ADDICTED**, a. *adonné*, *appliqué*, *attaché*, *porté*, *dévoué*, *consacré*. I am your most addicted servant, *je suis votre très-affectionné serviteur*.  
**ADDICTEDNESS**, s. *attache*, *application*, f. *dévouement*, m.  
**ADDICTION**, [addikchenne] s. *délivrance*, *adjudication*, f. *au plus offrant et dernier enchérisseur*.  
**ADDING**, subst. *l'action d'ajouter*, etc. V. To add.  
**ADDITMENT**. V. Addition.  
**ADDITION**, s. *addition*, f. *surcroît*, *accroissement*, m. *augmentation*, f. The rule of addition, *la règle d'addition*, en arithmétique. Second edition revised with additions, *seconde édition revue et augmentée*.  
**Addition** (advantage, ornament) *avantage*, *ornement*, *embellissement*, m.  
**ADDITIONAL**, a. *de surplus*, *qu'on a ajouté*. *Additional happiness*, *surcroît de bonheur*.  
**ADDLE**, s. (dry lees of wine) *tartre*, m.  
**Addle**, a. (empty) *vide*. An addle egg, *un œuf sans germe*, *un œuf stérile*.  
**(Addle** (vain) *vain*, *qui n'a que l'apparence*.  
**Addle-headed**, [âdl'héded] a. *éventé*, *écervelé*, *étourdi*.  
**ADDRESS**, s. (skill) *adresse*, *industrie*, *habileté*, f.  
**Address**, (epistle dedicatory) *dédicace*, *épître dédicatoire*, f. The amorous addresses of a lover, *les poursuites d'un amant*, f. pl.  
**An address** presented to the king, *une adresse présentée au roi*. To make one's address (application) to one, *s'adresser à quelqu'un*, *avoir recours à quelqu'un*.  
**Address**, (direction) *adresse*, f.  
**To address**, [tou addroce] verb. a. (direct) *adresser*, *dédier*. To address the king, *présenter une adresse (ou des adresses) au roi*.  
**ADDRESSED**, a. *adressé*, *dédié*, *à qui l'on a présenté des adresses*.  
**ADDRESSERS**, s. *ceux qui font des adresses*.  
**ADDRESSING**, s. *l'action d'adresser ou de présenter des adresses*.  
**ADDUCENT**, [addiôucen'te] a. *qui peut porter*, *conduire ou engager à une chose*.  
**ADELING**, [âdelin] s. (a Saxon term) *prince ou fils de roi*.  
**ADEPTION**, [adêm'pchenne] s. (taking away) *ademption*, f. *dépouillement*, m.  
**ADEPT**, s. *adepte*, m. f.

B



**ADEQUATE**, [ *adikouete* ] *a.* proportionné, conforme, égal, équivalent.  
**ADEQUATENESS**, *s.* juste proportion, *f.*  
**TO ADHERE TO**, **TOU ADHERE TOU**, *v. n.* adhérer, s'attacher à..., se tenir, être attaché à ou contre..., être joint.  
**ADHERED TO**, à quoi l'on s'attache, etc.  
**ADHERENCE**, *adherency*, adhésion, *s.* adhérence, attachement, *m.*  
**ADHERENT**, *s.* adhérent, *m.*  
**ADHESIVE**, *a.* tenace.  
**ADJACENT**, *a.* adjacent, voisin, contigu.  
**ADJECTION**, *s.* adjection, addition, *f.*  
**ADJECTIVE**, *a.* adjectif.  
**AN ADJECTIVE**, *s.* adjectif, un nom adjectif, *m.*  
**ADJECTIVELY**, *adv.* adjectivement, dans un sens adjectif.  
**ADIEU** [ *é diou* ] *s.* adieu, *m.*  
**TO ADJOIN**, [ *tu adjainne* ] *v. a.* adjoindre, joindre, ajouter.  
**ADJOINED**, *a.* adjoint, joint, ajouté.  
**ADJOINING**, *s.* adjonction, l'action d'adjoindre, de joindre ou d'ajouter.  
**ADJOINING**, *a.* qui touche, joignant, contigu, qui est situé auprès.  
**TO ADJOURN** [ *tu adjorne* ] *v. a.* remettre, renvoyer, différer. **To adjourn** ( *to give a delay* ) donner ou accorder un délai, ajourner.  
**To adjourn**, *v. n.* ( *speaking of the parliament* ) se séparer pour se rassembler une autre fois, s'ajourner.  
**ADJOURNED** [ *adjornede* ] *a.* remis, renvoyé, différé, etc.  
**ADJOURNING** [ *adjornin* ] adjournment *s.* délai, renvoi, *m.* remise, *f.* etc. *V.* **To adjourn**.  
**ADIPOUS**, *adj.* adipeux.  
**TO ADJUDGE**, [ *tu adjodge* ] *v. a.* adjuger ou condamner.  
**ADJUDGED**, *a.* adjugé, condamné.  
**ADJUDGING**, adjudication, *s.* adjudication, condamnation, ou l'action de condamner, *f.*  
**ADJUMENT**, [ *adjoumen'te* ] *s.* ( *help* ) aide, assistance, *f.*  
**ADJUNET**, *s.* accessoire, *m.* circonstance, *f.*  
**ADJUNCTION**, *s.* adjonction, addition, augmentation, *f.*  
**ADJURATION**, *s.* adjuration, *f.*  
**TO ADJURE**, [ *tu adjouïre* ] *v. a.* adjurer, conjurer.  
**TO ADJUST**, [ *tu adjeste* ] *v. a.* ajuster, régler, accorder, accommoder, terminer.  
**ADJUSTED**, *adj.* ajusté, réglé.  
**ADJUSTING**, [ *adjeustin* ] *s.* ajustement, règlement, accommodement, *m.* l'action de régler, etc. *V.* **To adjust**.  
**ADJUSTEMENT**, *s.* ajustement, règlement, accord, *m.*  
**ADJUTANT**, [ *adjouten'te* ] *s.* un adjudant, aide-major, *m.*  
**ADJUTORY**, *a.* qui aide.  
**TO ADJUVATE**, [ *tu adjourete* ] *v. a.* aider, secourir, assister.  
**ADMEASUREMENT**, [ *adméjouremea'te* ] *s.*

( *a law term* ) estimation, *fém.* terme de Jurisprudence.  
**ADMENSURATION**, *s.* égalisation, l'action d'égaliser, *f.*  
**ADMINICLE**, *s.* secours, *m.* aide, *X* adminicule, *m.*  
**ADMINICULAR**, *a.* qui aide, qui sert.  
**TO ADMINISTER**, [ *tu administ'r* ] *v. a.* ( *to give* ) administrer, donner, rendre, dispenser. **To administer an oath**, déférer le serment, faire prêter le serment. **To administer** ( *to govern, ou manage* ) administrer, gouverner, régir, avoir le maniement de...  
**ADMINISTRATION**, [ *administréchenne* ] *s.* administration, dispensation, distribution, conduite, *f.* maniement, *m.* Evil administration, malversation, *f.*  
**ADMINISTRATOR**, [ *administrèt'r* ] *s.* administrateur, *m.*  
**ADMINISTRATORSHIP**, *s.* qualité d'administrateur, administration, *f.*  
**ADMINISTRATRIX**, *s.* celle qui administre, qui a la conduite ou le maniement de quelque chose.  
**ADMINISTRED**, *a.* administré, donné, rendu, gouverné.  
**ADMIRABLE**, [ *admirable* ] *a.* admirable, qui est digne d'admiration, merveilleux, étonnant, surprenant, bon, excellent, beau.  
**ADMIRABLENESS**, admirability, *s.* ( *the quality of being admirable* ) ce qu'il y a d'admirable dans une chose.  
**ADMIRABLY**, admirably well, *adv.* admirablement, avec admiration, à merveille.  
**ADMIRAL**, *s.* un amiral. The admiral ship, l'amiral, le vaisseau amiral, *m.* The admiral flag, le pavillon. The admiral galley, galère capitainesse, *f.* ou simplement l'amirale, *f.* The admiral's wife, l'amirale, la femme de l'amiral.  
**ADMIRALSHIP**, *s.* la charge de l'amiral, l'amirauté, *f.*  
**ADMIRALTY**, *s.* l'amirauté. The admiralty court, la cour de l'amirauté.  
**ADMIRATION**, [ *admiréchenne* ] *s.* admiration. Note of admiration, un point d'admiration, *m.*  
**TO ADMIRE**, [ *tu admaïre* ] *v. a.* ( *to wonder* ) admirer, considérer avec admiration, avoir de l'admiration pour..., être surpris, s'étonner.  
**To admire**, ( *love* ) aimer, aimer fort, être grand amateur de...  
**ADMİRED**, *a.* admiré, aimé, etc.  
**ADMİRER**, [ *admaïrer* ] *s.* admirateur, qui admire, qui aime, grand amateur.  
**ADMISSION**, *s.* admission, réception, entrée, *f.* accès, *m.*  
**TO ADMİT**, *to admit*, *of*, *v. a.* ( *to receive* ) admettre, recevoir.  
**To admit of**, [ *tu admite* ] ( *to permit* ) permettre, souffrir. **To admit a principle** ( *to acknowledge it true* ) admettre un

# A D M

*principe, le reconnoître pour véritable.*  
**Admit** (suppose) *it were so, posez le cas que cela soit, supposez que cela soit.*  
**ADMITTANCE**, *s. admission, entrée, f. accès, m.*  
**ADMITTED**, *a. admis, reçu, permis, etc. V. To admit.*  
**To ADMIX**, *v. a. mêler.*  
**ADMIXTION**, *admixture, s. mélange, m. mixtion, f.*  
**To ADMONISH**, [ *tou admônicho* ] *v. a. exhorter, avertir, donner des avis, reprendre.*  
**ADMONISHED**, *a. exhorté, averti, etc.*  
**ADMONISHER**, *s. qui exhorte, qui avertit, etc.*  
**ADMONISHING**, *s. admonition, exhortation, f.*  
**ADMONISHMENT**, *s. avertissement, m.*  
**ADMONITION**, *s. avis, m.*  
**ADO**, [ *adoù* ] *s. (pain) peine, f. Without any more ado, sans tant de façons, sans plus hésiter, sans autre mystère. With no great ado (easily) aisément, facilement.*  
**Ado** (noise) *bruit, tintamarre, tumulte, vacarme, m.*  
**ADOLESCENCE**, *adolescency, s. adolescence, jeunesse, f.*  
**To ADÓPT**, [ *tou adópte* ] *v. a. adopter.*  
**ADÓPTED**, *a. adopté.*  
**ADÓPTER**, *s. celui qui adopte.*  
**ADÓPTING**, *s. l'action d'adopter.*  
**ADÓPTION**, *s. adoption, f.*  
**ADÓPTIVE**, *a. adoptif.*  
**ADÓRABLE**, *a. adorable.*  
**ADÓRABLY**, *adv. d'une manière adorable.*  
**ADÓRAT**, *s. poids, m. de quatre livres.*  
**ADÓRÁTION**, [ *adoréchenne* ] *s. adoration, f.*  
**To ADÓRE**, [ *tou adóre* ] *v. a. adorer.*  
**ADÓRED**, *a. adoré, révéré.*  
**ADÓRER**, *s. adorateur, m.*  
**ADÓRING**, *s. adoration, f. action d'adorer, etc.*  
**To ADÓRN**, [ *tou adórne* ] *v. a. orner, embellir, enrichir, ajuster, parer.*  
**ADÓRNE**, *a. orné, embelli, paré, etc.*  
**ADÓRNATION**, *V. Adorning.*  
**ADÓRNER**, *s. qui orne, qui pare, qui embellit.*  
**ADÓRNING**, *s. l'action d'orne, de parer, d'embellir, d'enrichir, d'ajuster.*  
**ADÓRNMEN**, *s. ornement, embellissement, m. parure, f.*  
**ADÓWN**, *prép. (down) Ex. His hair flowed adown his shoulders, ses cheveux flottoient sur ses épaules.*  
**ADRIFT**, *adv. au hasard, au gré de l'eau et des vents.*  
**D. ADROIT**, *a. (dextrous) adroit, habile.*  
**D. ADROITNESS**, *s. adresse, dextérité, habileté, f.*  
**ADRY**, *a. altéré, qui a soif.*  
**ADSCITÍTI**, *adj. added, (foreign) ajouté, étranger.*  
**ADVANCE**, *s. avance, démarche, f. avancement, m. (Advance money) prime, f.*  
**To advance**, [ *tou advén'ce* ] *v. n. avancer, aller, ou marcher en avant, s'approcher.*

# A D V

11

**To advance**, *v. a. (to give before hand) avancer, donner par avance.*  
**To advance**, (prefer) *avancer, pousser, faire la fortune de.... To advance, (further) a design, pousser une entreprise. He advanced the glory of his purple, il rehaussa l'éclat de sa pourpre.*  
**ADVANCED**, [ *advén'ced* ] *a. avance, etc. V. To advance.*  
**ADVANCEMENT** [ *advén'cemento* ] *s. (promotion) avancement, m. Before his advancement to the throne, avant qu'il montât sur le trône, avant qu'il parvint à la couronne.*  
**ADVANCER**, *s. protecteur, fauteur, m.*  
**ADVANCING**, *s. l'action d'avancer, etc. Voy. To advance.*  
**ADVANTAGE**, [ *advén'todge* ] *s. (profit, intérêt, etc.) avantage, bien, profit, intérêt, honneur, m. gloire, commodité, f. prérogative. To take, make advantage of a thing, se prévaloir, profiter d'une chose. To sell a thing to the best advantage, vendre une chose au plus haut prix. She dresses to the best advantage, elle se met bien, elle a le don de se bien ajuster. To advantage [advén'tégde] v. a. apporter quelque avantage à..., profiter, être avantageux à....*  
**ADVANTAGED**, *a. qui a quelque avantage, qui gagne.*  
**ADVANTAGEOUS**, [ *advén'todjous* ] *a. avantageux, utile, profitable, considérable.*  
**ADVANTAGEOUSLY**, *adv. avantageusement, utilement.*  
**ADVANTAGEOUSNESS**, *s. avantage, profit, m.*  
**ÁDVENT**, [ *ádvén'te* ] *s. before Christmas, l'avent, m. Advent (coming) venue, arrivée, f.*  
**ADVENTÍTI**, [ *advén'ticiouco* ] *a. adventif, accessoire, étranger, casuel, accidentel.*  
**ADVENTUAL**, *a. (relating to the season of advent) qui regarde l'avent.*  
**ADVENTURE**, [ *advén'tieure* ] *s. (accident) aventure, f. incident, accident, m. (Hazard) hasard, risque, m. aventure, f. (Enterprise) aventure, entreprise, expédition, f. dessein, m.*  
**To adventure**, *v. a. (to hazard) aventurer, hasarder, risquer, mettre au hasard.*  
**To adventure** (to enterprise) *entreprendre, oser.*  
**ADVENTURED**, *a. aventuré, hasardé, risqué, etc.*  
**ADVENTURER**, *s. aventurier, qui cherche quelque aventure, qui risque.*  
**ADVENTUROUS**, *a. hasardeux, hardi.*  
**ADVENTUROUSLY**, *adv. hardiment.*  
**ÁDVERB**, *s. adverbe, m.*  
**ADVERBIAL**, *a. adverbial.*  
**ADVERBIALLY**, *adv. adverbialement.*  
**ÁDVERSARY**, *s. adversaire, m. partie adverse, partie, f.*  
**ADVERSATIVE**, *a. adversatif.*  
**ÁDVERSE**, *a. contraire, opposé, adverse.*

**ADVERSELY**, *adv.* malheureusement.  
**ADVERSITY**, *s.* malheur, *m.* adversité, disgrâce, misère, calamité, infortune, *f.*  
**To ADVERT**, [ *tou* *adverto* ] *v. a.* prendre garde, faire réflexion sur..., faire attention à..., remarquer.  
**ADVERTENCY**, *adv.* advertence, [ *adverten'cy* or *adverten'ce* ] *s.* attention, considération, *f.*  
**To ADVERTISE**, [ *tou* *advertaise* ] *v. a.* avertir, donner avis à....  
**ADVERTISED**, *a.* averti.  
**ADVERTISEMENT**, *s.* avertissement, avis, *m.*  
**ADVERTISER**, *s.* avertisseur, qui avertit, *m.*  
**ADVERTISING**, *s.* l'action de donner avis à..., l'action d'avertir.  
**ADVICE**, [ *advaice* ] *s.* avis, conseil, *m.*  
**Advice** ( *notico*, *account* ) *avis*, *avertissement*, *m.* *connaissance*, *f.*  
**Advice-boat**, *patache d'avis*, *corvette*, *f.*  
**D X To ADVIGILATE**, [ *tou* *advigilete* ] *v. n.* ( *to watch diligently* ) veiller, prendre soin, être sur ses gardes.  
**ADVISABLE**, [ *advaiseble* ] *a.* ( *to be advised about*, *counsellaible* ) sur quoi l'on doit demander avis ou à propos, que l'on doit conseiller.  
**To ADVISE**, [ *tou* *advaise* ] *v. a.* ( *to give advice* ) conseiller, donner avis, donner conseil. **To advise to the contrary**, *disquader*. **To do as one shall advise**, *suivre le conseil de quelqu'un*. **To advise** ( *to give an account* ) *donner avis*, *mander*, *apprendre*, *écrire*, *marquer*.  
**To advise**, *with*, *v. n.* *prendre conseil*, *demandar avis*, *consulter*. **To advise with one's self**, *considérer*, *examiner*, *consulter*, *délibérer*.  
**ADVISED**, *a.* *conseillé*. **Well advised**, *bien avisé*, ou *avisé*, *sage*, *circonspect*, *prudent*. **Ill-advised**, *imprudent*, *inconsidéré*, *qui n'est point sur ses gardes*. **I'll do nothing but as I am advised**, *je ne veux rien faire que ce qu'on me conseillera*, *je ne veux rien faire de mon chef*. **I am otherwise advised**, *on m'a dit* ( ou *je me suis laissé dire* ) *toute autre chose*. **It is advised from such a place**, *that*, *on donne avis*, ou *on mande d'un tel endroit*, *que...*  
**ADVISEDLY**, *adv.* sagement, après mûre délibération.  
**ADVISEDNESS**, *s.* sagesse, prudence, *f.*  
**ADVISEMENT**, *s.* consultation, *f.*  
**ADVISER**, *s.* conseiller, *m.* *qui donne des avis*.  
**ADVISING**, *s.* l'action de conseiller, etc.  
*V. To advise.*  
**ADULATION**, [ *adioléchenne* ] *s.* flatterie, complaisance basse et étudiée, cajolerie, *f.*  
**ADULATOR**, *s.* adulateur, flatteur, *m.*  
**ADULATORY**, *a.* flatteur, flatteuse.  
**ADULT**, [ *adeulte* ] *a.* adulte, parvenu à l'âge de raison.  
**ADULTERATE**, *adulterated*, *a.* ( *counterfeit*, *falsifié*, *sophistiqué*, *altéré*, *mêlé*. **Adulterato** ( *degenerate* ) *corrompu*, *abâtardi*.

**To adulterate** [ *tou* *adioûlterete* ] *v. a.* ( *to sophisticate* ) *falsifier*, *sophistiquer*, *mêler*, *altérer*. **To adulterate** ( *to mar* ) *corrompre*, *abâtardir*.  
**ADULTERATED**, *a.* *falsifié*, *sophistiqué*, etc.  
**ADULTERATION**, *s.* *frelaterie*, *f.*  
**ADULTERER**, *s.* *adultère*, *m.*  
**ADULTERESS**, *s.* *adultère*, *f.* *une femme adultère*.  
**ADULTERINE**, *a.* *adultérin*.  
**ADULTEROUS**, *a.* *adultère*.  
**ADULTERY**, *adultère*, *m.*  
**D X To ADUMBRATE**, [ *tou* *adoûm'brete* ] *v. a.* *ombrager*, *couvrir de son ombre*.  
**C To adumbrate**, *crayonner*, *ébaucher*, *représenter*.  
**ADUMBRATED**, *a.* *ombragé*, etc. *V. To adumbrate*.  
**ADUMBRATION**, [ *adoum'bréchenne* ] *subst.* ( *a rough draught* ) *ébauche*, *f.* *ébauchement*, *m.* *un léger crayon*, *une ressemblance légère*.  
**AD UNGUEM**, *adv.* *parfaitement bien*, *sur le bout des doigts*.  
**ADVOCATE**, [ *advokete* ] *s.* ( *in a court of justice* ) *avocat qui défend en justice*, ( *Intercessor* ), *avocat*, *intercesseur*, *défenseur*. ( *Favourer* ) *partisan*, *défenseur*.  
**ADVOCATION**, *s.* *fonction d'avocat*, *intercession*, *f.*  
**To ADVOW**, [ *tou* *advô* ] *V. To avow*.  
**ADVOWRY**. *V. Avowry*.  
**ADVOWEE**, *s.* *avoué*; *celui qui a droit de patronage*.  
**ADVOWSON**, [ *advôss'ne* ] *s.* *avouerie*, *f.* *droit de patronage*, *m.*  
**ADUST**, *adusted*, [ *adeûste*, *adeûsted* ] *a.* *aduste*, *brûlé*. **Adust blood**, *sang aduste*.  
**ADUSTIBLE**, *a.* *combustible*.  
**ADUSTION**, [ *adoûstienne* ] *s.* *adustion*, *f.* *brûlement*, *m.*  

**Æ.**

**R.** *La diphthongue Æ n'est en usage en Anglois qu'au commencement de quelques noms propres, comme Æneas, Enée; Æsculapius, Esculape, et des mots suivants.*  
**ÆQUATOR**, [ *æquouët'r* ] *s.* *l'équateur*, *m.* *la ligne équinoxiale*.  
**ÆQUILIBRIOUS**. *V. Equilibrions*.  
**ÆQUINOCTIAL**, [ *æquouinokciel* ] *a.* *équinoxial*.  
**The ÆQUINOX**, *s.* *l'équinoxe*, *m.*  
**ÆRA**, *s.* *ère*, *époque*, *f.*  
**ÆRIAL**, *a.* *aérien*, *d'air*, *de l'air*.  
**ÆROMANCY**, *s.* *aéromancie*, *f.*  
**ÆROMETRY**, *s.* *aérométrie*, *f.*  
**ÆSTIVAL**, *a.* *d'été*, *qui est d'été*.  
**To ÆSTUATE**, [ *tou* *æstouete* ] *v. n.* ( *derived from the latin* ) *brûler*, *être en feu*, *rendre une vapeur chaude comme une fournaise*, *être ému et agité comme la mer*.  
**ÆTHER**, *s.* *Lat.* ( *the ambient air* ) *l'éther*, *l'air*, *m.*  
**ÆTHEREAL**, *a.* *éthérien*, *d'air*, *aérien*, *céleste*, *divin*.



**AFAR OFF**, *adv.* loin, loin d'ici, de loin:  
**AFRAID**, *V.* A afraid.  
**AFFABILITY**, [ *affability* ] affableness, *s.* affabilité, douceur, honnêteté, complaisance, civilité, *f.*  
**AFFABLE** [ *âffable* ] *a.* affable, doux, honnête, complaisant, civil.  
**AFFABLY**, *adv.* affablement, honnêtement, civilement.  
**AFFAIR**, [ *affère* ] *subst.* affaire, *f.* Affair (quarrel) affaire, querelle, *f.* démêlé, *m.* Affair (amour, intrigue) affaire de cœur, amourette, *f.* To have an affair with a woman, avoir une intrigue avec une femme, en avoir des faveurs.  
**TO AFFECT**, [ *tu affecte* ] *v. a.* (to study) affecter, rechercher avec soin, s'étudier trop à..., se piquer de....  
**TO AFFECT** (to touch, move) toucher, émouvoir, attendrir, faire impression sur..., pénétrer, intéresser, frapper.  
**TO AFFECT** (to love) affectionner, aimer.  
**TO AFFECT** (to desire, to endeavour to get) affecter, rechercher avec soin, aspirer ou prétendre à....  
**AFFECTATION**, [ *affectéchenne* ], *s.* affectation, affecterie, étude, *fém.* Affectation (desire) désir violent, *m.* passion, *f.*  
**AFFECTED**, *a.* affecté, plein d'affectation, étudié, touché, ému, etc. *V.* To affect. Hows-tands he affected? en quelle disposition est-il? à quoi est-il porté ou disposé? quelle est sa pente ou son inclination? dans quel parti est-il? To be well, ill affected to the government, être bien ou mal intentionné pour le gouvernement.  
**AFFECTEDLY**, *adv.* avec affectation.  
**AFFECTEDNESS**, *s.* affectation, affecterie, *f.*  
**AFFECTING**, [ *affectin* ] *a.* intéressant, frappant, touchant.  
**AFFECTION**, [ *affekchenne* ] *s.* affection, amitié, tendresse, *f.* attachement, désir, *m.* inclination, *fém.* amour, *m.* Nonentity can have no affection nor property, le néant n'est capable d'aucune qualité ou propriété.  
**AFFECTIONATE**, *a.* affectueux, affectionné, attaché avec affection.  
**AFFECTIONATELY**, *adv.* affectueusement.  
**AFFECTIONOUSLY**, *adv.* affectueusement.  
**AFFECTIVE**, *a.* touchant, qui affecte.  
**TO AFFERE**, [ *tu affère* ] *v. a.* (a term used in the exchequer, signifying to confirm by oath. *Ex.* To affere an account) homologuer un compte.  
**AFFERERS**, *s.* (a law-word) des jurés ou des commissaires qui règlent certaines amendes pécuniaires.  
**AFFIANCE**, [ *affien'ce* ] *subst.* (trust) confiance, *f.*  
**Affiance** (a betrothing) fiançailles, accordsailles, *f. pl.*  
**TO affiance**, etc. *V.* To betroth, etc.  
**AFFIDAVIT**, *s.* attestation sous serment, *f.*  
**AFFILIATION**, *s.* affiliation, adhésion, *f.*

**AFFINAGE**, *s.* affinage, *m.*  
**AFFINITY**, *s.* (alliance) affinité, parenté, alliance, *f.* Relation) rapport, *m.* affinité, ressemblance, conformité, convenance, *f.*  
**TO AFFIRM**, [ *tu affirme* ] *v. a.* affirmer, assurer.  
**AFFIRMABLE**, *a.* que l'on peut affirmer.  
**AFFIRMANT**, *s.* affirmant, *m.*  
**AFFIRMATION**, [ *affirméchenne* ] *subst.* affirmation, *f.*  
**AFFIRMATIVE**, *a.* affirmatif.  
**Affirmative**, *s.* affirmative, *f.*  
**AFFIRMATIVELY**, [ *affirmétiv'ly* ] *adv.* affirmativement, avec affirmation, positivement.  
**AFFIRMED**, *a.* affirmé, assuré.  
**AFFIRMER**, *s.* celui qui affirme.  
**TO AFFIX**, *v. a.* afficher, attacher, lier.  
**AFFIXED**, *a.* affiché, attaché, lié.  
**AFFIXING**, *s.* l'action d'afficher, d'attacher, etc.  
**AFFLATION**, *subst.* inspiration, *f.* enthousiasme, *m.*  
**TO AFFLICT**, *verb. a.* (to molest, vex, trouble) affliger, donner de l'affliction à..., inquiéter, tourmenter, opprimer, accabler, persécuter. & To afflict (to bring low, to weaken) affliger, abattre, affaiblir, accabler.  
**TO afflict one's self**, *v. r.* s'affliger, se tourmenter, se chagriner.  
**AFFLICTED**, *a.* affligé, etc. *V.* To afflict.  
**AFFLICTING**, *s.* l'action d'affliger, etc. *V.* To afflict.  
**AFFLICTION**, afflictedness, *s.* affliction, douleur, peine, *f.* souci, tourment, chagrin, trouble, *m.*  
**AFFLICTIVE**, *a.* affligeant, accablant, chagrinant.  
**AFFLUENCE**, *s.* affluence, abondance, grande quantité, *f.*  
**AFFLUENT**, *a.* qui abonde jusqu'au delà du nécessaire.  
**AFFLUX**, *s.* amas, *m.* affluence des choses qui viennent au même lieu, *f.*  
**TO AFFORD**, [ *tu afforde* ] *verb. a.* (to give, yield) donner, fournir. I cannot afford to spend so high, je ne saurois ou je n'ai pas le moyen de faire une si grande dépense. I could afford to give him a box on the ear, j'ai quelque envie de lui donner un soufflet. He is the greatest man our age affords, c'est le plus grand homme de notre siècle.  
**AFFORDED**, *a.* donné, fourni.  
**AFFORDING**, *subst.* l'action de donner, de fournir, etc. *V.* To afford.  
**TO AFFOREST**, *v. a.* mettre une terre en forêt.  
**TO AFFRANCHISE**, [ *ton affrân'tchaise* ] *v. a.* affranchir, donner la liberté, donner le droit de bourgeoisie.  
**AFFRAY**, affrayement, *s.* trouble, tumulte, combat, *m.*  
**TO AFFRIGHT**, [ *tu affraite* ] *v. a.* effrayer, épouvanter, faire peur.  
**Affrighted**, épouvané, à qui l'on a fait peur.



**AFFRONT**, s. affront, outrage, m. insulte, injure, f. X camouflet, m.

**To affront**, [ tou affront'te ] verb. a. (to brave) affronter, braver. **To affront**, (abuse) outrager, choquer, insulter, injurier, maltraiter, faire un affront à....

**AFFRONTED**, a. affronté, bravé. **Affronted**, (abused) à qui l'on a fait un affront, maltraité, outragé, choqué, insulté, injurié.

**AFFRONTING**, [ affron'tin ] a. choquant, injurieux, outrageux.

**To AFFUSE**, [ tou affiouse ] v. a. verser sur...

**AFFUSION**, [ affiousemme ] s. (the act of pouring one thing upon another) affusion, f.

**AFÖRE**, prép. devant.

**Afore**, adv. devant, auparavant.

**AFÖREGOING**, a. précédent.

**AFÖREHAND**, adv. par avance. **To be aforehand with one**, prévenir quelqu'un.

**AFÖRESAID**, a. dont on a déjà parlé, susdit.

**AFÖRETIME**, adv. autrefois, auparavant, & jadis.

**AFRAID**, a. qui a peur, qui craint. **You are more afraid than hurt**, vous avez plus de peur que de mal. X **Vous criez avant qu'on vous tiorche**. **I am afraid to say it**, je n'ose le dire, ou je fais scrupule de le dire. **To make one afraid**, faire peur à quelqu'un, l'étonner, l'épouvanter.

**AFRESH**, adv. de nouveau, encore une fois, une seconde fois.. **His sorrow begins afresh**, sa douleur se renouvelle.

**AFTER**, prép. après, selon, suivant, à derrière. **After what manner?** comment, de quelle manière? **After this manner**, ainsi, de cette manière. **After the French fashion**, à la française. **I called him after his own name**, je l'ai appelé par son nom, je lui ai dit ses vérités. **At half an hour after three**, à trois heures et demie. **He puts me off day afterday**, il me renvoie de jour à autre.

R. Cette préposition se trouve quelquefois après un verbe, et fait partie de sa signification.

Ex. **To look after**, chercher, avoir soin, etc. prendre garde à.... **To go after**, suivre.

**Aiter**, adv. et conj. après que..., ensuite, puis, de-là.

R. Cet adverbe se compose avec plusieurs noms substantifs, comme :

**AFTER-AGES**, after-times, [ äft'rédj'co, äft'r-taim'co ] les siècles futurs, les siècles suivants, l'avenir, m. la postérité, f. **Aftermath**, aftergrass, regain, m. foin qui revient après les fenaisons, la seconde herbe de quelque pré. ( **After-burthen**, ou **after-birth**, l'arrière-faix, m. **After-pains**, les douleurs ou les tranchées d'une femme après son accouchement, f. **Afternoon**, après midi, m. **Afternoon's luncheon**, ou **afternooning**, le goûte, m. la collation, fém. **After-clap**, un second coup, un coup redoublé, ou C un redoublement d'action. **After-game**, revanche, f. tour que l'on joue pour réparer sa perte. **He will play an after-game for**

it, il aura la revanche, il fera de nouvelles tentatives. **It is a desperate after-game**, c'est une ressource désespérée. **After proceeding**, procédure subséquente, fém. **After reckoning**, surécot, nouveau compte, m. C **They are afraid of an after-reckoning**, ils appréhendent quelque nouveau malheur ou nouvelle disgrâce, ou ils craignent d'être recherchés.

**After wit**, esprit tardif, m. adresse qui vient trop tard, f. tour d'esprit qui n'est plus de saison, m. P. **An after-wit is every body's wit**, tout le monde est sage, après coup. **After-tasto** (of any liquor) débboire m.

**AFTERWARDS**, adv. ensuite, puis, dans la suite, après, après cela.

**AGA**, s. un aga, un commandant en Turquie, m.

**AGAIN**, [ eguenne ] adv. derechef, encore, une seconde fois, une autre fois, de nouveau, de plus, d'ailleurs.

**As much again**, [ äse motche eguenne ] une fois davantage. **Mine is as big again**, le mien est plus gros de la moitié. **To-and again de côté**, et d'autre. **Over-again**, encore une fois. **I'll be here again presently**, je reviendrai ou je serai de retour tout aussitôt. **I must have two pence back again**, il me faut deux sous de retour. **He is well again**, il est guéri, il a recouvré la santé. **Your love to me again**, l'amitié réciproque que vous me portez. **What is just is honest, and again**, **What is honest is just**, ce qui est juste est honnête, et pareillement, ce qui est honnête est juste. **He is so old that his head shakes again**, il est si vieux que la tête lui groville.

R. Cet adverbe se met souvent après un verbe, pour marquer la répétition de l'action. Ex. **To read again**, to read over again, relire. **To fall sick again**, retomber malade. **To come again**, revenir, retourner.

**Again and again**, plus d'une fois, plusieurs fois. **I entreated him again and again**, je l'ai prié et reprié, je l'ai prié instamment

**AGAINST**, prép. contre. **A crime against the state**, un crime d'état.

**Over-against**, vis-à-vis, à l'opposite, tout devant. **To be against a thing**, désapprouver quelque chose, s'y opposer. **I am not against it**, je ne m'y oppose pas, ou je ne refuse pas le parti. **To dry a thing against the fire**, sécher quelque chose auprès du feu.

**Against** (towards) sur, vers, à.

**Against the end of the week**, sur la fin de la semaine. **Let all things be ready against we come back**, que tout soit prêt à notre retour. **Your shoes will be made against after to morrow**, vos souliers seront faits après demain. **Against he comes**, en attendant qu'il vienne. **I am for the country against the world**, j'aime la campagne préférablement à (ou par-dessus) toutes choses.

**AGARIC**, s. agaric, m.

**AGAST**, *adj.* étonné, éperdu, surpris, interdit, épouvanté, effrayé, effaré.  
**AGATE**, *subst.* (agate-stone) agate, *f.* An agate-knife, un couteau à manche d'agate.  
**AGAY**, *a.* qui tient de la nature de l'agate.  
**AGE**, [édge] *s.* (the duration of the life of men, beasts, etc.) âge, *m.* Age (years, time of the life of men, beasts, etc.) âge, *ans.* Age, (part of man's life) âge, différent degré de la vie de l'homme. Tendre âge, l'âge tendre, le jeune âge, le bas âge. Ripe age, âge mûr, âge de discrétion. To be of age, être en âge, être majeur, avoir atteint l'âge de majorité, être hors de tutelle. Under age ou non-age, bas âge, minorité, l'enfance, *f.* To be under age, n'être pas en âge, être mineur, être en tutelle. Full age, l'adolescence, *f.* Age, old age, âge, vieillesse, *f.* (Century) un siècle. (Days) âge, siècle, jours, temps, *m.* (A tract of time) âge, certain nombre de siècles. The world is divided into several ages, le monde est divisé en plusieurs âges.  
**AGED**, *a.* âgé, qui a un certain âge. (Old) âgé, vieux, avancé en âge.  
**AGEDLY**, *adv.* en vieillissant.  
**AGENCY**, [âdjençy] *s.* (action) action, *f.* Agency (the being au agent) agence, *f.* emploi d'agent, *m.*  
**AGENT**, *s.* agent, *m.* résident, ministre d'un prince, *m.* Agent of a regiment, agent, payeur ou solliciteur d'un régiment, *m.*  
**Agent**, *agent*, *terme de philosophie.* The Devil and all his agents, le diable et tous ses suppôts.  
**To AGGERATE**, [tou âdgerete] (heap up) *v. a.* entasser, assembler en un tas, amasser, accumuler.  
**D C To AGGLOMERATE**, *v. a.* assembler, mettre en peloton.  
**To agglomerate**, *v. n.* se ramasser, s'assembler, se mettre en peloton.  
**To AGGLUTINATE**, [tou agglîoutînete] *v. a.* coller, joindre avec de la colle. **C To agglutinate** (to tack together) joindre ensemble, ajuster, assembler.  
**AGGLUTINATED**, *a.* collé, joint, ajusté, assemblé.  
**AGGLUTINATION**, *s.* union, liaison, *f.*  
**To AGGRANDISE**, [tou âggren'daise] *v. a.* agrandir, augmenter.  
**AGGRANDISED**, *a.* agrandi, augmenté.  
**AGGRANDISSEMENT**, *s.* agrandissement, *m.*  
**To AGGRAVATE**, [tou âggravate] *v. a.* augmenter, aggraver, amplifier, exagérer. That would but aggravate our sorrow, cela ne feroit qu'aggraver ou augmenter notre affliction.  
**AGGRAVATED**, *a.* augmenté, aggravé.  
**AGGRAVATING**, *s.* augmentation, *f.* l'action d'augmenter, etc. *V.* To aggravate.  
**Aggravating**, *a.* aggravant.  
**AGGRAVATION**, *s.* surcroît, *m.* augmenta-

tion, exagération, amplification, *f.* The aggravation of a crime, l'énormité d'un crime, *f.*  
**AGGREGATE**, *a.* assemblé, ramassé, uni, agrégé, incorporé.  
**An aggregate**, *s.* agrégé, assemblage, *m.*  
**To aggregate**, [tou âggregûte] *v. a.* incorporer, agréger, unir, assembler, ramasser.  
**AGGREGATED**, *a.* assemblé, ramassé, uni, agrégé, incorporé.  
**AGGREGATION**, *s.* agrégation, *f.*  
**AGGRESS**, *s.* assaut, *m.*  
**To aggress**, *v. a.* attaquer.  
**AGGRESSION**, *s.* attaque, *f.*  
**AGGRESSOR**, *v.* agresseur, *m.* celui qui attaque le premier.  
**AGGRIEVANCE**, [aggriev'ce] *s.* douleur, affliction, tristesse, *f.* chagrin, *m.*  
**To AGGRIEVE**, [tou âggriev] *v. a.* (afflict) affliger, attrister, abattre, faire tort.  
**AGGRIEVED**, *a.* affligé, attristé, abattu, chagrin. Aggrieved (wronged) lésé, *a.* qui on a fait tort.  
**AGILE**, *a.* agile, dispos, souple du corps.  
**AGILITY**, *s.* agilité, vitesse, légèreté, souplesse du corps, *f.*  
**To AGITATE**, [tou âdgitete] *verb. a.* (stir) agiter, remuer.  
**To agitate** (debate) agiter, débattre, balancer, considérer.  
**AGITATED**, [âdgitetéd] *a.* ému, agité.  
**Agitated**, *agité*, disputé, traité, débattu, dont on a parlé, ou délibéré, mis sur le tapis.  
**AGITATION**, [âdgitêchenn] *s.* agitation, émotion, *f.* mouvement, tremoussement, trouble, *m.* **X That business is in agitation**, on traite de cette affaire, cette affaire est agitée, ou sur le tapis. While these things are in agitation, dans ou sur ces entre-faites.  
**AGITATOR**, [âdgitet'r] *s.* agitateur, *m.* un agent ou solliciteur d'un régiment.  
**AGLET**, *s.* petite lame ou feuille de quelque métal que ce soit, *f.*  
**AGNAIL**, *s.* onglée, *f.*  
**AGNATION**, *s.* agnation, *f.*  
**AGNITION**, *s.* reconnaissance, *f.*  
**D X To AGNIZE** [tou âgnize] *verb. a.* (own) reconnaître.  
**AGÓ**, *adv.* agone. *Ex.* Long ago, it is long ago, il y a long-temps. Not long ago, depuis peu, il n'y a pas long-temps. A while ago, il y a quelque temps. Some years ago, il y a quelques années.  
**AGOG**, *adv.* *Ex.* To set agog (alonging) donner envie, faire naître l'envie.  
**AGONY**, *s.* agonie, *f.* abois, *m.* pl. To be in agony, être à l'agonie, agoniser, être aux abois.  
**AGRARIAN**, [âgrérienne] *a.* agraire. Agrarian laws (among the Romans) les lois agraires, parmi les Romains, qui regardoient

le partage des terres conquises sur les ennemis.

**A-GREAT**, [ é-gréto ] *adv.* en gros. To take a work a-great, entreprendre un ouvrage. One that takes work a-great, un entreprenneur.

To **AGREE**, [ tou égrî ] *verb. a.* accorder. I desire that they would agree these matters among themselves, je souhaiterois qu'ils accordassent ces choses entr'eux.

To agréé upon, to, in, *v. n.* convenir, s'accorder, être, tomber ou demeurer d'accord. Fools cannot agree together, les fous ne peuvent compatir ensemble. These stories do not agree together, ces contes ne s'accordent pas, ces contes se démentent, ou se contredisent. Your actions and words do not agree, vos actions ne répondent pas, ou ne sont pas conformes à vos paroles; vos actions démentent vos paroles.

I **AGREED** with him for half the profit, j'ai composé avec lui pour la moitié du profit. To make people agree, accorder des personnes qui sont en différend, les mettre d'accord, les réconcilier. To make one thing agree with another, accorder une chose avec une autre, ajuster ou lier deux choses ensemble. This meat does not agree with me, cette viande me fait mal, ou cette viande ne me convient pas. Fasting does not agree with my constitution, le jeûne me fait mal, je ne saurois rester sans manger.

To **AGREE** with one's self, être toujours égal, ou le même, ne se pas contredire. They agreed (resolved to) ils résolurent, ou ils prirent la résolution de....

**AGRÉABLE**, [ égrible ] *a.* (that agrees) conforme, propre, semblable, proportionné, convenable.

Agreeable (pleasant) agréable, charmant.

**AGRÉABLENESS**, *s.* accord, rapport, m. union, conformité, convenance, proportion, f.

Agreeableness, (charms) agrément, charme, m. qualité agréable, f.

**AGRÉABLY**, *adv.* conformément, convenablement. Agreeably, (pleasantly) agréablement.

**AGRÉED ON**, upon, *a.* dont on est convenu, dont on est tombé ou demeuré d'accord; arrêté, approuvé, etc.

To be agréed [ tou bi égrîde ] être d'accord, vivre en bonne intelligence. It is agreed of, upon, on convient, on demeure d'accord. The quarrel is agreed, la querelle est ajustée ou raccommodée.

Agreed *adv.* tope, j'y consens, d'accord, voilà qui est fait.

**AGRÉING**, *s.* l'action de s'accorder, concorde, union, correspondance, intelligence, f.

Agreëing, *a.* conforme, convenable, semblable.

**AGRÉINGNESS**, *s.* conformité, liaison, convenance, f. rapport, m.

**AGRÉEMENT**, [ égrîmen'to ] *s.* (union,

relation) accord, consentement, rapport, m. convenance, union, conformité, f.

**Agreement in tune**, accord, concert, m. harmonie, consonnance, f.

**Agreement (reconciliation)** accommodement, m. réconciliation, f.

**Agreement (contract)** accord, contrat, marché, traité, m. convention, transaction, f. To bring to an agreement, accorder, raccommoder, réconcilier. To come to an agreement, s'accorder, se rajuster, se raccommoder, transiger.

**Agreement-maker**, *s.* entremetteur, entremetteuse, négociateur, arbitre.

**AGRESTIC**, agréstical, *a.* agreste, rustique, champêtre (clownish) grossier, rude, sauvage, paysan, villageois, campagnard.

**AGRICULTURE**, [ aigrîcûltiure ] *s.* agriculture, f. labourage, m.

**AGRIEVANCE**. *V.* Aggrievance.

**AGRIEVED**. *V.* Aggrieved.

**AGRIMONY**, *s.* agrîmcîne, f.

**AGRIOT**, agriotte, ou griotte, f.

**AGROUND**, [ aigraoun'de ] *adv. l.x.* To run aground (dans un sens neutre) échouer, donner à travers quelque banc de sable. To run a ship aground (dans un sens actif) faire échouer un vaisseau.

**AGUE**, [ égue ] *subst.* fièvre, fièvre intermittente, f. To have an ague, to be sick of an ague, avoir la fièvre. Ague-powder, fébrifuge, m.

**AGUISH**, [ égouïcho ] *a.* fiévreux, qui a la fièvre, ou qui donne la fièvre.

**AH!** interj. ah! hélas!

**AI**, cette diphthongue se prononce en Anglois, de même qu'en ces mots François, faire, tairo. *Ex.* Faire, beau, blond. Hair, cheveux, poil. Despair, désespoir.

*R.* Mais remarquez que dans les mots qui finissent en ain, le son de cette diphthongue diffère, en Anglois, de la prononciation françoise; car au lieu qu'en François elle a un son très-liquide (comme dans ces mots, certain, vilain) en Anglois elle a à peu près le son de notre e ouvert.

*Ex.* Again, certain.

Prononcez } Agen, derechef.  
Certeu, certain.

**AID**, [ édo ] *s.* (help) aide, f. secours, m. assistance, fem. appui, soulagement, m. Royal aid (subsidy) aide, f. subside, impôt, m.

To aide, [ tou édo ] *v. a.* aider, secourir, assister, donner du secours, soulager, appuyer.

**AIDED**, *a.* aidé, secourn, assisté, etc.

**AIDER**, *s.* qui aide, qui assiste.

**AIDING**, [ édin ] *s.* l'action d'aider, etc. aide, assistance, f. secours, appui, soulagement, m.

To **AIL**, [ tou éle ] *v. n.* *Ex.* What ails you? qu'est-ce qui vous fait mal? What ails your eye? qu'avez-vous à l'œil? I ail nothing, je n'ai rien, rien ne me fait mal.

What

What ails you to beat me? pourquoi me battez-vous? What ails you to be so sad? d'où vient que vous êtes si triste? qu'est-ce qui vous rend si triste? I presently found out what he ailed, je découvris d'abord son mal. X Je trouvais d'abord l'enclouure. What ails the fellow? quelle mouche a piqué ce sot? que veut dire ce sot? qu'est-ce qu'il prétend?

AIL, ailment, *s. mal*, *m. légère incommodité*, ou indisposition, *f.*

AILING, [élin] *a. qui se porte mal*. She is ever ailing, elle a toujours quelque chose qui lui fait mal.

AIM, [ôme] *s. visée*, *f. but*, *m.* The aim of the cross-bow, perle d'arbalète, *fém.* C To miss one's aim, manquer son coup. C Your aim was at me, vous en vouliez à moi. C I am quite out of my aim, je ne sais pas où j'en suis, je suis tout déconcerté.

To aim, *v. n. viser*. C To aim at something, viser, tendre, aboutir, batter à quelque chose. C To aim at one's destruction, tramer ou machiner la ruine de quelqu'un.

AIMED at, à quel l'on vise ou l'on butte.

AIMER, [em'r] *s. qui vise*, qui butte.

AIMING, *s. l'action de viser*. *V.* To aim.

AIR, [ère] *s. (one of the elements) l'air*, *m.* Our design has taken air, notre dessein est évané, la mine est évanée.

Air (tune) air, chanson, *f.* Air (looks) l'air, la mine, la physionomie.

Air-hole (vent) soupirail, *m.*

To air, *verb. a. sécher*, chauffer, aérer, aérer.

AIRED, *a. (de to air) séché*, sec, aéré.

AIRÉE, airy, *s. aire*, nid d'oiseau de proie, *m.*

AIRER, *s. qui sèche*, ou qui aère.

AIRINESS, *s. vivacité*, *f. enjouement*, *m.*

AIRING, [ériu] *s. l'action d'aérer*, ou de sécher.

AIRY, *a. (of the air) d'air*, de l'air aérien.

C Airy (full of air and life) éveillé, vif, enjoué, gaillard, badin, soldate C Airy notions, des idées creuses.

Airy (thin, light) *a. mince*, délié, léger, qui n'a point de substance.

Airy, *s. V. Airee.*

AIR, *s. (a small island in a river) petite île dans une rivière*, *f.*

AKE, *s. mal*, *m. douleur*, *f.*

TO AKE, [tou éke] *v. n. faire mal*. My head akes, la tête me fait mal, j'ai mal à la tête.

AKING [ékin] *a. qui fait mal*. To have an aking tooth, avoir mal à une dent. X To have an aking tooth at one, en vouloir à quelqu'un, avoir une dent de lait contre lui.

AKORN. *V. Acorn.*

ALABASTER, *s. albatre*, *m.*

ALACK! interj. hélas! Alack-a-day! ouais!

ALACRIOUSLY, *adv. gaiement*.

ALACRITY, *s. alégresse*, gaieté, joie, *f.*

ALAMODE, *s. (a sort of silk) taffetas*, *m.*

ALARM, *s. alarme*, épouvante, *f.*

Tome II.

ALARM-BELL, *locat. beffroi*, *m.*

ALARM-WATCH, *un réveil*, ou réveillematin, *m.*

TO alarm, *verb. a. alarmer*, épouvanter, donner l'alarme, ou l'épouvante.

ALARMED, *a. alarmé*, épouvané, qui a pris l'alarme.

ALARMING, *s. l'action d'alarmer*, d'épouvanter, etc.

ALARUM. *V. Alarm.*

ALAS! [âlasse] interj. hélas! las!

A-LATE (for of late) *V. Late.*

ALAY. *V. Allay.*

ALB, *s. aube de prêtre*, *f.*

ALBEIT, conj. quoique, bien que.

ALBERGE, *s. auberge*, ou auberge, *f.*

ALBURN. *V. Auburn.*

ALCALI, *s. alcali*, *m.*

ALCALINE, *alcalic*, *a. alcalin*. Alkaline salt, sel alcalin.

ALCHYMYST. *V. Chymistry.*

ALCHYMIST. *V. Chymist.*

ALCORANT, [âlcorenne] *s. l'alcoran*, *m.*

ALCÔVE, *s. alcove*, *f.*

ALDERMAN, [âldermenne] *subst. Mateur d'une ville*, ou échevin.

ALDERMAN of a ward, *quartier*. C To walk an alderman's pace, marcher à pas comptés, avec gravité.

ALDER-TREE, *s. aune*, *m.* An alder-bed, une aunaie.

ALE, *subst. alle*, *f. bière douce*, bière sans houblon, *f.*

ALEHOUSE, [êlê-hâdsse] *s. cabaret à bière*.

Alehouse-keeper, [êlê-hâdssekipp'r] *cabaretier qui vend de la bière à pot et à pinte*.

ALE-CONNER, ale-tasters, *officier qui a l'inspection sur les brasseurs et sur les boulangers, afin de prévenir ou de punir leurs fraudes*.

ALE-SILVER, *c'est une espèce de tribut annuel que tous ceux qui vendent de la bière dans Londres, sont obligés de payer au maître de cette ville*.

ALE-DRAPER (an ale-house-keeper) *un cabaretier, un vendeur de bière*.

ALE-STAKE, *enseigne de cabaret à bière*, *f.*

ALEGAR, *s. vinaigre fait avec de la bière*, *m.*

ALEGER, [âlégu'r] *a. alègre*, gai.

ALEHOOF, *s. (ground-ivy) lierre de terre*, *m.*

ALAMBIC, [âlem'bic] *s. alambic*, *m.*

ALERT, [alérte] *a. alerte*, vif, dispos.

ALERTNESS, *s. vivacité*, *f.*

ALGEBRA, *s. l'algèbre*, *f.*

ALGEBRAIC, *a. algébrique*.

ALGEBRIST, *s. algébriste*.

ALGID, [âlgido] *a. froid*, gelé, glacé.

ALIAS, *adv. autrement*.

ALIEN, [âlienne] *s. étranger*, étrangère, qui n'a point de rapport, ne s'accorde pas, qui ne convient pas, contraire.

To alien, [tou âlienne] (to alienate) *v. a. aliéner*, transporter le domaine, vendre.

C To alienate, [tou âliènète] *v. a. from one another, aliéner*, ou éloigner quel-

C



qu'un d'un autre, lui donner de l'aversion pour un autre.

ALIENATED, *a. aliéné, etc.*

ALIENATING, [aliénétin] *s. l'action d'aliéner, etc. V. To alienate.*

ALIENATION, [aliénéchenne] *s. aliénation, f.*

☞ Alienation, *froider, séparation, désunion, f. éloignement, m.*

☞ Alienation of mind, *aliénation d'esprit, f. égarement, m. espèce de délire, m.*

ALIGANT, [âliguen'te] *s. vin d'Alicante, m.*

To ALIGHT, [tou élaite] *v. n. mettre pied à terre, descendre.*

ALIGHTED, [élaïted] *a. descendu, qui a mis pied à terre.*

ALIKE, [élaïque] *a. semblable, tout de même, qui ressemble.*

Alike, *adv. également.*

ALIMENT, *s. aliment, m. nourriture, f.*

ALIMONY, *s. provision, f. l'entretien, ou la pension que le mari est obligé de donner à sa femme en cas de séparation.*

ALIQUNT, *a. aliquante.*

ALQUOT, *a. aliquote.*

ALIVE, [élaïve] *a. vif, vivant, qui est en vie.*

ALKALINE. *V. Alcalino, etc.*

ALL, [âle] *a. et pron. tout.*

All the world [âle de ouoride] *tout le monde.*

All men, *tous les hommes.*

The latter end of all, *la fin. He is undone to all intents and purposes, il est perdu sans ressource, ou de fond en comble. Tis not all a case, ce n'est pas de même, ce n'est pas la même chose.*

I would not do it for all the world, *je ne le ferois pas pour quoi que ce fût, ou pour rien au monde. It is just for all the world as if, c'est justement comme si, c'est tout de même que si. For good and all, tout à fait, pour toujours. You and all, et vous aussi.*

He lost his sword, hat, and all, *il perdit son épée et son chapeau. When I was busiest of all, au plus fort de mes occupations. Thirty are all that are missing, il n'en manque que trente en tout.*

To be all in all with one, *être intime ami de quelqu'un, ou bien, être son tout, être le tout-puissant chez lui.*

Reputation is all in all in war, *à la guerre tout dépend de la réputation. By all means, absolument, à quelque prix que ce soit.*

His all is at stake, *il joue de son reste.*

All together. *V. Altogether.*

If that be all, *s'il n'y a que cela, s'il ne tient qu'à cela.*

All over, [âll ov'r] *tout, par-tout To read a book all over, lire un livre d'un bout à l'autre.*

Tis all one, [tise âll-ouanne] *c'est tout un, c'est tout de même, c'est la même chose, il n'importe. It is all one to me, ce m'est tout un. It is all one to me what he says, je ne me mets guère en peine de ce qu'il*

dit, je ne m'en embarrasse pas. All and every one, *tous en général, et chacun en particulier. To go upon all four, marcher à quatre pattes.*

I understand not one word at all, *je n'entends pas un seul mot. He is ashamed of nothing at all, il n'a honte de rien, ou de quoi que ce soit. No where at all, nulle part. There was never any doubt at all made of it, on n'en a jamais douté.*

All the better, *tant mieux.*

All along, *tout du long, toujours. Without all doubt, sans doute, indubitablement.*

R. All se compose souvent avec le participe présent des verbes. Ex. All-seeing, *qui voit tout. Alle-knowing, qui sait, ou qui connoît tout.*

All-Saints, *la Toussaint, f.*

All-Souls Day, *la fête des morts.*

All-fours, *sorte de jeu de cartes où l'on ne peut jouer que deux.*

Not at all, [natte atte âll] *point du tout.*

All-heal (an herb) *panacée, f.*

ALLAY, *s. (mixture) mélange, m. Allay of metals, alliage ou aloi de métaux, m.*

Allay (ease) *allègement, soulagement, adoucissement, m.*

To allay, *v. a. (mix) allier, mêler.*

☞ (Ease) *modérer, alléger, tempérer, adoucir, soulager, diminuer.*

ALLAYED, [allaiéd] *a. allié, mêlé, ☞ allégé, modéré, tempéré, adouci, soulagé, diminué.*

ALLECTATION, [allectéchenne] *s. appât, allèchement, attrait, m. amorce, f.*

ALLECTIVE, *a. attrayant.*

To ALLEDGE, *v. a. alléguer, citer, rapporter, avancer.*

ALLEDGED, *a. allégué, cité, rapporté, avancé.*

ALLEDGING, *s. l'action d'alléguer, etc. V. To alledge.*

ALLEDGEMENT, *allegation, s. allégation, citation d'un passage, f. passage qu'on cite, m.*

ALLEGATION (reason) *exposé, m. raison, f.*

ALLEGATOR. *V. Alligator.*

ALLEGIANCE, *s. fidélité, f.*

ALLEGORICAL, [allégorik'l] *a. allégorique.*

ALLEGORICALLY, [allégorik'ly] *adv. allégoriquement.*

To ALLEGORIZE, *v. n. allégoriser, donner un sens allégorique.*

ALLEGORY, *s. allégorie, f.*

To ALLEVIATE, *v. a. alléger, soulager, adoucir.*

ALLEVIATED, *a. allégé, soulagé, adouci.*

ALLEVIATING, *s. l'action d'alléger, etc. allègement, adoucissement, soulagement, m.*

ALLEVIATION, *s. allègement, soulagement, adoucissement, m.*

ALLEY, *s. (narrow lane) ruelle, f. petite rue, f. (walk) allée, f. promenoir, m.*

A turn-again-alley, *un cul-de-sac.*

ALLIANCE, [allaien'co] *s. (affinity) al-*

liance, affinité, f. (League) alliance, confédération, f.  
**ALLIED** (akin) a. allié, parent.  
**Allied** (united) allié, joint, confédéré.  
**ALLIES**, s. pl. les alliés, les confédérés.  
**ALLIGATOR**, s. espèce de crocodile dans les Indes orientales.  
**ALLOCATION**, remboursement, m. allocation, f.  
**ALLÓDIAL** ou **allodian**, a. de franc-alleu, allodial.  
**ALLÓDIUM**, s. franc-alleu, m.  
**To ALLÓT**, v. a. assigner, constituer, nommer, commettre, ou donner, distribuer, adjuger, départir.  
**ALLÓTTED**, a. constitué, assigné, commis, nommé, déterminé, distribué, ou donné par sort.  
**To be ALLÓTTED to** (to have by lot) obtenir par sort.  
**ALLÓTTING**, s. l'action de constituer, etc. V. To allot.  
**ALLÓTMENT**, s. constitution, assignation, distribution, f. partage qui se fait par sort, m.  
**To ALLÓW**, [ tou allò ] v. a. (to give) donner, allouer. To allow the charges, allouer les frais, en termes de palais. To allow a captain three men to muster, passer trois hommes à un capitaine.  
**To allow**, approve of a thing, approuver quelque chose.  
**To allow** (suffer) supporter, souffrir, permettre.  
**To allow**, (to grant) avouer, tomber d'accord, accorder.  
**To allow** (deduct or discount) prélever, précompter, déduire.  
**ALLÓWABLE**, [ allòeble ] a. qu'on doit donner, qu'on doit approuver, adjuger, allouer, recevoir, permettre, accorder; ou louable, estimable, juste, légitime.  
**ALLÓWANCE**, [ allòouen'ce ] s. pension, portion, f. appointement, m.  
**Allowance**, (in reckoning) allocation, f.  
**Allowance** (indulgence) connivance, permission, licence, indulgence, f.  
**ALLÓWED**, a. donné, adjugé, alloué, approuvé, reçu, permis. V. To allow.  
**ALLÓWING**, s. l'action de donner. V. To allow.  
**ALLÓY**. V. Alloy.  
**To ALLÚDE**, [ tou allioùde ] v. n. faire allusion.  
**ALLÚDED to**, a. à qui l'on fait allusion.  
**ALLÚDING**, s. l'action de faire allusion.  
**ALLUM**. V. Alum.  
**ALLÚMINOR**, s. enlamineur, m.  
**To ALLÚRE**, [ tou alloùre ] v. a. gagner, attirer, amorcer, inviter par des charmes, des attraits, des caresses.  
**ALLÚRED**, a. attiré, gagné, invité, amorcé.  
**ALLÚREMENT**, s. attrait, appât, agrément, charme, m. caresses, flatterie, douceur, amorce, f.  
**ALLÚRER**, subst. qui charme, qui attire, flatteur.

**ALLÚRING**, s. l'action d'attirer, etc. V. To allure.  
**Alluring**, a. attrayant.  
**ALLÚRINGLY**, adv. d'une manière attrayante, agréable, insinuante.  
**ALLÚSION**, s. allusion, f.  
**ALLÚSIVELY**, adv. par allusion.  
**ALLÚVION**, s. alluvion, f.  
**ALLÚVIOUS**, a. amené par alluvion.  
**To ALLY**, [ tou allâi ] v. a. allier, joindre, unir d'intérêt, etc.  
**ALLY**, s. un allié, un confédéré.  
**ALMANAC**, s. almanach, m.  
**ALMANDINE**, s. almandine, f.  
**ALMIGHTINESS** [ almaitiness ] s. toute-puissance, f.  
**ALMIGHTY**, a. tout-puissant.  
**ALMOND**, [ âmno ] subst. amande, f. fruit d'amandier.  
**The almonds of the ear**, les émonctoires du cerveau, oreillons, m. **Almonds of the throat**, les amygdales, f. ou deux petites glandes qui sont au côté du gosier.  
**Almond-tree**, s. amandier, m.  
**ALMONER**, [ âmon'r ] s. aumônier, m.  
**ALMONRY**, [ âmon'ry ] subst. aumônerie, f. office d'aumônier, ou le lieu où l'on distribue les aumônes.  
**ALMÔST**, adv. presque; & quasi, à peu près, environ. E'en almost, à peu près. He was e'en almost undone, il fut à deux doigts de sa perte.  
**ALMS**, s. aumône, charité, f.  
**Alms-giver**, [ âm'ce-giv'r ] s. qui donne, ou qui distribue des aumônes.  
**Alms-house**, [ âm'ce-haôsse ] maison de charité, sorte d'hôpital fondé par un particulier.  
**ALNAGER**, alnegar, aulneger, subst. aulneur, m.  
**ALOES**, s. aloès, m.  
**ALOFT**, a. haut, élevé.  
**Aloft**, adv. en haut. To set aloft, lever, élever, hausser.  
**ALONE**, a. seul. All alone, tout seul.  
**Let me alone**, [ let mi élone ] laissez-moi en repos. Let me alone for that, laissez-moi faire. Let those things alone, laissez ces choses là, n'y touchez pas, ne parlez pas de cela, ne remuez pas cela. You may trust him alone, vous pouvez vous fier à lui, vous n'avez qu'à le laisser faire. I think it were better let alone than done, je crois qu'il vaut mieux ne pas le faire que de le faire. To leave one alone, abandonner, ou délaisser quelqu'un.  
**Alone**, adv. seulement.  
**ALONG**, prép. le long de... Go, come along, marchez, marchez. Will you come along with me? voulez-vous venir avec moi? & Take this along with you, souvenez-vous de ceci. To sail along the coast, côtoyer le rivage, ranger la côte. To lie along, en to lie all along, coucher, ou être couché tout de son long.

All along, *adv.* (always) toujours, depuis le commencement jusqu'à la fin.

To go along. *V.* To go.

To grope along, *etc. V.* To grope, *etc.*

ALÓOF, *adv.* de loin, au large, en termes de mer.

ALÓUD, [alaóde] *a.* haut, d'une voix haute ou élevée.

AlóW, [alò] *adv.* bas.

ALPHABET, *s.* alphabet, abécè, *m.* croix de par Dieu, *f.*

To alphabet, *v. a.* (to range alphabetically) ranger, mettre, ou placer alphabétiquement.

ALPHABETICAL, alphabétic, *a.* alphabétique.

ALPHABETICALLY, *adv.* alphabétiquement, par ordre alphabétique.

ALPINE, *a.* (from Alps) des Alpes, qui appartient aux Alpes.

ALREADY, [alrédy] *adv.* déjà.

ALSO, *conj.* aussi, depuis, encore, outre cela.

ALTAR, [ált'r] *s.* autel, *m.*

Altar-wise, en façon d'autel.

ALTARAGE, *s.* les offrandes qu'on fait sur l'autel, et tous les profits de l'autel.

To ALTER, *v. a.* changer, altérer. *C* To alter one's condition (to marry) changer d'état, se marier.

To alter, *v. n.* changer.

ALTERABLE, *a.* altérable.

ALTERATION, *s.* changement, *m.* altération, *f.*

ALTERCATION, *s.* *C* altercation, contestation, dispute, *f.* débat, *m.*

ALTERED, *a.* (de to alter) changé, altéré. The case is altered, ou things are altered, les choses ont changé de face.

ALTERING, *s.* l'action de changer, *etc.* changement, *m.* altération, *f.*

ALTERNATE, *a.* l'un après l'autre, alternatif.

To alternato, [tou alternete] *v. n.* exercer un emploi alternativement.

ALTERNATELY, *V.* Alternatively.

ALTERNATION, *s.* tour, *m.* succession, vicissitude, *f.*

ALTERNATIVE, *a.* alternatif.

Alternativo, *s.* alternative, *f.*

ALTERNATIVELY, alternatoly, *adv.* alternativement, tour à tour, l'un après l'autre.

ALTHOUGH, altho' [alsò] *conj.* quoique, bien que, encore que, quand, quand même.

ALTITUDE, *s.* hauteur, *f.* faite, *m.*

ALTOGETHER, [áltouguéder], *adv.* tout à fait, tout entièrement. Are you come to town for altogether? êtes-vous venu en ville pour y demeurer toujours, ou pour y continuer?

ALUM, [áleume] *s.* alun, *m.*

ALUMINOUS, *a.* alumineux.

ALWAYS, *adv.* toujours, incessamment, en tout temps, continuellement.

AM, I am, je suis. *V.* To be.

AMABILITY, *s.* qualité aimable, *f.*

AMAIN, *adv.* vigoureusement, avec vigueur, à tue tête, de toutes ses forces.

AMÁLGAM, amalgame, *s.* amalgame, *m.*

To AMÁLGAMATE, [tou amálgameto] *v. n.* amalgamer.

AMALGAMATION, *s.* amalgamation, *f.*

AMAND, amend., [àmen'de] *s.* amende, *f.*

To make an honorable amand, faire amende honorable.

AMANUENSIS, *s.* (a writingclerk) un secrétaire ou copiste.

AMARANTH, *s.* amarante, *f.*

AMÁSS, *s.* amas, tas, monceau, *m.*

To amáss, *v. a.* amasser, accumuler, entasser, ramasser.

AMÁSSED, *a.* amassé, ramassé, accumulé, entassé.

To AMÁTE, *v. a.* (stun) étourdir, étonner.

AMÁTED, *a.* étourdi, étonné.

To AMÁZE, [tou amézo] *v. a.* surprendre, étonner ou épouvanter.

AMÁZED, *a.* surpris, étonné, interdit.

AMÁZEDNESS, amázeement, *s.* surprise, *f.* étonnement, *m.*

AMÁZING, *a.* surprenant, étonnant, étrange.

AMÁZINGLY, [amézinly] *adv.* étrangement, d'une manière étonnante, avec étonnement, avec surprise.

AMAZON, amazone, *f.*

D. AMBÁGES, [am'bádj'ce] *s.* ambages, détour.

AMBÁSSADOR, [am'básséd'r] *s.* ambassadeur, *m.* *V.* Embassador, *etc.*

AMBÁSSADRESS, *s.* ambassadrice, la femme d'un ambassadeur.

AMBER, *s.* ambre, *m.*

AMBERED, *a.* ambré, parfumé avec l'ambre.

AMBERGRIS, *s.* ambre gris, *m.*

AMBES *acc.* *V.* Ace.

AMBIDEXTER, *a.* ambidextre, qui se sert également des deux mains.

Ambidexter, *s.* (jack-on-both-sides) un prévaricateur, un fripon, un mal-honnête homme qui prend de l'argent de tous côtés.

AMBIDEXTROUS, *adj.* mal-honnête, fripon, douteux, ambigu.

AMBIENT, *a.* qui entoure, qui environne.

The ambient air, l'air qui nous environne.

AMBIGÜITY, ambiguousness, *s.* ambiguïté, équivoque, *f.* sens double et ambigu, *m.*

AMBIGÜOUS, *a.* ambigu, équivoque, qui a un double sens, douteux.

AMBIGÜOUSLY, *adv.* ambiguement, d'une manière douteuse ou ambiguë, à double-sens, avec équivoque.

AMBIT, *s.* la circonférence d'une figure régulière ou irrégulière, *f.*

AMBITION, [am'bicienne] *s.* ambition, *f.*

AMBITIOUS, [am'bicieux] *a.* ambitieux, qui a de l'ambition, qui désire ou souhaite.

I am very ambitious to serve you, je souhaite avec ardeur, avec passion, de vous servir.

An ambitious man, un ambitieux. An ambitious woman, une ambitieuse.

AMBITIOUSLY, *adv.* ambitieusement, avec ambition.

AMBITUDE, *s.* tour, *m.* circonférence, *f.*



To **ÁMBLE**, [ tou ém'ble ] v. n. aller à l'amble, ou l'entrepas, ambler.  
**AMBLING**, a. Ex. An ambling paco, l'amble, l'entrepas, le pas de haquenée.  
 An ambling nag, cheval qui va l'amble ou l'entrepas, une haquenée.  
**AMBRÓSIA**, s. ambrosie, f.  
**AMBRY**, s. la dépense, le garde-manger, une armoire, un buffet.  
**AMES-ACE**. V. Ace.  
**AMBULÁTION**, [ am'biouléchenne ] s. l'action de marcher.  
**AMBULATORY**, a. ambulatoire, de voyageur.  
**AMBURY**, s. ( a disease in horses ) sorte de furoncle ou de tumeur qui vient aux chevaux.  
**AMBUSCÁDE**, ambush, [ am'biouškodo ] s. embuscade, embûches, f.  
**AMBUSHED**, a. embusqué.  
**AMEL**. V. Enamel.  
**AMEL-CORN**, s. seigle blanc, m.  
**AMÉN**, adv. amen, ainsi soit-il.  
**AMÉNABLE**, a. ( law-term ) terme de palais, qui veut dire, traitable, docile, en parlant d'une femme mariée.  
**AMÉND**. V. Amand.  
 To aménd, v. a. corriger, amender, réformer.  
 To aménd, v. n. se corriger, s'amender, se réformer, en parlant des mœurs : amender, se remettre, se rétablir, en parlant d'un malade.  
**AMENDED**, a. corrigé, amendé. The world is well amended with him, il a bien fait ses affaires.  
**AMÉNDMENT**, s. amendement, m. réforme, f. Ordered that the bill with the amendment be engrossed, ordonné que le bill soit mis au net, avec les changements ( ou corrections ) qui y ont été faits.  
**AMÉNDs**, s. compensation, satisfaction, f. To make amends, faire une compensation, réparer, reconnoître, récompenser, satisfaire, faire satisfaction.  
**AMÉNITY**, subst. ( pleasantness ) aménité, beauté, f. agrément d'un lieu, m.  
 To **AMERCE**, v. a. mettre à l'amende, ou condamner à une amende pécuniaire.  
**AMERCED**, a. mis à l'amende, condamné à une amende pécuniaire.  
**AMERCEMENT**, amerciement, s. amende pécuniaire, f.  
**AMESS**, amico, amict, subst. amict, m. partie de l'habit sacerdotal.  
**AMETHYST**, améthyste, f.  
**AMIABLE**, [ ámieblo ] adj. ( courteous ) doux, honnête. ( Lovely ) aimable, agréable.  
**AMIABLENESS**, [ ámiebl'ness ] s. douceur, honnêteté, f. agrément, charme, m. bonne grace, f.  
**AMIABLY**, adv. civilement, avec honnêteté ; avec grace, agréablement.  
**AMICABLE**, [ ámikeble ] a. favorable.  
**AMICABLY**, adv. amialement, à l'amiable, en ami.

**AMINST**, prép. au milieu, parmi.  
**AMICE**, amict, s. amict, m.  
**AMISS**, adv. mal, mal à propos, hors de propos. If you do never so little amiss, si vous faites la moindre faute. If any thing should happen amiss, s'il arrivoit quelque malheur, s'il arrivoit la moindre désastre ou contre-temps. Nothing comes amiss to him, il s'accommode de tout, il prend tout ce qui lui vient. Nothing comes amiss to a hungry stomach, on trouve tout bon quand on a faim. It cannot be taken amiss, on ne sauroit le prendre en mauvaise part, ou s'en scandaliser.  
**AMISSIBLE**, a. amissible.  
**AMITY**, s. amitié, affection, paix, concorde, f.  
**AMMÓNÍAC**, a. ammoniac. Salt ammoniac, sel ammoniac.  
**AMMUNITION**, [ ammonichenne ] s. munition, f.  
**AMMUNITION-BREAD**, pain de munition.  
**AMMS-ACE**. V. Ace.  
**AMNESTY**, amnesty, s. amnistie, f.  
**AMONG**, amongst, [ ómánguo ] adv. parmi, entre, au milieu de... From among, d'entre. He had like to have been lost among them, il pensa périr avec eux. He ran among the naked swords, il se jeta au travers des épées nues.  
**AMORIST**, s. un amant, un amoureux.  
**AMOROUS**, a. amoureux, passionné, tendre. He was amorous of poetry and music, il aimait la poésie et la musique.  
**AMOROUSLY**, adv. amoureuxment, tendrement.  
**AMORT**, a. amorti, assoupi, mort. ( Melancholy ) sombre, triste, mélancolique, morne, taciturne, interdit.  
**AMORTIZÁTION**, s. amortissement, m.  
 To **AMÓRTISE**, amortize, [ tou amórtáiso ] v. a. amortir.  
 To **AMÓUNT**, [ tou amáoún'to ] v. n. monter, se réduire, revenir.  
**Amount**, subst. le montant, le total, m. la somme totale, f.  
**AMOUR**, s. amour, m. amourrette, f. attachement, m. attaque, intrigue, f.  
**AMPER**, s. phlegmon, m.  
**AMPHIBIOUS**, [ ém'phibiéous ] a. amphibie.  
**AMPHIBIOUSNESS**, s. qualité, état de l'amphibie.  
**AMPHIBOLÓGICAL**, a. amphibologique.  
**AMPHIBOLÓGICALLY**, adv. amphibologiquement, ambiguëment.  
**AMPHIBOLÓGY**, s. amphibologie, f.  
**AMPHISCII**, s. amphisciens, m.  
**AMPHITHÉÁTRE**, s. amphithéâtre, m.  
**AMPLE**, a. ample, grand, étendu.  
**AMPLENESS**, s. grandeur, f.  
**AMPLIÁTION**, s. ampliation, f.  
**AMPLIFICÁTION**, s. amplification, f.  
**AMPLIFIER**, s. amplificateur, celui ou celle qui amplifie.  
 To **ÁMPLIFY**, [ tou ém'plifá ] v. a. ampli-



- fier, agrandir, exagérer, augmenter, élargir, étendre.
- AMPLIFIED, *a.* amplifié, etc.
- AMPLIFYING, *s.* l'action d'amplifier, etc. amplification.
- AMPLITUDE, *s.* grandeur, largeur, amplitude, *f.*
- AMPLY, *adv.* (de ample) amplement.
- AMPUTATION, *s.* amputation, *f.*
- AMULET, *s.* amulette, contre-charme, préservatif, *m.*
- TO AMUSE, [ *ton émiouze* ] *v. a.* amuser.
- AMUSED, *a.* amusé.
- AMUSEMENT, *s.* amusement, *m.*
- AMUSER, *s.* amuseur, qui amuse, *m.*
- AMUSING, *s.* l'action d'amuser, etc. *V.* To amuse.
- AMIGDALATE, [ *amigdalete* ] *s.* un amandé, *m.* une émulsion, *f.* faite avec des amandes douces.
- AN, article qui signifie un, une.
- ANABAPTISM, *subst.* la secte ou religion des anabaptistes.
- ANABAPTIST, *s.* anabaptiste, *m.* et *f.*
- ANABAPTISTRY, *s.* anabaptisme, *m.* la religion des anabaptistes.
- ANACHRONISM, *s.* anachronisme, *m.*
- ANAGRAM, *s.* anagramme, *f.*
- ANALOGICAL, *a.* analogique, ou analogue, conforme.
- ANALOGICALLY, *adv.* analogiquement, par analogie.
- ANALOGOUS. *V.* Analogical.
- ANALOGY, [ *analogdy* ] *subst.* rapport, *m.* analogie, conformité, convenance, proportion, *f.*
- ANALYSIS, *s.* analyse, *f.*
- ANALYTICALLY, *adv.* par analyse.
- ANALYTIC, analytical, *a.* analytique, qui regarde l'analyse.
- TO ANALYZE, *v. a.* analyser.
- ANANAS, *s.* ananas, *m.*
- ANARCHIC, anarchical, *adj.* anarchique.
- ANARCHY, *s.* anarchie, *f.*
- ANASARCA, *s.* sorte d'hydropisie.
- ANATHEMA, *s.* anathème, *m.* exécution, excommunication, *f.*
- An anathema (one accursed) un anathème, un excommunié, personne frappée d'anathème.
- TO ANATHEMATISE, *v. a.* anathématiser, frapper d'anathème, excommunier.
- ANATHEMATISED, *a.* anathématisé, frappé d'anathème, excommunié.
- ANATOMICAL, [ *anatomicle* ] *a.* anatomique.
- ANATOMICALLY, *adv.* suivant les règles de l'anatomie.
- ANATOMIST, *s.* anatomiste, *m.*
- TO ANATOMISE, *v. a.* anatomiser, disséquer.
- ANATOMISED, *a.* anatomisé, disséqué, dont on a fait l'anatomie.
- ANATOMY, *s.* (the dissecting of a body) anatomie, dissection, *f.*
- An anatomy (body dissected) squelette, *m.*

- ANCESTORS, *s.* les ancêtres, nos prédécesseurs, nos aïeux, nos pères.
- ANCESTREL, *a.* qui vient des ancêtres, héréditaire.
- ANCESTRY, *s.* race, extraction, *f.*
- ANCHORET, *s.* anachorète, hermite, *m.*
- ANCHORET, *s.* femme solitaire, *f.*
- ANCHOVY, *s.* anchois, *m.*
- ANCIENT, [ *ân'cien'te* ] *a.* ancien, antique, vieux.
- The ancients, [ *di ân'cien'tce* ] *subst.* les anciens, *m.* l'antiquité, *f.*
- ANCIENTLY, *adv.* anciennement, autrefois, jadis.
- ANCIENTNESS, *s.* ancienneté, *f.*
- ANCIENTRY, *s.* le temps passé, *m.* l'antiquité, *f.* l'ancienneté, en parlant d'une maison, etc.
- ANCLE. *V.* Ankle.
- ANCÔME, *s.* furoncle, *m.*
- AND, [ *en'de* ] *conj.* et, etc. Ou bien en ces sens : A toast and ale, une rôtie trempée dans l'ale (ou bière douce). A toast and butter, une rôtie au beurre. To go and see, aller voir. How can we go out and not be seen? le moyen de sortir sans être vu? Let us go and drink, allons boire. Let us go and fetch a walk, allons faire un tour de promenade. This is pure and clean, ceci est fort net, ceci est fort propre. A little more and he had been killed, peu s'en fallut qu'il ne fût tué, il pensa être tué. To grow better and better, devenir toujours meilleurs, aller de bien en mieux. To grow worse and worse, aller de mal en pis, empirer. To sink deeper and deeper, s'enfoncer de plus en plus, s'affaïsser toujours davantage. And therefore, pour cet effet, c'est pourquoi, c'est pour cela que... And yet, néanmoins, By-and-by, tout-à-l'heure, un peu après. Now-and-then, de temps en temps, quelquefois. Two and two, deux à deux. By little and little, peu à peu. And so forth, etc. et ainsi du reste.
- And, *que.* And if that be true, que si cela est vrai. And if you do that, que si vous faites cela.
- And se met quelquefois au lieu de if, si. And please God, s'il plaît à Dieu. What is that and please you? dites-moi, s'il vous plaît, ce que c'est.
- And, *s.* Ex. Without ifs or ands, *s.* sans barguigner, sans marchander.
- ANDIRON, [ *en'direnne* ] *s.* chenet, *m.*
- TO ANEAL. *V.* To anneal.
- ANECDOTES, [ *anecdotesse* ] *s. pl.* (secret memoirs) anecdotes, *f. pl.*
- ANEMOMETER, *s.* anémomètre, *m.*
- ANÉMONE, *s.* anémone, *f.*
- ANEURISM, *s.* anévrisme, *m.*
- ANÉW, [ *énieu* ], *adv.* de nouveau, de rechef, encore.
- ANFRÁCTUOUS, *a.* anfractueux.
- ANFRÁCTUOUSNESS, anfractuosity, *subst.* anfractuosité, *f.*

ANGEL, [ aindgel ] *s. ange, m.*

Angel ( a sort of coin ) *sorte de monnaie qui vaut deux écus ou dix chelins d'Angleterre.*

ANGELICA, *s. angélique, f.*

ANGELIC, angélical, *a. angélique, d'ange.*  
My angelical mistress, *mon doux, mon bel ange, ma divinité, en parlant à une maîtresse.*

ANGELOT, *s. angelot, m.*

ANGER, [ aingu'r ] *s. colère, passion, f.*  
emportement, transport, *m.* To have anger, *être grondé, être réprimandé.*

To anger, *v. a. fâcher, irriter, faire mettre en colère.*

ANGERED, *a. fâché, provoqué, mis en colère.*

ANGERLY, angrily, *adv. en colère, avec emportement, avec aigreur.* To speak angrily to one, *gronder quelqu'un, & lui laver la tête.* A sore that looks angrily, *une plaie avec inflammation.*

ANGLE, [ aïngle ] *s. angle, m. ( Hook ) hameçon, m. ( Angling-rod ) verge pour pêcher à la ligne, une ligne, f.*

To angle, *v. n. pêcher à la ligne.*

ANGLER, *s. pêcheur, qui pêche à la ligne.*

ANGLICISM, [ inglicisme ] *s. anglicisme, m.*

ANGLING, *s. pêche à la ligne, f.*

An angling-line, [ anne aïnglin-laïne ] *une ligne de pêcheur.* An angling-rod, *verge de pêcheur, ou une ligne.*

ANGRED. *V. Angered.*

ANGRILY, *adv. en colère, avec emportement, avec aigreur.*

ANGRY, [ aïngry ] *a. fâché, en colère, irrité, aigri.* To make one angry, *fâcher quelqu'un, le faire mettre en colère.* He is soon angry, *il est prompt, il est colère, il se met facilement en colère.* I am angry with myself, for it, *je m'en suis mauvais gré.* Did I ever give you, an angry word? *vous ai-je jamais grondé? me suis-je jamais fâché contre vous?*

ANGUISH, [ aïngouiche ] *s. angoisse, détresse, f. accablement d'esprit, m.*

ANGULAR, *a. angulaire.*

ANGULOSITY, *s. angles, m. qualité de ce qui a plusieurs angles.*

A-NIGHTS, [ ai-naïtce ] *adv. de nuit, la nuit.*

ANIMADVERSION, *s. animadversion, observation, réflexion, remarque, f.*

ANIMADVERSIVE, *a. Ex. The animadversive faculty, la faculté considératrice.*

To ANIMADVERT, *v. a. ( to take notice of ) remarquer, observer, prendre garde, découvrir.* To animadvert a thing upon one, *reprocher quelque chose à quelqu'un.*

ANIMADVERTED, *adj. remarqué, observé, découvert.*

ANIMAL, [ ânimel ] *s. animal, m. créature animée, f.*

Animal, *a. d'animal, animal, qui a quelque rapport à un animal.*

ANIMÁLCULE, [ animálkeul ] *s. animalcule, m.*

ANIMÁLITY, *s. faculté animale, f.*

To ANIMATE, [ tou ânimeto ] *v. a. animer, donner la vie. & ( Encourago ) animer, exciter, encourager.*

ANIMATED, *a. animé, qui a reçu la vie, ou une ame; animé, excité, encouragé.*

ANIMÁTING, *s. l'action d'animer, etc. V. To animate.*

Animating, [ animétin ] *a. qui anime, qui donne la vie ou l'ame; qui excite, qui encourage.*

ANIMÁTION, *s. animation, l'action d'animer, f.*

ANIMÓSTY, *subst. ( heat ) animosité, chaleur, f. & ( Grudgo, hatred ) animosité, pique, haine, aversion, f.*

ANISE, *s. anis, m. Aniseed, anis, m. graine d'anis, f.*

ANKLE, ankle-bone, [ enkle ar enkle-bone ] *s. la cheville du pied, f.*

ANNALIST, *s. annaliste, m.*

ANNALS, *s. annales, f. un livre d'annales, m.*

ANNATES, *s. annates, f.*

To ANNEAL, [ tou annaile ] *v. n. ( to paint upon glass ) peindre en apprêt. ( To anoint with oil ) huiler, oindre, ou frotter d'huile.*

ANNEALED, *a. peint en apprêt, huilé, oint.*

ANNEALING, *s. l'action de peindre en apprêt sur la verre, etc.*

To ANNEX, *v. a. annexer, joindre, réunir.*

ANNEXATION, annex, [ annexéchenne ] *s. annexe, f.*

ANNEXED, *a. annexé, joint, réuni.*

ANNEXING, *s. l'action d'annexer, de joindre ou de réunir.*

ANNIENTED, *a. ( a law term ) mis au néant, aboli, révoqué, rendu nul, abrogé.*

To ANNIHILATE, [ tou annihileto ] *v. a. anéantir, détruire.*

ANNILATED, *adj. anéanti, détruit.*

ANNIHILATING, annihilation, *s. anéantisement, m. destruction, f.*

ANNIS. *V. Anise.*

ANNIVERSARY, *a. anniversaire, annuel, etc.*

The anniversary, *s. ( of a saint ) anniversaire d'un saint, m.*

ANNO Domini, *l'an de grâce, m.*

ANNOTATION, *s. annotation, note, remarque, f.*

To ANNOUNCE, [ ton annaouñ'ce ] *v. a. annoncer.*

ANNOUNCED, *a. annoncé.*

To ANNOY, [ tou annâi ] *v. a. nuire, incommoder, préjudicier.*

ANNÓYANCE, [ annâyen'ce ] *s. dommage, préjudice, tort, m.*

ANNÓYED, *a. incommode, préjudicié, qui a reçu du dommage.*

ANNÓYER, *s. celui qui fait tort.*

ÁNNUAL, [ ânnouel ] *a. annuel.*

ANNUALLY, *adv. annuellement, chaque année, tous les ans.*

**ANNUITY**, *s.* pension annuelle ou viagère, *f.* To buy an annuity, mettre de l'argent à fonds perdu.

To **ANNUL**, *v. a.* annuler, casser, abroger, révoquer.

**ANNULAR**, *a.* annulaire, de la figure d'un anneau.

**ANNULLED**, *a.* annulé, cassé, abrogé, révoqué.

**ANNULLING**, [ annioûlin ] *s.* l'action d'annuler, etc. *V.* To annul, cassation, abrogation, révocation.

To **ANNUMERATE**, *v. a.* mettre au nombre, compter parmi, comprendre.

**ANNUMERATED**, *a.* mis au nombre, compté parmi, compris.

**ANNUNCIATION**, [ aunoûn'ciéchenno ] *s.* annonce, *f.*

**ANODINE**, *a.* anodin, qui adoucit, en parlant d'un remède.

To **ANOINT**, [ tou anoin'to ] *v. a.* oindre, enduire ou frotter.

**ANOINTED**, *a.* oint, enduit.

**Anointed**, *s.* Ex. The Lord's anointed, l'oint du Seigneur.

**ANOINTER**, *s.* celui qui oint, qui enduit.

**ANOINTING**, *s.* onction, *f.* ou l'action d'oindre ou d'enduire.

**Anointing**, *a.* Ex. Anointing oil, huile, huile d'onction.

**ANÓISANCE**. *V.* Nuisance.

**ANÓMALOUS**, anomalous, *adj.* irrégulier, enomal.

**ANÓMALY**, *s.* anomalie, irrégularité, *f.*

**ANÓN**, *adv.* tout à l'heure, tout aussitôt, tantôt, incontinent. Ever and anon, à tout moment, à tout bout de champ.

**ANÓNYMOUS**, *a.* anonyme.

**ANÓTHER**, [ anót'r ] *a.* autre, un autre, l'autre; ce mot est composé de an et de other.

They cost me twenty shillings one with another, ils me coûtent vingt chelins l'un portant l'autre.

To sell things one with another, vendre plusieurs choses ensemble, ou pile-mêle, ou comme elles viennent. Three days one after another, trois jours de suite. *P.* One misfortune comes upon the neck of another, malheur sur malheur, un malheur ne vient jamais seul. You must not take that which is another's, another man's, vous ne devez pas prendre ce qui est à autrui, ou le bien d'autrui. They differ one from another, ils diffèrent entre eux. They contend one with another, ils sont en dispute. It is one thing to promise, another to perform, promettre est un, et tenir est un autre, promettre et tenir sont deux. One while he does this, and another while that, tantôt il fait ceci, et tantôt cela.

To **ANOY**, etc. *V.* To annoy, etc.

**ANOYANCE**. *V.* annoyance.

**ANSWER**, *s.* réponse, *f.*

To answer, [ én's'r ] *v. a.* et *n.* répondre, faire ou rendre réponse.

To answer, *v. n.* for one ( to be security for him ) répondre pour quelqu'un, cautionner ou être caution pour lui.

To answer ( to be agreeable to ) répondre, s'accorder, se rapporter, avoir du rapport.

You can never answer that fault, vous ne sauriez jamais vous justifier de cette faute. He answers the hopes that were entertained of him in his youth, il remplit les espérances qu'on conçut de lui dans sa jeunesse. Whether this be true or no, let my author answer for it, si cela est vrai ou non, je m'en rapporte.

To answer again, répliquer, faire une réplique. We have a great deal to answer for, nous avons un grand compte à rendre. This fashion answers several purposes, cette mode sert à plusieurs choses. To answer a debt, payer une dette. To answer an obligation, s'acquitter d'un devoir ou reconnoître un bienfait. To answer bluntly, se rebéquer. Money answers all occasions, l'argent satisfait à toutes sortes de nécessités.

**ANSWERABLE**, [ ain'sereble ] *a.* à quoi l'on peut répondre ou répliquer, etc., responsable, qui est obligé de répondre de quelque chose; conforme, qui répond, qui a du rapport.

**ANSWERABLENESS**, *s.* rapport, m. conformité, convenance, *f.*

**ANSWERABLY**, *adv.* conformément.

**ANSWERED**, [ ain'sered ] *a.* à quoi l'on a répondu ou répliqué, etc.

**ANSWERER**, *s.* répondant, celui qui répond ou qui a répondu.

**ANSWERING**, [ ain'serin ] *subst.* l'action de répondre, etc. *V.* To answer.

**ANT**, [ ân'te ] *s.* fourmi, *f.* An ant's hole ( nest ) ant's hillock, fourmillière, *f.*

An't please you. *V.* And.

**ANTAGONIST**, *s.* antagoniste, adversaire, *m.*

**ANTÁRCTIC**, *a.* antarctique.

**ANTEACT**, *s.* fait antécédent, fait qui a précédé un autre dont il s'agit, *m.*

**ANTEAMBULATION**, *s.* l'action de marcher devant, ( comme des huissiers devant les magistrats ).

**ANTECEDENT**, *a.* antécédent, précédent, qui précède.

**ANTECEDENTLY**, *adv.* antécédemment.

**ANTECHÁMBER**, [ ain'titchem'br ] *s.* antichambre, *f.*

**ÁNTEDATE**, [ ân'tideto ] *s.* antedate, *f.*

To antedate, *v. a.* antidater.

**ANTEDATED**, *a.* antidaté.

**ANTEDILÚVIAN**, *a.* et *s.* qui a été ou vécu avant le déluge.

**ANTELOPE**, antilope; *s.* gazelle, *f.*

**ANTEPAST**, *s.* avant-goût, *m.*

**ANTERIORITY**, *s.* antériorité, *f.*

**ANTERIOUR**, *a.* antérieur.

**ANTERIOURLY**, *adv.* antérieurement.

**ANTHEM**



**ANTHEM**, *s. antienne*, *f.*  
**ANTHONIANS**, [ an'tonien'ce ] *s. Antonins*, religieux de *S. Antoine*.  
**St. ANTHONY'S fire**, *s. le feu S. Antoine*, *m.* l'érésipèle, *f.*  
*R.* **Anti**, c'est une préposition grecque inséparable, qui dans la composition signifie contraire, opposé. **Anti-courtier**, un ennemi de la cour. **Anti-Roman**, ennemi des papistes, contraire aux sentimens de Rome. Cette préposition est quelquefois séparée, par un trait, des mots avec lesquels elle est composée, et quelquefois elle est tout-à-fait jointe avec les mots, comme dans ceux qui suivent :  
**ANTICHRIST**, [ antichrîste ] *s. antechrist*, *m.*  
**ANTICHRISTIAN**, [ antichrîstienne ] *adj.* anti-chrétien, de l'antechrist.  
**ANTICHRISTIANISM**, *s. anti-christianisme*, *m.*  
**To ANTICIPATE**, [ an'ticipete ] *v. a.* anticiper, prendre ou faire par avance.  
**ANTICIPATED**, *a.* anticipé.  
**ANTICIPATING**, *s.* l'action d'anticiper, etc.  
*V.* **To anticipate**.  
**ANTICIPATION**, *s.* anticipation, *f.*  
**ANTICIPATOR**, *s.* qui anticipe.  
**ANTIDATE**. *V.* **To antedate**.  
**ANTIC**, *s.* une antique, une antiquaille, *f.*  
*He is a mere antic*, c'est un bateleur, c'est un facétieux, c'est un véritable scamouche. **To dance antics**, danser grotesquement.  
**Antic**, *a.* ancien, antique, du vieux temps, à l'antique, grotesque.  
**Antic-work**, *antics*, grotesques, *m.*  
**ANTIDOTE**, *s.* antidote, contre-poison, préservatif, *m.* **To give one an antidote**, donner un antidote ou un préservatif à quelqu'un.  
**ANTILÓPE**, *s.* gazelle, *f.*  
**ANTIMONÁRCHICAL**, [ an'timonârkicle ] *a.* contraire ou opposé au gouvernement monarchique, républicain.  
**ANTIMÓNIAL**, *a.* d'antimoine.  
**ANTIMONY**, *s.* antimoine, *m.*  
**ANTIPATHY**, *s.* antipathie, *f.*  
**ANTIPÉNDIUM**, *s.* *Ex.* **The antipendium of an altar**, devant d'un autel, *m.*  
**ANTIPÉRISTASIS**, *s.* antipéristase, *f.*  
**ANTIPHRAISIS**, *s.* antiphrase, *f.*  
**ANTIPÓDES**, *s.* les antipodes, *m.*  
**ANTIPOPE**, *s.* antipape, *m.*  
**ANTIQUARY**, *s.* antiquaire, *m.*  
**To ANTIQUATE**, *v. a.* abolir ou abroger.  
**ANTIQUATED**, *a.* aboli, qui est proscrit, vieux, qui a vieilli, qui est hors d'usage.  
*An antiquated ( stale ) beauty*, une beauté surannée, qui a passé.  
**ANTIQUE**. *V.* **Antic**.  
**ANTIQUITY**, *s.* antiquité, *f.*  
**ANTISCORBÚTIC**, **Antiscorbútical**, *a.* antiscorbutique, bon contre le scorbut.  
**ANTÍTHESIS**, *s.* antithèse, *f.*  
**ANTITYPE**, [ an'titaípe ] *subst.* type, *m.* figure, *f.*

**ANTIVÉNÉREAL**, *a.* anti-vénérien.  
**ÁNTLER**, [ én'tl'r ] *s.* andouiller, *m.* des bêtes fauves qui sont au haut bois.  
**Braw-antlers**, premiers ou maîtres andouillers. **Sur-antlers** ou **beaz-antlers**, sur-andouillers.  
**ÁNTOCOW**, [ én'toco ] *s.* ( a swelling in a horse ) avant-cœur ou anti-cœur, *m.*  
**ÁNVIL**, *s.* enclume, *f.* **Stock of an anvil**, souche d'enclume, *f.*  
**A rising anvil**, bigorne, *f.*  
**ANXIETY**, **anxiousness**, *s.* chagrin, *m.* anxiété, inquiétude, perplexité, peine d'esprit, *f.* *¶* **The anxieties of philosophy**, les épines, les difficultés de la philosophie.  
**ÁNXIOUS**, [ anxieuse ] *a.* chagrin, inquiet, agité de quelque trouble. **Anxious cares**, des soins inquiets, chagrins, rongeurs. *¶* **An anxious search**, une recherche épineuse, difficile, pénible.  
**ÁNXIOUSLY**, *adv.* avec inquiétude, avec grand soin.  
**ANY**, [ ény ] ( nom adjectif ou pronom qui signifie ) quelqu'un, aucun, tout, qui que ce soit. *Ex.* **Any thing**, quelque chose, quoi que ce soit, tout. **Is there any hope ?** y a-t-il quelque espérance ? **Will you have any thing with me ?** avez-vous quelque chose à me dire ? **voulez-vous me parler ?** **In any place**, en quelque lieu, par-tout. **Any-where**, **any-whither**, quelque part, en quelque lieu que ce soit, par-tout. **Is there any ( any man, any one, any body ) that will undertake it ?** y a-t-il quelqu'un qui veuille l'entreprendre ? **Do you know any man that understands it ?** connoissez-vous quelqu'un qui s'y entende, ou qui s'y connoisse ?  
**I know not any one of them**, je n'en connois aucun.  
**Any body but you**, tout autre que vous. **His purse is open to any one**, sa bourse est ouverte à tout le monde.  
**If I hear any thing**, si j'entends dire, ou si j'apprends la moindre chose. **If he be any thing slack to revenge**, s'il n'est pas fort porté à la vengeance.  
**If it be any thing hot**, s'il est tant soit peu chaud. **Do you think he is any thing the wiser ?** pensez-vous qu'il en soit plus sage ou plus savant, **Is he any thing the richer for it ?** en est-il pour cela plus riche ? **Any thing of a gentleman would scorn to do so**, il n'y a point d'honnête homme qui n'eût honte de faire cela.  
**He is as learned as any one**, il est aussi savant que pas un ou que qui que ce soit. **I said nothing any man ( any one ) can take offence at**, je n'ai rien dit dont personne puisse s'offenser ou se scandaliser. **If liberality will do it**, I shall not come short of any, s'il ne tient qu'à donner, je ne serai pas des derniers. **I understand not any one word**, je n'entends pas un



seul mot. He must be there, if he be any where, il faut qu'il soit là; il ne peut être que là. He is as drunk as any thing, il est tout-à-fait soulé. X Any thing will go down with him, il n'est rien qu'il ne fasse, il est homme à tout faire, en parlant des actions. Il trouve tout bon, il avale tout, en parlant du manger et du boire.

Come at any time, and you shall be welcome, venez quand vous voudrez, et vous serez toujours le bien venu. If at any time I should come to be so happy, si jamais il m'arrivoit d'être si heureux. Any how, de quelque manière que ce soit. Do it any how, faites-le comme vous voudrez.

Any more, plus, davantage. I'll not buy any more, je n'en veux plus acheter. If you provoke me any more, si vous me fâchez, ou si vous m'irritez davantage. Without any more ado, sans tant de façons, sans autre forme de proces, sans plus hésiter.

Any farther, [ény-fârd'r] plus loin. Will you go any farther? voulez-vous aller plus loin? voulez-vous passer outre? He denied that he had any farther orders, il dit qu'il n'avoit point reçu d'autre ordre; il dit que sa commission ne s'étendoit pas plus loin.

Any longer, [ény-langu'r] plus. I will not put you off any longer, je ne veux plus vous remettre, je ne vous renverrai plus. Have you any other? [heve you ény ot'r] en avez-vous d'autres? Did you think any other? en doutiez-vous? Take any, prenez celui (celle, ceux, celles) que vous voudrez. I'll take any, je prendrai quel que ce soit; je ne veux point choisir. Without any great trouble, sans beaucoup de peine. In case there be any necessity for it, en cas qu'il y ait de la nécessité. Nor did any wind blow but what was against us, et il ne souffla point de vent qui ne nous fût contraire. Nor was there any but one by, et même il n'y avoit là qu'une personne présente. There was never any doubt made of it, on n'en a jamais douté.

While there, was any treating of peace, pendant qu'on traitoit de la paix.

AORTA, s. aorte, f. grande artère, f.

APACE, [apéce] adv. vite, vite, en diligence. It rains apace, il pleut fort, il pleut à verse. Night wears apace, la nuit s'en va finir, le jour approche.

APART, [aparte] à part, à côté.

APARTMENT, s. appartement, m.

APATHY, s. insensibilité, apathie.

APE, [épé] s. singe, m. X To be one's apo, ape one, v. a. être le singe de quelqu'un, l'imiter, le contrefaire, le copier.

APÉAK ou apeék (sea term) à pic.

APENAGE. V. Appenage.

APERTLY, adv. apertement, ouvertement, hautement, publiquement.

APEX, s. (top) sommet, m. extrémité, f. bout, m.

APHORISM, s. aphorisme, m.

APISH, [âpichu] a. (de apo) badin, qui fait mille singeries, ridicule, imitateur. An apish trick, singerie, f.

APISHLY, adv. badinement, en singe, en badin.

APISHNESS, s. humeur badine, humeur à faire des singeries, ou singerie, f.

APÓCALYPTIC, s. apocalypse, f.

APÓCALYPTICAL, a. Ex. The apocalyptic beast, la bête dont il est fait mention dans l'apocalypse.

APÓCRYPHA, s. les apocryphes.

APÓCRYPHAL, a. apocryphe.

APODICTICAL, a. démonstratif, d'une évidence sensible.

APOGEON, apogée, [Apodgînné, apodgi] apogée, m.

APOLOGÉTIC, s. apologétique, discours ou livre qui contient une apologie.

Apologétique, apologétique, a. apologétique, d'apologie.

APOLOGIST, s. apologiste, m.

To APOLOGISE, [tou apôlodjaîse] v. n. faire une apologie, défendre, justifier.

To apologise for one's self, faire son apologie, parler en sa propre défense.

APOLOGUE, apologue, m. fable, f.

APOLOGY, s. apologie, f.

APOPHTHEGM, s. apophthegme, m.

APOPLECTIC, a. bon contre l'apoplexie.

APOPLECTICAL, a. apoplectique.

APOPLEXY, s. apoplexie, f.

APOSTASY, s. apostasie, f.

APOSTATE, s. apostat, m. et f.

To APOSTATISE, [apôstataîse] v. n. apostasier, désertir ou abandonner la véritable religion.

To APOSTEMATE, v. n. se former en apostème.

APOSTLE, s. apôtre, m.

APOSTLESHIP, apostolato, s. apostolat, m.

APOSTOLIC, apostolical, a. apostolique.

APOSTOLICALLY, adv. apostoliquement.

APOSTROPHE, s. apostrophe, f.

To apostrophe a word, v. a. mettre une apostrophe sur un mot.

To APOSTROPHISE, [apôstrophaiso] v. a. apostropher quelqu'un.

APOSTHUME. V. Imposthume.

APOTHECARY, [apôthik'ry] s. apothicaire, m. An apothecary's shop, une apothicairerie ou boutique d'apothicaire.

APOTHEGM, s. apothegme, m.

APOZEM, subst. apozème, m.

X To APPAL, v. a. effrayer, faire pâlir de peur.

Y APPALED, a. effrayé, qui pâlit de peur.

APPÁLEMENT, s. frayeur, f.

APPÁNAGE, appenage, [apénedge] subst. apanage, m.

APPARÁTUS, [apparâteusse] s. appareil, m.

APPAREL, s. vêtement, habit, habillement, appareil, m. en termes de chirurgie. To

be in white apparel, être vêtu de blanc.  
 To apparel, v. a. vêtir, habiller, ajuster.  
 APPARELLED, a. vêtu, habillé, ajusté.  
 APPARENT, a. clair, évident, manifeste, apparent. The heir apparent of the crown, l'héritier présomptif de la couronne.  
 Apparent danger, danger imminent, qui nous menace.  
 APPARENTLY, adv. apparemment, vraisemblablement, évidemment.  
 APPARENTNESS, s. évidence, clarté, f.  
 APPARITION, [apparichenne] s. apparition, vision, illusion, f. spectre, fantôme, m.  
 APPARITOR, s. appariteur, bedeau, haisier, m.  
 To APPAY, v. a. (to satisfy) contenter, satisfaire.  
 APPAYED, a. content, satisfait.  
 To APPEACH. V. To impeach.  
 APPEAL, subst. appel, m. appellation, f. Without further appeal, sans appel, en dernier ressort.  
 To appeal, v. a. accuser, découvrir ses complices.  
 To APPEALE, [tou appil] v. n. en appeler, se relever.  
 APPEALED, a. accusé, découvert.  
 APPEALANT, appéaler, s. appellant.  
 APPEALING, s. l'action d'appeler d'une sentence, etc. appel, l'action d'accuser ou de découvrir ses complices; accusation.  
 To APPEAR, [tou apire] v. n. paroître, se montrer, se faire voir, en parlant des personnes. Apparoître, se faire voir, paroître, en parlant des comètes et autres choses semblables. Se présenter, comparoître, en termes de palais.  
 He has a mind to appear in print, il a envie de se faire imprimer, il a envie de devenir auteur. To make appear (to show) faire paroître, faire voir, prouver, représenter.  
 To appear (stand) for one, comparoître pour quelqu'un, prendre son parti, l'appuyer, le soutenir, le favoriser.  
 To appear against one, s'opposer à quelqu'un, se porter partie contre lui. The beard-begins to appear on his face, la barbe commence à lui poindre. This hope made a singular joy to appear in his eyes, cette espérance avoit peint dans ses yeux une joie singulière.  
 It appears, v. imp. il paroît ou il appert.  
 APPEARANCE, [appiren'ce] s. (outside show) apparence, f. dehors, extérieur, ce qui paroît au-dehors, prétexte, m.  
 APPEARANCE (likelihood) apparence, probabilité, vraisemblance, f. At first appearance, d'abord, au commencement, tout-à-coup.  
 Appearance (figure) figure, f.  
 Appearance in a court of justice, comparution en justice, f. Default of appearance, défaut, m.

A great appearance (concourse) of people, un grand concours, une grande assemblée.  
 To enter into a bond for appearance, s'obliger par écrit de comparoître en justice.  
 To make one's appearance in court, faire comparution en justice, comparoître ou comparoir, se présenter en justice. The day of appearance, le jour auquel on est assigné ou ajourné à comparoître en justice.  
 APPEARED, c'est le préterit du verbe to appear.  
 APPEARING, s. l'action de paroître, etc. V. To appear.  
 APPEASABLE, a. qu'on peut apaiser, etc.  
 APPEASABLENESS, s. disposition à s'apaiser, etc. f.  
 To APPEASE, [tou appise] v. a. apaiser, calmer, adoucir.  
 APPEASED, a. apaisé, calmé, adouci.  
 APPEASING, s. l'action d'apaiser, de calmer, d'adoucir.  
 APPELLANT, s. appellant, m.  
 APPELLATION, [appelléchenne] s. (name) nom, m.  
 APPELLATIVE, a. appellatif.  
 APPELLATORY, a. d'appel, qui contient un appel.  
 APPELLED, s. un accusé, m.  
 APPELLOR, [appél'r] s. un criminel qui découvre ou qui accuse ses complices, m. Appellor (challenge to fight) celui qui appelle quelqu'un en duel.  
 To APPEND, v. a. appendre, pendre.  
 APPENDAGE, [appên'dedge] s. appartenance, f. accessoire, m. dépendance, f. apanage, m.  
 APPENDANT, a. dépendant, qui dépend, qui appartient, accessoire.  
 APPENDIX, subst. (an addition, any thing necessary) une appartenance, une dépendance, un accessoire, un apanage.  
 An appendix (in physic, anatomy) un appendice. (An appendix to a book) un supplément ou les additions d'un livre.  
 APPENAGE, s. (appanage) apanage.  
 To appertain, [tou apperténe] v. n. appartenir.  
 APPERTAINMENT, s. ce qui appartient au rang, à la dignité.  
 APPERTENANCE, s. appartenance, dépendance, f. accessoire, m.  
 The appertenance of a lamb, issue d'agneau.  
 APPETENCE, [appéten'ce] appetency, s. appétit, désir, m.  
 APPETITE, s. appétit, m.  
 APPETITIVE, a. qui appète, qui désire, appétitif.  
 APPETITION, s. (desire) appétition.  
 To APPLAUD, [tou applaode] v. a. applaudir.  
 APPLAUDED, a. applaudi.  
 APPLAUDER, s. celui ou celle qui applaudit, approbateur.

**APPLAUDING**, *s.* applaudissement, *m.* l'action d'applaudir, etc.

**APPLAUSE**, *s.* applaudissement, *m.*

**APPLE**, [éple] *s.* pomme, *f.*

The apple of the eye (the eyeball ou pupil) la prunelle de l'œil.

**APPLE-TREE**, pommier, *m.*

**APPLE-MONGER**, fruitier, vendeur de fruit, *m.* Applewoman, vendeuse de pommes, fruitière.

**APPLE-LOFT**, lieu où l'on serre les fruits, fruiterie, *fém.* Apploroaster, pommier.

Applecote, l'enveloppe d'un pépin de pomme, le trognon.

**APPLIABLE**, applicable, *a.* qui se peut appliquer, qui a du rapport, conforme.

**APPLICATION**, *s.* application, *f.*

To make one's application to one, s'adresser à quelqu'un, avoir recours à lui.

**APPLIED**, *a.* appliqué.

To APPLY, [tou applâi] *v. a.* appliquer.

To apply (addict) one's self to something, s'appliquer, s'adonner, s'attacher à quelque chose. To apply one's self to one, s'attacher, se dévouer à quelqu'un, se mettre sous sa protection, s'adresser ou avoir recours à quelqu'un, lui faire la cour.

**APPLYING**, [applâin] *s.* l'action d'appliquer, etc. *V.* To apply, application.

To APPOINT, *v. a.* (to order) ordonner, prescrire.

To appoint (name) nommer, désigner, commettre, établir.

To appoint the time and place, arrêter, nommer, marquer, déterminer le jour et le lieu. I appointed to meet him to day, je lui ai promis de le voir aujourd'hui, je lui ai donné un rendez-vous aujourd'hui.

To appoint (set a task) donner, régler une tâche.

**APPOINTED**, *a.* ordonné, prescrit, commis, nommé, destiné, établi, arrêté, marqué, déterminé.

Ou bien, the wedding was appointed to be to day, les noces doivent se faire aujourd'hui. The parliament is appointed to meet at Westminster, le parlement doit s'assembler à Westminster. At the appointed time, à l'heure qu'il faut. In God's appointed time, quand il plaira à Dieu. Well appointed, bien équipé, en bon état. Ill-appointed, en mauvais équipage, en mauvais état.

**APPOINTMENT**, *s.* (ordre) ordonnance, commission, *f.* ordre, règlement, *m.*

Appointment (assignation) rendez-vous, *m.* assignation, *f.*

To APPORTION, [tou appôrclenne] *v. a.* proportionner, diviser également.

APPORTIONED, [appôrcloned] *a.* proportionné, divisé également.

APPORTIONMENT, *subst.* l'action de proportionner, distribution égale, *fém.* partage uniforme, *m.*

To APPÔSE, *v. a.* examiner. *V.* To oppose.

APPÔSER, *s.* examinateur, *m.*

APPOSITE, *a.* [pat] propre; bien appliqué, qui est dit ou fait à propos ou sur le sujet.

APPOSITELY, *adv.* proprement, à propos, d'une manière propre.

APPOSITENESS, *s.* la convenance d'une chose à une autre, *f.*

APPOSITION, *s.* apposition, *f.*

To APPRAISE, [tou appràise] *v. a.* estimer, taxer, apprécier, évaluer.

APPRÁISED, *adj.* estimé, taxé, apprécié, évalué.

APPRÁISING, *s.* l'action d'apprécier, etc. *V.* To appraise, estimation, évaluation.

APPRÁISER, *s.* appréciateur, estimateur, *m.*

To APPREHEND, *v. a.* (to seize) appréhender, saisir, prendre. (To feat) appréhender, craindre, soupçonner. (To conceive) concevoir, entendre, comprendre.

APPREHENDED, *a.* pris, saisi, empoigné, arrêté. Appréhendé, craint. Conçu, entendu, compris.

APPREHENDING, *s.* l'action de prendre, etc. *V.* To apprehend.

APPREHENSION, [appréhén'chenne] *s.* (understanding) esprit, entendement, *m.* conception, imagination, *f.*

Ou bien, according to my apprehension, à mon avis, à mon jugement, selon moi.

APPREHENSION (fear) crainte, appréhension, *f.* soupçon, *m.*

APPREHENSIVE, *a.* (quick of apprehension) vif, qui conçoit, qui comprend aisément.

To be apprehensive (sensible) of a thing, s'apercevoir d'une chose, la remarquer.

Apprehensive of danger, qui craint ou qui appréhende le danger, appréhensif.

We are most apprehensive that our enemy's design is upon that place, nous croyons fermement que nos ennemis ont résolu d'attaquer cette place.

APPREHENSIVENESS, *s.* entendement, *m.* conception, imagination, crainte, *f.*

APPRENTICE, [apprên'taico] *s.* apprenti ou apprentif, *m.*

A she-apprentice, *s.* apprentie ou apprentisse, *f.*

To apprentice, *v. a.* mettre en apprentissage.

APPRENTICESHIP, *s.* apprentissage, *m.*

To APPRISE, *v. a.* (to inform, acquaint) informer, mettre au fait.

APPRISED, *a.* informé, qui est au fait.

APPROACH, *s.* approche, *f.* To have approach to one, avoir entrée chez (ou accès auprès de) quelqu'un.

APPROACHES (first steps) premiers pas dans une affaire, *m.*

To approach [tou apprôtche] *v. n.* s'approcher, approcher.

APPROACHABLE, *a.* dont on peut approcher ou s'approcher, accessible.

APPROACHED, *a.* approché.



**APPROACHLESS**, *a.* dont on ne sauroit approcher, inaccessible.  
**APPROACHMENT**, [*appròchemen'te*] *s.* approche, *f.* l'action d'approcher.  
**APPROBATION**, *subst.* approbation, *f.* agrément, *m.*  
**APPROPRIABLE**, *a.* qui peut être approprié.  
**APPROPRIATE**, *a.* (fit, proper) propre, bon à quelque chose.  
**To appropriate**, *v. a.* approprier.  
**APPROPRIATED**, *a.* approprié.  
**APPROPRIATION**, *s.* appropriation, *f.*  
**To APPROVE**, [*tuu appròuve*] *v. a.* approuver, trouver bon, avoir pour agréable, donner son approbation, confirmer, ratifier.  
**To approve one's self to God**, se rendre agréable à Dieu.  
**To approve one's self to one**, plaire à quelqu'un, s'attirer son estime ou son approbation. **Not to approve of a thing**, trouver mauvais, ne pas trouver bon, désapprouver. **I have said nothing but what is approved to be true by experience**, je n'ai rien avancé qui ne soit affirmé par l'expérience. **To approve land** (a law expression, to improve land) faire valoir une terre, l'améliorer.  
**APPROVED**, approved of, *adj.* approuvé, confirmé, ratifié. **An approved author**, un auteur qui est en crédit, un bon auteur. **An approved cure**, une cure reçue ou pratiquée par les médecins.  
**APPROVEMENT**, *s.* (improvement of land) amélioration d'une terre, *f.*  
**APPROVER**, *s.* approbateur, qui approuve. (An accuser of his accomplices) criminel qui accuse ses complices. **The king's approvers**, ceux qui font valoir le domaine du roi.  
**APPROXIMATE**, *a.* prochain.  
**APPROXIMATION**, [*appròximéchenne*] *s.* l'action d'approcher.  
**APPURTENANCE**. *V.* appertenance.  
**APRICOT**, [*âpricote*] *s.* abricot, *m.*  
**APRICOT-TREE**, *s.* abricotier, *m.*  
**APRIL**, *subst.* avril, *m.*  
**APRON**, [*âprenne*] *s.* tablier, *m.*  
**APT**, *a.* (fit) propre, qui a de l'aptitude ou de la disposition.  
**Apt (inclined) sujet**, enclin, qui a du penchant, accoutumé. **Apt to be drunk**, sujet ou enclin à l'ivrognerie, adonné au vin. **Too apt to forgive**, trop facile à pardonner, trop indulgent. **Apt to break**, fragile, frêle. **Apt to be merry**, gai, qui est d'une humeur gaie.  
**APTITUDE**, [*âptitioudo*] *s.* *V.* aptness.  
**APPLY**, *adv.* bien à propos, fort bien, proprement, justement.  
**APTNESS**, *s.* aptitude, facilité, disposition naturelle qui rend les personnes propres à quelque chose, *f.*  
**AQUA**, *s.* (mot emprunté du latin pour dire) eau, *f.* *Ex.* Aqua fortis, eau forte. **Aqua regia**, regalis, *s.* eau régale. **Aqua**

**vite**, eau de vie, particulièrement celle qui se fait de grains.  
**AQUARIUS**, [*aquârieusso*] *s.* le verseau, *m.*  
**AQUATIC**, aquatile, *a.* aquatique, qui se plaît dans l'eau.  
**AQUEDUCT**, *s.* aqueduc, conduit d'eau, *m.*  
**AQUEOUS**, *a.* aqueux.  
**AQUILINE**, *a.* aquilin.  
**ARABIC**, *s.* l'Arabe, *m.* la langue Arabe.  
**Arabic**, *adj.* Arabe, Arabique, qui est d'Arabie, Arabesque.  
**ARABLE**, [*âreble*] *a.* labourable.  
**ARRAC**, rac, *s.* (a sort of strong liquor) arrac, *m.* sorte de liqueur forte qui est particulière aux Indes Orientales.  
**ARAY**. *V.* Array.  
**ARBITER**, *s.* arbitre, *m.*  
**ARBITRABLE**, *a.* qu'on peut mettre en arbitrage.  
**ARBITRABLY**, *adv.* à discrétion.  
**ARBITRAGE**, [*âritrédge*] *s.* arbitrage, *m.*  
**ARBITRARIILY**, [*arbitrérily*] *adv.* selon son caprice, à sa fantaisie, absolument, despotiquement, souverainement.  
**ARBITRARIOUS**. *V.* Arbitrary.  
**ARBITRARIOUSLY**. *V.* Arbitrarily.  
**ARBITRARINESS**, *s.* pouvoir absolu ou despotique, *m.*  
**ARBITRARY**, *a.* (free) arbitraire, libre.  
**Arbitrary (absolute) arbitraire**, absolu, despotique.  
**To ARBITRATE**, *v. n.* rendre une sentence arbitrale, arbitrer.  
**ARBITRATION**, *s.* arbitrage, compromis, *m.*  
**ARBITRATOR**, [*arbitrét'r*], *s. m.* arbitre, négociateur, *m.*  
**ARBITRATRIX**, *s.* arbitre, *f.*  
**ARBITREMENT**, *s.* arbitrage, compromis, *m.*  
**An arbitrement upon a marriage-agreement**, un contrat de mariage.  
**ARBOR**, arbour, *s.* berceau de jardin, *m.* treille, *f.*  
**An arbour-maker**, un faiseur de berceaux.  
**ARBORET**, *s.* petit arbre, arbuste.  
**ARBUT**, arbute-tree, *s.* arbusier ou arboisier, *m.*  
**ARC**, *s.* arc, *m.*  
**ARCADE**, [*ârkede*] *s.* arcade, *f.*  
**ARCANUM**, *s.* un secret.  
**ARCENAL**. *V.* Arsenal.  
**ARCH**, *s.* arcade, *f.* arc, *m.* voûte, *f.* arceau, *m.*  
**ARCHWISE**, [*ârconaise*] en forme d'arc, en voûte.  
**The court of arches**, la cour des arches, cour ou chambre spirituelle qui dépend de l'archevêché de Cantorbéry.  
**Arch**, *a.* (arrant) insigne, infame, grand, méchant. **An arcwag**, un maître gonin.  
**To arch**, [*tuu ârtche*] *v. a.* faire des arcades ou des voûtes.  
**ARCHÁNGEL**, *s.* archange, *m.*  
**ARCHBISHOP**, [*archichoppe*] *s.* un archevêque. **The archbishop's house**, l'archevêché, la maison de l'archevêque.



ARCHBISHOPRIC, *s.* archevêché, *m.*  
 ARCHDEACON, [ arcdikenno ] *subst.* archidiaque, *m.*  
 ARCHDEACONRY, *s.* archidiaconé, *m.*  
 ARCHIDIACONAL, *s.* archidiaconal, *d'*archidiaque.  
 ARCHDUCHESS, [ arcdotchesso ] *s.* archiduchesse, *f.*  
 ARCHDUKE, [ arcdiouque ] *s.* archiduc, *m.*  
 ARCHDUKEDOM, *s.* archiduché, *m.*  
 ARCHED, *a.* (made archwise) voûté, fait en voûte.  
 ARCHER, *s.* archer, tireur d'arc.  
 ARCHERY, *s.* l'art de tirer de l'arc, *m.*  
 ARCH-HERETIC, *s.* hérésiarque ou chef d'une secte hérétique.  
 ARCHIEPISCOPAL, *a.* archiepiscopal.  
 ARCHITECT, *s.* architecte, *m.*  
 ARCHITECT-LIKE, *adv.* en architecte, avec symétrie, artistement.  
 ARCHITECTONICAL, *a.* qui entend l'architecture ou qui appartient à l'architecture.  
 ARCHITECTURE, [ arkitectieure ] *s.* (the art of building) architecture, *f.*  
 ARCHITRAVE, *s.* (master-beam) architrave, *f.*  
 ARCHIVES, *s.* archives, *f. pl.*  
 ARCH-PRIEST, *s.* archiprêtre, *m.*  
 ARCHPRIESTHOOD, *s.* archiprêtré, *m.*  
 ARCHITYPE, *s.* archétype, premier modèle, *m.*  
 ARCTIQUE, arctic, *a.* arctique.  
 To ARCUATE, [ tou arcouete ] *v. a.* plier en arc.  
 ARCUATION, *s.* courbure, *f.*  
 ARDENCY, *s.* (heat) ardeur, chaleur, violence, *f.*  
 ARDENT, *adj.* (eager) ardent, véhément, violent, vif, passionné.  
 ARDENTLY, *adv.* ardemment, avec ardeur, vivement, passionnément.  
 ARDOUR, *s.* ardeur, chaleur, violence, passion, *f.*  
 ARDUOUS, *adj.* difficile.  
 ARDUOUSLY, *adv.* avec difficulté.  
 ARE, [ ére ] *c'est une personne du verbe to be.* *Ex.* We are, nous sommes. You are, vous êtes. They are, ils sont.  
 AREA, *s.* aire, *f.*  
 To AREAD, areed, *v. a.* conseiller, diriger.  
 AREOPAGITES, *s.* Aréopagites, *m. pl.*  
 ARGAL. *V.* Tartar.  
 ARGENT, *s.* (in heraldry, white, silver colour) argent, *m.* (en termes de blason) c'est-à-dire, blanc.  
 ARGENTINE, *adj.* argentin.  
 ARGIL, *s.* argile, *f.*  
 ARGONAUTS, *s.* les Argonautes.  
 To ARGUE, [ tou arguious ] *v. a.* (to reason, discourse) raisonner, argumenter, parler, discourir. Apporter ou alléguer des raisons. Disputer, contester, débattre. Balancer, examiner.  
 To argue (to show) prouver, établir, montrer, faire voir. Conclure, marquer.

ARGUED, [ arguious ] *a.* raisonné, argumenté, débattu, contesté, disputé, etc.  
 ARGUING, *s.* l'action de raisonner, d'argumenter, etc. *V.* To argue. To stand arguing the case, s'amuser à disputer, à raisonner, à discourir ou à contester d'une chose.  
 ARGUMENT, *s.* (reasoning) argument, raisonnement, syllogisme, *m.* preuve, *f.* (reason) raison, *f.* indice, *m.* marque, *f.* (theme) argument, sujet, *m.* matière d'un discours, *f.* tableau, *m.* etc.  
 ARGUMENTATION, *subst.* argumentation, *f.* argument, raisonnement, *m.*  
 ARGUMENTATIVE, *a.* raisonné.  
 ARGUTE, [ arguioute ] *a.* subtil, aigu.  
 ARIANISM, *s.* Arianisme, *m.*  
 ARID, *a.* aride, sec, séché.  
 ARIDITY, *s.* sécheresse, *f.*  
 ARIES, *s.* le bélier, *m.*  
 ARIGHT, [ éraite ] *adv.* droitement, sagement, bien, comme il faut. To set aright, rectifier, redresser.  
 To ARISE, [ tou araise ] *v. n. pret.* Arose, *part.* arisen (to rise) se lever, s'élever. (To proceed) venir, provenir, procéder, naître, partir. Here arises a difficulty, il se forme ici une difficulté. There arose some words between them, ils eurent quelques paroles, ils eurent du bruit.  
 ARISEN, [ araisenne ] *a.* levé, élevé, venu, provenu, procédé, formé.  
 ARISTOCRACY, *s.* aristocratie, *f.*  
 ARISTOCRATICAL, *a.* aristocratique.  
 ARISTOLOCHY, *s.* aristoloche ou sarrasine, *f.*  
 ARITHMETICAL, *a.* arithmétique.  
 ARITHMETICALLY, *adv.* arithmétiquement.  
 ARITHMETICIAN, *s.* arithméticien, arithméticienne.  
 ARITHMETIC, *s.* l'arithmétique, *f.*  
 ARK, *s.* *Ex.* Noah's ark, l'arche de Noé, *f.* The ark of the covenant, l'arche de l'alliance.  
 ARM, *s.* bras, *m.* The right and left arm, le bras droit et le gauche.  
 (An arm of the sea, un bras de mer. The arm-pit, arm-hole, l'aisselle, *f.* An arm-chair (elbow-chair) une chaise à bras ou de commodité, un fauteuil. The arm of an oak, la branche d'un chêne.  
 Arm, *s.* (weapon) arme, *f.* A fire-arm, une arme à feu.  
 Arms, coat of arms (in heraldry) les armes, les armoiries, *f.*  
 To arm, *v. a.* armer, donner des armes.  
 To arm, *v. n.* armer, lever des troupes.  
 Arm, arm, *interj.* aux armes.  
 ARMADA, *s.* flotte, *f.* The Spanish armada, la flotte d'Espagne.  
 ARMATURE, [ armétieure ] *subst.* (spurs in birds) ergots dont quelques oiseaux sont armés, *m.*  
 ARMED, *a.* armé.  
 ARMING, *s.* l'action d'armer, armement, *m.*  
 ARMILLARY, *a.* armillaire.  
 ARMIET, *s.* bracelet, *m.* armure de bras, *f.*

An armlet of pearl, un bracelet de perles.  
ARMONIAC, a. d'Arménie. Ex. Bole-armo-  
niac, bol d'Arménie.

ARMORIAL, s. armorial, m.

ARMORIST, s. armurier, m.

ARMORY, s. blason, m.

ARMOUR, [àrm'r] s. armure, fém. [har-  
nois, m.

ARMOURER, s. armurier, m.

ARMS. V. Arm, armes, f.

ARMY, s. armée, f.

AROMATIC, aromatic, adj. aromatique,  
odoriférant.

To AROMATISE, v. a. aromatiser.

AROSE, c'est un prétérit du verbe, to arise.

Ex. A storm arose, il s'éleva une tempête.

AROUND, prép. autour de..., tout autour de...

To AROUSE, v. a. éveiller, exciter.

ARQUEBUSE, [àrquebouse] s. arquebuse, f.

To ARRAIGN one, v. a. faire assigner  
quelqu'un pour comparaitre en justice, ou  
faire le procès à quelqu'un, le juger.

ARRAIGNED, a. assigné, cité. À qui l'on fait,  
ou à qui l'on a fait le procès.

ARRAIGNING, [arègnin] s. l'action de faire  
le procès à quelqu'un, etc. V. Arraign.

ARRAIGNMENT, s. accusation, f. procès,  
procès criminel, m.

ARRAND. V. Errand.

ARRANT, a. grand, insigne, fieffé, infame.

ARRAS, arras-hangings, s. tapisserie de  
haute-lisse, f.

ARRAY, s. habit, vêtement, ornement, m.  
(Order) ordre, rang, m.

To set an army in battle-array, mettre ou  
ranger une armée en bataille.

To array, v. a. vêtir, équiper, To array  
a pannel (to impannel a jury) choisir des  
jurés.

ARRAYED, a. vêtu.

ARRAYERS, s. (commissioners of array)  
officiers qui ont soin d'équiper les soldats  
d'une armée.

ARREARAGES, arréars [arriredj'ce, arrirce]  
s. arrérages, m. To be in arrears, être  
en arrière.

ARREST, s. the (seizing of one) arrêt, m.  
prise-de-corps, f.

Arrêt (sentence) arrêt, m. sentence, f.  
jugement définitif, m.

To arrest, v. a. (to stop) arrêter, faire  
cesser.

To arrest one (to seize him) arrêter quel-  
qu'un, le saisir, le faire prisonnier.

ARRESTED, a. arrêté, saisi.

ARRESTING, s. l'action d'arrêter, ou de  
faire prisonnier.

ARRIAN, Arian, s. Arien, m.

ARRIER-BAN, s. (the gentlemen of a country  
summoned to serve in a war) l'arrière-  
ban, m.

Arrier-guard, [arrir-guonard] s. (rear)  
l'arrière-garde, f.

ARRIGHTED, [arraited] a. rectifié.

ARRIVAL, s. arrivée, venue, f.

To ARRIVE; [tou arraive] v. n. arriver,  
venir, parvenir.

ARRIVED, a. arrivé, venu, parvenu.

ARRIVING, s. arrivée, f. V. To arrive.

ARROGANCE, arrogancy, s. arrogance, pré-  
sompion, fierté, insolence, f. orgueil, m.

ARROGANT, [àrroguen'te] a. arrogant,  
fier, hautain, orgueilleux, présomptueux,  
insolent, superbe.

ARROGANTLY, adv. arrogamment, insolem-  
ment, fièrement.

To ARROGATE, [tou àrroguete] v. a. pré-  
sumer de soi, s'arroger, s'attribuer, pré-  
tendre à..., se faire un mérite de...

ARROGATED, a. qu'on s'est arrogé, etc.

ARROW, s. flèche, f. ARROWHEAD, le fer,  
la pointe d'une flèche.

ARSE, s. le cu, le derrière, le siège, m. To  
whip one's arse, fouetter quelqu'un, donner le  
fouet à quelqu'un. X To hang an arse, upon  
an occasion, X tirer le cul en arrière.  
X Saigner du nez, se dédire. X A short  
arse, un petit corps, un petit avorton, un  
ragot. The arse-gut, le boyau culier.  
The arse-hole, le trou du cul.

Arse-smart (an herb) persicaire.

ARSENAL, s. arsenal, magasin d'armes, m.

ARSENIC, s. arsenic, m.

ARSENICAL, adj. d'arsenic, qui contient de  
l'arsenic.

ARSE-VERSY, arsy versy, adv. ou par-dessus  
tête, sens dessus dessous, à rebours.

ART, [àrte] s. art, artifice, m. science, f.

Art, (cunning, industry) adresse, indus-  
trie, f. artifice, m. The black art, la  
magie noire.

Art, c'est une personne du verbe to be. Ex.  
Thou art, tu es.

ARTERIAL, a. artériel.

The arterial blood, le sang artériel, ou des  
artères.

ARTERIOTOMY, subst. artériotomie, incision  
d'une artère, f.

ARTERY, s. artère, f.

ARTFUL, a. (from art) artificiel, fait avec  
art, artistement fait.

ARTFULLY, adv. artistement, avec art, ar-  
tistiquement.

ARTFULNESS, s. habileté, industrie, f.

ARTICHOKE, [àrticoquo] s. artichaut, m.

ARTIC. V. Arctic.

ARTICLE, s. article, m. To surrender upon  
articles, se rendre à composition, capituler.

To article one, v. a. (for treason) accuser  
quelqu'un de lèse majesté, ou de haute tra-  
hison, lui faire son procès. To article one  
in other matters, actionner, intenter  
action.

To article, v. n. passer des articles, dresser  
des articles, convenir, faire un pacte.

ARTICLED, a. mis, disposé ou rangé par  
articles, etc.

ARTICULAR, a. articulaire, qui a rapport  
aux jointures du corps.

ARTICULATE, a. articulé, distinct.

To articulate, *v. a.* articuler.  
**ARTICULATELY**, *adv.* distinctement.  
**ARTICULATION**, [artikiouléchonna] *subst.* (jointing) articulation, *f.*  
**ARTIFICE**, [ârtifaice] *s.* adresse, *f.* artifice, *art*, *m.* industrie, *f.*  
**ARTIFICER**, [ârtissier] *s.* artisan, ouvrier, artiste, *m.*  
**ARTIFICIAL**, artificial, [artificiel ar artificience] *a.* artificiel.  
**ARTIFICIALLY**, *adv.* artificiellement, avec artifice.  
**ARTIFICIALNESS**, *s.* artifice, *m.*  
**ARTILLERY**, *s.* artillerie, *f.* The artillerymen, les bourgeois de l'artillerie.  
**ARTISAN**, [ârtisenne] *V.* Artificer.  
**ARTIST**, *s.* artiste, *m.*  
**ARTLESSLY**, *adv.* simplement, naturellement, sans art.  
**ARTLESS**, *a.* sans art, sans fard, sans artifice, simple, naturel.  
**As**, *adv.* et *conj.* comme. As you ought, comme vous deviez faire. As good as, aussi bon que. As sure as I am alive, ou as I live, aussi vrai que je vis, He is as good as she. X Monsieur vaut bien madame. I am as good a man as he, je m'estime autant que lui. You are as like him as can be, vous lui ressemblez parfaitement. As I am an honest man, I will do it, sur mon honneur, je le ferai.  
**As sure as can be**, assurément, sans doute.  
**As I am informed**, à ce que j'apprends, à ce que j'ai oui dire. As things go now, ou as the world goes, selon l'état où sont les choses.  
**I used him as if he had been my brother**, je l'ai traité en frère, j'en ai agi avec lui comme s'il eût été mon frère. He lives with me as a valet de chambre, il est chez moi en qualité de valet-de-chambre.  
**As things fell out**, selon que les choses se rencontrent. As occasion shall serve, suivant l'occasion qui se présentera, selon qu'il sera nécessaire. As you love me, ou if you have any love for me, si vous m'aimez. As you tender your life, be gone, si votre vie vous est chère, retirez-vous. Every one as he likes, chacun à sa fantaisie. Do as I bid you, faites ce que je vous dis, ou ce que je vous ordonne.  
**As I went along**, en marchant, en chemin faisant. I will see you as I go by, je vous verrai en passant. As big again, une fois plus grand ou plus grand de la moitié. Such as it is, tel qu'il est, quel qu'il soit.  
**As for**, ou as to, quant à, pour ce qui est de, pour ce qui regarde. As for me, pour moi, pour ce qui est de moi, pour ce qui me regarde, en mon particulier, quant à moi. As for example, comme par exemple, exemple, par exemple. As this day, aujourd'hui. As yet, encore. As it were, comme par manière de dire, en quelque manière. As rich as he is, quelque riche

qu'il soit. As big as it is, quelque grand qu'il soit. As many as there are, tous tant qu'ils sont, quoiqu'ils soient plusieurs. The parties have agreed among themselves as follows, les parties ont transigé et accordé en la forme qui suit. To be as father to one, servir ou tenir lieu de père à quelqu'un.  
**As little as you please**, si peu qu'il vous plaira. The eucharist, as it is a sacrament, l'eucharistie, en tant que sacrement. As is the beginning, so is the end, tel est le commencement, telle est la fin.  
**As what? quoth I**, qu'y a-t-il donc? lui dis-je.  
**As these things are very unprofitable**, so they are very base, ces choses ne sont pas moins viles qu'inutiles; ces choses sont également inutiles et basses.  
**R. As**, après le nom *such*, se met au lieu du pronom relatif, *who* ou *what*. *Ex.* All such as were chosen, tous ceux qui furent choisis. I took such as I pleased, je pris ceux que je voulus.  
**As far**. *V.* Far.  
**As good**. *V.* Good.  
**As if**, etc. *V.* If, etc.  
**ASARABACCA**, *subst.* (a plant) asarum, cabaret, *m.*  
**ASBESTINE**, *a.* incombustible, qui tient de la nature et des qualités de l'asbeste.  
**ASBESTOS**, *subst.* (a sort of fossile stone) asbeste, *m.*  
**ASCARIDES**, [ascârid'co] *s. pl.* (small worms that breed in the straight gut) ascarides, *m. pl.*  
**To ASCEND**, *v. n.* monter.  
**ASCENDABLE**, *a.* où l'on peut monter.  
**ASCENDANT**, ascendancy, *s.* ascendant, pouvoir, *m.* influence, *f.*  
**ASCENSION**, [ascên'cienne] *s.* ascension, *f.* Ascension-day, le jour de l'Ascension.  
**ASCENSIONAL**, *a.* ascensionnel.  
**ASCENT**, l'action de monter, hauteur, élévation, montée, *f.*  
**To ASCERTAIN**, [tou ascerténo] *v. a.* (assure) assurer, confirmer, affirmer, établir. To ascertain the price, régler, fixer, déterminer le prix.  
**ASCERTAINED**, *a.* affirmé, assuré, confirmé, établi, réglé, fixé, etc.  
**ASCERTAINER**, *s.* qui confirme, qui assure, qui règle, etc. *V.* To ascertain.  
**ASCERTAINING**, *s.* l'action de confirmer ou d'assurer, confirmation, règlement. *V.* To ascertain.  
**ASCERTAINMENT**, *s.* règle établie, *f.*  
**ASCETIC**, *a.* ascétique.  
**To ASCRIBE**, [tou ascrâibo] *v. a.* attribuer.  
**ASCRIBED**, *a.* attribué.  
**ASCRIBING**, *a.* l'action d'attribuer, attribution, *f.*  
**ASH**, ash-tree, *s.* frêne, *m.*  
**ASHAMED**, [achéméd] *a.* qui a honte, honteux, confus. To be ashamed, avoir honte, être confus. To be half ashamed, avoir un peu de



de honte. I am ashamed of him, il me fait honte, il me donne de la confusion. I wonder you are not ashamed to look me in the face, je m'étonne que vous ayez l'impudence de me regarder en face.

ASHEN, a. (de ash) de frêne, fait de bois de frêne.

ASHES, [âch'co] s. pl. cendres, s. pl.

ASH COLOUR, [âche-col'r] s. cendre, couleur de cendre.

Ash-coloured, a. cendré, qui est de couleur de cendre.

Ash-pan, s. cendrier, m.

Ash-Wednesday, le jour des cendres, m.

ASHORE, adv. a terre, to get ashore, prendre terre, débarquer.

ASHY, a. plein de cendres, cendreuse.

ASIDE, [ésaïde] adv. à part, à côté, à quartier. To lay aside, (or neglect) négliger, rejeter. To lay a project aside, abandonner un projet. That place set aside there is nothing remarkable, à ce lieu près, il n'y a rien de remarquable.

An aside, subst. (in a play) un à part ou aparté.

ASINARY, asinine, a. (belonging to an ass) qui appartient ou qui ressemble à l'âne.

To ASK, v. o. demander, faire demande de. To ask a question, faire une question. To ask people in the church, publier les bans ou les annonces de mariage. To ask for one or after one, demander quelqu'un.

B. Il est bon de remarquer cette distinction des verbes Anglois qui signifient demander : to beg veut dire demander avec soumission : to desire, avec modestie ; to demand, avec justice ou autorité, et TO ASK se dit en tous ces sens differens.

ASKAUNCE, askance, or askaunt, adv. (sideways, obliquely) de travers, obliquement, de côté, de biais.

ASKED, a. demandé, etc.

ASKÉW, [askiòu] adv. de travers.

ASKING, s. V. To ask, l'action de demander, etc. demande. You shall have your asking, vous aurez ce que vous demandez ou ce que vous souhaitez.

ASLANT, éslope, adv. de biais, de travers.

ASLEEP, [eslipo] a. endormi, assoupi. To make asleep, endormir.

To FALL asleep, s'endormir, se laisser aller au sommeil. To lie, to be asleep, dormir, My foot is asleep, mon pied est tout engourdi.

ASLOPE, adv. de biais, de travers. V. Sloping.

ASP, aspin-trée, s. tremble, m.

Asp, aspice, s. aspice, m.

ASPARAGUS, [aspâragueusse] subst. asperge, f.

ASPECT, [âspec] s. aspect, regard, air, mine, vue, f.

To aspect, v. a. regarder.

ASPECTABLE, a. visible.

ASPECTION, c. vue, action de regarder, f.

ASPEN, s. V. Asp.

Tom II.

ASPEN, a. (belonging to the asptree, made of aspen-wood) de tremble.

ASPER, s. dpre, m.

ASPERITY, s. dpreté, rudesse, f.

To ASPERSE one, v. a. diffamer quelqu'un, noircir, obscurcir, flétrir sa réputation, médire de lui, le calomnier.

ASPERSED, adj. diffamé, noirci, flétri, déshonoré.

ASPERSING, subst. l'action de diffamer, de noircir, etc. V. To asperse.

ASPERSION, [aspérsienne] s. (sprinkling) aspersion, f. C (Defaming) tache, calomnie, flétrissure, diffamation, f. To cast an aspersion upon one, diffamer quelqu'un, le calomnier, le noircir de quelque crime.

ASPHALTIC, a. bitumineux.

ASPHALTOS, s. asphalte, m.

ASPIC, s. aspic, m.

ASPIN-TREE, V. Asp.

To ASPIRATE, v. a. aspirer.

Aspirate, aspirated, a. aspiré.

ASPIRATION, s. aspiration, f.

To ASPIRE, [tou aspaïro] v. a. souffler, venter.

C To aspire, (at, to, after a thing) v. n. aspirer à..., prétendre à..., bécoter après.

ASPIRED to, ou at, a. à quoi l'on aspire, ou à quoi l'on prétend.

ASPIRING, s. l'action d'aspirer, etc. V. To aspire.

ASQUINT, adv. (to look asquint) regarder de travers.

ASS, s. âne, m. A sho ass, une ânesse.

A young ass (an ass's colt, ou foal) un ânon. To bring forth a young ass, donner. An ass-driver, un ânier.

C Ass (fool) un âne, un ignorant, un bécot, un sot, une bête.

To ASSAIL, [tou asséle] v. a. assaillir, attaquer.

ASSAILANT, [assôlen'te] s. assaillant, agresseur, celui qui attaque, m.

ASSAILED, a. assailli, attaqué.

ASSAILER, s. assaillant, m.

ASSAILING, s. l'action d'assaillir, ou d'attaquer.

ASSART, s. c'est un terme qui signifie le crime de ceux qui sans permission essartent le bois dans une forêt.

To assart, v. a. essarter, arracher jusqu'aux racines.

ASSASSIN, [assâssine] s. assassin, coupe-jarret, m.

ASSASSINATE, s. assassinat, assassin, m.

To assassinate, v. a. assassiner, égorger.

ASSASSINATED, a. assassiné, égorgé.

ASSASSINATION, s. assassinat, assassin, m.

ASSAULT, [assâlto] s. assaut, m. attaque, f. To make an assault upon one, assaillir quelqu'un, l'attaquer. To go assault (as bitches do) être en chaleur.

To assault, v. a. assaillir, attaquer.

ASSAULTED, a. assailli, attaqué.

ASSAULTER, s. assaillant, agresseur, m.

E



**ASSAULTING**, subst. l'action d'assaillir, ou d'attaquer.

**ASSAY**, s. essai, m. épreuve, f. *V.* Essay.

**ASSAY-MASTER**. *V.* Assayer.

To assay, v. a. essayer, faire essai de... goûter.

**ASSAYED**, a. essayé, éprouvé.

**ASSAYER**, s. essayeur, m.

**ASSAYING**, subst. l'action d'essayer. *V.* To assay.

**Assaying**, prélude, essai, m.

**ASSEMBLAGE**, [assém'bledge] s. Assemblage of ideas, assemblage d'idées, m.

To assemble, v. a. assembler, convoquer.

To assemble, v. n. s'assembler.

**ASSEMBLED**, a. assemblé.

**ASSEMBLING**, s. l'action de convoquer, d'assembler, ou de s'assembler.

**ASSEMBLY**, s. assemblée, f.

**ASSENT**, [assèn'te] consentement, aveu, agrément, m. approbation, f.

To ASSENTE to, v. n. consentir, approuver, donner son consentement.

**ASSENTATION**, [assen'téchienne] s. flatterie, complaisance, condescendance, caresse, f.

**ASSENTED to**, a. à quoi l'on a consenti, ou donné son consentement, approuvé, dont on est convenu.

**ASSENTER**, s. celui ou celle qui donne son consentement.

**ASSENTMENT**, s. consentement, m.

To ASSERT, v. a. tenir, soutenir, avancer, affirmer, dire.

To assert, [préserve] protéger, défendre, conserver, maintenir.

**ASSERTED**, a. soutenu, avancé, affirmé, conservé, défendu, maintenu.

**ASSERTING**, s. *V.* To assert, l'action de soutenir, etc. défense, protection, f.

**ASSERTION**, [assèrcienne] s. assertion, affirmation, conclusion, f.

**ASSERTOR**, [assèrt'r] s. assesteur, défenseur, protecteur, libérateur.

To ASSESS, v. a. cotiser.

**ASSESSED**, a. cotisé.

**ASSESSMENT**, s. cotisation, f.

**ASSESSOR**, s. cotiseur, un élu, m.

**Assessor**, [assèss'r] (in the presbyterian assemblies) un assesseur, m.

**ASSETS**, s. pl. (a law term) biens d'un défunt suffisants pour payer ses dettes et ses legs.

**ASSEVERATION**, [asseverécienne] subst. protestation, assurance, affirmation, f.

To ASSEVER, assévérate, v. a. protester, assurer, affirmer.

**ASSIDUITY**, s. assiduité, attache, f. attachement, m.

**ASSIDUOUS**, [assidouence] adj. assidu, diligent.

**ASSIDUOUSLY**, adv. assidument, avec assiduité.

**ASSIGN**, s. ayant cause, agent, procureur, ou substitut, m.

To assign, [ten assigne] v. a. (appoint)

commettre, nommer, députer, substituer.

To assign a lease, transporter un bail.

To assign a part of one's estate for the payment of one's debts; assigner une partie de ses biens pour le paiement de ses dettes. To assign (to shew) prouver, faire voir.

**ASSIGNABLE**, [assâineble] a. qu'on peut assigner.

**ASSIGNATION**, [assinéchienne] s. (assignment) assignation, f. Assignation (rendez-vous) un rendez-vous, m.

**ASSINED**, [assained] a. commis, substitué, nommé, député, assigné, transporté, prouvé.

**ASSIGNEE**. *V.* Assign.

**ASSIGNMENT**, s. transport, m. cession, f. assignat, m. assignation, f.

To ASSIMILATE, v. a. comparer, conférer, égaler ou rendre conforme, rendre semblable.

**ASSIMILATED**, a. comparé, conféré, égalé.

**ASSIMILATING**, s. *V.* To assimilate, l'action de comparer, etc.

**ASSIMILATION**, s. assimilation, f.

**ASSISE**, [assaiso] s. assise, f. To hold the assises, tenir les assises.

**ASSISES of weights and measures**, [assais'ce of ouétece enne médjeurce, règlements, m. ordonnances touchant les poids et les mesures.

The assise of a commodity, le prix, ou le taux d'une denrée, m.

To assiso, v. a. taxer, afforer, régler.

**ASSISED**, a. taxé, afforé, réglé.

**ASSISER**, s. (of weights and measures) celui qui règle les poids et les mesures.

To ASSIST, v. a. assister, aider, secourir, appuyer.

To assist, v. n. assister, être présent, se trouver.

**ASSISTANCE**, [assisten'ce] s. assistance, aide, f. main-forte, f. secours, appui, m.

**ASSISTANT**, [assisten'te] s. celui qui aide, assiste. (Auditor) un auditeur, un assistant, un homme présent. (Colleague) un collègue, un assesseur, un assistant.

Assistant to the master of the ceremonies, aide du maître des cérémonies.

**ASSISTED**, a. assisté, aidé, secouru, appuyé.

**ASSISTING**, s. l'action d'assister, etc. *V.* To assist.

**ASSOCIATE**, [assôciète] associé, collègue, m. To associate, v. a. associer, joindre à quelque société.

**ASSOCIATED**, a. associé.

**ASSOCIATING**, s. l'action d'associer, etc. *V.* To associate.

**ASSOCIATION**, s. association, confédération, cabale, f.

To ASSOIL, assoyl, v. a. lever l'excommunication.

**ASSOILED**, assoyled, a. absous, qui n'est plus dans l'état d'un excommunié.

As soon as, adv. d'abord que..., aussitôt que..., dès que..., à mesure que...

**TO ASSUME** to one's self, [ *tu assioûme* ] *tu ouan'ce self*, v. a. *s'attribuer*, *s'approprier*, *s'arrogner*, *prétendre à...*, *prendre*, *adopter*. He assumed a deity to himself, *il se fit passer pour un dieu*. Our Saviour has assumed flesh, *notre Sauveur s'est incarné*. He assumes in all companies, *il tranche par-tout*. He assumes too much to himself, *il s'en fait trop accroître*, *il fait le fat ou le glorieux*.

**ASSUMED**, a. pris, que l'on s'approprie, que l'on s'attribue.

**ASSUMER**, subst. arrogant, homme à prétentions, m.

**ASSUMING**, s. l'action de prendre, etc. V. To assume.

**AN ASSUMPSIT**, [ *anne assoûm'psite* ] s. (a law term) *pacte*, *contrat*, m.

**ASSUMPTION**, [ *assoûm'pchenne* ] s. *assumption*, f.

**ASSURANCE**, s. (certainty) *assurance*, *certitude*, f. (Surety) *assurance*, *sureté*, *caution*, *garantie*, f. (Confidence) *assurance*, *hardiesse*, f.

**TO ASSURE**, [ *tu assioûre* ] v. *assurer*, *cautionner*, *promettre*. Assure yourself that, *soyez assuré*, *faites votre compte que...*

**ASSURED**, a. assuré, certain.

**ASSUREDLY**, adv. assurément, certainement.

**ASSUREDNESS**, s. certitude, f.

**ASSURER**, [ *assioûr'r* ] s. celui ou celle qui assure, etc.

**TO ASSUAGE**, [ *tu assoûédge* ] verb. a. *adoucir*, *apaiser*, *apprivoiser*, *calmer*.

**TO ASSUAGE**, v. n. *s'adoucir*, *s'apaiser*, *s'apprivoiser*, *devenir traitable*.

**TO ASSUAGE**, (after swelling) *se désenfler*, *s'abaisser*.

**ASSUAGED**, a. adouci, apaisé, apprivoisé, calmé, désenflé, abaissé.

**ASSUAGER**, qui adoucit, qui apaise, etc.

**ASSUAGING**, s. adoucissement, apaisement, m. l'action d'adoucir, d'apaiser, etc.

**ASTERISK**, asterism, s. astérisme ou astérisme, m. (constellation) *constellation*, f.

**ARTERN**, adv. par derrière.

**TO ASTERT**, v. a. effrayer.

**ASTHMA**, s. asthme, m. difficulté de respiration, f.

**ASTHMATIC**, asthmatical, a. asthmatique.

**TO ASTONISH**, [ *tu astônicho* ] v. a. *étonner*, *surprendre*.

**ASTONISHED**, a. étonné, surpris.

**ASTONISHMENT**, subst. étonnement, m. surprise, f.

**ASTRADDLE**, adv. à califourchon, *jambe deçà*, *jambe delà*.

**ASTRAGAL**, s. astragale, m. fuste, f. ou chapelet, m.

**ASTRAY**, adv. Ex. To go astray, *s'égaver*.

To lead astray, *égaver*, *détourner*.

Astray, s. une bête épave ou égarée.

**ASTRICTION**, [ *astrikchonne* ] s. resserrement, effet de ce qui est astringent, m.

**ASTRICTIVE**, a. astringent, qui resserre.

**ASTRIDE**. V. Astraddle.

**ASTRINGENT**. V. Astringitive.

**ASTROLABE**, s. astrolabe, m.

**ASTROLOCHE**, s. astroloche ou sarrasine, f.

**ASTROLOGER**, [ *astrolodj'r* ] s. astrologue, m.

**ASTROLOGICAL**, a. astrologique.

**ASTROLOGICALLY**, adv. astrologiquement.

**TO ASTROLOGISE**, v. n. exercer l'astrologie.

**ASTROLOGY**, s. l'astrologie, f.

**ASTRONOMER**, s. astronome, m.

**ASTRONOMICAL**, a. astronomique.

**ASTRONOMY**, s. astronomie, f.

**ASUNDER**, [ *assoûn'd'r* ] adv. séparément, à part. To take a thing asunder, *défaire*, *démonter une chose*.

**AS WELL AS**, adv. aussi bien que..., autant que... Al well as I love you, do not think I shall do that, *quelque amitié que j'aie pour vous*, *ne croyez pas que je fasse cela*. As well as could be, as well as can be, *fort bien*, *le mieux du monde*.

**ASYLUM**, [ *âzyleume* ] s. asile, refuge, m.

**AT**, prép. à, chez. At the, à, au, à la, aux. At Rome, à Rome. At home, au logis.

To be at open war, *se faire ouvertement la guerre*. To be angry at one, *être fâché contre quelqu'un*. To be laughed at, *être moqué*. All things are ordered at the wil of God, *toutes choses sont réglées par la volonté de Dieu*.

At this day, *aujourd'hui*, à présent. He entered at the window, *il entra par la fenêtre*. To buy at second hand, *acheter de la seconde main*. I do not value him at a rush, *je n'en fais aucun cas*. He is at peace with Denmark, *il est en paix avec le Danemark*.

What would you be at? *que prétendez-vous faire? quelle est votre vue?* I will see what they would be at, *je verrai ce qu'ils se proposent*, *quel est leur dessein*, *quelle est leur intention*.

**R.** To be at, *manière de parler très-commune*, et qui se rapporte à toutes sortes d'occupations, sérieuses ou divertissantes. Ainsi on dit d'un homme qui étudie, qui écrit, qui mange, qui boit, qui joue, etc. he is at it, *c'est-à-dire*, *le voilà dans l'occupation*, *le voilà qui étudie*, *qui écrit*, etc. He longs to be at it, *il les mains lui démangent*. She longs to be at it, *elle s'impatiente de goûter les fruits de l'amour*. To be hart at it (to work hard) *travailler fort et ferme*.

To be at the charge of a thing, *payer la façon d'une chose*, *la faire à ses frais et dépens*. To be at a great deal of charge, *dépenser beaucoup*. People were at him over and over to know how this came about, *on l'importunait à tout moment pour savoir comment cela étoit arrivé*. To be at the pains of doing a thing, *prendre la peine de faire une chose*. To be at sea, *être sur mer*.

**TO ASSORT**, v. a. assortir.

To be at a stand, to be at a loss, être en peine, ne savoir plus de quel côté se tourner. *V.* Stand and loss. To be at an end, être achevé ou fini. Your honour lies at stake, il y va de votre honneur, votre honneur y est intéressé. Hard to come at, qu'on ne peut avoir que difficilement. To be at leisure, être de loisir, avoir loisir. To be at odds with one, être en différend avec quelqu'un, être en dispute, ou être brouillé avec lui.

To set at one people that are fallen out, rajuster des personnes brouillées, les réconcilier.

To be at hand, [ tou bi atte hén'de ] s'approcher, s'approcher, être près, ou être à la main, ou à la portée de quelqu'un.

To be at a point, être presque d'accord.

At the first appearing of Caesar, aussitôt que César parut. At the finding out of that country, quand on découvrit ce pays-là.

At my hearing of that, quand j'entendis cela. He begins at Romulus, il commence par Romulus. I'll never take this wrong at your hands, je ne souffrirai jamais ce tort que vous me faites.

At any time. *V.* Any.

At that time, [ atte datte taime ] en ce temps-là. At no time, jamais. At one time or other, quelque jour. At this present, maintenant, présentement.

At that rate. *V.* Rate. At last, at length, enfin. At first, at the very first, d'abord, au commencement, tout-à-coup. At first dash, d'abord, du premier coup. At first blush, tout à coup. At one blow, tout d'un coup. At unawares, sans qu'on y pense, à l'improviste, soudainement, d'une manière imprévue. At a word, en un mot. At a venture, à tout hasard, témérairement, inconsidérément. At once, tout d'un coup, tout d'un train, tout d'une venue. At all, du tout. I did it at your command, je l'ai fait par votre ordre. Ready, at hand, tout prêt.

To ATCHIEVE, [ tou atchive ] *v. a.* faire exécuter, venir à bout de...

ATCHIEVED, *a.* fait, exécuté, dont on est venu à bout.

ATCHIEVEMENT, *s.* (exploit) action belle et éclatante, *f.* exploit, fait, *m.* expédition, *f.* Learned achievements, de savans ouvrages, des écrits pleins de savoir.

Atchivement (the arms of a gentleman) armes, armoiries, *f. pl.*

ATE, c'est au prétérit du verbe to eat.

ATHEISM, *s.* athéisme, *m.*

ATHEIST, *s.* athée, *m.*

ATHEISTICAL, *a.* athée, qui est d'athée, *imp. -*

ATHEISTICALLY, *adv.* en athée, en impie.

ATHIRST, [ asseurst ] *a.* altéré, qui a soif.

ATHLET, [ aslete ] *s.* athlète, combattant, *m.*

ATHLETIC, *a.* d'athlète, ou fort vigoureux.

ATHWART, [ assouârto ] *adv.* de travers, de guingois. To throw one athwart a couch, renverser quelqu'un sur un lit.

ATILT, *adv.* en ajoutant, en combattant.

ATLAS, *s.* atlas, *m.* nom qu'on donne à toute collection de cartes générales et particulières du monde entier.

ATMOSPHERE, *s.* atmosphère, *f.*

ATMOSPHERICAL, *a.* qui appartient à l'atmosphère.

ATOM, *s.* atome, *m.*

ATOMICAL, *a.* composé d'atomes, ou qui appartient aux atomes.

To ATONE, *verb. a.* expier. ( appease ) apaiser, rendre propice ou favorable, réconcilier. Virtue atones for bodily defects, la vertu cache ou répare les défauts du corps. He had the skill to atone so many differences, il avoit l'adresse d'ajuster tous ces différends.

ATONED, *a.* expié, reconcilié.

ATONEMENT, *s.* expiation, propitiation, *f.* sacrifice, *m.*

ATOP, *adv.* au sommet.

ATRABILARIOUS, *a.* atrabilaire.

ATROCIOUS, *a.* atroce, énorme.

ATROCIOUSNESS, atrocity, *s.* atrocité, énormité, *f.*

ATROPHY, *s.* atrophie, *f.*

To ATTACH, [ tou attétche ] *v. a.* faire arrêter, arrêter, saisir, se saisir de..., faire une saisie de...

ATTACHED, *a.* sur quoi on a fait arrêt, saisi, arrêté.

ATTACHMENT, [ attétchemen'te ] *s.* arrêt, *m.* saisie, *f.*

The court of attachment, cour forestière.

ATTACK, *s.* attaque, *f.* assaut, *m.*

To attack, *v. a.* attaquer, assaillir.

ATTACKED, *a.* attaqué, etc.

ATTACKER, [ attâqu'r ] agresseur, *m.*

ATTACKING, *s.* l'action d'attaquer ou d'assaillir, attaque, *f.* assaut, *m.*

To ATTAIN, [ tou attène ] *v. a.* to attain at ou to, *v. n.* atteindre à..., parvenir à..., obtenir, acquérir, attraper, apprendre.

ATTAINABLE, [ attèneblo ] *a.* que l'on peut obtenir, attraper, apprendre, etc.

ATTAINER, [ attén'd'r ] *s.* a bill of attainder, un bill de proscription.

ATTAINED, Attained to, *a.* obtenu, acquis, appris, à quoi l'on est parvenu.

ATTAINING, ATTAINMENT, *s.* l'action d'obtenir, d'acquérir, etc. *V.* To attain, acquisition.

Toward the attainment of salvation, pour obtenir le salut.

ATTAIN'T, *s.* Ex. Upper-attaint, nerf fer-rure, *m.*

To attain't, [ tou attèn'to ] *v. a.* convaincre de quelque crime. To attain't the blood. ( as high treason does ) tacher le sang. ( To attain't ( to taint, corrupt ) tacher, ternir, flétrir, corrompre.

ATTAINED, *a.* atteint, parvenu, ou con-



vaincu de quelque crime ; dégradé de sa noblesse par un crime de lèse-majesté.  
**Attainted** ( tainted ) taché , terni , flétri , corrompu.  
**ATTÁINTURE** , [ attén'ticure ] s. sang corrompu , m.  
**To ATTEMPER** , *Attémperate* , v. a. tempérer , modérer , adoucir.  
**ATTÉMPERED** , a. tempéré , modéré , adouci.  
**ATTEMPT** , [ attém'pte ] s. entreprise , tentative , f. effort , essai , m. An attempt against the law , un attentat , une entreprise contre les lois. To make an attempt upon one , to take away his life , attenter sur la vie de quelqu'un.  
**To attempt** , v. a. entreprendre , essayer , tâcher , tenter. To attempt upon a man's life , entreprendre , ou attenter sur la vie de quelqu'un.  
**ATTEMPTABLE** , [ attém'ptable ] a. exposé à des entreprises.  
**ATTEMPTED** , a. entrepris , essayé.  
**ATTEMPTER** , s. celui ou celle qui entreprend , qui tente , etc.  
**ATTEMPTING** , [ attém'ptin ] subst. l'action d'entreprendre , etc. V. To attempt , entreprise , effort , essai , tentative.  
**To ATTEND** , [ tou attén'de ] v. n. écouter attentivement , ou avec attention , faire attention , se rendre attentif , faire réflexion , considérer.  
**To attend** , v. a. Ex. To attend one ( give him attendance ) servir quelqu'un , se tenir auprès de lui pour le servir.  
**To attend a sick body** , servir un malade , prendre soin de lui , le garder. To attend ( mind ) a business , prendre soin d'une affaire , vaquer à une affaire.  
**To attend one** ( to wait on him any where ) suivre quelqu'un , être à sa suite , l'accompagner , faire sa cour à quelqu'un.  
**To attend** ( wait for ) attendre. To attend one's devotion , faire ses dévotions. The like punishment attends you , même punition vous attend , ou vous est réservée. Great misfortunes attend wars , la guerre traîne après soi de grands malheurs. Ill luck attend you , mal vous en prenne.  
**ATTENDANCE** , [ attén'den'se ] s. ( waiting ) service , soin , m. assiduité , sujétion , f. ( Retinue ) train , cortège , m. suite , cour , f. To give frequent attendance upon a prince , faire souvent sa cour à un prince , être un courtisan assidu. X To dance attendance , attendre long-temps en vain , X faire le pied de grue. He died for want of attendance , il mourut faute de secours , ou X faute d'appareil.  
**ATTENDANT** , s. ( a servant ) serviteur , m. ( One that goes along with another ) un homme ou une femme à la suite d'un ou d'une autre. Y A disease with its attendants , une maladie avec ses suites.  
**ATTENDED** , a. servi , gardé , dont on a , ou dont on prend soin.

**ATTENTION** , [ attén'chenne ] s. attention , application d'esprit , réflexion , f. soin , m.  
**ATTENTIVE** , [ attén'tivo ] a. attentif , qui a de l'attention , appliqué , attaché , qui a de l'application d'esprit.  
**ATTENTIVELY** , adv. attentivement , avec attention.  
**ATTENTIVENESS** , s. attention , application d'esprit , f.  
**To ATTENUATE** , [ tou atténouete ] v. a. atténuer , affaiblir , amoindrir , diminuer.  
**ATTENUATED** , a. atténué , exténué , diminué , etc.  
**ATTENUATION** , s. atténuation , f.  
**ATTENUATING** , a. atténuatif.  
**To ATTEST** , [ tou attèste ] v. a. attester , rendre témoignage , confirmer.  
**ATTESTATION** , [ attestéchenne ] s. attestation , preuve , confirmation , f. témoignage , m.  
**ATTESTED** , a. attesté , confirmé.  
**ATTICISM** , [ atticisme ] atticisme , m.  
**ATTIC** , a. attique.  
**ATTIRE** , s. parure , f. ajustement , m.  
**To attire** , v. a. parer , ajuster , orner.  
**ATTIRED** , [ attaired ] adj. paré , ajusté , orné.  
**ATTITUDE** , [ âstitiende ] s. attitude , f.  
**To ATTONE** , etc. V. To atone.  
**ATTORNEY** , s. procureur , m. A letter of attorney , procuration , f.  
**ATTORNEYSHIP** , s. office , m. ou charge de procureur , f.  
**ATTOURNMENT** , s. terme de palais , qui signifie reconnaissance d'un nouveau seigneur , f.  
**To ATTRACT** , v. a. attirer , tirer à soi , gagner , inviter.  
**ATTRACTED** , a. attiré , etc.  
**ATTRACTING** , [ âtractin ] a. attraction.  
**ATTRACTION** , s. attraction , f.  
**ATTRACTIVE** , a. attractif , C ( alluring ) attrayant , charmant.  
**Attractive** , s. appas , attraits , charme , m. amorce , f.  
**ATTRACTIVELY** , adv. par attraction , par une vertu attrayante et charmante.  
**ATTRACTOR** , s. agent qui attire , qui tire , m.  
**ATTRIBUTABLE** , a. qui peut être attribué.  
**ATTRIBUTE** , s. attribut , m.  
**To attribute** , [ tou attriboute ] v. a. attribuer , imputer.  
**ATTRIBUTED** , a. attribué , imputé.  
**ATTRIBUTION** , s. attribut , m.  
**ATTRITION** , s. attrition , f.  
**To attun to one** , v. n. ( terme de palais ) reconnoître quelqu'un pour son maître ou son seigneur.  
**R.** La diphthongue AU en anglois se prononce comme notre A en françois. Ex. Cause, cause. To laugh , rire , se prononce laff : mais quand on parle de l'église cathédrale de Saint - Paul à Londres , on l'appelle Poles.  
**To AVAIL** , v. n. servir , être utile , être avantageux , aider.



**AVAILABLE**, *a. utile, profitable, avantageux, efficace, qui contribue.*  
**AVAILABLENESS**, [ *avélebl'neco* ] *s. utilité, f. avantage, m.*  
**AVAILMENT**, *s. profit, avantage, m. utilité, f.*  
**AVANT**, **Avant**, *interj. sortez d'ici, retirez-vous, ôtez-vous d'ici.*  
**Avant-mur**, *s. avant-mur, m.*  
**AVARICE**, *s. avarice, s.*  
**AVARICIOUS**, [ *avaricieuce* ] *a. avare, avareux.*  
**AVARICIOUSLY**, *adv. avec avarice, en avare.*  
**AUBURN**, *a. brun, obscur.*  
**AUCTION**, [ *auckhenne* ] *s. auction, f. encan, m. vente à l'enchère, f.*  
**AUCTIONEER**, *subst. crieur d'encan ou d'enchère, m.*  
**AUDACIOUS**, [ *audâcieuce* ] *a. audacieux, hardi, téméraire.*  
**AUDACIOUSLY**, *adv. audacieusement, avec audace.*  
**AUDACIOUSNESS**, **Audacity**, *s. audace, effronterie, témérité, hardiesse, f.*  
**AUDIBLE**, *a. que l'on peut entendre haut.*  
**AUDIBLY**, *adv. de manière que l'on peut entendre haut.*  
**AUDIENCE** [ *audien'ce* ] *s. audience f. A great audience (assembly) un grand auditoire, une nombreuse audience ou assemblée, un grand nombre d'auditeurs.*  
**Audience court**, *cour d'audience.*  
**AUDIT**, *s. audition, f.*  
**To audit accounts**, *v. a. ouïr, ou examiner des comptes.*  
**AUDITED**, *a. ouï, examiné.*  
**AUDITION**, *s. (terme de pratique) audition, f.*  
**AUDITOR**, *s. auditeur, m.*  
**AUDITORY**, *s. auditoire, m. audience, assemblée, f.*  
**An AVE-MARY**, *s. un ave-Maria, m.*  
**AVENAGE**, *s. avenage, m.*  
**AVENER**. *V. Avenir.*  
**To AVENGE**, *v. a. venger.*  
**AVENGED**, *a. vengé. To be avenged of one, se venger de quelqu'un.*  
**AVENGER**, [ *avén'dj'r* ] *s. vengeur, m.*  
**AVENGING**, *s. l'action de venger, vengeance, f.*  
**AVENOR**, *s. contrôleur de l'écurie du roi.*  
**AVENUE**, [ *âven'nious* ] *s. avenue, f. passage, m.*  
**To AVER**, **Avér**, *v. a. avérer, vérifier, certifier.*  
**ÂVERAGE**, [ *âv'redge* ] *s. corvée, f.*  
**Average**, (equality, equal sharing) *égalité, f. partage égal ou proportionnel.*  
**AVERDUPUIS**. *V. Avoir-du-pois.*  
**AVERNMENT**, *s. preuve, confirmation, f. témoignage, m.*  
**AVÉR-PENNY**, *s. l'argent qu'on donne pour la corvée qu'on doit au roi.*  
**To avér**, [ *tou avaire* ] *v. a. avérer, vérifier, certifier, affirmer, assurer.*  
**AVERRED**, *a. avéré, vérifié, etc.*  
**AVERRING**, *s. l'action d'avérer, etc.*  
**AVERSATION**, [ *averséchenne* ] *subst. répu-*

*gnance, aversion, haine, fem. dégoût, m.*  
**AVERSE**, *a. qui a de l'aversion ou de la répugnance. Averse to books, ennemi de l'étude. Averse to physic, rétif aux remèdes.*  
**AVERSELY**, *adv. avec répugnance.*  
**AVERSENESS**, *aversion, s. répugnance, aversion, haine, f. dégoût, m.*  
**To AVERT**, *v. a. détourner, éloigner.*  
**AVERTED**, *a. détourné, éloigné.*  
**AVERTING**, *s. l'action de détourner, etc.*  
**VERY**, *s. grenier ou l'on tient l'avoine, m.*  
**AUFF**, *s. (oaf, a fool) un sot, un fou, un benêt.*  
**AUGER**, [ *aûdj'r* ] *s. tarière ou térière, f.*  
**To AUGMENT** *v. a. augmenter, accroître.*  
**Augment**, *augmentation, s. augmentation, f. accroissement, m.*  
**AUGMENTED**, *a. augmenté, accru.*  
**AUGMENTER**, *s. celui ou celle qui augmente, ou qui accroît, etc.*  
**AUGMENTING**, *s. l'action d'augmenter, etc.*  
**V. To augment.**  
**AUGRE**. *V. Auger.*  
**AUGUR**, [ *aûgueur* ] *s. augure, devin, m.*  
**To augur**, *augurate, v. a. augurer, tirer un augure, conjecturer.*  
**AUGURATED**, *a. auguré, etc.*  
**AUGURATING**, *s. l'action d'augurer, etc. augure, présage, m.*  
**AUGURATION**, [ *augueuréchenne* ] *s. pressentiment, augure, présage, m. conjecture, f.*  
**AUGURY**, *s. augure, présage, auspice, m. divination, f.*  
**AUGUST**, [ *augueûste* ] *a. auguste, vénérable, sacré.*  
**August**, *s. Août, m.*  
**AUGUSTINE**. *V. Austin.*  
**AUGUSTNESS**, *s. grandeur, majesté, manière noble, f.*  
**AVIARY**, *s. (a great cage) volière, grande cage, f.*  
**AVIDITY**, *s. avidité, f.*  
**AUKWARD**, *a. mal-adroit, lourdaud.*  
**AUKWARDLY**, *adv. en mal-adroit, de mauvaise grace, lourdement, de travers.*  
**AUWARDNESS**, *s. manque d'adresse, grossièreté, f.*  
**AULIC**, *a. aulique.*  
**An AULN**, [ *anac âlno* ] *s. (aun, awme of Rhenishwine) tonneau, m. barrique, f.*  
**AULNEGER**. *V. Alnager.*  
**AUMERY**. *V. Almoury.*  
**AUME**. *V. Aulin.*  
**AUMELET**, *s. omelette, f.*  
**AUMRY**. *V. Almonry.*  
**AUNCCEL weight**, [ *oun'cel ouète* ] *s. sorte de romaine, ou instrument à peser, m.*  
**AUNT**, *s. tante, f.*  
**To AVOCATE**, *v. a. détourner.*  
**AVOCATION**, *s. obstacle, empêchement, m. distraction, f.*  
**AVOCATORIA**, *s. p. lettres avocataires, f. pl.*  
**To AVOID**, [ *tou avâide* ] *v. a. éviter,*

*fuir, échapper, esquiver.* To avoid (quit) the kingdom, *vider, quitter le royaume.*  
 Avoid my presence, *ôtez-vous de devant moi.* To avoid by stool, *vider le ventre.*  
 To avoid by urine, *pisser, uriner.*  
 To avoid the room, *vider la chambre, se retirer.*

AVOIDABLE, *a. qu'on peut éviter.*

AVOIDANCE, *s. (a law term) vacance, f.*

Avoidance, (*shunning*) *l'action d'éviter, fuite, f.*

AVOIDED, *a. évité, fui, quitté, etc.*

AVOIDING, *s. l'action d'éviter, etc. V.* To avoid. An avoiding (*voiding*) of blood, *perte de sang, f.*

AVOIDLESS, *a. inévitable.*

AVOIR-DU-POIS, *subst. poids à 16 onces la livre.*

To AVOUCH, *avow, [tou avôte, avô] v. a. justifier ce que l'on a fait, faire voir que l'on n'a point tort, défendre, soutenir.*

To AVOW (protest) *protester, déclarer solennellement.*

AVOUCED, *avowed, a. justifié, défendu, soutenu.*

AVOUCHER, *s. celui qui justifie, défend, soutient, etc.*

AVOWAL, *s. avow, m. approbation, l'action de justifier, f.*

AVOWED (open) *ouvert, public.*

AVOWEDLY, *adv. ouvertement.*

X AVOWEE, *s. patron, avoué, m.*

X AVOWER, *s. C. prôneur, m.*

X AVOWRY, *advowry, s. défense, justification, apologie, f.*

X AVOWSAL, *s. avow, m. confession, f.*

X AVOWTRY, *s. adultère, m.*

AURELIA, *s. aurélie, chrysalide, nymphe, f.*

D X AURICLE, *subst. (a little ear) petite oreille, f.*

AURICULA, *s. (a flower) oreille d'ours, f.*

AURICULAR, *a. auriculaire.*

AURORA, *s. l'aurore, f. le point du jour.*

Aurora borealis, *aurore boréale, f.*

AUSPICE, *auspice, m. pouvoir, appui m. protection, autorité, f.*

AUSPICIOUS, [*auspichieuse*] *a. heureux, favorable, sage.*

AUSPICIOUSLY, *adv. heureusement, sous d'heureux auspices.*

AUSPICIOUSNESS, *s. bonheur, m. félicité, f.*

AUSTERE, *a. austère, rigoureux, rude, sévère.*

AUTERELY, *adv. austèrement, avec austérité.*  
 AUSTERENESS, *austerity, s. austérité, sévérité, f.*

AUSTIN-FRIARS, [*austine-frâierce*] *s. les Augustins. The Austin Nuns, les Augustines.*

AUSTRAL, *a. australe.*

AUTHENTIC, *authentic, [aussén'tique] a. authentique, solennel, original.*

AUTHENTICLY, *authentically, adv. authentiquement.*

AUTHENTICKNESS, *s. authenticité, f.*

AUTHOR, *s. auteur, m.*

AUTHORITATIVE, *a. fait par autorité, appuyé par l'autorité.*

AUTHORITATIVELY, *adv. par autorité, avec autorité.*

AUTHORITY, [*aussority*] *s. autorité, puissance, f. pouvoir, m. I have it from the most impartial authorities, je l'ai tiré des auteurs les moins partiaux. Printed with authority, imprimé avec privilège.*

AUTHORISATION, *s. autorisation, f.*

To AUTHORISE, [*ton aussoraise*] *v. a. autoriser.*

AUTHORISED, *a. autorisé.*

AUTHORISING, *s. l'action d'autoriser.*

AUTOGRAPHICAL, *a. autographe.*

AUTOGRAPHY, *s. autographe, m.*

AUTOMATICAL, *a. qui se meut de lui-même, comme les automates.*

AUTOMATON, [*automat'ne*] *s. automate, m.*

AUTUMN, *s. automne, f. la chute des feuilles, f.*

AUTUMNAL, *a. automnal, de l'automne.*

AVULSION, *s. avulsion, f. l'action d'arracher.*

AUXILIARIES, *s. pl. troupes auxiliaires, f. pl.*

AUXILIARY, *a. auxiliaire, qui aide.*

La diphthongue *Aw* en Anglois se prononce comme un *A* long en François. Ex. Law, loi, prononcez là.

AWAIT, [*aouète*] *s. Ex. A man slain by await, un homme tué de guet-a-pens.*

To await, *v. a. et n. attendre. V. To wait.*

AWAKE, [*aouéko*] *a. éveillé. To keep awake, empêcher de dormir. To lie awake, être couché sans pouvoir dormir, avoir des insomnies. When I am awake, à mon réveil.*

To awake, *v. a. prêt. awoko, awaked, part. awaked, éveiller.*

To awake, *v. n. s'éveiller.*

AWAKED, *a. éveillé, ou que l'on a éveillé.*

AWAKENED, *a. Ex. To be awakened to a lively senso of God's mercies, devenir sensible aux bienfaits de Dieu, être touché, être pénétré de ses faveurs.*

To AWAKEN. *V. To awake.*

AWAKER, *s. réveilleur, réveille-matin, m.*

AWAKING, *subst. l'action d'éveiller, ou de s'éveiller.*

AWARD, *s. sentence, sentence arbitrale, f.*

To award, [*tou éouârde*] *v. a. juger, prononcer la sentence, adjuger. To award (ward, bear off) a blow, parer un coup.*

AWARDED, *a. prononcé, jugé, adjugé, paré.*

AWAKE, [*éouère*] *a. qui prévoit, qui prend garde, qui se donne de garde, qui ne se laisse pas surprendre. He came upon them before they were aware, il se jeta sur eux lorsqu'ils ne s'y attendoient point. She tasted of it before she was aware, elle en goûta sans y penser. I was not aware of it, je n'en savais rien, je n'y songais seulement pas. You was not aware what man you spoke to, vous ne pensiez pas, vous ne songiez pas à qui vous parliez.*

Aware, *interj. garde, prenez garde.*

AWAY, [*éouai*] *interj. Ex. Away, got*

you gone, sortez d'ici, ôtez-vous d'ici, qu'on décampe. Away, you are but a novice in that, allez, vous n'êtes qu'un apprenti en cela. Away, there's no danger, bagatelles, il n'y a aucun danger.

Away, for shame; fi, fi.

Away, adv. Ex. Away with him, qu'il s'en aille. Away with him to the university, qu'on l'envoie à l'université. Away wit this, ôtez ceci. I cannot away with it, je ne saurois souffrir cela. To eat a bit and away, manger un morceau à la hâte avant que de partir. Away with these compliments, trêve de compliments, laissons là tous ces compliments. Away with these fopperies, défaites-vous de ces sottises.

R. Cet adverbe se joint souvent avec un verbe, et fait alors partie de sa signification. Ex To run away, s'enfuir. Time will away, le temps passe, le temps s'écoule, le temps n'a point d'arrêt. He shall not go away with it so, il n'en sera pas quitte à si bon marché. I'll away hence, je veux m'en aller, je m'en vais.

AWE, [âve] s. crainte, f. échec, m. sujétion, f. Ex. To keep one in awe, tenir quelqu'un en crainte, le tenir en échec, en sujétion, ou en bride. To stand in awe, craindre, redouter, être retenu par la crainte.

To awe, v. a. tenir en crainte.

AWED, a. (from to awe) tenu en crainte, tenu en échec, en bride ou en sujétion. To be awed into connivance of a crime, fermer les yeux par force à un crime.

AWEFUL, a. terrible, qui donne de la crainte. The awful greatness of your titles, la fierté des grands titres que vous portez.

AWEFULLY, adv. d'une manière qui inspire de la crainte, ou qui signifie la révérence qu'on a pour un objet.

AWEFULNESS, s. qualité de ce qui est terrible, ou propre à donner de la crainte.

AWHILE, [éhouaile] adv. pendant quelque temps.

AWKWARD, [âkouarde] V. Aukward, etc.

AWL, [âle] s. alêne, f.

Awl-maker, Awl-seller, alénier, m.

AWLESS, a. insolent, méprisant.

AWME, V. Aume.

AWN, V. Aulne.

AWN, [âne] s. cosse, f.

AWNCEL, V. Auncel.

AWNING, s. tendelet, m.

AWOKE, c'est un vieux présent du verbe to awake.

AWRY, [âry] a. oblique, de travers, mal fait, contrefait, tourné.

Awry, adv. de côté, de travers. The heel of my shoe goes awry, le talon de mon soulier est tourné, il va tout de travers.

AXE, s. hache, f. A broad-axe, chip-axe, doloir, f. A pickaxe, besaigné, f. A butcher's axe, maillet, m. A battle-axe, pole-axe, une hache d'armes.

Axe-retch, Axe-wort, grave, ou fève de loup, f.

AXEL, V. Axle.

AXILLAR, Axillary, a. de l'aisselle.

AXIOME, s. axiome, m.

AXIS, s. l'axe, l'essieu, m.

AXLE, Axle-tree, s. essieu, axe, m.

Axle-pin, l'esse d'une roue, f.

AY, [ai] adv. (yes) oui.

R. On ne se sert de ce mot qu'avec bien de la familiarité; quand on parle à des gens auxquels on doit du respect, il faut se servir de yes.

Y Ay-marry, sir, oui-dà, monsieur. Make up a bed for this gentleman. — Ay-marry, if, I had one, said the landlady, qu'on dresse un lit à ce gentilhomme. — V'oire, qui en auroit, répondit l'hôtesse.

Ay, [ai] Interj. ahl. Ay me! malheureux que je suis!

Y For aye (for ever) à jamais.

AZIMUTH, [âzimeut] s. azimut ou cercle vertical, m.

AZURE, [âzioure] s. azur, bleu, m.

AZURED, a. azuré, qui est de couleur d'azur, bleu.

AZIMES, [âzym'ce] s. les Azymes, m. pl.

## B

B en anglois, se prononce bi.

To BAA, v. n. (like a lamb) bêler.

Baa, subst. bêlement, m.

BABBLE, s. babil, caquet, bruit, m.

To babble, v. n. babiller, jaser, causer, caqueter, avoir du babil.

BABBLER, [bâbl'r] s. un babillard, une babillarde; un causeur, une causeuse.

BABBING, s. babil, caquet, m. l'action de babiller, etc. V. To babble.

BABE, s. un petit enfant, un poupon, m.

BABISH, [bâbiche] a. puérile, enfantin.

BABOON, [baboune] subst. un magot, un babouin, un gros singe, m.

BABY, subst. (babe) un petit enfant. (A child's puppet) une poupée. Baby-house, maison de poupée, f. Baby-things, babioles, f.

BACCHANALIAN, s. débauché, ivrogne, m.

BACCHANALS, s. bacchanales, f. pl.

BACHELOR, [bêchel'r] s. (a graduate in the university) bachelier, m. (single man) garçon qui n'a jamais eu de femme. A knight-bachelor, un chevalier bachelier.

BACHELORSHIP (the degree of bachelor) baccalauréat, m. The being a single man, célibat, état de celui qui est garçon, m.

BACK, [baque] s. le dos, m. C To turn one's back to one (to forsake him) tourner le dos à quelqu'un, l'abandonner.

C To rail at one behind his back (when he is absent) médire ou parler mal de quelqu'un en son absence. C To clap a writ



writ on one's back, *intenter un procès à quelqu'un, lui faire des affaires.*  
**Back** (hinder part of a thing) *dos, derrière, m.* The back part of the hand, *le revers de la main.* The back part of a chair, *le dossier d'une chaise.* The back of a chimney, *contrecour de cheminée, m.* plaque de feu, *f.*  
 A back and breast (cuirass) *cuirasse, f.*  
**Back** (the reins, loins) *les reins, les lombes, m.* The back of a horse, *les reins, m.* ou l'esquaine d'un cheval, *f.*  
 To break one's back, *rompre les reins à quelqu'un, l'erréner, ou l'éreinter.* ¶ To break one's back (to ruin him) ¶ *donner un tour de reins à quelqu'un, lui nuire, le perdre, le ruiner.*  
 The back-bone, *l'épine du dos, f.* The back-bone of a hare, rabbit, *le rabble d'un lièvre ou d'un lapin.*  
 A back-sword, [é-bac-souôrde] *un estramacon.* A back-sword man, *celui qui se bat à coup d'estramacon.* A back-blow, back-stroke, *un revers, un coup de revers.*  
 Back-swanked, *efflanqué, élané.* Back-clouts, *braies.* A back-friend, *un faux ami, un ami prétendu.*  
 A saddle-back, *un dos enfoncé.* A pig-back, *un dos voûté.* A back-basket, *une hotte.*  
 The back-parts, back-side, *le derrière.*  
 The back-side of a leaf in a book, *le revers d'un feuillet d'un livre.* On the back-side, *dérrière, par derrière, sur le derrière.*  
 A back-yard, *arrière-cour, f.* A back-room, *une chambre sur le derrière.* A back-door, *une porte de derrière, une poterne, une fausse porte.* ¶ A back-door (shift) ¶ *une porte de derrière, une échappatoire, un faux-fuyant.* ¶ To keep the back-door open, *tenir le ventre libre.*  
 Back-stairs, *escalier dérobé, m.* A page of the back-stairs to a prince, *valet de chambre, garçon de la chambre, ou garçon de la garde-robe.* A back-shop, *une arrière-boutique.*  
 Back-gammon, [bac-gâm'ne] *toutes tables, sorte de jeu de trictrac.*  
**Back**, *adv. en arrière.* To go back, *aller en arrière.*  
 ¶ A pull back (rub) *un obstacle, empêchement, m.*  
**Back**, back again, *de retour.* *Ex.* You must give me something back, back again, *il faut que vous me donniez quelque chose de retour, il faut que vous me rendiez quelque chose.*  
 I shall be back again by one of the clock, *je serai de retour à une heure.*  
 R. Back se met souvent immédiatement après un verbe et fait partie de sa signification, et ordinairement sert à marquer la répétition de l'action du verbe.  
*Ex.* To give back (recoil) *reculer, ou repousser.* To come back, *retourner, re-*  
 Tome II.

*venir.* To send back, *renvoyer.* To keep back, *retenir.*  
 To back, *v. a. (to mount) a horse, monter un cheval.*  
 ¶ To back (to support) *appuyer, soutenir, supporter, seconder, favoriser.*  
 To BACKBITE, [tou bâquebaito] *v. a. parler mal ou médire de..., déchirer, diffamer.*  
 BACKBITER, [bâquebit'r] *s. médisant, calomniateur, diffamateur, m.*  
 BACKBITING, *s. médisance, calomnie, diffamation, f.* l'action de médire, etc. *V.* To backbite.  
 BACKED, *a. monté.* ¶ (Supported, etc.) *appuyé, soutenu.*  
 Broken-backed, *erréné, éreinté, qui a les reins rompus.*  
 BACKING, *s. l'action de monter, etc.*  
 To BACKSLIDE, *v. a. (to shuffle) reculer, blâser, tergiverser.* To backslide in religion, *se révolter, apostasier.*  
 BACKSLIDER, *s. celui ou celle qui recule, qui tergiverse, etc. V.* To backslide. A backslider in religion, *un révolté, un apostat.*  
 BACKSLIDING, *s. tergiversation, f.* Backsliding in religion, *apostasie, f.*  
 BACKWARD, [bâquouardo] *adj. (slow, negligent) lent, froid, qui agit avec lenteur, négligent, paresseux.* To be backward in one's duty, *négliger son devoir.*  
 Backward (late) *tardif, qui vient tard, reculé.*  
 Backward, backwards, *adv. en arrière, derrière, par derrière, sur le derrière, à reculons, à la renverse, à rebours.*  
 To go backward and forward (not to be in the same story) ¶ *se couper, se dédire, se démentir.* Shall we go backward (back) to the castle? *retournerons-nous au château?*  
 BACKWARDLY, *adv. malgré soi, avec aversion.*  
 BACKWARDNESS, *s. (slowness) lenteur, froideur, négligence, (coming late) tardiveté, f.*  
 BACON, bek'ne, *subst. du lard, m.* A gammon of bacon, *jambon, m.* ¶ To save one's bacon, *se tirer de la presse, se tirer d'une méchante affaire.* ¶ To save one's bacon (to look to one's self) *prendre soin de sa peau, ne pas s'attirer des affaires.* A bacon hog, *un cochon gras.*  
 BAD, [badde] *a. méchant, mauvais, qui n'est pas bon, qui ne vaut rien.* To be bad (not to be well in health) *se porter mal, être malade, être mal.* It is very bad with him (he is ill to pass) *il passe mal son temps, il est mal dans ses affaires.* ¶ Sure it is not so bad with you, *vraiment, je ne vous crois pas si méchant.*  
 To keep bad, (late) *hours, se retirer*  
 F



- tard, ou à des heures indues; X se ranger tard.
- Bad est aussi un prétérit du verbe to bid. V. To bid.
- BADGE, s. marque, f. signe, caractère, symbole, m.
- BADGER, s. bléreau, ou taïsson, m.
- Badger (huckster, regrattier, revendeur de dentées, m.
- BADLY, adv. mal.
- Badly (hardly) à peine, avec peine.
- BADNESS, s. mauvaise qualité, ce qu'il y a de mauvais dans une chose, méchanceté, f.
- BÄFFLE, s. (sham) amusement, m. tromperie, fraude, mauvaise foi, f.
- Baffle (balk, disappointment) X cacade, f. To come off with a baffle, faire une cacade, se tirer mal d'une affaire qu'on a entreprise.
- To baffle, v. a. (to sham, amuse one) amuser ou jouer quelqu'un, se moquer de quelqu'un; X lui passer la plume par le bec. (To balk, disappoint a design) détruire, renverser, déconcerter, faire échouer une entreprise. (To confound by reasons) confondre, donner de la confusion, abîmer, battre en ruine, fermer la bouche.
- BÄFFLED, adj. amusé, joué, etc. V. To baffle.
- BÄFFLER, s. un fourbe, un amuseur, un trompeur.
- BÄFFLING, subst. l'action d'amuser, etc. V. To baffle.
- BAG, [bague] s. sac, m. X To give one the bag to hold, tromper quelqu'un; C lui avoir le poil, le surprendre; X lui donner le paquet.
- A leather bag, [é-léder-bague] une poche de cuir, une bougette, C une escarcelle.
- A sweet bag, un coussinet de senteur.
- A tinker's bag, une drouine.
- A cloak-bag, une valise.
- A hawking-bag, [é hâquinbague] une fauconnière, une gibecière. X A black-bag (woman's hood) une coiffe de femme.
- A bag-pipe, une cornemuse, une musette.
- A bag-piper, un joueur de cornemuse.
- A bag-pudding, [é bague-pôdinne] sorte de boudin bouilli à l'angloise.
- A bag-net, un réseau.
- Bag and baggago, bagage, m.
- To bag, v. a. mettre dans un sac, charger d'un sac.
- To bag, v. n. enfler comme un sac.
- D X BÄGATEL, [bâguet'le] s. (a trifle) bagatelle, niaiserie, f.
- BÄGGAGE (goods for soldiers) bagage, m. (trull) une garce, une pucelle d'armée. The garrison came out with bag and baggago, la garnison sortit bagues sauvées.
- BÄGGED, a. Ex. One of his mistresses is bagged, une de ses maîtresses a le ventre plein, ou est grosse.

- BÄGNIO, [bâgno] un bain, une étuve. A bagnio keeper, un baigneur.
- BAIL, s. caution, f. répondant, m. To be bail for one, être caution pour quelqu'un, cautionner quelqu'un. To give (to put) in bail, donner caution.
- Bail (bound) une borne ou limite, f. To bail one, v. a. cautionner quelqu'un, être caution, ou répondre pour lui.
- BÄILABLE, [béleble] a. recevable à caution ou pour qui l'on peut cautionner.
- BÄILED, a. cautionné, pour qui l'on a cautionné. Bailed out of prison, élargi sous caution.
- BÄILIFF, s. (a magistrate) bailli. (Governor of Dover castle) gouverneur du château de Douvre.
- Bäiliff of husbandry (a land-steward) un receveur des rentes, un homme d'affaires.
- Bäiliff, [bélif] s. sergent, m.
- BÄILING, s. cautionnement, m. l'action de cautionner, ou de répondre.
- BÄILIWICK, s. bailliage, m.
- BAIT, [bête] s. (to catch fish) éche, f. amorce, f. appât, m. C (Allurement) amorce, f. charme, appas, attrait, m. (Collation on one's journey) collation, f. repas, ou rafraîchissement, m.
- To bait, v. a. Ex. To bait a hook, amorcer un améçon. C (Entice) amorcer, attirer, inciter. To bait a bull, a bear, engager un taureau ou un ours au combat, le faire battre avec des chiens, les commettre ensemble.
- To bait one (to teaze him) tourmenter ou harceler quelqu'un, le faire enragé.
- To bait, v. n. s'arrêter pour manger ou pour boire en voyageant, faire un repas, ou une collation sur la route, repaître en chemin. The hawk baits at the black-bird, l'oiseau fond sur un merle.
- BÄITED, a. amorcé, etc. V. To bait.
- BÄITING, [bétin] a action d'amorcer, etc. V. To bait. I rode forty miles without baiting by the way, j'ai fait quarante milles à cheval sans débrider. A baiting place (inn) un logis, un cabaret, une hôtellerie.
- A bull-baiting, [é boül-bétin] un combat de taureaux. A baiting place for bulls and bears, lieu où les taureaux et les ours se battent avec des chiens.
- BAIZE, s. sorte de flanelle, f.
- To BAKE, v. a. cuire au four, cuire.
- Bake-house, [béke-haosse] boulangerie, f.
- BÄKED, a. cuit au four, cuit.
- X BÄKEN. V. Baked.
- BÄKER, [bék'r] s. boulanger. A baker's wife, a women baker, une boulangère.
- A baker's trade, la boulangerie.
- Sugar-baker, raffineur de sucre.
- Baker-legged, qui a les jambes courbées en dehors, qui marche en dehors.
- BÄKING, s. l'action de cuire au four. Baking (the baker's trade) boulangerie. Bread

of the first, second baking, *pain de la première ou de la seconde cuite*, ou four-née. Once baking, *pain de la fournée*.  
 Baking-pan, *une tourtière*.  
 BALAD. *V.* Ballad.  
 BALANCE, [ *bâlen'ce* ] *subst.* balance, *f.* Balance ( *even weight* ) *balancement*, *équilibre*, *contrepoids*, *m.*  
 Balance ( *one of the twelve celestial signs* ) *la balance* ou *Libra*.  
 The balance of an account, *la soute ou solde d'un compte*. Balance-wheel, in a clock, watch, *roue de rencontre*, *f.*  
 A balance-maker, *balancier*, *faiseur de balance*, *m.*  
 To balance, *v. a.* ( *to weigh* ) *peser*.  
 ( *To poison* ) *balancer*, *mettre à la balance*, *peser*, *considérer*, *examiner* ( *counter-balance* ) *contre-balancer*.  
 To balance an account, *solder*, *ajuster*, *régler*, *terminer un compte*. The expence balances the receipt, *la dépense monte autant que la recette*.  
 BALANCED, *a.* *pesé*, etc. *V.* To balance. A balanced account, *un compte arrêté*.  
 BALANCER, *s.* *celui qui pèse avec la balance*.  
 BALANCING, *s.* *l'action de peser*, etc. *V.* To balance.  
 BALASS, [ *baléce* ] *a. Ex.* A ruby balass, *rubis balais*, *m.*  
 BALAST. *V.* Ballast.  
 BALCONY, *s.* *balcon*, *m.*  
 BALD, [ *bâlde* ] *a.* *chauve*, *pelé*. ( *thread-bare*, *simple* ) *usé*, *battu*, *re-battu*, *froid*, *rot*, *fade*. Bald-pated, *chauve*. Bald-arse, *cul-pelé*. A bald-kite, *un buisart*. Bald rib, *côte de porc*.  
 BALDERDASH, *s.* *mélange*, *fatras*, *m.*  
 To balderdash, *v. a.* ( *adulterate*, *sophisticate wine* ) *mélanger*, *frelater*.  
 BALDNESS, *s.* *chauveté*, *f.*  
 BALE, [ *béle* ] *s.* *balle*, *f.* A little bale, *ballot*, *m.* To make up into a bale, *emballer*, *empaqueter*, *mettre dans une balle*.  
 The bale ( *handle* ) of a pail, *l'anse d'un seau*, *f.*  
 To bale, [ *tou béle* ] *v. a.* *vider l'eau d'un vaisseau*.  
 To bale, *v. n.* *emballer*, *mettre dans une balle*.  
 BALEFUL, *a.* *triste*, *funeste*.  
 BALEFULLY, *adv.* *tristement*, *malheureusement*.  
 BALK, [ *bâlk* ] *s.* ( *a piece of ground left unploughed* ) *un coin de champ qui n'est pas labouré*, ou *que la charrue a manqué*. ( *Furrow* ) *sillon*, *m.* ( *Beam* ) *poutre*, *f.*  
 ( *Balk* ( *battle* ) *contre-temps*, *m.* *X* *cade*, *f.* He has had a sad balk, *il a fait une vilaine cacade*. ( *Balk* ( *disgrace* ) *honte*, *f.* *deshonneur*, *m.* *disgrace*, *fém.*  
 ( *Balk* ( *prejudice* ) *tort*, *préjudice*, *m.*  
 To balk, *v. a.* ( *omit* ) *passer*, *omettre*.  
 To balk a shop, *faire tort ou préjudice à une boutique*, *la débalander*. To balk one

( *to disappoint him* ) *manquer de parole à quelqu'un*; ( *to lui faire faux bond*. To balk a woman, *faire faux bond à une femme*. I will not balk him a whit ( *I will tell him all* ) *je lui dirai tout*, *je ne lui cacherai rien*. To balk one ( *to make a fool of him* ) *se moquer*, *se jouer de quelqu'un*, *le déconcerter*.  
 BALKED, *a.* *passé*, *emis*, etc. *V.* To balk.  
 ( *BALKERS*, *s. pl.* ( *in fishery* ) *ceux qui montrent aux pêcheurs par où les harengs passent*,  
 BALL, *s.* *balle* ou *boule*, *f.* A ball for a gun, *balle*, *f.* *boulet*, *m.* A ball to play at billiards, *bille*, *f.*  
 A foot-ball, [ *foute-bâle* ] *un ballon*. A snow-ball, *une pelote de neige*. A sweet-hall, *une pomme de senteur*. A fire-ball, *espèce de grenade dont se servent les incendiaires pour mettre le feu en quelque lieu*.  
 The ball of the eye, *la prunelle de l'œil*. The ball of the hand, *la paume de la main*. The ball of the foot, *la plante du pied*.  
 A wash-ball, *soap ball*, *une savonnnette*. The ball ( *whirlbone* ) of the knee, *la rotule du genou*. Ball-Basket ( *at tennis* ) *corbillon*, *m.*  
 Ball, *s.* ( *a dancing-meeting* ) *bal*, *m.* Ball money, *l'argent que les compagnes de la nouvelle mariée exigent d'elle en quelques endroits d'Angleterre, pour faire les frais d'un bal*.  
 To ball. *V.* To bawl.  
 BALLAD, [ *bâlade* ] *s.* ( *a common song* ) *vaudeville*, *m.* ( *A sort of French poem* ) *ballade*, *f.*  
 BALLAST, *subst.* *lest*, *ballast*, ou *quintellage*, *m.*  
 BALLASTING, *s.* *lestage*, *m.* *l'action de lester*.  
 BALLER. *V.* Ballad.  
 BALLIST, *s.* *balliste*, *f.*  
 BALLISTER, *subst.* *balustre*, *m.* Ballister, *ballustrado*, *un balastre*, *une balustrade*.  
 To ballister, *v. a.* *fermer de balustres*, *d'un balustre*, ou *d'une balustrade*.  
 BALLISTERED, *a.* *fermé de balustres*, etc.  
 BALLOON, [ *baloune* ], *s.* ( *a sort of ball* ) *ballon à l'italienne*, *m.*  
 BALLOT, [ *bâlote* ] *s.* *ballotte*, *f.*  
 To ballot, *v. n.* *ballotter*, *donner les suffrages avec des ballottes*.  
 BALLOTATION, *balloting*, *s.* *ballotation*, *l'action de ballotter*, ou *de donner les suffrages avec des ballottes*.  
 BALLUSTRADE, *s.* *une balustrade*, *un balustre*.  
 BALM, *s.* ( *balsam* ) *baume*, *m.*  
 Balm-tree, [ *bâme-tri* ] *baume*, *m.* Balm, *mint* ( *an herb* ) *baume*, *m.* *menthe*, *f.*  
 Balm-gentle, *melisse*, *f.* Balm-apple ( *a plant* ) *pomme de merveille*, *f.*  
 To balm, *v. a.* *embaumer*.  
 BALMY. *V.* Balsamic.  
 BALNEARY, *s.* *bain*, *m.*

**BALNEATION**, *s.* bain, usage du bain, *m.*  
**BÁLNEATORY**, *a.* qui a rapport au bain.  
**BALOT**, etc. *V.* Ballot, etc.  
**BÁLSAM**, [bálsemme] *s.* baume, *m.*  
**BALSÁMIC**, balsamical, balny, *a.* balsamique, de baume.  
**BÁLUSTER**, *s.* balustre, *m.* *V.* Ballister, etc.  
 **BAM**, *£* bambóozle (sham, banter) *s.* baie, tromperie, lanternerie, bourde, moquerie, *f.*  
*To bam*, bambóozle, *v. n.* bourder, se moquer, railler, lanterner.  
**BÁMBOO**, bamboo cane, [bém'bou] *s.* bamboche, sorte de canne qui a plusieurs nœuds, *f.*  
**Bamboo** (sugar cane) bambou, roseau dont on fait le sucre, *m.*  
**BAN**, [banne] *s.* ban, *m.* annonce, *f.*  
*To ban*, *v. a.* (to curse) maudire.  
**BAND**, [ben'do] *s.* bande, attache, *f.* lien, *m.*  
*A band for a faggot*, a faggot-band, le hant d'un fagot, le lien d'un fagot. *A band for a book*, nerf, *m.*  
*Head-band*, [hed-bén'do] bandeau, *m.*  
*Hat-band*, cordon, *m.* ou laisse de chapeau, *f.* *A swaddle*, swathing-band for a child, tour de linge, *m.*  
**Band-dog**, matin ou chien qu'on tient enchaîné le jour, *m.*  
**Band** (that men wear about the neck an collet, un rabat. *Band-strings*, cordons de rabat, ou les glands d'un collet, *masc.*  
**Bandbox**, boîte de carton, *f.*  
**A band** (a troop, company) of soldiers, une bande, une troupe de gens de guerre.  
*Train-bands* (rained band) milice, bourgeoisie sous les armes, *f.* *A band-roll*, une liste, une matricule, *f.*  
*To band*, *v. a.* bander, assembler.  
**BÁNDAGE**, *s.* bandage, *m.*  
**BÁNDEROL**, *s.* banderole, *f.* pendant, *m.*  
**BANDITTO**, *s. pl.* banditti, bandit, un voleur de grand chemin, en Italie, *m.*  
**BÁNDOG**. *V.* Band-dog, sous band.  
**BANDOLÉER**, *s.* bandoulière, *f.*  
**BANDÓRE**, *s.* pandore, *f.*  
**BÁNDOW**, [bán'deau] *s.* (for a widow) bandeau de veuve, *m.*  
**BANDROL**. *V.* Banderol.  
**BÁNDY**, *s.* crosse, *f.*  
*To bandy*, *v. a.* (to cross a ball at tennis) bander, pousser une balle à la paume.  
*To bandy*, *v. n.* *Ex.* *To bandy together* into a faction, se bander; se liguier, se soulever contre quelqu'un.  
**BÁNDYED**, *a.* bandé, poussé, etc. *V.* *To bandy*. *Bandy-legged*, *a.* qui a les jambes tortues, ou tournées en dehors.  
**BÁNE**, [béno] *s.* poison, *m.* mort, *f.*  
*Rats bane*, mort aux rats, arsenic, *m.*  
*Wolfs-bane*, acanit, réagal, *m.* *Ox-bane*, mort aux bœufs. *Dogs-bane*, mort aux chiens. *Banewort*, morelle, *f.*  
*£ Bane* (pest) peste, *f.* *£ I'll be the*

*bane*, (death) of him, je lui ôterai la vie.  
**BÁNEFUL**, *a.* mortel, destructif, funeste.  
**BÁNERET**. *V.* Banneret.  
**BANES**, banns, *s.* bans, *m.* annonce de mariage, *f.*  
**Bang**, [bengue] *s.* coup, *m.*  
*To bang*, *v. a.* battre, froter, étriller.  
**BÁNGED**, [bèngued] *adj.* battu, frotté, étrillé.  
**BÁNGING**, [bènguin] *subst.* l'action de battre, etc.  
**Bangle-eared**, *adj.* qui a les oreilles pendantes.  
**Bangle ears**, bangling ears, *subst.* oreilles pendantes, *f. pl.*  
*To BÁNISH*, [tou bâniche] *v. a.* bannir.  
**BÁNISHABLE**, [bânicheble] *adj.* bannissable.  
**BÁNISHED**, *adj.* banni.  
**BÁNISHING**, *s.* l'action de bannir.  
**BÁNISHMENT**, *s.* bannissement, exil, *m.*  
**BÁNISTER**. *V.* Ballister.  
**BANK**, [ben'ke] *s.* (hillock) hauteur, éminence, *f.* lieu élevé, *m.*  
*A bank of a ditch*, une levée de terre, *f.*  
**Bank** (side of the sea, of a river) rive, *f.* rivage, bord, *m.* *The bank of a printing-press*, la banc, l'établi, *m.* ou tablette d'une presse d'imprimerie, *f.*  
**Bank**, *s.* (stock of money) banque d'argent, *f.* *£ To keep a thing in bank*, réserver, garder, conserver une chose pour l'avenir.  
**BÁNKER**, *s.* banquier, *m.*  
**BÁNKRUPT**, [bèn'kreupto] *s.* banqueroutier, *m.*  
*To turn bankrupt*, faire banqueroute ou faillite, *f.*  
**BÁNKRUPTCY**, *s.* banqueroute, faillite.  
*To BANN*. *V.* *To ban*.  
**BANNED**, *adj.* maudit.  
**BANNER**, [bân'r] *s.* bannière, enseigne, *f.* drapeau, étendard, *m.*  
**BÁNNERET**, *adj.* banneret, ayant droit de bannière. *Ex.* *A knight banneret*, un chevalier banneret.  
**BÁNNING**, *a.* malédiction, imprécation, exécution, ou l'action de maudire, *f.*  
*To BÁNNISH*, etc. *V.* *To banish*, etc.  
**BÁNNOCK**, *s.* gîteau d'avoine, *m.*  
**BÁNQUET**, *s.* banquet, festin, *m.* *A banquet of sweetmeats*, une collation de confitures, *f.*  
*To bânquet*, [tou bânquete] *v. n.* *£ Bânqueter*, faire bonne chère, faire des festins, être en festin.  
**BÁNQUETING**, *s.* l'action de banqueter, etc. *V.* *To banquet*.  
**A BANQUETTING-HOUSE**, une salle pour faire un festin.  
**BANTER**, *subst.* moquerie, raillerie, plaisanterie, *f.*  
*To bânter*, [tou bân't'r] *v. a.* railler, se moquer, plaisanter.



**BÄNTERED**, adj. raillé, dont on s'est moqué, etc.

**BÄNTERER**, s. railleur, plaisant, m.

**BÄNTERING**, s. raillerie, plaisanterie, f. action de railler, etc. V. To banter.

**BÄNTLING**, [bän'tlin] s. un enfant qui a été engendré avant le mariage du père et de la mère.

**BÄPTISED**, adj. baptisé.

**BÄPTISING**, s. l'action de baptiser.

**BÄPTISM**, s. baptême, m.

**BÄPTISMAL**, a. baptismal, qui appartient au baptême.

**BÄPTIST**, a. baptiste. Ex. John the Baptist, Jean-Baptiste.

**BÄPTISTERY**, s. fonts de baptême, m. pl.

To **BÄPTISE**, [tou baptaise] v. a. baptiser ou baptiser.

**BAR**, [bäre] s. barre, f. barreau, m. A bar in a shoe, tranche-fil, f. A bar in a public house, réduit près de la porte des cabarets, ou l'on marque les écots, m. Bar of lace, bride de dentelle, f. Cross-bars of wood, barreaux de bois, m. pl. jalouse, grille, f. treillis, m.

☞ **Bar** (hindrance) ☞ Barrière, f. obstacle, empêchement, m. ☞ **Bar** (cavil at law) exception, chicane, f. Bar fee, droit de vingt sous qu'un prisonnier paye au geolier pour son élargissement.

**Bar** (in a court of justice) barre, f. barreau, m. lieu où l'on plaide, m.

To **bar**, v. a. (to make fast with a bar) barrer. (Set with cross-bars) fermer de barreaux, de grilles, de treillis. ☞ (To debar, ou keep from) exclure, interdire, priver.

To **bar** (at dice) rompre.

**BARB**, s. un cheval de Barbarie.

**Barb**, s. (beard) une barbe, f.

To **barb**, [tou barbe] v. a. faire la barbe, raser ou razer.

**BARBÄRIAN**, s. un barbare.

**BARBÄRISM**, s. barbarisme, m.

**BARBÄRITY**, s. barbarie, cruauté, inhumanité, férocité, f.

**BÄRBAROUS**, [bärbareusso] a. (savage) barbare, sauvage. (Inhuman) barbare, inhumain, cruel, féroce. Barbarous speeck, langage barbare, impur, corrompu.

**BARBÄROUSLY**, adv. barbarement, d'une façon barbare.

**BARBÄROUSNESS**, s. manque de politesse, m. barbarie, inhumanité, cruauté, f.

**BÄRBARY**, [bärbary] s. Ex. A barbary horse, un barbe.

**BÄRBED**, a. rasé, etc. V. To barb. Barbed (bearded as a fish-hook) barbelé. Barbed (covered with barbs) bardé, armé d'une barbe.

**BÄRBEL**, s. barbeau, m.

**BÄRBER**, [bärb'r] s. un barbier. A barber-surgeon, un chirurgien-barbier.

**BÄRBERY**, subst. fruit rouge de l'épine vinette.

**Barberry-tree**, [barbëry-tri] s. épine vinette, f.

**BARBES**. V. Barbs.

☞ **BÄREICAN**, [bärbikenne] s. échauquette, haute tour, f.

**BÄRBLES**, [bärb'l'ce] s. (a horse's disease) barbes, f. pl.

**BÄRES**, s. barde, f.

**BÄRD**, s. barde, poète, m.

To **bard wool**. V. To beard.

**BÄRE**, [bëro] a. nud, découvert, ras, pelé. ☞ **Baro of money**, déstitué d'argent, sans argent. ☞ **Grilé**.

☞ **Baro** (only) simple, seul, unique.

**Baro in clothes**, mal vêtu, couvert de haillons. P. Ever spare and ever baro, tel épargne tout ce qu'il peut, qui ne laisse pas d'être toujours gueux. **Thread-baro**, qui montre la corde, usé. **Baro-faced**, découvert, la tête levée, démasqué. **Baro-footed**, les pieds nus, ou qui a les pieds nus. **Baro-legged**, les jambes nues. **Baro-headed**, qui a la tête découverte, nu-tête. **Baro tailed**, cu pelé.

**Baro**, est aussi un prétérit du verbe to bear.

To **baro**, v. a. (to uncover) découvrir. (To bereave) priver, dépouiller.

**BÄRELY**, adv. (only) simplement, seulement, uniquement. (Poorly) pauvrement, chétivement.

**BÄRENESS**, s. nudité, f.

**BÄRGAIN**, [bärguënnë] s. marché, accord, m. To buy a bargain, faire un marché, acheter quelque chose. To sell one a good bargain, vendre quelque chose à bon marché à quelqu'un. ☞ To sell one a bargain, donner une cassade à quelqu'un, lui en donner à garder. To meet with a good bargain, faire une bonne rencontre, acheter quelque chose par rencontre, et à bon marché. You will repent your bargain, vous vous en repentirez. You have enough of your bargain, I suppose, by this, je crois que vous en avez eu assez pour votre argent.

A bargain (done, agreed) tope, voilà qui est fait, j'y consens. P. A bargain's a bargain. P. Ce qui est fait, est fait, ce qui est dit, est dit.

To bargain, v. n. (to bate the price) marchander. (Strike up a bargain) faire marché, tomber d'accord.

**BÄRGAINED**, a. marchandé, dont on a fait marché.

**BÄRGÄINEE**, s. la partie contractante, qui accepte le marché fait, f.

**BÄRGÄINING**, s. l'action de marchander, ou de faire marché.

**BÄRGE**, subst. un grand bateau, m. une barge, f.

A **barge-man**, [é bärge-menne] un batelier.

**Barge-master**, s. intendant ou l'inspecteur des mines, m.

**Barge-mote**, s. la cour des mines.



**BARK**, *s.* (boat) une barque, *f.* bateau, *m.*  
 (Rind of a tree) l'écorce d'un arbre, *f.*  
 The bark, ou Jesuits powder, [di bårk, ou djésuitce-pòd'r] quina ou quinquina, *m.*  
 To bark, *v. n.* (as a dog) aboyer, japper.  
 To bark as a fox, glapir.  
 To bark a tree, *v. n.* ôter ou lever l'écorce d'un arbre.  
**BARKED**, *a.* dont on a ôté l'écorce.  
**BARKER**, *s.* celui ou celle qui ôte l'écorce d'un arbre.  
**Bårker**, *s.* (speaking of a dog) aboyeur, *m.*  
**BÅRKING**, *s.* (of a dog) aboi, aboiement, jappement, *m.* l'action d'aboyer ou de japper. The barking of a fox, le glapissement d'un renard.  
**Barking** (the taking off the bark) l'action de lever l'écorce d'un arbre.  
**BÅRLEY**, [bårley] *s.* orge. Barley-bread, [bårley-bred] du pain d'orge, *m.* A barley-corn, un grain d'orge, *m.* Peeled barley, orge mondé, *m.* Barley-broth, soupe à l'orge, *f.* Barley-water, tisane d'orge, *f.* eau d'orge, *f.*  
**BARN**, *V.* Vest.  
**BÅRN**, [bårne] *s.* (a corn house) etc. grange, *f.* grenier, *m.* The barn floor, l'aire de la grange, *f.* A capod from my own barn door, un chapon de mon palier.  
 X The barn is full, elle a le ventre plein, elle est grosse.  
**Barn**, bearn (a child) un enfant, un poupon, *m.*  
**BÅRNACLE**, [bårnecle] *s.* (an instrument to hold a horse's nostrils) morailles, *f.* Barnacle-bird, barnacle, ou oie d'Ecosse, *f.*  
**BAROMETER**, *s.* baromètre, *m.*  
**BAROMETRICAL**, *adj.* qui a rapport au baromètre.  
**BÅRON**, [bårenne] *s.* baron, *m.* A baron (judge) of the Exchequer, un juge de l'Echiquier, ou de la cour des finances, *m.* The lord chief baron, le premier juge.  
**BÅRONAGE**, *subst.* taxe imposée sur les baronies, *f.*  
**BÅRONESS**, *s.* une baronne, *f.*  
**BÅRONET**, *s.* baronnet ou banneret.  
**BÅRONY**, *s.* baronnie, *f.*  
**BAUR**, *V.* Bar.  
**BÅRRACAN**, *s.* barracan, *m.*  
**BÅRRACK**, *s.* baraque, *f.*  
**BÅRRATOR**, *V.* Barrotor.  
**BÅRBATHY**, *s.* chicane, *f.*  
**BÅRRED**, *a.* barré, etc. *V.* To bar. Barred place (a sea term) lieu de barre.  
**BÅRREL**, barril, *s.* baril, *m.*  
 A barrel of a gun, le canon d'une arme à feu. The barrel of a drum, le fût d'un tambour. The barrel of a watch, le barillet d'une montre. The barrel of a jack, la fusée d'un tournebroche.  
 A barrel, great barrel, barrique, *f.*  
 To barrel, up, *v. a.* entonner, mettre dans un baril, ou dans une barrique. X To barrel up sleep, dormir tout son soul.

**BÅRRELLED** up, *a.* entonné.  
**BÅRBEN**, *a.* stérile.  
**BÅRBENLY**, *adv.* stérilement.  
**BÅRBENNESS**, *s.* stérilité, *f.*  
**BÅRRESTER**, *V.* Barrister.  
**BÅRRETOR**, *s.* chicaneur, *m.*  
**BARRICADE**, barricado, *subst.* barricade, *fém.*  
 To barricade, barricado, [tou bårrikede] *v. a.* barricader, faire des barricades.  
**BARRICADOED**, *a.* barricadé.  
**BÅRRIER**, [bårrit] *s.* (a bar to shut a passage) barrière, *f.*  
**BARRIERS**, [bårrirce] (a running exercise) barres, *f. pl.*  
**BARRIL**, *V.* Barrel.  
**BÅRRISTER**, *s.* un avocat, un avocat postulant qui a ses licences pour plaider.  
**BÅRROW**, [bårro] *s.* Ex. A hand barrow, une civière à bras. A wheel barrow, une brouette. A barrow-hog, un verrat, un porc châté. Barrow grease, graisse de porc, *f.*  
 To BÅRTER, *v. a.* troquer, changer, faire un troc ou un échange.  
**BARTERED**, *a.* troqué, échangé.  
**BÅRTERING**, *s.* troc, échange, *m.* action de troquer, etc.  
**BÅRTON**, *s.* poulailler, *m.*  
**BÅSE**, [béco] *a.* (low, vile) bas, vil, méprisable. (Of mean parentage) de basse naissance, roturier.  
**Base born** (bastard) bâtard, bâtarde. A base son, un bâtard, un fils naturel.  
**Base** (shameful, knavish) honteux, vilain infame, mal-honnête, indigne, faquin.  
**Base** (sneaking, cowardly) C bas, lâche, sans courage.  
**Base** (penurious) avare, chiche, mesquin.  
**Base-coin**, [béce-caïenne] argent bas, *m.* monnaie de bas aloi, *f.* billon, *m.* (Small money) petite monnaie. A base (inferior) court, une cour subalterne. Base estate, base tenure, roture, *f.*  
**Base**, *s.* (basis) base, *f.* The base of a pedestal, socle de piédestal, *m.* The base of a bed, soubassement d'un lit, *m.*  
**Base**, bass (in music) la basse, ou la basse-contre, *f.* A thorough base, une basse continue. A base viol, une basse de viole. Base (a sea fish) loup de mer, *m.*  
 To base, *v. a.* altérer, affaiblir un métal par le mélange.  
 † **BÅSELARD**, *s.* poignard, *m.*  
**BÅSELY**, *adv.* (meanly) C bassement, d'une manière basse. (Poorly) bassement, pauvrement, chétivement, mal, très-mal. (Knavishly) lâchement, vilainement, honteusement, en mal-honnête homme, en faquin. (Horribly) horriblement, furieusement.  
**BASENESS**, *subst.* (meanness) bassesse, *f.* (Base action) bassesse, action honteuse, infame ou indigne. (Sneakingness of spirit) bassesse d'esprit ou de cœur, lâcheté, abaissement de courage, *m.* (Po-

muriousness ) *avarice, mesquinerie, taquinerie, f.*  
 To bash, [ *tou bache* ] *v. n. rougir, avoir honte.*  
 BASHAW. *V. Bassa.*  
 BASHFUL, [ *béchefoul* ] *a. honteux, qui a de la pudeur, timide ou modeste, f.*  
 BASHFULLY, *adv. avec honte, avec pudeur, avec timidité, modestie, f.*  
 BASHFULNESS, *s. honte ou honnête honte, pudeur, timidité, modestie, f.*  
 BASIL, *sweet basil, s. basilic, m.*  
 BASILIC, *a. Ex. The basilic vein, la veine basilique.*  
 Basilic, *s. (great church) basilique, f.*  
 BASILISK, *s. basilic, m.*  
 BASIN, *bason, s. bassin, m.*  
 BASIS, *s. base, f.*  
 To BASK in the sun, *v. n. se chauffer, être ou se tenir au soleil.*  
 BASKET, *s. panier, m. corbeille, f. A fruit basket, un panier. A table basket, une manne. A basket to carry on the back, une hotte. A little basket, un corbillon. A basket maker, un vannier. A basket-woman, une vannière, ou bien, une femme qui se tient au marché et aux boucheries avec une corbeille, et qui porte pour peu de chose les provisions qu'on y achète. The basket trade, la vannerie.*  
 BASON, ( *bess'ne* ) *s. un bassin.*  
 BASSA, *s. (a Turkish officer) bacha ou bassa.*  
 BASS, *s. (a bed made of rushes) un lit de joncs. V. Base.*  
 BASSET, *s. bassette, f.*  
 BASSOON, [ *béssoune* ] *s. basson, m.*  
 BASTARD, [ *bâsetarde* ] *adj. bâtard, bâtarde. C Bastard (not true, false) C bâtard, qui n'est pas véritable, faux. Bastard-French, François corrompu.*  
 BASTARD, *s. un bâtard, une bâtarde.*  
 To BASTARDISE, [ *tou bâsetardaise* ] *v. a. abâtardir, altérer, corrompre, faire dégénérer, falsifier.*  
 BASTARDISED, *a. obâtardi, altéré, corrompu, falsifié.*  
 BASTARDLY, *adv. en bâtard, d'une manière qui tient de la bâtardise.*  
 BASTARDY, *s. bâtardise, f. recherche de bâtardise, f.*  
 BASTE, *s. corde, f. ou nattes de tilleul, f.*  
 To baste, [ *tou bâste* ] *v. a. (to beat soundly) battre, rosser, rouer de coups.*  
 To baste meat, *arroser ou flamber le rôti.*  
 To baste (to sew with long stitches) *baguer.*  
 BASTED, *a. battu, rossé, etc. V. To baste.*  
 BASTEND, *a. Ex. A baste rope (from baste) corde d'écorce de tilleul, f.*  
 BASTINÁDE, *bastinado, [ bastinède, bastinedo ] s. bastonnade, f. coups de bâton.*  
 To bastinade, *bastinado, v. a. bâtonner, donner la bastonnade, donner des coups de bâton.*

BASTINÁDOED, *a. bâtonné.*  
 BASTING, *s. (beating) bastonnade, f. coup de bâton, m. l'action de battre, etc. V. To bast.*  
 The basting of meat, *l'action d'arroser ou de flamber la viande. A basting ladle, ustensile de cuisine pour flamber ou pour arroser le rôti.*  
 BASTION, [ *bâstienne* ] *s. bastion, m.*  
 BASTON, *subst. (baton) un bâton, un tricot, un hussier, un sergent de la prison de Londres qu'on appelle Fleet.*  
 BASTONÁDO. *V. Bastinade.*  
 BAT, [ *batte* ] *s. (a club) crosse, f. A bric-bat, un morceau ou éclat de brique, m. A whirl-bat, ceste, m.*  
 Bat ( *slitter-mouse* ) *chauve-souris, f.*  
 Bat-fowling, [ *batte-folin* ] *chasse aux oiseaux pendant la nuit, f.*  
 BÁTÁBLE, [ *bâteble* ] *adj. Ex. Batable ground, terres limitrophes, que deux états se disputent.*  
 BÁTALIA. *V. Battalia.*  
 BATÁLION. *V. Battalion.*  
 BATCH, [ *bathe* ] *s. Ex. A batch of bread (one bakink) une fournée. C But all being of the same batch (make) mais tous les ouvrages étant de la même trempe.*  
 BÁTCHÉLOR, [ *bétchel'r* ] *V. Bachelor.*  
 BATE, *s. débat, m. querelle, dispute, f. A make bate, un boute-feu.*  
 To bate, [ *tou bête* ] *v. r. rabattre, retrancher, diminuer. C He won't bate an inch of it. C Il n'en veut point déborder.*  
 To bate, *v. n. baisser, diminuer, s'abattre, décroître.*  
 BATH, [ *bass* ] *s. bain, m. A hot bath, un bain chaud, des étuves, f. A dry bath, un poêle. A bath keeper, un baigneur. Knight of the Bath, Chevalier du Bain, ordre de chevaliers en Angleterre.*  
 To bathe, *v. a. baigner, arroser, tremper, mouiller. To bathe a wound, étuver ou bassiner une plaie.*  
 To bathe, *v. n. se baigner ou baigner.*  
 BÁTHER, *adj. baigné, arrosé, trempé, mouillé, etc. V. To bathe.*  
 BÁTTHING, [ *bâssin* ] *subst. l'action de baigner, etc. V. To bathe. A bathing-place, un bain. A bathing-tub, une baignoire ou un bain.*  
 BÁTING, *s. l'action de rabattre, rabais, diminution, etc. V. To bate. Bating some few, hormis, excepté quelques-uns, à quelques-uns près.*  
 BATÓON, *subst. un bâton gros et court, un tricot, m.*  
 BÁTTAILED, *adj. (embattled, having battlements) qui est orné de créneaux, crénelé.*  
 BATTÁLIA, *subst. bataille, f. ordre de bataille, m.*  
 BATTÁLION, [ *battélienne* ] *subst. bataillon, m.*

- To **BÄTTEN**, v. n. (to welter) *se vautrer, s'étendre.* (To fatten) *s'engraisser, se refaire; & se replumer.*
- BÄTTER**, s. *farine détrempée, pour en faire des boudins et des beignets à l'angloise, f.*
- To **bätter**, v. a. (to bruise) *battre, frapper, froisser, aplatir, écacher.* To **batter with ordnance**, *battre à coups de canon, canonner, foudroyer.*
- To **batter** (fight one) *combattre quelqu'un, se battre avec lui.* To **batter one's face**, *souffleter quelqu'un, ou & lui accommoder le visage à la compote.*
- To **bätter down**, [tou bät'r daöno] *abattre, renverser, fracasser, battre en ruine.*
- BÄTTERED**, a. *battu, frappé, froissé, etc.*
- V. To **batter**. A **battered whore**, *une putain délabrée, une vilaine garce.*
- BÄTTERING**, s. *l'action de battre, etc.*
- V. To **batter**.
- BÄTTERY**, s. *batterie, f.*
- BÄTTING**, adj. Ex. A **lauddress's battling staff**, *battoir, m.*
- BÄTTLE**, [bätlo] s. *bataille, f. combat, m.*
- Bättele-axe**, *hache d'armes, f.*
- Bättele** (trial by combat) *duel, m.*
- Battle** (in the sense of the university of Oxford.) V. **Size**.
- ✧ **Battle**, a. *fertile, fécond.*
- ✧ To **battle**, v. n. (to feed) *paître.* (To grow fat) *s'engraisser, devenir gras.*
- To **battle**. V. To **size**.
- BÄTTLEDÖRE**, s. (to play at shuttle-cock, tennis) *battoir, m. palette, f. (Horn-book) un abécé ou alphabet, m.*
- BÄTTLEMENT**, s. *créneau, m.*
- BÄTTLER**, s. *un étudiant ou écolier dans l'université.*
- BÄTTON**. V. **Batoon**.
- ✧ **BÄUBEE**, s. *liard, m.*
- ✧ **BÄUFREY**, s. *solive, postre, f.*
- BÄVIN**, s. *bouvrée, f.*
- To **BAULK**, etc. V. To **balk**, etc.
- BÄWBLE**, [bäblo] s. *babiole, f. jouet d'enfants, m. bagatelle, f. colifichet, m.*
- A **fool's bawble**, *marotte de fou, f.*
- BAWD**, [bäde] s. (a slut bawd) *une maquereille, une femme d'intrigue.* A **cock bawd**, *pimp, un maquereau.*
- To **bawd**, v. n. *faire le métier de déboucher et de prostituer des femmes.*
- BÄWDILY**, adv. *d'une manière obscène.*
- BÄWDINESS**, s. *obscénité, f.*
- BÄWDRIC**, s. *corde ou courroie de battant de cloche, f.*
- BÄWDRY**, s. *maquerellage, m.*
- BÄWDY**, adj. *obscène, vilain, impudique, infame, déshonnéte; & gras, trop libre.*
- A **bawdy house**, *bordel, m. un lieu infame, un lieu de débauche.*
- Bawdy**, s. *obscénité, saleté, ordure, f. paroles grasses, f. pl.*
- Bawdy**, adv. Ex. To **talk bawdy**, *tenir des discours sales, obscènes ou déshonnétes; & parler gras.*

- To **BAWL**, [tou bäle] v. n. *crier, crialler, clabauder.*
- BÄWLER**, s. *un criard, un criailleur, un clabauder ou une criarde, criailleurse, une clabaudense.*
- BÄWLING**, s. *cri, m. crierie, criailerie, clabauderie, l'action de crier, f. etc.* To **keek bawling**, *crier, criailleur, etc.*
- Bäwling**, a. *qui crie, qui criaille, qui clabau-de.* A **bawling fellow**, *un criard, un criailleur, un clabauder.*
- BÄWSIN**, [bässine] s. (a badger) *bléreau, taïsson, m.*
- BAY**, s. (Empty place in masonry) *baie en maçonnerie, f.* A **bay of joists between two beams**, *une travée.* A **bay window**, *une fenêtre ronde, ou cintrée, ou faite en arcade, f.* A **tinker's bay**, *une drouine.*
- A **bay** (dam to stop water) *une abée ou une bonde.* & To **keep one at bay**, *amuser quelqu'un; & le tenir en haleine; & lui tenir le bec dans l'eau.*
- A **bay**, *bay-tree*, s. *un laurier, un laurier femelle.*
- Bay**, adj. *bai, rouge brun.* Ex. A **bay horse**, *un cheval bai.* **Bay-salt**, *du sel gris.*
- To **bay**, to **bäa**, v. n. (like a lamb) *béler.* (Like a dog) *aboyer, japper clabauder.*
- BÄYARD**, s. *un balzan, un cheval bai.*
- BÄYING**, *bäying*, [béiin] (like a lamb) *subst. bêlement, m.* **Baying** (like a dog) *aboïement, m.*
- BAYL**, etc. V. **Bail**, etc.
- BÄYLIFF**, etc. V. **Bailiff**, etc.
- BÄYONET**, s. *baïonnette, f.*
- BAYZE**, *baize*, s. *revêche, f.*
- BDELLIUM**, s. (an aromatic gum) *bedellium, m.*
- To **BE**, [tou bi] v. n. (to exist) *être, exister.* I **am**, *je suis.* Thou **art**, *tu es.* He **is**, *il est.* We **are**, *nous sommes.* You **are**, *vous êtes.* They **are**, *ils sont.* I **was**, *j'étois ou je fus.* I **have been**, *j'ai été.* I **had been**, *j'avois ou j'eus été.* I **shall be**, *je serai.* That **i be**, *ain que je sois.* I **should be**, *je serois ou je fusse.*
- He **is better**, *il est mieux, ou il se porte mieux.* That **is well**, *cela est bien, voilà qui va bien.* That **will be**, *cela sera, cela arrivera.* What **is the matter?** *qu'est-ce que c'est? qu'y a-t-il?*
- It **is** (used impersonally) *il est.* Impers. It **is day**, *il est jour,* it **is night**, *il est nuit.* It **is eleven o'clock**, *il est onze heures.*
- There **is**, there **be**, *il est, il y a.* There **are men so wicked**, *il est, ou il y a des hommes si méchants.* There **was a woman**, *il étoit, ou il y avoit une femme.* It **is with painters as with poets**, *il en est des peintres comme des poètes.* It **is one of the match**, *il est de la partie.*
- I **shall be there**, *je serai-la, je m'y trouverai.*



trouverai. You are out, you are mistaken, vous n'y êtes pas, vous vous trompez.

R. To be (rendered by the verb) avoir. Ex. To be hungry, dry, hot, cold, avoir faim, soif, chaud ou froid. To be ten years old, avoir dix ans, être âgé de dix ans. How many games are you? combien de jeux avez-vous? To be of good cheer, avoir bon courage. To be nothing but skin and bone, n'avoir que la peau et les os. To be in orders, avoir les ordres. You are to blame, vous avez tort. It is so much in compass and length, il a cela de tour et de long.

I am to receive money, [ai aim tou ricève monny] je dois recevoir de l'argent. You are to play, c'est à vous à jouer. How is it? comment va l'affaire? comment vont les affaires? How is it with you? comment vous va? comment vous portez-vous? He is not wel, il ne se porte pas bien, il se porte mal.

Who are you for? pour qui tenez-vous? ou pour qui êtes-vous? I am for that, that is the thing I am for, c'est ce que je veux avoir, que je cherche, que j'aime, à quoi j'évise; je me déclare en faveur de cela. I am for any thing, je m'accommode de tout, j'aime tout. It is not all the money in the world that can make him dishonest, tout l'argent du monde ne sauroit le corrompre.

What would you be at? que prétendez-vous faire? quel est votre dessein? quelle est votre vue ou intention? V. At.

This is nothing to you, [dis is nassin tou you] ceci ne vous importe nullement, vous n'y avez rien à voir, cela ne vous regarde pas.

To be a witness for one, servir de témoin à quelqu'un. That must be instead of a recompense, cela vous doit servir, ou tenir lieu de récompense. I was so frightened, that I shall not be myself these two days, j'en eus si grande peur, que je n'en reviendrai pas de deux jours.

Here he is, le voici. There she is, la voilà. Thanks be to God, grâces à Dieu. If so be that he goes away, s'il s'en va, s'il est vrai, ou si tant est qu'il s'en aille. To be hereafter, futur, qui doit être.

So it be no trouble to you, pourvu que cela se fasse sans vous incommode. I am shill to seek as to that, c'est ce que je cherche, c'est ce que je ne sais pas encore.

To be in hand with a thing, travailler quelque chose, être après. It will be ill for you, cela ira mal pour vous, vous en souffrirez.

I cannot be without it, je ne saurois m'en passer. I shall be the death of him, je le tuerai, je lui ôterai la vie. I will be the ruin of him, je le ruinerai, je causerai sa ruine.

R. Les Anglois se servent de ce verbe avec le participe présent d'un autre verbe, à la manière des Grecs. Ex. I am reading, je lis. I was reading, je lisois.

R. Ils s'en servent aussi avec les participes préterits, dans le sens de nos adjectifs finissant en able. Ex. To be praised, louable. To be imagined, concevable.

R. Ils s'en servent aussi impersonnellement. Ex. There is a fine coach, il y a un beau carrosse. There are several houses, il y a plusieurs maisons. There is good beef eaten in England, on mange ou il se mange de bon bœuf en Angleterre. 'Tis (it is) great pity, c'est grand dommage. 'Tis I, c'est moi. 'Tis above an hour since, il y a plus d'une heure.

R. L'impersonnel. It is, signifie quelquefois. Ex. It is day-light, il fait jour. It is fine weather, il fait beau temps. It is moon shine, il fait clair de lune.

It is better, il vaut mieux.

It is no matter, il n'importe.

R. Be est quelquefois une particule inséparable, qui, dans la composition, a la signification de l'adverbe. All over, partout.

Ex. To BEDÁWE, [tou bidâbe] barbouiller. To beshit, v. a. embrener, etc.

BEACH, s. (shore) un rivage, une côte de mer. (Capo) pointe de fer, fém. cap, m.

BEACON, [bikenne] subst. un signal, un feu.

BEACONAGE, [biconedgo] s. le droit qu'on paye pour l'entretien d'un signal.

BEAD, s. grain de collier, de bracelet ou de chapelet, m.

BEADS (Popish beads) [bidz ou bidce] chapelet ou rosaire, m.

BEAD-ROLL, liste, f. ou catalogue, m. de ceux pour qui les prêtres avoient accoutumé de prier dans les églises. Beadsman, an-mônier, m. Bead-cuff, manchettes à petits grains, f. pl.

BEADLE, [bidle] s. bedeau, sergent, m. An under beadle, chasse-coquin, chassien, m.

BEAGLE, [bigle] s. basset, chien de chasse, m.

X A precious beagle, un homme de tant un faquin, m.

BEAK, [bec] s. le bec d'un oiseau. Beak-full, béquète, f.

The beak of an alembic, le bec ou le canon d'un alambic.

BEAKED, adj. qui a un bec.

BEAKER, subst. un gobelet, une tasse.

BEAL, s. (whelk) pustule, f. apostume, f. To heal, v. n. boutonner, apostumer.

BEAM, [bimo] s. (a piece of timber in building) poutre, grosse solive, f.

Beam (of a wain, coach) timon de chariot, m. flèche de carrosse, f.



Draw-beam (a Windlass) un *viudas*, un *cabestan*.

The beam (main horn of stag's head) la *perche* ou le *merrain* de la tête d'un *cerf*.

The beam of a balance, pair of scales, le *traversin* ou le *filan* d'une *balance*.

Awe aver's beam, yarn-beam, ensouple de *tissorand*, f. The self-beam of a wind-mill, le *volant* d'un *moulin* à vent.

Beam (ray of light) *rayon*, *raie*; *trait* de *lumière*, m.

Beam (a meteor) *colonne* de *feu*, ou *verge*, f.

BEAMY, a. *rayonnant*.

BEAN, [bino] s. *fève*, f. *Kidney-beans*, *French-beans*, *fève* de *haricot*, f. ou *haricots*, m.

BEAR, [bère] s. *ours*. A shebear, une *ourse*. A bear's cub, le *petit* d'un *ours*, un *petit ours*.

Bear-dog, [bère-dague] s. *chien* ou *dogue* de *combat* avec les *ours*.

Bear-garden, le *lieu* où les *dogues* se *bâtent* avec les *ours*.

A bear-ward, un *meneur* d'*ours*.

Bears-breach, bears-foot, brank-ursine, *branche* *ursine*, f.

To bear, [tou bère] v. a. *prit*, *bore*; *part*, *borne* (to carry, to hold up.) *porter*, *soutenir*, *soutenir*. To bear (suffer), *soutenir*, *soutenir*, *porter*, *souffrir*, *endurer*, *essayer*.

To bear, *pret*, *bore*, *part*. born (to bring forth) *porter* ou *produire*.

To bear one good will, *porter* *amitié* ou *affection* à *quelqu'un*, *être* *porté* d'*amitié* pour *quelqu'un*. To bear one a grudge, *spite*, au *vil* *will*, *vouloir* *mal* à *quelqu'un*, *lui* en *vouloir*; *C'est* *avoir* *une* *dent* de *lait* contre *lui*.

To bear away, to bear rule, [tou bère *roule*] *dominer*, *gouverner*, *régner*, *avoir* le *pouvoir* en *main*. (To bear an office) *soutenir* un *emploi*, *exercer* une *charge*.

To bear the charges, *payer* les *frais* ou la *dépense*, *défrayer*. To bear one company, *faire* ou *tenir* *compagnie* à *quelqu'un*. *Paper* that bears ink, du *papier* qui *ne* *boit* *point*. This word will hardly bear that sense, ce *mot* *ne* *se* *prend* *guère* en ce *sens*. What date does that letter bear? de *quelle* *date* *est* *cette* *lettre*? To bear witness, *porter* *témoignage*, *rendre* *témoignage*, *être* *témoign*, *témoigner*. Bear witness, *vous* en *seriez* *témoign*, je *vous* *prends* *à* *témoign*, qu'il *vous* en *souviennent*.

To bear likeness one to another, *bear* *resemblance*, *ressembler*, *être* *semblable*, *se* *rapporter* l'un à l'autre. To bear proportion, *avoir* de la *proportion*, *être* *proportionné*.

To bear a part, *avoir* ou *prendre* *part*.

To bear a thing in one's mind, *avoir* *quelque* *chose* dans l'*esprit* ou dans la *mé-*

moire, s'en *souvenir*. This book will not bear another impression, ce *n'est* *pas* un *livre* à *réimprimer*. To bear too hard upon one, *traiter* *quelqu'un* avec *trop* de *rigueur* ou de *sévérité*. To bear one's self upon one's learning, se *glorifier* de sa *science*, *tirer* *vanité* de son *savoir*, s'en *faire* *accroître*. To bear one's self as consul, as a consul, se *porter* en *consul*.

To bear (behave) one's self well, en *bien*, se *comporter*, se *conduire* *bien* ou *mal*. To bear a good price, se *bien* *vendre*. To bear a little, no price, se *vendre* à un *vil* *prix*, ou *presque* *pour* *rien*.

To bear a good honest mind, *avoir* le *sens* *bon*, *être* *intègre*, *avoir* un *grand* *sens* d'*honnêteté*, *avoir* une *bonne* *âme*.

To bear one's age well, *porter* *bien* son *âge*. To bear faith to one, *être* *fidèle* à *quelqu'un*. To bear a fair face, *faire* *bonne* *mine*, *faire* *bon* *visage*. He gives more than his estate can bear, il *donne* *plus* que son *bien* *ne* *rapporte*.

To bear off a blow, [tou bère off *éblô*] *parer* un *coup*, le *détourner*.

To bear (to lie du rest) on, upon, v. n. *porter*, *poser*, *être* *soutenu*.

To bear (to succeed) *réussir*. To bring a design to bear, *faire* *réussir* un *dessain*.

To bear (carry) away, v. a. *remporter*.

To bear away, v. n. (to run away at sea) *prendre* *chasse*.

To bear OUT, [tou bère *ôte*] v. a. *maintenir*, *soutenir*, *appuyer*, *justifier*, *tirer* d'*affaire*, *tirer* d'*intrigue*.

To bear (jut) out, v. n. *avancer*.

To bear with one, *soutenir* *quelqu'un*, *lui* *pardonner*, *avoir* de l'*indulgence* ou de la *complaisance* pour *lui*.

To bear up, v. a. *porter*, *appuyer*, *soutenir*, *supporter*.

To bear up, v. n. se *hausser*, s'*élever*, *avancer*; *C'est* *soutenir*. To bear up against, *résister*, *faire* *effort*, se *roidir*, ou *tenir* *ferme* contre *quelque* *chose*.

To bear down, [tou bère *daune*] v. e. *faire* *balsser*, *abattre*, *renverser*, *entraîner*. To bear (face down) *soutenir*, *soutenir* en *face*. A pistol that bears down the weight, une *pistole* qui *trébuche*.

To bear down, v. n. s'*affaisser*, s'*enfoncer*.

BEARD, s. *barbe*, f. The beard of roots, les *filets*, m. ou *fibres*, f. des *racines*.

To beard one, v. a. (to affront him) *braver* *quelqu'un*, l'*affronter* à sa *barbe*.

To beard (to beard wool) [tou bérdo] *couper* la *laine* qui *couvre* le *cou* et la *tête* d'une *brebis* du *reste* de la *toison*. To beard a stuff, *barber* ou *tondre* une *étouffe*.

BEARDED, a. *barbé*, etc. V. To beard.

Bearded, a. (having a beard) *barbu*, *qui* a de la *barbe*. A red-bearded fellow, une *barbe* *rouge*, un *homme* qui a la *barbe* *rouge*.

A bearded arrow, une *flèche* *barbelée*.

**BEARDLESS**, *a.* sans barbe, qui n'a point de barbe.

**BEARER**, *s.* porteur, *m.* The bearers of a tree, les crochets d'un arbre, *m.*

**BEARING**, *s.* l'action de porter, etc. *V.* To bear. A woman past bearing of children, une femme qui ne porte plus, une femme qui n'est plus en âge de faire ou d'avoir des enfans. A bearing (jutting) out, une saillie, une avance.

**Bearing** (in heraldry) *armes*, *f. pl.* ce qu'on porte pour ses armes, les armoiries, les pièces qui composent l'écu.

**BEAZEL**. *V.* Bezil.

**BEASOM**, [bésemme] *s.* balai, *m.*

**BEAST**, [bist] *s.* (brute) bête, bête brute, *f.* A tame beast, une bête apprivoisée ou privée. A wild beast, une bête sauvage ou farouche. A beast of burthen, une bête de charge ou de voiture. A beast for a saddle, une monture.

A beast (a filthy creature, a lewd man, woman) un vilain, une vilaine.

Beast (a game at cards) la bête.

**BEASTLINESS**, *s.* vilenie, saleté, saloperie, *fém.* (brutishness) bestialité, vilenie, impudicité, brutalité, obscénité, *f.*

**BEASTLY**, *a.* (nasty) vilain, sale, salope, maussade, mal-propre; *(Brutish)* bestial, vilain, sale, brutal, impudique, obscène.

**BEAT**, *s.* (of a drum) la batterie, le bruit ou le son d'un tambour.

To beat, [tou bête] *v. a. prêt.* beat part. beaten (to strike) battre, frapper. To beat, bruiser, piler, broyer, casser.

To beat (to overcome) battre, vaincre, avoir l'avantage sur..., défaire. I beat him five sets together at piquet, je lui ai gagné cinq parties de suite au piquet. To beat flat, écacher, aplatir.

**To beat one's brains with a thing**, rompre la tête à quelqu'un d'une chose. To beat one's head, brains about a thing, se tourmenter l'esprit pour une chose.

To beat IN, [tou bit inne] *v. a.* pousser dedans, faire entrer de force, enfoncer, cogner.

To beat in, *v. a.* entrer avec force. To beat a thing into a man's head, graver ou inculquer une chose dans l'esprit de quelqu'un, la lui faire comprendre.

To beat one black and blue, meurtrir quelqu'un, lui faire quelque meurtrissure ou quelque marque livide. To beat the price, enchérir, offrir plus qu'un autre, ou marchander.

To beat, *v. n.* (as a hare does) crier. ●

To beat back (to beat off) repousser, faire, retirer, lancer, faire plier.

To beat out, [tou bête-ôte] arracher, faire sortir à force de coups.

To beat out (to search for) chercher.

To beat one out of countenance, faire

perdre contenance à quelqu'un, le déconcerter, le confondre.

To beat up the enemies quarters, mettre l'alarme dans les quartiers des ennemis, les attaquer, les enlever.

To beat down, abattre, renverser, démolir, détruire. To beat down the seams, rabattre les coutures.

To beat up and down, as a stag, that runs first one way and then another, balancer, en terme de chasse.

To beat one's head against the wall, donner de la tête contre la muraille, se froisser la tête contre..., etc. To beat to powder, réduire en poudre.

**BEATEN**, [bit'ne] *a.* battu, frappé, pilé, broyé, etc. *V.* To beat. An old beaten soldier, un vieux soldat. An old beaten argument, un argument qui a souvent été rebattu.

Weather-beaten. *V.* Weather.

**BEATER**, *s.* batteur, *m.* etc. *V.* To beat. Beater (rammer) une hie. A printer's beaters, ou balls, balles d'imprimeur, *f.* A plaster's beater, un rabot.

**BEATIFIC**, Beatifical, *adj.* béatifique, qui rend bienheureux, qui concerne les bienheureux.

**BEATIFICATION**, *s.* béatification, *f.*

**BEATIFIED**, *adj.* béatifié.

To **BEATIFY**, [biâtifai] *v. a.* béatifier, rendre heureux.

**BEATING**, *s.* l'action de battre, battement, etc. *V.* To beat.

**BEATITUDE**, [biâtitude] *s.* béatitude, félicité, *f.* bonheur, *m.*

**BEAU**, *s.* un beau garçon, un beau fils, un dameret, un damoiseau, un godelureau, un petit-maitre.

**BEAVER**, [bév'r] *s.* castor, bièvre, *m.* Beaver, chapeau fait du poil de cet animal que nous appelons castor.

**BEAUVISH**, *a.* (gay) pimpant.

**BEAUTEOUS**, Beautiful, *a.* beau ou bel, belle, bien fait.

**BEAUTEOUSLY**, Beautifully, *adv.* agréablement, avec agrément.

**BEAUTEOUSNESS**, Beautifulness, *subst.* beauté, *f.*

**BEAUTIFIED**, *a.* embelli, orné, fardé.

To **BEAUTIFY**, [tou bioutifai] *v. a.* embellir, orner, farder.

**BEAUTIFYING**, *s.* l'action d'embellir, d'orner, de farder, embellissement, ornement, fard, *m.*

**BEAUTY**, *s.* beauté, *f.* charme, agrément, *m.*

Beauty-spot, *s.* mouche pour le visage, *f.*

Beauty-water, eau dont se servent les dames pour conserver leur beauté.

**BEAVY**. *V.* Bery.

**BEAZAR**. *V.* Bezoar.

To **BECALM**, [tou bicâme] *v. a.* calmer.

**BECALMED**, *a.* calmé.

**BECALMING**, *s.* l'action de calmer, etc. *V.* To becalm, calmer.

**BECAUSE**, [ bicâse ] conj. *parce que*, à cause... Because I have a mind to it, *parce qu'il me plaît*. Because of you, à cause de vous, à votre considération. Because new opinions should not grow amongst them, afin qu'il ne s'établisse point parmi eux ( ou de peur qu'il ne s'établisse parmi eux ) de nouvelles opinions.

**BECCAFIGO**, s. becfigue, m.

**BECK**, s. signe, signe de la main, ou de la tête, m. To be at one's beck, dépendre de quelqu'un, être à sa disposition ; X être fait au holà. He keeps him at his beck, il en fait ce qu'il veut.

To beck, to beckon, v. n. faire signe de la main ou de la tête.

**BECKONED** to, adj. à qui on a fait signe.

**BECKONING**, s. l'action de faire signe.

To **BECOME**, v. n. prêt. *became*, part. *become*, devenir.

To become, [ tou bicôme ] v. a. Ce verbe se rend par notre verbe *défectif*, il sied, ou aller bien, convenir, être propre. Ex. Every thing becomes handsome people, tout sied bien aux personnes bien faites.

To what becomes a man of fashion, faites ce qui est digne d'un homme d'honneur.

It does not become a man of your profession, il n'est pas bien étant à un homme de votre profession. It does not become you to speak so, vous avez mauvaise grace de parler de la sorte.

**Become**, adj. devenu.

**BECOMING**, s. l'action de devenir.

**Becoming**, adj. étant, bienétant, convenable, qui sied bien, qui va bien.

**BECOMINGLY**, [ bicômiully ] adv. avec bienéance, de bonne grace.

**BECOMINGNESS**, subst. bienéance, bonne grace, f.

**BECON**, etc. V. Beacon, etc.

**BED**, s. ( to lie and sleep in ) lit, m. couche, f. To go to bed, aller ou se mettre au lit, aller se coucher.

The bed ( channel of a river ) le lit d'une rivière.

To be brought to bed, accoucher. One that is brought to bed, une accouchée, une femme en couche.

A bed ( on which the cannon lies in the carriage ) flasque, m. The bed in the cod of pulse, niche de cosse de légume, f.

A feather-bed, [ é fed'r-bed ] un lit de plume. A straw-bed, une pailleasse. A down-bed, un lit de duvet. A flock-bed, un lit de bourre. A pallet-bed, un lit de veille. A trundle ( truckle ) bed, roulette, fém. un lit qui se roule sous un autre lit.

A settle-bed, lit qui se ferme et qui sert de siège le jour. A pross-bed, un lit en forme de garde-robe. An angel-bed, un lit d'ange. A table-bed, lit qui sert de table le jour. A canopy-bed, un parillon.

**BEDSTEAD**, [ bédsted ] s. bols de lit, m.

**BEDSIDE**, [ bédsaïde ] le côté, le bord ou la ruelle du lit. The bed's head, le chevet.

The bed's feet, les pieds du lit, m.

The bed-posts, les colonnes du lit, f.

Bed-curtains, rideaux de lit, m.

Bed-ticking, taie, f.

Bed-rid, alié, qui garde le lit.

The bed-clothes, ou bedding, les couvertures, f. pl.

A bed-chamber, chambre où il y a un lit, f.

A gentleman of the king's bed-chamber, gentilhomme de la chambre du roi.

Bed-time, temps de s'aller coucher.

Bed-fellow, compagnon de lit, coucheur, coucheuse.

**Bed-maker**, qui fait le lit.

A bed in a garden, carreau, m. couche ou planche de jardin, f.

A bed of snakes, [ é bed of snék'ce ]

masse de jeunes serpens, f.

The bed or ( nether millstone ) le gisant de la meule.

The riding-bed of a coach, la voie d'un carrosse.

To bed, v. n. coucher.

To bedaggle, v. n. crotter, remplir de boue.

**BEDAGGLED**, adj. crotté.

To **BEDASH**, etc. V. To dash, etc.

To **BEDAWB**, etc. V. To dawb, etc.

**BEDDER**, s. ( bedette'r ) le gisant de la meule d'un moulin à huile.

**BEDEADED**, a. Ex. Bedeaded with sleep, accablé de sommeil.

To **BEDECK**, v. a. orner parer.

**BEDDING**. V. Bed-clothes, afterbed.

**BEDEROL**, Bedesman. V. Bead.

To **BEDREW**, [ tou bidioù ] v. a. courrir de rosée, mouiller, arroser.

**BEDREWED**, [ bidioùd ] a. couvert de rosée, mouillé, arrosé.

**BEDLAM**, [ bédlemme ] s. l'hôpital des fous, les petites maisons.

( A bedlam, a bedlamite ( madman ) un fou, un insensé, un écervelé.

Bedlam-like, adv. en fou, en insensé.

Bed-rid. V. Bed.

Bed-roll. V. Bead.

To **BEDUNG**, v. a. engraisser, enfumer une terre.

To **BEDUST**, [ tou bideùste ] v. a. couvrir de poussière ; X ( maul ) épousseter, rasser.

**BEE**, Honey-bee, [ bi ] subst. abeille, f. mouche à miel, f. X To be as busy as a bee ; être toujours en action, ou dans l'occupation.

An humble bee, sorte de grosse abeille.

A gad-bee, un taon ou tan.

A bee-hive, une ruche d'abeilles.

To bee. V. To be.

**BEECH**, [ bîche ] s. hêtre ou fouteau, m. hêtre, bois de hêtre, m.

**BEECHEN**, a. de hêtre, de fouteau, fait du bois de cet arbre.

**BEEF**, [ bîfe ] s. bœuf, m.

**BEEN**, [ bine ] été. C'est le participe prétérit du verbe to be.

**BEER**, [ biré ] s. bière, f. sorte de boisson.

# B E E

Strong beer, de la bière forte, de la double bière. Small beer, de la petite bière.

Beer, [ bîre ] ( a wooden ) frame to carry dead people on ) espèce de brancard de bois pour porter un mort.

BEESE. V. Beason.

BEESTINGS, Bréastings, s. ( the first milk after birth ) lait trouble et épais qui vient aux femmes nouvellement accouchées, et aux bêtes qui ont mis bas; X béton, m.

BEEET, s. poirée ou porrée, bette blanche, f. The red beet, la bette rave ou bette rouge, f.

BEEETLE, s. un battoir de blanchisseuse. A paving-beetle, un marteau de paveur, une hie.

Beetle ( a fly ) escarbot, cerf-volant, m. P. As blind as a beetle, tout-à-fait aveugle, qui ne voit goutte.

Beetle-headed, lourdeau, malotru.

Beetle-browed, qui a les sourcils joints, ou qui a le visage chagrin, refrogné.

To BEFALL, v. a. arriver, avenir, survenir.

BEFALLEN, [ bifal'ne ] adj. arrivé, venu, survenu.

To BEFIT. V. To fit.

BEFOAMED, [ bifomed ] a. couvert d'écume.

To BEFOOL, etc. V. To fool.

BEFORE, prép. et adv. avant, avant que..., devant, auparavant, plus que..., plutôt que....

Before ( formerly ) auparavant, autrefois.

Before the face of the whole town, à la face de toute la ville. To prefer one thing before another, préférer une chose à une autre. How long will it be before you come back? dans combien de temps serez-vous de retour? It will not be long before he goes into Flanders, il s'en ira bientôt en Flandre. To get before one, devancer quelqu'un. Beforehand, par avance, d'avance.

To be beforehand with one, prévenir quelqu'un. To be beforehand in the world, être en belle passe, être à son aise. He has the world before him, il commence d'entrer dans le monde.

To BEFOUL, v. a. ( to bedaub ) souiller, salir, gâter.

To BEFRIEND [ tou bistrèn'de ] v. a. favoriser quelqu'un, le traiter en ami, lui faire un tour d'ami, lui être favorable, lui faire un plaisir.

To befriend one's self, songer à son avantage, être attaché à son propre intérêt.

BEFRIENDED, a. traité en ami, favorisé.

To BEFRINGE, v. a. orner, comme avec des franges.

To beg, v. a. et n. mendier, gueuser, demander l'aumône; X trucher.

To beg ( as friars do ) quêter, aller à la quête, ou faire la quête. To beg for a thing, mendier quelque chose.

# B E G

53

To beg ( earnestly, to desire ) prier, supplier, demander avec soumission ou avec instance. Let me beg it of you, souffrez que je vous demande cela, ou accordez cela à mes prières.

To beg one for a fool ( to beg his estate of the king ) demander au roi l'administration du bien d'un lunatique.

To beg the question ( a principle ) supposer ce qui est en question, faire une supposition.

BEGAN, prétérit du verbe to begin. I began to live a retired life, je commençai à mener une vie retirée. Since the world began, depuis la création du monde.

To BEGET, v. a. prêt. begat, part. begot, begotten, engendrer, produire, mettre au monde.

To beget ( to cause, procure ) causer, exciter, être cause de..., produire, faire naître. The first accident most naturally begets the second, il faut que le second incident naisse naturellement du premier.

BEGETTER, s. celui qui engendre.

BEGETTING, s. l'action d'engendrer, etc. génération, production, f. V. To beget.

BEGGAR, [ bégur ] s. un mendiant, un pauvre, un gueux; X un trucheur, un misérable. A beggar-woman, une mendicante, une gueuse, une pauvre; X une truchesse, une misérable. A crew of beggars, un tas de gueux, de la gueusaille. To converse with beggars, fréquenter la gueusaille. Beggars bush, le rendez-vous des gueux.

To beggar, v. a. appauvrir, rendre pauvre, réduire à la mendicité, mettre à la besace.

BEGGARED, a. rendu pauvre, appauvri, etc.

BEGGARLINESS, subst. gueuserie, pauvreté, misère, mendicité, f.

BEGGARLY, a. gueux, pauvre, misérable, chétif. Beggarly doings, des bassesses. A beggarly things, une gueuserie. Beggarly clothes, des haillons, des guenilles, un méchant, un vieux habit, un habit de gueux, un habit fripé.

Beggarly, adv. pauvrement, misérablement, chétivement, en gueux.

Beggarly, s. pauvreté, mendicité, indigence, disette, misère, f.

BEGGED, a. prié, supplié, demandé.

BEGGER. V. Beggar.

BEGGING, s. l'action de gueuser, etc. V. To beg. To go a begging, mendier, aller à la quête. The copy goes a begging, personne ne se soucie de cette copie.

Begging, a. mendiant. The begging friars, les religieux mendiants, les mendiants.

BEGGINGLY, adv. en mendiant.

To BEGIN, [ tou biguinno ] v. a. et n. prêt. began, part. begun, commencer, débiter. You must begin with that, il vous faut commencer par-là.

To begin one's march, se mettre en marche.



- To begin a picture, *ébaucher un tableau*.  
 To begin the world, *entrer dans le monde*,  
*s'établir*, *se mettre en quelque passe pour*  
*vivre*. To begin house-keeping, *lever*  
*ménage*.  
 To begin afresh (again) *recommencer*,  
*repandre*, *renouveler*.  
 To begin, *v. n.* (to arise) *naître*, *être*  
*engendré*, *s'élever*, *être excité*.  
 BEGINNER, [bigula'r] *s.* un commençant,  
*celui qui commence*, ou bien *l'inventeur*,  
*l'auteur de quelque chose*. A new beginner,  
*un novice*, *un apprenti*.  
 BEGINNING, [biguinin] *s.* commencement,  
*m.* origine, source, cause, *f.*  
 That is it which gave beginning to the  
 proverb, *c'est ce qui a donné lieu au*  
*proverbe*, *c'est de-là qu'est venu le pro-*  
*verbe*.  
 To BEGIRD, [tou begürde] *v. a.* *lier*,  
*serrer tout autour*, *ceindre*.  
 BEGIRT, *a.* *ceint*, *lié*, *serré tout autour*.  
 BEGLE. *V.* Beagle.  
 To BEGNÄW, *v. a.* *mordre*, *manger*,  
*ronger*.  
 BEGÖT, *a.* *engendré*.  
*R.* C'est aussi le *prétérit* du verbe to  
 beget.  
 BEGOTTEN, [bigät'n] *a.* *engendré*. God's  
 only begotten son, *le fils unique de Dieu*.  
 The first-begotten, *le premier né*.  
 X To BEGREASE, [tou higrisso] *v. a.*  
*graisser*, *frotter de graisse*. *V.* To grease.  
 BEGREASED, *adj.* *graisse*.  
 X To BEGRIME, *v. a.* *noircir*, *barbouiller*  
*avec de la suie*.  
 To BEGUILE, [tou biguailo] *v. a.* *trom-*  
*per*, *décevoir*, *surprendre*, *fourber*,  
*duper*.  
 BEGUILED, *a.* *trompé*, *déçu*, etc.  
 BEGUILER, *subst.* *trompeur*, *fourbe*, *im-*  
*posteur*, *m.*  
 BEGUILING, *s.* *l'action de tromper*, *trom-*  
*perie*, *fourbe*, *f.* etc. *V.* To beguile.  
 BEGUINESS, [bigouain'ce] *s.* (Nuns)  
*béguines*, *f. pl.*  
 BEGUN, [bigöno] *adj.* (de to begin)  
*commencé*.  
*R.* Begun, *est encore le prétérit* du  
 verbe to begin.  
 BEHALF, [bihâf] *adv.* *pour*, *en faveur*  
*de...*, *à la considération*, *au nom*, *de la*  
*part*. In my behalf, *pour moi*, *en ma*  
*faveur*, *à ma considération*, etc. On his  
 behalf, *de sa part*.  
 To BEHAVE one's self, *v. r.* *se comporter*,  
*se conduire*.  
 BEHAVIOUR, *subst.* *conduite*, *manière de*  
*vivre*, *f.*  
 To be bound to one's good behaviour (to  
 be upon one's behaviour) *être obligé de*  
*tenir une conduite régulière*, *avoir les*  
*maines liées pour ne point faire de mal*.  
 X Bound to his good beaviour (ou fain  
 to keep at home by reason of some dis-

- temper) *qui est obligé de demeurer chez*  
*soi par quelque indisposition*.  
 C Behaviour (action) *s.* geste, *m.* conte-  
 nance, *f.*  
 To BEHEAD, [tou bihéd] *v. a.* *trancher*  
*ou couper la tête*, *décapiter*, *couper le*  
*cou*, *décoller*.  
 BEHEADED, [bihédede] *a.* *à qui l'on a*  
*tranché ou coupé la tête*, *décapité*, etc.  
 BEHEADING, *subst.* *l'action de trancher la*  
*tête*, etc. *V.* To behead. The beheading  
 of St John the Baptist, *la décollation*  
*de saint Jean-Baptiste*.  
*R.* On ne se sert guère du mot de décolla-  
 tion que dans l'expression précédente.  
 BEHELD, *adj.* (de to behold) *regardé*,  
*contemplé*, etc. *V.* To behold.  
 Beheld, *c'est encore le prétérit* du verbe to  
 behould.  
 BEHEST, *s.* (command) *ordre*, *m.*  
 BEHIND, [bihin'de] *adv.* et *prép.* *derrière*,  
*par derrière*. To ride behind one, *monter*  
*en croupe ou en trousses, derrière un autre*.  
 To sit behind a horseman, *se mettre en*  
*trousses derrière un cavalier*. He left a stink  
 behind him, *il a laissé une puanteur en*  
*partant*. I will take him up behind me,  
*je le prendrai sur mon dos*. Is there any  
 thing yet behind? *reste-t-il encore quel-*  
*que chose?* To be behind in arrears, *être*  
*en arriéré*, *devoir encore quelque chose*.  
 There is so much behind, *il reste tant*  
*à payer*. You are so much behind, *vous*  
*devez tant de reste*. To rail at one behind  
 his back, *médire de quelqu'un en son ab-*  
*sence*. To be behind hand in the world,  
*être en mauvaise passe*, *être mal dans ses*  
*affaires*. I shall not be behindhand with  
 him in civility, *je serai aussi civil que*  
*lui*, *je ne me laisserai pas surpasser en*  
*civilité*. He comes not behind in any  
 one point of learning, *il ne le cède à*  
*personne en fait d'érudition*. To be behind  
 in one's business, *discontinuer ou inter-*  
*rompre son ouvrage*, *se relâcher*.  
 To BEHOLD, [tou bihölde] *v. a.* *prét.*  
*behold*, *part.* beholden, beheld, *regar-*  
*der*, *contempler*, *considérer*, *observer*,  
*remarquer*.  
 Behold, *adv.* *voici*, *voilà*, *tenez*.  
 BEHOLDEN, *a.* *obligé*, *redevable*.  
 BEHOLDER, *s.* *regardant*, *spectateur*, *m.*  
 BEHOLDING, *s.* *l'action de regarder*, etc.  
*V.* To behold.  
 Beholding, *a.* *obligé*, *redevable*, *qui a*  
*obligation*.  
 BEHOLDINGNESS, [bihöldiness] *s.* *obli-*  
*gation*, *f.* ou *proprement*, *l'état de celui*  
*qui est obligé*, ou *redevable*.  
 BEHÖÖF, *s.* *avantage*, *m.* *utilité*, *f.*  
 BEHÖÖVEFUL, *a.* *utile*, *nécessaire*, *expé-*  
*dient*.  
 BEHÖÖVEFULLY, *adv.* *utilement*, *avanta-*  
*geusement*.  
 BEHÖÖVETH, *v. imp.* *il faut*, *il est*

utile, il est nécessaire, il est expédient.  
It behooves us to look before we leap,  
nous devons bien examiner l'affaire avant  
de nous y embarquer.

To BEHOWL, [ tou bihól ] v. a. (to howl  
at) hurler après ou contre...

BEING, [ bin ] s. (de to be) l'être, m.  
l'essence, l'existence d'une chose, f. A  
thing which is in being, une chose qui  
subsiste, qui existe, qui vit, qui est en  
nature, qui se trouve encore, qu'en a en-  
core. I do no good with being here, ma  
présence ne sert de rien ici, ma présence  
est ici inutile. A man's first being, le  
premier moment de la vie.

Being (abode) demeure, habitation, fém.  
lieu, établissement, m. There's no being  
here for me, ce n'est pas là un lieu pour  
moi, ou il n'y a pas là de place pour moi.

Being (part. de to be) étant.

Being sick, étant malade. Milord mayor  
for the time being, celui qui sera, ou  
qui est élu lord-maire. Being to come  
hither, devant venir ici. He was near  
being killed, peu s'en fallut qu'il ne fut  
tué, il pensa être tué. So far is death  
from being an evil, that, tant s'en faut  
que la mort soit un mal; que...

You need not trouble yourself at his being  
gone, vous ne devez pas vous mettre en  
peine de ce qu'il s'en est allé.

Your being bound for him will be your  
ruin, votre ruine viendra d'avoir répondu  
ou cautionné pour lui. To keep a thing  
from being done, empêcher qu'une chose  
ne se fasse.

Being that, conj. puisque, vu que.

X To BELABOURD, [ tou biléb'r ] v. a.  
battre, maltraiter, rosser, rouer de  
coups.

BELABOURED, a. battu, maltraité, rossé.

To BELACE, [ tou biléce ] v. a. (a sea  
term for to fasten any rope) amarrer,  
attacher, lier.

BELACED, a. chamarré, couvert de dentel-  
les ou de passements.

BELAGGED, a. qui est demeuré derrière.

To BELAME. V. To belabour.

To BELATE, [ tou biléte ] v. a. retenir  
trop long-temps, mettre à la nuit.

BELATED, a. qui a trop tardé, qui est sur-  
pris de la nuit.

To BELAY a man's way, v. a. dresser des  
embûches à quelqu'un.

To belay (a rope). V. Splice.

BELCH, subst. rot, m.

To belch, v. n. roter, faire des rots.

C To belch out blasphemies, v. a. vomir  
des blasphèmes.

BELCHER, s. rotateur, roteuse.

BELCHING, s. l'action de roter.

X BELDAM, s. (an old beldam) une vieille.

To BELEAGUER, [ tou bilégu'r ] v. a.  
assiéger.

Beleaguer, s. assiégeant, qui assiege.

BELEAGUERED, adj. assiégé.

Beleaguered with sickness and want, as-  
siégé, pressé par la maladie et par la  
disette.

BELFREY, s. beffroi, m. tour, f. ou cla-  
cher, m.

To BELIE. V. Bely.

BELIEF, [ bilif ] subst. fol, créance, ou  
croyance, opinion, f. sentiment, m. Light  
of belief, crédule. Hard of belief, incré-  
dule. Easiness of belief, crédulité. Hard-  
ness of belief, incrédule, f. Past all be-  
lief, incroyable. To be of right belief in  
religion, être d'une croyance juste dans la  
religion, être orthodoxe.

To BELIEVE, [ tou bilive ] v. a. (to have  
faith) croire, ajouter foi à... To think,  
croire, penser, s'imaginer. To trust,  
croire, mettre sa confiance; se fier. To  
make one believe, faire accroire. Nobody  
shall make me believe but that the soul  
is immortal, personne ne sauroit m'ôter  
de l'esprit que l'ame est immortelle, ou  
ne me persuadera jamais que l'ame est  
mortelle.

BELIEVED, a. cru, que l'on croit, pensé.  
It is not to be believed, il n'est pas  
croyable. If I may be believed, si on veut  
m'en croire. A person not to be believed,  
une personne qu'on ne doit pas croire, à  
qui l'on ne doit pas ajouter foi ou créance.

BELIEVER, s. un fidèle, un croyant.

BELIEVING, [ bilivin ] l'action de croire,  
etc. fol, créance, f.

BELIEVINGLY, adv. avec fol.

BELIKE, [ belaike ] adv. apparemment.

X BELIEVE, blive. V. Anon.

BELL, s. cloche, f. A little bell, une pe-  
tite cloche, une clochette, une sonnette,  
un grelot. A saint's bell, sacring bell, un  
martinet. Bell hung about a crow's neck,  
un tantan.

A hawk's bell, [ é hâk'co bell ] greillon,  
m. grillette d'oiseau, f.

The bell of a clock, un timbre d'horloge.

An alarum-bell, un tocsin ou beffroi, m.

A ring of bells, la sonnerie. A chime of  
bells, carillon, m.

C To beat away the bell, remporter le prix  
du combat, remporter la victoire. X To  
curse one with bell, book, and candle,  
maudire quelqu'un, lui faire mille impré-  
cations.

Passing-bell, [ passin-bell ] cloche mor-  
tuaire, f.

Bell-founder, [ bell-faoun'd'r ] fondeur de  
cloche. Bell-metal, métal dont on fait les  
cloches, métal sonnant, m. Bell clapper,  
battant de cloche, m. Bell-man, réveil-  
leur, m. Bell-weather, mouton qui a une  
sonnette au cou, mouton clocheman, m.  
Bell-bit, mors de bride, fait en forme  
de cloche. Bell-flower, blue-bell, cam-  
panelle, f.

To bell (as a door) v. n. récr.

**BELLARMIN**, subst. (a stout bottle of strong drink) grosse bouteille de vin ou d'autre boisson forte. **To** dispute with bellarmin, vider la bouteille.

**BELL**, s. une belle.

**BELLES** lettres, s. pl. belles-lettres, f. pl.

**To** BELLOW, v. n. beugler; mugler, mugir.

**To** bellow, (as a deer). *V.* **To** bell.

**BELLOWING**, s. l'action de beugler, etc. meuglement, mugissement. *V.* **To** bellow.

**BELLOWS**, s. soufflet à souffler le feu, m.

**BELLUINE**, a. de bête, brutal.

**BELLY**, [bély] s. ventre, m. panse, f. The belly of a lute, la table d'un luth. Great belly, that has a great belly, a woman with a great belly, une femme grosse, une femme enceinte. She has had no less than seven great bellies, elle a été grosse sept fois, elle a fait sept enfans.

My belly is full, je suis rassasié, j'ai assez mangé. I got my belly full of it, j'en ai eu tout mon soul. *P.* Your eyes are bigger than your belly. *P.* vous mangez plus des yeux que de la bouche; mot à mot, vous avez les yeux plus grands que le ventre.

**Belly-band** (for a horse) ventrière, fém.

**Belly-cheer**, belly-timber, vivres, m. provisions, f. **Belly-worm**, ver long, qui s'engendre dans les intestins.

A belly-god (an epicure) un homme qui fait de son ventre son dieu, un gourmand ou glouton, un épicurien. A belly friend, un ami intéressé, un parasite, un chercheur de franchises lippées. Belly-ache, mal de ventre, m. colique, f.

A punch belly, great bellied, une grosse panse, qui est ventru, qui a un gros ventre, qui est pansu.

**Belly-choat** (apron) tablier.

**To** belly, v. n. (to grow fat) devenir pansu ou ventru, (bunch out, as a wall) faire un ventre ou une bosse, pousser en dehors.

**To** belly, bell. *V.* **To** bell.

**To** BELONG, [tou bilâque] v. n. être, appartenir, regarder, concerner.

**BELONGING**, [tou bilâquin] adj. appartenant.

**BELÓVED**, a. aimé, bien aimé, très-cher, favori.

**BELÓW**, [bilô] adv. en bas, là bas.

**Below**, prép. au-dessous de...

**To** BELÓWT, v. a. apostropher, injurier.

**BELSWÁGGER**, subst. un rodomont, un fanfaron.

**BELT**, s. ceinturon, m. A shoulderbelt, baudrier, m.

A belt-maker, un ceinturier, un faiseur de ceinturons ou baudriers.

**To** BELY, v. a. démentir. **To** bely one's self, se démentir, se contredire, se couper.

**To** bely (calumniate) calomnier.

**To** BEMÁT the hair, v. a. mêler, entrelacer les cheveux.

**To** BEMÍRE, v. a. embourber, mettre dans la boue, crotter, salir.

**BEMÍRED**, a. embourbé, etc.

**To** BEMÓAN, [tôu bimône] v. a. plaindre, lamenter, pleurer, déplorer. **To** bemoan one's self, se plaindre, se lamenter.

**BEMÓANING**, s. l'action de plaindre, etc. plaintes, lamentations. *V.* **To** bemoan.

**BENCH**, [bentche] s. (to sit upon) un banc. A joiner's bench, un établi de menuisier.

A bench (to lean on) un accoudoir.

**Bench** (seat of justice) banc, siège, tribunal de justice, m. King's Bench, le Banc du roi.

*R.* C'est le nom d'une des cours de justice qui se tiennent à Westminster, et d'une prison au faubourg de Southwark.

**BENCHER**, s. jurisconsulte du premier rang dans un collège, un assesseur.

**BEND**, s. (a term of heraldry) bande, f.

**To** bend, [tou ben'de] v. a. prêt. Bent, part. Bent (stretch) bander, étendre en tirant, tendre. (To bow, crook) plier, fausser, forcer, courber, recourber.

**To** bend, v. n. plier, se plier, se fausser, se courber.

**To** bend one's fist, fermer le poing. **To** bend all one's wit to a thing, faire tous ses efforts pour venir à bout de quelque chose, ou pour y réussir. **To** bend one's self (one's will, one's mind) to ou upon a thing, s'attacher à quelque chose, en faire son capital.

**To** bend one's spite against a man, s'acharner contre quelqu'un. **To** bend one's brows, froncer le sourcil, se refroger, rider le front.

The Rhone bends its course southward, le Rhône coule vers le midi.

**To** bend back, v. a. faire recourber.

**To** ben back, v. n. se recourber.

**BENDABLE**, adj. que l'on peut bander, tendre, plier, courber, fausser, etc. *V.* **To** bend.

**BENDED**, a. bandé, tendu, plié, faussé; forcé, courbé, recourbé. With my bended knees; à genoux.

**BENDER**, [bén'd'r] s. tendon, m.

**BENDING**, s. l'action de bander, de tendre, tour, détour, pli, m. *V.* **To** bend. The bending, shelving part of a hill, la pente, le penchant, la descente d'une colline.

The bending of a vault, cambrure de route, f. The bending of the elbow, le pli du coude.

**Béding**, a. penchant, qui penche, qui va en pente.

**BENDLE**, s. une petite bande.

**BÉNDWITH**, s. (a plant) viorne, f.

**BENEATH**, [binéco] prép. sous, dessous, au-dessous.

Depeath,



Beneath, *adv.* en bas, là bas.  
 BENEDICTINES, *s.* *Bénédictins.*  
 BENEDICTION, [ *bénédikchenné* ] *subst.*  
*bénédiction, f.*  
 D<sup>X</sup> BENEFACTION, *s.* bienfait, *m.* grace,  
 faveur, *f.*  
 BENEFÁCTOR, [ *bénéfact'r* ] *s.* bienfaiteur;  
 & patron.  
 BENEFÁCTRESS, *s.* bienfaitrice, *f.*  
 D<sup>X</sup> BENEFÁCTURE, [ *bénéfactieure* ] *s.*  
 bienfait, *m.* grace, faveur, *f.* plaisir,  
 service, bon office, *m.*  
 BENEFICE, *s.* *bénéfice, m.*  
 BENEFICED, *a.* *Ex.* A benefited person,  
 un *bénéficiaire*. He is well benefited, il a  
 un bon *bénéfice*.  
 BENEFICENCE, *s.* ( the doing of good of-  
 fices ) *inclination à obliger, f.* ou à faire  
 du bien, *humeur bienfaisante, f.* ( *Libe-  
 rality* ) *libéralité, largesse, f.*  
 BENEFICENT, *a.* bienfaisant, libéral.  
 BENEFICIAL, *a.* ( advantageous ) *avanta-  
 geux, utile, bon.* If I find it beneficial  
 to me, si j'y trouve mon compte; si j'y  
 trouve mon intérêt.  
 Beneficial ( kind and free ) *bienfaisant,  
 obligeant, porté à faire du bien, libéral,  
 qui fait du bien.*  
 BENEFICIARY, *s.* ( he that is in possession  
 of a benefice ) *bénéficiaire, m.*  
 Beneficiary, *a.* ( holding something in su-  
 bordination to another ) *bénéficiaire.*  
 BENEFIT, *s.* ( kindness, favour ) *bienfait,  
 bien, m.* bonté, faveur, grace, *f.* plaisir,  
 service, *m.* ( Advantage ) *bien, profit,  
 avantage, m.* utilité, *f.* *bénéfice, m.*  
 The benefit of the clergy, le *privillège,  
 ou exemption du clergé.*  
 To benefit, *v. a.* faire du bien à quelqu'un.  
 To benefit, *v. n.* profiter, se prévaloir.  
 BENEFITED, *a.* *Ex.* A benefited ticket in a  
 lottery, un bon billet dans une loterie.  
 BENEVOLENCE, *s.* ( good will ) *bienveil-  
 lance, affection, amitié, inclination à faire  
 du bien à quelqu'un, f.*  
 Benevolence, [ *bénévolén'ce* ] ( a voluntary  
 gift ), *don gratuit, m.*  
 BENEVOLENT, *a.* bon, bienfaisant, doux,  
 clément.  
 BÉNGAL, [ *béngu'l* ] *s.* Bengale, *f.* toile de  
 Bengale.  
 BÉNJAMIN, *s.* ( a gum ) *benjoin, m.* ( A wash )  
 lait virginal, *m.*  
 BENIGHTED, *a.* surpris de la nuit.  
 BENIGN, [ *bénine* ] *a.* *bénin, doux, favora-  
 ble, humain, obligeant, honnête.*  
 BENIGNITY, *s.* *bénignité, douceur, humanité,  
 bonté, honnêteté, f.*  
 BENT, *a.* ( de to bend ) *bandé, tendu, plié,  
 etc.* Bent on war, porté à la guerre, qui  
 est résolu de faire la guerre. To be stiffly  
 bent on something, s'opiniâtrer à quelque  
 chose, s'y attacher, s'y porter avec opiniâ-  
 treté, être obstiné à..., etc. To be obstina-  
 tely bent against reason, se roidir contre

la raison. To be cruelly bent against one,  
 s'acharner contre ou sur quelqu'un, être son  
 ennemi juré. To be fiercely bent against a  
 thing, s'opposer fortement à quelque chose.  
 The eyes of all men are bent upon you,  
 tout le monde a les yeux sur vous, vous  
 honore, vous admire.  
 Bent, *s.* pli, penchant, *m.* inclination,  
 pente, *f.*  
 Bent ( a rush ) *jonc, m.*  
 Ben't, c'est une abréviation de be not, ne  
 soyez pas. *V.* To be.  
 TO BENUM [ *tou binoûme* ] *v. a.* engourdir,  
 transir.  
 & To benum ( to amaze ) étonner, glacer.  
 BENUMMED, *a.* engourdi, transi, etc.  
 BENUMMEDNESS, *s.* engourdissement, *m.*  
 BENUMMING, *s.* l'action d'engourdir, etc.  
*V.* To benum.  
 To BEPISS, *v. n.* pisser sur..., complisser. I  
 laughed till I was ready to bepiss myself,  
 j'ai presque pissé dans mes chausses à force  
 de rire.  
 BEPISSSED, *bepist, a.* sur quoi l'on a pissé,  
 complissé.  
 To BEQUEATH, [ *tou biquouéce* ] *v. a.* lé-  
 guer, laisser par testament.  
 BEQUEATHED, *a.* légué, laissé par testament.  
 The party to whom any thing is bequea-  
 thed, légataire.  
 BEQUEATHER, *s.* testateur, *m.*  
 BEQUEATHING [ *biquouéssin* ] *s.* l'action de  
 léguer, ou de laisser par testament.  
 BEQUEST [ *biquouéste* ] *s.* ( a legacy )  
 legs, *m.*  
 To BERÁY, *v. a.* ( foul ) embrasser, souiller,  
 salir, remplir d'ordures.  
 BERÁYED, *a.* saillé, sali, rempli d'ordures,  
 embrené.  
 BERÁYING, *s.* action d'embrasser, etc. *V.* To  
 beray.  
 BERBERRY. *V.* Barberrry.  
 To beréave one of a thing, *v. a.* priver, be-  
 rest, *part.* bereaved, priver, dépouiller  
 quelqu'un de quelque chose, ôter, enlever  
 quelque chose à quelqu'un.  
 BERÉAVED, *a.* privé, dépouillé.  
 BERÉAVING, *s.* l'action de priver. *V.* To  
 bereave.  
 BEREF. *V.* Bereaved.  
 BERGAMOT, *s.* bergamote, *f.*  
 BERGMASER, *s.* le bourguemestre, ou bailli, *m.*  
 BERLIN, [ *bérliuno* ] *s.* berline, *f.* espèce de  
 carrosse.  
 BERGMOTE, *s.* ( a court kept by the berg-  
 master ) la cour ou la juridiction du bourg-  
 mestre.  
 BERNARDINES, *s.* Bernardins, *m.*  
 BERRY, *s.* grain, *m.* graine, baie, *f.*  
 Juniper-berry, un grain ou une baie de ge-  
 nêvre. Ivy berry, grain de lierre. Elder-  
 berry, grain de sureau. Bay-berry, baie de  
 laurier. Briony-berry, baie de brionne. Cof-  
 fee-berries, fèves de café, *f.* Black-ber-  
 ries, bramb le-berries, mûres de ronces, *f.*



- Rasp-berry, *une framboise*. A service-berry, *une corme*, ou *une sorbe*. A gooseberry, *groseille*, f.
- ✱ A berry (burrough) *terrier*, m.
- To berry, v. n. (to bear berries) *porter des graines*, etc.
- BERTH, [berco] (a sea-term for convenient sea-room) *parage*, m.
- BERTON, s. *une métairie*, *une ferme*.
- Bérton. V. Barton.
- BERYL, s. *béryl*, m.
- BESANT, [bisen'te] s. *besant*, m.
- To BESEECH, [tou bisitche] v. a. *prêt. beseeched and besought, part. besought, prier, supplier, faire d'instances prières, demander avec instance, conjurer.*
- BESÉECHING, [bisitchin] s. *l'action de prier, etc. prière, instance, supplication*, f.
- ✱ To BESEEM, [bissime] v. n. *être bien-séant, convenir.*
- BESÉEMING, a. *bien-séant, décent, convenable.*
- BESÉT, [bissète] a. *assiégé, environné, obsédé. Hard beset (hara put to it) qui est dans de grandes difficultés, mal à son aise, embarrassé, réduit à l'extrémité, accusé. A heel beset with nails, un talon garni de clous.*
- To beset, v. a. *prêt. et part. beset, assiéger, environner, obséder.*
- BESHIT, a. *souillé d'ordure, embrené, rempli de merde, X conchié.*
- To beshit, [tou bichite] v. a. *souiller d'ordure, embrener, X conchier.*
- X To beshit (disgrace) one's self, *se dé-créditer, parler à son désavantage, dire des choses de soi qui ne peuvent que nuire.*
- To BESHREW, [tou bicheriou] v. a. *maudire, faire des imprécations. Beshrew your heart (ill luck attend ye) mal vous en prenne.*
- BESIDE (besides) [bissaido, bissaid'co] conj. *d'ailleurs, d'autre part, de plus. Besides that, outre que.*
- Beside, besides, prép. *outré, excepté, à la réserve de... To be beside one's self, to be put beside one's self, être hors de soi, avoir perdu le sens, X avoir perdu la tra-montane.*
- Beside (by, or nigh to) *près, proche, au-près. Beside the purpose, hors de propos. It is beside my present scope, cela n'est pas de mon sujet.*
- These are thing quite beside a philosopher's business, *ce n'est point du tout l'affaire des philosophes.*
- To BESIEGE, [tou bissidge] v. a. *assiéger, mettre le siège.*
- BESIEGED, a. *assiégé.*
- The besieged, s. *les assiégés*, m.
- The BESIEGERS, s. *les assiégeans*, m.
- BESIEGING, [bissidgin] s. *l'action d'assiéger, siège*, m.
- To BESMEAR, [tou besmère] v. a. *barbouiller, salir, tacher, souiller.*

- BESMEARED, a. *barbouillé, sali.*
- BESMEARER, s. *barbouilleur*, m.
- BESMEARING, s. *l'action de barbouiller.*
- To BESMÓAK, [tou bismók] v. a. *enfumer, noircir de fumée.*
- To BESMÚT, [tou bismeute] v. a. *noircir avec de la suie.*
- BESMÚTTED, a. *noirci avec de la suie.*
- BESOM, s. *balai*, m.
- To BESÓT, v. a. *abrutir, accoquiner, accaguarder, rendre sot.*
- BESÓTTED, a. *abrutí, sot*, etc.
- BESÓTTING, s. *l'action d'abrutir*, etc.
- BESÓUGHT, [bissàte] c'est un *prétérit du verbe to beseech.*
- To BESPÁITER, v. a. (to bedagglo) *éclabousser, crotter, couvrir de boue, salir. C (To defame) noircir, diffamer, flétrir.*
- BESPÁTTERED, a. *éclaboussé, crotté*, etc.
- BESPÁTTERING, s. *l'action de crotter*, etc.
- To BESPÁWL, [tou bispàle] v. a. *couvrir de crachats, cracher contre ou sur quelque chose.*
- BESPÁWLED, [bispàled] a. *couvert de crachats*, etc.
- To BESPÉAK, [tou bispik] v. a. *prêt. bes-poke, part. bespoken, faire faire, commander de faire.*
- To bespeak a coach, *retenir un carrosse.*
- C To bespeak any body's good opinion, *prévenir quelqu'un en sa faveur. Let me bespeak your most serious regard to those things, souffrez que je vous prie de faire une sérieuse attention à ces choses.*
- To bespeak one (to speak to him) *parler à quelqu'un, discourir ou s'entretenir avec lui.*
- To BESPÉCKLE, v. a. *tacheter, marquer.*
- BESPÉCKLED, a. *tacheté, marqué.*
- To BESPÉW, *bespue*, [tou bespiou] v. a. *vomir dessus.*
- To BESPÍT, v. a. *cracher dessus, couvrir de crachats.*
- BESPÍTTED, a. *sur quoi l'on a craché, couvert de crachats.*
- BESPÓKE, c'est un *prétérit du verbe to bespeak.*
- BESPÓKEN, a. *qu'on a fait faire, de commande, retenu*, etc. V. To bespeak. These are bespoken thanks, *ce sont des remerciemens forcés, ou qu'on leur a fait faire malgré eux.*
- To BESPÓT, [tou bespôte] v. a. *tacher, salir, souiller.*
- BESPÓTTED, a. *taché, sali, souillé.*
- BESPÓTTING, s. *l'action de tacher*, etc.
- To besprinkle a thing, v. a. *arroser quelque chose, répandre, verser, épancher quelque liqueur sur une chose.*
- BESPRINKLED, a. *arrosé*, etc.
- BESPRINKLING, s. *l'action d'arroser*, etc.
- To BESPÚE, v. a. *vomir dessus.*
- BESPÚED, a. *sur quoi l'on a vomi.*
- To BESPÚTTER, v. a. *cracher dessus, couvrir de crachats.*

**BESSE**, besse-fish, *s.* un loup, sorte de poisson.

**BEST**, [ best ] *a.* c'est le superlatif de l'adjectif good, bon, et ainsi il signifie tres-bon, ou le meilleur.

He is the best man alive, c'est le meilleur homme du monde.

To put the best construction upon a thing, prendre une chose du bon côté, lui donner une interprétation favorable.

What's the best news? que dit-on de bon?

What had best to do? What course had

I best to take? que faudroit-il que je fisse?

quel parti, quelles mesures devrois-je prendre?

que dois-je faire? You had e'en best

do according to my directions, vous ferez

fort bien de suivre mon conseil. He thought

best to conceal it, il jugea plus à propos

de n'en dire mot. To do one's best, to do

the best one can, faire tous ses efforts,

faire tout son possible, ou tout ce qu'on peut.

Do what is the best for your self, faites

ce qui est plus de votre intérêt. To make

the best of a thing, ménager bien une

chose, la faire valoir; X en tirer la quin-

tescence. To make the best of a bad mar-

ket, ou of a bad game, se tirer d'un mau-

vais pas, ou d'une mauvaise affaire, le

mieux qu'on peut. He had the best of it,

il eut l'avantage, il eut du bon.

**P.** The best is cheapest, on trouve toujours

son compte à acheter ce qu'il y a de meilleur.

I hope he has done for the best, j'espère

que cela lui tournera en bien, je veux bien

croire qu'il n'a pas mal fait. I'll do it to

the best of my power, je le ferai le mieux

que je pourrai, ou le mieux qu'il me sera

possible. To the best of my remembrance,

autant que je m'en puis souvenir. Not to

my best remembrance, non pas que je

m'en souviennne. Speak to the best of your

knowledge, dites tout ce que vous en sa-

vez, parlez sans réserve.

Make the best of your way thither, allez-

y promptement, allez-y aussi vite que vous

pourrez, faites toute la diligence pos-

sible.

**Best**, *a.* Ex. Best of all, tant mieux. I like,

that best of all, j'approuve fort cela,

j'aime mieux cela que toute autre chose.

Every man likes his own things best,

personne n'estime rien tant que ce qui est à

lui, ou qui lui appartient. To strive who

shall do best, faire à l'envi, faire à qui

mieux mieux, ou à qui l'emportera.

To **BESTEAD** one, [ tou bestède onanno ]

*v. a.* se montrer ami de quelqu'un, lui faire

un tour d'ami, le servir.

**BESTIAL**, *a.* bestial, de bête.

To **BESTINK**, *v. a.* prêt. bestank, part. bes-

tunk, empuantir, remplir de puanteur.

To **BESTIR** one's self, *v. r.* être agissant,

actif, diligent, ou remuant, agir, se re-

muer, s'intriguer, ou intriguer.

To **BESTOW**, [ tou bestò ] *v. a.* ( giro )

donner, faire présent.

To bestow ( to lay out ) employer, dé-

penser.

To bestow a charity upon an indigent per-

son, faire la charité à une personne indi-

gente. To bestow a kindness on one,

faire une faveur, rendre un bon office à

quelqu'un, l'obliger. To bestow cost, faire

de la dépense.

How will you bestow yourself? à quoi vou-

lez-vous vous occuper? To bestow a pair

of horns upon one's husband, faire porter

les cornes à son mari. To bestow a great

deal of pains upon a work, prendre beau-

coup de peine pour un ouvrage, le polir, le

limer.

To bestow a daughter, marier, placer,

établir sa fille, la donner en mariage.

**BESTOWED**, [ bestòede ] *adj.* donné, em-

ployé, etc.

**BESTOWER**, *subst.* celui qui donne, qui

dispose.

**BESTOWING**, l'action de donner, etc.

ψ **BESTRAUGHT**, *a.* fou, insensé, qui est

hors de sens.

**BESTRID**, *a.* monté. Ex. This is as good a

horse as ever was bestrid, c'est un aussi

bon cheval que l'on ait jamais monté.

To **BESTRIDE**, [ tou bestraide ] *v. a.* être

assis dessus, jambe de-çà, jambe de-là,

monter.

To bestride a horse, monter un cheval.

**BESTUNK**, *a.* ( de to bestink ) empuanté.

**BET**, *s.* pari, m. gageure, f.

To bet, [ tou bette ] *v. a.* gager, faire une

gageure, parier.

To **BETAKE** one's self, [ tou bitiko ] *v. r.*

s'adonner, s'appliquer, s'attacher.

I betake myself ( I retire ) to my study,

je me retire, ou je m'en vais dans mon

étude. The French betook themselves to a

running fight, les François commencèrent

à se battre en retraite. He betook himself

to Caesar for his protector, il se mit sous

la protection de César, il se jeta entre les

bras de César. X To betake one's self to

one's heels, se sauver, s'enfuir, X gagner

au pied; X enfler la renelle.

To betake one's self to one's weapons,

prendre promptement les armes.

To **BETHINK** one's self, [ tou bissin ] *v. r.*

songer, penser, considérer, s'aviser, ou se

raviser.

**BETHOUGHT**, [ bissâto ] c'est un prétérit du

verbe to bethink.

**BETHLEHEM**. *V.* Bedlam.

To **BETIDE**, *v. n.* arriver, avenir. Woe

betide thee, que malheur te puisse arriver!

mal t'en prenne!

**BETIMES**, [ bitaim'co ] *adv.* de bonne heure,

assez tôt; de bonne heure, de bon matin.

**BETLE**, *s.* ( bêtre ) poivre bâtard, m.

To **BETOKEN**, *v. a.* signifier, marquer, dé-

signer, présager, pronostiquer.

**BETOKENED**, *a.* signifié, marqué, désigné, présagé, pronostiqué.

**BETOKENING**, *s.* marque, *f.* présage, *m.*

**BETONY**, *s.* bétouine, *f.*

**BETOOK**, c'est un prétérit du verbe *to betake*.

**To BETRAY**, [ *tu bitré* ] *v. a.* trahir, vendre. He has betrayed me into the hands of my enemies, il m'a livré par trahison entre les mains de mes ennemis. To betray one to destruction and ruin, tramer la ruine de quelqu'un, le perdre. She knew that an éclaircissement would betray her, elle savoit qu'un éclaircissement la livreroit.

**BETRAYED**, *a.* trahi, vendu, découvert, divulgué.

**BETRAYER**, [ *bitraier* ] *s.* qui trahit, qui vend, qui découvre, traître, *m.*

**BETRAYING**, *s.* l'action de trahir, trahison, *f.* etc. *V.* To betray.

**To BETROTH**, [ *tu bitrôse* ] *v. a.* promettre, accorder, fiancer.

**BETROTHED**, *a.* promis, accordé, fiancé.

**BETROTHING**, *s.* fiançailles, accordailles, *f. pl.*

**BETTEE**, *betty*, *s.* instrument de fer dont se servent les voleurs pour forcer les portes, *m.*

**BETTER**, *a.* meilleur; c'est le comparatif de l'adjectif *good*. Wine is better than beer, le vin est meilleur que la bière.

My better angel, mon doux ange. I can make no better shift, je n'ai point d'autre ressource. I desire no better play, je ne demande pas plus beau jeu. For your better understanding of it, pour vous le faire mieux comprendre. To be better, valoir mieux, être plus. He is much the better man, il est bien plus que lui.

To make better, faire ou rendre meilleur, s'amender, corriger, réformer. To grow better in manners, devenir meilleur, s'amender, se corriger, se réformer. To grow better in health, se porter mieux, amender, se refaire, se remettre, se rétablir, commencer à reprendre ses forces.

*P.* The better day, the better deed, à bon jour bon œuvre.

For better, for worse. *V.* Worse.

Better (substantively used) avantage, *m.*

*Ex.* To give on the better of it, céder l'avantage à quelqu'un.

Our BETTERS, [ *aur bétterce* ] nos supérieurs, ceux qui sont au-dessus de nous.

Better, *adv.* (the comparative of well) mieux. 'Tis better, il vaut mieux. Ten feet high and better, haut de dix pieds et au-delà. As long again and better, une fois plus long pour le moins, ou et au-delà. Do you know me no better than so? m'avez-vous oublié jusqu'à ce point-là? I thought better of it, je me suis enfin ravisté. What shall I be the better for it? qu'y gagnerai-je? quel profit m'en reviendra-t-il? I love my wife the better for it, j'en aime

davantage ma femme. I take it so much the better, j'en suis d'autant plus satisfait. The better I knew him, the more I liked him, plus je l'ai connu, plus j'ai fait estime de lui.

**To better**, *v. a.* rendre meilleur, corriger, réformer, amender, augmenter, faire valoir, améliorer. To better one's fortune, se pousser, s'avancer, faire sa fortune. To better one's self, to better one's pennyworth, acheter à meilleur marché.

**BETTERED**, *a.* devenu meilleur, amendé, augmenté, amélioré.

**BETTERING**, *subst.* l'action de rendre meilleur, etc.

**BETTING**, *subst.* l'action de parier, ou de gager.

**BETTOR**, *s.* gageur, *m.* gageuse, *f.* qui fait des gageures.

**BETTY**. *V.* Bettee.

**BETWEEN**, *betwixt*, [ *bétouine, bétonixte* ] *prép.* entre. The space between, l'entre-deux. There is but three days difference between their age, il n'y a que trois jours de différence dans leur âge, ils sont de même âge à trois jours près. Between wind and water, à fleur d'eau.

Between whiles (from time to time) de temps en temps.

**BÉVEL**, *s.* baveau, *m.*

Bével (anglo) coude, angle, enfoncement, *m.*

Bével, *a.* (that makes an angle) enfoncé, ou qui fait un coude.

**BÉVER**, *s.* le goûté, *m.* collation d'enfant, *f.*

Bever (a creature). *V.* Beaver. Bever of an helmet, visière de casque, *f.*

**BEVERAGE**, [ *béveredge* ] *s.* (collation) collation, *f.* (Mingled drink) boisson rafraîchissante, *f.* To pay beverage, payer à boire.

**BÉVY**, *s.* *Ex.* A bevy of quails, une volée de cailles. A bevy of roebucks, une troupe de chevreuils. A bevy of gossips, une troupe de commères. A bevy of ladies, un cercle de dames. Bevy grease, graisse de chevreuil.

**To BEWAIL**, [ *tu biouèle* ] *v. a.* plaindre, lamenter, pleurer, déplorer, regretter, être touché de quelque perte.

**BEWAILED**, *a.* plaint, lamenté, pleuré, déploré, regretté.

**BEWAILING**, *s.* l'action de plaindre, etc. plainte, lamentation, *f.* pleurs, regrets, *m.*

**To BEWARE**, [ *tu biouère* ] *v. n.* se garder, se donner de garde, prendre garde.

**To BEWET**. *V.* Wet.

**BEWILDERED**, *a.* effaré, tout éperdu, tout hors de lui-même, tout troublé.

**To BEWITCH**, [ *tu biouitcho* ] *v. a.* ensorceler, charmer, enchanter.

**BEWITCHED**, *a.* ensorcelé, charmé, enchanté. He is bewitched with her, il en est coiffé, il en est entêté. Bewitched, out of one's wits, troublé, hors de sens, épouvanté.



**BEWITCHERY**, *s.* ensorcellement, sortilège, entêtement, *m.*  
**BEWITCHING**, *s.* l'action d'ensorceler, etc. enchantement, charme, *m.*  
**Bewitching**, *a.* charmant, qui enchante, qui charme.  
**To BEWRAY**, *v. a.* embrener, souiller, salir. remplir d'ordure, *X* conchier. **To bewray a secret**, trahir, découvrir, déceler, révéler un secret.  
**BEWRAYED**, *a.* embrené, souillé, sali, rempli d'ordure, *X* conchié.  
**BEWRAYING**, *s.* l'action de souiller, etc.  
**BEYOND**, [biên'de] *prép.* delà, au-delà, de delà, par delà outre, plus loin. *C* **To go beyond one** (surpass. him in any thing) surpasser, exceller ou surmonter quelqu'un en quelque chose, le passer. **Beyond measure**, outre mesure, démesurément, excessivement, avec excès, trop.  
**Beyond what is sufficient**, plus qu'il ne faut. **To stay beyond one's time**, passer son heure, demeurer ou tarder trop longtemps.  
**To eat beyond digestion**, manger plus qu'on ne sauroit digérer. **They engaged themselves beyond retreat**, ils s'engagèrent trop avant pour pouvoir faire retraite. **To be beyond the reach of the dart**, être hors de la portée du trait. **To go beyond one's depth in the water**, perdre pied dans l'eau.  
**BEZANT**. *V.* Besant.  
**BIZANTLER**, *s.* (second antler of a stag's horn) second andouiller, *m.*  
**BEZEL**, bezil, [biz'l] *s.* chaton d'une bague, *m.*  
**BEZOAR**, bezoar stone, *s.* bezoard, *m.*  
**To BEZZLE**, *v. n.* gargoter, chopiner, ivrognier.  
**BIAGULATED**, biangulous, *a.* qui a deux angles.  
**BIAS**, [biéco] *s.* Ex. The bias of a bowl, le fort d'une boule.  
**Bias** (inclination, bending) pente, *f.* penchant, *m.* **To cut bias** (a slope, couper de biais, ou de travers.  
*C* **Bias** (ply, application) pente, inclination, disposition, *f.* penchant, attrait. *C* pli, *m.* **To put one out of his bias**, désorienter, déconcerter, ou démonter quelqu'un. **You force the natural bias of the fable**, vous forcez le sens naturel de la fable.  
**The bias (force) of interest**, la force de l'intérêt. **The bias of all this discourse was to show**, le but, la fin, ou le fort de tout ce discours étoit de faire voir.  
**To bias**, *v. a.* (to incline) pencher, incliner, donner un certain penchant.  
**To bias one** (to prevail with him) gagner, attirer quelqu'un, le porter à faire ce que l'on veut.  
**To bias** (prepossess) one, prévenir, préoccuper quelqu'un.  
**BIASSED**, [biéssed] *a.* penché, incliné, etc.

**To be biased to a party**, pencher vers un parti, se partialiser, être partial.  
**BIB**, *s.* une bavette. **A bib-apron**, un tablier à bavette.  
**A bib**, (sucking bottle) un biberon.  
**To bib**, [tou bibe] *v. n.* siroter, boire souvent.  
**BIBBER**. *V.* Wine-bibber.  
**BIBLE**, [baible] *s.* la Bible, la sainte écriture.  
*D.* **To bible** (to bubble up) bouillonner.  
**BIBLIOGRAPHER**, *s.* un bibliographe.  
**BIBLIOTHECAL**, *a.* qui appartient à une bibliothèque.  
**BICANE**, *s.* raisin sauvage, *m.*  
**To BICKER**, [tou bick'r] *v. n.* disputer, contester, quereller, se quereller, se chamailler, *X* se picoter.  
**BICKERER**, *s.* querelleur, querelleuse.  
**BICKERING**, *s.* dispute, contestation, querelle, chamaillie, picoterie, *C* escarmouche.  
**BID**, *a.* commandé, à qui l'on dit de faire quelque chose, etc.  
**To bid**, [tou bidde] *v. a.* (to tel, command) dire, commander, ordonner, donner ordre. **To bid one good night, good-morrow**, donner la bonne nuit ou le bon jour à quelqu'un. **To bid, ask the bans of matrimony**, publier les bans ou les annonces de mariage. **To bid a holyday**, annoncer une fête.  
**To bid** (offer) dire, offrir, présenter. **To bid up**, enchérir, surdire.  
**To bid** (invite) inviter, prier, convier. *X* **To bid** (desire) a boon, demander une grâce.  
**Bid-ale, bid-all**, *s.* ce mot est en usage dans les provinces occidentales d'Angleterre, où il signifie l'invitation des amis d'un homme indigent; qui espère de recevoir d'eux quelque secours dans ses nécessités.  
**BIDDEN**, *a.* *V.* Bid.  
**BIDDER**, [bidd'r] *s.* offrant, celui ou celle qui offre. **The highest bidder**, le plus offrant.  
**BIDDING**, *s.* l'action de commander, commandement, ordre, *m.* etc. *V.* To bid.  
*X* **To BIDE**. *V.* To abide.  
**BIDENTAL**, [bidén'tle] *a.* qui a deux dents.  
**BIENNIAL**, *a.* de deux ans, qui a duré ou qui doit durer deux ans.  
**BIER**, beer, [bière] *s.* brancard, *m.* espèce de chassis de bois pour porter un mort; le mot de bière, en François, signifie a coffin.  
**BIESTINGS**, *s.* (the first milk given by a cow after calving) lait trouble et épais qui vient aux vaches qui ont mis bas, *m.*  
**BIFARIOUS**, [bifarieusse] *a.* qu'on peut entendre en deux manières.  
**BIFEROUS**, *a.* qui porte deux fois l'année.  
**BIFID**, bifidated, *a.* fendu en deux.  
**BIFOLD**, *a.* double, qui est double.



**BIFURCATED**, *a.* qui a deux fourches ou deux dents.

**Big**, [ *bigue* ] *a.* ( *thick* ) gros, épais ; ( *great* ) grand. A woman's being big with child, grossesse de femme.

☞ To talk big, parler haut ou d'un ton fier, d'un ton résolu, faire l'entendu. ☞ Big words, de grosses paroles, des paroles fières. ☞ To look big, le porter haut, avoir la mine fière, faire le fier.

*P.* ☞ He looks as big as bullbeef, il a le regard extrêmement fier. ☞ He looks big upon me, il me regarde du haut en bas. She begins already to look big, sa grossesse paroit déjà ; ☞ le tablier commence déjà à lever. ☞ He has a mind too big for his estate, il le porte trop haut, il vit au-delà de ses revenus.

☞ To go big with a project, ☞ être gros d'un projet, avoir un projet fort en tête.

☞ To be big with expectations, avoir de grandes espérances. ☞ Big with pride, enflé d'orgueil.

**Big-knapped fustian**, futaine à gros grain, *f.*

**Big-bodied**, gros, gras, replet. **Big-bellied**, ventru, qui a un gros ventre ou enceinte.

**BIGAMIST**, *s.* bigame, *m.*

**BIGAMY**, *s.* bigamie, *f.*

**BIGGIN**, [ *bigouine* ] *s.* beguin, *m.*

**BIGLY**, *adv.* haut, arrogamment.

**BIGNESS**, *s.* grosseur, épaisseur, grandeur, *f.*

**BIGOT**, [ *bigatte* ] *s.* bigot, bigotte, un cafard, une casarde, un ou une hypocrite ; faux dévot. A Roman bigot, un mangeur de crucifix.

**BIGOTRY**, *s.* bigoterie, superstition, *f.*

**BIGOTTED**, *a.* devenu bigot, qui a donné dans la bigoterie.

**BILE**, [ *baile* ] *s.* ( *choler* ) bile, *f.*

**BILGE**. *V.* Bulge.

**BILGED**. *V.* Bulged.

**BILIARY**, bilious, [ *biliéry*, *bilieusso* ] *a.* bilieux, colère.

To **BILK**, *v. a.* tromper, fourber, duper, frustrer, s'en aller sans payer.

**BILKED**, *a.* trompé, fourbè, dupé, frustré.

**BILL** of a bird, *s.* le bec d'un oiseau.

**Bill** ( *halbert* ) une hallebarde.

A hedging-bill, une serpe. A brown-bill, espèce de dard. A bill-man, celui qui ébranche, qui taille, ou qui élague les arbres. Bill-full, béquète, *f.*

To bill, *v. n.* s'entre-baiser comme font les pigeons.

**Bill**, [ *bil* ] *s.* ( *note* ) billet, écriteau, *m.*

Bill of fare, billet de dépense de bouche.

A bill under one's hand, billet, *m.* promesse sous seing-privé, *f.*

A bill ( *set up on a post* ) une affiche. The tailor's, apothecary's bill, les parties du tailleur ou de l'apothicaire, *f. pl.* To find the bill of indictment, recevoir l'accusation, l'acte de l'accusation. A bill of complaint, une plainte.

A bill in chancery ( *verbal process* ) pro-

cess-verbal, *m.* To read a bill in parliament, lire un bill ou un projet d'acte. A bill of exchange, une lettre de change. A bill of divorce, lettre de divorce, *f.*

A bill ( *catalogue* ) catalogue, *m.* A bill of mortality, liste, *f.* mortuaire, ou des morts, qui se publie à Londres une fois la semaine. Within the bills of mortality ( *in London, Westminster, and ten miles round* ) dans les villes de Londres, de Westminster, et dix milles à la ronde.

The bill and answer of plaintiff and defendant, avertissement, *m.* A bill of lading, connoissement, *m.* lettre de cargaison, *f.* A bill of store, permission d'armer un vaisseau, *f.* A bill of sufferance, permission de trafiquer sans payer aucun droit à la douane.

☞ **BILLEMENTS** ( *woman's attire* ). *V.* Attire.

**BILLET**, [ *bilette* ] *s.* ( *of wood* ) une bûche de bois. A billet ( *ticket* ) for quarter, billet pour faire loger les soldats. Billet, billet of gold, un lingot d'or.

To billet, *v. a.* *Ex.* To billet a soldier, loger un soldat par billet.

**BILLIARDS**, [ *biliardce* ] *s.* billard, jeu de billard, *m.* Billiard-table, [ *biliar-de-table* ] billard. Billiard-stick, billard. Billiard ball, la bille.

**BILLINGSGATE**, *s.* ( *foul language* ) le langage des halles, *m.*

**BILLOW**, *s.* vague, *f.* flot, coup de mer, *m.* ou en termes d'art, houle, lames de mer, *f.*

**BIN**. *V.* Binn.

**BIND**, *s.* sarment, *m.* ou tige de houblon, *f.*

To bind, *v. a.* prêt. bound, part. bound ( *to tie* ) garotter, lier, attacher, serrer.

☞ To bind, [ *tou bain'de* ] ( *tie*, ou *oblige* ) lier, engager, obliger. My mother bound herself with a vow, ma mère fit un vœu, elle voua. To bind a book, relier un livre. To bind the belly, resserrer le ventre, constiper.

To bind the bargain with earnest, arrêter un marché en donnant des arrhes. To bind a servant, arrêter ou retenir un domestique. When sleep binds up our senses, quand le sommeil assoupit nos sens. To bind with galloon, border de gallon. To bind one apprentice, mettre quelqu'un en apprentissage.

**BINDER**, *s.* ( *a book-binder* ) un relieur de livres.

**BINDER**, *s.* astringent, *m.*

**BINDING**, [ *bain'din* ] *s.* l'action de lier, etc. *V.* To bind. The binding of stones ( *in building* ) la liaison des pierres. Binding of books, reliure, *f.*

Binding, *a.* ( *tying* ) qui lie, qui engage. ( *Costive* ) astringent, qui constipe.

**BIND-weed**, *s.* volubilis, liiset ou liseron, *m.*

**BINN**, *s.* une huche, réduit où l'on serre le blé, le vin, *m.* etc. une espèce de dépense.

**BIOGRAPHER**, *s.* (a writer of lives) *biographe*, *m.*  
**BIOGRAPHY**, *s.* *biographie*, *f.*  
**BIOVAC**, *bivouac*, *s.* *bivouac*, *m.*  
**BIPARTITE**, [ *bipartite* ] *a.* *partagé, divisé en deux.*  
**BIPEDAL**, [ *bipéd'le* ] *a.* *bipédal.*  
**BIRCH**, *s.* *verge de bouleau, f. ou les verges, une poignée de verges.*  
**Birch-tree**, *s.* *un bouleau.*  
**BIRCHEN**, *a.* *de bouleau.* A birchen broom, *un balai de bouleau.*  
**BIRD**, [ *borde* ] *s.* *un oiseau.* ☞ To hit the bird on the eye, ☞ *toucher cubat, Crencon-trer.* P. To kill two birds with one stone, *faire d'une pierre deux coups.* ☞ A New-gate-bird, *un scélérat, un pendard, gibier de potence.* Newgate est une prison de Londres. ☞ An unlucky bird, *un méchant garnement.*  
**Bird-call**, *s.* *appeau, pipeau, m.*  
**Bird-limo**, *s.* *glu, f.* Bird-cage, *cage, vo-lière, f.* Bird's-nest, *nid d'oiseau, m.*  
**Bird-catcher**, *oiseleur, m.* Bird-seller, *oi-selier, m.*  
**To bird**, *v. n.* (to go a birding) *chasser aux oiseaux.*  
**BIRDER**, *s.* *oiseleur, m.*  
**BIRDING**, *s.* *chasse aux oiseaux, f.* A bir-ding-pièce, *un fusil.* A birding-pouch, *une gibecière.*  
**BIRGANDER**, *s.* *oie sauvage, f.*  
**BIRLED**. *V.* Studded.  
**BIRLET** for a woman, *s.* *un bourlet.*  
**BIRTH**, *s.* *espèce de turbot.*  
**Birth**, [ *berce* ] *s.* (nativity) *naissance, nativité, f.* (Extraction) *naissance, ex-traction.*  
**Birth** (lying-in of a woman) *enfantement, m.* *couche de femme, f.* She had two at a birth, *elle a fait deux jumeaux.* A bitch that has four puppies at a birth (rather at a litter) *lice qui a eu quatre petits d'une portée.* A new birth, *renaissance, nouvelle naissance, régénération, f.* P. Birth is much, but breeding is more. P. *Nourri-ture passe nature.* A strange unnatural birth, *une production contre nature.* Untimely birth, *avortement, m.* *fausse cou-che, f.* The after-birth, *l'arrière-faix, m.*  
☞ Birth (beginning) *naissance, source, f.* commencement, *m.* This it that which gave birth to such severe laws, *c'est ce qui donna lieu de faire des lois si sévères.*  
**Birth-place**, *le lieu de la naissance de quel-qu'un.* Birth-day, *le jour de naissance.*  
**Birth-right**, *le droit d'aînesse.*  
**Birth-wort**, *aristoloche, f.*  
**BISCUIT**, *bisket*, *s.* *biscuit, m.*  
**To BISÉCT**, *v. a.* *diviser, couper en deux.*  
**BISHOP**, [ *bichoppé* ] *s.* *évêque, m.* The bishop at chess, *le fou au jeu des échecs.*  
**BISHOPRIC**, *s.* *évêché, m.*  
**BISHOP'S-WORT**, *poivrete, f.*  
**BISK**, *bisque*, *s.* *bisque, f.*

**BISKET**, *s.* *biscuit, m.*  
**Sea-bisket**, *s.* *biscuit de mer.*  
**BISMUTH**, [ *bismeuce* ] *sorte de métal dont on fait l'étain, bismuth, m.*  
**BISSEXTILE**, [ *bisséxtile* ] *s.* *bissextile, m.*  
**Bissextile**, *a.* *Ex. Bissextile, leap-year, année bissextile.*  
**BIT**, [ *bitte* ] *morceau, m. pièce, f.* A tit bit, *un morceau friand, un bon morceau, une friandise.* Adam's bit, *pomme d'Adam.* Never a bit, *point du tout, rien.* 'Tis all naught every bit of it, *tout cela ne vaut rien, il n'y a rien de bon.* To keep for the last bit, *garder pour faire bonne bouche.* A bit of a bridle, *frein, mors de bride, m.* embouchure, *f.* ☞ To bite on the bit, *mordre, ronger son frein, prendre le frein aux dents.* To draw bit, *débrider.* The bit of key, *le panneton d'une clef.*  
**Bit**, *c'est un prétérit de to bit.* *Ex.* He has bit off the bridle, ☞ *il a tiré le diable par la queue,* ☞ *il a mangé de la vache enragée.*  
**To bit**, *v. a.* (a horse) *emboucher un cheval.*  
**BITCH**, [ *bitche* ] *s.* *chienne, f.*  
**BITE**, [ *baite* ] *s.* *morsure, f.* I desire but one bite, *je ne demande qu'à y mordre une fois.*  
☞ Bite (trap) *panneau, m.* baie, *ruse, attrapoire, f.*  
**To bite**, *v. a.* *prét. bit, part. bit, bitten, mordre.* To bite one's nails, *ronger ses ongles.* Pepper bites the tongue, *le poivre pique la langue.* The frost bites the grass, *la gelée fait mourir les herbes.* ☞ To bit (cheat) *attraper, tromper, duper.*  
**To bite off**, *emporter la pièce en mordant.* ☞ To bite off the bridle, ☞ *tirer le diable par la queue,* ☞ *manger de la vache enragée.*  
**BITER**, *s.* *qui mord, qui trompe, trompeur.*  
**BITING**, [ *baitin* ] *s.* *l'action de mordre ou de piquer, morsure, f. etc.* *V.* To bite.  
**Biting**, *a.* *mordant, piquant, fort.*  
**BITINGLY**, [ *baitin'ly* ] *adv.* *d'une manière mordante, piquante, satirique.*  
**BITT**. *V.* Bit.  
**BITTED**, *a.* (de to bit) *embouché.*  
**BITTEN**, *a.* (de to bite) *mordu, etc.* *V.* To bite. A hard bitten dog, *un chien fort en gueule.*  
**BITTER**, [ *bitt'r* ] *a.* (in taste) *amer ;* ☞ (sharp) *cruel, rude, fâcheux, C aigre, piquant, choquant, mordant, satirique, dur.* Bitter words, *paroles aigres, pi-quantes, choquantes ou mordantes, inju-res, durées.*  
**Bitter child**, [ *bitt'r-tchailde* ] *un méchant enfant, un enfant revêche ou désobéissant.* A bitter quarrel, *une sanglante, une fu-rieuse querelle.* Bitter cold weather, *un froid âpre, piquant ou perçant.*  
**Bitter-vetch**, *ers, m.* ou *vesce noire, f.*  
**Bitter-wort**, *gentiane, f.*

To bitter the cable, *v. a.* (a sea-term) *bitter le cable.*

**BITTERLY**, *adv.* amèrement. **¶** To inveigh bitterly against one, *faire de sanglantes invectives contre quelqu'un.*

**BITTERN**, *bittour*, *s.* bitor, *m.*

**BITTERNESS**, *s.* (de bitter) amertume, *f.* **¶** (Roughness) aigreur, dureté, *f.* emportement, *m.*

**BITTUMEN**, *s.* bitume, *m.*

**BITUMINOUS**, [bitioumineusso] *adj.* de bitume, qui tient du bitume.

**BIVÁLVE**, *biválvular*, *a.* à deux écailles.

**BIZANTINE**. *V.* Besant.

**BLAB**, [blabo] *s.* un bavard, une bavarde, un causeur, une causeuse.

To blab out, *v. a.* divulguer, parler inconsiderément, dire à la volée, publier.

**BLABBED-OUT**, *v. a.* divulgué, publié.

**BLABBER-LIPPED**, *a.* qui a de grosses lèvres, lippu.

Blabber-lips, *s.* grosses lèvres, *f. pl.*

**BLACK**, [blec] noir, de couleur noire. A black, un nègre.

Black, *s.* (wicked) noir, méchant, infâme. **¶** (Fatal) fatal, malheureux, **¶** Black Monday, jour de punition, jour d'exécution.

Black-book (in the exchequer) registre de l'échiquier ou de la chambre des comptes, *m.* **X** A black book (for vengeance) livre de vengeance. The black art, la magie noire ou la nécromancie. The black letter, la lettre gothique. The black friars, les pères Dominicains.

*R.* A Londres, il y a un quartier de la ville que l'on appelle Black-friars.

A black man, un noiraud. A black woman, une noiraude (rather) une femme qui a les cheveux noirs, une brune. To make black, noircir. The black-rod (the usher of the black-rod) l'huissier de la verge noire.

The black-guard, [de blé-gouarde] on appelle ainsi de jeunes gueux qui servent dans un corps-de-garde, les goujats. A black-bird, un merle. Black-berries, mûres de ronce, *f.*

Black and blue, [blec enno blionto] *a.* meurtri de coups, livide. To beat one black and blue, meurtrir quelqu'un à force de coups.

Black and blue, *s.* meurtrissure, contusion.

Black-smith, [blec-smice] *s.* forgeron, *m.*

Black, *s.* noir, *m.* couleur noire. Smoke-black, noir de fumée. Stone-black, noir de pierre. To put on black, s'habiller de noir, prendre le deuil. **X** To have a thing under black and white, avoir quelque chose en écrit. Black-brown, noir brun.

Black-eyed [blec-àiede] qui a les yeux noirs. Black-faced, qui a le visage noir, noiraud. Black-mouthed, qui a la bouche noire, et dans le figuré, qui a une méchante langue, médisant.

**BLACKAMOOR**. *V.* Black-moor

**BLACK-MOOR**, [blec-mòre] *s.* un More, un noir. A she black-moor, une Moresque.

To BLÁCKEN, *v. a.* noircir, rendre noir.

To blacken, *v. a.* noircir, se noircir, devenir noir.

BLÁCKENED, *a.* noirci.

BLÁCKENING, *s.* l'action de noircir.

BLÁCKING, *s.* (black for shoes) noir.

BLÁCKISH, *a.* noirâtre.

**BLACKSMITH**. *V.* Black-smith après black.

BLÁCKNESS, *s.* noirceur, *f.*

BLÁDDER, *s.* vessie, *f.*

BLADE, [bléde] *f.* (of a sword, etc.) la lame d'une épée, etc. **¶** (Of an herb) la tige, le tuyau ou la feuille d'une herbe. The shoulder-blade, le paleron ou l'os de l'épaule, *m.* The breast blade, le sternum.

**X** A notable young blade, un éveillé, un espiègle, **¶** un gaillard, **¶** un égrillard. **X** An old blade, un vieux routier, un vieux renard. **X** A fine blade, un homme du monde, un jeune homme qui le porte beau, qui fait belle figure. **X** A stout blade, un brave, une bonne épée. **X** A cunning blade, **X** une bonne ou fine lame, un fin renard, un dératé. A pair of blades (yarn windles) un dévidoir.

**X** To blade it, *v. n.* faire le brave, **X** piaffer.

BLÁDED, [bléded] *a.* Ex. Corn bladed, blé en tuyau.

BLAIN, *s.* sorte d'apostume ou de furoncle avec inflammation. Chilblain, engelure.

BLÁMABLE, blameable, *a.* blâmable.

BLAME, [bléme] *s.* blâme, reproche, *m.* ou faute, offense, *f.* Blame-worthy, blâmable, digne de blâme.

To blame, *v. a.* (to find fault with) blâmer, condamner, reprendre. You are both to blame for that, vous avez tous deux tort en cela. He blamed me for breach of friendship, il m'accusa d'avoir fait brèche à notre amitié. Your conduct is to blame, votre conduite est blâmable.

BLÁMED, *a.* blâmé, condamné, repris.

BLÁMELESLY, *adv.* innocemment, sans reproche.

BLÁMELESS, *a.* innocent, irrépréhensible, net, pur, irréprochable, exempt de tout reproche.

BLÁMER, *s.* un repreneur, un censeur, un critique, celui qui blâme, qui trouve à médire.

BLÁMING, *s.* l'action de blâmer, etc. *V.* To blame.

To BLÁNCH, *v. a.* blanchir. To blanch almonds, peler des amandes.

**¶** To blanch (palliate) pallier, colorer.

BLÁNCHED, *adj.* blanchi, etc. Blanched almonds, amandes pelées.

BLÁNCHER, *s.* (boiler in the mint) le recuiteur.

BLÁNCHING, *s.* l'action de blanchir, etc. *V.* To blanch.

BLANDILOQUENCE,



**BLANDILOQUENCE**, *s.* (fair speaking) discours doux et flatteur, *m.* paroles emmiellées, *f.*  
**To BLÁNDISH**, [ tou blén'dicho ] *v. a.* flatter, cajoler, caresser.  
**BLÁNDISHMENT**, *s.* flatterie, cajoleries, caresses, *f.*  
**BLANK**, *a.* (pale) pâle, blême (out of countenance) confus, décontenancé, déconcerté, troublé. *Blank verse*, vers sans rime, prose mesurée ou cadencée.  
**A blank bond**, [ o blén'k baou'n'de ] un blanc signé. *X* **A blank** (bad) come off, une méchante défaite.  
**Point-blank**, *adv.* tout-à-fait, entièrement, diamétralement.  
**Blank**, *s.* (in writing) un blanc. (A piece for coming) un floon. (A ancient coin) blanc. (In a lottery) billet blanc. **To have a blank** (no honours at cards) avoir cartes blanches.  
**To blank**, *v. a.* confondre, abattre.  
**To blank**, *v.* effacer, abolir, annuler.  
**BLÁNKET**, [ blén'kotte ] *s.* couverture de lit, *f.* (For a child) lange d'étoffe ou de drap pour un enfant au maillot, *m.* (Of a printing press) blanchet ou lange de presse d'imprimerie, *m.*  
**To BLARE**, [ tou bléro ] *v. n.* magir ou mengler.  
**To BLASPHEME**, *v. a.* blasphémer, proférer un blasphème, jurer.  
**BLASPHEMED**, *a.* blasphémé.  
**BLASPHEMER**, [ bláspém'r ] *s.* blasphémateur, *m.*  
**BLÁSPHEMOUS**, *a.* blasphematoire, plein de blasphèmes, impie.  
**BLÁSPHEMOUSLY**, *adv.* avec des blasphèmes, avec impiété.  
**BLÁSPHEMY**, *s.* blasphème, *m.*  
**BLAST**, *s.* (puff) bouffée, fem. **A blast** (in coin ou trees) nielle, brouine ou rouille, *f.*  
**Blast ointement**, onguent pour la brûlure.  
**To blast**, [ tou bláste ] *v. a.* brouir, brûler. **To blast a design**, ruiner le dessein de quelqu'un, le faire échouer. *C* **To blast a man's credit**, reputation, déchirer quelqu'un, noircir ou ternir sa réputation, le diffamer.  
**BLÁSTED**, *brout*, brûlé, etc.  
**BLÁSTING**, *s.* l'action de brouir, etc. *V.* **To blast**.  
*X* **BLÁTANT**, *adj.* (babbling) babillard, clabauder.  
**BLAY**. *V.* Bleak-fish, après bleak.  
**BLAZE**, [ bléro ] *s.* une belle flamme, mais qui n'est pas de durée. *Blaze*, bruit, rapports, *m.*  
**To blaze**, *v. n.* flamber, jeter des flammes.  
**To blaze abroad**, *a.* divulguer, publier.  
**BLAZED abroad**, *a.* divulgué, publié.  
**BLÁZER**, [ bléz'r ] *s.* celui qui fait courir des bruits.  
**BLÁZING**, [ blézin ] l'action de flamber, etc.

*V.* **To blaze**. A blazing star, étoile brillante ou comète, *f.*  
**BLÁZON**, *s.* blazon, *m.*  
**To blázon**, [ tou bléz'n ] *v. a.* blasonner, déchiffrer les armes.  
**To blázon** (set out) dépeindre, représenter.  
**BLÁZONED**, *a.* blasonné, etc.  
**BLÁZONER**, *s.* blasonneur, armoriste, *m.*  
**BLÁZONING**, *s.* l'action de blasonner, etc.  
**BLÁZONNY**, *s.* blason, *m.*  
**BLEA**, bleak, *s.* aubour, *m.*  
**To BLEACH**, [ tou blitché ] *v. a.* blanchir au soleil.  
**BLEACHED**, *a.* blanchi.  
**BLEACHER**, *s.* blanchisseur, *m.*  
**BLEACHING**, *s.* blanchissage, *m.* blanchiment, *m.* l'action de blanchir.  
**BLEAK**, *a.* (cold) froid, gelé. (Pale, wan) pâle, blême.  
**Bleak**, (a sort of fish) able, ablette, *f.*  
**BLEAKNESS**, *s.* froid, *m.*  
**To BLEAR the sight**, *v. a.* obscurcir, offusquer, troubler la vue.  
**BLÉAREDNESS**, *s.* chassie, *f.*  
**BLÉAR-EYED**, *a.* chassieux.  
**To BLEAT**, *v. n.* bêler.  
**BLÉATING**, *s.* bêlement, *m.*  
**BLED**, *s.* vessie, *f.*  
**Bled**. C'est un prétérit du verbe to bleed.  
**To BLEED**, *v. n.* prêt. bled, part. bled, saigner, perdre du sang.  
**To bleed one**, [ tou blido ouanne ] *v. a.* saigner quelqu'un, lui tirer du sang.  
**BLÉDER**, *s.* saigneur, *m.*  
**BLÉDING**, *s.* saignement, *m.* saignée, *f.*  
**To stop the bleeding**, arrêter le sang.  
**Bleeding**, *a.* qui saigne, saignant. **A bleeding heart**, un cœur qui saigne, ou qui est navré de douleur. **To be in a bleeding condition**, saigner. *X* **A bleeding** (dangerous) condition, état dangereux.  
**BLÉMISH**, [ blémicho ] *s.* (spot, fault) tache, tare, *f.* défaut, *m.* *C* (Disgrace) flétrissure, tache, *f.* déshonneur, *m.*  
**To blémish**, *v. a.* tacher, souiller; *C* flétrir, ternir, noircir.  
**BLÉMISHED**, *adj.* taché, souillé, flétri, terni, etc.  
**BLÉMISHING**, *s.* l'action de tacher, flétrissure, *f.* déshonneur, reproche, *m.* etc.  
*V.* **To blémish**.  
**BLENCH**, [ blén'tche ] *s.* *Ex.* **To hold land in blench**, posséder une terre qui paye cens à un seigneur censier.  
**To BLEND**, *v. a.* mêler.  
**BLÉNDÉD**, *a.* mêlé.  
**BLENDER**, [ blén'd'r ] *s.* celui qui mêle.  
**To BLESS**, *v. a.* bénir, donner sa bénédiction. (To make happy) rendre heureux. (To praise) bénir, louer. **Do but bless me with the story of it**, faites-moi la grace de me le raconter, ou de me dire ce que c'est. **To bless one's self at a thing**, se récrier sur quelque chose. **To bless one's**



- self in a thing, *se glorifier ou se féliciter de quelque chose.*
- Bless-me, [blesso-mi] *interj. bon Dieu ! juste Dieu ! miséricorde !*
- BLESSED, *a. béni ou bénit. Blessed (holly) saint. (Happy) heureux. God's blessed providence, la providence divine. Our blessed Saviour, notre Sauveur. To be blessed with a good wife, avoir une bonne femme. He was blessed with a long and prosperous reign, son règne a été long et heureux.*
- The blessed, *s. les bienheureux, les saints glorifiés, m.*
- BLESSEDLY, *adv. heureusement.*
- BLESSEDNESS, *s. bonheur, m. félicité, béatitude, f.*
- BLESSING, [bléssin] *s. (benediction) bénédiction, f. (Happiness) bonheur, m. félicité, douceur, f. bien, trésor, m. The blessing of God, les grâces, f. les bienfaits de Dieu, m.*
- BLEW, [bliou] *prétérit du verbe to blow. What wind blew you hither ? quel vent vous amène ici ?*
- Blew, *bleu. V. Bleu.*
- BLEWISH, [bliouiche] *adj. blenâtre. V. Blueish.*
- BLIGHT, *substantif, nielle, broune ou rouille, f.*
- To blight, [tou blaite] *v. a. gâter, corrompre, perdre, rendre stérile.*
- BLIGHTED, [blaïtede] *a. broué, gâté par la nielle. C (Decayed) gâté, perdu, corrompu, altéré.*
- BLIND, [blain'de] *a. aveugle. A blind man, un aveugle.*
- Blind, blind of one eye, *borgne. The blind gut, l'intestin borgne. X A blind story, un conte borgne.*
- Blind (dark) *obscur. A blind writing, un écrit où l'on ne voit goutte, qui est tout effacé. A blind pretence, un faux prétexte.*
- A blind way, *chemin difficile à tenir. Pur-blind, poreblind, qui a la vue courte. Sand blind, moon-blind, qui a la vue foible. A man's blind side, le foible de quelqu'un.*
- Blind-nettle, *s. scrofulaire, f.*
- A blind, *s. voile, masque, prétexte, m. C poussière que l'on jette aux yeux de quelqu'un.*
- Blind (in fortification) *blinde, f.*
- Blind (window-blind) *transparent, m.*
- To blind, *v. a. aveugler, rendre aveugle, ou bander les yeux.*
- BLINDED, *a. aveuglé, etc. V. To blind.*
- BLINDFOLD, *adv. les yeux bandés, aveuglément, sans réflexion, sans considération.*
- To blindfold one, *v. a. bander les yeux à quelqu'un.*
- BLINDFOLDED, *a. qui a les yeux bandés.*
- BLINDLY, *adv. aveuglément.*

- BLIND-MAN'S-BUFF, *subst. cligne-musette, f. colin-maillard, m.*
- BLINDNESS, *s. aveuglement, m.*
- BLIND-WORM, *s. sorte de petit serpent, m.*
- To BLINK, [tou blin'k] *v. n. (to wind and blink) faire les petits yeux, n'ouvrir les yeux qu'à demi, cligner les yeux, cligner, guigner.*
- BLINKARD, [blin'karde] *s. (one blink-eyed) qui guigne, qui n'ouvre les yeux qu'à demi, louche, ou qui regarde de travers.*
- BLINKING, *a. qui cligne les yeux. Blinking-candles, des chandelles qui éclairent mal.*
- BLINGS, *s. brisées, f. pl.*
- Blinks, *s. (blinkard) V. Blinkard.*
- BLISS, [blisso] *s. bonheur, m. félicité f.*
- BLISSFUL, *a. bienheureux, heureux.*
- BLISSFULLY, [blisfouilly] *adv. heureusement.*
- BLISSFULNESS, *subst. bonheur, m. félicité suprême, f.*
- To BLISSOM. *V. To tup.*
- BLISTER, [bliet'r] *s. vessie, empoile, pustule, élevation sur la peau, f. vésicatoire, m.*
- To blister, *v. a. appliquer des vésicatoires.*
- To blister, *v. n. s'élever, se former en vessies.*
- BLISTERED, *a. à quel l'on a appliqué les vésicatoires; plein (couvert) de vessies.*
- BLISTERING, *subst. l'action d'appliquer les vésicatoires.*
- Blistering, *s. Ex. A blistering heat, inflammation, fém. Blistering plaster, un vésicatoire.*
- BLIT, blits, *s. blette, f. sorte d'herbe.*
- BLITHE, [blisso] *a. joyeux, gai, gaillard, enjoué, agréable, content.*
- BLITHENESS, blithesomeness, *subst. joie, allégresse, f.*
- BLITHELY, *adv. joyeusement, gaillardement.*
- BLITS. *V. Blit.*
- BLOACH, [blôtche] *s. une pustule, une tache.*
- To BLOAT, [tou blôte] *v. a. (to swell) bouffir, enfler.*
- To bloat, *v. n. (to grow turgid) se bouffir, s'enfler.*
- BLOATED, *a. enflé, bouffi.*
- BLOATEDNESS, *s. tumeur, enflure, f.*
- BLOBBY-LIPPED. *V. Blubber-lipped.*
- BLOB-CHEEKED, *a. joufflu.*
- BLOCH, *s. V. Bloach.*
- BLOCK, *s. (of a tree) un bloc, un billet. (Blockhead) tête de bois, f. A hatter's block, forme de chapeau, f.*
- Block (rub) *obstacle, m. traverse, f. empêchement, m. To come to the block (to be beheaded) avoir la tête tranchée. A printer's ink-block, encrier d'imprimerie, m.*
- BLOCKHEAD (fool) [Blôqued] *lourdaut, sot, hébété, niais, m.*
- BLOCK-HOUSE, *s. fort, m.*

**BLOCKADE**, *s. blocus*, *m.*

To block up, *v. a. bloquer*.

**BLOCKED up**, *a. bloqué*.

**BLOCKING up**, [*blòquinoppe*] *s. l'action de bloquer, blocus*, *m.*

**BLOCKISH**, *a. lourd, grossier, sot, qui a l'esprit pesant, hébété, niais, stupide*.

**BLOCKISHLY**, *adv. lourdement, grossièrement, sottement*.

**BLOCKISHNESS**, *s. grossièreté, sottise, stupidité*, *f.*

**BLOCKET up**. *V. Blocked up*.

**BLOCKWOOD**. *V. Logwood*.

**BLÓMARY**. *V. Furnace*.

**BLOOD**, [*blodde*] *s. sang*, *m.* *€ (Kindred) sang, famille*, *f.* *€ (Anger) colère, indignation*, *fém.* *€ (Murther) sang, meurtre*, *m.*

The blood of the grape, *le jus de la treille, le vin*. A distemper that runs in the blood, *une maladie attachée à la famille*. It should make our blood to rise in our faces, *nous en devrions rougir de honte*. They cannot for their blood keep themselves honest of their fingers, *ils ne sauroient s'empêcher de voler*. I cannot for my blood break the shell, *je ne saurois casser l'écaille, quelque effort que je fasse pour cela*. To be let blood, *être saigné*. To breed ill blood (to exasperate) *ulgrir les esprits*.

**Blood-hound** [*blod-haou'n'de*] *s. limier, chien de haut nez*, *m.* **Blood-letting**, *saignée*, *f.* **Blood-shed**, *effusion de sang*, *f.* **Blood-red**, *rouge, sanguin, ou empourpré*. **Blood-warm**, *un peu plus que tiède*. **Blood-sucker**, *sanguisuc*. **Blood-thirsty**, *sanguinaire, cruel, qui aime à répandre le sang*. **Blood-shot eyes**, *yeux rouges*. **Blood-stone**, *sanguine*, *f.* **Blood-wort**, *sanguinaire*, *f.* *sorte d'herbe qui étanche le sang*.

To blood, *v. a. (let blood) saigner, tirer du sang. (To daub with blood) ensanglanter. € (To inure to blood) accoutumer au sang*.

**BLÓDED**, *a. saigné ou ensanglanté*.

**BLÓDILY**, *adv. d'une manière sanglante, cruelle, cruellement*.

**Bloodily-principled**, *qui aime à répandre le sang, sanguinaire, cruel*.

**BLÓDING**, *s. (blood-pudding) boudin de sang, boudin noir*, *m.*

**BLÓDLESS**, *adv. sans effusion de sang*.

**Bloodless**, *a. qui n'a point de sang*.

**BLÓDWIT**, *s. amende que l'on paye pour avoir fait effusion de sang*, *f.*

**BLÓDLY**, *adj. (cruel) sanglant, cruel. (Blood-thirsty) sanguinaire, cruel. (Daubed with blood) sanglant, ensanglanté. Bloody-minded, sanguinaire, cruel, qui aime à répandre le sang. The bloody-flux, le flux de sang*.

**BLOOM**, [*bloûme*] *s. fleur*, *f.*

To bloom. *V. To blossom, etc.*

**BLÓOMY**, *a. rempli de fleurs, fleuri*.

**BLÓSSOM**, *s. fleur d'arbre*, *f.*

To blossom, [*tu blóssomme*] *v. n. fleurir, pousser des fleurs, être en fleurs*.

**BLÓSSOMED**, *a. fleuri, qui est en fleur*.

**BLÓT**, *s. (blur) tache*, *f.* A blot with ink, *une tache d'encre*; *€ un pâté*. A blot in backgammon, *une dame découverte, ou qui n'est pas couverte, et qui court risque d'être battue*.

To blot, [*tu blotte*] *v. a. tacher; € ternir*. To blot out, *rayer, effacer, raturer*.

This paper blots, [*disse pép'r blotce*] *v. n. ce papier boit*.

**BLÓTCH**, *s. pustule*, *f.*

To BLÓTE. *V. To bloat*.

To blote, *v. a. fumer*.

**BLÓTED**, *a. fumé*. *Ex. Bloted herrings, des harengs fumés*.

**BLÓTTED**, *a. taché*. Blotted out, *rayé, effacé, raturé*.

**BLÓTTING**, *fém. l'action de tacher, etc. V. To blot*. Blotting paper, *papier qui boit, ou papier brouillard*, *m.*

**BLOW**, [*blo*] *fém. (stroke) coup*, *m.* Without a blow (without striking a blow) *sans coup ferir*.

A blow (cuff) on the ear, *un soufflet*. To make a blow at a thing, *frapper quelque chose*. To come to handy blows, *en venir aux mains*. 'Twas but a word and a blow with him, *il est haut à la main, il a aussitôt frappé que parlé*. Flowers in blow, *des fleurs épanouies*. A fine blow of tulips, *de belles tulipes*, *f.* To blow, *v. a. et n. prêt. blew, part. blown, souffler ou soufler*. To blow the trumpet, *sonner la trompette*. To blow a bladder, *enfler une vessie*. To blow one's nose, *se moucher*. To puff and blow, *souffler, être essoufflé, ou hors d'haleine, perdre haleine*. To blow (as a rose) *s'épanouir comme une rose, s'ouvrir, s'étendre, se déplier, s'élargir*.

It blows, [*il blóce*] *v. imp. il vente, il fait du vent*. It blew a dreadful storm, *il faisoit une furieuse tempête*. What good wind blew you hither? *quel bon vent vous amène ici?*

To blow up, [*tu bló oppe*] *élever en l'air*. To blow up a mine, *faire jouer une mine*. *€ To blow one up, faire faire banqueroute à quelqu'un*. To blow up a house, *faire sauter une maison en l'air*.

To blow over a storm, [*tu bló ôv'r*] *dissiper une tempête*.

To blow down, [*tu bló daône*] *faire tomber par le souffle, abattre, renverser*. To blow in, *faire entrer en soufflant*. To blow out, *faire sortir en soufflant*. To blow out a candle, *souffler ou éteindre une chandelle*.

To blow upon, *souffler dessus; décrier, nuire, faire tort à...* To blow off, *dis-*

- siper en soufflant. To blow away, écar-  
ter, emporter, dissiper en soufflant.*  
**BLÓWED** upon, *a. décrié.*  
**BLÓWER**, *s. souffleur, qui souffle, etc.*  
*V. To blow.*  
**BLÓWING**, *subst. l'action de souffler, etc.*  
*V. To blow. Blowing weather, temps*  
*orageux, m.*  
**BLOWN**, [blône] *a. soufflé, épanoui, etc.*  
*V. To blow. Blown up, qu'on a fait*  
*sauter en l'air, qui a fait banqueroute, etc.*  
*Their iniquities are full blown, leurs*  
*iniquités ont comblé la mesure.*  
**BLOWZE**, *s. une fille joufflue et à rouge*  
*trogne.*  
**BLÓWZY**, *a. Ex. A blowzy wench, girl.*  
*V. Blowze.*  
**BLUB**, *adj. enflé.*  
**BLÚBBER**, *s. (a sea fish) sorte de poisson*  
*de mer. (Oil of a whale) huile de*  
*baleine, f.*  
**Blubber-lips**, [blób'r-lipse] *s. de grosses*  
*lèvres, f. Blubber-lipped, lippe, qui a*  
*de grosses lèvres.*  
*To blubber with weeping, v. n. s'enfler*  
*les joues à force de pleurer.*  
**Bluh-cheeked.** *V. Blob-cheeked.*  
**BLUE**, *adj. bleu, de couleur bleue. A true*  
*blue protestant, un protestant marqué au*  
*bon coin.*  
**He looked blue**, *il en fut tout confus,*  
*tout déconcerté, tout décontenancé. He will*  
*be a blue day with him, ce jour-là lui*  
*sera fatal.*  
**Black and blue.** *V. Black.*  
**Blue-bottle** (a flower) *bluet ou bar-*  
*beau, m.*  
**Blue**, [blioue] *s. bleu, Blue (a colour*  
*given to iron) couleur d'eau, f.*  
**The blue** (bloom of fruits) *la fleur des*  
*fruits.*  
**Blue-mantle**, *un des poursuivans d'armes.*  
**BLÚED**, *a. Ex. He was very much blued,*  
*il fut tout déconcerté ou étonné.*  
**BLÚEISH**, [bliouïche] *a. bleuâtre, tirant*  
*sur le bleu.*  
**BLÚELY**, *adv. Ex. He came off bluely,*  
*il s'est mal tiré d'affaires, il a eu du*  
*malheur.*  
**To BLUFF** (to blind-fold) [tou bloffe,  
 tou blain'de folde]. *V. To blind-fold après*  
*blind.*  
**BLÚNDER**, [bloûn'd'r] *s. faute, bétise,*  
*étourderie, f.*  
*To blunder about, v. n. s'étourdir, faire*  
*les choses à l'étourdie.*  
*To blunder a thing out, v. a. dire une*  
*chose sans y penser, la dire à la volée ou*  
*sans réflexion, lâcher quelque chose. To*  
*blunder upon a thing, se tromper, s'abu-*  
*ser en quelque chose, raisonner mal tou-*  
*chant quelque chose; He faire des qui-*  
*pro-quo.*  
**BLÚNDERBUSS**, *s. (a wide-mouthed gun)*  
*gros mousqueton, m. A mere blunder-*

- buss, blunderhead, un franc lourdaud;*  
*un sot, un étourdi.*  
**BLÚNDERING**, [bloûn'derin] *s. manière*  
*d'agir d'étourdi.*  
**Blundering**, *a. Ex. A blundering fellow,*  
*un étourdi. To have a blundering way*  
*with one, avoir l'air d'un étourdi, faire*  
*les choses à l'étourdie.*  
**BLÚNKET**, [bloûnekotto] *subst. sorte de*  
*bleu, m.*  
**BLUNT**, [bloun'te] *adj. émoussé, re-*  
*bouché.*  
**Blunt** (downright) *brusque, un peu*  
*étourdi.*  
**A blunt** (rude) *invention, une inven-*  
*tion grossière, une ébauche. To grow*  
*blunt, s'émousser, se reboucher.*  
*To blunt, v. a. émousser, reboucher, gd-*  
*ter la pointe d'une chose qui perce et qui*  
*est aiguë.*  
**To blunt**, *allay the pain, adoucir, sou-*  
*lager la douleur.*  
**BLÚNTED**, *a. émoussé, rebouché, adouci,*  
*soulagé.*  
**BLÚNTISH**, [bloûn'tiche] *adj. un peu*  
*émoussé ou rebouché.*  
**BLÚNTLY**, *adv. brusquement, d'une manière*  
*brusque.*  
**BLÚNTNESS**, *s. l'état d'une chose émoussée*  
*ou rebouchée. Bluntness in carriage,*  
*brusquerie, humeur brusque, f.*  
**BLÚNT-WITTED**, *a. stupide, C lourdaud.*  
**BLUR**, [blor] *s. tache, f. C pâté d'encre,*  
*m. rature, f. C (blomish) tache, flé-*  
*trissure, f.*  
**To blur**, *v. a. tacher.*  
**BLÚRRED**, *a. taché.*  
**To BLURT out**, *v. a. dire à la volée,*  
*étourdiment ou sans réflexion.*  
**BLÚRTED out**, *dit à la volée.*  
**BLUSH**, [bloche] *s. rougeur, f. rouge qui*  
*vient de pudeur, m. To put one to the*  
*blush, faire rougir quelqu'un. C To get*  
*a blush (glimpse) of a thing, entrevoir*  
*quelque chose, le voir un peu, le décou-*  
*vrir tant soit peu. At first blush, tout-à-*  
*coup, d'abord.*  
**To blush**, *v. n. rougir de honte, avoir*  
*honte. I blushed as red as fire, une rou-*  
*geur de feu me monta au visage.*  
**BLÚSHED.** *V. To blush.*  
**BLÚSHING**, [blochin] *subst. l'action de*  
*rougir, rougeur, ou rouge de honte.*  
**To BLÚSTER**, [tou blóst'r] *v. n. faire*  
*grand bruit ou grand fracas.*  
**Bluster, blustering**, *s. grand bruit, fra-*  
*cas, m.*  
**BLÚSTERING**, [blóst'rin] *a. Ex. A blus-*  
*tering wind, un vent fort, véhément,*  
*violent, furieux, impétueux. Blustering*  
*weather, tempête, temps orageux. A*  
*blustering fellow, un esprit violent, in-*  
*quiet, turbulent. A blustering style, un*  
*style enflé ou trop élevé.*  
**He**, *Ex. He cannot say bo to a goose,*



il n'a pas le mot à dire en compagnie, c'est une buse.

**BOAR**, [bôre] s. (hog) verrat, m. A wild boar, sanglier, m. bête noire, f. A young wild boar, marcassin, m. Boar-pig, jeune verrat. Boar spear, épieu pour la chasse du sanglier, m.

**BOARD**, [bôrde] s. (plank) ais, m. planche, f. (Ship) bord, navire, m.

**Board**, (table) une table. X To deal above board, agir ouvertement, franchement, (à la franquette, sans déguisement. X I am above board, je suis au-dessus de tout.

**Board wages**, [bôrde ouédj'ce] l'argent que l'on donne à un domestique pour sa table, ou pour sa dépense de bouche.

**Board** (pension) pension. The board, council board, la table du conseil du roi, le conseil. A cheff-board, un échiquier. The side-board of a tub, une douve. A side board table, un buffet. A falling board (trap) une trape.

To board, v. a. (to cover with boards) planchier, garnir, ou couvrir de planches.

X To board (pick up) a woman, aborder une femme, s'accrocher avec elle.

To (board to keep boarders) prendre ou tenir des pensionnaires.

To board, [tou bôrde] v. n. vivre, ou être en pension.

**BOARDED**, a. planchéié, etc. V. To board. The boarded bottom of a bedstead, enfonçure de lit, goberges, f.

**BOARDER**, s. un ou une pensionnaire.

**BOARDING**, s. l'action de planchier.

**Boarding school**, [bôrdiu-scôul] une école ou l'on prend des pensionnaires. A boarding-house, une pension.

**BOARISH**, a. (of a boar) du sanglier, qui appartient au sanglier. (Clownish) grossier, brutal.

**BOAST**, [bôte] s. (vaunt) vanterie, ostentation, vanité, vaine gloire, montre, parade, f. To make a boast of something, se vanter de quelque chose, en tirer vanité, en faire montre ou parade.

To boast, v. a. to boast of, v. n. vanter, se vanter, se glorifier, se faire honneur, faire trophée, montre, ou parade de quelque chose.

**BOASTED**, boasted of, adj. vanté, etc. V. To boast.

**BOASTER**, [bôst'r] s. vanteur, qui se vante, bavard, glorieux, m.

**BOASTFUL**, [bôstefoul] a. fanfaron, qui se vante, gascon.

**BOASTING**, s. vanterie, ostentation, air de vanité, vaine gloire, parade, action de vanter, de se vanter, etc. f.

**Boasting**, a. vain, plein de vanité, orgueilleux. A boasting fellow, un vanteur, un bavard, un glorieux.

**BOASTINGLY**, adv. avec ostentation, par ostentation.

**BOAT** [bôte] s. un bateau, une barque, une chaloupe. A passage boat, un coche d'eau; a packet-boat, un paquebot; a ferry-boat, un bac; a fly-boat, un flibot; an advice-boat, une patache d'avis; a boat-staff, croc, m. perche de batelier, f.

**Boat-man**, [bôte-menne, boat's-man] pilote, batelier, m.

**BOAT-SWAIN**, [subst. bosseman ou contre-maître, m.

**BOB**, [bobbe] s. a dry bob (a jest, wipe) un lardon, un mot piquant, un trait de raillerie ou sarcasme, m. (A short perriwig) une perruque à l'abbé; (ear-ring) pendant d'oreille, de bas prix, m.

To bob, v. a. (to strike, clap) frapper, (to taper, to tapoter, toucher. (To gull) duper, tromper, fourber.

To bob, v. n. pendre, pendiller.

**BÓBBED**, a. frappé, etc. V. To bob.

**BÓBBIN**, [bobbinne] s. fuseau à faire de la dentelle, m. bobine, f.

**BÓBBING**, subst. l'action de frapper, etc. V. To bob.

**Bobbing**, a. qui pendille.

**BÓB-TAIL**, bob-tailed, a. écourté, à qui l'on a coupé la queue.

**Bob-tail**, s. la pointe d'une flèche.

**BÓCCASINE**, s. bougran fin, m.

**BÓCKLAND**, [bócklen'de] s. terres inaliénables, qui viennent à l'héritier prochain, f.

To BODE, v. a. présager, pronostiquer.

**BÓDED**, a. présagé, pronostiqué.

To BODGE, boggle, v. n. être embarrassé.

**BÓDICE**, s. corset, m.

**BODIED**, a. Ex. Big-bodied, gros, strong-bodied, fort.

**BÓDILESS**, a. incorporel, sans corps, qui n'a point de corps.

**BÓDILY**, a. corporel, du corps, qui regarde le corps.

**Bodily**, adv. corporellement. X To set bodily about a thing, employer toutes ses forces à quelque chose.

**BÓDIKINS**, bodlikins, interj. ventre-saint-gris, ventre-bleu.

**BÓDKIN**, s. un poinçon ou poinçon, aiguille de tête, f. un frisoir. A printer's bodkin, pointe d'imprimeur, f.

**BÓDY**, [bâdy] subst. corps, m. Body (strength, thickness) corps, m. forcé, épaisseur, f.

The body, human body, le corps humain.

**Body** (the principal part of certain things) corps, la partie principale de certaines choses. (a society, company of people) (a corps, m. société, f. The body of a church, la nef d'une église. The body of a tree, le tronc d'un arbre. A hawk too high in body, un oiseau en corps, ou trop en corps. A great body of men, un grand corps d'armée, un gros de troupes. A body of civil law, un corps de droit civil. Any body, quelqu'un,



qui que ce soit, tout le monde. I had sold it for ten shillings more to any body else, je l'aurois vendu dix schelings de plus à tout autre que vous. He was not seen by any body, il ne fut vu de personne.

A busy body, [ ai bizi-bâdy ] un homme ardent, ou une femme ardente, qui se mêle de toutes choses, ou brouillon. Every body, chacun, tout le monde. Nobody, personne. He was nobody that could not do it, on ne faisoit point de cas d'une personne qui n'avoit point ce talent. Somebody, quelqu'un.

Bog, [ bogue ] s. fondrière, f. A bog trotter, coureur de marais, nom qu'on donne aux voleurs d'Irlande. Bog-house, ( house of office ) les lieux, le privé, m. To BOGGLE, v. n. être embarrassé, hésiter, balancer, ne savoir à quoi se résoudre.

Boggy, [ bogui ] a. plein de fondrières. Boil, s. ulcère, clou, furoncle, m.

To boil, [ tou bail ] v. n. bouillir, cuire.

To boil, v. a. bouillir, faire bouillir. To boil to pieces, faire pourrir de cuire, faire trop cuire. To boil away, se diminuer à force de bouillir. To boil over, verser. ¶ He began to boil over with rage, la fureur l'emporta.

Boilary of salt, s. lieu où l'on fait le sel, m. saline, f.

BOILED, a. bouilli. Boiled meat, du bouilli. Half boiled away, décha de la moitié.

Boiler, s. potager ou fourneau de cuisine. Boiler. V. Blancher.

Boiling, [ bailin ] s. l'action de bouillir.

Boiling-hot, [ bailin-hatte ] a. tout bouillant.

BOISTEROUS, a. violent, furieux, véhément, impétueux. A boisterous youth, un jeune emporté, un étourdi.

BOISTEROUSLY, adv. à l'étourdie, avec emportement.

BOISTEROUSNESS, s. violence, fougue, véhémence, impétuosité, f.

BOLD, [ boldo ] a. hardi, qui a de la hardiesse, ou de l'assurance, déterminé, brave, courageux, fier.

Bold ( free ) hardi, dégagé. ( Too bold, rash ) téméraire, ( saucy ) impudent ou impertinent.

I dare be bold to say, j'ose dire.

He was so bold as — il eut la hardiesse ou l'effronterie de —

If I may be so bold as to say, si je l'ose dire. He makes bold with those things to which the greatest reverence is due, il se donne la liberté de plaisanter sur ce qu'il y a de plus vénérable.

He is too bold with the eloquence of former times, il critique trop librement l'éloquence des anciens.

A bold face, un effronté, un impudent. To

put on a bold face, s'enhardir, paroltre hardi.

Bold ( sure, sound, without danger ) Ex. A bold shore, une côte saine.

BOLDLY ( courageously ) adv. hardiment, courageusement, bravement; ( freely ) hardiment, franchement, librement, avec hardiesse.

BOLDNESS, s. ( stoutness ) hardiesse, intrépidité, f. courage, m. ( In speaking ) hardiesse, fierté, liberté, f.

BOLE, s. ( the body, trunk of a tree ) le tronc d'un arbre.

Bole, [ bôle ] mesure de six boisseaux.

Bole Armoniac, bol d'Arménie.

BOLL, s. tige, f. Ex. Boll of flax, tige de lin.

To boll, v. n. ( to rise in a stalk ) avoir une tige.

BOLLED, a. Ex. Bolled flax, lin qui a une tige.

¶ BOLLEN, a. ( swollen ) enflé.

BOLLIMONG, bollmong, s. blé sarrasin, m.

BOLSTER, [ bolst'r ] s. ( for a bed ) chevet, traversin de lit, m. ( of a saddle ) batte de selle, f. ( for a wound ) une compresse, f.

To bolster up, v. a. appuyer, soutenir.

BOLSTERED up, a. appuyé, soutenu.

BOLT, s. ( of a door ) verrou, m. ( Bolt, dart ) javelot, trait, m. Prisoner's bolts, fers, liens de fer, m. The bolt of a lock, pêne de serrure, m.

A thunder-bolt, [ é soulder-bôte ] le ou la foudre. ¶ He has shot his bolt, il a tiré son coup. P. A fool's bolt is soon shot. P. Un fou a bientôt dit sa pensée.

Bolt upright, [ bôte oppo raite ] tout droit.

Bolt-rope, voyez plus bas.

Bolt-sprit, voyez plus bas.

To bolt, v. a. verrouiller, fermer au verrou.

To bolt meal, flour, bluter de la farine, la passer avec le bluteau, la sasser. ¶ To bolt ( pump out ) tirer quelque chose de quelqu'un, le faire parler, ¶ lui tirer les vers du nez. To bolt a coney, faire lever un lapin. To bolt a case, to argue upon it, débattre un point de droit, l'agiter, l'examiner.

To bolt in, v. n. entrer tout-à-coup ou subitement. To bolt out, sortir tout-à-coup. ¶ To bolt out something ridiculous, dire ou lâcher sans y penser quelque chose de ridicule.

BOLTED, a. verrouillé, fermé au verrou; bluté, passé avec le bluteau, etc.

BOLTER, s' ( a bolting-bag ) bluteau, m.

BOLTING, s. l'action de verrouiller, de bluter, de débattre, ou d'examiner, etc.

Bolting ( an exercise at Gray's inn, of less solemnity than their moot ) dispute de droit. A bolting-hutch ( bunting-hutch ) huche à bluter ou sasser la farine.

BOLT-ROPE, s. servine, f.

Bolt-sprit, *s. beau-pré*, m.  
 BOLUS, [ *bôleusse* ] *s. bol ou bolas*, m.  
 BOMB, *une bombe*.  
 To bomb, *V. To bombard*.  
 BOMBARD, *s. y bombarder*.  
 To bombard, *v. a. bombarder*.  
 BOMBARDED, *a. bombardé*.  
 BOMBARDIER, *s. bombardier*, m.  
 BOMBARDING, *s. bombardement*, m. *l'action de bombarder*.  
 BOMBARDEMENT, *s. bombardement*, m.  
 BOMRASIN, *s. sorte d'étoffe de laine fine qu'on porte pour le deuil*.  
 BOMBAST, [ *bommebâste* ] *s. de grands mots, des expressions ampoulées*.  
 BOND, *s. (obligation) obligation*, f. *billet*, m. *promesse*, f. ( *tie* ) *lien*, *nœud*, m. *attache*, f. To enter into a bond of friendship with one, *nouer amitié avec quelqu'un*.  
 Bond-man, bond-slave, *un esclave*; bond-woman, *une esclave*.  
 BONDAGE, [ *bönnededge* ] *s. servitude*, f. *esclavage*, m.  
 BONE, *s. [ bone ] un os*. Bone of fishes, *arête de poisson*, f. X To fall ( to be ) upon one's bone, *se jeter sur la fripperie de quelqu'un, le battre*, X *le bousiller*. I tremble every bone of me, *je tremble par tout le corps*. You lazy bones, *pareseux que vous êtes*. X He made no bones (scruple) of it, *il n'en fit aucun scrupule*.  
 The back-bone, *l'épine du dos*. The shoulder-bone, *l'os de l'épaule*. The hip, *huckle-bone*, *l'os de la cuisse*. The shin-bone, *l'os de la jambe*. The jaw-bone, *cheek-bone*, *la mâchoire*. Awhalo bone, *une côte de balaine*. Bone-lace, *dentelle faite au fuseau*. Bone-ace, ( *a game at cards* ) *sorte de jeu de cartes, ou l'as de carreau l'emporte sur toutes les autres cartes*.  
 A bone-setter, *un remueur, un baillieur ou bailleur*.  
 Bone-spavin, *s. (a horse-disease) la forme*. To bone, *v. a. désosser*.  
 BONED, *a. désossé*.  
 BONELESS, *a. sans os, qui n'a point d'os*.  
 BONFIRE, [ *bönnö-faire* ] *s. feu de joie*, m.  
 BONGRACE, [ *bönnögräce* ] *s. certain rebord que les petits enfans portent l'été sur la tête pour les garantir du hâle*.  
 BONNET, *s. (under-cap) bonnet*, m. *calotte*, f. The bonnet of a sail, *bonnette*, f.  
 BONNILY, *adv. Ex. I am glad to see you look so bonnily to-day, je me réjouis de vous voir si bon visage aujourd'hui*.  
 X BONNY, *a. gentil, joli*.  
 BONY, *a. osseux*.  
 BOOBY, *s. sot, badaud, benêt, maroufle, nigaud*, m.  
 BOOK, [ *bouc* ] *s. un livre*. A paper-book, *livre en blanc*. A stitched book, *livre broché*. A bound book, *livre relié*.  
 A news-book, *une gazette*. A day-book,

( *journal* ) *un journal*. An old book, *un bouquin*. To mind one's book, *étudier fort et ferme, s'attacher à l'étude*. To learn one's book, *apprendre sa leçon*. To say one's lesson without book, *dire sa leçon par cœur*. To fall to one's book again, *reprandre ses études*. The book-trade, *trade of books, librairie*, f.  
 X To get into one's books, *gagner l'affection de quelqu'un*. X To run into one's book, *debt, s'endetter à quelqu'un*. X To get out of his books, *pay him, le payer, s'acquitter*.  
 A book maker, [ *é bouk-mék'r* ] *un faiseur de livres, un auteur*. A book-binder, *un relieur de livres*. A book-seller, *libraire*. Bookselling, *librairie*, f. Book-keeper, *teneur de livres*. Book-worm, *ver qui ronge les livres*, m. X To book, to book down, *v. a. coucher ou mettre sur un livre de comptes*.  
 BOOKISH, [ *boukiche* ] *a. studieux, attaché aux livres*.  
 BOOKSELLER, [ *bouc-sell'r* ] *s. libraire, marchand libraire*, m.  
 BOON, [ *böune* ] *s. (favour) grace, faveur*, f. *plaisir*, m. ( *request* ) *requête*, f.  
 X Boon, *a. bon*. Ex. A boon companion, *un bon compagnon*. With a boon grace, *de bonne grace*.  
 BOOR, *s. (a clown) un paysan, un vil-lageois, un rustre*.  
 BOORISH, [ *bouiriche* ] *a. (de boor) rustique, rustre, grossier, paysan*.  
 BOORISHNESS, *s. rusticité, grossièreté*, f.  
 BOOSE, [ *böuse* ] *s. mélange de terre et de minéral, tel qu'il vient de la mine*, m.  
 Boose ( *a stall for a cow, ou an ox* ) *étable de vache ou de bœuf*, f.  
 X BOOSY, *bosky*, *a. gris, qui est en pointe de vin*.  
 BOOT, [ *böute* ] *s. botte*, f. To draw on one's boots, *se botter, mettre ses bottes*. To pull one's boots off, *tirer les bottes de quelqu'un, le débouter*. To pull off one's own boots, *se débouter*. The boots of a coach, *les portières d'un carrosse*.  
 Boot, *profit, avantage*, m. What wilt you give to boot? *que me donnerez-vous de retour?* You shall have this to boot, *vous aurez ceci par-dessus ou sur le marché*. 'Tis to no boot, it boots not, *il ne sert de rien, c'est en vain ou inutilement*.  
 A boot-tree ( *boot last* ) *embouchoir de botte*, m. A boot-strap, *tirant des bottes*, m.  
 To boot, *v. n. servir, être utile à quelque chose*. It boots little, *il importe peu*.  
 BOOTED, *adj. botté*.  
 BOOTES, *s. (a constellation) bouvier, ou le gardien de l'ourse*.  
 BOOTH, *s. cabane, loge*, f.  
 To BOOT-HALE, *v. a. (a north country word) piller, voler, aller à la petite guerre, X picorer*.

**Boot-haler**, *s.* voleur, *X* picoreur, celui qui pille et enlève tout ce qu'il trouve.  
**Boot-haling**, *subst.* vol, pillage, *m.* petite guerre, *picorte*, *f.*  
**BOÓTING**, *s.* (a kind of punishment used in Scotland) sorte de question, avec des coins et une botte de fer, qui se pratique en Ecosse.  
**BOÓTLESS**, *a.* inutile, vain, sans effet.  
**BOÓTY**, [bóuty] *s.* butin, *m.* proie, *f.*  
 To play booty, s'entendre avec quelqu'un, être d'intelligence avec lui.  
*X* **BOÓZY**, *adj.* qui est en pointe de vin, gris.  
**BOPEEP**, *s.* *Ex.* To play at bopeep, jeter des regards ou des œillades à la dérobée, lorgner.  
**BORACE**. *V.* Borax.  
**BORÁCHIO**, un bouc, vaisseau où les Espagnols mettent leurs vins.  
**BORAGE**, [bórédge] *s.* bourrache, *f.*  
**BÓRAX**, *s.* borax, *m.*  
**BÓRDEL**, brothel, un bordel, un lieu de débauche.  
**BÓRDER**, [bórd'r] *s.* (extremity) bord, *m.* bordure, extrémité, *fém.* (Among printers) fleuron, *m.* ou rignette, *f.* The borders of a country, les frontières, les limites, les bornes, *f.* ou les confins d'un pays, *m.* Border in a garden, la bordure ou plate-bande d'un jardin.  
 To border, *v. a.* border.  
 To border upon, *v. n.* confiner, aboutir.  
 C His jests border upon profaneness, ses plaisanteries approchent ou sont voisines de l'impiété.  
**BÓRDERER**, *s.* qui demeure aux frontières. They are borderers, ce sont des gens de frontières.  
**BÓRDERING**, *a.* frontière, voisin, proche, contigu. A bordering town, ville frontière, *f.*  
**BORD-HALSPENNY**, étalage, droit qui se paye aux marchés, *m.*  
**Bórd-land**, *s.* les terres que le seigneur d'un fief se réserve pour l'entretien de sa table.  
**BÓRDURE**, *s.* bordure, *f.*  
**BORE**, *s.* (of a gun) calibre, *m.* The bore of a lock, le trou d'une serrure, *m.*  
**Bóre-tree**, sureau, arbrisseau, *m.* Bore. *V.* Boar and boor.  
**Bore**, c'est un prétérit du verbe to bear. *V.* To bear.  
 To bore, [tou bóre] *v. a.* percer avec une tarière ou terrière. To bore a hole, faire un trou.  
**BORED**, *adj.* percé.  
**BÓREAL**, *adj.* (of, or belonging, to the north) boréal, boréale, de bore.  
**BORÉE**, *s.* bourrée, sorte de danse, *f.*  
**BÓRING**, *s.* l'action de percer ou de faire un trou.  
**BORNE**, *a.* (de to bear) porté, soutenu,

souffert, supporté. All charges borne, tous frais faits.  
**BORN**, [bårno] *a.* (de birth) né, qui a pris naissance. The first born, le premier né. C Born, né, destiné. The good sense to which he is born, le bon sens dont la nature l'a doué. A gentleman born, un gentilhomme de naissance. A man born of mean parentage, un homme sorti de bas lieu, qui est de basse naissance ou extraction.  
**Born to a great estate**, qui doit hériter de grands biens par le droit de sa naissance.  
**Born before his time**, un avorton. **Base-born**, bâtard. **Born after the death of his father**, posthume. **Still-born**, mort né. He was not born to martial exploits, les armes ne sont pas son fait. Since I was born, depuis que je suis au monde. I never saw the like since I was born, je n'ai jamais vu telle chose de ma vie. To be born, naître. To be born again, renaître. Wherewas you born? D'où êtes-vous? Ou avez-vous pris naissance? Quel est le lieu de votre naissance?  
**BÓROUGH**, [borò] *s.* bourg, gros village, *m.* communauté, *f.*  
 To **BÓRROW**, [tou bórro] *v. act.* emprunter.  
**BÓRROWED**, *a.* emprunté, d'emprunt.  
**BÓRROWER**, *s.* celui ou celle qui emprunte, *X* emprunteur, *X* emprunteuse.  
**BÓRROWING**, *subst.* emprunt, *m.* l'action d'emprunter.  
*D* *X* **BÓSCAGE**, *s.* (grove) un bocage; (mast) glandée, *f.*  
**BOSKY**. *V.* Woody.  
**BÓSOM**, [bósemme] *s.* le sein. C The bosom of the church, le sein ou le giron de l'église. A bosom friend, un ami intime, un ami du cœur. The wife of my bosom, ma chère femme, ma chère moitié. A bosom enemy, un ennemi qui trahit sous les apparences de l'amitié, un traître, un perfide. The bosom of a shirt, la fente d'une chemise.  
**BOSS**, *s.* (in the body) bosse, *f.* Boss (stud) bossette, *f.*  
**BOTÁNICAL**, [botànic'le] *adject.* botanique.  
**BOTÁNICKS**, *s.* la botanique, *f.*  
**BÓTANIST**, *s.* botaniste, *m.*  
**BÓTANY**, *s.* botanique, *f.*  
**BÓTARGO**, *s.* boutargue, *f.*  
**BOTCH**, *s.* (a piece of cloth) pièce, *f.* (an ulcer, venereal buboe) un ulcère ou poulain vénérien, *m.* C (In poetry) cheville, *f.* dans un vers.  
 C To leave a botch behind one, laisser une chose imparfaite.  
**To BOTCH**, *v. a.* rapiéceter, radouber, raccommoder, *X* rapetasser. To botch (to bungle) s'aveter, gâter, ou faire mal un ouvrage, C le massacrer, C l'estropier.  
**BÓTCHED**,



**BÓTCHED**, *a.* rapiéceté, ravaudé, ractommodé.

**BÓTCHER**, *subst.* ravaudeur, *masc.* ravaudouse, *f.*

**BÓTCHING**, *s.* l'action de rapiéceter, etc. *V.* To botch.

**BÓTCHINGLY**, [bóchinly] *adv.* en savetier, grossièrement.

**BOTH**, [bòss] *pron.* tous les deux, tous deux, l'un et l'autre. Many were killed on both sides, il y eut plusieurs combattans tués de part et d'autre. A jack of both sides, un homme qui tourne facilement casaque, qui est tantôt d'un parti et tantôt d'un autre.

**Both**, *adv.* *Ex.* Both by sea and land, tant par mer que par terre, par mer et par terre. Both in time of peace and war, en temps de paix et en temps de guerre.

**BÓTTLE**, [bòtlo] *s.* une bouteille. Bottle-nosed, qui a un gros vilain nez. Bottle-brush, goupillon, *m.* A sucking bottle, suceron, *m.* A bottle of hay, une botte de foin.

To bottle, *v. a.* mettre en bouteille. To bottle hay, botteler du foin.

**BÓTTLED**, *a.* en bouteille, mis en bouteille; bottellé.

**BÓTTLING**, *s.* l'action de mettre en bouteille, etc. *V.* To bottle.

**BÓTTOM**, [bòt'me] *s.* (ground) le fond.

☞ He complained of his acting on a separate bottom, il se plaignait de ce qu'il agissoit de son chef, sans leur en rien communiquer, ou séparément.

The bottom (settling) of a liquor, le sédiment d'une liqueur.

☞ Bottom (end) but, motif, *m.* Butlove was at the bottom of it, mais l'amour en étoit le véritable motif. Tris lies a the bottom of all his objections, c'est le fondement ou la base de toutes ses objections.

A bottom, valley, un fond, une vallée.

The bottom of a valley, enfoncement d'une vallée, *m.* The boarded bottom

of a bed-stead, goberges ou enfonçure de lit, *f.* The bottom of an ink horn, cornet d'écrivoire, *m.* The bottom of an artichoke, le cul d'un artichaut. The bottom

of the stairs, le bas de l'escalier. The bottom of the belly, le bas du ventre, *m.* A bottom of thread, un peloton de fil.

To cut a book at top and bottom, rogner un livre par la tête et par la queue.

The bottom of a peruke, les coins d'une perruque, *m.*

☞ To stand upon a good bottom, être bien fondé, être sur un bon pied. To fix one's bottom upon one, se reposer sur quelqu'un.

To bottom, *v. a.* fondé.

**BÓTTOMED**, *adj.* fondé. Flat-bottomed, à fond plat.

**BÓTTOMLESS**, [bòtem'less], *a.* qui n'a point de fond; ☞ excessif, démesuré, qui

*Tome II.*

n'a point de bornes, impénétrable. A bottomless pit, un abîme.

**BOTTOMRY**, *s.* bonnerie, grosse aventure, *f.* ☞ To bouge out, *v. n.* (to swell, s'enfler).

**BÓUGH**, [bòh] *s.* branche, *f.* rameau, *m.* To light upon a bough, se percher sur un arbre.

**BOUGHT**, [bàto] *a.* (de buy) acheté. I bought (the preter tense) j'achetois, j'achetai, j'ai acheté.

To BOULT, etc. *V.* To bolt.

**BOUNCE**, *s.* (great noise) éclat, fracas, bruit éclatant, pet d'une arme à feu, *m.* (rodomoutade) vanterie, rodomontade, fanfaronnade, *f.*

To bounce, [tou baou'n'co] *v. n.* (make a noise) peter, faire un éclat, faire du bruit. To bounce at the door, donner un grand coup à la porte, cogner fort.

To bounce the door open, enfoncer la porte. ☞ To bounce, bounce up (to leap) bondir, faire des bonds. ☞ To bounce (to crack, boast) faire le fanfaron, se vanter, gasconner.

**BÓUNCER**, *s.* bavard, bavarde.

**BÓUNCING**, [bàoun-cin] *s.* l'action de bondir, etc. *V.* To bounce.

**Bouncing**, *a.* *Ex.* A bouncing lass, une dandon, jeune fille grosse et grasse, et de taille un peu ramassée.

**BOUND**, [baou'n'de] *adj.* (de to bind) lié, tenu, obligé, etc. *V.* To bind.

Bound-masonry, maçonnerie en liaison. Whither are you bound? où allez-vous? où s'en va-t-on?

Our ship was bound to Amsterdam, notre vaisseau alloit à Amsterdam, ou étoit chargé pour Amsterdam. We were bound from Jamaica to London, nous venions de la Jamaïque et nous allions à Londres.

**Bound**, *s.* borne, limite, *f.* terme, *m.*

Bounds of several pieces of ground, affrontailles, *fém.* To drink within bounds, boire sans excès, boire avec modération.

I shall not keep within bounds, je ne garderai point de mesures. A bound stone; borne, limite, ou pierre qui sert de borne, *f.* A bound setter, celui qui pose une borne, un arpenteur, un mesureur de terre.

**Bound** (rebound, skip, leap) bond, saut, *m.*

To bound, *v. a.* borner, limiter.

To bound (border) upon, *v. n.* aboutir ou confiner à....

To bound (rebound) bondir, faire des bonds, rejaillir.

**BÓUNDARY**, [bàoun'déry] *s.* borne, limite, frontière, *f.*

**BÓUNDED**, *a.* borné, limité.

**BÓUNDEN**, *a.* qui lie, qui oblige. According to our bounden duty, selon notre devoir, selon le devoir qui nous y oblige.

**BÓUNDER**, *s.* celui qui pose une borne.

**BÓUNDING**, *s.* l'action de borner, etc. *V.* To bound.



**Bounding**, *a.* voisin, contigu, proche, qui confine, limitrophe. **Bounding-stone**, borne, limite, *f.*

**Bounding** (rebounding) bondissant, qui bondit, qui saute.

**BOUNDLESS**, *a.* infini, qui n'a point de bornes.

**BOUNTIFUL**, [bàoun'tifoul] *a.* bienfaisant, libéral, généreux.

**BOUNTIFULLY**, *adv.* libéralement, généreusement.

**BOUNTIFULNESS**, *s.* inclination à faire du bien, libéralité, largesse, *f.*

**BOUNTY**, [bàoun'ty] *subst.* générosité, libéralité, *f.*

**BOUT**, *s.* coup, *m.* fois, *f.* At one bout, tout d'un coup, tout d'un train, tout de suite. A drinking bout, une débauche à boire, *f.* A merry bout, une réjouissance. X I must have a bout with him, il faut que je l'entreprenne, X il faut que j'en découte avec lui.

**BOUTEFU**, *s.* boutefeu, *m.*

**Bow**, *subst.* (a weapon) arc, *m.* For a violin) archet, *m.*

**Bow** (reverence) révérence d'un homme, *f.* Remarquez qu'à l'égard des deux premiers sens, ce mot se prononce bô, et, à l'égard du dernier, baou.

**P.** To fly like an arrow out of a bow. *P.* aller comme un trait, ou plus vite que le vent. X To make a bow, ou shot of a business, terminer une affaire.

The bow of a key, anneau de clef, *m.* Bow (to take the height of any thing) demi-cercle, *m.* The bow of a sword's hilt, la branche de la garde d'une épée.

A cross-bow, [é crass-bô] une arbalète.

A stone-bow, une arbalète à jalet. A saddle-bow, l'arçon de la selle, *m.*

The rain-bow, [de réne bô] l'arc-en-ciel, *m.*

Bow-string, [bô-strin] corde d'arc, *f.*

A bow-man, archer, *m.* A bow-net,

nasse de pêcheur, *f.* Bow-bearer, sorte

d'officier subalterne de forêt.

**Bow-legged**, *a.* cagneux.

To bow, [tou bô] *v. a.* plier, courber, fléchir. To bow one's head, baisser la tête.

To bow, *v. n.* (bend) plier. To bow to one, faire la révérence à quelqu'un. To bow down, se prosterner, se jeter aux pieds de quelqu'un.

**BOWED**, [bôed] *a.* courbé, plié, fléchi.

To BOWEL, *v. a.* vider ou arracher les entrailles, éventrer.

**BOWELLED**, *a.* vidé, éventré.

**BOWELS**, [bôelce] *s.* entrailles, *f.* ou viscères, *m.*

**BOWER**, *subst.* berceau, *m.* ou treille de jardin, *f.*

**BOWERY**, *a.* plein de berceaux, de bosquets.

**BOWET**, boweis. *s.* (a young hawk) oiseau branchier, *m.*

To BOWGE, *v. a.* percer.

**BOWING**, *subst.* l'action de plier, etc. *V.* To bow.

**BOWL**, [bôle] *s.* (to drink in) godet, *m.* grande tasse à boire, *f.* A bowl of punch, un grand godet plein de ce nectar de mer que les Anglois nomment punch. The bowl of a pipe, l'embouchure d'une pipe, *f.* Bowl (to play withal) boule, *f.* To beat bowls, jouer à la boule.

**Bowl** (a sea-term) hune, *f.*

The bowl of a spoon, le cuilleron d'une cuiller.

To bowl, *v. a.* jeter la boule.

**BOWLED**, *adj.* *Ex.* Well bowled, bien joué.

**BOWLER**, *s.* joueur de boule, *m.*

**BOWLING**, *s.* le jeu de boule.

**Bowling**, [bôlin] *a.* *Ex.* Bowling-green, jeu de boule, sur un tapis vert.

**BOWSER**, *s.* (burser in the university) questeur, *m.* *V.* Bursar.

**BOW VAUGH**, mot inventé pour exprimer l'abolement des chiens.

**BOWYER**, *s.* archer ou faiseur d'arcs.

X To BOWZE, *v. n.* boire à tire-larigot.

**Box**, [bax] *s.* (a sort of wood) buis, *m.*

**Box-tree**, buis, *m.*

**Box** (to put things in) casse, boîte ou layette, *f.*

A dressing-box, quarré, *m.* A dust-box, un poudrier. Christmas-box, tire-lire, *f.*

X Christmas-box, les étrennes, *fém.* A

dice-box, un cornet. The box (worm)

of a screw, l'écrou d'une vis. A juggler's

box, gobelet de joueur de passe-passe,

*m.* The coach-box, le siège d'un car-

rosse. A box in a play-house, une loge.

A box in a public house, un trou; un petit

réduit à boire. A box on the ear, un

soufflet. A box (for a sort of letters in a

printing house) un cassetin. X You are

in the wrong box, vous vous trompez

fort, X vous donnez à gauche.

To box one, *v. a.* souffleter, battre à corps

de poing, etc.

**BOXED**, *a.* souffleté, battu, bourré, frotté.

**BOXING**, *s.* l'action de souffleter, etc. combat

à coups de poing.

**BOY**, [bâi] *s.* un garçon.

A boy, servant boy, un garçon, un valet.

A singing-boy, un enfant de chœur. An

idle boy, un badin, un petit fainéant.

A soldier's boy, un gendarme. A school-boy,

un écolier. To be past a boy, être un

homme fait. To leave boy's play, quitter

l'enfance ou le badinage. A cabin boy,

mousse.

**Boy**. *V.* Buoy.

**BOYISH**, [bâiche] *a.* puéril, enfantin,

d'enfant qui a l'air enfantin.

**BOYISHLY**, *adv.* puérilement, d'une manière

puérile, d'un air enfantin.

**BOYSHNESS**, *s.* puérilité, action ou discours

d'enfant, *f.*

**BOYL**, etc. *V.* Boil, etc.

**BOISTEROUS**, etc. *V.* Boisterous, etc.  
**BRABBLE**, [ bréblo ] *s.* dispute, querelle, *f.* débat, chamaillis, *m.*  
*To brabble*, *v. n.* disputer, se quereller, se chamailler.  
**BRABBLER**, *s.* un querelleur, chicaneur.  
**BRABBLING**, *s.* l'action de quereller, etc. querelle, dispute, *f.*  
**BRACE**, [ bréce ] *s.* couple, paire, *f.* A brace of hundred pounds sterling, deux cents livres sterling. A brace of irons to fasten beams in building, crampon ou cheville de fer, une ancre. The brace of a dosset, agraffe de hotte. Brace ( in the art of printing ) un crochet. Brace ( armour for the arm ) brassart.  
*The braces of a ship*, [ de brés'ce of é chip, bras, *m.* The main brace of a coach, soupente de carrosse, *f.*  
*To brace*, *v. a.* lier, attacher, joindre.  
**BRACED**, *a.* lié, attaché.  
**BRACELET**, bracelet, *m.*  
**BRACER**, *s.* bandage, *m.*  
**BRACH**, *s.* une braque, une chienne.  
**BRACHIAL**, *a.* tout ce qui appartient au bras.  
**BRACHMANS**, Bramans, Bramins, *s.* les Bramins, philosophes Indiens.  
**BRACHYGRAPHY**, *s.* art d'écrire par abréviation, *m.*  
**BRACHYLOGY**, *s.* brièveté, *f.* laconisme, *m.* concision de style, *f.*  
**BRACK**, *s.* paille, *f.* petit défaut, *m.*  
**BRACKET**, *s.* tasseau, gousset, *m.*  
**BRACKISH**, *a.* âpre, rude, saumâtre.  
*Brackish water*, de l'eau saumâtre.  
**BRACKISHNESS**, *s.* âpreté, saveur, ou qualité âpre, *f.* le sel d'une eau.  
**BRACKMAN**, *s.* bracmane, *m.*  
**BRAG**, [ brague ] *s.* vanterie, ostentation, fanfaronnade, *f.* *To make a brag of one's self*, se vanter.  
**Brag**, *a.* *Ex.* How brag would you have been ! que vous auriez bien fait le fier !  
*To brag*, *v. n.* se vanter, bavarder.  
**BRAGGARD**, braggadocio, *s.* un grand vanteur, un bavard, un faux brave.  
**BRAGGET**, *s.* boisson Gilloise, composée de drèche, d'eau et de miel, avec quelques épices, *f.*  
*Bragget.* *V.* Bracket.  
**BRAGGING**, *s.* ( de to brag ) vanterie ou l'action de se vanter.  
**BRAID**, *s.* un passe-poil, ou du cordonnet.  
*Braid of hair*, tresse de cheveux, *f.*  
*To braid hair*, *v. a.* faire des tresses de cheveux, cordonner les cheveux.  
**BRAIDED**, *a.* fait en tresses, cordonné.  
**BRAIN**, [ bréno ] *subst.* cerveau, *m.* cervelle, *f.*  
**Brain** ( wit, judgment ) cerveau, *m.* cervelle, *f.* esprit ou jugement, *m.* *To beat ( dash ) one's brains out*, faire sauter la cervelle à quelqu'un, lui casser la tête.  
**To have cracked brains**, être blessé du cerveau, avoir le cerveau perclus. That's

beyond my brains, c'est au-delà de ma portée. His brains were good when he made his will, il se possédoit encore, il parloit sainement, il étoit en son bon sens lorsqu'il testa.  
*The brain-pan*, [ de bréno-panno ] le crâne.  
**Brain-sick**, *a.* ( foolish ) qui n'a pas bonne cervelle, blessé du cerveau ; ( mad ) frénétique.  
*To brain one*, *v. a.* faire sauter la cervelle à quelqu'un.  
**BRAINED**, *a.* à qui l'on a fait sauter la cervelle.  
**Hair-brained**, étourdi, écervelé. **Shuttle-brained**, volage, léger, inconstant.  
**BRAINLESS**, *a.* écervelé, qui n'a point de cervelle.  
**BRAKE** of fern, [ brék ov' ferno ] *s.* fougère, *f.* lieu où croit la fougère.  
**Brake** ( snaffle for a horse ) un bridon. **Brake** ( for flax, hemp ) brisoir, *m.*  
**Brake** ( for bakers ) huche, où l'on pétrit, *f.*  
**Brake**, *prétérit* du verbe to break.  
*To break-hemp*, *v. a.* briser le chanvre.  
**BRAKED**, *a.* brisé.  
**BRAKY**, *a.* rude, épineux, raboteux.  
**BRAMBLE**, *s.* ronce, *f.*  
**BRAMINS**. *V.* Brachmans.  
**BRAN**, *s.* son, *m.* Bran that has some meal among it, son gras. *Course bran*, son sec.  
**BRANCH**, [ bren'tche ] *s.* branche, *f.* The branch of a candlestick, la tige ou la branche d'un chandelier. The branch of a stag's head, chevillure, *f.* ou corps d'une tête de cerf, *m.* *Vine branch*, sarment, *m.* *Branch peas*, pois qui croissent sur des échelas, *m.*  
*To branch out* [ tou brein'tchote ] *v. n.* pousser, jeter des branches, et dans la figure, se diviser.  
*To branch out*, *v. a.* diviser.  
**BRANCHED**, *a.* plein ou garni de branches. A branched candlestick, a branch, un lustre, ou une girandole. **Branched velvet**, velours à ramage, velours figuré ou en feuillage.  
**Branched out**, divisé.  
**BRANCHER**, *s.* un oiseau branchier.  
**BRANCHING out**, *s.* l'action de pousser des branches, etc.  
**BRANCHY**, *a.* branchu, touffu.  
**BRAND**, [ brén'de ] *s.* un tison. The fire-brand of love, le brandon de l'amour. **Brand** ( mark ) marque ou flétrissure faite avec un fer chaud, *f.* *To cast a brand upon one*, flétrir la réputation de quelqu'un, le diffamer.  
**Brand-iron**, [ bren'de aïreuno ] ( to mark felons withal ) fer chaud, que le bourreau applique sur la main ou sur la joue. ( trevet ) un trépied.  
**Brand-new**, [ bren'de-niou ] ( fire-new ) tout battant neuf, tout-à-fait neuf.  
*To brand*, *v. a.* marquer d'un fer chaud ; flétrir, noircir, ternir, diffamer, déshonorer.

**BRANDED**, *a.* marqué d'un fer chaud, flétri, noirci, etc.

**To BRANDISH**, *v. a.* brandir, brandiller, secouer en la main. *R.* Brandir vieillit.

**BRÁNDY**, [brén'dy] *s.* eau-de-vie, *f.* brandevin, *m.* A brandy-shop, boutique où l'on vend de l'eau-de-vie, *f.* A brandy-bottle, bouteille à l'eau-de-vie, *f.*

**BRÁNGLE**. *V.* Brangling.

**To brangle**, *v. n.* quereller, se quereller, disputer, se chamailler, se picoter.

**BRANGLER**, *s.* querelleur, querelleuse.

**BRÁNGLING**, [brainglin] *s.* querelle, dispute, picoterie, *f.* débat, chamaillis, *m.*

**BRANK**. *V.* Buck-wheat.

**Brank-ursin**, *s.* branche-ursine, *f.*

**BRANT-GOOSE**, *s.* une oie sauvage.

**BRÁSED**, *a.* (in heraldry) divisé en croix de St. André.

**BRÁSEN**. *V.* Brasen.

**BRÁSIER**. *V.* Brazier.

**BRÁSH**, brazil-wood, *s.* brésil, bois de Brésil, *m.*

**BRASS**, [brasse] *s.* (a metal) cuivre ou airain, *m.* Yellow brass, cuivre jaune, laiton, ou léton, *m.* Brass money, monnaie de cuivre, *f.* A brass pot, un coquemar.

**Brass ore**, calamine, *f.*

**Brass** (false, counterfeit) money, fausse monnaie. One who makes brass money, un faux monnoyeur.

**BRÁSSETS**, subst. brassards, *m.* armure de bras. *f.*

**BRÁSSY**, *a.* d'airain, qui tient du cuivre ou de l'airain.

**BRÁST**, *a.* crevé.

**BRAT**, *s.* un petit foireux.

**BRAVADO**, *s.* bravade, rodомontade, *f.*

**BRAVE**, [brève] *a.* (valiant) brave, vaillant, hardi, courageux, intrépide (gentle, skilful) brave, honnête, galant, habile, éclairé.

**Bravo** (fine in clothes) brave, bien mis, magnifique; (rare, excellent) beau, excellent.

**Bravo**, *s.* un brave, un faux brave, un bravache, un fanfaron.

O brave! interj. Ha! ho! ou brave.

**To brave**, *v. a.* (insult) braver, morguer, affronter, insulter. **To brave it**, faire le brave, faire l'entendu, faire le hola.

**BRÁVED**, *a.* bravé, morgué, affronté, etc. *V.* To brave.

**BRÁVELY**, adv. (courageously) bravement, courageusement; (finely, well) brave-ment, galamment, fort bien, comme il faut.

**BRÁVERY**, *s.* (valour) bravoure, valeur, *f.* cœur, courage, *m.* (Finery) X braverie, magnificence, galanterie, *f.*

**BRÁVO**, *s.* meurtrier, brigand, *m.*

**BRAWL**, [brál] *s.* (squabble) débat, querelle, dispute, clabauderie, *f.* chamaillis, *m.* (A dance) branle, *m.*

**To brawl**, *v. n.* disputer, se quereller, clabauder, brouiller, crier.

**BRÁWLER**, *s.* un querelleur, un clabauder, un crier.

**BRÁWLING**, *s.* l'action de brailler, ou de crier, etc.

**Brawling**, *a.* Ex. A brawling woman, une brailleuse ou crieuse.

**BRAWN**, [brâne] *s.* (hard flesh) chair ferme, partie charnue, *f.*

**Collar of brawn**, *s.* (boar's flesh) chair de verrat, *f.* ou plat de chair de verrat, préparé à l'angloise, qu'on mange d'ordinaire aux fêtes de Noël.

**BRÁWNINESS**, *s.* parties charnues, *f.*

**BRÁWNY**, *a.* membru, charnu, fort, robuste, qui a de gros membres charnus.

**BRAY**, [brai] *s.* Ex. False-bray (a piece of fortification) fausse braie, *f.*

**To bray**, *v. a.* (to pound) broyer, casser menu, piler.

**To bray** (as an ass) *v. n.* braire.

**BRÁYED**, [brâied] *a.* broyé, pilé, cassé.

**BRÁYER**, *s.* broyeur d'imprimeur, *m.*

**BRÁYING**, [brâiin] l'action de broyer ou de braire.

**The BRAYL**, *s.* (of a hawk) mulette de faucon, *f.*

**To BRAZE**, *v. act.* couvrir de cuivre, bronzer.

**BRÁZED over**, couvert de cuivre, bronzé.

**BRÁZEN**, [brézenné] adj. (de brass) d'airain, de fonte, de bronze. A brazen horse, cheval de bronze. The brazen serpent, le serpent d'airain.

**Brázen-footed**, [brézenné-footed] qui a les pieds d'airain. A brazen-face, a brazen-faced man, un effronté, un impudent. **To put on a brazen-face**, faire l'effronté.

**To brazen out a thing**, *v. a.* soutenir une chose avec impudence. **To brazen one down**, démonter quelqu'un.

**BRÁZIER**, [brézire] *s.* chaudronnier, *m.* Brazier's ware, chaudronnerie, *f.*

**BREACH**, [brítche] *f.* (de to break) brèche, rupture, violation, *f.*

**BREAD**, [bred] *s.* pain, *m.* Leavened bread, pain levé. Unleavened bread, pain azyme, ou pain sans levain. Consecrated bread, pain béni. Shew-bread, pain de proposition. Ginger-bread, pain d'épice. A ginger-bread maker, seller, faiseur ou vendeur de pain d'épice.

The sweet bread of a breast of veal, ris de veau, *m.* Sow-bread, truffe, *f.*

**Bread basket**, panier à pain, *m.* manne, *f.* The bread room in a ship, soute, *f.*

**To bread**, *v. a.* Ex. To bread a porringer for broth, tailler la soupe.

**BREADTH**, [brédce] subst. (de broad) largeur, *f.*

**BREAK**, *s.* (break of day) la pointe, ou le point du jour.

A break (in printing) un blanc.



A break (vacancy) un vide, intervalle, ou une interruption.

To break, [ tou bréko ] v. a. prêt. brake, broke, part. broken, rompre, casser, briser.

To break a horse, [ tou brék é horse ] rompre un cheval, le dresser, le rendre plus libre et plus dispos. To break (spoil) a beauty, flétrir, ternir la beauté de quelqu'un. To break (undo one) ruiner quelqu'un, le perdre, lui faire faire banqueroute. To break one's heart, percer, fendre le cœur à quelqu'un, lui causer la mort, mettre la mort au cœur de quelqu'un, lui donner la mort, mettre ou mener quelqu'un au tombeau. To break one's oath, violer, fausser son serment, se parjurer. To break God's law, transgresser, violer, enfreindre la loi de Dieu. To break one's back, erréner quelqu'un, l'éreinter, lui rompre les reins. To break a custom, désaccoutumer, perdre la coutume de quelque chose. To break company, fausser compagnie. To break ground, ouvrir la tranchée. His debauches have broken his health, ses débauches ont altéré ou ruiné sa santé. To break a business, déclarer, proposer une affaire, en faire l'ouverture, la mettre sur le tapis. To break one's mind to one, découvrir sa pensée à quelqu'un. To break prison, forcer la prison, se sauver.

To break, v. n. (to fall out) rompre, se brouiller, cesser d'être ami, cesser d'avoir des liaisons avec quelqu'un, renoncer à son amitié. To break, manquer, faillir, faire banqueroute.

To break, v. n. se rompre. When the wave breaks, quand la vague se creve. To break (as an imposthume) crever ou percer. I hope the weather will break in good earnest, j'espère qu'il dégèlera, ou qu'il y aura un dégel tout de bon. His water breaks, son urine s'épaissit ou se résout en ses parties. He cannot hold out, he must break in a little time, il ne sauroit tenir, il faut qu'il fasse banqueroute ou faillite en peu de temps. She begins to break, elle commence à perdre sa beauté, l'éclat de sa beauté s'en va, se flétrit, passe. To break with sorrow, se consumer d'ennui ou de tristesse.

To break small, piler, broyer, casser menu, pulvériser. To break silence, rompre le silence, commencer à parler. To break one's belly with meat, se crever de viande.

To break one's sides with laughing, éclater de rire, se crever de rire.

To break wind upward, [ tou brék ouin'de-oppouardo ] rotter, lâcher des vents par la bouche.

To break wind backwards, lâcher des vents par le derrière, peter.

To break one's nets, sleep, interrompre le sommeil de quelqu'un, l'éveiller, l'empêcher de dormir.

To break one's fast, déjeuner, rompre le jeûne.

To break one's back, ruin him, ruiner quelqu'un. To break a battalion, renverser, rompre un bataillon.

To break a jest, [ tou brék é djesté ] faire une raillerie, railler. To break a child of his tricks, réduire un enfant, lui faire quitter ses mauvaises habitudes. To break him of pissing a bed, le désaccoutumer (lui faire quitter l'habitude) de pisser au lit.

To break open a door, enfoncer une porte.

To break open a house, forcer une maison.

To break open a letter, ouvrir, déca- cheter une lettre.

To break loose, [ tou brék louise ] détacher ou se détacher. My heart is ready to break, j'ai le cœur percé de douleur.

To break forth, [ tou brék force ] v. n. sourdre, sortir de terre; as also to break out. He broke forth into tears, il débonda en larmes.

To break off, rompre, briser. To break off one's work, quitter, discontinuer son ouvrage, le remettre à une autre fois.

To break out, v. n. sortir avec violence, crever, percer, s'ouvrir, jeter du pus ou de la matière. To break out (as water out of a spring) sourdre.

To break out, [ tou brék ôte ] (as the sea does) inonder, se déborder. If the war breaks out, si la guerre s'allume. The war breaks out again, la guerre se rallume.

To break out of prison, to break prison, forcer la prison, se sauver, s'échapper de la prison. To break out into an exclamation, s'écrier, se mettre à crier, pousser ou jeter des cris. To break out into joy, éclater de joie.

To break out into tears, débonder en larmes, verser un torrent de larmes. To break out into unchaste expressions, s'échapper à dire des paroles deshonnêtes. To break out into pimples, s'élever, se couvrir de boutons ou de pustules. To break out into wrath, s'emporter, s'abandonner à la colère.

To break in, [ tou brék inne ] v. n. se jeter dedans avec impétuosité. To break in upon the enemy, fondre, donner sur l'ennemi, charger l'ennemi. There are impertinent people, who break in upon men of business, il y a des fâcheux qui viennent interrompre les gens d'affaires. It is not for one man to break in upon the province of another, on ne doit pas se mêler des affaires d'autrui. To break in upon the respect a man owes to persons of quality, blesser le respect que l'on doit aux personnes de qualité. The thieves



broke in through the wall, *les voleurs ont percé le mur.*  
 To break into a trench, *forcer une tranchée.* To break into laughter, *éclater de rire.* To break one's self of all the pleasures of life, *renoncer à tous les plaisirs de la vie.*  
 To break through, [ *tu brék srò* ] v. n. *passer à travers, enfoncer, s'ouvrir le chemin.* To break through difficulties, *surmonter des difficultés.* To break up the ground, v. a. *creuser, fouir la terre.*  
 The weather breaks up, v. n. *le temps s'éclaircit.*  
 To break up ( *to decamp* ) *décamper, rompre le camp.* To break up as assemblies do, *se séparer.* To break up school, *donner ou avoir vacances.* When shall we break up ? *quand prendrons-nous vacances ?* We shall break up next week, *nous aurons vacances la semaine prochaine.*  
 To break down, [ *tu brék daône* ] v. a. *abattre, démolir, renverser, ruiner.*  
 BREAKER, s. *qui rompt, etc.* V. To break. A breaker of the peace, *infracteur de la paix.* Heart-breakers ( *love-locks* ) *boucles de cheveux, f.*  
 BREAKFAST, s. *déjeuné.* To eat a good breakfast, *bien déjeuner, faire un bon déjeuner.*  
 To breakfast, v. n. *déjeuner.*  
 BREAKING, s. *l'action de rompre, fracture, rupture, etc.* V. To break. A breaking up of school, *vacances, f.* Upon the breaking out of the war, *au commencement de la guerre.* A breaking of the belly ( *burstennes* ) *descente de boyau, hernie, hernie.*  
 BREAK-NECK, s. *précipice, m. & ruine, f.*  
 BREAM, s. ( *a fish* ) *brème, f.*  
 To bream a ship, v. a. *donner le feu à un bâtiment.*  
 BREAST, [ *breste* ] s. *poitrine, gorge, f. sein, m. un tétou ou une mamelle.* & To keep a thing in one's breast, *tenir une chose secrète.* & It lies in his breast, *cela dépend de lui, c'est lui qui en est le juge, c'est à sa conscience qu'il faut s'en rapporter.* & A base and degenerate breast, *une ame basse et sordide.*  
 Back and breast ( *armour* ) *une cuirasse.*  
 Breast-cloth, *pièce d'étoffe dont on se couvre la poitrine.*  
 Breast-plate ( *of the chief priest* ) *pectoral du souverain sacrificateur, m.*  
 Breast-work ( *in fortification* ) *un parapet.*  
 Breast-high, [ *breste hai* ] *qui est à hauteur d'appui.*  
 BREATH, [ *bresse* ] s. *haleine, respiration, f. souffle, m.* To take, to draw, to fetch one's breath, *prendre haleine, respirer.* To the last breath, *jusqu'au dernier soupir.* He dares not fetch his breath, *il n'ose pas souffler.* His breath is out of

him, *il a expiré ou rendu l'esprit.* He is out of breath, *il est hors d'haleine, il est tout essoufflé.* Shortness of breath, *asthme, difficulté de respirer.*  
 X You spend your breath in vain, *vos paroles sont inutiles, tout ce que vous dites-là ne sert à rien.* & The least breath of commotion, *le moindre branle.*  
 To BRÉATHE, v. n. et a. *respirer, souffler.*  
 To breathe on, ou upon, *souffler dessus, souffler sur...* To breathe into, *souffler dedans.*  
 To breathe one's last, *expirer, rendre l'esprit, mourir.* As long as I breathe, *tant que je vivrai.* You are the strangest man that breathes upon the earth, *vous êtes le plus étrange homme du monde.*  
 To breathe a vein, *éventer ou ouvrir la veine, tirer du sang, saigner.*  
 To breathe ( *air* ) *sécher.*  
 To breathe an oracle to one, *inspirer un oracle à quelqu'un.*  
 To breathe one's self with running, *s'exercer à la course.*  
 To breathe after a thing, *souhaiter quelque chose, bécir après quelque chose.*  
 To breathe out, *exhaler.* To breathe out one's last, *expirer, rendre l'esprit, mourir.*  
 BREATHED, a. *respiré, etc.*  
 BREATHING, [ *bressin* ] s. *l'action de respirer, de souffler, etc.* V. To breathe.  
 Breathing, a. Ex. A fine breathing sweat, *une sueur modérée.*  
 A breathing-hole, *soupirail, m.* A breathing-time, *relâche, repos, répit, m.* A breathing-place, ( *in a period* ) *repos de période, m.*  
 BREATHLESS, a. *qui a expiré, qui a perdu la respiration et la vie.*  
 BRED, adj. ( *de to breed* ) *engendré, produit, causé.* Bred ( *brought up* ) *nourri, élevé.* Obstructions which are bred in the liver, *des obstructions qui se forment dans le foie.* Bred in one naturally, *naturel à quelqu'un.* P. That which is bred in the bone will never be out of the flesh, *il est malaisé de se défaire des inclinations naturelles.*  
 BREE, s. *taen, m.*  
 BREECH, s. *les fesses, le cul, le derrière.* Breech ( *of a gun* ) *culasse d'arme à feu, f.* X His breech makes buttons, *il chie de peur en ses chausses.*  
 Béars-breech ( *an herb* ) *branche-ursine, f.*  
 To breech ( *to jerk* ) v. act. *fesser, fouetter.*  
 BREECHED, a. *fessé, fouetté.*  
 Bréechod, *qui porte les chausses.* He is just breeched, *il vient d'être mis en culotte.*  
 BREECHES, [ *britch'ce* ] s. *chausses, f. haut de chausse, m. culotte, f.*  
 BREED, [ *brido* ] s. *race, f.*  
 To breed, v. a. *prét. et part. bred (engender) engendrer.* To breed ( *cause* )

produire, causer, être cause de... ;  
C (bring up) élever, instruire, donner l'éducation nécessaire. A worm that breeds in wood, ver qui s'engendre dans le bois. A woman who breeds, une femme enceinte.

To breed exceedingly, multiplier fort.  
To breed teeth, pousser des dents.

BREEDER, s. Ex. A good breeder, une femme fertile. A good breeder of children, une personne qui sait parfaitement bien élever la jeunesse. A breeder of cattle, qui nourrit du bétail.

BREEDING, s. l'action d'engendrer, etc.  
V. To breed.

Breeding (civility, education) civilité, éducation, f. The breeding of teeth, la naissance, la pousse des dents.

Breeding, a. Ex. A woman who is breeding, une femme grosse ou enceinte. A disease that has been breeding a long while, maladie qui a long-temps couru, ou qui est habituelle, f.

BREEZE, [brize] s. vent frais, m. brise, f. A breeze, (gad-fly) un taon.

BREEZY, a. rafraîchi par les zéphirs.

BREME, a. cruel, dur, sévère.

X BRENT, a. brûlé.

BRETT, brutt, subst. (a sort of fish) une plie.

BRETHREN, [brécereune] s. (pluriel de brother) frères.

R. C'est proprement un terme de chair, comme my beloved brethren, mes frères bien aimés. Autrement brother fait brothers au pluriel.

BREVE, [brive] s. (in music) une note entière ou blanche.

BREVIARY, s. bréviaire, office divin, m.

BREVIATE, [briviete] s. un extrait, ou une instruction de procès couchée par écrit en peu de mots.

BREVIATURE, [briviétieure] s. abréviation, f.

BREVIER, s. (a letter among printers) petit texte, m.

BREVITY, s. brèveté, f. For brevity's sake, pour couper ou pour trancher court, pour abrégé.

To BREW beer [tou briou bire] v. a. brasser, faire de la bière. To brew, mêler, mélanger.

C To brew (to machinate) brasser, tramer ; machiner quelque mauvais dessein. P. As you have brewed so you may bake. P. Vous avez fait la faute, vous la boirez.

BREWED, a. brassé.

BREWER, s. brasseur, m.

BREW-HOUSE, s. brasserie, f.

BREWING, subst. l'action de brasser, etc.  
V. To brew. A whole brewing, brassin, -m.

BREWIS, s. tranches de pain trempées dans la graisse qui nage sur le bouillon, -f.

BRIAR, [brâire] s. une ronce. Sweet-briar, églantier odoriférant, m.

X To be in the briars, être bien en peine, être bien embarrassé. X Lire dans les broussailles. X To leave one in the briars, laisser quelqu'un en peine, le laisser dans l'embarras.

BRIBE, [braibo] s. présent que l'on donne pour corrompre quelqu'un, m.

To bribe, v. a. corrompre, pratiquer, suborner, gagner.

BRIBED, a. corrompu, gagné, suborné.

BRIBER, s. qui corrompt, corrupteur, suborneur.

BRIBERY, bribing, [braibery, braibin] s. l'action de corrompre quelqu'un par présents, ou par des promesses. Guilty of bribery, qui s'est laissé corrompre, ou qui a corrompu.

BRICK, s. brique, f.

Brick, s. petit pain, pain d'un sou, m.

Brick-kiln, [brique-kilne] s. briqueterie ou tuilerie, f. Brick-wall, muraille de brique, f. X To make brick-walls, avaler sans mâcher, manger goulument. Brick-work, ouvrage de brique. Brick-bat, brique, ou pièce de brique. Brick-clay, terre dont on fait les briques. Brick-dust, poussière de brique pilée.

A brick-layer, [a brique làier] un maçon.

A brick-maker, un briquetier.

To brick, v. n. mettre une couche de briques.

To BRICKEN, v. n. se rengorger.

BRICKOLL, bricole, s. bricole, f.

To brickoll, v. n. bricoler.

BRIDAL, a. nuptial, de l'épouse, qui appartient à l'épouse. A bridal song, un épithalame.

The bridal bed, [de braidlebed] le lit nuptial, la couche nuptiale.

Bridal, s. (wedding) noces, f. pl.

BRIDE, [braïde] s. l'épouse, l'épousée, la nouvelle mariée. Bride-chamber, chambre, nuptiale. A bride-bed, un lit nuptial. Bride-cake, gâteau qu'on distribue le jour des noces.

Bride-man, [braïde-menne] celui qui a la charge de l'époux.

The bride-maid, celle qui a la charge de l'épousée.

BRIDEGROOM, s. l'époux, l'épousé.

BRIDEWELL, [bridouel] s. maison de correction, f.

BRIDGE, [bridge] s. un pont. A bridge of boats, un ponton, un pont de bateaux. A draw-bridge, un pont-levis.

The bridge of the nose, la paroi du nez, l'entre-deux des narines. The bridge of a lute, le chevalet d'un luth. The bridge of a comb, champ de peigne, m.

To bridge, v. a. construire un pont en quelque endroit.

BRIDLE, s. une bride. The headstall, the reins and bit of the bridle, la têtière, les

*riens*, f. et le mors d'une bride. X He has bit of the bridle, X il a mangé de la vache enragée.

To bridle, v. a. *brider*. X To bridle it (as women do) *se rengorger*.

BRIDLED, a. *bridé*.

BRIDLER, s. *celui qui bride*.

BRIDLING, s. *l'action de brider*.

BRIE, brieze, V. Bree and breeze.

BRIEF, [brif] a. (short) *court, succinct*.

Brief, s. *bref, brevet*, m. Brief (abstract) *extrait, abrégé*, m.

BRIEFLY, adv. *brèvement, succinctement, en peu de mots, en abrégé*.

BRIEFNESS, s. *brèveté*, f.

BRIER, V. Briar.

BRIEZE, V. Breeze.

BRIGADE, [brigade] s. *brigade*, f.

BRIGADIER, s. *brigadier*. Brigadier of an army, *brigadier d'armée*.

BRIGANDINE, s. *brigandine, côte de maille d'antique*, f.

BRIG-BOTE, brug-boute, s. *pontonage*, m.

BRIGHT, [braite] a. *clair, luisant, resplendant, brillant, éclatant, resplendissant*.

A bright colour, *une couleur vive*. A

brighth audiron, *un chenet bien poli ou luisant*. Thorough-bright, *transparent*.

It is bright, *il fait jour, le jour commence à paraître*.

To BRIGHTEN, [tou braitenne] v. a. *brunir, éclaircir, polir*.

BRIGHTENED, a. *bruni, éclairci, poli*.

BRIGHTENING, s. *brunissage*, m. *l'action de brunir, d'éclaircir ou de polir*.

BRIGHTISH, a. *luisant*.

BRIGHTLY, *clairement ou splendidement*.

BRIGHTNESS, s. *clarté, lueur, splendeur, éclat, brillant, poli*, m.

X BRIGUE, s. (quarrel) *querelle, dispute, débat*, m.

BRILLIANCY, s. *éclat*, m. *splendeur*, f.

BRILLIANT, [brilien'te] a. (bright) *brillant*.

Brilliant, s. (a diamond of the finest cut) *brillant*, m. *espèce de diamant taillé à facettes*.

BRILLIATNESS, s. *lustre, éclat*, m. *splendeur*, f.

BRIM, s. *bord*, m. *extrémité*, f.

To brim, v. a. (to fill up a glass to the very brim) *emplir un verre tout plein*.

To brim, (as a sow) v. n. *être en chaleur*.

BRIMLED, a. Ex. A narrow brimmed hat, *chapeau à petit bord*.

BRIMMER, s. *rasade*, f. *rouge-bord*, m. X *lampée*, f.

BRIMSTONE, s. *soufre*, m.

BRINDICE, bréndice, s. Ex. To drink a brindice (health to one, porter une brinde ou une santé a quelqu'un).

BRINDLE, brindled, a. *dont la peau est de plusieurs couleurs*.

BRINE, s. *saumure*, f. (Brine the sea) *la mer*.

To BRING, (tou bringue) v. a. *prêt. et part. brought, apporter, amener ou mener, mettre*. Ex. To bring to light, *mettre en lumière*. To bring dinner in, *servir à diner*.

To bring, *réduire*. To bring to poverty, *réduire à la mendicité*. To bring one to reason, *réduire, ranger, faire venir quelqu'un à la raison*.

To bring ill luck, *porter malheur*. To bring word to one, *porter la nouvelle à quelqu'un, lui faire savoir quelque chose, l'en informer*.

To bring him word again, *rapporter, annoncer quelque chose à quelqu'un, lui en faire le rapport, lui en apprendre la nouvelle*. To bring sleep, *faire dormir*.

To bring an action against one, *intenter action contre quelqu'un*.

To bring two persons together that were fallen out, *mettre deux personnes bien ensemble, les raccommoder, les réconcilier*. That brings salvation, *salutaire*.

To bring a child to know good from evil, *faire connaître à un enfant le bien et le mal*. I shall never bring him to do it, *je ne pourrai jamais le lui persuader ou le lui faire, je n'obtiendrai jamais cela de lui*.

To bring a thing about in speech, *faire venir adroitement une chose dans son discours*. To bring a cause about again, *reprandre, recommencer un procès*. To bring a design about, *venir à bout d'un dessein, le faire réussir*. To bring one a great way about, *faire faire un grand tour à quelqu'un*.

To bring away, [tou bringue éouai] *emporter, emmener, faire sortir*. To bring back, to bring back again, *rapporter, ramener*. To bring forward, *pousser*.

To bring forth a child, *mettre un enfant au monde, accoucher d'un enfant*. To bring forth young ones, *faire des petits*. To bring forth before the time, *faire une fausse couche, avorter*. To bring forth a prisoner, *représenter un prisonnier*. To bring forth witness, *produire des témoins*. To bring forth fruit, *produire ou porter des fruits*.

To bring on, *engager, porter*. To bring off, *dégager, délivrer, débarrasser, tirer d'affaire*; (to dissuade) *dissuader, détourner*.

To bring over, [tou bring ov'r] *apporter, amener*; C *pratiquer, attirer à quelque parti*. To bring under, *soumettre, assujettir, mettre à ses pieds, ranger sous son obéissance*.

To bring in, [tou bringuine] *faire entrer, introduire*. To bring one in, *prefer him, pousser quelqu'un, lui procurer de l'emploi*. To bring one in the place of another, *mettre, substituer quelqu'un à la place d'un autre*.

To bring (draw) one in, *engager quelqu'un*.



qu'un dans une affaire. To bring a thing in cunningly in a discourse, *faire glisser adroitement quelque chose dans un discours.* See how one thing brings in another, *voyez comment on vient d'une chose à une autre.*

To bring in a river to a place, *conduire une rivière en quelque endroit.* To bring one in guilty, *condamner quelqu'un ou le déclarer coupable.* To bring in him not guilty, *l'absoudre, le déclarer absous, ou le déclarer innocent.*

That will bring your hand in, *cela vous fera la main, vous rendra la main ferme ou libre.* To bring a man (in a passion to himself) *ramener un homme transporté de colère.* To bring low, *abattre, abaisser, humilier, affaiblir.*

To bring him to subjection, *le soumettre, l'assujettir, le ranger à son devoir.* I could not bring myself to it, *je n'ai pu m'y résoudre, ou gagner cela sur mon esprit.* To bring to perfection, *perfectionner, rendre parfait.* To bring a thing to pass, *exécuter, effectuer, faire accomplir, mettre en exécution une chose.* The familiarity of dangers brings us to the contempt of them, *en nous familiarisant avec les dangers, nous apprenons à les mépriser.* To bring to an exemplary punishment, *punir exemplairement.*

To bring to agreement, *mettre d'accord, accorder, accommoder.* To bring to life again, *ressusciter, redonner la vie.* To bring one to his wits again, *faire rentrer quelqu'un en lui-même, le faire revenir à soi, le ramener.* His age has brought his body to the shape of a bow, *son âge l'a rendu courbé comme un arc.* I can't bring him to pronounce the first letter of the alphabet, *je ne saurois lui faire prononcer la première lettre de l'alphabet.* He was brought by the evidence of the things themselves to that shameful confession, *l'évidence des faits lui arrache cette honteuse confession.* He has brought that to a mode, *l'on a amené ou fait venir la mode.*

To bring one to his death, [ton bring ouanne tou his dess, *être cause de la mort de quelqu'un, le faire mourir.* To bring a thing to one's remembrance, *faire ressouvenir quelqu'un d'une chose, la lui remettre dans l'esprit, lui en rafraîchir la mémoire.* To bring close to, *approcher, appliquer.* To bring a woman to bed, *accoucher une femme.*

To bring one into trouble, *faire de mauvaises affaires à quelqu'un, lui causer de l'embarras.* To bring him into question, *lui faire des affaires, le rechercher.* To bring a thing into question, *faire la recherche d'une chose, l'examiner.* To bring one into danger, *attirer, engager quelqu'un dans un danger ou dans un mal.*

Tome II,

vais pas. To bring a man into a fool's paradise, *repaitre ou nourrir quelqu'un de vaines espérances, l'attirer par de belles promesses.*

To bring into debt, *endetter.* To bring a thing into fashion, *amener ou faire venir la mode de quelque chose.* I'll bring you again into his favour, *je vous remettrai en ses bonnes grâces.* God will bring us into judgement, *Dieu nous fera rendre compte.* Wine brings a man's blood into his cheeks, *le vin donne de la couleur ou fait venir le sang au visage.*

To bring out, *sortir, faire sortir, tirer.* To bring one out of one room into another, *mener quelqu'un d'une chambre dans une autre.* To bring one out of trouble, *tirer quelqu'un de la misère, ou le sortir d'une mauvaise affaire.* To bring out of another country, *apporter ou faire venir d'un autre pays.* To bring out a story, *faire un conte, réciter une histoire.*

To bring over, *faire passer, faire traverser, transporter, apporter.* To bring up, *apporter, amener en haut.*

To bring up a fashion, [tou bring oppé é fêchenue] *amener ou introduire une mode.* To bring up a child by hand, *nourrir ou élever un enfant à la cuiller.*

To bring up a child to good manners, *élever un enfant, l'instruire dans les bonnes mœurs, le moriger.* I bring up all my children to my own trade, *je fais apprendre mon métier à tous mes enfants.*

To bring up the rear, *faire l'arrière-garde.* He has brought up what he has eaten, *il a vomi ce qu'il a mangé.* To bring up phlegm, *cracher.*

To bring one upon the stage, *mettre quelqu'un sur les rangs, l'exposer en public.*

To bring a mischief upon one's self, upon one's own head, *s'attirer un malheur.* God forbid that this should bring guilt upon our souls, *à Dieu ne plaise que cela nous rende criminels.*

To bring down, *apporter, amener en bas, (to humble) abattre, abaisser, humilier, affaiblir.*

To bring down the price of some commodities, *rabaisser ou diminuer le prix de quelques denrées.*

BRINGER, *s. porteur, m. Ex. A bringer of good tidings, un porteur de bonnes nouvelles. A bringer up of children, celui ou celle qui élève des enfants.*

Bringer up (of a file) *serrefile, m.*

BRINGING, [bringuin] *s. l'action d'apporter, etc. V. To bring.*

BRINISH, *a. (de brine) salé comme de la saumure.*

BRINK, [brin'ke] *s. bord, m. extrémité, f. & To be upon the brink of ruin, être à la veille de sa ruine.*

BRINY, *a. (de brine) salé.*

L



☞ The briny depht, la mer salée, ☞ les plaines azurées, f.

BRIONY, s. (herb) brioine, f.

Briony, (the wild vine) vigne sauvage.

BRISK, a. (lively) vif, éveillé, qui a beaucoup de feu. (Merry) enjoué, gai, gaillard; (healthful) qui se porte bien; (vigorous) vigoureux. We grate them a brisk charge, nous les chargeâmes vigoureusement. A brisk gale of wind, un vent frais.

To brisk one's self up, v. n. se réjouir, prendre un air de joie.

BRISKET, s. (of beef) un brichet de bœuf.

BRISKLY, adv. vigoureusement, vivement, gaiement, gaillardement. To drink briskly, boire gaiement, X boire à tire-larigot. To come off briskly, se tirer d'affaire haut à la main.

BRISKNESS, s. (liveliness) vivacité, vigueur, f. (Gaiety) gaieté, gaillardise, f.

BRISTLE, s. soie de cochon ou de sanglier, f. To bristle, v. n. hérissier. X To bristle up to one, aborder ou approcher quelqu'un fièrement.

To bristle a shoemaker's thread, v. a. ensoyer le ligneul.

BRISTLING, a. hérissé.

BRISTLY, a. semblable aux soies de cochon ou de sanglier; ou bien, qui a le poil rude et long, qui a des soies.

BRISTOL stone, [brist'le stone] s. happe-lourde, f. diamant faux, m.

BRITTLE, a. fragile, frêle, cassant, cassilleux.

BRITTLNESS, s. fragilité, f.

BRITTLY, adv. fragilement.

BRIZE, breeze, s. (a gad fly) un taon.

D X BROACH, [broche] s. (spit) broche, f.

D X To broach, v. a. embrocher.

To broach (tap) a vessel, percer une futaille ou un tonneau, le mettre en perce.

☞ To broach a lie, débiter un mensonge, inventer ou faire courir une fausseté. ☞ To broach a heresy, semer une hérésie.

BROACHED, a. embroché, mis à la broche; percé, mis en perce; ☞ débié, inventé, semé, etc. V. To broach. In these papers were broached many horrible doctrines, ces écrits contenoient plusieurs horribles doctrines.

BROACHER, s. l'auteur, l'inventeur, m.

BROACHING, s. l'action d'embrocher, de percer, etc. V. To broach.

BROAD, [bràde] a. large. Broad cloth, du drap large. Broad day-light, grand jour.

At broad noon, en plein midi. A broad step, repos d'escalier, m. A broad piece, un jacobus (monnaie d'or). A broad-side, bordée, f. To make broad, élargir, rendre plus large. To grow broad, s'élargir.

A broad weaver, un ouvrier qui fait des étoffes de soie.

☞ It is as broad as long, c'est la même chose, tout revient à un. It is as broad as it is long whether, — il est douteux, il est incertain, si—

Broad, adv. Ex. To speak broad, parler d'un ton grossier. Broad awake, tout-à-fait éveillé.

Broad-brimmed, qui a un grand bord.

Broad-faced, qui a un grand visage.

Broad-faced (openly) à découvert, la tête levée.

To BROADEN, v. n. s'élargir.

BROADLY, adv. à pleine bouche.

BROADNESS, s. largeur, ☞ grosslèreté, f.

BROCADE, [brokède] f. brocart, m.

BROCADED, a. fait en façon de brocart.

BROCADE, V. Brokage.

BROCK, s. bléreau, talisson, m.

BROCKET, s. daguet, jeune cerf de deux ans, m.

BROCOLI, s. (a sort of Italian colliflower) brocoli, m.

BRODE-HALFPENNY. V. bord-halfpenny.

To BROGE for eels, v. n. troubler l'eau pour prendre des anguilles.

BROGUES, [brôgu'ce] s. sabots d'Irlande, masc.

BROIDEBER. V. Embroiderer.

BROIL, s. (tumult) trouble, tumulte, m. brouillerie, sédition, division, f. (quarrel) querelle, brouillerie, dispute, f. débat, m.

To broil, [tou brail] v. a. griller, faire une grillade.

BROILED, a. grillé. Broiled meat, une grillade.

BROILER, s. qui grille ou qui a grillé.

BROILING, s. l'action de griller.

BROKAGE, s. le métier de courtier, courtage, m.

BROKE, broken, a. (de to break) rompu, ruiné, etc. V. To break. A broken heart, un cœur contrit. A broken spirit, un esprit abattu. A broken week, une semaine où il y a quelques jours de fête qui empêchent qu'on ne travaille toute la semaine. Hell broke loose, l'enfer déchainé. A broken sleep, un sommeil interrompu. A broken voice, une voix entrecoupée. Broken meat, viande où l'on a touché, les grailions, les bribes, les restes d'un repas.

A BROKEN language, [é brôk'né lingoued-ge] un baragouin ou un langage corrompu.

To speak broken english, écorcher l'anglais, le parler mal.

Broken-winded, poussif, qui a la pousse.

Broken-bellied, qui a une descente de boyau. Broken-handed, estropié de la main. Broken-footed, estropié d'un pied.

BROKER, s. (of old clothes) fripier, m. Broker's row, friperie, f.

BROKER, (procureur of bargains) un courtier.

Pawn-broker, [panne brôk'r] un engagiste, un homme qui prête sur gages.

**BROKERAGE**, *s. droit de courtage*, *m.*  
**BRONZE**, *subst. figure ou médaille de bronze*, *f.*  
**BROOCH**, *s. (a painting in one colour)* *camayeu*, *m.*  
**Brooch** (which ladies used to wear) *collier d'or*, *m.*  
 To brooch, *v. a. parer.*  
**BROOD**, *s. couvée*, *f.* A brood-hen, *poule qui couve*, *f.*  
 The brood of pigeons, *la volée de pigeons.*  
**Brood** (offspring) *race*, *ligée*; *℥ engeance*, *f.*  
 To brood, *v. n. couvrir.*  
**BROOK**, [brook] *s. ruisseau*, *m.*  
 To brook an affront, *v. a. digérer, souffrir patiemment*; *℥ avaler ou boire un affront.*  
**BROOM**, *s. (a plant) genêt*, *m. genêt commun*; *(besom) balai de genêt, ou de bouleau*, *m.*  
**Birch-broom**, *genêt. Sweet-broom*, *bruyère*, *f.* **Broom-rape, *tigre*, *f.*  
**Butcher's broom**, *du brusc*, *myrte sauvage*, *f.*  
**BROTH**, [bross] *s. bouillon*, *m.*  
**Jelly-broth**, *s. un consommé.*  
**BROTHEL-HOUSE**, *s. bordel*, *m. maison de débauche*, *f.*  
**BRÖTHELY**, *s. lasciveté, impudicité*, *f.*  
**BROTHER**, [bræder] *s. frère*, *m.* An elder brother, *frère aîné*, *ainé.* A younger brother, *cadet.* Half-brother, *frère de père ou de mère seulement.* Brother-in-law, *beau-frère.* Foster-brother, *frère de lait.* Brother's children, *filz de frères, cousins germains.* Brother by the mother's side, *frère utérin.* *℥ A brother of the quill (an author) un auteur.* *℥ A brother of the brush (a painter) un peintre.*  
**Brother hood**, [bræder-houd] *s. fraternité, liaison de frères, union fraternelle, confrérie*, *f.*  
**BROTHERLY**, *a. fraternel, de frère.* Brotherly kindness, *amitié fraternelle.*  
**Brotherly**, *adv. fraternellement, en frère.*  
**BROUGHT**, [bræto] *adj. (de to bring)* *apporté, amené, etc.* *V. To bring.*  
**Brought to bed**, *accouchée.* *℥ Now I am finely brought to bed, me voilà en de beaux draps blancs.*  
**Brought**, *est aussi un des préterits du verbe to bring.*  
**BROW**, *s. (forehead) front*, *m.*  
**Brow**, eye-brow, [bro, aibrø] *sourcil*, *m.*  
**℥ Brow**, (confidence) *kardiesse, effronterie*, *f.*  
**℥ To get one's livelihood by the sweat of one's own brow**, *gagner sa vie à la sueur de son visage.* The brow of a hill, *le sommet d'une montagne.*  
**Brow antler** (the start, small branch betwixt the stag's head and beam-antler) *andouiller*, *m.*  
**To brow-beat one**, *v. a. regarder quel-***

*qu'un fièrement, de travers ou avec des sourcils froncés.*  
**BROWED**, *a. Ex. Thick-browed*, *qui a les sourcils épais.*  
**Beetle-browed**, *qui fronce les sourcils, refrogné.*  
**BROWN**, [braune] *a. brun.* A brown woman, *une brune.* Brown paper, *papier gris*, *m.* Brown bread, *du pain noir ou bis*, *m.* Brown sugar, *cassonade grise*, *f.* Brown blue, *livide.* A brown girl, *une brunette.* *℥ Brown George*, *pain de munition*, *m.* To make a thing that is frying look brown, *rissoler comme il faut une friture.* *℥ To be in a brown study*, *être rêveur ou mélancolique.*  
**BROWNISH**, *a. tirant sur le brun.*  
**BROWNISTS**, *subst. sorte d'hérétiques en Angleterre.*  
**BROWNNESS**, *s. brun, m. couleur brune*, *f.*  
**BROWSE**, [brose] *s. (browse wood)* *brout*, *m.*  
 To browse, *v. a. brouter.*  
**BROWSED**, *adj. brouté.*  
**BROWSING**, [brössin] *subst. l'action de brouter.* To go a browsing, *aller brouter ou aller au brout.*  
**BROYL**, etc. *V. Broil*, etc.  
**BRUGBOTE**. *V. Brigbote.*  
**BRUISE**, [brouaise] *s. contusion, meurtrissure*, *f.*  
 To bruise, *v. a. (break small) égruger, concasser, piler, broyer.* To beat black and blue, *frotter, meurtrir, rouer.*  
**BRUISED**, *adj. égrugé, pilé, broyé, concassé, etc.* *V. To bruise.* To be bruised all over (with fatigue, riding, etc.) *être moulu, roué ou rompu.*  
**BRUISING**, *s. l'action d'égruger, etc.* *V. To bruise.*  
**℥ BRUIT**, *s. (report) bruit, bruit de ville*, *m. nouvelle*, *f.*  
**℥ To bruit a thing abroad**, *v. a. faire courir un bruit, semer des nouvelles.*  
**BRÜMAL**, [bröum'le] *a. d'hiver.*  
**BRÜNION**, *s. brugnion, m. sorte de prune.*  
**BRUNT**, *s. (assault. brisk) choc, effort*, *combat*, *m. attaque, violence*; *f. Brunt (cross accident) travers, malheur, désastre, accident*, *m. peine*, *f.*  
**BRUSH**, [broche] *s. (to brush clothes withal) vergette, brosse*, *f.* A shoe-brush, *décrottoire*, *f.* A brush, *pencil, un pinceau.*  
**Brush** (faggot of sticks) *fagot de menu bois*, *m.*  
**℥ Brush** (brunt, fight) *choc, combat, chamaille*, *m. attaque*, *f.*  
**Bottle-brush**, *goupillon*, *m.*  
**Brush-maker**, *vergetier*, *m.*  
**Brush-wood**, *broussailles*, *f. menu bois, menus branchages*, *m.*  
**To brush**, *v. a. vergeter, nettoyer avec des vergettes, des brosses, ou décrottoires.* *℥ The eagle seems to brush*  
 L ■

the sky, l'aigle semble raser le firmament.

To brush (scamper) away, v. n. décamper, s'enfuir, se retirer, gagner au pied.

To brush by one, passer brusquement près de quelqu'un.

BRUSHED, adj. vergeté.

BRÜSHER, s. celui qui vergette. X A brusher (brimmer) rasade, f. rouge bord, m.

BRÜSHING, s. l'action de vergetter.

BRUSHY, s. rude, hérissé, velu.

To BRÜSTLE, [ tou brüstle, bristle up to one ] v. n. se lever contre quelqu'un à dessein de lui faire tête; ptiiller, faire du bruit.

BRÜTAL, V. brutish.

To BRÜTALISE, v. a. rendre sauvage ou brutal.

To brutalise, [ tou broutalaise ] v. n. devenir sauvage ou brutal.

BRÜTALITY, s. brutalité, action brutale, f.

BRUTE, [ broüte ] a. brut, brute.

Brute, s. brute, bête, f.

To BRÜTIFY, [ tou broutifai ] v. act. abrutir.

BRÜTISH, adj. brutal, sensuel.

BRÜTISHLY, adv. brutalement, d'une manière brutale.

BRÜTISHNESS, s. brutalité, f.

BUB, s. sorte de liqueur.

BUBBLES, V. Bubby.

BÜBBLE, [ böble ] s. ( of water ) bouteille d'eau, f. € ( trille ) bagatelle, chose de néant, niaiserie, f.

Bubble (cully) une dupe, un sot. To make a bubble of one, duper quelqu'un, le faire donner dans le panneau, ou le fourber, le plumer.

To bubble, v. a. duper.

To bubble up, v. n. bouillonner.

BÜBBLED, a. dupé, fourbi.

BÜBBLING, s. l'action de duper.

Bubbling up, s. bouillonnement, m.

X BÜBBY, s. taton, m. ou mamelle de femme, f.

BUCK, [ boc ] le mâle entre certaines bêtes. Ex. A buck-goat, un bouc. A buck-coney, un lapin. A buck, doe, un daim, un chevreuil.

A buck of clothes, lessive, f. Buck-ashes, cendres de lessive, f. pl. Buck-mast, gland de hêtre, m. Buck's-horn, chien-dent, m. Buck-wheat, blé sarrasin ou noir, m. Buck-stall, sorte de grand filet, m.

To buck clothes, v. a. faire la lessive.

BÜCKET, s. seau de cuir, m. un baquet.

BÜCKING, s. l'action de faire la lessive, lessive, f. Bucking-tub, cuve à lessive, f. Bucking-clouth, charrier, couil qu'on étend sur le linge rangé dans le cuvier, m.

BÜCKLE, [ böckle ] s. boucle, f. A bucklo maker, un faiseur de boucles.

€ To bucklo, v. a. attacher avec une boucle, agraffer, joindre ou lier ensemble.

To buckle (prepare) for war, se préparer à la guerre. To buckle to one's business, songer à ses affaires.

€ To buckle (yield) to one, se rendre, se soumettre à quelqu'un € To buckle to one's way, s'accommoder à l'humeur de quelqu'un.

BÜCKLED, a. attaché avec une boucle, etc. V. To buckle.

BÜCKLER, [ böckl'r ] s. un bouclier. A buckler-maker, faiseur de boucliers. A buckler of beef, pièce de bœuf coupée de l'échine, f.

Buckler-thorn, V. Buckthorn, dans l'ordre alphabétique.

BÜCKRAM, [ böuckkremmo ] s. bougran, m. sorte de toile forte et gommée, etc.

BÜCKTHORN, [ böcksorno ] s. nerprun, m.

Buck-thorn-berry, graine de nerprun, f.

BUCOLIC, s. bucolique, pastorale, f.

BUD, s. bouton, bourgeon, jet, m. A rose bud, bouton de rose.

To bud, [ tou bodde ] v. n. boutonner, pousser, jeter des bourgeons ou des boutons.

BUDGE, s. ( lambs fur ) peau d'agneau, f. Budge (one who slips into steal, etc.) filou, m. Budge-barro, barril à poudre de fer-blanc, m.

To budgo, v. n. bouger, se remuer.

BÜDGET, [ bödjette ] subst. bougette, une poche de cuir, f.

BUFF, s. ( buffle ) buffle, bœuf sauvage, m. ou peau de buffle, f.

Buff-coat, buffle, m.

Blindman's-buff, V. Blind.

BÜFFET, s. un soufflet.

To buffet, v. n. souffleter.

BÜFFETED, a. souffleté.

BÜFFLE, s. V. Buff.

Buffle-headed, [ böffleheadé ] adj. grosse tête, lourdard, rustre, hébété.

BUFFOON, [ bouffoune ] s. bouffon, bouffonne, scaramouche; € jodelet; € zani, m. To play the buffoon, bouffonner, plaisanter.

To buffoon, v. n. bouffonner, plaisanter.

BUFFOONING, subst. bouffonnerie, plaisanterie, f.

BUFFOON-LIKE, subst. bouffon, gaillard, plaisant.

BUFFOONERY, subst. bouffonnerie, plaisanterie, f.

BUG, [ bogue ] s. punaise, f. A may-bug, hanneton, f. € Death is a bug-word, la mort est un mot terrible ou effrayant.

Bug-bear, s. fantôme, épouvantail, m.

To bug-bear one, v. a. faire peur à quelqu'un, l'épouvanter.

BÜGGEY, a. ( full of bugs ) plein de punaises.

BÜGLE, s. espèce de bœuf sauvage, m. A bugle-horn, cor-de-chasse.

Bugle (a kind of glass) sorte de verre, f.

Bugle, ( an herb ) qui guérit les blessures, f.

**BUGLOSS**, *s.* *buglose*, *f.*  
**To BUILD**, [ *tu bilde* ] *v. a. prêt. et part.*  
*built*, bâtir, construire, faire bâtir, édifier. **To build again**, rebâtir. **To build up**, achever de bâtir.  
**To build** ( *rely* ) upon one, se reposer, compter, faire fond sur quelqu'un, s'assurer, se fier en lui.  
**BUILDED**. *V.* Built.  
**BUILDER**, *s.* bâtisseur, qui fait bâtir, qui bâtit. **A chief**, ou **master-builder**, un architecte.  
**BUILDING**, *s.* l'action de bâtir.  
**Building** ( *edifice* ) bâtiment, édifice, logis, *m.* maison, *f.* The art of building, l'architecture, *f.*  
**BUILT**, built up, [ *bilte* ] *a.* bâti, construit. **Dutch-built**, bâti à la hollandaise.  
**BULB**, bulbe, *s.* bulbe, *f.* ou oignon de plante, *m.*  
**The bulbo** ( *apple* ) of the eye, la prunelle de l'œil, *f.*  
**BULBOUS**, *a.* bulbeux. **A bulbous root**, un oignon.  
**To BULGE**, [ *tu boldge* ] *v. n.* ( *as a ship does* ) toucher, se briser.  
**BULIMY**, *s.* boulimie, ou faim canine, *f.*  
**BULK**, *s.* ( *massiness* ) masse, *f.*  
**Bulk**, [ *bolck* ] ( *bigness* ) volume, *m.* grandeur, grosseur, *f.* **To sell by the bulk**, great, vendre en gros. **A bulk** ( *stall before a shop* ) établi de boutique, *m.* **The bulk of a man's body**, taille, stature, *f.* corsage, *m.*  
**To bulk out**, *v. n.* faire ventre ou pencher en devant.  
**BULKER**, *s.* une putain publique.  
**BULKINESS**, *s.* carrure, largeur; grosseur, taille, grandeur, *f.*  
**BULKY**, *a.* ( *big* ) grand, gros; ( *massy* ) massif. **A bulky** ( *corpulent* ) man, un homme gros, gras, replet. **Bulky** ( *weighty* ) pesant, lourd.  
**BULL**, [ *boll* ] *subst.* taureau, *m.* **A bull's pizzle**, un nerf de bœuf.  
**Bull** ( *pope's brief* ) bulle, *f.*  
**Bull** ( *incongruous speech* ) contradiction manifeste dans ce qu'on dit, expression ridicule ou impertinente, *f.* **To tell one a story of a cock and bull**, faire à quelqu'un conte de vieille, ou des contes à dormir debout.  
**Bull-head**, la tête du taureau. **Bull-head** ( *an insect* ) têtard, *m.* **Bull-beef**, chair de taureau, *f.* **Bull-beef**, ( *a nauseous woman* ) une allebreda, femme grossière et désagréable.  
**Bull-beggar**, *X* moine bourru, fantôme, épouvantail, *m.*  
**Bull-fly**, bull-flee, [ *boll-flai, boll-flî* ] taon, *m.* **A bull-fly**, horned-beetle, un cerf-volant. **Bull-finch**, rouge-queue, *m.*  
**Bull-baiting**, combat des chiens avec un taureau, *m.* **Bull-dog**, chien dressé, ou propre au combat du taureau, *m.*

**Bull-feast**, [ *boll-fiste* ] combat de taureaux, *m.*  
**BULLACE**, *s.* prunelle, *f.* **Bullace-tree**, prunier sauvage, *m.*  
**BULLEI**. *V.* Bran.  
**Bullel**. *V.* Bolting-bag.  
**BULLEN**, *s.* chenevotte, *f.*  
**BULLENGER**, *s.* sorte de bateau.  
**BULLET**, *s.* ( *for a musket, pistol* ) une balle; ( *cannon-bullet* ) boulet de canon, *m.* **Bullet-hole**, le trou que fait une balle ou un boulet, *m.*  
**BULLION**, *s.* or ou argent en lingot, ou non monnoyé, *m.* matière pour faire de la monnoie. **Bullion of copper**, clous à tête qu'on met aux brides, etc. *m.*  
**BULLOCK**, *s.* un jeune bœuf.  
**BULLY**, [ *bölly* ] ( *bully-rock* ) un breteur, un protecteur de filles de joie, celui qu'on nomme vulgairement à Paris, un pierrot ou un suppôt. **A bully gamester**, un filou.  
**To bully**, *v. a.* effrayer, intimider par des menaces.  
**To bully**, *v. n.* faire le fanfaron, le querelleur.  
**BULBUSH**, *s.* un jonc.  
**BULWARK**, [ *böl-ouark* ] *s.* boulevard, bastion, *m.*  
**To bulwark**, *v. a.* fortifier.  
**X BUM**, *s.* le cul, les fesses, *f. pl.*  
**Bum-fodder**, un torché-cul.  
**Bum-baillif**, sergent, *X* pousse-cul, *m.*  
**BUMBARD**, *subst.* ( *a sort of gun* ) bombarde, *f.*  
**BUMBASEN**, *s.* bombasin, *m.* étoffe moitié soie; moitié coton.  
**BUMBAST**, [ *bom'baste* ] *s.* phébas, *m.* de grands mots, des expressions ampoulées.  
**To bumbast one**, *v. a.* battre quelqu'un, le bourrer, le froter.  
**BUMBASTIC**, *a.* ( *swollen* ) ampoulé, enflé, gonflant.  
**BUMBLE-BEE**, *s.* un bourdon.  
**BUMKIN**, [ *böm'kine* ] *s.* ( *country-bumkin* ) un paysan, un homme grossier, un lourdaud; un rustre.  
**BUMP**, ( *blow* ) un coup. **Bump** ( *swelling* ) enflure ou bosse, *f.*  
**X To bump up**, *v. n.* s'enfler.  
**BUMPER**, *s.* rasade, *f.* verre tout plein, rouge bord, *m.*  
**BUN**, *s.* fouace, *f.* sorte de gâteau.  
**BUNCH**, [ *bon'tcho* ] *s.* ( *on the back* ) bosse, tumeur, *f.* **Bunch** ( *of any thing tied together* ) trousseau, faisceau, *m.* **A bunch of little sticks**, un fagot de broussailles.  
**Bunch of a tree**. *V.* Knur.  
**A bunch of grapes**, une grappe de raisin.  
**A bunch of radishes**, une botte de raves.  
**A bunch of feathers**, panache, *m.* touffe, *f.* ou bouquet de plumes, *m.*  
**BUNCHY**, bunch-backed; *a.* bossu, voûté.



To bunch out, *v. n.* s'élever ou se former en bosse. *V.* To belly.  
**BUNDLE**, [bôn'dle] *s.* paquet, *m.* A bundle of rods, une poignée de verges.  
 To bundle up, *v. a.* emballer.  
**BUNG**, *s.* bondon, *m.* To stop with a bung, bondonner, boucher avec un bondon.  
**Bung-hole**, trou de futaille, le trou du bondon, *m.*  
**Bung of a piece of ordnance**, tampon de canon, *m.*  
**BUNGLE**, [bônglo] *s.* faute, bétise, *f.*  
 To bungle, *v. a.* s'aveter, faire une chose comme un homme qui n'entend pas son métier, la gâter; *X* l'estropier; *X* la massacrer.  
**BUNGLED**, *a.* s'aveté, massacré, mal fait.  
**BUNGLER**, *s.* un s'avetier, un mauvais ouvrier, un mal-adroit. A bungler at play, une maquette.  
**BUNGLINGLY**, [bônglirly] bungler-like, *adv.* grossièrement, en mauvais ouvrier, en s'avetier.  
 To BUNT out. *V.* To bunch out.  
**BUNTING**, bunting, *s.* (a bird) traquet, *masc.*  
**BUNTER**, une chiffonnière, femme qui ramasse les guenilles dans la rue.  
**BUNTING-HUTCH**. *V.* Bolting-hutch.  
**BUOY**, *s.* bouée ou boye, *f.*  
 To buoy one up, *v. a.* appuyer, soutenir quelqu'un.  
**BUOYED up**, *a.* appuyé, soutenu.  
**BUR**, burdock, *s.* bardane, *f.* glouteron, *masc.*  
**BURDEN**, [bôrdenne] *s.* fardeau, *m.* charge, *f.* A beast of burden, bête de somme, *f.* The burden of a song, le refrain d'une chanson.  
 To burden, *v. a.* charger.  
**BURDENED**, *a.* chargé.  
**BURDENOUS**, burdensome, *a.* incommode, qui est à charge, fâcheux, accablant.  
**BUREAU**, *s.* bureau, *m.*  
**BURG**, [borgue] *s.* bourg, château, *m.* forteresse, *f.*  
**BURGAGE**, *s.* bourgage, *m.*  
**BURGANET**, *s.* bourguignotte, *f.* pot en tête couvert pardevant, *m.*  
 To BURGEON, *V.* To bud.  
**BURGESS**, [bôrgness] *s.* bourgeois, *m.* Burgess (in the House of Commons) membre du parlement, ou député d'une bourgeoisie.  
**Burgess-ship**, *s.* bourgeoisie, *f.*  
**BURGH**. *V.* Borough.  
**BURGHER**, [bôrgu'r] *s.* un bourgeois.  
**BURG-MÁSTER**, *s.* un bourgmestre.  
**BURGLAR**, *s.* voleur qui enfonce une porte, un coffre, etc.  
**BURGLARY**, *s.* vol qui se fait dans une maison dont on a enfoncé la porte, etc. *m.*  
**BÚRIAL**, [biouriel] *s.* sépulture, *f.* enterrement, *m.* funérailles, *f. pl.* To give the dead Christian burial, donner la sé-

pulture aux morts en terre bénite. To deny one Christian burial, jeter quelqu'un à la voirie, lui refuser la sépulture. Burial service, un service mortuaire.  
**BÚRIED**, *a.* enterré, enseveli.  
**BÚRIN**, [biourinne] *s.* burin, *m.*  
**BURLESK**, *a.* burlesque, plaisant, comique.  
**Burlesk**, *s.* (mock poetry) poésie burlesque, *f.*  
**BURLESK'D**, *a.* Ex. Virgil burlesk'd, Virgile travesti.  
**BÚRLY**, *a.* replet, gros et gras.  
**BURN**, *s.* brûlure, *f.*  
 To burn, [tou born] *v. a.* prêt. et part. Burnt, brûler.  
 To burn, to burn away, *v. n.* se brûler, se consumer.  
 To burn to ashes, *v. a.* réduire en cendres.  
 To burn to ashes, *v. n.* se réduire en cendres.  
 To burn one in the hand, marquer quelqu'un sur la main avec un fer chaud. *X* He burnt his fingers there, il s'y est échaudé, il n'y a pas trouvé son compte.  
 To burn up, brûler tout, consumer ou sécher.  
 To burn up, *v. n.* se sécher. To burn faint and dim, donner peu de clarté.  
**BÚRNED**, *V.* Burnt.  
**BURNET**, *s.* pimprenelle, *f.*  
**BÚRNING**, [bôrnin] *s.* brûlure, *f.* ou l'action de brûler; (great fire) incendie, *m.* embrasement, *m.* This meat smells of burning, cette viande sent le brûlé.  
**Burning**, *a.* brûlant, chaud, allumé. Burning coal, de la braise, charbon allumé. *C* To have one in a burning scent, sentir quelqu'un de près.  
 To BÚRNISH, *v. a.* (polish) bruir, polir, éclaircir avec le brunissoir; (grow) *v. n.* croître, devenir grand.  
**BÚRNISHED**, *a.* bruni, cru ou devenu grand.  
**BÚRNISHER**, *s.* brunisseur, *m.* brunisseuse, *f.*  
**BÚRNISHING**, *s.* brunissage, *m.* A burnishing stick, brunissoir, *m.*  
**BURNT**, *a.* (de to burn) brûlé, etc. *V.* To burn. Burnt-offering, a burnt-sacrifice, holocauste. A smell of stuff burnt, roussi. Burnt out, tout brûlé, consumé. Burnt up (as grass) brûlé, sec. *P.* A burnt child dreads the fire, *P.* Chat échaudé craint l'eau froide. Sun-burnt, hâlé, basané.  
**BURR**. *V.* Bur.  
**Burr** [biour] *s.* (the round knob, horn next the deer's head) meules, *f.* Burr (drum) of the ear, le tambour ou tympan de l'oreille. Burr (a contry word for sweet-bread) ris, *m.*  
**BÚRBAGE**. *V.* Borage.  
**BURREL-FLY**, *s.* taon, *m.*  
**BÚRRHOUGH**. *V.* Boroug.  
**BÚRRROW**, *s.* terrier de garenne, *m.* Coney-burrow, trou de lapin.  
 To burrow, *v. n.* entrer dans le trou ou dans le terrier, comme font les lapins.

**BURSE**, [beûrs] s. (exchange) *bourse*, f.  
**BURSE-holder**, burrow-holder. *Voy. Head-borough.*  
**BURSER**, s. *boursier de collège*, m.  
**BURST**, s. *éclat, effort de ce qui crève ou qui éclate*, m.  
**Burst**, a. *crevé. Burst-bellied, incommode de la descente de boyaux.*  
**To burst**, [tou borst] v. a. et x. *prêt. burst, part. bursten, crever, se crever. To burst with envy, mourir d'envie. To burst with laughing, crever ou mourir de rire. To burst forth into tears, déborder en larmes. To burst into laughter, éclater de rire.*  
**BURSTEN**, a. (broken-bellied) *qui est incommode d'une descente de boyaux.*  
**BURSTENNESS**, s. *hergne, hernie, descente de boyau*, f.  
**BURT**, s. (a fisch) *limande*, f.  
**BURTHEN**, etc. *V. Burden, etc.*  
**BURIED**, a. *enterré, enseveli.*  
**BURY**, s. *maison ou cour seigneuriale*, f.  
**To bury**, [tou bioûry] v. a. *enterrer, ensevelir, mettre en terre. If ever I bury him, s'il lui arrive de mourir avant moi.*  
**BURYING**, l'action d'enterrer, etc. *enterrement*, m. *sépulture*, f. *funérailles*, f. pl. *Burying place, sépulture*, f.  
**BUSH**, [bocho] s. *buisson, arbuste, arbrisseau*, m. *A goose-berry-bush, un groseillier. A tavern-bush, un bouchon de cabaret. X To go about the bush, X tourner autour du pot.*  
**A bush of hair, une touffe de cheveux.**  
**Bush (a fox's tail) une queue de renard.**  
**To bush**, v. n. *devenir touffu.*  
**BUSHEL**, s. *boisseau*, m.  
**BUSHY**, a. (de bush) *plein de buisson, touffu, épais.*  
**BUSIED**, a. *occupé.*  
**BUSILESS**, a. *sans emploi, sans occupation, sans affaires.*  
**BUSILY**, adv. *ardemment, avec ardeur, avec feu, avec passion, avec empressement.*  
**BUSINESS**, [biseness] s. *affaire, occupation, cause*, f. *I will make it my business, je tâcherai, je m'efforcerai, je m'appliquerai. X To do one's business, faire ses affaires. In the business of religion, dans ce qui concerne la religion, lorsqu'il s'agit de religion, en matière de religion. It was concluded I should betake myself to the business of a merchant, il fut résolu que je me mettrois marchand. The business is done, there is no going back, c'en est fait, il n'est plus temps de reculer. My business is done, I am a dead man, c'est fait de moi, je suis un homme mort. He has done my business, he has killed me, il m'a tué, je suis un homme mort. A man of good credit in the business of his calling, un homme de probité dans ce qui regarde sa vocation.*

**He thinks no has done more than half his business, il croit avoir fait plus que la moitié du chemin. A hanging business, un cas pendable. The business will not quit cost, X le jeu ne vaut pas la chandelle. To come into business, avoir la rogue. She has one that does her business for her, elle s'en fait donner.**  
**BUSK**, [bosc] s. *busc*, m.  
**BUSKINS**, [bôskin'ce] s. *bottines, petites bottes*, f. pl. *wuskins of the ancients, les brodequins des anciens*, m.  
**BUSS**, [bisse] s. *baiser*, m.  
**To buss**, v. a. *baiser.*  
**BUSSED**, a. *baissé.*  
**BUSSING**, s. *l'action de baiser.*  
**BUST**, [beuste] s. *buste*, m.  
**BUSTARD**, s. (a sort of large fowl) *outarde*, f.  
**BUSTLE**, s. *bruit; fracas*, m. *A man of bustle, un homme remuant, intrigant, qui se donne beaucoup de mouvement. To bustle, [tou bôstle], v. x. faire du bruit, faire du fracas.*  
**BUSTLER**, s. *un homme remuant, intrigant, qui se donne beaucoup de mouvement.*  
**BUSTLING**, [bôstlin] *V. Bustle.*  
**BUSY**, [bizi] a. *occupé, qui a des affaires. While he was thus busy with himself in matters of religion, pendant qu'il s'appliquoit ainsi aux affaires de religion. He is as busy as a bee, il est toujours en action comme les abeilles. Busy at work, attaché à son ouvrage. Busy at prayers, qui fait sa dévotion en particulier. A busy day, un jour d'affaires. A busy body, un homme qui se mêle de tout, et qui ne s'entend bien en rien; un homme intrigant, remuant, agissant, qui fait le nécessaire, qui se donne beaucoup de mouvement, un brouillon. A busy-brain, un esprit inventif ou plein de projets. To busy one's self, v. r. s'occuper, s'employer à quelque chose.*  
**BUT**, [botte] conj. *mais, que. I went to see him, but he was not at home, je le suis allé voir, mais il n'étoit pas au logis. I go but seldom abroad, je ne sors que rarement. There is no doubt but he will come, il ne faut pas douter qu'il ne vienne. But, only, seulement. Be but ruled by me, suivez seulement mon conseil. But, prép. (except) hormis, excepté, à la réserve de..., que. If we do but seriously reflect upon it, si nous y faisons une sérieuse réflexion. Your demand is but reasonable, votre demande est raisonnable. That tree has borne but little fruit this year, cet arbre-là n'a guère porté de fruit cette année. Our life is but short, notre vie est courte. To eat but little, manger peu. I cannot choose but cry out, je ne puis m'empêcher de crier. But a while since, depuis peu. But just*

now, tout à l'heure. He is but just now gone, il ne fait que de sortir, il vient de sortir. But sparingly, à la ménagère. But a little, tant soit peu. There wanted but little, il s'en manqua fort peu, peu s'en fallut. But yet, néanmoins. The last but one, le pénultième. If you do but take my part, pourvu que vous preniez mon parti.

You cannot but know, vous ne pouvez pas ignorer. There is none but knows, il n'est personne qui ne sache. There is none but is afraid of you, il n'y a personne qui n'ait peur de vous. There is nothing so good but what may be abused, il n'est rien de si bon dont on ne puisse abuser. No question but he wil do it, il le fera infailliblement, il n'y a pas lieu d'en douter. But for you (had it not been for you) si ce n'eût été pour vous ou à votre considération. I would but for hurting him, je le ferois, si ce n'étoit que je crains de lui faire mal.

The wild boars suffer no beast with them but what is of their kind, les sangliers ne souffrent aucun animal avec eux, s'il n'est de leur espèce.

Lastly, But is made by, when it begins the minor proposition of a syllogism. Ex. But you are not in the flesh, or vous n'êtes point en la chair.

But, [beutte] s. bout, m. limite, f. Voy. Butt.

BÚTCHER, [bòtch'r] s. boucher, m. Butcher's meat, grosse viande ou viande de boucherie, f. To go to the butcher's, aller à la boucherie.

Butcher's broom, s. bruse, m.

To butcher, v. a. égorger, couper la gorge à..., massacrer.

BÚTCHERED, a. égorgé, massacré.

BÚTCHERLY, a. cruel, barbare, sanguinaire.

BÚTCHERY, s. boucherie, f. grand carnage, m. tuerie, f.

BÚTLER, [bòtl'r] s. sommelier ou bouteillier, m.

BÚTLERAGE of wines, s. sorte de droit que les vins étrangers payent au bouteillier du roi.

BÚTLERSHIP, s. charge de sommelier ou de bouteillier, f.

BUTT, s. (a sort of wine vessel containing 126 gallons) botte, f. tonneau de vin.

A butt (bound) une borne. (Mark to shoot at) butte, f. ou but, m. To meet one full butt, rencontrer quelqu'un tête pour tête. To run full butt at one, donner de la tête contre quelqu'un en courant.

The butt end of a thing, le bout, m. l'extrémité, f. The butt end of a musket, la crosse ou crosse d'un mousquet, f.

To butt, v. n. se doguer, se choquer comme font les bœufs et les moutons. To butt at one, heurter de la tête ou des cornes contre quelqu'un.

BÚTTED, a. (bounded) borné.

BÚTTER, [bòtl'r] s. beurre, m. A toast and butter, une rôtie au beurre. Bread spread with butter, une beurrée. P. He looks as demurely as if butter would not melt in his mouth, il est si froid qu'il semble qu'il n'y touche pas. P. My money melts like butter against the sun, ma bourse a le flux.

Butter-milk, ba-beurre, lait de beurre, m.

Butter-sauce, sauce au beurre, f. Butter-crock, pot à beurre, m. Butter-woman, beurrière ou vendeuse de beurre. A butter-whore, une querelleuse. Butter-fly, papillon, m. Butter-teeth, dents de devant, f.

X Butter-box, un grand mangeur de beurre, ventre de beurre; X un Hollandois.

Butter-bur (plant) grande bardane, f.

Butter-print, instrument pour marquer le beurre, m.

To butter, v. a. beurrer.

To butter, v. n. (to double at play, doubler, au jeu.

BÚTTERED, a. beurré. X He knows on which side his bread is buttered, il n'est pas sot, il n'est pas bête.

BÚTTERING, s. l'action de beurrer, etc.

BÚTTERY, s. dépense, f.

BÚTTOCK, s. fesse, f. The buttocks of a horse, la croupe d'un cheval. Buttock of beef, cimier.

BÚTTON, [bòt'ne] s. bouton, m.

Button (in plants) bouton, bourgeon, m.

Handkerchief-buttons, glands de mouchoir, m. X His arse makes buttons, X il chie de peur. X It is noth worth a button, cela ne vaut pas un zeste.

Button hole, boutonnière, f. Button-maker, boutonnier, m. Button-ware, boutonnerie, f.

To button, v. a. boutonner.

BÚTTONED, a. boutonné.

BUTTONER, s. un tire-bouton, m.

BÚTTONING, s. l'action de boutonner.

BUTTRESS, s. arc-boutant, éperon, m. (Support) arc-boutant, soutien, appui, m.

Buttress (a farrier's tool) boutoir, m.

BÚXOM, [bòxemmo] a. (obedient) souple, doux, docile. (Merry) gai, de bonne humeur, enjoué, aimable, gaillard.

BÚXOMLY, adv. gaîement, amoureusement.

BÚXOMNESS, s. douceur, docilité, bonne humeur, gaîeté, fem. enjouement, air gai, m.

To BUY, [tqu bái] v. a. prêt. et partic. bought, acheter. C To buy one off, gagner quelqu'un par des présents, le corrompre. To buy and sell, trafiquer, être marchand.

BÚYER, [báier] s. acheteur, m.

BÚYING, [báin] s. l'action d'acheter, achat, m.

To BUZZ, [tou beúze] v. n. bourdonner. To buzz about one's ears, faire un bruit importun, qui choque les oreilles.



**€** To buzz in one's ears, souffler à l'oreille, dire en secret.

**BÚZZARD**, s. busard, m. ou base, f. **X** To be betwixt howk and buzzard, **X** n'être ni chair ni poisson.

**BÚZZING**, s. bourdonnement, m.

**BY**, [ bai ] prép. par. By chance, par hasard.

**By**, de. To be beloved by one, être aimé de quelqu'un. By day, de jour. By much, de beaucoup.

**By**, à, au. By one's self, by itself, by himself, by herself, by themselves, à part, seul, seule, seuls, seules. It is three by my watch, il est trois heures à ma montre. By such a token, à telles enseignes. Turned by the lath, travaillé au tour. By favour of the night, à la faveur de la nuit. By break of day, au point du jour. One by one, un à un. I have it by me, je l'ai par devers moi.

**By**, près, proche. To sit by one, s'asseoir près de quelqu'un. By the church, proche l'église.

**By**, sur. I shall regulate myself by his example, je me réglerai sur son exemple. Ten sail passed by that port, dix vaisseaux passèrent à la vue de ce port. By that time you come again, quand vous reviendrez. By that time I have looked over my horses, I have not a moment left me to spare, après que j'aurai fait la revue de mes chevaux, il ne me restera pas un moment à moi. He must be back again by Monday next, il faut qu'il soit de retour lundi prochain. Doubtless he is dead by this time, sans doute qu'il est déjà mort. By this time twelvemonths, dans un an d'ici. Should I do by you as you do by me, si je voulois en agir avec vous comme vous en avez agi envers moi, si je voulois vous rendre la pareille. I found much good by it, je m'en suis bien trouvé. He went by that name, il prit ce nom-là. By how much by so much. *V.* Much. By degrees, à peu à peu, petit à petit, par degrés, insensiblement, pas à pas. Day by day, year by year, journellement ou tous les jours, tous les ans. By all means, quoi qu'il en coûte, à quel prix que ce soit, absolument.

**By** no means, nullement. By reason **that**, parce que.

**By** course, by turns, tour à tour. He is there by himself, il est là tout seul. By the bulk, en bloc ou en gros. By retail, en détail. By the by, by the way, en passant, légèrement. By and by, tout à l'heure, incontinent. To be by, to stand by, être présent. To stand by one (to assist him) appuyer, assister, soutenir quelqu'un, prendre son parti.

*R.* Cette préposition suit fort souvent les verbes, et fait partie de leur signification.

To set by. *V.* To set.

Tome II.

To come by, etc. *V.* To come, etc.

A by-job, un ouvrage à part. A by-lane, une rue qui est à l'écart ou qui n'est pas fort passante. A by-place, un lieu écarté, un lieu retiré, à l'écart.

A by-place, réduit, retranchement, donjon, m. A by-town, ville écartée de la route ou la poste passe, f. A by-way, un chemin écarté, un détour. A by-path, un sentier écarté. A by-law, statut, règlement de communauté, m. A by-respect, réserve, autre visée, f. By stunder, un regardant. By-works, hors-d'œuvre, m. By-gains, by-profits, tour de bâton, m.

A by-blow (a bastard) un bâtard, un enfant illégitime; **X** un peu à vingt ongles.

A good by-blow (windfall) une bonne aubaine, un bonheur, un coup de bonheur.

**X** A by-word, **X** un dicton.

A by-sack, s. (a shoemaker's wallet, tinker's budget) un bissac.

**BYASS**, etc. *V.* Bias, etc.

**BYLANDER**, Bilander, [ bilen'd'r ] s. (a sort of hoy) bélante, bélandre, f. sorte de vaisseau pour le transport des marchandises.

**BYSANTIDE**, [ bizan'tide ] s. ancienne pièce d'or, valant quinze livres sterling.

## C

**C** se prononce, en Anglois, ci. *V.* Discours préliminaire. This letter was used by the Romans to signify an hundred, cette lettre, parmi les Romains, signifioit cent.

**CABAL**, s. (society) cabale, f.

**CÁBALA**, [ kébal ] s. science abstruse de certains rabbins, f.

A cabal man, un cabaleur ou un homme de quelque cabale.

To cabal, [ tou kébal ] *v. n.* cabaler, faire cabale, faire une espèce de parti, faire des pratiques secrètes, attirer plusieurs personnes à son dessein. To cabal in company, faire coterie à part, se séparer du reste de la compagnie.

**CÁBALIST**, [ kébaliste ] s. cabaliste, m.

**CABALISTIC**, cabalistical, a. cabalistique, de cabale.

**CABÁLIER**, [ kébál'r ] s. cabaleur, un homme de cabale.

**CÁBBAGE**, [ kébedge ] s. chou, m. Colo cabbage, chou cabus. Cabbage-head, pomme de chou, f. Cabbage-lettuce, laitue pommée, f.

The cabbage of a mule's head, meules, f. pl. le bas de la tête d'un cerf, d'un daim, ou d'un chevreuil. **X** A tailor's cabbage, retailles de tailleur, f. pl.

To cabbage, *v. n.* (to grow to a head like a cabbage) pommer.

To cabbage, *v. a.* (as a tailor does) raler un morceau d'étoffe.

**CÁBIN**, [ kébine ] s. cabane, f.

M



To cabin, *v. n.* vivre dans une cabane.  
 To cabin, *v. a.* enfermer dans une cabane.  
**CABINET**, [ kébinette ] *s.* armoire, *f.* Cabinet-maker, tourneur, ébéniste, *m.* The cabinet council, le cabinet des secrets, les mystères, *m.* les intrigues cachées de la cour, *f.*  
**CABLE**, [ kéble ] *cable*, *m.*  
**CABLISH**, *s.* (brushwood) menu bois, *m.* broussailles, *f. pl.* (Windfallen wood) bois chablis, abattis de bois, *m.*  
**CABRIOLET**, [ kébriolette ] *s.* (a single horse chaise) cabriolet, *m.*  
**CABURN**, [ kéborn ] *s.* (a sea term) fil de carret, *m.*  
**CACAO nut**, [ cacão-neutte ] *s.* noix de cacao dont on fait le chocolat, *f.*  
**CACHÉCTIC**, *a.* cachectique.  
**D. X CACHEXY**, cacochymie, cachexie, *f.* mauvaises humeurs, *f. pl.* estomac foible, *m.*  
 To CACKLE, *v. n.* (as a hen does when she has laid her eggs) glousser.  
**Cackle**, cackling, *s.* cri ou chant d'une poule qui pond, *m.*  
**D. X CACOPHONY**, [ cacôphony ] *s.* (an ill, harsh sound of words) cacophonie, *f.*  
**CACKREL**, *s.* (a fish) espèce de poisson de mer.  
**CADÁVEROUS**, [ cadàv'reuss ] *a.* cadavéreux.  
**CADE**, [ kéde ] *s.* une caque, un baril.  
**Cade**, *a.* Ex. A cade lamb, un agneau domestique.  
**CADENCE**, [ kédén'ce ] *s.* cadence, chute harmonieuse, *f.*  
**D. X CADET**, *s.* (younger brother) cadet, *m.*  
**CADREW**, *s.* sorte de ver qui s'engendre parmi la paille.  
**CAG**, *s.* caque, *f.* un quart de muid, *m.*  
**CAGE**, [ kédge ] *s.* cage, *f.* Cage for birds to breed in, cabane, *f.* A great cage, une volière.  
**C** Cage, (jail) cage, prison, *f.*  
 To cage, *v. a.* mettre en cage ou **C** mettre en prison.  
**CAGED**, *a.* mis en cage.  
 To CAJOLE, [ tou kédjôle ] *v. a.* cajoler, caresser, flatter, enjoler, duper, attraper.  
**CAJOLED**, *a.* cajolé, caressé, flatté, enjolé, dupé.  
**CAJOLER**, *s.* cajoleur—euse, flatteur—euse.  
**CAJOLERY**, *s.* cajolerie, flatterie, caresses, *f.*  
**CAJOLING**, [ kédjôlin ] *s.* l'action de cajoler, etc.  
**CÁITIFF**, *s.* (slavo) un esclave; **X** (scoundrel) un coquin, un pendeur, un scélérat, un garnement, un misérable.  
**CAKE**, [ kéke ] un gâteau, un tourteau. Cake of coals, charbon qui s'est pris ou collé, *m.* A rose cake, un pain de rose. A wax cake, un pain de cire. A cake-house, maison où l'on fait et où l'on vend des gâteaux. A cake-woman, une femme qui vend des gâteaux.

To cake, *v. n.* (as sea-coal does) se lier, se prendre, se coller, former une croûte.  
**CAKED**, *a.* collé, lié, pris.  
**CALÁMANCO**, *V.* Callimanço.  
**CÁLAMARY**, *s.* (a fish) calemar, *m.*  
**CÁLAMINE**, *s.* (a stone to colour brass yellow) calamine, *f.*  
**CÁLAMINT**, [ cálamin'te ] *s.* (a plant) calaminte, *f.*  
**CÁLAMITOUS**, *a.* calamiteux, misérable, infortuné, malheureux.  
**CÁLAMITY**, *s.* calamité, désastre, *m.* malheur, disgrâce, *f.*  
**CÁLAMUS**, [ cálameusse ] *s.* roseau, *m.* canne, *f.* Sweet calamus, roseau aromatique.  
**CALÁSH**, [ caléche ] *V.* Calesh.  
**CÁLCAR**, [ calk'r ] *s.* fourneau de chimiste pour calciner les corps, *m.*  
 To CÁLCINATE, to calcine, [ tou cálcinete ] *v. a.* calciner.  
**CÁLCINATED**, calcined, *a.* calciné.  
**CÁLCINATING**, calcination, calcining, *s.* calcination, *f.* ou l'action de calciner.  
 To CÁLCULATE, [ tou calkioute ] *v. a.* calculer, compter, supputer. **C** He calculates himself for preferment, il fait son compte qu'il sera infailliblement avancé.  
 To calculate (frame) a discourse to the meanest capacity, accommoder ou proportionner un discours à la portée des plus foibles.  
**CÁLCULATED**, *a.* calculé, supputé, etc.  
**CÁLCULATING**, calculation, subst. calcul, compte, *m.* supputation, *f.*  
**CÁLCULÁTOR**, [ calkioulét'r ] *s.* calculateur, *m.*  
**CÁLCULATORY**, *a.* qui a rapport au calcul.  
**CÁLCUL**, [ calkéul ] calcul, *s.* compte, *m.* supputation, *f.*  
**CÁLCULOSE**, calculous, *a.* pierreux, graveleux.  
**CÁLCULUS**, [ calkiouleuce ] *s.* pierre, *f.* gravier, *m.* maladie de la pierre, *f.*  
**CÁLDRON**, [ caldrenne ] *s.* un chaudron, une chaudière.  
**CALEFÁCTION**, *s.* caléfaction, *f.*  
**CALEFÁCTIVE**, *a.* qui a la qualité de chauffer.  
**CÁLENDAR**, [ cālen'd'r ] *s.* (almanac) calendrier, *m.*  
**CÁLENDER**, *s.* (an insect) calendre, *f.* charanson, *m.*  
 To calender, *v. a.* calendrer.  
**CÁLENDERED**, *a.* calendré, lissé, poli.  
**CÁLEND**, *s.* calendes, *f. pl.*  
**CÁLENTURE**, *s.* une fièvre ardente.  
**CALESH**, *s.* une caléche.  
**CALF**, [ cāffe ] *s.* un veau. Calf's-head, tête de veau, *f.* Calf's-pluck, fressure de veau, *f.* Calf's-leather, veau, *m.* peau de veau, *f.* Calf's-foot (an herb) pied de veau, *m.*  
 A calf (a hart-male of the first year) en façon de biche. The calf of the leg, le gras de la jambe.

**CÁLÍBER**, s. (the bore of a gun) *calibre*, m.  
**CÁLICE**, chalice, s. (the communion cup) *calice*, m.  
**CÁLICO**, cálido, s. *toile de coton*, *toiles des Indes*, f.  
**CALÍGRAPHY**, s. *l'art de la belle écriture*, m.  
**CÁLIVER**, s. (a small sea gun) *sorte de petit canon dont on se sert sur mer*.  
 To **CALK**, [ *tu kâke* ] v. a. Ex. To calk a ship, *calfader*, *calfater* ou *calfeutrer* un vaisseau, *le radoub*.  
**CÁLKED**, a. *calfadé*, *calfaté*, ou *calfeutré*.  
**CÁLKER**, s. *calfat* ou *calfeteur*, m.  
**CÁLKING**, s. *calfat*, *radoub*, m. *l'action de calfater*, etc.  
**CALL**, [ *câle* ] (calling) *appel*, m. To give one a call, *appeler quelqu'un*. To be ready at a call, *être toujours prêt*, ou *être fait au hold*.  
 A call (invitation to repentance) *une invitation*, ou *une sollicitation à la repentance*.  
 The call of partridges, *l'appel des perdrix*, m.  
 Call (the calling over the names of those who are to compose an assembly, etc.) *appel*, m.  
 Call (beat of drum) *appel de tambour*.  
 A call (for a water-pipe) *pommel*, f.  
 To call v. a. (to name) *appeler*, *nommer*, *donner le nom à...* To give a call (to desire, bid to come) *appeler*, *faire venir*.  
 To call (to assemble) *convoquer*, *assembler*.  
 Their patience shall I call it, or rather stupidity, *leur patience*, ou *pour mieux leur stupidité*. To call one names, *dire des injures à quelqu'un*, *l'injurier*, & lui chanter *pouilles*. He calls me rogue, il m'appelle *coquin*, il me traite de *coquin*.  
 To call, (as a partridge does) *appeler*, *chanter*. To call one's game at cards, *accuser son jeu*.  
 To call one in, *faire entrer quelqu'un*, lui dire qu'il entre. To call in (back) (one's words, retirer, reprendre, ou dégager sa parole. To call in one's money, debets, *retirer son argent*, *rechercher ses dettes*, *se faire payer*.  
 To call in one's word (to recant) *se dédire*, *se rétracter*, *rétracter ce qu'on avoit avancé*.  
 To call in (repeal) a law, *révoquer*, *abroger*, *annuler une loi*.  
 To call in question, into question, *révoquer en doute*, *douter*. To call one away, *faire sortir quelqu'un*, ou lui dire qu'il s'en revienne, *l'emmener*.  
 To call one back, *rappeler quelqu'un*. To call back one's word. V. To call in. To call off, *détourner*, *dissuader*. To call for, *appeler*, *demand*. Call for dinner, *faites servir le dîner*. To call after one, *appeler quelqu'un à haute voix*. To call again, *rappeler*, *faire revenir*. To call aside, *tirer à côté*, *tirer ou prendre à part*. To

call aloud, *s'écrier*, *se récrier*, *pousser un cri*.  
 To call forth, *faire sortir* ou *venir*, *évoquer*. To call together, *assembler*, *convoyer*. To call to one, *appeler quelqu'un*. To call to, ou unto (to invoke) *invoyer*, *réclamer*. To call to one for help, *appeler quelqu'un à son secours*, *demand* du secours à quelqu'un, *implorer son assistance*. I call God to witness, j'en prends Dieu à témoin, Dieu m'en est témoin. To call a thing to mind, to remembrance, *rappeler la mémoire* ou *le souvenir de quelque chose*, *la repasser dans son esprit*, *s'en ressouvenir*, *se la remettre*. To call one to account, *faire rendre compte à quelqu'un*, *le rechercher*.  
 To call one out, *faire sortir quelqu'un*, lui dire de sortir. To call over an assembly (the names of an assembly) *appeler une assemblée* ou *les noms d'une assemblée*, *en faire l'appel*.  
 To call one up, [ *tu câle ouanne oppo* ] *faire monter quelqu'un*, lui dire de monter. To call one up in the morning, *éveiller quelqu'un*, *le faire lever*. To call up spirits, *évoquer*, *conjur*, *faire venir les esprits*.  
 To call one down, *faire descendre quelqu'un*, lui dire de descendre ou qu'il descende. To call one on, *exhorter*, *animer*, *encourager*, *pousser quelqu'un*.  
 To call upon one in one's way, *appeler quelqu'un en passant*, *l'aller voir en passant*. I called upon him to be as good as his word, je le sommai de sa parole ou de sa promesse, je l'en fis souvenir. To call upon (invoke) God, *invoyer Dieu*, *le réclamer*.  
**CÁLLED**, a. *appelé*, etc.  
**CALLEMANCO**. V. Callimanco.  
**CÁLLER**, s. celui ou celle qui appelle.  
**CÁLLICO**. V. Calico.  
**CALLIMÁNCO**, s. *callimanque*, *callemandre*, ou *calmande*, f.  
**CÁLLING**, [ *cálling* ] s. (de to call) *l'action d'appeler*, etc. (Vocation) *vocation*, f. Calling (trade) *vocation*, f. *métier*, *emploi*, m.  
**CALLOŚITY**, callousness, s. *calus*, *durillon*, m. *dureté de peau*, f.  
**CALLOUS**, a. *calloux*, *dur*, *plein de calus* ou *de durillons*, *endurci*.  
**CÁLLOUSNESS**. V. Callosity.  
**CÁLLOW**, a. qui n'a point de plumes.  
 A callow (young) maid, *un tendron*, *une jeune fille*.  
**CALLUS**, [ *câleusse* ] s. *un calus*.  
**CALM**, [ *câme* ] a. *calme*, *tranquille*.  
 Calm, s. *calme*, m. *tranquillité*, *bonace*, f.  
 To calm, v. a. *calmer*, *rendre calme* ou *tranquille*, *apaiser*.  
**CÁLMEĐ**, a. *calmé*, *apaisé*.  
**CÁLMING**, s. *l'action de calmer*, etc.  
**CÁLMILY**, adv. *tranquillement*, *paisiblement*, *sans bruit*.

**CÁLMNESS**, *s.* calme, *m.* tranquillité, *f.*  
**CÁLOT**, *f.* calotte, *f.*  
**CÁLTROP**, calthrop, *s.* chausse-trappe, *f.*  
**TO CALVE**, *v. n.* vêler, faire un veau.  
**Calvos**, [câv'co] (*le pluriel de calf.* *V. Calf.*)  
**CÁLVINISM**, *s.* calvinisme, *m.*  
**CÁLVINIST**, *s.* calviniste, protestant, de la secte de Calvin.  
**CÁLUMET**, *s.* un calumet, *m.*  
**TO CALÚMNIATE**, *v. a.* calomnier.  
**CALÚMNIATED**, *a.* calomnié.  
**CALUMNIÁTOR**, *s.* calomniateur, *m.*  
**CALÚMNIUS**, *a.* calomnieux.  
**CÁLUMNY**, [câlounny] *s.* calomnie, fausse accusation, *f.*  
**CÁLYX**, *f.* (the cup of a flower) calice, *m.*  
**CAMAIEU**, *s.* camaïeu, *m.*  
**CÁMAIL**, [câméle] (*a bishop's purple ornament*) camail, *m.*  
**CÁMARADE**, comrade, *s.* camarade, compagnon, *ami*, *m.*  
**CÁMBERING**, *a.* (*a sea-term*) cambré, voûté.  
**CÁMBRIC**, *s.* (toile de Cambrai) batiste *f.*  
**CAME**, [kême] *prétérit du verbe to come.* *V. To come.*  
**CÁMEL**, [kém'le] *s.* chameau, *m.* A keeper, driver of camels, un chamelier.  
**CAMELION**, *s.* caméléon, *m.*  
**CAMELOPARD**, *s.* caméléopard, *m.*  
**CAMERA obscura**, *s.* (*a term of optics*) chambre obscure, *f.*  
**CAMISÁDO**, *s.* camisade, attaque de nuit, *f.*  
**CÁMLET**, *s.* camelot, *m.* Watered camlet, camelot onde.  
**CÁMMOC.** *V.* Rest harrow.  
**CÁMOMILE**, *s.* camomille, *f.*  
**\* CANOYS**, *a.* (crooked upwards speaking of the nose) recourbé, crochu.  
**CAMP**, [kem'pe] *s.* camp, *m.* Camp-fight, combat en champ clos, *m.*  
**To camp**, *verb. n.* camper, se camper, se poster, poser, ou asseoir le camp.  
**CAMPÁIGN**, *s.* campagne, *f.* A campaign-wig, perruque à la cavalière, *f.*  
**CAMPÉCHE**, *s.* campêche, *m.*  
**CÁMPED**, *a.* campé, posté.  
**CÁMPHIRE**, *s.* camphre, *m.*  
**CÁMPHORATE**, *a.* camphré.  
**CÁMPING**, *s.* l'action de camper, etc. campement, *m.*  
**CAN.** *V.* Canu.  
**Can**, [keune] *prét.* could, c'est un verbe défectif, qui signifie pouvoir ou savoir. *Ex.* I will do it if I can, je le ferai si je puis. I cannot, je ne puis pas, je ne saurois. I will do what I can, ou all I can, je ferai ce que je pourrai, je ferai tous mes efforts, je tâcherai, je ferai tout mon possible. If I can but hold my tongue, pourvu que je puisse me taire. He can read and write, il sait lire et écrire. How can you tell? comment le savez-vous? It is more than I can tell, je n'en sais rien, c'est ce que je ne sais pas. No body can tell, personne n'en sait rien. I can

find him no where, je ne le saurois trouver. Can you never be satisfied? ne serez-vous jamais content? Make all the haste you can, faites toute la diligence possible. He is as like him as can be, il lui ressemble tout à fait ou parfaitement. That is the safest course that can be, c'est la voie la plus assurée. As sure as can be, sans doute, indubitablement, très-assurément. As soon as can be, aussitôt qu'il se pourra, au plutôt, au premier jour. He is as bad as bad can be, il est aussi méchant qu'on puisse l'être, il ne sauroit être plus méchant. They can ill away with it, cela les fâche extrêmement, ils ont bien de la peine à le digérer.  
**You CANNOT** but know it, il n'est pas possible que vous l'ignoriez. Cannot you hold your tongue? ne sauriez-vous vous taire?  
**One cannot** tell which way it will go, on ne sait pas quelle en sera l'issue. I cannot but laugh when I see him, je ne puis m'empêcher de rire quand je le vois. It cannot be, cela ne peut pas être, cela est impossible.  
**CANÁL**, [kên'le] *s.* canal, *m.*  
**CANÁRY**, *s.* vin de Canarie, *m.*  
**Canary-bird**, un serin de Canarie. *X* (*A knave*) un fripon.  
**To CANCEL** a writing, [kên's'le é raitin] *v. a.* (raze it out) canceller, biffer un écrit.  
**To cancel** (make void) invalider, annuler.  
**☞ To cancel** (to stint) borner, limiter, resserrer, donner des bornes.  
**CANCELLED**, *a.* cancellé, biffé, invalidé, etc.  
**CANCELLING**, *s.* l'action de canceller, etc.  
**CÁNCER**, [kên's'r] (*s.* (an ulcer) cancer, *m.* Cancer (a celestial sign) le signe du cancer, le cancre, ou l'écrevisse, *f.*  
**To CÁNCERATE**, *v. n.* se former en cancer.  
**CÁNDID**, *a.* candide, intègre, sincère, franc, ingénu, ouvert.  
**CÁNDIDATE**, [kên'dideto] *s.* un candidat, un prétendant.  
**CÁNDIDLY**, *adv.* candidement, sincèrement, ingénument, nettement, avec candeur, simplement, naïvement.  
**CÁNDLE**, [kên'dle] *s.* chandelle, *f.* Candlesnuffers, mouchettes, *f. pl.* A tallow candle, chandelle de suif. A rush (watch) candle, chandelle de veille. A wax candle, une bougie, une chandelle de cire. By candle-light, à la chandelle.  
**CÁNDLEMAS**, candlomas-day, la Chandeleur.  
**CÁNDLESTIC**, un chandelier.  
**A branched candlestic**, un lustre, ou une girandole.  
**CÁNDOUR**, [kên'dour] *s.* candeur, sincérité, franchise, intégrité, ingénuité, *f.*  
**CANDY**, *adj.* candi. Sugar-candy, sucre candi, *m.*  
**To candy**, [tou kên'dy] *v. n.* se candir, devenir comme glacé.  
**To candy**, *v. a.* confire.



CANDIED, *a. conf.*CANE, [kéno] *s.* (a sort of reed) canne, *f.* roseau d'Inde, *m.* Cane (stick) une canne, un bâton. A caneman, un vendeur de cannes, un tabletier. Cane bottom chair, chaise à fond de canne, *f.*To cane one, *v. a.* donner des coups de canne à quelqu'un.CÁNEO, *a.* à qui l'on a donné des coups de canne.CÁNEL, *s.* (a spice-tree) cannelier, *m.*Cánel-bone, *s.* l'os du gosier, *m.*CÁNIBAL, cannibal, *s.* un anthropophage, qui mange les hommes.CÁNICULAR, *a.* caniculaire.CANINE, [kénaine] *a.* canin, de chien. Canine appetite, faim canine, *f.*CÁNISTER, [kénist'r] *s.* canastre, pour contenir le thé ou le café, *m.*CÁNKER, chancre, *m.*Canker worm, chenille, *f.*CÁNKERED, *a.* où il y a un chancre.CANN, *s.* bidon, *m.* (pot à boire, fait de bois.)CANNEL. *V.* Canel.CÁNNON, *s.* (great gun) canon.CANNON-BULLET, boulet de canon, *m.* Cannon-shot, la portée du canon, *f.*CANNOT. *V.* Can.CANOE, *s.* (an Indian boat) canot, *m.*CÁNON, [kéneuno] *subst.* (church-law) canon, statut, *m.* règle ou ordonnance de l'église, *f.* The canon-law, le droit canon.

Canon (church dignitary) un chanoine.

Canon, canoa, lettre d'imprimeur. Loan, fat-canon, petit ou gros canon.

Canon (a horse-bit) canon, *m.* embouchure de cheval, *f.*CANNONÁDE, *subst.* canonnade, *f.* volée de canon, *f.* coup de canon, *m.*To cannonade, *v. a.* canonner, battre de coups de canon.CANNONÁDED, *a.* battu, canonné.CANNONÁDING, *s.* canonnade, *f.* l'action de canonner, etc.CANNONÉER, *s.* canonnier, *m.*CANÓNICAL, *a.* canonique, canotial.CANÓNICALNESS, *s.* l'état canonique d'une chose.CANONISÁTION, [kénoniséchonne] *s.* canonisation *f.*To CÁNONISE, [kénonaise] *v. a.* canoniser, mettre au nombre des saints.CÁNONISED, *a.* canonisé.CÁNONIST, *s.* canoniste, *m.*CANONSHIP, *s.* (canonry) canonicat, *m.* prébende, *f.*CÁNOPY, *subst.* dais, poêle, pavillon, ou ciel carré à pente, *m.* ☞ The canopy of heaven, le firmament, la voûte étoilée, ou azurée.CANÓROUS, [canóreusse] *a.* résonnant, mélodieux, harmonieux, doux, agréable, clair.CANÓW, *s.* (an Indian boat) canot, *m.*CAN'T, [kén'to] *a.* c'est une abréviation du mot cannot, fort commune en Anglois. *V.* Can.Cant, *s.* (affected language, gibberish) langage affecté à un certain parti, baragoin, narquois, *m.* To speak cant, parler narquois.Cant (sale by auction) encan, *m.* vente publique, *f.*To cant, *v. n.* avoir un langage affecté et des expressions particulières qui ne s'entendent que par les gens du parti, parler narquois.CANTÁTA, *f.* cantate, *f.*CANTÁTION, *s.* cantation, *m.* l'action de chanter.CÁNTER, *s.* celui ou celle qui se sert d'un langage affecté.CANTHÁRIDES, *s.* (Spanish flies) cantharides, *f. pl.*CÁNTICLE, *s.* cantique, *m.*CÁNTING, *s.* (canting language) langage affecté, baragoin, narquois, *m.* A Canting wheel, un hérisson.CÁNTLE, *s.* Ex. A cantle of bread, un morceau de pain.To cantle out, *v. a.* démembrer, diviser, morceler.CÁNTLING out, *s.* l'action de démembrer, de diviser, de morceler.CÁNTO, [cán'to] *s.* chant d'un poème.CÁNTON, *s.* canton, *m.*To canton, *v. n.* se cantonner.To CÁNTONISE, *v. a.* diviser en cantons.CÁNTONISED, *a.* divisé en cantons.CÁNTRED, *s.* c'est un terme Breton, qui signifie cent villages. In Wales, the counties are divided into cantreds, as in England into hundreds, on divise les provinces de Galles en cantreds, comme celles d'Angleterre en hundreds.CÁNVASS, [kén'vass] *subst.* (coarse linen cloth) canevas, *m.*To canvass a business, *v. a.* examiner bien une affaire, la bien éplucher, la bien considérer.To canvass, *v. n.* (for a place) briguer, poursuivre, demander une charge.CANVASSÉD, *a.* examiné, épluché, considéré.CÁNVASSING, *s.* l'action d'examiner, etc. examen, *m.* l'action de briguer, etc. brigue, intrigue, recherche empressée, cabale, *f.*CÁNY, *a.* plein de cannes.CAP, [kópe] *s.* bonnet, *m.* A night-cap, un bonnet de nuit.☞ Cap (saluting) bonnetade, *f.* coup de chapeau, salut, *m.* Off with your cap, bas le bonnet, chapeau bas. ☞ To cast one's cap at one, se confesser vaincu. A cardinal's cap, hat, chapeau rouge, chapeau de cardinal. A black cap (such as aged men wear) une calotte. Cap and bells, a fool's cap, marotte, *f.* ☞ Cap (head) caboche, tête, *f.* Cap (a sea term) chouquet, *m.* tête, *f.* ou cap de



**more**, m. Cappaper, sorte de papier gros et épais. Fool's cap (a sort of writing paper) sorte de papier à écrire. Cap-case, sac, m. besace, valise, f. Cap-maker, bonnetier, m.

**Cap-a-pee**, adv. de pied-en-cap.

**To cap one**, v. a. (take off one's hat) découvrir quelqu'un, lui ôter le chapeau de dessus la tête; (pull off one's hat, to him) saluer quelqu'un, lui ôter le chapeau.

**☞ To cap verses**, réciter des vers à l'envi.

**To cap and old pair of shoes**, mettre une empeigne neuve à des souliers vieux.

**CÁPABLE**, [képeble] a. (fit, able) capable, propre, suffisant.

**Capable of** (subject to) envy, susceptible d'envie, envieux. A haven capable, (capacious) of 400 ships, un port capable de contenir 400 vaisseaux.

**CAPÁCIUS** [képécieuss] a. capable de tenir, grand, spacieux, étendu, large.

**CAPACIOUSNESS**, s. capacité, f.

**To CAPÁCITATE**, v. a. rendre capable.

**CAPÁCITATED**, a. rendu capable.

**CAPÁCITY**, [képécity] s. (capaciousness) capacité, grandeur, f. Capacity (hability) capacité, portée, habileté, f. savoir, m. They are happy who can serve their country in that capacity, ceux-là sont heureux qui peuvent servir leur patrie dans cet emploi ou dans cette qualité. The common law allows the king two capacities, a natural and a political, le droit coutumier considère le roi sous deux capacités, l'une naturelle, et l'autre politique.

**CAPÁRISON**, s. caparaçon, m.

**To caparison**, v. a. caparaçonner.

**CAPÁRISONED**, a. caparaçonné.

**CAPE**, [képé] cap, promontoire, m. pointe, f. Cape of a cloak, etc. collet de manteau ou de houpelande, m. Spanish cape, une cape à l'espagnole, ou un manteau à coqueluchon.

**CÁPER**, [kép'r] s. (capering) cabriole ou capriole, f.

**☞ Cross capers** (troubles) traverse, f. malheurs, m. Caper (privateer) capre, armateur, m. Caper (a sort of pickle) cape ou capre, f.

**Cáper-tree**, capier ou caprier, m.

**To cáper**, v. n. cabrioler, faire des cabrioles.

**CÁPERER**, s. qui fait des cabrioles, un danseur, un cabrioleur.

**CAPILLAMENT**, s. petites fibres dans les fleurs, les étamines, f. pl.

**CÁPILLARY**, a. capillaire.

**CAPILOTADE**, s. capilotade, f.

**CÁPITOL**, [képit'le] a. capital. A capital ship, un vaisseau de ligne.

**CÁPITALLY**, adv. capitalement.

**He was convicted capitally**, il a été jugé et déclaré coupable de crime digne de mort.

**CÁPITATION**, [caipitéchenne] s. capitation f. ☞ Capitation, capitation stuff, sorte de tiretaine, f.

**CAPITE**, (a law term) Ex. A tenure in capite, un fief noble qui relève immédiatement du roi.

**CÁPITOL**, [caipitole] s. (the Roman capitol) le capitol. A term of architecture, chapiteau, m.

**CÁPITULAR**, a. capitulaire, de chapitre.

**To CAPÍTULATE**, v. n. capituler, traiter de la reddition d'une place.

**CAPITULÁTION**, s. capitulation, f.

**CÁPON**, [caip'no] s. chapon, coq châtré.

**To cápon**, v. a. chaponner, châtrer.

**CÁPONED**, a. chaponné, châtré.

**CÁPOT**, [caipotte] s. (a term in picquet) capot, m.

**To cápot one**, v. a. faire capot.

**CAPÓUCH**, CAPUCH, s. capuchon, m.

**CÁPPER**, s. (a cap-maker) un bonnetier.

**CÁPPING**, s. (de cap) Ex. ☞ A man full of capping and crouching, un homme fort humble, ☞ un homme qui fait le chien couchant.

**CAPRICE**, [caiprice] s. caprice, m. fantaisie, boutade, f. ☞ vercoquin, ☞ lubie, fém.

**CAPRICIOUS**, a. capricieux, bizarre, fantasque, bourru.

**CAPRICIOUSLY**, adv. capricieusement, d'une manière capricieuse et bizarre.

**CÁPRICORN**, s. le capricorne.

**CAPRIÓLE**, s. capriole ou cabriole, f.

**CÁPSTAN**, s. cabestan, m.

**CÁPULARED**, a. (enclosed) enfermé.

**CÁPRAIN**, [caipt'ne] s. capitaine, chef, commandant, m. A sea-captain, un capitaine de vaisseau. A lieutenant captain, un capitaine lieutenant.

**CÁPRAINSHIP**, s. la charge, la place de capitaine.

**CÁPTION**, s. certificat, m.

**CAPTIOUS**, a. captieux, trompeur, fourbe, ambigu.

**Captious**, (exceptionous) querelleur, de mauvaise humeur, qui se choque de la moindre chose. (Censorious) critique, qui trouve par-tout à redire.

**CAPTIOUSLY**, adv. captieusement.

**CÁPTIUSNESS**, subst. tromperie, fourberie, fraude, finesse, surprise, f. (The being exceptionous) humeur querelleuse, inclination ou penchant à la critique.

**To CÁPIVATE**, [tou képtiveto] v. a. captiver.

**CÁPIVATED**, a. captivé.

**CÁPITIVE**, s. captif, esclave ou prisonnier, masc.

**CÁPIVITY**, s. captivité, servitude, f. esclavage, m.

**CÁPITOR**, s. celui qui fait une prise ou une capture.

**CÁPTURE**, s. capture, prise, proie, f. butin, m.

**CAPUCH**, *s.* (a monk's kowl) *capuchon*, masc.  
**CAPUCHINS**, [kaipoutchin'ce] *s.* *capucins*, masc.  
**CÁR**, *s.* un char, un chariot.  
**CÁRABINE**, *s.* carabine, *f.*  
**CÁRABINIER**, *s.* carabinier, *m.*  
**CÁRACK**, *s.* (a great Portuguese ship) *caraque*, *f.*  
**CÁRACOL**, *s.* caracole, *f.*  
 To caracol, *v. a.* caracoler.  
**CÁRAMOSIL**, *s.* (a Turkish ship of burthen) *caramoussail*, *m.*  
**CÁRAT**, [càratte] *s.* carat, *m.*  
**CARAVÁN**, *s.* caravane, *f.*  
**CARAVEL**, [càravel] *s.* (a swift Portuguese bark) *caravelle*, *f.*  
**CÁRAWAY**, *s.* carvi, *m.*  
**CÁRBINE**. *V.* Carabine.  
**CARBONÁDO**, [carbonédo] *s.* carbonnade, viande grillée, *f.*  
 To carbonádo, *v. a.* couper ou tailler afin de griller sur les charbons.  
**CARBONÁDOED**, *a.* grillé sur les charbons.  
**CARBÚNCLE**, *s.* escarboucle, charbon, *m.* tumeur maligne, *f.*  
**CÁRCANET**, carknet, *subst.* un collier de bijoux.  
**CÁRCASS**, *subst.* carcasse ou squelette, *f.*  
 X Cárcass (body) X la peau, le corps.  
 Carcass (a kind of warlike engine) carcasse, espèce de bombe.  
**CÁRCELLAGE**, *s.* geolage, droit de geolier, masc.  
**CARD**, [càrdo] *s.* (to play withal) carte à jouer, *fém.* A trump card, une triomphe.  
 A mariner's, sea card, carte marine. A card for wool, carde à carder la laine, *f.*  
**Card-maker**, *s.* cartier, qui fait des cartes à jouer; cardier, qui fait des cartes à carder.  
 To card, *v. a.* carder.  
 To card, jouer beaucoup aux cartes.  
**CÁRDAMUM**, *s.* (a plant) graine de paradis, *f.*  
**CÁRDED**, *a.* cardé.  
**CÁRDER**, *s.* cardeur, cardeuse.  
**CARDES**, [càrd'ce] *subst.* cardes, *f. pl.* (tiges bonnes à manger.)  
**CÁRDINAL**, *s.* un cardinal.  
**Cardinal**, *a.* (chief, principal) cardinal, principal.  
**CÁRDINALATE**, cardinalship, *s.* cardinalat, *m.* dignité de cardinal.  
**CÁRDING**, *s.* (de to card) l'action de carder. Carding (cards at play) cartes, jeu.  
**CARDOON**, cardoon-thistle, *s.* cardes, *f.* ou cardon, *m.*  
**CARE** [kère] *soin*, *souci*, *m.* To have a care (take heed) prendre garde. Take you no care for that, ne vous mettez pas en peine de cela. To take care for a thing, pourvoir à quelque chose.

I shall take care never to commit such a fault again, je tâcherai de ne plus retomber dans cette faute. He takes care to learn what he should know, il est soigneux d'apprendre ce qu'il doit savoir. To cast away care, se réjouir, X se donner au cœur joie.  
 To care, *v. n.* se soucier, tenir compte, mettre en peine. I do not care a pin (a straw, a rush) for it, je ne m'en soucie point, je ne m'en mets aucunement en peine, X je m'en moque. What care? qu'est-ce que cela m'importe? vraiment voilà de quoi je me mets fort en peine. I care not how much he gets by it, je ne suis pas fâché du profit qu'il y fait. I do not care if I go along with you, j'ai envie d'aller avec vous.  
**CAREDFOR**, *a.* dont on se soucie, pour qui l'on a des égards, dont on a soin.  
 To CAREEN, *v. a.* [tou kérino] (a sea term, to roll) caréner, radoubier.  
**CAREER**, [kérine] *s.* carrière, course, *f.*  
**CÁREFUL**, [kérefoul] *a.* (de care) soigneux, qui a soin, exact, assidu, diligent, attentif, qui fait les choses avec application, circonspect, prévoyant, sage, précautionné, avisé, prudent, Careful (sollicitous, uneasy) chagrin, inquiet, qui est en peine.  
**CÁREFULNESS**, [kér'foulness] *s.* soin, *m.* attention, application, exactitude, *f.* attachement, *m.* assiduité, *f.* circonspection, *prudence*, *prévoyance*, *sagesse*, *f.* Carefulness (solicitude) souci, *soin*, *m.* peine, *inquiétude*, *f.* travail d'esprit, *m.*  
**CÁRELESLY**, [kér'lessly] *adverb.* nonchalamment, négligemment, avec peu de soin, avec négligence.  
**CÁRELESNESS**, *s.* négligence, nonchalance, *f.* manque de soin, *m.*  
**CÁRELESS**, (at ease) *a.* exempt de soin et de chagrin, tranquille, qui vit sans souci, nonchalant. (Negligent) négligent, qui ne se met en peine de rien, qui n'a soin de rien, nonchalant. C Careless in one's dress, négligé dans son ajustement, habillé à la négligence. Careless, négligé, en parlant des choses.  
**CARESS**, *s.* caresse, flatterie, *f.*  
 To caréss [tou karéco] *v. a.* caresser, faire des caresses, cajoler, flatter.  
**CÁRESSED**, *a.* caressé, cajolé, flatté.  
**CÁRFAX**, *s.* carrefour, *m.*  
**D** X **CÁRGASON**. *V.* Cargo.  
**CÁRGO**, [càrgo] *s.* (the lading of a ship) cargaison, charge, *f.*  
**CÁRING** for, [kérin for] *s.* l'action de se soucier, etc. *V.* To care.  
 To CARK and care, *v. n.* être rongé de soucis, être accablé de soins ou d'inquiétudes, avoir des soucis cuisans et rongeurs.  
**CÁRKING**, *a.* Ex. Carking care, souci

- culant, rongeant, dévorant, accablant; inquiétude, travail d'esprit.*  
**CARKNET**, *V.* Carkanet.  
**CARL**, *s.* (a bundle, tod of wool) *balle de laine, f.*  
**CARLE**, *s.* (clown) *un paysan, un rustre.*  
**CARLINE**, *s.* (a flower) *carline, f.*  
**CARLING**, *s.* (a sea term) *tarlingue ou calingue, escarlingue ou contre-quille, f.*  
**CARMAN**, *s.* charretier ou chartier, *m.*  
**CARMELITE**, *s.* carme, *m.*  
**CARMELITE** nuns, *carmélites, f. pl.*  
**CARMINATIVE**, *a. Ex.* A carminative remedy, *un remède carminatif.*  
 A carminative, *s.* *un carminatif.*  
**CARMIN**, *s.* (a bright colour) *du carmin, masc.*  
**CARNAGE**, [carnedge] *s.* (great slaughter) *carnage, m. boucherie, tuerie, f.*  
 Carnago (in hunting) *curée, f.*  
**CARNAL**, *a.* charnel, *de chair, sensuel, brutal.*  
**CARNALITY**, *s.* *convoitise charnelle, brutalité, sensualité, f.*  
**CARNALLY**, *adv.* *charnellement.*  
**CARNATION**, [carnéchenne] *s.* (a flower) *œillet carné, m. Carnation-colour, incarnat, m. couleur incarnate, f.*  
**CARNATION**, (in painting) *carnation, f.*  
**CARNEL**, *s.* (a little ship) *espèce de petit vaisseau, m.*  
**CARNELION**, *s.* (a precious stone) *cornaline, f.*  
**CARNEOUS**, *a.* *charnu.*  
**CARNIFIED**, [carnifaied] *a.* *converti en chair.*  
**To CARNIFY**, [tou cârnifai] *v. n.* *se convertir en chair.*  
**CARNIVAL**, *s.* *carnaval, les jours gras, m.*  
**CARNIVOROUS**, *a.* *carnassier, vorace.*  
**CARNOSITY**, *s.* *carosité, excroissance de chair, f.*  
**CAROB**, *s.* (a weight) *carobe, f., sorte de poids.*  
 Carob, carob-bean, *s.* *caroube, f.*  
 Carob-tree, *caroube ou caroubier, m.*  
**Carol**, *s.* (a Christmassong) *Noël, m. chanson spirituelle sur la nativité de Jésus-Christ.*  
**To carol**, *v. a.* (a poetical old word; to sing, to extol) *louer, chanter.*  
**CAROLINE**, *a. Ex.* A caroline hat, *un caroline.*  
**CAROLUS**, [câroleusse] *s.* *carolus, m.*  
**CAROUSE**, *s.* *carrouse, débauche de vin, f.*  
**To carouse**, *v. n.* *faire carrouse, bien boire, faire la débauche, X boire à tire-larigot.*  
**CARP**, [cârpe] *s.* *carpe, f. A young carp, un carpeau, un carpillon, une petite carpe.*  
**To carp at**, *v. a.* *pointiller, reprendre, subtiliser, trouver à redire, critiquer, blâmer, médire.*

- CARPED at**, *a.* *à quoi l'on a trouvé à redire, critiqué, etc.*  
**CARPENTER**, [tou cârpen't'r] *s.* *charpentier, m. A ship-carpenter, un charpentier de navire. Carpenter's work, charpente, f.*  
**CARPENTRY**, *s.* (the carpenters art) *charpenterie, f.*  
**CARPER**, *s.* (de to carp) *un critique, un médisant, un homme qui trouve à redire à tout, un censeur.*  
**CARPET**, [cârpette] *s.* *tapis, m. A Turkey carpet, un tapis de Turquie. X Carpet knight, un délicat, un efféminé. A carpet way, un chemin de velours.*  
**CARPING**, *subst.* (de to carp) *l'action de trouver à redire, de critiquer, etc. V. To carp.*  
**CARR-MAN**, [carre-menne] *s.* *charretier ou chartier, m.*  
**CARRACK**, *V.* Carack.  
**CARRAT**, *V.* Carat.  
**CARRÉER**, *V.* Career.  
**CARRIAGE**, [kairiedge] *s.* (carrying, portage) *port, transport, charriage, charroi, m. voiture, f.*  
 A carriage (a thing to carry another in) *une voiture, (close waggon) un fourgon.*  
 A beast of carriage (burthen) *une bête de voiture, de charge ou de somme.*  
 C Carriage (mien) *port, air, m. mine, façon, f. C (behaviour) conduite, manière de vivre, f.*  
 A carriage for ordnance, *un affût d'artillerie. The carriage of a coach, le train d'un carrosse.*  
 The carriage (baggage) of an army, *le bagage d'une armée.*  
**CARRIED**, *adj.* *porté, mené, etc. The business was carried beyond a contention in word, l'affaire ne se termina pas à une simple dispute de paroles. It was carried at last, that, — on demeura enfin d'accord, on convint, on arrêta que... — C He is too wise to be carried away with such impertinence, il est trop sage pour se laisser aller à ses sottises. To be carried on with all one's affection in any design, se porter de toute son affection dans quelque dessein.*  
**CARRIER**, [kairier] *s.* *un voiturier, un roulier, un porteur, un messenger. C To send a thing by Tom Long the carrier, envoyer quelque chose par un messenger négligent, ou faire long-temps attendre une chose, ne l'envoyer que fort tard.*  
**CARRION**, *s.* (the carcase of something not proper for food) *charogne, f. X Carrion (a jade) carogne (sorte d'injure de femme.)*  
**CARROT**, *s.* *carrotte, f.*  
**CARROTY**, *adj.* *roux, qui a les cheveux roux.*  
**CARROUSEL**, *s.* *carrousel, m.*  
**To CARRY**, [tou kairy] *v. a.* *porter, mener,*



*mener*. To carry a thing from one place to another, *porter quelque chose d'un lieu à un autre*. To carry one man to another, *mener quelqu'un chez un autre*. To carry a horse into the stable, *mener un cheval à l'écurie*.

R. The French make use of the word *porter* for those things which cannot walk: but the verb *to carry* is rendered in French by the word *mener*, when you speak of those things that can go by themselves.

To carry in a cart, *charier, voiturier*. To carry it high, *le porter haut, faire le grand, trancher du grand, se donner de grands airs, avoir l'air important, faire l'entendu, s'en faire accroire*. ¶ He carries it like a philosopher, *il tranche du philosophe, il fait le philosophe*. To carry it, get the better of it, *l'emporter, avoir l'avantage, avoir le dessus, avoir du bon*.

¶ To carry the cause, *avoir gain de cause*.

¶ To carry the day, to carry the bell, *remporter la victoire, vaincre, être victorieux, remporter le prix*. I carried four pins, and tipped six, *j'ai fait quatre quilles de venue et six de rabat*. ¶ To carry it fair, *faire beau semblant*. ¶ To carry it fair with one, *avoir des égards pour quelqu'un, le ménager*. ¶ To carry it cunningly, *faire le fin, user de finesse ou de politique*. ¶ This carries a strong conviction along with it, *ceci est d'une force tout-à-fait convaincante*. To carry a jest too far, *pousser trop loin la raillerie*. A pillar that carries false, *une colonne qui porte à faux*. ¶ To carry one's self well, *se comporter, vivre, agir, user comme il faut, se bien conduire, savoir vivre*. Learn how to carry yourself, *apprenez à vous connaître, apprenez à vivre*. ¶ He carries himself like a fool, *il parle, il agit en fou*.

To carry away by force, [ *ton kairy é ouai bai force* ] *emporter, enlever, entraîner, arracher, ravir, ôter de force*. To carry (to take along with one) *emporter, mener, emmener*. To carry back, *rappor-ter, ramener, remener, remporter*.

To carry before, *porter devant*.

¶ To carry all before one, *se rendre maître de tout, ne trouver aucune résistance, ou venir à bout de tout ce qu'on entreprend*.

To carry over, *transporter, faire traverser*.

To carry about, to and fro, *porter çà et là, porter alentour, transporter de tous côtés*. I carry no money about me, *je ne porte point d'argent sur moi*.

To carry forth or out, [ *ton kerry forss ar ôto* ] *tirer, montrer, faire paraître, faire sortir de quelque endroit, faire avancer*. To carry one's thoughts to futurity, *songer à l'avenir*.

To carry in, *porter, mettre dedans, faire entrer*. To carry down, *mener, amener*,

Tome II.

*conduire, voiturier, faire descendre*. To carry up, *porter en haut, faire monter*.

To carry out an opinion, *soutenir une opinion*. To carry on, *pousser, conduire, continuer, avancer*. To carry on a siege vigorously, *pousser vigoureusement un siège, le presser vivement*.

To carry off, *emporter, entraîner, dissiper*.

To carry off the serious matter by urine, *vider les sérosités par les urines*.

¶ To carry off (to kill) *emporter, tuer*.

To carry a thing through stitch, *venir à bout d'une chose*.

¶ To carry a good humour through-out, *être toujours de bonne humeur*. Where is the money that must carry me through? *où est l'argent qu'il me faut pour cela?*

CARRYING, [ *kairiin* ] *s. l'action de porter, de mener, etc.*

CART, [ *cârte* ] *s. un chariot, une charrette*.

P. To set the cart before the horses, *mettre la charrue devant les bœufs*. A covered cart, *une carriole, fém.* A dung cart, *un tombereau, masc.* Cart-rut, *ornière, f.* Cart load, *cart-full, charrette, f.* Cart wheel, *roue de charrette ou de chariot, fém.* Cart-wright, *charron, m.* Cart-horse, *cheval de charrette, m.*

To cart one, *v. a. attacher quelqu'un à une charrette*.

CARTAKER, *s. un vagnemestre*.

CARTED, *a. (de to cart) attacher à une charrette*.

CARTEL, *s. cartel, m.*

CARTER, [ *câr'r* ] ( *de cart* ) *charretier, charlier, m.*

CARTESIAN, *a. Ex. The Cartesian philosophy, la philosophie Cartésienne, ou de Descartes*.

Cartesian, *s. cartésien, philosophe qui est dans le sentiment de Descartes*.

CARTHUSIAN, *s. chartreux, m.*

CARTILAGE, *s. cartilage, m.*

CARTILAGINOUS, *a. cartilagineux*.

CARTOON, *s. carton, m.*

CARTOUCH, *s. cartridge, cartage, s. cartouche, f.*

CARTWRIGHT, [ *carteraite* ] *V. Cart-wright, au-dessous de cart*.

CARVE ( *hide of land* ). *V. Hide*.

To carve, [ *ton cârve* ] *v. a. Ex. To carve meat, couper ou découper la viande. To carve an image, tailler ou ciseler une image. To carve (engrave) graver*.

¶ To carve out to one's own satisfaction, *se satisfaire, se contenter soi-même*. To carve out one's fortune, *choisir, régler sa propre fortune, avoir tout à souhait*.

CARVED, *a. coupé, découpé, taillé, ciselé, gravé, etc.*

CARVEL, *V. Caravel*.

CARVER, [ *câr'r* ] ( *de to carve* ) *écuyer tranchant, m.*

A carver in wood, stone, *un sculpteur*. A carver (engraver) *un graveur, un ciseleur*,

N

Carver's work, *sculpture, ciselure, f. ou ouvrage ciselé ou gravé, etc. m.*

CARVING, l'action de couper, etc. *sculpture, gravure, f.*

CARUNCLE, *s. caroncule, f.*

CARWAY, *s. (a plant) carvi, m.*

Carway-seed, *carvi ou graine de carvi. V. Caraway.*

CASCADE, [caskéde] *s. cascade, f.*

CASCARILLE, *s. cascarille, m.*

CASE, [kéce] *s. (thing, matter, question) cas, fait, m. chose, f. matière, f. sujet, m. There is no dishonesty in the case, il n'y a rien de mal-honnête, il n'y a point de friponnerie.*

A case in law, *une matière de droit, une cause, une affaire, une question, un procès. A case of conscience, un cas de conscience. Case (occasion) cas, m. occasion, rencontre, f. Case (in grammar) cas, en termes de grammaire.*

Case (condition) état, *m. condition, f. cas, m. As in case of swearing, comme dans ce qui regarde les sermens. I think it a very hard case, cela me semble bien rude. As the case stands, dans la situation où sont les affaires. It is all a case, c'est tout un. Were you in my case, si vous étiez à ma place.*

A case (to put any thing in) *un étui.*

A hat-case, *un étui à chapeau. Case of knives, étui à couteaux, m. coutelière, f.*

A comb-case, *un étui à peigne, une trousse. A case for a bed post, fourreau de colonne de lit, m. A case for a bed, chair, housse de lit ou de chaise, f. A rabbit in his case, un lapin en poil. A watch-case, une boîte à montre. A case of bottles, une cave.*

The case for pens in a pocket ink-horn, *la casse de l'écritoire. A letter-case (pocket-book) un porte-lettre. A letter-case in a printing house, une casse d'imprimerie. Case shot, balle de calibre, f. Good case, embonpoint, m. C To be in good case (to be rich) être à son aise, être en belle passe; X avoir les pieds chauds.*

To case, *v. a. (put in a case) serrer, mettre dans un étui, (to suppose) supposer une chose, faire une supposition.*

To case-harden, *v. a. donner une forte trempe, endurcir, au propre et au figuré.*

Case-hardened, *a. endurci.*

CASEMATE, [kécemete] *s. (a piece of fortification) casemate, f. place basse, f. ou plan bas, m. (in architecture) gueule droite, f. Casemate (loop hole in a wall to shoot through) barbacane, f.*

CASEMENT, [kécomen'te] *s. (window) fenêtre, f. (The iron-work of a casement) ferrure d'une fenêtre, f.*

CASEOUS, *a. caseux, qui tient de la nature du fromage.*

CASERN, [késerne] *s. caserne, f.*

CASH, [kéche] *s. cassette, ou caisse, f.*

ceffre, *m. C Cash (money) argent, m.*

CASHIER, *s. (cash-keeper) caissier, m.*

To cashier, [lou kéchire] *v. a. casser.*

CASHIERED, *adj. cassé.*

CASHIERING, *substantif, l'action de casser.*

D C Casse, *f.*

CASHOÜ, *s. cachou, m.*

CASINGS, *subst. bourse de vache sèche pour brûler, f.*

CASK, *s. (vessel) tonneau, m. (head-pièce) casque, m.*

CASKET, *s. une petite cassette.*

CASSIA, *s. casse, f.*

CASSOCK, *s. soutane, soutanelle, f.*

A short cassock, *jupon, m.*

CAST, (throw) [cast, cerò] *s. jet, coup, m. A stone-cast, un jet de pierre.*

A measuring cast, *un coup à mesurer. It is a measuring cast, il est douteux, il y a du pour et du contre.*

A cast of the eye, [é caste of di aie] *axillade, f. coup-d'œil, m. To have a cast with one's eye (to squint) être louche, regarder de travers. A cast (set) of hawks, un vol d'oiseaux de fauconnerie. A cast of a small roman, une fonte de petit romain.*

C To be at the last cast, *être réduit à l'extrémité, ne savoir de quel côté se tourner, ou de quel bois faire flèche. C They are men of your cast, ce sont des gens de votre trempe, de votre humeur.*

Cast, *a. jeté, etc. V. To cast. Cast away, qui a fait naufrage, noyé, submergé.*

Cast away, *s. (refuse) le rebut (reprobate) un réprouvé, un perdu, un abandonné.*

Cast off, *s. rebat, m.*

To cast, *v. a. prêt. et part. cast (to throw) jeter. To cast a dart, lancer un dard. To cast a lustre, donner du lustre, relever, ou relever l'éclat. To cast a bell, jeter une cloche ou jeter une cloche en moule, fondre une cloche. To cast, cast up a sum with counters, compter une somme avec des jetons. To cast an account, faire un compte, dresser un compte.*

To cast a patient's water, *regarder, examiner l'urine d'un malade.*

To cast an astrological figure, *jeter la figure. To cast one's nativity, faire ou tirer l'horoscope ou la nativité de quelqu'un.*

To cast an ill smell, *exhaler une odeur puante. To cast a heat, donner de la chaleur. C To cast (meditate) in one's mind, with one's self, songer, méditer, ruminer, rouler dans son esprit. The court will cast you, la cour vous condamnera ou vous débouterà.*

To cast one's adversary at the bar, *avoir gain de cause, gagner son procès. To cast his coat (his skin) every year, muer, changer de peau toutes les années. C To cast a block in one's way, traverser le dessein de quelqu'un, venir à la traverse. He begins to cast (to shed) his teeth,*

les dents commencent à lui tomber. To cast ( vomit ) rendre , vomir.  
 To cast, v. n. ( warp ) se déjeter.  
 To cast her young , avorter.  
 To cast away , jeter , abandonner. To cast one's self away , se perdre , s'abandonner.  
 To cast away care , bannir les soucis , s'en donner au cœur joie. To cast one behind , devancer quelqu'un , le laisser derrière.  
 To cast forth , [ tou cast forss ] exhâler.  
 To cast forth beams , rayonner , darder ou répandre des rayons. To cast about , jeter de tous côtés ; & ( consider ) considérer , songer , rouler dans son esprit , méditer , chercher.  
 To cast against , [ tou cast égain'sto ] reprocher. To cast headlong , précipiter.  
 To cast off , dépouiller , rejeter , quitter , abandonner.  
 To cast off ( tell the lines among printers ) compter les lignes.  
 He cast ( outstrips ) the dogs , il devance les chiens ou laisse les chiens derrière. To cast off his feathers , muer. A snake casts her skin , her slough , le serpent mue.  
 To cast off ( let go ) the hounds in hunting , donner ou lâcher les chiens.  
 & To cast in one's dish , teeth , objecter , reprocher. Let us cast in another instance , alléguons un autre exemple. To cast a thing into a form , donner la forme à quelque chose. To cast into sleep , endormir , faire dormir. This will cast you into a fever , ceci vous donnera la fièvre.  
 To cast up , supputer , compter , sommer.  
 To cast up ( to vomit ) rendre par haut , vomir , dégobiller. Marshes cast up noisome vapours , les marais jettent ou exhâlent des vapeurs malignes. To cast up a bank , faire une chaussée ou levée de terre.  
 To cast up one's eyes , lever les yeux.  
 To cast up the castings. V. Casting.  
 To cast upon , [ tou caste ôpanno ]. Ex. To cast a mist upon , ternir. To cast scorn upon a thing , mépriser une chose , en parler avec mépris. He has cast himself upon me for assistance , il s'est adressé à moi pour l'assistance. To cast a fault upon another , rejeter la faute sur un autre.  
 To cast down one's eyes , baisser les yeux.  
 & To cast one down ( to discourage him ) décourager quelqu'un , lui faire perdre courage , l'abattre. To cast down ( to afflict ) affliger , humilier , abaisser. To cast out , jeter dehors , chasser.  
 CÂSTANET , s. castagnette , f.  
 CÂSTELLAIN , s. châtelain , m.  
 CÂSTELLANY , s. châtellesie , f.  
 To CÂSTIGATE , [ tou cástigueto ] v. a. châtier , corriger , punir.  
 CÂSTIGATED , a. corrigé , puni , châtié.  
 CASTIGATION , s. correction , punition , f. châtiment , m.  
 CÂSTIGATORY , a. qui sert à châtier.

CÂSTING , subst. ( de to cast ) l'action de jeter , etc.  
 Casting ( a pill to purge a hawk ) cure , f.  
 A casting-house , une fonderie. A casting voice , la voix qui l'emporte.  
 A casting-net ( a kind of net for fishing ) un épervier.  
 CÂSTLE , [ cást'le ] s. château fort , m.  
 To castle , v. n. ( at chiefs ) roquer.  
 Castle-ward , s. châtellesie , f.  
 CÂSTLING , s. ( de to cast ) un avorton.  
 CÂSTOR , [ cást'r ] s. un castor.  
 A castor , ( castor-hat ) castor ou chapeau fin , m.  
 CASTRAMETATION , s. castrametation , f. ou la manière de marquer le camp pour une armée.  
 To CÂSTRATE , v. a. châtrer.  
 CÂSTRATED , a. châtré.  
 CASTRATION , subst. castration , l'action de châtrer , f.  
 CÂSTREL , s. V. Costrel.  
 Castrel , ( kestrel , a sort of hawk ) crécerelle ou cresserelle , f.  
 CÂSUAL , [ cásouel ] a. casuel , accidentel , fortuit. A casual word ( a noun ) un nom à décliner.  
 CÂSUALLY , adv. casuellement , par accident , fortuitement.  
 CASUALTY , [ cásoualty ] s. accident , hasard , cas fortuit , m. aventure , f.  
 CÂSUBLE , s. ( chasuble ) chasuble , f.  
 CÂSUIST , s. casuiste , m.  
 CASUISTICAL , a. de casuiste.  
 CÂSUISTRY , s. la science d'un casuiste.  
 CAT , [ ketto ] s. chat , chatte. A tame cat , chat privé , chat domestique. A pole cat , une fouine. A gib-cat , un chat. A civet-cat , civette , fem. A musk-cat , marte ou zibeline , f. & A cat in pan ( deserter ) un transfuge , un déserteur. & To turn cat in pan , changer de parti , & tourner casaque. Cat-a-mountain , chat-pard , m.  
 Cats-mint , ( an herb ) pouliot sauvage , m.  
 Cat-tail. V. Catkins.  
 CÂTACOMBS , s. ( subterranean burying-places ) catacombes , f. pl.  
 CÂTALOGUE , s. catalogue , rôle , liste , f.  
 CÂTAMITE , s. un bardache.  
 CÂTAPLASM , [ câtaplassmo ] s. cataplasme , m.  
 CÂTAPULT , [ câtapeulte ] s. catapulte , f.  
 CÂTARACT , s. cataracte , f.  
 Cataract. V. Portcullis.  
 CÂTARRH , s. catarre , m.  
 CÂTÂSTROPHE , s. catastrophe , f. événement fâcheux , m. The catastrophe of a tragedy , la catastrophe ou le dénouement d'une tragédie.  
 CÂTCALL , [ kétécal ] un appeau , un piéau.  
 CATCH ( prize ) [ kétche ] ( praise ) capture , prise , f. butin , m.  
 CATCH ( a sort of ship ). V. Ketch.



A catch ( a sort of song ) sorte de chanson.  
 A catch for a hawk, leurre d'oiseau de proie, m. The catch of a latch, crampon de loquet, m. To be ( lie ) upon the catch, être aux aguets.  
 X To live upon the catch, vivre de ce qu'on peut écornifler, vivre de picorée. C A catch-bit, un croqueur, un parasite, un écornifleur, un chercheur de lippées franches. Catch-word ( in printing ) réclame, f.  
 C A catch-fart, un attrape-pet, sobriquet qu'on donne aux pages. Catch-pole, sergent, pousse-ul, m.  
 To catch, v. a. prêt. caught, catched, part. caught ( layhold of ) prendre, se saisir de..., saisir, empoigner, attraper; ( snatch ) ravir, enlever; ( overtake ) attraper, atteindre, joindre, en marchant. ( To come upon one unawares ) surprendre.  
 To catch a fall, tomber. ( To catch cold ) s'enrhumer, gagner du froid. To catch a distemper; prendre une maladie, tomber malade, gagner une maladie. To catch one's death, s'attirer la mort. To catch fire, prendre feu, s'allumer.  
 To catch at a thing, chercher, rechercher quelque chose, tâcher de l'attraper ou de l'obtenir, dans le figuré: porter les mains sur quelque chose à dessein de s'en saisir ou de l'attraper, dans le propre. I will write nothing that he can catch at, je n'écrirai rien qui lui donne prise.  
 To catch up, prendre, empoigner, saisir.  
 To catch one in a lye, trouver quelqu'un menteur.  
 CATCHED, a. pris, attrapé, saisi, etc.  
 CATCHER, s. qui prend, qui attrape, qui empoigne, etc. Thief-catcher, le capitaine des voleurs.  
 CATCHING, s. l'action d'attraper, de prendre, etc. prise, capture.  
 Catching, adj. contagieux, qui se communique.  
 CATECHETICAL, a. de catéchisme, par demandes et par réponses.  
 To CATECHISE, [ tou kétékaïse ] v. a. catéchiser.  
 CATECHISED, a. catéché.  
 CATECHISING, s. l'action de catéchiser.  
 CATECHISM, s. catéchisme, m.  
 CATECHIST, s. catéchiste, m.  
 CATECHUMEN, s. catéchumène, m. et f.  
 CATEGORICAL, a. catégorique.  
 CATEGORICALLY, adv. catégoriquement.  
 CATEGORY, s. catégorie, f. ordre, m.  
 To CATENATE, [ tou caténeto ] v. a. lier, enchaîner, mettre aux fers.  
 CATENATION, [ caténéchénno ] s. enchaînement, m.  
 CATER, s. un quatre, au jeu de cartes ou de dés.  
 To cater, v. n. faire la provision, ou donner les ordres pour le repas.

A cater-cousin, subst. un parasite, un écornifleur.  
 CATERER, s. pourvoyeur, celui qui fait la provision.  
 CATERPILLAR, [ cãtrepill'r ] s. chenille, f. To rid of caterpillars, écheniller.  
 To CATERWÁUL, [ tou cat'rouâle ] v. n. s'assembler la nuit pour s'accoupler, comme font les chats.  
 Caterwaul, caterwauling, sabat de chats, m. To go a caterwauling, s'assembler la nuit pour s'accoupler, comme font les chats.  
 X CATERWAULING ( noise ) bruit, tintamarre, m.  
 CATHARTICAL, cathartic'le, a. cathartique.  
 CATHEDRAL, [ catedr'le ] a. Ex. A cathedral church, église cathédrale, f. ( Le tã prend l'intonation ou le son du T, et non du Tz, dans les mots dérivés du grec. A cathedral, f. une cathédrale.  
 CATHEDRATIC ( a law word signifying two shillings that are customarily paid by the inferior clergy to their bishop ) droit de deux chelins que les ecclésiastiques payent à leur diocésain.  
 CATHOLICISM, [ católicisme ] s. C catholicité, f.  
 CATHOLIC, [ cãtolic ] a. ( universal ) catholique, universel, général. Catholic ( orthodox ) catholique, orthodoxe. A Roman catholic, un catholique Romain, un papiste.  
 A catholic, s. un ou une catholique.  
 CATHOLICON, [ catolik'no ] s. ( a sovereign medicine ) catholicon, m. X ( A plaster for all sores ) remède à tous maux, m.  
 CATKINS, [ cãtkin'ce ] s. chaton, m. ou émouchette, de noyer, etc. f.  
 CATLING ( a sort of knife ) sorte de gros couteau.  
 CATTLE, s. bétail, m. bêtes à cornes, f.  
 X Cattle ( cracks ) des filles de joie, des guenipes, des catins.  
 CAVALCADE, [ cavalkéde ] s. cavalcade, f.  
 CAVALIER, s. cavalier, m.  
 R. Du temps des guerres civiles d'Angleterre, on appeloit  
 Cavaliers, les royalistes. V. Tory.  
 Cavalier-like, à la cavalière, cavalièrement.  
 CAVALIERLY, adv. cavalièrement.  
 CAVALRY, s. cavalerie, f. chevaux légers, m.  
 CAUDEBEC, s. caudebec ou chapeau de Caudebec, m.  
 CAUDLE, s. chaudéau, m. boisson stomachale à l'Angloise, f.  
 Caudle for a new married couple, le réveillon.  
 CAVE, [ keve ] s. caverne, f. antre, m. une cave.  
 CAVIARY. V. Caviary.  
 CAVEAT, s. ( a stop at law ) un arrêt ou empêchement, m. Caveat ( warning ) avertissement, avis, m. caution, f.

# C A V

**CÁVERN**, [ kéverne ] s. *caverne*.  
**CÁVERNOUS**, a. *caverneux*.  
**CÁVERS**, s. ( robbers of mines ) *voleurs de mines*, m.  
**CÁVESSON**, s. *cavesson*, m.  
**CAUF**, s. *sorte de coffret percé pour garder le poisson entre deux eaux ; vivier*, m.  
**CAUGHT**, [ cãte ] adj. ( de to catch ) *attrapé, pris, etc.* I am caught, j'en tiens. Caught up, ravi.  
**Caught**, *prétérit du verbe to catch*.  
**CÁVIARY**, s. *cavière*, m.  
**CAVIL**, s. *chicane, pointille*, f.  
**To cavil**, [ tou kév'le ] v. n. *pointiller, chicaner, trouver à redire à...*  
**CAVILLATION**, s. *l'action de pointiller, etc. pointille, chicane, subtilité*, f.  
**CÁVILLER**, s. *un sophiste, un chicaneur*.  
**CÁVILLING**. V. *Cavillation*.  
**Cávilling**, a. *captieux, pointilleux*.  
**CÁVITY**, s. ( de cave ) *cavité*, f. *creux*, m.  
**CAUL**, [ côle ] s. ( kell which covers the bowels ) *la coiffe du ventre. Caul for women's heads, une coiffe ou une cornette de femme. The caul of a wig, la coiffe d'une perruque.*  
**To CAULK**, etc. V. *To calk, etc.*  
**CÁUSAL**, [ cãz'l ] a. *causal*.  
**CAUSALITY**, [ cazãlity ] s. *cause, source*, f. *principe*, m.  
**CAUSE**, [ cãse ] s. ( that which produces an effect ) *cause, source, f. principe*, m.  
**Cause ( reason )** *cause, raison, matière*, f. *sujet, lieu*, m.  
**Cause ( party )** *cause*, f. *parti*, m.  
**Cause ( at law )** *cause*, f. *procès*, m. *affaire*, f. *fait*, m. Do as you see cause, faites comme vous l'entendez. When I see cause, quand j'en aurai l'occasion. It is for this cause, c'est pour cela. X Let us call another cause, parlons d'autre chose ; changeons de discours, brisons là-dessus.  
**To cause**, v. a. *causer, être cause de..., faire, exciter, faire naître. To cause love, faire aimer, donner de l'amour.*  
**CÁUSED**, a. *causé, fait*, etc.  
**CÁUTELESLY**, adv. *sans cause, sans sujet, sans fondement, à tort*.  
**CÁUSELESS**, a. *sans sujet, sans cause, injuste*.  
**CÁUSER**, s. *celui qui cause, qui produit un effet*.  
**CAUSEY**, *causeway*, s. *chaussée, digue, levée de terre*, f.  
**CAUSING**, s. *l'action de faire, d'exciter, de causer, de donner*.  
**CÁUSTIC**, a. *caustique, corrosif, brûlant*.  
**A caustic**, s. *un caustique*.  
**CÁUTELOUS**, [ cõteleusso ] a. *fin, rusé, adroit, trompeur, fourbe*.  
**To CÁUTERISE**, v. a. *cautériser, brûler. To cauterise a horse, donner le feu à un cheval.*  
**CÁUTERISED**, a. *cautérisé, à qui l'on a donné le feu*.

# C A U

301

**D. X CÁUTTRY**, s. ( hot iron ) *fer brûlant ou bouton de feu*, m.  
**CÁUTION**, [ cõchenne ] s. ( heed ) *précaution, circonspection, prudence, attention, retenue*, f. ( warning ) *avertissement, avis*, m.  
**To caution**, v. a. *avertir*.  
**CÁUTIONARY**, a. *d'ôtage*.  
**CÁUTIOUS**, [ cõcieuss ] a. *circonspect, prévoyant, sage, précautionné, prudent, avisé, réservé*.  
**CÁUTIOUSLY**, adv. *sagement, prudemment, avec précaution, avec circonspection, avec retenue, avec prévoyance*.  
**CÁUTIOUSNESS**, [ cõcieousness ] s. *circonspection, prévoyance, sagesse, prudence, retenue*, f.  
**To CAW**, [ tou cã ] v. n. *crier comme fait un choucas*.  
**CÁYMAN**, s. *une sorte de crocodile*, m.  
**To CEASE**, [ tou cãse ] v. n. ( leave off ) *cesser, discontinuer, se désister. The work was fain to cease for a while, l'ouvrage fut interrompu pour quelque temps.*  
**CEASED**, *interrompu, discontinué*.  
**CEASELESS**, a. *continuel, qui ne cesse jamais*.  
**CEASING**, subst. *inaction*, f. *l'action de cesser, etc. discontinuation, interruption*, f. *Without ceasing, sans cesse, incessamment, continuellement, sans interruption*.  
**CECITY**, s. *aveuglement*, m.  
**CEDAR**, s. ( cedar-tree, wood ) *cèdre*, m.  
**CEDRINE**, a. *de cèdre*.  
**To CEIL**, [ tou cîle ] v. a. *plafonner, lambrisser*.  
**CÉILING**, [ cilin ] s. *lambris, plafond*, m.  
**CELANDINE**, s. ( an herb ) *éclaire*, f.  
**To CÉLEBRATE**, [ tou célébrete ] v. a. *célébrer*.  
**CÉLEBRATED**, a. *célébré*.  
**Celebrated ( famous )** *célébré, fameux, renommé, connu, loué*.  
**CÉLEBRATING**, s. *célébration*, f. *l'action de célébrer*.  
**CÉLEBRATION**, [ célébrechenne ] s. *célébration, solennisation, célébrité, solennité*, f.  
**Celebration ( praising, elogy )** *louange*, f. *éloge, panégyrique*, m.  
**CELEBRIOUS**, a. *célèbre, fameux, renommé, connu, illustre*.  
**CÉLEBRITY**, s. *réputation, renommée, célébrité*, f. *état*, m.  
**Celebrity ( praise )** *louange*, f. *éloge*, m.  
**CCELERITY**, subst. *célérité, vitesse, rapidité*, f.  
**CELERY**, s. *céleri*, m.  
**CELESTIAL**, a. *céleste, du ciel*.  
**CELESTINES**, s. *célestins*, m.  
**CÉLIBACY**, *célibato*, s. ( single life ) *célibat*, m.  
**CELL**, s. *cellule*, f.  
**CÉLLAR**, s. *cave*, f.  
**CÉLLARAGE**, *caves*, f. *celliers*, m. *Célla-*

rage, le droit qu'on paye pour mettre du vin dans la cave d'un autre.

**CELLARIST**, *s. cellier, m.*

**CEMENT**, *s. ciment, m.*  
To cement, [ *tu cimen'te* ] *v. a. cimenter, joindre ensemble, affermir.*

**CEMENTED**, *a. cimenté, joint.*  
To CENSE, *v. a. encenser.*

**CENSER**, *s. encensoir, m.*

**CENSOR**, *s. censeur, m.*

**CENSORIOUS**, *a. critique, médisant.* He is a censorious man, c'est un censeur, un critique.

**CENSORIOUSLY**, *adv. en censeur, en critique.*

**CENSORIOUSNESS**, *s. critique, médisance, disposition à critiquer, à reprendre, f.*

**CENSORSHIP**, *s. censure, dignité de censeur, f.*

**CENSURABLE**, [ *cên'siourable* ] *a. censurable, digne de censure.*

**CENSURAL**, *a. Ex. Censural roll, book, un registre des cens ou des rentes.*

**CENSURE**, *s. censure, critique, réprimande, correction; X mercuriale, f.*  
To censure, [ *tu cên'sioure* ] *v. a. censurer, reprendre, critiquer, réprimander, X faire une mercuriale.*

**CENSURED**, *a. censurer, etc.*

**CENSURER**, *s. celui qui censure, qui blâme.*

**CENSURING**. *V. Censure.*

**CENT**, [ *cen'te* ] *s. Ex. To pay interest at six per cent, payer l'intérêt à six pour cent.*

**CENTAUR**, *s. centaure, m.*

**CENTENARY**, *a. centenaire, m.*

**CENTER**, [ *cên't'r* ] *s. centre, m.*  
Center (to turn arches upon) *cintré, m.*  
To cêter, [ *tu cên't'r* ] *v. a. aboutir, se terminer.*

**CENTRAL**, *a. central.*

**CENTINEL**, *s. sentinelle, f. A private centinel, un simple soldat.*

**CENTINODY**, *s. (herb) renouée, f.*

**CENTO**, *s. habit fait de pièces ramassées, m.*

**Cento** (a composition formed by joining scraps from other authors, *rapsodie, f.*

**CENTRY**, *s. sentinelle.* To stand centry, être en sentinelle ou en faction. A centry (mould for an arch). *V. Center.*

**CENTUPLE**, [ *cên'teuplo* ] *a. et s. (a hundred fold) centuple ou cent fois autant, m.*

**CENTURIATOR**, *s. centurion, m.*

**CENTURION**, *s. centurion, centenier ou capitaine de cent hommes, m.*

**CENTURY**, *s. (company of a hundred among the Romans) centurie ou compagnie Romaine de cent hommes, f.*

**Century**, *cên'tioury (hundred) centurie, f. cent, m.*

**Century (age) siècle, cent ans, m.**

**CEPHALIC**, *a. céphallique.*

**CERE-CLOTH**, *s. toile cirée, f. V. Cloth.*

**CEREMONIAL**, *a. cérémonial.*

**CEREMONIOUS**, *a. cérémonieux, façonnier.*

**CEREMONIOUSLY**, *adv. avec beaucoup de cérémonies.*

**CEREMONY**, *s. cérémonie, f. A book of the ceremonies, cérémonial, m.*

**CERILLA**, *s. cédille, f.*

**CERATE**, *s. cérat, m.*

**CERTAIN**, (sure) [ *sârtenne, ar choûre* ] *a. certain, assuré, indubitable, sûr, clair, évident, manifeste, incontestable, constant, (settled) certain, fixé, assuré, (regular) réglé, régulier; (some) certain, quelqu'un, quelque. Of a certain, certainement, assurément, inmanquablement. I know it for certain, je le sais de science certaine ou de certitude.*

**CERTAINLY**, *adv. certainement, assurément, inmanquablement, sans doute, à n'en point douter.*

**Certainly**, *conj. à la vérité, X certes.*

**CERTAINTY**, *certainness, s. certitude, assurance, vérité, f. For a certainty, avec certitude, certainement, assurément. We have now the certainty of his death, nous avons maintenant des nouvelles certaines de sa mort.*

**There is no certainty of any thing, il n'y a rien de certain ou d'assuré, il y a du doute en toutes choses. I would fain be at some certainty; je voudrais être assuré en quelque façon ou avoir quelques assurances. To leave certainty and stick to chance, quitter le certain pour l'incertain. There is no certainty in him, on ne peut faire aucun fond sur lui; C cet homme n'a pas de tenue.**

**CERTIFICATE**, [ *certifiketo* ] *s. certificat, m.*

**CERTIFIED**, *a. certifié, assuré, témoigné, déclaré, etc.*

**CERTIFIER**, *s. celui ou celle qui certifie, qui témoigne, etc.*  
To CERTIFY, [ *tu cêrtifai* ] *v. a. certifier, assurer, témoigner, déclarer, donner avis de..., faire savoir, avertir ou assurer de...*

**CERTIORARY**, *s. (a law term) une lettre de la chancellerie adressée à une cour inférieure pour faire remettre les procédures d'un procès pendant devant cette cour inférieure.*

**CERTITUDE**, [ *cêrtitiendo* ] *s. certitude, assurance, vérité, f.*

**CERULEAN**, *a. bleu.*

**CERUSE**, *s. céruse, f. blanc de plomb, m.*

**CESS**, *s. (tax) cotisation, taxe, f.*  
To cess, *v. a. cotiser, taxer. V. To assess.*

**CESSATION**, [ *cêssêchenno* ] *s. relâche, m. cessation, (de to cease) discontinuation, intermission, suspension, f. Cessation of arms, cessation ou suspension d'armes, trêve, f.*

**CESED**. *V. Assessed.*

**CESSION**, *s. cession, f. transport, m.*

**CESSIONARY**, *a. Ex. A cessionary bankrupt, cessionnaire.*

**CESSOR**. *V. Assessor.*



CEST, s. ceste, m.  
 CISTERN. V. Cistern.  
 CETACEOUS, a. cétacé, de la nature d'une baleine.  
 CHACE. V. To chase.  
 To CHAFFE, [ tou tchéfe ] v. a. ( make hot ) chauffer, échauffer ( rub with one's hand ) frotter avec la main ; ( anger ) mettre en colère.  
 To chafe, v. n. s'échauffer, s'emporter, se mettre en colère.  
 CHAFED, a. chauffé, échauffé, etc.  
 X CHAFER, s. ( to warm meat ) un pilon ( beetle ) un escarbot.  
 CHAFERY, s. l'endroit du moulin à fer où l'on met le fer en barres.  
 CHAFFE-WAX, s. chauffe-cire, m.  
 CHAFF, s. paille, f.  
 X CHAFFER, s. marchandise, f.  
 Y To chaffier, v. n. négocier, trafiquer, marchander.  
 CHAFFERING ( chaffery ) s. négoce, trafic, commerce, m.  
 CHAFFERN, subst. pot à faire chauffer de l'eau, m. une chaudière.  
 CHAFFINCH, s. pinçon, m.  
 CHAFFY, a. ( full of chaff ) plein de paille.  
 CHAFING ( de to chafe ) l'action de chauffer ou d'échauffer, de frotter, etc. A chafing ( galling of the skin ) écorchure, f.  
 A chafing-dish, un réchaud.  
 CHAGRIN, [ tchégrine ] s. chagrin, m.  
 CHAIN, [ tchéno ] s. chaîne, f. A little chain, chaînette ou petite chaîne, f. A link of a chain, chaînon, m. A chain-maker, chaînietier ou faiseur de petites chaînettes, m.  
 Chain ( chain-lace ) passe-poil ou cordonnet, m.  
 C Chains ( slavery ) chaînes, servitude, captivité, f.  
 Chain-shot ( chain-bullet ) un anse.  
 To chain, v. a. enchaîner, mettre à la chaîne. To chain the streets, tendre les chaînes des rues.  
 CHAINED, a. enchaîné, mis à la chaîne.  
 CHAINING, s. enchaînement, m. ou l'action d'enchaîner.  
 CHAIR, [ tchére ] s. chaise, f. Elbow-chair, arm-chair, fauteuil, m. A flying-chair, une chaise roulante, f. Privy-chair, chaise-percée, f. Chairman, un raccommodeur de chaises. A chair-woman, une femme de journée.  
 Chair ( sedan ) chaise-à-porteurs, f.  
 CHAIRMAN, porteur de chaise. Chairman, le chef, le président des commissaires nommés pour examiner une affaire.  
 CHAISE, [ tchese ] s. ( sort of carriage ) chaise, f. Post-chaise, chaise de poste. Single horse chaise, cabriolet, m.  
 CHALCEDONY, subst. ( a precious stone ) chalcédoine, f.  
 CHALDRON, [ caldrenne ] ( chaudron ) s. mesure pour mesurer le charbon qui contient

trois boisseaux d'Angleterre. A calf's chaldron, fraise de veau, f.  
 CHÁLICE, s. calice, m.  
 CHALK, [ tchake ] s. craie, f. P. It is no more like than cheese is like chalk, il n'y a aucune ressemblance. Chalkpit, un endroit d'où l'on tire la craie.  
 To chalk, v. a. marquer avec de la craie. To chalk out a picture, crayonner, esquisser, dessiner un portrait. C To chalk out, frayer, marquer, tracer.  
 CHÁLKED, a. marqué avec de la craie, etc.  
 CHÁLKING, [ tcháking ], s. l'action de marquer avec de la craie, etc. The chalking out a picture, le premier crayon, l'esquisse ou le premier dessein d'un portrait.  
 CHÁLKY, a. plein de craie. Chalky clay ( marl ) marne, f.  
 CHALLENGE, [ tchálen'dge ] s. ( invitation to fight ) défi, appel, cartel, m. ( claim ) prétention, demande, f. ( An exception ) récusation, f.  
 To challenge, v. a. ( claim ) prétendre, avoir des prétentions à... , demander, réclamer. To challenge ( to fight ) défier, faire un appel ou un défi, provoquer. To challenge ( except against ) récuser.  
 To challenge ( accuse ) accuser. To challenge a man's promise, sommer quelqu'un de sa promesse.  
 CHALLENGED, a. à quoi l'on prétend, réclame, demandé, défié, etc.  
 CHALLENGER, s. celui qui prétend ou qui a des prétentions, qui demande ; celui qui fait un appel ; un agresseur, etc.  
 CHALLENGING, s. l'action de prétendre.  
 CHALYBEATE, [ calybito ] a. Ex. Chalybeatewater, eau ferrée, f.  
 CHÁMADE, s. chamade, f.  
 CHÁMBER, [ tchém'b'r ] s. une chambre. A bed-chamber, une chambre à lit, une chambre où l'on couche. A bride-chamber, une chambre nuptiale.  
 A chamber-maid, une fille de chambre, C une soubrette, C une chambrière. A chamber-pot, un pot de chambre.  
 The chamber-door, la porte de la chambre. A chamber-fellow, camarade, celui qui loge avec un autre dans une même chambre. The chamber of a gun, la chambre d'un canon. Chamber-lye ( piss ) urine, f. pissat, m.  
 A chamber-counsellor, un avocat consultant. The chamber of London, le trésor de Londres.  
 To chamber, v. a. Ex. To chamber a gun, faire une chambre dans un canon.  
 Y CHÁMBERING, s. luxure, débauche, dissolution, f.  
 CHÁMBERLAIN, [ tchaim'berlène ] s. chambellan, m. The chamberlain of London, of Chester, etc. le receveur des revenus ou le trésorier de la ville de Londres, de Chester, etc. A chamberlain in an inn, un valet de chambre, d'hôtellerie.

**CHAMBERS**, (a sort of firework, *botte*, f.  
**CHAMELEON**, caméleon, s. caméleon, m.  
**CHAMFER**, s. cannelure, f.  
 To chamfer, [ tou tchaim'fr. ] v. a. can-  
 neler, faire des cannelures.  
**CHAMFERING**, s. cannelure, f. ou l'action  
 de canneler.  
**CHAMFRED**, a. cannelé.  
**CHAMFRET**. V. Chamfer.  
**CHAMLET**, camélot, s. camelot, m.  
**CHAMOIS**, Shamois, s. chamois, m.  
**CHAMOMILE**, camomile s. camomille, f.  
 To CHAMP, [ tou tchem'pe ] v. a. mâcher,  
 mordre. A horse that champs the bit, un  
 cheval qui mord son frein.  
**CHAMPAIGN**, champaign-country, s. plaine  
 ou campagne, f. pays découvert, m.  
**CHAMPED**, adj. ( de to champ ) maché,  
 mordu.  
**CHAMPERTOR**, s. ( a law term ) un chican-  
 neur, un homme qui achète des procès ou qui  
 prête à grosse usure sur un procès pendant.  
**CHAMPERTY**, s. ( in law ) champart, m. ce  
 que l'on donne à un plaideur pour le faire  
 subsister durant le temps que son procès  
 est pendant.  
**CHAMPIGNON**, [ tchem'pignenne ] s. ( a  
 kind of mushroom, *champignon*, m.  
**CHAMPING**, ( de to champ ) l'action de mâ-  
 cher ou de mordre.  
**CHAMPION**, [ tchem'pienne ] s. champion, m.  
**CHANCE**, [ tchen'ce ] s. accident, hasard,  
 cas fortuit, événement, m. aventure, ren-  
 contre, fortune, f. The chance of arms  
 is uncertain, les armes sont journalières.  
 To take one's chance, risquer, hasarder.  
 To look to the main chance, songer au  
 solide, songer à ses affaires, travailler  
 pour sa subsistance. To bear stoutly the  
 chance of fortune, souffrir patiemment  
 les revers de la fortune. An ill chance, un  
 malheur, une infortune, un désastre.  
 A chance-customer, une personne qui achète  
 quelque chose par hasard dans une boutique.  
 A chance-guest, un survenant.  
 Chance-medley, ( manslaughter ) meurtre  
 casuel ou involontaire, meurtre qui s'est  
 fait par hasard, ou par accident, m.  
 Chance-medley ( casualty ) cas fortuit, m.  
 To chance, v. n. arriver, avenir, venir,  
 se rencontrer. I may chance to go thither,  
 peut-être irai-je là, il se peut faire que j'y  
 irai. If any man chance to come in, si  
 quelqu'un entroit par hasard.  
**CHANCEL**, s. ( the chancel of the church )  
 le chancel ou chancel.  
 The rails of a chancel, la balustrade de  
 l'autel.  
**CHANCELLOR**, [ tchen'cell'r ] s. chancelier,  
 m. The chancellor's wife, lady, la chan-  
 cellière, la femme du chancelier.  
**CHANCELLORSHIP**, s. la charge de chan-  
 celier.  
**CHANCERY**, s. ( chancery-court ) la chan-  
 cellerie, la cour de chancellerie.

A chancery-man, un avocat plaidant dans  
 la cour de chancellerie.  
 The chancery-office, le bureau de la chan-  
 cellerie.  
**CHANCER**, s. chancre, m. sorte d'ulcère  
 vénérien.  
**CHANDELIER**, [ tchen'dlire ] s. un lustre.  
**CHANDLER**, s. sorte de petit marchand qui  
 vend des chandelles, des allumettes, du  
 beurre, du fromage, pain, savon, etc.  
 A tallow-chandler, un chandelier.  
 A wax chandler, un cirier. A corn-chandler,  
 un vendeur de grains.  
**CHANGE**, [ tchen'dge ] s. ( altération ),  
 changement, m. vicissitude, révolution, f.  
 ( Variety ) variété, f. ( Conversion ) con-  
 version, f.  
 Change in one's health for the worse, alté-  
 ration de santé, f.  
 Change ( amongst traders ) change, gain de  
 banquier, m. ( Small money ) le change,  
 petite monnaie, f. Change, ( exchange  
 where merchants meet ) la bourse, la  
 place du change, le change. The change  
 of the moon, le défaut de lune.  
 To change, v. a. changer. To change a  
 woman's child, supposer un enfant à une  
 femme. The moon changes, la lune est  
 nouvelle.  
**CHANGEABLE**, [ tchen'djeble ] a. changeant,  
 inconstant, variable.  
**CHANGEABLENESS**, s. inconstance, mutabi-  
 lité, f.  
**CHANGEABLY**, adv. inconstamment.  
**CHANGED**, a. changé.  
**CHANGELING**, s. ( a child put in the place  
 of another ) un enfant supposé. ( A fool )  
 un sot, un benêt, un niais, une buse.  
**CHANGER**, [ tchen'dj'r ] s. ( money changer )  
 changeur, m.  
**CHANGING**, s. changement, m. ou l'action  
 de changer, etc.  
**CHANNEL**, s. canal, m. A channel between  
 two banks, two lands, passe, f. canal,  
 passage entre des bancs ou des terres, m.  
 Channel of a river, le lit d'une rivière.  
 The channel of a pillar, la cannelure  
 d'une colonne.  
 To channel, v. a. canneler.  
**CHANNELLED**, a. cannelé.  
 To CHANT, [ tou tchen'te ] v. a. chanter.  
**CHANTER**, chanter, m.  
**CHANTERY**, chantry, chantrerie, f. chapelle  
 dans une église paroissiale ou cathédrale, f.  
 ( CHANTICLER, s. ( a cook ) un coq.  
**CHÆOS**, [ cæoss ] subst. chaos, m. ou confu-  
 sion, f.  
**CHAP**, [ tchappe ] s. ( chink ) fente, cre-  
 vasse, f. Chaps ( in one's skin ) gercure,  
 f. A chap of the ground, ouverture de  
 terre, f. abyme de terre, m.  
 Chap, chapman, acheteur, chaland, m.  
 To chap, v. n. se fendre, s'ouvrir, s'en-  
 tr'ouvrir, se crevasser.  
 To chap ( as one's skin does ) se gercer.  
 CHÆPE,

**CHÂPE**, [tchépe] s. *bout*, m. The chape of a scabbard, *bout de fourreau*.  
**CHÂPEL**, [tchép'le] s. *chapelle*, f.  
**CHÂPELRY**, s. *chapellenie*: c'est à l'égard d'une chapelle ce qu'une paroisse est à l'égard d'une église.  
**CHÂPERON**, s. *chaperon*, m.  
**CHÂPITER**, s. (of a pillar) *chapiteau de colonne*, m.  
**Chapiters** (articles) *chefs ou articles*, m.  
**Chapiter**. V. *Chapter*.  
**CHÂPLAIN**, s. *chapelain*, m.  
**CHÂPLAINSHIP**, *chapellenie*, f.  
**CHÂPLET**, subst. (a chaplet of beads) *chapelet*, m.  
**A chaplet** (gariand) *guirlande*, s. *sorte de couronne*. **Chaplet** (on the peacock's head) *touffe de plumes sur la tête du paon*, f.  
**CHÂPMAN**, s. *acheteur, qui achète, chaland*, m.  
**CHAPS**, (chops) s. pl. *mâchoire*, f.  
**CHÂPTER**, [tchépt'r] subst. *chapitre*, m.  
**Chapter** (assembly) of canons, *chapitre de chanoines*. The chapter-house, *chapitre, le lieu où l'on tient le chapitre*.  
**CHÂPTERLY**, adv. *capitulairement*, en corps de chapitre.  
**CHAR**. V. *Chare and charry*.  
**CHÂRACTER**, [kérect'r] s. (letter) *caractère*, m. *lettre*, f. (Mark) *caractère ou marque*, f. (Description) *caractère, description*, f. *portrait*, m. (Dignity) *caractère, dignité ou qualité*, f. He has given me a good character of you, *il m'a rendu fort bon témoignage de vous*, il m'a dit beaucoup de bien de vous. To give one an ill character, *parler mal de quelqu'un*.  
**CHARACTERISTIC**, *characteristical*, act. *caractéristique*.  
**Characteristic**, s. *marque caractéristique*, f.  
**To CHÂRACTERISE**, v. a. *caractériser*.  
**CHÂRACTERISED**, a. *caractérisé*.  
**CHÂRCOAL**, [tcharcol] *charbon de bois*, m.  
**CHARE**, subst. *petite affaire*, f. A chare woman, *une aide, une lavandière*.  
**CHARGE**, [tchârdgo] s. (burthen) *charge*, f. *fardeau*, m.  
**Charge** (orders) *charge, ordre*, m. ou *commission*, f.  
**Charge** (conduct, care) *soin*, m. *conduite*, f.  
**Charge** (trust) ce que l'on a en charge, *dépôt*, m.  
**Charge** (office, employ) *charge, f. emploi, m. commission, f.*  
**Charge** (accusation) *charge, imputation, accusation, information, f.*  
**Charge** (expence and cost) *charge, dépense*, f. *frals*, m. I have a great charge, *l'am at great charge*, je fais bien de la dépense, j'ai beaucoup de charge. That was not six pence charge to him, *cela ne lui a pas coûté six sous*. The charge of victuals and clothes, *dépense ou entretien de bouche et d'habits*.  
**Charge** (fight) *charge, attaque*, f. *choc*, m.  
**The charge of a gun** la charge d'une arme

**à feu**. To take a great charge upon one, *entreprendre une grande affaire, prendre un grand fardeau sur les épaules*. To give the enemy a round charge, *charger vigoureusement l'ennemi*. To lay a thing to one's charge, *accuser quelqu'un d'une chose*. Lay not this sin to their charge, *ne leur impute point ce péché*.  
**Rent charge**, *rente inféodée*, f.  
**To charge**, v. a. (to load) *charger, mettre une charge sur...*  
**To charge** (to command) *charger, donner charge à...*, *commander, donner ordre*.  
**To charge** (fall upon the enemy) *charger l'ennemi, attaquer, choquer l'ennemi*.  
**To charge** (to accuse) *charger, déposer contre quelqu'un, l'accuser*.  
**To charge** (to trust) *charger, commettre au soin, à la conduite, à la garde de quelqu'un*. To charge a constable with a criminal, *livrer un criminel entre les mains d'un connétable*.  
**CHARGEABLE**, [tchârdgible] a. (costly) *cher, qui coûte cher*. To be chargeable to one, *être à charge à quelqu'un*.  
**CHARGED**, a. *chargé, à qui on a donné charge, commandé, chargé, battu, etc.*  
**CHARGER**, s. *un grand plat, un bassin*, m.  
**CHARGING**, a. Ex. A charging horse, *un cheval de bataille*.  
**CHARILY**, adv. Ex. To keep a thing charily, *cherry, conserver ou garder une chose chèrement*.  
**CHÁRIOT**, s. *un char, un chariot*. A litght coach, *un carrosse coupé*.  
**CHARIOTÉER**, s. *un cocher*.  
**CHÁRITABLE**, [tchâriteble] a. *charitable, qui a de la charité*. Charitable uses, *œuvres pies, charités*, f.  
**CHÁRITABLENESS**, s. *disposition charitable*, f.  
**CHÁRITABLY**, adv. *charitablement, avec charité*. Charitably inclined, *charitable*.  
**CHÁRITY**, [tchârity] s. (love) *charité*, f. *amour*, m. (Alms) *charité, aumône*, f. I live (I am) in charity with all men, *je ne veux mal à personne*. To be out of charity with one, *vouloir mal à quelqu'un*.  
**To CHARK** coals, v. a. *faire du charbon de bois*.  
**Chark coal**, s. *charbon de bois*, m.  
**CHÁRLES-SWAIN**, [tchârl'cévéno] subst. (a northern constellation) *la grande ourse*.  
**CHARM**, s. (enchantment) *charme, enchantement*, m. (Allurement) *beauté*, f. *charme, attrait, appas*, m.  
**To charm**, v. a. (to bewitch) *charmer, enchanter, ensorceler*. (To charm (to please) *charmer, plaire extrêmement, ravir*.  
**CHARMED**, a. *charmé, enchanté, ensorcelé*.  
**CHARMER**, subst. *enchanteur, enchanteresse, celui ou celle qui charme*.  
**CHÁRMING**, s. *l'action de charmer*.  
**Charming**, adj. *charmant, agréable, qui ravit*.  
**CHÁRMINGLY**, adv. *en charme, d'une manière charmante*.



**CHÁRMINGNESS**, *s.* pouvoir de charmer, don de plaire, *m.*  
**CHÁRNEL**, *adj.* qui contient des cadavres. Charnel-house, charnier, *m.*  
**CHARRE**, *s.* ( a charro of lead, that is thirty pigs ) trente saumons de plomb.  
**CHÁRRER**. *V.* Chariot.  
**CHÁRTER**, *s.* chartre ou charte, *f.*  
**Charter-house**, [ tchârt'r-haosse ] chartreuse, *f.*  
 A charter of naturalization, lettre de naturalité, *f. pl.*  
**Charter-land**. *V.* Free-hold.  
**CHARVEL**, charvil. *V.* Chervil.  
**CHÁRY**. *V.* Wary.  
**CHASE**, *s.* ( wood, forest ) bois, *m.* forêt, *f.*  
 Chase ( at tennis ) chasse, dans un jeu de paume. They followed the chase too eagerly, ils poursuivirent l'ennemi avec trop de chaleur.  
 The chase ( gutter ) of a cross bow, coulisse d'arbalète, *f.*  
 To chase, [ tou tchéce ] *v. a.* ( to hunt ) chasser, courir. ( To pursue ) chasser, poursuivre, donner la chasse. To chase ( fright away ) chasser, faire retirer, faire fuir.  
 To chaso ( as goldsmiths do ) ciseler ou cizeler.  
**CHÁSED**, *a.* chassé, poursuivi, etc. A ship chased, vaisseau sur lequel on chasse.  
**Chased** ( embossed ) ciselé, enchassé.  
**CHÁSER**, *s.* un chasseur.  
**Chaser** ( an artist that chases ) ciseleur, *m.*  
**CHASM**, *s.* un vide, une ouverture, un abîme de terre, etc.  
**CHASTE**, [ tchéste ] *adj.* chaste, pudique, honnête, qui a de la pudeur.  
 To CHÁSTEN, [ tou tchâstenno ] *v. a.* châtier.  
**CHÁSTENED**, *adj.* châtié.  
**CHÁSTENING**, *s.* châtiment, *m.* ou l'action de châtier.  
 To CHÁSTISE, *v. a.* châtier, corriger.  
**CHASTISED**, *adj.* châtié.  
**CHÁSTISEMENT**, *subst.* châtiment, *m.* punition, *f.*  
**CHASTISING**, *s.* celui qui châtie.  
**CHASTISER**, *s.* l'action de châtier, châtiment, punition.  
**CHÁSTITY**, *s.* chasteté, honnêteté, *f.*  
**CHÁSTLY**, *adv.* chastement, avec chasteté.  
**CHÁSTNESS**, *s.* chasteté, honnêteté, *f.*  
**CHÁSUBLE**, *s.* chasuble, *f.*  
**CHAT**, *s.* babil, caquet, *m.* To hold chat, causer.  
 To chat, [ tou tchatte ] *v. n.* babiller, causer, caqueter, jaser.  
**CHÁTTELS**, *s.* les biens d'une personne, ce qu'elle a en propre.  
 To CHÁTTER, [ tou tchât'r ] *v. n.* babiller, causer, caqueter, jaser. I hear a bird chatter, j'entends un oiseau qui gazouille. His teeth chatter with cold, les dents lui claquent de froid, il claque des dents.

**CHÁTTERER**, *s.* babillard, caqueteur, causeur, *m.*  
**CHÁTTERING**, *s.* babil, caquet, *m.* Chattering of birds, le chant, le ramage ou le gazouillement des oiseaux. A chattering of teeth, claquement des dents, *m.*  
**Chattering**, *adj.* *Ex.* Chattering birds, des oiseaux qui gazouillent.  
**CHÁTTER-PYE**, *s.* une pie qui parle.  
**CHÁTTING**, *s.* ( de to chat ) babil, caquet, *m.*  
**Chatting**, *a.* *Ex.* A chatting house-wife, une causeuse ou babillarde, une femme qui a du babil.  
**CHÁTWOOD**, *s.* broussailles, *f. pl.*  
**CHÁULDON**. *V.* Chaldron.  
**CHAW**, *s.* bajoue, *f.*  
 To chaw, etc. *V.* To chew, etc.  
**CHEAP**, [ tchippe ] *adv.* à bon marché.  
 Dog-cheap, à vil prix; qui se donne presque pour rien. He makes himself too cheap, il se prodigue trop, il se rend trop familier.  
 To CHEAPEN, *v. a.* marchander, demander le prix de...  
**CHEAPENED**, *a.* dont on a demandé le prix.  
**CHEAPENER**, *s.* marchandeur, marchandeuse.  
**CHEAPENING**, *s.* l'action de marchander ou de demander le prix.  
**CHEAPLY**, *adv.* à bon marché.  
**CHEAPNESS**, [ tchippness ] *s.* bon marché, *m.*  
**CHEAR**, cheer, *s.* ( fare ) chère, *f.* régal, repas, *m.* Chear, countenance, visage, *m.* mine, *f.* Chear ( heart ) courage, *m.*  
 Chear ( at sea ) acclamation de gens de mer, *f.* What chear? comment vous va? comment se porte-t-on? comment va la santé?  
 To chear, to chear up, *v. a.* réjouir, divertir, égayer, récréer. To chear, animer, encourager.  
 To chear up, [ tou tchir op ] *v. n.* se réjouir, prendre courage. How chear you? comment vous va? comment va la santé?  
**CHEARED**, *a.* réjoui, animé, encouragé, etc.  
**CHEARFUL**, *a.* dispos, qui se porte bien, gai, gaillard, joyeux, riant de bonne humeur, enjoué. With a chearful mind, gaiement.  
**CHEARFULLY**, [ tchirfouilly ] *adv.* galement, avec gaieté, d'une manière gaie. To look chearfully, avoir un visage joyeux ou riant.  
**CHEARFULNESS**, *s.* gaieté, joie, gaillardise, bonne humeur, *f.* enjouement, *m.*  
**CHEARLESS**, *a.* triste, mélancolique.  
**CHEARY**. *V.* Chearful.  
**CHEAT**, [ tchîte ] *subst.* ( deceit ) sham, knavery ) fourbe, fourberie, tromperie, fraude, volerie, supercherie, surprise; X tricherie, *f.* To put a cheat upon one, tromper quelqu'un.  
 Cheat ( an impostor ) un fourbe, un trompeur, un imposteur, un fripon, un filou.  
 To cheat, *v. a.* tromper, fourber, abuser, décevoir; X tricher. To cheat at

play, tromper au jeu, filouter; X tricher.

CHEATED, a. trompé, triché, etc. To keep one's self from being cheated, se garder de surprise.

CHEATER, s. trompeur, fourbe, fripon, m.

CHEATING, s. l'action de tromper; also as cheat in the first sense.

CHEATINGLY, adv. par tromperie, par supercherie.

CHECK, [tchéck] s. (restraint) bride, f. échec, m.

Check (flourish in writing, to prevent its being counterfeited) paraphe, m.

CHECK, (reproof) censure, réprimande, X mercuriale, f. To keep a check upon one, C tenir quelqu'un en bride, C le tenir de court.

The checks, (remorses) of conscience, les remords de la conscience, m. To give one's passion a check, dompter, réprimer sa passion. To take a check at a thing, se choquer ou se scandaliser de quelque chose, en être offensé.

Check (being like to be taken at chess) échec, m. I am check, je suis en échec, je suis en prise.

To check, v. a. (curb) réprimer, retenir, arrêter, dompter (To taunt) censurer, réprimander, reprendre, X faire une mercuriale.

CHECKED; a. arrêté, réprimé, etc. repris, censuré, etc.

CHECKER. V. Exchequer.

Checker-board. V. Chess-board.

Check-mate, [tchek-meto] s. échec et mat, m.

Check-roll, s. (chequer-roll) l'état de la maison du roi ou d'une personne de qualité, m.

Checker-wise, [tchék'r-ouaïse] adv. en échiquier.

Checker-work, [tchék'rouork] s. marqueterie, f. ou ouvrage en échiquier, m. To checker, v. a. marquer, bigarrer.

CHECKERED, a. bigarré ou marqué.

Checkered, checky (a term in heraldry) échiqueté.

CHECKT. V. Checkod.

CHECKY. V. Checkered.

CHEEK, [tchick] s. joue, f. A hog's cheek, groin de cochon, m. The cheeks of a printing press, les jumelles d'une presse, f. Cheeks of a mast, gemelles, fem. clamps ou gaburons, m.

The cheeks of a door, moulure le long des jambages d'une porte, f. The cheeks of the balance, chasse de balance, f.

Cheek by joll, tête à tête. X To go cheek by joll with one, aller de pair à compagnon avec quelqu'un, X être camarades comme cochons.

The cheek bone, la joue ou l'os de la joue

The cheek-teeth, les dents machelières.

Cheek-varnish, du fard.

CHEEKED, a. Ex. Blub-cheeked, jouffle, qui a de grosses joues. Hollow-cheeked, qui a les joues enfoncées ou avalées.

CHEER, etc. V. Cheer, etc.

To cheer, etc. V. To cheer, etc.

CHEERY, V. Cheary.

CHEESE, [tchiso] s. fromage, m. Cream cheese, fromage à la crème. Cheese-half melted, and spread upon bread, ramequin, m. P. It is no more like than chalk is like cheese, il n'y a point du tout de ressemblance. P. You would make me believe the moon is made of green cheese. P. Vous voudriez bien me faire accroire que les étoiles sont des papillotes, ou que le blanc est noir.

Chéese-curd, lait caillé, m. Cheese-fat, éclisse, f. Cheese-cake, talmouse ou talemouse, f. Cheese-monger, fromager ou vendeur de fromage, m.

CHEESY, a. de la nature du fromage.

CHEMISTRY. V. Chymistry.

CHEQUER. V. Checker, etc.

To CHERISH, [tou tchériche] v. a. (make much of) chérir, aimer.

To cherish (to maintain) entretenir, nourrir, cultiver, (to keep warm) échauffer, tenir chaud.

To cherish (to stroke a horse) caresser un cheval.

CHERISHED, a. chéri, aimé, etc.

CHERISHER, s. celui ou celle qui chérit.

CHERISHING, s. l'action de chérir, etc.

CHERN, etc. V. Churn, etc.

CHERRY, [tchérry] s. cerise, f. Tart (sour) cherries, cerises aigres, des griottes, f. A cherry stone, noyau de cerise, m. A cherry-tree, un cerisier. A cherry-orchard, cerisaie, f. lieu planté de cerisiers. Cherry-cheeks, des joues vermeilles, f. pl. Cherry-pit, fossette, f.

CHERSONESE, [kersonése] s. Chersonèse, presque île ou péninsule, f.

CHERUB, (cherubin) [tchéroub] ar tchéroubinne, s. chérubin, esprit céleste, m.

CHERVIL, s. cerfeuil, m.

CHESLIP, s. pou de cochon, m.

CHESNUT, cheshnut, [tchéaneutte] s. châtaigne, f. A gréat chesnut, marron, m. grosse châtaigne.

Chesnut-tree, châtaigner, m. A chesnut-plot, châtaigneraie, f.

Chesnut-colour, châtain, m.

CHESS, [tchéco] (a play so called) échecs, m. A chess-man, une pièce des échecs. Chess-men, des échecs.

Chess-board, [tchéco-bordo] échiquier, m.

CHEST, s. caisse, f. coffre, m. A chest of drawers, un cabinet. Man's chest (breast) la poitrine d'un homme.

Chest foundered (a term of horsemanship) courbaturé, surmené, qui n'a pas la respiration libre.

CHESTED, a. Ex. Hollow-chested, qui a une grande et large poitrine.

**CHESTNUT.** *V.* Chesnut.  
**CHÉVAGE**, [ tchivedge ] *s.* ( a law term )  
*sorte de tribut que les vassaux payent à leurs seigneurs.*  
**CHÉVERIL**, cheveril-leather, *s.* peau de chèvre, *f.*  
**CHEVIN**, *s.* cabillaud, *m.*  
**CHEVRON**, cheveron, *s.* chevron, *m.*  
**CHEVRONET**, *s.* étaie, *f.*  
**To CHEW**, [ tou tchion ] *v. a.* mâcher.  
**To chew the cud**, ruminer, remâcher.  
**¶ To chew the cud upon a thing**, ruminer (ou rêver à) quelque chose, la rouler en son esprit, la méditer, y aviser.  
**CHEWED**, *a.* mâché, ruminé, etc.  
**CHEWING**, *s.* l'action de mâcher, mastication, *f.* A chewing of the cud, l'action de ruminer.  
**CHIBOL**, *s.* *V.* Cibol.  
**CHICÁNE**, [ tchikéno ] *s.* chicane, chicanerie, *f.*  
**To chicano**, *v. n.* chicaner.  
**CHICÁNER**, *s.* chicaneur, *m.*  
**CHICÁNERY**, *s.* chicane, chicanerie, *f.*  
**CHICH**, chich-peas, pois chiches, *m.*  
**CHICK**, chicken [ tchic, tchikénno ] *s.* poulet, *m.* jeune poulet. A chick new-hatched, un poussin. Chicken-pox, petite vérole volante, *f.* Chick-weed, mouron, *m.*  
**CHICKEN-HEARTED**, *a.* poltron, timide.  
**CHID**, *a.* grondé, querellé, censuré, réprimandé.  
**To CHIDE**, *v. a.* prêt. chid, part. chidden, gronder, quereller, censurer, se fâcher contre quelqu'un. *X* lui laver la tête, le réprimander, *X* lui faire une mercuriale.  
**CHIDER**, *s.* celui ou celle qui gronde, qui se fâche, etc. grondeur, censeur, *m.*  
**CHIDING**, *s.* l'action de gronder, etc.  
**CHIEF**, [ tchif ] *a.* principal, premier, souverain. The lord chief justice of England, le chef de justice en Angleterre, le grand juge mage d'Angleterre. Chief clerk, maître clerk.  
**Chief**, *s.* chef, commandant en chef, général, *m.*  
**Chief (in heraldry)** chef, *m.*  
**CHIEFLY**, *adv.* principalement, sur-tout, sur toutes choses.  
*X* **CHIEFTAIN**, ( captain ) *s.* capitaine, *m.*  
**CHIEVES**, *s.* les filets des fleurs, *m.*  
**CHILBLAIN**, *s.* ( de chill and blain ) engelure, *f.*  
**CHILD**, [ tchaildo ] *s.* enfant, *m.* et *f.* Children, enfans. A foster-child, nurse-child, un nourrisson. A grand-child, un petit-fils, ou une petite-fille.  
**A child born before its time**, un avorton, un enfant qui n'est pas venu à terme. God-child, un filleul. A father less child, un orphelin ou une orpheline. To get a woman with child, engrosser une femme, la rendre enceinte, lui faire un enfant. To bewith child, to be great, big with child, être enceinte, être grosse.

**From a child**, dès le berceau. **To be past a child**, avoir passé sa première jeunesse, n'être plus enfant.  
**Child-bearing.** *Ex.* Past child-bearing, qui est hors d'âge d'avoir des enfans. Child birth, enfantement, *m.* Child bed, les couches d'une femme, *f.* pl. To be in child-bed, faire ses couches, être en couche. Child-bed linen, layette de femme en couche, *f.*  
**Child-hood**, [ thailde-houde ] *s.* enfance, *f.*  
**CHILDERMAS-DAY.** *V.* Innocents-day.  
**CHILDING.** *V.* Chil-bearing, sous Child.  
**CHILDISH**, *a.* enfantin, puéril, d'enfant.  
**CHILDISHLY**, *adv.* puérilement, d'une manière puérile, comme un enfant.  
**CHILDISHNESS**, *s.* humeur, façon, ou manière d'agir enfantine, puérilité, *f.*  
**CHILDLESS**, *a.* sans enfans, qui n'a point d'enfans.  
**CHILDREN**, [ tchildrenne ] c'est le pluriel de child.  
**CHILIAD**, [ kiliedo ] *s.* une chiliade.  
**CHILIASTS.** *V.* Millenarians.  
**CHILL**, *a.* frilleux, sensible au froid. Chill with cold, qui tremble de froid.  
**Chill**, [ tchill ] *s.* frisson, *m.* ¶ It struck a chill upon him, ¶ cela lui glaça le sang dans les veines, cela lui donna le frisson.  
**To chill**, *v. a.* rendre frilleux, faire trembler de froid, glacer, geler, transir.  
**To chill**, *v. n.* geler, transir de froid.  
**CHILLED**, [ tchilledo ] *a.* glacé, transi de froid, froid.  
**CHILLY**, *a.* frilleux.  
**CHILLINESS**, *s.* frisson, froid, tremblement de froid, *m.*  
**CHIME**, *s.* ( of bells ) carrillon, *m.*  
**To chime the bells**, *v. a.* carrillonner, sonner le carrillon.  
**¶ To chime**, [ tou tchaïme ] *v. n.* ( to agree ) s'accorder, convenir, tomber d'accord.  
**CHIMERA**, *s.* chimère, *f.*  
**CHIMERICAL**, [ kimérik'le ] *a.* chimérique, imaginaire.  
**CHIMERICALLY**, *adv.* chimériquement.  
**CHIMIST.** *V.* Chymist, etc.  
**CHIMMAR**, simar, *s.* simarre, *f.*  
**CHIMNEY**, [ tchimny ] *s.* cheminée, *f.* A chimney-piece, tableau de cheminée, *m.* A chimney hooc, croissant de cheminée, *m.* A chimney-sweeper, ramoneur de cheminée, *m.* Chimney-money, hearth money, fouage, *m.* A chimney-money-man, collecteur de fouage, *m.*  
**CHIN**, [ tchinno ] *s.* menton, *m.* A long chin, un grand menton. A short chin, un petit menton. A lady that thrusts her chin into her neck, une dame qui se rengorge. Chincloth, mentonnaire, *f.* Chin-cough, chino-cough, [ tchino-cò ] sorte de toux fort violente.  
**CHINA**, china ware, [ tchainé ] *s.* por-



*celaine*, f. China orange, orange de la Chine, f.

**CHINE**, [tchaino] s. échine, l'épine du dos, f. A chine of beef, une échine de bœuf. A chine of pork, échine de porc. The chine of a horse's back, les reins d'un cheval, m.

**Chine-cough**. V. Chin-cough.

To **chino**, v. a. erréner, éreinter, rompre les reins.

**CHINK**, [tchin'k] s. fente, crevasse, ouverture, f.

**Chink**, (money) petite monnaie, f.

To **chink**, v. n. (gapo, chap) se crevasser, se fendre, s'entr'ouvrir, (sound as money does) tinter, rendre un son comme fait l'argent.

**CHINKED**, a. crevassé, fendu, entr'ouvert.

**Chinked**, a. plein de fentes, de crevasses.

**CHINNED**, a. (de chin) Ex. Long-chinned, qui a un grand menton.

**CHINTS**, s. perse, f. sorte de toile indienne.

**CHIP**, [chippe] s. (of wood) copeau, m. planure, f. Chips (of bread) chapelures, f. Orange-chips, orangeats, m. P. It is a chip of the old block, c'est un échantillon de la pièce. P. It taste just like a chip in porridge, cela n'a aucun goût. P. He is like a chip in porridge, il ne fait ni bien ni mal. P. He sits on horseback as a chip upon a block, il monte un cheval de très-mauvaise grace. A chip-ax, une doloire, une hache de charpentier, f.

To **chip**, v. a. faire des copeaux; couper menu, amenuiser. To chip bread, chapelier, écroûter du pain.

**CHIPPED**, a. réduit en copeaux, amenuisé, chapelé, etc.

**CHIPPING**, [tchipin] s. l'action de faire des copeaux, etc. Chippings of bread, chapelures.

**CHIROGRAPHER**, [kirôgraph'r] s. le grafier des amendes pécuniaires.

**CHIROGRAPHY**, s. l'art d'écrire, m.

**CHIROMANCY**, [kirômen'cy] s. chiromancie ou chiromance, f.

**CHIROMANTICAL**, a. de la chiromance, qui regarde la chiromance.

To **CHIRP**, [tou tchirppo] v. n. ramager, gazouiller, chanter, pépier.

**CHIRPING**, s. l'action de ramager, etc. ramage, gazouillement, m.

**Chirping**, a. Ex. To take a chirping cup, se réjouir, boire le petit coup.

**CHIRURGEON**, etc. V. Surgeon.

**CHIRURGERY**. V. Surgery.

**CHIRURGICAL**, [kirôurdgik'le] adj. chirurgical.

**CHISEL**, [tchiz'le] s. ciseau à graver, m.

**Chisel-work**, ciselure, f.

To **chisel**, v. a. ciseler, graver avec un ciseau.

**CHIT**, s. (kitling) un petit chat.

**Chit** (a swotty little boy, girl) morveux,

petit morveux; morreuse, petite morveuse.

**Chit** (freckle) rousseur, tache de rousseur, f.

To **chit**, v. n. pousser la racine hors de terre, en parlant des semences.

**Chit-chat**, [tchitte-tchatte] subst. babil, caquet, m.

**CHITTERLINGS**, [tchiterlinco] subst. pl. boudin, m. andouille, saucisse, f. Chitterlings (cleansed guts) tripes vidées et nettoyées, f.

**CHITTY**, a. Ex. Chitty-face, un petit visage, C un sot, un niais, un badand.

**CHIVAGE**. V. Chévage.

**CHIVALRY**, s. (knighthood) chevalerie, f. Chivalry (a tenure by knight's service) fief noble, m.

**Court of Chivalry**. V. Marshalcourt.

**CHIVES**. V. Cives.

**Chives**, s. (a species of small onion) cive, civette, f.

**CHIZEL**. V. Chisel.

To **CHOAK**, etc. V. To choke, etc.

**CHOCOLATE**, [tchôcolette] s. chocolat, m. A chocolate-pot, chocolatière, f. A chocolate-stick, chocolate-mill, moulinet, m.

✓ **CHODE**, c'est un vieux préterit du verbe to chide.

**CHOICE**, [tchaice] s. choix, triage, m. l'élite, f. I put it (I leave it) to your choice, je le laisse à votre choix, je vous laisse choisir. To make choice, faire un triage. The choice of his troops, ses gens d'élite, l'élite de ses troupes.

**Choice** (a naming, appointing of one) choix, m. élection, nomination, f. Take your choice, do what you think fit, prenez votre parti, faites ce que vous voudrez. I should not be long in the choice of my death, je n'hésiterois pas long-temps à choisir le genre de ma mort.

**Choice** (variety) variété, abondance, f. He has great choice of commodities in his shop, sa boutique est fort bien garnie ou assortie.

**Choico**, a. beau, choisi, trié, recherché, rare, excellent, extraordinaire. X To be choico of a thing, garder quelque chose avec beaucoup de soin. Choico men, gens choisis, gens d'élite.

**CHOICELY**, adv. chèrement, précieusement.

**CHOICENESS**, s. manière délicate dont on fait quelque chose, adresse, fém. discernement, m.

**CHOIR**, [kairo] s. (of the church) le chœur d'une église.

**CHOKE**, s. Ex. The choke of an artichoke, le foie d'un artichaut, m.

To **choke**, v. a. étrangler, suffoquer, étouffer, engouer.

To **choke**, choke up a pipe, engorger, boucher un tuyau.

**CHOKED**, a. étranglé, suffoqué, etc. I am even choked for want of drink, je meurs

de soif. Choked up, engorgé, bouché.  
A port choked up with sand, un port qui est bouché par les sables.

CHOKE-PEAR, s. poire d'angoisse ou d'étrangillon, f.

CHOKE-WETCH, choke-weeds, tigne, f.

CHOKING, s. l'action d'étrangler, etc.

CHOKY, a. Ex. A choky pear, poire d'angoisse, poire fort âpre, f.

CHOLER, [kol'r] s. bile, f. & Choler (anger) bile, colère, f.

CHOLERA morbus, s. choléra morbus, m.

CHOLERIC, adj. bilieux, en qui la bile domine, colère, qui s'emporte facilement.

CHOLIC, etc. V. Colic.

To CHOOSE. V. Chuse.

CHOOSE. V. Chuser.

CHOOSEING. V. Chusing.

CHOP, [tchappo] s. tranche, f. morceau, m.  
A chop of mutton, une tranche ou côtelette de mouton.

Chops, mâchoire, f. His chops are greasy, his chops shine with grease, la graisse lui reluit sur les lèvres. A slap on the chops, un soufflet. The chops of a vice, mâchoires d'étau, f. pl.

To chop, v. a. (to cut) couper, trancher.

To make an exchange, troquer, faire un troc. X To chop logic with one, disputer avec quelqu'un, contester, raisonner.

To chop off, couper, trancher, remporter la pièce, tronquer. To chop at a thing, prendre une chose; X la happer ou tâcher de prendre ou de happer. X To chop in, into, entrer subitement et dans le dessein de surprendre. The wind chops about, le vent tourne, change ou saute.

X Chop church, subst. permutation de bénéfices, f.

CHOPPED, a. (chopped off) coupé, tranché, tronqué.

CHOPPING, s. (chopped off) l'action de couper, etc.

Chopping, a. Ex. A chopping knife, couperet, m. A chopping board, block, hachoir, m. A chopping (lusty) boy, un gros garçon.

CHOPT. V. Chopped.

CHORAL, [kair'le] a. de chœur.

CHORD, [kôrde] s. (the string of a musical instrument) corde, f.

To chord, v. a. mettre les cordes à un instrument de musique.

CHORDEE, s. chaudépisse cordée, f.

CHORISTER, [kôrist'r] s. chanteur d'église, m.

CHOROGRAPHER, [korôgraph'r] s. celui qui fait une description des pays ou des régions particulières.

CHOROGRAPHICAL, a. chorographique.

CHOROGRAPHICALLY, adv. selon les règles de la chorographie.

CHOROGRAPHY, s. chorographie, f.

CHORUS, [côreuss] s. le chœur, m.

CHOSE, c'est un prétérit du verbe to choose.

CHÔSEN, [tchôsenna] a. (participe du verbe to choose) choisi, élu.

CHOUGH, s. (a bird) sorte de corneille, choucas, m.

CHOUSE, s. niais, m. dupe, f.

Chouse, s. tour, mauvais tour, m. fourbe, f.  
To put the chouse upon one, faire un tour à quelqu'un, le duper, le prendre pour dupe.

To chouse, [tou tchoûse] v. a. (to cozen) duper, tromper, fourber, prendre pour dupe.

CHÓUSED, a. dupé, trompé.

CHÓUSING, s. l'action de duper, de tromper, de fourber.

To CHÓWTER, v. a. murmurer, grommeler, gronder.

CHOWTERING, s. l'action de murmurer, de grommeler ou de gronder.

CHRISM, [chrismo] s. (ointment used by Roman catholics) chrême, m.

CHRISMATORY, s. le vase où l'on tient le chrême ou l'huile sacrée, m.

CHRISOM, s. (chrism-cloth) chrêmeau, m.

CHRISOMS, [chrism'co] (that die within the mouth after birth) les enfants qui meurent pendant les couches de leurs mères.

CHRIST, [chraïste] s. Christ, m.

Christ-cross-row (Criss-cross-row) croix de par Dieu, f. l'abécé, l'alphabet, m.

Christ-thorn, white-thorn, aubépine, f.

CHRISTAL. V. Crystal.

To CHRISTEN, v. a. baptiser ou batiser.

CHRISTENDOM, s. chrétienté, f.

CHRISTENED, a. baptisé.

CHRISTENING, s. l'action de baptiser, baptême, m. To make a great christening, célébrer un baptême avec grande réjouissance.

CHRISTIAN, [christienne] s. un chrétien, une chrétienne. Boon-christian-pear, poire de bon-chrétien, f.

Court-christian. V. Court.

Christiau, a. chrétien. Christian name, nom de baptême, m.

Christian-burial. V. Burial.

CHRISTIANISM, christianity, s. christianisme, m. ou religion chrétienne, f. The christianity of his death, la manière chrétienne dont il mourut.

To CHRISTIANISE, v. a. faire chrétien, convertir.

CHRISTIANLY, adv. chrétiennement, en chrétien.

CHRISTMAS, [chrismesse] s. Noël, m.

Christmas-day, le jour de Noël. Christmas holy-days, les fêtes de Noël. Christmas-box, étrennes, f. pl. Christmas-box, tirelire de fer-blanc pour mettre les étrennes. I gavo him ten shillings for his christmas-box, je lui ai donné dix schellings pour ses étrennes.

Christmas-porridge (plum-porridge) potage de Noël, m. potage avec des raisins secs, des raisins de Corinthe, et des pruniaux.

## CHR

Christmas pies, minced pies, pâtés de Noël, pâtés doux, m.  
**CHROMATIC**, [ crómáti:k ] a. chromatique.  
**CHRONICAL**, coronic, a. chronique.  
**CHRONICLE**, subst. chronique, annales, histoire, f.  
 To chronicle, [ tou chrónicle ] v. a. mettre dans les chroniques, rapporter.  
**CHRONICLED**, a. mis dans les chroniques ou dans les annales, rapporté.  
**CHRONICLER**, s. auteur de chroniques, chroniqueur, m.  
**CHRONÓLOGER**, s. un chronologiste, m.  
**CHRONÓLOGICAL**, a. chronologique.  
**CHRONÓLOGIST**, V. Chronologer.  
**CHRONÓLOGY**, s. chronologie, f.  
**CHRYSA LIS**, s. chrysalide, aurélie, f.  
**CHRYSOCOL**, V. Borax.  
**CHRYSLITE**, s. chrysolite, f.  
**CHRYSÓPRASUS**, s. chrysoprase, f.  
**CHRYSTAL**, V. CRYSTAL.  
**CHUB**, [ tchobbo ] s. ( a fish ) chabot, m.  
 Chub ( jolt-head ) grosse tête, f. Chub ( a clown ) un paysan, un homme grossier, un rustre. Chub checked, joufflu.  
**CHUCK**, [ tchoquo ] s. une sous-barbe, f. un coup sous le menton, m.  
 Chuck-farthing ( a boyish play ) fossette, f.  
 To chuck under the chin, v. a. donner une sous-barbe, donner un petit coup sous le menton.  
 To chuck, [ tou tchouque ] v. n. ( as a partridge ) chanter.  
 To CHÚCKLE, v. n. rire d'un ris interrompu, éclater de rire de temps en temps.  
**CHUFF**, s. un paysan, un villageois, un rustre, un rustaud.  
**CHÚFFLY**, a. grossièrement, rudement.  
**CHÚFFY**, a. grossier, rustique, de paysan.  
 X **CHUM**, s. camarade de chambre, m.  
 Y **CHUMP**, s. un morceau, une pièce.  
 Chump, [ tchom'ppo ] s. du tabac à mâcher.  
**CHURCH**, [ tchórtche ] s. église, f. Church is done, on sort de l'église. A church-man, clergyman, un homme d'église, un ecclésiastique. A church-man ( son of the church of England ) un membre de l'église Anglicane, un évêque. A church-woman, une femme de l'église Anglicane. Church-yard, cimetière, m. A church-yard cough, C une toux de renard qui mène au terrier.  
 Church-porch, porche ( ou portique ) d'église, m. Church-book, baptistère, m. Church-time, temps d'aller à l'église, m.  
 Church-lands, biens de l'église, m. Church-robber, sacrilège, m. Church-robbing, sacrilège. Church-chopper, un révolté. Church-rat, un rat d'église, m.  
 Church-warden ( anciently church reeve ) un marguillier ou un ancien du consistoire, un ancien. Church-wardenship, l'emploi d'un marguillier ou d'un ancien d'église.  
 To church a woman, v. a. relever une femme, rendre grâces à Dieu dans les for-

## CHU

## III

mes pour une femme qui est relevée de couche.  
**CHÚRCHED**, a. relevée. She is churchèd, elle est relevée de couche.  
**CHÚRCHING**, [ tchórtchin ] s. relevailles, f. pl. l'action de rendre grâces à Dieu pour une femme qui a fait ses couches.  
 X **CHURCH-REEVE**, V. Church-warden.  
**CHURL**, [ tchorl ] ( country bumpkin ) un paysan, un rustaud, un rustre. P. To put a churl upon a gentleman, boire de méchante boisson après en avoir bu de bonne. A churl ( a covetous hunk ) un avare, un taquin, un tadre, un pince-maille, un arabe.  
**CHÚRLISH**, a. rustique, incivil, grossier, brutal.  
**CHÚRLISHLY**, adv. rustiquement, grossièrement, brutalement.  
**CHÚRLISHNESS**, [ tchórtlicheness ] s. rusticité, incivilité, brutalité, f.  
**CHURN**, s. baratte, f. Churn-staff, batte à beurre, f.  
 To churn, v. a. battre la crème pour en faire du beurre.  
 To CHUSE, [ tou tchoûso ] v. a. chose, part. chosen, choisir, faire choix, élire. Chuse you whether you had rather, voyez si vous aimez mieux que... Would to God I were to chuse, plutôt à Dieu que cela fût à mon choix. We may chuse, c'est à notre choix de le faire ou de le laisser. He has chosen to interpret it all to the best advantage, il a mieux aimé lui donner un sens favorable. Chuse then, laissez-le donc. He cannot chuse but be miserable, il ne peut qu'être misérable. I cannot chuse but weep, je ne puis que pleurer, je ne saurois retenir mes larmes ou m'empêcher de pleurer.  
 To chuse king and queen, faire les rois. I will do that to chuse, je le ferai exprès.  
 To chuse rather, aimer mieux, prendre le parti de... To chuse out, tirer, choisir, prendre.  
**CHÚSER**, [ tchoûz'r ] celui ou celle qui choisit. P. Beggars must not be chusers, ne choisit pas qui mendie ou qui emprunte.  
**CHÚSING**, s. l'action de choisir, etc.  
**CHYLE**, s. chyle, m.  
**CHYLIFICATION**, s. chylification, f.  
**CHYMIC**, chymical, a. chimique, de chimie.  
**CHYMI ST**, [ kímiste ] s. chimiste, m.  
**CHYMI STRY**, s. chimie, f.  
 To CHYNE, v. a. fendre.  
**CIBOL**, [ cib'le ] subst. ciboule, f. ( sorte d'oignon ). A little cibol, une ciboulette, f.  
**CICATRICE**, [ cikétrice ] s. cicatrice, f.  
 To CICATRISE, [ tou cikétraise ] v. a. cicatriser.  
**CICATRISED**, v. a. cicatrisé.  
**CICH**, cich-peas, s. pois chiches, m. Little-ciches, gesse, f.  
**CICHERY**, V. SUGGORY.  
**CID**, [ tido ] s. Ex. A valiant cid, un vaillant homme, un héros, un brave.



**CIDER**, [said'r] *s.* cidre, *m.* A cider-house, cabaret à cidre, *m.* maison où l'on fait et où l'on vend du cidre, *f.* A ciderman, un vendeur de cidre, *m.*  
**CIDERKIN**, *s.* petit cidre.  
**To CIEL**, ceil, *v. a.* (with plaster) lambrisser.  
**CIELING**, céiling, [cilia] *s.* plafond, lambris, *m.*  
**CILERY**, *s.* (foliage wrought on the heads of pillars) feuillage, *m.*  
**CILLARY**, *a.* qui appartient aux paupières.  
**CIMBAL**. *V.* CYMBAL.  
**CIMETER**, *s.* cineterre, *m.* sorte de sabre.  
**CINCTURE**, [cin'ctieure] *s.* (girdle) ceinture, *f.*  
**CINDER**, *s.* fraïsil, charbon de terre éteint et à demi consumé, *m.*  
**Cinder-woman**, *s.* une gueuse qui ramasse le fraïsil que l'on jette avant que d'être tout à fait consumé. *X* A cinder-woman, cinder-wench, une gueuse, une femme de néant.  
**CINERATION**, [cinet'échenne] *s.* cinération, réduction en cendres, *f.*  
**CINGLE**, *s.* sangle, *f.*  
**CINNABAR**, cinoper, *s.* cinxabre ou vermillon, *m.*  
**CINNAMON**, [cinam'no] *s.* cannelle, *f.*  
**Cinnamon-tree**, cannelier, *m.*  
**CINQUE**, *s.* (at dice, cards) un cinq.  
**Cinque**, *a.* *Ex.* The cinque-ports, les cinq ports d'Angleterre du côté de la France, savoir : Hastings, Dover, Hitche, Romney et Sandvrich.  
**CINQUEFOIL**, *s.* quinte-feuille, *f.*  
**CION**, *s.* un sion ou scion, un rejeton, une greffe.  
**CIPEROUS**, *s.* souchet, *m.*  
**CIPHER**, [ciph'r] substantif, (number) chiffre, *m.*  
**Cipher** (secret character) chiffre, caractère secret, *m.* Cipher (nothing) un zéro.  
*X* To stand for a cipher, *X* être zéro en chiffre.  
**To cipher**, *v. a.* chiffrer, calculer.  
**CIPHERED**, *a.* chiffré, calculé.  
**CIPHERING**, *s.* calcul, *m.* supputation, action de chiffrer, *f.*  
**CIPRESS**, *s.* sorte de crêpe de soie.  
**CIRCLE**, *s.* cercle, *m.* Circle-wise, circulaire, en rond, en forme de cercle.  
**CIRCLER**, *s.* porte-assiette, *m.*  
**CIRCUIT**, [cirkouitte] *s.* (compass) un circuit, contour, un tour; département, *m.*  
*A judge in circuit, juge ambulant, m. qui va de province en province pour administrer la justice.*  
**CIRCULAR**, [cirkoul'r] *a.* circulaire.  
**CIRCULARLY**, *adv.* circulairement, en rond.  
**To CIRCULATE**, *v. n.* circuler.  
**CIRCULATED**, *a.* circulé.  
**CIRCULATION**, *s.* circulation, *f.*  
**CIRCULATORY**, *a.* circulaire.  
**CIRCUMAMBIENT**, *a.* qui entoure, qui environne.

**To CIRCUMCISE**, [tou circommestaise] *v. a.* circoncire.  
**CIRCUMCISED**, *a.* circoncis ou circonci.  
**CIRCUMCISER**, *s.* circonciseur, *m.*  
**CIRCUMCISION**, *s.* circoncision, *f.*  
**CIRCUMFERENCE**, *s.* circonférence, *f.*  
**CIRCUMFLEX**, *s.* un circonflexe, un accent circonflexe, *m.*  
**CIRCUMFLUENT** (circumfluous) *a.* circonfluent, qui coule autour, qui environne d'eau.  
**CIRCUMFUSED**, *a.* environné, entouré.  
*D* *X* **CIRCUMGIRATION**, *s.* tournolement, *m.*  
**CIRCUMLOCUTION**, *s.* circonlocution, périphrase, *f.*  
**To CIRCUNSCRIBE**, [tou circommescribo] *v. a.* circonscrire.  
**CIRCUMSCRIBED**, *a.* circonscrit.  
**CIRCUMSPECT**, *a.* circonspect, prudent, sage, avisé.  
**CIRCUMSPECTION**, *s.* circonspection; prudence, précaution, retenue, réserve, *f.*  
**CIRCUMSPECTLY**, *adv.* avec circonspection ou précaution, sagement, prudemment.  
**CIRCUMSTANCE**, [circom'sten'ce] *s.* circonstance, *f.* A fact set out in all its circumstance, un fait bien circonstancié. One's circumstances (state, condition) l'état ou la condition d'une personne.  
**CIRCUMSTANCED**, *a.* circonstancié. Being thus circumstanced, me trouvant dans cet état.  
**CIRCUMSTANTIAL**, *a.* *Ex.* A circumstantial mistake, une erreur dans les circonstances.  
**To CIRCUMSTANTIATE**, *v. a.* circonstancier.  
**CIRCUMSTANTIATED**, *a.* circonstancié.  
**CIRCUMVALLATION**, *s.* circonvallation, *f.*  
**To CIRCUMVENT**, [tou circom'ven'te] *v. a.* *X* circonvenir, surprendre, tromper, abuser.  
**CIRCUMVENTED**, *a.* circonvenu, surpris, trompé, abusé.  
**CIRCUMVENTING**, *s.* circonvention, surprise, tromperie, supercherie, l'action de surprendre, etc. *f.*  
**CIRCUMVOLUTION**, *s.* circonvolution, *f.* tour, circuit, *m.*  
**CIRQUE**, cirens, *s.* cirque, *m.*  
**CISARS**, cisers, scissars, [cizerce] *s.* ciseaux, *m. pl.*  
**CISTERN**, [cisterne] *s.* une citerne ou citerne, un réservoir d'eau de pluie; une fontaine, cuvette, *f.*  
**CISTERCIANS**, *s.* moines de Cîteaux, *m.*  
*X* **CIT**, *s.* (citizen) un bourgeois.  
**CITADEL**, *s.* citadelle, *f.*  
**CITATION**, [citéchenne] *s.* citation, *f.*  
**To CITE**, *v. a.* (summon) citer, assigner, ajourner. To cite (quote) citer, alléguer.  
**CITED**, *a.* cité, etc.  
**CITESS**, *s.* une bourgeoisie.  
**CITHERN**, cittern, *s.* cistre, *m.*  
**CITING**, *s.* l'action de citer, etc. citation.  
**CITIZEN**, [citizenne] *s.* (de city) bourgeois, citoyen, *m.* A fellow citizen, concitoyen,

citoyen, citoyen ou bourgeois d'une même ville. Citizen-like, qui sent son bourgeois, en bourgeois, comme un bourgeois.

CITRON, [ citrenne ] s. limon, citron, m. Citron-trao, limonnier, citronnier, m. Citron colour, couleur de limon, f.

CITRUL, s. citrouille, f.

✕ CITR, s. un bourgeois. V. Cit.

CITTADEL, citadel, s. citadelle, f.

CITTERN. V. CITHERN.

CITY, [ citty ] s. ville, cité, ville épiscopale, f. The freedom of a city, le droit de bourgeoisie. City life, vie qui se passe dans l'embarras des affaires, f. To love a city life, se plaire dans les grandes villes.

CIVES, chives, s. ( oeks ) des porreaux, m.

CIVET, s. civette, f.

Civet-cat, civette, f.

CIVIC, a. Ex. A civic crown, couronne civique, f.

CIVIL, [ civ'lo ] a. ( courteous ) civil, honnête, obligeant, poli, galant, qui sait son monde. ( Chaste ) honnête, chaste. ( Politic ) civil.

CIVILIAN, s. un docteur ou un homme savant en droit civil, un jurisconsulte, un avocat.

CIVILITY, s. civilité, politesse, honnêteté, f.

To CIVILIZE, [ tou civilaïso ] v. a. civiliser.

CIVILIZED, a. civilisé.

CIVILIZER, s. celui qui civilise.

CIVILLY, adv. civilement, honnêtement.

CIZARS, scissars, s. ciseaux, m. pl.

CLACK. V. Mill-clack. ✕ To set one's clack ( tongue ) a going, se mettre à parler ou faire parler.

To clack, [ tou clek ] v. n. claquer, cliqueter, faire du bruit.

To clack wool, v. a. couper la marque des brebis.

Clack-goose. V. Barnacle.

CLACKER, cliquette, f. V. Clicket.

CLACKING, [ clékin ] s. bruit que l'on fait en claquant, cliquetis, m.

CLAD, a. habillé, vêtu, couvert, mis.

CLAIM, [ clémo ] s. ( demand, Challenge ) prétention, f. droit qu'on prétend avoir sur quelque chose, m. To lay claim to a thing, prétendre à quelque chose, former des prétentions sur une chose, revendiquer une chose ou la revendiquer.

To claim, v. a. prétendre, avoir des prétentions sur quelque chose, la demander, vouloir se l'approprier, la réclamer.

To claim ( challenge ) one's promise, sommer quelqu'un de sa promesse. To claim again, redemander, réclamer.

CLAIMABLE, a. réclamable, qu'on peut réclamer.

CLAIMANT, s. celui qui réclame quelque chose en justice.

CLAIMED, a. sur quoi l'on a formé des prétentions, etc.

CLAIMER, s. celui ou celle qui prétend à quelque chose, etc.

Tome II.

CLAIMING, s. prétention ou l'action de prétendre, etc. f.

CLAIR-OBSCUR, [ clére-ôbskieur ] s. le clair-obscur.

To CLÁMBER, [ clém'b'r ] v. n. grimper, monter.

CLÁMBERING, s. l'action de grimper ou de monter.

To CLAMM, [ tou clemme ] v. a. affamer, faire mourir de faim. To clamm, embarrasser par quelque chose de gluant ou de visqueux.

CLÁMMED, a. qui meurt de faim, affamé. Clammed, embarrassé par quelque chose de gluant ou de visqueux.

CLÁMMINESS, [ cléminess ] subst. qualité gluante ou visqueuse.

CLÁMMY, a. gluant, visqueux, pâteux.

CLÁMOROUS, a. qui se fait avec bruit, ou qui fait beaucoup de bruit.

CLÁMOUR, s. bruit, cri, m. clameur, f.

To clámour, [ tou clem'r ] v. n. crier, faire du bruit, faire des clameurs. To clámour against a thing, se récrier contre quelque chose.

CLAMPS, s. ( timbers belonging to a ship ) clamps, gaburons, m. gemelles, f.

CLAN, [ cléno ] subst. famille écossaise, tribu, f. Epicurus and all his clan, Epicure et toute sa secte.

✕ To clan together, v. n. ( cabal ) cabaler, faire un parti.

CLÁNCULAR, clandestine, a. clandestin, caché, secret.

CLANDÉSTINELY, adv. clandestinement, secrètement.

To CLANG, [ tou clén'gue ] v. n. sonner.

Clang, clangor, s. son aigre et perçant, m.

CLANK, subst. ( noise of fetters ) cliquetis, tintement, m.

To clank, v. n. tinter, faire du bruit.

CLAP, [ tou clappe ] s. ( crack ) bruit ou éclat, m. ( Blow ) ✕ tape, f. coup, m. At one clap ( at once ) tout d'un coup, tout d'un train, tout de suite, tout d'une venue.

A clap ( a venereal disease ) une chaude-pisse, f.

To clap, v. a. ( strike ) battre, frapper, ✕ taper ou tapoter. To clap one's hands ( applaud ) battre ou frapper des mains, applaudir, claqueter des mains. He will clap what bias on the proposition he himself pleases, il donnera le tour qu'il voudra à la proposition. To clap ( join ) a thing on, to another, plaquer une chose à une autre, la mettre, la joindre, l'appliquer ou coudra à une autre.

To clap one's hand upon one's breast, mettre, porter la main sur la poitrine. To clap one ( to give one a venereal clap, donner la chaude-pisse à quelqu'un ? ) ✕ le poivrer.

To clap, v. n. claquer, faire un bruit. I shall clap a writ upon his back, je le

ferai arrêter, je le ferai venir en justice.  
To clap on all the sails, charger toutes les voiles.

To clap in verb. *a.* pousser, faire entrer, cogner. To clap in, *v. n.* se jeter avec violence ou impétuosité. To clap one's knees close to the horse's sides, serrer un cheval du genou. To clap spurs to one's horse, piquer ou pousser son cheval. To clap the door to, fermer la porte avec quelque violence.

To clap up a peace, faire une paix fourrée.

To clap up an agreement *C* faire une cote mal taillée. To clap up a bargain, arrêter un marché, faire un marché.

To clap (wrap) up together, emballer, lier ensemble. To clap one up in prison, emprisonner quelqu'un, le mettre en prison, *X* le claquemurer.

Clap board, [clép-börde] subst. douve, *f.* (planche préparée pour faire de la futaille).

CLAPPED. *V.* Clapt.

CLAPPER, [clép'r] *s.* qui applaudit, approbateur, *m.* The clapper of a mill, taquet, claquet ou cliquet de moulin, *m.*

Clapper (of a door) marteau de porte, *m.*

Clapper of a bell, battant de cloche, *m.*

A clapper of conies, clapier, *m.*

CLAPPING, *s.* l'action de battre, etc. A clapping of the wings, un battement d'ailes, *m.* A clapping for joy, applaudissement ou battement de mains, *m.*

CLAPT, *prétérit et participe du verbe to clap*

CLARENCEUX, clarencieux, nom du second roi d'armes d'Angleterre.

CLARET, [clârete] subst. vin clair et, vin rouge, *m.*

CLARICORD, [clâricorde] *s.* clavessin ou clavecin, *m.*

CLARIFICATION, *s.* clarification, *f.* en fait de liqueur.

CLARIFIED, *a.* clarifié.

To CLARIFY, [clârifai] *v. a.* clarifier.

To clarify, *v. n.* se clarifier.

CLARIFYING, *s.* l'action de clarifier, etc.

CLARION, *s.* clairon, *m.*

CLARK, etc. *V.* Clerck, etc.

CLARY, *s.* orvale, *f.*

CLASH, [clache] subst. choc, froissement, cliquetis, bruit, *m.* *X* démêlé, différend, *m.* dispute, opposition, contestation, *t.*

To clash, [tou clêche] *v. n.* (To beat against) se choquer, s'entre-choquer, se froisser. (To make a noise) faire un cliquetis ou un bruit, résonner. *X* To clash (to disagree) contester, disputer, ne pas s'accorder, se quereller, être opposé, s'entre-choquer, se contre-carrer, se contrarier, se choquer. To clasp with one's self, se couper, se démentir, se contredire.

CLASHING, [clêchin] subst. l'action de se choquer, etc. choc, froissement, bruit, cliquetis, *m.* contestation, opposition, dispute, *f.* démêlé, *m.*

CLASP, *s.* agraffe, boucle, *f.* The clasp of

a book, fermoir de livre, *m.* A clasp of a tree, un tendron, *m.*

To clasp, [tou clêpe] *v. a.* (buckle) agraffer, attacher avec des agraffes. (To embrace) embrasser, environner.

CLASPED, *a.* agraffé, embrassé, environné. Two hands joined and clasped together are a symbol of fidelity, deux mains jointes et s'entretenant sont le symbole de la fidélité.

CLASPER, *s.* (of a plant) tendron, *m.*

CLASPING, [clêspin] *s.* l'action d'agraffer, etc.

Clasping, *a.* qui embrasse, qui environne.

CLASS, *s.* classe, *f.*

To class, [tou classe] *v. act.* ranger par classes, disposer selon une certaine méthode.

CLASSIC, classical, *a.* classique.

CLASSIS. *V.* Class.

To CLATTER, *v. n.* (make a noise) faire du bruit; faire du fracas. (To prattle) causer, babiller, clabauder. (To dispute) se quereller, se chamailler.

A clatter-coat, un causeur, un babillard, un clabauder, un crialleur.

Clatter, *s.* bruit, fracas, *m.* chamaillie, *m.* clabauderie, *f.*

CLATTERING, *a.* qui fait du bruit.

To MAKE a clattering motion with the feet, trépigner des pieds, battre des pieds.

CLAVE, c'est un *prétérit* du verbe to cleave.

CLAYER. *V.* Cliver.

CLAUSE, [clause] *s.* (article of agreement) clause, *f.* ou article, *m.* (Conclusion) fin, conclusion, *f.*

CLAUSTRAL, [clâostrel] *a.* claustral, qui est de cloître.

CLAW, *s.* griffe, *f.* The claws of a crab, lobster, les bras d'une écrevisse, *m.* The hinder claw of a wild boat, les gardes d'un sanglier, *f.*

*X* A claw-back, un flatteur, *m.*

To claw, *v. a.* (scratch) gratter, égratigner, déchirer. To claw (flatter) flatter, cajoler, chatouiller. *P.* Claw me, and I'll claw thee, faites-moi un plaisir, et je vous en ferai un autre.

To claw it off, claw it away, faire diligence, se dépêcher, dépêcher, expédier promptement une affaire. To claw the victuals off, manger avidement ou à la hâte, ou de bon appétit. I clawed him off (I banged him soundly) je l'ai rossé d'importance. He had a disease which he could never claw off, il avoit une maladie dont il ne put jamais bien guérir.

CLAWED, [clâoned] *a.* gratté, égratigné, déchiré, etc.

CLAY, *s.* [potters clay] argile; glaise, terre glaise ou terre grasse. (Dirt) de la boue, du limon. Man is but a lump of clay, l'homme n'est qu'une masse de terre.

Clay-land, terre grasse, *f.* Claypit, endroit où il y a beaucoup d'argile, creux d'où l'on tire l'argile, *m.*



To clay, *v. a.* enduire d'argile, couvrir de boue.

CLEAN, [clino] *a.* (pure, neat) net, pur, clair, propre, blanc, poli. To make clean) nettoyer. & To wrap up a nasty story in clean linen, & envelopper un conte, raconter une histoire sale en termes couverts. Clean quite clean, tout-à-fait, absolument. The clean contrary way, à contre-sens, à rebours.

CLEANLINESS, [clín'liness] *subst.* netteté, propreté, *f.*

CLEANLY, *a.* propre, qui aime la propreté. Cleanly, *adv.* proprement, nettement.

CLEANNESS, *s.* netteté, *f.* Cleanness, politesse, propreté, délicatesse, & pureté, *f.*

To CLEANSE, *v. a.* purifier, nettoyer, écurer.

CLEANSED, *a.* purifié, nettoyé, écuré.

CLEANSE, *s.* qui purifie, qui nettoie. A cleanser of wells, un écurer de puits.

CLEANSING, *s.* l'action de purifier, etc.

CLEAR, [clir] *a.* clair, dans tous ses sens. Clear (without) mixture, pur, sans mélange. Clear, *act.* Clear, épuré, fin, pénétrant.

A clear (fair) complexion, un beau teint, un teint délicat. & Clear (innocent) innocent. & A clear reputation, une réputation qui n'est point tachée, ternie, ou flétrie. & A house clear from infection, une maison qui n'est point infectée. & To be clear in the world, to be clear from debt, ne devoir rien à personne. & A clear countenance, un visage serein. A clear coast, côte saine et nette, côte sûre sans aucun banc ni brisant.

To make a clear riddance, se débarrasser tout à fait d'une affaire, ou mettre tout en ordre. A clear title, titre décisif. It is all clear gain to me, c'est autant de gagné pour moi. To make the house clear, to clear the house, vider la maison. To get clear of the port, sortir du port.

CLEAR, *adv.* tout à fait, entièrement. To come off clear, se sauver bagues sauvées. He came off clear from all imputations, il s'est purgé, il s'est justifié des crimes dont on l'accusait. To keep clear from danger, éviter le danger. He carried it clear, il l'a emporté de haute lutte. Make your case clear, éclaircissez bien votre affaire. To stand clear, faire place. To leap clear over, franchir le saut. The sun sets clear, le soleil est beau en se couchant. To have a revenue of a thousand pounds clear, avoir un revenu de mille livres sterling, tous frais faits.

Clear-sighted, [clir-saited] clair-voyant, qui voit clair, qui a la vue aigüe. Clear-spirited, sincère, naïf, candide, intégrè, franc, ouvert, ingénu.

The clear, *s.* (in a building) le dans œuvre, *m.* A closet in the clear, cabinet dans œuvre, *m.*

To clear, *v. a.* (to make clear) éclaircir, nettoyer, purger, purifier. To clear a passage, débarrasser un passage. & To clear a business, éclaircir, débrouiller, démêler une affaire. & To clear a difficulty, résoudre, éclaircir, développer, expliquer, démêler, débrouiller une difficulté. & To clear a prisoner, absoudre un prisonnier, le renvoyer absous, le déclarer innocent, le décharger. & To clear one's self from a crime, se purger, se justifier d'un crime.

To clear the table, desservir. To clear the room, vider la chambre. To clear accounts, régler ses comptes, payer ses dettes, se liquider, se libérer. To clear one's debts, liquider, acquitter ses dettes, se libérer, payer ses dettes, s'acquitter.

To clear an estate, liquider ou acquitter un bien. She scolds to clear her lungs, elle querelle pour se décharger ou pour se nettoyer le poumon.

To clear up, [tou clir-oppo] *v. n.* se découvrir, s'éclaircir, en parlant du temps.

To clear up, *v. a.* Ex. Come clear up your brow, déridez-vous le front.

CLEARANCE, *s.* acquit d'un vaisseau à la douane.

CLEARED, *a.* éclairci, nettoyé, etc.

CLEARER, le comparatif de clear.

CLEARING, *s.* l'action d'éclaircir, de nettoyer, etc. éclaircissement, *m.* justification, *f.*

CLEARLY, *a.* (wholly) purement, tout à fait, absolument. (Plainly) clairement, nettement, sans obscurité, en termes exprès.

CLEARNESS, *s.* (brightness) clarté, *f.* brillant, *m.* The clearness of the air, la sérénité de l'air. The clearness of voice, une voix claire, la netteté de la voix.

The clearness of sight, la clarté de la vue. Clearness of sound, la clarté, la netteté du son. Clearness (perspicuity) clarté, perspicuité, évidence, *f.* Clearness (purity) pureté, netteté, *f.* Clearness from a fault, innocence, intégrité, *f.*

Clear-sighted. *V.* Clear.

To CLEAVE, [tou clive] *verb. a.* prêt. cleft, clive, cleaved, *part.* cleft, cleaved, cloven, fendre, diviser, séparer.

To cleave, *v. n.* (split) se fendre, s'entr'ouvrir, se crever, se crevasser. (To stick fast to) se coller, se joindre, s'attacher, se prendre, se tenir à ou contre.

CLEAVE, *s.* celui ou celle qui fend. A wood cleaver, un bûcheron. A butcher's-cleaver, un couperet.

CLEAVING, *s.* l'action de fendre, etc.

A cleaving, *s.* (cleft) une fente, une crevasse.

A cleaving to, *s.* union, liaison, attache, *f.*

Cleavingt, *a.* qui s'attache, qui se colle, qui se joint, qui se prend, gluant, visqueux.

CLEFF, [cliffo] *s.* (clef of music) clef, en musique, *f.*

**CLEFF** *V.* Cliff.

**CLEFT**, *a.* (de to cleave) fendu, ouvert, entr'ouvert, crevasse.

Cleft, le prétérit du verbe to cleave.

Cleft, *s.* fente, crevasse ouverture, *f.* The cleft of the breech, la raie du cul.

**CLEMENCY**, [climen'cy] *s.* clémence, *f.*

**CLEMENT**, *a.* clément, doux, débonnaire, humain.

**CLENCH**. *V.* Clinch.

To clench. *V.* To clinch, etc.

✱ **CLEPID**, *a.* (an old word signifying named) nommé, appelé : ce mot est tout à fait hors d'usage.

**CLERGY**, *s.* le clergé, les ecclésiastiques, les gens d'église. A clergyman, un ecclésiastique, un homme d'église, un clerc.

Clergy, the benefit of the clergy. *V.* Benefit.

**CLERICAL**, *a.* de clerc, ecclésiastique.

**CLERICORDS**. *V.* Claricords.

**CLERK**, [clark] *s.* (clergyman) un clerc, un ecclésiastique. The clerk of the parish, le clerc de la paroisse. A writing-clerk, un clerc, un secrétaire, un greffier, un commis.

A clerk of the kitchen, un clerc d'office ou clerc contrôleur d'office. The clerk of the king's great wardrobe, le premier valet de chambre de la garde-robe du roi.

Clerk comptroller of the king's house, clerc contrôleur de la maison du roi. Clerk of the market, contrôleur des poids et des mesures. Clerk of the assizes, criminal clerk, greffier criminel, *m.*

**CLERKSHIP**, *s.* la charge ou l'office de clerc, de greffier, de secrétaire, de contrôleur, etc.

**CLÉVER**, [clév'r] *a.* habile, adroit, expérimenté.

Cléver, cléverly, *adv.* adroitement, habilement, tout net.

**CLÉVERNESS**, *s.* adresse, habileté, *f.*

**CLEW**, [cliou] *s.* un peloton. A clew of thread, un peloton de fil.

To CLICK, *v. n.* to go click-clack, faire tic-tac ou tac-tac.

**CLICKET**, *s.* des cliquettes, *f. pl.*

**CLIENT**, [claien'te] *s.* client ou cliente, partie, *f.* the clients of a man in power, les créatures d'un grand, *f. pl.*

**CLIFF**, clift, *s.* le penchant, la descente, la pente d'une colline, une vallée. A cliff (rock) un rocher, un rocher escarpé. Cliff, clift of wood, morceau ou éclat de bois fendu, *m.*

A cliff, cleft, *s.* une fente, une crevasse, une ouverture, *f.*

**CLIMACTERIC**, climatérique, *a.* climactérique.

**CLIMATE**, [climette] *s.* climat, *m.*

**CLIMAX**, *s.* gradation, *f.* figure de rhétorique.

To CLIMB, to climb up, *v. n.* grimper, gravir, monter.

To climb up with a ladder, escalader.

**CLIMBER**, *s.* un grimpeur, une grimpeuse. P. Hasty climbers have sudden falls. P. Plus on se hâte de monter, plus on est sujet à tomber.

**CLIMBING**, *s.* l'action de grimper, etc. grimpeur, *m.* montée, *f.*

**CLIME**, *s.* climat, *m.* situation du ciel, *f.* etc. *V.* Climate.

To clime. *V.* To climb.

**CLINCH**, *s.* un bon mot, une pointe d'esprit, un jeu de mots.

To clinch, [tou clin'tche] *v. a.* serrer, fermer. To clinch a nail, river un clou.

**CLINCHED**, *a.* serré, fermé, rivé.

**CLINCHER**, *s.* un diseur de bons mots, un faiseur de pointes. Clincher, réponse qui rive le clou, raison après laquelle il faut tirer l'échelle. Clincher, crampon, *m.*

**CLINCHING**, *a.* Ex. A clinching witicism, une pointe, un jeu de mots.

To CLING, [tou clin] *v. n.* prêt. clang, part. Clung, se joindre, s'attacher, se coller, se prendre, se tenir à ou contre...

**CLINGY**, [clindgy] *a.* gluant, visqueux, qui s'attache, qui se colle.

**CLINK**, *s.* tintement, son aigu, *m.*

To clink, *v. n.* tinter, résonner.

To CUP, [tou clippe] *v. a.* rogner, couper tout autour. To clip (shear) sheep, tondre les brebis. To clip and coll (embrace) embrasser, faire des accolades. Frenchmen do clip English, les François prononcent mal l'Anglois, ils mangent la moitié des mots.

**CLIPPED**, *a.* rogné, tondus, etc.

**CLIPPER**, *s.* rogneur, *m.* A money clipper, un rogneur d'argent. A clipper, shearer of sheep, un tondur de brebis.

**CLIPPING**, [clipin] *s.* l'action de rogner ou de tondre. Clipping and colling, embrassement, *m.* accolade, *f.*

Clippings, rognures, *f. pl.*

**CLIFT**. *V.* Clipped.

**CLIVER**, *s.* cliquet, *m.*

**CLOAK**. *V.* Cloke, etc.

To CLOATH, etc. *V.* To cloth, etc.

**CLOCK**, [clak] *subst.* une horloge, *f.* A pendulum clock, une horloge à pendule, *f.* une pendule. What's o'clock? what o'clock is it? quelle heure est-il? It is four o'clock, il est quatre heures.

Clock-maker, [clak-mèk'r] horloger, horlogeur, *m.* Clock-making, horlogerie, *f.* le métier d'horloger. Clock-work, sonnerie, *t.*

Clock of a stocking, le coin d'un bas.

**CLOD**, clot, *s.* motte de terre, *f.* Clod of blood, des grumeaux de sang, *m.* des masses de sang figé, *f.*

To clod, [tou cladde] *v. a.* herse, briser, fendre, rompre les mottes avec une herse.

To clod, *v. n.* s'engrumer, se mettre en grumeaux, se figer, se cailler, se coaguler, se prendre.

**CLODDED**, [clâded] *a.* engrumelé, caillé, figé, coagulé.

**CLODDY**, *a.* plein de mottes de terres, ou caillé, figé, etc.

**CLOG**, *subst.* (hinderance) embarras, *m.*

C entraves, *f.* obstacle, *m.* A clog about

a dog's neck, *tronçon*, m. ¶ That is a fine estate, but there is a clog upon it, *ce bien est fort beau, mais il est chargé de dettes, ou il est hypothéqué*. This meat is a clog to one's stomach, *cette viande charge l'estomac, elle est pesante à l'estomac*.

Clogs, [ *clagu'co* ] *des claques*, f. pl.

To clog, v. a. (hinder) *embarrasser, empêcher, accabler*. To clog (to load) *charger*. I find this ale clogs my stomach, *je trouve que cette bière me gonfle*.

CLOGGED, a. *embarrassé, etc.*

CLOGGING, s. *l'action d'embarrasser, de charger ou de gonfler, etc.*

Clogging, a. *embarrassant, accablant*. Ale is clogging, *la bière douce gonfle*.

CLOGGY, a. *qui embarrasse*.

CLOISTER, s. *cloître*, m.

To cloister, [ *tu clâist'r* ] v. a. *enfermer dans un couvent, au propre; enfermer, dans quelque lieu que ce soit, au figuré*.

CLOISTERED, a. *enfermé dans un couvent, etc.*

CLOISTRAL, a. *de cloître, monastique*.

CLOKE, [ *clòque* ] s. un manteau. ¶ Cloke (blind, colour) *manteau, prétexte*, m. *couleur, apparence*, f. *voile*, m. He made use of that for a cloke to his villainy, *il se servit de cela pour pallier son crime*.

A riding, *cloke, capuchon*, m. Cloke-bag, *vallse*, f. Cloke-bearer, *porte-manteau*, m.

Cloke loop, *tour de cou*, m.

To cloke, v. a. (palliate) *couvrir, cacher, pallier, déguiser*.

CLOKED, a. *couvert d'un manteau; couvert, caché, pallié, déguisé*.

CLOSE, adj. (thick) *serré, pressé*. Close (near, as houses are) *serré, joignant, contigu, qui est près à près*. He is a close prisoner, *il est étroitement resserré dans la prison, on le tient serré, on le tient étroitement enfermé*. ¶ A close (compact) discourse, *un discours serré, concis, ou conçu en peu de mots*. ¶ Close room, *une petite chambre, un bouge; X un petit trou; X un taudis*. ¶ A close correspondence with one, *une étroite communication*. A close work, *ouvrage plein, qui n'est pas à jour*.

¶ Close (hidden) *caché, secret, qui ne paroît pas*. ¶ Close (reserved) *réserve, ou secret, qui ne dit mot, ou qui parle peu*.

Close (dark) weather, *un temps couvert ou obscur*. ¶ Close (covetous) *serré, avare, attaché, intéressé; X dur à la deserre; ou dans un sens plus doux, ménager, économe*. Close and fast, *ferme, qui tient bien*. ¶ A close jest, *une raillerie piquante*. This is close sultry weather, *il fait une chaleur étouffante, il fait un temps chaud ou mou*. A close fight, *un combat de près à près, une mêlée*.

A close-stool, [ *é clòse-stoul* ] *selle percée*, f. A close coat, *a close-bodied coat, justaucorps*, m. P. A close mouth catches

no flies, *faute de parler on perd souvent l'occasion de se pousser*. Close-fisted, *avare, taquin, attaché; X dur à la deserre*. Close worked, *plein ou qui n'est pas à jour*. Close cropped, *tendu de près*.

Close, s. (conclusion) *conclusion, fin*, f. Close (a piece of ground hedged about, etc.) *clos, enclos*, m. *clôture*, f.

Close, adv. Ex. To live close, *user d'économie, vivre d'épargne, être bon ménager*. To draw the battalions close, *serrer les bataillons*. To write close, *serrer les lignes, écrire fort serré*. To pull the bridle close, *serrer la bride*. To lye close, *se tenir bien couvert au lit*. To stand, to sit, to lye close together, *être pressé, se serrer*.

Close to the ground, even with the ground, *à fleur de terre*. To follow one close, *sui- vre ou poursuivre quelqu'un de près, lui marcher sur les talons*. To stick close by one, *s'attacher à quelqu'un, lui faire sa cour*. To follow one's work close, *s'attacher à son ouvrage, être assidu à son travail*. To study close, *s'attacher à l'étude, être fort studieux, étudier fort et ferme*. To keep a thing close, *tenir une chose secrète*. To thrust close together, *presser*. To shut close, *fermer bien, joindre bien*.

Close by, *tout près, tout contre*. To go close by the wind in sailing, *tenir le lit du vent*. To close, v. a. (conclude) *finir, conclure, terminer*. To close (shut) *fermer*. To close (heal up) *fermer, consolider*. To close in, *renfermer, enclore, enfermer*. To close up a letter, *fermer, cacheter ou plier une lettre*.

To close, v. n. (as a wound does) *se prendre, se rejoindre, se fermer, se consolider*. ¶ To close (agree) with one, *s'accorder avec quelqu'un, tomber ou demeurer d'accord avec lui*. To close with the enemy, *en venir aux mains avec l'ennemi*.

CLOSED, a. *fini, conclu, fermé, etc.*

CLOSELY, adv. *couvertement, secrètement, à la dérobée*.

CLOSENESS, s. (thickness) *condensation, f. épaisissement, m. Closeness (nearness) continuité, liaison, connexion, jonction*, f. Closeness (secrecy) *réserve, retenue*, f.

CLOSES, s. *la moitié d'une barre dans le blason*.

CLOSET, [ *clòsette* ] s. un cabinet, m.

CLOSETTING, s. *intrigues du cabinet, cabale secrète du cabinet du roi*, f.

CLOSING, subst. *l'action de finir, de conclure, etc.* Closing (enclosure) *une clôture, cloison*, f. *ce qui sert à enfermer*.

CLOT, V. Clod.

Clot-bur, s. *bardane*, f. *glouteron*, m. *lappe majeure*, f.

X Clot-head (clot-pated fellow) s. un lourdaud, un stupide, un âne, un hébété, un sot.



To clot. *V.* To clod.

**CLOTH**, [ *closso* ] *s.* ( linen cloth ) *toile*, *f.* Cloth, woollen cloth, *drap*, *m.* *drap de laine*. The cloth, tablecloth, *la nappe*. Cotton cloth, *toile de coton*. Hair cloth, sack-cloth, *eilice*, *m.* *haire*, *f.* Tissue-cloth, *brocart*, *m.* *éttoffe à fleurs*. Cloth-rash, *demi-drap*, *m.* Hearse cloth, *drap mortuaire*, *poêle*, *m.* Scat-cloth, Cere-cloth, *toile cirée*. A horse-cloth, *une housse*. A scarlet cloth, *écarlate*, *f.* Sarp-cloth, *serpillière*, *f.* Meat, drink, and cloth, *la vie et le vêtement*.

**Cloth-worker**, *drapier*, *m.* Cloth-weaver, *tisserand*, *m.* qui fait la toile. Cloth trade, *trafic de drap ou de toile*, *m.* manufacture de drap ou de toile, *f.* Strained-cloth, to paint upon, *table d'attente*, *f.* Cloth-beam, *rouet de tisserand*, *m.* A cloth-hat, *un chapeau sans apprêt*.

To CLOTHE, *v. a.* prêt. clothed et clad, *part.* clad, habiller, couvrir, revêtir.

**CLÓTHED**, *a.* habillé, couvert, vêtu, revêtu.

**CLÓTHES**, [ *clóss'ce* ] *s.* habit, habillement, ajustement, *m.* *hardes*, *nippes*, *f.* A suit of clothes, *un habit*. Clothes ( linen ) *linge*, *m.* To put on one's clothes, *s'habiller*. To pull off one's clothes, *se déshabiller*. To wear plain clothes, *être habillé simplement*. He has so much a year salary and his master's old clothes, *il a tant d'appointement par an et la dépouille de son maître*. Bed clothes, *couverture*, *f.* Clothes line, *corde à tendre le linge pour le sécher*, *f.*

**CLÓTHIER**, *s.* drapier, *m.*

**CLÓTHING**, [ *clóssin* ] *s.* l'action d'habiller, de couvrir, de revêtir, etc. Clothing, clothes, *vêtement*, *habit*, *m.*

**CLÓTTED**. *V.* Clodded.

**CLOUD**, [ *cláode* ] *s.* nue, nuée, *f.* nuage, *m.* *C* To be under a cloud, *être dans l'adversité*, *être mal dans ses affaires*.

To cloud, *verb. act.* obscurcir, couvrir de nuages.

**CLÓUDED**, *a.* couvert, obscurci de nuages, sombre. A cane well clouded, *une canne bien ombrée*. *C* Her eyes are clouded with melancholy, *un triste nuage obscurcit l'éclat de ses yeux*. *C* A clouded countenance, *un air sombre ou mélancolique*.

**CLÓUDILY**, *adv.* obscurément.

**CLÓUDINESS**, *s.* ( the cloudiness of the weather ) *un temps couvert de nuages*, *un temps sombre*.

**CLÓUDY**, *a.* couvert, couvert de nuages, sombre; *C* sombre, triste, mélancolique.

**CLOVE**, [ *clóve* ] *s.* clou de girofle, *m.* A clove of garlic, *une gousse d'ail*. A clove ( eight pounds of cheese ) *huit livres de fromage*. Clove gilly-flower, *giroflée musquée*, *f.*

**CLÓVEN**, [ *clóvenno* ] ( *de to cleave* ) *fendu*, *fourchu*. Cloven-footed, *fourchu*, qui a le pied fendu.

**CLÓVER**, clove-grass, *subst.* trèfle, *m.* *luzerne*, *f.*

**CLOUT**, [ *cláoute* ] *s.* ( a dish-clout, shoe clout ) *torchon*, *m.* A thing rumpled like a dish-clout, *un bouchon*. A woman's clout, *drapeaux*, *m.* A head-clout, *linge de tête*, *m.* Clouts ( for young children ) *braies*, *f.* Iron clouts about wheels, *bandes de fer*, *f.* Clout-nails, *clous de souliers*, *m.*

*X* To clout, *v. a.* raccommoder, rapetasser.

*X* **CLÓUTED**, *a.* raccommodé, rapetassé.

Clouted cream, *crème préparée à l'Angloise*, *crème réduite en grumeaux*, et assaisonnée avec du sucre et du vin de Canarie.

**CLÓUTERLY**, *a.* grossier, lourd, pesant, mal-adroit.

Clouterly, *adv.* grossièrement, sans adresse, mal-adroitement.

**CLOWN**, [ *clóne* ] *s.* un paysan, un rustre, un rustaud.

**CLÓWNERY**, *s.* rusticité, grossièreté, *f.*

**CLÓWNISH**, *a.* grossier, rustique, rustre, mal poli, incivil, qui sent le paysan; grossier, grossièrement fait.

**CLÓWNISHLY**, *adv.* grossièrement, rustiquement.

**CLÓWNISHNESS**, [ *clónicheness* ] *s.* rusticité, grossièreté, *f.* You see nothing in him but clownishness, *vous ne voyez rien que de rustre et de paysan dans toute sa conduite*. A piece of clownishness, *une action de rustre*, *action grossière ou incivile*.

To CLOY, [ *tou clai* ] *v. act.* rassasier, souler.

**CLÓYED**, *a.* soulé d'une chose, qui en a tout son soul, rassasié, dégoûté.

**CLÓYSTER**, etc. *V.* Cloister, etc.

**CLUB**, *s.* ( a cudgel with a big head ) *une massue*, *X* un gourdin.

Club ( at cards ) *trèfle*, *m.*

Club, [ *clobbe* ] ( society of friends ) *un rendez-vous*, *une société*, *une cabale*, *une coterie*. Club ( one's share of a reckoning ) *écot*, *m.* To be every man his club, *payer chacun sa part*, *y être chacun pour son écot*.

Club law, [ *clobbe-là* ] ( in company ) *loi établie dans une société*, *règlement fait d'un commun accord dans une coterie*. Club-law ( cudgelling ) *bastonnade*, *f.* Club-room, *lieu où s'assemblent les coteries*. Club-footed, *qui a les pieds tortus*. Club-fisted, *qui a un gros poing ou de grosses mains*.

To club, *v. n.* ( to pay one's share ) *payer son écot ou sa part*; *se cotiser*, *contribuer*, *aller de moitié*; *X* *cracher au bassin*. Two men clubbed ( joined ) with Mahomet, *deux hommes se joignirent à Mahomet*.

*D* *X* **CLÓBBISH**, [ *clóbiche* ] *a.* lourdaut, grossier, rustre.

To CLUCK, [ *tou clouk* ] *v. n.* ( as a hen does ) *clousser*, *glousser*. *X* I will cluck

him over to me je le feral bien venir.  
**CLUCKING**, [ cloukin ] s. l'action de clousser ou de glousser, le cri des poules.  
**CLUE**. V. Clew.  
**CLUMP**, [ cloum'pe ] s. grosse pièce de bois ou d'autre matière, mal proportionnée et sans beauté.  
**CLUMPERTON**, s. un lourdaud, rustre ou paysan.  
**CLUMPING** (lumpish) pesant, qui marche pesamment.  
**CLUMSILY**, [ cloumsily ] adv. grossièrement.  
**CLUMSINESS**, s. grossièreté, rusticité, f.  
**CLUMSY**, [ cloum'sy ] a. (thick and short) grossier, gros. A little clumsy fellow, un petit ragot.  
**Clumsy**, (clownish) grossier, rustre, paysan.  
**CLUNCH-FISTED**. V. Close-fisted.  
**CLUNG**, [ clon ] présent du verbe to cling.  
**Clung**, a. (de to cling) collé, attaché, pris.  
**Clung**, a. (de to clung) Ex. Clung with hunger, maigre, sec, élané, comme une personne affamée. Fruit clung (withered) fruits ratatinés ou ridés.  
**To clung**, v. n. sécher, devenir sec.  
**CLUSTER**, s. (a cluster of grapes) une grappe de raisin dont les grains sont fort serrés.  
**Cluster**, [ clôt'r ] (a heap of several things) un amas, un peloton. A cluster of bees, un peloton d'abeilles. A cluster of islands, un atollon, amas de plusieurs îles, m. To come in a cluster, by clusters, venir en foule, venir près à près ou d'une maladie serrée.  
**CLUSTERED**, a. serré en peloton.  
**CLUSTERING**, [ clôsterin ] a. Ex. A clustering vine, une vigne chargée de grappes.  
**CLUSTERLY**, adv. en peloton.  
**To CLUTCH**, [ tou clotche ] v. a. fermer, serrer, tenir ferme, empoigner.  
**CLUTCHES**, [ clôtch'ce ] s. les griffes, f. pl. & To keep out of one's clutches, se garder de tomber entre les pattes, les griffes ou les mains de quelqu'un.  
**CLUTCH-FIST**, un gros poing.  
**Clutch-fisted**, a. taquin, attaché, avare, dur à la desserre.  
**CLUTTER**, [ clôt'r ] (crowd) ar craôde, s. foule, multitude, f. (Great noise) bruit, fracas, vacarme, tintamarre, m.  
**To clutter**, v. n. faire un grand fracas, faire un vacarme.  
**CLUTTERING**, s. fracas, vacarme, bruit, m.  
**CLYSTER**, [ clist'r ] un lavement, un clystère.  
**D** & **To COACERVATE**, [ tou coacervete ] v. a. entasser, amasser.  
**COACERVATION**, [ coacervéchenne ] s. action d'entasser, amas, m.  
**COACH**, [ cõtche ] s. carrosse, m. A stage-coach, un carrosse de voiture. A gentleman's coach, un carrosse de maître. A livery-coach, un carrosse de remise.  
**A hackney coach**, [ é haknoy-cõtche ]

carrosse de louage, un fiacre. Coach horse, cheval de carrosse. Coach-box, le siège du cocher. Coach-man, cocher. To pay for the coach-hire, payer le carrosse. Coach-hire, louage de carrosse, m. Coach-house, remise de carrosse, f.  
**Coach-maker**, carrossier, faiseur de carrosses.  
**To coach one**, [ tou cõtche ouanne ] v. a. mettre quelqu'un en carrosse.  
**COACHED**, a. qui a pris carrosse ou qui est en carrosse.  
**D** & **COACTION**, s. contrainte, f.  
**COACTIVE**, a. coactif.  
**COADJUTOR**, [ coadjouôr ] subst. coadjuteur, m.  
**COADJUVANCY**, [ coadjouœren'cy ] subst. secours, m. coopération, f.  
**To COAGULATE**, [ tou coœguouœlette ] v. a. coaguler, épaissir.  
**To coagulate**, v. n. se coaguler, se cailler.  
**COAGULATED**, [ coœguouœleted ] a. coagulé, caillé, figé.  
**COAGULATION**, s. coagulation, f.  
**COAL**, [ côlo ] s. charbon, m. Pit-coal, charbon de terre. Scotch-coal, charbon d'Ecosse. Small-coal, charbon de menu bois. Char-coal, charbon de bois.  
**Coal-pit**, [ côle-pitte ] (coal-mine) mine de charbon, f. Coal merchant, marchand de charbon. Coal-man, charbonnier ou vendeur de charbon. Coal-heaver, un pontonnier, un porte-faix qui décharge les bâtiments de charbon. (Coal-house, coal-hole) charbonnière, f. lieu où l'on tient le charbon. Coal-basket, panier à charbon, m. Coal-taker, fourgon, m. Coal-dust, charbon en poudre. Coal-black, noir comme charbon.  
**COALERY**, s. mine d'où l'on tire le charbon, f.  
**To COALESCE**, [ tou coalœce ] v. n. s'unir, s'incorporer ensemble pour ne faire qu'une même chose.  
**COALESCENCE**, coalition, [ coalescen'co, coalœcienne ] s. union, réunion, f.  
**COARSE**, a. grossier, épais.  
**Coarse cloth**, [ cœrse-closse ] du drap grossier, de la toile grossière. Coarse meat, viande grossière.  
**Coarse** (clownish) grossier, rustique, matériel, épais. A coarse compliment, un compliment grossier. She is somewhat coarse, elle est un peu matérielle. Coarse (mean) chétif, vil.  
**COARSELY**, adv. grossièrement, sans politesse.  
**COARSENESS**, subst. qualité grossière, grossièreté, f.  
**COAST** (sea coast) [ cœste, si cœste ] s. côte, f. rivage de la mer, m. & The coast is clear, tout est en sûreté, il n'y a point de danger. Coast of a country, pays, quartier, m. région, contrée, f. From all coasts, de toutes parts. A coast of mutton, tout-côté de mouton, m.

To coast along, *v. a. et n. côtoyer, raser la côte, côtoyer le rivage, ranger la côte, cajoler une côte.*

COASTED along, *a. côtoyé.*

COAT, [côte] *s. (a close coat) un justaucorps. A wide coat, une casaque. A campaign coat, une casaque de campagne, un brandebourg. A child's coat, une robe d'enfant. A child in coats, un enfant à la jaquette. Coat pockets, poches de casaque ou de justaucorps, f.*

A coat, petticoat, *une jupe, X une cotte.*

A waist-coat, *une veste. A woman's waist-coat, des brassières, f. pl. A coat of armour, un cote d'armes. A coat of mail, une cotte de mailles. A coat of arms, cotte d'armes, armes ou armoiries, un écu.*

X To turn coat (shift parties) X tourner casaque, changer de parti. A turn-coat, *une personne qui a tourné casaque ou qui a changé de parti. To cast his coat, quitter sa vieille peau, muer. C To disgrace one's coat, gown, faire honte à sa robe ou à sa dignité. X To beat one's coat, battre, rosser quelqu'un, X lui repasser le buffle.*

The coat of a horse, etc. *le poil ou la peau d'un cheval, etc. A hawk of the first coat, un faucon ou un oiseau de deux ans.*

Coat (cottage) *cabane, f. A sheep's coat, bergerie, f. bercail, m.*

To coat a child, *v. a. habiller un enfant en robe.*

COATED, [côated] *a. qui porte une robe.*

A soft-coated fish, *poisson à cuir mou, sans écailles. A rough coated fish, poisson à cuir âpre.*

To COAX, [tou côxo] *v. a. flatter, caresser, cajoler.*

COAXED, *a. flatté, caressé, cajolé.*

COAXER, *s. flatteur, flatteuse, cajoleur, cajoleuse.*

COAXING, *s. l'action de flatter, etc. flat-terie, caresse, cajolerie, f.*

COB, [cobbe] *s. (a sea cob) mouette, f. A rich cob (miser) un riche taquin. Cob (a Spanish coin) une piastre.*

Cob-nut (a boyish play with nuts) *sorte de jeu de noix parmi les enfants.*

To COBBLE shoes, [tou còble-chouse] *v. a. raccommoder des souliers.*

COBBLER, *s. un savetier.*

COBIRON, *subst. chenet sur quoi la broche tourne, m.*

COBWEB, [còboueb] *s. toile d'araignée, f.*

COCAO-NUT, [còcaou-neutte] *s. noix de cacao, f.*

COCCIFEROUS, *a: qui porte des baies, en parlant des arbres et des plantes.*

COCHINEAL, *cochenille, f.*

COCK, [cok] *s. coq, m. A cock's comb, crête de coq, f. A game-cock, un coq de combat. A turkey-cock, coq d'Inde.*

The cock of a sund-dial, *le style d'un cadran. The cock of a gun, serpentín de mousquet, m. The cock of a balance,*

*aiguille de balance, f. The cock of a water-pipe, robinet de conduit d'eau, m. A cock of hay, une meule de foin. The cock of a hat, le retroussis d'un chapeau.*

X To tell a story of a cock and a bull, *faire un conte de vieille, ou de ma mère l'oie. X To be cock-a-hoop, cock-on-hoop, faire le fier, faire l'entendu.*

A pea-cock, [pi-cok] *un paon. A wood-cock, une bécasse. A weather-cock, une girouette, un coq de clocher. Cock pit, un lieu de combat pour les coqs. Cock-fighting, combat du coq, m. Cock-crow-ing, chant du coq, m. Cock-throwing (at Shrovetide) la tuerie des coqs, divertissement anglois. Cock-loft, grenier, galetas, m. Cock-brained, sans cervelle, étourdi, écervelé. Cock's tread, cock's treadle, germe d'œuf, m. Cock-stride, enjambée de coq, f. Cock-boat, coquet, sorte de bateau, m. Cock-swain, le conducteur du coquet.*

Cock-shoot, cock-shoot-time, *le crépuscule, l'entre-chien et loup.*

Cock-sure, [cok-choûre, sûr, qui est as-suré de son fait.

R. Cock, *étant composé avec quelques noms d'oiseaux, sert à marquer le mâle.*

Ex. A cock sparrow, *un moineau mâle.*

To cock, *v. a. to cock a gun, bander un fusil. To cock, to cock up one's hat, retrousser son chapeau. To cock the match, mettre la mèche sur le serpentín. To cock up hay, entasser du foin, faire des meules de foin.*

To cock, *v. n. (to strut) se carrer. To cock (to train fighting cocks) se plaire à élever les coqs pour les faire combattre.*

COCKADE, [coquédo] *s. cocarde, f.*

COCKAL, *s. osselet, le jeu des osselets, m.*

COCKATRICE, *s. (basilisk) basilic, m.*

COCKED, *adj. (de to cock) bandé, re-troussé, etc.*

To COCKER, *v. a. X mignarder, caresser, être doux et indulgent, traiter trop déli-catement, accorder ou permettre tout.*

Cocker, *s. qui aime les combats de coqs, qui élève les coqs pour les faire combattre.*

COCKERED, *a. mignardé, traité trop déli-catement, mignard.*

Cockered, cockrel, *subst. un cochet, un jeune coq.*

COCKERING, *s. l'action de mignarder, etc. indulgence, mignardise, f.*

COCKET, *s. sceau ou cachet de la douane, m. un acquit de douane. Cocket-bread, pain de ménage, m.*

COCKING, *s. combats de coqs, m.*

COCKISH, *a. lascif, C chaud.*

COCKLE, *s. pétoncle, m. Cockle-shell, coquille de pétoncle, fém. Cockle-weed, ivraie, f. Cockle straits, escalier à vis, m.*

Hot cockles (a sport used by seamen) *main chaude.*

To cockle, *v. n. se rider.*

COCKNEY,



**COCKNEY**, [ còckney ] *s.* ( a nick-name for Londoners ) c'est un sobriquet qu'on donne à ceux qui sont natifs de Londres, et qui répond à notre badaud de Paris : ainsi on peut l'exprimer par badaud de Londres.

**COCKREL**, *s.* un cochet, un jeune coq.

**COCKSWAIN**. *V.* Cock.

**COCKT**. *V.* Cocked.

**COCOA-NUT**. *V.* Cocao-nut.

**COCQUET**. *V.* Coquet, and its derivatives.

**COCTION**, [ còkchenne ] *s.* coction, concoction, digestion, *f.*

**COD**, *s.* ( husk ) cosse, *f.* Cod ( a sea fish ) morue, *f.* Cod ( pillow ) un oreiller.

**CODDED**, *a.* ( as peas ) qui est venu en cosses ou qui a poussé des cosses.

**CODDER**, celui ou celle qui amasse des pois, des fèves, etc.

**CODE**, *s.* code, volume de droit civil, *m.*

**CODBECK**, *s.* ( a French hat ) candebec, *m.*

**CODICIL**, *s.* codicille, *m.*

To **CODDLE**, *v. a.* cuir, bouillir.

**CODLING**, *s.* pomme cuite, pomme bouillie, ou bien, sorte de pomme bonne à cuire, *f.*

**COEQUAL**, [ coikouel ] *adj.* égal, pareil, coégal.

**COERCION**, *s.* action de retenir, de restreindre, de brider ; *C* bride, contrainte, violence, *f.*

**COERCIVE**, *a.* qui bride, qui tient en bride, qui retient, coercitif.

**COESSENTIAL**, *adj.* de même essence ou substance.

**COETÁNEOUS**, *adj.* de même âge, contemporain.

**COETERNAL**, *a.* coéternel.

**COÉVAL**, *a.* contemporain, de même âge.

To **COEXIST**, *v. n.* exister en même temps.

**COEXISTENT**, *a.* qui existe en même temps.

**COFFEE**, coffee-berry, [ còffi ] *s.* café, *m.* ou fève de café, *f.* Coffee-tree, café, plante qui porte les fèves dont se fait le café. Coffee ( a sort of drink ) café, breuvage. Coffee-house, un café. Coffee-pot, cafetière, *f.*

**COFFER**, *s.* coffre, *m.*

**COFFERER**, *subst.* ( cofferer of the king's household ) garde des coffres ou le trésorier de l'épargne.

**COFFIN**, [ còffine ] *s.* bière, *f.* ou cercueil, coffre, *m.* Coffin for books, des tablettes à mettre des livres, *f.* A coffin of paper, cornet de papier, *m.* A coffin-man, a coffin-maker, un faiseur de bières.

**COG**, [ coguo ] *s.* ( of a mill-wheel ) dent de roue de moulin, *f.* The cogwheel, la roue en conteau.

To **cog**, *v. a.* ( flatter ) flatter, cajoler.

To cog the dice, flatter ou piper les dés.

**COGENCY**, [ còdjen'cy ] *s.* force, évidence, conviction, *f.*

**COGENT**, *a.* puissant, urgent, fort.

**COGENTLY**, *adv.* d'une manière qui force.

*Tome II.*

**CÓGGED**, *a.* ( de the verb to cog ) flatté, cajolé, etc.

**CÓGGER**, *s.* flatteur, cajoleur.

**CÓGGING**, [ còguin ] *subst.* flatterie, cajolerie, *f.*

**Cogging**, *a.* *Ex.* A cogging gamester, un pipeur, un filou.

To **CÓGITATE**, *v. n.* penser, ruminer.

**COGITATION**, *s.* la pensée, la réflexion.

**CÓGITATIVE**, *a.* sérieux, pensif.

**CÓGLESTONE**, *s.* un petit caillou.

**D X COGNATION**, [ cògnéchenne ] *subst.* parenté, consanguinité, proximité de sang, *f.* rapport, *m.* affinité, *f.*

**CÓGNIZANCE**, [ cògnizen'co ] *s.* connoissance, *f.* This falls under the cognizance of philosophy, c'est du ressort de la philosophie, c'est à la philosophie à en connoître. Cognizance ( badge ) marque, enseigne, *f.* indice, *m.*

**CÓGNÓSCENCE**, [ cògnóscen'co ] *s.* connoissance, *f.*

**CÓGNÓSCITIVE**, *a.* *Ex.* The cognoscitive faculty, la faculté de connoître.

To **COHÁBIT**, [ tou cohábite ] *v. n.* cohabiter, habiter ensemble.

**COHABITATION**, *s.* cohabitation, *f.*

**COHEIR**, *s.* cohéritier, *m.*

**COHEIRESS**, *s.* cohéritière, *f.*

To **COHERE**, *v. n.* convenir, être bien assorti, s'accorder, se suivre.

**COHERENCE**, coherency, [ cohéren'co, cohéren'cy ] *s.* suite, convenance, liaison, conformité, *f.* rapport, *m.* *C* There is no coherence at all in his scull, sa cervelle est tout-à-fait renversée.

**COHERENT**, *a.* suivi, lié, qui ne se dément pas. Your discourse is not coherent, votre discours se dément ou ne se soutient pas.

**CÓHESION**, *s.* cohérence, *f.*

**CÓHORT**, *s.* cohorte, *f.*

**COIF**, *s.* coiffe, *f.*

**CÓIFED**, *a.* coiffé.

**COIL**, *subst.* bruit, vacarme, tintamarre, fracas, *m.*

To **coil**, [ tou cail ] *v. a.* *Ex.* To coil a cable, lever un câble, le mettre en rond.

**CÓILED**, *a.* levé.

**COIN**, *s.* monnaie, *f.*

To **coin money**, [ tou caine ] *v. a.* battre ou frapper monnaie, monnoyer.

*C* To coin ( invent ) faire, inventer, forger.

**CÓINAGE**, *s.* monoyage, *m.*

To **CÓINCIDE**, [ tou còin'cide ] *v. n.* se rencontrer dans un même point.

**COINCIDENCE**, [ còin'ciden'co ] *s.* rencontre, *f.*

**COINCIDENT**, *a.* qui arrive en même temps, qui se trouve ensemble, qui se rencontre.

**COINED**, *a.* ( de to coin ) battu, frappé, monnoyé, fait, inventé, forgé. *V.* To coin. New-coined words, de nouveaux mots.

**COINER**, *s.* monnoyeur, *m.*

**CÓINING**, [ cainin ] *s.* l'action de battre

- monnaie*, etc. *V.* To coin; *monnayage*, m. A coining of new words, *introduction de nouveaux mots*, f.
- COINS or quiness, *s.* (the corners of walls) *les encognures de murailles*, f.
- Coins (pieces of wood used in mounting ordnance) *coins de mine*, m.
- Coins (printer's wedges) *coins d'imprimeur*, m. Rustic coins (stones which stick out of a wall) *pierres d'attente*, ou *hardes*, f.
- COIT (quoit) *s.* un palet.
- CÓKER, *s.* un ourrier.
- Cokers (fishermen's boots) *bottes de pêcheur*, f.
- CÓLLANDER, cullander, *s.* passoire, pour passer les bouillons, etc. f.
- COLD, [cólde] *s.* froid, m. froidure, froidure, f. (Rheum) rhume, m. fluxion, f. froid, m. To catch cold, gagner un rhume, s'enrhumer, prendre froid. A cold upon heat, morfondure, f. To catch cold upon heat, se morfondre.
- Cold, adj. (the contrary of hot) froid gelé, glacé. ¶ Cold (reserved, indifferent) froid, réservé, indifférent. To grow cold, se refroidir. We are here in a cold place, nous sommes ici froidement. A very cold fit of weather, une grande froidure. A cold comfort, triste consolation. ¶ To give one but a cold entertainment, traiter quelqu'un froidement.
- CÓLDISH, [còldicho] *a.* un peu froid, tiède.
- ❶ CÓLDLY, adv. froidement, avec froideur, d'une manière froide.
- CÓLDNESS, *s.* froideur, f.
- COLE, colewort, [còle, còle ouorte] *s.* chou, m.
- CÓLIC, *s.* (cholic) colique, f. The wind colic, la colique ventreuse. The stone colic, la pierre.
- To COLL, *v. a.* accoller, embrasser. To clip and coll, accoller, embrasser, faire des accolades.
- COLLÁPSED, *a.* ruiné.
- CÓLLAR, [coll'r] *s.* collet, m. The collar of a doublet, le collet d'un pourpoint. A dog's collar, un collier de chien. A collar of esses (collar of SS) collier des chevaliers de l'ordre de la jarretière. Collar days, les jours que les chevaliers de l'ordre paroissent avec leurs colliers.
- A collar of brawn, un rouleau de chair de verrat.
- The collar of a band, tour de rabat, m.
- An iron collar, for offenders, un carcan.
- ¶ To slip one's neck out of the collar, X se tirer de la presse, tirer son épingle du jeu.
- To collar one, *v. a.* coller quelqu'un, le prendre au collet.
- To COLLÁTE, *v. a.* (bestow) conférer, donner. (To collate, compare) comparer.
- To collate a book, collationner un livre.

- COLLÁTED, *a.* conféré, donné, comparé, collationné.
- COLLÁTERAL, *a.* collatéral.
- COLLÁTION, [collécheune] *s.* (entertainment) collation, f. (Bestowing of a living) collation, f. Collation (comparing) comparaison, f. parallèle, m.
- COLLÁTOR, subst. collateur, celui qui compare.
- To COLLÁUD, [tou collaòde] *v. a.* louer, donner des louanges.
- CÓLLEAGUE, *s.* collègue, m.
- CÓLLECT, *s.* collecte, oraison courte, f.
- To collect, *v. a.* lever, faire une levée de deniers, recueillir.
- COLLECTED, *a.* levé, recueilli.
- COLLECTING, *s.* l'action de lever ou recueillir, levée, f. recueil, m.
- COLLECTION, [collékchenne] *s.* (gathering) levée de deniers, collecte, f. A collection out of several authors, un recueil ou une collection de divers auteurs. The sea is a great collection of waters, la mer est un grand amas d'eau.
- COLLECTIVE, *a.* collectif.
- COLLECTIVELY, *a.* dans un sens collectif.
- COLLECTOR, *s.* collecteur, m.
- CÓLLIGE, [còlledge] *s.* collège, m.
- CÓLLEGER, *s.* membre d'un collège, qui est entretenu par le collège.
- CÓLLÉGIAN, *s.* un écolier, un membre d'un collège.
- CÓLLÉGIATE, adj. collégial.
- CÓLLEQUE. *V.* Colleague.
- CÓLLERY, *s.* charbonnière, f.
- COLLET, *s.* (bezel of a ring) le chaton d'une bague.
- CÓLLIED, adj. (smutted) noirci, noir, barbouillé.
- CÓLLIER, [colliere] subst. marchand de charbon de terre.
- Collier (a ship) bâtiment charbonnier, m.
- CÓLLIERY, *s.* mine de charbon, charbonnière, f.
- Colliery, métier de charbonnier, m.
- COLLISION, [collisiennne] *s.* choc, froissement, m.
- To COLLÓGUE, *v. a.* flatter, cajoler.
- COLLÓGUED, *a.* flatté, cajolé.
- CÓLLOP, [còllopp] *s.* tranche, f. morceau défilé, m. Scotch collops, tranches de veau bien battues et fricassées à l'Ecossoise. A collop of bacon, riblette, f.
- X He has lost a good collop, il est bien déchu, il a bien perdu de son embonpoint.
- CÓLLOQUY, *s.* colloque, dialogue, m.
- CÓLLOWED. *V.* Collied.
- X To COLLÚDE, [tou collioùde] *v. x.* user de collusion.
- COLLÚSION, subst. collusion, tromperies, supercheries de deux personnes qui étudient ensemble pour tromper quelqu'un, f.
- CÓLLÚSIVE, *a.* concerté, dans le dessein de tromper.

**COLLUSIVELY**, *adv.* d'une manière frauduleuse, collusivement.

**COLLY**, *s.* noir, *m.* noircir, ou suie d'un pot à feu, *f.*

To colly, *v. a.* noircir, barbouiller.

**COLLYFLOWER**, [collyflor] *s.* chou-fleur, *m.*

**COLLYRIUM**, *s.* remède externe pour le mal des yeux, *m.*

**COLON**, *s.* the middle point of distinction, thus (:) deux points (:).

**Colon**, l'intestin ou le gros boyau, le boyau culier, *m.*

**COLONEL**, *s.* colonel, *m.* A colonel of horse, un colonel de cavalerie, un mestre de camp.

**COLONY**, *s.* une colonie, peuplade, *f.*

**COLOPHONY**, *s.* colophane ou colofane, *f.*

**COLOQUINTIDA**, *s.* coloquinte, *f.*

**COLORATION**, *s.* l'art de colorier, l'état de ce qui est coloré, *m.*

**COLOSSE**, colossus, *s.* colosse, *m.*

**COLOUR**, [côl'r] *s.* couleur, *f.* Colour (looks, complexion) couleur, *f.* teint du visage, coloris, *m.* A hawk all of a colour, oiseau d'une pièce. Colour (at cards) point de cartes.

**Colour** (pretence) **C** couleur, *fém.* prétexte, *m.* ombre, excuse, apparence, couverture, *f.* Rhetorical colours (ornaments) les couleurs, *f.* les ornemens, les embellissemens de la rhétorique, *m.* The colours of a company, l'enseigne, *f.* le drapeau d'une compagnie, *m.* **C** He is run away from his colours, il a déserté.

**C** To set one out in one's colours, représenter quelqu'un tel qu'il est, le dépeindre, le déchiffrer. She has a colour (red) in her cheeks, elle a un peu de rouge au visage.

To colour, *v. a.* (to give a colour) colorer, donner de la couleur, enluminer. To colour the hair, peindre les cheveux, les noircir. To colour (to palliate, excuse) colorer, excuser, pallier.

To coulour, *v. n.* rougir.

**COLOURABLE**, [côloureble] (plausible). *Ex.* A colourable pretence, un prétexte spécieux ou plausible.

**COLOURED**, *a.* coloré, enluminé, lavé, peint, etc. Ill coloured, qui se déteint, qui perd sa couleur ou son vis. Party-coloured, bigarré, de différentes couleurs.

**COLOURING**, *s.* l'action de colorer, etc.

**COLORIST**, *s.* coloriste, *m.*

**COLP**, [côlpe] *subst.* (blow) un coup. Colp (bit of any thing) un morceau.

**COLT**, [côlte] *subst.* (a horse-colt) un poulain. The colt of an ass, un ânon. Colt's foot, pas d'âne, *m.* herbe. Colts-teeth, dents de lait, *f.* Colts-staff, un levier.

**COLTER**, coulter, *s.* coutre, soc de charue, *m.*

**COLUMBARY**, *subst.* (a dove-house) un colombier.

**COLUMBINE**, *s.* (an herb) colombine, *f.*

Columbino (a colour) colombine, *m.*

**COLUMN**, [côleumne] *s.* colonne, *f.*

**COLURE**, *s.* colure, *m.*

**COLWORT**, [côlouorte] *s.* choux verts, jeunes choux, *m.* *V.* Colc.

**COLYSEUM**, *s.* colysée, *m.*

**CÔMA**, *s.* coma, espèce de léthargie.

**COMB**, [côme] *s.* peigne, *m.* A horn-comb, peigne de corne. Comb-case, étui à peignes, ou une trousse. Comb-brush, brosse à nettoyer les peignes, *f.* Comb-maker, peignier, *m.*

A cock's comb, une crête de coq. A horse comb, curry-comb, une étrille. A flax-comb, un serax. A honey-comb, un rayon de miel.

A comb (dale) un vallon, une vallée.

To comb, *v. a.* peigner. To comb one's own head, se peigner. To comb a horse, étriller un cheval. To comb wool, peigner ou carder la laine. To comb flax, hemp, serancer du lin ou du chanvre.

**COMBAT**, *s.* combat.

To combat, *v. a.* combattre, se battre.

To combat, *v. n.* combattre.

**COMBATANT**, [côm'bétente] *subst.* combattant, *m.*

Combataut, *a.* (in heraldry) affronté.

**COMBED**, *a.* (de to comb) peigné, étrillé, serancé, etc.

**COMBER**, *s.* ouvrier qui peigne ou qui carde la laine.

**COMBINATION**, [com'binéechende] *subst.* (plotting together) complot, *m.* cabale, conspiration, ligue, *fém.* (conjunction) combinaison, conjonction, *f.*

To COMBINE, *v. a.* (to join) combiner, joindre.

To combine, *v. n.* (to join) se combiner, se joindre. (To plot together) comploter, faire un complot, conjurer, conspirer, se liguier.

**COMBING**, *s.* l'action de peigner, etc.

Combing, *a.* *Ex.* A combing cloth, un peignoir.

**COMBUSTIBLE**, [com'bénstible] *adj.* combustible.

**COMBUSTION**, [com'beüstienne] *subst.* (burning) incendie, *m.* embrasement, *m.*

**C** (Hurly-burly) combustion, désordre, tumulte, *m.* sédition, *f.*

To COME, [tou comme] *v. n.* prêt. came, part. come, venir. To come to one, venir ou aller trouver quelqu'un.

To come to (come near) s'approcher. To come, parvenir.

To come (to adress one's self) s'adresser.

To come (to accost, to draw near) aborder, s'approcher, accoster, se présenter, venir. To come (to amount) revenir, monter, se réduire.

To come (to end, to have an issue) aboutir, se terminer. To come (as a woman with child) entrer en travail d'enfant.



This comes of trusting to the faith of a philosopher, voilà ce qu'on gagne à se fier à la parole d'un philosophe. Come life, come death, à la vie et à la mort. The sap comes early in a dry year, les sèves avancent dans une année sèche. That which comes from me, ce qui sort de moi.

To come to an end, être près de sa fin ou être fini, finir, se terminer, être achevé. To come to a shameful end, faire une fin honteuse. To come to an estate, hériter de quelque bien, venir à une succession. When all comes to all, après tout, tout bien compté.

The king's order does not come to that, l'ordre du roi ne porte pas cela.

To come to misery, être réduit à la misère, devenir misérable. You will come to some mischief, or other, il vous arrivera quelque malheur. To come to good (to succeed) venir à bien, réussir, prospérer. I desire no more than comes to my share, je ne demande que ma part ou que ce qui m'appartient.

The wind comes directly into this street, le vent enfile cette rue. To come to life, prendre vie. To come to life again, ressusciter, revenir à la vie. When it comes to your turn, quand votre tour viendra, à votre tour. What does all his cunning come to? à quoi servent ses finesses?

I am more obliged to you than that comes to, l'obligation que je vous ai passe infiniment tout cela, je vous dois plus que tout cela. To come to an agreement, s'accorder, s'accommoder.

When I come to die, [houenne ai comme tou dai] quand je mourrai. To come to one's self again, revenir à soi, reprendre ses sens, se reconnoître, se remettre, se ravoir, en revenir. He came to my terms, il se soumit à mes conditions, il fit ce que je voulus. To come to conclusion, conclure, tomber ou demeurer d'accord, résoudre. To come to reasonable terms, se mettre à la raison. And come to the worst that can come, et au pis aller. They were very near coming to handy blows, il ne tint presque à rien qu'ils ne se battissent. To come to particulars, descendre dans un détail.

To come to preferment, s'avancer, se pousser, faire fortune.

He was come to preferment of being either the most glorious or —, il étoit à la veille de se voir le plus glorieux, ou — He comes very well recommended, il est fort bien recommandé, il a de très-bonnes recommandations. All his hurry comes to nothing, tous ses empressemens se terminent à rien. To come to hand, se présenter, se faire voir. To come to light, se découvrir, se publier, se manifester.

How shall I come to know it? comment

le saurai-je? How came you to know him? comment avez-vous fait connoissance avec lui? How came he to do that? comment s'est-il mis dans l'esprit de faire cela? If I can but come to speak with him, si je puis seulement lui parler.

To come to pass, arriver, avenir. To come to and fro, aller et venir, passer et repasser. To come into trouble, s'attirer ou se faire des affaires. To come into danger, se mettre en danger, s'exposer au danger. Yesterday the ships came into the dows, hier les vaisseaux arrivèrent aux Dunes. Your letter never came to my hands, je n'ai point reçu votre lettre, votre lettre ne m'est point tombée entre les mains, ou ne m'a point été rendue.

To come into business, commencer à faire des affaires, ou à avoir la vogue. To come at, atteindre, attraper, acquérir, obtenir, emporter, avoir, gagner. To come between, survenir. To come in, entrer. I hope some work will come in, j'espère qu'il me viendra du travail. The tide comes in, la marée monte. I was loth to come in amongst them, j'avois de la répugnance à me mettre de la partie, ou à m'engager avec eux. The letters which are come in to-day, les lettres qui sont arrivées aujourd'hui. It will yet be a good while before dinner comes in, on ne servira pas encore de long-temps.

To come in the way, se présenter, survenir. To come in (to yield) se rendre, se soumettre. To come in as an heir, prétendre à l'héritage, se porter pour hériter. Since the king came in (meaning king Charles II) depuis le retour ou le rétablissement du roi, en parlant du roi Charles II. Since king William came in, depuis que le roi Guillaume est monté sur le trône.

To come out, ou forth [tou comme ôte, force] sortir. His teeth begin to come out, les dents commencent à lui percer. When shall your book come out? quand est-ce que votre livre verra le jour? quand est-ce que votre livre paroîtra? To come out with a dry jest, railler d'une manière sèche ou froide, faire le mauvais plaisant. To come out, (appear) se découvrir, paroître, se faire voir. To come out (as blossoms do) pousser. To come out (as a star does) naître, paroître, s'élever, se montrer sur l'horizon, en parlant des astres. To come up, monter. The corn begins to come up, le blé commence à pousser. To come up to one, aborder, accoster, joindre quelqu'un, venir à lui. To come up to a ship, border un vaisseau, le suivre de près pour le reconnoître. Since christianity came up, depuis que la religion chrétienne s'est établie. He eats nothing but what comes up, il read, il vomit tout ce qu'il mange.

There is a new fashion come up, *il y a une nouvelle mode.*

To come down, [ *tu comme ça* ] descendre. I will make his stomach come down, *j'abattrai ou je rabattrai son orgueil, je saurai bien l'humilier.* To come asunder, *se défaire, se mettre en pièce, se décoller, se déjoindre, se désunir.*

To come back, *revenir.* To come again, *s'en revenir.* To come back again, *s'en retourner.* To come about, *tourner, faire le tour.* What do you come about? *que cherchez-vous? que demandez-vous?*

To come together, [ *tu comme toi* ] venir ensemble, *s'assembler.*

To come together (to marry) *se marier.*

To come together again, *se rejoindre.*

To come along, *s'en venir, marcher.*

To come after, *suivre, venir après.* To come after (to succeed) one, *succéder à quelqu'un, être son successeur.* To come next, *suivre, suivre immédiatement.* To come away, *s'en venir, se retirer.* To come on, to come forward, *avancer.* Come on (away with it) *courage.*

To come forward in one's learning, *profiter, faire des progrès dans ses études.* To come forwards, *s'avancer, aller plus avant.*

To come off, *tomber.* This begins to come off, *ceci commence à se défaire ou à se décoller.*

To come off with credit, with flying colours, *se tirer d'affaire à son honneur, sortir ou se débarrasser d'une mauvaise affaire avec honneur.* Do you think to come off so? *pensez-vous en être quitte à si bon marché?* This will make your skin come off? *ceci vous enlèvera la peau.* You will come off a loser, *vous n'y trouverez pas votre compte.* To come off conqueror, *remporter la victoire.* What will come of it? *à quoi se terminera cette affaire?* What will come of thee? *que deviendras-tu?*

To come by, [ *tu comme ça* ] passer par, *passer auprès, passer devant.* How did you come by it? *comment l'avez-vous eu? comment l'avez-vous attrapé? comment est-ce que cela vous est tombé entre les mains?*

To come upon [ *tu comme ça* ] surprendre. To come upon one with force, *fondre sur quelqu'un.* A sudden fear came upon him, *une crainte subite le saisit.* When the fit comes upon me, *lorsque l'accès me prend, lorsque mon accès vient.*

I never came upon the back of a better nag, *je n'ai jamais monté un meilleur cheval.* I shall come upon you for it, *je m'en prendrai à vous.* To come upon another man's market, *courir sur le marché d'autrui, courir sur ses brisées.* Before this great evil came upon us, *avant que ce grand malheur nous arrivât.*

A great war is coming upon us, *nous voici à la veille d'une grande guerre.*

To come short of (miss) a thing, *manquer de succès, ne pas venir à bout d'une chose.* To come short of (to be inferior to) *être inférieur à..., céder à..., n'approcher pas de...*

Come, *a. venu, etc.* The butter is come, *le lait se prend, se caille ou se coagule.* This day come fortnight, *dans quinze jours d'ici.* The linen trade is come to nothing, *la lingerie ne vaut plus rien.* He is come of good friends, *il est de bonne famille, il est de bon lieu.*

COMEDIAN, *s. un poète comique, ou comédien.*

COMEDY, *s. comédie, f.*

COMELINESS, *beauté, bonne mine, bonne grace, f.*

COMELY, *a. beau, bel, bien fait, qui a bonne mine ou un bel extérieur. (Seemly) convenable, bienséant, honnête.*

Comely, *adv. avec agrément, de bonne grace, du bel air, poliment, galamment, honnêtement, dans les règles de la bienséance, avec honnêteté.*

COME-OFF, *s. défaite, excuse échappatoire, f. prétexte, m. A pitiful come-off, une pauvre défaite.*

COMER, *s. venant, venu. For comers and goers, pour ceux qui vont et viennent.*

COMET, [ *comète* ] *s. comète, f.*

COMETARY, *cometic, a. qui appartient aux comètes.*

COMFIT, [ *comfit* ] *s. confiture, f. A comfit-maker, confiseur, confiturier, m.*

CONFITURE, [ *comfiture* ] *s. confiture, f.*

COMFORT, [ *comfort* ] *s. (consolation) consolation, f. soulagement, adoucissement, m. Comfort (pleasure) plaisir, contentement, m. douceur, aise, joie, satisfaction, f.*

To comfort, *v. a. (to ease) consoler, soulager. (To rejoice) récréer, rendre gai ou joyeux, réjouir.* To comfort one up (to cheer him up) *encourager quelqu'un, le rassurer.*

COMFORTABLE, *a. (giving ease) [ com'fortable (guivin ise) consolant, qui console. (Pleasant, agreeable) agréable, bon réjouissant, qui donne de la joie.*

COMFORTABLENESS, [ *com'fortableness* ] *s. douceur, qualité réjouissante, f.*

COMFORTABLY, *adv. agréablement, d'une manière agréable ou douce.*

COMFORTED, *a. consolé, soulagé, etc. réjouit, récréé, etc.*

COMFORTER, *s. consolateur.*

COMFORTING, [ *com'fortin* ] *s. l'action de consoler, etc. de réjouir, de donner de la joie, etc.*

COMFORTLESS, *a. qui est au désespoir, qui n'a aucun plaisir ou contentement, qui est destitué de toute consolation, déplaisant, désagréable, accablant, triste.*

**CÓMFREY**, *s.* consolide, consyre ou consoude, *f.*

**CÓMIC**, *cómic*, *a.* comique, plaisant.

**CÓMICALLY**, *adv.* plaisamment, d'une manière qui fait rire.

**CÓMICALNESS**, *s.* qualité de ce qui est comique.

**CÓMING**, [ *còmin* ] *s.* ( *de to come* ) venue, arrivée, *f.* etc. dans tous ses sens. *Coming-in*, revenu, *m.* rentes, *f.*

*Coming*, *a.* enclin, qui a bien du penchant ou de la disposition à quelque chose. *A coming stomach*, un bon appétit. *A coming woman*, une femme facile, qui accorde aisément des faveurs.

**CÓMMA**, *s.* virgule, *f.*

**COMÁND**, [ *comén'de* ] *s.* ( *order* ) commandement, ordre, *m.* ( *Place of command* ) commandement, gouvernement, *m.* conduite, charge, *f.* *The words of command*, les commandemens de l'exercice. *I am at your command*, je suis à votre disposition, vous pouvez me commander. *He has no command of himself*, il n'a point de modération, il ne sauroit se modérer, il ne se possède pas.

*He has the command of the French*, il possède le François. *A dog under good command*, chien de bonne créance. *To have the command of one's passions*, être maître de ses passions, se posséder.

*To command*, *v. a.* ( *order* ) commander faire commandement, ordonner, donner ses ordres.

( *To have the conduct of* ) commander, avoir la conduite ou le commandement, conduire, être chef. *The citadel commands the city*, la citadelle commande la ville.

*To command one's self*, to command one's passions, commander à ses passions, les modérer, les maîtriser, se modérer, se gouverner, se posséder. *To command a sum of money*, avoir une somme d'argent à sa disposition ou à son commandement. *To command silence*, imposer silence. *We cannot command our likings*, nous ne sommes pas maîtres de nos inclinations.

**COMÁNDEN**, *a.* commandé, ordonné, etc.

**COMÁNDER**, [ *comén'd'r* ] *s.* commandant, capitaine-général, chef, *m.* *A commander* ( *governour of a commandry* ) un commandeur, ( *Paving boetle* ) une hie, un marteau de paveur, une batte.

**COMÁNDING**, *s.* l'action de commander, etc.

**COMÁNDLMENT**, *s.* commandement, précepte, *m.* loi, *f.*

**COMÁNDRY**, *s.* commanderie, *f.* *Commémorable*, *a.* digne de mémoire.

*To COMMÉMORATE*, [ *to commémoreto* ] *v. a.* célébrer la mémoire de..., faire commémoration.

**COMMÉMORATION**, *s.* commémoration, mémoire, *f.*

*To COMMENCE*, *v. a.* ( *begin* ) commencer. *To commence an action* ( *lawsuit* ) against one, intenter un procès ou action à quelqu'un.

*To commence*, *v. n.* ( *to take a degree* ) prendre quelque degré, dans une université. *To commence doctor*, passer docteur, être créé docteur. *To commence an author*, s'étriger en auteur.

**COMMENCED**, *a.* commencé.

**COMMENCEMENT**, *s.* le temps auquel on prend les degrés dans l'université de Cambridge.

*To COMMEND*, *v. a.* ( *praise* ) louer, vanter, prôner, faire l'éloge, célébrer, etc. ( *To recommend* ) recommander. *Pray commend me to him*, saluez-le, je vous prie, de ma part; faites-lui, je vous prie, mes baise-mains.

**COMMENDABLE**, *a.* louable, recommandable, mémorable, estimable, glorieux.

**COMMENDABLY**, *adv.* avec louange, en honnête homme, avec honneur, glorieusement.

**COMMENDAM**, *s.* *Ex.* *To have a benefice in commendam*, avoir un bénéfice en commende.

**COMMENDATORY**, [ *comén'detory* ] *s.* celui qui possède un bénéfice en commende, commendataire, *m.*

**COMMENDATION**, [ *comén'déchenne* ] *s.* louange, éloge, *m.* *Letters of commendation*, des lettres de recommandation, *f.* *Commendations* ( *service, respects conveyed to one* ) baise-mains, complimens, *m.*

**COMMENDATORY**, *a.* de recommandation.

**COMMENDED**, *a.* loué, vanté, prôné, célébré, recommandé. *To be commended*, louable.

**COMMENDER**, *s.* loueur, loueuse, prôneur, prôneuse.

**COMMENDING**, *s.* l'action de louer, etc.

**COMMENSURABILITY**, *s.* commensurabilité, *f.*

**COMMENSURABLE**, *a.* commensurable.

**COMMENSURATE**, [ *comén'cioureto* ] *a.* proportionné.

**CÓMENT**, [ *cómen'te* ] *s.* commentaire, *m.* glose, explication faite sur le texte, *f.* *If you tell him of it*, he will make a comment upon it, si vous le lui dites, il glosera là-dessus.

*To comment*, *v. n.* ( *write notes upon* ) commenter, faire un commentaire sur quelque chose.

*To comment* ( *to find fault with* ) gloser, critiquer.

**CÓMENTARY**, *s.* commentaire, *m.* glose, *f.*

**COMMENTÁTOR**, *subst.* commentateur, glosateur, *masc.*

**CÓMENTED** upon, *a.* sur quoi l'on fait un commentaire.

**COMMENTER**, *s.* commentateur, glosateur, *m.*

**COMMENTITIOUS**, *adject.* imaginé, inventé, controuvé, feint, faux.



**COMMERCE**, [còmerce] *s.* (trade) commerce, trafic, négoce, *m.* (Intercourse of society) commerce, *m.* correspondance, habitude, liaison, société, communication, *f.*

**COMMERCIAL**, [comèrciel] *a.* commercable, qui regarde le commerce.

**COMMIGRATION**, *s.* commigration, *f.*

**COMMINATION**, *s.* commination, menace, *f.*

**COMMINATORY**, *a.* comminatoire.

**To COMMINUTE**, [tou còmiuiute] *v. a.* briser, diviser.

**COMMINUTED**, *a.* divisé, brisé.

**COMMINUTION**, *s.* division, *f.*

**COMMISERABLE**, *a.* digne de pitié.

**To COMMISERATE**, [tou commiserete] *v. n.* prendre pitié, prendre compassion de..., avoir pitié ou compassion.

**COMMISERATING**, *a.* tendre, sensible, plein de compassion.

**COMMISERATION**, [commiserèchenne] *s.* pitié, compassion, commisération, tendresse, *f.*

**COMMISSARY**, *s.* commissaire, *m.*

**COMMISSION**, *s.* commission, *f.*

**To commission**, to commissionate, *v. a.* commettre, établir.

**COMMISSIONATED**, commissioned, *a.* commis, établi, qui a reçu commission.

**COMMISSIONER**, *s.* commissaire, commis, subdélégué, *m.*

**To COMMIT**, *v. a.* (to do) commettre, ou faire. (To put) mettre. (To commit one to custody) envoyer, ou mettre quelqu'un en prison. To commit a business to one, remettre une affaire à quelqu'un, lui en remettre le soin, l'abandonner à ses soins et à sa discrétion, lui en confier la conduite.

**To commit a thing to one** (to trust him with it) donner, confier quelque chose à quelqu'un, la déposer ou la mettre entre ses mains, la lui donner à garder, l'en faire le depositaire. They commit themselves to be guided, ils se laissent mener, conduire ou gouverner, ils se reposent sur la bonne foi d'autrui. X To commit matrimony with one, se marier avec quelqu'un, l'épouser.

**COMMITMENT**, [comitemen'to] *s.* emprisonnement, *m.*

**COMMITTED**, *a.* commis, mis, envoyé, remis, etc. The care of him was committed to me, on me l'avoit donné en charge, on m'en avoit donné le soin.

**COMMITTEE**, *subst.* des commissaires, un comité.

**COMMITTER**, *s.* celui qui fait une faute. I

**To COMMIX**, *v. a.* mêler.

**COMMIXION**, *s.* (mingling together) mélange, *m.*

**COMMÔDE**, *s.* (a woman's headdress) commode, *f.*

**COMMÓDIUS**, *a.* commode, propre, convenable.

**COMMÓDIUSLY**, *adv.* commodément, bien, très-bien.

**COMMÓDIUSNESS**, *s.* commodité, aise, *f.*

**COMMÓDITY**, [commódit] *subst.* (convenience) commodité, aise, *f.* Commodity (profit) profit, avantage, utilité, *f.* gain, *m.* Commodity (ware) denrée, marchandise, *f.*

**COMMON**, [còm'ne] *a.* (ordinary) commun, ordinaire, vulgaire, trivial.

**Common** (public) commun, public, qui appartient à plusieurs. A common soldier, un simple soldat. The common people, le menu peuple, la populace, le peuple. At the common rate, au prix courant. It is the common talk, tout le monde en parle, c'est le bruit commun. The common council, conseil de ville, le conseil de la bourgeoisie. A common sewer, un égout, un cloaque.

**The common law**, [còm'nelà] le droit coutumier. The common-pleas, the court of common-pleas, la cour des plaidoyers communs. A common-wealth, (any state in general) un état. A common-wealth, une république. A commonwealth's man, un républicain.

**Common**, *s.* (a common pasture) communes, *f. pl.*

**Common** (water in common) eau où tous les habitants d'un village, etc. ont droit de pêcher.

**To common**, *verb. neut.* vivre, manger en commun.

**COMMONAGE**, *s.* Ex. Right of commonage (pasture) droit d'usage dans une forêt royale, *m.*

**COMMONER**, *s.* (society) communauté, *f.* corps, *m.* ou société, *f.*

**COMMONALTY** (the commons) les communes, *f.* le peuple, le tiers-état, *m.*

**COMMONER**, *s.* un membre des communes, un bourgeois, toute personne qui est au-dessous des pairs du royaume. A commoner of a college in an university, un membre d'un collège.

**COMMONING**, *s.* assemblée de ceux qui ont droit de commune, *f.*

**COMMONITION**, [commonicienne] *s.* avis, avertissement, *m.*

**COMMONLY**, [còm'n'ly] *adv.* communément, ordinairement, d'ordinaire, plus souvent, la plupart du temps.

**COMMONESS**, *subst.* l'état d'une chose commune.

**To COMMON place**, *v. a.* ranger ou distribuer, en lieux communs.

**COMMONS**, [còm'n'ce] *s.* (a proportion of victuals) ordinaire, *m.* The commons of England, les communes, *f.* le tiers-état d'Angleterre. The house of commons, la chambre des communes, la chambre basse du parlement d'Angleterre.

**COMMÓTION**, *s.* émotion, sédition, *f.* trouble, tumulte, soulèvement, *m.*

- COMMUNE**, *v. n.* conférer, parler, avoir conférence ensemble, s'entretenir.
- COMMUNICABLE**, *a.* qui peut être communiqué.
- COMMUNICANT**, *s.* communicant, *m.*
- TO COMMUNICATE**, *v. a.* (impart) communiquer, faire part.
- TO COMMUNICATE favours**, faire du bien, ou des faveurs, rendre service.
- TO COMMUNICATE**, [ *tu commiouniketo* ] *v. n.* communier.
- COMMUNICATED**, *a.* communiqué.
- COMMUNICATION**, *s.* (imparting) communication, *f.* Communication (conference) entretien, discours, pourparler, *m.* conférence, *f.* P. Evil communication corrupts good manners, les mauvaises compagnies corrompent les bonnes mœurs.
- COMMUNICATIVE**, *a.* communicatif.
- COMMUNION**, *s.* (fellowship) communion, société, communauté, *f.*
- Communion** (the Lord's super) la communion ou la sainte-cène. The communion table, la table de la communion. The communion cloth, le linge qui couvre cette table, principalement les jours de communion. The communion cup, le calice.
- COMMUNITY**, *s.* communauté, société, participation, *f.*
- COMMUTABLE**, [ *commioutéblo* ] *a.* qui peut être échangé.
- COMMUTATION**, [ *commioutéchenne* ] *s.* commutation, *f.* changement, échange, *m.*
- COMMUTATIVE**, *a.* commutatif.
- TO COMMUTE**, *v. a.* (the punishment) commuer la peine, faire commutation de peine.
- COMPACT**, *a.* lié, uni, serré, assemblé, joint. To make a compact discourse, lier bien un discours.
- Compact** (handsome) ajusté, poli, propre, joli, bien fait, mignon.
- Compact**, *s.* complot, concert, accord, pacte, contrat, *m.* intelligence, *f.*
- TO COMPACT**, *v. a.* assembler, attacher, joindre, lier ensemble.
- COMPACTED**, *a.* assemblé, ramassé, lié, attaché, joint l'un à l'autre, serré. A well compacted town, une ville bien ramassée.
- A compacted discourse**, un discours serré ou concis.
- COMPACTING**, *s.* assemblage, *m.* liaison, l'action de joindre, etc. *f.*
- COMPACTLY**, *adv.* (close) en peu de paroles, d'un style serré, sans dire rien de superflu. Compactly (strongly) fortement ou d'une manière forte. Compactly (neatly) avec justesse, proprement, poliment, agréablement.
- COMPANION**, [ *com'pénienne* ] *s.* (fellow) compagnon, camarade, *m.* A woman companion, une compagne.
- COMPANIONABLE**, *a.* sociable, de bonne compagnie.
- COMPANY**, *s.* (meeting, assembly) com-

- pagne, assemblée, *f.* cercle, *m.* Company (troop) of soldiers, une compagnie de soldats. Company (body, society) compagnie, *f.* corps, *m.* société, communauté, *f.* A fine company of birds, une belle bande ou troupe d'oiseaux. A company (herd) of wild beasts, troupe ou bande de bêtes sauvages, *f.* A company of stage players, une troupe de comédiens. The company at a funeral, le convoi de funérailles, *m.* A great company of stars, un grand nombre d'étoiles. He has no company but my brother with him; il n'a personne que mon frère avec lui. I could not get rid of his company, je ne puis me défaire de lui. To keep company, fréquenter. To keep a woman company, avoir un commerce amoureux avec une femme. To keep company, se débaucher, faire la débauche, être débauché. A company keeper, un débauché.
- TO COMPANY**, *v. n.* s'associer.
- TO COMPANY**, *v. a.* accompagner.
- COMPARABLE**, [ *com'péreblo* ] *a.* comparable.
- COMPARABLY**, *adv.* par comparaison.
- COMPARATIVE**, *s.* et *a.* comparatif.
- COMPARATIVELY**, *adv.* par comparaison, par rapport.
- COMPARE**, *s.* comparaison, similitude, *f.* Beyond compare, sans comparaison, incomparablement.
- TO COMPARE**, *v. a.* comparer, conférer, faire comparaison, mettre en parallèle. To compare notes together, conférer d'une chose avec quelqu'un. I am not to compare (to be compared) with him, il n'y a pas de comparaison entre lui et moi.
- COMPARED**, *a.* comparé. It is not to be compared, il n'est pas à comparer.
- COMPARING**, [ *comm'périn* ] *s.* l'action de comparer, etc. comparaison, parallèle.
- COMPARISON**, [ *comm'périsenne* ] comparaison, similitude, *f.* parallèle, *m.* In comparison of, en comparaison, à l'égal, au prix de... Beyond, without comparison, sans comparaison, incomparablement. Comparison (proportion) ressemblance, analogie, rapport.
- COMPARTITION**, *s.* division, *f.*
- COMPARTMENT**, compartiment, [ *commpârtemen'to* ] *s.* (proportion in building) compartiment, *m.* Compartment in a garden, compartiment de jardin.
- COMPASS**, [ *com'pass* ] *s.* (circuit) circuit, *m.* cour, enceinte, *f.* contour, *m.* circonférence, *f.*
- A compass** (a mariner's compass) un compas de mer, une boussole. I shall do it within that compass of time, je le ferai dans ce temps-là ou dans cet espace de temps. A thing not within the compass of man's memory, une chose immémoriale ou de temps immémorial. In compass of our memories, de notre temps, de nos jours,

jours. To draw into a narrow compass, *abrégér, raccourcir, mettre en petit.*

☞ To keep one within compass, *tenir quelqu'un de court, le tenir dans les règles du devoir.* ☞ To keep within compass, *se contenir, demeurer dans son devoir, se ménager, ne faire point d'extravagances, proportionner sa dépense à son bien, ne pas faire de folles dépenses.* ☞ To speak within compass, *dire à peu près la chose comme elle est, ne pas exagérer ou amplifier.*

To compass, *v. a. (surround) environner, entourer, faire le tour de...* ☞ To compass (to bring about) *venir à bout de..., obtenir.* To compass the death of one, *comploter la mort de quelqu'un.*

COMPASSED, *a. environné, entouré, dont on est venu à bout, etc.*

COMPASSES, [com'pess'ce] *s. (a pair of compasses) un compas.*

COMPASSING, *s. l'action d'environner, etc. de venir à bout, etc.*

COMPASSION, *s. pitié, compassion, miséricorde, f.*

COMPASSIONATE, *a. qui a pitié et compassion, qui est ému ou touché de compassion.*

To compassionate, *v. a. avoir pitié ou compassion de...*

COMPASSIONATELY, *adv. avec pitié, avec compassion.*

COMPATIBILITY, *s. compatibilité, f.*

COMPATIBLE, [comm'pétible] *a. compatible.*

COMPATRIOT, *s. (fellow-subject) compatriote, m. et f.*

☞ COMPEER, *s. compère, compagnon, camarade, m.*

To COMPEL, *v. a. forcer, contraindre, presser, nécessiter, obliger, pousser.*

COMPELLABLE, *a. qu'on peut contraindre, forcer ou obliger.*

COMPELLATION, [comm'pelléchenne] *s. (calling by name) apostrophe, f. Compellation (force) force, contrainte, f.*

COMPELLED, *a. forcé, contraint, pressé, nécessité, obligé, poussé.*

COMPELLER, *s. celui qui force un autre.*

COMPELLING, [comm'pélin] *s. l'action de forcer, etc.*

COMPENDIOUS, *a. court, succinct, abrégé, raccourci.*

COMPENDIOUSLY, *adv. succinctement, brièvement, en abrégé, en peu de paroles.*

COMPENDIOUSNESS, *s. brièveté, f.*

COMPENDIUM, [com'pèn'dioume] *s. un abrégé, un építome, un raccourci, un extrait.*

COMPENSABLE, *a. qui peut être compensé.*

To COMPENSATE, *v. a. (to compensate) compenser, faire une compensation, récompenser, remplacer.*

COMPENSATION, [com'pen'séchenne] *s. compensation, récompense, f. remplacement, m.*

Tome II.

COMPENSATIVE, *a. équivalent, qui compense.*

COMPERE. *V. Compeer.*

COMPETENCE, competency, *s. (a judge's competency) compétence, f. A competence (a competent estate) le nécessaire, bien suffisant pour s'entretenir. To have a competency of learning, avoir assez de savoir.*

COMPETENT, [côm'péten'te] *a. suffisant, convenable, propre pour l'affaire dont il s'agit. A competent judge, un juge compétent, légitime, capable, ou qui a droit de juger.*

COMPETENTLY, *adv. compétemment, suffisamment, avec proportion.*

COMPÉTIBLE, *a. convenable, qui convient, qui se rapporte.*

COMPÉTIBLENESS, *s. convenance, f. rapport, m.*

COMPETITION, [com'péticienne] *s. (as when two stand for the same thing) poursuite d'une même chose avec une autre, concurrence, brigue, f. To come in competition, entrer en comparaison, être mis en balance, être opposé ou être mis en parallèle.*

COMPÉTITOR, [com'pétit'r] *compétiteur, rival, concurrent, m.*

COMPILATION, [com'piléchenne] *s. compilation, f. recueil, m.*

To COMPILE, [tou com'pile] *v. a. compiler.*

COMPILED, *a. compilé.*

COMPILEMENT, *s. compilation, f.*

COMPILE, *s. compilateur, m.*

COMPILING, *s. l'action de compiler, etc. compilation.*

COMPLACENCE, complacency, *s. plaisir, m. satisfaction intérieure que l'on prend à quelque chose, f.*

To COMPLAIN, [tou com'pléno] *v. a. se plaindre, faire des plaintes.*

COMPLAINANT, (plaintif) [com'plénen'te, plén'tiff] *s. demandeur, m. demanderesse, f.*

COMPLAINED of, *a. dont on se plaint, dont on fait des plaintes.*

COMPLAINER, [com'plén'r] *s. celui ou celle qui se plaint, complaignant, m. complaignante, f.*

COMPLAINT, [comm'plén'te] *s. plainte ou plaintes, f. He makes a sad complaint, il se plaint fort.*

COMPLAISANCE, [comm'plison'ce] *s. complaisance, condescendance, f.*

COMPLAISANT, *a. complaisant, qui a de la complaisance, condescendant, obligeant, civil, honnête.*

COMPLAISANTLY, *adv. avec complaisance.*

COMPLAISANTNESS, *s. complaisance, f.*

COMPLÉAT, etc. *V. Complète, etc.*

COMPLEMENT, [côm'plémén'te] *s. (supplement) complément, supplément, m. Complement (accomplishment) accomplissement, achèvement, masc. perfection, f.*

R



**Complement** ( whole number ) ce à quoi monte une chose.

The complement of human happiness, le comble de la félicité humaine, m. A complement, kind expression. *V.* Compliment.

To complement, etc. *V.* To compliment.

To **COMPLETE**, v. a. achever, accomplir, rendre parfait. To complete my misery I heard—, pour comble de malheur j'appris—.

**Completo**, a. ( perfect ) complet, achevé, fini, parfait, entier, accompli. Complete ( fine and neat ) beau, parfaitement beau, bien fait, régulier, poli, bien tourné.

**COMPLÉTELY**, adv. parfaitement bien, en perfection, absolument, entièrement.

**COMPLÉTENESS**, s. perfection, beauté, f.

**COMPLÉTION**, s. accomplissement, achèvement, m.

**COMPLEX**, a. ramassé, joint ensemble. A complex body of laws, un corps de lois.

**COMPLEXION**, [ com'pléxienn ] s. ( colour of the face ) teint, m. la couleur de la peau du visage, f. Complexion ( temper ) la complexion ou le tempérament de quelqu'un.

**COMPLÉXIONAL**, a. de tempérament.

**COMPLÉXIONED**, a. Ex. A body well complexioned, un corps d'un bon tempérament.

**COMPLÉXLY**, adv. conjointement, ensemble.

**COMPLÉXNESS**, s. la complexité ou la composition de diverses idées ou de diverses choses.

**COMPLÉXURE**, s. jonction, liaison, f. assemblage, m.

**COMPLIANCE**, s. ( de to comply ) complaisance, condescendance, f.

**COMPLIANT**, [ com'plâien'te ] a. complaisant, qui a de la complaisance, condescendant, obligeant, commode.

To **COMPLICATE**, [ com'plikete ] v. act. compliquer, unir.

**Complicate**, complicated, a. compliqué. Fear is complicated with a desire of our own preservation, la crainte est jointe avec le désir que nous avons de notre conservation.

**COMPLICATION**, s. complication, f.

Ⓒ A complication of miseries, un tissu de misères. Complication of figures ( groupe ) groupe ou amas de plusieurs figures, m.

**COMPLICE**, [ com'plice ] subst. complice, m. et f.

**COMPLIER**, [ com'plâier ] s. celui ou celle qui s'accommode, qui se prête à quelque chose. A complier with the times, un temporisateur.

**COMPLIMENT**, [ com'plimen'te ] s. compliment, m.

To compliment, v. a. complimenter, faire des compliments.

**COMPLIMENTAL**, a. qui n'est que pour la forme, de pure cérémonie.

**COMPLIMENTED**, a. complimenté.

**COMPLIMENTER**, s. complimentateur, complimenteuse.

**COMPLIMENTING**, s. l'action de complimenter, compliments, m.

**COMPLINE**, s. compltes, f. pl.

To **COMPLÖT**, v. a. et n. comploter, faire un complot, machiner, tramer, brasser, conspirer.

**COMPLÖTTER**, s. un conspirateur.

To **COMPLY**, [ tou com'plâi ] v. n. condescendre, s'accommoder, avoir de la complaisance. To comply with the will of God, se soumettre à la volonté de Dieu. To comply as the church requires, se conformer aux cérémonies de l'église Anglicane. To comply with the times, temporiser.

**COMPLYED** with, a. avec qui ou à qui l'on s'est accommodé, à quoi l'on s'est soumis, dont on est tombé d'accord, à quoi l'on a acquiescé.

**COMPLYING**, s. l'action de s'accommoder, etc. complaisance, condescendance.

To **COMPÖRT**, [ tou com'pöрте ] v. n. ( agree ) s'accorder, convenir.

To comport one's self, v. r. se comporter, se conduire.

**COMPÖRTMENT**, subst. déportement, m. conduite, f.

To **COMPOSE**, v. a. composer.

The compose one's self, se composer, prendre un air sérieux. To compose one's self to sleep, se disposer, se mettre à dormir.

Ⓒ To compose ( quiet ) a man's passion, adoucir, apaiser, ou calmer la colère de quelqu'un. To compose a difference, accommoder, rider, ajuster, décider un différend. To compose one's affairs, mettre ordre à ses affaires, les régler.

**COMPOSED**, a. composé, disposé, apaisé, calmé, etc. A composed countenance, un air composé, ou grave et sérieux. He is composed for his end, il est préparé à la mort.

**COMPOSEDLY**, adv. sérieusement, gravement, posément.

**COMPOSEDNESS**, s. tranquillité, f. calme, sérieux, m.

**COMPOSER**, celui ou celle qui compose ; compositeur, auteur, m.

**COMPOSING**, s. l'action de composer, etc. A composing stick, compositeur, m.

**COMPOSITE**, s. composé.

**COMPOSITION**, s. composition, f.

**COMPOSITIVE**. *V.* Composite.

**COMPOSITOR**, s. compositeur, m.

**COMPOST**, subst. ( soil, manure ) engrais, fumier, m.

To compost, [ tou com'pöste ] v. a. engraisser, fumer.

**COMPOSURE**, subst. composition f. ouvrage d'esprit, m.

Composure, ( tranquillity ) of mind, tranquillité d'esprit, égalité d'âme, f.

Ⓓ **COMPÖTATION**, s. buvette, repas ou festin où plusieurs boivent ensemble.

**COMPOUND**, [ com'poun'do ] a. composé.

To compound, v. n. composer, convenir,

*s'accorder, venir à composition. He was fain to compound with his estate to save his life, il fut obligé de donner son bien pour sauver sa vie.*

COMPOUNDED, *a. composé.*

Compounded, (*agreed*) with, avec qui l'on a composé.

To COMPREHEND, *v. a. comprendre.*

COMPREHENDED, *a. compris.*

COMPREHENSIBLE, *a. compréhensible, qui peut être compris.*

COMPREHENSION, [*com'préhension*] *s. intelligence, conception, imagination, f. An act of comprehension (that takes in all parties) arrêt de parlement qui comprend toutes les parties. Comprehension of several sects, syncrétisme, m. ou réunion de plusieurs sectes, f.*

COMPREHENSIVE, *a. qui comprend beaucoup de choses, emphatique, concis, serré, plein. The most comprehensive (compendious, method, le plus court moyen.*

COMPROMISE, *etc. V. Compromise.*

D X To COMPRESS, [*com'presse*] *v. a. serrer, presser, comprimer. To compress, engrosser, rendre encainte.*

COMPRESSED, *a. serré, pressé, comprimé, engrossé, rendue encainte.*

COMPRESSIBILITY, *s. compressibilité; qualité de ce qui peut être comprimé ou resserré, f.*

COMPRESSIBLE, *a. compressible, qui se peut comprimer.*

COMPRESSION, *compressure, s. compression, l'action de resserrer, f.*

To COMPRINT, *v. a. imprimer secrètement la copie ou le livre d'un autre, en contre-faire l'impression.*

To COMPRISE, [*com'prise*] *V. To comprehend.*

COMPRISED, *V. Comprehended.*

COMPROMISE, [*com'promise*] *s. (the putting a thing to reference, compromis, m.*

To compromise, *v. n. (stand to arbitrement) compromettre, faire ou passer un compromis, convenir d'arbitres.*

To COMPT, *etc. [com'pote] V. To count, etc.*

COMPTROLL, [*com'ptroll*] *s. contradiction, f. Without comptroll, absolument, arbitrairement.*

To comptroll, *v. a. contrôler, trouver à redire.*

COMPTROLLED, *a. contrôlé.*

COMPTROLLER, *s. (overseer) contrôleur, intendant, m. Comptroller (reformer of manners) un censeur, un réformateur.*

COMPTROLLERSHIP, *s. intendance, office d'intendant, de contrôleur.*

COMPTROLLING, *l'action de contrôler ou de trouver à redire.*

COMPULSATIVELY, *adv. par force.*

COMPULSION, *s. contrainte, sollicitation, f.*

COMPULSIVE, compulsory [*com'pulsivo*] *a. qui a le pouvoir de forcer.*

COMPUNCTION, *s. compunction, douleur de ses péchés, f. remorse, m.*

D X COMPURGATOR, *s. celui qui justifie, qui purge d'un crime.*

COMPUTABLE, *a. ce qui peut être estimé, évalué, compté.*

COMPUTATION, *s. supputation, f. compte, calcul, m. By computation, de compte fait.*

COMPUTE, [*com'pôte*] *s. compte, m.*

To compute, *verb. a. supputer, calculer, compter.*

COMPUTED, *a. supputé, compté, calculé.*

COMPUTING, *subst. l'action de supputer, de compter, de calculer; supputation, f., calcul, m. etc.*

COMPUTER, computist, *s. V. Accountant.*

COMRADE, camarade, *subst. compagnon, ami, m.*

CON, *adv. Ex. Pro and con, pour et contre.*

To con, *V. To conn.*

To CONCATENATE, *v. a. enchaîner, lier ensemble.*

CONCATENATION, *s. concaténation, f. enchaînement, m. suite, tresse, f. tissu, m.*

CONCAVE, [*con'cave*] *a. concave, creux, creusé.*

CONCAVITY, *s. concavité, f. creux, m.*

To CONCEAL, [*con'ceile*] *v. a. celer, cacher, taire, tenir secret ou caché.*

CONCEALED, *a. célé, caché, tenu secret.*

CONCEALER, *s. receleur, celui qui cache ou qui tient secret.*

CONCEALING, concealment, *f. l'action de celer, de cacher, de taire, ou de tenir secret, etc.*

To CONCEDE, [*con'cede*] *v. a. céder, accorder.*

CONCEIT, [*con'cite*] *s. (fancy) pensée, f. imagination, fantaisie, f. Conceit (opinion) opinion, f. avis, sentiment, m. pensée, f. He has put me out of conceit with it, il m'en a ôté l'envie. I am out of conceit with it, j'en suis dégoûté, je ne m'en soucie plus. To be out of conceit with one's self, se déplaire. Idle conceits, niaiseries, badineries, choses de néant, sottises, bagatelles f.*

To conceit, *v. a. s'imaginer, se mettre dans l'esprit, croire.*

CONCEITED, *a. affecté, trop recherché, trop étudié. Conceited of himself, glorieux, qui s'en fait accroire, qui a bonne opinion de soi-même; qui fait l'entendu, suffisant. Conceited (fantastical) fantasque, bourru, ridicule, impertinent, entêté.*

CONCEITEDLY, *adv. avec entêtement.*

CONCEITEDNESS, *affectation, afféterie; bonne opinion qu'on a de soi-même, f.*

CONCEIVABLE, *a. concevable.*

CONCEIVABLY, *adv. d'une manière intelligible.*

To CONCEIVE, [*con'cive*] *v. a. concevoir.*

(To conceive (to imagine, apprehend) concevoir, penser, croire, imaginer. I humbly conceive that — il me semble, avec soumission à votre jugement, que —

To conceive a jealousy, *prendre de l'ombrage.*  
**CONCEIVED**, *a. conçu, pensé, imaginé. Not to be conceived, inconceivable.*  
**CONCEIVING**, *s. l'action de concevoir, etc. conception, f.*  
**CONCERT**, [con'cèrte] *s. concert, accord, m. harmonie, consonnance, f.*  
 To **CONCENTRATE**, *concentro, v. n. avoir au même centre, se réunir, se ramasser dans le même centre, aboutir, se terminer.*  
 ¶ All her cares did altogether concentrate on her son, *son fils étoit l'objet de tous ses soins.*  
**CONCENTRATION**, *s. concentration, f.*  
**CONCENTRVD**, *a. concentré.*  
**CONCENTRIC**, *concentrical, a. concentrique.*  
**CONCEPT** [con'cèpte] *s. (project) projet, m. Concept (form) formule, f.*  
**CONCEPTION**, *s. conception, f. A false conception (mooncalf) faux germe, môle, m.*  
**CONCERN**, *s. (business) affaire, f. intérêt, m. ce qui nous touche, ce qui nous regarde. Concern (the being concerned and affected) intérêt, chagrin, m. peine d'esprit, f. Concern (importance) importance, conséquence, f. In all the concerns of human life, dans toutes les occasions ou dans tous les incidents de la vie humaine.*  
 To **concern**, *v. a. (to belong to, to interest) concerner, intéresser, toucher, regarder, importer.*  
 To **concern**, *(trouble) one's self, se chagriner, se mettre en peine.*  
 To **concern** (used impersonally *Ex. It concerns you so to do, il est de votre intérêt d'en agir de la sorte. It concerns me as much as you, il m'importe autant qu'à vous.*  
**CONCERNED**, *a. (interested) intéressé. Concerned (troubled) en peine, embarrassé, qui s'intéresse. Concerned (affected with) touché, affligé. You are a little concerned (tipsy) vous paraissez avoir un peu bu. What are you concerned? que vous importe-t-il? My life and fortune are concerned, il s'agit de ma vie et de mes biens. I will not be concerned with him, je ne veux rien avoir à démêler avec lui. He is concerned (he has had a hand in the plot) il a trempé dans la conjuration. My heart is concerned for him, mon cœur s'intéresse pour lui. He is not at all concerned at it, about it, il ne s'en soucie point du tout. He appeared not in the least concerned at those imputations, il demeura ferme à ces accusations.*  
**CONCERNING**, [con'cèrnin] *prép. concernant, touchant. As concerning me, pour ce qui me regarde, pour moi, pour ce qui est de moi, quant à moi.*  
**CONCERNMENT**, [con'cèrn'men'te] *s. conséquence, f. This is a thing of great concernment to us, c'est une affaire qui nous regarde de fort près. He has a tender con-*

*cernment for the public good, il s'intéresse beaucoup pour le bien public.*  
**CONCERT**, [con'cèrte] *s. concert, m.*  
 To **concert**, *v. a. concerter, prendre des mesures.*  
**CONCERTED**, *a. concerté.*  
**CONCERTING**, *s. l'action de concerter, etc.*  
**CONCESSION**, [con'cessiènne] *s. concession, permission, f. relâchement, m.*  
**CONCESSIVELY**, *adv. par voie de concession.*  
**CONCH**, [con'tche] *subst. conque, grande coquille, f.*  
 To **CONCILIATE**, [tou con'ciliète] *v. a. concilier, acquiescer, gagner, attirer.*  
**CONCILIATED**, *a. acquis, gagné, attiré.*  
**CONCILIATION**, *s. (reconciliation, reconciling) conciliation, f. l'action de concilier.*  
**CONCILIATOR**, *s. conciliateur, m.*  
**CONCILIATORY**, *a. conciliatoire.*  
**CONCINNITY**, *s. (fitness) propreté, politesse, beauté, f. agrément, m. justesse, f.*  
**CONCINNOUS**, *a. bien arrangé, bien assorti, bien proportionné.*  
**CONCISE**, [con'saïse] *a. concis, court, succinct, abrégé.*  
**CONCISELY**, [con'cisely] *adv. succinctement, en peu de mots.*  
**CONCISENESS**, *s. brièveté, f.*  
**CONCISION**, *s. circoncision, f.*  
**CONCLAVE**, [con'clève] *s. conclave, m.*  
 To **CONCLUDE**, [tou con'clioûde] *v. a. (make an end) conclure, achever, finir, terminer, expédier, dépêcher. To conclude (to gather by reason) conclure, inférer, tirer une conséquence ou une conclusion. To conclude (to determine) conclure, déterminer, fixer, arrêter.*  
 To **conclude** (to resolve within one's self) *prendre résolution, se résoudre, résoudre, déterminer, faire état. To conclude (make short) couper court, pour conclusion, enfin.*  
**CONCLUDED**, *a. conclu, achevé, etc. Concluded (included) renfermé, compris.*  
**CONCLUDING**, *a. décisif, concluant.*  
**CONCLUDING**, *s. l'action de conclure, etc.*  
**CONCLUSION**, [con'clouïsiènne] *s. (end) conclusion, fin, issue, f. terme, m. Conclusion (consequence) conséquence, conclusion, suite, f. To try conclusions, hasarder, risquer.*  
 In **conclusion** (to conclude) *pour couper court, pour abréger. In conclusion (at last) enfin.*  
**CONCLUSIVE**, *a. décisif.*  
**CONCLUSIVELY**, *adv. d'une manière décisive.*  
 To **CONCOCT**, [tou con'côct] *v. a. cuire, digérer, faire la digestion.*  
**CONCOCTED**, *a. cuit, digéré. Concocted malice, malice consommée.*  
**CONCOCTION**, [con'côckenne] *s. concoction, digestion.*  
**CONCOMITANCY**, *s. concomitance, f.*  
**CONCOMITANT**, [con'cômiten'te] *a. concomitant, qui accompagne.*



Concômitant, *s.* suivant, qui suit, qui accompagne.  
**CONCÔRD**, [ *con'côrde* ] *s.* concorde, union, paix, bonne intelligence, *f.* accord d'humeur, *m.* Concord (in singing) concert, accord, *m.* harmonie, consonnance, *f.*  
*To concôrd*, *v. n.* s'accorder, être d'accord, s'entendre.  
**CONCÔRDANCE**, *s.* concordance, *f.*  
**CONCÔRDANT**, *a.* qui s'accorde, qui est de bon accord.  
**CONCÔRDATE**, *s.* concordat, acte public, *m.* ou convention, *f.*  
*To concôrporate*, [ *ton con'côrporate* ] *v. n.* s'incorporer, s'assembler, se joindre, ne former qu'un corps.  
**CONCÔRPORATED**, *a.* incorporé, assemblé, réuni, réduit en un corps.  
**CONCÔURSE**, *s.* concours, abord, *m.* affluence, foule, *f.*  
**CONCRÊTE**, *a.* (grown together) composé de plusieurs choses mises ensemble. Concrete (clotted) figé, caillé.  
**CONCRÊTION**, *s.* mélange, assemblage, *m.* composition, *f.*  
**CONCÛBINAGE**, *s.* concubinage, *m.*  
**CONCUBINE**, *s.* concubine, *f.*  
**CONCUPISCENCE**, *subst.* concupiscence, convoitise, *f.*  
**CONCUPISCIBLE**, *a.* concupiscible.  
*To concûr*, *v. n.* concourir, aider de son concours.  
*To concûr* (agree) with one, donner son consentement, donner les mains, consentir.  
**CONCÛRENCE**, [ *con'kiûren'ce* ] *s.* (meeting) concours, *m.* rencontre, *f.* assemblage, rapport, *m.* Concurrence (help) concours, secours, *m.* assistance, *f.* Concurrence (approbation) consentement, *m.* ou approbation, *f.*  
**CONCÛRRENT**, *a.* qui a donné son consentement ou son approbation.  
**Concûrent**, *subst.* concurrent, compétiteur, rival, *m.*  
**CONCÛSSION**, [ *con'kiûchenne* ] *s.* (shaking) secousse, *f.* mouvement, ébranlement, *m.* agitation, *f.* Concussion (extortion) concussion, extorsion, *f.*  
*To condemn*, *v. a.* (to blame) condamner, blâmer, désapprouver. *To condemn* (sentence one) condamner quelqu'un, porter, prononcer, ou rendre sentence contre lui. *To condemn a thing for impossible*, faire passer quelque chose pour impossible.  
**CONDÊMNABLE**, *a.* condamnable.  
**CONDÊMNATION**, [ *con'dem'néchenne* ] *s.* condamnation, *f.*  
**CONDÊMNED**, *a.* condamné.  
**CONDÊMNING**, *s.* l'action de condamner, etc.  
*To condensate*, [ *ton con'dên'sete* ] *v. a.* condenser, épaissir.  
*Tocondensate*, *v. n.* se condenser, s'épaissir.  
**CONDÊNSATED**, *a.* condensé, épaissi.  
**CONDÊNSATION**, *s.* condensation, *f.*  
*To CONDENSE*. *V.* *To condensate*.

**CÔNDERS**, [ *con'derce* ] *f.* (de *to cond*) ceux qui étant postés sur une hauteur, montrent aux bateaux de pêcheurs par où les harengs passent.  
*To CONDESCEND*, *v. n.* condescendre, se conformer, s'accommoder aux volontés d'autrui, s'abaisser à....  
*To condescend* (to vouchsafe) daigner.  
**CONDESCENDENCE**, condescension, *subst.* condescendance, complaisance, *f.*  
**CONDESCENSIVE**, *a.* condescendant.  
**CONDIGN**, [ *con'digu'ne* ] *a.* qu'on a mérité, proportionné.  
**CONDIGULY**, *adv.* selon ce qu'on a mérité.  
**CONDIMENT**, [ *con'dimen'te* ] *s.* assaisonnement, *m.*  
*To CONDITE*, *v. a.* assaisonner, accommoder.  
**CONDITION**, [ *con'dissienne* ] *s.* (state) condition, *f.* état, *m.* disposition, sem.  
**Condition** (covenant) condition, clause, *f.* article de traité, *m.* Condition (rank and quality) condition, *f.* rang. *m.* qualité, *f.* Condition (nature, disposition) naturel, tempérament, *m.* humeur, *f.* *Were you in my condition*, si vous étiez à ma place. *He is in a weak condition*, il est infirme. *To be in a dying condition*, se mourir, s'en aller mourir, être aux abois.  
*To condition*, *v. n.* faire un pacte, un accord, ses conditions, ou un marché avec quelqu'un.  
**CONDITIONAL**, *a.* conditionnel, conditionné, hypothétique.  
**CONDITIONALLY**, *adv.* conditionnellement, sous condition, ou avec une clause.  
**CONDITIONARY**, *a.* (stipulated) stipulé, convenu.  
*To conditionate*, *v. a.* régler par certaines conditions.  
**CONDITIONED**, *a.* Ex. Good-conditioned, de bon naturel, de bonne humeur. Ill-conditioned, de mauvais naturel, de mauvaise humeur.  
**CONDOLATORY**, *a.* de condoléance. A condolatory epistle, lettre de condoléance.  
*To CONDOLF* with one, *v. n.* X se condoloir, s'affliger avec quelqu'un sur sa douleur. *I condoled with him for the death of his father*, je lui fis des compliments de condoléance sur la mort de son père.  
**CONDÔLEMENT**, *s.* condoléance.  
**CONDÔLENCE**, [ *con'dôlen'ce* ] *s.* condoléance, *f.*  
**CONDÔLER**, *s.* celui ou celle qui s'afflige avec un autre, qui fait des compliments de condoléance, qui vient se condoloir avec lui.  
**CONDÔLING**, *s.* l'action de s'affliger avec quelqu'un, etc.  
*To CONDÛCE*, [ *ton con'diûce* ] *v. n.* servir, être utile, être avantageux, aider, contribuer.  
**CONDÛCIBLE**, conducing, conducing, *adj.*

utile, profitable, avantageux, qui contribue.

**CONDUCT**, [côn'doucte] s. (management) conduite, direction, f. Conduct (behaviour) conduite, f. procédé, m. manière d'agir, façon de faire, f. A safe conduct, un sauf-conduit, m.

To conduct, v. a. conduire, mener.

**CONDUCTED**, a. conduit, mené.

**CONDUCTING**, s. l'action de conduire ou de mener. I gave him so much for conducting of me, je lui donnai tant pour m'avoir conduit.

**CONDUCTOR**, s. conducteur, guide, m.

**CONDUCTRESS**, s. conductrice, f.

**CONDUIT**, [côn'douite] s. conduit, canal, m. A conduit, a conduit pipe, water pipe, conduit d'eau, tuyau, canal, m.

**CONE**, s. cône, m.

**CONY**. V. Cony.

To CONFABULATE, v. n. s'entretenir, causer, parler ensemble.

**CONFABULATION**, [con'fabouléchenne] s. entretien, m.

**CONFÉCTION**, s. confection, f.

**CONFÉCTIONARY**, confectioneer, s. confiseur, m.

**CONFÉDERACY**, s. confédération, alliance, ligue, cabale, conspiration, f. complot, m.

**CONFEDERATE**, adj. confédéré, allié. To be confederate in a crime, avoir part à un crime, être complice d'un crime, & y tremper.

The confederates, s. les confédérés, les alliés.

To confederate, v. n. se joindre, s'associer, se liguier. To confederate (to combine) conjurer, conspirer.

To CONFÉR, v. a. (compare) conférer, comparer. To confer (to bestow) conférer, donner, revêtir.

To confer with one, verb. n. conjurer, parler, s'entretenir, discourir avec quelqu'un. To confer notes, se joindre ensemble pour délibérer, pour prendre conseil, s'aboucher pour concerter quelque chose.

**CONFERENCE**, s. conférence, f. pour parler, entretien, m.

**CONFÉRRÉD**, a. conféré, etc.

**CONFÉRRER**, s. celui qui confère ou qui s'entretient avec quelqu'un. Conferre, celui qui confère ou qui donne.

**CONFÉRRING**, s. l'action de conférer, etc.

To CONFESS, [tou con'fécce] v. a. (own) confesser, avouer, reconnoître. To confess (to hear one's confession) confesser, entendre une personne en confession.

To confess, v. n. se confesser, confesser ses péchés. To go to confess, aller à confesse.

**CONFÉSSED**, a. confessé, avoué. It is confessed that — tous tombent d'accord que — tout le monde sait ou avoue que...

**CONFÉSSEDLY**, adv. de l'avoué de tout le

monde, du consentement de tout le monde.

**CONFESSING**, subst. l'action de confesser ou d'avouer, etc. aveu, m. confession, f.

**CONFÉSSION**, s. confession, f. aveu, m. déclaration, f. Confession-chair, confessionnal, m.

**CONFÉSSIONNAL**, confessionary, s. (the confessor's seat) confessionnal, m.

**CONFÉSSOR**, s. (father confessor) confesseur, m. A confessor (martyr) un confesseur, un martyr.

**CONFEST**. V. Confessed.

**CONFESTLY**, adv. certainement, sans contredit.

To CONFIDE, [tou con'faide] v. n. se fier, se reposer, faire fond, compter, s'assurer, se fonder, s'appuyer sur...

**CONFIDENCE**, s. (trust) assurance, confiance, f. To commit a thing in confidence to a friend, confier quelque chose à un ami.

Confidence (boldness) assurance, hardiesse, effronterie, présomption, fierté, f.

**CONFIDENT** [con'fiden'te] adj. (suro) certain, sûr, assuré. Confident (bold) hardi, effronté, résolu, fier.

Confident, s. confident, m. confidente, f. dépositaire, m. et f.

**CONFIDENTLY**, adv. confidemment, avec assurance, hardiment, effrontément, résolument; pour certain.

**CONFIGURATION**, [con'figouréchenne] s. Ex. A configuration of stars, une constellation. Configuration (a philosophical expression) configuration, f.

To CONFINE, [tou con'faine] v. a. (to keep in) tenir de court, arrêter, réprimer, modérer, retenir, dompter. He confined himself to one small meal a-day, il s'est réduit à un petit repas par jour. To confine (to banish, imprison) confiner, bannir reléguer ou mettre en prison, enfermer.

To confine, v. n. (to border upon) confiner, aboutir.

**CONFINED**, tenu de court, réprimé, confiné, etc. To be confined to one room, n'avoir qu'une chambre.

**CONFINEMENT** (constraint) contrainte, f. (Prison) prison, f. emprisonnement, m. & (Slavery) sujétion, f. assujettissement, esclavage, m. (Exile) exil, bannissement, m.

**CONFINES**, [con'fain'ce] s. confins, m. limites, f. bornes, frontières, f. (Being in the confines of death) étant sur le point de mourir.

To CONFIRM, v. a. confirmer.

**CONFIRMATION**, confirmation, f.

**CONFIRMATORY**, adj. confirmatoire, qui appuie, qui confirme, qui ratifie une chose.

**CONFIRMED**, adj. confirmé.

**CONFIRMING**, s. l'action de confirmer.

To CONFISCATE, [tou con'fiskete] v. a. confisquer.

**CONFISCATED**, adj. *confisqué*.  
**CONFISCATION**, s. *confiscation*, f.  
**CONFITURE**, [côn'fitieure] s. *confiture*, f.  
**CONFLAGRATION**, subst. *incendie*, *embrasement*, m.  
**CONFLICT**, s. *choc*, *combat*, m. *dispute*, f. *débat*, *chamaillie*, m.  
 To conflict, v. n. *lutter*, *combattre*.  
**CONFLUENCE**, *conflux*, s. (a resort of people) *concours*, m. *affluence de peuple*, f. *abord*, m.  
**CONFLUENCE** (meeting of two rivers) un *confluent* ou *conflans*, m.  
**CONFORM**, adj. *conforme*.  
 To conform, [tou cou'forme] v. a. *conformer*, *rendre conforme*.  
 To conform, v. n. *to conform one's self*, v. r. *se conformer*, *se rendre conforme*, *s'accommoder*.  
**CONFORMABLE**, a. *conforme*.  
**CONFORMABLY**, adv. *conformément*, selon l'ordre prescrit.  
**CONFORMATION**, [con'forméchenne] s. *conformation*, *figure*, f.  
**CONFORMED**, adj. *conformé*, *rendu conforme*.  
**CONFORMING**, s. l'action de *conformer* ou de *se conformer*.  
**CONFORMIST**, s. *conformiste*, qui se conforme au gouvernement et à la liturgie de l'église Anglicane.  
**CONFORMITY**, s. *conformité*, f. *rapport*, m. *convenance*, f. In conformity, *conformément*.  
 To CONFOUND, [tou con'founde] v. a. (to mix together) *confondre*, *mêler ensemble*, *renverser*, *embrouiller*. (To put out of order) *confondre*, *troubler*, *déranger*, *mettre en désordre*, *embarrasser*. (To put out of countenance) *confondre*, *mortifier*, *rendre confus*, *donner de la confusion*. (To destroy, waste) *gâter*, *détruire*, *ruiner*, *désoler*, *exterminer*.  
 To confound one's estate (spend it prodigally) *prodiguer son bien*, *le dépenser follement*.  
**CONFOUNDED**, adj. *confondu*, etc. To be confounded, *rougir de honte*, *être tout déconcerté*. A confounded business, *une mauvaise affaire*.  
**CONFOUNDEDLY**, adv. *horriblement*, *terriblement*, d'une manière horrible ou terrible.  
**CONFOUNDER**, s. *celui qui dérange*, qui *embarrasse*, qui *prodigue*, etc.  
**CONFOUNDING**, s. l'action de *confondre*, etc.  
**CONFRATERNITY**, s. *confraternité*, *confrérie*, *société*, f.  
 To CONFRONT, v. a. *confronter*, *conférer*.  
**CONFRONTATION**, [con'fron'téchenne] s. *confrontation de témoins*, f.  
**CONFRONTED**, a. *confronté*.  
**CONFRONTING**, subst. *confrontation*, f. ou l'action de *confronter*.  
 To CONFUSE, [tou con'fouze] v. a. *brouiller*, *confondre*, *obscurcir*.

**CONFUSED**, a. (mixed together) *confondu*, *mêlé*, *brouillé*, *confus*. C (Perplexed, out of order) *confus*, *mêlé*, *embarrassé*, *embrouillé*, *obscur*.  
**CONFUSEDLY**, adv. *confusément*, *obscurément*, *peu nettement*, *avec confusion*, *pêle-mêle*, *irrégulièrement*, *sans ordre*.  
**CONFUSEDNESS**, *confusion*, s. (disorder) *confusion*, f. *désordre*, *mélange confus*, m. *Confusion* (shame) *confusion*, *honte*, f. *trouble*, *embarras*, m. To bring to confusion, *confondre*, *rendre confus*. *Confusion* (ruin) *destruction*, *ruine*, f.  
**CONFUTATION**, [con'foutechenne] subst. *réfutation*, f.  
 To CONFUTE, [tou con'foute] v. a. *réfuter*. To confute a slander, *se purger d'une calomnie*, *se justifier*.  
**CONFUTED**, a. *réfuté*.  
**CONFUTING**, s. l'action de *réfuter*, *réfutation*, f.  
**CONGAR**, s. V. *Conger*.  
**CONGE**, *congee*, [con'dgé, con'dgi] s. (permission) *licence*, *permission*, f. *Conge*, *révérence*, *saluade*, *action de saluer*, f.  
**Conge d'élire**, s. (a law-term) *congé d'élire*, m.  
 To conge (to one) v. n. *saluer quelqu'un*, *lui faire une révérence*. To congo, *prendre congé*.  
 To CONGEAL, [tou condgil] v. a. *congeler*.  
 To congéal, v. n. *se congeler*.  
**CONGEALED**, a. *congelé*.  
**CONGEALING**, s. l'action de *congeler* ou de *se congeler*, *congélation*.  
**CONGELATION**, s. *congélation*, f.  
**CONGENIAL**, a. *de même genre* ou *de même espèce*, *de même génie*.  
**CONGENIALITY**, s. *ressemblance* ou *rapport de génie*, m.  
**CONGER**, [côngu'r] s. *un congre*, *poisson de mer*.  
 To CONGEST, [tou cōdjesto] v. a. *rassembler*, *entasser*.  
**CONGESTION**, s. (heap) *tas*, *monceaux*, *amas*, *assemblage*, m.  
**CONGIARY**, s. *conglair*, m.  
 To CONGLACIATE, v. n. *se geler*, *se congeler*.  
**CONGLOBATE**, a. *conglobé*.  
**CONGLOMERATE**, a. *congloméré*.  
**CONGLUTINATE**, [tou conglioutineto] v. n. *coller*, *joindre*, *unir ensemble*, *assembler*, *lier*.  
 To conglutinate, v. n. *se coller*, *se prendre*, *se joindre*, *s'unir ensemble*.  
**CONGLUTINATED**, a. *collé*, *pris*, *joint*, *uni ensemble*.  
 To CONGRATULATE, v. a. *congratuler*, *féliciter*.  
**CONGRATULATED**, a. *congratulé*, *félicité*, *complimenté*.  
**CONGRATULATION**, [congratouléchenne] s. *congratulation*, f. *compliment*, m.



**CONGRATULATORY**, *a. de congratulation.*  
**To CONGREGATE**, *v. a. assembler, amasser, convoquer.*  
**CONGREGATED**, *adj. assemblé, amassé, convoqué.*  
**CONGREGATION**, [*congrégation*] *s. assemblée, m. congrégation, f. The tabernacle of the congregation, le tabernacle d'assignation, m.*  
**CONGREGATIONAL**, *a. qui regarde une assemblée ou une congrégation.*  
**CONGRESS**, *s. (meeting) congrès, m. conférence, f. pourparler, m. entrevue, f. abouchement, m. Congress (encounter) rencontre, f. combat, choc, m. mêlée, attaque, fém. A congress (society) of booksellers, une société, une coterie de libraires, f.*  
**CONGRUENCE**, *subst. rapport, m. conformité, f.*  
**CONGRUENT**, *a. conforme, qui a du rapport, qui a de la conformité, propre, convenable.*  
**CONGRUITY**. *V. Congruence.*  
**CONGRUOUS**. *V. Congruent.*  
**CONGY**. *V. Conge.*  
**CÓNIC**, *cónical, a. (de cone) conique, qui a la figure d'un cône.*  
**CONJECTOR**, *s. celui qui conjecture.*  
**CONJECTURAL**, *a. conjectural.*  
**CONJECTURALLY**, *adv. par conjecture.*  
**CONJECTURE**, *s. conjecture, f. soupçon, m. To conjecture, [tou condjéctieure] v. a. conjecturer, augurer, deviner, prévoir par des conjectures.*  
**CONJECTURED**, *a. conjecturé.*  
**CONJECTURER**, *s. celui ou celle qui conjecture, devin, m. devineresse, f.*  
**CONJECTURING**, *s. l'action de conjecturer, conjecture, f. etc.*  
**CONIFEROUS**, *a. conifère.*  
**X To CONJÓBBLE**, *v. a. parler, s'entretenir, discourir.*  
**To CONJOIN**, [*condjaino*] *v. a. conjoindre ou joindre.*  
**CONJOINED (conjoint)** *a. adjoint, conjoint, joint, uni.*  
**CONJOINTLY**, *adv. conjointement, ensemble.*  
**X CONISANCE**. *V. Cognisance.*  
**CÓNJUGAL**, *adj. conjugal, qui regarde le mariage.*  
**To CÓNJUGATE**, [*tou cón'djiougualto*] *v. a. conjuguer.*  
**CÓNJUGATED**, [*cón'djiougueted*] *adj. coniugué.*  
**CÓNJUGATING**, *s. l'action de conjuguer.*  
**CONJUGATION**, *s. conjugaison, f. la manière de conjuguer.*  
**CONJUNCTION**, *s. (union) conjonction, liaison, jonction, union, f. lien, m. attache, f. (A term of grammar) conjonction, conjonctive, f.*  
**CONJUNCTIVE**, *a. conjonctif.*  
**CONJUNCTLY**, *conjunctively, adv. conjointement.*  
**CONJUNCTURE**, *s. (juncture) [còndjouc-*

*ture] conjuncture, f. (Conjunction) jonction, f.*  
**CONJURATION**, *s. conjuration, conspiration, f. complot, m. ligue secrète, f. charme, enchantement, m.*  
**To CONJURE**, [*tou condjieure*] *v. a. (earnestly intreat) conjurer, prier, supplier humblement.*  
**To conjure (conspire together)** *conjurer, conspirer, comploter.*  
**To conjure (to conjure up spirits)** *évoquer les âmes des morts, les faire venir. To conjure down spirits, chasser les esprits.*  
**To conjure, as priests do, exorciser.  
**CONJURED**, *adj. conjuré, etc.*  
**CONJURER**, [*còndjiour're*] *s. un sorcier, un enchanteur, un magicien.*  
**CONJURING**, *s. sorcellerie, f. enchantement, charme, m. A conjuring up of spirits, évocation des morts, f. A conjuring book, un grimoire.*  
**To CONN**, [*tou còne*] *v. a. recorder, apprendre, apprendre par cœur. To conn (to strike one) frapper quelqu'un. To conn one's thanks, remercier quelqu'un, lui rendre grâces.*  
**CONNATURAL**, *a. naturel à plusieurs personnes, ou seulement naturel.*  
**To CONNECT**, *v. a. lier, joindre, unir.*  
**CONNECTED**, *adj. uni, lié, joint, attaché.*  
**CONNED**, *adj. (de to conn) recordé, appris, etc.*  
**CONNEXION (connexity)** *s. connexion, connexité, liaison, suite, conséquence, f.*  
**CONNIVANCE**, [*coniven'co*] *s. connivence, tolérance, f.*  
**To CONNIVE at**, [*tou connivo*] *v. a. conniver, tolérer, fermer les yeux.*  
**CONNIVED at**, *a. toléré, à quoi l'on ferme ou l'on a fermé les yeux.*  
**CONNIVING**, *s. l'action de conniver, de tolérer, ou de fermer les yeux à quelque chose, connivence, f.*  
**CONNÚBIAL**, [*connoùbiel*] *a. conjugal, de mariage.*  
**To CÓNQUER**, [*tou cón'quère*] *v. a. conquérir, vaincre, subjuguier, assujettir, dompter, soumettre.*  
**CÓNQUERED**, *a. conquis, vaincu, subjugué, assujéti, soumis.*  
**CONQUERING**, *s. conquête, f. ou l'action de conquérir. V. To conquer.*  
**Conquering**, *a. victorieux.*  
**CÓNQUEROR**, [*cón'quer'ro*] *s. un conquérant, un vainqueur.*  
**CÓNQUEST**, *s. conquête, victoire, f.*  
**CONSANGUINITY**, *s. consanguinité, parenté, proximité de sang, f.*  
**CONSCIENCE**, *s. la conscience. Conscience (scruple of conscience) conscience, f. scrupule, m. difficulté, f. Conscience (inward knowledge of a thing) la connaissance intérieure, le sentiment secret de quelque chose. To discharge one's conscience, agir consciencieusement. Tender consciences,***

consciencos, les consciences tendres, les esprits scrupuleux ou foibles.

CONSCIENCED, a. Ex. Tender-conscienced, un esprit foible ou scrupuleux.

CONSCIENTIOUS, a. consciencieux, raisonnable, équitable, qui a de la conscience.

CONSCIENTIOUSLY, adv. consciencieusement.

CONSCIENTIOUSNESS, s. bonne conscience, f.

CONSCIONABLE, a. V. Conscientious.

CONSCIONABLE (reasonable) raisonnable, équitable, juste.

CONSCIONABLENESS, s. V. Conscientiousness.

CONSCIONABLENESS, (justice) justice, équité, f.

CONSCIONABLY, adv. consciencieusement, raisonnablement, équitablement.

CONSCIOUS, [côn'sciouas] a. qui fait une chose, qui en est intérieurement persuadé, ou bien, témoin de quelque chose. So many had been made conscious to that design, le dessein avoit été communiqué à tant de gens.

CONSCIOUSLY, adv. par sentiment intérieur.

CONCIOUSNESS, s. connoissance, connoissance intérieure, f.

To CONSECRATE, [tou côn'sicrete] v. a. (to appoint to an holy use) consacrer, sacrer, dédier; (pronounce the sacramental words) consacrer, prononcer les paroles sacramentales; (offer up) consacrer, offrir, dédier. (To give immortality) consacrer, immortaliser, rendre immortel.

CONSECRATED, a. consacré, sacré, etc.

CONSECRATION, s. consécration, dédicace, f.

CONSECTARY, s. une vérité qui suit d'une autre qu'on a déjà prouvée, une conséquence, un corollaire.

CONSECUTION, [con'sékioûchenne] subst. suite de conséquences, f. enchaînement, m. succession, f.

CONSECUTIVE, [con'sékioutive] a. following, succeeding (it is always said of things and not of persons) consécutif.

CONSECUTIVELY, adv. consécutivement.

CONSENT, [con'sên'te] s. consentement, avec, acquiescement, m. approbation, f.

To consent, v. n. consentir, donner son consentement, donner les mains, acquiescer, approuver.

CONSENTÁNEOUS, a. conforme, convenable.

CONSENTED to, a. à quoi l'on a consenti ou donné son consentement, approuvé.

CONSENTIENT, a. V. Consenting.

CONSENTING, s. consentement, m. ou l'action de consentir.

Consenting, a. consentant, qui consent, qui le veut bien.

CONSEQUENCE, [côn'sikouen'co] (inference) s. conséquence, suite, f. Conséquence (importance) conséquence, importance, considération, f. By consequence, par conséquent, conséquemment, par une suite nécessaire.

CONSEQUENT, [côn'sikouen'te] s. suite, conséquence, f.

Consequent, consequential, a. qui suit, qui s'ensuit, qu'on infère, qui est une conséquence ou une suite de quelqu'autre chose.

CONSEQUENTIALLY, consequently, adv. par conséquent, conséquemment, par une suite nécessaire.

CONSERVABLE, a. conservable, qu'on peut conserver.

CONSERVANCY, s. conservation, f. A court of conservancy, cour conservatoire que le lord maire de Londres tient pour la visite et la conservation de la rivière de la Tamise.

CONSERVATION, [con'servéchenne] subst. conservation, f.

CONSERVATOR, s. conservateur, m.

CONSERVATORY, a. conservatoire.

CONSERVE, [con'sérve] s. conserve, f. Conserve of roses, conserve de roses.

To conserve, v. a. (to preserve and keep) conserver, garder avec soin, préserver.

To conserve fruits, faire des conserves de fruits, confire.

CONSERVED, a. conservé, dont on a fait une conserve, confit.

CONSERVER, s. celui ou celle qui fait des conserves.

CONSERVING, s. conservation, f. ou l'action de conserver; l'action de faire des conserves ou de confire.

To CONSIDER, [con'sid're] v. a. To consider of, v. n. considérer, examiner, avoir égard, regarder de près, méditer, penser, songer, aviser à quelque chose, en prendre connoissance, y faire réflexion, le contempler. To consider (remember a thing) se représenter quelque chose, la repasser ou la retracer dans son esprit. To consider (acknowledge) reconnoître, récompenser, avoir égard. To consider (regard), one, considérer quelqu'un, l'estimer, avoir des égards pour lui, le ménager.

CONSIDERABLE, a. considérable, qui mérite d'être considéré, remarquable, grand.

CONSIDERABLENESS, s. importance, f.

CONSIDERABLY, adv. considérablement, d'une manière considérable, fort, beaucoup, visiblement.

CONSIDERATE, [con'sid'rete] a. discret, sage, prudent, circonspect, judicieux, bien avisé.

CONSIDERATELY, adv. avec réflexion, sagement, avec prudence, prudemment, judicieusement, mûrement, avec circonspection.

CONSIDERATNESS, [con'sid'ret'ness] subst. considération, prudence, discrétion, circonspection, réflexion, attention, f.

CONSIDERATION, [con'sidérechenne] s. (reflection) considération, attention, réflexion, f.

Consideration (reason moving) considéra-

tion, *vne, raison, cause, f. motif, m.*  
**Consideration**, ( regard ) *égard, m. considération, f.*  
**Consideration** ( requital ) *présent, égard, m. récompense, reconnaissance, f.* To take a thing into consideration, *ariser, songer à quelque chose.*  
**CONSIDERED**, *a. considéré, etc.* There is a thing to be considered, *ceci mérite bien qu'on y fasse quelque réflexion.*  
**CONSIDERER**, *s. examinateur, juge, m.*  
**CONSIDERING**, *s. l'action de considérer, etc.*  
**Considering**, *a. ( full of thought ) pensif.*  
**Considering** ( judicious ) *judicieux, qui a du jugement, prudent, bien avisé, sage, circonspect.* X To put on one's considering cap, *considérer quelque chose, y penser attentivement, la rouler dans son esprit, y rêver.*  
**Considering**, *adv. vu, puis, attendu, eu égard.* Considering the present posture of affairs, *vu l'état présent des affaires.* Considering that, *vu que, attendu que.*  
**To CONSIGN**, [ *ton con'saine* ] *v. a. consigner, mettre entre les mains de quelqu'un.*  
**CONSIGNED**, *a. consigné.*  
**CONSIGNING**, *s. l'action de consigner, etc. consignation, f.*  
**CONSIGNMENT**, *s. consignation, f. envoi, m. des marchandises à un facteur pour les vendre par commission.*  
**To CONSIST**, *verb. n. ( to be made up ) consister, être ou être composé.*  
**☞ To consist** ( to hang together ) *s'accorder, être lié.* This doth not consist with equity, *ceci répugne ou est contraire à l'équité.* It consists not with the modesty of a woman to make presents to a man, *la modestie ne veut ou ne souffre pas que les femmes fassent des présents aux hommes.*  
**CONSISTENCE**, *consistency, [ con'sisten'ce ] s. ( way of being ) consistance, manière ou état auquel une chose est ou subsiste, f.*  
**Consistence** ( thickness ) *consistance, liaison, f. ☞ ( Relation agreement ) liaison, f. rapport, m. convenance, conformité, f.*  
**CONSISTENT**, *a. ( agréable ) qui s'accorde, qui a de la liaison ou du rapport, conforme.* This is not consistent with equity, *ceci est contraire ou opposé à l'équité.*  
**Consistent** ( coherent, plausible ) *suivi, lié, plausible, qui ne se dément pas.* Let us be consistent with ourselves, *ne nous contredisons pas.*  
**Consistent** ( not fluid ) *qui a de la consistance, ferme, qui n'est pas fluide.*  
**CONSISTENTLY**, *adv. Ex. To reason consistently, raisonner conséquemment.*  
**CONSISTORIAL**, [ *con'sistorial* ] *a. consistorial, de consistoire.*  
**CONSISTORY**, *s. consistoire, m.*  
**To CONSOCIATE**, [ *ton con'societe* ] *v. a. associer, joindre, unir ensemble, agréer.*

**To consociate**, *v. n. s'associer, se joindre, s'unir ensemble, faire société.*  
**CONSOCIATED**, *a. associé, joint, uni ensemble, agrégé.*  
**CONSOCIATION**, [ *con'sociéchenne* ] *subst. alliance, union, intimité, f.*  
**CONSOLABLE**, *a. qui peut être consolé.*  
**To CONSULATE**, [ *ton con'solette* ] *v. a. consoler, donner de la consolation.*  
**CONSOLATION**, *s. consolation, f.*  
**CONSOLATORY**, *a. consolatoire, consolant, qui console, de consolation.*  
**CONSOLE**, *s. console, f.*  
**To CONSOLIDATE**, [ *ton con'solidete* ] *v. a. consolider, se fermer, réunir.*  
**To consolidate**, *v. n. se consolider, fermer, se rejoindre.*  
**CONSOLIDATED**, *a. consolidé, fermé, rejoint.*  
**CONSOLIDATED**, ( annexed ) *consolidé, réuni.*  
**CONSOLIDATION**, *s. ( closing up ) consolidation, f.*  
**Consolidation** ( uniting two benefices into one ) *la conjonction des deux bénéfices.* A consolidation of the property and fruits, *la consolidation ou la réunion de la propriété et de l'usufruit.*  
**CONSONANCE**, *consonancy, [ con'sonen'ce ] subst. conformité, convenance, fém. rapport, m.*  
**Consonance**, ( in music ) *consonnance, harmonie, symphonie, f. accord, m.*  
**Consonance of words**, *consonnance de mots, rime, f.*  
**CONSONANT**, *a. conforme, convenable, qui a du rapport.*  
**Consonant**, *s. consonne, f.*  
**Consonant**, *adv. selon, suivant, conformément.*  
**CONSONANTLY**, *adv. conformément, suivant, selon.*  
**CONSORT**, [ *con'sorte* ] *s. ( companion ) qui a une même fortune, compagnon, participant, associé.*  
**Consort**, *s. ( of music ) concert de musique, m.*  
**Consort** ( great person's wife ) *épouse d'une personne de qualité.* The king and his royal consort, *le roi et la reine son épouse.*  
**Consort** ( a ship that sails with another ) *matelot, vaisseau, matelot, m.*  
**To consort**, *v. n. s'associer, vivre ensemble, se fréquenter.*  
**CONSOUND**. *V. Comfrey.*  
**D ☞ CONSPERSION**. *V. Sprinkling.*  
**CONSPICUITY**, *conspicuousness, s. évidence, f. éclat, m.*  
**CONSPICUOUS**, [ *con'spicueuss* ] *a. [ easy to be seen ] qui se voit aisément, visible, qui tombe sous la vue.*  
**☞ Conspicuous** ( remarkable, famous ) *distingué, remarquable, illustre, apparent, considérable.*



**CONSPICUOUSLY**, *adv.* d'une manière distinguée, remarquable, illustre, etc.

**CONSPIRACY**, *s.* *conspiration, conjuration, f. complot, m.*

**CONSPIRATOR**, [ *con'spîrét'ro* ] *s.* *conspirateur, conjuré, m.*

**To CONSPIRE**, *verb. neut.* *conspirer, conjurer.*

**To conspire**, *agree together, conspirer, s'accorder, concourir, aider à faire réussir, agir de concert.*

**CONSPIRED against**, *a.* *contre qui l'on a conspiré, etc.*

**CONSPIRER**, [ *con'spîr're* ] *subst.* *conspirateur, m.*

**CONSPIRING**, *s.* *conspiration, l'action de conspirer.*

**D** **CONSPURCATION**. *V.* *Dëfiling.*

**CONSTABLE**, [ *côn'steble* ] *s.* ( *a petty constable of a parish* ) *commissaire de quartier. Constable of the Tower of London, gouverneur de la Tour de Londres.*

**To out-run the constable**, *faire une dépense au-delà de ses revenus.*

**CONSTABLESHIP**, *s.* *la charge de commissaire de quartier. Constableship, la charge de gouverneur de la Tour, etc.*

**CONSTANCY**, [ *côn'sten'cy* ] *s.* ( *perseverance* ) *constance, persévérance, f.*

**Constancy** ( *resoluteness* ) *constance, fermeté; égalité d'ame, f.*

**CONSTANT**, [ *côn'sten'te* ] *a.* ( *stedfast, resolute* ) *constant, ferme, inébranlable.*

**Constant** ( *lasting* ) *continuel, durable, permanent, qui continue, qui persévère, qui ne cesse point.*

**Constant**, [ *côn'sten'te* ] ( *even* ) *constant, uni, égal, qui est toujours le même. Constant age, âge de consistance.*

**Constant** ( *sure, certain* ) *constant, sûr, certain, assuré. To be constant to one, être fidèle à quelqu'un, s'attacher à lui, ne l'abandonner point, soutenir toujours ses intérêts. He is a constant customer to me, c'est une de mes pratiques, ou c'est un de mes chalands.*

**CONSTANLY**, *adv.* *constamment, résolument, fermement, avec une résolution constante, constamment, réglément, toujours, continuellement, sans manquer.*

**To CONSTELLATE**, *v. n.* *se former en constellation, faire une constellation.*

**CONSTELLATION**, *s.* *constellation, f.*

**To CONSTER**. *V.* *To construe.*

**CONSTERNATION**, [ *con'sternéchenne* ] *s.* *consternation, terreur, frayeur, épouvante, f.*

**To CONSTIPATE**, *v. a.* *constiper, resserrer le ventre.*

**CONSTIPATED**, *a.* *constipé, resserré.*

**CONSTIPATION**, [ *con'stipéchenne* ] *s.* *l'action de resserrer le ventre, de presser, constipation, f.*

**CONSTITUENT**, [ *con'stitouen'te* ] *a.* *constituant, qui constitue, qui compose, qui fait*

*partie d'un tout. Ex. Constituent parts, parties constituantes.*

**Constituent**, *s.* *commettant, celui qui constitue, qui établit, m.*

**To CONSTITUTE**, *v. a.* *constituer; établir, mettre, nommer, placer.*

**CONSTITUTED**, *a.* *constitué, etc.*

**CONSTITUTING**, *s.* *constitution, f. établissement, m. etc. l'action de constituer, etc.*

**CONSTITUTION**, [ *con'stitioùchenne* ] *s.* ( *settlemant* ) *constitution, loi, f. règlement, m. ordonnance, police, institution, f.*

**Constitution** ( *temper of the body* ) *complexion, constitution, f. tempérament, m.*

**Constitution** ( *disposition* ) *constitution, disposition, f. état, m.*

**CONSTITUTIONAL**, *a.* *qui est dans la constitution, qui est conforme à la constitution.*

**CONSTITUTIVE**, *a.* *qui constitue.*

**To CONSTRÁIN**, [ *tou con'stréno* ] *v. a.* *contraindre, forcer, faire violence.*

**CONSTRÁINED**, *a.* *contraint, forcé.*

**CONSTRÁINEDLY**, *adv.* *par force, par contrainte, à contre-cœur.*

**CONSTRÁINER**, *s.* *celui qui contraint.*

**CONSTRÁINING**, *s.* *l'action de contraindre, de forcer.*

**CONSTRÁINT**, *s.* ( *compulsion* ) *contrainte, violence, nécessité, f.*

**Constrained** ( *violence* ) *contrainte, gêne, peine, f.*

**To CONSTRÍCT**, *v. a.* *resserrer.*

**CONSTRÍCTION**, *s.* *constriction, f. resserrement, qui se fait par force et par art, m.*

**CONSTRÍCTOR**, [ *con'stríct'r* ] *s.* *constricteur, m.*

**CONSTRINGENT**, *a.* *constringent.*

**To CONSTRÚCT**, [ *tou con'stroucto* ] *v. a.* *construire.*

**CONSTRÚCTION**, *s.* ( *in building* ) *construction, f. bâtiment, édifice, m.*

**Construction**, [ *con'streùchenne* ] ( *in grammar* ) *construction, f. arrangement de mots, m.*

**Construction** ( *interpretation, sense* ) *interprétation, explication, f. sens, m.*

**CONSTRÚCTIVE**, *a.* *qui se peut construire.*

**CONSTRÚCTIVENESS**, *s.* *l'état d'une chose en tant qu'elle se peut construire.*

**To CONSTRUE**, [ *tou con'stríoue* ] *v. a.* *construire, faire la construction, placer, arranger selon l'ordre de la syntaxe.*

**CONSTRUED**, *a.* *construit, placé, arrangé.*

**CONSTRUING**, *s.* *construction, f. ou l'action de construire.*

**CONSUBSTÁNTIAL**, *a.* *consubstantiel, coessentiel, qui est de la même substance.*

**CONSUBSTANTATION**, *s.* *consubstantiation, f.*

**CÓNSUL**, [ *côn'seul* ] *s.* *un consul.*

**CÓNSULAR**, *a.* *consulaire.*

**CÓNSULATE**, *consulship, s.* *consulat, m.*

**CÓNSULT**, *s.* *consulte, délibération, f. conseil, m.*

**To consult**, [ *tou con'seulte* ] *v. a.* ( *to*

ask advice) *consulter, demander avis, prendre conseil.*  
**To consult** (take care of one's interest) avoir soin de quelqu'un, ménager ses intérêts, procurer ses avantages, regarder ou avoir égard à ses intérêts.  
**To consult**, v. n. *consulter, délibérer.*  
**CONSULTATION**, [con'sultéchenne] subst. *consulte, délibération, f. conseil, m.* A consultation of physicians, *une consultation de médecins.*  
**CONSULTED**, a. *consulté, délibéré.*  
**CONSULTER**, s. *qui consulte, qui demande conseil.*  
**CONSULTING**, s. *l'action de demander conseil, etc. consulte, délibération, f. conseil, m.*  
**CONSUMABLE**, a. *qui peut être consumé.*  
**To CONSUME**, [tou con'sioûme] v. a. (to waste) *consumer, dissiper, user, ou perdre, ruiner, détruire, anéantir.*  
**To consume away**, v. n. *se consumer.*  
**CONSUMED**, a. *consumé, dissipé, ruiné, détruit, anéanti.*  
**CONSUMER**, s. *qui consume, qui dissipe, destructeur.*  
**CONSUMING**, s. *l'action de consumer, etc. consommation, consommation, f.*  
**Consuming**, [con'sioûmin] a. *consommant.*  
**CONSUMMATE**, a. *consummé, accompli, parfait, fini, achevé.*  
**To consummate**, v. a. *consommer, accomplir, achever, perfectionner.*  
**CONSUMMATED**, a. *consummé, accompli, achevé.*  
**CONSUMMATING**, *consummation, s. consommation, f. accomplissement, achèvement, m. perfection, f.*  
**CONSUMPTION**, [con'sômpchenne] s. (de to consume) *consommation, f. dégât, m. dissipation, f.* A great consumption of commodities, *une grande consommation de denrées.*  
**Consumption** (a disease) *consomption, maladie de langueur, f. espèce de phthisie ou de pulmonie.*  
**CONSUMPTIVE**, a. *qui a la consommation, pulmonique, malade du poumon, étique.*  
**CÓNTACT**, [côn'tacte] s. *l'attouchement, le toucher, m.*  
**CONTÁGION**, [con'tédgiende] s. *contagion, infection, peste, f.*  
**CONTÁGIOUS**, a. *contagieux, pestilentiel, pestilent, qui se communique.*  
**CONTÁGIOUSNESS**, s. *qualité de ce qui est contagieux, contagion, f.*  
**To CONTÁIN**, [tou con'téno] v. a. (to hold) *contenir, comprendre, renfermer, embrasser.*  
**To contain** (keep in) *contenir, retenir, réprimer, modérer, arrêter, mettre des bornes.*  
**CONTÁINABLE**, a. *qui peut être contenu dans de certaines bornes.*  
**CONTÁINED**, a. *contenu, etc.*

**CONTÁINING**, *l'action de contenir, etc.*  
**To CONTÁMINATE**, v. a. *souiller, y contaminer.*  
**CONTAMINATED**, a. *souillé, y contaminé.*  
**CONTAMINATION**, s. *souillure, y contamination, f.*  
**To CONTEMN**, v. a. *mépriser, se soucier peu, dédaigner.*  
**CONTEMNED**, a. *méprisé, etc.*  
**CONTEMNER**, s. *celui ou celle qui méprise, etc. X contempteur.*  
**CONTEMNING**, *mépris ou l'action de mépriser, etc.*  
**To CONTEMPER**, to *contemperate*, [tou con'tém'p'r, con'tém'perete] v. a. *tempérer.*  
**To CONTEMPLATE**, v. a. *contempler, considérer, spéculer, envisager, regarder.*  
**CONTEMPLATED**, a. *contemplé, considéré, envisagé, regardé.*  
**CONTEMPLATION**, [com'tem'pléchenne] s. *contemplation, réflexion, attention, considération, vue, f. regard, m. spéculation, f.*  
**CONTEMPLATIVE**, a. *contemplatif, spéculatif.*  
**CONTEMPLATIVELY**, adv. *par contemplation ou par spéculation.*  
**CONTEMPLÁTOR**, s. *contemplateur, spéculateur, m.*  
**CONTEMPORARY**, *contemporary, s. contemporain, m.*  
**CONTEMPT**, [con'tém'pte] s. (de to contemn) *mépris, dédain, m.* The contempt of the court, *contumace, f. défaut, m.*  
**CONTEMPTIBLE**, a. *contemptible, vil, méprisable, digne de mépris.*  
**CONTEMPTIBLY**, adv. *avec mépris ou d'un air méprisant, avec dédain, dédaigneusement.* To think contemptibly of one, *avoir méchante opinion de quelqu'un.*  
**CONTEMPTUOUS**, a. *méprisant, qui dédaigne, hautain, fier, altier.* A contemptuous word, *un terme de mépris, un terme offensant.*  
**CONTEMPTUOUSLY**, adv. *fièrement, d'un air méprisant, dédaigneusement, avec dédain.*  
**To CONTEND**, [tou con'tén'de] v. n. (to strive, quarrel) *contester, disputer, débattre, être en dispute ou en contestation sur quelque chose.* To contend for mastery, *faire à qui sera le maître, ou plus fort, C tirer au court bâton.*  
**To contend** (to maintain) *soutenir, maintenir, assurer, prétendre, affirmer avec opiniâtreté.*  
**CONTENDED for**, a. *contesté, disputé, sur quoi on est en dispute ou en contestation, etc.*  
**CONTENDING**, s. *l'action de contester, de disputer, etc.*  
**Contending**, a. *contendant.*  
**CONTENT**, a. (willing) *content, qui veut bien une chose.*  
**Content**, [con'tén'te] (satisfied) *content,*

satisfait. You must be content to do that, il faut vous résoudre à faire cela.

Content, contentedness, *s.* contentement, plaisir, *m.* satisfaction, *f.*

Content (compass of a thing) *capacité, grandeur, étendue, f.* The contents of a book. *V.* Contents, dans l'ordre alphabétique.

To content, *v. a.* (to please) contenter, agréer, plaire, donner du contentement ou de la satisfaction.

To content (to satisfy) contenter, satisfaire, donner contentement ou satisfaction.

*D X* CONTENTATION. *V.* Contentedness.

CONTENTED, *a.* (willing) content, qui veut.

Contented (satisfied) content, satisfait. Contented with a little, qui se contente de peu. Easily contented, aisé à contenter. I could be contented to live here, je ne serois pas fâché de demeurer ici, je me plaindrois assez ici. He is best contented to die, il aime mieux mourir.

CONTENTEDLY, *adv.* *Ex.* To live contentedly, vivre content. Contentedly (patiently) patiemment, sans murmurer.

CONTENTEDNESS, *s.* contentement, plaisir, *m.* satisfaction, *f.*

CONTENTFUL, *a.* content, heureux.

CONTENTING, *s.* l'action de contenter, etc.

CONTENTION, [con'tên'chenno] *s.* contention, dispute, querelle, contestation, *f.*

CONTENTIOUS, *s.* contentieux, querelleur.

CONTENTIOUSLY, *adv.* contentieusement, avec contention, avec aigreur.

CONTENTIOUSNESS, *s.* humeur contentieuse ou querelleuse, *f.* débats, *m.* dispute, *f.* différend, démêlé, *m.*

CONTENTMENT, *s.* (de content) contentement, plaisir, *m.* satisfaction, *f.*

CONTENTS, [con'tên'tco] *s.* contenu, *m.* le précis. The contents of a letter, le contenu, le précis d'une lettre, ce qu'une lettre contient.

The contents (summary) of a chapter, les chefs, le sommaire d'un chapitre, *m.*

The table of the contents of a book, table des matières d'un livre, *f.*

CONTEST, *s.* contestation, dispute, *f.* débat, différend, démêlé, *m.*

To contest, [tou con'têste] *v. n.* contester, débattre, disputer, se quereller.

CONTESTABLE, *a.* contestable, qui peut être disputé.

CONTESTATION, [con'testéchenne] *s.* contestation, *f.* débat, *m.* dispute, *f.* démêlé, *m.*

CONTESTED, *a.* contesté, débattu, disputé.

CONTEXT, [con'texto] *s.* le tissu, la liaison, l'enchaînement, *m.* de certains passages entre lesquels il y a une liaison.

CONTEXTURE, [con'textieure] *s.* contexture, *f.* tissu, *m.* tissure, *f.* entrelacement, assemblage, *m.* composition, *f.*

CONTIGUATION, *s.* charpente d'un édifice, *f.*

CONTIGUITY, *s.* contiguïté, proximité, *f.* voisinage, *m.*

CONTIGUOUS, *a.* contigu, qui touche, joignant, proche, voisin.

CONTIGUOUSNESS, *s.* contiguïté, *f.* voisinage, *m.*

CONTINENCE, continency, [côn'tinen'ce] *s.* continence, tempérance, chasteté, *f.*

CONTINENT, *a.* continent, chaste, sobre, retenu.

Continent, *s.* continent, *m.* la terre-ferme.

CONTINENTLY, *adv.* modérément, avec retenue, avec modération.

CONTINGENCY, *s.* contingence, casualité, *f.* sort, hasard, *m.* The contingencies, ou contingent uses of the war, l'extraordinaire des guerres, *m.*

CONTINGENT, [con'tindgen'to] contingent, casual, fortuit.

CONTINGENTLY, *adv.* casuellement, par accident, par hasard.

CONTINUAL, [con'tinouel] *as* continuuel, continu.

CONTINUALLY, *adv.* continuellement, incessamment, sans relâche.

CONTINUANCE, *s.* durée, continuation, longueur de temps, perpétuité, *f.* In continuance of time, à la continue, à la longue.

Continuance (abode) séjour, *m.* The continuance of a suit at law, renvoi, *m.* remise d'un procès, *f.* délai, *m.*

CONTINUATION, *s.* continuation, suite d'une chose commencée, *f.*

*D X* CONTINUATOR, *s.* continuateur, *m.*

To CONTINUE, [tou con'tinoue] *v. n.* (hold on) continuer, persister, persévérer. To continue (to abide) demeurer, séjourner, s'arrêter en quelque lieu. To continue (to last) continuer, durer, persister, subsister.

To continue, *v. a.* (carry on) continuer, poursuivre, pousser.

To continue (to prolong) continuer, prolonger, étendre le terme de quelque officier en charge. To continue the bred, perpétuer la race. I desire you to continue me your friendship, je vous prie de me conserver votre amitié.

CONTINUED, *a.* continué, etc.

Continued, continual, continuuel, continu, qui dure toujours, qui ne cesse point, ou où il n'y a point d'intervalle. A continued valley to the very sea, une vallée qui s'étend jusqu'à la mer.

CONTINUEDLY, *adv.* toujours, en tout temps, en toutes choses.

CONTINUITY, *s.* continuité, suite, liaison, *f.*

CONTINUOUS, *a.* continu.

CONTORSION, [con'torsienne] *s.* contorsion, *f.*

CONTOUR, [con'tôure] *s.* contour, *m.*

CONTRA, *s.* (terme de marchands fort usité dans les livres de comptes) contra.

CONTRABAND, [côn'treben'de] *a.* de contrebande.



**To contraband**, v. n. *faire la contrebande.*  
**CONTRACT**, s. *contrat ou contract, accord, pacte, m. convention, f.*  
**To contract**, v. n. *contracter, passer contrat, traiter, convenir.*  
**To contract**, v. a. *abrégér, raccourcir; resserrer, retirer, rétrécir, plier, accourcir, assembler, froncer.*  
**To contract**, [ *tu contrâcte* ] (get) *contracter, gagner, amasser, prendre, attraper.*  
**CONTRACTED**, act. passé, *contracté, abrégé, etc.*  
**CONTRACTEDNESS**, s. *resserrement, rétrécissement, m.*  
**CONTRACTABILITY**, *qualité qui rend susceptible de contraction.*  
**CONTRACTILE**, a. *contractile, qui se resserre aussitôt après avoir été étendu.*  
**CONTRACTING**, s. *l'action de contracter, etc.*  
**Contracting**, a. *contractant.*  
**CONTRACTION**, [ *con'trâche* ] s. (shrinking) *contraction, f. retirement, rétrécissement, m.*  
**Contraction** (shortening) *contraction, brièveté, f. abrégement, m.*  
**CONTRACTOR**, s. *contractant, m.*  
**To CONTRADICT**, [ *tu con'tradicte* ] v. a. *contredire, contrarier, s'opposer à ce qu'un autre dit. To contradict one's self, se contredire, se couper en ses discours, se démentir. ¶ To contradict an inclination, combattre ou s'opposer à une inclination.*  
**CONTRADICTED**, a. *auquel on contredit, combattu, etc. He will not be contradicted, il ne veut pas qu'on le contredise.*  
**That news now is contradicted**, *cette nouvelle se contredit, elle ne se confirme pas.*  
**CONTRADICTING**, s. *l'action de contredire ou de contrarier, etc. contradiction, opposition, réplique, f.*  
**CONTRADICTION**, s. *contradiction, contrariété, f. Without all contradiction, sans contredit. In contradiction to all the ties of honour, contre toutes les règles ou l'honneur nous engage.*  
**CONTRADICTIONOUS**, a. *contredisant, contrariant, qui contredit, qui aime à contredire ou à contrarier.*  
**CONTRADICTORILY**, adv. *contradictoirement.*  
**CONTRADICTORY**, a. *contraire, qui se contredit, où il y a de la contradiction, qui se dément.*  
**To CONTRADISTINGUISH**, v. a. *distinguer, différencier.*  
**CONTRADISTINGUISHED**, a. *distingué, différencié.*  
**CONTRAMURE**, s. *un contremur.*  
**CONTRARIETY**, s. *contrariété, opposition, f.*  
**CONTRARILY**, adv. *au contraire, d'une manière opposée, contradictoirement.*  
**CONTRARIWISE**, adv. *autrement, d'une autre manière, au contraire.*  
**CONTRARY**, [ *con'tréri* ] a. *contraire, opposé. That is contrary to good sense, cela*

*répugne au bon sens. In a contrary sense, à contre-sens.*  
**This is contrary to what ought to be**, *ceci est tout autrement qu'il ne faut.*  
**Contrary**, s. *contraire, m. I will lay ten pounds to the contrary, je parie dix livres avec vous que cela n'est pas. To advise to the contrary, dissuader. I can say (I know) nothing to the contrary, je n'ai rien à dire contre cela. It happens with us quite contrary, il nous arrive tout au rebours.*  
**On the contrary**, adv. *au contraire.*  
**Contrary**, prép. Ex. *I will do nothing contrary to my honour and reason, je ne ferai rien qui soit contraire à mon honneur et à la raison. Contrary to my expectations, contre mon attente. It proved contrary to what you thought, la chose a réussi tout autrement que vous ne croyiez. He has acted contrary to the trust reposed in him, il est coupable de malversation. To speak contrary to one's thoughts, trahir ses sentiments, dire le contraire de ce qu'on pense.*  
**CONTRAST**, [ *con'traste* ] s. (difference) *un contraste, petit différend, m. contestation, contrariété, f.*  
**Contrast** (in painting) *contraste, en peinture.*  
**To contrast**, v. a. *contraster, varier les attitudes, opposer les actions des figures d'un tableau.*  
**CONTRASTED**, a. *contrasté.*  
**CONTRAVALLATION**, s. *contrevallation, f.*  
**To CONTRAVENE**, [ *tu con'travène* ] v. n. *contrevenir, enfreindre, agir contre ce qui est ordonné; violer.*  
**CONTRAVENER**, s. *contrevenant, m.*  
**CONTRAVENTION**, [ *con'travénche* ] s. *contravention, f.*  
**D & CONTRÉCTATION**, s. *maniement, m. ou l'action de manier, attouchement, m.*  
**To CONTRIBUTE**, [ *tu con'tribuôte* ] v. a. *contribuer, fournir, donner.*  
**CONTRIBUTARY**, a. *tributaire, qui paye contribution.*  
**CONTRIBUTING**, s. *l'action de contribuer, contribution, f.*  
**CONTRIBUTION**, s. *contribution, f.*  
**CONTRIBUTOR**, s. *contribuant, qui contribue.*  
**CONTRIBUTORY**, a. *contribuant.*  
**CONTRITE**, [ *contraite* ] a. *contrit, pénitent.*  
**CONTRITENESS**, *contrition, s. contrition, f.*  
**CONTRIVANCE**, [ *con'triven'ce* ] s. (device) *invention, machine, f.*  
**¶ Contrivance** (ingenuity in the contriving) *artifice, m. invention, adresse, f.*  
**To CONTRIVE**, [ *tu con'traive* ] v. a. (to devise) *inventer, imaginer, pratiquer, trouver.*  
**¶ To contrive** (to design, to plot) *manigancer, tramer, machiner, brasser, méditer.*  
**¶ To contrive** (to manage) *concerter. How shall we contrive it? comment le ferons-*

nous ? comment nous y prendrons-nous ? I do what I can to contrive your happiness, je fais tout mon possible pour vous rendre heureux.

**CONTRIVED**, *a. inventé, imaginé, pratiqué, tramé, concerté, etc.* An ill-contrived house, une maison mal entendue, mal imaginée, mal disposée. An altar contrived in a wall, un autel pratiqué dans une muraille. An ill contrived design, un dessein mal concerté. An ill contrived man (a cross man) un esprit de travers, un esprit mal tourné.

**CONTRIVEMENT**, *s. invention, f.*

**CONTRIVER**, [ *con'traiv'r* ] *s. inventeur, auteur, celui qui invente, qui imagine, etc.* He is an excellent contriver, c'est un homme fort inventif.

**CONTRIVING**, *s. l'action d'inventer, etc. invention, f.*

To **CONTRÔLL**, *etc.* [ *tu con'trôle* ] *Voy.* To comptroll, *etc.*

**CONTROVERSIAL**, *a. controversé, contesté, disputé, de controverse, qui regarde la controverse.*

**CONTROVERSY**, *s. (dispute) dispute, controverse, f. différend, débat, démêlé, m.*

**Controversy** (dispute about religion) *controverse, f.* Without all controversy, sans contredit, très-assurément, indubitablement.

**CONTRÔVER**, [ *don'trôv'r* ] *s. (a law word, signifying a forger of false news, from the French controuver) un semeur ou inventeur de faux bruits, m.*

To **CONTROVERT**, [ *tu con'trovéto* ] *v. a. disputer, contester, mettre en controverse.*

**CONTROVERTED**, *a. controversé, disputé, contesté, qui est en dispute.*

**CONTUMACIOUS**, *a. obstiné, rétif, rebelle, revêche, désobéissant, opiniâtre, réfractaire.*

**CONTUMACY**, [ *con'tioumacy* ] *s. obstination, opiniâtreté, brusquerie, f. Contumacy, contumace, f. refus de comparoître en justice, m.*

**CONTUMELIOUS**, *a. outrageux, injurieux, offensant, choquant, diffamatoire.*

**CONTUMELY**, [ *con'tioumely* ] *s. outrage, affront, m. injure, f.*

**CONTUSION**, [ *con'tioussenne* ] *s. contusion, meurtrissure, f.*

**CONVALESCENCE**, *s. convalescence, f. rétablissement de santé, m.*

**CONVENABLE**, *a. convenable, assortissant.*

To **CONVENE**, *v. a. assembler, convoquer.*

To **convéno**, *v. n. s'assembler.*

**CONVENED**, *a. (called together) assemblé, convoqué.*

**CONVENIENCE**, *conveniency, s. commodité, f.*

**Convenience** (agreeableness) *convenance, f. rapport, m. conformité, accord, m. justesse, f.*

**CONVENIENT**, [ *con'vénien'te* ] *a. (fit and suitable) commode, propre, convenable.*

**Convénient** (agreeable) *convenable, conforme, qui a du rapport, assorti, proportionné.*

**Convenient** (seasonable) *qui se fait ou qui arrive à propos, dans la saison propre.* A town that lies convenient for a prince, une ville qui est à la bienséance d'un prince.

**CONVENIENTLY**, *adv. commodément, proprement, avec les commodités qu'on peut souhaiter; commodément, sans peine, sans embarras; conformément, convenablement.*

**Conveniently** (seasonably) *à propos.*

**CÔNVENT**, [ *con'ven'te* ] *un couvent, un monastère, un cloître.*

ψ To **convént**, *v. a. citer, assigner, ajourner.*

χ **CONVENTED**, *a. cité, assigné.*

**CÔNVENTICLE**, *s. conventicule, m. assemblée illicite, f.*

**CÔNVENTICLER**, *s. une personne qui fréquente les conventicules.*

**CONVENTION**, [ *con'ven'chenne* ] *s. (public meeting) assemblée des états, convention, f.*

A convention of witches, sabbat, m. assemblée nocturne de sorciers, f.

**Convention** (agreement) *convention, fém. accord, contrat, traité, m.*

**CONVENTIONAL**, *a. conventionnel, dont on est convenu par accord fait.*

**CONVENTIONARY**, *a. réglé par convention.*

**CONVENTIONER**, *s. membre d'une convention, ou d'une assemblée des états.*

**CONVENTUAL**, *a. conventuel, qui est de couvent.*

**Convéntual**, *s. religieux conventuel.*

**CONVERSABLE**, [ *con'verseble* ] *a. sociable, de bonne humeur, qui fournit à la conversation.*

**CÔNVERSANT**, *a. (that keeps company with) qui converse, qui fréquente, ou qui est en conversation.*

**Conversant**, (well versed) *versé, expérimenté.* Conversant about (that treats of) a thing, qui traite d'une chose, qui a une chose pour objet.

**CONVERSATION**, [ *con'verséchenne* ] *subst. (familiar discourse) conversation, f. discours ou entretien familier, m. A private conversation, un tête à tête.*

**Conversation** (intercourse, society) *commerce, m. fréquentation, société, f.*

**Conversation** (life and conversation) *vie et mœurs, f.*

**CONVERSATIVE**, *a. qui a rapport à la vie commune, à la société.*

**CÔNVERSE**, *s. habitude, conversation, familiarité, f. commerce, m. fréquentation, société, f.*

To **converse**, *v. n. converser avec quelqu'un, le hanter, le fréquenter.*

**CONVERSED** with, *a. que l'on fréquente, ou que l'on a fréquenté.*

**CONVERSIBLE**. *V. Conversable.*

**CONVERSING**, [ *con'versin* ] *s. l'action de converser, de hanter, ou de fréquenter, fréquentation, f. commerce, m.*

**CONVERSION**, *s.* (de to convert) *conversion*, *f.* *changement*, *m.*

**CONVERT**, *s.* un converti, une convertie, un ou une prosélyte.

To convert, [tou con'verte] *v. a.* (to turn) *convertir*, *changer*, *transmuer*. To convert a thing to one's own profit, *prendre quelque chose*, *se l'approprier*, *s'en accommoder*.

**CONVERTED**, *a.* converti.

**CONVERTER**, *s.* convertisseur, *m.*

**CONVERTIBLE**, *a.* convertible.

**CONVERTING**, *s.* l'action de convertir, etc. *conversion*, *f.*

**CONVEX**, *a.* convexe.

**CONVEXEDLY**, *convexly*, *adv.* en forme convexe.

**CONVEX**, *s.* convexité, *f.*

**CONVEXITY**, *s.* convexité, partie convexe, *f.*

To convey, [tou con'vô] *v. a.* (to carry) *porter*, *transporter*, *volturer*.

To convey, (to send) *envoyer*, *faire tenir*.

To convey (to make over) *transporter*, *faire un transport*, en terme de palais. He conveys his sense in plain words, *il s'énonce*, *il s'exprime clairement ou intelligiblement*. To convey poison into a thing, *empoisonner une chose*.

To convey one's love, respects to a man in a letter, *faire ses amitiés*, *faire ses baise mains à quelqu'un dans une lettre*.

To convey away, *emporter*, *faire emporter*.

To convey a man out of danger, *sauver quelqu'un*, *le mettre hors de danger*, *le mettre à couvert ou en lieu de sûreté*. To convey one's self quickly out of a place, *s'écouler*, *s'échapper*, *s'enfuir*, *se sauver*, *décamper au plus vite*.

**CONVEYANCE**, [con'veien'ce] *s.* (carrying) *transport*, *envoi*, *m.* *voiture*, *f.*

**Conveyance** (a law term) *un transport*, *une cession*.

**CONVEYANCER**, *s.* un faiseur de transport, un notaire.

**CONVEYED**, *a.* porté, transporté, volturé, etc.

**CONVEYER**, *s.* celui ou celle qui porte, qui transporte, etc.

**CONVEYING**, *subst.* l'action de porter, etc. *transport*, *m.* etc.

**CONVICT**, *s.* une personne atteinte et convaincue de quelque crime.

To convict, *v. a.* convaincre, faire voir clairement que l'accusation est véritable.

**CONVICTED**, *a.* convaincu, atteint de quelque crime.

**CONVICTION**, *s.* conviction, *f.*

**CONVICTIVE**, *a.* convaincant.

**CONVICTIVENESS**, *s.* évidence, *f.*

To convince, [tou con'vin'ce] *v. a.* convaincre, faire voir, prouver incontestablement, persuader.

**CONVINCED**, *a.* convaincu, persuadé.

**CONVINCING**, *a.* convaincant.

**CONVINCINGLY**, *adv.* Ex. Convincingly true, d'une vérité convaincante, évident.

**CONUNDRUM**, *s.* *une lable*, *un vercoquin*, *une fantaisie*.

To CONVOCATE, [tou con'voketo] *v. a.* convoquer, assembler.

**CONVOCATION**, [con'vokéchenne] *s.* synode, *m.* ou assemblée générale du clergé, *f.* *convocation*, *f.*

To CONVÖKE, [tou con'vöko] *v. a.* convoquer, assembler.

**CONVOLUTION**, *s.* convolution, *f.*

**CONVOY**, [con'voi] *s.* convoi, *m.* escorte, *f.* To be a convoy to one, *escorter quelqu'un*.

To convoy, *v. a.* convoier, escorter.

**CONVOYED**, [con'voyed] *a.* envoyé, escorté.

**CONVULSE**, *v. a.* donner des convulsions, agiter violemment.

**CONVULSED**, *a.* agité, transporté, qui est dans les convulsions.

**CONVULSION**, [con'völsienne] *s.* convulsion, *f.* *Convulsion fits*, des convulsions, *f.*

**CONVULSIVE**, *a.* convulsif.

**CONUSANCE**. *V.* Cognisance.

**CONY**, *s.* un lapin. A young cony, un lapereau, un jeune lapin.

**CONY-SKIN**, *peau de lapin*, *f.* *Cony-burrow*, *trou de lapin*, *m.* *Cony-burrows going from one to another*, *clapier*, *terrier*, *m.* A conywarren, *garenne de lapins*, *f.*

**Cony-catching** (cunning cheat) *un fourbe*, *un trompeur*, *un imposteur*.

To COO [tou couo] *v. n.* (as turtles do) *gémir*.

**COÖING**, *s.* gémissement, *m.*

**COOK**, [couque] *s.* cuisinier, une cuisinière. The master cook to a prince, le maître queux.

A cook (that keeps a cook's shop, un rôtisseur. A cook's shop, une rôtisserie. A great cook (that keeps a great ordinary) un traiteur. The cookroom in a ship, le foyer ou la cuisine du vaisseau.

**Cook-maid**, *servante de cuisine*.

To cook, *v. a.* faire la cuisine, apprêter les viandes.

**COÖKERY**, *s.* cuisine, *f.* l'art de faire la cuisine, *m.*

**COOL**, [coulo] *a.* frais, qui a de la fraîcheur.

**Cool**, *s.* le frais, la fraîcheur.

To cool, *v. a.* rafraichir, humecter.

(To cool (to allay) *ralentir*, *abattre*, *relâcher*, *ramollir*, *modérer*, *diminuer*.

To cool, *v. n.* se rafraichir, se refroidir.

(To cool (to slacken, to relent) *se refroidir*, *se ralentir*, *se relâcher*, *se diminuer*, *perdre de son ardeur*. His courage begins to cool, son courage commence à se ralentir.

**COÖLED**, *a.* rafraichi, ralenti, diminué, etc.

**COÖLER**, [cououl'r] *s.* un réfrigératif, ou réfrigérant. A brewer's cooler, brassin, *m.* cuve de brasserie, *f.*

**COÖLING**, *s.* rafraichissement, ralentissement, *m.* etc. l'action de rafraichir, etc.

**Cooling**, *a.* rafraichissant, réfrigératif.

**COÖLY**, *adv.* de sang-froid.

**COÖLNESS**



**COOLNESS**, *s.* fraîcheur, *f.* frais, *m.*  
**COOM**, [ *coûme* ] *subst.* poussière de charbon, *f.*  
**A COOMB**, *comb of corn*, *s.* sorte de mesure de blé.  
**COOP**, [ *coûpo* ] *s.* sorte de poulailler ou de mue.  
**To coop**, *v. a.* enfermer, claquemurer.  
**COOPED up**, *a.* enfermé, *cl.* claquemuré.  
**COOPÉE**, *a.* ( *a term in heraldry* ) coupé.  
**Coopée**, *s.* ( *a step in dancing* ) coupé, *m.*  
**COOPER**, [ *coûp're* ] *s.* tonnelier, *m.* *A wine-cooper*, un marchand de vin.  
**To CO-OPÉRE**, [ *ton coôperete* ] *v. n.* coopérer, aider à faire, aider à agir.  
**CO-OPÉRATION**, *s.* coopération, *f.*  
**CO-OPERATOR**, *s.* coopérateur, *m.*  
**CO-ORDINATE**, *a.* de même ordre, de même degré, égal.  
**CO-ORDINATION**, *s.* état d'égalité, de même ordre, *m.*  
**COO**, *s.* foulque, *f.* foule d'eau, *f.* *X A very coot (fool)* un sot, un benêt, un badaud.  
**COP**, *s.* ( *top* ) haut, sommet, *m.* cime, *f.*  
**Cop** ( *tut on the heads of birds* ) huppe, touffe, *f.*  
**COPAL**, *s.* résine blanche et luisante qui vient des Indes Occidentales, *f.*  
**COPARCENER**, *s.* co-partageant, co-propriétaire, *m.*  
**COPARCENY**, *coparseny*, *s.* indivis, *m.* *Ex.* *To hold an estate in coparceny*, jouir d'un bien par indivis.  
**COPARTNER**, *s.* collègue, associé, *m.*  
**COPE**, *s.* ( *a priest's cope* ) chape, *f.* *Under the cope of heaven*, sous la voûte du ciel, sous le ciel, sous le firmament.  
**X To cope**, *v. a.* ( *truck* ) changer, troquer.  
**X To cope right hands (to fight)** en venir aux mains, se battre, être aux prises.  
*We are able to cope with him*, nous sommes en état de lui faire tête, nous serons assez forts pour lui.  
**To cope**, [ *ton còpe* ] *verb. n.* avancer, sortir de l'alignement.  
**COPEL**. *V.* Coppel.  
**COPESMATE**, [ *còpesmate* ] *s.* compagnon de table, ami, *m.*  
**CÓPIED**, *a.* copié, transcrit.  
**CÓPIER**, *s.* un copiste.  
**CÓPING**, *s.* ( *de to cope* ) l'action de changer, de troquer, etc.  
**Coping (joining in fight)** choc, combat, *m.* mêlée, *f.*  
**Coping (top in building)** le faite d'un bâtiment, *m.* *The coping of a wall*, le chaperon, ou le larmier d'une muraille.  
**CÓPIOUS**, [ *còpieuse* ] *a.* copieux, abondant, riche.  
**CÓPIOUSLY**, *adv.* copieusement, abondamment, à foison.  
**CÓPIOUSNESS**, *s.* richesses, abondance, *f.*  
**CÓPIST**, *s.* copiste, *m.*  
**COPP**. *V.* Cop.

**CÓPPED**, *a.* huppé, qui a une uppe. *Copped*, pointu, qui se termine en pointe.  
**CÓPPEL**, [ *còpp'le* ] *s.* coupel, *f.*  
**CÓPPER**, *subst.* cuivre, laiton, *m.* *Molten-copper*, rosette, *f.* *Copper smith*, ouvrier qui travaille en cuivre. *Copperplate*, planche, feuille de cuivre sur laquelle on grave pour tirer des estampes, *f.* *Copper-nose*, nez de betterave, nez rouge, boutoné, ou couperosé.  
**A copper (a great vessel of copper)** une chaudière, *f.*  
**CÓPPERAS**, [ *còpp'ress* ] *s.* couperose, *f.*  
**CÓPPERY**, *adj.* de cuivre, qui contient du cuivre.  
**CÓPPICE**, *coppis*, *copse*, *s.* taillis, *m.*  
**COPULATION**, [ *copouléchenne* ] *s.* copulation, ou copule, *f.* coït, *m.*  
**COPULATIVE**, *a.* copulatif.  
**CÓPY**, [ *copy* ] *s.* ( *any writing transcribed* ) copie, *f.* double, *m.*  
**Copy (original of a book)** copie, *f.* manuscrit, *m.*  
**Copy (pattern to write after)** exemple, *m.* modèle d'écriture, *m.*  
**Copy (printed book)** exemplaire, *m.* *copie* de quelque ouvrage, *f.* *A copy of verses*, des vers.  
**Copy-monney**, la somme qu'un libraire paye à un auteur pour sa copie, ou son manuscrit. *Copy-money*, l'argent qu'on donne aux compagnons d'imprimerie, au lieu de leur donner des exemplaires, lorsqu'un livre est achevé d'imprimer.  
**COPYHOLD**, [ *còppyholde* ] terre qui relève d'un fief, et qu'on possède sous certaines conditions particulières.  
**Copy-holder**, *s.* un vassal, celui qui possède cette sorte de terre qu'on nomme *Copy-hold*.  
**To copy**, *v. a.* copier, transcrire.  
**To copy**, imiter.  
**CÓPYED out**, *a.* copié, transcrit. *I got it copied out*, je l'ai fait copier.  
**CÓPYING**, *subst.* l'action de copier ou de transcrire.  
**COQUET**, *a.* ( *wanton* ) coquet. *A coquet air*, un air coquet.  
**COQUETRY**, *s.* coquetterie, *f.*  
**COQUETTE**, *s.* une coquette.  
**COQUETTISH**, *a.* coquet.  
**CÓBAL**, *s.* ( *a sea plant* ) corail ou coral, *m.* *Coral (a toy)* hochet, *m.*  
**CORALLINE**, *a.* de corail ou qui tient du corail.  
**CÓRAND**, *cùrtand*, [ *còren'te*, *kiòuren'te* ] *s.* groseille, sem. raisin de Corinthe, *m.* *Corand-tree*, un groseillier.  
**Corant**, *courant*, *c.* ( *a dance* ) courante, *f.*  
**CÓRBEL**, *corbet*, *corbil*, *s.* corbeau ou modillon, *m.* grosse console, *f.*  
**CORD**, *s.* ( *rope* ) corde, *s.* *A tilken cord*, cordon de soie, *m.* *A cord-maker*, un cordier, *m.* *A cord of wood*, une corde ou deux voies de bois.

To cord up wood, *v. a.* *corder le bois*, le mettre en membrure, le mettre en corde.  
**CÓRDAGE**, [ *córdedge* ] *s.* *cordage*, *funin*, *m.*  
**CORDÉD**, *a.* ( *de to cord* ) *cordé*, *mis en membrure*.  
**CORDELIER**, *s.* *Cordelier*, *m.*  
**CÓRDIAL**, [ *córdiel* ] *a.* *cordial*, *bon pour le cœur*.  
**Cordial** ( *hearty*, *sincere* ) *cordial*, *de cœur sincère*, *fidèle*.  
 A *cordial*, *s.* *un cordial*.  
**CORDIALITY**, *cordialness*, *subst.* *cordialité*, *amitié sincère*, *f.*  
**CÓRDIALLY**, *adv.* *cordialement*, *de bon cœur*.  
**CÓRDINER**, *cordwainer*, *s.* *un cordonnier*.  
**CÓRDON**, [ *cordenne* ] *s.* *cordón*, *m.*  
**CÓRDWAIN**, [ *córdoueno* ] *a.* *Ex.* *Cordwain leather*, *cordoñan*, *cuir de peau de bouc ou chèvre passé au tan*.  
**CÓRE**, [ *córe* ] *s.* *trognon*, *m.* & To be rotten at the core, *n'avoir pas le fond bon*.  
**CORACEOUS**, *a.* *de cuir*, *coriace*.  
**CORIÁNDER**, *s.* *coriandre*, *f.* *Coriander-seed*, *graine de coriandre*.  
**CÓRINTH**, *cúrrant*, *s.* *groseille*, *f.* *raisin de Corinthe*, *m.*  
**CORK**, *s.* ( *cork tree* ) *liège*, *m.*  
**Cork** ( *the wood*, *bark of that tree* ) *liège*, *m.*  
**Cork** ( *a stopple* ) *bouchon de liège*, *m.*  
**Cork shoes**, [ *cork chòusse* ] *des semelles de lièges*.  
 To cork *v. a.* *boucher*, *fermer avec un bouchon de liège*.  
**CÓRMORANT**, *s.* *cormorant*, *m.* & A greedy cormorant, *glutton*, *un glutton*, *un gourmand*.  
**CORMÚDGEON**, [ *cormoùdginne* ] *subst.* *un avare*, *un taquin*, *un ladre*.  
**CÓRN**, [ *còrn* ] *s.* *blé ou bled*, *grain*, *m.* *comme froment*, *orge*, *m.* *avoine*, *f.* A corn of salt, *un grain de sel*. A corn-field, *un champ*. Corn-loft, *grenier*, *m.* Corn-trade, *commerce de blé*, *m.*  
**Corn-merchant**, *marchand de blé*.  
 A corn-chandler, *un vendeur de grain*.  
**Corn-rose**, *ou wild-poppy*, *coquelicot*, *m.*  
**Corn-sallad**, *mâche*, *doucette*, *f.* A corn on the toe, *un cor au pied*. A corn-cutter, *un coupeur de cors*.  
 To corn, *v. a.* *saupoudrer*, *saler*.  
**CÓRNAGE**, [ *còrnedge* ] *s.* *impôts sur le blé*, *m.*  
**CÓRNED**, *a.* *saupoudré*, *salé*.  
**CÓRNEI**, *s.* ( *cornel berry* ) *cornouille*, *f.*  
**Cornel-tree**, *cornouiller*, *m.*  
**CORNELIAN**, *subst.* *Ex.* A cornelian stone, *cornaline*, *f.*  
**CÓRNER**, [ *còrn're* ] *s.* *coin*, *angle*, *m.* *encognure*, *f.* A corner stone, *une pierre de coin*, *qui se met dans les encognures*.  
 A corner house, *maison du coin*, *ou qui fait coin*. Made-corner wise, *fait à angles*.  
**CORNERS**, *windings of rivers*, *les coudes*, *les détours*, *les replis d'une rivière*, *m.*  
 In a CORNER, *dans un coin*, *en secret*, *secretement*.

**CÓRNERED**, *a.* *Ex.* Two cornered, three cornered, *qui a deux ou trois angles*.  
**CÓRNET**, *s.* ( *horn* ) *cornet*, *m.*  
**Cornet**, ( *an officer of horse* ) *cornette*, *m.*  
**Cornet**, ( *woman's head gear* ) *cornette*, *f.*  
**Cornet** ( *to let a horse blood* ) *corne à saigner un cheval*, *f.*  
**Cornet** ( *coffin of paper* ) *un cornet de papier*.  
**CÓRNICE**, *còrnish*, *s.* *corniche*, *f.* The cornish of the roof of a coach, *gouttière de carrosse*, *f.*  
**CORNIGEROUS**, *a.* *cornu*, *ayant des cornes*.  
**CORNUCÓPIA**, *s.* *corne d'abondance*, *f.*  
**CORNÚTE**, *a.* *cornu*, *qui a des cornes*.  
**Cornúte**, [ *corniúte* ] *s.* *cornard*, *cocu*, *m.*  
 To cornúte, *v. a.* *faire cornard*, *faire porter des cornes*.  
**CORNÚTED**, *a.* *cornard*, *qu'en a fait cornard*.  
**CORNY**, *a.* *de corne*, *dur comme de la corne*.  
**CÓRODY**, *s.* ( *a law-word* ) *sorte de tribut que les maisons religieuses payoient autrefois à la couronne*.  
**CÓROLIARY**, *s.* *un corollaire*.  
**CORONATION**, [ *coronéchenne* ] *s.* *couronnement*, *sacre*, *m.*  
**CÓRONER**, [ *còronn're* ] *s.* *officier qui a charge d'examiner avec deux assistants de la part de la couronne, si un corps qu'en a trouvé mort, a été tué et assassiné, ou s'il est mort de sa belle mort*.  
**CÓRONET**, *s.* *couronne*, *en terme de blason*, *f.*  
**CORPORAL**, *s.* ( *an officer in a company of foot* ) *un caporal*.  
**Corporal** ( *communion-cloth in the church of Rome* ) *corporal*, *m.*  
**Corporal**, *a.* *corporel*, *qui concerne le corps*.  
 To take a corporal oath, *prêter serment sur le saint évangile*. A corporal punishment, *une punition corporelle*.  
**CORPORÁLITY**, *s.* *qualité corporelle*.  
**CÓRPORALLY**, *adv.* *corporellement*.  
**CÓRPORATE**, [ *corporete* ] *a.* *qui forme une communauté*, *uni en un corps*. *Ex.* A corporate body, *une communauté*.  
**CORPORATION**, *s.* *communauté*, *f.* A corporation town, *une ville municipale*.  
**CÓRPORATURE**, *s.* *corsage*, *m.* *corpulence*, *f.*  
**CÓRPOREAL**. *V.* *Corporal*.  
**CÓRPOREITY**, *s.* *corporeité*, *solidité*, *qualité corporelle*, *f.*  
 To CORPÓRIFY, [ *tou corpòrifai* ] *V.* *Corporifier*.  
**CORPS**, *s.* ( *regiment* ) *corps*, *régiment*, *m.*  
**Corps**, *corpse* ( *dead body* ) *un corps mort*, *un cadavre*.  
 A corps de guard, *un corps-de-garde*.  
**CÓRPULENCE**, *corpulency*, [ *còrpioulen'ce*, *còrpioulen'cy* ] *s.* *corpulence*, *f.* *embonpoint*, *m.* *grosseur de corps*, *f.*  
**CÓRPULENT**, *a.* *gros et gras*, *replet*, *charnu*, *de grosse corpulence*, *dodu*.  
**CORPUS-CHRISTY-DAY** ( *a holyday among the Papist* ) *la Fête-Dieu*.

**CORPUSCLE**, [corpousscle] *s.* corpuscule, petit corps, un atome, *m.*  
**CORPUSCULAR**, corpuscularian, *adject.* *Ex.* Corpuscularian hypothesis, l'hypothèse des atomes.  
**CORRADIATION**, *s.* conjonction des rayons de lumière en un point, *f.*  
**CORRECT**, *a.* correct, exact, châtié.  
**Correct**, [correcte] *adv.* correctement.  
**To correct**, *v. a.* (mend) corriger, rendre correct.  
**To correct** (to temper) corriger, tempérer, diminuer.  
**To correct** (chastise) corriger, châtier, redresser, punir. My watch corrects the sun, ma montre règle le soleil.  
**CORRECTED**, *adv.* corrigé, châtié, etc.  
**CORRECTING**, *s.* l'action de corriger, etc. correction, *f.*  
**CORRECTION**, [correkchenno] *s.* correction, réforme, *f.* amendement, *m.*  
**Correction** (punishment) correction, punition, *f.* châtiment, *m.* Under correction, sauf correction, sans le respect de la compagnie.  
**CORRECTIVE**, *a.* et *s.* correctif, *m.*  
**CORRECTLY**, *adv.* correctement.  
**CORRECTNESS**, *s.* exactitude, *f.*  
**CORRECTOR**, [coréct'r] *s.* correcteur, *m.*  
 A corrector of the staple, clerc ou commis d'une étape ou d'un magasin.  
**CORRELATIVE**, correlate, *a.* corrélatif.  
**CORRELATIVENESS**, *s.* corrélation, *f.*  
**To CORRESPOND**, *v. n.* correspondre, répondre, s'accorder, convenir.  
**CORRESPONDENCE**, correspondency, [correspon'den'ce] *s.* correspondance, intelligence, communication, *f.*  
**CORRESPONDENT**, corresponding, *a.* conforme, convenable. I will be correspondent to your commands, j'obéirai, je me conformerai à vos ordres.  
 A correspondent, *s.* un correspondant.  
**CORRIDOR**, [corrid'r] *s.* corridor, chemin couvert, *m.*  
**CORRIGIBLE**, *a.* qui se peut corriger.  
**CORRIVAL**, [corraiv'l] *s.* rival, compétiteur, concurrent.  
**To CORROBORATE**, *v. a.* corroborer, fortifier.  
**CORROBORATED**, *a.* corroboré, fortifié.  
**CORROBORATIVE**, *a.* corroboratif, qui corrobore, qui fortifie. A corroborative argument, un puissant argument, un argument qui appuie fortement ce que l'on a avancé.  
**To CORRODE**, *v. a.* corroder, ronger, manger.  
**CORRODED**, *a.* corrodé, rongé, mangé.  
**CORRODENT**, *a.* corrodant.  
**CORRODIBLE**, *adject.* susceptible de corrosion.  
**CORRODING**, *s.* l'action de corroder, de ronger ou de manger.  
**Corroding**, *a.* qui corrode, qui ronge, cor-

rosif. **Corroding cares**, des soins rongeurs.  
**CORRODY**. *V.* Corody.  
**CORROSION**, *s.* corrosion, *f.*  
**CORROSIVE**, *a.* corrosif, qui corrode.  
**CORROSIVENESS**, *s.* qualité corrosive.  
**To CORRUGATE**, [corriougueto] *v. a.* rider.  
**CORRUGATED**, *a.* ridé, plein de rides, froissé.  
**CORRUPT**, [correupto] *a.* (stark-naugt) corrompu, mauvais, gâté, altéré.  
**Corrupt** (depraved) corrompu, dépravé, débauché, abâtardi.  
**Corrupt** (bribed) corrompu, gagné, suborné.  
**To corrupt**, *v. a.* (to spoil and mar) corrompre, gâter, débaucher, altérer.  
**To corrupt** (to bribe) corrompre, gagner à force d'argent. To corrupt a garrison, pratiquer une garnison. To corrupt witnesses, suborner des témoins.  
**To corrupt** (to infect) corrompre, infecter, empoisonner.  
**To corrupt**, *v. n.* se corrompre, se gâter, se pourrir.  
**CORRUPTED**, *a.* corrompu, etc.  
**CORRUPTER**, [correupt'r] *s.* corrupteur, suborneur, celui qui corrompt, etc.  
**CORRUPTIBILITY**, *s.* corruptibilité, *f.*  
**CORRUPTIBLE**, *a.* corruptible.  
**CORRUPTION**, *s.* corruption, *f.*  
**CORRUPTIVE**, *a.* propre à corrompre, pestilentiel.  
**CORRUPTLESS**, *adj.* inaltérable, incorruptible.  
**CORRUPTLY**, *adv.* contre la droiture, de mauvaise foi.  
**CORSAIR**, [côrséra] *s.* corsaire, pirate, *m.*  
**CORSE**. *V.* Corps.  
**Corse-present**, *s.* (mortuary) présent mortuaire, *m.*  
**CORSLET**, corselet, *s.* corselet, *m.*  
**Corslet** (broad-girdle) sorte de ceinture large, *f.*  
**CORTICAL**, *a.* cortical.  
**CORTICATED**, *a.* couvert d'une espèce d'écorce.  
**CORTIN**. *V.* Courtin.  
**CORVET**. *V.* Curvet.  
**CORVISER**. *V.* Cordiner.  
**CORUSCANT**, [coriousken'to] *a.* (Shining, bright) brillant, resplendissant, éclatant, lumineux.  
**CORUSCATION**, [coriouskéchenno] *subst.* (a flash) brillant, éclat, *m.* lueur, lumière, *f.*  
**CO-SECANT**, *s.* (in geometry) la sécante du complément d'un arc de 90 degrés.  
**To COSEN**, etc. *V.* To cozen, etc.  
**CO-SINE**, *s.* (a term of geometry) co-sinus (complément du rayon à un quart de cercle) *m.*  
**COSMETIC**, *a.* cosmétique, qui embellit.  
**Cosmetic**, *s.* bijou, ornement, affiquet de



- femme, m. on eau pour rendre le teint beau, cosmétique, m.
- COSMOGRAPHER, s. un cosmographe.
- COSMOGRAPHICAL, a. cosmographique.
- COSMOGRAPHY, s. cosmographie, f.
- COSMOPOLITAN, cosmopolite [cosmopolitainne, cosmopolite] s. cosmopolite, qui n'adopte point de patrie, citoyen du monde, m.
- COSSET, s. agneau, poulain, m. etc. élevé sans la mère.
- COST, [côte] s. (expense) frais ou frais, dépens, m. dépense, f. dam, m.
- COST (price) prix, m. valeur, f. He hath lost both his labour and cost, il a perdu sa peine et son argent. It will not quit cost, le jeu ne vaut pas la chandelle, ou vous n'y trouverez pas votre compte.
- To cost, v. n. prêt. et part. cost, coûter, revenir.
- CÔSTAL, a. costal, qui appartient aux côtes.
- CÔSTARD. V. Custard.
- CÔSTER-MONGER, s. un fruitier.
- CÔSTIVE, a. (bindlug) astringent, qui constipe.
- Costive (bound in body) constipé.
- CÔSTIVENESS, s. (the being binding) vertu astringente, f.
- Costiveness, [costiv'ness] (the being bound) constipation, f.
- CÔSTLINESS, s. somptuosité, grande dépense, f. prix, m.
- CÔSTLY, [costly] a. (dear, de cost) cher, qui coûte beaucoup.
- Costly (stately) somptueux, splendide, qui est magnifique, qui coûte beaucoup.
- Costly (expensive) qui fait de grandes dépenses, X dépensier. Costly colours, sorte de jeu de cartes.
- Costly, a. somptueusement, magnifiquement, avec grande dépense.
- CÔSTREL, s. sorte de bouteille ou de flacon.
- X COT, subst. cabane, f. Sheep-cot, une étable à brebis, une bergerie, f.
- Cot (a kind of refuse wool) rebut de laine, m.
- A cot. V. Cotquean.
- To cot, v. n. être un jocrisse, mettre trop le nez dans le ménage.
- CÔTAGE. V. Cottage.
- COTEMPOTARY, s. contemporain, m.
- CÔTQUEAN, s. (a cot, a cottish man) un tête-poule, un jocrisse, un homme qui se mêle trop des affaires des femmes.
- CÔTTAGE, s. cabane, chaumière, f.
- CÔTTAGER, s. celui ou celle qui demeure dans une cabane; X un manant.
- CÔTTON, [côt'ton] s. coton, m. The cotton-tree, le coton ou cotonnier.
- To cotton, v. a. (to frizo) se cotonner.
- To cotton (to succeed, to hit) réussir, avoir un bon succès. C To cotton (agree) s'accorder, s'accommoder, quadrer.

- Couch, couch-bed, s. couche, couchette, f. lit de repos, m.
- To couch, v. a. (comprise) comprendre, renfermer. To couch in writing, coucher ou mettre par écrit, écrire. To couch the lance, mettre la lance en arrêt. To couch an eye, lever la cataracte d'un œil.
- To couch, [ton coùtcho] v. n. (to lie down) se coucher.
- CÔUCHANT, a. couchant.
- CÔUCHED, a. assemblé, etc.
- CÔUCHIER, subst. (a register) un greffier.
- Coucher, oculiste qui lève la cataracte, m.
- COUCH-GRASS, couch-wood, s. chiendent, m.
- COVE, s. boulin ou les pigeons couvent leurs œufs, m.
- CÔVENANT, [côvenent'te] s. (agreement) convention, f. accord, contrat, pacte, traité, m.
- Côvenant (alliance) alliance, ligue, cabale, f. A covenant-breaker, un violateur de contrat ou d'alliance.
- To covenant, v. n. convenir, stipuler, tomber d'accord, traiter.
- CÔVENANTED, a. stipulé, dont on est demeuré d'accord.
- CÔVENANTER, [côvenen't're] s. litigieur, m. membre de la ligue Presbytérienne, du temps de l'usurpateur Cromwell.
- CÔVER, [côv're] s. (a cover for a dish) un couvre-plat. The cover of a pot, le couvercle d'un pot. The cover of a book, la couverture d'un livre. The cover of a letter, l'enveloppe, f. ou le couvert d'une lettre.
- C Cover (cloke and pretence) prétexte, manteau, m. C couverture, f.
- A cover (at table) un couvert de table.
- To cover, v. a. (hide) couvrir, mettre à couvert, cacher.
- C To cover (to conceal) celer, cacher, tenir secret.
- C To cover (cloke, palliate) couvrir, déguiser, voiler, pallier, colorer.
- To corer (to fill) couvrir, remplir, combler.
- To cover (to couple with, speaking of beasts) couvrir, s'accoupler avec... To cover over, couvrir.
- To cover (overcast) couvrir de nuages, obscurcir.
- COVERED, a. couvert, etc. Be covered, put on your hat, couvrez-vous, mettez votre chapeau.
- CÔVERING, s. l'action de couvrir, etc. A covering for a bed, une couverture.
- COVERLET, s. couverture, f.
- COVER-SLUT, s. une fausse-manche, f.
- COVERT, s. (thicket) couvert, m.
- Covert (hiding-place) fort, gîte, m. caverne, tanière, f.
- Covert, [côverte] (shelter) abri, lieu de refuge, asile, m. Under the covert of certain houses, à couvert de quelques maisons.

**Cóvert** ( cover at table ) *V.* Cover.  
**Covert**, *a.* ( under the power of a husband )  
*marlée , sous puissance de mari.* Covert-  
 baron , ou femme-covert , une femme ma-  
 riée. Covert way ( term in fortification )  
 chemin couvert.  
**CÓVERTLY**, *adv.* *couvertement , secrètement ,*  
*en secret , en cachette , à la dérobée.*  
**CÓVERTURE**, [ *cóvertioure* ] *s.* l'état d'une  
 femme mariée.  
**Coverture** ( shelter ) *abri*, *m.* *défense*, *f.*  
**To CÔVET**, [ *tou còvette* ] *v. a.* *convoiter ,*  
*désirer , souhaiter , ambitionner.* *P.* All  
 covet , all lose , qui trop embrasse mal  
 étreint.  
**CÔVETABLE**, [ *còveteble* ] *adj.* *désirable ,*  
*souhaitable , à souhaiter.*  
**CÔVETED**, *a.* *convoité , désiré , souhaité.*  
**CÔVETOUS**, *a.* ( very desirous ) *avide , dé-*  
*sireux , passionné.*  
**COVETOUS** ( avaricious ) *avare , avaricieux ,*  
*attaché , intéressé , chiche , tenant , trop*  
*ménager , taquin.*  
**CÔVETOUSLY**, *adv.* *en avare , avec épargne ,*  
*sordidement , en taquin.*  
**CÔVETOUSNESS**, *s.* ( desire ) *cupidité , pas-*  
*sion , f.* *désir , m.*  
**Covetousness** ( avarice ) *avarice , épargne*  
*excessive , cupidité du bien , taquine-*  
*rie , f.*  
**CÓVEY**, *s.* *volée d'oiseaux , f.* *Ex.* A covey  
 of partridges , une volée ou bande de  
 perdrix.  
**COUGH**, [ *coffe* ] *s.* *la toux.* To have a  
 cough , avoir la toux. The hooping cough ,  
 la coqueluche.  
**To cough**, *v. n.* *tousser.*  
**To cough out**, *v. a.* *tousser fort , rendre*  
*en toussant.* I thought I should cough my  
 heart out , j'ai pensé crever à force de  
 tousser.  
**CÓUGHER**, *s.* *tousseur , toussuse.*  
**CÓUGHING**, [ *còlin* ] *s.* *l'action de tousser.*  
**CÓVIN**, *covino*, *s.* *collusion , fraude , f.*  
**COUL**, *s.* *une cuve , une cuvette.*  
**Coul.** *V.* Cowl.  
**COULD**, [ *coude* ] ce mot est dérivé du verbe  
*défectif can , et les Anglois s'en servent*  
*en divers temps.* *Ex.* I could not love her ,  
 je ne pouvois pas l'aimer. I could not ima-  
 gine any such thing , je ne pouvois pas  
 m'imaginer rien de tel. He could not do  
 it , il n'a pas pu le faire.  
 I strove all that ever I could , je m'ef-  
 forçai tant que je pus , je fis tous mes  
 efforts. I could love her well enough , je  
 l'aimerois assez. I could wish he were  
 here , je souhaiterois qu'il fut ici.  
 I could have done it , je l'aurois pu faire.  
 It happened as well as could be , la chose  
 réussit fort heureusement. He was as busy  
 as could be about it , il s'appliquoit en-  
 tièrement à cela. I could find in my heart ,  
 il me prend envie.  
**CÓULTER**, *s.* *coudre , soc de charrue , m.*

**CÓUNCIL**, [ *càoun'cil* ] *s.* ( a general as-  
 sembly of the clergy ) *concile*, *m.*  
**Council** ( an assembly of counsellors )  
*conseils*, *m.* One of his majesty's privy  
 council , *conseiller d'état , conseiller du*  
*roi en son conseil privé.*  
**A common council**, *conseil de la ville ,*  
*conseil de la bourgeoisie.* The council  
 chamber , la chambre du conseil , le  
 conseil. The council-board , la table du  
 conseil , le tapis.  
**Council**, *counsel*, *counsellor*, *un avocat.*  
 The king's learned council at law , l'avo-  
 cat ou les avocats du roi.  
**Council** ( advice ) *conseil*, *avis*, *m.* Take  
 council on your pillow , la nuit vous y  
 avisera. To keep counsel , être secret ,  
 avoir bonne bouche. As if our understand-  
 ings were of counsel for our frailties ,  
 comme si notre jugement favorisoit nos  
 défauts.  
**COUNSEL**, *counsellor*, *s.* *un avocat.*  
**To counsel**, [ *tou càoun'sel* ] *v. a.* *con-*  
*seiller , donner conseil.* To counsel to the  
 contrary , dissuader , détourner , divertir.  
**CÓUNSELLABLE**, [ *càoun'seable* ] *adj.* *à*  
*propos , que l'on doit conseiller.*  
**CÓUNSELLOR**, *s.* *conseiller.* A counsellor at  
 law , un avocat.  
**CÓUNT**, [ *càon'te* ] *s.* ( a foreign earl )  
 un comte.  
**Count** ( a law term for déclaration ) *terme*  
*de palais , qui signifie demande , f.*  
**To count**, [ *tou càoun'te* ] *v. a.* ( reckon )  
*compter , calculer , supputer.*  
**To count** ( to account ) *croire , tenir ,*  
*estimer.*  
**A count book**, [ *é càoun'te-bouk* ] *s.* *un*  
*livre de compte.*  
**CÓUNTABLE**, *adj.* *qui peut être compté.*  
**CÓUNTED**, *a.* *compté , supputé , calculé ou*  
*tenu , estimé , qui passe pour...*  
**CÓUNTENANCE**, [ *còun'tenen'ce* ] *s.* ( looks )  
*contenance , mine , f.* *air , m.*  
**Countenance**, ( face ) *visage , m.* *face , f.*  
**Countenance** ( support ) *appui , soutien*  
*m.* *protection , f.*  
**To countenance**, *v. a.* ( to favour , to  
 abet ) *favoriser , appuyer , soutenir , pro-*  
*téger , supporter.*  
**CÓUNTENANCED**, *adj.* *favorisé , appuyé ,*  
*soutenu , protégé.* X She is as pretty  
 countenanced a woman as one shall see ,  
 c'est une femme qui a fort bonne façon.  
**CÓUNTENANCER**, *subst.* *celui qui favorise ,*  
*appuie , soutient , protège ; fauteur , pro-*  
*tecteur , partisan , m.*  
**CÓUNTENANCING**, *s.* *l'action de favoriser ,*  
*d'appuyer , etc.* *appui , soutien , m.* *pro-*  
*tection , f.*  
**COUNTER**, [ *càount're* ] *subst.* ( counting  
 board ) *comptoir ou comptoir , m.*  
**Counter** ( a piece of brass , silver , etc. to  
 count withal ) *jeton , m.*  
**Counter**, a particle signifying opposition,

- is generally used in composition, and sometimes by itself, cette particule signifie opposition et contrariété ; on s'en sert le plus souvent dans la composition, et quelquefois séparément. To write counter, écrire contre. To run counter, s'opposer, être contraire ou s'opposer.
- COUNTERBALANCE**, [ cãoun'trebãlen'co ] s. contrepoids, m.  
To counterbalance, v. a. contre-balancer, contre-peser.
- COUNTERBALANCED**, a. contre-balancé.
- COUNTERBAND**. V. Contraband.
- COUNTERBATTERY**, s. contre-batterie, f.
- COUNTERBOND**, subst. obligation que la personne pour qui l'on a répondu donne à sa caution pour son assurance, f.
- COUNTERCHANGE**, [ cãoun't'retchendge ] subst. contrechange, m.  
To counterchange, v. a. changer, troquer, faire un échange.
- COUNTERCHARGE**, [ cãoun't'retchãrge ] s. récrimination, f.
- COUNTERCHARM**, s. un contre-charme ou charme contraire, m.
- COUNTERCHECK**, s. censure, réciproque, f.  
To countercheck, v. a. reprendre, censurer réciproquement.
- COUNTERCHECKED**, a. repris, censuré réciproquement.
- COUNTERCOMBINED**, adj. contre-composé.
- COUNTERCUNNING**, [ caoun't'recõin ] s. contre-finesse, contre-ruse, f.
- COUNTERCURRENT**, [ caou't'rekiouÿren'te ] courant, contraire ou opposé à un autre, m.
- COUNTERDISTINCTION**, subst. Ex. In counterdistinction to that, par opposition à cela.
- To **COUNTERDRAW**, [ caoun't'redrã ] v. a. ( term in painting ) contre-tirer.
- COUNTER-EVIDENCE**, subst. témoignage contraire, m.
- COUNTERFEIT**, [ cãoun't'refite ] a. ( imitated ) contrefait, imité, bien représenté.
- Counterfeit, ( falso ) faux, supposé, inventé, forgé, contourné.
- Counterfeit ( feigned, dissembled ) feint, dissimulé.
- A counterfeit, s. un dissimulé, une dissimulée, un fourbe, un trompeur, un imposteur.
- To counterfeit, v. a. ( imitate ) contrefaire, imiter.
- To counterfeit ( to forge ) controurer, inventer, imaginer faussement, supposer, forger. To counterfeit coin, faire de la fausse monnaie.
- To counterfeit ( dissemble ) feindre, faire semblant. To counterfeit devotion, faire le dévot.
- COUNTERFEITED**, adj. contrefait, imité, supposé, etc.
- COUNTERFEITER**, s. ( imitator ) imitateur, qui imite ou qui contrefait.

- Counterfeiter ( forger ) auteur, inventeur, un faussaire. A counterfeiter of coin, un faux monnoyeur.
- COUNTERFEITING**, s. l'action de contrefaire, d'imiter ou de supposer, etc.
- COUNTERFEITLY**, adv. d'une manière feinte, avec déguisement, en faisant semblant.
- COUNTERFOIL**, counterstock, [ cãoun't're-fail, caoua't're stok ] s. contre-taille, moitié d'une taille endossée et enregistrée, à l'échiquier, f.
- COUNTERFORT**, s. contre-fort, m.
- COUNTERFUGUE**, [ cãoun't'ref'iougue ] ( in music ) contrefugue, f.
- COUNTERGUARD**, s. contre-garde, conserve ou enveloppe, f.
- COUNTERLATH**, [ cãoun't'relasse ] subst. contre-latte, f.  
To counterlath, v. a. contre-latter.
- COUNTERMAND**, s. contre-ordre, contremandement, m. Countermand of a will, nullité de testament, f.  
To countermand, v. a. contremander, donner un contremandement. To countermand a will, invalider un testament.
- COUNTERMANDED**, a. contremandé, etc.
- COUNTERMARCH**, [ caoun't'remãrche ] s. contre-marche, f.
- COUNTERMARK**, [ caoun't'remãrk ] subst. contre-marque, f.  
To countermark, v. a. contre-marquer.
- COUNTERMINE**, [ caoun't'raine ] subst. contre-mine, f.  
To countermine, v. a. contre-miner, faire des contre-mines.
- COUNTERMINED**, a. contre-miné.
- COUNTERMINER**, s. contre-mineur, m.
- COUNTERMINING**, s. contre-mine ou l'action de contre-miner, f.
- COUNTERMURE**, [ caoun't'rmioure ] s. en contre-mur.
- COUNTERPANE**, [ cãoun't'rpane ] subst. ( for a bed ) courte-pointe, ou plutôt contre-pointe, f.
- COUNTERPART**, s. ( of a writing ) double, m. copie, f.  
Counterpart ( in music ) contre-partie, f.
- COUNTERPLEA**, [ caoun't'rpli ] s. déclaration qui tend à forclorre une personne de produire, f.
- COUNTERPLOT**, [ caoun't'rplote ] subst. conspiration supposée à Messieu de tourner la réelle en ridicule ; contre-ruse ou contre-finesse, f.  
To counterplot, v. n. faire une conspiration feinte ou supposée.
- COUNTERPOINT**, [ caoun't'rpointe ] subst. ( in music ) contrepoint, m.  
Counterpoint. V. Counterpane.
- COUNTERPOISE**, [ caoun't'rpaize ] contrepoids, équilibre, m.  
To counterpoise, v. a. contre-balancer, mettre en équilibre.
- COUNTERPOISED**, adj. contre-balancé, en équilibre.



**COUNTERPOISON**, [ caoun't'rpâissenno ] s. contre-poison, antidote, m.  
**COUNTER-RAIL**, subst. rang de balastres opposé à un autre rang, m. double balustrade, f.  
**COUNTER-ROUND**, [ caoun't'r-râon'do ] s. contre-ronde, f.  
**COUNTERSCARP**, s. contrescarpe, f.  
 To counterscarp, v. a. contrescarper.  
**COUNTERSCARPED**, a. contrescarpé.  
**COUNTERSCUFFLE**, s. ( when by mistake friends fall on friends ) choc d'amis qui se battent sans se connoître, m.  
**COUNTERSECURITY**, [ caoun't'resékioûrity ] s. assurance ou obligation que la personne pour qui l'on a répondu donne à son répondant pour le dédommager, f.  
 To COUNTERSIGN, [ tou câoun't'saine ] v. a. contre-signer.  
**COUNTERTALLY**, s. contre-taille, f.  
**COUNTER-TENOR**, s. haute-contre, f.  
 To COUNTERVAIL, v. a. valoir autant, être équivalent, égaler, récompenser, contre-peser à....  
**COUNTERVIEW**, [ câoun't'rviou ] s. opposition, f. contraste, m.  
 To COUNTERWORK, v. a. contre-miner, user de contre-mine, de contre-ruse ou de contre-finesse.  
**COUNTESS**, [ câoun'tesse ] s. comtesse, f.  
**COUNTING**, s. ( de to count ) l'action de compter, etc. V. To count.  
 Counting-house, or the king's household. V. Green-cloth.  
**COUNTLESS**, adj. innombrable.  
**COUNTRY**, [ câoun'try ] s. ( region ) pays, m. contrée, région, f.  
 Country ( the fields, in opposition to the town ) les champs, m. la campagne, la province. A man's own country, a man's native country, la patrie, le pays natal. One's country language, la langue maternelle.  
 A country word, un terme de province.  
 A country-house, une maison des champs, une maison de campagne. A country life, une vie rustique, une vie champêtre.  
 A country-man, un provincial, un campagnard, un villageois, un paysan. A country-woman, une provinciale, une campagnarde, une villageoise, une paysanne. What, country-man are you? de quel pays êtes-vous? d'en êtes-vous? We are country-men, nous sommes du même pays, nous sommes compatriotes.  
 A country esquire, [ ai caoun'try squaire ] un gentilhomme de province ou de campagne, & un hobereau. A country clown, country bumkin, un paysan, un gros villageois. A country parson, un ministre de campagne, un curé de village. A country ballad or country song, un vaudeville.  
**COUNTRY-DANCES**, [ caoun'trydèn's'co ] des contre-danses, des danses, f. ou des branles de campagne, m.

**COUNTY**, [ câoun'ty ] s. ( shire ) un comté ou une province, f.  
 County ( earldom ) une comté ou un comté.  
**COUPED**, coopod, adj. ( in heraldry ) coupé.  
**COUPEE**, coopée, s. ( a step in dancing ) coup, m.  
**COUPLE**, [ côplo ] s. deux choses de même espèce, couple, f.  
 To couple, v. a. ( to join ) accoupler, coupler, attacher, joindre ensemble.  
 To couple for generation, accoupler, joindre pour la génération, en parlant des bêtes; marier, joindre par le mariage, en parlant des personnes.  
 To couple, v. n. ( to marry ) se joindre, se marier ensemble.  
 To couple ( as beast do ) s'accoupler.  
**COUPLED**, a. accouplé, couplé, etc.  
**COUPLET**, [ côplette ] s. ( two verses with rhymes ) deux vers rimés, m.  
**COUPLING**, [ côplin ] s. accouplement, m. l'action d'accoupler, etc. The couplings of a net, les mailles d'un filet, f. pl.  
**COURAGE**, [ côredge ] s. courage, cœur, m. bravoure, valeur, f.  
**COURAGEOUS**, [ corédjeous ] a. courageux, qui a du courage ou du cœur, brave.  
**COURAGEOUSLY**, adv. courageusement, avec courage.  
**COURAGEOUSNESS**, s. courage, m. intrépidité, f.  
**COURANT**, s. ( a dance ) courante, f. sorte de danse. A courant of news, une gazette.  
**COURIER**, [ côrier ] s. ( express ) un courrier, un exprès.  
**COURSE**, [ corse ] s. ( running race ) cours, m. course, carrière, f.  
 Course ( in sailing ) route, f. cours, m.  
 Course of humours in the eyes, fluxion aux yeux, f. The main course ( main sail of a ship ) la grande voile.  
 Course ( journey, voyage ) chemin, m. voie, marche, traite, f. voyage, m. A continual course of sin, une suite continuelle de crimes, une vie tout-à-fait criminelle.  
 Course ( order ) ordre, cours, m.  
 Course ( turn ) tour, rang, m. suite, f.  
 Course ( custom ) costume, f. train, m.  
 Course of life, genre, m. ou manière ou façon de vivre, f. procédé, m. conduite, f.  
 Course ( way, means ) manière, voie, méthode, f. moyen, m.  
 Course ( service ) of meat, un service de table. A thing of course ( common ) une chose ordinaire, qui se fait ou qui s'observe toujours. Words of course, manières de parler, f. compliments, m. In course, of course ( naturally, of one's self, of itself, etc. ) naturellement, ordinairement, de lui-même, d'elle-même, d'eux-mêmes, de soi. Women's monthly courses, fleurs, f. mois des femmes, m. menstrues, f. pl.  
 Course ( measures ) mesures, conduite, f.

To take a wise course, *prendre de justes mesures, s'y bien prendre, s'y prendre sagement.* To take bad (wicked) courses, *se débaucher, s'abandonner au vice ou au libertinage.* You must take another course of life, *il faut que vous changiez de vie.* Or else I shall take a course with you, *autrement je vous entreprendrai, je vous ferai bien venir à la raison, je vous ferai des affaires ou je m'en prendrai à vous.*

To take a course with one at law, *poursuivre quelqu'un en justice.* I do not fear you, take your course, *je ne vous crains point, faites ce que vous voudrez, ou faites comme vous l'entendrez.* Take your course, and I shall take mine, *prenez votre parti, et je prendrai le mien.* To follow the course of time, *s'accommoder au temps.* By due course of law, *juridiquement.* To leave the world to take its course, *laisser faire le monde, & laisser couler le torrent.*

A course of eggs, *une couvée d'œufs.*

A course (bed, lay) of stones in building, *parement de muraille, assise de pierres.* To be in a course of physic, *être dans les remèdes.* To put justice into its course, *faire rendre justice.*

To course, *v. a. courre, courir, forcer, en chassant.*

To course over, *v. n. aller par dessus.*

To course (dispute) in the schools, *disputer dans les écoles.*

COURSE, [cours] *s. (steed) un coursier.*

A courser (disputant in schools) *un disputeur.*

A horse-courser, *un maquignon, un courtier de chevaux.*

COURSEY, *s. (a space in a galley) coursie, f. ou coursier, m.*

COURT, [corte] *s. (court-yard) cour ou basse-cour, f.*

Court (before the gate of a church, parish, m.

Court (narrow street) *ruelle, f.*

Court (the palace of a prince) *cour, f. palais d'un prince, m.*

Court (the prince and courtiers) *la cour, le prince et ses courtisans.*

☞ Court (attendance which one pays to a prince, or a great man) *cour, f.*

Court (hall of justice) *cour, palais de justice.* ☞ Court (the judges) *cour, les juges d'une cour.*

A court visit, *visite de cour, courte visite.*

Court-minion, [corte-minienne] *un favori, un mignon.* The court party, *le parti de la cour.* Court ladies, *les dames de la cour.*

Court-miss, *courtisane, putain de cour.*

☞ Court holywater, *eau bénite de cour.*

Court-like, *à la manière, à la mode de la cour.* A court-day, *un jour de palais.* A tennis-court, *un tripot, un jeu de paume.*

Court card, *carte figurée, figure, tête, f.*

Court-rolls, [corte-rolce] *terrier, m.* Court-baron, *cour fœcière, cour du seigneur*

fontier, *f. Court-leet, cour fœcière, qui regarde proprement les offenses.* Court-christian, *cour qui juge des affaires de la religion.*

To court, *v. a. (to make love to) courti-ser, faire la cour ou faire l'amour à..., re-chercher.*

To court (to desire, solicit) *rechercher, prier, presser, solliciter.*

To court (to stand for a place) *briguer, solliciter, demander un emploi.*

COURTED, *a. à qui l'on fait la cour ou l'amour, recherché, etc.*

COURTEOUS, [cortéousse] *a. (civil) courtois, affable, honnête, civil, galant, obligeant.*

Courteous (kind) *courtois, doux, benin, humain, bienfaisant, honnête, bon.* Courteous reader, *ami lecteur, & lecteur bènevole.*

COURTEOUSLY, *adv. honnêtement, galamment, civilement.*

COURTEOUSNESS. *V. Courtesy.*

COURTESAN. *V. Courtesan.*

COURTESY, [cortésy] *s. (civility) courtoisie, honnêteté, civilité, affabilité, f.*

Courtesy (kindness) *courtoisie, honnêteté, faveur, grace, f. bienfait, service, m.*

Courtesy (gentleness) *douceur, honnêteté, bonté, humanité, bonité, f.*

Courtesy (curtsy) *révérence de femme, f.*

COURTEZAN, [cortisane] *s. courtisane, fille de joie, putain de qualité, f.*

COURTIER, *s. courtisan, homme de cour ou un partisan de la cour, & courtier, un courtisan, un homme poli, civil, honnête, complaisant.* Courtier (a court lady) *dame ou femme de la cour, ou partisane de la cour.*

COURTINE, *s. courtine, f.*

COURTING, *s. (de to court) l'action de faire la cour, etc. recherche, etc.*

COURTLINESS, *s. civilité, honnêteté, complaisance, f.*

COURTLY, *a. galant, qui a l'air galant ou des manières galantes, poli, civil, complaisant, honnête.*

COURTSHIP, [cortechippe] *s. (civility) civilité, honnêteté, complaisance, f.*

Courtship (amorous speeches) *galanterie, douceurs, fleurettes, f.*

To COUSEN, etc. *V. To cozen, etc.*

COUSIN, *cousin, m. cousine, f.*

COVY, *s. V. Covey.*

COW, [cò] *subst. vache, fem. milk-cow, vache à lait.* ☞ He is as good as a milch-cow to that sharper, *il est la vache à lait de ce filou.* ☞ To a cow's thumb (exactly) *exactement.* A cow-herd, cow-keeper, *vacher, m.* Cow-itch, *le dehors velu et luisant d'une certaine fève qui vient des Indes.*

To cow, *v. a. intimider, épouvanter, rendre craintif ou lâche, tenir dans la crainte.*

COWARD, [côuarde] *s. un poltron, un lâche,*

lâche, *X* un couard ou une lâche, une poltronne.  
**CÓWARDICE**, cowardliness, *s.* poltronnerie, lâcheté, *X* conardise, *f.*  
**CÓWARDLY**, *a.* poltron, lâche, peu courageux.  
**Cowardly**, *adv.* lâchement, en lâche, en poltron.  
**CÓWED**, *a.* (de to cow) intimidé, épouvanté, devenu lâche ou craintif.  
*X* To cower down, *v. n.* se baisser.  
**CÓWING**, *s.* l'action d'intimider, etc.  
**COWL**, [côle] *subst.* un capuce, un capuchon, *m.*  
**Cowl**, *s.* cave, cavette, *f.*  
**CÓWLIS**. *V.* Cullis.  
**CÓWSLIP**, [còslipo] *s.* primevère, *f.*  
 By coxbones, [baì coxbòn'ce] ventre-bleu, ventre-saint-gris.  
**CÓXCUMB**, [còxcom'be] *s.* un sot, un fat.  
 An ignorant coxcumb, un ignorant, une bête, une buse, un âne.  
**COXCÓMICAL**, *a.* sot, impertinent, faquin.  
 To coxe, coax, *v. a.* flatter, caresser, cajoler.  
**CÓXED**, coaxed, *a.* flatté, caressé, cajolé.  
**CÓXER**, coaxer, *s.* flatteur, flatteuse, cajoleur, cajoleuse.  
**CÓXING**, coaxing, *s.* l'action de flatter, etc. caresses, cajolerie, *f.*  
 By coxnouns (a comical oath) ventre-bleu, ventre-saint-gris, par la mort.  
**CÓY**, [còi] *adv.* (shy) cet adjectif ne se dit que des femmes; il signifie retenue, modeste, réservée, prude.  
**Coy** (finical) précieuse, *X* sucrée.  
 To coy, *v. n.* se comporter avec réserve, avec modestie. To coy, faire la précieuse, la sucrée, la prude.  
**CÓYNESS**, *s.* (shyness) modestie, retenue, réserve, *f.*  
**Coyness** (finicalness) modestie ou réserve affectée et qui donne dans le précieux ridicule, pruderie, *f.*  
 To cózen, *v. a.* tromper, fourber, duper.  
**CÓZENAGE**, cozening, *s.* tromperie, fourbe, fourberie, supercherie, *f.*  
**CÓZENED**, *a.* trompé, fourbé, dupé.  
**CÓZENER**, *s.* trompeur, fourbe, *m.*  
**CÓZENING**. *V.* Cozenage.  
**CRAB**, [crabbe] pomme sauvage, *f.* Crab tree, un pommier sauvage. Crab-fish, un cancre. Crab-louse, un morpion.  
**Crab** (an engine used by carpenters and architects) chèvre, *f.*  
**CRABBED**, *a.* (sour, as fruit unripe) âpre, revêche, rude au goût.  
*C* Crabbed (rough, uneven) raboteux, inégal, qui n'est pas uni. *C* Crabbed look, un visage chagrin, sévère, un regard rechigné.  
**CRABBEDLY**, *adv.* d'un air chagrin et sévère.  
**CRABBEDNESS**, *s.* (of style) l'inégalité du style; ce qui le rend raboteux ou inégal.  
**Crabbedness**, *s.* (sourness) mine, *f.* ou air

chagrin ou sévère, *m.* humeur chagrine ou bourne, *f.*  
**CRACK**, *s.* (chink) fente, crevasse, *f.*  
**Crack** (the noise of a thing that cracks) crac, craquement, *m.* The crack of a gun, le pet d'une arme à feu.  
**Crack** (a whore) une fille de joie, une putain, une courtisane.  
*C* Crack, [craque] (a boaster) vanteur, vanter; bavard, bavarde. Crack-brained, fou, *C* qui a le cerveau perclus ou mal timbré, qui a un coup de hache. *X* A crack rope, un pendard, un fripon, un coquin, un scélérat, *X* un gibier de potence.  
**Crack-fart**. *V.* Crackfart.  
 To crack, *v. a.* fendre, fêler, rasser, craquer. To crack a louse, tuer un pou. He and I have cracked many a bottle together, nous avons décollé ou vidé bien des bouteilles ensemble.  
 To crack, *v. n.* se fendre, se crevasser, se fêler, s'entr'ouvrir, se gercer, s'éclater. He eats till his belly is ready to crack, il se crève de manger.  
 To crack (make a noise) craquer, faire du bruit.  
*C* To crack (to boast) se vanter, se glorifier, se louer, bavarder. Does he think to crack me out? croit-il me faire peur?  
**CRÁCKED**, [crâked] *V.* Crackt.  
**CRÁCKER**, *s.* (squib) un pétard.  
**Cracker** (to curl hair with) papillote, *f.*  
 A nut-cracker, un casse-noisette.  
 A cracker, crack (a boaster) *V.* Crack.  
*X* **CRÁCKFART**, *s.* pet en gaule, *m.* *X* He is the crackfart of the nation, c'est un homme qui tranche hautement sur les affaires d'état ou un homme qui se mêle de régler un état.  
**CRACKING**, [crâkin] *s.* l'action de fendre, etc.  
 To CRÁCLE, *v. n.* craqueter, pétiller.  
**CRÁCKLING**, *s.* craquement, bruit, *m.*  
**CRÁCKNEL**, *s.* craquelin, échandé aux crêpes, masc.  
**CRÁCKT**, *a.* fendu, fêlé, cassé, etc.  
**Crackt** (crack-brained) fou, *X* qui a le cerveau perclus ou mal timbré, qui a un coup de hache.  
**Crackt** (broken merchant) marchand qui a fait banqueroute, qui a manqué.  
**CRÁDLE**, *s.* (for a child) berceau, *m.* An iron cradle, une grille de fer dans laquelle on fait du feu. The cradle of a lobster, le ventre d'une écrevisse de mer.  
 To cradle, *v. a.* bercer, mettre dans un berceau.  
**CRAFT**, handy-craft, [craftto, hân'dy-craftto] *s.* (trade) métier, *m.* profession, *f.* art mécanique, *m.*  
**Craft** (cunning) finesse, ruse, *f.* artifice, *m.* habileté, adresse, *f.* tour d'esprit, *m.* intrigue, *f.* P. There is a craft in dawbing, il y a du mystère en toutes choses.  
 A crafts-man, [craîf'tcmen] un ar-



tisan, un homme de métier, un ouvrier. A crafts-master, un homme habile en son art ou en son métier, un artiste.

**CRÄFTILY**, [cräftily] adv. finement, adroitement, avec finesse, avec ruse; D X artistement, selon les règles de l'art.

**CRÄFTINESS**, s. finesse, adresse, ruse, habileté, f. orfice, m.

**CRAFTS-MAN**, et crafts-master. V. sous craft.

**CRÄFTY**, a. fin, adroit, rusé.

**CRAG**, [crague] s. (neck) le chignon du cou.

**Crag** (rock) roc ou rocher, m.

**Crag** (top of a high rock) la cime d'un haut rocher.

**CRÄGGED**, cräggy, [crägued, cräguy] a. raboteux, escarpé, sourcilleux. The cräggy end of a neck of mutton, le bout saigneux d'un collet de mouton.

**CRÄGGINESS**, [cräguiness] s. état de ce qui est raboteux ou escarpé.

**To CRAM**, [tou cramme] v. a. (to thrust close) fourrer, pousser, enfoncer.

**To cram** (to stuff) remplir, garnir quelque chose d'une autre, farcir. To cram one's self with meat, se gorger de viandes, se farcir, s'empiffrer.

**To cram poultry**, engraisser la volaille, la mettre à l'engrais. He crams his belly as much as ever he can, il se crève de manger; X il rembourre bien son pourpoint; X il se fait une bonne carrelure de ventre.

**CRAMB**, crämbo, [crem'be, cräm'bo] s. jeu de rime, ou celui qui répète quelque mot comme une faute.

**CRÄMMED**, [crämed] a. (de to cram) fourré, poussé, enfoncé, farci, gorgé, engraisé.

**CRÄMMING**, s. l'action de fourrer, etc.

**CRAMP**, [crem'ppe] s. crampe, f. engourdissement, m.

**Cramp-iron**, crampon, harpon, crochet, m. main de fer, f. To fasten with cramp-irons, cramponner, attacher avec des crampons.

**The cramp-fish**, la torpille.

**To cramp**, v. a. gêner, contraindre, restreindre.

**To cramp**, tirer quelqu'un hors du lit avec une ficelle attachée à un doigt de la main ou du pied.

**To cramp out**, tirer dehors par force, arracher.

**To cramp the iron in**, sceller ou cramponner une pièce de fer.

**CRÄMPED**. V. Crampt.

**CRÄMPING**, s. l'action de gêner, etc.

**CRÄMIT**, a. gêné, etc.

**Crampt** (that has got the cramp) qui a la crampe.

**A crampt** (forced) word, un mot forcé, un mot écorché et qui n'est point autorisé par l'usage. A crampt name, un nom bis-cornu, dont il est difficile de se souvenir.

**CRÄNAGE**, le privilège d'avoir une grue, ou

bien le droit qu'on paye au maître de la grue.

**To CRANCH**. V. To crunch.

**CRANE**, [crène] s. (a bird) grue, f.

**Crane** (an engine to draw up burthens) grue (machine) f. C A sea crane (a fish) grue de mer, f.

**Crane** (siphon) un siphon.

**To crane up**, v. a. lever ou enlever par le moyen d'une grue.

**CRÄNED up**, levé ou enlevé par le moyen d'une grue.

**CRANK**, [cren'k] a. (or lusty) vigoureux, dispos, qui se porte bien.

**Crank** (merry) gai, éveillé, gaillard, enjoué.

**To CRÄNKLE in and out**, v. n. serpenter, aller en tournant et par replis à la manière des serpents.

**CRÄNKLES**, s. replis, détours.

**CRÄNNIED**, a. fendu, crevasé, plein de crevasses ou de fentes.

**CRÄNNY**, s. petite fente, petite crevasse, f.

**CRÄPE**, [crépe] s. crêpe ou crépon, m.

**CRASH**, [crache] s. (great noise) froissement, bruit, fracas, craquement, m.

**Crash** (contest) débat, m. querelle, dispute, contestation, f. chamaillie, m.

**To crash**, v. a. froisser, briser, fracasser.

**To crash**, v. n. craquer, craqueter.

**CRÄSHING**, s. froissement, m. l'action de froisser ou de briser, ou bien fracas, craquement, m.

**CRÄSINESS**, [crésiness] V. Craziness.

**CRASS** a. crasse, grossier, épais.

**CRÄSSITUDE**, s. épaisseur, grosseur, f.

**CRÄSY**. V. CRAZY.

**CRATH**. V. RACK.

**CRÄTCHES**, subst. (a horse's disease) crevasse, f.

**CRÄVAT**, [crâvette] s. cravate, f.

**To CRÄVE**, [tou crève] v. a. demander, faire demande d'une chose, requérir, implorer.

**CRÄVED**, a. demandé.

X **CRÄVEN**, cravent, s. un poltron.

X **CRÄVINED**, a. intimidé.

**CRÄVER**, s. (de to crave) demandeur.

**CRÄVING**, s. l'action de demander, demande, fém.

**Craving**, a. qui demande toujours, qui n'est jamais content, insatiable, affamé, qui n'a jamais assez.

**CRÄVINGNESS**, humeur insatiable, f.

**To CRAUNCH**, craunch, [tou craon'tche, cron'tche] v. a. croquer, craquer, faire craquer sous la dent.

**CRAW**, [crä] s. jabot, m.

**Craw-fish**, [cra'fische] s. écrevisse ou écrevice, f.

**To CRÄWL**, [tou cräle] v. n. ramper, se traîner.

**To crawl**, s. (wriggle) serpenter, aller par plis et replis. To crawl up to the top of a tree, grimper au bout d'un arbre.

To crawl (to swarm) with lice, être couvert ou plein de poux, grouiller de poux.  
**CRAWLER**, s. une créature rampante, un reptile.  
**CRAWLING**, s. l'action de ramper ou de se trainer.  
**CRAY-FISH**, s. écrevisse ou écrevice, f.  
**CRAYON**, [crâienn] s. (pastel) pastel, crayon, m.  
**TO CRAZE**, v. a. froisser, fracasser, rompre.  
**CRÁZED**, a. froissé, fracassé, rompu.  
**CRÁZED** (distempered in his brain) qui a l'esprit de travers, & qui a un coup de hache, ou dans un sens plus doux, foible, qui a l'esprit foible.  
**CRÁZEDNESS**, cráziness, s. indisposition, mauvaise santé, caducité, f.  
**CRÁZY**, a. malade, valétudinaire, mal sain, caduc, infirme, cassé, languoureux.  
**TO CREAK**, [tou criquo] v. n. craquer, faire du bruit comme un soulier neuf ou une porte dont les gonds sont rouillés, etc.  
**CREAKING**, subst. bruit comme celui d'une porte, etc.  
**CREAM**, [crîno] s. (of milk) la crème du lait. Whipt cream, s. crème fouettée, f. Cream of tartar, crème de tartre, f.  
**CREAM** (the best of a thing) la crème, ce qu'une chose a de meilleur, la fleur, le fin, la graisse. The cream of the jest, le fin, la pointe de la raillerie, le plus beau de l'affaire. Cream-cheese, fromage à la crème, m. Cream-tart, tarte à la crème, f.  
**TO CREAM**, v. n. se former en crème.  
**CREAMY**, a. rempli de crème.  
**CRÉANCE**, [crien'co] s. (trust) confiance, créance, f.  
**CRÉANCE** (in hawking). V. Criante.  
**CREASE**, s. un pli, un faux pli. m.  
**TO CREASE**, v. a. marquer des plis.  
**TO CREATE**, v. a. créer.  
**TO CREATE**, [tou criète] (to cause) causer, faire, susciter, exciter, faire venir, donner, faire naître.  
**CREATED**, a. créé, etc.  
**CREATING**, s. l'action de créer, etc. création, f.  
**CRÉATION**, s. création, f.  
**CRÉATOR**, [criète] s. créateur, m.  
**CREATURE**, [criétieuro] s. créature, f. A strange creature, un monstre. To abuse Gods creatures, abuser des biens de Dieu. & To take a cup of the creaturo, boire un verre de vin.  
**CRÉDENCE**, s. (belief) foi, créance ou croyance, f.  
**CRÉDENCE** (name) renom, m. réputation, f.  
**CRÉDENTIALS**, s. lettres de créance, f. pl.  
**CRÉDIBILITY**. V. Credibleness.  
**CRÉDIBLE**, a. croyable, digne d'être cru, probable, irréfutable, digne de foi.  
**CRÉDIBLENESS**, subst. probabilité, vraisemblance, f.  
**CRÉDIBLY**, adv. vraisemblablement, avec assez de vraisemblance, probablement.

**CRÉDIT**, [crédite] s. (reputation, interest) crédit, pouvoir, m. réputation, autorité, f.  
**Credit** (honour) gloire, f. honneur, m.  
**Credit** (belief) créance ou croyance, fol, f.  
**Credit** (trust) crédit, l'action de prêter, m. It will be much for his credit, cela lui sera fort glorieux. To employ one's credit for obtaining something, s'en remettre pour faire obtenir quelque chose.  
**TO CRÉDIT**, v. a. (to believe) croire, ajouter foi, se persuader.  
**TO CREDIT** (to grace) faire honneur.  
**CRÉDITABLE**, a. honorable, honnête, qui fait honneur.  
**CRÉDITABLENESS**, s. qualité de ce qui est honorable, etc.  
**CRÉDITED**, a. cru, à quel l'on ajoute foi. He may be credited, on peut croire ce qu'il dit.  
**CRÉDITOR**, s. créancier, prêteur.  
**CRÉDULITY**, s. crédulité, facilité à croire.  
**CRÉDULOUS**, a. crédule, qui croit trop aisément.  
**CREED**, [crîdo] s. symbole, confession de foi.  
**CREEK** (nook to unload wares) qual.  
**TO CREEP**, v. n. prêt. crept, crept, part. crept, ramper, se trainer.  
**TO CREEP IN**, [tou crîppe inno] se couler, se glisser dedans, s'insinuer. To creep into a corner, se glisser dans un coin.  
**TO CREEP INTO ONE'S FAVOUR**, s'insinuer dans les bonnes grâces de quelqu'un. P. You must learn to creep before you go, il faut avoir des ailes avant que de voler.  
**TO CREEP OUT**, sortir avec adresse et sans bruit. & To have always a hole to creep out at, avoir toujours quelque subterfuge ou quelque échappatoire.  
**SECURITY CREEPS UPON HIM**, il se laisse aller à la sécurité. Old age creep on, old age comes creeping on, la vieillesse s'approche insensiblement.  
**TO CREEP AND CROUCH**, [tou crîppe enno croteche] & ramper, complaire bassement; & faire le chien couchant. He is ready to creep into his mouth, il fait le chien couchant.  
**CRÉEVER**, s. qui rampe, qui se traîne, une créature rampante. Crééper, un chenet.  
**CREEP-HOLE**, s. trou par où l'on se sauve. & Creep-hole, & prétexie, subterfuge, m. échappatoire, fuite, f.  
**CRÉÉPING**, subst. l'action de ramper, etc. V. To creep.  
**CRÉÉPING AND CRINGING**, bassesse, lâche complaisance, etc.  
**CRÉÉPING**, a. qui rampe, rampant. & Creeping thing, un reptile. Creeping thyme, du serpolet.  
**CRÉÉPINGLY**, adv. bassement, en rampant.  
**CRÉNELLED**, [crénelé] a. (in heraldry) crénelé.  
**TO CRÉPITATE**, [tou crépîteto] v. n. faire

- un petit bruit, tel que celui du sel dans le feu.
- CREPITATION**, *s.* crépitation, *f.*
- CREPT**, *a.* (crept in) qui s'est glissé ou coulé.
- Crept, c'est aussi le prétérit du verbe to creep.
- CREPUSCULE**, [crépiouskeulo] crépuscule, *m.*
- CRÉSCENT**, *a.* croissant, qui croît.
- Créscent, [créscento] *subst.* le croissant, *m.*
- CRÊSSES**, *s.* (an herb) cresson, *m.*
- CRÉSSET**, *s.* (cresset light) un feu qui sert de signal, un falot. A cresset to set a pot on, un trépiéd.
- CREST**, *s.* (of birds) crête, huppe d'oiseau, *f.*
- Crest (in heraldry) crête, *f.* cimier, timbre, *m.*
- Crest (mane of a horse) l'encollure d'un cheval, *f.* Crest-fallen, abattu, découragé.
- CRESTED**, *a.* qui a pour cimier.
- CRÉVICE**, *s.* (cray-fish) écrevisse, *f.*
- Crevice (a chink) une fente, une crevasse.
- CREW**, [criou] *s.* une bande, une troupe, un tas. The crew of a ship, l'équipage d'un vaisseau, *m.*
- CREWET**. *V.* Cruet.
- CRANCE**, créance, *s.* (a term of hawking) créance, *f.*
- CRIB**, [cribbe] *s.* crèche, mangeoire, *f.*
- Crib (the leather pouch under a coachman's seat) la poche ou le sac d'un carrosse.
- CRIBBAGE**, *s.* sorte de jeu de cartes, particulier aux Anglois.
- CRIBBLE**, *s.* van, *m.*
- CRICK**, *s.* Ex. A crick in the neck, une douleur ou un mal de cou causé par le froid, un rétrécissement de nerfs.
- To crick. *V.* To creek.
- CRICKET**, *s.* (an insect) grillon, *m.*
- Cricket, (a sort of play) la crosse, sorte de jeu.
- Cricket, (a low stool) un petit tabouret, un estrapontin.
- CRICKING**. *V.* Creeking.
- CRIED**, [crâied] *prét.* du *v.* to cry.
- Cried, *a.* crié, etc. *V.* To cry.
- CRIER**, *s.* un crieur. A public crier, un crieur public, un herault.
- CRIME**, [craime] *s.* crime, *m.* méchante action, faute énorme, *f.* péché, *m.*
- CRIMINAL**, *a.* criminel, coupable.
- Criminal, [crim'nell] *s.* un criminel.
- CRIMINALLY**, *adv.* criminellement.
- CRIMINALTY**, *s.* cas criminel, *m.*
- CRIMINATION**, [criminéchenne] *s.* accusation, *f.*
- CRIMINATORY**, *a.* qui a rapport à l'accusation.
- CRIMINOUS**, *a.* criminel.

- CRIMP**, *s.* espèce de facteur pour les marchands de charbons, *m.*
- Crimp, *a.* fragile.
- CRIMPLING**, *a.* Ex. To go crimpling as one that has a disease, marcher comme un vérolé, marcher mal à son aise, se trainer.
- CRIMPS**, [crim'pce] *s.* Ex. To be in the crimps (well set out with clothes) être bien paré, bien mis, bien ajusté, X être brave.
- CRIMPT**, *a.* Ex. Crimpt ribbon, rompreille frisée.
- CRIMSON**, [crimsenne] *s.* et *a.* cramoisi.
- Crimson-velvet, velours-cramoisi, *m.* Crimson-silk, soie cramoisie, *f.* Crimson-colour, du cramoisi, *f.*
- CRINGE**, *s.* profonde soumission ou révérence, *f.* bassesse, *f.*
- To cringe, *v. n.* ramper, faire de grandes soumissions; X faire le chien-couchant.
- CRINGING**, *s.* l'action de ramper, grandes soumissions, bassesses, *f. pl.*
- Cringing, *a.* rampant, bas.
- To **CRINKLE**, *v. n.* (rumple) chiffonner, replier.
- To crinkle, *v. n.* serpenter, aller en tournant, être plein de sinuosités.
- CRINKLES**, [crin'cl'ce] *s.* tours, détours, plis, replis, *m.* sinuosités, *f.*
- CRIPPLINGS**, *s.* des solives, *f.* des pieux, *m.*
- CRIPPLE**, *s.* un impotent, perclus de ses membres, boiteux.
- To cripple, *v. a.* estropier.
- CRIPPLED**, *a.* estropié.
- CRIPPLENESS**, *s.* l'état d'un impotent, ou d'un homme perclus de ses membres.
- CRIS-CROSS-ROW**, [crisso crasse rô] Christ's cross-row, *s.* l'abécé, l'alphabet, *m.* croix de par Dieu, *f.*
- CRISIS**, [crisice] crise, *f.*
- CRISM**. *V.* Chrism.
- CRISM**. *V.* Chrisom.
- CRISP**, *a.* (brittle) friable, fragile ou cassant; rissolé, frit ou rôti, en sorte qu'il craque sous la dent. Crisp almonds, pralines, amandes à la praline.
- To crisp, *v. a.* friser.
- CRISPED**, *a.* frisé.
- CRISPING**, *s.* l'action de friser. A crissing iron, fer ou poinçon à friser les cheveux, *m.*
- CRISTAL**. *V.* Crystal.
- CRITCH**. *V.* Crib.
- CRITERION**, *s.* la marque, le signe de la vérité.
- CRITIC**, *s.* un critique, un censeur.
- CRITICAL**, [critik'le] *a.* (ensorious) critique, qui trouve à redire. A critical day, jour de crise, jour critique, *m.* Critical times, des temps dangereux, *m.* The critical hour (in love) l'heure du berger, *f.*
- CRITICALLY**, *adv.* en critique, en critiquant.
- CRITICISM**, *s.* critique, *f.*
- To **CRITICISE** upon, [tou critissaise opân-



no ] v. n. critiquer, examiner, faire la critique.

To CROAK, etc. V. To croke, etc.

CRÓCHET, [ cróchette ] V. Crotchét.

CROCK, s. pot de terre, m. A crock of butter, un pot de beurre.

Crock-butter, salt butter, beurre salé, m.

✕ Crock, Colly. V. Colly.

CRÓCODILE, s. crocodile, m.

CRÓCUS, [ crokeuss ] s. safran, m.

CROE, crow, s. ( a lever of iron ) pince, f. levier de fer, m.

Croe ( in the side boards of a tub ) jable, m.

Croft, s. pièce de terre auprès d'une maison, f. un petit clos, m.

CROISADE, croisado, s. croisade, guerre sainte contre les infidèles, f.

CRÓISAT, s. ( a piece of foreign coin ) croisat, m.

CRÓISES, s. des croisés, des pèlerins.

To CROKE, v. n. coasser, croasser.

CRÓKING, s. cri de grenouille, cri de corbeau ou croassement, m. The croaking of the guts, le bruit ou le murmure des boyaux, m.

CRONE, s. Ex. An old crone, une vieille.

CRÓNY, s. une connoissance, un ami ou une amie. An old crony, un vieux ami.

To CROO, [ tou croú ] v. n. ( as pigeons do ) roucouler.

CROOK, s. ( hook ) un croc, un crochet. A shepherd's crook, houlette de berger, f. ✕ By hook and crook, à tort et à travers.

Crook-baked, crook-shouldered, bossu, voûté. Crook-footed, qui a les pieds tortus. Crook-legged, qui a les jambes tortues.

To crook, [ tou crouk ] v. a. courber, plier, voûter.

CRÓOKED, a. courbé, plié, tortu, voûté, bossu. A crooked line, une ligne courbe.

✕ A crooked ( cross ) mind, un esprit pervers, un méchant esprit, un esprit de travers. To grow crooked, se voûter, commencer à avoir le dos courbé. A krooked nose, un nez crochu.

CRÓOKEDNESS, s. courbure, f. l'état d'une chose courbée, etc. The krookedness of rivers, les plis, les détours, les replis, m. les sinuosités des rivières, f.

To CROOL [ tou croulo ] v. n. murmurer, grommeler, parler entre les dents.

To CROOKEL, v. n. V. To croo.

CROOP, s. ( amongst gamesters, an assistant to the banker ) croupier, m.

To croop, v. n. servir de croupier.

CROP, s. ( the crop of corn ) le blé qui n'est pas encore coupé, ou bien, la moisson, la récolte. A crop of corn, hay, récolte de blé ou de foin, f.

Crop ( of a coachman's whip ) la verge d'un fouet de cocher.

Crop, craw ( of a bird ) le jabot d'un oiseau.

Crop ( a cropped horse ) cheval écourté.

✕ Crop-sik, qui a la crapule, malade d'avoir trop bu et mangé, dégoûté. Crop-eared, écourté, tondu.

To crop, v. a. ( cut off ) écourter, tondre, couper.

To crop ( to gather flowers ) cueillir des fleurs. The goat crops the hedge, la chèvre broute la haie.

CRÓPPED, a. écourté, etc.

CRÓPPING, s. l'action d'écourter, etc.

CRÓPT. V. Cropped.

CRÓSIER, [ cróssier ] s. crosse, f. bâton pastoral d'évêque, m.

CRÓSLET ( forehead-cloth ) frontal, m.

CROSS, crosslets ( in heraldry ) croix recroisetée, f.

CRÓSLY. V. Crossly.

CRÓSSNESS. V. Crossness.

CROSS, s. ( a figure of two things crossing one another ) croix, f.

CROSS, [ crasso ] ( a gibbet ) croix, f. gibet, m.

✕ Cross, ( affliction ) croix, souffrance, affliction, peine, f. tourment, m.

✕ Cross, ( misfortune ) traverse, f. malheur, accident fâcheux, revers de fortune, désastre, m.

Cross-grained, fâcheux, choquant, revêche, méchant, têtu, qui a l'esprit de travers, opiniâtre. Cross-logged, qui a les jambes en croix. To sit cross-legged, se croiser les jambes.

Cross-bow, arbalète, f. A cross-bow-maker, un faiseur d'arbalètes.

Cross-wise, [ crasse-ouaïso ] en travers, de travers.

Cross, a. ( laid across ) mis en travers, qui va de travers, oblique.

Cross ( peevish ) humoursome ) fâcheux, qui a l'esprit de travers, fantasque, bourru.

Cross ( contrary ) contraire.

Cross ( abusive ) choquant, dur, rude.

Cross ( troublesome ) fâcheux, incommode, méchant.

Cross ( untoward ) revêche, méchant, têtu.

A cross-day, [ é crasse-dai ] un jour malheureux. A cross-path, a cross-vay, un chemin fourchu, un carrefour, une traverse, chemins qui se croisent. Cross-purposes, contrariétés, brouilleries, contradictions, f. ou propos interrompus, m. Two cross-keys, deux clefs disposées en croix ou en sautoir. Cross-lines, lignes qui se croisent, f.

Cross-row. V. Criss-cross row.

The cross bars of a window, [ de crasse bârce of é ouin'dò ] les croisées d'une fenêtre. A cross bar shot, une balle ramée. Cross matches, mariages entrelacés, comme lorsqu'un frère et une sœur se marient avec deux autres qui sont aussi frère et sœur, etc. A cross fortune, un revers de fortune. A cross bite, une traverse, un fâcheux accident, un contre-

temps. A cross-caper, *entrechat*, m. A cross piece of timber, a cross-beam, une poutre qui traverse, un traversin.

Cross, adv. de travers, en travers, à rebours. When any thing comes cross between the husband and the wife, quand le mari et la femme viennent à se brouiller ou à avoir quelque démêlé.

Cross, prép. à travers, au travers.

To cross, v. a. (to go cross) traverser, passer au travers, presser.

☞ To cross (to thwart, be contrary) traverser, contrarier, contrecarrer, empêcher, mettre obstacle, venir à la traverse.

☞ To cross (to vex, to trouble) fâcher, tourmenter, chagriner, faire enragier, ☞ faire anlever.

To cross (to hurt) faire mal.

To cross, (to lay cross) croiser, mettre en forme de croix. To cross one's self (to make the sign of the cross) faire le signe de la croix.

To cross the cudgels. V. Cudgel.

To cross the river again, repasser la rivière. To cross over the way, traverser la rue. To cross, to cross out, effacer, raser.

CROSSED, a. traversé, etc.

CROSLY, adv. mal, malicieusement, avec méchanceté; mal, mal à propos, autrement qu'il ne faut.

CROSSNESS, s. malice, méchanceté, mauvaise humeur, f.

CROSSET, s. (in heraldry) une petite croix.

CROSSLET. V. Croslet.

CROST. V. Crossed.

CRÔTCHET, [crôchette] s. (in music) crochet de musique, m. une note, f.

☞ Crotchet (fancy, whim) caprice, m. fantaisie, f. ☞ vercoquin, m. ☞ lubie, f.

☞ Crotchet (the mark of parenthesis in printing, thus [ ]) crochet, m. To be full of crotchets, être fantasque ou capricieux.

Crotchet (a trick, device) une finesse, une ruse, un tour d'esprit, une fourbe, une tromperie.

CRÔTELS, s. (hare's dung) repaire, m.

TO CROUCH, [tou crotche], v. n. se tapir.

☞ To creep and crouch, s'humilier, s'abaisser, faire de profondes soumissions, ☞ ramper, ☞ faire le chien-couchant.

CROUCHED, a. Ex. Crouched friars, moines qui portent la croix.

CROUCHING, a. l'action de se tapir. ☞ With much creeping and crouching, à force de soumissions.

CROUCHMASS, s. crouchmass-day, le jour de la sainte croix.

CROUD, etc. V. Crowd, etc.

CROW [crô] s. (a bird) corneille, fem.

☞ To give the crow a pudding, ☞ passer le pas, mourir. ☞ He has an ill crow to

pluck, il a un vilain os à ronger. A crow of iron, pince, f. levier de fer, m.

Crow-foot, (a caltrop) une chausse-trappe.

Crow-foot (an herb) renoncule, f.

Crow-toes (a flower) hyacinthe, f. fleur.

Cock-crow, le chant du coq, m. A scare-crow an épouvantail.

To crow, v. n. prêt crew, part. crowed (as a cock does) chanter.

☞ To crow (vapor) triompher, chanter la victoire, se vanter, se glorifier. To crow over one, insulter à quelqu'un, lui faire insulte, le braver, ☞ le morguer.

CROWD, (craòde) subst. (throng) foule, presse, multitude de monde, f.

☞ Crowd (fiddle) un violon.

To crowd, v. a. presser, serrer, serrer.

To crowd one to death, étouffer quelqu'un à force de le presser. To crowd in, se jeter dans la foule. To crowd a thing in, mettre une chose dedans avec peine, l'enfoncer, la faire entrer de force.

CROWDED, a. pressé, serré, etc.

☞ CROWDER, s. joueur de violon, ☞ ménestrier.

CROWDING, s. l'action de presser.

CROWN, [craòne] s. (a king's crown) couronne, diadème, m.

☞ Crown, (kingdom, empire) couronne, f. empire, royaume, m. The crown of the head, le sommet, la couronne ou le haut de la tête. ☞ A freak took him in the crown, il lui vint fantaisie en tête; il lui prit une fantaisie, il se mit en tête. A priest with a shaven crown, un prêtre qui a la couronne.

A crown (garland) une couronne, une guirlande.

The crown of a hat, la forme d'un chapeau.

The crown of a deer's head, couronne de tête de cerf, f. The crown of a peruke, la plaque d'une perruque.

Crown (a piece of money) un écu, ou écu blanc. A crown piece, écu blanc.

Crown-land, domaine de la couronne, m.

Crown-seah (in horsos) peignes, m.

To crown, v. a. couronner, mettre une couronne sur la tête.

☞ To crown (to accomplish) couronner, achever ou finir glorieusement.

☞ To crown (to reward) couronner, récompenser, faire honneur. To crown a man at draughts, damer un pion, au jeu de dames.

CROWNED, [craòné] a. couronné, etc.

CROWNER. V. Coroner.

CROWNING, s. couronnement, m. ou l'action de couronner.

TO CROYN, v. n. (as a fallow deer) réer.

CRUCIAL-INCISION, s. incision cruciale, f.

D ☞ TO CRUCIATE, v. a. tourmenter.

CRUCIATED, s. tourmenté.

CRUCIBLE, [croicible] s. creuset, m.

CRUCIFIED, a. crucifié, attaché à une croix.

CRUCIFIX, [croicifixe] s. crucifix, m.

**CRUCIFIXION**, *s.* crucifiement, *m.*

To **CRUCIFY**, [croucifai] *v. a.* crucifier, mettre en croix.

**CRUCIFYING**, *s.* crucifiement, *m.* l'action de crucifier.

**CRUDE**, *a.* cru, qui n'est pas digéré.

**CRUDELY**, *adv.* avec crudité, avec indigestion.

**CRUDNESS**, *s.* crudité, indigestion, *f.*

**CRUDITY**, *s.* crudité, indigestion, *f.*

To **CRUDE**, *v. a.* coaguler.

**CRUE**. *V.* Crew.

**CRUEL**, *a.* cruel, inhumain, impitoyable, dur, rigoureux, implacable, barbare. A cruel man, un cruel. A cruel woman, une cruelle. A cruel fight, un rude combat, un combat acharné. It is a cruel thing, cela est cruel, cela est rude, cela est bien fâcheux.

**CRUELLY**, *adv.* furieusement, terriblement, extrêmement, fort.

**Crueelly**, cruellement, avec cruauté, impitoyablement, durement. To be cruelly bent against one, être acharné contre quelqu'un.

**CRUELTY**, [crouelty] *s.* cruauté, inhumanité, barbarie, *f.* A great piece of cruelty, une grande cruauté.

**CRUET**, *s.* une burette, *f.* ou un vinaigrier.

**CRUISE**, [crouise] *s.* cours, *m.* course, *f.*

**CRUM**, [croumme] *s.* mie, miette, petite mie, *f.* X To pick up one's crumbs, se refaire, se rétablir, se remettre, commencer à reprendre ses forces ou son embonpoint.

To **CRUMB**, crumble, *v. a.* émietter.

**CRUMMED**, *a.* (de to crum) émié, mis en miettes.

**CRUMMY**, *a.* plein de mie, qui a beaucoup de mie.

**CRUMP**, [croum'po] *a.* (crump-shouldered) bossu, voûté. Crump-footed, qui a les pieds tortus.

**CRUMPED**, *a.* courbé en dedans.

**CRUMPLE**, *s.* bouillon, mauvais pli, *m.*

To crumple, *v. a.* chiffonner, bouillonner.

To crumple, *v. n.* prendre de mauvais plis.

**CRUMPLED**, *a.* chiffonné, bouillonné. Her skin is crumpled, sa peau est ridée.

To crunch, craunch, [tou cron'tch, craou'n'tche] *v. a.* croquer, craquer.

To **CRUNK**, *v. n.* (to cry like a crane) crier comme une grue.

**CRUPPER**, *s.* (rump) la croupe d'un cheval.

**Crupper** (part of the saddle) la croupière.

**CRUSADE**, crusado, *s.* croisade, la guerre sainte, *f.*

**CRUSE**, cruise, *s.* cruche, *f.* pot à l'eau, *m.*

**Cruse**. *V.* To cruise.

To **CRUSH**, [tou croche] *v. a.* écraser,

aplatir et briser.

¶ To crush (to oppress) écraser, oppri-

mer, accabler ruiner.

**CRUSHED**, *a.* écrasé, etc.

**CRUSHING**, *s.* l'action d'écraser, d'opprimer, de ruiner, etc.

**CRUST**, [croste] *s.* croûte, *f.* The kissing crust, biseau de pain, *m.*

To crust, *v. n.* se former en croûte, se couvrir d'une croûte.

**CRUSTACEOUS**, *a.* croûteux, qui a une croûte. Crustaceous, crustacée.

**CRUSTED**, [crosted] *a.* formé en croûte ou qui a une crûte.

Crusted with marble, incrusté, revêtu de marbre.

**CRUSTINESS**, *s.* qualité du pain qui est croûteux. ¶ Crustiness, mauvaise humeur.

**CRUSTY**, *a.* croûteux, qui a une croûte ou qui a beaucoup de croûte.

¶ Crusty, ombrageux, pointilleux, rébarbatif.

**CRUTCH**, *s.* potence, béquille, *f.*

**CRY**, [crai] *f.* (noise of the voice) cri, bruit de la voix, *m.*

**Cry** (weeping) pleurer ou manière de pleurer. A cry of hounds, une meute de chiens.

To cry, *v. a.* crier. To cry (call) one appeler quelqu'un.

To cry, *v. n.* (weep) pleurer.

To cry (bawl) crier, crier, clabander.

To cry quittance, rendre la parolle.

To cry out, crier, s'écrier, jeter, pousser des cris. To cry out as a woman with child, être en travail d'enfant, accoucher.

To cry out (exclaim) against injustice, éclater, s'emporter de colère contre l'injustice, se récrier contre l'injustice. To

cry one's eyes out, fondre en larmes.

To cry out upon one, faire honte à quelqu'un.

To cry unto God, invoquer ou réclamer Dieu. To thee all angels cry aloud, à toi les anges élèvent leurs voix. To cry

up, exalter, louer, vanter, élever par des paroles. prôner. To cry one up for a saint, faire passer quelqu'un pour un saint.

To cry down, décrier. To cry down one's wife, faire trompeter sa femme.

**CRYING**, *s.* l'action de crier ou de pleurer, etc. A crying out, cri, *m.* acclamation ou exclamation, *f.* A woman's crying out (labour) travail d'enfant, *m.* A crying down, décri, rabais, *m.*

**Crying**, [craiu] *adject.* criant, énorme, atroce.

**CRYSTAL**, [crist'le] *s.* crystal ou cristal, *m.* Rock-crystal, crystal de roche.

A crystal-glass, un verre de crystal. Mineral-crystal, crystal minéral.

**CRYSTALLINE**, [cristalline] cristallin, transparent comme du crystal.

**CUB**, *s.* (a bear's cub, whelp) un petit ours. A fox's cub, renardeau, petit renard.

To cub, [tou cobbe] *v. a.* faire des petits.



- CUBE**, [k'iube] *s.* un cube.  
**CUBIC**, cubical, *a.* cubique.  
**CUBIT**, *s.* (a mesure) coudée, *f.*  
**CUCHENEAL**, *V.* Cutcheneal.  
**CUCKING**, *a.* *Ex.* A cucking-stool, cage ou selle où l'on baigne les femmes \*que-rellieuses, *f.*  
**CUCKOLD**, [còkold] *s.* cocu, cornard, *X* jannis, *m.* Cuckold-maker, un faiseur de cornards.  
**To cuckold**, *v. a.* faire quelqu'un cornard, lui faire porter les cornes.  
**CUCKOLDING**, *s.* l'action de faire cornard ou com.  
**CUCKOO**, [coucou] *s.* (a bird) coucou, *m.* *X* To sing like a cuckoo, chanter comme un coucou, chanter toujours la même chanson, dire toujours la même chose.  
**CUCUMBER**, *s.* concombre, *m.*  
**CUD**, [coddè] *s.* la partie intérieure de la gorge. **To chew the cud** (in a proper sense) *ruminer, remâcher.* *¶* **To chew the cud** (to think and reflect upon) *ruminer, repasser dans son esprit, méditer, rêver à...*  
**CUDDEN**, cuddy, *s.* un sot, un niais, un benêt, une bête, une buse.  
**Cudden**, *s.* niais, sot, *m.*  
**To CUDDLE**, *v. a.* (to make much of) *dorloter, choyer, mitonner.*  
**CUDEL**, [còd'j] *s.* bâton gros et court, *X* un tricot. **To lay down the cudgels**, to cross the cudgels, mettre bas les armes, poser les armes, céder. **To cross the cudgels**, se confesser vaincu, mettre bas les armes, céder. *¶* **To take up the cudgels**, entrer en lice, se mettre sur les rangs.  
**To cudgel**, *v. a.* bâtonner, donner des coups de bâton; *¶* **rondiner.** *¶* **To cudgel one's brains about a thing**, se rompre la tête sur quelque chose, y rêver, y méditer profondément.  
**CUDELLED**, *a.* bâtonné, battu à coups de bâton, *X* rondiné.  
**CUDELLING**, *s.* l'action de bâtonner, de donner des coups de bâton, etc.  
**CUE**, [kioue] *s.* le commencement du rôle d'un comédien, *m.* *¶* Merry cue (humour) belle humeur, *f.*  
**Cue**, kue (at billiards) queue, *f.*  
**In CUERPO**, [in kouérpo] *adv.* en chemise.  
**CUFF**, [coffe] *s.* une manchette. A cuff, fisty-cuff, un coup de poing.  
**A cuff** (box on the ear) un soufflet. **To go to cuffs**, en venir aux mains, se battre.  
**To cuff**, *v. a.* souffleter, donner un soufflet, donner des coups de poing.  
**CUFFED**, *a.* souffleté, battu à coups de poing.  
**CUFFING**, [coffin], *s.* l'action de donner des soufflets ou des coups de poings.  
**CUIRASSE**, [cuiorasse] *s.* cuirasse, *f.*  
**CUIRASSIER**, [cuiorassier] *s.* cuirassier, *m.*  
**CUISH**, *subst.* (armour for the thigh) cuirasse, *m.*

- CULDEYS**, *s.* sorte de religieux qu'il y avoit autrefois en Ecosse.  
**CULERAGE**, *s.* persécution, *f.*  
**D. X CULINARY**, *a.* de cuisine.  
**To CULL**, [ton coule] *v. a.* (to pick and chuse) choisir, trier. **To cull** (to take out) trier, prendre.  
**CULLANDER**, colander, *s.* passoire, *f.*  
**CULLED**, *a.* choisi, trié, pris, tiré.  
**CULLER**, *s.* celui qui choisit. Culler, brebis que l'on sépare du troupeau, n'étant pas bonne à manger.  
**X CULLION**, *s.* un coquin, un gueux.  
**CULLIS**, [coulice] *s.* (the strained juice of boiled meat) bisque, *f.* consommé, *m.*  
**CULLY**, *s.* une dupe, un homme dont on fait ce qu'on veut.  
**To cully**, *v. a.* duper quelqu'un, le tromper ou faire de lui ce que l'on veut.  
**CULM**, [còlm] *s.* sorte de charbon de terre dont se servent les forgerons.  
**To CULMINATE**, *v. n.* (term of astronomy) être au méridien.  
**CULMINATION**, *s.* culmination, *f.*  
**CULPABLE**, [còipeble] *a.* coupable, qui est en faute, digne de blâme.  
**CULPABLENESS**, *s.* blâme, *m.* faute, *f.*  
**CULPABLY**, *adv.* criminellement, d'une manière blâmable.  
**CULPRIT**, *s.* accusé, homme à qui on fait son procès.  
**CULTECH**, le fond de la mer où s'engendrent les huîtres.  
**To CULTIVATE**, [tou còltivete] *verb. a.* cultiver.  
**CULTIVATED**, *a.* cultivé.  
**CULTIVATING**, *s.* l'action de cultiver.  
**CULTIVATION**, culture, *s.* culture, *f.* The culture of a plant, la culture d'une plante.  
**CULTIVATOR**, *s.* cultivateur, *m.*  
**X CULVER**, *s.* (a pigeon) un pigeon, une colombe. A wood culver, pigeon ramier, *m.*  
**Culver-tail**, queue d'aronde, *f.*  
**CULVERIN**, *s.* coulevrine, *f.*  
**CUMBER**, [koum'b'r] *s.* embarras, empêchement, *m.*  
**To cumber**, *v. a.* embarrasser, incommoder, empêcher.  
**CUMBERED**, *a.* embarrassé, incommode, empêché, *¶* distrait.  
**CUMBERSOME**, cumbrons, *a.* embarrassant, incommode, fâcheux.  
**CUMBRANCE**, *V.* Cumber.  
**CUMMIN**, *subst.* cummin, *m.* Cummin-seed, graine de cumin, *f.*  
**CUNCTATION**, *s.* (delay) remise, *f.* retardement, *m.*  
**CUNNING**, [cònin] *s.* (skillfulness) adresse, industrie, habileté, invention, *f.*  
**Cunning** (craftiness) ruse, finesse, adresse, fourberie, fourbe, *f.* manège, *m.*  
**Cunning**, *a.* adroit, fin, rusé, subtil. A cunning man (diviner) un devin. A cunning woman, une devineresse. A cunning piece of work, ouvrage fait avec artifice, *ou*

où il y a bien du génie et de l'adresse, un ouvrage artistement fait.

A cunning (hidden) place, un endroit caché. To cast a cunning look upon one, regarder quelqu'un plaisamment.

CUNNINGLY, adv. adroitement, subtilement, finement, avec esprit, avec adresse.

Cunningly (artfully) artificieusement, ingénieusement. To carry it cunningly, faire le fin, finasser. He brought it about cunningly, il en est venu à bout adroitement; X il a pris l'affaire entre bon et volée.

CUP, [coppe] s. (to drink out of) coupe, f. gobelet, m. tasse, f. godet, m.

The cup of a flower, godet, ou calice de fleur, m. A cup of a bed, pomme de lit, f.

X To take a chirping cup, boire le petit coup, se réjouir. X In one's cups, dans la débauche, parmi les pots. C He has got a cup too much, il a un peu bu; il est un peu gris. C The parting cup, le vin de l'étrier. Cup-bearer, échanton, m. The communion-cup, le calice. A cup-board, un buffet ou une armoire. Cup-shot, cup-shotten, soulé, plein de vin ou de quelque liqueur qui enivre, qui a trop bu.

To cup, v. a. ventouser, appliquer des ventouses.

Cup-board. V. sous Cup.

CUPIDITY, [kioupidity] s. cupidité, convoitise, passion, f. désir, m.

CÚPOLA, s. un dôme, m.

CÚPPLE, còpplo, s. coupelle, f. pour essayer et purifier les métaux.

CÚPPED, a. (de to cup) ventoué.

CÚPPING, s. l'action de ventouser. A cupping glass, ventouse, f.

CUR, s. chien, dogue, m.

CÚRABLE, [kioureble] a. (de to cure) qui peut être guéri, qui n'est pas incurable.

CÚRACY, s. charge de curé, ou de vicaire, cure, f.

CÚRATE, f. (parson) curé, m.

Curato, [kioureto] (vicar) vicaire, m. Curate, ecclésiastique qui fait les fonctions d'un ministre dans une paroisse.

CURÁTOR, [kiourèt'r] s. m. un curateur.

CURB, s. (the curb of a bridle) gourmette de bride, f.

To curb, [tou corbo] v. a. gourmer, attacher la gourmette.

X To curb (to restrain) brider, refréner, tenir de court, retenir, réprimer, arrêter, donner des bornes. To curb the licentiousness of the stage, réprimer, refréner la licence du théâtre.

CURBED, a. gourmé, bridé, tenu de court, refréné, réprimé, arrêté, retenu, etc.

CÚRBING, [corbin] s. l'action de gourmer, de brider, etc.

CURBS, s. (a horse's disease) courbe, f.

CURD, curds, [corde, cordee] subst. lait caillé, m.

To curd, v. n. se cailler, se prendre, s'engrumer.

Tome II.

To CÚRDLE, [tou còrdlo] verb. a. faire cailler, faire prendre, épaissir.

CÚRDLED, a. caillé, pris. A curdled sky, ciel pommelé.

CÚRDY, a. caillé, coagulé.

CÚRE, [kioure] s. (remedy) remède, m. An infallible cure for a certain ague, un remède infailible pour la fièvre tierce.

Cure (the curing of any distemper, wound) cure ou guérison, f.

Curo (benefice with cure of souls) cure, f., bénéfice ayant charge d'âmes, m. Cure of souls, charge d'âmes, f. A benefice without cure of souls, un bénéfice sans charge d'âmes, un bénéfice simple. To have a sick body under cure, traiter un malade. P. To have a cure for every sore (an excuse for every fault) trouver à chaque tron une cheville.

To cura, v. a. guérir, traiter, remédier.

CURED, a. guéri, traité, remédié. P. What cannot be cured must be endured, il faut souffrir patiemment ce qui est inévitable.

CÚRFEW, [còurfew] subst. couvre-feu, m. cloche qu'on sonne à huit heures du soir, depuis le temps de Guillaume le Conquérant, pour avertir les gens de couvrir leur feu et d'éteindre la lumière.

CÚRING, s. l'action de guérir, etc. cure, guérison, f.

CÚRIOSITY, [keuriosity] f. [desire of seeing, knowing] curiosité. f. empressement ardent de savoir quelque chose, m.

Curiosity (delicateness, niceness) délicatesse, curiosité, recherche curieuse, affecterie, f. This is a fine piece of curiosity, c'est quelque chose de fort curieux.

CÚRIOUS, a. (desirous of seeing, knowing) curieux, qui a de la curiosité.

Cúrious, [keuriouse] (fine, exquisite) curieux, qui mérite notre curiosité, délicat, exquis, beau, admirable, excellent.

Curious (nice, delicate) délicat, qui a de la délicatesse, recherché, fin, subtil, adroit, propre.

Curious (exact) exact, qui a de l'exactitude. You are a little too curious, vous êtes un peu trop curieux, vous avez un peu trop de curiosité. It is a curious thing indeed, vraiment c'est quelque chose d'assez curieux.

Curious meat, des viandes délicates, des viandes exquis. Curious weather, beau temps, temps admirable. She has a curious complexion, elle a le teint beau, admirable, délicat. To be curious (nice) In one's diet, être délicat dans son manger. To be too curious in one's dress, être trop recherché dans son ajustement ou dans sa parure.

A curious wit, un esprit subtil. A curious piece of work, une belle pièce, une pièce faite avec exactitude. We ought to be as curious of our secret actions as if we were in an open theatre, nous devons régler nos actions les plus secrètes avec autant d'exac-

X

étude que si nous les faisons à la vue de tout le monde. Too curious (hard to please) difficile à contenter.

**CURIOSLY**, *adv.* curieusement, avec curiosité; exactement, avec adresse.

**CURIOSNESS**, *s.* exactitude, délicatesse, *f.*

**CURL**, [corl] (*curling*) *subst.* frisure, *f.*  
A hair-curl (buckle) boucle de cheveux, *f.*  
To curl, *v. a.* friser, boucler.  
To curl, *v. n.* se friser, se boucler.

**CURLED**, [corled] *a.* frisé, bouclé. Curled (as the bur of a deer's head) perlé.

**CURLER**, [còrlione] *s.* (a bird) corlieu, *m.*

**CURLING**, *s.* (de to curl) l'action de friser ou de se friser, frisure, *f.* A curling iron, fer à friser, *m.*  
Curlings (of a deer's head) perlures, *f. pl.*

**CURMUDGEON**, [cormodginue] *s.* un taquin, un avaré faquin et vilain, un ladre. A curmudgeon way, manières taquines ou de taquin.

**CURNOCK**, [còrnock] *s.* (four bushels, ou half a quarter of corn) quatre boisseaux de blés.

**CURR**, *s.* chien, chien de village, dogue, *m.*  
A curst curr must be tied short, à méchant chien court lien.

**CURRENTS**, [còren't'co] *s.* groseilles, ou raisins de Corinthe, *f.* Red currants, des groseilles rouges.

**Current**. *V.* Current.

**CURRANTO**. *V.* Courant.

**CURRENCY**, *s.* *Ex.* The currency of coin, le cours des monnoies, *m.*

**CURRENT**, *a.* (that goes) qui a cours qui est de mise. The current price, le prix courant.

**Current** (established) reçu, établi. If that part of his history may pass for current, si l'on doit ajouter foi à cette partie de son histoire. To take a thing for current payment, prendre quelque chose pour argent comptant. I am not very current, je ne me porte pas fort bien.

**Current**, [kiouren'to] *s.* un courant, une eau qui court. But according to the current of most writers, mais selon l'opinion la plus générale des historiens.

**Current**, *adv.* *Ex.* It is gone current, il a passé.

**CURRENTLY**, *adv.* couramment.

**CURRENTNESS**, *s.* cours, *m.*

**CURRIED**, *a.* corroyé, étrillé.

**CURRIER**, *s.* (de to curry) corroyeur, *m.*

**CURRISH**, *a.* (doggish) de chien.

**Currish** (churlish) brutal, de méchant naturel, de mauvaise humeur.

**CURRISHLY**, *adv.* brutalement, rudement, d'une manière rude et sévère.

**To CURRY**, [tou còrry] *verb. a.* (dress leather) corroyer le cuir. To curry a horse, étriller un cheval. X To curry one's coat well, étriller quelqu'un comme il faut, le bien rosser, le bien battre, le rouer de coups, lui repasser le buffle.

X To curry favour with one, capter la bienveillance, tâcher de gagner les bonnes grâces de quelqu'un, ou de s'insinuer dans ses bonnes grâces.

To curry with one, *v. n.* faire la cour à quelqu'un.

**Curry-comb**, *s.* étrille, *f.*

**CURRYING**, *s.* l'action de corroyer, etc.

**CURSE**, *s.* malédiction, imprécation, *f.*  
To curse, [ton corse] *v. a.* maudire quelqu'un, donner des imprécations ou des malédiction, souhaiter du mal à quelqu'un.  
To curse, *v. n.* jurer, blasphémer, dire des imprécations.

**CURSED**, (còrsed) *a.* maudit, abominable, détestable, exécration. X A cursed villain, un maudit coquin, un scélérat.

**CURSEDLY**, *adv.* abominablement, horriblement mal.

**CURSEDNESS**, *s.* caractère mauvais, qui mérite la malédiction.

**CURSITOR**, [còrsit'r] *s.* (a chancery clerk) praticien, commis ou clerc de la chancellerie qui dresse les originaux.

**CURSORY**, [keùrsor'ly] *adv.* légèrement, à la hâte, en passant, en courant.

**CURSORY**, *a.* léger, fait à la hâte ou avec précipitation.

**CURST**, [corst] *a.* (as cursed) maudit, méchant, exécration, etc.

**CURSTNESS**, *s.* rigueur, force, méchanceté, mauvaise humeur, *f.*

**CURSY**. *V.* Courtesy.

**CURTAIL**, *s.* (drab) une guenipe, une gourgandine, une petite coureuse.  
To curtail, [tou cortéle] *v. a.* tronçonner, couper, retrancher, rogner, ôter, diminuer, démembrer.

**CURTAILED**, *a.* tronçonné, coupé, etc.

**CURTAILING**, *s.* l'action de tronçonner, etc.

**CURTAIN**, [còrt'ne] *subst.* rideau, *m.* The curtain before a stage, toile de théâtre, *f.*  
A curtain in fortification. *V.* Courtain.

**Curtain-rod**, verge de fer ou tringle, *f.*  
X A curtain lecture, censure ou mercenaire que la femme fait à son mari dans le lit, *f.* X To stand behind the curtain, être aux écoutes, ou derrière la tapisserie, observer dans un coin ce qui se passe.

**CURTANA**, *s.* épée royale et sans pointe qu'on porte devant le roi d'Angleterre à son couronnement, et qui est l'emblème de la clémence royale, *f.*

**CURTELAGE**, curtillage, *s.* (a piece of ground belonging to a messuage) pièce de terre appartenant à une maison, *f.*

**CURTEOUS**, etc. *V.* Courteous, etc.

**CURTESY**. *V.* Courtesy.

**CURTIZAN**. *V.* Courtesan.

**CURLASS**, cuttle ax, *subst.* un coutelas. *V.* Cutlass.

**CURVATURE**, [còrvétieuro] *subst.* courbure, *f.*

**CURVE**, [corve] *a.* courbe. *Ex.* A curviline, ligne courbe.



**CURVET**, s. (a certain gait of a horse) courbette, f.

To **CURVER**, [tou cōrv'r] v. n. faire des courbettes, aller à courbettes.

**CURVETTING**, s. courbette, f.

**CURVILINEAL**, Curvilinear, a. curviligne.

**CUSHION**, [côchenne] s. coussin, carreau, m. X To be beside the cushion, s'écarter de son sujet, faire des écarts. Cushion of a billiard table, la bande d'un billard.

**CUSP**, [cospe] s. la pointe, en parlant de la lune et d'autres luminaires, f.

**CUSPIDATED**, a. pointu, qui se termine en pointe.

**CUSTARD**, s. un flan. A little custard, une dariole.

**CUSTODY**, [keûstody] subst. (keeping) garde, f. They were found in his custody, on l'en trouva saisi.

Custody (prison) prison, f.

**CUSTOM**, [côstemme] (habit, use) coutume, habitude, accoutumance, f.

Custom, (of a tradesman's shop) chalandise, pratique, f.

Custom (the tax which commodities pay) douane, f.

Custom-free, qui ne paye point de droits.

**CUSTOMABLE**, a. ordinaire, usité, commun.

**CUSTOMABLY**, adv. ordinairement, communément.

**CUSTOMARILY**, adv. ordinairement, communément.

**CUSTOMARY**, a. ordinaire, commun. The customary laws of a nation, le droit commun, le droit coutumier d'un pays.

**CUSTOMED**, a. achalandé, qui a beaucoup de chalands ou de pratique.

**CUSTOMER**, (côstem'r] s. (one who buys any thing) chaland, m. pratique, f.

Customer (an officer of customhouse) un commis de la douane.

**CUSTOS**, s. le custode, le gardien.

**CUSTREL**, s. gousjat ou valet de soldat, m.

**CUT**, [cotte] a. coupé, taillé, etc.

Cut (soundly in drink) qui a bien bu, soûl, qui en tient. X Cut and long tail, tous ensemble, les uns et les autres, pêle-mêle.

He is cut out for a mathematician, il est né pour les mathématiques, il a de grands talens pour les mathématiques. They are cut so short in their revenues, that — leur revenu est si petit, que...

Cut, s. (cutting) coupe ou taille, f.

Cut (slice) tranche, f.

Cut (wound) une coupure, f. Cut (gash in one's face) balafre estafilade, f.

Cut (misfortune) malheur, désastre, travers, m.

Cut (figure) taille-douce, figure, f. The first cut of a loaf, l'entamure d'un pain, f. To draw cuts, tirer à la courte paille. He is of the same cut with the rest, il est de la même trempe que les autres. A cut-throat, un coupe-gorge. A cut-throat place, une

écorcherie. A cut purse, un filon, un coupeur de bourse.

To cut, v. a. prêt. et part. cut, couper, tailler; trancher. To cut a loaf, entamer un pain.

To cut corn, [to cotte corno] (to cut it down) couper ou scier le blé. Cold weather cuts the lips, le froid gerce les lèvres ou les coupe par de petites fentes. This vinegar cuts my lips, ce vinaigre est piquant, il me pique les lèvres. X To cut one short, interrompre quelqu'un, lui ôter la parole. To cut capers, faire des caprioles ou cabrioles, caprioler. To cut small, hacher, couper menu, appetisser. To cut the veins, couper ou ouvrir les veines. To cut (fell) trees, abattre ou couper des arbres.

To cut (wound) blesser, faire une blessure, couper. To cut (dolve) the ground, labourer la terre. (To cut, mangle) tronquer, estropier, mutiler.

To cut (top) a tree, élaguer, ébrancher un arbre. To cut (hew) fendre. To cut (carve) capons, chaponner ou châtrer des coqs.

To cut (to pare, to clip) couper, rogner.

¶ To cut one to the heart, fâcher quelqu'un, le faire enrager. X To cut a figure, faire figure, parolure. To cut lots, tirer à la courte paille.

To cut (shave) the beard, faire la barbe, raser. To cut into flowers, couper, vider.

To cut a comb smooth, vider un peigne. To cut (slash) one over the face, faire une balafre à quelqu'un sur le visage, le balafrer.

To cut, v. n. (as lines do) se couper, se croiser.

To cut (as horses do) se couper, se donner des atteintes. To cut away the boughs here and there, éclaircir, élaguer un arbre, retrancher de ses branches. To cut off couper, trancher, tailler.

¶ To cut one off from an estate, to cut off the entail, priver quelqu'un de la succession, l'exhérer, le deshérer. ¶ To cut one off from the church, retrancher quelqu'un de l'église, l'anathématiser.

¶ To cut off the provisions, couper les vivres, empêcher que l'armée ennemie n'ait des vivres. To cut off the enemy's retreat, couper l'ennemi, lui couper chemin, empêcher sa retraite. ¶ To cut off their communication, empêcher leur communication.

To cut off delays, se dépêcher. To cut off the ends off hair, rafraîchir les cheveux.

To cut asunder, déchirer, mettre en pièce, couper, rompre, briser.

To cut out, couper, tailler. To cut up, couper, découper. To cut up a dead body, disséquer un corps, en faire la dissection.

To cut down, couper, ou scier, couper une chose jusqu'à ce qu'elle tombe à terre.

To cut down a traitor alive, *dépendre un traître avant qu'il soit tout à fait mort.*

**CUTÁNEOUS**, [cotânéousse] *a.* (belonging to the skin) *cutané.*

**CÚTCHENEAL**, [còtchenil] (*a* berry used to dye scarlet) *cochenille*, *f.*

**CUTE**, [kioutte] *s.* (unfermented wine) *du moût*, *m.*

**Cuto** (witty). *V.* *Acute.*

**A CÚTICLE**, [é còticle] *s.* *une petite peau, l'épiderme*, *m.*

**CUTICULAR**, [cotikioul'r] *a.* *qui appartient à la peau.*

**CÚTLAS**, [còtelasse] *s.* *coutelas*, *m.* *épée courte, large, forte et tranchante*, *f.*

**CÚTLER**, *s.* *un coutelier.* **A sword-cutler**, *un fourbisseur.*

**CUTTED**, *a.* (scolding) *querelleuse, criaillieuse.* **A cutted house-wise**, *une criaillieuse.*

**CUTTER**, *s.* *coupeur, qui coupe, qui coupe bien.* **A corne-cutter**, *un coupeur de cors.*

**A stone-cutter**, *un tailleur de pierre, ou un sculpteur, un statuaire.*

**Cutters** (the teeth that cut the meat) *les dents incisives.*

**CÚTTING**, *subst.* *l'action de couper, de tailler, etc.* **The cutting of a wood**, *la coupe d'un bois.* **Stone-cutting**, *sculpturé*, *f.*

**Cuttings**, *parings*, [cottino, pérince] *rognures*, *f.*

**Cutting**, *a.* (in taste) *piquant.*

**Cutting** (biting) *piquant, offensant, choquant, satirique.*

**CÚTILE**, *s.* (the cuttle-fish) *sèche*, *f.*

**CYCLE**, *s.* *cycle*, *m.* *course ou révolution*, *f.*

**CYCLOPÆDIA**, [cyclopédia] *subst.* (the whole circle of arts and sciences) *encyclopédie*, *f.* *amas de toutes les sciences*, *m.*

**CYGNET**, *s.* *un jeune cygne.*

**CYLINDER**, [cylind'r] *s.* *un cylindre.*

**CYLINDRICAL**, *cylindor-like*, *a.* *cylindrique, en matière de cylindre.*

**CYMBAL**, *s.* *cymbale*, *f.*

**CYNIC**, *s.* (*a* severe philosopher) *cynique, un philosophe sévère.*

**CYNICAL**, [cînic'le] *a.* *sévère, austère.*

**CYNOSURE**, *subst.* (*Ursa minor*) *la petite Ourse, constellation.*

**CYPHER**. *V.* **CIPHER.**

**CYPRESS-TREE**, [saipréco-tri] *s.* *cyprès*, *m.*

**Cypress**, *cypress-wood*, *cyprès ou bois de cyprès*, *m.*

**CZAR**, *s.* *Czar*, *l'empereur de Moscovie.*

**CZARINA**, *s.* *Czarine*, *l'impératrice de Moscovie.*

**CZÁRIAN**, *czárish*, [czárienne, czáriche] *a.* *czárien, qui appartient au Czar.*

## D

**DAB**, [dabbe] *s.* *un léger coup de main, un petit soufflet, X une mornifle.* **A dab of dirt**, *éclaboussure*, *f.* **A fat dab**, *un morceau gras.*

**Dab** (*a* fish) *barbue*, *f.*

**Dab-chick** (*a* fowl) *une foulque*, *f.* *ou sorte de plongeon*, *m.*

**X Dab** (*a* word of contempt to a woman):

*Ex.* **A dirty dab** (*a* slut) *une vilaine, une salope.*

**To DÁBBLE**, *v. a.* *éclabousser.* **To dabble one's hands in the water**, *patrouiller, agiter l'eau avec les mains.*

**To dabble**, *v. n.* *patrouiller.* **To dabble in water, ou mud**, *patrouiller dans l'eau ou dans la boue.*

**X To dabble in a thing**, *se mêler d'une chose, y mettre le nez.* **X To dabble, to be dabbling with one**, *solliciter ou prattiquer quelqu'un, tâcher de le porter à faire quelque chose.*

**DÁBBLED**, *a.* *éclaboussé, etc.*

**DÁBBLER**, *s.* *celui qui joue dans l'eau ou dans la boue.*

**Dabblers**, [dâbl're] *celui qui se mêle d'une chose où il ne s'entend guère.* **He is a dabbler in physic**, *il se mêle de la médecine, il fait le médecin.*

**DÁBBLING**, [dâblin] *s.* *l'action d'éclabousser.*

**¶ You will be always dabbling**, *see what you have got by it, vous voulez mettre le nez par-tout, voilà ce que vous y gagnez.*

**DACE**, *s.* (*fish*) *vandoise*, *f.*

**DÁCTYLE**, [dâctyle] *s.* *dactyle*, *m.*

**DADD**, *daddy*, *s.* *papa*, *m.*

**DÁDDOCK**, *s.* *le tronc pourri d'un arbre.*

**DÁFFODIL**, *daffodily*, *daffodowndily*, *s.* (*a* plant) *asphodèle*, *m.*

**DAG**, *s.* *un petit fusil, qui sert aussi de dague*, *m.*

**To dag sheep**, *v. a.* *tondre ou couper les bords de la toison des brebis.*

**Dag-locks**, *s.* *ce qu'on a coupé de la toison pour la rafraîchir.*

**To dag**. *V.* **To daggle.**

**DÁGGED**. *V.* **DAGGLED.**

**DÁGGER**, [dâgu're] *s.* *un poignard, une dague.* **X To be at daggers drawing**, *être prêts à se couper la gorge, être toujours prêts à se battre ou à couteaux tirés.*

**The poison and the dagger**, *le poison et le fer.*

**A dagger** **X** (*a* term of printers) *une croix.*

**To DAGGLE**, *v. a.* *crotter, éclabousser, traîner à terre.*

**To daggle**, *v. n.* *se crotter, se traîner à terre.*

**DÁGGLED**, *a.* *crotté, éclaboussé, traîné à terre.*

**DÁGGLE-TAIL**, *a.* *tout crotté, tout éclaboussé.*

**To DAIGN**, [tou déno] *V.* **To deign.**

**DÁILY**, [dély] *a.* (*de* day) *journalier, de chaque jour, quotidien.*

**Daily**, *adv.* *journellement, chaque jour, tous les jours.*

**DÁINTILY**, *adv.* *délicieusement, délicatement, magnifiquement, etc.*

**DÁINTINESS**, *s.* *friandises, mets exquis*, *m.*

viandes délicieuses ou la magnificence , la somptuosité d'un festin, f.

**Dainty**, [dên'ty] act. délicat, friand.  
Dainty mouthed, délicat, friand.

**Dainty** (costly) grand, splendide, magnifique, somptueux.

**Dainty** (fine, curious) joli, beau, délicat, curieux, bien fait.

**Dairy**, dairy-house, s. laiterie, f. Dairy-woman, dairy-maid, s. laitière, femme qui a la charge de la laiterie.

**Dais** A daiz (a canopy of state) un dais masc.

**Daizy**, s. (a flower) marguerite, f.

**Dale**, [déle] s. un vallon, m.

**Dalliance**, s. humeur folâtre ou badine, f. badinage, m. ou lasciveté, f. To be at dalliance, badiner, folâtrer.

**Dallier**, s. un folâtre, une folâtre, un badin, une badine, une personne qui s'amuse à la bagatelle ou X un baguenaudier, une personne lente et qui remet incessamment.

To **dally**, [tou dâly] v. n. badiner, folâtrer, s'amuser à la bagatelle. To dally with wanton language, cajoler, conter fleurettes.

To dally (to play the fool) with, se moquer, se jouer.

To dally (to delay, trifle) tarder, perdre du temps, s'amuser, X baguenauder.

**Dalmatic**, s. (a holy vestment) dalmatique, f.

**Dam**, s. la mère de certains animaux.

**Dam** (flood-gate) une écluse ou bonde.

To dam, v. a. (to stop up) enfermer, fermer, boucher.

**Damage**, [dâmedge] s. dommage, tort, préjudice, désavantage, m. perte, f. Damage clear, certains droits des clercs ou des commis du protonotaire.

To damage, v. a. endommager, nuire.

**Damaged**, a. endommagé.

**Damascene**. V. Damson.

**Damask**, [dâmasque] s. (damask silk) damas, m. A damask bed, un lit de damas. Damask-linen, linge damassé, m.

**Damask-prunes** (or damascenes) prunes de damas, fem. A damask-rose, rose incarnate, f.

To damask, v. a. Ex. To damask wine, dégourdir le vin, chauffer le vin tant soit peu.

To damask, damasser, orner le linge ou l'étoffe de divers ornemens.

To damask, damasquiner, enchâsser des filets d'or ou d'argent dans du fer ou de l'acier. To damask, bigarrer, diversifier de couleurs.

**Dame**, s. (a word used instead of lady in law) dame, f. A school dame, une maîtresse d'école. My damo, ou my wife, ma femme.

To **damn**, [tou demne] v. a. damner.

☞ To damn (to explode, cry down) siffler, fronder, condamner.

**Damnabable**, a. damnable, méchant, pernicieux.

**Damnably**, adv. extrêmement, horriblement, furieusement.

**Damnation**, [demnéchenne] s. damnation, condamnation aux enfers, f.

**Damned**, a. damné, etc. A damned fellow, un diable d'homme.

The damned, s. les damnés, m. pl.

**Damnified**, a. endommagé, etc.

To **damnify**, [tou demnifai] v. a. endommager, apporter du dommage, gâter, nuire.

**Damnifying**, s. l'action d'endommager, etc.

**Damp**, [dem'ppo] a. humide, qui a de l'humidité.

**Damp**, s. humidité, f. To striko a damp upon one's spirits, abattre, ralentir le courage de quelqu'un, le décourager. It has been such a damp to him, cela l'a si fort abattu ou mortifié.

To damp, v. a. rendre humide.

☞ To damp (to dishearten one) abattre, ralentir le courage de quelqu'un, le décourager. ☞ This vill damp their joy, ceci ralentira leur joie, ceci leur sera un rabat-joie. Have I damped his wit? ai-je glacé son esprit?

**Dampish**, a. un peu humide, tant soit peu humide.

**Dampness**, s. humidité, f.

X **Damsel**, s. une jeune fille.

**Damson**, [dêmsenne] s. prune de damas, f. Damson-tree, prunier, qui porte des prunes de damas, m.

**Dance**, [denn'ce] s. danse, f.

To dance, v. n. et a. danser. To dance one about, faire danser quelqu'un. P. To dance to every man's pipe, s'accommoder à tout ce qu'on veut, être à tout faire. X To dance attendance, faire le pied de grue, attendre long-temps en vain.

**Dancer**, s. danseur, danseuse.

**Dancet**. V. Dancy.

**Dancing**, s. danse ou l'action de danser, f. A dancing-room, salle ou chambre à danser, f. A dancing-school, école de danse, f. A dancing-master, maître à danser ou maître de danse.

**Dancing**, a. Ex. X To have as many tricks as a dancing bear, être folâtre, aimer la badinage.

**Dancy**, dency, a. (a term of heraldry) denché.

**Dandelion**, [den'de lâienne] s. (an herb) dent de lion, plâse en lit, m.

**Dandiprat**, s. (a small coin made by king Henry VII) sorte de petite monnaie qui avoit cours du temps de Henri VII.

X **Dandiprat** (a little man ou woman) un petit homme ou une petite femme, un ragot, une ragotte.

To **dandle**, [tou dend'le] v. a. secouer, agiter entre ses bras, dorloter, caresser, flatter.



- DÁNDLED**, *a.* secoué, dorloté, etc.  
**DÁNDLING**, *s.* l'action de secouer, etc.  
**DÁNDRIFF**, dándruff, *s.* crasse, ordure de tête, *f.* A dandriff comb, un peigne fin.  
**DÁNĖGELT**, [ denéguelte ] *s.* impôt que les Danois mirent sur les Saxons, lorsqu'ils dominoient en Angleterre, *m.*  
**DÁNEWORT**, *s.* (an herb) hièble, *f.*  
**DÁNGER**, [ dèndjor ] *s.* danger, péril, hasard, *m.*  
**DÁNGEROUS**, *a.* dangereux, périlleux, hasardeux.  
**DANGEROUSLY**, *a.* dangereusement, d'une manière dangereuse.  
 To **DÁNGLE**, *v. n.* pendiller, se brandiller.  
 To dangle about a woman, être toujours pendu à la ceinture d'une femme.  
**DÁNGLER**, *s.* un coquet, un soupirant, qui est toujours pendu à la ceinture d'une femme.  
**DÁNGLING**, [ dènglin ] *s.* Ex. To hang dangle, pendiller.  
 \* **DÁNGWALLET**, *adv.* (abundantly) abondamment, amplement, en grande quantité.  
**DANK**, etc. *V.* Damp, etc.  
**DÁPPER**, *a.* (tight, brisk) vigoureux, plein de force et de vigueur, éveillé, égrillard. A dapper, tight little fellow, un petit égrillard, un éveillé.  
**DÁPPING**, *s.* l'action de pêcher à la ligne près de la surface de l'eau.  
**DÁPPLE**, dappled, *a.* pommelé. Dapple gray, gris pommelé.  
 To **DARE**, [ tou dére ] *v. n.* prêt. durst, part. dared, oser, avoir la hardiesse. I will lay you what you dare of it, je parie, je gage avec vous tout ce que vous voudrez. I dare be bold to tell him of it, je prendrai bien la liberté de le lui dire.  
 To dare, *v. a.* prêt. et part. dared, défier, faire un défi, appeler au combat, provoquer. To dare dangers, braver ou affronter les dangers. I dare not for my ears, la crainte me retient. I dare undertake it, or take it upon myself, je me fais fort de cela.  
**DARING**, *a.* hardi, qui a de la hardiesse ou téméraire, déterminé.  
 A daring glass (to catch larks with) sorte de miroir avec quoi l'on chasse aux alouettes.  
**DÁRINGLY**, [ dèrinly ] *adv.* hardiment, fièrement, courageusement.  
**DÁRINGNESS**, *s.* hardiesse, effronterie, *f.*  
**DÁRK**, [ dârk ] *a.* (obscure) obscur, noir, sombre, qui n'est pas clair.  
 ¶ **Dark** (hard to be understood) obscur, sombre, caché, difficile à entendre. A dark lantern, lanterne sourde, *f.* A dark saying, une énigme. It is dark night, il est nuit close, il est tout-à-fait nuit, il fait nuit comme dans un four. It grows dark, it grows towards night, il se fait nuit ou la nuit s'approche.  
**Dark**, *s.* ténèbres, obscurité, *f.* P. Joan is

- as good as my lady in the dark, dans la nuit tous chats sont gris. To keep one in the dark, cacher une chose à quelqu'un, ne lui en faire aucune part, lui en faire un secret.  
**Dark-sighted**, [ dark-saited ] qui n'a pas bonne vue ou qui a la vue trouble.  
 To **DÁRKEN**, *v. a.* obscurcir, rendre obscur.  
 To darken, *verb. n.* s'obscurcir, devenir obscur.  
**DÁRKENED**, *a.* obscurci.  
**DÁRKENING**, *s.* obscurcissement, *m.* l'action d'obscurcir ou de s'obscurcir.  
**DARKISH**, *a.* un peu obscur, sombre, brun, noir.  
**DÁRKLY**, *adv.* obscurément, d'une manière obscure.  
**DÁRKNESS**, *s.* obscurité, ténèbres, *f.* ¶ The land of darkness, le tombeau. To go to the land of darkness, mourir, perdre le jour.  
**DÁRKsome**, *a.* sombre, obscur.  
**DÁRLING**, [ dârlin ] *s.* mignon, mignonne, favori, favorite.  
**Darling**, *a.* favori, mignon.  
**DARN**, *s.* rentrature, *f.*  
 To darn, *v. a.* rentrer.  
**DÁRNED**, *a.* rentrait.  
**DÁRNEL**, *s.* (cockle-weed) ivroie ou ivraie, *fem.*  
**DÁRNER**, [ dârn'r ] *s.* (one that darns) rentrayeur, rentrayeuse.  
**DÁRNING**, *s.* l'action de rentrer ou rentrature, *f.*  
**DÁRNIX**, *s.* (a kind of cloth) drap de Tournai, *m.*  
**DÁRT**, [ dârt ] *s.* dard, trait, javelot, *m.*  
 To dart, *v. a.* darder, lancer, jeter.  
**DÁRTER**, *s.* dardeur, *m.*  
**DÁRTING**, *s.* l'action de darder, de jeter, de lancer.  
**DASH**, [ dache ] *s.* (stroke) coup, trait, *m.*  
 A dash of water, dirt, éclaboussure, *f.* A dash of beer to a quart of ale, un peu de bière dans une quarte d'ale. ¶ To give one a dash on the teeth, donner une mor-nifle à quelqu'un. At first dash, d'abord, du premier abord, tout-à-coup, d'entrée.  
 To dash, *v. a.* (to hit) frapper, froisser, heurter, donner.  
 To dash (to mingle) mêler, mixtionner.  
 To dash, one with water dirt, éclabousser quelqu'un.  
 To dash one's hopes, frustrer l'attente de quelqu'un, renverser ses espérances. To dash a thing in pieces, casser, rompre une chose en pièces, la piler, la brayer.  
 Our ship was like to dash against a rock, notre vaisseau fut sur le point de se briser ou d'échouer contre un rocher.  
 To dash one in the chops, donner une mor-nifle ou un soufflet à quelqu'un. X lui em-paumer un soufflet. To dash one's confidence, déconcerter quelqu'un; le démonter.  
 ¶ To dash a prospect, design, faire aver-

ter un dessein, le faire échouer, le renverser.

To dash out, blot out, rayer, effacer. To dash one's brains out, faire sauter la cervelle à quelqu'un. To dash one out of countenance, faire perdre contenance à quelqu'un, déconcerter quelqu'un, le mettre en désordre.

DASHED, act. éclaboussé, frustré, heurté, brisé, etc.

DASHING, [dâchin] s. l'action d'éclabousser, etc. froissement, m.

DASTARD, s. un poltron, un lâche.

To DASTARDISE, v. a. rendre lâche, effeminer, amollir le courage.

DASTARDLY, a. lâche ou de lâche, de poltron.

DASTARDY, s. poltronnerie, lâcheté, f.

DASY. V. Daisy.

DATARY, s. dataire, m.

DATE, s. date, f. A thing out of date, une chose qui est hors d'usage ou hors de saison, qui est vieille ou surannée. A commodity out of date, marchandise qui n'a pas de cours. A date book, un journal. The date of a coin, le millésime.

Date (the fruit of the date-tree) datte, f. fruit du palmier.

To date, [tou déte] v. a. dater, mettre la date à quelque écrit.

DATED, a. daté.

DATING, s. l'action de dater.

DATIVE, s. et a. Ex. The dative, the dative case, le datif.

To DAUB, [tou dâbo] v. a. (besmoar) barbouiller, enduire.

To daub (to cloak) déguiser, couvrir, pallier, plâtrer. & To daub (to flatter) flatter, cajoler, caresser. To daub (to bribe) corrompre, gagner, pratiquer.

DAUBED, a. barbouillé, enduit, flatté, etc.

A coat (daubed with gold lace, un justaucorps chamarré ou couvert de dentelles d'or.

DAUBER, s. barbouilleur, dans le propre et dans le figuré, flatteur, cajoleur, qui déguise, qui pallie, qui plâtre, etc. m.

DAUBING, l'action de barbouiller, etc.

DAUCUS, [dâukauss] s. sorte de carotte sauvage qui donne le nom à une sorte de boisson qui se fait en Angleterre.

DAUGHTER, [dât're] s. fille, f. A daughter-in-law, une belle-fille, & une bru. A grand-daughter, une petite fille. A god-daughter, une filleule.

To DAUNT, [tou dâoun'to] v. a. épouvanter, intimider, décourager.

DAUNTED, a. épouvanté, intimidé. What makes you be so daunted? qu'est-ce qui vous fait ainsi avoir peur?

DAUNTLESS, a. intrépide.

DAUNTLESSNESS, s. intrépidité, fermeté de courage, f.

DAW. V. Jack-daw.

& To daw, [tou dâ] (brook) a thing, v. act. souffrir, endurer quelque chose, & croire quelque chose.

DAWN, [dâne] s. le point ou la pointe du jour, l'aube, l'aurore, f.

To dawn, v. n. poindre, commencer à paraître, en parlant du jour.

DAWNING, s. (the dawning, of the day) V. Dawn.

DAY, s. (the light, in opposition to night) le jour, la clarté du jour.

Day (a space of time) un jour, une journée.

& Day (battle) journée, bataille, f. Let us make, (let us have) a merry day of it, passons le temps agréablement aujourd'hui, divertissons-nous aujourd'hui.

To day (this day) aujourd'hui. Never before to day, jamais auparavant. It is called so to this day, on l'appelle encore aujourd'hui de ce nom. The day, before yesterday, avant hier. The next day, demain ou lendemain. This many a day, il y a longtemps. This day sevensnight, il y a aujourd'hui huit jours. This day sevensnight, (week hence) dans huit jours d'ici. They were two days journey off this place, ils étoient à deux journées d'ici.

DAYS, [déce] (time, age, life) jours, temps, siècle, m. vie, f. In the days of old, anciennement, jadis, du temps de nos pères, autrefois.

Day-break, la pointe ou le point du jour.

Dog-days, les jours caniculaires, la canicule. A day labourer, day-man, un journalier, un ouvrier qui travaille à la journée.

A day's work, journée. Day-spring, naissance de l'aurore. Day-light, day-peep, jour. To burn day light, brûler la chandelle en plein jour. Broad day-light, grand jour.

A day-scholar, un externe. A day-book, un journal. A day's-man, un arbitre.

To DAZE, [tou dâzze] v. a. éblouir.

DAZZLED, a. ébloui.

DAZZLING, s. éblouissement, m. l'action d'éblouir.

DEACON, [dikenue] s. un diacre.

DEACONESS, s. diaconisse ou diaconesse, f.

DEACONRY, deaconship, s. diaconat, m.

DEAD, [dedde] a. (de to die) mort, qui a perdu la vie. Dead drink, boisson éventée. A dead coal, un charbon éteint. Dead water, eau morte, eau croupissante. & The dead time of the year, morte saison. Stand, or you are a dead man, arrête, ou je te tue. He will be talked of when he is dead, on parlera de lui après sa mort.

Dead (numbed, as limbs are) mort, engourdi.

Dead (heavy and dull) lâche, pesant, languissant. Struck dead, étonné, frappé d'étonnement. Dead pledge, mort-gage, hypothèque, f. To wish one dead, to long to have him dead, souhaiter la mort de (ou à) quelqu'un. To fall down dead, tomber roide mort. He his half dead, il est à demi-mort ou plus mort que vif. To be in

a sleep, to be dead a sleep, *dormir d'un profond sommeil.*

A dead calm, *un grand calme.* The dead time, of the night, *silence de la nuit.* A dead wall, *une muraille sur laquelle il n'y a rien de bâti, ou qui ne sert que de cloison.* ¶ To help one at a dead lift, *tirer quelqu'un d'intrigue ou de peine, le tirer d'un mauvais pas, le remettre sur pied.*

¶ To work for a dead horse, *travailler pour payer une vieille dette.*

Dead, *s. les morts, m. pl.*

Dead, *adv. extrêmement, tout-à-fait.* To be dead drunk, *être extrêmement ou tout-à-fait ivre.*

To dead, *deaden, verb. a. amortir, assoupir.*

DEADLY, [ *dédly* ] *a. (mortal, fatal) mortel, qui cause la mort, dangereux, fatal.* A deadly (strange) man, *un étrange ou un terrible homme.*

Deadly (mortal, violent, terrible) *mortel, terrible, violent, furieux, grand, extrême, sensible.* A deadly affront, *un sanglant affront.*

Deadly, *adv. mortellement, à mort, extrêmement, terriblement, furieusement, horriblement.* It rains deadly hard, *il pleut à verse.*

DEADNESS, *s. amortissement, m.*

DEAF, [ *disse* ] *a. sourd.* To make deaf, *rendre sourd, assourdir.* To make as if one were deaf, *faire le sourd, faire la sourde oreille.*

✕ To deaf, to deafen, *v. a. assourdir, rendre sourd.*

DEAFISH, [ *disfiche* ] *a. un peu sourd, qui a l'oreille un peu dure.* A deafish man, *un sourdaud.*

DEAFLY, *adv. sourdement.*

DEAFNESS, *s. surdité, f.*

DEAL, [ *dile* ] (good deal, a great deal) *beaucoup, quantité, abondance, force, f.*

Deal (at cards) *la donne, le droit de faire les cartes ou de donner les cartes à son tour.*

Deal (elder hand, at piquet) *la main.*

Deal (a sort of wood) *sapin, m.* A deal tree, *un sapin.* A deal board, *une planche ou un ais de sapin.* To keep a deal of stir, *to make a great deal to do about something, faire un grand bruit pour quelque chose.* To be in a great deal of trouble, grief, sorrow, *être fort en peine, être fort affligé.*

To deal, *v. n. prêt. dealt, dealt, part. dealt (to trade) trafiquer, faire trafic ou faire négoce, négocier.* To deal well, ill with one (to use him well, ill) *en agir, en user bien ou mal avec quelqu'un, le traiter bien ou mal.* I know not how to deal with him, *je ne sais que faire avec lui, je ne sais de quel biais le prendre.* Crudities hard to deal with, *des crudités qu'on a de la peine à combattre.* You are a wise man if you can deal with him, *il*

*faut que vous soyez bien adroit pour le ménager.* He is a sad man to deal withal, *il ne sait pas bon avoir affaire à lui.* I shall deal with him well enough, *je m'accommoderai avec lui, je ferai assez bien mes affaires avec lui, ou j'en viendrai aisément à bout.*

To deal, *v. n. to deal the cards, v. a. faire les cartes, donner les cartes.*

DEALER, [ *dil're* ] *s. (merchant) un négociant, un marchand.*

Déaler (at cards) *celui ou celle qui fait les cartes ou qui donne les cartes.* Plain dealer, *un homme franc, sincère, naïf, de bonne foi, un honnête homme.* A false dealer, a double dealer, *un homme de mauvaise foi, un homme à deux visages, un trompeur, un fourbe.*

DEALING, [ *dilin* ] *subst. l'action de trafiquer, etc. V. Tous les sens de to deal.*

Déaling (trade) *trafic, négoce, m.* I have no dealings (intercourse, business) with him, *je n'ai aucune communication avec lui, je n'ai point d'affaires ou de correspondance avec lui.* An honest, upright dealing, *procédé sincère, m. bonne foi, f.* A false, treacherous dealing, *tromperie, mauvaise foi, perfidie, fraude, f.*

DEALT with, [ *délte ouice* ] *a. traité.* An easy man to be dealt with, *un homme commode, facile, accommodant.* Hard to be dealt with, *difficile, avec qui on a de la peine à s'accommoder.*

D ✕ DEAMBULATION, *s. (walking about) promenade, f. tour de promenade, m.*

DEAN, [ *dino* ] *s. un doyen.*

DEANERY, *s. doyenné, m.*

DEANSHIP, *s. doyenné, la dignité ou la charge de doyen.*

DEAR, [ *dire* ] *adj. (costly) cher.* Dear-bought experience, *fâcheuse expérience.* Dear (beloved) *cher.*

Dear, *adv. cher, beaucoup.*

O dear! *interj. ouais! ou vous me surprenez.*

DEARLING, *V. Darling.*

DEARLY, [ *dirly* ] *adv. chèrement, tendrement, avec passion, passionnément.* I love dearly to see, *je prends un singulier plaisir à voir.*

DEARNESS, *s. (de dear) cherté, f.*

DEARTH, [ *darco* ] *s. (de dear) cherté, famine, grande disette de vivres, f.*

DEATH, [ *dess* ] *s. la mort, le trépas.* To put to death, *mettre à mort, faire mourir.* I shall be the death of him, *il mourra de mes mains.* To catch one's death, *s'attirer la mort, se tuer par sa faute.* It is death (a capital crime) *c'est un crime capital ou digne de mort.* Death's wound, *plaie mortelle.* He has given me my death's wound, *il m'a mortellement blessé.* Upon pain of death, *sur peine de la vie.* To sit upon life and death, *juger quelqu'un, lui faire son procès pour*



**DEATH**, *s.* crime capital. To threaten one with death, menacer quelqu'un de le tuer ou de le faire mourir. To grieve one's self to death, se tuer de chagrin.  
**Death-bed**, le lit de mort, *m.* l'agonie, *f.*  
**Death-watch** (cricket) grillon, *m.*  
**Deathful**, [déceful] *a.* mortel.  
**Deathless**, *a.* (immortal) immortel.  
**Death-like**, *a.* *Ex.* A death-like slumber, un sommeil profond ou léthargique.  
**To DEBAR**, *v. a.* exclude, priver. His physician does not *debar* him of eating any thing, son médecin ne lui défend rien.  
**To DEBARK**, [tou dibark] *v. a.* et *n.* débarquer.  
**DEBARKED**, *a.* débarqué.  
**Debarred**, [dibârred] *adj.* (kept out) exclus, privé.  
**DEBARRING**, *s.* exclusion, *f.* l'action d'exclure ou de priver.  
**To DEBASE**, [tou dibéce] *v. a.* abaisser, avilir.  
**To debase** (to disparage) mépriser, ravalier. To debase coin, falsifier la monnaie, faire de la fausse monnaie.  
**DEBASED**, *a.* abaissé, méprisé, avili.  
**DEBASEMENT**, debasing, *s.* abaissement, avilissement, abjection, *f.* mépris, *m.*  
**DEBÄSER**, *s.* celui qui abaisse, avili, etc.  
**DEBÄTABLE**, *a.* disputable.  
**DEBÄTE**, [dibété] *s.* (dispute in words) débat, *m.* dispute, contestation, *f.*  
**Debate**, *s.* (strife, quarrel) dispute, querelle, *f.* chamaillie, *m.*  
**To debate**, *v. a.* (to bandy) débattre, disputer, examiner, agiter.  
**To debate**, *v. n.* (quarrel) disputer, contester, se quereller, se chamailler.  
**To debate** (advise) with one's self, délibérer, songer, penser à quelque chose.  
**DEBÄTED**, *a.* débattu, disputé.  
**DEBÄTER**, *s.* disputeur.  
**DEBÄTING**, [dibétin] *subst.* l'action de débattre, etc.  
**DEBÄUCH**, [dibôte] *s.* débauche, *f.*  
**To debauch**, *v. a.* débaucher.  
**DEBÄUCHED**, *a.* débauché.  
**DEBÄUCHEE**, *s.* un débauché.  
**DEBÄUCHER**, *subst.* celui qui corrompt, qui séduit les autres.  
**DEBÄUCHERY**, *subst.* débauche, libertinage, dérèglement de mœurs, *m.*  
**DEBENTURE**, [dibôn'tieure] *du lat.* debentur, *s.* (a writing given, for the payment of arrears, due either in the army or the king's household) billet qu'on donne pour assurer le paiement des gages des domestiques du roi, de la solde des troupes, etc. debentur, *m.*  
**To debilitate**, [debiliteto] *v. a.* débilitier, affaiblir.  
**DEBILITATED**, *a.* débilité, affaibli.  
**DEBILITATING**, *s.* débilitation, *f.* affaiblissement, *m.* l'action de débilitier, d'affaiblir.

**DEBILITY**, *s.* faiblesse, débilité, langueur, *f.*  
**DEBONAIR**, [dibonéro] *a.* (meek) débonnaire, doux.  
**Débonair** (courteous) doux, civil, honnête, complaisant.  
**Debonair** (merry) gai, joyeux.  
**DEBOSHEE**, *s.* *V.* Débauchée.  
**DEBT**, [detto] *s.* dette, *f.* To pay one's debts, payer ses dettes, se libérer.  
**To be in debt**, être endetté, devoir. I am still something in your debt, je vous dois, ou je vous reste encore redevable de quelque chose. I am in your debt for this, je vous suis redevable de ceci, je vous en suis obligé.  
**DEBTOR**, [dôt'r] *s.* débiteur, *m.*  
**DECADE**, [dikede] *s.* décade, *f.*  
**DECADENCE**, [dikéden'ce] *s.* (downfall) décadence, *f.*  
**DECAGON**, *s.* décagone, *m.*  
**DECALOGUE**, *s.* décalogue, *m.*  
**To decamp**, [tou dekém'pe] *v. n.* décamper, lever le camp.  
**DECÄMPED**, *a.* décampé.  
**DECÄMPMENT**, *s.* décampement, *m.* We made a third decampment, nous décampâmes pour la troisième fois.  
**To DECÄNT**, *v. a.* transvaser.  
**DECÄNTED**, *a.* transvasé.  
**DECÄNTER**, *s.* flacon à transvaser, *m.*  
**To DECÄPITATE**, *v. a.* décapiter, décoller.  
**DECÄY**, [diké] *s.* déclin, *m.* décadence, *f.* décroissement, *m.* diminution, ruine, *f.*  
**A beauty gone to decay**, une beauté flétrie ou ternie. My memory is gone to decay, ma mémoire s'est affaiblie ou diminuée. A general decay of christian piety, un relâchement universel de la morale chrétienne.  
**To decay**, *v. n.* (to fail, to decrease) décroître, diminuer ou se diminuer, aller en décadence, baisser.  
**To decay**, (wither) se flétrir, se ternir, se passer. To decay (to grow worse) s'abâtardir. To decay (wear off) s'user.  
**To decay** (to lose one's strength) se gâter, perdre sa force. To decay with age, être cassé de vieillesse, vieillir. To decay in one's estate, commencer à devenir pauvre, être mal dans ses affaires.  
**DECÄYED**, [dikéyed] *a.* déchu, diminué, flétri, terni, usé, etc. A decayed family, une famille renversée, ruinée. Decayed wine, du vin gâté, du vin éventé ou qui a perdu sa force.  
**DECEASE**, décès, *s.* décès, *m.* mort, *f.*  
**To decease**, *v. n.* décéder, mourir.  
**DECEASED**, *a.* décédé, mort.  
**DECEIT**, [dicite] *s.* tromperie, fourbe, fourberie, supercherie, imposture, fraude, *f.*  
**DECEITFUL**, *a.* trompeur, fourbe, & décevant. A deceitful man, un trompeur, un fourbe, un imposteur. A deceitful trick, une fourbe, une fourberie, une tromperie.

**DECEITFULLY**, *adv.* par tromperie, par fourberie.

**DECEITFULNESS**, *s.* tromperie, *f.* etc.

**DECEIVABLE**, *a.* qui peut être trompé.

**TO DECEIVE**, [ *tu dicive* ] *v. a.* décevoir, tromper, séduire, fourber, attraper. *To deceive* (mock) se moquer, se jouer.

**DECEIVED**, *a.* déçu, trompé, séduit, etc.

**You are deceived** (mistaken) vous vous trompez.

**DECEIVER**, *s.* trompeur, fourbe, séducteur, imposteur.

**DECEIVING**, *s.* l'action de tromper, etc.

**DECEMBER**, *s.* décembre, *m.*

**DECEMFEDA**, *s.* mesure de dix pieds.

**DECEMVIATE**, *s.* décemvirat, *m.*

**DECENIE**, *decency*, [ *dicen'ce*, *dicen'sy* ] *s.* décence, bienséance, convenance, *f.*

**DECENNIAL**, *a.* de dix ans.

**DECENT**, *a.* décent, bienséant, convenable.

**A decent burial**, une sépulture honorable.

**DECENTLY**, *adv.* décentement, avec bienséance. **Decently buried**, enseveli honorablement.

**DECEPTION**, [ *dicép'henné* ] *s.* déception, tromperie, *f.*

**TO DECHARM**, [ *tu ditcharme* ] *v. a.* rompre le charme.

**TO DECIDE**, [ *tu dissaide* ] *v. a.* décider, déterminer, résoudre, voter.

**DECIDED**, *a.* décidé, etc.

**DECIDER**, *s.* celui qui décide, qui termine une dispute ou un différend.

**DECIDING**, *s.* décision, *f.* l'action de décider, etc.

**DECIDUOUS**, *a.* prêt à tomber.

**DECIMAL**, [ *decim'l* ] *a.* décimal.

**TO DECIMATE**, *v. a.* décimer. **To decimate** a regiment, décimer un régiment.

**DECIMATION**, *s.* décimation, *f.* l'action de décimer.

**Decimation** ( *tything* ) le payement des décimes.

**TO DECIPHER**, [ *tu dissai-ph're* ] *v. a.* déchiffrer, expliquer des chiffres.

**To decipher** (describe) dépeindre, faire le portrait de...

**DECIPHERED**, *a.* déchiffré, etc.

**DECIPHERER**, *s.* déchiffreur, *m.*

**DECIPHERING**, *s.* l'action de déchiffrer, etc.

**DECISION**, [ *decisi'enne* ] *s.* ( *de* *to* *decide* ) décision, *f.*

**DECISIVE**, *decisory*, *a.* décisif.

**DECISIVELY**, [ *decisiv'ly* ] *adv.* d'une manière décisive.

**To deck**, *v. a.* orner, parer, embellir, enrichir, ajuster.

**DECKED**, *a.* orné, paré, etc.

**DECKING**, *s.* ornement, embellissement, *m.* l'action d'orne, de parer, etc.

**TO DECLAIM**, [ *tu diclème* ] *v. n.* déclamer.

**DECLAIMER**, *s.* déclamateur, *m.*

**DECLAMATION**, [ *diclém'échenne* ] *subst.* déclamation, *f.* discours public, *m.*

**DECLAMATOR**, *s.* déclamateur, *m.*

**DECLAMATORY**, *a.* déclamatoire. **In a declamatory way**, par manière de déclamation.

**DECLARABLE**, [ *dicléreble* ] *a.* qui peut être prouvé.

**DECLARATION**, [ *diclére'chenne* ] *s.* déclaration, *f.* **To make one's declaration in law**, faire sa demande.

**DECLARATIVE**, *a.* déclaratif, qui déclare.

**DECLARATORY**, *a.* déclaratoire.

**TO DECLARE**, *v. a.* ( *to* *publish*, *to* *show*, *tell* ) déclarer, signifier, faire sa déclaration, publier, annoncer, dire.

**To declare** ( *to* *make* *plain* ) déclarer, expliquer, découvrir, éclaircir. **To declare one's self an heir**, se porter pour héritier.

**To declare**, *v. n.* déclarer, avouer, se déclarer, s'avouer.

**DECLARED**, *adj.* déclaré, signifié, expliqué, etc.

**DECLARER**, *subst.* qui déclare ou qui a déclaré.

**DECLARING**, [ *diclériu* ] *s.* déclaration, *f.* ou l'action de déclarer, etc.

**DECLENSION**, *subst.* ( *a* *term* *of* *grammar* ) déclinaison, *f.*

( *Declension* ( *decline* ) *déc'lin*, *m.* *déclence*, *f.*

**DECLINABLE**, *a.* déclinable, qui peut être décliné.

**DECLINATION**, *s.* déclin, *m.* *déclence*, *f.*

**A low declination of the head**, un profond baissement de tête. **The declination** ( *declension* ) of nouns, la déclinaison des noms. **The declination of the sun**, la déclinaison du soleil.

**DECLINE**, [ *diclaine* ] *s.* déclin, *m.* *déclence*, *f.*

**To decline**, *v. a.* décliner ou conjuguer. **To decline** ( *to* *avoid*, *refuse* ) décliner, fuir, éviter, éluder.

**To decline**, *v. n.* ( *to* *decay* ) décliner, être sur son déclin, tomber en décadence, baisser, décroître.

**To decline** ( *bow* *downward* ) décliner, baisser, s'abaisser, pencher.

**DECLINED**, *a.* décliné, etc.

**DECLINING**, *s.* l'action de décliner, déclin, *m.* *déclence*, *f.* etc.

**Declining**, *a.* qui est sur son déclin. **A declining age**, un âge avancé, le retour ou le déclin de l'âge.

**DECLIVITY**, [ *diclivity* ] *s.* pente, *f.* ou penchant d'une colline, *m.*

**TO DECOCET**, [ *tu dicocète* ] *v. a.* faire une décoction.

**DECOCCTION**, *s.* décoction, *f.*

**D & DECOLLATION**, *s.* coupement de tête, *m.* *decollation*, *f.*

**DECOMPOSITE**, *decompound*, *subst.* un décomposé.

**TO DECOMFUND**, [ *tu dicomm'proun'de* ] *v. a.* composer doublement.

**DECOMPOUNDED**, *s. a.* doublement composé.  
**TO DECORATE**, *v. a.* décorer, orner.  
**DECORATION**, [dicoréchenne] *s.* décoration, *f.* ornement, embellissement, *m.*  
**DECORATOR**, *s.* décorateur, *m.*  
**DECOROUS**, [dicoreuss] *adj.* honnête, bien-séant.  
**TO DECORTICATE**, *v. a.* ôter l'écorce, ou peler un arbre.  
**DECORTICATION**, *s.* décortication, *f.* l'action d'ôter l'écorce.  
**DECORUM**, *subst.* decorum, *m.* bienséance, honnêteté, *f.*  
**DECŌY**, *s.* (for ducks) lieu pratiqué pour attraper des canards. A decoy duck, canard dont on se sert pour en attirer d'autres.  
**Decoy** (lure, wheedle) leurre, artifice pour attraper, *m.*  
**To decoy**, *v. a.* attirer, leurrer, attraper finement, gagner, faire donner dans le piège.  
**DECŌYEN**, *adj.* attiré, leurré, attrapé par finesse, gagné.  
**DECREASE**, *s.* (diminution) décroissement, *m.* diminution, *f.*  
**Decrease** (wane of the moon) le décrois ou le déclin de la lune.  
**To decrease**, [tou dicrîse] *v. a.* décroître, diminuer. My money begins to decrease, mon argent commence à diminuer, mon argent s'en va.  
**DECREASED**, *a.* décro, diminué.  
**DECRÉE**, *s.* (ordinance) décret, *m.* ordonnance, *f.* (The pope's decrees) les décrets du pape. A decree in chancery, règlement, décret, *m.* ordonnance, *fem.* arrêt de la chancellerie, *m.* A decree of stato, une ordonnance, un édit, un statut, une loi.  
**Decréd** (precept) une sentence, une opinion, un précepte, un dogme, une maxime.  
**Decréd** (purpose) dessein, sentiment, projet, *m.* résolution, *f.*  
**To decred**, *v. a.* résoudre de..., se résoudre ou se déterminer à..., arrêter.  
**To decred**, [tou dicrî] *v. a.* décréter, ordonner.  
**DECREED**, *a.* décrété, etc.  
**DECREEMENT**, *dechet*, *m.* perte, diminution, *f.*  
**DECRÉPID**, *a.* décrépît, cassé.  
**DECRÉPIDNESS**, *s.* (decrepid, old age) décrépitude, *fem.* âge décrépît, extrême vieillesse.  
**DECRESCENT**, [dicrescen'te] *s.* la lune en son décrois ou sur son déclin, le dernier quartier de la lune.  
**DECRETAL**, *a.* (de decreo) décrétal. Ex. A decretal epistle, décrétale.  
**DECRETALS**, *s.* les décrétales, *f.*  
**DECRETORY**, *adj.* décisif, définitif, péremptoire.  
**DECRETAL**, *subst.* décret, *m.* conséquence, chose déduite, *f.*

**DECRIED**, *adj.* décrit.  
**TO DECAY**, [tou dicai] *v. a.* (to cry down) décrier, médire de....  
**TO DECAY** (abolish) a custom, abolir une coutume.  
**DECUPLE**, *a.* dix fois autant.  
**TO DECYPHER**, etc. *V.* To decipher, etc.  
**TO DEDICATE**, [tou dèdikete] *v. a.* dédier, faire la dédicace de..., consacrer, adresser, offrir, présenter quelque chose à quelqu'un. To dedicate a church, faire la dédicace d'une église. To dedicate a church to a saint, dédier une église, la consacrer à un saint. To dedicate a book, dédier, adresser un livre à quelqu'un.  
**DEDICATED**, *a.* dédié, consacré, adressé, offert, présenté.  
**DEDICATING**, *s.* l'action de dédier, etc.  
**DEDICATION**, *s.* (of a church) dédicace d'une église, *f.*  
**Dedication** (of a book) dédicace, épître dédicatoire d'un livre, *f.*  
**DEDICATOR**, *s.* celui qui dédie un livre, l'auteur de l'épître dédicatoire.  
**DEDICATORY**, *adj.* dédicatoire.  
**DEDITION**, [dédissienné] *s.* l'action de se donner, de se rendre, reddition, en parlant d'une ville, etc. *f.*  
**TO DEDUCE**, [tou dèdiouce] *v. a.* (to gather) déduire, tirer une conséquence, conclure, inférer.  
**To deduco** (derivo) faire venir ou faire dériver.  
**DEDUCED**, *a.* déduit, tiré, conclu, inféré.  
**DEDUCEMENT**, *s.* conséquence, *f.*  
**DEDUCIBLE**, *a.* que l'on peut déduire, tirer, conclure, inférer.  
**DEDUCING**, *s.* l'action de déduire, etc.  
**TO DEDUCT**, *v. a.* déduire, rabattre, retrancher.  
**DEDUCTED**, *a.* déduit, etc.  
**DEDUCTING**, *s.* l'action de déduire, etc.  
**DEDUCTION**, [dèdioukchenne] *s.* déduction, *f.* rabais de somme, *m.* diminution, *f.* Without any deduction, sans rien rabattre, sans rien défalquer.  
**Deduction** (conclusion) conclusion, conséquence, *f.*  
**DEED**, [dido] (action) action, *f.* acte, fait, *m.* He was taken in the very deed, il fut pris sur le fait, ou en flagrant délit.  
**Deed**, contract, un acte, un instrument, un contrat. I am not satisfied with words, I am for deeds, je ne me contente pas de paroles, je veux des réalités.  
**Deed-poll**, acte simple et qui n'est pas dentelé, *m.*  
**TO DEEM**, [dime] *v. a.* et *a.* croire, estimer, penser.  
**DEEMED**, *a.* cru, estimé.  
**DEEMSTER**, *s.* sorte de juge ou d'arbitre dans l'île de Man.  
**DEEP**, [dipo] *a.* profond, creux, qui a de la profondeur.



- Deep** (great, extraordinary) *profond, grand, extraordinaire.* **To be in a deep sleep**, être dans un profond sommeil. **To be in a deep study**, être dans de profondes méditations.
- A deep scholar**, [ ó dípeskol'r ] un homme de profonde érudition, un savant homme. **A deep philosopher**, un grand philosophe, qui entend la philosophie à fond. **A deep mourning**, grand deuil, m. **A deep coat**, un grand justaucorps. **A dog of a deep mouth**, chien de grand aboi.
- Deep**, haut, d'une certaine hauteur. **A deep blue**, un bleu chargé. **Deep wine**, vin chargé ou couvert.
- Deep cunning** ruse, fin.
- Deep** (secret) secret, sourd, caché. **A deep notion**, une pensée abstraite. **A deep way**, un chemin rompu par les eaux.
- To be deep in debt**, être endetté jusqu'aux oreilles. **That made a deep impression on my thoughts**, cela fit beaucoup d'impression sur mon esprit.
- Deep**, s. la mer.
- Deep, deeply**, [ dípe ar díply ] adv. profondément. **Deeply indebted**, fort endetté ou chargé de dettes.
- To DEEPEN**, v. a. enfoncer.
- DEEPNESS**, s. profondeur, f.
- DEEPNING**, [ dípnin ] s. Ex. The deepnings of a picture, les lointains ou les enfoncements d'un tableau, m.
- Deer**, [ díre ] s. bête fauve, f. **A fallow deer**, un daim ou une daim. **A red deer**, un cerf ou une biche. **A reindeer**, une renne.
- To DEFACE**, [ tou dífeco ] v. a. (spoil) gâter, ruiner, détruire.
- To deface** (disfigure) défigurer, enlaidir, rendre difforme, dévisager.
- To deface** (blot out the memory) effacer le souvenir, faire oublier.
- DEFACED**, a. gâté, ruiné, etc.
- DEFACING**, subst. l'action de gâter, de ruiner, etc.
- DE FACTO**, [ defácto ] adv. (actually, really) de fait, réellement.
- DEFÁILLANCE**, [ dífelen'co ] s. défaut, m.
- DEFÁLCATION**, s. déduction, f.
- To DEFÁLK**, [ tou dífálk ] v. a. défalquer, rabattre, déduire.
- DEFÁLKED**, adj. défalqué, rabattu, déduit.
- DEFAMATION**, [ dífaméchenno ] s. diffamation, calomnie, f.
- DEFAMATORY**, a. diffamatoire.
- To DEFÁME**, [ tou dífeme ] v. a. diffamer, déshonorer.
- DEFÁMED**, a. diffamé, déshonoré.
- DEFÁMER**, s. diffamateur, calomniateur, m.
- DEFÁMING**, subst. l'action de diffamer, de déshonorer.
- DEFÁULT**, [ dífált ] subst. (defect) défaut, vice, m. In default whereof, faute de quoi.
- Default** (non-appearance) défaut, m.

- DEFÉASANCE**, [ dífisen'co ] s. contre-lettre, f. acte qui rend un contrat nul, moyennant la satisfaction requise par le contrat.
- DEFÉASIBLE**, [ dífisible ] adj. qui peut être défait.
- DEFEAT**, s. défaite, déroute, f.
- To defeat**, [ tou dífite ] v. a. (roul) défaire, mettre en déroute.
- To defeat** (frustrate) one's design, rater, renverser le dessein de quelqu'un.
- To defeat** (make void a thing) casser, annuler, abolir.
- DEFEATED**, a. défait, mis en déroute, etc.
- DEFECATE**, a. raffiné, épuré, clair, détaché de la lie.
- To defecate**, [ tou dífíketo ] v. a. raffiner, purifier.
- DEFECATED**, a. raffiné, purifié.
- DEFECATION**, s. raffinement, raffinage, m. purification, f.
- DEFECT**, s. défaut, manquement, vice, m.
- DEFECTIBILITY**, s. manque, défaut, m. imperfection, f.
- DEFECTIBLE**, a. imparfait, defectueux, qui manque.
- DEFECTION**, s. (revolt) défection, révolte, f. abandonnement d'un prince, d'un général, etc. m.
- Defection**, [ dífekchenne ] (de the church) révolte, apostasie, f. abandonnement de la religion qu'on avoit embrassée, m.
- DEFECTIVE**, [ dífektivo ] a. defectueux, plein de défauts, imparfait. **A verb defective**, un verbe defectif ou defectueux.
- DEFECTIVENESS**, subst. defectuosité, f. défaut, m.
- DEFENCE**, [ dífens'co ] s. (guard, protection) défense, garde, f. soutien, appui, secours, m. protection, f.
- Defence** (answer at law) défenses, ce qu'on répond en justice à la demande de la partie. He has made a very good defence, il s'est fort bien défendu. **To stand in the defence of one's life and fortune**, défendre son bien et sa vie. **To speak in defence of one**, prendre le parti de quelqu'un, parler en sa faveur, prendre sa cause en main. **To fight in one's own defence**, se battre ou faire quelque chose à son corps défendant.
- Defences**, [ dífens'ss'co ] (fortifications) défenses ou fortifications, f.
- DEFENCELESS**, a. sans appui, sans défense, qui ne peut se défendre.
- To DEFEND**, v. a. défendre, appuyer, soutenir, protéger, garder, conserver, préserver.
- DEFENDANT**, s. défendeur, intimé, m. A she defendant, défenderesse, f.
- DEFENDED**, a. défendu, appuyé, etc.
- DEFENDER**, [ dífens'd'ro ] s. défenseur, protecteur, m.
- DEFENDING**, s. l'action de défendre, etc.
- DEFENDRESS**, substantif, patronne, protectrice, f.

**DEFENSATIVE**, *s.* défensif, antidote, contre-poison, *m.*  
**DEFENSIBLE**, *a.* tenable, qui se peut défendre, capable de défense.  
**DEFENSIVE**, *a.* défensif.  
**DEFENSIVELY**, *adv.* *Ex.* To act defensively, se tenir sur la défensive.  
**To DEFER**, *v. a.* (to delay) différer, remettre, renvoyer, user de remises.  
**To defer**, *v. a.* (have a deference) déférer.  
*Ex.* And by seeming to defer in all things to Pignoranda governed him, et en faisant semblant de déférer en toutes choses aux sentimens de Pignoranda, il le gouvernoit. I know not how far the prince will defer to my opinion, je ne sais pas jusqu'où le prince s'en rapportera ou s'en remettra à mon opinion.  
**DÉFERENCE**, (différen'ce) *s.* déférence, complaisance, *f.* respect, égard, *m.*  
**DÉFERENT**, *a.* déférent.  
**DEFERRED**, *a.* différé, remis, renvoyé.  
**DEFERRING**, *s.* l'action de remettre, de différer, etc. remise, *f.* délai, renvoi, ajournement, *m.*  
**DEFIANCE**, [diffaïen'ce] *s.* (challenge) appel, défi, *m.* To bid defiance, défier, faire un défi, ou braver. To live in open defiance with one, être ennemi déclaré de quelqu'un. He lives in open defiance to nature and reason, il agit contre les règles de la nature et de la raison, il a renoncé à la nature et à la raison.  
**DEFICIENCY**, deficiency, *s.* défaut, manquement, marque, *m.*  
**DEFICIENCY**, [deficien'cy] (inability) to pay, insolvabilité. Deficiency of a fund, manquement d'un fonds, *m.* non valet *f.*  
**DEFICIENT**, *a.* defectueux, imparfait. I shall not be deficient in any thing, je n'omettrai ou je n'oublierai rien.  
Deficient (unable to pay) insolvable.  
**DEFILE**, *s.* un défilé, un chemin étroit, *m.*  
**To defile**, *v. a.* souiller, salir, tacher.  
**To defile** (deflower) a virgin, corrompre une vierge, la déshonorer, la déflorer.  
**DEFILED**, *a.* souillé, sali, corrompu, etc.  
**DEFILEMENT**, *s.* tache, souillure, corruption, *f.*  
**DEFILER**, *s.* celui ou celle qui souille, etc.  
**DEFILING**, *s.* l'action de souiller, etc. *V.* les divers sens de to defile.  
**DEFINABLE**, *a.* qui peut se définir.  
**To DEFINE**, [tou defaïne] *v. a.* définir, donner la définition d'une chose.  
**DEFINED**, *a.* défini.  
**DEFINITE**, *a.* défini.  
**DEFINITENESS**, *s.* la détermination, les vraies limites d'une chose, *f.*  
**DEFINITION**, *s.* définition, *f.*  
**DEFINITIVE**, *adj.* définitif, décisif, péremptoire.  
**DEFINITIVELY**, *a.* définitivement, positivement, expressément, précisément, en termes formels.

**D X DEFLAGRATION**, *s.* embrasement, incendie, *m.* Deilagratiō (in chymistry) déflagration.  
**DEFLECTION**, *s.* (bending, turning aside) courbement, écart, *m.*  
Deflection of a ship from her true course by reason of currents, la dérive d'un vaisseau qui est détourné de sa route par la force des courans.  
**DEFLORATION**, [difloréchenne] *s.* défloration, l'action de dépuceler une fille, *f.*  
**To DEFLOUR** a virgin, [tou deflaour à virginn] *v. a.* dépuceler une fille, lui ravir son pucelage ou sa virginité, la déflorer.  
**DEFLOWED**, *a.* dépucelée, X déflorée.  
**DEFLOWRE**, *s.* celui qui ravit l'honneur à une fille.  
**DEFLOWING**, *s.* l'action de dépuceler, etc.  
**DEFLUXION**, *s.* fluxion, *f.*  
**DEFORCEMENT**, *s.* (a law term) détention du bien d'autrui, usurpation, *f.*  
**To DEFORM**, [tou diflorme] *v. a.* défigurer, enlaidir, rendre laid. To deform one's face, se défigurer le visage, se dévisager.  
**DEFORMATION**, *s.* l'action de défigurer, etc.  
**DEFORMED**, *a.* défiguré, difforme, laid.  
**DEFORMEDLY**, *adv.* d'une manière difforme.  
**DEFORMING**, *s.* l'action de défigurer, etc.  
**DEFORMITY**, *s.* difformité, laideur, *f.*  
**To DEFRAUD**, [tou difràodo] *v. a.* frauder, frustrer par quelque fraude, tromper, fourber, priver de quelque chose.  
**DEFRAUDED**, *a.* fraudé, trompé, fourbé, etc.  
**DEFRAUDER**, *s.* trompeur, fourbe, *m.*  
**DEFRAUDING**, *s.* l'action de frauder, etc. tromperie, fraude, fourbe, fourberie, *f.*  
**To DEFRAÿ**, [tou difrè] *v. a.* défrayer, payer les frais ou la dépense, décharger.  
**DEFRAÿED**, *a.* défrayé, déchargé.  
**DEFRAÿING**, [difràin] *s.* l'action de défrayer, etc.  
**X DEFT**, *a.* (neat beau, joll, (merry) gai, joyeux.  
**DEFUNCT**, *a.* (dead) défunt, mort, décédé.  
**DEFIED**, *a.* défié, bravé.  
**DEFIER**, *s.* celui qui fait un défi ou un appel.  
**DEFY**, [difai] défi, *m.*  
**To den**, *v. a.* défier, faire un défi, braver.  
**DEFYER**, *s.* celui qui défie, qui brave.  
**DEFYING**, *subst.* l'action de défier ou de braver.  
**DEGENERACY**, *s.* abâtardissement, dérèglement, *m.* corruption, dépravation, *f.*  
**DEGENERATE**. *V.* Degenerated.  
**To degenerate**, [tou didgénérete] *v. a.* dégénérer, se gâter, s'abâtardir, se corrompre, se relâcher.  
**DEGENERATED**, *a.* dégénéré, etc.  
**DEGENERATEDNESS**, *s.* *V.* Degeneracy.  
**DEGENERATING**, *s.* l'action de dégénérer, etc. abâtardissement, *m.* corruption, dépravation, *f.*  
**DEGENERATION**, *s.* *V.* Degenerating.

**DEGENEROUS**, *act. qui dégénère, infâme, indigne.*

**DEGENEROUS PRACTICES**, *des actions basses, lâches, infâmes, f.*

**DEGENEROUSLY**, *adv. d'une manière basse, infâme, lâche.*

**D K TO DEGLUTINATE**, *v. a. (tongue) dégluer, décoller, débarrasser, dans le propre et dans le figuré.*

**DEGLUTINATION**, [*digloutinèche*] *s. l'action de dégluer.*

**DEGLUTITION**, *subst. l'action ou le pouvoir d'avaler.*

**DEGRADATION**, *s. dégradation, f.*

**TO DEGRADE**, [*tu digrede*] *v. a. dégrader, démettre de quelque grade. To de-grade, one's self, déroger.*

**DEGRADED**, *a. dégradé.*

**DEGRADING**, *s. dégradation, ou l'action de dégrader.*

**DEGREE**, [*digri*] *s. degré, m.*

**DEGREE (step)** *degré, pas, m. Ex. By degrees, par degrés, pas à pas, successivement, insensiblement, peu à peu. To take one's degrees in the university, prendre ses degrés dans l'université.*

**DEGUSTATION**, [*digouteèche*] *s. l'action de goûter.*

**TO DEHÖRT**, *v. a. déconseiller, dissuader, détourner.*

**DEHORTATION**, *s. dissuasion, f.*

**DEHORTATORY**, *a. propre à dissuader.*

**DEHORTED**, *a. déconseillé, dissuadé, détourné.*

**DEHÖRTER**, *s. celui ou celle qui dissuade, qui détourne.*

**DEICIDE**, *s. déicide, m. crime de ceux qui tirent mourir le sauveur du monde.*

**TO DEJECT**, [*tu dijecte*] *v. a. abattre, accabler, affliger. To deject one's self, s'affliger, se laisser abattre à la douleur.*

**DEJECTED**, *a. abattu, accablé, affligé.*

**DEJECTEDLY**, *adv. Ex. To look dejectedly, dejected, paraître affligé, paraître fort abattu.*

**DEJECTEDNESS**, *s. abattement d'esprit, m. mélancolie, f.*

**DEJECTION**, *s. abattement de cœur, m. affliction, consternation, f.*

**DEJECTURE**, *s. les excréments d'un malade, m. déjection, f.*

**DEIFICATION**, *s. déification, apotheose, f.*

**DEIFIED**, *a. déifié, mis au rang des dieux.*

**TO DEIFY**, [*tu deifai*] *verb. a. déifier, mettre au rang des dieux.*

**DEIFYING**, *s. l'action de déifier, etc.*

**TO DEIGN**, [*tu déne*] *verb. n. daigner, vouloir bien.*

**TO DEIGN**, *v. a. accorder, permettre.*

**DEISM**, *s. déisme, m.*

**DEIST**, *s. déiste, m.*

**DEISTICAL**, *adject. qui regarde l'erreur des déistes.*

**DEITY**, *s. (godhead) la divinité, l'essence divine, f.*

**Deity** (*a fabulous god*) *une divinité, un faux dieu ou une fausse déesse.*

**DEACERATION**, *s. déchirement, m.*

**DELATION**, *s. délation, accusation, f.*

**DELATOR**, [*dilè'tre*] *s. délateur, m.*

**DELAY** [*dilé*] *s. délai, renvoi, retardement, m. longueur, remise, f. Make no delay, ne diffère plus, ne tarde pas.*

**To delay**, *v. a. différer, prolonger, remettre, retarder, tirer en longueur, renvoyer. To delay in judgement, donner délai. I will not delay in this matter, je ne veux point négliger cette affaire.*

**DELAYED**, *a. différé, prolongé, remis, etc.*

**DELAVER**, *s. celui ou celle qui diffère, etc. un temporisateur.*

**DELAYING**, *subst. l'action de différer, etc. délai, m. remise, longueur, f.*

**DELECTABLE**, *a. délectable, agréable, délicieux.*

**DELECTABLENESS**, *s. qualité agréable ou charmante, f. charme, agrément, m.*

**DELECTABLY**, *adv. délicieusement, agréablement.*

**DELECTION**, [*dilectèche*] *s. délection, volapté, fem. plaisir, contentement, m.*

**DELEGATE**, [*dilèguete*] *a. délégué, député. Délégué, s. un délégué, un député.*

**To delegate**, *v. a. déléguer, députer.*

**DELEGATED**, *a. délégué, député.*

**DELEGATION**, *délégacy, s. délégation, commission de délégué, procuration, f.*

**DELETERIOUS**, *délétary, a. délétaire, qui a les qualités du poison.*

**DELF**, *delf, s. une mine, une carrière. Delt, sorte de faience.*

**DELIBERATE**, *a. prudent, sage, avisé, circospect.*

**To deliberate**, *v. n. délibérer, mettre en délibération, aviser, consulter, examiner, voir, penser, considérer.*

**DELIBERATED**, *a. délibéré, mis en délibération, etc.*

**Deliberated**, (*premeditated*) *prémédité, fait de propos délibéré, à dessein, exprès.*

**DELIBERATELY**, *adv. (advisedly) sagement, mûrement, après mûre délibération.*

**Deliberately** (*on purpose*) *à dessein, de propos délibéré.*

**DELIBERATION**, [*deliberèche*] *s. délibération, consultation, f.*

**DELIBERATIVE**, *a. délibératif.*

**DELICACY**, [*délécacy*] *s. (daintiness) délicatesse, friandise, f.*

**Delicacy**, (*beauty*) *délicatesse, beauté, f.*

**DELICATE**, [*délékote*] *a. (dainty) délicat, délicieux, exquis, de bon goût.*

**DELICATE (fine)** *beau, joli, agréable, charmant, propre, bon.*

**DELICATE (effeminate)** *délicat, mou, efféminé.*

**DELICATELY**, *adv. (curiously) délicatement, ingénieusement.*

**Delicately** (*deliciously*) *délicatement, dé-*



licieusement. I slept delicately, j'ai bien dormi, j'ai dormi d'un fort bon sommeil.

DELICATENESS. *V.* Delicacy.

DELICIOUS, [délicieuse] *a.* délicieux, agréable, charmant, exquis.

DELICIOUSLY, *adv.* délicieusement.

DELICIOUSNESS, *s.* délices, *f.* plaisirs, *m.* douceur, *f.* charme, *m.*

DELIGHT, [dilaite] *s.* délices, *f.* ou déllice, *m.* joie, volupté, douceur, *f.* charme, divertissement, passe-temps, *m.*

To delight, *v. a.* réjouir, délecter, divertir, donner de la joie, donner du plaisir, récréer.

To delight, *v. n.* prendre plaisir, se plaire, se divertir, se délecter, aimer. To delight in hunting, aimer la chasse.

DELIGHTED, *a.* réjoui, délecté, qui prend du plaisir, etc.

DELIGHTFUL, [delaitefoule] *a.* délectable, délicieux, plaisant, agréable, charmant, divertissant.

DELIGHTFULLY, *adv.* agréablement, délicieusement, plaisamment.

DELIGHTFULNESS, *s.* plaisirs, agrément, charme, *m.* délices, *f.*

DELIGHTSOME. *V.* Delightful.

DELIGHTSOMELY. *V.* Delightfully.

DELIGHTSOMENESS. *V.* Delightfulness.

To DELINEATE, [tou dellaieto] *v. a.* ébaucher, crayonner, tracer avec des lignes, dessiner.

DELINEATED, *a.* ébauché, crayonné, etc.

DELINATION, *s.* délinéation, ébauche, *f.* premier dessin, *m.*

DELINQUENCY, *s.* délit, crime, *m.* offense, faute, *f.*

DELINQUENT, [déliŋ'kouen'te] *s.* délinquant, criminel.

To DELIQUATE, *v. n.* se dissoudre.

DELIQUATION, *s.* dissolution, *f.*

DELIQUIUM, *subst.* défaillance, syncope, hypothyrie, *f.*

To DELIRATE, [tou délireto] *v. n.* être en délire, rêver, extravaguer, radoter.

DELIRATION, *s.* délire, égarement d'esprit, *m.* rêverie, extravagance, *f.*

DELIRIOUS, *a.* qui est en délire, extravagant, visionnaire, insensé.

DELIRIUM, *s.* délire, transport du cerveau, *m.* rêverie, *f.*

To DELIVER, [tou déliv're] *v. a.* (give) délivrer, livrer, donner, rendre, mettre entre les mains.

To deliver (speak out in discourse) dire, prononcer, débiter, énoncer, exprimer, expliquer.

To deliver (to free) délivrer, exempter, débarrasser. (To deliver one's name to posterity, faire passer ou transmettre son nom à la postérité. To deliver a woman in labour, accoucher une femme qui est en travail d'enfant. To deliver in, délivrer, livrer, donner. To deliver in trust, confier, mettre entre les mains de quelqu'un.

To deliver up, livrer, remettre, rendre, abandonner.

DELIVERANCE, [délivren'ce] *s.* délivrance, liberté, *f.* affranchissement, *m.*

Deliverance of a woman with child, accouchement, *m.* To wage deliverance, donner des assurances pour la reddition d'une chose.

DELIVERED, *a.* délivré, etc.

DELIVERER, *s.* libérateur, libératrice.

DELIVERY, *s.* (giving, delivering) l'action de délivrer, de rendre ou de donner, de livrer.

(Delivery (in speaking) débit, *m.*

DE-LUCE, [dé-louce] *subst.* de lls. *Ex.* A flower-de-luce, une fleur-de-lis.

To DELUDE, [tou dilioûde] *v. a.* jouer, sembler, abuser, tromper, duper, attraper.

DELUDED, *a.* joué, abusé, trompé, dupé, attrapé.

DELUDER, *s.* abuseur, trompeur, fourbe, *m.*

DELUDING, *s.* l'action de jouer, d'abuser, de tromper, de duper, etc.

Deluding, *a.* trompeur.

DELVE, *s.* *Ex.* A delve of coals, la quantité de charbon qu'on a creusé dans une mine.

To delve, *v. a.* (to dig and delve) creuser, fouir.

DELVED, *a.* creusé, foul.

DELVER, *s.* celui qui creuse ou qui a creusé, *m.*

DELUGE, [dilieudge] *s.* déluge, *m.*

To deluge, *verb. a.* (to drown) noyer, inonder.

DELUGED, *a.* noyé, inondé.

DELIVING, *subst.* (de to delve) l'action de creuser, etc.

DELUSION, *subst.* (de to delude) illusion, tromperie, fourbe, *f.*

DELUSIVE, delusory, [dilioûsive] *a.* illusoire, trompeur.

DEMAGOGUE, *s.* (a ringleader of the rabble) le chef d'une sédition, ou d'un tumulte populaire, *m.*

DEMAIN, demesne, *subst.* domaine, patrimoine, *m.*

DEMAND, [dimen'de] *s.* demande, requête, ce qu'on prétend, prétention, *f.* Which I promise to pay upon demand, que je promets payer à sa volonté. In full of all demands, pour fin de toutes parties.

Demand (question) interrogation, question, demande, *f.*

To demand, *verb. a.* demander, faire demande d'une chose.

To demande a question, demander, interroger, questionner.

To demand (lay claim to) réclamer, demander.

DEMANDABLE, *a.* qu'on peut demander, etc.

DEMANDANT, *s.* demandeur, *m.* demanderesse, *f.*

DEMANDED, *a.* demandé, etc.

D X DEMANDER, *s.* demandeur, *m.*

DEMANDING, *s.* l'action de demander, etc.

To DEMEAN one's self, [dimine ouan'co

self, *v. r.* se conduire, se comporter, se gouverner, agir.

**DEMEANOUR**, *s.* conduite, *f.* déportement, *m.* manière dont on se conduit, *f.*

To **DEMENTATE**, [ *tou dimèn'teto* ] *v. a.* rendre fou, faire perdre le sens ou l'esprit.

To **dementate**, *verb. n.* ( *to grow mad* ) perdre le sens ou l'esprit, devenir fou.

**DEMENTATED**, *a.* devenu ou rendu fou, qui a perdu le sens ou l'esprit.

**DEMENTATION**, *s.* l'état de celui qui est devenu fou.

**DEMÉRIT**, *subst.* démérite, *m.* ce qui rend digne de blâme ou de punition.

To **demerit**, *v. n.* démériter, faire quelque chose qui mérite la punition.

**DEMESNE**, *V.* Demain.

**DEMI** ( *a word used only in composition.* )

*Ex.* A demi-god, un demi-dieu. A demicastor, un demi-castor. A demi-island, une péninsule. A demi-cannon, a demicuiverin, une batarde, sorte d'artillerie.

**DENIGRATION**, *s.* changement de demeure, départ, *m.*

**DEMISE**, [ *dimaise* ] *s.* ( *death, decease of a king* ) mort, *f.* décès, *m.*

To **demise**, *v. a.* *Ex.* To demise by lease, faire un bail, ou bailler à ferme, louer, donner à louage. To demise by will, léguer, laisser par testament.

**DEMISED**, *a.* loué ou légué.

**DEMISSION**, *s.* relâchement, *m.*

**DEMOCRACY**, [ *dimocracy* ] *s.* démocratie, *f.* gouvernement populaire, *m.*

**DEMOCRACIAL**, *a.* démocratique, populaire.

To **DEMOLISH**, [ *tou demòliche* ] *v. a.* démolir, abattre, ruiner, etc.

**DEMOLISHED**, *a.* démoli, etc.

**DEMOLISHER**, *s.* démolisseur, *m.*

**DEMOLISHING**, *démolition*, *s.* l'action de démolir, etc. *démolition*, *ruine*, *f.*

**DEMON**, [ *dim'ne* ] *s.* ( *spirit* ) un démon, un esprit, et en particulier, le malin esprit, le diable, *m.*

**DEMÓNIAIC**, *s.* un ou une démoniaque, un possédé, une possédée.

**DEMONIACAL**, *a.* diabolique.

**DEMONSTRABLE**, *a.* démontrable, démonstratif, qui peut être démontré.

**DEMONSTRABLY**, *a.* démonstrativement, d'une manière démonstrative, visiblement, clairement.

To **DEMONSTRATE**, [ *tou dimòn'streto* ] *v. a.* démontrer, faire une démonstration de quelque chose, prouver.

**DEMONSTRATED**, *a.* démontré, prouvé, etc.

**DEMONSTRATION**, *s.* démonstration, preuve, évidence, *f.*

**DEMONSTRATIVE**, *a.* démonstratif.

**DEMONSTRATIVELY**, *adv.* démonstrativement.

**DEMONSTRATOR**, *s.* celui qui démontre, ou qui fait la démonstration de quelque chose.

**DENPSTER**, Domster. *V.* Deemster.

To **DENUR**, [ *tou dimiùura* ] *v. n.* douter, hésiter.

**DENÙRE**, *a.* froid, qui a une mine froide ; sérieuse, grave, réservée.

**DENÙRELY**, *adv.* froidement, d'une manière froide, grave, réservée.

**DENÙRENESS**, *s.* froid, sérieux, *m.* mine froide, gravité, *f.*

To **DENÙRR**, *v. n.* ( *a law term* ) alléguer quelque exception par laquelle on prétend se défendre d'une demande. To demurr upon a thing ( *to delay* ) suspendre une chose, différer, retarder.

**DENÙRREN**, [ *dimeùrr'ro* ] *s.* exception, surstence, anicroche, longueur, *f.* retardement, *m.*

**DEN**, *s.* ( *cave* ) une caverne, un antre.

**DENÁRIUS**, [ *dinàrieuss* ] *subst.* un denier Romain qui valoit dix as.

**DENCY**, *V.* Dancy.

**DENIABLE**, [ *dinàieble* ] *a.* qui peut être nié, dont on peut douter.

**DENIAL**, [ *dinàiel* ] *s.* refus, *m.* rebuffade, *f.* Self-denial. *V.* Self.

**DENIER**, *s.* denier, *m.* la douzième partie d'un sou.

**Denier**, *s.* celui qui nie ou qui refuse une chose.

To **DENIGRATE**, *v. a.* noircir.

**DENIGRATION**, *s.* l'action de noircir.

**DENIZATION**, *s.* affranchissement, *m.* naturalisation, *f.*

To **DENIZEN**, *v. a.* affranchir, naturaliser.

**Denizen**, **denison**, *s.* régnicole, aubain, affranchi par les lettres du roi, *m.*

To **DENOMINATE**, [ *tou dinòminete* ] *v. a.* nommer, dénommer, donner un nom.

**DENOMINATED**, *a.* nommé, dénommé.

**DENOMINATION**, *s.* dénomination, *f.* nom, *m.*

The dissenters of all denominations, les non-conformistes de toute espèce.

**DENOMINATIVE**, *a.* dénominatif.

**DENOMINATOR**, *s.* dénominateur, *m.*

**DENOTATION**, *s.* marque, dénotation, *f.* indice, signe, *m.*

To **DENOTE**, *verb. a.* dénoter, marquer, signifier.

To **DENOUNCE**, [ *tou dinaòun'co* ] *v. a.* dénoncer, déclarer.

**DENOUNCED**, *a.* dénoncé, déclaré.

**DENOUNCING**, *denunciation*, *s.* dénonciation, déclaration, l'action de dénoncer, etc. *f.*

**DENSE**, *a.* condensé, épais.

**DENSITY**, *s.* densité, épaisseur, *f.*

**DENT**, *s.* dent, *f.*

To **dent**, *v. a.* denteler, façonner en forme de dent.

**DENTAL**, *a.* dental, qui regarde les dents.

**DENTED**, *a.* dentelé ou denté, façonné en forme de dent. Dented wook, ouvrage dentelé, *m.* dentelure, *f.*

**DENTELS**, *denticles*, *s.* ( *in architecture* ) denticules, *f.*

**DENTIFRICE**, *s.* dentifrice, *m.*

**DENUNCIATION**, [ *dinon'cièchenno* ] *subst.* dénonciation, déclaration, l'action de dénoncer, etc. *f.*

DENUNCIATOR,

**DENUNCIATOR**, *s.* dénonciateur, délateur, *m.*

**TO DENY**, [ *tuu* dīnai ] *v. a.* nier, dénier, assurer que non. **To deny** ( *to* refuse, not to grant ) dénier, refuser, ne pas accorder, éconduire. **To deny** ( *renounce* ) renier, renoncer, abjurer. **To deny one's self**, se faire celer, faire dire qu'on n'est pas au logis. **Why should he deny himself that satisfaction ?** pourquoi ne pas se donner cette satisfaction ?

**DENIED**, *a.* nié, refusé, etc.

**DENYING**, [ *dīnāin* ] *s.* l'action de nier ou de refuser, etc.

**TO DEOBSTRUCT**, *v. a.* ouvrir, déboucher.

**DEOBSTRUCTED**, *a.* ouvert, débouché.

**DEOBSTRUENT**, *s.* médecine qui ouvre les pores, *f.*

**DEODAND**, *s.* ( *a* law term ). On appelle ainsi, dans le droit d'Angleterre, un cheval, un chariot ou chose semblable, qui a tué quelqu'un, et qui, étant adjugé au roi, est distribué aux pauvres par son aumônier.

**TO DEOPPILATE**, *v. a.* désopiler, terme de médecine.

**DEOPPILATION**, *s.* désopilation, *f.*

**TO DEPAINT**, *v. a.* peindre, dépeindre, représenter.

**DEPAINTED**, *a.* dépeint, peint, représenté.

**TO DEPART**, [ *tuu* dipārte ] *v. n.* ( *to* go away ) partir, s'en aller. **To depart** ( *go out* ) sortir. **To depart** ( *depart this life* ) mourir, expirer. **To depart from other men's opinions**, s'écarter des sentimens des autres. **To depart from one's resolution**, changer de résolution. **To depart from one's religion**, abandonner, quitter sa religion, y renoncer. **I am sorry to depart from you**, il me fâche de vous quitter. **To depart from a thing**, se départir d'une affaire, s'en désister.

**DEPARTED**, *a.* parti, sorti.

**DEPARTER**, *s.* ( *a* finer of gold and silver ) un affineur.

**DEPARTING**, *departuro*, *s.* ( *going away* ) départ, *m.* **Departing** ( *death* ) la mort, le trépas.

**DEPARTMENT**, *s.* département, *m.*

**TO DEPASTURE**, *v. n.* paître.

**TO DEPAUPERATE**, *v. a.* appauvrir, consumer.

**TO DEPECULATE**, *v. a.* piller le trésor public, se rendre coupable de péculat.

**DEPECULATION**, *s.* ( *defrauding the commonwealth* ) péculat, *m.*

**TO DEPEND**, [ *tuu* dipēnde ] *v. n.* ( *have a dependence upon* ) dépendre, être dépendant. **To depend** ( *rely* ) se reposer, faire fond, compter. **He has little to depend upon**, il a peu de bien. **To depend** ( *speaking of a suit at law* ) être pendant.

**DEPENDENCE**, *dependency*, *s.* dépendance, *f.* **My whole dependence is upon him**, c'est lui seul sur qui je fais fond.

**DEPENDENT**, *s.* celui qui dépend d'un autre ou qui est dans son parti, un partisan, *m.*

Tome II.

**DEPENDENT**, *a.* dépendant.

**DEPENDING**, *a.* ( *as a suit at law* ) pendant, indéci, **It has been long depending**, il y a long-temps que cela traîne.

**DEPERDITION**, [ *dīperdīcienne* ] *s.* ( *term of chymistry* ) déperdition, *f.*

**TO DEPICT**, [ *tuu* dépīcte ] dépeindre, représenter.

**DEPICTED**, *a.* dépeint, représenté.

**DEPILATION**, [ *dīpiléchennue* ] *s.* dépilation, *f.*

**DEPILATORY**, *a.* dépilatif, dépilatoire, qui ôte le poil.

**A depilatory**, *s.* un dépillatoire.

**DEPLORABLE**, [ *dīplōreble* ] *a.* déplorable, lamentable.

**DEPLORABLENESS**, *s.* état déplorable ou pitoyable, *m.* misère, *f.*

**DEPLORABLY**, *adv.* déplorablement, pitoyablement, misérablement.

**DEPLORATION**, *s.* lamentation, *f.*

**TO DEPLORE**, [ *tuu* diplōre ] *v. a.* ( *bewail* ) déplorer, plaindre, lamenter.

**DEPLORED**, *a.* déploré, plaint, lamenté.

**DEPLORING**, *s.* l'action de déplorer ou de lamenter, etc. lamentation, *f.*

**DEPLUMATION**, *s.* l'action de plumer ou d'ôter les plumes.

**Deplumation**, *s.* maladie qui fait tomber les sourcils des yeux.

**TO DEPLUME**, *v. a.* plumer, ôter les plumes, déplumer.

**TO DEPOSE**, [ *tuu* dipōne ] ( *give evidence* ) *V.* To depose.

**DEPONENT**, *s.* ( *witness* ) déposant, *m.* déposante, *f.* témoin, *m.*

**Deponent**, *a.* *Ex.* A verb deponent, un verbe déponent.

**TO DEPOPULATE**, [ *tuu* dipōpoulete ] *v. a.* ( *a* country ) dépeupler un pays. **To depopulate** ( *lay waste* ) désoler, ravager, ruiner.

**DEPOPULATED**, *a.* dépeuplé, etc.

**DEPOPULATING**, *subst.* l'action de dépeupler, etc.

**DEPOPULATION**, *s.* ravage, dégât, *m.* désolation, *f.*

**DEPOPULATOR**, *s.* celui qui dépeuple un pays, qui le dégarnit d'habitans.

**DEPORT**, *s.* conduite, attitude, manière, *f.*

**To deport**, [ *tuu* dipōrte ] ( *demean* ) one's self, *v. r.* se conduire, se comporter, se gouverner.

**DEPORTMENT**, *s.* déportement, *m.* conduite, manière d'agir, *f.*

**TO DEPOSE**, *v. n.* ( *as a witness* ) déposer, rendre sa déposition.

**To depose**, *v. a.* déposer, priver quelqu'un de sa charge, le dégrader.

**DEPOSED**, *a.* déposé, dégradé.

**DEPOSING**, *s.* l'action de déposer, etc. déposition, *f.*

**DEPOSITARY**, [ *dīpōsit'ri* ] *s.* dépositaire, *m.* la personne à qui l'on confie un dépôt, *f.*

**DEPOSITE**, *s.* dépôt, *m.*



To **deposite**, *v. a.* déposer, mettre en dépôt, confier, consigner.  
**DEPOSITED**, *a.* mis en dépôt, consigné, déposé.  
**DEPOSITION**, *s.* déposition, f. témoignage, m.  
**DEPOSITARY**, *s.* le lieu où l'on met un dépôt.  
**DEPOSITUM**, *s.* un dépôt.  
**DEPRAVATION**, *s.* dépravation, corruption, f.  
 To **DEPRÁVE**, [ *ton* diprève ] *v. a.* dépraver, gâter, corrompre.  
**DEPRÁVED**, *a.* dépravé, etc.  
**DEPRÁVEDNESS**, *s.* corruption, dépravation, f. état de ce qui est gâté, m.  
**DEPRÁVEMENT**, *s.* état corrompu, m. corruption, f.  
**DEPRÁVER**, *s.* celui ou celle qui gâte, corrompt, etc.  
**DEPRÁVING**, *s.* l'action de dépraver, etc. dépravation, corruption.  
**DEPRÁVITY**, *s.* corruption, f. état dépravé, m.  
 To **DEPRECATE**, [ *ton* dipricate ] *v. a.* demander avec instance qu'une chose ne se fasse pas, se garantir d'un malheur par ses prières.  
**DEPRECATION**, *s.* prière, requête, demande, supplication, f.  
**DEPRECATIVE**, *deprecatory*, *a.* qui sert à excuser en détournant par la prière le malheur dont on est menacé.  
 D X To **DEPRECIATE**, *v. a.* dépriser, avilir, rendre vil.  
**DEPRECIATED**, *a.* déprisé, avili.  
 To **DEPREDATE**, [ *ton* dipridete ] piller, voler, ravager, faire du dégât.  
**DEPREDATION**, *s.* déprédation, volerie, f. pillage, ravage, dégât, m.  
**DEPREDÁTOR**, *s.* celui qui pille, qui ravage, qui désolé, etc.  
 To **DEPREHEND**, *v. a.* surprendre, apercevoir, découvrir.  
**DEPREHENSIBLE**, [ *diprehén'sible* ] *a.* dont on s'aperçoit, dont on peut s'apercevoir.  
 To **DEPRESS**, *v. a.* ( *thrust down* ) coucher par terre, abaisser, enfoncer. & To *depres* ( *to humble* ) déprimer, abaisser, humilier, abattre, mortifier.  
**DEPRESSED**, *a.* couché par terre, déprimé, abaissé, etc.  
**DEPRESSION**, *s.* enfoncement, abaissement, m. dépression, f. en termes de physique. The depression of a planet, la déjection d'une planète.  
**DEPRESSOR**, *s.* celui qui abaisse, qui humilie, qui opprime, oppresseur.  
**DEPRIVATION**, *subst.* privation, destitution d'une charge, f. déprivation, f. dénuement, m.  
 To **DEPRÍVE**, [ *ton* diprâive ] *v. a.* ( *be-leave* ) priver, ôter, dépouiller.  
**DEPRIVED**, *a.* privé, à qui on a ôté quelque chose, dépouillé.  
**DEPRIVING**, *s.* l'action de priver, d'ôter ou de dépouiller.  
**DEPTH**, [ *depce* ] *s.* ( *de deep* ) profondeur, f. The briny depths, les plaines azurées,

f. la mer. The depth of a battalion, hauteur d'un bataillon, f. In the depth of winter, au cœur, au milieu de l'hiver. To swim beyond one's depth, perdre pied dans l'eau.  
 To **DEPTHEN**, *v. a.* creuser.  
**DEPTHENED**, *a.* creusé.  
**DEPTHENING**, *s.* l'action de creuser.  
 To **DEPÚCELATE**, *v. a.* dépuceler une fille.  
 To **DEPURATE**, *v. a.* dépurer, purifier, nettoyer.  
 D X **DEPURATION**, *s.* purification, députation, f.  
 To **DEPÚRE**, *v. a.* purifier, dépurer.  
**DEPUTATION**, *s.* députation, f.  
 To **DEPÚTE**, [ *ton* dipioute ] *v. a.* députer, envoyer, déléguer.  
**DEPÚTED**, *a.* député, envoyé, délégué.  
**DEPUTY**, *s.* un député, un délégué, un commis. A midwife's deputy, une accoucheuse. A lord-deputy ( *viceroy* ) un vice-roi. A deputy-governor, un lieutenant-gouverneur.  
 To **DERÁIGN**, *deráin*, *v. a.* ( *a law word* ) prouver, montrer, faire voir.  
**DERÁY**, *s.* tumulte, désordre, m.  
**DERELICT**, [ *dérélicte* ] *a.* délaissé, abandonné, quitté, méprisé.  
**DERELICTION**, [ *dérélikehenno* ] *s.* délaissement, abandonnement, abandon, mépris, m.  
 To **DERIDE**, [ *ton* déraide ] *v. a.* rire, se rire, se moquer, railler, jouer, mépriser.  
**DERIDED**, *a.* moqué, raillé, méprisé.  
**DERIDER**, *s.* un moqueur, un railleur, un rieur.  
**DERÍDING**, *s.* dérision, f. l'action de rire, de se rire, etc.  
**DERISION**, [ *dérisionne* ] *s.* dérision, moquerie, raillerie, f. mépris, m.  
**DERISIVE**, *derisory*, *a.* railleur, moqueur, qui tourne en ridicule.  
**DERIVATION**, *s.* dérivation, f.  
**DERIVATIVE**, *a.* dérivatif.  
**DERIVATIVELY**, *a.* Ex. All is originally from God, and derivatively by means, tout vient de Dieu comme de sa source, et cette source vient à nous par des canaux.  
 To **DERÍVE**, [ *diráive* ] *v. a.* dériver ou faire dériver, faire venir. The blood he derives from his noble ancestors, le sang de ses nobles ancêtres qui coule dans ses veines.  
 To **derivo**, *v. n.* dériver, venir, tirer son origine, naître.  
**DERIVED**, *a.* dérivé.  
 X **DERN**, *a.* ( *solitary* ) triste, solitaire. Dern ( *cruel* ) cruel, barbare, inhumain.  
 To **DEROGATE**, [ *ton* diroguete ] *v. naut.* ( *take from* ) déroger à..., diminuer.  
**DEROGATING**, *a.* dérogeant.  
**DEROGATION**, *subst.* dérogation, diminution, f.

**DEROGATORY**, *a. déroatoire, qui déroge, qui diminue.*  
**DERVIS**, *s. un dervis, sorte de moine chez les Turcs.*  
**DÉSART**, [dissarte] *s. désert, m. solitude, étendue de pays non habitée, f.*  
**DESCANT**, [disken'to] *s. (in music) fredon, m. To sing descant, fredonner, faire des fredons avec la voix. & Descant (long discourse) long discours, & sermon, m. He must expect no very mild descants on himself, il ne doit pas s'imaginer qu'on l'épargnera. A descant (comment) upon a thing, une paraphrase, un commentaire.*  
*To descant, v. n. upon a thing, discourir ou s'étendre sur une chose, la paraphraser ou la commenter. To descant upon one's destiny, décider du sort de quelqu'un.*  
**To DESCEND**, [tou dissèn'do] *v. n. descendre, venir ou aller de haut en bas. & To descend from an ancient family, descendre ou tirer son origine d'une ancienne famille. & To descend into one's self, rentrer en soi-même. I would not descend to speak, with him, je ne voudrais pas m'abaisser ou m'avilir si fort que de parler avec lui.*  
**DESCENDABLE**, *a. qui peut descendre.*  
**DESCENDANT**, *s. un descendant. The descendants, les descendants, la postérité, la race.*  
**Descendant**, *a. qui descend, descendant.*  
**DESCENDED**, *a. descendu.*  
**DESCENT**, [discèn'to] *s. descente, f. A descent of ground, une pente, un penchant de terre. & Descent, (extraction) naissance, extraction, f. He is noble by four descents, il est noble de quatre quartiers. He came to the crown by a lineal course of descents, il est parvenu à la couronne par le droit de succession.*  
**DESCENT**, *s. (a law word) Ex. To make one's descent from one's ancestors, faire voir ses titres ou par quels degrés de généalogie le bien dont il s'agit nous est dévolu.*  
**To DESCIPHER**, *V. To decipher.*  
**To DESCRIBE**, [tou descraibe] *v. a. décrire, représenter, dépeindre, expliquer.*  
**DESCRIBED**, *a. décrit, représenté, dépeint, expliqué.*  
**DESCRIBER**, *s. celui qui décrit, qui représente ou qui dépeint, etc.*  
**DESCRIBING**, *s. l'action de décrire, etc.*  
**DESCRIED**, [descraid] *a. découvert, etc.*  
**DESCRIPTION**, *s. description, peinture, f. tableau, portrait, m.*  
**To DESCRIFY**, [tou descraï] *v. a. découvrir, faire la découverte, voir, apercevoir.*  
**DESCRYING**, *s. découverte ou l'action de découvrir, etc., f.*  
**DÉSERT**, desart, [disarte] *s. désert, m. solitude, f. To live in a desert, vivre dans un désert.*  
**Desert**, *s. mérite, m.*  
**Desert**, *V. Dessert.*

**To desért**, *v. n. désertier.*  
**To desert**, [tou disèrte] *v. a. (to forsake) désertier, quitter, laisser, abandonner, délaïsser.*  
**DESERTED**, *a. déserté, etc.*  
**DESERTER**, *s. un déserteur, un transfuge.*  
**DESERTING**, *l'action de désertier, etc.*  
**DESERTION**, *s. désertion, f. abandonnement, abandon, m.*  
**DESERTOR**, *V. Deserter.*  
**To DESERVE**, tou dissàrre, *v. n. et a. mériter, être ou se rendre digne. As every one deserves, selon le mérite de chacun.*  
**DESERVED**, *a. mérité, dû.*  
**DESERVEDLY**, *adv. justement, avec justice, à bon droit, avec raison.*  
**DESERVE**, *s. un homme de mérite, qui a du mérite.*  
**DESERVING**, *s. l'action de mériter, etc.*  
**DESERVING**, *a. de mérite, qui a du mérite.*  
**DESERVINGLY**, *V. Deservedly.*  
**DESICCANT**, *s. un dessicatif, ce qui a la vertu de dessécher une plaie.*  
**To DESICCATE**, *v. a. dessécher.*  
**DESICCATION**, *s. l'action de dessécher ou l'état de ce qui est desséché.*  
**DESICCATIVE**, *a. dessicatif, qui dessèche.*  
**DESIGN**, dissaino, *s. (purpose, project) plan, dessein, projet, m. intention, volonté, vue, entreprise, f.*  
**Design**, (draught) *dessin, en termes de peinture.*  
**To design**, *v. a. (to appoint) destiner, marquer, désigner.*  
**To design**, (to plot) *machiner, tramer, brasser, comploter.*  
**To design**, (draw) *dessiner.*  
**To design**, *v. n. résoudre, faire dessein, prendre la résolution, se proposer.*  
**DESIGNATION**, *s. désignation, destination, domination, f.*  
**DESIGNED**, *a. destiné, résolu, etc.*  
**DESIGNEDLY**, *adv. à dessein, de dessein formé, de propos délibéré, exprès.*  
**DÉSIGNER**, *s. dessinateur, m.*  
**DÉSIGNING**, *s. l'action de dessiner, etc.*  
**Designing**, *a. mal intentionné, fin, rusé.*  
**DÉSIGNLESS**, *a. sans dessein.*  
**DÉSIGNMENT**, *s. dessein, projet, m. intention, vue, f.*  
**DÉSIRABLE**, *a. désirable, souhaitable.*  
**DÉSIRE**, [desaïro] *s. (wish) désir, souhait, m. envie, passion, f. Desire (request) prière, demande, requête, f. It is my desire that you forbear the use of those things, je vous prie, je vous demande de vous abstenir de ces choses.*  
**To desire**, *v. a. (to covet, wish) désirer, souhaiter, avoir envie. I do not desire (care for) it, je ne m'en soucie pas. To desire (to bid) ordonner, donner ordre.*  
**Desired**, *a. désiré, souhaité, etc.*  
**DÉSIDEREDLY**, *adv. à souhait.*  
**DÉSIRING**, *subst. l'action de désirer, de souhaiter, de prier, etc.*

**DESIROUS**, *a. désireux*, qui désire, qui souhaite, passionné. To be desirous of nothing so much as peace and quietness, ne souhaiter rien tant que la paix et le repos.

**DESIROUSLY**, *adv. avec passion, avec ardeur, passionnément, ardemment.*

To **DESIST**, [ *tu désiste* ] *v. n. se désister, se déporter, cesser.*

**DESISTANCE**, *desisting*, *s. désistement*, *m. action de se désister.*

**DESK**, *s. pupitre*, *m.* A Chorister's desk, lutrin, *m.* The desk of a table looking-glass, valet de miroir, *m.*

**DESOLATE**, [ *disoleto* ] *a. désolé, vaincu, perdu, ravagé.* Desolate (solitary) solitaire, désert, abandonné. Desolate (full of grief) désolé, affligé, triste. In this desolate condition, dans cet abandonnement.

To desolate, *v. a. désoler, ravager, ruiner.*

**DESOLATELY**, *adv. d'une manière désolée.*

**DESOLATION**, *s. (ruin) désolation, ruine*, *f. dégât, ravage*, *m.*

**Desolation**, *s. (grief) désolation, affliction*, *f.*

**DESPAIR**, [ *despère* ] *s. désespoir*, *m.*

To despair, *v. n. désespérer, perdre l'espérance, être au désespoir.*

**DESPAIRED of**, *a. désespéré, dont on désespère.*

**DESPAIRER**, *s. celui ou celle qui a perdu toute espérance.*

**DESPATCH**, [ *dispâche* ] *s. expédition*, *f.* Despatches, dépêches, lettres, *f.* avis qu'on envoie par la poste ou par un courrier, *V. Dispatch.*

To despach, [ *tu dispâche* ] *v. a. dépêcher, expédier une affaire.*

**DESPATCHED**, *a. dépêché*, *etc.*

**DESPATCHING**, *s. l'action de dépêcher*, *etc. expédition*, *f.*

**DESPERADO**, *s. un désespéré, un déterminé, un enragé, un emporté.*

**DESPERATE**, [ *désperete* ] *a. désespéré, qui est au désespoir, qui n'a nulle espérance, désespéré, perdu sans ressource, qu'on n'espère plus.*

**Desperate** (dangerous, fierce) désespéré, méchant, dangereux, violent, furieux, terrible. A desperate man, a desperado, un désespéré, un homme dangereux, furieux ou terrible, un violent, un enragé, un déterminé. A desperate attempt, un coup de désespoir.

**DESPERATELY**, *adv. (in despair) par désespoir, en furieux, en désespéré.* Desperately (dangerously) désespérément, dangereusement. Desperately (madly) terriblement, fureusement.

**DESPERATENESS**, *s. furie, violence, ardeur*, *f.*

**DESPERATION**, *s. désespoir*, *m.*

**DESPICABLE**, [ *despikable* ] *a. méprisable, digne de mépris, sordide, vil.*

**DÉSPICABLENESS**, *s. bassesse, condition méprisable.*

**DÉSPICABLY**, *adv. avec mépris, dédaigneusement.*

**DÉSPISABLE**, [ *despâiseble* ] *a. méprisable, digne de mépris.*

To **DÉPISER**, [ *tu despâise* ] *v. a. mépriser, avoir du mépris, dédaigner, ne faire aucun cas.*

**DÉPISÉD**, *a. méprisé, dédaigné, négligé, rebuté.*

**DÉPISER**, *s. celui ou celle qui méprise*, *etc.*

**DÉPISING**, *s. mépris, l'action de mépriser, dédain, rebut*, *m.*

**DÉSPITE** [ *despaite* ] *s. (contempt) mépris, dédain*, *m.* Despite (spite) dépit, déplaisir, *m.* fâcherie, *f.* In despite of me, en dépit de moi, malgré moi.

**DÉSPITEFUL**, *a. malicieux, malin.*

**DÉSPITEFULLY**, *adv. par dépit, malicieusement, avec malice.*

**DÉSPITEFULNESS**, *s. malice, haine*, *f.*

To **DÉSPÔIL**, [ *tu despâile* ] *v. a. dépouiller, priver, ôter.*

**DÉSPÔILED**, *a. dépouillé, privé.*

To **DÉSPOND**, *v. n. se décourager, perdre courage, désespérer.*

**DÉSPONDENCE**, *despondency*, [ *despôn'den'co, despôn'den'cy* ] *s. manquement ou abattement de courage, découragement, désespoir*, *m.*

**DÉSPONDENT**, *a. décourageant, qui fait perdre courage, qui met au désespoir, qui abat.*

**DÉSPOT**, [ *déspotto* ] (*a prince, governor in the Ottoman empire*) despote, *m.*

**DÉSPÔTIC**, *despôtical*, [ *despôtik* ] *a. despotique, absolu, arbitraire.*

**DÉSPÔTICALLY**, *adv. despotiquement, arbitrairement.*

**DÉSPOTISM**, *s. despotisme, pouvoir absolu*, *m.*

**DÉSPUMATION**, *s. despumation*, *f.*

**DESSERT**, *s. dessert*, *m.*

To **DÉSSICATE**, [ *tu dessikete* ] *v. act. (dry up) dessécher.*

**DÉSSICATING**, *dessication*, *s. dessèchement*, *m.*

**DÉSSICATIVE**, *a. desséchant.*

To **DÉSTINATE**, to destine, *v. a. destiner, déterminer, désigner, marquer.*

**DÉSVINATED**, *déstined*, *a. destiné, déterminé, désigné, marqué.*

**DÉSTINATION**, *s. destination*, *f.*

To **DÉSTINE**, *v. a. destiner, déterminer.*

**DÉSTINY**, [ *déstini* ] *s. le destin, la destinée, la fatalité, le sort.* The three Destinies, les trois Parques, *f.*

**DÉSTITUTE**, [ *déstitoute* ] *a. (bereft) déstitué, privé, dépourvu, dénué.*

**Destitute** (forsaken) délaissé, abandonné.

**DÉSTITUTION**, *s. abandonnement, abandon, délaissement*, *m.*

To **DÉSTRÔY**, [ *tu destrâi* ] *v. a. (to overthrow, to raze) détruire, abattre,*



ruiner, renverser, démolir, raser. To destroy (to lay waste) désoler, ruiner, ravager, détruire, saccager.  
 To destroy one's health, ruiner, altérer sa santé. To destroy one's clothes, gâter, user ses habits.  
 To destroy one's self, se défaire, se tuer, se donner la mort.  
 DESTROYED, *a.* détruit, ruiné, etc.  
 DESTROYER, *s.* destructeur, *m.* Destroyer of clothes, qui gâte ou qui use quantité d'habits.  
 DESTROYING, *a.* destructeur. *Ex.* The destroying angel, l'ange destructeur.  
 DESTRUCTION, [destroukchenne] *s.* destruction, ruine, désolation, *f.* Destruction (slaughter) carnage, *m.* tuerie, *f.*  
 DESTRUCTIVE, *a.* qui détruit, qui ruine, fatal; funeste, pernicieux.  
 DESUDATION, *s.* sueur immodérée.  
 DESUETUDE, [disouétioudo] *s.* désaccoutumance, *f.*  
 DESULTORIOUS, desultory, *a.* (inconstant, volatile) passager, léger, inconstant, variable, volage.  
 To DETACH, [tou ditatche] *v. n.* détacher, faire un détachement.  
 DETACHED, *a.* détaché.  
 DETACHMENT, *s.* détachement, *m.*  
 D X DETAIL, *s.* (particulars) détail, *m.* In detail, en détail.  
 To detail, [tou ditèle] *v. a.* détailler, faire le détail, particulariser, spécifier.  
 To DETAIN, [tou ditèno] *v. a.* détenuir, retenir. To detain (to let, hinder) empêcher, tenir.  
 DETAINER, *s.* (confinement) détention, *f.* emprisonnement.  
 DETAINED, *a.* détenu, retenu, etc.  
 DETAINER, *s.* celui qui détient ou retient le droit d'un autre.  
 DETAINING, *s.* l'action de détenuir, retardement, empêchement, *m.*  
 To DETECT, [tou ditècto] *v. a.* découvrir, manifester, révéler.  
 DETECTED, *a.* découvert, manifesté.  
 DETECTER, *s.* délateur, déceleur, celui qui découvre et révèle un secret, *m.*  
 DETECTING, *s.* l'action de découvrir, etc.  
 DETECTION, *s.* découverte, *f.*  
 DETENTION, *s.* détention, *f.*  
 To DETER, *v. a.* détourner quelqu'un d'une chose, lui en donner de l'horreur, l'empêcher, le divertir de quelque chose.  
 To DETERGE, *v. a.* déterger.  
 DETERGENT, *a.* propre à déterger.  
 DETERIORATION, *s.* détérioration, *f.*  
 DETERMINABLE, *a.* qui peut se déterminer, juger, décider, etc.  
 To DETERMINE, *V.* To determine.  
 Determinate, determined, *a.* déterminé.  
 DETERMINATELY, *adv.* déterminément, positivement.  
 DETERMINATION, [déterminéchenne] *s.* détermination, décision, conclusion, *f.*

To DETERMINE, *v. a.* (judgo) déterminer, juger, décider. To determine (to end) terminer, vider.  
 DETERMINED, *act.* déterminé, jugé, terminé, etc.  
 DETERRED, *act.* détourné, diverté, empêché, etc.  
 DETERRING, *s.* l'action de détourner, etc.  
 DETERSION, *s.* l'action de déterger ou de nettoyer une plaie.  
 DETERSIVE, *a.* détersif, qui nettoie.  
 To DETEST, *v. a.* détester, avoir en horreur, abhorrer.  
 DETESTABLE, *a.* détestable, exécration, abominable.  
 DETESTABLY, *adv.* horriblement, abominablement, d'une manière détestable.  
 DETESTATION, [ditéstéchenne] *s.* détestation, exécration, abomination, horreur.  
 DETESTING, *s.* détestation, *f.* l'action de détester, etc.  
 To DETHRONE, [tou disrône] *v. a.* détrôner, ôter du trône.  
 DETHRONED, *a.* détrôné.  
 DETHRONING, *s.* l'action de détrôner.  
 DETONATION, *s.* détonation, *f.*  
 To DETONIZE, [tou ditonaise] *v. n.* détonner, terme de chimie.  
 To DETORT, [tou ditôte] *v. a.* forcer, détourner le sens d'un passage, lui faire violence, donner un sens forcé à un passage.  
 To DETRACT, [tou ditracte] *v. a.* (slander) détracter, médire, parler mal de quelqu'un. To detract (take off) diminuer, retrancher, rabattre.  
 DETRACTED, *a.* dont on a médisé, etc.  
 DETRACTER, *subst.* un détracteur, un médisant.  
 DETRACTING, *s.* détraction, l'action de détracter, etc. *f.*  
 DETRACTION, [ditrâkchenne] *s.* détraction, médisance, calomnie, *f.*  
 DETRACTIVE, *a.* médisant.  
 To DETRUNCATE, [tou ditrônketo] *v. a.* ébrancher, couper, tailler un arbre, etc.  
 DETRUNCATION, *s.* l'action de couper, de tailler un arbre, etc.  
 DETRIMENT, *s.* détriment, dommage, tort, préjudice, *m.* perte, *f.*  
 DETRIMENTAL, *a.* préjudiciable, qui fait tort, qui cause du dommage.  
 To DETRUDE, [tou ditrioudo] *v. act.* (thrust out) mettre dehors, chasser.  
 DETRUSED, *a.* mis dehors, chassé.  
 DEVASTATION, *s.* dégât, ravage, pillage, *m.* désolation, *f.*  
 DEUCE, deux, *m.* terme de jeu de cartes.  
 X Deuce, *s.* (devil) le diable, diantre. Deuce take you! le diable vous emporte! diantre soit de vous!  
 To DEVEST, *v. a.* dépouiller, déposséder.  
 (To devest one's self of one's carnal affections, se dépouiller, se défaire de ses affections charnelles.  
 DEVESTED, *a.* dépouillé, dépossédé.

- TO DÉVIATE**, [ *tu déviète* ] *v. n.* *s'égarer, s'éloigner, s'écarter, se détourner.*
- DEVIATED**, *a.* *écarté ou qui s'écarte du sens de son primitif.*
- DEVIATION**, *subst.* *égarement, éloignement, m.*
- DÉVIATORY**, *a.* *Ex.* The deviatory motion of the atoms, *le mouvement de déclinaison des atomes.*
- DEVICE**, *s.* ( *contrivance* ) *invention, f. moyen, expédient, m.*
- Device** ( *feigned story* ) *seinte, invention d'esprit, f. conte fait à plaisir, m.*
- DÉVIL**, [ *dév'lo* ] *s.* ( *evil spirit* ) *diable ou esprit malin, satan, le démon, m.*  
*P.* The devil rebukes sin, *le renard prêche aux poules.* *X.* The devil's bones ( *dice* ) *les dés, m.*
- A devil** ( *a devil of a man* ) *un diable, un enragé ou un déterminé.*
- DÉVILISH**, [ *dév'liche* ] *a.* ( *of the devil* ) *diabolique, de diable, de démon.*
- Devilish** ( *wicked, ill* ) *diabolique, méchant, enragé, déterminé.*
- Dévilish**, *adv.* *diablement, en diable, fort, extrêmement.*
- DÉVILISHLY**, *adv.* *diablement, en diable, comme un diable.*
- DÉVILISHNESS**, *s.* *humeur ou action diabolique, une méchante humeur ou action, f.*
- X DEVILSHIP**, *s.* *Ex.* His devilship, *sa majesté diabolique, f. le diable, m.*
- DÉVIOUS**, *a.* *égaré, écarté.*
- DEVISE**, *device, s.* ( *compound of a picture, and of the motto* ) *devise, f.*  
**To devise**, [ *tu divaise* ] *v. a.* ( *to invent* ) ( *de device* ) *s. inventer, imaginer.* **To devise** *to plot, to contrive* ) *machiner, tramer, concerter, méditer, former un dessein.*
- DEVISED**, *a.* *inventé, imaginé, trouvé, etc.*
- DEVISEE**, *s.* *un légataire, une légataire.*
- DEVISER**, *s.* *inventeur, auteur, m.*
- DEVISING**, *s.* *l'action d'inventer, d'imaginer, etc.*
- DEVISOR**, *s.* *testateur, celui qui a légué par testament, m.*
- D X DEVOID**. *V.* Void.
- DEVOIR**, *s.* *devoir, m.*
- TO DEVOLVE**, [ *tu divolve* ] *v. n.* *échoir, tomber, revenir.* This estate devolves to him, *ce bien lui tombe en partage.*
- To devolve**, *v. a.* *Ex.* To devolve a trust upon one, *confier quelque chose à quelqu'un, la lui mettre entre les mains, l'en faire le dépositaire, la lui donner à garder.*
- DEVOLVED**, *a.* *dévolu, échu, tombé, etc.*
- DEVOLUTARY**, [ *divolioutéri* ] *s.* *dévolutaire, m.*
- DEVOLUTION**, *s.* *dévolu, dévolution.*
- To DEVOTE**, *v. a.* *dévouer, vouer, dédier, consacrer, sacrifier.*
- DEVOTED**, *a.* ( *vowed, etc.* ) *dévoté, voué, consacré, dédié, sacrifié.* Devoted ( *accursed* ) *maudit.*

- D X DEVOTEE**, *s.* ( *a bigot* ) *un bigot, une bigote, un faux dévot, une fausse dévote.*
- DEVOTION**, [ *divôchène* ] *s.* ( *religious* ) *zeal* ) *dévotion, pitié, f. zèle, m.*
- Devotion** ( *disposal* ) *dévotion, disposition, f.*
- D X DEVOTIONAL**, *a.* *plein de dévotion.*
- To DEVOUR**, *v. a.* ( *to eat greedily* ) *dévorer, manger goulument ou avec avidité.*
- To devour**, [ *tu divore* ] ( *to absorb, consume* ) *dévorer, consumer, dissiper, dépenser, engloutir, absorber.*
- To devour** ( *oppress* ) *dévorer ou opprimer.*
- DEVoured**, *a.* *dévoré, etc.*
- DEVOURER**, *s.* *dévorateur, gourmand.*
- Devourer** ( *spendthrift* ) *un prodigue.*
- DEVOURING**, *s.* *l'action de dévorer, etc.*
- Devouring**, *a.* *dévorant.*
- DEVOURINGLY**, *adv.* *goulument, avec avidité.*
- DEVOUT** ( *godly* ) [ *divôte* ] *a.* *dérot, qui a de la dévotion, religieux, pieux.*
- DEVOUTLY**, *adv.* *dévotement, avec dévotion.*
- DEVOUTNESS**, *s.* *dévotion, pitié, f. zèle, m.*
- DEUSE**. *V.* Deuce, *terme de jeu de cartes.*
- DEUTERONOMY**, *s.* *le Deutéronome.*
- DEW**, [ *diou* ] *s.* *rosée, f.*
- Dew-lap** ( *of an ox* ) *fanon, m.* A dew snail, *limacon, m.* Dew-berries, *mûres de ronces, f.*
- DÉWY**, [ *dion* ] *a.* *couvert de rosée.* It is dewy, *la rosée tombe, il y a de la rosée.*
- DEXTERITY**, *s.* *dextérité, habileté, adresse, fém.*
- DEXTEROUS**, *dextrous, a.* *adroit, habile, fin.*
- DEXTEROUSLY**, *dextrously, adv.* *adroitement, avec adresse, habilement, finement.*
- DÉXTRAL**, *a.* *qui est à droite.*
- DIABETES**, *s.* *diabète, flux d'urine, m.*
- DIABOLICAL**, [ *diabolik'lo* ] *a.* *diabolique ou de diable.*
- DIABOLICALLY**, *adv.* *diaboliquement.*
- DIADÉM**, *s.* *diadème, bandeau royal, m.*
- DIÆRESIS**, *s.* ( *a term used among printers* ) *tréma.* *Ex.* An a e i o u diæresis, *un a, un e, un i, un o, un u tréma.*
- DIAGNOSTIC**, *a.* *diagnostique.*
- DIAGONAL**, *a.* *diagonal.*
- Diagonal**, *s.* *diagonale, ligne diagonale, f.*
- DIAGRAM**, *s.* *plan, dessein, m.* *figure de mathématiques, f.*
- DIAL**, [ *dâiel* ] *s.* ( *a sun-dial* ) *cadran, m.* *horloge solaire, f.* A dial-maker, *un faiseur de cadrans.* The dial plate of a watch, *le cadran d'une montre.* The dial wheel, *roue de compte, f.*
- DIALECT**, [ *dialecte* ] *subst.* *dialecte, m. et fém.*
- Dialect** ( *linguago* ) *langage, m.* *paroles, f.* He treated him in a rough dialect, *il lui dit des paroles rudes ou dures, il lui dit des duretés.*
- DIALECTIC**, *s.* *dialectique, logique, f.*

**DIALÉCTICAL**, *a.* qui regarde la dialectique ou la logique.

**DIALECTICALLY**, *adv.* dialectiquement.

**DIALECTICIAN**, *s.* dialecticien, logicien, *m.*

**DIALIST**, [dâialiste] *fais*eur de cadrans, *m.*

**DIALLING**, *s.* (the art of making dials) *gnomonique*, *f.*

**DIÁLOGIST**, *s.* qui compose des dialogues.

**DIÁLOGUE**, *s.* dialogue, entretien, *m.* conversation, *f.*

✕ **To dialogue**, *v. n.* faire des dialogues.

**DIÁMETER**, *s.* diamètre, *m.*

**DIÁMÉTRAL**, *diamétrical*, *a.* *diamétral*.

**DIAMETRICALLY**, *a.* *diamétralement*.

**DIAMOND**, [diâmen'de] *s.* diamant, *m.*

*P.* It must be a diamond that cuts a diamond, *fin contre fin*, ou *a fin fin et demi*.

Diamond at cards, *carreau*, *m.* Diamond cut, *taillé en diamant*. A diamond-cutter, *diamantaire*, *m.*

**DIAPASIS**, *s.* (a perfumed powder) *diapasme*, *m.*

**DIÁPASON**, *s.* (an eighth in music) *diapason*, *m.* ou *octave*, *f.*

**DIAPENTE**, *s.* (a fifth in music) *diapente* ou *quinte*, *f.*

**DIAPER**, [diâp'r] *s.* *ouvré*, sorte de linge, *m.* Diaper linen, *linge ouvré*.

**DIAPHANEITY**, *subst.* *diaphanéité*, *transparence*, *f.*

**DIÁPHANOUS**, *a.* *diaphane* ou *transparent*.

**DIAPHORÉTIQ**, *a.* *diaphorétique*, *sudorifique*.

**DIAPHRAGM**, *s.* (midriff) *diaphragme*, *m.*

**DIARRHŒA**, *s.* *diarrhée*, *f.* *flux de ventre*, *m.*

**DIARY**, [diêry] *s.* *journal*, *papier-journal*, *m.*

**DIATÉSSARON**, *s.* (fourth in music) *diatessaron*, *m.* ou *quarte*, *f.*

**DIATÓNIC**, *a.* *Ex.* Diatonic music, *musique diatonique*, *f.*

**DIBBLE**, *s.* (a setting tool) *houe*, *houe plate*, *f.*

**Dibble** (to brush one's hat) *des vergettes à chapeau*, *f. pl.*

✕ **DICACITY**, *s.* *babil*, *caquet*, *m.*

**DICE**, [daico] *s.* *dés*, *m.* *c'est le pluriel de die*. A dice box, *un cornet*. ✕ **To set the dice upon one**, *duper*, *tromper*, *attraper quelqu'un*.

**DICER**, *s.* (dice player) *un joueur aux dés*.

**DICING**, *s.* *jeu de dés*, *m.* A dicing house, *maison ou l'on joue aux dés*, *une académie*, *f.*

**DICKER**, *s.* *Ex.* A dicker of leather, *une dizaine de cuirs*.

**To DICTATE**, [tou dictete] *v. a.* *dicter*.

**Dictate**, *s.* (precept) *précepte*, *enseignement*, *m.* *suggestion*, *f.* *mouvement*, *m.* *règle*, *f.*

**DICTATED**, *a.* *dicté*.

**DICTÁMEN**, [dictâmenne] *s.* *dictée*, *f.*

**DICTÁTOR**, *s.* *dictateur*, *m.*

**DICTATORIAL**, *de dictateur*.

**DICTÁTORSHIP**, *dictature*, *s.* *dictature*, *dignité de dictateur*, *f.*

**DICTION**, *s.* *dicton*, *f.* *style*, *langage*, *m.* *manière de parler*, *f.*

**DICTIONARY**, *s.* *dictionnaire*, *m.*

**DID**, *c'est le prétérit du verbe to do*, *faire*.

**Did**, [didde] *sert aussi de signe pour l'imparfait et pour les prétérits des verbes anglais*. *Ex.* I did love, *j'aimais*, *j'aimai* ou *j'al aimé*, etc.

**DIDÁCTIC**, *didactical*, *a.* *didactique*, *instructif*.

**DIDAPPER**, *s.* *fourque*, *f.* *sorte de plongeon*.

**To DIDER**, *v. a.* *frissonner de froid*.

**DIE** (to play with) *s.* *dé à jouer*, *m.* It was within the turn of a die, *il n'a tenu qu'à un cheveu*.

**Die** (colour) *teinture*, *f.* *Ex.* A crime of a deeper die, *un crime plus noir*, *plus énorme*, *plus atroce*. Die-house, *teinturerie*, *f.*

**To die**, [tou daï] *v. n.* *prét.* died, *part.*

dead, *mourir*, *perdre la vie*. When is he to die? (speaking of a malefactor that is to be executed) *quand doit-on le faire mourir?* *quand sera-t-il exécuté?* ✕ I am afraid he will make a die of it, *j'apprehende qu'il n'en meure*. If I was to die for it, *m'en dut-il coûter la vie*.

**To die** (speaking of liquors) *s'éventer*.

**To die**, *v. a.* (to give a colour) *teindre*.

**To die black**, *teindre en noir*.

**DIED**, [daiedu] *a.* *teint*.

**DIEGO**, *subst.* (a long sword) *une flamberge*, *f.*

**DIER**, [daier] *s.* *teinturier*, *m.* A woollen dier, *teinturier en laine ou lainier*.

A dier's wife, widow, *une teinturière*.

**DIET**, *s.* (food) *nourriture*, *f.* *manger*, *le boire et le manger*, *m.*

**Diet** (strict way of living) *diète*, *f.* *régime de vivre*, *m.*

**Diet** (a meeting of the states in Germany) *diète*, *f.*

**Diet-drink**, *sorte de tisane*, *liqueur médicinales*, *f.*

**To diet one**, [tou daïette ouanne] *v. a.* (to keep him to a strict diet) *faire faire diète à quelqu'un*, *lui faire garder un régime de vivre*, *le traiter par régime*.

**To diet one** (to give him his diet) *nourrir quelqu'un*, *lui donner sa nourriture*.

**To diet**, *v. n.* *manger*. I diet with him, *je mange avec lui*.

**DIETED**, *a.* *traité par régime*, *à qui l'on fait faire diète*, *nourri*.

**DIETING**, *s.* *l'action de traiter quelqu'un par régime*, etc.

**To DIFFER**, [tou diff're] *v. n.* *différer*, *être divers*, *être différent*, *y avoir de la différence*. We differ about this, *voici de quoi nous sommes en différend*. We shall not differ, *nous nous accordons assez*.

**DIFFERENCE**, *s.* (disparity) *différence*, *dissemblance*, *distraktion*, *disparité*, *f.*

**Difference** (falling out) *différend*, *m.* *querelle*, *dispute*, *f.*



- To difference, [ tou diff'ren'co ] v. a. différencier, distinguer.
- DIFFERENT**, a. différent, divers, dissemblable. Different nations have different customs, chaque pays a ses coutumes.
- DIFFERENTLY**, adv. différemment, diversement.
- DIFFERING**, a. différent, dissemblable.
- DIFFICULT**, [ diffikulte ] a. (hard, uneasy) difficile, mal-aisé.
- Difficult** (hard to be understood) difficile, obscur, embarrassé.
- DIFFICULTY**, adv. difficilement, avec difficulté, avec peine, mal-aisément.
- Difficulty**, difficilness, s. difficulté, peine, f. embarras, obstacle, m. une difficulté, objection difficile à résoudre, f. doute, m.
- To **DIFFIDE**, [ tou diffaido ] v. n. se défier de quelque chose.
- DIFFIDENCE**, s. (distrust) défiance, méfiance, f.
- Diffidenco**, timidity, défiance, timidité, fém.
- DIFFIDENT**, a. (distrustful) défiant, méfiant, qui se défie.
- Diffident** (fearful) défiant, timide.
- DIFFIDENTLY**, adv. avec défiance ou timidement.
- DIFFORM**, [ tou difformo ] a. difforme, laid, défiguré.
- DIFFORMITY**, s. difformité, laideur, f.
- DIFFRANCHISEMENT**, s. perte de franchise ou d'immunité, f.
- To **DIEFUSE**, [ tou diffiouso ] v. a. répandre, étendre.
- DIFFUSED**, a. répandu, étendu.
- DIFFUSEDLY**, adv. diffusément, amplement, d'une manière diffuse.
- DIFFUSION**, s. diffusion, f.
- DIFFUSIVE**, a. grand, qui est d'une grande étendue, répandu, étendu.
- DIFFUSIVELY**, adv. diffusément, emplement, d'une manière diffuse.
- To **DIG**, [ tou diguo ] v. a. prêt. digged, dug, part. digged, creuser, faire un creux, fouir, bêcher. To dig out, déterrer quelque chose, le tirer de terre; arracher.
- DIGEST**, s. le digeste, recueil de jurisprudence, m. V. Digests.
- To **digest**, [ tou diddjeste ] v. a. (to concoct what one eats) digérer, faire la digestion, cuire.
- To **digest** (set in order) digérer, mettre en ordre, rédiger, disposer, ranger, arranger.
- To **digest** an affront, digérer, souffrir patiemment, X boire un affront.
- DIGESTED**, a. digéré, etc.
- DIGESTER**, s. digestif, qui aide à la digestion.
- DIGESTIBLE**, a. de facile digestion, aisé à digérer.
- DIGESTING**, s. l'action de digérer, etc.
- DIGESTION**, [ didjestionne ] s. digestion, f. Ill-digestion, indigestion, crudités, f.

- DIGESTIVE**, a. digestif, qui aide à la digestion.
- A **digestivo**, s. digestif, remède suppuratif, m.
- DIGESTS**, s. Digeste, m. Pendectes, f.
- DIGGED**, act. (de to dig) creusé, foui, bêché.
- DIGGER**, [ diggu'r ] s. fossoyeur, celui qui creuse, etc. m.
- DIGGING**, s. l'action de creuser, etc.
- X To **DIGHT**. V. To deck, set off. Dight me (wipe my breech) torchez-moi le derrière.
- DIGIT**, [ didgitte ] s. figure d'arithmétique. V. Is a digit for five. V. Est une figure qui signifie cinq.
- A digit. V. Inch.
- DIGITATED**, a. dentelé en forme de doigts.
- D X **DIGLADIATION**, subst. combat à coups d'épée, chamaillis, m.
- DIGNIFIED**, a. élevé à... ou honoré de quelque dignité. By what title soever dignified, ou distinguished, de quelque qualité et condition qu'ils soient.
- To **DIGNIFY**, [ tou dignifai ] v. a. élever à quelque dignité, honorer de quelque charge.
- DIGNIFYING**, s. l'action d'élever quelqu'un à une dignité, etc.
- DIGNITARY**, s. un prélat, m.
- DIGNITY**, s. (merit, importance) dignité, importance, f. mérite, m.
- Dignity** (greatness, nobleness) dignité, grandeur, noblesse, majesté, f.
- Dignity** (quality) dignité, f. degré d'honneur, m. qualité éminente, élévation, f.
- To **DIGRESS**, [ tou digresso ] v. n. faire une digression, s'écarter de son sujet.
- DIGRESSION**, [ digréchenne ] s. digression, f. changement de propos, m.
- To **DIJUDICATE**, [ tou didjioudikette ] v. a. juger entre deux parties, décider.
- To **dijudicate** (to distinguish) discerner, distinguer, démêler, développer.
- DIJUDICATION**, s. décision, jugement décisif entre deux parties, m.
- DIKE**, s. (ditch) fossé, m.
- Dike** (causey) digue, chaussée, jetée, f.
- Dike-grave**, dike-reevo, [ dike-grévo, dike-rivo ] inspecteur des fossés et des digues, masc.
- To **DILACERATE**, v. a. déchirer, mettre en pièces.
- DILACERATED**, a. déchiré, mis en pièces.
- DILACERATION**, s. déchirement, m.
- To **DILAPIDATE**, v. a. (a law term) ruiner, laisser dépérir.
- DILAPIDATED**, a. ruiné.
- DILAPIDATION**, s. dépérissement, m. ruine, fém.
- DILATABLE**, a. qui se peut dilater.
- DILATARY**. V. Dilater.
- To **DILATE**, [ tou diléte ] v. a. dilater, étendre, élargir.
- DILATER**, s. dilatoire, m.

DILATING,

**DILATING**, dilatation, l'action de dilater, etc. dilatation, f.  
**DILATORY**, a. dilatoire, qui retarde, qui remet. A dilatory man, un temporisateur, qui use de remises, qui diffère.  
**DILEMMA**, s. (an argument that concludes for and against) dilemme, m.  
**Dilemma** (difficulty, intricacy) difficulté, f. embarras, mauvais pas, m.  
**DILIGENCE**, [dilidgen'co] s. diligence, exactitude, f. soin, attachement, m.  
**DILIGENT**, a. diligent, exact, soigneux, assidu.  
**DILIGENTLY**, adv. diligemment, avec diligence, soigneusement.  
**DILL**, s. (a kind of herb) aneth, m.  
**DILLING**, s. un enfant né sur les vieux jours de son père.  
 ☞ **Dilling** (darling) mignon, favori, l'enfant qu'on aime le plus, m.  
**DILUCID**, [dilouécide] a. clair, transparent, évident, manifeste.  
**To dilucidate**, v. a. éclaircir, expliquer, développer.  
**DILUCIDATED**, a. éclairci, expliqué, développé.  
**DILUCIDATION**, s. éclaircissement, m. explication, f.  
**DILUENT**, [dilouen'to] a. qui atténue, qui dissout.  
**To dilute**, [ton dilouéte] v. a. détremper, délayer, mouiller, mêler avec de l'eau. To dilute wine, tempérer ou tremper le vin, y mettre de l'eau.  
**DILUTED**, a. détrempt, mêlé, délayé.  
**DILUTE**, s. dissolvant, m. délayant, m. V. Diluent.  
**DIM**, [dimme] a. (dark) obscur, qui n'est pas clair.  
**Dim** (not clear) trouble, qui n'est pas clair, qui ne voit pas nettement.  
**Dim-sighted**, [dim-saïted] qui a la vue trouble, qui ne voit pas nettement. To burn faint and dim, donner peu de clarté ou de lumière.  
**To dim**, v. a. offusquer, obscurcir, rendre obscur.  
**DIMENSION**, s. dimension, mesure, f.  
**DIMICATION**, s. (skirmishing) combat, choc, m. escarmouche, f.  
**To diminish**, [tou diminiche] v. a. diminuer, amoindrir.  
**To diminish**, v. n. diminuer, décroître.  
**DIMINISHED**, a. diminué.  
**DIMINISHING**, s. l'action de diminuer, etc. diminution, f. décroissement, m.  
**DIMINUTION**, [diminouéhenne] s. diminution, f. décroissement, m. That is no diminution to you, cela ne vous fait aucun tort.  
**DIMINUTIVE**, a. petit, chétif, pauvre.  
**Diminutive**, s. diminutif.  
**DIMINUTIVELY**, adv. d'une manière diminutive.  
**DIMINUTIVENESS**, s. petitesse.

**DIMISSORY**, a. Ex. Letters dimissory, un démissoire, terme de droit canon.  
**DIMITY**, s. bassin, m.  
**DIMLY**, adv. obscurément.  
**DIMMED**, a. (de to dim) obscurci, rendu obscur, offusqué.  
**DIMMISH**, a. un peu obscur.  
**DIMNESS**, s. (de dim) obscurcissement, m. obscurité, f.  
**DIMPLE**, [dim'ple] s. fossette, f.  
**To dimple**, v. a. former ou faire une fossette.  
**DIMPLED**, a. qui a une ou plusieurs fossettes.  
**DIMPLY**, a. plein de fossettes ou de petites inégalités.  
**DIN**, [dinne] s. son, son de choses qui résonnent ou retentissent; X drelin. bruit, m. X I shall still your din, je vous ferai bien taire.  
**To din**, v. a. étourdir d'un bruit confus.  
**To DINE**, v. n. dîner.  
**To dine**, [tou daino] v. a. faire dîner, donner à manger.  
**To DING**, [tou dingue] v. a. bossuer, froisser, heurter, briser contre. ☞ To ding one's ear with a thing perpetually, répéter toujours une chose à quelqu'un, lui en rompre la tête ou lui en rebattre les oreilles.  
**Ding-dong**, adv. d'une manière serrée, près à près; ce mot exprime aussi le son des cloches.  
**DINING**, [dainin] s. (de to dine) l'action de dîner. A dining-room, salle à manger, f. l'endroit de la maison où l'on dine.  
**DINNER**, [dinu're] s. diné ou dîner, m. To eat one's dinner, dîner. To eat a full dinner, manger tout son souf à dîner. Dinner time, l'heure de dîner, f.  
**DINT**, [din'to] s. impression, f.  
 ☞ **Dint** (force) force, violence, f. effort, m. To get a thing by dint of sword, gagner une chose par la force des armes ou à la pointe de l'épée. ☞ The dint of a discourse, la force ou le fort d'un discours.  
**Dint** (mark) marque, trace, fém. vestige, m.  
**DIOCESAN**, [diocésenne] s. (the bishop of the diocese) évêque diocésain, m.  
**Diocesan** (he that inhabits within a diocese) diocésain.  
**DIocese**, s. diocèse, m. étendue de pays dans laquelle un évêque exerce une juridiction ecclésiastique.  
**DIOPTRIC**, dioptrical, a. qui aide à la vue des objets éloignés.  
**DIOPTRICS**, s. dioptrique, partie de l'optique, f.  
**To dip**, [tou dippe] v. a. tremper, mouiller. To dip in salt water, plonger dans l'eau salée ou dans la mer.  
**To dip one's estate**, engager, hypothéquer son bien.  
**DIPHTHONG**, s. diphthongue, f.  
**DIPLOMA**, s. diplôme, m.

**D** **X** **DIPPER**, *s.* (Anabaptist) un Anabaptiste.  
**DIPPING**, *s.* (de to dip) l'action de tremper ou de mouiller.  
**DIPT**, *a.* trempé, mouillé.  
**DIPTOTE**, *s.* un nom qui n'a que deux cas.  
**DIRE**, [dîre] *a.* cruel, inhumain, sauvage, barbare.  
**DIRECT**, *a.* direct, droit, aligné.  
 To direct, [tou directe] *v. a.* (to order, to rule) diriger, ordonner, gouverner, conduire, régler.  
 To direct (to turn, refer) diriger, dresser, porter, rapporter.  
 To direct (to send) adresser, envoyer.  
 To direct (show one how to do a thing) montrer, enseigner, instruire, donner des instructions.  
 To direct (to steer) one's course at sea, faire route, gouverner, courir, porter, faire voile, en terme de mer. I pray God direct you for the best, je prie Dieu qu'il vous conduise ou vous assiste dans votre entreprise.  
**DIRECTED**, *adj.* ordonné, gouverné, dirigé, etc.  
**DIRECTING**, *s.* l'action de diriger, direction, etc.  
**DIRECTION**, [dirékchenne] *s.* (management) direction, conduite, f.  
 Direction (to find one, send any thing to him) adresse, f. To follow one's directions (instructions, orders) suivre les instructions de quelqu'un ou observer ses ordres. Pray give me directions how to do it, montrez-moi, je vous prie, comment il faut s'y prendre.  
 The direction word (in printing) réclame.  
**DIRECTLY**, *adv.* directement, expressément.  
 Directly (straight) directement, droit, à plomb.  
 Directly against, vis-à-vis, tout opposé, tout contre.  
**DIRECTNESS**, *s.* rectitude. The directness of the sight, la rectitude de la vue.  
**DIRECTOR**, *s.* directeur, m.  
 Director. *V.* Conders.  
**DIRECTORY**, *s.* (the directory set forth by an assembly) la liturgie ou formule presbytérienne, f.  
**DIREFUL**, [dîresoulo] *a.* cruel, inhumain, sauvage, barbare, affreux, terrible, hideux, horrible.  
**DIREPTION**, *s.* pillage, saccagement, m. pillerie, f.  
**DIRGE**, *s.* obit, m. chant funèbre, f.  
**DIRK**, *s.* sorte de poignard.  
**DIRT**, [dôrto] (mud) *s.* boue, crotte, fange, f.  
 Dirth (filth, nastiness) ordure, saleté, vilénie, f. To get the dirt off one's face, se dégrasser le visage. ¶ To throw dirt upon one, mépriser quelqu'un, en parler avec mépris. X His dirt will not stick, ses injures tomberont sur lui.

**DIRTILY**, *adv.* indignement, d'une manière indigne, sordidement.  
**DIRTINESS**, *s.* (dirt) saleté, ordure, vilénie, f.  
 ¶ Dirtiness (baseness) bassesse, lâcheté, f.  
**DIRTY**, [dôrty] *a.* (full of dirt) crotté, couvert de boue.  
 Dirty (foul) sale, qui n'est pas blanc.  
 Dirty (nasty) sale, vilain.  
 ¶ Dirty (base) bas, lâche, honteux, indigne, infâme, mal-honnête, sordide.  
 To dirty, *v. a.* salir, crotter.  
**DISABILITY**, *s.* incapacité, impuissance, f.  
 To **DISABLE**, [tou disèble] *v. a.* rendre incapable, mettre hors de pouvoir. To disable a ship, déséquiper, dégrader ou désagréer un vaisseau, le mettre hors de service. To disable the guns of a battery, ruiner une batterie.  
**DISABLED**, *a.* incapable, hors de pouvoir, etc. A disabled creature, un impotent, un percus de ses membres.  
 To **DISABUSE**, [tou disabieûso] *v. a.* désabuser.  
 To **DISACKNOWLEDGE**, *v. act.* désavouer, nier.  
**DISADVANTAGE**, [disâdven'tedge] *s.* désavantage, m. perte, f. préjudice, dommage, tort, m.  
 To disadvantage, *v. a.* nuire, préjudicier.  
**DISADVANTAGED**, *a.* qui a eu quelque désavantage, à qui on a fait tort.  
**DISADVANTAGEOUS**, *a.* désavantageux.  
**DISADVANTAGEOUSLY**, *adv.* désavantageusement.  
 To **DISAFFECT** (dislike) [tou disaffecte] *v. a.* condamner, désapprouver.  
 To disaffect (to render disaffected) indisposer, aliéner, rendre mécontent.  
**DISAFFECTED**, *a.* mécontent, qui n'est pas satisfait, mal-intentionné. The disaffected, to the government, les mécontents, les mal-intentionnés.  
**DISAFFECTION**, *s.* mauvaise intention, f. mécontentement, m. indisposition, f.  
**DISAFFECTIONATE**, *a.* mal-intentionné, mécontent, qui n'est pas satisfait, indisposé.  
 To **DISAFFOREST**, *v. a.* ôter les privilèges d'une forêt royale.  
**DISAFFORESTED**, *a.* qui n'a plus les privilèges d'une forêt royale.  
 To **DISAGREE**, [tou disagri] *v. n.* disconvenir, ne pas s'accorder, se brouiller, différer.  
**DISAGREEABLE**, [disagrieble] *a.* (contrary) contraire, opposé, qui ne convient point.  
 Disagreeable (unpleasant) désagréable.  
**DISAGREEABLENESS**, *s.* contrariété, opposition, f.  
 Disagreeableness, *s.* qualité désagréable, opposition, f.  
 Disagreeableness, *s.* qualité désagréable, f. désagrément, m.  
**DISAGREED**, [disagride] *a.* qui est en différend, qui ne s'accorde pas, brouillé.



**DISAGREEMENT**, *s.* (disagreement) *discorde, division, désunion, antipathie, contrariété, f.*

To **DISALLOW**, [ *tu disallò* ] *v. a.* *désapprouver, blâmer, condamner.*

**DISALLOWABLE**, *a.* *qu'on ne doit pas approuver, permettre ou souffrir.*

**DISALLOWANCE**, *s.* *défense, prohibition, f.*

**DISALLOWED**, *a.* *désapprouvé, blâmé, condamné.*

**DISALLOWING**, *s.* *l'action de désapprouver, de blâmer ou de condamner.*

**DISANCHOR**, [ *tu disen'k'r* ] *v. n.* *lever l'ancre.*

To **DISANIMATE**, *v. a.* *ôter la vie à quelqu'un.*

**DISANIMATE**, *v. n.* *décourager.*

**DISANIMATED**, *a.* *à qui l'on a ôté la vie.*

**Disanimated**, *découragé.*

To **DISANNUL**, *v. a.* *annuler, casser, révoquer, abroger.*

**DISANNULLED**, [ *disanionléd* ] *a.* *annulé, cassé, révoqué, abrogé.*

**DISANNULLING**, *s.* *l'action d'annuler, etc.*

To **DISAPPEAR**, [ *tu disappièr* ] *v. n.* *disparaître, s'évanouir, s'éclipser.*

**DISAPPEARED**, *a.* *disparu, évanoui, éclipsé.*

To **DISAPPOINT**, *v. a.* (to break one's word) *manquer de parole, ne pas faire ce qu'on avoit promis, manquer à un rendez-vous.*

To **disappoint** (frustrate one's design) *renverser, dissiper, ruiner, faire échouer, faire avorter le dessein de quelqu'un, frustrer son attente.*

**DISAPPOINTED**, *a.* *à qui l'on a manqué de parole, ruiné, etc.*

He wil be disappointed, & il en aura le démenti, il ne viendra pas à bout de son dessein.

To be disappointed (to miss one's aim) *manquer son coup, échouer.*

**DISAPPOINTING**, *s.* *l'action de manquer de parole, etc.*

**DISAPPOINTMENT**, *s.* *manquement à sa parole, m. traverse, f. contre-temps, m.*

**DISAPPROBATION**, *s.* *désaveu, m.*

To **DISAPPROVE**, [ *tu disapprôve* ] *v. a.* *désapprouver, condamner, blâmer.*

**DISAPPROVED**, *a.* *désapprouvé, condamné, blâmé.*

**DISAPPROVING**, *s.* *l'action de désapprouver, etc.*

**DISARD**. *V.* *Dizzard.*

To **DISARM**, *v. a.* *désarmer.*

**DISARMED**, *a.* *désarmé.*

**DISARMING**, *s.* *l'action de désarmer.*

To **DISARRAY**, *v. a.* *déshabiller.*

**DISARRAYED**, *a.* *déshabillé.*

**DISARRAYED**, *en désordre, mis en désordre.*

**DISASTER**, *s.* *désastre, malheur, m. traverse, f. revers, m.*

**DISASTROUS**, *a.* *fatal, funeste; malheureux.*

**DISASTROUSLY**, *adv.* *fatalement.*

To **DISAVOW** (disapprove) [ *tu disavò* ],

**disapprove** ] *v. act.* *désavouer, désapprouver.*

To **disavow** (deny) *désavouer, nier, soutenir le contraire.*

**DISAVOWAL**, *s.* *désavouement, [ disavouel, disavouement ] s. désaveu, m.*

**DISAVOWED**, *a.* *désavoué, etc.*

To **DISAUTHORISE**, [ *tu disòssorise* ] *v. a.* *décréditer.*

To **DISBAND**, *v. a.* *licencier, congédier, passer.*

To **disband**, [ *tu disben'de* ] *v. n.* *se séparer, se rompre.*

**DISBANDIED**, *a.* *licencié, congédié, cassé.*

**DISBANDING**, *s.* *l'action de licencier ou de congédier, etc.*

To **DISBARK**, [ *tu disbârk* ] *v. a.* *débarquer.*

**DISBARKED**, *a.* *débarqué.*

**DISBELIEF**, *s.* *doute, m. défiance, f.*

To **DISBELIEVE**, [ *tu disbilive* ] (to distrust) *v. a.* *se défier, entrer en défiance, douter.*

To **disbelieve** (not to believe) *décroire.*

He neither believes, not disbelieves, il ne le croit ni ne le décroît.

**DISBELIEVED**, *a.* *dont on doute, dont on se défie.*

**DISBELIEVER**, *s.* *incrédule, m. et f.*

**DISBELIEVING**, *s.* *l'action de douter ou de se défier, doute, m. défiance, f.*

**DISBURDEN**, [ *tu disbòrdenne* ] *v. a.* *décharger, soulager.*

**DISBURDENED**, *a.* *déchargé, soulagé.*

**DISBURDENING**, *s.* *l'action de décharger, de soulager.*

To **DISBURSE**, [ *tu disbòrse* ] *v. a.* *déboursier, dépenser.*

**DISBURSEMENT**, *s.* *déboursement, m. X débours, m. (en termes de négocians) mise, dépense, f.*

**DISBURSER**, *s.* *qui débourse, qui dépense.*

To **DISBURTHEN**. *V.* To **disburden**.

**DISCALCEATED**, *a.* *Ex. Discalceated friars, les moines déchaussés.*

**DISCALENDERED**, *a.* *effacé du calendrier.*

To **DISCAMP**. *V.* To **decamp**.

To **DISCARD**, *v. a.* (turn off) *congédier, démettre, chasser.*

To **discard** (to lay out at cards) *écarter.*

**DISCARDED**, *a.* *congédié, démis, chassé, etc.*

**DISCARDING**, *s.* *substantif, l'action de congédier, etc.*

To **DISCERN** (distinguish), [ *tu discerno* ] *v. a.* *discerner, démêler, distinguer, faire la différence.*

To **discern** (perceive) *voir, apercevoir, discerner.*

**DISCERNED**, *a.* *discerné, démêlé, vu, etc.*

**DISCERNER**, *s.* *celui ou celle qui discerne, juge, etc.*

**DISCERNIBLE**, *a.* *visible, facile à voir.*

**DISCERNIBLY**, *adv.* *visiblement, sensiblement.*

- DISCERNING**, *s.* discernement, *m.* ou l'action de discerner, etc.
- Discerning**, *adj.* clair-voyant, éclairé, pénétrant.
- DISCERNMENT**, *s.* (the discerning faculty) le discernement, le goût, la pénétration.
- To DISCERN**, [ *tu discérnes* ] *v. a.* séparer ou déchirer.
- DISCERNIBLE**, *a.* qui se peut séparer.
- DISCRIPTION**, *s.* séparation, division, *f.*
- DISCHARGE**, [ *discharge* ] (*for money paid*) *s.* décharge, quittance, *f.*
- Discharge** (*dismissing, leave*) congé, renvoi, *m.*
- Discharge** (*release*) délivrance, *f.* affranchissement, élargissement, *m.*
- Discharge** (*absolution*) absolution, justification, *f.* A discharge of guns, décharge d'armes à feu, *f.*
- To discharge**, *v. a.* (acquit) décharger, acquitter. **To discharge a servant**, a soldat, congédier un domestique ou un soldat.
- To discharge** (*release*) relâcher, élargir, mettre en liberté.
- To discharge** (*exempt*) exempter ou dispenser.
- To discharge** (*fire*) décharger, tirer un canon.
- To discharge** (*pay*) a debt, payer ou acquitter une dette.
- To discharge one's duty**, faire son devoir, s'en acquitter. **To discharge a business**, expédier une affaire. A river that discharges itself into the sea, une rivière qui se décharge ou qui se jette dans la mer.
- DISCHARGED**, *a.* déchargé, etc.
- DISCHARGER**, *s.* celui qui décharge.
- DISCHARGING**, *s.* l'action de décharger, etc.
- DISCIPLE**, *s.* un disciple, un écolier, un élève.
- DISCIPLESHIP**, *s.* l'état d'un disciple, d'un écolier, *m.*
- DISCIPLINABLE**, [ *disciplineable* ] *a.* disciplinable, docile.
- DISCIPLINARIAN**, qui regarde la discipline.
- Disciplinarian**, *s.* celui ou celle qui prescrit des règles de conduite très-exactes et très-rigides.
- Disciplinarians**, *s.* les puritains, les presbytériens.
- DISCIPLINARY**, *adj.* qui regarde l'éducation, la discipline.
- DISCIPLINE**, *s.* (strict order) discipline, *f.* ordre, *m.* règle, conduite, *f.*
- Discipline** (*instruction*) discipline, instruction, éducation, institution, *f.* He has brought his house into good discipline, il a bien discipliné sa maison.
- To discipline**, [ *discipline* ] (*to instruct*) *v. a.* discipliner, instruire, dresser, former, régler, élever.
- To discipline** (*scourge*) donner la discipline.
- DISCIPLINED**, *adj.* discipliné, instruit, dressé, etc.
- To be disciplined** (*scourged*) avoir la discipline.
- DISCIPLINING**, *s.* discipline, *f.* l'action de discipliner, etc.
- To DISCLAIM**, [ *tu disclémes* ] *v. a.* renoncer à..., désavouer.
- DISCLAIMED**, *a.* à quoi l'on a renoncé, que l'on a désavoué.
- DISCLAIMER**, *s.* celui ou celle qui renonce ou désavoue.
- DISCLAIMING**, *s.* désaveu, renoncement, *m.* renonciation, *f.*
- To DISCLOSE**, *v. a.* (to discover) ouvrir, découvrir, révéler, divulguer, déclarer, publier.
- To disclose** (*as a hen does her chickens when they are hatched*) éclore.
- To disclose**, *v. n.* bourgeonner.
- DISCLOSED**, *a.* ouvert, découvert, etc.
- DISCLOSER**, *s.* celui ou celle qui ouvre, qui découvre, etc.
- DISCLOSING**, *s.* l'action d'ouvrir, etc.
- DISCLOSURE**, [ *disclosure* ] *s.* découverte d'une chose secrète, *f.*
- To DISCOLOUR**, [ *tu discoleurs* ] *v. a.* décolorer, ôter ou faire perdre la couleur, ternir, déteindre.
- DISCOLOURED**, *a.* décoloré, terni, déteint.
- DISCOLOURING**, *subst.* l'action de décolorer, etc.
- To DISCOMFIT**, *v. a.* défaire, mettre en déroute, tailler en pièces.
- DISCOMFITED**, *a.* défait, mis en déroute, taillé en pièces.
- DISCOMFITURE**, *s.* défaite, déroute, *f.*
- DISCOMFORT**, [ *discom'fort* ] *s.* affliction, *f.* chagrin, rabat-joie, *m.*
- To discomfort**, *v. a.* affliger, chagriner, abattre.
- DISCOMFORTED**, *a.* affligé, abattu.
- To DISCOMMEND**, *verb. a.* blâmer, condamner.
- DISCOMMENDABLE**, [ *discomen'dable* ] *a.* blâmable, condamnable.
- DISCOMMENDATION**, *s.* blâme, *m.* honte, *f.* déshonneur, *m.* confusion, *f.*
- DISCOMMENDED**, *a.* blâmé, condamné.
- DISCOMMENDER**, *s.* critique, censeur, *m.*
- DISCOMMENDING**, *s.* l'action de blâmer ou de condamner.
- To DISCOMMÔDE**, [ *tu discommôdes* ] *v. a.* incommoder.
- DISCOMMÔDED**, *a.* incommodé.
- DISCOMMÔDING**, *s.* l'action d'incommoder.
- DISCOMMÔDIOUS**, *adj.* incommode, désagréable.
- DISCOMMÔDITY**, *subst.* incommodité, inconvénient, *m.*
- To DISCOMPOSE**, *v. a.* décomposer, déconcerter, mettre en désordre, troubler. That news has quite discomposed me, cette nouvelle m'a fait bien de la peine, me fâche, m'inquiète fort.
- DISCOMPOSED**, *a.* décomposé, inquiet, troublé, déconcerté.

**Discomposed** (indisposed) *indisposé, malade, mal à son aise.*  
**DISCOMPÓSING**, l'action de décomposer, etc.  
**DISCOMPÓSURE**, [discom'pôsiceure, discomposedness] s. désordre, trouble, m. confusion, émotion, f.  
**To DISCONCERT**, [tou discon'cérte] v. a. déconcerter, déranger, troubler.  
**DISCONCERTED**, adj. déconcerté, dérangé, troublé.  
**DISCONFORMITY**, s. disconvenance, f.  
**DISCONSOLATE**, [discon'solate] a. désolé, inconsolable.  
**DISCONSOLATELY**, adv. d'une manière triste et inconsolable.  
**DISCONSOLATENESS**, s. l'état d'une personne désolée, triste et affligée.  
**DISCONTENT**, [discon'tente] subst. mécontentement, m.  
**Discontent** (sorrow) *chagrin, déplaisir, m. tristesse, affliction, f.*  
**A discontent** (discontented person) *un mécontent.*  
**To discontent**, v. a. mécontenter, déplaire.  
**DISCONTENTED**, a. mécontent, mal content, mal satisfait, qui n'est pas content. *The discontented people, party, les mécontents.* **To bear a thing with a discontented mind**, souffrir quelque chose à contre-cœur, à regret. **To live a discontented life**, vivre dans un chagrin perpétuel.  
**DISCONTENTEDLY**, adv. avec chagrin, avec ennui, avec peine. **To look discontentedly**, paroître chagrin ou mécontent.  
**DISCONTENTMENT**, substantif, mécontentement, m.  
**DISCONTINUANCE**, [discon'tinuen'ce] s. discontinuation, interruption, f.  
**DISCONTINUATION**, subst. séparation, division, f.  
**To DISCONTINUE**, v. a. discontinuer, interrompre.  
**DISCONTINUED**, a. discontinué, interrompu.  
**DISCONTINUING**, s. discontinuation, l'action de discontinuer, etc.  
**DISCORD**, [discorde] s. discorde, désunion, division, f. **A discord** (in tunes, voices) *un désaccord.*  
**DISCORDANT**, a. discordant, qui n'est pas d'accord, qui détonne.  
**To DISCOVER**, [tou discov're] v. a. découvrir, manifester, révéler. *And the thing discovered itself*, et la chose parut d'elle-même.  
**To discover** (to find out) *découvrir, faire la découverte, apercevoir, voir, connoître.*  
**DISCOVERABLE**, a. facile à découvrir, ou qu'on peut découvrir.  
**DISCOVERED**, a. découvert, révélé, etc.  
**DISCOVERER**, s. délateur, décelleur, celui ou celle qui découvre, etc.  
**DISCOVERY**, s. découverte, f. *He made a full discovery of himself to me*, il s'est fait connoître tout-à-fait à moi.  
**DISCOUNT**, [discaoun'to] s. décompte, m.

**To discount**, v. a. *discompter ou décompter, déduire, rabattre.*  
**DISCOUNTED**, adj. décompté, réduit, rabattu.  
**DISCOURTENANCE**, s. froideur, f. mauvais accueil, m.  
**To discountenance**, v. a. empêcher, défendre, ne pas souffrir.  
**DISCOURTENANCED**, a. défendu, qu'on ne souffre pas.  
**To DISCOURAGE**, [tou discòredge] v. a. décourager, ôter le courage, rebuter.  
**To discourage** (oppose) *an undertakink*, détourner une entreprise, s'y opposer.  
**DISCOURAGEMENT**, s. découragement, abattement de courage, m.  
**Discouragement** (loss, difficulty, etc.) *désavantage, obstacle, m. difficulté, perte, f.*  
**DISCOURAGER**, s. celui ou celle qui décourage, etc.  
**DISCOURAGING**, subst. l'action de décourager, etc.  
**Discouraging**, a. qui décourage, qui abat le courage, rebutant.  
**DISCOURSE** (talk), [discòrse] (tâke) s. discours, propos, m.  
**Discourse** (reasoning) *raisonnement, m.*  
**Discourse** (treatise) *un discours ou traité, m.* **A familiar discourse** (treatise) *un discours familier, entretien, m. conversation, f.*  
**To discourse**, v. n. *discourir, parler, s'entretenir.*  
**To discourse a thing**, v. a. débattre une affaire. **To discourse a man**, s'entretenir avec quelqu'un, le faire parler.  
**DISCOURSED of**, adj. dont on a parlé ou discouru, etc.  
**DISCOURSEUR**, s. discoureur, dissertateur, m.  
**DISCOURSIVE**, a. qui appartient au discours ou raisonnement.  
**DISCOURTEOUS**, [discòrteousse] a. désobligeant, incivil.  
**DISCOURTEOUSLY**, adv. d'un air désobligeant, d'une manière désobligeante, incivilement.  
**DISCOURTESY**, s. déplaisir, m. injure, f. tort, m.  
**DISCOUS**, [disqueuse] adj. large, plat, (terme de botanique). *En forme de disque.*  
**DISCREDIT**, s. déshonneur, m. honte, confusion, f.  
**To discredit**, v. a. décréditer, ôter le crédit ou l'autorité, déshonorer.  
**DISCREDITED**, a. décrédité, qui a perdu son crédit, perdu de réputation, etc.  
**Discredited** (not believed) *qu'on ne croit plus, à qui l'on n'ajoute plus foi.*  
**DISCREDITING**, s. l'action de décréditer, etc.  
**DISCREET**, [discrite] a. discret, sage, prudent, retenu, circonspect, avisé, & mûr.  
**DISCREETLY**, adv. discrètement, avec prudence, avec discrétion.  
**DISCREETNESS**, s. discrétion, f.



**DISCREPANCE**, [ discrèpen'ce ] *s.* différence, contrariété, opposition, *f.*  
**DISCREPANT**, *a.* différent, contraire, opposé.  
**DISCRETION**, *s.* ( de discreet ) discrétion, prudence, retenue, circonspection, conduite discrète, *f.*  
**Discrétion**, [ discrèchenne ] ( will ) discrétion, volonté, *f.* Use your own discretion in it, faites comme vous le jugerez à propos ou comme vous l'entendrez. It is at your discretion, vous en ferez ce que bon vous semblera, vous en êtes le maître.  
**DISCRETIONARY**, *a.* illimité, sans contrainte, à discrétion.  
**DISCRÉITIVE**, ( a term of grammar ) discréitif.  
**To DISCRIMINATE**, [ tou discriminate ] *v. a.* distinguer, diviser, séparer.  
**DISCRIMINATED**, *adj.* distingué, divisé, séparé.  
**DISCRIMINATING**, *a.* éclairé, sage, qui sait faire les distinctions nécessaires.  
**DISCRIMINATION**, *s.* distinction, différence, *fém.* The times of discrimination, les troubles de l'état, *m.*  
**DISCRIMINATIVE**, *adj.* distinctif, qui distingue.  
**To DISCUMBER**, [ tou discômb're ] *v. a.* dégager, débarrasser.  
**DISCURSIVE**, [ discôrsive ] *a.* qui accourt ou qui va de côté et d'autre.  
**Discursivo**, qui raisonne, qui se fait par raisonnemens.  
**DISCURSIVELY**, *adv.* qui se fait par une suite de raisonnement.  
**To DISCUSS**, [ tou diskeûsso ] *v. a.* discuter, éplucher, examiner, agiter.  
**DISCUSSED**, *a.* discuté, épluché, examiné, agité.  
**DISCUSSION**, [ discôssiennne ] *s.* discussion, *f.* examen, *m.* recherche exacte, *f.*  
**DISCUSSIVE**, *a.* résolutif, qui résout, qui dissout.  
**DISCUTIENT**, *a.* Ex. Discutient medicines, des remèdes dissolvans.  
**DISDAIN**, [ disdèno ] *s.* dédain, mépris, rebut, *m.* fierté, *f.*  
**To disdain**, *v. a.* dédaigner, mépriser.  
**DISDAINED**, *a.* dédaigné, méprisé.  
**DISDAINFUL**, *adj.* dédaigneux, fier, méprisant.  
**DISDAINFULLY**, *adv.* dédaigneusement, fièrement, avec mépris.  
**DISDAINFULNESS**, *s.* humeur dédaigneuse, *f.* dédain, mépris, *m.* fierté, *f.*  
**DISDAINING**, *s.* l'action de dédaigner, etc. dédain, mépris, *m.*  
**DISEASE**, [ dicise ] *s.* maladie, *f.* mal, *m.* incommodité, indisposition, *f.* The foul disease, le mal de Naples, la vérole, le mal vénérien.  
**To diseaso**, *v. a.* incommoder, troubler, inquiéter.  
**DISEASED**, *adi.* malade, incommodé, indisposé, qui se porte mal.

**DISEASEDNESS**, *subst.* maladie, indisposition, *f.*  
**To DISEMBARK**, [ tou disem'bârke ] *v. n.* et *a.* débarquer, descendre d'un navire.  
**DISEMBARKED**, *a.* débarqué.  
**DISEMBARKING**, *s.* débarquement, *m.*  
**To DISEMBOGUE**, *v. a.* décharger.  
**To disembogue itself**, *v. r.* se décharger.  
**To DISEMBROIL**, [ tou disemm'braile ] *v. a.* débrouiller.  
**To DISENCUMBER**, *v. a.* débarrasser, décharger.  
**To DISENGAGE**, *v. a.* dégager, détacher.  
**DISENGAGED**, *a.* dégagé, détaché.  
**DISENGAGEMENT**, [ disinguédgemen'te ] *s.* dégagement, détachement, *m.*  
**To DISENTANGLE**, *v. a.* démêler, dégager, débrouiller, débarrasser.  
**DISENTANGLED**, *adj.* démêlé, dégagé, débrouillé, débarrassé.  
**DISENTANGLING**, *subst.* l'action de démêler, etc.  
**To DISENTHRAL**, *v. a.* mettre en liberté.  
**DISESTEEM**, [ disistime ] *subst.* mépris, dédain, *m.*  
**To bring into disesteem**, rendre méprisable, faire mépriser.  
**To disesteem**, *v. a.* mépriser, avoir du mépris pour...  
**DISESTEEMED**, *a.* méprisé, pour qui l'on a du mépris.  
**DISFAVOUR**, [ disfèv'ro ] *subst.* disgrâce, & défaveur, *f.* déplaisir, enlaidissement, *m.* difformité, *f.*  
**To DISFIGURE**, [ tou distiguioure ] *v. a.* défigurer, dévisager, rendre difforme, enlaidir, gâter.  
**DISFIGURED**, *adj.* défiguré, dévisagé, enlaidi, gâté.  
**DISFIGUREMENT**, *s.* enlaidissement, *m.*  
**DISFIGURING**, *s.* l'action de défigurer, etc.  
**To DISFOREST**, [ tou disforesto ] *verb. a.* abattre ou arracher les arbres d'une forêt.  
**To DISFRANCHISE**, [ tou disfrèn'tchaise ] *v. a.* ôter la franchise, ôter les droits de franchise ou les privilèges.  
**DISFRANCHISED**, *a.* qui a perdu sa franchise.  
**DISFRANCHISEMENT**, *s.* privation de franchises ou de privilèges, *f.*  
**To DISGARNISH**, *v. a.* dégarnir.  
**DISGARNISHED**, *a.* dégarni.  
**DISGARNISHING**, *s.* l'action de dégarnir.  
**To DISGORGE**, [ tou disgôrdge ] *verb. a.* rendre gorge, vomir, rejeter, rendre, & dégoûter. To disgorge itself into the sea ( as some rivers do ) se décharger dans la mer.  
**DISGRACE**, *subst.* ( dishonour, reproach ) déshonneur, *m.* honte, infamie, *f.*  
**Disgrace ( disfavour ) disgrace**, *f.* To be in disgrace at court, être en disgrâce, être disgracié, n'être plus en faveur.  
**To disgrace**, [ tou digréce ] *v. a.* ( to shame ) déshonorer, faire honte ou déshonneur.

To disgrace (to brand with infamy) *noter d'infamie, flétrir.*

DISGRACED, *a. déshonoré, perdu de réputation. Disgraced at court, disgracié.*

DISGRACEFUL, *a. honteux, infame, qui fait honte, qui déshonore, qui flétrit.*

DISGRACEFULLY, *adv. honteusement, d'une manière honteuse ou infame, avec opprobre.*

DISGRACEFULNESS. *V. Disgrace.*

DISGRACER, *s. celui ou celle qui déshonore ou qui fait honte.*

DISGRACING, *s. l'action de déshonorer ou de faire honte, etc.*

To DISGRUNTLE, [ *tou disgroun'tle* ] *v. a. (to anger) fâcher, piquer, choquer, mettre de mauvaise humeur.*

DISGRUNTLED, *a. fâché, piqué, etc.*

DISGUISE, *s. (counterfeit habit) déguisement, masque, m.*

Disguise, *s. (pretence) déguisement, prétexte, m. couleur, f. voile, m. feinte, f. masque, m.*

To disguise, [ *tou disgouaise* ] *v. a. déguiser, travestir, masquer. C To disguise (alter) déguiser, donner une autre forme ou figure, métamorphoser, changer.*

To disguise (conceal) *déguiser, feindre, dissimuler, cacher.*

DISGUISED, *a. déguisé, etc.*

DISGUIISING, *s. l'action de déguiser, etc.*

DISGUST, *s. dégoût, mécontentement, m. aversion, f. To take some disgust, être mal satisfait de quelqu'un ou de quelque chose, en être choqué.*

To disgust, [ *tou disguoûsto* ] *v. a. prendre en aversion, désapprouver, mépriser.*

DISGUSTED, *a. qu'on a pris en aversion, désapprouvé, méprisé. Disgusted at a thing, choqué, mal satisfait de quelque chose.*

DISGUSTFUL, *a. dégoûtant.*

DISH, [ *diche* ] *s. plat, m. C Dish, course of meat, un plat, un service de mets, de viandes, m.*

Dish (porringer) *une écuelle. A dish of coffee, chocolate, une tasse de café ou de chocolat.*

X You have done in a dish (neatly) *vous l'avez fort bien fait, vous y avez bien réussi. X To throw a thing into one's dish, reprocher une chose à quelqu'un; C la lui jeter au nez. A chaffing dish, un réchaud. Dish-butter, du beurre frais, qu'on vend dans une espèce d'écuelle de bois. A dish-clout, torchon, m. Dish-wash, dish-water, lavures d'écuelles, f.*

To dish up, *v. a. dresser, mettre dans un plat.*

DISHABILLE, *adj. déshabillé.*

Dishabille, *s. déshabillé, m.*

DISHARMONY, *s. désaccord, manque d'harmonie, m.*

DISHED up, *subst. dressé, mis dans un plat.*

To DISHEARTEN, [ *tou dishart'ne* ] *v. a.*

*décourager, faire perdre courage, intimider.*

DISHEARTENED, *a. découragé, intimidé.*

DISHEARTENING, *subst. l'action de décourager, etc.*

✱ DISHERISON, *s. exhérédation, f.*

DISHERITOR, [ *dishérit're* ] *s. celui qui déshérite un autre.*

DISHEVELLED, *adj. échevelé, qui a les cheveux épars.*

DISHONEST, *a. (base, knavish) malhonnête, de mauvaise foi, qui n'est pas honnête, vilain, honteux.*

Dishonest, [ *dishôneste* ] *(unchaste) déshonnête, lascif, impudique.*

DISHONESTLY, *adv. mal-honnêtement, en mal-honnête homme ou mal-honnête femme, ou déshonnêtement, contre la pudeur.*

DISHONESTY, *s. (knavery) mal-honnêteté, friponnerie, f.*

Dishonesty (lewdness) *déshonnêteté, impureté, impudicité, f.*

DISHONOUR, [ *dishâmour* ] *s. déshonneur, m. honte, infamie, f.*

To dishonour, *v. a. déshonorer, faire déshonneur, flétrir.*

DISHONOURABLE, *a. déshonorable, honteux, infame.*

DISHONOURABLY, *a. mal-honnêtement, en mal-honnête homme, vilainement.*

DISHONOURED, *déshonoré, flétri.*

To DISIMBOGUE. *V. To disembogue, etc.*

DISIMPROVEMENT, [ *disim'prouvemen'to* ] *s. décadence, détérioration, f.*

To DISIMBARK. *V. To disembark, etc.*

To DISINCHANT, *disenchant, v. a. désenchanter.*

DISINCLINATION, [ *disin'clinéchenne* ] *s. répugnance, f. éloignement, m. mauvaise volonté, f.*

DISINCLINED, [ *disin'clâined* ] *a. (disaffected) qui n'est pas bien intentionné, mal-intentionné, indisposé.*

To DISINCORPORATE, *v. a. séparer, désincorporer.*

To DISINCOURAGE, [ *tou disin'côredge* ] *v. a. ne pas encourager, décourager, empêcher, défendre, réprimer.*

DISINCOURAGEMENT, *s. ce qui rebute, ce qui décourage, etc.*

To DISINGAGE. *V. To disengage, etc.*

DISINGENUITY, *s. mauvaise foi, f. peu de sincérité, dissimulation, f.*

DISINGENUOUS, [ *disin'dgénoueous* ] *adj. qui n'est pas ingénu, qui n'est pas sincère, dissimulé.*

DISINGENUOUSLY, *adv. d'une manière peu ingénue, ou peu sincère, avec dissimulation.*

DISINHABITED, *adject. dépeuplé, désert, désolé.*

DISINHERISON, *s. exhérédation, f.*

To DISINHERIT, *v. a. déshériter, priver de la succession, exhériter.*

DISINHERITED, *a. déshérité, exhérité.*

**DISINHÉRITING**, *s.* l'action de déshériter ou d'exhérer, *exhérédation*, *f.*

**TO DISINTANGLE**, *V.* To disentangle, etc.

**DISINTERESTED**, *a.* désintéressé.

**DISINTERESTEDNESS**, *subst.* désintéressement, *m.*

**DISINTERESTEDLY**, *adv.* avec désintéressement, sans préjugé, sans passion.

**TO DISINTER**, [ *tou disin'téro* ] *v. a.* déterrer.

**TO DISINTRICATE**, etc. *Voy.* To disentangle, etc.

**TO DISINVITE**, *v. a.* désinviter, déprier.

**DISINVITED**, *a.* désinvité, déprié.

**DISINVITATION**, *disinviting*, *s.* l'action de désinviter ou de déprier.

**TO DISJOIN**, *v. a.* déjoindre, désunir, séparer, diviser, détacher.

**DISJOINED**, *a.* déjoint, etc.

**DISJOINING**, *s.* l'action de déjoindre, etc. *séparation*, *f.*

**TO DISJOINT**, [ *tou disdjain'to* ] *v. a.* démettre, disloquer.

**TO disjoint** ( *to divide* ) *an estate*, morceler, démembrer un bien.

**DISJOINTED**, *a.* démis, disloqué, etc.

**DISJUNCTION**, *s.* disjonction, séparation, division, *f.*

**DISJUNCTIVE**, *a.* disjonctif.

**DISJUNCTIVELY**, *adv.* dans un sens disjonctif.

**DISK**, *s.* disque, *m.*

**DISKINDNESS**, *s.* mauvais office, mauvais tour, tort, préjudice, *m.*

**DISLIKE**, [ *dizlâike* ], *s.* dégoût, *m.* répugnance, aversion, *f.*

**TO dislike**, *v. a.* désapprouver, ne pas approuver, ne pas agréer, blâmer. *The chief thing I dislike in him*, la principale chose qui me déplaît en lui.

**DISLIKED**, *a.* désapprouvé, etc. *His proceeding is very much disliked*, on blâme fort son procédé.

**DISLIKENESS**, *s.* différence, dissemblance, *f.*

**DISLIKING**, *s.* l'action de désapprouver, etc. *dégoût*, *m.*

**DISLIMBED**, *a.* à qui on a arraché les membres.

**TO DISLOCATE**, *v. a.* disloquer, démettre.

**DISLOCATED**, *a.* disloqué, démis.

**DISLOCATION**, [ *dizlokéchénne* ] *s.* dislocation, *f.*

**TO DISLÖDGE**, [ *tou dizlodge* ] *v. a.* faire déloger, chasser, mettre dehors. **TO dislodge a stag**, lancer un cerf. **TO dislodge a camp**, décamper.

**DISLÖDGED**, *act.* qu'on a fait déloger, chassé, etc.

**DISLÖDGING**, *s.* l'action de faire déloger, etc.

**DISLOYAL**, [ *dizlâyel* ] *a.* déloyal, infidèle, perfide, traître.

**DISLOYALLY**, *adv.* infidèlement, perfidement, avec perfidie, en traître.

**DISLOYALTY**, *s.* déloyauté, perfidie, infidélité, trahison, *f.*

**DISMAL**, [ *dismal* ] *s.* ( *a vulgar name for*

*an undertaker's man employed at burials* ) un corbeau.

**Dismal**, *a.* terrible, affreux, horrible, hideux, sinistre, funeste.

**DISMALLY**, *adv.* terriblement, affreusement, horriblement, hideusement.

**DISMALNESS**, *s.* horreur, *f.*

**TO DISMANTLE**, [ *tou dismân'tlo* ] *v. a.* démanteler.

**DISMANTLED**, *a.* demantelé.

**DISMANTLING**, *s.* l'action de démanteler.

**DISMAY**, [ *dismai* ] *subst.* étonnement, *m.* crainte, épouvante, *f.*

**TO dismay**, *v. a.* épouvanter, étonner, intimider, surprendre, déconcerter.

**DISMAYED**, [ *dismâyed* ] *a.* épouvané, etc. *They fled all dismayed*, ils prirent la fuite tout éperdus.

**DISMAYEDNESS**, *s.* abattement, *m.* frayeur, épouvante, *f.*

**TO DISMEMBER**, *v. a.* démembrer, déchirer, mettre en pièces.

**DISMEMBERED**, *a.* démembré, etc.

**DISMEMBERING**, *s.* l'action de démembrer, etc.

**DISMES**, *desms.* *V.* Tenth.

**TO DISMISS**, [ *tou dismiss* ] *v. a.* renvoyer, congédier, donner congé. **TO dismiss one's wife**, répudier sa femme, faire divorce avec elle. **TO dismiss a cause in chancery**, mettre les parties hors de cour et hors de procès.

**DISMISSED**, *a.* renvoyé, congédié, etc.

**DISMISSING**, *subst.* l'action de renvoyer, de congédier, de répudier, etc.

**DISMISSION**, *s.* renvoi, congé, *m.*

**TO DISMOUNT**, [ *tou dismaûn'to* ] *v. a.* démonter. **TO dismount one's prejudices**, ôter à quelqu'un ses préjugés, faire en sorte qu'il se débasse de ses préjugés.

**TO DISMOUNT**, *v. a.* descendre de cheval, mettre pied à terre.

**DISMOUNTED**, *a.* démonté.

**DISMOUNTING**, *s.* l'action de démonter, etc.

**TO DISNATURALISE**, [ *tou disnâtiéuralaise* ] *v. a.* ôter ou faire perdre le droit de naturalité, priver du droit de naturalité.

**DISOBEDIENCE**, *s.* désobéissance, *f.*

**DISOBEDIENT**, *a.* désobéissant, revêche, rebelle, réfractaire.

**DISOBEDIENTLY**, *adv.* *Ex.* **TO carry one's self disobediendly**, être désobéissant.

**TO DISOBEY**, [ *tou disobéi* ] *v. a.* désobéir, être rebelle, contrevenir.

**DISOBEYED**, *a.* désobéi.

**DISOBEYING**, *subst.* l'action de désobéir, *m.* désobéissance, *f.*

**DISOBLIGATION**, [ *disobligétchénne* ] *déplaisir*, *m.* action désobligeante, *f.* mauvais office, *m.*

**TO DISOBLIGE**, *v. a.* désobliger, rendre un mauvais office, desservir.

**DISOBLIGED**, *a.* désobligé, desservi.

**DISOBLIGING**, [ *disobligin* ] *a.* désobligeant, incivil. **Disobliging way**, des manières désobligeantes, *f. pl.*

**DISOBLIGINGLY**,



**DISOBLIGINGLY**, *adv.* d'une manière désobligeante.

**DISORDER**, [ *disôrd're* ] *subst.* ( confusion ) désordre, trouble, m. confusion, f.

❧ **Disorder** ( troubling, wandering of the mind ) désordre, trouble, embarras, égarément d'esprit, m. Disorder of drink, crapule, ivresse, f.

To disorder, *v. a.* dérégler, détraquer, déranger, mettre en désordre, causer du désordre, confondre, troubler. It disorders the blood, cela altère le sang.

To disorder ( discompose ) déconcerter, jeter dans le désordre, ou dans l'embarras.

To disorder ( vex ) fâcher, inquiéter, incommoder.

**DISORDERED**, *a.* désordonné, déréglé, etc.

**DISORDERING**, *s.* l'action de confondre, etc.

**DISORDERLY**, *a.* déréglé, confus, dérangé, ou tout est en désordre et en confusion, en parlant des choses, qui n'affecte point l'ordre, irrégulier, déréglé, désordonné, en parlant des personnes. I found her in a very disorderly posture, je l'ai trouvée dans un grand désordre. Disorderly doing, des désordres, des dérèglements, m.

Disorderly, *adv.* confusément, sans garder aucun ordre, en désordre, irrégulièrement.

**DISORDINATE**, *a.* désordonné, déréglé, démesuré, excessif.

**DISORDINATELY**, *adv.* désordonnément, excessivement.

To DISOWN, [ *tuu disône* ] *v. a.* désavouer.

**DISOWNED**, *a.* nié, désavoué.

**DISOWNING**, *s.* l'action de dénier, l'action de désavouer, désaveu, m.

To DISPARAGE, [ *tuu dispàredge* ] *v. a.* dépriser ou mépriser, parler mal de..., parler avec mépris, ravalier, décrier, avilir.

**DISPARAGED**, *a.* méprisé, décrié, etc.

**DISPARAGEMENT**, *s.* mépris, déshonneur, m. honte, f. tort, avilissement, m. It is no disparagement for you to do it, ce n'est point au-dessous de vous de le faire; vous ne vous ravalerez point si vous le faites. A disparagement in marriage, inégalité de conditions dans le mariage, mariage qui n'est pas sortable.

**DISPARAGER**, *s.* celui ou celle qui méprise, etc.

**DISPARAGING**, *s.* l'action de mépriser, etc.

**DISPARITY**, [ *dispàrity* ] *s.* disparité, disproportion, inégalité, f.

To DISPARK, [ *tuu dispàrke* ] *v. a.* rompre, ôter les palissades, etc. qui environnoient un parc.

**DISPARPLED**, *a.* ( in heraldry ) éploré.

To DISPART, *v. a.* a piece of ordnance ( to take, settle the dimensions of its bore ) calibrer une pièce d'artillerie.

To dispárt, [ *tuu dispàrte* ] *diviser*, partager.

**DISPASSIONATE**, *a.* posé, exempt de passion ou de colère, qui n'est pas emporté.

**DISPATCH**, *s.* ( despatch ) expédition, f.

Tome II,

To make a quick dispatch ) dépêcher, expédier. Dispatches ( letters ) dépêches, lettres, f.

To dispatch, [ *tuu dispàtche* ] *v. a.* dépêcher. To dispatch a business, dépêcher, expédier une affaire. To dispatch a courier, dépêcher ou envoyer un courrier.

❧ To dispatch ( to kill ) a man, to dispatch him out of the way, tuer quelqu'un, le faire mourir, ❧ l'expédier.

To dispatch, *v. n.* se dépêcher, se hâter.

**DISPATCHED**, *a.* dépêché, etc.

**DISPATCHER**, *s.* celui ou celle qui dépêche.

A dispatcher of business, un homme d'expédition, un homme expéditif.

**DISPATCHING**, *s.* l'action de dépêcher, etc. expédition, f.

**DISPAUPERED**, [ *dispaôpered* ] *a.* ( a law term ) priver du privilège qu'ont les pauvres de plaider gratis.

To DISPÊL, *verb. a.* dissiper, disperser, chasser, écarter loin de soi.

**DISPENSABLE**, *a.* dont on peut dispenser.

**DISPENSARY**, *s.* le lieu où les médecines sont dispensées et distribuées.

**DISPENSATION**, [ *dispen'séchenne* ] *subst.* ( exemption ) dispense, exemption, f. The dispensation of the law, la dispensation ou l'économie de la loi, f.

**DISPENSATOR**, [ *dispen'sét're* ] dispensateur, distributeur, m.

**DISPENSATORY**, *s.* pharmacopée, f.

To DISPENSE with, *v. a.* dispenser, exempter, excuser.

To dispense ( to distribute ) dispenser, distribuer, donner.

**DISPENSED with**, *a.* dispensé.

Dispensed, ( distributed ) dispensé, distribué, donné.

**DISPENSER**, *subst.* dispensateur, m. dispensatrice, f.

**DISPENSING**, *s.* l'action de dispenser, etc.

Dispensing, *a.* Ex. Dispensing power, le pouvoir de dispenser.

To DISPEOPLE, [ *tuu dispiple* ] *verb. a.* dépeupler, désoler.

**DISPEOPLED**, *a.* dépeuplé, désolé.

To DISPERSE, [ *tuu dispërse* ] *v. a.* disperser, répandre, dissiper, semer çà et là.

To disperse, *v. n.* se disperser, se répandre.

**DISPERSED**, *a.* dispersé, répandu, dissipé, semé de tous côtés.

**DISPERSEDLY**, *adv.* çà et là, séparément, en divers endroits.

**DISPERSER**, *s.* celui ou celle qui disperse ou qui répand. A disperser of false news, un semeur de faux bruits.

**DISPERSING**, *s.* dispersion, f. l'action de disperser ou de répandre, etc.

**DISPERSION**, *s.* dispersion, f.

To DISPIRIT, [ *tuu dispirite* ] *v. a.* déconrager, abattre.

**DISPIRITED**, *a.* découragé, abattu.

Dispirited blood, sang qui manque d'esprit.

To DISPLACE, [ *tuu displèce* ] *v. a.* déplacer

B 6

- cer, ôter de sa place, déranger; ôter à quelqu'un sa place ou son emploi, l'en débarrasser.
- DISPLACED**, a. déplacé, ôté de sa place, etc.
- DISPLACING**, s. déplacement, m. l'action de déplacer, etc.
- To **DISPLANT**, v. a. arracher.
- DISPLANTATION**, s. extirpation, f.
- DISPLAY**, s. explication, exposition, f.
- To **display**, v. a. (spread abroad) déployer, élargir, étendre, déplier, détendre, développer.
- ☞ To **display** (declare) expliquer, exposer, découvrir, développer, déclarer, démêler.
- ☞ To **display** (make a show of) étaler, faire parade.
- DISPLAYED**, a. déployé, étendu, etc.
- DISPLAYING**, subst. l'action de déployer, d'étendre, etc.
- To **DISPLEASE**, [tou déplaise] verb. a. déplaire, ne plaire pas, fâcher.
- DISPLEASED**, a. (discontented) fâché, qui n'est pas content, mécontent.
- Displeased** (angry) fâché, en colère. To be displeased with one's self, se déplaire. I am utterly displeased with his carriage, sa conduite me déplaît tout à fait.
- DISPLEASINGNESS**, s. qualité déplaisante.
- DISPLEASURE**, [displôj're] s. (discontent) déplaisir, chagrin, mécontentement, m.
- To incur the king's displeasure (indignation) encourir la disgrâce ou l'indignation du roi.
- To **DISPLODE**, [tou displôde] v. a. décharger un canon, etc. qui se fait avec grand bruit.
- DISPLÓSION**, [displósiennne] s. la décharge d'un canon, d'un mortier, etc. qui se fait avec bruit.
- ✕ **DISPORT**, s. passe-temps, jeu, m.
- ✕ To **disport** v. n. To **disport** one's self, v. r. se divertir ou passer le temps.
- DISPOSAL**, dispose, s. disposition, f. pouvoir, maniement, m. I am not at your disposal, vous n'avez rien à me commander.
- To **DISPOSE**, [tou dispôse] v. a. disposer, préparer, ranger, arranger, ordonner, mettre par ordre.
- To **dispose of**, disposer de..., faire ce qu'on veut de... To **dispose of** a daughter in marriage, donner sa fille en mariage, la marier. How will you dispose of yourself? qu'avez-vous envie de faire? que ferez-vous de votre personne?
- To **dispose of** one's time, employer son temps. To **dispose of** a house, louer une maison. To **dispose of** one's son to a school, trade, mettre son fils à l'école ou en apprentissage. To **dispose of** one, to send him away, se débarrasser de quelqu'un, lui donner son congé. I am yours to dispose of, je suis tout à vous.
- DISPOSED**, a. disposé, qui est d'humeur, en train, ou dans la disposition de...

- Piously disposed**, qui a des inclinations pieuses, qui est porté à la pitié. Well (ill) disposed in health, qui est en bonne ou mauvaise santé. Against you are disposed, à vous, en attendant que vous soyez d'humeur à boire.
- Disposed**, a. (prepared) disposé, préparé, rangé, arrangé, mis en ordre. Disposed of, dont on a disposé, etc.
- DISPOSER**, s. celui ou celle qui dispose, etc. dispensateur, arbitre.
- DISPOSING**, s. l'action de disposer, etc.
- DISPOSITION**, s. (order) disposition, f. arrangement, ordre, m.
- Disposition** (inclination) inclination, f. penchant, m. Disposition of body, disposition, f. état de la santé, m. Disposition of mind, disposition, f. talent, m.
- To **DISPOSSESS**, [tou dispôssesse] v. a. dessaisir, déposséder. ☞ To **dispossess of** an error, détromper, désabuser.
- DISPOSSESSED**, a. dessaisi, dépossédé.
- DISPOSSESSING**, s. l'action de dessaisir, de déposséder, etc.
- DISPOSURE**, s. (disposal, de to dispose) disposition, conduite, f. pouvoir, m.
- DISPRAISE**, s. blâme, reproche, m.
- To **dispraise**, [tou dispraise] verb. a. blâmer, condamner, trouver à redire, critiquer.
- DISPRAISED**, a. blâmé, condamné, critiqué.
- DISPRAISER**, s. critique, censeur.
- DISPRAISING**, l'action de blâmer, de condamner.
- To **DISPREAD**, (tou disprède) verb. a. disperser.
- DISPROFIT**, s. (loss) perte, f. dommage, préjudice, désavantage, m.
- To **disprofit**, [tou disprôfite] v. a. nuire, préjudicier, porter dommage.
- DISPROOF**, [disprôufe] s. réfutation, f.
- DISPROPORTION**, s. disproportion, inégalité, f.
- To **disproportion**, v. a. mal assortir.
- DISPROPORTIONABLE**, disproportionate, a. disproportionné, inégal.
- DISPROPORTIONABLY**, adv. inégalement.
- DISPROPORTIONED**, a. disproportionné.
- To **DISPROVE**, [tou disprôuve] refuter, prouver le contraire, contredire.
- DISPROVED**, a. réfuté, etc.
- DISPROVER**, s. celui qui réfute ou qui blâme.
- DISPROVING**, s. l'action de réfuter, réfutation, f.
- DISPUTABLE**, a. disputable, problématique.
- DISPUTANT**, s. disputeur, m. celui qui dispute. Disputant, logicien, m.
- DISPUTATION**, s. dispute, thèse, f.
- DISPUTATIVE**, a. disputeur, qui aime à disputer, querelleur, m.
- DISPUTE**, (debate) [dispioute] s. dispute, f. débat, m. querelle, contestation, f. Beyond all dispute, sans doute, sans contredit.
- To **dispute**, v. n. (to quarrel) disputer, être en débat ou en contestation.
- To **dispute** (to agitate, maintain a ques-

tion) *disputer, débattre, agiter des questions.*  
 To dispute, *v. a. disputer, contester.*  
 DISPUTER, *s. disputeur, m.*  
 DISPUTING, *s. l'action de disputer, etc.*  
 DISQUALIFICATION, *s. incapacité, f. qualité qui rend incapable.*  
 To DISQUALIFY, [ *tu disqualifai* ] *v. a. rendre incapable, dégrader.*  
 DISQUALIFIED, *a. rendu incapable, dégradé.*  
 DISQUALIFYING, *s. l'action de rendre incapable.*  
 DISQUIET, [ *disconâite* ] *s. inquiétude, f. chagrin, trouble, m. peine, f.*  
 To disquiet, *v. a. inquiéter, donner de l'inquiétude, chagriner, troubler.*  
 DISQUIETED, *act. inquiété, chagriné, inquiet, etc.*  
 DISQUIETER, *subst. celui ou celle qui inquiète, etc. perturbateur, m.*  
 DISQUIETNESS, *s. inquiétude, f. troubles, m. peine, f.*  
 DISQUIETUDE, [ *disconâtiétude* ] *s. inquiétude, f.*  
 DISQUISITION, *s. disquisition, f. recherche exacte, enquête, ou perquisition, f.*  
 To DISRANK, *v. a. déranger, ôter de sa place, désagencer.*  
 DISRANKED, *a. dérangé, désagencé.*  
 To DISREGARD, [ *disrigouârde* ] *verb. a. négliger, mépriser, n'avoir point d'égard pour....*  
 DISREGARDED, *a. méprisé, négligé, etc.*  
 DISREGARDING, *s. l'action de négliger, etc.*  
 To DISRELISH, *v. a. désapprouver, ne trouver pas à son goût, n'aimer pas.*  
 DISRELISHED, *act. désapprouvé, qu'on ne trouve pas à son goût.*  
 DISRELISHING, *subst. l'action de désapprouver, etc.*  
 DISREPUTABLE, [ *disrépiouteble* ] *a. qui fait tort à la réputation, honteux.*  
 DISREPUTATION, *disrepute, s. mauvaise réputation, mauvaise odeur, honte, f. To bring, a disrepute upon a thing, décréditer quelque chose.*  
 DISRESPECT, [ *disréspecto* ] *s. incivilité, f. dédain, mépris, m.*  
 To disrespect, *verb. a. mépriser, traiter incivilement.*  
 DISRESPECTFUL, *a. méprisant, peu respectueux, incivil.*  
 DISRESPECTFULLY, *adv. incivilement.*  
 To DISROBE, *v. a. ôter la robe.*  
 To disrobe, *v. n. quitter la robe.*  
 DISROBED, *a. sans robe, C. nud.*  
 To DISSALT, *v. a. dessaler, ôter ou faire perdre le sel.*  
 DISSALTED, [ *dissâlted* ] *a. dessalé.*  
 DISSATISFACTION, *s. mécontentement, déplaisir, chagrin, dégoût, m.*  
 DISSATISFACTORY, *a. déplaisant, fâcheux, chagrinant.*  
 To DISSATISFY, [ *tu dissâtisfai* ] *v. a. mécontenter, déplaire, fâcher.*

DISSATISFIED, *a. mal satisfait, mécontent.*  
 To DISSECT, [ *tu dissécto* ] *v. a. disséquer, anatomiser.*  
 DISSECTED, *a. disséqué.*  
 DISSECTING, *s. l'action de disséquer, dissection, etc.*  
 DISSECTION, *s. dissection, anatomie, f.*  
 DISSECTOR, *s. disséqueur, celui qui dissèque.*  
 To DISSEISS, *dissaizo, [ tu dissizo ] v. a. dessaisir, déposséder.*  
 DISSEISED, *a. dessaisi, dépossédé.*  
 DISSEISSE, *s. celui qui est dépossédé.*  
 DISSEISING, *s. dessaisissement, m. usurpation des biens d'une personne, f.*  
 DISSEISOR, *s. celui ou celle qui dépossède un autre, un usurpateur, une usurpatrice.*  
 To DISSEMBLE, *v. a. et n. ( to feign, pretend ) dissimuler, feindre.*  
 To dissemble ( *to conceal* ) *dissimuler, cacher, couvrir, pallier.*  
 DISSEMBLER, *s. un dissimulé, une dissimulée.*  
 DISSEMBLING, [ *dissém'bliu* ] *s. dissimulation, feinte, f. déguisement, m. l'action de dissimuler, etc.*  
 DISSEMBLING, *a. qui dissimule, dissimulé.*  
 A dissemblingman, *un dissimulé.*  
 A dissembling woman, *une dissimulée.*  
 DISSEMBLINGLY, *adv. en dissimulant, en faisant semblant de quelque chose.*  
 To DISSEMINATE, *v. a. semer, répandre.*  
 DISSEMINATED, *a. semé, répandu.*  
 DISSEMINATION, *s. l'action de semer, de répandre.*  
 DISSENSION, *s. dissension, discorde, division, f.*  
 DISSENT, *s. contrariété d'opinion, opposition de sentiments, f.*  
 To dissent, *v. n. être d'un sentiment contraire, ne s'accorder pas, avoir un sentiment opposé, être divisé.*  
 DISSENTANEOUS, *a. contraire, opposé, différent, dissemblable.*  
 DISSENTER, [ *dissén't'r* ] *s. qui est d'un sentiment contraire. R. On appelle ordinairement dissenters les presbytériens et autres non-conformistes qui refusent de se ranger sous la discipline de l'église anglicane.*  
 DISSERTATION, *s. dissertation, f.*  
 To DISSERVE, [ *tu dissârvo* ] *v. a. desservir, rendre un mauvais office, nuire, préjudicier.*  
 DISSERVED, *a. desservi, etc.*  
 DISSERVICE, *s. tort, préjudice, mauvais office, desservice, m.*  
 DISSERVICABLE, *a. qui fait tort, nuisible, préjudiciable.*  
 To DISSETTLE, *v. a. mettre en désordre, dérégler, déranger.*  
 DISETTLED, *a. en désordre, en confusion, déréglé, dérangé.*  
 To DISSEVER, [ *tu dissév'ro* ] *v. a. séparer, diviser, désunir, détacher.*  
 DISSEVERED, *a. séparé, divisé, désuni, détaché.*  
 DISSIMILAR, *a. dissimilaire.*



**DISSIMILARITY**, dissimilitude, *s. différence, diversité, f.*

**DISSIMULATION**, [dissimouléchenne] *s. dissimulation, f. déguisement, m. feinte, f.*

**DISSIPABLE**, *a. qui peut être dissipé.*

**To DISSIPATE**, [tou dissipeto] *v. a. dissiper, chasser, disperser, répandre, éloigner, écarter.*

**DISSIPATED**, *a. dissipé, etc.*

**DISSIPATING**, *s. l'action de dissiper, etc.*

**DISSIPATION**, [dissipéchenne] *s. dissipation, consommation, f. dégât, m.*

**To DISSOCIATE**, *v. a. séparer, désunir.*

**DISSOLVABLE**, dissoluble, [dissolvoble, dissolioble] *a. qui se peut dissoudre.*

**DISSOLUBILITY**, *s. capacité d'être dissous, f.*

**To DISSOLVE**, [tou dissolve] *v. a. dissoudre, séparer, détacher. To dissolve, dissoudre, fondre ou liquéfier.*

**To dissolve (dissipate)** résoudre, amollir, ou dissiper.

**☞ To dissolve (to break off)** dissoudre, casser, rompre, séparer, défaire.

**To dissolve, v. n.** se dissoudre, se fondre.

**A swelling that dissolve**, tumeur qui se résout. **☞ To dissolve in pleasures**, s'abandonner aux voluptés, vivre dans la dissolution.

**DISSOLVED**, *a. dissous, fondu, etc. cassé, etc.*

**A thing that cannot be dissolved**, une chose indissoluble, qu'on ne peut dissoudre.

**To be dissolved in luxury**, s'abandonner au luxe ou à la débauche, être dissolu, débauché, déréglé.

**DISSOLVENT**, dissolver, *s. un dissolvant.*

**DISSOLVING**, [dissolvîn] *s. l'action de dissoudre, etc.*

**Dissolving**, *a. résolutif, qui peut résoudre ou dissoudre.*

**DISSOLUTE**, [dissolioute] *a. dissolu, débauché, libertin, abandonné.*

**DISSOLUTELY**, *adv. dissolument, d'une manière dissolue.*

**DISSOLUTENESS**, *s. dissolution, débauche, f.*

**DISSOLUTION**, [dissoliouchenne] *s. dissolution, f. The dissolution of the parliament, la cessation du parlement, f. The dissolution of abbeyes, l'abolition des abbayes qui se fit sous le règne de Henri VIII.*

**DISSONANCE**, [dissonen'ce] *s. (in sound) dissonance, faux accord, m.*

**Dissonance (contrariety)** contrariété, différence, *f.*

**DISSONANT**, *a. (jarring) dissonant, discordant, qui détonne.*

**☞ Dissonant (contrary)** contraire, opposé, différent.

**To DISSUADE**, [to dissonéde] *v. a. dissuader, détourner de quelque dessein, déconseiller.*

**DISSUADED**, *a. dissuadé, détourné, déconseillé.*

**DISSUADE**, *s. celui ou celle qui dissuade, qui détourne, etc.*

**DISSUADING**, *s. dissuasion, f. l'action de dissuader ou de détourner, etc.*

**DISSUASION**, [dissouésienne] *s. dissuasion, f.*

**DISSUASIVE**, *a. dissuasif, propre à dissuader.*

**A dissuasive**, *s. une raison propre à dissuader, f.*

**DISSYLLABICAL**, *a. dissyllabe.*

**DISSYLLABLE**, [dissilleble] *s. un dissyllabe.*

**DISTAFF**, *s. quenouille à filer, f. A distaff-full, quenouille garnie, f.*

**To DISTAIN**. *V. To stain, avec les mots qui en dérivent.*

**DISTANCE**, [disten'ce] *s. distance, f. éloignement, intervalle, m. He was a great distance from thence, il étoit fort loin ou fort éloigné de là.*

**At a distance**, de loin. **☞ To keep one at a distance**, ne pas se rendre familier avec quelqu'un, garder son rang. **To keep one's distance**, se tenir dans le respect, se connoître. **Out of distance**, à perte de vue.

**To distance**, *v. a. espacer.*

**DISTANCED**, *a. espacé. Distanced (outstripped in a race) devancé, laissé derrière dans une course.*

**DISTANCING**, *s. espacement, m.*

**DISTANT**, *a. distant, loin, éloigné. Equally distant, dans une égale distance.*

**DISTASTE**, *s. dégoût, déplaisir, mécontentement, chagrin, m. To give distaste, offenser, choquer, déplaire, fâcher, mécontenter. To take distaste, se choquer, s'offenser de...*

**To distaste**, [tou distéste] *v. a. (give distaste) déplaire, n'être pas au goût de quelqu'un, fâcher, mécontenter.*

**To distaste (to take distaste)** se choquer, s'offenser de quelque chose.

**DISTASTEFUL**, *a. dégoûtant, offensant, choquant, désagréable.*

**DISTEMPER**, [distèn'pre] *s. mal, m. maladie, indisposition, incommodité, f. Distemper of a state, les troubles, m. la confusion, le désordre d'un état.*

**Distemper (a term of painting)** détrempe, *f. To distemper, v. a. faire mal, rendre malade.*

**☞ To distemper (trouble)** troubler, causer du désordre, apporter de la confusion, dérégler.

**DISTEMPERATURE**, *s. intempérie, f.*

**DISTEMPERED**, *a. malade, indisposé.*

**☞ Distempered (troubled, beside himself)** qui a l'esprit malade, qui a l'esprit troublé ou en désordre. **To have a distempered stomach**, avoir un dévoiement d'estomac.

**To DISTEND**, [tou distèn'de] *v. a. élargir, étendre, enfler.*

**DISTENDED**, *a. élargi, étendu, enflé.*

**DISTENSION**, *s. distension, f.*

**To DISTERMINATE**, [tou distèrmineto] *v. a. séparer, borner, terminer, être entre deux.*

**DISTERMINATED**, *a. séparé, borné, terminé.*

**DISTICH**, *s. en distique.*

**To DISTIL**, *v. a. distiller.*

**To distil**, *v. n. (to drop) distiller.*

**DISTILLABLE**, *a. qui se peut distiller.*

**DISTILLATION**, [*distiléchenne*] *s. distillation, f. A distillation of humours, une fluxion qui tombe du cerveau, f.*

**DISTILLED**, *a. distillé.*

**DISTILLER**, *s. distillateur, m.*

**DISTILLING**, *s. distillation, f. l'action de distiller.*

**DISTINCT**, *a. (clear) distinct, net, clair.*

**Distinct from** (*different*) *distingué, différent.*

**Distinct** (*separate*) *distinct, séparé, divisé.*

**DISTINCTION**, [*distin'ksionne*] *s. distinction, différence, diversité, f.*

**Distinction** (*separation*) *division, séparation, f. Distinction by points, ponctuation, f.*

**DISTINCTIVE**, *a. qui fait une distinction, de distinction.*

**DISTINCTIVELY**, *adv. par distinction.*

**DISTINCTLY**, *adv. distinctement, nettement, clairement.*

**DISTINCTLY** (*by itself*) *séparément, à part.*

**DISTINCTNESS**, *s. Ex. The distinctness of pronunciation, prononciation distincte, f.*

**To DISTINGUISH**, [*tuu distin'gouiche*] *v. a. distinguer, discerner, démêler, faire la distinction.*

**DISTINGUISHABLE**, *a. que l'on peut discerner ou distinguer.*

**DISTINGUISHABLENESS**, *s. différence, distinction, f.*

**DISTINGUISHED**, *a. distingué, discerné, démêlé.*

**DISTINGUISHER**, *s. qui distingue, qui discerne.*

**DISTINGUISHINGLY**, *adv. avec distinction, d'une manière distinguée.*

**To DISTORT**, [*tuu distôrto*] *v. a. (to wrest, pull awry) tordre, tourner.*

**DISTORTED**, *a. tordu, tourné, gêné, difforme.*

*He was strangely distorted by the devil, le démon lui donnoit d'étranges contorsions.*

**DISTORSION**, *s. contorsion, grimace, figure désagréable, f.*

**To DISTRÁCT**, [*tuu distrácto*] *v. a. (to interrupt, trouble) distraire, détourner, divertir, interrompre.*

**To distract** (*to make mad*) *faire enrager, mettre hors de sens, faire devenir fou.*

**To distract** (*rend the church*) *séparer, diviser, déchirer l'église.*

**DISTRÁCTED**, *a. distrait, détourné, etc.*

**Distracted**, (*mad*) *enragé, fou, hors de sens. He is ready to run distracted, il est fou à courir les rues. A distracted house, une maison divisée ou qui est en désunion.*

**Distracted times** (*trouble*) *troubles, temps auxquels les affaires de l'état sont en trouble.*

**DISTRÁCTEDNESS**, *distracción, s. distraction, inapplication d'esprit, f.*

**DISTRÁCTION**, (*disorder*) *désordre, trouble, m. confusion, f.*

**To DISTRÁIN**, [*tuu distréne*] *v. a. (to attach) faire une saisie, saisir, arrêter.*

**To distraín** (*to extract*) *extraire.*

**DISTRÁINED**, *a. dont on a fait saisie, etc.*

**DISTRÁINER**, *s. celui qui fait la saisie.*

**DISTRÁINING**, *s. l'action de faire une saisie, etc.*

**DISTRESS**, *s. (attachment) saisie, f. arrêt, m.*

**Distress**, (*adversity*) *misère, calamité, f. malheur, m. nécessité, extrémité. f. Signal of distress (at sea) signal d'incommodité, m.*

**To distress**, [*tuu distréce*] *v. a. réduire à la misère, réduire à l'étroit ou à l'extrémité.*

**DISTRESSED**, *a. réduit à la misère ou à l'étroit, qui est dans l'adversité.*

**DISTRESSFUL**, *a. misérable.*

**To DISTRIBUTE**, [*tuu distriboute*] *v. a. distribuer, partager, départir, diviser.*

**DISTRIBUTED**, *a. distribué, etc.*

**DISTRIBUTER**, *subst. distributeur, celui qui distribue.*

**DISTRIBUTING**, *s. l'action de distribuer, etc.*

**DISTRIBUTION**, *s. distribution, division, f. partage, m.*

**DISTRIBUTIVE**, *s. distributif.*

**DISTRIBUTIVELY**, *adv. par distribution, en particulier.*

**DISTRICT**, *s. district, département, m. étendue, juridiction, f.*

**DISTRUST**, *s. défiance ou méfiance, f. soupçon, m.*

**To distrust**, [*tuu distrôste*] *v. a. se défier, se méfier, soupçonner, avoir de la défiance ou de la méfiance.*

**DISTRUSTED**, *a. dont on se défie ou méfie, que l'on soupçonne.*

**DISTRUSTFUL**, *a. défiant, méfiant, qui se défie, soupçonneux.*

**DISTRUSTFULLY**, *adv. avec défiance, avec soupçon.*

**DISTRUSTING**, *s. défiance, méfiance, f. soupçon, m. l'action de se défier, etc.*

**To DISTURB**, [*tuu distôrbo*] *v. a. troubler, traverser, empêcher, embarrasser.*

**To disturb** [*interrupt*] *divertir, interrompre, détourner.*

**To disturb**, [*vex*] *troubler, fâcher, inquiéter, faire de la peine.*

**To disturb** (*to disorder*) *troubler, causer du désordre, apporter de la confusion, brouiller, confondre, dérégler, détraquer.*

**DISTURBANCE**, [*distôrben'ce*] *s. désordre, embarras, bruit, trouble, tumulte, dérèglement, m. émotion, f.*

**DISTURBED**, *a. troublé, etc.*

**DISTURBER**, *s. celui ou celle qui trouble, etc. perturbateur, perturbatrice.*

**DISTURBING**, *s. l'action de troubler, etc.*

**DISUNION**, *s. désunion, division, dissension, brouillerie, discorde, f.*

**TO DISUNITE**, [tou disounaïto] v. a. désunir, diviser, séparer.  
**TO disunito**, v. n. se désunir, se diviser, se séparer.  
**DISUNITED**, a. désuni, divisé, séparé.  
**DISUNITING**, s. l'action de désunir, etc.  
**DISUSE**, disusage, s. désaccoutumance, f.  
**TO disuse**, [tou dissioûse] v. a. se désaccoutumer, perdre une coutume.  
**DISUSED**, a. dont on s'est désaccoutumé.  
**DITCH**, [ditché] s. fossé. He will die in a ditch, il mourra sur un fumier.  
**TO ditch**, v. a. faire des fossés.  
**TO ditch in**, ou about, v. a. environner d'un fossé, fossoyer.  
**DITCHED in**, about, a. environné d'un fossé, fossoyé.  
**A DITCHER**, s. un fossoyeur.  
**DITCHING**, [ditchin] s. l'action de faire des fossés.  
**DITHYRÁMB**, dithyrámbe, s. (a song in honor of Bacchus) dithyrambe, m.  
**DITHYRÁMBIC**, s. poète dithyrambique.  
**DITION**, s. empire, m. domination, puissance, f.  
**DITÁNDER**, s. (an herb) passerage, f.  
**DITTANY**, s. (an herb) dictame, m.  
**DITTO**, [ditto] c'est une particule qui signifie, dudit lieu, ou de même jour, etc.  
**DITTY**, s. (a song) chanson, f.  
**DIVAN**, [divenne] s. (the Grand Signor's counsel) le divan, m.  
**D X TO DIVÁRICATE**, [tou divàriketo] v. n. étendre, écarter, ouvrir les jambes.  
**TO DIVE**, [tou daïvo] v. n. plonger, se plonger, se cacher dans l'eau. & To dive into a business, pénétrer une affaire, l'approfondir. & To dive into one's purpose, sonder quelqu'un sur quelque chose, pénétrer sa pensée ou son dessein, lui tirer les vers du nez.  
**DIVER**, s. (de to dive) plongeur, celui qui plonge dans l'eau, m.  
**Diver** (didapper, a bird) un plongeon, m.  
**TO DIVERGE**, v. n. diverger, terme de géométrie, s'écarter toujours de plus en plus l'un de l'autre, comme les deux lignes qui partent du point d'un angle.  
**DIVERGENT**, a. divergent.  
**DIVERS**, [diverse, diverse] a. (different) divers, différent, plusieurs. Of divers humours, fâcheux, incommode, bourru, fantasque.  
**DIVERSIFICATION**, s. changement, m.  
**DIVERSIFIED**, a. diversifié, varié.  
**TO DIVERSIFY**, [tou diversifai] v. a. diversifier, varier.  
**DIVERSIFYING**, s. l'action de diversifier, etc.  
**DIVERSION**, subst. divertissement, plaisir, passe-temps, m. récréation, f.  
**Diversion**, s. diversion, f. Ex. To give the enemy a diversion, faire faire diversion à l'ennemi.  
**DIVERSITY**, s. diversité, variété, différence, f.

**DIVERSLY**, adv. diversement, différemment, de diverses manières.  
**TO DIVERT**, [tou divérto] v. a. (to entertain) divertir, réjouir, récréer.  
**TO divert** (to take off) divertir, détourner, distraire. To divert to other studies, passer ou tourner son esprit à d'autres études.  
**DIVERTED**, a. diverté, réjoui, etc.  
**DIVERTING**, adj. divertissant, plaisant, agréable.  
**DIVERTINGNESS**, s. qualité divertissante, divertissement, agrément, m.  
**TO DIVERTISE**, [tou divértaiso] v. a. divertir, réjouir.  
**DIVERTISEMENT**, s. (pastime) divertissement, passe-temps, m. récréation, f.  
**DIVERTISING**, divertivo, a. divertissant, agréable.  
**DIVES**, s. le mauvais riche, dont parle l'écriture.  
**TO DIVEST**, [tou divéste] v. a. dépouiller, déposséder.  
**DIVESTED**, a. dépouillé, dépossédé.  
**TO DIVIDE**, [tou divaïdo] v. a. (to share, distribute) diviser, partager, départir, partir, distribuer.  
**TO divide** (to disunite) diviser, partager, séparer, désunir.  
**TO divide**, v. n. se diviser, se désunir.  
**DIVIDED**, a. divisé, séparé, partagé, etc.  
**DIVIDEND**, s. le dividende, m.  
**Dividend**, (share) part, portion, f.  
**DIVIDER**, s. celui ou celle qui divise, etc.  
**Divider** (a mathematical instrument) diviseur, m.  
**DIVIDING**, s. l'action de diviser, de séparer, etc.  
**DIVINATION**, s. divination, prédiction, prophétie, f.  
**DIVINE**, [divaïno] a. (godly) divin, de Dieu, qui regarde Dieu, céleste.  
**Divine** (excellent) divin, excellent, extraordinaire, merveilleux, admirable, sublime. The divine virtuos, les vertus théologiques.  
**Divine**, s. théologien, m.  
**TO divine**, v. a. (foretell) deviner, prédire; prévoir. To divine (to guess) deviner, conjecturer, pressentir.  
**DIVINED**, a. deviné, prédit, etc.  
**DIVINELY**, adv. divinement, d'une manière divine, merveilleusement, excellemment.  
**DIVINER**, [divain're] s. un devin, celui qui devine.  
**DEVINING**, s. divination, l'action de deviner, etc. f.  
**DIVINITY**, [divinity] s. (deity) divinité ou essence divine, f.  
**Divinity** (divine science) théologie, f.  
**DIVISIBILITY**, s. divisibilité, f.  
**DIVISIBLE**, a. divisible, qui se peut diviser.  
**DIVISIBleness**, s. divisibilité, f.  
**DIVISION**, [divisienné] s. (dividing) division, distribution, f. partage, m.



Division (between two words) une division, un tiret entre deux mots. Division of soldiers, division ou brigade, fém. Division (in music) fredon, m. ¶ To run divisions, fredonner, faire des fredons. ¶ Division (quarrel) division, discorde, brouillerie, f.

DIVISOR, [divis'or] s. diviseur, m.

DIVORCE, [divôrce] s. divorce, séparation, dissolution de mariage, f.

To divorce, v. a. répudier, faire divorce avec..., se séparer de... ¶ To divorce one's self from one's beloved sin, faire divorce avec un péché favori, l'abandonner, renoncer à..., se détacher d'un péché favori.

DIVORCED, a. répudié, séparé.

DIVORCEMENT, s. répudiation, f. divorce, m.

DIVORCING, s. répudiation, f. l'action de répudier, etc.

To DIVULGE, [tuu divôlgue] v. a. divulguer, publier, découvrir, révéler, manifester, rendre public.

DIVULGED, a. divulgué, publié, découvert.

DIVULGER, s. celui ou celle qui divulgue, etc.

DIVULGING, s. l'action de divulguer, de publier, etc.

DIURETIC, diuretical, a. diurétique.

DIURNAL, [diôurnel] a. diurne, journalier, du jour, qui se fait ou paroît le jour.

A diurnal, [é diôurnel] s. journal, m.

DIURNALLY, adv. journellement, chaque jour.

DIZZARD, s. un sot, un benêt, un lambin.

DIZZINESS, s. vertige, tournolement de la tête, m.

DIZZY, a. qui a des vertiges, sujet à des vertiges.

To DO, [tuu dou] v. a. prêt. did, part. done, faire. To do (deal) well by one, en agir ou en user bien avec quelqu'un.

How do ye? how do ye do? how do you do? comment vous portez-vous? comment vous va? comment va la santé? How does he do? comment se porte-t-il?

To do one a good turn, a kindness, rendre un bon office à quelqu'un, lui faire un plaisir. This will not do, this will not do your work, ceci ne suffit pas, ceci ne fera pas l'affaire, vous n'y réussirez pas. It would not do, la chose n'a pas réussi. Your letter will do much with him, votre lettre fera un grand effet sur lui. You will do no good in it, vous ne réussirez pas, vous n'avancerez rien. It is but as you used to do, c'est votre ordinaire ou c'est votre coutume.

Do so no more, [dou so no môre] n'y retournez plus. Do but come, venez seulement. Pray do, je vous en prie. I wish he may do well, je souhaite qu'il réussisse, je lui souhaite toute sorte de succès et de prospérité.

That suit does very well upon you, cet habit fait fort bien sur vous, ou vous sied fort bien.

Will you do as we do? c'est le compliment dont les Anglois se servent d'ordinaire pour inviter ceux qui les viennent voir lorsqu'ils mangent; nous dirions, voulez-vous faire comme nous?

What is hère to do? [houatte is hire tou dou] quel bruit, quel vacarme est ceci? I had much to do to get him to come off, j'ai eu bien de la peine à le faire venir. But whatever you do, set a good face on it, mais sur-tout ayez un visage assuré.

To have something to do with one, avoir quelque chose à faire ou à démêler avec quelqu'un. What have you to do with it? que vous importe-t-il? de quoi vous mêlez-vous? qu'y avez-vous à voir?

What had we best to do? que faut-il faire? quelles mesures, quel parti faut-il prendre? To do as one is bid, obéir. To set one to do, donner quelque ordre, quelque commission à quelqu'un.

To have carnally to do with a woman, avoir un commerce charnel avec une femme, la connoître charnellement. Do with me as you shall think fit, disposez de moi comme bon vous semblera ou comme vous voudrez.

To do again, to do over again, refaire, faire une seconde fois. To do away, ôter, emporter effacer. To do open, ouvrir.

To do on (put on) [tuu dou an'ne] (potte an'ne) mettre. To do off, défaire, tirer, ôter. To do up (to fold up) plier ou emballer.

To do over (daub over) enduire, couvrir d'un enduit. To do over with gold, silver, lead, dorer, argenter, plomber, couvrir d'or, d'argent ou de plomb.

To do amiss. V. Amiss.

R. Enfin, remarquez qu'on se sert de ce verbe comme d'un auxiliaire, sur-tout lorsqu'on veut dire les choses avec emphase.

Ex. I do love you, je vous aime. I do hate her, je la hais.

Do, doo, s. (ado) bruit, vacarme, tintamarre, m. To keep a heavy do, faire un grand bruit, un grand vacarme ou un grand tintamarre. I have done my do (my endeavour) j'ai fait mes efforts, j'ai fait mon possible.

Do-all, s. X factotum, m. He was the do-all in that business, c'est lui qui a tout fait, il n'y a personne qui s'en soit mêlé que lui, X il a été le factotum.

To DOAT. V. To dote, avec ses dérivés.

DOB-CHICK. V. Dab-chick.

DÔCIBLE, [dôcible] a. docile.

DÔCIBLENESS, s. docilité, f.

DÔCILE, a. docile.

DÔCILITY, s. docilité, f.

DOCK, s. (tail) queue, f. ou le tronc de la queue, m.

Dock, subst. (breech) les fesses, f. la croupe, f.

**Dock** (leather for a horse's tail) *trousse-queue*, f.  
**Dock** (an herb) *sorte d'oseille ou de patience*, f. (bur-dock) *bardane*, f. *glouteron*, m.  
**Dock** (dry dock to build and repair ships in) *forme*, f. *chantier*, m.  
 X **To dock**, v. a. *écouer, couper la queue*.  
 X **DÖCKEN**, a. *écoué, qui a la queue coupée*.  
**Strong docked**, *fort robuste, qui a le reins forts*.  
**DÖCKET**, s. *billet qui contient le sens de quelque écrit en abrégé, un extrait*, m.  
**DÖCTOR**, [döct're] s. *un docteur*. *Doctor of divinity, laws, physic, docteur en théologie, en droit, en médecine*. *To take one's degrees of doctor, prendre les degrés de docteur, prendre le doctorat, passer docteur*.  
**DOCTOR**, *médecin*, m.  
**To doctor**, v. a. (to physic) *médicamenter, médiciner, avoir soin de...*  
**DÖCTORAL**, a. *doctoral, qui appartient au doctorat*.  
**DÖCTORALLY**, [döctor'ly] *adv. en docteur, comme un docteur*.  
**DÖCTORED**, [döctored] a. *médeciné, médicamenté*.  
**DÖCTORING**, [döctorin] s. *l'action de médicamenter, etc.*  
**DÖCTORSHIP**, s. *doctorat, degré de docteur*, m.  
**DÖCTRINAL**, a. *instructif*.  
**DÖCTRINE**, s. (learning) *doctrine, savoir, m. tradition, science, f. Doctrine (precepts) doctrine, f. enseignement, préceptes, m. maximes, f. sentiment, m.*  
**DÖCUMENT**, [dökioumen'to] s. *document, précepte, enseignement, m. maxime, f.*  
**To DÖCUMENTISE**, [tou dökioumen'taise] v. a. (to instruct) *instruire, enseigner*.  
**DÖDDER**, s. (an herb) *épithyme*, f.  
 X **To DÖDDLE along**, *to doddle about*, v. n. *se trainer, aller ou marcher comme un petit enfant qui commence à marcher*.  
**DÖDECAGON**, s. *dodécagone, figure régulière de douze angles*, m.  
**To DÖDGE**, v. n. *biaiser, tergiverser, chicaner*.  
**DÖDGER**, s. *celui ou celle qui biaise, amuseur, amuseuse, chicaneur, chicaneuse*.  
**DÖDGERY**, *dodging*, s. *amusement, m. chicane, chicanerie*, f.  
**DÖDKIN**. V. *Doit*.  
**DÖE**, [dö] s. (the female of a buck) *daine, f. A doe rabbit, lapine*, f.  
**DÖER**, [döer] s. (de to do) *qui fait*. *An evil-döer, un malfaiteur*.  
**DÖES**, [dösse] *la troisième personne du sing. du verbe to do*.  
 X **To döff**, v. a. *ôter, tirer*.  
**DÖG**, [dagué] *un chien*. *A house-dog, chien domestique*. *A bear-dog, chien de combat avec les ours*. *A bull-dog, chien de combat avec les taureaux*.

**A mastiff dog, band dog, un mâtin ou un dogue d'Angleterre**. **A setting dog, un chien couchant ou chien d'arrêt**. **A lap-dog, un bichon, un babichon ou un barbichon; une biche, une babiche ou une barbiche**.  
**Dog-cheap**, *à fort bon marché, à vil prix, à donner*. P. *To play the dog in a manger, faire comme le chien de la fable, qui ne vouloit ni manger, ni souffrir qu'un autre mangeât*. P. *Love me, love my dog, qui m'aime, aime mon chien*.  
**What! heep a dog and bark myself? quoi! faut-il que j'entretienne des serviteurs, et que je fasse moi-même mes affaires?** P. *An hungry dog will eat a dirty pudding, à un affamé tout est bon*.  
**A dog (andiron)** *un chenet*.  
**A dog of iron (for walls)** *crampon de fer*, m. X **To have a dog in one's belly**, *être chagrin ou de mauvaise humeur*. X **A mere dog in a doublet, une ame basse ou rampante, un lâche, un coquin**. (Dogtricks, *ruse, tromperie, fourberie*, f.)  
 X **He is an old dog at it**, *c'est un vieux renard ou un vieux routier, qui entend cela à merveille, ou qui en sait long*.  
**A dog-louse, tique**, f.  
**Dog-berry, cornouille**, f. **Dog-berry-tree, cornouiller**, m.  
**Do-briar, sweet-briar, églantier**, m.  
**A dog-fish, sea-dog, chien de mer**.  
**Dog-grass, chiendent**, m. **Dog's weed, ciboulette**, f. **Dog's tongue, langue de chien**, fém.  
**Dog-kennel, chenil**, m. **Dog's ear, oreille de lièvre**, f.  
**Dog-weary, las comme un chien**.  
**Dog-star, la canicule**. **Dog-days, canicular-days, la canicule, les jours caniculaires**.  
**To dog one**, [tou dagne ouanne] v. a. *suivre quelqu'un, épier l'endroit où il va, le guetter*.  
**DÖGDRAW**, s. *découverte d'un homme qui viole les droits de la forêt, terme de droit*, f.  
**Döge**, [dodge] s. *Döge*, m. *The Döge of Venice, Genoa, le Döge de Venise ou de Gènes*.  
**DÖGGEN**, a. (de to dog) *suivi, épié, guetté*.  
**Dogged**, a. (sullen) *chagrin, rechigné, refragné, de mauvaise humeur, bourru, fantasque, bizarre, capricieux*.  
**DÖGGENLY**, a. *d'un air chagrin ou refragné*. *Doggedly dealt with, mal traité, mal accommodé*.  
**DÖGGEDNESS**, s. *air chagrin, m. humeur chagrine ou bourrue, f. caprice, m.*  
**DÖGGER**, [dögu're] s. *sorte de petit navire*.  
**DÖGGET**. V. *Docket*.  
**DÖGGISH**, a. (currish) *de chien, dans le propre, brutal, dans le figuré*.  
**DÖGGREL**, *doggerel*, s. *Ex. Rhyme doggrel, rimaille, méchante rime, méchante poésie*, f.

DÖGGEREL,

**DÓGGEREL**, *a.* qui a secoué le jong de la poésie régulière.  
**DÓGMA**, *s.* dogme, *m.*  
**DOGMÁTIC**, *dogmátical*, *act.* dogmatique, *instructif*.  
**DOGMÁTICAL**, [ *dogmáticlo* ] (*positive*) *absolu*, *positif*.  
**DOGMÁTICALLY**, *adv.* dogmatiquement, *décisivement*, *d'un ton de maître*.  
**DOGMÁTICALNESS**, *s.* air dogmatique, *ton décisif*, *ton de maître*, *m.*  
**DÓGMATIST**, *s.* dogmatiseur, *celui qui fait le docteur*.  
**DÓING**, [ *doín* ] *s.* ( *de to do* ) *l'action de faire*, *etc.* *fait*, *m.* *action*, *f.* I do not like those doings, je n'approuve point ces façons de faire. You make fine doings, vous faites de belles affaires.  
**To be taken in the deed doing**, *être pris sur le fait ou en flagrant délit*. It was your doing that I had such a husband, vous êtes cause que j'ai un tel mari.  
**Dóing**, *a.* To be always doing, *être toujours en action*, *avoir toujours quelque chose à faire*. It is a doing, on y travaille, on est après. To keep one doing, *tenir quelqu'un en haleine*, *lui donner toujours de l'occupation*.  
**DOIR**, *doitkin*, [ *deutte*, *deútkino* ] *s.* *duite ou dayt*, *monnaie de bas alloi dans les Pays-Bas*, *dont les deux valent un liard*. He is not worth a doit, doitkin, il n'a pas un sou vaillant.  
**DÓLE**, [ *dòle* ] *s.* ( *de to deal* ) *part ou portion*, *f.*  
**Dole** ( *liberal gift* ) *don*, *m.* *largesse*, *f.* *présent*, *m.*  
**To dole**, *v. a. et n.* *donner*, *faire des largesses*.  
**DÓLEFUL**, [ *dòleful* ] *a.* *triste*, *dolent*, *déplorable*, *lugubre*.  
**DÓLEFULLY**, *adv.* *dolemment*, *tristement*.  
**DÓLEFULNESS**, *s.* *tristesse langoureuse*, *qui excite la compassion*, *f.*  
**DÓLESOME**, *a.* *triste*, *dolent*, *déplorable*, *lugubre*.  
**DÓLESOMELY**, *adv.* *tristement*, *dolemment*.  
**DÓLESOMENESS**, *subst.* *tristesse*, *mélancolie*, *f.*  
**DOLL**, *s.* ( *baby* ) *une poupée*, *f.*  
**DOLLAR**, *rix-dollar*, *s.* *une rixdale ou un écu d'Allemagne*.  
**DOLOR**, [ *dòl'ro* ] *s.* *douleur*, *affliction*, *f.* *chagrin*, *m.*  
**DOLORIFIC**, [ *dolorific* ] *a.* *qui cause de la douleur*, *douloureux*.  
**DÓLOROUS**, *a.* *douloureux*, *qui cause de la douleur*.  
**DÓLPHIN**, [ *dòlphino* ] *s.* ( *a sea-fish* ) *dauphin*, *m.*  
**The Dolphin**, *Dauphin of France*, *le Dauphin de France*.  
**DOLT**, [ *dòlto* ] *s.* *un sot*, *une bête*, *un benêt*, *un duc*, *une buse*.  
**DÓLTISH**, *a.* *pesant*, *stapide*.

**DÓLTISHLY**, *adv.* *pesamment*, *d'une manière stupide*.  
**DÓLTISHNESS**, *s.* *stupidité*, *bêtise*, *f.*  
**DOMÁIN**, [ *doméne* ] *s.* *domaine*, *patri-moine*, *m.* *possession*, *f.*  
**DOMÉ**, *s.* *dome*, *m.*  
**DÓMESDAY**. *V.* *Doomsday*.  
**DOMESTIC**, *domestical*, *a.* *domestique*, *de famille*, *privé*. Domestic news, *des nouvelles domestiques ou du pays*.  
**Domestic**, *s.* ( *servant* ) *un serviteur ou une servante*.  
**Domestic** ( *family* ) *domestique*, *m.* *famille*, *f.*  
**DÓMICIL**, [ *dòmicilo* ] *s.* *domicile*, *m.*  
**DOMINATION**, [ *dominéchenne* ] *domination*, *f.* *empire*, *m.*  
**To DOMINEER**, *v. n.* *dominer*, *régenter*, *maîtriser*.  
**To domineer**, [ *tau dominiro* ] ( *to va-pour* ) *faire l'entendu ou l'homme d'importance*, *s'en faire accroître*, *devenir insolent*.  
**DOMINEERED over**, *a.* *maîtrisé*, *sur qui l'on domine*.  
**DOMINEERING**, *s.* *l'action de dominer*, *de maîtriser*, *etc.*  
**Domineering**, *a.* *insolent*, *impérieux*, *fier*, *altier*.  
**DOMINICAL**, [ *dominik'le* ] *a.* *dominical*.  
**DOMINICAN**, *s.* ( *a Dominican friar* ) *un Dominicain ou un Jacobin*.  
**DOMINION**, *s.* ( *authority* ) *empire*, *gouvernement*, *m.* *domination*, *autorité*, *f.*  
**Dominion**, [ *dominienne* ] ( *state* ) *état*, *m.* *ou l'étendue des états d'un prince*, *f.*  
**The dominion of Wales**, *la principauté de Galles*.  
**DON**, *s.* ( *a Spanish title* ) *don*, *m.*  
**To don**, *v. a.* ( *to put on* ) *mettre*.  
**DÓNARY**, *s.* *don consacré à des usages pieux*, *masc.*  
**DONATION**, [ *donéchenne* ] *s.* *donation*, *l'action de donner*, *f.*  
**DÓNATISTS**, [ *dónatiste* ] *s.* *Donatistes*, *hérétiques de la secte de Donat*, *m.*  
**DÓNATIVE**, *s.* ( *gift* ) *donation*, *f.* *don*, *m.* *largesse*, *f.* *présent*, *m.*  
**Donative**, *un bénéfice dont un ecclésiastique jouit sans être présenté par le patron à l'évêque, pour son approbation*.  
**DONE**, [ *donno* ] *a.* ( *de to do* ) *fait*. Is it done? *est-ce fait?* The business is done, *l'affaire est faite*. Done, I yield to it, *c'est fait*, *j'y consens*; *tope*. When all is done, *après tout*, *tout bien compté*, *tout bien considéré*.  
**When he found that there was no good to be done**, *lorsqu'il vit qu'il n'y avoit rien à faire ou qu'il n'avançoit rien*. It will be wisely done of you, *vous ferez sagement*. I have done with you, *je ne veux avoir rien à faire ou à démêler avec vous*.  
**Why, what is to be done?** *it is a thing they are used to do*, *que ferez-vous à*



- cela ? c'est leur coutume. Easy to be done, facile à faire. That may be done, faisable. It was kindly done of him, cela est fort obligeant, il vous a fait en cela un tour d'ami. It shall be done, cela se fera.*
- I shall get it done, je le ferai faire.** Church is done, on sort ou l'on est sorti de l'église. This meat is not done enough, cette viande n'est pas assez cuite.
- DONEE**, *s. donataire, celui ou celle à qui on a fait une donation.*
- DONOR**, *donour, s. donateur, m.*
- DON'T**, [ *donn'to* ] *c'est une abréviation de do not. I don't love it, je ne l'aime pas.*
- DOOM**, [ *doûme* ] *s. sentence, condamnation, f. arrêt, m. A heavy doom, une terrible sentence. Doom-man, juge ou arbitre, m. Dooms-day, le jour du jugement. Dooms-day book, le grand cadastre ou le grand terrier d'Angleterre. X Dooms-day in the after-noon, aux calendres Grecques, X la semaine des trois Jedis, jamais.*
- To doom**, *v. a. condamner, juger.*
- DOOMED**, *a. condamné, jugé.*
- DOOR**, [ *dore* ] *s. porte, f. A street door, porte de la rue ou de devant. A back door, porte de derrière, fausse porte. A folding door, porte brisée.*
- To knock at the door**, *heurter ou frapper à la porte. Lock the door, fermez la porte à la clef. He lives next door me, il est logé à ma porte, sa maison touche la mienne, il est mon proche voisin.*
- This is next door to it**, *il n'y a qu'un pas à faire d'ici là, C ceci en approche fort, ou n'en est pas fort éloigné. To get within doors, entrer dans la maison. To keep within doors, se tenir au logis, ne sortir point, ou ne sortir que fort rarement.*
- To turn out of doors**, *chasser quelqu'un, le faire sortir du logis. C A things out of doors, une chose qui est hors d'usage, qui a vieilli.*
- A door-keeper**, *portier ou suisse, m. The door-keeper in a prison, le gûlchettier. A door-bar, penture ou barre de porte, f. The door-sill, le seuil de la porte. Door-case, ornement de bois autour d'une porte, m. Door-posts, jambages ou pieds-droits d'une porte, m.*
- DOR**. *V. Drone and beetle.*
- D X** *A dor at Westminster school, congé de dormir.*
- D X** *To dor one, v. a. étourdir, alourdir quelqu'un.*
- DORADO**, *s. ( a sea fish ) dorade, f.*
- DORIC**, [ *dorique* ] *a. dorique. The doric order, ordre dorique, en architecture. Doric, Dorian music, musique dorique ou grave.*
- DORMANT**, [ *dormen'to* ] *a. mort, qu'on ne fait point valoir.*
- DORMER**, [ *dorm're* ] *s. Ex. A dormer-window, lucarne, f.*

- DORMITORY**, *s. dortoir, m.*
- DORMOUSE**, *s. un loir. He sleeps like a dormouse, il dort comme un loir.*
- X DORP**, *s. un village, un hameau, m.*
- DORSER**, *dosier, s. hotte, f.*
- DORTER**, [ *dort're* ] *s. ( by some spelt dortor, and by others dortoir and dorture ; it is a sleeping-room in a monastery ) dortoir, m.*
- DOSSE**, *s. dose, prise, f.*
- To dose**, *v. a. doser, régler la dose qu'on donne à un malade.*
- DOT**, *s. Ex. A dot of snivel, une morve épaisse et vilaine, f.*
- Dot ( point )** *un point, m.*
- To dot**, [ *tou dotte* ] *v. n. faire des points.*
- DOTAGE**, [ *dotedge* ] *s. rêverie, folie, extravagance, impertinence, f.*
- DOTAL**, *a. qui regarde la dot d'une femme, dotal.*
- DOTARD**, *s. ( an old dotard ) un vieux rêveur, un vieux radoteur, un vieux renard.*
- To DOTE**, [ *tou doto* ] *v. n. rêver, radoter, être fou, extravaguer.*
- To dote upon one**, *aimer passionnément quelqu'un, en être coiffé, l'aimer à la folie.*
- DOTED upon**, *a. dont on est coiffé, que l'on aime passionnément.*
- DOTER**, *dotard, s. un vieux radoteur.*
- DOTING**, *s. comme dotage. A doting upon one, amour passionné qu'on a pour quelqu'un.*
- Doting**, *a. Ex. An old doting man, un vieux radoteur ou rêveur. A doting woman, une radoteuse.*
- DOTINGLY**, *adv. en radoteur ou en radoteuse.*
- DOTISH**, *a. radoteur, qui radote.*
- DOTKIN**. *V. Doit.*
- DOUBLE**, [ *doble* ] *a. double. A double sole, une double semelle. Double beer, double bière. A double pistole, une double pistole. This linen is double, ce linge est double ou mis en double.*
- A double house**, *une maison double ou qui a deux chambres de plein pied. A double cherry, cerise jumelle.*
- X To be double ( married ) être marié.**
- C Double ( dissembling, treacherous ) double, dissimulé, traître. A double dealer, un esprit double, un homme à deux visages, un fourbe, un trompeur, un dissimulé.**
- Double-hearted, double-tongued, trompeur, fourbe, dissimulé, qui fait autrement qu'il ne dit. Double-edged, qui coupe, qui tranche de deux côtés, à deux tranchants.**
- Double-tongued, trompeur, menteur, fourbe, dissimulé, affroateur.**
- Double-chin, menton double, menton à double étage. Double-chinned, qui a un menton à double étage.**
- Double**, *s. double, m. copie, f.*
- Double ( fold ) pli, m.**
- A double ( in printing ) doublon, m.**

**Double**, *adv.* *Ex.* A horse that carries double, *un cheval qui porte en croupe.* I gave double price, *j'en ai payé le double.* To lie double, *coucher deux ensemble.* To fold double, *mettre en double, plier en deux.*  
**To double**, *v. a.* doubler, mettre une fois autant, mettre en double ou plier en deux.  
**To double the guard**, doubler la garde.  
**To double again**, redoubler.  
**To double**, *v. n.* (as a hare does) ruser.  
**DOUBLED**, *a.* doublé, mis en double, redoublé, etc. Doubled again, redoublé.  
**DOUBLER**, *s.* un grand plat de bois, *m.*  
**D DOUBLES**, *s.* (duplicate writing) double, *m.* copie d'un écrit, *f.*  
**Doubles**, [dobl'ce] *s.* (folds) plis, *m.* dans le propre; replis, *m.* équivoques, *f.* dans le figuré.  
**DOUBLET**, [dòblette] *s.* (at dice) doublet, *m.*  
**Doublet** (a sort of old garment) *un pourpoint*, *m.*  
**DOUBLING**, [dòblin] *s.* l'action de doubler, etc. The doublings of a hare, *les ruses d'un lièvre.*  
**DOUBLON**, *s.* doublon, *m.* double pistole, *f.*  
**DOUBLY**, *adv.* doublement.  
**DOUBT**, [daòte ou daòùte] *s.* (uncertainty) doute, *m.* incertitude.  
**Doubt** (difficulty, scruple) doute, *m.* difficulté, *f.* scrupule, *m.* I make no doubt of it, *je n'en doute aucunement.*  
**To doubt**, *v. a.* (to make a doubt) douter, être en doute, révoquer en doute. To doubt (to suspect) soupçonner, douter de..., n'être pas sûr de..., appréhender.  
**DOUBTED**, *a.* dont on doute, etc.  
**DOUBTFUL**, *a.* (uncertain) douteux, incertain.  
**Doubtful** (who is in doubt, suspense) douteux, qui est en doute d'une chose, qui en doute, qui est en suspens, incertain, irrésolu.  
**DOUBTFULLY**, *adv.* en doutant, avec doute, dans l'incertitude.  
**DOUBTFULNESS**, *s.* doute, *m.* incertitude, *f.*  
**DOUBTING**, *s.* doute, *m.* l'action de douter, etc.  
**DOUBTLESS**, *a.* certain, indubitable, sûr.  
**Doubtless**, *adv.* sans doute, indubitablement, certainement.  
**DOUCET**, *s.* (a kind of custard) sorte de flax. Doucets (the testicles of a deer) dainties, *m. pl.*  
**DOUGH**, [dò] *s.* pâte, *f.*  
**Dough-baked**, *a.* demi-cuit.  
**DOUGHY**, [dòhi] *a.* demi-cuit.  
**DOUGHTY**, [dòty] *a.* (stout) vaillant, intrépide, courageux.  
**To DOUSE**, [tou douse] *v. a.* plonger subitement dans l'eau.  
**To douse**, *v. n.* se plonger subitement dans l'eau.  
**DOVE**, *s.* colombe, *f.* A ring-dove, *un ra-*

*mier.* A turtle dove, *une tourterelle.* A dove-house, dove-cot, *un pigeonnier, un colombier.*  
**The dove-tail** (used by joiners) *queue d'aronde*, *f.*  
**DOVER** (a name of a town) used in this proverbial expression, Dover court, all speakers, not hearers, *cour du roi pétard, pétaudière*, *f.*  
**DOWAGER**, [dòùédj'r] *s.* douairière, *f.*  
**DOWDY**, [dàdy] *s.* (a very dowdy) *une grosse gagul.*  
**DOWER**, dowery, *s.* (jointure) douaire, *m.*  
**Dower** (marriage goods) dot, *f.*  
**DOWLAS**, *s.* sorte de toile.  
**DOWN**, [daòne] *s.* (down feathers) duvet, *m.*  
**Down** (soft hair) duvet, coton, *m.*  
**Down** (a plain, barren plain) *une pelade.*  
**Down** (hill of sand) dune, colline de sable, *f.*  
**Down**, [daòne] *adv.* en bas. *R.* Cet adverbe se met souvent après un verbe, et fait partie de sa signification.  
**To go down**, aller en bas, descendre. To lie down, se coucher. To sit down, s'asseoir. To set down, écrire, mettre en écrit. To fall down, tomber. He fell down stairs, *il tomba en descendant la montée.*  
*R.* Quelquesfois il s'exprime de cette manière.  
**To pay the money down**, payer argent bas ou comptant. To drink one down, enivrer quelqu'un, le souler. The wind is down, *le vent est abattu, le vent est tombé.*  
**Down**, *prép.* *Ex.* *¶* To go down the wind, être mal dans ses affaires, aller en décadence. Down with your breeches, bas les chausses. Down with him, jetez ou jetons-le à terre, jetons-nous sur lui, ne l'épargnons point, abattions son insolence, ou qu'on se débasse de lui, qu'on l'assomme.  
**Down in the mouth**, qui n'a pas le mot à dire, qui a la bouche morte.  
**To have the palate of the mouth down**, avoir la luette abattue. Up and down, d'un côté et d'autre, ça et là. Upside down, sens dessus dessous. To turn upside down, renverser.  
**Down upon the nail**, argent comptant, argent bas. Down the stream, à la faveur du courant. *¶* This wil never down with him, *il ne s'accommodera jamais de cela.*  
**A down look**, [daòne louk] *un regard morne, triste.* A down looked-man, *un homme morne ou qui a le regard morne, qui va la tête baissée.* Downhill, qui penche ou qui va en baissant, qui baisse.  
**Down-lying**. *V.* Lying-in.  
**DOWNFALL**, [daònfàle] *s.* trébuchement, chute, ruine, *f.* *¶* To have a great down fall, déchoir d'une haute fortune, tomber de fort haut.  
**DOWNRIGHT**, [daòneraite] *adv.* droit en bas.

**Downright**, *a.* manifeste, palpable, évident.  
Downright (open, free) sans façon, ouvert, franc, sincère, sans déguisement, sans fourberie. A downright thaw, un entier dégel.

**DOWNS**, [daon'ce] *V.* Down.

**DOWNWARD**, downwards, *adv.* en bas.

**DOWNY**, [daou'ny] *a.* (de down) cotonneux, plein de duvet. *X* Downy beard, poil follet, *X* duvet, coton, *m.* barbe de jeune homme.

**DOWRY**, [dory] comme dower, sur-tout au premier sens.

**DOWSE**, [dose] *s.* mornifle, *f.* soufflet, *m.*  
To dowse one, *v. a.* donner une mornifle ou un soufflet à quelqu'un.

**DOWSED**, *a.* à qui l'on a donné une mornifle ou un soufflet.

**DOXOLOGY**, *s.* doxologie, *f.*

**DÖXY**, (trull) *s.* femme de mauvaise vie, une catin.

To DOZE, *v. a.* assoupir, appesantir.

To doze, *v. n.* être assoupi.

**DÖZED**, *a.* assoupi, appesanti.

**DÖZEL**, *s.* un bourdonnet.

**DÖZEN**, [döz'ne] *s.* douzaine, *f.* A baker's dozen, quatorze à la douzaine.

**DÖZINESS**, *s.* assoupissement, *m.*

**DÖZY**, *a.* assoupi.

**DRAB**, une putain publique, une prostituée, une garce.

To DRAB, *v. n.* (whore) faire la putain ou le métier de prostituée.

**DRACHM**, *s.* une drachme, sorte de monnaie ou la huitième partie d'une once.

**DRAFF**, *s.* lavure, *f.*

*X* **DRAFFY**, *a.* vilain, sale.

**DRAG**, [drague] *s.* harpon, croc, crochet, *m.* A drag-net, tramail ou traîneau, *m.*

To drag, *v. a.* tirer de force, trainer.

To drag (to fish) for oysters, pêcher des huîtres.

To drag, *v. n.* trainer.

**DRÁGANT**, [dráguen'te] *a.* adragante, *f.*

**DRÁGGED**, *a.* (de to drag) trainé, tiré de force.

**DRÁGGING**, *s.* (de to drag) l'action de trainer, etc.

To DRÁGGLE, *v. a.* trainer.

**DRÁGGLED**, *a.* trainé.

**DRÁGGLE-TAIL**, *s.* femme mal-propre, qui laisse trainer ses habits.

**DRÁGON**, *s.* dragon, *m.* Sea-dragon, vive, *f.* Dragon-wort, serpenteaire, *f.*

**DRAGÓON**, dragooner, [drégoûne, drégoûn're] *s.* un dragon, mousquetaire à cheval.

To dragóon, *v. a.* dragonner.

**DRAIN**, [dréne] tranchée, saignée, *f.*

To drain, *v. a.* saigner, faire une saignée, faire écouler, & épuiser.

! To drain a fen, stcher ou dessécher un marais. To drain pewter newly scoured, égoutter de la vaisselle d'étain qui vient d'être écurée.

**DRAINABLE**, *a.* qu'on peut saigner, égoutter, etc.

**DRAINED**, *a.* saigné, écoulé, séché, égoutté, épuisé.

**DRAINER**, *s.* égouttoir, *m.*

**DRAINING**, *s.* saignée, *f.* l'action de saigner, etc.

**DRAKE**, *s.* un canard. A duck and a drake (a sort of play with a flat pebble) ricochets, *m. pl.*

A drake (gun) sorte d'arme à feu.

**DRAM**, *s.* (a weight) une dragme ou drachme. A dram of any liquor, un petit coup, un petit trait de quelque boisson. Not a dram, pas une goutte, point du tout.

**DRÁMA**, *s.* drame, sorte de poème, *m.*

**DRAMÁTIC**, *a.* dramatique, représentatif.

**DRÁMATIST**, *subst.* auteur ou poète dramatique, *m.*

**DRANCK**, [dren'k] c'est un prétérit du verbe to drink.

**DRAPE**, *s.* drap, gros drap, *m.*

To drape, *v. a.* draper.

**DRAPER**, [drép're] *s.* (a woollen draper) un drapier, un marchand de drap. A linen draper, un marchand de toiles.

**DRAPERY**, *s.* (a term of painting) draperie, *f.*

Drapery (in carver's work) feuillage, *m.*

**DRÁSTIC**, *a.* Ex. A drastic medicine, médecine qui opère promptement et vigoureusement.

**DRAUGHT**, [dráfte] *s.* (of drink) coup, trait, *m.* The draught of letters, les traits des lettres. The draught of a building, etc. le plan. The draught (jakes) un privé, les lieux, le retrait, *m.*

The draught of a ship, le tirant de l'eau d'un navire. A ship of small draught, un vaisseau qui tire peu d'eau.

A draught (abstract) un extrait, une copie. A draught of fishes, prise de poissons, *f.* Mend your draught, encore un coup, buvez encore un coup. To drink one's morning's draught, déjeuner, boire un petit coup le matin. To have a quick draught (to sell much wine, beer, etc.) avoir un prompt débit de la liqueur qu'on vend.

To take a rough draught of a contract, lever la grosse d'un contrat.

A draught (pull) trait, effort qu'on fait en tirant. A draught of soldiers, un détachement de soldats. Draughts (for horses to draw with) traits, *m.* A draught horse, cheval de trait, *m.*

**Draughts**, [dráft'co] (a sort of play) dames, le jeu de dames.

To DRAW, [tou drá] *v. a.* prêt. drew, part. draw (to pull) tirer, mener, trainer.

To draw (to pull out) tirer, faire sortir, faire paraître dehors, arracher. & To draw (to allure) attirer, gagner. & To draw (to lead on) porter, persuader.

To draw a bow, tendre ou plier un arc.



☞ To draw one dry , *épuiser quelqu'un*. It will be hard to draw this subject into method , *il sera difficile de réduire ce sujet à une méthode*.

To draw a fowl , *vider un oiseau*. To draw a pond , *pêcher un étang*. To draw a woman's breast , *tirer ou sucer la mamelle*, teter. A plaster that draws , *un emplâtre qui attire*.

To draw to a head , *v. n.* ( as an imposthume ) *venir à suppuration, aboutir*. To draw to a head ( to come together ) *s'assembler, faire un corps*. To draw to an issue , *terminer, finir, mettre fin, décider, vider*. A ship that draw ten feet water , *un navire qui tire ou qui prend dix pieds d'eau*. To draw a picture , *faire un portrait, tirer*.

To draw ( draw up ) a writing , *dresser un écrit*. To draw the breviato of the case , *instruire un procès*. To draw a circle , *tirer ou tracer un cercle*. To draw the bit , *débrider, ôter la bride*.

☞ To draw blood of one , *railler quelqu'un d'une manière sanglante*, ☞ *emporter la pièce*. It is time to draw towards a conclusion of this debate , *il est temps de finir cette dispute*.

To draw a bridge , *lever un pont*. To draw breath , *respirer, prendre haleine*. To draw near to an end , *finir, se terminer*. To draw nigh , *s'approcher*.

To draw back , *v. a.* *retirer, reculer*. To draw again , *retirer, retracer, etc.* To draw forward , *attirer*. To draw in , *attirer, gagner*.

To draw away , [ *tu dra éouay* ] *ôter, enlever, ravir, ☞ détourner, divertir, distraire*. To draw asunder , *séparer, diviser*. To draw together , *assembler, ramasser, resserrer*. To draw on , *conduire, attirer*.

To draw on , *v. n.* ( draw near ) *s'approcher*. To draw on ( to be dying ) *être aux abois*. To draw up , *tirer en haut*. To draw up water , *puiser de l'eau*. To draw up one's mouth , *faire la moue, faire des grimaces*.

To draw up a petition , *dresser une requête*. To draw up an army in battalia , *ranger une armée en bataille*. To draw along , *trainer*.

To draw forth , draw out , [ *tu dra force, dra ôte* ] *tirer dehors, faire sortir*. To draw out the time , *différer, tirer en longueur, délayer*. To draw out a party , *faire un détachement*.

Draw-back , *s.* ( among traders ) *rabat, m.* The draw-back of a canon , *le recul d'un canon*.

Draw-gaine , [ *dra-guêmo* ] *s.* *refait, m.* *partie à refaire, f.*

Draw-beam , [ *dra-bîme* ] *subst.* *singe, ou yindas, m.*

Draw-bridge , [ *dra-bridge* ] *s.* *un pont-levis.*

Draw-latch , *s.* *un loquet qui se tire avec une ficelle*. ☞ A draw-latch , *une personne qui traîne ses paroles*.

DRÁWER , [ *draër* ] *s.* *tireur, qui tire; en particulier, le garçon qui tire le vin dans un cabaret*.

A drawor , *s.* *un dessinateur*. A gold-drawer , *un tireur-d'or*. A tooth drawer , *un arracheur de dents*. A pairs of drawers , *des caleçons, m.*

Drawer ( a box in a chest, table, etc. ) *un tiroir*.

DRÁWING , *s.* *l'action de tirer, etc.* The art of drawing , *la peinture ou l'art de peindre, le dessin*. The drawing of a ship , *le tirant de l'eau d'un navire*. *V.* Draught.

Drawing , *a.* *attractif*.

Drawing ( withdrawing ) room , *anti-chambre, f.* Drawing room ( assembly ) at court , *appartement, m.* *assemblée à la cour, f.* *cercle, m.*

To DRÁWL out , [ *tu draî ôte* ] *v. a.* *traîner*.

DRÁWN , [ *draue* ] *a.* *tiré, attiré, etc.* A drawn sword , *une épée nue*. A drawn battle , *une bataille où l'avantage a été égal de part et d'autre*. A drawn game , *un refait*. To be hanged , drawn , and quartered , *être pendu et écartelé, les entrailles étant arrachées*.

DRAY , *s.* *charrette, f.* ou *haquet de brasseur, m.* Dray ( sledge ) *un traîneau*. A dray-man , *charretier de brasseur*. A dray-horse , *cheval de charrette*. A dray-plough , *sorte de charrue, f.*

DREAD , [ *dréd* ] *s.* *frayeur, peur, crainte, f.* *effroi, m.* *terreur, consternation, f.*

Dread , *a.* *redoutable, terrible*. Dread sovereign , *auguste monarque*.

To dread , *v. a.* *redouter, appréhender, craindre*.

DREADED , *a.* *craint, redouté, appréhendé*.

DREADFUL , [ *dréd-foul* ] *adj.* *terrible, affreux, horrible, redoutable, épouvantable*.

DREADFULLY , *adv.* *terriblement, horriblement, affreusement*.

He looked dreadfully , *il avoit un regard affreux, il faisoit peur*.

DREADFULNESS , *s.* *horreur, f.*

DREADLESS , *adj.* *intrépide, qui ne craint rien*.

DREADLESSNESS , *s.* *intrépidité, f.*

DREAM , [ *drîmo* ] *s.* *songe, m.* *revêrie, f.*

To dream , *v. n.* *prêt.* dreamed , dreamt , *part.* dreamed , *songer, rêver, faire des songes*. To dream a dream , *faire un songe*.

☞ To dream ( to rave ) *rêver, extravaguer*.

DREAMER , *s.* *rêveur, m.* *rêveuse, f.*

DREAMING , *subst.* *l'action de songer ou de rêver*.

Dreaming , *a.* *lent, sombre, pesant*. A dreaming fellow , *un sot, un benêt, un stupide*.

**DREAMINGLY**, [ drimingly ] *adv.* lentement, avec lenteur, nonchalamment.

**DREARINESS**, *s.* horreur, *f.*

**DREARY**, [ dréry ] *a.* terrible, horrible, effroyable, affreux.

**DREDGE**, *s.* sorte de filet.

**DREGGY**, *a.* plein de lie, chargé de lie.

**DREGS**, *s.* la lie. To draw of the dregs, parifier, raffiner, ôter la lie ou les ordures.

( The dregs of the fever, les restes de la fièvre.

**DRENCH**, [ dren'tche ] *s.* breuvage, *m.* ou médecine pour un cheval.

To drench, *v. a.* ( de give a dranch ) abreuver. To drench ( bathe ) baigner, arroser, mouiller, tremper.

**DRENCHED**, *adv.* abreuvé, etc.

**DRESS**, *s.* habit, habillement, ajustement, équipage, *m.* parure, *f.* The dress of a woman's head, coiffure de femme, *f.*

To dress, *v. a.* habiller. To dress a lady's head, coiffer une dame. To dress one's head, se coiffer. To dress ( trim ) ajuster, accommoder, parer. To dress old clothes, raccommoder un vieux habit. To dress a dead body, envelopper un mort dans un drap. To dress fish, habiller du poisson, l'accommoder, l'appêter. To dress victuals, appêter, accommoder les viandes. To dress a wound, a horse, panser une plaie ou un cheval.

To dress a child ( as nurses do ) remuer un enfant. To dress a garden, cultiver un jardin. To dress a vine, tailler une vigne. To dress leather, appêter ou travailler du cuir. To dress flax, serancer du lin.

**DRESSED**, *a.* habillé, appêté, accommodé, pansé, etc.

**DRESSER**, *s.* Ex. A dresser of meat, un cuisinier, une cuisinière, celui ou celle qui appête les viandes. A dresser, dresser-board, tablette de cuisine, *f.*

**DRESSING**, *s.* l'action d'habiller, etc. A dressing-cloth, une toilette.

**DREW**, [ driou ] c'est un prétérit du verbe to draw.

To DRIBBLE, *v. n.* dégoutter, baver.

**DRIBBLET**, [ dribblette ] *s.* ( a little sum owing ) petite dette, *f.*

**DRIBBLING**, *adj.* Ex. A dribbling debt. *V.* Dribblet.

**DRIED**, [ drâied ] c'est un prétérit du verbe to dry.

**Dried**, *adj.* séché, sec. Dried to powder, réduit en poudre, pulvérisé. Dried up, sec, à sec, séché, desséché, tari.

**DRIER**, [ draier ] *s.* dessicatif, *m.*

**DRIFT**, [ drifte ] ( de to drive ) dessein, *m.* manigance, *f.* manège, *m.* intrigues, mentes, pratiques, *f.* I know the drift ( aim ) of your discours, je sais où tend votre discours.

**Drift** ( a sea-term ) tout ce qui flotte sur l'eau au gré du vent, de la marée ou d'un

courant. Drifts of ice, des glaces flottantes. To go adrift, aller au gré du vent ou de la marée.

**Drift of the forest** ( an exact examination what cattle are in the forest ) revue des bestiaux qui paissent dans une forêt, *f.*

**DRILL**, *s.* ( a boring tool ) fraise, *f.* ou touret, *m.* Drill ( baboom ) magot, gros singe, *m.*

To drill, *v. a.* fraiser, forer, percer. To drill ( entice one ) pousser, porter à quelque chose. X To drill a company of soldiers, discipliner une compagnie de soldats, les dresser, leur faire faire l'exercice. To drill one on ( to amuse him ) amuser quelqu'un. X lui tenir le bec dans l'eau. To drill the time on, amuser le tapis, lanterner.

**DRILLED**, *a.* fraisé, foré, percé, etc.

**DRILLING**, [ drilin ] *s.* l'action de forer, percer, etc.

**DRILY**, [ drily ] *adv.* sèchement, d'une manière sèche, sans ornement.

**DRINESS**, *s.* qualité sèche, aridité, sécheresse, *f.*

**DRINK**, [ drin'ke ] *s.* boisson, *f.* boire, *m.* To be a little in drink, avoir un peu bu. Give me some drink, donnez-moi à boire. A physical drink, breuvage, *m.* potion médicinale, *f.* Drink-offering, aspersion, *f.* To drink, *v. a.* prêt. drank, part. drunk, boire. I drink to you, c'est à vous que je bois, je vous la porte.

To drink off, drink up, boire tout. To drink one down, enlvrer, souler quelqu'un, le faire boire jusqu'à ce qu'il ne puisse plus se tenir debout. To drink down sorrow, noyer ses chagrins ou ses caunis dans le vin.

To drink out, boire, vider à force de boire. To drink out of a glass, boire dans un verre. To drink in, boire, prendre, recevoir. To drink away one's time, perdre son temps, s'amuser à boire, hauser le temps.

This wine drinks flat, *v. n.* ce vin a un goût plat, ce vin est éventé. This beer drinks well, cette bière a bon goût.

**DRINKABLE**, [ drin'keble ] *a.* bon à boire, qui est à boire, potable.

**DRINKER**, *s.* buveur, *m.* A wine drinker, un buveur de vin, un biberon.

**DRINKING**, [ drin'kin ] *s.* l'action de boire. Hard drinking, a drinking bout, débauche de vin, etc. *f.* A drinking glass, verre à boire, *m.* A drinking-cup, vase à boire, *m.* coupe, tasse, *f.* ou gobelet, *m.* A drinking-companion, compagnon de débauche ou de bouteille. A drinking gossip, une femme qui aime à boire, une commère. A drinking-mach, compagnie de débauchés ou de gens qui font la débauche.

A drinking song. *V.* Drunken.

To DRIP, [ tou drippe ] *v. a.* faire dégoutter.

To drip, *v. n.* ( *de drop* ) *dégoutter*.

DRIPPING, *s.* la *graisse* qui tombe du rôti.

A dripping-pan, *lèche-frite*, *f.*

To DRIVE, [ *tu draive* ] *v. a.* *conduire*, *mener*, *chasser*. To drive the country, *piller le pays*, *faire le dégât*. He drives all before him, *il ne trouve aucun obstacle ou aucune résistance, tout plie devant lui, rien ne lui résiste*. A ship that drives, *vaisseau qui chasse, ou vaisseau qui chasse sur ses ancres*. A ship that drives ( *deflects from her course* ) by the force of currents, *un vaisseau qui dérive*. The wind drove us ashore, *le vent nous jeta à terre*.

To drive ( *to put upon, to force* ) *pousser*, *forcer*, *obliger*, *contraindre*, *réduire*, *porter*. To drive a great trade, *faire un grand négoce*. To drive a nail, *cogner*, *pousser de force*, *enfoncer un clou*. He went as fast as he could drive, *il fit toute la diligence possible*. A wheel of a cart drove over me, *une roue de charrette me passa par-dessus le corps*.

To drive at something, *bater*, *viser*, *tendre*, *ou aboutir à une chose*. To drive away the flies, *chasser les mouches*. To drive away the time, *passer le temps*, *pousser le temps avec l'épaulé*. To drive away sorrow, *bannir les chagrins ou la tristesse*.

To drive back, *repousser*. To drive on, *toucher*, *pousser*. Drive on, *coachman*, *touche*, *cocher*. To drive a player off the stage, *siffler un acteur*. To drive off the time, *remettre*, *renvoyer*, *différer*. To drive out, *chasser*, *faire sortir*. To drive in, *luto*, *enfoncer*, *faire entrer dedans*, *cogner*, *pousser de force*.

DRIVEL, [ *driv'le* ] *subst.* *bave*, *écume*, *salive*, *f.*

To drivel, *v. n.* *baver*, *jeter de la bave*, *écumer*.

DRIVELLER, *s.* ( *a nazy* ) *un nigaud*, *un niais*, *un sot*, *un benêt*, *un idiot*, *une buse*.

DRIVEN, *a.* ( *de to drive* ) *conduit*, *mené*, *chassé*, etc. As white as the driven snow, *aussi blanc que la neige qui voltige dans l'air*.

DRIVER, [ *draiv're* ] *s.* *conducteur*, *meneur*, *celui qui conduit ou qui mène*, *m.* A coachman who is a skilful driver, *un cocher qui est habile meneur*. An ass driver, *un ânier*.

Driver ( *a cooper's tool* ) *un chassoir*.

DRIVING, *l'action de conduire*, etc. The driving ( *deflection of a ship from her course* ) *la dérive d'un vaisseau dans sa course*.

To DRIZZLE, [ *tu drizzle* ] *v. n.* *bruiner*, *faire de la bruine*.

DRIZZLING, *a.* *Ex.* *drizzling rain*, *bruine*, *petite pluie*, *f.* *Drizzling weather*, *temps de bruine*, *m.*

DRIZZLY, *a.* *couvert de bruine*.

DROIT, [ *dréte* ] *s.* ( *duty, tax* ) *droits*, *m.* *taxe*, *f.* *Ex.* The droits and perquisites of the admiralty, *les droits et les profits de l'amirauté*, *m.*

DROLL, [ *drolle* ] *s.* ( *a merry companion* ) *un gaillard*, *un éveillé*, *un plaisant*, *X* *un drôle*. Droll ( *libertine* ) *un libertin*.

Droll ( *farce* ) *une farce*. To turn a thing into droll, *ridicule*, *tourner quelque chose en ridicule*.

To droll, *v. a.* : ( *to joke upon a thing* ) *railler*, *plaisanter*, *se railler de...*

DROLLERY, [ *drölery* ] *s.* ( *joke* ) *raillerie*, *plaisanterie*, *f.*

DRÖMEDARY, [ *dröm'déry* ] *subst.* *dromadaire*, *m.*

DRONE, *s.* ( *a sort of a fly* ) *bourdon*, *m.*

( *Drone* ( *a humdrum fellow* ) *un esprit pesant ou stupide*, *un lambin*.

DRONISH, *a.* *nonchalant*, *sans souci*.

DRONISHNESS, *s.* *indolence*, *inactivité*, *f.*

To DROOP, [ *tu droûpe* ] *v. n.* ( *to fade as flowers do* ) *se faner*, *se flétrir*, *se ternir*.

( *To droop* ( *to be afflicted* ) *s'affliger*, *s'attrister*, *être abattu ou accablé de tristesse*.

To droop ( *to languish* ) *languir*.

DROOPING [ *droûpin* ] *subst.* *accablement*, *abattement d'esprit*, *m.* *tristesse*, *languueur*, *f.*

Drooping, *adj.* *Ex.* To be in a drooping condition, *être faible*, *abattu*, *ou languissant*, *avoir une santé languissante*.

DROP, *s.* *une goutte*. By drops, *drop after drop*, *goutte à goutte*.

Drops, [ *dropce* ] ( *spirits, whereof few make a dose* ) *esprit*, *m.* *gouttes*, *f.*

DROPPORT, *s.* *filipendule*, *f.*

To drop, [ *tu droppe* ] *v. a.* *laisser tomber*. ( *To drop a word*, *lâcher une parole*.

X *She dropped him a courtesy*, *elle lui fit une révérence*. To drop in, *jeter*, *fourrer dedans*.

To drop, *v. n.* *dégoutter*, *tomber goutte à goutte*, *distiller*, *couler*. His nose drops, *il a la roupie au nez*. To drop with sweat, *suer à grosses gouttes*.

To drop ( *speaking of a word* ) *échapper*. He was like to drop down dead, *il pensa s'évanouir ou tomber de son haut*.

To drop ( *fall, as an employment* ) *vaquer*. To drop in, *entrer*, *se fourrer dedans*.

To drop out, *se dérober*, *s'échapper*, *s'éclipser*. To drop off, *perdre sa charge*.

To drop ( *drop off, away, die* ) *mourir*, *manquer*.

DROPPED. *V.* Dropt.

DROPPING, [ *droûpin* ] *s.* *l'action de laisser tomber*, etc. The droppings of a vessel, *baquetures*, *ce qui dégoutte d'un tonneau dans le baquet*. The droppings of one's nose, *la roupie*.

DROPSICAL, [ *dröpsik'l* ] *a.* *hydropique*. A dropsical man, *un hydropique*. A dropsical woman, *une hydropique*.



**DRÖPSY**, *s.* *hydropisie*, *f.*  
**DROPT**, *a.* ( *de to drop* ) *dégoûté*, *etc.*  
*Dropt from the clouds*, *tombé des nues.*  
*¶ The dispute is dropt at last*, *la dispute est aux abois*, *elle est mal soutenue.*  
**DROSS**, *s.* *écume*, *ordure de métal*, *f.*  
**DRÖSSY**, *a.* *plein d'écume ou d'ordure.*  
**DROVE**, *s.* ( *de to drive* ) *troupeau*, *m.*  
*Drove*, *prétérit du verbe to drive.*  
**DRÖVER**, *s.* *conducteur de bétail*, *m.*  
**DROUGHT**, [ *drâte* ] *s.* ( *de dry* ) *sécheresse*, *aridité*, *altération*, *soif*, *f.*  
**DRÖUGHTINESS**, *s.* *aridité*, *sécheresse*, *f.*  
**DRÖUGHTY**, *a.* *altéré*, *qui a besoin de pluie.*  
*To DROWN*, [ *to draône* ] *v. a.* *noyer*, *inonder*, *submerger.* *The light of the sun drowns the light of the stars*, *la lumière du soleil efface ou fait éclipser celle des étoiles.* *To drown a noise*, *étouffer quelque bruit*, *empêcher qu'on ne l'entende.*  
*¶ To drown ( eclipse, surpass ) effacer*, *défaire*, *obscurcir*, *offusquer*, *porter ombre.*  
**DROWNED**, *adj.* *noyé*, *inondé*, *submergé*, *étouffé*, *etc.*  
**DRÖWNING**, *s.* *l'action de noyer*, *etc.* *inondation*, *f.*  
*To DRÖWSE*, [ *to dröse* ] *v. a.* *être assoupi*, *sommeiller.*  
**DRÖWSED**, *adj.* *assoupi.*  
**DRÖWSILY**, *adv.* *lentement*, *négligemment.*  
**DRÖWSINESS**, *s.* *assoupissement*, *m.* *léthargie*, *¶ paresse*, *nonchalance*, *f.*  
**DRÖWSY**, *a.* *assoupi*, *endormi.* *To make drowsy*, *assoupir*, *rendre assoupi.* *The drowsy disease*, *la léthargie.*  
**DRUB**, [ *drobbe* ] *s.* *coup*, *m.*  
*To drub*, *v. a.* *battre la plante des pieds avec un bâton.* *To drub ( to cudgel ) donner des coups de bâton*, *bâtonner.*  
**DRÜBBING**, *subst.* *bâtonnade*, *f.* *coups de bâton*, *m.*  
**DRÜDGE**, [ *drödge* ] *s.* *un gros valet qu'on emploie aux ouvrages les plus bas et les plus pénibles*, *un esclave.*  
*A drudge in a kitchen*, *un marmiton.* *A drudge in a ship*, *un page ou garçon de navire.*  
*To drudge*, *v. n.* *faire le valet*, *travailler comme un esclave.* *To drudge up and down for one*, *courir*, *trotter de côté et d'autre pour quelqu'un.* *To drudge for oysters*, *pêcher des huîtres.*  
**DRÜDGER**, *s.* *un pêcheur d'huîtres.*  
**DRÜDGERY**, [ *drödgerie* ] *s.* *bassesse*, *occupation basse et servile*, *f.* *To do one's drudgery*, *rendre à quelqu'un des services fort bas.*  
**DRÜDGINGLY**, *adv.* *laborieusement*, *avec peine.*  
**DRUG**, [ *drogue* ] *s.* *drogue*, *f.* *It grows a very drug*, *on le donne presque pour rien*, *cela s'avilit ou devient méprisable*, *ou n'est plus en crédit.*  
*D* **DRÜGGERMAN**, *s.* *un interprète*, *un trucheman.*

**DRÜGGET**, *s.* *droguet*, *m.*  
**DRÜGGIST**, *drugster*, [ *dröguiste*, *drögus'ter* ] *s.* *un droguiste*, *m.*  
**DRÜIDE**, *s.* *druide*, *m.*  
**DRUM**, [ *drome* ] *s.* ( *a warlike instrument* ) *tambour*, *m.* *The drum of the ear*, *le tambour ou le tympan de l'oreille.*  
*A kettle-drum*, *tymbale*, *f.*  
**Drum ( drummer )** *s.* *tambour*, *m.* *Drumsticks*, *baguettes de tambour*, *f.*  
*To drum*, *v. n.* *battre le tambour ou la caisse.*  
**DRÜMMER**, *s.* *tambour*, *m.*  
**DRÜMMING**, *s.* *l'action de battre le tambour*, *bruit de tambour*, *m.*  
**DRUNK**, [ *droun'ke* ] *adj.* ( *de to drink* ) *ivre*, *soûl*, *plein de boisson.* *Dead drunk*, *tout-à-fait soûl.* *To make drunk*, *enivrer*, *soûler.* *P.* *Ever drunk*, *ever dry*, *plus on boit*, *plus on veut boire.*  
**Drunk**, *part. bu.* *Drunk out*, *tout bu.* *All is drunk out*, *tout est bu*, *il n'y a plus rien à boire.*  
*Drunk*, *c'est aussi un prétérit du verbe to drink.*  
**DRÜNKARD**, [ *drön'cardo* ] *s.* *un ivrogne*, *un biberon*, *un grand buveur.* *A drunkard ( speaking of a woman ) une ivrognesse.*  
**DRÜNKEN**, *a.* *ivrogne.* *A drunken man*, *un ivrogne.* *A drunken woman*, *une ivrognesse.* *A drunken ( drinking ) song*, *une chanson à boire ou bachique*, *un lampon.*  
**DRÜNKENLY**, *adv.* *en ivrogne.*  
**DRÜNKENNESS**, *s.* *ivrognerie*, *ivresse*, *f.*  
**DRY**, [ *drai* ] *a.* *sec*, *aride*, *séché*, *desséché*, *tari.* *A dry fountain*, *une fontaine à sec.* *Your hands are not dry enough*, *vos mains ne sont pas assez essuyées.*  
**Dry ( thirsty )** *altéré*, *qui a soif.* *The dry land*, *la terre*, *la terre habitable ou la terre ferme.* *He went over dry*, *il traversa ou il passa à pied sec.* *It was a spirit that sucked the cows dry*, *c'étoit un esprit qui tarissoit les vaches.*  
*A dry nurse*, *une nourrice qui a perdu son lait*, *une nourrice qui élève un enfant à la cuiller.* *A dry nurse*, *une garde.*  
*A dry jest*, *bob*, *une raillerie fine*, *une plaisanterie délicate*, *un bon mot*, *un lardon.* *X* *He got nothing but dry blows*, *il n'y a gagné que des coups.*  
**Dry ( penurious )** *avare*, *mesquin*, *épargnant*, *taquin.*  
*¶ Dry ( reserved ) sec*, *aride*, *taciturne*, *réserve.* *Dry-shod*, *à sec ou pieds secs.*  
*To dry*, [ *to drai* ] *v. a.* *sécher*, *dessécher*, *torir.* *Dry up your tears*, *essuyez vos larmes*, *cessez de pleurer.*  
*To dry*, *v. n.* *sécher*, *devenir sec ou aride.*  
*X* *To dry-shave*, *v. a.* *avoir du poil*, *tromper*, *duper.*  
**DRYADS**, [ *driéd'co* ] *s.* *les driades*, *les nymphes des bois*, *f. pl.*  
**DRYING**, *s.* *l'action de sécher.* *A drying-yard*, *cour propre à sécher le linge*, *etc.* *f.*  
DUEL,

**DUAL**, [dœl] s. (a term of the Greek grammar) le *duel*.  
**To dub**, [tou dobbo] v. a. faire, créer, armer. Ex. To dub a knight, faire, créer ou armer un chevalier.  
**DUBIOUS**, a. douteux, incertain, indéterminé, indécis.  
**DUBIOUSLY**, adv. incertainement.  
**DUBIOUSNESS**, s. incertitude, f. doute, m.  
**DUBITABLE**, [doubiteble] a. dont on peut douter, douteux, incertain.  
**DUBITATION**, [doubitéchenne] s. doute, m. incertitude, f.  
**DUCAL**, a. ducal, qui est de duc.  
**DUCAT**, s. ducat, m.  
**DUCK**, [dock] s. canard, m. ou une cane. A wild duck, un canard sauvage. A tame duck, un canard privé. A young wild duck, jeune canard, halbran, m. Duck hunting, chasse aux canards, f. My duck (a word of kindness) mon cœur, mon cher, ma chère. A duck and a drake, ricochets, m. pl. sorte de jeu qui consiste à faire faire divers sauts à une pierre qu'on jette sur la surface de l'eau.  
**Duck-weed**, duck's-meat, lentille sauvage, f.  
**To duck**, v. a. et n. plonger, cacher, ou se cacher dans l'eau.  
**To duck** (stoop) faire la cane, se baisser.  
**DUCKED**, adj. (de to duck) plongé, plongé dans l'eau.  
**DUCKER**, [døk'ro] plongeur, celui qui plonge, m.  
**DUCKING**, (s. (de to duck) l'action de plonger ou de se plonger dans l'eau.  
**Ducking** (a sea punishment) cale, f. A duckink-stool, une cage pour plonger quelqu'un, f.  
**DUCKLING**, s. (a young duck) un jeune canard.  
**DUCTILE**, [dœtil] a. ductile, qui s'étend aisément à coup de marteau.  
**DUCTILENESS**, ductility, s. ductilité, f.  
**DUDGEON**, [dœdginne] s. Ex. A dudgeon-dagger, un petit poignard, une petite dague. X To take a thing in dudgeon, prendre une chose en mauvaise part, s'en choquer, s'en offenser. X A dudgeon-haft, un manche de poignard.  
**DUDMAN**, [dœdœmœnne] s. (malkin) un fantôme, un spectre.  
**DUE**, a. (owing) dû, qu'on doit.  
**DUE**, [diœ] requis, convenable, nécessaire. To ask for a sum before it is due, demander une somme avant le terme. In due time, in due season, à point nommé, dans le temps qu'il faut, à propos. He will do it in due time, il le fera quand il en sera temps. Done in due form, fait dans les formes ou en bonne et due forme, valide.  
**Due**, subst. (what is due, what is owing) To give every one his due, donner à chacun ce qui lui appartient, ou faire justice à tout le monde. To remit somewhat of one's due, relâcher ou céder une partie

de son droit. P. We must give the devil his due, il ne faut pas faire le diable plus noir qu'il n'est.  
**DUEL**, [dœl] s. duel, m.  
**DUELLING**, s. duel, l'action de se battre en duel.  
**DUELLIST**, dueller, s. duelliste, m.  
**DUENNA**, [dœnœna] s. (Spanish word; a governess, attendant to a gentlewoman) duègne, f.  
**DUG**, s. mamelle, f. trayon, m.  
**Dug**, a. (de to dig) creusé; foui, bêche.  
**DUKE**, [diœko] s. un duc.  
**DUKEDOM**, s. Duché, m.  
**DULCARNON**, [dœlcœrœnœnne] s. difficulté, chose difficile à résoudre, f. I am at dulcarnon (at my wits end) je suis embarrassé, X je suis au bout de mon latin.  
**DULCIFICATION**, s. l'action de dulcifier ou d'adoucir.  
**DULCIFIED**, a. dulcifié, adouci.  
**To DULCIFY**, [tou dœlcisai] v. a. dulcifier, adoucir, etc.  
**DULCIFYING**, s. l'action de dulcifier, etc.  
**DULCIMER**, s. tympanon, m.  
**DOLIA**, [dœlia] subst. (the worship of saints) délie, f.  
**DULL**, [dœlle] a. (blunt) émoussé; rebouché, qui ne coupe pas.  
**Dull** (heavy) hébété, pesant, lourd, dur, étourdi, stupide, sans esprit, qui n'a point de feu, de brillant ou de viracité.  
**Dull** (lumpish, insensible) languissant, lourd, pesant, mort, endormi, insensible, dur, émoussé.  
**Dull** (lazy, slow) lâche, paresseux, pesant, lent, engourdi.  
**Dull** (flat) fade, qui n'a pas de pointe, qui n'a rien de piquant, en parlant du goût, des plaisirs, etc.  
**Dull** (melancholy) triste, morne, pensif, hargné, mélancolique. A dull piece of work, un ouvrage ennuyant, fatigant, qui fatigue l'esprit. To sing with a dull tone, chanter d'un ton cassé ou d'une voix cassée. A dull noise, un bruit sourd. A glass that begins to grow dull, glace du miroir qui commence à se ternir.  
**Dull-sight**, [dœll-sœite] une vue faible, deux yeux éteints, battus, languissants.  
**A candle that burns dull**, une chandelle qui ne rend qu'une faible lumière. A dull colour, une couleur triste, chargée, qui n'est point vive. There is now but dull trading, le négoce ne va pas maintenant comme autrefois, il y a très-peu de négoce présentement.  
**Dull of hearing**, qui entend dur, qui a une dureté d'oreille. Dull of apprehension, pesant, qui a l'esprit pesant et bouché, qui a peine à comprendre. Dull-witted, qui a l'esprit pesant. Dull-pated, qui a la tête dure, pesant, stupide, hébété.  
**To dull**, v. a. (to make one's wit dull) hébêter, rendre pesant ou stupide, émousser ou reboucher l'esprit.

To dull (to dazzle with over much light) éblouir, diminuer la vue. To dull a looking-glass, ternir, gâter la beauté d'un miroir. To dull the hearing, faire devenir ou rendre sourd, causer la surdité ou une dureté d'oreille.

⚡ DULLARD. V. Blockhead.

Dullard, [dôlarde] a. hébété, émué, etc.

DULNESS, s. l'action d'hébéter, etc.

Dulness, s. l'état d'une chose émuée, etc.

Dulness of wit, pesanteur d'esprit, stupidité, f.

Dulness (slowness) paresse, négligence, lâcheté, f. Dulness, (lumpishness) engourdissement, m.

DULLY, adv. pesamment, avec peu d'esprit, avec paresse, durement.

DULY, adv. (de due) dûment, en due forme.

Duly (exactly) exactement, précisément.

DUMB, [domm'be] a. muet, qui ne sauroit parler. Dumb creature, une bête ou un oison. To strike one dumb, fermer la bouche à quelqu'un.

DUMBLY, adv. d'une manière muette.

DUMBNESS, s. l'état d'une personne muette, m.

DUMP, [domm'pe] s. étonnement, masc. surprise, f.

To be in the dumps, être tout étonné ou tout surpris. A melancholy dump, chagrin, peine d'esprit, inquiétude. To put one to his dumps, chagriner quelqu'un, le rendre chagrin, lui mettre martel en tête.

DUMPISH, a. stupide, mélancolique, morne.

DUMPISHNESS, s. mélancolie, stupidité, f.

DUMPLING, s. sorte de boudin à l'angloise.

DUN, a. brun, obscur, d'une couleur sombre et tannée.

Dun-neck, (a bird) verdon, m.

Dun-fly, dun-bee, taon, m.

Dun in the mire, embarrassé, mal dans ses affaires, embourbé, ⚡ dans les broussailles.

⚡ DUN, subst. un demandeur, un créancier importun.

To dun, [ton doûne] v. a. solliciter le paiement d'une dette, presser, fatiguer, harceler, importuner ses débiteurs.

DUNCE, [doûnce] subst. un lourdaud, un benêt, un sot, une bête, un âne.

DUNCERY, s. sottise, bêtise, f.

DUNG, [dongue] subst. (to dung land) fumier, m. Horse-dung, bird-dung, fiente ou ordure de cheval ou d'oiseau, f. The dung of goats, rats, mice and silk-worms, crottes de chèvre, de rat, de souris, et de ver à soie, f. The dung of sheep, crotin, m. Cow-dung, bouse de vache, f.

A dung-farmer, un cureur de privés, le maître des basses-œuvres.

A dung-fly, mouche de fumier, f.

A dung-cart, un tombereau.

To dung a field, v. a. fumer un champ.

DUNGED, a. fumé.

DUNGEON, [dondgenne] s. cachot, m. basse-fosse, f.

DUNGHILL, s. un fumier, un tas de fumier.

⚡ A man raised from a dunghill, un homme qui s'est élevé du néant. Dunghill-fowl, volaille domestique.

DUNGING, s. (de to dung) l'action de fumer.

DUNNED, a. (de to dun) que l'on presse de payer, fatigué, sollicité, harcelé, importuné par ses créanciers.

DUNNER, s. une personne employée à solliciter le paiement des dettes.

DUNNING, s. l'action de solliciter le paiement des dettes.

DUNSICAL, [dôn'aik'lo] a. (de dunce) lourdaud, sot, rustre. A dunsical fellow, un lourdaud, un benêt, une bête, un sot.

DUODECIMO, s. Ex. A book in duodecimo, un livre in duodecimo, ou in-douze, un in-douze.

DUPE, [deûppe] s. dupe, une personne facile à tromper, f.

To dupe, v. a. duper, tromper.

DUPPLICATE, s. double copie, f.

To duplicate, v. a. doubler.

DUPLICATION, s. duplication, f.

DUPPLICITY, s. duplicité, f.

DURABLE, [diouâroble] a. durable, permanent.

DURABLENESS, s. durée, f.

DURANCE, subst. prison, f. ou emprisonnement, m.

DURATION, s. durée, f.

⚡ DURRESS, s. dureté, cruauté, f.

DURGEN, [dôrdgenne] subst. Ex. A little durgen, un petit homme ⚡ un bout d'homme, un ragot, une naine, une ragotte.

DURING, prép. durant, pendant.

DURST, [dorste] prétérit du verbe to dare. Ex. I durst not go, je n'osai y aller. You durst not do it, vous n'oseriez le faire.

DUSK [dosk] s. (the dusk of the evening) crépuscule, l'entre-chien et loup, m. le soir, la brune.

Dusk, a. obscur, brun, qui tire sur le noir.

To dusk, v. a. rendre obscur, obscurcir.

⚡ To dusk, v. n. se faire tard, se faire obscur.

DUSKINESS, s. obscurité, f.

DUSKISH, dusky, a. obscur, brun, qui tire sur le noir.

DUST, [doste] s. poussière, poudre, f. Saw-dust, sciure, f. Pin-dust, file-dust, limaille, limure, f.

The dust, (sweepings) of a house, les ordures, les balayures d'une maison, f.

A dust-man, un boueur. A dust-basket, ordurier, m. A dust-box, sand-box, un poudrier.

To dust, v. a. couvrir ou remplir de poussière; also, ôter la poussière, nettoyer.

A DUSTER, s. un torchon.

DUSTINESS, [dôstinesso] s. quantité de poussière ou de poudre, f.

DUSTY, [dôsty] act. plein ou couvert de poussière, poudreux. To grow dusty, se remplir, se couvrir de poussière.

DUTCH, s. Hollandois, Flamand, la langue



Hollandoise ou Flamande. High Dutch, haut Allemand.

DUTCH, [dotche] *a.* Hollandois, qui est de Hollande. A Dutchman, un Hollandois. A Dutch-woman, une Hollandoise. Dutch cloth, drap de Hollande, *m.* A Dutch-quill, plume hollandée, *f.*

DUTCHESS, [dôtchess] *s.* (de duko) duchesse, *f.*

DUTCHY, *s.* duché, *m.*

DUTEOUS, dutiful, *a.* obéissant, qui fait son devoir, soumis. Dutiful carriage, une conduite pleine de soumission. Dutiful towards God, pieux, religieux, dévot.

DUTIFULLY, *adv.* avec soumission, avec obéissance. To carry one's self dutifully, faire son devoir.

DUTIFULNESS, *s.* soumission, obéissance, *f.*

DUTY, [diouty] *s.* (de due) any thing incumbent upon one to do) devoir, *m.* fonction, *f.* To present one's duty (respects) to one, assurer quelqu'un de ses respects. My duty to you, c'est l'expression dont se sert un enfant qui boit à son père ou à sa mère, à son parrain ou à sa marraine. A soldier upon duty, un soldat qui est en faction. Hard duty, fatigue, That is the whole duty of man, c'est-là tout le devoir de l'homme.

DWARF, [douarfe] *s.* un nain, une naine, un nabot, une nabote. A dwarf tree, arbre nain, un petit arbre.

Dwarf-older, hiéble, *f.*

DWARFISH, *a.* qui n'est pas des plus grands, qui ne paroît pas devoir grandir.

DWARFISHNESS, *s.* petitesse, *f.*

TO DWELL, [to douel] *v. n.* prêt. et part. dwelt, demeurer, faire sa demeure, vivre, habiter, se tenir. To dwell upon a thing, s'arrêter, insister sur une chose, s'y amuser, s'y attacher. To dwell upon a syllable, peser sur une syllabe.

DWELLER, *s.* habitant, celui qui demeure en quelque lieu.

DWELLING, *s.* l'action de demeurer ou de faire sa demeure en quelque lieu.

Dwelling (dwelling-house, place) demeure, habitation, *f.* domicile, séjour, *m.*

DWELT, (de to dwell). *Ex.* A house that may be dwelt in, une maison où l'on peut demeurer.

TO DWINDLE, [tou douin'dle] *v. n.* aller en décadence, décroître, diminuer.

It dwindles to nothing, cela vient à rien ou s'en va en fumée.

DWINDLED, *a.* déchu, diminué, qui est venu à rien.

DYE, *V.* Die.

DYAL, *V.* Dial.

TO DYE, etc. *V.* To die, etc.

DYING, [dâin] *s.* l'action de teindre, la teinture. The art of dying, l'art de teindre, *m.* teinturerie, *f.*

Dying, *s.* l'action de mourir.

Dying, *a.* mourant, moribond, qui est à

l'article de la mort, qui se meurt. To be in a dying condition, se mourir, être mourant ou moribond. Dying eyes, des yeux mourans ou languissans.

DYKE et ses dérivatifs, *V.* Dike.

DYNASTY, *s.* dynastie, principauté, *f.*

DYSSENTERY, *s.* dysenterie, *f.* flux de sang, *m.*

DYSPEPSY, *s.* dyspepsie, *f.* terme de médecine.

DYSPNŒA, *s.* dyspnée, *f.* terme de médecine.

DYSURY, [disioury] *s.* (strangury) dysurie.

## E

EACH, [itche] *a.* et pron. chacun, chaque. On each side, de chaque côté. Each of us, chacun de nous. Each one, chacun. Each other, l'un l'autre. To love each other, s'aimer l'un l'autre, s'entr'aimer.

EAGER, [igu're] *act.* (sharp of taste) aigre, qui a de l'aigreur. Eager (brittle, as metals) aigre.

Eager (earnest, vehement) ardent, violent, empressé, vif, attaché, qui fait quelque chose avec chaleur. Eager (hungry) affamé, qui a grand faim.

Eager, *s.* *Ex.* The eager of a river, la rapidité d'un fleuve.

EAGERLY, *adv.* ardemment, avec ardeur ou passion, vivement, passionnément, avec empressement ou attachement, fort et ferme.

Eagerly bent on a thing, appliqué, bandé à quelque chose.

EAGERNESS, [igreness] (sourness) aigreur, acidité, *f.*

Eagerness, subst. (earnestness) ardeur, chaleur, violence, véhémence, passion, *f.* empressement, attachement, *m.*

EAGLE, [igle] un aigle ou une aigle.

EAGLE-EYED, [igle-aiéd] qui a les yeux perçans comme un aigle.

EAGLET, [iglette] *s.* aiglon, *m.*

TO EAN, *v. n.* (bring forth lambs) agnelier, faire des agneaux.

EAR, [iro] *s.* l'oreille, *f.* To give one a box on the ear, donner sur les oreilles à quelqu'un, ou lui donner un soufflet. He is deaf of that ear, il n'entend pas de ce côté-là, il fait la sourde oreille. P. Wide ears and a short tongue, is best, il faut parler peu et écouter beaucoup.

Dog's ear in a book, oreille de livre, *f.*

To fall together by the ears, commettre, semer la discorde, mettre aux prises. He was like to have the whole kingdom about his ears, peu s'en fallut que tout le royaume ne se soulevât contre lui.

To be in love up to the ears, over head and ears, être éperdument amoureux, être coiffé d'une personne. To be in debt over head and ears, devoir jusqu'aux oreilles, être fort endetté ou accablé de dettes.

To have one's house burnt about one's head and ears, voir brûler sa maison sans

avoir presque le temps de se sauver.  
 X Look to your hits, I shall be presently about your ears, prenez garde à vous, je vous gourmanderai tout-à-l'heure, ou je vous frotterai les oreilles.

C He has brought all the critics about his ears (upon his back) il s'est mis à dos tous les critiques. You are mistaken, your ears are not your own, vous vous trompez, vous n'avez pas bien entendu.

X I dare not for my ears, la crainte me retient.

The ear of a porringer, l'oreille ou l'anse d'une écuelle, f. An ear of corn, un épi de bled. Ear-lap, l'oreille extérieure. Ear-wax, cire ou ordure d'oreille, f.

Ear-ring, boucle d'oreille, f. Ear-knot, bouffette, f. Ear-picker, cure-oreille, m.

Ear-wig, (an insect) perce-oreille, m.

Ear-witness, témoin qui dépose sur ce qu'il a lui-même entendu, m.

To ear, v. n. (as corn does) épier, monter en épi, se former en épi.

To ear, [to till] v. a. (till ground) labourer, cultiver la terre.

EÁRABLE, a. labourable.

EÁR-LAND, s. un champ, une terre labourable.

EÁRED, a. (tilled) labouré, cultivé.

Eared, a. épié, formé en épi.

Eared, a. (de ear) Ex. Lap eared, qui a les oreilles pendantes.

EÁRL, [erle] un comte. An earl's lady, a countess, une comtesse.

EÁRLDOM, s. un ou une comté.

EÁRLY, [érli] a. matineux, matinal, qui se lève matin. In those early times, dans ces commencemens.

Early, (forward) avancé, qui commence de bonne heure.

Early, adv. (betimes in the morning) de bonne heure, de bon matin.

Early (soon) de bonne heure, bientôt. Early in the spring, au commencement du printemps.

To EÁRN, v. a. gagner, mériter.

To earn, [to érne] verb. n. Ex. My bowels earn, mes entrailles sont émues de compassion.

EÁRNED, a. gagné, qu'on a mérité.

EÁRNEST, [érnesto] a. (diligent) disposé, en train de faire quelque chose, diligent, attaché, appliqué.

Eáruest (eager) ardent, empressé, violent, passionné.

Earnest (of consequence) d'importance ou de conséquence. He was very earnest with me, il m'a fort pressé, il m'a fort sollicité. An earnest suit, entreaty, instance ou pressante poursuite de ce qu'on désire, f.

Earnest, s. Ex. in good earnest, sérieusement, dans le sérieux, tout de bon, railerie à part.

Earnest, earnest-money, earnest-penny, arrhes, f. pl.

EÁRNESTLY, adv. (vehemently) vivement,

passionnément, ardemment; instamment, avec instance; diligemment, avec ardeur, avec attachement. To say a thing earnestly, dire une chose sérieusement, d'un air sérieux, tout de bon. To look earnestly upon something, regarder fixement quelque chose. Earnestly to strive against, se roidir contre, faire des efforts contre.

EÁRNESTNESS, s. ardeur, chaleur, véhémence, f. He spoke with so much earnestness, il dit cela d'un air si sérieux.

EÁRNING, subst. (de to earn) l'action de gagner, etc.

EARTH, [erco, erss] s. la terre. Fuller's-earth, terre à dégraisser les habits. Potter's earth, clay, argille, terre grasse à faire des pots, f. Earth-worm, ver de terre, m.

EÁRTHQUAKE, [ércequoueko, érskouek] s. tremblement de terre, m. Earth-apple, mandragore, f.

EARTH-BRED, a. né de la terre.

To earth, v. n. (as a fox does) se terrer, entrer dans sa tanière ou dans son terrier.

To earth, v. a. enterrer, couvrir de terre.

EÁRTHED, a. enterré.

EÁRTHEN, a. de terre. Earthen ware, vaisselle de terre, f. An earthen pan, une terrine.

EÁRTHING, s. l'action de couvrir de terre ou de poussière.

EÁRTHLY, a. terrestre, de la terre, que la terre produit. C An earthy man, an earthy-minded man, un homme mondain ou du monde, un mondain. Earthly-mindedness, mondanité; f. attachement à la terre, m.

Earthy, act. fait de terre, terrestre. To smell earthy, sentir la terre; comme fait une personne qui se meurt.

EÁSE, [iso] s. (rest, pleasure) aise, f. plaisir, repos, m. indolence, f. Ease of pain, soulagement, adoucissement, m. Ease of pain (comfort) soulagement, m. consolation, f.

To do a thing with ease, faire une chose avec facilité, aisément, facilement, sans peine. To have a writ of ease, être mis en liberté, être élargi. Little ease (narrow prison) une étroite prison. At heart's ease, à souhait. A chapel of ease, une aide, une annexe.

To ease, v. a. soulager, apporter du soulagement, adoucir, alléger, délivrer, décharger.

To ease one's self, to ease the belly, se décharger le ventre.

EÁSED, a. soulagé, alligé, adouci, délivré, déchargé.

EÁSEL, s. chevalet de peintre.

EÁSEMENT, s. (easing) soulagement, allégement, adoucissement, m. décharge, f.

Easement (house of office) les aisances, f. les lieux, m. la garde-robe, f. D X To do one's easement, se décharger le ventre.

**EASILY**, [easily] *adv.* (de ease) aisément, facilement, sans peine.

**EASINESS**, [easiness] *s.* facilité, *f.* Easiness of belief, crédulité, *fem.* & Easiness of style, expression, facilité, *f.* style aisé, tour naturel, *m.* manière de s'exprimer qui n'a rien de forcé. The easiness (gentle temper) of a man, la facilité d'un homme, la douceur, la complaisance, la condescendance, l'humeur commode de quelqu'un, *f.*

**EASING**, [easing] l'action de soulager, etc.

**EAST**, [east] l'est, l'orient, *m.* A house well set towards the east, une maison bien orientée.

**EASTER**, [eastre] *subst.* (the passover) la Pâque (amongst christians) Pâques, *m.* Easter-next, Pâques prochain. Easter-day, jour de Pâques. Easter-eve, la veille de Pâques. Easter-week, la semaine de Pâques. Easter-devotions, les Pâques, *f. pl.*

**EASTERLING**, *s.* un ostrelin.

**EASTERLY**, eastern, *act.* d'est, oriental, d'orient.

**EASTWARD**, *adv.* du côté de l'est, du côté d'orient, vers l'orient.

**EASY**, *a.* (de ease) aisé, facile.

• **Easy**, (free) libre, aisé, sociable.

• **Easy**, (gentle) facile, doux, traitable, commode, complaisant, accommodant, obligeant. Easy to be intreated, facile, qui accorde aisément, qui se laisse toucher. Easy to be spoken to, accostable, qu'on peut aborder facilement. Easy to be born, supportable, tolérable. Easy of belief, crédule.

• An easy (clear) style, un style aisé, coulant, clair, naturel, qui n'a rien de forcé.

• An easy rent, une petite rente, une rente qui n'est pas onéreuse. An easy labour, un bon ou heureux accouchement. To cause an easy labour, faciliter l'accouchement d'une femme. This horse goes very easy, ce cheval ne tracasse point du tout, ou ce cheval porte à l'aise. You shall never live easy in that family, vous ne serez jamais agréablement dans cette maison.

As easy as I kiss my hand, facilement, sans peine, sans difficulté.

To **EAT**, [tou ite] *v. a.* prêt. ate, and eat, part. eaten, manger. To eat well (to keep a good table) se bien traiter, faire bonne chère, tenir bonne table. To eat a good meal, faire un bon repas. To eat one's dinner, supper, etc. dîner, souper, etc.

• To eat one's words, se rétracter, se dédire. • I will make him eat his words, je lui ferai rentrer les paroles dans la bouche.

To eat in, into, ronger, manger. To eat up, manger tout, dévorer. To eat up, into, manger, ronger. To eat up a country, ruiner, dévorer un pays.

To eat well (to be well tasted) *v. n.* avoir bon goût, être bon à manger.

To eat (feed as cattle do) manger, paître;

**EATABLE**, *a.* bon à manger.

**EATABLESS**, [itebl'ce] *s.* viandes, vivres, tout ce qui est bon à manger, mangeaille, *f.*

**EAT-BE**, petit oiseau ennemi des mouches à miel.

**EATEN**, *a.* mangé, etc.

**EATER**, *s.* mangeur, mangeuse.

**EATING**, *s.* l'action de manger, etc.

Eating and drinking, le manger et le boire.

To love good eating and drinking, aimer à faire bonne chère ou bonne vie, aimer à se bien traiter. An eating house, un ordinaire, un cabaret, un lieu où l'on donne à manger, *m.*

**EAVES**, [iv'ce] *s.* (house-eaves) le bord du toit d'une maison, *m.* The eaves drop, les toits dégouttent. The dropping of the eaves, gouttière.

To eaves-drop, *v. n.* écouter, être aux écoutes.

Eaves-dropper, *s.* une personne qui tâche d'écouter ou qui est aux écoutes.

**EBB**, *s.* reflux, le retour des flots de la mer, ébe ou jusant, *m.* • To be in low ebb, être mal dans ses affaires, être bas percé.

• The crown was then reduced to the lowest ebb of its authority, la couronne ne conservoit alors qu'une très-petite partie de son autorité.

To ebb, *v. n.* descendre, refluer.

**EBBERMAN**. *V.* Hebberman.

**EBBING**, *subst.* (ebb) reflux ou ébe, jusant, *m.*

Ebbing, [ébin] *a.* Ex. It is ebbing water, la marée descend, la mer reflue. • Money is ebbing and flowing, l'argent va et vient comme la marée.

**EBONIST**, *s.* ébeniste, *m.*

**EBONY**, [ébony] *s.* ébène, *f.* Ebony-tree, ébénier, *m.*

**EBRIETY**, ebriosity, *subst.* ivrognerie, ivresse, *f.*

**EBULLITION**, *s.* ébullition, *f.* bouillonnement, *m.* • The ebullitions of an unruly appetite, les transports d'un appétit déréglé, *m.*

**ECCENTRIC**, eccentrical, *a.* excentrique.

**ECCENTRICITY**, *s.* excentricité, *f.*

**ECCLESIASTIC**, ecclesiastical, *a.* ecclésiastique.

Ecclesiastic, *s.* un ecclésiastique.

**ECCLESIASTICUS**, *s.* l'ecclésiaste, *m.*

**ECHO**, *s.* écho, *m.*

To echo, *v. n.* retentir, résonner.

To echo, *v. a.* répéter, rendre les sons ou les paroles.

**ECHOED**, *a.* répété.

**ECHOING**, *s.* écho, *m.* ou l'action de retentir, etc.

**ECLAIRCISSEMENT**, [éclaircissement] *s.* éclaircissement, *m.*

• **ECLAT**, *s.* Ex. He was a man of éclat, c'étoit un homme d'éclat.

**ECLIPSE**, [éclapso] *s.* éclipse, *f.* To be in an eclipse, s'éclipser.



- To eclipse, *v. n.* (to obscure) *faire éclipser* ou *disparaître*, *obscurcir*.  
 ☞ To eclipse (to drown, surpass) *effacer*, *défaire*, *obscurcir*, *porter ombre*.  
 ECLIPSED, [éclipsed] *a.* *éclipsé*, *obscurci*, *qui a disparu*, etc. The moon causes the sun to be eclipsed, *la lune fait éclipser le soleil*.  
 ECLIPTIC, *s. et a.* *écliptique*.  
 ECLOGUE, *s.* *une églogue*, *f.*  
 ECONOMIC, economical, [icônomyk, icônomyk'le] *a.* *économique*.  
 ECONOMIST, *s.* *économiste*, *ménager*, *m.* *ménagère*, *f.*  
 ECONOMY, [icônomy] *s.* *économie*, *f.*  
 ECSTASY, *s.* *extase*, *f.* *transport*, *ravissement de l'esprit*, *m.* To be in an ecstasy, *être extasié ou ravi en extase*.  
 ECSTATIC, ecstáticoal, *a.* *extatique*, *qui ravit en extase*.  
 ECTYPE, [éctaipe] *s.* *copie*, *f.*  
 EDACIOUS, *a.* *gourmand*, *glouton*.  
 D & EDACITY, [édacity] *s.* *gourmandise*, *gloutonnerie*, *f.*  
 EDDY, *s.* *mascaret*, *m.* *barre*, *f.* *éjaillissement ou reflux de l'eau contre la marée ou contre le courant*, *m.*  
 Eddy, *a.* *Ex.* An eddy wind, *un revolin*.  
 EDGE, [édge] *subst.* (of any weapon, knife, etc.) *tranchant*, *taillant*, *masc.*  
 ☞ Shall justice turn her edge within your hand? *la justice perdra-t-elle sa force ou sa vigueur entre vos mains?*  
 The edge (brink) of any thing, *le bord de quelque chose*.  
 The edge, (corner) of a stone, a table, etc. *la carne*. The sharp edges of the foot of a wild boar, *coupans de sanglier*, *m.* The rough edge, wire edge of a knife, razor, etc. *morfil*, *m.* A battery placed near the water, *batterie à fleur d'eau*, *f.*  
 The edge (outstanding ridge) of a vault, *vive arête de voûte*, *f.* The edge of a book, *la tranche d'un livre*. That fruit does blunt the edge of the choler, *ce fruit émousse la pointe de la bile*.  
 ☞ To take off the edge of wit, *émousser ou reboucher l'esprit*. I warm my drink to take off the cold, *je chauffe ma boisson pour l'étondir*. To take off the edge of the stomach, *étourdir la grosse faim*. To put to the edge of the sword, *faire passer au fil de l'épée*.  
 To set an edge, *aiguiser*, *affiler*. To set the teeth on edge, *agacer les dents*.  
 Edge-long, edge-wise, *de côté*. An edge tool, *tout ce qui a un tranchant*.  
 To edge, *v. a.* *border*, *couvrir le bord*.  
 To edge in, *faire entrer*.  
 EDGED, [édged] *a.* *bordé*. Edged, *aigu*, *pointu*, *affilé*. Two-edged, *à deux tranchants*.  
 EDGELESS, *a.* *qui n'a point de tranchant*, *émoussé*, *rebouché*.  
 EDGING, *s.* *l'action de border*, etc. Edging,

- edging-lace*, *un bord ou un passe-peil*.  
 EDIBLE, *a.* (eatable) *bon à manger*.  
 EDICT, [édicte] *s.* *un édit*, *un arrêt*, *une ordonnance*, *une déclaration*.  
 EDIFICATION, [édiakéchenne] *s.* *édification*, *instruction*, *f.*  
 EDIFICE, *s.* *édifice*, *bâtiment*, *m.*  
 EDIFIED, *a.* *édifié*, *bâti*, etc.  
 To EDIFY, [tou edifai] *v. a.* (to build) *édifier*, *bâtir*, *construire*.  
 ☞ To edify, (to instruct) *édifier*, *donner de l'édification*, *instruire*.  
 EDIFYING, *s.* *l'action d'édifier*, etc. *édification*.  
 Edifying, *a.* *édifiant*, *d'une grande édification*.  
 EDITION, [édichenne] *s.* *édition*, *impression*, *f.*  
 EDITOR, [édit'ro] *s.* *Ex.* The editor of a book, *celui qui met un livre au jour ou qui l'a mis au jour*, *éditeur*, *m.*  
 EDON! [édode] *interj.* *ouais!*  
 To EDUCATE, [tou édiouketo] *v. a.* *élever*, *instruire*, *donner l'éducation nécessaire*, *former*.  
 EDUCATED, *a.* *élevé*, *instruit*, *formé*.  
 EDUCATING, *education*, *s.* *éducation*, *instruction*, *f.*  
 To EDUCE, [tou édiouco] *v. a.* *tirer*.  
 EDUCATION, *s.* *l'action de faire sortir ou de tirer*.  
 To EDULCORATE, *v. a.* *édulcorer*, *terme de pharmacie*.  
 EEK. *V.* Eke.  
 To eek. *V.* To eke.  
 EEL, [ile] *s.* (a fish) *anguille*, *f.* An eel pie, [enn'ile pai] *un pâté d'anguille*.  
 An eel-powt, *barbote*, *lotte*, *mottelle*, *f.*  
 An eel-spear, *un trident*.  
 E'EN, *adv.* (even) *presque*, *quasi*, *à demi*. E'en now, *tout-à-l'heure*, *il n'y a qu'un moment*. He went out e'en now, *il ne fait que de sortir*. E'en a little before she died, *un peu avant qu'elle mourût*.  
 You must e'en work for your living, *il vous faut travailler pour gagner votre vie*.  
 We are e'en forward enough of ourselves to wrangle, *nous ne sommes que trop portés (ou nous sommes assez portés) de nous-mêmes à la dispute*. It is e'en so, *c'est ainsi*, *tout de bon*.  
 D & EFFABLE, *a.* *qui se peut exprimer*.  
 To EFFACE, [tou ifeco] *v. a.* *effacer*.  
 EFFACED, *a.* *effacé*.  
 EFFACING, *s.* *l'action d'effacer*.  
 EFFECT, [ifecto] *s.* (a thing brought to pass) *effet*, *m.* *production*, *f.*  
 Effect, (reality) *effet*, *m.* *vérité*, *réalité*, *f.*  
 Effect (execution) *effet*, *m.* *exécution*, *f.*  
 A thing of no effect, *une chose vaine*, *inutile*, *qui ne sert de rien*, *qui est sans effet*. It is to no effect (to no purpose) *c'est en vain ou inutilement*. In words to

this effect, à peu près en ces mots ou en ces termes.

The effect (chief point of the matter) le point principal d'une affaire. To take effect, réussir, avoir son effet.

Effects (goods) effets, biens, meubles, m.

To effect, v. a. effectuer, exécuter, mettre en effet ou en exécution.

EFFECTED, a. effectué, exécuté, mis en effet.

EFFECTING, [iffectin] s. exécution, l'action d'effectuer, d'exécuter, etc. f.

EFFECTIVE, adj. (efficacious) efficace, puissant.

Effectivo (real) effectif, réel, qui est en effet.

EFFECTIVELY, adv. (effectually) efficacement, avec succès.

Effectively (in effect, really) effectivement, vraiment, en effet.

EFFECTLESS, a. inefficace, sans effet, qui n'a point d'effet.

EFFECTOR, s. auteur, m.

EFFECTUAL, a. efficace, puissant.

EFFECTUALLY, adv. efficacement, avec succès, avec efficace.

To EFFECTUATE, [tou effectoueto] etc. V. To effect, etc.

EFFEMINACY, s. mollesse, lâcheté, efféminée, f.

EFFEMINATE, [effemineto] a. efféminé, énervé, plein de mollesse, lâche.

To effeminate, v. a. efféminer, énerver, amollir.

EFFEMINATED, a. efféminé, énervé, lâche, plein de mollesse.

EFFEMINATELY, adv. mollement, lâchement, avec un air efféminé.

To EFFERVESCE, v. n. être en effervescence.

EFFERVESCENCE, [effervescen'co] s. effervescence, f.

D X EFFETE, a. cassé, usé, qui ne porte plus, stérile.

EFFICACIOUS, a. efficace, qui produit nécessairement son effet, puissant.

EFFICACIOUSLY, adv. efficacement, avec efficace, avec succès.

EFFICACIOUSNESS, efficacy, s. efficace, force, vertu, propriété, f.

EFFICIENCY, efficiency, [efficien'co, efficien'cy] s. la vertu, l'activité, la force, l'influence, f. l'action d'une cause qui produit quelque effet, f.

EFFICIENT, a. efficient, qui produit son effet.

Efficient, s. cause qui produit un effet, f.

EFFIGIES, effigy, s. portrait, m. effigie, représentation, f.

EFFLORESCENCE, efflorescency, s. fleurs, f. ornemens de rhétorique, m.

EFFLORESCENCY, of a disease, signe d'une maladie, m.

EFFLUENCE, effluvium, efflux, [effluden'co] s. écoulement, épanchement, m. effusion, f.

To EFFORM, v. a. former, façonner.

EFFORMATION, s. formation, f.

EFFORMED, a. formé, façonné.

EFFORT, [efforto] s. effort, m.

EFFRONTERY, s. (impudence) effronterie, impudence, f.

EFFULGENCE, [effoulgen'co] s. resplendissement, éclat, lustre, m.

EFFULGENT, a. éclatant, resplendissant.

To EFFUSE, v. a. répandre.

EFFUSION, s. effusion, f. épanchement, écoulement, m.

EFFUSIVE, a. qui répand.

EFT, s. sorte de lézard.

X EFTSOONS, adv. (ever and anon) de temps en temps. Eftsoons (often) souvent, plusieurs fois. Eftsoons (presently) d'abord, incontinent, tout-à-l'heure.

EGESTION, évacuation, f.

EGG, [eggue] s. un œuf. A hen that sits upon egg, une poule qui couve. A new laid egg, un œuf frais. A stale egg, un œuf qui n'est pas frais. An addle egg, un œuf sans germe. A wind egg, un œuf qui n'a rien dedans. A poched egg, un œuf poché. An egg-shell, la coque d'un œuf. Egg-sauce, sauce aux œufs, f.

To egg, v. a. attirer, amorcer, inciter, encourager, porter, pousser, aiguillonner.

EGGED, [eggued] a. attiré, amorcé, incité, encouragé, porté, poussé.

EGGER, [égure] s. celui ou celle qui incite, pousse, etc.

EGGING, s. l'action d'attirer.

EGLANTINE, s. églantier, m.

EGLOGUE. V. Eclogue.

EGOTISM, s. égoïsme, m.

EGOTIST, [égotiste] s. égoïste, m.

To EGOTISE, [tou égotaiso] v. a. parler beaucoup de soi, égoïser.

EGREGIOUS, a. illustre, rare, excellent, exquis, extraordinaire, insigne, achevé.

EGREGIOUSLY, adv. admirablement, fort bien, parfaitement, insignement.

EGRESS, egression, s. sortie, issue, f. To have free egress and regress, pouvoir aller et venir, avoir le passage libre.

EGRET, [égrette] s. (a kind of heron) aigrette, f.

EJACULATION, s. élanement, élan de dévotion, m. A prayer full of pious ejaculations, une oraison jaculatoire.

EJACULATORY, a. jaculatoire.

To EJECT, v. a. jeter, chasser, pousser dehors, faire émission d'une chose.

EJECTED, a. jeté, chassé, poussé dehors, dont on fait émission.

EJECTION, s. émission, évacuation, f.

EIGHT, [éto] a. huit. Eight-fold, huit fois au double.

EIGHTEEN, a. dix-huit.

EIGHTEENTH, a. et s. dix-huitième.

EIGHTH, a. et s. huitième.

EIGHTIETH, a. et s. quatre-vingtième.

EIGHTHLY, adv. en huitième lieu.

**EIGHTY**, *a.* quatre-vingts.

**EILET-HOLE**, *s.* œillet, *m.*

**EITHER**, [ed're, éder] *a.* et *pron.* un, l'un, chaque. On either side, les deux côtés, de côté et d'autre.

**Either**, *conj.* soit, ou. An exercise either of the body or the mind, un exercice soit du corps, soit de l'esprit. Either he is a wise man or a fool, ou il est sage, ou il est fou.

*R.* Cette particule est quelquefois explétive, et ne s'exprime pas en français.

*Ex.* These thing will either profit or delight, ces choses seront utiles ou délectables. I will either have two or none, j'en veux avoir deux ou point.

**EJULATION**, *s.* cri, *m.* lamentation, clameur, plainte, *f.*

**EKE**, *conj.* *Ex.* Eke also, *X* voire, et même.

To eke, [tou éke] *v. a.* augmenter, agrandir. To eke out, joindre, coudre quelque pièce pour rendre plus long et plus large, alonger, élargir. All ekes (helps) tout sert.

**ELABORATE**, [tou élaborette] *a.* achevé, travaillé, fait avec soin, poli, limé, bien tourné, parfait, qui a toutes ses perfections. An elaborate period, une période bien tournée.

**ELABORATELY**, *adv.* avec soin, avec exactitude, avec application.

To ELAPSE, [tou élâpse] *v. a.* passer, s'écouler, s'échapper.

**ELAPSED**, *a.* passé, écoulé.

**ELASTIC**, *a.* élastique, de ressort.

**ELASTICITY**, *s.* élasticité, *f.*

**ELATE**, elated, *a.* haut, grand, élevé, altier, fier.

To elate, [tou élète] *v. a.* enorgueillir, enfler, rendre fier.

**ELATION**, hauteur, *f.* orgueil, *m.*

**ELBOW**, [elbô] *s.* coude, *m.* ¶ To be always at one's elbow, être assidu auprès de quelqu'un, s'attacher à lui, lui faire sa cour. Elbow-room, coudées franches, *f. pl.*

An elbow of land, une hauteur, une éminence de terre. Elbow-chair, chaise à bras, *f.* fauteuil, *m.* Elbow-grease, rude travail, *m.*

To elbow, *v. a.* pousser avec le coude.

To elbow (drive out) chasser.

**ELDER**, [eld're] *a.* (de old) plus âgé, aîné. In those elder times, dans ces vieux temps. In elder years, dans un âge plus avancé.

**Elder**, *s.* *Ex.* An elder of the church, un ancien de l'église.

The elders (fathers) les anciens, nos pères, nos prédécesseurs.

**Elder**, eldest at play. *V.* Eldest.

**Elder**, elder-tree, sureau, *m.*

**Elder-berry**, graine de sureau, *f.*

**Elder-vinogar**, vinaigre de sureau, *m.* **Elder-**

syrup, sirop de sureau, *m.* Dwarf-elder, hièble, *f.*

¶ **Elder**. *V.* Udder.

**ELDERLY**, *a.* qui n'est plus jeune, un peu vieux.

**ELDERSHIP**, *s.* (in age) aînesse, charge d'ancien, *f.*

**ELDEST**, *a.* (the superlative of elder) *Ex.* The eldest brother, le frère aîné de tous, le plus âgé de tous. Eldest at play, le premier en carte, celui qui a la main.

**ELECAMPANE**, *subst.* ténule, fém. sorte d'herbe.

**ELECT**, [électe] *a.* élu, choisi, nommé.

The elect, *s.* les élus, les fidèles, *m.*

To elect, *v. a.* élire, choisir, faire choix de..., nommer.

**ELECTED**, *a.* élu, choisi, nommé.

**ELECTION**, [éléchenne] élection, nomination, *f.* choix, *m.*

**ELECTIVE**, *a.* électif.

**ELECTIVELY**, *adv.* par choix.

**ELECTOR**, [élect're] *s.* électeur, qui élit ou qui a droit d'élire, *m.*

**ELECTORAL**, *a.* électoral, qui appartient à un électeur.

**ELECTORATE**, *s.* électorat, *m.*

**ELECTRESS**, *s.* électrice, *f.*

**ELECTORSHIP**, *subst.* électorat, *m.* dignité d'électeur, *f.*

**ELECTRE**, *s.* électre ou ambre jaune, *m.*

**ELECTRICAL**, *a.* électrique.

**ELECTRICITY**, *s.* électricité, *f.*

To ELECTRIFY, [électrifai] *v. a.* électriser, communiquer une vertu électrique.

**ELECTRIFIED**, *a.* électrisé.

**ELECTUARY**, [électouéry] *s.* (a medicinal composition) un électuaire.

**ELEEMOSYNARY**, [élémosin'ry] *a.* qu'on donne pour rien ou comme une aumône charitable.

**ELEGANCE**, elegance, [ilégouen'ce, ilégouen'cy] *s.* élégance, *f.*

**ELEGANT**, [ilégouen'te] *a.* élégant, qui a de l'élégance, jaste, poli.

**Elegant** (hne) beau, fort beau, joli, mignon.

**ELEGANTLY**, *adv.* élégamment, avec élégance, poliment, avec justesse, avec grace.

**ELEGIAC**, *a.* élégiaque, qui appartient à l'élégie.

**ELEGY**, [éledgy] *s.* élégie, *f.*

**ELEMENT**, [élemen'te] *s.* (simple body) élément, *m.*

**Element** (ground of science) élément, rudiment, principe, fondement, *m.*

¶ **Element** (what one delights in) élément, plaisir, *m.*

**ELEMENTAL**, *a.* produit par quelqu'un des éléments.

**ELEMENTARY**, [élémen'téry] *a.* élémentaire, qui est d'élément.

**ELEPHANT**, [ilephen'to] *s.* éléphant, *m.*

**ELEPHANTINE**, *a.* éléphantique.



To **ÉLEVATE**, [ tou élévate ] v. a. ( to raise ) élever , lever en haut , hausser.  
 ( To elevate ( to make merry , as wine does ) égayer , rendre gai , réjouir ou échauffer , etc.  
**ELEVATED**, [ él'vétéd ] a. élevé , haut , grand. & He is elevated in his own conceit , il a une grande opinion de lui-même , il est plein de lui-même. He is a little elevated ( he has taken a merry cup ) il est un peu gai , la boisson l'a rendu gai.  
**ELEVATION**, s. élévation , f.  
**ELEVATOR**, s. élévatoire , m.  
**ELÉVEN**, [ élv'ne ] a. onze. P. Possession is eleven points of the law , celui qui est en possession a un grand avantage.  
**ELÉVENTH**, [ élvén'ce ] a. onzième.  
**ELF**, s. lutin , esprit follet , m. ce mot fait au pluriel , elves.  
 An elf ( dwarf ) un nain , un nain.  
**ELICITE**, v. a. extraire , tirer , faire sortir.  
 Elicite , a. produit , formé.  
**ELIGIBILITY**, s. qualité qui rend digne de choix.  
**ELIGIBLE**, a. que l'on doit choisir , qui est à choisir.  
**ELISION**, [ élisiénno ] s. élision , f.  
**ELIXATION**, s. l'action de faire bouillir.  
**ELIXIR**, s. élixir , m.  
**ELK**, [ elk ] s. élan , m.  
**ELKE**, [ élke ] s. yeuse , f.  
**ELL**, s. anne , f.  
**ELLIPSIS**, [ ellipsice ] s. ellipse , f.  
**ELLIPTICAL**, a. elliptique , défectueux.  
**ELM**, elm-tree, [ elme , elme-tri ] s. orme , m. A young elm , un ormeau , petit orme , m.  
**ELN**, [ elne ] mesure de trois pieds et un pouce.  
**ELOCUTION**, [ elokioûchenne ] s. élocution , expression , manière de s'exprimer , f.  
**ELOGIUM**, elogy, s. éloge , panégyrique , m.  
**TO ELOIGNE**. V. To eloyne.  
**ELOIENED**. V. Eloyned.  
 To **ELONGATE**, v. a. éloigner , élonger , en termes de géométrie.  
**ELONGATION**, [ élonguéchenne ] s. éloignement , m. distance , f.  
 To **ÉLOPE**, v. a. quitter son mari pour suivre un adultère.  
**ÉLOPED**, a. qui a quitté son mari pour suivre un adultère.  
**ÉLOPEMENT**, s. l'action d'une femme mariée qui quitte son mari pour vivre avec un adultère.  
**ELOQUENCE**, [ ilokouen'co ] s. éloquence , f. A master of eloquence ( rethoric ) un rhéteur.  
 A master of eloquence ( a well spoken man ) un beau parleur , un homme fort éloquent , qui parle bien , qui s'exprime en beaux termes.  
**ELOQUENT**, [ ilokouen'to ] a. éloquent ,

qui a de l'éloquence , qui s'exprime en beaux termes , en parlant des personnes ; éloquent , en il y a beaucoup d'éloquence , en parlant d'un discours , etc.  
**ELOQUENTLY**, adverb. éloquentement , avec éloquence.  
 To **ELÓYN**, [ tou élaïne ] v. a. ( a law term ) éloigner.  
**ELÓYNED**, a. éloigné.  
**ELSE**, a. autre. No man else , no body else , nul autre. They meant nothing else but my ruin , ils ne songeoient qu'à me perdre.  
 Else , conj. autrement , ou.  
**ELSEWHERE**, [ elsehouero ] adv. ailleurs , quelque autre part , en quelque autre endroit.  
 To **ELUCIDATE**, v. a. éclaircir , expliquer , développer.  
**ELUCIDATED**, a. éclairci , expliqué , développé.  
**ELUCIDATION**, [ éloucidéchenne ] s. éclaircissement , m. explication , f. & jour , m.  
 To **ELUDE**, [ tou élioude ] v. a. éluder , éviter , esquiver.  
**ELUDED**, a. éludé , évité , esquivé.  
**ELVE**, s. c'est le pluriel d'elf.  
**ELUSION**, s. ruse , f. artifice pour éviter quelque danger , m.  
**ELUSORY**, a. ( de to elude ) trompeur.  
**ELYSIAN**, [ élysienne ] a. Elysée. The Elysian fields , les champs-Élysées , m. pl.  
 Advertisement.  
 See those words with *im* , that are not to be found here with *em* : cherchez par *im* , les mots qu'on ne trouve pas ici par *em*.  
**EM**, est une abréviation de them. Ex. I love 'em , je les aime. I am above 'em , je suis au-dessus d'eux.  
**EMACERATION**, s. amaigrissement , m.  
 To **EMACIATE**, [ tou émâciète ] v. a. amaigrir , rendre maigre , dessécher.  
**EMACIATED**, a. amaigri , devenu maigre , desséché.  
**EMANATION**, s. émanation , f. écoulement , m.  
**EMANATIVE**, emanatory , a. émané , venu , sorti , écoulé.  
 To **EMANCIPATE**, v. a. émanciper , mettre hors de tutelle.  
**EMANCIPATED**, a. émancipé , hors de tutelle.  
**EMANCIPATION**, [ éman'cipéchenne ] subst. émancipation , f.  
 To **EMASCULATE**, [ tou émâskiouletto ] v. a. ( to geld ) châtrer , ôter ou couper les testicules. & To emasculate ( to enervate ) énerver , affaiblir.  
**EMASCULATED**, a. châtré ou énervé.  
**EMASCULATING**, emasculation , s. castration , f. ou l'action de châtrer.  
 To **EMBÁLM**, v. a. embaumer.  
**EMBÁLME**, a. embaumé.  
**EMBÁLME**, s. celui qui embaume.  
**EMBARCATION**, s. embarquement , m.  
**EMBÁRGO**, [ im'bàrgo ] s. embargo , m. fermiers de porte , f. arrêt qu'on met sur les

vaisseaux, défense aux vaisseaux de sortir de leur port.  
**TO EMBARK**, [ tou im'bârke ] v. n. s'embarquer.  
**TO embark**, v. a. embarquer.  
**TO EMBARRASS**, v. a. embarrasser, incommoder.  
**EMBARRASSED**, a. embarrassé, incommodé.  
**EMBARRASSEMENT**, [ im'bârecemen'te ] s. embarras, m.  
**TO EMBASE**, [ tou im'bêce ] v. a. altérer, falsifier.  
**EMBASSADOR**, [ em'bâssad're ] s. ambassadeur, m. ¶ The Welch ambassador (the cuckoo) le coucou.  
**EMBASSADRESS**, s. une ambassadrice.  
**EMBASSAGE**, embassy, [ em'bâssedgo, ém'bessy ] s. ambassade, f.  
**TO EMBATTLE**, v. a. ranger en bataille.  
**TO EMBELLISH**, [ tou im'bélliche ] v. a. embellir, orner, parer.  
**EMBELLISHMENT**, s. embellissement, ornement.  
**EMBERS**, s. (hot embers) cendres chaudes, f. pl. The ember weeks, les quatre temps, m. pl.  
**TO EMBEZZLE**, v. a. gâter, dissiper.  
**EMBEZZLEMENT**, s. dégât, m. dissipation ou altération, f.  
**EMBLEM**, s. emblème, m.  
**To emblem**, v. a. représenter, figurer.  
**EMBLEMATIC**, emblématique, a. emblématique, qui tient de l'emblème.  
**TO EMBODY**. V. To imbody.  
**TO EMBOLDEN**. V. To imbolden, etc.  
**TO EMOSS**, v. a. relever en bosse.  
**TO EMBRACE**, [ tou im'brêce ] v. a. embrasser.  
**TO EMBROIDER**, v. a. broder, faire de la broderie.  
**TO EMBROID**, v. a. brouiller, embarrasser, mettre en désunion.  
**TO EMBRUE**. V. To imbrue.  
**EMBRYO**, s. embrion, fœtus au ventre de la mère, m. ¶ A work in embryo, un ouvrage qui n'est qu'ébauché, une ébauche.  
**EMENDATION** (amendement) s. correction, réforme, fém. amendement, m. The last emendation, of a thing, la dernière main qu'on met à une chose.  
**EMERALD**, s. émeraude, f.  
**TO EMERGE**, v. n. sortir, se tirer.  
**EMERGENCY**, subst. occasion, conjoncture, f.  
**EMERGENT**, a. imprévu, inopiné.  
**EMERIL**, s. (emerill stone) émeril, m.  
**EMERODS**, subst. (piles) les hémorroïdes, f. pl.  
**EMERSION**, s. émerision, f.  
**EMETIC**, s. émétique, m.  
**EMINENCE**, [ éminen'ce ] subst. (rising ground) éminence, f.  
**Eminence**, eminency (great quality) haute qualité, élévation, f. rang fort distingué, m. Judges and lawyers of eminency, des

juges et des avocats de distinction ou distingués.  
**EMINENCY**, [ éminen'cy ] (a title peculiar to cardinals) éminence, f.  
**EMINENT**, [ éminen'te ] a. (high) éminent, haut, élevé.  
**¶ Eminent** (great, illustrious) éminent, distingué, considérable, fameux, illustre, éclatant. A town eminent for loyalty, une ville qui est signalée par sa fidélité. Most eminent, éminentissime.  
**EMINENTLY**, adv. éminemment, excellentement, par excellence.  
**EMISSARY**, s. un émissaire, un espion.  
**EMISSION**, [ émissienne ] subst. émission, l'action de pousser dehors, f.  
**TO EMIT**, v. a. jeter, pousser dehors, envoyer, darder.  
**EMITTED**, a. jeté, poussé dehors, envoyé, dardé.  
**EMMET**, une fourmi.  
**EMOLLIENT**, [ émolién'te ] adj. émollient, lénitif, ramollitif.  
**An emollient**, s. un lénitif, un ramollitif.  
**EMOLUMENT**, [ émolioumen'te ] s. émolument, profit, gain, m.  
**EMOTION**, s. émotion, secousse, f. élan-cement, m.  
**TO EMPAIR**. V. To impair.  
**TO EMPALE**. V. To impale.  
**TO EMPANNEL**. V. To impannel.  
**EMPARLANCE**. V. Imparlance.  
**TO EMPÉACH**. V. To impeach.  
**EMPERESS**, [ im'peress ] s. impératrice, f.  
**EMPEROR**, s. empereur, m.  
**EMPHASIS**, s. emphase, force, énergie, f.  
**EMPHATIC**, emphatical, a. emphatique.  
**EMPHATICALLY**, adv. emphatiquement, avec emphase.  
**EMPIRE**, s. empire, m. ●  
**An empiric**, s. (quack) un empirique, un charlatan, un vendeur d'orviétan.  
**EMPIRICAL**, adj. empirique. An empirical doctor, un empirique, un médecin empirique, un charlatan.  
**EMPIRICISM**, s. le corps des empiriques.  
**EMPLASTER**, s. un emplâtre, m.  
**TO EMPLÉAD**. V. To implead.  
**EMPLÓY**, [ implai ] s. emploi, m. charge, f.  
**To employ**, v. a. employer.  
**EMPLÓYMENT**, subst. emploi, m. charge, place, f.  
**TO EMPÓISON**, [ tou im'páissenno ] v. a. empoisonner.  
**TO EMPÓVERISH**. V. To impoverish.  
**EMPRESS**, s. impératrice, f.  
**EMPRINTED**. V. Imprinted.  
**TO EMPRISON**. V. To imprison.  
**TO EMPRÓVE**. V. To improve.  
**EMPTYED**, a. vidé.  
**EMPTYNESS**, s. vide, m. vanité, légèreté, inutilité, f. l'état d'une chose qui n'a rien en soi de solide.  
**EMPTION**, s. achat, m.  
**EMPTY**, [ émpy ] a. (void) vide.

Empty (vain, unprofitable) vain, léger, creux, qui n'a rien de solide, inutile, frivole, stérile. To have but the empty title of a king, n'avoir rien du roi que le titre, être un roi titulaire ou en peinture, n'avoir que l'ombre d'un roi.

Fame is but a dream, and an empty vapour, la renommée n'est qu'un songe et que fumée. The town is very empty, il y a fort peu de monde en ville, la ville est fort dépeuplée.

To empty, v. a. vider. To empty out of one vessel into another, transvaser.

EMPTYING, s. l'action de vider.

To EMPURPLE, [ tou im'pørplo ] verb. a. teindre de pourpre.

To EMPÚZZLE, [ tou im'pòzzle ] v. a. embarrasser, mettre en peine, donner à penser.

EMPYREAL, empyréah, a. empyrée. Ex. The empyreal ( the highest ) heaven, le ciel empyrée, l'empyrée.

EMROD, s. émérid, m.

Emrods ( piles ) les hémorroïdes, f. pl.

To EMULATE, [ tou émioulete ] imiter quelqu'un avec émulation, s'étudier à le surpasser, ou bien tâcher de faire aussi bien qu'un autre, faire à l'envi ou par émulation.

To emulate ( envy ) envier.

EMULATION, s. émulation, f.

EMULATIVE, a. disposé à l'émulation, porté à l'envie.

EMULÁTOR, s. émulateur, imitateur, m.

EMÚLGENT, [ émoldgen'to ] a. Ex. Emulgent vein, veine émulgente.

Emúlgent, s. un émúlgent.

EMULOUS, adj. qui a de l'émulation, jaloux.

EMULOUSLY, adv. avec émulation, avec envie.

EMÚLSION, s. émulsion, f.

EMÚNCTORY, s. émonctoire, m.

R. See those words with in, which are not to be found here with en : cherchez par in les mots qu'on ne trouve pas ici par en.

To ENÁBLE, [ tou inéble ] v. a. rendre capable, donner la force, mettre en état de faire quelque chose.

To ENÁCT, [ tou inácto ] v. a. Ex. To enact a law, faire passer, établir une loi, porter un arrêt, arrêter, ordonner.

ENÁCTED, a. fait, passé, établi, arrêté, ordonné.

ENÁCTING, s. l'action de faire, de passer, d'établir; établissement, ordonnance.

ENÁCTOR, subst. celui qui fait ou établit une loi.

ENÁMEL, [ iném'lo ] s. émail, m.

To enamel, v. a. émailler.

ENÁMELLED, a. émaillé.

ENÁMELLER, s. émailleur, m.

ENÁMELLING, s. l'action d'émailler, etc. émail, m.

To ENÁMOUR, [ tou iném'ro ] v. a. donner de l'amour.

ENÁMOURED, a. amoureux, fêru, y amou-raché.

ENARRÁTION, [ énarréchenno ] s. narration, f. récit, rapport, m.

To ENCÁGE, tou in'kédge ] v. a. mettre en cage, mettre en prison.

To ENCÁMP, [ tou in'kém'pe ] verb. n. camper, se camper.

To encámp, v. a. camper, faire camper.

ENCÁMPED, a. campé.

ENCÁMPING, encámpment, s. campement, l'action de camper.

To ENCHÁIN, v. a. enchaîner, mettre à la chaîne.

To ENCHÁNT, [ tou in'tchênto ] v. a. enchanter, ensorceler, charmer.

ENCHÁNTER, enchanteur, magicien, sorcier, m.

ENCHÁNTMENT, s. enchantement, charme, m.

ENCHÁNTRESS, s. enchantresse, magicienne, sorcière, f.

To ENCHÁSE, v. a. enchâsser.

To ENCIRCLE, v. a. environner, entourer.

To ENCLINE. V. To incline, etc.

To ENCLÓSE, v. a. clorre, enclore, entourer.

ENCLÓSURE, s. enclos, m. clôture, f.

ENCÓMIÁST, panégyriste, m.

ENCÓMIÁSTIC, encomiastical, a. qui consiste de panégyriques, d'éloges et de louanges.

ENCÓMIUM, s. éloge, panégyriques, m. louange, f.

To ENCÓMPASS, v. a. environner, entourer, assiéger.

ENCÓUNTER, [ in'cáoun't're ] s. ( fight ) choc, combat, m. mêlée, attaque, f.

ENCÓUNTER, ( meeting ) rencontre, l'action de rencontrer, f.

To encóunter, v. a. combattre l'ennemi, lui donner bataille.

To encounter, v. n. s'attaquer, se choquer, en venir aux mains. To encounter ( to meet ) rencontrer.

ENCÓUNTERED, a. rencontré.

To ENCÓURAGE, [ tou in'còredge ] v. a. encourager, animer, exciter, inciter, pousser.

ENCÓURAGEMENT, [ in'còredgemen'to ] s. motif, aiguillon, m.

ENCÓURAGER, subst. celui ou celle qui encourage, etc.

ENCÓURAGING, s. l'action d'encourager.

ENCREASE. V. Increase.

To ENCRÓACH, etc. V. To incroach.

To ENCÚMBER. V. To incumber.

ENCYCLOPEDIA, encyclopedy, s. l'encyclopédie, f. le cercle des sciences.

END, [ en'do ] s. ( extremity of something ) fin, terme, bout, m. extrémité, f.

End ( aim ) fin, bout, dessein, m. vue, f.

End ( issue, come off ) fin, issue, fém. succès, événement, m. To the end that,



*à fin que...* My consulship is almost at an end, mon consulat est presque expiré. The summer is almost at an end, l'été est presque passé.

He will hardly live a day to an end, à peine a-t-il pour un jour de vie, il ne verra pas la fin du jour.

To make an end of eating and drinking, cesser de manger et de boire. To make an end of one (to kill him) tuer quelqu'un, lui ôter la vie, l'assassiner. So that there will be an end of him, ainsi ce sera fait de lui.

He went to an end in that work, il a fait de grands progrès dans cet ouvrage, il a fort avancé cet ouvrage. To make an end with one (to agree with him) s'accorder avec quelqu'un, faire un accord avec lui, sortir d'affaires avec lui.

To have the better end of staff, avoir l'avantage. To no end, en vain, inutilement.

To be at one's wits end, ne savoir où l'on en est, ne savoir de quel côté se tourner; X être désorienté; X être au bout de son latin.

He is there most an end, il y est la plupart du temps. Come, get you an end, allons, dépêchez-vous ou hâtez le pas. He cares not which end goes forward, il ne se met en peine de rien, il laisse tout au hasard. It made my hair stand an end, cela me fit dresser les cheveux.

Mark the end of it, remarquez jusqu'où cela va, ou voyez ce qui vous en arrivera. He that denies his senses is at an end of certainty, celui qui doute du témoignage de ses sens ne sauroit être assuré de quoi que ce soit.

There is no end of it, cela va à l'infini, cela n'est jamais fait. He knows no end of his means, il ne sait pas même ce qu'il a. World without end, à jamais, aux siècles des siècles. Folks have got it by the end, on en parle, on le dit. He has got it by the end, that — il a eût dire que. —

What comes of it in the end? à quoi sert tout cela? ou quelle est la fin de tout cela?

To be all for one's own ends, être attaché à ses intérêts, être un intéressé.

An end-man, woman, un revendeur, une revendeuse.

To end, v. a. finir, mettre fin, achever, conclure, terminer, vider.

To end, v. n. finir, prendre fin. P. All is well that ends well, la fin couronne l'œuvre.

To ENDAMAGE. V. To indamage.

To ENDEAR. V. To indear.

ENDEAVOUR. V. Indeavour, etc.

ENDED, a. (de to end) fini, achevé, conclu, terminé.

ENDING, [én'din] s. fin, conclusion, f. l'action de finir, etc. The ending of a controversy, la décision d'une controverse. The ending of a word, la terminaison d'un mot.

To ENDITE. V. To indite.

ENDIVE, s. Ex. White endive, endive, f. ou chicorée blanche, f.

ENDLESS, adj. (de end) infini, qui va à l'infini, sans fin, continué, perpétuel. An endless man, un homme qui n'a jamais fait.

To ENDORSE. V. To indorse.

To ENDOW. V. To indow, etc.

To ENDUE. V. To indue.

To ENDURE. V. To indure.

ENEMY, [inemy] s. (foe) ennemi, m. ennemie, f.

ENERGÉTIC, a. énergique, qui a de l'énergie, fort.

ENERGY, [inergy] s. énergie, force, fém. etc.

To ENERVATE, [tou inerveto] verb. a. énerver, affaiblir, amollir les forces.

ENERVATED, a. énervé, affaibli.

ENERVATING, enervation, subst. l'action d'énerver ou d'affaiblir.

To ENFEEBLE, [tou in'fible] v. a. affaiblir, rendre faible, énerver.

To INFEOFF, v. a. inféoder, faire une inféodation, unir ou incorporer au fief.

INFEOFFMENT, s. inféodation, f. acte par lequel on unit ou incorpore au fief.

To ENFLAME. V. To inflame.

To ENFORCE, [tou in'force] v. a. obliger, contraindre.

ENFORCEMENT, s. contrainte, f.

To ENFRANCHISE, [tou in'frén'tchaise] v. a. affranchir, donner la liberté, donner le droit de bourgeoisie.

ENFRANCHISEMENT, substant. affranchissement, m.

To ENGAGE, [tou in'guédge] v. a. engager, obliger.

To engage, v. n. (to fight) s'engager, se battre.

ENGAGEMENT, subst. engagement, m. promesse, obligation, f.

Engagement (fight) combat, m. mêlée, action, f.

ENGAGING, s. l'action d'engager.

Engaging, a. engageant.

To ENGENDER, [tou in'dgôn'd're] v. a. engendrer, produire, faire.

ENGENDERING, subst. l'action d'engendrer, génération, production, f.

ENGINE, [indgine] s. engin, instrument, m. machine, f.

Engine (to put out a fire with) une pompe.

« An engine (device) un artifice, une ruse.

ENGINEER, s. ingénieur, m.

ENGINEERY, subst. artillerie, machines de guerre.

ENGLISH, [ingliche] subst. (the English tongue) l'Anglais, la langue anglaise, f.

English, a. Anglois, d'Angleterre. An Englishman, un Anglois. An English woman, une Anglaise. English cloth, drap d'Angleterre, m.

English, *s.* (a printing letter so called) *Saint-Augustin*, *m.*  
 To ENGLUT, [ *tu ingloûte* ] *v. a.* engloutir, absorber. To onglut, gorger, remplir, sôler, rassasier.  
 To ENGRAFT. *V.* To ingraft.  
 ENGRAILED. *V.* Ingrailed.  
 To ENGRAVE, *v. a.* graver.  
 ENGRAVER, [ *ingrêv'ro* ] *s.* graveur, *m.*  
 To ENGRÖSS, *v. a.* grossir. *V.* To ingross, etc.  
 To ENHANCE, *v. a.* enchérir, hausser le prix.  
 ENHANCEMENT, *s.* enchérissement, *m.*  
 ENHANCER, *s.* enchérisseur, *m.*  
 ENHANCING, *subst.* enchère, l'action d'enchérir, *f.*  
 To ENHÉRIT. *V.* To inhérit.  
 ENIGMA, *s.* (riddle) une énigme.  
 ENIGMATICAL, *a.* énigmatique, obscur.  
 To ENJOIN, *v. a.* enjoindre, commander, ordonner, prescrire.  
 To ENJOY, *v. a.* jouir, posséder.  
 ENJOYMENT, *s.* jouissance, *f.*  
 To ENKINDLE, *v. a.* allumer, enflammer.  
 To enkindle, *v. n.* s'allumer, s'enflammer, prendre feu.  
 ENKINDLED, *a.* allumé, enflammé.  
 To ENLARGE. *V.* To enlarge.  
 To ENLIGHTEN. *V.* To enlighten.  
 To ENLIVEN, [ *tu inlâive'no* ] *verb. a.* animer.  
 ENLIVENED, *a.* animé.  
 ENMITY, [ *in'mity* ] *s.* (de enemy) inimitié, haine, brouillerie, *f.*  
 To ENNÖBLE, [ *tu innöble* ] *v. a.* anoblir ou ennoblir, rendre plus illustre, faire noble.  
 ENNÖBLED, *a.* anobli, ennobli.  
 ENNÖBLEMENT, *s.* anoblissement.  
 ENODATION, [ *énodéchenne* ] l'action d'ôter ou de couper les nœuds.  
 ENÖRMITY, enormousness [ *inörnity* ] *s.* énormité, atrocité, *f.*  
 ENÖRMITY (high misdemeanour) faute, *f.* crime énorme ou atroce, *m.*  
 ENÖRMÖUS, *a.* énorme, atroce, grand.  
 ENÖRMÖUSLY, *adv.* excessivement, étrangement.  
 ENÖUGH, [ *énöffe* ] *adv.* assez, suffisamment. This will be enough to live on, ceci suffira pour vivre. More than enough, enough and to spare, de reste, surabondamment. Sure enough, assurément. It is true enough, cela est bien vrai. I know it well enough, je le sais bien, je ne l'ignore pas. *P.* Enough is as good as a feast, on est assez riche quand on a le nécessaire.  
 ENÖW. *V.* Enough.  
 To ENQUIRE. *V.* To inquire, etc.  
 To ENRAGE. *V.* To enrage, etc.  
 ENRÄVISHMENT. *V.* Inravishment.  
 To ENRICH. *V.* To enrich, etc.  
 To ENRÖLL. *V.* To enroll, etc.

ENSÄMPLE, *subst.* exemple, patron, modele, *m.*  
 To ENSEAM a hawk, *v. a.* essimer l'oiseau.  
 ENSIGN, [ *in'saine* ] *s.* enseigne, *f.* Ensign (mark) marque, *f.*  
 To ENSLÄVE. *V.* To enslave, etc.  
 To ENSNÄRE. *V.* To ensnare, etc.  
 To ENSTÄLL. *V.* To install, etc.  
 ENSTATED, *s.* *Ex.* We are by providence enstated in a condition of happiness, la providence nous a mis dans un état de bonheur.  
 To ENSUE. *V.* To insue, etc.  
 To ENTÄIL. *V.* To intail, etc.  
 To ENTÄNGLE. *V.* To intangle.  
 ENTER, [ *inn't'ro* ] c'est une préposition inséparable dans la langue angloise, c'est-à-dire, qui n'est en usage qu'en certains composés, comme, enterprise, to entertain.  
 To enter, *v. a.* et *n.* entrer, aller dedans.  
 ¶ To enter upon an estate, prendre possession d'un bien, entrer dans un bien.  
 To enter into a league, entrer dans une ligue, s'engager dans une ligue.  
 To enter a thing in a book, coucher une chose dans un livre, l'y mettre en écrit, l'enregistrer. To enter a scholar in the university, immatriculer un écolier.  
 To enter (list) one's self a soldier, s'enrôler. To enter an action against one, intenter une action contre quelqu'un, lui faire un procès. To enter one in learning, donner à quelqu'un les principes des sciences, l'initier dans les sciences.  
 As they were intering upon the dividend, quand il fut question de partager. It never entered into my mind, cela ne m'est jamais venu dans l'esprit, je n'y ai jamais pensé ou fait réflexion.  
 To enter into order, prendre les ordres.  
 To enter into bond, passer une obligation, faire une obligation à quelqu'un. To enter the lists, se mettre sur les rangs. To enter one's appearance, prendre acte de sa comparution. To enter upon a design, entreprendre, commencer une affaire.  
 ENTERABLE, *a.* *Ex.* Goods enterable at the Custom-house (goods not prohibited) marchandises qui ne sont pas de contrebande.  
 ENTERED, *a.* (de to-enter) entré, où l'on a entré, ou qui est entré; couché par écrit, enregistré, immatriculé, intente, etc.  
 ENTERING, *s.* entrée, l'action d'entrer, etc.  
 To ENTERMINGLE. *V.* To intermingle.  
 To ENTERPLEAD. *V.* To interplead.  
 ENTERPRISE, *subst.* entreprise, *f.* dessein, projet, *m.*  
 To enterprise, [ *tu in't'rpraise* ] *v. a.* entreprendre, commencer.  
 ENTERPRISED, *s.* entrepris.  
 ENTERPRISER, *s.* entrepreneur, *m.* entrepreuse, *f.*  
 ENTERPRISING, *s.* l'action d'entreprendre, entreprise, *f.*

**ENTERPRISING**, *a. entreprenant.*  
**To ENTERR**, [in'tère] *v. a. (to bury)* mettre en terre, enterrer, inhumer.  
**To ENTERTAIN**, [tou in'tertène] *v. a.* recevoir, recevoir chez soi.  
**To entertain**, (*treat*) recevoir, traiter, régaler, faire accueil. **To entertain an opinion**, etc. recevoir, admettre ou croire une opinion, etc. **To entertain an ill opinion of any one**, avoir ou concevoir une mauvaise opinion de quelqu'un.  
**ENTERTAINED**, *a. reçu, traité, régaté, etc.*  
**ENTERTAINER**, *s. celui qui traite, qui régale, etc.*  
**ENTERTAINING**, *s. l'action de recevoir, de traiter, de régaler, etc.*  
**Entertaining**, *a. agréable, amusant.*  
**ENTERTAININGLY**, *adv. agréablement.*  
**ENTERTAINMENT**, [in'terténemen'te] *s. réception, f. accueil, traitement, masc.*  
**Entertainment**, *regal, repas, festin, m.*  
**To ENTHRALL**. *V. To inthrall.*  
**To ENTHRONE**. *V. To inthrone, etc.*  
**ENTHUSIASM**, [in'thou'siasme] *s. enthousiasme, m. inspiration, f.*  
**ENTHUSIAST**, *s. enthousiaste, fanatique, qui prétend être inspiré.*  
**ENTHUSIASTIC**, *enthusiastical, a. fanatique, d'enthousiasme, ou d'enthousiaste.*  
**ENTHUSIASTICALLY**, *adv. en enthousiaste.*  
**ENTHYMEM**, *s. enthymème, syllogisme imparfait, m.*  
**To ENTICE ou intice**, *v. a. inciter, solliciter, porter, pousser, attirer ou gagner adroitement.*  
**To entice**, [tou in'taice] *débancher, soustraire.*  
**ENTICED**, *act. incité, sollicité, porté, poussé, etc.*  
**ENTICEMENT**, *s. instigation, incitation, sollicitation, f. motif, aiguillon; attrait, charme, appas, m.*  
**ENTICER**, *s. instigateur, celui qui incite, sollicite, etc.*  
**ENTICING**, *s. l'action d'inciter, de solliciter, etc.*  
**ENTIRE**. *V. Intire.*  
**To ENTITLE**. *V. To intitle.*  
**ENTITY**, [tou én'tity] *s. entêté, f. être, m.*  
**To ENTOMB**, *intomb, verb. a. enterrer, mettre dans un tombeau, ensevelir.*  
**ENTOMBED**, *a. enterré, enseveli, etc.*  
**ENTOÛRE**, *a. (a term of heraldry) entouré.*  
**ENTRAILS**, *s. entrailles, f. boyaux, m.*  
**ENTRANCE**, *s. entrée, f. Entrance upon a new life*, changement de vie, *m.*  
**Entrance**, [in'tren'co] (*beginning*) commencement, *m. naissance, f.*  
**To ENTRAP**, *intrap, v. a. attraper, enlacer.*  
**ENTRAPPED**, *a. attrapé, enlacé.*  
**ENTRIGUE**. *V. Intrigue, etc.*  
**To ENTRÉAT**, *intreat, [tou en'trîte, in'trîte] v. a. prier, supplier.*  
**ENTREATED**, *a. prié, supplié.*  
**ENTREATING**, *s. l'action de prier, de supplier.*

**ENTRÉATY**, *s. prière, requête, demande; supplication, f.*  
**ENTREMETS**, [intremette] *s. entremets, m.*  
**To ENTRENCH**. *V. To intrench.*  
**To ENTRUST**. *V. To intrust.*  
**ENTRY**, *s. (of a house) entrée, f. vestibule, m. Entry (entrance) entrée, f.*  
**An entry upon an estate**, possession que l'on prend d'un bien de terre, *f.*  
**The entry of the mass**, l'introit de la messe, *m.*  
**Entry (setting down in a book of register)** enregistrement, article, *m.*  
**To ENTWINE**, [tou in'touine] *v. a. entortiller.*  
**To ENÚCLEATE**, *verb. a. expliquer, éclaircir, développer.*  
**ENÚCLEATED**, *act. expliqué, éclairci, développé.*  
**To ENVELOP**. *V. To envelop.*  
**To ENVENOM**. *V. To invenom.*  
**ENVIER**, [in'vire] *s. un envieux, m.*  
**ENVOUS**, [in'vieu'sse] (*de envy*) *envieux, qui porte envie à quelqu'un, jaloux. An envious man, un envieux. An envious woman, une envieuse.*  
**ENVOUSLY**, *adv. par envie, avec jalousie.*  
**ENVOUSNESS**, *s. envle, jalousie, humeur envieuse ou jalouse, f.*  
**To ENVIRON**. *V. To inviron.*  
**To INVITE**. *V. To invite.*  
**To ENÚMERATE**, [tou énioûmerete] *v. a. conter, faire l'énumération, raconter en détail.*  
**ENÚMERATING**, *enumeration, s. énumération, f. dénombrement, détail, m. l'action de compter, ou de faire l'énumération ou le détail.*  
**ENVOÏCE**. *V. Envoyce.*  
**ENVOY**, [in'vai] *s. (a foreign minister) un envoyé.*  
**The envoy of a ballad**, sonnet, envoi, *m. terme de poésie.*  
**ENVOYCE**, *s. facture, f.*  
**ENVIED**, *a. envié, à qui l'on porte envie. P. Better to be envied than pitied, il vaut mieux faire envie que pitié.*  
**ENVY**, [in'vy] *s. envie, jalousie, f.*  
**To envy**, *v. a. envier, porter envie, être envieux.*  
**ENVYING**, *s. l'action d'envier ou de porter envie.*  
**To ENWRAP**. *V. To wrap up.*  
**EPACT**, *s. épacte, f.*  
**EPHA**, *s. épha, m.*  
**EPHEMERA**, *s. fièvre éphémère, f.*  
**EPHEMERIS**, *s. éphémérides, m. pi.*  
**Ephemeris (journal)** journal, mémoire.  
**EPHEMERIST**, *s. un faiseur d'almanachs ou un journaliste.*  
**EPHOD**, *s. éphod, m.*  
**EPIC**, *a. épique, héroïque.*  
**EPICS**, *subst. poésie, fem. ou poème épique, m.*  
**EPICENE**, *act. Ex. The epicene gender,*



genre épiciène, genre qui, sous une terminaison, comprend le mâle et la femelle.  
**EPICÛRE**, [épikioûre] s. un épicurien, un homme voluptueux, un débauché.  
**EPICURÉAN**, s. un épicurien ou un disciple d'Epicure.  
**EPICÛRISM**, s. épicurisme, m.  
**EPICYCLE**, s. épicycle, m.  
**EPIDÉMIC**, epidémical, a. épidémique ou populaire.  
**EPIDERMIS**, s. l'épiderme, m.  
**EPIGLOT**, epiglottis, s. épiglote, f.  
**EPIGRAM**, s. épigramme, f.  
**EPIGRAMMATIC**, epigrammatical, a. épigrammatique.  
**EPIGRAMMATIST**, s. épigrammatisse ou faiseur d'épigrammes, m.  
**EPILEPSY**, s. épilepsie, f. le haut mal, le mal caduc, le mal de S. Jean, m.  
**EPILEPTIC**, act. épileptique, qui est d'épilepsie.  
**ÉPILOGUE**, s. épilogue, m. conclusion de quelque livre, ou de quelque ouvrage entier.  
**ÉPIPHANY**, s. l'Épiphanie, le jour ou la fête des Rois.  
**EPISCOPACY**, s. épiscopat, m.  
**EPISCOPAL**, [episcop'le] act. épiscopal, d'évêque. The episcopal court, la cour de l'évêque, officialité, f.  
**EPISCOPARIANS**, s. les épiscopaux, ceux qui tiennent pour les évêques.  
**EPISODE**, s. épisode, m.  
**EPISODICAL**, a. épisodique.  
**EPISTLE**, s. épître ou lettre, f.  
**EPISTLER**, s. celui qui lit l'épître dans une église cathédrale ou collégiale.  
**EPISTOLAR**, epistolary, [épistol're, epistol'ry] épistolaire, d'épître, de lettre.  
**EPITAPH**, s. épitaphe, f.  
**EPITHALAMIUM**, subst. épithalame, chant nuptial, m.  
**EPITHÈM**, s. épithème, m.  
**EPITHET**, [épithète] s. une épithète, f.  
**ÉPITOME**, s. épitome, abrégé, raccourci, m.  
**TO ÉPITOMISE**, [tou épitomaïse] v. a. abréger, raccourcir, dont on fait un épitome, ou un abrégé, mettre en petit.  
**ÉPITOMISED**, a. abrégé, raccourci, dont on a fait un épitome, etc.  
**ÉPITOMISER**, epitomist, s. qui fait des épitomes.  
**ÉPITOMISING**, s. l'action d'abréger, de raccourcir, de réduire en abrégé, etc.  
**EPOCH**, epocha, s. époque, ère, f.  
**ÉPODE**, s. épode, f.  
**ÉPOPÉE**, s. un poème épique.  
**EQUABILITY**, s. uniformité, égalité, par rapport à soi-même, f.  
**ÉQUABLE**, [ikouable] a. uniforme, égal.  
**EQUABLY**, adv. avec uniformité, également.  
**EQUAL**, [ikouel] a. (like) égal, pareil, semblable, ressemblant. Equal (just) juste, équitable, raisonnable.  
**Equal**, adv. Ex. He prizes it equal with any other, il l'estime autant que tout autre.

**Equal**, s. égal, semblable, pareil, m.  
**To equal**, v. a. (make equal) égaler, rendre ou faire égal.  
**To equal (to answer)** égaler, répondre.  
**EQUALITY**, s. égalité, uniformité, parfaite ressemblance, f.  
**To EQUALISE**, [ikoualaïse] v. a. égaler.  
**EQUALISED**, a. égalé.  
**EQUALISING**, equalling, subst. l'action d'égaliser, etc.  
**EQUALLY**, [ikoually] adv. également, avec égalité, pareillement.  
**EQUANGULAR**, [ikouângoul'r] a. (term of geometry) équiangle.  
**EQUANIMITY**, s. égalité, sérénité, ou tranquillité d'esprit, f.  
**EQUATION**, ikouéchenne, s. équation, f.  
**EQUATOR**, æquator, [ikouét're, ekouét'r] s. l'équateur, m. la ligne équinoxiale, f.  
**EQUERRY**, querry, s. écuyer d'un prince, m.  
**EQUESTRIAN**, a. Ex. An equestrian figure, une figure équestre. The equestrian order among the Romans, l'ordre des chevaliers parmi les Romains.  
**EQUIANGULAR**, act. équiangle, qui a les angles égaux.  
**EQUIDISTANT**, a. également éloigné, qui est à même distance.  
**EQUILATÉRAL**, adj. équilatéral ou équilatère.  
**EQUILIBRIOUS**, a. qui est en équilibre.  
**EQUILIBRIUM**, s. équilibre, m. ou égalité de poids, f.  
**EQUINOCTIAL**, a. équinoxial.  
**EQUINOX**, [ikoninexo] s. équinoxe, m.  
**TO EQUIP**, v. a. équiper.  
**EQUIPAGE**, [ékipedge] s. équipage, m.  
**Tea equipage**, cabaret, m. table à prendre du thé, avec son attirail.  
**EQUIPMENT**, equipping, s. équipement, m.  
**EQUIPOISE**, s. poids égal, équilibre, m.  
**TO EQUIPOISE**, v. a. mettre en équilibre, contre-balancer.  
**EQUIPOLLENCE**, s. équipollence, égalité de valeur, f.  
**EQUIPOLLENT**, a. équipollent, équivalent, qui vaut autant.  
**EQUIPONDÉRANT**, equipondious, adj. de même poids.  
**EQUIPPED**, a. (de to equip) équipé.  
**EQUIPPING**, s. l'action d'équiper.  
**EQUITABLE**, [ikouitéble] a. équitable, juste, raisonnable.  
**EQUITABLY**, adv. équitablement, avec équité, justement.  
**EQUITY**, [ikouuity] s. équité, justice, f. droit, m.  
**To do thing according to equity**, faire les choses équitablement ou avec équité.  
**The court of equity**, (chancery) la cour de l'équité ou la cour de chancellerie.  
**In equity of construction**, à la rigueur.  
**EQUIVALENCE**, [ékivalen'se] s. l'équivalent, l'équipollent, m.  
**EQUIVALENT**, a. équivalent, équipollent.

An equivalent distinction, une distinction virtuelle.

Equivalent, s. l'équivalent, l'équipollent, m.

EQUIVOCAL, [ékouïvok'l] a. équivoque, ambigu.

Equivocal, s. équivoque, f.

EQUIVOCALLY, adv. par équivoque, ambiguement.

To EQUIVOCATE, v. n. équivoquer, user d'équivoque, faire des équivoques, parler à double entente.

EQUIVOCATION, s. une équivoque, un double sens, une double entente.

ERA, æra, s. ère, époque, f.

To ERADICATE, [tou éradikete] v. a. déraciner, extirper, anéantir.

ERADICATED, a. extirpé, déraciné, anéanti.

ERADICATING, s. l'action d'extirper, de déraciner, etc.

ERADICATION, s. extirpation, éradication, f.

ERADICATIVE, a. éradicatif.

To ERASE, [tou érase] v. a. raturer, effacer.

ERASED, a. raturé, effacé.

ERASEMENT, s. rature, effaçure, f.

ERE, adv. (before) avant que, plutôt que.

Ere long, ero it be long, dans peu, bientôt. Ere-while, quelquefois ou depuis peu.

ERECT, a. droit, dressé, levé, qui se tient debout, qui ne se courbe point.

To ERECT, [tou érècte] v. a. (set up) ériger, dresser, lever, élever. To erect (to build) élever, bâtir, construire.

ERECTED, a. érigé, dressé, levé, etc.

ERECTOR, s. celui qui érige.

ERECTING, s. l'action d'ériger, etc.

ERECTION, s. (setting up) l'action de dresser quelque chose ou de la mettre droite, érection, f. Erection (building) édifice, m. structure, f.

ERECTOR, s. érecteur, m.

EREMITE, un hermite, un anachorète, m.

ERGOTISM, s. disputes, disputes scholastiques, f. raisonnement, m.

ERINGO, subst. (a sort of herb) panicaud, m.

ERMINE, [èrmîne] s. (a sort of beast, fur) hermine, f.

ERMINED, a. vêtu d'hermine.

To ERODE, v. a. ronger.

EROSION, s. érosion, f. l'action de ronger, ou l'état de ce qui est rongé.

To ERR, [tou éro] v. n. errer, se tromper, être dans l'erreur, se méprendre, s'abuser.

ERRAND, [èrenn'ido] s. message, m.

To go on a sleeveless errand, s'en revenir sans rien faire. X I will do you errand to your master, je me plaindrai de vous à votre maître.

ERRANT, a. errant, vagabond, qui va çà et là. Ex. A knight-errant, un chevalier errant. Errant justices, juges ambulans.

Errant. V. Arrant.

ERRANTRY, s. Ex. Knight-errantry, chevalerie errante, f.

ERRATA, s. errata d'un livre, m.

ERRATIC, a. errant, vagabond.

ERRED, prétérit du verbe to err.

R. On peut aussi s'en servir en participe, comme dans cette expression.

A thing erred in, une chose en quoi l'on erre, ou l'on se trompe.

ERRING, s. l'action d'errer, etc.

ERRONEOUS, a. erroné, faux, qui tient de l'erreur.

ERRONEOUSLY, adv. erronément, d'une manière erronée.

ERROR, [èrr're] s. erreur, méprise, bêtise, f. égarement, m. To lie under a great error, être dans une grande erreur, se tromper grossièrement. Error in an indictment, nullité dans une accusation ou information.

ERS, s. (a kind of pulse) ers, m.

ERST, erstwhile, adv. anciennement, jadis.

ERUDITION, [érudichenne] s. érudition, littérature, f. savoir, m. Places of erudition, universités, académies, f.

ERUGINOUS, a. érugineux.

ERUPTION, s. éruption, saillie, impétuosité, f. effort qu'on fait pour sortir, m.

ERYSIPELAS, s. érysipèle, f.

ESCALADE, s. escalade, f.

ESCAPE, [esképe] s. fuite. Ex. To make an escape, one's escape, s'évader, s'enfuir, se dérober, s'échapper, se retirer, se sauver. An escape (fault) faute, méprise, bêtise. To make an escape (to let a fart) lâcher ou faire un pet.

To escape, v. n. s'échapper, se dérober, se retirer, s'évader, se sauver, s'enfuir, X gagner au pied.

To escape, v. a. (avoid) échapper, éviter, se sauver, sortir de... To escape one's sight, se dérober à la vue de quelqu'un, s'échapper à sa vue. The faults that escaped the press, les fautes qui se sont glissées dans l'impression, ou qui ont échappé à l'imprimeur.

ESCAPED, a. qui s'est sauvé, qui s'est évadé, etc. He is escaped, il s'est sauvé.

ESCHAR, s. escarre, f.

ESCHAROTIC, a. caustique, escarotique.

ESCHEAT, [eskite] s. aubaine, f. biens qui échéent au seigneur du fief par droit de confiscation, par la mort de son vassal sans laisser aucun héritier.

To escheat, a. échoir au seigneur du fief par droit de confiscation.

ESCHEATED, a. Ex. Escheated goods (an escheat) aubaine, f.

ESCHEATOR, [oskil're] s. officier qui rapporte à la trésorerie les biens qui sont échus au roi par droit d'aubaine, de confiscation ou autrement. V. Escheat.

To ESCHÉW, [tou eskioù] v. a. éviter, fuir.

ESCHÉWED,

ESCHÉWED, *adj.* évité, *fat.*  
 ESCHÉWING, *subst.* l'action d'éviter ou de fuir.  
 ESCÓRT, [escórt] *escorte*, *f.*  
 To escort, *v. a.* escorter.  
 ESCÚAGE, [escoúedge] *s.* (a kind of knights service, called service of the shield) écuage, *m.*  
 ESCÚLENT, [eskioulen'te] *subst.* (food) aliment, *m.*  
 Esculent, *adj.* bon à manger.  
 ESCÚTCHEON, scútcheon, [escútchine, scótchine] *s.* écusson, écu, *m.*  
 ESNECY, *s.* la prérogative qu'a l'ainé des copartageans, de choisir le premier quand le partage se fait.  
 ESPÉCIAL, *adj.* spécial, singulier, particulier.  
 ESPÉCIALLY, *adv.* spécialement, singulièrement, particulièrement, sur-tout.  
 ESPÍED, [espaide] *adjectif*, découvert, aperçu.  
 ESPLANÁDE, [esplanéde] *subst.* (term of fortification) esplanade, *f.*  
 ESPÓUSALS, *s.* épousailles, *f. pl.*  
 To ESPÓUSE, [tou espáuse] *v. a.* épouser.  
 To espouse one's self of one, se marier avec quelqu'un, l'épouser.  
 ESPÓUSED, *adj.* épousé.  
 ESPÓUSING, *s.* l'action d'épouser.  
 To ESPY, [tou espai] *v. a.* (to perceive) découvrir, apercevoir, voir. To espy (to observe) épier, observer, considérer.  
 ESPYING, *s.* l'action de découvrir, etc.  
 ESQUÍRE, [esquonaire] *s.* écuyer, *m.*  
 ESQUÍRY, *s.* le titre d'écuyer, *m.*  
 To ESSAY. *V.* To assay, etc.  
 Essay, [issai] *subst.* (trial) essai, *m.* ou épreuve, *f.* essai ou coup d'essai, *m.*  
 ESSENCE, [issen'ce] *s.* essence, *f.*  
 ESSÉNCIAL, [issén'ciel] *a.* essentiel, qui est de l'essence. The essential part of a thing, l'essentiel d'une chose, *m.*  
 ESSENTIAL, *s.* l'essentiel d'une chose, *m.*  
 ESSENTIALITY, *s.* essence, nature, *f.*  
 ESSENTIALLY, *adv.* essentiellement.  
 ESSÓINE, *s.* (a law term) exoine, *f.*  
 To essoine, [tou issáine] *v. a.* exoier, excuser une personne qui ne comparoit pas en justice.  
 ESSÓINED, *a.* excusé.  
 To ESTÁBLISH, [tou estáblische] *v. a.* établir, affermir, confirmer, rendre ferme et solide.  
 ESTÁBLISHED, *a.* établi, affermi, confirmé, stable, ferme. Established (decreed) arrêté, réglé, résolu.  
 ESTÁBLISHER, *s.* celui qui établit, qui confirme, qui affermit.  
 ESTÁBLISHING, *s.* établissement, *m.* ou l'action d'établir, etc.  
 ESTÁBLISHMENT, *s.* (establishing) établissement, affermissement, *m.*  
 Establishment, (a settlement concerning a prince's servants; troops) état, *m.*

To ESTÁL, [tou estéle] *v. a.* (to seize) saisir, faire une saisie juridique.  
 ESTÁLMÉNT, *s.* saisie, *f.*  
 ESTÁNDARD. *V.* Standard.  
 ESTÁTE, *s.* (condition) état, *m.* condition, *f.* Estate (means) bien, *m.* terre, *f.* biens terriens, *m.*  
 Estate, [estéte] (degree, rank) état, rang et ordre politique, *m.* An estate left one, un héritage. Man's estate, l'âge viril.  
 ESTEEM, [estime] *s.* estime, *f.* cas, état, *m.* A man of no esteem, un homme qui n'est point estimé, qui n'a point de réputation. To raise a man's esteem of a thing, donner opinion à quelqu'un de quelque chose.  
 To esteem, *v. a.* (value) estimer, honorer, avoir de l'estime pour quelqu'un, en faire cas.  
 To esteem, (to think) estimer, croire, penser, juger, se persuader, présamer.  
 ESTEÉMED, *a.* (valued), estimé, honoré. Esteemed (accounted) qui passe, qui est cru ou réputé.  
 ESTEEMER, *s.* estimateur, *m.*  
 ESTIMABLE, *a.* estimable.  
 ESTIMATE, *s.* (esteem) estime, *f.*  
 ESTIMÁTE, [estiméte] *s.* (estimation) estimation, prise, *f.* To make, take an estimate of a thing by its effects, juger du prix ou de la valeur d'une chose par ses effets.  
 To estimate, *v. a.* estimer, faire l'estimation d'une chose, la priser, l'apprécier, l'évaluer.  
 ESTIMATED, *a.* estimé, prisé, etc.  
 ESTIMÁTION, [estiméchenne] *s.* estimation, prise, appréciation, *f.* Estimation, (a sea term) estime, *f.*  
 ESTIMÁTOR, [estimét're] *subst.* appréciateur, *m.*  
 ESTÍVAL, [estiv'l] *a.* d'été, qui est d'été.  
 ESTOPEL, estophel, *s.* empêchement, *m.* exception, *f.*  
 ESTÓVER, *s.* provision alimentaire, *f.*  
 To ESTRÁNGE, *v. a.* aliéner, empêcher, détourner, éloigner, étranger.  
 ESTRÁNGED, *a.* aliéné, empêché, détourné, éloigné, étrangé.  
 ESTRÁNGEMENT, *s.* aliénation, séparation, *f.* éloignement, *m.*  
 ESTRÁNGERS, [estróndger'ce] *s.* (a law word) ceux qui n'ont point eu de part à quelque chose, ou qui sont étrangers ou aubains.  
 ESTRAPÁDE, *s.* estrapade, *f.*  
 ESTRÁY. *V.* Astray.  
 ESTRÉAT, [estrite] *s.* double, *m.* copie, *f.* ou extrait d'un écrit, *m.*  
 ESTRÉPEMENT, *s.* (a law word) dégd, *m.* ruine, *f.*  
 To etch, *v. a.* graver à l'eau-forte.  
 ETÉRNAL, *a.* éternel, perpétuel.  
 ETÉRNALLY, *adv.* éternellement, toujours,



*perpétuellement, à jamais, à perpétuité.*  
 I am fooled to eternity, on se moque éternellement ou toujours de moi.  
 To **ETERNISE**, [ *tou éternaise* ] v. a. éterniser, immortaliser, perpétuer.  
**ETERNISED**, adj. éternisé, immortalisé, perpétué.  
**ETESIAM**, a. ( a name given to certain winds ) *étésien*.  
**ETESIAS**, s. ( certain yearly winds ) *étésies*, m. pl.  
**ETHEREAL**. V. *Æthéreal*.  
**ETHIC**, s. la morale.  
**ETHNIC**, [ *étenic* ] a. païen.  
**ETYMOLOGICAL**. a. étymologique.  
**ETYMOLOGIST**, [ *étymologiste* ] s. étymologiste, m.  
 To **ETYMOLOGIZE**, [ *étymologiser* ] v. n. trouver l'étymologie ou l'origine des mots, dériver un mot de son origine.  
**ETYMOLOGY**, s. étymologie, l'origine d'un mot, f.  
**EVACUANT**, a. évacuant.  
**Evacuant**, s. évacuatif, m.  
 To **EVACUATE**, v. a. évacuer, vider, désemplir.  
**EVACUATED**, a. évacué, désempli.  
**EVACUATION**, s. évacuation, f.  
 To **EVÁDE**, [ *tou évède* ] v. n. s'évader, s'enfuir, se sauver, se retirer, s'échapper, se dérober.  
 To **EVÁDE**, v. a. éviter ou éluder.  
**EVÁDED**, a. évadé, enfui, etc.  
**EVÁDING**, s. l'action de s'évader, etc.  
**EVANGÉLICAL**, a. évangélique.  
**EVÁNGELIST**, s. évangéliste, m.  
 To **EVÁNGELISE**, [ *tou évàngélaise* ] v. a. évangéliser, prêcher l'évangile.  
 To **EVAPORATE**, v. n. s'évaporer, aller en vapeurs, s'exhaler.  
**EVÁPORATED**, a. évaporé.  
**EVAPORATION**, s. évaporation, f.  
**EVÁSION**, s. ( de to evade, an escape ) *évasion*, fuite secrète, f.  
 ¶ **Evasion** ( shift ) *fuite, défaite, fém. subterfuge, prétexte, m. échappatoire, f.*  
**EVÁSIVE**, a. qui élude.  
**EUCCHARIST**, s. l'eucharistie, f. le sacrement de l'eucharistie.  
**EUCCHARISTICAL**, eucharistique.  
**EÚCRASY**, s. eucrasie, f.  
**EVE**, s. vigile ou veille, f. Christ-mas-eve, *vigile de Noël*.  
**EVEN**, [ *iv'ne* ] adj. égal, pareil, uni, semblable. An even number, un nombre pair. P. Even reckoning makes long friends, les bons comptes font les bons amis.  
 Even ( level, smooth ) *uni, plein, égal, aplani, ras.*  
 Now we are even, now we are upon even accounts, now the accounts are even between us, nous voilà quittes. To be upon even terms, avoir les mêmes avantages, n'avoir aucun avantage l'un sur

l'autre. An even temper, une égalité d'ame, sérénité ou tranquillité d'esprit, f.  
 To bear a thing with an even mind, supporter patiemment une chose, la souffrir avec une égalité d'ame. To be even with one, rendre la pareille à quelqu'un, se venger de quelqu'un. To make even with one's creditors, payer ses dettes, acquitter ses dettes, satisfaire ses créanciers, se libérer. To make even at the year's end, s'acquitter au bout de l'année, ou noner les deux bouts.  
 Even with the ground, à fleur de terre, terre à terre. To lay even with the ground, raser, démolir, détruire entièrement. To make a horse go an even gallop, unir un cheval, le faire galopper juste.  
 Even, s. pair. Ex. To play at even or odd, jouer à pair ou non pair.  
 Even, evening, [ *iv'ne, ivénin* ] le soir. At even, sur le soir. Even-song, prières qu'on chante aux vêpres.  
 Even, e'en, adv. même, mêmes. Even as, comme. Even as if, comme si.  
 Even on ( straight on ) tout droit.  
 Even down ( straight down ) tout droit en bas.  
 Even so, de même. Is it even so ? est-ce ainsi ? tout de bon ? Even now ( e'en now ) tout-a-l'heure.  
 To éven, v. a. ( to make even, level ) *égaler, unir, aplanir.*  
 To even ( balance accounts ) régler des comptes, égaler les mises et la recette, ajuster ou solder des comptes. To be even with the ground, raser, rez pied rez terre ; détruire, ruiner, abattre jusqu'aux fondemens.  
**EVENED**, a. égalé, uni, aplani, etc.  
**EVENING**, s. le soir, la soirée. P. The evening crowns the day, la fin couronne l'œuvre.  
 The evening star, ( de ivénin-star ) l'étoile du soir, f. Evening tide, la soirée.  
 Evening work, travail de la soirée, m.  
**EVENLY**, [ *iv'n'ly* ] adv. ( de even ) également, uniformément, pareillement.  
**EVENNESS**, s. ( likeness ) égalité, uniformité, f. Evenness ( smoothness ) le poliment, une surface unie, polie, égale.  
 ¶ Evenness of temper, égalité, sérénité, tranquillité d'esprit, constance, fermeté, f.  
**ÉVÉNT**, [ *ivén'to* ] s. ( accident ) événement, accident, m. Event ( success ) événement, m. Issue, fin, f. succès, m. réussite, f.  
 To **EVENTILATE**, v. a. ventiler, discuter, examiner.  
**EVENTUAL**, a. accidentel.  
**EVENTUALLY**, adv. à tout événement, quel qu'il arrive.  
**ÉVER**, [ *év're* ] adv. toujours, jamais, à jamais. For ever, for ever and ever, à jamais, éternellement, à perpétuité.  
 R. Cette particule se met quelquefois au lieu de any, quelque. Ex. Is there ever

a room to let? y a-t-il quelque chambre à louer?

R. Ever est quelquefois une particule explétive qu'on n'exprime point en français. Ex. As soon as ever I can, aussitôt que je pourrai. Queen Mary of ever blessed memory, la reine Marie d'heureuse mémoire. This was ever before, ceci a été de tout temps.

Ever since, [év'r sin'ce] ever after, depuis, depuis lors, depuis ce temps-là. Ever and anon, de temps en temps, souvent, de fois à autre, à tout propos, à tout bout de champ. X Or ever (before) avant que.

Ever-green, a. Ex. An ever-green tree, an ever-green, un arbre toujours vert.

EVERLASTING, [év'rolâstin] a. éternel, perpétuel, qui dure éternellement.

EVERLASTINGLY, adv. éternellement, à perpétuité.

EVERLASTINGNESS, s. éternité, perpétuité, f.

EVERLIVING, a. immortel.

EVERSION, s. renversement, m.

EVERY, a. chaque, tout. Every one, every body, chacun, tout le monde. Every other day, de deux jours l'un. He drank every drop, il a tout bu, il a bu jusqu'à la dernière goutte. Every whit, every bit, every thing, tout, tout-à-fait, entièrement.

Every where, [ev'ry houéro] par-tout. His folly is known every where, sa folie est connue de tout le monde.

EVES. V. Eaves.

To EVESTIGATE, [tou évéstigueto] v. a. rechercher, tâcher de découvrir ce qu'on ne sait pas à l'aide de ce que l'on sait déjà.

To EVICT, v. a. prouver une chose contre quelqu'un, l'en convaincre.

To evict, v. a. (law term) évincer.

EVICTED, a. évincé.

EVICTION, s. preuve, conviction, f.

EVIDENCE, [éviden'ce] s. (the being evident) évidence, clarté, fém. Evidence (proof, deposition) marque, preuve, f. indice, témoignage, m. déposition, f.

Evidence (witness) un témoin. Evidences (deeds) papiers, actes, instrumens, m.

To evidence, v. a. prouver, faire voir.

EVIDENCED, a. prouvé.

EVIDENT, a. évident, clair, visible, manifeste, incontestable.

EVIDENTLY, adv. évidemment, clairement, manifestement, visiblement, incontestablement, nettement.

EVIL, [iv'le] a. mauvais, méchant.

Evil, s. mal, m. The evil, king's evil, les écouelles, f. pl.

Drowsy-evil. V. Drowsy.

Evil, adv. mal. P. Evil got, evil spent, ce qui vient par la flûte s'en retourne par le tambour.

X EVILLY, adv. mal.

EVILNESS, s. méchanceté, f.

To EVINCE, [tou évin'ce] v. a. (to prove) convaincre, prouver, faire voir.

To evince (to convict and recover by law) évincer.

EVINCED, a. convaincu, prouvé, évincé.

EVINCIBLE, a. démontrable, qui peut être prouvé incontestablement.

EVINCIBLY, adv. démonstrativement, incontestablement.

To EVISCERATE, v. a. (to draw out the bowels, éventrer, ôter ou arracher les entrailles.

EVITABLE, a. qu'on peut éviter.

EÚLOGY, s. éloge, panégyrique, m.

EÚNUCH, [iouneuk] s. un eunuque, un homme châtré.

To EÚNUCHATE, v. a. châtrer, faire eunuque.

EVOCATION, s. (conjuring up of spirits) évocation d'esprits, de spectres, f.

EVOLUTION, [évolouchenne] s. évolution, terme militaire, f.

EÚPHONY, [iouphony] s. euphonie, f.

EVÚSION, s. arrachement, m.

EWÉ, s. brebis, f. An ewe-lamb, une jeune brebis.

To ewe, [tou ioué] v. a. agneler.

ÉWER, [iouér] s. aiguière, f. pot à l'eau, m.

ÉWRY, [ioury] s. (a place where the king's plate is kept) le lieu où l'on garde la vaisselle du roi, m.

EXACERBATION, subst. augmentation de mal, f.

EXÁCT, [exácto] a. (punctual) exact, ponctuel, Exact (accurate) exact, juste, régulier.

To exact, v. a. exiger, demander, requérir. To exact (extort) extorquer.

To exáct, v. n. (to exact in the price) demander trop, surfaire ses marchandises.

EXÁCTED, a. exigé, demandé.

Exácted upon, a. à qui l'on demande trop, à qui l'on surfait une denrée.

EXÁCTER, s. exacteur, celui qui exige, qui extorque, m.

EXÁCTION, s. exaction, extorsion, f.

To exercise exaction upon the people, fouler le peuple.

EXÁCTLY, adv. exactement, avec soin, avec exactitude, soigneusement, avec application, juste.

EXÁCTNESS, s. exactitude, application, justesse, f. soin, m.

To EXÁGGERATE, v. a. exagérer, agrandir, amplifier, accroître, grossir.

EXÁGGERATED, a. exagéré, agrandi, etc.

EXAGGERATION, s. exagération, f.

D X To EXÁGITATE, v. a. harceler, inquiéter.

EXAGITATION, s. agitation, secousse, f. trouble, m.

To EXÁLT, [tou exálte] v. a. (lift up) élever, hausser, exhausser. To exalt

- (to praise, extol) *exalter*, louer, prôner, (élever jusqu'aux nues.  
 To exalt a mineral, *exalter* un minéral.  
**EXALTATION**, [exaltéchenne] *s.* exaltation, élévation, *f.* exhaussement, *m.*  
**EXALTED**, *a.* exhaussé, haussé, élevé, exalté. (Exalted) sublime, excellent) excellent, sublime, haut, grand, illustre.  
**EXALTING**, [exâltin] *s.* exaltation ou l'action d'exalter, etc. *f.*  
**EXAMEN**, examination, *s.* examen, *m.*  
 To **EXAMINE**, [tou exâmine] *v. a.* (to ask questions) examiner, interroger.  
 To examine (to weigh) examiner, considérer, peser attentivement, éplucher.  
**EXAMINED**, *a.* examiné, pesé, considéré, épluché.  
**EXAMINER**, [exâmin're] *s.* examinateur, *m.* X Who made you an examiner? suis-je obligé de vous le dire ou de vous en rendre compte? ou quel droit avez-vous de me le demander?  
**EXAMPLE**, [ixém'ple] *s.* (a pattern, model) exemple, exemplaire, modèle, patron, *m.* règle, *f.* Example (instance to prove any thing) exemple, *masc.* preuve, *f.*  
 Example (exemplary punishment) un exemple, une punition exemplaire. To make one a public example, faire un exemple de quelqu'un, le punir exemplairement.  
**EXAMPLED**, *a.* dont on a fait exemple, comparé.  
**EXAMINING**, *s.* l'action d'examiner, etc. examen.  
**EXANGUIOUS**, *a.* qui n'a point de sang, défait, pâle, blême.  
 To **EXANIMATE**, [tou exânimote] *v. a.* (to kill) tuer, ôter la vie, faire mourir. To exanimate (to discourage) épouvanter, troubler, consterner, effrayer, décourager.  
**EXANIMATED**, exanimate, *a.* tué, qui a perdu la vie, ou épouvané, troublé, effrayé, etc.  
**EXARCH**, *s.* exarque, *m.*  
**EXARCHATE**, exarchy, *s.* exarcat ou exarchat, *m.*  
 To **EXASPERATE**, [tou exâsperete] *v. a.* aigrir, irriter, provoquer, fâcher.  
**EXASPERATED**, *a.* aigri, irrité, fâché.  
**EXASPERATING**, *s.* l'action d'aigrir, etc.  
**EXASPERATION**, aigreur, provocation, *f.*  
 To **EXCAVATE**, [tou excâvete] *v. a.* creuser.  
**EXCAVATION**, *s.* action de creuser.  
 To **EXCECATE**, [tou ôxcékete] *v. a.* aveugler, rendre aveugle.  
**EXCECATED**, *a.* aveuglé.  
**EXCECATION**, *s.* aveuglement, *m.*  
 To **EXCEED**, [tou excide] *v. a.* excéder, passer, surpasser, aller au-delà. Our liberality must not exceed our ability, notre libéralité doit être proportionnée à nos revenus.  
**EXCEEDED**, *a.* passé, surpassé.

- EXCEEDING**, *a.* excessif, qui va à l'excès, trop grand, énorme.  
**Exceeding**, [excidin] (exceedingly) *adv.* excessivement, extrêmement, avec excès, trop; très, fort, parfaitement. To be exceeding desirous of praise, être avide de gloire ou de louanges. So exceeding proud he is, tant il est orgueilleux.  
 To **EXCEL**, [tou excéle] *v. a.* exceller, surpasser.  
 To excel, *v. a.* exceller, être éminent, être singulier en quelque chose.  
**EXCELLENCE**, excellency, [excèllen'ce, excèllen'cy] *s.* excellence, grandeur, *f.* avantage singulier, *m.* prééminence, *f.* Excellency (a title given to ambassadors) excellence, *f.*  
**EXCELLENT**, *a.* excellent, qui excelle, admirable, fort beau, fort bon, rare, exquis.  
**Excellent**, *adv.* Ex. It is excellent well done, cela est parfaitement bien fait.  
**EXCELLENTLY**, *adv.* excellemment, éminemment, d'une manière rare et extraordinaire.  
**EXCENTRIC**, excentrical, *a.* excentrique.  
**EXCENTRICITY**, *s.* excentricité, *f.*  
**EXCEPT**, [éxcépto] *prép.* excepté, hormis, à la réserve de..., à quelqu'un ou à quelque chose près.  
**Except**, *conj.* (unless) à moins, à moins que.  
 To except, *v. a.* excepter, exclure. To except against the witnesses, récuser, reprocher les témoins. To except against the jurisdiction, décliner une jurisdiction. This he excepts against it, voici ce qu'il allègue contre cela, voici l'objection qu'il y fait.  
**EXCEPTED**, *a.* excepté. Excepted against, récusé, à quoi l'on trouve à redire, etc. Such a one excepted, à l'exception d'un tel, à un tel près.  
**EXCEPTION**, [éxcépchenne] *s.* exception, *f.* In exception to the general rule, contre la règle générale. Exception against a witness, reproche, blâme, *m.*  
 An exception in any contract, exception, limitation, restriction, clause, dans un contract, *f.* An exception in law, exception ou fin de non-recevoir, *f.*  
 To make an exception against a thing, trouver à redire à quelque chose, y former une objection.  
 There was great exception taken to the latter definition, on se récria fort contre cette dernière définition. To take exception at a thing, se fâcher, se choquer, s'offenser de quelque chose.  
**EXCEPTIONABLE**, *a.* à quoi l'on peut trouver à redire, contre quoi l'on peut faire des objections ou des reproches. Voyez Exception.  
**EXCEPTIONOUS**, *a.* qui se choque, qui s'offense de la moindre chose, délicat.



**EXCEPTOR**, [éxcépt'or] *s.* celui qui contredit, qui fait des objections.  
**To EXCERP**, *v. a.* prendre, tirer, cueillir, choisir, extraire.  
**EXCERPTION**, *s.* recueil, extrait, m.  
**EXCÉSS**, *s.* excès, m.  
**EXCESSIVE**, [éxcéssive] *a.* excessif, qui va à l'excès.  
**EXCESSIVELY**, [éxcéssively] *adv.* excessivement, avec excès.  
**EXCESSIVENESS**, *s.* excès, m. superfluité.  
**EXCHANGE**, [éxtchéndge] *s.* (trucking, change, échange, ou troc, m. Exchange (a place where merchants meet) le change ou la bourse.  
**To exchange**, *v. a.* faire un échange, troquer, changer. **To exchange words**, se dire quelques paroles. **To exchange kisses**, s'entre-baiser. **They exchanged some guns**, ils se canonnèrent, ils se tirèrent quelques coups de canons de part et d'autre.  
**EXCHANGED**, *a.* troqué, changé.  
**EXCHANGER**, *s.* changeur, banquier.  
**EXCHANGING**, *s.* l'action de troquer, etc.  
**EXCHEQUER**, [éxtchéqu're] *s.* l'échiquier, m. la cour de l'échiquier ou des finances.  
**EXCISE**, [éxcise] *s.* accise, f. impôt sur les denrées.  
**EXCISEABLE**, *a.* qui paye l'accise.  
**An EXCISEMAN**, *s.* collecteur de l'accise.  
**EXCISION**, *s.* destruction, ruine, f.  
**EXCITATION**, *s.* instigation, f.  
**To EXCITE**, [tou éxcite] *v. a.* exciter, animer, porter, pousser, encourager, réveiller.  
**EXCITED**, *a.* excité, etc.  
**EXCITEMENT**, *s.* instigation, f.  
**EXCITER**, *subst.* celui ou celle qui excite, etc.  
**EXCITING**, *s.* l'action d'exciter.  
**To EXCLAIM**, *v. n.* déclamer, éclater, se récrier.  
**EXCLAIMED against**, *a.* contre quel, contre qui l'on se récrie.  
**EXCLAIMER**, *s.* celui qui déclame ou qui se récrie.  
**EXCLAIMING**, *s.* l'action de déclamer ou de se récrier, etc.  
**EXCLAMATION**, *s.* exclamation, f.  
**EXCLAMATORY**, *a.* qui réclame ou qui se récrie contre certaines choses ou contre certaines personnes.  
**To EXCLUDE**, [tou éxclioude] *v. a.* exclure, excepter, rejeter, mettre hors du nombre.  
**EXCLUDED**, *a.* exclus, rejeté, etc.  
**EXCLUDING**, *s.* l'action d'exclure, de rejeter, etc.  
**EXCLUSION**, *s.* exclusion, f.  
**EXCLUSIONERS**, *s.* c'est ainsi qu'on appeloit les membres du Parlement sous le règne de Charles II qui vouloient exclure son frère de la couronne.  
**EXCLUSIVE**, [éxcliou'sive] *a.* exclusif.  
**EXCLUSIVELY**, *adv.* exclusivement.

**To EXCÓGITATE**, [tou éxcógitete] *v. a.* trouver, imaginer, inventer.  
**EXCÓGITATED**, *a.* trouvé, inventé, imaginé.  
**To EXCOMMÚNICATE**, *v. a.* excommunier.  
**EXCOMMÚNICATED**, *a.* excommunié.  
**EXCOMMÚNICÁTION**, *s.* excommunication.  
**To take off the excommunication**, lever l'excommunication.  
**D X To EXCÓRIATE**, *v. a.* écorcher, ex-corier.  
**EXCÓRIATION**, *s.* excoriation, f.  
**EXCREMENT**, *s.* excrément, m. ordure, saleté, f.  
**EXCREMENTAL**, excrementitious, *a.* qui est d'excrément.  
**EXCRESCENCE**, excre'scency, *s.* excroissance, f.  
**EXCREÁTION**, *s.* l'action de vider les excréments, excrétion, f.  
**EXCRETIVE**, excretory, *a.* qui sépare, et qui fait sortir les excréments.  
**To EXCRÚCIATE**, [tou éxcróuciete] *v. a.* tourmenter, gêner cruellement, mettre à la torture.  
**EXCRÚCIATED**, *a.* tourmenté cruellement, etc.  
**EXCRÚCIATING**, *a.* Ex. Excruciating pains, des tourmens horribles, m.  
**To EXCÚLPATE**, [tou éxcólpete] *v. a.* disculper, excuser, justifier.  
**EXCÚLPATED**, *a.* disculpé, excusé, purgé.  
**EXCÚRSION**, [éxcórsienno] *subst.* digression, f.  
**Excursion**, saillie, f. écart, m.  
**EXCÚRSIVE**, *a.* qui erre, qui s'égare.  
**EXCÚSABLE**, *a.* excusable.  
**EXCÚSABLENESS**, *s.* excusabilité, f.  
**EXCUSÁTION**. *V.* Excuse.  
**EXCÚSATORY**, *a.* qui sert à excuser, pour excuser ou pour s'excuser.  
**EXCÚSE**, [éxkiou'se] *excuse*, couleur, prétexte, justification, f. **This makes something for his excuse**, ceci peut servir à l'excuser.  
**To excúse**, *v. a.* excuser, alléguer ou apporter une excuse.  
**To excuse (dispense with) exempter**, excuser. **I can hardly excuse those from a mortal sin, who detract from their neighbours**, je ne saurois m'empêcher de condamner la médisance comme un péché mortel.  
**EXCÚSED**, *a.* excusé, justifié, disculpé.  
**Excused (dispensed with) exempté**, dispensé, excusé. **I desire to be excused**, je vous prie de m'excuser.  
**EXCÚSELESS**, *a.* sans excuse, qui ne peut être excusé.  
**EXCÚSER**, *s.* celui ou celle qui excuse.  
**EXCÚSING**, *s.* l'action d'excuser, etc.  
**EXÉCRABLE**, [éxécreble] *a.* exécration, abominable, horrible, détestable.  
**EXÉCRABLY**, *adv.* exécration, abominablement, horriblement.  
**To EXÉCRATE**, *v. a.* détester, abhorrer, avoir en exécration.

**EXECRATION**, s. exécution, imprécation, malédiction, f. anathème, m.

**TO EXECUTE**, [ tou éxékioute ] v. a. ( perform ) exécuter, mettre à exécution, effectuer, accomplir, faire.

**TO EXECUTE A MALEFACTOR**, exécuter un criminel, le faire mourir, faire justice d'un criminel.

**TO EXECUTE AN OFFICE**, exercer une charge, en faire les fonctions.

**TO EXECUTE A WILL**, faire un testament devant témoins et dans les formes.

**EXECUTED**, a. exécuté, mis à exécution, fait, accompli, etc.

**EXECUTING**, s. l'action d'exécuter, etc.

**EXECUTION**, [ éxékiouchenne ] s. exécution, f. A writ of execution, un exécutoire. The place of execution, le lieu du supplice. The execution day, le jour d'exécution, le jour auquel on fait justice ou qu'on fait mourir un criminel. X Execution-day ( a washing day ) le jour auquel les servantes lavent le linge de la famille.

**EXECUTIONER**, s. bourreau, exécuteur de la haute justice, m.

**EXECUTIVE**, [ éxékioutive ] a. Ex. Executive power, pouvoir ou autorité d'exécuter.

**EXECUTOR**, subst. exécuteur testamentaire, exécuteur du testament, m.

**EXECUTORSHIP**, s. charge ou qualité d'exécuteur testamentaire, f.

**EXECUTORY**, s. exécutoire, m.

**EXECUTRIX**, s. exécutrice, f.

**EXEGESIS**, s. explication, déduction, f.

**EXEGETICAL**, a. exégétique, qui expose, qui explique.

**EXEMPLAR**, [ ixém'pl're ] s. exemplaire, exemple, patron, modèle, m. règle, f.

**EXEMPLARILY**, adv. exemplairement, d'une manière exemplaire.

**EXEMPLARINESS**, s. Ex. Exemplariness of life, vie exemplaire.

**EXEMPLARY**, adject. exemplaire, qui sert d'exemple. To make one exemplary, faire un exemple de quelqu'un, en faire une punition exemplaire, le punir exemplairement.

**EXEMPLIFICATION**, s. similitude, preuve ou illustration par des exemples, fém. exemple, m.

An exemplification of letters patent, un double ou une copie de lettres patentes.

**EXEMPLIFIED**, a. prouvé par des exemples, copié, transcrit.

**EXEMPLIFIER**, s. celui qui prouve une chose par des exemples.

**TO EXEMPLIFY**, [ tou ixém'plifai ] v. a. prouver par des exemples, apporter des exemples.

**TO EXEMPLIFY**, transcrire, copier, décrire.

**EXEMPLIFYING**, subst. Voyez Exemplification.

**EXEMPT**, [ oxém'pte ] a. exempt ou exempt, quitte.

**Exempt**, s. exempt, dans les gardes, qui commande dans l'absence du capitaine, m.

**TO EXEMPT**, [ tou oxém'pte ] v. a. exempter, délivrer, affranchir.

**EXEMPTED**, a. exempté, exempt.

**EXEMPTING**, s. l'action d'exempter.

**EXEMPTION**, s. exemption, immunité, f. privilège, m.

**TO EXENTERATE**, v. a. éventrer, vider, arracher les entrailles.

**EXENTERATION**, s. l'action d'éventrer, d'arracher les entrailles.

**EXEQUIAL**, [ éxéquoniel ] a. qui regarde les obsèques ou les funérailles.

**EXEQUIES**, [ éxéquoiesse ] s. ( funeral rites ) obsèques, funérailles, f. pl.

**EXERCENT**, a. Ex. A doctor of law exercent, un docteur en droit, ou un avocat postulant.

**EXERCISE**, [ éxersai'se ] s. exercice, travail, m. fatigue, f. The exercise of an office, l'exercice ou la fonction d'une charge. A Latin exercise, un thème Latin, une composition Latine.

**TO EXERCISE**, v. a. ( train up ) exercer, former, dresser, accoutumer.

**TO EXERCISE**, ( practise ) exercer, faire professer.

**TO EXERCISE** ( to keep in use ) exercer.

**TO EXERCISE ONE'S SELF WITH HUNTING**, s'exercer à la chasse.

**TO EXERCISE**, v. n. faire l'exercice.

**EXERCISED**, act. exercé, formé, dressé, accoutumé, fait à quelque chose.

**EXERCISE**, s. qui exerce, qui dresse, qui forme, etc.

**EXERCISING**, s. l'action d'exercer, etc. exercice, m.

**EXERCITATION**, s. exercice, usage, m. accoutumance, pratique, coutume, f.

**TO EXERT**, [ tou éxért ] verb. a. montrer, faire voir, découvrir, faire éclater, étaler.

**TO EXERT ONE'S SELF IN DEVOTION**, s'animer dans la dévotion.

**EXERTED**, a. montré, découvert, etc.

**EXERTION**, subst. production, opération, f. effort, m.

**EXESTUATION**, [ exestonéchenne ] s. effervescence, ébullition, f.

**TO EXFOLIATE**, [ tou exfoliète ] v. a. s'exfolier, s'enlever par feuilles.

**EXFOLIATION**, s. exfoliation, f.

**EXFOLIATIVE**, a. qui produit l'exfoliation.

**EXHALABLE**, a. qui peut s'exhaler.

**EXHALATION**, s. exhalaison, vapeur, f.

**TO EXHALE**, [ tou exhéle ] v. a. exhaler.

**EXHALED**, a. exhalé.

**TO EXHAUST**, [ tou exhauste ] v. a. épuiser.

**EXHAUSTED**, a. épuisé.

**EXHAUSTING**, s. l'action d'épuiser, épuisement, m.

**EXHAUSTION**, s. épuisement, m.

**EXHAUSTLESS**, a. intépuisable.

To EXHÉREDATE, *v. a.* exhéredé, dés-  
hériter.  
EXHÉREDATED, *a.* exhéredé, déshérité.  
EXHIBIT, *s.* exhibition, production, *f.*  
To exhibit, [ *tu exhibite* ] *v. a.* exhiber,  
faire exhibition, produire, représenter.  
To exhibit to God a religious worship,  
rendre à Dieu un culte religieux.  
EXHIBITED, *a.* exhibé, produit, montré, re-  
présenté.  
EXHIBITING, *s.* l'action d'exhiber, de pro-  
duire, etc.  
EXHIBITION, *s.* exhibition, production, *f.*  
EXHIBITION, (an allowance given) en-  
tretien, aliment, *m.* pension, *f.*  
EXHIBITIVE, *a.* représentatif.  
To EXHILARATE, *v. a.* réjouir, divertir,  
égayer, récréer.  
EXHILARATED, *a.* réjoui, divertit, égayé,  
récréé, gai, joyeux.  
EXHILARATION, *s.* joie, réjouissance, galeté,  
bonne humeur, *f.*  
To EXHORT, [ *tu exhorte* ], *v. a.* exhor-  
ter, presser, encourager, animer, solli-  
citer, inciter, porter à faire quelque chose.  
EXHORTATION, *s.* exhortation, sollicitation, *f.*  
EXHORTATIVE, exhortatory, *a.* qui sert à  
exhorter, etc.  
EXHORTED, *a.* exhorté, encouragé, animé,  
incité, etc.  
EXHORTER, *s.* celui ou celle qui exhorte,  
solliciteur.  
EXHORTING, *s.* l'action d'exhorter, exhor-  
tation, *f.*  
To EXICCATE, *v. a.* sécher, dessécher.  
EXICCATION, *s.* (drying up) sécheresse, ou  
l'action de dessécher, *f.*  
EXICCATIVE, *a.* propre à sécher ou à des-  
sécher.  
EXIGENCE, exigency, [ *exigence*, *exigence*,  
*exigence* ] *s.* exigence, nécessité, occasion,  
*f.* besoin, *m.*  
According to the exigency of affairs, selon  
l'exigence du cas, suivant l'état des choses  
ou suivant que les affaires le requièrent.  
EXIGENCY, (a pinch, strait) mauvais pas,  
embarras, *m.* une méchante affaire, per-  
plexité, *f.*  
EXIGENT, *s.* (expedient) expédient, *m.*  
Exigent (a law word) sommation, *f.* ou  
plutôt, un exploit signifié au shériff d'une  
province pour représenter en justice un ac-  
cusé qui ne se trouve pas.  
EXIGENTER, *s.* sorte d'huissier ou de sergent.  
EXIGUITY, [ *exigouiti* ] *s.* ténuité, peti-  
tesse, qualité mince ou déliée, *f.*  
EXIGUOUS, *a.* petit, menu, mince.  
EXILE, [ *exile* ] *a.* mince, subtil.  
Exile, [ *exaile* ] *s.* (banishment) exil,  
bannissement, *m.*  
Exile, (one in exile) un exilé, un banni.  
To exile, *v. a.* exiler, bannir, reléguer.  
EXILED, *a.* exilé, banni, relégué.  
EXILEMENT, *s.* exil, bannissement, *m.*  
EXILING, *s.* l'action d'exiler, de bannir.

EXIMIOUS, *a.* excellent, extraordinaire,  
rare, exquis, singulier.  
EXINATION, *s.* anéantissement, *m.*  
To EXIST, [ *tu existe* ] *v. a.* exister,  
être, subsister, vivre.  
EXISTENCE, *s.* existence, *f.*  
EXISTENT, *a.* existant, qui existe.  
EXISTIBLE, *a.* capable d'exister, qui peut  
exister.  
EXISTIMATION, *s.* opinion, estime, *f.*  
EXIT, *s.* congé, exeat, ou terme de col-  
lège de Paris, *m.*  
Exit, (in a play) sortie, *f.* X He has  
made his exit (he is dead) il a plié ba-  
gage, il est mort.  
EXIDAL, exitious, *a.* ruineux, nuisible.  
EXODUS, *s.* exode, *m.*  
EXOINE. V. ESSOINE.  
D. X To EXONERATE, [ *tu exonérete* ] *v. a.*  
décharger, soulager.  
EXONERATED, *a.* déchargé, soulagé.  
EXONERATING, exoneration, *s.* l'action de  
décharger, etc.  
EXOPTABLE, *a.* désirable, souhaitable.  
EXORABLE, [ *exoreble* ] *a.* exorable, qui  
se laisse fléchir ou gagner par les prières.  
EXORABLENESS, *s.* cette bonté de cœur qui  
rend les hommes exorables.  
EXORBITANCE, exorbitancy, [ *exorbiten'ce*,  
*exorbiten'cy*, *s.* énormité, extravagance, *f.*  
EXORBITANT, *act.* exorbitant, énorme,  
excessif.  
EXORBITANTLY, *adv.* exorbitamment.  
To EXORCISE, [ *tu exoraise* ] *verb. a.*  
exorciser.  
EXORCISED, *a.* exorcisé.  
EXORCISER, *s.* un exorciste.  
EXORCISING, *s.* l'action d'exorciser.  
EXORCISM, *s.* exorcisme, *m.*  
EXORCIST, *s.* un exorciste, *m.*  
EXORDIUM, [ *exordieum* ] *s.* un exorde, la  
première partie d'un discours oratoire.  
EXORNATION, *s.* ornement, embellissement, *m.*  
To EXOSSATE, *v. a.* exosser ou désosser,  
ôter les os.  
EXOSSATED, *a.* exossé, désossé, dont on a  
ôté les os.  
EXOTIC, [ *exotik* ] *a.* exotique, qui est d'un  
pays étranger, étranger.  
To EXPAND, *v. a.* étendre, développer,  
déployer.  
EXPANDED, *a.* étendu, développé, déployé.  
EXPANSE, [ *expén'se* ] *s.* étendue, *f.*  
EXPANSION, *s.* dilatation, étendue, *f.*  
EXPANSIVE, *a.* expansif.  
To EXPATIATE, *v. a.* s'étendre sur un sujet,  
donner carrière à son esprit.  
To EXPECT, [ *tu expécte* ] *v. a.* (to stay  
for) attendre, espérer, ou s'attendre à  
quelque chose, se la promettre. Things  
will fall out better than you expect, les  
affaires iront mieux que vous ne croyez.  
EXPECTANCE, *s.* attente, espérance, *f.*  
EXPECTATION, *subst.* attente, expectation,  
espérance, *f.* I find my expectation was



greater than the enjoyment, *je ne trouve pas le plaisir si grand que je croyois ou que je m'étois figuré. In expectation of the day of judgement, en attendant le jour du jugement.*

**EXPECTED**, *a. attendu, espéré, à quoi l'on s'attend. He is expected to day, on l'attend aujourd'hui. It is a thing not to be expected, on ne peut pas se promettre rien de tel.*

**To EXPECTORATE**, *verb. a. expectorer, cracher.*

**EXPECTORATION**, *s. expectoration, f.*

**EXPEDIENCE**, *expédiency, [expédien'ce expédien'cy] s. convenance, utilité, f.*

**EXPEDIENT**, *a. expédient, utile, avantageux. It is expedient, il est expédient, il est à propos.*

**Expédient**, *s. un expédient, un moyen, ou une voie.*

**To EXPEDITATE**, [*tu expéditeto*] *v. a. ce verbe n'est en usage que dans les lois forestières, il signifie l'action de couper la plante des pieds des chiens, ou les trois ongles des pieds de devant.*

**EXPÉDITE**, *a. prompt, abrégé, court, facile, aisé.*

**To expédite**, [*tu expédite*] *v. a. expédier, dépêcher, faire promptement.*

**EXPÉDITION**, *s. expédition, dépêche, m. Military expedition, expédition, f. exploit de guerre, m. entreprise militaire, f.*

**EXPÉDITIOUS**, *a. expéditif, qui expédie, qui fait vite ce qu'il fait, prompt, court.*

**EXPÉDITIOUSLY**, *adv. vite, promptement, avec expédition.*

**To EXPÉL**, *v. a. chasser, faire sortir, pousser ou mettre dehors, expulser.*

**EXPÉLLED**, *a. chassé, poussé, ou mis dehors, qu'on a fait sortir.*

**EXPÉLLER**, *s. celui ou celle qui chasse, qui fait sortir, ou qui met dehors.*

**EXPÉLLING**, *s. l'action de chasser, de faire sortir, expulsion.*

**To EXPEND**, [*tu expén'de*] *v. a. dépenser, déboursier.*

**EXPENDED**, *a. dépensé, déboursé.*

**EXPENSE**, *s. frais, m. dépense, mise, f.*

**EXPENSIVE**, [*expén'sive*] *act. qui coûte beaucoup, cher. Expensive, dépensier, prodigue.*

**EXPENSIVENESS**, *s. prodigalité, dépense, f.*

**EXPERIENCE**, [*expérien'ce*] *s. expérience, épreuve, f. essai, usage, m. P. Experience is the mistress of fools, l'expérience est la maîtresse des fous.*

**To experience**, *v. a. expérimenter, éprouver, essayer, faire l'expérience, l'épreuve, etc.*

**EXPERIENCED**, *act. expérimenté, éprouvé, essayé, dont on a fait l'expérience, l'épreuve, etc.*

**Experienced (skilled)** *expérimenté, versé, exercé en quelque chose.*

**EXPERIMENT**, *subst. essai, m. expérience, épreuve, f.*

**To expériment**, *v. a. expérimenter, éprouver, essayer.*

**EXPERIMENTAL**, *a. expérimental, d'expérience, fondé sur l'expérience, qu'on a acquis par l'expérience. An experimental knowledge, une connoissance acquise par l'expérience.*

**EXPERIMENTALLY**, *adv. par expérience.*

**EXPERIMENTED**, *a. expérimenté, éprouvé.*

**EXPERIMENTER**, *s. un faiseur d'expériences.*

**EXPERT**, [*experto*] *a. expert, versé, expérimenté, habile, consommé, accompli en quelque chose.*

**EXPERTLY**, *adv. en homme expert, en habile homme.*

**EXPERTNESS**, *s. adresse, habileté, f.*

**EXPIABLE**, *a. que l'on peut expier.*

**To EXPIATE**, [*tu expieto*] *v. a. expier, réparer, faire satisfaction pour....*

**EXPIATED**, *a. expié, réparé, effacé.*

**EXPIATION**, *s. expiation, satisfaction qu'on fait pour quelque chose.*

**EXPIATORY**, *a. expiatoire, qui a la vertu d'expier.*

**EXPIRATION**, *s. expiration, fin, échéance, f.*

**To EXPIRE**, [*tu expairo*] *v. n. expirer, échoir, finir, prendre fin, ou mourir.*

**EXPIRED**, *a. (dead, ended) expiré, échu, fini, mort.*

**EXPIRING**, *s. l'expiration, fém. le dernier soupir.*

**Expiring**, *l'expiration d'un temps, d'une lasse, d'un engagement.*

**To EXPLAIN**, [*tu explène*] *v. a. expliquer, exposer, développer, démêler, éclaircir, rendre intelligible.*

**EXPLAINABLE**, *a. explicable, qui peut être expliqué.*

**EXPLAINED**, *a. expliqué, exposé, clair, net, etc.*

**EXPLAINER**, *s. celui ou celle qui explique quelque chose, un interprète.*

**EXPLAINING**, *s. explication, s. explication, interprétation, exposition, f.*

**EXPLANATORY**, *a. qui explique ou éclaircit.*

**EXPLETIVE**, [*explétivo*] *adj. Ex. An expletive particle, une particule explétive.*

**EXPLICABLE**, *adj. explicable, qu'on peut éclaircir, expliquer.*

**To EXPLICATE**, [*tu expliketo*] *v. a. expliquer, exposer, développer.*

**To explicate (disintangle)** *débarrasser, débrouiller, démêler.*

**EXPLICATED**, *a. expliqué.*

**EXPLICATING**, *s. l'action d'expliquer.*

**EXPLICATION**, *s. explication, interprétation, exposition, f.*

**EXPLICATIVE**, *adj. qui sert à expliquer.*

**EXPLICATOR**, *s. interprète, celui ou celle qui explique.*

**EXPLICIT**, *adj. exprès, formel, précis, net, clair.*

**EXPLICITLY**, *adv. explicitement, en termes exprès ou formels.*

**EXPLICITNESS**,

**EXPLICITNESS**, subst. clarté, simplicité, netteté, f.  
**TO EXPLODE**, [ *tu explodes* ] v. a. rejeter, désapprouver, rebuier avec mépris, siffler, fronder, condamner.  
**EXPLODED**, a. rejeté, etc.  
**EXPLODER**, s. celui ou celle qui rebute avec mépris, qui siffle, etc.  
**EXPLOIT**, s. exploit, m. action de guerre éclatante, f.  
**To exploit**, [ *tu explâte* ] v. a. faire, exécuter, accomplir.  
**EXPLORATION**, s. recherche, découverte, f.  
**EXPLORATOR**, s. un explorateur, m.  
**To EXPLÔRE**, v. a. chercher, rechercher, sonder, découvrir.  
**EXPLORED**, adj. recherché, sondé, examiné, etc.  
**EXPLORING**, s. l'action de rechercher, etc. recherche, f. examen, m.  
**EXPLOSION**, subst. l'action de rejeter, de désapprouver, etc. V. *To explode*. Explosion, f. se dit aussi de tout effet qui éclate, comme du tonnerre, d'une arme à feu, etc.  
**To EXPORT**, v. a. transporter, faire sortir.  
**EXPORTATION**, s. transport, m. sortie, exportation, f.  
**EXPORTED**, a. transporté, envoyé en pays étranger, m.  
**EXPORTING**, subst. transport, m. l'action de transporter.  
**To EXPOSE**, v. a. exposer, faire voir, montrer, découvrir, produire.  
**To expose** (bring) uno to shamo, exposer quelqu'un à la honte, le tourner en ridicule, le diffamer, le dénigrer.  
**To expose** (venture) *exposer*, risquer, hasarder. *To expose a child*, exposer un enfant, l'abandonner.  
**EXPOSED**, a. exposé, découvert, etc.  
**EXPOSER**, s. celui ou celle qui expose, qui montre, ou qui fait voir, etc.  
**EXPOSING**, s. l'action d'exposer, etc.  
**EXPOSITION**, s. exposition, explication, déclaration, f.  
**EXPOSITOR**, s. interprète, qui expose ou explique, m.  
**To EXPOSTULATE**, [ *tu expostiolette* ] v. a. et n. se plaindre, se fâcher, faire des plaintes ou des reproches.  
**EXPOSTULATING**, expostulation, s. plainte, f. reproche, éclaircissement, m. querelle, f. procès, m.  
**EXPOSTULATORY**, a. qui consiste en plaintes, qui est plein de reproches. An expostulatory fellow, un homme à éclatrissements.  
**EXPOSURE**, subst. ( exposition ) situation, exposition, f.  
**To EXPOUND**, [ *tu expâoun'de* ] v. a. et n. exposer, expliquer, débrouiller, interpréter.  
**EXPOUNDED**, a. exposé, expliqué, interprété, débrouillé.

Tome II.

**EXPOUNDER**, s. interprète, celui qui explique.  
**EXPOUNDING**, s. exposition, explication, f. l'action d'exposer ou d'expliquer, etc.  
**EXPRESLY**, [ *expréally* ] adv. expressément, en termes exprès, explicitement.  
**EXPRESS**, a. exprès, formel, précis, clair, intelligible.  
**Express**, s. exprès, courrier, m.  
**To exprès**, [ *tu expréssé* ] v. a. exprimer, exposer, représenter, témoigner, dire, déclarer.  
**To express** (as by portraiture, such like) représenter, peindre, faire le portrait ou le caractère.  
**To express** ( squeeze out ) exprimer, épreindre, extraire.  
**EXPRESSED**, a. exprimé, etc. It cannot be expressed. cela ne se peut exprimer, cela est inexprimable.  
**EXPRESSIBLE**, [ *expréssible* ] adj. exprimable, qui se peut exprimer.  
**EXPRESSING**, s. l'action d'exprimer, de représenter, de témoigner, etc.  
**EXPRESSION**, s. expression, parole, ou manière de s'exprimer, phrase, f. My blood chilled at that expression, le sang se glaça dans mes veines, quand j'entendis cela.  
**EXPRESSIVE**, [ *expréssive* ] a. expressif, qui exprime bien.  
**EXPRESSIVELY**, adv. expressément, en termes exprès ou expressifs, ou emphatiques.  
**EXPRESSIVENESS**, subst. force d'impression, énergie, emphase, f.  
**EXPREST**, V. *Expressed*.  
**To EXPROBATE**, v. a. reprocher, faire des reproches.  
**EXPROBATION**, s. reproche, blâme, m.  
**D X To EXPUGN**, [ *tu expôigne* ] v. a. conquérir, prendre d'assaut.  
**D X EXPUGNATION**, [ *expôignecheune* ] s. prise ou conquête, f.  
**To EXPULSE**, v. a. chasser, expulser, terme dogmatique.  
**EXPULSION**, [ *expôisienne* ] subst. expulsion, f.  
**EXPULSIVE**, a. expulsif.  
**An expulsive medicine**, un remède expulsif.  
**EXPUNCTION**, expunging, subst. l'action d'effacer, de rayer, abolition, f.  
**To EXPUNGE**, v. a. effacer, rayer.  
**EXPUNGED**, a. effacé, rayé.  
**EXPURGATION**, s. purgation, l'action de purger, de nettoyer, f.  
**EXPURGATORY**, a. expurgatoire. Ex. Index expurgatory, indice expurgatoire, m.  
**Expurgatory** ( expurging ) medicines, remèdes purgatifs, m.  
**EXQUISITE**, [ *exkôisite* ] a. exquis, excellent, rare, extraordinaire, choisi, qui est d'un grand prix, recherché. The most exquisite torments, les tourmens

G

les plus exquis, les plus rudes que l'on peut inventer.

EXQUISITELY, *adv.* parfaitement bien, avec choix, avec politesse.

EXQUISITENESS, *subst.* excellence, rareté, bonté, délicatesse, *f.*

EXICCANT, *a.* d'une qualité qui sèche, qui dessèche.

D X To EXSICCATE, *v. a.* sécher, dessécher, rendre sec.

EXSICCATED, *a.* séché, desséché, sec.

EXSICCATION, *s.* sécheresse, *f.*

EXSUDATION, *s.* exsudation, *f.*

EXTANT, *adj.* qui reste, qui existe, qui subsiste, *extant*, le dernier est un terme de pratique.

EXTASY, *s.* extase, *f.* transport, ravissement, *m.*

EXTATICAL, *a.* extatique, qui ravit en extase.

EXTEMPORAL, *extemporary*, *a.* qui se fait sur-le-champ; qui n'est point prémédité, sans préparation. An *extemporary* composition, an *extemporary*, *subst.* un *impromptu*.

EXTEMPORE, *adv.* d'abord, sur-le-champ, tout sur-le-champ.

To EXTEND, [ *tou extèn'de* ] *v. a.* ( *to stretch out*, *enlarger* ) étendre, déployer, élargir, augmenter, accroître.

To extend ( *a law term for to value* ) land, tenements, estimer, apprécier des terres, en faire l'estimation.

To extènd, *v. n.* s'étendre, s'élargir.

EXTENDED, *adj.* étendu, etc.

EXTENDING, *s.* l'action d'étendre, etc.

EXTENDIBLE, *extensible*, *a.* qui se peut étendre, capable d'extension.

EXTENSIBILITY, *extensibleness*, *s.* qualité de ce qui peut être étendu.

EXTENSION, *s.* extension, *f.*

EXTENSIVE, [ *extèn'sivo* ] *a.* grand, vaste, d'une grande étendue.

EXTENSIVELY, *adv.* largement, de grande étendue.

EXTENSIVENESS, *s.* grande étendue, *f.*

EXTENT, [ *extèn'te* ] *s.* étendue, *f.*

Extent, *subst.* appréciation, estimation des terres, *f.*

To EXTENUATE, *v. a.* exténuer, diminuer.

EXTENUATED, *a.* exténué, diminué.

EXTENUATING, l'action d'exténuer, etc.

EXTENUATION, *subst.* exténuation, diminution, *f.*

EXTERIOR, *a.* extérieur, externe, qui est en dehors.

EXTERIORLY, *adv.* extérieurement.

To EXTERMINATE, [ *tou extèrminete* ] *v. a.* exterminer, détruire, anéantir, perdre entièrement.

EXTERMINATED, *adj.* exterminé, détruit, anéanti.

EXTERMINATING, extermination, *s.* extermination, *f.* l'action d'exterminer, etc.

EXTERMINATOR, *s.* exterminateur, destructeur, *m.*

EXTERN, *external*, *a.* extérieur, externe, qui est en dehors.

EXTERNALLY, [ *extèrnally* ] *adv.* extérieurement, à l'extérieur.

EXTINCT, *a.* éteint, mort.

EXTINCTION, *s.* extinction, *f.* amortissement, anéantissement, *m.*

To EXTINGUISH, [ *tou extingouiche* ] *v. a.* éteindre, faire mourir, étouffer.

To extinguish a rent, éteindre, amortir une rente, la racheter.

( To extinguish ( *destroy* ) éteindre, abolir, anéantir, détruire, supprimer.

EXTINGUISHABLE, *a.* qui se peut éteindre ou amortir.

EXTINGUISHED, *adject.* éteint, étouffé, amorti, etc.

EXTINGUISHER, *s.* un éteignoir.

EXTINGUISHING, *s.* extinction, l'action d'éteindre, etc.

EXTINGUISHMENT, *s.* extinction, *f.* anéantissement, *m.* Extinguishment of a rent, extinction et amortissement d'une rente.

To EXTIRPATE, [ *tou extîrpeto* ] *v. a.* extirper, déraciner, exterminer.

EXTIRPATED, *adj.* extirpé, déraciné, exterminé.

EXTIRPATING, extirpation, *s.* extirpation, *f.* l'action d'extirper, etc.

EXTIRPATOR, *s.* extirpateur, *m.*

To EXTOL, [ *tou extôle* ] *v. a.* exalter, louer, prôner, vanter, élever par des paroles, faire valoir.

EXTOLLED, *a.* exalté, loué, prôné, vanté, élevé.

EXTOLLER, *s.* qui loue, qui élève jusqu'aux nues.

EXTOLLING, *s.* l'action d'exalter, de louer, de prôner, etc.

EXTORSIVE, *adj.* extorsionnaire, inique.

EXTORSION. *V.* Extortion.

To EXTORT, [ *tou extôrte* ] *v. a.* extorquer, ôter de force, arracher, enlever, tirer avec violence.

EXTORTED, *adj.* extorqué, arraché, enlevé, etc.

EXTORTION, *s.* extorsion, exaction illicite, volerie, concussion.

EXTORTIONER, *s.* exacteur, celui qui use d'extorsion, un voleur.

EXTRACT. *V.* Abstract. A chemical extract, extrait chimique, *m.* Extract ( *birth* ) extraction, naissance, *f.*

To extract, [ *tou extrâcte* ] *verb. a.* extraire.

EXTRACTED, *a.* extrait. Nobly extracted, de noble extraction, noble.

EXTRACTION, *s.* extraction, *f.*

Extraction ( *birth* ) *s.* extraction, naissance, *f.* A man of noble extraction, un homme de noble extraction.

EXTRAJUDICIAL, *a.* extrajudiciaire, illégal, contraire aux formes de la justice.

EXTRAJUDICIALLY, *adv.* extrajudiciairement, contre les formes juridiques.



**EXTRAMUNDANE**, *adj.* *Ex.* Extramundane space, les espaces imaginaires, *m. pl.*  
**EXTRANEOUS**, [étranéécusse] *a.* (outward) extérieur.  
**Extraneous**, *adj.* (foreign) étranger, de dehors, des pays étrangers.  
**EXTRAORDINARIES**, [extraordin'rice] *s.* (extraordinary expences) les extraordinaires, les frais qu'on fait outre les ordinaires, *m.*  
**EXTRAORDINARILY**, *adv.* extraordinairement, d'une manière extraordinaire.  
**EXTRAORDINARINESS**, *s.* cas, *m.* ou occasion extraordinaire, *f.*  
**EXTRAORDINARY**, [étr'ordinéry] extraordinaire, qui n'est pas commun, qui n'est pas ordinaire.  
**Extraordinary**, *adv.* extrêmement, extraordinairement, *fort.*  
**EXTRAPARÓCHIAL**, qui n'est d'aucune paroisse.  
**EXTRAPROVINCIAL**, *a.* qui n'est pas sous la juridiction du même archevêque.  
**EXTRÁVAGANCE**, extravagancy, [étrávaguen'ce] *s.* extravagance, folie, impertinence, sottise, *f.*  
**EXTRÁVAGANT**, *a.* extravagant, fou; bizarre, impertinent. An extravagant man, un homme extravagant, un extravagant. An extravagant woman, une femme extravagante, une extravagante. To do extravagant things, faire des extravagances. Extravagant thoughts, des pensées vagues, *f. pl.*  
**Extravagant** (excessive) exorbitant, excessif, déraisonnable.  
**Extravagant** (prodigal) dépensier, prodigue.  
**Extravagant** (disorderly) désordonné.  
**EXTRÁVAGANTLY**, *adv.* extravagamment, d'une manière extravagante.  
**To EXTRÁVAGATE**, *v. n.* extravaguer, dire des impertinences.  
**To EXTRÁVASATE**, *v. n.* s'extravaser. The blood begins to extravasate, le sang commence à s'extravaser.  
**EXTRÁVASATED**, *a.* extravasé.  
**EXTRÁVASATION**, *s.* l'action de s'extravaser, ou l'état de ce qui est extravasé.  
**EXTREME**, *adj.* (very great) extrême, grand.  
**Extreme** (last) extrême, dernier.  
**Extrême**, [étrime] *adv.* extrêmement, fort, à l'extrémité.  
**Extrême**, *s.* extrême, *m.* l'extrémité, *f.* la fin ou le bout d'une chose.  
**EXTREMELY**, *adv.* extrêmement, fort, au dernier point, souverainement, furieusement.  
**EXTREMITY**, [étrimity] *s.* (end) extrémité, fin, *f.* bout, *m.*  
**Extremity** (extreme, excess) extrémité, violence, *f.* excès, *m.*  
**Extremity** (sad condition) extrémité, *f.* état fâcheux, *m.*

**To EXTRICATE**, [tou éstriketó] *v. a.* développer, débrouiller, débarrasser, dégager, démêler, dépêtrer.  
**EXTRICATED**, *a.* développé, débrouillé, dégagé, débarrassé, démêlé, dépêtré.  
**EXTRICATION**, *s.* l'action de développer, de débarrasser, etc.  
**EXTRÍNSICAL**, *adj.* extérieur, externe, extrinsèque.  
**EXTRÍNSICALLY**, *adv.* extérieurement, à l'extérieur.  
**To EXTRÚCT**, [tou étreúcto] *v. a.* bâtir, construire.  
**EXTRÚCTOR**, *s.* fabricant, bâtisseur, *m.*  
**To EXTRÚDE**, [tou étrioude] *verb. a.* pousser, repousser, chasser avec violence.  
**D X EXTRÚSION**, *s.* expulsion, *f.*  
**EXTÚBERANCE**, [éxtiouberen'ce] *s.* bosse, enflure, tumeur, *f.*  
**D X EXTÚMESCENCE**, [éxtioumescen'ce] *s.* (swelling) enflure, *f.*  
**EXÚBERANCE**, *s.* abondance, surabondance, exubérance, *f.* Ce dernier ne se dit qu'au Palais.  
**EXÚBERANT**, *a.* abondant, qui abonde.  
**EXÚBERANTLY**, *adverb.* abondamment, à l'excès, excessivement.  
**To EXÚBERATE**, *v. n.* abonder, surabonder, abonder au suprême degré.  
**EXÚDATION**, *s.* exsudation, *f.*  
**To EXÚDE**, [tou éxioude] *v. n.* (to sweat) exsuder, suer, s'évader par la sueur.  
**To EXÚLCERATE**, [tou éxôlcereto] *v. a.* ulcérer, causer ou faire venir un ulcère.  
**EXÚLCERATED**, *a.* ulcéré, formé en ulcère, plein d'ulcères.  
**EXÚLCERATION**, *s.* l'état d'une partie du corps qui est ulcérée, ulcère qui se forme, *m.*  
**To EXÚLT**, [tou exéulto] *v. n.* sauter ou tressaillir de joie, triompher.  
**EXÚLTANCE**, exultation, *s.* exultation, *f.* tressaillement de joie, *m.* allégresse, *f.* transport, *m.* saillie, *f.* excès de joie, *m.*  
**To EXÚNDATE**, [tou exou'n'deto] *v. n.* inonder, regorger, déborder, s'épancher.  
**EXÚNDATION**, *subst.* épanchement, regorgement, débordement, inondation.  
**EXÚPERABLE**, *adj.* surmontable, qu'on peut assujettir.  
**EXÚSTION**, *s.* l'action de brûler ou de consumer par le feu.  
**EYAS**, *s.* un jeune faucon, un petit fauconneau, qu'on a tiré du nid nouvellement.  
**EYE**, [ái] *s.* l'œil, *m.* A cast of the eye, une œillade, un coup d'œil; ou bien, un regard louche. ¶ To have an eye, to keep a strict eye upon one (to watch him, X to watch his waters) ¶ avoir l'œil sur les actions de quelqu'un, observer ses actions, veiller sur ses actions. ¶ l'éclater. ¶ I have an eye to what he does: je prends garde à ce qu'il fait, je l'observe.  
**¶ An eye (a regard) must be had to the**  

G g 2

laws of civility, on doit avoir égard aux règles de la civilité. You must have an eye to your family, il vous faut songer à votre famille. ¶ To have a thing in one's eye, viser à quelque chose, avoir quelque chose en vue. ¶ You may put it all in your eye, il n'y a rien du tout à espérer.

The eye of a needle, le trou d'une aiguille.

Eye (loop) maille, f.

An eye of pheasants, une couvée de faisands.

The pope's eye (in a leg of mutton) le muscle tendre d'une éclanche de mouton.

The eye of a plant, l'œil, le bourgeon, ou bouton d'une plante.

Eyes, [âize] au pluriel, les yeux.

¶ Eyes (looks, sight) yeux, regards, m. rue, f. P. A man may see it with half an eye, un aveugle y mordrait. P. His eyes are bigger than his belly, il mange plus des yeux que de la bouche, il a les yeux plus grands que le ventre.

Eyes in bread, cheese, yeux de pain ou de fromage.

¶ Eyes (spectacles) yeux ou lunettes. To be wise in one's own eyes, avoir bonne opinion de soi-même, être plein de soi-même. Dead men's eyes (a sea term) yeux de bœuf. ¶ To cast sheep's eyes at one, jeter des œillades sur quelqu'un, le lorgner.

EYE sight, [âi-saite] la vue, les yeux.

The eye-ball, la prunelle de l'œil. The eyelids, les paupières, f. The eye-brows, les sourcils, m. Eye-hole, le trou de l'œil.

The eye-strings, les fibres de l'œil, f.

Eye-water, ai-ouât-ro, eau bonne pour les yeux, eau qui éclaircit la vue. Eye-salve, collyre, m. Eye-sore, mal des yeux, m.

¶ A man of conscience is an eye sore to an atheist, un athée ne peut supporter la vue d'un homme de bien. The eye teeth, les dents œillères, fém. An eye-lap, une œillère. Eye-witness, témoin oculaire, m. Eye-service, service qu'on rend par manière d'acquit.

Eye-bright (an herb) eufraise, f.

To eye one, verb. a. envisager quelqu'un, le regarder fixement, avoir l'œil sur lui, le lorgner. To eye a thing, jeter les yeux sur une chose, la bien considérer.

¶ To eye-bite, v. a. fasciner, charmer, ensorceler.

EYED, [âied] a. envisagé, regardé, considéré. Black-eyed, qui a les yeux noirs. Grey-eyed, qui a les yeux gris. One-eyed, borgne, qui n'a qu'un œil. Pink-eyed, qui a de petits yeux. Goggle-eyed, qui a des yeux de bœuf ou louche. Blear-eyed, chassieux.

EYELET-HOLE, [ai'lette-hôle] s. œillet, petit trou entouré de soie ou de fil, m.

EYET, Eyght, [aiete, aite] s. une petite île dans une rivière.

EYRE, [aire] s. gruerie, f. Justices in

eyre, gruyers ou juges ambulans établis pour la conservation des forêts royales, m. THE chief justice in eyre, grand maître des eaux et forêts.

EYRY, aérie [airy, aérie] subst. (a nest where birds of prey sit and hatch their young) aire, nid d'oiseau de proie, m.

## F

F, [fâ] (a musical note) fa.

FABLE, s. fable, histoire fabuleuse, fiction, f.

ÆSOP'S fables, les fables d'Esopé.

To fable, [tou fêblo] v. a. et n. dire, conter, supposer, feindre, inventer des fables.

FABLED, a. célébré dans l'histoire fabuleuse.

FABLER, s. un fabuliste.

To FABRICATE, v. a. construire, bâtir.

FABRICATED, a. construit, bâti.

FABRICATION, [fabrikéchenne] s. fabrication, construction, f.

FABRIC, s. bâtiment, édifice, m.

Fabric-lands, fabrique, œuvre, f. biens de terre destinés pour la réparation des églises, m.

To fabric. V. To fabricate.

D ¶ FABRILE, a. de forgeron, qui regarde les forgerons.

FABULIST, [fêboulisto] s. fabuliste, m.

FABULOUS, a. fabuleux, qui tient de la fable.

FABULOUSLY, adv. fabuleusement.

FACE, [fêco] (visage) m. face, f. To have a good face, avoir le visage bien fait. To fly in one's face, sauter au visage de quelqu'un. To look one in the face, regarder quelqu'un en face, l'envisager. I will justify it to his face, je le lui sou tiendrai en face. He looked her full in the face in spite of her, il la regarda sous le nez, malgré qu'elle en eût.

Face (look, countenance) visage, air, m. mine, contenance, physionomie, fém. To put on a new face, changer de visage, changer de contenance. P. To set a good face on a bad game, faire bonne mine à mauvais jeu. To carry two faces, avoir deux visages, être un fourbe.

Face (presence, sight) face, présence, rue, f. That was done in the face of the whole town, cela s'est fait à la face de toute la ville. In the face of the sun, à la face du soleil, publiquement, devant tout le monde.

¶ Face (state of affairs) face, f. visage, état, m. ou disposition des affaires, f.

¶ Face (front) of a great building, la face ou façade d'un édifice.

¶ Face (appearance) apparence, f. dehors, m.

Face (confidence) [fêce, cōn'fiden'ce] audace, hardiesse, effronterie, f. To lay one on the face, donner un soufflet à quelqu'un. I shall see your face no more, je ne vous verrai plus. He dares not show his face, il n'ose se montrer, il se cache

de peur des sergens. They drink together face to face in the tavern, ils boivent tête à tête au cabaret. I speak well of him before his face and behind his back, je dis du bien de lui présent ou absent. To lie with the face upward, être couché ou renversé sur le dos. To lie with the face downward, être couché sur le ventre ou sur le visage. It carries a face of horror, cela a quelque chose d'horrible, c'est un objet ou un spectacle effreux, hideux. Never so wretched a face of things, on n'a jamais rien vu de si pitoyable. A brasen face, bold face, un effronté, une effrontée. Face, (wry face) une grimace. To make faces, faire des grimaces. Face-painter, peintre en portrait. Face-painting, portrait, m. To face, v. a. envisager, regarder fixement ou en face. To face a pair of sleeves, mettre des paremens à des manches. To face (to look) faire face ou faire front, en parlant d'un bâtiment. To face a card, [tou fêce é cârde] tourner une carte. To face about, se retourner, tourner les yeux d'un autre côté. To face one out, down, soutenir quelque chose en face à quelqu'un, la lui soutenir fierement. FACED, [fêced] a. Ex. A pair of sleeves faced with silk, des manches avec des paremens d'une étoffe de soie. A card faced, une carte tournée. Fair-faced, [fêre-fêced] beau de visage. Ugly-faced, laid, laid de visage. Bold-faced, brasen-faced, effronté, impudent. Two-faced, qui a deux visages. Bare-faced, démasqué, à découvert, la tête levée. FACET, [fêcette] s. (small surface) facette, f. FACETIOUS, [fêcécieuss] a. facétieux, plaisant, divertissant, bouffon, goguenard, enjôné. FACETIOUSLY, adv. facétieusement, plaisamment. FACETIOUSNESS, s. plaisanterie, raillerie, gaillardise, f. FACILE, [fêcil] a. aisé, facile; facile, doux, traitable, commode, affable. To FACILITATE, [tou fêcillitete] v. a. faciliter, rendre facile ou aisé. FACILITATED, a. facilité, rendu facile ou aisé. FACILITATING, s. l'action de faciliter. FACILITY, s. facilité, f. FACING, s. (de to face) l'action d'envisager, etc. The facing of sleeves, les paremens des manches. The facing of a building, la façade ou le frontispice d'un bâtiment. D X FACINOROUS, a. méchant, scélérat, criminel.

FACINOROUSNESS, s. méchancelé, f. crime, m. FACT, [fâcto] s. fait, m. action, f. FÂCTION, s. faction, ligue, cabale, f. parti, complot, m. FÂCTIONOUS, a. factieux, séditionnaire, mutin, remuant. A factious man, un factieux. A factious woman, une factieuse. FÂCTIONOUSLY, adv. d'une manière séditionnaire, en factieux. FÂCTIONOUSNESS, s. esprit factieux, m. humeur séditionnaire, f. FACTITIOUS, a. artificiel, qui n'est pas naturel, inventé, factice; ce dernier ne se dit que des mots. FÂCTOR, s. facteur, m. FÂCTORSHIP, s. la place de facteur, f. FÂCTORY, s. (office of a factor) factorerie, f. comptoir, m. Factory (manufactory) facture, f. FACTOTUM, subst. factotum, celui qui fait tout, m. C Factotum, passe-volant, m. caractère d'imprimerie. FÂCULTY, [fêkulty] s. faculté, puissance, vertu, force, propriété, f. pouvoir, m. Faculty (talent) faculté, f. talent, m. Faculty (privilege) faculté, f. privilège, m. licence, f. Faculty of doctors, faculté, f. corps des docteurs, m. y FÂDDLE, s. Ex. Fiddle-faddle, fadaises, fariboles, bagatelles, niaiseries, sottises, f. To faddle, [tou fâddle] v. a. caresser, dorloter. FÂDDLED, a. caressé, dorloté. FÂDDLER, s. qui caresse ou dorlote. FÂEDLING, s. l'action de caresser ou de dorloter. To FÂDE, fade away, [ton fêde, fêde éouay] v. n. se faner, se flétrir, se passer, se ternir. To fade (decay) s'affaiblir, languir, perdre sa force. FÂDED, a. (faded away) flétri, passé, fané, terni, affaibli, etc. To FADGE, v. n. s'accorder, être de bonne intelligence, quadrer. FÂDING, s. Ex. An excessive heat causes the fading of flowers, une trop grande chaleur flétrit les fleurs. FÂDING, a. mourant, qui se passe, languissant, qui se flétrit, qui se fane. FÆCES, s. excréments, m. lit, f. To FAG, [tou fague] v. a. (to beat) étriller, froter, bourrer, battre. Fag-end, s. Ex. The fag-end of cloth; le chef d'une pièce de drap ou de toile. The fag-end of the week, la fin de la semaine. FÂGOT, [fêguette] s. cotret, fagot, m. Fagot-stick, un bâton de cotret. Fagot-band, hart, lien de fagot, m. A fagot-man, un vendeur ou crieur de fagots. To fagot, v. a. attacher, lier les mains et les pieds à quelqu'un, garrotter.



To FAIGN, etc. *V* To feign, etc.  
 FAIL, *s.* faute, *Ex.* Without fail, sans faute.  
 To fail, [lou félo] *v. n.* faillir, manquer, défaillir.  
 To fail, *v. a.* manquer de parole à quelqu'un. My strength fails me, les forces me manquent ou m'abandonnent. I shall fail you, vous ne m'attraperez pas. To fail in one's judgment, se tromper, être dans l'erreur. To fail in one's hope, expectation, être frustré dans son attente.  
 To fail, (break) *as a merchant*, faire faillite ou faire banqueroute.  
 FAILED, c'est un prétérit du verbe to fail.  
 FAILING, substantif, défaut, manquement, vice, *m.*  
 FAILURE, [fêlieure] *s.* faute, *f.*  
 FAIN, *a.* (obliged, forced) obligé, contraint, réduit. I was fain to do it, j'ai été contraint ou obligé de le faire.  
 Fain, *adv.* bien volontiers.  
 To fain, [tou féné] *v. n.* vouloir ardemment, souhaiter, désirer.  
 FAINT, [fênte] *a.* (weak) languissant, débile, foible, à qui les forces manquent.  
 Faint (weary) las, fatigué, lassé, harassé.  
 Faint (slack) languissant, foible, lâche, mou. A faint blue, un bleu mourant ou pâle. Faint weather, temps lâche, vain ou mou. To burn faint and dim, donner peu de clarté.  
 P. Faint heart never won fair lady, un homme timide ne réussit jamais auprès des belles.  
 Faint-hearted, *a.* timide, craintif, qui manque de courage.  
 Faint heartedly, *adv.* mollement, lâchement, d'une manière peu courageuse.  
 Faint-heartedness, *s.* timidité, crainte, *f.* manque de courage, abattement de courage, *m.*  
 To faint, *v. n.* (to faint away) tomber en faiblesse, tomber en pâmoison, en défaillance ou en syncope, défaillir, s'évanouir.  
 To faint (grow faint) languir, s'affaiblir, manquer de forces.  
 FAINTED, *a.* (fainted away) tombé en faiblesse, en pâmoison, en défaillance ou en syncope, évanoui.  
 FAINTING, *s.* (fainting fits) faiblesse, pâmoison, défaillance, syncope, *f.*  
 FAINTLY, *adv.* mollement, froidement, d'un air languissant, lâchement, négligemment.  
 FAINTNESS, *s.* faiblesse, défaillance, langueur, *f.* abattement, *m.* Faintness of weather, temps lâche ou vain, *m.* chaleur étouffante, *f.*  
 Fair, [fère] (*fino*) beau, bel, belle.  
 Fair (light) blond. A fair (specious) pretence, un beau prétexte, un prétexte spécieux ou plausible. Fair water, de

P'eau claire et nette. Fair terms, des conditions raisonnables ou honnêtes.  
 Fair (honest) franc, sincère, candide.  
 Fair (favourable) bon, favorable.  
 A fair tongue, une langue flatteuse. Fair spoken, doucereux, flatteur, qui a des paroles emmiellées. To use fair means, se servir de la douceur, prendre quelqu'un par les voies de douceur. A fair man, un blondin. A fair woman, une blonde.  
 To give one a fair warning, avertir quelqu'un avant le temps, afin qu'il n'en prétende cause d'ignorance. To give one a fair fall, jeter quelqu'un par terre de haute lutte.  
 Fair dealing, [fère-dilin] probité, bonne foi, sincérité, franchise, ingénuité, *f.* I shall be very fair with you, j'en agirai honnêtement, de bonne foi ou sincèrement avec vous.  
 Fair, *s.* le beau. *Ex.* To join together the fair and the foul, joindre ensemble le beau et l'effroyable.  
 Fair, *adv.* *Ex.* To write a thing fair, écrire une chose au net. To keep fair with one, faire bonne mine à quelqu'un, ménager quelqu'un, avoir des égards ou des ménagements pour lui. To speak fair to one, donner de bonnes paroles à quelqu'un. To play fair, jouer beau jeu. To drink fair, boire comme les autres.  
 To stand fair for a great fortune, être en passe de faire une haute fortune. To put fair to be a great man, être en belle passe.  
 P. Fair and softly goes far, pas à pas on va bien loin. Fair conditioned, de bon naturel.  
 Fair, *s.* (a solemn market) une foire, un marché fameux. P. To come a day after the fair, venir trop tard. A fair day, un jour de foire. A fair-town, une ville où il y a foire.  
 FAIRIES, [fêrice] c'est le pluriel de Fairy.  
 FAIRING, [ferin] *s.* (de fair) un présent de foire. A bride's fairings, les nippes, les bijoux d'une nouvelle épouse.  
 FAIRLY, [fêrly] (de fair) *a.* honnêtement, de bonne foi, sincèrement, ingénument, avec candeur.  
 FAIRNESS, *s.* toute qualité signifiée par le mot de fair, *a.*  
 FAIRY, [fêry] *s.* une fée, nymphe, enchanteresse, *f.* The fairies of the waters, les nymphes des eaux, les naiades.  
 FAITH (belief) [fêss] *s.* foi, créance, *f.*  
 Faith (doctrine) foi, doctrine, religion, *f.*  
 Faith (fidelity) foi, fidélité, *f.*  
 Faith (upon my faith) ma foi, sur ma foi, sorte de jurement. I have not faith enough to believe that, je n'ai pas assez de foi pour croire cela. I have not faith in legendary stories, je n'ajoute pas foi aux contes de légende.  
 The christian faith, la foi ou la doctrine chrétienne. Without faith works are dead,

sans la foi les œuvres sont mortes. The public faith, la foi publique.

**FÁITHFUL**, [ féceful ] a. fidèle, qui a de la fidélité, sûr, assuré. A faithful servant is a treasure, un fidèle serviteur est un trésor. To give a good and faithful account, rendre un bon et fidèle compte.

**Faithful** (constant) in love, fidèle en amour.

The faithful, les fidèles, les élus de Dieu, m.

**FÁITHFULLY**, adv. fidèlement, avec fidélité. A book faithfully translated, un livre fidèlement traduit.

**FÁITHFULNESS**, s. fidélité, bonne foi, probité, sincérité, f.

**FÁITHLESS**, [ féceless ] a. (unbelieving) incrédule.

**FÁITHLESS** (perfidious) perfide, infidèle.

**FÁITHLESSNESS**, s. (unbelief) incrédulité.

**Faithlessness** (perfidiousness) perfidie, infidélité, f.

**FÁLTOR**, [ félt'r ] s. un gueux, un coquin, un homme de néant.

**FÁLCÁDE**, [ falkéde ] s. sorte de maladie de cheval.

**FÁLCATED**, a. crochu, recourbé.

**FÁLCÁTION**, s. courbure, f.

**FÁLCHION**, s. sorte de coutelas recourbé.

**FÁLCON**, [ fák'ne ] s. (a great hawk) un faucon, oiseau de chasse.

**Falcon** (a piece of ordnance) faucon, pièce d'artillerie, m.

**FÁLCONER**, [ fákonn're ] s. un fauconnier. The king's chief falconer, le grand fauconnier du roi.

**FÁLCONET**, subst. (a sort of ordnance) fauconneau, m.

**FÁLCONRY**, s. (hawking) fauconnerie, f.

**FÁLDAGE**, [ fáldege ] s. (an ancient privilege reserved by several lords, of setting up sheepfolds in any fields within their manor; in some places it is called free-hold, or fold-course) droit que les seigneurs de fiefs avoient autrefois de faire parquer leurs brebis dans les champs qu'ils choisissoient pour cela.

**FÁLD stóol**, [ fálde stóul ] s. marche-pied sur lequel le roi s'agenouille à son couronnement, m.

**FALL** (falling) [ fále ] (fálin) chute, f. He is dead of his fall, il est mort de sa chute.

☞ **Fall** (ruin) chute, ruine, perte, disgrâce, f. malheur, m.

A fall of water, chute d'eau, cascade, f.

Since the fall of the empire, depuis la ruine de l'empire. The whole nation is grieved at his fall, l'état se plaint de son malheur ou est fâché de sa perte.

☞ **Fall** (sin) chute, f. péché, m. The fall of Adam, la chute d'Adam.

**Fall** (a sort of land-measure) sorte de mesure de terre.

The autumn is commonly called the fall,

the fall of the leaf, l'automne est communément appelée la chute des feuilles. To get a fall, tomber, se laisser choir. You will get a fall, vous tomberez. To give one a fall, faire tomber quelqu'un, le jeter par terre.

**Down fall**, [ daoune fále ] décadence, ruine, f.

A pit-fall, un trébuchet, un piège, ☞ un traquet, une trape, un traquenard.

**To fall**, v. n. prêt. fell, part. fallen, tomber, choir. The waters fall, les eaux s'abaissent, diminuent. To fall a doing of something, se mettre à faire quelque chose.

**To fall forward**, tomber en avant. To fall backward, tomber en arrière. To fall all along, tomber de son long.

**To fall headlong**, tomber la tête la première. To fall on one's back, tomber à la renverse. To fall on one's feet, tomber sur les pieds. To fall a fighting, commencer à se battre. To fall a crying, se mettre à pleurer. You may easily perceive where the application is like to fall, il vous est facile d'en faire l'application ou de voir sur quoi cela porte. ☞ The motion fell, la proposition tomba à terre, on n'en parla plus. ☞ No indecent expression ever fell from him, il ne lui échappa jamais aucune expression indécente.

☞ **To fall a note in music**, baisser d'un ton en musique. To fall to one's share, échoir. To fall (to be cheaper) amender, baisser de prix, être à meilleur marché. The corn falls, le blé amende. My horse fell under me, mon cheval s'abattit sous moi.

**To fall a stern** (a sea expression) scier. ☞ **Fall back**, fall edge, quoi qu'il arrive, à quelque prix que ce soit, vaille qui vaille. To fall a sleep, s'endormir.

**To fall** (to become) devenir. To fall a sacrifice, être sacrifié. He let fall some expressions to her relations, il lui échappa quelques paroles devant ses parens. To let fall the desire of a thing, perdre l'envie de quelque chose, ne la plus souhaiter. His fears fell upon him, ce qu'il craignoit lui arriva.

**To fall again**, [ tou fáll éguenne ] retomber, tomber encore une fois. To fall away, décroître, diminuer, s'amaigrir, devenir maigre, perdre son embonpoint, s'affaiblir. To fall away from one's religion, apostasier, changer de religion, se révolter. To fall back, s'acculer ou reculer. To fall down, tomber. To fall down at one's feet, se jeter aux pieds de quelqu'un. The ground begins to fall down, la terre commence à s'ébouler. We fell down with the tide, nous descendîmes ou nous baissâmes avec la marée.

**To fall in**, tomber dedans. To fall in love with one, devenir ou se rendre amoureux de quelqu'un. To fall in with one, se ran-

ger du côté de quelqu'un, se jeter dans son parti. We fell in with Cyprus, nous vinmes à Cypré, nous y abordâmes.

To fall in with the enemy, [ *tu fâle inno* ouiss di enemy ] *en venir aux prises on aux mains avec les ennemis.* We fell in with two French men of war, nous rencontrâmes deux vaisseaux de guerre François. To fall in hand with a thing, entreprendre quelque chose. His cheeks fall in, ses joues s'enfoncent ou s'avalent. If any thing fall in his gift, si quelque bénédiction lui tombe entre les mains, ou bien, le premier bénéfice qui sera à sa collation.

To fall in with wicked measures, se prêter à des mesures iniques. To fall in (to agree, tally with) se rapporter, cadrer, s'accorder. To fall into, tomber. To fall into his hands, tomber entre les mains de quelqu'un. To fall into a swoon, tomber en défaillance, s'évanouir. We fell into their camp, nous nous jetâmes dans leur camp. To fall into a sweat, commencer à suer. To fall into foul weather, être surpris, être accueilli d'une tempête. To fall into a sleep, s'endormir. Our broken forces fell again into order, nos troupes se rallièrent, le débris de notre armée se rallia. He falls blindly into the measures of the prime minister, il se prête aveuglément à toutes les mesures du premier ministre, il donne aveuglément son tête baissée dans toutes les mesures du premier ministre.

To fall into a passion, [ *tu fâle in'tou é* passionne ] s'emporter, se mettre en colère. To fall into a gallop, prendre le gallop. To fall into discontent, s'affliger. To fall into a trade, s'achalander.

To fall into a way of doing something, se mettre en état de faire quelque chose. They fell from their first heat, leur première ardeur se ralentit, se diminua.

To fall off, tomber de... To fall off a business, abandonner, quitter une affaire, s'en déporter. To fall off one's bargain, se dédire de son marché, ne s'en tenir pas aux conditions arrêtées. To fall off from a discourse, tourner son discours, changer de discours.

To fall out, tomber de... He fell out at the window, il tomba de la fenêtre en bas.

To fall out (comme to pass) arriver, venir, se rencontrer. It will fall out better than you expect, la chose réussira (ou ira) mieux que vous ne croyez. If things fall out to our minds, si les affaires réussissent selon nos desirs.

To fall out with a friend, rompre, se brouiller ou se quereller avec un ami. To fall out with one abruptly, rompre en visière a quelqu'un, l'offenser sottement et mal à propos.

To fall to, to fall to it, se mettre à... , commencer à faire quelque chose. They fell

to it and eat heartily, ils se jetèrent dessus et mangèrent de bon appétit.

To fall to pieces, [ *tu fâle tou piss'ce* ] tomber en pièces, se défaire, se démonter.

X To fall to pieces (to be delivered) accoucher.

To fall to one's share, échoir, tomber en partage. To fall to one's business, faire ses affaires, se mettre à travailler. To fall to the leeward, tomber sous le vent.

To fall upon, [ *tu fâle opanne* ] tomber sur ou dessus, dans le propre; se ruir, se jeter, donner dessus, attaquer, fondre sur... dans le figuré. We fell upon the rear, nous nous jetâmes sur l'arrière-garde, nous donnâmes sur (ou nous attaquâmes) l'arrière-garde. They fell upon us desperately, ils vinrent nous attaquer tête baissée, ils fondirent courageusement et hardiment sur nous. He fell foul upon me, il se jeta sur moi, il s'emporta, il se déchaina, il insulta contre moi.

To fall foul upon one another, se froisser, se briser, s'entre-choquer. Before sickness fell upon him, avant qu'il tombât malade. It will fall heavy upon me, cela m'accablera, cela me fera grand tort.

To fall upon an expedient, trouver un expédient, s'ariser d'un expédient. To fall upon one's knees, s'agenouiller, se mettre à genoux.

To fall under, [ *tu fâle oûn'd're* ] tomber sous. I fell under him, je tombai sous lui.

A thing that falls under our senses, une chose qui tombe sous les sens. This falls under our consideration, ceci se présente à notre considération.

To fall under a burthen, s'affaïsser, être accablé d'un fardeau. To fall under one's displeasure, encourir l'indignation de quelqu'un, tomber en disgrâce. To fall under an accusation, être accusé ou soupçonné. To fall together by the ears, être aux prises, se battre, en venir aux mains.

To fall short, [ *tu fâle chorte* ] être frustré ou trompé. We fell short of our expectation, nous fûmes frustrés de notre attente. The enjoyment falls short of my expectation, la jouissance ne répond pas à l'idée que j'en avais. We fell short of provisions, our provisions fell short, les vivres nous manquèrent. Whatever I can say for you will fall short of your merit, quelque chose que je dise en votre faveur, ce sera toujours beaucoup au-dessous de votre mérite. This practice may be said to fall little short of necessary, on peut dire que cette pratique est presque nécessaire.

FALLACIOUS, a. (doceitful) trompeur, capiteux, artificieux. A fallacious expression, une expression trompeuse.

FALLACIOUSLY, adv. capiteusement, d'une manière trompeuse.

FALLACIOUSNESS, s. illusion, f.

FALLACY,



**FALLACY**, [fəllacy] s. (cheat, deceit) *tromperie, surprise, illusion, f. déguisement, m.* To put a fallacy upon one, *éblouir quelqu'un par une illusion; X lui jeter de la poudre aux yeux.*

**FALLEN**, [fə'le] a. (de to fall) *tombé.* The price of corn is fallen, *le blé est à meilleur marché.* Fallen cheeks, *joues enfoncées ou avalées, f. pl.*

**FALLIBILITY**, fallibleness, [fəlibility, fəlibl'ness] s. (mistaking, erring) *faillibilité, erreur, f.*

**FALLIBLE**, [fəliblə] a. (that may fall, err) *qui peut faillir ou errer, qui n'est pas infallible.*

**FALLING**, [fəlin] s. l'action de tomber, etc. *chute, ruine, perte, disgrâce, f. malheur, m.* etc. The falling in of one river into another, *le conflans ou confluent d'une rivière avec une autre.* A falling out, *une querelle, une brouillerie.*

**Falling**, a. *qui tombe, prêt à tomber.* The falling sickness, *le haut mal, le mal caduc.*

**FALLOW**, [fəlo] a. *fauve, qui tire sur le roux en fait de couleur.* A fallow-deer, *une bête fauve, comme sont les cerfs, etc.*

A fallow field, fallow ground (a field that lies fallow) *jachère, terre en friche, f.*

**FALN**. V. Fallen.

**FALSE**, [fəlse] a. (not true) *faux, qui n'est pas vrai, qui n'est pas réel.* (Counterfeit) *faux, supposé, contrefait, falsifié.*

False (treacherous) *perfide, traître, infidèle, déloyal, trompeur.* False Latin, *du Latin plein de fautes, qui ne vaut rien.* A false conception, *un faux germe.*

A false muster, *passé-volant, m.* A false imprisonment, *un emprisonnement à faux.*

False claim, *un titre à faux.* False bray, *fausse braie, f.*

False-hearted, *fourbe, traître, perfide, à qui on ne doit pas se fier.*

False, adv. *faussetement, à faux.* To swear false, *se parjurer.* To play false, *tromper au jeu; X tricher.*

**FALSEHOOD**, [fəlsehood] s. *fausseté, f.*

**FALSELY**, adv. *de mauvaise foi, faussetement.* To deal falsely with one, *fausser sa foi à quelqu'un, en agir de mauvaise foi avec lui, lui être infidèle.*

**FALSENESS**, s. *fausseté, f.*

**FALSIFIABLE**, act. *que l'on peut falsifier, sujet à être falsifié.*

**FALSIFIED**, a. *falsifié, etc.*

**FALSIFICATION**, s. *falsification, l'action de falsifier, f.*

**FALSIFIER**, [fəlsifaier] s. *faussaire, celui ou celle qui falsifie.*

To **FALSIFY**, [tu fəlsifa] v. a. *falsifier.*

To falsify wares, *mêler la bonne avec la mauvaise marchandise, la déguiser.* To falsify a thrust, *faire une feinte.*

**FALSIFYING**, s. *l'action de falsifier, etc.*

Tome II.

**FALSITY**, [fəlsity] s. *fausseté, f. mensonge, m.*

To **FALTER**, v. n. *bredouiller, parler avec peine, bégayer.* He falters in his speech, *il bredouille, la langue lui vacille.* To falter in one's legs, *broncher, chanceler, vaciller.*

☞ To falter in one's design, [fəlt're inno] *ouanne'ce dissaine] ne pas réussir dans son dessein, manquer son coup.* ☞ To falter in one's answers, *vaciller, se couper, se troubler.*

To falter (to give over) *se couper, se déporter, cesser.*

**FALTERING**, s. *bredouillement ou bégaiement, bronchement, m.* l'action de bredouiller, etc. The faltering of the senses, *l'erreur des sens, f.*

**FALTERINGLY**, adv. Ex. He speaks falteringly, *il parle en bredouillant, il bredouille; il bégaye.*

To **FAMBLE** in one's speech, [tu fəmb'le] *inne ouanne'ce spitche] v. n. bégayer, hésiter en parlant, avoir la langue empêchée.*

**FAME**, [fəme] s. (report) *la renommée, le bruit que fait une chose. (Reputation) renom, m. renommée, réputation, gloire, f.*

**FAMED**, a. *renommé, célébré.*

**FAMILIAR**, [fəmilier] a. (free) *familier.* (Common) *familier, commun, ordinaire.* (Plain, easy) *familier, aisé, facile, naturel.*

Familiar, s. *un esprit familier, un lutin.*

**FAMILIARITY**, s. *familiarité, f.*

To **FAMILIARISE**, v. a. *familiariser.*

**FAMILIARLY**, adv. *familiairement, avec familiarité.*

**FAMILISTS**, s. *c'est un nom qu'on donne à certains hérétiques.* V. Family of love, après family.

**FAMILY**, [fəmily] s. (father, mother, children, and servants) *famille, f. le domestique. (House, parentage) famille, maison, f. parentage, m.*

The family of love, *c'est ainsi qu'on nomme une espèce d'hérésie qui s'éleva vers l'an 1550, et dont Nicolas d'Amsterdam fut auteur.*

**FAMINE**, s. *famine, f.*

To **FAMISH**, [tu fəmicho] v. n. *être affamé, mourir de faim.*

**FAMISHED**, a. *affamé, pressé de la faim, réduit à la famine.*

**FAMISHMENT**, s. *l'action d'affamer ou de réduire à la famine.*

**Famishment**, s. *famine, f.*

**FAMOUS**, [fəmeuss] a. (de fame) *fa-mieux, illustre, renommé, célébré, qui fait grand éclat dans le monde, admirable.*

**FAMOUSLY**, adv. *parfaitement bien, avec une approbation générale, avec éclat.*

**FAMOUSNESS**, s. *excellence, grandeur, renommée, réputation, f.*

**FAN**, [fanne] s. *éventail, m. un van, un écran.*

H h

- To fan, verb. a. (winnow corn) *vanner le blé*.
- FANATIC, fanatical, a. fanatique ou visionnaire.
- Fanatic, s. fanatique, visionnaire; also, un schismatique, un non-conformiste.
- FANATICISM, s. enthousiasme, m. prétendue inspiration, f. ou bien la secte des fanatiques.
- FANCIED, a. imaginé, etc.
- FANCIES, [fenn'cico] c'est le pluriel de fancy, et la troisième personne singulière du temps présent de l'indicatif du verbe to fancy.
- FANCIFUL, a. fantasque, bizarre, capricieux, bourru.
- FANCIFULNESS, s. bizarrerie, boutade, f. caprice, m.
- FANCY, s. (a faculty of the soul) l'imagination, f.
- Fancy, [fenn'cy] (notion) pensée ou idée, f. (Foolish conceit) imagination, rêverie, chimère, vision, illusion, f. (Humour) fantaisie, humeur, envie, volonté, f. goût, m. (Caprice whim) fantaisie, f. caprice, m. boutade, folie, f. (Pleasure, inclination) plaisir, masc. amitié, inclination, affection, f.
- To fancy, v. a. imaginer, se figurer, se mettre dans l'esprit, croire; aimer une chose, s'affectionner. I fancy you are in the wrong, il me semble que vous avez tort.
- FANE, [fêno] s. (to know the station of the wind) girouette, f.
- FANE [fâne] (temple) temple, m.
- FANFARONADE, s. fanfaronnade, f.
- FANG, s. griffe, f.
- To fang, v. a. empoigner, prendre avec la main.
- FANGED, a. armé de griffes ou d'autres instruments.
- FANGLED, a. New-fangled, d'une nouvelle invention.
- FANGLES, s. New-fangles, des nouveautés, f. ou de nouveaux dogmes, m.
- FANNED, s. (de to fan) vanné.
- FANNEL, s. (maniple) fanon, m. maniple de prêtre, f.
- FANNER, s. (de to fan) vanneur, m.
- FANNING, s. l'action de vanner.
- FANTASM, subst. fantôme, spectre, m. apparition, f.
- FANTASTIC, fantastical, act. fantasque, bourru, capricieux, visionnaire. A fantastical fellow, un fantasque.
- FANTASTICALLY, adv. d'une manière fantasque ou capricieuse, en visionnaire.
- FANTASTICALNESS, fantastichness, subst. humeur fantasque ou bourrue, bizarrerie, f.
- FANTASY, [fenn'tesy] s. (fancy) l'imagination, f.
- FANTOM, s. fantôme, m.
- FAR, act. (distant) éloigné, contraire, opposé; (late) tard.
- Far, adv. loin; I am so far from being in

- love with her, that I almost hate her, bien loin de l'aimer, j'ai presque de l'aversion pour elle. This is far better, celui-ci est beaucoup meilleur. By far, de beaucoup. Far distant, fort éloigné.
- How far is it thither? combien y a-t-il d'ici là?
- The winter, season is so far advanced, l'hiver est si avancé. So far is my pain from being lessened, that it is increased, tant s'en faut que ma douleur soit diminuée, qu'au contraire elle est augmentée. This way is not so far about by a great deal, ce chemin n'est pas si long de beaucoup ou à beaucoup près.
- So far as is possible, autant qu'il est possible. The pleasure of deceit goes sometimes so far, il y a quelquefois tant de plaisir à être trompé. You may learn so far, il vous faut apprendre jusque-là. As far as I see à ce que je puis voir. I will go as far as any man in it, j'y contribuerai autant que qui ce soit. As far as I hear, à ce que j'apprends. Far be it from me, à Dieu ne plaise, Dieu me garde. As far as may stand with your conveniency, si cela se peut faire sans vous incommoder.
- This came as far as the Indies, ceci vient des Indes. This is far above expression, ceci passe toute expression. Far otherwise, tout autrement. Far and near, far and wide, par-tout, de tous côtés. Do you know how far he will speak? savez-vous jusqu'à quel point il portera son discours? This will go far with him, ceci fera un grand effet sur lui.
- Thus far we agree together, jusqu'ici ou en ceci nous sommes d'accord. Thus far of these things, c'est assez parler de ces choses.
- Far-sought, [far-sâto] a. recherché.
- Far-fetched, a. Ex. A far-fetched commodity, une marchandise qui vient de loin. A far-fetched discourse, un discours repris de loin. A far-fetched expression, une expression affectée ou trop recherchée, une expression forcée.
- FARCE, [farce] s. farce, f.
- Farce (hodge-podge) satras, mélange de diverses choses.
- FARCED, a. farci.
- FARCY, [fârcy] subst. (a horsedisease) farcin, m.
- FARDEL, [fârdle] s. paquet, m. A fardel of land, la quatrième partie d'un yardland. V. Yardland.
- FÂRDING, V. Farthing.
- FÂRDINGALE, [fârdinguele] subst. vertugadin, m.
- FÂRDING-DEAL, [fârdin-dîle] s. la quatrième partie d'un acre ou d'un arpent de terre.
- FÂRE, [fêre] s. (commons) chère, f. Hard fare, dure manière de vivre, f. méchante chère, f. A bill of fare, la liste des plats qu'on doit apprêter.

**Fare** (watch-tower, at sea) *phare, fanal, m.*  
**Fare** (people that are carried) *voiture, f.*  
*les gens qui sont portés, menés, etc.* Fare (money paid for being carried) *voiture, f. passage ou prix du passage, m.*  
**To fare**, *v. n.* (to live) *vivre, se nourrir, se traiter.*  
**To fare** (in point of health) *se porter.*  
**Fare you well**, *portez-vous bien, adieu.*  
**To fare better than another**, *être en meilleure passe qu'un autre.* I would not have you fare better than myself, *je ne prétends pas que vous ayez aucun avantage sur moi.* It fared with him as with me, *il lui en prit comme à moi.* It fares with pleasures, as — *il en est des plaisirs comme —*  
**FAREWELL**, [ *fârouel ou féronel* ] *adv.* *adieu, portez-vous bien.*  
**Farewell**, *s.* *un adieu.* This wine has a sad farewell with it, *ce vin a un déboire affreux.* Farewell the laws, unless both sharp tools and caustics be employed to stop this gangrene, *c'est fait des lois (ou X serviteur aux lois) si pour arrêter cette gangrène on n'emploie le fer et le feu.*  
**FARINACEOUS**, *a.* *farineux.*  
**FARM**, [ *fârm* ] *s.* *une ferme, une métairie.*  
**To farm**, *v. a.* (take to farm) *prendre à ferme.* To farm out, *give to farm, to farm, let, affermer, donner ou bailler à ferme.*  
**FARMED**, *a.* *pris à ferme ou affermé, donné ou baillé à ferme.*  
**FARMER**, *s.* *fermier, métayer.* A farmer's wife, *fermière, femme de fermier.* A farmer of the king's revenues, *fermier des revenus du roi, un traitant.*  
**FARMERLY**, *act.* *de fermier, de paysan, grossier.*  
**FARRAGO**, *s.* *un pot-pourri, un mélange de choses mal assorties.*  
**FARRIER**, [ *fârrire* ] *s.* *maréchal, maréchal-ferrant.*  
**To Farrier**, *verb. neut.* *faire le métier de maréchal.*  
**FARROW**, *s.* *un petit cochon.* A sow with farrow, *une truie pleine.*  
**To Farrow**, *verb. n.* *cochonner, faire de petits cochons.*  
**FARSANG**, *s.* *parasange, f.*  
**FARSE**. *V.* *Farce.*  
**X A FARSET**, *s.* *une cassette.*  
**FART**, *s.* *un pet.* To let a fart, *peter, faire un pet; X lâcher un prisonnier.*  
**To fart**, *v. n.* *peter, faire un pet.*  
**FARTER**, *s.* *peteur, m. peteuse, f.*  
**To FARTHEL**, *v. a.* *Ex.* *To farthel a sail, carguer ou bourcer la voile.*  
**Färther**. *V.* *Further, etc.*  
**FÄRTHEST**. *V.* *Furthest.*  
**FÄRTHING**, [ *fârdin* ] *s.* *fardin, liard d'Angleterre, m.*  
**Farthing satten**, *compareille de satin à un liard la verge.*

**A farthing-deal of land**, *c'est une grande étendue de terre.*  
**Färthing**, *s.* (de to fart) *l'action de peter, pet, m.*  
**FÄRTHINGALE**, *s.* *vertugadin, m.*  
**FÄSCIA**, *s.* *cordon, m.*  
**FÄSCIATION**, *s.* *bandage, m.*  
**To FÄSCINATE**, [ *tou fâscinete* ] *v. a.* *fasciner, enchanter, ensorceler, charmer.*  
**FÄSCINATED**, *a.* *fasciné, enchanté, ensorcelé, charmé.*  
**FÄSCINATION**, *s.* *enchantement, charme, m.*  
*fascination, sorcellerie, f.*  
**FÄSCINE**, *s.* *fascine, f.* *terme militaire.*  
**FÄSCINOUS**, *a.* *causé par enchantement ou par sortilège.*  
**FÄSHION**, [ *fêchonne* ] *s.* (manner) *façon, manière, sorte, f.* (custom) *coutume, manière de faire ou de vivre, f.* (mode) *mode, f.* (looks mien) *air, m.* *mine, façon, f.* *extérieur d'une personne, m.*  
**People of fashion**, *people of good fashion, des gens qui ont bonne façon, qui ont l'air d'honnêtes gens, qui marquent être quelque chose.*  
**Fashion** (form, shape) *forme, figure, f.*  
**To fashion**, *v. a.* *former, donner la forme ou la figure.*  
**FÄSHIONABLE**, *a.* *à la mode, qui est à la mode.*  
**A fashionable man**, *un homme qui suit la mode.*  
**FÄSHIONABLY**, *adv.* *à la mode.*  
**FÄSHIONED**, *a.* *formé, fait.*  
**FÄSHIONER**, *s.* *Ex. y The king's fashioner (tailor) le tailleur du roi.*  
**FÄSHIONING**, *s.* *l'action de former ou de donner la forme à quelque chose.*  
**A FÄSHIONIST**, *s.* *fashion-monger, fauteur de modes.*  
**FAST**, [ *fâste* ] *a.* (close, tight) *serré. (swift) habile, prompt, vite, (firm) ferme, qui tient bien, (shut) fermé.* To make the door fast, *fermer la porte.*  
**Fast**, *adv.* *ferme.* To boil fast, *bouillir fort et ferme, bouillir à gros bouillons.*  
**Fast** (swiftly) *vite, promptement.* To stand fast, *tenir bon, tenir pied ferme.* To stick fast, *s'attacher, s'attacher fort et ferme.* He is fast asleep, *il est dans un profond sommeil, il est fort endormi.* To play fast and loose, *n'aller pas droit, biaiser.* A hold-fast in a wall, *une main de fer, crampon, m.* I ran away as fast as I could, *je me sauvai à toutes jambes.*  
**Fast**, *s.* *un jeûne.* To break one's fast, *déjeuner.*  
**Fast** (a rope to fasten a boat or ship.) *une amarre.*  
**To fast**, *v. n.* *jeûner, s'abstenir de manger.*  
**To fast one's self to death**, *se laisser mourir de faim.* To fast one's self sharp and hungry, *jeûner pour gagner de l'appétit.*  
**To fast away a disease**, *se guérir d'une*



maladie à force de jeûner ou par l'abstinence.

To FÁSTEN, [tou fâst'ne] v. a. attacher, lier. To fasten a stake in the ground, ficher ou enfoncer un pieu en terre. To fasten cramp irons, etc. with lead, sceller des crampons de fer.

To fasten one's eyes upon a thing, arrêter ou arrêter fixement les yeux sur quelque chose, la regarder fixement.

To fasten a door, fermer une porte. To fasten upon a thing, s'emparer, se saisir d'une chose, la prendre. To fasten a crime upon one, imputer un crime à quelqu'un.

To fasten an obligation upon one, obliger quelqu'un, lui rendre service. To fasten an advice upon one, donner un avis à quelqu'un.

To fasten, v. n. s'attacher, se coller. He went to Torrington, where he designed to fasten till his provisions should be brought up, il alla à Torrington, où il avoit dessein de rester jusqu'à ce qu'on lui eût amené ses vivres.

FASTENED, a. attaché, etc. To be fastened with strong nails, tenir à de bons clous.

FÁSTENER, s. celui qui attache.

FÁSTENING, s. l'action d'attacher, etc.

FÁSTER, [fêst'ro] a. (de to fast) jeûneur, celui qui jeûne, m.

Fáster, c'est aussi le comparatif de l'adverbe fast.

FAST-HÁNDÉD, a. avare, avaricieux.

FASTIDÍOSITY, s. dédain, mépris, m.

FASTIDÍOUS, [fastidieuse] a. (scornful) dédaigneux, méprisant, rebutant; (nauseous) fastidieux, dégoûtant.

FASTIDÍOUSLY, adv. fastidieusement.

FÁSTING, s. (de to fast) l'action de jeûner, jeûne, m. A fasting-day, un jour de jeûne.

Fasting, [fêstin] adv. à jeun.

FÁSTNESS, s. fermeté, f.

Fástness (strong hold) fort, m.

FÁSTNING. V. Fastening.

FAT, [fatte] a. gras, qui a de la graisse, moelleux. To make fat, rendre gras, engraisser. To grow fat, devenir gras, engraisser ou s'engraisser.

Fat guts, [fatte-guûtco] un pansa, une grosse panse.

A fat living, un bon bénéfice.

Fat, s. le gras, la graisse.

A fat (a vat) cuve, f. ou cuvier, m.

Fat, adv. grassement. Ex. Fat-fed, grassement nourri.

FÁTAL, [fâtle] a. (de fate) fatal, funeste, fâcheux.

☞ The fatal sisters, les Parques, f. pl.

FÁTALIST, [fâtalisto] s. celui qui donne tout à la fatalité.

FATÁLITY, fatalité, destinée, f. destin, cas fortuit ou imprévu, m.

FÁTALLY, adv. fatalement, par fatalité,

FATE, [fêto] s. (destiny) destin, ma destinée, fatalité, f.

The FATES, (Fatal Sisters) les Parques, f. pl.

FÁTHÉD, a. destiné, prédestiné.

FÁTHER, [fâder] s. père. A father in law, un beau père. Such a father, such a son, le fils est l'image du père.

A god-father, un parrain. A foster-father, un père nourricier. A grand-father, un grand père ou aïeul.

Our fore-fathers, nos pères, nos aïeux, nos ancêtres.

Father-like, en père, avec une affection de père.

To father, v. a. (to own) adopter, reconnoître pour sien.

To father a thing upon one, imputer une chose à quelqu'un, la lui donner ou attribuer.

FÁTHERHOOD, s. paternité, f.

FÁTHERLESS, a. orphelin, orpheline.

FÁTHERLINESS, s. amour paternel, m. tendresse paternelle, f.

FÁTHERLY, a. de père, paternel.

Fátherly, adv. en père, avec une affection de père.

FÁTHOM, [fâdem] s. brasse, f.

To fathom, v. a. sonder, approfondir, examiner à fond.

FÁTHOMÉD, a. sondé, approfondi, examiné à fond.

FÁTHOMING, s. l'action de sonder, d'approfondir ou d'examiner à fond.

FÁTHOMLESS, a. qu'on ne peut pas sonder, approfondir ou examiner à fond.

FATÍDICAL, a. qui prédit, qui prophétise l'avenir.

To FÁTIGATE, [tou fâtiqúeto] v. a. fatiguer, lasser.

FÁTIGATED, adject. fatigué, lassé, las, recru.

FATÍGUE, s. fatigue, peine, f. travail, m.

To fatigue, [tou fatigue] v. a. fatiguer, lasser, peiner.

FATÍGUED, a. fatigué, lassé, las, recru.

FATNESS, s. (de fat) graisse, f. ou l'état d'un corps gras.

FÁTTÉD, fattened, a. gras, engraisé.

To FÁTTEN, [tou fâ'tne] v. a. engraisser.

FÁTTNÉD, a. engraisé.

FÁTTENING, s. l'action d'engraisser, engrais, m.

FÁTTING, s. engrais, m.

FÁTTY, a. gras, onctueux.

FÁTNONS, a. stupide, imbécille.

FATÚITY, s. imbécillité, stupidité, f.

FÁNCET, s. canule, f. robinet de bois, un fausset, m.

FÁUCHION. V. Falchion.

FÁUGH, [fâh] (an interjection expressing a dislike) pouh!

FÁULCON, [fâk'no] s. (a great hawk) un faucon, oiseau de chasse. A tartar faulcon, tagarut ou tartarot, m.

**FAULCON** (a piece of ordnance) *faulcon-neau*, m.

**FAULCONER**, *faulkner*, s. un *faulconier*.

**FAULCONRY**, s. *faulconnerie*, f.

**FAULT**, [fâlt] s. (de to fail) *faute*, *erreur*, *bévue*, f. It shall not be my fault, if you are not contented, il ne tiendra pas à moi que vous ne soyez content.

**Fault** (defect) *défaut*, *vice*, m. To find fault, *trouver à redire*, *reprendre*, *critiquer*. A fault-finder, un *reprenneur*, un *censeur*, un *critique*, une *personne qui trouve par-tout à redire*.

To fault, v. a. *trouver à redire*.

✕ **FAULTILY**, adv. avec bien des *fautes*, mal, d'une manière peu correcte.

**FAULTLESS**, a. qui n'a point fait de *faute*, en parlant des personnes; correct, sans *faute*, où il n'y a rien à redire, en parlant des choses.

**FAULTY**, a. *coupable*, qui est en *faute*, qui a fait une *faute*; plein de *fautes* ou de *défauts*, *vicieux*.

To FAUN. V. To fawn.

**FÁVOUR**, [fév'ro] (courtesy, service) *faveur*, *grace*, f. *plaisir*, bon office, service, m. (credit) *faveur*, f. *crédit*, m. (affection) *faveur*, *affection*, bonnes *graces*, f. (help) *faveur*, *aide*, f. (knot of ribbons) *livrée*, f. *nœuds de rubans* qu'on donne dans une cérémonie, m.

Under favour, with favour, sous correction, sauf votre respect, ne vous en déplaise, avec votre permission. To appear in favour of an opinion, *favoriser*, *soutenir*, appuyer une opinion. The gods have a favour for us, les dieux nous favorisent.

**Favour** (countenance) la mine, f. ou l'air du visage, m.

To favour, verb. a. (to be favourable) *favoriser*, être favorable. To assist, countenance, assister, aider, *favoriser*, appuyer, soutenir. To be like, tenir de..., ressembler à..., avoir l'air de... Favour me with that, faites-moi ce plaisir, cette faveur ou cette grace. To favour a disease, flatter un mal.

**FÁVOURABLE**, [févourable] a. (good) favorable, bon, (king) favorable, *bénin*, doux, honnête, obligeant.

**FÁVOURABLENESS**, s. bonté, faveur, douceur, *bénignité*, honnêteté, f.

**FÁVOURABLY**, adv. favorablement.

**FÁVOURED**, a. favorisé, traité favorablement; assisté, aidé, appuyé, soutenu. Well-favoured, beau, agréable, bien fait, qui a bon air. Ill-favoured, laid, mal fait, qui a mauvaise grace.

Well-FÁVOUREDLY, adv. bien, comme il faut. Ill-favouredly, mal, de mauvaise grace.

**FÁVOURER**, s. celui ou celle qui favorise ou qui est favorable, partisan, fauteur, *faultrice*, protecteur, protectrice.

**FÁVOURITE**, [févourite] s. un favori, une favorite.

**FÁUSEN**, s. grosse anguille, f.

**FÁUSTITY**, s. félicité, prospérité, f. bonheur, m.

**FÁUTOR**, s. fauteur, patron, protecteur, défenseur, m.

**FÁWSET**. V. Faucet.

**FAWN**, s. faon, m.

To fawn, [tou fâne] v. a. *faonner*.

To fawn upon one, flatter, caresser, cajoler quelqu'un.

**FÁWNED** upon, a. flatté, caressé, cajolé.

**FÁWNER**, s. flatteur, cajoleur, m.

**FÁWNING**, s. (speaking of deer) l'action de faonner.

**Fáwning**, [fânin] (flattery) *flatteuse*, *caresse*, *cajolerie*, f.

**Fáwning**, a. flatteur. A fawning man, un flatteur.

✕ **FAY**, subst. Ex. By my fay, par ma foi.

**FÁYTOR**. V. Fautor.

To FÉAGUE, [tou fégue] v. a. fouetter quelqu'un, lui donner le fouet.

**FÉALTY**, [féalti] s. foi et hommage, le serment de fidélité que le vassal prête à son seigneur.

**Féalty** (loyalty) *fidélité*, f.

**FEAR**, [fîro] subst. peur, crainte, appréhension, frayeur, terreur, f. To stand in fear of one, craindre quelqu'un. To put one in great fear, effrayer quelqu'un ou lui faire grand peur. There is fear, il est à craindre. There is no fear of war yet, il n'y a point encore d'apparence de guerre. For fear, adv. de peur que..., de crainte que.

To fear, v. a. (to be in fear of) craindre, avoir peur, appréhender. To doubt, douter. It is good to fear the worst, il est bon de prendre les choses au pis aller.

To fear (make afraid) faire peur, étonner, effrayer, épouvanter.

**FEARED**, a. craint, redouté, effrayé, étonné, épouvanlé.

**FEARFUL**, a. peureux, craintif, timide, terrible, affreux, épouvantable.

**Fearful** (adverbially used) effroyablement, terriblement, épouvantablement.

**FEARFULLY**, adv. horriblement, affreusement. To look fearfully, avoir un regard affreux, faire peur.

**Fearfully** (cowardly) avec timidité, avec crainte.

**FEARFULNESS**, s. crainte, timidité, f.

**FEARING**, s. crainte ou l'action de craindre, etc. f.

**FEARLESSLY**, adv. hardiment, d'une manière intrépide, sans crainte.

**FEARLESSNESS**, s. courage, m. intrépidité, hardiesse, fermeté, f.

**FEARLESS**, a. intrépide, qui ne craint rien, qui n'a point de peur, hardi, courageux.

**FEARN**, [férne] s. fougère, f.

**FEARNY**, *a.* couvert ou plein de fougère. *A* féarny ground, une fougèrale.  
**FEASIBLE**, [fisible] *a.* faisable, qui se peut faire.  
**FEASIBLENESS**, *s.* possibilité, *f.* l'état d'une chose faisable. *I do not question in the least the feasibility of the thing, je ne doute aucunement que la chose ne se puisse faire.*  
**FEAST**, [fisto] *s.* (banquet) festin, *m.* fête, *f.* ou régal, *m.* bonne chère qu'on fait à quelqu'un, *f.*  
**Feast** (holy-day) fête, *f.* jour de fête, *m.*  
*A smell-feast, un écornifleur, un parasite.*  
**To feast**, *v. a.* (treat one) régaler, traiter magnifiquement.  
**To feast**, *v. n.* être en festin, faire bonne chère, se régaler, se divertir; *X* festiner, *X* faire bombances. *To feast like an emperor, se traiter ou être traité en prince.*  
**FEASTED**, *a.* régale, traité.  
**FEASTER**, *s.* celui ou celle qui fait un festin, une personne qui se plaît dans les festins.  
**FEASTING**, *s.* festins, régals, *m. pl.*  
**X FEAST-PENNY**, *s.* arrhes, *f. pl.*  
**FEAT**, [fite] *a.* (fino, spruce) propre, gentil, bien mis, leste. *A feat* (odd kind of man) un étrange homme, un homme bizarre ou d'une étrange humeur.  
**Feat**, *s.* fait, exploit, *m.* action, *f.* Feats of activity, tours de souplesse, *m.* *To do feats, faire des merveilles.*  
**FEATHER**, [féd'ro] *s.* plume, *f.* *P.* Birds of a feather flock together, chacun aime son semblable. *P.* *To cut one's throat with a feather, nuire à quelqu'un en lui faisant beau semblant ou sous les apparences de l'amitié.* *X To laugh at a feather, rire de tout, rire de la moindre bagatelle. That is but a feather in his cap, ce n'est qu'une bague au doigt.*  
*The feathers* (about a horse's neck) épi, *m.* ou épée romaine, *f.* *A plume of feathers, un plumet.*  
*A feather-bed, un lit de plumes. Down-feathers, duvet, m.* *A feather-maker, feather-seller, un plumassier. Feather-footed, pattu, qui a des plumes aux pieds, comme certains pigeons.*  
**X To feather one's nest**, *v. a.* se faire riche, *X* se remplumer. *He feathers his nest with it, X il en fait ses choux gras.*  
**FEATHERED**, *a.* garni de plumes, qui a des plumes. *X He is well feathered again, X il s'est bien remplumé.*  
**FEATHERFEW**, *s.* (a plant) matricaire, *f.*  
**FEATHERLESS**, *a.* qui n'a point de plumes.  
**FEATLY**, *adv.* (de feat) proprement, adroitement, *ψ* gentiment.  
**FEATNESS**, *s.* propreté, gentillesse, *f.*  
**FEATURE**, [fitieuro] trait, trait de visage, linéament, *m.*  
**FEATURED**, *a.* *Ex.* Well-featured, qui a de beaux traits de visage.

**X To FEAZE**, *v. n.* *V.* To feague.  
*To feaze, v. n. se défilier.*  
**FEAZING**, [fizin] *s.* l'action de se défilier.  
**To FEBRICITATE**, *v. n.* être fébricitant, avoir la fièvre.  
**FERRIFUGE**, [fébrifoûdgo] *s.* et *a.* fébrifuge, *m.*  
**FEBRILE**, *a.* qui a rapport à la fièvre.  
**FEBRUARY**, *s.* Février, *m.*  
**FÉCES**, féculency, [fécoco, fékioulen'cy] *s.* lie, *f.*  
**FÉCULENT**, [fékioulen'to] *a.* fécal, bourbeux, qui est d'excrément. *(Loathsome) dégoûtant.*  
**FECUND**, *a.* fécond, abondant, fertile.  
**FECUNDITY**, [fécoun'dity] *s.* fécondité, abondance, fertilité, *f.*  
**FED**, [fedde] (de to feed) *a.* nourri.  
*To be full fed, avoir le ventre plein. I fed, prêtérît du verbe to feed.*  
**FEDERAL**, *a.* confédéral, d'alliance, de convention.  
**FEE**, fées, [fie, fize] *s.* droit, *m.* taxation, *f.* ce qu'on est obligé de payer pour obtenir quelque chose. *A physician's fee, ce qu'on paye ordinairement à un médecin par visite. To give a doctor his fee, payer le médecin. A lawyer's fees, honoraire, ce que l'on donne à un avocat.*  
**Fees** (vails) tour du bâton, *m.* étrennes, *f. pl.*  
**Fee** (feudal tenure) fief servant, *m.*  
**Fee-simple**, fee-absolute, fief absolu, fief de condition féodale, *m.* **Fee-tail** (fee conditional) fief qui n'appartient qu'à nous et à nos propres enfans, fief mouvant.  
**Fee-farm**, fief dont on jouit à perpétuité en payant une certaine rente, cens, *m.*  
**Fee** (demain) fief dominant, *m.* seigneurie ou terre seigneuriale, *f.*  
*To fee, [tou fie] v. a. payer, corrompre, gagner par présent ou à force d'argent.*  
**FEEBLE**, [fible] *a.* faible, languissant, qui n'a point ou qui a peu de forces. *The feeble-minded, les foibles, les esprits foibles, m.*  
**FEEBLENESS**, *s.* faiblesse, langueur, *f.*  
**FEEBLY**, *adv.* faiblement.  
**FEE'D**, *a.* (de to fee) payé.  
**FEE'D** (bribed) corrompu, gagné par présent ou à force d'argent.  
**To FEED**, [tou fide] *v. a.* prêt et part. *fed, (de food) nourrir, donner à manger, paître, repaître. To feed a hawk, abéquer l'oiseau.*  
*To feed* (preserve) entretenir, conserver.  
*To feed, v. a. se nourrir, vivre, se traiter, s'entretenir, manger, paître. It is cheaper to feed one's belly than one's eye, il est plus aisé de contenter son ventre que ses yeux.*  
*To feed* (as doer do) viander.  
**FEEDER**, *s.* un mangeur, celui qui mange ou celui qui donne à manger. *A high-feeder, un homme ou une femme de grand appétit.*



A greedy feeder, un goulu, glouton ou gourmand.  
**FEEDING**, [fidin] s. l'action de nourrir, de paître, etc. High feeding, grande chère, f.  
**Feeding**, s. pâture, f. pâturage, m. The feeding of deer, le viandis, la païsson, des bêtes fauves. The feeding-place of deer, le viandis. The feeding of a wild boar, mangeure de sanglier, f.  
**FEÉING**, subst. ( de to fee ) l'action de payer, etc.  
**To FEEL**, [ tou fil ] a. prêt. et part. felt, sentir, ressentir, also, tâter. How do you feel yourself? comment vous trouvez-vous? comment vous va?  
**To feel**, v. n. Ex. To feel soft, être doux au toucher. To feel limber, être souple, plier sous la main. To feel cold, être froid. To feel for others, prendre son cœur par autrui.  
**FEÉLING**, s. le sentiment, le toucher ou le tact; l'action, le sentiment qui se fait par le tact.  
**Fellow-feeling**, compassion. To have a fellow-feeling, prendre son cœur par autrui.  
**FEÉLINGLY**, [ filinly ] adv. sensiblement.  
**FEET**, [ fite ] s. pieds, m. c'est le pluriel de foot.  
**To FEGUE**. V. To fegue.  
**To FEIGN**, [ tou fene ] v. a. (pretend) feindre, dissimuler, faire semblant.  
**To feign** ( To devise ) imaginer, trouver, inventer.  
**FEIGNED**, a. feint, dissimulé ou imaginé, trouvé, inventé, supposé. A feigned treble, un fausset. A feigned matter, une fiction, une fable, un conte fait à plaisir. Feigned holiness, hypocrisie, f.  
**FEIGNEDLY**, adv. avec feinte, avec déguisement, avec dissimulation.  
**FEIGNER**, s. dissimulateur, m.  
**FEIGNING**, s. l'action de feindre, de dissimuler, etc.  
**FEILD**. V. Field.  
**FEINT**, [ ten'to ] s. ( a fencing term ) une feinte.  
**FELANDERS**, subst. ( a disease in hawks ) filandres, f. pl.  
**FELDFARE**, s. sorte de grive.  
**To FELICITATE**, [ féliciteto ] v. a. rendre heureux, combler de bonheur.  
**To felicitate**, féliciter, congratuler.  
**FELICITATED**, a. rendu heureux, comblé de bonheur.  
**Felicitated**, [ félicitéted ] adj. félicité, congratulé.  
**FELICITY**, [ félicity ] s. bonheur, plaisir, m. félicité, f.  
**FELINE**, s. de chat.  
**FELL**, prétérit du verbe to fail.  
**Fell**, a. cruel, barbare, farouche.  
**Fell**, s. peau, f.  
**Fell-monger**, pelletier, m.  
**Fell-wort**, gentiane; f.

The fells ( streaks ) of a cart, les rais d'une charrette, m.  
**To fell**, v. a. couper, abattre, terrasser, jeter par terre.  
**FELLABLE**, a. Ex. A fellable tree, arbre qui est assez grand pour être coupé.  
**FELLED**, a. coupé, abattu, terrassé, jeté par terre.  
**FELLER**, s. ( a feller of wood ) abatteur de bois ou un bûcheron.  
**FELLING**, s. l'action de couper, etc. The felling of wood is over, la coupe du bois est faite.  
**FELLNESS**, s. cruauté, barbarie, f.  
**FÉLLOE**, [ félloue ] s. jante d'une roue, f.  
**FELLON**. V. Felon.  
**FELLOW**, [ féllô ] s. ( companion ) compagnon, camarade, m. A good fellow, un bon compagnon, un gaillard, un goinfre; X un fripesauce.  
**A school-fellow**, camarade ou compagnon d'école. **A bed-fellow**, compagnon de lit. **A good, ill bed-fellow**, un bon ou un mauvais coucheur.  
**A fellow** ( colleague in office ) un collègue. ( Partner ) un associé.  
**Fellow of a college**, compagnon, collègue, ou membre d'un collège. **Fellow-commoner**, compagnon de table, agrégé à la table des membres d'une université. **Fellow-subjects**, sujets d'un même prince. **To play the good fellow**, faire la débauche, se divertir à manger et à boire en compagnie, X faire des bombances. **He has not his fellow**, il n'a pas son semblable. **I lost the fellow to this glove**, j'ai perdu l'autre gant, j'ai perdu le gant qui assortit celui-ci.  
**R. Fellow** est aussi un terme de mépris, comme quand on dit, **What fellow is that?** quel compagnon est-ce là? **What ails the fellow?** quelle mouche a piqué ce sot? **que veut dire ce sot?** **Meddle-with your own fellows**, allez avec vos égaux.  
**A young fellow**, un jeune éveillé. **An old fellow**, un vieux pénard, un vieux bon homme. **A sorry fellow**, un pauvre homme, un homme qui n'est point distingué. **A base fellow**, un infâme, un lâche. **A saucy fellow**, un impudent, un insolent, un effronté. **A covetous fellow**, un chiche, un taquin, un avare. **A wrangling fellow**, un querelleur, un criailleur. **A naughty fellow**, un méchant garnement.  
**To fellow**. V. To match.  
**FELLOWED**. V. Matched.  
**FELLOWSHIP**, s. société, compagnie, f.  
**The fellowship of the Holy Ghost**, la communion du S. Esprit.  
**Fellowship in the university**, place d'un collège ou d'un membre d'un collège. **To love good fellowship**, aimer la goinfreterie, aimer à se divertir.  
**FÉLLY**, [ félly ] jante de roue, f.  
**Felly**, adv. cruellement.

Felly-minded, *a.* cruel, félon, farouche.  
 X FELLNESS, *s.* cruauté, félonie, ferocité, *f.*  
 FELO de se, *s.* (a self-murthurer) celui qui se tue ou qui se défait lui-même.  
 FELON, [félonne] *s.* félon, *m.* une personne qui est coupable d'un crime digne ou punissable de mort.  
 A félon (withlow) on the finger, furoncle, *m.* ulcère qui vient à la racine des ongles, *m.*  
 FELONIOUS, *a.* de félon, dans le sens Anglois.  
 FELONIOUSLY, *adv.* en félon, dans le sens Anglois.  
 FELONY, *s.* félonie, *f.* crime punissable de mort, tout crime capital au-dessous de celui que les Anglois appellent Petty Treason.  
 FELT, *s.* prétérit du verbe to fool.  
 Felt, *s.* feutre, *m.* A felt (hat) un chapeau de laine. Felt-maker, chapelier, *m.*  
 FELÚCCA, [feloucca] *s.* félouque, *f.*  
 FEMALE, [fimèle] *s.* la femelle.  
 Fémale, *a.* Ex. The female sex, le sexe féminin, les femmes et les filles, le sexe, *m.*  
 FEME-COVERT, *s.* une femme mariée.  
 Feme sole, *s.* femme libre, qui n'est pas sous puissance de marl.  
 FEMININE, *a.* féminin.  
 FEMÓRAL, *a.* qui appartient à la cuisse.  
 FEN, [fanno] *s.* marais, marécage, pays marécageux, *m.*  
 FENCE, [fenn'co] *s.* clôture, haie, *f.* rempart, boulevard, retranchement, *m.* A fence of pales, une palissade. A coat of fence, une cotte de maille. This is a good fence for your head, ceci est bon pour vous défendre la tête.  
 To fence, *v. a.* (to enclose, to hedge about) clore de haies, enfermer, enclore.  
 To fence (to fortify) munir, fortifier, retrancher. (To defend) défendre, protéger.  
 To fence, *v. n.* faire des armes.  
 FENCED, *a.* enclos, enfermé, fermé de haies, muni, remparé, fortifié, retranché, défendu.  
 FENCELESS, *a.* sans clôture.  
 FENCER. Ex. A good fencer, une personne qui fait bien des armes.  
 FENCIBLE, *a.* capable de défense.  
 FENCING, *s.* l'action de clore de haies, de faire des armes, etc.  
 A fencing-school, une salle d'armes. A fencing-master, un maître d'armes ou en fait d'armes.  
 To FEND, *v. a.* parer, détourner.  
 To fend, [tou fenn'de] *v. n.* disputer, raisonner. Do not stand fending and proving, ne raisonnez pas tant, ne faites pas tant le raisonneur.  
 FENDER, *s.* garde-feu, *m.* fer qu'on met devant une grille à feu pour retenir les cendres et les charbons qui tombent de la grille.  
 FENDING. V. Sous to fend.  
 FENNEL, *s.* fenouil, *m.*

FÉNNIGREEK, *s.* (an herb) sénégré, *ma*  
 FENNISK, *act.* (of belonging to fens) de marais.  
 FENNY, *a.* marécageux ou plein de marais.  
 FEODAL, [fiód'le] *a.* (of the fee) féodal, qui est de fief, qui regarde le fief.  
 FEODARY, *s.* c'est ainsi qu'on appeloit autrefois un officier de la cour nommée Court of Wards, qui tenoit registre de la valeur et de l'étendue des fiefs du roi. Cette cour fut abolie sous le règne de Charles II.  
 To FEOFF, enfeoff, [tou fióff, inn'fióff] *v. a.* inféoder, unir, incorporer au fief.  
 FEOFFED, enfeoffed, *a.* inféodé.  
 FEOFFEE, *s.* qui a reçu une donation pour lui et ses héritiers.  
 Feoffee in trust, fidéi-commissaire, *m.*  
 FEOFFMENT, *s.* donation faite à quelqu'un pour lui et ses héritiers à jamais, *f.*  
 Feoffment in trust, un fidéicommiss, *m.*  
 FEOFFER, *s.* donateur, *m.*  
 FERINE, [férine] *a.* féroce, sauvage.  
 D. X FERINENESS, ferity, *subst.* ferocité, cruauté, *f.*  
 FERKIN. V. Firkin.  
 FERMENT, *s.* ferment, *m.*  
 To ferment, [tou fermén't] *v. a.* fermenter.  
 To ferment, *v. n.* se fermenter.  
 FERMENTATION, *s.* fermentation, *f.*  
 FERMENTATIVE, *a.* qui cause une fermentation.  
 FERMENTED, *a.* fermenté.  
 FERN, [fairne] *s.* fougère, *f.*  
 FERNY, couvert ou plein de fougère. V. Fearn.  
 FERÚCITY, *s.* féroce, *f.* naturel féroce et cruel, *m.*  
 FÉRRANDINE, *subst.* (a kind of stuff) ferrandine, *f.* A ferrandine maker, ferrandinier, *m.*  
 FERREL, *s.* virole, *f.* fer, bout, *m.*  
 FERRET, [férrette] *subst.* (an animal so called) furet, *m.* Ferret-ribbon, flurt, du fleuret, *m.*  
 To ferret, *v. a.* fureter, chercher par-tout comme un furet.  
 To ferret (vex one, molest, torment, chagrin) quelqu'un.  
 FERRETED, *a.* fureté ou molesté, tourmenté, chagriné.  
 FERRETING, *s.* l'action de fureter, l'action de molester, tourmenter ou chagriner.  
 FERRIAGE, *s.* passage, *m.*  
 FERRIED, *a.* passé dans un bac.  
 FERRUGINOUS, *a.* ferrugineux.  
 FERRY, *s.* lieu où l'on passe les hommes, les chevaux, carrosses et charrettes, dans un bac. A ferry-boat, un bac. A small ferry-boat, bachot, *m.* A ferry-man, un passeur d'eau, batelier.  
 To ferry, [tou ferry] *v. a.* passer dans un bac.  
 FERRYING, [ferryin] *s.* l'action de passer hommes, chevaux, carrosses ou chariots, dans un bac.

FERTILE;

**FÉRTILE**, [ fértil ] a. fertile, abondant, fécond.  
**FERTILENESS**, fertility, s. fertilité, abondance, fécondité, f.  
**TO FÉRTILISE**, [ tou fértilais ] v. a. fertiliser, rendre fertile.  
**FERVENCY**, [ férven'cy ] s. zèle, feu, m. fervent, ardent, f.  
**FÉRVENT**, a. fervent, ardent, qui a de la ferveur.  
**FÉRVENTLY**, adv. servement, ardemment, avec ferveur.  
**D. X FÉRVID**, a. chaud, ardent.  
**FÉRVIDITY**, V. Fervency.  
**FÉRULA**, s. férule, f.  
**FÉRULE**, V. Ferrel.  
**TO FERULO**, v. a. châtier avec la férule.  
**FÉVOUR**, [ férv'r ] s. ferveur, ardent, f. zèle, C feu, m.  
**FÈSCUE**, s. touche, f.  
**FESSE**, s. ( a term of heraldry ) face, f.  
**TO FESTER**, v. n. se former en apostème.  
**FESTERED**, a. où il s'est fait un apostème.  
**FESTERING**, s. suppuration, f.  
**D. X FESTINATION**, s. hâte, diligence, f.  
**FESTIVAL**, [ festiv'l ] a. ( de feast ) de fête.  
**A festival**, s. a festival-day, un jour de fête, une fête.  
**FESTIVE**, adj. enjoué, plaisant, joyeux, agréable.  
**FESTIVITY**, s. enjouement, air agréable, m. joie, allégresse, f.  
**FESTIVOUS**, V. Festive.  
**FESTOON**, s. feston, m.  
**FETCH**, s. tour d'adresse, m. ruse, intrigue, f. détour, artifice, m. menée, souplesse, subtilité, f.  
**Fetch**, V. Fitch.  
**TO FETCH**, [ tou fetch ] ( go fetch ) v. a. aller querir, faire venir, apporter. **TO fetch a compass circuit**, prendre un détour, faire un tour. **TO fetch a walk**, faire une promenade ou un tour de promenade. **TO fetch one's breath**, prendre haleine, respirer.  
**TO fetch a blow**, [ tou fetch e blò ] porter un coup. **TO fetch a sigh**, pousser un soupir, soupirer. **TO fetch a leap**, sauter, faire un saut. **This plate will fetch us some money**, nous pourrions avoir de l'argent sur cette vaisselle.  
**TO fetch away**, amener, apporter, emmener, emporter. **TO fetch up**, amener, apporter en haut; ou bien, regagner, rattraper.  
**TO fetch down**, [ tou fetch daoune ] amener, apporter en bas, abaisser, faire descendre, dans le propre, affaiblir, humilier, abattre, dans le figuré.  
**TO fetch in**, [ tou fetch inne ] amener, apporter en quelque lieu, faire entrer.  
**TO fetch out**, emmener, emporter hors de quelque lieu, faire sortir, aller querir.  
**X TO fetch over ( to cheat )** tromper, duper, attraper.

Tome II.

**TO fetch off**, ôter, tirer, arracher, enlever.  
**C TO fetch one of his opinion**, faire changer de sentiment quelqu'un.  
**FETCHED**, a. qu'on est allé querir, etc.  
**Far-fetched**, V. Far.  
**FETCHER**, s. celui qui va chercher.  
**FETCHING**, s. l'action d'aller querir, etc.  
**D. X FÉTID**, a. puant.  
**FÉTIDNESS**, fetor, s. puanteur, f.  
**FÉTLOC**, s. fanon, m.  
**TO FÉTTER**, [ tou féttr ] verb. a. mettre dans les fers, mettre les fers aux pieds.  
**FÉTTERED**, a. qui est dans les fers, chargé de fers.  
**FÉTTERS**, [ féttr'co ] s. fers, m. pl. Fetters for horses, entraves, f. pl.  
**FETUS**, V. Fœtus.  
**FEUD**, [ feûde ] s. haine mortelle ou irréconciliable, inimitié, querelle domestique ou de famille, f. **TO create feuds in the state**, causer la désunion dans un état, y semer la discorde, y causer des aigreurs ou des animosités.  
**FEUD-BOTE**, la récompense qu'on donne à ceux qui s'engagent dans une querelle de famille.  
**FEUDAL**, [ feûd'le. ] V. Féodal.  
**FEUDARY**, V. Féodary.  
**FEUDATORY**, V. Féodatory.  
**FÉVER**, [ fir're ] s. fièvre, fièvre chaude, f. Burning fever, une fièvre ardente.  
**FÉVERFEW**, s. matricaire, f.  
**FÉVERISH**, a. fiévreux. **A feverish**, distemper, une maladie accompagnée de fièvre.  
**FÉW**, [ fiou ] a. ( pron. ) peu.  
**A few**, s. un peu, un petit nombre.  
**FÉWEL**, [ fiouel ] s. tout ce qui sert à nourrir le feu, chauffage, bois ou charbon, masc. provisions pour le feu. **C TO add fewel to the fire**, C verser de l'huile sur le feu.  
**FÉWER**, [ fiouer ] ( comparatif de few ) moins. **Féwmets**, féwmishing, s. ( the dung of deer ) fumées, f. plateaux, m. fiente de bête fauve, f.  
**FEWNESS**, s. ( de few ) petit nombre.  
**FIANTS**, s. ( the dung of a fox, badger ) fiente de renard, ou de blaireau, f.  
**FIB**, [ fibbo ] s. bourde, f. mensonge, m. cassade, f.  
**TO fib**, v. n. dire une bourde.  
**FIBBER**, s. menteur, menteuse.  
**FIBRE**, [ fib'ro ] s. fibre, f.  
**FIBROUS**, [ fibreuss ] a. fibreux, qui a beaucoup de fibres.  
**FIBULA**, l'un des os de la jambe.  
**FICKLE**, act. volage, léger, inconstant, changeant.  
**FICKLENESS**, s. inconstance, légèreté, humeur changeante, humeur volage, f.  
**FICKLY**, adv. légèrement.  
**FICTION**, [ ficcienne ] s. fiction, invention, imagination, f.  
**FICTITIOUS**, a. fabuleux, imaginé, forgé, controuvé, qui vient de la fable.  
**FICTITIOUSLY**, adv. faussement.



**FIDDLE**, *s.* un violon. Fiddle-string, corde de violon, *f.* Fiddle-stick, archet, *m.*  
*X* I care not a fiddle-stick for it, je ne m'en soucie non plus que rien, je ne m'en mets nullement en peine.  
*X* A fiddle-stick (spoken by way of contempt) bagatelle, tarare.  
*X* Fiddle-faddle, bagatelle, fadaise, niaiserie, sottise, pagnoterie, *f.*  
 To fiddle, *v. n.* jouer du violon.  
**FIDDLER**, *s.* un joueur de violon, un violon, *X* un ménestrier.  
**FIDDLING**, *s.* l'action de jouer du violon, bruit de violon, *m.*  
 Fiddling, *a.* *Ex.* A fiddling man, *X* un baguenaudier, un homme qui s'amuse à des bagatelles. Fiddling business, une affaire de néant, une bagatelle, sottise ou niaiserie. To be fiddling up and down, aller et venir, être toujours en action et ne rien faire.  
**FIDELITY**, *s.* fidélité, *f.*  
 To FIDGE, fidget, *v. n.* frétiller, se démener, s'agiter, être toujours en action, aller de côté et d'autre.  
**FIDGING**, *a.* To be fidging, se démener, se remuer, frétiller.  
**FIDUCIAL**, *adj.* ferme, assuré, plein de confiance.  
*X* **FIDUCIARY**, *s.* fiduciaire, *m.*  
**FIEF**, [fife] *s.* fief, *m.*  
**FIELD**, [fild] *s.* (a piece of ground for tillage) champ, *m.* (meadow) un pré, une prairie.  
 Field in a city, une grande place.  
 Field for armies, campagne, *f.* camp, *m.*  
 Field-officer, officier de l'état-major. Field-day, jour de revue ou de montre, *m.*  
 A field-piece (cannon) une pièce de campagne. We won the field, we remained masters of the field, nous demeurâmes les maîtres du champ de bataille. To challenge one into the field, défier quelqu'un au combat.  
 Field (fight) combat, *m.* bataille rangée, *f.* Field-victory, victoire gagnée sur un champ de bataille, *f.*  
 A field mouse, mulot, *m.*  
**FIELDFARE**. *V.* Feldfare.  
**FIEND**, *s.* une furie, un esprit malin, un ennemi.  
**FIERCE**, [firce] *adj.* farouche, cruel, sauvage, féroce, furieux. A fierce fight, un rude combat. A fierce wind, un vent impétueux ou violent.  
 Fierce (immoderate) immodéré, excessif, furieux.  
**FIERCELY**, *adv.* fièrement, d'une grande fierté, furieusement.  
**FIERCENESS**, *s.* férocité, cruauté, fureur, fierté, *f.*  
**FIERINESS**, [firiness] *s.* chaleur, vivacité, fougue, *f.*  
**FIERY**, [fairy] *a.* de feu, igné, enflammé, ardent, qui brûle. A fiery man,

un homme ardent, violent, fougueux; prompt. Fiery nature, ardeur naturelle, *f.*  
 A fiery red face, un visage rouge, une rouge trogne, *X* une trogne enluminée.  
**FIFE**, [fiffo] *s.* un fifre. He that plays upon a fife, fifre, celui qui joue du fifre.  
**FIFTEEN**, *adj.* quinze.  
**FIFTEENTH**, [fiftiŋce] *a.* et *s.* quinzième, le quinzième denier.  
**FIFTH**, [fifce] *a.* et *s.* cinquième. A fifth monarchy man, un millénaire.  
**FIFTIETH**, *a.* et *s.* cinquantième.  
**FIFTY**, *adj.* cinquante.  
**FIG**, *s.* (a sort of fruit) figue, *f.*  
 Fig (a disease in horses) fic, *m.*  
*X* I do not care a fig for him, je me moque de lui, nargue de lui, je ne me soucie aucunement de lui. A fig-tree, un figuier.  
 Fig-pecker (a sort of bird) bec-figue, *m.*  
 Fig-wort, scrofalaire, sorte d'herbe, *f.*  
 To fig up and down, *v. n.* aller ça et là, rôder, aller et venir, courir d'un côté et d'autre.  
 To fig, *v. a.* *Ex.* *X* To fig one in the crown with a story, mettre quelque chose en tête à quelqu'un, ou lui mettre martel en tête.  
**FIGARY**, *s.* fantaisie, *f.* caprice; *X* vercoquin, *m.* *V.* Vagary.  
**FIGHT**, [fâite] *s.* combat, *m.* bataille, mêlée, action, *f.* A land-fight, un combat sur terre, une bataille. A cock-fight, un combat de coqs. They betook themselves to a running fight, ils commencèrent à se battre en retraite.  
 To fight, *v. a.* et *n.* prêt. et part. fought, se battre, combattre. To prepare (make ready) to fight, se préparer au combat. To draw the enemy to fight, attirer l'ennemi au combat. To fight one's way to the crown, se faire jour à la couronne par les armes. He was about to fight his last battle, il se préparoit à son dernier combat. To fight several battles with great success, sortir avec succès ou heureusement de plusieurs combats.  
 To fight it out, vider un différend par le combat, ou bien, se battre à outrance, à toute extrémité, à corps perdu.  
**FIGHTER**, [fâit're] *s.* *Ex.* He is a great fighter, c'est un homme qui se bat souvent ou qui aime à se battre.  
**FIGHTING**, [fâitin] l'action de se battre, etc. combat, *m.*  
 Fighting, *adj.* *Ex.* An hundred thousand fighting men, cent mille combattans.  
**FIGMENT**, *s.* fiction, invention, imagination, *f.*  
**FIGMENTAL**, *adj.* imaginaire, qui n'est pas réel.  
**FIGURABLE**, [figuiouable] *a.* qui peut prendre une certaine forme.  
**FIGURATE**, *adj.* figuré, qui a une certaine forme.

**FIGURATION**, s. chimère, vision, chose chimérique ou visionnaire, f.  
**FIGURATIVE**, adj. figuré.  
**FIGURATIVELY**, adv. dans un sens figuré, figurément.  
**FIGURE**, s. (representation) figure, représentation, f.  
**Figure**, [figuicure] (fashion of a thing) la figure, la forme d'une chose. (Space circumscribed by lines) figure, surface plane, terminée de tous côtés par des lignes, f. (cut) figure, taille-douce, f. (statue) une figure ou statue. A suit of hangings with figures, teinture de tapisserie à personnages, f.  
 A figure of grammar, rhetoric, figure de grammaire ou de rhétorique.  
 A figure (in arithmetic) un chiffre.  
 A figure (appearance) figure, f.  
 To figure, v. a. figurer, façonner. Our mind does commonly figure itself into those conceptions, notre esprit se plaît d'ordinaire dans ses idées.  
**FIGURED**, a. figuré, façonné.  
**FIGURING**, subst. l'action de figurer ou de façonner.  
**FILACEOUS**, adj. composé de fils ou de filamens.  
**FILACER**, s. sorte d'officiers de la cour des plaidoyers communs, qui met certains actes dans un fil d'archal.  
**FILAMENTS**. V. Fibres.  
**FILANDERS**, subst. (a disease in hawks) filandres, f.  
**FILBERT**, [filberte] s. aveline, f. A filbert-tree, un noisetier.  
 To **FILCH**, v. a. filouter, dérober finement, escamoter.  
**FILCHER**, s. un filou, un voleur.  
**FILCHING**, s. filouterie, f. vol, m. l'action de filouter.  
**FILE**, [fâilo] s. (of soldiers) file, f. file de soldats. (A smith's tool) lime, f.  
 File (in a register) fil de chanvre ou d'archal, où l'on enfila les actes d'une cour de justice, m.  
 (File, s. (rank) file, f. rang, ordre, m. The baggage came last in the file, le bagage filoit derrière.  
 File (rope) of pearls, fil de perles, m.  
 File, filière, f. File dust, limaille, f.  
 To file, v. a. limer, polir avec la lime. To file a thing to one's account, mettre une chose sur le compte de quelqu'un. To file up a writing, enfiler un acte, garder un acte dans une cour de justice, le mettre dans le fil d'archal. To file off, to file asunder, couper avec la lime. The troops begin to file off, les troupes commencent à défiler.  
**FILED**, adj. travaillé, limé, poli avec la lime, etc.  
**FILEMOT**, s. et a. feuille-morte.  
**FILER**, s. limeur, m.  
**FILLAL**, a. filial, de fils.

**FILIALLY**, adv. filialement.  
**FILIATION**, s. filiation, f.  
**FILING**, subst. (de to file) l'action de limer, etc.  
**FILIPENDULA**, s. (dropwort) filipendule, f.  
**FILL**, s. sôul, m.  
 To fill, [tou file] v. a. emplir, remplir, farcir. Fill me some drink, versez-moi, donnez-moi à boire.  
 To fill, v. n. s'emplir, se remplir. To fill one's belly, manger son sôul, se rassasier. To fill one's belly full of meat, se gorger, se remplir de viandes, X farcir la panse. I filled my belly with wine, j'ai bu tout mon sôul de vin. To fill up, emplir, remplir, emplir bien, emplir tout-à-fait, combler.  
**FILLED**, filled up, a. empli, plein, rempli, tout plein, comblé. Masonry filled up in the raiddie, maçonnerie garnie, f.  
**FILLER**, s. (fill-horse) le cheval qui est attelé à un chariot ou à une charrette, le limonier.  
**FILLET**, [fîlette] s. (hair-lace) tresse de cheveux, f. (band of cloth) bandeau, m. bande ou surbande, f.  
 Fillet (in architecture) filet, m. ou un astragale, une fusée, un chapelet.  
 A fillet of veal, rouelle de veau, f.  
 A fillet (a book-binder's ornament on a book) filet d'or, m.  
 To fillet, v. a. bander, attacher avec un bandeau. To fillet (in architecture) orner d'un filet, d'un astragale, d'une fusée.  
**FILLETED**, a. Ex. A filleted pillar, colonne ornée d'une fusée ou d'un filet.  
**FILLIGRAME** work, [filigrème ouôrk] s. filigrane ou filigrane, m.  
**FILLING**, filling up, s. (to fill) l'action d'emplir ou de remplir, etc.  
 Filling, [fîlin] adj. rassasiant, qui remplit ou rassasie. A filling of drink, une boisson qui gonfle.  
**FILLIP**, s. chiquenaude, f. A fillip on the nose, nasarde, ou chiquenaude sur le nez, f.  
 To fillip, v. a. donner une chiquenaude ou une nasarde à quelqu'un.  
**FILLIPED**, a. qui a reçu une chiquenaude ou une nasarde.  
**FILLY**, filly-fôal, s. une jeune jument.  
**FILM**, s. tunique, membrane, peau déliée, f. The film of the brain, péricrâne, m.  
**FILMY**, a. membraneux.  
**FILOSELLA**, s. filoselle, f.  
 To **FILTER**, v. a. filtrer.  
 Filter, s. couloir à filtrer, m.  
**FILTH**, [filce] s. (de foul) saleté, ordure, vilénie, f. The filth swept out of a room, balayures, f. pl.  
**FILTHILY**, [filcily] adv. salement, vilainement. To speak very filthily, tenir des discours sales.  
**FILTHINESS**, s. saleté, impureté, vilénie, f.  
**FILTHY**, [filey] a. sale, impur, infâme,

*villain. Filthy* lucro, gain *déshonnête*, m.  
A filthy deal of ugly stuff, beaucoup de saletés.

To *FILTRATE*, v. a. *filtrer*.

*FILTRATION*, [filtréchenne] *subst. filtration*, f.

*FILTRED*, adj. *filtré*.

*FILTRING*, comme *Filtration*.

*FIN*, s. (of a fish) *nageoire de poisson*, f.

*FINABLE*, a. (de fine) *amendable*.

*FINAL*, a. *final*, qui *fin*it, qui *term*ine, ou *final*, qui a pour *fin*.

*FINALLY*, adv. *enfin*, *à* *finale*ment.

*FINANCE*, [finen'ce] s. les *finances*, f. le *trésor du roi de France*.

*FINANCER*, [finen's're] (financier) s. *financier*, m.

*FINARY*, s. *fonderie*, f.

*FINCH*, [fin'tche] *subst.* Ce mot signifie plusieurs sortes d'oiseaux, comme A gold-finch, un *chardonneret*. A green-finch, un *verdier*. A bull-finch, un *rougequeue*. A chaf-finch, un *pinson*.

To *FIND*, [tou fain'de] v. a. *prét.* et *part.* *found*, *trouver*.

To find (to give, allow) *donner*, *fournir*.

To find the bill (a law term) *recevoir l'accusation*. To find talk in company, *entretenir la compagnie*, *fournir à la conversation*.

To find (to perceive) *voir*, *sentir*, *conjecturer*, *s'apercevoir*. If you find yourself in a condition to undertake it, si vous vous trouvez en état de l'entreprendre. He found by me that I was no fool, je lui fis voir ou je lui fis connoître que je n'étois pas un sot ou une bête.

✕ I shall make you find your legs, je vous ferai bien marcher. I cannot find in my heart to go thither, je ne puis me résoudre à y aller. Could you find in your heart to debar me from all society? voudriez-vous bien me priver de toute société? seriez-vous bien si cruel que de m'enterrer tout vif? I could find in my heart to go abroad, j'ai presque envie de sortir, je suis presque d'humeur à sortir.

To find out, *trouver*, *découvrir*, *imaginer*, *inventer*. To find out one's away, *se conduire*.

*FINDER* (find out) s. celui ou celle qui *trouve*. A fault finder, un *reprenneur*, un *critique*, un *censeur*. A gold-finder, un *gadouard*, un *vidangeur*.

*FINDERS*, [fainn'ders] (a law term for searchers) *visitans*.

*FINDING*, s. l'action de *trouver*, etc.

*FINE*, [faino] a. (handsome) *beau* ou *bel*, *belle*, *bien fait*. (Neat, spruce in clothes) *propre*, *bien mis*, qui le *porte beau*, *leste*, *bravo*. (The contrary of coarse) *beau*, *fin*, (excellent) *beau*, *brave*, *excellent*. Fine cloth, *de beau drap*, *du drap fin*. Fine (refined) *clair*, *raffiné*, *épuré*. Fine and soft, *doux au*

*toucher*. A fine breathing sweat, *une sueur modérée*.

To have a fine time of it, *n'avoir pas grand chose à faire*, *être heureux*. To have a fine way of jesting, *railler finement*. A fine spun gentleman, un *homme bien fait pour le monde*, un *homme poli*, un *galant homme*. A fine-spoken gentleman, un *homme qui parle bien*, qui *s'exprime bien*, qui a la *langue bien pendue*.

Fine, [faine] *amende*, f. also, *finance*, f. Relief, ce que l'on *paye pour le bail*.

Fine (a form of conveyance of land) *acte d'aliénation*, *transport*, m.

In fine, [inno faine] adv. *enfin*.

To fine, v. a. (purge from dregs) *éclaircir*, *ôter la lie*, *raffiner*, *épurer*, *purger*.

To fine a metal, *affiner un métal*.

To fine one (to amerce him) *condamner quelqu'un à l'amende*, le *mettre à l'amende*.

To fine, v. n. (to pay a fine) *payer une amende* ou *une taxe*, *financer*.

To fine-draw, v. a. *retraitre*.

Fine-drawer, s. *retrayeur*, m.

Fine drawing, s. *retraiture*, f.

Fine-drawn, a. *retrait*.

FINED, a. *éclairci*, *affiné*; mis ou *condamné à l'amende*.

FINELY, [fainely] adv. *bien*, *fort bien*, *parfaitement bien*, *agréablement*, *de la belle manière*. ✕ He is finely brought to bed, ✕ le voilà en beaux draps blancs.

FINENESS, s. *finesse*, *beauté*, f.

FINER, (comparatif de fine) *plus beau*.

Finer, s. *affineur*, m. A finer of gold and silver, un *affineur d'or et d'argent*.

FINERY, s. *ornement*, *ajustement*, m. *parure*, ✕ *braverie*, f.

FINESSE, s. *finesse*, *subtilité*, f.

FINER, [finiou] s. *moisissure*, f.

FINER, a. *moisi*.

FINGER, [fing'ro] s. *doigt*, m. ✕ You will do it with a wet finger, vous le ferez facilement ou d'un tour de main. ✕ My fingers itch to be at it, les mains commencent fort à me démanger, je m'impatiente de donner dessus. P. To have a finger in the pie, *tremper dans quelque crime* ou *autre pareille chose*, en être *participant*, en être *complice*.

P. His fingers are like twigs, il a les doigts *crochus*, il est un *peu larron*.

✕ I will make you feel my fingers, je vous ferai sentir la force de mon bras, je vous *battrai*. ✕ I will make you find your fingers, je vous ferai bien *travailler*.

Finger-stall. V. Stall.

To finger, v. a. *toucher*, *manier*. ✕ How would I finger him! que je le *battrois* fort et *ferme*! que je le *frotterois*, que je l'*accommoderois* comme il faut!

FINGERED, a. *touché*, *manié souvent*; *saisi*, dont on s'est *saisi*. Light fingered, *enclin à dérober*.



**FINGERING**, *s.* l'action de toucher ou de manier, maniement, *m.*  
**FINICAL**, [finic'le] *a.* affecté, qui a de l'affecterie, précieux.  
**FINICALLY**, *adv.* d'une manière affectée.  
**FINICALNESS**, *s.* affecterie, air précieux, affecté.  
**FINIS**, *s.* c'est un mot latin dont on se sert dans l'une et l'autre langue à la fin d'un livre, pour dire que c'en est la fin.  
**To FINISH**, [tou finish] *verb.* *a.* finir, achever, mettre fin, terminer.  
**FINISHED**, *a.* fini, achevé, terminé.  
**FINISHER**, *s.* celui qui finit, etc. *¶* The finisher of the law, l'exécuteur de la haute justice, *m.*  
**FINISHING**, *s.* l'action de finir ou d'achever. The finishing of a picture, le finiment d'un tableau.  
**FINITE**, *a.* fini, terminé.  
**FINITELESS**, *a.* illimité, sans bornes.  
**FINITELY**, [finit'ly] *adv.* jusqu'à un certain point.  
**FINITENESS**, finitude, *s.* borne, limite, *f.*  
**FINNED**, finny, *a.* qui a des nageoires. The silver finny race, les poissons, la troupe écaillée.  
**FIR** (fir tree) *s.* sapin, *m.*  
**FIRE**, [faire] *s.* feu, *m.* A bon-fire, un feu de joie. To be on fire, brûler, être en feu. A great fire, un grand feu, un incendie, un embrasement, *m.*  
**St. Anthony's fire**, le feu St. Antoine, l'erysipèle, *f.*  
**St. Helen's (Hermes) fire**, feu S. Elme.  
**¶ Fire** (heat, ardour) *¶* feu, *m.* ardeur, *f.*  
**Give fire** (a military expression) tirez.  
**X** If I do not do it, all the fat will be in the fire, si je ne le fais, la guerre sera déclarée.  
**Fire-fan**, [faire-fanne] un écran. **Fire-new**, battant neuf.  
**A fire room**, une chambre où il y a du feu.  
**A fire-arm**, une arme à feu. **A fire-ship**, un brûlot. **A fire-lock**, un rouet d'arquebuse.  
**The fire-pan**, le bassinet. **A fire-brand**, un tison. *¶* A fire-brand of sedition, un boute-feu, un auteur de sédition.  
**The fire tongs**, [de faire tōnee] les pincettes. **A fire-shovel**, une pelle à feu.  
**A fire-fork**, un fourgon, un fer pour remuer le feu.  
**Fire-work**, feu d'artifice, *m.* **Fire-wood**, bois de chauffage, *m.* **Fire-drako**, dragon volant, *m.* **A fire-ball**, boule à feu, une grenade, *f.*  
**Fire-boot** (fire-bote) le bois qu'on donne à un fermier pour son chauffage.  
**Fire-cross**, [faire-crasse] sorte de signal autrefois en usage dans le royaume d'Ecosse, en cas d'une invasion; c'étoit deux tisons en croix, attachés au bout d'une lance.  
**Fire-kiln**, un fourneau. **Wild-fire**, feu folage.

**To fire**, *v.* *a.* mettre le feu, tirer, faire feu.  
**FIRE**, *a.* qui est en feu, à quoi l'on a mis le feu. **Fired upon**, sur qui l'on fait feu, sur qui l'on a fait feu.  
**FIRER**, *s.* *Ex.* A firer of houses, un boute-feu, un incendiaire.  
**FIRING**, l'action de mettre le feu, etc.  
**Firing** (fowe) chauffage, *m.*  
**To FIRE**, [tou firik] *v.* *a.* frapper, battre, froter.  
**FIRKEN**, *s.* (the fourth part of a barrel) mesure contenant la quatrième partie d'une barrique de bière. *V.* Barrel.  
**FIRKIN-MAN**, [firkin-menne] celui qui achète de la petite bière chez le brasseur pour la revendre à ses chalans.  
**FIRM**, *a.* ferme.  
**To firm**, [tou firmo] *V.* To confirm.  
**FIRMAMENT**, *s.* le firmament, le ciel.  
**FIRMLY**, [firmely] *adv.* fermement, avec fermeté.  
**FIRMNESS**, *s.* fermeté.  
**FIRST**, [forste] *a.* premier. In the first place, en premier lieu, premièrement. At the first sight, d'abord, au premier abord, tout à coup.  
**First-fruits**, [forste-froûtce] (in general) prémices, *f.* The first-fruits of a benefice, annate, *f.*  
**First-born**, [forste-bârno] premier né. First-cousin, cousin-germain.  
**At first**, at the first, d'abord, au commencement.  
**First**, *adv.* first of all, first and foremost, premièrement, avant toutes choses. First or last, tôt ou tard. Vengeance comes sure at last, though it may be long first, la vengeance ne manque jamais d'arriver, quoiqu'elle soit long-temps en chemin.  
**FIRSTLING**, premier né.  
**FISCAL**, [fisk'lo] *a.* fiscal, qui regarde le fisc.  
**FISGIG**, *s.* sorte de toupie ou de sabot.  
**FISH**, [fiche] *s.* poisson, *m.* Fresh-water fish, poisson de rivière. Sea fish, poisson de mer.  
**A shell-fish**, poisson à coquille. **A cray-fish**, une écrevisse. **A fish-pond**, vivier ou étang, *m.* **A fish-hook**, un hameçon. **Fish-day**, jour maigre, *m.* **Fish dinner**, dîner de poisson, *m.* **Fish-tub**, curier, *m.* **Fish-bone**, arête. **Fish-market**, poissonnerie, *f.* **Fish-monger**, poissonnier, *m.*  
**X** Fish-garth, écluse ou bonde pour prendre du poisson, *f.* *P.* I have other fish to fry, j'ai bien d'autres affaires en tête.  
**To fish**, *v.* *a.* pêcher. *¶* To fish out a thing, *¶* pêcher, déterrer une chose, la trouver.  
**FISHED**, *a.* pêché.  
**FISHER**, *s.* (fisherman) pêcheur. A fisher's boat, bateau de pêcheur, *m.*  
**The king's fisher** (a bird) martin pêcheur, *m.*

**FISHERY**, *s.* la pêche.

**FISHING**, [fichin] *s.* pêche, *f.* ou l'action de pêcher. Fishing-line (fishing-rod) ligne à pêcher.

**FISHMONGER**. *V.* Fish-monger sous fish.

**FISHY**, *a.* poissonneux; plein de poissons, qui a force poissons.

To **FISK**, *v. a.* branler. To fisk one's tail about, branler la queue, se trémousser.

To fisk away, *v. n.* s'en aller, s'absenter, s'enfuir.

To fisk up and down, rôder, courir d'un côté et d'autre, frétiller, aller et venir sans savoir presque pourquoi.

✕ **FISKER**, *s.* un fainéant, un fripon, qui ne veut rien faire.

**FISKING**, l'action de branler, etc. A fisking gossip, une courcuse.

**FISSURE**, *s.* (terme d'anatomie) fracture d'un os fêlé ou fendu, *f.*

**FIST**, [fisto] *s.* le poing. ✕ To grease one's fist, ✕ graisser la patte à quelqu'un.

**FISTED**, *a.* Ex. Club-fisted, qui a de gros poings ou de grosses mains.

Close fisted. *V.* Close.

**FISTIC-NUT**, *s.* pistache, *f.*

The fistic-nut tree, pistachier, *m.*

**FISTICUFF**, [fisticoffe] *s.* Ex. To fight at fisticuffs, se battre à coups de poing.

A good fisticuff man, un homme qui se bat bien à coups de poing.

**FISTULA**, *s.* fistule, *f.* sorte d'ulcère.

**FISTULOUS**, *a.* fistuleux, terme didactique.

**FIT**, [fîtte] *a.* propre, commode, proportionné, juste. (Capable) propre, capable.

Fit (convenient, pat) à propos, propre, convenable, commode, (Ready) prêt, préparé, qui est en état.

Fit (reasonable) juste, raisonnable. (Becoming) décent, bienséant, convenable.

A thing not fit to be named, une chose que la bienséance ne permet pas de nommer.

More than was fit, plus qu'il ne falloit.

To make one's self fit for fighting, se préparer, se disposer au combat.

Fit, *s.* accès, *m.*

Fit (freak, whim) caprice, *m.* boutade, fantaisie, *f.* To be in a drinking fit, être en train de boire.

A fit of very hot weather, une grande chaleur. A fit of love, un transport d'amour.

Fits of indifferency, momens de froideur, *m.* A fit of desperation, un désespoir.

A fit of disease, une attaque d'une maladie, une maladie. A mad fit, a fit of madness, extravagance, folie.

A fit of the mother, mal de mère, *m.* A melancholy fit, mélancolie, *f.* A drunken fit, débauche, *f.* A bawling fit, une bastonnade.

A scolding fit, humeur à gronder ou à se fâcher.

To fit, *v. a.* (make fit) préparer, disposer, accommoder, ajuster, adapter. This does not fit my turn, ceci ne fait pas pour moi.

To fit (speaking of clothes, etc.) être propre, accommoder. I fitted him (I gave him like for like) je lui ai rendu la pareille, je l'ai relancé, je l'ai rembarré comme il faut. Pray fit me with that, je vous prie, accommodez-moi de cela.

To fit (march) assortir.

To fit out (a ship, a fleet) équiper, armer. To fit up, ajuster, accommoder, mettre en état de rendre service.

To fit, *v. n.* convenir, être convenable.

**FITCH**, [fitcho] *s.* vesce, *f.* sorte de légume. Wild fitch, vesce, *m.*

Fitch (polecat) un chafouin.

**FITCHET**, *a.* fiché, en pointe, qui se termine en pointe. Ex. A cross-fitchet, une croix fichée.

**FITCHEW**, polecat, [fitchiou] chafouin, *masc.*

**FITLY**, *adv.* à propos, pertinemment, convenablement, proprement, justement, juste.

**FITNESS**, *s.* l'état d'une chose propre, *m.* propriété, justesse, convenance, *f.*

Fitness of time, opportunité, *f.*

**FITTED**, *a.* préparé, disposé, ajusté, accommodé, adapté, etc.

**FITTEDNESS**, *s.* justesse, *f.*

**FITTER**, [fit're] morceau, *m.* petite pièce, *f.* To cut to fitters, couper menu.

**FITTING**, *s.* l'action de préparer, d'ajuster, etc.

Fitting, *a.* (accommodated) convenable, à propos, pertinent, juste. (Just) juste, raisonnable. (Becoming) bienséant, convenable.

**FITZ**, [fitze] *s.* (a son, used in composition, speaking of illegitimate children) Ex. Fitz-roy, fils du roi.

**FIVE**, [faive] *a.* cinq. Five hundred, cinq cents.

Five-foot, [faive-fôte] (the star-fish) étoile, *f.* insecte de mer.

To **FIX**, *v. a.* fixer. To fix the miner, attacher le mineur.

To fix a business, arrêter, conclure, déterminer une affaire, en convenir.

To fix a day for business, prendre, nommer ou arrêter un jour pour quelque affaire.

To fix one's self somewhere, s'établir quelque part.

To fix upon a subject, choisir un sujet propre.

To fix upon a resolution, prendre une résolution, se déterminer, se résoudre.

To fix an ill report upon one, mettre une personne en mauvaise odeur, faire un méchant rapport de quelqu'un.

**FIXATION**, [fixéchenne] *V.* Fixing.

**FIXED**, *a.* fixé, attaché, arrêté, conclu, déterminé, pris, établi, etc. The fixed stars, les étoiles fixes.

Fixed upon, dont on a fait choix, choisi.

✕ Fixed (intent) appliqué, attaché à...

**FIXEDLY**, *adv.* fixement.

**FIXEDNESS**, *s.* application, *f.* attachement, *masc.*

**FIXIDITY**, Fixity, *fixité*, qualité de ce qui est fixé, f.

**FIXING**, l'action d'attacher, etc.

**FIXT**. V. Fixed.

**FIZZLE**, s. vesse, f.

To fizzle, v. n. vesser, faire une vesse.

**FIZZLER**, s. vesseur, vessense.

**FIZZLING**, s. vesse ou l'action de vesser, f.

**FLABBY**, a. mou, mollassé.

**FLACCID**, a. languissant, foible, flasque.

**FLACCIDITY**, s. foiblesse, manque de tension, qualité de ce qui est flasque, f.

**FLAG**, [flague] s. pavillon, drapeau de vaisseau de mer, etc. m. (A sort of rush) glaïeul, m. flambe, f. A flag-broom, un balai de jonc.

A flag ship, pavillon, vaisseau pavillon, m.

To flag, v. a. abattre, accabler.

To flag, v. n. baisser, s'abattre, se flétrir, devenir flasque, foible, languissant.

**FLAGELET**, flageolet, flageolet, m.

**FLAGELLATION**, s. flagellation, action de flageller, f.

**FLAGGINESS**, [flâguiness] s. état de ce qui est languissant, flasque, foible, m.

**FLAGGY**, a. (de to flag) abattu, pendant, qui pend, foible, languissant, flasque.

**FLAGITIOUS**, [flagicieus] a. méchant, abominable, vicieux, corrompu.

**FLAGITIOUSNESS**, s. méchanceté abominable, f.

**FLAGON**, [flégu'ne] s. un flacon, un pot de terre, m.

**FLAGRANCY**, [flâgrenn'cy] s. ardeur, f.

**FLAGRANT**, a. (mighty hot) ardent, qui est en feu. (C Notorious) insigne, grand.

**FLAIL**, [fléle] s. fléau, m.

**FLAKE**, [fleke] s. étincelle, petite blquette, f. A flake of snow, un flocon de neige. A flake of ice, glaçon, gros morceau de glace, m.

To flake, v. n. se peler.

**FLAKY**, a. foible, qui n'a point de consistance.

**FLAM**, [flamme] s. (idle story) conte, m. fiction, fable, sornette, f.

Flam (sham, put off) prétexte, m. moquerie, bourde, cassade, défaite, f.

To flam, v. a. tromper, donner des bourdes, dire des contes, des sornettes, se moquer.

**FLAMBEAU**, [flém'm'beau] s. torche, f. flambeau, m.

**FLAME**, [flème] s. flamme. To set all in flame, embraser, mettre tout en feu, ou C mettre tout en combustion.

To flame, v. n. flamber, s'embraser, jeter une flamme. C A foolish zeal that flames out into rebellion, un zèle indiscret qui met l'état en combustion.

**FLAMING** (flammy) a. ardent, qui est en flamme ou en feu.

**FLAMINGLY**, adv. Ex. Flamingly impious, impie à brûler.

**FLANCONADE**, s. flaconade, f.

**FLANK**, [flen'k] s. (side) flanc, côté, m.

To flank, v. a. flanquer.

**FLANKED**, a. flanqué.

**FLANKER**, s. flanc, m.

**FLANNEL**, s. (a Welsh kind of stuff) flanelle, f. molleton, m.

**FLAP**, [flèppe] s. (stroke) coup, coup de main, m. X tape, f.

The flaps of a shoe, les oreilles d'un soulier, f. pl.

The flap of the ear, l'oreille extérieure.

The flap that covereth the whistle of the throat, l'épiglotte, f.

X To give one a flap with a fox's tail, dupper quelqu'un, lui jouer un mauvais tour.

The fore-flap of a shirt, le devant d'une chemise. The hind flap, le derrière.

A fly-flap, é mouchoir, m.

To flap, v. a. frapper, X taper.

To flap, to flap down, v. n. baisser, s'abattre.

**FLAPPED**, a. frappé, X tapé.

**FLAPPING**, s. l'action de frapper, etc.

To FLARE, [tou flâro] v. n. (as a candle does with the wind) se consumer vite. To flare in one's eyes, éblouir la vue par un excès de clarté.

**FLARING**, a. éblouissant, éclatant.

**FLASH**, [flache] (sudden spurt) impétuosité, f. effort prompt et violent, m.

A flash of fire, flamme qui n'est pas de durée, qui se dérobe à nos yeux dès qu'elle a paru. A flash of lightening, un éclair.

A flash of water, un rejaillissement d'eau, une éclaboussure. A flash of the eye, un coup d'œil, un regard, une œillade.

C A flash of wit, saillie, f. trait, tour, m. pointe d'esprit, f. C A man that is but a flash (an empty man) un homme qui n'a rien de solide.

To flash, v. n. (as fire) reluire, éclater, briller tout d'un coup comme un éclair. To flash as water, rejaillir.

**FLASHING**, [flâchin] s. (of fire) élan de clarté, lueur, f. éclat, m. Flashing of water, rejaillissement, m. éclaboussure, fém.

**FLASHY**, a. (sudden) subit, prompt, qui s'évanouit d'abord, qui ne fait que paraître.

(Waterish) qui a trempé dans l'eau.

(Fresh tasted) fade, insipide.

C Flashy in one's discourse, qui n'a rien de solide dans ses discours, étourdi, qui ne considère pas ce qu'il dit.

**FLASK**, s. flasque, m. Flask (for wine) bouteille de la façon de celles où se vend le vin de Florence, f.

**FLASKET**, s. corbeille, grande corbeille, manne, f.

**FLAT**, [flatte] a. (even and level) plat, uni. A flat nose, un nez plat, un nez camus.

C A flat discourse, C un discours plat ou rampant, qui n'a rien de vif. A flat kind of pleasure, un plaisir fade, qui n'a rien



de piquant, qui n'a rien qui émeuve l'ame.  
**À** flat taste, un goût plat, fade, insipide.  
 Flat drink, boisson éventée, boisson qui a perdu sa force.  
**I** told him flat and plain, je lui dis franc et net. To give one a flat denial, refuser tout net; **X** refuser tout à plat. **À** flat voice, une voix grave, un ton de basse. To take one in a flat lye, attraper un menteur dans un mensonge manifeste. The flat side of the sword, plat d'épée, m.  
 Flat, adv. Ex. To lay a thing flat on the ground, coucher ou renverser quelque chose par terre. To lie flat on the ground, être étendu tout de son long sur terre. He lay flat upon his belly, il étoit couché sur son ventre.  
**A** style that falls flat here and there, un style qui ne se soutient pas. To sound flat, rendre un son plat. A flat arched vault, voûte à anse de panier.  
 Flat-nosed, [ flatte-nosed ] qui a le nez plat ou camus. Flat-bottomed, fait à fond de cure, fait à sole.  
 Flat-footed, [ flatte-footed ] qui a les pieds plats. Flats ( shallows at sea ) bas fond, m. basse, f.  
 Flat, s. ( flat country ) étendue de plat pays, plaine, f. A flat ( shelf ) banc de sable, écueils, m. Flat ( in music ) feinte, f.  
 To flat, v. a. aplatir, rendre plat. To flat pieces for coining, aplatir les flans pour faire de la monnaie, les flatter. Ce dernier est un terme d'art.  
 FLATLY, adv. tout net, **X** tout à plat.  
 FLATNESS, [ flatnesse ] s. ( of ground ) égalité, f.  
 Flatness of drink, goût de boisson éventée, m. Flatness of discourse, la qualité rampante d'un discours, la bassesse d'un discours, f.  
 FLATTED, a. ( de to flat ) aplati, etc.  
 To FLATTEN. V. To flat.  
 FLATTER, le comparatif de l'adjectif flat.  
 To flatter, [ tou flât'tre ] v. a. flatter, cajoler.  
 FLATTERED, a. flatté, cajolé.  
 FLATTERER, s. un flatteur, une flatteuse.  
 FLATTERING, a. flatteur, qui flatte. A flattering man, un flatteur.  
 FLATTERINGLY, adv. d'une manière flatteuse.  
 FLATTERY, s. flatterie, cajolerie, f.  
 FLATTISH, a. qui est un peu plat, etc. V. Flat.  
 FLATULENCY, s. ventosité, flatuosité, f.  
 FLATULENT, [ flatioulenn'te ] a. venteux, qui cause ou qui engendre des vents.  
 FLATUOUS, a. flatueux.  
 FLATUS, flatuosity, s. flatus, m. flatuosité, f.  
 To FLAUNT, [ tou flâoun'te ] v. n. bouffir, s'étendre, s'élargir. **À** To flaunt it, le porter beau, **X** piaffer.  
 FLAUNTING, a. pimpant. A flaunting woman, une femme pimpante. A flaunting suit of

clothes, un habit pimpant, bel habit, un habit de comédien.  
 FLAVOUR, [ flév're ] s. fumet, m.  
 FLAVOUROUS, a. qui flatte le palais.  
 FLAW, [ flâ ] subst. ( in a precious stone ) paille, fém. gendarme, m. **À** ( Fault ) faute, f. défaut, m. erreur, f.  
 Flaw ( in a deed ) nullité dans un acte, f. ( Chink ) fente, crevasse, f. A little skin at the root of one's nails, envie, f. A flaw, of wind, une bouffée de vent.  
 To flaw, v. a. fendre, briser, rompre.  
 FLAWN, [ flâno ] s. un flan.  
 To FLAWTER, [ tou flât'tre ] verb. a. To scrape a sheeps skin, ratisser ou préparer une peau de mouton.  
 FLAWTERED, a. ratissé.  
 FLAWY, [ flâwy ] qui a des pailles, qui a quelques défauts, défectueux.  
 FLAX, s. lin, chanvre, m. Flax ready made to spin, filasse, f. Smoking flax, le lumignon qui fume. A flax comb, un seran. Flax man, un serancier.  
 FLAXEN, a. de lin. Flaxen hair, des cheveux blonds.  
 To FLAY, v. a. écorcher.  
 FLAYED, a. écorché.  
 FLAYER, s. écorcheur, m. P. Every fox must pay his own skin to the flayer. P. Enfin l'on trouve le renard chez le pelletier, et le voleur à la potence.  
 FLAYING, s. l'action d'écorcher, écorchure, f. A flaying-house, écorcherie, f.  
 FLEA, [ fli ] subst. puce, f. He went away with a flea in his ear, il se retira fort en peine.  
 Flea, ( fat of swine ) pan, m. ou panne de porc, f.  
 Flea-wort, flea-bane, herbe aux puces ou encensière, f.  
 Flea-bite, morsure de puce, f.  
 Flea-bitten, mordu de puces.  
 Flea-bit, moucheté. Ex. A flea-bit horse, un cheval moucheté, cheval poil d'écurneau.  
 FLEAM, s. ( a surgeon's instrument ) déchausoir, m.  
 Fléam, [ flime ] ( a farrier's instrument to let a horse blood ) flamme, f.  
 FLECKED, fleckt, a. plein de taches, tacheté, moucheté.  
 FLED ( de to fly ) qui s'est sauvé, qui s'est enfui. V. To fly. He is fled, il s'est sauvé.  
 FLEDGED, a. ( fit to fly out of the nest ) qui a des ailes, qui est en état de voler, en parlant des oiseaux.  
 To fledge, v. n. commencer à avoir des ailes.  
 To FLEE. V. To fly.  
 FLEECE, [ flice ] s. toison, f. At the sign of the golden fleece, à l'enseigne de la toison d'or.  
 To fleece, v. a. **X** plumer quelqu'un, tirer de lui tout ce que l'on peut; **X** le tondre, lui avoir du poil.  
 FLEECED, a. plumé, tondue.

FLEECEY,

**FLÉECY**, *a.* qui porte la laine.

**To FLEER**, [ flîro ] *v. n.* avoir un regard effronté ou moqueur.

**FLEÉRER**, *s.* un moqueur, un goinfre.

**FLEERING**, *s.* un regard méprisant ou désigneux, dédain, mépris, *m.*

**Fléering**, *a.* Ex. A fléering fellow un effronté.

**FLEET** [ flîto ] *s.* flotte, *f.* Fleet est aussi le nom d'une prison de Londres, située près du pont duquel elle reçoit son nom.

**Fleet**, *a.* vite, qui va vite. Fleet dogs, des chiens qui courent bien, ou légers à la course. Fleet milk, lait écrémé.

**To fleet**, *v. a.* écrimer.

**X To fleet**, *v. n.* upon the water, flotter sur l'eau, surnager.

**To fleet from place to place**, changer de place.

**FLEETING**, [ flîtin ] *s.* l'action d'écrimer ou de flotter.

**Fléeting**, *act.* passager, qui ne fait que passer, qui ne dure pas long-temps.

**FLEGM**, *s.* flegme, *m.*

**FLEGMATIC**, *a.* flegmatique, pituiteux.

**FLESH**, [ flêche ] *s.* chair, *f.* To gather flesh, devenir gras, se remplumer, se ravoïr. To take flesh, s'incarner. God made flesh, Dieu incarné. C To go the way of all flesh, mourir, passer le pas.

**Flesh colour**, couleur de chair.

**Flesh-day**, jour gras. **Flesh-hook**, croc à pendre de la chair.

**To flesh**, *v. a.* animer, encourager, inciter, exciter.

**FLESHED**, *a.* animé, encouragé, incité.

**FLESHINESS**, *s.* qualité charnelle, *f.*

**FLESHLESS**, *a.* maigre, qui n'a que la peau et les os.

**FLESHLY**, *a.* charnel, sensuel, de la chair.

**Fleshly given**, adonné aux plaisirs de la chair, charnel.

**FLESHY**, *a.* ( full of flesh ) charnu, qui a beaucoup de chair.

**FLETCHER**, *s.* un faiseur de flèches.

**FLEW** [ flîou ] préterit du verbe to fly.

**Flew**, *flue*. *V.* Flue.

**FLEXIBILITY**, *s.* flexibilité, *f.*

**FLEXIBLE**, *a.* flexible, souple.

**FLEXIBLENESS**. *V.* Flexibility.

**FLEXION**, *s.* l'action de plier ou de courber.

**FLEXUOUS**, *a.* tortueux, courbe, changeant.

**FLEXURE**, [ fléxiours ] *s.* courbure, *f.*

**To FLICKER**. *V.* To flutter.

**FLIER**, [ flîro ] *s.* ( de to fly ) Ex. The tier of a jack, le balancier d'un tourne-broche, *m.* He is a high flier at all game, il donne sur toute sorte de gibier ; X il est au poil et à la plume.

**FLIGHT**, [ flîto ] *s.* vol, *m.* Swift of flight, qui vole fort vite.

A flight of birds, une volée, une bande ou une troupe d'oiseaux, *f.*

A flight in a stair case, rampe d'escalier, *f.*

**Flight** ( running away ) fuite, *f.*

Tome II.

**C Flights of fancy**, essor, vol d'imagination, *m.*

**Flight-shot**, [ flîto-chotte ] coup de flèche, *m.*

**X FLIM-FLAM**, *s.* bagatelle, niaiserie, X colonnerie, sottise, pagnoterie, *f.*

**FLIMSY**, [ flîm'sy ] *a.* mollesse.

**To FLINCH**, [ tou flîn'tcho ] *v. n.* se désister, cesser, se déporter d'une chose.

**To flinch from the fight**, quitter le combat, fuir la lice, s'enfuir, prendre la fuite, X gagner au pied.

**To flinch** ( to play fast and loose ) tergiverser, biaiser, ne pas tenir une conduite sincère. **To flinch away**, se retirer, se dérober.

**FLINCHER**, *s.* celui ou celle qui se désiste ou se déporte d'une chose, un tergiversateur, celui qui se désiste d'une accusation.

**A flincher** ( that slips away in a drinking bout ) une personne qui se dérobe de la compagnie dans la chaleur de la débauche.

**FLINCHING**, *s.* l'action de se désister, etc. **Without flinching**, sans s'épouvanter, sans s'émouvoir.

**FLINDERS**, [ flînn'derse ] *subst.* éclats, morceaux, *m.* pièces, *f.*

**FLING**, [ flî ] *s.* coup. X I must have a fling at him, il faut que je l'entreprenne.

X Every word he speaks he has a fling at somebody or other, il ne sauroit dire une parole sans piquer ou mordre quelqu'un.

**Fling of a horse**, escapade de cheval, *f.*

**To fling**, *v. a.* prêt. et part. flung, jeter, lancer, darder.

**To fling a stone at one**, jeter une pierre à quelqu'un.

**To fling**, *v. n.* ruer, détacher des ruades, ou faire une escapade. **To fling away**, jeter, par mépris ou de dépit.

**To fling away one's money**, prodiguer son argent, être mauvais ménager. **To fling away** ( down ) one's life, exposer follement sa vie.

**To fling away**, se retirer. **To fling out**, jeter dehors ; in, dedans ; up, en haut ; down, en bas.

**C To fling out a paper to the public**, hasarder un écrit, l'exposer en public. **He flung up all at once**, il abandonna tout.

**FLINGER**, [ flîngu're ] *s.* celui ou celle qui jette, etc.

**FLINGING**, *s.* l'action de jeter, etc.

**FLINT**, [ flînn'to ] ( flint stone ) une pierre à feu, un caillou. **A flint glass**, un verre de roche, crystal, *m.*

**FLINTY**, *a.* fait de caillou, plein de cailloux. C Flinty, dur, cruel.

**FLIP**, [ flîppo ] *s.* boisson composée de bière, d'eau-de-vie et de sucre, en usage parmi les gens de mer.

**FLIPPANT**, ( flîpen'to ) *a.* vif, plein de feu, éveillé. **A flippant tongue**, une langue bien pendue. **A flippant discourse**, un discours coquant.

K k

- FLIRT**, *V.* Flirt.  
**To FLIT**, *V.* To fleet.  
**FLITCH**, *s.* flèche, *f.* A flitch of wood, dosse de bois.  
**FLITTER**, *s.* lambeau, *m.* guenille, *f.* A flitter mousse, une chauve-souris.  
**FLOAT**, [flôte] *s.* train, *m.* *Ex.* A float of wood, un train de bois. Float-boat, un radeau.  
 A float to a fishing line, le liège d'une ligne de pêcheur. To put a float to a line, liéger une ligne. A ship that is a float, un navire qui est à flot.  
 To float, *verb. a.* (to put under water) inonder, submerger.  
 To float, *v. n.* flotter, être soulevée par l'eau. (To be in suspense) flotter, être irrésolu, être en suspens.  
**FLOATED**, *a.* inondé, submergé, rempli d'eau.  
**FLOATING**, *s.* l'action d'inonder, inondation, *f.* ou l'action de flotter.  
 Floating, floatages, tout ce qui flotte sur l'eau.  
**FLOCK**, [flak] *s.* troupeau, *m.* A flock of people, une foule de monde, une multitude.  
 Flock of wool, de la bourre. A flock-bed, un lit de bourre, un matelas.  
 To flock together, *v. n.* s'assembler, aller en troupe.  
 To flock to one, aller à quelqu'un en foule, ou se rendre auprès de lui en foule.  
**FLOCKING**, *subst.* (a flocking of people) concours, *m.* affluence de monde, *f.*  
**FLOOD**, [floude] *s.* (deluge of water) déluge, *m.* inondation, eaux débordées, *f.* (Tide) flux de mer, le flot ou le montant de la marée, *m.*  
 Flood of women, vidanges ou évacuations qu'ont les femmes après leurs couches, *f. pl.* It is flood, la marée monte.  
 To roll on a flood of wealth, (nager dans les richesses. (To pour out a flood of tears, verser un torrent de larmes, débonder en larmes.  
 A flood-gate, une écluse, une bonde, une vanne.  
**FLOODING**, *s.* (flood of women) vidanges, *f. pl.*  
**FLOOK**, *s.* (part of an anchor) la patte d'une ancre.  
**FLOOR**, [floûre] *s.* un plancher. An inlaid floor, un parquet. A house that has two rooms of a floor, une maison qui a deux chambres de plain pied.  
 A floor (a barn-floor) une aire.  
 To floor, *v. a.* plancheyer.  
**FLOORING**, *a.* planchéyé.  
**FLOORING**, *s.* l'action de plancheyer.  
**FLOREE**, *s.* écume de bois chez les teinturiers, *f.*  
**FLOREN**, *V.* Florin.  
**FLORENCE**, *s.* drap ou vin de Florence, *f.*  
**FLORET-SILK**, *V.* Ferret.

- FLORID**, [floride] *a.* fleuri, rempli de fleurs d'éloquence. A florid tongue, une langue vermeille.  
**FLORIDITY**, floridness, *s.* fraîcheur du teint, *f.* ornement, *m.* élégance, *f.*  
**FLORIDNESS**, *s.* (of style) style fleuri, *m.*  
**A FLORIN**, [florinne] *s.* florin, *m.*  
**FLORIST**, *s.* fleuriste, *m.*  
**FLORRY**, flurry, *s.* (of wind) un coup de vent, *m.*  
**FLOTAGES**, *V.* Floating.  
**FLOTE**, *V.* Float, etc.  
**FLOTING**, *V.* Floating.  
**FLOTSON**, flotzam, *s.* tout ce qui s'est perdu par un naufrage.  
**FLOTTEN**, *a.* (de to flöt) écrimé.  
**FLOUENCE**, faibala volant, *m.*  
 To flounce, [flâoun'ce] *v. n.* se plonger.  
**FLOUNDER**, *s.* carrelet.  
**FLOUNDERING**, *a.* qui fait du fracas, qui fait un grand bruit en tombant.  
**FLOUR**, *V.* Flower.  
**FLOURISH**, [floriche] *s.* (ornament in writing) cadeau, *m.* (in architecture) fleuron, *m.* (in music) prélude, *masc.* (with a sword) moulinet, *m.* (boast) parade, ostentation, *f.* X flores, (rhetorical figures) fleurs de rhétorique, *fém.* ornemens d'éloquence, *m.* A trumpet's flourish, fanfare de trompette, *f.*  
 A flourish (an ornament in books) fleuron, *m.* vignette, *f.*  
 (Flourish (amorous nonsense) fleurs, fleurettes, cajolerie. (An idle flourish of words (fustian) un discours ampoulé.  
 To flourish, *v. n.* fleurir, être florissant.  
 To flourish in discourse, amplifier, user de figures de rhétorique. To flourish in music, faire un prélude.  
 To flourish, *v. a.* *Ex.* To flourish a writing, faire des cadeaux, orner un papier de quelques beaux traits de plume.  
 To flourish a sword, faire le moulinet.  
 To flourish a trumpet, sonner des fanfares.  
**FLOURISHED**, *a.* *Ex.* A flourished letter among printers, une lettre grise.  
**FLOURISHING**, *s.* l'action de faire des cadeaux, etc. discours ampoulé, *m.*  
 Flourishing, *a.* florissant.  
**FLOUR**, *s.* raillerie, moquerie, X gausserie, *f.*  
 To flout and jeer at one, *v. n.* railler (se moquer de) quelqu'un, X le gausser.  
**FLOUTED**, *a.* raillé, moqué.  
**FLOUTER**, railleur, moqueur, X gausseur, *m.*  
**FLOUTING**, *s.* raillerie, moquerie, X gausserie, *f.*  
**FLOW**, [flô] *s.* flux, *m.*  
 To flow, *v. n.* couler, découler, venir.  
 The tide flows and ebbs, la marée monte et descend.  
**FLOWER**, [flâour] *s.* une fleur. Flower (used by printers to set off a book)



*vignette*, f. *fleuron*, m. (finest meal)  
*fleur de farine*, f. That is one of the  
 best flowers of his crown, c'est un des  
 plus beaux fleurons de sa couronne.  
*Flowers* (women's monthly courses) *fleurs*,  
*purgations*, f. pl. ordinaires, mois,  
 m. pl.  
*Flower gentio* (velvet-flower) *amarante*,  
 f. *Our lady's flower*, *hyacinthe*, f.  
*A flower-pot*, un pot à fleurs, un bouquetier.  
*Flower-de-luce*, fleur de lis.  
*Flower-work*, ouvrage à fleurs ou *fleuron*, m.  
*To flower*, v. n. (blossom) *fleurir*, pousser  
 des fleurs. The ale is ripe when it  
 flowers, l'ale est bonne à boire quand  
 elle fait une petite écume.  
*To flower*, v. a. *figurer*.  
*FLOWERED*, a. *figuré*, à fleurs, qui est  
 à fleurs.  
*FLOWERY*, [flaury] a. *fleuri*, plein de  
 fleurs.  
*FLOWING*, [flōin] a. *coulant*.  
*Flowing*, s. (de to flow) *flux*. Ebbing  
 and flowing, *flux et reflux*, m.  
*Flowing*, l'action de couler, etc.  
*FLOWN*, [flōne] a. (de to fly) qui s'est  
 envolé. & *High-flown*, *hautain*, *arrogant*,  
*altier*, *fier*. V. *High*.  
*FLUCTUANT*, a. *flottant*, *incertain*.  
*To FLUCTUATE*, [flōuctouete] être en  
 suspens, ne savoir à quoi se résoudre,  
 balancer, être dans le doute ou dans l'in-  
 certitude, & *flotter*.  
*FLUCTUATING*, a. *incertain*, *indéterminé*,  
 en suspens.  
*FLUCTUATION*, s. *agitation*, *incertitude*, f.  
*doute*, m. *irrésolution*, *fluctuation*, f.  
*FLUE*, [floue] s. (the flue of a rabbit)  
 le poil d'un lapin.  
*Flue* (that sticks to one's clothes) *petites*  
*plumes* ou autres choses semblables qui  
 s'attachent aux habits.  
*FLUELLIN*, s. (a flower) *véronique*, f.  
*FLUENCY*, [flōeun'cy] s. *facilité*, *volun-*  
*tabilité*, f.  
*FLUENT*, a. *coulant*, *aisé*, *naturel*.  
*FLUENTLY*, adv. *coulamment*.  
*FLUENTNESS*. V. *Fluency*.  
*FLUENT*, a. *fluide*, qui coule aisément.  
*FLUIDITY*, *fluidness*, s. *fluidité*, *disposi-*  
*tion à couler*, f.  
*FLUMMERY*, s. *avoine cuite en consistance*, f.  
*FLUNG*, [flongue] a. *jeté*, etc. V. *To*  
*ding*.  
*Flung*, c'est aussi le prétérit de *to ding*.  
*FLUOR*, [flōor] s. la fusion des métaux,  
 dès qu'ils commencent à couler, f.  
*FLURRY*, [flōurry] s. un coup de vent ou  
 autre mouvement impétueux, m.  
*FLURT*, *flirt*, [flotte, flirto] s. *boutade*,  
 f. *Flurt* (banter) *raillerie*, & *gausserie*,  
 f. (a sort of silk) *fleurlet*, m.  
*Flurt*, a *jilt-flurt* (a crak) une prostituée,  
 une femme de débauche.  
*To flurt*, *flirt*, v. a. Ex. *To flurt a san*,

*ouvrir et refermer un évantail avec violence*.  
*To flurt*, v. a. (to flurt at one) *railler*  
*quelqu'un*, le pincer.  
*FLURTED*, a. *raillé*, *pincé*.  
*FLUSH*, [floche] s. *flux* ou *fredon*, m.  
*To be flush of money*, avoir beaucoup  
 d'argent. In the flush of his extrava-  
 gancies, for a dead wife, dans le fort de  
 ses transports pour la perte de sa femme.  
*Flush* (red coloured) *rouge* qui vient au  
 visage, m.  
*To flush*, v. n. Ex. He mad the very  
 ground flush with fire, il faisoit sortir  
 du feu de dessous ses pieds. The blood  
 begins to flush up into his face, le rouge  
 lui monte au visage.  
*FLUSHED*. V. *Flusht*.  
*FLUSHING*, s. *rougeur*, f. *rouge*, m.  
*FLUSHT*, a. (flushed) *animé*, *encouragé*,  
*excité*. *Flusht with ambition*, *plein*,  
*enflé*, *bouffi d'ambition*. He is flusht  
 enough to think so, il a assez de vanité  
 pour présumer cela.  
*To FLUSTER*, v. a. *enivrer*, *faire boire un*  
*peu trop*.  
*FLUSTERED*, a. Ex. *Flustered in drink*,  
 qui a un peu bu, qui a fait une petite  
 débauche.  
*FLUTE*, [flôte] s. *flûte*, f.  
*To flute*, v. a. *canneler*, terme d'archi-  
 tecture.  
*FLUTED*, a. *cannelé*.  
*FLUTINGS*, [flōutince] s. *cannelures*,  
 f. pl.  
*FLUTTER*, s. *mouvement irrégulier*, *fracas*,  
*tamulte*, *désordre*, m.  
*To flutter*, [flott're] v. n. *trémousser des*  
*ailes*, *volitiger*, commencer un peu à voler,  
 aller çà et là en volant un peu.  
 & *To flutter*, make a fluttering, & se  
 trémousser, tracasser, être en action,  
 aller et venir.  
*FLUTTERING*, [flōterin] s. *trémoussement*,  
*tracas*, m. l'action de trémousser, etc.  
 V. *To flutter*.  
*FLUX*, [fleuxe] s. *flux*, m. The bloody  
 flux, la dysenterie, le flux de sang.  
*To flux*, v. a. donner le flux de bouche  
 à quelqu'un, lui provoquer la salivation.  
*FLUXED*, a. qui a ou qui a eu le flux  
 de bouche.  
*FLUXING*, s. *flux de bouche*, m. *saliva-*  
*tion*, f.  
*FLUXION*, s. *fluxion*, f.  
*FLY*, [flai] s. (an insect) une mouche.  
 A Spanish fly, une cantharide. A gad  
 fly, un taon. Fly-flap, un émonchoir.  
*To fly*, verb. n. prêt. *flow*,  *fled*, part.  
*flown*,  *fled*, (as a bird) *voler*. (To  
 run away) s'en aller, s'enfuir, prendre  
 la fuite, se sauver. (To escape by sight)  
 s'échapper, se sauver, s'enfuir.  
*To fly in a battle*, tourner le dos à l'en-  
 nemi. *To fly from justice*, se soustraire  
 à la justice. *To fly one's country*, quit-

ter ou abandonner son pays. To fly to one for refuge, se réfugier chez quelqu'un, se jeter entre ses bras.

To fly the kingdom, vider le royaume. A bottle that flies, bouteille dont le bouchon saute en l'air, et dont la boisson se répand par l'effort qu'elle fait pour sortir.

To let fly (to shoot) tirer. To let fly top over tail, faire la culbute. To fly out in expences, prodiguer son bien, faire des écarts.

To fly bac, faire un saut en arrière, il a aussi la signification de to fly off, voyez plus bas. To fly back (as a horse) ruer, détacher des ruades.

To fly at one (as a dog does) se jeter sur quelqu'un, sauter, se lancer sur lui. The saker flies at the heron, le sacre vole sur le héron.

To fly in one's face, sauter au visage à quelqu'un. & His conscience shall fly in his face for it one day, sa conscience lui en fera un jour de sanglants reproches.

To fly in pieces, s'éclater, se briser, se défaire, se déchirer, se rompre. To fly into a passion, se mettre en colère.

To fly abroad, to fly about, se répandre. To fly away, s'envoler.

To fly off, reculer, biaiser. The door flies open, la porte s'ouvre d'elle-même.

To fly, v. a. éviter, fuir. The hawk flies the bird to the mark, l'oiseau enfonce.

Fly-blow, s. mouche, f. endroit de la viande gâté par la mouche, m.

To fly-blow, v. a. gâter, corrompre. Hot weather fly-blows the meat presently, le temps chaud gâte d'abord la viande.

Fly-blown, [flai-blône] a. gâté, corrompu, ou il y a une mouche.

Fly-boat, [fly-bôte] s. flibot, m.

FLYING, substant. l'action de voler, etc. The flying out of a vault, poussée de voûte; f.

Flying, [flâin] a. volant. A flying horse, un cheval allé. We went out drums beating, colours flying, nous sortîmes tambour battant, enseignes déployées.

A flying report, un bruit qui se répand, un bruit qui court. A flying coach, la diligence. & To come off with flying colours, se tirer d'une affaire bagnes sauvées, se tirer d'intrigue avec honneur.

FÓAL, [fóle] un poulain. A mare with foal, une jument poulinière. The foal of an ass, un ânon.

To foal, v. n. pouliner, faire un poulain ou ânon.

FÓAM, [fóme] s. écume, f.

To foam, v. n. écumer.

FÓAMING, [fómin] s. l'action d'écumer.

FÓB, [fabbo] s. gousset, une petite poche, f. A fob (sham action in law) un procès sans fondement.

To fob one off, v. a. se moquer de quel-

qu'un, le remettre perpétuellement, l'annuler, & lui tenir le bec dans l'eau.

FÓBBED off, a. moqué, etc.

FÓCIL, [fócile] s. faucile, m.

The FOCILE bones, le grand et le petit focile (deux os du bras ou de la jambe).

FÓDDER, [fód'ro] s. fourrage, m. pâture, nourriture pour les animaux, f.

To fodder, v. a. affourager.

To fodder, v. n. fourrager.

FÓDDERER, s. fourrageur, m.

FÓDDERING, s. fourrage, affouragement, m. l'action d'aller au fourrage.

FÓE, [fó] s. ennemi, m.

FOETUS, [fétuce] s. fœtus, m.

FOG, [fague] s. brouillard, m.

Fog. V. Aftermath.

FÓGGINESS, [fáguiness] s. grossièreté, épaisseur, f.

FÓGGY, a. plein de brouillards, grossier, épais.

A foggy man, un gros homme, un homme pesant ou qui est chargé de graisse.

FÓH, fy, [foh, fai] interj. fi.

FOIBLE, [fible] s. (weak side) foible, mase.

FOIL, [fail] s. (to learn to fence) fleuret, m. (for a stone) feuille, f. (set off) un ornement. & She is a foil to you, & elle vous sert de mouche. A foil in wrestling, Ex. To give one a foil, to make him fall but not cleverly, faire tomber son antagoniste à la lutte, mais d'une manière qui n'est pas assez dégagée. & To give a foil, éconduire. To take the foil, essuyer un refus.

To foil, v. a. (set off) orner, parer; (to overthrow) jeter par terre, renverser; (to overcome) surmonter, vaincre.

FÓILED, a. orné, jeté par terre, renversé, surmonté, vaincu.

FÓILING, s. l'action d'orner, etc.

FÓIN, s. (pass) botte, f. coup, m. (a kind of weasel) fouine, f.

To foin, v. a. porter ou alonger une botte.

FÓISON, s. foison, abondance, f.

FÓIST, s. (a galley-foist) fuste, f.

Foist, s. (fizzle) une vesse.

To foiste, v. n. vesser.

To foist in, v. a. (to forge) supposer, mettre par surprise, forger.

To foist (stuff) in, faire entrer, fourrer.

FÓISTED in, a. supposé, subreptice, fait par surprise, forgé, fourré.

FÓISTINESS, substant. puanteur, mauvaise odeur, f.

FÓISTY, a. puant, qui sent mauvais.

FOLCLAND. P. Copyhold.

FOLCMOTE (two ancient Saxon courts were so called, as was also the great assembly of the citizens of London). Ce mot signifioit autrefois: 1.<sup>o</sup> deux sortes de juridictions Saxones; 2.<sup>o</sup> l'assemblée des habitants de Londres.

FÓLD, s. pli, repli.

**Fold**, [ fôld ] ce mot se compose souvent avec les adjectifs numériques.

Ex. Two-fold, deux fois autant, double.

Tree-fold, triple, trois fois autant, etc.

**Fold** ( sheep fold ) parc, m.

To go to the fold. parquer.

**Fold course** ( freehold ) V. Faldage.

To fold ( fold up ) v. a. plier. To fold sheep, faire parquer les brebis ou moutons.

**FOLDED**, [ fôlde ] a. plié, etc.

**FOLDER**, s. ( a folder of books ) un plieur, une plieuse de livres.

**FOLDING**, s. l'action de plier ou de faire parquer.

**Folding**, a. Ex. A folding-stick, un plioir.

A folding chair, chaise pliante, f. perroquet, m.

A folding screen, paravent, m.

A folding door, porte brisée, f.

**FOLIAGE**, s. feuillage, m.

To **FOLIATE**, v. a. battre quelque métal en feuille.

**FOLIATION**, foliating, s. l'action de battre un métal en feuille.

**FOLIO** ( a folio book ) s. a book in folio, un in-folio, un livre in-folio.

**FOLK**, [ fôke ] s. ( people ) gens, personnes, monde.

**FOLLICLE**, s. follicule, ( terme de botanique. )

To **FOLLOW**, [ tou fôllo ] v. a. ( to go after ) suivre, aller après. To wait upon, suivre, accompagner, être à la suite. To follow one's ear, aller du côté d'où l'on entend une voix ou un bruit, suivre une voix. C To follow one's nose, aller où notre odorat nous conduit.

C To follow ( to imitate ) suivre ou imiter.

C To addict one's self to, suivre, s'adonner, s'appliquer, s'attacher.

To follow one's pleasures, s'abandonner à ses plaisirs. To follow the law, étudier en droit, s'appliquer à l'étude du droit; poursuivre son droit, plaider. To follow one's business, songer à ses affaires. I followed him very hard, je l'ai fort pressé ou sollicité, je l'ai tenu de près. Having thus spoken, there followed a great silence, après qu'il eut ainsi parlé, il se fit un grand silence. That does not follow, cela ne s'en suit pas, cela ne tire point à conséquence, cela ne conclut rien.

It follows, [ ite fôlloce ] v. imp. il suit, il s'ensuit, il résulte.

**FOLLOWED**, a. suivi, etc.

**FOLLOWER**, s. qui suit quelqu'un, qui est de la suite.

**Follower** ( of an opinion ) sectateur, m.

**FOLLOWING**, s. l'action de suivre, etc.

**Following**, a. suivant.

**FOLLY**, s. folle, extravagance, sottise, imprudence, f.

**Folly** ( vice, excess ) défaut, vice, dérèglement, m. imperfection, f.

**FOME**, foam, s. écume, f.

To **fome** ( foam ) v. n. écumer, jeter ou rendre de l'écume.

To **FOMENT**, [ tou fomén'te ] v. a. fomentier, élever; appliquer une fomentation, dans le propre; fomentier, nourrir, entretenir, dans le figuré.

**FOMENTATION**, [ fomen'tôchenne ] s. fomentation, f.

**FOMENTED**, a. fomenté, etc.

**FOMENTER**, s. celui ou celle qui fomenté, qui entretient.

**FOMENTING**, s. l'action de fomentier, etc.

**FOMING** ( foaming ) s. l'action d'écumer ou de jeter de l'écume.

**FOND**, [ fonn'de ] a. passionné, fou, enlêlé, qui aime passionnément ou à la folie, ( kind, indulgent ) indulgent, bon, doux, qui a de la douceur et de l'indulgence.

**Fond** ( idle ) fou, vain, impertinent.

A fond ( foolish ) humour, une humeur badine ou folâtre. Fond tricks, de petites folies, des badineries. He has done it in a fond imitation of him, il ne l'a fait que pour le flatter par son imitation, ou que pour lui faire sa cour en l'imitant.

**Fond**, fund, s. un fonds, m.

To **FONDLE**, [ tou fôni'dlo ] v. a. mignarder, droloter.

**FONDLER**, s. celui ou celle qui mignarde, qui drolote.

**FONDLING**, s. un enfant gâté, un mignon, une mignonne, un favori, une favorite.

**FONDLY**, adv. tendrement, avec tendresse, passionnément, avec passion, follement, à la folie. I fondly dreamed of it, je me suis trompé ou mépris.

**FONDNESS**, s. tendresse, affection extraordinaire, folie, passion, f. indulgence, bonté, douceur, facilité qu'on a à permettre ou à tolérer une chose, f.

**FONT**, [ fonn'te ] s. fonts, fonts de baptême, m. pl.

**FONTANEL**, s. ( issue ) un castère.

**FOOD**, [ fôlde ] s. aliment, m. nourriture, mangeaille, f.

**FOOL**, [ fôllo ] s. un fou ou fol, sot, simple, crédule, niais, impertinent, mal avisé. P. Every man has a fool in his sleeve, personne n'est exempt de folie. P. Chacun a sa marotte.

To make a fool of one, se jouer de quelqu'un, se moquer de lui. To play the fool, badiner, folâtrer. To play the fool with one's self, faire une folie. It is but a fool to it, ce n'est qu'une bagatelle en comparaison. I am not such a fool to go thither, je n'ai garde d'y aller.

**Fool-hardy**, téméraire, plein de témérité.

**Fool-hardiness**, témérité, f.

**Fool's cap** ( a sort of paper ). V. Cap.

To fool one, v. a. se moquer, se jouer de quelqu'un.

To fool one out of his money, duper quelqu'un, lui attraper son argent, le plumer.

To fool, v. n. badiner, se jouer, se moquer, railler.

**FÓOLED**, a. moqué, joué.



**FOOLERY**, [ fouolery ] *s.* folie, sottise, impertinence, niaiserie, bagatelle, *f.*

**FOOLING**, *s.* l'action de se moquer, etc. folle, *f.*

**FOOLISH**, *a.* fox, sot, crédule, simple, impertinent, indiscret, imprudent, mal-avisé.

**FOOLISHLY**, *adv.* follement, sottement, imprudemment, indiscretement.

**FOOLISHNESS**, *s.* folie, sottise, crédulité, simplicité, impertinence, imprudence, *f.*

**FOOT**, [ foute ] *s.* le pié ou le pied, *m.*

☞ The foot of a hill, wall, rock, tree, le pied d'une montagne, d'une muraille, d'un rocher ou d'un arbre. At the foot of the reckoning, au bout du compte.

Foot ( a measure ) pied, mesure.

Foot ( foot soldiers ) l'infanterie, *f.* fantasins, hommes de pied, *m.*

The foot ( paw ) of some beasts, la patte de certaines bêtes.

The foot of a glass, stand, la patte d'un verre ou d'un guéridon.

The foot of a pair of compasses, la jambe d'un compas. The foot of a pillar, le soubassement ou la base d'une colonne.

Foot by foot ( by degrees ) pied à pied, petit à petit. ☞ Do not stir a foot from hence, ne bougez pas d'ici. ☞ I have the length of his foot to a hair, je sais à quel point il se chausse, je connois son foible, je sais par où ou de quel biais il faut le prendre.

Colt's-foot ( a sort of plant ) pas d'âne, *m.*

☞ He has every foot of my land, il ne m'a pas laissé un pied de terre.

Every foot ( every minute ) and anon, à tout bout de champ.

A foot-ball, [ é foute-bâle ] un ballon.

A foot man ( a foot soldier ) un fantassin, un homme de pied. A foot company, compagnie d'infanterie.

A FOOTMAN, [ é foute-menne ] ( lackey ) un valet de pied, un laquais.

Footman ( runner, walker ) coureur, marcheur, *m.*

FOOTMANSHIP, vitesse à la course, *f.* A foot-boy, un jeune, un petit laquais. A foot-post, messenger à pied. A foot-pad, un voleur à pied. Food-pace ( softly ) pas à pas, tout doucement, à petit pas.

Foot-pace ( a cloth, mat, etc. spread round a bed, chair of state, etc. ) estrade, *f.*

Foot-step, trace, démarche, *f.*

A foot-race, [ é foute-réce ] course de gens à pied, *f.* The foot-stall of a pillar, la base ou le soubassement d'une colonne. The foot-board of a coach-box, le marche-pied d'un carrosse. Foot-room, la place que prend le pied, ou la place pour mettre le pied.

To foot it, *v. n.* marcher ou aller à pied, faire le chemin ou voyager à pied.

To foot ( *v. a.* ) a pair of stockings, ressembler une paire de bas.

Foot-ball. *V.* Foot-ball sous foot.

**FOOTED**, *a.* ( new-footed ) ressemblé. Broad-footed, qui a le pied large. Flat-footed, pied plat. Cloven-footed, qui a le pied fourchu. Four-footed, quadrupède, qui a quatre pieds. A four-footed beast, une bête à quatre pieds.

**FOOTING**, *s.* ( the action of to foot ) l'action de faire un chemin à pied, l'action de ressembler des bas, etc.

Footing ( print of the foot ) trace, piste, *f.*

☞ To get a footing in a place, s'établir en quelque endroit. ☞ If we love ourselves, we will look to our footing, si nous consultons nos propres intérêts, nous ne manquerons point de prendre garde à nos démarches.

Footing ( manner, situation ) pied, *m.* situation, *f.*

☞ Footing, *s.* piéton, petit pied, *m.*

**FOOT-MAN**, foot-step, and foot-stool, cherchez tous ces mots sous foot.

**FOP**, [ fappe ] *s.* un fat, un sot, un ridicule. A fop doddle, un sot, un niais, un nigand.

**FOPPERY**, *subst.* sottise, niaiserie, impertinence, moquerie, badinerie, *f.*

**FOPPISH**, *a.* fat, sot, ridicule, impertinent, affecté, recherché. A foppish man, un fat, un sot, un ridicule.

**FOPPISHNESS**, [ fapicheness ] *s.* fatuité ridicule, impertinence, affectation ridicule, *f.*

**FOR**, [ for ] conj. car.

For, *prép.* pour, à cause de... For god-americy, pour rien, gratis, gratuitement, sans aucun profit. She could not do it for age, elle ne pouvoit pas le faire à cause de son âge. For custom's sake, parce que c'est la coutume.

For, *part.* For conveniency, par commodité.

For, *de...* Ex. He went away for fear, il se retira de peur, la peur le fit retirer. To prosecute one for a thing, accuser quelqu'un de quelque chose. I am resolved for France, je suis résolu de m'en aller en France.

For, *à...* For the present, à présent, présentement, maintenant. For the time to come, à l'avenir. For the nonce, à dessein, exprès, de propos délibéré, de gaieté de cœur.

For, *pendant...* For a week's time, pendant une semaine.

For, *malgré*, nonobstant. He wil do it for all you, il le fera malgré vous. I will not trust him for all his swearing, je ne veux pas me fier à lui nonobstant tous ses sermens.

For the bigness of it, [ for de bigness of it ] en égard à sa grandeur. I cannot speak for grief, le chagrin où je suis m'empêche de parler.

You may sleep for all me, je ne vous empêche pas de dormir. For all you are his

father, quoique vous soyez son père. For all that ever she could do, quelque effort qu'elle ait pu faire. Were it not for you, n'étoit à votre occasion ou à votre considération. Were it not for that, n'étoit cela. It is necessary for you to know, il est nécessaire que vous sachiez...

Who are you for? [hou ére you for] pour qui êtes-vous? It is not for you to undertake it, ce n'est pas là votre affaire, vous ne devez pas y songer, cela n'est pas une entreprise pour vous.

It is impossible for me to do it, il m'est impossible, il n'est pas en mon pouvoir de le faire. It is not handsome for you to say so, il ne vous sied pas bien de parler de la sorte ou de tenir ce langage.

It is a shame for well-born people to do such base acts, c'est une honte que les gens bien nés fassent des actions si basses.

It is not lawfull for any man so to do, il n'est permis à qui que se soit de le faire.

Is it that she cries for? est-ce là le sujet de ses larmes? For the most part, la plupart du temps, ordinairement. It is not for nothing, ce n'est pas pour rien ou sans raison. What is he for a man? qu'est-il? quelle espèce d'homme est-il?

For shâme, [for chême] fi, fi. They gave sentence for us, ils prononcèrent en notre faveur. I dare not for my life, for my ears, je n'ose pas, la crainte me retient.

I would but for hurting him, je le ferois, n'étoit que je crains de lui faire mal. To take for granted, poser en fait, supposer. For how much? combien? Ex. How much did you sell it for? combien l'avez-vous vendu?

For so much, [for sô motcho] tant. For ten pounds, dix livres. For want of, faute de... As for me, quant à moi, quant à ce qui est de moi, pour moi, en mon particulier, pour ce qui me regarde. As for that, quant à cela.

R. Enfin remarquez que cette particule venant après un verbe, fait partie de sa signification.

Exemp. To look for, chercher. To stay (to wait) for, attendre.

FORAGE, s. fourrage, m.

To forage, [tou foradgo] v. n. fourrager, aller au fourrage.

FORAGER, s. fourrageur, m.

FORAGING, s. l'action de fourrager ou d'aller au fourrage.

FORASMUCH as, conj. d'autant que, parce que.

FORBID, c'est un prétérit de to forbid.

To FORBEAR, [tou forbîro] v. a. prêt. forbore, part. forboren (spare) épargner; (to suffer) supporter, avoir de la tolérance pour... (to let alone) cesser; (to shun) éviter, fuir.

To forbear, v. n. (to keep one's self

from) s'abstenir, se garder, se retenir. Forbear, laissez cela, ne faites point cela.

To forbear (take patience) avoir ou prendre patience. And if I cannot prevail with you to forbear your money, et si je ne puis vous persuader de ne pas exiger votre argent.

FORBEARANCE, s. patience, indulgence, tolérance, f. P. Forbearance is no acquittance. P. Ce qui est différé n'est pas perdu.

FORBEARING, s. l'action d'épargner, etc. de s'abstenir, etc.

To FORBID, [tou forbîdo] v. a. défendre, faire défense, interdire. God forbid, à Dieu ne plaise, Dieu m'en préserve.

FORBIDDEN, a. défendu. He was forbidden the use of fire and water, on lui défendit ou on lui interdit l'usage du feu et de l'eau.

FORBIDDER, s. celui ou celle qui défend.

FORBIDDING, s. l'action de défendre, défense, prohibition, f.

Forbidding, a. rebutant, qui rebute. Ex. A forbidding-look, un regard rebutant.

FORBORE, c'est un prétérit de to forbear.

FORBORN, adj. (de to forbear) épargné, supporté, toléré.

FORBUSHER, s. V. Furbisher.

FORCE, [forco] s. (violence) force, violence, f. (necessity) force, nécessité, contrainte, f.

(Force (weight) force, fém. poids, m. considération, fém. (vigour, strength) force, vigueur, f.

Forces, [fors'ce] (in the plural) forces, troupes, armées, f. pl.

R. On se sert aussi quelquefois du singulier en ce même sens.

Ex. With a force much superior to their's, avec des forces bien plus nombreuses que les leurs.

To force, v. a. forcer, contraindre, réduire, obliger par force, imposer.

To force (take by force) forcer, prendre par force.

To force (ravish) a virgin, forcer une fille, la violer.

To force a trade, s'attirer de la chalandise, faire valoir son négoce par son industrie. To force a word, forger un mot et tâcher de le mettre en usage.

To force wool, décharger la laine d'une brebis, rafraîchir la toison.

To force back, repousser, faire reculer par force. To force in, faire entrer par force, enfoncer, cogner, pousser de force.

To force out, faire sortir par force, chasser de force.

FORCED, a. forcé, contraint, etc. A forced word, un mot forcé ou peu naturel. A forced put, un cas de nécessité.

FORCEDLY, forcefully, adv. par force, par contrainte.

FORCEFUL, a. fort, puissant, vigoureux.

**FORCELESS**, *a.* foible, qui n'a nulle force, qui est sans force.  
**FORCEPS**, *s.* espèce de forces ou de ciseaux de chirurgien pour couper et retrancher les chairs corrompues à une plaie.  
**FORCIBLE**, *adj.* fort, puissant, efficace; forcible, qui se fait par la force.  
**FORCIBLENESS**, [forcibl'ness] *subst.* force, violence, *f.*  
**FORCIBLY**, *adv.* puissamment, efficacement, par la force.  
**FORCING**, *s.* l'action de forcer, de contraindre, etc.  
**FORD**, *s.* gué, *m.*  
 To ford, *v. a.* passer à gué.  
**FORDABLE**, [fôrdeble] *a.* guéable, qu'on peut passer à gué.  
**FORDED**, *a.* qu'on a passé à gué.  
**FORDING**, *s.* l'action de passer à gué.  
**FORE** (a preposition used in composition for before) c'est une préposition dont on se sert dans la composition au lieu de before.  
 To fore-appoint, *v. a.* fixer, déterminer auparavant.  
 To fore-arm, [tou fore-arme] *v. a.* armer, munir par avance.  
 Fore armed, *a.* armé ou muni par avance.  
 P. Forewarned, fore-armed. P. Qui dit averti, dit muni.  
 To fore-bode, *v. a.* présager ou indiquer.  
 Fore-boded, *a.* présagé.  
 Fore-boding, *s.* présage, *m.* ou l'action de prévoir.  
 Fore-cast, *s.* prévoyance, *f.*  
 To fore-cast, *v. a.* prévoir, concerter.  
 Fore-caster, *s.* celui qui prévoit et qui concerte bien ses desseins auparavant.  
 Fore-casting, *s.* prévoyance, *f.* l'action de prévoir.  
 Fore-castingly, *adv.* avec prévoyance, prudemment, sagement.  
**FORECASTLE**, *s.* (the forecastle of a ship) château d'avant, château sur l'avant, château de proue, gaillard d'avant, théâtre, *m.*  
 Fore-chosen, *a.* élu, élu auparavant.  
 To fore-close, *v. a.* forclore.  
 X Fore-closed, *a.* forclos.  
 Fore-conceived, [fore-con'cived] *a.* qu'on a conçu auparavant. A force-conceived opinion, un préjugé.  
 To fore-deem, [tou fore-dime] *verb. a.* deviner, conjecturer.  
 Fore-deemed, *a.* deviné, conjecturé.  
 Fore-deeming, *s.* conjecture, *f.*  
 X To fore-do, *v. a.* déroger.  
 X Fore-doing, *s.* dérogation, *f.*  
 To fore-doom, *v. a.* prédestiner.  
 Fore-door, *s.* la porte de devant, *f.*  
 Fore-end, [fôre-en'de] *subst.* la partie de devant.  
 Fore-fathers, [fore-fâderco] *subst.* pères, ancêtres, aïeux, *m. pl.*  
 Fore-feet, [fore-fite] *subst.* pieds de devant, *m.*

X To fore-fend, *v. a.* défendre, empêcher, détourner.  
 Fore-finger, *s.* l'index, le doigt le plus près du pouce, *m.*  
 Fore-flap, *s.* devant, *m.*  
 Fore-front, *subst.* frontispice, *m.* face ou façade, *f.*  
 To FOREGO, *v. a.* céder. To forego one's right, céder de son droit, relâcher de son droit.  
 To forego, [tou fôrego] (to quit) abandonner ou laisser à l'abandon. (Not to meddle with) se déporter, ne se pas mêler.  
 X Fore-goers, *s.* pourvoyeurs du roi ou de la reine, *m.*  
 Fore-going, [fôre-goin] *a.* précédent.  
 To fore-guess, [tou fore-guêsse] *v. a.* deviner, conjecturer.  
 Fore-guessed, *a.* deviné, conjecturé.  
 Fore-hand. *V.* Hand.  
 Fore-head, [fôre-hed] *s.* front, *m.* A high fore-head, un grand front. A low fore-head, un petit front. One may read his mind in his fore-head, on lit ses sentiments sur son visage.  
**FOREHEAD-CLOTH**, fronteau, *m.*  
**FOREIGN**, *a.* étranger, qui vient de dehors.  
 C This is foreign to our business, ceci n'est pas de notre sujet.  
**FOREIGNER**, (foreign're) *s.* un étranger, une étrangère, un aubain, une aubaine, en termes de palais.  
**FOREIGNNESS**, *s.* éloignement, défaut de rapport, *m.*  
 Fore-horse, *s.* le cheval de devant.  
 To fore-judge, *v. a.* juger par avance, forlôrer.  
 Fore-judged, *a.* jugé par avance; forclos.  
 Fore-judging, *s.* forclusion, *f.*  
 To fore-know, [tou fore-nô] *v. a.* savoir, connoître par avance.  
 Fore-knowable, *a.* qui se peut savoir ou connoître par avance.  
 Fore-knowledge, *s.* prescience, *f.*  
 Fore-known, *a.* su ou connu par avance.  
**FORELAND**, *subst.* pointe, *f.* cap, promontoire, *m.*  
**FORELOCKS**, *s.* les cheveux de devant, *m.*  
**FORELORN**. *V.* Forlorn.  
**FOREMAN**, *s.* celui qui marche le premier. The foreman of the jury, le chef des jurés, celui qui porte la parole et qui recueille les voix.  
**FORE-MAST** of a ship, *s.* mât de misaine, mât d'avant, *m.*  
 Fore-mentioned, *a.* dont on a parlé, dont on a fait mention auparavant.  
 Fore most, *a.* le premier, le plus avancé de tous. I went fore-most, je marchois le premier ou à la tête.  
**FIRST** and foremost, [forste enne fôre-moste] *adv.* premièrement, en premier lieu.  
 To FORE-NAME, *v. a.* nommer auparavant.  
 Fore-named,



**Fore-named**, *a.* nommé auparavant.  
**Fore-noon**, [ fore-noune ] *s.* l'avant-midi, le matin, *m.*  
**FORENSIC**, *a.* *Ex.* A forensic term, un terme de barreau.  
**To fore-ordain**, *v. a.* préordonner.  
**Fore-ordained**, *a.* préordonné.  
**Fore-part**, *s.* devant, *m.*  
**Fore-prized**, *a.* excepté.  
**To fore-run**, *v. a.* devancer, annoncer.  
**Fore-runner**, [ fore-rôun're ] *s.* avant-coureur, précurseur, *masc.* A fore-runner of troubles, un prélude de troubles ou de brouilleries.  
**Fore-sail**, *s.* la misaine, *f.*  
**To FORESAY**, *v. a.* prédire, prophétiser, présager.  
**To foresée**, [ tou foreci ] *v. a.* prévoir.  
**FORESEEING**, *subst.* l'action de prévoir, etc. *prévoyance*, *f.*  
**FORESEER**, *s.* celui ou celle qui prévoit.  
**To FORE-SHOW**, [ tou forechô ] *verb. a.* montrer ou faire voir par avance, présager.  
**Fore-ship**, *s.* l'avant du navire.  
**To fore-shorten**, *v. a.* raccourcir, en termes de peinture.  
**Fore-shortened**, *a.* raccourci.  
**FORESIGHT**, [ fore-saite ] *s.* prévoyance, pénétration, *f.* To have a foresight of something, prévoir quelque chose.  
**Fore-sightful**, *a.* prévoyant.  
**Fore-skin**, *s.* prépuce, *m.*  
**To fore-slick**, *v. a.* affaiblir, retarder.  
**To fore-slow**, *v. a.* tarder, s'amuser.  
**To fore-slow**, *v. a.* empêcher, retarder.  
**To fore-spéak**, *v. a.* ( bespeak ) commander, faire faire. ( To bewitch ) enchanter, charmer, ensorceler. ( To fore-tell ) prédire. ( to forbid ) défendre.  
**Fore-spéech**, [ fore-spitcho ] *s.* avant-propos, prologue, *m.*  
**To fore-spy**. *V.* To fore-see.  
**FOREST**, *s.* forêt, *f.*  
**Forest-work**, ( a sort of tapestry work ) verdure, *f.*  
**To fore-stall**, *v. a.* surprendre, ôter, ravir, enlever par avance, préoccuper, prévenir, anticiper.  
**Fore-stalled**, *a.* surpris, ôté, enlevé par avance ou préoccupé, anticipé, prévenu.  
**Fore-staller**, *s.* celui qui achète ou enlève quelque marchandise afin de la vendre seul.  
**Fore-stalling**, *s.* l'action de surprendre, etc.  
**FORESTER**, *s.* ( de forest ) forestier, garde de forêt, *m.*  
**Fore-taste**, [ fore-téste ] *s.* avant-goût, *m.*  
**To fore-taste**, *v. a.* goûter par avance, avoir des avant-goûts de quelque chose.  
**Fore-tasted**, *a.* dont on a des avant-goûts, goûté par avance.  
**Fore-taster**, *s.* celui qui goûte les viandes par avance ou qui en fait l'essai.  
**Fore-téeth**, [ fore-tiss ] *s.* les dents de devant, *f. pl.*

**To fore-tell**, *v. a.* prédire, prophétiser, presager.  
**Fore-teller**, *s.* celui ou celle qui prédit, prophète, *m. et f.*  
**Fore-telling**, *subst.* prédiction, prophétie, l'action de prédire ou de prophétiser, *f.*  
**To fore-thing**, [ tou fore-sinke ] *v. a.* songer, penser auparavant, préméditer.  
**Fore-thought**, [ fore-sâte ] *s.* préméditation, *f.*  
**Fore-token**, *s.* présage, signe, *m.*  
**Fore-toold**, [ fore-toldo ] *a.* ( de to fore-tell ) prédit, prophétisé.  
**Fore-top**, *s.* *Ex.* The fore-top of a peruke, le devant d'une perruque. A woman's fore-top, un tour de cheveux. The fore-top-mast, le petit hunier, mât de hune d'avant. The fore-top-gallant-mast, le perroquet d'avant.  
**FOREWART**, *adv.* en avant.  
**To fore-warn**, [ tou fore-ouârno ] *v. a.* avertir par avance. To fore-warn one's house, défendre à quelqu'un l'entrée de sa maison.  
**Fore-warned**, *a.* averti par avance.  
**Fore-warning**, *s.* avertissement, *m.* action d'avertir par avance, *f.*  
**Fore-wheel**, [ fore-houille ] *s.* roue de devant, *f.* The fore-wheels of a coach, le train de devant d'un carrosse, *m.*  
**Fore-wind**, [ fore-ouinn'do ] *subst.* vent en poupe, vent arrière, *m.*  
**Fore-worn**, *a.* usé, gâté par le temps.  
**FOR-SANG**. *V.* Pre-emption.  
**FORFEIT**, [ fore-fite ] *subst.* ( default ) forfait, *m.* faute ou forfaiture, en termes de chicane, *f.*  
**Forfeit**, *subst.* ( fine, penalty ) dédit, *m.* amende ou chose confisquée, *f.* To pay the forfeit, payer l'amende.  
**To forfeit**, *v. a.* forfaire, ternir de droit, rendre confisquable, perdre par confiscation. To forfeit one's word, manquer de parole. To forfeit one's credit ( one's life ) perdre son crédit ou la vie.  
**FORFEITABLE**, *a.* confisquable.  
**FORFEITED**, *a.* confisqué, perdu.  
**FORFEITING**, *s.* l'action de forfaire ou de perdre, etc.  
**FORFEITURE**, *s.* confiscation, *f.*  
**To forfend**, [ tou forefen'do ] *v. a.* *Ex.* Heaven forfend that, à Dieu ne plaise que..., Dieu nous garde que....  
**FORGAVE**, *prétérit* du verbe to forgive.  
**FORGE**, *s.* forge, *f.*  
**To forge**, [ tou fordgo ] *v. a.* forger.  
**¶ To forge** ( to invent, to devise, counterfeit ) forger, inventer, imaginer, supposer, controuver.  
**FORGED**, *a.* forgé, inventé, imaginé, contrefait, etc.  
**FORGER**, *subst.* inventeur, forger, *m.* A forger of false deeds, un faussaire.  
**FORGERY**, *s.* fausseté, *f.*  
**To FORGET**, [ tou forguête ] *v. a.* prêt, forgot, part, forgot, forgotten, oublier,

- ne se pas souvenir, perdre le souvenir d'une chose. (To neglect) oublier ou négliger quelqu'un.
- FORGETFUL**, a. oublieux, qui oublie aisément; (negligent) négligent, qui a de la négligence, qui néglige.
- FORGETFULNESS**, s. oubli, manque ou défaut de mémoire, m. négligence, f.
- FORGETTER**, subst. celui qui oublie, qui néglige, etc.
- FORGETTING**, s. l'action d'oublier, etc.
- FORGING**, subst. (de to forge) l'action de forger, etc.
- To FORGIVE**, [tou forguive] v. a. prêt. forgave, part. forgiven, pardonner, remettre.
- FORGIVEN**, a. pardonné. Not to be forgiven, qui n'est pas pardonnable.
- FORGIVENNESS**, s. pardon, m. rémission, f.
- FORGIVER**, s. celui qui pardonne, etc.
- FORGIVING**, s. l'action de pardonner ou de remettre, pardon, m.
- FORGOT**, un prétérit de to forget.
- FORGOTTEN**, a. oublié, qui est en oubli. Ex. Those things are easily forgotten, on oublie aisément ses choses.
- FORK**, [forke] s. une fourche, une fourchette. A point of a fork, fourchon, masc. A pitch-fork, fourche de fer, f. An oven-fork, un fourgon.
- A fire-fork, un fer à remuer le feu.
- To fork**, v. n. se fourcher.
- FORKED**, a. fourchu, fait en fourche.
- FORKEDLY**, adv. en forme de fourche, etc.
- FORKEDNESS**, s. fourche ou la forme d'une chose fourchue, f.
- FORKY**, a. fourchu, fait en forme de fourche.
- FORLORN**, [forlôrne] a. démonté, déconcerté, qui est au désespoir, qui n'a plus d'espérance; (forsaken) abandonné, laissé à l'abandon. The forlorn hope of an army, les enfans perdus d'une armée.
- FORLORNNESS**, s. abandon, délaissement, m.
- FORM**, [forme] s. (fashion, figure) forme, figure, f. (manner) forme, certaine manière réglée, façon de faire, formalité, f. A set form, formule, fém. formulaire, modèle, m.
- Form of a hare**, forme, fém. ou gîte de lièvre, m.
- Form (bench)** un banc, une forme.
- Form in a school**, classe dans une école, f.
- To set a form (in the art of printing)** composer une forme.
- To form**, v. a. (fashion) former, fabriquer, façonner.
- To form (frame)** C former, faire.
- FORMAL**, a. formel, exprès, précis. A formal man, un formaliste, un homme façonnier.
- A formal woman, une formaliste, une femme façonnière. A formal set speech, un discours affecté, étudié, guindé, un discours d'apparat.
- FORMALIST**, s. un formaliste.

- FORMALITY**, [formalité] s. formalité, forme, f. (ceremony) formalité, cérémonie, f. (affectation) affectation, façons recherchées ou étudiées, f.
- The mayor and aldermen appeared in their formalities, le maire et les échevins y furent en robes de cérémonies.
- To FORMALIZE**, [tou formalize] v. n. se formaliser, se fâcher, se choquer, s'offenser, s'amuser à des formalités.
- FORMALITY**, adv. avec formalité, avec des formalités ou avec affectation, par forme, par manière d'acquit.
- FORMATION**, [forméchenne] s. formation, f.
- FORMATIVE**, a. qui a le pouvoir de former.
- FORMED**, a. formé, fabriqué, façonné, etc.
- FORMER**, s. celui qui forme, qui façonne.
- Former**, a. premier, précédent, passé.
- FORMERLY**, [formerly] adv. autrefois, au temps passé, jadis.
- FORMIDABLE**, [formideble] a. formidable, redoutable, terrible.
- FORMIDABLENESS**, s. qualité formidable.
- FORMIDABLY**, adv. d'une manière formidable, redoutable, terrible.
- FORMING**, subst. (de to form) l'action de former, etc.
- FORMLESS**, a. (without form) informe, sans forme.
- FORMULARY**, [formioulery] s. un formulaire ou une formule.
- FORMULE**, [formeul] s. formule, f.
- FORNICATION**, [fornikéchenne] s. fornication, paillardise, f.
- FORNICATOR**, s. fornicateur, paillard, m.
- To FORSAKE**, [tou forsêke] v. a. prêt. forsook, part. forsaken, abandonner, quitter, délaisser, renoncer à.... To forsake a vice, se défaire de quelque vice, s'en corriger. To forsake the respect that is due to one, oublier ou blesser le respect qu'on doit à quelqu'un. To forsake one's colours, désertier.
- FORSAKEN**, a. abandonné, quitté, délaissé, etc.
- FORSAKER**, s. celui ou celle qui abandonne, qui quitte ou qui délaisse, etc.
- FORSAKING**, s. l'action d'abandonner, m. abandon, abandonnement, m. The forsaking of one's religion, apostasie, révolte, f.
- FORSET**, s. un coffret.
- FORSOOK**, prétérit du verbe to forsake.
- FORSOOTH**, [forsouce] adv. Ex. Yes forsooth, assurément, en vérité, X dame oui. He would not do it, because forsooth he thought it below him, il ne l'a pas voulu faire, parce qu'en vérité il a cru que c'étoit au-dessous de lui.
- To FORSWEAR**, v. a. renoncer ou nier sous serment. I will forswear it to him, je lui jurerai le contraire. And as she was about to forswear the thing, et comme elle alloit jurer qu'elle n'en feroit jamais rien. To forswear one's religion, renoncer à sa religion, se révolter, apostasier.

To forswear, [ *tu forsoire* ] one's self, v. r. se parjurer, faire un parjure.  
 To forswear, v. n. parjurer, faire un parjure.  
 FORSWÉARER, s. un parjare, une parjure.  
 FORSWÉARING, subst. l'action de se parjurer, etc.  
 FORSWORN, a. qui s'est parjuré.  
 Forsworn, à qui l'on a renoncé.  
 FORT, s. un fort. A little fort, un fortin.  
 FORTH, [ *forss* ] adv. Ex. From this time forth, désormais, à l'avenir. And so forth, et ainsi du reste, ou etc.  
 R. Forth vient souvent après un verbe, et fait partie de sa signification.  
 Ex. To go forth, to come forth, sortir. To set forth a book, publier un livre, le mettre au jour. To set forth on a journey, partir, se mettre en chemin.  
 To set forth the matter, décrire une chose, en faire la description ou le portrait.  
 FORTHCOMING, s. comparution ou représentation en justice, f.  
 Forthcoming, a. Ex. To be forthcoming in court, comparoître, se représenter en justice.  
 FORTHWITH, [ *forsoive* ] adv. incontinent, d'abord, aussitôt, incessamment, sur-le-champ.  
 FORTIETH, a. ( de forty ) quarantième.  
 FORTIFIABLE, a. capable d'une fortification, qui se peut fortifier.  
 FORTIFICATION, s. fortification, f.  
 FORTIFIED, a. fortifié, muni, fort.  
 To FORTIFY, [ *tu fortifi* ] v. a. fortifier, munir.  
 FORTIFYING, s. l'action de fortifier ou de munir, fortification.  
 FORTITUDE, s. fortitude, force, f.  
 FORTLET, [ *fortelette* ] s. un fortin, un petit fort.  
 FORTNIGHT, [ *fornaio* ] s. quinze jours, m. pl. quinzaine, f.  
 FORTRESS, s. forteresse ou place forte, f.  
 FORTUITOUS, a. fortuit, casuel, accidentel, imprévu.  
 FORTUITOUSLY, adv. fortuitement, par hasard, par accident.  
 FORTUITOUSNESS, s. accident, m. casualité, f. hasard, m.  
 FORTUNATE, [ *fortiouneto* ] a. heureux, qui a du bonheur, fortuné.  
 FORTUNATELY, adv. heureusement, par bonheur, avec succès.  
 FORTUNATENESS, s. bonheur, m.  
 FORTUNE, [ *fortieune* ] ( fate ) fortune, destinée, f. ( Hazard ) fortune, f. cas fortuit, hasard, m.  
 Fortune ( preferment ) fortune, f. avancement, agrandissement, m. ( Goods, estates ) biens, moyens, m. richesse, f. A great fortune ( rich match ) un riche parti, une femme qui a de grands biens. Good fortune, bonheur, m. Ill fortune, malheur, m. infortune, f. désastre, m.

The fortune of war is uncertain, les armes sont journalières. Fortune ( condition ) fortune, condition, f. état, m.  
 A fortune-teller, un discar de bonne aventure.  
 FORTY, a. quarante.  
 FORWARD, [ *forouardo* ] a. avancé, qui commence bientôt. A forward fruit, un fruit précoce, qui mûrit bientôt ou qui est bientôt mur.  
 A forward child, un enfant qui croît beaucoup, qui profite. A child that is forward in learning, forward at his book, un enfant qui profite beaucoup ou qui est fort avancé dans ses études, qui fait de grands progrès. A forward piece of work, un ouvrage fort avancé, qui est presque fini.  
 Forward ( free ) libre, entreprenant, hardi.  
 Forward ( ready, well inclined ) prêt, disposé, porté, enclin, empressé. A forward man in the world, un homme riche, qui est bien dans ses affaires, qui est en belle passe. Forward ( on the fore part ) qui est sur le devant.  
 Forward, forwards, [ *forouardo, forouard'ce* ] adv. en avant, sur le devant.  
 R. On se sert ordinairement de cette particule après un verbe.  
 Ex. To go ( to move ) forward, avancer, pousser.  
 C To go forward in learning, profiter, faire des progrès dans les sciences. To go backwards and forwards, se couper, se contredire. To put forward, pousser, avancer.  
 To get ( to come ) forward, avancer, approcher; avancer, profiter. Is he very forward in his work? a-t-il beaucoup avancé dans son ouvrage? son ouvrage est-il fort avancé?  
 To set forward, avancer. To stretch one's hand forward, avancer la main.  
 From this time forward, désormais, à l'avenir. From this time forward, dès lors, depuis ce temps-là.  
 To forward, v. a. avancer, pousser.  
 FORWARDNESS, s. empressement, avancement, progrès, m. I admire the boy's forwardness, j'admire les progrès que ce jeune homme a faits. A thing which is in good forwardness, une chose qui est fort avancée ou presque finie.  
 FOSSE, [ *fosse* ] s. un fossé, une fosse.  
 FOSSEL. V. Focil.  
 Fosset, foset, etc. V. Faucet.  
 FOSSE-VAY, s. c'est ainsi qu'on appeloit autrefois un des grands chemins d'Angleterre.  
 FÖSSIL, a. fossile, qu'on tire de terre.  
 Fossil, [ *fossil* ] s. un fossile.  
 FÖSTER, a. nourricier. A foster-brother, frère de lait. A foster-father, père nourricier. Foster-child, nourrisson, m. P. No longer foster, no longer friend, quand on n'a plus rien à donner, on ne trouve plus d'amis.



To foster, [ tou fôst're ] v. a. nourrir, élever.  
**FOSTERED**, a. nourri, élevé.  
**FOSTERER**, [ fôst're ] s. nourricier, père nourricier, m.  
**FÔTHER**. V. Fodder.  
**FOUGADE**, [ fougade ] s. fougade ou fougasse, f.  
**FÔUGHT**, [ fâte ] c'est un prétérit de to fight.  
**FÔUL**. V. Fowl.  
**Foul**, [ fôule ] a. vilain, sale, plein de vilenies. A foul stomach, un estomac impur. A foul copy ( full of insertions and erasements ) une copie ou un manuscrit qui n'est pas net, qui n'est pas écrit en net, ou il y a quantité de corrections ou de ratures. P. It is good fishing in foul water. P. Il fait bon pêcher en l'eau trouble. A foul page ( in printing ) une page pleine de fautes. C A foul action, une vilaine action, une action mal-honnête. The foul disease, la vérole, le mal de Naples.  
**Foul weather** ( at sea ) gros temps, m. tempête, f. To play foul play, ne pas jouer franc jeu, tricher, tromper, piper. A foul chimney, une cheminée pleine de suie.  
**Foul papers**, un brouillon. To give one foul language, foul words, dire des injures à quelqu'un, l'injurier. Foul-dealing, practices, mauvaise foi, tricherie, supercherie, fraude, f. X manigance, f. Foul means, rigueur, force, sévérité, f. Foul doings ( foul work ) bruit, tintamarre, m.  
A foul house ( an uproar ) bruit, vacarme, m. A foul shame, une infamie, une grande honte.  
**Foul** ( ill-favoured, ugly ) vilain, laid.  
**Foul-mouthed**, [ foul-maoussed ] qui a une méchante langue.  
**Foul**, adv. Ex. To fall foul upon one, se jeter sur quelqu'un, le maltraiter de coups ou de paroles.  
To foul, [ tou fâoul ] v. a. ( to make foul ) salir; ( beshit ) embrener. To foul the water, troubler l'eau.  
**FÔULED**. a. sali, embrené, troublé.  
**FÔULING**, [ fâoulin ] s. l'action de salir, etc.  
**FÔULLY**, adv. vilainement.  
**FOULNESS**, s. saleté, vilenie, laideur, f. The foulness of the stomach, l'impureté de l'estomac, f.  
C The foulness of a man's actions, la mal-honnêteté d'un homme, la turpitude, l'infamie de ses actions, f.  
**FÔUND**, a. ( de to find ) trouvé, etc. V. To find.  
**Found fault with**, à qui ( ou à quoi ) l'on a trouvé à redire, critiqué, blâmé.  
To found, [ tou fâoun'de ] v. a. ( settle ) fonder, établir. C ( To ground ) fonder, appuyer.  
To found a bell, fonder une cloche, la jeter en moule.

**FOUNDATION**, s. fondement, m. ou fondation, f.  
**FÔUNDED**, a. fondé, établi, etc.  
**FÔUNDER**, [ fâoun'd're ] s. fondateur, m. He is the founder of his own fortune, il est l'artisan de sa fortune. A bell-founder, un fondeur de cloches. The founder of the feast, celui ou celle qui régale la compagnie.  
To founder a horse, v. a. surmener un cheval, le forcer, l'outrer d'un travail excessif.  
To founder, v. n. être surmené, forcé, courbatu. To founder as a ship, couler bas, couler à fond.  
**FOUNDERED**, foundred, a. surmené, fatigué, forcé, courbatu. A horse foundered in the feet, cheval fourbu. A ship foundered, vaisseau qui va couler à fond.  
**FÔUNDERY**, s. fonderie, f. lieu ou l'on fond les métaux, ou l'art de les fonder.  
**FÔUNDING**, s. ( de to found ) fondation, f. établissement de revenu pour l'entretien d'un collège, d'une église, d'un hôpital, etc. masé.  
The founding of a bell, l'action de fonder ou de jeter en moule une cloche.  
**FÔUNDLING**, [ fâoun'dlin ] s. ( de to find ) un enfant trouvé, exposé, ou abandonné.  
**FÔUNDRESS**, s. fondatrice, f.  
**FOUNT**, s. fontaine, f.  
**FÔUNTAIN**, [ fâoun'tène ] s. fontaine, f.  
**Fountain head**, source, f.  
**FÔUR**, [ fôre ] a. quatre.  
**Four-score**, quatre-vingts.  
**Four-fold**, quatre fois autant. **Four-square**, carré. **Four-double**, plié en quatre. **Four-cornered**, quadrangulaire. **Four-footed**, qui a quatre pieds, quadrupède. A four-footed beast, bête à quatre pieds, quadrupède.  
**FÔURTEEN**, [ fôrtine ] a. ( de four ) quatorze.  
**FÔURTEENTH**, a. et s. quatorzième.  
**FOURTH**, [ forss ] a. et s. quatrième. The fourt part of a thing, le quart ou la quatrième partie de quelque chose.  
**FÔURTHLY**, [ fôrcely ] adv. en quatrième lieu, quatrièmement.  
**FÔWL**, [ fâôle ] s. ( bird ) oiseau, m.  
**Fowl** ( as hens, geese, etc. ) volaille, poule, oie, etc. f. chapon, coq d'Inde, m.  
To fowl, v. n. chasser aux oiseaux, aller à la chasse aux oiseaux.  
**FÔWLER**, [ fâôl'r ] s. un oiselleur.  
A fowler ( patterero ) un pierrier.  
**FÔWLING**, fâoulin ] s. la chasse aux oiseaux.  
To go a fowling, aller à la chasse. A fowling-piece, un fusil de chasse, arquebuse à giboyer, f.  
**FOX**, [ faxe ] un renard. A fox-tail, queue de renard, f. Fox-case, peau de renard, f.  
**Fox-tail** ( a sort of herb ) herbe semblable à une queue de renard.

Fox gloves ( ladies gloves ) *gantelle*, *plante*, f.  
 X To fox, v. a. *enivrer*, *faire tant boire* quelqu'un qu'il soit *soul*.  
 X FOXED, a. *enivré*, *ivre*, *soul*.  
 X FOXING, s. *l'action d'enivrer*.  
 FOY, [ fô ] s. Ex. To give, pay one's foy, *traiter ses amis avant de partir*.  
 FOYL, etc. V. Foil, etc.  
 FÓYING, [ fáilin ] s. ( a term of hunting ) *abattures* ou *fozures*, f.  
 FOYST, etc. V. Foist, etc.  
 FRÁCTION, s. *fraction*, f.  
 X Fráction ( quarrel ) *querelle*, *brouillerie*, *tracasserie*, f.  
 FRÁCTIONAL, a. Ex. Fractional numbers, *nombre rompus*.  
 X FRÁCTIOUS, a. *querelleur*, *brouillon*.  
 FRÁCTIOUSNESS, subst. *disposition d'esprit*, *querelleuse* et *violente*, f.  
 FRÁCTURE, [ fréctieure ] s. *fracture*, *solution de continuité*, f. also C *rupture*, dans le figuré, f.  
 FRÁCTURED, a. *fracturé*.  
 FRÁGILE, [ frédgile ] a. *fragile*, *frêle*, *cassant*; C ( weak ) *fragile*, *foible*.  
 FRÁGILITY, s. *fragilité*, f.  
 FRÁGMENT, [ frégúemen'to ] subst. *fragment*, m.  
 Fragments of meat, *des restes de viandes*, *reliefs de table*, m. pl.  
 FRÁGRANCE, *frágrancy*, [ frágrenn'co, frágren'cy ] s. *bonne odeur*.  
 FRÁGRANT, a. *qui sent bon*, *odoriférant*.  
 FRÁGRANTLY, adv. *avec bonne odeur*.  
 FRÁIL, *fragile*, *frêle*, *foible*.  
 Frail, s. *cabas*, m. *sorte de panier*.  
 FRÁILTY, s. *fragilité*, *foiblesse*, f.  
 FRAIT, etc. V. Freight, etc.  
 FRÁME, [ fréme ] s. ( form, composition ) *forme*, *structure*, *fabrique*, *composition*, fém. ( figure ) *forme*, *figure*, f. ( to put about any thing ) *un chassis*.  
 The frame of a piece of ordnance, *affût d'artillerie*, m.  
 The frame of a picture, *la bordure* ou *le cadre d'un tableau*. A straining frame of a picture, *chassis d'un tableau*, m. The frame which some artist, etc. work upon, *le métier*.  
 A frame-knitter, *faiseur de bas au métier*.  
 The frame of a table, *les pièces d'une table*. The frame wherein farriers put unruly horses when they shoe or dress them, *travail*.  
 C The frame of one's life, *le cours ou la conduite de la vie*. C The frame of the mind, *la disposition de l'ame*, *l'assiette de l'esprit*.  
 To frame, v. a. ( to form ) *former*, *faire façonner*.  
 To frame ( build ) *fabriquer*, *construire*; ( regulate ) *former* ou *régler*; ( contrive a story ) *inventer une histoire*, *forger* ou *controuper un conte*. To frame one's

thoughts into words, *exprimer* ou *représenter ses pensées par des paroles*.  
 FRÁMED, a. *formé*, etc.  
 FRÁMER, s. *celui ou celle qui forme*, etc.  
 FRÁMING, s. *l'action de former*, etc.  
 FRÁNCHISE, [ frén'tchaise ] s. *franchise*, *exemption*, *immunité*, f. *privilege*, m.  
 To franchise, v. a. *affranchir*, *exempter*.  
 FRÁNCHISED, a. *affranchi*.  
 FRANCISCAN, s. *un religieux de l'ordre de S. François*.  
 D X FRÁNGIBLE, a. *qui se peut rompre* ou *casser*.  
 FRANK, [ fran'k ] a. ( free, open ) *franc*, *ouvert*, *honnête*, *sincère*, *candid*.  
 FRANK ( liberal ) *libéral*.  
 Frank-almoigne, s. *aumône franche*, f.  
 Frank-bank, *douaire préfix*, m. *les terres assignées à une femme pour son douaire, après la mort de son mari*.  
 Frank-chase, *étendue de pays où l'on peut chasser*, f.  
 Frank-fée, [ fren'k-fi ] *franc-fief*, m.  
 Frank-farm, *terre ou fief affranchi de tous droits seigneuriaux*, *terre en franc alleu* ou *allodiale*. Frank-ford, *c'est le droit qu'a le seigneur de faire parquer les brebis de ses vassaux dans ses terres*.  
 Frank-pledge ( in the Saxons time called Frijburg ) *caution*, f. ou *cautionnement*, pour un bourgeois, m.  
 To frank, v. a. *engraisser*.  
 Frank, s. ( to feed a boar in ) *mue où l'on engraisse un cochon*, f.  
 A Frank ( French livre ) *un franc* ou *une livre*, vingt sous de France.  
 Frank, *enveloppe d'une lettre affranchie par privilege*, *lettre qui ne paye rien pour le port*, f.  
 FRÁNKINCENSE, [ frén'kin'cen'so ] subst. *encens*, m.  
 FRÁNKLY, adv. *franchement*, *librement*, *sincèrement*.  
 FRÁNKNESS, s. *franchise*, *liberté*, *sincérité*, f.  
 FRÁNTIC, [ frén'tic ] a. *frénétique*, *fou*, *furieux*.  
 FRÁTERNAL, a. *fraternel*, *de frère*.  
 FRÁTERNALLY, adv. *fraternellement*, *en frère*.  
 FRÁTERNITY, s. *fraternité*, *liaison de frère*, f. *confrérie*, f.  
 FRÁTRICIDE, s. *meurtre*, ou *meurtre d'un frère*, m.  
 FRÁUD, [ frâoude ] ( fraudulency ) subst. *fraude*, *tromperie*, *supercherie*, *fourbe*, f.  
 FRAUDULENT, adj. *trompeur*, *frauduleux*.  
 Fraudulent way, *supercherie*, f.  
 FRAUDULENTLY, adv. *par fraude*, *par tromperie*.  
 FRAUGHT, a. ( de to freight ) *chargé*.  
 FRAY, s. *combat*, *chamailis*, m. To part the fray, *mettre le hold*, *séparer des gens qui se battent*.  
 FRAY, ( quarrel ) *querelle*, *dispute*, f.

To fray (make afraid) *v. a.* effrayer.  
**FREAK**, [ frik ] *s.* [ whimsey ] boutade, *f.* caprice, *m.* fantaisie, *f.* vercoquin, *m.*  
 Freak (idle conceit) rêverie, vision, extravagance, *f.*  
**FREAKISH**, *a.* plein de boutades, fantasque, capricieux, ou bien visionnaire, extravagant.  
**FREAKISHLY**, *adv.* capricieusement, d'une manière bizarre.  
**FREAKISHNESS**, *s.* boutade, extravagance, *f.* caprice, *m.*  
**FRECKLE**, *subst.* tache de rousseur, rousseur, *f.*  
**FRECKLED**, *freckly*, *a.* plein de rousseurs.  
**FREE**, [ fri ] *a.* libre, qui n'est pas esclave, qui jouit de la liberté, qui est en liberté. I am free (at leisure) after dinner, je suis libre ou je suis de loisir l'après-dîné.  
**Free from** (exempt) franc, quitte, exempt, libre.  
**Free** (privileged, public) franc, public, privilégié, affranchi; (frank, open) franc, sincère, ouvert, candide; (liberal) libéral, honnête, généreux, qui donne avec franchise. A free gift, un don gratuit, une libéralité gratuite. Free (easy) libre, dégagé, naturel, qui n'a rien de force ou d'affecté.  
 A piece of painting not free, ouvrage de peinture peint. To have free leave to speak, avoir la liberté de dire ce qu'on veut. It is not free for me to do it, il ne m'est pas permis de le faire. It is free for me to do it, to let it alone, je suis en liberté de le faire ou de le laisser. He is a little too free of his tongue, il parle un peu trop librement, il se donne trop de liberté, il dit trop librement ce qu'il pense.  
 To have free quarters (to be upon free-cost) vivre à discrétion. To make one free, affranchir quelqu'un, le mettre en liberté, lui donner la liberté.  
 To make one free of a city, donner à quelqu'un le droit de bourgeoisie, le faire bourgeois d'une ville. To make one free of a company, to make him a free-man of it, passer quelqu'un maître, le recevoir dans (l'agréger à) un corps de métier. To be somewhat free with one, prendre des libertés avec quelqu'un.  
 To be too free, s'émanciper. To be free from business, n'avoir rien à faire, être de loisir. A free room, une chambre vide. His house is free to every body, sa maison est ouverte à tout le monde, tout le monde a entrée chez lui.  
 P. To tide a free horse to death, abuser de la bonté ou de la patience de quelqu'un.  
**Free-stone**, [ fri-stone ] pierre de taille, *f.*  
**Free-born**, [ fri-bârne ] né libre, libre.  
**Free-hold**, free tenure, free-tenement, franc-fief, franc-allen, *m.*  
**Free-holder**, celui ou celle qui a franc-fief.

**Free-booter**, [ fri-bout're ] qui va à la petite guerre, un picoreur.  
 A Free-booter (pirate) un flibustier.  
**Scot-free**. *V.* Scot.  
**Free-thinker**, [ fri-sin'k're ] *s.* celui ou celle qui pense librement en matière de religion. Il se prend d'ordinaire en mauvaise part, et alors il signifie un esprit fort, un libertin.  
**Free-thinking**, *subst.* libertinage d'esprit, esprit fort, *m.*  
 To free, *v. a.* (deliver) délivrer, libérer.  
 To free (to enfranchise) affranchir, donner la liberté, mettre en liberté, (exempt) affranchir, exempter, dispenser.  
**Freed**, *adj.* délivré, libéré, affranchi, mis en liberté; exempt, dispensé.  
**Freed-stool**, *s.* asyle, refuge, *m.*  
**FREEDOM**, [ frideumme ] *s.* liberté, *fém.* pouvoir de faire ce qu'on veut, *m.*  
 Freedom (easiness of doing any thing) liberté, facilité, *f.*  
**Freedom from**, exemption, immunité, *f.*  
 To take one's freedom of a company, être reçu dans la maîtrise, se faire passer maître.  
**FREEHOLD**, and freeholder, [ fri-hôlde enae fri-hôld're ] *V.* Hold and free-holder sous free.  
**FREEDING**, *subst.* (de to free) l'action de délivrer, de libérer.  
**FREELY**, *adv.* librement, franchement, avec liberté, avec hardiesse, sans crainte.  
**FREEMAN**, [ frimenne ] *s.* bourgeois, celui qui s'est fait passer maître, qui a droit de franchise ou de bourgeoisie.  
**FREENESS**, *subst.* (frankness) sincérité, franchise, *fém.* (liberality) honnêteté, libéralité, *f.*  
**FREE-THINKER**, free-thinking. *V.* Thinker, thinking.  
**FREEZE**, *s.* frise, *f.*  
 To freeze, *v. a.* prêt. froze, *p. a.* frozen, geler, glacer.  
 To freeze, [ tou frizo ] *v. a.* geler, se geler, se glacer.  
**FREIGHT**, [ frêto ] *s.* (hire) frêt, louage, *m.* (burthen) cargaison, *f.*  
 To freight, *v. a.* prêt. freighted, *part.* fraught, freighted (hire) fréter, louer; (burthen) charger.  
**FREIGHTED**, *a.* frété, loué, chargé.  
**FREIGHTER**, *s.* affréteur, *m.*  
**FREIGHTING**, *s.* affrètement, *m.* l'action de fréter ou de charger un vaisseau; fret, *m.* cargaison, *f.*  
**FRENCH**, [ frèn'tche ] *adj.* François, de France. A French dish, un plat à la Française. French beans, aricots, *m.* French wheat, millet, *m.* The French pox (the French disease) la vérole, le mal de Naples. Pedlars French, jargon, patois, baragouin, *m.* A French man, un François. A French woman, une Française.  
**FRENCHIFIED**, *a.* francisé; also, qui est



dans les intérêts de la France, qui a le goût François.

To FRENCHIFY, [tou frén'tchifai] v. a. franciser.

FRÉNTIC (mad) adj. frénétique, fou, furieux.

FRÉNSY, [frén'sy] (frenzy) frénésie, folie, fém. égarement, m. ou aliénation d'esprit, f.

FREQUENCE, frequency [frékouen'co, frékouen'cy] subst. multitude, f. grand nombre, m. By frequency of acts a thing grows into a habit, par plusieurs actes répétés une chose passe en habitude.

FRÉQUENT, a. fréquent, ordinaire.

To frequent, v. a. fréquenter, hanter.

FREQUENTATIVE, adj. fréquentatif, terme de grammaire.

FREQUENTED, a. fréquenté, hanté.

FREQUENTING, fréquentation, hantise, f. ou l'action de fréquenter, etc.

FREQUENTLY, [frékouen'tly] adv. fréquemment, souvent.

D & FRESCADES s. lieux frais ou qui donnent de la fraîcheur, m.

FRÉSCO, [frésko] s. (a word borrowed from the Italians) frais, fresque, m. To walk in fresco (in the cool) se promener au frais. To drink in fresco, boire frais. To paint in fresco, peindre à fresque.

FRESH, [frèche] a. (cool) frais, qui a de la fraîcheur, médiocrement froid; (new) récent, frais, fait depuis peu, nouvellement fait; (unsalted) frais, par opposition à salé. Fresh (fine, lively) frais, beau, agréablement coloré et sans rides, vif; (not tired) frais, qui n'a pas encore travaillé ou combattu.

To take fresh courage, se ranimer, reprendre courage. To take fresh air, être à la fraîcheur, prendre le frais. This beef eats too fresh, ce bœuf n'est pas assez salé.

He is fresh in my memory, il est présent à ma mémoire. A fresh-water fish, poisson d'eau douce ou de rivière. Fresh horses, chevaux de relais. A fresh water soldier (a raw soldier) un soldat d'eau douce. Fresh suit, continuation de poursuite en matière criminelle.

Fresh, s. courant d'eau douce, m.

To FRÉSHEN, v. a. dessaler, rendre frais.

To fréshe, v. n. devenir frais.

FRÉSHENED, a. dessalé.

FRESHES, s. pl. torrent, m. inondation, f.

FRÉSHLY, adv. fraîchement, récemment, depuis peu.

FRESHNESS, s. fraîcheur, nouveauté, f.

FRET, [fretto] s. (stop in a musical instrument) touche, f. X To put one in a fret, fâcher ou chagriner quelqu'un.

To be in a fret, se fâcher, se chagriner.

Wine that is upon the fret, du vin qui bout ou qui travaille, du vin qui n'est pas

clair, qui n'a pas encore achevé sa fermentation.

Fret-work, ciselure, f.

To fret, v. a. écorcher, enlever la peau.

C To fret (vex one) fâcher quelqu'un, l'irriter, le mettre en colère.

To fret, v. n. Ex. My skin frets, ma peau s'écorche, je suis tout écorché. Silk that is apt to fret, soie sujette à se couper ou à s'érailler.

To fret (as wine doth) travailler, bouillir.

To fret (to itch) démanger.

C To fret one's self, v. r. to fret, v. n. être inquiet, s'inquiéter, se déprimer, se piquer, se chagriner, se ronger le cœur.

FRÉTFUL, a. chagrin, de mauvaise humeur, qui se met facilement en colère.

FRÉTFULLY, adv. d'un air chagrin.

FRÉTFULNESS, s. humeur chagrine, f.

FRÉTTED, a. écorché, coupé, etc.

FRETTING, s. l'action d'écorcher, etc.

FRET-WORK. V. Fret.

FRIABILITY, s. friabilité, f.

FRIABLE, [frâible] adj. (mouldering) friable.

FRIAR, [frâier] s. (monk) un moine, un religieux.

A friar (a term of printing) un moine.

FRIARY, [frâiery] s. confrérie, f.

To FRIBBLE, v. n. s'amuser, se jouer, se moquer.

FRIBBLER, s. un homme qui s'amuse avec les dames.

FRIBBLING, a. capiteux, qui surprend.

FRIBURG. V. Frank pledge.

FRICASSÉE, s. une fricassée.

D & FRICATION. V. Friction.

FRICTION, [friksienne] s. friction, f. frottement, m.

FRIDAY, [frâidô] s. vendredi, m. Good-friday, Vendredi saint.

To FRIDGE, v. n. frétiller, être en mouvement. To fridge one against another, se froisser, s'entre-choquer, s'entre-heurter.

FRIED, a. frit, fricassé.

FRIEND, [frén'do] s. un ami, une amie.

FRIENDS (relations) des parents.

To make friends with one, faire la paix avec quelqu'un, se réconcilier, renouer l'amitié avec lui. I will make you friends together, je veux vous réconcilier ou vous remettre bien ensemble, je veux vous accorder.

FRIENDLESS, a. sans amis, qui n'a point d'amis.

FRIENDLINESS, s. amitié, bonté, humanité, f.

FRIENDLY, a. d'ami, favorable, ami, bon, doux, humain, propice.

Friendly, [frén'dly] adv. en ami, avec amitié, avec affection. The small pox comes out friendly with him, la petite vérole lui est fort favorable.

FRIENDSHIP, [frén'dchippe] s. amitié, affection mutuelle, f. To break off friend-

ship, rompre amitié, ou rompre, tout seul.  
**FRIER.** *V.* Friar, etc.  
**FRIEZE.** *V.* Freeze.  
 To **FRIG**, *v. n.* sauter, frétiller.  
**FRIGATE**, [friguete] *s.* frégate, *f.* A light frigate, frégate légère.  
**FRIGEFACTION**, *s.* l'action de refroidir.  
**FRIGHT**, [frâte] *s.* peur, crainte, épouvante, frayeur, consternation, *f.*  
 To fright, *v. a.* épouvanter, intimider, faire peur, effrayer, donner de la frayeur.  
 To fright one out of his wits, déconcerter quelqu'un, l'effrayer en sorte qu'il en soit hors de lui-même. It frightened me to the very heart, mon cœur en fut saisi de frayeur ou d'effroi.  
 To fright one out of his duty, détourner quelqu'un de son devoir par la crainte. To fright the hiccup away, faire passer le hoquet à quelqu'un en lui faisant peur.  
**FRIGHTED**, *a.* qui a peur ou qui a eu peur, épouvané, effrayé, intimidé, saisi de frayeur.  
 To **FRIGHTEN.** *V.* To fright.  
**FRIGHTENED.** *V.* Frighted.  
**FRIGHTFUL**, *a.* terrible, affreux, horrible, effroyable, épouvantable.  
**FRIGHTFULLY**, *adv.* d'une manière terrible, affreuse, horrible, effroyable ou épouvantable; terriblement, effroyablement.  
**FRIGHTFULNESS**, *s.* horreur, frayeur, *f.*  
**FRIGHTING**, l'action d'épouvanter, d'effrayer, d'intimider, etc.  
**FRIGID**, [fridide] *a.* froid.  
 « Frigid (slight) » *froid, sec, maigre.*  
**FRIGIDITY**, *s.* (frigidness) froideur, impuissance, *f.*  
**FRIGIDLY**, *adv.* froidement.  
**FRIGORIFIC**, [frigorific] *a.* frigorisque.  
**FRINGE**, *s.* frange, crépine, *f.*  
 A fringe-maker, franger.  
 To fringe, *v. a.* franger, garnir de franges.  
**FRINGED**, *a.* frangé, garni de franges, à franges.  
**FRIPPERER**, *s.* un fripier.  
**FRIPPERY**, *s.* friperie, *f.*  
**FRISE.** *V.* Freeze.  
**FRISK.** *V.* Freak.  
 Frisk, *s.* gambade, *f.* saut, frétillement, *m.*  
 To frisk, *v. n.* bondir, sauter, gambader, faire des gambades, frétiller.  
**FRISKISHNESS**, *s.* gaieté, vivacité, *f.*  
**FRISKY**, *a.* frétillant, gai.  
 To **FRISLE.** *V.* To frizle.  
**FRIT**, *s.* du sel ou des cendres frites ensemble (ou cuites au four) avec du sable.  
**FRITH**, [friss] *s.* un détroit, un bras de mer.  
**FRITTLARY**, *s.* (a flower) métagris, *f.*  
**FRITTER**, *s.* un beignet.  
 To fritter, [tou frit'r] *v. a.* couper en petits morceaux.  
**FRIVOLOUS**, [friv'leusse] *a.* frivole, inutile, vain, qui ne sert de rien, ridicule.  
**FRIVOLOUSNESS**, *s.* frivolité, *f.*

**FRIVOLOUSLY**, *adv.* d'une manière frivole.  
**FRIZE.** *V.* Freeze.  
 To **FRIZLE**, *v. a.* friser, taper.  
**FRIZLED**, *a.* frisé, tapé.  
**FRIZLER**, friseur, friseuse.  
**FRIZLING**, *s.* frisare, *f.* ou l'action de friser, de taper les cheveux.  
**FRÔ**, [frô] *adv.* *Ex.* To go to and fro, aller de côté et d'autre, aller et venir.  
**FROCK**, [fraque] *s.* *Ex.* A child's frock, un fourreau de robe d'enfant. A groom's, a coachman's frock, une garde-robe.  
**FROG**, [frago] *s.* une grenouille.  
 The frog of a horse's foot, la fourchette du pied d'un cheval.  
**FRÔISE**, [frâise] *s.* sorte d'omelette avec des tranches de lard.  
**FRÔLICK**, [frôlick] *s.* (whim) boutade, *f.* caprice, *m.* fantaisie, *f.*  
 Frolick (merry prank) gaillardise, gaieté, *f.*  
 Frolick, *a.* *V.* Frolicksome.  
**FRÔLICKLY**, *adv.* gaiement, avec gaieté.  
 He carried himself very frolickly, il parut plein de gaieté. After some days frolickly spent, après avoir passé quelques jours dans la joie ou dans les plaisirs.  
**FRÔLICKSOME**, *a.* fantasque, capricieux; gai, gaillard; que l'on fait par tentation.  
**FRÔLICKSOMELY**, *adv.* gaiement, joyeusement, dans la joie.  
**FRÔLICKSOMENESS**, *s.* gaillardise, humeur gaie, boutade, *f.*  
**FROM**, [framme] *prép.* de from hence, d'ici.  
 From whence? [framme-kouèn'ce] d'où?  
 He kept me from coming, il m'a empêché de venir. From the king, de par le roi. I come from him to tell you, je viens de sa part pour vous dire.  
 From the creation of the world, depuis la création du monde. From that time, depuis ce temps-là, du depuis. From my youth up, des mon enfance. From henceforth, from this time forward, dès à présent, désormais.  
 From, à, au, à là. To hide a thing from him, cacher quelque chose à quelqu'un. Tierce from the king, tierce au roi. Tierce from the queen, tierce à la dame. To lie from one another, faire lit à part.  
 From, part. *Ex.* It is plain from scripture, il est clair par l'écriture.  
 R. This particle following a verb, is often part of its signification. *Ex.* To go from one, quitter quelqu'un.  
**FRONT**, [fronn'te] *s.* (fore-part) front, *m.* façade, face, *f.* ou devant, *m.*  
 Front, *s.* (assurance) front, *m.* face, impudence, *f.*  
 To front, *v. n.* faire face.  
 To front, *v. a.* faire face à... To front the foe, faire face ou faire tête à l'ennemi.  
**FRONTAL**, *s.* frontal, *m.* terme didactique.  
**FRONTING**,

**FRONTING**, *a.* qui fait face, qui regarde.  
**FRONTIER**, [fron'tièr] *s.* frontière, limites, bornes. *f.* confins, *m.* A frontier town, une ville frontière.  
**FRONTINAC**, *s.* Frontignac, vin de Frontignan.  
**FRONTISPIECE**, *s.* (of a building) frontispice, *m.* façade ou face d'un bâtiment, *f.* The frontispiece of a book, le frontispice, le devant ou la tête d'un livre.  
**FRONTLET**, *s.* un fronteau.  
**FRONTON**, [fron'ton] *s.* fronton, *m.* ornement d'architecture.  
**FROZEN**. *V.* Frozen.  
**FROST**, [froste] *s.* gelée, *f.* Hoar frost, (white frost) gelée blanche. Glazed frost, verglas. *m.* Frost-nail, fer à glace, *m.*  
 To frost-nail, *v. a.* ferrer à glace.  
 Frost-nailed, ferré à glace.  
 Frost-bitten, atteint de la gelée.  
**FROSTED**, *a.* glacé, en parlant d'un brocart.  
**FROSTY**, *a.* Ex. Frosty weather, un temps de gelée.  
**FROTH**, [frosse] *s.* écume, *f.* *¶* His discourse is nothing but froth, tout son discours n'est que de la crême fouettée.  
 To froth, *v. n.* écumer, jeter, rendre l'écume.  
**FROTHY**, *a.* écumeux, plein d'écume, plein de vent.  
**FROUZY**, frowzy, [frouzy, frozy] *a.* vilain, sale, puant.  
**FROW**, [frao] *s.* Ex. A Dutch frow, une Hollandaise, une Flamande.  
**FROWARD**, [frânouarde] *a.* [peevish] chagrin, fâcheux, incommode, de mauvaise humeur, fantasque, bourru.  
 Froward, fullen (stubborn) opiniâtre, revêche, obstiné, pervers, rebelle, désobéissant; (malaport) insolent, fier, suffisant, pétulant.  
**FROWARDLY**, *adv.* d'un air chagrin, opiniâtrement, fièrement, insolemment, arrogant.  
**FROWARDNESS**, *s.* (peevishness) mauvaise humeur, humeur incommode, *f.* (stubbornness) désobéissance ou conduite perverse, opiniâtreté, obstination, humeur revêche, *f.* Frowardness (malapertness) insolence, insuffisance, fierté, pétulance.  
**FROWN**, [frôno] *s.* sourcils froncés, *m.* mine rechignée, mine froide, *f.* *¶* dédain, mépris, *m.* froideur, *f.*  
*¶* Frown of fortune, revers de fortune, *m.* disgrâce, *f.*  
 To frown, *v. n.* se refroger, froncer le sourcil, faire une mine rechignée, rechigner.  
 To frown upon one, regarder quelqu'un de mauvais œil. *¶* The world frowns upon him, la fortune lui est contraire, il est dans l'adversité.  
**FROWNING**, *s.* sourcils froncés, *m.* mine rechignée, l'action de rechigner, *f.* etc.  
 Frowning, *a.* Ex. A frowning countenance,

en air chagrin ou rechigné, un front ridé.  
**FROWNINGLY**, *adv.* d'un air chagrin, d'un air rechigné, avec des sourcils froncés, avec un front ridé.  
**FROZEN**, [frôzene] *act.* (de to freeze) gelé, glacé, pris par la gelée. Frozen up, tout-à-fait gelé ou glacé. The frozen sea, la mer glaciale.  
**FRUCTIFEROUS**, *a.* fruitier, qui porte du fruit.  
**FRUCTIFICATION**, *s.* fertilité, *f.*  
 To FRUCTIFY, [tou fructifai] *v. n.* fructifier, produire un effet avantageux.  
 To fructify, *verb. a.* rendre fécond, faire fructifier.  
**FRUCTUOUS**, *a.* fertile.  
**FRUGAL**, [frôgu'lo] *a.* frugal, ménager, qui a de la frugalité, qui use d'économie, tempérant, modéré, frugal, sobre.  
**FRUGALITY**, *s.* frugalité, épargne, économie, *f.* bon ménage, *m.*  
**FRUGALY**, *adv.* frugalement, avec frugalité, avec économie, frugalement, sobrement, avec tempérance.  
**FRUGIFEROUS**, *a.* qui porte du fruit.  
**FRUIT**, [froûto] *s.* fruit, *m.* Fruit (all manner of eatable fruit) fruitage, *m.*  
*¶* Fruit (profit) *¶* fruit, profit, *m.* utilité, *f.* avantage, *m.*  
*¶* Fruit (profit taken out of goods, chattels) usufruit, *m.*  
 The fruits of a living, les revenus d'un bénéfice, *m.*  
 The first-fruits, les prémices ou les premiers fruits, *m.* les annates, *f.*  
 A fruit-bearing tree, un arbre fruitier, un arbre qui porte du fruit. A fruit-market, un marché aux fruits.  
 A fruit-house (fruit-loft) fruiterie ou serre, *f.*  
**FRUITERER**, *s.* fruitier, *m.* ou fruitière, *f.*  
**FRUITERY**, *s.* fruiterie ou serre, *f.*  
**FRUITFUL**, *a.* (plentiful) fertile, abondant, fécond; *¶* (profitable) fructueux, utile, profitable, avantageux.  
**FRUITFULLY**, *adv.* fertilement, abondamment, avec fertilité.  
**FRUITFULNESS**, *adv.* fertilité, abondance, fécondité, *f.*  
**FRUITION**, [frouïssienne] *s.* jouissance, *f.*  
**FRUITLESS**, *a.* (barren) stérile, infructueux; (vain) infructueux, vain, inutile, qui ne sert à rien.  
**FRUITLESSLY**, *adv.* vainement, inutilement.  
**FRUM**, *a.* replet, gros et gras, potelé.  
**FRUMENTY**. *V.* Furmenty.  
**FRUMP**, *s.* moquerie, raillerie; *X* gauserie, *f.*  
 To frump, [tou fromm'po] *v. n.* se moquer, se rire, railler, *X* gausser.  
**FRUMPED**, *a.* moqué, raillé, gaussé.  
**FRUMPER**, *s.* railleur, moqueur, *X* gausseur, *m.*  
**FRUSH**, *s.* (frog, a part of a horse's foot) fourchette, *f.*  
**FRUSTRANEIOUS**, *a.* vain, inutile.



**D** **FRUSTRANEOUSLY**, *en vain, vainement; inutilement.*

**To FRUSTRATE**, [ *tu frôstrete* ] *verb. a.* (to disappoint) *frustrer, priver, tromper; (make void) casser ce qui est déjà fait, le rendre nul.*

**To frustrate one's designs**, *renverser, dissiper, faire avorter les desseins de quelqu'un.*

**FRUSTRATED**, *act. frustré, privé, cassé, annulé, renversé, dissipé.*

**FRUSTRATION**, *s. privation, tromperie, f.*  
**FRUSTRATIVE**, *a. trompeur.*

**FRUSTRATORY**, *a. frustratoire (terme de pratique).*

**FRUSTUM** [ *frôteumo* ] *subst. fragment, m. partie de quelque chose rompue, f.*

**Fry**, [ *frai* ] *s. (spawn of fishes) frai, m. (young fish) fretin, m.*

**☞ A good fry (company)** *une bonne compagnie.*

**☞ A fry of little islands**, *un attollon ou nombre infini de petites îles, m.*

**To fry**, *v. a. frire, fricasser. P.* I have other, fish to fry, *j'ai d'autres poissons à frire, j'ai bien d'autres affaires en tête.*

**FRYAR**. *V. Friar.*

**FRYING**, *subst. l'action de frire ou de fricasser.*

**A frying-pan**, [ *frain-panno* ] *une poêle à frire.*

**FRYTH**. *V. Frith.*

**☞ FUAGE**, *subst. fouage, impôt sur chaque feu, m.*

**FUB**, [ *fobbo* ] *s. Ex. A fat fub, un petit enfant qui se porte bien, qui est gros et gras.*

**FUCUS**, [ *foukeuss* ] *s. fard, m.*

**To FUDDE**, [ *tu fodlo* ] *v. n. s'enivrer, se soûler.*

**☞ A fuddle-cap**, *subst. un bon biberon, un ivrogne.*

**FUDDLED**, *a. soûl, ivre, plein de boisson, qui a bu avec excès.*

**FUDDLER**, *s. un ivrogne, un débauché.*

**FUDDLING**, *s. l'action de se soûler ou de s'enivrer.*

**A fuddling-bout**, *débauche à boire, f.*

**FUEL**, [ *fiouel* ] *s. tout ce qui sert à nourrir le feu, chauffage, m.*

**FUGITIVE**, [ *fioudgitivo* ] *s. un fugitif, une fugitive, homme ou femme qui est en fuite, qui est errant ou errante; (refugee) réfugié, réfugiée; (deserter) un fugitif, un déserteur, un transfuge.*

**FUGUE**, *s. (chase in music) fugue, f.*

**FULCIMENT**, *s. appui, point d'appui sur lequel pèse une chose, m.*

**To FULFILL**, [ *tu foulfile* ] *v. a. accomplir, faire entièrement, achever.*

**FULFILLED**, *a. accompli, exécuté.*

**FULFILLING**, *s. accomplissement, achèvement, m. exécution entière, l'action d'accomplir ou d'exécuter, f.*

**FULGENT**, *fulgid, a. luisant, reluisant.*

**FULGURATION**, *s. l'éclair, m. ou l'action d'éclairer.*

**FULIGINOUS**, *a. fulligineux.*

**FULL**, [ *foûl* ] *a. plein, rempli. I am full (satisfied) je suis rassasié, j'ai mangé tout mon soûl. Full of meat, plein ou gorgé de viande.*

**Of full ago**, *adulte, qui n'est pas mineur, qui est hors de intelle. You have a full year to stay yet, vous avez encore un an entier à passer ici.*

**A very full (wide) gown**, *une robe fort ample ou fort large. To make a full description of a country, faire une ample ou parfaite description d'un pays, faire une description étendue ou exacte d'un pays.*

**To eat one's belly full (to eat a full meal)** *manger tout mon soûl. Is not your belly full yet? n'avez-vous pas encore assez mangé? n'êtes-vous pas encore rassasié?*

**☞ You will soon have your belly full of her**, *vous en aurez bientôt tout votre soûl, vous en serez bientôt soûl ou las. His face is full of the small-pox, son visage est tout picoté. Full of sorrow, affligé, accablé de tristesse ou d'affliction, tout triste. A child full of play, un enfant badin, foldre, qui aime à badiner. To have one's hands full (to be full of business) avoir bien des affaires sur les bras, avoir des affaires par-dessus la tête, avoir quantité d'affaires, être accablé d'affaires.*

**After a full perusal of your papers**, *dès que j'aurai bien examiné vos papiers.*

**He is too full of words**, *il parle trop. To die in one's full strength, mourir dans la vigueur ou la fleur de l'âge.*

**To pay the full worth of any thing**, *payer bien une chose, la payer ce qu'elle vaut.*

**To run with full speed**, *courir de toute sa force, courir à toute bride ou à bride abattue. A full stop, un point. Full eyes, de gros yeux. A full face, visage potelé, un visage plein. A full (high) sea, marée haute.*

**Full**, *s. Ex. The full of the moon, le plein de la lune. The moon is in the full, la lune est pleine.*

**In full of all demands**, *pour solde de tout compte. To pay one to the full, donner à quelqu'un une pleine et entière satisfaction. He is satisfied to the full, il est pleinement satisfait.*

**To requite one to the full**, *récompenser quelqu'un comme il faut. A tree that hath shot forth its full, un arbre qui a poussé sa fougue.*

**Full**, *adv. Ex. To be full an hundred years old, avoir cent ans accomplis. It is full ten days since, il y a dix jours entiers. In the unity of place they are full as scrupulous, ils ne sont pas moins scrupuleux dans l'unité de lieu.*

**My time is not yet full spent**, *mon temps n'est pas encore venu.*

**I** understand you full well, *je vous entends fort bien*. Full sore against my will, *fort malgré moi*. Full enough, *assez, autant qu'il faut*. A coat that sits too full, *un justaucorps trop ample*.

**Full-faced**, [foul-féced] *potelé, qui a le visage potelé*.

**Full-moon**, [foul-moune] *pleine lune, f.*

**Full-bodied**, *replet, gros et gras*.

**A full-mouth**, *une bouchée*. **An hand-full**, *une poignée*.

**Full-nigh**, *presque, à quelque chose près, quasi*.

**A pack of dogs came full cry towards us**, *une meute de chiens s'en vinrent à nous gueule béante*.

**Full-bodied wine**, *du vin couvert, du vin gros*.

**To full**, [tou foul] *v. a. fouler, en parlant du drap*.

**FÚLLAGE**, *s. ce qu'on paye pour fouler les draps, etc.*

**FÚLLER**, *s. un foulon*.

**Fuller's-earth**, *terre à dégraisser, terre à foulon, f.*

**Fullers-weed** (fullers-thistle) *chardon à carder, m.*

**Fuller** est aussi un comparatif de Full, etc. *V. Full, à.*

**FÚLLERY**, *s. foulerie, l'endroit où les foulons travaillent, f.*

**FÚLLEST**, *c'est le superlatif de full*.

**FÚLLING**, *s. l'action de fouler le drap*.

**A fulling-mill**, *moulin à foulon, m.*

**FÚLLY**, *adv. (de full) pleinement, tout-à-fait, entièrement*.

**FÚLMINANT**, *a. fulminant, qui fait grand bruit (terme de chimie)*.

**To FÚLMINATE**, [tou fólminete] *v. act. fulminer*.

**FULMINATION**, *s. fulmiation, f.*

**FÚLNESS**, *s. abondance, plénitude, f.*

**FÚLSOME**, *a. qui rassasie d'abord, dégoûtant, désagréable*.

**FÚLSOMELY**, *adv. Ex. To be fulsomenly fat, être chargé de graisse*.

**FÚLSOMENESS**, *subst. qualité qui rend une chose rassasiante, dégoûtante ou désagréable, f.*

**To FÚMBLE**, [tou fólum'blo] *v. a. tâtonner, patiner, chiffonner, froisser. To fumble along, tâtonner, aller en tâtant ou à tâtons*.

**To fumble in one's speech**, *bégayer, bredouiller, manger ses mots. To fumble up a letter, plier mal une lettre, la plier en mal-adroit, la fagoter*.

**FÚMBLED**, *a. chiffonné, patiné, etc.*

**FÚMBLER**, *s. (awkward fellow) un mal-adroit*.

**Fúmbler-like**, *en mal-adroit*.

**Fúmbler**, *un patineur, un homme qui ne fait que patiner*.

**FÚMBLING**, *s. l'action de tâtonner, etc.*

**FÚME**, [nóume] *s. fumée, vapeur, f. rap-*

**port, m. To be in a fumo**, *être en colère, être fâché*.

**To fumo**, *v. n. fumer, jeter de la fumée*.

**X To fume** (be angry) *fumer de colère, être tout en colère. Tu fume up, monter, envoyer des rapports*.

**FÚMETS**, *s. fumées de bête fauve, f. To fumigate, v. a. fumiger*.

**FUMIGATION**, [fioumiguáchenne] *s. fumigation, f. ou parsum, m.*

**FÚMITORY**, *fumeterre, m.*

**FÚMOUS**, *fumy, a. fumeux*.

**FUN**, [fonne] *s. (bain, bite) bourde, bourderie, menterie, tromperie, baie, cassade, f.*

**To fun**, *v. a. et n. bourder, tromper, attraper*.

**FÚNCTION**, *s. fonction, f. emploi, m.*

**FUND**, [foun'de] *s. fonds, m. (Fund, bottom) le fond*.

**FÚNDAMENT**, *s. le fondement, le siège, m.*

**FUNDAMENTAL**, *a. fondamental*.

**Fundamental**, *s. le fondement, m. la base, f.*

**FUNDAMENTALLY**, *adv. essentiellement*.

**FÚNERAL**, [fiounerel] *s. funérailles, obseques, f. enterrement, convoi funèbre, m.*

**FÚNERAL**, *a. funèbre, d'enterrement. Funeral torches, le luminaire, m.*

**FÚNGOUS**, [fongueusse] *a. spongieux, léger et plein de pores, comme les champignons*.

**FÚNICLE**, *s. petite corde ou ligature, f.*

**FUNK**, *s. saouenas, m.*

**To funk**, [tou foun'ke] *v. n. (to smoke tobacco) fumer, peigner*.

**To funk one**, *v. a. empoisonner, empester avec la fumée du tabac*.

**FÚNNEL**, [fiounel] *s. entonnoir, m. The funnel of a chimney, le tuyau d'une cheminée, m.*

**FUR**, fur, [feur] *s. fourrure, f.*

**To fur**, *v. a. fourrer, doubler ou garnir de quelque fourrure. To fur a ship, souffler un vaisseau*.

**FURÁCIUS**, *a. enclin à dérober, à voler*.

**D X FURÁCITY**, [feurácity] *s. penchant à dérober, m. inclination à voler, f.*

**FÚRBELOW**, [fourbelo] *salbala, m.*

**To furbelow**, *v. a. faire en salbala, mettre des salbalas*.

**FÚRBELOWED**, *a. fait en salbala, où il y a des salbalas*.

**To FÚRBISH**, [tou fôrbiche] *verb. a. fourbir*.

**FÚRBISHED**, *a. fourbi*.

**FÚRBISHER**, *s. fourbisseur, m.*

**FÚRBISHING**, *s. l'action de fourbir*.

**FÚRCHEE**, *a. fourché, terme de blason*.

**FÚRIUS**, [fiourieusse] *a. (de fury) furieux, furibond, plein de furie, violent*.

**FÚRIOUSLY**, *adv. avec furie, en furieux, avec fureur, violemment, tête baissée*.

**FÚRIOUSNESS**, *s. furie, rage, f.*

**To FURL**, *v. a. ferler*.

**FÚRLED**, *a. ferlé*.

- FURLING**, *s.* l'action de *ferler*.  
**FURLOE**. *V.* Furlough.  
**FURLONG**, *s.* stade, *m.*  
**FURLOUGH**, *congé*, *m.*  
**FURMENTY**, *s.* froment mondé et bouilli, *m.*  
**FURNACE**, *s.* une fournaise, un fourneau.  
 A brewing furnace, brassin de brasserie, *m.*  
**FURNAGE**, *s.* fournage, *m.*  
 To **FURNISH**, *v. a.* fournir, pourvoir. To furnish a house, garnir, meubler une maison.  
**FURNISHED**, *a.* fourni, pourvu, garni, meublé.  
**FURNISHER**, *s.* qui fournit, fournisseur, pourvoyeur, *m.*  
**FURNISHING**, *s.* l'action de fournir ou de meubler, etc.  
**FURNITURE**, [fornitioure] *s.* appareil, équipage, *m.* Furniture of a house, meubles, *masc.* garniture, & ameublement, *m.*  
**FURR**. *V.* Fur.  
**FURRED**, *a.* fourré ou soufflé.  
**FURRIER**, *s.* fourreur, pelletier, *m.*  
**FURRING**, *s.* soufflage, *m.* ou l'action de souffler un vaisseau, etc. *V.* To fur.  
**FURROW**, [fôrro] *s.* sillon, rayon, *m.* fontaine, rigole, fosse, *f.*  
**FURTHER**, [fârd'r] *a.* ultérieur, qui est au-delà. You must go to the further end of the street, il faut que vous alliez jusqu'au bout de la rue. The further end of the shop, le fond d'une boutique. This will be a further obligation, ce sera un surcroît d'obligations, ou une nouvelle obligation. Take no further care of that, ne vous mettez plus en peine de cela. The further orders, jusqu'à nouvel ordre.  
**Further**, *adv.* plus loin, plus avant, au-delà.  
**Further** (besides that) davantage, encore, de plus, outre cela. I am never the further off for that, je n'en suis pas plus éloigné pour cela, cela ne fait aucun tort à mon dessein.  
**To further**, *v. a.* aider, assister, servir, appuyer, pousser.  
**FURTHERANCE**, *s.* (help) secours, appui, *m.* (Progress) progrès, avancement, *m.*  
**FURTHERER**, *s.* fauteur, qui assiste, qui appuie, patron, protecteur, *m.*  
**FURTHERING**, *s.* l'action d'aider, d'assister, etc.  
**FURTHERMORE**, *adv.* de plus, outre cela, davantage.  
**FURTHEST**, [fârdesto] (the superlative of far) le plus loin, le plus long.  
 To-morrow at the furthest, demain pour le plus tard.  
**FURTIVE**, [fiôrtivo] *a.* furtif, dérobé, fait en cachette.  
**FURTIVELY**, *adv.* furtivement, à la dérobée.  
**FURUNCLE**, *s.* furoncle, panaris, *m.*

- FURY**, [hoûry] *s.* (rage) fureur, furie, violence, rage, manie, frénésie, *f.*  
 A poetical fury, verve de poète, ardeur, saillie de poète, *f.*  
 I stopped the young man's fury, j'ai arrêté les saillies et la fougue de ce jeune ébrié. The furies off hell, les furies d'enfer.  
**FURZE**, *s.* genêt épineux, *m.*  
**To FUSE**, [ton hoûse] *v. a. et n.* fondre.  
**FUSÉE**, [hoûsi] *s.* (handgun) fusil, *m.* The fusee of a watch) la fusée d'une montre.  
**FUSELIER**, *s.* fusilier, *m.*  
**FUSIBILITY**, *s.* qualité de ce qui est fusible, *D X* fusibilité, *f.*  
**FUSIL**, fusible, *a.* fusile ou fusible, qui peut être fondu.  
**FUSION**, [fiouziende] *s.* fusion ou fonte des métaux, *f.*  
**FUSTIAN**, *s.* (a sort of stuff) futaine, *f.* Fustian an-apes, tripe de velours, *f.*  
**C** Fustian (words and thoughts ill sorted together) du galimatias. **C** (Bombast) style ampoulé ou enflé, du phébus, *m.*  
**FUSTINESS**, *s.* puanteur.  
**FUSTY**, [foûsti] *a.* puant, couvé.  
 To have a fusty smell, sentir mauvais, sentir le couvé.  
 Fusty close air, un air couvé.  
**FUTILITY**, [fioutility] *s.* vanité, légèreté, inutilité, futilité, *f.*  
**FUTTOCKS**, *s.* courbes ou côtes de navire, *f.*  
**FUTURE**, [fiôteure] *a.* futur, à venir.  
 The future, *s.* l'avenir, *m.*  
**FUTURITION**, futurity, *s.* l'état d'une chose en tant qu'elle est à venir ou future.  
**FUZZ**. *V.* Furze.  
**Fuzz ball**, *s.* (puck-fist) vessie de loup, *f.*  
**To FUZZE**, *v. n. Ex.* A stuff that fuzzes, une étoffe dont le poil se lève.  
**FX**, [fai] *interj.* fi.

## G

- GABARDINE**, *s.* gaban, *m.*  
**GABBLE**. *V.* Gobble-gabble.  
 To gabble, *v. n.* babiller, avoir du babil, causer, caqueter. Do you hear how they gabble French? entendez-vous tout ce baragouin françois? Entendez-vous comme il baragouine en françois?  
**GABBLER**, *s.* babillard, causeur, caqueteur, *m.*  
**GABBLING**, *s.* babil, coquet, *m.*  
 A confused gabbling, un bourdonnement de voix.  
**GABEL**, *s.* gabelle, *f.* impôt sur le sel, *m.*  
**GABION**, *s.* gabion, *m.*  
**GABIONADE**, *s.* gabionnade, *f.*  
**GABLE-END**, *s. Ex.* The gable-end of a house, le bord d'un toit.  
**GAD**, *s.* un morceau d'acier.  
 A gad-fly, gad-bee, *s.* taon, *m.*



To gad, v. n. rôder, courir çà et là, faire le vagabond, errer de part et d'autre.

GADDER, s. (a gadder-abroad) un coureur, une coureuse.

GADDING, s. (gadding abroad) l'action de rôder, etc.

Gadding, a. Ex. A gadding gossip, une coureuse, une bonne commère, qui aime la compagnie, et qui ne peut pas se captiver chez elle.

GAFF, s. sorte de croc ou de harpon, m.

GAFFLE (a cross-bow) subst. clef d'arbalète, f.

GAG, [gague] s. un bâillon. Gag-tooth, surdent, f. Gag-teeth, surdents.

To gag, v. a. bâillonner.

GAGE, [guéde] s. (gauge) jauge, f. (pledge) gage, m. assurance, f.

To gage, v. a. jager, mesurer le tirant d'un vaisseau.

GAGED, a. jagné.

GAGER, s. (gauge) jaugeur, m.

GAGGED, a. (de to gag) bâillonné.

GAGGING, s. l'action de bâillonner.

To GAGGLE (like a goose) v. n. crier (ou faire du bruit) comme une oie.

GAGGLING, s. cri d'oie, m.

GAGING, s. (de to gage) l'action de jager.

GAIETY, [guéty] s. (de gay) gaieté, joie, allégresse, belle humeur, f. enjouement, m.

Gaiety of clothes, éclat d'habits, m. beauté d'ajustement, f. habit voyant, m.

GAILLAC (Gaillac wine) s. vin de Gaillac, m.

GAIN, [guène] s. gain, profit, lucre, m. To make great gains, gagner beaucoup. It is all clear gain to me, c'est autant de gagné pour moi.

To gain, v. a. gagner, acquérir, obtenir.

This opinion has gained a considerable ground in the world, ce sentiment est assez bien établi.

To gain (to carry) gagner, emporter, se rendre maître, prendre. They gained them over to their religion, ils les ont convertis à leur religion.

To gain one's end, venir à son but. They gained upon us a pace, ils avoient de plus en plus l'avantage sur nous. I gained the advantage of time upon him, j'ai pris les devans, je l'ai prévenu ou devancé, C je l'ai gagné de la main.

GAINAGE, [guénedge] (gainary) s. (the profits of land anciently held by fokemen or tenants in soccage) gagnages, m. gageries, f. (Vieux mots qui signifioient autrefois le rapport des terres cultivées par les vassaux ou roturiers).

GAINED, a. gagné, acquis, obtenu, etc.

GAINER, celui ou celle qui gagne ou qui a quelque avantage.

GAINFUL, a. lucratif, avantageux, qui apporte du profit.

GAINFULLY, adv. utilement, avantageusement.

GAINFULNESS, s. avantage, profit, m.

GAINING, s. l'action de gagner, etc.

D X GAINLY, adv. facilement.

To GAINSAY, [tou guénn'sai] v. a. contredire, contrarier.

GAINSAYER, s. contredisant, m. celui ou celle qui contredit, qui est d'une humeur contrariante.

GAINSAYING, s. contradiction, f. ou l'action de contredire, etc.

GAINST. V. Against.

X To GAINSTAND, v. a. résister, s'opposer, faire résistance.

GAIT, [guète] s. (manner of walking) démarche, f.

Gait (presence) port, air, m. mine, f.

GALAXY, s. la voie lactée.

GALBANUM, s. galbanum, m.

GALE, [guèle] s. (a fresh gale of wind) un vent frais.

GALEAS, s. galéasse, f.

GALEON, galion, s. gallon, m.

GALINGALE, s. calangue ou galangue, f.

GALLOT, s. gallote, f.

GALL, [galle] s. fiel, m. The gall-bladder, la vessie du fiel, f.

Gall-nut, [gâl-neutte] s. noix de galle, f.

To gall [tou galle] v. a. (to fret) écorcher, enlever la peau. C To gall the enemy with a continual fire, incommoder les ennemis, en faisant feu sur eux incessamment.

C To gall (vox) fâcher, faire enrager, emporter la pièce, piquer.

GALLANT, adj. (civil) galant, honnête, civil (brave) brave, courageux.

Gallant (fine) beau, propre, ajusté, galant, bien mis.

Gallant, s. (lover) un galant, un amant, un amoureux, un soupirant; (a beau) un homme du bel air, un homme de la cour, un dameret, un damoiseau.

A gallant (of a married woman) un galant ou un ami.

To gallant, [tou gallénn'te] v. a. faire la cour aux dames, faire le galant auprès d'une femme; X galantiser.

To GALLANTISE, [tou galén'taise] v. n. faire le galant.

GALLANTLY, adv. galamment, de bonne grace, de bel air, d'une façon galante, courageusement.

GALLANTNESS, gallantry, s. galanterie, manière galante de faire les choses, gentillesse, bravoure, valeur, f. courage, m.

GALLED, adj. écorché, etc. P. To touch a galled horse upon the back, irriter une personne qui se sent déjà offensée.

GALLEON, [gálioune] s. galion, m.

GALLERY, s. galerie, f.

GALLEY, galère, f.

Galley-slave, s. un galérien, un forçat.

GALLIARD, [gáliarde] s. gaillard, m.

- GALLIARDISE**, *s.* gaillardise, *f.*  
**GALLICAN**, [gâlikenne] *adj.* Gallican.  
*Ex.* The Gallican church, l'église Gallicane.  
**GALLICISM**, *s.* gallicisme, *m.*  
**GALLIGASKINS**, *s.* chausses larges à l'antique, *f. pl.*  
**X** Galligaskin (old fashioned tailor) un tailleur à l'antique, un ravaudeur.  
**A GALLIMÁUFREY**, *s.* salmigondis, mélanges de plusieurs choses, *m.*  
**GÁLLING**, *s.* (de to gall) l'action d'écorcher ou d'incommoder. *V.* To gall.  
**GÁLLION**, *s.* gallon, *m.*  
**GÁLLIOT**, *s.* gallote, *f.*  
**GÁLLIPOT**, *s.* pot de faïence, *m.*  
**GÁLLON**, [gâl'no] *s.* une mesure liquide qui contient quatre quarts, mesure d'Angleterre, qui font environ quatre pintes de Paris. *A* gallon-pot, un pot qui tient quatre quarts.  
**GALLOON**, *s.* galon, *m.*  
**GÁLLOP**, [gâlouppé] *s.* galop, *m.* *A* full gallop, le grand galop. *A* hand gallop (an easy gallop) galopade, *f.* le petit galop. *To go a galop*, aller au galop, galoper. *To go an even gallop*, s'unir, galoper uni.  
*To gallop*, *v. n.* galoper, aller le galop.  
**GÁLLOPING**, *subst.* l'action de galoper ou d'aller le galop.  
**Gálloping**, *adj.* *A* galloping horse, un cheval qui galope ou d'aller le galop.  
**GÁLLOSHES**, *s.* galoches, *f. pl.*  
**GÁLLOWS**, *s.* gibet, *m.* potence, *f.* *He will go to the gallows*, il sera pendu quelque jour. *The gallows groans for him*, il mérite ou il sent la corde. *A* gollows (wicked rascal) un pendard, un gibier de potence.  
*The gallows of a press*, chevalet de presse, *m.*  
**GÁLLY**. *V.* Galley.  
**GALOSHES**. *V.* Galloshes.  
**GAMBÁDO**, *s.* guêtre ou gamache, *f.*  
**GÁMBOL**, [guém'ble] *s.* gambades, *f.* saut, soubressaut, *m.* *To play (show) gambols*, gambader, faire des gambades, faire des soubresauts.  
*To gambol*, *v. n.* gambader, sauter.  
**GÁMBOLING**, *s.* gambades, *f.* l'action de gambader, soubresaut, *m.*  
**GÁMBREL**, *s.* la jambe du cheval.  
**GÁME**, [guéme] *s.* jeux, *m.* réjouissance, *f.* *You have a great game to play*, vous avez la une grande intrigue à démêler, vous avez de grandes affaires sur les bras. *He played his game well*, il s'est bien tiré d'intrigue, il s'est bien conduit, *He* il a bien joué son jeu.  
**X** *He is good at all kind of games*, il est au poil et à la plume, il est bon à plusieurs choses.  
*A game cock*, un coq de combat.  
**Game**, *s.* chasse, *f.* gibier, *m.*

- A game-keeper*, un garde-chasse. *The king's game*, les plaisirs du roi, *m.*  
*To game*, *v. n.* jouer.  
**GÁMESOME**, *a.* folâtre, badin, d'humeur à folâtrer ou à badiner.  
*A gamesome girl*, une fille fretillante ou fringante, qui aime le badinage.  
**GÁMESOMELY**, *adv.* en badin.  
**GÁMESOMENESS**, *s.* badinage, *m.*  
**GÁMESTER**, [guémest'ro] *s.* joueur, *m.*  
**GÁMING**, *s.* jeu, *m.* ou l'action de jouer.  
*A gaming-house* (gaming ordinary) académie, *f.* breland, *m.*  
**GÁMMON**, [gâm'ne] *s.* (a gammon of bacon) un jambon, *m.*  
**GÁMUT**, [guémeute] *s.* la game, *f.*  
*To GÁNCH*, [tou guén'tche] *v. a.* jeter quelqu'un de haut en bas sur des crochets ou des pieux pointus, supplice qui est en usage parmi les Turcs.  
**GÁNCHING**, *s.* sorte de supplice en usage parmi les Turcs, et expliqué dans le mot to ganch.  
**GÁNDER**, *s.* jar, *m.* le mâle de l'oie.  
**GÁNDERING**. *Ex.* *To go a gandering whilst one's wife lies in*, chercher à se divertir ailleurs pendant que sa femme est en couche.  
**GANG**, [guengue] *s.* société, cabale, coterie, *f.*  
**Gang-week**. *V.* Rogation-week.  
**X** *To gang*, *v. n.* s'en aller, *X* tirer ses guêtres.  
**X** **GÁNGREL**, *s.* un grand corps mal bâti, *He* une grande perche.  
**GÁNGRENE**, [guéng'ne] *s.* cancrène ou gangrène, *f.*  
*To gángreno*, *v. n.* se cancréner ou se gangréner.  
**GÁNGRENED**, *a.* cancréné ou gangrené.  
**GÁNTLET**, [guôn'tlette] *s.* gantelet, *m.*  
**GÁNTLOPE** (gantelope) *s.* les baguettes, *f. pl.* supplico militaire.  
**GAOL**, [dgéle] *s.* une prison, *f.*  
*Gaol delivery*, *s.* l'action de vider les prisons, en exécutant les coupables et élargissant les innocents.  
**GÁOLER**, [dgél're] *s.* geolier, concierge, celui qui a la garde des prisons et des prisonniers, *m.*  
**GAP**, *s.* ouverture, fente, crevasse, brèche, *f.* *A gap in a book*, lacune de livre, *f.*  
*He knows not how to fill up the gap of his time*, il ne sait comment remplir le vide de son temps.  
*To GAPE*, [ton guepe] *v. n.* bâiller, ouvrir la bouche. *He ever gapes when he speaks*, il crie ou criaille toujours quand il parle.  
**He** *To gape after (for) a thing*, béer après quelque chose, la souhaiter avec ardeur ou avec passion. *To gape at*, badauder, béer aux corneilles.  
*To gape (chink)* bâiller, s'ouvrir, se fendre, s'entr'ouvrir, se crevasser.

**GAPER**, *s.* ( a yawner ) bâilleur, *m.*  
**GAPING**, *s.* l'action de bâiller, bâillement.  
 X To stand gaping into the air, X bécotter aux corneilles.  
 A gaping ( chink ) une fente, une ouverture, *f.*  
 X To GAR. *V.* To make.  
**GARB**, [ gârbe ] *s.* ( dress ) habit, habillement, *m.* ( carriage ) air, *m.* façon, *f.*  
 Garb ( in heraldry , sheaf of corn ) une gerbe de blé. Wine that has a good garb, du vin piquant, *m.*  
**GARBAGE**, [ gârbedge ] *s.* abattis, *m.* ou tripailles, *f.* la curée, *f.*  
 Garbages, garbles. *V.* Garbles.  
 To garbage, *v. a.* vider les entrailles, éviscérer.  
 To GARBLE, *v. a.* cribler, nettoyer, ( cull out ) trier, choisir.  
**GARBLED**, *a.* criblé, trié, choisi.  
**GARBLER**, *s.* ( a garbler of spices ) visiteur des drogues et des épices, *m.*  
**GARBLES**, [ gârbl'co ] *s.* les immondices, *f. pl.* qu'on a tirées des épices, des drogues, etc.  
**GARBLING**, *s.* l'action de cribler les épices, d'en ôter les immondices qu'on y trouve, etc.  
 X **GARBOIL**, *s.* trouble, désordre, tumulte, *m.* querelle, X bagarre, *f.*  
**GARD**, gard, [ gârde, gôûrde ] *subst.* ( defence ) garde, défense, protection, *f.*  
 Gard, guard of soldiers, garde, *f.* The horse-guard, les gardes à cheval, *m.*  
 The foot-guards, les gardes à pieds, *m.*  
 The gard of a sword, la garde d'une épée, *f.* The guard of a gun, sougarde de fusil, *f.*  
 Gard. *V.* Guardianship.  
 Gard ( hem of a garment ) le bord, *m.* ou l'extrémité d'un vêtement, *f.*  
 A gard-house, un corps de garde, *m.*  
 Blackgard, un polisson, *m.*  
 To gard, guard, *v. a.* ( keep ) garder, conserver.  
 To gard ( protect ) défendre, protéger, garder.  
**GARDED**, guarded, *adj.* gardé, conservé, défendu, protégé.  
**GARDEN**, [ gârdenne ] *s.* jardin, *m.*  
 A kitchen-garden, *s.* jardin potager, *m.* ou simplement le potager. A flower-garden, un jardin à fleurs. A nurse garden, une pépinière.  
 To garden a hawk, *v. a.* jardiner l'oiseau.  
**GARDENER**, *s.* jardinier, *m.*  
**GARDENING**, *s.* jardinage, *m.*  
**GARDIAN**, gardian, [ gârdienne, gôûrdienne ] *s.* ( de guard ) tuteur, curateur, *m.* tutrice, curatrice, *f.*  
 Gardian ( warden ) of the cinque ports ) gouverneur des cinq ports, *m.* *V.* Cinque ports.  
 Gardian, guardian, *adj.* Ex. A guardian angel, un ange gardien ou tutélaire.  
**GARDIANSHIP**, guardianship, *s.* tutelle,

curatelle, charge de tuteur ou de curateur, de tutrice ou de curatrice.  
**GÂRE**, [ guère ] *s.* laine grossière et velue, comme celle qui croît autour des jambes des brebis, *f.*  
 X To gara, *v. a.* ( cause ) faire.  
**GÂRGARISM**, *s.* gargarisme, *m.*  
 To GÂRGARIZE. *V.* To gargle.  
**GÂRGLE**, *s.* gosier, *m.* ou le canal par lequel ce qu'on boit et ce qu'on mange descend dans le ventricule.  
 To gargle, *v. a.* gargariser.  
**GÂRGLED**, *adj.* gargarisé.  
**GÂRGLING**, *subst.* l'action de gargariser, gargarisme, *m.*  
 Gargling, *a.* Ex. A gargling brook, un ruisseau qui gazouille, qui fait un doux murmure.  
**GÂRISH**, *adj.* voyant ou qui a un faux brillant.  
**GÂRISHNESS**, *s.* faux brillant.  
**GÂRLAND**, [ gârland'co ] *subst.* guirlande ou couronne de fleurs, *f.*  
**GÂRLIC**, [ gârlick ] *s.* ail, *m.* A garlic juice, sauce à l'ail, *f.*  
**GÂRMENT**, *s.* vêtement, habillement, *m.*  
 The wedding garment, la robe nuptiale ou de noces.  
**GARNER**, *subst.* un grenier, une grange à mettre le grain, un magasin où l'on serre le blé.  
**GÂRNET**, [ gârnotte ] *s.* grenat, *m.*  
**GÂRNISH**, *s.* ( garnish money ) la bienvenue d'un nouveau prisonnier.  
**GARNISHES**, of doors, gates, porches, les ornemens, les embellissemens, les fleurons d'une porte ou d'un portique, *m. pl.*  
 To garnish, *v. a.* ( to furnish ) garnir, pourvoir ; ( set off ) orner, embellir, parer, enjoliver.  
 To garnish the heir ( to warn the heir ) assigner l'héritier, le citer, l'ajourner.  
**GÂRNISHED**, *a.* garni, pourvu, orné, paré, embelli, assigné, ajourné, cité.  
**GÂRNISHER**, *s.* un séquestre.  
 Garnisher, *s.* celui qui garnit, etc.  
**GÂRNISHING**, *s.* l'action de garnir, etc.  
**GÂRNISHMENT**, *s.* ajournement, *m.* assignation, *f.*  
**GÂRNITURE**, [ gârnitieure ] *s.* garniture, *f.* ornement, *m.*  
**GÂRRET**, [ gârrotte ] *subst.* le galetas, le grenier, *m.*  
**GARRETEER**, *s.* une personne qui demeure dans un galetas ou un grenier.  
**GÂRRISON**, [ gârrisenne ] *s.* garnison, *f.*  
 A garrison town, ville ou place où il y a garnison, *f.*  
 To garrison, *v. a.* mettre garnison.  
**GÂRRISONED**, *a.* où il y a garnison.  
 D X **GARRULITY**, *subst.* caquet, babil masc.  
**GÂRRULOUS**, [ gârouleusse ] *a.* babillard, babillarde, causeur, causeuse.



**GARTER**, [gârt're] *subst.* jarrière ou jarretière, f.  
**Garter** (the chief of the three kings at arms) le premier héraulte d'armes en Angleterre.  
 To garter, *v. a.* attacher avec des jarretières.  
**GARTERED**, *adj.* attaché avec des jarretières.  
 X **GARTH**, *s.* une cour ou une demeure de maison.  
**Garth**, [garss] (fish garth) une bonde.  
 X **garth-man**, un pêcheur.  
**GASCONADE**, [gascounédo] *s.* gasconade, fanfaronnade, vanterie, f.  
 To gasconade, *v. a.* faire des gasconades, faire le fanfaron, habler.  
**GASCOYNS**, *subst.* cuisses de derrière d'un cheval, f.  
**GASH**, *s.* balafre, estafilade, f.  
 To gash, *v. a.* balafrer, faire une balafre ou une estafilade.  
**GASHED**, *a.* balafré.  
**GASP**, *s.* abois, soupir, m. To be at (to give) the last gasp, rendre le dernier soupir, expirer, être aux abois.  
 To gasp, *v. n.* pousser son haleine, respirer avec peine.  
 C To gasp for life, être aux abois, aller rendre l'ame, expirer.  
**GASPING**, *s.* respiration, f.  
**GASTLINESS**, *s.* qualité affreuse, horreur, pâleur, f.  
**GASTLY**, *a.* horrible, hideux, effroyable, affreux, terrible, épouvantable.  
 X **Gastly** (pale) pâle, blême.  
**GASTROTOMY**, *s.* gastrotomie, opération césarienne, f.  
**GATE**, [guète] *subst.* porte, grande porte, f.  
 A flood (water) gate, une vanne, une bonde.  
**GATHER**, [gued're] *s.* pli, m. The gather of a gown, le froncis ou les plis d'une robe, m. A calf's gather, fressure de veau, f.  
 To gather, [tou gâd're] *v. a.* (to pick) cueillir, amasser.  
 To gather (get together) amasser, assembler; (conclude by discourse) conclure, inférer, tirer une conséquence.  
 He **GATHERED** his lights from the most impartial authorities, il a tiré ou pris ses lumières des auteurs les plus désintéressés. To gather a wrist band, froncer ou plisser le poignet d'une chemise.  
 To gather the corn, moissonner. To gather the grapes, vendanger, faire la vendange.  
 To gather dust, se couvrir de poussière.  
 To gather strength, se renforcer, reprendre ses forces, se remettre, se rétablir. To gather flesh, grossir, devenir gras, ou se remplumer.  
 To gather together, *v. n.* assembler.  
 To gather to matter (to a head) venir à suppuration, être prêt à suppurer. Now

my designs are gathering to a head, mes desseins commencent à mûrir.  
 To gather one's self up, se ramasser.  
 To gather up one's cloak, relever son manteau.  
**GATHERED**, *a.* cueilli, amassé, etc.  
**GATHERER**, *s.* celui ou celle qui cueille, etc.  
 Gatherer of corn, un moissonneur. Gatherer of grapes, un vendangeur. Gatherer of taxes, un collecteur d'impôts.  
**GATHERERS** (the foreteeth of a horse) pinces, f. pl.  
**GATHERING**, *s.* l'action de cueillir, etc. quête, collecte, f.  
**GÁUDILY**, *adv.* avec affectation, avec un faste ridicule.  
**GÁUDINESS**, *s.* faste ridicule, m.  
**GÁUDY**, [gâdy] *adj.* affecté, ridicule, extravagant, trop voyant.  
**Gaudy days** (in colleges and inns of court) jours de fête, jours de réjouissance dans les collèges, m.  
**Gaudy**, *s.* jour de fête, m.  
**GÁVE**, [guéro] *prétérit* du verbe to give.  
**GÁVEL**, *s.* sorte de tribut, d'impôt, de cens ou de rente.  
 A gavel of corn, [ó guév'le of corno] une javelle de blé.  
**GÁVELET**, *s.* défaut de payement de rente, m. etc. au seigneur du fief dans la province de Kent.  
**GAVEL-KING**, *s.* c'est une loi ou coutume établie en quelques endroits d'Angleterre, et principalement dans la province de Kent, par laquelle les biens du père sont, après sa mort, également divisés entre ses fils.  
**GÁUGE**, [guédge] *s.* jauge, f.  
 To gauge, *v. a.* mesurer avec une jauge.  
**GÁUGED**, *a.* jaugé.  
**GÁUGER**, *s.* jaugeur, m.  
 X **GÁUNT**, *a.* maigre, qui n'a que la peau et les os.  
**GAUNTLE**, *s.* gantlet, m.  
**GÁUNTREE** (gauntry) *s.* chantier, m.  
**GAVÓT**, *s.* gavotte, sorte de danse, f.  
**GÁUZE**, [gâze] *s.* gaze, f.  
**GAY**, *s.* (brisk) gai, joyeux, enjoué.  
 A gay (spruce) suit of clothes, un bel habit, un habit lesté, galant, magnifique ou voyant. Gay colours, des couleurs voyantes, f.  
**GÁVETY**, *s.* gaieté, joie, allégresse, belle humeur, f. enjouement, m.  
**GÁYLY**, *adv.* galement, joyeusement, avec enjouement.  
**GAYNAGE**, *s.* gaynery, and gaynure. V. Gainage.  
**GÁZE**, [guézo] *s.* attente, f. étonnement, m.  
 To gaze, *v. n.* upon a thing, regarder fixement quelque chose, l'observer, la contempler fixement.  
**GÁZED** upon, *a.* que l'on regarde fixement, etc.  
**GAZE-HOUND**, *s.* levrier, m. ou levrette, f.  
**GÁZEL**, *s.* (antelope) gazelle, f.  
**GÁZER**,

**GAZER**, *s.* celui ou celle qui regarde fixement une chose.

**GAZETTE**, [guézete] *s.* gazette, *f.*

**GAZETTEER**, [guézetier] *s.* gazetier, nouvelliste, *m.*

**GÁZING**, (de to gaze) l'action de regarder fixement quelque chose, ou d'arrêter la vue, etc.

**A GAZIN-STOCK**, un spectacle.

**GEAR**, geer, [djéro, dgéro] *s.* étoffe, marchandise, babiole, *f.* colifichet, *m.*

**A woman's night-gear**, habillement, *m.* ou coiffure de nuit d'une femme, *f.* **A woman's-head gear**, la coiffure d'une femme.

**A horse's gear**, le harnois d'un cheval.

**Gear** (putrid matter) matière, *f.* pus, *m.* corruption, *f.* **X To be in one's gears**, être prêt. **¶ He is scarce well fixed in his gears**, il n'est pas encore bien en train.

**GÉE-HO**, interi. huo, interjection dont se servent les charretiers.

**X To geo**, *v. n.* réussir.

**GEER**. *V.* Gear.

**GEESE**, [guise] *s.* c'est le pluriel de goose, oies.

**GELATINE**, gelatinous, *a.* risqué, qui est en forme de gelée.

**GELD**, [guelde] *s.* (a Saxon word for money) de l'argent, *m.*

**To geld**, *v. a.* prêt. gelt, gelded, part. gelded, châtrer, couper les testicules.

**To geld a horse**, couper un cheval.

**GELDED**, *a.* *V.* Gelt.

**GELDER**, *s.* celui qui châtrer.

**GELDING**, *s.* l'action de châtrer ou couper. **A gelding**, un hongre, un cheval coupé.

**GÉLID**, [dgélido] gélide, glacé, extrêmement froid.

**GELLY**, *s.* gelée, *f.* suc de viande ou de fruit congelé, *m.*

**GÉLT**, *a.* (de to geld) châtré, coupé.

**GEM**, [dgemme] *s.* pierre précieuse, *f.* **¶ It is the brightest gem in is diadem**, c'est le plus beau fleuron de sa couronne.

**GEMINATION**, *s.* répétition, *f.*

**GEMINY**, *s.* Gémeaux, *m. pl.* un des douze signes du zodiaque.

**GEMINI** ! O Gemini ! interj. ouais.

**GENDER**, [dgén'd'ro] *s.* gendre, *m.*

**X To gender**, *v. a.* (de to engender) engendrer.

**GENEALÓGICAL**, généalogique.

**GENEÁLOGIST**, *s.* généalogiste, *m.*

**GENEÁLOGY**, *s.* généalogie, *f.*

**GENERAL**, [dgéné'le] *a.* général, universel. **To beat a general march**, battre la générale.

**A général**, chief, [é dgéné'le] *s.* un général, un chef.

**A general** (a general point) un point général.

**In general**, adv. en général, généralement, en gros.

Tome II.

**GENERALISSIMO**, *s.* généralissime, *m.*

**A GENERALITY**, *s.* (in a French senso) généralité) *f.* étendue de la juridiction d'un bureau des trésoriers de France.

**The generality of the people**, le peuple en général. **The generality of men**, la plupart des gens, presque tout le monde.

**GENERALLY**, adv. (universally) généralement, universellement, (in general) généralement, en général, en gros; (commonly) ordinairement, le plus souvent, la plupart du temps, pour l'ordinaire.

**GÉNÉRALSHIP**, *s.* généralat, *m.*

**GÉNÉRALITY**, *s.* la totalité, *f.*

**To GÉNÉRATE**, [tou dgénérète] *v. a.* engendrer, produire.

**GENERATED**, *a.* engendré, produit.

**GENERATION**, [dgénéréchenue] subst. génération, production, l'action d'engendrer, *f.* etc. génération, race, lignée, postérité, *f.* descendant, *m.* (a great many) multitude, *f.* grand nombre, *m.*

**GENERATIVE**, *a.* génératif.

**GÉNÉRICAL**, générique, *a.* générique.

**GENEROSITY**, *s.* (greatness of soul) générosité, grandeur d'âme, magnanimité, *f.* (liberality) générosité, libéralité, *f.*

**GÉNÉROUS**, noble, [dgénereusse] *a.* généreux, qui a de la générosité, magnanime, qui a l'âme noble.

**GÉNÉROUS**, (liberal) généreux, libéral.

**GÉNÉROUSLY**, adv. (nobly) généreusement, d'une manière noble et généreuse; généreusement, courageusement; généreusement, libéralement.

**GÉNÉROUSNESS**. *V.* Generosity.

**GENESIS**, *s.* la Genèse, *f.*

**GÉNET**, [dgénette] *s.* (a Spanish genet horse) genet, *m.* cheval d'Espagne, haquenée, *f.* la haquenée que le roi d'Espagne présente tous les ans au Pape comme un tribut pour le royaume de Naples.

**There is also a sort of cat in Spain called genet**, and so is the skin of it, il y a aussi en Espagne une espèce de chat qu'on nomme genet.

**GÉNIAL**, [dgéniel] *a.* joyeux, agréable, divertissant, fait pour le plaisir et le divertissement.

**Genial** (festival) days, des jours de fête, de réjouissance, de plaisir. **The genial bed**, le lit nuptial, la couche nuptiale.

**GENITAL**, [dgénit'le] *a.* génital, qui sert à la génération.

**The GENITALS**, *s.* les génitales, *m. pl.*

**GÉNITIVE**, *s.* (the genitive case) génitif, *m.*

**GENITOR**, *s.* le père, celui qui a engendré.

**GENIUS**, [dgénieuss] *s.* (good, bad angel) génie, ange, *m.*

**Genius** (one's talent, disposition) génie, esprit naturel, talent, *m.* disposition naturelle ou inclination, *f.*

**GÉNNET**. *V.* Genet.

N 2

**GENNIT** (genniting) *s.* sorte de pomme, *f.*  
**GENT**, [dgen'te] *a.* propre, bien mis, leste, propre en habits.

*R.* Gent est aussi une abréviation de Gentleman, dont on se sert le plus souvent aux titres des livres. *Ex.* Written by M. C. gent, fait par le sieur M. C.

**GENTEEL**, [dgen'tile] *a.* (fine) beau, joli, propre. Genteel (handsomely clad) leste, propre, bien mis.

Genteel (gallant) galant, enjoué, agréable, qui dit les choses d'un air plein d'agrément.

Genteel (that has a genteel carriage) qui a bon air, qui fait les choses galamment.

Genteel (like a gentleman) noble, généreux, magnifique.

**GENTEELLY**, *adv.* galamment, d'un air galant ou enjoué, de bonne grace. Gently, noblement, magnifiquement, généreusement.

**GENTEELNESS**, *s.* (in clothes) propreté d'un habit, *f.* (Gallantry) gentillesse, grace, qualité agréable, *f.* agrément, enjouement, air plein d'agrément, *m.*

**GENTEELY**, [dgen'tily] *adv.* galamment, d'un air galant ou enjoué, d'une manière pleine d'agréments, de bonne grace.

Genteely (nobly) noblement, magnifiquement, généreusement.

**GÉNTIAN**, *s.* gentiane, *f.*

**GÉNTIL**, *s.* (maggot) ver, *m.*

**GÉNTILE**, [dgen'til] *subst.* (heathen) Payen, Gentil, *m.* The gentilities, les Gentils, les Payens, la Gentilité.

Gentile, *a.* (like a gentleman) *V.* Genteel.

**GÉNTILISM**, *s.* le Paganisme, la religion payenne, la religion des Payens, Gentilisme, *m.*

**GÉNTILITY**, [dgen'tility] *s.* noblesse, qualité de gentilhomme, *X* gentilhommerie, *f.*

**GÉNTLE**, *a.* modéré, doux, tempéré, léger. Gentle, doux, apprivoisé, loyal, gentil. A gentle horse, un cheval loyal. A tercel gentle, faucon gentil, *m.*

Gentle reader, ami lecteur. A gentle river, fleuve qui coule doucement, dont le courant n'est point rapide.

Gentle, *s.* *V.* Gentil.

**GENTLEMAN**, [dgen'tlemenne] *s.* (gentleman born) gentilhomme. One that is no gentleman born, nor a tradesman, un monsieur, un honnête homme, un gentilhomme. Ce dernier mot se dit abusivement.

Gentleman (a gallant man) un galant homme, un honnête homme, un brave homme.

A gentleman of the king's bedchamber, gentilhomme de la chambre du roi. A gentleman pensionner, gentilhomme au bec de corbin.

Gentleman-like, *adv.* en gentilhomme, en honnête homme, en galant homme, cavalièrement.

**GÉNTLEMANLY**, [dgen'tlemen'ly] *a.* civil, honnête, cavalier.

**GENTLENESS**, *s.* (mildness) douceur, humanité, bénignité, humeur paisible ou traitable, *f.*

**GENTLEWOMAN**, *s.* demoiselle, *f.*

**GENTLY**, *adv.* (mildly) doucement, avec douceur, avec modération, humainement.

Gently (softly) doucement, tout doucement, sans bruit.

**GENTRY**, *s.* la petite noblesse, les gentilshommes. The nobility and gentry, la grande et la petite noblesse, les seigneurs et les gentilshommes.

**GENUFLECTION**, *s.* génuflexion, *f.*

**GENUINE**, [dgenouine] *a.* propre, naturel, vrai.

**GÉOGRAPHER**, *s.* un géographe.

**GEOGRAPHICAL**, *a.* géographique, qui regarde la géographie, *f.*

**GÉOGRAPHY**, *s.* géographie, *f.*

**GÉOMANCY**, *s.* géomance ou géomancie, *f.*

**GÉOMETER**, *s.* géomètre, *m.*

**GÉOMETRAL**, *a.* géométral.

**GÉOMETRICAL**, *a.* géométrique.

**GÉOMETRICALLY**, *adv.* géométriquement.

**GÉOMETRICIAN**, *s.* un géomètre.

**GÉOMETRY**, *s.* géométrie, *f.*

**GÉORGIES**, *s.* (Virgil's books of husbandry) Géorgiques, *f. pl.*

**GÉRAH**, *s.* (the least silver coin among the Hebrews) obole, *f.* des Juifs.

**GERBE**, [dgerbe] *s.* (a term of heraldry) gerbe, *f.*

**GERFALCON**, *s.* gerfaut, *m.*

**GERMAN**, [djarmenne] *a.* germain. A cousin germain, un cousin germain, une cousine germaine.

**GERMANDER**, [dgermen'd're] *s.* german-drée, *f.* Water germander, germandrée aquatique, *f.*

**To GERMINATE**, [tou dgerminete] *v. n.* germer, pousser, jeter.

**GERMINATION**, *s.* germination, *f.*

**GÉRMINS**, [dgermin'ce] *s. pl.* les premiers jets d'un arbre ou d'une plante, *m.*

**GERUND**, [dgeroun'de] *s.* (a part of a Latin verb) gérondif, *m.*

**GESSAMIN**. *V.* Jasmine.

**GEST**, [dgeste] *s.* (noble act) geste ou exploit de guerre, *m.* belle, grande, mémorable action, *f.*

**To GESTICULATE**, [tou dgesticoulete] *v. n.* gesticuler, faire trop de gestes.

**GESTICULATION**, *s.* gesticulation, *f.* trop de gestes, *m.*

**GESTURE**, [dgestieure] *s.* geste, *m.* action, *f.*

**To GET**, [tou guetto] *v. a. prêt.* got, gat, *part.* got goiten (to gain, attain) gagner, acquies, obtenir, remporter. I shall get (profit) by this loss, je profiterai de cette perte. To get (beget) children, faire ou engendrer des enfants. To get a thing done, faire faire une chose.



To get money of one, *tirer de l'argent de quelqu'un.*  
 To get a place, employment, trouver, attraper de l'emploi. To get, s'attirer, contracter, prendre.  
 To get a wife, prendre femme, se marier.  
 To get up a ladder, monter sur une échelle. To get one's lesson, apprendre sa leçon. I have got one, j'en ai un. I have got it, je l'ai. To get the better of it, avoir l'avantage, l'emporter. To get a woman with child, engrosser une femme, lui faire un enfant. To get friends, se faire des amis, s'intriguer. To get the love of one's hearers, se concilier la bienveillance dans son auditoire. I get nothing by it, il ne m'en revient aucun profit. Shall I get you to do this thing for me? oserai-je vous prier de faire ceci pour moi? I wil get one made for you, je vous en ferai faire un.  
 To get a dinner at a friend's house, diner chez un ami. I shall get it done by night, je mettrai ordre qu'il soit fait ce soir, vous l'aurez ce soir. I cannot get him to do it, je ne saurois le lui faire faire ou le disposer à le faire. I could never get to see him, je n'ai jamais pu le voir.  
 To get a fall, tomber, se laisser tomber.  
 To get a thing ready, préparer, apprêter une chose, la tenir prête. Get you ready, dress yourself, habillez-vous. Get you gone, get you hence, allez-vous-en, retirez-vous.  
 To get home, [tou guette homme] venir ou arriver au logis. Get you that way a little, mettez-vous là un peu à côté. We got the wind of them, nous nous mîmes sur leur vent. He ever comes and gets money from me, il vient toujours m'escroquer de l'argent. To get one's money, se faire payer, lever ses dettes.  
 To get together, v. a. amasser, ramasser, assembler.  
 To get together, v. n. (meet) s'amasser, se ramasser, s'assembler, se rejoindre, se rencontrer.  
 To get clear, [tou guette clir] (to get clear off) se tirer, se démêler d'une affaire, se tirer d'intrigue. To get well again, se remettre, recouvrer sa santé, se rétablir.  
 To get abroad, verb. act. faire sortir; & (publish) publier, rendre public, divulguer.  
 To get abroad, v. n. devenir public, être su de tout le monde.  
 To get above one, surpasser quelqu'un.  
 To get before one, prévenir quelqu'un, le devancer.  
 To get away, v. a. faire en aller, faire retirer.  
 To get (take) away, emporter, ôter, contraindre. He has got away my custo-

mers, il m'a débauché mes chalandes ou mes pratiques.  
 To get away, v. n. s'en aller, échapper, s'échapper, se retirer, s'évader. He got but badly away with it, il a eu bien de la peine à se remettre.  
 To get in, [tou guette inne] v. n. entrer. To get in with one, s'insinuer dans l'esprit de quelqu'un, gagner son amitié.  
 To get in, v. a. faire entrer.  
 To get (draw) one in, engager, gagner, attirer quelqu'un. To get in one's debts, se faire payer, lever ses dettes. To get harvest in, serrer la moisson.  
 To get in corn, to get it in the barn, engranger le blé, le mettre dans la grange. To net in one's note, retirer sa promesse.  
 To get it out, v. n. sortir, se tirer.  
 To get out, [tou guette ôte] v. a. faire sortir, tirer, arracher. To get out of one's sight, s'éloigner de quelqu'un, s'ôter de devant lui.  
 To get a thing out of one, tirer les vers du nez à quelqu'un, le faire causer pour découvrir quelque chose.  
 To get on one's feet, se lever.  
 To get a place, gagner quelque lieu, y arriver, s'y porter. To get on shore, aller à terre, prendre terre, aborder.  
 To get to heaven, aller au ciel.  
 To get into a place, se jeter dans quelque lieu. As soon as I got into Holland, dès que je fus arrivé en Hollande. The story was got into every body's mouth, tout le monde parloit de cela. To get into one's favour, s'insinuer dans l'esprit de quelqu'un, s'insinuer dans ses bonnes grâces, gagner son amitié. To get (put) on, mettre.  
 To get off, v. a. tirer.  
 C To get off, v. a. et n. tirer d'affaire ou d'intrigue, débarrasser, dans un sens actif, se tirer d'affaire ou d'intrigue, se débarrasser, dans un sens neutre. To get off from one's horse, descendre de cheval, mettre pied à terre.  
 To get from, [tou guette framme] v. a. arracher. I had much ado to get from him, j'ai eu bien de la peine à me défaire de lui, ou à me débarrasser de lui. To get through, percer, passer à travers.  
 To get over, passer, traverser, passer par dessus. C They cannot get over the prejudice of education, ils ne sauroient quitter les préjugés de leur éducation, ils ne sauroient s'en défaire.  
 To get up, [tou guette oppo] v. a. lever, faire lever.  
 To get up, v. n. se lever. To get up on horseback (into the saddle) monter à cheval.  
 To get up a ladder, monter une échelle.  
 C To get up to preferment, s'avancer dans

- les charges ou dans les honneurs, se pousser.  
 I am so much a loser, I must get it up another way, j'ai perdu tant, il faut que je trouve le moyen de me rembourser, ou de réparer cette perte.  
 To get up again, relever, lever derachef, se relever, se remonter, se remettre, se rétablir.  
 To get down, descendre. This meat is too coarse, I cannot get it down, cette viande est trop grossière, je ne saurois l'avaler.  
 GETTER, [guét'te] s. (a getter of children) un homme ou femme qui fait beaucoup d'enfants.  
 GETTING, [guét'tin] s. l'action de gagner, etc. This child is not of his getting, cet enfant ne vient pas de lui, ce n'est pas lui qui en est le père. One's getting (that which one has got by his labour, industry) ce qu'une personne a gagné par son travail ou par son industrie.  
 GEW-GÁWS, [guoïou-gáco] les joujoux d'enfants ou d'autres personnes retournées en enfance.  
 GHASTFUL. V. Ghastly.  
 GHÁSTLINESS, subst. mine terrible et affreuse, f.  
 GHÁSLY, a. terrible, affreux.  
 GHÉSKIN, s. concombre confit, m.  
 GHÉSS. V. Guess.  
 GHÓST, [ghòst] subst. ame, f. esprit, m. To give up the ghost, rendre l'ame.  
 The HOLY GHOST, le Saint-Esprit.  
 The ghost, (among poets) les mânes, les ombres, en termes poétiques, f.  
 GHÓSTLY, a. spirituel, de l'esprit.  
 A ghostly father, un confesseur ou un directeur de conscience.  
 GIANT, (djáien'te) ] géant, m.  
 Giant-like, act. de géant, semblable à un géant, gigantesque.  
 GIANTESS, s. une géante.  
 GIANTLY. V. Gigantic.  
 GIB, [guibb] s. (a gib-cat) un chat.  
 GIBBERISH, s. jargon, barragulin, m.  
 GIBBET, [dgibette] s. gibet, m. potence, f.  
 GIBBLF-GABBLE, s. caquet, babil, m.  
 GIBBOSITY, gibbousness, subst. gibbosité, bosse, f. état ou qualité d'une chose bossue.  
 GIBBOUS, [dgibensse] a. gibbeux, bossu.  
 GIDE, s. raillerie, C gausserie, f. X lardon, m.  
 To GIBE, v. n. railler, X gausser.  
 GIBER, s. railleur, X gausseur, m.  
 GIBING, subst. raillerie ou l'action de railler, etc. f.  
 GIBLETS, s. (goose-giblets) la petite oie, issue d'aie, abattis d'oie, m. A gibletpye, un pâté fait de petite oie ou d'abattis.  
 GIDDINESS, subst. vertige, tournolement de tête, m.  
 GIDDY, [guidy] a. qui a des vertiges, sujet à des vertiges.  
 Giddy-headed (giddy-brained) écerelé,

- volage, étourdi. A giddy-pate, un étourdi; un écerelé.  
 GIFT, [guifte] subst. (de to give] don, présent, m. A deed of gift, un contrat de donation.  
 A new-year's gift, étrennes de nouvel an, f.  
 I have not got one new-year's gift, personne ne m'a étrenné.  
 A gift (talent) don, talent, avantage, m. grace, f. This living is in the king's gift, ce bénéfice est à la nomination ou à la collation du roi. One who has a living in his gift, collateur.  
 GIFTED, a. qui a de beaux dons ou talents, doué de quelque avantage. The gifted men and women of our age (the enthusiasts) ceux qui prétendent à l'inspiration, les enthousiastes.  
 GIG, [guigue] s. toupie, f.  
 GIGÁNTIC, [djigán'tick] act. de géant; gigantesque.  
 GIG-MILL, s. moulin à fouler le drap, m.  
 To GIGGLE, v. n. rire, éclater de rire, ricaner.  
 GIGGLER, [djiggler] s. rieur, m.  
 GIGOT, subst. gigot, masc. élanche de mouton, f.  
 GILD. V. Guild.  
 To gild, [tou guilde] v. a. prêt. et part. gilt, gilded, (de gold) dorer.  
 GILDED, (gilt) a. doré.  
 GILDER, s. doreur, m.  
 GILDING, s. l'action de dorer, dorure, f.  
 GILL. V. Jill.  
 Gill, s. (the gills of a fish) les ouies des poissons, f. pl.  
 GILLYFLOWER, [djilliflaor] giroflée, f.  
 GILT, a. (de to gild) doré.  
 Gilt-head, (a sea fish) dorade, f.  
 X GIM, a. joli, gentil.  
 GIMLET, s. un foret, un gibelet, un perceoir, m.  
 GIMMAL, gimmer, subst. mouvement, m. machine, f.  
 Gimmel (ring) alliance, f.  
 GIN, [dginne] s. trébuchet, m. trappe, f.  
 GINGER, [dgindg're] s. gingembre, m.  
 Ginger bread, pain d'épice, m.  
 Ginger-bread maker (a ginger-bread seller) qui fait ou vend du pain d'épice, m.  
 GINGERLY, adv. tout doucement.  
 GINGLE, s. tintement, m. C Idle gingle of words, vaine cadence de mots, f.  
 To gingle, v. n. tinter, faire un bruit semblable à celui des cloches. C To gingle in words, se servir de termes cadencés.  
 GINGLING, s. tintement, tintin, m.  
 GIPSY, [djipsy] subst. Egyptienne, Bohémienne, f. A cunning gipsy, une fine matoise.  
 GIRASOLE, s. girasol, m.  
 GIRD, [guirde] s. (taunt) raillerie, f. sarcasme, m. By fits and by girds, à diverses reprises, à bâtons rompus. By girds and snatches, à la dérobée, par échappées.

To gird, [ tou guirde ] v. a. prêt. girt, part. girded, ceindre.

To gird (twingo) pincer.

☞ To gird (taunt) pincer, railler.

GIRDED. V. Girt.

GIRDER, s. une solive, f.

GIRDING, s. l'action de ceindre; l'action de pincer ou de railler.

GIRDLE, [ guirdle ] s. ceinture, f. To have one's head under one's girdle, avoir l'avantage sur quelqu'un, être plus fort que lui, lui tenir le pied sur la gorge.

GIRDLER, subst. ceinturier, faiseur de ceintures, m.

GIRKIN, s. cornichon, petit concombre propre à confire, m.

GIRL, [ guerle ] s. fille, f. A pretty plumb girl, fille qui a beaucoup d'embonpoint, une gâgné, une doudon.

Girl (a roe-buck of two years old) un chevreuil de deux ans.

GIRLISH, a. de fille, de jeune fille.

GIRLISHLY, adv. en fille, en jeune fille.

To GIRN. V. To grin.

GIRT, a. (de to gird) ceint, etc.

GIRTH, s. sangle, f.

Girth-leather, s. contre-sangle, f.

To girth, [ tou guirss ] verb. a. sangler, serrer les sangles.

GISARD, [ guisardo ] s. gésier, m. ☞ To have a grumbling in one's gisard, se plaindre, n'être pas satisfait, ☞ geindre. ☞ That doctrine lies hard upon his gisard, cette doctrine est de fort dure digestion pour lui.

GITH, [ guiss ] s. stelle, f.

GITTAR, [ guitârre ] s. guitare, f.

GITTERN, s. sorte d'instrument de musique.

To GIVE, [ tou guive ] v. a. prêt. gave, part. given, donner, bailler, ce dernier vieillit.

☞ To give into (to approve, follow) a project, donner dans un projet.

To give (to render, return) rendre. To give one (present to one) one's love and respect, faire ses amitiés ou ses baises-mains à quelqu'un, le saluer.

To give one a push, thrust, pousser quelqu'un. To give ground, reculer, lâcher le pied. To give way, céder, plier, lâcher le pied. The ground gives way under my feet, la terre s'enfonce sous mes pieds. To give way to melancholy, se laisser aller, s'abandonner à la tristesse.

The least favour a mistress gives way to, is enough to regain her lover, la moindre bonté à quoi une maîtresse se relâche, regagne un amant. To give one a visit, faire visite à quelqu'un. God give me grace so to do. Dieu m'en fasse la grace. He never did give your book the reading, il ne vous a pas fait l'honneur de lire votre livre. They gave us forty guns, ils nous firent une salve de quarante canons. To give joy, féliciter.

To give one content, contenter, quelqu'un, le satisfaire. To give one credit, ajouter foi à quelqu'un, croire ce qu'il dit, ou bien, lui faire crédit, lui prêter. To give ear, être attentif, écouter, prêter l'oreille. To give one leave, permettre, souffrir, donner congé.

To give one the go-by. V. To go by.

To give a guess, deviner. To give fire, tirer. To give one a call, appeler quelqu'un. To give place, céder, ☞ faire place. He gave not a word, il ne dit pas un mot. To give judgement, porter jugement, prononcer la sentence. To give it for one, to give it on his side, décider en faveur de quelqu'un.

My mind gives me, [ mai main'de guiv'ce mi ] je prévois, je conjecture, le cœur me dit. To give one the oath, désérer le serment à quelqu'un. To give, one trouble, incommoder quelqu'un, l'embarrasser, lui faire des affaires. To give one the slip, se dérober de quelqu'un, le planter là, gagner au pied. To give warning (notice) divertir.

To give suck, [ tou guive soc ] allaiter, nourrir de son lait. To give one a fall, faire tomber quelqu'un. I gave him as good as he brought (gave me) je l'ai bien relancé, ou rembarré; ☞ je lui ai bien rivé ses clous.

To give one's mind to a thing, s'adonner à quelque chose, s'y attacher. They gave one another the story of their adventures, ils se dirent leurs aventures. To give one the hearing, écouter quelqu'un. To give one a look, regarder quelqu'un. I gave him a description of the man, je lui fis la description ou le portrait du personnage. I give no heed to what he says, je ne prends pas garde à ce qu'il dit, je ne m'y arrête pas. To give again, rendre. To give away, donner.

To give away for lost, tenir pour perdu. We all gave you over for dead, nous vous croyions tous mort.

To give back, [ tou guive bac ] v. n. (to give ground) se reculer, se retirer en arrière.

To give back again, v. a. rendre. To give in one's accounts, rendre ses comptes. To give in one's name, donner son nom.

To give in an information, faire une information, accuser quelqu'un dans les formes. To give in command, commander. To give in charge, charger. To give in (yield) se rendre. To give out, donner, distribuer. To give out (to report, to pretend) dire, rapporter, faire courir le bruit de quelque chose. He gave out himself to be Philip, il se disoit être Philippe. To give out a play, annoncer une comédie, en faire les annonces.

To give out (to give off) cesser, désister. To give over, cesser, laisser, quitter, abandonner, discontinuer. To give over



one's right, céder ou abandonner son droit.  
 To give up, rendre. To give up (over) one's right, céder, abandonner son droit.  
 He was forced to give it up, il a été contraint d'en vider ses mains, en termes de pratique, c'est-à-dire, de s'en dessaisir.  
 To give up the question, accorder sans exception tout ce qu'on demande.  
 To give, v. n. décuire, suinter. The weather gives (it thaws) il dégèle, le temps se radoucit.  
 GIVEN, a. donné, rendu, etc.  
 GIVER, donneur, m.  
 Law-giver, [lâ-giv're] législateur, m.  
 GIVES, [giv'ce] V. Fetters.  
 GIVING, [givin] s. l'action de donner, de rendre, etc. P. Giving is dead now a days, and restoring very sick, la libéralité est une vertu morte, et la restitution est bien malade.  
 GIZZARD, gizzern, s. gesier, m.  
 GLACIAL, a. glacial.  
 To GLACIATE, [tou glâciète] v. n. glacer, geler.  
 GLACIATION, s. congélation, f.  
 GLACIS, s. glaci, m.  
 GLAD, [glodde] a. aise, joyeux, réjoui, ravi, plein ou rempli de joie, en parlant des personnes; joyeux, réjouissant, qui donne de la joie, en parlant des choses.  
 To glad, v. a. réjouir, donner de la joie, récréer.  
 To GLADDEN, v. a. récréer, réjouir.  
 GLADE, s. clarière, place découverte dans un bois, f.  
 GLADDER, s. glaicul, m.  
 GLADIATOR, [gladiet'ro] subst. un gladiateur, m.  
 GLADLY, gladsomely, adv. (de glad) volontiers, avec joie, bien.  
 GLADNESS, gladsomeness, subst. joie, allégresse, f.  
 X GLADSOME, adj. (joyful) joyeux, réjouissant.  
 GLANCE of the eye, [glèn'ce of do aie] s. coup d'œil, m. aillade, f. A witty glance (allusion) une allusion ingénieuse, f.  
 At the first glance, d'abord.  
 To glance upon, v. n. (to glaze) effleurer, raser, aller à fleur, friser.  
 C To glance (to give a hint of) insinuer, donner à entendre. To glance, at one with the eye, jeter des coups d'œil ou des aillades à ou sur quelqu'un. To glance over a page, parcourir une page, passer légèrement dessus.  
 GLANCING, s. l'action d'effleurer, etc.  
 GLAND, [glèn'de] s. (a fleshy kernel) glande, f.  
 GLANDERS, subst. (a horse's disease) morve, f.  
 GLANDULE, s. (kernel) glandule, petite glande, f.  
 GLANDULOUS, a. plein de glandes.

GLANS, [glèn'ce] s. gland, m.  
 GLAIRE, s. glaire ou blanc d'œuf, m.  
 To glaze, verb. act. glairer, terme de relieur.  
 Glare, s. lueur, f. brillant, de peu de durée, m.  
 To glare, [tou gléro] v. n. jeter une grande clarté, éblouir.  
 GLARING, subst. (a glaring, a dazzling light) clarté éblouissante ou qui éblouit, f.  
 GLASIER, V. Glazier.  
 GLASS, [glasse] s. verre, m. A fine glass (a fine looking glass) un beau miroir. The glass of a coach (of a looking glass) la glace d'un carrosse ou d'un mirbir. A prospective glass, lunette d'approche, lunette de longue vue, f.  
 Glass (varnish). V. Gloss.  
 The art of painting upon glass, apprêt ou l'art de peindre sur le verre, m. A painter upon glass, apprêteur.  
 Glass bottle, flacon, m. bouteille de verre, f. A glass window, une vitre. To break the glass windows, casser les vitres. A room well set off with glass windows, une chambre bien vitrée. A glass-coach, carrosse vitré, m. A glass-maker, verrier ou faiseur de verres, m.  
 Glass-house, verrerie, f.  
 Glass-shop, boutique de verrier ou de vitrier, f.  
 GLASSY, adj. vitré, transparent comme du verre. A glassy humour, humeur vitrée.  
 To GLAYER, [tou glév're] v. n. (to fawn and glaver) flatter, caresser, cajoler.  
 GLAYERING, subst. flatteries, caresses, cajoleries, f.  
 Glavering, a. Ex. A glavering fellow, un flatteur, un cajoleur. Glavering words, des paroles flatteuses, f.  
 GLAUNCE, V. Glance, etc.  
 To GLAZE, [tou glêze] v. a. vitrer, garnir de vitres. To glaze, vernir.  
 To glaze, glacer.  
 GLAZED, vitré, verni, glacé.  
 Glazed-frost, [glâzed-froste] verglas, m. pluie gelée, f.  
 GLAZIER, s. vitrier, m.  
 GLAZING, s. l'action de vitrer; l'action de vernir, etc. The glazing of my room cost me so much, les vitres de ma chambre m'ont coûté tant.  
 X GLEAD, s. (a kite) un milan, m.  
 GLEAM, s. rayon ou sillon de lumière, m.  
 To gleam, [tou glêmo] v. n. briller, étinceler, rayonner.  
 GLEAMING, gleamy, adj. brillant, étincelant.  
 To GLÉAN, [tou gléno] v. a. glaner, ramasser les épis après les moissonneurs. To glean grapes after the vintage, grappiller.  
 GLÉANED, a. glané, grappillé.  
 GLÉANER, s. glaneur, m. glaneuse, f. A

gleaner of grapes, *grapilleur*, m. *grapilleuse*, f.  
**GLEANNING**, subst. l'action de glaner ou de grapiller. To go a gleanng, aller glaner ou grapiller.  
**GLEBE**, [ glêbe ] s. ( glebe-land ) la glêbe ou terre qui dépend d'une cure, f.  
 X **GLEDE**, gleed, s. ( a live coal ) un charbon ardent, m.  
 A glede-kite, un milan, m.  
 X **GLEE**, s. ( mirth ) joie, allégresse, f.  
 X **GLEEFUL**, [ glifoul ] ( merry ) adj. joyeux, plein de joie.  
**GLEEK**, s. ( a game at cards ) breland, m. A gleeck of kings, queens, knaves, un tricon ou fredon de rois, de dames ou de valets, m.  
 To **GLEEN**, [ tou gline ] verb. n. briller comme des armes.  
**GLEET**, s. sang corrompu qui sort des plaies et des ulcères, m. une gonorrhée, f.  
**GLEW**, etc. V. Glue, etc.  
**GLIB**, [ clibbe ] a. coulant. His tongue runs very glib, il a la langue bien pendue, il a une grande volubilité de langue.  
**GLIBLY**, adv. coulamment. He went on glibly in his discours, il continua son discours avec une grande facilité d'expression.  
**GLIBNESS**, subst. volubilité, fluidité, facilité, f.  
 To **GLIDE**, [ tou glidde ] ( glide along ) v. n. couler.  
**GLIDING**, s. l'action de couler.  
 To **GLIMMER**, v. a. reluire, briller. The day-light begins to glimmer, le jour commence à poindre ou à paroître.  
**GLIMMERING**, a. A glimmering light, une clarté qui commence à paroître, comme la pointe du jour.  
**Glimmering**, subst. brillant, éclat, m. lueur, f.  
**GLIMPSE**, s. lueur, f. ou sillon de lumière, qui dispaçoit en un moment, m. C To have but the glimpse of a thing, entrevoir une chose.  
 To **GLITTEN**. V. To glister.  
**GLISTER**, subst. un lavement, C un clystère, m.  
**Glister-pipe**, seringue, f.  
 To **glister**, [ glist'ro ] , v. n. briller, reluire, éclater.  
**GLISTERING**, s. l'action de briller, etc. lueur, éclat, feu brillant.  
**Glistering**, adject. luisant, reluisant, brillant, éclatant.  
**GLISTERINGLY**, adv. d'une manière brillante, avec éclat.  
**GLIT**. V. Gleet.  
 To **GLITTER**. V. To glister.  
**GLITTERING**. V. Glistering.  
**GLOAR**, adv. Ex. Gloar-fat ( fulsomely fat ) excessivement gras, gras jusqu'à donner du dégoût.

To **glôar**, [ to glore ] v. a. regarder de travers.  
**GLÔBE**, [ glôbe ] s. globe, m.  
**GLÔBOSE**, globous, globular, adj. rond, formé en rond.  
**GLÔBOSITY**, s. rondeur, f.  
**GLÔBULE**, [ glôbuleuse ] s. globule, m.  
 To **GLÔMERATE**, [ tou glômerete ] v. a. former en peloton.  
**GLÔMÉRATION**, s. l'action de former en peloton.  
**GLÔOM**, [ glôume ] s. obscurité, f.  
**GLÔOMINESS**, s. obscurité, f.  
**GLÔOMY**, a. sombre, obscur, couvert de nuages.  
**GLORIFICATION**, s. glorification, f.  
**GLÔRIFIED**, adj. glorifié.  
 To **GLÔRIFY**, [ tou glôrifaï ] , v. a. glorifier.  
**GLÔRIFYING**, s. l'action de glorifier, glorification, f.  
**GLÔRIOUS**, adj. glorieux, illustre, éclatant, fameux, plein de gloire, honorable. A bright and glorious day, un beau jour. Vain-glorious, a. vain, fier, glorieux, superbe, suffisant, orgueilleux, plein d'ostentation. A vain-glorious man, un glorieux, un fanfaron, un suffisant.  
**GLÔRIOUSLY**, adverb. glorieusement, avec honneur, avec gloire, honorablement.  
**GLÔRY**, s. ( honour ) gloire, f. honneur, éclat, m.  
 Vain-glory, [ vône-glôry ] vaine gloire, vanité, suffisance, fierté, f. orgueil, m.  
 To **glôry**, v. n. se glorifier, se faire gloire, se vanter.  
**GLÔRIFYING**, s. l'action de glorifier, etc.  
 To **GLOSE**, etc. V. To gloze.  
**GLOSS**, [ glôsse ] s. glose, f. ( lustro ) lustre, coloris, m. To write a gloss upon a text, gloser, faire la glose d'un texte. To set a gloss upon a thing, donner du lustre à quelque chose, la lustrer.  
 A silk with a fine gloss upon it, un taffetas glacé, bien lustré. This cloth has a fine gloss, ce drap a un bel ail.  
 X To set a fine gloss upon a thing, donner un tour favorable à quelque chose, la faire voir par ses beaux côtés.  
 To gloss upon a thing, v. n. gloser, interpréter quelque chose.  
**GLÔSSARY**, [ glôséry ] s. notes sur quelque sujet, f. glossaire, m.  
**GLÔSSATOR**, [ glôssét'ro ] s. glosateur ou glossateur, m.  
**GLÔSSOGRAPHER**, s. glossographe, m.  
**GLÔSSY**, a. lustré, éclatant.  
 To **GLOTE**. V. To glout.  
**GLOVE**, s. un gant. C A pair of gloves ( present ) X une paragante, un présent, des étrennes, f.  
 Fox-gloves, our lady's gloves ( an herb ) gantelle, f.  
**Glove stick**, bâton à gants.  
**GLOVER**, s. gantier, m.

To **GLÓUT**, [ tou gláonte ] v. n. avoir un air rechigné ou refrogné, regarder de mauvais œil ou de travers.

**GLOUTING**, s. air rechigné, air refrogné.

To **GLÓW**, [ tou glo ] v. n. être ardent, être embrasé ou allumé, être tout en feu.

My ears glow ( tingle ) j'ai un tintouin d'oreilles.

**GLÓWING**, a. ardent, embrasé. *¶* A glowing envy, une envie furieuse.

**Glowing**, s. *Ex.* A glowing of the ears, un tintouin d'oreilles.

**GLÓW-WORM**, s. ver luisant, m.

To **GLOZE**, v. a. flatter, cajoler.

**GLÓZED**, a. flatté, cajolé.

**GLÓZER**, s. flatteur, flatteuse, cajoleur, cajoleuse.

**GLÓZING**, s. flatterie ou cajolerie, l'action de flatter ou de cajoler, f.

**Glozing**, a. flatteur.

**GLUE**, s. colle forte, f.

To glue, [ tou glioue ] v. a. coller, faire tenir avec de la colle. The passions glue as to those low and inferior thing, les passions nous attachent à des choses basses et terrestres.

**GLUED**, a. collé.

**GLUER**, s. celui qui colle.

**GLUING**, s. l'action de coller.

**GLUISH**, a. gluant, collant.

*¶* **GLUM**. *V.* Grim.

**GLUT**, [ gloute ] s. ( great quantity ) abondance, grande quantité, f. ( satiety ) satiété, f. dégoût, m.

To glut, v. a. gorger, remplir, souler, rassasier. To glut one's self with sensual pleasures, assouvir ses convoitises.

**GLUTINOUS**, a. collant, gluant.

**GLÚTTED**, a. ( de to glut ) gorgé, assouvi, plein, rempli, soulé, rassasié.

**GLÚTTING**, s. l'action de gorger, d'assourir, etc.

**GLÚTTON**, [ glóutt'ne ] s. un glouton, un gourmand, un goulu, une gloutonne, goulue ou gourmande.

To **GLÚTTONISE**, [ tou glóuttonaise ] v. n. être adonné à la gourmandise.

**GLÚTTONOUS**, a. glouton, gourmand.

**GLÚTTONOUSLY**, adv. gloutonnement, en gourmand, goulu ou glouton.

**GLUTTONY**, s. gourmandise, gloutonnerie, f.

**GLÚY**, a. gluant, collant.

**GLYN**, s. ( valley ) une vallée.

**GLYSTER**. *V.* Glisten.

**GNAR**, [ nar ] s. nœud ou nœud, nœud de bois, m.

*¶* To **gnar** ( gnarl ). *V.* To snarl.

To **GNASH** with the teeth, [ nacho ouis de tiss ] v. n. grincer, faire craquer les dents.

**GNASHING** with the teeth, s. grincement ou craquement des dents, m.

**GNAT**, s. moucheron, cousin, m.

**Gnat-snapper**, ( a bird ) pivrolne, m.

To **GNÁW**, [ tou ná ] v. a. ronger.

**GNÁWED**, a. rongé.

**GNÁWER**, s. rongeur, m.

**GNÁWING**, s. rongement, m. ou l'action de ronger.

**GNÓMON**, [ gnóm'ne ] s. aiguille, f. ou le style d'un cadran solaire.

**GNOMONICS**, s. gnomonique, f.

To **GÓ**, [ tou gò ] prêt. went, part. gone, aller, s'en aller, marcher, passer, partir. *¶*

How go your concerns? how goes the world with you? comment vont vos affaires? que faites-vous?

To go ( speaking of money ), passer, être de mise, avoir cours.

To go ( pass for a wit, passer pour un bel esprit, être en réputation de bel esprit.

She goes with child, elle est grosse. She

goes with twins, elle est grosse de deux enfans. That goes for nothing, cela n'est

compté pour rien. A mare goes twelve months with foal, la jument porte douze

mois. The bitch goes assault, la chienne est en chaleur.

As those times of ignorance went, selon l'ignorance de ce temps-là. To go a journey

( voyage ) faire un voyage. To go four miles in an hour, faire quatre milles dans

une heure. You should go your snip, said the lion, if —, vous en auriez votre part,

dit le lion, si —.

To go halves with one, faire de moitié ou être de moitié avec quelqu'un. They were to go

equal shares in the booty, ils devoient partager également le butin. The bell goes, la clo-

che sonne. As things go now as the world goes, à considérer l'état présent des choses,

ou la conjoncture ou nous sommes. How went matters in your chamber, que fai-

siez-vous dans votre chambre?

To go rob upon the highway, voler sur le grand chemin.

To go ashore, [ tou go éshòre ] débarquer, prendre terre, aborder. So far I go with

you, jusque-là je suis de votre avis. She has three months yet to go, elle a en-

core trois mois de grossesse. So the report goes, such a report goes abroad, on le

dit, c'est un bruit qui court. He has gone a great while under an ill report, il y a

long-temps qu'il est en mauvaise réputation. To go to service, se mettre en service.

To go to the shade, se mettre à l'ombre. Which way do you go! de quel côté allez,

ou tirez-vous? We will go another way to work, nous nous y prendrons d'une au-

tre manière, nous tenterons une autre voie. He went upon the place, il se transporta

( ou s'en alla ) sur les lieux. The Lord of heaven go with you, Dieu vous accom-

pagne.

To go unpunished, [ tou go onn'pónni-ched ] demeurer impuni. To let go the

anchor, laisser tomber l'ancre, mouiller l'ancre. To let go one's hold, la lâcher prise.

To go about, faire le tour. You went a mile



mille about, vous vous êtes détourné d'un mille.

To go about a thing, [ *tou go abaoûte ésin* ] entreprendre une chose, se mettre à faire quelque chose. X To go about the bush, X tourner autour du pot, se servir de détours, biaiser. He goes lazily about it, il s'y prend lâchement ou en paresseux. Go about your business, mêlez-vous de vos affaires.

To go about (endeavour) tâcher, faire des efforts. To go abroad, sortir. Such a report goes abroad, on fait courir ce bruit.

To go against, s'opposer, être contraire ou opposé. The choice went against him, il ne fut pas choisi ou élu.

To go along, [ *tou go é lân* ] pousser, poursuivre son chemin. I will call upon him as I go along, j'irai l'appeler en passant. To go smoothly along, marcher uniment, dans le propos, faire les choses tout doucement ou sans bruit, dans le figuré.

To go along with one, [ *tou go é lân ouiss ouanne* ] aller avec quelqu'un, l'accompagner, le suivre. To meditate as one goes along, méditer en marchant, en faisant chemin. C I go so far along with you, je suis en cela de votre avis ou de votre opinion.

To go aside, [ *tou go éssaïdo* ] se mettre à côté ou à l'écart. To go astray, s'égarer. To go asunder, aller séparément, aller l'un d'un côté, l'autre d'un autre.

To go away, s'en aller, partir. X They shall not go away with it, X ils me le payeront, ou je m'en vengerai.

To go back (retire) reculer, se retirer en arrière; (return) s'en retourner, retourner sur ses pas, rebrousser chemin. To go back from one's word, se dédire.

To go backward, [ *tou go backouârdo* ] marcher à reculons ou en arrière, reculer.

To go before, aller ou marcher devant. To go between, aller entre deux. To go behind (after one) suivre quelqu'un. To go beyond, aller au-delà, passer, (excel) surpasser, surmonter; (defraud) surprendre, tromper.

To go by, aller ou passer auprès. To go by the loss, souffrir patiemment une perte, ne la prendre pas à cœur. He goes by that name, on l'appelle ainsi, il est connu sous ce nom-là. That is it we go by, voilà sur quoi nous nous réglons, sur quoi nous prenons nos mesures. To go by the worst, avoir du pire.

To go by a thing, [ *tou go bai é sin* ] se régler ou prendre pied sur quelque chose.

To give one the go-by. V. Go-by.

He GOES quite contrary to the dictates of his conscience, il fait tout le contraire de ce que sa conscience lui dicte.

To go down, [ *tou go dàouns* ] descendre,

Tome II.

aller en bas. The sun goes down, le soleil se couche. To go down (into the country) aller aux champs ou à la campagne. No meat will go down with him, il ne sauroit rien manger, il ne sauroit rien avaler. Give him some thing to make it go down, donnez-lui quelque chose pour le faire passer. C That will never go down with him, il n'approuvera jamais cela. Any thing will go down with him, il n'est rien qu'il ne fasse, on lui fera tout faire. C To go down the wind, aller en décadence, être sur son déclin, rétrograder, faire mal ses affaires.

To go for (to fetch) aller querir, aller chercher.

To go (pass) for, passer pour... The verdict went for the bees, les abeilles gagnèrent leur procès ou eurent gain de cause.

To go forth, [ *tou go forss* ] sortir, produire.

To go forward, avancer, pousser. To go forward in learning, faire des progrès dans les sciences.

To go from [ *tou go framme* ] quitter. I went from thence to Paris, je partis de là pour Paris, je m'en allai de là à Paris.

To go from one's word, se dédire, manquer de parole, fausser sa parole. To go from the matter in hand, s'écarter du sujet.

To go in, entrer. To go in pattins, porter des patins.

To go near, [ *tou go nîre* ] approcher. He went very near the matter, il a été sur le point d'en venir à bout. He will go near to lose it, il courra risque de le perdre. Nothing went so near the heart of him in his distress, rien ne le chagrina, ne le fâcha, ou ne l'affligea tant dans son malheur. To go as near (to sell as cheap) as one can, vendre à peu de profit.

To go off, quitter. He is gone off (he is broke) il a fait banqueroute. C He is gone off (he is gone off the stage, (he is dead) il est mort, ou X il a plié bagage. This commodity will never go off, cette marchandise ne se vendra jamais, ne se débitera jamais. Did you hear the great guns go off? avez-vous ouï le bruit des canons? les avez-vous entendu tirer?

To go under, [ *tou go oûn'd're* ] subir.

To go on, [ *tou go anno* ] avancer, pousser, poursuivre, continuer. To go on an embassy, faire une ambassade, aller en ambassade. To go over, passer, traverser. If this argument be of any force, the greatest number never go wrong, si cette raison a lieu, le plus grand nombre n'a jamais tort, ou ne se trompe jamais.

To go out, sortir. To go out of one's way, s'égarer, s'écarter du chemin, se détourner de son chemin. To go out of the way, s'écarter de la raison. The fleet went out,

O ■

la flotte a mis à la voile. The fire goes out, le feu s'éteint. To go out her time, achever sa grossesse. To go out doctor, passer docteur.

To go through, *tu go srò* ] passer ou passer au travers, enfilér, percer, fendre.

X To go through stitch with a business, passer une chose à bout.

To go to. Ex. To go to it, aller se battre.

€ To go to God (to go without day) être renvoyé par la cour. It goes to the very heart of me to consider, j'ai le cœur percé de douleur quand je pense. I will not go to the price of it, je n'y veux pas mettre tant d'argent.

Go to (an old sort of interjection) sus, courage.

To go up, monter. To go up and down, courir d'un côté et d'autre, battre le pavé, rôder.

To go upon a business, [ *tu go oppanne é bizeness* ] entreprendre une affaire. He goes upon that, c'est cela sur quoi il se fonde. To go upon tick, prendre à crédit. When we do any wicked thing, we go contrary to our reason, lorsque nous faisons quelque méchante action, nous agissons contre notre raison.

To go with child, être enceinte, être grosse. To go with the tide, descendre avec la marée. To go with the wind, obéir au vent, aller au gré du vent. To go without a thing, se passer d'une chose.

Go, s. Ex. This horse has a good go with him, ce cheval a une bonne allure, il va bien, il a un bon pas.

GÓAD, [ *gòde* ] s. un aiguillon ou éguillon de bœuvier, m.

To goad, v. a. aiguillonner.

GOAL, s. le bout de la lice ou de la carrière; passe de jeu de mail, f.

Goal, [ *dgèle* ] s. prison, geôle, f.

GÓAR, [ *gore* ] s. point, f. Ex. The goar of a shift, shirt, pointe d'une chemise, f.

GÓAT, [ *gòte* ] s. une chèvre. A he-goat, un bouc. A wild he-goat, bouquetin, bouc sauvage, m. A wild shegoat, une chevrette, chèvre sauvage, f.

A goat milker, (sort of owl) tette chèvre, f.

Goats-beard, salsifis, m.

A goats-herd, un berger qui garde des chèvres, un chevrier.

A goat-hart, un cerf.

GÓATISH, [ *gòtiche* ] a. lascif, paillard.

GOB, gobbet, [ *gabbe* ] s. un gros morceau, m.

To GOBBLE, up one's meat, v. a. gôber, avaler de gros morceaux. X To gobble a thing up, faire une chose grossièrement ou imparfaitement, X la fagoter.

GÓBBLED up, a. grossièrement fait, € fagoté.

GÓBBLER, [ *gàbb'l'ro* ], s. un glouton.

GÓBBLINGLY, adv. grossièrement.

GÓBLET, [ *gòblette* ] s. gobelet, m.

GÓBLIN, hobgoblin, s. esprit, spectre, fantôme, m.

GÓ-BY, [ *gòbai* ] Ex. To give one the go-by in a race, devancer quelqu'un dans une course. X To give one the go-by in a business, surprendre quelqu'un, l'attraper, le duper.

GOD, [ *gadde* ] s. Dieu, l'être suprême, m. God forbid, à Dieu ne plaise, Dieu m'en garde. As God would have it, par bonheur, par un effet de la providence divine. God save the king, vive le roi.

God-like, divin.

God-father, parrain, God-mother, marraine. To be godfather, god-mother to a child, tenir un enfant sur les fonts ou en baptême.

God-child, [ *gad-tchailde* ] s. filleul, m. filleule, f.

God-son, [ *gàl-senne* ] filleul. God-daughter, filleule.

God-a-mercy, Dieu vous le rende. For God-a-mercy, pour un Dieu vous le rende, pour rien.

God-bot, s. amende ecclésiastique, f.

GÓDDESS, s. déesse, f.

God-father. V. sous God.

God-head, s. divinité, f.

GÓDLESS, a. athée, impie.

A godless man, un athée, un imple.

GÓDLILY, [ *gàdlily* ] adv. pieusement, dévotement, religieusement.

GÓDLINESS, pitié, dévotion, f.

GÓDLY, a. pieux, dévot, religieux.

Godly, adv. comme Godlily.

God-mother. V. après God.

GO-DOWN, subst. un trait, coup en buvant, masc.

GÓDSHIP, s. divinité, f.

God-wit, s. (a delicate sort of bird) francolin, m. sorte d'oiseau.

To GOE. V. To go.

GÓER, [ *gòer* ] s. (de to go) allant. Ex. Comers and goers, allans et venans, ceux qui vont et viennent, m.

GOFF, subst. longue paume, f. Goffstick, crosse, f. ou battoir, m. pour jouer à la longue paume.

GOG, [ *gogue* ] s. Ex. To be a-gog for a thing, désirer une chose avec passion, mourir d'envie d'une chose. To set a-gog, faire naître ou exciter l'envie ou le désir d'une chose, remplir l'esprit de quelque chose.

To GÓGGLE, v. n. regarder de travers.

Goggle-eyed, a. qui regarde de travers.

GÓING, s. (de to go) l'action d'aller, etc. V. To go. The going down of the sun, le coucher du soleil.

R. Going est aussi le participe du verbe to go.

Ex. I am going, je m'en vais. I am going on my fourscore and four, j'entre dans ma quatre-vingt-quatrième année. It is now going in four months since. I came hither, il y a maintenant près de quatre mois que je suis ici.

Going, (gait) *démarche*, f. The going of a horse, *l'allure d'un cheval*, f.

GOLA, s. *doucine*, *grande cymaise*, terme d'architecture.

GOLD [gould] s. or, *de l'or*, m.

Leaf-gold, s. (gold foil) *or en feuille*, m.

Gold-beater, *écacheur ou batteur d'or*, m.

A gold wire drawer, *un tireur d'or*, m.

Gold mine, [gould mine] *mine d'or*, f.

Gold ore, *mine d'or*, f.

A gold ring, *une bague d'or*, f. The devil's gold ring (a sort of worm) *petit ver qui ronge la vigne, cheville de vigne*, f.

Gold-finch, *chardonneret*, m.

Gold-hammer, *loriot*, m.

The gold flower, *tournesol*, m.

X A gold-finder, *vidangeur, écurcur, maître des basses œuvres*, m.

A gold-finer, *un affineur d'or*, m.

Gold-weight, [gould ouète] *poids de l'or*, m.

GOLDEN, a. *d'or*.

GOLDNEY, s. (gilt head) *dorade*, f.

GOLDING, s. (a sort of apple) *pomme qui a la chair rougeâtre, entée sur un murier*.

GOLDSMITH, [gould smiss] s. *orfèvre*, m.

GOLDSMITH'S trade, (goldsmith's ware) *orfèvrerie*, f.

X GOLLS, s. (hands) *les mains*, f.

GONE, subst. (sort of black grease) *cam-bouis*, m.

GOMER, V. Omer.

GONDOLA, s. *gondole*, f.

GONDOLIER, [gon'dolire] s. *gondolier*, m.

GONE, [gâne] a. (de to go) *allé*, etc.

V. To go. Get you gone; *allez-vous-en*,

*retirez-vous*. Gone with child, *enceinte*.

He is gone (undone) *il est perdu ou ruiné*

*de fond en comble, c'est fait de lui*. I give

it all forgone, *je tiens tout cela pour perdu*.

He is gone, he is dead and gone, *il est mort*;

X *il a plié bagage*. Gone in drink,

*qui a trop bu*. Far gone in years, *fort*

*âgé, avancé en âge*. Before a year was

gone about, *avant la fin de l'année*.

GONFALON, gonfanon, subst. *gonfalon*, m. (sorte d'étendard).

GONORRHOEA, s. *gonorrhée*, f.

GOOD, [goude] a. *bon*, dans tous ses

sens. A good man, *un homme de bien, un*

*honnête homme*. A good (sober) boy, *un*

*garçon sage*. Good (kind) nature, *un*

*bon naturel*. A good (gracious) prince,

*un bon prince, un prince doux, qui a de*

*la clémence*.

GOOD WILL, [goude ouil] *bonne volonté, bienveillance*, f. To think good, *trouver bon, approuver*.

Good (profitable) *bon, utile ou avanta-*

*geux*. Good (wholesome) *bon, salubre*.

Good for the lungs, *ami des poumons*. He

knows what is good for him, *il sait*

*ce qui lui est propre*. He is very good at it,

*il est fort habile ou expert en cela, il s'y*

*entend parfaitement*. At some things I

am as good as he, *il y a des choses où je crois pouvoir réussir aussi bien que lui*. Though he is reckoned to be as good as the best, *quoiqu'on l'estime autant que qui que ce soit*. I count myself as good as he, *je m'estime autant que lui, je suis autant que lui, il n'a aucun avantage sur moi*.

He is as good a man as you, *il vous vaut bien*. We call the wickedest of things by good (fair) names, *nous donnons de beaux noms aux choses les plus criminelles*. I left him as good as I found him, *je l'ai laissé dans le même état où je l'ai trouvé*. It is as good as done, *la chose est comme faite*. He has as good as married her, *il l'a comme épousée, c'est un mariage fait*. He was as good a all the help they had besides, *il leur a rendu autant de services que tous les secours qu'ils ont eu d'ailleurs*. It will be as good as rest to me, *cela me tiendra lieu de repos*.

Good for nothing, [goude for nassin] *qui ne vaut rien, qui n'est bon à rien*. A thing good in law, *une chose valide*. All in good time, *quand il en sera temps, toutes choses dans leur saison*. To come in good time, *venir fort à propos ou à point nommé*. And reason good, *et avec raison*. He is come to town for good and all, *il est venu en ville pour y rester ou pour toujours*.

A good while, [é goude houâile] *long-temps*. It is a good way thither, *il y a loin d'ici là, il y a bien du chemin*.

A good deal, [é gou-dile] *beaucoup, quantité, force*. A good many things, *plusieurs choses, bien des choses*. We were a good many men and women, *nous étions plusieurs tant hommes que femmes*. A good scholar, *un savant homme*.

A man of good parts, *un homme d'esprit*. A good understanding man, *un homme de bon sens, qui sait bien juger des choses*. He is as good a man as lives, *c'est le meilleur homme du monde*. She looks for the good hour every moment, *elle attend à tout moment l'heure de sa délivrance*.

A good long speech, [é goude lan spitche] *un long discours, une longue harangue*. I have a good mind to do it, *j'ai bien envie, j'ai grande envie de le faire*. To bear good will to one, *avoir de la bonté pour quelqu'un*. To do a thing with a good-will, *faire une chose franchement, de son gré ou de plein gré*. By his good-will I should have nothing left, *si la chose dépendoit de lui, il ne me resteroit rien*.

To be as good as one's word, *tenir sa parole*. To make good, *prouver, justifier, tenir, tenir compte, réparer*. I hope I made my excuse good to you, *je crois vous avoir fait trouver mon excuse valable*.



I charged him to make good the door, *je le chargerai de s'assurer de la porte.*  
 There is no good to be done upon him by persuasion, *les remontrances ne font aucun effet sur son esprit.*  
 If you thing good, [if you sin'k gòudo] *si vous le jugez, si vous le trouvez à propos.*  
 Good-liking, approbation, f. You made a good day's work of it, *vous avez bien avancé aujourd'hui dans votre ouvrage.*  
 A good turn, *une faveur, un bienfait, un tour d'ami, un service.* Good luk, bonheur, m. Good-Friday, *vendredi saint.*  
 In good earnest, *sérieusement, tout de bon.*  
 The good man of the house, *le maître de céans, le maître de la maison.* The good woman, *la maîtresse.* A good sufficient man, *un homme qui a de quoi.*  
 Good-natured, [goude nétioûred] (good-conditioned, good-humoured) *de bon naturel, de bonne humeur.*  
 Good, interj. Ex. Nay! good, no compliments; I cannot stay, *eh! de grace, trêve de compliments, je ne saurois m'arrêter.*  
 Good, s. bien, avantage, profit, m. utilité, f. I can do no good in it, *je n'y avance rien.* I found much good by it, *je m'en suis bien trouvé.* What good will it do you? *à quoi vous servira cela? quel avantage en tirerez-vous?* It does me good to think of it, *j'en suis tout réjoui quand j'y pense.* To work for one's neighbour's good, *travailler salutairement pour le prochain.* I can hope for no good from it, *je n'en ai point bonne opinion, je n'en espère rien de bon.* Very good, *fort bien.*  
 GÓONS, [gòudce] biens, meubles, bagage, effets, m. hardes, marchandise, f.  
 GÓODLINESS, s. beauté, f.  
 GÓODLY, a. beau, bel, joli.  
 Goodly, interj. ouais.  
 Góod-man, [gòude-menne] s. (a title usually given to country-men, house-keepers) *bon homme.*  
 GÓODNESS, s. bonté, f. There is no goodness in him, *il n'a point de piété ou de religion.*  
 GÓODY, s. (a title usually given to a country-woman) *bonne femme, dame.*  
 GÓOGE, V. Gouge.  
 GÓOSE, [gòuse] s. (a passage worked by the sea) *brèche, f.*  
 Goose, s. (a known fowl) *une oie, f.* Goose-foot, *pied d'oie, m.* A green-goose, *un oison.*  
 Goose (the play of the goose) *ois, sorte de jeu.* X He is a goose, *c'est un fat, c'est un sot.*  
 A tailor's goose, *carreau de tailleur, m.*  
 A goose-pen, *lieu où l'on engraisse les oies.*  
 Goose giblets, *la petite oie, abat'is, m. ou issue d'oie, f.*

A goose-cap, *un sot, un badaud.*  
 GÓOSEBERRY, [gòuseberry] s. groseille, f. A gooseberry tart, *une tarte aux groseilles, f.*  
 GÓOSEBERRY-BUSH, *groseiller, m.*  
 GÓRBELLIED, V. Gore-bellied.  
 GÓRBELLY, V. Gore-belly.  
 GORCE, V. Gear.  
 GORE, s. (of a woman's shift) *pointe de chemise de femme, f.*  
 Gore (goso blood) *sang caillé ou corrompu, m.*  
 To gore, [ton gòre] v. a. (prick) *piquer.* A bull that gores with his horns, *un taureau qui donne des coups de corne, qui frappe ou qui heurte des cornes.*  
 Gore-bellied, a. ventru, qui a un gros ventre.  
 Gore-belly, s. gros ventre, m. grosse panse, f.  
 Gore-blood, s. sang caillé ou sang corrompu, m.  
 GÓRED, a. piqué. Gored with a horn, *qui a reçu un coup de corne, qui a été frappé d'un coup de corne.*  
 GORGE, s. (crop of a bird) *le jabot, m.* To cast the gorge (as a hawk does) *rendre gorge, vomir.*  
 Gorge, gullet, [gòrdge, gòulette] *le goster, m.*  
 To gorge, v. a. gorger, remplir, soûler.  
 GÓRGED, a. gorgé, rempli, soûlé. & Full gorged with iniquity, *rempli ou plein d'iniquité.*  
 GÓRGEOUS, adj. somptueux, magnifique, splendide.  
 GÓRGEOUSLY, adv. magnifiquement, somptueusement, splendidement.  
 GÓRGEOUSNESS, s. pompe, magnificence, f.  
 GÓRGET, s. gorgette, f. A soldier's gorget, *un hausse-col, ou hausse-cou, m.*  
 GÓRGON, [gòrguénno] subst. Gorgone, f. (monstre fabuleux).  
 To GÓRMANDISE, [ton gòrmen'daise] v. n. être adonné à son ventre, faire de son ventre son dieu, manger avec gloutonnerie.  
 GÓRMANDISER, s. un homme adonné à son ventre, un glouton, un gourmand.  
 GÓRMANDISING, s. gourmandise, gloutonnerie, intempérance dans le manger, f.  
 GORSE (goss) V. Furze.  
 GÓRY, a. plein de saie ou de sang corrompu.  
 GÓSHAWK (goss hawk) *un autour.*  
 GÓSLING, s. un oison. Gosling upon a nut tree, *chaton, m.*  
 GÓSPEL, [gòsp'le] s. l'évangile, m. A gospel truth, *une vérité évangélique.*  
 GÓSPELLER, s. celui qui lit l'évangile dans une église cathédrale ou collégiale.  
 GÓSSIP, [gòssippe] s. un compère, une commère. A gadding gossip, *une coureuse.* A drinking gossip, *une bonne commère, une ivrognesse.* A prating gossip, *une causeuse, une caqueteuse.*

To góssip, v. n. se réjouir comme une bonne commère.  
 GÓSSIPING, s. réjouissance de femmes qui mangent et boivent ensemble.  
 GÓSSIPRED, s. compérage, m.  
 GOT, gotten, [gatte, gât'ue] a. (de to get) gagné, acquis, obtenu, etc. V. To get, dans tous ses sens.  
 GOTTEN, begotten, a. engendré.  
 GÓTHAM, [gássemme] Ex. A man of Gotham (a wise man of Gotham) un fou, un insensé.  
 GÓTHIC, [góssick] a. gothique, qui est fait à la manière des Goths.  
 To GÓVERN, v. a. gouverner, conduire, administrer, régir.  
 GÓVERNABLE, a. docile, qui peut être gouverné.  
 GÓVERNANCE, s. gouvernement, m. conduite, administration, f.  
 GÓVERNANTE, s. gouvernante, f.  
 GÓVERNED, a. gouverné, conduit, policé, réglé, régi. A well governed man, un homme sage, modéré, retenu.  
 GÓVERNESS, s. gouvernante, f.  
 GÓVERNING, s. l'action de gouverner, etc. gouvernement, m. conduite, f.  
 GÓVERNMENT, s. gouvernement, maniement, m. administration, domination, f. One that has no government of himself, une personne qui ne sait pas se conduire ou se gouverner; une personne qui n'est pas maître de ses passions, ou qui s'adonne à la débauche. He has not the government of his tongue, il n'est pas maître de sa langue. A man of government, un homme sage, modéré, retenu.  
 GÓVERNOR, s. gouverneur, m.  
 GOUGE, s. (a joiner's tool) gouge, f.  
 GOURD, s. une citrouille, une courge.  
 GÓURDINESS, s. enflure à la jambe d'un cheval, f.  
 GÓURNET, Ex. A red gournet, un coucou. A grey gournet, une hirondelle.  
 GÓUST, s. [goo] (taste in painting) goût, m.  
 GÓUT, [gàote] s. la goutte. The gout in the hips, la goutte sciatique.  
 GÓUTINESS, s. l'état d'un goutteux, l'état d'une personne qui a la goutte.  
 GÓUTI, a. goutteux, qui a la goutte. The gouty disease, la goutte.  
 GÓWN, [gòne] s. une robe. A night-gown, une robe de chambre. The gown-men, les gens de robe ou de robe longue.  
 GÓWNED, a. qui porte une robe, qui est en robe.  
 GÓZLING. V. Gosling.  
 To GRÁBBLE, [tou gréble] v. a. manier de mauvaise grace, patiner.  
 GRÁBBLED, a. manié de mauvaise grace, patiné.  
 GRÁBBLING, s. l'action de manier quelque chose de mauvaise grace ou de patiner.  
 GRACE, s. (favour) grace, bonté, faveur,

miséricorde, f. (agreeableness) grace, bonne grace, f. agrément, bon air, air galant, air enjoué, m.  
 Grâce, [gréce] (before, after meals). Ex. To say grace before meals, bénir la table, ou dire son bénédicité, en terme de papistes. To say grace after a meal, rendre graces après le repas.  
 The three Graces, [de sri Gréss'ce] (feigned by poets) les trois Graces, f.  
 Grace (titre affecté aux ducs et aux archevêques d'Angleterre) grandeur, f.  
 To grace, v. a. donner de la grace, orner, embellir.  
 GRÁCED, a. orné, embelli. To be graced with admirable eloquence, avoir le don d'être fort éloquent, être doué d'une fort grande éloquence.  
 GRÁCEFUL, a. beau, agréable, charmant, bien fait, enjoué, plein d'agrément.  
 GRÁCEFULLY, adv. de bonne grace, avec agrément.  
 GRÁCEFULNESS, subst. de bonne grace, f. agrément, enjouement, air enjoué, m.  
 GRÁCELESS, a. qui n'a point bonne grace, qui n'est point agréable, qui n'a aucun agrément; impudent, effronté; qui n'a point rendu graces.  
 GRÁCIOPS, [grécieuss] adj. gracieux, bon, bienfaisant, bien humain, doux, honnête, obligeant, civil. To be under the king's gracious protection, être sous la protection favorable du roi.  
 Gracious (that has a good grace) gracieux, poli, qui a bonne grace, agréable. To be gracious with a lady, être dans les bonnes graces d'une dame, en être aimé.  
 Our most gracious sovereign, notre sérénissime roi. Most gracious Lord, Dieu très-bénin.  
 GRÁCIOUSLY, adv. gracieusement, obligeamment, humainement, favorablement. The king was graciously pleased to grant it, le roi a eu la bonté de l'accorder.  
 GRÁCIUSNESS, subst. bonté, douceur, bienveillance, f.  
 GRADÁTION, [gradéchenne] subst. gradation, f.  
 GRÁDUAL, [grádouel] a. graduel. A gradual fire, feu gradué, un feu réglé.  
 Gradual, s. graduel, m.  
 GRÁDUALLY, [grádouelly] adv. par degrés, petit à petit, pied à pied, peu à peu, pas à pas, successivement.  
 GRÁDUATE, s. gradué.  
 Gráduate, v. a. graduer, conférer les degrés.  
 GRÁDUATED, adj. Ex. A civility highly graduated, une civilité bien enclievée.  
 GRADUATION, s. graduation, f.  
 GRAFF, [graffe] subst. (moat) fossé, canal, m.  
 GRAFF, [graste] s. greffe, ente, f.  
 To graft, v. a. greffer, mettre une greffe, enter.

**GRAFTER**, *s.* celui qui ente ou qui a enté.  
**GRAFTING**, *s.* l'action de greffer ou d'enter.  
**GRAIN**, [grèn] *subst.* (corn) grain, graine.  
**Grain** (the twenty-fourth part of a penny-weight) *grain*, *m.* Grain of leather, grain de cuir. Grain of wood, veine de bois, *f.*  
**Grain** (wherewith scarlet, etc. is dyed) *cramoisi*, *m.* Dyed in grain, *cramoisi* teint en *cramoisi*.  
**✕ A rogue in grain**, un franc coquin, un coquin en *cramoisi*. **✕ A knave in grain**, un fripon fieffé, un vrai fripon.  
**Against the grain** (in a proper sense) à contre-poil. Against the grain, à contre-cœur, avec répugnance, malgré soi.  
**A grain of allowance**, une petite connivence. *V.* Allowance.  
**GRAINED**, *adj.* grenu.  
**GRAINER**. *V.* Granary.  
**GRAINY**, *adj.* grenu.  
**GRAMERCY**, [grámercy] je vous remercie, je vous rends grâces.  
**Gramercy**, *s.* grand'merci, *m.*  
**GRAMMAR**, [grém'to] *s.* la grammaire. A grammar-school, une école Latine, *f.*  
**GRAMMARIAN**, [gremmérienne] *subst.* un grammairien.  
**GRAMMATICAL**, *a.* grammatical, qui est de grammaire, de grammairien.  
**GRAMMATICALLY**, [gremmátik'ly] *adv.* grammaticalement.  
**GRAMMATICASTE**, *subst.* méchant grammairien, *m.*  
**GRANADÉER**. *V.* Grenadier.  
**GRANÁDO**. *V.* Grenado.  
**GRANARY**, *subst.* un grenier, une grange à mettre le grain, un magasin où l'on serre le blé.  
**GRANATE**, *a.* Ex. Granate marble, marbre grenu, qui a un beau grain, *m.*  
**GRAND**, [grén'de] *a.* (great) grand, illustre, éclatant; (chief) grand, principal.  
**Grand-sire** (grandfather) aïeul, grand-père, *m.* Grand-mother, grand'mère, aïeule, *f.* Grand-son, petit-fils, *m.* grand-daughter, petite-fille, *f.* Grand-child, petit-fils ou petite-fille.  
**GREAT** grand-son, arrière-petit-fils. Great grand-daughter, arrière-petite-fille.  
**Great** grand-father, bisaïeul. Great grand-mother, bisaïeule.  
**GRÁNDAM**, *s.* (grand-mother) grand-mère, aïeule. *P.* To teach one's grandam to suck eggs. *P.* apprendre à son père à faire des enfants.  
**GRANDEE**, *s.* grand, *m.*  
**GRAND-FATHER**, *a.* grand-père, aïeul. Great grand-father, bisaïeul. Great great grand-father, trisaïeul.  
**GRAND-SIRE**, *s.* grand-père, aïeul.  
**GRANDEUR** (grandure) *subst.* grandeur, pompe, magnificence, *f.*

**GRANGE**, [grén'go] *subst.* (farm-house) ferme, *f.*  
**GRÁNITE**, *s.* granit, *m.*  
**GRANT**, [grénnt'e] *s.* octroi, *m.* concession, *f.* permission, *f.* privilège, *m.* provision, *f.*  
**To grant**, *v. a.* accorder, octroyer, donner, céder; accorder, avouer, tomber d'accord.  
**Grant it be so**, [grénnt'e it bi sò] posez le cas que cela soit, supposez que cela soit.  
**GRÁNTABLE**, *a.* qui peut être accordé.  
**GRÁNTED**, [grénnt'ed] *a.* accordé, etc.  
**I take it for granted**, je pose en fait, je présume.  
**GRÁNTEE**, *s.* celui ou celle qui a obtenu un octroi, une permission, ou un privilège de faire quelque chose; concessionnaire, *m.*  
**GRÁNTING**, *s.* l'action d'accorder, etc.  
**GRÁNTOR**, *s.* celui ou celle qui a fait un octroi ou une concession, qui a donné permission ou privilège de faire quelque chose.  
**GRÁNULARY**, *adj.* qui ressemble à de petits grains.  
**To GRÁNULATE**, *v. act. et n.* granuler, mettre en grains, ou se réduire en grains.  
**GRÁPE**, [grépe] *s.* raisin, *m.* To gather the grapes in order to make wine, faire vendange, vendanger. To glean grapes, grappiller.  
**A grape stone**, pépin, pépin de raisin, *m.*  
**GRÁPHICAL**, [gráphic'le] *adj.* exact, parfait, achevé.  
**GRÁPHICALLY**, *adv.* graphiquement, bien exactement.  
**GRÁPHIE**, *adj.* graphique.  
**GRÁPPLE**, [gréple] *s.* (grappling iron of a ship) grappin à main, croc, harpon, *m.*  
**To grapple**, *v. a.* accrocher. **☞ To prapple with the enemy**, en venir aux mains ou aux prises avec l'ennemi.  
**☞ To grapple with one's stubbornness**, combattre l'opiniâtreté de quelqu'un.  
**GRÁPPLED**, *a.* accroché. **☞ Grappled with**, combattu.  
**GRÁPPLING**, *s.* l'action d'accrocher ou de combattre.  
**Grapping-iron**. *V.* Grapple.  
**To GRASE**. *V.* To graze.  
**GRÁSED**. *V.* Grazed.  
**GRÁSHÖPPER**, *s.* sauterelle, *f.*  
**GRÁSIER**. *V.* Grazier.  
**GRASP**, *s.* poignée, *f.*  
**To grasp**, [tou grespe] *v. a.* empoigner, saisir, prendre avec la main. To grasp at, tâcher d'attraper ou saisir, s'emparer. *P.* All grasp, all lose. *P.* Qui trop embrasse, mal étirent.  
**GRÁSPED**, *a.* empoigné, saisi, pris avec la main.  
**GRÁSPING**, *s.* l'action d'empoigner, etc.  
**GRASS**, [grass] *s.* herbe, *f.* gazon, *m.*



*verdure*, f. *foin*, m. To turn, put a horse to grass, mettre un cheval à l'herbe, lui faire manger le vert.

Grass-plantain, s. *serpentine*, f. *herbe*.

Grass-week, les *Rogations*.

Grassy, adj. *herbu*, *abondant en herbe*, *plein d'herbe*.

Grate, s. *grille de fer où l'on fait le feu de charbon*, f.

Grate (lattice) une *grille*, une *jalouse*, un *treillis*.

To grate, [tou grète] v. a. *raper*, *gratter avec la rape*, *frotter contre la rape*. (To grate (to offend, vex) *choquer*, *offenser*. To grate the teeth, [tou grète de tice] *grincer les dents*. To grate up a place, *fermer quelque endroit avec un treillis ou avec une jalouse*.

To grate upon, *choquer*, to grate upon one another, *s'entre-choquer*.

Grated, a. *rapé*, *choqué*, *offensé*, etc.

Grateful, a. (pleasant) *agréable*, *qui plaît*, *qui agré*.

Grateful (thankful) *reconnoissant*, *qui n'est pas ingrat*.

Gratefully, adv. (kindly) *agréablement*, *avec plaisir*, *avec joie*. Gratefully (thankfully) *avec reconnoissance*, *avec gratitude*.

Gratefulness, s. *reconnoissance*, *gratitude*, f. Gratefulness, *agrément*, m.

Grater, s. (de to grate) *rape*, *ratissoire*, f.

Gratification, [grétinichéenne] subst. (free gift) *gratification*, f. *don gratuit*, *présent*, m. Gratification (pleasuring) *plaisir*, m. *faveur*, f.

Gratified, a. *gratifié*, etc.

To gratify, [tou grétifai] v. a. *gratifier*, *obliger quelqu'un*, *rendre un bon office*. To gratify a man's importunity, *accorder quelque chose à l'importunité de quelqu'un*, *se rendre à ses instances*. To gratify one's passions, *s'abandonner*, *se laisser aller à ses passions*, (leur lâcher la bride. To gratify one's resentment, *satisfaire*, *assouvir son ressentiment*.

Gratifying, s. *l'action de gratifier*, f.

Grating, s. (de to grate) *l'action de raper*, *l'action de choquer*, etc.

Grating, adj. *qui choque l'oreille*. (The grating remembrance of a thing, *le souvenir fâcheux de quelque chose*.

Grating, s. (part of a ship) *caillebotis* ou *treillis*, m.

Gratingly, adv. Ex. An oath sounds gratingly, *un jurament choque l'oreille*.

Gratis, [grétis] adv. *gratuitement*, *gratis*, *pour rien*.

Gratitude, [grétitiende] s. *gratitude*, *reconnoissance*, f.

Gratuitous, adj. *gratuit*.

Gratuitously, adv. *gratuitement*.

Gratuity, s. *don gratuit*, m. *libéralité*, f. *don*, *présent*, m. *largesse*, *gratification*, *gracieuosité*, f.

To GRATULATE, [tou grétiouleto] etc. V. To congratulate.

GRATULATION, s. *congratulation*, *félicitation*, f.

GRATULATORY, a. *de congratulation*, *de compliment*.

GRAVE, [grévo] a. *grave*, *sérieux*, *mûr*, *qui a de la gravité*, *retenu*, *réserve*. A grave suit of clothes, *un habit modeste*.

A grave accent, *accent grave*, m. A grave sound, *un ton grave*, *un ton de basse*.

Grave, s. *un tombeau*, *une fosse*. To wish one in the grave, *souhaiter la mort à quelqu'un*. P. L'aimer mieux en terre qu'en pré. To lay one in one's grave, *enterrer*, *ensevelir quelqu'un*, *le mettre au tombeau*.

Grave-maker, *fossoyeur*, m.

A grave-stone, *pierre de tombeau*, f.

To grave, v. a. *prêt*. *graved*, *part*. *graven* (engrave) *tailler*, *graver*, *ciseler*.

To grave a ship, *suivre un vaisseau*, *lui donner la courée*. To grave a galley, *espalmer une galère*.

GRAVED, a. *taillé*, *gravé*, *cisé*, *suivé*, *espalmé*.

GRAVEL, [grév'le] s. *gravier*, *gravols*, *gros sable*, m.

Gravel (in the kidneys) *la gravelle*, *la pierre*. To be troubled with the gravel, *avoir la gravelle*, *être graveleux*.

A gravel-pit, *sablonnière*, f. A gravel-walk, *allée de jardin couverte de gravier*, f.

To gravel, v. a. *couvrir de gravier*.

(To gravel (to perplex one) *embarrasser* *quelqu'un*, *le mettre en peine*, *lui donner du scrupule*.

GRAVELLED, a. *couvert de gravier*, etc.

GRAVELLING, subst. *l'action de couvrir de gravier*, etc.

GRAVELLY, adj. *sablonneux*, *graveleux*, *plein de sable ou de gravier*.

GRAVELY, adv. (de grave) *gravement*, *avec gravité*.

GRAVEN, adj. (de to grave) *taillé*, *gravé*.

GRAVENESS, *la gravité de conduite*.

GRAVER, [grév'ro] s. *graveur*; *un burin*.

A sharp graver, *un onglet*. A round, flat graver, *une échoppe*.

GRAVING, s. *gravure*, f. A graving-tool, *un burin*.

To GRAVITATE, [tou grâvitete] v. n. *peser*, *graviter*.

GRAVITATION, s. *gravitation*, *l'action de peser*, *poids*, m.

GRAVITY, s. *gravité*, f. *poids*, m.

(Gravity (the being grave) *gravité*, f. *sérieux*, *grave*, m.

GRAVY, [grévy] (of meat) s. *jus*, *suc*, m. Meat full of gravy, *viande fort succulente*.

GRAY, a. *gris*, *de couleur grise*. To wear gray clothes, *être habillé de gris*. A gray horse, *un grison* ou *cheval gris*.

Gray hair, *poil grison*. He is all gray, *il est tout grison*. To grow gray, *grisonner*, *devenir grison*.

Gray, *s.* gris, *m.* Gray brock (badger) bléreau, taïsson, *m.*

A gray-hound, [ é gray-hâoun'de ] (*greyhound*) un levrier, un chien levrier.

Gray-hound bitch, levrette. Gray-eyed, qui a les yeux gris. Gray-haired, grison.

GRAYISH, *a.* grisâtre.

GRAYLING, *s.* ombre, *f.* sorte de poisson.

GRAYMIL. *V.* Gremil.

GRAYNESS, *s.* couleur grise, *f.* gris, *m.*

To GRAZE, [ tou grôze ] *v. a.* (*feed*) paître. To graze ( glance as a bullet does ) effleurer, raser, friser.

GRÁZIER, *s.* un homme qui trafique en bétail, ou qui engraisse le bétail pour le vendre.

GRÁZING, *s.* l'action de paître, l'action de raser ou d'effleurer, de friser. The art of grazing, l'art d'engraisser le bétail pour le vendre.

✕ To turn one to grazing, to send one a grazing, congédier quelqu'un, s'en défaire, ✕ lui donner le sac et les quilles, l'envoyer paître ou promener.

GREASE, [ grice ] *s.* graisse, *f.* Grease for cart wheels, oing, *m.*

To grease, *v. a.* graisser, oindre, frotter avec de la graisse ou tacher avec de la graisse. *P.* To grease a fat sow in the arse ( in the tail ) donner à ceux qui n'en ont pas besoin.

GREASED, *a.* graissé, etc.

GREASILY, *adv.* salement, avec des mains couvertes de graisse.

GREASINESS, *s.* graisse, saleté, crasse, *f.*

GREASY, *a.* couvert de graisse, gras, ou taché de graisse. Greasing, *s.* l'action de graisser, etc. A greasy taste, un goût de graisse.

Greasy (sluttish) sale, vilain, crasseux.

GREAT, [ grête ] (*big, large, huge*) *a.* grand. Great (*violent*) grand, violent, ou impétueux. Great (*intimate*) grand, intime. Great (*deep*) grand ou profond. Great (*noble*) grand, illustre, élevé, noble, généreux.

A great (long) while, long-temps. A woman great with child, une femme grosse ou enceinte.

☞ To be great with one, avoir beaucoup de pouvoir sur l'esprit de quelqu'un, être dans ses bonnes grâces ou son ami intime. It is no great matter, il n'importe pas beaucoup. A great deal beaucoup, quantité. It is a great way thither, il y a loin d'ici là. A great many, plusieurs. In a great measure, beaucoup, fort, grandement. To ride the great horse, monter un cheval de manège. You were a great fool to go thither, vous étiez bien fou d'y aller.

Great-belly. *V.* Belly.

Great grand-father. *V.* Grand-father.

Great, *s.* gros, *m.* *Ex.* To sell by great, vendre en gros. To take work at the great (a great) entreprendre un ouvrage.

To GRÉATEN, [ tou grét'no ] *v. a.* agrandir, accroître, rendre plus grand.

GRÉATER, c'est le comparatif de great. *Ex.* The greater excommunication, l'excommunication majeure.

GRÉATEST, c'est le superlatif de great. *Ex.* A business of the greatest consequence, une affaire de la dernière conséquence ou importance.

GRÉATLY, *adv.* grandement, fort, beaucoup, extrêmement.

GREATNESS, *s.* grandeur, élévation, excellence, sublimité, *f.*

Greatness (enormity) la grandeur ou l'énormité, *f.*

GRÉAVES, [ grév'ce ] *s.* armure pour la jambe, *f.*

GRÉCIAN, [ grécienne ] *s.* un Grec, une Grecque. A good (an able) Grecian, un homme savant en grec.

GRÉCISM, *subst.* Grécisme ou idiome de la langue grecque, *f.*

GRÉE, [ gri ] *s.* (a law word for satisfaction) satisfaction, réparation, *f.*

GRÉEDILY, *adverbe*, avidement, avec avidité.

GRÉEDINESS, *s.* gourmandise, intempérance, gloutonnerie, *f.* ☞ avidité, ardeur, *f.* empressement, grand désir, *m.* passion, *f.*

GRÉEDY, [ gridy ] *a.* (hungry, ravenous) goulu, glouton, gourmand. ☞ Greedy (covetous) avide, qui désire avec passion, passionné pour quelque chose.

Greedy of money, avare. Greedy of honour, ambitieux.

GRÉEK, [ grik ] *a.* Grec, de Grèce.

Greek, *s.* le Grec, la langue Grecque.

A Greek (a Grecian) un Grec, un homme Grec.

A merry Greek (merry grig). *V.* Grig.

GRÉEKLING, *s.* mot de mépris pour dire un Grec, c'est le Græculus des Latins.

GRÉEN, [ grino ] *adj.* (as grass) vert. Green (not ripe) vert, qui n'est pas mûr. Green (fresh) frais.

Green (not dry) vert. ☞ Green (raw) novice.

The green sickness, les pâles couleurs; *fém. pl.*

Green-cheese, [ grine-tchise ] fromage persillé, *m.* A green goose, un oison.

Green-linch (a bird) verdier, *m.* Green corn, blé en herbe, *m.* A green square, un carré de verdure ou de gazon ou de boulingrin, *m.*

To grow green, verdir, reverdir. *P.* You would make me believe the moon is made of green cheese, vous voudriez bien me faire accroire que les étoiles sont des papillotes ou que le blanc est noir.

Green, *s.* vert, *m.* couleur verte.

Sea-green, [ si-grino ] vert de mer, *m.*

A bowling-green, [ é bôlingrino ] boulingrin ou l'on joue à la boule, *m.*

A green (a green plot) un boulingrin,

un terrain couvert de verdure ou de ga-  
zon, m.  
GREENISH, adj. verdâtre, qui tire sur le  
vert.  
GRÉENESS, s. verdure, f.  
GREENSWARD, s. Ex. A greensward way,  
chemin velouté, masc. une pelouse, fém.  
V. Sward.  
GREET, s. V. Grit.  
X To greet, v. a. saluer.  
X GREETING, s. salut, m.  
GRÉMIL, s. (a sort of herb) herbe aux  
perles, f.  
GRÉNÂDE, s. grenade, f. (dont on se sert  
à la guerre).  
GRENADIER, [grónedito] subst. grena-  
dier, m.  
GRÉNÂDO, s. grenade, f.  
GRÉNAT, s. grenat, m.  
GRESSIBLE, a. qui peut marcher.  
GREW. V. To grow.  
GREWEL. V. Gruel.  
GREY. V. Gray.  
Grey-hound, s. un levrier, un chien levrier,  
une levrette.  
GRICE, s. (a young wild boar) mar-  
cassin, m.  
GRIDELIN, s. gris de lin, m.  
GRIDIRON, s. grill, m.  
GRIEF, [griso] s. déplaisir, regret, m.  
douleur, f. chagrin, m. fâcherie, affliction,  
f. ennui, m. To be full of grief, être  
fort affligé, être accablé d'ennui.  
GRIEVANCE, [grivenu'ce] s. grief, tort,  
m. lésion, f. To redress the grievances,  
réparer les griefs, réformer les abus.  
To GRIEVE, [tou grive] v. a. chagriner,  
attrister, fâcher, désoler, affliger, tour-  
menter.  
To grieve (opress) fouler, opprimer,  
lâser. That grieves my heart, cela me  
perce ou serre le cœur. That grieves me  
to the very heart, j'en ai le cœur tout  
pénétré, & ou percé, ou outré de douleur.  
It grieves me exceedingly, that I am  
forced so to do, j'ai tous les regrets du  
monde d'être obligé d'en user ainsi.  
To grieve, v. n. to grieve one's self,  
v. n. se chagriner, s'affliger, s'attrister,  
se tourmenter.  
GRIEVED, a. chagriné, fâché, attristé,  
affligé, tourmenté. I am grieved to see,  
il me fâche de voir.  
GRIEVING, [grivin] s. l'action de cha-  
griner, d'attrister, etc.  
GRIEVINGLY, adv. avec chagrin, avec  
douleur. To sigh grievingly, exprimer  
sa douleur par des soupirs.  
GRIEVOUS, a. grief, cruel, sensible, tou-  
chant, affligeant, fâcheux, insupportable.  
This is grievous weather, il fait un cruel  
ou un vilain temps, il fait vilain.  
A grievous crime, un crime énorme ou  
atroce, une griève faute. To be in a  
grievous fright, avoir grand'peur.

Tom II.

Grievous, adv. Ex. To be grievous drunk,  
être extrêmement saoul ou plein de boisson.  
Grievous angry, fort en colère. You are  
grievous hasty, vous êtes bien impatient.  
GRIEVOUSLY, adv. grièvement, durement,  
sévérement, aigrement, rigoureusement;  
bien, beaucoup, fort, extrêmement, fort  
et ferme, excessivement, grièvement. To  
swear grievously (to swear grievous  
oaths) faire des juremens execrables.  
To be grievously griped, avoir de terribles  
tranchées. To take a thing grievously,  
souffrir impatiemment quelque chose.  
GRIEVOUSNESS, s. énormité, atrocité, f.  
The grievousness of one's condition,  
le malheureux état d'une personne.  
X GRIFF-GRAFF, adv. à tort et à travers.  
GRIFFIN, grifton, [grifino, grifno] s.  
griffon, m.  
GRIG, [griguo] s. une petite anguille, f.  
A merry grig, un bon compagnon, un bon  
drôle, un gaillard, un goinfre.  
To GRILL, v. a. griller.  
GRILLADE, [grillade] s. grillade, viande  
grillée, f.  
GRIM, [grimmo] a. chagrin, rechigné,  
refrogné, sévère. The grim ferryman,  
le pâle nocher, Caron.  
Grim-faced, a. qui a un air chagrin ou re-  
chigné. A grim-faced man, un rechigné.  
GRIMACE, [griméce] s. grimace, f.  
GRIME, s. saleté, difficile à nettoyer, f.  
To grime, V. To begrime.  
GRIMLY, adv. (de grim) d'un air chagrin,  
refrogné ou rechigné, de travers.  
GRIMNESS, s. air chagrin, refrogné ou  
rechigné, m. sévérité, f. mine, f. ou  
regard sévère, m.  
To GRIN, v. n. fermer les dents et les  
montrer en même temps, faire des grimaces,  
grimacer.  
Grin, s. l'action de fermer les dents et de  
les montrer en même temps, grimace, f.  
To GRIND, [tou grain'do] v. a. prêt.  
et part. ground, moudre. To grind corn,  
moudre du blé. To grind with the teeth,  
mâcher. To grind colours, broyer des  
couleurs.  
To grind a knife, etc. émoudre un couteau,  
le passer sur la meule. & To grind the  
teeth together, grincer les dents. & To  
grind the poor, opprimer ou fouler les  
pauvres.  
GRINDER, s. (de to grind) un émouleur ou  
gagne-petit, m.  
GRINDERS (the teeth so called) les dents  
machelières, f. pl.  
GRINDING, s. l'action de moudre, etc.  
GRIND-STONE, s. (rather than grindle-  
stone) meule, meule à aluïser, f.  
GRINNER, s. celui qui ferme les dents en les  
montrant.  
GRINNING, s. (de to grin) l'action de  
faire des grimaces, etc.  
GRIFE, s. une poignée, f.

P p



**GRIPES**, [grip'ce] (the griping in the guts) *tranchées, tranchées de ventre, la colique*, f. A gripe-money, un taquin, un avaré, un vilain, un chiche, un ladre, un pincemaille.

To gripe, v. a. (to seize) *empoigner, saisir, se saisir de...*, prendre.

To gripe (caused gripings of the guts) *causer ou donner des tranchées de ventre ou la colique*.

**GRIPED**, a. *empoigné, saisi, pris*. Griped, qui a des tranchées, qui a la colique.

**GRIPING**, [gripin] s. l'action d'empoigner, etc. The griping of the guts, *tranchées, tranchées de ventre, colique*.

Griping, a. Ex. A griping, covetous man, un avaré, un taquin, un avaré taquin, un ladre.

**GRIPPLE**, s. (a griping man) un avaré, un taquin.

**GRISLY**, a. *affreux, hideux, terrible, effroyable*.

**GRIST**, *moulure, farine moulue*, f. X It will hinder no grist to your mill, cela ne vous fera aucun tort, vous n'y perdrez rien. P. To bring grist into the mill. P. Faire venir l'eau au moulin.

**GRISTLE**, s. *cartilage*, m.

**GRISTLY**, a. *cartilagineux*.

**GRIT**, s. *poussière de pierre, limure ou limaille de métal*, f.

**GRITTY**, a. *graveleux, mêlé de gravier, plein de sable*. Ex. Gritty bread, du pain mêlé de sable ou de gravier.

**GRIZETTE**, s. *grisette*, f.

**GRIZZLE**, s. *gris, mélange du blanc et du noir*, m. *grisaille*, f.

**GRIZZLED**, a. *grison, qui grisonne, qui commence à avoir les cheveux gris*.

**GRIZZLY**, a. *un peu gris, sur le gris*.

**GRÖAN**, [gröno] s. *gémissement*, m.

To groan, v. n. *gémir, soupirer, pleurer et se plaindre*, X *gélindre*. To groan for a thing, *soupirer après, souhaiter passionnément quelque chose*.

**GRÖANING**, s. *gémissement*, m. ou l'action de gémir.

**GRÖAT**, [gröto] s. *quatre sous*, m. *pièce de quatre sous*, f. A groat's worth, *la valeur de quatre sous*. He is not worth a groat, il n'a pas quatre sous vaillant.

**GROATS** (oat-meal groats) *gruaux*, m.

X **GRÖBIAN**, s. *un homme sale, un vilain, une salope*.

**GROCE**, s. (twelve dozen) *grosse*, f.

**GRÖCER**, [gröss're] s. *un épicier*; X *un marchand grossier*.

**GRÖCERY**, s. *le métier d'épicier*.

Grocery ware, *épicerie*, f.

**GRÖGRAM**, s. *sorte d'étoffe de poil mêlé avec de la soie*.

**GRÖIN**, [gräine] s. *aine*, f.

A swelling in the groin, *poulain*, m.

**GRÖOM**, [gröume] s. Ex. A groom of the king's bedchamber, *valet de chambre*

*de roi*. Groom of the stole to the king, *grand-maitre de la garde-robe*, en parlant de la cour d'Angleterre. A groom of a wardrobe, *un garçon de la garde-robe*. A groom of the confectionary, *un garçon confiseur*. A groom of the great chamber, *un valet de la grande chambre*. A groom of the stables, *un palefrenier*. The groom porter, *le premier portier de la cour*.

**GRÖOVE**, [gröuve] subst. *rainure ou rainure*, f.

To groove, v. a. *évider, faire une rainure*.

To GROPE, [tou groppe] v. a. *tâter, tâtonner, potiner, manier, chiffonner*, X *farfouiller*.

**GROPED**, a. *tâté, tâtonné, manié*, etc.

**GRÖPER**, s. *celui ou celle qui tâte, qui tâtonne ou manie*, etc. *un patineur*.

**GRÖPING**, s. l'action de tâter, de tâtonner, etc. To go groping along, *aller ou marcher à tâtons*.

**GROSS**, [grosse] a. *grossier, épais*. A gross error (cheat) *une erreur, une tromperie grossière, palpable, lourde*, f. To give one gross language, *parler incivilement à quelqu'un, lui dire des injures, le choquer*.

Gross, s. *gros*. The gross of an army, *le gros d'une armée*. This we hear in gross, nous apprenons ceci en gros ou en général.

Gross, groce (twelve dozen) *grosse*, f.

**GRÖSSLY**, adv. *grossièrement, peu délicatement, sans politesse, incivilement*. You grossly mistake my meaning, vous entrez mal dans ma pensée. He is grossly mistaken, il se trompe lourdement.

**GROSSNESS**, s. *grossièreté, grosseur, épaisseur*.

**GROT**, grotto, s. *grotte*, f.

A grot-maker, *un rocailleux*.

**GROTES**. V. Groats.

**GROTÉSQUE**, a. *grotesque*.

Grotesque work, *grotesques, figures grotesques*.

**GRÖVE**, (gröve) s. *bocage, petit bois*, m.

To GRÖVEL, v. n. *ramper*.

**GRÖVELLING**, a. *rampant, couché sur le ventre*. Weak grovelling eyes, *des yeux faibles ou languissants*.

To GRÖUL, growl, [ton gräoule, grôle] verb. n. *gronder, murmurer, se fâcher*, X *rognoner*.

**GRÖULING**, growling, s. *gronderies*, f. *murmures continuels*, m.

**GRÖUND**, [gräoun'de] s. (earth) *la terre*. Ground (land belonging to one) *fonds, bien fonds, champ, héritage*, m. *terre*, f. C To gain ground, *gagner du terrain, faire des progrès*.

To give, lose ground, *plier, lâcher le pied, reculer*. C To stand, keep one's ground, *tenir bon, tenir ferme*. C To quit one's ground, *se retirer*.

The ground of a flower silk, of a lace,

*fond d'une étoffe de soie à fleurs, ou d'une dentelle, m.*

**Ground** (principle) *principe, m.*

**Ground** (reason) *fondement, raison, sujet, m.* He can live upon any ground in the world, *c'est un homme à gagner sa vie par-tout.* If he be above ground, *V. Above.* To lie upon the ground, *coucher sur la dure.*

▲ *fine plot of ground, un bel endroit, une belle place.* Marshy grounds, *lieux marécageux, m.* To run a ground, *V. Aground in the letter A.*

To break ground (open the trenches) *ouvrir la tranchée.*

☞ To go upon sure ground, *être assuré ou sûr de son fait, être bien fondé, C jouer à jeu sûr.* ☞ This evil gets ground more and more, *ce mal va toujours croissant.*

☞ This is the ground he went upon, *voici sur quoi il se réglait, sur quoi il prenoit ses mesures.*

The grounds (dregs) of a liquor, *la lie ou les baissières de quelque liqueur, f.*

**Ground-work**, *fond, plan, m.*

**Ground-plot**, *le sol de terre, le plan d'un bâtiment, m.*

☞ **Ground-plot** (principle) *principe, fondement, m. base, f.*

**Ground-ivy**, *s. lierre rampant, m.*

**Ground-worm**, *s. ver de terre, m.*

A ground-room, *une chambre basse.* Ground-rent, *rente foncière, f.* Ground-pine (an herb) *encens de terre, m.*

**Ground**, *a. (de to grind) moulu, maché, broyé, émoulu, passé sur la meule. V. To grind.*

To ground upon, *v. a. fonder, établir, appuyer.* To ground a young man in a science, *enseigner à un jeune homme les principes ou les rudimens d'une science, l'initier dans une science.*

To ground a lace, [ *tu graoun'de é lée* ] *faire le toilé ou le fond d'une dentelle.* To ground a ship, *mettre un vaisseau à sec pour le caréner.*

**GROUND**, [ *gràoun'ded* ] *a. fondé, établi, appuyé.* Well grounded in any art, *qui a bien appris, qui sait parfaitement bien les principes d'une science.* The lace is grounded, *le toilé de la dentelle est fait.*

**GROUNDING**, *s. l'action de fonder, etc.*

**GROUNDLESS**, *a. mal fondé, qui n'a aucun fondement.*

**GROUNDLESSLY**, *adv. sans fondement.*

**GROUNDLESSNESS**, *subst. foiblesse, faiblesse d'une raison, f. etc.*

**GROUNDLING**, *s. sorte de poisson.*

**GROUNDSEL**, [ *gràoun'dsel* ] *subst. seuil, m.* Groundsel, (an herb) *senecion, m.*

To groundsel an house, *v. a. bâtir les fondemens ou faire la fondation d'une maison.*

**GROUNDSELLING**, *s. fondation, f. fondement, m.*

**GROUP**, [ *groupe* ] *s. groupe, m.*

To group, *v. a. grouper, (terme de peinture).*

**GROUPADE**, *s. croupade, f. (terme de manège).*

**GROUT**, [ *grôte* ] *s. le sédiment d'un bouillon ou de la purée.*

**Grout-head**, *s. une grosse tête, celui ou celle qui a une grosse tête.*

To GRÓW, [ *tu grò* ] *v. n. prêt. grew, part. grown, croître.* To grow, *devenir, se faire.*

To grow tall, [ *tu gro tôle* ] (to grow up) *croître en hauteur, devenir ou se faire grand.* To grow thick, *devenir épais, s'épaissir.* To grow big, *devenir gros, grossir.* To grow fat, *devenir ou se faire gras, engraisser.* To grow lean, *devenir maigre, maigrir.* To grow strong, *devenir fort, se renforcer.*

To grow old, [ *tu gro ôlde* ] (to grow in years) *devenir ou se faire vieux, vieillir.* To grow little, *s'appetisser.* To grow heavy, *devenir pesant, s'appesantir.* To grow rich, *devenir riche, s'enrichir.* To grow poor, *devenir pauvre, s'appauvrir.* To grow handsome, *devenir beau, s'embellir.* To grow ugly, *devenir laid, enlaidir.* To grow humble, lowly, *devenir humble, s'humilier.* It grows late, *il se fait tard, il se fait nuit.*

To grow little, less, to grow short, *décroître, diminuer, aller en diminuant.*

To grow stronger and stronger after a fit or sickness *se remettre, reprendre ses forces, se rétablir, se fortifier.*

To grow young again, *rajeunir.* To grow weary, *se lasser.* To grow dear, *enchérir.*

☞ To grow weary of a thing, *s'ennuyer d'une chose.* To grow a scholar, *se rendre savant.* To grow tame, *s'appriivoiser.* There grew a quarrel upon it, *ils eurent bruit là-dessus.*

To grow into fashion, *venir à la mode.* To grow into a proverb, *passer en proverbe.*

To grow into favour with one, *s'insinuer dans les bonnes grâces de quelqu'un.*

To grow out of favour with one, *perdre ses bonnes grâces, se mettre mal dans son esprit.*

To grow up [ *tu grò oppo* ] *croître.* This rain will make the oats grow up, *cette pluie fera lever les avoines.*

A tree that grows up finely *un arbre d'une belle venue.* To grow up again, *revenir.*

To grow up into one's acquaintance, *faire connoissance avec quelqu'un.*

To grow upon one, *devenir trop fort pour quelqu'un, ou avoir trop d'ascendant sur l'esprit de quelqu'un.* It grows near harvest, *le temps de la moisson approche.* The day grows on apace, *le jour approche.* Things are not grown to that extremity, *les choses ne sont pas réduites à cette extrémité.*

It grows out of fashion, *cela commence à n'être plus à la mode*. To grow out of use, *passer, vieillir*. To grow out of kind, *dégénérer, s'abâtardir*. To grow out of esteem, *perdre son crédit, baisser*.

To grow towards an end, *s'achever, tendre à sa fin*. It grows towards morning, *il commence à faire jour*.

GROWER, [grôer] *s.* Ex. A slow grower (a tree that does not grow fast) *un arbre qui est long-temps à venir*.

GROWING, [grôin] *subst.* l'action de croître, etc.

Growing, *a.* naissant. Fine growing weather, *un bon temps pour les fruits de la terre*.

To GRÖWL, [tou grôle] *v. n.* (mutter) *gronder, murmurer, se fâcher*.

GROWN, [grône] *act.* *crû, devenu, etc.* *V.* To grow. Grown up to a man, *to man's estate, un homme fait*.

Grown folks, [grône fâkre] *des gens parvenus à la maturité de l'âge*. It is grown a common talk, *on en parle par-tout*. Grown weary of all things, *à qui rien ne plaît*. The grass is not grown enough for the horse to forage, *l'herbe n'est pas assez haute pour aller au fourrage*.

GROWT-HEAD. *V.* Grout-head.

GROWTH, [gross] *subst.* *crû, m.* Growth (increase) *accroissement ou l'action de croître, agrandissement, m.* He is not come to his full growth, *il croîtra bien davantage*.

Growth halfpenny, *droit qu'on paie en certains endroits pour la dime des bêtes grasses*.

GRUB, [grobbe] *s.* vercoquin, *m.* lubie, *f.* *X* To be in his grubs (mully-grubs) *être chagrin, rêveur, mélancolique, sombre*. He is a mere grub (dwarf) *c'est un nain ou petit bout d'homme*. A grub-street writer, *un misérable écrivain*.

To grub up, [tou grôûbo oppe] *verb. a.* *essarter, défricher, arracher jusques aux racines*.

GRUBBED up, *a.* *essarté, défriché, arraché jusques aux racines*.

GRUBBING, *a.* Ex. A grubbing ax, *instrument propre à essarter ou à défricher*.

Grubbing up, *s.* l'action d'essarter, de défricher, d'arracher jusques aux racines.

To GRÜBLE. *V.* To graable.

GRUDGE, [grodge] *s.* haine convertie, inimitié cachée, rancune, animosité, *fém.* A grudge of conscience, *un remords ou reproche de conscience, m.*

To grudge, *v. a.* to grudge at, *v. n.* *envier, porter envie*. To grudge, *plaindre, être fâché*.

GRÜGED, *a.* *envié*.

GRÜDGING, [grüdgîng] *subst.* *envie, f.* ou l'action d'envier. To have a grudging to a thing, *avoir envie de quelque chose*. The grudging of a disease, *le ressentiment d'un mal qu'on a eu*.

GRÜDGINGLY, *adv.* *à contre-cœur, avec peine, à regret, avec chagrin, contre son gré*.

GRÜEL, water-grüel [grüel, ouat're grüel] *s.* gruau à l'Angloise. Barley-gruel, *c'est un potage restauratif qui se fait avec du gruau d'orge, des œufs, du sucre et du vin d'Espagne*.

*X* GRUFF, *a.* *rechigné, refrogné*.

GRÜFFLY, *adv.* *d'un air rechigné ou refrogné*.

GRÜFFNESS, *s.* *âpreté, aigreur, f. mauvais naturel, m.*

GRUM, [gromme] *a.* *arrogant, insolent, sévère, refrogné*.

To GRÜMBLE, [tou grôûm'ble] *verb. n.* *murmurer, gronder, grommeler, se plaindre, se fâcher, X grogner*.

GRÜMBLED at, *a.* *contre qui l'on murmure ou gronde, dont on se plaint*.

GRÜMBLER, *s.* *murmurateur, m.*

GRÜMBLING, *s.* *plainte, f. murmure, m. grogne, f. l'action de murmurer, de grogner. X* To have a grumbling in the gizzard, *se plaindre, n'être pas content, n'être pas satisfait, X grogner*.

A grumbling of the abdomen, *bourdonnement de l'abdomen, m.*

GRÜMMEL. *V.* Gremil.

GRÜMOUS, *a.* *grumeleux*.

To GRÜNT, [tou grôûn'te] *v. n.* *grogner*.

GRÜNTER, *s.* *celui ou celle qui grogne*.

GRÜNTING, *s.* l'action de grogner.

Grünting, [grôûn'tin] *a.* *qui grogne. P.* A grunting horse and a groaning wife seldom deceive their masters. *P.* Les pots fêlés sont ceux qui durent le plus.

*X* To GRÜNTLE, *verb. n.* *X grogner, se plaindre, gronder, X rognoner*.

GRÜNTLING, *s.* *grogne, plainte, fém.* ou l'action de grogner.

GRUTCH. *V.* Grudge.

GRYFFIN. *V.* Griffin.

GUAIACUM, [gouaiâkeum] *s.* gaïac, *m.* sorte de gomme qu'on tire d'un arbre de même nom.

GUARANTÉE, [gouaren'ti] *s.* *garent ou garant, pleige, m. caution, f.*

To GUARANTY, [tou gouâren'ty] *v. a.* *garantir, être garant, etc.*

GUARD, [gouârdo] *s.* *garde, défense, protection, f.* A guard of soldiers, *garde, f.* The guard (hilt) of a sword, *la garde d'une épée, fém.* Guard (hem) of a garment, *le bord d'un vêtement*.

To guard, *verb. a.* *garder, conserver*. To guard (protect) *défendre, protéger, garder*.

GUARDED, *a.* *gardé, conservé, défendu, protégé*.

GUARDIAN, [gouârdienne] *tuteur, curateur, m. tutrice, f.*

Guardian, *act.* *gardien, tuteur, Ex.* A guardian angel, *ange gardien ou tuteur*.

GUARDIANSHIP, *s.* *tutelle, curatelle, f.*

GÜDGEON, [gouûdgine] *subst.* *goujon, m.*



# G U E

X To swallow a gudgeon ( to bear an affront ) avaler une couleuvre.  
 To GUELD, etc. V. To geld, etc.  
 GUERDON, s. récompense, f. X guerdon, m.  
 GUERKINS. V. Gherkin.  
 GUESS, [ guess ] s. conjecture, l'action de deviner, f. Guess-work, conjecture, supposition, divination, f. To read by guess, aider à la lettre, deviner ce qu'on lit. Another guess sort of man, another guess sort of woman, une autre espèce d'homme ou de femme.  
 To guess, v. a. deviner, conjecturer.  
 GUESSED, at, a. deviné, conjecturé.  
 GUESSER, [ guess'r ] s. celui ou celle qui devine ou qui conjecture une chose.  
 GUESSING, s. l'action de deviner ou de conjecturer.  
 Guëssing, a. conjectural.  
 GUEST, [ guest ] s. hôte, convié, m. A troublesome guest, un fâcheux ; un homme ou une femme incommode. P. There is a guest in the candle. P. Il y a des nouvelles à votre chandelle.  
 GUGAWS, géwgaws, s. babioles, choses de peu de conséquence, f. brimborions, colifichets, m.  
 To GUGGLE, [ tou gougle ] v. n. faire du bruit comme une bouteille qu'on vide, faire glouglou.  
 GUGGLING, s. glouglou, m.  
 GUIDAGE, s. le salaire d'un guide, m.  
 GUIDANCE, s. conduite, f. auspices, m.  
 GUIDE, [ gouïde ] s. guide, conducteur, m.  
 To guide, v. a. guider, conduire, mener.  
 GUIDED, a. guidé, conduit, mené.  
 GUIDERS. V. Couders.  
 GUIDING, s. l'action de guider, de conduire, de mener.  
 GUIDON, [ gouïd'ne ] s. guidon, m.  
 GUILD, [ guild ] s. ( tribute ) un tribut, m.  
 Guild ( amercement ) une amende.  
 Guild ( company ) une compagnie ou société.  
 GUILDHALL, s. la maison de ville.  
 To GUILD, etc. V. To gild, etc.  
 GUILDER, s. un florin ou vingt sous de Hollande.  
 GUILDING. V. Gilding.  
 GUILLE, subst. fraude, tromperie, fourbe, fourberie, supercherie, tricherie, f. Full of guile, trompeur, fourbe, m.  
 GUILFUL, a. trompeur, fourbe.  
 GUILFULLY, adv. d'une manière trompeuse.  
 GUILFULNESS, subst. fraude, tromperie, fourbe, supercherie, f.  
 To GUILLOSHOE, v. a. guillocher.  
 GUILT, [ guilto ] s. crime, m. faute, f.  
 Guilt, a. V. Gilt.  
 GUILTINESS, s. ce qui rend une personne coupable, crime, m.  
 GUILTLESS, a. innocent.  
 GUILTLESSLY, adv. innocemment.  
 GUILTYNESS, s. innocence, f.  
 GUILTY, [ guilty ] adj. coupable ; qui est

# G U I

301

en faute, condamnable. To find one guilty, conclure criminellement contre quelqu'un.  
 GUIMP, s. ( guimp-lace ) guipure, f.  
 To guimp, v. a. guiper.  
 GUIMPED, adj. guipé.  
 GUINEA, [ guini ] s. une guinée.  
 A guinea-pig, s. un cochon d'Inde, cochon de Guinée, m.  
 Guinea-pepper, s. poivre de Guinée, m.  
 X GUIARMS, s. sorte de hache.  
 GUISE, [ gouïse ] s. guise, manière, façon, f.  
 GUITAR, s. guitare, f.  
 GULCH, gulchin, s. un petit glouton, un petit gourmand.  
 X GULE, s. ( the gule, first day of August, being Lammaday ) la S. Pierre, ou le premier d'Août.  
 Gules, [ gueûl'ce ] s. ( red in heraldry ) gueule, f. rouge, m.  
 GULF, [ gôlf ] s. golfe, m. baie, f. Gulf, abîme, gouffre, m.  
 GULFY, a. plein de golfes, d'abîmes, etc.  
 GULL, s. mouette, f. oiseau de mer. Gull, un fourbe, un trompeur.  
 To gull, [ tou goll ] v. a. duper, tromper, fourber, attraper.  
 GULLED, a. dupé, trompé, fourbé, attrapé.  
 GULLER, s. un fourbe, un trompeur, un imposteur.  
 GULLET, s. goulet, m. Gullet, gosier, m.  
 GULLING, s. ( de to gull ) l'action de duper, etc.  
 X GULLISHNESS, s. sottise, bêtise, f.  
 X GULLY-GUT, s. un gourmand, un glouton, un homme adonné à son ventre.  
 GULP, [ golpe ] s. gorgée, ou goulée, f. trait, m.  
 To gulp, v. a. avaler, boire avidement, humer, gober. To gulp down a glass of wine at once, sabler un verre de vin.  
 To gulp, v. n. ( pant ) palpiter.  
 GUM, [ gomme ] s. gomme, f. Gum of the eyes, chassie, f. The gum ( jaw ) gencive, f. The red gum, rougeur qui vient au visage des enfans nouvellement nés, f.  
 To gum, v. a. gommer.  
 GUMMED, a. gommé.  
 GUMMINESS, gummosity, s. gommosité, f. ce qu'il y a de gommeux, rempli de gomme.  
 GUMMY, gummous, a. gommeux, rempli de gomme.  
 GUN, [ gounne ] s. arme à feu, f. comme fusil, mousquet, mousqueton, m. A great gun, un canon, une pièce d'artillerie.  
 X As sure as a gun, rien de plus sûr, inmanquablement.  
 Gun-powder, poudre à canon, f. The gun-powder treason, la fameuse conspiration que les Papistes firent du temps du roi Jacques premier contre l'état de l'église d'Angleterre. The gun-powder treason

day , le jour des poudres , qui s'observe solennellement tous les ans en Angleterre , le 5 de novembre.

A gun-stick , une baguette , f.

Gun-shot , la portée de fusil ou de mousquet , f.

A gun-smith , armurier , ou un arquebusier , m.

GÚNDOLA. V. Gondola.

GÚNNER , s. ( de gun ) un canonnier. The gunner who fires the guns , le bonte-feu.

GÚNNERY , s. l'art d'un canonnier , m.

Y GÚNSLER , s. un bavard.

Y GÚRGION , s. de la farine grossière , f.

To GÚRGLE. V. To gargle.

To GUSH out , [ tou gocho-ôte ] v. n. se déborder , ruisseler , couler avec violence , sourdre.

A GUSHING out , subst. l'action de ruisseler , etc.

GÚSSET , s. gousset , m.

GUST , [ gosto ] s. goût , m.

☞ Gust ( desiro ) désir , m. envie , inclination , passion , f.

A sudden gust of wind , un coup de vent , un tourbillon surprenant , un revolin.

☞ A gust of passion , le fort ou le transport d'une passion.

GÚSTABLE , [ gósteble ] a. agréable au goût.

GUSTY , a. ( stormy ) orageux.

GUT , [ gueutte ] s. boyau , intestin , m.

A greedy gut , un homme adonné à son ventre , un glouton , un goulé , un gourmand.

To mind noting but one's guts , ne songer qu'à sa panse.

☞ A fat gut , [ é fatte gueútce ] une grosse panse. The griping in the guts , tranchées de ventre , la colique , f. The twisting of the guts , le miséréré.

Gut-strings , [ gueúte-strince ] cordes de boyau , f.

To gut , [ tou gotte ] v. a. éventrer , vider.

GÚTLING , s. V. Greedy-gut , sous gut.

GÚTTED , adj. éventré , vidé.

GÚTTER , [ gòt're ] s. gouttière , f.

Gutter of lead , chaîneau , m. A gutter-tilo , une faitière , une tuile creuse. The gutter of a cross-bow , coulisse d'arbalète , f.

To gutter , v. n. couler , en parlant d'une chandelle.

GÚTTING , subst. l'action d'éventrer ou de vider.

X To GÚTTE , [ tou gòtte ] v. n. X se gorger de quelque chose , X se rembourrer le ventre ou le pourpoint.

GÚTTURAL , [ gòtiourel ] a. guttural.

X To GÚZZLE , [ tou gòzzle ] v. n. boire , ivroquer , X lamper , X grenouiller , gargoter , X sigler la linotte.

GÚZZLER , s. un buveur , un ivrogne.

GÚZZLING , subst. l'action de boire ou d'ivroquer , etc.

X GYMNASIARCH , [ dgyrnâsiarek ] subst. le principal ou le chef d'un collège.

GYMNÓSOPHIST , s. gymnosophe , m.

GYISIE. V. Gypsy.

GYRÁTION , [ dgyréchenno ] s. mouvement circulaire , m.

GYRONEE , a. gironné , terme de blason.

GYVES , gires ( fetters ) fers que l'on met aux pieds , m.

## H

HABEAS Corpus , [ habias-côrpens ] s. ordre aux juges de paix de remettre les prisonniers corporellement entre les mains du Banc du roi , pour y débattre leur cause.

HABERDÁSHER , [ hab'rdâch'r ] s. ( hatter ) un chapelier.

A HABERHASHER of small wares , un quincaillier , un mercier.

HÁBERDINE , s. merluche salée , f.

HÁBERGEON , s. haubergeon , m. cotte d'armes , f. corselet , m.

HABILIMENT , s. habillement , ajustement , m. Habiliments of war , apprêts ou équipages de guerre , m.

To HABILITATE , [ tou hébiliteto ] v. a. habiliter.

HABILITATION , s. l'action d'habiliter.

HABILITY , s. habilité , f.

HÁBIT , [ hébite ] s. ( garb of clothes ) habillement , habit , vêtement , m. ou vêtue , f. en termes de religieux. Habit ( custom ) habitude , coutume , accoutumance , f. Habit of the body , complexion , constitution du corps , disposition du corps , f.

HÁBITABLE , [ hébiteble ] a. habitable.

HÁBITABLENESS , subst. l'état d'une chose habitable.

HÁBITANT , [ hébiten'to ] s. habitant , m.

HABITATION , [ hébitéchenne ] s. habitation , demeure , f. séjour , domicile , m.

HÁBITED , a. habillé , vêtu.

HÁBITUAL , a. habituel.

HÁBITUALLY , adv. habituellement.

To HÁBITUATE , [ tou hébitoueto ] v. n. s'habituer , s'accoutumer.

HÁBITUATED , a. habitué , accoutumé à quelque chose.

HÁBITUDE , [ hébitioudo ] subst. habitude , coutume , accoutumance , f.

X HAE-NAB , s. hasard , m.

Hab-nab , adv. témérairement , à la volée , au hasard.

HACK , s. ( a word used in Lincolnshire ) ratelier , m. ou crèche , f.

Hack. V. Hackster.

Hack. V. Hackney.

To hack , v. a. couper , tailler , trancher , hacher.

HÁCKED , a. coupé , taillé , tranché , haché.

HÁCKING , s. l'action de couper , etc.

To HÁCKLE , v. a. couper menu , hacher.

HÁCKLED , a. coupé menu , haché.

HÁCKLING , s. l'action de couper menu ou de hacher.

**HACKNEY**, *s.* de louage ou qui est d'un usage commun. Hackney-coach, carrosse de louage, fiacre, *m.*

A hackney-man, un homme qui tient des chevaux de louage. A hackney whore, une prostituée ou une putain publique. P. To make a hackney of one, se servir de quelqu'un comme d'un esclave.

A hackney-writer, un écrivain mercenaire, un écrivain à gages de libraire, *m.*

To hackney out, *v. a.* louer.

✕ **HACKSTER**, *subst.* un assassin, un coupe-jarret.

**HACHT**, *V.* Hacked.

**HAD**, [hod] *prétérit* et *participe du verbe* To have. Ex. We had very cross weather, nous eûmes très-mauvais temps. Had we, si nous avions.

After I had it, après que je l'eus. Before I had it, avant que je l'eusse. I had had it, je l'aurais eu. He had like to have been lost, peu s'en fallut qu'il ne périt. He had me with him, il me prit avec lui. If I had him but here now, si je le tenais maintenant. Had I not been a fool, si je n'eusse été un fou. Had it not been for you, si ce n'eût été pour vous ou à votre occasion. I must be had, il faut l'avoir. I had rather, j'aime mieux, j'aimerais mieux, je préfère. *V.* To have,

**HADDOCK**, *s.* sorte de morue.

**HÆSITATION**, *V.* Hesitation.

**HAFT**, *s.* manche, *f.*

To haft, [tou héft] *v. a.* emmancher.

**HAFTE**, *a.* emmanché.

**HÄFTER**, *s.* un chicaneur.

**HÄFTING**, *s.* l'action d'emmancher.

**HAG**, *s.* (an old hag, witch) une vieille sorcière.

To hag, [tou hégue] *v. a.* tourmenter, travailler.

**HAGARD**, *a.* hagard.

**HÄGGESS**, *s.* sorte de boudin.

**HÄGGISH**, *a.* laid, difforme, comme une vieille sorcière.

To HÄGGLE, [tou hägle] *v. n.* (stand haggling) marchander, barguigner, contester.

**HÄGGLER**, *s.* un barguigneur, une barguigneuse, celui ou celle qui barguigne, etc.

**HÄGGLING**, *s.* l'action de barguigner, de marchander, etc.

**HAGIOGRAPHER**, *s.* écrivain sacré, *m.*

**HAH!** *interj.* ah!

**HAIL**, [héle] *subst.* grêle, *f.* Hailstone, grain de grêle, *m.*

Hail, all hail (an old way of saluting) Dieu vous garde, salut. ✕ To be hail fellow wel met, vivre de pair à compagnon, être familiers ensemble.

Hail, rather hale, *a.* sain, qui se porte bien, plein de santé.

To hail, *v. n.* grêler.

To hail, *v. a.* *V.* To hale.

**HÄINOUS**, *heinous*, *adj.* odieux, détesta-

ble, exécration, horrible, abominable, atroce.

**HÄINOUSLY**, *heinously*, *adv.* d'une manière odieuse, détestable, horrible, abominable, atroce.

**HÄINOUSNESS**, *heinousness*, *s.* énormité, horreur, atrocité, *f.*

**HAIR**, [hière] *s.* cheveux, poil, *m.* & It was within a hair's breadth, il ne tint qu'à un cheveu, il ne tint presque à rien, peu s'en fallut.

The hair of a horse, le crin d'un cheval.

The hair of a boar, wild boar, les soies, *f.* The long hair of some lap dogs, les soies de certains petits chiens, leurs grands poils.

✕ Against the hair (against the grain) à contre-cœur, à regret, contre son gré.

A fine head of hair, une belle tête, une belle chevelure.

To a hair, exactement, parfaitement bien.

He tells it to a hair, il dit tout, il ne cache rien, il n'en fait pas la petite bouche.

I shall not value myself a hair the worse, je ne m'en estimerai pas moins.

Hair-shirt, hair-cloth, [hière-cheurto] haire, *f.* cilice, *m.* Hair lace, hair fillet, ruban, *m.* ou bandelette, *f.* pour entortiller les cheveux. Hair broom, houssoir, *m.*

To sweep off the dust from hangings with a hair-broom, housser une tapisserie.

Hair buttons, boutons de crin, *m.*

Hair-brained, étourdi, écervelé.

**HÄIRED**, *a.* Ex. Red haired, rousseau, qui a les cheveux ou le poil roux, ou rougeâtre.

Curly-haired, qui a les cheveux frisés. Thin haired, qui a les cheveux clairs, qui a peu de cheveux. Rough-haired, qui a le poil rude.

**HÄIRINESS**, *s.* quantité de poil, *f.*

**HÄIRLESS**, *a.* qui n'a point de cheveux, chauve, qui n'a point de poil.

**HÄIRY**, *a.* velu, couvert de poil, qui a les cheveux épais. A hairy comet, une comète chevelue.

To HÄKE for a thing, [tou hêke for é sin] bêter après quelque chose, la désirer, la rechercher.

**HÄLBERD**, halbert, *s.* hallebarde, *f.*

**HÄLBERDIER**, *s.* hallebardier, *m.*

**HÄLCYON**, *s.* alcyon, *m.* Halcyon days, jours ou temps heureux, tranquilles, paisibles, *m.*

To häle, [tou hêle] *v. a.* (drag) tirer, haler, en termes de marine. To häle a ship at sea, haler un vaisseau.

**HÄLED**, *a.* tiré, entraîné, etc.

**HÄLF**, [häfe] *a.* moitié, demi, demie, à demi. Half moon, demi-lune, *f.*

A pound and a half, une livre et demie.

Half dead, à demi mort, plus mort que vif. We went half way, nous allâmes à mi-chemin.



**Half-verse**, *hémistiche*, m.  
**Half-brother**, *frère du côté du père ou de la mère seulement*.  
**Half-communion**, *communion sous une seule espèce*, f.  
**Half-witted man**, *un petit esprit, un demi-savant. An half-faced Christian, un demi-Chrétien. Half tongue, cour mi-partie ou jurés mi-partis.*  
**Half**, *s. la moitié. To divide in halves, partager par moitié. To do things by halves, faire les choses à demi, négligemment, par manière d'acquit. To get half in half, doubler son argent.*  
**HÁLIMOT**, *V. Halymote.*  
**HÁLING**, [ *hélin* ] *s. (de to hale) l'action de tirer ou trainer, l'action de haler, en termes de marine.*  
**HÁLL**, [ *hâle* ] *s. salle, f. Hall (place of pleading), le palais, le barreau, m. A town-hall, common hall, la halle d'une ville. Magdalen-hall in Oxford, le collège de la Magdelaine à Oxford. Guild-hall at London, la maison de ville de Londres. A hall (for tradesman) fondique, m. A hall wherein, all the servants of a great family dine and sup, l'office, m. ou salle basse, f.*  
**HÁLLAGE**, *s. droit de halle, m.*  
**HÁLLELÚJAH**, *V. Allelujah.*  
**HÁLIBOT**, *s. sorte de plie, f.*  
**To HÁLLÓÓ**, *v. a. (to fet on dogs) haler des chiens.*  
**To HÁLLÓW**, *v. a. (de holy) sanctifier, consacrer, dédier à un usage divin.*  
**HÁLLÓWED**, *a. sanctifié, consacré.*  
**HÁLLÓWING**, *s. l'action de sanctifier ou de consacrer.*  
**HÁLLUCINATION**, *s. faute, bérue, méprise, erreur, f.*  
**HÁLM**, [ *hâmo* ] *s. tuyau, le tuyau de blé, m.*  
**HÁLO**, *s. cercle rouge autour du soleil, m.*  
**HÁLSER**, *s. (de to hale) halsière, la corde avec laquelle on hale un bateau, f.*  
**HÁLSONG**, *s. le pilori ou le carcan, m.*  
**HÁLSTER**, *s. celui qui hale un bateau avec une halsière.*  
**HÁLT**, [ *hâlto* ] *s. halte, f. To make a halt, faire halte.*  
**Halt**, *a. boiteux, estropié.*  
**To halt**, *v. n. (to stop) faire halte, s'arrêter. To halt (to go lame) boiter, clocher, être boiteux ou cagneux.*  
**HÁLTER**, *s. corde, f. A halter to hang with, corde, f. hard ou hart, f.*  
**A halter (for a horse)** *un licou ou X un chevêtre, m.*  
**Halter-sik**, *pendard, scélérat, m.*  
**To halter**, *v. a. enchevêtrer.*  
**HÁLTERED**, *a. enchevêtré.*  
**HÁLTING**, *s. (de to halt) l'action de faire halte, l'action de boiter ou de clocher.*  
**To halvo**, *v. a. diviser en deux parties égales.*

**HALVES**, *V. Half.*  
**X HÁLYTOME**, *s. cour foncière, f.*  
**HAM**, [ *hemine* ] *s. jarret. Ham, jambon, m. A Westphalia ham, un jambon de Westphalie ou de Mayence.*  
**X Ham**, [ *hamme* ] (*borough*) *hameau, m.*  
**HÁME**, [ *hème* ] *s. attel de cheval, m.*  
**HÁMKIN**, *s. sorte de boudin.*  
**HÁMLET**, *s. hameau, m.*  
**To HÁMMEL**, *V. To hamstring.*  
**HÁMMER**, [ *hâm're* ] *s. marteau, m. A shoeing hammer, brochoir, m.*  
**To hámmer**, *v. a. forger, battre à coups de marteau.*  
**To hammer in one's speech**, *v. n. bégayer, hésiter.*  
**C To hammer out a thing**, *venir à bout d'une chose avec bien de la peine, la trouver à force d'y songer. X To hammer out one's own fortune, se pousser, s'avancer, être l'artisan de sa fortune. To hammer a thing in one's head, mettre quelque chose dans l'esprit de quelqu'un, la lui inculquer.*  
**HÁMMERED**, *a. forgé, battu à coups de marteau, etc.*  
**HÁMMERING**, *s. l'action de forger, etc. I hear a great hammering, j'entends un grand bruit de marteau.*  
**C A hammering upon a thing**, *doute, m. irrésolution, incertitude, f.*  
**HÁMNOCK**, *s. un branle ou un estrapontin, lit de vaisseau, m.*  
**HÁMPER**, [ *hêmp're* ] *s. [ hanaper ] paier, mannequin, m.*  
**To hamper**, *v. a. embarrasser, prendre, empêtrer, engager.*  
**HÁMPERED**, *a. embarrassé, pris, empêtré, engagé.*  
**HÁMPERING**, *s. l'action d'embarrasser, etc.*  
**To HÁMSTRING**, *v. a. couper les jarrets.*  
**HÁMSTRUNG**, *a. à qui l'on a coupé les jarrets.*  
**HÁNAPER**, *s. (a treasury) trésor, m.*  
**HANCH**, *haunch, [ hen'tche, houn'tche ] s. hanche, f.*  
**A hanch of venison**, *cuisse de venaison, f.*  
**HAND**, [ *hen'de* ] *s. la main. Ho is my riht hand, c'est mon bras droit. To have one's hands full, to have work enough upon one's hands, avoir beaucoup d'affaires sur les bras, avoir assez de besogne, être bien en peine ou embarrassé.*  
**Hand (writing)** *écriture, main, f. Short-hand, notes, manière abrégée d'écriture, manière d'écrire par abréviations, f.*  
**Hand (signature)** *seing, m. signature, f. A horse fifteen hands high, un cheval qui a quinze épaumes. On the one hand, d'un côté. On the other hand, d'un autre côté. I have it from very good hands, je le tiens ou je le sais de fort bonne part. We have it from several hands, nous en avons eu avis de plusieurs endroits. To have a thing from the best hands, savoir*

avoir une chose d'original. It is believed ;  
at every hand, that — tout le monde  
croit que—

A hand-in-hand ring, une fois. The favours  
I have received at your hands, les fa-  
veurs que vous m'avez faites. And he laid  
such hands on me, that — et il me saisit  
de telle manière que. — It lies very much  
in your hands to save him, il dépend de  
vous, ou il est en votre pouvoir de le  
sauver, sa vie est en vos mains. Near  
at hand, tout prêt, tout près ou tout  
proche d'ici.

To pay money in hand, donner de l'argent  
par avance, donner des arrhes. To buy  
things at the best hand, at the first  
hand, acheter les choses à bon marché,  
ou de la première main. You always buy  
at the worst hand, vous achetez toujours  
de ceux qui vendent le plus cher, ou de  
ceux qui vendent en détail.

Before-hand, behind-hand. V. Before and  
behind.

To take in hand, [ tou téke inne henn'de ]  
entreprendre, se charger de faire quelque  
chose. That is the business now in hand,  
c'est de quoi il s'agit ou dont il est ques-  
tion présentement. To go from the bu-  
siness in hand, s'écarter du sujet. To be  
in hand with a business, faire une chose,  
y travailler, être après, avoir la main à  
l'œuvre.

To go (fall) in hand with a thing,  
commencer quelque chose. To be in hand  
with one, être en traité avec quelqu'un,  
négocier avec lui.

To have a good hand at cards, avoir un  
beau jeu. To bear one in hand, faire es-  
pérer une chose, C tenir le bec dans  
l'eau. To come cap in hand to one,  
s'adresser à quelqu'un en suppliant, s'adres-  
ser à lui chapeau bas, tête nue.

To make a hand of a thing, faire durer  
une chose à dessein de profiter.

To have a hand in a business, tremper  
dans quelque affaire, y avoir part.

(C To get the upper hand (the better of it)  
avoir l'avantage, avoir du bon, l'em-  
porter.

Keep off your hands, [ kip off your hén'-  
dee ] n'y touchez pas, gardez-vous bien  
d'y toucher. To lay violent hands on  
one's self, se tuer, se défaire, se donner  
la mort. To live from hand to mouth,  
vivre au jour la journée. To bring up a  
child by hand, élever un enfant à la  
cuiller.

If you get a young wife, you may bring  
her up to your hand, si vous prenez  
une jeune femme, vous pouvez la former  
à votre fantaisie. It is done to my hand,  
la chose est faite, je l'ai trouvé tout fait,  
C j'ai trouvé le morceau mâché.

A man of quick hands, [ é menne of  
kouick hén'ce ] un homme qui a la main

Tome II.

bonne, qui est habile ; X un grand abat-  
teur de bois. They are hand and glove  
one with another, ils s'entendent comme  
larrons en foire, X ils sont comme cul et  
chemise. To drink hand to fist, boire  
à tire-larigot. My hand is in, je suis  
en train, ou je suis dans mon jeu. My  
hand is out, je ne suis pas en train, je  
suis détraqué, je ne suis pas dans mon jeu.  
Nay, said the husband, and while your  
hand is in, vraiment, dit le mari, puis-  
que vous y êtes, ou tandis que vous avez  
la main à la pâte, ou tandis que vous êtes  
en train.

Hand in and hand out, sorte de jeu dé-  
fendu. To go hand and hand in a bu-  
siness, agir de concert, faire une chose  
de concert.

To write what comes next to hand, écrire  
d'abord tout ce qui vient dans l'esprit ou  
dans la pensée. To do what comes next  
to hand, faire la première chose qui se  
présente. To be under the physician's-  
hands, être dans les remèdes, être entre  
les mains des médecins. To be on the  
mending hand, se porter mieux, com-  
mencer à se remettre ou à se rétablir.  
To part even hands, se séparer sans  
aucun avantage de part ou d'autre. You  
have made a good hand of it to day,  
vous avez bien avancé aujourd'hui, ou vous  
avez eu bien du bonheur aujourd'hui. These  
are as fine as hands can make them,  
il ne se peut rien faire de plus beau,  
ni de plus fin, c'est aussi bien fait qu'il  
se puisse.

Out of hand, d'abord, au plus vite, aus-  
sitôt, incontinent, sur-le-champ. Hand  
over head, brusquement, étourdiment,  
à l'étourdie, à la volée.

We want more hands to do this, nous ne  
sommes pas assez de gens pour faire ceci.

X To be heart and hands for a thing,  
être entièrement porté pour une chose ;  
X s'y porter de cul et de tête.

The hand of a watch, l'aiguille d'une  
montre, f.

Under-hand dealing, sourdes pratiques ou  
menées, f. pl.

Hand basket, panier à anse, m.

A hand-bell, clochette, petite cloche, son-  
nette, f.

Hand breadth, [ hén'de-bress ] la largeur  
de la main, une paume. Hand-writing,  
écriture, f.

Hand-fast, qui a les mains liées, qui a les  
menottes aux mains, emmenotté. Hand-  
felters, menottes, ou manacles.

Hand seax. V. Seax.

Hand-leather (to work with) manique, f.

Hand-gun, un fusil. Hand-gallop, le petit  
galop. Hand mill, moulinet, moulin à  
bras, m. Hand-strokes, coups de main, m.

To come to hand-strokes, en venir aux  
mains, se battre.

Q q

Hand-saw, *petite scie*, f.  
 A hand-grenado, *grenade*, f.  
 Hand-full, hand-maid. *V.* Hand-full, hand-maid, *un peu plus bas*.  
 X Hand-cloth (handkerchief) *mouchoir*, m.  
 To hand, *v. a.* donner de main en main. C The precepts handed down to us from all antiquity, *les préceptes des anciens qui ont passé jusqu'à nous, ou qui nous ont été transmis*.  
 To hand a lady into a coach, *conduire une dame (la mener par la main) dans un carrosse*.  
 HÁNDED, [hén'ded] *a.* donné de main en main, *mené par la main*. A two handed fellow, *un homme fort et vigoureux*.  
 Right-handed, [raite hén'ded] *droitier, droitier*. Left-handed, *gaucher, gauchère*.  
 HÁNDFUL, [hén'defoul] *s.* une poignée. A double handful, *une jointée*.  
 HÁNDICRAFT, etc. *V.* Handy-craft, etc.  
 HÁNDILY, *adv.* adroitement.  
 HÁNDINESS, *s.* adresse, f.  
 HÁNDKERCHIEF, [henn'kertchife] *s.* mouchoir, m. The holy handkerchief, *le saint suaire*.  
 HÁNDLE, *s.* queue, anse, f. manche, m. The handle of a sword, *la poignée d'une épée*. The handle of a chair, trunk, *le portant d'une chaise ou d'un coffre*. The handle of a wheel-barrow, *le bras d'une broquette*.  
 C He took the proposal by the right handle, *il prit la proposition du bon côté*.  
 To handle, [tou hénu'dle] *v. a.* manier, toucher, tâter. To handle (manage) *manier, conduire, ménager*.  
 To handle (treat of) *traiter, toucher, parler de...*  
 HÁNDLED, *a.* manié, traité, etc. Very ill handled (ill used) *fort mal-traité*.  
 HÁNDLING, *s.* l'action de manier, etc. The handling of business, *le maniement des affaires, l'administration des affaires*.  
 Hand maid, hand-maiden, *s.* une servante.  
 HÁNDEL, *s.* étrenne, f.  
 To HÁndsel, *v. a.* étrenner, se servir d'une chose pour la première fois.  
 HÁNDsome, *a.* (beautiful) beau, bel, belle, bien fait, bien faite. Handsome (fine, genteel) *honnête, beau, galant, bien tourné*. It is not handsome (fitting) *il ne sied pas bien*. A handsome wipe, *une raillerie fine ou adroite*.  
 HÁNDsomeLY, *adv.* (well) bien, joliment.  
 Handsomely, (gallantly) *galamment, honnêtement, de bel air, de bonne grace*.  
 HÁNDsomeNESS, *s.* beauté, f.  
 HÁNDY, [hénu'dy] *a.* adroit, propre pour les ouvrages de main, habile. Handy blows, strokes, *les coups de main*, m.  
 Handy-craft, *métier, art mécanique*, m.  
 A handy-craft man, *un homme de métier, un artisan*, m.  
 Handy-work, *ouvrage de main*, m.

Handy-dandy (a kind of play) *sorte de jeu de main*.  
 To hang, [tou hen'gue] *v. a.* prêt. hung, *part.* hung et hanged, *pendre, attacher en haut*. The hang a room, *tapisser ou tendre une chambre*.  
 To hand, *v. n.* pendre, être pendu ou suspendu. C To judgements of God that hang over our heads, *les jugemens de Dieu qui penchent sur nos têtes, qui nous menacent, ou dont nous sommes menacés*. C These things do not hang well together, *ces choses ne s'accordent pas bien ensemble, ces choses se démentent*.  
 To hang up, *v. a.* pendre, attacher en haut.  
 To hang up, *v. n.* pendre ou être pendu.  
 To hang down, *v. a.* et *n.* balsser, pendre en bas.  
 To hang by, *appendre*. To hang loose, dangling, *pendiller*. To hang about one's neck, *s'attacher au cou de quelqu'un*.  
 C To hang back, to hang an arse, *remettre toujours une chose, reculer au lieu d'avancer*; X tirer le cul en arrière. To hang out, *pendre*. They hung out a white flag, *ils arborèrent le pavillon blanc*.  
 HÁNGED, [hèngued] *a.* pendu, etc. He deserves to be hanged, *il mérite la corde*. Go and be hanged, *allez-vous faire pendre*.  
 HÁNGER, *s.* coutelas, m. The hangers of a belt, *les pendans d'un baudrier, ou d'un ceinturon*, m.  
 X A hanger on, *écornifleur, écornifleuse, parasite*.  
 Pot-hanger, *crémaillère*, f.  
 HÁNGING, [hènguín] *s.* l'action de pendre, etc. Hanging is too good for him, *il mérite plus que la corde*. A suit of hangings, *texture de tapisserie*, f.  
 Hanging, *a.* pendable. A hanging look, *une mine patibulaire, ou bien un visage consterné*.  
 HÁNGMAN, *s.* un bourreau, l'exécuteur de la haute justice.  
 A HÁNK of thread, *s.* un écheveau de fil.  
 HÁnk, [hen'k] (*fondness*) penchant, m. pente, passion, inclination, f. I have him at the hank, *je le tiens par son faible*. To have a great hank upon one, *avoir un grand pouvoir ou un grand ascendant sur l'esprit de quelqu'un*.  
 To HÁNKER after a thing, *v. n.* souhaiter passionnément une chose, la désirer avec passion ou avec ardeur.  
 HÁNKERING, *s.* penchant, m. pente, passion, ardeur, f.  
 HÁNS, [hann'ce] *a.* Anstétique. Ex. The HANS towns, *les villes Anstétiques*.  
 C HANS en kelder, *subst.* l'enfant dont une femme est grosse, le petit Jean de la cave.  
 HÁNSE, *s.* (the hanko over the lintel of a door) *moulure faisant saillie et front au-dessus du linteau d'une porte*, f.  
 HÁNSEATIC, *a.* Anstétique.



HÄNSEL, etc. *V.* Hansel, etc.

HÄN'T, [hen'to] *abréviation pour have not.*  
*Ex. We han't money enough, nous n'avons pas assez d'argent.*

HÄP, *s.* (chance) hasard, accident, *m.*  
*By good hap, par un coup de bonheur. It is hap-hazard, cela est incertain, cela dépend du hasard.*

To hap, [tou héppe] *v. n.* arriver, venir par hasard, ou par accident. *If he should hap to come, si par hasard il alloit venir, ou s'il venoit. Had I hap to meet him, si j'avois eu le bonheur de le rencontrer.*

HÄPLESS, *act.* malheureux, misérable, infortuné.

HÄPLY, [héply] *adverb.* peut-être, par hasard.

HÄPPÄRLET, *s.* grosse couverture de lit, *f.*

To HÄPPEN, [tou häpenne] *v. n.* arriver, venir, se passer. *I happened upon other things, je tombai sur d'autres matières.*

It HÄPPENS, it häppeneth, [it häpen'ce, häpeness] *imp.* il arrive. *It happened wel for you, ce fut un bonheur pour vous. As it happens, à tout hasard ou par hasard*

HÄPPENED, *a.* arrivé, venu. *A thing happened in the way, une occurrence.*

HÄPPIER and häppieth, *ce sont le comparatif et le superlatif de happy.*

HÄPPILY, *adv.* heureusement, par bonheur.

HÄPPINESS, [hépiness] *s.* bonheur, félicité, *f.* état heureux où l'on a tout à souhait, *m.*

HÄPPY, *a.* heureux, qui jouit du bonheur, qui a tout à souhait. *To be happy in one's expression, s'exprimer heureusement, avoir le don de se bien exprimer. To have a happy fancy, imaginer heureusement les choses. To be happy in a wife, rencontrer bien en femme.*

Happy had it been for me, if— *c'eût été un bonheur pour moi, si—*

Happy (lucky) heureux, fortuné. *P. Happy be lucky. P. Vogue la galère, arrive ce qu'il vaudra.*

HÄPSE. *V.* Hasp.

To hapse. *V.* To hasp.

HÄRÄNGUE, [haréngue] *s.* harangue, *f.*  
*To make an harangue to one, haranguer quelqu'un, lui faire une harangue.*

To harängue, *v. a.* haranguer.

HÄRÄNGUED, *a.* harangué.

HÄRÄNGUER, *s.* harangueur, *m.*

To HÄRÄSS, [tou härasso] *v. a.* harasser, lasser, fatiguer.

HÄRASSED, *act.* harassé, lassé, fatigué, recru.

HÄRASSING, *subst.* l'action de harasser, de lasser ou de fatiguer.

HÄRBINGER, *subst.* fourrier, maréchal-de-logis, *m.* *It is an harbinger of death, c'est un avant-coureur de la mort.*

HÄRBOUR, [härb're] *s.* (for ships) Havre, port, *m.* Harbour (shelter, sanctuary)

retraite, *f.* refuge, lieu de retraite ou de refuge, *m.*

To harbour, *v. a.* retirer, recevoir, loger chez soi, accueillir, receler.

¶ To harbour profane thoughts, avoir des pensées profanes.

HÄRBOURED, *a.* reçu, logé, etc.

HÄRBOURER, *s.* celui ou celle qui reçoit chez soi, recéleur, recéleuse.

HÄRBOURING, *s.* l'action de retirer, de recevoir, de loger, ou d'accueillir chez soi.

HÄRBOURLESS, *a.* qui n'a point de havre, sans port.

HÄRD, [härde] *a.* (not soft) dur, fâcheux, triste, déplaisant. ¶ Hard (ill) mauvais, méchant. Hard-faro, mauvaise chère.

¶ Hard (rigorous) rude, rigoureux, cruel, dur, sévère, impitoyable, barbare.

¶ Hard of taste, rude, grossier, âpre.

¶ A hard style, un style dur, qui n'est pas aisé.

¶ He will be too hard (strong) for you, il sera trop fort pour vous, il l'emportera sur vous. This is too hard an expression, cette expression est trop forte.

¶ Hard (difficult) difficile, mal-aisé. A hard word, un terme dur, rude, difficile à prononcer. You are too hard, you ask too much for your commodities, vous êtes trop cher, vous demandez un prix déraisonnable. You are too hard (you bid too little) vous êtes déraisonnable, vous offrez trop peu. These are hard conditions, ces conditions sont onéreuses. As cunning as he is, I was too hard for him, tout fin qu'il est, je l'ai attrapé. To lie upon a hard bed, coucher sur la dure. Hard head (a hard man) un homme dur à la denture.

A thing hard to come by (hard to get) une chose rare qu'on a de la peine à trouver. It is hard for me to conceive, j'ai peine à comprendre.

Hard of hearing, [härde of hërin] dur d'oreille, qui a l'oreille dure, qui entend dur.

Hard of belief, [härde of bilif] incrédule.

A hard student, [é härde stüden'to] une personne qui étudie fort et ferme.

Hard cherries, guignes. Hard drinking, débauche, excès.

Hard service. *V.* To put.

To entertain hard thoughts of one, avoir une mauvaise opinion de quelqu'un.

Hard to deal withal, intraitable, farouche.

He has had hard measure, il a été maltraité, ou on lui a fait grand tort. The fever is hard upon him, la fièvre le presse fort, il a un accès de fièvre fort violent.

Hard working men, [härde ouörkin menne] les hommes de travail. There passed some hard words betwixt them, ils se dirent quelques duretés, ils eurent quelques paroles.

Hard frost, forte gelée, f. To make hard, durcir, faire devenir dur, endurcir.

To grow hard, durcir, s'endurcir, devenir dur.

Hard, adv. fort, fort et ferme.

It fréeses hârd, [ it friz'co hârde ] il gele fort et ferme, il gele à pierre fendre.

Hard (roughly) rudement, d'une manière rude et sévère. To follow one hard (to be hard at one's heels) suivre quelqu'un de près, être à ses trousses. It will go hard but I will have it, il y aura bien du malheur, si je ne l'ai pas. To be hard put to it for a livelihood, avoir bien de la peine à vivre; X tirer le diable par la queue. To be hard at work, être en train de travailler. He is a man that works hard, il prend beaucoup de peine, c'est un homme laborieux.

It rains very hard, il pleut à verse.

To sound a letter hard, peser sur une lettre, la prononcer fort. To drink hard, faire débauche, boire avec excès. It goes hard with him (he is hard put to it) il est mal dans ses affaires, il est fort embarrassé.

He struck me as hard as he could, il me frappa de toute sa force.

Hard by, [ hârde bai ] tout près.

Hard-hearted, dur, qui a le cœur dur ou l'âme dure, insensible, cruel, impitoyable, barbare, inhumain.

Hard-heartedness, dureté, dureté de cœur, insensibilité, inhumanité, f.

Hard-skinned, qui a la peau dure.

A hard-mouthed horse, un cheval pesant à la main.

A hard-rowed herring, hareng arvé, m.

Hard-witted, pesant, lourd, qui a l'esprit pesant, hébété, stupide.

To HÂRDEN, [ tou hârdoane ] v. a. durcir, rendre dur. The stoics endeavoured to harden themselves against all sense of pain, les stoiciens tâchoient de se rendre insensibles à la douleur.

HÂRDENED, a. durci, endurci.

☞ HÂRDENING, [ hârduin ] s. l'action de durcir, ou d'endurcir, endurcissement, m.

HÂRDILY, adv. (de hardy) hardiment, avec hardiesse, courageusement.

HÂRDINESS, s. hardiesse, fermeté, f. courage, masc. Hardiness of constitution, tempérament, m. ou complexion robuste, f.

HÂRDISH, a. un peu dur.

HÂRDLY, adv. (de hard) difficilement, à peine. Hardly, rudement, durement, sévèrement, rigoureusement, chétivement, pauvrement, misérablement. I can hardly believe it, j'ai peine à le croire. To be hardly dealt with, être maltraité.

HÂRDNESS, s. dureté, solidité, fermeté, f. ☞ Hardness (cruelty) dureté, sévérité, cruauté, barbarie, inhumanité, rigueur, f.

☞ Hardness of heart, endurcissement de cœur, m. insensibilité, f.

☞ Hardness (difficulty) difficulté, fém.

☞ Hardness (covetousness) avarice, taquinerie, humeur avare ou intéressée, f.

HÂRDS, [ hârde ] s. (hards of flags, tow) étoupes, f.

HÂRDSHIP, subst. dureté, fatigue, peine, f. travail, m.

HÂRDY, (inured to hardship) fait à la fatigue, robuste. Hardy (bold) hardi, vaillant, courageux, assuré. Fool-hardy, fou, téméraire.

HÂRE, [ here ] un lièvre. A young hare, levraut, petit lièvre, m.

Hare-foot (an herb) pied de lièvre, m.

Hare-foot (a bird) pied de lièvre, m.

Hare-lip, bec de lièvre, m. Hare-lipped, qui a un bec de lièvre.

Hare-hearted, timide, pokron.

R. Hare-brained, presque tout le monde écrit hair-brained, par corruption. V. Hair-brained, sous Hair.

To hare, to hurry, [ tou héro, tou horry ] v. a. étourdir, troubler, mettre en désordre, démonter, déconcerter.

HÂRED, a. troublé, démonté, déconcerté.

HÂRIER, s. sorte de chien lévrier, m.

HÂRING, s. l'action d'étourdir, etc.

HÂRIOT. V. Hériot.

To HÂRK, [ tou hârk ] verb. n. écouter. V. To hearken.

Hark, interj. écoutez.

HÂRLEQUIN, s. un arlequin, un bouffon.

HÂRLOT, subst. une prostituée, une abandonnée.

HÂRLOTTY, s. putanisme, m. état d'une prostituée, m.

HÂRM, [ hârme ] subst. (prejudice) mal, dommage, préjudice, tort, m.

Harm (hurt) mal, m. blessure, f. To do one harm (to hurt him) blesser quelqu'un, lui faire mal.

Harm (disaster) malheur, désastre, accident fâcheux, m. To keep out of harm's way, se tenir à couvert ou hors de danger. P. Harm watch, harm catch. P. Qui mal pense, mal lui vient.

X To harm, v. a. faire du mal.

HÂRMFUL, a. malfaisant, dangereux.

HÂRMFULLY, adv. dangereusement, avec préjudice.

HÂRMLESS, adj. innocent, qui ne peut faire aucun mal, qui ne reçoit point de mal, qui n'est point endommagé. To save one harmless, dédommager, indemniser quelqu'un. A good harmless man, un bon homme, un homme qui n'y entend pas finesse.

HÂRMLESSLY, adv. sans aucun danger, innocemment.

HÂRMLESSNESS, s. qualité de ce qui n'est point malfaisant; innocence, f.

HÂRMONIC, harmonical, [ hâmonik, hâmonik'le ] adj. harmonieux, mélodieux.

HÂRMONIOUS, adj. harmonieux, plein d'harmonie.

HÂRMONIOUSLY, adv. harmonieusement.

**HARMONY**, harmoniousness, subst. harmonie, f.

**HARNESS**, [harness] subst. harnois, m. A harness maker, harnacheur, faiseur de harnois, m. Leg harness, chaussure, f.

To harness, v. a. enharnacher, harnacher, mettre le harnois.

**HARNESSED**, a. enharnaché, harnaché.

**HARNESSING**, s. l'action d'enharnacher ou de harnacher.

**HARP**, [harpe] s. harpe, fém. The jews harp, trompe, f.

To harp, v. n. jouer de la harpe. P. To harp always on the same string. P. Chanter toujours la même chanson, toucher toujours la même corde. X What do you harp at? que voulez-vous dire? qu'entendez-vous par-là?

**HARPER**, [harp'ere] s. un joueur de harpe, celui qui joue de la harpe.

**HARPIS**, [harpice] s. c'est le pluriel de harpy.

**HARPING-IRON**, harpoon, s. harpon, m.

**HARPONEER**, [harponiere] s. harponneur, m.

**HARPSICORD**, [harpsicorde] s. clavecin, m.

**HARPY**, s. harpie, f.

**HARQUEBUSS**, [arquebouse] s. arquebuse, f.

**HARQUEBUSIER**, arquebustier, m.

**HARRIDAN**, s. une haridelle, une rosse, cheval sans force et sans vigueur.

Harridan, une vieille prostituée.

**HARROW**, [harro] s. herse, f.

To harrow, v. a. herser. & But thou wilt know what harrows up my heart, mais tu veux savoir ce qui me déchire le cœur.

**HARROWED**, adj. herse.

**HARROWER**, s. herseur, m.

**HARROWING**, s. l'action de herser.

To HARRY, v. a. harasser, harceler, fatiguer, tourmenter.

**HARRYED**, a. harcelé, harassé, fatigué, tourmenté.

**HARRYING**, s. l'action de tourmenter, etc.

**HARSH**, [hârche] a. (of taste) âpre, rude au goût, piquant, désagréable.

& Harsh (uncouth) dur, rude, qui choque l'oreille, qui n'est point poli.

Harsh (rough) rude, sévère, austère, rigoureux, dur.

**HARSHLY**, adv. rudement, avec rigueur, d'une manière rude et sévère, rigoureusement, aigrement, durement.

**HARSHNESS**, s. (of taste) âpreté, aigreur, f. & Harshness (of sound) rudesse, dureté, ce qui choque l'oreille, f. & Harshness (severity) rudesse, dureté, sévérité, rigidité, austérité, mauvaise humeur, f.

**HARSLT**, s. A hog's harslet, fressure de cochon, f.

**HART**, [hârte] s. cerf de cinq ans, m. A hart-royal, un cerf qui a été chassé par le roi et qui s'est sauvé.

**Harts-horn**, corne de cerf, f. Harts-tongue (an herbe) langue de cerf, scolopendre, f.

Harts-fodder, salouze, f.

Harts-wort, seseli, m. aristoloche, f.

**HARVEST**, [harvesto] s. moisson, récolte, f.

& He sows for a harvest, il sème pour moissonner.

Harvest time, métive, f. le temps de la moisson, m.

Harvest-man, moissonneur, m.

Harvest-woman, moissonneuse, f.

HAS. V. Hath.

**HASEL**. V. Hazel.

**HASH**, [hache] s. gallmafrée, f. hachis à l'Angloise, m.

To hash, v. a. hacher, couper menu ou en petits morceaux.

**HASLETS**, harslets, s. fressure de cochon, f.

**HASP**, s. un crochet, une agraffe.

To hasp, v. a. accrocher, agraffer.

**HASPED**, a. accroché, agraffé.

**HASSOCK**, s. sorte d'invention de paille sur quoi l'on s'agenouille en Angleterre dans les églises; tuf, m. pierre de tuf, f.

**HAST**, [hasto] c'est une personne du verbe to have, avoir.

**HASTE**, [hêste] s. hâte, vitesse, diligence, promptitude, précipitation, f. empressement, m. To make haste, se hâter, se dépêcher, faire diligence. Make haste thither, allez-y promptement. What haste are you in? vous voilà bien pressé? Make what haste you can back, revenez-vous-en au plutôt.

For all your haste, ne vous en déplaise.

To make more hast than good speed, se hâter trop, se précipiter, faire les choses avec précipitation. P. The more haste the worse speed, plus on se hâte, moins on avance.

To haste, v. a. se dépêcher, se hâter.

To HASTEN, v. a. hâter, précipiter, faire hâter, presser.

To hasten, v. n. se hâter, se presser, avancer à grands pas, à grandes journées.

**HASTENED**, a. hâté, pressé, précipité.

**HASTENING**, s. l'action de hâter, etc.

**HASTILY**, adv. (in haste) à la hâte, en grande hâte. Hastily (in a passion) en colère, avec emportement.

**HASTINESS**, subst. promptitude, f. emportement, m. facilité qu'on a à se fâcher, f.

**HASTINGS**, [hestince] s. fruits avancés ou précoces, fruits hâtifs, m. Green-hastings, pois hâtifs, m.

A hasting (hasty pear) hâtiveau, m.

**HASTY**, a. (done in haste) hâté, précipité, qui se fait à la hâte. Hasty (impatient) impatient, prompt, pétulant.

Hasty (soon angry) prompt, violent, emporté.

A hasty fool, un emporté, un brutal.

Hasty-pudding, sorte de bouillie.

**HAT**, [hatte] s. un chapeau. A beaver-hat, un castor. A hat-band, une laisse ou un cordon de chapeau. Hat-string, ficelle, f.

Hat-maker, [hatte-mêk're] chapelier, m.



**HATCH**, *s.* sorte de demi-porte, dont le dessus est ordinairement garni de pointes de fer, *f.* Hatch, convée de petits, *f.*

**HATCHES**, *V.* plus bas.

To hatch, *v. a.* éclore des œufs, en parlant des oiseaux.

☞ To hatch (deviso) machiner, couver, brasser, tramer, former.

To hatch the hilt of a sword, hacher la garde d'une épée.

**HATCHED**, *a.* éclos; machiné, tramé, brassé, etc. haché.

**HATCHEL**, *s.* seran, peigne pour le chanvre, masc.

To hatchel, *v. a.* serancer, passer par le seran.

**HATCHELLED**, *a.* serancé.

**HATCHELLER**, seranceur.

**HACHELLING**, *s.* l'action de serancer.

**HATCHES**, [hatch'co] *s.* écoutille, *f.* ☞ To be under hatches, être en mauvais état ou en mauvaise passe, être mal dans ses affaires.

**HATCHET**, [hâchetto] *s.* hache, coignée, *f.* Hatchet-helve, manche de coignée, *m.*

Hatched faced, dévisagé, qui a le visage tout défiguré.

**HATCHING**, *s.* l'action d'éclore, etc. *V.* To hatch.

**HATRE**, *s.* *V.* Hatred.

To HATE, [tou hête] *v. a.* haïr, avoir de la haine ou de l'aversion.

**HATED**, *a.* haï. This will make you be hated, ceci vous fera haïr, ceci vous rendra odieux.

**HATEFUL**, *a.* haïssable, odieux.

**HATEFULLY**, *adv.* d'une manière haïssable ou odieuse.

**HATEFULNESS**, *subst.* qualité haïssable ou odieuse.

**HATER**, *s.* celui ou celle qui hait, ennemi, ennemie. A woman hater, un ennemi du sexe, *m.*

A man-hater (a hater of man) un misanthrope, un ennemi du genre humain.

Hath, [hasso] c'est une personne du verbe to have. *Ex.*

He hath a great deal of money, il a beaucoup d'argent.

**HATING**, [hétin] *s.* l'action de haïr, haine, aversion, *f.*

**HATRED**, *s.* haine, aversion, *f.*

**HATTER**, *s.* (de hat) chapelier, *m.*

**HAUBERK**, *V.* Habergeon.

**HAUBOY**, *V.* Hautboy.

To HAVE, [tou hève] *v. a.* prêt et part. had (to possess) avoir. To have (to hold) tenir.

To have any thing by heart, savoir une chose par cœur. Have a care of it, prenez-en bien du soin. I must have him with me, il faut que je la prenne avec moi. To have a foresight, prévoir.

You will make me have anger, vous serez cause qu'on me grondera. You have my

word that—je vous ai donné ma parole que—God have you in his keeping, Dieu vous garde.

What would you have? [houatte roud you hève] que voulez-vous, que demandez-vous? que souhaitez-vous? The thing fell out as I would have it, la chose a réussi à souhait, selon mes vœux, selon mes desirs. Have me excused, excusez-moi, pardonnez-moi. You have it right, vous y êtes, vous l'entendez. I have not law enough to state the question, je n'entends pas assez bien le droit pour établir cette question. He will not do as I would have him, il ne veut rien faire de tout ce que je lui dis, il ne veut point suivre mon avis ou mes ordres.

I would not have it done by any means, [ai roud natto hève it donno bai ény min'co] je ne suis point du tout d'avis qu'on fasse cela. I would have you write, je voudrais ou je serois d'avis que vous écrivissiez.

I must have him up, il faut que je le fasse monter. I would have you know, that—sachez que—As fortune would have it, par hasard, par bonheur ou par malheur.

Let him have his desert, qu'on le traite comme il a mérité. P. Do well, and have well. P. Qui bien fera, bien trouvera. To let one have a thing, donner une chose à quelqu'un.

Have at you, sir, à vous, monsieur, c'est à vous que j'en veux. Have him away, emmenez-le.

**HAVEN**, [hév'ne] *s.* havre, port, *m.*

**HAVENER**, *s.* l'inspecteur d'un port, d'un havre, *m.*

**HAVER-DU-POIDS**, *V.* Avoir-du-poids.

**HAUGHTILY**, *adv.* fièrement, présomptueusement, arrogamment.

**HAUGHTINESS**, [hâlinesse] *s.* fierté, arrogance, présomption, *f.*

**HAUGHTY**, [hâty] *a.* fier, arrogant, orgueilleux, hautain, présomptueux.

**HAVING**, *s.* bien, *m.* fortune, possession, *f.*

To HAUL, [tou hâle] *v. a.* (to draw, to pull) tirer, tirailler.

To haul, hale. *V.* To hale.

**HAULED**, *a.* tiré, tirailé.

**HAULING**, *s.* tiraillement, *m.* action de tirailler.

**HAUM**, [haumo] *subst.* (straw) tuyen de blé, *m.*

**HAUNCH**, hanch, *s.* hanche, *f.* partie du corps humain dans laquelle le haut de la cuisse est emboîté.

**HAUNT**, *s.* (hold of some beasts) repaire, *m.* ☞ Haunt (habit) habitude, coutume, *fém.*

To haunt, [tou henn'te] *v. a.* hanter, fréquenter, visiter souvent; obséder, incommoder, presser, suivre.

**HAUNTED**, *act.* haaté, fréquenté, incommodé, etc.

**HÄUNTER**, *s.* celui ou celle qui hante, qui fréquente.  
**HÄUNTING**, *s.* l'action de hanter ou de fréquenter, fréquentation, & hantise, *f.*  
**HÄVOCK**, [ hëvock ] *s.* dégât, ravage, *m.*  
 To make hävock of an estate, dissiper, dépenser follement son bien.  
 To hävock, *v. a.* ravager, détruire.  
**HÄUTBOY**, [ hëbäi ] *s.* ( a wind instrument ) hautbois, *m.*  
**HAW**, *subst.* senelles, *f. pl.* fruit d'aubépine, *m.*  
**Haw-thorn**, [ hassörno ] aubépine, arbrisseau, *f.*  
**Haw in the eye**, maille ou tache dans l'œil, *fem.*  
**Haw**, *s.* ( a close near a house ) pièce de terre auprès d'une maison, *f.*  
 To haw, *v. a.* Ex. To hum and haw, hésiter.  
**HÄWARD**. *V.* Hayward.  
**HÄWK**, [ häk ] *s.* faucon, oiseau de leurro, *m.* A hawk's nose, un nez aquilain. *P.* To be betwixt hawk and buzzard, n'être ni chair ni poisson.  
 To hawk, *v. n.* voler, chasser avec les oiseaux de proie.  
 To hawk, *v. a.* cracher.  
**HÄWKED**, *a.* Ex. A hawked nose, un nez aquilain.  
**HÄWKER**, *s.* colporteur ou gazetier, *m.*  
**Hawkers and pedlars**, colporteurs, ramoneurs, petits merciers, *m.*  
**HÄWKING**, *s.* fauconnerie, chasse avec des oiseaux de proie, *f.* A hawking-pouch, gibecière, *f.*  
**Hawking** ( spitting ) action de cracher.  
**HÄWSE**, *s.* trous par où passent les cables de l'ancre, *m.*  
**HAY**, *s.* foin, *m.* To make hay, faner l'herbe. *P.* Make hay while the sun shines, il faut battre le fer pendant qu'il est chaud.  
**Hay-maker**, [ hay-mék'ro ] faneur, *m.*  
**Hay-making**, l'action de faner l'herbe.  
**Hay-harvest**, fenaison, *f.*  
**Hay-cock**, mule de foin, *f.*  
**Rowing-hay**, ( latter math ) le regain.  
**Hay-stack**, [ hay-rick ] un grand tas de foin bien serré. Hay loft, fenil, *m.*  
**Hay** ( net to take coneys with ) panneau, filet à prendre des lapins, *m.*  
**Hay** ( a sort of dance ) olivettes, *f. pl.*  
**Hay**, *s.* ( hedge ). *V.* Hedge.  
**Hay-boot**, *s.* privilège de prendre des ronces et des broussailles pour raccommoder les haies.  
**Hay-ward**, [ hay-ouârdo ] *s.* le berger commun d'une ville, *m.*  
**HÄZARD**, [ häzerde ] *s.* ( chance, danger ) hazard, péril, risque, *m.* fortune, incertitude, *f.* danger, *m.*  
**Hazard** ( a game at dice ) chance, *f.* jeu de dés.  
**Hazard** ( in a tennis court ) grille, *f.*

**Hazard** ( at billiards ) belouse, *f.* To run the hazard of a battle, hasarder le combat.  
 To hazard, *v. a.* hasarder, risquer, mettre au hasard.  
**HÄSARDED**, *a.* hasardé, risqué, mis au hasard.  
**HÄZARDER**, *s.* un joueur à la chance.  
**HÄZARDOUS**, *a.* hasardeux, dangereux, périlleux.  
**HÄZARDOUSLY**, *adv.* dangereusement.  
**HÄZE**, [ hëze ] *s.* gelée blanche, *f.*  
 To haze, *v. a.* éteindre quelqu'un.  
**HÄZEL**, ( häzel nut ) [ hëz'l, hex'l neutte ] *s.* noisette, *f.* fruit de noisetier, fruit de coudrier, *m.*  
**Hazel-tree**, noisetier, coudrier, *m.*  
**Hazel-hen**, sorte de poule, *f.*  
**HÄZINESS**, *s.* ( hazy weather ) temps de brume, *m.* ou simplement, brume, *f.*  
**HÄZY**, *a.* Ex. Hazy weather, temps de brume, temps gris, *m.*  
**HE**, [ hi ] *pron. masc.* il, celui, lui.  
*R.* The same is sometimes used for the distinction of the male from the female, on se sert de ce pronom pour distinguer le mâle de la femelle. Ex. A he-cousin, un cousin. A he-goat, un bouc.  
 This pronoun is also thus rendered in French.  
 Ex. Here he comes, le voici qui vient. He is an honest man, c'est un honnête homme. If I were he, si j'étois en sa place. I am he, c'est moi.  
**HEAD**, [ hedde ] *s.* tête, *f.* ou chef, *m.* A fine head of hair, une belle tête, une belle chevelure. The head of a wild boar, la hure d'un sanglier. The running at the head, la course au faquin.  
 The head of a river, [ de hed of é riv're ] la source d'une rivière. The head of a college, le chef ou principal d'un collège. The head of a book, le titre de la première page d'un livre. The stair-head, le haut de la montée. The head of the shaft of a chimney, l'armier de souche de cheminée, *m.*  
 The head of a lute, le manche d'un luth.  
 The head of a ship, le cap d'un vaisseau, la pointe de l'éperon, l'avant d'un vaisseau, *m.* The head of a boat, le nez d'un bateau.  
 The head of a cane, la pomme d'une canne.  
 The two heads of a cask, les deux fonds d'un tonneau, *m.* The head of an arrow, an arrow-head, la pointe d'une flèche.  
**A hard-head**. *V.* Hard.  
 Before they get a head, [ biföre dey, guetto é hed ] avant qu'ils fassent un corps, avant qu'ils soient joints ensemble ou qu'ils puissent faire tête. Where sins do once get a head the know no master, dès qu'un péché a pris racine il ne reconnoit plus de maître.  
 To draw to a head ( as an impusthume ) aboutir, supputer, venir à suppuration.  
 To draw to a head ( to sum up ) ramas-

*ser sommairement les choses dont on a parlé, en faire la récapitulation.*

To bring a wound to a head, *ouaon' de tou é hed, faire fermer une plaie.* To bring a business to a head, *conclure une affaire, en venir à une conclusion.*

To take head, [to téke hed] *se cabrer.*

You have hit the nail on the head, *vous y êtes, vous avez bien rencontré, vous avez touché au but.* To be dipped over head and ears in water, *être plongé dans l'eau par-dessus les oreilles.* X To be in love over head and ears, *être éperdument amoureux, être coiffé d'une personne, X en être fêru.*

X To be in debt over head and ears, *être accablé de dettes, devoir jusqu'aux oreilles.*

C A thing brought in by head and ears (by head and shoulders) *une chose forcée ou tirée par les cheveux.* They haled him by head and shoulders, *ils le trainoient à toute force.* To have one's head under one's girdle, *dompter quelqu'un, le mettre à la raison, lui tenir le pied sur la gorge.* The mischief will light upon your own head, *le mal tombera sur vous.* It is quite out of my head, *je ne m'en souviens plus.* It was then out of my head, *je n'y songeois point alors.* Hand over head, *brusquement, étourdiment, à l'étourdie, témérairement.* To give a horse the head, *lâcher la bride à un cheval.* To comb one's head, *peigner quelqu'un.* To comb one's own head, *se peigner.*

A hundred head of cattle, *cent bestiaux, cent pièces de bétail.*

Head-ake, head-ach, [héd éke, héd atche] *mal de tête, m.*

Head-band, s. *bandeau, m. bande, f.*

Head-band of a book, *tranche-file de livre, f.* Head-board of a bed, *dossier de lit, m.* Head piece, *casque, m.*

Head-drag, head-piece of a bridle, *le frontal.* The head-piece of a door, *linteau de porte, m.* The head piece of a cask, *les douves d'un tonneau, f.*

A good head-piece, [ai goud hed-pice] *une bonne tête, un homme de grand sens.*

The head-stall of a bridle, *la têtière.*

Head-strong, [hed-strân] *têtu, opiniâtre.*

A head-strong horse, *un cheval vicieux.*

Head-quarters (of an army) *le quartier du roi, le quartier du général.*

The head-curtain of a bed, *bonne grace, f.*

The head master of a school, *le principal ou le chef d'un collège.* The head men of a city, *les principaux ou les chefs d'une ville.* Head-borough (a sort of petty constable) *un commissaire de quartier.*

Head-land, *cap, promontoire, m. pointe, f.*

Head-landlord, *propriétaire en chef, m.*

Head-pence, head silver, *sorte de tribut que le shériff de Northumberland levait autrefois sur le peuple de cette province.*

Head-clout, *linge de tête, m.*

Head-roll, *bourlet, m.*

Head-long. V. Headlong dans l'ordre alphabétique.

The héads-man, [de hédcemenne] *l'exécuteur, le bourreau.*

A head-sea, *boule qui vient donner sur l'avant du vaisseau, f.*

The head-sails, [de hedsélco] *les voiles d'avant, f.*

To head, v. a. *commander en chef, être en chef, être à la tête.*

HEADED, a. *commandé, qui a un chef, etc.*

Headed with iron, *qui a une pointe de fer.*

Hot-headed, *qui a la tête chaude, prompt.*

Giddy-headed, *étourdi, imprudent, téméraire.*

HEADILY, [hédily] *adverb. brusquement, étourdiment, à l'étourdie, inconsidérément.*

HEADINESS, s. *brusquerie, humeur ou façon d'agir brusque, f.* The headiness of some wines, *la qualité de certains vins fumeux ou qui montent d'abord au cerveau.*

HEADING, [hédin] s. (de to head) *l'action de commander en chef.*

HEADLESS, s. *sans tête, qui n'a point de tête ou sans chef, qui n'a point de chef.*

HEADLONG, [hédlan] *adv. la tête la première, tête baissée, à corps perdu.*

To cast down headlong, *précipiter en bas.*

To run headlong to ruin, *se perdre, se ruiner de gaieté de cœur, courir à sa ruine.*

Headlong, a. Ex. The headlong inclinations of a man, *les inclinations dangereuses d'un homme.*

HEADSHIP, s. *primauté, f.*

HEADSTRONG. V. Head-strong sous head.

HEADY, [hedy] a. (obscenato) *têtu, entêté, opiniâtre, obstiné.* Heady wine, *du vin fumeux ou capiteux.*

To HEAL, [tou hèle] v. a. *guérir.*

To heal hup, *consolider.*

HEALED, a. *guéri.*

Healed up, *consolidé.*

HEALER, s. *celui ou celle qui guérit.*

HEALING, s. (de to heal) *guérison, f. ou l'action de guérir.*

Healing up, a. *consolidant, qui consolide.*

HEALTH, [hèlss] s. *santé, f.* We left the island in very good health, *nous laissâmes l'île en très-bon état.*

HEALTHFUL, a. *sain, qui est en bonne santé, qui se porte bien, en parlant des personnes; salubre, salutaire, sain, en parlant des choses.*

HEALTHFULLY, *adv. en bonne santé.*

HEALTHFULNESS, s. *santé, f.* The healthfulness of the air, *la bonté ou salubrité de l'air.*

HEALTHILY, *adv. en bonne santé, sans maladie et sans douleur.*

HEALTHINESS, s. *santé, f.*

HEALTHLESS, a. *malade, infirme, malade.*

HEALTHY,



**HEALTHY**, *a.* sain, qui se porte bien, qui est en bonne santé.

**HEAP**, [hîpo] *s.* monceau, tas, amas, *m.* To heap, *v. a.* to heap up, amasser, entasser, mettre en un monceau, amonceler.

**HEAPED**, *a.* (heaped up) amassé, entassé, mis en un monceau, amoncelé.

**HEAPER**, *s.* celui ou celle qui amasse, entasse, amoncelle, ou met en un monceau.

**HEAPING**, [hîpin] *s.* (heaping up) l'action d'amasser, d'entasser, etc.

**HEAPY**, *a.* amoncelé, qui est en monceau.

To **HEAR**, [tou hîro] *v. a.* prêt et part. heard, écouter, prêter l'oreille, donner audience, être attentif.

To hear (be informed) apprendre, avoir avis, être informé, être averti, entendre dire. To hear a cause (as a judge does) connoître ou prendre connoissance d'une affaire.

To hear ill, être en mauvaise réputation ou odeur, faire parler de soi en mauvaise part. Pray let me hear from you now and then, je vous prie de me donner ou de me faire savoir de vos nouvelles de temps en temps. I hear of your carriage, je sais de vos nouvelles, je sais quelle vie vous menez.

**HEARD**, [herde] *a.* écouté, etc. He was favourably heard, on lui a donné une audience favorable. His cause was heard in a full court, sa cause a été plaidée en pleine audience. He made way for himself to be heard, il se fit écouter, il se fit donner audience.

Heard, *s. V.* Herd.

**HEARER**, *s.* auditeur, *m.*

**HEARING**, [hîrin] *s.* l'action d'écouter, etc. audience, *f.* To be within hearing, être à portée d'entendre.

Hearing, *s.* (one of the five senses) l'ouïe, *f.*

To **HEARKEN**, [tou hârkenne] *v. act.* écouter, prêter l'oreille, ouïr, ouvrir les oreilles.

**HEARKENED to**, *a.* que l'on écoute, à quoi l'on prête ou à quoi l'on ouvre les oreilles.

**HEARKENER**, *s.* un écouteur, une écouteuse.

**HEARKENING**, *s.* l'action d'écouter, etc.

**HEARSAY**, [hîr-sai] *s.* oui-dire, *m.* To know a thing by hearsay, savoir une chose par oui-dire.

**HEARSE**, herse, *s.* voiture pour transporter un mort, *f.*

**HEART**, [hârte] *s.* cœur, *m.* dans le propre et dans le figuré. The heart of coal, la substance du charbon, *f.* That piece of land is in good heart, cette pièce de terre est en valeur ou en bon état. To keep a field in good heart, entretenir bien un champ, le bien cultiver. A piece of ground out of heart, une terre épuisée.

He is very much out of heart, il est fort abattu, il perd courage. To put one

quite out of heart, décourager quelqu'un, l'abattre. To put him in good heart, l'encourager, l'animer, le rassurer.

His heart is ready to leap into his mouth, son cœur est transporté de joie. To have one's heart in one's mouth, avoir l'épouvante, être effrayé. His heart went down to his heels, il a pris la fuite de peur, la peur lui fit prendre la fuite.

My heart always begins to ache when I hear him speak an angry word, je tremble de peur, j'appréhende, je suis tout troublé dès qu'il commence à se fâcher.

My heart is set upon him, [mai hârte is set ôpanne him] je l'aime passionnément. Heart and hand. *V.* Hand.

To break one's heart, [tou breck ouan'co hârte] désoler quelqu'un, l'affliger, l'attrister, ou bien lui causer la mort. To tire one's heart out for a thing, harceler, persécuter quelqu'un, ne le point laisser en repos jusqu'à ce qu'il ait accordé ce qu'on lui demande. To rejoice one to the heart, réjouir quelqu'un, le combler de joie, lui ouvrir les yeux. I could find in my heart to play him a trick, j'ai bien envie de lui jouer un tour. I did it much against my heart, je l'ai fait à contre-cœur ou avec répugnance.

I could not find in my heart to go, je n'eus pas le cœur d'y aller. To have what one's heart can wish (to have all things to one's own heart's desire) avoir tout à souhait, avoir tout ce qu'on désire ou l'accomplissement de ses souhaits.

To win the hearts of one's auditory, se concilier la bienveillance de son auditoire. To be heart and for a thing, être entièrement porté pour quelque chose; s'y porter de cul et de tête. To take a thing next to one's heart (fasting) prendre une chose à jeun.

A man's sweet heart (mistress) maîtresse, fille ou femme à qui on fait l'amour. A woman's sweet-heart, un amant, un galant.

Sweet-heart (speaking to a woman) [souite-hârte] (spikin to ôuomenne) mon amie, ma mie.

Sweet-heart (friend) mon ami.

Heart's blood. Ex. I cannot get him to do it for my heart's blood, je ne saurois obtenir cela de lui à quelque prix que ce soit ou pour ma vie.

Heart-breaking, [hârte brékin] crève-cœur, chagrin cuisant, *m.*

Heart-burning (heart-burn) cardialgie, ardeur du cœur, *f.* dans le propre; aigreur, haine, animosité, *f.* dans le figuré.

Heart-burn, qui a des ardeurs de cœur.

Heart-sinking, mortification, *f.* chagrin qui nous mortifie, *m.*

Heart-sick (sick at heart) qui a un mal de cœur, qui a mal au cœur.

Heart's-ease, [hârt'ce îse] eau distillée, qui fortifie le cœur, f. (herb trinity) jacinthe, f.

The heart-strings, [hârt-strinn'ce] les fibres du cœur, m.

HEARTEN, a. Ex. Stout-hearted, vaillant, qui a du cœur.

Faint-hearted, abattu, qui manque de cœur ou qui tremble de peur. Light-hearted, gai, joyeux, éveillé, gaillard.

Hard-hearted, dur, cruel, impitoyable, barbare, inhumain.

HEARTEDNESS, s. Ex. Public-heartedness, zèle ou dévouement pour le bien public, m.

To HEARTEN, [tou hârt'ne] v. a. animer, encourager. To hearten up, fortifier, donner de nouvelles forces.

HEARTENED, a. animé, encouragé. Heartened up, fortifié, qui a pris de nouvelles forces.

HEARTENING, s. l'action d'animer ou d'encourager. Heartening up, l'action de fortifier.

Heartening, a. nourrissant.

HEARTH, [hêrth] s.âtre, foyer, masc. Heart-money, fouage, impôt sur chaque feu, m.

HEARTILY, adv. (de heart) de bon cœur, du fond du cœur, ou bien, sincèrement, tendrement. He made me laugh heartily, il m'a fait rire tout mon soul.

HEARTINESS, s. sincérité, amitié sincère, cordialité, f.

HEARTLESS, adj. sans cœur, qui n'a point de courage, poltron, lâche; also, fort abattu, à qui le cœur manque.

HEARTLESSNESS, subst. manque de courage, abattement de courage, m. poltronnerie, lâcheté, f.

HEARTY, a. (well in health) qui se porte bien, gaillard.

Hearty (cheerful) gai, enjoué, joyeux.

Hearty (sincere) sincère, cordial. To eat a hearty meal, manger de bon appétit. To drink a hearty glass, boire un grand ou un bon coup.

HEAT, [hîto] s. la chaleur, le chaud, qualité chaude, ardeur, f. dans le propre.

Heat (ardour, vehemence) chaleur, ardeur, f. feu, m. force, véhémence, activité, f. Heat (passion) chaleur, passion, colère, f. emportement, transport, m.

Heat of youth, [de hîto of youss] le feu, m. les saillies, les fougues de la jeunesse, f. Heats (passionate proceedings) aigreurs, animosités, disputes, f.

Heat (pimple) bouton, bourgeon, m. pustule, f. A race horse that has run a heat, un cheval qui a fait une course ou qui a couru une carrière. To be in a great heat, avoir bien chaud, brûler, dans le propre; être fort en colère, s'emporter, dans le figuré.

To heat, v. a. chauffer, échauffer, se chauffer.

To heat, v. n. s'échauffer, devenir chaud.

HEATED, a. chauffé, échauffé, réchauffé.

HEATER, subst. (to iron clothes) fer qui sert à chauffer un autre, fer pour repasser du linge, m.

HEATH, [hîce] subst. bruyère, f. Heath-cock, heath-pout, coq de bruyère ou francolin. Heath-pease (wood-pease) pois chiche, sauvage, m.

HEATHEN, [hêssenne] subst. païen, adorateur des faux dieux, m. Heathen (atheist) païen, athée, m.

Heathen, heathenish, a. païen, de païen.

HEATHENISHLY, adv. Ex. Heathenishly inclined, qui a des inclinations de païen.

HEATHENISM, s. paganisme, m. religion païenne, f.

HEATHY, a. plein de bruyères.

HEATING, subst. (de to heat) l'action de chauffer, etc.

HEAVE, [hîve] s. (heave-offering) offrande élevée, f.

Heave-shoulder, s. l'épaule d'élévation, f.

To heave, heave up, v. a. prêt. heaved, hove, part. heaved, hoven, lever, élever, enlever. To heave a thing over board, jeter quelque chose en mer.

To heave, v. n. lever, se fermenter. A ship that heaves and sets, un vaisseau qui s'élève et s'abaisse par l'agitation des vagues. To heave at the capstan, virer ou pousser au cabestan.

HEAVED, a. levé, élevé, enlevé, etc.

HEAVEN, [hêr'ne] s. (the sky) le ciel, le firmament. Heaven (paradise) le ciel, le paradis.

Heaven (God) le ciel ou Dieu. The Lord of heaven, Dieu. Heaven-born, céleste.

HEAVENLY, a. céleste, du ciel, du paradis.

The heavenly mansion of the blessed, le séjour des bienheureux, m.

HEAVILY, adv. (de heavy) pesamment, lentement, avec lenteur. To take on heavily, prendre fort à cœur. To complain heavily, se plaindre fort, faire de grandes plaintes.

HEAVINESS, s. (weight) pesanteur, f. poids, m. Heaviness (drowsiness) pesanteur, f. assoupissement, m. Heaviness (dulness) stupidité, pesanteur d'esprit, f. Heaviness (sadness) tristesse, mélancolie, f. ennui, m.

HEAVY, [hêvy] adj. (weighty) pesant, lourd. Heavy (dull) pesant, lourd, stupide, grossier, hébété. A heavy way, un chemin rude ou boueux, dont on a peine à se retirer.

Heavy, drowsy, [hêvy, drôssy] pesant, assoupi. Heavy (sad) triste, accablé de tristesse, accablé d'ennui ou mélancolique.

To keep a heavy do, a heavy work, heavy life, faire un grand bruit, faire

du fracas, tempêter. *☞* A heavy piece of work, that goes on heavily, un ouvrage pénible, laborieux, qui n'avance que peu à peu. *☞* A heavy book, un livre dur à la vente, qui n'est pas de bon débit.

HEBERMAN, *s.* sorte de pêcheur, *m.*

HEBDOMADAL, hebdomadary, *adj.* hebdomadaire.

To HEBETATE, *v. a.* hébété, rendre stupide.

HEBRAISM, *s.* un Hébraïsme, façon de parler Hébraïque.

HEBREW, [ hébriou ] *a.* Hébraïque. The Hebrew tongue, la langue Hébraïque, l'Hébreu, *m.*

Hebrew, *subst.* l'Hébreu ou la langue Hébraïque.

An Hebrew (an Hebrew man) un Hébreu.

HECATOMB, *s.* hécatombe, *f.*

HECK, *s.* sorte de machine dont on se sert près de York pour prendre le poisson.

HECTIC (hectical) *a.* étiq, qui consume, qui rend étiq.

HECTOR, *s.* un fanfaron, un faux brave, *☞* un bravache; *☞* un avalcur de charrettes ferrées.

To hector, [ ton héc'tro ] *v. a.* braver, insulter, gourmander, faire le faux brave, faire le fanfaron. I hector'd him out of his money, je l'ai obligé, à force de menaces, de me donner son argent.

HECTORED, *adj.* bravé, insulté, gourmandé, etc.

HECTORING, *s.* l'action de braver, d'insulter, etc. fanfaronnade, rodemontade, *f.*

HEDGE, [ hédge ] *s.* une haie ou haie. A quick sed hedge, une haie vive. Over hedge and ditch, à travers champs, par monts et par vaux.

A hedge row of fruit trees set close together, palissade d'arbres, *f.* espalier ou contrespalier, *m.*

A hedge-hog, [ é hédge-hagne ] *s.* un hérisson.

A hedge-sparrow, un verdun. A hedge-creeper, un caimand, un vagabond.

Hedge marriage, mariage secret ou clandestin, *m.*

The hedge-plant, viorne, *f.*

*☞* To be on the wrong side of the hedge, se tromper, donner à gauche.

To hedge, to hedge in, *v. a.* fermer ou entourer de haies. To hedge a way with trees, border un chemin d'arbres.

*☞* To hedge in a debt, se payer adroitement, se payer en marchandises, meubles, etc.

HEDGED, hedged in, *a.* fermé, fermé de haies, etc.

HEDGE, [ hédger ] *subst.* un faiseur de haies.

HEDGING, hedge-making, [ hédgin, hédgemekin ] *s.* l'action de faire des haies.

A hedging-bill, serpe, *f.*

HEE. *V.* He.

HEED, *s.* garde, précaution, *f.*

To heed, [ tou hède ] *v. a.* prendre garde, remarquer, observer.

HEEDFUL, *a.* attentif, qui a de l'attention, circonspect, sage, prudent, prévoyant.

HEEDFULLY, *adv.* avec soin, avec attention, avec application, attentivement, prudemment; avec circonspection.

HEEDFULNESS, *subst.* attention, application, *f.*

HEEDILY. *V.* Heedfully.

HEEDINESS. *V.* Heedfulness.

HEEDLESS, *a.* négligent, qui fait les choses sans attention ou application.

HEEDLESSLY, *adv.* négligemment, avec négligence, inconsidérément, par mégarde.

HEEDLESSNESS, *s.* négligence, inadvertance, inapplication, *f.*

HEEL, [ hile ] *s.* talons, *m.*

To kick up one's heels, donner des coups de talons, ou se cabrer, en parlant d'un cheval.

*☞* To betake one's self to one's heels (to take to one's heels) montrer les talons, jouer des talons, gagner du pied, s'enfuir.

To trip up on one's heels, [ tou trippo oppanno ouann'ce hile ] faire tomber quelqu'un, donner du croc en jambe à quelqu'un. *☞* To trit up one's heels (to supplant him) supplanter quelqu'un, lui couper l'herbe sous les pieds. He is at the heels of us wit his army, il est à nos trousses ou il nous poursuit avec son armée. To have one's heart at one's heels, prendre la fuite, montrer les talons, jouer des talons. *☞* To have one by the heels, faire mettre quelqu'un en prison, *☞* le loger. *☞* To set a thing at one's heels (to sligh it) mépriser une chose, n'en faire aucun compte, la fouler aux pieds. From head to heel (cap-a-pe) de pied en cap.

Heel-maker, talonnier, *m.*

To heel, *v. a.* Ex. To heel a ship, mettre un vaisseau à la bonde pour le radoub ou le nettoyer.

To heel, *v. n.* Ex. A ship that heels a port, vaisseau qui porte au bas bord. To make a ladder heel, donner du pied à une échelle.

*☞* Heft, *s.* (de heavy) poids, *m.* pesanteur, *f.*

HEGIRA, [ hedgira ] *s.* l'hégire, *f.*

HEGLER, higler, *s.* coquetier, *m.* On appelle ainsi ces gens de campagne qui apportent des provisions à Londres.

HEIFER, *s.* génisse, *f.*

HEIGH, [ hé ! ] interj. hélà, ho.

*☞* HEIGHT, [ hété ] (highest, pitch) comble, le plus haut point ou degré de quelque chose, *m.* In the height of his distemper, au plus fort de sa maladie.

The differences continue to such a



height, les différends continuent avec tant de chaleur.

To HEIGHTEN, [ tou hét'no ] v. a. relever, rehausser, augmenter. The wine having heightened their spirits, le vin leur ayant échauffé le cerveau ou l'imagination.

HEIGHTENED, a. relevé, rehaussé, augmenté. C Being heightened with that victory, étant enflé de... (ou animé par) cette victoire.

HEIGHTENING, s. l'action de relever, de rehausser ou d'augmenter.

HEINOUS, [ hïneass ] a. odieux, détestable, exécration, horrible, abominable, énorme, atroce.

HEINOUSLY, [ hïneusly ] adv. d'une manière odieuse, détestable, énorme, etc.

HEINOUSNESS, subst. énormité, horreur, atrocité, f.

HEIR, [ hère ] s. héritier, m. Joint-heir, cohéritier, m.

Heir-loom, meubles, biens-meubles, m.

HEIRDOM ( heirship ) s. qualité d'héritier, succession ou hérité, f.

C HEIRESS, s. héritière, f.

HEIRLESS, a. sans héritier.

HE'LL, c'est une abréviation de he will, Ex. He'll do it, il le fera.

HELD, a. ( de to hold ) tenu, etc. V. To hold.

HELIACAL, adj. héliaque ( terme d'astronomie. )

HELIOTROPE, s. héliotrope, soleil ou tournesol, m.

HELL, [ helle ] s. enfer, m. Hell-fire, [ helle-faire ] le feu d'enfer.

C Hell-hound, [ helle-hâoun'de ] un homme cruel, sanguinaire, qui a un esprit infernal.

HELLEBORE, s. élébore, m.

HELLISH, [ héliche ] a. ( de hell ) infernal, d'enfer. There is a hellish noise at his house, il a l'enfer chez lui.

HELM ( of a ship ) timon ou gouvernail de navire, m.

Helm, helmet, s. casque, pot-en-tête, m.

HELP, [ helpe ] s. aide, f. secours, soulagement, m. assistance, f. support, appui, m. Help ( means ) aide, f. moyen, m.

Helm ( remedy ) remède, m. ressource, f.

We must declare one way or other, there is no help for it, il faut se déclarer pour ou contre, il n'y a point de milieu. He was a great help to me, il me soulageoit beaucoup, il m'aimoit beaucoup.

To help, v. a. aider, secourir, venir au secours, assister, soulager, favoriser, servir, rendre service. To help every thing by a fair interpretation, donner un sens favorable à toutes choses.

To help one ( at table ) servir quelqu'un.

To help one with money, procurer, faire avoir, faire toucher ou prêter de l'argent à quelqu'un.

To help one's self in a business, trouver

un expédient pour se tirer d'affaire ou d'intrigue. We have not a penny to help ourselves withal, nous n'avons point d'argent pour vivre. I cannot help it, je ne saurois que faire à cela; ou je n'y saurois que faire, ou ce n'est pas de ma faute. Who can help it? How can one forbear it? le moyen de s'en empêcher, ou de ne pas le faire? God help me, I meant no harm by it, sur mon Dieu, je ne l'ai point fait à mauvais dessein.

To help one to the knowledge of a thing, donner à quelqu'un la connoissance d'une chose. He helped me at a dead lift, il m'a remis sur le pied. To help a lady into a coach, donner la main à une dame qui entre dans un carrosse.

To help one in, faire entrer quelqu'un. To help one out, faire sortir quelqu'un ou l'aider à sortir.

To help one out of trouble, tirer quelqu'un d'affaire. All this helps ( sets off ) her beauty, tout ceci sert à relever sa beauté. To help one up, aider quelqu'un à monter ou à se lever. To help one down, l'aider à descendre.

To help a business forward, [ tou helpe à bizness forward ] avancer, pousser une affaire, la conduire à sa fin.

HELPED, a. aidé, secouru, assisté, etc. It could not be helped, il n'y avoit pas de remède.

HELPER, s. aide, celui qui aide quelqu'un.

HELPUFUL, a. utile, nécessaire, secourable.

HELPING, [ hélpin ] subst. l'action d'aider, etc.

HELPLESS, a. qui ne sait point aider ni autrui, ni soi-même, qui n'est d'aucun secours; perclus de ses membres. To be helpless, être destitué de tout secours, être abandonné.

HELPLESSLY, adv. sans secours, sans remède.

HELPLESSNESS, s. état de celui qui est destitué de tout secours.

HELTHER-SKELTHER, adv. confusément ou sans aucun ordre, pêle-mêle.

HELVE, s. manche, m.

To helve, [ tou helve ] v. n. emmancher.

HELVED, adj. emmanché.

HEM, s. ourlet, bord, m.

Hem, [ hemme ] interj. hem!

To hem, [ tou hemme ] v. a. ( make a hem ) ourler, faire des ourlets.

To hem, [ tou hemme ] ( call ) appeler.

To hem ( spit with a hem ) pousser ou cracher d'une grande force.

To hem in, enfermer, investir, environner, assiéger.

HEMICYCLE, subst. hémicycle ou demi-cercle, m.

HEMISPHERE, s. hémisphère, m.

HEMISPHERIC, hemispherical, a. hémisphérique, à demi-ronde.

HEMISTICH, s. un hémistich ou demi-vers.

**HÉMLOCK**, *s.* ciguë, *f.*  
**HEMMED**, *a.* (de *to hem*) ourlé, etc.  
**HEMMING**, [ *himin* ] *subst.* l'action d'ourler, etc.  
**HÉMORRHAGY**, [ *hémorrhagy* ] *subst.* hémorrhagie, *f.*  
**HÉMORRHOIDS**, *s.* (emrods, piles) hémorroides, *f. pl.*  
**HEMP**, [ *hemm'pe* ] *s.* chanvre, *m.*  
 Hemp-seed, chenevis, *m.* Hemp-stalk, tige de chanvre, *m.* A piece of hemp-stalk chenevotte, *f.* A hemp-cloth, chenevière, *f.*  
**HÉMPEN**, *adj.* de chanvre. X A hempen rogue, un scélérat qui mérite la corde, un pendard.  
**HEN**, [ *henne* ] *s.* poule, *f.* A Turkey-hen, poule d'Inde. A Guinea-hen, poule d'Afrique. A pea-hen, une paoenne, la femelle du paon. A moor-hen, joulque, poule d'eau, *f.*  
 Hen-house, poulailier, *masc.* Hen-roost, juchoir, *m.*  
 Hen-lit (an herb) mort aux poules, *f.*  
 Hen-bane, [ *henne-bène* ] jusquiame, *f.*  
 Hen-pecked (hen-trod) qui se laisse gouverner par sa femme.  
 Hen-hearted, [ *henne-héarted* ] (cowardly) lâche, poltron.  
*R.* Les Anglois se servent quelquefois de hen avec le nom des oiseaux, pour exprimer la femelle; comme, A hen-sparrow, un moineau femelle.  
**HENCE**, [ *hena'ce* ] *adv.* d'ici ou de là.  
 Not many days hence, dans peu de jours.  
**HENCEFORTH** (henceforward) *adv.* désormais, à l'avenir, dorénavant  
 X **HENCHMAN**, *s.* un valet de pied.  
 X **TO HEN-PECK**, *v. a.* maîtriser, maltraiter, gourmander, en parlant d'une femme à l'égard de son mari.  
**Hen-peckt**, *adj.* maîtrisé, maltraité, gourmandé.  
**HEP**, *s.* gratte-cul, *m.*  
**Hep-tées**, [ *heppe-tri* ] *subst.* églantier, le grand églantier, *m.*  
**HÉPATICAL**, *a.* hépatique du foie.  
**HEPTAGON**, [ *héptagonne* ] *s.* un heptagone.  
**HEPTAGONAL**, *a.* qui a sept angles.  
**HÉPTARCHY**, [ *héptarky* ] *s.* l'héptarchie, *f.*  
**HER**, [ *herro* ] c'est un cas du pronom démonstratif *She*, elle; ou bien, le féminin du pronom possessif *His*, son, sa, ses. Dans le premier de ses sens, *her*, se rend en François par la, lui, elle; dans le second, par son, sa, ses. *Ex.* He vexes her, il la tourmente. He will give her a good portion, il lui fera une dot avantageuse. I have been with her, j'ai été avec elle.  
*She loves her son*, elle aime son fils. *She has married her daughter*, elle a marié sa fille. *She is very kind to her son*, elle aime tendrement son fils.  
 Quand *self* vient après *her*, on le rend

en François tantôt par le mot d'elle, tantôt par celui de soi, comme, *It is she herself*, c'est elle-même.  
*She killed herself*, elle se tua elle-même, ou elle se tua. *She must look to herself*, il faut qu'elle prenne garde à soi, à elle. *She is by herself*, elle est seule ou toute seule. *She knows what is good for herself*, elle sait ce qui lui est propre, elle sait s'accommoder. *She lives like herself*, elle vit selon sa qualité. *It is like herself*, c'est son humeur, c'est bien d'elle, c'est sa manière d'agir.  
**HERALD**, [ *héralde* ] *s.* héraut, *m.*  
**HERALDRY**, *s.* blazon, *m.* la science des armoiries, *f.*  
**HERALDSHIP**, *s.* l'office, *m.* ou la charge d'un héraut.  
**HERB**, [ *herbe* ] *subst.* herbe, *f.* Physical herbs, herbes médicinales, *f.* simples, *m.*  
 Herb of grace, rue, *f.*  
 Herb-market, marché aux herbes, *m.*  
 An herb-woman, herbière, vendeuse d'herbes, *f.* Herb-porridge, de la soupe aux herbes.  
**HERBACEOUS**, *a.* qui appartient aux herbes.  
 Herbaceous, qui mange des herbes.  
**HERBAGE**, [ *herbodge* ] *s.* (pasture) herbage, *m.* ou pâture, *f.* Herbage (tithes for herbs) dîmes des herbes, *f.*  
**HERBAL**, *s.* herbier, livre de botanique, catalogue ou dictionnaire des plantes, *m.*  
**HERBALIST**, herbarist, *s.* un herboriste, un botaniste.  
**HERBINGER**. *V.* Harbinger.  
**HERBIFEROUS**, *a.* herbu, herbue.  
**HERBORIST**. *V.* Herbalist.  
**HERBOUS**, *a.* herbu, qui abonde en herbes.  
**HERBY** (full of herbs) herbu.  
**HERCULEAN**, *a.* d'Hercule.  
**HERD**, [ *herde* ] *s.* troupeau, *m.* troupe, *f.*  
 Herd of deer, harde, de bêtes-fauves, *f.*  
**HERDSMAN**, un pâtre.  
*It.* Herd at the end of the word signifies a keeper, herd à la fin des mots signifie celui qui garde.  
*Ex.* A cow-herd, un bœufier. A swine-herd, un porcher. A shepherd, un berger.  
 To herd-together, *v. n.* aller en troupe.  
**HERDSMAN**, [ *herdee menno* ] *s.* celui qui garde le bétail, un pâtre.  
**HERE**, [ *hire* ] *adv.* ici, y, voici, çà.  
 Here (take it) prenez-le. Here is to you, à vous, je vous le porte. His being here is uneasy to me, sa présence m'est incommode.  
 Here-above, [ *hir-ébore* ] *adv.* ci-dessus.  
 HEREABOUTS, [ *hir-abaoutce* ] *adv.* par ici, ici autour.  
**HEREAFTER**, *adv.* désormais, à l'avenir, dorénavant.  
**HEREAT**, *adv.* (at this). *Ex.* He is offended hereat, il s'en choque ou il s'en fâche, il le prend en mauvaise part.  
**HERE below**, *adv.* ci-dessous.

**HEREBY**, [hîrebaî] *adv.* par ce moyen, ainsi. You are hereby required, vous êtes requis par celle-ci ou par ces présentes.

**HEREDITAMENTS**, *subst.* héritage, *m.* ou *hoirie*, *f.*

**HEREDITARY**, *a.* héréditaire.

**HEREFROM**, [hîreframme] *adv.* d'ici.

**HEREIN**, [hîrine] *adv.* en ceci, ici.

**HEREOF**, *adv.* de ceci, de celui-ci, de celle-ci, etc.

**HERESIARCH**, hérésiarque, *m.*

**HERESY**, [hêrésy] *s.* hérésie, *f.*

**HERETIC**, *s.* un ou une hérétique.

**HERETICAL**, *a.* hérétique.

**HERETO**, [hîro-tou] *adv.* (to this) à ceci.

**HERETOFORE**, [hîrtoufôro] *adv.* autrefois, auparavant, jadis.

**HEREUNTO**, *adv.* à ceci.

**HEREUPON**, *adv.* sur ces entrefaites, là-dessus.

**HERewith**, *adv.* avec ceci.

**HERIOT**, *s.* ce mot signifie le meilleur meuble, cheval, bœuf, etc. que le vassal a à sa mort, et que la coutume adjuge, en certains endroits, au seigneur du fief.

**HERITABLE**, *a.* qui peut hériter.

**HERITAGE**, [hêritedge] *s.* héritage, *m.* succession, *f.*

**HERMAPHRODITE**, *s.* hermaphrodite, *m.*

**HERMETIC**, hermétique, *act.* hermétique, terme de chimie.

**HERMETICALLY**, *adv.* hermétiquement.

**HERMIT**, *s.* un hermite ou ermite, un anachorète.

**HERMITAGE**, *s.* hermitage, *m.*

**HERMITESS**, *s.* une hermite.

**HERN**, *s.* un héron.

**HERN-SHAW**, *s.* héronnière, *f.* un lieu plein de hérons.

**HERNIA**, *s.* hernie, hergne, descente des boyaux, *f.*

**Hernia-gutturis**, *s.* goître, *m.*

**HERO**, [hîro] *s.* un héros. X A hero of the quill, un auteur fameux.

**HERODIAN**, *a.* d'Hérode. *Ex.* The Herodian disease, une maladie pédiculaire ou d'Hérode.

**HEROESS**, [hîroesse] *s.* héroïne, *f.*

**HEROIC**, heroical, *a.* héroïque, de héros. C Heroic (great, sublime) héroïque, grand, sublime, élevé, illustre.

**HEROICALLY**, *adv.* héroïquement.

**HEROINE**, *s.* héroïne, *f.*

**HEROISM**, *s.* héroïsme, *m.* ce qui fait le héros.

**HERON**, [hîrenne] *s.* un héron, A young heron, héronneau, *m.*

**HERRING**, [hîrin] *s.* hareng, *m.* Herring-tune, harangaison, *f.*

**HERRING-BUSSES**, vaisseaux destinés pour la pêche des harengs. A herring-woman, harengère.

**HER's**, [hoco] (*de her*, one of the pronouns possessive that are only used at

the end of a sentence) à elle. This is her's, ceci est à elle. I have no money of her's, je n'ai point d'argent à elle. This is a book of her's, c'est un de ses livres.

**HERSE**, *s.* un cercueil, une bière.

**HER-SELF**. *V.* Herself, sous her.

**HESITANCY**, [hêsiten'cy] *s.* incertitude, irrésolution, *f.* doute, suspens, *m.*

**To HESITATE**, [tou hêsitete] *v. n.* hésiter, s'arrêter, demeurer court, hésiter, balancer, être en suspens.

**HESITATION**, *s.* hésitation, manière de parler en hésitant, *f.*

**HESTS** (behests) ordres, commandemens, *m.*

**HETEROCLITE**, *a.* hétéroclite, irrégulier.

**HETEROCLITICAL**, *a.* hétéroclite, irrégulier.

**HETERODOX**, *a.* hétérodoxe.

**HETEROGENEAL**, heterogénéous, *a.* hétérogène.

**HETEROSCIANS**, heteroscii, *subst.* hétéros-ciens, *m.*

**HEW** (colour). *V.* Hue.

**To hew** [tou hîou] *v. a.* prêt. hewed, part. hewn, tailler, couper. To hew timber, ariver le bois de charpente, le couper à vive-arête. To hew down, couper, abattre. To rough-hew, ébaucher.

**HEWED**, hewn, [hiououed, hioune] *a.* taillé, etc.

**HÉWER**, *s.* tailleur de pierre, *m.*

**HÉWERS**. *V.* Condens.

**HEWING**, *s.* l'action de tailler, etc.

**HEWN**, *a.* *V.* Hewed. Rough-hewn, ébauché, grossier, mal-poli, inégal, raboteux.

**HEXAGON**, *s.* hexagone, *m.*

**HEXAGONAL**, *a.* hexagone.

**HEXAMETER**, *s.* un hexamètre.

**HEY-DAY**, *interj.* ouais.

**Hey ho** (an interjection of bewailing) c'est une interjection qui marque du chagrin ou du déplaisir.

**HEYFER**. *V.* Heifer.

**Hey-hould**. *V.* Hickwall.

**Hey-net**, *s.* filet de chasseur, *m.*

**HIATION**, hiatus, [hiéchénno, hiéteusse] *s.* lacune, *f.* iatus, *m.*

**HIBERNAL**, *a.* hivernal, d'hiver.

**HICCUGH**, [hicof] *s.* hoquet, *m.* To hiccough, *v. n.* avoir le hoquet.

**HICK-WALL**. *V.* Wood-pecker.

**HID**, hidden, [hide, hiddenne] *adj.* (de to hide) caché, etc.

**HIDAGE**, *s.* subside extraordinaire qu'en levait sur chaque portion de terre qu'on nommait hide, *m.*

**HIDDEN**, *a.* (de to hide) caché.

**HIDE**, [hâide] *s.* (skin) peau, *f.* cuir, *m.* X To warm one's hide for him (to give his hide a warming) X repasser la bûle à quelqu'un, battre quelqu'un comme il faut, X le rosser dos et ventre, X le bien sangler, l'accommoder de toutes pièces.

**A hide of land**, c'est environ quarante arpens de terre, mesure de France.



Hide-bound, *a.* attaqué de cette sorte de maladie à laquelle les bœufs sont sujets, quand leur peau s'attache aux côtes.

X Hide bound (niggardly) attaché, intéressé, taquin, dur à la dessère.

The hide-bound, *s.* sorte de maladie à laquelle les bœufs sont sujets, quand leur peau s'attache à leurs côtes, en sorte qu'ils ne se peuvent remuer.

Hide geld. *V.* Hidage.

To hide, *v. a.* prêt. hid, part. hidden, cacher, couvrir, celer.

Hide and seek (a sort of play) cligne-musette, *f.*

Hide-bound. *V.* Hide-bound, sous hide.

HIDEOUS, [hidieuss] *a.* hideux, affreux, terrible, horrible, épouvantable, effroyable.

HIDEOUSLY, *adv.* hideusement, d'une manière terrible.

HIDEOUSNESS, *s.* qualité qui rend une chose hideuse, affreuse, terrible, horrible ou épouvantable.

HIDER, [hâid're] *s.* celui qui cache.

HIDING, *s.* l'action de cacher, etc. *V.* To hide. A hiding-place, lieu où l'on se cache.

X HIE, verbe defectueux dont on ne se sert qu'en ce sens : Prithce, hie thee, [priti-hiti] hâte-toi, je te prie.

HIENA. *V.* Hyena.

HIERARCH, *s.* hiérarque, le chef d'un ordre sacré.

HIERARCHICAL, *a.* hiérarchique.

HIERARCHY, *s.* hiérarchie, *f.*

HIEROGLYPHIC, *s.* un hiéroglyphe.

Hieroglyphic, hieroglyphical, *a.* hiéroglyphique, qui tient du hiéroglyphe.

HIEROPHANT, [hiérophante] *s.* prêtre, *m.*

To HIGGLE, *v. n.* revendre de la volaille, du gibier ou de la viande, de porte en porte, faire le métier d'un revendeur.

To higgle, marchander, contester pour le prix de quelque chose qu'on veut acheter.

X HIGGLEDY-PIGGLEDY, *adv.* confusément, pêle-mêle.

HIGGLER, *s.* coquetier, revendeur de volaille, etc. *m.*

HIGH, [hai] *a.* haut, élevé, en divers sens. The most high (God) le Très-Haut, Dieu.

High-treason, [hai-trisenne] haute-trahison, *f.* crime de lèse-majesté. *V.* Treason. A high place, un lieu élevé.

High (great) grand. High-day, grand jour de fête, *m.* A high notion, expression, une pensée ou une expression sublime ou relevée, *f.* A high spirit, un esprit fier, altier, qui a le cœur haut.

The high priest, [de haïpriste] le souverain sacrificateur. High altar, maître-autel, *m.*

Verses that run in a high strain, des vers ampoulés ou guindés. A surveyor of the high ways, voyer, *m.* X To go high in the instep, être fier, le porter haut,

avoir le cœur haut. At high noon, en plein midi. It is high time, il est temps, il en est bien temps.

High-born, [hai-barne] de haute naissance.

High-minded, ambitieux. High-sworn, enflé.

High-blown, [hai-flône] orgueilleux, fier, altier, présomptueux, superbe, qui le porte haut. A high-blown style, un style élevé, style enflé, guindé, ampoulé. A high-blown hyperbole, une hyperbole outrée.

High-spirited, fier, qui a l'esprit fier. A high-mounted nose, un nez à triple étage.

A high-crowned hat, chapeau haut de forme. High scented snuff, tabac en poudre dont l'odeur est forte. A high-wayman, un voleur de grand chemin.

High land, [hâi-len'de] etc. *V.* Highland, etc.

High, *adv.* haut. To splend high, faire une grande, grosse ou belle dépense. To feed high, se bien traiter, vivre grassement, faire bonne chère. His pulse beats high, son pouls est ému ou élevé. To preach too high, prêcher trop en homme savant, approfondir trop les matières. To play high, jouer gros jeu. The wind blows very high, il fait grand vent, il fait un vent furieux.

HIGHER, [hâier] le comparatif de high.

HIGHEST, [hâieste] le superlatif de high.

The highest offices of the kingdom, les premières charges de l'état.

HIGHLAND, *s.* pays montagneux, *m.*

HIGHLANDER, *a.* montagnard, *m.*

HIGHLY, *adv.* sensiblement, fort, beaucoup, infiniment.

HIGHNESS, *s.* altesse, hantesse, *f.*

X HIGHT, *a.* (called) nommé, qui s'appeloit.

X HIGHTY-TIGHTY, *adv.* brusquement, inconsiderément, à l'étourdie.

HILARITY, [hilârité] *s.* gaieté, belle humeur, *f.* enjouement, *m.*

HILL, [hille] *s.* montagne, *f.* mont, tertre, *m.* colline, petite hauteur, éminence, *f.* To write up ill, écrire de travers, ne pas écrire droit.

Mole-hill, taupinière, *f.* An ant-hill, fourmilière, *f.*

HILLOCK, *s.* un petit tertre, une petite hauteur, une éminence.

HILLY, *a.* montagneux, plein de montagnes.

HILT, [hilde] *s.* la garde et la poignée d'une épée. X He is all politic up to the hilts, il est tout plein de politique.

HIM, [himme] c'est un cas du pronom personnel he, le, lui. It is like him (like himself). *V.* Himself.

X To HIMPLE, *v. n.* clocher, boiter, être boiteux.

HIMSELF, *pron.* même, lui-même, soi-même, se, soi. He is gone away by himself, il s'est retiré tout seul. He did it himself (of his own accord) il a fait cela de lui-

même, de son chef ou de son propre mouvement. He knows what is good for himself, il sait bien s'accommoder. It is like himself, c'est son humeur, c'est sa manière d'agir, il ne se dément point, c'est bien de lui.

**HIN**, *s.* hin, *m.* mesure parmi les anciens Juifs.

**HIND**, [hin'de] *subst.* biche, *f.* Hind-calf (fawn) le faon d'une biche. Hind (servant). *V.* Hine.

**Hind**, hinder, [haun'de, hānn'd're] *a.* postérieur, qui est après, qui est derrière, de derrière. The hinder part of the head, le derrière de la tête. The hind locks of a peruke, le derrière d'une perruque. The hind wheel of a coach, le train de derrière d'un carrosse. The hind part of a ship, l'arrière d'un vaisseau, la poupe.

**HINDER**, *a.* *V.* Hind, *a.*

To hinder, [tou hin'd're] *v. a.* empêcher, détourner, interrompre.

To hinder one's time, faire perdre le temps à quelqu'un. To hinder the digestion, troubler la digestion. What hinders me from beating him? à quoi tient-il que je ne le batte? Do not hinder the house, ne vous opposez pas au profit de la maison.

**HINDERANCE**, [hin'deren'co] *s.* empêchement, obstacle, *m.* Hinderance (prejudice) tort, préjudice, dommage, *m.*

**HINDERED**, *act.* empêché, détourné, interrompu, etc.

**HINDERER**, *subst.* celui ou celle qui empêche, etc.

**HINDERING**, *s.* l'action d'empêcher, etc.

**HINDERMOST**, hindmost, *a.* (de hind) le dernier.

**HINDRED**. *V.* Hindered.

**HINE**, hind, *s.* (a country hind) un valet de campagne.

**Hine-fare**, [hine-fère] *congé*, *ordre*, *m.* ou permission, *f.* de quitter le service auquel on étoit engagé.

**HINGE**, [hidge] *s.* gond, *m.* ¶ These are the two hinges of the controversy, ce sont-là les deux points (ou pivots) sur quoi roule le sujet de la controverse. ¶ To be off the hinges, être de mauvaise humeur, être fâché.

**HINT**, [hin't] *s.* vent, avis, jour, *m.* ouverture, pensée, *f.* qui en fait naître d'autres.

**Hint** (notion) une idée. This gives me a further hint to pass to my second point, ceci me donne une entrée commode dans mon second point.

To hint, *v. a.* donner à entendre, faire venir dans l'esprit, suggérer.

**HINTED**, *a.* qu'on a donné à entendre, à qui on a fait penser, suggère.

**HIP**, [hippe] *s.* la hanche. The hip-gout, la sciatique.

**HIPPED**, *a.* échanché ou déhanché. Great hip-ped, qui a de grandes hanches.

**HIPPISH**, [hîpicho] *a.* hypocondre, mélancolique, hargneux, ratureux.

**HIPPO**, *s.* maladie hypocondriaque, mélancolie, *f.*

**HIPPOCENTAURS**, *s.* des centaures, demi-hommes et demi-chevaux, sorte de monstres imaginés par les poètes.

**HIPPOCRAS**, *s.* hippocras, *m.*

**HIRE**, [hîro] *s.* salaire, gages, *m.* The hire of a house, le louage d'une maison, d'un appartement. Coach-hire, louage de carrosse, *m.*

To hire, *v. a.* arrêter, retenir, engager pour servir, louer, prendre à louage; louer, donner à louage.

**HIREN**, [hâired] *a.* arrêté, retenu, engagé pour servir, loué, pris ou donné à louage.

**HIRELING**, [hâirelin] *s.* un mercenaire.

**HIRING**, [hâirin] *s.* l'action d'arrêter, de retenir, etc.

**HIRSE**, [hërse] *s.* millet, *m.* (sorte de grain.)

**HIS** [hiso] (*pron. possessif*) son, sa, ses, à lui. The Pope calls himself Christ his vicar, le Pape se qualifie de vicaire de Christ. This is Peter his book, c'est ici le livre de Pierre:

R. On peut dire aussi bien, Christ's vicar, and Peter's book.

**HISS**. *V.* Hissing.

To hiss, [tou hisse] *v. n.* et *a.* siffler.

¶ To hiss one, at one, siffler quelqu'un, se railler ou se moquer de lui.

To hiss off, *v. a.* Ex. To hiss a player off the stage, chasser un comédien du théâtre à force de sifflement.

**HISSED** at, *a.* sifflé, etc.

**HISSING**, [hissing] *s.* sifflement, *m.* ou l'action de siffler.

**HIST**, [hist] *interj.* st. chut.

**HISTORIAN**, *s.* un historien.

**HISTORIC**, historical, *a.* historique.

**HISTORICALLY**, *adv.* historiquement.

**HISTORIOGRAPHER**, *s.* historiographe, *m.*

**HISTORY** (story) [history] (story) *s.* histoire, *f.* An history-book, un livre d'histoire.

**HISTRIONIC**, histrionical, *a.* de comédien, de bateleur, de bouffon.

**HIT**, [hitte] *s.* coup, *m.* atteinte, *f.*

¶ A lucky hit (jest) un bon mot, une plaisanterie, une bonne rencontre. He has a lucky hit, il a bien rencontré. Look to your hits, prenez garde à vous, prenez bien vos mesures.

**HIT**, *a.* (de to hit) frappé, etc.

To hit, *v. a.* prêt. et part. hit, frapper, donner un coup ou une atteinte. He has hit the mark, il a donné dans le blanc, il a donné droit au blanc. To hit the ring once or twice with the point of the lance, avoir une ou deux atteintes. I could not hit the door for my life, il me fut impossible de trouver la porte. You hit it right (you hit the man on the head)

head) vous avez bien rencontré, vous avez deviné, vous y êtes. If I can but hit right, pourvu que je puisse réussir.

To hit, v. act. arriver. We cannot hit about it, nous ne pouvons pas nous accorder là-dessus. To hit one in the teeth with a thing, reprocher une chose à quelqu'un, la lui jeter au nez. To hit home, porter coup. To hit one home, ne point épargner quelqu'un, le désoler, le pousser à bout. To hit one's head against a wall, donner de la tête contre la muraille. A ship that hits against a rock, un vaisseau qui échoue ou qui se brise contre un écueil.

Hit or miss (right or wrong) quel qu'il arrive, à tout hasard. To hit together, se rencontrer. To hit upon, trouver, rencontrer. I cannot hit upon his name, je ne puis me souvenir de son nom.

To HITCH, v. n. se démener.

To hitch (as a horse does) se couper, s'entretailer.

Hitch-buttock. V. Levelcoil.

HITCHEL. V. Hatchel.

HITHE, [hisse] subst. port de rivière, quai, m.

HITHER, [hider] adv. ici, çà, y. Come hither, venez çà, venez ici.

Hither, s. Ex. You will find it at the hither end of the shelf, vous le trouverez à ce bout de la tablette, ou au bout de la tablette qui est la plus proche de nous. The hither Spain, l'Espagne citérieure.

HITHERMOST, [hidermoste] adj. le plus proche de nous, qui est le plus proche de nous, qui est de ce côté.

HITHERTO, [hidertou] adv. jusqu'ici, jusqu'à présent, jusques à présent.

HITHERWARD, [hiderouarde] adv. de ce côté, de ce côté-ci.

HITTING, subst. (de to hit) l'action de frapper, etc.

HITTY-MISSY. V. Hit or miss, sous to hit.

HIVE, bee-hive, [haive] s. ruche, f.

Hive-dross (bee glow) cire qui n'est qu'à demi-faite, f.

HIVER, [haiv're] subst. celui qui met les abeilles dans les ruches.

Ho, s. Ex. There is no ho with him, il n'a point d'arrêt ou de retenue. Out of all ho, avec excès, excessivement.

Ho, interj. hé! ho!

HÓAR, [hóre] a. blanc. Hoar frost, gelée blanche.

HÓARD, [hórde] subst. (heap) amas, tas, monceau, m. A hoard of money, un magot.

To hoard, hoard up, v. a. amasser, entasser, accumuler. To hoard up money, amasser de l'argent, amasser des écus, faire un magot.

HÓARDED, adject. amassé, entassé, accumulé.

HÓARDER, subst. celui ou celle qui amasse, qui entasse.

HÓARDING, s. l'action d'amasser ou d'accumuler.

HÓARINLESS, s. (through age, de heary) les cheveux blancs ou grisons d'un vieillard, m. (mouldiness) moisissure, f.

HÓARSE, [hórse] adj. enrôlé, rauque. To grow hoarse, s'enrouer.

HÓARSELY, adv. d'une voix enrôlée ou rauque.

HÓARSENESS, s. enrôlement, m. enrôure, raucité, f.

HÓARY, [hóry] a. chenu, qui a les cheveux tout blancs, grison. Hoary, blanc, couvert de gelée, blanc. Hoary, moisi. To grow hoary with age, grisonner, devenir chenu ou blanc. To grow hoary (mouldy) se moisir, devenir moisi.

Ho, subst. un paysan. Hobnail, un paysan qui porte les souliers garnis de clous, un rustre.

HOBLE, s. Ex. To have a hobble in one's gait, boiter ou clocher en marchant.

To hobble, to hobble along, v. n. être boiteux ou cagneux, clocher. Ho To hobble over a thing, faire une chose légèrement, avec négligence, sans application, par manière d'acquit.

HÓBLERS. V. Hoblers.

Ho, HÓBBLINGLY, adv. mal, imparfaitement.

HÓBBY, s. (sort of Irish horse) sorte de cheval d'Irlande. Hobby (a sort of hawk) hobereau, m.

Hobby-horse (for a child) bâton enjolivé, sur quoi les enfans vont à cheval.

HÓBGÓBLIN, subst. esprit, spectre, fantôme, m.

HÓBLERS, s. sorte de soldats légèrement armés; also certaines gens demeurant sur les côtes, qui sont obligés de tenir un cheval prêt en cas de quelque invasion, afin d'en donner avis.

HÓBNAIL. V. Hob-nail, sous hob.

HÓBOY, [hóboi] s. hanbois, m.

HÓCA, s. sorte de jeu de cartes, m.

HOCK, s. sorte de vin d'Allemagne.

A hock of bacon, un petit jambon.

Hock-day, Hock-tide, Hock-Tuesday, s. fête qu'on célébroit autrefois en Angleterre, le second mardi après Pâques, à la mémoire de l'expulsion des Danois hors l'Angleterre. Ce mot signifie aussi en général un jour de fête.

Ho, HÓCKER, a. (angry) fâché, qui est en colère.

To HÓCKLE, v. a. (to hamstring) couper le jarret des taureaux.

HÓCKLING, s. l'action de couper le jarret.

HÓCKLESTER, s. celui qui court après les taureaux pour leur couper le jarret.

HÓCUS pocus, [hóqueusse poqueusse] s. bateleur, un joueur de passe-passe ou de gobelets, m. To do things by the virtue of hocus pocus, faire quelque chose par des tours de passe-passe.



**HOD**, [hadde] *s.* oiseau pour porter le mortier sur l'épaule, *m.*

**HODMAN**, celui qui porte le mortier aux maçons.

*R.* On appelle aussi hodman, dans le collège de Christ à Oxford, les écoliers qu'on y reçoit de l'école royale de Westminster.

**HODGE-PODGE**, *s.* mélange de plusieurs choses, salmigondis, *m.*

**HOE**, [houe] *s.* une houe (instrument de labourage).

To hoe, *v. a.* houer.

**Hog**, [hague] *s.* cochon, pourceau, porc, *m.* A barrow-pig, *s.* un verrat. Hog badger, un blaireau, un taïsson. A sea-hog, marouin, *m.* A hedge-hog, hérisson, *m.* *C* I brought my hogs to a fine market, vraiment, j'ai fait de belles affaires.

Hog's flesh, [hâgu'ce fleche] chair de pourceau, *f.* Hog-herd, porcher, *m.* Hog's harslets, fressure d'un cochon, *f.* Hog-wash, lavure, *fém.* Hog's cheek, groin de cochon, *m.* Hog's grease, graisse de cochon, *f.* Hog-louse, pou de cochon, *m.* Hog-sty, étable à cochons, *f.* Hog-market, marché aux cochons, *m.*

Hog-herd, porcher, *m.*

**HOGGISH**, *a.* de cochon.

**HOGGISHLY**, *adv.* en cochon, goulument.

**HOGGISHNESS**, brutalité, grossièreté, gloutonnerie, *f.*

**HOGOO**, *s.* un méchant goût, une senteur forte ou puante. This meat has a deadly hogoo, cette viande pue fort.

**HOGSHEAD**, [hâguezide] fabrique, *fém.* (vaisseau contenant soixante gallons).

**HOLDEN**, [haïdenne] *s.* une paysanne, une femme ou fille rustre et grossière.

To HOISE, hoise up, [tou haise, haise oppé] *v. a.* lever, hausser, guinder, hisser, faire servir. To hoise up the price of any thing, enchérir quelque chose.

**HOISED**, hoised up, *adj.* levé, haussé, guindé, hissé, enchéri.

**HOISING**, hoising up, [haïsin, haïsin oppé] *s.* l'action de lever, etc.

To HOIST, etc. *V.* To hoise, etc.

*X* **HOITY-TOITY**, *a.* folâtre, fringant, pétulant, remuant, fougueux. A hoity-toity girl, une fille folâtre, etc. une garçonnière.

Hoity-toity, *adv.* en folâtrant, d'une manière fringante, avec fougue, pétulamment.

Hoity-toity, [hâity-tâity] *interj.* ouais ! vraiment !

**HOLD**, [hólde] *s.* prise, *f.*

To let go one's hold, lâcher prise.

The hold of a ship, le fond de cale d'un vaisseau.

To be kept in hold, [tou bi kepte in hólde] être tenu en lieu de sureté. To lay hold of a thing, prendre, se saisir d'une chose, l'empoigner. To lay hold of the king's pardon, embrasser le pardon du

roi. He thinks no law can lay hold of him, il se croit à couvert de toutes les lois. They could not lay hold of his words, ils ne purent trouver à redire à ses paroles.

A strong hold, [é strangu'hólde] une forteresse, un fort, une place forte.

A hold-fast in a wall, une main ou un crampon de fer, une esse. A joiner's hold fast, valet d'établi de menuisier, *m.*

*X* A hold-fast, [é hólde-faste] (penurious man) un avare, un attaché, un intéressé, un homme dur à la desserre.

To hold, *v. a.* prêt. held, part. holden, held, tenir.

To hold, *v. n.* tenir, être attaché.

To hold one's opinion, *v. a.* (to hold in one's opinion, *v. n.*) persister, demeurer ferme, persévérer, continuer dans le même sentiment.

To hold (stop) arrêter, s'arrêter, demeurer, n'aller pas plus loin. To hold (contain) tenir, contenir. To hold (believe) tenir, croire. To hold (maintain) soutenir. To hold a wager, gager, parier.

To hold, *v. n.* (last) continuer, durer.

To hold (call) tenir, assembler, convoquer. To hold (bear up) soutenir.

To hold a consultation, faire une consultation. To hold an honour during life, jouir de quelque honneur, posséder une dignité pendant sa vie.

To hold of one (as a tenant) relever de quelqu'un.

To hold a thing at a great rate, faire grand cas de quelque chose, l'estimer beaucoup.

He held the dagger to his throat, il lui porta le poignard à la gorge.

There was no ground would hold him, il voloit, il ne touchoit pas à terre, il étoit toujours en l'air.

He walks as proudly as if no ground would hold him, il marche si fièrement, qu'il semble que la terre ne soit pas digne de le porter.

To hold one's tongue, to hold one's peace, se taire.

To hold one's breath, retenir son haleine.

To hold one's laughing, [tou hólde ouan'ce lâfin] s'empêcher, s'abstenir de rire.

I am scarce able to hold my legs, à peine puis-je me tenir debout.

To give a reason for what a man holds, rendre raison de sa foi ou de son opinion, prouver son opinion.

This argument holds good on the Protestants side, cet argument fait pour les Protestants.

To hold true, se trouver véritable, être confirmé.

To hold with one, se ranger du côté de quelqu'un, entrer dans ou prendre son parti, être de son avis ou de son opinion.

To hold on, continuer, persister.

To hold off. *Ex.* Hold off your hands, n'y touchez pas, n'y mettez pas la main, gardez-vous bien d'y toucher.

To hold forth, [tou hólde forss] (a word used among fanatics for to preach) prêcher.

To hold in, tenir de court, retenir, tenir en bride.  
 To hold one in hand, [ tou hólde ouanne ine hán'de ] amuser quelqu'un, lui tenir le bec dans l'eau.  
 To hold out, v. n. tenir, tenir bon, tenir ferme, soutenir ou durer, trainer.  
 To hold out ( at back-gammon ) ne pas entrer.  
 To hold out, v. a. étendre. To hold up, lever.  
 To hold up ( to bear up ) appuyer, soutenir, protéger. He held me up ( amused me ) several months, il m'a tenu plusieurs mois en suspens, il m'a amusé plusieurs mois, & il m'a tenu long-temps le bec dans l'eau. I will go out if it does but hold up, je sortirai dès qu'il cessera de pleuvoir.  
 To hold back, retenir.  
 HOLDEN, a. tenu, etc. according to the verb.  
 HOLDER, s. ( a holder-forth ) un prédicateur fanatique.  
 FREE-HOLDER. V. Free.  
 HOLDFAST. V. Hold-fast, sous hold.  
 HOLDING, s. l'action de tenir, etc. V. To hold.  
 HOLE, [ hól ] s. un trou, un creux, une ouverture.  
 The arm-hole, s. ( arm-pit ) l'aisselle, f.  
 The touch-hole of a gun, la lumière d'une arme à feu. A hole ( vent ) en soupirail.  
 A lurking hole, caverne, tanière, lieu où l'on se cache, m.  
 A hole in the pavement, flache, f. To grow full of holes, se trouser. & To pick a hole in one's coat, faire des affaires à quelqu'un, le chagriner ou le tourner en ridicule. & To have a hole to creep out at, se sauver par quelque endroit, avoir une excuse, un prétexte, une fuite, une évasion, une défaite, une échappatoire, un subterfuge.  
 HOLILY, [ hólily ] adv. ( de holy ) saintement, religieusement, pieusement.  
 HOLINESS, s. sainteté, f. To pretend to much holiness, vouloir passer pour un saint.  
 HOLLAND, [ hólle'n'de ] s. ( Holland-cloth ) Hollande ou toile d'Hollande.  
 HOLLÓAK. V. Holly.  
 HOLLOW, [ hóllo ] a. ( de hole ) creux, vide, enfoncé. A hollow voice, une voix sourde ou cassée. & A hollow heart, un cœur ou une âme hypocrite ou dissimulée.  
 Hollow-hearted, [ hóllo-hárted ] dissimulé, fourbe, hypocrite.  
 Hollow-eyed, [ hóllo-áied ] qui a les yeux enfoncés. Hollow-cheeked, qui a les joues enfoncées ou avalées.  
 Hollow, s. un creux.  
 Hollow ( crying out ) cri, m. To give a hollow, faire un cri, crier.

To hollow, v. a. creuser, faire un creux, vider, échanrer.  
 To hollow, v. n. crier.  
 HOLLOWNESS, subst. creux, concavité, cavité.  
 HOLLY, holly-oak, [ hólly, holly-áko ] s. houx, m.  
 Holly-wand, s. houssine ou verge de bois de houx, f.  
 HOLM ( holm-oak ) yeuse, f.  
 HOLOCAUST, s. holocauste, m.  
 HOLOGRAPH, adj. olographe, parlant d'un testament écrit de la main du testateur.  
 HOLP-UP, a. ( de to help ) aidé, assisté, secouru. Ill help up ) en mauvais état ou en mauvaise passe.  
 HOLSTER, [ hólst'ro ] subst. fourreau de pistolet, m. Holster-cap, chaperon, m.  
 HOLT, s. un bocage.  
 HOLY, [ holy ] adj. saint, sacré, pieux.  
 Holy-water, de l'eau bénite. Holy-thistle, chardon béni. Holy-day, fête, jour de fête. To make holy, sanctifier.  
 Holy Thursday ( Ascensionday ) le jour de l'Ascension.  
 A holy-water pot ( stock ) bénitier, m.  
 A holy-water-sprinkler, aspersoir, aspergès, m.  
 Holy rood-day, [ holy-roúde day ] exaltation de la sainte croix, f.  
 Holy, s. Ex. The holy of holies, le saint des saints, le lieu très-saint, le sanctuaire.  
 HOMAGE, [ hómedge ] s. hommage, m.  
 To homage, v. a. rendre ou faire hommage, m.  
 HOMAGER, s. vassal, homme lige, m.  
 HOME, [ hómo ] s. maison, f. logis, m. demeure, la patrie, f. P. Charity begins at home. P. charité bien ordonnée commence par soi-même. Make at home again, hâtez-vous de revenir.  
 ( To go to one's long home, s'en aller dans l'autre monde. & s'en aller au pays des taupes.  
 ( When he found he was drawing home, lorsqu'il vit qu'il approchoit de sa fin. We got between them and home, nous leur coupâmes le chemin.  
 Home-bred, [ hómo-bred ] du pays. Home-bred wars, guerres civiles, intestines ou domestiques, f. A home-bred man, un homme qui n'a point voyagé, qui n'a vu que son pays.  
 Home-spun, [ hómo-spoune ] de ménage, dans le propre, grossier, mal poli, dans le figuré.  
 Home news, [ hómo-niouss ] des nouvelles domestiques, des nouvelles du pays où l'on est ou d'où l'on est.  
 Home examples, des exemples tirés de sa patrie; ou dans le figuré, des exemples qui portent coup. Home expression, expression forte qui porte coup. Home proofs, des preuves fortes, des preuves convaincantes.

- A home jest, [ hôme djeste ] une rail-  
lerie sanglante, un emporte-pièce.
- Home, adv. Ex. To speak home, parler  
hardiment ou franchement, ne rien cacher  
ou dissimuler. C What can be said more  
home? que peut-on dire de plus fort? To  
hit home, porter coup.
- To hit ( to strike ) one home, pousser  
quelqu'un à bout, lui donner son fait, ne  
le point épargner. To come home from  
my digression, pour revenir à mon sujet,  
pour reprendre le fil de mon discours.
- My other instance comes nearer home,  
mon autre exemple est encore plus formel.  
Your crimes are come home to you, vos  
crimes sont retombés sur vous.
- Home, adj. qui porte coup, bon. A home  
thrust, une bonne botte.
- HOMELILY, [ hóm'lily ] adv. grossièrement.
- HOMELINESS, s. grossièreté, laideur, f.  
désagrément, m.
- HOMELY, adj. ( ugly ) laid, désagréable,  
mal fait.
- Homely ( coarse ) grossier, mal poli. A  
homely style, un style simple, un style  
plat, qui est sans élévation, sans orne-  
ment, naïf, naturel.
- Homely, adv. simplement, sans ornement,  
sans élévation; en ignorant, sans ordre,  
sans politesse, grossièrement.
- Homer, [ hóm're ] s. ( a measure amongst  
the Jews ) homer, m.
- HOMeward, [ hôme ouarde ] adv. chez soi.
- HOMICIDAL, a. homicide.
- HOMICIDE, [ hómicide ] substant. homi-  
cide, m.
- HOMILIST, s. un auteur d'homélies.
- HOMILY, s. homélie, f.
- HOMOGÉNEAL, homogénéous, adj. homo-  
gène, similaire.
- HOMOGENEITY, subst. ressemblance de na-  
ture, f.
- HOMOLOGOUS, adj. homologue.
- HOMONYMOUS, a. homonyme, de même nom.
- HOMONYMY, s. homonymie, f.
- HONE, [ hône ] s. fine pierre à aiguiser,  
X une queue à hulle.
- HONEST, [ hônesto ] adj. ( de honour )  
honnête, plein d'honneur, qui a de l'hon-  
neur, vertueux, sincère, de bonne foi.
- Honest, ( chaste ) vertueux, honnête,  
chaste, pudique, sage, retenu.
- Honest ( frank, open ) honnête, sincère,  
candid, franc, plein de franchise, fidèle,  
de bonne foi. He cannot keep himself ho-  
nest of his fingers, il ne sauroit s'empê-  
cher de voler. He has been soundly drub-  
bed with à good honest cudgel, on lui  
a donné de bons coups de bâton.
- HONESTLY, adv. honnêtement, avec hon-  
neur, en homme d'honneur, de bonne foi.  
I mean honestly, je n'y entends pas  
finesse.
- HONESTY, s. honneur, m. probité, intè-  
grité, de bonne foi, f.

- Honesty ( chastity ) honneur, m. honnêteté;  
chasteté, vertu, pudicité, f.
- HONIED, a. emmiellé, doux.
- HONEY, [ hony ] s. ( the work of bees )  
miel, m.
- R. Honey, c'est un terme de mignar-  
dise entre mari et femme qui répond à  
notre mon bon, ma bonne, ou mon doux  
cœur.
- Honey-comb, s. rayon de miel, m.
- Honey-dew, [ hony-diou ] manne, f.
- Honey-apple, [ hony-éple ] subst. pomme  
S. Jean, f.
- Honey-suckle, s. chèvre-feuille, m.
- Honey-moon, [ hony-moune ] ( the first  
month after marriage ) le premier mois  
du mariage.
- HONORARY, adj. honoraire.
- HONOUR, [ hânour ] subst. ( respect, re-  
vérence ) honneur, respect, m. vénéra-  
tion, estime, f. Honour ( honesty ) hon-  
neur, m. probité, intégrité, bonne foi, f.  
Honour ( glory, reputation ) honneur, m.  
gloire, réputation, estime, fém. Honour  
( chastity ) honneur, m. chasteté, hon-  
nêteté, pudicité, f.
- Honours, [ hânource ] s. ( dignities, pro-  
ferments ) honneurs, m. dignités, char-  
ges, f. A lady of honour to the queen,  
une dame d'honneur de la reine. Your ho-  
nour, votre grandeur, f. Honour ( the  
most noble sort of seigniories ) seigneu-  
rie ou terre seigneuriale, fém. Honour  
( court card ) figure, f. carte figurée,  
tête, f. Honours ( woman's courtesy )  
révérence de femme, f. To pay honour  
to a bill of exchange, faire honneur à  
une lettre de change.
- To honour, v. a. honorer, respecter, ré-  
vérer, avoir du respect pour quelqu'un ou  
pour quelque chose, estimer, faire cas.
- To honour a bill of exchange, faire hon-  
neur à une lettre de change.
- HONOURABLE, [ hânoreble ] adj. honorable,  
digne d'honneur ou d'être honoré; hono-  
rable, glorieux, honnête, qui fait de  
l'honneur.
- HONOURABLY, adv. honorablement, d'une  
manière honorable.
- HONOURED, a. honoré, respecté.
- HONOURER, s. celui ou celle qui honore.
- HONOURING, s. l'action d'honorer, etc.
- HOOD, [ hōude ] s. chaperon, capuckon, m.
- A woman's riding hood, espèce de ca-  
pote. A woman's hood, une coiffe de  
femme.
- Hood-mand blind ( a sport ) colin-mail-  
lard, m.
- X HOODED, Ex. She went out hooded  
and scarfed, elle est sortie avec sa coiffe  
et son écharpe.
- To HOODWINK, [ hōdouin'k ] v. a. bander  
les yeux à quelqu'un, lui mettre un bandeau  
sur les yeux. C To hoodwink the mind,  
aveugler l'esprit.



**HÓODWINKED**, *Hoodwiukt*, *adj.* qui a les yeux bandés, etc.

**HOOF**, *subst.* sabot, *m.* X To beat the hoof, battre la semelle, voyager à pied.

**HOOF-bound**, *encastelé*, qui a l'encastelure.

**HÓOTED**, *adj.* qui a de la corne au pied comme le cheval, etc.

**HÓOK**, [ *hòuk* ] *s.* crochet, *croc*, *m.* A tender-hook, un clou à crochet. A fishing-kook, un hameçon. A grappling-hook, *croc*, *harpon*, *m.* main de fer, *f.* grappin à la main, *m.* A chimney-hook, *croissant*, *m.* A sheep-hook, une houlette. A pot-hook, *crémaillère*, *f.* A flesh-hook, une fourchette. A weeding-hook, un sarcloir.

X To get a thing by hók, by crók, [ *tou guotte é sin bai hòuk, bai croúk* ] attraper une chose de quelque manière que ce soit, bien ou mal, à droit ou à tort.

X To be off the hooks, être de mauvaise humeur. To put one off the hooks, fâcher quelqu'un.

C To hook, hook in, *v. a.* attirer, faire entrer, faire venir, accrocher, attraper.

To hook a thing out of one, C tirer les vers du nez à quelqu'un, le faire causer pour découvrir quelque chose.

**HÓOKED**, *adj.* (made like a hook) crochu, un peu recourbé. Hooked stick, bâton fourchu.

**HÓOKEDNESS**, *s.* courbure, *f.*

**HÓOP**, [ *houpo* ] *s.* cerceau, *m.*

**Hoop**, *houp* (a sort of bird). *V.* Puet.

**Hoop ring**, *bague simple ou sans pierre*, *f.*

To hoop, *v. a.* lier, relier, mettre des cerceaux autour de quelque futaille.

To hoop, whoop, *v. a.* crier, pousser des cris.

**HOOPER**, *cooper*, *s.* tonneller, *m.*

**Hooper** (wild swan) un cygne sauvage.

**HÓOPING-COUGH**, [ *houpin-caff* ] *subst.* coqueluche, *quinte*, *f.*

X To HOOT, to hout, *v. act.* faire une hute, huer.

To hoot, [ *tou hòute* ] *v. a.* siffler ou huer quelqu'un, faire une hute pour le tourner en ridicule.

**Hoot**, *subst.* hute, *f.*

**HOOTING at**, *subst.* hute, *f.* cri de moquerie, *m.*

**HOP**, *hops*, [ *happe, hapce* ] *subst.* houblon, *m.*

A hop-yard, *s.* houblonnrière, *f.*

**Hop**, *s.* (hopping) saut, *m.*

**Hop** (a mean assembly, ball) bal de gourgandines.

To hop, *v. a.* sauter ou sautiller, sauter ou aller à cloche pied.

To hop, *v. a.* mettre du houblon.

**HÓPE**, *hópes*, [ *hòpe, hòpce* ] *s.* espérance, *f.* espoir, *m.* attente, *f.* He was out of hope of life, il n'espéroit plus de vivre. There is no hope of his life (he is past hope of recovery) on déses-

père de sa guérison, on ne croit pas qu'il en revienne, c'est un homme désespéré ou abandonné. It is past hope, there is no hope, c'en est fait, il n'y a plus de remède ou de ressource. I had great hopes of him, je me promettois beaucoup de lui.

The forlorn hope of an army, [ *de forlorne hoppe of ane Army* ] les enfants perdus d'une armée, *m.*

To hope, *v. a.* espérer. To hope for a thing, espérer une chose, s'attendre à quelque chose.

To hope in God, espérer, se confier en Dieu. I have good reason to hope (to believe) it was a mistake, j'ai grand sujet de croire que c'étoit une méprise. I can hope for no good from it, je n'en ai point bonne opinion. To hope well of one, juger charitablement de quelqu'un.

**HÓPED for**, [ *hòped-for* ] *a.* que l'on espère, à quoi l'on s'attend.

**HÓPEFUL**, *a.* de grande ou de belle espérance, qui donne de grandes espérances, dont on se promet beaucoup. Hopeful weather, un temps qui semble se remettre au beau.

**HÓPEFULLY**, *a.* d'une manière qui fait espérer beaucoup.

**HÓPEFULNESS**, *s.* belles dispositions, *f.* The hopefulness of a child, les belles dispositions d'un enfant, dont on conçoit de grandes espérances.

**HÓPELESS**, *adj.* qui est sans espérance, hors d'espérance.

**HÓPING**, [ *hòpin* ] *s.* l'action d'espérer ou de croire.

**HÓPPER**, [ *hâp're* ] *subst.* (de to hop) sauteur, celui qui saute, qui sautille. A mill-hopper, trémie de moulin.

**Hopper-arsed**, qui marche comme s'il avoit une fesse plus haute que l'autre. X, He went off hopper-arsed in that business, il a mal réussi dans cette affaire ou il a eu du pire.

**HORARY**, [ *hórery* ] *adj.* horaire. To say one's horary prayers, lire son bréviaire.

**HORDE**, *s.* (a clan) horde, *f.*

**HÓRE-HOUND**, *s.* (au herb) marrube ou marrubion, *m.*

**HORIZON**, *s.* l'horizon, *m.*

**HORIZONTAL**, *a.* horizontal.

**HORIZONTALLY**, *adv.* horizontalement.

**HÓRN**, [ *hórne* ] *s.* une corne, *f.*

X Horn-mad (jealous) jaloux. A bugle horn, a hunter's horn, un cor ou un cornet de chasseur, une trompe.

A horn (used by painters to take up their colours) une amassette, *f.*

**Horn-geld**, sorte de taxe qu'on paye dans une forêt pour chaque bête à corne.

The horn of an ink-horn, cornet d'écrivoire, *m.* A horn-book, un abécé, *m.*

**Horn-owl**, *horn-coot*, *duc*, le grand duc, oiseau de rapine, *m.*

**HORN-WORK**, ouvrage à corne, m. ou une corne.

An ink-horn, un chausse-pied, m.

**Horn-back**, s. (a fish) aiguille, f.

**HORNED**, a. cornu, à corne.

**HORNET**, s. frelon.

**HORNY**, adj. qui tient de la nature de la corne.

**HOROGRAPHY**, s. horographie, f. (l'art de faire les cadrans.)

**HOROLOGE**, [hór'lodge] subst. une horloge, f.

**HOROSCOPE**, s. horoscope, m.

**HORRIBLE**, a. horrible, effroyable, terrible, qui fait horreur, affreux.

**HORRIBLENESS**, s. qualité horrible, horreur, noirceur, f.

**HORRIBLY**, adv. horriblement, effroyablement, excessivement, furieusement. He looks horribly, il a fort mauvais visage, il a un visage à faire peur. I mistook horribly, je me suis lourdement mépris.

**HORRID**, a. horrible, terrible, épouvantable, effroyable, qui fait horreur. A horrid crime, un crime horrible, atroce, énorme.

**HORRIDNESS**, s. énormité, horreur, f.

**HORROUR**, [hór're] s. horreur, f.

**HORSE**, [hórse] s. cheval. A Barb-horse, a Barbary horse, un Barbe, m. A Spanish horse, un cheval d'Espagne, un genêt, m. An English horse, un cheval Anglois, un guilledin, m.

A sea horse, un cheval marin. A wooden horse, un cheval de bois. To come off one's horse, descendre de cheval ou mettre pied à terre. P. I will win the horse or lose the saddle, je veux risquer le tout pour le tout, je veux tout gagner ou tout perdre.

A gentleman of the horse to a nobleman, a master of the horse to a prince, un écuyer.

Horse (horsemen) chevaux, m. cavalerie, f. To horse (a military command) à cheval. To sound to horse, sonner le boute-selle. A horse (for school-boys to be whipped upon) montoir, m.

A stalking-horse, [ai stákin-horse] cheval dressé pour la chasse. X He made me a stalking-horse to his design, il s'est servi de moi pour faire ses propres affaires, j'ai été sa dupe. X They cannot set their horses together, ils ne sauroient accorder leurs flûtes.

#### Composés de Horse.

**Horse-back**, à cheval. To get up on horse-back, monter à cheval. To ride a horse-back, monter un cheval.

A horse-collar, [é hórse-coll're] collier de cheval, m. Horso-trappings, harnois de cheval, m. A horse-lock, une extrave de cheval, fém. Horse-guard, garde à cheval, f.

**Horse-litter**, litère, f. Horse-dung, fiente de cheval, f.

**Horse-colt**, [horse-cólte] un poulain, m.

**Horse-meat**, ce qu'on donne à manger aux chevaux, foin, m. et avoine, fém. fourrage, m.

**Horse-shoe**, [horse-choûe] fer de cheval, m.

**Horse-picker**, cure-pied, m. Horse-comb, étrille, f.

**Horse-tail**, queue de cheval, f.

**Small-horse tail** (shave grass) prêle, f.

**Horse-mint**, menthe sauvage, f.

**Horse-pond**, étang, m. Horse-load, la charge d'un cheval. Horse-stealer, un voleur de chevaux. Horse-race, course de chevaux, f. A horse-courser, un maquignon ou courtier de chevaux. Horso-leach, a horse doctor, un maréchal-ferrant.

**Horse-radish**, s. raifort, m. ou rave sauvage, f.

**Horse-physic**, médecine pour un cheval, f. breuvage pour un cheval, m.

**Horse-leach** (a sort of insect) sangsue, f.

**Horse-fly**, taon, m. Wooden horse, chevalet, m.

**Horse** (a sort of rope, used at sea) sorte de cordage dont on se sert sur mer.

To horse, v. a. (to horse a mare as a stallion does) couvrir ou saillir une cavale. To horse one at school, monter ou tenir quelqu'un pendant qu'on le fesse.

**HORSED**, a. monté. To be well horsed, être bien monté, être monté sur un bon cheval.

**HORSE man**, [hórse menne] s. cavalier, m.

**HORSEMANSHIP**, le manège, l'art de monter à cheval, m.

**HORSE-WOMAN**, s. femme qui va à cheval.

**HORSING**, a. Ex. A mare that is horsing, une cavale qui est en chaleur.

**HORTATION**, hortatur, [hortéchonne, horteteur] s. exhortation, f.

**HOSANNA** (an Hebrew word for, save, I pray thee) hosanna, mot hébreu qui veut dire, sauve, je te prie.

**HOSE**, s. bas, m. (chaussure de jambe). The hose of a printpress, boîte de presse d'imprimerie, f.

X **HOSSED**, a. chaussé.

**HÖSEN**, c'est le pluriel de hōse, bas.

**HÖSIER**, s. un marchand de bas.

**HÖSPITABLE**, [hōspitēble] a. hospitalier, qui aime l'hospitalité.

**HÖSPITABLY**, adv. charitablement, avec hospitalité.

**HÖSPITAL**, s. hôpital, hôtel-Dieu, m. Hospital-ship, hôpital, m.

**HÖSPITALITY**, s. hospitalité, f. To use hospitality, être charitable, recevoir les étrangers.

**HÖSPITALLER**, s. ministre d'un hôpital.

**Hospitalers**, [hōspit'illēce] s. hospitaliers, m.

**HOST**, s. (consecrated wafer) hostie, f. (he who receives strangers) hôte, m.

**Host**, [hoste] (army) une armée, f.

**HÓSTAGE**, *s.* otage, *m.*  
**HÓSTESS**, *s.* hâtesse, hôtellière, *f.*  
**HÓSTILE**, *a.* d'ennemi, comme ennemi.  
**HOSTILITY**, *s.* hostilité, *f.* acte d'hostilité, *m.*  
**HOSTLER**, *s.* valet d'écurie, dans une hôtellerie, *m.*  
**HÓSTRY**, *s.* étable, écurie, *f.*  
**HOT**, [hatte] *a.* (de heat) chaud, brûlant, ardent.  
 A hot-man, [é hatte menne] (hot headed man) un homme chaud, bouillant, violent, qui a la tête chaude, un étourdi. The plague is hot in that place, la peste y est fort violente, elle y fait un grand ravage.  
**Hot** (heated) chaud, échauffé, brûlé. To be hot, avoir chaud. To grow hot, s'échauffer. To be burning hot, brûler de chaud. ☞ There is hot work, il y fait chaud. To drink hot, boire chaud. To make hot, chauffer.  
**Hot-cockles**, la main chaude.  
**Hot tobacco** (tobacco hot in the mouth) du tabac fort, du tabac qui brûle la langue.  
**Hot-bed** (in a garden) couche ou couche chaude.  
 A hot-house (bath) étuves, *f.* bains d'eau chaude, thermes, *m.* ☞ To be hot upon a thing, s'empresser de faire une chose, la faire avec bien de l'attachement ou de l'application, s'y porter avec ardeur.  
**Hot-headed**, [hatte-héded] étourdi, bouillant, qui a la tête chaude. Hot-spurred, chaud en amour. ☞ Il signifie aussi ardent à se battre.  
**Hot shot**, [hatte chatte] *Ex.* He is mere hot-shot, c'est un chétif homme ou un malingre.  
**HÓTCH-POT**, hotch-potch, hotch-podge, *s.* salmigondis, *m.*  
**HÓTLY**, [hátly] *adv.* chaudement, avec chaleur, ardemment.  
**HÓTNESS**, *s.* chaleur, véhémence, fureur, *f.*  
**HÓVEL**, *s.* cabane, chaumière, *f.*  
 To hovel, [tou hov'le] *v. a.* cacher, retirer, mettre à l'abri dans une cabane ou dans une chaumière.  
 To HÓVER, [tou hòv're] *verb. n.* pencher, prendre sa pente d'un certain côté. To hover over a fire, couvrir le feu, pencher sa tête sur le feu. The dangers that hover over our heads, les dangers qui nous menacent. To hover (flutter) over, voler par-dessus.  
**HÓVERING**, *s.* l'action de pencher, etc.  
**HÓUGH**, [hò] le jarret de derrière des bêtes à quatre pieds.  
 To hough, *v. a.* couper les jarrets.  
 To hough, casser les mottes avec la herse, herser la terre.  
**HÓUGHED**, [hòed] *a.* à qui l'on a coupé les jarrets, hersé.  
**HÓUCKSTER**. *V.* Huckster.  
**HÓUND**, [háoun'de] *s.* chien de chasse, et proprement, un chien courant. A blood-hound, chien limier, chien de haut nez, *m.*

A grey hound, un levrier. A grey-hound bitch, une lise.  
**Hounds tongue** (an herb) langue de chien, *f.*  
**Hound-tree**, un cornouiller.  
 To hound, *v. a.* *Ex.* To hound a stag, laisser courre les chiens, les découpler après le cerf.  
**HOUP**, *s.* (a sort of bird). *V.* Puet.  
**HOUR**, [haour] heure, *f.* *V.* Clock. About the ninth hour, sur les neuf heures. To the last hour, jusqu'à l'extrémité. To wish a woman with child a good hour, souhaiter à une femme grosse un heureux accouchement.  
 In a good hour, à la bonne heure. In an ill hour, à la mal heure. To keep good hours, se retirer la nuit de bonne heure. To keep bad hours, se retirer fort tard, se retirer à heure indue.  
**Hour glass**, un sablier.  
**Hour-plate**, platine, *fém.* ou cadran de montre, *m.*  
**Hour-wheel**, *s.* roue de cadran, *f.*  
**HÓURLY**, *adv.* à tout moment, d'heure en heure.  
**HÓUSE**, [háosse] *s.* maison, *f.* logis, *m.*  
 A great nobleman's house, un hôtel, *m.*  
 ☞ House (family) maison, famille, *fém.*  
 ☞ House (kindred) maison, famille, race, *f.*  
 A house in the university, un collège dans une université.  
 The two houses of parliament, [de tou háôs'ce of párlia-men'te] les deux chambres du parlement en Angleterre. The house of lords, peers, the upper house, la chambre des seigneurs, des pairs, ou la chambre haute. House of commons, lower house, la chambre des communes, ou la chambre basse.  
 A victualing house, cabaret, *m.* auberge, *f.* An ale house, cabaret à bière. A cyder-house, cabaret à cidre. ☞ To keep a good house, a good table, tenir bonne table, se bien traiter, faire bonne chère. To keep house both in the city and country, faire deux ménages, l'un à la ville, l'autre aux champs. How many trumpets are there in the house? combien de triomphes y a-t-il au jeu? To keep open house, tenir table ouverte.  
 A house of office, necessary house, les lieux, le privé, la garderobe.  
 A coffee-house, [é còfi-hosse] un café ou une maison de café. A brew house, une brasserie. A milk house, laiterie, *f.* A pigeon-house, un colombier, un pigeonier. A wood-house, un bûcher.  
 A wash-house, l'endroit où on lave du linge.  
 A work house, le lieu où l'artisan travaille de son métier, un atelier. A store-house, un magasin. An ice-house, une glacière. House-room, place, *f.* espace, *m.* Here is house-room enough, cette maison est assez spacieuse. To give house-



room, *loger quelqu'un chez soi*. A good house-dog, *un chien de bonne garde*.  
 House caves, *gouttières*, f. pl.  
 House-top, *faîte, toit*, m.  
 House-holder, house-keeper, *homme ou femme qui tient maison, chef de famille*.  
 House-keeper (a man that looks to a great house) *un concierge*.  
 House-keeper (a sort of a woman servant) *femme de chambre*.  
 House keeping, [hosse kipin] *ménage*, m. Good house-keeping (good table) *bonne table*.  
 House-bread, [haosse-bréd] *pain bis, pain de ménage*, m.  
 A summer-house, [é sômm're haosse] *un cabinet dans un jardin*, m.  
 House-warming, [haosse-onârmin] *régal d'entrée qui se fait entre amis, lorsqu'une personne s'établit dans une maison*, m.  
 Hot-house. *V. Hot*.  
 House-leek, *joubarbe*, f.  
 House-rent, *subst. le loyer ou louage d'une maison*, m.  
 A house-maid, *servante, qui fait les lits et qui nettoie les chambres dans une grande maison*.  
 House-boot (house-bote) *V. Estovers*.  
 House-robbing, house-breaking, *vol de maison*, m.  
 To house, *v. a. recevoir quelqu'un chez soi, lui donner le couvert*. To house cattle, *établer le bétail, le mettre à couvert*. To house corn, *serrer, engranger le blé*.  
 HOUSED, *a. à qui on a donné le couvert; établi, engrangé, serré*.  
 HOUSEHOLD, *s. famille, f. ménage, m. maison, f. domestique, m.*  
 Household government, *économie, f. soin et conduite d'une famille ou d'un ménage*.  
 Household-stuff, *subst. meubles, ustensiles*, m.  
 The household (the troops of the household of the king of France) *la maison du roi*.  
 HOUSEHÖLDER, [haossehöld're] *V. House-keeper sous house*.  
 House-keeper, [hösse-kep're] *etc. V. House-keeper sous house*.  
 House keeping. *Voy. House-keeping sous house*.  
 House-wife, *s. une ménagère*. She is an excellent house-wife, *c'est une très-bonne ménagère*.  
 X Housewiffe, *on se sert quelquefois de ce mot avec mépris, et alors c'est une espèce d'insulte qui veut dire, petite salope ou petite impertinente. Mais dans ce sens on écrit ordinairement hussy*.  
 A house-wife (a woman's case for needles, thread, etc.) *une ménagère, petite trousse où les femmes mettent des aiguilles, du fil, etc.*  
 HOUSEWIFELY, *a. ménagère, en parlant d'une femme*.

HOUSEWIFERY, *s. ménage, m. épargne, économie de femme*, f.  
 HOUSING, *s. une housse*.  
 Housing, *s. (de to house) l'action de donner le couvert, d'établir ou d'engranger, etc. V. To house*.  
 To HOOT, *hoot, faire une huée, huer*.  
 To HOOT at one, [tou hoûte at ouanno] *v. a. siffler ou huer quelqu'un*.  
 HÓUTED at, *hué, sifflé*.  
 A HÓUTING at, *s. huée, f. cri de moquerie*, m.  
 How. *V. Hoe*.  
 How, [hò] *adv. comment ou de quelle manière*. How beautiful is virtue! *que la vertu est belle!* You see how tall he is, *vous voyez combien il est grand*.  
 How much, how many, [hò motche] *hò mény, combien, que*. How many fools are there in the world! *qu'il y a de fous dans le monde!* How long, *combien, combien de temps, que*.  
 How far, [hò far] *combien*. How far is it thither? *combien y a-t-il d'ici là?* How old is he? *quel âge a-t-il?*  
 How does it stand affected? *en quelle disposition est-il?* You cannot think how acceptable this present will be, *vous ne sauriez croire avec quelle joie on recevra ce présent*. They say so, *how truly* I cannot tell, *on le dit, mais je ne sais s'il est vrai*. How boldly, how impudently, *avec quelle hardiesse, avec quelle effronterie*. He cannot apprehend how great a revenue thrift is, *il ne peut pas comprendre que l'épargne vaut un revenu*.  
 Mark how great a thing it is, *remarquez bien la grandeur de la chose*. I care not how much he gets by it, *je ne suis pas fâché du profit qu'il y fait*. Remember how short a time you have to live, *souvenez-vous du peu de temps qui vous reste à vivre*. How fain would I be at home! *Oh! que je voudrais bien être au logis!* qu'il me tarde d'être au-logis! *Alas! you know not how I grieve, hélas! vous ne savez pas mon affliction*. You see how the case stands, *vous voyez l'état de la chose*.  
 He gave us an account how it was, *il nous dit de quelle manière la chose s'étoit passée*.  
 He told us, how he travelled from one country to another, *il nous fit l'histoire de ses voyages d'un pays à un autre*.  
 How does corn sell, [hò dose còrne sel] *à quel prix le blé se vend-il? que vaut le blé?* I would have you study how to please him, *je voudrais que vous vous appliquassiez à lui plaire*.  
 How now, [hò naò?] *que veut dire ceci?* God knows how to deliver us, *Dieu saura bien nous délivrer*. You see how much handsomer she looks now, *vous voyez bien qu'elle paroît maintenant plus belle*.  
 How much (by how much) greater a man's estate is, *so much the more care does it require to keep it, plus on a de bien*

bien, plus on a de soins et d'inquiétudes pour le conserver.

**How long** will you abuse my patience, [hò lan oull you ebouëse mai péchenn'co] jusques à quand abuserez-vous de ma patience? **How soon** will you come? quand viendrez-vous? viendrez-vous bientôt? I cannot tell how soon precisely, je ne puis pas vous dire précisément le temps. **How near** is it? est-il bien près? When I consider how near I was being killed, quand je considère combien peu il s'en fallut que je ne fusse tué. Who knows how far he will speak? qui sait jusqu'où il étendra son discours? **How** is it that —, d'où vient que.....

**How great** soever, [hò grète sôév'ro] quelque grand qu'il fut, qu'il soit ou qu'il puisse être. **How many** soever, quelque nombre qu'il y en ait ou qu'il y en eût.

**HOWBEIT**, *V.* However, nevertheless. **HOWEVER**, [hòév'ro] conj. quel qu'il en soit, néanmoins, toutefois, cependant. However you mean to do it, de quelque manière que vous prétendiez le faire. However you mean to do, I will not conceal this, faites ce que vous voudrez, je déclarerai ceci. However the matter stands, en quelque état que l'affaire soit. However desirous I was to go thither, quelque envie que j'eusse d'y aller. But let us have the story however, mais ne laissez pas de nous en faire le récit.

**HOWITZER**, *s.* (a piece of ordnance) un obus, un obusier, *m.*

**To HOWL**, [tou hòle] *v. n.* hurler, faire des hurlements.

**Howl**, *s.* hurlement, cri d'un loup ou d'un chien, *m.* dans le propre; ou cri d'une créature humaine, *m.* dans le figuré.

**HOWLET**, *s.* hulotte, ou huette, *f.*

**HOWLING**, *s.* hurlement, *m.*

**HOWP**, (a sort of bird). *V.* Puet.

**HOWSOEVER**, comme however.

**HOY**, *s.* (a Dutch hoy) heu, *m.*

**HÜBRUB**, *s.* bruit, désordre, tumulte, vacarme, *m.*

**HUCKLE-BONE**, [hocle-bône] *s.* l'os de la cuisse, *m.* la hanche. **Huckle-bones**, osselets dont les enfans jouent, *m.*

**HUCK-SHOULDERED**, *a.* bossu, voûté, courbé, qui baisse le dos.

**HUCKSTER**, *s.* un revendeur, une revendeuse; un regrattier, une regrattière. **X** To fall into the huckster's hands, être attrapé, être dupé.

**HÜDDLE**, [hòdle] *s.* confusion, *f.* mélange confus, désordre, *m.* All in a huddle, confusément, avec confusion, sans ordre, en désordre, pêle-mêle.

**To huddle**, *v. a.* brouiller, mêler ensemble, confondre.

**HÜDDLED**, *a.* brouillé, mêlé, confus.

**HÜDDLING**, [hòdlin] *s.* l'action de brouiller, de mêler ou de confondre, mélange, confusion.

Tome II.

**HÜE**, [hiòe] *s.* couleur, *f.* Hue and cry, huée, *f.* To make a hue and cry after one, huer quelqu'un, poursuivre quelqu'un à cor et à cri, **X** crier, ou faire haro sur quelqu'un.

**HÜERS**, *V.* Conders.

**HUFF**, [hoff] (a huffing fellow) *s.* un fanfaron, un bravache, un faux brave, un suffisant, un orgueilleux. To be upon the huff a bout a thing, se vanter, faire le fier, se glorifier de quelque chose, bavarder. To be in a huff, être fâché, parler fièrement.

**To huff**, *v. a.* braver, insulter, gourmander.

**To huff and puff**, [tou ôff enne pôff] *v. n.* être essoufflé, pousser son haleine avec force, respirer avec peine.

**To huff a man at draughts**, souffler un pion au jeu de dames.

**HÜFFING**, *s.* l'action de braver, d'insulter ou de gourmander.

**HÜFFISH**, *a.* d'une humeur fière et insolente, fier, insolent, arrogant, suffisant, querelleur.

**HÜFFISHLY**, *adv.* fièrement, insolemment, avec arrogance.

**HÜFFISHNESS**, *subst.* arrogance, insolence, fém.

**HUG**, [hogue] *s.* embrassade, *f.* embrassement, *m.* Cornish hug, saut de Breton, *m.*

**To hug**, *v. a.* embrasser, prendre avec les deux bras, serrer entre ses bras.

**To hug a beloved sin**, chérir un péché favori, s'y abandonner. **To hug one's self**, s'admirer, s'applaudir.

**HÜGE**, [hòdge] *a.* grand, fort grand, énorme, vaste.

**Hugo**, *adv.* extrêmement fort.

**HÜGELY**, *adv.* fort, extrêmement.

**HÜGENESS**, *s.* grandeur, grandeur démesurée, *f.*

**HÜGGED**, *a.* (de to hug) embrassé, etc.

**HÜGGER-MÜGGER**, [hògu'mògu'r] *s.* Ex. To do a thing in hugger-mugger, faire une chose secrètement, en secret, sous main, à la sourdine, **X** sous la cheminée ou en catimini.

**HÜGGING**, *s.* (de to hug) l'action d'embrasser, etc. embrassade, embrassement.

**HÜGGUENOT**, *s.* Huguenot, Huguenotte.

**HÜGGUENOTISM**, *s.* Huguenotisme, *m.*

**HÜLK**, [hòlk] *s.* (of a ship) la carène, le corps d'un vaisseau.

**HULL**, le corps d'un navire. Hull; cosse, pellicule, *f.*

**To hull**, to lie a hull, *v. n.* (as a ship does) être à sec, être à mâts et à cordes, ne porter aucune voile.

**To hull**, to float, [tou houlo] flotter.

**HÜLLING**, *s.* l'état d'un vaisseau à sec ou qui est à mâts et à cordes, etc.

**Hülling**, *a.* flottant.

**HÜLLY**, *a.* cossu, en parlant du grain qui

n'est pas encore net, qui n'est pas encore dépouillé de son enveloppe.

**HUM**, [hoûme] s. bourdonnement, bruit confus, m.

To hum, verb. neut. (as bees do) bourdonner.

To hum and haw, hésiter, ne parler pas hardiment.

To hum, v. a. Ex. To hum a tune over to one's self, chanter un air entre ses dents.

To hum (to applaud) applaudir à quelqu'un, l'approuver par quelques marques extérieures.

**HUMAN**, [hioumène] a. humain, de l'homme, Human learning, les humanités, les belles-lettres.

☞ **HUMANE**, [hioumène] a. (gentle, kind) humain, bon, doux, honnête, bête, débonnaire.

To **HUMANISE**, v. a. humaniser.

**HUMANISED**, a. humanisé.

**HUMANIST**, a. humaniste, qui sait les humanités.

**HUMANITY**, s. (human nature) l'humanité, la nature humaine, f. ☞ **Humanity** (kindness) humanité, tendresse, douceur, honnêteté, f.

**HUMANLY**, humanely, adv. humainement.

**HUMBLE**, [hôm'ble] a. humble, soumis. An humblebee, sorte de grosse abeille.

To humble, v. a. humilier, rendre humble, abaisser, abattre, mortifier.

**HUMBLED**, a. humilié, etc.

**HUMBLENESS**, s. humilité, f.

**HUMBLES**, les nombres d'un cerf, etc. f.

**HUMBLING**, s. l'action d'humilier, etc.

**HUMBLY**, adv. humblement, avec humilité.

☞ **A HUM-DRUM**, [é homme-dromme] (a hum-drum man) un lambin, un niais, un nigaud.

To **HUMECT**, humecter, [tou hioumecte] v. a. humecter.

**HUMECTATION**, s. l'action d'humecter.

**HUMID**, [hioumide] a. humide, moite, qui a de l'humidité.

**HUMIDITY**, s. humidité, f.

**HUMILIATION**, s. humiliation, f. état d'abaissement, m. abjection, f.

**HUMILITY**, [hioumilité] s. humilité, soumission, f. abaissement, m.

**HUMMER**, [hoûm're] s. celui qui applaudit.

**HUMMING**, s. (de to hum) bourdonnement, un bruit sourd, m. Hold your humming, taisez-vous.

The humming bird, sorte d'oiseau.

**HUMMUS**, [hoûmoum'ce] s. bain, m. maison de baigneur, f.

**HUMOR**. V. Humour.

**HUMORIST**, s. un capricieux, un fantasque, un bourru, un bizarre, un homme qui a des caprices.

☞ **HUMOROUS**, a. fantasque, capricieux, bizarre.

**HUMOROUSLY**, adv. en fantasque, en capricieux, par boutade.

**HUMORSOME**, adj. fantasque, capricieux, bourru, bizarre, qui a des caprices. A humorsome man, un fantasque.

**HÉMOUR**, [hioum're] subst. (moisture) humeur, chose humide, f.

**Humour** (disposition of the mind) humeur, disposition de l'esprit, f. naturel, m.

**Humour** (fancy) humeur, envie, fantaisie, f. caprice, m. A thing done for humour, une chose faite à plaisir. He is in a drinking humour, il est en train de boire. To please one's own humour, se divertir, contenter ou suivre ses inclinations. What is the humour of this? que veut dire ceci?

To humour, v. a. plaire, complaire, s'accommoder à l'humeur de quelqu'un, avoir de la complaisance pour lui.

To humour the tune that one sings, passionner ou animer l'air qu'on chante. A player who humours his part, un comédien qui passionne son rôle, ou qui entre dans son rôle.

**HUMOURED**, [hioumouré] a. pour qui l'on a de la complaisance, de la condescendance, de l'indulgence, animé, passionné, etc.

**HUMOURING**, s. l'action de plaire, etc.

**HUMP**, [houm'po] s. bosse, f.

**Hump-back**, bosse, f.

**Hump-backed**, a. bossu, voûté.

**HUNCH**, s. coup de coude, m.

**Hunch-backed**, bossu, voûté.

To hunch, [tou houn'tche] v. a. couddoyer, pousser, donner des coups de coude.

**HUNCHED**, a. poussé, couddoyé.

**HUNCHING**, s. l'action de couddoyer.

**HUNDRED**, [hoûn'dred] a. cent.

**Hundred**, s. un cent, une centaine.

**Hundred** (a part of a shire) canton ou partie d'une province.

**Hundred-weight**, quintal, le poids de cent livres, m. **Hundred-headed**, qui a cent têtes, à cent têtes.

**HUNDREDER**, s. le gouverneur ou le chef d'un hundred.

**HUNDRED-FOLD**, [houn'dred-fold] a. centuple, cent fois autant.

**HUNDREDTH**, [hoûn'dredce] a. centième.

**Hung**, a. (de to hang) pendu, tendu. V. To hang.

**HUNGER**, [hoûngu're] s. faim, f. grand appétit, m.

To hunger starve, v. a. affamer, faire mourir de faim.

**Hunger-starved**, a. mort de faim ou affamé.

To hunger, v. n. souffrir la faim.

**HUNGERLY**, a. affamé, qui est pressé de la faim.

**Hungerly**, adv. de bon appétit.

**HUNGRED**. V. Hungry.

**HUNGRILY**, adv. avidement, goulument d'une manière goulue ou affamée.



**HUNGRY**, [houngri] a. affamé, pressé de la faim. To be hungry, avoir faim. To be deadly hungry, mourir de faim.  
**A hungry stomach**, un grand appétit, m. faim, f. The hungry evil, la faim canine.  
**A hungry table**, table famélique, f.  
**HUNKS**, s. A mere hunk, un vilain siffle, un avaré sordide, un taquin, un ladre.  
**To HUNT**, [tou houn'te] v. a. chasser, courre ou courir, être à la chasse. To hunt after one, chercher quelqu'un, l'aller chercher de tous côtés. (To hunt after riches, être avide des richesses, être passionné pour les richesses, les rechercher avec empressement. To hunt out, découvrir, trouver, déterrer.  
**HUNTED**, a. chassé, couru, etc.  
**HUNTER**, s. chasseur, ou un cheval de chasse.  
**HUNTING**, s. chasse, f. A hunting nag, un cheval de chasse. A hunting match, une partie de chasse.  
**HUNTRESS**, s. femme qui va à la chasse.  
**HUNTSMAN**, s. veneur, piqueur, m.  
**HURDLE**, s. claie, f.  
**To hurdle**, [tou hordle] v. a. fermer de claies.  
**HURDLED**, a. fermé de claies.  
**HURDS**, hards, s. étoupes, f. ce qui sort du chanvre lorsqu'on l'habille.  
**To HURL**, [tou horl] v. a. lancer, darder, jeter avec force. (To hurl one's self into inevitable ruin, se perdre sans ressource, se précipiter dans un malheur, courir à sa perte.  
**HURIBAT**, [hòribatte] s. ceste à plusieurs doubles garnis de plomb, dont les athlètes se servoient autrefois dans les jeux publics.  
**HURLED**, a. lancé, dardé, jeté avec effort.  
**HURLER**, s. celui qui lance, darde ou jette.  
**HURLING**, s. l'action de lancer, darder ou jeter avec effort.  
**HURLY-BURLY**, [hòrly-bòrly] s. concours, m. presse ou foule de peuple, f. ou bien, désordre, tumulte, trouble, m. sédition, f.  
**HURRICANE**, [hòrrikéno] s. ouragan ou touragan, m.  
**HURRIED**, a. précipité, fait avec précipitation.  
**HURRY**, [hòrry] s. (confusion) embarras, tracas, désordre, m. confusion, f. Hurry (great haste) hâte, précipitation, f. empressement, m. All his hurry will come to nothing, & toutes ces tracasseries se termineront à rien.  
**To hurry**, v. a. précipiter, faire avec précipitation. Softly, let us not hurry on the business at this rate, tout beau, n'allons pas si vite en besogne. To hurry one on, presser quelqu'un, lui faire faire diligence ou l'animer. To hurry one away, enlever, emporter, emmener quelqu'un de force.  
**HURRYING**, [hòrryin] s. l'action de précipiter, etc.  
**HURT**, s. bosquet, m.  
**Hurt**, [heurto] s. (prejudice, loss) mal,

dommage, tort, préjudice, dam, m. Hurt (sore) mal, m. blessure, contusion, f. Hurt (mischief) mal, crime, m. To receive a hurt in any part of the body, être blessé en quelque partie du corps.  
**Hurt**, a. (de to hurt) blessé, qui s'est fait mal ou à qui l'on fait mal, etc.  
**To hurt**, (wound) v. a. prêt. et part. hurt, faire mal, blesser. To hurt (ondamage) nuire, apporter du préjudice.  
**To hurt** (marr) gâter, altérer, abîmer.  
**HURTFUL**, [heurt'foul] a. méchant, nuisible, pernicieux, malfaisant, dangereux.  
**HURTFULLY**, adv. pernicieusement, d'une manière pernicieuse ou dangereuse.  
**HURTFULNESS**, s. qualité nuisible, pernicieuse, malfaisante, dangereuse.  
**HURTING**, s. l'action de faire mal, de blesser, etc.  
**HURTLE-BERRY**, s. vaciet, m.  
**HURTLESS**, a. (that does not hurt) innocent, qui n'est point mal-faisant. Hurtless (not hurt) qui n'a point reçu de mal.  
**HURTLESSLY**, adv. sans faire de mal.  
**HUSBAND**, [hòsben'de] s. mari, m. A virgin ready (fit) for a husband, une fille prête à marier.  
**A good husband** (saving man) un bon ménager, un bon économe.  
**To husband**, v. a. ménager. To husband the ground, labourer, cultiver la terre.  
**HUSBANDED**, a. ménagé, cultivé.  
**HUSBANDING**, s. l'action de ménager, etc.  
**HUSBANDLESS**, a. qui est sans mari.  
**HUSBANDLY**, [hòsban'dly] a. frugal, ménager. Husbandly services, corvées, f. pl.  
**HUSBANDMAN**, s. tout homme qui s'entend en agriculture, qui s'y plaît ou s'y occupe, et en particulier laboureur. A husbandman (who husbands a vineyard) un vigneron.  
**HUSBANDRY**, [hòsben'dry] s. ménage, m. épargne, économie, f. Husbandry (agriculture) agriculture, f. labourage, m.  
**HUSH**, [hoche] interj. of silence, chut, st, paix, silence, qu'on ne fasse point de bruit.  
**Hush-money**, [hòche-mony] s. argent qu'on donne pour faire taire quelqu'un, pour lui fermer la bouche.  
**To hush**, v. n. se taire, faire silence. To hush, tenir une chose secrète, n'en dire mot, l'étouffer.  
**HUSHED**, hush, a. qui se tait ou qui fait silence. A thing hushed up, une chose dont on ne dit mot ou qu'on a étouffée.  
**HUSK**, [hoske] s. cosse, bourse, f. The husk of a walnut, coquille de noix, f.  
**HUSKED**, husky, a. cossu.  
**HUSSY**, [hòssy] (terme d'injure) petite salope, petite impertinente.  
**To hussy a woman**, v. a. traiter une femme de petite salope ou d'impertinente.  
**HUSTINGS**, [hòstince] s. c'est le nom d'une des principales cours de la ville de Londres.

- TO HÚSTLE**, [ tou hóstlo ] *v. a.* pousser rudement, coudoyer, presser.
- HÚSWIFE**, [ hósouaife ] *s.* ( de house ) une ménagère.
- ✕ HUSWISE**. *V.* Hussey.
- HÚSWIFELY**, *a.* ménagère.
- HÚSWIFERY**, *s.* ménage, *m.* épargne, économie de femme, *f.*
- HUT**, [ heutto ] *s.* hutte, cabane, *f.* A soldier's hut ( barrack ) hutte ou baraque de soldat, *f.*
- HUTCH**, [ hotcho ] *s.* une huche.
- TO HUIZZ**, *v. n.* faire du bruit, faire un bruit sourd.
- TO huzz** ( as bees do ) bourdonner.
- HUZZÁ**, [ houzé ] *interj.* acclamation, cri de joie en usage parmi le peuple en Angleterre.
- Huzzá-mon** ( tories ) c'est ainsi que le parti opposé aux intérêts de la cour appeloit autrefois les royalistes.
- TO huzzá**, *v. n.* faire des acclamations, pousser des cris de joie.
- TO huzza**, *v. a.* recevoir avec des acclamations, et avec des cris de joie.
- TO hy**, *v. n.* ( to go ) aller.
- HY**. *V.* Hie.
- HYACINTH**, *s.* hyacinthe, *f.*
- HYDE**, etc. *V.* Hido, etc.
- HYDRÁ**, [ hydrá ] *s.* hydre, *f.*
- HYDRAULIC**, *hydráulical*, *a.* hydraulique.
- Hydraulics**, [ hydráulikco ] *s.* science de l'hydraulique, *f.*
- HYDROCELE**, *s.* hydrocèle, *f.*
- HYDRÓGRAPHER**, *s.* hydrographe.
- HYDROGRÁPHICAL**, *a.* hydrographique.
- HYDRÓGRAPHY**, *s.* hydrographie, *f.*
- HYDRÓMANCY**, [ hydróman'cy ] *s.* hydromancie, *f.*
- HYDRÓMANTIC**, *a.* d'hydromancie.
- HYDROMEL**, *s.* hydromel, *m.*
- HYDRÓPICAL**. *V.* Dropsical.
- HYDRÓPOTIST**, *s.* hydropote, *m.* et *f.*
- HYEMAL**, *a.* d'hiver.
- HYENA**, *s.* hyène, *f.*
- HYEROGLYPHIC**. *V.* Hieroglyphic.
- HYGROSCOPE**, *s.* hygroscope ou hygromètre, *masc.*
- HYMEN**, *s.* hymen, *m.*
- HYMENEAL**, *a.* qui appartient à l'hymen, *nuptial*.
- HYMN**, *s.* hymne, *f.* ou cantique spirituel, *masc.*
- TO hymn**, *v. n.* chanter des hymnes.
- HYPERBOLE**, *s.* hyperbole, *f.*
- HYPERBÓLICAL**, *a.* hyperbolique.
- HYPERBÓLICALLY**, *adv.* hyperboliquement, d'une manière hyperbolique.
- TO HYPERBOLIZE**, *v. n.* parler hyperboliquement, exagérer.
- HYPERBÓREAN**, *a.* hyperborée.
- TO HYP**, *v. a.* rendre triste ou mélancolique.
- HYPERCRITIC**, *s.* un hypercritique, un homme très-critique.
- HYPOCHÓNDRES**, *s.* hypocondres, *m.*

- HYPOCHÓNDRIAC**, *s.* hypocondre ou hypocondriaque, bizarre, fou, capricieux.
- HYPOCHÓNDRIACAL**, *hypochondriac*, *a.* hypocondriaque ou des hypocondres.
- HYPÓCRISY**, [ hypócrisy ] *s.* hypocrisie, *f.*
- HYPOCRITE**, *s.* un hypocrite, faux dévot.
- HYPOCRITICAL**, *hypocritic*, *a.* hypocrite.
- HYPOCRITICALLY**, *adv.* en hypocrite.
- HYPÓSTASIS**, *s.* hypostase, *f.*
- HYPÓSTATICAL**, *a.* hypostatique.
- HYPÓSTATICALLY**, *adv.* hypostatiquement.
- HYPÓTENUSE**, [ hypótenense ] *s.* hypoténuse, *f.*
- HYPÓTHECARY**, *s.* hypothécaire, *f.*
- HYPÓTHESIS**, *s.* hypothèse ou supposition, *f.*
- HYPOTHETICAL**, *a.* hypothétique, conditionnel, supposé.
- HYPOTHETICALLY**, *adv.* hypothétiquement, par supposition.
- HYPOTYPOSIS**, *s.* hypotypose, *f.*
- HYSSOP**, *s.* hysope, *f.*
- HYSTERICAL**, *a.* hystérique, de la matrice.
- HYTH**, *hythe*. *V.* Hithe.

## I

- I** ( pronom de la première personne ) je ; moi. *Ex.* I speak, je parle. Who did it ? I, qui l'a fait ? moi.
- I** ( for yes ) *V.* Ay.
- IÁMBIC**, *a.* *Ex.* iambic verses, iambics, vers iambiques, *m.*
- IBIS**, [ ibico ] *subst.* ibis, *m.* grand oiseau d'Égypte.
- ICE**, [ áice ] *s.* glace, *f.* To turn water into ice, glacer de l'eau, faire glacer de l'eau.
- Ice-house**, *ice-well*, *glacière*, *f.*
- Ice-bound** ( speaking of a ship ) environné de glaces, arrêté par les glaces.
- Ice-spurs**, [ áice-speurce ] *patins*, *m.*
- TO ice**, *to ice over*, *v. a.* glacer.
- ICED**, *a.* glacé.
- ✕ ICH**, ( for I, in the west ) je, moi.
- Ich dien**, [ ik-díne ] c'est la devise des princes de Galles, qui signifie, je sers.
- ICHOGRAPHY**, *s.* ichnographie, *f.*
- ICICLE**, *s.* ( de ice ) glace qui pend aux gouttières, *f.*
- ICING**, [ áicin ] *subst.* ( de ice ) l'action de glacer.
- ICINGGLASS**, *s.* talc, *m.*
- Icinglass**, *colle de poisson*, *f.*
- ICÓNOCLAST**, *s.* iconoclaste, *m.*
- ICTERICAL**, *a.* qui a la jaunisse.
- ICY**, *a.* ( de ice ) glacé.
- I'D**, *ai'do*, c'est une contraction de I would.
- I'd have them all hanged**, je voudrais qu'on les pendit tous.
- IDÉA**, [ áidéa ] *s.* idée, notion, image, *f.* tableau, *m.*
- IDÉAL**, *a.* idéal.
- IDÉNTICAL**, *a.* identique, qui est le même.
- IDÉNTITY**, *s.* identité, *f.*

**IDES**, [aïdes] *s.* *ides*, *f.*  
**IDIOCY**, *V.* *Idiotism*, au premier sens.  
**IDIOM**, *s.* *Idiôme*, *m.* ou *dialecte*, *f.*  
**IDIOT**, [idïento] *s.* *un idiot*, *un innocent*, *un niais*, *un imbécille*, *un benêt*.  
**IDIOTISM**, *s.* (*simplicity*) *bêtise*, *sottise*, *fatuité*, *simplicité*, *imbécillité*, *f.* *Idiotism* (*propriety of speech*) *idiotisme*, *m.* *propriété*, *f.*  
**IDLE**, [aïdle] *a.* (*at leisure*) *oisif*, *qui est dans l'oisiveté*, *qui n'a rien à faire*, *inutile*. *Idle* (*lazy*, *careless*)  *paresseux*, *négligent*, *nonchalant*, *fainéant*, *sujet à la paresse*. *Idle* (*impertinent*) *sot*, *vain*, *inutile*, *frivole*, *impertinent*, *fou*.  
**An idle** (*lothful*) *man*, *un paresseux*, *un négligent*, *un fainéant*. **An idle boy**, [anno aïdle bái] *un petit fainéant*, *X* *un truand* ou *un petit vaurlen*, *un fripon*, *qui ne veut rien faire*. *She is an idle slut*, *c'est une fainéante* ou *une paresseuse*. **An idle week**, *une semaine qui se passe à ne rien faire*. *Idle expences*, *folles dépenses*, *faux frais*. **An idle thing**, *une bagatelle* ou *chose de néant*, *une niaiserie*, *une sottise*. *Idle tricks*, *sottises*, *impertinences*, *niaiseries*.  
**IDLENESS**, *s.* *oisiveté*, *inutilité*, *paresse*, *fainéantise*, *négligence*, *nonchalance*, *f.*  
**IDLER**, [aïdler] *un fainéant*.  
**IDLY**, *adv.* *dans l'oisiveté*, *avec paresse*, *nonchalamment*.  
**Idly** (*willily*) *sottement*, *impertinemment*, *comme un sot*, *mal à propos*. *You talk idly*, *vous ne savez ce que vous dites*, *vous rêvez*. *He talks idly*, *he is lightheaded*, *il rêve*, *il est en délire*, *il extravague*.  
**Idly** (*in vain*) *inutilement*.  
**IDOL**, [aïd'lo] *s.* *idole*, *f.*  
**Idol-worship**, *idolâtrie*, *f.*  
**Idolater**, *s.* *un idolâtre*.  
**IDOLATRESS**, *s.* *une idolâtre*.  
**To idolatrise**, *v.* *se idolâtrer*, *adorer des idoles*.  
**IDOLATROUS**, *adj.* *idolâtre*, *coupable d'idolâtrie*.  
**IDOLATROUSLY**, *adv.* *avec idolâtrie*.  
**IDOLATRY**, *s.* *idolâtrie*, *f.*  
**To idolize**, [tou idolaisé] *v.* *a.* *idolâtrer* quelqu'un, *faire une idole de quelqu'un*.  
**IDOLIZED**, *a.* *idolâtré*.  
**IDYLL**, [idylle] *s.* *un ou une idylle*.  
**If**, *conj.* *si*.  
**If**, [iffe] (*provided*) *pourvu que...* *Though* (*although*) *quand*, *quand même*, *quoique*. *He is a great orator, if not the greatest*, *c'est un grand orateur*, *pour ne pas dire le plus grand*. *He made as if he was mad*, *il faisait semblant d'être fou*. *As if one should say*, *comme qui dirait*. *They look as if they had deserted*, *ils ont la mine d'avoir déserté*. *If it had not been for you*, *n'eût été pour vous ou à votre considération*. *These things do not look as if they would be of any continuance*,

*ces choses n'ont pas la mine de durer long-temps*.  
**If**, *s.* *Ex.* *Without ifs and ands*, *sans barguigner*, *sans tant marchander*.  
**IGNEOUS**, *adj.* *ignée*.  
**IGNITION**, *subst.* *ignition* (*terme de chimie*) *fém.*  
**IGNITIVE**, *adj.* *inflammable*.  
**IGNOBLE**, [iguenoble] *a.* *ignoble*, *bas*.  
**IGNOBLY**, *adv.* *d'une manière ignoble*, *basement* ou *malhonnêtement*.  
**IGNOMINIOUS**, *adj.* *ignominieux*, *infame*, *honteux*, *déshonorable*.  
**IGNOMINIOUSLY**, *adv.* *ignominieusement*, *avec ignominie*, *honteusement*.  
**IGNOMINY**, [iguenôminy] *s.* *ignominie*, *infamie*, *grande honte*, *f.* *déshonneur*, *m.*  
**An IGNORAMUS**, [anne iguonorâmeuste] *subst.* *un ignorant*, *un sot*, *un niais*, *X* *une buse*.  
**IGNORAMUS** (*a law term*) *terme de palais*, *dont on se sert en Angleterre*, *lorsque les jurés ne veulent pas recevoir les chefs d'accusation*.  
**IGNORANCE**, [iguenôren'ce] *s.* *ignorance*, *f.*  
**IGNORANT**, *adj.* *ignorant*, *qui ne sait rien*. **An ignorant man**, *un ignorant*. **An ignorant woman**, *une ignorante*. **To be ignorant of a thing**, *ignorer une chose*.  
**IGNORANTLY**, *adv.* *par ignorance*, *ignoramment*, *par mégarde*, *sans le savoir*.  
**ILIAC**, *a.* *illaque*. *Ex.* *The iliac passion*, *la passion illaque*, *le misérère*.  
**ILIAD**, *s.* *illade*, *f.*  
**I'll**, [ai'l] *contraction de I will*, *Ex.* *I'll do it*, *je le ferai*.  
**Ill**, [ilo] *s.* (*harm*) *mal*, *mischance*, *m.*  
**Ill**, (*woe*, *misery*) *mal*, *malheur*, *m.* *misère*, *infortune*, *f.*  
**Ill** (*bad*) *mauvais*, *méchante*. *He is no ill man*, *c'est un assez bon homme*. *Ill will*, *mauvaise volonté*, *aversion*, *haine*, *f.* **To bear an ill will to one**, *avoir de l'aversion pour lui*, *lui en vouloir*. **To do a thing with an ill will**, *faire une chose à contre-cœur*, *avec répugnance*, *malgré soi*, *C* *cahin caha*.  
**Ill-luck**, [ilo-lock] *malheur*, *m.*  
**Ill**, *adv.* *mal*, *Ex.* *I am ill*, *je me porte mal*, *je suis malade*, *je suis indisposé*. *He is fallen very ill*, *il est tombé malade*. *Ill of the gout*, *malade de la goutte*. *It fell out ill*, *la chose ne réussit pas*. *I take it ill*, *je le prends en mauvaise part*, *je suis fâché*, *je suis mauvais gré*. **To think ill of one**, *avoir mauvaise opinion de quelqu'un*. *They can ill away with those things*, *ils ne sauroient digérer ces choses-là*.  
**Ill-contrived**, [il-contrâived] *mal imaginé*. **An ill-contrived** (*ill-conditioned*) *man*, *un homme de méchant naturel*, *un esprit de travers ou mal tourné*, *un homme de mauvaise humeur*.



**Ill-principled**, [ il-prin'cipled ] qui n'a point de bons principes, qui n'a pas le fonds bon.  
**Ill-minded** (ill-affected) mal intentionné.  
**Ill-grounded**, [ grâoun'ded ] mal fondé.  
**Ill-boding**, de mauvais augure, sinistre.  
**Ill-fated**, infortuné, fatal. **Ill-favoured**, laid, mal fait, disgracié, désagréable, qui n'a ni bon air ni bonne grace.  
**Ill-favouredly**, adv. de mauvaise grace. **Ill-shaped**, mal bâti, mal fait. **Ill-lookt**, qui a un mauvais regard, qui a une mauvaise physionomie.  
**Ill-looked to**, négligé, dont on ne prend aucun soin. **Ill-patched lie**, mensonge mal cousu. **Ill-pleased**, mal content, mal satisfait. **Ill-spoken of**, qui est en mauvaise réputation ou en mauvaise odeur.  
**Ill-gotten**, [ il-gât'ne ] mal acquis.  
**Ill-sounding**, mal sonnant.  
**ILLÁPSE**, subst. écoulement, m. émanation, f.  
**To ILLÁQUATE**, verb. a. embarrasser, attraper.  
**D & ILLÁQUATED**, adject. embarrassé, attrapé.  
**ILLÁTION**, [ illéchenne ] s. conclusion, conséquence, f.  
**ILLÁUDABLE**, adj. qui n'est pas louable, indigne de louange.  
**ILLECTIVE**, [ illective ] s. appas, charme, attrait, m.  
**ILLEGAL**, [ illégule ] adj. contre les lois, contraire aux lois, illégitime, tortionnaire.  
**ILLEGALITY**, s. injustice, f. le défaut d'une procédure en justice.  
**ILLEGALLY**, adv. illégitimement, d'une manière illégitime, contre les lois.  
**ILLEGÍTIMACY**, s. bâtardise, f.  
**ILLEGÍTIMATE**, adj. illégitime, bâtard.  
**ILLEGITIMÁTION**, s. état d'un enfant illégitime.  
**ILLIBERAL**, [ illiberel ] adj. chiche, avare, mesquin, taquin.  
**ILLIBERÁLITY**, s. avarice, chicheté, mesquinerie, taquinerie, f.  
**ILLIBERÁLLY**, adv. chichement, mesquinement, en avare.  
**ILLÍCIT**, [ illicito ] a. illicite, qui n'est pas permis.  
**ILLÍMITABLE**, a. qu'on ne sauroit limiter.  
**ILLÍMITED**, a. illimité, immense.  
**ILLÍMITEDNESS**, subst. étendue illimitée, immensité, f. The illimitedness of his commission, le plein pouvoir de sa commission.  
**ILLÍTERATE**, adj. qui n'a point d'étude, qui n'est point lettré, grossier, ignorant, sans lettres.  
**ILLÍTERATENESS**, illiterature, subst. ignorance, f.  
**ILL-NÁTURE**, [ ill-néticoure ] s. malice, f. mauvais naturel, m.  
**ILLNESS**, s. ( de ill, a disease ) mal, m. maladie, indisposition, f.

**ILLÓGICAL**, adj. qui n'est pas en forme ou selon les règles de la logique.  
**To ILLÚDE**, [ tou illiúde ] v. a. ( to deceive ) décevoir, faire illusion, tromper.  
**ILLÚDED**, a. déçu, trompé.  
**To ILLÚMINATE**, illuminer, v. a. illuminer, éclairer.  
**ILLÚMINATED**, a. illuminé, éclairé.  
**ILLUMINATION**, s. illumination, f.  
**ILLÚSION**, s. illusion, f.  
**ILLÚSIVE**, illusory, a. trompeur, éblouissant, capiteux, illusoire, en termes de palais.  
**To ILLÚSTRATE**, [ tou illòstrete ] v. a. expliquer ou éclaircir les choses obscures, leur donner du jour.  
**ILLÚSTRATED**, a. éclairci, expliqué, rendu clair et évident. A book illustrated with cuts, un livre enrichi ou embelli de figures.  
**ILLUSTRÁTION**, [ illostréchenne ] s. illustration, clarté, évidence de quelque chose, f.  
**ILLÚSTRIOUS**, a. illustre, grand, fameux, considérable, célèbre.  
**ILLÚSTRIOUSLY**, adv. d'une manière illustre.  
**ILLÚSTRIOUSNESS**, s. qualité illustre, f.  
**I'M** ( contraction pour ) I am.  
**IMÁGE**, [ imédge ] s. image, f.  
**An image maker**, un imager ou faiseur d'images.  
**Image worship**, culte des images, m.  
**To image**, v. a. représenter.  
**IMAGERY**, s. images, f. personnages, m. tapisserie à personnages, f.  
**IMÁGINABLE**, [ imédgineble ] adj. imaginable, concevable.  
**IMÁGINARY**, a. imaginaire.  
**IMAGINÁTION**, s. imagination, f.  
**IMÁGINATIVE**, [ imédginativo ] a. imaginaire. An imaginative notion, une imagination, une pensée, idée ou conception, f.  
**To IMAGINE**, v. a. ( fancy ) imaginer ou s'imaginer, concevoir, se former l'image ou l'idée. To imagine ( invent ) imaginer, inventer, trouver.  
**To imagine**, v. n. ( to think ) s'imaginer, se représenter dans son esprit, concevoir, se persuader, croire.  
**IMÁGINED**, a. imaginé, conçu, etc. It is not to be imagined, il n'est pas concevable.  
**IMAGING**, s. image, f.  
**IMÁGINING**, [ imédginin ] subst. l'action d'imaginer ou de s'imaginer, etc.  
**To IMBÁLM**, embalm, [ tou im'bâme ] v. a. embaumer.  
**IMBÁLME**, adj. embaumé.  
**IMBÁLME**, s. embaumeur.  
**IMBÁLMING**, s. l'action d'embaumer.  
**To IMBÁNK**, v. a. Ex. To imbank ( land near the sea ) faire des atterrissements ou des levées près de la mer.  
**IMBÁRGO**, embargo, [ im'bàrgo, em'bàrgo ] s. fermeture des ports, f. arrêt qu'on met sur les vaisseaux, défense aux vaisseaux

de sortir de leur port, f. embargo, m. To lay an embargo upon ships, fermer les ports, ordonner la fermeture des ports. To take away the embargo, permettre l'ouverture des ports après la fermeture.

To imbargo, v. a. arrêter, empêcher.

To IMBARK, v. n. s'embarquer.

To imbarck, v. a. embarquer.

IMBARKATION, [im'barkéchenne] s. embarquement, m. l'action de s'embarquer, etc.

To IMBASE, [tou im'béce] v. a. altérer, falsifier.

IMBASED, a. altéré, falsifié, de mauvais aloi.

To IMBATTLE an army, [tou im'bâtto an army] v. a. ranger une armée en bataille.

IMBATTLED, a. rangé en bataille.

IMBECIL, s. imbécille, m. et f.

IMBECILITY, s. imbécillité, foiblesse, f.

To IMBELLISH, embellish, [tou im'béllich, em'bélliche] v. a. embellir, orner, parer.

IMBELLISHED, a. embelli, orné, paré.

IMBELLISHING, s. embellissement, m. ou l'action d'embellir.

Imbellishing, subst. embellissement, ornement, m.

IMBERS. V. Embers.

To IMBEZZLE, v. a. altérer, gâter, dissiper. To imbezzle the king's treasure, épuiser l'épargne par les voleries, voler, enlever l'argent de l'épargne, dissiper ou divertir les deniers du roi.

IMBEZZLED, a. gâté, dissipé, etc.

IMBEZZLING, s. l'action de gâter, dissipation ou altération, f.

IMBEZZLEMENT, subst. dégât, m. dissipation, f.

To IMBIBE, [tou im'bâibe] v. a. imbiber, prendre, recevoir, s'abreuver.

IMBIBED, a. imbibé, etc.

To IMBITTER, [tou im'bit're] v. a. assaisonner d'amertume, rendre amer.

☞ To imbitter (to exasperate) one, aigrir quelqu'un, le fâcher, l'irriter.

IMBITTERED, act. rendu amer, rempli d'amertume, etc. Imbittered with envy against one, ulcéré d'envie contre quelqu'un.

IMBODIED, a. incorporé.

To IMBODY, [tou im'bâdy] v. a. incorporer.

To IMBOLDEN, v. a. animer, encourager, exhardir.

IMBOLDENED, a. animé, encouragé, exhardi.

To IMBOSS, emboss, v. a. relever en bosse.

IMBOSSSED, a. de relief, relevé en bosse. Imbossed work, ouvrage de relief ou relevé en bosse, m.

IMBOSSING, s. l'action de relever en bosse ou de travailler en relief.

To IMEOW, v. a. faire en voûte.

IMBOWED, a. fait en voûte, courbé en forme de voûte.

IMBOWELLED, a. rempli, qui renferme dans les entrailles.

IMBOWMENT, s. voûte, f.

IMBRACE, embrace, s. embrassade, f. embrassement, m.

To imbraco, [tou im'bréco] v. a. embrasser.

IMBRACED, a. embrassé.

IMBRACING, s. embrassement, ou l'action d'embrasser.

To IMBROIDER, [tou imbrâid're] v. a. broder, faire de la broderie.

IMBROIDERED, a. brodé.

IMBROIDERER, s. un brodeur ou une brodeuse.

IMBROIDERING, s. broderie ou l'action de broder, f.

IMBROIDERY, s. broderie, f. ouvrage de brodeur ou de brodeuse.

To IMBROIL, [tou im'brâile] embroil, v. a. brouiller, causer des brouilleries, embarrasser, diviser.

IMBROILED, a. brouillé, divisé.

IMBROILING, s. l'action de brouiller.

To IMBRUE, [im'brioue] v. a. tremper.

IMBRUED, a. trempé, Imbrued with blood, trempé de sang, ensanglanté.

IMBRUING, s. l'action de tremper.

To IMBUE, verb. a. imbiber, tremper, abreuver.

To imbue, [tou im'bioue] (to instill, learn) apprendre, enseigner, inspirer, donner quelque teinture.

IMBUED, a. trempé, abreuvé, etc. ☞ Imbued with a notion, imbu d'une notion.

To IMBURSE, [tou im'bôrse] v. a. (to stock with money) embourser.

IMITABLE, a. imitable.

To IMITATE, [tou imitete] v. a. imiter quelqu'un, suivre son exemple, le prendre pour modèle. To imitate a thing, imiter, copier, ou contrefaire quelque chose.

IMITATED, a. imité. Not to be imitated, inimitable.

IMITATING, s. l'action d'imiter, etc.

IMITATION, s. imitation, f.

IMITATIVE, a. qui imite.

IMITATOR, s. imitateur, m.

IMITATRIX, s. imitatrice, f.

IMMACULATE, a. immaculé, sans tache, sans souillure de péché originel.

IMMANENT, a. inhérent.

IMMANITY, s. énormité, grandeur, excès de quelque chose.

IMMARCESSIBLE, a. qui ne se peut flétrir, incorruptible; D X immarcessible.

IMMATERIAL, a. immatériel, exempt de matière, spirituel. It is wery immaterial, whether it be so or no, il n'importe guère, c'est une chose indifférente que cela soit ou non.

IMMATERIALITY, s. qualité (ou nature) immatérielle, f.

IMMATERIALLY, adv. d'une manière indépendante de la matière.

IMMATURE, [im'métioûre] a. qui n'est

*pas mûr*, immature (hasty done before its time) prématuré, précipité, qui arrive trop tôt ou avant le temps, hors de saison.  
**IMMATURÉLY**, *adv.* prématurément.  
**IMMATURENESS**, immaturity, *s.* l'état d'un fruit qui n'est pas mûr, dans le propre; précipitation, hâte trop grande, dans le figuré.  
**IMMEASURABLE**, [im'médjoreble] *a.* immense, sans mesure.  
**IMMEDIATE**, [im'médiète] *a.* immédiate.  
 -- There was an immediate providence of God, ceci est un sûr effet de la providence de Dieu.  
**IMMEDIATELY**, *adv.* immédiatement. Immédiately (presently) incessamment, tout incontinent.  
**IMMEDIABLE**, [im'médikeble] *a.* incurable, irrémédiable.  
**IMMEMORABLE**, *a.* indigne du souvenir ou de la mémoire des hommes.  
**IMMEMORIAL**, *a.* immémorial.  
**IMMENSE**, [im'mèn'se] *a.* immense, grand, vaste, énorme.  
**IMMENSELY**, *adv.* d'une manière immense, infiniment.  
**IMMENSITY**, *s.* immensité, *f.*  
**IMMENSURABLE**, *v.* Immeasurable.  
**IMMERGED**, *a.* plongé, enfoncé dans l'eau.  
**TO IMMERSE**, *v. a.* plonger, enfoncer.  
**IMMERSED**, *a.* plongé, enfoncé.  
**IMMERSION**, *s.* immersion, *f.*  
**IMMETHODICAL**, *a.* confus, où il n'y a point d'ordre ou de méthode, qui n'est pas méthodique.  
**IMMETHODICALLY**, *adv.* confusément, sans méthode, sans ordre.  
**IMMINENT**, [im'minen'te] *a.* imminent ou éminent, qui doit bientôt arriver.  
**IMMISSION**, *s.* injection, *f.*  
**TO IMMIT**, [tou im'mîte] *v. a.* faire une injection.  
**IMMOBILITY**, *s.* immobilité, *f.*  
**IMMODERATE**, *a.* immodéré, excessif, qui n'a point de bornes, déréglé.  
**IMMODERATELY**, *adv.* immodérément, excessivement, sans aucune modération, avec excès.  
**IMMODERATION**, *s.* excès, *m.* faute de modération, *f.* dérèglement, *m.*  
**IMMODEST**, [im'môdest] *a.* immodeste, qui n'a point de modestie.  
**IMMODESTLY**, *adv.* immodestement.  
**IMMODESTY**, *s.* immodestie, licence trop grande, *f.* désordre, *m.*  
**TO IMMOLATE**, [tou im'molete] *v. a.* immoler, sacrifier.  
**IMMOLATED**, *a.* immolé, sacrifié.  
**IMMOLATING**, immolation, *s.* immolation, *f.* l'action d'immoler, sacrifice.  
**IMMORAL**, [im'môrel] *a.* contraire aux bonnes mœurs, criminel.  
**IMMORALITY**, *s.* crime, *m.*  
**IMMORTAL**, *a.* immortel, éternel.  
**TO IMMORTALISE**, *v. a.* immortaliser ou rendre immortel.

**IMMORTALISED**, *a.* immortalisé.  
**IMMORTALITY**, *s.* immortalité, *f.*  
**IMMORTALLY**, *adv.* éternellement, sans fin, à jamais.  
**IMMOVABLE**, *v.* Unmovable.  
**IMMOVABLES**, [im'mouvébl'ce] *s.* biens immeubles, *m.*  
**IMMOVABLY**, *v.* Unmovably.  
**IMMUNITY**, [im'miouûnity] *s.* immunité, liberté, exemption, *f.* privilège, *m.*  
**TO IMMURE**, [tou im'mioûre] *verb. a.* murer, fermer de murailles.  
**IMMURED**, *a.* muré, fermé de murailles.  
**IMMUTABILITY**, *s.* immutabilité, *f.* qualité qui rend incapable de changement, *f.*  
**IMMUTABLE**, [im'miouûteble] *a.* immuable, qui n'est point sujet au changement.  
**IMMUTABLY**, *adv.* sans aucun changement, d'une manière qui ne peut changer, constamment.  
**IMMUTATION**, *s.* changement, *m.* altération, mutation, *f.*  
**IMP**, *s.* (a familiar used by witches) un esprit familier, un diabolin, un lutin.  
**X Imp (graft)** une greffe, une ente.  
**TO IMP**, *v. a.* enter, greffer, mettre une greffe. **To imp a feather in a hawk's wing**, mettre une plume aux penes de l'oiseau. **To imp the wings of one's fame**, ternir la réputation de quelqu'un, flétrir sa renommée. **C To imp the feathers of time** with several recreations, se divertir, passer le temps agréablement, **X tuer le temps.**  
**TO IMPAIR**, [tou im'père] *v. a.* diminuer, affaiblir, ruiner, altérer.  
**IMPAIRED**, *a.* diminué, affaibli, ruiné, altéré.  
**IMPAIRING**, *s.* diminution, *f.* affaiblissement, *m.* altération, *f.* l'action de diminuer, d'affaiblir, etc.  
**TO IMPALE**, [tou im'pèle] *v. a.* palissader, entourer de palissades. **To impale one**, empaler quelqu'un.  
**IMPALED**, *a.* palissadé, empalé; parti ou coupé.  
**IMPALING**, *s.* l'action de palissader, d'empaler, etc.  
**IMPANATION**, *s.* impanation, *f.*  
**TO IMPANNEL**, *v. a.* Ex. **To impannel a jury**, écrire sur un morceau de papier ou de parchemin les noms des jurés choisis, et dans un sens plus étendu, nommer, choisir, constituer les jurés pour le jugement d'un procès civil ou criminel.  
**IMPANNELLED**, *a.* Au impannelled jury, un corps de jurés choisis, nommés ou constitués par le shériff de la province, pour la décision d'une affaire civile ou criminelle.  
**IMPARITY**, [im'périté] *s.* disproportion, inégalité, disparité, *f.*  
**TO IMPARK**, [tou im'pârke] *v. a.* enclorre, enfermer, palissader, environner de haies, de palissades ou de murailles.  
**IMPARKED**, *a.* encloré, enfermé, etc.  
**IMPARLANCE**,



IMPÁRLANCE, *s.* interlocutoire, *m.*

IMPARSONÉE, *s.* un bénéficiaire.

To IMPART, [tou im'pârto] *verb.* *a.* a thing to one, communiquer quelque chose à quelqu'un, lui en faire part. To impart one's mind to a friend, dire sa pensée on son sentiment à un ami, lui ouvrir son cœur.

IMPARTED, *a.* communiqué, dont on a fait part.

IMPARTIAL, [im'pârtiol] *act.* exempt de partialité, naïf, fidèle, juste, désintéressé.

IMPARTIALITY, [im'pârtiâli] *s.* désintéressement, *m.* conduite exempte de partialité, *f.*

IMPARTIALLY, *adv.* sans aucune partialité, d'une manière désintéressée, fidèlement.

IMPARTIALNESS. *V.* Impartiality.

IMPARTIBLE, *a.* communicable.

IMPARTING, *s.* (de to impart) l'action de communiquer ou de faire part. Withont imparting it to his brother, à l'insçu de son frère, sans la participation de son frère.

IMPASSABLE, [im'pâsseble] *a.* Ex. Impassable ways, des chemins impraticables ou par où l'on ne peut passer.

IMPASSIBILITY, impassibleness, *s.* impassibilité, *f.*

IMPASSIBLE, *a.* impassible.

IMPATIENCE, [im'pêchen'co] *s.* impatience, difficulté, peine à souffrir, trop grande sensibilité, *f.*

IMPATIENT, *a.* impatient, qui n'a point de patience. Impatient of a thing, qui ne peut souffrir une chose.

IMPATIENTLY, *adv.* impatientement, avec impatience, avec empressement, avec chagrin, avec peine.

IMPATRONISATION, *subst.* pleine possession, action de s'impatroniser, *f.*

To IMPÊACH, [tou im'pêche] *verb.* *a.* accuser, déferer. To impeach the truth of a thing, détruire ou faire contre la vérité d'une chose, s'y opposer.

IMPEACHABLE, [im'pêcheble] *a.* qui mérite d'être accusé.

IMPEACHED, *a.* accusé, etc.

IMPEACHER, *s.* accusateur, délateur, dénonciateur, *m.*

IMPEACHING, *s.* l'action d'accuser, etc.

IMPEACHMENT, [im'pêchemen'te] *subst.* accusation, information, *f.*

IMPECCABILITY, *s.* impeccabilité, *f.*

IMPECCABLE, *a.* impeccable, qui ne peut pécher.

IMPED, *a.* enté, greffé. *V.* To imp.

To IMPEDE, *v.* *a.* empêcher, retarder.

IMPEDED, *a.* empêché, retardé.

IMPEDIMENT, *s.* empêchement, obstacle, retardement, *m.* To have an impediment in one's tongue (speech) avoir un défaut de langue, n'avoir pas la langue libre, bégayer, bredouiller.

Tome II.

To IMPÊL, [tou im'pêle] *v.* *a.* pousser, porter, obliger, contraindre, forcer.

IMPÊLLED, *a.* poussé, porté, obligé, contraint, forcé.

To IMPEND, [tou im'pên'de] *v.* *n.* pencher.

IMPENDING, *a.* qui penche, dont on est menacé, imminent.

IMPENETRABILITY, *s.* impénétrabilité, *f.*

IMPENETRABLE, [im'pênêtreble] *a.* impénétrable, qui ne peut être pénétré.

IMPENETRABLY, *adv.* impénétrablement.

IMPENITENCE, impenitency, *s.* impénitence, *f.*

IMPENITENT, *a.* impénitent.

IMPENITENTLY, *adv.* sans repentance.

IMPERATIVE, *adv.* impératif.

IMPERCEPTIBLE, *a.* imperceptible.

IMPERCEPTIBLENESS, *subst.* qualité imperceptible, *f.*

IMPERCEPTIBLY, *a.* imperceptiblement.

IMPERFECT, [im'pêrfecte] *a.* imparfait, qui n'est pas achevé. I sent to him for perfect books, and he sent me imperfect ones, je lui ai demandé des livres entiers, et il m'a envoyé des imperfections.

IMPERFECTION, *s.* imperfection, défaut, *m.*

IMPERFECTLY, *adv.* imparfaitement, d'une manière imparfaite, à demi.

IMPERIAL, *a.* impérial, qui est d'empereur.

The imperial lily, impériale, *f.*

IMPERIALISTS, *s.* les Impériaux.

IMPERIOUS, [im'périeusso] *a.* impérieux, arrogant, fier, despotique.

IMPERIOUSLY, *adv.* impérieusement, d'un ton impérieux, avec hauteur.

IMPERIOUSNESS, *s.* humeur impérieuse, hauteur, fierté, *f.*

IMPERSONAL, *a.* impersonnel.

IMPERSONALLY, *a.* impersonnellement.

IMPERTINENCE, [im'pêrtinen'co] *s.* impertinence, extravagance, sottise, absurdité, folie, *f.*

IMPERTINENT, *a.* impertinent, sot, extravagant, absurde, qui est hors de propos.

An impertinent, *s.* un fâcheux.

IMPERTINENTLY, *adv.* impertinemment, avec impertinence, avec extravagance.

IMPERVIOUS, *a.* impraticable, par où l'on ne peut passer.

IMPETRABLE, *a.* impétable, que l'on peut obtenir.

To IMPETRATE, [tou im'pêtreto] *v.* *a.* impêtrer, obtenir.

IMPETRATED, *a.* impêtré, obtenu.

IMPETRATION, *s.* impétration, obtention, *f.*

IMPETUOSITY, impetuousness, *s.* impétuosité, violence, *f.*

IMPETUOUS, [im'pétoueusso] *act.* impétueux, violent, plein d'impétuosité, réhément, rapide.

IMPETUOUSLY, *adv.* impétueusement, avec impétuosité, rapidement.

IMPETUOUSNESS, *s.* impétuosité, violence, effort, mouvement violent, *m.*

IMPIETY, [im'pâity] *s.* impiété, irréligion, *f.*

V r

**IMPIOUS**, [im'pieusse] *a. impie, qui a de l'impiété. An impious man, un impie. An impious woman, une impie.*

**IMPIOUSLY**, *adv. avec impiété, en impie.*

**IMPLACABILITY**, implacableness, *s. haine implacable, f.*

**IMPLACABLE**, [im'plâkeble] *adj. implacable.*

**To IMPLANT**, *v. a. faire naître, graver, imprimer, dans un sens figuré.*

**IMPLANTATION**, *subst. l'action de graver ou d'imprimer.*

**IMPLANTED**, *a. gravé, imprimé.*

**To IMPLEAD**, *etc. V. To sue, etc.*

**IMPLEMENT**, *s. outil, instrument, m. The implements of a house, l'ameublement, les meubles d'une maison, m. C With all his love implements, avec tout son équipage d'amour.*

**To IMPLICATE**, [tou im'plikete] *v. a. impliquer, embarrasser, envelopper.*

**IMPLICATION**, *s. implication, f.*

**IMPLICIT**, [im'plicité] *a. implicite, couvert.*

**IMPLICITLY**, *adv. implicitement, d'une manière implicite.*

**IMPLIED**, *a. impliqué, renfermé, inféré, conclu.*

**To IMPLORE**, *v. a. implorer, demander avec instance, prier.*

**IMPLORING**, *s. l'action d'implorer ou de demander, etc.*

**IMPLOY**, *employ, [im'plâi, em'plâi] s. emploi, charge, f.*

**To employ**, *v. a. employer, occuper.*

**IMPLOYED**, *a. employé, occupé, qui a de l'emploi. To keep one employed, donner de l'occupation à quelqu'un, & le tenir en haleine.*

**IMPLYING**, *s. l'action d'employer, d'occuper, etc.*

**IMPLOYMENT**, *s. emploi, m. charge, place, occupation, f.*

**To IMPLY**, [tou im'plâi] *v. a. (contain) impliquer, envelopper, renfermer. To imply one thing from another, inférer ou conclure une chose d'une autre.*

**To imply**, *v. n. impliquer, s'impliquer ou impliquer contradiction.*

**IMPOLITE**, [im'polâite] *a. mal poli, grossier.*

**IMPOLITIC**, *impolitical, a. imprudent, qui n'est pas politique.*

**IMPOLITICLY**, *impolitically, adv. imprudemment, contre les règles de la politique.*

**IMPORT**, [im'pôrte] *s. (sense) le sens, la signification d'une chose.*

**Import of commodities**, *entrée de marchandises, f. impôt (use) usage, utilité, f.*

**To import**, *v. a. (signify) signifier. To import (bring in) porter, faire entrer ou venir, transporter, voiturier.*

**IMPORTANCE**, [im'pôrten'ce] *subst. importance, conséquence, f. Importance (meaning) le sens, la signification d'une chose.*

**IMPÔRTANT**, *a. important, qui est d'importance, considérable.*

**IMPORTATION**, *s. entrée, f.*

**IMPORTED**, *act. porté, transporté dans un pays.*

**IMPORTER**, *s. celui qui apporte du dehors.*

**IMPÔRTING**, *s. entrée ou l'action de porter, f. etc.*

**IMPÔRTUNACY**, *s. importunité, f.*

**IMPÔRTUNATE**, [im'pôrtonete] *a. importun, qui cause de l'importunité, fâcheux, incommode, fatiguant. To be very importunate with one, solliciter quelqu'un avec importunité, le presser, l'importuner.*

**IMPÔRTUNATELY**, *adv. importunément, d'une manière importune, avec instance.*

**To IMPÔRTUNE**, *v. a. importuner, incommoder, causer de l'importunité.*

**IMPÔRTUNED**, *a. importuné, incommode.*

**IMPÔRTUNING**, *s. l'action d'importuner ou d'incommoder.*

**IMPÔRTUNITY**, *s. importunité, f.*

**To IMPÔSE**, [tou im'pôse] *v. a. imposer. To impose upon, en imposer, tromper, faire accroire, duper, en donner à garder.*

**IMPÔSED**, *a. imposé, etc.*

**Imposed upon**, *trompé, à qui l'on en fait accroire, etc.*

**IMPÔSER**, [im'pô'se] *s. celui qui impose une charge.*

**IMPÔSING**, *s. imposition, f. ou l'action d'imposer, etc.*

**IMPOSITION**, [im'posichenne] *s. imposition, f. This action left an imposition upon his memory of hardship and cruelty, cette action a laissé sur sa mémoire une tâche de rigueur et de cruauté. An imposition of ceremonies, une injonction de cérémonies.*

**Imposition (cheat)** *tromperie, supercherie, fém.*

**IMPOSSIBILITY**, *s. impossibilité, f.*

**IMPOSSIBLE**, [im'pôssible] *a. impossible, qui n'est pas possible.*

**Impossible**, *s. impossibilité, f.*

**IMPOSSIBLY**, *adv. d'une manière impossible.*

**IMPOST**, *s. impôt, droit, m.*

**IMPÔSTOP**, *s. un imposteur, un fourbe, un trompeur.*

**To IMPÔSTUMATE**, *v. n. apostumer, se former en apostume.*

**IMPÔSTUMATED**, *a. formé en apostume.*

**IMPÔSTUMATION**, *s. l'action d'apostumer ou de se former ex apostume.*

**IMPÔSTUME**, *s. apostème, m. apostume, f. abcès, m.*

**IMPÔSTURE**, [im'pôstieure] *s. imposture, tromperie, fourberie, supercherie, f.*

**IMPÔTENCE**, *impotency, [im'pôtenu'ce, im'pôtenu'cy] s. impuissance, faiblesse, incapacité, f. faible, m.*

**IMPOTENT**, *a. (weak) impuissant, faible, infirme. Impotent (lame) perclus, impotent. A baffled and impotent cause, une cause mal soutenue. Impotent affections,*

*des passions désordonnées, déréglées, immodérées, f.*

**IMPOTENTLY**, *adv.* faiblement, avec peu de force ou de vigueur.

**To IMPOVERISH**, *v. a.* appauvrir, rendre pauvre.

**IMPOVERISHED**, *a.* appauvri, rendu ou devenu pauvre.

**IMPOVERISHING**, *impoverishment*, *s.* l'action d'appauvrir, etc.

**To IMPOUND**, *V.* To pound.

**To IMPOWER**, [ *tou im'pôer* ] *v. a.* donner pouvoir.

**IMPÓWERED**, *a.* qui a pouvoir, qui est en pouvoir.

**IMPÓWERING**, *substant.* l'action de donner pouvoir.

**IMPRÁCTICABLE**, [ *im'práctikeblo* ] *a.* qui ne se pratique pas, qui ne se doit pas faire.

**IMPRÁCTICABLENESS**, *s.* impossibilité, f.

**To IMPRECATE**, [ *tou im'priketo* ] *v. a.* maudire, faire des imprécations, donner des malédictions.

**IMPRECÁTION**, [ *im'prekéchenne* ] *s.* imprécation, malédiction, f.

**IMPRECÁTOR**, *a.* qui contient des imprécations.

**IMPRÉGNABLE**, [ *im'prégueuble* ] *a.* imprénable.

**IMPREGNATE**, *a.* enceinte.

**To impréguate**, [ *tou im'préguenete* ] *v. a.* ( *get with child* ) engrosser, rendre enceinte. **To impréguate** ( *to imbibe* ) s'imprégner, s'incorporer, s'imbiber.

**IMPRÉGNATED**, *a.* *V.* *Impréguate*. *Impréguated* ( *incorporated* ) imprégné, rempli.

**C** A soul *impréguated* with the fumes of carnality, une ame enivrée des plaisirs de la chair.

**IMPRÉGNÁTION**, *s.* imprégnation, f.

**IMPRESS**, *s.* empreinte, impression, f.

**To impress**, [ *tou im'préco* ] *v. a.* imprimer, faire quelque impression, graver; ( *press men* ) enlever des gens pour les forcer à servir l'état.

**IMPRESSED**, *a.* imprimé, gravé.

**IMPRESSION**, *s.* impression, f.

**IMPREST**, *a.* imprimé, gravé.

**Imprest money**, *V.* *Prest*.

**To IMPRIME**, [ *tou im'práime* ] *v. a.* relancer.

**IMPRÍMED**, *a.* relancé.

**IMPRÍMERY**, *s.* l'imprimerie, f.

**IMPRÍMIS**, *adv.* premièrement, avant toutes choses.

**To IMPRINT**, [ *tou im'prin'te* ] *v. a.* imprimer, graver.

**IMPRÍNTED**, *a.* imprimé, gravé.

**IMPRÍNTING**, *s.* l'action d'imprimer ou de graver.

**To IMPRISON**, [ *im'prisenno* ] *v. a.* emprisonner.

**IMPRISONED**, *a.* emprisonné.

**IMPRISONMENT**, *s.* emprisonnement, m. prison, f.

**IMPROBABILITY**, *s.* peu ou point de vraisemblance.

**IMPRÓBABLE**, [ *tou im'próbeblo* ] *a.* qui n'est pas vraisemblable ou probable.

**IMPRÓBABLY**, *adv.* sans vraisemblance.

**D X To IMPROBATE**, *v. a.* improuver, désapprouver, rejeter.

**IMPRÓBÁTION**, *s.* désaveu, m. l'action de désapprouver, d'improuver, etc.

**IMPRÓBITY**, *s.* méchanceté, malice, mal-honnêteté, f. A man of great *improbity*, un très-méchant homme, un mal-honnête homme.

**IMPRÓPER**, *a.* ( *unfit* ) impropre, qui n'est pas à propos.

**Improper** ( *unseasonable* ) hors de propos.

**IMPRÓPERLY**, *adv.* improprement, d'une manière impropre.

**To IMPROPRIATE**, [ *tou im'própriete* ] *v. a.* inféoder, unir, incorporer au fief.

**IMPRÓPRIATED**, *a.* inféodé, etc.

**IMPRÓPRIÁTION**, *s.* un bénéfice inféodé. *Voy.* Appropriation.

**Impropriation of tithes**, dimes inféodées, f.

**IMPRÓPRIÁTOR**, *s.* inféodataire, m.

**IMPRÓPRIETY of speech**, [ *imprópráity of spíche* ] *s.* impropreté, manière impropre de s'exprimer, f.

**IMPRÓVEABLE**, *a.* que l'on peut améliorer, qu'on peut faire profiter.

**To IMPRÓVE**, [ *tou im'próuve* ] *v. a.* améliorer, faire valoir, cultiver, faire profiter, profiter de..., perfectionner. Did you hear how he improved that circumstance? L'avez-vous entendu relever cette circonstance?

**To improve**, *v. n.* profiter, faire quelques progrès, se perfectionner.

**IMPRÓVED**, *a.* amélioré, cultivé, augmenté, qu'on a fait valoir, qui a profité, etc. He is much improved upon all accounts, il est tout autre qu'il n'étoit, il a plusieurs belles qualités qu'il n'avoit pas auparavant. Improved in knowledge, qui a plus de savoir qu'il n'en avoit auparavant. Improved in health, qui se porte mieux. Improved in manners, qui s'est bien fait, qui s'est poli. Improved in sincerity, devenu plus sincère. This will be improved to his condemnation, ceci servira à le faire condamner.

**IMPRÓVEMENT**, [ *im'próuvemen'te* ] *subst.* ( *bettering of land* ) amélioration, f. ou améliorationnement d'une terre, m. Improvement ( *progress, progrès, avancement* ), m. Improvement ( *cultivating* ) culture, f. Capable of improvement, qu'on peut perfectionner ou porter à une plus haute perfection.

**IMPRÓVER**, celui ou celle qui fait valoir, etc.

**IMPRÓVIDENCE**, [ *im'próviden'ce* ] imprévoyance, faute de prévoyance, imprudence ou inconsidération, f.

**IMPRÓVIDENT**, *a.* imprévoyant, imprudent, qui n'est point prévoyant.



- IMPRUDENTLY**, *adv.* imprudemment, avec imprudence, inconsidérément.
- IMPROVING**, *s.* (de to improve) l'action d'améliorer ou de faire valoir, etc.
- IMPRUDENCE**, [im'prioudeu'ce] *s.* imprudence, faute de prudence, inconsidération, *f.*
- IMPRUDENT**, *a.* imprudent, qui n'est pas prudent, inconsidéré.
- IMPRUDENTLY**, *adv.* imprudemment, avec imprudence, inconsidérément.
- IMPUDENCE**, *s.* impudence, effronterie, *f.*  
Thou impudent! impudent que tu es!
- IMPUDENT**, *a.* impudent, effronté.
- IMPUDENTLY**, *adv.* impudemment, effrontément.
- TO IMPUGN**, [im'pougu'no] *v. a.* impugner, combattre, disputer contre, attaquer, s'opposer à...
- IMPUGNED**, [im'pougu'ned] *a.* combattu, etc.
- IMPUGNER**, *s.* celui qui impugne, qui combat, ou qui s'oppose à...
- IMPUGNING**, [im'pouguenin] *s.* l'action d'impugner, de combattre, etc.
- IMPULSE**, [im'pôlse] *s.* mouvement, m. impulsion, induction, persuasion, instigation, *f.* That gave the last impulse to my writing, c'est la dernière chose qui m'a poussé ou porté à écrire.
- IMPULSION**, *s.* impulsion, *f.*
- IMPULSIVE**, *a.* impulsif.
- IMPUNELY**, [im'pionu'ely] *adv.* impunément.
- IMPUNITY**, *s.* impunité, *f.*
- IMPURE**, [im'pioûre] *a.* impur, sale, déshonnéte.
- IMPURELY**, *adv.* avec impureté.
- IMPURENESS**, impurity, *a.* impureté, saleté, *f.*
- IMPURPLED**, *a.* empourpré.
- IMPUTATION**, [im'piontéchenne] *s.* imputation, accusation, *f.* reproche, m.
- IMPUTATIVE**, *a.* qui nous est imputé.
- TO IMPUTE**, [tou im'pioûte] *v. a.* imputer, attribuer.
- IMPUTED**, *a.* imputé, attribué.
- IMPUTER**, *s.* celui qui impute, accusateur.
- IMPUTING**, *s.* imputation, l'action d'imputer ou d'attribuer, *f.*
- IN**, [iuno] *prép.* en, dans, dedans.
- In**, à, au. In my mind, à mon avis, selon moi. In haste, à la hâte. In comparison, au prix.
- In**, par. In time past, par le passé. In writing, par écrit. In order, par ordre.
- In** contempt, par mépris. **In**, pour. In obedience to you, pour vous obéir. **In**, de. In the day-time, de jour. He is the best writer in England, il est le meilleur écrivain d'Angleterre. **In**, avec. **Ex.** In time (some time or other) avec le temps. In time (seasonably) à propos.
- In**, sur. Taken in the fact (in the deed doing) pris sur le fait ou en flagrant délit.

- In** (under) the reign of Augustus, sous le règne d'Auguste. A book in the press, un livre sous la presse. In the year 1700, l'an 1700. In the forenoon, l'avant-midi, le matin. In the afternoon, l'après-midi.
- ¶** While your hand is in, *¶* tandis que vous avez la main à la pâte ou que vous êtes en train. You are obliged in reason and humanity to do it, la raison et l'humanité vous obligent à le faire. In all the time that ever you served me, pendant ou durant tout le temps que vous avez été à mon service. This happens seldom in him, cela lui arrive rarement. To be in (engaged) être engagé, être du nombre. My hand is in, je suis en train, je suis en jeu. To be well in body, but sick in mind, avoir la santé du corps et être malade d'esprit. This stands me in sixpence, ceci m'a coûté six sous. He is a little in drink, il a un peu bu, *¶* il a un peu haussé le coude. To be in great expectation of a thing, s'attendre fermement à quelque chose. In his sleep, comme il dormoit. In the mean time (in the mean while) cependant. In former times, autrefois, anciennement. To be in and out in a quarter of an hour, se quereller et être bons amis au bout d'un quart d'heure.
- P.** One mischief comes in upon the neck of another, un malheur ne vient jamais seul.
- R.** Enfin cette préposition venant après un verbe, fait partie de sa signification.
- Ex.** To come in, entrer. To keep in with one, ménager quelqu'un, se conserver dans son esprit.
- INABILITY**, [inébility] *s.* incapacité, insuffisance, *f.*
- TO INABLE**, [tou ineble] *v. a.* rendre capable.
- INABLED**, *a.* rendu capable.
- INABLING**, *s.* l'action de rendre capable.
- INACCESSIBLE**, *a.* inaccessible.
- INACCURACY**, [inackiourecy] *s.* qualité de ce qui n'est pas correct.
- INACCURATE**, *a.* qui n'est pas exact.
- INACTION**, [inâkchenne] *s.* inaction, *f.*
- INACTIVE**, *a.* qui est dans l'inaction, indolent.
- INACTIVITY**, *s.* inaction, indolence, *f.*
- INADQUATE**, [inâdekoueto] *a.* imparfait.
- INADVERTENCY**, [inadvèrten'cy] *s.* inadvertence, imprudence, *f.*
- INADVERTENTLY**, *adv.* imprudemment, par inadvertence, par mégarde.
- INAFFABLE**, [inèffèble] *a.* qui n'est point affable, incivil.
- INALIENABLE**, [inâlièneble] *a.* inaliénable.
- INAMISSIBLE**, *a.* inamissible, qui ne se peut perdre.
- INAMOURED**, enamoured, *a.* amoureux, *¶* fêru, *¶* amouraché.
- INANIMATE**, *a.* inanimé.

**INANITION**, *s. inanition, faiblesse, f. manque de forces, m.*

**INANITY**, *s. vanité, inutilité, f.*

**INAPPETENCY**, [inâppôten'cy] *s. froideur qu'on a pour quelque chose, qui fait qu'on ne la désire pas, f. manque d'appétit, m.*

**INAPPLICATION**, *s. inapplication, f.*

**INARTICULATE**, [inartikioulete] *a. qui n'est pas articulé.*

**INARTIFICIAL**, *a. qui est sans art ou sans artifice, naturel.*

**INARTIFICIALLY**, *adverb. sans art, sans artifice.*

**INASMUCH as**, [inâzemotche azo] *a. d'autant que, parce que, puisque, vu que.*

**INATTENTION**, *s. négligence, f. marque d'attention, m.*

**INATTENTIVE**, *a. négligent, sans attention.*

**INAUDIBLE**, *a. qui ne se fait pas entendre.*

**To INAUGURATE**, [tou inâuguïoureto] *v. a. installer, mettre en possession.*

**INAUGURATED**, *a. installé.*

**INAUGURATION**, *s. inauguration, installation, f.*

**INAUSPICIOUS**, *a. malheureux.*

**INAUSPICIOUSLY**, *adv. malheureusement, sous de malheureux auspices.*

**INBORN**, inbréd, [in'bârne, in'brêde] *a. naturel, qui naît avec nous. Inbred commodities, des marchandises ou des denrées du pays, f.*

**To INCAMP**, [tou in'kâm'po] *v. neut. camper, se camper.*

**To incamp**, *v. a. camper, faire camper.*

**INCAMPED**, *a. campé.*

**INCAMPING**, incâmpment, [in'kâm'pin, in'kâm'pemen'to] *s. campement, m. action de camper.*

**INCANTATION**, *s. incantation, f. enchantement, charme, m.*

**INCANTATOR**, *s. enchanteur, sorcier, magicien, m.*

**INCAPABILITY**, incâpableness, *s. impuissance, incapacité, f.*

**INCAPABLE**, [in'képeble] *a. incapable.*

**To INCAPACITATE**, *v. a. rendre incapable.*

**INCAPACITATED**, *a. rendu incapable.*

**INCAPACITY**, *s. incapacité, insuffisance, f.*

**To INCARCERATE**, *v. a. emprisonner.*

**INCARCERATION**, *s. emprisonnement, m.*

**INCARNADINE**, *s. or a. incarnadin, incarnat, m.*

**INCARNATE**, *a. incarné.*

**INCARNATION**, *s. incarnation, f. onguent qui fait croître la chair, m.*

**INCARNATIVE**, *a. incarnatif, terme de chirurgie.*

**INCASTELLED**, *a. Ex. An incastelled horse, cheval encastelé.*

**INCAUTIOUS**, *a. négligent, qui ne prend pas garde.*

**INCAUTIOUSLY**, *adv. négligemment.*

**INCENDIARY**, substantif, incendiaire, boute-feu, m.

**INCENSE**, [in'cên'se] *s. encens, m.*

**To incense**, *v. a. fâcher, mettre en colère, irriter, aggraver, provoquer.*

**INCENSED**, *a. fâché, en colère, irrité, provoqué.*

**INCENSING**, *s. l'action de fâcher, etc.*

**INCENSORY**, *s. encensoir, m.*

**INCENTIVE**, *s. un motif, un aiguillon.*

**INCERTITUDE**, [in'cêrtitioude] *s. incertitude, f.*

**INCESSANT**, *a. continuel, constant.*

**INCESSANTLY**, [in'cêssen'tly] *adv. incessamment, sans cesse, continuellement.*

**INCEST**, *s. inceste, m.*

**INCESTUOUS**, *a. incestueux.*

**INCH**, [in'tch] *s. pouce, m.* **C** An inch breaks no squares, il ne faut pas regarder de si près, à si peu de chose; il ne faut pas rompre amitié pour si peu de chose. **X** Givo him an inch, and he'll take an ell, plus on lui donne, plus il veut avoir.

**To sell a thing by inch of candle**, vendre quelque chose à l'extinction de la chandelle, ou à l'encan. **Ho is noble and great every inch of him**, il n'a rien que de noble et qui ne sente la grandeur. **I will not hate an inch of it**, je n'en veux point déborder.

**To inch out**, *v. a. faire servir une chose, la faire valoir autant qu'il se peut; faire une petite addition à une chose; pousser dehors, faire sortir petit à petit; mesurer par pouces.* **C** God does not inch out his blessings, Dieu ne répand pas ses bénédictions par mesure.

**To INCHAIN**, [tou in'tchéne] *v. act. enchaîner.*

**INCHAINED**, *a. enchaîné.*

**To INCHANT**, [tou in'tchên'to] *v. a. enchanter, ensorceler, charmer.*

**INCHANTED**, *a. enchanté, charmé, ensorcelé.*

**INCHANTER**, *s. enchanteur, magicien, sorcier, m.*

**INCHANTING**, *s. l'action d'enchanter, de charmer, d'ensorceler.*

**INCHANTMENT**, *s. enchantement, charme, m.*

**INCHANTRESS**, *s. enchanteresse, magicienne, sorcière, f.*

**To INCHASE**, [tou in'tchéco] *v. act. enchâsser.*

**INCHASED**, *a. enchâssé.*

**INCHASING**, *s. l'action d'enchâsser, etc.*

**INCIDENCE**, [in'ciden'ce] *s. incidence, terme de géométrie, chute d'une ligne, d'un rayon ou d'un corps sur un autre, f.*

**INCIDENT**, *a. ordinaire, qui arrive ordinairement; attaché, annexé, dépendant.*

**Incident**, *s. un incident, une circonstance, un accessoire.*

**Incident (event) incident, accident, événement, m.**

**INDIDENTAL**, *a. casuel, qui arrive par hasard.*

**INCIDENTLY**, incidentally, *adv. incidemment, par incident.*

**To INCINERATE**, *v. a. réduire en cendres.*

**INCINERATION**, *s.* l'état d'un corps qui se réduit en cendres.

**To INCIRCLE**, *v. a.* environner, entourer.

**INCIRCLED**, *a.* environné.

**INCISION**, *s.* incision, coupure, *f.*

**INCITATION**, *s.* instigation, *f.*

**To INCITE**, [ *to in'saito* ] *v. a.* inciter, exciter, animer, pousser, émouvoir, porter, solliciter, encourager.

**INCITED**, *a.* excité, inclié, animé, poussé, ému, porté, sollicité, encouragé.

**INCITEMENT**, *s.* motif, aiguillon, *m.* sollicitation, *f.*

**INCITER**, *s.* celui ou celle qui excite, etc. instigateur.

**INCITING**, *s.* l'action d'exciter, d'inciter, etc. motif, aiguillon.

**INCIVIL**, [ *in'civ'il* ] *a.* incivil, mal-honnête, désobligeant.

**INCIVILITY**, *s.* incivilité, *f.*

**INCIVILLY**, *adv.* incivilement.

**INCLE**, *s.* ruban de fil, *m.*

**INCLÉMENCY**, [ *in'clémon'cy* ] *subst.* inclémence, rigueur, sévérité, *f.*

**INCLÉMENT**, *a.* dur, impitoyable.

**INCLINABLE**, *a.* enclin, porté, qui a du penchant.

**INCLINATION**, [ *in'clinéchenne* ] *s.* inclination, pente, *f.* ou penchant, *m.* On one's own inclination, de son propre mouvement. Inclination (love) inclination, amitié, *f.* amour, *m.*

**To INCLINE**, [ *to in'claino* ] *verb. act.* incliner, pencher, donner un penchant, porter.

**To incline**, *v. a.* incliner, pencher, avoir du penchant, être porté. The weather inclines to be fair, le temps se tourne ou se met au beau. This stuff inclines to red, cette étoffe tire sur le rouge.

**INCLINED**, *a.* enclin, porté, qui a du penchant ou de la disposition à quelque chose.

**INCLINING**, *s.* l'action d'incliner, de pencher, etc. penchant, *m.* pente, inclination, *f.*

**Inclining**, *a.* penchant, qui penche. The day inclining towards the evening, le jour se retirant pour faire place à la nuit, ou la nuit approchant.

**To INCLÓISTER**, [ *to in'cláist're* ] *v. act.* cloître, mettre ou enfermer dans un couvent ou dans un cloître.

**INCLÓISTERED**, *a.* cloîtré, etc.

**To INCLÓSE**, [ *to in'clóse* ] *verb. a.* clorre ou enclore, faire un enclos, entourer ou fermer d'une clôture; renfermer, contenir, comprendre. To inclose a letter within another, mettre une lettre dans une autre.

**INCLÓSED**, *act.* clos, enclos, entouré, ou fermé d'une clôture. The inclosed (speaking of a letter) l'inclose.

**INCLÓSURE**, [ *in'clósioure* ] *s.* enclos, *m.* clôture, *f.*

**To INCLÓDE**, [ *to in'clióude* ] *v. a.* comprendre, embrasser, renfermer, contenir.

**INCLÓDED**, *a.* compris, renfermé, contenu.

**INCLÓSION**, *s.* Ex. They will make no peace but with inclusion of the king of Poland, ils ne feront point la paix, à moins que le roi de Pologne n'y soit compris.

**INCLÓSIVE**, *a.* inclusif, qui renferme, comprend ou embrasse.

**INCLÓSIVELY**, *adv.* inclusivement.

**INCÓGITANCY**, [ *in'cógiten'cy* ] *s.* imprudence, *f.* manque de réflexion, *m.* mégarde, *f.* A man of great incogitancy, un homme qui fait les choses inconsidérément, sans réflexion, qui est distrait.

**INCÓGITATIVE**, *a.* qui ne sauroit penser.

**INCÓGNITO**, [ *in'cóguito* ] *adv.* incognito.

**INCOHERENCE**, incohérence, *s.* incohérence, *f.*

**INCOHERENT**, *a.* qui ne se rapporte pas, qui se dément.

**INCOMBÚSTIBLE**, [ *in'com'bioustible* ] *a.* incombustible.

**INCOMBÚSTIBLENESS**, *s.* qualité incombustible.

**INCÓME**, [ *in'côme* ] *s.* revenu, *m.* rente, *f.* He hath the best income of any, il est le mieux renté de tous.

**INCOMMENSURABILITY**, *subst.* incommensurabilité, *f.*

**INCOMMENSURABLE**, *a.* incommensurable.

**To INCOMMÓDE**, [ *to in'cominódo* ] *v. a.* incommoder, importuner, embarrasser.

**INCOMMÓDED**, *a.* incommode, importun, fâcheux.

**INCOMMÓDIOSLY**, *adv.* avec incommodité.

**INCOMMÓDITY**, incommodiousness, *subst.* incommodité, chose qui incommode, *f.*

**INCOMMÚNICABLE**, [ *in'commiounikeble* ] *a.* incommunicable.

**INCOMMÚNICABLY**, *adv.* d'une manière incommunicable.

**INCOMPÁCT**, [ *in'com'pácte* ] *a.* qui n'est pas bien ajusté ou digéré, qui n'est pas serré, imparfait.

**INCÓMPARABLE**, [ *in'com'péceble* ] *a.* incomparable, sans égal.

**INCÓMPARABLY**, *adv.* incomparablement, sans comparaison.

**Incomparably**, well, parfaitement bien, à merveille.

**To INCOMPASS**, [ *to in'cóm'pass* ] *v. a.* environner, entourer, assiéger.

**To incompass** a thicket in hunting, faire les enceintes d'un buisson.

**INCÓMPASSED**, *a.* environné, entouré, assiégé.

**INCOMPÁSSIONATE**, [ *in'com'pássioueto* ] *a.* cruel, impitoyable.

**INCOMPATIBILITY**, *s.* incompatibilité, *f.*

**INCOMPÁTIBLE**, *a.* incompatible.

**INCÓMPETENCY**, *s.* incompetence, incapacité, insuffisance, *f.*

**INCÓMPETENT**, *a.* incompetent, qui n'est pas compétent, en parlant d'un juge; incapable, qui n'est pas capable d'un emploi.

**INCÓMPETENTLY**, *adv.* avec peu de jugement ou de capacité.

**INCOMPETIBILITY**, *s.* l'état d'une chose qui ne peut convenir à une autre.



**INCOMPETIBLE**, *a.* qui ne convient pas, qui ne se rapporte pas.  
**INCOMPLETE**, *act.* qui n'est pas complet, imparfait.  
**INCOMPLETENESS**, *s.* imperfection, *f.* état de ce qui n'est pas complet.  
**INCOMPLIANCE**, [ in'com'plâien'ce ] *s.* Ex. Incompliance of humour, humeur peu complaisante.  
**INCOMPOSED**, *a.* négligé, mal en ordre, désagréable, qui a mauvaise grace.  
**INCOMPOSEDLY**, *adv.* de mauvaise grace, mal en ordre, sans justesse, sans politesse.  
**INCOMPOSEDNESS**, *subst.* désordre, *m.* confusion, *f.*  
**INCOMPOSURE**, [ in'com'pôsieur ] *s.* désordre, *m.* confusion, *f.*  
**INCOMPREHENSIBLE**, *a.* incompréhensible.  
**INCOMPREHENSIBLENESS**, *incomprehensibility*, *s.* incompréhensibilité, *f.*  
**INCOMPREHENSIBLY**, *adv.* d'une manière incompréhensible.  
**INCONCEIVABLE**, [ in'con'civeble ] *act.* inconcevable.  
**INCONCEIVABLY**, *adv.* d'une manière inconcevable.  
**INCONGRUENCE**, *incongruity*, [ in'côn'grouen'ce, in'côn'grouity ] *s.* incongruité, disconvenance, *f.*  
**INCONGRUOUS**, *a.* hors de propos, qui n'est point à propos, qui n'est pas congru, impropre. It is very incongruous for a man who dedicates himself to letters, il sied fort mal à un homme qui se consacre à l'étude.  
**INCONGRUOUSLY**, *adv.* improprement, d'une manière impropre, contre les règles.  
**INCONSEQUENCE**, [ in'côn'sequen'ce ] *s.* mauvais raisonnement, *m.* faiblesse d'un raisonnement, *inconsequence*, *f.*  
**INCONSEQUENT**, *a.* faible, impertinent, dont le raisonnement est faux, dont la conséquence n'est pas juste.  
**INCONSEQUENTLY**, *adv.* faiblement, contre les règles du raisonnement.  
**INCONSIDERABLE**, [ in'con'sidereble ] *act.* qui n'est pas considérable, petit. He is an inconsiderable fellow, c'est un homme de nulle considération ou de néant, un homme qui ne fait aucune figure, qui n'est point distingué de la lie du peuple.  
**INCONSIDERATE**, [ in'con'siderete ] *a.* inconsideré, indiscret, brusque, peu sage, étourdi, imprudent.  
**INCONSIDERATELY**, *adv.* inconsiderément, à l'étourdi, imprudemment, brusquement, indiscretement.  
**INCONSIDERATENESS**, *inconsideration*, *s.* inconsideration, imprudence, manque de circonspection, brusquerie, indiscretion, *f.*  
**INCONSISTENCE**, *inconsistency*, [ in'côn'sisten'ce, in'côn'sisten'cy ] *s.* incompatibilité, *f.* An inconsistency in a point of chronology, un anachronisme.

**INCONSISTENT**, *a.* incompatible, contraire, contradictoire.  
**INCONSOLABLE**, [ in'con'sôleble ] *a.* inconsolable, qu'on ne sauroit consoler.  
**INCUNSONANCY**, *s.* le défaut de consonnance ou d'harmonie.  
**INCONSTANCY**, [ in'côn'sten'cy ] *s.* inconstance, légèreté, *f.*  
**INCONSTANT**, *a.* inconstant, léger, incertain, volage, changeant.  
**INCONSTANTLY**, *adv.* avec inconstance, avec légèreté, légèrement.  
**INCONTÉSTABLE**, [ in'con'tésteble ] *a.* incontestable.  
**INCONTÉSTABLY**, *adv.* incontestablement.  
**INCONTINENCE**, *incontinency*, *s.* incontinence, *f.*  
**INCONTINENT**, [ in'côn'tinen'te ] *a.* incontinent, qui n'est pas chaste, lascif, voluptueux.  
**INCONTINENTLY**, *adv.* avec incontinence.  
**Incontinently** ( presently ) *incontinant*, *aussitôt.*  
**INCONVENIENCE**, *inconveniency*, *s.* inconvenient, *m.*  
**INCONVENIENCED**, *a.* incommodé.  
**INCONVENIENCY**, *subst.* inconvenient, embarras, *m.* incommodité, difficulté, *f.*  
**INCONVENIENT**, *a.* incommode, qui incommode, embarrassant.  
**INCONVENIENTLY**, *adv.* mal-à-propos ou hors de saison.  
**INCONVERSABLE**, *a.* insociable, qui n'est pas sociable.  
**INCONVERTIBLE**, [ in'con'vertible ] *inconvertible.*  
**INCORPORATE**, *a.* incorporé. A body incorporate (a corporation) une communauté ou une société.  
**To incorporate**, [ tou in'côrporete ] *v. a.* incorporer, (to constitute a body corporate) ériger ou former en communauté.  
**To incorporate**, *v. n.* s'incorporer, se mêler en ne faisant qu'un corps.  
**INCORPORATED**, *a.* incorporé.  
**INCORPORATING**, *incorporation*, *s.* incorporation, *f.* ou l'action d'incorporer.  
**INCORPÓREAL**, *a.* incorporel, qui n'a point de corps.  
**INCORPÓREITY**, *s.* état incorporel, *m.* qualité incorporelle, spirituelle, *f.*  
**INCORRECT**, *a.* plein de faute, qui n'est pas correct ou châtié.  
**INCORRECTLY**, *adv.* d'une manière peu correcte.  
**INCORRECTNESS**, *s.* qualité de ce qui n'est pas correct ou châtié.  
**INCORRIGIBLE**, *a.* incorrigible.  
**INCORRÚPT**, *incorrupted*, *a.* qui n'est pas corrompu.  
**INCORRÚPTIBLE**, [ in'côrreuptible ] *a.* incorruptible.  
**INCORRÚPTIBLENESS**, *incorruptibility*, *incorruptibilité*, *qualité incorruptible*, *f.*  
**INCORRÚPTIBLY**, *adv.* d'une manière incorruptible.

**INCORRUPTION**, *s.* *incorruption*, *f.*  
**INCOUNTER**, [ in'càoun't're ] *s.* *rencontre*, *attaque*, *f.* *choc*, *combat*, *embrasement*, *m.*  
 To incounter, *v. n.* *se rencontrer*.  
 To incounter, *v. a.* *attaquer*, *combattre*.  
**INCOUNTERER**, *a.* *avec qui l'on se bat*.  
 To INCOURAGE, [ tou in'còrredgo ] *v. a.* (to incite) *encourager*, *animer*, *exciter*, *inciter*, *porter*, *pousser*.  
 To encourage, (countenance) *appuyer*, *favoriser*, *protéger*. To encourage trade, *faire aller*, *faire fleurir le commerce*, *faire valoir le négoce*. To encourage (prefer) learned men, *faire du bien aux gens de lettres*, *les protéger*, *les récompenser*, *les gratifier*, *les avancer*.  
**INCOURAGED**, *act.* *encouragé*, *animé*, *excité*, *etc.*  
**INCOURAGEMENT**, *s.* *motif*, *aiguillon*, *m.* *récompense*, *f.* *présent*, *m.* *gratification*, *f.* A book that meets with encouragement, *un livre de bon débit*.  
**INCOURAGER**, *s.* *celui ou celle qui encourage*, *etc.* He is the incourager of the persecution, *il est l'instigateur de la persécution*.  
**INCOURAGING**, *s.* *l'action d'encourager*, *etc.*  
 To INCRASSATE, [ tou in'crâssete ] *v. a.* *épaissir*, *rendre épais*.  
**INCRÉASE**, [ in'crise ] *s.* *surcroît*, *accroissement*, *m.* *augmentation*, *agrandissement*, *m.* The increase of trade, *l'avancement du négoce*, *m.* The increase of the year, *la récolte d'une année*. The increase of cattle, *la portée des bêtes*.  
 To incréase, *v. a.* *accroître*, *augmenter*, *agrandir*.  
**INCRÉASED**, *a.* *accru*, *augmenté*.  
**INCRÉASER**, *s.* *celui ou celle qui accroît ou augmente*.  
**INCRÉASING**, *subst.* *l'action d'accroître ou d'augmenter*, *etc.*  
**INCRÉATED**, [ in'criôted ] *a.* *incrété*.  
**INCREDIBLE**, *a.* *incroyable*.  
**INCREDIBLENESS**, *incredibility*, *s.* *ce qui rend une chose incroyable*, *ce qu'une chose a d'incroyable*.  
**INCREDIBLY**, *adv.* *d'une manière incroyable*.  
**INCREDULITY**, [ in'crédiouility ] *s.* *incrédulité*, *f.*  
**INCREDULOUS**, [ in'crédouleuss ] *adj.* *incrédule*.  
 An incredulous man, *un incrédule*. An incredulous woman, *une incrédule*.  
**INCRÉMENT**, [ in'crimen'te ] *s.* *accroissement*, *m.* *augmentation*, *f.*  
 To INCREPATE, *v. a.* *repandre*, *censurer*, *réprimander*.  
**INCREPATION**, *subst.* *censure*, *réprimande*, *mercuriale*, *f.*  
 To INCRÓACH upon, [ tou in'cròtche op'panne ] *v. a.* *empiéter*, *usurper*, *entreprendre*, *abuser*, *user mal*.  
**INCRÓACHED** upon, *a.* *sur quoi l'on a empiété*, *que l'on usurpe*, *etc.*

**INCRÓACHING**, *subst.* *l'action d'empiéter*, *d'usurper*, *etc.*  
**INCRÓACHINGNESS**, *subst.* *penchant d'empiéter*, *m.*  
**INCRÓACHMENT**, *s.* *usurpation*, *f.*  
 To INCRÚSTATE, [ tou in'cròstete ] *v. a.* *incruster*.  
**INCRÚSTATED**, *adj.* *incrusté*.  
**INCRÚSTATING**, *incrustation*, *s.* *incrustation* ou *l'action d'incruster*, *f.*  
**INCUBATION**, *s.* *incubation*, *f.* *l'action de couvrir des œufs*.  
**INCÚBUS**, [ in'kioubeuss ] *s.* *incube*, *le coquemar*, *m.*  
 To INCÚLCATE, *v. a.* *inculquer*.  
**INCÚLCATED**, *a.* *inculqué*.  
**INCÚLCATING**, *s.* *l'action d'inculquer*.  
**INCÚLPABLE**, [ in'còlpable ] *a.* *innocent*, *sans reproche*, *irrépréhensible*.  
**INCÚLT**, [ in'còlte ] *a.* *inculte*.  
**INCÚMBENT**, *s.* *bénéficiaire*, *un pourvu*, *m.*  
 Incumbent, [ in'còm'ben'te ] *a.* *Ex.* I have a great business incumbent upon me, *j'ai une grande affaire sur les bras*. This is a duty now incumbent upon me, *c'est un devoir dont il faut que je m'acquitte*.  
 To INCÚMBER, *v. a.* *embarrasser*.  
**INCÚMBERANCE**, *subst.* *embarras*, *obstacle*, *empêchement*, *m.*  
**INCÚMBERANCER**, *s.* *hypothécaire*.  
**INCÚMBERED**, *adj.* *embarrassé*. An estate incumbered, *un bien chargé de dettes*.  
 To INCÚR, *v. a.* *encourir*, *subir*, *se jeter*, *s'exposer*, *tomber*.  
**INCÚRABLE**, [ in'kiouëreble ] *a.* *incurable*.  
**INCÚRABLENESS**, *s.* *qualité incurable*.  
**INCÚRABLY**, *adv.* *d'une manière incurable*.  
 To be incurably sick, *être malade à mourir*, *être malade d'un mal incurable*, *être désespéré*.  
**INCÚRIOUS**, [ in'keùrieuss ] *a.* *négligent*, *peu soigneux*.  
**INCÚRRED**, *a.* *subi*, *etc.*  
**INCÚRRING**, *s.* *l'action d'encourir*, *etc.*  
**INCÚRSION**, *s.* *incursion*, *course*, *f.*  
**INCURVATION**, [ in'còrréchenne ] *s.* *courbure*, ou *l'action de courber*, *f.*  
**D X INDAGATION**, *s.* *perquisition*, *exacte recherche*, *f.*  
 To INDÁMAGE, [ tou in'dâmedge ] *v. a.* *endommager*.  
**INDÁMAGED**, *a.* *endommagé*.  
**INDÁMAGING**, *s.* *l'action d'endommager*.  
 To INDÁNGER, [ tou in'dèndgire ] *v. a.* *mettre en danger*, *exposer*, *hasarder*. That would have indangered (caused) a tumult, *cela auroit causé quelque tumulte*.  
**INDÁNGERED**, *adj.* *hasardé*, *exposé*, *qui est en danger*, *etc.*  
**INDÁNGERING**, *s.* *l'action de mettre en danger*, *d'exposer* ou *de hasarder*, *etc.*  
 To INDEAR, [ tou in'dîre ] *v. a.* *rendre agréable* ou *recommandable*, *faire gagner l'amitié* ou *les bonnes grâces de quelqu'un*.  
**INDEARING**, *indéariment*, *s.* *agrément*, *m.* *qualité*

qualité qui rend agréable, tout ce qui contribue à nous faire gagner l'amitié de quelqu'un, *caresse*, f.

INDEAVOUR, [ in'dév're ] v. effort, m. To do one's indeavour, faire ses efforts, faire de son mieux, tâcher.

To indeavour, v. n. s'efforcer, faire ses efforts, tâcher.

INDEAVOURING, l'action de tâcher, de s'efforcer ou de faire ses efforts.

To INDEBT, [ tou in'dépte ] v. a. endetter, obliger.

INDEBTED, adj. endetté, qui a des dettes. Indebted (obliged) obligé ou redevable.

INDECENCY, s. indécence, f.

INDECENT, adj. indécant, mesléant, mal-séant, mal-honnête.

INDECENTLY, adv. indécemment, avec indécence.

INDECIMABLE, adj. qui n'est pas sujet aux dimes.

INDECLINABLE, adj. indéclinable.

INDECORUM, s. indécence, f.

INDEED, [ in'dédo ] adv. en vérité, certainement, vraiment, tout de bon, sans mentir.

And indeed, conj. en effet, et de fait.

INDEFATIGABLE, a. infatigable. Indefatigable labours, des travaux sans relâche ou continuel.

INDEFATIGABLY, adv. infatigablement. A man indefatigably laborious, un homme infatigable, un homme qui travaille sans relâche.

INDEFEASIBLE, in'defisible, [ in'défisible ] a. inviolable, irrévocable.

INDEFECTIBILITY, s. indéfectibilité, f.

INDEFECTIBLE, a. indéfectible.

INDEFINITE, adj. indéfini, qui n'est pas défini.

INDEFINITELY, adv. indéfiniment, d'une manière indéfinie.

INDELIBLE, a. indélébile, qui ne se peut effacer.

INDELICACY, s. marque de délicatesse, m.

INDEMNIFICATION, s. indemnification, f.

INDEMNIFIED, a. dédommagé, indemnisé.

To INDEMNIFY, [ tou in'démnisai ] v. a. dédommager, indemniser. To indemnify (exempt from penalties) exempter de certaines peines.

INDEMNITY, s. dédommagement, m. indemnité, f. An act of indemnity, une amnistie, un pardon général.

INDEMONSTRABLE, a. qu'on ne sauroit démontrer.

To INDENT, [ tou in'dén'te ] v. a. denter, façonner en forme de dents.

INDENTED, adj. dentelé.

INDENTURE, [ in'dén'tieure ] s. un contrat ou un acte public dentelé. A prentice's indenture, un brevet d'apprenti, un acte ou un écrit d'apprentissage.

INDEPENDENCY, [ in'dépén'den'cy ] subst. indépendance, f.

Tome II.

INDEPENDENT, adj. indépendant. An independent company, une compagnie franche.

The independents, s. les indépendans, m.

INDEPENDENTLY, adv. indépendamment.

INDETERMINATE, indéterminé, a. indéci, indéterminé.

INDETERMINATELY, adv. indéterminément, d'une manière indéterminée.

INDEVOTION, [ in'dévòchenne ] s. indévotion, irréligion, f.

INDEVOUT, [ in'dévàoute ] adj. indévot, irréligieux, qui n'a point de dévotion ou de religion.

INDEX, s. table, f. index, m.

To INDICATE, v. a. indiquer, montrer.

INDICATION, subst. indication, marque ou preuve, f. indice, signe, m.

INDICATIVE, a. indicatif. The indicative mood of a verb, le mode indicatif d'un verbe.

INDICO. V. Indigo.

INDICTION, s. indiction, f.

INDICTMENT. V. Inditement.

INDIFFERENCE, indifférence [ in'diféren'co ] s. indifférence, tiédeur, froideur, f.

INDIFFERENT, a. (not material) indifférent, qui n'est pas nécessaire, qui importe peu.

Indifferent, (cold, that has no love) indifférent, qui a de l'indifférence, tiède, froid. Indifferent (pretty good) passable, raisonnable. Indifferent (ordinary) commun, ordinaire, ou il n'y a rien d'extraordinaire.

Indifferent, adv. assez, passablement; là là, raisonnablement.

INDIFFERENTLY, adv. indifféremment; avec indifférence, avec froideur, indifféremment; sans distinction, tant soit peu.

INDIGENCE, [ in'didgen'co ] s. indigence, pauvreté, nécessité.

INDIGENT, adj. indigent, pauvre, nécessaire.

INDIGESTED, a. indigeste, non digéré.

INDIGESTIBLE, a. qui ne se peut digérer.

INDIGESTION, [ in'didgéstieune ] s. indigestion, f.

To INDIGITATE, v. a. démontrer, faire voir clairement, & faire toucher au doigt.

INDIGITATION, s. démonstration, preuve convaincante, f.

INDIGNANT, adject. indigné, plein d'indignation.

INDIGNATION, [ in'dignéchenne ] indignation, colère, f.

INDIGNITY, s. une indignité, un affront.

INDIGO, s. indigo, m.

INDIRECT, [ in'dirécto ] a. indirect.

INDIRECTLY, adv. indirectement, d'une manière indirecte.

INDISCERNIBLE, qu'on ne sauroit discerner.

INDISCERNIBILITY, s. qualité indivisible, inséparable.

INDISCERNIBLE, adj. indivisible, inséparable.

X x



**INDISCRÉT**, [ in'discrite ] *adj.* indiscret, imprudent.  
**INDISCRÉTLY**, *adv.* indiscreètement, imprudemment.  
**INDISCRETION**, [ in'discrétchenne ] *subst.* indiscretion, imprudence, f.  
**INDISCRIMINATE**, *adj.* qui n'est point distingué, confus.  
**INDISCRIMINATELY**, *adv.* sans distinction, indifféremment, confusément, pêle-mêle.  
**INDISPENSABLE**, indispensable, *adj.* indispensable.  
**INDISPENSABLENESS**, *s.* ce qui rend une chose indispensable, nécessité, f.  
**INDISPENSABLY**, [ in'dispén'sebly ] *adv.* indispensablement.  
**To INDISPOSE**, *v. a.* rendre incapable.  
**INDISPOSED**, *a.* ( not willing to do any thing, undisposed ) qui n'est point disposé à quelque chose, qui y a de la répugnance. Indisposed ( sick, out of order ) indisposé, qui ne se porte pas bien, qui n'est pas en bonne santé.  
**INDISPOSEDNESS**, *subst.* aversion, répugnance, f.  
**INDISPOSITION**, *s.* indisposition, mauvaise santé, f. **C** indisposition ( disaffectation ) mécontentement, m. mauvaise intention, f.  
**INDISPUTABLE**, [ in'dispioutable ] *adj.* incontestable.  
**INDISPUTABLY**, *adv.* incontestablement.  
**INDISPUTED**, *a.* qui n'est pas disputé ou contesté.  
**INDISSOLVABLE**, [ in'dissolvéble ] *a.* qu'on ne peut dissoudre, indissoluble.  
**INDISSOLUBILITY**, *s.* indissolubilité, f.  
**INDISSOLUBLE**, *a.* indissoluble.  
**INDISSOLUBLY**, *adv.* indissolublement.  
**INDISTINCT**, [ in'distin'cte ] *adj.* distinct, confus.  
**INDISTINCTLY**, *adv.* indistinctement, confusément, sans distinction.  
**INDISTINGUISHABLE**, *a.* qu'on ne peut distinguer, général.  
**INDICABLE**, *a.* qu'on peut ou qu'on doit poursuivre en justice.  
**To INDITE**, [ tou in'dite ] *v. a.* ( to accuse ) accuser, déferer, dénoncer, poursuivre en justice. **To indite** ( pou ) écrire, composer, dicter.  
**INDITED**, *adj.* accusé, déferé, dénoncé, poursuivi en justice. Écrit, composé, dicté.  
**INDITÉE**, *s.* l'accusé, l'accusée.  
**INDITEMENT**, [ in'ditemen'te ] *s.* accusation, plainte qu'on fait du crime ou de la faute d'une personne, f.  
**INDITER**, *s.* accusateur, délateur, dénonciateur, m.  
**INDITING**, *s.* l'action d'accuser, etc.  
**INDIVIDUAL**, [ in'dividouel ] *a.* individuel.  
 Every individual man, chaque individu, masc.  
 An individual, un individu.  
**INDIVIDUALLY**, *adv.* individuellement.

**To INDIVIDUATE**, *v. a.* faire ou constituer un individu.  
**INDIVIDUITY**, *s.* qualité inséparable.  
**INDIVISIBILITY**, *s.* **D** **X** indivisibilité, f.  
**INDIVISIBLE**, [ in'divisible ] *a.* indivisible.  
**INDIVISIBleness**, *s.* **D** **X** indivisibilité, qualité indivisible, f.  
**INDIVISIBLY**, *adv.* indivisiblement, d'une manière indivisible.  
**INDOCIBLE**, indocile, [ in'docible, in'dôcile ] *a.* indocile.  
**INDOCILITY**, *s.* indocilité, f.  
**To INDOCTRINATE**, *v. a.* ( to teach ) enseigner, instruire, endoctriner.  
**INDOLENCE**, indolency, [ in'dôlen'ce, in'dôlen'cy ] *s.* indolence, insensibilité, f.  
**INDOLENT**, *a.* indolent, qui a de l'indolence, insensible.  
**INDOLENTLY**, *adv.* avec indolence, nonchalamment.  
**To INDORSE**, [ tou in'dôrse ] *v. a.* endosser, écrire sur le dos.  
**INDORSED**, *a.* endossé.  
**INDORSEMENT**, *s.* endossement, m.  
**INDORSER**, *s.* celui qui endosse.  
**INDORSING**, *s.* l'action d'endosser, endossement, m.  
**To INDOW**, [ tou in'dô ] *v. a.* renter, fonder, doter, constituer, ou assigner une rente ou un revenu.  
**INDOWED**, [ in'doed ] *a.* renté, fondé, doté.  
**INDOWMENT**, *s.* talent, don de nature, m.  
**INDUBITABLE**, [ in'dioûbiteble ] *a.* indubitable, certain, sûr.  
**INDUBITABLY**, *adv.* indubitablement, certainement.  
**To INDUCE**, [ tou indioûce ] *v. a.* persuader, porter, disposer, exciter, pousser, solliciter, **X** induire.  
**INDUCED**, *a.* persuadé, etc. I am induced to believe it upon this account, j'ai du penchant à le croire pour cette raison.  
**INDUCEMENT**, *s.* motif, m. raison qui nous porte à faire quelque chose, f.  
**INDUCER**, *s.* celui ou celle qui persuade, qui porte, qui sollicite, etc.  
**INDUCING**, *s.* l'action de persuader, etc.  
**To INDUCT**, [ tou in'deûcte ] *v. a.* mettre en possession.  
**INDUCTED**, *a.* mis en possession.  
**INDUCTING**, *s.* l'action de mettre en possession.  
**INDUCTION**, *s.* prise de possession, possession qu'un curé prend de sa cure; induction, conséquence, f.  
**INDUCIVE**, *a.* qui excite, qui persuade.  
**To INDUE**, [ tou in'dioûe ] *v. a.* donner, revêtir, douer.  
**INDUED**, *a.* revêtu, doué, qui a. Indued with excellent natural gifts, doué ou qui a de beaux dons de la nature.  
**To INDULGE**, [ tou in'dolge ] *v. a.* indulgent à..., avoir de la complaisance, traiter doucement, favoriser, tolérer. **To indulge one's passions**, suivre ses passions, s'aban-

donner, se laisser aller à ses passions. To indulge one more than is fitting, donner ou accorder à quelqu'un plus qu'il ne faut.

**INDULGED**, *a.* à qui l'on est indulgent, pour qui on a de l'indulgence, etc.

**INDULGENCE**, [ in'dôldgou'ce ] *s.* indulgence, *f.*

**INDULGENT**, *a.* indulgent, complaisant, facile; bon, doux.

**INDULGENTLY**, *adv.* avec indulgence, avec douceur.

**INDULT**, [ in'dôulte ] *s.* un indult. He that has got an indult, indulter, celui qui a un indult.

**INDURABLE**, [ in'diôûreble ] *a.* endurable.

To **INDURATE**, *v. a.* durcir, endurcir, rendre dur.

**INDURATION**, *s.* l'action d'endurcir.

To **INDURE**, [ tou in'diôûre ] *v. a.* endurer, souffrir, supporter. I cannot indure to live with him, je ne saurois demeurer avec lui.

To **indûre**, [ tou in'diôûre ] *v. a.* durer, subsister, être long-temps en état.

**INDURED**, *a.* enduré, souffert, supporté. Not to be indured, insupportable.

**INDURING**, *s.* l'action d'endurer, etc.

**INDUSTRIOUS**, [ in'deûstriouss ] *a.* industrieux, qui a de l'industrie.

**INDUSTRIOUSLY**, *adv.* industrieusement, avec industrie.

**INDUSTRY**, [ in'deûstry ] *subst.* industrie, adresse, habileté, *f.*

To **INEBRIATE**, [ tou inébriote ] *v. a.* enivrer, dans un sens figuré, infatuer.

**INEBRIATED**, *a.* enivré, infatué.

**INEBRIATION**, *s.* ivresse, *f.*

**INEFFABILITY**, *s.* ineffabilité, *f.*

**INEFFABLE**, *a.* ineffable.

**INEFFABLY**, *adv.* d'une manière ineffable.

**INEFFECTIVE**. *V.* Ineffectual.

**INEFFECTIVELY**. *V.* Ineffectually.

**INEFFECTUAL**, [ inefféctouel ] *a.* inefficace, qui ne produit point d'effet, inutile, vain.

**INEFFECTUALLY**, *adv.* sans succès, inutilement.

**INEFFICACIOUS**, [ ineffikécieuss ] *a.* inefficace, inutile, vain.

**INEFFICACY**, *s.* inefficacité, *f.*

**INELEGANCE**, [ inéliguen'co ] *s.* défaut d'élégance ou de beauté, *m.*

**INELEGANT**, *a.* qui n'est pas élégant, grossier.

**INEPT**, *a.* ( unfit ) qui n'est pas propre, qui n'est pas capable, faible, impuissant.

**INEPTLY**, *adv.* follement, sans raison.

**INEPTITUDE**, [ inéptititude ] *s.* impuissance, incapacité, imperfection, *f.*

**INEQUALITY**, *s.* inégalité, disparité, *f.*

**INERRABILITY**, *s.* infaillibilité, *f.*

**INERRABLE**, [ inerreble ] *a.* infaillible ou qui ne peut errer.

**INERRABLY**, *adv.* infailliblement.

**INERT**, [ inérte ] *a.* lourd, pesant, grossier.

**INERTLY**, *adv.* lourdement, pesamment.

**INESTIMABLE**, *a.* inestimable.

**INEVITABLE**, *a.* inévitable.

**INEVITABLY**, *adv.* inévitablement.

**INEXCUSABLE**, *a.* inexcusable.

**INEXHAUSTIBLE**, *a.* inépuisable.

**INEXPEDIENT**, *a.* qui n'est pas expédient ou à propos.

**INEXPERIENCE**, [ inexpérien'ce ] *s.* manque, *m.* ou faute d'expérience, *f.*

**INEXPERIENCED**, *a.* qui n'a point d'expérience, qui n'est pas expert ou expérimenté.

**INEXPIABLE**, *act.* qui ne se peut expier, *D. X.* inexpiable.

**INEXPLICABLE**, [ inéxplicable ] *a.* inexplicable, qu'on ne peut expliquer.

**INEXPRESSIBLE**, *a.* ineffable, qui ne se peut exprimer.

**INEXPUGNABLE**, *a.* imprenable.

**INEXTINGUISHABLE**, *a.* inextinguible, qu'on ne peut éteindre ou qui ne s'éteint point.

**INEXTIRPABLE**, *a.* qu'on ne sauroit extirper, détruire ou déraciner.

**INEXTRICABLE**, *a.* dont on ne peut sortir, dont on ne peut se défaire ou se débarrasser. An inextricable case, une affaire mal aisée à démêler, un point fort embarrassé, fort embrouillé.

**INFALLIBILITY**, *s.* infaillibilité, *f.*

**INFALLIBLE**, [ in'fêliblo ] *a.* infaillible.

**INFALLIBLY**, *adv.* infailliblement.

**INFAMED**, *a.* diffamé.

**INFAMOUS**, [ in'fêmeuss ] *a.* infame, honteux, marqué d'infamie. A place infamous for a thousand miscarriages, un lieu célèbre en naufrages.

**INFAMOUSLY**, *adv.* d'une manière infame.

**INFAMY**, [ in'femy ] *s.* infamie, *f.* déshonneur, *m.*

**INFANCY**, *s.* l'enfance, *f.*

**INFANT**, *s.* enfant, un jeune enfant, *m.*

Infant ( son of the King of Spain, Portugal ) infant d'Espagne ou de Portugal, *m.*

**INFANTA**, *s.* infante, *f.*

**INFANTRY**, [ in'fentry ] *s.* l'infanterie, *f.* soldats fantassins d'une armée.

**INFATIGABLE**, [ in'fatigueble ] *a.* infatigable, qu'on ne peut fatiguer.

**INFATIGABLENESS**, *s.* qualité de ce qui est infatigable.

**INFATIGABLY**, *adv.* infatigablement, d'une manière infatigable.

To **INFATUATE**, *v. n.* infatuer, entêter.

**INFATUATED**, *a.* infatué, entêté.

**INFATUATING**, *s.* l'action d'infatuer, etc.

**INFATUATION**, *s.* entêtement. *D. X.* infatuation.

To **INFECT**, [ tou in'fêcto ] *v. a.* infecter, rendre infect.

**INFECTED**, *a.* infecté, etc.

**INFECTING**, *s.* l'action d'infecter.

**INFECTION**, *s.* infection, *f.*

**INFECTIOUS**, *a.* infect, contagieux, pestilentiel, qui se communique.

**INFECTIOUSLY**, *adv.* contagieusement.  
**INFECTIOUSNESS**, *s.* qualité contagieuse.  
**INFECUND**, [ in'fecoun'de ] *a.* stérile, infécond.  
**INFECUNDITY**, *s.* infécondité, stérilité, *f.*  
**To INFÉEBLE**, [ tou in'fible ] *v. a.* affaiblir, rendre faible.  
**INFÉEBLED**, *a.* affaibli.  
**INFELICITY**, *s.* malheur, infortune.  
**To INFÉOFF**, [ tou in'fife ] *v. a.* inféoder, faire une inféodation, unir, incorporer un fief.  
**INFÉOFFED**, *a.* inféodé, etc.  
**INFÉOFFING**, inféoffement, *subst.* inféodation, *f.*  
**To INFÉR**, [ tou in'fère ] *v. a.* inférer, conclure.  
**INFERENCE**, *s.* conséquence, conclusion, induction, *f.*  
**INFERIORITY**, *s.* infériorité, *f.*  
**INFERIOR**, [ in'fériour ] *a.* inférieur, subalterne. He is inferior to none, il ne cède à personne. Of inferior note, de moindre considération.  
**Inférieur**, *s.* un inférieur.  
**INFERNAL**, *a.* infernal, qui est d'enfer.  
**INFERRED**, *a.* inféré, conclu.  
**INFERTILE**, *a.* infertile, stérile.  
**INFERTILENESS**, infertility, [ in'fertil'ness, infertility ] *s.* infertilité, stérilité, *f.*  
**To INFEST**, [ tou in'feste ] *v. a.* infester, faire du dégât, incommoder, faire des courses.  
**INFESTED**, *a.* infesté, incommodé, etc.  
**INFESTIVITY**, *s.* manque d'alégresse, *m.*  
**INFÉUDATION**, [ in'feudéchonne ] *s.* inféodation, *f.*  
**INFIDEL**, [ in'fid'le ] *s.* un ou une infidèle.  
**INFIDELITY**, *s.* infidélité, trahison, perfidie, *f.*  
**INFINITE**, [ in'finite ] *a.* infini. An infinite number of people, une infinité de gens. An infinite, *s.* un infini.  
**INFINITELY**, *adv.* infiniment, fort, beaucoup, souverainement, sans mesure, sans bornes.  
**INFINITENESS**, *s.* infinité, *f.*  
**INFINITIVE**, *a.* infinitif. *Ex.* The infinitive mood of a verb, le mode infinitif d'un verbe, ou l'infinitif.  
**INFINITUDE**, infinity, [ in'finitieude, infinity ] *s.* infinité, *f.*  
**INFIRM**, *a.* infirme, faible.  
**INFIRMARY**, *s.* infirmerie, *f.* The overseer of an infirmary, infirmier, *m.* ou infirmière, *f.*  
**INFIRMITY**, infirmness, *s.* infirmité, faiblesse, *f.*  
**D. X. INFISTULATED**, *a.* plein de fistules.  
**To INFIX**, *v. a.* graver, imprimer, inculquer, mettre dans l'esprit.  
**INFIXED**, infixed, *act.* gravé, imprimé, inculqué.  
**To INFLAME**, [ tou inflême ] *v. a.* enflammer, allumer, embraser.

**To inflame a reckoning**, augmenter, grossir un écot.  
**INFLAMED**, *a.* enflammé, embrasé, allumé.  
**INFLAMING**, *s.* l'action d'enflammer, etc.  
**INFLAMMABLE**, *act.* inflammable, qui s'enflamme aisément.  
**INFLAMMATION**, *s.* inflammation, *f.*  
**INFLAMMATORY**, *a.* inflammatoire, qui est d'une nature inflammable.  
**To INFLATE**, [ tou in'flète ] *v. a.* enfler.  
**INFLATION**, *s.* enflure causée par des vents.  
**To INFLECT**, [ tou in'flecte ] *v. a.* fléchir, tourner, varier.  
**INFLECTIVE**, *a.* qui a le pouvoir de fléchir, etc.  
**INFLEXIBILITY**, *s.* humeur, *f.* ou naturel inflexible, *m.*  
**INFLEXIBLE**, *a.* inflexible, qu'on ne peut fléchir.  
**INFLEXIBLY**, *adv.* inflexiblement. To be inflexibly angry, être dans une colère implacable.  
**INFLEXION**, [ in'flekchenne ] *s.* inflexion, *f.* The inflexion of nouns and verbs, l'inflexion des noms et des verbes, la déclinaison des noms et la conjugaison des verbes.  
**The inflexion (modulation) of the voice**, inflexion de la voix, *f.*  
**To INFLICT**, [ tou in'flicte ] *v. a.* (a punishment upon one) infliger une peine à quelqu'un, punir, châtier quelqu'un.  
**INFLICTED**, *a.* infligé.  
**He deserves to have a punishment inflicted upon him**, il mérite d'être châtié.  
**INFLICTER**, *s.* celui qui punit qui inflige une peine.  
**INFLECTION**, [ in'flikchenne ] *s.* inflection, l'action d'infliger, *f.*  
**INFLECTIVE**, *a.* inflectif.  
**INFLUENCE**, [ inflouen'ce ] *s.* influence, *f.* pouvoir, *m.*  
**To influence**, *v. a.* influencer, porter son effet, causer, produire.  
**INFLUENCED**, *a.* causé, produit.  
**INFLUENCING**, *s.* l'action d'influer, l'action de causer ou de produire.  
**INFLUENTIAL**, *a.* *Ex.* An influential operation, une opération qui se fait par influence.  
**INFLUX**, [ in'fleuxe ] *s.* confluent, *m.* la jonction de deux rivières.  
**To INFOLD**, [ tou in'foldo ] *v. a.* envelopper.  
**INFOLDED**, *a.* enveloppé.  
**To INFORCE**, enforce, [ ton in'force, en'force ] *v. a.* obliger, contraindre à faire.  
**INFORCED**, *a.* obligé, contraint.  
**INFORCEMENT**, *s.* contrainte, *f.*  
**INFORCING**, *s.* l'action d'obliger ou de contraindre.  
**To INFORM**, [ tou in'fôrme ] *v. a.* informer, instruire, découvrir, former, instruire, dresser, enseigner. One soul informs them,



ils n'ont qu'une même ame, le même esprit les anime.  
 To inform against one, v. a. informer, faire une information contre quelqu'un.  
 INFORMANT, V. Informer.  
 INFORMATION, [in'forméchenne] s. avis, m. instruction d'un fait, f. This is the best information I can have, c'est-là tout ce que j'ai pu apprendre sur cette matière. Information (accusation) information, accusation, f. Information (instruction) instruction, f. précepte, enseignement, m.  
 INFORMED, a. informé, instruit, etc. If you have the curiosity to be better informed, si vous voulez en savoir davantage. I am informed so, on me l'a dit, je me le suis laissé dire. Informed against, contre qui l'on a informé ou fait information.  
 INFORMER, s. accusateur, délateur, dénonciateur.  
 INFORMING, s. l'action d'informer, etc.  
 INFORMOUS, [in'formeusse] a. informé, qui n'a ni forme ni figure, grossier.  
 INFORTUNATE, [in'fortiounete] a. infortuné.  
 To INFRANCHISE, enfranchise, [ton in'frén'tchaise] v. a. affranchir ou donner la liberté; agréger, recevoir quelqu'un dans un corps; passer bourgeois ou donner le droit de bourgeoisie; naturaliser, donner des lettres de naturalité dans le degré qui rend un homme free denison.  
 INFRANCHISED, a. affranchi, etc.  
 INFRANCHISEMENT, s. affranchissement, m.  
 INFREQUENT, a. rare ou qui arrive rarement.  
 To INFRINGE, [ton in'frindge] v. a. enfreindre, transgresser, violer, rompre, contrevenir.  
 INFRINGED, a. enfreint, transgressé, violé.  
 INFRINGEMENT, s. infraction, transgression, violation, f. violement, m.  
 INFRINGER, infracteur, transgresseur, violeur.  
 To INFUSE, [ton in'house] v. a. infuser, tremper. To infuse (suggest) suggérer, inspirer, remettre ou faire entrer dans l'esprit.  
 INFUSED, a. infusé, infus.  
 Infused gifts, des grâces infuses.  
 INFUSING, s. infusion, l'action d'infuser; l'action de donner ou d'inspirer, f.  
 INFUSION, s. infusion, f.  
 Infusion (suggestion) impression, suggestion, persuasion, f.  
 To INGAGE, engage, [tou inguédge, enguédge] v. a. engager. To engage one's self, s'engager, s'obliger.  
 To ingage a thing from one, obtenir quelque chose de quelqu'un, la lui faire promettre. To ingage the enemy, se battre avec l'ennemi, lui livrer le combat.  
 To ingage, v. n. (pass one's words)

promettre, répondre d'une chose, s'engager, s'obliger, engager sa parole.  
 To ingage (as armica do) engager le combat, en venir aux mains ou aux prises, se battre.  
 INGAGED, a. engagé, obligé, qui se bat, qui est aux prises, etc.  
 INGAGEMENT, [inguédgemente] s. engagement, attachement, m. promesse, obligation, f. I am under such ingagements, that I cannot recede, je suis lié de telle sorte, que je ne saurois m'en dédire.  
 Ingagement (fight) combat, m. mêlée, action, f.  
 INGAGING, s. l'action d'engager, etc.  
 Ingaging, a. engageant.  
 INGATHERING, [ingàssorin] s. récolte, f.  
 To INGEMINATE, [tou indgémnete] v. a. redoubler.  
 INGEMINATED, a. redoublé.  
 To INGENDER, engénder, [indgèn'dre, endgènd're] v. a. engendrer ou produire, faire.  
 INGENDRED, a. engendré, produit, fait.  
 INGENDERING, s. l'action d'engendrer ou de produire, génération, production.  
 INGENERABLE, a. qui ne peut être engendré.  
 INGNERATED, a. qui n'a pas été engendré.  
 INGÉNIO, s. une sucrerie, un moulin à sucre.  
 INGÉNIOUS, [indgénéieuss] a. (witty) ingénieux, spirituel, qui a de l'esprit, où il y a de l'esprit.  
 Ingénious, (industrious) ingénieux, inventif, industrieux, adroit.  
 INGÉNIOSLY, adv. ingénieusement, avec esprit, spirituellement, adroitement, avec adresse, avec industrie.  
 INGÉNIOSNESS, s. génie, m.  
 INGÉNITE, [indgénite] a. naturel, qui naît avec nous.  
 INGENUITY, [indgénéouity] s. (wit) esprit, m. adresse, industrie, f. Ingénuité (candour) ingénuité, candeur, naïveté, franchise, sincérité, f.  
 INGÉNUOUS, a. ingénu, naïf, simple, franc.  
 INGÉNUOUSLY, adv. ingénument, franchement.  
 INGÉNUOUSNESS, s. ingénuité, candeur, naïveté, franchise, f.  
 To INGEST, [indgôte] v. act. mettre, verser.  
 INGESTED, a. mis ou versé.  
 INGESTION, ingésting, s. injection, f.  
 INGLE, s. bardache, jeune garçon de débauche, m.  
 X Ingle (a Scotch word for fire) du feu, m.  
 INGLORIOUS, [inglôrieuss] a. bas, honteux, mal honnête.  
 INGLORIOUSLY, adv. honteusement, d'une manière honteuse.  
 INGOT, [ingotto] s. un lingot, m.  
 To INGRAFT, [tou ingrâfte] v. a. enter,

*greffer.* **TO INGRAFT** (inculcate) *graver, imprimer, inculquer.*  
**INGRAFTED**, *a. enté, greffé.*  
**INGRAFTING**, *s. l'action d'enter, etc.*  
**INGRAFTMENT**, *s. Ex. Ingraftment on the stock of a bank, augmentation du fonds d'une banque, f.*  
**TO INGRAIL**, [tou ingrêle] *v. a. denteler.*  
**INGRAILED**, *a. dentelé, chiqué.*  
**INGRAILED** (in heraldry) *engrelé.*  
**INGRATE**, *ingrâtesul, [ingrète, ingrète-foul] a. ingrat.*  
**TO INGRATiate** one's self, *v. a. Ex. To ingratiate one's self into the affections of one, gagner l'affection de quelqu'un, s'insinuer dans ses bonnes grâces.*  
**INGRATITUDE**, [ingrétitudo] *s. ingratitude, f.*  
**TO INGRAVE**, *engrave, [tou ingrève, engrève] v. a. graver.*  
**INGRAVED**, *ingrâven, a. gravé.*  
**INGRAVER**, *s. un graveur, m.*  
**The ingraver of the mint**, *le tailleur de la monnaie, m.*  
**INGRAVING**, *s. l'action de graver, gravure, f.*  
**INGREDIENT**, [ingrédient] *s. ingrédient, m.*  
**INGRESS**, *s. entrée, f.*  
**INGRESSION**, *s. l'action d'entrer.*  
**TO INGROSS**, *engross, [tou ingrosse] v. a. grossoyer, faire la grosse, mettre au net. To ingross a commodity, enlever une marchandise à dessein de la vendre seul, faire un monopole. They ingross all the trade to themselves, ils se rendent maîtres de tout le négoce, ils font venir tout le négoce entre leurs mains, ils ont tout le négoce. To ingross all the talk to one's self, parler toujours, vouloir toujours parler, & vouloir toujours tenir le dé dans la conversation.*  
**INGROSSED**, *a. grossoyé, dont on fait monopole, etc.*  
**INGROSSMENT**, *comme ingrossing.*  
**INGROSSER**, *s. celui qui grossoit, qui met au net ou en parchemin.*  
**An ingrosser of a commodity**, *un monopoleur.*  
**INGROSSING**, *s. l'action de mettre au net, etc.*  
**TO INGULF**, [tou ingolfe] *v. a. engloutir.*  
**TO INGURGITATE**, [tou ingorgiteto] *v. n. se crever de manger ou de boire, manger avec excès, se gorger.*  
**INGURGITATION**, *s. glotonnerie, manière de manger-gloutonne, f.*  
**TO INHABIT**, [tou inhâbite] *v. a. et n. habiter, demeurer.*  
**INHABITABLE**, *a. habitable, où l'on peut habiter; inhabitable, où l'on ne peut habiter.*  
**INHABITANT**, *s. habitant, m.*  
**INHABITATION**, *s. habitation, f.*  
**INHABITED**, *a. habité.*

**INHABITER**, *s. habitant, m.*  
**INHABITING**, *s. l'action d'habiter.*  
**TO INHANCE**, *enhance, [tou inhên'ce, enhéce] v. a. enchérir, hausser le prix.*  
**INHANCED**, *a. enchéri.*  
**INHANCER**, *s. enchérisseur, m.*  
**INHANCING**, *s. enchère ou l'action d'enchérir, f.*  
**INHARMONIOUS**, *a. sans harmonie, discordant.*  
**TO INHERE**, [tou inhéro] *v. n. être inhérent.*  
**INHERENCY**, *inhésion, s. inhérence, f.*  
**INHERENT**, *inhéring, a. inhérent.*  
**TO INHERIT**, *v. a. hériter, recueillir un héritage.*  
**INHERITANCE**, [inériten'ce] *s. héritage ou patrimoine, m.*  
**INHERITED**, *a. hérité.*  
**INHERITING**, *s. l'action d'hériter.*  
**INHERITOR**, *s. héritier, celui qui hérite, m.*  
**INHERITRESS**, *inhéritrix, s. héritière, f.*  
**INHÉSION**. *V. Inherency.*  
**TO INHIBIT**, [tou inhibite] *v. a. défendre, faire défense, inhiber ou prohiber, en termes de pratique.*  
**INHIBITED**, *a. défendu, inhibé, prohibé.*  
**INHIBITION**, *inhibition, défense, prohibition, f.*  
**INHOSPITABLE**, [inhôspiteble] *a. barbare, qui n'a point d'hospitalité, sans hospitalité.*  
**INHOSPITABLY**, *adv. d'une manière barbare, et qui est contre les règles de l'hospitalité.*  
**INHOSPITABLENESS** (inhospitality) *subst. manque d'hospitalité, m. barbarie; inhospitalité, f.*  
**INHUMAN**, [inhioûmène] *a. inhumain, barbare, cruel.*  
**INHUMANITY**, *s. inhumanité, cruauté, barbarie, f.*  
**INHUMANLY**, *adv. inhumainement, cruellement.*  
**TO INHUME**, [tou inhioûme] *v. a. inhumer, enterrer, ensevelir.*  
**INHUMED**, *a. inhumé, enterré, enseveli.*  
**INHUMING**, *s. l'action d'inhumer, d'enterrer, d'ensevelir.*  
**TO INJECT**, [tou injécte] *verb. a. jeter dedans.*  
**INJECTED**, *a. jeté dedans.*  
**INJECTING**, *injection, s. injection, f.*  
**INIMITABLE**, [inimitable] *a. inimitable.*  
**INIMITABLY**, *adv. inimitablement.*  
**TO INJOY**, *onjoy, [tou indjâl, endjâi] v. a. jouir, être en possession, avoir la jouissance, posséder.*  
**To injoy one's self**, *se divertir, se donner du bon temps; & se donner au cœur joie.*  
**INJOYED**, *a. dont on jouit, etc.*  
**INJOYING**, [indjâm] *s. l'action de jouir, jouissance, f.*  
**INJOYMENT**, *s. jouissance, f. He has no injoyment of himself, il n'est pas à lui, il est dissipé.*  
**Injoyment** (pleasure) *s. plaisir, m. joie, f.*

To INJOIN, [ tou indjaine ] v. a. enjoindre, commander, ordonner, prescrire.  
 INJOINED, a. enjoint, commandé, ordonné, prescrit.  
 INJOINING, s. l'action d'enjoindre, etc.  
 INIQUITOUS, a. inique, injuste.  
 INIQUITY, [ iniquouity ] s. méchanceté, injustice, iniquité, f.  
 INITIAL, [ initiel ] a. Ex. An initial letter, une lettre initiale ou qui commence le mot.  
 To INITIATE, [ tou initiete ] v. a. initier, donner les commencemens ou les premières instructions.  
 INITIATED, a. initié.  
 INITIATION, s. initiation.  
 INJUDICIOUS, a. peu judicieux, imprudent, sans jugement.  
 INJUDICIOUSLY, adv. sans jugement.  
 INJUNCTION, [ indjoûnkchenné ] s. ( de to injoin ) injonction, ordonnance, f. commandement, m.  
 To INJURE, [ tou indgioure ] v. a. faire tort, faire injure ou faire outrage, faire affront, offenser, injurier, outrager.  
 INJURED, a. offensé, à qui on a fait tort ou injure, etc. The injured party, l'offensé ou l'offensée.  
 INJURER, s. offenseur, celui qui offense.  
 INJURIOUS, a. injuste, qui fait tort, qui cause du dommage; injurieux, offensant, choquant.  
 INJURIOUSLY, adv. injustement, injurieusement, d'une manière offensante, choquante ou injurieuse.  
 INJURIOUSNESS, subst. qualité de ce qui est injurieux.  
 INJURY, [ indgioury ] s. ( wrong ) injustice, f. tort, préjudice, dommage, masc. ( Abuse ) injure, offense, f. affront, outrage, m.  
 INJUSTICE, [ indjostice ] s. injustice, f.  
 INK, s. encre, f.  
 To ink, [ tou inke ] verb. act. barbouiller d'encre.  
 INKED, a. barbouillé d'encre.  
 INKHORN, s. écritoire, f.  
 To INKINDLE, enkindle, [ tou inkin'dle, enkin'dle ] v. n. s'allumer, s'enflammer, prendre feu.  
 INKINDLED, a. allumé, enflammé.  
 INKLE, incle, s. ruban de fil, m.  
 INKLING, s. vent, avis, m.  
 INKY, a. gâté, barbouillé d'encre.  
 INLAID, inlaided, [ in'lédo, in'layed ] a. ( de to inlay ) parqueté, marqué. Inlaid work, marqueterie, f. Inlaid floor, parquet, parquetage.  
 INLAND, [ in'leu'de ] a. qui est dans le pays ou dans le cœur du pays, intérieur, méditerranée.  
 To INLARGE, enlarge, [ tou in'lârdge, en'lârdge ] v. a. amplifier, étendre, agrandir, augmenter. To inlarge a close prisoner, donner quelque liberté à un prisonnier.

To inlarge upon a subject, v. n. s'étendre sur un sujet.  
 INLARGED, a. amplifié, étendu, agrandi, augmenté, etc.  
 INLARGEMENT, [ in'lârdgemente ] s. accroissement, agrandissement, augmentation, élargissement, m.  
 INLARGING, s. l'action d'amplifier, etc.  
 To INLAY, [ tou in'lé ] v. a. marquer, parquer.  
 INLAYED. V. Inlaid.  
 INLAYING, s. marqueterie, f. parquetage, m. action de parquer ou de marquer.  
 INLET, [ in'lette ] s. entrée, f. passage, m.  
 To INLIGHTEN, enlighten, [ in'lâit'ne, en'lâit'ne ] v. a. éclairer, illuminer.  
 INLIGHTENED, a. éclairé, illuminé.  
 INLIGHTENER, a. celui qui illumine ou qui éclaire.  
 INLIGHTENING, l'action d'éclairer ou d'illuminer, illumination, f.  
 To INLIST, [ tou in'liste ] v. a. enrôler.  
 INLISTED, a. enrôlé.  
 INLISTING, subst. enrôlement, masc. action d'enrôler.  
 INLY, [ in'lai ] a. intérieur.  
 Inly, adv. en dedans, intérieurement.  
 INMATE, [ in'mete ] s. locataire, m. et f.  
 INMOST, [ in'moste ] act. très-intérieur, le plus avancé. Inmost ( secret ) secret caché.  
 INN, [ inne ] s. logis, m. hôtellerie, f.  
 Ind and inn, jeu de dés qui se joue avec quatre dés.  
 The inns of courts, les collèges des juriconsultes ou des avocats, m.  
 An inn-keeper, inn-holder, un hôtelier, un hôte, m. An inn-keeper's wife, hôtelière, hôtresse, f.  
 To inn, v. n. loger, loger dans une hôtellerie.  
 To inn, v. a. serrer, engranger.  
 INNATE, [ in'nete ] act. naturel, qui naît avec nous.  
 INNÁVIGABLE, a. qui n'est pas navigable.  
 INNED, a. ( de to inn ) serré, engrangé.  
 INNER, a. intérieur, avancé, qui est au dedans; C ( secret ) caché, secret.  
 INNERMOST. V. Inmost.  
 INN-HOLDER, subst. hôtelier, qui tient une hôtellerie, m.  
 INNOCENCE, innocency, [ in'nocen'ce, in'nôcen'cy ] s. innocence, f.  
 INNOCENT, a. innocent.  
 Innocent, s. un innocent, m.  
 INNOCENTLY, adv. innocemment, avec innocence.  
 INNOCUOUS, [ in'nôcouenss ] a. innocent, qui ne fait point de mal, qui n'est pas mal-faisant, qui ne nuit pas.  
 To INNOVATE, [ tou in'novete ] verb. a. innover, faire des innovations.  
 INNOVATED, a. innové.  
 INNOVATION, [ in'novéchenné ] s. innovation, nouveauté, f.



**INNOVATOR**, *s.* novateur, *m.*  
**INNOCIOUS**, [ in'nòxiéuss ] *act.* innocent, qui n'est point malfaisant.  
**INNUENDO**, *s.* (a law-word) *Ex.* To be brought in by an innuendo, être obligé de faire la déclaration d'une personne qu'on a en quelque sorte indiquée.  
**INNOMERABLE**, [ inioûmèrèble ] *a.* innombrable, infini.  
**INNOMERABLY**, *adv.* infiniment, sans nombre, à l'infini, une infinité de fois.  
**TO INOCULATE**, [ tou inòkioulète ] *v. a.* enter en bouton ou en écusson. To inoculate the small pox, donner la petite vérole par insertion, inoculer.  
**INOCULATED**, *a.* enté en bouton, etc. inoculé.  
**INOCULATION**, [ inòkiouléchènne ] *s.* l'action d'enter en bouton ou écusson. Inoculation of the small pox, insertion de la petite vérole, inoculation, *f.*  
**INOCULATOR**, *s.* celui qui ente en bouton, etc. ou qui inocule.  
**INODOROUS**, *a.* sans odeur, qui ne sent rien.  
**INOFFENSIVE**, [ inoffèn'sive ] *a.* innocent, qui ne fait aucun mal, qui n'est point malfaisant ou désagréable.  
**INOFFENSIVELY**, *adv.* innocemment, sans offenser, sans faire aucun mal.  
**INOFFENSIVENESS**, *s.* innocence, qualité qui n'est pas malfaisante, *f.*  
**INOFFICIOUS**, [ inofficiéuss ] *a.* désobligeant, qui n'est point officieux ou obligeant.  
**INOFFICIOUSNESS**, *subst.* humeur ou conduite désobligeante, *f.*  
**INOPINATE**, [ inòpineté ] *a.* inopiné, qui arrive à l'improviste, à quoi l'on ne s'attendoit pas.  
**INORDINATE**, [ inòrdinète ] *a.* désordonné, déréglé.  
**INORDINATELY**, *adv.* désordonnément, sans ordre ou sans règle.  
**INORDINATENESS**, *s.* excès, dérèglement, *m.* intempérance, *f.*  
**INORGANICAL**, [ inorgànicle ] *a.* sans organes, qui n'est pas organisé.  
**INORGANITY**, *s.* privation d'organes, *f.*  
**INQUEST**, [ in'quête ] *s.* enquête, perquisition, *f.* les commissaires députés pour faire enquête, *m.*  
**INQUIETUDE**, [ in'kouïétièude ] *subst.* inquiétude, *f.*  
**INQUIRABLE**, *a.* dont on peut faire enquête, qu'on peut examiner.  
**TO INQUIRE**, [ tou in'kouâire ] *v. a. et n.* s'enquérir, s'informer, demander.  
**TO INQUIRE OF ONE**, about one, s'enquérir de quelqu'un, demander des nouvelles de quelqu'un.  
**TO INQUIRE AFTER ONE**, demander des nouvelles de quelqu'un.  
**TO INQUIRE FOR NEWS**, demander des nouvelles. To inquire into a thing, examiner une chose, en faire la recherche.  
**INQUIRED OF**, about, for, after, *a.* dont on s'est enquis, etc.

**INQUIRED INTO**, examiné.  
**INQUIRER**, *s.* celui ou celle qui s'enquiert.  
**INQUIRING**, *s.* l'action de s'enquérir, etc.  
**INQUIRY**, [ in'kouâiri ] *subst.* recherche, enquête, perquisition, *f.*  
**INQUISITION**, [ in'kouisichènne ] *s.* (inquiry) enquête, perquisition, inquisition, recherche, *f.* The Spanish inquisition, l'inquisition d'Espagne, *f.*  
**INQUISITIVE**, *a.* curieux, qui s'informe de tout.  
**INQUISITIVELY**, *adv.* avec curiosité.  
**INQUISITIVENESS**, *s.* curiosité à savoir quelque chose, *f.*  
**INQUISITOR**, *s.* inquisiteur, *m.*  
**TO INRAGE**, [ tou in'rédgo ] *v. a.* faire enrager, transporter de fureur et de rage, irriter.  
**INRAGED**, *a.* qui est en une grande colère, enragé, irrité.  
**TO INRAIL**, *v. a.* environner ou fermer de balustres.  
**TO INRAVISH**, enravish, *v. a.* ravir.  
**INRAVISHED**, *a.* ravi.  
**INRAVISHING**, *a.* ravissant.  
**INRAVISHINGLY**, *adv.* d'une manière ravissante.  
**INRAVISHMENT**, *s.* ravissement, *m.*  
**TO INRICH**, [ tou in'ritcho ] (enrich) *v. a.* enrichir.  
**INRICHED**, *a.* enrichi.  
**INRICHING**, *s.* l'action d'enrichir.  
**INROAD**, [ in'rode ] *s.* incursion, invasion; courses, *f.*  
**TO INROLL**, enroll, [ tou in'ròll ] *v. a.* enregistrer ou enregistrer, regitrer, mettre en rôle. To inroll one's self a soldier, s'enrôler, prendre parti.  
**INROLLED**, enrolled, *a.* enregistré ou enregistré, regitré, mis sur le registre.  
**INROLLING**, *s.* l'action d'enregistrer ou de mettre sur le registre, etc.  
**INROLLMENT**, *s.* enregistrement ou enregistrement, *m.*  
**INSANABLE**, [ in'sâneble ] *a.* incurable.  
**INSANNE**, *a.* hors de sens, fou.  
**INSANITY**, *s.* manie, frénésie, *f.*  
**INSATIABLE**, [ in'sàtièble ] *a.* insatiable.  
**INSATIABLENESS**, *s.* qualité ou humeur insatiable, *f.*  
**INSATIABLY**, *adv.* d'une manière insatiable, sans pouvoir être assouvi, sans dégoût.  
**INSATIATE**, insaturable, *a.* insatiable.  
**TO INSCRIBE**, [ tou in'scraïbo ] *v. a.* faire une inscription, inscrire.  
**INSCRIBED**, *a.* qui a une inscription, inscrit.  
**INSCRIPTION**, [ in'scripchènne ] *s.* inscription, *f.*  
**INSCRUTABLE**, [ in'screûteble ] *a.* inscrutable, impénétrable.  
**TO INSCULP**, [ tou in'scòlpo ] *v. a.* graver, tailler.  
**INSCULPED**, *a.* gravé, taillé.  
**INSECT**, [ in'sècto ] *s.* un insecte, *m.* A sea-insect, insecte marin, *m.*

INSECURE,

**INSECURE**, [in'sekjoure] a. qui n'est pas assuré. He is continually insecure of life, il est à tout moment en danger de perdre la vie.

**INSENSATE**, [in'sên'soto] a. insensé, qui n'a point de sens, hors de sens, fou.

**INSENSIBILITY**, s. insensibilité, f.

**INSENSIBLE**, [in'sên'sible] a. insensible.

**INSENSIBLENESS**, s. insensibilité, f.

**INSENSIBLY**, adv. insensiblement, peu à peu, petit à petit, imperceptiblement.

**INSEPARABLE**, [in'sépareble] a. inséparable.

**INSEPARABLENESS**, inseparability, s. qualité ou état inséparable.

**INSEPARABLY**, adv. inséparablement, d'une manière inséparable; conjointement.

**INSEPARATELY**, adv. conjointement.

**To INSERT**, [tou in'sërto] v. a. insérer, mettre parmi ou dans, entremêler, ajouter, faire entrer. To insert a day in February in the leap year, intercaler un jour au mois de Février de l'an bissextile.

**INSERTED**, a. inséré, etc.

**INSERTING**, s. l'action d'insérer, etc.

**INSERTION**, s. addition, f.

**To INSERVE**, [tou in'sërvo] v. n. avoir part.

**INSIDE**, [in'sâide] s. le dedans, l'intérieur, le fond, m.

**INSIDIOUS**, a. trompeur, dangereux, plein de pièges ou d'embûches, insidieux.

**INSIDIOUSLY**, adv. insidieusement.

**INSIGHT**, [in'sâite] s. connoissance, f. jour, m. ouverture, f. éclaircissement, m.

**INSIGNIFICANCE**, insignificance, s. inutilité, f.

**INSIGNIFICANT**, [in'signifikén'te] a. inutile, qui ne sert à rien; de néant, qui n'est d'aucune considération, qui ne peut rien, dont on ne fait point de cas.

**INSIGNIFICANTLY**, adv. inutilement, en vain, sans aucun succès.

**INSINCERE**, a. qui n'est pas sincère, dissimulé.

**INSINCERITY**, s. dissimulation, f.

**To INSINUATE**, [tou in'sinouete] v. a. insinuer, donner à entendre, faire entrer dans l'esprit. To insinuate some overtures-towards a peace, faire des ouvertures de paix.

**To insinuate one's self** (v. r.) into favour, s'insinuer dans l'amitié de quelqu'un, gagner adroitement ses bonnes grâces, se mettre bien dans son esprit.

**INSINUATED**, a. insinué.

**INSINUATING**, [in'sinouétin] s. l'action d'insinuer, etc.

**INSINUATION**, s. insinuation, f.

**INSINUATIVE**, a. insinuant, engageant.

**INSIPID**, [in'sipide] a. fade, insipide.

**INSIPIDITY**, insipidness, s. insipidité, f.

**INSIPIDLY**, adv. d'une manière fade et insipide.

**To INSIST**, [tou in'sisto] v. n. insister,

presser, persister, faire instance, persévérer à demander. To insist upon trifles, s'amuser à des vtilles. To insist upon particulars, apporter ou produire des exemples.

**INSISTED upon**, a. sur quoi l'on insiste, que l'on presse, etc. That should have been further insisted upon, il falloit le faire connaître et le démêler davantage.

**INSISTING**, s. l'action d'insister, etc.

**To ENSLAVE**, enslave, [tou in'slêvo] v. a. rendre esclave, faire perdre la liberté.

**ENSLAVED**, a. rendu esclave.

**ENSLAVER**, s. celui qui rend esclave.

**ENSLAVING**, s. l'action de rendre esclave.

**To ENSNARE**, [tou in'snêro] v. a. attraper, attraper par adresse, surprendre, faire donner dans le piège ou dans le panneau, enlancer.

**To ensnare one's self**, donner dans le piège, s'enfermer.

**ENSNARED**, a. attrapé, qui a donné dans le piège.

**ENSNARER**, s. celui ou celle qui tend des pièges.

**ENSNARING**, s. l'action d'attraper, etc.

**INSOCIABLE**, [in'sociéble] a. insociable, qui n'est pas sociable, & farouche.

**INSOCIABLENESS**, subst. qualité qui rend un homme insociable, humeur farouche, f.

**To INSOLATE**, [tou in'solette] v. a. exposer au soleil pour sécher ou pour blanchir.

**INSOLATION**, s. exposition au soleil pour sécher ou pour blanchir, f.

**INSOLENCE**, insolency, [in'sôlen'ce, in'sôlen'cy] s. insolence, effronterie, f.

**INSOLENT**, a. (saucy) insolent, trop hardi, effronté, qui perd le respect; (proud) insolent, orgueilleux, arrogant.

**INSOLENTLY**, adv. insolemment.

**INSOLUBLE**, [in'sôliouble] Voy. Indissoluble.

**INSOLVENCY**, [in'sôlven'cy] s. insolvabilité, f.

**INSOLVENT**, a. insolvable.

**INSOMNIOUS**, [in'sômnious] a. qui ne dort pas, qui a des insomnies.

**INSOMUCH as, that**, adv. tellement que, si bien ou de sorte que.

**To INSPECT**, [tou in'spêcte] v. a. avoir l'inspection ou avoir l'œil sur..., veiller à..., examiner.

**INSPECTED**, a. sur quoi on a l'inspection, etc.

**INSPECTION**, [in'spêkchenne] s. inspection, f.

**INSPECTOR**, s. inspecteur ou surveillant, m.

**INSERSION**, s. l'action d'arroser une chose par dedans. To make an insersion, arroser le dedans d'une chose.

**INSPIRATION**, [in'spiréchenne] s. inspiration, f.

**To prétend to inspiration**, se croire inspiré.

**To INSPIRE**, [tou in'spaire] v. a. inspirer.

**INSPIRED**, *a. inspiré.*

**INSPIRING**, *s. l'action d'inspirer.*

**To INSPIRE**, [ *tu in'spîro* ] *v. a. inspirer du courage, animer, encourager.*

**INSPIRITED**, *a. animé, encouragé.*

**INSPIRITING**, [ *in'spîritin* ] *s. l'action d'inspirer du courage, d'animer ou d'encourager.*

**To INSPISSATE**, [ *tu in'spîssete* ] *v. act. épaissir, donner de la consistance.*

**INSPISSATION**, *s. l'action d'épaissir ou de donner de la consistance à une liqueur.*

**INSTABILITY**, [ *in'stabilité* ] *s. instabilité, inconstance, f.*

**INSTABLE**, [ *in'stéble* ] *a. instable, inconstant. A man of an instable temper, un inconstant.*

**To INSTALL**, [ *tu in'stâle* ] *verb. act. installer.*

**INSTALLATION**, *s. installation, f.*

**INSTALLED**, *a. installé.*

**INSTALLING**, *installment, f. installation, l'action d'installer.*

**INSTANCE**, [ *in'stance* ] *f. (proof) preuve, f. exemple, m. instance, f. Instance (solicitation) instance, sollicitation, poursuite, demande, f.*

**To instanco**, *v. n. citer, produire, apporter des exemples ou des preuves. And to instance once for all, et pour comprendre tout sous un seul exemple.*

**INSTANCED**, *a. dont on a produit des exemples ou des preuves; ou bien, cité, apporté comme une preuve ou comme un exemple.*

**INSTANCING**, *s. l'action de citer des exemples, etc.*

**INSTANT**, [ *in'sten'te* ] *a. qui insiste sur une chose, qui la poursuit avec ardeur, qui persiste avec empressement et avec chaleur. An instant business, une affaire pressante et qui demande de la diligence. Instant (present) courant, présent. At this very instant of time, au moment que je vous parle.*

**Instant**, *s. un instant ou un moment, m.*

**INSTANTANEOUS**, *a. instantanée, qui ne dure qu'un instant, qui se fait dans un instant.*

**INSTANTANEOUSLY**, *adv. dans un instant, dans un moment.*

**INSTANTLY**, ( *earnestly* ) [ *in'sten'tly* ] *adv. instantamment, avec instance, avec empressement. Instantly (presently) dans un instant, tout maintenant, tout à l'heure.*

**To INSTATE**, [ *tu in'stête* ] *v. a. établir, mettre dans un certain rang.*

**INSTAURATION**, *f. restauration, f. rétablissement, renouvellement, m.*

**INSTEAD**, [ *in'stîdo* ] *adv. au lieu.*

**INSTEP**; [ *in'steppe* ] *s. le cou-de-pied, m. X To be high in the instep, être fier ou orgueilleux, le porter haut.*

**To INSTIGATE**, [ *tu in'tîgueto* ] *v. a. instiguer, pousser, inciter, exciter, solliciter, animer, encourager.*

**INSTIGATED**, *a. instigué, etc.*

**INSTIGATING**, *s. l'action de pousser, etc. instigation, sollicitation.*

**INSTIGATION**, [ *in'stîguèche* ] *s. instigation, sollicitation, suscitation, suggestion, f. Such a thing was a great instigation to him, cela lui fut un puissant motif.*

**INSTIGATOR**, *s. instigateur, m.*

**To INSTILL**, [ *tu in'stîle* ] *v. a. verser peu à peu, faire tomber goutte à goutte une liqueur, la faire distiller. & To instill good principles into one's mind, instiller de bons principes dans l'esprit de quelqu'un.*

**INSTILLATION**, *s. l'action d'instiller ou de verser peu à peu, etc.*

**INSTILLED**, *a. instillé, versé peu à peu, distillé.*

**INSTILLING**, *comme instillation.*

**INSTINCT**, [ *in'stîn'cto* ] *s. instinct, m.*

**INSTINCTIVE**, *a. qui agit par instinct.*

**INSTINCTIVELY**, *adv. par le mouvement de l'instinct.*

**To INSTITUTE**, [ *tu in'stîtioute* ] *v. a. instituer, établir, fonder, ordonner.*

**INSTITUTED**, *a. institué, établi, fondé.*

**INSTITUTES**, [ *in'stîtiout'ce* ] *s. (principles) principes, préceptes, m. instructions, f.*

**Institutes (orders) institutes.** The emperor Justinian's book of Institutes, teaching the civil law, les institutes, f. pl.

**INSTITUTION**, *s. (foundation) institution, f. établissement, m. Institution (education) institution, éducation, instruction, conduite, f. To receive institution by a bishop, être reçu par l'évêque, et établi, en vertu de son approbation, ministre d'une église.*

**To INSTRUCT**, [ *tu in'streûcto* ] *v. a. instruire, enseigner, donner des instructions, former, dresser.*

**INSTRUCTED**, *a. instruit, etc.*

**INSTRUCTER**, *s. celui ou celle qui instruit.*

**INSTRUCTING**, *s. l'action d'instruire, etc.*

**Instructing**, *a. V. Instructive.*

**INSTRUCTION**, *s. instruction, f.*

**INSTRUCTIVE**, *a. instructif, instructant.*

**INSTRUCTIVENESS**, *s. qualité instructive.*

**INSTRUMENT**, [ *in'strîodmen'te* ] *s. instrument, m. A mathematical instrument-maker, un faiseur d'instruments de mathématiques. A musical instrument-maker, un luthier.*

**INSTRUMENTAL**, *a. instrumental. I was no way instrumental in it, je n'y ai point de tout contribué.*

**INSUCCESSFUL**, *etc. V. Unsuccessful, etc.*

**To INSUE**, [ *tu in'sîode* ] *v. n. s'ensuivre.*

**INSUFFERABLE**, *a. insupportable.*

**INSUFFERABLY**, *a. insupportablement.*

**INSUFFICIENCY**, *insufficiency, s. insuffisance, impuissance, incapacité, f.*

**INSUFFICIENT**, [ *in'soffîchîen'te* ] *a. insuffisant, incapable, impuissant.*



INSUFFICIENTLY, *adv.* insuffisamment.  
 INSUING, *a.* ( *de to insue* ) suivant, qui suit. In the times insuing, dans la suite du temps.  
 INSULAR, *a.* insulaire, d'isle.  
 INSULT, [ *in'sôlto* ] *s.* insulte, injure, avan-  
 nie, *f.*  
 To insult, *v. a.* ( *abuso* ) insulter, faire insulte, maltraiter. To insult over one's calamity, insulter à la misère de quelqu'un.  
 INSULTED, *a.* insulté, à qui l'on fait insulte, etc.  
 INSULTER, celui ou celle qui insulte.  
 INSULTING, [ *in'sôltin* ] *s.* l'action d'insulter, etc.  
 INSUPERABLE, [ *in'siôuperoble* ] *a.* invincible, insurmontable.  
 INSUPERABLENESS, *subst.* qualité invincible, *f.*  
 INSUPERABLY, *adv.* invinciblement.  
 INSUPPORTABLE, [ *in'siôupporteble* ] *adj.* insupportable, intolérable.  
 INSUPPORTABLENESS, *s.* qualité d'être insupportable.  
 INSUPPORTABLY, *adv.* insupportablement.  
 INSURANCE, [ *in'siôuren'ce* ] *s.* assurance, *f.*  
 An insurance-office, un bureau des assurances, *m.*  
 Insurance-money, assurance, *f.* l'argent qu'on paye pour assurer des marchandises ou autres choses en danger, *m.*  
 To INSURE, *v. a.* assurer.  
 INSURED, *adj.* assuré.  
 INSURER, *s.* assureur, *m.*  
 INSURING, *s.* l'action d'assurer.  
 INSURMOUNTABLE, *v. n.* insurmontable.  
 INSURMOUNTABLY, *adv.* insurmontablement.  
 INSURRECTION, [ *in'sorreckchenne* ] *subst.* soulèvement, *m.* sédition, révolte, rébellion, *f.*  
 INTAIL, *s.* substitution, *f.*  
 To intail, [ *to in'têile* ] *v. a.* ( *an estate* ) substituer un bien, faire une substitution.  
 To intail ( *to cut, grave* ) tailler, graver, buriner.  
 INTAILED, *a.* substitué, etc.  
 INTAILER, *s.* celui qui a substitué son bien.  
 INTAILING, [ *in'têilin* ] *subst.* l'action de substituer.  
 To INTANGLE, entangle, [ *to in'têngle* ] *v. a.* embrouiller, mêler, entortiller, embarrasser.  
 INTANGLED, *a.* embrouillé, mêlé, entortillé, embarrassé.  
 INTANGLEMENT, *s.* confusion, *f.* embarras, brouillamini, *m.*  
 INTANGLER, *s.* celui ou celle qui embrouille, qui entortille, qui embarrasse, etc.  
 INTANGLING, *s.* l'action d'embrouiller, etc.  
 INTEGER, [ *in'têgu'ro* ] *subst.* le tout d'une chose.  
 INTEGRAL, *adj.* Integral parts, parties intégrantes.  
 INTEGRITY, *s.* intégrité, probité, candeur, *f.* honneur, *m.*

INTÉGUMENT, [ *in'têguïoumen'te* ] *subst.* tégument, *m.* terme de chirurgie.  
 INTELLECT, *s.* l'intellect, l'entendement, *m.* la raison.  
 INTELLECTUAL, *a.* intellectuel, qui est de l'entendement. To have good intellectuals parts, avoir un bon sens naturel.  
 INTELLECTUALS, *s.* l'intellect, l'entendement, le sens, le jugement, *m.*  
 INTELLIGENCE, [ *in'têlligen'ce* ] *s.* intelligence, correspondance, *f.* avis, *m.* nouvelles, *f.* To send out a party for intelligence, envoyer un parti à la découverte. This holds no intelligence with the government of our passions, ceci n'a aucun rapport avec l'empire que nous devons avoir sur nos passions.  
 INTELLIGENCES ( *spirits, angels* ) intelligences, *f.* anges, *m.*  
 INTELLIGENCER, *s.* un nouvelliste, un gazetier.  
 INTELLIGENT, *a.* intelligent.  
 INTELLIGIBLE, *adj.* intelligible.  
 INTELLIGIBLY, *adv.* intelligiblement.  
 INTÉMERATE, [ *in'têmerete* ] *a.* pur, entier, exempt de corruption.  
 INTÉMERANCE, [ *in'têmp'eren'ce* ] *subst.* intempérance, *f.* excès, dérèglement, *m.* débauche, *f.*  
 INTÉMERATE, *a.* intempéré ou intempérant, dérégé, débauché. Intemperate weather, un temps qui n'est point tempéré.  
 INTÉMERATELY, *adv.* dissolument, désordonnément, immodérément, avec excès.  
 INTÉMERATENESS ( *intemperatura* ) *subst.* intempérie, *f.*  
 To INTEND, [ *to in'tên'de* ] *v. n.* et *a.* ( *design* ) vouloir, se proposer, avoir envie ou dessein, être dans le dessein ou dans la résolution, être dans la volonté, faire état. Men will not judge of what you do by what you did intend, on ne jugera pas de vos actions par votre intention. You shall know what I intend, vous saurez mon intention, mon dessein, ou ce que j'ai envie de faire. What do you intend by it? que voulez-vous dire, ou qu'entendez-vous par-là?  
 To intend, *v. a.* ( *to mind* ) faire attention à s'appliquer à..., avoir soin de... To intend a business, s'appliquer à quelque chose.  
 V. To attend.  
 INTENDENCY, *s.* intendance, *f.*  
 INTENDANT, [ *in'tên'deu'te* ] *s.* intendant, *m.* The intendant's wife, l'intendante ou la femme de l'intendant.  
 INTENDED, *a.* qu'on s'est proposé de faire, qu'on a envie ou dessein de faire, etc. It is all intended for the public good, tout cela est concerté pour le bien public.  
 INTENDMENT, *s.* ( *intention* ) intention, *f.* dessein, *m.*  
 Intendment ( *in a legal sense* ) le sens ou la signification d'un mot, etc.  
 To INTÉNERATE, [ *to in'tênerete* ] *v. a.* attendrir, faire devenir tendre.

**INTENERATED**, *a.* attendri.  
**INTENFRATION**, *s.* attendrissement, *m.*  
**INTENSE**, [ in'tèn'se ] *a.* grand, excessif.  
**INTENSELY**, *adv.* infiniment, excessivement, dans le dernier degré.  
**INTENSENESS**, *subst.* ( excess ) excès, *m.* intensité, *f.* terme didactique.  
**INTENT**, [ in'tèn'te ] *a.* attaché, appliqué, ou qui a l'esprit attaché, bandé, appliqué. To be intent at prayer, prier avec attention.  
**Intent**, *intention*, *s.* intention, volonté, *f.* dessein, *m.* vue, *f.* but, *m.* To the intent he should not speak, afin qu'il ne dit mot. To all intents and purposes, à tous égards, de toutes les manières, entièrement, de fond en comble.  
**INTENTION**, [ in'tèn'chens ] *s.* intention, *f.* terme de physique.  
**INTENTIONAL**, *a.* qui regarde l'intention, qui n'est que dans l'intention.  
**INTENTIONALLY**, *adv.* par intention.  
**INTENTIVE**, *a.* appliqué, attaché, attentif.  
**INTENTIVELY**, *adv.* avec grande application, avec attention, avec réflexion ou attachement.  
**To INTER.** *V.* To interr.  
**INTERCALAR**, [ in'tér-cal're ] *adj.* intercalaire.  
**INTERCALATION**, *s.* intercalation, *f.*  
**To INTERCEDE**, [ tou in'tércède ] *v. n.* intercéder. I remembered the great kindness that had ever interceded ( passed ) between him and me, je me souviens de la grande amitié qu'il y avoit toujours eu entre lui et moi.  
**INTERCEDED for**, *a.* pour qui on intercéde ou pour qui l'on a intercéde, etc.  
**INTERCÉDER**, *s.* intercesseur, médiateur, médiatrice.  
**INTERCÉDING**, *subst.* intercession, l'action d'intercéder.  
**To INTERCEPT**, [ tou in'tercépte ] *v. a.* intercepter, surprendre. To intercept one's return, couper chemin à quelqu'un à son retour. To intercept the trade of a company, faire le métier de celui qu'on nomme en anglois interloper, empiéter sur les privilèges d'une compagnie de marchands, trafiquer par mer au préjudice de ses droits et privilèges.  
**INTERCEPTED**, *a.* intercepté.  
**INTERCEPTING**, *interception*, *s.* l'action d'intercepter, etc.  
**INTERCESSION**, *s.* intercession, *f.*  
**INTERCESSOR**, *s.* intercesseur, médiateur, *m.*  
**To INTERCHANGE**, [ tou in'tertchênge ] *v. a.* changer, échanger, se donner, réciproquement. To interchange some compliments, se faire quelques complimens de part et d'autre.  
**INTERCHANGEABLY**, *adv.* mutuellement, réciproquement. They have interchangeably set their hands and seals, les parties y ont apposé leur seing et leur sceau.

**INTERCHANGED**, *a.* changé, échangé, donné réciproquement. An interchanged thrust, blow, un coup fourré.  
**INTERCHANGEABLE**, *a.* mutuel, réciproque.  
**INTERCISION**, [ in'tercisienn ] *s.* intercession, *f.*  
**To INTERCOMMUNICATE**, [ tou in'tercomiounikete ] *v. a.* se communiquer, mutuellement ou l'un à l'autre, s'entrecommuniquer.  
**INTERCOSTAL**, [ in'tercôst'le ] *a.* intercostal, qui est entre les côtes.  
**INTERCOURSE**, [ in'tercôrse ] *s.* commerce, *m.* correspondance, communication, *f.*  
**INTERCURRENT**, [ in'terkîouren'te ] *a.* qui passe entre deux terres.  
**To INTERDICT**, [ tou in'terdicte ] *v. a.* interdire, défendre.  
**INTERDICTED**, *a.* interdit, défendu.  
**INTERDICTION**, *interdict*, *s.* interdiction, défense, prohibition, *f.*  
**To INTEREST**, *v. a.* intéresser.  
**To interest one's self**, s'intéresser.  
**INTERESTED**, *a.* intéressé.  
**Interest**, [ in'téreste ] *s.* intérêt, *m.* rente d'argent prêté, *f.* intérêt, avantage, *m.* utilité, *f.* ( right ) droit, *m.* part, *f.*  
**Interest upon interest**, arrière-change, *m.*  
**Interest ( credit , power )** crédit, pouvoir, *m.* To get ( make ) an interest with one, gagner quelqu'un, l'attirer dans son parti ou le mettre dans ses intérêts. To make an interest, s'accréditer ou briguer. Interest ( concerns , pretensions ) prétention, *f.* droit, *m.*  
**Self interest**, intérêt, l'intérêt propre; amour propre, *m.*  
**To INTERFERE**, [ tou in'tersère ] *v. n.* s'entre-heurter les jambes en marchant, se donner une atteinte, en parlant d'un cheval; & ( to clash ) s'entre-choquer, être opposé, incompatible ou contraire.  
**& To interfere with one**, courir sur le marché ou sur les bristes de quelqu'un.  
**INTERFERING**, *s.* atteinte de cheval, *f.* dans le propre; contrariété, opposition, *f.* dans le figuré.  
**INTERGÁPING**, [ in'tergápin- ] *s.* entrebâillement ou hiatus, *m.*  
**INTERJACENT**, [ in'terdjâcent ] *a.* qui est au milieu ou entre deux.  
**INTERJECTION**, *s.* interjection, *f.*  
**INTERIM**, *s.* intérim, l'entre-temps, *m.* entrefaites, *f.* In the interim, dans l'intérim, cependant, dans ces entrefaites.  
**INTERIOR**, *a.* intérieur, interne, qui est au-dedans.  
**To INTERLACE**, [ tou in'terlâce ] *v. a.* entrelacer, mêler l'un dans l'autre, entrelarder.  
**INTERLACED**, *a.* entrelacé.  
**INTERLACING**, *s.* l'action d'entrelacer, etc.  
**To INTERLARD**, *v. a.* entrelarder.  
**INTERLARDING**, *a.* entrelardé.  
**INTERLARDING**, *s.* l'action d'entrelarder.

**TO INTERLEAVE**, [ *tu in'terlive* ] *v. a.* mettre des feuillets blancs entre deux.  
**INTERLEAVED**, *a.* où il y a des feuillets blancs entre deux.  
**TO INTERLINE**, [ *tu in'terlaine* ] *v. a.* écrire dans l'interligne, insérer entre deux lignes.  
**INTERLINED**, *adj.* écrit dans l'interligne, inséré.  
**INTERLINING**, *s.* l'action d'écrire dans l'interligne.  
**INTERLOCUTION**, [ *in'terlokioûchenne* ] *s.* interlocution, *f.*  
**INTERLOCUTOR**, *s.* interlocuteur, *m.*  
**INTERLOCUTORY**, *a.* interlocutoire.  
**TO INTERLOPE**, [ *tu in'terlope* ] *v. a.* faire le métier, d'interlope, trafiquer par mer au préjudice des droits et privilèges d'une compagnie.  
**INTERLOPER**, *a.* celui qui empiète sur les privilèges d'une compagnie de marchands.  
**INTERLUDE**, [ *in'terlioude* ] *s.* une farce.  
**TO INTERMEDDLE**, *v. n.* s'entre-mettre, se mêler, s'employer pour faire réussir quelque chose.  
**Intermoddler**, *subst.* un entremetteur, une entremetteuse.  
**INTERMEDIAL**, *a.* intermédiaire.  
**INTERMEDIATE**, *adj.* intermédiaire, d'entre-deux.  
**An intermediate space**, *intervalle*, *m.* **An intermediate space between death and judgment**, un lieu de séquestre pour les âmes en attendant le jour du jugement, *m.*  
**INTERMEDIUM**, *s.* entre-deux, intervalle, *m.*  
**INTERMENT**, [ *in'termen'to* ] *s.* enterrement, *m.* sépulture, funérailles, *f.*  
**D X INTERMESS**, *s.* entremets, *m.*  
**TO INTERMINGLE**, etc. *V.* **To intermix.**  
**INTERMINABLE**, [ *in'termineble* ] *a.* sans fin, qui n'a point de bornes.  
**INTERMISSION**, [ *in'termiissionne* ] *s.* intermission, interruption, discontinuation, *f.* relâche, *m.* intermittence, *f.*  
**TO INTERMIT**, [ *tu in'termite* ] *v. a.* cesser, discontinuer, interrompre.  
**To intermit**, *v. n.* avoir de l'intermission, discontinuer, cesser.  
**INTERMITTED**, *a.* discontinué, interrompu.  
**INTERMITTENT**, *intermitting*, *a.* intermittent, qui donne quelque relâche, qui a de l'intermission.  
**TO INTERMIX**, [ *tu in'termixe* ] *v. a.* entre-mêler, mêler parmi.  
**INTERMIXED**. *V.* **Intermixt.**  
**INTERMIXING**, *s.* l'action d'entre-mêler.  
**INTERMIXT**, *a.* entre-mêlé.  
**INTERMIXTURE**, [ *in'termixtieure* ] *subst.* mélange, *m.*  
**INTERNAL**, *a.* interne, intérieur.  
**INTERNALLY**, *adv.* intérieurement, en dedans.  
**INTERNUNCIO**, *s.* internonce, *m.*  
**D X TO INTERPOLATE**, [ *tu in'térpoleté* ] *v. a.* falsifier.  
**INTERPOLATED**, *a.* falsifié.

**INTERPOLATION**, *s.* falsification, interpolation, *f.*  
**INTERPOLATOR**, *s.* un faussaire.  
**INTERPOSAL**, *s.* intervention, *f.*  
**TO INTERPOSE**, [ *tu in'terpôse* ] *v. a.* interposer, employer.  
**To interpose**, *v. n.* s'interposer, se mêler, s'entremettre, s'employer.  
**INTERPOSED**, *a.* interposé.  
**INTERPOSING**, *s.* l'action d'interposer ou de s'entremettre, etc.  
**INTERPOSITION**, *s.* interposition, entremise, *f.*  
**TO INTERPRET**, [ *tu in'térprete* ] *v. a.* interpréter, expliquer.  
**INTERPRÉTATION**, *s.* interprétation, explication, *f.*  
**INTERPRÉTATIVE**, *a.* qui sert d'interprétation.  
**INTERPRÉTATIVELY**, *adv.* **Ex.** **Interpretatively spoken**, qui est dit pour servir d'interprétation.  
**INTERPRETED**, *a.* interprété, expliqué.  
**INTERPRETER**, *s.* un interprète, une interprète, un truchement.  
**INTERPRETING**, *s.* interprétation, *f.* ou l'action d'interpréter.  
**INTERPUNCTION**, [ *in'terpôn'kchenne* ] *s.* ponctuation, distinction qu'on fait par le moyen des points, *f.*  
**TO INTERR**, [ *tu in'tère* ] *v. a.* enterrer, inhumer, ensevelir.  
**INTERRUPTED**, *a.* enterré, inhumé, enseveli.  
**INTERREIGN**, [ *in'terréno* ] *interregnum*, *s.* interrègne, *m.*  
**TO INTERROGATE**, [ *tu in'térroguete* ] *v. a.* interroger, questionner, faire une demande, demander.  
**INTERROGATED**, *a.* interrogé, questionné.  
**INTERROGATION**, *s.* interrogation, demande, question, *f.* **An interrogation**, a note of interrogation, un point d'interrogation (!).  
**INTERROGATIVE**, *a.* interrogatif.  
**An interrogative**, *s.* un pronom interrogatif.  
**INTERROGATORY**, *a.* interrogatoire.  
**Interrogatory**, *s.* interrogatoire, *m.* interrogation, *f.*  
**TO INTERRUPT**, [ *tu in'terrôpte* ] *v. a.* interrompre, détourner.  
**INTERRUPTED**, *a.* interrompu, détourné.  
**INTERRUPTER**, *s.* celui ou celle qui interrompt ou qui détourne.  
**INTERRUPTING**, *s.* l'action d'interrompre ou de détourner.  
**INTERRUPTION**, *s.* interruption, *f.*  
**TO INTERSECT**, [ *tu in'tersécte* ] *v. a.* entrecouper.  
**INTERSECTION**, *s.* intersection, *f.*  
**TO INSERT**. *V.* **To insert.**  
**TO INTERSPERSE**, *v. a.* entremêler.  
**INTERSPERSED**, *a.* entre-mêlé.  
**INTERSTICE**, *s.* interstice, intervalle, *m.*  
**TO INTERTAIN**. *V.* **To entertain**, etc.  
**TO INTERTWINE**, *intertwist*, *v. a.* entrelacer.



**INTERTWISTED**, *a.* entrelacé.  
**INTERVAL**, [in'terv'le] *s.* intervalle, espace, *m.*  
**To INTERVENE**, *v. n.* arriver, survenir. And nothing to intervene, toute autre affaire cessante. If the grace of God do not intervene, si l'on n'est assisté par la grace de Dieu, ou si la grace de Dieu ne vient à notre secours.  
**INTERVENIENT**, *a.* qui est entre deux; qui survient.  
**INTERVENTION**, [in'tervèn'chenne] *s.* intervention, interposition, *f.*  
**INTERVIEW**, [in'terviou] *s.* entrevue, conversation, conférence, *f.*  
**To INTERWEAVE**, [tou in'terouivo] *v. a.* entrelacer, brocher, entre-mêler.  
**INTERWOVEN**, *a.* entrelacé, tissu, broché, entre-mêlé.  
**INTÉSTABLE**, *a.* incapable de tester ou de servir de témoin.  
**INTÉSTATE**, *a.* mort ab intestat, qui n'a point fait de testament.  
**INTÉSTINE**, *a.* intestin, civil.  
**INTÉSTINS**, [in'téstin'co] *s.* intestins, *m.* entrailles, *f.* ou boyaux, *m.*  
**To INTHRALL**, *v. a.* assujettir, asservir, rendre esclave.  
**INTHRALLED**, *adj.* assujéti ou asservi, rendu esclave.  
**INTHRALLMENT**, *s.* servitude, *f.*  
**To INTHRONE**, *v. a.* mettre sur le trône.  
**INTHRONING**, inthronization, *s.* intronisation, *f.*  
**To INTICE**, entice, [in'taico, en'taico] *v. a.* inciter, solliciter, porter, pousser, attirer ou gagner adroitement. To intice away, débaucher, soustraire.  
**INTICED**, *a.* incité, sollicité, porté, poussé, attiré ou gagné adroitement.  
**INTICED away**, *a.* débauché, etc.  
**INTICEMENT**, *s.* instigation, incitation, suggestion, sollicitation, *f.* motif, aiguillon; attraits, charmes, appas, *m.*  
**INTICER**, *s.* instigateur, celui qui incite, qui sollicite, qui gagne quelqu'un adroitement.  
**INTICING**, *s.* l'action d'inciter, de solliciter, etc.  
**Inticing**, *a.* attirant, attrayant, engageant.  
**INTIMACY**, [in'timacy] *s.* une étroite société, confidence, *f.*  
**INTIMATE**, *a.* intime, cordial, particulier.  
**INTIMATE**, *s.* ami intime, *m.*  
**To INTIMATE**, [tou in'timete] *v. a.* donner à entendre, signifier.  
**To INTIMATED**, *adj.* qu'on a donné à entendre.  
**INTIMATELY**, *adv.* intimement.  
**INTIMATING**, *s.* l'action de donner à entendre.  
**INTIMATION**, [in'timéchenne] *s.* vent, avis, *m.* Intimation (in law) intimation, signification, *f.* I could not discover the least intimation to the contrary, je n'ai

pu découvrir la moindre chose qui me donne lieu d'en douter.  
**To INTIMIDATE**, [tou in'timidete] *v. a.* intimider.  
**INTIMIDATED**, *a.* intimidé.  
**INTIRE**, [in'taire] *a.* entier. Intire (perfect) parfait, sincère, sans réserve. I have an intire love for him, je l'aime sincèrement, parfaitement, sans réserve.  
**INTIRELY**, *adv.* entièrement, parfaitement, uniquement, sans réserve.  
**INTIRENESS**, *s.* l'état d'une chose entière; intégrité, perfection, *m.*  
**To INTITLE**, [tou in'taitle] *v. a.* intituler, donner un titre; mettre en droit de prétendre. Your valour intitles you to the admiration of mankind, votre valeur vous attire l'admiration de tout le monde.  
**INTITLED**, *a.* intitulé, qui porte un titre, etc.  
**INTITLING**, *s.* l'action d'intituler, etc.  
**INTITULATION**, *s.* intitution, inscription, qui sert de titre, *f.*  
**INTO**, [in'tou] (*a* préposition used instead of *in*, after a verb that signifies a local motion) dans ou en. The money was at last repaid in to their hands, la somme fut enfin remise entre leurs mains. Into the bargain, sur ou par-dessus le marché.  
**R.** This preposition is often used in a very emphatical manner, not to be expressed in French but by way of periphrasis.  
**Ex.** To reason one into the belief of a thing, persuader quelque chose à quelqu'un à force de raisonnemens. To whip a boy into better manners, réformer un jeune garçon à force de le fouetter.  
**INTOLERABLE**, [in'tolereble] *a.* intolérable, insupportable.  
**INTOLERABLENESS**, *s.* qualité intolérable ou insupportable.  
**INTOLERABLY**, *adv.* d'une manière intolérable ou insupportable.  
**To INTOMB**, [tou in'tômbo] *v. a.* mettre dans un tombeau, ensevelir.  
**INTOMBED**, *a.* mis dans un tombeau, enseveli.  
**INTONATION**, [in'tonéchenne] *s.* intonation, *f.* action par laquelle un chœur commence à entonner un psaume.  
**To INTOXICATE**, [tou in'tòxikete] *v. a.* enchanter, charmer, ensorceler, enivrer; entêter.  
**ENTOXICATED**, *a.* enchanté, charmé, ensorcelé, enivré, entêté.  
**INTOXICATING**, *s.* l'action d'enchanter, etc.  
**INTOXICATION**, *s.* transport, enthousiasme, entêtement, *m.*  
**INTRACTABLE**, [in'tràcteblo] *a.* intraitable.  
**INTRACTABLENESS**, *s.* humeur ou qualité intraitable.  
**INTRACTABLY**, *adv.* d'une manière intraitable.  
**INTRADO**, [in'tràdo] *s.* entrée publique, *f.*

To INTRAP, [tou in'trôpo] v. a. attraper, enlacer.

INTRAPPED, a. attrappé, enlacé.

INTRIGUE. V. Intrigue.

To INTREAT, [tou in'trîto] v. a. (to beg earnestly) prier, supplier.

INTREATED, a. prié, supplié. Not to be intreated, inexorable.

INTREATING, s. l'action de prier ou de supplier. There is no intreating of him, il est inexorable, on ne peut rien obtenir de lui. A little intreating made him stay, il ne se fit pas beaucoup prier ou presser pour demeurer.

INTREATY, s. prière, requête, demande, supplication, f.

To INTRENCH, [tou in'trên'tcho] v. a. retrancher, fortifier de quelque retranchement. To intrench upon, empiéter ou entreprendre sur..., usurper.

INTRENCED, a. retranché, fortifié de retranchement.

Intrenched upon, sur quoi l'on a empiété ou entrepris, usurpé.

INTRENCHMENT, s. retranchement, m.

INTREPID, [in'trêpide] a. intrépide, hardi, courageux.

INTREPIDITY, s. intrépidité, f.

INTREPIDLY, adv. intrépidement, avec intrépidité.

INTRICACY, [in'tricacy] s. embarras, embrouillement, m. difficulté, f. A business of great intricacy, une affaire fort embarrassée ou embrouillée, une affaire pleine de difficultés.

INTRICATE, [in'trikete] a. embarrassé, embrouillé, plein de difficultés. An intricate accident, un accident étrange, une aventure pleine de choses surprenantes.

INTRICATELY, adv. d'une manière embarrassée, embrouillée, pleine de difficultés.

INTRIGUE, [in'trîgue] s. intrigue, f. manège, m. pratique, f. Intrigue (amour) une intrigue, une galanterie.

INTRINSICAL, intrinsic, a. intérieur, intrinsèque.

INTRINSICALLY, adverb. intérieurement, au dedans ou intrinsèquement.

INTRINSIC, [in'trîn'sic] a. intérieur ou intrinsèque.

To INTRODUCÉ, [tou in'trodiouce] v. a. introduire, donner entrée.

INTRODUCED, a. introduit, etc.

INTRODUCER, s. introducteur.

INTRODUCING, s. l'action d'introduire.

INTRODUCTION, s. introduction, f.

INTRODUCTIVE, adject. qui sert d'introduction.

INTRODUCTOR, s. introducteur, m.

INTRODUCTORY, s. qui sert d'introduction.

To INTRUDE one's self, v. a. s'ingérer, se mêler. To intrude one's self into a company, se fourrer dans une compagnie, se mêler dans quelque conversation, y entrer sans permission ou invitation.

To intrude into an estate, v. n. se mettre en possession d'un bien sans aucun droit, usurper un bien.

INTRUDED, [in'triouêded] a. intrus.

INTRUDER, s. celui ou celle qui se fourre par-tout; ou celui qui a pris possession d'un bien sans aucun droit, un usurpateur.

INTRUDING, s. l'action de s'ingérer, etc.

INTRUSION, s. intrusion, usurpation, f. Intrusion into a company, l'action de se fourrer dans une compagnie où l'on ne nous souhaite pas.

To INTRUST, [tou in'trôste] v. a. confier, mettre en dépôt, mettre en garde.

INTRUSTED, a. à qui l'on a confié, etc. The power with which God alone has intrusted him, la puissance qu'il tient de Dieu seul.

INTRUSTING, s. l'action de confier une chose à quelqu'un.

INTUITION, [in'touicienne] s. inspection, f. examen, m. He made an intuition into that business, il examina cette affaire.

INTUITIVE, a. intuitif, spéculatif.

INTUITIVELY, adv. intuitivement.

INTONABLE, [in'tiouneble] a. que l'on ne peut accorder.

To INVÁDE, [tou in'vede] v. a. envahir, faire une invasion, usurper, saisir, s'emparer, entreprendre, surprendre par force.

To invade the government, se déchaîner contre le gouvernement. ( This opinion invades the office and mediation of Christ, cette opinion déroge à l'office de Christ comme médiateur.

INVÁDED, a. envahi, usurpé, dont on s'est saisi, etc.

INVÁDER, s. usurpateur, usurpatrice, etc.

INVÁDING, s. envahissement, m. l'action d'envahir, etc.

INVÁLID, [in'válide] a. invalide.

An invalid, s. un invalide.

To INVÁLIDATE, [tou in'válidete] v. a. invalider, annuler, rendre invalide, rendre nul.

INVÁLIDATED, a. invalidé, annullé, rendu nul.

INVÁLIDATING, s. l'action d'invalider, annuler ou de rendre nul.

INVALIDITY, s. invalidité, manque de validité, nullité, f.

INVARIABLE, etc. V. Unvariable.

INVÁSION, [in'vesienne] s. (de to invade) invasion, f.

INVÁSIVE, a. Ex. An invasive war, une guerre d'invasion, f.

INVECTIVE, a. plein d'invectives, piquant, mordant, satirique.

Invective, s. une invective.

To INVEIGH against, [tou in'vehi éguen'sto] v. n. invectiver, déclamer, faire des invectives, s'emporter de paroles.

INVEIGHED against, act. contre qui l'on a invectivé, déclamé ou fait des invectives, etc.

INVEIGHING, *s.* l'action d'invectiver, de faire des invectives, etc.  
 To INVEIGLE; [tou in'vîgle] *v. a.* enjoler, duper, tromper, attraper ou engager par de belles paroles, surprendre, attirer.  
 INVEIGLED, *a.* enjolé, attrapé, etc.  
 INVEIGLER, *s.* un trompeur, un enjoleur.  
 INVEIGLING, *s.* l'action de duper, etc.  
 To INVELOP, [tou in'vélop] *v. a.* envelopper, couvrir.  
 INVELOPED, *a.* enveloppé, couvert.  
 To INVENOM, [tou in'vénoime] *v. a.* envenimer, empoisonner.  
 INVENOMED, *a.* envenimé, empoisonné.  
 To INVENT, [tou in'vente] *v. a.* inventer.  
 INVENTED, *a.* inventé.  
 INVENTER, *s.* inventeur, *m.* inventrice, *f.*  
 INVENTING, *s.* l'action d'inventer.  
 INVENTION, *s.* invention, *f.*  
 INVENTIVE, *a.* inventif, propre à inventer.  
 INVENTORY, *s.* inventaire, *m.*  
 INVENTORIED, *a.* inventorié, dont on a fait inventaire.  
 To INVENTORY, [tou in'ventory] *v. a.* inventorier, mettre dans un inventaire.  
 INVENTRESS, *s.* (a woman who invents) inventrice, *f.*  
 INVERSION, [in'versienne] *s.* inversion, *f.* changement, renversement, *m.*  
 To INVERT, [tou in'verte] *v. a.* tourner, renverser, changer.  
 INVERTED, *a.* tourné, renversé, changé.  
 INVERTING, *s.* l'action de tourner, de renverser, de changer.  
 To INVEST, [tou in'veste] *v. a.* investir, entourer. To invest one in an employment, installer quelqu'un dans une charge. To invest one with en estate, investir quelqu'un d'un bien, donner à quelqu'un l'investiture d'un bien.  
 INVESTED, *a.* investi, entouré, installé ou à qui on a donné investiture.  
 INVESTIGABLE, *a.* qui peut être découvert.  
 To INVESTIGATE, [tou in'vestiguete] *v. a.* rechercher avec soin, faire une exacte recherche ou perquisition.  
 INVESTIGATED, *a.* recherché avec soin, etc.  
 INVESTIGATION, *s.* exacte recherche ou perquisition, *f.*  
 INVESTING, *s.* (de to invest) l'action d'investir, etc.  
 INVESTURE, investiture, [in'vestieure, in'vestitieure] *s.* investiture, cession de possession, *f.*  
 INVETERACY, inveterateness, *s.* invétération, qualité d'une chose invétérée, *f.*  
 INVETERATE, *a.* invétéré, enraciné.  
 INVIDIOUS, [in'vidieuss] *a.* odieux ou qui excite l'envie.  
 INVIDIOUSLY, *adv.* odieusement, malignement.  
 INVIDIOUSNESS, *s.* malignité, qualité qui excite l'envie, *f.*  
 INVIGILANCY, *s.* faute de vigilance, négligence, *f.* manque de soin, *m.*

To INVIGORATE, *v. a.* donner de la vigueur.  
 INVINCIBLE, [in'vin'cible] *a.* invincible, insurmontable. An invincible ignorance, une crasse ignorance.  
 INVINCIBLENESS, *s.* qualité invincible.  
 INVINCIBLY, *adv.* invinciblement.  
 INVIOABLE, *a.* inviolable.  
 INVIOABLY, *adv.* inviolablement.  
 INVIOATE, inviolated, *a.* entier, ou qui demeure inviolable, qui n'a pas été violé.  
 To INVIRON, [tou in'vâirene] *v. a.* environner, entourer.  
 INVIRONED, *a.* environné, entouré.  
 INVISIBILITY, *s.* invisibilité, qualité invisible, *f.*  
 INVISIBLE, *a.* invisible, imperceptible.  
 INVISIBLY, *adv.* invisiblement.  
 INVITATION, [in'vitéchenne] *s.* invitation, l'action d'inviter, *f.*  
 INVITATORY, *a.* Ex. An invitatory verse, un invitoire, *m.*  
 To INVITE, [tou in'vâte] *v. a.* inviter. He invited me to be god-father to his child, il me pria de tenir son enfant en baptême.  
 INVITED, *a.* invité.  
 INVITER, *s.* celui ou celle qui invite.  
 INVITING, *s.* invitation, l'action d'inviter, *f.* etc.  
 Inviting, *a.* attrayant, charmant, qui invite.  
 INVITINGLY, *adv.* To look invitingly upon one, regarder quelqu'un d'un œil engageant ou attrayant.  
 INUNDATION, [inoun'déchenne] *s.* inondation, *f.* débordement, *m.* (An inundation of armies, une inondation, un déluge d'armées.  
 To INVOCATE, [tou in'vokete] *v. a.* invoquer.  
 INVOCATED, *a.* invoqué.  
 INVOCATION, *s.* invocation, l'action d'invoquer, *f.*  
 INVÓICE, *s.* facture, *f.*  
 To INVÓKE. *V.* To invoke.  
 To INVOLVE, [tou in'vólve] *v. a.* envelopper, engager.  
 INVOLVED, *a.* enveloppé, engagé.  
 INVOLUNTARILY, *adv.* involontairement.  
 INVOLUNTARY, [in'vóloun'tery] *a.* involontaire, qui n'est pas volontaire, forcé.  
 INVOLUTION, *s.* entortillement, *m.*  
 To INÚRE, [tou inioûre] *v. a.* accoutumer, faire endurcir.  
 To inure, *v. n.* (in law, that is to take place, be of force) être valable, être recevable; sortir son plein et entier effet.  
 INÚRED, *a.* accoutumé, endurci, fait.  
 INÚREMENT, *s.* habitude, *f.*  
 To INÚRN, *v. a.* (a poetical word) mettre dans une urne.  
 INÚSITATE, [iníouúsiteto] *a.* inusité, qui n'est pas usité.  
 INUTILITY, [iníoutility] *s.* inutilité, *f.*  
 INVÚLNERABLE, *a.* invulnérable.  
 INWARD, [inouardo] *a.* intérieur, qui est



*en dedans, interne. An inward friend, un intime ami, un ami du cœur.*  
**INWARDLY**, *adv. intérieurement. To fret inwardly, être triste et chagrin, repasser son ennui dans son esprit, & ronger son frein.*  
**INWARDS**, [ *inouardeo* ] *subst. entrailles, f. pl.*  
**Inwards**, *adv. en dedans.*  
**To INWRAP**, [ *tou inourape* ] *v. a. envelopper.*  
**IONIEN**, *ionick*, [ *ioniennes, ionick* ] *act. Ionien, Ionique, d'Ionie.*  
**IRASCIBLE**, *a. irascible.*  
**& IRE**, *s. colère, & ire, f.*  
**IRIS**, *s. iris, m. flambe, f. ou glaïeul, m.*  
**& It IRKETH**, [ *it irkess* ] *v. imp. il fâche.*  
**& It irketh me to do it**, *il me fâche de le faire.*  
**IRKSOME**, [ *irksome* ] *a. fâcheux, chagrin, incommode, chagrinant, accablant, importun, ennuyant.*  
**IRON**, [ *airénno* ] *s. fer, m. A tailor's pressing iron, un carreau. Old iron, ferraille, f.*  
**Iron gray**, *gris de fer. Iron-ware, clincaille ou taillanderie, f. Iron tool, ferrement, outil de fer, m. Iron bar, barre de fer, f. Iron wire, fil d'archal, m. Iron-pin, une clavette, f.*  
**A cramp-iron**, *un fer de moulin, un crampon de fer, m.*  
**Iron wort**, *crapaudine, f. herbe.*  
**Iron plate**, [ *airenne-plète* ] *tôle, f. fer en feuilles, m. An iron mine, une mine de fer. Iron mill, moulin où l'on forge le fer, martinet, m.*  
**IRONMONGER**, [ *airén'mongu'ro* ] *s. taillandier, ferronnier, clincailler, m.*  
**Iron sick** ( *speaking of a ship, boat* ) *dont les clous sont mangés ou rongés par la rouille.*  
**To iron**, *v. a. passer avec un fer chaud.*  
**IRONED**, *a. passé.*  
**IRONICAL**, [ *ironik'le* ] *a. ironique.*  
**IRONICALLY**, *adv. par ironie, dans un sens ironique.*  
**IRONING**, *s. ( de to iron ) l'action de passer avec un fer chaud.*  
**IRON side**, [ *airén'sàide* ] *bras de fer, m.*  
**IRONY**, [ *irony* ] *s. ironie, f.*  
**IRRADIANCE**, *irradiation*, [ *irradien'co, irradiency* ] *s. clarté, lumière, f.*  
**To IRRADIATE**, [ *tou irradieto* ] *v. act. rayonner, surjeter ou darder des rayons sur.*  
**To irradiate**, *v. neut. rayonner, briller, éclater.*  
**IRRADIATION**, *s. rayonnement, éclat, lustre, m. splendeur, f.*  
**IRRATIONAL**, [ *irrâtionel* ] *a. irraisonnable, qui n'a point de raison.*  
**IRRATIONALLY**, *adv. d'une manière déraisonnable, sans raison.*  
**IRRECONCILABLE**, [ *irrécon'cible* ] *a. irréconciliable, implacable.*

**IRRECONCILABLY**, *adv. d'une manière irréconciliable.*  
**To IRRECONCILE**, [ *tou irrécon'cile* ] *v. a. rendre irréconciliable, brouiller.*  
**IRRECÔVERABLE**, *a. irréparable, tout-à-fait perdu, qui ne se peut recouvrer.*  
**IRRECÔVERABLY**, *adv. sans ressource.*  
**IRRECUPERABLE**, [ *irrékiou'pèreble* ] *a. irréparable ou qui ne se peut recouvrer.*  
**IRREDUCIBLE**, [ *irrédiou'cible* ] *a. irréductible.*  
**IRREFRAGABLE**, *a. irréfragable, incontestable.*  
**IRREFRAGABLY**, *adv. d'une manière irréfragable ou incontestable, incontestablement.*  
**IREFUTABLE**, *a. qu'on ne sauroit réfuter.*  
**IRREGULAR**, [ *irréguiou'ro* ] *a. irrégulier, qui n'est pas selon les règles. Irregular appetites, des appétits déréglés, désordonnés.*  
**IRREGULARITY**, *s. irrégularité, f. ou dérèglement, m.*  
**IRREGULARLY**, *adv. irrégulièrement.*  
**IRRELIGION**, *s. irréligion, impiété, f.*  
**IRRELIGIOUS**, *act. irréligieux, profane, libertin.*  
**IRRELIGIOUSLY**, *adv. irréligieusement.*  
**IRREMEMORABLE**, *a. sans ressource, irrémédiable.*  
**IRREMISSIBLE**, *a. irrémissible.*  
**IRREMISSIBLY**, *adv. irrémissiblement.*  
**IRREPARABLE**, [ *irrépareble* ] *a. irréparable.*  
**IRREPARABLY**, *adv. irréparablement.*  
**IRREPREHENSIBLE**, *a. irrépréhensible, irréprochable.*  
**IRREPREHENSIBLY**, *adv. d'une manière irrépréhensible ou irréprochable.*  
**IRREPROCHABLE**, [ *irréprôteheble* ] ( *irreprovable* ) *a. irréprochable.*  
**IRRESISTIBILITY**, *s. force irrésistible, f.*  
**IRRESISTIBLE**, *a. à qui l'on ne peut résister.*  
**IRRESISTIBLY**, *adv. irrésistiblement, d'une manière que l'on ne sauroit empêcher.*  
**IRRESOLUTE**, [ *irrésolioute* ] *act. irrésolu, qui ne sait à quoi se résoudre, incertain, inconstant, qui est en suspens ou en balance.*  
**IRRESOLUTELY**, *adv. irrésolument, avec irrésolution.*  
**IRRESOLUTION**, [ *irrésoliou'chenne* ] *s. irrésolution, incertitude d'esprit, f. doute, m.*  
**IRRESPECTIVELY**, *adv. sans rapport à quoi que ce soit, indépendamment, absolument, par soi-même.*  
**IRRETRIEVABLE**, [ *irrétriveble* ] *act. irréparable.*  
**IRRETRIEVABLY**, *adv. d'une manière irréparable.*  
**IRREVERENCE**, *s. irrévérence, f. manque de respect, m.*  
**IRREVERENT**, *s. irrévérent, peu respectueux, qui manque de respect.*  
**IRREVERENTLY**, *adv. irrévéremment.*  
**IRREVERSIBLE**, *a. irrévocable.*  
**IRREVOCABLE**, *a. irrévocable.*

**IRREVOCABLY**, *adv.* irrévocablement.

**D X To IRRIGATE**, [ tou irriguete ] *v. a.* arroser.

**IRRIGATED**, *a.* arrosé.

**IRRIGUOUS**, *a.* arrosé, humide.

**IRRISION**, *s.* dérision, moquerie, *f.* mépris, *m.*

**To IRRITATE**, [ tou irriteto ] *v. a.* irriter, provoquer.

**IRRITATED**, *a.* irrité, provoqué, etc.

**IRRITATING**, *s.* l'action d'irriter ou de provoquer.

**IRRITATION**, *s.* irritation, *f.*

**IRRUPTION**, *s.* irruption, course, *f.*

**IS**, troisième personne du verbe *to be*. *Ex.*

He is come, il est venu. It is good, il est bon.

**ISABELLA**, *s.* et *a.* Isabelle.

**ISCHURY**, [ iskioury ] *s.* rétention d'urine, *f.*

**ISICLE**. *V.* Icicle.

**ISINGLASS**. *V.* Icinglass.

**ISLAND**, [ izlenn'do ] *s.* île, *f.*

**ISLANDER**, *s.* insulaire, *m.*

**ISLE**, [ aile ] *subst.* une île. The isles of a church, les ailes de la nef, *f.* l'entre-deux des bancs dans une église, *m.*

**ISLET**, [ âlette ] petite île, *f.*

**ISSUE**, [ issiouo ] *s.* (end, event) issue, fin, *f.* événement, succès, *m.*

**Issue** (in one's arm, leg, etc.) un cautère.

Issue paper, papier pour les cautères, *m.*

An issue of blood, une perte de sang. Issue

(offspring) enfants, *m.* lignée, *f.* The

issues growing from amerciements, fines,

les profits qui reviennent des amendes, le

casuel des amendes, *m.* Issue (expences)

dépenses, *f.* déboursement, *m.* The matter

in issue is this, c'est ici la question dont

il s'agit. To join issue with one, s'en

rapporter à la justice, s'en rapporter à la

décision d'un juge ou des jurés.

To issue out, *v. a.* publier. The money

must not be issued out without order,

on ne doit déboursier aucun argent sans ordre.

To issue, to issue out, *v. n.* sortir, venir.

**ISSUED**, *a.* publié, sorti.

**ISSUELESS**, *a.* qui n'a point d'enfants, sans enfants.

**ISSUANT**, issuing, *a.* (term of heraldry) issant.

**ISTHMS**, [ isthmeus ] *s.* isthme, *m.*

**IT** (Pron.) ce, il, elle, le, la.

*R.* Ce mot étant accompagné d'une préposition, se rend souvent par les particules *en* ou *y*.

*Ex.* I got six pence for it, j'en ai eu six

sous. I got nothing by it, je n'y ai rien

gagné. Let him look to it, qu'il y prenne

garde. I must go without it, il faut que

je m'en passe. I went so far with it, je

portai la chose si avant. The splendor of

it, its splendor, sa splendeur. The inha-

bitans of it, ses habitants. It is nothing to

me, cela ne m'importe de rien. The mis-

chief of it is, le malheur est. The

thing speaks of itself, la chose parle

d'elle-même. It moves of itself, cela se meut de soi-même, de lui-même. By itself, à part.

**ITALIAN**, [ italiende ] *subst.* un Italien, une Italienne; l'Italien, la langue Italienne.

**ITALIC**, *a.* italique. The italic letter, la lettre italique.

**ITCH**, [ itche ] *s.* gratelle, gale ou rogne, *f.*

**Itch** (itching desire) démangeaison, envie, *f.* désir, *m.*

To itch, *v. n.* démanger, sentir des démangeaisons. X My fingers itch to be at him, il me tarde que je le batte, je m'impatiente d'être aux prises avec lui.

**ITCHING**, *a.* *Ex.* An itching humour, démangeaison, *fém.* An itching powder, poudre qui cause une démangeaison.

**Itching desire**, démangeaison, envie, *f.*

**ITCHY**, *a.* qui a la gratelle, la gale, ou la rogne.

**ITEM**, [ itemme ] *adv.* item, plus.

**Item**, *s.* (article) item ou article, *m.* Item (caution) avertissement, *m.* précaution, *f.*

**To ITFRATE**, etc. *V.* Reiterate, etc.

**ITINERANT**, *a.* qui voyage, qui est en voyage. Justices itinerant, juges ambulans.

**ITINERARY**, *s.* itinéraire.

**ITS**, [ itce, pron. de it ] son, sa, ses.

**IVORY**, [ âivory ] *s.* ivoire, *m.*

**IVORY-TEETH**, [ âivory-tisse ] des dents d'ivoire. An ivory comb, un peigne d'ivoire.

**IVY**, [ âivy ] *s.* lierre, *m.* Ground-ivy, lierre rampant, *m.* The tree-ivy, lierre grimpant, *m.*

## J

**To JABBER**, [ tou iâbb're ] *v. n.* parler vite ou avec rapidité, bredouiller. To jibberjabber (to speak gibberish) baragouiner.

**JABBERER**, *s.* bredouilleur, baragouineur, *m.*

**JABBERING**, *s.* manière de parler rapide, *f.* bredouillement, *m.*

**JACINTH**. *V.* Hyacinth.

**JACK**, [ djack ] *s.* (turnspit) tourne-broche.

Jack (to pull off boots) tire-bottes, *m.*

Jack (in bowling) le but au jeu de boule,

la boule qui sert de but, quelques-uns le

nomment le cochonnet. Jack (to put beer

in) broc, *m.* Jack (the male of birds

of sport) le mâle des oiseaux de plume.

Jack (a coat formerly used in war) jac-

que de maille, *f.* Jack (a diminutive) of

John, Janot, petit Jean. Jack (a pen-

dant, streamer). *V.* Pendant.

Jack with a lantern, feu follet, *m.* The

jacks of a virginal, sautereaux d'une épi-

nette, *m.* C To be jack of all trades,

faire métier de tout, faire de tout bois flèche.

C To be jack of all sides, être tantôt

d'un parti, tantôt d'un autre. P. There is

not so bad a Jack but there is as bad a

Gill, monsieur vaut bien madame.

Poor jack ( a sort of sea fish ) sorte de merluche.  
 Jack-dandy, jack-sprat, un jeune fou, un étourdi.  
 Jack-sauce, un insolent, un impertinent, un maroufle.  
 Jack-catch, le bourreau.  
 Jackin a box, un godenot.  
 Jack-pudding, un fou, un facétieux, un bouffon de théâtre, un zani.  
 Jack-daw ( a bird ) un choucas.  
 Jack-line, [ djek-laine ] corde de tourne-broche, f.  
 Jack-boots, [ djek-boutce ] de grosses bottes ou des bottes fortes, f.  
 JACKANAPES, s. un singe, C un sot, un fat, un impertinent.  
 JACKET, [ djékette ] s. jaquette, sorte de justaucorps, f.  
 Jacket of mail, jaque de mailles, f.  
 JACOBIN, [ djékobin ] s. ( a Jacobin friar ) Jacobin, Dominicain, m.  
 JACOBITES, s. ( a sort of eretics. ) Jacobites, sorte d'hérétiques.  
 R. On donne aussi aujourd'hui ce nom de Jacobites, aux Anglois qui sont dans le parti du roi Jacques.  
 JACOB'S staff, s. bâton de Jacob, astrolabe, m.  
 JACOBUS, [ djacobeusse ] s. un Jacobus, pièce d'or d'Angleterre.  
 JADE, [ djéde ] s. rosse, haridelle, f. chétif cheval, m. ou méchante cavale, f.  
 JADE est aussi un terme d'injure qui est affecté aux femmes. Ex. A saucy jade, une importune, une impertinente.  
 To jade, v. a. lasser, surmener, faire devenir rosse à force de travail.  
 JADED, a. lassé, surmené.  
 JADISH, a. A jadish trick, un tour de haridelle ou de rosse.  
 JAG, [ djaguo ] s. dentelure, f.  
 To jag, v. a. denteler, façonner en forme de dent, découper tout autour.  
 JAGGED, a. dentelé, découpé tout autour.  
 JAGGING, s. l'action de denteler, etc.  
 A jagging iron, videlle, f.  
 JAIL, s. prison, geole, f.  
 JAILER, Jailor, s. geolier, concierge, m.  
 The jailor's fees, geolage, m.  
 JAKES, [ djék'ce ] s. les lieux, le privé, m. la garderobe. A jakes farmer, vidangeur, maître des basses œuvres.  
 JAMBS, s. jambage de porte, m.  
 To JANGLE, [ tou djéngle ] v. n. disputer, contester, se quereller.  
 To jangle ( jingle ). V. To jingle.  
 JANGLER, s. un querelleur, une querelleuse.  
 JANGLING, s. débat, m. querelle, dispute, chicane, l'action de disputer, etc. f.  
 Jangling, ( jingling ). V. Jinging.  
 JANIZARY, s. janissaire, m.  
 JANNOCK, s. pain d'avoine, m.  
 JANSENISM, s. Jansénisme, m.  
 JANSENIST, s. un Janséniste, m.  
 JANTY, a. ( comical ) drôle.

JANTY. V. Genteel.  
 JANUARY, [ djénouery ] s. Janvier, m.  
 JAPAN, [ djép'ne ] subst. vernis du Japon, m.  
 To japan, v. a. vernisser ou vernir avec du vernis du Japon.  
 A JAPANER, s. vernisseur, celui qui vernit avec du vernis du Japon.  
 JAPE, s. conte, bon mot, m. aventure plaisante, f.  
 To jape, v. n. faire des contes ou dire des bons mots.  
 JAR, [ djar ] subst. différend, m. querelle, brouillerie, dispute, f. débat, m. contestation, f. The door is upon the jar, la porte est entr'ouverte.  
 A jar of oil, [ é djar of aïle ] une jarre d'huile.  
 To jar, v. n. contester, se quereller, disputer, ne s'accorder pas. C To jar ( in music ) être discordant, n'être pas de bon accord, détonner.  
 JARGON, [ djérgu'ne ] subst. jargon, baragouin, m. Jarr, jarro. V. Jar.  
 JARRING, s. l'action de se quereller ou de disputer, discorde, f. différend, débat, m. querelle, dispute, f.  
 Jarring, [ djarrin ] act. discordant, qui n'est pas d'accord, qui détonne.  
 JASMINE, s. [ jessamine ] jasmin, m.  
 Jasmine ( jasmine-flower ) jasmin, fleur de jasmin, f. Jasmin-gloves, des gants parfumés de jasmin.  
 JASPER, jasper-stone, s. jaspé, m.  
 JASS-HAWK, s. un faucon niais.  
 JAVEL, s. vagabond, m.  
 JAVELIN, s. javeline, f.  
 JAUMBS. V. Jambs.  
 JAUNDICE, [ djæon'daise ] s. ( the yellow jaundice ) la jaunisse.  
 JAUNDICED, a. qui a la jaunisse.  
 JAUNT, s. ( part of a wheel ) jante de roue, f. Jaunt ( ramble ) course, allée et venue, traite, f.  
 To jaunt, v. n. courir, trotter, aller et venir, rôder.  
 JAW, [ djà ] s. genève, f. The jawbone, la mâchoire. Jaw-teeth, dents mâchoi-ères, f.  
 Jaw-work ( gulling ) bâfre, f. X He loves jaw-work, il aime la bâfre, X il aime à bâfrer.  
 C The jaws of hell, [ de djæce of hel ] la gueule de l'enfer. The jaws of death, les bras de la mort, m. C He delivered us from the jaws of ruin and destruction, il nous a délivrés, lorsque nous étions au bord du précipice.  
 JAY, [ dge ] s. un geai.  
 JAYL, etc. V. Jail, etc.  
 JEALOUS, [ dgéleusse ] adj. ( afraid of a rival ) jaloux, qui a de la jalousie.  
 C Jealous ( nice, tender ) jaloux, délicat. A young man ought to be jealous of public censure, un jeune homme doit craindre la censure du public.



A jealous man, un jaloux. A jealous woman, une jalouse.

JÉALOUSLY, adv. avec jalousie.

JÉALOUSY, [ dgéleuci ] s. jalousie, f.

Jealousy ( suspicion ) jalousie, f. ombrage, soupçon, m. What jealousy can he have of any imposture in this Messiah? comment peut-il soupçonner ce Messie d'imposture?

JEAT, jet, subst. jayet, jaiet, jais ou jai, m.

JÉER, [ dgéro ] s. raillerie, moquerie, f. To be full of jeers, être un railleur ou une railleuse, avoir l'esprit tourné à la raillerie. To pass a jeer upon one, railler quelqu'un, se railler, se moquer de quelqu'un. To jeer, v. a. railler, plaisanter, faire des railleries, se jouer, se moquer, faire la guerre.

JEERED, a. raille, moqué, joué.

JEERER, s. railleur, moqueur.

JEERING, s. l'action de railler, etc. railleries, plaisanteries, moqueries, f.

Jeering, a. qui raille, railleur. A jeering man, un railleur. A jeering woman, une railleuse.

JEHOVA, s. Jehova, m.

JEJUNE, [ djédgioune ] a. Ex. A jejune stylo, un style froid, un style sec, faible, insipide. A jejune employment, un emploi stérile, qui ne produit ou qui ne rapporte rien.

JEJUNENESS, s. pauvreté, stérilité, f.

JELLY, [ dgély ] s. gelée, f. suc de viande ou de fruit congelé, m. X To beat one to a jelly, X accommoder le visage de quelqu'un à la compote, lui mettre la tête en compote.

Jelly-broth, [ dgély-brosso ] gelée, fém. consommé, m.

JENNET, V. Gennet.

JEOPFAILE, jeofaylo, s. ( a law word ) erreur qu'on commet dans un plaidoyer.

To JEOPARD, [ tou dgéoparde ] v. a. hasarder, risquer.

JEOPARDED, a. hasardé.

JEOPARDOUS, a. dangereux, périlleux.

JEOPARDY, subst. danger, péril, hasard, risque, m.

JERFALCON, V. Gorfalcon.

JERGUER, subst. sorte d'inspecteur de la douane.

JERK, [ dgerk ] s. secousse, f. Jerk of a horseman, ébrillade ou sacade, f. To give a jerk ( a start ) faire un élan, s'élaner. ( He did it with a jerk, il l'a fait de plein saut, promptement, dans un tourne-main ou d'un air dégagé.

To jerk, v. a. fouetter, fesser, donner des coups de fouet, X sangler.

To jerk, v. n. Ex. A horse that jerks terribly, un cheval qui fait de furieux élans, qui s'élance, qui rue ou qui détache de terribles ruades.

JERKED, a. fouetté, fessé, X sanglé.

JERKIN comme Jacket. Jerkim of leather, colletin, m.

JERKING, s. ( de to jerk ) l'action de fouetter, de fesser, etc.

JESS, V. Jass.

JESSAMIN, jesmène. V. Jasmine.

JESSES, V. Gesses.

JEST, [ dgeste ] s. raillerie, f. jeu, mot pour rire, m. bouffonnerie, plaisanterie, pointe, f. bon mot, m. To be full of jests, avoir le mot pour rire. I spoke it in jest, je l'ai dit en raillant ou pour raillerie, ou je l'ai dit pour rire. A man that cannot take a jest, un homme qui n'entend point raillerie, qui ne veut point souffrir qu'on le raille. To put a jest upon one, se railler, se moquer, se rire, se jouer de quelqu'un. To speak a thing between jest and earnest, dire une chose d'un air peu sérieux. That is a jest, bagatelle, ou vous vous moquez.

To jest, v. n. se moquer, se jouer, se rire, bouffonner, plaisanter.

JESTER, subst. un railleur, un bouffon, un plaisant, un fou.

JESTING, s. jeu, m. raillerie, bouffonnerie, plaisanterie, l'action de railler ou de plaisanter, etc. f. Without jesting, raillerie à part, sérieusement. This jesting does not take with me, ce jeu ne me plaît pas. To have a fine way of jesting, railler finement.

Jesting, adj. railleur, qui raille. A jesting man, un railleur, un rieur. A jesting woman, une railleuse, une rieuse. These are no jesting matters, ce ne sont pas des choses dont il faille railler.

JESTINGLY, adv. en plaisantant, en raillant, en riant, pour rire.

JÉSUIT, [ djésouite ] s. Jésuite. Jesuits powder, poudre des Jésuites, f. le quinquina, m.

JESUITED, a. devenu Jésuite, qui donne dans les maximes des Jésuites.

JESUITICAL, a. de Jésuite.

JESUS, [ djéseuce ] s. Jésus, m.

JET, s. jayet, jais, jai, m.

To jet, [ tou djette ] v. n. courir d'un côté et d'autre, courir cà et là, rôder.

To jet it along, to go like a proud sop, marcher fièrement ou d'un air fier.

To jet, jet out. V. To jut.

JETSON, [ djét'senne ] subst. ( a sea term ) ce qui, étant perdu dans un naufrage, est jeté à terre par les flots.

JETTING, V. To jet.

Jetting, V. Jutting.

JETTY, a. ( of jet colour ) de couleur de jais ou de jayet.

A JEW, [ é dgiaù ] s. un Juif.

A woman-Jew ( Jewess ) une Juive.

Jews-ears, sorte d'excroissance qui vient à la racine du bureau. Jews-trump, trompe, f.

JÉWEL, [ dgiaoué ] s. joyau, bijou, m.

¶ Jewel ( a term of kindness ) mon petit mignon , ma petite mignonne , mon bel ou mon cher enfant , mon poupon , ma pouponne.

JEWELLER , [ dgioul'è ] subst. jouaillier ou joaillier. A jeweller's wife , jouaillière. Jeweller's ware - trade , jouaillerie , joaillerie , f.

JEWESS , s. une Juive.

JEWISH , ( de Jew ) judaïque , à la manière des Juifs.

JIG , [ dgigue ] s. gigue , f. To sit jig by jowl. V. Cheek by jowl.

JIL , [ dgil ] subst. ( a jil slut , an idle slut ) une salope , une fainéante , une guenipe.

Jil , s. ( a small sort of measure of wine ) demi-setier.

JILT , [ dgilte ] subst. une femme , une coquette , ou une putain qui trompe , qui attrape ses galans , ou qui leur manque de parole.

To jilt , v. a. tromper , attraper , duper , fourber , manquer de parole , en fait d'amour.

JILTING , subst. l'action de tromper ou d'attraper , etc.

To JINGLE , v. n. flater.

Jingle , s. tintement , m.

JOAK. V. JOKE.

JOB , [ djab ] s. ouvrage , travail , m. I did a job for him once , je fis une fois quelque chose pour lui , je travaillois une fois pour lui. He has done many a good job for me , il a souvent travaillé pour moi , je lui ai fait bien souvent gagner de l'argent. An unprofitable job , une corvée. X It is a good job when it is well over , on est heureux quand on est quitte.

Job ( brow ) un coup.

JOBBER , s. agioteur , m. A stock-jobber , un acheteur d'actions.

JOCKEY , [ djàky ] s. un maquignon , un courtier de chevaux.

¶ To JOCKY , v. a. tromper , duper.

JOCOSE , [ djocòse ] a. plaisant , burlesque , divertissant , jovial , agréable , enjoué , qui a le mot pour rire.

JOCÓSELY , adv. dans un sens burlesque.

JOCOSITY , jocularness , jocularity , subst. gaieté , bonne humeur , f. enjouement , m.

JOCULAR , [ djòkioul're ] a. plaisant , divertissant , agréable , burlesque.

JOCUND , comme jocose.

JOCUNDLY , adv. gaiement , joyeusement.

JOCUNDITY , jocundness , s. enjouement , m. humeur agréable , f.

JOG , [ djague ] s. ébranlement , m. secousse , agitation , f. A jog of a cart or coach , cahot , m.

To jog , v. a. pousser , secouer , donner des secousses , agiter , ébranler. This coach jogs horribly , ce carrosse cahote furieusement. To jog one's arm , se tré-

mousser , s'agiter , se remuer , se démener. To jog one on , pousser quelqu'un en avant , le faire avancer.

To jog on , [ tou djague ane ] v. n. avancer , marcher en avant , avec peine ou avec effort.

JÓGGED , a. poussé , etc.

JÓGGING , [ djàguin ] s. l'action de pousser ou de secouer , etc. secousse , agitation , f. ébranlement , m.

Jogging , adj. Ex. Will you be jogging ( going ) ? voulez-vous vous en aller ?

To JÓGGLE , [ tou djàgle ] v. n. se trémousser , se démener , se remuer , s'agiter.

JÓGGING , v. trémousselement , m. ou l'action de se trémousser , de se remuer , de s'agiter.

To join , [ tou djàine ] v. a. joindre , unir.

To join , verb. n. se joindre , s'unir. He joined with him in that wickedness , il eut part à son crime , il étoit son complice. To join issue with one. V. Issue. To join interest with one , s'allier , s'associer avec quelqu'un. There I join' ( agree ) with you , j'en demeure d'accord avec vous. To join battle , commencer le combat , donner ou livrer bataille , en venir aux mains.

JÓINDER , [ djàin'd're ] s. l'association de deux personnes en procès contre une autre.

JÓINED , a. joint , uni , etc.

JÓINER , s. un menuisier.

A joiner's wife , menuisière , f.

JÓINERY , s. The joiner's trade ( work ) menuiserie , f.

JÓINING , s. l'action de joindre , etc. jonction , union , f.

JOINT , [ djain'te ] s. jointure , f. article , nœud , m.

The joint gout , la maladie articulaire , la goutte dans les jointures. A joint of veal , mutton , membre de veau ou de mouton , m. To put one's arm out of joint , se démettre ( ou se disloquer ) le bras. To set a bone into joint again , remboiter un os. X To put one's nose out of joint , supplanter quelqu'un , ¶ lui couper l'herbe sous les pieds. A turning joint , verrière , f. os de l'épine du dos , m. The joints ( seams of stones in walling ) les joints ou entredeux des pierres en maçonnerie , m. The joints of a snuff box , la charnière d'une tabatière.

Joint , a. Ex. All your relations present their joint love and service to you , tous vos parens vous font conjointement leurs baise-mains.

Joint-heir ( co-heir ) co-héritier ou co-héritière.

Joint-tenants , plusieurs tenanciers qui tiennent des terres , ou des maisons d'un seigneur , par indivis. With joint consent , d'un commun accord , unanimement.

To joint , [ tou djain'te ] v. a. Ex. To

- joint a piece of meat, *couper une pièce de viande par les jointures.*
- JÓINTED, *coupé par les jointures.*
- JÓINTLY, *adv. conjointement.*
- JÓINTURE, [djáin'tieuro] *subst. douaire, préciput, ou augment, m. To make a woman a jointure, assigner le douaire à une femme, la doter.*
- To jointure a wife, *v. a. doter sa femme.*
- JÓIST, [djaisto] *s. (a piece of timber used in building) solive, f.*
- JÓKE, [djoke, s. raillerie, plaisanterie, bon mot, mot pour rire. To put a joke upon one, se railler de (ou railler) quelqu'un.
- To joke, *v. n. railler, plaisanter, dire le mot pour rire.*
- JOKED upon, *a. raillé.*
- JÓKER, *s. railleur, m.*
- JÓKING, *s. l'action de railler ou de plaisanter, raillerie, plaisanterie, f.*
- JOLE, *s. V. Jowl.*
- JÓLLILY, [djólily] *adv. avec gaieté, gaie-ment, agréablement, plaisamment.*
- JÓLLINESS, jollity, *s. gaieté, joie, f. en-jouement, air gai, m. bonne humeur, ré-jouissance, allégresse, f.*
- JÓLLY, [djólly] *a. gai, enjoué, joyeux, agréable, divertissant, gaillard, de bonne humeur. X A jolly blade, un bon com-pagnon, X un gaillard, X un bon ouil-lant, un goinfre.*
- JOLT. *V. Joul, etc.*
- JÓNQUILL, [djón'quill] *s. jonquille, f.*
- JÓRDEN. *V. Jurden.*
- A JÓSSING block, [é djóssin-block] *s. un montoir, m.*
- JOT, [djotte] *s. rien, point, m. goutte, f. Ex. He will not part with a jot of his right, il ne veut rien céder ou déborder de son droit. He will not stir a jot, il ne veut point bouger. There is not a jot of good sense, il n'y a pas une goutte de bon sens. Every jot, tout, tout-à-fait.*
- JÓTSON. *V. Jetson.*
- To JÓUDER, [tou djóud'ro] *Voy. To chowter. The boor joudered a welcome to me, le paysan me dit d'un ton grossier que j'étois le bien venu.*
- JÓADERING. *V. Chowtering.*
- JÓVIAL, [djóviel] *a. jovial, gai, enjoué, agréable, divertissant, gaillard, de belle humeur.*
- JÓVIALNESS, *s. gaieté, f.*
- JOUL. *V. Jowl.*
- JOULT, *s. cahos, m. secousse, f. Joulthead, une grosse tête.*
- To joul (tou djoulte) *v. a. cahoter, se-couer, donner des secousses.*
- JÓULTED, *a. secoué, cahoté.*
- JÓULTING, *s. l'action de secouer ou de ca-hoter, secousse, f. cahotage, cahos, m.*
- Jóulting, *a. C A joulting coach, un car-rosse, qui cahote.*
- JÓURNAL, [djórnel] *s. journal, m.*

- JÓURNALIST, [djórnalisto] *s. journaliste, m.*
- JÓURNEY, [djórny] *s. (a travel bi land) voyage, un voyage par terre. Journey (day's march) journée, f. jour de marche, m. Journey (way / march) traite, étendue de chemin, f.*
- A journey-man, [é djórny-menne] *ouvrier, compagnon ou garçon, m.*
- Journey-work (day's work) *journée, f.*
- X To journey, *v. n. voyager, voyager par terre.*
- JÓURNEYING, *s. voyages, m.*
- JÓUST, [djoúst] *s. tournois, m. joute, f. To joust, v. n. jouter.*
- JÓWL, [djôle] *s. hure, tête, f. Ex. A jowl of salmon, une tête ou une hure de saumon.*
- JOY, [djai] *joie, allégresse, satisfaction, f. plaisir, contentement, m. I wish you (I give you) joy, je vous félicite, je vous congratulate. X A dear joy (an Irish-man) un Irlandais.*
- To joy, *v. a. réjouir, donner de la joie.*
- JÓYFUL, [djáifoul] *a. joyeux, content, bien-aise, réjoui. To make joiful, réjouir, donner de la joie, rendre joyeux.*
- JÓYFULLY, *adv. joyeusement, avec joie, avec bien de la joie.*
- JÓYFULNESS, *s. joie, allégresse, f. plaisir, contentement, m.*
- JÓYLESS, *a. triste, lugubre, qui n'a plus de joie.*
- JÓYOUS, [djáieuss] *a. joyeux, plein de joie, agréable.*
- JOYST, [djaisto] *s. solive, f. A little joyst, un soliveau, une petite solive, une lamboarde.*
- JÉBARB, *s. jubarbe, f. herbe.*
- JUBILATION, [dgioubiléchenne] *s. jubila-tion, réjouissance solennelle ou publique, f.*
- JUBILÉ, jubilé, *s. un jubilé, m.*
- JUCUNDITY, [dgioucòndity] *s. douceur, f. plaisir, agrément, m.*
- JUDÁIC, *a. Judaique.*
- JÚDAISM, *s. Judaïsme, m. ou la religion des Juifs.*
- To JÚDAIZE, [tou dgióudáise] *v. n. Judaïser.*
- JÉDGE, [djeúdge] *s. juge, m. The or-dinary judge of the king's household in France, le grand prévôt de l'hôtel. Let any body be judge, je m'en rapporte à qui l'on voudra. To be a judge of a con-troversy, juger d'un différend. A judge lateral, un assesseur.*
- To judge, *v. a. juger.*
- JÉDGED, *a. jugé.*
- JÉDGE-MENT, [djeúdgement] *s. (discer-ning faculty) jugement, discernement, goût, m. Judgement (opinion) jugement, avis, sentiment, m. pensée, opinion, f. sens, m. Judgement (sentence) juge-ment, arrêt, m. sentence, f. Judgement (punishment) jugement, châtiment, m. punition, f. A judgement upon a bond, un acte ou un arrêt pour faire exécuter*



ses débiteurs faute de paiement dans le temps préfix.

To give (pass) one's judgement upon a thing, juger de quelque chose, porter son jugement sur quelque chose. To give judgement (at play) condamner ou jager sur un incident de jeu.

Judgement-seat, s. tribunal, siège de juge, m.

JUDGING, s. l'action de juger.

JUDGMENT. V. Judgement.

JUDICATURE, [djeûdikétieure] (judicatory) s. tribunal, m. justice, judicature, f.

JUDICIAL, [djoudiciel] a. judiciaire, juridique. In a judicial way, selon les règles ou dans les formes de la justice, judiciairement ou juridiquement. The judicial astrology, l'astrologie judiciaire, f.

JUDICIALLY, adv. judiciairement, juridiquement.

JUDICIARY, a. judiciaire, juridique.

JUDICIOUS, a. judicieux, de bon sens, prudent, sage, avisé.

JUDICIOUSLY, adv. judicieusement, avec jugement, sagement.

JUG, [djeugue] s. un pot, m.

Jug (nightingale) un rossignol.

JUGGLE, [djôgle] s. tour d'adresse, tour de passe-passe, m. charlatanerie, fourberie, tromperie, illusion, f.

To juggle, v. n. jouer des gobelets, faire des tours d'adresse ou de passe-passe. (To cheat) se servir d'illusions, de détours ou de fourberies, en agir de mauvaise foi.

JUGGLER, s. un joueur ou une joueuse de gobelets, un charlatan. A juggler's box, gobelet, m.

☞ Juggler (cheat) un charlatan, un fourbe, un trompeur.

JUGGLING, s. l'action de jouer des gobelets, tours d'adresse ou de passe-passe.

☞ Juggling (juggling-tricks) l'action de tromper, de fourber; tromperie, illusion, fourberie, charlatanerie, f.

JUGGLINGLY, adv. de mauvaise foi, mal-honnêtement, en mal-honnête, en fourbe.

JUGULAR, [djoûquel'r] a. jugulaire, du gosier. Ex. The jugular vein, la veine jugulaire.

JUICE, [djoû'ce] s. suc ou jus, m.

JUICELESS, a. sans jus, sans suc, qui n'a point de jus ou de suc.

JUICINESS, s. abondance de jus ou de suc, f.

JUICY, [djoûcy] a. plein de jus ou de suc, succulent.

JUJUBE, [djoûjoubo] s. jujube, gingeole, f.

To JUKE, v. n. jucher.

JULEP, [dgioulep] s. julep, m.

JULIAN account, [dgioulienne-accaou'n'te] l'année Julienne, f. le calendrier Julien ou de Jules César, qui réforma l'ancien calendrier, m.

JULIAN law, la loi Julienne chez les Romains, qui condamnoit l'adultère à la mort.

JULIO, s. Jules, m. monnaie d'Italie.

JÉLY, [dgioulai] s. juillet, m.

JUMBLE, s. mélange, m. confusion, f.

To JUMBLE, [tou djôm'blo] v. a. confondre, brouiller, mêler ensemble, ☞ fagoter.

JUMBLED, a. confondu, mêlé ensemble, ☞ fagoté. ☞ He was jumbled into that place, on la transporta (à peine sait-on comment) dans cette place.

JUMBLER, [djôm'bl're] s. un bouillon.

JUMBLING, s. l'action de confondre ou de mêler ensemble, mélange, m. confusion, f.

Jumbling (great noise of people stirring) fracas, tintamarre, f.

JUMENT, [dgioumen'te] bête de somme, de charge, de voiture, f.

JUMP, [djomp'pe] s. un saut. A jump for a woman, un corset ouvert par devant.

To jump, [tou djomm'pe] v. n. sauter, faire un saut. To jump over, sauter par dessus, franchir d'un saut.

To jump (as a coach does in a rugged way) cahoter. ☞ To jump (to agree) s'accorder, se rencontrer.

JUMPER, [djôm'p're] s. sauteur, m.

JUMPING, s. l'action de sauter, l'action de s'accorder.

JUNCTION, [djônkchenne] s. jonction, f.

Junction, s. une cabale, ligue secrète, faction, f. assemblée des conseillers, f. conseil, m.

JUNCTO, s. (private faction) faction, cabale, ligue secrète, f.

JUNCTURE, [djôn'ctieure] s. une conjoncture, f.

JUNE, [djioune] s. juin, m.

JUNIOR, [djoûnior] s. (a Latin word frequently used to express the younger of two) le jeune; qui a été reçu après un autre, qui n'est pas de si vieille date que lui. He is my junior, il a été reçu après moi, je suis son ancien.

JUNIPER, juniper berry, s. genièvre, m.

The juniper-tree, genévrier, m. ☞ A juniper lecture, leçon, réprimande, mercuriale, f.

To JUNKER, [tou djônk're] v. n. chercher les bons morceaux ou la bonne chère, aller de maison en maison pour contenter sa friandise.

JUNKETS of wickers, panier de jonc pour prendre des anguilles.

JUNKETTING, s. bonne chère, f. bons morceaux, m.

JUNTO. V. Juncto.

JUPON, [djoûpenne] s. jupon de femme, m.

JURAT, [djoûratte] s. jurat, m.

JURATORY caution (a law expression) caution juratoire, f.

JURDEN, jorden, s. un grand pot de chambre.

JURIDICAL, [dgiouridic'le] a. juridique, de palais.

JURIDICALLY, adv. juridiquement.

JURIES, [dgiourice] V. Jury.

JURISCONSULT, s. jurisconsulte, m.

**JURISDICTION**, *s.* jurisdiction, puissance de juge; jurisdiction, justice, *f.* tribunal; territoire, *m.* ou étendue de jurisdiction, *f.* département, *m.*  
**JURISPRUDENCE**, *s.* jurisprudence, science du droit, *f.*  
**JURIST**, [ dgiouriste ] *s.* ( dgiouriste ) juriste, jurisconsulte, *m.*  
**JUROR**, jurour, [ dgiourer ] *s.* un des douze ou des vingt jurés.  
**JURY**, [ dgioury ] *s.* jurés, douze ou vingt-quatre hommes choisis pour juger d'un fait sur la déposition des témoins, et à qui l'on fait prêter serment pour cet effet.  
**JURYMAN**, [ dgioury-menne ] *s.* un juré.  
**JURY-MAST**, *s.* mât de nécessité, *m.*  
**JUSSEL**, *s.* un salmigondis ou un hachis, *m.*  
**JUST**, [ djeuste ] *a.* juste, équitable. A just cause, une bonne cause. I have just cause to complain, j'ai sujet de me plaindre. Just dealing, bonne foi, probité, sincérité, *f.*  
**JUST**, *s.* le juste.  
**Just**, *adv.* justement, précisément, à point nommé. He will be just such another, il sera tout de même. Just as, tout de même que... Just so, tout de même. Just now, maintenant, tout maintenant, tout-à-l'heure. He is just now come in, il vient d'entrer, il ne fait que d'entrer. He is but just gone, il ne fait que de sortir, il vient de sortir.  
**Just**, *s.* *V.* Justs.  
**To just**, [ tou djoûste ] *v. n.* jouter, faire les joutes.  
**JUSTICE**, [ djeûstice ] *s.* justice, équité, *f.*  
**To do justice upon one**, punir quelqu'un.  
**A justice** ( justicier, justiciary ) un juge, un justicier, *m.* The lord chief justice, le lord chef de justice ou le juge-mage. The lords justices of a kingdom during the king's absence, les lords justiciers ou les régens du royaume pendant l'absence du roi. Justice errant, in eyre, un juge ambulant.  
**JUSTICIABLE**, [ djosticieble ] *a.* justiciable.  
**JUSTICIARY**, *s.* justicier, *m.*  
**JUSTIFIABLE**, *a.* que l'on peut justifier.  
**JUSTIFIABLY**, *adv.* avec raison, avec justice.  
**JUSTIFICATION**, [ djostifikéchenne ] *s.* justification, *f.*  
**JUSTIFICATOR**, justifier, *s.* celui qui justifie.  
**To JUSTIFY**, [ tou djostifai ] *v. a.* justifier.  
**JUSTIFIED**, *a.* justifié.  
**JUSTIFYING**, *s.* l'action de justifier.  
**Justifying**, *a.* justifiant, justificatif.  
**JUSTING**, *s.* ( de to just ) l'action de jouter, joute. Justing-place, une lice ou carrière, *fém.*  
**To JUSTLE**, [ tou djostle ] *v. a.* pousser.  
**To justle one another**, s'entre-pousser.  
**To justle**, *v. n.* ( to just ) *V.* To just.  
**JUSTLER**, *s.* celui ou celle qui pousse.  
**JUSTLING**, *s.* l'action de pousser ou de jouter.  
**JUSTLY**, [ djeûstly ] *adv.* ( de just ) justic-

ment, avec justice, avec raison, à bon droit.  
**JUSTNESS**, *s.* justice, *f.*  
**JUSTS**, [ djoûstce ] *s.* joute, *f.* tournois, *m.*  
**To JUT out**, [ tou djette ôte ] *v. n.* d-jeter, sortir de l'alignement, saillir, avancer, pencher en devant, forjeter, se jeter hors d'œuvre.  
**JUTTY**, [ djoûty ] *s.* soupenne ou saillie, *f.*  
**JUVENILE**, [ dgiouvenile ] *a.* de jeunesse, jeune, qui convient à un jeune homme.  
**JUVENILITY**, *s.* jeu, *m.* ou ardeur de jeunesse, *f.*  
**JUXTA-POSITION**, [ djeûxta-posicienne ] *s.*  
**Ex.** The juxta-position of parts, la contiguïté des parties.

## K

**KA**, *ex.* Prov. Ka me, ka thee, ( pour claw me, claw thee ) une main lave l'autre, un tour d'ami en demande un autre.  
**K KALE**, [ kèle ] *s.* jeunes choux, rejets de choux, *m.*  
**KALENDER**. *V.* Calendar.  
**KALENDS**. *V.* Calends.  
**KANTRED**. *V.* Cantred.  
**KARL**. *V.* Carl.  
**KASTREL**. *V.* Kestrel.  
**To KAW**, [ tou kâ ] *v. n.* crier, comme fait un choucas. **X To kaw for breath**, respirer avec peine, haleter.  
**KAY**. *V.* Wharf.  
**KAYAGE**. *V.* Wharfage.  
**X KAYLES**, *s.* quilles, *f.* pl. jeu de quilles, *masc.*  
**To KECK**, *v. n.* faire des efforts pour jeter par la bouche ce qui s'attache à notre gosier, et qui nous fait de la peine.  
**KECKING**, *s.* effort que l'on fait pour jeter par la bouche ce qui s'attache à notre gosier.  
**KECKS**, [ kekce ] *s.* menu bois sec, *m.* tiges de plantes sèches, *f.*  
**To KEDGE**, *v. a.* ( a sea term ) touer.  
**KEDGER**, *s.* ancre à touer, *m.*  
**KEELS**, [ kilce ] *s.* quille de navire, *f.* bassin, *m.* ou cuvette, *f.*  
**Keels**. *V.* Kayles.  
**KEELSON**, *s.* carlingue, contre-quille, *f.*  
**KEEN**, [ kine ] *a.* ( that cuts well ) affilé, pointu, aigu, aiguisé; **Q** ( subtlo ) perçant, subtil, vif, aigu, pénétrant; **E** ( eager ) ardent, âpre ou échauffé.  
**Q Keen** ( pungent ) style, un style mordant, piquant ou satirique.  
**Keen-sighted**, clair-voyant, qui a les yeux perçans, qui a la vue subtile.  
**KEENLY**, [ kinely ] *adv.* ( sharply ) subtilement, finement, avec esprit; ( eagerly ) ardemment, avec ardeur, âprement.  
**KEENNESS**, *s.* subtilité, *f.*  
**Keeness of style**, aigreur ou acrimonie de style, *f.* *V.* Keen.  
**KEEP**, *s.* ( in a castle ) donjon, *m.*

To kéep, [ tou kipe ] v. a. ( prêt. et part. kept ) garder, dans tous ses sens. To keep, tenir. To keep house, tenir maison. To keep a shop, tenir boutique. To keep a school, tenir école. To keep (maintain) entretenir. To keep fair together, vivre en ( ou être de ) bonne intelligence. To keep fair with one, faire beau semblant à quelqu'un, avoir des égards pour lui, ménager, cultiver son amitié.

To keep from a thing, v. n. se garder, s'empêcher de faire quelque chose, s'en abstenir. To keep one from the rain, mettre quelqu'un à couvert de la pluie. To keep from ill company, éviter ou fuir les mauvaises compagnies.

To keep ( hold ) one's estate from him, retenir le bien de quelqu'un, en jouir. He has left her nothing that he could keep from her, il ne lui a laissé que ce qu'il ne pouvoit pas lui ôter. To keep a thing from one ( to conceal it ) cacher une chose à quelqu'un, la lui celer. He shall not keep ( hinder ) me from it, il ne m'en empêchera pas. To keep ( to celebrate ) célébrer.

To keep, v. n. ( to continue, to live, se tenir, demeurer, être. To keep ( to be master of ) the field after a fight, demeurer maître du champ de bataille. To keep ( be in ) the field, être en campagne. To keep counsel, être secret, garder le secret, ne dire mot de ce qu'on fait.

To keep company, être un débauché. To keep an eye upon a thing, observer quelque chose. Keep your countenance, ne vous défaltes pas, ne vous déconcertez pas.

To keep a strict guard, faire bonne garde.

To keep distance. V. Distance.

To keep at bay. V. Bay.

To keep one doing employed, at work, trouver ou donner de l'occupation à quelqu'un, le tenir en haleine, l'occuper, l'employer.

To keep a thing to one's self, tenir une chose secrète, n'en dire mot à personne. To keep lent, faire carême, faire le carême, observer le carême. & I have just enough to keep life and soul together, j'ai justement ce qu'il me faut pour vivre ou pour m'empêcher de mourir de faim, j'ai seulement de quoi vivoter. To keep one short of money, donner à quelqu'un un peu d'argent à dépenser. To keep one hungry, dry, faire endurer la faim ou la soif à quelqu'un. To keep a great noise, pudder, stir, faire un grand bruit, un grand fracas, un grand tintamarre. These bees keep a great humming, il y a ici un grand bourdonnement d'abeilles. To keep watch and ward, faire le guet. To keep one's self dry, s'empêcher d'être mouillé. To keep one's self unspotted, se conserver sans tache.

To keep to a diet, vivre de régime. To

Tome II.

keep doing, avancer, marcher toujours. To be bound to keep a house in repair, être obligé de faire toutes les réparations d'une maison. To keep good hours, se retirer de bonne heure. To keep bad hours, se retirer fort tard ou à des heures indues.

To keep time ( among musicians ) s'accorder. & Their troubles keep time together, leurs malheurs se sont rencontrés, et ont fini en même temps. To keep one to a thing ( to keep him close to it ) occuper ou employer entièrement quelqu'un à quelque chose. To keep him to his work, le faire travailler. To keep him to it ( give him nothing else ) ne lui donner rien que cela.

To keep to a thing, s'attacher à une chose ou se contenter d'une chose, s'y tenir.

To keep away, [ tou kipe éouai ] v. a. tenir éloigné, v. n. s'absenter, se tenir éloigné.

To keep asunder, [ tou kipe éson'd'ro ] v. a. tenir séparé, v. n. vivre séparément ou dans la désunion.

To keep back, v. a. retenir, empêcher qu'on n'avance, v. n. ne pas avancer, se tenir en arrière.

To keep in, [ tou kipe inno ] v. a. tenir dedans, réprimer, modérer, tenir en bride, retenir.

To keep one in, close, tenir quelqu'un de court, lui tenir la bride haute.

To keep in, v. n. demeurer au lieu où l'on est, n'en pas sortir.

To keep off, v. n. n'avancer pas, se tenir en arrière, se tenir éloigné ou à l'écart.

To keep out, v. a. empêcher d'entrer, v. n. ne pas entrer.

To keep one out of sight, v. a. cacher quelqu'un, le tenir caché.

To keep out of sight, [ tou kipe ôto of saito ] v. n. se tenir caché.

To keep one out of jail, v. a. garantir quelqu'un de la prison.

To keep out of jail, v. n. se mettre hors de danger d'être enfermé dans une prison.

To keep one out of his estate, détenir le bien de quelqu'un.

To keep up, v. a. maintenir, soutenir, conserver, entretenir.

To kéep up, [ tou kipe oppe ] v. n. se maintenir, se soutenir, se conserver ou s'entretenir.

To keep up a parade in town, faire grande figure, faire du fracas. To keep up the price of a commodity, ne point rabaisser le prix d'une marchandise.

To kéep down, [ tou kipe daoûne ] empêcher de se lever, dans le propre; abaisser, humilier, dans le figuré.

To keep down the price of a commodity, prévenir l'enchérissement d'une denrée, l'empêcher d'enchérir.

To keep from, v. a. retenir, empêcher; cacher, celer; mettre à couvert.

A a a



To keep from, *v. n.* (to forbear) *se garder, s'empêcher*. To keep from (avoid) *faire, éviter*. To keep under, *tenir de court, tenir en sujétion, tenir en bride*.

KEEPER, [kip're] *s. garde, m.* The keeper of the touch, *essayeur, m.* officier de la monnoie.

The keeper of a woman of pleasure, *le galant qui entretient une fille de joie*. A company-keeper, *un débauché*.

KEEPING, [kipin] *s. garde, f.* ou l'action de garder, etc. Upon occasion of some dangerous papers taken in his keeping, *à l'occasion de quelques papiers dont il fut trouvé saisi*.

Kelder. *V.* Hans-in-kelder.

KELL, *s.* la coiffe, membrane qui couvre les boyaux, *f.*

KELTER, *Ex.* To be in a kelter (ready) *être prêt, être ajusté*. Kelter (in good health) *se bien porter*.

To KEMB. *V.* To comb.

KEMBO, [këni'bo] *s.* To set one's arms a-kembo, *se carrer, marcher les bras aux côtés, X faire le pot à deux anses*.

KEN, [kenno] *s. rue*. C This is quite out of the ken of my faculties (beyond my capacity) *c'est une chose au-delà de ma portée ou de ma capacité*.

To ken, *v. a.* découvrir, voir de loin; reconnoître.

KENNED, *a.* découvert, que l'on voit de loin, reconnu.

KENNEL, [kën'lo] *s.* (in a street) ruisseau. A dog-kennel, *chenil, m.*

A kennel (cry) of hounds, *meute de chiens, f.*

KENNET, *s.* sorte de drap grossier du pays de Galles.

KEPT, [kepto] *a.* (de to keep) gardé, etc.

A KERB-STONE, *s.* margelle d'un puits, *f.*

KERCHIEF, [kertchife] *s.* un couvre-chef. Häudkerchief, *un mouchoir*.

KERF, *s.* entaille, coche, *f.*

KERMES, *s. kermès, m.*

KERN, [kërn] *un paysan, un villageois, un rustre; sorte de fantassin Irlandais, légèrement armé; un vagabond, un bandit*.

KERNEL, *s.* (properly in nuts and almonds) amande, *f.* ce qui est bon à manger dans une noix, dans une amande, etc. The kernel of a pine apple, *un pignon*. The kernels of a pear, apple, grape, *les pépins d'une poire, d'une pomme, d'un raisin, m.* A kernel of the body, *glande du corps, f.*

To kernel, *v. n.* (as corn does) *se former en grain*.

KERNELLY, *a.* glanduleux, plein de glandes.

KERSEY, *s.* kentish kersey, sorte de drap grossier qui se fait dans la province de Kent.

KERTILE, kettlo, *subst.* (a short kind of jacket) sorte d'habillement du temps jadis.

KESTREL, *s.* A kestrel-kawk, crécerelle.

KETCH, [kétche] *s.* caïque ou quaique, sorte de navire, *f.*

Ketch-dolt, sorte de jeu, qui se joue dans un tric-trac.

KETTLE, [ketlo] *subst.* A great kettle, *chaudière, f.* A little (small) kettle, *un chaudron, m.*

Kettle drum, [kétle-dromme] *tymbale, f.* A kettle-drummer, *un tymbalier*.

KEW, [kiou] *s.* (cuer, humour) *humeur, f.* This wine is in a good kew, *ce vin est bien conditionné*. That player was out in his kew, *part, ce comédien a manqué dans son rôle. V. Cue*.

KEY, *s.* clé ou clef, *f.* The keys of organs, virginals, *clavier d'orgues ou d'épinettes, m.*

Key (wharf) *quai, m. V. Wharf*.

A key (pin, to run into the eye of another pin) *une clavette*.

A key (chain) *un clavier*. A key-bit, *paneton, m.* Key-hole, *forure, f.*

KEYLE, *s.* grande chaloupe, *f.* dont on se servoit autrefois.

KIBE, [kaibo] *s. mule, f.*

Kibe-heels (in a horse) *crevasse, fente qui se fait aux pâturons ou aux boulets d'un cheval, f.*

A KIBSEY, *s.* un panier d'osier.

KICK, *s.* coup de pied, *m.* To give one a good kick in the breech, *donner un grand coup de pied à quelqu'un. D X Lui donner une bonne escafe, en termes de collège de Paris*.

To kick, *v. a. et n.* donner un coup ou des coups de pieds. D X Escafer, en parlant des personnes; regimber, ruer, détacher des ruades, en parlant des bêtes.

To kick one down the stairs, *faire sauter les degrés à quelqu'un à coups de pied*.

To kick one out of the house, *chasser quelqu'un de la maison à coups de pied*. To

kick up one's heels, *se cabrer. X To kick up one's heels (only, to kick up, to die) X passer le pas, mourir. To kick again, regimber*.

KICKED, kickt, *a.* à qui l'on a donné des coups de pied, etc.

Kicked up and down, *balotté d'un côté et d'autre*.

KICKING, l'action de donner des coups de pied, etc. *V. To kick*.

KICKSHAW, [kickchá] *s.* ragoût à la Française, *m.* (light business) *une bagatelle*.

KID, *s.* (the young of a goat) *chevreau, cabri, m.*

Kid-leather, *cabron, cuir de cabri, m.* Kid-glove, *gants de cabron, m.*

To kid, *verb. n.* chevrotter, faire de petits chevreaux; (as pease do) *se former en cosse*.

KIDDER, [kid're] *s.* un regrattier ou vendeur de denrées.

To KIDNÁP, [tou kidnâpe] *v. a.* (a child) *enlever un enfant pour l'envoyer aux Indes*.

KIDNAPPER, [kidnâp're] *subst.* un voleur d'enfants.

**KIDNAPPING**, *s.* l'action ou le métier d'enlever des enfans.

**KIDNEY**, [kidnek] *s.* rognon, *m.* ( *He knows my kidney* (humour) *il connaît mon humeur, il sait de quel bois je me chauffe.*

**Kidney-beans**, [kidney-bin'co] haricots, *m.* fèves, *f.*

**KILDERKIN**, *s.* tonneau qui contient la moitié d'un baril, *m.* *V.* Barrel.

To **KILL**, [tou kilo] *v. a.* tuer, faire mourir.

✕ **A kill-cow**, *un fanfaron, un faux brave, un bravache.*

**Kill-cloth**, *haire, f. cilice, m.*

**KILLED**, *a.* tué. To suffer one's self to be killed, *se laisser tuer.*

**KILNER**, *celui qui a tué quelqu'un, un assassin, ou homicide.*

**KILLING**, [kilin] *s.* l'action de tuer.

**Killing**, *a.* tuant, qui tue; mortel, qui cause la mort.

**KILN**, *s.* ( *a lime-kiln* ) four à chaux, *m.* *Brick-kiln*, briqueterie, *f.*

**KIMBO**, [kim'bo] *subst. Ex.* To set one's arms a-kimbo, *se carrer, marcher les bras sur le côté; ✕ faire le pot à deux anses.*

**KIN**, [kinno] *a.* parent, allié, *m.* Next of kin, *proche parent.* He is no kin to me, *il ne m'est point allié.*

**Kin** ( *like* ) *qui se ressemble, qui a beaucoup de rapport ou d'affinité.*

**KIND**, [kain'de] *a.* doux, bon, plein de bonté, obligeant, bienfaisant, porté à faire du bien; courtois, favorable, civil, honnête, affable, gracieux. Will you be so kind as to do it for me? *voulez-vous bien faire cela pour moi? Be so kind as to acquaint me with it, ayez la bonté ou faites-moi la grace de me le faire savoir.*

**KIND**, *s.* ( *sort* ) genre, espèce, sorte; ( *sex* ) sexe; ( *manner* ) sorte, manière, façon. I took him to be another kind of man, *je le croyais tout autre.* She has a kind of a covetous fellow for her husband, *son mari est un vrai taquin.* He steals every kind of thing he can take hold of, *il dérobe tout ce qu'il peut attraper.* To grow out of kind, *dégénérer, s'abâtardir.*

**KINDER** ( *the comparative, of kind* ) *plus doux, etc. V.* Kind, *a.*

**Kinder**, *s.* ( *of cats* ) *une troupe de chats.*

**KINDEST** ( *the superlative of kind* ) *le plus doux, etc. V.* Kind.

To **KINDLE**, [kin'dle] *v. a.* allumer.

To kindle, *v. n.* s'allumer.

To kindle ( *as a hare* ) *levretter.*

To kindle ( *as a doe-rabbit* ) *porter comme fait une lapine.*

**KINDLED**, *a.* allumé.

**KINDLING**, *s.* l'action d'allumer.

**KINDLY**, [kain'dly] *adv.* doucement, avec douceur, obligeamment; honnêtement, avec bien de la bonté, civilement, d'une manière civile.

To take a thing kindly, *prendre une chose en bonne part, en savoir bon gré.* I thank you kindly, *je vous remercie de bon cœur.* The small pox comes out kindly, *la petite vérole sort fort bien.*

**KINDLY**, *a. Ex.* The kindly fruits of the earth, *les fruits de la terre chacun selon son espèce.*

**KINDNESS**, *s.* ( *affection* ) amitié, bonté, honnêteté, *f.* ( *favour* ) amitié, *f.* plaisir, *m.* faveur, grace, *fém.* bon office, service, *masc.*

**KINDRED**, [kin'dred] *s.* ( *de kind* ) parens, alliés, parentage, *m.* parenté, *f.*

**KINE**, *s.* ( *of cows* ) *des vaches, f.*

**KING**, [kin] *un roi.* A king ( *at draughts* ) *une dame damée.*

The **KING'S** bench, [ *de kince bèn'tche* ] *la cour du banc du roi, jurisdiction d'Angleterre.* The king's evil, *les écouelles, f. pl.*

**King's-craft**, [ *kince-craſte* ] *art de régner, m. politique, f.*

**King's-fisher** ( *a sea fowl* ) *martin-pêcheur ou alcyon, m.*

**King like**, *en roi, digne d'un roi.*

To king, *v. a.* To king a man at draughts, *damer un pion.*

**KINGDOM**, *s.* un royaume, ✕ He is in his kingdom, *il est dans son élément, il a ce qu'il lui faut.*

**KINGLY**, [kinly] *act.* royale, de roi, monarchique.

**KINSFOLKS.** *V.* Kindred.

**KINSMAN**, [ *kincemenne* ] *subst.* parent, allié, *m.*

**KINSWOMAN**, *s.* parente, alliée, *f.*

**KINTAL**, [kin'tle] *subst.* un quintal, cent livres pesant ou environ.

**KIPE**, *s.* sorte de filets d'osier pour prendre du poisson.

✕ **KIRK**, *s.* église, *f.* The kirk of Scotland, *l'église d'Ecosse.*

**KIRTLE**, *s.* sorte d'habillement du temps jadis.

**KISS**, [kisse] *s.* un baiser.

To kiss [kiss] *v. a.* baiser. To kiss one another, *se baiser l'un l'autre, s'embrasser.* To kiss often, *baisotter.*

**KISSED**, *a.* baisé.

**KISSER**, *a.* baiseur, baiseuse.

**KISSING**, *s.* l'action de baiser.

A kissing (kiss) *un baiser.*

**Kissing**, *a.* A kissing man, *un baiseur.* A kissing woman, *une baiseuse.*

**Kissing-crust**, [ *kissin-croſte* ] *baisure du pain, f. biseau, m.*

**KIT**, *s.* poche, *f.* violon de poche, *m.* One that has neither kit nor kin, *une personne qui n'a point de parens.* He is neither kit nor kin to me, *il ne m'est point allié du tout.*

**Kit-keys** ( *the fruit of the ashen-tree* ) *châtons de frêne, m.*

**KITCHEN**, *s.* cuisine, *m.*

**Kitchen-tackling**, batterie, f. ou ustensiles de cuisine, m.

**Kitchen-stuff**, graisse de cuisine, graisse de rôti ou de bouilli, f. A kitchen-maid (a kitchen-wench) servante de cuisine, f.

A kitchen-boy, un marmiteau, m.

**Kitchen-garden**, un potager.

**KITE**, [kaïte] s. milan, m.

A kite, (paper-kite) cerf volant, m.

**KITLING**, s. un petit chat.

**KITTEN**, s. un petit chat.

To kitten, (to kittle) v. n. chatter, faire des petits chats.

To KNAB, [tou nébo] v. n. Ex. To knab upon grass, brouter l'herbe. V. To knap.

**KNACK**, [néck] s. (toy) jouet d'enfant, m. babiole, f. colifichet, m. (skill) adresse, f. tour d'adresse, m. habileté, industrie, f. bon biais, m. He has got the knack of preaching, c'est un prédicateur agréable, il prêche agréablement.

To knack, verb. act. (To crack, a nut) casser une noix.

To knack with one's fingers, v. n. faire craquer ses doigts.

**KNACKER**, s. jouet à craqueter, m.

**KNAG**, s. (knott in wood) nœud d'arbre, m.

**KNAGS** (that grow out in the hart's horn, near the forehead) menles de la tête du cerf, f.

**KNAGGY**, a. noueux, plein de nœuds.

**KNAP**, s. (top) sommet, m. cime, f.

To knap at, verb. act. prendre, attraper, croquer.

To knap. V. To snap.

**KNAPSACK**, [nâpsack] a. (a soldier's bag) havresac, m.

**KNAVE**, [névo] subst. (a rogue, cheat, un fripon, un fourbe, un mal-honnête homme, un coquin. To play the knave, friponner, faire quelque friponnerie ou tour de fripon. A crafty, cheating knave, un fourbe ou un trompeur achevé, un imposteur. An idle knave, un fainéant, un paresseux, un vaurien. A base knave, un coquin, un pendard, une âme de boue, un homme de sac et de corde. A saucy knave, un insolent, un impertinent. A paltry knave, un faquin, un maraud. A beggarly knave, un gueux, un misérable, un homme de néant. A bold knave, un impudent, un effronté.

P. When knaves fall out, honest men come by their goods, quand les larrons se battent, les larcins se découvrent.

Knave (at cards) le valet au jeu de cartes. The knave out of doors (a kind of play) boute-hors.

**KNÄVERY**, [névery] subst. friponnerie, fourberie, mal-honnêteté, f.

**KNÄVISH**, [néviche] a. fripon, de fripon, mal-honnête, méchant. A knavish trick, un tour de fripon, une friponnerie.

**KNÄVISHLY**, adv. en fripon, en fourbe, en mal-honnête homme. It was knavishly done, c'est une action de fripon ou de mal-hon-

nête homme, c'est une friponnerie. To look knavishly, avoir la mine ou l'air d'un fripon.

**KNÄVISHNESS**, subst. inclination à la friponnerie, f.

To KNÉAD, [tou nide] v. a. pétrir.

**KNÉADED**, a. pétri. If both armies had been kneaded into one, si les deux armées eussent été jointes.

**KNÉADER**, s. pétrisseur, pétrisseuse.

**KNÉADING**, s. l'action de pétrir. A knéading-trough, hache, f. où l'on pétrit la pâte.

**KNEE**, [ni] subst. le genou. To fall upon one's knees, se mettre à genoux, s'agenouiller.

**Knee-holm**, petit houx, sorte d'arbre, m.

**Knee-pan**, rotule, f. **Knee-string**, attache, jarretière, f.

**Knee-grass**, genouillère, f. herbe.

**Knéed**, [nied] a. (knotty) genouilleux.

Ex. Knéed plant, une plante genouilleuse.

To **KNEEL**, knéel down, [tou nil] v. n. s'agenouiller, se mettre à genoux.

**KNEELING**, s. l'action de s'agenouiller ou de se mettre à genoux.

**Kneeling**, melwell, s. sorte de merluche.

**Knéeling**, a. qui est à genoux.

**KNELL**, [nelle] subst. glas, son d'une cloche qu'on sonne quand quelqu'un se meurt, m.

**KNEW**, [niou] prétérit du verbe to know.

**KNICK**, knicking, [nick, nickin] subst. Ex. Knick in the finger (nails) craquement ou craquettement des doigts ou des ongles, m.

**Knick-knack**, [nick-nack] s. jouet d'enfants ou babiole, f.

**KNIFE**, [nâif], s. couteau, m. A butcher's chopping knife, couteau de boucher, un couperet, m.

A pruning knife, une serpe. A shoemaker's paring knife, tranchet de cordonnier, m. A shoemaker's cutting knife, un couteau à pied. A pen-knife, un canif.

**KNIGHT**, [naïte] subst. un chevalier. A knight of the shire, député ou représentant général d'une province dans la chambre des communes du parlement d'Angleterre.

**Knight-marshal**, maréchal du palais royal. A knight of the round table, paladin, chevalier errant de la table ronde.

A knight of the post (a false hired witness) un faux témoin, un témoin aposté ou à gages.

**Knight's féo**, [naït'co fi] le bien d'un chevalier, tout autant de biens de terre qui pouvoient suffire à l'entretien d'un chevalier.

**Knight's-feo**, la rente que paye un chevalier au seigneur dont il relève.

**Knight-sérvice**, [naïte-sàrvic] sorte de fief, avec redevance de servir le roi dans ses guerres. Land held by knight's service, fief tenu noblement, fief de haubert.

To knight, v. a. faire ou créer chevalier.



**KNIGHTED**, *a.* fait, créé chevalier.  
**KNIGHTEN-GUILD**, [nait'ne-guilde] *subst.*  
 (an old guild in London, consisting of  
 nineteen knights) ancienne société com-  
 posée de dix-neuf chevaliers.  
**KNIGHTHOOD**, [naitoude] *s.* chevalerie, *f.*  
**KNIGHTING**, *s.* (de to knight) l'action  
 de faire ou de créer chevalier  
**KNIT**, *adj.* (tied) noué, lié, attaché.  
 Knit stockings, des bas à l'aiguille ou  
 brochés. Knit work, ouvrage fait à l'ai-  
 guille.  
 To knit, [tou nite] *v. a. prêt.* knit,  
 knitted, *part.* knitted, *lier, nouer, atta-*  
*cher.* To knit stockings, tricoter ou bro-  
 cher des bas, faire des bas à l'aiguille.  
 To knit fast a horse's vein, barrer la  
 veine à un cheval. To knit the brows,  
 froncer le sourcil, se rider, se refrôgner.  
 To knit (as bees do) se poser ensemble,  
 faire des essaims.  
**KNITTER**, [nitt'r] *tricoteur, tricoteuse.*  
 Frame-work knitter, faiseur de bas au  
 métier, *m.*  
**KNITTING**, *s.* l'action de lier ou nouer,  
 l'action de tricoter, etc.  
**KNOB**, [nâbbo] *subst.* (tuft) une kuppe.  
 A knob of wood, un nœud ou une bosse,  
 qui est dans du bois. The knobs of the  
 candlestick, les pommeaux du chande-  
 lier, *m.*  
 To knob, *v. n.* se nouer, se former en  
 nœuds ou en bosses.  
**KNobby**, [nâby] *a.* noueux, plein de  
 nœuds ou de bosses.  
**KNOCK**, *s.* un coup; manière de frapper  
 à une porte. X He had a knock in his  
 cradle, il a un coup de marteau, il a le  
 cerveau blessé ou mal timbré.  
 To knock, [tou nock] *v. a.* heurter,  
 frapper. To knock one's head against a  
 post, donner de la tête contre un poteau.  
 To knock one about the pate, donner  
 un coup sur la tête à quelqu'un. To knock  
 one down, terrasser quelqu'un, le jeter  
 ou le renverser par terre, ou bien, as-  
 sommer quelqu'un.  
 To knock in, [tou nôck inne] *cagner,*  
*enfoncer.* To knock out, faire sortir à  
 force de coups, pousser dehors.  
 X To knock a fine word out of joint;  
 estropier un beau mot. To knock off, faire  
 sauter, casser. C Here we will knock  
 off, nous briserons lui.  
 X To knock under (to knock under the  
 table) souffler dans la manche, rendre  
 les armes, se rendre, être à quia.  
**KNOCKED**, [nôked] *a. V.* To knock.  
**KNOCKER**, *subst.* marteau ou anneau de  
 porte, *m.*  
**KNOCKING**, [nôkin] *s.* l'action de heurter  
 ou de frapper, etc. *V.* To knock.  
**KNOCKING** (noise) bruit.  
**KNOCKT**, *a.* frappé. *V.* To knock.  
 The **KNOLL**, [de nolle] *s.* (of a hill) le

sommet, la cime, le haut ou la pointe  
 d'une montagne.  
**KNOP**. *V.* Kuob.  
 A knop of a flower, un bouton de fleur.  
**KNOT**, [notte] *subst.* (de to knit) un  
 nœud.  
 A knot (leaf-bud) nœud ou bouton à  
 feuille. *m.* A love knot, lacs d'amour,  
 sorte d'entrelacs, *m.*  
 C Knot (company, crew) bande, troupe,  
 compagnie, *f.* peloton, *m.*  
 Knot of scions, bouquet de scions d'arbres,  
*m.* A garden with knots, un parterre en  
 broderie ou en compartimens, *m.*  
 Knot grass (a plant) sanguinaire, *f.*  
 To knot, *v. n.* se former en nœuds, se  
 nouer.  
 To knot (bud as trees do) bourgeonner,  
 boutonner, pousser, jeter des bouillons.  
**KNOTTED**, [notted] *adj.* noué. Knotted  
 work, ouvrage à nœuds, nœuds.  
 Knotted work (on wristbands, etc.) pom-  
 mettes, *f.*  
**KNOTTINESS**, *s.* abondance de nœuds, *f.*  
**KNotty**, [notty] *a.* noueux, plein de  
 nœuds.  
 To **KNOW**, [tou nô] *v. a. prêt.* knew,  
*part.* known (to be acquainted with)  
 savoir, connoître.  
 R. To know, is rendered by, savoir,  
 when it signifies a knowledge residing  
 in the mind only; and by connoître,  
 when it imports a knowledge that has  
 some dependance upon the senses.  
 Ex. I know not what to do, je ne sais  
 que faire. To let one know, faire savoir,  
 apprendre, donner avis à quelqu'un, dire  
 à quelqu'un.  
 To know a man, [tou nô é menno] *con-*  
*noître un homme.* I shall make him know  
 who I am, je lui ferai connoître, je lui  
 montrerai ou je lui apprendrai qui je suis.  
 To know by sight, connoître de vue.  
 To know one's self, se connoître soi-même.  
 To know a plant, connoître une plante.  
 I know better things, je ne suis pas si  
 sot ou si fou. I have more than I know  
 what to do with, j'en ai plus qu'il ne m'en  
 faut, j'en ai de reste. He knows not a  
 woman from a weather-cock, il ne sait  
 pas discerner ou distinguer une femme  
 d'une girouette. You cannot but know it,  
 vous ne pouvez pas l'ignorer. A virgin  
 knows herself at sixteen, or never, une  
 fille se sent à seize ans, ou jamais.  
**KNOWABLE**, [nôeble] *a.* connoissable, que  
 l'on peut savoir ou connoître.  
**KNOWER**, [nôer] *s.* connoisseur, *m.*  
**KNOWING**, [nôin] *s.* l'action de savoir.  
 Ex. A thing worth knowing, une chose  
 qui mérite d'être sue ou qui mérite qu'on  
 l'apprenne.  
 Knowing, *adj.* savant, éclairé, intelligent,  
 habile, entendu, qui a bien des lumières.  
**KNOWINGLY**, [nôinly] *adv.* à dessein,

de dessein formé ou prémédité, exprès. He is knowingly foresworn, il s'est parjuré contre sa conscience.

**KNOWLEDGE**, *knowlège*, [ *nôledge*, *no-lédge* ] subst. connoissance, science, f. (learning) science, f. savoir, m. érudition, f. (skill) habileté, science, f. savoir, m.

He did it without my knowledge, il l'a fait à mon insçu. No body is gone in, to my knowledge, il n'est entré personne que je sache. How came you to the knowledge of it? comment l'avez-vous appris ou su?

To have a carnal knowledge of a woman, cohabiter avec une femme, la connoître charnellement.

**KNOWN**, [ *nône* ] a. connu, que l'on sait ou que l'on connoît. It is well known, on sait assez. A thing easy to be known, une chose aisée à savoir. To make a thing known, faire savoir une chose, la publier, la divulguer, ou la découvrir. The like was never known, on n'a jamais rien vu de tel.

✕ To **KNÜBBLE**, [ *ton nouble* ] v. a. Ex. I shall knubble your chops, je vous donnerai sur les oreilles, je vous froterai les oreilles.

**KNÜCKLE**, [ *neückle* ] s. (joint) *nœud*, m. jointure, f. The knuckle of a leg of veal, un jarret de veau.

**KNUT**, knot, [ *nentte*, *note* ] s. *nœud* de bois, m.

**KNÜTLED**, [ *neütled* ] a. noué, qui a des nœuds.

**KUE**. V. Kew, cue.

## L

**LÆBDANUM**, subst. sorte de résine, f. **LÆBEL**, [ *lébel* ] s. queue de parchemin, qui pend à un écrit, f. etc. lambeau, *lambel*, m. termes de blason.

**LÆBIAL**, [ *lébiel* ] labial, qui se prononce par les lèvres.

**LABOR**. V. Labour.

**LABORATORY**, [ *léboratory* ] subst. laboratoire, m.

**LABORIOUS**, [ *léboreus* ] adj. laborieux, qui prend beaucoup de peine; laborieux, pénible, fatigant, difficile.

**LABORIOUSLY**, adv. avec beaucoup de peine et de travail.

**LABORIOUSNESS**, subst. humeur laborieuse, difficulté, f.

**LÆBOUR**, [ *léb're* ] s. (pains) *labeur*, m. peine, f. travail, m. A woman's labour, travail d'enfant, m.

The labour (difficulty) of a cause, la difficulté ou le nœud d'une cause. Do it all with one labour, faites le tout ensemble, tout d'une venue, n'en faites pas à deux fois. If you go thither you shall

lose your labour, si vous y allez, vous y perdrez vos pas.

To labour, v. n. travailler, prendre de la peine, faire ses efforts, tâcher, s'appliquer, s'attacher. A ship that labours much in the sea, navire qui roule ou qui ne fait que rouler.

To labour under great difficulties, avoir de grandes difficultés à combattre ou à surmonter.

To labour for an office, briguer une charge, la rechercher avec empressement. He labours with mighty projects, il a de grands projets en tête.

To labour a thing, v. a. travailler avec soin en quelque chose ou sur quelque chose, la polir, la perfectionner. To labour one, gagner, suborner, pratiquer quelqu'un.

**LÆBOURED**, [ *lébered* ] a. fait avec soin, travaillé, poli, etc. V. To labour, v. a. A laboured period, une période bien arrondie.

**LÆBOURER**, [ *léber're* ] s. un ouvrier ou un travailleur.

**LÆBOURING**, [ *léberin* ] s. l'action de travailler, etc. V. To labour, travail, effort, m. etc.

Labouring, a. Ex. A labouring beast, une bête de somme, de charge ou de voiture.

✕ **LÆBOURSOME**, a. incommode, pénible, difficile.

**LÆBYRINTH**, [ *læbyrin'te* ] s. un labyrinthe.

**LÆCE**, [ *léce* ] s. dentelle, f. A lace-cavat, cravatte à dentelle, f.

A lace (to lace a suit) un passement, un galon. A twisted lace, un cordon.

A lace (to lace a woman's stays withal) lacet ou lasset, cordon à lasser, m.

A lace-man, [ *é léce-menne* ] un passementier. A lace-maker, une faiseuse de dentelles.

Bone-lace, dentelle faite au fuseau, f. Tape-lace, dentelle dont le fond est un ruban de fil, f. A hair-lace, bandelette, f. ou ruban, m. avec quoi on entortille les cheveux. A neck-lace, un collier.

To lace, v. a. garnir de dentelle, mettre une dentelle, ou chamarrer, passementer, galonner. ✕ To lace one (to lace his coat, jacket) battre quelqu'un. ✕ Lui repasser le buste. ☞ L'accommoder tout de rôt.

To lace (tie) attacher. To lace a woman's stays, lacer un corps de jupe, le serrer avec un lacet. To lace coffee, mettre du sucre dans une tasse de café, l'assaisonner avec un peu de sucre.

**LÆCED**, a. à dentelle, garni de dentelle, chamarré, passementé, galonné, couvert d'un galon, laccé; assaisonné avec un peu de sucre.

To **LÆCERATE**, [ *ton lacereto* ] v. a. lacerer, déchirer.

**LÆCERATED**, a. laccré, déchiré.

**LACERATION**, [laceréchenne] *s.* (tearing) lacération, déchirure d'un écrit, d'un libelle, etc.  
**LACHRYMAL**, [lâchymel] *a.* lacrymal.  
**LACHRYMATORY**, *s.* lacrymatoire, *m.*  
**LACING**, [lécin] *s.* (de to lace) l'action de garnir de dentelle, etc. *V.* To lace.  
**LACK**, [lêke] *s.* besoin, manque, *m.*  
 A lack-wit, un sot.  
 X To lack, *v. a.* manquer, avoir besoin ou affaire. To lack to see one, souhaiter ou avoir envie de voir quelqu'un.  
 Läck-a-day, *interj.* ouais!  
**LACKER**, *s.* laque, *m.* sorte de vernis.  
 A lacker-hat, chapeau sans apprêt, *m.*  
**LACKY**, *s.* un laquais, un valet de pied.  
**LACKING**, [lêkin] *a.* (de to lack) qui manque. Lacking but little, à-peu-près.  
**LACONIC**, [laconik] *a.* laconique, serré, rif et pressé. After a laconic way, d'une manière laconique, laconiquement.  
**LACONISM**, *s.* laconisme, *m.*  
**LACTATION**, [lactéchenne] *s.* allaitement d'un enfant, *m.* ou l'action de tetter, *f.*  
**LACTEAL**, *a.* lactée. The lacteal veins, les veines lactées, *f. pl.*  
**LACTEOUS**, *a.* de lait.  
**LACTIFICAL**, *a.* qui engendre du lait, lactifique.  
**LAD**, [ladde] *s.* un garçon, un jeune X gars.  
**LADDER**, [lâd're] *s.* une échelle. Scaling-ladders, échelles de siège, *f.* The round of a ladder, (a ladder step) échelon, *masc.*  
 To LÂDE, [tou lêde] *v. a.* charger. *Ex.* To lade a ship, charger un navire.  
 To lade water. *V.* To lave.  
**LÂDEN**, [lêd'ne] *a.* chargé. C Lâden with honours and rewards, comblé d'honneurs et de récompenses.  
**LÂDING**, [lêdin] *s.* l'action de charger.  
 Lading (cargo) cargaison, charge de navire, *f.* C A bill of lading, connoissement, brevet, *m.*  
**LÂDLE**, [lêdle] *s.* cuiller à pot, *f.*  
 A basting ladle. *V.* Basting.  
 The ladles of a water-mill-wheel, [de lêdisso of é ouat'r-mil-houïle] aubes de roues de moulin à eau, *f.*  
**LÂDY**, *s.* dame, demoiselle, la femme ou la fille d'un homme de qualité, *f.*  
 My lady, [mai lêdy of mi lêdy] madame.  
 I met the gentleman and his lady (wife) j'ai rencontré monsieur et madame sa femme.  
 Lady day. Notre-Dame, fête, *f.*  
**LÂDYSHIP**, *s.* qualité de dame, *f.*  
 If your ladyship pleases, I shall do it, je le ferai, madame, s'il vous plaît. I am very glad to see your ladyship so well, j'ai bien de la joie, madame, de vous voir en si parfaite santé.  
**LÂDY-BIRD**, *s.* espèce de mouche.  
**LAG**, [lague] *s.* *Ex.* The lag of a form, le dernier d'une classe.

To lag, *v. n.* demeurer derrière, s'arrêter, s'amuser.  
**LÂGGER**, *subst.* (one that lags) celui qui s'amuse, qui s'arrête.  
**LAICAL**, *a.* laïque ou séculier.  
**LAID**, *a.* (de to lay) mis, etc. *V.* To lay. A design ill laid, un dessein mal concerté. Land laid up, lain, lay-land, une jachère. Those things are quite laid down, on ne voit plus ou on n'entend plus parler de cela.  
**LAIN**, *prétérit* du verbe to lie. *V.* le verbe.  
 Lain, *s.* *V.* Lay-land, laid.  
**LAIR**, *s.* reposée, *f.* l'endroit où la bête fauve se repose le jour.  
**LÂITY**, *s.* les laïques, le peuple, *m.*  
**LÂKE**, [lêke] *s.* un lac.  
 To LAM, *v. a.* *Ex.* To lam one's sides, battre, frotter, rosser ou bourrer quelqu'un.  
**LAMB**, [lemble] *s.* agneau, *m.*  
 Lamb (lamb's flesh) agneau, *m.* chair d'agneau, *f.*  
**LAMB'S-WOOL**, laine d'agneau, *f.* X Lamb's-wool (also with roasted pippins in it) de l'ail avec des pommes rôties ou cuites auprès du feu, *f.*  
**LÂMBENT**, *a.* *Ex.* A lambent medicine, médecine qu'on prend au bout d'un bâton de réglisse.  
**LÂMB-KIN**, *s.* un jeune ou un petit agneau, X agnelot, *m.*  
**LÂME**, [lême] *a.* estropié, boiteux, qui a perdu l'usage de quelque bras ou jambe. To go lame, boiter, clocher. Lame of one leg, estropié d'une jambe, boiteux. Lame of one hand, manchot.  
 C Lame (imperfect) estropié, imparfait, defectueux, qui n'est pas juste, qui cloche.  
 To lame, *v. a.* estropier.  
**LÂMED**, *a.* estropié, qu'on a estropié.  
**LÂMELY**, *adv.* à contre-cœur, avec répugnance; X cahincaha, (imperfectly) imparfaitement, à demi, d'une manière imparfaite.  
**LÂMENESS**, *s.* l'état d'une personne estropiée ou boiteuse, boitement, cloquement, *m.*  
 To LAMENT, [tou lamên'te] *v. a.* lamenter, plaindre, pleurer, déplorer, regretter.  
 Lament, *s.* lamentation, plainte, complainte, doléance, *f.*  
**LÂMENTABLE**, [lâmen'teble] *a.* lamentable, déplorable, pitoyable.  
**LÂMENTABLY**, *adv.* pitoyablement, d'une manière triste, pitoyable, ou à faire pitié. He cries out lamentably, il fait des cris pitoyables.  
**LÂMENTATION**, *s.* lamentation, plainte, *f.* cri et gémissement, deuil, *m.* tristesse, *f.*  
**LÂMENTED**, *a.* lamenté, regretté, déploré, plaint.  
**LÂMENTER**, *subst.* faiseur de lamentations, *masc.*



**LAMENTING**, *s.* lamentation, plainte, doléance, *f.*  
**LAMIERS**, [lâmir'co] *s.* rides, en termes de mer, *f.*  
**LÂMINA**, *s.* une lame ou feuille de métal, *f.*  
**LÂMING**, *s.* (de to lame) l'action d'estropier, etc.  
**To LAMM**, *v. a.* *V.* To lam.  
**LÂMMAS**, [lâm'co] *s.* (Lammas-day) la S. Pierre ou le premier d'Août. *P.* At latter Lammas (never.) aux calendes Grecques, jamais.  
**LAMP**, [lem'pe] *s.* une lampe.  
**LÂMPASS**, *s.* lampas, *f.* tumeur au palais d'un cheval.  
**LÂMPERN**, *s.* une petite lamproie, *f.*  
**LÂMPERS**. *V.* Lampass.  
**LÂMPOON**, [lem'poune] *s.* satire, *f.* couplets ou vers satiriques, *m.*  
**To lampoon one**, *v. a.* satiriser quelqu'un, faire une satire contre quelqu'un.  
**LÂMPOONED**, *a.* satirisé, contre qui l'on a fait une satire.  
**LÂMPREY**, [lêm'pri] *s.* lamproie, *f.*  
**LÂMPRIL**. *V.* Lampern.  
**LÂNCE**, [lên'co] *s.* une lance, *f.*  
**Lauce**, lance-man, lancier, *s.* lancier, *m.*  
**To lance**, *v. a.* donner un coup de lancette, percer.  
**LÂNCED**, *a.* à quoi l'on a donné un coup de lancette, percé.  
**LANCEPESADO**, *s.* anspesade, aide de caporal, *m.*  
**LÂNCER**, *s.* (lancier) lancier, *m.*  
**LÂNCET**, [lên'cette] *s.* une lancette.  
**To LANCH**, [tou len'tche] *v. a.* *Ex.* To lanch a ship, mettre un vaisseau à l'eau, le lancer à l'eau.  
**To lanch**, *v. n.* s'élançer, se jeter. *Ex.* He lanchèd into the water, il s'élança dans l'eau. ¶ We should think of that vast eternity we are ready to lanch into, nous devrions penser à cette vaste éternité dans laquelle nous allons entrer.  
**¶ To lanch out into the recital (history) of something**, entrer dans le détail ou entreprendre l'histoire de quelque chose.  
**LÂNCHEd**, *a.* lancé, mis à l'eau. *V.* To lanch.  
**LÂNCHING**, *s.* l'action de lancer, etc. *V.* To lanch.  
**LÂNCIER**. *V.* Lancer.  
**LAND**, [lenn'de] *s.* (in opposition to sea) terre, par opposition à la mer; (country) terre, *f.* pays, *m.* contrée, région, *f.* (ground) terre, *f.* terroir, *m.* (possession) terre, possession, *f.* biens-fonds, *m.*  
**Land of inheritance**, patrimoine, bien de patrimoine, *m.*  
**Land-forces**, land-men, [lenn'de-forcece, len'de monne] troupes de terre, *f.* A land-captain, capitaine qui sert sur terre. **Land flood**, inondation, *f.* torrent, *m.* **Land mark**, borne, limite, *f.*  
**Land-cape**, un cap ou promontoire, *m.*

**Land-tax**, subside, *m.* taille, *f.* impôt qu'on lève sur les terres, *m.*  
**Land-lopper**, un vagabond, un bandit.  
**Land-cheap**, lods et ventes. A land-steward, un receveur de rentes, un homme d'affaires.  
**Land-pirato**, voleur de grand chemin, *m.*  
**Lay-land**, jackère, *f.*  
**To land**, *v. a.* mettre à terre, débarquer.  
**To land**, *v. n.* aborder, prendre terre, débarquer, terrir, faire une descente.  
**LÂNDED**, *a.* mis à terre, débarqué, etc. *V.* To land.  
**A landed man**, un grand terrien, un homme riche en fonds ou en biens de terre.  
**¶ To land-fall**, [tou len'de fâle] *v. n.* (a sea-term) atterrir.  
**LÂNDGRAVE**, [lên'de grève] *subst.* landgrave, *m.*  
**LÂNDGRÂVIATE**, *s.* landgravat, *m.*  
**LÂNDING**, [lên'din] *s.* l'action de mettre à terre, descente, etc. *V.* To land. A good landing-place, un bon endroit pour prendre terre ou pour faire une descente.  
**LÂNDLADY**, [lên'delêdy] *s.* la propriétaire d'un fonds de terre ou d'une maison; hôtesse, la femme de l'hôte, ou celle qui nous loge.  
**LÂNDLORD**, [lên'de-lôrde] *s.* le propriétaire d'un fonds de terre ou d'une maison, hôte. The head land-lord, le seigneur foncier.  
**LÂNDMARK**, [lên'demârke] *s.* marques qui séparent les possessions, les provinces et les états, *f.*  
**LÂNDRESS**, [lên'dresse] *s.* blanchisseuse, *f.*  
**LÂNDRY**, *s.* office où l'on blanchit le linge chez les personnes de qualité, *m.*  
**LÂNDSCAPE**, [lên'deskêpe] *s.* paysage, *m.*  
**LÂNE**, [lêne] *s.* (street) une rue, une rue étroite; (way hedged about) un chemin fermé de haies; (denle) un défilé. Soldiers making a lane, des soldats rangés en haie. To march through a lane of soldiers, marcher au milieu d'une double haie de soldats.  
**LÂNGUAGE**, [lengouedje] *s.* langage, *m.* langue, *f.* (style) diction, *f.* langage, style, *m.* To give one good language, parler civilement à quelqu'un, lui donner des paroles civiles. To give one ill (rude) language, maltraiter quelqu'un de paroles, l'outrager en paroles, lui dire des injures ou des paroles outrageuses.  
**LÂNGUAGED**, *a.* Well languaged, qui a un beau style.  
**LÂNGUED**, *a.* langué ou lampassé.  
**LÂNGUID**, [lêngouide] *act.* languissant, faible, froid.  
**To LÂNGUISH** [tou lêngouiche] *verb. n.* languir, être dans un état languissant, perdre ses forces. To languish one's days in sorrow, mener une vie languissante, mourir de langueur, trainer sa vie en langueur.

LÂNGUISHING,

**LÂNGUISHING**, *s.* langueur, foiblesse, *f.*  
**Languishing**, *a.* languissant, plein de langueur. A languishing lover, un amoureux transi.  
**LÂNGUISHINGLY**, *adv.* d'une manière languissante.  
**LÂNGUISHMENT**, languor, *subst.* langueur, foiblesse, *f.* abattement, *m.*  
**LANIGEROUS**, *a.* lanifère.  
**LANIGINOUS**, *a.* lanugineux.  
**LANK**, *a.* mince, grêle, délié, flasque, languissant, lâche. Lank hair, des cheveux tout droits ou qui ne sont point frisés.  
**Lank**, [lenko] *s.* *Ex.* A lank makes a bank, ce proverbe s'applique aux femmes qui déchènt dès le moment qu'elles sont enceintes, jusqu'à ce que leur ventre commence à lever.  
**LANKNESS**, *s.* qualité mince, maigreur, *f.* etc. *V.* Lank, *a.*  
**LANNER**, lanner-hawk, [lân'ro, lân're-hiko] *s.* lanier, *m.*  
**LANSQUENET**, *s.* lansquenet, *m.*  
**To LANT**, [tou len'te] *v. a.* mêler avec de l'urine.  
**LANTERN**, lanthorn, [lên'torn, len'sorne] *s.* une lanterne, *f.*  
**A lantern-maker**, X un lanternier. **A lantern-bearer**, un porte-lanterne. **A lantern in a ship**, un fanal.  
**A lantern**, (turret in a building) une lanterne, une guérite, un belvédère.  
**LAP**, [lappo] *s.* giron, *m.* **To hold a child upon one's lap**, tenir un enfant sur son giron ou sur ses genoux. ¶ **Every thing falls into his lap**, tout lui réussit.  
**The lap of the ear**, le bout ou le tendron de l'oreille.  
**The lap (fold) of a garment**, le pli ou repli d'un habit.  
**A lap-dog**, un petit chien, un bichon ou babichon.  
**Lap-eared**, qui a les oreilles pendantes.  
**To lap**, [tou lappo] *v. a.* to lick as dogs and foxes when they drink, laper, lécher.  
**To lap up (fold up)** envelopper, emballer.  
**To lap (cover)** couvrir, cacher. **To lap something about a commodity**, mettre la marchandise en toilette.  
**LÂPIDARY**, *s.* un lapidaire.  
**Lapidary**, *act. Ex.* Lapidary verses, vers d'épithaphe, qui tiennent un milieu entre la prose et les vers.  
**LAPIDATION**, [lépidéchenne] *s.* lapidation, *f.* l'action de lapider.  
**LÂPPET**, *s.* pan, *m.* *Ex.* The lappet of a gown, le pan d'une robe.  
**LÂPPING**, *subst.* (de to lap) l'action de laper, etc. *V.* To lap.  
**LAPSE**, omission, [lapso, omissienne] *s.* une faute, un manquement, une bévue; (forfeiture of a presentation to a benefice) un dévolu.

**To lapse**, *v. n.* (to clapse, pass away) s'écouler, passer.  
**LÂPSED**, *a.* (forfeited by a lapse) dévolu (fallen) laps, tombé. **The lapsed condition of a man**, l'état de l'homme après sa chute.  
**LAPT**, *a.* (de to lap) enveloppé. *V.* To lap.  
**LÂPWING**, *s.* vanneau, *m.*  
**LARBÓARD**, [larbôrdo] *s.* bas-bord, *m.*  
**LÂRCENY**, *s.* un larcin, un vol.  
**LÂRCH-TREE**, *s.* larynx, *m.*  
**LÂRD**, [lârdo] *s.* sain-doux, *m.*  
**To lard**, *v. act.* larder. **To lard a capon**, larder un chapon.  
**LÂRDED**, *a.* lardé.  
**LÂRDER**, *subst.* office, garde-manger, *m.* dépense, *f.*  
**LÂRDING**, *s.* l'action de larder. **A larding-pin**, lardoir, *f.*  
**LÂRE**, [léro] *s.* (turner's wheel) tour, *m.*  
**LARGE**, [lârdge] *a.* (great, ample) grand, étendu, d'une grande étendue, spacieux, ample, vaste.  
**¶ A largo (wide conscience, ¶ une conscience large. ¶ You have been too largo (prolix) in that point**, vous vous êtes trop étendu sur ce point, vous avez été trop long ou trop prolix.  
**Largo (bountiful) libéral.**  
**At large**, *adv.* au long, amplement, en détail.  
**LÂRGELY**, *adv.* amplement, beaucoup, fort, largement, abondamment.  
**LÂRGENESS**, *s.* grandeur, étendue, *f.*  
**LÂRGESS**, *s.* largesse, libéralité, *f.*  
**LÂRK**, [lârk] *s.* alouette, *f.* **A sea-lark**, alouette de mer, *f.*  
**LÂRUM watch**, alârum watch, [lâreumo ouatche, alâreume ouatche] *s.* un réveillematin.  
**LÂRYNX**, *s.* le larynx.  
**LÂSCIVIOUS**, *a.* lascif, impudique, lubrique.  
**LÂSCIVIOUSLY**, *adv.* lascivement.  
**LÂSCIVIOUSNESS**, *s.* lasciveté, impudicité, lubricité, *f.*  
**LÂSERWORT**, *s.* herbe qui porte le benjoin, *f.* *V.* Lazarwort.  
**LÂSH**, [lacho], *s.* coup de verge ou de fouet, *m.* ¶ **To be under the lash**, être sous la férule. I shall bring him under the lash, je le ferai châtier, je le châtierai. ¶ **To be under the lash of an evil tongue**, être exposé à une mauvaise langue.  
**To lash**, *v. act.* (whip) fouetter, donner des coups de fouet, X fesser, X sangler.  
**To lash one wit one's pen (tongue)** mortifier quelqu'un, lui faire sentir le venin de sa plume, ou lui donner des coups de langue.  
**To lash (a sea-term)** amarrer.  
**To lash out into expenses**, *v. n.* faire une dépense excessive, faire de folles dépenses, prodiguer son bien.  
**¶ To lash out into expression**, parler trop, causer.

☞ To lash out into sensuality, s'abandonner à (ou se plonger dans) la sensualité.

LASHED, a. fouetté, X fessé, etc. V. To lash.

LASHER, s. fouetteur, fouetteuse.

LASHERS (a sea term) saisine, f.

LASHING, s. l'action de fouetter, etc.

LASK, [lasquo] subst. flux de ventre, m. foire, f. V. Lask.

LASKETT, [lassekette] s. (a sea-term) lacets de bonnettes, m.

Lass, [lasso] s. [the feminine of lad] une fille, une jeune fille.

LASSITUDE, [lössitiude] s. lassitude, f.

LAST, [last] a. dernier, le dernier de tous.

The last but one, le dernier moins un, le pénultième. The last but two, l'antépénultième. The last week, la semaine dernière ou passée. ☞ They were brought upon their last legs, ils ne savoient plus que devenir, ils n'en pouvoient plus, ils ne savoient plus où donner de la tête, ou de quel bois faire flèche. Religion is upon its last legs, la religion est aux abois.

Last night, [lasso-naite] cette nuit, la nuit passée.

At last, [atte lasto] adv. enfin.

Last of all, la dernière fois, dernièrement.

Last, [lasto] adv. Ex. How long is it since you saw him last? Combien y a-t-il que vous ne l'avez vu? When I had last the honour to see him, la dernière fois que j'eus l'honneur de le voir.

Last, s. Ex. He hath breathed his last, il a rendu le dernier soupir. To the last, jusqu'à la fin, jusqu'au bout. They are resolved to hold out to the last, ils sont résolus de tenir bon jusqu'à l'extrémité.

Last, [laste] subst. (a shoemaker's last) forme de cordonnier, f. A last-maker, formier, m.

Last, [leste] (a weight, measure so called) lest ou leste, m.

Last, lastage. V. Ballast.

To last, [tou laste] v. n. durer, subsister.

LASTAGE, [léstedege] s. droit qu'on paye pour les marchandises qui se vendent au lest.

LASTAGE (hallast). V. Ballast.

LASTING, [lastin] act. durable, de longue durée, permanent. A lasting cloth, un bon drap, un drap d'un bon usé, ou qui rend bon service.

LASTINGLY, adv. perpétuellement.

LASTINGNESS, s. durée, f.

LASTLY, adv. enfin, finalement.

LATCH, s. un loquet.

LATCHET, s. courroie, f. lien de cuir, m.

LATE, [léto] a. dernier, qui s'est fait ou qui s'est passé depuis peu, (deceased) feu, défunt.

The late king James, Jacques, ci-devant roi. A late author, un auteur de ces derniers temps ou qui a écrit depuis peu. Of late years, depuis quelques années.

Late, adv. tard. Late in the year, sur la

fin de l'année. It was late in the night, la nuit étoit fort avancée. Of late, depuis peu, naguère, dernièrement.

Late-ripo, [léte-raïpe] tardif, qui mûrit tard.

LATELY, act. depuis peu, dernièrement, naguère ou naguères.

LATENESS, s. nouveauté, f.

LATENT, [lâten'to] a. caché, intérieur, secret.

LATER, a. (the comparative of late) postérieur, de plus fraîche date.

The later-math, [de lâ'tremasse] foin d'arrière saison, le regain, m.

Later, adv. plus tard.

LATERAL, a. de côté. Ex. A lateral motion, un mouvement de côté.

A judge lateral, un assesseur.

LATEST, (superlatif de late, a. ou de late, adv.) le dernier, le plus nouveau, le plus récent, ou bien le plus tard. He came the latest of all, il vint le dernier ou le plus tard de tous. You begin of the latest, vous vous avisez trop tard.

LATEWARD, [léte-ouarde] act. d'arrière-saison, d'automne. Ex. Lateward hay, foin d'arrière-saison, regain, m.

Lateward (somewhat late) tardif.

LATH, [lass] s. latte, f. A counterlath, contre-latte, f. X A lath-back, un homme long comme une perche, X un grand flandrin.

Lath of a bed, tringle de lit, f.

A lath (which turners use) tour de tourneur, m.

To LATH, v. a. latter, couvrir de lattes.

LATHE, s. un canton, une division de province.

LATHED, a. (de lo lath) latté, couvert de lattes.

LATHER, s. mousse ou écume de savon, f.

To lather, v. n. mousser.

To lather, v. a. savonner, laver avec de la mousse.

LATIN, [létine] a. Latin. Ex. The latin tongue, la langue Latine, le Latin.

Latin, s. le Latin, la langue Latine. To make a piece of Latin, composer quelque chose en Latin, faire un thème Latin.

The Latins (the Latin people) les Latins.

LATINED, a. rendu en Latin.

LATINISM, s. Latinisme, m. expression Latine, f.

LATINIST, s. Latiniste, m. A pedantic Latinist, un pédant qui ne sait que du Latin, X un Latineur.

LATINITY, [letinity] s. la latinité, la langue Latine.

To LATINIZE, [tou létinaïse] v. a. latiniser.

LATINIZED, a. latinisé.

LATISH, [léticho] a. Ex. It is latish, il commence à se faire tard.

LATITANT. V. Latent.

LATITUDE, [létitiude] s. largeur ou latitudo, hauteur, f.



A language in the greatest latitude, une langue dans toute son étendue.  
 Too great a latitude (too much liberty) trop de liberté ou trop grande liberté, licence, f. Too great a latitude of time, trop de temps un trop long terme, m.  
 LATITUDINARIAN, s. un libertin, une personne qui se donne trop de liberté en fait de religion, latitudinaire, m.  
 D X LATRANT, [lâtrén'to] adj. A latrant writer, un auteur qui ne fait qu'aboyer ou que clabauder.  
 D X LATROCINATION, subst. pillage, m. volerie, f.  
 LATTEN, [lét'ne] subst. du fer-blanc, lation, m.  
 LATTER, [lât're] a. Ex. The latter end of a book, la fin d'un livre. To think of one's latter end, songer à la mort, songer à la fin de la vie.  
 Latter-math. V. Later.  
 A latter-spring, un printemps tardif ou qui commence tard.  
 LATTICE, s. treillis, barreaux, m. A lattice window, une jalousie.  
 To lattice up, v. a. treillisser, fermer de treillis, de barreaux, d'une jalousie.  
 LATTICED, a. treillissé, garnis de treillis ou d'une jalousie.  
 LAUD, [laodo] s. louange, f.  
 To laud, v. a. louer.  
 LAUDABLE, [laòdeble] a. louable, digne de louange.  
 LAUDABLY, adv. d'une manière louable, avec louange, avec honneur.  
 LAUDANUM, s. laudanum, m.  
 LAUDES, lauds, [laòd'ce, laòdce] subst. laudes, f.  
 To lave water, [tou lève ouât're] v. a. vider, épuiser, tirer toute l'eau d'un lieu.  
 To lave a desing, laver un dessin, faire un dessin avec du lavis.  
 LAVENDER, s. lavande, f.  
 Lavender-spike, s. lavande-aspic, f. X To lay up a thing in lavender, serrer une chose jusqu'à ce qu'on en ait besoin.  
 X To lay up in lavender (to pawn) engager, mettre en gage.  
 LAVER, s. lavoir, m. cuve, f. bassin, m.  
 To laver, v. a. laver, arroser.  
 To LAUGH, [tou lâffe] v. n. rire, faire un ris. To laugh out right (to laugh out) éclater de rire, rire à gorge déployée.  
 To laugh at (to jeer) rire, railler, se railler, se jouer, se moquer, siffler. I laugh at your conceit, votre pensée me fait rire. To laugh at a thing, tourner une chose en risée ou en moquerie, la siffler.  
 LAUGH, s. V. Laughter.  
 LAUGHED at, [lâfed] a. dont on se moque, dont on s'est moqué, etc. V. To laugh.  
 LAUGHER, [lâfro] s. rieur, rieuse.  
 LAUGHING, s. ris ou rire, m. l'action ou

la faculté de rire. He fell a laughing, il se mit à rire.  
 Laughing, [lâfin] adj. Ex. A laughing stock, jouet, m. risée, f. sujet ou objet de risée, m. To make one's self a laughing stock, s'exposer à la risée, se rendre ridicule.  
 LAUGHTER, s. ris, rire, m.  
 LAVISH, [lévicho] adj. prodigue, qui dépense successivement et follement. Lavish expences, une dépense excessive ou démesurée, folles dépenses. & For having been too lavish with his tongue, pour avoir trop parlé, pour avoir eu trop de langue.  
 To lavish (lavish away) v. a. prodiguer, dépenser follement.  
 LAVISHING, s. l'action de prodiguer ou de dépenser follement.  
 LAVISHLY, adv. prodigalement, follement.  
 LAVISHMENT, s. Ex. He suffers for the lavishment of his tongue, il souffre pour avoir trop parlé ou pour avoir eu trop de langue.  
 LAVISHNESS, subst. prodigalité, dépense excessive, f.  
 To LAUNCH, etc. V. To lanch, etc.  
 LAUND. V. Lawn.  
 LAUNDRESS, landress [lâoun'dress, lân'dress] s. une blanchisseuse, une lavandière, qui gagne sa vie à blanchir.  
 LAUNDRY, s. la chambre où l'on repasse le linge.  
 LAUREATE, [lâuroâte] adj. couronné de laurier. A poet laureate, le poète du roi.  
 LAUREL, [lârel] s. laurier, m.  
 A laurel-tree, [é lârel-tri] un laurier, le laurier mâle.  
 LAW, [là] s. loi, f. The law of nations, le droit des gens.  
 Law (jurisprudence) le droit, la jurisprudence. The common law, le droit coutumier, la coutume.  
 The law of mark (mart) the law of reprisals, le droit de représailles. The statute law, les ordonnances (les actes, m.) du parlement, f.  
 He made some objections in point of law, il fit quelques objections sur la forme de la procédure. To go to law, être en procès, plaider. A great many grow rich by the law, le palais ou le barreau enrichit beaucoup de gens. A thing good in law, une chose valide. A man learned in the law, un savant jurisconsulte.  
 A father-in-law, [é fâd're-inne-lâ] un beau-père. A mother-in-law, une belle-mère, une marâtre.  
 A son-in-law, un beau-fils. A daughter-in-law, une belle-fille. A brother-in-law, un beau-frère. A sister-in-law, une belle-sœur.  
 A law giver (law-maker) un législateur.  
 A law-suit (suit of law) un procès. Law-days, jour de palais.  
 B b b a

To law. *V.* To expedite.

**LAWFUL**, [lâfoul] *a.* permis, légitime, licite, juste. A good and lawful excuse, une bonne excuse, une excuse valable. A lawful contract cannot be made but at a certain age, on ne peut contracter valablement que dans un certain âge.

**LAWFULLY**, *adv.* légitimement, selon les lois, justement, avec raison. Valablement, avec validité.

A child lawfully begotten, un enfant légitime.

**LAWFULNESS**, *s.* équité, justice, *f.* ce qui rend une chose juste, licite, etc.

**LAWGIVER**. *V.* Law-giver sous law.

**LAWLESS**, *adj.* qui n'a point de loi, qui est sans loi, qui ne suit point de loi, déréglé.

The lawless court, [de lâless còrte] sorte de cour qui dépend du comté de Warwick et qui se tient le mardi d'après le jour de la S. Michel, avant jour, et sans chandelle.

Lawless (not protected by the laws) qui n'est plus sous la protection des lois.

**LAWN**, [lâne] *s.* linon, ou linomple, *m.* Lawn, une grande plaine dans un parc.

**LAWYER**, *s.* (de law) un homme de palais, un avocat, un homme de robe.

Lawyers, les gens de loi, les avocats.

**LAX**, looseness, [laxe, louseness] *subst.* flux, cours de ventre, *m.* foire, *f.*

**Lax**, *adj.* lâche, non tendu. Lâche, faible, qui plie d'abord. Lâche, qui a le ventre lâche, qui a le flux de ventre.

**LAXATIVE**, [lâxetivo] *adj.* laxatif, qui lâche le ventre.

**LAXITY**, laxness, *s.* défaut de tension, *m.*

**LAY**, *adj.* lai, laïque, séculier. A lay-brother (in a monastery) frère lai ou un moine lai, *m.* A layman, un laïque. A layelder, ancien, *m.*

Lay, *prétérit* du verbe to lie. *V.* To lie.

Lay, *s.* couche, gageure, *f.* parti, *m.* & It is an even lay whether it be so or no, il est douteux si cela est ou non, le parti est égal.

A lay (song) chanson, *f.*

To lay, *v. n.* *V.* To lie.

To lay, *verb. a.* mettre, poser, placer, disposer, ranger, poster, asseoir, imposer.

To lay (deliver) a woman, accoucher une femme. To lay the foundations, jeter, poser les fondemens. To lay (to lay a wager) gager, parler, faire un pari ou une gageure.

To lay the stomach for a while, étourdir la grosse faim. To lay a net, tendre des filets. To lay an ambush, dresser une embuscade. To lay a plot, faire, concerter, tramer un complot ou une conspiration.

To lay a ground work (as of a lace, point) tisser, coucher le tissu. To lay

eggs, pondre ou faire des œufs. To lay the dust, abattre la poussière. The rain has laid the corn, la pluie a couché les blés.

To lay the heat, [tou lay de hîte] abattre ou diminuer la chaleur.

To lay one's self at one's mercy, mettre sa vie à la merci ou entre les mains de quelqu'un.

To lay hold of, se saisir de..., prendre, embrasser. He thinks no laws can lay hold of him, il se croit à couvert de toutes les lois.

To lay an heinous charge against one, accuser quelqu'un de plusieurs choses odieuses ou de crimes atroces. He laid that against me, il m'a objecté cela, il m'a accusé de cela.

To lay the fault at another man's door, rejeter la faute sur un autre.

To lay a sleep, to sleep [tou lay aslîpe] faire dormir, endormir.

To lay waste, ravager, piller, ruiner, saccager.

To lay a thing before one, mettre quelque chose devant les yeux de quelqu'un, lui montrer, lui faire voir, lui représenter quelque chose.

To lay open, [tou lay ôp'ne] découvrir, expliquer, déclarer, dire, révéler, manifester.

To lay hands on one, mettre la main sur quelqu'un, s'en saisir ou le saisir au collet.

To lay level, égaler, applanir, unir. To lay level (even with the ground) raser raiz pied raiz terre, détruire, ruiner, abattre jusqu'aux fondemens.

To lay by, [tou lay bai] serrer, garder, conserver. To lay off a garment, quitter un habit. To lay over (over lay) couvrir.

To lay a plot deep, [tou lay é plotte dîpe] concerter bien un dessein ou une conspiration. To lay the colours deep (in painting) empâter.

To lay about one, faire tous ses efforts, remuer ciel et terre; & employer le vent et le sec. To lay about (in order to get an office) briguer, rechercher un emploi.

To lay about one (to beat him) battre quelqu'un, le froter.

To lay along upon the ground, *v. a.* coucher ou étendre par terre, et dans un sens neutre, être couché ou étendu par terre.

To lay aside (apart) mettre à part ou à côté. To lay aside (to neglect) omettre, négliger; (depose) démettre, déposer; (to renounce) quitter, renoncer à..., abandonner. To lay a thing before one) représenter une chose à quelqu'un.

To lay in provisions, faire sa provision.

To lay wine in a cellar, excaver du vin, le mettre en cave.

✕ To lay a thing in one's dish, reprocher une chose à quelqu'un, & la lui jeter au nez.

To lay out money, déboursier, employer, dépenser l'argent. To lay out in expences, prodiguer, dépenser follement son bien. To lay out a street, aligner une rue. To lay out for a thing, remuer ciel et terre, faire tous ses efforts pour venir à bout d'une chose, ✕ employer le vert et le sec, & être ou se mettre en campagne pour arriver à ses fins. To lay out for a man, être en campagne pour prendre quelqu'un.

To lay out one's cards (at piquet, etc.) faire son écart, écartier.

To lay tax upon tax on (upon the people) charger ou accabler le peuple d'impôts. To lay one's hands upon the sore place, porter la main sur la partie malade. To lay a load upon, charger. & To lay much load upon a thing, exagérer quelque chose. If God should lay sickness upon us, si Dieu nous visitoit de quelque maladie. The principal of the conspirators laid violent hands upon themselves, les chefs de la conspiration se désirent eux-mêmes. I had a good fortune, and laid on to some tune, as long as it lasted, j'avois beaucoup de bien, et je m'en suis diverté pendant qu'il a duré.

To lay a command on one, donner un ordre à quelqu'un. To lay one's excuse upon a thing, s'excuser sur quelque chose.

To lay a punishment on one, punir quelqu'un, lui infliger quelque peine.

To lay, apply, [tou lay] to, appliquer, approcher, avancer. To lay a thing to one's charge, charger, accuser quelqu'un d'une chose. To lay to heart, prendre à cœur, ressentir, avoir du ressentiment.

To lay claim to a thing, réclamer une chose, y prétendre, former des prétentions sur une chose.

To lay up, [tou lay oppe] serrer, resserrer. To lay up provisions for the whole year, faire sa provision pour toute l'année. Has he laid up much, a-t-il fait beaucoup d'épargne ou de réserve? a-t-il beaucoup épargné? To lay one up, faire tomber quelque malade.

To lay down one's commission, rendre sa commission. To lay down one's life, laisser ou perdre la vie, mourir. I laid him down (paid him) ready money for his sword, je lui payai son épée argent comptant ou argent bas. I laid down my club, je payai mon écot. To lay one's self down upon the bed, se jeter, se coucher sur le lit.

To lay together, [tou lay touguéd're] amasser, ramasser, assembler, mettre ensemble. To lay heads (wits) together, consulter ensemble. Lay his words and deeds together, comparez ses paroles avec ses actions.

LAY-ELDER. V. Ly.

LÁYER, [lèier] s. (young sprout) rejeton, m.

LÁYING, [lèin] s. l'action de mettre, etc. V. To lay. A hen past laying, une poule qui ne fait plus d'œufs ou qui ne pond plus.

LAY-LAND, s. jachère, f.

LAY-MAN, un laïque. V. Lay, a.

LAY-STALL, s. volerie, f.

LÁZAR, [láz're] s. un lépreux.

LAZARETTO, s. lazaret, un hôpital pour les pestiférés, m.

LÁZARWORT, s. herbe qui porte le benjoin, f.

LÁZILY, [lézily] adv. lentement, négligemment, en paresseux, en saintant, avec paresse.

LÁZINESS, s. (de lazy) paresse, négligence, lâcheté, lenteur, fainéantise, f.

LÁZING, [lèzin] a. Ex. To lie lazing at one's length, être couché tout de son long comme un paresseux.

LÁZULI, [lázouli] (lapis lazuly) s. lapis ou lapis azuly, ou lapis lazuli, m. la pierre d'azur, f.

LÁZY, [lézy] a. paresseux, négligent, fainéant, lâche. A lazy man, un paresseux. A lazy woman, une paresseuse. ✕ He is a lazy-bones, c'est un gros fainéant, un grand paresseux ou un grand flasque.

& LEACH. V. Leech.

✕ LEACHER. V. Lecher, etc.

LEAD, s. (a sort of metal) plomb, m. sorte de métal.

Lead-mine, [ledde-maine] mine de plomb, fém.

White-lead, blanc de plomb, m.

The lead of a house, le toit d'une maison, couvert de plomb.

Lead (elder hand at cards) main, f.

Lead (at bowls) débuts, m.

Lead (at billiards) acquit, m.

To léad, [tou ledde] v. a. plomber, endaire de plomb, couvrir de plomb.

To léad, [tou léde] v. a. prêt. et part. led, mener, conduire, guider.

To lead (live) a good life, mener une bonne vie, vivre en homme de bien. To lead parties, être chef de parti.

To lead the way, montrer le chemin, marcher le premier, servir de guide. To lead along, conduire. To lead off, détourner. To lead away, emmener. To lead out, emmener dehors. To lead one out of the way, égarer quelqu'un, le détourner de son chemin.

To lead back, ramener, reconduire.

To lead in (into) introduire.

LÉADED, [lédéd] a. plombé, enduit ou couvert de plomb.

& LÉADEN, a. de plomb.

LÉADER, [léd're] s. conducteur, guide, m. celui qui mène; un chef, un général, un commandant, m. A ring-leader, un chef de parti, m.



**Leader** (at bowls) celui qui débute, au jeu de boules.

**LEADING**, [lédin] s. l'action de mener, de conduire, etc. V. To lead.

**Leading**, a. Ex. A leading man, un chef. The leading men of the town, les principaux de la ville. A leading word, le premier mot, le mot dont dépendent les autres. The leading card, la première carte, la carte de celui qui a joué le premier. To have the leading hand at cards, être premier en cartes.

**Leading strings**, s. lisières, bandes de cuir ou d'étoffe, qu'on attache à la robe d'un petit enfant, f. pl.

**LEAF**, [life] s. feuille, f. A leaf of a book, un feuillet, deux pages de livre. To turn over the leaves of a book, feuilletter un livre. P. I shall make him turn over a new leaf, je lui ferai chanter une autre chanson.

**Leaf-gold**, [life-gould] or en feuille, m.

**LEAGUE**, alliance, [ligue] s. ligue, confédération, f. (a measure of way) lieue, fem.

**LEAGUER**, s. (covenanter) ligueur, celui qui est de la ligue, m.

**Leaguer** (siege) un siège.

A leaguer (ambassador) un ambassadeur ordinaire.

**LEAK**, [like] s. voie d'eau, ouverture, f. ou débris du bordage d'un vaisseau, m.

To leak, v. n. (spring a leak) faire eau, être gagné de l'eau.

To leak (piss) faire de l'eau, pisser. This vessel leaks (runs) every where, ce vaisseau répand ou suinte de tous côtés.

**LEAKAGE**, leaking, [likedge, likin] s. voie d'eau, f. ou coulage, m.

**LEAKING**, a. percé à l'eau.

**LEAKY**, a. plein de fentes ou de crevasses, qui répand ou qui suinte.

**Leaky** (loquacious). Ex. Women are so leaky, that they can hold their breath longer than they can keep a secret, les femmes sont si babillardes qu'elles peuvent retenir leur haleine plus long-temps qu'elles ne peuvent garder un secret.

**LEAM**, [limme] s. (of fire) éclair, éclat, m. A leam of dogs, une laisse.

**LEAN**, [line] a. maigre, qui n'est point gras; (barren) maigre ou stérile; (slender) maigre, pauvre, chétif. To make lean, amaigrir, faire devenir maigre. To grow lean, maigrir, devenir maigre.

**Lean**, s. du maigre, m.

**Lean-visaged**, maigre de visage.

To lean upon, [tou line] v. n. s'appuyer sur ou contre, être soutenu, porter ou poser sur. A thing to lean upon, un appui, chose sur quoi l'on s'appuie.

To lean (incline) pencher, avoir du penchant. To lean over, avancer.

**LEANING**, s. l'action de s'appuyer ou de pencher.

A leaning staff, bâton pour s'appuyer, m.

A leaning stock, un appui, m.

**LEANNESS**, s. maigreur, f.

**LEAP**, [leppé] un saut, m.

A leap (to take fish in) une nasse de pêcheur, f.

The leap-year, l'an de bissextile, l'an bissextile, l'année bissextile.

**Leap-frog** (a boyish play) la poste. To leap, v. a. prêt. et part. léapt, sauter. To leap for joy, sauter ou tressaillir de joie. He is ready to leap out of his skin, il est tout transporté de joie, il ne se sent pas de joie.

To leap (as the heart does) palpiter.

To leap, v. a. (as the horse does the mare) saillir, couvrir.

**LEAPER**, [lépro] s. un sauteur, une sauteuse.

**LEAPING**, [lépin] s. l'action de sauter.

**LEAPT**, prétérit du verbe to leap.

To learn, [tou lârne] v. a. prêt. et part. learnt, learned, apprendre, acquérir la connoissance d'une chose. To learn wit, se déniaiser.

To learn (to hear) apprendre, être informé d'une chose; (to teach) apprendre, enseigner, montrer. The truth of it we are yet to learn, nous n'en savons pas encore la vérité, nous l'ignorons.

**LEARNED**, [lârned] savant, docte, habile, capable, intelligent.

The learned, s. les savans, les gens de lettres, m. les personnes lettrées, f.

**LEARNEDLY**, adv. sagement, doctement, en habile homme.

**LEARNER**, [lârnré] s. celui ou celle qui apprend, un écolier. A young learner, un jeune écolier, un novice ou apprenti.

**LEARNING**, [lârmin] s. l'action d'apprendre (scholarship) savoir, m. science, érudition, doctrine, belles-lettres, f.

**LEARNT**, c'est un prétérit du verbe tou learn.

**LEASE**, [lize] s. un bail à ferme.

Lease parole, un bail de vive voix.

To lease, [tou lize] v. a. (to let a lease) bailer à ferme, louer.

To lease, tou lize, v. a. (glean) glaner.

To leaso, v. a. (lie) mentir.

**LEASER**, s. (gleaner) glaneur, glaneuse.

**LEASH**, [lécho] s. laisse, attache, f.

A leash of greyhounds (three hounds) une laisse de (ou trois) levriers. A leash of, three hares, trois lièvres.

**LEASING**, s. l'action de bailler à ferme ou de glaner. V. To lease.

**Leasing** (lie) mensonge, m.

**LEASOUR**, s. (letter of a lease) bailleur ou bailleresse, celui ou celle qui baille à ferme.

**LEAST**, [liste] a. (the superlative of little) le moindre, le plus petit.

I have not the least cause to complain, je n'ai aucun sujet de me plaindre. There is not the least difference, il n'y a point de

*sent de différence. He obliged me the least of any, il m'a obligé le moins de tous.*  
**Least**, *adv. moins. At least (at the least) du moins, au moins, pour le moins.*  
**Least (for fear)** *V. Lest.*  
**Least**, *s. (an atom) un atome, m.*  
**LEASURE**, *etc. [lèj're] V. Leisure, etc.*  
**LEATHER**, [léd'ro] *s. cuir, m.*  
**Leather-bag**, *sac de cuir, m.*  
**A leather-dresser**, *un mégissier, un corroyeur, un tanneur. A leather seller, un peaussier ou un pellatier. The upper leather of a shoe, l'empeigne d'un soulier, f. Waxed leather shoes, des souliers cirés, m.*  
**P. His shoes are made of running leather, il va toujours le grand galop. To lose leather, s'écorcher, s'enlever un peu de la peau. A leather bottle, une outre.**  
**LEATHERN**, [lèsserno] *a. de cuir.*  
**LEAVE**, [live] *s. congé, m. permission, liberté, f. Give me leave to answer you, permettez-moi de vous répondre, souffrez que je vous réponde.*  
**Leave (farewell)** *congé, adieu, m.*  
**To leave**, [tou live] *v. a. prêt. et part. left, laisser, dans tous ses sens; (for-sake, abandon) laisser, quitter, abandonner, délaissé. To leave one's wife, répudier sa femme, se séparer d'avec elle. To leave (cease) crying, cesser de pleurer. I leave it to the judgement of your uncle, je m'en rapporte ou je m'en remets au jugement de votre oncle. Leave that to me, laissez-moi faire, reposez-vous sur moi.*  
**To leave off (over)** *quitter, discontinuer, cesser, finir. He has left all his former pranks, il est revenu de toutes ses folies. To leave (take out) ôter, effacer; (omit, forget) omettre, oublier; (not to admit) exclure, ne point admettre.*  
**LEAVED**, [lifed] *a. (de leaf) Ex. Broad leaved, qui a les feuilles larges. Narrow leaved, qui a les feuilles étroites.*  
**LEAVEN**, [lèv'ne] *s. levain, m.*  
**To leaven the dough**, [tou lèv'ne de dô] *v. a. faire lever la pâte. C Their ancestors have leavened them with a hatred of us, ils tiennent de leurs ancêtres un levain de haine contre nous : leurs ancêtres leur ont inspiré la haine qu'ils ont pour nous.*  
**LEAVENED**, *a. levé.*  
**LEAVER**, léver, [lèv'ro, liv're] *s. un levier.*  
**LEAVES**, [liv'co] *c'est le pluriel de leaf. He leaves (leaveth) [hi liv'co, liv'ss] c'est une personne du verbe to leave.*  
**LEAVING**, *s. (de to leave) l'action de laisser, etc. V. To leave.*  
**LEAVINGS**, [livinco] *restes, reliefs, m.*  
**LEAVY**, [livy] *a. (full of leaves) feuillu, plein de feuilles.*  
**LECHER**, [lètch'ro] *s. un ruffien, un pail-*

*lard, un impudique. An old lecher, un vieux ruffien, un vieux pécheur.*  
**LECHEROUS**, *a. lascif, impudique.*  
**LECHEROUSLY**, *adv. lascivement, d'une manière lascive.*  
**LECHERY**, *lecherousness, s. lascivité, impudicité, f.*  
**LECTURE**, [lèctieure] *subst. lèçon, fém. C (reprimand) un sermon, une harangue; X une mercuriale, une réprimande. A curtain lecture, une réprimande, une mercuriale d'une femme qui gronde son mari. To lecture, v. a. sermonner, réprimander, pédanter.*  
**LECTURER**, *s. c'est proprement un aide de ministre dans une grande paroisse, et celui qui prêche ordinairement en sa place l'après midi. Il se dit aussi, dans les académies, d'un sous-professeur qui enseigne publiquement ou en particulier, un lecteur en philosophie.*  
**LED**, *a. (de to lead) mené, etc. V. To lead. C A led horse, un cheval de main.*  
**LEDGE**, *s. bord, rebord, m.*  
**LEDGER**, *s. grand livre de compte, m.*  
**LEE**, [li] *s. (dregs sediment) la lie. Leo, lees of wine, la lie de vin. Leo (a sea term) endroit opposé au vent, endroit où le vent donne, m.*  
**The lee shore**, [de lie chère] *le côté où le vent donne. To be under the lee of the shore, être à l'abri du vent.*  
**Lee-board**, [li-borde] *semelle, en termes de mer.*  
**To lee-fall**, *tomber à la bande, en termes de mer.*  
**X To go by the lee**, *ne pas trouver son compte en quelque chose.*  
**LEECH**, *leech-worm, s. une sangsue. Leech (an old word for a physician) un médecin.*  
**A horse leech**, *un maréchal, qui sait traiter les chevaux malades. V. Leetch.*  
**LEEK**, [lik] *un porreau. A leek-bed, couche de porreaux, f. Leek-potage, de la soupe aux porreaux.*  
**LEER**, [liro] *s. (leering-look) regard, m. œillade, f. coup d'œil, m.*  
**To leer upon**, *v. n. lorgner, regarder fixement et de travers.*  
**LEERING**, *s. l'action de regarder fixement et de travers, l'action de lorgner.*  
**Leering**, *a. Ex. A leering look, un regard fixe et de travers.*  
**LEERO**, *s. (a leer viol) lyre, f.*  
**LÉES**, [lisse] *s. lie de vin, f.*  
**LEET**, *s. (court-leet) cour foncière, f. V. Court.*  
**Leet-days**, *les jours auxquels cette cour se tient, m.*  
**LEETCH**, *s. saxon, le fond, ou le milieu d'une voile.*  
**Leetch-cane**, *contresanon, m.*  
**LÉEWARD**, [liouarde] *a. qui est sous le vent. A leeward ship, un navire qui ne*

- serre pas le vent, qui ne court pas au plus près du vent, qui ne se tient pas près du vent.
- A leeward tide, [é lloarde taïde] vent et marée. To fall to leeward, perdre l'avantage du vent. *V. Lee.*
- LEFT, [lesto] *a.* (the contrary of right) gauche. A left handed man, un gaucher. A left-handed woman, une gauchère.
- Left, *a.* (de to leave) laissé. *V. To leave.* That is left to me (it is left to my discretion) c'est à mon choix, c'est à moi à en disposer, j'en suis le maître.
- LEG, [legue] *s.* la jambe, The leg of a fowl, la cuisse d'un oiseau. A leg of mutton, une éclanche, un gigot de mouton. A leg of beef, un trumeau de bœuf.
- ☞ To make a leg (a bow) faire la révérence. To scrape a leg, faire mal la révérence, la faire de mauvaise grace; ☞ faire le pied de veau.
- Leg of wood, to put in a stocking, forme, *f.*
- Leg harness, *s.* armure de jambes, *f.*
- LÉGACY, [légacy] *subst.* donation, *fém.* legs, *m.*
- LÉGAL, [lègu'l] *a.* juridique, judiciaire, conforme aux lois, légitime.
- Legal (belonging to the Jewish law) légal, de la loi.
- LEGÁLITY, [légálicity] *s.* conformité aux lois.
- To LÉGALIZE, [tou légalaise] *v. a.* autoriser, rendre légal, légaliser.
- LÉGALLY, *adv.* selon les lois, juridiquement, légitimement, validement, d'une manière juridique.
- LÉGATARY, légatée, *s.* légataire, *m.*
- LÉGATE, [lèguete] *s.* légat, *m.*
- LÉGATÉE. *V. Legatary.*
- LÉGATESHIP, légation, *s.* légation, *f.*
- LÉGATINE, *a.* du légat. The légatine power, pouvoir du légat.
- LÉGATION, [lèguéchenne] *s.* légation, *f.*
- LÉGENÐ, [lèdgen'de] *s.* légende, *f.*
- LÉGENÐARY, *a.* de légende.
- Legendary stories, des contes, *m.* des légendes, des fables, *f.*
- LÉGERDEMANN, *s.* tours de mains, tours de passe-passe, tours de souplesse, *m.*
- LÉGGED, [lègued] *a.* *E.c.* Strong-legged, qui a les jambes fortes; bow-legged, cagneux.
- LÉGIBILITY, *s.* netteté d'une écriture, la facilité qu'il y a à la lire, *f.*
- LÉGIBLE, *a.* lisible, qui se peut aisément lire.
- LÉGIBLY, [lèdgibly] *adv.* lisiblement, d'une manière lisible.
- LÉGION, [lèdgienne] *s.* une légion, *f.*
- LÉGIONARY, *a.* légionnaire, de légion.
- LEGISLÁTION, *s.* (the act of giving laws) législation, *f.*
- LÉGISLATIVE, *a.* A legislative power, le pouvoir de faire des lois.

- LEGISLÁTOR, *s.* législateur, celui qui fait des lois, *m.*
- LEGISLÁTURE, [lèdgislétieure] (the power that makes laws) les personnes qui ont le pouvoir de faire ou d'abroger les lois, *f.*
- LEGITIMACY, *s.* légitimité, *f.*
- LEGITIMATE, [lèdgitimeto] *s.* un enfant légitime, *m.*
- To legitimate, *v. a.* légitimer, déclarer ou faire légitime.
- LEGITIMATED, *a.* légitimé.
- LEGITIMÁTION, *s.* légitimation, *f.*
- LÉIGER, ledger-book, *s.* un grand livre de marchand.
- LÉISURABLE, [lésiourable] *a.* fait à loisir.
- LÉISURABLY, *adv.* à loisir, lentement, peu-à-peu, petit-à-petit, doucement.
- LÉISURE, [lèj're] *s.* loisir, *m.* ou commodité, *f.*
- LÉISURELY, *a.* qui se fait peu-à-peu, par degrés ou lentement, imperceptible.
- LEYSURELY, *adv.* *V. Leisurably.*
- ☞ LÉMAN, *s.* une concubine.
- LÉMON, [lém'ne] *s.* citron, *m.*
- Lemon-tree, citronnier, *m.*
- Lemon-colour, couleur de citron, *f.*
- LEMONÁDE, *s.* limonade, *f.*
- To LEND, [tou lén'de] (lend out) *v. a.* prêt. et *part.* lent, prêter. Lend me your hand, tendez-moi la main, donnez-moi votre main, aidez-moi.
- LÉNDER, *s.* prêteur, prêteuse.
- LENDING, *s.* prêt, *m.* ou l'action de prêter.
- LENGTH, [len'ss] *s.* longueur, *f.*
- The length of time, la longueur ou la durée du temps. In length of time, à la longue.
- To lie at one's length, être couché tout de son long. ☞ To have the length of one's foot, connoître l'humeur de quelqu'un, savoir de quel biais le prendre, ou de quel bois il se chauffe. ☞ A man may now come within a pole's length of him, il n'est pas maintenant si fier qu'il a été.
- ☞ To run (to go) all the lengths of a corrupt ministry, donner dans toutes les mesures, se prêter à toutes les mesures d'un ministère corrompu.
- At length (at last) enfin. A picture in full length, un portrait en grand. To draw half-length, peindre à demi-corps. Length-wise, en longueur.
- To LENGTHEN, [tou lén'cenne] *v. a.* alonger, ralonger, faire plus long, étendre.
- LENGTHENED, *a.* alongé, ralongé, étendu.
- LENGTENING, [lén'cenin] *subst.* l'action d'alonger, etc. *V. To lengthen.*
- LÉNIENT, [lénien'te] *adj.* (softening, mitigating) adoucissant, qui adoucit.
- Lénient (emollient) lénitif.
- Lénient, *s.* (an emollient application) un lénitif.
- To LÉNIFY, [tou lénifai] *v. a.* adoucir, soulager, lénifier.
- LÉNIFIED, *a.* adouci, soulagé, lénifié.
- LÉNIFYING,



**LÉNIFYING**, *s.* adoucissement, *m.* l'action d'adoucir, de lénifier.

**LÉNITIVE**, *a.* lénitif, qui adoucit.

A lenitivo, *subst.* un lénitif, un remède anodin.

**LÉNITY**, *s.* douceur, *f.* procédé doux et modéré, *m.*

**LENS**, [len'co] *s.* (lenticular glass) lentille, *f.* verre lenticulaire, *m.*

**LENT**, [len'to] *s.* le carême, *m.*

Lent, *a.* (de to lend) prêté.

**LENTEN**, *a.* (of belonging to lent) de carême. *Ex.* To make a lenten feast, faire un jeûne de carême ou de poisson, traiter en maigre ou manger maigre.

**LENTICULAR**, *a.* lenticulaire.

**LENTIL**, [lén'tle] *s.* lentille, *f.*

**LENTISK**, *s.* lentisque, *m.*

**LENECY**, *s.* (the conclusion of a sonnet, ballad) envoi, *m.*

**LÉO**, *s.* (a celestial sign) le lion, *m.*

**LEONINE**, *a.* léonin. *Ex.* Leonino verses, des vers léonins.

**LÉOPARD**, [liopardo] *s.* léopard, *m.*

**LEPER**, [lep're] *s.* un lépreux, une lépreuse.

**LÉPID**, *a.* joli, agréable, enjoué, qui a de l'agrément.

**LÉPIDITY**, *s.* agrément, *m.* qualité agréable.

**LÉPROSY**, *s.* lèpre, *f.*

**LÉPROUS**, [lopreuss] *a.* lépreux, malade de la lèpre. *The leprous disease*, la lèpre.

**LÉPROUSNESS**, *s.* lèpre, *f.*

**LERTY**, *s.* bruit, vacarme, *m.*

Lerty (curtain lecture). *V.* Lecture.

**LESS**, *a.* plus petit, moindre.

To make less, appetisser, faire plus petit.

To grow less, appetisser, devenir plus petit, diminuer, décroître.

Less, *adv.* moins. To make less of one friend than another, faire moins d'état d'un ami que d'un autre.

**LESSÉE**, *s.* (he that taketh a lease) preneur, celui qui prend à ferme ou à louage, amodiateur, *m.*

To LESSEN, *v. a.* amoindrir, diminuer, rendre moindre, appetisser.

To lessen, [tou less'ne] *v. n.* amoindrir, diminuer, devenir moindre, appetisser.

**LESSENED**, *a.* amoindri, diminué. *V.* To lessen.

**LESSENING**, *s.* amoindrissement, *m.* diminution, *f.* ou l'action de diminuer. *V.* To lessen.

**LESSER**, *a.* (the comparative of little) plus petit, moindre. A corruption of less.

**LESSÉS**, *s.* laissés ou lesses, *f.*

**LESSON**, [lessenne] *s.* leçon, *f.*

To lesson, *v. act.* instruire, donner des leçons ou des préceptes.

**LESSOR**, *s.* celui qui donne à ferme.

**LEST**, *conj.* de peur que.

**LESTAGE**. *V.* Lastage.

**LET**, [lette] *a.* loué, affermé, etc. *Voy.* To let.

Tome II.

Let, *subst.* obstacle, empêchement, retardement, *m.*

A let in (reference) un renvoi, *m.*

To let, *v. a.* prêt. et part. let (give leave) laisser, permettre, souffrir.

To let blood; [tou lette blodde] tirer du sang, saigner. To let, let out (to lease)

louer, donner à louage ou à ferme, affermer.

To let (cause to) faire. *Ex.* To let know, faire savoir, faire connaître, représenter.

To let see, faire voir, montrer. To let a fart, faire ou lâcher en pet.

To let (hinder) empêcher, retarder.

*R.* Let est aussi une espèce de verbe auxiliaire, dont on se sert aux troisièmes personnes de l'impératif.

*Ex.* Let him do it, qu'il le fasse. Let them speak, qu'ils parlent.

On s'en sert aussi de cette manière : Let him (let him do it) qu'il le fasse. Let me die if it be not true, que je meure si cela n'est vrai.

To let off, tirer. To let loose, lâcher, déchaîner. To let down, descendre, abattre, lâcher.

To let in (into) laisser entrer, donner entrée, introduire. To let one in, ouvrir la porte à quelqu'un.

To let (farm) out, louer, affermer. To let out (to let go out) faire sortir, laisser sortir. To let out a prisoner, relâcher un prisonnier, l'élargir. To let out to use, mettre à intérêt, placer de l'argent.

Let-blood, *a.* saigné, à qui on a tiré du sang.

**LÉTHAL**, [lét'le] *a.* mortel, qui cause la mort.

**LETHARGIC**, [létârgic] *s.* léthargique, attaque de léthargie.

**LETHARGY**, [létardgy] *s.* léthargie, *f.*

**LETTER**, [lét'tre] *s.* lettre, *f.* ou caractère, *m.* (epistle) lettre, épître, dépêche, X missive, *f.* A letter-case, un porte-lettre. A letter of attorney, une procuration.

To letter a book, *v. a.* mettre le titre au dos d'un livre.

**LETTERED**, *a.* *Ex.* A lettered book, un livre qui a un titre au dos.

Lettered (learned), [lét'tred] (lârned) lettré, savant, de lettres. Slenderly lettered, qui n'a pas grand savoir.

**LÉTTICE**, lét'tuce, [lét'tice, lét'tioucs] *s.* laitue, *f.* Garden-léttice, laitue cultivée, *fém.*

**LETTING**, [lét'tin] *s.* (de to let) l'action de laisser, etc. *V.* To let.

Letting of blood, saignée, *f.* ou l'action de saigner.

**LEVÁNT**, [livén'te] *s.* le Levant, l'Orient, *masc.*

Lévant, *a.* (eastern) oriental.

**LEVANTINE**, *a.* du Levant.

**LEVANTINES**, *s.* les Levantins, *m.* les nations du Levant, *f.*

C c c

**LÉVEE**, [lévi] *s.* lever, *m.* He was at the king's levee, il étoit au lever du roi. A lady's levee, la toilette.

**LÉVEL**, [lév'le] *a.* uni, qui est de niveau, aplani, plein, égal. To make level, unir, aplanir, mettre de niveau, mettre au niveau. & This knowledge lies level to human understanding, cette connoissance est proportionnée ou accommodée à la portée de l'esprit humain.

**Lével**, *s.* niveau, *m.* To be upon the level, être de niveau, et dans le figuré, être égal, être à deux de jeu ou aller de pair. To set one's self above the common level, se tirer du pair.

**Level-coil**, hitch-buttock (a term of gaming) *cul levé*, *m.*

To level, *verb. a.* (to make level) unir, aplanir, niveler, mettre de niveau. To level with the ground, raser raiz pieds raiz terre, raser de fond en comble, détruire, ruiner.

To level (aim) at, viser, porter un coup.

**LÉVELLED**, *a.* uni, aplani, nivelé, mis de niveau, etc. *V.* To level.

**LÉVELLER**, [lév'll're] *s.* aplanisseur, *m.* celui qui aplanit, etc. *V.* To level.

**LÉVELLERS**, [lév'llerce] (a sort of factions people, that rose up out of Cromwell's army) c'est ainsi qu'on appeloit un parti factieux et républicain de l'armée de Cromwell, qui demandoit une égalité dans l'administration du gouvernement.

**LÉVELLING**, *s.* aplanissement, *m.* l'action d'unir, d'aplanir, etc. *V.* To level.

**LÉVEN**, *s.* levain, *m.* *V.* Leaven, etc.

**LÉVER**, *s.* un levier, *m.* *V.* Leaver.

**LÉVERET**, *s.* levraut, *m.*

**LÉVIABLE**, [lévieble] *a.* (that may be levied). *Ex.* A tax leviable by parliament, une taxe qui se lève par l'autorité du parlement.

**LÉVIATHAN**, *s.* Léviathan, *m.*

**LÉVIED**, *a.* levé.

**LÉVITE**, *s.* un Lévitte, *m.*

**LEVITICAL**, *a.* lévitique, des Lévitte.

**LEVITICUS**, [levitikeuss] *s.* le Lévitique, un des cinq livres de Moïse.

**LÉVITY**, *s.* légèreté, inconstance, humeur volage, *f.*

**LÉVY**, *s.* levée, *f.*

To levy, *v. a.* lever, faire une levée.

**LÉVYING**, *s.* l'action de lever, etc.

**LÉWD**, [lioude] *a.* dissolu, débauché, infâme, libertin, perdu, abandonné, impudique. A lewd man, un débauché, un dissolu, un abandonné. A lewd woman, une débauchée, une abandonnée, une dissolue.

**LÉWDLY**, *adv.* dissolument, d'une manière dissolue ou licencieuse, en débauché, en libertin.

**LÉWDNESS**, [liouðness] *s.* dissolution, *f.* libertinage, *m.* débauche, *f.* abandonnement, *m.* ordure, *f.*

**LEXICÓGRAPHER**, *s.* auteur de dictionnaire, *masc.*

**LÉXICON**, [léxikouno] *s.* un lexicon, un dictionnaire, *m.*

**LIABLE**, [làieble] *a.* sujet, exposé. To make one liable to a tax, assujettir quelqu'un à un impôt. This expression is liable to misconstruction, cette expression peut être prise en un mauvais sens.

**LIAR**, [làier] *s.* (de to lie) un menteur, une menteuse.

To LIB, *v. a.* (to geld) châtrer.

**LIBATION**, [libéckenne] *s.* libation, *f.*

**LIBBARD**, libard, [libbarde, libarde] *s.* léopard, *m.*

**LIBBARDS-BANE**, aconit, *m.*

**LÍBEL**, *s.* libelle, écrit injurieux, *m.* satire, *f.* (in the civil law) un mémoire ou une déclaration.

To libel one, *v. a.* faire des libelles contre quelqu'un, le diffamer, le décrier par des libelles.

**LÍBELLED**, *a.* diffamé, décrié par des libelles.

**LÍBELLER**, *s.* un auteur de libelles ou d'écrits diffamatoires.

**LÍBELLING**, [libellin] *s.* l'action de faire des libelles.

**LÍBELLOUS**, [libellouss] *a.* diffamatoires.

**LÍBERAL**, [làib'rel] *a.* (generous) accouté, libéral, généreux, magnifique; (honorable) honorable, libéral. The liberal sciences, les arts libéraux.

**LÍBERÁLITY**, *s.* libéralité, générosité, largesse, *f.*

**LÍBERALLY**, *adv.* libéralement, avec libéralité.

**LÍBERTINE**, *a.* (free) libertin, libre.

**LÍBERTINE**, *s.* un débauché, un libertin, une libertine.

**LÍBERTINISM**, *s.* dérèglement de vie, libertinage, *m.* licence, *f.*

**LÍBERTY**, [liberty] *s.* liberté, *f.*

Liberty of will, franc ou libre arbitre, *m.* Within the liberties of the university, dans toute l'étendue, dans tout le district de l'université.

**LÍBÍDINOUS**, [libídineuss] *a.* sensuel, voluptueux, impudique, lascif.

**LÍBÍDINOUSLY**, *adv.* impudiquement, lascivement.

**LÍBLONG**, *s.* livelong (an herb) chicotia, *masc.*

**LÍBRA**, *s.* (one of the celestial sings) la Balance, *f.*

A **LÍBRÁRIAN**, [é librérienne] *s.* un bibliothécaire, *m.*

**LÍBRARY**, [libréry] *s.* une bibliothèque, *f.*

To **LÍBRATE**, *v. a.* balancer, mettre en équilibre.

**LÍBRÁTION**, *s.* balancement, *m.* l'action de donner le contre-poids ou de mettre en équilibre.

**LÍCE**, *s.* (the plural of louse) poux, *m.*

**LÍCENCE**, [lícon'ce] *s.* (liberty) licence,

*liberté*, f. (to print, publish a book) *pouvoir*, m. *permission*, f. *privilege*, m. *d'imprimer*. A licence to preach) *licence* pour prêcher, f.

*Liceuce*, *licentiousness*, *licence*, f. *libertinage*, m.

To *LICENSE*, v. a. autoriser, donner permission. Ex. To license a book, donner permission d'imprimer ou de publier un livre.

*LICENSED*, a. autorisé. A book licensed, un livre imprimé ou publié avec privilège ou permission.

*LICENSER*, s. (of books) celui qui est établi pour examiner les manuscrits qu'on veut faire imprimer, et qui en donne la permission s'il le trouve à propos.

*LICENSING*, subst. l'action d'autoriser ou de donner permission.

*LICENTIATE*, [licen'tiate] s. un licencié.

*LICENTIOUS*, [licen'tieuss] a. *licentieux*, libertin, dissolu, débauché, déréglé, trop libre. In these licentious times, dans ce temps de dissolution ou de libertinage.

*LICENTIOUSLY*, adv. *licencieusement*, d'une manière *licencieuse*, en libertin.

*LICENTIOUSNESS*, s. *licence*, f. *libertinage*, m. *dissolution*, f. *dérèglement de vie*, abandonnement, m. *licence*, trop grande liberté, f.

*LICK*, s. (gentle stroke) un petit coup. A lick-dish, un lèche-plat, un gourmand.

To lick, to lick up, [tou lick] v. a. lécher.

To lick up into some form, lécher, polir, donner la forme à...

*LICKED*, a. léché, etc. V. To lick.

*LICKERISH*, *lickerous*, a. friand, qui aime les friandises ou les bons morceaux.

*LICKERISHNESS*, s. *friandise*, f.

*LICKING*, s. (de to lick) l'action de lécher.

*LICKT*, a. léché, etc. V. To lick.

*LICORICE*, s. *réglisse*, f.

*LICTER*. V. Litter.

*LICTOR*, s. un licteur, m.

*LID*, [lide] s. couvercle, m. The eye lid, la paupière.

*LIE*, untruth, [lai] mensonge, m. *menterie*, f. To tell lies, dire des menteries ou des mensonges, mentir.

*Lie* (story) mensonge, conte fait à plaisir, m. *bourde*, *feinte*, *fable*, f. I telle you no lie, je ne vous mens point, je vous dis la vérité. Take me in a lie, and hang me, qu'on me pendre si je mens.

*Lie* (made of ashes) s. lessive, f. To wash with lie, faire la lessive.

To lie, v. a. mentir, dire un mensonge.

To lie (lie down). V. To lye.

*LIEF*, [life] adv. Ex. To have lief, aimer. Ex. I had as lief go as stay, j'aime autant aller que rester, ce m'est tout un, ce m'est indifférent d'aller ou de demeurer.

*LIEGE*, [lidgo] a. lige. Ex. A liege-

lord, un seigneur lige, seigneur immédiat dont on relève à liegeance, ou un prince souverain. A liege man, homme lige, vassal.

*LIÈGES*, liège-peuple, [lidj'co, lidge-piple] s. un peuple sujet à un prince, des vassaux, des sujets.

*LIENTERIC*, a. *lientérique*.

*LIENTERY*, s. *lienterie*, f.

*LIER*. V. Liar.

*LIEU*, [liou] s. lieu, m. Ex. In lieu of, au lieu de...

*LIEUTENANCY*, s. *licutenance*, f.

The lieutenancy of London, [de lioutenen'cy of Lon'denne] les officiers qui commandent la milice de Londres, qu'on appelle artillery men.

*LIEUTENANT*, s. *lieutenant*, m. A lord lieutenant of a county, gouverneur d'une province. The lord lieutenant of Ireland, le vice-roi d'Irlande.

*LIEUTENANTSHIP*. V. Lieutenancy.

*LIFE*, [laïfo] s. vie, f.

*Lifo* (mettle) f. feu, m. *vivacité*, *vigueur*, f.

X Lifo (noise, scolding) vie, crierie, f. bruit, m. X He kept a heavy life with me, il m'a furiusement grondé. C To put life into a discourse, animer ou égayé un discours, lui donner de l'enjouement. C That gave life to this great solemnity, cela rehaussa ou releva l'éclat de cette grande solennité.

If God gives me life, si Dieu me fait la grace de vivre, X si Dieu me prête vie.

To draw one's picture to the life, faire le portrait de quelqu'un au naturel. To fly for one's life, prendre la fuite, se sauver, chercher son salut par la fuite. To depart this life (to die) mourir.

There is life in him still, il respire, il n'est pas encore mort.

To keep life and soul together, vivre, s'empêcher de mourir de faim.

To sit upon life and death (to try one for his life) faire le procès à quelqu'un, le juger. To settle a pension for life upon one, assigner une pension viagère à quelqu'un.

A life guard, [ô laïf gouârde] un garde-du-corps, un garde à cheval.

*LIFELIKINS*, interj. vertu de ma vie.

*Life-time*, [laïf-tâime] vie, f. ou le temps de la vie; vivant.

*Life-rent*, pension viagère, f.

*LIFELESS*, adj. qui n'a point de vie, qui n'est point animé.

*LIFT*, s. effort, m. pour lever une chose pesante. Give it a lift, soulevez-le.

C To give one a lift (to help him) aider quelqu'un, l'assister; X (to supplant him) supplanter quelqu'un, C lui couper l'herbe sous les pieds.

At one lift (at once) tout d'un coup, tout d'une venue. C To help one at a



- dead lift, tirer quelqu'un d'un mauvais pas, le remettre sur pied.  
 Shop-lift. *V.* Shop.  
 Lifts, [ listco ] (a sea-term) balancines, f. sorte de cordage.  
 To lift ( to lift up ) *v. a. prêt.* lift, lifted, *part.* lifted, lift, enlever, lever, ou lever en haut, soulever, hausser, élever.  
 To lift for deal at cards, [ tou lift for dile atto cardce ] voir à qui fera les cartes.  
 LIFTED up, *a.* enlevé, haussé, élevé, levé ou levé en haut, soulevé.  
 ☞ Lifted up with pride, enflé d'orgueil.  
 A lifter-up, *subst.* celui qui lève ou qui enlève.  
 LIFTING ( lifting up ) *s.* l'action d'enlever, etc. *V.* To lift.  
 LIGAMENT, *s.* ligament, ☞ lien, *m.*  
 LIGATURE, [ liguotieuro ] *s.* ligature, *f.*  
 LIGHT, [ laite ] *a.* léger, qui n'est pas pesant; (nimble) léger, agile, dispos.  
 Light ( trifling ) petit, léger, frivole, médiocre, qui n'est pas considérable.  
 Light ( light armed ) léger, légèrement armé, ou armé à la légère.  
 Light-horse, cavalerie légère, *f.* chevaux légers, *m.*  
 Light bread, [ laite bredde ] du pain mollet, pain qui n'est pas dur.  
 Light knowledge, connoissance légère ou superficielle, *f.*  
 Light ( bright ) clair, brillant, éclatant, lumineux.  
 Light ( of a flaxen colour ) blond, d'une couleur blonde, clair.  
 Light of belief, crédule, qui croit trop aisément ou de léger. Light of foot, vite, léger à la course. My heart is light ( merry ) je suis gai, je suis joyeux. To take a light taste of a thing, goûter une chose comme du bout des lèvres.  
 If you do not think light of it, si vous le jugez à propos.  
 Light-fingered, [ laite-finguerod ] enclin à dérober, ☞ qui a les doigts crochus. Light heeled ( light-footed ) vite, qui a de la vitesse, léger à la course. Light-hearted, gai, joyeux. Light-headed, qui est en délire, qui rêve, qui est tombé en rêverie.  
 Light, *s.* ( brightness ) clarté, lumière, lueur, *f.* clair, *m.*  
 Light ( day-light ) jour, *m.* Light ( candle, torch ) clarté, lumière, lampe, chandelle, *f.* ou flambeau, *m.*  
 The lights of a church, [ de laiteco of é tchérliche ] le luminaire d'une église.  
 A wax-light, [ é ouaxe-laite ] une bougie, un cierge, une chandelle de cire.  
 A watch-light ( in a ship, on land, un fanal.  
 A light-house, un fanal, un phare.  
 ☞ light ( insight, hint ) éclaircissement, indice, *m.* lumière, vue, ouverture, *f.*

- To carry a light before one, éclairer quelqu'un. ☞ To bring to light, découvrir, mettre en lumière.  
 To light, *v. a. prêt.* light, lit, lighted, *part.* lighted ( give light ) éclairer; ☞ to kindle, allumer.  
 To light on ( upon ) *v. n.* trouver, rencontrer. ☞ To light ( happen ) arriver, venir par accident; ☞ ( fall ) tomber.  
 To light ( alight ) off one's horse, from one's horse, descendre de cheval, mettre pied à terre.  
 To light ( settle as birds do ) se percher, se poser, s'arrêter.  
 LIGHTED, [ lâited ] *a.* éclairé, etc. *V.* To light. *Vitré.*  
 To LIGHTEN, [ tou lâit'ne ] *v. a.* rendre léger, alléger, décharger. To lighten a ship in a storm, faire le jet en gros temps.  
 To lighten, *v. n. imp.* éclairer, faire des éclairs. It lightens, il éclaire.  
 To lighten, *v. act.* ( to give light to ) éclairer, illuminer.  
 LIGHTENED, [ lâitened ] *a.* allégé, etc. *V.* To lighten.  
 LIGHTENING, [ lâitenin ] *s.* l'action d'alléger, etc. *V.* To lighten.  
 A lightening, ( flash of lightening ) éclair, *m.* foudre, *f.*  
 ☞ A lightening before death, prélude ou avant-coureur de la mort, *m.*  
 LIGHTER, [ lâit're ] *s.* ( a kind of boat ) gabare ou allège, *f.* sorte de bateau.  
 A lighter man, gabarier, batelier de gabare ou d'allège, *m.*  
 LIGHTLESS, *adj.* qui n'a point de clarté, sans aucune clarté, obscur.  
 LIGHTLY, *adv.* ( slenderly ) légèrement, un peu; ( inconsiderately ) à la légère, légèrement, imprudemment.  
 Lightly ( easily ) facilement, aisément, légèrement, de léger. *P.* ( Lightly come, lightly go ) ce qui vient par la flûte s'en retourne par le tambour. To talk lightly, rêver.  
 Lightly ( swiftly ) vite, avec vitesse.  
 LIGHTNED. *V.* Lightened.  
 LIGHTNESS, *s.* ( the contrary of being heavy ) légèreté, *f.*  
 Lightness of the head, délire, *m.* rêverie, *f.* ( nimbleness ) agilité, légèreté, vitesse, *f.*  
 LIGHTNING, *s.* ( a flash that attends thunder ) éclair, *m.* foudre, *f.*  
 LIGHTS ( the lungs ), [ laiteco ] ( de longu'co ) *s.* les poumons, *m.*  
 The lights ( lungs of a beast ) les poumons d'une bête, *m.*  
 LIGHTSOME, *adj.* éclairé, clair, qui a beaucoup de jour.  
 Lightsome ( chearful ) gai, joyeux, de bonne humeur.  
 LIGHTSOMENESS, *s.* clarté, *f.*  
 LIGNÁLOES, *s.* bois d'aloës, *m.*  
 LIGNEOUS, [ lignéous ] *adj.* ligneux, boisé, de bois.

**LIGNUM** vitæ, s. sorte de bois des Indes fort dur.

**LIKE**, [laïke] a. semblable, pareil, tel. He is like his father, il est semblable à son père, il ressemble à son père, il tient, ou il a de l'air de son père.

☞ **Like** (the same) même.

In the like manner, de même, semblablement, pareillement.

**Like** (likely) vraisemblable, probable, croyable. Such like things, des choses de cette nature. Had you had the like skill, si vous aviez eu autant l'adresse.

He grows like his grandfather, il prend l'air de son grand père. P. He is as like his father as if he had been spit out of his mouth, X c'est le père tout craché. It is something like it, c'est quelque chose d'approchant. No, nothing like it, non, rien qui en approche.

It is very like so, il y a bien de l'apparence. He was like to die, il a pensé mourir. He is like to lose his credit, il court risque de perdre sa réputation. We are like to have war, nous sommes menacés de la guerre; il y a bien de l'apparence que nous aurons la guerre. The left wing had like to have been routed, peu s'en fallut que l'aile gauche ne fût mise en déroute.

**Like**, s. la pareille, la même chose. ☞ The like was never known, c'est une chose inouïe ou sans exemple, on n'a jamais rien vu de tel. He has not his like, il n'a pas son semblable ou son égal, il est incomparable.

**Like**, adv. comme, en. Like one mad, comme un enragé. He carried himself like a man, il s'est conduit en brave homme, en galant homme. They looked like dead men, ils paroisoient, ils sembloient être morts. To live like one's self, vivre selon sa qualité ou selon ses revenus.

To like, [tou laïke] v. a. aimer, trouver bon, goûter, agréer, approuver. How do you like it? comment le trouvez-vous? I like her well enough, elle est assez à mon gré, elle me revient assez.

**LIKED**, adj. aimé, etc. V. To like. That is not well liked of, on n'approuve point cela.

**LIRELINESS** comme likelihood.

**LIKELY**, [lâikely] adj. vraisemblable, probable, croyable, apparent. A good-likely man, un homme de bonne mine ou façon, un homme bien fait.

**Likely**, adv. probablement, apparemment, vraisemblablement. Very likely it may be so, il y a bien de l'apparence que cela est.

**LIKELIHOOD**, [lâikelihoud] s. apparence, vraisemblance, probabilité, f.

To **LIKEN**, [tou lâikenno] v. a. comparer, faire comparaison.

**LIKENED**, a. comparé.

**LIKENESS**, s. ressemblance, conformité, & rapport, m.

**LIKEWISE**, [likouâise] adv. pareillement, semblablement, de même.

**LIKING**, [lâikin] s. (de to like) l'action d'aimer, etc. V. To like. Get me a servant to my liking, procurez-moi un serviteur qui soit à mon gré. To take a servant upon liking, prendre un domestique à l'essai. He applauds your likings, il entre dans vos goûts.

**Good-liking**, [goud-lâikin] (approbation) approbation, agrément.

**LILACH**, s. (a shrub) lilas, arbrisseau, m.

**LILY**, s. lis, m. ☞ The wild (mountain) lily, the lily of the valley, the liriconfancy, lis des vallées, muguet, m. The many flowered lily, le martagon.

**LIMATURE**, [limétieure] s. (filing of any metal) limure, f.

**LIMB**, s. membre, m. partie du corps. Limb-meal, par membres, par pièces, par morceaux. To tear one limb-meal (limb from limb) déchirer quelqu'un, le mettre en pièces.

To limb, v. a. déchirer, mettre en pièces.

**LIMBECK**. V. Alembeck.

**LIMBER**, [lim'b're] a. souple, maniable.

**Limber-holes**, s. (a sea-term) vitonnieres, ou anguillers, m.

**LIMBERNESS**, s. qualité de ce qui est souple et maniable.

**LIMBO**, s. limbes, m. pl.

To be in limbo (in prison) être en prison; ☞ (in pawn) être en pension, être engagé.

**LIME**, [laïme] s. chaux, f. Limestone, pierre à chaux, f.

**Limo-kiln**, [lâime-kilno] chauffour, fourneau à faire de la chaux, m.

**Limo**, (mud, clay) limon, m. boue, fém. (bird-lime) glu, f.

**Lime-twigg**, gluan, m. X His fingers are lime twigs, il est un peu larron, X il a les doigts crochus.

A lime-hound (limer) [é lâïmo-houn'de] limier, m.

**Lime-tree**. V. Linden-tree.

A **LIMER**. V. Lime-hound.

**LIMIT**, [limite] s. limite, borne, f.

To limit, v. a. limiter, borner, donner des limites.

To limit (appoint) limiter, marquer, assigner, déterminer, arrêter, fixer.

**LIMITATION**, [limitéchenne] s. limitation, restriction, détermination, réserve, f.

**LIMITED**, a. limité, marqué, assigné, déterminé, arrêté, fixé.

**LIMITING**, s. l'action de limiter, etc. V. To limit.

To **LIMN**, [tou limne] v. a. peindre en détrempe ou en miniature.

**LIMNED**, a. peint en détrempe ou en miniature.

**LIMNER**, s. peintre en miniature, ou peintre, en général.

**LIMNING**, *s.* l'action de peindre en détrempe ou en miniature.

**LIMOSITY**, *s.* état de ce qui est limoneux, bourbeux, plein de limon.

**LIMOUS**, *a.* limoneux, bourbeux, plein de limon.

**LIMP**. *V.* Limber.

To limp, [ tou lim'po ] *verb. n.* clocher, boiter, être boiteux.

**LIMPID**, [ lim'pido ] *act.* limpide, clair, pur, net.

**LIMPIDNESS**, *s.* limpidité, clarté, f.

**LIMPING**, *s.* moule, f.

**Limping**, [ lim'pin ] *subst.* ( de to limp ) l'action de boiter ou de clocher.

**Limping**, *a.* *Ex.* A limping man, un boiteux. A limping woman, une boiteuse.

**LIMPNESS**. *V.* Limberness.

**LIMY**, [ lîmy ] *a.* visqueux, qui contient de la chaux.

✕ To LIN, *v. a.* cesser, désister.

**LINAMENT**, *s.* charpie, f.

**LINCH-PIN**, *s.* aisse, f.

**LINDEN-TREE**, *s.* tilleul ou tilleul, m.

**LINE**, [ lîne ] *s.* une ligne dans tous ses sens. A white line, un blanc, une ligne en blanc ou sans matière. To write a few lines to one, écrire deux lignes ou deux mots à quelqu'un.

Your lines have given me a great deal of satisfaction, votre lettre m'a donné bien de la satisfaction.

**Line** ( small cord ) *ligne*, f. cordeau, m. corde, f.

A clothes-line, corde pour sécher du linge, fém.

To line, *v. a.* ( to put a lining to ) doubler, mettre une doublure. To line with fur, fourrer, garnir de quelque fourrure.

To line a bitch ( as a dog does ) couvrir une chienne.

**LINEAGE**, [ linedgo ] *s.* ( de line ) ligne, race, f. ✕ lignage, m.

**LINEAL**, [ lîniâl ] *a.* *Ex.* A succession in a lineal descent, une succession en droite ligne.

**LINEAMENT**, *s.* ( thread ) filament, ( lint for a wound ) charpie ou tente, f.

**Lineament**, [ liniamen'to ] *s.* linéament, trait de visage, m.

**LINED**, *a.* ( de to line ) doublé, fourré, etc. *V.* To line.

**LINEN**, ( linen clothes ) [ linenne ] *subst.* linge, m. Linen cloth, toile, f. Linen-draper, marchand de toiles, m. Linen-weaver, tisserand, m.

**LING**, *subst.* ( a sort of salt-fish ) sorte de poisson salé, morue sèche, fém. ( heath ) bruyère, f.

**Ling-worth**, angélique, f.

**LINGEL**, *s.* languette, f.

To LINGER, [ tou lindj'ro ] *v. n.* trainer, languir, mener une vie languissante, être en langueur; trainer, n'avancer pas, tirer de long. To linger about a business, de-

meurer long-temps à faire une chose, la trainer, la faire trainer.

A LINGERER, [ ô lindgerer ] *s.* un homme lent, tardif, qui agit lentement, qui ne se presse pas, ✕ un longis.

**LINGERING**, *a.* ( tedious ) long, qui traîne long-temps.

**Lingering** ( languishing ) languissant, plein de langueur, ( slow ) lent, tardif

**Lingering**, *subst.* retardement, délai, matc. remise, f.

**LINGERINGLY**, *adv.* lentement, avec lenteur.

**LINGET**. *V.* Ingot.

**LINGUACIOUS**, *a.* ( talkative ) babillard.

*D.* ✕ **LINGUACITY**, [ lingouâcity ] *s.* babil, m.

**LINGUIST**, [ lingouiste ] *s.* savant dans les langues, qui entend plusieurs langues.

**LINIMENT**, *s.* liniment, m.

**LINING**, *s.* l'action de doubler, etc. *V.* To line. The lining of a coat, la doublure d'un justaucorps.

**LINK**, *s.* ( of a chain ) chaînon de chaîne, anneau de chaîne, m. A link of sausages, bande de saucisses, f.

A link, torch, flambeau de poix. A link-boy, un garçon qui porte un flambeau pour éclairer ceux qui veulent s'en servir dans une nuit obscure.

Link ( to solder with ) paillon, m.

To link, *v. a.* enchaîner, lier, attacher, ou joindre ensemble.

**LINKED**, *a.* enchaîné, etc. To be linked in consanguinity with one, être allié, avoir de l'affinité avec quelqu'un, être son parent.

**LINKING**, *s.* l'action d'enchaîner, etc. *V.* To link.

**LINNED**. *V.* To lin.

**LINNET**, [ lînette ] *s.* linotte, f.

**LINSEED**, *s.* graine de lin, f.

**LINSEY-WOOLSEY**, *s.* tiretaine, f. ou brocette, m.

**LINT**, *s.* charpie ou charpi, m.

Lint, ( flax ) lin, m.

Lint-stock, *s.* bouterfen de canonier, m.

**Lintel**, [ lin'tel ] linteau, m.

**LINX**. *V.* Lynx.

**LION**, [ lâenne ] *s.* lion, m.

A she-lion ( a lioness ) une lionne.

A young lion ( lion's whelp ) lionceau ou jeune lion, m.

**LIONCEL**, [ lâion'cel ] *s.* un lionceau.

**LIONESS**, [ lâioness ] *s.* lionne, f.

**LIP**, [ lippe ] *s.* la lèvre. ☞ To part with dry lips, se séparer sans boire.

To lip of a vinegar bottle, bûeron de vinaigrier, m.

Hare-lip, [ hère-lippe ] bec de lièvre, m.

Lip-salve, pommade pour les lèvres, f.

**LIPOTHYMY**, *s.* lipothymie, défaillance des esprits, f.

**LIPPED**, lîpt, *a.* *Ex.* Harelipped, qui a un bec de lièvre. Blubber lippel, lîppu, qui a de grosses lèvres.

**LIPPITUDE**, [ lîppitude ] *s.* lippitude, chassie, f.



# LIQ

# LIT

391

**LIQUABILITY**, liquableness, *s.* propriété d'une chose qu'on peut liquéfier, *f.*  
**LIQUABLE**, *a.* qui peut être fondu.  
**LIQUATION**, liquetfaction, *s.* liquéfaction, l'action de liquéfier, *f.*  
**To LIQUEFY**, [ tou liquouefai ] *v. a. et n.* liquéfier, fondre, ou se fondre.  
**LIQUESCENCY**, *s.* liquéfaction, *f.*  
**LIQUID**, [ licouide ] *a.* liquide, qui a de la liquidité.  
**Liquid**, *s.* chose liquide, liqueur, *f.* **Liquid** (drink) liqueur, boisson, *f.*  
**The LIQUIDS** (five letters so called, *q, m, n, r, s,*) les lettres liquides, *f.*  
**To LIQUIDATE**, [ tou licouidete ] *v. a.* rendre liquide.  
**LIQUIDITY**, liquidness, *s.* liquidité, *f.*  
**To LIQUIFY**. *V.* To liquify.  
**LIQUOR**, [ lik'ro ] *s.* liqueur, *f.* **To love a cup of good liquor**, aimer à boire le petit coup. **A thing full of liquor**, une chose fort succulente.  
**To liquor**, *v. a.* graisser, humecter. *Ex.* **To liquor boots**, graisser des bottes.  
**LIQUORED**, *a.* graissé, humecté.  
**LIQUORING**, [ lik'orin ] *s.* l'action de graisser ou d'humecter.  
**LIBICONFANCY**, *s.* lits des vallées ou muguet, *m.*  
**To LISP**, [ tou lispe ] *v. n.* grassayer, prononcer mal de certaines lettres.  
**LISPER**, *s.* grasseyeur, grasseyeuse.  
**LISPING**, [ lispin ] *a.* A lispig man, un grasseyeur.  
**LIST**, *s.* (catalogue) liste, *f.* rôle, état, catalogue, *m.* (edge of cloth la lisière du drap.  
**List**, lists (to fight, wrestle, run races in ) etc. lice, *f.*  
**List** (will) envie, volonté, *f.*  
**To list**, *v. a.* exprimer.  
**To list**, *v. n.* vouloir. **When I list**, quand il me plaira. **Let him live as he lists**, qu'il vive à sa fantaisie.  
**LISTED**, *a.* enrôlé.  
**To LISTEN** [ tou list'ne ] *v. n.* écouter, être aux écoutes..  
**LISTENER**, *s.* D X écouteur, écouteuse, celui ou celle qui est aux écoutes.  
**LISTENING**, *s.* l'action d'écouter.  
**LISTING**, *s.* (de to list) l'action d'enrôler, enrôlement, *m.*  
**LISTLESS**, *a.* (de list in the last sense) qui ne se soucie de rien, indifférent, nonchalant.  
**LITANY**, *s.* litanie, *f.*  
**LITERAL**, [ literel ] *a.* littéral, qui est à la lettre. **In a literal sense**, à la lettre ou au pied de la lettre.  
**LITERALITY**, *s.* le sens littéral.  
**LITERALLY**, *adv.* littéralement, en un sens littéral, à la lettre.  
**LITERATE**, [ litereto ] *a.* lettré, savant, docte, habile, qui sait les belles lettres.  
**LITERATURE**, [ literotieure ] *s.* littérature,

tradition, science, les belles-lettres, *f.*  
**LITHARGE**, *s.* litharge, *f.*  
**LITHE**, [ lisse ] *a.* souple, maniable.  
**LITHENESS**, *s.* qualité souple ou maniable.  
**LITHER**, [ liss're ] *a.* paresseux, mou, nonchalant, lâche.  
**Lither**, *subst.* paresse, mollesse, nonchalance, *f.*  
**LITHERLY**, *adv.* en paresseux, mollement, nonchalamment, lâchement.  
**LITHERNESS**, *s.* paresse, mollesse, nonchalance, *f.*  
**LITHOGRAPHY**, *subst.* l'art de graver sur la pierre, *m.* lithographie, *f.*  
**LITHONTRIPTIC**, *s.* lithontriptique, *m.*  
**LITHY**, *a.* souple. *V.* Lithe.  
**To LITIGATE**, [ tou litiguete ] *v. a. et n.* plaider, être en procès, contester, disputer.  
**LITIGATED**, *a.* qui est en litige, contesté, disputé.  
**LITIGATION**, *s.* litige, *m.* contestation, *f.* procès, *m.*  
**LITIGIOUS**, [ litidgieuss ] *a.* chicaneur, qui aime les procès. **A litigious man**, un chicaneur, un plaideur. **A litigious thing**, une chose litigieuse.  
**LITIGIOUSLY**, *adv.* en chicaneur.  
**LITIGIOUSNESS**, *s.* humeur chicanese ou contentieuse, chicane, *f.*  
**LITISPENDANCE**, [ litispén'den'ce ] *s.* litispendance, *f.*  
**D X LITEN**, *s.* A church litten, un clémentier.  
**LITTER**, [ litt're ] *s.* (a sedan carried by horses, mules) litière, *f.*  
**Litter** (straw laid under beasts) (The brood of a beast at once) portée, ventrée, *f.*  
**A litter of pigs**, cochonnée, *f.* **A cat's litter**, chassée, *f.*  
**To make a litter in a room**, mettre tout en désordre dans une chambre, déranger toute une chambre, la salir.  
**To litter**, *v. n.* (as a bitch does) chienne: (as other beats) mettre bas, faire ses petits.  
**LITTERINGS**, [ litterince ] *s.* templeons ou templets de tisserand, *m.*  
**LITTLE**, [ little ] *a.* petit. **It is but a little way thither**, il n'y a pas loin d'ici là.  
**A little**, *s.* un peu. **A little one** (a child) un enfant, un petit enfant. **P. Many a little make a mickle**, les petits ruisseaux font les grandes rivières.  
**Little**, *adv.* peu, un peu, pas beaucoup. **If you fail never so little**, si vous manquez dans la moindre chose.  
**LITTLENESS**, *s.* petitesse, *f.*  
**LITURGY**, [ lituredgy ] liturgie, *f.*  
**LIVE**, *a.* vif, en vie.  
**To live**, [ tou live ] *v. n.* vivre, être en vie, (enjoy life) vivre, jouir de la vie, ou passer la vie. **C They live** (agree) wel together, ils vivent bien ensemble, ils sont de bon accord.  
**To live** (to feed, subsist) vivre, se

nourrir, subsister. To live (dwell) demeurer, faire sa demeure.

Ho is as good a man as lives, c'est le meilleur homme du monde. Ho is as good a man as ever lived, c'est le meilleur homme qui ait jamais été. This will be enough for us to live on, ceci suffira pour notre entretien ou pour notre nourriture. To live up to the height of religion, conformer sa vie aux règles les plus sévères de la religion, vivre conformément aux règles de la religion. No man can live up to the law, il n'y a personne qui puisse accomplir la loi. To live up to one's estate, manger tout son revenu.

That ship cannot live long at sea, ce vaisseau ne sauroit durer ou résister longtemps à la mer.

LIVED, a. Long lived, qui est de longue vie, long, qui dure long-temps, de longue durée.

Short-lived, [chorte-lived] dont la vie est courte, qui ne vit pas long-temps, court, passager, qui ne dure pas long-temps.

LIVELESS, a. (dead) qui n'a point de vie, sans vie, mort; (without strength) à qui les forces manquent, qui est épuisé de forces, languissant, faible.

LIVELIHOOD, s. vie, f. entretien, m. nourriture, f. (estate) bien, m. (trade) gagne-pain, art, métier, m.

LIVELINESS, s. (de lively) feu, m. vigueur, vivacité, f.

LIVELONG, [livelan] a. Ex. The live-long day, tout le long du jour, du matin jusqu'au soir.

LIVELY, [laively] a. (brisk, sprightly) vif, plein de feu, plein d'ardeur ou de vivacité; (lusty) vigoureux. A lively resentment, un ressentiment vif ou violent. Ho is a lively image of his father, c'est la vivante image de son père, c'est le vrai portrait du père. A lively red, un rouge vermeil.

Lively, adv. vivement.

LIVER, [liv're] s. (de to live) Ex. A good liver, un homme de bonne vie, un homme de bien. A bad liver, un homme de mauvaise vie, un débauché. The longest liver, le survivant, la survivante.

Liver, [liv're] (one of the noblest parts of the body) le foie.

Liver-coloured, couleur de foie, brun, obscur, m. Liver grown, qui a le foie excessivement grand. Liver-wort, hépatique, f.

Liver, [laiv're] s. (a French livre) livre, f. franc, m. vingt-sous.

LIVERED, a. Ex. A white livered fellow, un stupide, un insensible, qui n'est touché de rien, ou bien, un lâche, un poltron, qui pâlit aux moindres dangers.

LIVERY, [liv'ry] s. livrée, couleurs, f. passément, m.

Livery-men, la livrée, les gens de livrée. To keep horses at livery, tenir des che-

vaux de louage. Livery of seisin, l'action de mettre quelqu'un en possession. To receive livery, être mis en possession.

Livery men (the free men of the standing companies of the city of London) les membres des compagnies de la ville de Londres, un bourgeois de Londres.

LIVES, [laiv'ce] c'est le pluriel de life, vie. V. Life.

LIVID, a. livide.

LIVIDITY, s. lividité, couleur livide, f.

LIVING, s. (de to live) vie, l'action de vivre. By living thus, en vivant de la sorte.

Living (livelihood) vie, nourriture, f. entretien, m.

Living (estate) bien, biens, m. substance, f. (church benefice) bénéfice, m. cure ou charge ecclésiastique, f.

Living, a. vivant, qui vit, qui est en vie.

A living creature, une créature vivante, un animal. I defy any man living to do it, je défie tout homme de le faire.

Living, [livin] s. vivant. C The land of the living, la terre des vivans.

LIVOR, [liv'r] s. lividité, f.

LIXIVIAL, lixivious, a. lixivieux, de lessive.

LIZARD, s. lézard, m.

LO, interj. voici, voilà.

LOACH, [lôche] s. loche, f.

LOAD, [lôde] s. charge, f. fardeau, m.

C Load on one's spirits, accablement d'esprit, m. X He has his load (he has taken his load) il a bu plus que de raison, il en tient.

A cart-load, s. une charretée, charrette pleine, f.

Loads (trenches to drain fenny places) tranchées, f.

The load-stone, s. l'aimant, m. Rubbed with a load-stone, aimanté, touché avec l'aimant. Load star, la petite ourse.

To load, v. a. prêt. loaded, part. laden, charger.

LOADED, a. chargé.

LOADING, s. l'action de charger, charge.

LOADSMAN, s. un pilote.

LOAF, [lôfe] s. un pain. A sugar loaf, un pain de sucre.

LOAM, [lôme] s. terre grasse qu'on met autour des greffes, f. torchis, lut, en termes de chimie, m.

LOAN, [lône] s. un prêt, une chose prêtée. To put out to loan, prêter.

LOATH, [lôsse] a. qui ne se soucie pas de faire quelque chose, qui n'est point d'humeur à la faire, qui y a de la répugnance. Ex. I am loath to do it, j'y ai de la répugnance, il me fâche de le faire, je ne saurois le faire qu'à regret ou qu'à contre-cœur.

To loathe, v. a. avoir du dégoût, être dégoûté de..., avoir de l'aversion pour..., détester, abhorrer. C My fever makes

me loathe my meat, la fièvre me cause un grand dégoût.  
**LOATHING**, [lössin] s. dégoût, m. aversion, f.  
**LOATHSOME**, a. dégoûtant, qui donne du dégoût, qui fait soulever le cœur.  
**LOATHSOMENESS**, s. qualité dégoûtante.  
**LOB**, lobeck, s. un rustre, un paysan, X un pitand.  
**LÖB**, (lobbe) [löbe] a sea term, sorte de grand poisson, dans les mers du nord.  
**Lob-lolly**, s. (a hotch-potch) un salmigondis.  
**Lob-worm**, s. sorte de ver avec quoi on pêche la truite.  
**X To lob** (v. a.) a thing, seconer quelque chose.  
**LOBBY**, s. chambre de passage, sorte d'antichambre ou galerie, t. The lobby of the House of Commons, le portique de la Chambre des Communes. A lobby in a church, tribune ou lanterne d'église, f.  
**LOBE**, subst. (a term of anatomy) lobe, masc.  
**LÖBSTER**, s. écrevisse de mer, f.  
**LÖCAL**, [lök'le] a. local, qui regarde le lieu. A thing local (in the sense of the law) une annexe.  
**LOCÁLITY**, [lokáality] s. présence, existence locale, f.  
**LÖCALLY**, adv. localement.  
**LOCÁTION**, s. louage, m.  
**LOCH**, [lotche] s. (a lake) un lac, m.  
**LOCHE**, lohock, s. lok ou looch, m.  
**LOCK**, s. serrure, f. A spring-lock, serrure à ressort. The lock of a pistol, musket, la platine d'un pistolet ou d'un mousquet.  
**C The lock** (fire-lock) of an arquebuse, rouet d'arquebuse, m.  
**C Locks** (for horses legs) entraves, f. pl.  
**The lock of a pond**, la bende d'un étang.  
**Lock of hair**, touffe, fem. ou toupet de cheveux, m. A lock of wool un flocon de laine. To be under lock and key, être fermé à la clef. X I have him at a lock, je le tiens ou je l'ai pris par son faible. X Are you upon that lock? en êtes-vous là?  
**A pad-lock**, [ó pade-loke] un cadenas, V. Pad.  
**Lock-smith**, [lök-smiss] s. un serrurier.  
**To lock**, v. a. fermer, fermer à clef. To lock in, enfermer. To lock in one's arms, embrasser.  
**To lock one out**, fermer la porte à quelqu'un, l'empêcher d'entrer. To lock up, serrer, enfermer.  
**LÖCKED**, a. fermé à la clef, etc. V. To lock.  
**X LÖCKER**, s. boulin, m.  
**LÖCKET**, s. un joyau, une rose de diamans, un bracelet.  
**The locket where the hook of the sword is fastened**, l'endroit du fourreau où le crochet d'une épée est attaché.

**LÖCKING**, s. (de to lock) l'action de fermer, etc. V. To lock.  
**LÖCKRAM**, s. sorte de toile grossière.  
**LÖCKSMITH**, V. Lock-smith, sous lock.  
**LOCKR**, V. Locked.  
**LOCO-MOTIVE**, a. Ex. The loco-motive faculty, la faculté motrice.  
**LÖCUST**, [lökuste] s. une sauterelle ou une cigale.  
**LOCUTION**, [lokionchenne] s. phrase, locution, f.  
**LODE**, etc. V. Load, etc.  
**LÖDESHIP**, s. sorte de bateau pêcheur.  
**LÖDE-WORKS**, s. V. Stream-works.  
**LÖDEMANAGE**, [löde-manedge] s. lamenage, m.  
**LÖDESMAN**, s. lameneur, pilote côtier, ou pilote de havre, m.  
**LÖDESTAR**, loadstone, [lödestar] subst. aimant, m.  
**LÖDGE**, s. loge ou petite chambre, fem. X tandis, m.  
**The lodge of a stag**, la reposte du cerf.  
**To lodge**, v. a. loger, recevoir dans son logis, donner le couvert.  
**To lodge**, v. n. loger, demeurer en quelque logis.  
**To lodge one's self**, v. r. se loger, faire un logement.  
**LÖDGED**, a. logé, etc. V. To lodge. The supreme power is lodged in the king, le pouvoir souverain réside dans la personne du roi.  
**LÖDGEMENT**, s. logement, m.  
**LÖDGER**, s. un ou une locataire, X un chambrelan.  
**LÖDGING**, [lödgin] s. l'action de loger; logement, appartement, m. chambre, f. lieu où on loge, m. To give one a night's lodging, loger quelqu'un pendant une nuit, lui permettre de coucher chez soi, lui donner le couvert.  
**LOE**, V. Lo.  
**LOFT**, subst. Ex. A corn loft, grenier, m. grange à serrer le grain, f.  
**An apple loft**, [anne éple lofte] fruiterie, f. A hay-loft, fenil, grenier à foin, masc.  
**LÖFTILY**, [löstily] adv. magnifiquement, majestueusement, avec majesté, fièrement, avec fierté, etc. V. Lofty. To carry it loftily, le porter haut.  
**LÖFTINESS**, s. (height) grandeur, hauteur; élévation, sublimité, majesté; fierté, f. orgueil, m.  
**His loftiness** (the title of the grand signor) sa hauteursse.  
**X LÖFTY**, a. (tall, high) grand, haut; (majestic) grand, noble, majestueux; (sublime) sublime, élevé, haut, pompeux; (haughty) fier, orgueilleux, qui le porte haut.  
**LOG**, [laguo] souche, f. tronc d'arbre, m. grosse bûche de bois propre à brûler, f.



Log, mesures de choses liquides parmi les anciens Juifs, f.  
 Log-line. V. Minute line.  
 Log-wood (block-wood) Campêche, m.  
 To log, v. a. couper du bois de Campêche et le mettre en bûche.  
 LOGARITHMS, [lôgaritm'ce] s. les logarithmes, m.  
 LOGATING, s. sorte de jeu défendu et hors d'usage.  
 LOGGERHEAD, [lôgu'rhead] s. un sot, un lourdaud, une bête, X un gros butor. X To fall to loggerheads, en venir aux mains ou aux prises, se battre, X se bourrer.  
 X For otherwise, I must have been at loggerheads with my rival, car autrement il eût fallu m'égorger avec mon rival.  
 LOGICAL, a. de logique ou dans les règles de la logique.  
 LOGICALLY, adv. selon les règles de la logique, en logicien.  
 LOGICIAN, s. un logicien.  
 Logician-like, [lodgicienne-laïke] en logicien.  
 LOGIC, s. logique, f.  
 LOGISTIC, s. art logistique, m. supputation algébrique, f.  
 LOGWOOD. V. Log-wood, sous log.  
 LOHOCH, loche, s. lok, m.  
 LOICH. V. Cod.  
 LOIN, [lône] s. Ex. A loin of veal, une longe de veau. A loin of mutton, une queue de mouton.  
 LOINS, [lôn'ce] (the lower part of one's back) les lombes, les reins ou le bas du dos, m.  
 To LOITER, [tou lât't'r] v. n. s'amuser, s'arrêter, tarder ou retarder, demeurer trop long-temps.  
 LOITERER, s. un paresseux, un fainéant, un négligent, qui s'amuse.  
 LOITERING, s. négligence, paresse, fainéantise, f.  
 Loitering, act. Ex. A loitering body, un petit paresseux ou fainéant qui s'amuse par-tout.  
 To LOLL, [tou lôle] v. neut. (to lean) s'appuyer, se pencher, se soutenir.  
 To loll upon a bed, se coucher, s'étendre sur un lit.  
 To loll, v. a. Ex. To loll out one's tongue, tirer la langue.  
 LOLLARDS, [lolardce] s. Lollards, m. sorte de secte, qui étoit fort nombreuse du temps d'Edward III et de Henri V.  
 LOLLARDY, lollery, s. la doctrine des Lollards.  
 LOLLING, s. (de to loll) l'action de s'appuyer, etc. V. le verbe.  
 LOME. V. Loam.  
 LONDON, Londres, [lôn'denno, lôneuno, lâneune]  
 LONELY, lonesome, a. solitaire.  
 LONESOMENESS, s. solitude, f.  
 LONG, [lân] a. long, qui a de la longueur;

long, qui dure beaucoup; long, qui se prononce avec quelque longueur; (tedious) long, ennuyant; (that lingers about a thing) long, lent, tardif.  
 A long mile, [ô lân-maile] un grand mille. A long neck, un grand cou; X un cou de grue. To go to one's long home, mourir, s'en aller dans l'autre monde.  
 A long way about, un grand détour, un chemin écarté.  
 Long shanks, longues jambes, jambes de fuseau, f. Long-legged, qui a de longues jambes. Long-necked, qui a un grand cou; X qui a un cou de grue. Long-jointed, long jointé. Long-wailed, qui a la taille longue. Long-winded, qui a bonne haleine. To be long-winded in one's speech, trainer ses paroles. C A long-winded discourse, un discours long et ennuyant, ou trop diffus. Long-lived, qui est de longue vie ou de longue durée.  
 Long-wort, s. (angelica) angélique, f.  
 Long-sufferance (long-suffering) patience ou longue-attente, f. en termes d'Ecriture.  
 Long, s. le long. It is long of you, not of me, c'est votre faute et non pas la mienne, il tient à vous et non pas à moi. It was long of you that he was condemned, vous avez été la cause de sa condamnation.  
 A long (in music) une longue.  
 Long, adv. long-temps. Not long before, peu auparavant. It is so long since, il y a tant de temps. So long as I live, tant que je vivrai. As long as he does his duty, tandis qu'il fera son devoir. Ere long, bientôt, dans peu de temps.  
 It will not be long ere he comes, il viendra bientôt ou dans peu de temps, il ne tardera pas à venir. To think it long, s'impacienter. It think it long till it comes, il me tarde de le voir venir. All my life long, toute ma vie.  
 To long, [tou lându] v. n. avoir envie, comme les femmes grosses, s'impacienter, avoir une forte passion pour quelque chose, en avoir grande envie.  
 LONGANIMITY, [longanîmity] s. longanimité, patience, longue attente, f. en termes d'Ecriture.  
 LONGED for, a. (de to long) dont on a grande envie, que l'on s'impacientie d'avoir.  
 LONGER, [lându're] a. (the comparative of long) plus long, etc. V. Long.  
 Longer, adv. plus long-temps.  
 LONGEST, [lândueste] a. (the superlative of long) le plus long. The longest liver, le survivant.  
 LONGEVITY, [londgévity] s. longue vie, f.  
 LONGIMETRY, s. longimétrie, f. l'art de mesurer les distances.  
 LONGING, [lânduin] (de to long) envie, f. proprement, de femme grosse, et en général, envie, passion, f. désir, souhait, m.  
 To save one's longing, donner à quelqu'un

ce qu'il souhaite avec passion. I have lost my longing, je suis frustré de mes desirs.

Longing, *a. Ex.* The longing expectation we are in, l'impatience où nous sommes.

LÓNGINGLY, *adv. Ex.* To fall longingly in love, devenir passionnément ou éperdument amoureux.

LONGINQUITY, *s.* éloignement, *m.* distance, *f.* longue durée, *f.* long espace de temps, *masc.*

LÓNGISH, *a.* longuet.

LÓNGITUDE, [londgitiende] *s.* longueur, *longitude, f.*

LONGITUDINAL, *a.* longitudinal.

LOO, *s.* sorte de jeu de cartes.

To loo, [tou loue] *v. a.* (dogs) haler des chiens.

LÓOBILY, *a. Ex.* A loobily fellow, un sot, un lourdaud.

LÓOBY, *s.* un lourdaud, un animal, une bête, un butor.

LÓOF, [loufo] *s.* (of a ship) lof d'un vaisseau, *m.*

Loof hook (a sea term) tenon d'amures, *masc.*

Loof-up (keep your loof) au lof, tenez le lof, gardez ou serrez le vent. To spring the loof, tenir le lof, aller au lof ou à la bouline, aller au plus près du vent.

To loof up, *x. n.* tenir le lof, serrer le vent, prendre le vent de côté.

LÓOK, [louk] *s.* (a glance of the eye) regard, coup d'œil, *m.* œillade, *f.*

Look, looks (mien, countenance) regard, aspect, maintien, air; visage, *m.* mine, *fém.*

To look, *v. a.* voir, regarder; (take heed) regarder, prendre garde, considérer; (seek) chercher.

To look, *v. n.* (to be situated) regarder, être situé. To have the look (look of) avoir l'air, la mine ou le visage, paraître.

To look well, [tou louk ouell] (in point of health) avoir bon visage, avoir un visage de santé. I am glad to see you look so well, je suis ravi de voir que vous vous portez si bien. See how I look, voyez mon visage. You look very ill, vous avez mauvais visage ou un visage de malade.

« This looks as if he had no kindness at all for me, il semble ou il paraît par sa manière d'agir qu'il n'a aucune amitié pour moi. « These things look ill (do not look well) tout ceci n'augure rien de bon, je ne me promets rien de bon de tout ceci.

It will look very ill on your side, cela refléchira sur vous. My thoughts do not look that way, je n'ai pas cela en vue, je ne songe pas à cela. And that passage of Job peradventure looks this way, et peut-être que ce passage de Job se rapporte à ceci.

To look like, [tou louk laike] ressembler, se ressembler, être semblable. This

look like him, c'est une chose digne de lui. She made him look like himself again, elle l'a fait revenir dans son premier état.

To look down upon one with scorn (contempt) regarder quelqu'un du haut en bas, le regarder avec mépris ou avec dédain, le mépriser.

To look big, [tou louk bigue] faire le fier. To look young again, rajeunir.

To look to one, avoir l'œil sur quelqu'un, en avoir, en prendre soin; veiller quelqu'un, l'observer, avoir l'œil sur lui, l'éclairer. Look to it, ayez l'œil à cela, prenez-y garde, tenez-y la main, ayez-en soin, songez à cela.

To look on (upon) [tou louk anne] regarder, voir, considérer, jeter les yeux ou la vue sur...; regarder, tenir, estimer, considérer.

To look about one, songer à ses affaires, prendre garde à soi.

To look after a thing, prendre soin d'une chose, y soigner, y veiller, avoir l'œil sur quelque chose; chercher quelque chose.

To look back upon a thing, faire réflexion sur quelque chose, la repasser dans son esprit, se la remettre dans l'esprit.

To look for, [tou louk-for] chercher; attendre ou s'attendre. To look into a thing, prendre connoissance d'une chose, l'examiner, la considérer, la regarder. To look out, chercher.

LÓOKED, lookt, *a.* regardé, etc. Voy. To look.

A looker on, *s.* un regardant, un spectateur.

LÓOKING, *s.* l'action de voir ou de regarder, etc. V. To look.

A looking-glass, [é loukin-glass] un miroir.

A looking glass maker, un miroitier.

LOOK out, [louk oto] *s. Ex.* To keep a good look-out, être sur ses gardes, avoir l'œil au guet.

LOOKT, looked, *a.* regardé, etc. Voy. To look. Well lookt to (well lookt after) bien soigné. Ill lookt to (ill lookt after) négligé, mal soigné, dont on prend peu de soin.

Lookt for, à quoi l'on s'attend. Not lookt for, inspiré, à quoi l'on ne s'attend pas.

A well lookt man, un homme qui a bon air ou bonne physionomie.

LOOM, *s.* métier de tisserand, *m.*

Loom-gale, [loume-guèle] un vent frais ou fort, *m.*

To loom, *v. a.* (a sea term for to appear) paraître.

LÓOMING, *s. Ex.* The looming of a ship, le dehors d'un navire, sa grandeur et sa forme.

LOOP, [loupe] *s.* bride, ganse, *f.* tenon du canon d'une arme à feu, *m.*

Loop-lace, [loupe-léce] agrément de bon-

tonnière, m. Loop-maker, *faiseur d'agrément*, m.  
 Loop-holes (in architecture) *larmier*; (for muskets to shoot out at) *barbacanes*, f.  
 Loop hole (evasion) *fuite*, f., *échappatoire*, *défaite*, f.  
 LOOSE, [lôuse] a. (not fast) *qui branle*, *qui ne tient pas ferme*.  
 Loose (untied) *délié*, *détaché*.  
 Loose (slack) *lâche*, *qui n'est pas assez serré ou tendu, détendu*. (Loose (lewd) *débauché*, *dissolu*, *libertin*, *abandonné*.  
 Loose verses, *des vers libres*, *gaillards* ou *lascifs*.  
 Loose (careless) *nonchalant*, *négligent*.  
 A loose gown, *une robe de chambre*.  
 To be in a loose condition, *n'avoir point d'établissement*, ou *vivre à sa fantaisie*, *être libre*, *être à soi*. To hang loose, *être détaché*, *trainer à terre*.  
 To grow loose. [tou grô lôuse] *lâcher*, *se lâcher*, *se détacher*, *se délier*. To get (break) loose from one, *se débarrasser de quelqu'un*. To let loose, *déchaîner*.  
 To loose, v. a. (a sea term, to get away) *partir*, *sortir du havre*.  
 To loose, v. n. (make loose) V. To loosen to loose the sail, *détacher la voile*.  
 To loose (sustain a loss). V. To lose.  
 LOOSED, loosened, adj. *délié*, *détaché*. V. To loosen.  
 LOOSELY, adv. *dissolument*.  
 To LOOSEN, [tou lôux'n] v. a. *lâcher*, *desserrer*, *détacher*, *délier*, *défaire*.  
 LOOSENED, a. *lâché*, etc. V. To loosen.  
 LOOSENESS, s. (the being loose) *relâchement*, m.  
 Looseness (lux) *flux* ou *cours de ventre*, m. *foire*, f. A looseness and vomiting together, *dévolement* ou *dévolement par haut et par bas*, m.  
 LOOSENING, subst. *l'action de lâcher*, etc. V. To loosen.  
 Loosening, a. *laxatif*, *qui lâche le ventre*.  
 LOOVER, [lôuv'ro] s. *lucarne*, f. A loverhole, *soupirail*, m. *issue*, f.  
 To lop, [tou lappe] v. a. *ébrancher*, *émonder*, *élaguer*, *tailler*.  
 LOPPED, adj. *ébranché*, *émondé*, *élagué*, *taillé*.  
 A lopper of trees, *celui qui ébranche, émonde, élague*, ou *taille les arbres*.  
 LOPPING, [lâpin] s. *l'action d'ébrancher, d'émonder, d'élaguer*, ou *de tailler*. The loppings of a tree, *les branches taillées d'un arbre*, f.  
 LOQUACIOUS, a. *causeur*, *causeuse*, *qui a du babil*, *babillard*.  
 LOQUACITY, [loquouâcty] subst. *babil*, *caquet*, m.  
 LORD, [lôrde] s. *un seigneur*, *un lord* ou *un milord*. A great lord, *un grand seigneur*. An English lord, *un lord* ou *un milord anglais*.  
 The lord of the manor, *seigneur foncier*.

Lôrd-like, [lôrde-laïke] *en grand seigneur*.  
 In the year of our Lord, *l'an de notre Seigneur*, *l'an de Grace*.  
 To lord it, verb. n. *faire le seigneur*, *dominer*.  
 LÔRDANT, lordane, [lôrden'te, lordéne] subst. *un gros fainéant qui fait l'entendu*.  
 LÔRDLINE, s. *sa seigneurie*, *son excellence*, *sa grandeur* (en se moquant).  
 LÔRDLY, adj. *qui le porte haut*, *qui fait le grand seigneur*, *magnifique*, *fier*.  
 LÔRDSHIP, [lôrdechippe] s. (the dominion of a lord) *seigneurie*, *terre noble* ou *terre seigneuriale*, f.  
 Lordship (a title given to lords) *grandeur*, *titre qu'on donne aux seigneurs Anglois*. Ex. If your lordship pleases, *s'il vous plaît*, *monseigneur*, ou *s'il plaît à votre grandeur*.  
 To have the lordship of the sea, *tenir l'empire de la mer*, *être maître de la mer*.  
 LÔRIMERS, loriners, s. *lormiers*, *éperonniers*, m. nom qu'on donne aux selliers et aux faiseurs d'éperons.  
 LÔRIOT, s. (a bird) *loriot*, m.  
 To LÔSE, [tou lôuse] v. a. *prêt*, et *part. lost*, *perdre*, *faire perte de...*; (forget) *oublier*.  
 To lose ground, [tou louse grâoun'de] *plier*, *lâcher le pied*. He lost his life in the wars, *il est mort*, *il a été tué à la guerre*. To lose one's reputation, *se perdre de réputation*. To lose one's longing, *n'avoir pas ce qu'on souhaite*.  
 LÔSEL, subst. (a scoundrel) *un homme de néant*, *un coquin*, *un faquin*.  
 LÔSER, s. (de to lose) *perdant*, *celui qui perd* ou *qui a perdu*. You shall be no loser by it, *vous n'y perdrez rien*.  
 LÔSING, s. *l'action de perdre*.  
 Losings, [losince] (in the plural) *perte*, f.  
 Losing, a. Ex. A losing bargain, *un méchant marché*, *un marché où l'on ne trouve pas son compte*.  
 LOSS, [loss] subst. *perte*, f. *dommage*, *domage*, m. He had a great loss in his wife, *il a beaucoup perdu en perdant sa femme*. I am content to go by the loss, *je veux bien y perdre*.  
 Loss (fault in hunting) *défaut*, m.  
 LOST, [losto] adj. *perdu*. P. That is not lost which comes at last, *il vaut mieux tard que jamais*. She is lost to all sense of shame, *elle a perdu tous les sentiments de honte*. There is no love lost betwixt us, *je vous aime autant que vous m'aimez*. Better lost than found, *on s'en passera bien*.  
 Lot, [lotte] subst. (fortune) *sort*, m. (portion of a thing) *lot*, m. To pay scot and lot, *payer les charges de la paroisse*. it is not every one's lot to be learned, *il n'appartient pas à tout le monde d'être savant*.



# LOT

**LOTE-TREE**, *s.* lotus ou alisier, *m.* The fruit of the lote-tree, *allse*, *f.*  
**LÓTHERWIT**, légerwit, lécherwit, [lò-serouite] *s.* droit d'amende qu'on faisoit payer à celui qui abusoit d'une esclave, *m.*  
**LOTION**, [lòchenne] *s.* lotion, *f.*  
**LOTOPHAGI**, *s.* lotophages, *m.*  
**LÓTTERY**, *s.* loterie, *f.*  
**LÓVAGE**, *s.* livèche, *f.*  
**LOUD**, *a.* haut, fort, en parlant du son de la voix. (A loud fame, un grand renom, une grande réputation.  
**Loud**, [laòde] *adv.* Ex. Speak loud, parlez haut ou à haute voix, élevez votre voix.  
**LÓUDER** (the comparative of loud). Ex. To speak louder, hausser la voix.  
**LÓUDLY**, *adv.* hautement, à haute voix.  
**LÓUDNESS**, Ex. The loudness of the voice, la force de la voix.  
**LOVE**, *subst.* amour, *m.* amitié, affection, bienveillance, *f.* To marry for love, se marier par amour ou par amourette.  
**Love** (Cupid, the god of love) l'amour, Cupidon, le dieu d'amour, *m.* (the object beloved) amour ou amours, *f.* objet aimé, amant, galant, *m.* ou amante, maîtresse, *f.*  
**Love** (a sweet word for husband and wife) mes amours, mon bon, ma l'ne, entre mari et femme. To be in love with one, être amoureux de quelqu'un, avoir de l'amour pour quelqu'un. To fall in love, s'amouracher, devenir amoureux, prendre de l'amour. To get every body's love, gagner l'amitié de tout le monde.  
**That makes me in love with him**, c'est ce qui m'oblige à l'aimer ou qui me donne de l'amour pour lui. To be out of love, with a thing, avoir du dégoût pour quelque chose, en être dégoûté. For the love of God, pour l'amour de Dieu.  
**Love-flames**, [love-flém'co] les flammes de l'amour, les amoureuses flammes, *f.*  
**A love fit**, un transport d'amour. To put a woman in a love fit, mettre une femme en amour, l'échauffer.  
**Love sick**, malade d'amour, qui a le mal d'amour.  
**A love-wound**, [é love-ou'lon'de] un ulcère amoureux. A love-knot, lacs d'amour, *m.*  
**A love-letter**, un billet doux, un poulet.  
**A love-potion**, un philtre ou breuvage d'amour.  
**Love-powder**, poudre enchantée pour donner de l'amour, *f.*  
**Love-tricks**, amourettes, *f.* jeux d'amour, *m.*  
**Love-days**, [love-déco] jours d'arbitrage, *masc.*  
**To love**, *v. a.* aimer, chérir, avoir de l'amitié ou de l'amour pour quelque personne; aimer, avoir du penchant ou de l'inclination pour quelque chose, se plaire à quelque chose.

# LOV

397

**P. Love me little, and love me long**, il faut faire amour qui dure.  
**LÓVED**, *a.* aimé, chéri.  
**LÓVELINESS**, *s.* beauté, *f.* agrément, *m.*  
**LOVELY**, *adj.* aimable, beau, bien fait, charmant.  
**Lóvely**, *adv.* d'une façon aimable.  
**LÓVER**, amateur, celui qui est amoureux ou qui aime; un amant, galant ou amoureux, *m.*  
**Lóvers** (a lover and his mistress) [lóverco] amans, *m.*  
**D & LOUGH**, *s.* un lac.  
**Lough**, *v.* Luff.  
**LÓVING**, [lòvin] *s.* l'action d'aimer.  
**Loving**, *adj.* bon, de bon naturel, affectionné.  
**LÓVINGLY**, [lòvinly] *adv.* bien, d'une manière honnête et paisible, avec bien de l'amitié, affectueusement.  
**To LOUR**, *v.* To lowr.  
**LÓURDAN**, *v.* Louardane.  
**LÓURGLARY**, *s.* l'action de corrompre ou d'empoisonner l'eau.  
**LÓURING**, *v.* Lowring.  
**LÓUSE**, [laou'se] *s.* pou, *m.*  
**Louse-wort**, herbe aux poux, *f.*  
**A crab-louse**, morpion, *m.*  
**A wood-louse**, un cloporte.  
**To louse**, *v. a.* épouiller, éplucher.  
**To louse one's self**, *v. r.* s'épouiller ou s'éplucher.  
**LÓUSINESS**, *s.* abondance de poux, l'état d'un pouilleux ou d'une pouilleuse.  
**LÓUSY**, *adj.* pouilleux, plein ou couvert de poux. The lousy disease, maladie pédiculaire, *f.*  
**A lousy rascal**, un gueux, un coquin, un belitre.  
**LOUT**, [loutte] (a mean awkward fellow) un gros fainéant, un grand flasque.  
**LÓW**, [lò] *a.* bas, petit, qui n'est pas haut; bas, qui est au fond.  
**(Low** (mean) bas, abject, vil, méprisable; (humble) bas, humble; (inferior) bas, inférieur.  
**A low pulse**, [é lò polse] un pouls profond.  
**(To be low** (in a low condition) être bas, se porter fort mal, être fort foible ou abattu; also, être en mauvais état, être mal dans ses affaires, être bas-percé.  
**Low**, *adv.* bas. His house stands low, sa maison est dans un fond. (His reputation begins to run low, sa réputation commence à baisser. A low built ship, un vaisseau de bas-bord.  
**Low-sunday**, [lò-son'day] Quasimodo, fém.  
**To low**, *v. n.* (bellow) meugler ou mugir.  
**Low-bell**, *s.* cloche pour chasser au feu, *f.*  
**V. Luff.**  
**Low-beller**, *s.* celui qui chasse au feu avec une cloche.

- LOWER**, [lôer] *a.* The comparative of low ) *plus bas.*  
 The lower house ( the house of commons )  
*la chambre basse, la chambre des communes du parlement d'Angleterre.* The lower parts of the belly, *le bas du ventre.*  
 To lower, [ tou lôer ] *a.* abaisser.  
**LOWEST**, [ lôeste ] *a.* ( the superlative of low ) *le plus bas.*  
**LOWING**, *s.* ( de to low ) *muglement, mugissement.*  
**Lowings**. *V.* Lunes.  
**LOWLINESS**, *subst.* ( de low ) *humilité, bassesse, f.*  
**LOWLY**, *lowly-minded*, *adj.* *humble, soumis, qui a de l'humilité.*  
**LOWN**, [ lône ] *subst.* ( a scoundrel ) *un coquin, un faquin, un belître.*  
**LOWNESS**, *s.* ( meanness ) *bassesse, f.*  
 To **LOWR**, [ tou lôre ] *v. n.* ( to frown ) *se refroger, avoir un air refrogné, faire la mine.*  
**LOWRING**, *a.* *Ex.* A lowring countenance, *un air refrogné.*  
**Lowring weather**, *un temps sombre ou couvert.*  
**LOWRINGLY**, *adv.* *d'un air refrogné.*  
**LOYAL**, [ lâiel ] *a.* *fidèle, X loyal.*  
 The loyal party, *les royalistes, le parti de la cour.*  
**LOYALLY**, *adv.* *fidèlement, X loyalement.*  
**LOYALTY**, *s.* *fidélité, f. loyauté, f.*  
**LÔZEL**, [ lâz'le ] *s.* *un gros fainéant, un grand flasque, un ventre paresseux.*  
**LÔZENGE**, *s.* *losange, m. ou tablette, f.*  
**LÛBBER**, [ loûb're ] *subst.* *gros valet, valet qu'on emploie aux ouvrages les plus bas, les plus pénibles.*  
 A long-lubber, *un grand corps mal bâti, mal proportionné. An idle lubber, un gros fainéant.*  
**LÛBBERLY**, *a.* *Ex.* A great lubberly fellow, *un gros piteux.*  
**LUBRICITY**, *s.* *légèreté, inconstance, incertitude; lubricité, f.*  
**LUBRICIOUS**, [ loubricieuse ] *a.* ( uncertain ) *incertain, trompeur, vain; ( fickle ) léger, inconstant.*  
 A lubricious argument, *un foible argument, un argument qui ne prouve rien.*  
 Lubricious ( wanton ) *lubrique, lascif.*  
**LÛCE**, [ liouce ] *s.* *Ex.* A flower de luce, *une fleur de lis.*  
**LÛCERN**, *s.* *sorte de loup cervier, m.*  
**LÛCID**, [ lioucide ] *a.* ( bright ) *lucide, qui luit de soi-même. & He is mad, but he has some lucid intervals, il est fou, mais il a de temps en temps des intervalles lucides.*  
**LUCIDITY**, *lucidness, s.* *lucidité, clarté brillante, f.*  
**LÛCIFER**, [ leûcifer ] *s.* *Lucifer, le diable, le démon; Lucifer, m. l'étoile matinière, f.*  
**LÛCK**, *good-luck*, [ lock ] *subst.* *bonheur,*

- succès, hasard, m. ill-luck, malheur, guignon, m. P. Luck for the fools, and chance for the ugly, à fou fortune.*  
**LÛCKILY**, *adv.* *heureusement, par bonheur.*  
**LÛCKINESS**, *s.* *bonheur, m.*  
**LÛKLESS**, *a.* *malheureux, malencontreux.*  
**LÛCKY**, [ loûky ] *a.* *heureux, qui a du bonheur.*  
**LÛCRATIVE**, [ leûcrétive ] *a.* *lucratif, qui apporte du profit.*  
**LÛCRE**, [ leûcre ] *s.* *lucré, gain, profit, m.*  
**LÛCIFEROUS**. *V.* *Lucrative.*  
**LUCUBRATION**, [ leûkioubrechenne ] *subst.* *étude nocturne, & veille, f.*  
**LÛCULENT**, [ lioukeulen'te ] *a.* *clair. Ex.* *Luculent proof, une preuve claire.*  
**LÛDICRAL**, [ liouâdicrel ] ( ludicrous ) *act.* *burlesque, comique, bouffon, badin, plaisant.*  
**LÛDICROUSLY**, *adv.* *burlesquement, plaisamment, en badin, en bouffon.*  
**LUDIFICATION**, *s.* *moquerie, f. action de se moquer ou de rendre ridicule; illusion, f.*  
**LUFF**, *lough*, [ loff, lô ] *s.* *feu, m. ou lumière pour chasser aux oiseaux, f.*  
**Luff**. *V.* *Looff.*  
**LUG**, [ logue ] *s.* *Ex.* The lug of the ear, *le tendon ou le bout de l'oreille. To give one a lug, tirer l'oreille à quelqu'un tout d'un coup.*  
**Lug**, *subst.* ( a pole to measure land with ) *perche, f.*  
 To lug, *v. a.* *tirer, trainer.*  
**LÛGGAGE**, *attirail, bagage, m. hardes, f.*  
**LÛGGED**, *a.* *tiré, trainé.*  
**LÛGGING**, *s.* *l'action de tirer ou de trainer.*  
**LUGÛBRIOUS**, [ lougeûbrieuss ] *a.* *lugubre, triste.*  
**LÛKEWARM** [ loûkcouarme ] *a.* *tiède, qui est entre le froid et le chaud; & indifférent ( indifférend ) tiède, froid, indifférent.*  
**LÛKEWARMNESS**, *s.* *tiédeur, f.*  
 To **LULL**, [ tou lolle ] *v. a.* *bercer, caresser, chanter pour endormir un enfant. To lull asleep, endormir.*  
**LÛLLABY** ( a lullaby song ) *s.* *chanson pour endormir, f.*  
**LÛLLED**, [ lôled ] *a.* *bercé, caressé.*  
**Lulled asleep**, *endormi.*  
**LÛMBAR**, *lombary, a.* *qui appartient aux reins ou aux lombes; lombaires.*  
**LÛMBER**, [ lômb're ] *s.* *gros meubles, m.*  
 To lumber, *v. a.* *entasser sans ordre.*  
**LÛMINARY**, *s.* *luminaire, m.*  
**LÛMINOUS**, [ lioumineuss ] *a.* *lumineux, plein de clarté.*  
**Lump**, [ leum'pe ] *s.* ( mass ) *masse, f. bloc, m. ( heap ) monceau, tas, m.*  
**LÛMPISH**, *a.* *pesant, lourd.*  
**LÛMPISHLY**, *adv.* *lourdement, stupidement.*  
**LÛMPISHNESS**, *s.* *pesanteur, f.*  
**LUNACY**, [ lounacy ] *subst.* *frénésie, folie, maladie de lunatique, f. To be smitten with lunacy, être lunatique, être fou, tenir de la lune.*

LUNAR, *a.* lunaire.  
 LUNARY, *s.* lunaire, *f.*  
 LUNATIC, *a.* lunatique, *fon*, qui tient de la lune.  
 Lunatic, *s.* un lunatique.  
 LUNATION, *s.* lunaison, *m.*  
 LUNCH, [lôn'tche] *s.* morceau, *m.*  
 LUNCHEON, *s.* *Ex.* The afternoon's luncheon, le goûter.  
 LUNES, *s.* filière ou créance, *f.* en termes de fauconnerie.  
 X LUNGIS, *s.* X un longis, un grand lander, un lambin.  
 LUNGS, [longce] *s.* le poumon. The pipe of the lungs, sifflet, masc. la trachée artère.  
 LUNG-WORT, *s.* pulmonaire, *f.* l'herbe au poumon, *f.*  
 LUNT, *s.* mèche, *f.*  
 LUPINE, [lioupine] *s.* lupin, *m.*  
 LURCH, [lortche] *subst.* bredouille, partie double au jeu, *f.* C To lie upon the lurch, être aux aguets, dresser des embûches à quelqu'un, tâcher de le surprendre ou de l'attraper. To leave one in the lurch, laisser quelqu'un dans l'embarras, dans un mauvais pas, lui tourner le dos.  
 To lurch one at a play, *v. a.* gagner bredouille, gagner la partie double à quelqu'un.  
 LURCHED, *a.* à qui l'on a gagné bredouille, qui a perdu la partie double.  
 LURCHER, *s.* (that lies upon the lurch) celui qui dresse des embûches à quelqu'un, etc. *V.* Lurch (a kind of dog) un basset.  
 LURCHING, [lortchin] *s.* l'action de gagner bredouille ou la partie double; embûches qu'on dresse à quelqu'un, *f.*  
 LURDANE. *V.* Lordan.  
 LURE, *s.* un leurre, *m.*  
 To lure, [tou lioure] *v. a.* leurrer.  
 LURED, *a.* leurré.  
 LURID, *a.* livide, pâle, blême.  
 To LURK, [tou lork] *v. n.* se cacher, se tapir.  
 LURKER, *s.* celui ou celle qui se cache.  
 LURKING, [lorkin] *s.* l'action de se cacher, de se tapir.  
 Lurking, *a.* *Ex.* A lurking place (lurking hole) cachette, *f.* lieu où l'on se cache, *m.*  
 To lie lurking, se cacher, se tenir caché.  
 A lurking fellow, un homme qui se cache.  
 LUSCIOUS. *V.* Lushious.  
 LUSERN. *V.* Lucern.  
 LUSHIOUS, [louchiensse] *a.* douxcreux, doux, fade, qui affadit l'estomac, micilleux, sucré.  
 A lushious style, *s.* style flatteur, *m.* des paroles emmiellées, *f.*  
 LUSHIOUSLY, *adv.* avec douceur, avec fadeur.  
 LUSHIOUSNESS, *s.* douceur, qualité fade, *f.*  
 A LUSK, [é loek] *s.* un paresseux, un lendore, un lambin.  
 LUSKISHNESS, *s.* paresse, lenteur, *f.*  
 LUST, [loste] *s.* concupiscence, convoitise,

incontinence, impudicité, brutalité, *fém.*  
 To lust, *verb. a.* convoiter, désirer avec passion.  
 LUSTER, lustro, *s.* lustre, éclat, brillant, *m.*  
 LUSTFUL, *a.* (de lust) impudique, brutal, lascif.  
 LUSTFULLY, *adv.* *Ex.* To look lustfully upon one, regarder quelqu'un d'un œil lascif ou impudique ou d'un œil de convoitise.  
 LUSTFULNESS, *s.* convoitise, impudicité, lasciveté, concupiscence, *f.*  
 LUSTILY, [löstily] *adv.* vigoureusement, fort et ferme. To eat lustily, manger avec appétit. To drink lustily, boire copieusement.  
 LUSTINESS, *s.* vigueur, force, *f.*  
 LUSTLESS, *a.* qui est sans convoitise.  
 LUSTRAL, [lôstral] *a.* lustrale (ne se dit que de l'eau.)  
 LUSTRATION, [lustréchenne] *s.* lustration, *f.*  
 LUSTRICAL. *V.* Lustral.  
 LUSTRE. *V.* Luster.  
 Lustre, lustrum, *subst.* (the space of fifty months) lustre, *m.* espace de cinq ans, ou plutôt, de cinquante mois.  
 LUSTRING, lute-string, *s.* lustre ou taffetas lustré, ou taffetas double, *m.*  
 LUSTY, [lösty] *a.* robuste, fort, vigoureux, puissant, gros.  
 LUTANIST, [liôtaniste] *s.* joueur de luth, *m.*  
 LUTE, [liôte] *s.* (a musical instrument) luth, *m.* A lute-player, joueur de luth.  
 Lute-string, *s.* (a silk). *V.* Lustring.  
 Lute (a kind of clay) lut, *m.*  
 To lute, [tou liôte] *v. a.* luter, enduire de lut.  
 LUTED, luteous, *a.* luté, enduit de lut.  
 LUTHERANISM, [lioutéranisme] *s.* le luthéranisme.  
 LUTHERANS, [lioutéren'ce] *s.* les Luthériens.  
 LUTING, *s.* (de to lute) l'action de luter.  
 LUTULENT, [liôtulen'te] *a.* bourbeux, boueux.  
 To LUXATE, *v. a.* luxer, démettre, disloquer, déboîter.  
 LUXATION, [loxéchenne] *s.* luxation, *f.* déboîtement des os, *m.*  
 LUXURIANCY, luxuriantness, *s.* abondance, *f.*  
 LUXURIANT, [luxéurien'te] *a.* *Ex.* Luxuriant plants, des plantes qui poussent des feuilles et du bois en trop grande abondance.  
 C A luxuriant way of speaking, une éloquence pompeuse.  
 To LUXURIATE, [tou loxeûrieto] *v. n.* être trop fertile ou trop abondant.  
 LUXURIOUS, *a.* luxurieux, qui vit dans la luxure, lubrique, incontinent; qui vit dans le luxe; adonné au luxe.  
 LUXURIOUSNESS, *s.* (luxury) luxe, excès, luxure, incontinence, lubricité, *f.*  
 The LUXURY of some plants, [de lôxeury of some plên'tce] la grande abondance de feuilles et de bois que poussent certaines plantes.



LÚZAN. V. Lucern.

LYCÁNTROPY, [ lykón'tropy ] subst. lycanthropie, f.

LYCEUM, s. lycée, m.

LYCIUM, s. lycium, m.

To LYE, lie, [ tou laïe, lie ] v. n. prêt. lay, part. lien, lain ; ( to be ) être ; ( to be extended in, on a bed, on any thing else ) coucher, giter, reposer, être couché.

To lye in state, reposer sur un lit de parade.

To lye ( lodge ) loger, demeurer, résider ; ( be situated ) être situé. To lye lurking, se tenir caché, se tapir, se cacher.

To lye idle, demeurer sans rien faire, croupir dans l'oisiveté. It lyes in my stomach, cela s'attache à mon estomac. She lyes at the bottom of your heart, elle vous tient au cœur.

To lye under a great ignominy, être couvert d'ignominie. To lye under scandal, être soupçonné de quelque crime, être en mauvaise odeur.

To lye under a mistake, se tromper, être dans l'erreur. To lye under a great affliction, être fort affligé.

To lye under an obligation, être obligé à quelque chose ou à quelqu'un. My honour lyes at stake, il y va ou il s'agit de mon bonheur, mon honneur en dépend, ou y est intéressé.

To lye down, [ tou laïe daoune ] se coucher. To lye down ( to be brought to bed ) accoucher.

To lye about ( to lye upon and down ) être dispersé çà et là, être en voie, être tout en désordre.

To lye in, [ tou laïe inne ] faire ses couches, être accouchée, être en couche.

It lyes me in a great deal, il me coûte bien de l'argent. That lyes in my way, cela m'est un grand obstacle. I should come to a great estate, but that he lyes in my way, il n'y a que lui qui m'empêche d'avoir un grand bien.

To lye in wait for one, dresser des embûches à quelqu'un, tâcher de l'attrapper. To lye out in length, s'étendre en longueur.

To lye out ( to lye out of one's bed, out of doors ) découcher.

Lye, s. ( to wash with, lessive, f. Lye-washed, blanc de lessive.

Lye, etc. ( an untruth ). V. Lie, etc.

LYER. V. Liar.

LYGURE, s. ligure, f. pierre précieuse.

LYING, [ lain ] s. ( de to lye ) l'action d'être couché, etc. V. To lye. A woman's lying in, les couches d'une femme, f. pl.

Lying, s. ( de to lye ) l'action de mentir, mensonge, m. menterie, f. V. To lie.

LYMPHATIC, a. Ex. The lymphatic veins, les veines lymphatiques.

Lymphatic ( distracted ) furieux, insensé, visionnaire.

LYNCEAN, linceous, a. de lynx, perçant,

aigu, en parlant des yeux ou de la vue, m.

LYNCÚRIS, s. lycurium, espèce d'ambre.

LYNX, [ lin'xe ] s. lynx, loup cervier, m.

LYON. V. Lion, etc.

LYRE, [ laïre ] s. lyre ou harpe, f.

LYRIC, [ lyric ] a. lyrique.

LYRIST, s. joueur de lyre ou celui qui chante sur sa lyre.

LYSARD. V. Lesard.

## M

**M**AC ( in Irish, a son ) mot Irlandais qui veut dire fils. Ex. Mac Williams, le fils de Guillaume.

MACARONIC, a. Ex. A macaronic poem, un poème macaronique, une macaronie.

MACARÓON, [ macaroune ] subst. un macaron.

MACE, [ méce ] s. macis, m. fleur de muscade, f. Mace ( mace-royal ) masse d'armes, f. ( in an university ) masse de bedeau, f.

Mace-bearer, [ méce-bérer ] s. massier, officier ou bedeau qui porte la masse, m.

To MÁCERATE, v. a. ( soak ) faire tremper ; ( to mortify ) macérer, mortifier.

MÁCERATED, a. qui a trempé, etc. V. To macerate.

MÁCERATING, [ macerétin ] s. l'action de macérer, etc. V. The verb.

MACERATION, s. macération, f.

MÁCHINAL, a. machinal.

To MÁCHINATE, [ tou mâkinete ] v. a. machiner, tramer, former quelque mauvais dessein.

MACHINATION, s. machination, trame, invention, f. artifice, m.

MACHINATOR, s. machinateur, inventeur, auteur de crimes, m.

MACHINE, [ mâtchine ] s. machine, f. instrument, m.

MACHINERY, s. usage de machines, m.

MÁCHINIST, s. machiniste, m.

MACKAROON. V. Macaroon.

MÁCILENT, a. malgré, décharné, atténué, défait.

MÁCKEREL, s. maquereau, m.

A mackerel-boat, maquilleur, m.

MÁCIE. V. Macule.

To MÁCULATE, [ tou mâkioulete ] v. a. tacher, faire des taches, maculer.

MÁCULATED, a. taché, maculé.

MÁCULATURES, s. maculatures, f.

MÁCULE, s. feuille maculée, f.

MAD, [ madde ] a. ( out of his senses ) enragé, fou, insensé, hors de sens, emporté, furieux. To make one mad, faire enrager quelqu'un, le faire X endever, le faire pester.

Mad ( fond of ) fou, passionné. Mad ( full of play ) folâtre, badin, volage. Mad fit, verve, f. caprice, m. quinte, fantaisie, f.

Mad

# M A D

**Mad** (giddy brained) *fou, étourdi, écer-  
relé. A mad thing (a mad trick) une  
grande folie.*  
**A mad apple**, pomme d'amour, *f.*  
**A mad cap**, un badin, un soldate, un étour-  
di, un écerrelé.  
**A mad house**, les petites maisons, *f. pl.*  
**To mad**, *v. a.* faire enrager, faire pester,  
X faire enlever, faire perdre patience. *It  
mads me to see, j'enrage de voir.*  
**MADAM**, [mâdemme] *s.* madame ou made-  
moiselle.  
**MADDED**, *a.* qu'en a fait enrager ou pester.  
*V. To mad.*  
**MADDER**, *s.* (an herb) garance, *f.*  
*R.* **Madder**, est aussi le degré compa-  
ratif de mad, et maddost en est le super-  
latif.  
**MADDING**, *s.* *Ex.* To run a madding after  
a thing, rechercher quelque chose avec des  
empressements furieux. He runs a madding  
after that woman, il est fou de cette  
femme, il l'aime à la fureur.  
**MADDISH**, [mâdiche] *a.* un peu fou, so-  
lâtre, badin.  
**MÂDE**, [mêdo] (*prétérit et participe du  
verbe to make*) fait, etc. *V. To make.* A  
made word, un mot fabriqué, inventé,  
imaginé ou fait à plaisir.  
**D X MADEFACTION**, *s.* action de mouiller.  
**To MÂDEFY**, mādicate, *v. a.* mouiller.  
**D X To MÂDIFY**, mādicate. *Voyez To  
madify.*  
**MADGE-HOWLET**, *s.* hulotte, *f.*  
**D X MÂDIN**, *a.* mouillé, molle.  
**D X MÂDITY**, madour, *s.* moiteur, humi-  
dité, *f.*  
**MÂDLY**, [mâdly] *adv.* (like a madman)  
follement, en fou, comme un enragé, un  
fou ou un furieux; avec fureur, avec  
rage; follement, en fou, à l'étourdie,  
comme un étourdi.  
**MÂDNESS**, *s.* rage, manie, folie, fureur,  
extravagance, *f.* emportement, *m.* colère,  
fém.  
**MADRIER**, [madrîre] *s.* (terme de fortifi-  
cation) madrier, *m.*  
**MADRIGAL**, [mâdriguel] *s.* un madrigal.  
**To MÂFFLE**, *v. n.* et *a.* bredouiller, parler  
en bredouillant, bégayer.  
**MÂFFLER**, *s.* un bredouilleur, une bredouil-  
leuse.  
**MÂFFLING**, *s.* bredouillement, bégayement,  
*m.* l'action de bredouiller ou de bégayer.  
**MÂGAZINE**, [mêgu'zine] *s.* magasin, *m.*  
A magazine of salt, un grenier à sel.  
**MAGBOTE**, *s.* amende pécuniaire, *f.* qu'on  
payoit autrefois aux proches parens de celui  
qu'on avoit tué, pour s'exempter d'une peine  
corporelle.  
**MÂGGET**, maggot, *s.* (a worm) ver, *m.*  
qui s'engendre dans la chair, le fromage,  
les fruits. X Maggot (whimsy) ca-  
price, *m.* fantaisie, quinte, lubie, *f.* ver-  
soquin, *m.* X I shall do it when the

Tome II.

# M A G

401

maggot bites, je le ferai quand il m'en  
prendra envie.  
**MAGGOT-HEADED**, maggot-pated, maggot-  
ty, *a.* capricieux, bourru, fantasque, vi-  
sionnaire, quinateux.  
**MÂGGOTTY**, *a.* plein de vers, X plein de  
caprices  
**MÂGICAL**, [mêdgik'l] *a.* magique.  
**MÂGICALLY**, *adv.* par magie, par sortilège,  
par enchantement.  
**MÂGICIAN**, *s.* un magicien, un sorcier.  
**MÂGIC**, *s.* magie, *f.* enchantement, *m.*  
**Magic**, [mêdgik] *a.* magique, de magie.  
**MÂGISTERIAL**, magisterious, *a.* magistral,  
de maître, impérieux, fier.  
**MÂGISTERIALLY**, magisteriously, *adv.* ma-  
gistralement, en maître, impérieusement.  
**MÂGISTERY**, *s.* (mastership) qualité de  
maître, *f.* pouvoir, *m.* autorité, *f.* (a term  
used in chymistry) magistère, *m.*  
**MÂGISTRACY**, *s.* magistrature, *f.*  
**MÂGISTRATE**, [mâdgistreto] *s.* magis-  
trat, *m.*  
**MAGNA Charta**, *s.* la grande charte qu'Hen-  
ri III, roi d'Angleterre, accorda à ses su-  
jets, et qui contient les grands privilèges  
de la nation Anglaise.  
**MAGNANIMITY**, *s.* magnanimité, grandeur de  
courage, *f.*  
**MAGNÂNIMOUS**, [magnânimousse] *a.* ma-  
gnanime, courageux.  
**MAGNÂNIMOUSLY**, *adv.* avec grandeur de  
courage, courageusement.  
**MÂGNET**, [mâgnette] *s.* l'aimant, *m.*  
**MÂGNÉTICAL**, magnétic, *a.* magnétique,  
aimantin, qui appartient à l'aimant. A ma-  
gnetic stone, un aimant.  
**MÂGNETISM**, *s.* magnétisme, *m.*  
**MÂGNIFICÂL**, magnific, *a.* illustre, noble,  
magnifique.  
**MÂGNIFICAT**, *s.* le magnificat.  
**MÂGNIFICENCE**, [magnificen'ce] *s.* magni-  
ficence, pompe, splendeur, *f.* éclat, *m.*  
**MÂGNIFICENT**, magnific, *a.* magnifique,  
superbe, pompeux, grand, éclatant, splen-  
dide.  
**MÂGNIFICENTLY**, *adverb.* magnifiquement,  
splendidement, pompeusement, superbe-  
ment. To speak magnificently of one's  
self, faire son panégyrique, se louer en  
termes magnifiques.  
**MÂGNIFICO**, *s.* un magnifique, un noble Vê-  
nitien. He is a magnifico, c'est un homme  
d'importance, c'est un des grands de l'état.  
**MÂGNIFIED**, *a.* magnifié, etc. *V. To ma-  
gnify.*  
**MÂGNIFIER**, *s.* un panégyriste, un faiseur  
d'éloges, de panégyriques.  
**To MÂGNIFY**, [tou magnifai] *v. a.* ma-  
gnifier, exalter, louer, priser; grossir,  
exagérer.  
**MÂGNIFYING**, *s.* l'action de magnifier, etc.  
*V. To magnify.*  
**Magnifying**, [mâgnifain] *a.* qui grossit.  
*Ex.* A magnifying glass, un microscope,

E . .

- lunettes à puces, lunette qui grossit les objets.
- MÁGNITUDE**, [mâgnitiude] s. grandeur, fém.
- MÁGPY**, s. pie. A speckled magpy, une pie grièche.
- MÁHIM**, main, s. (a law term, which signifies a corporal hurt, by which a man loses the use of a limb, member) mutilation ou blessure par laquelle un homme perd l'usage d'un membre, f.
- MAHOMETAN**, Mahûmetan, s. un Mahométan, un infidèle.
- MAHOMETISM**, mahûmetism, Mahométisme, masc.
- MÁHONE**, s. mahone, galéasse Turque, f.
- MÁID**, [médo] s. vierge, pucelle, fille, f. A maid (maid-servant) une servante, fille de service. A chamber-maid, une fille de chambre, X une soubrette. A house-maid. V. House.
- A maid, s. (a sort of fish) auge de mer, masc.
- Maid-marion** (in a morico-dance) garçon habillé en fille, dans une danse moresque.
- MÁIDEN**, s. fille, vierge, pucelle, f.
- MÁIDENHEAD**, s. virginité, f. pucelage, m. To get (take away) a virgin's maiden-head, dépuceler une fille.
- MÁIDENHAIR**, s. capillaire, m. ou capillus Veneris.
- MÁIDENLY**, maiden-like, a. de vierge, virginal, modeste, pudique.
- Maidenly**, [mêden'ly] adv. modestement, avec modestie, avec retenue, avec pudor.
- MAIDEN-BENT**, certain droit qu'un vassal paye au seigneur du fief, quand il marie sa fille.
- MAJESTICAL**, majestic, a. majestueux, qui a de la majesté, plein de majesté.
- MAJESTICALLY**, adv. majestueusement, avec majesté.
- MÁJESTY**, [mâdjesty] s. majesté, f.
- MÁIL**, [mêle] s. maille, f. A coat of mail, une cotte de maille.
- Mail**, s. (budget, coffer) malle, f. A mail horse, cheval à malle, mailier, m.
- Mail**, s. (a sort of base coin) maille, f.
- MÁILLED**, a. (speckled as hawk's feathers) maille, plein de mailles.
- MAIM**, s. mutilation, f.
- Maim**, a. manchot, estropié.
- To maim, [tou même] v. a. mutiler, tronquer, estropier.
- MAIMED**, a. mutilé, tronqué, estropié.
- MÁIMING**, s. mutilation, f. l'action de mutiler, de tronquer ou d'estropier.
- MÁIN**, [mêue] a. principal. The main-mast, le grand mât. The main top-mast, le grand mât de hune. A main gallop, un grand galop.
- The main land, la terre ferme, le continent. The main sea, la haute mer. The main body of an army, le gros d'une armée.

- Main**, s. (the main sea) la haute mer; (main land) le continent.
- With might and main, de toute sa force, à toute tête, X de cul et de tête.
- The main of a horse. V. Main.
- MÁINLY**, adv. principalement, sur-tout. It mainly concerns me, cela me touche ou me regarde de fort près.
- MÁINOUR**, s. (a law word) vol, larcin, m.
- MÁINPERNABLE**, [mêneperneble] a. qui peut être élargi moyennant caution.
- MÁINPERNOR**, s. caution, f.
- MÁINPORT**, [mêneporte] s. compensation que les paroissiens font en certains lieux d'Angleterre à leur ministre, pour certaines dîmes, f.
- MÁINPRISE**, s. cautionnement, m.
- To mainprise, v. a. cautionner.
- MÁINPRISED**, a. cautionné, élargi sous caution.
- X **MAIN-SWORN**, s. (a northern word) parjuré, qui s'est parjuré.
- To **MAINTÁIN**, [tou maintenette] v. a. maintenir, soutenir, défendre, conserver, faire subsister; entretenir, maintenir, affirmer, soutenir. I will maintain it (will prove it) je le prouverai.
- MÁINTÁINABLE**, a. soutenable.
- MAINTÁINED**, a. maintenu, soutenu, etc. V. To maintain.
- MAINTÁINER**, s. défenseur, celui qui maintient, etc. V. To maintain.
- MÁINTENANCE**, s. (defence) maintien, m. défense, protection, conservation, f. soutien, m. (food, living) entretien, entretenement, m. (among lawyers) maintenue ou manutention, f.
- MÁJOR**, [médj'ro] a. Ex. The major part, la plus grande partie. A tierce-major (at piquet) une tierce major.
- A major, s. (an officer in the army) un major, sorte d'officier d'armée.
- Major-domo** (steward) major-dome, intendant, maître d'hôtel, m.
- MAJORITY**, [médj'ority] s. la plus grande partie, pluralité, f. A man's being of age, majorité, f.
- MÁJORSHIP**, s. (the office of a major) majorité, f.
- MAIZ**, s. mais, blé des Indes, m.
- MAKE**, s. (making) façon, f.
- Make** (shape) forme, figure, f.
- To make, [tou méko] v. a. prêt. et part. made, faire, en plusieurs sens.
- To make (render) rendre, faire devenir.
- To make haste, [tou méke heste] se hâter, se dépêcher. To make ready, préparer ou se préparer. To make one's escape, se sauver, s'enfuir, s'évader. To make angry, fâcher. To make hot, chauffer, échauffer. To make clean, nettoyer.
- To make a fool of one, se jouer, se moquer de quelqu'un. To make use of a thing, se servir d'une chose. To make a wonder of a thing, admirer une chose, s'en étonner.



• To make friends, [ *tu meke fren'deo* ] se faire des amis. To make gain of, gagner. To make ( spy ) land, découvrir la terre. To make much of one, témoigner de l'amitié à quelqu'un, lui faire des caresses, le bien traiter. To make a pen, tailler une plume. To make the best of a bad game ( market ) se tirer d'affaires le mieux qu'on peut. To make one ( to be among the rest ) être du nombre ou de la partie. To make many words, chicaner, barguigner, contester, s'étendre fort, faire un long discours. He will make nothing of it at last, il n'en sera pas plus riche au bout du compte. I will not meddle, make with it, je ne veux point m'en mêler. To make hay, fane l'herbe. To make a pass at one, porter une botte à quelqu'un. To make it one's boast ( vaunt ) se vanter. To make ( to prove, become ) devenir, être. They might make good soldiers, on en pourroit faire de bons soldats. I will make it good to you, je vous en tiendrai compte, j'en réponds. To make good one's ground, défendre ou garder son poste, tenir pied ferme. To make good, [ *tu méke goude* ] ( prove ) prouver, justifier. To make an assignation, donner un rendez-vous. To make ( aim ) after one, porter un coup à quelqu'un. To make ( run ) at one, poursuivre ou suivre quelqu'un. To make again, refaire. To make ( run ) away, [ *tu meke ( ar ronno ) bouay* ] v. n. se sauver, s'enfuir, gagner au pied, y gagner la guérite. To make one's self away, to make away with one's self, se défaire, se tuer. To make away ( to make away with ) one's estate, dépenser follement son bien, le prodiguer. To make for a place, aller vers quelque endroit, s'en approcher. The storm forced him to make what port he could, la tempête l'obligea de relâcher ou d'entrer au premier port. To make off, v. n. s'en aller, se retirer, se sauver, s'enfuir. To make towards one, s'approcher de quelqu'un, aller vers quelqu'un. To make over one's right to another, transférer ou céder son droit à un autre, lui en faire un transport ou une cession. To make out ( to prove ) prouver, faire voir, justifier. To make one out of his wits, faire perdre patience à quelqu'un, le faire enragé. To make up, faire, achever, conclure, clore, terminer.

To make up the measure of iniquity, combler la mesure d'iniquité. To make up a letter, [ *tu méke oppe é lét're* ] plier une lettre. To make up one's want of parts by diligence, suppléer aux défauts de son esprit par sa diligence. To make up ( to make amends ) récompenser. To make up a quarrel, accommoder une querelle. To make up to one, s'approcher de quelqu'un, l'aborder, l'acoster. See how she makes up her mouth, voyez comment elle minaude, voyez les mines qu'elle fait. To make five games up, jouer à cinq jeux la partie. **MÁKEBATE**, [ *mékebeto* ] s. ( one that makes quarrels ) un brouillon, un semeur de querelles, un boute-feu, un rapporteur. **MÁKER**, [ *mek'ro* ] s. faiseur, faiseuse. Ex. A belt-maker, un faiseur de baudriers. R. Maker se compose souvent avec d'autres substantifs que nous exprimons ordinairement en un seul mot en François. Ex. A shoe-maker, un cordonnier. A watch-maker, un horloger, etc. Voy. Shoo, watch, etc. **Maker**, s. ( Creator ) Créateur, m. **MÁKING**, s. l'action de faire, de rendre. V. To make. **Máking**, make, la façon. I have a new suit of clothes making, je me fais faire un habit neuf. That was the making of him, c'est ce qui a fait sa fortune ou qui l'a enrichi. **MÁLACHITE**, s. Malachite, f. **MÁLADY**, [ *méledy* ] s. maladie, f. mal, masc. **MÁLAGA**, Malaga-wine, vin de Malaga, m. **MÁLÁNDERS**, s. malandres, f. **MÁLAPERT**, a. impudent, impertinent, insolent, effronté. **MÉLAPERTLY**, adv. impudemment, insolemment. **MÉLAPERTNESS**, s. insolence, impertinence, impudence, effronterie, f. **MÁLE**, [ *méle* ] s. mâle. **Male**, mail. V. Mail. **Male**, a. male. Ex. Issue male, enfants mâles. **Male-administration**, s. mauvaise conduite dans le manement des affaires publiques, dans un emploi, malversation, f. **MÁLECONTENT**, [ *málocon'ten'to* ] s. mécontent. **MALEDICTED**, a. maudit, anathématisé, excommunié. **MALEDICTION**, s. malédiction, imprécation, f. **MALEFACTOR**, s. un malfaiteur, un criminel. **MALEFIC**, a. méchant, malfaisant, nuisible, malin. **MÁLEFICE**, s. maléfice, m. méchante action, injure, f. tort, m. **MÁLEFICENCE**, [ *maléficen'co* ] s. qualité malfaisante ou nuisible, malignité, f.

**MALEVOLENCE**, [malévôlen'ce] *s.* malveillance, haine, malice, mauvaise volonté, *f.*

**MALEVOLENT**, *a.* qui veut mal à quelqu'un, qui lui en veut, mal intentionné, envieux.

**MALEVOLENTNESS**, *s.* dépit, *m.* haine, malice contre quelqu'un, *f.*

**MALEVOLENTLY**, *adv.* malignement, avec malignité.

**MÁLICE**, [málice] *s.* (malignity) malice, méchanceté, *f.* (spite) malice, animosité, haine, malveillance, *f.* To bear malice to one, vouloir mal à quelqu'un, le haïr.

To málice, *v. a.* donner un tour malicieux à quelque chose, envier, porter envie, censurer.

**MALÍCIUS**, [malicieuse] *a.* (mischievous) malicieux, méchant, malin.

**MALÍCIUSLY**, *adv.* malicieusement, par ou avec malice.

**MALÍCIUSNESS**, *s.* malice, *f.*

**MALÍGN**, *a.* malin, malfaisant, nuisible.

To malign, [tou malign'ne] *v. a.* envier, porter envie.

**MALÍGNANCY**, *s.* malignité, *f.* qualité ou nature maligne.

**MALÍGNANT**, [maliguenen'te] *a.* malin.

A malignant, *s.* une personne mal-intentionnée, un mal-intentionné.

**MALÍGNANTLY**, *adv.* malignement, malicieusement, par malice, à mauvais dessein.

**MALÍGNED**, *a.* envlé.

**MALÍGNER**, *s.* qui regarde un autre de mauvais œil, ou critique les actions des autres d'une manière piquante.

**MALÍGNTY**, *s.* malignité, *f.*

**MALÍGNLY**, *adv.* envieusement, de mauvaise volonté, méchamment.

**MÁLKIN**, maulkin, [mákinne] *s.* (a mop to sweep ovens) écouvillon de four, *m.*

Malkin (a scare-crow to frighten birds) épouvantail, *m.*

**MÁLL**, [mélo] *s.* (a sort of play) mail, jeu de mail, *m.*

A mall-stick, mail, *m.*

Mall, Mallét. *V.* Mallet.

**MÁLLARD**, *s.* un canard sauvage, *m.*

**MÁLLEABILITY**, málleableness, *s.* qualité d'être malléable.

**MÁLLEABLE**, *a.* malléable. *¶* Malleable (flexible, supple) souple, doux, docile, traitable, flexible.

To MÁLLEATE, [tou máliete] *v. a.* forger, battre à coups de marteau.

**MÁLLET**, *s.* maillet, marteau à deux têtes, *m.* *¶* A mallet (to play at mal) un mail ou la lève.

**MÁLLOWS**, *s.* (an herb) mauve, *f.*

**MÁLMSEY**, *s.* malvoisie, sorte de vin, *f.*

**MÁLT**, [málte] *s.* drêche, *f.* A malt-mill, moulin à drêche, *m.* A malt-kiln, four à drêche, *m.*

Malt-long, malt-worm, crevasse, *f.* maladie de cheval.

**MÁLESTER**, malt-man, *s.* marchand de drêche, *m.*

**MAMMÁ**, [mamà] *s.* maman, *f.*

**MAMMÍLLARY**, *a.* mamillaire, qui appartient aux mamelles.

**MÁMMOCK**, *s.* fragment, *m.* pièce, *f.* ou morceau, lambeau, *m.* Mammocks (scraps) bribes, *f.*

To mammock, *v. a.* briser.

**MÁMMON**, [mám'no] *s.* richesse, *f.*

**MAN**, [menno] *s.* homme, *m.* *¶* (husband) homme ou mari, *m.* Man (as opposed to a child) un homme fait. To show one's self a man, faire voir qu'on a du cœur, montrer qu'on est homme de cœur, se montrer courageux, montrer du courage. To live like a mau. (gentleman) vivre en honnête homme. A man (one, some body) quelqu'un. Man (servant) valet ou serviteur, *m.*

*R.* Man signifie quelquefois un vendeur.

*Ex.* A coal-man, un vendeur de charbon, un charbonnier. An oyster-man, un vendeur d'écailles, un vendeur d'huîtres à écaille.

Man, ship, [menne] (chippe) un vaisseau ou navire. A man of war, un vaisseau de guerre. A man of war (soldier) un homme de guerre, un guerrier.

A man (at draughts) dame, *f.* ou pion, *m.* au jeu de dames; (at chess) une pièce, au jeu des échecs.

An ill-contrived-man, un esprit mal tourné ou de travers. To come to man's estate, parvenir à l'âge viril. To be one's own man, être à soi, ne dépendre de personne; se servir soi-même.

*R.* Man répond quelquefois à notre particule on.

*Ex.* So as a mau might easily perceive, si bien qu'on pouvoit aisément s'apercevoir. If a mau may ask you, par votre permission. But what should a mau do in such a case? mais que faire en ce cas? This is the manner of the mau, c'est ainsi qu'il est fait. This was never heard of by mau, c'est une chose inouïe ou dont on n'avoit jamais ouï parler. *P.* A mau or a mouso, tout ou rien. He is the chief mau, il est le chef. They are strange mau, ce sont d'étranges gens. The good mau of the house, le maître de logis, le père de famille.

*R.* Man étant joint avec quelque épithète, se rend fort souvent en François par un seul mot.

*Ex.* An ungrateful mau, un ingrat. A perfidious mau, un perfide, etc. The wise mau, le sage.

A mau-servant, [é monnesàrven'te] un valet, un serviteur. A mau-child, un garçon, un enfant mâle.

A mau-eater, [é menne-ít're] un anthropophage.

A mau-slayer, un meurtrier, un homicide. Mau-slaughter, homicide, *m.*

A horse-man, [ é hórsemenne ] un cavalier.  
 A foot-man, [ é foítte-menne ] un fantas-  
 sin, un valet de pied, un laquais.  
 A merchant-man, un vaisseau marchand.  
 To man, v. a. ( a ship ) armer ou équiper  
 un vaisseau. To man a town, mettre une  
 garnison dans une place, la garnir de  
 soldats.  
 To man a hawk, [ tou menne é hâk ]  
 dresser un faucon, affaïter ou apprivoiser  
 l'oiseau.  
 To MANACLE, v. a. mettre des manicles,  
 des menottes, ou des fers aux mains.  
 MANACLED, a. qui a les menottes aux mains.  
 D X emmenoté.  
 MANACLES, [ mânocl'co ] s. manicles, me-  
 nottes, f. fers, m.  
 MANAGE, [ mánedge ] s. manège, m. The  
 manage of a concern, le maniement d'une  
 affaire.  
 To manage, verb. a. ménager, conduire,  
 manier.  
 We manage disputes of this kind as if—  
 nous traitons ces sortes de disputes comme  
 si —  
 To manage (govern) one, ménager, gou-  
 verner quelqu'un.  
 To manage a horse, faire faire le manège  
 à un cheval, le dresser.  
 To manage, v. a. ( to govern one's self )  
 se conduire, se gouverner.  
 MANAGED, a. ménagé, conduit, manié. A  
 horse well managed, cheval qui fait bien  
 le manège, qui manie bien, qui est bien  
 dressé.  
 MANAGEABLENESS, [ manédgibleness ] s.  
 flexibilité, douceur, f.  
 MANAGEMENT, [ manédgomen'te ] s. ma-  
 niement, m. conduite, administration,  
 direction, règle, f.  
 MANAGER, s. directeur, directrice, celui  
 ou celle qui ménage, etc. To appoint ma-  
 nagers for a conference, ménager une  
 conférence.  
 MANAGERY, s. conduite, f. maniement, m.  
 For the managery of the trade, pour faire  
 son négoce.  
 MANAGING, [ mânédgin ] subst. l'action de  
 ménager, etc. V. To manage.  
 MANCA, s. sorte de vieille monnaie d'or,  
 qui valoit environ demi-écu.  
 MANCHE, s. ( in heraldry ) une manche.  
 MANCHET, s. ( manchet-bread ) pain blanc,  
 du pain le plus blanc qui soit. A manchet  
 loaf, un pain blanc, une miche de pain.  
 MANCHILD. V. Man-child, sous man.  
 To MANCIPATE, verb. a. rendre esclave,  
 obliger.  
 MANCIPATION, [ man'chipécheune ] subst.  
 esclavage, m. obligation involontaire, f.  
 MANCIPLE, s. le dépensier ou pourvoyeur  
 d'un collège, m.  
 MANCUSA, [ mân'kiouza ] s. ancienne mon-  
 noie, qui valoit environ treize chelins quatre  
 sous.

MANDAMUS, [ man'démouss ] s. ( a sort of  
 writ ) un mandement, un ordre, une or-  
 donnance.  
 A mandamus of the king to the head of  
 a college, des lettres du roi aux gouver-  
 neurs d'un collège, f. pl.  
 A mandamus ( mandato ). V. Mandato.  
 MANDATARY, s. mandataire, m.  
 MANDATE, [ mân'deto ] s. un mandement,  
 un ordre, une ordonnance. A pope's man-  
 dato, un mandat ou rescrit du pape, m.  
 MANDIBLE, s. la mandibule ou mâchoire, f.  
 MANDILLION, mandille, f.  
 A MANDOLIN, [ é mân'doline ] s. une man-  
 doline.  
 MANDRAKE, s. mandragore, f.  
 To MANDUCATE, [ tou mân'diougeto ] v. a.  
 mâcher, manger.  
 MANDUCATION, s. manducation, f.  
 MANE, s. ( of a horse ) crinière, f.  
 MANES, [ men'co ] s. pl. les mânes, f. pl.  
 l'ame d'une personne morte, f.  
 MANFUL, a. ( de man stout ) brave, digne  
 d'un homme de cœur, courageux, vaillant,  
 généreux, hardi.  
 MANFULLY, adv. en brave, en homme de cœur,  
 courageusement, vaillamment. To look  
 manfully, avoir l'air ou la mine d'un brave.  
 MANFULNESS, s. bravoure, valeur, f. cou-  
 rage, m.  
 MANGANESE, s. manganèse, f. pierre.  
 MANGE, s. gale de chien, f.  
 MANGER, [ mēndg're ] s. mangeoire ou crê-  
 che, f. X To live at rack and manger,  
 vivre prodigalement, faire des profusions.  
 MANGINESS, s. ( de mango ) démangeaison  
 causée par la gale de chien, f.  
 To MANGLE, [ tou mēngle ] v. a. déchirer,  
 mettre en pièces, déchiqueter; tron-  
 quer, estropier, mutiler.  
 To mangle a joint of meat, charcuter une  
 pièce de viande, la couper tout de travers.  
 MANGLED, a. déchiré, mis en pièces, etc.  
 V. Le verbe.  
 MANGLING, [ mēnglin ] s. l'action de déchirer,  
 etc. V. To mangle.  
 MANGO, s. sorte de fruit des Indes Orientales.  
 MANGON, s. ( mangonel ) mangonau.  
 MANGY, [ mēndgy ] a. ( de mange ) ga-  
 leux, qui a la gale comme un chien.  
 MANHOOD, [ mēnhoude ] s. ( man's estate )  
 virilité, f. l'âge viril, m. ( courage )  
 valeur, f. courage, m. bravoure, f.  
 MANIAC, maniacal, a. maniaque, furieux.  
 To MANICLE, etc. V. To manacle.  
 MANIFEST, [ mēnifesto ] a. manifeste, no-  
 toire, clair et connu, évident, certain. To  
 make manifest, manifester.  
 To manifest, v. a. manifester.  
 MANIFESTATION, s. manifestation, f.  
 MANIFESTED, a. manifesté.  
 MANIFESTLY, adv. manifestement, claire-  
 ment, évidemment.  
 MANIFESTO, s. un manifeste.  
 MANIFOLD, [ mēnifoldo ] a. ( de many ) de



plusieurs sortes, de plusieurs façons, plusieurs, beaucoup. Your manifold favours, tous vos bienfaits.

**MÁNIPLE**, *s.* manipule, *f.* ou façon de prêtre, *m.*

A maniplo (handful) une manipule ou une poignée, *f.*

**MÁNKind**, [mén'kain'de] *s.* (de man) le genre humain, les hommes.

**MÁNLINESS**, *s.* mine, *f.* ou air mâle, *f.* fermeté de contenance, *f.*

**MÁNly**, [mén'ly] *a.* (of a man) mâle, d'homme. A manly woman, une hommasse.

Manly (stout) mâle, courageux, vaillant.

**MÁNNA**, *s.* (honey-dew) manne, *f.* sorte de rosée.

**MÁNned**, *a.* (de to man) armé, équipé, etc. *V.* To man.

**MÁNner**, [männ're] (*fashion*) manière, sorte, façon, *f.* (*sort, kind*) manière, sorte, espèce, *f.* (*condition*) naturel, *m.* humeur, inclination, *f.*

In a manner (as it were) comme pour ainsi dire, par manière de dire, presque. In like manner, pareillement, semblablement, de même.

Manner (custom) coutume, *f.* Ex. According to our accustomed manner, selon notre coutume, à notre ordinaire, comme nous avons accoutumé de faire.

Manners (in th<sup>e</sup> plural) mœurs, manière de vivre, *f.*

Manner, good manners (civility) civilité, *f.* I shall teach you better manners, je vous apprendrai à vivre. ¶ To leave no manners in the dish, manger le morceau honteux.

**MÁNnered**, comme mannerly.

Ill-mannered, incivil.

**MÁNnerliness**, *s.* civilité, *f.*

**MÁNnerly**, *a.* civil, honnête, bien morigéné.

¶ **MANNIKIN**, un petit bout d'homme.

**MÁNning**, *s.* (de to man) l'action du verbe to man. *V.* To man. The manning of a ship, équipement d'un vaisseau, *m.*

**MÁNOR**, manour, [männ're, manour] *s.* fief, *m.* ou terre seigneuriale, seigneurie, *fém.* Also a mainour. The manor-house, manoir seigneurial, *m.* la maison seigneuriale.

Manor (house without the city (une métairie, une maison de campagne; (farm by heritage) un héritage, un manoir.

**MÁNse**, [männ'se] *s.* (a personage house) la maison du curé de la paroisse.

**MÁNsion**, [mán'sienne] *s.* manoir seigneurial, *m.* maison seigneuriale, *f.* (a dwelling, dwelling-place) séjour, *m.* demeure, *f.*

**MÁNslaughter**, [men'slât're] *s.* meurtre, homicide, *m.* un meurtre qui n'est pas fait de guet-à-pens ou de dessein prémédité.

**MÁNslayer**, [men'slâyer] *subst.* un meurtrier.

**MÁNsuète**, *a.* doux, traitable.

**MÁNsuETUDE**, [mân'souétiende] *s.* mansuétude, douceur, bonté, *f.*

**MÁNtle**, [mân'tle] *s.* manteau, *masc.* A lady's mantle, mante de femme, *f.* A child's mantle, taniote, *f.*

The mantlo-tree of a chymney, manteau de cheminée, *m.*

Mantles (in heraldry) lambrequins, *m.*

To mantle, *v. n.* (to ferment) faire une petite écume. Ex. Ale that mantles, alle qui fait une petite écume, *f.* To mantle (as a hawk does, to stretch the wings, alonger ses penes.

**MÁNtlet**, *s.* mantelet, *m.*

**MÁNtua**, [männ'toua] *subst.* manteau de femme. Mantuamaker, faiseuse de manteaux, tailleurse pour femme.

**MÁNual**, *a.* manuel, de la main. A sing manual, seing, signature.

A manual, *s.* un manuel, un petit livre.

**MÁNualist**, *s.* un ouvrier, un artisan.

**MANUDÓCTION**, [ménoudókchenno] *subst.* guide, *m.* aide, *f.* secours, *m.*

**MANUFÁCTURE**, [ménoufécțieuro] *s.* manufacture, fabrique, *f.* A manufacture of silks, soirle, *f.*

To manufacture, *v. a.* mafacterer, fabriquer.

**MANUFÁCTURED**, *a.* manufacturé, fabriqué.

**MANUFÁCTURER**, *s.* un manufacturier.

**MANUFÁCTURING**, *s.* manufacture, fabrique, action de manufacturer, etc. *f.*

To MANUMISE, [tou méniou-mâise]: *V.* To manumit.

**MANUMÍSSION**, [ménioumissionne] *subst.* manumission, *f.* affranchissement, *m.*

To MANUMIT, manumise, *v. a.* affranchir, mettre en liberté.

**MANÚRABLE**, *a.* labourable.

**MANÚRE**, [ménioûre] *s.* tout ce qui sert à engraisser la terre, comme le fumier, la marne, etc.

To manure the ground, *v. a.* engraisser la terre, la fumer ou la marner, cultiver, labourer la terre.

**MANÚRED**, *adj.* engraisé, fumé, etc. *V.* To manure.

**MANÚREMENT**, *s.* culture de la terre ou de l'esprit, *f.*

**MANÚRER** of the ground, *s.* un laboureur.

**MANÚRING**, [ménioûrin] *subst.* l'action d'engraisser la terre, etc. *V.* To manure.

**MANUSCRÍPT**, [méniouscripte] *subst.* un manuscrit, livre écrit à la main, *m.*

**MÁNy**, [mény] *adj.* (good many, great many, very many) plusieurs, grand nombre, grande quantité, beaucoup.

R. Quoique many soit du pluriel, on met pourtant quelquefois après lui un substantif au nombre singulier, avec l'article a ou an.

Ex. Many a man, *s.* plusieurs hommes. Many time, plusieurs fois. How many? combien? So many, tant, autant, tout autant. As many as, autant que...

Too many, [tou mény] trop. He is too

many for me, *il est trop fort pour moi.*  
*P. So many men, so many minds, tant d'hommes, tant d'avis.*  
 Many feet, [ *mény fite* ] ( *pourcontrol, a fish* ) *polype, m.*  
 MAP, [ *mappe* ] *subst. carte de géographie, f.*  
*A general map (a map of the whole world) carte générale du monde, f. une mappe-monde.*  
 MAPLE, maple tree, *s. érable, m.*  
*To mar, v. a. gâter, corrompre.*  
 MARAVÉDIS, [ *mar'védico* ] *s. ( a little Spanish coin ) maravédis, m.*  
 MARAUDER, *s. ( a soldier that straggles out for booty ) un marauder.*  
 MÀBBLE, [ *màrble* ] *subst. marbre, m. A marble cutter, marbrier, m.*  
*To marble, v. a. marbrer.*  
 MÀRBLED, *adj. marbré.*  
 MÀRCASITE, *subst. The marcasite stone, marcassite, f.*  
 MÀRCH, [ *màrtche* ] *s. ( marching, going ) marches, f.*  
 March, [ *martche* ] ( *one of the twelve months in the year* ) *Mars, m. X He is as mad as a march hare, il est extrêmement badin ou folâtre. March sun, le soleil de Mars.*  
 March beer, *bière de Mars, bière qu'on brasse au mois de Mars, f.*  
*To march, v. n. marcher, aller, être en marche. To march in, entrer. To march in the rear, suivre. To march out, sortir. To march on, marcher, avancer, pousser. To march off, s'en aller, se retirer, faire sa retraite, déloger, plier bagage. To march, v. a. Ex. To march an army, faire marcher une armée, la conduire.*  
 MÀRCHER, [ *màrtch're* ] *s. ( president of the marches, borders ) c'est ainsi qu'on appeloit autrefois la noblesse qui demouroit aux frontières de Galles et d'Ecosse.*  
 MÀRCHES, [ *màrtch'ce* ] *subst. marches, frontières, f.*  
 MÀRCHET. *V. Maiden-rent.*  
 MÀRCHING, [ *màrtchin* ] *s. ( de to march ) marche ou l'action de marcher, etc. V. To march.*  
 MÀRCHIONESS, [ *màrkioness* ] *subst. une marquise.*  
 MÀRCHPANE, *subst. massepain, m. sorte de macaron.*  
 MÀRCIONISTS, *s. Marcionites, m.*  
 MÀRE, [ *méro* ] *s. cavale, jument, f. A mare with foal, jument poulinière. The night-mare. V. Night. A mare-colt, une poulina. A mare-faced horse, un cheval qui a le front plat.*  
 MÀRESHAL, *etc. V. Marshal, etc.*  
 MÀRGENT, margin, [ *màrdgen'te, mied-gine* ] *s. bord, m. extrémité de quelque chose, f.*  
*The margent (margin, of a book) la marge d'un livre.*

MÀRGINAL, [ *màrdginel* ] *s. marginal, qui est à la marge.*  
 MÀRIAGE. *V. Marriage.*  
 MÀRIGOLD, [ *mérigouldo* ] *s. souci, m. To MÀRINATE, v. a. mariner.*  
 MÀBINATED, *a. mariné.*  
 MÀRINE, [ *metine* ] *a. marin.*  
 MÀRINER, [ *mésin're* ] *s. marinier, matelot, m.*  
 MÀRINES, *s. troupes, f. ou régiment de marine, m.*  
 MÀRJORAM, sweet marjoram, *s. marjolaine, f. Bastard ( wild ) marjoram, marjolaine sauvage, f. ou origan, m.*  
 MÀRISH, marsh ground. *V. Marsh.*  
 MÀRTIAL, [ *màrtiel* ] *a. martial.*  
 MÀRITIME, *a. maritime, qui est auprès de la mer.*  
 MÀRK, [ *màrk* ] *s. ( token ) marque, f. signe, indice, m. ( proof ) marque, preuve, fém. témoignage, m. ( print ) marque, f. vestige, m. trace, f. ( boundary of land ) limite, borne, f.*  
 Mark ( *a weight of eight ounces* ) *marc, m. poids de huit onces. ( A piece of coin worths thirteen shillings and a groat ) marc, pièce de monnoie valant treize chelins quatre sous sterling.*  
 Mark ( *aim to shoot at* ) *blanc, but, m. To missono's marck, manquer son coup. A good ( bad ) mark'sman, un bon ( ou un mauvais ) tireur.*  
 Letters of mark. *V. Mart.*  
 To mark, *v. a. marquer, faire une marque, remarquer, prendre garde, regarder.*  
 To mark out, *marquer, montrer, faire voir.*  
 MÀRKED, *adject. marqué, etc. V. To mark.*  
 MÀRKER, [ *màrk're* ] *s. marquer, m.*  
 Market, [ *màrkette* ] *s. ( market place ) marché, m. An herb-market, un marché aux herbes. Hay-market, marché au foin. Fish-market, poissonnerie, f.*  
 Market-house, [ *màrkette-haosse* ] *halle, maison du marché, f.*  
 A clerk of the market, *juge ou officier de police qui a l'inspection sur les denrées qu'on vend au marché.*  
 The Pope makes good markots of the ignorance and sins of the people, *le pape sait profiter de l'ignorance et des péchés du peuple.*  
*P. Good ware makes quick markots, merchandise qui plaît est à demi vendue. X You brought your hogs to a fine market, X vous avez fait-la de belles affaires.*  
 A market town, *ville ou il y a marché, f.*  
 A goot market man ( woman ) *un homme ou une femme qui sait bien acheter, qui ne se laisse pas tromper.*  
 Market-gold, *droit d'étalage, m.*  
 MÀRKETABLE, [ *màrk'teble* ] *a. marchand, bien conditionné. Marketable goods, merchandise loyale, bien conditionnée, f.*

**MÄRKETING**, *s.* l'action d'aller au marché pour y vendre ou acheter.  
**MÄRKING**, [märkin] *s.* (de to mark) l'action de marquer, de remarquer, etc. *V.* To mark.  
**Märking-iron**, [märkin-äirenuë] *marque*, *f.* fer à marque, *m.*  
**MARKT**, *V.* Marked.  
**MÄRL**, [märl] *s.* marne, *f.* A marl pit, manière, *f.*  
 To marl, *v. a.* marnier.  
**MÄRLED**, *a.* marné.  
**MÄRLIN**, *V.* Merlin.  
**MÄRLING**, [märlin] *subst.* l'action de marnier.  
**MÄRMALADE**, märmalet, [märm'lédo] *märmlotte* *s.* marmelade, *f.*  
**MÄRMOSSET**, [märmosette] *s.* marmouset, marmot, *m.*  
**MÄRMÖITO**, *s.* marmotte, *f.*  
**Marque**, *V.* Mark.  
**MÄRQUETRY**, [märk'try] *s.* marqueterie, *f.* espèce de mosaïque et d'ouvrage de rapport.  
**MÄRKUIS**, [märquise] *s.* un marquis.  
**MÄRKUISAT**, *s.* marquisat, *m.* terre de marquis.  
**MÄRKUSHIP**, *subst.* titre, *m.* qualité de marquis, *f.*  
 To MÄRK, [tou märo] *v. act.* gâter, corrompre.  
**MÄRRED**, *a.* gâté, etc.  
**MÄRRIAGE**, [mériëdage] *s.* (de to marry) mariage, *m.* The marriage day, le jour du mariage. The marriage goods, accessoires de mariage, *m.* Marriage song, chanson nuptiale, *f.* épithalame, *m.*  
**MÄRRIAGEABLE**, *a.* mariable, en état ou en âge d'être marié.  
**MÄRRIAGEABLENESS**, [mériëdgiëbneüs] *s.* âge d'être marié.  
**MÄRRIED**, *a.* marié. A married (conjugal) life, le mariage, l'état du mariage.  
**MÄRRING**, *s.* (de to marr) l'action de gâter, etc. *V.* To marr.  
**MÄRRION**, *V.* Maid.  
**MÄROW**, [märo] *s.* moëlle, *f.* Pron. mouelle ou moëlle. A marrow bone, un os moëlleux ou qui est plein de moëlle. Quickly, down upon your marrow bones, vite à genoux.  
 To marry, [tou méry] *v. n.* se marier. To marry bellow one's self, se mésallier, s'allier mal, faire une alliance indigne de soi. To marry again se remarier.  
**Marry**, ay marry, *adv.* vraiment, *X* dame oui.  
**MÄRRYING**, *s.* l'action de marier, de se marier, d'épouser.  
**MÄRS**, [märs] *s.* (one of the seven planets) Mars, *m.*  
**MÄRSH**, [märche] *s.* un marais, un lieu marécageux. Salt marsh, marais salans, *m.* ou saline, *f.*

**MÄRSHAL**, *s.* maréchal, *m.* The marshal of the King's Bench, le maréchal ou le geolier de la prison du Banc du Roi, *m.* To marshal, *verb. act.* ranger, ordonner, régler.  
**MÄRSHALLED**, *a.* rangé, ordonné, réglé.  
**MÄRSHALLER**, *s.* qui arrange, qui range.  
**MÄRSHALSEA**, märshalsey, [märchalsy, märchalsey] *la* Maréchaussée.  
**MÄRSHALSHIP**, *s.* la charge ou l'office de maréchal.  
**MÄRSHY**, *s.* (de marsh) marécageux.  
**MART**, *s.* (great fair) foire. Leiters of mart (mark) pouvoir d'user de représailles.  
**MÄRTEN**, *s.* (marten) marte ou fouine, *f.*  
**MÄRTIAL**, [märciel] *a.* martial, guerrier, militaire. A court-martial, un conseil de guerre.  
 The martial law, [de märciellä] le droit des armes. To try by martial law, juger prévôtalement.  
**MÄRTIALLED**, *a.* aguerri.  
**MÄRTIALIST**, *s.* un guerrier, un homme de guerre.  
**MÄRTIN**, [märtine] *s.* martinet, *m.*  
**MÄRTINGAL**, *s.* martingale, *f.*  
**MÄRTINMAS**, [märtinmesse] *s.* la S. Martin, le temps de la S. Martin.  
**Martinmas day**, le jour de la S. Martin.  
**Martinmas-beef**, bœuf salé et fumé de la S. Martin, *m.*  
**MÄRTLET**, [märtlette] *s.* martinet ou martin pêcheur, *m.*  
**Martlet** (in heraldry) merlette, *f.*  
**MÄRTNETS**, *s.* martinets, *m.* cargues, cordes de la voile d'un navire, *f.*  
**MÄRTYR**, [mätyre] *s.* un martyr, un confesseur. The book of martyrs, le livre des martyrs ou martyrologe, *m.*  
 To martyr, *v. a.* martyriser, faire souffrir le martyr.  
**MÄRTYRED**, *a.* martyrisé.  
**MÄRTYRDOM**, *s.* martyre, *m.*  
**MÄRTYRÖLOGY**, martyrologie, *f.*  
**MÄRVEL**, [märvël] *s.* merveille, *f.* chose merveilleuse, étonnante ou surprenante. The marvel of Peru (a flower) sorte de fleur qui croît dans le Pérou.  
 To marvel, *v. n.* s'émerveiller, s'étonner, être étonné, admirer.  
**MÄRVELLED at**, *a.* dont on est surpris ou étonné.  
**MÄRVELLOUS**, *a.* merveilleux, admirable, étonnant, surprenant.  
**MÄRVELLOUSLY**, *adv.* admirablement, merveilleusement, à merveille, extrêmement.  
**MASCARADE**, [mask'rède] *s.* mascarade, momerie, *f.* To go in mascarade, se masquer, masquer. A mascarade papist, un papiste masqué ou qui se dit protestant.  
**MASCARADING**, *s.* Ex To go a mascarading, masquer, aller en masque.  
**MÄSCLE**, *s.* (a figure in heraldry) macle, fem.



**MASCULINE**, [mâskiouline] *a. masculin, mâle.*  
**MASH**, [macho] *s. mélange, tripotage, m.*  
 The mashes of a net, *les mailles d'un filet*,  
*f.* A mash for a horse, *breuvage pour un cheval.*  
 To mash, *v. a. mêler, faire un mélange ou un X tripotage, X tripoter.*  
**MASHED**, *a. mêlé ensemble, X tripoté.*  
**MASK**, *s. (visor) un masque, un loup.* She had a mask on, *elle étoit masquée.*  
**Mask** (pretence, cloak) *masque, prétexte, manteau, m.*  
 To mask, *v. a. masquer.*  
 To mask, *v. n. (to mask one's self) masquer, se masquer.*  
**MASKED**, *a. masqué.*  
**A MASKER**, *s. un masque.*  
**MASKING**, [mâskin] *a. Ex. A masking habit, un habit de mascarade.*  
**MASLIN**. *V. Meslin.*  
**MASON**, [més'no] *s. maçon, m.* A master-mason, *un architecte.* To do masons work, *maçonner, faire de la maçonnerie.*  
**MASONED**, *a. maçonné.*  
**MASONRY**, [mésou'ry] *s. maçonnerie, f.* ouvrage de maçon, *m.*  
**MASQUERADE**. *V. Mascarade.*  
**MASS**, *s. (lump) masse, f.* Mass (greatest part of the people) *le gros ou la plus grande partie du peuple.*  
 The mass (church service among the Roman catholics) *la messe des catholiques Romains.* By the mass, *c'est un jurement burlesque.* A mass-book, *missel, m.*  
 To mass, *v. a. (to set, at play) masser.*  
**MASSACRE**, *s. un massacre.*  
 To massacre, *v. a. massacrer.*  
**MASSACRED**, *a. massacré.*  
**MASSACRING**, [mésocrin] *s. l'action de massacrer, massacre, m.*  
**MASSICOT**, *misticot, s. massicot, m.*  
**MASSIVE**, *massy, a. (de mass in the first sense) massif, gros et solide.*  
**MASSIVENESS**, [massiv'ness] *s. solidité, f.*  
**MAST**, [mâste] The mast of a ship, *le mât d'un navire, l'arbre, m.* The main-mast, *le grand mât ou mât de maitre.* The top-mast, *le perroquet.*  
**Main-top-mast**, [mêno tope mâste] *grand perroquet.* Mizzen-top-mast, *perroquet de fougue, m.* Fore-top-mast, *petit perroquet, m.* A piece of mast-broke off, *mâtereau, masc.*  
**Mast** (the fruit of oak, beechtree, etc.) *glandée, f.*  
**MASTER**, [mâst're] *s. maître, m.* (A title given to any gentleman) *monsieur.*  
 A master of the horse, *un écuyer, écuyer-cavalcadour.*  
 The master of the king's horse, *le grand écuyer du roi.*  
 The great master of the wolf hunters (in France) *le grand louvetier.* The master (grand master) of the king's household,

now called the lord steward, *le grand maître.* The master of the rolls, *le garde rôle ou le garde des archives.* The master of Chancery, *les rapporteurs de la cour de chancellerie.* The master-warden of the mint, *le général maître ou l'asendant des mennoies.*  
**Master of the jewel-house**, *le garde-vaisselle, le garde de la vaisselle et des joyaux du roi.*  
 To be master of a thing, *posséder une chose, en être en possession, l'avoir, en être le maître.*  
 To be master of a language, *posséder une langue, la savoir à fond.* To be master of one's self, *être à soi, ne dépendre de personne.* A master-piece, *un chef-d'œuvre.* Master-like, *en maître.* Master-stroke, *coup de maître, m.* Master-wort, *impératoire, f.*  
 To master, *v. a. vaincre, surmonter, venir à bout de...; apprendre parfaitement.*  
**MASTERLESS**, *a. (without a master) qui n'a point de maître.* Masterless (forward, head-strong) *opiniâtre, têtu, revêche.*  
**MASTERLY**, [mâsterly] *a. Ex. He is a masterly companion, il fait le maître ou l'entendu, il veut dominer.*  
**Masterly**, *master like, adv. en maître.*  
**MASTERSHIP**, *mastery, [mâsterchippo, mistry] s. pouvoir, m. autorité, puissance, domination, f.* To try masteries with one, *faire au plus fort avec quelqu'un, tirer au court bâton avec lui.* He has a perfect mastery of the English tongue, *il possède l'Anglois en perfection.*  
 The mastership (the dignity of a master) *dignité ou qualité de maître, f.*  
**MASTICATION**, [mastikéchenne] *s. mastication, f.*  
**MASTICATORY**, *s. masticatoire, m.*  
**MASTICINE**, *a. de mastic.*  
**MASTIC**, *s. mastic, m.*  
 The mastic tree (lentisk-tree) *lentisque, masc.*  
**MASTICOT**, *s. massicot, m.*  
**MASTIFF**, *s. un mastin, un gros chien, m.*  
**MAT**, [matte] *s. une natte, f.* A bed-mat, *natte de lit, f.*  
 A mat (flock) bed, *un matelas.*  
 A mat-maker, *un nattier ou faiseur de nattes.* A mat-seller, *un vendeur de nattes.*  
**Mat-wéed**, [matte-ouide] *sorte de jonc dont on fait les meilleures nattes.*  
 To mat, *v. a. natter, couvrir de nattes.*  
**MATACHIN**, *s. (a sort of dance) les matasins, m.*  
**MATADORE**, *s. matador, m. terme de jeu.*  
**MATCH**, [matcho] *s. mèche; allumette, f.*  
**Match** (an agreement for several persons to meet, etc.) *une partie.*  
 A match (marriage) *un mariage.* A match-maker, *un marieur, une mariense.*  
**Match** (equal) *pareil, semblable.* You have met with your match, *vous avez trouvé à*

qui parler, *C vous avez trouvé chaussure à votre pied. The wolf goes to match (to mate) le loup est en rut.*  
**To match**, v. a. (to be like) assortir, se rapporter, être semblable, convenir; (pair) appairer, appareiller, assortir; (couple) accoupler, joindre; (marry) marier.  
**MATCHABLE**, [mâcheble] a. qu'on peut assortir.  
**MATCHED**, a. assorti, apparié, etc. *V. To match.*  
**MATCHING**, s. l'action d'assortir.  
**MATCHLESS**, a. incomparable, qui n'a pas son pareil, sans pareil.  
**MATCHLESSNESS**, s. propriété d'une chose qui n'a point d'égal.  
**MATE**, [mêto] s. compagnon, compagne. *The mate of a ship, le contre-maître d'un navire, l'aide du patron ou maître. She is my mate (wife) c'est ma femme.*  
**Mate**, check-mate (at chess) mat ou échec et mat.  
**To mate**, v. a. (astonish) étonner, étonner; (mortify) matter, mortifier, accabler de déplaisir; (match) appairer, assortir; (equal) égaler.  
**MATED**, a. étonné, étourdi, etc. *Voy. To mate.*  
**MATERIAL**, [matériel] a. (consisting of matter) composé de matière, matériel; *C (principal) principal, essentiel; (important) important, d'importance ou de conséquence.*  
**MATERIALS**, s. matériaux, m. pl.  
**MATERIALISTS**, [matérialistes] s. les matérialistes, ceux qui croient que tout est matière.  
**MATERIALITY**, matérialness, s. l'importance d'une chose, f.  
**MATERIALLY**, adv. matériellement.  
**MATERNAL**, a. de mère, maternel.  
**MATERNITY**, s. maternité, f.  
**MATH**, [mess] s. *Ex. After-math, foie d'arrière-saison, m. le regain.*  
**MATHEMATICAL**, [matématik'le] a. mathématique.  
**MATHEMATICALLY**, adv. mathématiquement.  
**MATHEMATICIAN**, s. un mathématicien.  
**MATHEMATICS**, s. les mathématiques ou la mathématique, f.  
**MATHER**. *V. Madder*, au herb.  
**MATHURINS**, s. Mathurins, m.  
**MATINES**, [mêtin'ce] s. matines, f. pl.  
**MATRIX**, matrix, s. la matrice, la mère.  
**MATRICES** (moulds, wherein letters are cast) matrices, f. ou moules de lettres, m.  
**MATRICIDE**, s. celui qui tue sa mère ou le crime de celui qui tue sa mère.  
**MATRICIOUS**, a. de la matrice.  
**MATRICULAR**, a. *Ex. A matricular book, une matricule.*  
**To MATRICULATE**, [tou métrikeuleto] v. a. immatriculer.  
**MATRICULATED**, a. immatriculé.  
**MATRICULATION**, s. l'action d'immatriculer.

**MATRIMONIAL**, [métrimóniel] a. de mariage, matrimonial. *To break the matrimonial bond, rompre la communauté du mariage, se séparer.*  
**MATRIMONY**, [métrimony] s. le mariage. *V. To commit matrimony, se marier.*  
**MATRIX**. *V. Matrice.*  
**MATRON**, s. une matrone.  
**A matron** (midwife) sage femme, matrone.  
**MATRONLY**, a. de matrone.  
**MATTED**, a. (de to mat) natté, couvert de nattes. *Matted hair, des cheveux fort mêlés, m.*  
**MATTER**, [mât'tre] s. (the stuff any thing is made, consists of) matière, f. (substance) substance, matière, f. (subject, matter, theme) sujet, m. matière, f. *He confessed the matter of fact, il a avoué le fait.*  
**Matter** (such as runs out of sores) corruption, matière, boue, f. pus, m.  
*What is the matter? [houatte ize de mât'tre] qu'est-ce? qu'y a-t-il? que veut dire ceci? It is no matter, n'importe. We have a habit of it, and custom, you know, is a great matter, nous nous en sommes fait une habitude, et vous savez que la coutume y fait beaucoup.*  
*No such matter, point du tout, cela n'est pas. Upon the whole matter, après tout.*  
**To matter**, v. a. se soucier, se mettre en peine.  
**To matter**, v. imp. *Ex. What matters it? qu'importe? It matters not? n'importe.*  
**To matter**, v. n. (to run as an imposthume) suppurer, jeter du pus.  
**MATTERY**, a. plein de pus ou de matière, qui suppure ou qui jette du pus.  
**MATTING**, s. (de to mat) l'action de natter ou de couvrir de nattes.  
**MATTINS**. *V. MATINES.*  
**MATTOCK**, subst. bêche, marre, fôm. ou hoyau, m.  
**MATRESS**, s. un matelas.  
**MATURATION**, [mêtiourbchendo] s. action de mûrir, maturité.  
**MATURE**, [mêtièvre] a. mûr. *To grow mature, devenir mûr, mûrir.*  
**To mature**, v. a. mûrir, faire mûrir.  
**MATURELY**, adv. mûrement, avec beaucoup de réflexion ou d'attention.  
**MATURING**, [mêtiourin] a. qui mûrit.  
**MATURITY**, s. maturité, f.  
**To MAUDLE**, [tou mädle] v. a. hébêter, assouplir.  
**MAUDLED**, a. hébété, assoupli.  
**MAUDLIN**, a. comme maudlé.  
**Maudlin**, s. une personne qui dans la boisson est toute pleine d'amitié et de tendresse ou de pitié.  
**Maudlin**, sweet maudlin (au herb) eupatoire, f.  
**MAUGRE**, prép. malgré, en dépit de...  
**MAVIS**, s. mauvis, m.

# M A U

**TO MAUL**, [ tou mâle ] *v. a.* battre, rosser, assommer, rouer de coups.  
**MAULED**, *a.* rossé, battu, roué de coups, assommé.  
**MAULKIN**, [ malkine ] *s.* (an oven-mop) écouvillon, masc. (scare-crow) épouvantail, m.  
**MAUL-STICK**, *s.* appui-main de peintre, m.  
**MAULSTER**. *V.* Maltster.  
**MAULT**. *V.* Malt.  
**MAUND**, [ meoun'de ] *s.* mannequin.  
**TO MAUNDER**, [ tou mâound'r ] *verb. a.* gronder, marmurer, marmonner, grommeler.  
**MAUNDERER**, *s.* un grondeur.  
**MAUNDERING**, *s.* l'action de gronder. *V.* To maunder.  
**MAUNDY-THURSDAY**, *s.* le jeudi saint, le jeudi avant Pâques.  
**MAUSOLEUM**, [ maussoléoume ] *s.* un mausolée, tombeau magnifique, m.  
**MAUTHEE**, *s.* (a word in Norfolk for a little girl, une jeune fille.  
**MAW**, [ mâ ] *mulette*, *f.* *Ex.* The maw of a calf, une mulette de veau.  
**MAWKISH**, [ mâkhe ] *adv.* fade, qui a fadit l'estomac, dégoûtant.  
**MAWKISHNESS**, *s.* fadeur, qualité fade, *f.*  
**MAWKS**, *s.* great mawks, une grosse salope ou maussade, une kallebreda.  
**MAWMET**, *s.* une petite marionnette.  
**MAWN**. *V.* Maund.  
**MAXILLAR**, *a.* qui appartient à la mâchoire.  
**MAXIM**, [ máximo ] *s.* maxime, règle, *f.* principe, m.  
**MAY**, [ mé ] *s.* mai, un des douze mois de l'année. Mayday, le premier jour de mai. May-pole, un mai.  
**May-games**, jeux de Flore, m. *X* To make a may game of one, se jouer, se moquer, ou se railler de quelqu'un, l'exposer à la risée.  
**MAY-BUG**, [ mébogue ] un kaxeton.  
**May-lily**, muguet, m.  
**Máy**, [ mé ] (*a defective verb*) *prés.* might, c'est un verbe defectueux, qui signifie pouvoir.  
*Ex.* You may if you will, vous le pouvez faire, si vous le voulez. You may all for me, je ne vous empêche pas de la faire. It may be, peut-être.  
**As far as may be**, au plus vite. **As much as may be**, autant qu'il se peut. **As little as may be**, extrêmement petit, fort petit, ou bien, tant soit peu, fort peu.  
*R.* May it please your majesty, c'est une réflexion fort respectueuse, mais tout-à-fait particulière aux Anglois; on s'en sert ordinairement, quand on parle au roi, ou à la reine, soit de bouche, soit en écrit; elle signifie, que votre majesté agréce ce que je vais lui dire. Aux pairs du royaume on dit aussi fréquemment, may it please your lordship, etc., sur-tout quand la personne qui leur écrit est beaucoup au-dessous d'eux.  
**MAYHEM**, mayhim. *V.* Mahim.

# M A Y 411

**MAYOR**, [ mère ] *s.* maire, m. The lord-mayor of London, le lord-maire de Londres.  
**MAYORALTY**, *s.* mairie, *f.*  
**MAYORESS**, *s.* la femme du maire.  
**MÁZE**, [ mézo ] *subst.* (labyrinth) labyrinthe, masc. (astonishment) étonnement, m. surprise, perplexité, *f.*  
**MÁZER**, *s.* sorte de tasse ou de coupe à boire.  
**MÁZY**, *a.* embarrassé, plein de détours.  
**ME**, [ mi ] *pronom* employé au lieu de I dans tous ses cas obliques, me, moi. What does me Æsop, but away immediately to the market? que fait notre Æsop? il court d'abord au marché.  
*X* **MEACOCK**, *s.* un efféminé, un homme plein de mollesse, un délicat; homme qui aime trop une femme, qui a une lâche complaisance pour elle.  
**MEAD**, [ méde ] *s.* (a drink made of honey) hydromel, m. (A meadow) un pré, une prairie.  
**Méad-sweet**, [ méde-souite ] *s.* (an herb) reine des prés, *f.*  
**MEADOW** [ médo ] *s.* (meadow ground) un pré, une prairie.  
**MEAGER**, [ migu're ] *a.* maigre, atténué, défat.  
**MEAGERLY**, *adv.* To look meagerly, paroître maigre, avoir le visage maigre.  
**MEAGERNESS**, *s.* maigreur, *f.*  
**MEAL**, [ mîle ] *s.* repas. A meal's meat, un repas. A free meal, repue franche, *f.*  
**Meal**, *s.* (corn ground) farine, *f.*  
**A meal-man**, un vendeur de farine. **A meal-sieve**, un sas à passer la farine. **A meal-tub**, une farinière. **Mealstent**, rente qu'on payoit autrefois en farine au seigneur du fief.  
**MEALY-MOUTHED**, *a.* doucet, honteux.  
**MEAN**, [ mine ] *a.* (middle) moyen, médiocre; (pitiful) pauvre, chétif. He is no mean orator, c'est un grand orateur ou un orateur célèbre.  
**Mean time**, mean while, in the mean while, cependant, sur, ou dans ces entrefaites.  
**Mean** (mean part. tenor in music). *V.* Tenor.  
**Mean**, ou **mieux means**, *s.* (in the plural, way to do a thing) moyen, masc. voie, manière, *f.*  
**By all means**, [ baî âle min'ce ] nécessairement, à quelque prix que ce soit, absolument, d'une nécessité absolue. I desire you by all means to come, ne manquez pas, je vous prie, de venir. **By no means**, nullement, point du tout, en nulle façon. **By fair means**, par la douceur. **By foul means**, de force, par la rigueur.  
*R.* Means is also used in the singular number.  
*Ex.* He was a means of my ruin, il a été la cause de ma perte.  
**That was the only means**, c'étoit-là le seul moyen ou expédient.



qui parler, *C vous avez trouvé chaussure à votre pied. The wolf goes to match (to mate) le loup est en rut.*  
 To match, *v. a. (to be like) assortir, se rapporter, être semblable, convenir; (pair) appairer, appareiller, assortir; (couple) accoupler, joindre; (marry) marier.*  
**MATCHABLE**, [mâcheble] *a. qu'on peut assortir.*  
**MATCHED**, *a. assorti, apparié, etc. V. To match.*  
**MATCHING**, *s. l'action d'assortir.*  
**MATCHLESS**, *a. incomparable, qui n'a pas son pareil, sans pareil.*  
**MATCHLESSNESS**, *s. propriété d'une chose qui n'a point d'égal.*  
**MATE**, [mète] *s. compagnon, compagne. The mate of a ship, le contre-maître d'un navire, l'aide du patron ou maître. She is my mate (wife) c'est ma femme.*  
**Mate**, check-mate (at chess) *mat ou échec et mat.*  
 To mate, *v. a. (astonish) étonner, étourdir; (mortify) matter, mortifier, accabler de déplaisir; (match) appairer, assortir; (equal) égaler.*  
**MATED**, *a. étonné, étourdi, etc. Voy. To mate.*  
**MATERIAL**, [matériel] *a. (consisting of matter) composé de matière, matériel; C (principal) principal, essentiel; (important) important, d'importance ou de conséquence.*  
**MATERIALS**, *s. matériaux, m. pl.*  
**MATERIALISTS**, [matérialistes] *s. les matérialistes, ceux qui croient que tout est matière.*  
**MATERIALITY**, matérialness, *s. l'importance d'une chose, f.*  
**MATERIALLY**, *adv. matériellement.*  
**MATERNAL**, *a. de mère, maternel.*  
**MATERNITY**, *s. maternité, f.*  
**MATH**, [mess] *s. Ex. After-math, foix d'arrière-saison, m. le regain.*  
**MATHEMATICAL**, [matématik'le] *a. mathématique.*  
**MATHEMATICALLY**, *adv. mathématiquement.*  
**MATHEMATICIAN**, *s. un mathématicien.*  
**MATHEMATICS**, *s. les mathématiques ou la mathématique, f.*  
**MATHER**. *V. Madder, an herb.*  
**MATHURINS**, *s. Mathurins, m.*  
**MATINES**, [mètin'ce] *s. matines, f. pl.*  
**MATRIX**, *mátrix, s. la matrice, la mère.*  
**MATRICES** (moulds, wherein letters are cast) *matrices, f. ou moules de lettres, m.*  
**MATRICIDE**, *s. celui qui tue sa mère ou le crime de celui qui tue sa mère.*  
**MATRICIOUS**, *a. de la matrice.*  
**MATRICULAR**, *a. Ex. A matricular book, une matricule.*  
 To MATRICULATE, [tou métrikeuleto] *v. a. immatriculer.*  
**MATRICULATED**, *a. immatriculé.*  
**MATRICULATION**, *s. l'action d'immatriculer.*

**MATRIMONIAL**, [métrimóniel] *a. de mariage, matrimonial. To break the matrimonial bond, rompre la communauté du mariage, se séparer.*  
**MATRIMONY**, [métrimony] *s. le mariage. V. To commit matrimony, se marier.*  
**MATRIX**. *V. Matrice.*  
**MATRON**, *s. une matrone.*  
 A matron (midwife) *sage femme, matrone.*  
**MATRONLY**, *a. de matrone.*  
**MATTED**, *a. (de to mat) natté, couvert de nattes. Matted hair, des cheveux fort mêlés, m.*  
**MATTER**, [mât'tre] *s. (the stuff any thing is made, consists of) matière, f. (substance) substance, matière, f. (subject, matter, theme) sujet, m. matière, f. He confessed the matter of fact, il a avoué le fait.*  
**Matter** (such as runs out of sores) *corruption, matière, boue, f. pus, m.*  
 What is the matter? [houatte ize de mât'tre] *qu'est-ce? qu'y a-t-il? que veut dire ceci? It is no matter, n'importe. We have a habit of it, and custom, you know, is a great matter, nous nous en sommes fait une habitude, et vous savez que la coutume y fait beaucoup.*  
 No such matter, *point du tout, cela n'est pas. Upon the whole matter, après tout.*  
 To matter, *v. a. se soucier, se mettre en peine.*  
 To matter, *v. imp. Ex. What matters it? qu'importe? It matters not? n'importe.*  
 To matter, *v. a. (to run as an imposthume) suppurer, jeter du pus.*  
**MATTERY**, *a. plein de pus ou de matière, qui suppure ou qui jette du pus.*  
**MATTING**, *s. (de to mat) l'action de natter ou de couvrir de nattes.*  
**MATTINS**. *V. MATINES.*  
**MATTOCK**, *subst. bêche, marre, fém. ou hoyau, m.*  
**MATRESS**, *s. un matelas.*  
**MATURATION**, [mètiourb'chendo] *s. action de mûrir, maturité.*  
**MATURE**, [mètière] *a. mûr. To grow mature, devenir mûr, mûrir.*  
 To mature, *v. a. mûrir, faire mûrir.*  
**MATURELY**, *adv. mûrement, avec beaucoup de réflexion ou d'attention.*  
**MATURING**, [mètiourin] *a. qui mûrit.*  
**MATURITY**, *s. maturité, f.*  
 To MAUDLE, [tou mädle] *v. a. hébêter, assoupir.*  
**MAUDLED**, *a. hébété, assoupi.*  
**MAUDLIN**, *a. comme maudled.*  
**Maudlin**, *s. une personne qui dans la boisson est toute pleine d'amitié et de tendresse ou de pitié.*  
**Maudlin**, sweet maudlin (an herb) *capotaire, f.*  
**MAUGRE**, *prép. malgré, en dépit de...*  
**MAVIS**, *s. mauvis, m.*

# **M A U**

**TO MAUL**, [ tou mâle ] *v. a.* battre, rosser, assommer, rouer de coups.  
**MAULED**, *a.* rossé, battu, roué de coups, assommé.  
**MAULKIN**, [ mâlkino ] *s.* ( an oven-mop ) écouvillon, masc. ( scare-crow ) épouvantail, m.  
**MAUL-STICK**, *s.* appui-main de peintre, m.  
**MAULSTER**. *V.* Maltster.  
**MAULT**. *V.* Malt.  
**MAUND**, [ meou'nd ] *s.* mannequin.  
**TO MAUNDER**, [ tou mâound'r ] *verb. a.* gronder, murmurer, marmotter, grommeler.  
**MAUNDERER**, *s.* un grondeur.  
**MAUNDERING**, *s.* l'action de gronder. *V.* To maunder.  
**MAUNDY-THURSDAY**, *s.* le jeudi saint, le jeudi avant Pâques.  
**MAUSOLEUM**, [ maussoléoume ] *s.* un mausolée, tombeau magnifique, m.  
**MAUTHER**, *s.* ( a word in Norfolk for a little girl, une jeune fille.  
**MÁW**, [ mâ ] *malette*, *f.* *Ex.* The maw of a calf, une malette de veau.  
**MÁWKISH**, [ mâk'che ] *adv.* fade, qui affadit l'estomac, dégoûtant.  
**MÁWKISHNESS**, *s.* fadeur, qualité fade, *f.*  
**MÁWKS**, *s.* great mawks, une grosse salope ou maussade, une hallebreds.  
**MÁWMET**, *s.* une petite marionnette.  
**MÁWN**. *V.* Maund.  
**MÁXILLAR**, *a.* qui appartient à la mâchoire.  
**MÁXIM**, [ máximo ] *s.* maxime, règle, *f.* principe, m.  
**MÁY**, [ mé ] *s.* mai, un des douze mois de l'année. Mayday, le premier jour de mai. May-pole, un mai.  
**May-games**, jeux de Flore, m. *X* To make a may game of one, se jouer, se moquer, ou se railler de quelqu'un, l'exposer à la risée.  
**May-BUG**, [ mébogue ] un hazzeton.  
**May-lily**, muguet, m.  
**Máy**, [ mé ] ( a defective verb ) *prés. might*, c'est un verbe defectueux, qui signifie pouvoir.  
*Ex.* You may if you will, vous le pouvez faire, si vous le voulez. You may all for me, je ne vous empêche pas de le faire. It may be, peut-être.  
**As far as may be**, au plus vite. As much as may be, autant qu'il se peut. As little as may be, extrêmement petit, fort petit, ou bien, tant soit peu, fort peu.  
*R.* May it please your majesty, c'est une réflexion fort respectueuse, mais tout-à-fait particulière aux Anglois; on s'en sert ordinairement, quand on parle au roi, ou à la reine, soit de bouche, soit en écrit; elle signifie, que votre majesté agréce ce que je vais lui dire. Aux pairs du royaume on dit aussi fréquemment, may it please your lordship, etc., sur-tout quand la personne qui leur écrit est beaucoup au-dessous d'eux.  
**MÁYHEM**, mayhim. *V.* Mahim.

# **M A Y 411**

**MÁYOR**, [ mère ] *s.* maire, m. The lord-mayor of London, le lord-maire de Londres.  
**MÁYORALTY**, *s.* mairie, *f.*  
**MÁYORESS**, *s.* la femme du maire.  
**MÁZE**, [ mézo ] *subst.* ( labyrinth ) labyrinthe, masc. ( astonishment ) étonnement, m. surprise, perplexité, *f.*  
**MÁZER**, *s.* sorte de tasse ou de coupe à boire.  
**MÁZY**, *a.* embarrassé, plein de détours.  
**ME**, [ mi ] *pronom* employé au lieu de I dans tous ses cas obliques, me, moi. What does me Æsop, but away immediately to the market? que fait notre Æsope? il court d'abord au marché.  
*X* **MÉACOCK**, *s.* un efféminé, un homme plein de mollesse, un délicat; homme qui aime trop une femme, qui a une lâche complaisance pour elle.  
**MÉAD**, [ méde ] *s.* ( a drink made of honey ) hydromel, m. ( A meadow ) un pré, une prairie.  
**Méad-sweet**, [ méde-souite ] *s.* ( an herb ) reine des prés, *f.*  
**MÉADOW** [ médo ] *s.* ( meadow ground ) un pré, une prairie.  
**MÉAGER**, [ migu're ] *a.* maigre, atténué, défat.  
**MÉAGERLY**, *adv.* To look meagerly, paroître maigre, avoir le visage maigre.  
**MÉAGERNESS**, *s.* maigreur, *f.*  
**MÉAL**, [ mîle ] *s.* repas. A meal's meat, un repas. A free meal, repue franche, *f.*  
**Meal**, *s.* ( corn ground ) farine, *f.*  
A meal-man, un vendeur de farine. A meal-sieve, un sas à passer la farine. A meal-tub, une farinière. Mealsrent, rente qu'on payoit autrefois en farine au seigneur du fief.  
**MÉALY-MOUTHED**, *a.* doucet, honteux.  
**MÉAN**, [ mine ] *a.* ( middle ) moyen, médiocre; ( pitiful ) pauvre, chétif. He is no mean orator, c'est un grand orateur ou un orateur célèbre.  
**Mean time**, mean while, in the mean while, cependant, sur, ou dans ces entrefaites.  
**Mean** ( mean part. tenor in music ). *V.* Tenor.  
**Mean**, ou mieux means, *s.* ( in the plural, way to do a thing ) moyen, masc. voie, manière, *f.*  
**By all méans**, [ baî âle min'ce ] nécessairement, à quelque prix que ce soit, absolument, d'une nécessité absolue. I desire you by all means to come, ne manquez pas, je vous prie, de venir. By no means, nullement, point du tout, en nulle façon. By fair means, par la douceur. By foul means, de force, par la rigueur.  
*R.* Means is also used in the singular number.  
*Ex.* He was a means of my ruin, il a été la cause de ma perte.  
That was the only means, c'étoit-là le seul moyen ou expédient.

Mean (estate, riches) biens, m. richesses, f. *¶* moyens, m.

To mean, v. n. et a. se résoudre, se proposer, être résolu, prétendre, faire état, faire dessein.

To mean, (signify) signifier, vouloir dire. (To understand) vouloir dire, entendre, songer, penser.

He means well (he means no harm) il ne songe point à mal, il n'y entend pas finesse. To mean one ill, vouloir du mal à quelqu'un.

MEANDERS, [miân'derco] s. tours, détours, embarras, m.

MEÁNDROUS [miân'dreuss] a. plein de tours et de détours, embarrassé, embrouillé.

MEANER, [min'ro] a. (the comparative of mean) moindre, plus pauvre, plus chétif.

MEANEST, [minest] a. (the superlative of mean) le plus bas, le plus chétif, le plus pauvre. *V.* Mean.

This is fit only for the meanest citizens to do, cela est du dernier bourgeois.

MEANING, [minin] s. (intention) intention, volonté, pensée, f. sentiment, dessein, m. (signification) sens, m. signification, f.

Meaning, a. *Ex.* A well-meaning man, un honnête homme, un homme de bonne foi, candide, sincère.

MEANLY, [minely] adv. médiocrement, pauvrement, chétivement.

Meanly born (extracted) issu de bas lieu, de basse naissance.

MEANNESS, s. (mediocrity) médiocrité, f. (Poorness) chétiveté, f. (low condition) bassesse, f.

MEANS. *V.* Mean.

MEANT, [min'to] prétérit du verbe to mean.

Meant, a. signifié. *Ex.* This is meant by it, voici ce que cela signifie, ou en voici le sens. *V.* To mean.

MEASE, [mése] s. mesure de harengs, qui en contient 500, f.

MEASLED, act. *Ex.* A measled hog, un cochon ladre.

MEASLES, s. rougeole, f.

MEASURABLE, a. mesurable, modéré.

MEASURE, [mèj'ro] s. (way, design) mesure, f. *¶* He has had hard measure, il a été fort mal traité, ou on lui a fait grand tort.

Beyond measure, outre mesure, avec excès; excessif ou excessivement.

To measure, v. a. mesurer. To measure land, mesurer, arpenter des terres.

To measure, v. n. avoir une mesure.

MEASURED, [mèjioured] a. mesuré. A measured mile, un mille juste, un mille géométrique.

MEASUREMENT, s. mesurage, m.

MEASURER, s. mesureur, m. A measurer of land, un arpenteur.

MEASURING, s. l'action de mesurer, masc. Measuring of lands, arpentage, m.

MEAT, [mîto] s. aliment, m. nourriture, viande, f. manger, m. (flesh) viande, chair, f. A dish of meat, un plat de viande, un plat, m.

Horse-meat, tout ce que mangent les chevaux, comme foin, avoine, etc.

Meat (with which any thing is fattened) mangeaille, f. An egg full of meat, un œuf fort plein. Roast-meat, du rôti, le rôti. Boiled-meat, du bouilli. Minced-meat, un hachis. Spoonmeat, tout ce qu'on mange à la cuiller. Sweet-meats, confitures, f. pl. White-meats, laitage, m. *P.* After meat comes mustard, moutarde après dîner.

Meat-offering, du gâteau.

MEEZLED. *V.* Measled.

MEEZLES, [mîzl'co] s. rougeole, f.

MECHANIC, a. mécanique.

A mechanic, un homme de métier, un artisan.

The mechanics, [de mékânîkco] mécaniques, f. pl.

MECHANICAL. *V.* Machanic.

MECHANICALLY, [mékânîk'ly] adv. mécaniquement, machinalement.

MECHANISM, s. mécanisme, m.

MECHOACAN, s. méchoacan, m.

MECONIUM, s. méconium, m.

MEDAL, [médlo] s. une médaille.

MEDALLIC, a. qui appartient aux médailles.

MEDALLION, s. médaillon, m.

MEDALLIST, s. médailliste, m.

To MEDDLE with [tou médle ouiss] v. a. se mêler, s'entremettre; toucher ou toucher à..., manier, mettre la main dessus. Do not meddle with him, laissez-le en repos. I neither meddle nor make, je n'y prends ni je n'y mets, je ne m'en embarrasse pas. MEDDLED with, dont on s'est mêlé, etc.

*V.* To meddle.

MEDDLER, s. une personne qui se mêle des affaires d'autrui, un homme intrigant, un entremetteur, ou une entremetteuse.

MEDDLESOME, a. intrigant.

MEDDLEY, s. un mélange. A confused meddley, mélange, fatras, m. confusion, f.

Meddley, a. mêlé, mixte.

A meddley colour, une couleur mêlée. A meddley government, un gouvernement mêlé ou mixte.

MEDDLING, [médlin] s. l'action de se mêler ou de s'entremettre, etc. *V.* To meddle. It is not good meddling with it, il ne fait pas bon s'y frotter.

Meddling, a. *Ex.* You will always be meddling, vous voulez toujours vous mêler ou mettre le nez là ou vous n'avez que faire.

MEDIAN, a. *Ex.* The median vein, la médiane ou la veine médiane.

MEDIANTE, s. (terme de musique) médiane, f.

MEDIÁSTINE, subst. médiastin, m. terme d'anatomie.



# M É D

**TO MEDIATE**, [tou médiote] v. a. *moyenner*.  
**MEDIATELY**, adv. *médiatement*.  
**MEDIATION**, [médiôchonne] s. *médiation*, *entremise*, f.  
**MEDIATOR**, [médiét'ro] s. *médiateur*, *entremetteur*, m.  
**MEDIATORIAL**, s. *qui concerne l'office de médiateur*.  
**MEDIATRIX**, s. *médiatrice*, *entremetteuse*, f.  
**MEDICABLE**, [médikeble] a. *qui se peut guérir*.  
**MEDICAL**, a. *médicinal*.  
**MEDICAMENT**, s. *médicament*, *remède*, m.  
**MEDICAMENTAL**, a. *médicinal*, *qui a une vertu médicinale*, *qui sert de remède*.  
**MEDICASTER**, s. *un médecin d'eau douce*.  
**MEDICATED**, a. *mixturené*, *mêlé de quelque drogue*.  
**MEDICATION**, s. *action de traiter des malades ou de médicamenter*.  
**MEDICINABLE**, a. *qui se peut guérir*.  
**MEDICINAL**, a. *médicinal*.  
**MEDICINE**, [médicîno] s. *médecine*, f.  
*To médecine*, v. a. *médéciner*, *médicamenter*.  
**MEDIC-FODDER**, [médic-fod're] subst. *luzerne*, f.  
**MEDIETY**, s. (half) *la moitié*.  
**MEDIOCRITY**, [médiôcrity] s. *médiocrité*, f. *un milieu*.  
*To méditate*, v. n. (upon a thing) *méditer quelque chose ou sur quelque chose*, *faire quelque méditation*, *songer profondément à quelque chose*.  
*To méditate*, [tou méditeto] v. a. *méditer*, *préméditer*.  
**MEDITATED** upon, a. *médié*, *sur quoi l'on a médité*, etc.  
**MEDITATING**, s. *l'action de méditer*, etc.  
*V. To meditate*, *méditation*, f.  
**MEDITATION**, s. *méditation*, f.  
**MEDITATIVE**, a. *méditatif*, *de méditation*.  
**MEDITERRANEAN**, [méditerrâneanno] a. *Méditerranée*.  
*The Méditerranéan*, s. *la Méditerranée*, *la mer Méditerranée*.  
**MEDIUM**, mean, s. *milieu*, m. ou *médiocrité*, f. (expedient) *milieu*, *tempérament*, *expédient*, m.  
**MEDLAR**, s. *nefle*, f. *A medlar-tree*, *un nefflier*.  
**MEDULLAR**, a. *de la moelle*.  
**MEED**, s. *récompense*, f. *γ guerdon*, m.  
**MEEK**, [mîk] a. *doux*, *plein de douceur*, *paisible*, *modéré*, *traitable*, *débonnaire*; (humble) *humble*, *soumis*.  
**MEEKLY**, adv. (mildly) *d'une manière douce*, *avec douceur*, *débonnairement*; (humbly) *humblement*, *avec humilité*.  
**MEEKNESS**, s. (gentleness) *douceur*, *débonnairété*, f. (humility) *humilité*, f.  
**MÉEN**, [mîno] subst. *mine*, f. *air*, m. *V. Mien*.  
**MEER**, [mîro] adj. *pur*, *vrai*, *franc*, *achevé*, *sicffé*.

# M É É

415

**MÉER**, s. (a bound) *borne*, *limite*, f.  
*A meer stone*, *borne*, *pierre qui sert de limite*, f.  
*A meer*, [mêro] (a standing water.) *mare*, f. *Moer-sauce* (brine) *sammare*, f.  
**MEERED**, a. *borné*, *limité*.  
**MEERLY**, [mîrly] adv. *purement*.  
**MEET**, [mîto] a. *convenable*, *à propos*.  
*Thus it is meet to do with citizens*, *c'est ainsi qu'il en faut agir avec les bourgeois*.  
*To meet*, v. a. (to meet with) verb. n. *prêt. et part. met*, *rencontrer*, *trouver*, *faire rencontre de...*  
*¶ To meet with one*, *se venger de quelqu'un*, *lui rendre la pareille*. *¶ I shall meet with him*, *je l'attraperai bien*.  
*To meet*, v. n. *se rencontrer*, *s'assembler*, *se trouver*. *¶ To make both ends meet*, *lier les deux bouts*, *gagner justement de quoi vivre*, *ou dépenser justement son revenu*.  
**MEETER**, s. *celui ou celle qui rencontre un autre*.  
**MEETING**, [mîtin] subst. (a coming together) *rencontre*, *entrevue*, *assemblée*, f.  
*A great meeting of people*, *une grande foule ou affluence de peuple*, f. *un grand concours de peuple ou de monde*, m.  
*A meeting-house*, *lieu où s'assemblent les sectaires*, *église des non-conformistes en Angleterre*, m.  
**MEETLY**, adv. (fitly, properly) *convenablement*, *à propos*.  
**MEETNESS**, s. (suitableness) *propriété*, *convenance*, f.  
**MEG**, [megue] subst. *A long meg*, *une femme grande comme une perche*.  
**MEGRIM**, [mîgrimo] s. *migraine*, *douleur de tête*, f. *mal de tête*, m.  
**MELÂNCOLIC**, [milân'kolic] a. *mélancolique*, *triste*, *chagrin*.  
**MELANCHOLILY**, adv. *mélancoliquement*, *d'une manière mélancolique*.  
**MELANCHOLIST**, s. *un ou une mélancolique*.  
*An inspired melancholist*, *un mélancolique inspiré*, *ou enthousiaste*, *un visionnaire*, *un fanatique*.  
**MELANCHOLY**, a. *mélancolie*, *ou bile noire*, f. *mélancolie*, *tristesse*, f. ou *chagrin*, m.  
**Melancholy**, adj. *mélancolique*, *triste*. *A melancholy man, woman*, *un ou une mélancolique*.  
**MELASSES**, [méléss'co] s. *le sédiment*, *la lie de sucre raffiné*.  
**MELYCOTONY**, subst. *mircoton*, m. *sorte de pâte*.  
**MELILOT**, s. *melilot*, m. *herbe*.  
*To MELIORATE*, [tou mélîoreto] v. a. *améliorer*, *rendre meilleur*.  
**MELIORATED**, a. *amélioré*, *devenu meilleur*.  
**MELIORATION**, s. *amélioration*, f. *l'action de rendre meilleur*.  
**MELIORITY**, subst. *état de ce qui est meilleur*, m.  
**MELLEAN**, *mélleous*, a. *de miel*.

**MELLIFEROUS**, [mélifèreusse] *a.* qui produit du miel.  
**MELLIFIC**, *a.* qui fait ou produit du miel.  
**MELLIFLUENT**, melliluous, *adj.* dégouttant de miel, ou qui abonde en miel.  
**MELLITISM**, *s.* via melleux, *m.*  
**MELLOW**, [mélò] *a.* (ripe, soft) mûr, mou, tendre.  
**Mellow** (pretty well in drink) qui a un peu fait la débauche.  
 To mellow, *v. a.* mûrir ou faire mûrir.  
**MELLOWNESS**, *s.* maturité, *f.*  
**MELÓDIOUS**, [mélodieusse] *adj.* mélodieux, harmonieux.  
**MELÓDIOUSLY**, *adv.* mélodieusement, harmonieusement.  
**MÉLODY**, melodiousness, *subst.* mélodie, harmonie, *f.*  
**MÉLON**, [mél'ne] *s.* melon, *m.* A bed of melons, melonnière, *f.*  
 To MELT, [tou melte] *v. n.* fondre, se fondre, liquéfier. *P.* Money melts away as butter against the sun, l'argent s'en va comme de l'eau.  
**MÉLTED**, *adj.* fondu.  
**MÉLTER**, fondeur, celui qui fond, *m.*  
**MELTING**, *s.* fonte, ou liquéfaction, *f.* l'action de fondre, etc.  
 A melting-house, [ô mël'tia-haosse] fonderie, *f.*  
**Melting**, *a.* fondant. *Ex.* A melting pear, une poire fondante.  
**MÉLWELL**, [mélouel] *s.* merluce, *f.* poisson.  
**MEMBER**, *s.* membre, *m.*  
**MEMBERED**, *a.* membré.  
**MEMBRANEOUS**, incembraneous, *adject.* membraneux, plein de membranes.  
**MÉMBRANE**, *s.* membrane, tunique.  
**MEMOIRS**, *s.* mémoires, *m. pl.*  
**MÉMORABLE**, *adj.* mémorable, digne de mémoire.  
**MÉMORABLY**, *adv.* d'une manière mémorable.  
**MÉMORÁNDUM**, [mémorén'doum] *s.* un mémoire écrit pour faire ressouvenir, *m.*  
**MÉMORATIVE**, *adj.* *Ex.* The memorative power, la faculté ou la puissance de se souvenir, la mémoire.  
**MÉMÓRIAL**, *s.* mémorial, la mémoire.  
**MÉMÓRIALIST**, *s.* auteur de mémoires, *m.*  
**MÉMOY**, [mémory] *s.* mémoire, *f.* souvenir, *m.* That is out of my memory, cela est hors de ma mémoire ou de mon souvenir, je ne m'en souviens plus, je l'ai oublié.  
**MEN** (the plural of man) les hommes, etc. *V.* Man.  
 To MENACE, [tou mîneco] *v. a.* menacer.  
**MENACED**, *adj.* menacé.  
**MENACES**, [ménéss'ce] *s.* menaces, *f. pl.*  
**MENACER**, *s.* celui ou celle qui menace.  
**MENACING**, *a.* menaçant.  
**Ménacing**, *s.* menace, action de menacer, *f.*  
**MÉNAGERY**, *s.* (a collection of animals) ménagerie, *f.*

To MÉND, [tou mên'de] *v. a.* raccommoder, s'habiller, rajuster. To mend point, lace, remplir, du point ou de la dentelle. To mend a fault, corriger une faute, raccommoder.  
 To mend one's life, s'amender, se réformer, se corriger. All shall be mended another time, tout ira mieux une autre fois. To mend, to be on the mending hand (after a sickness) se remettre, se rétablir, guérir de quelque maladie, en revenir, reprendre ses forces.  
**MENDED**, *adj.* raccommodé, etc. *V.* To mend.  
**MÉNDER**, *subst.* celui ou celle qui raccommode, etc. Mender of old clothes, un ravaudeur, une ravaudeuse.  
**MÉNDICANT**, [mên'diken'te] *a.* mendiant. *Ex.* A mendicant friar (a méndicant) un moine mendiant.  
**MÉNDICITY**, *s.* mendicité, indigence ou pauvreté, *f.*  
**MENDING**, *subst.* l'action de raccommoder. *V.* To mend.  
**Méning**, *a.* *Ex.* To be on the mending hand (in a mending condition) se remettre, se rétablir.  
**MENEVIR**. *V.* Minever.  
**MÉNIAL**, [ménial] *s.* domestique, qui demeure avec son maître. A menial servant, un serviteur domestique, un domestique.  
**Ménials**, *s.* domestique, *m.*  
**MÉNOW**, minow, [mêno, mîno] *subst.* veron, *m.*  
**MÉNSTRUAI**, ménstruous, [mên'strouel, men'strouéuss] *a.* menstruel.  
**MÉNSTRUUM**, *s.* menstrue, *f.*  
**MENSURABILITY**, *s.* qualité de ce qui se peut mesurer.  
**MÉNSURABLE**, [mên'djoureble] *a.* mesurable.  
 To MENSURATE, *v. a.* mesurer.  
**MENSURATION**, *s.* mesurage, *m.* action de mesurer.  
**MÉNTAL**, [mên'tle] *a.* mental, qui se fait en esprit.  
**MENTALLY**, *adv.* mentalement.  
**MÉNTION**, [mên'chêne] *subst.* mention, mémoire, *f.*  
 To mention, *v. a.* faire mention de..., mentionner, parler de...  
**MENTIONED**, *a.* mentionné, etc. Fit to be mentioned, dont on doit faire mention, ou qu'on ne doit pas oublier.  
**MENTIONING**, *s.* mention, *f.* ou l'action de faire mention.  
**MENUET**, [mînouette] *s.* menuet, *m.*  
**MÉRACIOUS**, *a.* (pure, unmixed, speaking of wine) pur, sans mélange.  
**MÉRCANTILE**, mércative, *a.* mercantile, marchand, de marchand.  
**MÉRCATURE**, [mêrkétieure] *s.* la marchandise, le trafic, le négoce, le commerce.

**MERCENARY**, a. mercenaire, intéressé, qui fait tout pour de l'argent.  
**A mercenary**, [mèrcén'ry] s. un mercenaire, un homme intéressé ou à gages.  
**MERCER**, [màrès're] s. (of small wares) un petit mercier.  
**A mercer** (silk-man) un mercier, un marchand de soierie, etc.  
**MERCERY** (mercery-wares) s. mercerie, f.  
**MERCHANDISE**, s. marchandise, f.  
**To merchandise**, v. n. trafiquer, négocier, faire la marchandise.  
**MERCHANDISING**, s. la marchandise, le trafic, le négoce, le commerce.  
**MERCHANT**, [màrtchen'to] s. marchand, marchand grossier, négociant, m.  
**A merchant-man** (ship) un vaisseau marchand.  
**MERCHANTABLE**, adj. bien conditionné, marchand.  
**MERCHENLAGE**, mérchenlago, s. la loi des Merciens qui occupent autrefois une partie de l'Angleterre.  
**MERCIFUL**, [mèrcifoul] a. (full of mercy) s. miséricordieux, pitoyable. **To be merciful to one**, avoir pitié ou compassion de quelqu'un. **Merciful** (kind) humain, doux, bon, clément.  
**MERCIFULLY**, adv. avec compassion, avec clémence.  
**MERCIFULNESS**, s. (compassion) miséricorde, pitié, compassion. **Mercifulness** (humanity) humanité, bonté, douceur, clémence, f.  
**MERCILESS**, a. impitoyable.  
**MERCURIAL**, a. vif, qui a de la vivacité.  
**MERCURY**, [mèrk'oury] s. Mercure, dieu fabuleux; Mercure, m. une des planètes; mercure ou vif argent, m. (a purging plant) mercuriale, f.  
**Mercury women**, certaines femmes qui exposent en vente les nouvelles et autres petits imprimés par le moyen des colporteurs qui les vendent en détail dans les rues.  
**MERCY**, [mèrcy] subst. (compassion) miséricorde, pitié, compassion, f. (pardon) merci, grace, f. pardon, m. **Cry mercy** (cry your mercy) je vous crie merci.  
**Mercy seat**, propitiatoire, m. **Before thy mercy-seat**, devant le trône de la grace.  
**MEER**. V. Meer.  
**MERELY**. V. Merely.  
**MERETRICIOUS**, a. de putain ou de courtisane. **Ex. Meretricious arts**, artifices ou tours de courtisane, m.  
**MERIDIAN**, [mèridienne] s. méridien, m. (This is not calculated to our meridian, ceci n'est pas conforme à nos mœurs).  
**MERIDIONAL**, act. méridional, qui est au midi.  
**MÉRILS**, s. (five-penny-morris) la marelle, jeu d'enfant.  
**MERIT**, s. (desert, worth) mérite, prix,

m. The merit of a cause, le mérite, les raisons, f. ou le bon endroit d'une cause.  
**To merit**, v. a. mériter.  
**MÉRITED**, a. mérité.  
**MÉRITORIOUS**, [mèritorièuss] a. méritoire, qui mérite récompense.  
**MÉRITORIOUSLY**, adv. méritoirement.  
**MÉRITORIOUSNESS**, s. mérite, m.  
**MÉRITOR**, s. jeu qui consiste à se brandiller.  
**MERLIN**, s. émerillon, oiseau, m.  
**MÉRMAID**, s. (siren) sirène, f.  
**MÉRILY**, adv. agréablement, plaisamment, bien, joyeusement.  
**MÉRIMENT**, s. réjouissance, X frairie, f.  
**MERRY**, a. (gay, jocund) joyeux, gai, plein de gaieté, divertissant, de bonne humeur, gaillard, enjoué, goguenard, X qui est en ses goguettes; (pleasant, diverting) plaisant, agréable, divertissant, enjoué.  
**P. It is good to be merry and wise**, il est bon de se réjouir, mais non pas dans l'excès. **To live a merry life**, passer sa vie dans la joie ou dans les divertissements, la passer agréablement ou vivre joyeusement. **A merry tale**, un conte fait à plaisir.  
**The merry thought of a fowl**, la lunette d'une volaille.  
**MÉRSION**, [mèrsienne] s. action de plonger dans l'eau.  
**MESARÁIC**, a. mésaraïque.  
**MESENTERIC**, a. mésentérique.  
**MESENTERIUM**, mesentery, subst. le mésentère.  
**MÉSILIN**, s. (meslin corn) meteil, m. **Meslin bread**, pain de meteil, m.  
**MÉSINALTY**, s. droit seigneurial, mais qui dépend d'un autre seigneur.  
**MESNE** (mesne lord) s. seigneur d'un fief servant, m.  
**MESS**, s. mets, plat, m. (share of meat) portion de viande, f. **We are four of a mess**, nous sommes quatre qui mangeons ensemble, on nous donne à manger pour quatre.  
**To mess with one**, v. n. (to eat with him) manger avec quelqu'un, faire chambre avec lui.  
**MÉSSAGE**, [mèssedge] s. message, m. commission, f.  
**MÉSSANGER**, [mèssen'dj're] s. messenger, masc.  
**MESSIAH**, s. le Messie, le Sauveur.  
**MESS-MATE**, s. compagnon matelot, m. **To mess-mate**, v. n. s'amateler.  
**To mess-mate**, v. a. amateler.  
**MESS-MATED**, a. amateloté.  
**MESSUAGE**, [mèssouedge] s. une maison avec quelques pièces de terres qui en dépendent.  
**MET**, part. (de to meet) rencontré. **He is not to be met withal**, on ne le peut trouver nulle part. **We'll met**, je suis ravi de cette rencontre, je suis ravi de vous avoir



*rencontré. He is met with, il en tient, X, il en a dans l'aile. V. To meet.*  
**MÉTAGE**, *s. (of coals) mesurage de charbon, m.*  
**MÉTAL**, [ *métal* ] *s. métal, m.*  
**MÉTALLIC**, *a. métallique.*  
**MÉTALLIST**, *s. métalliste, m.*  
*To METAMORPHOSE, verb. act. métamorphoser.*  
**MÉTAMORPHOSÉ**, *a. métamorphosé, transformé.*  
**MÉTAMORPHOSIS**, *s. métamorphose, transformation, f.*  
**MÉTAPHOR**, *s. métaphore, f.*  
**MÉTAPHORICAL**, *a. métaphorique, figuré.*  
**MÉTAPHORICALLY**, *ad. métaphoriquement, figurément, au figuré.*  
**MÉTAPHRASE**, *s. D. X métaphrase, traduction mot pour mot, f.*  
**MÉTAPHYSICAL**, [ *metaphysic'le* ] *a. métaphysique.*  
*To MÊTE*, [ *tu mète* ] *v. a. mesurer.*  
**MÊTE**, *a. mesuré.*  
**MÊTEGAVEL**, *s. rente qu'on payoit autrefois en provisions de bouche, f.*  
**MËTEMPTICHOSED**, *a. qui a passé dans un autre corps.*  
**MËTEMPTICHOSED**, *s. la métempsychose.*  
**MÊTEOR**, *s. météore, m.*  
**METER**, *s. Ex. A coal-meter, mesureur de charbon, m.*  
**X MÊTE-WAND**, *mote-yard, s. une mesure, une aune.*  
**METHÉGLIN**, *s. aorte d'hydromel.*  
**METHINKS**, [ *missink'ce* ] *v. imp. (I think) il me semble, ça me semble, je pense, je crois.*  
**METHOD**, [ *méthode* ] *s. méthode, manière, voie, f. ordre, m.*  
**METHODOICAL**, *act. méthodique, qui a de l'ordre.*  
**METHODOICALLY**, *adv. méthodiquement, avec méthode.*  
**METHODIST**, *s. un esprit ou un auteur méthodique.*  
*To METHODIZE*, [ *tu méthodise* ] *v. a. ranger méthodiquement, mettre en ordre.*  
**METHODIZED**, *a. rangé méthodiquement, mis en ordre.*  
**METHOUGHT** (the *preter tense* of the, *v. imp. methinks*) *il me sembloit, je pensais, je croyais.*  
**METHRIDATE**, *V. Mithridate.*  
**METONYMICAL**, *ad. métonymique.*  
**METONYMY**, *s. métonymie, f.*  
**METOPE**, *s. métope, m.*  
**METOPOSCOPY**, *s. métoposcopie, physiognomie, f.*  
**METRE**, [ *mètre* ] *s. cadence, mesure, f. vers, m.*  
**METRICAL**, *a. (belonging to metre, vers) de vers, qui appartient au vers, cadence, foin.*  
**METROPOLIS**, *s. métropole, ville capitale ou archiepiscopale, f.*

**METROPOLITAN**, *a. qui est de métropole, capital, métropolitain, archiepiscopal.*  
**Metropolitan**, [ *metropolitenne* ] *s. (an archbishop) un métropolitain, un archevêque.*  
**MÉTILE**, *s. (tire, life) feu, m. vigueur, vivacité, fougue, f. (courage) vigueur, f. cœur, courage, m. fermeté, f.*  
**METTLED**, *mettlesome, a. vif, vigoureux, plein de feu, fougueux; vigoureux, courageux; ferme.*  
**MËW**, *s. sea-mew, [ miou, si-miou ] s. (a bird) mouette, f. A hawk's mew, mue d'oiseau de proie, f.*  
*To mew*, [ *tu miou* ] *v. n. (as a cat does) miauler.*  
*To mew*, *v. n. muer, être en mue, changer de poil, de plumes ou de cornes.*  
*To mew up*, *v. a. (to shut up) enfermer.*  
*To mew up one's self from the world*, *s. se retirer du monde, entrer dans une vie solitaire.*  
**MËWED**, *a. mué, etc. V. To mew.*  
**Mewed up**, *enfermé.*  
**MËWING**, *s. mue, f. changement de poil, de plumes ou de cornes, etc. V. To mew.*  
*The mewing of a cat*, *le miaulement d'un chat.*  
**MEZZO TINTO**, *s. une demi-teinte.*  
**MICE**, [ *maice* ] *s. souris, f. c'est le pluriel de mouse.*  
**MICHAELMAS**, [ *miclemess* ] *s. la S. Michel.*  
**X To MICH**, *v. n. s'absenter, faire l'école buissonnière, se cacher.*  
**MICHES**, [ *mitch'ce* ] *s. miches, f. ou pains blancs, m.*  
**MICHING**, *ai. (de to miche) Ex. A mitching fellow, un homme qui se cache pour éviter la dépense.*  
**X MICKLE**, *s. P. Many a little makes a mickle, les petits ruisseaux font les grands rivières.*  
**MICROCÔSM**, [ *microcôsm* ] *s. microcosme ou petit monde, m.*  
**MICROCÔSMICAL**, *a. qui appartient au microcosme.*  
**MICROSCOPE**, [ *microscope* ] *s. microscope, m. ou lunette à puce, f.*  
**MID-DAY**, *s. midi, plein jour.*  
**MIDDLE**, *a. moyen, moyen.*  
*In the middle way*, *a. mi-chemin ou à moitié chemin.*  
**Middle**, *s. milieu, m.*  
*The middle (waist) of one's body*, *le milieu du corps.*  
*The middle of August, June, March*, *la mi-Août, mi-Juin, mi-Mars.*  
**Middle sized**, *moyen, de médiocre taille.*  
**Middle-aged**, *de moyen âge.*  
**Middle-most**, *qui est au milieu, du milieu.*  
**MIDLING**, [ *midlin* ] *a. moyen, de moyenne grandeur; de médiocre taille.*  
**MIDN**, *s. un cousin.*  
**MIDLAND**, *a. Méditerranée, qui est entre plusieurs terres. The midland circuit, le voyage*

# M I D

voyage que font quelques juges ambulans dans les provinces méditerranées de leur département.

**MID-LEG**, *s.* mi-jambe, *f.*

**MID-LENT**, *s.* la mi-carême, le milieu du carême.

**MID-NIGHT**, [mid-naïte] *s.* le minuit, le milieu de la nuit.

**MIDRIFF**, *s.* le diaphragme.

**MIDST**, [midste] *s.* milieu, *m.* In the midst of his pretensions, au plus fort de ses prétentions.

**Midst**, *prép.* (a contraction of amidst) au milieu, parmi.

**MIDSUMMER**, [mid-somm'ro] *s.* la mi-été, le milieu de l'été.

**Midsummer-day**, la S. Jean.

**MID-WALL**, *s.* lardène, *f.*

**MID-WAY**, *s.* mi-chemin, *f.*

**MIDWIFE**, [mid-ouaïse] *s.* une sage-femme, une accoucheuse.

To midwife, *v. a.* faire paroître, mettre au jour, donner, publier un ouvrage d'esprit.

A man-midwife, un accoucheur.

**MIDWIFERY**, *s.* l'art ou le métier d'une sage-femme, l'art d'accoucher les femmes, *masc.*

**MID-WINTER**, le cœur ou le milieu de l'hiver.

**MIEN**, *s.* (air, look, manner) mine, *f.* air, *m.*

**MIGHT**, [maïtte] *s.* (de may) puissance, *f.* pouvoir, *m.* force, *f.* To fight with might and main, combattre vigoureusement.

**Might**, c'est un temps du verbe défectif may.

Ex. She might possibly love him, peut-être qu'elle l'aimoit. You might have gone thither, vous auriez bien pu y aller.

**MIGHTILY**, *adv.* fort, extrêmement, beaucoup.

**MIGHTINESS**, *s.* puissance, *f.* pouvoir, *m.*

**MIGHTY**, *a.* puissant.

**MIGRATION**, [migréehenne] *s.* migration, *fém.*

**MILCH**, [milk] *a.* (giving milch) Ex. A milch cow, une vache à lait.

**MILD**, [maïlde] *a.* (gentle) doux, pal-sible, modéré; (indulgent) doux, indulgent, qui a de l'indulgence. Mild weather, temps doux.

To grow mild, s'adoucir.

**MILDERNAX**, *s.* sorte de canevas ou grosse toile dont on fait les voiles.

**MILDEW**, [mildiou] *s.* nielle, *f.* sercin, *masc.*

**MILDEWED**, *a.* gâté par la nielle.

**MILDLY**, *adv.* (de mild) doucement, avec douceur.

**MILDENESS**, *s.* douceur, *f.*

**MILE**, [maïte] *s.* un mille. A measured mile, un mille géométrique.

**MILFOIL**, [milfaile] *s.* mille-feuille, *f.*

**MILIARY**, *a.* milliaire.

**MILITANT**, *a.* militant.

Tome II.

# M I L

417

**MILITARY**, *act.* militaire, qui regarde la guerre.

**MILITIA**, [milichia] *s.* milice, *f.*

✕ **Militia** (implement of war) appareil de guerre, *m.*

**MILK**, *s.* lait, *m.* Butter milk, lait de beurre, babeurre, *m.*

**Milk-cow**, [milkeò] vache à lait. He is as good as a milk-cow to him, c'est sa vache à lait.

A milk-maid (milk-woman) une laitière.

**Milk-pottage**, soupe au lait.

✕ A milk-sop, un homme qui se laisse gouverner par sa femme; (coward) un lâche, un poltron.

**Milk weed** (wolves-milk) herbe au lait, *f.*

**Milk-thistle**, lithymale, *m.*

To milk, *v. a.* traire.

**MILKED**, *a.* traité.

**MILKINESS**, *s.* qualité de ce qui tient de la nature du lait.

**MILKING**, [milkin] *subst.* l'action de traire.

**MILKY**, *a.* lactée, du lait, blanc comme lait.

The milky-way, la voie lactée.

**MILL**, [millo] *s.* moulin, *m.* Paper-mill, moulin à papier, *m.* papeterie, *f.* Wind-mill, moulin à vent, *m.* Water-mill, moulin à eau, *m.*

**Mill-hopper**, *s.* trémie de moulin, *f.*

A hand-mill, [é hén'de-mill] moulin à bras ou un moulinet, *m.*

A mill to coin money, un moulinet.

A mill-stone, [é mill-stône] meule de moulin, *f.* ✕ But and old cunning fellow, that saw farther into a mill-stone than his neighbour, mais un vieux matots qui en saroit plus long que son voisin.

**Mill-dust**, folle farine, *f.*

**Mill-clack** (mill-clapper) traquet ou cliquet de moulin, *m.*

**Mill-dam**, écluse de moulin, *f.*

A mill-horse, cheval de moulin, *m.*

**MILLENARIAN**, millenary, *s.* un millénaire, un châtasté; sorte d'hérétique.

**MILLENER**, [milen'ro] *s.* coiffeuse, marchand ou marchande de modes.

**MILLER**, [mil'ro] *s.* (de mill) un meunier. P. Every miller draw water to his mill, chacun tire de son côté. A miller's wife, meunière, *f.*

**MILLER'S thumb** (a fish) chabôt, *m.*

**MILLET**, *s.* millet, *m.*

**MILLIARY**, *s.* pierre milliaire, *f.*

**MILLION**, *s.* un million.

**MILLT**, *s.* (spleen) la rate.

**MILT**, (soft roe of fishes) lait des poissons, *f.*

**MILTER**, *s.* le mâle entre les poissons.

**MIMICAL**, [mimik'lo] *a.* bouffon, de bouffon, de comédien.

**MIMICALLY**, *adv.* d'une manière bouffonne, en bouffon.

A MINE, mimick, *s.* un mime; un bateleur, un bouffon. Mima (farce) mime, farce, comédie libre, *f.*

Ggg

- To MIMICK, *v. act.* imiter, contrefaire, faire, copier.
- MIMICKRY, *s.* bouffonnerie, imitation burlesque, *f.*
- To MINCE, [ *tu min'ce* ] *v. a.* hacher, couper menu. & To mince the matter, pallier la chose, l'exténuer.
- MINCED, *act.* haché, etc. *V.* To mince. Minced meat, hachis.
- A minced pie, sorte de rissole ou de pâtisserie à l'Angloise, que l'on mange principalement aux fêtes de Noël.
- MINCING, [ *min'cin* ] *subst.* l'action de hacher, etc. *V.* To mince.
- Mincing, *a.* affecté.
- MINCINGLY, [ *min'cingly* ] *adv.* *Ex.* He mincingly passed it over, il ne fit qu'esfleurer la matière, il passa légèrement là-dessus.
- MIND, [ *main'de* ] *s.* (soul, understanding) l'esprit, l'ame, l'entendement, *m.* (memory) esprit, *m.* mémoire, *f.* souvenir, *m.* Mind (affection) esprit, *m.* passion, affection, *f.* (opinion) sentiment, *m.* pensée, *f.* avis, *m.* opinion, *f.* (will, desire) volonté, envie, inclination, *f.* désir, gré, *m.*
- Mind (resolution) résolution, *f.* dessein, *m.* It comes now into my mind, je me le remets, je m'en souviens présentement. Time out of mind, de temps immémorial. To put in mind, faire souvenir. It will not be out of my mind, je ne saurois l'oublier. It was much against my mind, c'étoit bien à contre cœur. I never had a great mind to it, je ne m'en suis jamais guère soucié.
- To mind, *v. a.* (to mark consider) remarquer, regarder, considérer, prendre garde, avoir égard, songer, penser, faire attention, veiller; (to look after) prendre ou avoir soin de..., soigner; (put in mind) faire souvenir, ramener dans l'esprit, avertir. Mind your business, mêlez-vous de vos affaires.
- MINDÉD, *a.* à quoi l'on prend garde, à quoi ou à qui l'on songe, ou l'on a égard, à quoi ou à qui l'on fait attention, etc. *V.* To mind.
- High-minded, [ *hai-main'ded* ] ambitieux, fier, hautain, qui le porte haut. Well-minded, bien-intentionné. Ill-minded, mal-intentionné.
- MINDFUL, [ *main'defoul* ] *act.* (careful) soigneux, qui prend soin, diligent, vigilant; (that remembers) qui se souvient, qui se ressouvient, & mémoratif.
- MINDFULLY, *adv.* attentivement.
- MINDFULNESS, *s.* soin, *m.* diligence, attention, *f.*
- MINDING, [ *main'din* ] *s.* l'action de remarquer, de considérer, etc. *V.* To mind.
- MINDLESS, *a.* négligent, sans souci.
- MINE, [ *maine* ] *pron. poss.* mon, ma, mes, mien, mienne, qui est à moi. *V.* My. Your

- danger shall be mine, je partagerai le danger avec vous.
- Mine, [ *mine* ] *s.* mine, *f.*
- MINER, *s.* mineur, *m.*
- MINERAL, [ *minérel* ] *a.* minéral, qui est de mine.
- A mineral, *s.* un minéral.
- MINERALIST, *s.* une personne qui s'entend en minéraux.
- MINEVER, *s.* petit gris, *m.* sorte de fourrure.
- MINER. *V.* Menew.
- A MINGLE, *s.* mélange, *m.*
- To mingle, *v. a.* mêler, mélanger.
- MINGLED, *a.* mêlé, mélangé.
- MINGLE-MANGLE, *subst.* mélange confus, & tripotage, fatras, salmigondis, *m.* In mingle-mangle wise, confusément.
- MINGLING, [ *minglin* ] *s.* l'action de mêler ou de mélanger, mélange.
- MINIATURE, [ *miniéture* ] *s.* miniature ou miniature, *f.*
- MINIKIN, *s.* camion, *m.* petite épingle, *f.*
- MINIM, *minime*, *s.* minime, *m.*
- MINIMES (a religious order) Minimes, *m.*
- MINION, [ *minienne* ] *s.* un mignon ou une mignonne, un favori ou une favorite.
- MINISTER, [ *minist're* ] *s.* ministre, *m.* He was the principal minister of his revenge, il étoit son grand instrument de vengeance.
- To minister, *v. act.* (to give) donner, présenter, fournir.
- To minister (administer). *V.* To administer.
- MINISTERIAL, ministrat, *a.* qui appartient au ministère sacerdotal.
- MINISTRANT, *a.* subordonné, subalterne.
- MINISTRATION, *s.* ministère, *m.*
- MINISTRY, *s.* ministère, *m.*
- MINIVER. *V.* Minover.
- MINIUM, *s.* minium, vermillon, *m.*
- A MINKS, *s.* une petite fille.
- MINNIKIN, *s.* petite épingle, *f.*
- MINNING-DAY, [ *minin-déce* ] *s.* anniversaire, *m.*
- MINOR, [ *min're* ] *a.* mineur, moindre, plus petit, plus jeune, cadet.
- Minor, *s.* (one under age) mineur, mineure.
- MINORS, (friars minors) mineurs ou frères mineurs, *m.*
- MINORITY, [ *minority* ] *s.* minorité, *f.*
- MINOTAUR, *s.* le Minotaure.
- MINSTER, *s.* (church) église, *f.* & monastère, *m.* The minster at York, l'église cathédrale d'York.
- MINSTREL, *s.* joueur de violon, & ménestrier, *m.*
- MINT, [ *mint'e* ] *s.* (an herb) menthe, *f.* Wild mint (horse-mint) menthe sauvage, *f.* origan, *m.* Spear-mint, menthe algue, *f.*
- Mint, the place where the money is coined, la monnaie.
- & A man had need have a mint of money to supply all his wants, il faudroit un trésor pour suppléer à tous ses besoins.



**Mint-man**, *mint-master*, *s. monnoyeur*, *directeur de la monnaie*, *m.*  
**To mint** (to coin money) [tou min'te] (tou caine-mony) *v. a. monnoyer ou faire de la monnaie.*  
**Mintage**, *minting*, *s. monnayage*, *m.*  
**Minted**, *a. monnoyé.*  
**Minter**, *s. monnoyeur*, *fabricateur de monnaie*, *m.*  
**Minute**, [minioùte] *act. petit, menu, mince.* He told me the very minute particulars of it, *il m'en a fait tout le détail, il m'en a dit toutes les particularités.*  
**Minutes tithes**, *les petites dîmes*, *f.*  
**A minute**, *s. minute*, *f.* The critical, happy minute (in love) *l'heure du berger*, *f.*  
**Minute**, (minute-book) *feuille*, *f.* *mémoire*, *plumitif*, *m.*  
**A minute-watch**, *montre qui marque les minutes*, *f.*  
**A minute-glass**, *sablier de minute*, *m.*  
**To minute** (to minute down) *v. a. mettre sur la feuille.*  
**Minutely**, *a. qui arrive à chaque minute.*  
**Minutely**, *adv. par le menu.*  
**Minuteness**, *s. petitesse*, *qualité menue ou mince*, *f.*  
**Mink**, *s. terme de mépris ou espèce d'injure pour une femme, une guenipe; also as minks.*  
**Mirabolan**. *V. Mirobolan.*  
**Miracle**, [miracle] *subst. miracle*, *m.* *merveille*, *f.*  
**Miraculous**, [mirékiouleusso] *a. miraculeux.*  
**Miraculously**, *adv. miraculeusement*, *par miracle.*  
**Miraculousness**, *s. miracle*, *m.* *ou qualité miraculeuse.*  
**Mire**, [màire] *s. (dirt) bourbe, fange, boue, vase*, *f.* He is deep in the mire (very much in debt) *il est fort endetté.*  
**Mired**, *a. embourbé.* X His faculties are mired within him, *il a l'âme enfoncée dans la matière.*  
**Mirifical**, [mirisik'le] *act. admirable, merveilleux, miraculeux.*  
**Mirobolan**, *s. A mirobolan plum, mirobolan*, *m.*  
**Mirror**, [miroure] *s. (a looking-glass) un miroir; (pattern) modèle, exemple, ou exemplaire*, *m.*  
**Mirth**, [meris] *subst. (de merry) joie, gaieté, bonne humeur, allégresse*, *f.* *air gai, enjouement*, *m.*  
**Full of mirth**, *gai ou joyeux. V. Merry.*  
**Miry**, [màiry] *a. (de mire) bourbeux, fangeux, plein de bourbe ou de fange.*  
**Misadventure**, [misadv'ntieuro] *s. un malheur, un accident fâcheux; homicide qui se fait par un cas fortuit*, *m.*  
**Misadvise**, [misadvàise] *s. un mauvais conseil*, *m.*  
**To misadvise**, *v. a. mal conseiller, donner de mauvais conseils.*

**Misadvised**, *a. mal conseillé.*  
**Misanthropy**, *s. un misanthrope.*  
**Misanthropy**, *s. misanthropie, humeur bourru*, *f.*  
**Misapplication**, *subst. mauvaise application*, *f.*  
**To misapply**, [tou misapplai] *verb. a. appliquer mal, appliquer mal-à-propos.*  
**Misapplied**, *a. mal appliqué.*  
**Misapplying**, *s. l'action d'appliquer mal, méchante application*, *f.*  
**To misapprehend**, *v. a. entendre mal ou n'entendre pas.*  
**Misapprehended**, *a. mal entendu.*  
**Misapprehension**, *s. l'action de mal entendre*, *f.*  
**To misbecôme**, *v. n. être mal-séant, n'être pas bien séant, ne convenir pas, n'avoir pas bonne grace.*  
**Misbecoming**, [misebicômin] *act. mal-séant, messéant, qui sied mal.*  
**Misbegot**, [misebigâto] *a. né d'une femme abandonnée, bâtard.*  
**To misbehave one's self**, *v. r. se comporter ou se conduire mal.*  
**Misbehaviour**, [misebihév're] *s. mauvaise conduite, folie, faute*, *f.*  
**Misbelief**, [misebilife] *s. mauvaise ou fausse créance ou croyance, opinion erronée, erreur*, *f.*  
**To misbelieve**, *v. n. être dans l'erreur.*  
**Misbeliever**, [Misebiliv're] *s. celui ou celle qui est dans l'erreur, qui n'est pas orthodoxe.*  
**To miscall one**, *v. a. se méprendre, n'appeler pas quelqu'un par son nom, lui donner un nom qui ne lui convient pas.*  
**Miscalled**, *a. qu'on n'appelle pas par son nom, à qui l'on donne un autre nom que le sien propre.*  
**Miscalling**, [misescallin] *subst. méprise, comme quand on n'appelle pas quelqu'un ou une chose par son nom.*  
**Miscarriage**, [miskéridgo] *s. faute, folie ou mauvaise conduite*, *f.*  
**The miscarriage of a business**, *le mauvais succès d'une affaire. A woman's miscarriage, fausse couche*, *f.* *ou avortement*, *m.*  
**To miscarry**, *v. n. (to bring forth a child before the time) avorter, accoucher avant le terme, faire une fausse couche; (not to succeed) ne pas réussir, avoir un mauvais succès; (to be lost) s'égarer, se perdre.*  
**Miscarrying**, [miskérylin] *s. mauvais succès, avortement, m. fausse couche*, *f.*  
**Miscellaneous**, *a. mêlé.*  
**Miscellanies**, *s. œuvres mêlées, œuvres diverses*, *f.*  
**Miscellany**, *s. miscellanée*, *m.*  
**Mischance**, [mitshèn'co] *s. malheur, désastre, m. infortune*, *f.*  
**Mischief**, [mitshife] *s. mal, m. malice, f. (misfortune) malheur, m. (scurvy trick) mauvais coup, m. un tour, une*

*pidce. A mischief on these old lovers, ex diantre soient ces vilux amans.*  
**To mischief one**, v. a. *faire du mal à quelqu'un.*  
**MISCHIEVOUS**, a. *malin, malfaisant, méchant, dangereux, pernicieux : malicieux, malin, méchant, qui a de la malice.*  
**MISCHIEVOUSLY**, adv. *méchamment, malicieusement, malignement, avec méchanceté, par malice, à mauvais dessein.*  
**MISCHIEVOUSNESS**, s. *méchanceté, malice ; malignité, f.*  
**MISCIBLE**, a. *qui a la propriété de se mêler.*  
**To MIS-CITE**, etc. V. *To misquote*, etc.  
**MISCONCEIVED**, a. *mal conçu, faux.*  
**MISCONDUCT**, [ *miseconduc'te* ] s. *mauvaise conduite, f.*  
**MISCONJECTURE**, s. *une fausse conjecture, f.*  
**To misconjecture**, v. a. *faire de fausses conjectures.*  
**MISCONSTRUCTION**, s. *mauvaise interprétation. f. mauvais sens, mauvais tour, m.*  
**To MISCONSTRUE**, [ *tu miscon'stroue* ] v. a. *interpréter mal, donner un mauvais sens à...*  
**MISCONSTRUED**, a. *mal interprété, etc.*  
**MISCONSTRUING**, [ *misecon'strouin* ] subst. *l'action d'interpréter mal.*  
**To MISCOUNT**, v. a. *se mécompter, compter mal.*  
**MISCOUNTED**, a. *où il y a du mécompte, mal compté.*  
**MISCOUNTING**, [ *miscàoun'tin* ] s. *mécompte, m.*  
**MISCREANCY**, [ *misecrien'cy* ] s. *l'état d'un mécréant ou d'un infidèle, m.*  
**MISCREANT**, [ *misecrien'te* ] s. *un mécréant, un infidèle.*  
**MISDEED**, [ *misedide* ] s. *transgression, iniquité, faute, f. crime, m.*  
**To MISDEEM**, [ *tu misedime* ] v. a. *faire tort, faire avoir mauvaise opinion.*  
**To MISDEMEAN one's self**, v. r. *se mal comporter, se conduire ou se gouverner mal.*  
**MISDEMEANOR**, [ *misedimn're* ] s. ( *fault* ) *faute, f. crime, m.*  
*R. High misdemeanor, marque un crime plus atroce que ce que nous appelons malversation, une conduite criminelle.*  
**MISDOING**, V. *Misdeed.*  
**To MISDOUBT**, [ *tu misedàoute* ] v. a. *douter mal à propos.*  
**MISDOUBTED**, a. *dont on doute ou que l'on conteste mal à propos.*  
**MISE** ( *a law word* ) s. *mise, dépense, f. tribut ou présent que les habitants du pays de Gille ont accoutumé de faire à chaque nouveau prince qui en roit dans les droits de cette prin ipauté, m.*  
**Mise** ( *tax* ) [ *maise* ] *taxe, f.*  
**To MISEMPLÓY**, [ *tu misim'plai* ] v. a. *employer mal, se servir mal, faire un mauvais usage de...*  
**MISEMPLÓYED**, a. *mal employé, etc.*  
**MISER**, [ *mis'ro* ] s. *un taquin, un avare,*

*faquin et vilain, un avare ladre, un arabe.*  
**MISERABLE**, [ *misereble* ] a. ( *wretched, poor* ) *misérable, pauvre, malheureux, digne de compassion. Miserable ( nig-gardly ) taquin, avare, mesquin, vilain, chiche. It is miserable living without money, il faut mal vivre sans argent. It is a miserable ( sad ) thing, c'est une misère.*  
**MISERABLENESS**, s. *taquinerie, mesquinerie, chicheté, avarice, f.*  
**MISERABLY**, adv. *misérablement, dans la misère, pitoyablement, fort mal ; mesquinement, en taquin, en mesquin.*  
**MISERERE**, s. *le psaume 51, qui commence en Latin par le mot de miserero.*  
**Miserero mei** ( *a disease* ) *le miséréré.*  
**MISERY**, [ *miséry* ] s. ( *calamity* ) *misère, f. état malheureux, malheur, m. calamité, infortune, f. ( poverty ) misère, pauvreté, indigence, f. ( sad condition ) misère, peine, difficulté, incommodité, f.*  
**To MISFÁSHION**, [ *tu miseféchenne* ] v. a. *faire les choses de travers, s'y prendre mal.*  
**MISFÁSHIONED**, a. *fait de travers, défiguré, difforme.*  
**MISFÓRTUNE**, [ *misefórtiouno* ] s. *malheur, m. infortune, calamité, disgrâce, f. désastre, m. It was my misfortune to do it, je l'ai fait malheureusement, le malheur a voulu que je le fisse.*  
**To misgive**, v. a. *Ex. My mind misgives me that — le cœur me dit que, ou je crains que —*  
**A MISGIVING**, [ *ó miseguivin* ] s. *doute, pressentiment, m. crainte, f.*  
**To MISGÓVERN**, [ *tu misegòverne* ] v. a. *gouverner mal.*  
**MISGÓVERNED**, a. *mal gouverné.*  
**MISGÓVERNMENT**, s. *mauvais gouvernement, masc.*  
**MISGUIDANCE**, s. *fausse direction, f.*  
**To MISGUIDE**, [ *tu mizgouàide* ] v. a. *diriger mal.*  
**MISHÁP**, s. *malheur, fâcheux accident, désastre, m.*  
**To MISHÁPPEN**, v. n. *arriver malheureusement.*  
**To MISHÉAR**, [ *tu mis-hire* ] v. a. *entendre mal.*  
**MISHMASH**, s. *mélange, m. confusion, f. fatras, X, tripotage, m.*  
**To MISINFÓRM**, [ *tu misin'fórne* ] v. a. *informer mal, donner de faux avis.*  
**MISINFÓRMATION**, s. *misintelligence, s. mauvaise information, f. faux avis, m.*  
**MISINFÓRMING**, s. *l'action de mal informer ou de donner de faux avis.*  
**To MISINTERPRET**, v. a. *interpréter mal, donner un mauvais sens à...*  
**MISINTERPRÉTATION**, s. *mauvaise ou fausse interprétation, f.*  
**MISINTERPRETED**, a. *mal interprété.*  
**MISINTERPRETING**, s. *l'action de mal interpréter.*

# M I S

**TO MISJUDGE**, [ tou mizjòdgo ] v. a. juger mal.

**MISKENNING**, miskénning, s. vacillation, f. action de vaciller, de se couper, de se contredire devant le juge.

**TO MISLÁY**, v. a. déplacer, placer mal.

**TO MISLEAD**, [ tou mizlédò ] v. a. égarer, séduire, jeter dans l'erreur.

**MISLEADER**, s. séducteur, m.

**MISLEADING**, [ mizlédin ] s. l'action d'égarer ou de séduire.

**MISLED**, a. égaré, séduit.

**MISLETOE**, s. ( a shrub that grows in oak, etc. ) gui, m. V. Mistletoe.

**TO MISLIKE**, [ tou mizlaïke ] V. To dislike.

**TO MISMANAGE**, [ tou mizmànedge ] verb. act. ménager mal, conduire ou gouverner mal.

**MISMÁNAGED**, a. mal ménagé.

**MISMÁNAGEMENT**, mismanaging, s. mauvais ménagement, m. malversation, mauvaise conduite, f.

**TO MISMATCH**, v. a. mal assortir.

**MISMATCHED**, a. mal assorti.

**TO MISNAME**, [ tou miznàmo ] v. a. nommer mal, donner un nom impropre ou un sobriquet.

**MISOGAMY**, s. aversion pour le mariage, misogamie, f.

**MISOGINIST**, s. ( a woman-hater ) misogyniste, m.

**MISOGYNY**, s. qualité de celui qui est ennemi du sexe.

**MISPERSUASION**, [ mizpersouésiènno ] s. erreur, f.

**TO MISPLACE**, [ tou mizpléce ] v. a. mettre hors de sa place, déplacer.

**MISPLACED**, a. mis hors de sa place.

**MISPLACING**, s. l'action de mettre une chose hors de sa place.

**MISPOINTING**, s. faute dans la ponctuation, f.

**TO MISPRINT**, v. a. faire une faute ou des fautes d'impression.

**TO MISPRINT ONE WORD FOR ANOTHER**, imprimer un mot pour un autre.

**MISPRINTED**, a. où l'on a fait une faute d'impression.

**MISPRISION**, [ mizprisiènno ] s. méprise ou négligence, f. A misprision of treason, le crime d'une personne qui sait qu'on brasse quelque dessein contre le roi ou contre l'état sans en faire information.

**TO MISPROPORTION**, [ tou mizpropòrciènno ] v. a. proportionner mal.

**MISPROPORTIONED**, a. mal proportionné.

**MISQUOTATION**, s. fausse citation, f.

**TO MISQUOTE**, v. a. citer à faux.

**MISQUOTED**, a. cité à faux.

**TO MISRECKON**, v. a. compter mal, se mécompter.

**MISRECKONED**, a. mal compté.

**MISRECKONING**, s. mécompte, m.

**TO MISREMEMBER**, v. a. et a. se souvenir

# M I S

421

mal, ne se pas souvenir bien d'une chose, se tromper.

**TO MISREPRESENT**, [ tou mizriprésen'tò ] v. a. représenter mal, déguiser, donner un faux caractère de quelqu'un ou de quelque chose.

**MISREPRESENTATION**, s. déguisement, faux jour, faux exposé, m.

**MISREPRESENTED**, a. déguisé, dont on donne un faux caractère.

**MISREPRESENTER**, s. celui ou celle qui donne un faux caractère d'une chose.

**MISRULE**, [ mizroùle ] s. basoche, f. Ex. The lord of misrule, le roi de la basoche; le chef de quelque tumulte ou de quelque désordre.

**MISS**, [ misse ] s. ( a young lady ) une jeune demoiselle; ( a kept mistress ) courtisane ou maîtresse entretenue.

**TO MISS**, [ tou misse ] v. a. et a. manquer, faillir, faire une faute.

**TO MISS**, v. a. ( not to hit ) manquer, ne pas toucher ou frapper; ( to omit ) sauter ou omettre; ( to want, not to find ) manquer, n'avoir pas, avoir perdu ou ne pas trouver; trouver à dire.

**TO MISS ONE ( to want one's company )** trouver quelqu'un à dire, le regretter.

**MISSAL**, s. missel.

**MISSED**, act. ( de to miss ) manqué, etc. V. To miss. It never will be missed, on ne s'en apercevra jamais, on ne le trouvera jamais à dire.

**TO MIS-SHAPE**, [ tou mise-chépo ] v. a. défigurer, rendre difforme.

**MIS-SHAPED**, mis-shapen, act. défiguré, difforme.

**MIS-SHAPING**, s. l'action de défigurer ou de rendre difforme.

**MISSING**, a. ( de to miss ) Ex. Something is missing here, il manque ici quelque chose, on le trouvera à dire.

**MISSION**, [ missiènno ] s. mission, f. envoi, m.

**MISSIONARY**, s. missionnaire, m.

**MISSIVE**, s. ( letter ) une lettre, X une missive.

**Missive**, a. Ex. Missive weapons, armes à darder, dards, traits, flèches.

**TO MIS-SPELL**, v. a. épeler, orthographier ou écrire mal.

**MIS-SPILLED**. V. Mis-spelt.

**MIS-SPELLING**, s. l'action de mal épeler, de mal orthographier ou d'écrire mal.

**MIS-SPELT**, a. mal épelé; mal orthographié, mal écrit.

**TO MIS-SPEND**, [ tou mise-spèn'de ] v. a. dépenser mal à propos, dépenser follement, faire un mauvais emploi de...

**MIS-SPENT**, a. dépensé mal à propos, etc.

**MIST**, [ mistò ] s. brouillard, m. To go away in a mist, se dérober, s'échapper, s'enfuir secrètement et sans être aperçu, s'enfuir à la dérobée. C To be in a mist, être tout déconcerté, ne savoir où l'on en est.



**P. A** Scotch mist ( a good shower ) *m. brouillard d'Ecosse, une bonne pluie.*

**MISTAKE**, [ mistéke ] *s. erreur, bétise, f. C pas de clerc, m. méprise, faute d'ignorance, f. un égarement. That is your mistake, c'est ce qui vous trompe ou en quoi vous vous trompez.*

**To mistake**, *v. n. se tromper, se méprendre, s'abuser, faire une bétise.*

**To mistake**, *v. a. prendre une chose pour une autre, prendre le change.*

**To mistake** ( to go out of ) *one's way, s'égarer, s'écarter du droit chemin.*

**MISTAKEN**, [ misték'ne ] *a. qui se trompe.*

**MISTAKING**, [ mistékin ] *s. l'action de se tromper, etc. V. To mistake.*

**MYSTERY**, *s. ( trade ) métier; m. V. Mystery.*

**To MIS-TIME**, [ tou mis-taïmo ] *v. a. prendre mal son temps, faire à contre-temps, mal à propos, ou hors de saison.*

**MIS-TIMED**, *adj. déplacé, fait à contre-temps, m.*

**MISTLETOE**, *s. gui, arbrisseau qui croît sur quelque arbre, m.*

**MISTOOK**, [ mistouko ] *c'est un prétérit du verbe To mistake.*

**MISTRESS**, *subst. maîtresse, f. dans tous les sens.*

**Mistress** ( a title given to gentlewomen and others ) *madame ou mademoiselle.*

**MISTRIS** ( an essay at tennis ) *damès, f.*

**MISTRUST**, [ mistrusto ] *s. méfiance, défiance, f. soupçon, m.*

**To mistrust**, *v. a. soupçonner, avoir de la méfiance.*

**MISTRUSTED**, *adj. soupçonné.*

**MISTRUSTFUL**, *a. méfiant, défiant, soupçonneux.*

**MISTRUSTFULNESS**, *s. défiance, f. soupçon, m.*

**MISTRUSTING**, [ miströstin ] *s. méfiance, défiance, f. soupçon, m.*

**MISTY**, *a. ( de mist ) de brouillards ou de bruine.*

**To MISUNDERSTAND**, [ tou mison'ders-tèn'de ] *v. a. entendre mal, n'entendre pas, ne pas comprendre.*

**MISUNDERSTANDING**, *s. mésintelligence, mauvaise intelligence, froideur, fém. refroidissement, m.*

**MISUNDERSTOOD**, *v. n. mal entendu, qu'on n'a pas bien compris.*

**MISUSAGE**, [ misioüsedge ] *s. ( ill usage ) abus, mauvais usage, m. ( ill-treatment ) mauvais traitement, m.*

**To MISUSE**, [ tou misioüse ] *v. a. ( to make an ill use of ) abuser de..., faire un mauvais usage de... ( To treat ill ) maltraiter.*

**Misuse**. *V. Misusage.*

**MISUSED**, *adj. dont on fait un mauvais usage, etc. V. The verb.*

**MISUSING**, *s. mauvais usage ou traitement, m. l'action d'abuser, de faire un mauvais usage, ou de maltraiter.*

**MITE**, *s. ( an ancient small coin ) une pite; ( a worm ) ver, m. calendre, f.*

**MITHRIDATE**, *s. mithridate, m.*

**To MITIGATE**, [ tou mitiguete ] *v. a. apaiser, adoucir, alléger, mitiger.*

**MITIGATED**, [ mitiguéted ] *a. apaisé, adouci, allégé, mitigé.*

**MITIGATION**, *s. adoucissement, m. l'action d'apaiser, etc. V. To mitigate.*

**MITRAL**, *a. ( belonging to a mitre ) qui est de mitre, qui appartient à la mitre.*

**MITRE**, *s. une mitre.*

**MITRED**, *a. mitré, qui a une mitre.*

**MITTENS**, [ mittén'co ] *s. mitaines, f.*

**To handle one without mittens**, *mal-traiter quelqu'un, le traiter cruellement.*

**MITTINUS**, [ mittimeuss ] *subst. un ordre en vertu duquel on mène un criminel en prison.*

**To MIX**, *v. a. mêler, mélanger, mix-tionner.*

**To mix mortar well**, *corroyer du mortier.*

**To mix**, *v. n. se mêler.*

**MIXED**. *V. Mixt.*

**MIXEN**, *s. tas de fumier, m.*

**MIXING**, [ mîkin ] *s. mélange, m. mixtion, f. l'action de mêler, de mélanger, ou de mixtionner.*

**MIXT**, [ mixte ] *a. mêlé, mélangé, mix-tionné.*

**A mixt body** ( in philosophy ) *un mixte ou un corps mixte. A flower mixt with several colours, une fleur panachée.*

**MIXTION**. *V. Mixture.*

**MIXTLY**, *adv. confusément, pile-mêle.*

**MIXTURE**, [ mixtieure ] *s. mélange, m. mixtion, f.*

**MIZMAZE**, *s. labyrinthe, m.*

**MIZZEN**, *s. voile d'artimon, f. The mizzen-mast, mât d'artimon ou mât de foule, le mât de l'arrière ou de la poupe, m.*

**Mizzen-top-sail**, *voile de perroquet d'artimon, f. Mizzen-top-mast, perroquet d'artimon, m.*

**To MIZZLE**, *v. n. bruiner, pleuvoir à petites gouttes.*

**MIZZLING**, *a. Ex. Mizzling rain, bruine, petite pluie.*

**Mo**, *adv. ( more ) plus. V. More.*

**MOAN**, [ mōno ] *s. plainte, f. gémissement, regret, m.*

**To moan**, *v. n. gémir, pousser des gémissements, se plaindre.*

**MOANFUL**, [ mōnefoul ] *a. plaintif, lugubre, triste.*

**MOANFULLY**, *adv. d'un ton plaintif.*

**MOAT**, [ mōte ] *s. atome, corpuscule, fém. m. Moats in sugar, vilénie ou saleté qui est dans le sucre, f.*

**Moat** ( a ditch ) *une fosse. V. Mote.*

**MOB**, [ mabbe ] *s. la populace, la canaille, la racaille.*

**To mob**, *v. a. houspiller, mettre en pièces par la populace, exposer à la fureur du peuple.*

**MÓBBED**, [míbed] a. houspillé, mis en pièces par la populace.  
**MÓBBISH**, ( rude, riotous ) rude, grossier, séditieux, tumultueux.  
**MÓBBY**, s. boisson qu'on fait dans les Indes occidentales, avec des patates, f.  
**MÓBILE**, s. la populace, le vulgaire, le peuple, la multitude, le menu peuple.  
**Móbile**, s. ( in a physical sense ) mobile, premier mobile, m.  
**MOBILITY**, [ mobility ] s. mobilité, facilité à se mouvoir, activité de mouvement, inconstance, légèreté, f.  
**MOCK**, s. jouet, m. risée, f. Ex. To make a mock of one, se jouer de quelqu'un, l'exposer à la risée, se moquer ou se railler de lui.  
**A mock style**, [ é mock-stàile ] un style comique ou burlesque. **A mock poem**, un poème burlesque. **A mock rain**, une pluie qui cesse dans le temps qu'on espéroit une bonne pluie. **A mock thaw**, un dégel qui ne dure pas ou qui cesse d'abord. **A mock praise**, contre-vérité, f. **A mock prophet**, un faux prophète. **Mock shade**, le déclin du jour. **Mock velvet**, tripe de velours, f.  
**A mock king**, [ é mock-kin ] un fantôme, une ombre de roi, un roi en peinture, un roi de théâtre, un roi de carte ou de paille.  
**To mock one**, v. a. se moquer ou se jouer de quelqu'un, le jouer, le railler.  
**To mock**, decéivo, [ tou mòck ] tromper, abuser, se jouer de...  
**MOCKADEES**, s. moquette, f.  
**MÓCKED**, a. ( de to mock ) dont on se moque, dont on s'est moqué, etc. V. To mock.  
**MÓCKER**, s. moqueur, railleur, m. moqueuse, railleuse, f.  
**MÓCKERY**, subst. moquerie, f. He made a mockery of me, il s'est moqué, il s'est joué de moi, il m'a tourné en ridicule.  
**MÓCKING**, [ mòcking ] s. moquerie ou l'action de se moquer, f. **Mocking-stock**, jouet, m.  
**MÓCKINGLY**, [ mòkinly ] adv. par moquerie, en se moquant.  
**MODE**, s. mode, façon, manière, f.  
**MÓDEL**, s. modèle, plan, exemplaire, patron, m.  
**To model**, [ tou mòdle ] v. a. modeler ou faire un modèle, faire sur un modèle.  
**MÓDELLED**, a. modelé, etc.  
**MÓDELLING**, s. action de modeler.  
**MÓDERATE**, adj. ( temperate ) modéré, tempéré, adouci; ( sober ) modéré, sage, réglé, retenu, posé, qui fait tout avec modération; ( that exceeds not ) modique, médiocre.  
**To moderate**, [ tou mòderete ] v. a. ( to temper ) modérer, tempérer, adoucir. **To moderate** ( to diminish ) modérer, diminuer, retrancher. ( To govern ) gouverner, régler.

**MÓDERATELY**, adv. modérément, avec retenue, avec modération ou modiquement.  
**MÓDERATION**, [ moderéchenne ] s. modération, retenue, f.  
**MÓDERÁTOR**, s. modérateur, m. The king is our supreme moderator and governor, le roi est notre souverain, et gouverneur en chef.  
**MÓDERÁTRIX**, s. modératrice, f.  
**MÓDERN**, a. moderne, nouveau, qui est de notre temps.  
**To MÓDERNISE**, v. a. rendre moderne, donner un air de nouveauté.  
**The MÓDERNS**, [ de mòdern'ce ] s. les modernes, m.  
**MÓDEST**, a. ( sober ) modeste, retenu, modéré; ( honest ) modeste, honnête, chaste.  
**MÓDESTLY**, [ mòdestly ] adv. modestement, avec modestie.  
**MÓDESTY**, s. ( soberness ) modestie, modération, réserve, f. ( honesty ) modestie, pudeur, honnêteté, f.  
**Modesty** ( modesty-bit ) tour de gorge.  
**MÓDICUM**, [ mòdicouino ] s. un morceau, tant soit peu, m.  
**MÓDIFIABLE**, a. qui peut être modifié.  
**MÓDIFICATION**, [ mòdikéchenne ] subst. modification, restriction, limitation, f.  
**To MÓDIFY**, v. a. modifier, limiter, restreindre, régler.  
**MÓDIFIED**, adj. modifié, limité, restreint, réglé.  
**MÓDIFYING**, s. modification, f. ou l'action de modifier, etc.  
**MÓDILLON**, s. modillon, m.  
**MÓDISH**, [ mòdiche ] a. ( de mode ) à la mode, qui est à la mode, ou qui suit la mode.  
**MÓDISHLY**, adv. à la mode.  
**MÓDISHNESS**, subst. affectation de suivre la mode, f.  
**MÓDULATION**, [ mòdiouléchenne ] subst. chant, m. ou l'action de chanter à mesure.  
**MÓDULE**, [ mòdioule ] s. ( model ) module, m.  
**MÓDWAL**, V. Woodpecker.  
**MÓHAIR**, s. moire, f.  
**MÓLETY**, s. la moitié.  
**MOIL**, V. Mule.  
**To moil**, [ tou mál ] v. n. Ex. To toil and moil, se fatiguer, prendre beaucoup de peine, se tracasser, se tourmenter. To moil in the dirt, être embourbé.  
**MOIST**, a. humide, moite.  
**To MÓISTEN**, [ tou màist'ne ] v. a. humecter, rendre humide, moite.  
**MÓISTENED**, a. humecté.  
**MÓISTENING**, s. l'action d'humecter.  
**MÓISTNESS**, moisture, [ màisteness, màistieure ] s. moiteur, f. qualité de ce qui est moite, humidité, f. The radical moisture, l'humide radical, m. The moisture of plants, le suc des plantes, m.

**X MOKEY**, *a. couvert, sombre, obscur. Ex.*  
 Mokey weather, un temps couvert.  
**MOLAR**, [môl're] *a. Ex.* The molar teeth,  
 les dents machelières.  
**MOLASSES**, *V.* Melasses.  
**MOLE**, *s. môle, m. jette de pierres à*  
 l'entrée d'un port, *f. (spot in the body)*  
 tache, *f. seing, m. marque, f.*  
 Mole (a living creature) taupe, *f.* A mole-  
 hill; taupinière, *f.*  
**X A mole-trap**, taupière, *f.*  
 A mole catcher, un preneur de taupe, *m.*  
 To MOLEST, *v. a. faire de la peine, cha-*  
 griner, tourmenter, persécuter, inquiéter,  
 molester.  
**MOLESTATION**, [molestéchonne] *s. fâ-*  
 cherie, vexation, *f. chagrin, m.*  
**MOLSTED**, *adj. chagriné, tourmenté, in-*  
 quité, molesté, vexé.  
**MOLESTING**, *s. l'action de chagriner, etc.*  
*V. To molest.*  
**MÔLE-WARP**, [môle-ouarpo] *s. une taupe.*  
**MOLINISTS**, *s. les Molinistes, les Jésuites.*  
**MOLLIFICATION**, *s. l'action d'amollir ou de*  
 rendre mou; *C adoucissement.*  
**MOLLIFIED**, *a. amolli, rendu mou, etc.*  
*V. To mollify.*  
 To MOLLIFY, [tou mollifai] *v. a. amollir,*  
 rendre mou, dans le propre; adoucir,  
 attendrir, apaiser, émouvoir, dans le  
 figuré.  
**MOLLIFYING**, [mollifaiin] *subst. l'action*  
 d'amollir, etc. *V. To mollify.*  
**X A MOLLY**, *s. un sodomite.*  
**MOLÔSSES**, [melâss'ce] *s. melasse, les*  
 sédiments du sucre, *m.*  
 To MOLT, *V. To moult.*  
**MOLTEN**, *adj. (de to melt) fondu, de*  
 fonte.  
**MOME**, *s. une sotte, une stupide, f.*  
**MOMENT**, [mômen'te] *subst. (instant of*  
 time) un moment, un instant; (impor-  
 tance) importance, *f.*  
**MOMENTÂNEOUSS**, momentary, *a. momen-*  
 tant, passager, de peu de durée.  
**MOMMERY**, *s. momerie, f.*  
**MONACHAL**, *a. monacal, de moine.*  
**MONACHISM**, *s. état de moine, m. Mona-*  
 chism (the monks) moinerie, *f. le corps*  
 des moines.  
**MONARCH**, [mônarque] *s. monarque, sou-*  
 verain, *m.*  
**MONARCH-LIKE**, *adv. en monarque, monar-*  
 chiquement, d'une façon monarchique.  
**MONARCHICAL**, [monârkik'le] *a. monar-*  
 chique.  
**MONARCHY**, *s. monarchie, f.*  
**MONASTÉRIAL**, *a. de monastère, monastique,*  
 monacal.  
**MONASTERY**, *s. monastère, couvent, m.*  
**MONASTICAL**, monastic, *a. monastique,*  
 monacal.  
 A MONASTIC life, une vie monastique ou  
 monacale.  
**MOND**, [mon'de] *s. (a golden globe,*

the ensign of an emperor, king) monde,  
 masc.  
**MONDAY**, [môn'day] *s. lundi, m.*  
**MONEY**, [môny] *s. (gold, silver, etc.*  
 ready coined) argent monnoyé, *m.* It is  
 not every man's money, tout le monde ne  
 peut pas y mettre tant d'argent, ou tout le  
 monde n'a pas de quoi faire cette dé-  
 pense.  
 Money bill, [môny-bîle] projet d'acte de  
 parlement pour accorder des subsides au  
 roi, masc. Money-bag, un sac ou sachet  
 d'argent, *m.* Money-worth, qui vaut de  
 l'argent.  
**MONEYED**, *a. pécunieux, qui a beaucoup*  
 d'argent, riche en argent.  
**MONEYER**, *subst. un monnoyeur. Moneyer*  
 (banker) un banquier.  
**MONEYLESS**, sans argent, qui n'a point  
 d'argent.  
**MONGER**, [môngu're] *subst. Ex. A fish-*  
 monger, un poissonnier ou marchand de  
 poisson. A cheese monger, un vendeur de  
 fromage. A wood-monger, un marchand de  
 bois. An iron monger, un ferronnier ou  
 clinquaillier. A fell-monger, un pelletier.  
 A news-monger, nouvelliste. A whore-  
 monger, un homme adonné aux femmes,  
 un putassier, un rustre.  
 Monger (a fisher-boat) bateau de pêcheur,  
 masc.  
**MONGREL**, *a. métis ou métif.*  
 A mongrel, *s. métis ou métif, m. qui est*  
 né de parents de différens pays; c'est ce  
 que les Espagnols appellent, Créole,  
 Mulat ou Mulâtre.  
**MONITION**, [monicienne] *s. admonition,*  
*f. avertissement, m. exhortation, f. avis,*  
*m. remontrance, f.*  
**A MONITOR**, *s. avertisseur, qui avertit,*  
 qui donne conseil, conseiller, *m.*  
**MONITORY**, *a. monitoire, monitorial. Ex.*  
 Monitory letters, des lettres monitoires  
 ou monitoriales, un monitoire.  
**MONK**, [mon'ke] *subst. un moine, un reli-*  
 gieux. Monk's hood (an herb) capucine,  
*f. ou acanit, m.*  
 A monk, (in printing) un pâtre, en im-  
 primerie.  
**MONKERY**, *s. moinerie, f.*  
**MONKEY**, [môn'key] *s. un singe ou une*  
 guenon. To play the monkey, faire des  
 singeries.  
**MONKISH**, môngkly, *a. monacal, monas-*  
 tique, de moine.  
 A MONKLY habit, habit monacal, habit de  
 la religion, *m.*  
**MONOCHORD**, *s. monocorde, m.*  
**D X MONOCULAR**, [monôkioul're] *a.*  
 borgne, qui n'a qu'un œil.  
**MONOGAMY**, *s. monogamie, f.*  
**MONOGRAM**, *s. monogramme, m.*  
**MONOLOGUE**, *s. un monologue.*  
**MONOPOLIST**, monopolizer, *s. un mono-*  
 poleur.



To **MONOPOLIZE**, [ tou monopolâise ]  
v. n. user de monopole.  
**MONOPOLY**, s. monopole, f.  
**MONOSYLLABE**, s. un monosyllabe.  
**MONOSYLLABICAL**, [ monosyllâbic'le ] s.  
un monosyllabe.  
**MONOTONY**, s. monotonie, f.  
**MONSOON**, [ mon'soune ] s. ( a trade wind )  
mousson, vent réglé, m.  
**MONSTER**, s. monstre, m.  
**MONSTROSITY**, s. qualité monstrueuse.  
**MONSTROUS**, [ mon'streuss ] a. monstrueux,  
qui tient du monstre ; monstrueux, prodi-  
gieux.  
**MONSTROUSLY**, adv. monstrueusement, pro-  
digieusement.  
**MONSTROUSNESS**, s. qualité monstrueuse.  
**MONTANISTS**, s. Montanistes, m.  
**MONTEFASCO**, s. ( an Italian delicious  
wine ) Montefiasco, m.  
**MONTÉRO**, subst. A montero cap, sorte de  
bonnet de chasseur ou de cavalier.  
**MONTETH**, [ mon'toss ] s. sorte de bassin  
dont on se sert en Angleterre, pour faire  
rafraîchir les verres.  
**MONTH**, [ mon'ss ] ( a part of the year )  
un mois.  
A twelve month, un an, une année. X To  
have a month's mind for a thing, désirer  
passionnément une chose, en avoir grande  
envie.  
**MONTHLY**, [ mon'sly ] a. qui arrive ou qui  
se fait chaque mois. The monthly flowers,  
les mois ou les ordinaires des femmes.  
Monthly, adv. de mois en mois, tous les  
mois.  
**MONUMENT**, [ mon'oumen'te ] subst. monu-  
ment, m.  
**MONUMENTAL**, a. qui sert de monument.  
**MOOD** ( humour ), [ moude ] s. humeur, f.  
To be in a drinking mood, être en hu-  
meur ou en train de boire.  
A mood of a verb, un mauf ou mode d'un  
verbe, m.  
**MOODINESS**, s. ( moroseness, crossness )  
mauvaise humeur, humeur noire et cha-  
grine, f.  
**MOODY**, a. fantasque, bourru, capricieux,  
bizarre.  
**MOON**, [ moune ] s. la lune, f.  
Half-moon, demi-lune, f. croissant, m.  
P. He would make me believe that the  
moon was made of green cheese, il ven-  
droit me faire accroire que le blanc est  
noir, ou que les étoiles sont des papillotes.  
Moon-shine, clair de lune, m.  
A moon-shiny night, une belle nuit, une  
nuit où il fait clair de lune.  
Moon-calf, môle ou faux germe, m.  
A moon-eyed horse, un cheval lunatique.  
**MOOR**, s. ( fen ) marais, marécage, m.  
( black-moor ) un more ou maure.  
To moor, [ tou moûr ] v. a. ( a sea-term )  
amarrer.  
To moor-cross, athwart, affourcher.

**MOORED**, a. amarré.  
**MOORING**, s. amarrage, m.  
**MOORISH**, a. ( de moor ) marécageux, de  
marais. Moorish ( black-moor-like ) mo-  
resque, de more.  
**MOOR**, s. dispute de droit, f.  
Moot-hall, la salle où se font les disputes  
de droit, f. Moot-case, question de droit, f.  
To moot, [ tou moûte ] v. n. disputer de  
quelque matière de droit, m.  
**MOOTER**, [ moû'tre ] subst. ( moot-man )  
disputeur de droit, m.  
**MOP**, [ mappé ] s. torchon à laver les cham-  
bres, à la manière d'Angleterre, m.  
**MOPS and mows** ( wry faces ) grimaces,  
f. pl.  
To mop a room, v. a. laver une chambre.  
To mop, [ tou moppe ] v. n. Ex. To mop  
and mow, faire la môle, faire des gri-  
maces.  
**MÓPE**, [ môpe ] s. ( a stupid man, woman )  
un homme ou femme stupide, un hébété,  
un sot.  
To mope, v. n. devenir stupide, abêtir ou  
s'abêtir.  
**MÓPED**, a. stupide, abêti.  
Mope-eyed, mopsical, [ mopaied ] a. qui  
a la vue courte.  
X **MÓPPET**, s. un enfant.  
**MÓRA**, s. la mourre.  
**MÓRAL**, [ môrel ] a. moral, qui concerne  
les mœurs. Moral philosophy, la morale.  
A good moral man, un homme qui vit mo-  
ralement bien.  
Moral, s. ( the moral of a fable ) le sens  
moral ou la moralité d'une fable.  
To **MÓRALISE**, [ tou môralâise ] v. act.  
moraliser.  
To moralise, v. n. moraliser, faire des  
réflexions morales.  
**MÓRALISER**, s. moraliseur.  
**MÓRALISING**, s. l'action de moraliser.  
**MÓRALIST**, [ môraliste ] s. celui qui donne  
ou qui explique les préceptes de morale.  
**MÓRALITY**, s. la morale. A man of mora-  
lity, un homme de bien ou de probité.  
Morality, [ morâ'ility ] s. ( moral sense )  
moralité, f. sens moral, m.  
**MÓRALLY**, adv. moralement, dans un sens  
moral ; moralement, vraisemblablement.  
**MÓRALS**, [ môrelco ] s. la morale. A man  
of good morals, un homme de probité, un  
honnête homme, un homme de bien ou qui  
a le fond bon.  
**MÓRASS**, s. morass ground ( de moor ) un  
marais ou un lieu marécageux.  
**MÓRBID**, a. malade.  
**MÓRBIDNESS**, s. maladie, f.  
**MÓRBIFICAL**, ( morbidic ) a. qui cause ou  
qui engendre des maladies.  
D X **MÓRDACITY**, subst. mordacité, médi-  
sance, f.  
**MÓRDICANT**, [ môrdiken'te ] s. ce qui est  
mordicant.  
D X To **MÓRDICATE**, [ tou môrdikete ] v.  
H h h

a. mordre, médire, censurer, critiquer avec malignité.

**D** **X** **MORDICATIVE**, [mordikétive] adj. mordant, mordicant, piquant.

**MORE**, [mòre] adv. (the comparative of much and many) plus, davantage. I attribute it more (rather) to is good luck, than to is wisdom, je l'attribue plutôt à son bonheur qu'à sa sagesse. I saw no more than five, je n'en ai vu que cinq. He robbed him, and more than that, he killed him, il le vola, et non content de cela, ou et outre cela, il lui ôta la vie.

He made no more of it, il en demeura là. To make more of a thing than it is, exagérer une chose. Once more, encore une fois, une autre fois.

R. On se sert quelquefois de cet adverbe avec l'article the.

Ex. The more haste, the worst speed, plus on se presse et moins on avance. So much the more, d'autant plus.

**MOREL**, s. morelie, f. Morel berries (morel cherries) alcakengi, m.

**MOREOVER**, [moreòv're] conj. (de more) de plus, davantage, outre cela.

**MORESK**, a. Ex. Moreshk-work, moresque.

**MORGAGE**, etc. V. Mortgage, etc.

**MORIAM**. V. Morion.

**MORIGEROUS**, [moridgereuss] a. obéissant, soumis, complaisant.

**MORIL**, s. morille, f.

**MORION**, s. morlon, pot-en-tête, m.

**MORISCO**, (morrice-dance). V. Morris.

**X** **MORISH**, [mòriche] a. (de more).

Ex. It tastes morish, il est si bon (au goût) qu'il fait naître l'envie d'en avoir davantage.

**MORKIN**, s. bête morte de maladie ou par accident, f.

**MORLING**, s. la laine d'une brebis morte.

**MORNING**, [màrnu] s. le matin, la matinée. The morning star, l'étoile matinière.

The morning-prayers, les prières du matin, f. To give one his morning's draught, donner à déjeuner à quelqu'un, lui donner à boire pour son déjeuner. To wish one a good morning, souhaiter le bonjour à quelqu'un. A morning-gown, une robe de chambre.

**MORÓLOGY**, s. (idle, silly talking) morologie, f. vain discours, m.

**MORÓSE**, a. chagrin, bourru, bizarre, fantasque, capricieux.

**MORÓSELY**, adv. d'une manière chagrine.

**MORÓSENESS**, morosity, s. humeur chagrine ou bourru, f. caprice, m.

**(** **MÓRPHÉW**, [mòrphiou] s. taches blanches et rudes, f. qui viennent sur la peau, dartres farineuses, f.

**MÓRRIS-DANCE**, s. (morisco) moresque, danse moresque, f.

To **MORROW**, [toù marro] adv. demain.

The merrow, le lendemain.

**Good-morrow**, [gòud-marro] bonjour, je vous souhaite le bonjour.

**MORSE**, s. bœuf marin, m.

**MORSEL**, s. morceau, m. To be brought to a morsel of bread, être réduit à la mendicité ou à la besace.

**MORTAL**, a. (liable to death) mortel, sujet à la mort; (deadly) mortel, dangereux, qui cause la mort.

**MÓRTALS**, [mòrtel'ce] s. les mortels, les hommes, m.

**MÓRTÁLITY**, s. (mortal condition) mortalité, f. état mortel, m. (great sickness) mortalité, maladie contagieuse, f. (death) mort, mort subite, f.

**MÓRTÁLLY**, adv. mortellement.

**MÓRTAR**, [mòrt're] s. mortier, m. A mortar piece, mortier, pièce d'artillerie, m.

**MÓRTGAGE**, [mòrtéguédge] s. hypothèque, f.

To mortgage, v. a. hypothéquer, engager.

**MÓRTGAGED**, a. hypothéqué, engagé.

**MÓRTGAGER**, s. celui ou celle qui a une hypothèque.

**MÓRTGAGER**, s. celui ou celle qui a hypothèque.

**MÓRTGAGING**, [mòrtéguédgín] s. l'action d'hypothéquer ou d'engager.

**D** **X** **MÓRTÍFEROUS**, a. mortel, qui donne la mort.

**MÓRTÍFICATION**, [mòrtifikéchénno] s. mortification, f.

**MÓRTÍFIED**, a. mortifié.

To **MÓRTÍFY**, [tou mòrtífai] v. a. mortifier.

**MÓRTIFYING**, s. mortification, f. l'action de mortifier.

**MÓRTISE**, s. une morloise.

To **mòrtise**, [tou mòrtáise] v. a. emmortiser ou emmortaiser.

**MÓRTISED**, a. emmortisé ou emmortaisé.

**MÓRTLING**, s. (morling) laine de brebis morte, f.

**MÓRTMAIN**, [mòrtéméno] s. amortissement, m.

**MÓRTUARY**, s. legs, m. ou donation qu'on fait à l'église en mourant, f.

**MÓRTUUM** caput, [mòrtououme képeute] s. (the gross relicts of any things distilled) caput mortuum, en termes de chimie, f.

**MOSÁICAL**, mosaic, a. mosaïque, de Moïse.

**MOSCHETTO**, s. sorte de moucheron.

**MOSQUE**, s. mosquée, f.

**MOSS**, s. mousse, f.

**Moss troopers**, les bandes de voleurs dans l'Ecosse septentrionale, qui sont comme les raperies en Irlande, et les bandits en Italie.

**MÓSSINESS**, s. coton ou duvet, m.

**MÓSSY**, a. moussu, plein de mousse, couvert de mousse.

**Mossy ground**, [móssy-graòuu'de] pelouse, f.

**MOST**, [mosto] adv. (the superlative of

*much*) le plus, la plus, les plus, fort, très, tout-à-fait, extrêmement. Ex. The most eloquent, le plus éloquent. Most an end, most commonly, most usually, le plus souvent, ordinairement, la plupart du temps.

Most are of that opinion, la plupart ou la plus grande part sont de ce sentiment.

Most (the most part) la plupart. To live most upon bread, vivre de pain ou ne manger que du pain la plupart du temps.

Most of all, principalement.

MÓSTICK, *V.* Maul-stick.

MÓSTLY, *adv.* ordinairement, la plupart du temps, le plus souvent.

MÓRE, *s.* (ditch) un fossé.

✧ Moto (meeting) assemblée, *f.*

MOTED about, *a.* environné d'un fossé.

MOTH, [mass] *s.* teigne, *f.*

Moth-eaten, rongé de la teigne.

Moth-mullein, *s.* (an herb) bouillon blanc, *m.* Moth-wort (mugwort) armoise, *herbe, f.*

MÓTHER, [mâder] *s.* mère, *f.* Step-mother (mother-in-law) belle-mère, *mardre, f.* God-mother, marraine, *f.* Grand-mother, grand-mère.

Móther of pearl, nacre de perle, *f.*

Mother (womb) la matrice, la mère. A fit of the mother, une suffocation de matrice.

Mother wort, matricaire, *f.*

Mother of beer, oil, la lie de la bière ou de l'huile, *f.*

MÓTHERHOOD, [mâderhoud] *s.* qualité de mère, maternité.

MÓTHERLESS, *a.* qui n'a point de mère, sans mère.

MÓTHERLY, [mâderly] *a.* maternel, de mère. A motherly woman, une matrone, une femme grave, sage, et sur le retour, *f.*

Motherly, *adv.* en mère, comme une mère, avec des tendresses de mère.

MÓTHY, [mâssy] *a.* plein de teignes.

MÓTION, [môcieune] *s.* (the act of moving) mouvement, *m.* l'action de mouvoir ou de se mouvoir; (proposal) proposition, ouverture, *f.* To make a motion, proposer une chose, en faire l'ouverture ou la proposition; (request) sollicitation, instance, poursuite, *f.*

To motion a thing, *v. a.* proposer une chose, en faire l'ouverture ou la proposition, la mettre sur le tapis.

MÓTIONED, *a.* proposé, etc.

MÓTIONER, *s.* celui qui propose une chose.

MÓTIONLESS, *a.* immobile, sans mouvement.

MÓTIVE, *a.* motrice. Ex. The motive faculty, la faculté motrice.

Motive, *s.* un motif, *m.*

MOTIVITY, *s.* (power of moving) puissance de mouvoir ou de remuer, *f.*

MOTLEY, motly, *a.* (mixt) mêlé ou bigarré. Ex. A motley colour, une couleur mêlée ou bigarrée.

MÓTOR, *s.* moteur, *m.*

MÓTORRY, *a.* qui donne le mouvement.

MÓTTO, *s.* mot, *m.* Parole d'une devise, *f.*

✧ To MOUCH, [tou moutcho] *v. a.* manger tout.

MOVE, *s.* (a move at chess, draught) un coup au jeu des échecs ou des dames.

To move, [tou mouvo] *v. a.* (to stir, shako) mouvoir, remuer, agiter, branler.

☞ (To propose, to speak for) proposer, faire la proposition ou l'ouverture, mettre sur le tapis; mettre en colère.

To move, *v. n.* se mouvoir, se remuer, être en mouvement.

MÓVEABLE, [mouvable] *a.* mobile.

Moveable, *s.* Ex. The first moveable (primum mobile) le premier mobile.

MÓVEABLENESS, *s.* mobilisé, *f.*

MÓVED, *a.* remué, etc. *V.* To move.

MÓVEMENT, [mouvemento] *s.* mouvement, *m.*

MÓVENT, mover, *s.* moteur, celui qui ment, *masc.*

MÓVING, *s.* l'action de mouvoir, etc. *V.* To move.

Moving, [mouvin] *a.* touchant, pathétique, qui émeut, qui excite; fort, puissant, persuasif.

MÓVINGLY, *adv.* d'une manière touchante, pathétique.

MÓULD, [môlde] *s.* un moule; ☞ terreau, *masc.*

To mould, *v. a.* mouler, jeter en moule, former, faire.

To mould, *v. n.* se moisir, devenir moisi, chançir, se chançir.

MÓULDABLE, *a.* capable de toute sorte de formes.

MÓULDED, *a.* moulé, fait, etc.

Moulded (mouldy) moisi, chançl.

To MÓULDER, [tou môld'ro] *v. n.* (to moulder away) se réduire, s'en aller en poudre; ☞ (to be consumed, wasted) fondre, se consumer, se dissiper.

MÓULDERED, *a.* réduit en poudre, etc. *Voy.* To moulder.

MÓULDINESS, *s.* (de mouldy) moisissure, chançissure.

MÓULDING, *s.* une moulure; imposte, *f.*

MÓULDY, *a.* (de to mould) moisi, chançl.

To MÓULT, [tou moulte] (moulter) *v. n.* muer, changer de plumes.

MÓULTER, *s.* (a young moulting duck) jeune canard en mue, *m.*

MÓUND, [mâonn'de] *s.* une haie ou une levée de terre, *f.* ☞ rempart, boulevard, retranchement, *m.*

To mound, *v. a.* muer, remparer, retrancher.

MÓUNT, [maou'n'te] *s.* mont, *m.* montagne, *f.*

To mount, *v. a.* et *n.* (to go, get up) monter en divers sens.

MÓUNTAIN, [mâoun'tene] *s.* mont, *m.* montagne, *f.* P. To make mountains of molehills, faire d'une mouche un éléphant.



**MOUNTAINOUS**, act. *montagneux, de montagnes.*

**A MOUNTAINÉER**, [ ó maoun't'níro ] s. un *montagnard.*

**MOUNTEBANK**, s. un *charlatan, un saltinbanque, X un tricauteur, un vendeur de thériaque.*

**MOUNTED**, a. ( de to mount ) *monté. Voy. To mount.*

**MOUNTERO** ( mountero-cap ) s. *tapabor, m.*

**MOUNTING**, s. *l'action de monter. Voy. To mount.*

**To MOURN**, [ tou màourne ] v. act. *To mourn for, v. n. pleurer, mener deuil, porter le deuil.*

**MOURNED**, ( mourned for ) a. *pleuré, qui fait le sujet de nos pleurs, de qui l'on porte le deuil.*

**MOURNER**, s. *qui porte le deuil ou un pleureur, une pleureuse.*

**MOURNFUL**, a. *de deuil, lugubre, triste, qui marque de la tristesse.*

**MOURNFULLY**, adv. *d'un air ou d'une manière lugubre.*

**MOURNING**, [ màournin ] s. ( affliction ) *deuil, m. affliction, tristesse, f. ( black clothes ) deuil, habit noir, m.*

**MOUSE**, [ màoso ] s. *une souris. P. As poor as a church mouse, pauvre comme un rat d'église. A little ( a young ) mouse, un souriceau, une petite souris. A mouse hole, un trou de souris. A mouse-trap, une souricière.*

**Mouse-eat** ( a sort of herb ) *filoselle, f. A field mouse, mulot, souris champêtre, f. A dormouse, un loir, m. A flitter-mouse, une chauve-souris.*

**To mouse**, v. n. *prendre des souris.*

**MOUSER**, s. Ex. *This cat is a good mouser, ce chat prend beaucoup de souris.*

**MOUTH**, [ màoss ] s. *la bouche. Mouth ( of certain animals ) la gueule. Ex. The mouth of a lion, la gueule d'un lion. The mouth of a bottle, le trou d'une bouteille. The mouth of a haven, l'entrée d'un port, f. The mouth of a river, l'embouchure d'une rivière, f. To live from hand to mouth, vivre au jour la journée. They take our bread out of our mouths, ils nous ôtent le pain de la main. P. He that sends mouths sends meat, Dieu pourroit à ses créatures; s'il nous envoie grand nombre d'enfants, il nous fournit de quoi les nourrir. Q He has mad up his mouth, il a bien fait ses affaires; X il a bien fait ses orges, C il a fait sa main.*

**A MOUTHFUL**, s. *une bouchée, f.*

**To mouth**, v. a. *happer.*

**To mouth it**, v. n. *gueuler, crier fort, parler d'un ton rustique ou paysan, en ouvrant trop la bouche.*

**MOUTHED**, a. *happé.*

**Mouthed**, a. Ex. *Wide-mouthed, qui a une grande bouche, qui a une bouche bien fendue. Foul-mouthed, qui a une mauvaise*

*langue, qui a une langue de serpent. Meal-mouthed, douxereux, honteux, timide.*

*Wry-mouthed, qui a la bouche de travers.*

**MOUTHING**, [ màossin ] s. *manière de parler rustique, f. etc. V. To mouth.*

**Mouthing**, a. Ex. *A mouthing-fellow, un homme qui a une manière de parler rustique ou paysanne, un brailleur.*

**MOUTHLESS**, [ màosseless ] a. *qui n'a point de bouche, sans bouche.*

**Mow**, [ mò ] s. Ex. *A mow of hay, un monceau de foin, une meule ou une veillote de foin.*

**Mows** ( wry faces ). V. Mouth.

**To mow**, v. a. *prêt. mowed, part. mown ( to cut down with a scythe ) faucher, couper avec une faux.*

**To mow**, v. n. *faire la moue, faire des grimaces. Ex. To mow at one, faire la moue à quelqu'un, X lui faire la figue.*

**MOWN**, [ mòno ] a. *fauché.*

**MOWER**, s. *faucheur, m.*

**MOWING**, [ moin ] s. *l'action de faucher, fauchage. The mowing time ( season ) le temps de la fenaison ou de faucher les prés.*

**MOYL**. V. Mule.

**MUCH**, [ motche ] adv. *beaucoup, beaucoup de..., bien de..., fort.*

**Much good may it do you**, *grand bien vous fasse. With much ado, à grande peine, avec bien de la peine. To make much of one, faire mille caresses à quelqu'un, avoir de grands égards pour lui. To make much of one another, s'entr'aimer, se témoigner l'un à l'autre bien de l'amitié. Here is all you are like to have, make much of it, c'est là tout ce que vous aurez, vous n'avez qu'à le bien ménager. He thinks much to write to me, il fait difficulté, il fait scrupule, il s' imagine que c'est au-dessous de lui de m'écrire. How much, combien. As much, tant, autant, tout autant.*

**So much, tant, autant. He is much the richer for it, il en est d'autant plus riche. It was not so much as in use, on ne s'en servoit seulement pas.**

**So much for this time, ex voilà assez, ou ceci suffira pour le présent. Thus much, comme so much. But thus much of these things, mais c'est assez parler de ces choses.**

**Very much, beaucoup, fort, extrêmement. P. Too much of one thing is good for nothing, on s'ennaie d'une même chose, l'excès ne vaut rien en quoi que ce soit.**

**MUCILAGE**, [ miouçillage ] s. *mucilage, m.*

**MUCILAGINOUS**, a. *mucilagineux.*

**MUCK**, [ mock ] subst. *fumier, m. fiente, ordure, f.*

**Muck and pelf**, *des biens qu'on amasse d'une manière sordide.*

**A muck hill**, *fumier, tas de fumier, m.*

**A muck-worm**, *un ver de fumier. X A*

# M U C

mere muck worm, (a miser) un chiche, un taquin, ou un ladre.  
 To be in a muck sweat, suer à grosses gouttes.  
 To muck, v. a. fumer.  
 MUCKED, a. fumé.  
 MUCKENDER, [mouken'd're] s. manchoir d'enfant, m.  
 MUCOSITY, [moucôcity] s. mucosité, f.  
 MUCOUS, [moukeusse] a. mucilagineux.  
 Mucous matter, mucosité, f. mucilage, m.  
 MUD, [moddo] s. vase, boue, fange, ou bourbe, f. limon, m.  
 Mud-wall, muraille de terre ou de torchis, f. bousillage, m.  
 MUDDILY, adv. To look muddily, avoir un air sombre.  
 MUDDINESS, comme mud.  
 To MUDDLE, [tou mouïle] v. n. barboter.  
 MUDDLING, s. l'action de barboter.  
 MUDDY, [mouïdy] a. bourbeux, plein de bourbe ou de boue, fangeux. Muddy wine, water, du vin ou de l'eau trouble. A muddy look, un air sombre. A muddy idea, une idée confuse.  
 To muddy, v. a. troubler, rendre trouble.  
 MUE. V. Mew.  
 MUFF, [moff] s. un manchon.  
 To MUFFLE, [tou moffle] (to muffle up) v. a. emmitoufler, affubler, envelopper.  
 MUFFLED, muffled up, adj. emmitoufflé, affublé, enveloppé.  
 MUFFLER, s. bande de toile qu'on attache autour du menton, f.  
 MUFFLING, up, l'action d'emmitoufler, etc. V. To muffle.  
 MUFTI, [mouïti] s. maphi, m.  
 MUG, [mogue] s. un pot, un petit pot de terre, un godet.  
 MUGWORT, s. armoise, f.  
 MUGGLETOMANS, subst. nouvelle secte qui s'éleva en Angleterre en 1657, et qui est presque éteinte.  
 MULATO, s. mulâtre ou mulat, m.  
 MULBERRY, [môlberry] s. mûre, f. A mulberry tree, un mûrier.  
 MULCT, [moïcto] s. amende, f.  
 To MULET, v. a. mettre à l'amende, punir.  
 MULCTED, a. mis à l'amende, puni.  
 MULCTUARY, a. Ex. A mulctuary punishment, une amende.  
 MULE, [mioûle] s. mulet, m. ou mule, f.  
 MULCTEER, s. un muletier.  
 To MULL, [tou moll] v. a. brûler. Ex. To mull sack, brûler du vin d'Espagne avec du sucre, etc.  
 MULLAR, muller, s. (a stone to grind colours) molette, f.  
 MULLED, a. (de to mull) brûlé. Ex. Mulled sack, du vin d'Espagne brûlé avec du sucre, etc.  
 MULLEIN, s. bouillon, m. herbe.  
 MULLER, [môl're] s. molette, f.  
 MULLET, s. mulot, m. poisson de mer.  
 Mullet (in heraldry) molette, f.

# M U L

429

✕ MOLLIGUES. Ex. To be in the mulligrub, être de mauvaise humeur, avoir la mine rechignée, faire la mine.  
 MULSE, [molse] s. vin, m. ou eau, f. avec du miel.  
 MULTANGULAR, a. qui a plusieurs angles.  
 MULTIFARIOUS, a. divers, différent.  
 MULTIFARIOUSLY, adv. diversement, différemment.  
 MULTIFARIOUSNESS, s. diversité, variété, f.  
 MULTIFORM, [môltiforme] a. qui a plusieurs formes.  
 MULTIPLIABLE, multiplicable, a. multipliable, qui peut être multiplié.  
 MULTIPLICAND, s. le multiplié, le nombre à multiplier.  
 MULTIPLICATION, s. la multiplication.  
 MULTIPLICATOR, s. multiplicateur, masc. terme d'arithmétique.  
 MULTIPLICITY, s. multiplicité, multitude, quantité, f.  
 MULTIPLIED, a. multiplié, augmenté.  
 MULTIPLIER, s. multiplicateur, m.  
 To MULTIFLY, [tou môltiplai] v. a. et n. multiplier, augmenter.  
 MULTIPLYING, s. multiplication, f. augmentation, l'action de multiplier ou d'augmenter, f.  
 Multiplying, a. Ex. A multiplying glass, lunettes à facettes, f.  
 MULTITUDE, [môltitiende] s. (great number) multitude, f. grand nombre, m. (tho vulgar, mobile) la multitude, le peuple, la populace.  
 MUM, [mommo] subst. du mum, certaine bière de Brunswick en Allemagne.  
 Mum glass, flûte, f. verre long, m.  
 Mum, interj. chut, bouche close ou bouche cousue. ✕ To be mum, n'avoir pas le mot à dire, avoir la bouche morte ou fermée.  
 ✕ Mum-chance, s. (when nobody speaks in company) silence, m.  
 To MUMBLE, [tou mom'blo] v. a. marmoter.  
 To mumble, verb. n. marmoter, gronder, murmurer; marmotter.  
 To mumble (chew) v. a. mâcher à bouche close.  
 MUMBLED, a. marmoté, etc. V. To mumble.  
 MUMBLER, s. celui ou celle qui marmote.  
 MUMBLING, s. l'action de marmoter, etc. V. To mumble.  
 MUMBLINGLY, [môm'blinly] adv. en marmotant entre ses dents.  
 MUMMER, s. un masque, une personne masquée.  
 MUMMERY, [mômmery] s. mascarade, ✕ mommerie, f.  
 MUMMING, adv. Ex. To go a mumming to a ball, aller à un bal en masque, masqué.  
 MOMMY, s. momie, f. ✕ To beat to beat mummy, rouer de coups, rosser.  
 To MUMP, [tou mom'po] v. a. attraper.  
 To mump, v. naut. ticorniser, gueser, cairander.  
 MUMFLO, a. attrapé.

**MUMPER**, *s.* un écornifleur, un gaeux, un caïmond, un truand.  
**MUMPING**, *subst.* l'action d'écornifler, etc.  
*V.* To mump. *v. n.*  
**MUMPS**, [mom'pco] *s.* esquinancie, fem. mal de gosier, m. les oreillons, m. pl.  
*X* To be troubled with the mumps, être de mauvaise humeur.  
**To MUNCH**, [tou mon'tcho] *v. a.* mâcher.  
**MUNCHED**, *a.* mâché.  
**MUNCHER**, *s.* celui ou celle qui mâche.  
**MUNCHING**, *s.* l'action de mâcher.  
**MUNDANE**, [mon'déno] *a.* mondain.  
**MUNDANITY**, *s.* mondanité, f.  
**MUNDATORY**, *a.* mondificatif.  
**MUNDAY**, [mon'day] *V.* Monday.  
**MUNDIFICATION**, l'action de mondifier.  
**MUNDIFICATIVE**, [mon'dinikéti] *adj.* mondificatif.  
**MUNDIFIED**, [mon'difaiéd] *a.* mondifié, nettoyé.  
**To MUNDIFY**, [tou mon'difai] *verb. a.* mondifier, nettoyer.  
**MUNGREL**. *V.* Mougrel.  
**MUNICIPAL**, [miounicip'le] *a.* municipal, qui regarde quelque communauté. *Ex.* Municipal laws, lois municipales.  
**MUNIFICENCE**, [miounificen'co] *munificence*, libéralité, largesse, f.  
**MUNIFICENT**, *a.* libéral, qui fait des libéralités, qui donne avec munificence.  
**MUNIFICENTLY**, *adv.* libéralement, avec libéralité.  
**MUNIMENTS**, [miounimen'tco] *s.* titres, m.  
**MUNIMENT-HOUSE**, *s.* les archives, f. la chambre des titres.  
**MUNITION**. *V.* Ammunition.  
**MUNKEY**. *V.* Monkey.  
**MURAGE**, [miouédge] *s.* argent qu'on lève pour la construction ou la réparation des murailles d'une ville, m. pouvoir que le roi donne à une ville de lever de l'argent pour la construction ou l'entretien des murailles, m.  
**MURAL**, [miouérel] *a.* mural. *Ex.* A mural crown, une couronne murale.  
**MURDER**, [mòrd're] *s.* meurtre, homicide, assassinat, m.  
**To murder**, *v. a.* tuer, faire un meurtre, assassiner. They give you a look as if they would murder you, ils vous regardent comme s'ils voulaient vous manger.  
**MURDERED**, *a.* tué, assassiné.  
**MURDERER**, *s.* meurtrier, homicide, assassin, m.  
**A she murderer**, une meurtrière.  
**A murderer** (a small cannon) petit canon qu'on charge à mitraille, m.  
**MURDERESS**, *subst.* (a she-murderer) une meurtrière.  
**MURDERING**, *s.* meurtre, m. ou l'action de tuer.  
**Murdering**, [mòrderin] *a.* A murdering piece, une bombe. Murdering-shot, mitraille, f.

**MURDEROUS**, *a.* cruel, sanguinaire.  
**To MURE**, up, [tou mioué oppo] *v. a.* murer, maçonner.  
**MURED**, up, *a.* muré, maçonné.  
**MURING**, muring up, *s.* l'action de murer ou de maçonner.  
**MURK**, [mork] *s.* (husks of fruit) peau, gousse, ou enveloppe de fruit, qui n'est pas bonne à manger, f. (darkness, want of light) obscurité, f.  
**MURKY**, *a.* sombre, obscur, nébuleux.  
**MURMUR**, [mòrméur] *s.* murmure, m.  
**To murmur**, *v. n.* murmurer.  
**MURMURED against**, *a.* contre qui l'on murmure ou l'on a murmuré.  
**MURMURER**, *s.* murmureur, m.  
**MURMURING**, [mòrmouri] *subst.* murmure, m. ou l'action de murmurer.  
**MURMURINGLY**, *adv.* en grondant, en murmurant.  
**MURNIVAL**, [mòrniv'le] *s.* quatre cartes de même degré. A murnival of aces, quatre as.  
**MURRAIN**, [mòrene] *s.* mortalité parmi le bétail, f. With a murrain to you, que la fièvre te serre.  
**MURREY**, [mòrey] *adj.* brun, obscur, de couleur de châtaigne, brun tirant sur le noir.  
**MURTHER**, etc. *V.* Murder, etc.  
**MUSCADEL**, muscadino, [mòscadel] *s.* vin musc., m. Muscadine-grapes, muscat, raisin muscat, m.  
**MUSCADINE** (a sort of sugarplum) un muscadin.  
**MUSCLE**, [meùscle] *s.* muscle, m. (a shell fish) moule, f.  
**MUSCULAR**, *a.* musculaire.  
**MUSCULOUS**, *a.* musculeux.  
**MUSE**, [miouéso] *s.* muse, f. To be in a muse, être mélancolique, pensif ou rêveur.  
**To muse upon**, *v. n.* méditer, ruminer, songer, penser, faire réflexion.  
**MUSED upon**, *a.* que l'on a médité, etc.  
*V.* To muse.  
**MUSEUM**, [miouésoomme] *s.* cabinet de curiosités, m.  
**MUSING**, *s.* l'action de méditer, etc. *V.* To muse.  
**MUSHROOM**, *subst.* un champignon, un mousseron.  
**MUSIC**, [miouéstick] *s.* musique, f.  
**Music-house**, une maison où il y a musique de temps en temps.  
**A music-room**, concert, m. chambre où l'on exerce la musique, f.  
**MUSICAL**, *a.* qui appartient à la musique, de musique, harmonieux.  
**MUSICALLY**, *adv.* musicalement, en musicien, suivant les règles de la musique.  
**MUSICIAN**, [miouéstickienne] *s.* un musicien, une musicienne.  
**MUSING**, *s.* (de to muse) l'action de méditer, etc. *V.* The verb.



**MUSK**, [meusk] *s. musc, m.* To perfume with musk, *musquer, parfumer avec du musc.* A musk cat, *musc, m.* sorte d'animal. A musk pear, *poire muscade* ou *musquée*, *f.* Musk melon, *melon musqué* ou *muscat*, *m.*  
**MUSKED**, *a. musqué, qui sent le musc.*  
**MUSKET**, [môskette] *s. mousquet, m.* A volley of musket-shot, *volée de mousquetades*, *f.* mousqueterie, *f.* décharge de mousquets, *f.* Musket-proof, *qui est à l'épreuve du mousquet.*  
**MUSKETÉER**, [mosketiro] *s. un mousquetaire.*  
**MUSKETOON**, [moskotoûne] *s. un mousqueton.*  
**MUSKIN**, *s. mésange, petit oiseau, f.*  
**MUSKINESS**, *s. odeur de musc, f.*  
**MUSKY**, [inôsky] *a. musqué, de musc.*  
**MUSLIN**, [môslino] *s. mousseline, f.*  
**MUSROLE**, *s. muserole, f.*  
**MUSS**, *s. (scramble).* Ex. To make a muss, *jeter quelque chose parmi la foule.*  
**MUSSULMAN**, [moussoulmène] *subst. un Musulman, un Mahométan.*  
**MÛST**, [môte] *s. mout, du vin doux, m.*  
**Must**, [moste] *verb. imp. il faut... I must do it, il faut que je le fasse. Thou must do it, il faut que tu le fasses, etc. It must be so, il faut que cela soit.*  
**MUSTACHES**, [mostétchece] *subst. moustaches, f.*  
**MÛSTARD**, [môstarde] *s. moutarde, f.*  
**Mustard-seed**, *grain de moutarde, m.* A mustard pot, *moutardier, m.*  
**MÛSTER**, [môst're] *s. montre, revue, f.* Muster-master, *commissaire général, m.* To muster, *v. a. faire passer à la montre, faire la revue, passer en revue; C montrer, faire voir, étaler, ramasser.*  
**MÛSTERING**, *s. l'action de passer en revue.*  
**MÛSTINESS**, *s. relent, m. ou odeur de relent, f. mauvais goût, m.*  
**MÛSTY**, *a. relent, qui sent le relent ou l'enfermé, qui sent mauvais, qui a un mauvais goût.*  
**MUTABILITY**, *s. mutabilité, inconstance, f.*  
**MÛTABLE**, [mioûteble] *adj. mutable, changeant, inconstant.*  
**MÛTABLENESS**. *V. Mutability.*  
**MUTATION**, [mioutéchenne] *s. mutation, f. changement, m.*  
**MÛTE**, [mioûte] *a. muet, qui ne parle point.*  
 A mute, *s. un muet; mute, fièvre, f. une lettre muette.*  
 To mute, *v. n. fiéver.*  
 To MÛTILATE, [tou mioûtilete] *v. a. mutiler, tronquer, estropier.*  
**MÛTILATED**, *a. mutilé, tronqué, estropié.*  
**MUTILATION**, *s. mutilation, f.*  
 A MUTINÉER, [é mioûtinire] *subst. un mutin.*  
**MÛTINOUS**, *a. mutin, séditieux.*  
 A mutinous fellow, *un mutin, un séditieux.*

**MÛTINOUSLY**, *adv. séditieusement, en mutin, en séditieux.*  
**MÛTINY**, [mioûtiny] *s. mutinerie, révolte, sédition, f. trouble, mouvement, m.*  
 To mutiny, *v. n. se mutiner, se soulever, se révolter.*  
 To MÛTTER, [tou mioûtre] *v. a. et n. marmotter, grommeler, murmurer, X marmanner, parler entre ses dents.*  
**MÛTTERER**, *s. celui ou celle qui marmotte ou qui parle entre ses dents.*  
**MÛTTERING**, [mioûterin] *s. l'action de marmotter ou de parler entre ses dents, etc. V. To mutter.*  
**MÛTTERINGLY**, *adv. en gromelant entre ses dents.*  
**MÛTTON**, [môtt'no] *s. mouton, m. chair de mouton, f.*  
 X Mutton-monger, *un grand amateur ou mangeur de mouton.*  
**MÛTUAL**, [mioûtouel] *a. (reciprocal) mutuel, réciproque.* To give mutual aid to one another, *s'entr'aider, se servir mutuellement.*  
**MÛTUALLY**, *adv. mutuellement, réciproquement.*  
**MÛZZLE**, [môzzle] *s. of an ox, bull, le muffle, le museau d'un bœuf ou d'un taureau.*  
 Muzzle, *muserole, f. qu'on met autour du museau de certains animaux. The muzzle of a gun, la bouche d'un fusil.*  
 To muzzle, *v. a. emmuseler.*  
**MÛZZLED**, *a. emmuselé.*  
**MÛZZLING**, [môzzlin] *s. l'action d'emmuseler.*  
**MY**, *pron. poss. mon, ma, mes, à moi.*  
**MYRIAD**, *s. dix mille.*  
**MYRTH**, *s. myrthe, f.*  
**MYRTLE**, *myrte-trée, [myrtle, myrtle-tri] s. myrte, m.*  
**MYSTAGOGUE**, *s. (an explainer of religious antiquities) l'interprète des antiquités religieuses parmi les païens.*  
**MYSTÉRIOUS**, *a. mystérieux.*  
**MYSTÉRIOUSLY**, *adv. mystérieusement.*  
**MYSTERY**, [mystéry] *s. mystère, m.*  
 A mystery (secret) *mystère, secret, m.*  
**MYSTICAL**, *a. mystique.*  
**MYSTICALLY**, *adv. mystiquement, dans un sens mystique.*  
**MYTHOLOGICAL**, *a. mythologique.*  
**MYTHOLOGIST**, [mytôlodgiste] *s. mythologiste, m.*  
 To MYTHOLOGIZE, *v. a. expliquer les fables.*  
**MYTHOLOGY**, [mytôlodgy] *s. mythologie, f.*

**TO NAB**, *v. a. (to catch unexpectedly) attraper, gripper, prendre.*  
**NÁDIR**, *s. nadir, m.*  
**NAST**, [nasto] *s. sorte d'oïsson de mer.*

**NAG**, [nague] *s.* un cheval, un jeune cheval. A hunting nag, un coureur. A little nag, un bidet, un petit cheval.

**NAIADES**, *s.* Naiades, *f. pl.*

**NAIF**, [néif] *a.* naïf, naturel. Ex. A naïf stone, une pierre naïve ou naturelle.

**NAIL**, [néls] *s.* un clou. The nails of the fingers (tôes) les ongles, *m.* Nail (the eighth part of an ell) huitième, *m.* la huitième partie d'une aune, *f.* X You hit the nail on the head, & vous avez trouvé la fève au gâteau, vous avez bien rencontré, vous avez deviné, vous y êtes. A nail smith, un cloutier. The nail trade, clouterie, *f.*

To nail, *v. a.* clouer, attacher avec des clous. To nail up a cannon, enclouer un canon.

**NAILED**, *a.* cloué, attaché avec des clous. Nailed up, encloué.

**NAILER**, *s.* un cloutier.

**NAILING**, *s.* l'action de clouer ou d'enclouer.

**NAKED**, [néked] *adj.* nu, dépouillé, qui n'est couvert d'aucune chose. X We are naked (disarmed) nous ne sommes pas en état de nous défendre, nous n'avons aucune arme. & The naked truth, la pure, la franche vérité, & la vérité toute nue.

**NAKEDLY**, *adv.* à découvert, ouvertement.

**NAKEDNESS**, *s.* nudité, *f.*

**NAKER**, *s.* nacre de perle, *f.*

**NAME**, [némo] *s.* nom, *m.* & (reputation) nom, *m.* réputation, renommée, *f.* crédit, odeur, *f.* What is your name? Comment vous appelez-vous? Quel est votre nom? Comment vous nommez-vous? A rich man, Codrus by name, un homme riche, nommé Codrus. His name is up for a dishonest man, il passera toujours pour un mal-honnête homme.

One's name sake, une personne qui a le même nom qu'une autre. He is my namesake, il porte le même nom que moi.

Nick-name, [nique-némo] sobriquet, *m.*

To name, *v. a.* nommer, appeler.

**NAMED**, *a.* nommé, etc.

**NAMELESS**, *a.* qui n'a point de nom, sans nom. By a servant of your's who shall be nameless, par un de vos serviteurs, dont je tairai le nom.

**NAMELY**, *adv.* nommément, savoir.

**NAMING**, *subst.* l'action de nommer; nomination, *f.*

**NAP**, [népo] *s.* poil, *m.* Nap (short sleep) léger-somme, *m.* To take a nap after dinner, at noon, dormir après qu'on a dîné; X faire la méridienne.

To nap, *v. a.* Ex. To nap cloth, char-donner du drap, le friser, le cotonner. I will nap (catch) him, je l'attraperai bien.

To nap, *v. n.* dormir.

**NAPE**, *s.* la nuque du cou.

X **NAPERY**, [népery] *s.* linge de table, *m.*

**NAPHEW**, [néphiou] *s.* un navet.

**NAPKIN**, [népkinne] *s.* une serviette.

**NAPLESS**, *a.* qui n'a point de poil, ras; .

**NAPPED**, *a.* (de to nap) frisé, chardonné, cotonné.

**NAPPING**, *s.* l'action de cotonner, de char-donner, de friser, etc. *V.* To nap. & To take one napping, surprendre quelqu'un, le prendre à l'improviste ou au dépourvu; X le prendre sans vert.

**NAPPY**, [néppy] *a.* frisé, cotonné.

Nappy ale, de l'ale forte.

**NAPHTHA**, *s.* naphthé, *f.*

**NARCISSUS**, [narcisseusse] *s.* (a flower) narcisse, *m.*

**NARROTIC**, narcotical, *a.* narcotique, qui endort, qui assoupit.

A narcotic, *s.* un narcotique.

**NARD**, spikenard, [nârde, spaik'nârde] *s.* nard, *m.*

**NARRATION**, [narréchenne] *s.* narration, *f.* narré, récit, *m.*

**NARRATIVE**, *s.* narration, *f.* narré, récit, *m.* narrative, *f.*

Narrative, *a.* narratif, qui narre.

**NARRATOR**, *s.* narrateur, *m.* celui qui narre; qui raconte une chose.

**NARROW**, [nârro] *a.* étroit, qui n'est pas large. To make narrow, rendre étroit, étrécir ou rétrécir.

To narrow, *v. a.* étrécir, rétrécir, rendre étroit.

**NARROWED**, *a.* étréci, rétréci.

**NARROWING**, [nârroin] *s.* l'action d'étrécir ou de rétrécir.

**NARROWLY**, *adv.* de près. We escaped it narrowly, nous l'échappâmes belle.

**NARROWNESS**, *subst.* l'état d'une chose étroite, *m.*

**NASAL**, [nâvel] *adj.* (belonging to the nose) nasal. Nasal letters, les lettres nasales.

Nasal vein, *s.* veine qui est entre les narines, *f.*

**NASTILY**, *adv.* salement, d'une manière sale.

**NASTINESS**, *s.* saleté, vilénie, saloperie, *f.*

**NASTY**, [nâsty] *a.* sale, vilain, salope, mal propre, maussade.

Nasty (obscene) sale, deshonnête, obscène.

A nasty man, woman, un homme ou une femme sale, un vilain, une vilaine, un ou une salope.

**NATAL**, natalitious, [nât'le, natalicieusse] *a.* natal, qui regarde la naissance.

**NATION**, [nâchenne] *s.* nation, *f.*

**NATIONAL**, *a.* national.

**NATIONALLY**, *adv.* relativement à la nation.

**NATIVE**, [nôtivo] *a.* natal; naturel.

**NATIVE**, natif, qui a pris naissance en quelque endroit.

**NATIVITY**, *s.* nativité, naissance, *f.* horoscope, *m.*

**NATURAL**, [nâtiourel] *a.* naturel. A natural philosopher, un physicien, un naturaliste. To have good natural parts, avoir de beaux dons de nature, avoir de l'esprit. Natural

**Natural** (free, easy) naturel, aisé, facile, sans contrainte.

**A natural**, s. un idiot, une idiole, un fou, une folle.

**NATURALIST**, s. un naturaliste, un physicien.

**NATURALITY**, s. état naturel, m.

**NATURALIZATION**, s. action de naturaliser ou de donner le droit de naturalité.

**To NATURALIZE**, [nétioralaise] v. act. naturaliser.

**NATURALIZED**, a. naturalisé.

**NATURALLY**, adv. naturellement.

**NATURALNESS**, subst. affection naturelle, f. naturel, m.

**NATURE**, [nétieure] s. (the universe) la nature, le monde, l'univers, m. (natural property) nature, propriété, disposition naturelle, f. (humour, temper) nature, f. naturel, m. humeur, inclination, f. tempérament, m. complexion, f. Good nature (humanity) humanité, f. bon naturel, m.

**NATURED**, a. Ex. Good-natured, de bon naturel, bon, doux, humain. Ill-natured, de méchant naturel, malin, malicieux.

**NAVAL**, [név'lo] a. naval, qui appartient à la mer, de mer.

**NAVE**, s. The nave of a wheel, le moyeu d'une roue. The nave of a church, la nef d'une église.

**NAVEL**, s. le nombril. The navel of a horse, les rognons d'un cheval, m. Navel string, boyau du nombril, m. Navel-wort, nombril de Vénus, m. Navel-gall (a horse's disease) maladie de cheval, savoir, quand il est blessé sur les rognons.

**NAVET**, s. navette d'encensoir, f.

**NAVEW**, s. (a sort of turnep) navaeu ou navet, m.

**NAUGHT**, [nâte] a. méchant, mauvais, qui ne vaut rien, qui n'est pas bon. Naught money, de l'argent faux, de l'argent qui n'est pas bon.

**NAUGHT** (lewd) qui n'est pas sage, qui mène une mauvaise vie, impudique.

**NAUGHTILY**, [nâtily] adv. mal.

**NAUGHTINESS**, s. malice, méchanceté, f.

**NAUGHTY**, a. mauvais, méchant. A naughty woman, une femme qui n'est pas sage, une femme de mauvaise vie.

**NAVIGABLE**, [navigueble] a. navigable.

**NAVIGABLENESS**, s. la navigabilité d'une mer ou d'une rivière.

**To NAVIGATE**, [tou nâviguete] v. neut. naviger, naviguer.

**To navigate**, v. act. (to steer) Ex. To navigate a ship, naviguer un vaisseau.

**NAVIGATION**, [naviguéchenno] s. la navigation, la marine.

**NAVIGATOR**, s. navigateur, voyageur par mer, m.

**NAULAGE**, [naûledgo] s. naulage, m.

**NAUMACHY**, subst. naumachie, f. combat de mer, m.

Tome II.

**To NAUSEATE**, [ton nâusiete] v. a. hair, avoir de l'aversion ou du dégoût pour quelqu'un ou pour quelque chose, en être dégoûté, le hair.

**NAUSEOUS**, adject. dégoûtant, désagréable, ennuyant.

**NAUSEOUSLY**, adv. d'une manière dégoûtante.

**NAUSEOUSNESS**, s. qualité dégoûtante, f. désagrément, dégoût, m.

**NAURICK**, nautical, a. de matelot, de marinier.

**NAVY**, [névy] s. flotte. A commissioner of the navy, un commissaire de la marine.

The navy-office, l'amirauté, f.

**NAY**, adv. (no) non. He hath enough, nay too much, il en a assez, voire trop.

Nay, he is a covetous man, il est même fort avare.

Nay, s. refus, m. He would not be said nay, il ne se le tint pas pour dit; il fallut lui promettre.

**NAZEL**, s. of a helmet; le nasal d'un casque.

**NAZAREEN**, nazarite, subst. un Nazaréen ou Nazarien.

**To NEAL**, [tou nîle] v. act. recuire. To neal, soften iron. V. To soften.

**NEALED**, a. recuit.

**NEALING**, s. recuit, m. ou recuite, f.

**NEAP-TIDE**, [nîpe-taïde] subst. marée ou basse marée, basses eaux, f.

**NEAR**, [nîre] prép. et adv. proche, près, auprès de..., près. Near upon the matter, à peu près. A woman near her reckoning, une femme qui approche de son terme, qui est près d'accoucher. This error has spread itself far and near, cette erreur s'est déjà répandue au long et au large. He will go near to do it, il y a apparence qu'il en viendra à bout, ou il est à craindre qu'il ne le fasse.

Near, a. proche, qui touche de près. A near, saving man, un homme épargnant, un bon ménager. The near, left foot of a horse, le pied du montoir ou pied gauche d'un cheval.

**NEARER**, [nîr're] a. (comparatif de near) plus proche, plus près.

**NEAREST**, [nîreste] a. (superlative of near) le plus proche, le plus près. This is the nearest way, c'est ici le plus court chemin.

**NEARLY**, adv. de près; mesquinement, chichement.

**NEARNESS**, s. voisinage, m. proximité, f. humeur ménagère ou épargnante, f. mesquinerie, chicheté, f.

**NEAT**, [nîto] a. propre, beau, bien fait, joli, bien tourné, mignon.

(A neat (polite) style, un style net ou poli. Neath headed, adroit, habile, ingénieux, qui fait les choses adroitement ou avec adresse. Neat-handedness, adresse, habileté, f.

Neat, s. bœuf, m. ou vache, f. A neat's tongue, une langue de bœuf. Neat's feet,



*des pieds de bœuf*, m. Neat's leather, *vache*, fém. ou *cuir de vache*, m. Neat-house, *étable à bœufs*, m. Neath-herb, *bourrier ou vacher*, m.

NÉATLY, *adv.* proprement, adroitement, poliment, juste.

NÉATNESS, *s.* propreté, beauté, f. agrément, m. délicatesse, f. & Neatness of style, *netteté, justesse ou politesse de style*, f.

NÉBULE, *a.* nébulé, *terme de blason*.

NÉBULOUS, [nébiouleusso] *a.* nébuleux, chargé de nubes.

NÉCESSARILY, *adv.* nécessairement, de toute nécessité; infailliblement.

NECESSARY, [necessary] *a.* nécessaire, utile, dont on ne se peut passer; nécessaire, inévitable, infaillible.

A necessary, *convenient house, les lieux*, m. *la garde-robe, le privé*.

NÉCESSARIES, [necesserice] *s.* le nécessaire, les nécessités, f. les choses nécessaires, f.

To NECESSITATE, [tou nécessaire] *v. a.* nécessiter, contraindre, obliger.

NECESSITATED, *adj.* nécessité, contraint, obligé.

NECESSITOUS, [nécessiteusso] *a.* nécessaire, pauvre, indigent.

NECESSITOUSNESS, *necessitudo, s.* pauvreté, f. besoin, m.

NECESSITY, *s.* nécessité, f.

NECK, [neque] *s.* le col ou le cou. Woman's neck (bosom) *le cou ou le sein d'une femme*. A neck of mutton, *un collet de mouton*. The neck-lock of a peruke, *la boucle de derrière d'une perruque*. & To slip one's out of the collar, *refuser de faire ce que l'on avoit promis; se tirer d'affaire ou d'intrigue*.

P. One mischief comes in the neck of another. P. *Un malheur ne vient jamais seul; malheur sur malheur*.

Q In the neck of these mischiefs this also comes, *ceci arriva par un surcroît de malheur ou pour comble de malheur*.

Neck piece, [neck-pice] *gorgerin*, m. The neck-band of a shirt, *le cou d'une chemise*. Neck-lace, *un collier*. Neck cloth, *un tour de cou, une cravatte de mousseline*.

& Neck weed (hemp) *du chanvre*, m.

Nöckerchief, [nëck'rtchife] *s.* mouchoir de cou, tour de cou, m.

NÉCROMANCER, *s.* un nécromancien.

NECROMANCY, *s.* nécromance ou nécromancie, f.

NÉCROMANTIC, *a.* nécromantique, de nécromancie.

NECTAR, [nëct're] *s.* le nectar.

NECTAREAN, nectarine, nectareous, *a.* de nectar.

NECTARINE, *s.* paille, m. sorte de pêche.

NEED, [nide] *s.* (occasion) besoin, m. nécessité, affaire, f. (want, poverty) besoin, m. nécessité, pauvreté, indigence, f.

I will not do it but upon great need, *je ne le ferai qu'à toute extrémité*. You had need to mind that business, *vous seriez bien de songer à cette affaire*.

To need, *v. a.* (to want) avoir besoin, manquer.

To need (rendered sometimes by the verb impersonal) être besoin ou nécessaire, falloir. Ex. You need not come, *il n'est pas besoin ou nécessaire que vous veniez*. You need not fear, *vous n'avez que faire de craindre, vous ne devez pas craindre*.

NÉEDFUL, [nid-foul] *a.* nécessaire.

NÉEDILY, *adv.* pauvrement.

NÉEDINESS, needfulness, *subst.* besoin, m. nécessité, pauvreté, indigence, f.

NÉEDLE, [nidlo] *s.* aiguille, f. A pack needle, *aiguille à emballer*, f. Needle-work, *travail à l'aiguille*, m. A needle-full, *une aiguillée*, fém. A needle case, *aiguiller*, m.

A NEEDLER, needle-maker, *subst.* un aiguillier, m.

NÉEDLESLY, *adv.* inutilement, sans aucune nécessité.

NÉEDLESS, *a.* (de need) inutile, superflu, qui n'est pas nécessaire.

NEEDS, [nidco] *adv.* nécessairement, absolument, de nécessité. Do it no more than needs must, *ne le faites que le moins qu'il se pourra*.

NÉEDY, *a.* nécessaire, qui est en nécessité, pauvre, indigent.

NÉEP, neep tide, dead neep, *s.* morte ou basse marée, basses eaux, f.

NE'ER. V. Never.

To NEESSE. V. To sneeze.

NEF, *s.* (the body of a church) nef, f.

D & NEFANDOUS, [nifën'deuss] *a.* horrible, détestable.

D NEFARIOUS, [néfariëuss] *a.* scélérat, méchant.

NEGATION, *s.* négation, f.

NEGATIVE, [néguetive] *adj.* négatif, qui nie.

Négative, *s.* négative, f.

NÉGATIVELY, [néguëtivoly] *adv.* négativement.

Negative pregnant (a law-term) *une négative qui comprend une affirmative*.

NÉGATORY, *a.* négatif.

NEGLÉCT, *négligence*, f. peu de soin, m. nonchalance, f.

To neglect, *v. a.* négliger, se peu soucier, mépriser. To neglect one's self, *se négliger, n'avoir pas soin de se tenir propre*.

NEGLECTED, *a.* négligé, etc. V. To neglect.

NEGLECTER, *s.* celui ou celle qui néglige, négligent, négligente.

NEGLECTFUL, *a.* négligent, qui néglige.

NEGLECTFULLY, *adv.* négligemment.

NEGLECTING, *s.* négligence, ou l'action de négliger, f.

NÉGLIGENCE, [néglidgen'co] *subst.* négligence, nonchalance, f. peu de soin, m.

**NÉGLIGENT**, *adj.* négligent, paresseux, nonchalant.

**NÉGLIGENTLY**, *adv.* négligemment, avec négligence.

**To NEGOCIATE**, [ *tu nigôciète* ] *v. act.* négocier, traiter, conduire, manier.

**To negotiate**, *v. n.* négocier, trafiquer, faire négoce.

**NEGOCIATED**, *a.* négocié, conduit, mané, traité, etc.

**NEGOCIATING**, *s.* l'action de négocier, etc. *V.* **To negotiate**. Négociation, conduite, f.

**NEGOCIATION**, [ *nigociéchonne* ] *s.* négociation, f.

**Negotiation** ( *a trafficking* ) négoce, trafic, commerce, m.

**NEGOCIATOR**, *s.* négociateur, m.

**NEGOCIATRIX**, *s.* négociatrice, f.

**NÉGRO**, [ *nigro* ] *s.* un nègre, une négresse ou nègre.

**NÉIF**, *nief*, [ *nêfe, nife* ] *s.* une esclave.

**To NEIGH**, [ *tu né* ] *v. n.* hennir.

**NEIGHBOUR**, [ *néb're* ] *s.* voisin, m. voisine, f. le prochain, en termes d'écriture.

**NEIGHBOURHOOD**, [ *néb'rhoud* ] *s.* le voisinage, les voisins; voisinage, m. proximité, f.

**NEIGHBOURING**, *a.* voisin, proche.

**NEIGHBOURLY**, *a.* *Ex.* A neighbourly man, un bon voisin, un homme qui voit souvent ses voisins ou ses voisines. A neighbourly office, un tour de bon voisin.

**Neighbourly**, *adv.* à l'amiable. *Ex.* To compound neighbourly with one, s'accommoder à l'amiable avec quelqu'un.

**NEIGHING**, [ *néin* ] *s.* ( *de to neigh* ) hennissement.

**NEITHER**, [ *néd're* ] *conj.* ni. Lot me not in this be thought arrogant neither, ceci soit dit sans me vanter.

**Neither**, *a.* ni l'un ni l'autre. To be on neither side, to take neither part, être ou demeurer neutre.

**NÉNUPHAR**, [ *nénouphar* ] *s.* nénuphar, m.

**NEOPHYTE**, *s.* néophyte, m.

**NEOTERIE**, neoterical, *a.* nouveau.

**NEP**, *nip*, *subst.* pouliot sauvage, m. ou nephta, herbe, f.

**NEPENTHE**, *s.* panacée, f.

**NÉPHEW**, [ *névy, néphion* ] *subst.* neveu, masc.

**NEPHRITIC**, *s.* la néphrétique, la colique néphrétique.

**NEREIDES**, *s.* Néréides, f. pl.

**NEROLY**, *s.* nérolé, m. sorte de parfum.

**NERVE**, *s.* nerf, m. *¶* A man of great nerves, un homme fort puissant ou robuste.

**NERVOSITY**, *s.* état de ce qui a beaucoup de nerfs; force, f.

**NÉRVOUS**, [ *nérvouss* ] *a.* nerveux, plein de nerf; nerveux, fort, robuste.

**NESS**, *s.* pointe de terre qui s'avance dans la mer, f. cap, promontoire, m.

**NEST**, [ *noste* ] *s.* un nid, m.

**To feather one's nest**. *V.* **To feather**. A

nest of birds, a whole nest of birds, nichée d'oiseaux, f.

*¶* A nest ( *receptacle* ) of thieves, pirates, etc. un réceptacle, une retraite ou un repaire de voleurs, de pirates, etc.

**To NESTLE**, [ *tu nêstle* ] *v. n.* faire son nid, nicher, se nicher.

*¶* To nestle ( *to settle any where* ) s'établir, se nicher en quelque endroit.

**NESTLING**, *s.* un oiseau qui n'a point encore de plumes, un jeune oiseau nouvellement éclos.

**NET**, *s.* rets, filet, m.

**NETS**, *toil*, [ *nett'ce, tâil* ] *toiles*, f. grands filets, m. A net ( *such as walnuts, apples, etc.* are put into to be sold ) un réseau.

**NET-WORK**, réseau ou *résonil*, m. A net-maker, faiseur de filets, de rets ou de réseaux, m. Net ( *to boil any thing in* ) une colffe.

**NETHER**, *a.* ( *lower* ) bas.

**NETHERMOST**, [ *nédermoste* ] *a.* le plus bas.

**NÉTTING**, *s.* rats, en termes de mer, m.

**NETTLE**, [ *nettle* ] *s.* ortie, f. Blind-nettle, scrofulaire, m.

The sea-nettle ( *a fish* ) ortie, f. A nettle-bush, un buisson plein d'orties. A nettle-tree, un alister.

**To nettle**, *v. a.* piquer, froter avec des orties; *¶* ( *nip, bite, vex* ) piquer, fâcher, aigrir, provoquer, faire enrager.

**NETTLED**, *a.* piqué, etc. *V.* **To nettle**.

**NETTLING**, *s.* l'action de piquer, etc. *Voy.* The verb.

**NÉVER**, [ *név're* ] *adv.* jamais.

**Never** ( *not* ) *ne, pas, point.* Never deny him so small a kindness, ne lui refusez pas une si petite faveur. I would not do it for never so much, je ne le ferois pas pour quoi que ce soit. Do it now or never, faites-le maintenant, ou ne vous en mêlez point du tout.

**Never-ceasing**, qui ne cesse jamais, continué. **Never-failing**, qui ne manque jamais, infaillible.

**NEVERTHELESS**, [ *név'redeléssé* ] *conj.* néanmoins, toutefois, cependant, pourtant.

**NEUROLOGY**, *s.* neurologie, description des nerfs, f.

**NEUT**. *V.* Newt.

**NEUTER**, *a.* neutre.

**NEUTRAL**, *a.* neutre.

**NEUTRALITY**, *s.* neutralité, f.

**NEUTRALLY**, *adv.* neutralement, dans un sens neutre.

**NEW**, [ *niou* ] *a.* neuf, qui n'a pas encore servi; neuf, nouveau ou nouvelle, qui est depuis peu, frais. New year's gift, étrenne du nouvel an, f. ou simplement, étrennes, f. pl. A new thing, chose nouvelle, nouveauté. That is something new to me, je trouve ceci un peu étrange. That is no new thing with him, cela lui est assez

commun ou ordinaire. A new beginner, un commençant, un novice. A new-reckoning, sur-écot, m.  
 New-year's day, premier jour de l'an, m.  
 New, adv. nouvellement.  
 New found, [ niou faou'n'de ] nouvellement découvert. New-fangled, nouvellement inventé ou d'une nouvelle invention.  
 New-laid-egg, [ niou-léd-eguo ] un œuf frais.  
 New come, nouveau venu, m.  
 To new-coin, [ tou niou-càine ] v. a. (the money) refabriquer ou refaire la monnaie, la refondre, et la refrapper.  
 To new-coin-words, inventer des mots.  
 New-coined, a. refait, refabriqué, etc. nouveau, nouvellement inventé.  
 To new-dress, v. a. rhabiller.  
 New-dressed, a. rhabillé.  
 NEWGATE, [ niou-guete ] nouvelle porte à Londres, où il y a une prison.  
 A newgate bird, un scélérat, un pendard.  
 NEWING, s. (yest) levure, f. levain de bière, m.  
 To NEW marry, v. n. se remarier.  
 NEW-MARRIED, a. remarié.  
 To NEW-MOULD, [ tou niou-maôlde ] v. a. rejeter en moule, donner une nouvelle forme.  
 To NEW-VAMP, v. a. raccommoder, rapter.  
 NEWISH, a. nouveau.  
 NEWLY, adv. nouvellement, depuis peu, fraîchement.  
 NEWNESS, s. nouveauté, f.  
 NEWS, [ niouco ] s. nouvelle, nouvelles, f.  
 This is news to me, c'est une nouvelle pour moi, je n'en savais rien, vous me surprenez. Printed news, des nouvelles imprimées, une gazette.  
 The news-book, [ de niouco-bouk ] la gazette.  
 A news-writer, a news-man, a news-monger, un nouvelliste, un gazettier.  
 I had news, news came to me that — j'ai appris que. — What is the best news? que dit-on de bon?  
 New, s. sorte de lézard.  
 NEXT, a. (near, contiguous) prochain, proche, attendant, qui touche; (following) suivant, qui suit.  
 The next day, le lendemain, le jour d'après. I will do better next time, je ferai mieux à l'avenir. See in the next room, voyez dans l'autre chambre ou dans la chambre prochaine.  
 Next to, next after, [ nexte tou, nexte âst're ] prép. après. He lives next to me, il est mon plus proche voisin.  
 Next, adv. ensuite.  
 NIAS, [ niaso ] a. Ex. A nias hawk, un faucon nias.  
 NIB, [ nibbe ] s. bec, m.  
 To nib, v. a. (to criticise upon) critiquer, mordre, trouver à redire.

NIBBED, a. Ex. A hard-nibbed pen, une plume qui a le bec dur.  
 To NIBBLE, v. a. X grignoter, ronger, ronger tout autour, manger.  
 NIBBLED, a. rongé, etc.  
 NIBBLER, s. (a carper) un homme mordant, un critique.  
 NIBBLING, s. l'action de ronger. Voy. To nibble.  
 NIBBLINGS, [ niblince ] rognure, mangeure, f.  
 NICAMPOOP, subst. un nicaise, un sot, un benêt.  
 NICE, [ nâico ] a. (dainty) délicat, qui a de la délicatesse; (tender) délicat, douillet, qui aime ses aises.  
 Nice (touchy) délicat, tendre, pointilleux, chatouilleux, qui se fâche pour rien; (exact) exact, soigneux, raffiné, recherché.  
 A very nice (ticklish, dangerous) business) une affaire fort délicate, chatoiseuse ou dangereuse.  
 Nice (difficult) délicat, difficile. To be nice in something, raffiner en quelque chose.  
 NICELY, adv. délicatement, avec délicatesse; exactement, soigneusement, avec soin.  
 NICENE, [ nicéno ] a. de Nicée. Ex. The nicene council, le concile de Nicée.  
 NICENESS, s. (curiousness) délicatesse, f. raffinement, m. (exactness) exactitude, f. soin exact, m.  
 NICETY, [ nâicety ] s. délicatesse, pointillé, subtilité, exactitude, f. raffinement, soin exact, m.  
 NICHE, [ naitche ] s. une niche.  
 NICOLAÏTANS, s. Nicolaites, m.  
 NICK, [ nique ] V. Notch. In the very nick of time, à point nommé, tout à point, à propos.  
 Old NICK, [ ôlde nique ] (the devil) le diable.  
 To nick, v. a. rencontrer, faire à propos.  
 To nick the time, venir à point nommé.  
 NICKERS, V. Marbles.  
 NICKNAME, [ nicknème ] s. sobriquet, m.  
 To nick-name one, v. a. donner un sobriquet à quelqu'un. How many do we nick-name friends, that prove but strangers at a pinch? nous appelons ami tel qui dans le besoin ne voudroit peut-être pas nous connaître.  
 NICK-NAMED, a. à qui l'on a donné un sobriquet.  
 NICOTIAN, s. herbe nicotiane, f. tabac, m.  
 To NICTATE, [ tou nicteto ] v. n. (to wink) faire signe des yeux à quelqu'un par manière d'avertissement.  
 NICTATION, s. signe des yeux, m.  
 NIDE, [ nâide ] s. (a brood) Ex. A nide of pheasants, une nichée, une couvée de faisans.  
 NIDGERIES, s. sottises, niaiseries, bagatelles, f.



**NIDGET**, *s.* un niais, un sot, un badaud, un nigaud, un nicaise.  
**NIECE**, [ nico ] *s.* nièce, *f.*  
**NIFLE**, *s.* une chose de peu d'importance, une bagatelle, une babiole.  
**NIGELLA**, *s.* nielle, plante, *f.*  
**NIGEN**, nigeon, nigeot. *V.* Nidget.  
**NIGGARD**, [ uigouarde ] *s.* un homme fort chiche, un avare fiéffé, un taquin, un vilain.  
**NIGGARDLINESS**, *s.* avarice, vilénie, taquinerie, chicheté, *f.*  
**NIGGARDLY**, *a.* avare, chiche, taquin, vilain.  
*A niggardly man. V. Niggard.*  
**Niggardly doings**, bassesses, vilénies, taquineries, *f.*  
**Niggardly**, *adv.* chichement, en taquin ou en vilain.  
**NIGH**, [ nâi ] *adv.* proche.  
**Nigh**, *prep.* proche, près. *To draw nigh to*, s'approcher de... *Winter is nigh at hand*, l'hiver s'approche.  
**Nigh**, *v. n.* (to approach) s'approcher d'une chose, la toucher.  
**NIGHER**, [ naier ] *a.* et *adv.* plus proche, plus près.  
**NIGHTEST**, [ naïesto ] *act.* et *adv.* le plus proche.  
**NIGHNESS**, *s.* proximité, *f.*  
**NIGHT**, [ naite ] *s.* la nuit, le soir. *To wish, bid one good night*, to wish one a good night's rest, souhaiter ou donner le bon soir à quelqu'un, lui souhaiter un bon repos ou une bonne nuit. *He will come back to night*, il reviendra ce soir.  
**A night-bawk**, [ é naite-hâke ] hulotte, *f.*  
**A night-walker**, [ é naite-ouâk're ] un coureur ou une coureuse de nuit.  
**A night-gown**, robe de chambre, *f.* **Night-dress**, coiffure de nuit, *f.* déshabillé, *m.*  
**A night-cap**, un bonnet de nuit.  
*In the night-time*, de nuit; durant la nuit.  
**Night-rail**, peignoir, *m.* **Night-studies**, études nocturnes, veilles, *f.*  
**Night-mare**, incube, *m.*  
**Night-shade**, (morel) morelle, *f.* an herb.  
**NIGHTINGALE**, [ nâitinguele ] subst. rossignol, *m.*  
**NIGHTLY**, *a.* nocturne, qui se fait ou qui arrive de nuit.  
**Nightly**, *adv.* tous les soirs ou toutes les nuits, chaque nuit.  
**NILL**, *s.* bleuettes ou étincelles, *f.* qui sortent de l'airain dans la fournaise.  
**To nill**, *v. n.* ne vouloir pas. *Ex. Will he, nill he*, bon gré malgré, par force, soit qu'il le veuille ou non.  
**To NIM**, *v. a.* dérober, *X* escamoter.  
**NIMBLE**, *a.* agile, dispos, léger, actif.  
**NIMBLENESS**, *s.* agilité, légèreté, activité, *f.*  
**NIMBLY**, *adv.* agilement, avec agilité.  
*To NIMM. V. To nim.*  
**NIMMER**, *s.* (a thief, a pilferer) un filou, un voleur.

**NINCOMPOOP**, *subst.* (a fool, a trifier) un niais, un sot, un benêt.  
**NINE**, [ nâine ] *adj.* neuf. **Ninepins**, quilles, *f.* jeu de quilles, *m.*  
*(The sacred nine (the muses) la docte neuvaine, les neuf sœurs, les muses.*  
*A pair of nine-holes, un trou madame.*  
**NINEFOLD**, *adv.* neuf fois autant.  
**NINETEEN**, [ nâineteen ] *a.* dix-neuf.  
**NINETEENTH**, [ nâineteen'co ] *adj.* dix-neuvième.  
**NINETIETH**, [ nâineteieco ] *a.* quatre-vingt-dixième, *X* nonantième.  
**NINETY**, *a.* quatre-vingt-dix, *X* nonante.  
**NINNY**, ninny-hammer, *subst.* un niais, un sot, un benêt, un badaud, un nigaud, un nicaise.  
**NINTH**, [ nâin'co ] *a.* [ de nine ] neuvième.  
**NINTHLY**, [ nâinocely ] *adv.* en neuvième lieu.  
**NIP**, *s.* (pinch) pincade, *f.* coup, *m.*  
*Nip. V. Nep.*  
*To nip, v. a. pincer. To nip off, couper.*  
**To nip** (taunt) pincer, piquer, donner un lardon ou des coups de dents.  
**NIPPED**, *a.* pincé, etc. *V. To nip.*  
**NIPPERS**, [ nîp'co ] *s.* pincettes, *f. pl.*  
**NIPPING**, *subst.* l'action de pincer, etc. *V. To nip.*  
**Nipping**, *a.* fort, piquant, mordant.  
*Ahipping jest, une raillerie forte, piquante ou mordante, un mot piquant, X un lardon, un brocard.*  
**NIPPLE**, *s.* le tétin ou le mamelon, le petit bout de la mamelle.  
**NIT**, *s.* lente, *f.*  
**NITING**, *s.* un lâche, un coquin.  
**NITTE**, [ nî'te ] *s.* nitre, *m.*  
**NITROUS**, *a.* nitreux, plein de nitre, ou qui tient du nitre.  
**NITTY**, *a.* plein de lentes.  
**NIZY**, *s.* un niais, un benêt, un sot.  
**NÓ**, [ nô ] *adv.* (not) non, ne, pas, point. *I have no reason to doubt of it*, je n'ai nul sujet d'en douter. *In no manner*, en aucune manière. *He puts us into no small fear*, il nous fit grand'peur.  
*To no purpose*, en vain, inutilement.  
**No body**, no man, personne, nul. *It is no matter*, n'importe.  
**To NOBILITATE**, [ tou nobilitete ] *v. a.* ennoblir, faire noble.  
**NOBILITATED**, *a.* ennobli.  
**NOBILITY**, [ nobility ] *subst.* noblesse, la grande noblesse, *f.* les nobles, *m.* noblesse, qualité par laquelle un homme est noble, *f.*  
**NOBLE**, *a.* noble. Noble (great, illustrious) noble, illustre, grand, relevé; (generous, free) généreux ou libéral; (splendid) magnifique.  
*A noble (ancient coin) un noble ou un noble à la rose, monnaie d'or qui valoit dix chelins huit sous.*  
**A NOBLEMAN**, a noble, un noble, The

- noblemen of the kingdom, les nobles ou la noblesse du royaume, les pairs.  
**NÓBLENES**, *s.* noblesse, *f.* de race noble, grandeur, sublimité, *f.*  
**NÓBLESS**, *s.* la noblesse, les nobles, *m.*  
**NÓBLY**, *adv.* noblement, d'une manière noble; généreusement, splendidement.  
**Nóbly born**, descended, [*nóbly-hárne*, *discénded*] noble d'extraction, de naissance, de sang ou de race.  
**NÓCENT**, [*nócent's*] *a.* coupable, criminel.  
**NÓCIVE**, *a.* nuisible.  
**NOCK**. *V.* Notch.  
**NÓCTURN**, [*nocturne*] *s.* nocturne, *m.* partie de l'office de matines, dans l'église Romaine.  
**NOCTÚRNAL**, *a.* nocturne, qui se fait la nuit.  
**Noctúrnal**, *s.* un nocturlabe.  
**NOD**, [*nádde*] *s.* signe qu'on se fait de la tête, *m.*  
 To nod, *v. n.* (sleep with a motion of the head) dormir sur une chaise, etc. en branlant la tête.  
**NODDING**, *s.* signe que l'on fait de la tête, *m.* l'action de branler la tête, etc. *V.* To nod.  
**NÓDDLE**, [*nádle*] *s.* la tête, *X* la caboche. (This cannot enter into your noddle, your noddle cannot apprehend it, c'est une chose au-delà de votre portée, (vous avez la caboche trop dure pour la comprendre.)  
**NÓDDY**, *s.* un niais, un benêt, un sot, un badaud, un dandin, un nigaud.  
**NÓDE**, *nódus*, [*nóde*, *nódeus*] *subst.* un *nodus*.  
**NODÓSITY**, *s.* multitude, ou grand nombre de nœuds, *m.*  
**NÓDOUS**, *adj.* noueux, plein de nœuds, (difficult) difficile, plein de nœuds et de difficultés.  
**X NOGGIN**. *V.* Mug.  
**X NOIANCE**. *V.* Nuisance.  
**NÓISE**, [*náise*] *s.* bruit, éclat, fracas, vacarme, tintamarre, *m.* tempête, *f.*  
 A noise in one's ear, bourdonnement d'oreille, tintement, ou tintouin, *m.*  
 To noise abroad, *v. a.* divulguer, publier.  
 It is noised abroad, le bruit court, le bruit s'en est répandu par-tout, on dit par-tout.  
**NÓISINESS**, *s.* grand bruit, *m.*  
**NÓISOME**, *a.* nuisible, mauvais, malfaisant, qui empoisonne.  
**NÓISOMELY**, *adv.* *Ex.* A room that looks noisomely, une chambre qui a la mine d'être infectée.  
**NOISOMENESS**, *s.* qualité malfaisante ou nuisible.  
**NÓISY**, *a.* qui fait beaucoup de bruit ou de fracas, pétulant; où il y a beaucoup de bruit.  
**NOLI me tangere**, *s.* noli me tangere, cancer au visage, *m.*  
**NÓMBRIL**, *s.* (in heraldry) le nombril de l'écu.

- NOMENCLÁTOR**, *s.* nomenclateur, *m.*  
**NOMENCLÁTURE**, [*nomenclétieure*] *s.* ~~nae~~ nomenclature, liste, *f.* ou dénombrement, *m.* de plusieurs noms, de personnes ou de choses.  
**NÓMINAL**, [*nómin'le*] *subst.* (of a name) qui appartient à un nom, de nom. A nominal king, un roi de nom, un roi titulaire.  
**NÓMINALLY**, [*nomínally*] *adv.* nommément, spécialement,  
 To **NOMINATE**, *v. a.* nommer, choisir, désigner.  
**NOMINATED**, *a.* nommé, etc.  
**NOMINÁTING**, [*nomínétin*] *s.* l'action de nommer, nomination, *f.*  
**NÓMINATION**, *s.* nomination, *f.*  
**NÓMINATIVE**, *a.* et *s.* nominatif, *m.*  
**NÓNPAREIL**, nonpareil, [*non'parile*, *non'párel*] *s.* nonpareille, petite lettre d'imprimerie, *f.*  
**NON-ABILITY**, *s.* (a law term) exception, *f.* terme de droit.  
**NÓNAGE**, [*nónedge*] *s.* minorité, *f.*  
**NÓNAGON**, *s.* nonagone, *m.* figure de neuf angles.  
**NON-APPEARANCE**, *s.* défaut, *m.*  
**NONCE**, [*non'ce*] *s.* *Ex.* For the nonce, exprès, tout exprès, à dessein, de guet-à-pens, de propos délibéré, de dessein prémédité.  
**Non-compliance**, [*non'compláien'ce*] *s.* refus, *m.*  
**Non-con**, (a nick-name for nonconformist). *V.* Nonconformist.  
**NONCONFORMIST**, *s.* nonconformiste, *m.* protestant qui refuse de se conformer aux cérémonies de l'église Anglicane.  
**NONCONFORMITY**, *s.* nonconformité, *f.* l'état des nonconformistes.  
**NONE**, [*uanno*] *act.* ou *pron.* (not one) aucun, pas un, personne, qui que ce soit, nul. It is none of my fault, ce n'est pas ma faute, *X* je n'en puis mais. Of none effect, qui n'a point d'effet, qui n'a nul effet.  
**None**, *s.* nones, une des heures canonales, *f. pl.*  
**Non-entity**, *s.* néant, *m.*  
**NÓNES**, [*nón'co*] *s.* nones, *f.* manière de compter certains jours du mois parmi les anciens Romains.  
**Non-obstant**, *adv.* nonobstant.  
**Non-payment**, [*nonne-pémén'te*] *s.* faute de paiement, *f.*  
**Non-performance**, *s.* inexécution, *f.*  
**Non-plus**, *s.* *Ex.* To put one to a non-plus, *X* mettre quelqu'un à quia, le mettre à bout, lui fermer la bouche. To be at a non-plus, ne savoir plus que dire ou que faire, *X* être à sec, être à quia.  
 To non-plus, *v. a.* mettre à quia, mettre à bout, fermer la bouche, embarrasser.  
**Non-plus**, *a.* qui ne sait plus que dire ou que faire, *X* qui est à quia, qui est embarrassé ou ex pèine.

**Non-residence**, *s.* absence des gens d'église de leur bénéfice, *f.*  
**Non-resident**, *s.* qui ne fait pas sa résidence à son bénéfice.  
**Non-résistance**, *s.* obéissance passive ou aveugle, *f.*  
**NONSENSE**, [ *nōnsen'se* ] *s.* impertinence, sottise, chose ridicule, ou qui est contre le sens commun, absurdité, *f.*  
 His book is full of nonsense, son livre est plein de galimatias.  
**NONSÉNSICAL**, [ *non'sēn'si:cl* ] *a.* impertinent, absurde, sot, qui n'a point de sens.  
**NONSÉNSICALLY**, *adv.* impertinemment, contre le bon sens, contre le sens commun.  
**Non-solvent**, [ *non'sōlven'te* ] *a.* insolvable, qui n'a pas de quoi payer.  
**Non-suit**, [ *non-souite* ] *s.* désertion de cause, *f.*  
 To non-suit, non-suit one, *v. a.* condamner quelqu'un par désertion de cause.  
**Non-term**, *s.* vocation, *f.*  
**NOODLE**, [ *noùdle* ] *subst.* ( *silly fellow* ) un sot, un niais, une buse.  
**NOOK**, [ *noùke* ] *s.* coin, recoin, enfoncement, réduit, *m.*  
**NOON**, [ *noùne* ] *subst.* midi; le milieu du jour, *m.* At noonday, en plein midi, en plein jour.  
 At last the night advancing to her noon, enfin, comme minuit approchoit.  
 The forenoon, l'avant-midi, *m.* le matin.  
 The afternoon, l'après-midi, *m.* To sleep at noon, faire la méridienne.  
**NOONING**, noon-rest, *s.* la méridienne.  
**NOOSE**, [ *noùse* ] *subst.* nœud coulant, *m.*  
 The noose of matrimony, le nœud du mariage.  
 Noose (snare) piège, panneau, filet, *m.*  
 To run one's self into a noose, donner dans un piège; s'enfermer.  
 To noose, *v. a.* faire donner dans le panneau, arrêter, prendre ou attraper au fil-t.  
**NOOSED**, *adj.* pris, attrapé, qui a donné dans le piège, ou dans le panneau; arrêté au filet.  
**NOR**, [ *nar* ] *conj.* ni et ne.  
**NORBERTINS**, *subst.* Prémontrés, ordre de religieux, *m.*  
**NORREY**, Norroy, *s.* ( *Norroy king at arms* ) c'est ainsi qu'on appelle un des trois rois d'armes ou hérauts d'Angleterre, dont la juridiction s'étend vers le nord, au-delà de la rivière Trent.  
**NORTH**, [ *norss* ] *s.* le nord, le septentrion, les parties septentrionales, *f.*  
**North-ward**, north-wards, du côté du nord.  
 The north star, l'étoile du nord, l'étoile polaire, *f.*  
**North**, *a.* du nord, arctique, septentrional.  
 A north wind, [ *norss ouin'de* ] vent du nord ou de nord, *m.* le nord, bise, ou vent de bise, *m.* The north-pole, le pôle arctique ou septentrional.  
**NORTHERLY**, [ *nōrserly* ] *adj.* de ou du nord, du septentrion, septentrional.

**NORTHERN**, [ *nōrserne* ] *adj.* du nord septentrional.  
**NÓSE**, [ *nòse* ] *s.* le nez ou le nœ. X To lead one by the nose, X mener quelqu'un par le nez, le gouverner, lui faire faire ce qu'on veut. X To put one's nose out of joint, supplanter quelqu'un, X lui couper l'herbe sous les pieds, X There will be many bloody noses, il y aura bien du sang répandu. X There they tuddled their noses, & là ils s'en donnaient, c'est là qu'ils boivent à tire-larigot.  
 To nose one, *v. a.* mener quelqu'un par le nez, le gouverner comme on veut, lui faire faire ce qu'on veut.  
**NÓSEBAND**, ( *for a horse* ) muselière ou muserole, *f.*  
**NOSEBLEED** ( *milfoil* ) *s.* mille-feuille, *f.* plante.  
**NÓSED**, *adj.* mené par le nez, gouverné.  
 Flat-nosed, camus. Hawk-nosed, qui a le nez aquilin. Well-nosed, qui a bon nez.  
**NÓSEGAY**, [ *nòsegay* ] *s.* un bouquet.  
**NÓSEL**. *V.* Nozel.  
**NÓSTRIL**, *s.* la narine. The nostrils of a horse, of an ox, cow, les naseaux d'un cheval, d'un bœuf, ou d'une vache, *m. pl.*  
**NÓSTRUM**, [ *nòstreume* ] *s.* remède qu'on a en propre, *m.*  
**NOT**, [ *natte* ] *adv.* non, pas, point, ce n'est pas que... Not long after, peu après, peu de temps après. I shall not do it, je n'en ferai rien.  
**NÓTABLE**, [ *nòteble* ] *a.* notable, remarquable, considérable, d'importance, grand, insigne, signalé, extraordinaire.  
**NÓTABLENESS**, *s.* ce qu'il y a de remarquable dans une chose, singularité, *f.*  
**NÓTABLY**, *adv.* notablement, beaucoup, grandement. Notably well, parfaitement bien, d'une manière extraordinaire.  
**NOTÁRIAL**, *a.* notarié.  
**NÓTARY**, [ *nòtéry* ] *s.* notaire, garde-note, tabellion, *m.*  
**NOTÁTION**, [ *notéchenne* ] *s.* la manière de coucher sur le papier les nombres et les puissances en géométrie et en arithmétique.  
**NOTCH**, *s.* coche, *f.* cran, *m.* entaille, *f.*  
 To notch, *v. a.* entailler, faire une coche, un cran, ou une entaille. To notch hair, couper les cheveux inégalement, les couper mal.  
**NOTCHED**, *a.* entaillé, plein de coches, etc. *V.* To notch.  
**NÓTHING**, *s.* coupure, entaille, coche, *f.*  
**NOTE**, [ *notte* ] *s.* ( *mark* ) note, marque, *f.* Note ( *remark* ) note, observation, remarque, *f.* A note-book, un livre de remarques. Of great note, de grande considération, illustre, ou distingué, considérable. A note ( *point in grammar* ) point, *m.* en termes de grammaire. A note of interrogation, le point interrogant ou l'interrogant, *m.* A note ( *bill under one's hand* ) promesse, form. billet,



écrit, m. **C** To confer notes together, consulter, concerter des mesures ensemble.  
To note, v. a. noter, remarquer, prendre garde.

**NOTED**, a. noté, remarqué. *V.* To note.  
Noted (notable, famous) fameux, illustre, considérable, distingué, notable; (notorious, errant) insigne, grand, fameux.

**NOTEDLY**, adv. notamment, spécialement.

**NOTER**, [nô'te] s. qui note, qui fait des remarques.

**NOTHING**, [nassin] s. rien, néant, m.  
P. Nothing venture, nothing have. P. Qui ne s'aventure, n'a cheval ni mule. Nothing of a gentleman would have done such a thing, il n'y a pas d'honnête homme qui eût voulu faire une action de cette nature. He is nothing but skin and bones, il n'a que la peau et les os.

They live upon nothing but roots and herbs, ils ne vivent que d'herbes et de racines. This is nothing near so good, ceci n'est pas si bon à beaucoup près. Little or nothing, presque point, si peu que rien, fort peu.

**NOTHINGNESS**, [nassinness] s. néant, m.

**NOTICE**, [nô'tice] subst. (knowledge, marking) connoissance, remarque, garde, f. semblant, m. Take no notice of any thing, ne faites semblant de rien.

To take notice of one (to salute him) saluer quelqu'un.

**Notice** (advice) connoissance, f. avis, avertissement, m.

To give notice, donner avis, avertir, faire savoir.

Take notice that it is not good meddling with him, apprenez ou sachez qu'il ne fait pas bon avoir aucun démêlé avec lui.

**NOTIFICATION**, [notifikéshonno] s. notification, déclaration, f.

**NOTIFIED**, a. notifié, déclaré, qu'on a fait savoir.

To **NOTIFY**, [tôu nô'tifai] v. a. notifier, déclarer, faire savoir.

**NOTIFYING**, s. notification, déclaration, f. l'action de notifier, de déclarer, ou de faire savoir.

**NOTION**, [nô'chenno] s. notion, idée, connoissance, f. (thought, fancy) pensée, imagination, vision, f. (respect) égard, m.

**NOTIONAL**, adj. idéal, en idée, de l'imagination.

**NOTITIA**, s. notice.

**NOTORIETY**, s. notoriété, évidence, f.

**NOTÓRIUS**, [notórieuss] adj. (manifest) notoire, connu, manifeste, clair, évident; (errant) insigne, grand, fameux.

**NOTÓRIOUSLY**, adv. clairement, évidemment, notoirement, de notoriété.

**NOTÓRIOUSNESS**, s. évidence ou notoriété, f.

To **NOTT**. *V.* To notch.

**NOTWITHSTANDING**, [natouissstén'din] prép. et adv. nonobstant, malgré.

**NOVALE**, s. (land newly plowed up) novale, f. terre nouvellement défrichée et mise en labour, f.

**NOVATION**, s. l'action de renouveler, novation, f.

**NOVATOR**, s. novateur, m.

**NÓVEL**, [nov'le] subst. nouvelle, historiette, f.

**Novel**, adj. (new) nouveau. Ex. A novel party, un nouveau parti. A novel assignment (in law) une nouvelle assignation, f.

**NÓVELIST**, s. novateur, nouvelliste, m.

**NÓVELTY**, s. nouveauté, f.

**NOVEMBER**, s. novembre, m.

**NÓVENARY**, a. qui appartient au nombre de neuf.

**NOVÉRCAL**, adj. de marâtre.

**NOUGHT**, nothing, [nâto] subst. néant, rien, m. You shall not make a fool of me for nought, vous ne reus moqueriez pas de moi impunément.

A nought (cypher) un zéro.

**NÓVICE**, [novice] subst. un novice, une novice dans un couvent; (young beginner) novice, un apprenti.

A novice at play, un novice au jeu, une mазette.

**NOVICIATE**, [novicieto] (noviceship) s. noviciat, m.

**D X NÓVITY**, s. nouveauté, f.

**NOUN**, s. nom, m.

**NOURSE**. *V.* Nurse.

To **NÓURISH**, [tôu nô'riche] v. a. nourrir.

**C** To nourish one in lewd courses, entretenir quelqu'un dans ses débauches.

**NÓURISHED**, a. nourri, etc.

**NÓURISHER**, s. nourricier, celui qui nourrit, m.

**NÓURISHING**, subst. l'action de nourrir, etc. *V.* To nourish.

**Nourishing**, [nô'richin] a. nourrissant, nutritif, qui sustente, qui nourrit beaucoup.

**NOURISHMENT**, [nô'richemen'te] subst. nourriture, f. aliment, m.

**NÓW**, [nâo] adv. (at present) maintenant, tout-à-l'heure. He came even now, he came but just now, il ne fait que d'arriver, il vient d'arriver.

**Now-a-days**, aujourd'hui, maintenant, présentement.

**Before now**, auparavant, autrefois. This has happened before now, cela est arrivé autrefois, ce n'est pas la première fois que cela est arrivé.

How now? [ho nâo] que veut dire ceci?

**Now**, conj. or, est-il que.

**NÓVED**, adj. (term of heraldry) nové, terme de blason.

**NÓXIOUS**, adj. nuisible, dangereux, mal-faisant, qui peut nuire.

**NÓXIOUSNESS**, s. qualité nuisible, f.

**NÓXIOUSLY**, adv. d'une manière nuisible.

The **NÓZEL**, [de nâz'le] s. (of a candlestick) le suyan d'un chandelier.

The

# N U B

The nozel of a bellows. *V.* Nose.  
 To NÚBBLE, [ tou neùble ] *v. a.* donner des coups de poing.  
 NÚBILOUS, [ niouùbileuss ] *a.* couvert de nuées, sombre, nébuleux.  
 NUDATION, *subst.* action de dépouiller, de mettre tout nu, *f.*  
 To NÚDDLE along, [ tou nôdle élan ] *v. a.* aller vite et négligemment.  
 NÚDE, [ nieude, nioude ] *a.* nu, simple.  
 NÚDITY, [ niouùdity ] *s.* nudité, *f.*  
 NUEL, *s.* ( spindle of a winding stair-case ) noyau, *m.* ou vis de montée, *f.*  
 NÚGATORY, *a.* badin, sot, ridicule, impertinent.  
 NÚISANCE, nusanco, [ niouùsen'ce, nou-sen'ce ] *s.* tort, préjudice, dommage, *m.* incommodité, *f.*  
 NULL, [ noll ] *a.* nul, invalide.  
 To null, *v. a.* annuler, rendre nul, casser, abolir.  
 NÚLLED, *a.* annullé, cassé, aboli.  
 D & NÚLLIFIDIAN, *s.* un homme qui n'a ni foi ni honnêteté.  
 To NÚLLIFY, [ tou nôllifai ] *v. a.* annuler, casser.  
 NÚLLITY, *s.* nullité, *f.* vice, défaut qui rend un acte nul, *m.*  
 NÚLLO, *s.* ( cypher standing for nothing ) nul, *m.*  
 NUMB, [ nom'be ] *a.* engourdi.  
 To numb, *v. a.* engourdir.  
 NÚMBED, *a.* engourdi.  
 NÚMBEDNESS, *s.* engourdissement, *m.*  
 NÚMBER, [ nômb're ] *s.* nombre, *m.* A broken number, un nombre rompu, *m.* fraction, *f.* I want one of my number, j'en trouve un de moins.  
 To be in the number, être au nombre ou parmi, être du nombre.  
 A number ( cadence of words ) nombre, *m.* ou cadence de mots, *f.*  
 The numbers ( a book of the Old Testament ) nombres, *m. pl.*  
 To number, *v. act.* nombrer, compter, supputer.  
 NÚMBERER, *s.* celui qui compte.  
 NÚMBERLESS, *a.* innombrable, infini.  
 NÚMBING, *a.* qui engourdit.  
 Numbing, [ nômb'bin ] *subst.* engourdissement, *m.*  
 NÚMBLES, *s.* les nombres d'un cerf, etc. *f.*  
 NÚMBNESS, *s.* engourdissement, *m.*  
 NÚMERED, *a.* ( de to number ) nommé, compté, supputé.  
 NÚMERABLE, [ nômereble ] *a.* qui se peut nombrer.  
 NÚMERAL, [ niouùmerel ] *a.* numéral, qui marque quelque nombre.  
 NUMERARY, *a.* qui regarde un certain nombre.  
 NUMERATION, *s.* numération, *f.*  
 NUMERATOR, *s.* le numérateur.  
 NUMERICAL, [ nioumérik'le ] *a.* numérique.  
 NÚMERO, [ niouméro ] *s.* numéro, nombre, *masc.*

Tome II.

# N U M

441

NUMEROSITY, *s.* grand nombre, *m.* multitude, *f.*  
 NÚMEROUS, *a.* nombreux, grand; ( harmonious ) nombreux, harmonieux.  
 NÚMEROUSNESS, *s.* grand nombre, *m.* multitude, *f.* nombre, *m.* cadence, harmonie, *fém.*  
 NUMISMATIC, numismatical, [ nomismat-ick, nomismatik'le ] *a.* numismatique, qui a rapport aux médailles.  
 NUMISMATOGRAPHY, *s.* numismatographie, *f.*  
 NÚMSKULL, *s.* ( blockhead ) une bête, une buse.  
 NÚN, [ nôune ] *s.* une religieuse, & une nonne, & une nonnain.  
 NÚNCHION, *s.* le goût.  
 NÚNCIATURE, *s.* nonciatures, *f.*  
 NÚNCIO, *s.* nonce, *m.*  
 NÚNCUPATIVE, *a.* Ex. Nuncupative will, testament de vive voix, *m.*  
 NÚNNERY, [ nônery ] *s.* un couvent de religieuses, un cloître.  
 NÚPTIAL, [ nôptiel ] *a.* nuptial, qui regarde les noces, de noces.  
 A nuptial song, une chanson nuptiale, un épithalame.  
 NÚRSE, [ nôrse ] *s.* ( a wet nurse ) une nourrisse; ( a drynurse ) une garde. A nurse child, un nourrisson.  
 To nurse, [ tou nôrse ] *v. a.* nourrir, élever. To nurse a sick body, garder un malade, en prendre soin, le soigner. To nurse one up, prendre soin de quelqu'un, veiller à sa santé ou l'élever.  
 NÚRSED, *a.* nourri, etc. *V.* To nurse. A child may be nursed to death, à force de soins on tue quelquefois l'enfant.  
 To nurse, *v. a.* entretenir.  
 NÚRSERY, *s.* ( the nurse's chamber ) la chambre de la nourrisse.  
 Nursery ( nurse-child ) un nourrisson.  
 Nursery of trees, [ nôrsery of trée ] une pépinière d'arbres. & A nursery ( seminary ) pépinière, *f.* ou un séminaire.  
 NÚRSING, [ nôrsin ] *s.* ( de to nurse ) l'action de nourrir, etc. *V.* To nurse.  
 To NÚRSTE, [ tou nôrste ] *v. a.* entretenir, nourrir.  
 A NÚRSTING, *s.* un nourrisson, un mignon, un favori.  
 NÚRTURE, [ niouùrteure ] *s.* nourriture, éducation, *f.*  
 To nurture, *v. a.* nourrir, élever.  
 NÚSANCE, [ niouùzen'ce ] *s.* tort, préjudice, dommage, *m.* incommodité, *f.* & nuisance, *f.* & He is a public nusanco, & c'est une peste publique.  
 NUT, [ neutte ] *s.* une noix. A wallnut, *s.* noix de noyer, *f.* A wallnut-tree, un noyer. A chest-nut, une châtaigne. *V.* Chestnut. Hasel-nut, small-nut, noisette, *f.*  
 & It is nuts to me to bite a sharper, c'est pain béni pour moi que d'attraper un filon.  
 The nut of a cross-bow, gun, la noix d'une arbalète ou d'une arme à feu. The

K k k

- nut in a leg of mutton, noix de gigot de mouton. The nut of a printing-press, écroue de presse, f.
- Nut-shell, [ neütte-chell ] écaille de noix, fém.
- A nut-cracker, un casse-noisette.
- Nut-gall, [ neütte-gäle ] noix de galle, f.
- Nut-peach, pêche de noix, f.
- Nut brown, châtain.
- NUTMEG, s. muscade, noix muscade, f.
- NUTRIMENT, [ nòtrimen'te ] s. nourriture, f. aliment, m.
- NUTRITION, s. nutrition, f.
- NUTRITIOUS, a. nutritif.
- NUTRITIVE, a. nourrissant, nutritif.
- NUTTING, part. Ex. To go a nutting, aller cueillir des noix ou des noisettes.
- To NUZZLE, [ tou nòzzle ] v. a. se cacher, X se musser. Ex. To nuzzle in the blankets, se cacher dans les couvertures du lit, s'en couvrir tout-à-fait.
- NYE, [ naie ] s. volée, f. Ex. A nye of pheasants, une volée ( bande ou troupe ) de faisans, f.
- NYMPH, [ nym'phe ] s. nymphe, f.
- NYMPHA, s. ( chrysalis ) nymphe chrysalide, f.
- NYMPHAL, nymphous, a. de nymphe.
- NYTHING. V. Nithing.

## O

- O, Interj. O ! ha ! plât à Dieu ! O God ! O Dieu ! O that we where so happy ! plât à Dieu que nous fussions si heureux ! O sad ! quel malheur ! O brave ! quel bonheur, voilà qui va bien.
- OAF, [ ôfe ] subst. un fou, un idiot, un benêt.
- OAK, s. un chêne. The barren-scarlet oak, yeuse, f.
- Oak, [ ôke ] ( oaken wood ) du chêne, du bois de chêne. The gall bearing oak, s. roure, m.
- Holm-oak, yeuse, f. chêne vert, m.
- Oak-apple, noix de galle, f. fruit de chêne qu'on appelle roure.
- Oak-grove, chênale, f.
- OAKEN, a. ( made of oak ) de chêne.
- OAKUM, [ ôkeumme ] s. étoupe, f.
- OAR, ore, s. mine ou pierre de mine, f.
- Oar of gold, silver, [ ôre of gòulde, silv're ] mine d'or ou d'argent, f. Brass oar, mine de cuivre, calamine, f.
- Oar, s. rame, f. aviron, m.
- OARS, [ ôrce ] ( a boar with two water men to row ) bateau à deux rameurs, m.
- To oar, v. n. ramer.
- OARY, a. qui sert de rames.
- OATEN, a. ( de oats ) d'avoine ou d'aveine. V. Oats.
- OATH, [ ôss ] s. ( a lawful swearing ) serment, m. He said he was under an oath of secrecy not to tell any body, il dit

- qu'il avoit promis, sous le sceau de la confession, de ne le dire à personne.
- Oath, s. ( a curse, an unlawful swearing ) serment, jurement, blasphème, m.
- OATS, [ ôtee ] s. avoine ou aveine, f.
- P. To sow one's wild oats, X jeter sa gourme ou le premier feu de la jeunesse.
- OAT-CAKE, [ ôte-kéke ] sorte de gâteau à l'Angloise. Oat-meal, gruau d'avoine, m. avoine concassée, f.
- OBDRACRY, s. endurcissement de cœur, m.
- OBDRATE, a. endurci.
- To obdurate, [ tou obdiourete ] v. a. endurcir, rendre insensible.
- OBDRATELY, adv. opiniâtrément.
- OBDRATENESS, obdération, s. endurcissement, m. insensibilité, opiniâtreté, f.
- OBEDIENCE, [ oblieden'ce ] s. ( de to obey, obéissance ou obédience, f. I did it in obedience to you, je l'ai fait pour vous obéir.
- OBEDIENT, adj. obéissant, qui obéit, soumis.
- OBEDIENTLY, adv. avec obéissance, avec soumission. To carry one's self obediently, être obéissant.
- OBÉISSANCE, [ obissen'ce ] s. révérence, prosternation, f.
- OBELISK, s. obélisque, m.
- To OBÉY, [ tou obéi ] v. a. obéir, être obéissant.
- OBÉYED, a. obéi. I will be obeyed, je veux être obéi, je veux qu'on m'obéisse.
- OBJECT, s. objet, m.
- Objects-glass, s. verre objectif, m.
- To object, v. a. objecter, faire une objection ; objecter, reprocher. He foresaw to what reproaches he should object ( expose ) himself, il prévint à quels reproches il s'exposerait.
- OBJECTED, a. objecté, etc.
- OBJECTING, s. l'action d'objecter, etc. Voy. To object.
- OBJECTION, [ objèkchenne ] s. objection, f. ( reproach ) reproche, m. accusation, f.
- OBJECTIVE, a. objectif, que l'on se représente, que l'on s'imagine.
- OBJECTOR, s. celui qui fait ou qui a fait une objection.
- OBIT, [ ôbite ] s. obit, m.
- To OBJURGATE, [ tou obdgiourguete ] v. a. censurer, réprimander.
- OBJURGATION, s. censure, réprimande, f. reproche, m.
- OBJURGATORY, a. de reproche, plein de reproches, qui sert à censurer ou à reprendre.
- OBLAT, s. oblat ou moine lai, m.
- OBLATION, s. oblation ou offrande, f.
- D X OBLECTATION, s. joie, f. ou plaisir, m. a. c.
- OBLIGATION, [ obliguéchenne ] s. obligation. I am under no such obligation, je n'y suis point du tout obligé. There is no obligation lies upon me to do it, je ne suis point obligé de le faire.



**OBLIGATORY**, *a. obligatoire, qui oblige, qui a la force d'obliger.*  
**To OBLIGE**, [ *ton ablaïdgo* ] *v. a. ( to bind, compel, engage ) obliger, contraindre, engager; ( to do a kindness ) obliger, faire plaisir, rendre un bon office.*  
**OBLIGED**, *a. obligé, etc. V. To oblige.*  
**OBLIGÉE**, [ *oblidgi* ] *s. celui à qui l'on a fait l'obligation.*  
**OBLIGEMENT**, *s. obligation, f.*  
**OBLIGER**, *s. la personne qui s'oblige ou qui s'est obligé.*  
**OBLIGING**, *s. l'action d'obliger, etc. V. To oblige.*  
**Obliging**, [ *oblidgin* ] *a. obligeant, officieux, complaisant, honnête.*  
**OBLIGINGLY**, *adv. obligeamment, d'une manière obligeante.*  
**OBLIGINGNESS**, *s. manière obligeante, civilité, honnêteté, f.*  
**OBLIQUE**, *a. oblique, qui n'est pas droit.*  
**OBLIQUELY**, *adv. obliquement, d'une manière oblique.*  
**OBLIQUITY**, *obliqueness, [ oblicouity ] s. obliquité, f.*  
**To OBLITERATE**, [ *ton obliterate* ] *v. a. effacer du souvenir, faire oublier.*  
**OBLITERATED**, *a. effacé, oublié.*  
**OBLITERATION**, *obliterating, s. l'action d'effacer de la mémoire.*  
**OBLIVION**, [ *oblivienne* ] *s. oubli, m. An act of oblivion, une amnistie, un oubli des infortunes passées.*  
**OBLIVIOUS**, *adj. oublieux, qui oublie aisément.*  
**OBLONG**, [ *oblân* ] *a. oblong, qui est plus long que large.*  
**OBLOQUY**, *s. médisance, détraction, f. To lie under some obloquy, être diffamé. They care not what obloquy they cast upon him, ils en disent tout le mal imaginable.*  
**OBNOXIOUS**, *a. sujet. Obnoxious to punishment, coupable de quelque crime, criminel. An obnoxious conscience, une conscience ulcérée.*  
**OBNOXIOUSNESS**, *s. disposition, f. état de ce qui est sujet, m.*  
**D X To OBNÜBILATE**, [ *ton obnübiletö* ] *v. a. obscurcir, rendre obscur, C couvrir de nuages.*  
**OBNÜBILATED**, *a. obscurci, C couvert de nuages.*  
**OBNÜBILATION**, *s. obscurcissement, C nuages.*  
**OBOLE**, [ *öbole* ] *s. obole, f.*  
**OBREPTION**, *s. l'action de se glisser, de se couler, de se fourrer adroitement. The obreption of thoughts in a man's sleep, les pensées qui se glissent, qui viennent dans l'esprit d'un homme en dormant.*  
**OBREPTITIOUS**, *a. obreptice ou subreptice.*  
**OBSCÈNE**, [ *obscine* ] *a. obscène, sale, impudique, impur, déshonnête.*  
**OBSCÈNELY**, *adv. d'une manière obscène.*  
**OBSCÈNITY**, *obscèneness, [ obscinity, ob-*

*scin'ness ] s. obscénité, ordure, saleté, impureté, f.*  
**OBSCURATION**, *s. obscurcissement, m. ou action d'obscurcir.*  
**OBSCURE**, [ *obsküôre* ] *a. obscur, ténébreux, C obscur, qui n'est pas clair, difficile à entendre; C obscur, caché, peu connu, qui n'a nul éclat.*  
**To obscure**, *v. a. ( darken ) obscurcir, rendre obscur; C ( drown, eclipse ) obscurcir, éclipser ou effacer. He obscured himself, il vivoit dans l'obscurité.*  
**OBSCURED**, *a. obscurci, etc. V. Obscure.*  
**OBSCURELY**, *adv. obscurément, d'une manière obscure, dans l'obscurité.*  
**OBSCURING**, *s. obscurcissement, m. ou l'action d'obscurcir. V. To obscure.*  
**OBSCURITY**, *obscurèness, s. obscurité, ténèbres, f.*  
**D X To OBSECRATE**, [ *ton öbsécrète* ] *v. a. prier, supplier, conjurer.*  
**OBSECRATION**, *s. supplication, prière faite avec beaucoup d'instance, f.*  
**OBSEQUIES**, [ *öbsékouïce* ] *s. obsèques, funérailles, t. pl. enterrement, m.*  
**OBSEQUIOUS**, *adj. ( complaisant ) condescendant, complaisant, obligeant; ( dutiful ) obéissant, soumis, qui fait bien son devoir.*  
**OBSEQUIOUSLY**, *adv. avec condescendance, avec complaisance, volontiers; avec soumission, avec obéissance.*  
**OBSEQUIOUSNESS**, *s. condescendance, complaisance; soumission, obéissance, f.*  
**OBSERVABLE**, [ *öbsérveble* ] *a. remarquable, digne d'être remarqué, qui est à remarquer ou à observer.*  
**OBSERVABLE**, *s. Ex. Another observable is this, voici une autre chose à observer.*  
**OBSERVABLY**, *adv. d'une manière digne d'être observée.*  
**OBSERVANCE**, [ *öbsérveu'ce* ] *s. respect, égard, m. soumission, considération qu'on a pour quelqu'un, f. For the observances of his word, pour l'accomplissement de sa parole. The observances of a monastery, les observances, les coutumes, les règles d'un monastère.*  
**OBSERVANT**, *a. qui a des égards, qui a de la considération pour quelqu'un, obéissant, soumis, docile. Observant of his word, exact à tenir ce qu'il promet, qui tient ou accomplit sa promesse.*  
**Observants**, *Observantins, subst. observantins; m.*  
**OBSERVATION**, [ *öbservéchenne* ] *subst. observation, remarque, f.*  
**OBSERVATOR**, [ *öbservét're* ] *subst. observateur, m.*  
**OBSERVATORY**, *s. observatoire, f.*  
**To OBSERVE**, [ *ton öbsérve* ] *v. a. ( to make ) observer, remarquer, faire une remarque, ou des remarques; ( study ) observer, étudier; ( watch ) observer, éclairer, épier, reconnoître; ( keep the*

laws) observer ou garder les lois, les suivre, les accomplir; (mind one's master) écouter avec respect les instructions de son maître, lui donner une attention respectueuse.

**OBSERVED**, adj. observé, remarqué, etc. *V.* To observe. Fit to be observed, remarquable, qui est à observer ou à remarquer.

**OBSERVER**, s. observateur, qui observe, m.

**OBSERVING**, subst. l'action d'observer, etc. *V.* To observe.

**OBSERVINGLY**, adv. attentivement, soigneusement.

**OBSSESSION**, [obsession] subst. l'action d'assiéger, obsession, f.

**OBSSESSED**, a. obsédé.

**OBSIDIONAL**, a. Ex. The obsidional crown, couronne obsidionale, f.

**OBsolete**, a. hors d'usage, vieux, qui a vieilli. Ex. An obsolete word, un vieux mot, mot hors d'usage ou qui a vieilli.

**OBsoletENess**, s. l'état de ce qui est hors d'usage.

**OBSTACLE**, [obstacle] s. obstacle, empêchement, m.

**OBSTINACY**, [obstinacy] s. obstination, opiniâtreté, f.

**OBSTINATE**, [obstinete] adj. obstiné, opiniâtre. An obstinate man, woman, un obstiné ou une obstinée, un ou une opiniâtre.

**OBSTINATELY**, adv. obstinément, opiniâtrément, avec obstination ou opiniâtreté. To be obstinately bent against one, s'acharner contre quelqu'un. They are obstinately resolved either to vanquish or to die, ils se sont obstinés à vaincre ou à mourir.

**OBSTINATENESS**, subst. obstination, opiniâtreté, f.

**OBSTRÉPEROUS**, adj. étourdissant, incommode.

To **OBSTRUCT**, [tou obstruète] v. act. boucher, fermer. & This will obstruct your design, ceci rompra votre dessein ou vos mesures, ceci vous empêchera d'accomplir votre dessein.

**OBSTRUCTED**, a. bouché, fermé, etc. *V.* To obstruct.

**OBSTRUCTER**, subst. celui ou celle qui empêche.

**OBSTRUCTING**, [obstruétin] s. l'action de boucher, etc. *V.* To obstruct.

**OBSTRUCTION**, [obstruékchenne] subst. obstruction, f. bouchement, m. & (hindrance) empêchement, obstacle, m.

**OBSTRUCTIVE**, obstruct, adj. obstructif, opilatif.

To **OBTAIN**, [tou obténo] v. a. obtenir, avoir ce qu'on demande, remporter, gagner.

To obtain, v. n. (to get ground as an opinion, etc.) s'établir. This notion never obtained to have the force of natural

laws, cette notion n'a jamais eu la force des lois naturelles.

**OBTAINABLE**, [obténeble] a. qu'on peut procurer.

**OBTAINED**, a. obtenu, etc.

**OBTAINER**, s. celui qui obtient.

**OBTAINING**, s. obtention, f. l'action d'obtenir, etc. *V.* To obtain.

D & To **OBTEMPERATE**, [tou obtém'pérete] v. a. obéir, obtempérer, ce dernier est un terme de palais.

**OBTEMPERATION**, s. obéissance, f.

& **OBTURATION**, subst. instance, prière, supplication, f.

& **OBTRECTATION**, s. médisance, f.

To **OBTUDE**, [tou obtroude] v. a. donner, présenter quelque chose à quelqu'un malgré lui, la lui imposer, vouloir la lui faire recevoir ou accepter en dépit de lui. He would fain obtrude these his wild conceits upon the world, il tâche d'établir dans le monde ces extravagantes productions de son esprit.

**OBTUDED**, a. imposé, etc. *V.* To obtrude. A jest may be obtruded upon any thing, il n'y a rien qui soit à couvert de la raillerie.

**OBTUDES**, s. celui qui impose, etc. *V.* To obtrude.

**OBTUDING**, obtrusion, subst. l'action d'imposer, etc.

**OBTUSE**, [obtroude] a. obtus.

**OBTUSENESS**, s. l'état d'une chose obtuse ou d'un esprit pesant et lourd.

**OBTENTIONS**, [obtrou'chenne] s. revenus ecclésiastiques, m. pl.

To **OBTUATE**, [tou obtuète] v. a. obvier, prévenir, aller au-devant.

**OBTUATED**, a. à quoi l'on a obvié, que l'on a prévenu.

**OBTUATING**, [obtrouétin] s. l'action d'obvier, de prévenir, ou d'aller au-devant.

**OBTUOUS**, a. (common) commun, ordinaire, qui n'est pas rare, qu'on trouve aisément; (easy to understand) sensible, facile à voir ou à entendre. This is obvious to all the Christian world, toute la chrétienté le sait.

**OBTUOUSLY**, adv. clairement, évidemment.

**OBTUOUSNESS**, s. clarté, évidence, f.

D & To **OBTUMBRATE**, [tou obtom'brete] v. a. ombrager, faire ombrage, couvrir.

**OBTUMBRATION**, substant. l'action d'ombrager, etc.

**OBTUASION**, [obtrou'gienne] s. (opportunity) occasion, f. temps propre, m. rencontre ou conjoncture propre, occurrence, opportunité, f. (cause, reason, matter) occasion, cause, f. sujet, m. raison, f. lieu, m. matière, f.

Occasion (want, necessity) besoin, m. affaire, nécessité, f. If occasions (concerns) give me leave, si mes affaires le permettent.

To occasion, v. a. causer, être la cause

d'une chose, en faire naître l'occasion;  
D X occasioner.

OCCASIONAL, [okégionel] adj. Ex. An occasional cause, cause occasionnelle, f.

Occasional conformity, conformité occasionnelle ou simulée, f. occasional (done by chance) qui s'est fait par occasion.

OCCASIONALLY, [okégion'ly] adv. par occasion.

OCCASIONED, a. causé, fait, etc. V. To occasion. This was occasioned through inadvertency, cela arriva par mégarde.

OCCIDENT, [ôcciden'te] subst. occident, couchant, ouest, m.

OCCIDENTAL, a. occidental, qui est d'occident ou à l'occident.

D X OCCIDUOUS, a. caduc, qui est sur son déclin.

OCCIPIAL, a. (belonging to the hinder part of the head) occipital.

OCCIPUT, s. occiput, m. le derrière de la tête.

D X OCCISION, [occigienne] s. meurtre, carnage, m.

OCCULT, a. occulte, secret, caché.

OCCULTATION, s. occultation, f.

OCCUPANT, [ockioupen'te] s. possesseur, celui qui est en possession, m.

X OCCUPATION, [ockioupéckenne] s. (business) occupation, f. emploi, travail, m. affaires, f. (trade) emploi, m. vocation, f. métier, m. (tenure of land) possession d'une terre, f.

OCCUPATIVE, a. Ex. An occupative field, un champ abandonné dont un autre a pris possession.

OCCUPIED, a. occupé, rempli, joui, etc. V. To occupy.

OCCUPIER, s. of land, le possesseur d'une terre, celui qui en a l'usufruit.

Y To OCCUPY, [tou ôkioupai] v. act. occuper, ou remplir un espace. To occupy land, jouir, posséder une terre, en être en possession. X To occupy a woman, jouir d'une femme.

X To occupy, v. n. trafiquer.

To OCCUR, v. n. se présenter, se rencontrer, etc.

OCCURRENCE, [ockiouren'ce] s. (occasion), occurrence, rencontre, occasion, conjoncture, f. (event news) événement, m. nouvelle, f.

OCCURRENT, occurring, a. occurrent, qui se rencontre.

OCCURSION, [ockiourenchenne] s. Ex. Various is the occursion of thoughts in a man's sleep, un homme qui dort est sujet à mille pensées qui viennent dans l'esprit. The occursions of a ghost, les apparitions d'un esprit, f.

OCEAN, [ôcienne] s. l'océan, m.

OCEANIC, a. qui est de l'océan.

OCHRE, s. (a sort of mineral) ocre, m.

OCHREOUS, adj. d'ocre ou qui tient de l'ocre.

OCTAGON, [octégu'ne] s. (a figure with eight angles) octogone, m.

OCTAGONAL, a. (having eight angles) octogone.

OCTANGULAR, adj. octogone, qui a huit angles.

OCTAVE, [ôctave] s. octave, f.

OCTAVO, s. (an octavo book) un ix-octavo, un livre ix-octavo.

OCTENNIAL, a. de huit ans.

OCTOBER, [octôb're] s. octobre, m.

OCTOEDRICAL, a. qui a huit côtés.

OCTONARY, a. (belonging to eight) qui appartient au nombre de huit.

OCULAR, [ôkioul're] a. oculaire.

OCULATE, [ôkioulete] a. clair-voyant, qui a de bons yeux.

OCULIST, s. un oculiste, m.

OCULUS Christi, s. (an herb) orvale sauvage, f. herb.

ODD, [adde] a. impair, non-pair. To play at even, and odd, jouer à pair et non, ou jouer à pair ou à non. An odd glove, un gant déparié. Odd (strange) étrange, bizarre, grotesque, extraordinaire, qui n'est pas commun. An odd expression, une étrange expression, une expression sauvage. Odd (ill) mauvais, méchant. There is some odd money, il y a quelque argent de reste. The bill comes to ten pounds odd money, les parties montent à dix livres sterling et au-delà. He is fourscore and odd, il a quatre-vingts et quelques années.

ODDLY, adv. (de odd) d'une étrange manière, d'une manière bizarre, bizarrement.

ODDNESS, s. bizarrerie, f. I could not but smile at the oddness of his proposal, je ne pus m'empêcher de rire à l'ouïe d'une proposition si étrange ou d'une telle proposition.

ODDS, [adce] s. (difference) disparité, différence, f. (advantage) avantage, m. To lay odds with ene one, faire une gageure inégale, parier (par exemple) double, triple, etc. contre simple. To play without any odds, jouer but à but ou sans avantage. Odds (difference, quarrel) différend, m. dispute, querelle, f. They are ever at odds, il y a toujours quelque querelle, X (il y a maille à partie) entre eux. To set at odds, désunir, brouiller, mettre la division.

Odds-bobs, [âdce-babce] (a comical oath) vertu de ma vie, ventre-bleu, ventre saint-gris.

ODE, s. ode, f.

ODIOUS, [ôdieuss] a. odieux, haïssable, détestable.

ODIOUSLY, adv. odieusement, d'une manière odieuse.

ODIOUSNESS, s. qualité odieuse, f. ce qu'une chose a d'odieux, énormité, f.

ODIUM, [ôdicumo] subst. haine, mauvaise opinion, f. (fault) faute, f.



**ODORIFEROUS**, *act.* odorant, odoriférant, qui sent bon.

**ODOUR**, [ôdour] *s.* odeur, senteur, *f.*

**ŒCONOMIC**, *œconomical*, *adject.* économique.

**ŒCONOMICS**. *V.* Economy.

**ŒCONOMIST**, *subst.* économiste, ménager, *m.* ménagère, *f.*

**ŒCONOMY**, [icônomy] *s.* économie, *f.*

**ŒCUMENICAL**, *a.* œcuménique, général, universel. *Ex.* An œcumenical council, un concile œcuménique.

**O'ER**, *See over.*

**ŒSOPHAGUS**, *s.* œsophage, *m.*

**OF** (*prép.* which generally denotes the genitive case) *de, de l', du, des.* A doctor of physic, law, divinity, docteur en médecine, en droit, ou en théologie. Of all things, above all things, sur tout, sur toutes choses. The pleasures of a godly life have this advantage of all worldly joys, les plaisirs d'une vie religieuse ont cet avantage sur toutes les joies mondaines. Of (among) ten shillings, six were found naught, sur dix chelins, il y en avoit six de faux. Of (thro') his great mercy, par sa grande miséricorde. Out of hand, d'abord, de la main. Of late, depuis peu, nouvellement. Of old, anciennement, autrefois. A friend of old, un vieux ami, un ami de longue main. It is well done of him, c'est bien fait à lui, il en a bien agi. He is a friend of mine, il est de mes amis. Never had any man such a friend as I have of him, personne n'a jamais eu tel ami qu'il l'est à mon égard.

**OFF** (*prép.* which generally denotes the ablative, and sometimes the genitive case) cette préposition est ordinairement la marque de l'ablatif, et quelquefois du génitif; on s'en sert dans les manières de parler qui suivent, et autres semblables. Far off, loin. A great way off, fort loin. How far is it off? combien y a-t-il d'ici-là? It is ten miles off, il y a dix milles. My clothes are off, je suis déshabillé. To speak to one with one's hat off, parler à quelqu'un le chapeau bas ou la tête découverte, ou nue-tête. Off with your hat, chapeau bas ou découvrez-vous. Off and on, sometimes well, sometimes ill, tantôt bien, tantôt mal. To keep one off and on, amuser quelqu'un; X lui tenir le bec dans l'eau.

I am off, [âi emme off] (*speaking of a wager, etc.*) je n'en suis plus, je m'en dédis, en parlant d'une gageure.

**Œ** To be well off [tou bi ouél off] se tirer heureusement d'affaire ou d'intrigue.

**Off hand**, d'abord, sur le champ, de la main.

*R.* Cette préposition se trouve souvent à la suite des verbes Anglois, et alors elle fait partie de leur signification.

*Ex.* To go off. *V.* To go.

To leave off, etc. *V.* To leave, etc.

**Off** (*a sea term*). *Ex.* Off of Portsmouth; à la hauteur de Portsmouth.

**Off-reckoning**, [offricônu] *s.* décompte, *m.*

**Off-spring**, [off sprin] *s.* descendant, *m.* postérité, race, *f.*

**OFFAL**. *V.* Garbage.

**OFFENCE**, [offên'co] *s.* (fault) offense, faute, *f.* crime, péché, *m.* (affront) offense, injure, *f.* affront, *m.*

To give offense, offenser, faire un affront, choquer. To take offence, s'offenser, se choquer.

**Offence** (scandal) scandale, *m.* To give an offence, donner sujet de scandale, scandaliser. Without the offence of any sort of sluttishness, sans le désagrément ou le dégoût d'aucune saleté.

To **OFFEND**, [tou offên'do] *v. a.* (to injure) offenser, choquer, faire un affront; (to displease) offenser, choquer, déplaire, incommoder.

To offend (hurt) choquer, blesser.

To offend, *v. n.* faillir, faire une faute, offenser Dieu.

**OFFENDED**, *a.* offensé, choqué, etc. *V.* To offend.

**Offended at**, with one, fâché contre quelqu'un, irrité, qui veut mal à quelqu'un.

**OFFENDER**, *s.* délinquant, contrevenant, malfaiteur.

**OFFENDING**, [offên'ding] *subst.* l'action d'offenser, etc. *V.* To offend.

**OFFENSIVE**, *a.* (abusive) offensant, choquant, injurieux; (hurtful) malfaisant, mauvais; (fit to attack) offensif, pour attaquer.

**OFFENSIVELY**; *adv.* offensivement.

**OFFENSIVENESS**, *s.* qualité malfaisante ou nuisible, *f.*

**OFFER**, [ôffro] *s.* offre, *f.* To make an offer at a thing, faire un effort, faire une tentative pour réussir à quelque chose, tâcher d'en venir à bout.

To offer, *v. a.* (to proffer) offrir, faire offre de..., présenter; (propound) proposer, faire la proposition. To offer (expose) an object to one's sight, offrir, exposer un objet à la vue de quelqu'un. To offer violence to one, faire violence à quelqu'un.

To offer an abuse to one, maltraiter quelqu'un.

To offer, *v. n.* s'offrir, s'engager, entreprendre. Would you offer to do such a thing? Oseriez-vous, prendriez-vous bien la liberté de faire une telle chose?

He **OFFERED** to lie with her, il lui demanda la dernière faveur.

Do not offer to do it, gardez-vous bien de le faire.

**Offered**, *a.* offert, etc. *V.* To offer.

**OFFERING**, *part.* *Ex.* He would be offering at the shepherd's voice, il contrefaisait la voix du berger.

**Offering**, *s.* [ôfferin] *s.* l'action d'offrir, etc.

**V.** To offer. An offering (oblation) une offrande, oblation, f. Heave-offering, oblation de tournolement, f. Burnt-offering, holocauste, m.

**OFFERTORY**, [offertory] s. offerte, f. ou offertoire de la messe, m.

**OFFICE**, [officio] employment) office, emploi, m. place, charge, f.

**Offico** (the place where a man does the business belonging to his place) bureau, m. The treasury office, le bureau d'un trésorier, la trésorerie. The secretary's office, la secrétairerie. The post office, le bureau de la poste, la poste.

**Office** (turn, service) office, service, plaisir, m. But he took the office from me, and dit it for us both, mais il me déchargea de ce soin, et le fit lui-même pour nous deux. You shall have a better office, c'est une expression triviale dont le vulgaire se sert en forme de compliment envers une personne qui se rend officieuse au-dessous d'elle. Office (divine service) office, service divin, m. A house of office, les lieux, le privé, m. la garde-robe, f.

**OFFICER**, [offiss're] s. officier, m.

**OFFICERED**, a. Ex. An army well officered, une armée où il y a de bons officiers, qui est bien commandée.

**OFFICIAL**, [officiel] s. official, m. le substitut d'un archidiacre.

**OFFICIALTY**, s. officialité, f.

To **OFFICIATE**, [tou officiete, verb. n. officier.

**OFFICIOUS**, adj. officieux, obligeant, serviable.

**OFFICIOUSLY**, adv. officieusement, honnêtement, obligeamment.

**OFFICIOUSNESS**, subst. humeur officieuse, honnête, ou obligeante, inclination à rendre service, f.

**OFFING**, [offin] subst. (a sea-term, the open sea) le large.

**OFF-SCOURING**, s. les lavures, les balayures, la crasse, l'ordure, f.

**Off-spring**. V. Off.

To **OFFUSCATE**, [tou offiouskete] v. a. offusquer, empêcher de voir nettement, obscurcir, embarrasser, empêcher la vue.

**OFFUSCATED**, a. offusqué, etc. V. The verb.

**OFFUSCATING**, offuscation, subst. l'action d'offusquer.

**OFF**, often, oftentime, adv. souvent, plusieurs fois.

How often? [ho aff'ne] combien de fois? Not often, rarement. If I should go to him never so oft, it would be to no purpose, j'ai beau y aller, ce sera toujours en vain.

**Off-ward**, [off-onârde] s. (a sea-term, towards the sea) le large.

**OGEE**, ogive, s. angive ou ogive, en architecture, f.

**OGLE**, [ogle] s. lorgnade, f.

To ogle, v. a. lorgner.

**OGLER**, s. lorgneur, euse.

**OGLING**, [ogliu] s. lorgnade, l'action de lorgner, f.

**OGLIO**, s. (a Spanish dish) oille, f.

**OGRESSES**, s. (in heraldry) ogresses, f.

**OH! V. O!**

**OIL**, [ail] s. huile, de l'huile, f. Oil of roses, huile-rosat, f.

To oil, v. a. huiler.

**OILET** hole, s. (eyelet-hole) œillet, m.

**OILINESS**, s. qualité huileuse, grasse, ou onctueuse, onctuosité, f.

**OILMAN**, s. huillier, ou vendeur d'huile, m.

**OILY**, a. [de oil] huileux, onctueux. C An oily tongue, une langue bien pendue.

To **OINT**, [tou ain'te] v. a. oindre.

**OINTMENT**, [ain'tmen'te] s. onguent, m.

**OISTER**. V. Oyster.

**OKER**, [ok're] s. ocre, m.

**Oker-de-lace**, yellow-oker, ocre jaune, ocre de Berri, m.

**OLD**, [olde] a. (ancient, aged) ancien, vieux, vieil, vieille, âgé.

An old man, un vieux homme ou vieil homme, un vieillard, un homme âgé.

An old woman, une vieille femme, une femme âgée, une vieille. He died, being very old, il mourut de vieillesse.

**Old** (worn) vieux, usé. **Old** (obsolete) vieux, hors d'usage; (of a long standing) vieux, ancien, antique.

How old is he? quel âge a-t-il? He is eight and twenty years old, il a vingt-huit ans.

**Old age**, [old-êdge] la vieillesse. The old kind, le feu roi, le roi défunt.

**Old clothes**, vieilles hardes, les dépouilles, f.

**Of old**, in old time, autrefois; anciennement, jadis.

**OLDER**, [old're] a. plus vieux. To grow older, vieillir.

**OLDEST**, a. le plus vieux.

**OLDISH**, adj. vieillot, un peu vieux, qui commence à avoir un air de vieillesse.

**OLDNESS**, s. vieillesse, f.

**OLEAGINOUS**, [oliâdgineux] a. oléagineux, huileux, onctueux, gras.

**OLEITY**, s. onctuosité, qualité huileuse, f.

**Oleity**. V. Olivity.

**OLFÁCTORY**, a. (belonging to the sense of smelling) olfactoire.

The olfactory nerves, les nerfs olfactoires.

**OLIGÁRCHICAL**, a. oligarchique, gouverné par peu de personnes.

**OLIGÁRCHY**, s. oligarchie, f.

**OLIO**, oglio, s. oille, f.

**OLITORY**, a. qui regarde le jardin potager.

**OLIVÁSTER**, s. olivier sauvage, m.

**Olivaster**, a. olivâtre.

**OLIVE**, s. olive, f.

An olive-tree, [anne olive-tri] un olivier.

**Olive-colour**, couleur d'olivier.

An olive-bit, olive, sorte d'embouchures, f.

**D X OLIVITX**, s. le temps de cueillir les olives.

OLYMPIAD, *s.* olympiade, *f.*  
 OLYMPIAN, olympic, *a.* olympique, olympien.  
 OLYMPUS, [olim'peuss] *subst.* olympé, *m.* terme poétique pour dire le ciel.  
 OMBER, ombre, *s.* ombre, *m.* jeu de cartes.  
 Ombor (grayling, a fish) ombre, *f.* poisson.  
 OMELET, *s.* une aumette ou omelette, *f.*  
 OMEN, *s.* augure, présage, pronostic, *m.*  
 OMENTUM, [omén'toum] *s.* la coiffe qui couvre les boyaux, *f.*  
 OMER, *s.* (gomer, a Hebrew measure) un homer.  
 To OMINATE, [tou ômineto] *v. a.* prédire, présager, augurer, pronostiquer.  
 OMINATED, *a.* prédit, présagé, pronostiqué.  
 OMINOUS, *a.* de mauvais augure ou de mauvais présage, sinistre, fatal.  
 OMINOUSLY, *adv.* d'une manière qui présage bien ou mal.  
 OMISSION, [omissienne] *s.* omission, *f.* manquement, défaut, *m.*  
 To OMIT, *v. a.* omettre, manquer à faire ou à dire, laisser échapper, négliger, oublier, passer sous silence.  
 OMITTED, [omited] *a.* omis, etc. *V.* To omit.  
 D X OMNIPARENT, *a.* qui porte, qui produit toutes choses.  
 OMNIPOTENCY, omnipotence, toute-puissance, *f.*  
 OMNIPOTENT, [omnipoten'te] *adj.* tout-puissant, qui peut tout.  
 OMNIPRESENCE, [omniprisen'ce] *s.* immensité, *f.* attribut par lequel Dieu est présent en tous lieux.  
 OMNIPRESENT, *a.* immense, qui est présent en tous lieux.  
 OMNISCIENCE, [omnissaien'ce] *s.* connaissance infinie, *f.*  
 OMNISCIENT, [omnissaien'te] *a.* qui sait tout, à qui rien n'est caché.  
 OMOPATE, *s.* l'omoplate, *f.*  
 ON, [anne] *prép.* (upon) sur. *Ex.* To lean on one's elbow, s'appuyer sur le coude, s'accouder.  
 On, à, au, aux. On the right hand, à la main droite ou à droite. On purpose, à dessein, exprès. On the contrary, au contraire.  
 On, de, du, de la. On my part, on my side, de mon côté, pour moi. On the east, du côté d'orient. To play on the harp, on the violin, jouer de la harpe ou du violon. To go on, [tou gô anne] passer outre. I am going on my twenty four, j'entre dans ma vingt-quatrième année. I had my hat on, j'avois mon chapeau sur la tête, j'étois couvert. To have one's clothes on, être habillés. On high, en haut. From on high, d'en haut. On that day, ce jour-là. To be on one's way, être en chemin. He looks merrily on it, il paroit fort gai. On't for of it. *Ex.* I do not believe a word on't, je n'en crois rien.

R. Enfin cette particule se trouve souvent à la suite des verbes Anglois, et alors elle fait partie de leur signification. *Ex.* To put on. *V.* To put.  
 To set on. *V.* To set.  
 To look on, etc. *V.* To look.  
 Et il est à remarquer qu'en ce cas, elle exprime la continuation de l'action du verbe. *Ex.* To play on, continuer de jouer.  
 ONCE, [ouance] *adv.* une fois, une seule fois. At once, tout d'un temps, en même temps. All at once, tout à la fois, tout d'un temps ou tout d'un train, tout de suite, tout d'un coup, tout d'une venue. Once (formerly) autrefois, anciennement. If it should but once come to that, si jamais la chose en venoit-là, si jamais cela se faisoit.  
 ONE, [ouanne] *a.* un, une.  
 One (the same) un, le même. It is all one, c'est tout un, il n'importe. One (in opposition to the other) l'un, l'une, par opposition à l'autre.  
 One, *subst.* *Ex.* Such a one, un tel, une telle.  
 One, somebody, [ouanne] quelqu'un; une personne; (a man) on, l'on. How shall one do it? comment le fera-t-on? What shall one do with such folks? que faire avec de telles gens? They differ from one another, ils different entr'eux, il y a bien de la difference. To eat one another, s'entre-manger, se manger l'un l'autre. To love one another, s'entre aimer, s'aimer l'un l'autre.  
 It is one thing to do this, and another to do that, il y a bien de la difference entre faire ceci et faire cela.  
 My little one. *V.* Little.  
 What one thing did there fall out as he foretold? qu'est-ce qui est arrivé de tout ce qu'il a prédit? With one accord, d'un commun accord, unanimement. As one would have it, à souhait.  
 To put (to come) in for one, se mettre du nombre ou de la partie, s'associer. To make one, être du nombre.  
 But one word, [bot ouanne ouorde] un mot seulement.  
 One's self, [ouann'co-self] soi-même, se.  
 Every one; chacun. *V.* Every.  
 Any one, [ény-ouanne] quelqu'un, qui que ce soit. *V.* Any.  
 ONES, [ouannece, *s.* (in the plural is used in an expletive manner) on se sert d'ones au pluriel d'une manière expletive.  
*Ex.* Give me some good ones, donnez-m'en de bonne ou de bonnes. They are but little ones, ils sont fort petits. To bring forth young ones, faire ses petits.  
 ONE-EYED, [ouanne-âied] borgne, qui n'a qu'un œil.  
 ONE-HANDED, manchot, *m.*  
 ONENESS, [ônebess] *s.* unité, *f.*  
 ONERARY, *a.* de charge.



To **ONERATE**, [ tou ônerete ] v. a. charger ou accabler.

**ONEROUS**, a. onéreux.

**ONION**, [ ônienna ] s. un oignon.

**ONLY**, [ ônnely ] a. ( de one, solo, alone ) seul, unique. He is the only man that can do it well, il n'y a que lui qui le puisse faire comme il faut.

My only desire is that, tout ce que je vous demande ou que je souhaite de vous, c'est que. His only begotten son, son fils unique.

**Only**, adv. seulement, simplement.

**ONSET**, [ ônn'sette ] attaque, f. assaut, m. charge, f.

**ONWARD**, [ annouârdo ] adv. ( de ou. that is, forward ) en avant. Directly onward, tout droit en avant, tout droit. To go onward, poursuivre, avancer. To come onward, s'approcher.

**ONYX**, s. onyx, m.

**OOZE**, s. ( oozy-ground ) marais, m.

To ooze, [ tou ôuse ] v. n. couler doucement.

**OOZINESS**, s. marécage, m. vase, f.

**OOZY**, a. marécageux, plein de vase.

**OPACITY**, [ opâcity ] s. opacité, f.

**OPACOUS**, [ opêkous ] v. Opaque.

**OPAL**, [ ôp'lo ] s. opale, f.

**OPÂQUE**, a. opaque, qui n'est pas transparent.

**OPEN**, [ ôp'no ] a. ouvert. A little open, entr'ouvert.

Wide open, qui est tout à fait ouvert.

Door wide open, une porte toute ouverte.

My bundle is open, mon paquet est défait, il est dépaqueté.

The letter is open, la lettre est ouverte, la lettre est décelée, on en a rompu ou levé le cachet.

☞ To lie open to some danger, être exposé à quelque danger.

**Open** ( not covered ) ouvert, découvert, nu; ☞ ( evident ) manifeste, évident, clair; ☞ ( declared ) ouvert, déclaré. Open ( public ) public.

☞ A man of an open temper, un homme sincère, franc. An open town, une ville sans défense. To keep one's body open, tenir le ventre libre ou lâche.

**Open weather**, [ ôp'neouêder ] un temps doux ou tempéré, un temps clair ou serein.

In open air, [ in ôp'ne-ère ] à l'air. To lie in the open air, coucher à l'air; X coucher ou loger à la belle toile.

To lay open, étaler, faire voir, découvrir.

To set open, ouvrir. In the open field, en plaine ou en rase campagne. In the open court, en pleine audience. As long as my eyes are open, tant que je vivrai.

Open-mouthed, qui a la bouche ouverte ou la gueule béante. Open-hearted, ouvert, franc, sincère, qui n'est point dissimulé. Open-handed ( liberal ) libéral.

Open-arse ( medlar ) nœfle.

Tome II.

To open, v. a. ouvrir.

To open a bundle, défaire un paquet, le dépaqueter. To open a letter, ouvrir ou décelater une lettre. To open trees at the roots, déchausser des arbres.

☞ To open ( to lay open, to make plain ) exposer l'état ou le fait de..., expliquer, découvrir. ☞ To open the body, lâcher le ventre, tenir le ventre libre.

☞ To open ( cut ) ouvrir, entamer, fendre, faire une incision, percer.

To open, v. n. s'ouvrir ou ouvrir; ( as a flower does ) s'ouvrir, éclore ou s'éclore, s'épanouir. ☞ To open ( as a hound does ) aboyer.

**OPENED**, adj. ouvert, défait, etc. V. To open.

**OPENING**, [ ôp'nin ] s. l'action d'ouvrir, etc. V. To open, ouverture, f.

Opening ( beginning ) of the campaign, l'ouverture, f. ou le commencement de la campagne.

Opening, a. apéritif, laxatif.

**OPENLY**, [ ôp'nly ] adv. ( publicly ) ouvertement, publiquement; ( plainly ) clairement, évidemment, manifestement.

**OPENLY** ( freely ) ouvertement, franchement, sans déguisement.

**OPENNESS**, [ ôp'neness ] subst. franchise, sincérité, ouverture de cœur, f. An openness of temper, une humeur franche ou sincère, qui est sans déguisement, f.

**OPERA**, s. opéra, m.

To **OPERATE**, [ tou ôperete ] v. a. opérer, faire quelque opération ou quelque effet.

**OPERATION**, [ operêchenne ] subst. opération, f.

**OPERATIVE**, a. qui opère.

**OPERATOR**, s. ( workman ) ouvrier, m. ( quack ) un opérateur, un charlatan, un vendeur d'orviétan ou de thériaque.

**OPEROSE**, a. ( busy at work ) laborieux, qui travaille, qui s'occupe.

**Operoso** ( laborious, hard ) laborieux, pénible, fatigant, difficile.

**OPHTHALMIC**, [ ophtâlmick ] a. ophtalmique.

**Ophthalmics**, subst. remèdes ophtalmiques, m.

**OPHTHALMY**, s. ophtalmie, f.

**OPiate**, [ ôpiete ] subst. opiat, m. ou opiate, f.

**OPINATION**, s. l'action d'opiner.

**OPINATOR**, [ opinêtro ] s. qui n'assure jamais rien, qui ne dit son sentiment qu'avec une manière de doute.

To **OPINE**, v. n. opiner, dire son avis ou son sentiment, déclarer son opinion.

**OPINER**, s. opinant, celui qui opine, m.

**OPINIATIVE**, opiniâtre, a. opiniâtre, attaché à son propre sentiment, entêté, obstiné.

**OPINIATIVELY**, adv. opiniâtrément.

**OPINIATIVENESS**, s. opiniâtreté, f.

**Opiniativeness**, opiniâtrerie, s. opiniâtreté, obstination, f. entêtement, m.

**OPINIÂTE**, *s.* un ou une opiniâtre.  
**OPINING**, *subst.* (de to opine) l'action d'opiner.  
**OPINION**, [opinienne] *subst.* opinion, *f.* avis; sentiment, *m.* pensée, *f.* jugement, *m.* opinion, croyance, *f.* sentiment, *m.*  
**Opinion** (esteem) opinion, estime, *f.*  
**To OPINION**, *v. a.* croire.  
**OPINIONATE**, opinionated, opinionative, *a.* opiniâtre, obstiné, entêté, attaché à ses sentiments.  
**OPIUM**, [ôpieum] *s.* opium, *m.*  
**OPOBALSAME**, opobalsamum, *s.* opobalsamum, *m.*  
**OPOPANAX**, *subst.* opopanax, *m.* sorte de gomme.  
**OPPIDAN**, [ôppidenne] *s.* (a school-word for a town boy) écolier de la ville, qui n'est pas entretenu par le collège.  
**To ÔPPILATE**, [tou ôppilete] *v. a.* opiler, causer quelque opilation ou obstruction. This is apt to oppilate, ceci est opilatif ou obstructif.  
**OPPILATED**, *a.* opilé, qui a quelque opilation ou obstruction.  
**OPPILATION**, *s.* opilation, obstruction, *f.*  
**OPPILATIVE**, *a.* opilatif, obstructif.  
**OPPONENT**, [oppônen'te] *s.* opposant, *m.*  
**OPPORTUNE**, [opportieune] *a.* opportun, convenable, qui est à propos, selon le temps et le lieu.  
**OPPORTUNELY**, *adv.* à point nommé, dans le temps qu'il faut, fort à propos.  
**OPPORTUNITY**, [opportioûnity] *s.* occasion, opportunité, *f.* heureux moment, temps propre, *m.* une commodité, *f.*  
**To OPOSE**, *v. act.* opposer, avancer ou offrir au contraire.  
**To opposo**, (withstand) s'opposer ou résister.  
**To oppose one's self to a thing**, *v. r.* to oppose a thing, *v. a.* s'opposer à une chose, y être contraire, y mettre empêchement, la traverser, la combattre.  
**OPPOSED**, *a.* opposé, etc.  
**OPPOSER**, *s.* adversaire, antagoniste, *m.*  
**OPPOSITE**, [ôpposite] *a.* opposé, qui est vis-à-vis; opposé, contraire.  
**OPPOSITELY**, [ôpposit'ly] *adv.* vis-à-vis.  
**OPPOSITES**, [ôpposit'ce] *s.* opposés, contraires, *m. pl.*  
**OPPOSITION**, [ôpposicienne] *s.* (the being contrary) opposition, contrariété, *f.* (obstacle) opposition, résistance, *f.* obstacle, empêchement, *masc.* Licentiousness has broke through all opposition, la licence a rompu toutes ses digues.  
**To OPPRESS**, *v. a.* opprimer, causer une oppression; **C** opprresser, opprimer, accabler.  
**OPPRESSED**, *a.* opprimé, etc. My heart is oppressed with grief, j'ai le cœur serré de douleur, je suis fort affligé.  
**OPPRESSING**, opprression, [oppréssin, opprécieune] *s.* oppression, action d'op-

**presser** ou d'opprimer. *V.* To oppress.  
**C** An oppression of the heart, un resserrement de cœur.  
**OPPRESSIVE**, *a.* qui opprime, qui oppresse.  
**OPPRESSOR**, [oppréss're] *s.* oppresseur, tyran, celui qui opprime, *m.*  
**OPPROBRIOUS**, *adj.* injurieux, offensant, choquant.  
**OPPROBRIOUSLY**, *adv.* injurieusement.  
**OPPROBRIUM**, *subst.* opprobre, *m.* honte, infamie, *f.*  
**To OPIÛGN**, [tou oppoûgne] *v. a.* Ex. To oppugn an opinion, combattre une opinion.  
**OPPÛGNE**, [oppoûguened] *a.* combattu.  
**OPPÛGNER**, *s.* un adversaire.  
**OPTATIVE**, *s.* optative mood, *a.* optatif ou mode optatif, *m.*  
**OPTICAL**, optic, [ôptik'le, ôptic] *adj.* optique.  
**OPTICIAN**, [opticienne] *s.* opticien, *m.*  
**OPTICS**, *s.* l'optique, *f.*  
**OPTIMACY**, *s.* le corps de la noblesse, les nobles, *m.*  
**OPTION**, [ôpciennne] *s.* option, *f.* choix, *m.*  
**OPULENCE**, ôpulence, *s.* opulence, richesses, abondance de biens, *f.* A man of great opulence, un homme fort riche ou opulent, qui a de grandes richesses.  
**OPULENT**, [ôpioulen'te] *a.* opulent, riche, abondant en biens.  
**OPULENTLY**, *adv.* opulemment, d'une manière opulente.  
**OR**, [ar] *conj.* ou. Or else, ou bien, autrement. Or ever, avant que.  
**Or**, *s.* (gold colour in heraldry) or, *m.*  
**ORA**, oro, *s.* espèce de monnaie parmi les Saxons en Angleterre. *V.* Oro.  
**ORACH**, [ôratche] *s.* arroche, *f.*  
**ORACLE**, [ôreclô] *s.* oracle, *m.*  
**ORÁCULAR**, orákioul'r, *a.* divin, qui tient de l'oracle.  
**ORAGE**. *V.* Orach.  
**ORAL**, [ôrel] *a.* oral, vocal. The oral law of the rabbins, la loi orale des rabbins. An oral prayer, prière vocale.  
**ORALLY**, [ôrally] *adv.* oralement, par la bouche, de bouche.  
**ORANGE**, [ôrendge] *s.* orange, *f.* Candied oranges, des oranges confites, *f.* Orange-peel, écorce d'orange, *f.* Orange-chips, orangeat, *m.*  
**ORANGE-COLOURED**, orangé, qui est de couleur d'orange. An orange-tree, un oranger, *m.*  
**An orange-woman**, une vendeuse d'oranges.  
**ORANGERY**, *s.* orangerie, *f.*  
**Orangery-snuff**, tabac à l'orangerie, *m.*  
**ORATION**, *s.* (speech) oraison, harangue, *f.* (prayer) oraison, prière, *f.*  
**ORATOR**, [orét'r] *s.* orateur, *m.* Orator-like, en orateur, oratoirement.  
**Orator**, (at law) suppliant, requérant, *m.*  
**ORATRIX**, *s.* suppliante, requérante, *f.*  
**ORATORIAN**, *s. pl.* les pères de l'oratoire, *m.*

**ORATORY**, *a.* oratoire, qui est d'orateur.  
**Oratory**, *s.* l'art oratoire, *m.* l'éloquence, *f.* la déclamation; un oratoire, *m.* petite chapelle, *f.*  
**ORB**, [ôrbe] *s.* orbe, *m.* orbite ou sphère, *fém.*  
**ORBICULAR**, [orbikioul're] *a.* orbiculaire, rond, circulaire.  
**ORBICULARLY**, *adv.* orbiculairement, en rond.  
**ORBIT**, *s.* orbite d'une planète, *f.*  
**ORC**, *s.* (ork) ourque, *f.* monstre marin.  
**ORCHANET**, *s.* orcanette, *f.*  
**ORCHARD**, *s.* un verger, *m.*  
**ORCHESTRA**, *s.* l'orchestre, *m.*  
**ORCHIS**, *s.* (a plant) orchis, *m.*  
**To ORDAIN**, [lou ordène] *v. a.* (to command) ordonner, commander, prescrire; (appoint) destiner; (confer holy orders) ordiner, conférer les ordres de l'église.  
**ORDAINED**, *a.* ordonné, etc.  
**ORDAINER**, *s.* celui qui ordonne ou qui commande, etc. *V.* To ordain.  
**ORDAINING**, [ordénin] *s.* l'action d'ordonner, de commander ou de prescrire; ou bien, ordination, *f.* l'action d'ordiner ou de conférer les ordres.  
**ORDALIAN**, [ordélienne] *a.* *Ex.* The ordalian law, certaine loi qui avoit établi ce qui s'appeloit ordeal fire and water. *Voy.* Ordeal.  
**ORDEAL**, ordael, *s.* vieux mot Saxon, qui signifie jugement, *m.* épreuve, ordalie, *f.*  
**Fire-ordeal**, feu d'ordéal ou jugement de feu, *m.*  
**Water-ordeal**, purgatoire d'un crime par l'épreuve de l'eau, *f.*  
**ORDER**, [ôrd're] *s.* ordre, *m.* To put out of order, mettre en désordre ou en confusion, déranger.  
**Order** (manner, custom) ordre, *m.* manière coutume, *fém.* (rule, discipline) ordre, règlement, *m.* règle, discipline, *f.* (duty, behaviour) ordre, devoir, *m.*  
**Order**. *V.* Ordering.  
**Order** (a command) ordre, *m.*  
**The orders of the church**, [de ôrderce of de tchortche] (the-church-orders, the holy-orders) les ordres de l'église, les ordres sacrés, *m.*  
**In order** (with a design) to, pour, dans la vue ou à dessein. To be out of order, se porter mal, être indisposé.  
**An order** (a decree, law) décret, masc. ordonnance, *f.*  
**The due order of a building**, l'ordonnance d'un bâtiment, *f.*  
**To order**, *v. a.* (to command, appoint) ordonner, commander, donner ordre, prescrire; (to dispose, put in order) ordonner, ranger, disposer, mettre en ordre. To order (to manage, govern) ordonner, conduire, gouverner, régler. He ordered the matter to be in the company of Tiresias,

il fit en sorte qu'il se trouva en la compagnie de Tiresias, ou il prit si bien ses mesures, qu'il, etc.  
**ORDERED**, *a.* ordonné, prescrit, commandé, etc. *V.* To order. A well-ordered house, une maison bien réglée ou bien ordonnée.  
**ORDERER**, *s.* ordonnateur, celui qui ordonne les choses, *m.*  
**ORDERING**, [ôrdérin] *s.* l'action d'ordonner, etc. *V.* To order. The ordering of a business, la conduite, le maniement d'une affaire. The ordering of a feast, l'ordonnance d'un festin, *f.* The due ordering of a building, l'ordonnance d'un bâtiment.  
**ORDERLY**, *a.* (sober) réglé, retenu, sage, modéré; (docile) sage, docile, qui a de la docilité, traitable. That loves things in order, réglé, qui aime l'ordre, qui hait la confusion.  
**An orderly** (listed soldier) un soldat enrôlé, qui est dans la liste.  
**Orderly**, [orderly] *adv.* par ordre, avec ordre, dans l'ordre.  
**ORDINAL**, [ôrdinel] *s.* le livre des ordres ou de l'ordination, livre des ordres d'un convent ou d'un collège.  
**ORDINANCE**, [ôrdinen'ce] *s.* (statute) ordonnance, loi, statut, règlement, *m.*  
**ORDINARILY**, *adv.* ordinairement, d'ordinaire, pour l'ordinaire.  
**ORDINARY**, [ôrdin'ry] *adj.* (common, usual) ordinaire, commun, fréquent, usité; (mean, indifferent) ordinaire, simple, commun, vulgaire, médiocre, passable, qui n'a rien d'extraordinaire.  
**Ordinary**, *subst.* (a victualling-house) un ordinaire; (a judge in civil law) juge ordinaire; (in eases ecclesiastical) ordinaire, évêque, ou prélat qui a juridiction ecclésiastique.  
**R.** On donne aussi le titre d'ordinary, au ministre de Newgate, la fameuse prison de Londres.  
**In ordinary**, (title given to some officers) ordinaire. A physician in ordinary, médecin ordinaire, *m.*  
**ORDINATION**, [ordinéchenne] *s.* (de to ordain) ordination.  
**ORDNANCE**, [ôrdnen'ce] *s.* artillerie, *f.* canon, *m.*  
**ORDURE**, [ôrdioure] *s.* ordure, saleté, vilénie, *f.* excrément, *m.*  
**ORE**, *s.* (a tract of land, little country) pays, petite pays, *m.* Lemster's ore, le pays de Lemster.  
**O'ER**, over, *prép.* sur, dessus.  
**ORFRAIES**, orfrayes, *subst.* orfraie, *f.* ou orfroi, *m.*  
**ORGAL**, *s.* lie de vin sèche, *f.*  
**ORGAN**, [ôrguenne] *s.* organe, *m.*  
**An organ**, a pair of organs (the greatest of musical instruments, orgues, *f.* ou orgue, *m.*



Organ-pipes, *tuyaux d'orgue*, m.  
 Organising, *s. sorte de morue*, f.  
 ORGANICAL, *organic*, [orguénic'le, orguénic] *a. organique ou organisé*.  
 ORGANISATION, *a. organisation*, f.  
 To ORGANISE, [tou orguénaise] *v. act. organiser*.  
 ORGANISED, *a. organisé*.  
 ORGANIST, *s. un organiste*.  
 ORGANY, *s. organe*, m. *marjolaine bâtarde*.  
 ORGIES, *s. orgies*, fêtes de Bacchus, f. pl.  
 ORICHALCUM, *s. laiton*, oripeau, m.  
 ORIENT, [orien'te] *s. l'orient*, l'est, m.  
 ORIENTAL, *a. oriental*, qui est d'orient.  
 ORIFICE, *s. orifice*, m. *entrée*, bouche, ouverture, f.  
 ORIFLAMME, *autilambe*, *s. oriflamme*, f.  
 ORIGINAL, [origin'le] *a. original ou originel*. An original, *cause première*, origine, source, f.  
 Original, *s. original*, m. *écrit non copié*; original, *premier modèle*, m. *origine*, f. commencement, principe, m. *origine*, étymologie, f.  
 ORIGINALLY, *adv. originiairement*, primitivement, dans l'origine, originellement.  
 To come originally from a place, *être originaire d'un lieu*.  
 ORIGINARY, *a. primitif*.  
 ORINATION, *s. origina*, création, génération, f.  
 ORIGIN, [oidigine] *s. (rise, beginning) origine*, source, f. *principe*, commencement, m. (pedigree) *origine*, extraction, f.  
 ORION, *s. Orion*, m.  
 ORISON, [oris'ne] *subst. oraison ou prière*, f.  
 OAK, *subst. (sea-monster) l'ourque*, f. *monstre marin*; (a kind of sea-vessel) *houcra ou hourque*, m. *sorte de vaisseau*.  
 ORLE, *s. (a term in heraldry) orle*, m.  
 ORLOP, orlope, *s. (a sea term) pont ou tillac de navire*, m.  
 ORNAMENT, [örn'mon'te] *s. ornement*, m.  
 ORNAMENTAL, [ornamén'tic] *a. qui sert d'ornement*.  
 ORNAMENTED, *a. orné, paré*.  
 ORPHAN, [örphenne] *s. un orphelin*, une orpheline.  
 ORPHANISM, *s. l'état d'un orphelin ou d'une orpheline*.  
 ORPIMENT, *s. orpin*, *orpiment*, m.  
 ORPIN, orpine, [örpaine, örpainne] *s. chicotin*, m.  
 ORPINE, orpiment. *V. Orpiment*.  
 ORTHODOX, [örtodoxe] *a. orthodoxe*.  
 ORTHODOXY, *subst. vérité ou véritable croyance*.  
 ORTOGRAPHICAL, [ortographe'ic] *adj. orthographique*.  
 ORTOGRAPHIST, *s. celui qui orthographie*.  
 To ORTOGRAPHIZE, *v. n. orthographier*.  
 ORTHOGRAPHY, [ortigraphy] *s. l'orthographe*, f.

ORTOLAN, *s. ortolan*, petit oiseau très-délicat, m.  
 X ONTS, *s. pl. grailons*, des restes de viande, m. *bribes*, f.  
 ORVAL, [örv'le] *s. orvale*, f. herb.  
 OSCITANCY, oscitation, *s. négligence*, nonchalance, paresse, f.  
 OSIER, [özire] *s. osier ou oüler*, m.  
 OSIBREY, *s. orfraie*, f.  
 OSSIFRAGE, *s. ossifrage*, m.  
 OSSUARY, *s. charnier*, m.  
 OSTENTATION, [osten'téchenne] *s. ostentation*, vanité, f. *faute*, m. *vaine gloire*, montre, vanterie, parade, f.  
 OSTENTATIOUS, *a. plein de fausse ou d'ostentation*.  
 OSTENTATIVE, *adj. ostentateur*, vain, magnifique, superbe.  
 OSTENTATOR, *s. un vanteur*, qui se vante, un bavard.  
 OSTEOLOGY, [ostiölogy] *subst. ostéologie*, f.  
 OSTIARY, *s. portier*, m.  
 OSTLER. *V. Hostler*.  
 OSTRACISM, *s. ostracisme*, m.  
 OSTRICH, *s. autruche*, f.  
 OTHER, [öder] *a. (of the nature of a pronoun) autre*.  
 Others, [öderce] (in the plural number) *les autres*.  
 R. But sometimes other is best left out in French, *quelquefois other n'est pas exprimé en français*. Ex. Somebody or other, *quelqu'un*. You will run into some mischief or other, *vous allez vous exposer à quelque malheur*.  
 Did you think any other? *en doutiez-vous?*  
 Every other day, *de deux jours l'un*.  
 Every other year, *de deux en deux ans*.  
 X Other-some, *a. d'autres*.  
 Other-where. *V. Elsewhere*.  
 X OTHERWHILE, [öderhouille] *tantôt*.  
 OTHERWISE, [öderouaise] *adv. autrement*.  
 I find you otherwise than I thought, *je vous trouve tout autre que je ne croyais*.  
 OTTER, *s. un ou une loutre*.  
 OVAL, *a. ovale*.  
 Au oval, *s. un ovale*.  
 An oval (in a wall) *un œil de bœuf*.  
 OVATION, [öv'échenne] *s. ovation*, f.  
 OUCH, [outche] *subst. (a collar of gold formerly worn by women) collier d'or*, que les femmes portaient autrefois, m.  
 Ouch (a boss, button of gold, set with some rich stone) *bosse*, f. ou bouton d'or, m. *enchâssé de quelque pierre précieuse*.  
 OVEN, [öv'ne] *s. four*, m. An oven-peel, *une pelle de four*. An oven-full, *fournée*, f.  
 An oven fork, *rable*, *fourgon*, m.  
 An oven-tender, *un fournier*.  
 OVER, [öv're] *prep. sur, par-dessus*. The evils that hang over our heads, *les maux qui pèsent sur nos têtes ou qui nous me-*

*nacent.* To read a book over, lire un livre d'un bout à l'autre.

An hundred times over, cent fois de suite.

P. Over shoes, over boots, [ôv'r choûces, ôv'r bôutces] X P. Il faut jouer de son reste, autant vaut être bien battu que mal battu. The business is over, voilà qui est fait.

To be over (to cease) passer, cesser.

Indebted over head and ears) accablé, noyé de dettes.

Over or under, plus ou moins.

To be over (to remain) rester, être de reste. To mourn over a dead friend, s'affliger sur ou pour la perte d'un ami, pleurer la mort d'un ami.

All over, par-tout. He was clad all over with leather, il étoit tout couvert de cuir.

Over and over, plusieurs fois. Over against, vis-à-vis. Over and above, outre, de surplus, par-dessus.

R. Cette préposition se trouve souvent à la suite des verbes, et alors elle fait partie de leur signification.

Ex. To go over. V. To go.

To carry over. V. To carry.

Remarquez aussi qu'elle se compose avec plusieurs mots, où elle exprime ordinairement de l'excès, comme vous verrez dans la suite.

To over-act a thing, v. n. outrer quelque chose.

To over-awe, [tou ôv'r-â] v. a. tenir en crainte.

Over-balance, [ôv'r-bâlen'ce] s. Ex. His design was frustrated by the over-balance of numbers in the nation in proportion to the strangers, son dessein échoua à cause du grand nombre des naturels, en comparaison des étrangers.

To over-balance, v. a. emporter la balance, surpasser.

To over-bear, [tou ôv'r-bère] v. a. prêt. et part. overborne, vaincre, surmonter, prévaloir; opprimer, opprimer, accabler.

To over-bid, verb. a. offrir trop ou ex-chérir.

Over-big, a. trop gros.

Over-bold, [ôv'r-bôlde] a. trop hardi, téméraire.

Over-borne, [ôv'r-bârue] a. (de to over-bear) surmonté, vaincu ou oppressé, opprimé, accablé.

To over-boil, [tou ôv'r-bâil] verb. n. ébouillir, faire trop bouillir.

Over-boiled, a. ébouilli, trop cuit.

To over-burden, [tou ôv'r-bordenne] v. a. charger trop, surcharger, accabler.

Over-burdened, trop chargé, surchargé, accablé.

Over-cast, a. couvert, obscur, sombre, ténébreux. The weather begins to be over-cast, le temps commence à s'obscurcir ou à se troubler.

Over-cast with melancholy, plein de

mélancolie, triste, morne, ou mélancolique.

Over-cast (a term used by tailors) surjeté.

A wall over-cast (lined) with free stone, mur revêtu de pierre de taille.

To over-cast, v. a. (to cover, cloud) couvrir, obscurcir.

To over-cast the jack (at bowls) passer le but au jeu de boule.

Over-casting, s. l'action de couvrir, etc.

V. To over-cast.

Over-cautious, adj. trop circonspect, qui prend trop de précautions.

To over-charge, [tou ôv'r-tchârgé] v. a. charger trop, surcharger, accabler, opprimer.

Over-charged, a. surchargé, trop chargé, accablé, opprimé.

Over-charging, subst. l'action de trop charger, etc. V. To over-charge.

To over-cloud, [tou ôv'r-claûde] v. a. couvrir de nuage, obscurcir.

Over-clouded, adj. couvert de nuages, obscurci.

Over-come, adj. vaincu, surmonté, etc.

Over-come by the heat of fire, abattu par une chaleur excessive de feu.

To over-come, v. a. prêt. overcame, part. overcome; (to vanquish) vaincre, surmonter, dompter. This smell overcomes me, cette senteur est trop forte pour moi, elle me fait mal, je ne puis l'endurer.

Over-comer, s. vainqueur, m.

Over-coming, s. l'action de vaincre, etc. V. To over-come.

Over-confident, [ôv'r-côn'fiden'te] a. trop hardi. He is over-confident in the opinion of himself, il est présomptueux, il s'en fait trop accroire.

Over-curious, [ôv'r'kioûrieuss] trop curieux, trop délicat.

Over-curiousness, s. une trop grande délicatesse, un excès de délicatesse.

To over-do, [tou ôv'r'dou] v. a. outrer, faire avec excès; accabler de travail, outrer, fatiguer trop, surcharger de travail.

To over-do one's self, faire plus qu'on ne peut, épuiser ses forces, fatiguer, ou se fatiguer trop.

Over-done, adj. outré, etc. V. To over-do.

To over-drink one's self, v. r. se souler, boire avec excès, se gorger de vin.

To over-drive, [tou ôv'r-draivo] v. a. pousser trop loin.

Over-earrest, [ôv'r-êrueste] a. trop ardent, empressé, qui fait avec trop d'ardeur ou d'empressement.

To over-eat one's self, v. a. manger avec excès, se crever de manger, se gorger de viandes.

Over-erect, a. (too bold) trop fier, ou trop hardi; (too eager) trop ardent, empressé.

Over-forcely, adv. trop fièrement.

To over-fill, [ *ton ôv'r-île* ] *v. a.* remplir trop, gorger.

Over-fine, [ *ôv'r-faine* ] *a.* trop fin.

To over-flow, [ *ton ôv'r-îlo* ] *v. a.* et *n.* s'épancher, regorger, déborder, inonder.

Over-flowed, *a.* épanché, regorgé, débordé, inondé.

Over-flowing, *s.* épanchement, regorgement, débordement, *m.* inondation, *f.* ou l'action de s'épancher, etc. *V.* To over-flow.

Over-flowing, *adj.* *Ex.* The over-flowing grace, les inondations de la grace, *f.*

To over-fly, [ *ton ôv'r-flai* ] *v. a.* et *n.* voler au-delà.

Over-fond, [ *ôv'r-faounde* ] *adj.* qui aime trop, qui a trop de tendresse, qui aime à la folle, qui est fou de quelque chose, ou de quelqu'un.

Over-forward, *a.* trop empressé, trop ardent, trop hardi.

To over-freight, [ *ton ôv'r-frête* ] *v. a.* surcharger, charger trop.

Over-freighted, *a.* trop chargé, surchargé.

Over-full, *a.* trop plein, qui regorge.

To over-get, [ *ton ôv'r-guette* ] *v. a.* atteindre.

Over-gallantly, *adv.* trop galement.

To over-go, *v. a.* aller ou passer au-delà.

Over-great, *a.* trop grand, excessif.

To over-grow, [ *ton ôv'r-grô* ] *v. n.* croître en trop grande abondance.

Over-grown, *a.* qui a trop crû ou qui est trop grand. *A garden over-grown with weeds*, un jardin tout couvert ou plein de mauvaises herbes.

Over-happy, [ *ôv'r-hépy* ] *a.* trop heureux.

To over-hasten, *v. a.* presser ou hâter trop, précipiter.

Over-hastened, *a.* trop pressé, trop hâté, précipité.

Over-hastily, *adv.* avec précipitation, précipitamment.

Over-hastiness, *s.* précipitation, trop grande hâte, *f.*

Over-hasty, *a.* qui se presse trop, qui agit avec précipitation ou précipitamment, trop ardent. *Over-hasty fruits*, des fruits prématurés, *m.*

To over-hear, [ *ton ôv'r-hire* ] *verb. a.* entrevoir, entendre.

Over-board, *a.* qu'on a entendu.

Over-hearing, *s.* l'action d'entendre ou d'entrevoir.

To over-heat, *v. a.* chauffer trop, échauffer.

Over-heavy, *a.* trop pesant, trop lourd.

Over-joyed, *a.* réjoui, ravi de joie, extasié, ravi en extase, ravi d'aise.

Over-kind, *a.* qui aime trop, qui a trop de tendresse, qui est trop bon.

Over-laden. *V.* Over-loaded.

Over-laid, *a.* étouffé.

To over-lay, *v. a.* étouffer.

Over-laying, *s.* l'action d'étouffer.

To over-live, [ *ton ôv'r-live* ] *v. n.* et *a.* survivre.

To over-load, [ *ton ôv'r-lôde* ] *v. a.* charger trop, surcharger.

Over-loaded, *a.* trop chargé, surchargé.

Over-loading, *s.* l'action de trop charger ou de surcharger.

Over-long, [ *ôv'r-lân* ] *a.* trop long.

To over-look, [ *ton ôv'r-louk* ] *v. n.* ( *to have an eye upon* ) avoir l'œil dessus ou surveiller, avoir inspection ; ( *over-top* ) commander, être plus haut, avoir la vue sur ; ( *connive at* ) conniver, ne pas prendre connoissance, faire semblant de ne pas voir... ; ( *scorn* ) regarder avec mépris, mépriser, regarder de haut en bas.

To over-look ( *pass by* ) *a.* fault, laisser glisser une faute, ne s'en pas apercevoir.

Over-looker, *s.* surveillant, inspecteur, *m.*

Over-looking, *s.* l'action de veiller. *V.* To over-look.

Over-lookt, *a.* sur quoi l'on a en l'œil, etc. *V.* To over-look.

Over-match, *s.* partie intégrale, *f.*

To over-match, *v. a.* être trop fort, accabler, surmonter.

Over-matched, *a.* accablé, surmonté, qui a du dessous.

Over-méasure, [ *ôv'r-médjeure* ] *s.* surplus, ce qu'on donne par-dessus la mesure, *m.*

Over-much, [ *ôv'r-motche* ] *a.* trop grand, superflu, excessif.

Over-much, *adv.* trop, excessivement.

Over-officious, *a.* trop officieux.

Over-paid, *a.* à qui l'on a trop payé, qui est trop payé, cher.

To over-pass. *V.* To surpass.

Over-past, *a.* passé.

To over-pay, *v. a.* payer trop, payer plus qu'il ne faut ou que la chose ne vaut.

To over-persuade, [ *ton ôv'r-pérsouede* ] *v. a.* persuader mal à propos.

Over-persuaded, *a.* persuadé mal à propos.

Over-plus, *s.* surplus, surcroît, ce qui reste de plus, de surcroît, *m.*

To over-poise, [ *ton ôv'r-paise* ] *v. a.* contre-balancer.

Over-poised, *a.* contre-balance.

To over-power, *v. a.* surmonter, être le plus fort.

Over-powered, *a.* surmonté.

To over-print one's self, *v. a.* imprimer trop, faire trop imprimer.

To over-prize, *v. a.* mettre un prix trop haut, estimer trop.

Over-prodical, *a.* trop prodigue.

Over-rato, *s.* survente, *f.* prix excessif, *m.* vente trop chère ou excessive, *f.*

To over-rate, *v. a.* ( *over-price* ) mettre un prix trop haut, estimer trop ; ( *assess too high* ) cotiser trop, taxer trop.

Over-rated, *a.* sur quoi l'on met un prix trop haut. *V.* To over-rate.

Over-rating, *s.* l'action de surfaire, faire, etc. cotisation excessive ou déraisonnable.

Over-reach, *s.* ( *a horse's disease* ) nervifère, *m.*



To over-reach, [ tou ôv'r-ritche ] v. a. ( to cozen ) *surprendre, tromper ou attraper, être plus fin que...*, duper.  
 To over-reach one's self ( to hurt one's self with reaching ) *se fouler le nerf à force de tendre le bras.*  
 To over-reach ( prevent ) *prévenir.*  
 Over-reached, a. *surpris, attrapé, etc.* Voy.  
 To over-reach.  
 Over-reaching, s. *l'action d'attraper, etc.*  
 V. To over-reach, a. et n.  
 Over-reaching, a. Ex. An over-reaching horse, *cheval qui forge.*  
 To over-read one's self, v. r. *lire trop, se faire mal à force de lire.*  
 To over-reckon, v. a. *compter trop.*  
 Over-rid, over-ridden, a. *soulé, fatigué, outré.*  
 To over-ride, [ tou ôv'r-raïde ] v. a. *fouler, fatiguer, outrer.*  
 Over-rigid, [ ôv'r-rîdîde ] a. *trop rigide, trop austère, trop sévère.*  
 Over rigidity, s. *une trop grande rigueur, austérité ou sévérité, f.*  
 Over-ripe, [ ôv'r-raïpe ] adj. *trop mûr, mou.*  
 To over-roast, [ tou ôv'r-rôte ] v. a. *rôtir trop, cuire trop.*  
 Over-roasted, a. *trop rôti, trop cuit.*  
 Over-roasting, s. *l'action de rôtir trop.*  
 To over-rule, [ tou ôv'r-roule ] v. a. ( to domineer ) *dominer, gouverner, être plus fort, ou être le maître.* She over-ruled my policy, *elle est plus fine que moi.*  
 Over-ruled, a. *qui a du dessous.* V. To over-rule.  
 Over-ruling, s. *l'action de dominer, etc.*  
 V. To over-rule.  
 Over-ruling, a. *qui gouverne tout.*  
 Over-run, [ ôv'r-roune ] a. *tout plein, tout couvert, inondé, etc.* V. To over-run.  
 To over-run, v. a. ( to out-run ) *aller plus vite; ( to invade every where ) inonder, envahir.*  
 ( To over-run a page ( to run it over again, ( as printers ) *remanier une page.*  
 Over-scrupulous, a. *trop scrupuleux.*  
 Over-sea, a. *d'outre-mer, de là la mer.*  
 To over-see, [ tou ôv'r-si ] v. a. ( to have the inspection of ) *avoir l'inspection ou la conduite de..., surveiller à...*  
 Over-seeing, [ ôv'r-siin ] *comme over-sight.*  
 Over-séen, [ ôv'r-sine ] a. *qui est sous l'inspection ou la conduite de quelqu'un, ou bien, qu'on a laissé glisser, dont on ne s'est pas aperçu.* V. To over-see; ( mistaken ) *qui s'est trompé ou mépris.*  
 Over-see, s. *inspecteur, surveillant, m.*  
 To over-sell, v. act. *survendre, surfaire, vendre trop cher.*  
 Over-set, a. *renversé.*  
 To over-set, v. a. *renverser ou verser.* To over-set a ship, *faire sombrer un vaisseau sous voiles.*  
 To over-shadow, [ tou ôv'r-chadô ] v. a.

*ombrager, couvrir de son ombre, faire ombrager.*  
 Over-shadowed, a. *ombragé.*  
 Over-shadowing, s. *l'action d'ombrager.*  
 To over-shoot, [ tou ôv'r-choûte ] v. a. ( to over-shoot the mark ) *porter trop loin; ( aller trop avant dans quelque affaire.*  
 Over-sight, [ ôv'r-saite ] s. ( care ) *inspection, charge, conduite, f. ( mistake ) méprise, bêtise, faute, inadvertance, f.*  
 To over-sleep one's self, [ tou ôv'r-slipe ouân'ce self ] v. r. *dormir trop long-temps, dormir au-delà de son heure.*  
 Over-slip; [ ôv'r-slippe ] s. *omission, f.*  
 To over-slip, v. a. *omettre, perdre, laisser passer, passer par-dessus.*  
 Over-slipping, s. *l'action d'omettre, etc.*  
 The over-slipping of opportunities, *la perte des occasions.*  
 Over-slipt, a. *omis.*  
 To over-spread, [ tou ôv'r-spréde ] v. a. *couvrir.*  
 Over-spread, a. *couvert.*  
 Over-spréading, [ ôv'r-spréidin ] s. *l'action de couvrir.*  
 Over-sodden, a. *ébouilli.*  
 Over-sold, a. ( de to oversell ) *survendu; vendu trop cher.*  
 To over-stock one's self, v. r. *faire de trop grandes provisions, faire une trop grande emplette.*  
 Over-stocked, over-stockt, a. *qui a trop d'une chose.*  
 To over-strain; v. a. *outrer, pousser une chose plus loin qu'elle ne doit aller.*  
 Over-strained; a. *outré, etc.* V. To over-strain.  
 Over-straining, subst. *l'action d'outrer, etc.*  
 V. To over-strain.  
 To over-stretch, v. a. *étendre trop.*  
 Over-stretched, a. *trop étendu, outré.*  
 Over-stretching, s. *l'action d'étendre trop ou l'action d'outrer.*  
 Overt, [ ôvérté ] a. *manifeste.* An overt act ( in the sense of the law ) *une action qui prouve le dessein qu'on croit, démarche que l'on fait pour exécuter un dessein.*  
 To over-take, [ tou ôv'r-têke ] v. a. *attraper, atteindre.*  
 Over-taken, a. *attrapé, atteint, surpris.*  
 Over-taken in drink, *surpris par la boisson, ivre.*  
 Over-taker, s. *celui qui attrape, qui atteint ou surprend.*  
 Over-taking, s. *l'action d'attraper, d'atteindre ou de surprendre.*  
 To over-talk one's self, [ tou ôv'r-tâke ouân'ce self ] v. r. *parler trop, se faire mal à force de parler.*  
 To over-tax, v. a. *charger, accabler d'impôts, surcharger.*  
 Over-taxed, v. a. *chargé, accablé d'impôts, surchargé.*  
 Over-throw; [ ôv'r-trô ] s. *défaite, déroute, f.*

- To over-throw, *v. a.* renverser, abattre, coucher ou jeter par terre, détruire, etc.  
 To over-throw an army, défaire une armée, mettre une armée en déroute.  
 Over-thrower, *s.* celui qui renverse. *V.* The verb.  
 Over-throwing, *s.* l'action de renverser, etc. *V.* To over-throw.  
 Over-thrown, *a.* renversé, etc. *V.* To over-throw.  
 Over-thwart, [ôv'r-souârto] *a.* (across from side to side) de travers, de biais, oblique.  
 To over-thwart, *v. a.* (cross) traverser, aller à la traverse, s'opposer; (contradict) contrarier, contredire, contrecarrer.  
 Over-thwarted, *a.* traversé, etc.  
 To over-tire, [tou ôv'r-taire] *v. a.* fatiguer trop, harasser.  
 Over-tired, *a.* trop fatigué, harassé.  
 OVERTLY, *adv.* (de overt) ouvertement, manifestement.  
 To over-top, *v. a.* (to be taller) être plus grand ou plus haut; & (to surpass) être élevé, ou être au-dessus de..., surpasser, surmonter.  
 Over-topped, *a.* qui est au-dessous, inférieur, surpassé, surmonté.  
 To over-toil, [tou ôv'r-tail] *v. n.* se fatiguer par le travail.  
 Over-toiled, *fatigué, recru.*  
 To over-trade one's self, *v. r.* faire un trop grand négoce, entreprendre trop à la fois.  
 OVERTURE, *s.* ouverture ou proposition, *f.*  
 To over-turn, [tou ôv'r-tôrno] *v. a.* verser, renverser, bouleverser.  
 Over-turned, *adj.* versé, renversé, bouleversé.  
 Over-turning, *s.* l'action de renverser, etc. *V.* To over-turn, renversement, bouleversement, *m.* The over-turning of a coach, versade de carrosse, etc.  
 To over-twattle one, *v. a.* rompre la tête à quelqu'un à force de lui parler, l'étourdir de paroles.  
 Over-twattled, *a.* qui a la tête rompue de babil, etc.  
 Over-twattling, [ôv'r-touâtlin] *s.* rompement de tête à force de parler, *m.*  
 To over-value, [tou ôv'r-vélioua] *v. a.* estimer trop, faire trop valoir.  
 Over-valued, *a.* qu'on estime trop, qu'on fait trop valoir.  
 Over-valuing, *s.* l'action d'estimer trop, trop grande estime, trop bonne opinion, *f.*  
 Over-violent, *a.* trop violent.  
 To over-vote, *v. a.* avoir la pluralité des voix.  
 Over-watched, *a.* qui a trop veillé.  
 To over-ween, [tou ôv'r-ouine] *v. n.* se flatter, avoir bonne opinion de soi-même, s'en faire accroire, être entêté de son propre mérite.  
 Over-weening, *a.* présomptueux, entêté de son propre mérite.

- Over-weening, *s.* présomption, bonne opinion qu'on a de soi-même, *f.* entêtement, *m.*  
 Over-weeningly, *adv.* avec présomption.  
 To over-weigh, [tou ôv'r-oué] *v. a.* peser plus ou davantage, être plus pesant, l'emporter.  
 Over-weighed, *a.* qui pèse moins. & Over-weighed with affection, sur qui l'affection l'emporte.  
 Over-wéight, [ôv'r-ouète] *subst.* ce qu'une chose pèse au-delà, surplus de poids, *m.*  
 Over-well, *adv.* trop bien.  
 To over-whelm, *v. a.* enfoncer, accabler.  
 Over-whelmed, *a.* enfoncé, accablé.  
 Over-whelming, *s.* l'action d'enfoncer, etc. *V.* To over-whelm.  
 To over-wind, *v. a.* bander trop une corde.  
 Over-worn, *a.* accablé.  
 OUGHT, [âte] *s.* quelque chose.  
 If I had ought to do with him, si j'avois quelque chose à faire avec lui.  
*R.* Le plus grand usage de ce mot est dans les expressions qui suivent.  
 It may be so, for ought I know, cela peut être, quoique je n'en sache rien, ou cela peut bien être. For ought I see, à ce que je puis voir.  
 Ought (présent imparfait du verbe to owe)  
*Ex.* I ought to go thither, je suis obligé ou c'est mon devoir d'y aller, il faut que j'y aille. It ought to be so, cela doit être ainsi.  
 X Ought (pour owed) c'est un vieux présent du verbe, to owe. *V.* To owe.  
 OVIPAROUS, *a.* qui se multiplie en faisant des œufs.  
 OUNCE, [ouñ'co] *s.* once, *f.*  
 OUR, [aour] *pron.* à nous ou le nôtre, la nôtre. A friend of our's, un de nos amis.  
 OURSELF, *pos.* ourselves, *pron.* nous-mêmes.  
 OUSE, [ouso] *s.* (tanners bark) tan, *m.*  
 OUSEL, *s.* sorte de merle, *m.*  
 To OUST, [tou oust] *v. a.* ôter.  
 OUT, [ôte] *prép.* hors, dehors.  
 Out of (through) kindness, par amitié.  
 He did it out of (with) a design, il l'a fait à dessein.  
 Out of (beyond) measure, outre mesure, avec excès, excessivement. To be out of (without) hope, être sans espérance.  
 The fire is out, [de faire is ôte] (extinguished) le feu est éteint. A barrel that's out (empty) un tonneau vide. The time is out (expired) le temps est expiré ou échu. My dream is out (fulfilled) mon songe est accompli.  
 Out of favour, [ôte of fêv'r] disgracié, qui n'est pas en faveur. Out of place, qui n'a point d'emploi, hors de place. Out at the elbows, percé au coude. Out at heels, qui a un trou au talon. Things out of order, des choses qui sont en désordre ou en confusion, qui sont dérangées. To drink out of a glass, boire dans un verre.  
 To be out of the way (absent) être absent,

ne se trouver pas. ( To be out ( to be mistaken ) se tromper , se méprendre , errer. ( Prendre une chose à gauche. X Donner à gauche.

( To be out ( as when a man's memory fails him, n'avoit pas le mot à dire , demeurer court , perdre le fil de son discours.

Out ( as it is used among printers ) oublié , omis.

Out of sight , [ ôte of saite ] qu'on ne voit plus , qui se dérobe à la vue , perdu de vue , à perte de vue. It is out of my head , it is out of my mind , je l'ai oublié , je ne m'en souviens plus , cela m'est échappé de la mémoire. To be out of humour , être de mauvaise humeur , n'être pas de bonne humeur. I am so much out of purse , out of pocket , j'ai déboursé tant. Out of patience , qui a perdu patience.

Time out of mind , [ taine ote of main'do ] temps immémorial. To be out of tune , out of humour , être de mauvaise humeur. My hand is out , je ne suis pas en train , je ne suis pas d'humeur , je suis détraqué.

To be out of charity with one , [ tou bi ôte of tcharity ouisse ouanne ] n'aimer pas quelqu'un , avoir quelque animosité contre lui I am out with him , il n'a plus rien à démêler avec moi , j'ai rompu avec lui. Out of hand , de la main , incontinent. Out of doubt , sans doute , indubitablement. It will out , cela lui échappera , il ne le tiendra pas toujours secret. Get out of my sight , ôtez-vous de devant moi , sortez de ma présence.

To read a book out , lire un livre d'un bout à l'autre , le lire tout. Pray hear me out , laissez-moi , je vous prie , achever mon discours ; attendez que j'aie tout dit ; écoutez-moi jusqu'au bout.

Out upon him , [ ôte oppanne him ] folie de lui

Out with it ( speak it ) parlez donc , dites ce que c'est.

R. Cette préposition se trouve souvent à la suite des verbes Anglois , en leur communiquant sa signification , comme :

To go out. V. To go.

To come out. V. To come.

To fall out. V. To fall , etc.

Elle a d'ailleurs un usage tout particulier et très-énergique en Anglois , lorsqu'on s'en sert dans le sens des phrases qui suivent.

Ex. To whip a child out of his tricks , fouetter un enfant jusqu'à ce qu'il se corrige , le réduire à force de coups de fouet. To physic one out of his life , tuer quelqu'un à force de médecine.

To out , v. a. dépouiller , destituer , déposséder.

To out bid , verb. a. enchérir sur... , augmenter.

Out-bidder , s. enchérisseur , m.

Out-bidding , s. l'action d'enchérir , enchère , f.

Tome II.

To out brave , [ tou ôte-brave ] v. a. braver , affronter.

Out-braved , a. bravé , affronté.

Out-braving , s. l'action de braver ou d'affronter.

Out-case , [ ôte-kéce ] s. étui de dehors , m.

Out-cast , s. rebut , m.

Out-cry ( noise ) [ ôte-crai ] cri , bruit , vacarme , m. ( portalo ) une criée , une enchère , ou un encaen

To out-do , [ tou ôte-dou ] v. a. réussir ou faire mieux , surpasser.

Out-doing , s. l'action de surpasser ou de mieux réussir.

Out-done , a. surpassé , qui n'a pas si bien réussi qu'un autre.

To out-drink , v. a. boire plus qu'un autre.

OÛTED , a. ( de to out ) dépouillé , dessaisi , dépossédé.

OÛTER , a. de dehors , extérieur.

To out-face , [ tou ôte-féce ] v. a. soutenir en face , nier en face.

Out-fall , s. canal , fossé , m. rigole , saignée , tranchée , f.

To out-fast one , v. a. jeûner plus qu'un autre.

To out go one , v. a. aller plus vite qu'un autre , le devancer.

Out-going , s. l'action d'aller plus vite ou de devancer ; ( way out ) issue , sortie , f.

Out-gone , [ ôte-gâne ] a. devancé.

Out-guard , [ ôte-gouarde ] s. garde avancée , f.

Out-house , dépendance d'une grande maison , f. un bâtiment qui en dépend , un append.

To out-jeer one , [ tou ôtedjire ouanne ] v. a. railler quelqu'un jusqu'à lui fermer la bouche , le pousser à bout , l'emporter sur lui en fait de raillerie.

Out-jeered , a. poussé à bout en fait de raillerie.

Out-jeering , s. l'action de pousser à bout par la raillerie.

Out-jutting , a. qui est hors d'œuvre ou en saillie , qui avance.

Out-landish , [ ôte-lânn'diche ] a. étranger , qui est d'un autre pays.

Out-landish people , des étrangers. An out-landish man , woman , un étranger , une étrangère. Out-landish like , en étranger , comme un étranger.

To out-last , v. a. durer davantage.

Out-lâw , [ ôte-lâ ] s. un proscrit , qui est déchu de la protection des lois et du prince.

To out-lâw one , v. a. proscrire quelqu'un ou le condamner par contumace , condamner par contumace.

Out-lâwry [ ôte-lâry ] s. proscription , condamnation par contumace , f.

To out-lârn another , [ tou ôte-lârno anôd'r ] v. a. apprendre plus qu'un autre , faire plus de progrès que lui dans ses études.

Out-let , s. issue , f.

Out-line , [ ôte-lâino ] s. ligne de dehors ou extérieure , f.

M m m



- To out-live, [ tou ôte-live ] v. a. ou n. *survivre, vivre plus qu'un autre.*  
 Out-liver, s. *survivant, celui qui survit.*  
 Out-living, s. *survie, f.*  
 Outmost, a. *qui est le plus en dehors ou le plus avancé.*  
 Out-parish, s. *paroisse dans les faubourgs, f.*  
 Out-parters, s. *certain voleurs ou bandits d'Ecosse, m.*  
 Out-pensioner, [ ôte-pén'sion'r ] s. *Ex. The out-pensioners of Chelsea-hospital, les externes des invalides de Chelsea, m.*  
 OÙTRAGE, [ ôtrédge ] s. (injury) *outrage, affront, m. injure atroce, f. (violence, cruelty) avanie, cruauté, violence, fém. déchainement, m.*  
 To outrage, v. a. *outrager.*  
 OÙTRAGEOUS, adj. (abusivo) *outrageux, outrageant, injurieux. Outrageous (cruel, violent) violent, furieux, cruel, qui use de violence, (dangerous) dangereux.*  
 OÙTRAGEOUSLY, adv. *outrageusement, avec violence.*  
 OÙTRAGEOUSNESS, subst. *violence, fureur, cruauté, f.*  
 To out-reach, [ tou ôte-rîche ] verb. a. *devancer.*  
 OUTREMARIN, ultramarino, s. *outremer, m.*  
 To out-ride, v. a. *devancer à cheval, piquer mieux qu'un autre, aller plus vite.*  
 Out-riders, [ ôte-raïderco ] s. *sergens que les chérifs emploient, m.*  
 Out-right, [ ôte-raïte ] adv. *d'abord, sur-le-champ; de la main. To laugh out right, éclater de rire, rire à gorge déployée.*  
 Out-run, [ ôte-rouno ] adj. *devancé, qui s'est laissé devancer à la course.*  
 To out run one, v. a. *courir mieux qu'un autre, le devancer à la course, aller plus vite que lui.*  
 X To out-run the constable, X *manger son blé en herbe ou en vert, dépenser son bien par avance.*  
 Out-running, s. *l'action de courir mieux qu'un autre ou de le devancer à la course.*  
 To out-shine, [ tou ôte-chaïne ] v. a. *être plus brillant, surpasser en splendeur, obscurcir, effacer.*  
 To out-shoot, [ tou ôte-choûte ] *tirer plus loin.*  
 Out-side, [ ôte-saïdo ] s. *le dehors, l'extérieur, m. This is the out-side of his demand, c'est tout ce qu'il demande. It is the outside, c'est tout au plus.*  
 To out-stand, v. a. *soutenir, résister.*  
 Out-standing, [ ôte-stén'din ] *saillie ou avance, f.*  
 Out-stréet, [ ôte-strîte ] s. *rue de faubourg près de la campagne, f.*  
 To out strip, v. a. (out-run) *devancer, aller plus vite. C To out-strip (surpass) devancer, surpasser, avoir l'avantage sur...*  
 Out-stripped, out-stript, a. *devancé, etc.*  
 To out-swear, [ tou ôte-souère ] verb. a. *jurer plus qu'un autre.*

- To out-voice another, [ tou ôte-voïce éuôd'r ] v. a. *avoir meilleure voix qu'un autre.*  
 Out-voiced, a. *qui n'a pas si bonne voix.*  
 To out-walk one, [ tou ôte-ouâk ouanne ] v. a. *lasser quelqu'un à force de marcher, marcher mieux que lui.*  
 Out-walked, a. *lassé, qui ne marche pas si bien.*  
 Out-wall, s. *un contre-mur ou avant-mur, m.*  
 Outward, [ ôte-ouarde ] a. *extérieur, de dehors, superficiel. In out ward appearance, extérieurement, apparemment, à l'extérieur. An out'ward show, mine, semblant, montre, parade, ostentations. A ship outward bound, un navire frété pour quelque pays étranger.*  
 OÙTWARDLY, adv. *au dehors, extérieurement, C à l'extérieur, apparemment.*  
 To out-weigh, [ tou ôte-oué ] v. a. *peser davantage, emporter la balance, l'emporter sur...*  
 Out-weighed, a. *qui pèse moins.*  
 To out-wit one, v. a. *être plus fin ou plus adroit qu'un autre, l'attraper.*  
 Out-witted, a. *qui a du dessous, attrapé.*  
 Out-work, s. *un dehors, m.*  
 OUZE, s. (moist ground) *terre humide ou marécageuse, f.*  
 OÙZY, a. (de ouze) *humide, marécageux.*  
 To owe, [ tou ô ] v. a. *devoir. I owe him a good turn, je lui ai de l'obligation, je lui suis redevable.*  
 OWING, s. *l'action de devoir.*  
 Owing, [ ôin ] a. *dû, qu'on doit. A great deal of money is owing me, on me doit ou il m'est dû beaucoup d'argent. These advantages are owing to their own courage, ces avantages sont les effets ou les fruits de leur courage. A debt owing to us, dette active.*  
 OWL, [ ôle ] s. *chat-huant, m. chouette, f. oiseau de nuit, m. X To make an owl of one, se moquer, se jouer de quelqu'un.*  
 Owl-eyed, [ ôl-aïed ] *qui a des yeux de chat-huant.*  
 OWLER, [ ôl'ro ] s. *maître de navire, qui fait métier de transporter de la laine hors du royaume, ce qui est défendu par les lois.*  
 OWN, [ ône ] adj. *propre. With his own hand, de sa propre main. As my own brother, comme mon propre frère.*  
 Quelquesfois *own* n'est pas exprimé en français. *Ex. My own self, moi-même. It is in your own choice, c'est à votre choix. It is his own fault; c'est sa faute. You do not know your own mind, vous ne savez ce que vous voulez. C He has nothing of his own, il n'a rien à lui. I told him his own, je lui ai dit ses vérités.*  
 To own, v. act. (acknowledge) *avouer, confesser, reconnaître; (to claim) s'attribuer, s'approprier, réclamer, adopter.*  
 OWNED, a. *avoué, confessé, reconnu, etc.*  
 V. To own.

- OWNER**, [ôa're] *s.* propriétaire, celui ou celle qui possède en propre; ou bien, un intéressé, une intéressée.
- OWNING**, [ônin] *s.* avoir, action d'avouer, etc. *V.* To own.
- OWSE**, [ôse] *s.* tan, *m.* poudre d'écorce de chêne, *f.*
- OWSEL**, *s.* sorte de merle, *m.*
- OX**, [ax] *s.* un bœuf.
- Ox-gang**, [âx-guengue] *s.* autant de terre qu'un bœuf peut labourer.
- Ox-cheek**, *s.* mâchoire de bœuf, *f.*
- Ox-house**, **ox-stall**, une étable à bœufs.
- Ox-eye** (an herb) œil de bœuf, *f.*
- Ox-tongue**, [ax-tan] bucluse, *f.*
- Ox-bane**, [ax-bône] mort aux bœufs, *f.*
- OXYCRAT**, *s.* oxycrat, *m.*
- OXYGON**, *s.* oxygone, *m.*
- OXYMEL**, *s.* oxymel, *m.*
- OYER**, *s.* *Ex.* Oyer and terminer, commission particulière du roi pour juger certaines causes, et en particulier les criminelles.
- A justice of oyer and terminer, un juge délégué pour juger des causes en vertu de cette commission.
- OYES**, [ôiss] cri des crieurs publics ou des huissiers des cours de justice, pour dire qu'on fasse silence.
- OYL**, [aile] *s.* huile, de l'huile, *f.* *V.* Oil.
- An oyl-man, huilier ou vendeur d'huile, *m.*
- To oyl, *v. a.* huiler.
- OYLED**, *a.* huilé. *X* She has a tongue well oyled, elle a la langue bien pendue, elle cause bien, *C* c'est un bec qui n'a pas la pèpie.
- OYLINESS**, *s.* qualité huileuse, huile, grasse, *f.* *V.* Oiliness.
- OYLING**, [âilin] *s.* l'action d'huiler.
- OYLY**, *adj.* huileux, oléagineux, gras. *V.* Oily.
- OYSTER**, [âister] *s.* huître, *f.*
- An oyster shell, une écaille d'huître. An oyster-man, woman, un vendeur ou une vendeuse d'huîtres.
- OZIER**, [ozire] *s.* osier ou ozier, *masc.*
- The ozier withy, l'osier franc ou franc osier, *m.*

## P

- PACE**, [péco] *subst.* (step) pas, *m.* (rate in going) pas, train, *m.* To keep pace with one, tenir pied à quelqu'un.
- Pace** (herb) of asses, un troupeau d'ânes.
- To pace, *v. n.* aller le pas.
- PACER**, *s.* cheval qui va le pas, *m.*
- PACIFICATION**, [pécitîkéchenne] *s.* pacification, *f.*
- PACIFICATOR**, *s.* pacificateur, médiateur, qui procure la paix, *m.*
- PACIFICATORY**, pacific, *a.* pacifique.
- PACIFIED**, *a.* pacifié, apaisé.
- PACIFIER**, *s.* pacificateur, *m.*

- To PACIFY**, [tou pécifai] *v. a.* pacifier, apaiser.
- PACIFYING**, *subst.* l'action d'apaiser ou de pacifier.
- PACING**, *s.* pas, *m.* l'action d'aller au pas.
- PACK**, [peck] *subst.* (bale) balle, *f.* ou ballot, *m.* charge, *f.* A pack of hounds, une meute de chiens. A pack of knaves, un tas ou une bande de scélérats. A pack of cards, un jeu de cartes. A pack-horse, cheval de bât, de somme ou de charge.
- Pack-cloth**, [peck-cloas] toile à emballer, *f.* A pack-saddle, un bât. Packthread, ficelle, *f.*
- To pack up, *v. a.* emballer, emballer.
- X* To pack up one's tools, *X* to pack away, *X* plier bagage, *X* décamper, faire ou trousse son paquet.
- X* To pack off (die) plier bagage, mourir.
- PACKER**, *s.* un emballleur.
- PACKET**, [péckette] *s.* un paquet.
- A packet of goods, un paquet ou un ballot de marchandises.
- Packet-boat**, [pécketto-bôte] un paquebot.
- PACKING up**, *s.* l'action d'emballer, etc.
- V.* To pack. *C* To send one packing, envoyer paître quelqu'un, l'envoyer promener.
- PACKT up**, *adj.* emballé, emballé, etc.
- V.* To pack up, to pack.
- PACT**, paction, [pâcto, pâkchenne] *s.* pacte, *m.* paction, *f.* accord, *m.* convention, *f.*
- PACTITIOUS**, [pacticieuss] *a.* dont on est convenu, arrêté.
- PAD**, [padde] *s.* coussinet de cheval pour porter une valise, *m.*
- Pad** (to stuff chairs, etc.) matelas, *m.*
- A pad of straw, un lit de paille. A pad, a pad-nag, un cheval qui va l'amble, une haquenée.
- A foot-pad, [ô fôte-padde] un voleur à pied, voleur de grand chemin, qui vole à pied les gens.
- To pad, *v. a.* voler sur le grand chemin.
- To pad, *v. a.* (to stuff) matelasser.
- PADDED**, *a.* matelassé.
- PADDER**, *s.* *V.* Foot-pad, sous pad.
- PADDING**, *s.* l'action de voler sur le grand chemin.
- PADDLE**, *s.* pagaie, rame courte, *f.*
- To paddle, *v. n.* ramer avec une pagaie, patrouiller dans la boue.
- Paddle-staff**, *s.* ratissoire, *f.*
- PADDLING**, *s.* l'action de patrouiller.
- PADDOCK**, *s.* crapaud, un gros crapaud.
- Paddock** (in a park) enclos dans un parc pour des courses de chiens, etc. *m.*
- PADELION**, *s.* pas de lion, *m.* herbe.
- PADLOCK**, *s.* un cadenas.
- To padlock, *v. a.* cadenasser.
- PADY**, [pâdy] *s.* riz qui n'est pas émondé, *masc.*
- PÆAN**, *subst.* péan, cantique de victoire, à l'honneur d'Apollon, *m.*

**PÁGAN**, [páguenne] subst. un païen, une païenne.

**Pagan**, a. païen, idolâtre.

**PÁGANISM**, s. le paganisme.

**PÁGE**, [pédge] subst. une page; un page, garçon.

To páge, v. a. marquer les pages.

**PÁGEANT**, s. un char de triomphe; spectacle, m. pompe, f.

**PÁGEANTRY**, [pédgen'try] s. faste, m. pompe, f. ¶ It is but mere pageantry (pretence) ce n'est qu'une comédie.

**PÁGOD**, [pégode] s. pagode, f.

**PÁID**, a. (de to pay) payé.

**PÁIL**, s. seau, m. A pail full of water, un seau plein d'eau, un seau d'eau.

**PÁIN**, (punishment) [péno ponichemen'to] subst. peine, punition, f. châtiment, m. (torment) peine, souffrance, f. tourment, m. Pain (ake) douleur, mal. You put me to much pain, vous me faites bien souffrir. To be full of pain, souffrir de grandes douleurs.

**PAINS** (labour, toil) peine, fatigue, f. travail, m. He is an ass for his pains, il en a agi comme un fou. They called him fool for his pains, ils le traitèrent de fou.

**Pains-taker**, [pén'co-ték'r] s. un laborieux, qui prend de la peine.

**Pains-taking**, s. peine qu'on prend à faire quelque chose, f.

To pain, v. a. (to put to pain) tourmenter, faire mal, causer des douleurs; (to trouble) peiner, faire ou donner de la peine.

**PAINFUL**, a. (difficult) pénible, difficile, laborieux. Painful (full of pain) douloureux.

**PAINFULLY**, [pénefouilly] adv. péniblement, avec beaucoup de peine, en prenant bien de la peine.

**PAINFULNESS**, s. difficulté, peine, f.

**PAINIM**, s. (pagan) païen, m.

**PAINLESS**, a. sans peine, sans douleur.

**PAINT**, [pén'to] s. fard, m.

White and red paint, du blanc et du rouge d'Espagne.

**Paint for shoes**, machine, f.

To paint, verb. act. (to draw pictures) peindre; (to beautify the face) peindre, farder. To paint shoes, machiner les points d'un soulier.

To paint, v. n. se peindre, se farder.

**PAINTED**, a. peint, fardé, etc. V. To paint.

**PAINTER**, [pén't're] s. un peintre.

**Painter-stainer**, faiseur de toiles peintes, m.

**PAINTING**, s. l'action de peindre, etc. Voy. To paint. The art of painting, la peinture, f. ou l'art de peindre, m.

**PAINTRESS**, s. femme ou fille qui peint, qui sait l'art de peindre.

**PÁIN**, [péro] s. une paire, une couple.

**Pair royal** (at dice) rasle, au jeu de dés, m.

To pair, v. a. apparier, assortir; appailler, accoupler.

**PÁIRED**, a. apparié, assorti.

**PÁIRING**, [périn] s. l'action d'apparier.

**Pairing-time for birds**, temps où les oiseaux s'apparient, m.

**PALÁCE**, [paléce] subst. palais, bâtiment magnifique, maison royale, f.

**PÁLADIN**, s. paladin, m.

**PALANK**, palanque, s. palanque, f.

**PALÁNQUIN**, [palén'kine] subst. (sedan) palanquin, m.

**PÁLATABLE**, adj. agréable au goût ou qui flatte le goût, bon.

**PÁLATE**, [pálete] subst. (the oof of the mouth) le palais de la bouche.

**Palate** (taste) palais, goût, m.

The palate of the mouth down, la lacte abattue.

**PÁLATINE**, [pálétine] a. palatin. A count palatine, un comte palatin ou un palatin.

A county palatine, a palatinate, s. palatinat, m.

**PÁLE**, [péle] a. pâle, blême, qui a de la pâleur. To grow (change) pale, pâlir, devenir pâle.

**Pale** (stake) un pieu.

A fence, enclosure with pales, palissade, f.

¶ To be within the pale of the church, être dans le giron ou dans la communion de l'église.

**Pale** (in heraldry) pal.

To pale in, v. a. palissader, fermer d'une palissade. To pale in a tree, palissader un arbre.

**PALED in**, a. palissadé, fermé d'une palissade.

**Paled up**, palissadé.

**PÁLENESS**, s. pâleur, f.

**PÁLFREY**, [pálfrey] s. un cheval de parade, X un palefroi.

**PÁLINDROM**, palindrome, s. vers ou sentence dont les syllabes sont toujours les mêmes de quelque côté qu'on les lise.

**PALING**, s. V. To pale.

**PALINGENESIS**, subst. palingenèse, renaissance, métempsychose, f.

**PÁLINODY**, s. palinodie, rétractation.

**PÁLISADE**, palisado, s. palissade, f.

To palisade, [ton pàlissado] v. a. palissader, revêtir de palissades.

**PÁLISADED**, a. palissadé.

**PÁLL**, [pále] s. (black cloth laid over a coffin) poêle, drap mortuaire, m. Pall (a narrow ornament worn by archbishops) pallium, m. (a long robe of the knights of the garter) manteau, m.

**PÁLLED**, a. éventé, poussé.

To PÁLL, v. n. s'éventer, être poussé.

**PALLADIUM**, s. palladium, m. petite statue de Pallas.

**PALLED**, a. (de to pall) éventé, poussé.

**PÁLLET**, [páloro] s. palette de peintre, f.

**Pallet-bed**, un lit de veille.

To PÁLLIATE, [ton pàlieto] v. a. pallier, plâtrer, colorer.



**PALLIATED**, *a. pallié, plâtré.*  
**PALLIATING**, *s. l'action de pallier, etc.*  
*V. To palliate.*  
**PALLIATION**, *s. palliation, f. déguisement, m.*  
**PALLIATIVE**, *a. palliatif.*  
**PALLID**, *a. pâle.*  
**PALLISADO**, *V. Palisado.*  
**PALL mail**, [pél-mèl] *s. mail, jeu de mail, m.*  
**PALM**, [pâme] *s. la paume, le dedans de la main; paume, étendue de la main, f.*  
**Palm**, *s. (palm-tree) palmier. A branch of the palm tree) palme, branche de palmier, f.*  
**Palm-Sunday**, *le jour des rameaux, m. Pâques fleuries, f. pl.*  
*To palm, v. a. (handle) manier, toucher; juggle in one's hand) escamoter.*  
**PÁLMA-CHRISTI**, *s. Palma-Christi, f.*  
**PÁLMATORY**, *palmer; s. une férule; couronure de tête de cerf, f.*  
**PÁLMER-WORM**, [pálm'r-ouórme] *(a caterpillar) une chenille; (pilgrim) un pèlerin.*  
**PÁLMISTRY**, *s. (de palm, paume) chiromancie ou chiromancie, f.*  
**PÁLMISTER**, *s. un chiromancien, une chiromancienne.*  
**PÁLPABLE**, [pálpeblo] *a. palpable, qui se peut sentir.*  
**PÁLPABLENESS**, *s. qualité palpable ou sensible, f.*  
**PÁLPABLY**, *adv. palpablement, sensiblement.*  
**PÁLPATION**, [pálpéchonne] *s. attouchement, m. caresse de la main, action de toucher quelqu'un doucement avec la main, flatterie, f.*  
*To PÁLPITATE*, [tou pálpiteto] *v. n. palpiter.*  
**PÁLPITATION**, *s. palpitation, f.*  
**PÁLSY**, *s. paralysie, f. A man, woman sick of the palsy, un ou une paralytique.*  
*To PÁLTER*, *v. n. biaiser, n'aller pas droit.*  
*To pálter*, *v. a. Ex. To palter away an estate, prodiguer son bien, le dépenser follement.*  
**PÁLTERER**, *s. celui ou celle qui biaise ou qui ne va pas droit avec une personne.*  
**PÁLTRINESS**, *s. qualité méprisable, f.*  
**PÁLTRY**, [páltrý] *a. méchant, sot, pitoyable, qui fait pitié.*  
**PÁLTSGRAVE**, *subst. palatin ou comte palatin, m.*  
*To PÁMPER*, [tou pém'p're] *v. a. choyer, dorloter, bien entretenir, bien traiter, bien nourrir. To pamper a horse for sale, maquignonner un cheval.*  
**PÁMPERED**, *a. dorloté, etc.*  
**PÁMPERING**, *s. l'action de choyer, etc.*  
*V. To pamper.*  
**PÁMPHLET**, [pám'phlato] *s. feuille volante, f. un écrit, un imprimé.*  
*A pamphlet, scurrilous pamphlet, un libelle ou libelle diffamatoire.*

**PAMPHLETEER**, *s. un auteur de libelles ou un auteur de petits imprimés.*  
**PAN**, [panne] *s. Ex. A frying pan, une poêle à frire. A dripping-pan, une lèche-frite. A warming-pan, une bassinoire. A pan-pudding, boudin cuit au four, m. (To stand to one's pan pudding, tenir bon, tenir ferme. A baking pan, une courtière. The brain pan, le crâne. The fire-pan of a gun, bassinet d'un fusil, m. The knee-pan, la rotule.*  
**Pan-tile**, *hollow tile, faïtière, tuile courbe, fem.*  
**PANACEA**, *s. (an universal medicine) panacée, f.*  
**PANÁDO**, [panédo] *s. panade, f.*  
**PÁNCAKE**, [pán'kéko] *s. (de pan) sorte d'omelette ou d'omelette.*  
**PÁNCART**, [pán'carte] *s. pancarte, f.*  
**PANCH**, *V. Paunch.*  
**PÁNCREAS**, *s. le pancréas.*  
**PÁNDECTS**, *s. Pandectes, f. pl. ou Digeste, masc.*  
**PÁNDER**, *pandar, pandor, s. un maquereau, un suppot de bordel, un rufien.*  
**PÁNDERISM**, *s. maquerellage, m.*  
**PÁNDICULATION**, *s. l'action de s'étendre en bâillant.*  
**PANDORE**, *panduro, s. pandore, f.*  
**PÁNE**, [pene] *s. panneau, m. losange, f. A pane of glass, panneau, losange de vitre. A pane of wainscot, un panneau de lambris.*  
**PANÉGYRIC**, [panédgyrick] *s. panégyrique, éloge, m.*  
**PANEGYRICAL**, *a. panégyrique, qui loue.*  
**PANÉGYRIST**, *s. panégyriste, m.*  
*To PANG*, [tou penguo] *v. a. tourmenter.*  
**PANGS**, [pengu'ce] *s. atteinte, attaque, f. coup, assaut, m. angoisses, trances, f.*  
**PANGUTS**, *s. un pansu, qui a un gros ventre.*  
**PÁNIC**, *a. panique. A panic fear, fright, une terreur panique.*  
**PÁNNAGE**, [pénedge] *s. glandée, f. ce que l'on paye pour la glandée, un impôt sur les draps.*  
**PÁNNEL**, *s. panneau, m. liste des jurés choisis par le shériff, f.*  
*The pannel of a hawk, mulette de faucon, f.*  
**PÁNNICLE**, *s. pannicule, m. sorte de membrane.*  
**PÁNNIER**, [pénire] *s. panier, où l'on porte le pain, m.*  
**Pannier-man**, *un des bas-officiers dans un collège de droit, m.*  
**PÁNSY**, [pén'sy] *s. pensée, fleur, f.*  
*To PANT*, *v. n. (fetch one's breath short) haleter, avoir la respiration embarrassée et pressée.*  
*To pant, (to beat quick) palpiter, battre; (to quake for fear) trembler de peur.*  
**Pant**, [pen'to] *s. palpitation, f.*  
**PANTALOONS**, *pantaloen brèches, [pán-*

- téloùn'co, pen'téloùno britch'co ] s. pantalon, m.
- PÁNTISS, pantass, s. pantoiment, m. courte haleine de faucon, f. To have the pantiess, avoir le pantoiment, pantiser ou pantoiser.
- PANTHÉON, s. Panthéon, temple de l'ancienne Rome, m.
- PÁNTHER, s. une panthère.
- PÁNTING, a. ( that pants, fetches his breath short ) pantelant, halétant ; ( beating ) palpitant.
- Pánting, s. l'action de haleter ; palpitation de cœur.
- PÁNTLER, s. le panetier.
- PÁNTOFLE, pantoufle, subst. pantoufle, f. X To stand upon one's pantoufles, faire le fier ou l'entendu, X se tenir sur ses ergots, X monter sur ses grands chevaux.
- PÁNTOMIME, pantomimic, s. un pantomime, un bouffon.
- PÁNTRY, [ pân'try ] s. paneterie, dépense, f. The yeoman of the pantry, le panetier du roi.
- PAP, [ peppe ] s. sorte d'aliment qu'on donne tout chaud aux enfans en maillot, bouillie, fém.
- Pap ( teat ) mamelle, tétou, m.
- PAPÁ, [ papà ] s. papa, m.
- PÁPACY, [ pàpacy ] s. ( the pope's dignity ) papauté, f.
- PÁPAL, [ pòp'le ] a. papal, du pape.
- PAPÁLITY. V. Papacy.
- PAPÁVEROUS, a. de pavot ou semblable au pavot.
- PAPER, [ pép're ] s. papier, m. Post-paper, papier de poste. To set pen to paper, mettre la main à la plume. A paper-mill, moulin à papier, m. papeterie, f. Paper-maker, papetier, m. Paper-building, bâtiment, m. ou maison de carte, f.
- PÁPERS, [ pép'ra ] ( writings ) des papiers, titres, mémoires ou manuscrits, m.
- PÁPIST, [ pòpiste ] s. ( de pope ) papiste, catholique Romain.
- PAPÍSTICAL, a. papistique, qui a du rapport aux principes et aux cérémonies du papisme.
- PAPISTRY, comme Popery.
- PAR, s. Ex. To be at par, être égal, aller de pair.
- PÁRABLE, [ pàreble ] s. parabole, similitude, f.
- D C Parable, a. que l'on peut avoir, facile à obtenir.
- PARÁBOLA, s. parabole, f.
- PARABÓLICAL, parabolic, a. parabolique.
- PÁRACLET, s. consolateur, m. le S. Esprit.
- PARÁDE, [ paréde ] s. parade, ostentation, montre, f. To keep a parade in town, faire une grande figure dans la ville, y faire du fracas.
- Parade ( where soldiers meet ) parade, f.
- PÁRADISE, [ pàradàise ] s. paradis, m.
- C To bring one into a fool's paradise,

donner une fausse joie à quelqu'un, le nourrir de vaines espérances, lui faire des promesses magnifiques ou C lui promettre montagnes d'or.

PARADOX, s. paradoxe, m.

PARADÓXIAL, a. qui tient du paradoxe, surprenant.

PÁRAGE, [ pàredgo ] s. parage ou pariage, masc.

PÁRAGON, un modèle parfait, X un paragon ou X paragon, m.

A paragon of beauty, une beauté achevée ou incomparable.

To paragon, v. a. comparer, égaler, X paragonner.

PÁRAGRAPH, [ pàragrapho ] s. paragraphe, masc.

PÁRALLAX, s. parallaxe, f.

PARALLÁCTIC, paralláctical, a. qui concerne la parallaxe.

PARALLEL, a. parallèle, également distant. To run parallel, garder une distance égale.

A parallel, s. un parallèle, une ligne parallèle ; un parallèle, une comparaison.

To parallel, v. a. comparer, mettre en parallèle.

PARALLELED, a. comparé, mis en parallèle.

These things are not to be paralleled, ces choses n'ont pas de proportions entre elles, il n'y a point de comparaison.

PÁRALLELISM, s. un parallèle, une comparaison, parallélisme, m.

PARALLÉLOGRAM, s. un parallélogramme.

X PÁRALLELY, adv. également.

PÁRALOGISM, s. paralogisme, faux raisonnement, m.

To PÁRALOGIZE, [ tou pàralodjaise ] v. n. faire des paralogismes.

PARÁLYSIS, s. paralysie, f.

PARALYTIC, s. un paralytique, une paralytique.

Paralytic, a. qui tient de la paralysie.

PARALYTICAL, a. paralytique, atteint de paralysie.

X PÁRAMENTS, [ pàrement'co ] s. robes de cérémonie, f.

PÁRAMOUNT, [ pàramoun'te ] a. Ex. Lord paramount, seigneur souverain ou dominant. The king is paramount to all the benefices in England, le roi est patron en chef de tous les bénéfices d'Angleterre. L'aramour, s. un amant, une amante.

PÁRANYMPII, s. paranymphe, m.

PÁRAPET, [ pàrapete ] s. parapet, m.

PARÁPHE, [ parépho ] s. paraphe, m.

PARAPHERNÁLIA, s. ( a law-term ) biens paraphernaux, m. pl.

PÁRAPHRASE, [ pàraphrésa ] s. paraphrase, fém.

To paraphrase, v. a. paraphraser, faire quelque paraphrase.

PÁRAPHRASED, a. paraphrast.

PÁRAPHRASER, paraphrast, s. paraphraste, masc.

**PARAPHRÁSTICAL**, *a.* fait par voie de paraphrase.  
**PARAPHRÁSTICALLY**, *adv.* par voie de paraphrase.  
**PÁRAQUET**, *s.* petit perroquet.  
**PÁRASANG**, *s.* parasange, *f.*  
**PARASELENE**, *s.* parastèle, *f.*  
**PÁRASITE**, [ *párasito* ] *s.* un parasite, une parasite, un écornifleur, une écornifleuse.  
**PARASÍTICAL**, [ *parasitic'le* ] *adj.* de parasite. A parasitical plant, une plante qui vit de la nourriture des autres plantes.  
**PÁRASOL**, *subst.* ( *a small umbrella* ) un parasol.  
**PARÁNTHESES**, [ *paréntesis* ] *s.* parenthèse, *f.* ou crochets, *m.*  
**PÁRAVAIL**, [ *páravéle* ] *a.* *Ex.* A tenant paravail, celui qui tient sa terre d'un autre qui la tient du seigneur du fief.  
**To PÁRBOIL**, *v. n.* parbouillir.  
**PÁRBOILED**, *a.* parbouilli.  
**X To PÁRBREAK**, *v. a.* vomir.  
**X PÁRBREAKING**, *s.* vomissement, *m.* ou l'action de vomir.  
**PARBÚNCLE**, [ *parboún'cle* ] *s.* ( *a sea term* ) pattes, *f.*  
**PÁRCEL**, *subst.* ( *part* ) pièce, partie, *f.* ( *bundle* ) un paquet.  
**Parcel-makers**, on appelle ainsi deux officiers qu'il y a dans l'échiquier ou dans la trésorerie en Angleterre.  
**To párcel**, [ *tou párs'le* ] *v. a.* partager, diviser, morceler, ce dernier ne se dit que d'une terre.  
**PARCELLED**, *adjectif*, partagé, divisé, morcelé.  
**PÁRCELLING**, *s.* l'action de partager, etc. *V.* To párcel.  
**PÁRCENERS**, [ *párcenerce* ] *s.* copartageans, cohéritiers, ou copropriétaires, *m.*  
**PÁRCENARY**, *a.* *Ex.* To hold land in parcenary, posséder une terre par indivis.  
**To PÁRCH**, [ *tou pártche* ] *v. a.* sécher, brûler, rôtir.  
**PÁRCHED**, *a.* sec, tout sec, brûlé, rôti.  
**PÁRCHING**, *subst.* l'action de sécher ou de rôtir.  
**Párching**, *adj.* brûlant, qui brûle, qui rôtit.  
**PÁRCHMENT**, [ *pártchemen'te* ] *s.* parchemin, *m.* A parchment-maker, un parcheminier.  
**PÁRDON**, [ *párdenne* ] *s.* pardon, *m.* rémission, grace, *f.* pardon, *m.* ou les indulgences, *f. pl.* pardon, *m.* excuse, *f.*  
**To pardon**, *v. a.* pardonner, excuser, faire grace à...  
**PÁRDONABLE**, [ *párdoneble* ] *a.* pardonna-ble, gracieux, rémissible.  
**PARDONABLENESS**, *s.* circonstances favorables au criminel, qui peuvent lui obtenir le pardon, *f.*  
**PÁRDONED**, *a.* pardonné, excusé ou à qui on a fait grace. A crime not to be par-

doned, un crime qui n'est point pardonnable ou gracieux.  
**PÁRDONERS**, [ *párdonerce* ] *s.* vendeurs d'indulgences papales.  
**PÁRDONING**, *subst.* l'action de pardonner, d'excuser, de faire grace.  
**To PÁRE**, [ *tou péro* ] *v. a.* *Ex.* To pare the nails, couper, rogner les ongles.  
**To pare a horse's foot**, parer le pied d'un cheval. **To pare an apple**, pear, peler une pomme ou une poire.  
**PÁRED**, *adj.* coupé, rogné, etc. *V.* To pare.  
**PÁRENT**, [ *páren'te* ] *s.* père ou mère. *God is the great parent of the world*, Dieu est le grand architecte ou le créateur du monde.  
**PARENTAGE**, [ *paréu'tedgo* ] *s.* parenté, *f.* parentage, *m.* Ce dernier vieillit.  
**PARENTALS**, [ *parén'talce* ] *s.* festins qu'on faisoit aux enterremens des parens, *m.*  
**PARENTHESIS**, [ *parón'tésis* ] *subst.* une parenthèse.  
**PARER**, *s.* boteur, *m.*  
**PÁRGET**, *s.* crépi, *m.* ou crépissure, *f.*  
**To párget**, [ *tou párguette* ] *v. a.* plâtrer, crépir.  
**PÁRGETER**, *s.* crépisseur, *m.*  
**PÁRGETTING**, *s.* l'action de plâtrer ou de crépir, crépissure, *f.*  
**PÁRHÉLION**, *s.* parhèle, *m.*  
**PÁRLAN** *marble*, *s.* marbre de Paros, *m.*  
**PÁRING**, [ *périn* ] *s.* ( *de to paro* ) l'action de couper, de rogner, etc. *V.* To paro. *Paring of nails*, etc. rogner d'ongles, etc. *Paring of an apple*, pelure d'une pomme, *f.*  
**PÁRISH**, [ *páricha* ] *s.* paroisse ou église paroissiale, *f.* *The parish-duties*, les charges, *f.* ou les droits de la paroisse, *m.* *The parish-priest*, le prêtre, le curé ou ministre de la paroisse.  
**PÁRISHIONER**, [ *paríchion'r* ] *s.* paroissien, une paroissienne.  
**PARISYLLABIC**, *parisyllabical*, *adj.* d'un même nombre de syllabes.  
**PARITOR**, *s.* appariteur, huissier, ou bedeau d'une cour ecclésiastique, *m.*  
**PÁRITY**, [ *párité* ] *s.* parité, égalité, *f.*  
**PÁRK**, [ *párko* ] *s.* un parc.  
**To park**, *v. a.* enfermer, environner d'une palissade, d'une muraille, faire un parc.  
**PÁRKED**, *a.* enfermé, environné d'une palissade, d'une muraille.  
**PÁRKER**, *park keeper*, garde de parc, *m.*  
**PÁBLEY**, *s.* pourparler, *m.* conférence avec les assiégés, *f.* *To beat a parley*, battre la chamade.  
**To parley**, *v. n.* parlementer.  
**PÁRLIAMENT**, [ *párlimen'te* ] *subst.* parlement, *m.*  
*The párlia-ment-house*, le palais où s'assemble le parlement. *A párlia-ment man*, un membre du parlement.  
**PÁRLIAMENTARY**, [ *parlimén'tery* ] *a.* *Ex.*



To do things in a parliamentary way, *faire les choses régulièrement et avec une liberté convenable au parlement.*  
**PÁRLOUR**, [párl're] s. (a low room to receive company in) *salle ou salle basse, f. parloir dans un monastère, m.*  
**PARLOUS**, a. dangereux, fin, rusé.  
**PARMACITY**, s. spermaceti, ou sperme de baleine, m. V. Spermaceti.  
**PÁRMESAN**, s. parmesan, m.  
**D X PÁRNEL**, s. Ex. A pretty parnel, *une jeune fille, une jeune amoureuse.*  
**PARÓCHIAL**, [parókiel] a. (of the parish) *paroissial, de la paroisse.*  
**PÁRODY**, s. parodie, f.  
 To parody, v. a. *parodier.*  
**PARÓLE**, [paróle] s. parole, promesse verbale, f. A lease parolo, *un bail de vive voix.* A will parolo, *un testament de vive voix.*  
**PARONYCHIA**, s. (a whitlow, felon) *paronychie, f.*  
**PAROQUET**, s. petit perroquet, m.  
**PAROXYSM**, s. paroxysme, redoublement, m.  
**PARRICIDE**, s. parricide, m.  
**PARRICIDIAL**, parricidious, a. parricide.  
**PÁRROT**, [párette] s. un perroquet.  
 To PÁRBY, [tou páry] v. a. *parer, éviter.* To parry and thrust, *riposter.*  
**PÁRRYING**, s. l'action de parer.  
 To PÁRSE a word, [tou pársé ó ouord] v. a. *faire les parties d'un mot.*  
**PARSED**, adj. *dont on a fait les parties.*  
**PARSIMÓNIOUS**, [parsimónieuss] a. frugal, épargnant, économe, ménager.  
**PARSIMÓNIOUSLY**, adv. frugalement, avec frugalité, avec économie ou épargne.  
**PARSIMÓNIOUSNESS**, parsimony, s. frugalité, épargne, économie, f.  
**PARSING**, s. (de to parse) l'action de faire les parties.  
**PARSLEY**, s. persil, m. Garden-parsley, *persil cultivé.* Parsley-pert, *perceperle, m.*  
**PARSNEP**, parsnip, s. panais, m.  
**PÁRSON**, [pársenne] s. (de parish, the rector of a parish-church) *le ministre ou le curé d'une paroisse.*  
**PÁRSONAGE**, s. le presbytère, la maison presbytériale, la maison du curé.  
**PÁRT**, [párte] s. partie, f. Part (share) part. portion, f. Wath part of the town do you live in? *en quel quartier de la ville demeurez-vous?* It is your part to do it, *c'est votre devoir de le faire, c'est à vous de le faire.* Part (of a play) rôle, personnage, m. X To play any part, *être à tout, faire, jouer toute sorte de personnages.*  
**PÁRTS**, [párt'ce] (natural endowments) *qualités, f. les avantages de l'esprit, le bon sens ou l'esprit, m.* I take part in all your concerns, *je prends part à tout ce qui vous touche ou qui vous regarde.* To take in good part, *prendre en bonne part, savoir bon gré.* To take in ill part,

*prendre en mauvaise part, savoir mauvais gré.* The greatest part of mankind, *la plupart des gens.* Men are for the most part ignorant, *la plupart des hommes sont ignorants.*  
 To part, v. a. (to divide) *partager, diviser, séparer; (to put asunder) séparer, désunir.* To part with a thing, *quitter une chose, la laisser, se priver de quelque chose, s'en défaire.* To part with, from one (to leave him) *se séparer de quelqu'un, le quitter, le laisser.*  
 To part, verb. n. *se séparer, se quitter; partir, s'en aller.*  
**PÁRTAGE**, [pártedgo] subst. partage, m. division, f.  
 To PÁRTAKE, [tou pártéko] v. n. *participer, avoir part, prendre part, s'intéresser.* I made him partake of it, *je lui en fis part.*  
**PÁRTAKER**, s. participant, participante.  
**PÁRTAKING**, s. participation, f. ou l'action de participer.  
**PÁRTED**, adj. (de to part) *partagé, séparé, etc.* V. To part.  
**PÁRTER**, s. (finer) *affacur, m.*  
**PÁRTERRE**, s. un parterre.  
**PÁRTIAL**, [pártiel] a. partial. A partial judge, *un juge partial ou inique.* Partial consideration; *la considération des parties.*  
**PARTIÁLITY**, [partiáality] s. partialité, f.  
 To partiáalise, [tou partiálaise] v. n. *se partialiser.*  
 Partially, adv. *avec un esprit partial, avec partialité.*  
**PARTIBLE**, a. divisible.  
 To PARTICÍPATE of, [tou participete of] v. n. *participer, avoir ou prendre part à...*  
**PARTÍCIPATING**, participation, s. participation, f. action de participer.  
**PARTÍCÍPIAL**, a. de participe.  
**PARTÍCÍPIALLY**, adv. en participe, dans le sens d'un participe.  
**PARTÍCIPLE**, s. un participe.  
**PARTICLE**, s. une particule.  
 Particle (little part) *particule, partielle, petite partie, f.*  
**PARTÍCULAR**, [partikioul'r] a. particulier, tout particulier, singulier. He gave me a particular account of the whole business, *il m'a fait le détail de toute l'affaire, il m'en a dit toutes les particularités ou tout le particulier.* A particular friend, *un ami intime, un ami du cœur.*  
 Particular (private) men, *des particuliers, m. des personnes privées, f.*  
 Particular, s. particularité, f. point, m. circonstance, f. détail, m.  
 A particular of one's estate, *un inventaire des biens de quelqu'un.*  
 The particulars of a case, *les pièces d'un procès, f. pl.*  
 To PARTICÚLARISE, [tou partikioula-raize] v. a. *particulariser, marquer les particularités ou le détail, spécifier.*  
 PARTICÚLARISED,

**PARTICULARISED**, *a. particularisé, etc.*  
**PARTICULARLY**, *adv. particulièrement, singulièrement, en particulier.*  
**PARTIES**. *V. Party.*  
**PARTING**, [pàrtin] *subst. (de to part) l'action de partager ou de séparer, etc. séparation, f. départ, m. The parting cup, le vin de l'étrier.*  
**PARTISAN**. *V. Partizan.*  
**PARTITION**, [partissionne] *s. partition, division, f. partage, m. To hold by one title, without partition, tenir en commun et par indivis.*  
*A partition (to divide one room into two) une cloison.*  
*A partition-wall (between two houses) un mur mitoyen.*  
**PARTIZAN**, *s. (weapon) une pertuisane; (favourer) partisan, fauteur, m. (a leader of party in war) partisan, à la guerre.*  
**PARTLET**, *s. un tour de cou.*  
**PARTLY**, *adv. en partie, à peu près.*  
**PARTNER**, [pàrtner] *s. un associé, une associée. Partner in dancing, danseur, danseuse, celui ou celle qui danse avec un autre. He is my partner, c'est lui qui me mène. She is my partner, je la mène.*  
**PARTNERSHIP**, *s. société, association, f. To enter into partnership, entrer en société, s'associer.*  
**PARTRIDGE**, [pàtraidge] *s. une perdrix. A young partridge, un perdreau.*  
**PARTRIENT**, *a. qui est prêt à mettre bas.*  
**PARTY**, [pàrty] *s. (person) une personne; (one that is at law with another) partie, f. Party (association, faction) parti, m. These are the conditions sworn to by both parties, ce sont là les conditions qui ont été jurées de part et d'autre.*  
*Party (set company) partie, coterie, f.*  
*Party, a. parti, en blason.*  
*Party-coloured, bigarré, de diverses couleurs.*  
*Party-jury, [pàrty-djoûry] jurés, moitié Anglois, moitié étrangers, m.*  
*Party-man, s. un factieux.*  
*Party-wall, s. mur mitoyen, m.*  
*À A parvis, s. parvis, m.*  
**PARVITY**, parvitude, [pàrvity, parvitiude] *s. petitesse, minorité, f.*  
**PASCHAL**, [pàsk'l] *a. paschal, qui est de pâque.*  
**TO PASH**, [tou pache] *verb. a. écacher, écraser, froisser.*  
**PASHED**, *a. écaché, écrasé, froissé.*  
**PASHING**, *subst. l'action d'écacher ou de froisser.*  
**PASQUIL**, pasquin, pasquinade, *s. pasquin, m. ou pasquinade, f.*  
**TO PASQUIN**, *v. a. (one) afficher ou faire des pasquinades contre quelqu'un.*  
**PASS**, [passe] *s. (condition) passe, f. point, état, m. situation, f. (passage) passage, m. (licence to travel) un passeport.*

*A pass (in fencing) passe, botte, f. coup de fleuret ou d'épée, m.*  
*He is come to that pass, that none dares speak to him, il est devenu si fier que personne n'ose lui parler.*  
**TO PASS**, *v. n. passer.*  
**TO PASS**, *v. a. (to cross) passer, traverser. To pass a bill in parliament, passer, recevoir un bill ou projet d'acte dans le parlement. To pass a compliment upon one, faire un compliment à quelqu'un.*  
*To pass one's word for one, engager sa parole pour quelqu'un, répondre pour lui.*  
*To pass sentence, prononcer la sentence.*  
**TO PASS**, *verb. n. (to be done) se passer.*  
*There passed some hard words betwixt them, ils se sont dit quelques duretés. To come to pass, arriver, avenir, venir. To be well to pass (rich) être à son aise, être en belle passe, X avoir les pieds chauds, être riche. To let pass, laisser passer, omettre; laisser passer, ne pas prendre connoissance.*  
**TO PASS ALONG**, [tou pàss-èlàn] *verb. n. passer, passer le long de... As I passed along, en passant ou chemin faisant.*  
**TO PASS BY**, [tou pàss-bai] *verb. neut. passer.*  
**TO PASS BY**, *verb. a. passer ou passer par dessus, passer sous silence, oublier, omettre, ne parler pas.*  
**TO PASS OVER** (to forget) *oublier.*  
**TO PASS FOR**, *v. n. passer pour..., être estimé, être réputé.*  
**TO PASS AWAY THE TIME**, *v. a. passer, consumer, employer le temps.*  
**TO PASS AWAY**, [tou pàss-évouay] *v. n. passer, se passer, s'écouler. While that passed on, dans ces entrefaites.*  
**PASSABLE**, [pàsseble] *a. par ou l'on peut passer, praticable; qui est de mise ou qui est mettable.*  
**PASSADE**, *s. passade, f.*  
**PASSADE**, passado, [passède passédo] *(a pass in fencing) passe, botte, f. coup, m.*  
**PASSAGE**, [pàssedge] *s. passage, m. He took a passage for Lydia with the ambassadors, il passa en Lydie avec les ambassadeurs.*  
**PASSAGE-BOAT**, *bateau de passage, m.*  
**THE PASSAGE** (pipo) *of the urine, le conduit de l'urine.*  
**PASSAGE** (a transaction) *aventure, f. événement, accident, fait, m. chose arrivée, f. ce qui se passe, m. (at dice) passe-dix, m.*  
**PASSED**, *a. (de to passe) passé, etc. V. To pass et past.*  
**PASSENGER**, [pàssen'djer] *s. (traveller) un passant.*  
**A PASSENGER-HAWK**, *un oiseau ou faucon de passage, m.*  
**PASSIBILITY**, *s. passibilité, f.*  
**PASSIBLE**, *a. passible, capable de souffrir.*  
**PASSING**, *subst. (de to pass) l'action de passer, etc. V. To pass.*

**Passing**, [pässin] *a. Ex.* A passing-bell, la sonnerie pour un enterrement, cloche mortuaire, *f.*  
**Passing**, *adv.* extrêmement, tout-à-fait, parfaitement.  
**PÄSSION**, [pëssienne] *s.* (a transport of the mind) passion, agitation, tén. ou mouvement de l'ame, *m.* (lové) passion, *f.* amour, *m.* affection, ardeur, *f.* zèle, *m.* (suffering) passion, souffrance, *f.*  
 The passion-week, la semaine de la passion, qui précède la semaine sainte.  
**PÄSSIONATE**, [pëssioneto] *a.* (soon angry) colère, prompt, emporté; (done in a passion) passionné, outré, fait avec emportement.  
**Passionate for a thing**, passionné pour quelque chose, qui a de la passion pour quelque chose, qui la désire avec passion.  
**PÄSSIONATELY**, *adv.* (angrily) avec passion, avec emportement.  
**Passionately** (with a strong love) passionnément, avec passion, éperdument.  
**PÄSSIVE**, [pëssivo] *a.* passif.  
**PÄSSIVELY**, [pëssiv'ly] *adv.* dans un sens passif.  
**PÄSSÖVER**, [passöv'r] *s.* pâque ou pâques.  
**PÄSSPORT**, [pässeporte] *s.* un passe-port.  
**PÄSS-ROSE**, *s.* passe-rose, *f.*  
**PÄSSVELOURS**, *s.* passe-velours, *m.*  
**D X PÄSSVOLANT**, *s.* un passe-volant.  
**PÄST**, [pâte] *s.* (de to pass) passé, etc. *V.* To pass. In times past, autrefois, jadis.  
 A woman past child-bearing, une femme qui est hors d'âge d'avoir des enfans.  
**Päst-cüre**, [päst-kioüre] incurable, désespéré.  
**Päst a child**, [päst ö tchaild] qui a passé l'enfance, qui n'est plus enfant.  
**X I am past my Latin**, je suis au bout de mon Latin.  
 His book has past the press, son livre est imprimé.  
**Past dispute**, hors de dispute, incontestable.  
**Past the reach of his enemies**, qui n'est plus en pouvoir de ses ennemis.  
**To be past shame**, avoir perdu toute honte.  
**It is a thing past and done**, c'est une chose faite.  
**A quarter past ten**, dix heures et un quart.  
**Half an hour past nine**, neuf heures et demie.  
**About four months last past**, il y a environ quatre mois.  
**PÄSTE**, dough [pëste] pâte, *f.* (to glue things together) colle de farine, *f.*  
 A paste bowl, jatte où le relieur met sa colle, *f.*  
**Paste-board**, carton, *m.*  
**To paste**, [tou pëste] *v. a.* coller. To paste a heel, pâter un talon. To paste up, afficher.  
**PÄSTED**, *a.* collé, etc. *V.* To paste. Pasted up, affiché.  
**PÄSTEL**, *s.* pastel, *m.*  
**PÄSTERN**, *s.* pâturon, *m.*

**PÄSTIL**, *s.* pastille, *f.*  
**PÄSTIME**, *s.* passe-temps, plaisir, divertissement, *m.* récréation, *f.* X ébat, *m.*  
**PÄSTING**, *s.* (de to pasto) l'action de coller, etc. *V.* To paste.  
**PÄSTOR**, *subst.* pasteur, ministre de l'église, *m.*  
**PÄSTORAL**, [pästorel] *a.* pastoral.  
**Pästoral**, *s.* pastorale, élogue, *f.*  
**PÄSTRY**, [pëstry] *s.* (de pasto) boulangerie, *f.* ou le lieu où l'on pâtissee. Pastry-work, pâtisserie. Pastry-cook, un pâtissier. A pastry-cook's wife, une pâtissière.  
**PÄSTURABLE**, [pästioureble] *a. Ex.* Pasturable-ground, pâturage, *m.*  
**PÄSTURAGE**, pasture, pasture ground, *s.* pâturage, *m.* (fodder, food) pâture, *f.*  
**The PÄSTURE of deer**, viandis, *m.* pâture ou païsson de bêtes fauves, *f.*  
**To pästure**, [tou pästieuro] *v. a.* faire paître, mener paître.  
**PÄSTURING**, [pästiourin] *s.* pâture, *f.*  
**PÄSTY**, [pësty] *s.* (de pasto) pâté, *m.*  
**PÄT**, [patte] *s.* un coup, un petit coup, X une tape.  
**To pat one**, *v. a.* donner un coup à quelqu'un, le taper, ou X le tapoter. To pat mortar, corroyer ou raboter le mortier.  
**To pat at the door**, frapper à la porte.  
**Pat**, *adj.* à propos, convenable, propre, commode.  
**PÄTACHE**, *s.* patache, *f.*  
**PÄTACÖON**, *s.* patagon, *m.*  
**PÄTCH**, piece, [patche] *s.* pièce, *f.* An old suit full of patches, un vieux habit tout rapiéceté, un rapiécetage, ou un rapetassé.  
**Patch (to wear on one's face)** mouche de visage, *f.*  
**To patch**, *verb. a.* rapiéceter ou rapiécer, mettre des pièces, rapetasser, raccommoder.  
**To patch up (to patch)** rapiéceter, rapiécer, rapetasser, raccommoder.  
**(C) To patch up a business**, plâtrer, replâtrer une affaire.  
**To patch**, *v. n.* mettre des mouches.  
**PÄTCHED**, *a.* rapiéché, rapiéceté, raccommodé, rapetassé, etc. *V.* To patch.  
**PÄTCHER**, *subst.* ravaudeur ou ravaudeuse, rapetasseur, rapetasseuse.  
**PÄTCHING**, *s.* l'action de rapiécer, de rapiéceter, etc. *V.* To patch.  
**PÄTE**, [pëte] *s.* la tête. How came that crotch into your pate? comment est-ce que cette fantaisie vous est entrée dans l'esprit.  
**Pated**, *adj. Ex.* Big-pated, qui a la tête grosse.  
**PÄTEE**, *a. Ex.* Cross-patee (in heraldry) croix-pâtée, *f.*  
**PÄTEFACTION**, *s.* l'action de découvrir ou de déclarer.  
**PÄTENT**, *s.* letters patent, *a.* patente ou lettres-patentes, *f.*  
**PÄTENTEE**, [paten'ti] *s.* celui ou celle qui



*a des lettres-patentes du roi, impétrant, impétrante.*  
**PATER-GUARDIAN**, *s. le père gardien.*  
**PATERNAL**, *a. paternel, de père.*  
**PATERNITY**, *subst. paternité, qualité de père, f.*  
**PATER-NOSTER**, *s. le pater, X le pater-nôtre, l'oraison dominicale, f.*  
**PATH**, [ pass ] *s. un sentier.*  
**PATHETICAL**, *pathétic, [ patétik'l, patétic ] a. pathétique, touchant.*  
**PATHETICALLY**, *adv. pathétiquement.*  
**PATHETICALNESS**, *s. force, emphase, f.*  
**PATHICK**, *s. un bardache.*  
**PATHLESS**, *a. qui n'est pas frayé.*  
**PATHOLOGICAL**, *pathologic, adj. pathologique.*  
**PATHOLOGIST**, *s. pathologiste, m.*  
**PATHOLOGY**, *s. pathologie, f.*  
**PÁTHOS**, *s. pathos, m.*  
**PÁTIBLE**, [ pétible ] *a. qu'on peut souffrir.*  
**D X PATIBULARY**, *a. patibulaire, qui appartient au gibet.*  
**D X PATIBULATED**, *a. attaché au gibet.*  
**PÁTIENCE**, [ péchen'ce ] *s. patience, f.*  
**PÁTIENT**, *a. patient, qui souffre, qui endure.*  
**Pátient**, [ péchen'te ] *s. un ou une malade.*  
**PÁTIENTLY**, *adv. patiemment, avec patience.*  
**PATINE**, *s. patène, f. vase sacré.*  
**PÁTLY**, *adv. commodément, convenablement.*  
**PÁTNESS**, *s. convenance, propriété, f.*  
**PÁTRIARCH**, *s. un patriarche.*  
**PATRIÁRCHAL**, *a. patriarchal.*  
**PATRIÁRCHATE**, *s. patriarchat, m.*  
**PATRÍCIAN**, *s. patricien ou patrice, m.*  
**PATRICIATE**, *s. patriciat, m.*  
**PATRIMÓNIAL**, [ pétrimóniel ] *a. patrimonial.*  
**PATRÍMONY**, [ petrímony ] *s. patrimoine, masc.*  
**PÁTRIOT**, [ pétciote ] *s. père ou défenseur de sa patrie, m.*  
**PÁTRIOTISM**, *s. zèle pour la patrie, m. qualité de bon patriote, f.*  
**D X To PATROCINATE**, *v. a. protéger, défendre.*  
**PATROCINATION**, *s. protection, défense, f.*  
**PATRÓL**, [ patroule ] *s. patrouille, f. guet de nuit, m.*  
**To patrol**, *v. n. faire la patrouille.*  
**PÁTRON**, [ pétr'no ] *s. patron, défenseur, protecteur, m.*  
**Patron of a book**, *le Mécenas ou Mécène d'un livre.*  
**Pátron** ( who has the right of presentation to a benefice ) *patron d'un bénéfice, m.*  
**PÁTRONAGE**, [ petrónedgo ] *s. ( the right of presentation to a benefice ) patronage, m. ( protection ) protection, défense, f.*  
**PATRÓNAL**, [ patrónel ] *a. qui appartient à un patron.*  
**PATRÓNESS**, *s. patronne, protectrice, f.*  
**To PATRÓNISE**, [ tou patrónaise ] *v. a. défendre, protéger, soutenir, favoriser.*

**PATRONISED**, *a. défendu, protégé, soutenu, favorisé.*  
**PATRONYMICAL**, *patronimic, a. patronymique, qui vient de famille.*  
**PÁTTEN**, *páttin, [ pát'no, pátino ] s. patin a l'Angloise.*  
**The patten of a pillar**, *soubassement d'une colonne, m.*  
**To PÁTTEN out prayers**, *v. a. marmoter quelques prières, marmoter des paternôtres.*  
**PATTERN**, *s. patron, modèle, m. Pattern ( a piece of cloth, etc. ) échantillon, m.*  
**PAVAN**, *pavin, s. ( the pavan dance ) pavane, f.*  
**PAUCITY**, [ paúcity ] *s. petit nombre, m.*  
**To PÁVE**, [ tou pévo ] *v. n. paver.*  
**PAVED**, *a. pavé.*  
**PÁVEMENT**, *s. un pavé.*  
**PAVER**, *pavier, s. paveur, m.*  
**PÁVIAGE**, [ péviédge ] *s. l'argent qu'on paye pour le pavé des rues ou des grands chemins, m.*  
**PÁVICE**, *s. pavois, m.*  
**PÁVILION**, [ péviliénno ] *s. pavillon, m. tente, f.*  
**PÁVING**, *s. ( de to pave ) l'action de paver.*  
**Paving**, *a. Ex. A paving beetle, hie ou demoiselle, f.*  
**PÁULTRY**, *a. méchant, piloyable. V. Paltry.*  
**PAUNCH**, [ pan'tche ] *s. la panse, le ventre, X la bedaine.*  
**Paunch-bellied**, *pansu, ventru, qui a une grosse panse.*  
**To paunch**, *v. a. éventrer.*  
**PAUNCED**, *a. éventré.*  
**PAUNCHES**, *s. ( a sea-term ) couchins.*  
**PÁUSE**, [ páse ] *s. pause, f. repos, m.*  
**To páuse**, *v. n. pauser, faire une pause, s'arrêter, se reposer.*  
**( To pause upon a thing, considérer bien une chose, y songer, y faire des réflexions.**  
**PAUSING**, *s. l'action de pauser ou de faire une pause, etc. V. To pause.*  
**PÁW**, [ pá ] *s. patte, f. le pied de certains animaux.*  
**Paw, paw, interj.** ( nasty ) *fi, fi.\**  
**To paw**, *v. a. remuer avec la patte ou avec le pied; porter la patte sur...; patiner.*  
**PAWED**, *a. sur quoi l'on a porté la patte, patiné. Sharppawed, qui a la patte pointue.*  
**PAWING**, *l'action de porter sa patte sur..., etc. V. To paw.*  
**PÁWN**, [ páne ] *s. ( pledge ) gage, m.*  
**Pawn-broker**, *engagiste, m.*  
**To pawn**, *v. a. engager, mettre ou donner en gage.*  
**PÁWNED**, *a. ( de to pawn ) engagé, etc.*  
**PÁWNER**, *s. celui ou celle qui engage, etc.*  
**PÁWNING**, *s. l'action d'engager, de mettre ou de donner en gage.*  
**PAX**, *s. ( a church utensil ) paix, f.*  
**PÁY**, [ pé ] *s. paye, f. A soldier's pay, paye, solde, f. ou prêt de soldat, m. He has many spies in his pay, il a plusieurs espions a ses gages.*

Pay-master, *s.* payeur, *m.*

Pay-mistress, *payeuse, f.*

To pay, *v. a.* prêt. et part. *païd*, *payer*, *satisfaire*, *donner ce qu'on doit*. *P.* To rob Peter to pay Paul, *changer de créancier*, *emprunter d'un créancier pour en payer un autre*.

To pay (return) *rendre*. *¶* I shall pay him, *¶* il me le payera, *je me vengerai de lui*.

¶ To pay one off, *relancer quelqu'un*, *¶* le rembarquer, *¶* lui river les clous.

To pay back, *rendre*, *restituer*.

To pay away money, *payer une somme d'argent*.

To pay down, *payer argent comptant ou argent bas*.

PAYABLE, [*péïable*] *a.* payable.

PAYED, [*péïed*] *a.* payé, etc. *V.* To pay. To get one's debts payed, *se faire payer de ses dettes*.

PAYER, [*péïer*] *s.* payeur, *m.* payeuse, *paye, f.*

PAYING, *subst.* *payement, m.* l'action de payer, etc. *V.* To pay.

PAYMENT, *s.* *payement, m.*

PEA, [*pé*] *s.* un pois. *V.* Pease, the plural number.

PEACE, [*péïce*] *s.* (quietness) *paix*, *tranquillité, f.* repos, *m.* (the contrary of war) *le contraire de la guerre*.

Peace (silence) *paix, f.* silence, *m.* cessation de bruit, *f.*

Peace there, *paix-là, paix-donc*, silence, qu'on fasse silence.

Peace-maker, *pacificateur, m.*

Peace-offering, *sacrifice de prospérité, m.*

PEACABLE, [*péïceble*] *a.* pacifique, paisible, tranquille.

PEACEABLENESS, *s.* *humeur, f.* ou *naturel paisible ou pacifique*.

PEACEABLY, [*péïcébly*] *adv.* paisiblement, tranquillement, en paix.

PEACEFUL, [*péïcésoul*] *a.* paisible, tranquille.

PEACEFULLY, *adv.* paisiblement, tranquillement, en paix.

PEACEFULNESS, *s.* *état paisible ou tranquille, m.* *paix, tranquillité, f.*

PEACH, [*péïche*] *s.* *pêche, f.* The quince peach, *yellow peach*, *pêche-coing, f.* The nut-peach, *pêche-noix, f.*

Péach-tree, [*péïche-tri*] *pêcher, m.*

To péach, [*lou péïche*] *v. a.* accuser.

PEACHED, *a.* accusé.

PEACHER, *s.* un accusateur.

PEACHING, [*péïchia*] *s.* accusation, action d'accuser, *f.* *V.* To impeach, etc.

PEACOCK, *picoc, s.* le paon, ou prononce *pan*.

PEAHEN, *s.* *panache, f.* la femelle du paon.

PEAK, [*pik*] *s.* pointe.

A green-peak, wood-pecker, (a bird) un piver, *m.*

PEAKING, [*pikin*] *a.* *maladif, malingre*.

PEAL, [*pil*] *s.* son de cloches, *m.* volée de cloches, *f.* To ring the bells in peal, *sonner les cloches à volée ou en branle*. *¶* To ring one a peal, *¶* laver la tête à quelqu'un, *lui faire la mercuriale, le gronder*.

PEAR, [*péro*] *s.* poire, *f.* A winter pear, *poire d'hiver ou de garde*. A choak-pear, *poire d'angoisse*. *¶* He gave him a notable choak-pear, *¶* il lui a bien fait avaler des poires d'angoisses.

A pearmain, *une poire pomme*. Pear-tree, *poirier, m.* Pear pye, *pâté ou tourte de poires, f.*

PEARCH, *s.* perche, *f.*

To perch, *v. n.* se percher.

PEARCHED, [*pérched*] *a.* perché.

PEARCHING, *s.* l'action de se percher. A pearching-stick, *un perchoir*.

PEARL, [*pérlo*] *s.* perle, *f.* A cross set out with pearls, *une croix perlée*.

Péarl (a small printing-letter) *parisienne ou sédanoise, f.*

PEASANT, [*pisen'to*] *s.* un paysan.

PEASANTRY, *s.* les paysans, *m. pl.*

PEASE, [*pise*] *s.* (de pea) des pois, *m.* sorte de légume.

Péase-cod, *cosse de pois, f.*

Péase-porridge, *de la soupe aux pois, f.*

PEBBLE, *pibble, s.* caillou, *m.*

PECCADILLO, [*picadilo*] *s.* petit péché, *m.* faute légère, *f.* péché véniel, *m.* *¶* peccadille, *f.*

PECCANT, *a.* *Ex.* A peccant humour, *une humeur peccante*.

PECCÁVI, [*picávi*] *s.* *Ex.* I will make him cry peccavi, *je lui ferai demander pardon*.

¶ PECK, *s.* *picotin d'Angleterre, m.* la quatrième partie d'un boisseau. *¶* To be in a peck of troubles, *être fort en peine, être bien embarrassé*.

To peck, *v. a.* *béqueter*, *donner des coups de bec*. To peck through, *percer à coups de bec*. To peck down one's head, *baïsser la tête*.

PECKED, *a.* *béqueté, etc. V.* To peck.

PECKER, *s.* (a bird) *piver, m.*

PECTORAL, *a.* de la poitrine, qui regarde la poitrine, *pectoral ou bon pour la poitrine*.

Pectoral, *s.* un pectoral.

D *¶* PECULÁTION, [*pékiouléchenne*] *s.* *péculat, m.*

D *¶* PECULÁTOR, [*pékioulét'r*] *s.* celui qui pille, qui vole le public, qui est coupable du crime de *péculat*.

PECÚLIAR, [*pékioul'r*] *a.* (singular) *singulier, particulier, tout particulier*. He is my peculiar friend, *c'est mon intime, c'est mon bon ami*.

PECÚLIARS, [*pékioulerce*] *s.* *chapelles ou paroisses privilégiées, qui dépendent immédiatement de l'archevêque de Cantorbéry*. Regal peculiar, *la chapelle royale*.

PLCULLARITY, *s.* *singularité, f.*

**PECÚLIARLY**, *adv.* particulièrement, d'une façon particulière, d'une manière propre ou spéciale.

**PECÚNIARY**, [pékiounéry] *a.* pécuniaire, d'argent.

**PECÚNIOUS**, [pékiounieuss] *a.* pécunieux, qui a beaucoup d'argent.

**PÉDAGOGISM**, *s.* emploi de pédagogue, *m.*

**PÉDAGOGUE**, *s.* un pédagogue.

**PÉDAGOGY**, *s.* pédagogie, *f.*

**PÉDAL**, *s.* pédale, *f.*

**PEDANEUS**, *a.* *Ex.* A pedaneous judge, juge pédaneé.

**PEDANT**, [piden'te] *s.* pédant, *m.*

**Pédant-like**, [piden'te-laiko] *adv.* pédantesquement, d'un air, d'une manière qui sent le pédant.

**PEDANTIC**, *a.* pédant, pédantesque. *A* pedantic woman, une pédante.

**PÉDANTISM**, *pedantry*, *s.* pédantisme, *m.* pédanterie, *f.*

**⌘ To PEDANTIZE**, *v. n.* pédantiser, faire le pédant.

**PÉDERAST**, *s.* pédéraste, un sodomite.

**PEDERASTY**, *s.* sodomie, *f.*

**PEDERETO**, *s.* pierrier, *m.*

**PÉDESTAL**, *s.* pîdestal, *m.*

**PÉDICLE**, *s.* pédicule, *m.*

**PÉDICULAR**, *pediculous*, *a.* pédiculaires.

**PÉDIGREE**, *s.* généalogie, *f.*

**PEDIMENT**, *s.* fronton, *m.*

**PÉDLAR**, *pedler*, *s.* colporteur, petit mercier ou clincailler, qui porte sa boutique sur soi. *Pedlars ware*, *trade*, clincaille ou clincaillerie, *f.*

**⌘ PÉDLARS** *French*, *gibberish*, [péd'l'roo fren'tche, guiberiche] *jargon*, *baragouin*, *masc.*

**To PEDDLE**, *v. n.* faire le métier de colporteur, de petit mercier ou de clincailler.

**PÉDDLING**, *a.* de néant, de peu, de petite valeur.

**PÉDOBAPTISM**, *s.* le baptême des enfans.

**PEEK**, *pique*, *s.* petite querelle, *f.* petit différend ou démêlé, *m.* *⌘* pique, *f.* *Voy.* *Pique.* *⌘* I have no other pique of honour in prospect than — je n'aspire qu'à la gloire de... , je n'ai d'autre ambition que de —

**PÉEL**, [pile] *s.* peau, *f.* *An orange-peel*, écorce d'orange, *f.* *An oven peel*, rondan de pâtissier, *m.* *A printer's peel*, étendoir d'imprimerie, *m.*

**To pœl**, *v. n.* se peler.

**To peel off**, *v. n.* se peler.

**PÉELED**, *a.* pelé, teillé, etc. *V.* *To peel.*

**PEELING**, *s.* l'action de peler ou de teiller.

**PÉEP**, [pipe] *s.* (of day) la pointe ou le point du jour.

**To peep**, *v. n.* poindre, percer.

**To peep (look) through a hole**, *chink*, regarder par un trou ou sans être aperçu, regarder par curiosité.

**To peep in**, regarder dedans, entrevoir.

**To peep out**, regarder dehors.

**⌘ To peep over (to dio)** *⌘* passer le pas, mourir.

**PEEPING**, *s.* l'action de regarder par un trou ou en cachette, etc. *V.* *To peep.* *You shall pay for your peeping*, votre curiosité vous coûtera cher.

**PÉER**, [piro] *s.* un pair, *m.*

**Péer** (a solid wall) *trumeau*, *m.* un pied-droit; un môle.

**To peer upon**, *at a thing*, *v. a. et n.* guigner une chose, la lorgner.

**PEERAGE**, *s.* pairie ou dignité de pair, *f.* impôt établi pour l'entretien d'un môle, *m.*

**PÉERDOM**, *s.* une pairie.

**PÉERESS**, *subst.* la femme d'un pair du royaume.

**PEERLESS**, *a.* nompareille, incomparable, sans pareil, sans égal.

**PÉEVISH**, [piviche] *adj.* hargneux, de mauvaise humeur, chagrin, bourru, fantasque.

**PEEVISHLY**, *adv.* d'un air chagrin, avec chagrin.

**PÉEVISHNESS**, *s.* humeur hargneuse, mauvaise humeur, humeur chagrine, *f.*

**PEG**, [pegue] *subst.* une cheville. *⌘* *To come a peg or two lower*, se radoucir, céder quelque chose.

**To peg**, *v. a.* cheviller, attacher avec des chevilles.

**PELAGIANS**, *s.* pélagiens, *m.*

**PELF**, *s.* une chose de néant; on se sert de ce mot de *peff*, en parlant avec mépris des biens, des richesses.

**PÉLICAN**, [pélik'ne] *s.* pèlcan, *m.*

**PÉLLET**, [pélette] *subst.* balle, pelote, boule, *f.*

**PELLICLE**, *s.* pellicule, peau mince, *f.*

**PELLITORY** of the wall, *s.* pariétaire, *f.*

**PELL mell**, *s.* *V.* *Pall-mall.*

**Pell-mell**, *adv.* pêle-mêle, confusément, en désordre.

**PELLUCID**, [pélioucido] *a.* transparent.

**PELT**, *s.* peau, *f.*

**Pelt-monger**, [pélte-mông'r] *peaucler* ou *peaussier*, *m.*

**Pelt-wool**, laine tirée d'une brebis morte, *f.*

**Pelt** (a target of skins) *espèce d'écu* ou *de bouclier de peaux.*

**To pelt**, *v. a.* tirer dessus, *⌘* canarder.

**⌘ To pelt one with libels**, accabler quelqu'un de libelles, le fronder.

**⌘ To pelt**, *v. n.* *Ex.* *To pelt and chafe*, to be in a pelting chafe, enrager, -tempêter, être dans une grande colère.

**PELTED**, *a.* canardé, etc. *V.* *To pelt.*

**PÉLTING**, *s.* l'action de canarder, etc. *V.* *To pelt.*

**PEN**, [penne] *s.* plume, *f.* *A penfull*, une plumée.

**A pen for sheep**, *parc*, *m.* où parquent les brebis.

**A pen-case**, une écritoire.

**Pen-knife**, [penne-naïfo] *canif*, *m.*

**Pen-man**, *écrivain*, *m.*



To pen, *v. a.* (to write) écrire; (coop up) enfermer.  
 To pen up sheep, faire parquer les brebis ou les enfermer dans un parc.  
 PÉNAL, [pén'le] qui porte amende.  
 PÉNALTY, *s.* peine pécuniaire, amende, *f.*  
 PÉNANCE, [péne'n'co] *s.* pénitence, *f.*  
 PENATES, [pînét'co] *subst.* pénates, les dieux pénates, les dieux foyers, parmi les Romains.  
 PÉNCE, [pén'co] c'est le pluriel de penny, un sou.  
 Three halfpence, [sri hó pén'co] un sou et demi, six liards. *V.* Peter-pence.  
 PENCIL, *s.* pinceau ou crayon, *m.*  
 Pencil-cloth, rag, torche-pinceau, *m.*  
 Pencil-case, porte-crayon, *m.*  
 PENDANT, [pén'den'to] *subst.* pendant d'oreille, *m.*  
 The pendants of a ship, les pendans ou flammes d'un navire.  
 PENDENT, *s.* (a supporter in building) un atlante.  
 Pédent, *adj.* (hanging) pendant, qui pend.  
 D X PENDILOCHE, *s.* pendeloque, *f.*  
 PENDING, *a.* *Ex.* Pending the suit, la cause pendante.  
 PENDULOUS, *a.* qui est pendu ou suspendu; (irresolute) incertain, irrésolu.  
 PENDULUM, [pén'dioulomme] *s.* in mathematics) un pendule.  
 Pendulum, *s.* (a pendulum-clock) une pendule. Pendulum-watch, une montre à pendule.  
 PENETRABILITY, *s.* pénétrabilité, *f.*  
 PÉNÉTRABLE, [pînétreble] *a.* pénétrable, qui peut être pénétré.  
 PÉNÉTRANCY. *V.* Penetrativeness.  
 PÉNÉTRANT, *a.* pénétrant, subtil, qui pénètre.  
 To PÉNÉTRATE, [tou pînétrete] *v. a.* pénétrer, percer, passer à travers; pénétrer, entrer bien avant.  
 PÉNÉTRATED, *a.* pénétré, etc.  
 PÉNÉTRATING, *s.* pénétration ou l'action de pénétrer, etc.  
 Pénétrating, *s.* pénétration, *f.* /  
 PÉNÉTRATIVE, *a.* pénétratif, pénétrant.  
 PÉNÉTRATIVENESS, *s.* qualité de ce qui est pénétrant.  
 PENINSULATED, *a.* (almost surrounded by water) isolé, presque isolé.  
 PENINSULA, peninsule, [pénin'sioula, pénin'sioule] *s.* péninsule, frégate, *f.*  
 PENISTONS, *s.* sorte de gros drap.  
 PÉNITENCE, [péniten'co] *s.* pénitence, repentance, *f.* repentir, *m.*  
 PÉNITENT, *a.* pénitent, repentant, qui se repent d'avoir péché.  
 A penitent, *subst.* un pénitent, une pénitente.  
 PENITENTIAL, *a.* pénitentiel, qui regarde la pénitence.  
 Penitential, *s.* le pénitentiel.

PENITENTIARY, *s.* pénitencier, *m.* pénitencerie, *f.*  
 PÉNITENTLY, *adv.* avec pénitence.  
 PENNANT, [pén'nen'to] *s.* la corde dont on se sert pour embarquer quelque fardeau. Pennant (pendant, streamer) banderole, flamme, *f.*  
 PENNED, *a.* (de to pen) écrit, etc. *V.* To pen.  
 PÉNNER, *s.* (pen-case) caisse d'écritoire.  
 PÉNNING, *s.* l'action d'écrire.  
 A PENNON, *subst.* pennon ou pennoncean, *m.*  
 PENNY, [pény] *s.* un sol, un sou.  
 Half-penny, [hé-p'ni] un demi sou ou deux liards. *P.* No penny, no pater noster. *P.* Point d'argent, point de Suisse.  
 A penny father, un taquin, un avare. & To wind, to turn the penny faire valoir le talent. Penny, denier, *m.* A penny-weight, denier de poids, *m.* To pay the fifth penny and the fifth part of that, payer le quint et requint. A penny-worth of any thing, un sou de quelque chose.  
 PENNYLESS, *a.* qui est sans argent; X grêle.  
 Penny-post, la poste d'un sou qui sert pour la ville de Londres et dix milles aux environs. Penny-white. *Ex.* *P.* Gold makes a woman penny-white, l'or donne de la beauté à une femme. Penny-royal (a plant) pouliot, *masc.* Penny-grass, l'herbe aux poux, *f.* Penny-wort (wild mint) menthe sauvage, *f.*  
 PENNY-ROT, le nombril de Vénus.  
 PENSIL. *V.* Pencil.  
 D X PENSILE, *adj.* suspendu, qui pend en l'air.  
 PENSION, [pén'sienne] *s.* pension, *f.*  
 Pensions in the inns of court, droits d'un collège de droit, que chaque membre paye tous les ans au collège. The pensions of Gray's Inn (that which is called council in Lincoln's-Inn, and parliament in the two Temples) le conseil du collège, comme Gray's Inn.  
 PENSIONER, [pén'sion's] *s.* pensionnaire, qui a une pension. The king's-pensioners, gentlemen pensioners (the noblest sort of guard to the king's person) c'est quelque chose d'approchant de ce qu'on appelle en France les gentilshommes au bec de corbin.  
 PENSIVE, *a.* pensif, rêveur, morne, triste, chagrin, mélancolique, sournois.  
 PENSIVELY, [pen'siv'ly] *adv.* d'un air pensif, triste et mélancolique.  
 PENSIVENESS, *s.* air ou état pensif, *m.* méditation, *f.* tristesse, *f.* chagrin, *m.* mélancolie, *f.*  
 PENT up (de to pen up) enfermé. *V.* To pen.  
 PENTAGONAL, *adj.* pentagone, de cinq angles.  
 PENTAGONE, *s.* un pentagone.

**PENTAMETER**, *s.* un pentamètre.  
**PENTATEUCH**, *s.* Pentateuque, *m.*  
**PENTECOST**, *s.* la Pentecôte.  
**PENTECOSTALS**, *s.* offrandes pieuses, *f.*  
 que les paroissiens faisoient autrefois à  
 leur curé le jour de la Pentecôte.  
**PENT-HOUSE**, [pèn'te-haouss] *s.* auvent;  
 un appentis de maison; un mantelet, ma-  
 chine de guerre. Pent-house of a steeple,  
 abavent, *m.*  
**PENTILE**, [pèn'taile] *s.* tuile creuse, *f.*  
**PENULTIMA**, *s.* pénultième syllabe, *f.*  
**PENURIOUS**, [pénou'rieuss] *a.* (niggardly)  
 tenant, avare, chiche, taquin, intéressé,  
 attaché.  
**PENURIOUSLY**, *adv.* chichement, en taquin.  
**PENURIOUSNESS**, *s.* avarice, chicheté, ta-  
 quinerie, *f.*  
**PENURY**, [péniorury] *s.* disette, pauvreté,  
 indigence, misère, *f.* besoin, *m.*  
**PEONY**, *s.* pivoine, *f.*  
**PEOPLE**, [piple] *s.* peuple, *m.* nation, *f.*  
 The people, the common sort of people,  
 le peuple, le petit peuple, le bas peuple,  
 le menu peuple, le commun du peuple,  
 le vulgaire. What will people say if  
 you do thus? que dira-t-on si vous faites  
 cela?  
 To people, *v. a.* peupler.  
 To people, *v. n.* se peupler.  
**PEOPLED**, *adj.* peuplé.  
**PEOPLING**, [piplin] *subst.* l'action de  
 peupler.  
**PEPPER**, *s.* poivre, *m.* X To take pepper  
 in the nose, X prendre la chèvre, se  
 fâcher, se dépitier.  
**Pepper-wort**, poivrée, *f.* herbe.  
**Pepper-proof**, [pépp'r-proûf] qui est à  
 l'épreuve du poivre ou qui n'a aucune in-  
 commodité qui l'empêche d'en manger. The  
 pepper plant, tree, poivrier, *m.* A pepper  
 box, poivrier, *m.*  
 To pépper, *v. a.* poivrer, assaisonner de  
 poivre; X (to clap) X poivrer, donner  
 quelque mal vénérien.  
**PEPPERED**, *a.* poivré, etc.  
**PER** (a preposition borrowed from the  
 Latin, and used instead of *by*) *par*. Ex.  
 Per force, par force. Per annum, par an.  
**PERACUTE**, [pérakioûto] *a.* fort aigu, fort  
 violent.  
**PERADVENTURE**, [peradvén'tioure] *adv.*  
 peut-être, par hasard. Without peradven-  
 ture, sans doute, indubitablement, très-  
 assurément.  
**PERAGRATION**, [peragréchenne] *s.* voyage,  
*m.* ou l'action de voyager. The month of  
 peragrations, le mois de pérégrination.  
**D X To PERAMBULATE**, [ton perâm'biou-  
 lete] *v. n.* faire le tour, parcourir, se  
 promener.  
**PERAMBULATION**, *s.* voyage, tour, *m.* ac-  
 tion de parcourir.  
**PERAMBULATOR**, *s.* celui qui fait un tour,  
 un grand promeneur.

**PERCEIVABLE**, [perceivable] *a.* perceptible,  
 qui peut être aperçu.  
 To perceive, [tou perceire] *v. a.* (to  
 begin to see) apercevoir, s'apercevoir,  
 découvrir, commencer à voir, remarquer. To  
 perceive before hand, pressentir.  
**PERCEIVED**, aperçu, découvert, etc. *V.* To  
 perceive.  
**PERCEPTIBLE**, [perceptible] *adj.* percep-  
 tible, que l'on peut apercevoir, dont on  
 peut s'apercevoir, visible.  
**PERCEPTION**, *s.* perception, intelligence, *f.*  
**PERCEPTIVITY**, [perceptivity] *s.* puis-  
 sance d'apercevoir, *f.*  
**PERCH**, *s.* perche, *f.* (mesure de terre.)  
 Perch, *s.* une perche (poisson d'eau douce.)  
 To perch, [tou perche] *v. n.* se percher.  
**PERCHANCE**, [perchèn'che] *adv.* peut-être,  
 par hasard.  
**PERCOLATION**, [percoléchenne] *s.* l'action  
 de couler ou de passer une liqueur, filtra-  
 tion.  
**D X PERCONTATION**, percuntation, *subst.*  
 enquête, interrogatoire, demande, inqui-  
 sition, *f.*  
**PERCUTIS**, *s.* c'est le titre d'un des pour-  
 suivans d'armes.  
**PERCUSSION**, [perkioucheune] *s.* percus-  
 sion, *f.* l'action de frapper.  
**PERDITION**, [perdicieune] *s.* perdition,  
 ruine, destruction, *f.*  
**PERDUE**, [perdioué] *a.* perdu. To lie per-  
 duo, flat on one's belly, être couché ventre  
 à terre.  
 A perduo, *s.* sentinelle avancée, *f.*  
**PERDUES**, [perdioué] (the forlorn hope  
 of an army) les enfans perdus d'une ar-  
 mée, *m. pl.*  
**PERDURABLE**, [perdiouéble] *a.* perdu-  
 rable, durable, permanent.  
**PERDURATION**, *s.* durée, *f.*  
**D X PEREGRINATION**, *s.* voyage, *m.* l'ac-  
 tion de voyager, d'aller dans les pays  
 étrangers, X pérégrination, *f.*  
**PEREGRINE**, [pérégrino] *adj.* étranger,  
 pèlerin. A peregrino hawk, un faucon  
 pèlerin ou pèlerin.  
**PEREMPTION**, [pèrèm'pchemé] *s.* A law  
 term, péremption.  
**PEREMPTORILY**, [pèrèm'ptorily] *adv.*  
 absolument, d'une manière décisive, pé-  
 remptoirement. He stood peremptorily to  
 what he first affirmed, il se tint à ce qu'il  
 avoit avancé, il n'en démordit point.  
**PEREMPTORINESS**, *s.* manière décisive, *f.*  
 air décisif, ton de maître.  
 Peremptoriness in a man's own opinion,  
 entêtement de sa propre opinion, *m.*  
**PEREMPTORY**, *a.* péremptoire, définitif,  
 décisif; absolu, décisif dans ses manières,  
 qui n'en veut point démordre, qui parle  
 d'un ton de maître, qui décide en docteur,  
 hardi, téméraire, qui s'en fait trop accroire.  
**PERENNIAL**, [perénniel] *a.* qui dure toute  
 l'année, continu, perpétuel, permanent.

**PERENNITY**, *s.* durée perpétuelle, *perpetuity*, *f.*  
**PERFECT**, [ *pârfecte* ] *adj.* (complete) parfait, achevé. To be perfect in a thing, to have a thing perfect (to know it by heart) savoir une chose par cœur.  
 To perfect, [ *tu pârfecte* ] *v. a.* parfaire, achever, rendre parfait, perfectionner.  
**PERFECTED**, *adj.* parfait, perfectionné, achevé.  
**PERFECTING**, *s.* l'action d'achever, etc. *V.* To perfect.  
**PERFECTION**, [ *perfêkchenne* ] *s.* perfection, *f.*  
**PERFECTLY**, *adv.* parfaitement, parfaitement bien, d'une manière parfaite; par cœur.  
**PERFECTNESS**, *s.* perfection, *f.* état parfait, *m.*  
**PERFIDIOUS**, [ *perfidieuss* ] *adj.* perfide, infidèle, déloyal, sans foi, traître. A perfidious man, un perfide, un traître. A perfidious woman, une perfide, une traîtresse.  
**PERFIDIOUSLY**, *adv.* perfidement, avec perfidie.  
**PERFIDIOUSNESS**, *perfidy*, *s.* perfidie, déloyauté, trahison, infidélité, *f.*  
**D & To PERFORATE**, [ *tu pârforete* ] *v. a.* percer tout outre, percer à travers, trouer.  
**PERFORATED**, *a.* percé tout outre ou à travers, troué.  
**PERFORATION**, *s.* l'action de percer ou de trouer; (hole) trou, passage, *m.*  
**PERFORCE**, *adv.* par force. *V.* Per.  
 To **PERFORM**, [ *tu pârform* ] *v. a.* effectuer, accomplir, exécuter, s'acquitter de... faire.  
**PERFORMANCE**, *s.* (performing) accomplissement, *m.* exécution, *f.*  
**Performance (work)**, [ *performen'co* ] *ouvrage*. I had rather have performances without promises, than promises, without performances, j'aimerois mieux qu'on fit plus et qu'on promit moins.  
**PERFORMED**, *a.* effectué, etc. *V.* To perform.  
**PERFORMER**, *s.* celui ou celle qui effectue, qui exécute, exécuter, etc. *V.* To perform.  
**Performer (player on music)** musicien, joueur d'instrument, *m.*  
**PERFORMING**, [ *performin* ] *subst.* l'action d'effectuer, etc. *V.* To perform.  
**PERFUME**, [ *perfioume* ] *s.* parfum, *m.*  
 To perfume, *v. a.* parfumer, faire sentir bon, & embaumer.  
**PERFUMED**, *a.* parfumé, etc.  
**PERFUMER**, *s.* un parfumeur.  
**PERFUMING**, *s.* l'action de parfumer, etc. *V.* To perfume.  
**Perfuming**, [ *perfioumin* ] *a.* Ex. A perfuming pan pot, une cassolette ou un encensoir.  
**PERFUNCTORYLY**, [ *perfioun'ctôrily* ] *adv.*

négligemment, par manière d'acquit, légèrement, en passant.  
**PERFUNCTORINESS**, *s.* négligence, *f.*  
**PERFUNCTORY**, *a.* fait par manière d'acquit ou légèrement.  
**PERHAPS**, [ *pêrâpce* ] *adv.* peut-être.  
**PERICARDIUM**, *s.* le péricarde.  
**PERICARDIAN**, pericardic, *adj.* Ex. The pericardic, pericardian vein, veine du péricarde, *f.*  
**D & PERICLITATION**, *s.* péril, danger, *m.*  
**PERICRANIUM**, *s.* péricrane, *m.*  
**Perigée**, perigéum, *s.* pèrigée, *m.*  
**PERIHÉLIUM**, *s.* périhélie, *m.*  
**PÉRIL**, *s.* péril, danger, risque, *m.*  
 As they will answer the contrary at their perils, à faute de quoi ils répondront en leur propre nom ou à leurs risques, périls et fortunes.  
**PÉRILOUS**, [ *pêrileuss* ] *a.* périlleux, dangereux.  
**PÉRILOUSLY**, *adv.* périlleusement, dangereusement, avec péril. He travelled perilously, il courut grand risque en son voyage.  
**PERIMETER**, *s.* périmètre, *m.*  
**PERINEUM**, le périnée.  
**PÉRIOD**, [ *période* ] *s.* période, *f.* et *m.*  
 To bring to a period, end, finir, terminer.  
**PÉRIODICAL**, [ *périodic'le* ] *a.* périodique, qui a ses périodes.  
**PÉRIODICALLY**, *adv.* périodiquement.  
**PERIÆCI**, *s.* Periæciens, terme de géographie.  
**PÉRIOSTEUM**, *s.* le périoste.  
**PERIPATETIC**, *s.* Péripatéticien, Aristotélilien ou disciple d'Aristote.  
**PÉRIPHERY**, *s.* périphérie, circonférence, *f.* pourtour, *m.*  
**PÉRIPHRASE**, periphrasis, *s.* périphrase, circonlocution, *f.*  
 To periphrase, [ *tu pèriphrêse* ] *verb. a.* périphraser, user ou se servir de circonlocution, parler par périphrase.  
**PÉRIPHRASED**, *a.* périphrasé.  
**PÉRIPHRASTICAL**, *adj.* qui tient de la périphrase.  
**PÉRIPHRASTICALLY**, *adv.* par périphrase, par circonlocution.  
**PÉRIPNEUMONICAL**, *a.* péripleumonique.  
**PÉRIPNEUMONY**, *subst.* péripleumonie ou inflammation des poumons, *f.*  
**PÉRISCIANS**, Periscii, *s.* Périsciens.  
 To **PÉRISH**, [ *tu pèriche* ] *v. a.* périr, prendre fin. To perish with hunger, mourir de faim.  
**PÉRISHABLE**, *a.* périssable.  
**PÉRISHED**, *a.* péri.  
**PÉRISHING**, *s.* l'action de périr.  
**PÉRISTALTIC**, *a.* Ex. The peristaltic motion of the guts, le mouvement péristaltique des intestins.  
**PÉRISTYLE**, [ *pèristaile* ] *s.* péristyle, *m.*  
**PERITONEUM**, *s.* le péritoine.



**TO PERJURE** one's self, [ *tou pèrdgioure ouan'co self* ] *v. n.* se parjurer, violer son serment.

**PERJURED**, *a.* qui s'est parjuré, qui a fait un faux serment, parjure. *A* perjured man, un parjure. *A* perjured woman, une parjure.

**PÉRJURER**, [ *pèrdgiour're* ], *s.* parjure, celui ou celle qui se parjure.

**PÉRJURY**, *s.* parjure, faux serment, *m.*

**PERIWIG**, [ *pèriouiguo* ] *V.* Peruke.

**PÉRIWINKLE** ( *a* sea-snail ) *pétoucle*, *m.* ( *an* herb ) *pervenche*, *f.*

**TO PERK up**, *to perk up again*, *v. n.* se remettre, se refaire, reprendre ses forces, se ravoïr, revenir d'une maladie.

**PÉRKING up**, *perking up again*, *s.* l'action de se refaire.

**PERKT up**, *perked up again*, *a.* revenu d'une maladie, qui a repris ses forces.

**PÉRMAGY**, *pèrmedgy*, *s.* ( *a* little Turkish boot ) *perme*, *f.*

**PERMANENCE**, *pèrmanency*, [ *pèrmanen'ce*, *pèrmanen'cy* ] *s.* durée, permanence, *f.*

**PERMANENT**, *a.* permanent, durable.

**TO PERMEATE**, [ *tou pèrmiète*, *verb. act.* ( *peavade* ) *pénêtrer*, *passer à travers*.

**PERMISSIBLE**, *a.* qui peut être permis.

**PERMISSION**, [ *permichenne* ] *s.* permission, *f.* pouvoir, *m.* liberté, *f.* privilège, *m.* licence, *f.* de faire, de dire, etc.

**TO PERMIT**, [ *tou pèrmitè* ] *v. a.* permettre, souffrir, donner la permission, donner pouvoir, liberté ou licence de faire, de dire, etc. laisser, tolérer.

**PERMITTED**, *a.* permis, etc.

**PERMITTING**, *s.* l'action de permettre, etc. *V.* *To permit*.

**PERMUTATION**, *s.* permutation, *f.* échange, *masc.*

**TO PERMUTE**, [ *tou pèrmiôte* ] *v. a.* *Ex.* *To permute livings*, *permuter un bénéfice contre un autre*, *changer*, *faire un échange de son bénéfice avec un autre*.

**PERMUTED**, *a.* permuté, changé, échangé.

**PERMUTER**, *s.* permutant.

**PERNICIOUS**, [ *pernicieuss* ] *a.* pernicieux, dangereux, nuisible, mauvais.

**PERNICIOUSLY**, *adv.* pernicleusement, d'une manière pernicleuse.

**PERNICIOUSNESS**, *s.* qualité pernicieuse ou nuisible, *f.* danger, *m.*

**PERORATION**, *s.* péroration, *f.*

**TO PERPEND**, [ *tou perpèn'de* ] *verb. a.* penser, examiner, considérer.

**PERPENDDED**, *a.* pesé, examiné, considéré.

**PERPENDER**, *s.* ( *a* coping-stone ) *pièce* qui est justement de la largeur de la muraille.

**PÉRPENDICLE**, *subst.* plomb ou perpendiculaire, *m.*

**PERPENDICULAR**, [ *perpen'dikioul'reo* ] *a.* perpendiculaire.

**PERPENDICULARLY**, *adv.* perpendiculairement, à plomb.

**TO PÉRPETRATE**, [ *tou pèrpetrète* ] *v. a.* commettre, faire, & perpétrer.

**PÉRPETRATING**, *perpetration*, *s.* l'action de permettre ou de perpétrer.

**PERPÉTUAL**, *a.* perpétuel, continuel, éternel. *The perpetual belief of a doctrine*, la perpétuité de la foi sur une doctrine.

**PERPÉTUALLY**, *adv.* perpétuellement, toujours, éternellement, continuellement, sans cesse.

**TO PERPÉTUATE**, [ *tou perpétouète* ] *v. a.* perpétuer, rendre perpétuel, faire durer toujours, éterniser, immortaliser.

**PERPÉTUATED**, *adj.* perpétué, éternisé, immortalisé.

**PERPÉTUATING**, *perpetuation*, *s.* l'action de perpétuer.

**PERPÉTUITY**, *s.* perpétuité, durée éternelle, *f.*

**TO PERPLEX**, *v. a.* mettre en perplexité ou en peine, embarrasser, embrouiller.

**PERPLEXABLE**, *a.* embarrassé, embrouillé.

**PERPLEXED**, *a.* embarrassé, etc. *V.* *To perplex*. *A perplexed business*, une affaire embrouillée, embarrassée, pleine d'épines.

**PERPLEXEDLY**, *adv.* avec embarras, d'une manière embrouillée ou confuse.

**PERPLEXING**, *s.* l'action d'embarrasser, etc. *V.* *To perplex*.

**PERPLEXITY**, *perplexedness*, *s.* perplexité, *f.* embarras d'esprit, *m.* incertitude, *f.*

**PÉRQUISITE**, [ *pèrkouïsité* ] *adj.* qu'on a gagné par son industrie.

**PÉRQUISITES**, [ *perkouïsitéco* ] *s.* casuel, tour de bâton, profits casuels, émolumens, *m. pl.*

**PÉRQUISITION**, [ *perkouïsichenne* ] *s.* perquisition, exacte recherche, *f.*

**PÉRQUISITOR**, *s.* celui qui fait une recherche exacte, qui examine.

**PÉRRY**, *s.* poiré, *m.*

**TO PÉRSECUTE**, [ *tou pèrsékiôte* ] *v. a.* persécuter, tourmenter, vexer, inquiéter; ( *to importune* ) persécuter, importuner.

**PÉRSECUTED**, *a.* persécuté, etc.

**PÉRSECÚTING**, [ *pèrsékiôtin* ] *s.* l'action de persécuter, etc. *V.* *To persecute*.

**PÉRSECÚTION**, [ *pèrsékiôûchenne* ] *s.* persécution, *f.*

**PÉRSECUTOR**, *s.* persécuter, *m.*

**PERSEVERANCE**, [ *pèrsévèren'co* ] *s.* persévérance, constance, *f.*

**PERSEVERANT**, *s.* persévérant, qui a de la persévérance, constant, ferme.

**TO PERSEVERE**, *v. n.* persévérer, continuer, être ferme ou constant, avoir de la persévérance ou de la constance.

**PERSEVERING**, *s.* l'action de persévérer, persévérance.

**PERSEVERINGLY**, [ *pèrsévèrinly* ] *adv.* avec persévérance.

**TO PERSIST**, [ *tou persiste* ] *v. n.* persister, continuer ou demeurer ferme.

**PERSISTANCE**, *persisting*, *s.* constance, fermeté, l'action de persister, de continuer ou de demeurer ferme.

**PERSON**, [pèrsenne] *s.* personne, figure, *f.*  
**PERSONABLE**, *a.* de bonne mine, qui a bon air, qui a bonne façon, bien fait de sa personne.  
**PERSONAGE**, [pèrsonedgo] *s.* personnage, *m.* personne, *f.*  
**PÉRONAL**, *a.* personnel, qui regarde la personne.  
**PERSONALITY**, persônalty, [personâity, pèrsonalty] *s.* *Ex.* An action in the personality, action personnelle, *f.* Personality (personal reflexion) injure, réflexion personnelle, *f.*  
**PERSONALLY**, *adv.* personnellement, en personne.  
**TO PERSONATE**, [tou pèrsoneto] *v. a.* jouer le personnage, faire le personnage, représenter.  
**PÉRONATED**, *a.* représenté, dont on a joué le personnage.  
**PÉRONATING**, [pèrsonétin] *s.* l'action de représenter, de jouer ou de faire le personnage de...  
**PÉRSPECTIVE**, *s.* perspective, *f.*  
**PERSPECTIVE-GLASS**, lunette d'approche, *f.*  
**PERSPICACIOUS**, [perspicâcieuss] *a.* clairvoyant, éclairé, intelligent, pénétrant.  
**PERSPICACITY**, *s.* perspicacité, force, vivacité, pénétration d'esprit, *f.*  
**PERSPICUITY**, [perspikouïty] *s.* clarté, netteté, *f.*  
**PERSPICUOUS**, *a.* clair, net, évident, manifeste.  
**PERSPICUOUSLY**, *adv.* clairement.  
**PERSPICUOUSNESS**, *s.* perspicuité, *f.*  
**PERSPIRABLE**, [perspîreble] *a.* capable de transpiration.  
**PERSPIRATION**, *s.* transpiration, *f.*  
**TO PERSPIRE**, [tou perspîre] *v. n.* transpirer.  
**TO PERSTRINGE**, *v. a.* toucher quelque chose en peu de mots, le passer légèrement, ne faire que couler par-dessus.  
**TO PERSUADE**, [tou pèrsouédo] *v. a.* persuader, résoudre, faire faire; persuader, faire croire, convaincre.  
**TO PERSUADE ONE'S SELF**, *v. r.* se persuader, croire, s'imaginer.  
**PERSUADED**, *a.* persuadé, etc. *V.* To persuade. I cannot (I am not) to be persuaded that it is so, je ne puis pas me persuader que cela soit vrai.  
**PERSUADER**, *s.* celui ou celle qui persuade ou qui a persuadé.  
**PERSUADING**, [pèrsouédin] *s.* l'action de persuader, etc. *V.* To persuade.  
**PERSUASIBLY**, *adv.* d'une manière persuasive et convaincante.  
**PERSUASION**, [pèrsouésienne] *s.* (solicitation) persuasion, sollicitation, instigation, *f.*  
**Persuasion** (belief) persuasion, opinion, croyance, *f.*  
**PERSUASIVE**, persuasory, *a.* persuasif, qui a la force de persuader.

**PÉRT**, [pèrte] *a.* (brisk, lively) vif, éveillé, plein de feu, hardi, égrillard.  
**TO PERTAIN**, [tou pèrtène] *v. n.* regarder, concerner.  
**PERTINACIOUS**, [pèrtinâcieuss] *a.* obstiné, opiniâtre, entêté.  
**PERTINACIOUSLY**, *adv.* opiniâtrément, avec opiniâtreté.  
**PERTINACIOUSNESS**, pertinacity, pèrtinacy, *s.* opiniâtreté, obstination, *f.* entêtement, *masc.*  
**PÉRTINENCE**, [pèrtinen'ce] *s.* qualité propre, commode ou convenable, *f.*  
**PERTINENT**, *a.* pertinent, convenable, à propos, qui est tel qu'il convient.  
**PERTINENTLY**, *adv.* pertinemment, à propos.  
**PERTINGENCY**, [pèrtindgen'cy] *s.* l'action d'atteindre ou de frapper.  
**PÉRTINGENT**, *a.* qui atteint, qui touche.  
**PERTNESS**, *s.* (de port) feu ou vivacité, hardiesse, *f.* babil, caquet, *m.*  
**TO PERTURB**, pèrturbato, [tou pèrtôrbo, pèrtôrbeto] *v. a.* troubler, causer du trouble, mettre en désordre, *X* perturber.  
**PÉRTURBATED**, *a.* troublé, etc.  
**PÉRTURBATION**, *s.* trouble, désordre, *m.* agitation, *f.* *D* *X* perturbation, *f.*  
**PÉRTURBATOR**, [pèrtôrbet'r] *s.* perturbateur, *m.*  
**PÉRTURBATRIX**, *s.* perturbatrice, *f.*  
**TO PERVADE**, [tou pèrvédo] *v. a.* pénétrer, percer à travers, passer.  
**PERVERSE**, *a.* pervers, méchant, dépravé.  
**PERVERSELY**, *adv.* malicieusement, avec perversité.  
**PERVERSENESS**, perversity, *s.* perversité, méchanceté, dépravation, *f.*  
**PERVERSION**, [pèrvèrsienne] *s.* l'action de pervertir, etc. *V.* To pervert, dépravation, *f.* renversement, *m.*  
**TO PERVERT**, [tou pèrvèrto] *v. a.* pervertir, débaucher, dépraver, corrompre.  
**PERVERTED**, *a.* perverti, etc. *V.* To pervert.  
**PERVERTER**, *s.* pervertisseur, celui qui pervertit, etc.  
**PERVERTING**, *s.* l'action de pervertir, etc. *V.* To pervert.  
**D PÉRVIOUS**, *a.* par où l'on peut passer.  
**PERUKE**, périwig, *s.* une perruque.  
**PÉRUKE-MAKER**, [périouke-mék'ro] *s.* un perruquier.  
**PÉRUSAL**, [périouêselo] *s.* lecture, *f.* ou action de parcourir un écrit, un livre, etc.  
**TO PERUSE**, *v. a.* lire, lire d'un bout à l'autre, parcourir.  
**PÉRUSED**, *a.* lu ou lu d'un bout à l'autre, parcouru.  
**PÉRUSER**, *s.* celui qui lit ou qui a lu, qui parcourt ou qui a parcouru.  
**PÉRUSING**, *s.* lecture, *f.* l'action de lire ou de parcourir.  
**PÉRWINKLE**, *s.* (an herb) pervenche, *f.* (a sea-snail) pétoncle, *m.*  
**PESSARY**, *s.* pessaire, *m.*

**PÊST**, *s.* la peste, la contagion.  
**Post-house**, maison de pestiférés, *f.*  
**To PÊSTER**, [ tou pèst'r ] *v. a.* embarrasser, incommoder, importuner, & tarabuster.  
**PÊSTERED**, *a.* embarrassé, etc. *Voy.* To pester.  
**PESTIFEROUS**, [ pèstifèreuss ] *a.* pestifère, qui cause la peste, & périlleux.  
**PESTILENCE**, [ pèstilen'co ] *s.* la peste, la contagion.  
**PÊSTILENT**, pestilential, *a.* pestilent, pestilentiel, contagieux.  
**PÊSTILENTLY**, *adv.* *Ex.* A smell pestilently noisome, une odeur pestilentielle, une odeur empestée, qui empoisonne.  
**PÊSTLE**, *s.* (pounder) un pilon. A pestle of pork, l'extrémité d'un jambon, *f.* l'os d'un jambon, *m.*  
**PET**, *s.* dépit, *m.* boutade, *f.* To take a pet at any thing, se piquer, se fâcher, s'offenser, se choquer de quelque chose.  
**PÉTAL**, *s.* pétale, *m.* terme de botanique.  
**PÉTALISM**, *s.* pétalisme, exil pour cinq ans, *masc.*  
**PETARD**, [ pétarde ] *s.* petard, *m.*  
**PETARDEER**, *s.* un petardier.  
**PÊTER-FENCE**, [ pètr-pèn'co ] *s.* denier de S. Pierre, impôt d'un sou par maison, que l'on payoit autrefois au Pape, *m.*  
**PETERARO** ( a little iron cannon ) un pierrier.  
**PETTICOAT**, [ péticôte ] *s.* une jupe, & une cotte, & un cotillon. *P.* The smock is nearer than the petticoat. *P.* La chair est plus proche que la chemise.  
**PÉTITION**, [ pétissienne ] *s.* requête, *f.* placet, *m.* ou supplique, *f.*  
**To petition one**, *v. a.* présenter une requête ou un placet à quelqu'un, lui demander quelque chose, le prier ou le supplier de quelque chose.  
**PÉTITIONED**, *a.* à qui l'on a présenté une requête ou un placet.  
**PÉTITIONER**, *s.* suppliant, suppliante ou exposant, exposante.  
**PÉTITIONING**, *s.* l'action de présenter un placet ou une requête, etc.  
**PÉTITORY**, *a.* pétitoire.  
**PÊTRARY**, *s.* un mangonneau.  
**PETRIFICATION**, [ pétrinikéchenne ] *s.* pétrification, *f.*  
**PÊTRIFIED**, *adj.* pétrifié, converti en pierre.  
**PÊTRIFIC**, *a.* qui a la vertu de pétrifier.  
**To PETRIFY**, [ tou pétrifai ] *v. a.* pétrifier, convertir en pierre.  
**To pétrify**, *v. neut.* se pétrifier, devenir pierre.  
**PETRIFYING**, *s.* l'action de pétrifier ou de se pétrifier, pétrification, *f.*  
**PÊTRONEL**, *s.* ( a pistol, small gun used by a horseman ) pétirnal, *m.*  
**A PETTIFOGGER**, *s.* un avocat ou procureur ignorant et fripon, un chicaneur.

**PETTIFOGGING**, [ pétifoguin ] *s.* chicane, *fém.*  
**PÊTTISH**, *a.* ( de pet ) fâcheux, dépitieux, quinteux, chagrin, de mauvaise humeur, à qui rien ne plaît, qui s'offense ou qui se pique de la moindre chose.  
**PÊTTISHNESS**, *s.* humeur chagrine, *f.*  
**PÊTTITÔES**, [ pétitôco ] *s.* des pieds de cochon de lait, *m. pl.*  
**PÊTTO**. *Ex.* To keep a thing in petto, conserver le souvenir d'une chose.  
**PETTY**, *a.* petit. A petty king, un petit roi, un roitelet.  
**Petty-pattoes**, [ pétty-patice ] *s.* des petits pâtés, *m.*  
**Petty-larceny**, petit larcin, *m.*  
**PETULANCY**, [ pétioûlen'cy ] *s.* pétulance ou lasciveté, *f.*  
**PÊTULANT**, *a.* ( rudo, sancy ) pétulant, évaporé, insolent.  
**PEW**, [ piou ] *s.* banc, banc fermé d'église, un prie-Dieu, *m.*  
**PÊWTER**, [ piout're ] *s.* étain, de l'étain, *m.* vaisselle d'étain, *f.*  
**A PÊWTERER**, *s.* un potier d'étain.  
**PHÆNOMENA**, le pluriel de phænomenon.  
**PHÆNOMENON**, *s.* un phénomène.  
**PHALANGARIANS**, *s.* les soldats qui composent la phalange, *m.*  
**PHALANGERY**, [ phalèn'dgery ] *a.* qui appartient à la phalange.  
**PHÁLANX**, *s.* phalange, *f.*  
**PHANTASM**, fantasm, *s.* fantôme, spectre, *m.* apparition, *f.*  
**PHANTASTICAL**. *V.* Fantastical.  
**PHÁNTOM**, fantom, [ phén't'mo, fôn't'mo ] *s.* fantôme, *m.*  
**PHARE**, pharos, *s.* ( a light-house near the sea ) phare ou fare, *m.*  
**PHARISÁICAL**, *a.* de pharisien.  
**PHARISÁISM**, *s.* pharisaïsme, *m.*  
**PHÁRISEE**, *s.* pharisien, *m.*  
**PHARMACEÚTIC**, pharmaceutical, *a.* qui appartient à la pharmacie.  
**PHÁRMACEUTY**, rather pharmacy, *s.* pharmacie, *f.*  
**PHÁSIS**, phases, *s.* phase, apparence, *f. pl.*  
*Ex.* The phases of the moon, les phases de la lune.  
**PHEASANT**, [ phisen'te ] *s.* un faisan. A pheasant, une faisande ou faisanne.  
**Pheasant-pout**, un faisandeau.  
**PHÉNIX**, *s.* phénix, *m.*  
**PHIAL**, *s.* une fiole. A little-phial, une petite fiole.  
**PHILÁNTHROPAL**, *a.* humain, doux, bon, honnête.  
**PHILÁNTHROPY**, *s.* humanité, douceur, honnêteté, bonté, *f.*  
**PHILÁUTY**, *s.* philautie, *f.* amour propre, *m.*  
**PHILEMOT**, philomot, [ philemôte, philomoto ] *a.* de couleur de feu le morte.  
**& PHILISTINES**, *s.* des débauchés, *m.*  
**PHILOLOGER**, *s.* philologue, un homme de lettres ou d'érudition.



**PHILOLOGICAL**, *adj.* philologique, *de philologie*.  
**PHILOLOGIST**, *s.* philologue, *m.*  
**PHILOLOGY**, [ *philology* ] *s.* philologie, *érudition, littérature, f.*  
**PHILOMEL**, *s.* Philomèle, *f.* rossignol, *m.*  
**PHILOSOPHASTER**, *subst.* un méchant philosophe.  
**PHILOSOPHER**, [ *philosoph'r* ] *s.* un philosophe. *The philosopher's stone*, la pierre philosophale.  
**PHILOSOPHICAL**, *a.* philosophique, *de philosophie*.  
**PHILOSOPHICALLY**, *adv.* philosophiquement, *en philosophe*.  
**TO PHILOSOPHISE**, [ *ton philosophaise* ] *v. n.* philosopher, parler, raisonner à la manière des philosophes.  
**PHILOSOPHY**, *s.* la philosophie. *Natural philosophy*, la physique. *Moral philosophy*, la morale.  
**PHILTER**, *philtrum*, *s.* philtre, breuvage amoureux, *m.*  
**TO PHILTER**, *verb. a.* (to charm to love) philter.  
**PHILTERED**, *a.* enchanté par quelque philtre amoureux.  
**TO PHILTRATE**, [ *ton philtrete* ] *v. a.* filtrer une liqueur.  
**TO PHLEBOTOMISE**, *v. a.* phlébotomiser.  
**PHLEBOTOMIST**, *s.* phlébotomiste, *m.*  
**PHLEBOTOMY**, *s.* phlébotomie, *f.*  
**PHLEGM**, *etc.* *V.* Flegm.  
**PHLEGMON**, *s.* phlegmon, *m.*  
**PHŒNIX**, *s.* phénix, *m.*  
**PHŒSPHORUS**, *s.* phosphore, *m.* l'étoile du berger, *f.* phosphore, *m.* pierre de Bologne, *f.* ou certaine composition chimique.  
**PHRASE**, [ *phræso*, *s.* phrase, façon de parler, *f.*  
**TO PHRASE**, *v. a.* exprimer.  
**PHRASED**, *a.* exprimé.  
**PHRASEOLOGY**, [ *phraséology* ] *subst.* diction, *f.* style, *m.*  
**PHRENSY**, *V.* Frensy.  
**PHTHISIC**, *s.* phthisie, consommation, *f.*  
**PHTHISICAL**, *a.* phthisique.  
**PHYLACTERIES**, *s. pl.* phylactères, *m.*  
**PHYSICAL**, *a.* physique, naturel, médicinal.  
**PHYSICALLY**, *adv.* physiquement, naturellement.  
**PHYSICIAN**, [ *physicienne* ] *s.* physicien, qui fait la physique; un médecin, un docteur en médecine.  
**TO PHYSIC**, *v. a.* médeciner, médicamenter, droguer.  
**PHYSICKED**, *adj.* médeciné, médicamenté, drogué.  
**PHYSICKING**, *s.* l'action de médeciner, de médicamenter, ou de droguer.  
**PHYSICS**, [ *physix* ] *s.* physique, *f.* la philosophie naturelle; livres de médecine, *m.*  
**PHYSIOGNOMER**, *physiognomist*, *s.* physiionomiste, *m.*  
**PHYSIOGNOMY**, *s.* physiionomie, *f.*

**PHYSIOLOGER**, *s.* celui qui est versé dans la physiologie.  
**PHYSIOLOGICAL**, *a.* physiologique.  
**PHYSIOLOGY**, *s.* la physiologie.  
**PHYZZ**, [ *physo* ] *s.* le visage; *X* la trogne.  
**PIACULAR**, *piaculous*, *a.* expiatoire.  
**PIA-MATER**, *s.* pie-mère, *f.*  
**PIASTER**, [ *piast'r* ] *s.* piastre, *f.*  
**PIAZZA**, *s.* une place publique, un portique.  
**PIBBLE**, *pibble stone*, *pèbble*, [ *piblo* ] *s.* un caillou.  
**PICA**, *s.* pica, appétit dépravé, *m.* envie de femme grosse, *f.*  
**Pica** (a printing letter) *Cicéro*, *m.* Small-pica, *Cicéro* approché ou à petit œil, *m.*  
**PICK**, *s.* (a tool) marteline, *f.* A pick-axe, *pic*, *m.* ou pioche, *f.*  
**Pick-lock**, *un crocheteur de serrures*, *X* *He is a pick-lock of the law*, *X* c'est un diable en procès, c'est un homme savant en droit, c'est un grand jurisconsulte. A pick-pocket, *un filou*, *un voleur*. A pick-thank, *un flagorneur* ou *une flagorneuse*.  
**TO PICK**, *v. a.* éplucher, nettoyer, curer.  
**TO PICK A BONE**, ronger un os. **TO PICK A QUARREL WITH ONE** (to pick a hole in his coat) chercher querelle à quelqu'un, lui faire querelle.  
**TO PICK OUT**, [ *ton picôte* ] tirer, choisir. *Where has he picked that out?* d'où a-t-il tiré cela? ou l'a-t-il pris? **TO PICK UP**, ramasser, prendre, enlever. *X* *He is fit for nothing but to pick up straws*, c'est un innocent, il est à demi-fou. **TO PICK UP A WENCH**, *whore*, prendre une putain, s'accrocher avec une femme de mauvaise vie.  
**PICKAGE**, *s.* étalage, *m.*  
**PICKARÖÖN**, *s.* sorte de vaisseau de pirates; un pirate, un corsaire.  
**PICKED**, *a.* pointu.  
**TO PICKER**, *etc.* *V.* To piquer, etc.  
**PICKER**, *s.* Ex. A picker of quarrels, un querelleur.  
**An ear-picker**, [ *an ire-pik'r* ] un cure-oreille.  
**A tooth-picker**, [ *é tousspik'r* ] *s.* un cure-dent.  
**PICKEREL**, *s.* (a small pike) brocheton, petit brochet, *m.*  
**PICKET**, *s.* piquet, jeu de piquet, *m.*  
**PICKING**, *s.* l'action d'éplucher, etc. *V.* To pick. *Picking of thanks*, flagornerie, *f.*  
**PICKLE**, *subst.* marinade, *f.* assaisonnement composé sur-tout de sel et de vinaigre. *It must lie so long in the pickle*, il faut le laisser tremper tant de temps dans le sel et dans le vinaigre. *X* *To be in a sad pickle*, condition, être mal accommodé, être tout en désordre, être fort sale.  
**TO PICKLE**, *v. a.* confire, saler, mariner, accommoder avec du sel et du vinaigre, etc.  
**PICKLED**, *a.* confit, salé, mariné.  
**Pickled herrings**, des harengs peccs, *m.*  
**PICKLING**, *s.* l'action de confire, etc. *Voy.* To pickle.

# P I C

**PICKREL**, *s.* brocheton, petit brochet, *m.*  
**PICKT**, *a.* ( de to pick ) épluché, etc. *Voy.*  
*To pick.*  
**PICLE**, [ piclo ] *subst.* une petite pièce de terre, *f.*  
*To PICQUE*, *one*, *v. a.* faire pic, au jeu de piquet.  
**PICTURE**, [ pictieure ] *s.* portrait, tableau, *m.* peinture, *fém.* ouvrage de peintre, *m.* image, copie, ou représentation, *f.* *To sit for one's picture*, se faire tirer, se faire peindre.  
*Picture drawing*, *s.* peinture, *f.* art de peindre, *m.* *A picture-drawer*, un peintre.  
*To picture*, *v. a.* dépeindre, représenter.  
**PICTURED**, [ pictioured ] *a.* dépeint, représenté.  
*To PIDDLE*, *v. n.* pinocher, ou pignocher, manger en dégoûté ; badiner, s'amuser à la bagatelle.  
**PIDDLER**, *subst.* celui ou celle qui pinoche ; badin, *m.*  
**PIDDLING**, [ pidlin ] *s.* l'action de pinocher.  
**Piddling**, *a.* *Ex.* *A piddling business*, une bagatelle, niaiserie ou sottise, *f.*  
**PIE**, [ pâi ] *subst.* un pâté. *A minced-pie*, rissole, *f.*  
*A pie*, magpy, *s.* une pie.  
**Pie-bald**, pied, *a.* pie.  
**Pie-bald**, *s.* *A pie-bald horse*, un cheval pie, ou une pie.  
**PIECE**, [ pice ] *s.* pièce, *f.* morceau, *m.*  
**Piece-meal**, [ pice-mel ] pièce par pièce, peu à peu. *A piece of candle*, un bout de chandelle. *A birding*, a fowling-piece, fusil de chasse, *m.* *A piece of ordnance*, une pièce d'artillerie ou de canon, un canon. *A field-piece*, pièce de campagne, *f.* *A chymney-piece*, un tableau de cheminée. *A piece of wit*, un trait ou un tour d'esprit.  
*R.* *Piece* is sometimes used only for emphasis sake.  
*Ex.* *A piece of good counsel*, un bon conseil ou avis. *It is a great piece of folly*, c'est une grande folie.  
*A piece*, each, pièce, la pièce, chacun, chacune.  
*To piece*, *v. a.* rapiécer, rapiéceter, raccommoder, rapetasser.  
**PIECED**, *a.* rapiécé, rapiéceté, raccommodé, rapetassé.  
**PIECER**, *s.* ( botcher ) rapetasseur, ravaudeur.  
**PIECING**, [ picin ] *s.* l'action de rapiéceter, etc. *V.* *To piece.*  
**PIED**, *a.* pie. *A pied horse*, cheval pie ou une pie.  
*To PIEP*, [ tou pipe ] *v. n.* planter.  
**PIEPING**, [ pipin ] *s.* plantement ou l'action de planter.  
**PIE-POWDER-COURT**, *s.* cour qui se tient dans les foires pour faire prompte justice.  
**PIER**, *s.* ( a sort of pillar ) pied-droit, *m.*  
*To PIERCE*, [ tou pierce ] *v. a.* percer, faire un trou ou une ouverture. *To pierce a hog-*

# P I É

477

*pead of wine*, percer un maud de vin, le mettre en perce.  
*To pierce* ( penetrate ) percer, pénétrer.  
**PIERCED**, *a.* percé, etc. *V.* *To pierce.*  
**PIERCER**, *s.* perceur, *m.*  
**PIERCING**, *s.* l'action de percer, etc. *Voy.* *To pierce.*  
**Piercing**, [ piercin ] *a.* perçant, pénétrant, subtil.  
**PIERCINGLY**, *adv.* subtilement.  
**PIETY**, [ païety ] *s.* pitié, dévotion, religion ; pitié, *f.* amour, *m.*  
**PIG**, [ pigue ] un cochon. *A fucking pig*, un cochon de lait. *A Guineapig*, un cochon d'Inde. *A barrow-pig*, un jeune cochon châtré.  
**Pig of lead**, un saumon de plomb. *P.* *He sleeps like a pig.* *P.* *Il dort comme un sabot*, il dort fort bien. *P.* *To buy a pig in a poke.* *P.* *Acheter chat en poche.* *Pig-eyed* ( that has little eyes ) qui a des yeux de cochon, qui a de petits yeux et ridés.  
*To pig*, *v. n.* cochonner, faire de petits cochons.  
**PIGEON**, [ pidgenne ] *s.* pigeon, *m.*  
*A hen-pigeon*, la femelle du pigeon, pigeon femelle. *A pigeon-pie*, un pâté de pigeons ou de pigeonnaux.  
**Pigeon-house**, pigeonnier, *m.*  
**PIGGING**, *s.* l'action de cochonner. *V.* *To pig.*  
**PIGMENT**, [ pigmen'to ] *s.* fard, *m.*  
**A PIGMEY**, *s.* un pygmée, un myrmidon, un nain.  
**PIGNEY**, *s.* ( a pretty pigney ) un gentil enfant, un joli poupon, une jolie pouponne.  
**PIKE**, [ paik ] *s.* brochet, *m.* poisson.  
**Pike**, *s.* ( a weapon ) pique, *f.*  
*X* *To pass many pikes*, souffrir beaucoup, prendre bien de la peine, *X* manger de la rache enragés.  
*A pike-man*, [ ô païkemannne ] un piquier.  
*The pikemen*, les piquiers, *m.* les piques, *f.*  
**Pike-staff**, bâton pointu, *m.*  
**PIKED**, *a.* pointu.  
**PILASTER**, [ pilâst'r ] *s.* pilastre, *m.*  
**PILCH**, rater pilcher, *subst.* couverture de selle, *f.*  
**PILCHER** ( for a young child ) bande de flanelle, dont on couvre les parties d'un jeune enfant. *Pilcher*, pélamide, *f.* sorte de petit poisson.  
**PILCROW**, [ pilcrò ] *s.* un paragraphe.  
**PILE**, [ païle ] *s.* pile, *f.* tas, monceau, *m.*  
*A stately pile of building*, un bâtiment superbe.  
**Pile** ( a great stake rammed into the ground ) pilotis, *m.* *Pile-work*, pilotage, *m.*  
*Cross*, pile, [ crass, païle ] ( a sort of game ) croix ou pile, sorte de jeu.  
**Piles** ( emrods ( les hémorrhoides ) *f.* pl.  
**Pile-wort** ( a plant ) scrofalaire, *f.* plante.  
*To pile up*, *v. a.* *Ex.* *To pile up wood*, entasser du bois, le mettre en pile ou l'empiler.  
**PILED up**, *a.* entassé, mis en pile, empilé.  
*To PILFER*, [ tou pilf'r ] *verb. a.* faire de

*petits vols, dérober des choses de peu de conséquence, escamoter.*  
**PILFERED**, *a. volé, dérobé, escamoté.*  
**PILFERER**, [pilfrer] *s. un petit larron ou voleur, un petit filou, un escamoteur.*  
**PILFERING**, *s. l'action de voler, etc. Voy.*  
*To pilfer, larcin, m.*  
**PILFERY**, *s. petit larcin, m.*  
**PILGRIM**, [pilgrimme] *s. un pèlerin.*  
**PILGRIMAGE**, *s. pèlerinage, m.*  
**PILING up**, *s. l'action d'entasser, etc. Voy.*  
*To pile up.*  
**PILL**, [pil] *s. une pilule.*  
**✕ Pill garlick**, *un homme tout déconcerté, qui fait une sottise figure.*  
*To pill, v. a. peler. V. To peel.*  
*To pill and poll, voler, piller, user d'extorsion ou de concussion.*  
**PILLAGE**, [piledge] *s. pillage, saccagement, m.*  
*To pillage, v. a. piller, saccager.*  
**PILLAGED**, *a. pillé, saccagé.*  
**PILLAGER**, *s. celui qui pille, voleur, m.*  
**PILLAGING**, [piledgin] *s. pillage, m.*  
*ou l'action de piller, de saccager.*  
**PILLAR**, [pil'r] *s. pilier, m. colonne, f.*  
*A main pillar of a coach, un pied cornier d'un carrosse.*  
**PILLARED**, *a. qui ressemble à une colonne.*  
**PILLED**, *adj. pelé.*  
**PILLING**, *s. Ex. Pilling and polling, pillerie, volerie, concussion, ou extorsion, f.*  
**PILLION**, [pilienne] *s. une selle de femme, f. ou coussinet, m. pour porter en croupe.*  
**PILLORIED**, *adj. pilorié.*  
**PILLORY**, [pilory] *s. la pilori. Pillory-knight, un faux témoin.*  
*To pillory, v. a. pilorier.*  
**PILLOW**, [pillô] *s. un oreiller. P. To advise with one's pillow. P. prendre conseil de la nuit. Pillow-bier, taie d'oreiller, f.*  
**PILOT**, *s. pilote, m.*  
*To pilot, v. a. Ex. To pilot a ship, piloter un vaisseau, le conduire dans le port.*  
**PILOTAGE**, *s. pilotage, m.*  
**PIMENTA**, *s. piment, m.*  
**✕ PIMLICO**, [pim'lico] *s. Ex. Set out in pimlico, tiré à quatre épingles.*  
**PIMP**, [pim'po] *s. maquereau, m.*  
*To pimp, v. n. faire le maquereau, faire un maquerellage.*  
**PIMPERNEL**, *s. pimprenelle, f. herbe.*  
**PIMPING**, *s. maquerellage, le métier de maquereau, m.*  
**Pimping**, *adj. chétif, de néant, de peu d'importance, ✕ fichu.*  
**PIMPLE**, [pim'plo] *s. bouton, m. pustule, élevation, ou enlèvement, f. A red pimple, rougeur, f.*  
**PIN**, [pine] *s. une épingle, une cheville, une clavette.*  
*A pin (of wood, nine of which make up*

*a sort of play) quille, f. ✕ To be in a merry pin, être gai ou joyeux, être de bonne humeur. A pin-case, un étui pour des épingles. A pin-cushion, un peloton ou une pelote. A pin-maker, un épinglier ou faiseur d'épingles. Pin-dust, limaille, f. Pin-fold, un parc de brebis. A larding-pin, une lardoire. A rolling-pin, un rouleau. A crimping-pin, un fer à friser. An axle-pin, linch-pin, un essieu.*  
*To pin, v. a. attacher, attacher avec une épingle. To pin the basket, couronner l'œuvre, finir une affaire. ✕ To pin up a gown, trousser une robe.*  
**PINACLE**, *V. Pinnacle.*  
**PINCER**, *s. davier, m. tenette, f.*  
**Pincers**, [pin'cerce] *s. tenailles, f. pl.*  
**PINCH**, [pintch] *s. pincée, f. To give a deadly pinch, pincer quelqu'un fortement, le pincer jusqu'au sang. Upon a pinch, en cas de nécessité, au besoin. To be at a pinch, être en peine, être embarrassé, être à l'extrémité.*  
**✕ Pinch-gut**, *a pinch-belly, [pin'tche-gueute, pin'tche-bely] un avare qui se plaint le manger ou qui plaint le pain à ses gens, un homme qui s'affame, ou qui affame sa famille.*  
**A pinch-fist, pinch-penny**, *un taquin, un avare.*  
*To pinch, v. a. pincer. ✕ Fortune now and then pinches me, la fortune me donne de temps en temps quelque atteinte.*  
*To pinch off, arracher.*  
*To pinch of a piece, emporter la pièce en pinçant.*  
*To pinch, v. n. pâtir, souffrir, endurer, être dans la nécessité.*  
**PINCHED**, *a. pincé, etc. V. To pinch.*  
**PINCHER**, *s. celui ou celle qui pince, etc. V. To pinch.*  
**PINDARICAL**, *Pindaric, a. Pindarique.*  
**PINE**, *pine-trée, [paine, paino-tri] s. un pin.*  
**A pine-apple**, *une pomme de pin. The pine-kernel (of the brain) le colarion, partie du cerveau.*  
**To pine, pine away**, [tou paine, paino éouai] *v. n. languir, déchoir, avoir très-peu de santé, dessécher de chagrin ou de douleur.*  
**To pine one's self to death**, *v. r. mourir de chagrin.*  
**PINEAL**, [piniel] *a. Ex. Pineal gland, la glande pinéale.*  
**PINED away**, *a. déchu, etc.*  
**PINING**, *pinning away, s. langueur, f.*  
**Pining**, *a. languissant.*  
**PINION**, [pinienne] *s. pignon, m. partie d'une montre ou d'une horloge.*  
**The pinion of a fowl**, *l'aile d'un oiseau, f.*  
**To pinion one**, *v. a. lier les bras à quelqu'un.*  
**PINIONED**, *a. qui a les bras liés.*  
**PINK**, *s. (a flower) œillet, m.*



**Pink-eyed**, qui a de petits yeux.  
**Pink** ( a ship ) pinque ou flûte, f. vaisseau de mer.  
**To pink**, v. a. découper, figurer ou mou-cheter une étoffe.  
**To pink**, [ tou pin'k ] v. n. clignoter, cligner les yeux.  
**PINKED**, a. moucheté, découpé.  
**PINKER**, s. un découpeur.  
**PINKING**, s. découpeure, moucheture, f.  
**Pinking**, adj. qui cligne les yeux, qui clignote.  
**PINNACE**, [ pineco ] s. planasse, sorte de vaisseau de mer.  
**PINNACLE**, [ pineclo ] s. pinacle, cré-neau, m.  
**The pinnacle of glory**, le pinacle ou le faite de la gloire.  
**PINNAGE**, [ pinedge ] subst. (pounding of cattle) l'action d'enfermer le bétail dans un parquet.  
**PINNED**, adj. ( de to pin ) attaché, etc. V. To pin.  
**PINNER**, s. ( a maker of pins ) un épinglier; ( a sort of dress for a woman's head ) sorte de coiffe de femme.  
**PINNING**, subst. l'action d'attacher, etc. V. To pin.  
**PINT**, [ pin'te ] s. pinte d'Angleterre ou chopine de France, f. Half a pint, une demi-pinte, mesure d'Angleterre, ou environ un demi-setier de Paris.  
**PINULES**, [ pinioules ] s. pl. pinules de l'alidade, f.  
**PIONÉER**, [ pioniro ] s. un pionnier, un travailleur.  
**PIONY**, s. ( peony ) pivoine, f. herbe.  
**PIOUS**, [ paieuss ] a. pieux, dévot, qui a de la piété, pie.  
**PIOUSLY**, adv. pieusement, dévotement, avec piété, d'une manière dévote.  
**PIP**, [ pippe ] s. la pépie. The green pip, les pâles couleurs, f. pl.  
**Pip** ( spot upon cards ) point de cartes, m.  
**To pip**, v. a. ôter ou arracher la pépie.  
**PIPE**, [ païpe ] s. une pipe, tuyau, conduit, canal, m.  
**The wind-pipe** ( the pipe of the lungs ) le conduit de la respiration, le sifflet, la trachée artère.  
**A pipe** ( a butt, half a tun ) of wine, une pipe de vin, un muid et demi de vin.  
**Pipe** ( the great roll in the Exchequer ) le grand rouleau de l'Echiquier en Angleterre.  
**A bag-pipe**, [ é bague-païpe ] une cornemuse.  
**A glister-pipe**, une seringue.  
**To pipe** [ tou païpe ] v. n. jouer de la flûte, flûter; fumer, prendre du tabac en fumée.  
**PIPER**, s. joueur de flûte, un fumeur.  
**A bag-piper**, un joueur de cornemuse.  
**Piper**, s. ( smoker ) un fumeur.  
**PIPING**, [ païpin ] s. l'action de flûter ou

de jouer de la flûte; fumerie ou l'action de fumer.  
**Píping**, [ pipin ] adv. Ex. Píping-hot, tout chaud.  
**PÍPKIN**, [ pípkino ] s. un pot de terre, qui endure le feu.  
**PÍPFED**, a. ( de to pip ) à qui on a bté ou arraché la pépie.  
**PÍPPIN**, [ pípino ] s. reinette, pomme de reinette, f.  
**PIQUANT**, [ piken'te ] a. piquant, qui a de la pointe.  
**PIQUE**, s. pique, f.  
**To pique**, v. a. piquer ou piquer d'honneur.  
**PIQUED**, adj. piqué.  
**To PIQUÉER**, [ tou pikiro ] v. n. escarmoucher. X To piquéer with the eyes, escarmoucher des yeux, C jouer de la prunelle.  
**PIQUÉERING**, [ pikirin ] s. escarmouche, etc. V. To piquoer.  
**PIQUET**, [ piquette ] ( at cards ). V. Picket.  
**PIRACY**, [ païr'cy ] s. piraterie, f. métier, m. ou course de pirate, f. To exercise piracy, exercer la piraterie, infester les mers par des pirateries, pirater.  
**PIRATE**, [ païrette ] s. pirate, corsaire, voleur, ou écumeur de mer, un forban, m.  
**To PIRATE**, v. a. piller un auteur, faire métier de plagiaire.  
**PIRÁTICAL**, [ païrétik'le ] a. de pirate.  
**PISCARY**, s. ( a law-word ) le privilège de la pêche, la liberté de pêcher dans l'eau d'autrui.  
**PISCATORY**, a. qui a rapport au poisson ou à la pêche.  
**PISCES**, [ piscosse ] s. les Poissons, l'un des douze signes célestes.  
**PISH**, interj. nargue, terme de mépris.  
**To pish**, v. n. narguer, témoigner du mépris.  
**PISMIRE**, [ pissmaïre ] s. une fourmi ou fourmis.  
**Piss**, s. pissat, m. Piss-pot, un pot de chambre. Piss-burnt, couleur de pissat.  
**A piss-a-bed**, un ou une pisse-en-lit.  
**To piss**, v. n. plisser, uriner, faire de l'eau. To piss often, pisser souvent, pissoter. To piss upon one, bafouer quelqu'un, se moquer de lui, lui faire des niches. X They piss through one quill, X ce sont deux têtes dans un bonnet, ils s'entendent parfaitement bien; X ils se chaussent à un même point.  
**To piss**, v. a. Ex. To piss blood, pisser du sang.  
**PISSER**, s. pissieur, pissense.  
**PISSING**, s. l'action de pisser.  
**PISSING**, a. Ex. A pissing place, pissoir.  
**PIST upon**, a. sur quoi l'on a pissé, etc. V. To piss.  
**PISTÁCHIO**, pistáchio-nut, s. pistache, f.  
**The pistachio-tree**, pistachier, m.  
**PISTE**, s. ( French ) piste, f.  
**PISTOL**, [ pistol ] s. ( a small gun ) pis-

*tolet*, m. A Spanish pistol, une pistole d'Espagne. *Pistol-bag*, faux fourreau de pistolet, m. *Pistol-case*, custode, fém. *Pistol-shot*, portée d'un coup de pistolet, f. *Pisron*, [pistonne] s. piston, m. *Pit*, [pitte] s. fosse, f. creux, m. To be at the pit's brink, être sur le bord de la fosse : avoir un pied dans la fosse : also, être au bord du précipice, être en grand danger. The pit in a play-house, le parterre d'une comédie. A coal-pit, une mine de charbon. A clay-pit, un endroit plein d'argille. A sand-pit, une sablière. A gravel-pit, une sablonnière. The arm-pit, l'aisselle, f. Pit-fall (to catch birds) trébuchet, m. Pit-coal, charbon de terre, m. *Pit-a-pat*, *pintle-pantle*, *pintledly-pantledly* words expressing the frequent beating of the heart) mots inventés pour exprimer le battement du cœur lorsqu'on est ému de quelque passion. Ex. My heart goes pit-a-pat, je tremble de peur, le cœur me bat. *PITCH*, [pitche] subst. poix, f. Stone-pitch, poix sèche ou endurcie, f. Pitch-tree, pin, m. pesse, f. ou gari-pot, sapin, m. Pitch and tar, goudron, m. A pitch fork, une fourche de fer. Pitch (size) taille, stature, hauteur, f. The highest pitch of a thing, le plus haut point, le faite, ou période d'une chose, m. To pitch, v. a. poisser, couvrir ou enduire de poix, goudronner. To pitch (strike in) ficher, enfoncer, faire entrer. To pitch upon any thing (to choose it) choisir une chose, en faire choix. *PITCHED*, a. poissé, couvert, ou enduit de poix, etc. V. To pitch. A pitched fight, bataille, bataille rangée. *PITCHER*, [pitcher] s. une cruche. A true pitcher-man, un bon buveur. *PITCHING*, s. l'action de poisser, etc. V. To pitch. *Pitching-pence*, étalage, m. *PITCHY*, a. de poix. *PITEOUS*, [pitiosse] a. (de pity) pitoyable, piteux, pauvre, chétif. *PITEOUSLY*, adv. pitoyablement, piteusement, mal, d'une pitoyable manière. *PITH*, [piss] s. moëlle, moëlle ou mouelle, f. The pith of a quill, larron de plume, m. *PITHILY*, [pissily] adv. fortement, avec énergie, vigoureusement. *PITHLESS*, a. qui n'a point de moëlle, sec. *PITHY*, a. moëlleux. *PITIFUL*, [pitifoul] a. pitoyable, digne de pitié, piteux, triste, lamentable. A pitiful fellow, un misérable, un faquin. *PITIFULLY*, adv. pitoyablement, d'une manière misérable ou chétive, mal, misérablement, avec pitié, avec compassion. *PITIFULNESS*, s. la manière pitoyable dont une chose s'est faite.

*PITILESS*, a. impitoyable, qui n'a point de pitié, cruel. *PITTANCE*, [piten'ce] s. pitance, f. A small pittance (commons) un petit ordinaire. *PITTANCER*, s. pitancier, m. *PITTED*, a. Ex. Pitted with the small-pox, gravé de la petite vérole. *PITUITE*, [pitouite] s. (phlegm) pituite, fém. *PITUITOUS*, a. pituiteux, flegmatique, plein de pituite. *PITY*, [pity] subst. pitié, compassion, f. pitié, f. dommage, m. To pity, v. a. plaindre, prendre ou avoir pitié, prendre compassion, être touché de pitié. *PITIABLE*, [picieble] a. pitoyable, digne de pitié. *PITIED*, a. dont on prend pitié, que l'on plaint. P. It is better to be envied than pitied. P. Il vaut mieux faire envie que pitié. *PIVOT*, s. pivot, m. *PIX*, s. ciboire, m. *PIZZLE*, [pizle] subst. nerf, m. A bull's pizzle, nerf de bœuf, m. *PLACABILITY*, s. douceur, humeur douce, facilité à s'apaiser, f. *PLACABLE*, [plâkeble] a. aisé à s'apaiser. *PLACARD*, [placârde] placard, subst. un placard, une ordonnance, un édit des états de Hollande. *Placard*, subst. permission particulière qu'on donne à quelqu'un, fém. écrit ou imprimé qu'on affiche, m. *PLACE*, [plèce] s. (room, space) place, ville ou forteresse, f. (employment) place, f. emploi, m. charge, f. poste, m. dignité, fém. To give place, (yield) céder; donner la préférence. This must give place to that, il n'y a pas de comparaison. A shady-place, un ombrage. A market-place, un marché. To place, v. a. (to put, to lay) placer, mettre, agencer. I placed out my son, j'ai placé mon fils. *PLACED*, a. placé, etc. V. To place. *PLACID*, [plécide] a. (kind, gracious) bon, doux, gracieux. *PLACIDLY*, adv. doucement, paisiblement. *PLACING*, s. l'action de placer, etc. V. To place. *PLACKET*, s. le devant d'une jupe ou d'une chemise de femme, m. *PLAGIARISM*, s. métier de plagiaire, m. *PLAGIARY*, [plâdgiery] s. un plagiaire. *PLAGUE*, [plégue] (a pestilential disease) la peste, la contagion. *Plague-sore*, token, charbon de peste, m. C Plague (a troublesome man) fléau, m. une personne qui nous tourmente, un fâcheux. C (Punishment, judgement) fléau, jugement, m. punition, f.

To plague, *v. a.* tourmenter, incommoder, importuner; *h.* tarabuster.  
**PLAGUED**, *a.* tourmenté, etc. *V.* To plague.  
**PLAGUILY**, *adv.* fortement ou d'une manière forte; *h.* d'abatement.  
**PLAGUING**, [plégouin] *subst.* l'action de tourmenter, etc. *V.* To plague.  
**PLAGUY**, *a.* méchant, pernicieux, maudit, dangereux.  
**PLAICE**, *s. plie*, *f.* poisson de mer.  
**PLAID**, [pléde] *s.* A Scotch-plaid, sorte de vêtement que les montagnards, dans les parties septentrionales d'Ecosse, portent au lieu de manteau; sorte d'étamine ou de serge d'Irlande ou d'Ecosse.  
**PLAIN**, [pléne] *a.* (even, flat) plain, uni, qui n'est point raboteux; (*in* geometry) plan; *h.* (without ornament) uni, simple, etc. sans ornement ou embellissement.  
**A plain man**, a man that goes plain, un homme habillé tout simplement, ou qui est simple dans ses habits.  
**The plain truth**, la franche vérité. Plain dealing, droiture, équité, sincérité, probité, conduite sincère ou honnête, bonne foi, *f.* A plain-dealer, un honnête homme, un homme franc, sincère, de bonne foi, équitable.  
**Plain**, *adv.* *Ex.* To speak plain, parler distinctement ou intelligiblement, articuler bien les mots.  
**A plain**, *s.* plaine, campagne unie, *fém.* plan, *m.* surface plane, *f.*  
**A globe drawn upon a plan**, un planisphère.  
**PLAINER**, plainest (the comparative and superlative of plain). *V.* Plain, *a.* et *adv.*  
**PLAINLY**, [plén'ly] *adv.* (freely) franchement, tout net, ingénument, librement, sincèrement, naïvement ou de bonne foi; (manifestly) clairement, manifestement, évidemment.  
**PLAINNESS**, *s.* (evenness) égalité, surface unie, *f.* (clearness) clarté, *f.*  
**PLAINT**, [plén'to] *s.* plainte, *f.* grief, *m.* demande en justice, *f.*  
**PLAINTIF**, [plén'tif] *s.* demandeur ou une demanderesse.  
**PLAINTIVE**, *a.* plaintif.  
**PLAIT**, [pléte] *s.* (fold) un pli.  
**A plait of hair**, tresse de cheveux, *f.*  
**To plait**, *v. a.* plisser.  
**To plait the hair**, tresser les cheveux.  
**PLAITED**, *a.* plissé, tressé.  
**PLAITING**, [plétin] *s.* l'action de plisser ou de tresser.  
**PLAN**, [plenne] *s.* un plan.  
**To plan**, *v. a.* tracer, projeter.  
**PLANCHER**, *s.* une planche.  
**PLANE**, [pléne] *s.* un rabot.  
**To plane**, *v. a.* raboter, polir, doler.  
**To plane**, *v. n.* planer, voler en l'air sans presque remuer les ailes.  
**The plane-tree**, [de plénétr] *s.* plane ou platane, *m.*

**PLANED**, *a.* raboté, poli, dolé.  
**PLANER**, *s.* raboteur, *m.*  
**PLANET**, [plenette] *s.* planète, *f.*  
**Planet-struck**, blasted, bronzé ou gâté par la nielle.  
**PLANETARY**, *a.* de planète ou de planètes.  
**PLANIMETRY**, *s.* planimétrie, *f.*  
**PLANING**, *subst.* (de *to plane*) l'action de raboter, de polir, de doler.  
**To PLANISH**, [tou pléniche] *v. a.* *Ex.* To planish a dish, planer un plat.  
**PLANISHER**, *s.* (he that planishes) planeur, *m.*  
**PLANISPHERE**, *s.* planisphère, *m.*  
**PLANK**, *s.* une planche, un ais.  
**To plank**, [tou plén'k] *v. a.* plancheyer.  
**PLANKED**, *a.* planchéyé.  
**PLANT**, [plén'te] *s.* plante, *f.* A plant, young tree to set, plant ou jeune arbre pour planter, *m.*  
**To plant**, *v. a.* planter. *h.* To plant the christian faith in a country, planter la foi chrétienne dans un pays, y introduire la religion chrétienne.  
**To plant**, *v. n.* s'établir, se fixer.  
**PLANTAIN**, [plén'tino] *s.* plantain, *m.*  
**PLANTAL**, [plén'tle] *a.* végétale.  
**PLANTAR**, *a.* *Ex.* The plantar arteries and muscles, les artères et muscles plantaires, *masc.*  
**PLANTATION**, [plén'téchenne] *s.* plantage, *m.* colonie, habitation, peuplade, *f.*  
**PLANTED**, *a.* planté, etc. *V.* To plant.  
**PLANTER**, [plén't'r] *s.* planteur; le maître d'un plantage ou d'une colonie, etc.  
**PLANTING**, [plén'tin] *s.* l'action de planter, etc. *V.* To plant.  
**Planting-stick**, plantoir, *m.*  
**PLASH**, [plache] *s.* gachis, margouillais, *masc.*  
**To plash**, *v. a.* plier.  
**PLASHED**, *a.* plié, etc.  
**PLASHING**, *s.* l'action de plier.  
**PLASHY**, *a.* gacheux.  
**PLASTER**, [pläst'r] *s.* emplâtre, *m.*  
**Plaster**, *s.* plâtre, ciment, mortier, *m.*  
**Plaster of Paris**, stuc, *m.*  
**Plaster**, plastering, enduit, *m.*  
**To plaster**, *v. a.* enduire de plâtre ou de ciment.  
**PLASTERED**, *a.* enduit.  
**PLASTERER**, *s.* plâtrier, ouvrier qui fait le plâtre, *m.*  
**PLASTERING**, *s.* l'action d'enduire; enduit, *masc.*  
**PLASTICAL**, plastic, [plästik'le, plástic] *a.* formatrice. *Ex.* The plastic power, la faculté formatrice.  
**PLASTRON**, [plástrenno] *subst.* plastron, *m.*  
**PLAT**, [platte] *a.* *Ex.* The plat veins of a horse, les ars, *m.*  
**PLATE**, [pléte] *s.* vaisselle d'or ou d'argent, *f.*  
**A plate to eat upon**, une assiette, *f.*



**PLATES**, [plát'ce] (ragouts) *entremets*, masc.

**Plate-wheel**, *roue de cadran*, f.

A copper-plate (to grave on) *planche de cuivre*, f.

To plate, v. a. *couvrir de feuilles d'or ou d'argent*.

**PLATED**, a. *couvert de feuilles d'or ou d'argent, fourré*.

A plated half crown, *une pièce de trente sous fourrée*.

**PLATEN**, [plét'ne] s. *platine de presse d'imprimeur*, f.

**PLATFORM**, [pléteform] s. *plateforme*, f. *plan*, m. *ichnographie*, f.

**PLATING**, subst. (de to plate) *l'action de couvrir de feuilles d'or ou d'argent*, etc. V. To plate.

**PLATONIC**, [plétonic] a. *platonique*. *Platonic love*, *l'amour platonique*. *The platonic year*, *l'année platonique*, f.

**PLATONISM**, s. *le platonisme*, *la doctrine de Platon*.

**PLATONIST**, s. et a. *platonicien*, qui adopte les principes de Platon.

**PLATOON**, [platoûne] s. *peloton*, en termes de guerre, m. To fire by platoons, *faire feu par pelotons*.

**PLATTER**, s. *un plat de bois*.

A platter face, *un grand visage*.

**PLAUSIBLE**, [plâzible] a. *plausible*, *spécieux*.

**PLAUSIBLENESS**, *plausibility*, s. *qualité plausible ou ce qui rend une chose plausible*.

**PLAUSIBLY**, [plâzibly] adv. *fort bien*, avec approbation, avec applaudissement.

**PLAY**, [plé] s. *jeu*, *exercice où l'on se divertit en jouant*, m.

Public plays, [pöblic plâce] (shows, spectacles) *jeu ou spectacles publics*, m.

A play, a stage-play, *comédie ou tragédie*, *pièce de théâtre*, f. A play-house, *une comédie*, *un théâtre*.

A play-day, *un jour de fête*, X campos, m.

To play, v. n. et a. X *jouer*.

X To play sûre play, [tou plé choûre plé] *jouer à jeu sûr*, *être assuré de réussir*. To play the fool, *faire le fou*. To play the knave, *faire des friponneries*, *friponner*.

To play the whore, *faire la putain*, *faire le métier de putain*, *courir le guilledou*.

Our cannon played upon the enemy, *notre artillerie faisoit feu sur l'ennemi*.

To play away, *jouer*, *perdre au jeu*.

To play upon one, *jouer quelqu'un*, *se jouer de lui*, *le railler*, *le pincer*, *se moquer de lui*.

**PLAYED**, [pléyed] adj. *joué*, etc. V. To play.

**PLAYER**, s. *joueur*, *joueuse*. *Player*, un *comédien* ou une *comédienne*. A sword player, *un gladiateur*.

**PLAYING**, s. *jeu*, m. *l'action de jouer*. V. To play.

**PLEA**, [pli] s. *plaidoyer*, m. *raisons ou*

*preuves*, f. (excuse) *prétexe*, m. *excuse*, f.

To PLEAD, [tou plide] v. a. *plaider*, *défendre*.

To plead, v. n. Ex. To plead guilty, not guilty, *avouer ou désavouer l'accusation*, *répondre que l'on est coupable ou innocent*.

To plead, v. a. (to alledge, pretend) *prétendre*, *alléguer*, *excuser sur...*

PLEADABLE, a. *qui peut être plaidé*.

PLEADED, a. *plaidé*, etc. V. To plead.

PLEADER, s. *un plaideur*.

PLEADING, s. *plaidoirie*, f. ou *l'action de plaider*.

PLEASANT, [plisen'to] adj. *plaisant*, *agréable*, *divertissant*, *aimable*.

PLEASANTLY, adv. *plaisamment*, *agréablement*, *d'une manière agréable ou plaisante*; *plaisamment*, *ridiculement*.

PLEASANTNESS, *pleasantry*, s. *agrément*, *charme*, *ce qui rend une chose plaisante*, *agréable* ou *aimable*, m.

To PLEASE, [tou plise] v. a. *plaire*, *contenter*, *agréer*, *être au gré*, *donner du plaisir*, *satisfaire*.

To please (to be pleased, to be willing) v. n. *plaire*, *vouloir*.

To please one's self, v. r. Ex. I please myself with such things, *je prends plaisir ou je me plais à ces choses-là*.

PLEASED, a. *content*, *satisfait*. Hard to be pleased, *difficile à contenter*. P. The devil himself is good when he is pleased, *le diable même est bon quand on lui plaît*.

If he is angry, he must be pleased again, *s'il est fâché, qu'il se défâche*.

PLEASING, adj. *plaisant*, *agréable*, *qui donne du plaisir*.

PLEASINGLY, [plisinly] adverb. *agréablement*.

PLEASINGNESS, s. *agrément*, *charme*, m.

PLEASURABLE, a. *plaisant*, *agréable*.

PLEASURE, [pléj'r] s. (joy, delight) *plaisir*, *contentement*, m. *joie*, *satisfaction*, f. *Pleasure* (diversion) *plaisir*, *divertissement*, m. *récréation*, f. *Pleasure* (will) *plaisir*, *gré*, m. *volonté*, *fantaisie*, f.

You may say your pleasure, but — vous en direz ce qu'il vous plaira ou ce que vous voudrez, mais. —

To pleasure, v. a. (to please) *plaire*, *faire plaisir*, *contenter*.

To pleasure one with a thing, *accommoder quelqu'un d'une chose*.

PLEASURED, [pléjoûred] a. *à qui l'on a fait plaisir*, etc. V. To pleasure.

PLEBEIAN, [plibôienne] subst. *homme du peuple*, *un homme du commun*, *un roturier*.

Plebeian, a. *vulgaire*.

PLEBEITY, s. *le menu ou le petit peuple*, *le commun du peuple*, *la populace*.

PLEDGE, [pledge] s. *gage*, m. *assurance*, f. This is a sufficient pledge

(proof) of the truth I assert, ceci prouve suffisamment la vérité de ce que j'avance.

To pledge, v. a. engager, mettre en gage.

To pledge one (in drinking) faire raison à celui qui boit à nous.

PLEDGED, [plédjed] adj. engagé, etc. V. To pledge.

PLEDGET, subst. plumasseau, m. une compresse.

PLEDGING, [plédgin] s. l'action d'engager ou de mettre en gage; l'action de faire raison, en buvant.

PLEIADES, s. les Pléiades, f. la peussinière, constellation céleste.

PLENARY, s. le temps qu'un bénéfice est rempli.

Plenary, [plénary] adj. plénier, entier et parfait. Ex. Plenary indulgence, indulgence plénière.

PLENIPOTENCE, [plénipoten'ce] s. plein pouvoir, m.

PLENIPOTENTIAL, adj. qui donne plein pouvoir.

PLENIPOTENTIARY, s. plénipotentiaire, m.

PLENIST, s. philosophe qui croit que tout est plein ou qui n'admet point de vide.

PLENITUDE, [plénitude] s. plénitude, f.

PLENTEOUS, a. abondant, fertile.

PLENTEOUSNESS, s. abondance, fertilité, f.

PLENTIFUL, [plén'tifoul] a. (fertile) abondant, fertile. He gave us a plentiful entertainment, il nous a fait un grand régal; il nous a fort bien régales ou traités; il nous a fait fort bonne chère.

PLENTIFULLY, adv. abondamment, dans l'abondance, copieusement.

PLENTIFULNESS, s. abondance, fertilité, f.

PLENTY, [plén'ty] s. abondance, quantité, f.

Money is plenty with him, l'argent roule chez lui, il en a beaucoup.

PLEONASM, s. pléonasme, m.

DX PLEONÁSMIC, adj. de pléonasme, superflu.

PLETHORA, pléthory, s. pléthore, f.

PLETHORETIC, pléthoric, adject. plein d'humeurs.

PLEÚRA, s. plèvre, f.

PLEÚRISY, [pleúr'sy] s. pleurésie, f.

PLEÚRITIC, pleuritical, adj. sujet à la pleurésie.

PLIABLE, [plâieble] a. pliable, flexible, aisé à plier; maniable.

PLIABLENESS, pliancy, s. qualité de ce qui est pliable, flexible ou maniable.

PLIANT, [plâien'to] a. pliable, flexible, souple, qui plie aisément, dans le propre; souple, flexible, pliable, doux, humble, soumis, obéissant, dans le figuré.

PLIANTNESS, s. souplesse; C humeur ou nature souple, flexible ou pliable, f.

PLICA, s. sorte de maladie qui règne en Pologne.

DX PLICATURE, plication, s. (folding) l'action de plier.

PLIGHT, [plaite] s. état, m. santé, habitude du corps, f. To be in a good plight, case, être en bonne santé, avoir de l'embonpoint.

To plight, v. a. promettre, engager, donner.

To plight one's faith, troth, promettre, donner ou engager sa parole.

PLINTH, [plin'ss] s. (the square foot, top of a pillar) plinthe, f. tailloir, m.

PLITE, [plitte] s. sorte de mesure d'autrefois, à quoi répond la verge ou l'aune d'aujourd'hui.

To PLOD, [tou plodde] v. n. Ex. To plod upon a business (to have one's head full of it) avoir l'esprit bandé à quelque chose, ne songer qu'à cela uniquement, la ruminer, la repasser dans son esprit, y rêver.

PLODDING, [plòdin] adj. Ex. He went plodding about, il s'en alloit tout pensif ou rêveur. A plodding-head, un esprit pensif ou rêveur.

PLOT, [plotte] subst. (a secret and ill design) complot, dessein, m. trame, f.

A plot-sweaver, un témoin d'une conspiration. A plot of a play, l'intrigue d'une pièce de théâtre, f.

A plot (spot) of ground, une pièce de terre.

The ground plot of a building, le plan, le sol d'un bâtiment. V. Ground.

To plot, v. a. et n. comploter, tramer, conspirer, machiner, faire un complot, faire une conspiration; to plot, concerter, prendre des mesures.

PLÓTTER, s. un conspirateur, un conjuré.

PLÓTTING, s. l'action de comploter, etc. V. To plot.

A plotting head, [é plòtin-hed] a. un esprit inventif.

PLÓVER, s. pluvier, m. oiseau.

PLÓUGH, [plò] s. charrue, f.

The plough-tail, plough-handle, mancheron de charrue, m.

A plough-man, un laboureur.

Plough-land, terre labourable, f.

Plough-share, contre de la charrue, masc.

Plough-wright, charron, m.

To plough, v. a. labourer.

PLÓUGHED, [plòed] a. labouré.

PLÓUGHER, (plough-man) un laboureur.

PLÓUGHING, [plòin] s. l'action de labourer, labourage ou labour, m.

PLUCK, [pleuck] s. l'action de tirer par force.

Pluck, s. (the heart, liver, and lights of an animal) fressure, f. Ex. A calf's pluck, fressure de veau, f.

To pluck up, v. a. arracher, tirer de force.

They plucked down a stag, ils attrapèrent ou prirent un cerf. To pluck off a bird's feather, plumer un oiseau.

PLÚCKING, subst. l'action d'arracher, etc. V. To pluck.

**PLUCKT**, *a. arraché, etc. V. To pluck.*  
**PLUG**, [plougue] *s. fiche, cheville, f.*  
*The plug of a pump, le piston d'une pompe.*  
**PLUM**, [plomme] *s. prune, f. A wild plum, sloe, prune sauvage, prunelle, f.*  
**PLUM-tree**, *prunier, m.*  
**Plums**, *raisins, [plomes, risin'ce] raisins secs, m. Ex. Plum-pudding, boudin où il y a des raisins secs, masc.*  
**Plums**, *sugar-plums, dragées, f.*  
**PLUMAGE**, [ploumedge] *s. plumage, bouquet de plumes, m.*  
**PLUMB**, *plumb-rule, s. plomb ou niveau, m.*  
**Plumb**, [plom'bo] *adv. droit, à plomb, perpendiculairement.*  
**PLUMBAGIN**, *s. plombagine, f. minéral de plomb et d'argent, m.*  
**PLUMBEAN**, *plumbeous, a. de plomb et d'argent.*  
**PLUMBER**, *s. plombier, m.*  
**PLUME**, [ploume] *subst. (a plume of feathers) un panache, un plumet.*  
*To plume, v. a. plumer, arracher la plume.*  
*☞ To plume (to strip of money, clothes) plumer, dépouiller.*  
**PLUMED**, *a. plumé.*  
**PLUMING**, *s. l'action de plumer.*  
**PLUMMER**, *s. plombier, m.*  
**PLUMMET**, *s. plomb de maçon ou de charpentier; plomb, m. sonde, f.*  
**PLUMP**, [plom'pe] *adj. potelé, replet, gros, dodu, gras, qui a de l'embonpoint.*  
**Plump-faced**, *qui a le visage potelé.*  
*To plump, v. a. enfler.*  
*To plump, v. n. Ex. To plump in the water (to fall plump into it) tomber à plomb dans l'eau.*  
**PLUMPED**, *a. enflé.*  
**PLUMPNESS**, *s. l'état d'une personne replette ou grosse et grasse, embonpoint, m.*  
**PLUMY**, [ploumy] *adj. (covered with feathers) couvert de plumes.*  
**PLUNDER**, [ploûn'd're] *s. butin, m.*  
*To plunder, v. act. butiner, piller, saccager.*  
**PLUNDERED**, *a. pillé, saccagé.*  
**PLUNDERER**, *s. celui qui butine, qui pille ou qui saccage.*  
**PLUNDERING**, *s. pillage, l'action de butiner, de piller ou de saccager.*  
**PLUNGE**, [plondge] *s. maux pas, m. peine, perplexité, f. embarras, m.*  
*To plunge, v. a. plonger, enfoncer.*  
**PLUNGED**, *a. plongé, enfoncé.*  
**PLUNGEON**, *s. plongeur, m. oiseau.*  
**PLUNGER**, *s. plongeur, m.*  
**PLUNGING**, *s. l'action de plonger.*  
**PLUNKET**, *subst. couleur d'azur ou vert de mer, m.*  
**PLURAL**, [ploûrel] *s. le pluriel, le nombre pluriel.*  
**PLURALIST**, *s. celui qui jouit de plus d'un bénéfice.*

**PLURALITY**, [ploûral'ty] *s. (majority) pluralité, f. plus grand nombre, m.*  
**PLURALLY**, *adv. au pluriel, au nombre pluriel.*  
**PLUSH**, [plouche] *subst. panne ou peluche, f.*  
**PLUVIAL**, [ploûviel] *s. pluvial, m. habilement ecclésiastique.*  
**PLUVIOUS**, *pluvial, a. (rainy) pluvieux.*  
**PLY**, *s. pli, m.*  
*To ply, [tou plai] v. a. (to ply one's self) s'attacher, s'appliquer à quelque chose, la faire avec attachement ou avec application.*  
*To ply at a place, v. n. avoir son poste en quelque endroit, se tenir en quelque endroit. There my waterman plies, c'est là le poste de mon batelier, c'est là qu'il prend le monde pour passer l'eau, etc.*  
**PLYED**, [plaied] *a. Ex. Plyed with work, qui a bien du travail, accablé de besogne.*  
**PNEUMATIC**, *pneumatical, a. (that acts by the force of the winds) pneumatique.*  
**PNEUMATOLOGY**, [pneumatology] *s. (of spiritual existence) la pneumatologie.*  
**To POACH**, [tou pôtcho] *v. a. pocher. Ex. To poach eggs, pocher des œufs.*  
*To poach, v. n. et a. tuer ou attraper quelque bête de chasse contre les lois.*  
**POACHED**, *a. poché, etc. V. To poach.*  
**POACHER**, *s. toute personne qui tue ou qui attrape quelque bête de chasse contre les lois.*  
**POACHING**, [pôtchin] *s. l'action de pocher, etc. V. To poach.*  
**POCK**, *s. pustule de petite vérole, f.*  
**Pock-hole**, [pok-holo] *marque de petite vérole, f. His face is full of pock holes, il a le visage tout picoté, marqué ou gravé de la petite vérole.*  
**POCKET**, [pôquette] *s. (de pock) poche, pochette, f.*  
*A pocket book, [ô pôquette-bouk] un livre de poche. Pocket-money, argent mignon, argent qu'on prend sur soi pour ses menus plaisirs, m.*  
*To pocket, pocket up, v. a. empocher, mettre en poche, pocheter.*  
**POCKY**, *a. vérolé, qui a la grosse vérole.*  
**POD**, [podde] *s. cosse de légume, f.*  
**PODAGRICAL**, [podagrik'l] *a. podagre, qui a la goutte aux pieds.*  
**PÖDNER**, [pöd'r] *s. (a peascod gatherer) on appelle ainsi à Londres certaines gens qui ramassent les cosses de pois.*  
**POEM**, [pöimo] *subst. poème, masc. poésie, f.*  
**PÖESY**, [pöisi] *s. poésie, f.*  
**PÖET**, [pöette] *s. un poète, m.*  
**POETASTER**, *s. un poète de peu, un méchant poète, un poète à la douzaine.*  
**POETRESS**, *s. femme poète, D X une poétesse.*  
**POETICAL**, *poetic, a. poétique, qui concerne la poésie.*



POETICALLY, *adv.* poétiquement, *en poète*, d'une manière poétique.

To POETISE, [ *tou poétaise* ] *v. act.* rimailleur.

POETRESS, *s.* ( *a she poet* ) poétesse, *f.*

POETRY, *s.* poésie, *f.*

POIGNANCY, [ *poignen'cy* ] *s.* piquant, sel, masc.

POIGNANT, [ *poignen'te* ] *a.* piquant.

POINT, *s.* ( *sharp tool* ) pointe, *f.*

Point, [ *poïn'te* ] ( *such as men wore about their breeches* ) aiguillette, *f.*

A mathematical point, *un point mathématique.*

A cavalier armed at all points, *un cavalier armé de toutes pièces.*

Point ( *issue, pass* ) point, *m.*

To bring a business to a point, *finir, conclure, terminer une affaire.* A point, full stop, *un point marque la fin d'une période, f.* ( *a sort of needle work* ) point, passement fait à l'aiguille. Point-maker, *faisseuse de point, f.*

Point-wise, [ *poïn'te-ouaiso* ] *en pointe, fait en pointe.* ( *Point-blank, positivement, diamétralement, directement.* )

To point, *v. a.* aiguiser, affiler, rendre pointu, *faire une pointe à quelque chose, ponctuer.*

To point a canon, [ *tou poïn'te é kébenne* ] pointer un canon.

To point at one, *montrer quelqu'un au doigt.*

POINTED, *a.* pointu, etc. *V.* To point.

Pointed at, *qu'on montre au doigt.*

POINTEDLY, *adv.* *Ex.* He writes too pointedly, *ses écrits sont trop pleins de pointes.*

POINTER, [ *poïn't're* ] *s.* chien d'arrêt, *m.*

POINTING, [ *poïn'tin* ] *s.* l'action de rendre pointu, de montrer au doigt ou de pointer; action de ponctuer, ponctuation, *f.*

Pointing, *a.* *Ex.* His discourses were still pointing that way, *ses discours se rapportoient ou tendoient toujours à cela, ses discours tournoient toujours de ce côté-là.*

POINTLESS, *a.* sans pointe, qui n'a point de pointe.

POISE, etc. *V.* Poize, etc.

POISON, [ *pâisenne* ] *s.* polson, venin, *m.*

To poison, *v. a.* empoisonner, donner du poison; empoisonner, envenimer, infecter de poison.

POISONED, [ *pâisened* ] *a.* empoisonné, etc. *V.* To poison.

POISONER, *s.* empoisonneur, *m.* empoisonneuse, *f.*

POISONING, [ *pâisenin* ] *s.* empoisonnement, *m.* l'action d'empoisonner, etc. *Voy.* To poison.

POISONOUS, *a.* empoisonné, vénéneux, venimeux; ( *dangerous* ) empoisonné, venimeux, dangereux, pernicieux.

POITRAL, [ *poitr'le* ] *s.* pectoral; poitrail, masc.

POIZE, [ *paize* ] *s.* poids, *m.* pesanteur, *f.*

To poize, *v. a.* peser ou soupeser, mettre en équilibre.

POIZED, [ *pâized* ] *a.* pesé, soupesé, etc. *V.* To poize. The balance stands poised, *la balance est en équilibre.*

POIZING, *s.* l'action de peser ou de soupeser, etc. *V.* To poize.

POKE, *s.* un sachet ou une poche.

To poke, [ *tou pòke* ] *v. a.* fourgonner, fouiller, remuer mal-adroitement.

POKED, *a.* fourgonné, remué, fouillé.

POKER, *s.* un fourgon ou un fer pour remuer le feu.

POKING, *s.* l'action de fourgonner, etc. *Voy.* To poke.

POLE, *s.* ( *diminutive of parrot* ) perroquet, *m.* Poor-pol, *pauvre perroquet, perroquet mignon.*

POLÁQUE, *s.* polacre ou polaque, *m.*

POLAR, [ *pòl're* ] *a.* polaire.

A PÔLE, [ *é pôle* ] *s.* pole, *m.* perche, *f.* bâton, *m.* A waterman's pole, *un croc de batelier.* Pole-cat, *un chafouin ou un puatois.* Pole-axe, *hache de guerre, f.*

PÔLEDAVIS, *s.* sorte de serpillière, *f.*

PÔLEIN, [ *pòl'enne* ] *s.* sorte de soulier pointu et relevé au bout, qu'on portoit autrefois en Angleterre.

PÔLEMICAL, *polémic, a.* polémique, de dispute, controverse. Polemic divinity, *théologie scholastique.*

PÔLEMICS, [ *polémikco* ] *s. pl.* disputes, *f.* ou livres polémiques, *m.*

POLICE, [ *pòlice* ] *s.* ( *the regulation and government of a city, country* ) police, *f.*

POLICED, *a.* ( *regulated* ) policé.

POLICY, [ *pòlicy* ] *s.* politique; politique, conduite, adresse, *f.*

Policy of insurance, *police d'assurance, f.*

POLISH, [ *pòliche* ] *s.* polissure, *f.* poli, *m.*

To polish, *v. a.* polir, rendre poli.

POLISHABLE, *a.* qu'on peut polir.

POLISHED, *a.* poli.

POLISHER, *s.* celui ou celle qui polit.

POLISHING, *s.* polissure, *f.* ou l'action de polir.

Polishing, *a.* *Ex.* A polishing iron, *un polissoir.*

POLITE, [ *pòulaite* ] *a.* poli.

POLITELY, *adv.* poliment.

POLITENESS, *a.* politesse, *f.*

POLITIC, political, [ *pòlitike, politik'le* ] *a.* politique. To have a politic fit of sickness, *faire la malade.* X A Sir politic would be, *un mystérieux, un homme qui fait un mystère de rien.*

POLITICIAN, [ *politicienne* ] *subst.* un politique.

POLITICLY, *adv.* politiquement, selon l'esprit de la politique.

POLITICS, [ *pòlitikco* ] *s.* politique, *f.* He is out in his politics, *il a erré dans sa politique, il a fait un faux pas.*

POLITURE, [ *pòlitieuro* ] *s.* polissure, *f.*

( *neatness* ) politesse, *f.*

**POLITY**, *s. police*, *f. gouvernement, ordre*, masc.

**POLL**, *s. (head) tête*, *f.*

To demand a poll (in an election) *demander que l'élection soit déterminée par la supputation de ceux qui ont droit d'être*

Poll-tax, poll-money, *capitation*, *f. impôt*, *m. ou taxe par tête*, *f.*

To poll, *v. a. tondre*.

To poll, *v. n. (in case of an election) prendre les noms de tous ceux qui ont droit d'être, et en faire la supputation*.

**POLLARD**, [pôlarde] *s. (a fish) menier ou têtû*, *m. sorte de poisson*; (*a spurious coin long since prohibited*) *sorte de monnaie qui n'a plus de cours*.

**POLLED**, *a. (de to poll) tondû*.

**POLLENGER**, pollard, *s. (brush-wood) broussailles*, *f. menu bois, menus branchages*, *m.*

**POLLER**, *s. celui qui donne sa voix ou son suffrage*.

**POLLING**, *s. (de to poll) l'action de tondre*, etc. *V. To poll*.

To POLLUTE, [tou polliôte] *v. a. polluer, souiller*.

**POLLUTED**, *a. pollué, souillé*.

**POLLUTER**, *s. corrompé*, *m.*

**POLLUTING**, *s. l'action de polluer ou de souiller*.

**POLLUTION**, *s. pollution, souillure*, *f.*

**POLTRON**, poltroon, [pôltrenne, poltrône] *s. un poltron, un lâche*.

**POLYANTHOS**, *s. polyanthe*, *f. fleur*.

**POLYCHREST**, *subst. polychreste, sel chimique*.

**POLYGAMIST**, *s. polygame*, *m.*

**POLYGAMY**, *s. polygamie*, *f.*

**POLYGARCHY**, *s. polygarchie*, *f.*

**POLYGLOT**, *a. polyglotte*. *Ex. The polyglot Bible, la Bible polyglotte ou la polyglotte, Bible en plusieurs langues*.

**POLYGON**, *s. polygone*, *m. figure qui a plusieurs angles*.

**POLYGONAL**, *a. qui a plusieurs angles*.

**POLYPHON**, *s. instrument de musique à plusieurs cordes*.

**POLYPOUS**, *a. à la manière du polype*.

**POLYPUS**, [pôlypeus] *s. (a noli me tangere in the nose) polype*, *m. mal dans le nez*.

**Polypus** (many feet, pourcontrol, a fish) *polype*, *m. ou poulpe*, *f. poisson*.

**POLYSYLLABICAL**, *a. polysyllabe, qui a plusieurs syllabes*.

**POLYSYLLABLE**, [polysyllable] *s. un polysyllabe, un mot qui a plusieurs syllabes*.

**POLYTHEISM**, *s. polythéisme*, *m.*

**POMADE**, [pomède] *s. pomade*, *f.*

**POMANDER**, *s. pomme de senteur*, *f.*

**POMATUM**, pomade, *s. pomade*.

**TO POME**, [tou pomme] *v. n. pommer*. *Ex. A cabbage that begins to pome, un chou qui commence à pommer*.

**POME-PARADISE**, *s. pomme de paradis*, *f.*

**POMED**, [pômed] *subst. (de to pome) pommé*.

**POMEGRANATE**, pomgranate, *s. grenade*, *f.*

The pomegranate-tree, *le grenadier*, *m.*

**POMMECITRON**, *s. limon*, *m.*

Pomecitron-tree, *limonier*, *m.*

**POMMEL**, [pôm'le] *s. pommeau*, *m.*

To pommel, *v. a. battre, froter, rasser*.

**POMMELLED**, *a. battu, froité, rassé*.

**POMP**, [pom'pe] *s. pompe*, *f. éclat*, *m.*

splendeur, gloire, magnificence, *f.*

**POMPETS**, *s. balles d'imprimeur*, *f.*

**POMPION**, pûmkin, *s. coq*, *f.*

**POMPOUS**, [pôm'peus] *a. pompeux, éclatant, magnifique*.

**POMPOUSLY**, *adv. pompeusement, avec éclat, pompe ou magnificence*.

**POND**, [pon'de] *s. un étang*.

A fish pond, étang, vivier, réservoir, *m.*

To PONDÉR, *v. a. peser, considérer, raminer, repasser ou rouler en son esprit*.

**PONDERED**, *a. pesé, considéré, raminé*.

**PONDERER**, *s. un homme qui médite, qui considère*, etc.

**PONDERING**, *s. l'action de peser*, etc. *Voy. To ponder*.

**PONDEROSITY**, ponderousness, *s. pesanteur*, *f.*

**PONDEROUS**, *a. pesant, lourd*.

**PONIARD**, [pôniarde] *subst. poignard*, *m. dague, baïonnette*, *f.*

To poniard, *v. a. poignarder, donner des coups de poignard*.

**PONIARDED**, *a. poignardé*.

**PONTAGE**, [pôn'tedje] *subst. pontonage ou pontonage*, *m.*

**PONTIFF**, pontifex, *s. un pontife*.

**PONTIFICAL**, *adj. pontifical. The book of pontifical rites, le pontifical*.

**PONTIFICÁLIA**, *s. habits pontificaux*, *m. pl.*

He saw him in his pontificalia (in his best apparel) *je l'ai vu dans toute sa gloire ou dans toute sa pompe*.

**PONTIFICALLY**, *adv. pontificalement*.

**PONTIFICATE**, [pon'tifikete] *s. papauté*, *f.*

**PONTON**, [pôn'tenne] *subst. un ponton, un pont de bateaux*, *m.*

**PONY**, *s. un bidet ou petit cheval d'Ecosse*, *m.*

**POOL**, pond, [pôile, pon'de] *subst. un étang*.

The pool of Jerusalem, *la piscine ou le lavoir de Jérusalem*.

**POOP**, [pôipe] *s. la poupe ou l'arrière du vaisseau*.

**POOR**, [pôure] *a. (needy) pauvre, nécessiteux, indigent, misérable. Poor people, les pauvres*.

**Poor**, (lean) *maigre, malingre, en mauvais état*.

The poor, *s. le pauvre ou les pauvres*.

**POORISH**, *a. pauvre*.

**POORLY**, *adv. pauvrement, chétivement, misérablement*.

**POORNESS**, *s. pauvreté, bassesse*, *f.*

**TO POP IN**, *v. n. entrer, survenir, enlever*

inopinément, ou lorsqu'on ne s'y attendoit point.  
 To pop out, sortir, s'en aller, s'échapper, se dérober.  
 To pop, [ tou poppe ] v. a. Ex. To pop out a word, lâcher un mot ou une parole, dire un mot ou une parole inconsiderément ou sans y penser. He popped his finger upon his nose, il mit d'abord le doigt sur son nez. To pop off a pistol, lâcher un coup de pistolet.  
 Pop-gun, [ poppe-goune ] s. canonnère ou calonnière, f.  
 POPE, [ poppe ] s. le pape, l'évêque de Rome. The pope's dignity, la papauté, la dignité de pape.  
 The pope's eye in a leg of mutton, le morceau gras d'une éclanche ou d'un gigot de mouton.  
 The pope Joan ( now counted a fiction ) la papesse Jeanne.  
 PÓPEDOM, s. ( papacy ) papauté, dignité de pape, f. pontificat, m.  
 PÓPERY, s. le papisme, la religion Romaine.  
 PÓPINJAY, s. sorte de perroquet.  
 PÓPISH, [ pópiche ] a. papiste, romain.  
 PÓPISHLY, adv. Ex. To be popishly inclined, affecté, avoir du penchant pour le papisme, être à demi papiste.  
 PÓPLAR, s. ( the poplar tree ) peuplier, m.  
 PÓPLÍTC, a. poplitaire, du jarret.  
 PÓPPED, a. V. To pop, v. a.  
 PÓPPER, s. ( pistol ) un pistolet.  
 PÓPPING in s. l'action d'entrer, etc. Voy. To pop.  
 PÓPPY, [ pópý ] subst. parot, m. Garden-poppy, pavot cultivé, m.  
 PÓPULACE, popúlacý, [ pópiouless, pópioulácý ] s. la populace, le menu peuple, le bas peuple, le commun du peuple.  
 PÓPULAR, a. populaire, du peuple, populaire, aimé du peuple.  
 PÓPULARÍTY, [ pópioulárity ] s. conduite par laquelle on se rend populaire, f. esprit populaire, m.  
 PÓPULARLY, adv. populairement, d'une manière populaire.  
 To PÓPULATE, [ tou pópioulete ] v. a. peupler, remplir d'habitans, f.  
 PÓPULATED, a. peuplé, etc.  
 PÓPULATING, s. l'action de peupler, etc. V. To populate.  
 PÓPULÁTION, s. l'action de peupler.  
 PÓPULOUS, a. peuplé, rempli d'habitans.  
 PÓPULOUSNESS, s. abondance de peuple ou d'habitans, f.  
 PÓRCELAIN, [ pórcelenne ] s. porcelaine, f.  
 PÓRCH, [ pórtche ] subst. porche, portique, vestibule, m.  
 PÓRCUPINE, [ póркиoupaine ] s. porc-épic, m.  
 PORE, s. pore, m.  
 To pore, v. n. regarder de près. To pore upon a book, avoir les yeux attachés sur un livre ou à un livre, pátir sur un livre.  
 PÓREBLIND, V. Purblind.

PÓRK, [ pórk ] s. porc frais, m. chair de cochon, f.  
 PÓRKER, s. cochon qui ne tette plus.  
 PORÓSITY, s. état de ce qui est poreux, les pores, m.  
 PÓROUS, [ póreuss ] a. poreux, plein de pores.  
 PÓRPHYRE, pórphyry, s. porphyre, m.  
 PÓRPOISE, s. marsouin, m.  
 PÓRRIDGE, s. soupe, f. potage, m.  
 A porridge-dish, s. plat potager, m.  
 PÓRRINGER, s. une écuelle. A porringer full, une écuelle.  
 A surgeon's porringer, une palette.  
 PÓRT, [ pórté ] subst. port, port de mer, havre, m.  
 Port, port-holes for great guns in a ship, sabord, m. embrasure ou canonnère, f.  
 Port ( red wine from Oporto ) vin rouge d'Oporto, m.  
 Port ( gate of a city ) porte d'une ville, f.  
 Port ( the court of the Grand Signor ) la Porte.  
 Port vein, la veine porte.  
 Port ( mien ) mine, f.  
 To port, v. a. Ex. To port books about to sell, porter des livres à vendre.  
 PÓRTABLE, [ pórtéble ] a. portatif.  
 PÓRTABLENESS, s. portabilité, f. facilité de porter une chose d'un lieu à un autre.  
 PÓRTAGE, pórtérage, s. portage, port, m. voiture, f.  
 PÓRTAL, [ pórt'le ] s. ( a lesser gate ) la petite porte. A portal before a door, tambour, m. porte de menuiserie, f.  
 PÓRTCULLIS, [ portcoullisse ] s. herse ou tarrazine, f. sorte d'huissier ou de pour-suivant d'armes, m.  
 PÓRTED, a. ( de to port ) porté.  
 To PÓRTEND, [ tou portén'de ] v. a. présager, être un présage, porter présage, pronostiquer.  
 PÓRTENDED, a. présagé, etc.  
 PÓRTENT, [ portén'te ] subst. présage, prodige, m.  
 PÓRTENTOUS, a. de mauvais augure ou de mauvais présage.  
 PÓRTER, s. un portier, un suisse.  
 A porter, carrier, un porteur, un portefaix, un crocheteur.  
 PÓRTGLÁIVE, s. celui qui porte l'épée devant un prince ou magistrat.  
 PÓRT-GREVE, c'est ainsi qu'on appelle un magistrat dans quelques villes maritimes.  
 PÓRTICO, s. un portique.  
 PÓRTION, [ pórcienne ] s. ( share ) portion, part, partie, mesure, f.  
 A woman's portion, dot, f. She had a thousand pounds to her portion, elle a eu mille livres sterlings en mariage.  
 To portion, v. a. doter.  
 PÓRTIONER, s. ministre qui partage les dîmes avec son collègue.  
 PÓRTLÍNESS, [ pórtelíness ] s. port majestueux, m. grande mine, f.



**PORTILY**, *a. majestueux, grand, noble.*  
**PORTMAN**, *s. bourgeois habitant. m.*  
**PORTMANTEAU**, portmanteau, *s. une malle ou valise.*  
**PORTMOLE**, *s. cour qui se tient dans des villes maritimes. f.*  
**PORTRAIT**, portraiture, [*pôtré, pôtreté*] *s. portrait, m. peinture, représentation. f.*  
**TO PORTRAY**, *v. a. peindre, peindre.*  
*Note.* That *portraire* is now out of use, except in the infinitive mood.  
**PORTRAYED**, *a. peint, X portrait.*  
**PORTRAYING**, *s. l'action de peindre ou de peindre.*  
**PORTRAIT**, [*pôrt'séle*] *s. encau, masc. encre, criée, f. la vente du poisson dès qu'il est arrivé au havre.*  
**PORY**, *a. poreux.*  
**POSE**, *s. encheffrement, un rûme au cerveau, m.*  
*To pose*, *verb. a. embarrasser, fermer la bouche, X mettre à quai.*  
**PÔSED**, *a. embarrassé, etc. V. To posse.*  
**PÔSER**, *s. celui qui embarrassé, etc.*  
**PÔSING**, *s. l'action d'embarrasser, etc. V. To posse.*  
**POSITION**, [*posicienne*] *s. (laying) position ou situation, f.*  
**POSITIVE**, *a. (certain) positif, absolu, certain, assuré; (real) positif, réel.*  
**The positive degree** (the first degree of comparison) *le degré positif, le positif.*  
*To be positive of a thing, être opiniâtre ou entêté, vouloir absolument une chose, n'en point démordre.*  
**POSITIVELY**, [*positively*] *adv. positivement, assurément, certainement.*  
**POSITIVENESS**, *s. ton positif, entièrement, m. opiniâtreté, f.*  
**POSITURE**, [*posiûeure*] *subst. disposition, situation, f.*  
**PÔNET**, *a. un poison.*  
**PÔSSE comitatus**, The posse, *s. la milice, le secours de la province, main-forte, f.*  
**X The posse raised** the posse to make up that sum, *ils ont fait tous leurs efforts, ou ils ont boursillé pour faire cette somme.*  
**TO POSSESS**, [*tu posse*] *v. a. posséder, être en possession, jouir, avoir la jouissance, être possesseur de... avoir, avoir à soi, avoir en son pouvoir.*  
**TO POSSESS one's self of a thing**, *v. r. prendre possession, se saisir ou s'emparer d'une chose.*  
**POSSESSED**, *a. possédé, etc. V. To possess.*  
**POSSESSED with a thing**, préoccupé, prévenu d'une chose. *I am possessed of it, j'en suis possesseur, j'en suis saisi, j'en suis en possession.*  
**POSSESSION**, [*possécienne*] *s. possession, jouissance, f.*  
**POSSESSIONS**, domaines, biens, m. terres, f.  
**POSSESSIVE**, *adj. possessif, qui marque la possession.*

**POSSÉSSOR**, [*possé'st*] *s. possesseur, celui qui possède.*  
**POSSER**, *s. certain breuvage à l'angloise, dont le grand usage est par rapport à la médecine. Ex. A plain posset, un posset simple. Sack-posset, breuvage épais pour ceux qui se portent bien, et qui sert à fortifier la nature; c'est un composé de vin sec, de crème, de muscade, d'aufs bien battus et de sucre.*  
**POSSIBILITY**, [*possibility*] *s. possibilité, f.*  
**POSSIBLE**, [*possible*] *a. possible, qui peut être, qui peut arriver, qui se peut faire.*  
**POSSIBLY**, *ad. possible, peut-être, I will do it, if I can possibly (by any means) je le ferai si je puis, ou s'il est en mon pouvoir.*  
**POST**, [*pôst*] *s. (station, place) poste, m. Post horses, chevaux de poste; (the messenger that carries letters) la poste, le courrier qui porte les lettres.*  
**Post-house**, *poste, f.*  
**Post-office**, [*pôst-office*] *la poste, la grande poste. Post-master, maître de la poste. Post-boy, portillon, m. To make post-haste, aller en poste ou courir la poste, faire toute la diligence possible. Post (a great stake) poteau, m.*  
**(A knight of the post (a false witness))** *un faux témoin, un témoin aposté.*  
**Post and pair (at cards)** *sorte de jeu de cartes.*  
**To post**, *v. m. aller en poste.*  
**To post**, *v. a. poster. To post one (for a coward) publier par-tout la lâcheté d'un homme, le faire passer pour un lâche.*  
**POSTAGE**, [*postedge*] *s. port, m.*  
**Post-communion**, *s. post-communion, f.*  
**Post-date**, [*pôst-dôte*] *s. fausse date, date postérieure, f.*  
**To post-date**, *v. a. dater à faux, mettre une date postérieure, ou une fausse date, dater de quelque temps après la véritable date.*  
**Post-dated**, *a. daté à faux.*  
**POSTER**, *s. courrier, m.*  
**PÔSTERIOR**, *a. postérieur.*  
**X POSTERIOR**, *s. le derrière, le cul ou les fesses, f. pl.*  
**POSTERIORITY**, *s. postériorité, f.*  
**POSTERITY**, *subst. postérité, f. descendants, m. pl.*  
**PÔSTERN**, *s. poterne, fausse-porte, f.*  
**PÔSTHUMOUS**, [*pôsthioumeuse*] *a. posthume.*  
**A posthumous child, un posthume, un enfant posthume.  
**PÔSTIC**, *a. postiche.*  
**PÔSTIL**, *s. apostille, note, f. petit commentaire, m.*  
**PÔSTILLON**, [*pôstilienne*] *subst. The postillon of a coach and six horses, le postillon d'un carrosse à six chevaux.*  
**POSTILLER**, *s. un commentateur.*  
**TO POSTPONE**, [*tu postpone*] *verb. act. estimer moins, faire moins d'état; laisser négliger.***

POSTPÓNEO, *a. moins estimé, etc. V. To postpone.*  
 POSTPÓNING, [postpónin] *subst. l'action d'estimer moins, etc.*  
 PÓSTSCRIPT, [póstscripto] *s. postcrit, m. ou apostille, f.*  
 PÓSTULATE, [póstioulete] *s. (a position assumed and supposed without proof) demande, f.*  
 To postulate, *v. a. postuler, demander.*  
 POSTULÁTION, *s. demande, f.*  
 PÓSTULATORY, *a. qui sert à demander.*  
 POSTULÁTUM, *s. proposition avancée sans preuve, f.*  
 PÓSTURE, [póstieuro] *f. (condition) posture, f. état, m. (order) ordre, m.*  
 POSY, *s. paroles; devise, f.*  
 A posy, (nosegay) *un bouquet.*  
 POT, [potte] *s. pot, m. A watering-pot, un arrosoir. A gally-pot, un pot de faïence.*  
 Pot (a measure) *pot, m. mesure, f.*  
 X To go to pot, *être châtié ou puni. A pot-lid, un couvercle de pot. A pot-hook, une anse de pot. A pot-hanger, une crémaillère.*  
 Pot-ashes, [pot-ách'co] *cendres dont on fait le savon, f.*  
 Pot-herb, *herbe potagère, f.*  
 A pot-companion, *un compagnon de bouteille.*  
 Pot-bellied, *pansu.*  
 To pot, *v. a. mettre en pot.*  
 PÓTABLE, *a. potable, qu'on peut boire.*  
 POTÁTOES, [ptét'co] *s. patate, f. tampanambour, m. ou pomme de terre, f.*  
 POTENCÉE, *potencé, terme de blason.*  
 PÓTENCY, *s. pouvoir, m. puissance, f.*  
 PÓTENT, [póten'to] *a. puissant, qui a du pouvoir.*  
 PÓTENTATE, *s. potentat, prince souverain, masc.*  
 POTENTIAL, *a. potentiel.*  
 POTENTIALLY, *adv. potentiellement, virtuellement.*  
 PÓTION, [pócienne] *subst. potion, f. breuvage, m.*  
 Love-potion, *philtre, breuvage amoureux, masc.*  
 PÓTTAGE, [póttedgo] *subst. potage, m. soupe, f.*  
 PÓTTED, *a. (de to pot) en pot, mis en pot.*  
 PÓTTER, *subst. potter, m. Potter's ware, poterie, f. Potter's clay, terre grasse, argille, f.*  
 PÓTTLE, *s. deux quarts d'Angleterre ou un demi-gallon; c'est environ deux pintes ou quarts de Paris.*  
 Pouch, [poutche] *s. poche, bourse, f.*  
 To pouch, *v. a. mettre en poche.*  
 PÓVERTY, *s. pauvreté, disette, nécessité, misère, indigence, f.*  
 PÓULTERER, [pólt'rer] *s. poulaitler, m.*  
 PÓULTICE, *poultis, s. un cataplasme.*  
 To poultice, *v. a. mettre un cataplasme.*  
 PÓULTRY, *s. volaille, f.*

Tome II.

PÓUNCE, [paoun'co] *s. (talon) serre, griffe, f. (A powder) poudre de pierre-ponce, f.*  
 To pounce, *v. act. tenir sous ou dans ses serres.*  
 PÓUNCED, *a. qui est sous les serres d'un oiseau de proie.*  
 PÓUND, [páoun'de] *s. (an enclosure to keep cattle in) espèce de prison pour le bétail que l'on a saisi mangeant l'herbe ou les blés dans les terres d'autrui, etc.*  
 Pound, *s. (a sort of weight, coin used in reckoning) livre, f.*  
 A pound sterling, *une livre sterling, vingt chelins, ou quatre écus d'Angleterre.*  
 A pound Scots, *livre d'Ecosse, vingt sous.*  
 To pound, *v. a. piler, broyer.*  
 To pound cattle, *renfermer du bétail. Voy. Pound, au premier sens.*  
 PÓUNDAGE, *s. un chelin par livre sterling, ou (selon notre manière de compter en France) le sou par livre.*  
 Poundage, *páoundedge (a subsidy granted the king) le sou par livre, subsidio accordé au roi sur les marchandises à l'entrée et à la sortie. On peut se servir du mot de poundage en parlant des affaires d'Angleterre.*  
 PÓUNDED, *a. (de to pound) pilé, broyé, etc. V. To pound.*  
 PÓUNDER, *s. (de pound). Ex. A ten pounder, un canon de dix livres de balle.*  
 PÓUNDING, *l'action de piler, de broyer, etc. V. To pound.*  
 PÓUPERON, *s. poupée, f.*  
 To PÓUR, *póur out, [tou páoure, páour-ôto] v. a. verser. P. To pour water on a drowned mouse, se venger lâchement d'une personne qui n'est pas en état de se défendre.*  
 PÓURED, *adj. (de to pour) versé, etc. V. To pour.*  
 PÓURFIL, *s. profil, m.*  
 PÓURING, *l'action de verser, etc. V. To pour.*  
 PÓURPARTER, *s. (a law word for division) partage, m.*  
 PÓUR, [paoute] *s. (a lamprey) lamproie, f. Eelpout (a small eel) petite anguille, f. Pout (a sort of bird) un francolin. Pheasant-pout, un faisandean. Turkey-pout, young turkey, un dindonneau.*  
 To pout, [tou paoute] *v. n. boudier, se refroigner, se rechigner, faire une mine rechignée, faire la mine.*  
 To pout, *v. a. Ex. To pout out one's lips, baisser les lèvres.*  
 PÓUTING, *s. air rechigné, mine rechignée.*  
 Pouting, *a. Ex. A pouting-fellow, un refrogné, un rechigné.*  
 PÓWDER, [páoud'r] *subst. poudre, f. The jesuit's powder, quinquina, le quinquina, m. Gun-powder, poudre à canon, f. Gun-powder treason-day, le jour des poudres. Sneezing-powder, sternutatoire, m. X A*

- powder-monkey** (in a ship) *goujat*, *mousse*, *page de vaisseau*, *m.*  
**To powder**, *v. n.* *poudrer*.  
**To powder beef**, *saupepoudrer du bœuf*, *le saler*.  
**POWDERED**, *adj.* *pondré*, etc. *Voyez To powder*.  
**Powdered**, *adj.* (*spotted*, *embroidered*) *chamarré*.  
**POWDERING**, *s.* *l'action de poudrer*, etc.  
**Powdering**, *adj.* *Ex.* A powdering-tub, *saloir*, *m.*  
**POWER**, [ *pôer* ] *s.* (*ability*, *force*) *pouvoir*, *m.* *puissance*, *force*, *f.* (*authority*) *pouvoir*, *m.* *autorité*, *f.* One under age has no power to contract, *un mineur ne peut valablement contracter*.  
**POWERFUL**, [ *pôerfoul* ] *a.* *puissant*, *qui a du pouvoir ou de l'autorité*; *puissant*, *efficace*.  
**POWERFULLY**, *adv.* *puissamment*, *fortement*, *de la manière la plus forte*, *efficacement*.  
**POWERFULNESS**, *s.* *force*, *énergie*, *f.*  
**POWERLESS**, *a.* *sans pouvoir*.  
**POX**, [ *pax* ] *Ex.* The French pox, *vérole*, *la grosse vérole*, *le mal de Naples*. The small-pox, *la petite vérole*. Chicken-pox, *vérole volante*, *f.*  
**PÖV**, [ *pöi* ] *s.* *contre-poids*, *m.*  
**POZZOLANA**, *s.* *pozzolane*, *f.*  
**PRACTIC**, *practical*, *a.* *pratique*, *qui n'est pas spéculatif*. The practical part of a thing, *la pratique*.  
**PRACTICABLE**, *adj.* *praticable*, *qui se peut faire ou qui se peut pratiquer*.  
**PRACTICALLY**, *adv.* *en pratique*.  
**PRACTICALNESS**, *subst.* *qualité de ce qui est praticable*.  
**PRACTICE**, [ *præctico* ] *s.* *pratique*, *f.* The practice of the court, *la pratique*, *la connoissance de la procédure*, *le style du palais*. Practice (under-hand dealing) *pratique*, *intrigue*, *menée ou voie secrète d'agir*, *f.*  
**To PRACTISE**, [ *tou præctico* ] *v. a.* *pratiquer*, *mettre ou réduire en pratique*; *pratiquer*, *exercer*, *faire profession*.  
**PRACTISED**, *a.* *pratiqué*, etc. *V.* *To practise*. He is well practised in law, *il a la pratique du barreau*, *c'est un homme pratique et rompu aux affaires*.  
**PRACTISING**, *s.* *l'action de pratiquer*, etc. *V.* *To practise*.  
**PRACTITIONER**, [ *præctition'r* ] *subst.* *un praticien*.  
*Il faut chercher par pre tous les mots qui ne se trouvent pas ici par præ.*  
**PRÆDATORY**, [ *prædatory* ] *a.* *de voleur*, *de pirate*.  
**PRÆTOR**, *s.* *prêteur*, *m.* The prætor's house, *prætoire*, *l'hôtel du prêteur*, *m.*  
**PRÆTORIAN**, *a.* *prétorien*, *de prêteur*.  
**PRÆTORSHIP**, *s.* *préture*, *charge et dignité de prêteur*, *f.*

- PRAGMATIC**, *pragmatical*, *a.* *pragmatique*.  
A pragmatical fellow, *un brouillon*.  
**PRAGMATICALLY**, *adv.* *en brouillon*.  
**PRAGMATICALNESS**, *s.* *humeur ou conduite de brouillon*, *f.* *V.* *Pragmatical fellow*.  
**PRAGMATIC**, [ *pregmætick* ] *s.* *pragmatique* ou *pragmatique sanction*, *f.*  
**PRÄISE**, [ *præise* ] *s.* *louange*, *gloire*, *f.* *honneur*, *m.* *Praise-worthy*, *digne de louange*, *louable*.  
**To praise**, *v. a.* *louer*, *donner des louanges*; ou *X* *de l'encens*, *prôner*, *vanter*, *élever*. *To praise God*, *louer Dieu*, *lui rendre grâces*, *le bénir*.  
**PRÄISED**, *a.* *loué*, *prôné*, etc.  
**PRÄISER**, *s.* *un estimateur*, *celui qui taxe le prix*, ou *qui règle la valeur des choses*. *V.* *Appraiser*.  
**PRÄISING**, *s.* *l'action de louer*, etc.  
**To PRÄNCE**, *tou præn'ce*, *v. n.* *se cabrer*, *se lever devant*.  
**A PRÄNCER**, *s.* *un cheval de parade*.  
**PRÄNCING**, *a.* *qui se cabre*.  
**PRÄNCK**, *subst.* (*trick*) *tour*, *m.* *pièce*, *malice*, *X* *niche*, *algarade*, *f.*  
**To FRANK**, *v. act.* *parer*, *orner*, *ajuster*.  
**To prank one's self**, *s'ajuster*, *X* *se requinquer*.  
**PRÄNKED**, *a.* *orné*, *paré*, *ajusté*, *bien mis*, *X* *requinqué*.  
**PRÄNKING**, *s.* *l'action de parer ou d'orner*, etc.; *parure*, *f.* *beaux habits*, *m.* *X* *braverte*, *tém.*  
**To PRÄTE**, [ *tou prätte* ] *v. act.* *causer*, *babiller*, *caqueter*, *jaser*.  
**PRÄTER**, *s.* *un causeur*, *une causeuse*, *un babillard*, *une babillarde*, *jaseur*, *jaseuse*.  
**PRÄTING**, *s.* *babill*, *caquet*, *m.* *Hold your prating*, *taisez-vous*.  
**Prating**, *a.* *caqueteur*, *babillard*, *causeur*, *jaseur*. A prating-man, *un caqueteur*, *un causeur*, *un babillard*, *un jaseur*.  
**PRÄTIQUE**, [ *prätiquo* ] *s.* *pratique*, *permission de négocier sur un certificat de santé*, *f.*  
**PRÄTTLE**, *subst.* (*prittlo-prattle*) *babill*, *caquet*, *m.*  
**To prattle**, [ *tou prätte* ] *v. n.* *causer*, *jaser*, *babiller*, *caqueter*.  
**PRÄTTIER**, *s.* *un causeur*, *un babillard*, *un jaseur*.  
**PRÄTTING** *comme prating*. *V.* *Prating*.  
**PRÄVITY**, [ *prævity* ] *s.* *corruption*, *malice*, *méchanceté*, *f.*  
**PRÄWN**, [ *præwn* ] *subst.* *langoustin*, *petite poisson de mer*, *m.*  
**To PRÄY**, [ *tou præ* ] *v. a.* *prier*, *supplier*, *demandeur avec sommision*, *requérir*. *Pray do it*, *je vous en prie*, *je vous en supplie*. *Pray (de l pray)* tell me what it is, *je vous prie*, ou *de grâce*, *dites-moi ce que c'est*. *To pray to God*, *prier Dieu*, *invoquer Dieu*, *s'adresser à Dieu par des prières*.  
**PRÄYED for**, [ *præied for* ] *a.* *pour qui l'on*



**a** *pril.* Prayed out of purgatory, sorti du purgatoire à force de prières.  
**PRAYER**, *s.* prière, réquisition, demande; prière, oraison, *f.* To be at prayers, to say one's prayers, prier Dieu. The lord's prayer, l'oraison dominicale, notre père, le pater.  
**PRAYING**, [ *préin* ] *s.* prière ou l'action de prier, *f.* etc. *V.* To pray.  
 To preach, [ *tou pritché* ] *v. a.* ( *proclaim* ) prêcher, annoncer.  
 To preach, make a sermon, prêcher, faire un sermon ou une prédication. *X* To preach over one's liquor, prêcher sur la vendange, causer au lieu de boire.  
**☞** To preach up, prêcher, publier, prôner, exalter, vanter, faire valoir.  
**PRÉACHED**, *a.* prêché, etc. *V.* To preach.  
**PRÉACHER**, [ *pritch'r* ] *s.* un prédicateur.  
**PRÉACHING**, *s.* prédication, *f.* ou l'action de prêcher, etc. *V.* To preach.  
**X** **PRÉACHMENT**, [ *pritch'men'te* ] *subst.*  
*Ex.* Leave your preachments, cessez de sermonner ou de haranguer, cessez de nous faire des sermons.  
**PRÉ-ADAMITES**, *s.* pré-adamites, *m. pl.*  
**PRÉAMBLE**, *s.* préambule, *m.*  
**PRÉBEND**, [ *priben'de* ] *subst.* prébende, bénéfice.  
**PRÉBENDAL**, *a.* qui concerne une prébende ou un prébendé.  
**PRÉBENDARY**, *s.* un chanoine, un prébendé ou prébendier.  
**PRÉCARIOUS**, [ *prikérieuss* ] *adj.* dont on jouit par faveur, obtenu par prière, mendicé. Precarious king, un roi qui n'a qu'une autorité précaire, un roi qui règne comme par emprunt. This is not a precarious book, ce livre n'a que faire de mendier son débit, il n'a pas besoin de recommandation, il se recommande par son propre mérite.  
**PRÉCARIOUSLY**, *adv.* par prière, par faveur. To reign precariously, régner comme par emprunt, n'avoir qu'une autorité précaire.  
**PRÉCARIOUSNESS**, *s.* incertitude, dépendance de l'humeur ou du bon plaisir d'autre, *f.*  
**PRÉCAUTION**, [ *pricôcienne* ] *subst.* une précaution.  
 To precaution, *v. n.* avertir.  
 To precede, [ *tou pricido* ] *v. a.* précéder, aller devant, avoir le pas, ou la préstance; ( *to excel* ) précéder, devancer, surpasser.  
**PRÉCEDED**, *a.* précédé, etc.  
**PRÉCEDENCE**, precendency, *s.* préstance, *f.* ou le pas.  
**PRÉCEDENT**, [ *priciden'te* ] *s.* ( *an example* ) un préjugé, un exemple, une instance. Precedent book, protocole, *m.*  
 Precedent, *a.* précédent, qui précède, ou qui va devant.  
**PRÉCEDENTLY**, *adv.* précédemment, auparavant.

**PRÉCÉLLENCE**, precellency, [ *pricèllen'ce*, *pricèllen'cy* ] *s.* excellence, *f.* avantage, masc. qualité de perfection particulière, prééminence, *f.*  
**PRÉCENTOR**, *s.* précenteur, *m.*  
**PRECEPT**, [ *pricépte* ] *s.* ( *instruction* ) précepte, enseignement, *m.* instruction, *f.* precept ( *commandment* ) précepte, commandement, ordre, *m.*  
**PRÉCEPTIVE**, *a.* instructif.  
**PRÉCEPTOR**, *s.* un précepteur.  
**PRÉCEPTORIES**, [ *pricéptorice* ] *s.* préceptoriales, *f.* ☞ sortes de bénéfices que possédoient autrefois les Templiers.  
**PRÉCESSION**, *s.* l'action de précéder.  
**PRÉCINCT**, [ *précin'cto* ] *s.* juridiction, *f.* territoire, ressort, *m.*  
**PRÉCIOUS**, [ *précieuss* ] *a.* ( *de price* ) précieux, de prix.  
**PRÉCIOUSLY**, *adv.* précieusement.  
**PRÉCIOUSNESS**, *s.* qualité précieuse, le prix d'une chose.  
**PRÉCIPICE**, *s.* précipice, *m.*  
**PRÉCIPITANCE**, precipitancy, *s.* précipitation, trop grande hâte, *f.*  
**PRÉCIPITANT**, [ *précipiten'te* ] *adj.* dangereux.  
**PRÉCIPITATE**, *adj.* précipité.  
 To precipitate, *v. a.* précipiter.  
**PRÉCIPITATED**, *a.* précipité.  
**PRÉCIPITATELY**, *adv.* précipitamment, avec précipitation.  
**PRÉCIPITATION**, *s.* précipitation, *f.*  
**PRÉCIPITOUS**, *a.* violent, étourdi, qui fait les choses avec précipitation.  
**PRÉCISE**, [ *prissâise* ] *a.* précis, exact, déterminé, arrêté, fixé; précieux, scrupuleux ou superstitieux.  
**PRÉCISELY**, *adv.* précisément, exactement, justement, au juste.  
**PRÉCISENESS**, *s.* précision, exactitude, *f.* scrupule, *m.* formalité, *f.* air précieux, masc.  
**PRÉCISIAN**, *s.* un scrupuleux, un superstitieux, un bigot.  
**PRÉCISION**, *s.* ( *exact limitation* ) précision, exactitude, *f.*  
 To PRECLUDE, [ *tou préclionde* ] *v. a.* exclure.  
**PRÉCÓCIOUS**, [ *pricôcious* ] *adj.* ( *ripe before the time* ) précocé.  
**D** **X** **PRÉCÓCITY**, *subst.* qualité des fruits précoces, qualité qui consiste à murir avant la saison.  
**D** **X** To PRECÓGITATE, [ *ton précôdgitate* ] *v. a.* préméditer.  
**PRÉCÓGITATED**, *a.* prémédité.  
**PRÉCOGNITION**, *s.* prescience ou l'action de connaître auparavant, *f.*  
**PRECONCEIT**, *s.* ( *a preconceived opinion* ) un préjugé.  
 To PRECONCEIVE, [ *tou précon'cive* ] *v. a.* préjuger. *Ex.* This is an opinion which he has preconceived, c'est une opinion dont il est prévenu.

**PRECONCEPTION**, *s.* (an opinion previously formed) *un préjugé.*  
**PRECONTRACT**, *s.* *un précédent contrat, contrat antérieur.*  
*To precontract*, [ *tu précon'tracts* ] *v. a.* *contracter auparavant.*  
**PRECURSOR**, *s.* *précurseur, avant-coureur, m.*  
**PREDATORY**, *a.* *de voleur, de pirate.*  
**PREDECESSOR**, *s.* *prédécesseur, m.*  
**PREDESTINARIAN**, *s.* *une personne qui croit la prédestination, et un décret éternel de réprobation.*  
*To predestinate*, *v. a.* *prédestiner, destiner de toute éternité.*  
**PREDESTINATED**, *a.* *prédestiné, etc.*  
**PREDESTINATION**, *s.* *prédestination, f.*  
*To predestine*, *v. a.* *prédestiner.*  
**PREDETERMINATION**, *s.* *prédétermination, f.*  
*To predetermine*, [ *tu prédétérmine* ] *v. a.* *déterminer par avance, prédéterminer.*  
**PREDIAL**, *a.* *Ex. Predial tithes, dimes qui proviennent de la terre, comme blé, foin, etc.*  
**PREDICABLE**, [ *prédikeble* ] *a.* *prédicable.*  
*Prédicable*, *subst. universel, m.* *terme de logique.*  
**PREDICAMENT**, *s.* *prédicament, m.* *catégorie, f.* *termes de logique.*  
**PREDICATE**, *s.* *prédicat, m.* *ce qui est affirmé ou dit d'un sujet.*  
*To predicate*, *v. a.* *prêcher, publier, annoncer.*  
*To predicate*, *v. n.* (a term of logic). *Ex. These two terms predicate one another, ces deux termes sont prédicables l'un de l'autre.*  
**PREDICATED**, *a.* *publié, prêché, annoncé.*  
**PREDICATION**, [ *prédikéchenne* ] *s.* *l'action de prêcher, de publier, d'annoncer, publication, f.* *prédicat, m.*  
*To predict*, [ *tu prédicte* ] *verb. act.* *prédire.*  
**PREDICTION**, *s.* *prédiction, prophétie, f.*  
*To predispose*, *v. a.* *disposer par avance.*  
**PREDOMINANCY**, *s.* *qualité ou vertu prédominante, qui prédomine.*  
**PREDOMINANT**, *adj.* *prédominant, qui prédomine.*  
*To predominate*, *verb. n.* *prédominer, surabonder.*  
**PREDY**, *a.* (a sea word for ready) *prêt.*  
*Make the ship predy for a fight, préparez le navire pour un combat.*  
*To pre-elect*, [ *tu pré-élète* ] *v. a.* *élire auparavant.*  
**PRE-ELECTED**, *a.* *élu auparavant.*  
*Pre-election*, *s.* *élection faite auparavant, f.*  
**Pre-eminence**, *s.* *prééminence, prérogative, f.* *avantage, m.*  
**Pre-éminent**, *adj.* *suréminent, qui tient le premier rang, qui est au-dessus des autres.*  
**Pre-emption**, *subst. pré-emption, f.* *l'action d'acheter le premier ou par avance.*

*To pre-engage*, [ *tu pré-inguédge* ] *v. a.* *engager par avance.*  
**Pre-engaged**, *a.* *engagé par avance.*  
**Pre-engagement**, *s.* *engagement fait par avance, m.*  
**Pre-engaging**, *subst.* *l'action d'engager par avance.*  
*To pre-exist*, [ *tu pré-existe* ] *v. n.* *préexister, être ou exister auparavant.*  
**Pre-existence**, *s.* *préexistence, f.*  
**Pre-existent**, *a.* *qui préexiste.*  
**PRÉFACE**, [ *prifeco* ] *s.* *préface, f.*  
*To préface*, *v. a.* *dire par avance, ou par manière de préface.*  
**PRÉFATORY**, *a.* *préliminaire, en forme de préface.*  
**PRÉFECT**, *s.* *préfet, m.*  
**PRÉFECTURE**, [ *prifectieure* ] *s.* *préfecture, f.*  
*To prefer*, [ *tu prifère* ] *v. a.* *Ex. To prefer one thing before, to another, préférer une chose à une autre, l'estimer davantage, lui donner la préférence ou l'avantage.*  
**PREFERABLE**, *a.* *préférable.*  
**PREFERABLY**, *adv.* *préférablement.*  
**PREFERENCO**, [ *priforen'co* ] *subst.* *préférence.*  
**PREFERMENT**, *s.* (advancement) *avancement, m.* *élévation, f.* *agrandissement de fortune, m.* *promotion, f.*  
*To come to preferment*, *s'avancer, faire sa fortune.*  
**PREFERRED**, *a.* *préféré. V. To prefer.*  
**PREFERRER**, *s.* *Ex. The preferrer of an indictment, un accusateur, un délateur ou dénonciateur.*  
**PREFERRING**, [ *priférin* ] *s.* *l'action de préférer, etc. V. To prefer.*  
*To prefigure*, *to préfigure*, [ *tu préfiguiourete, préfiguiourte* ] *v. a.* *figurer par avance.*  
*To prefix*, *v. a.* *mettre une chose devant une autre.*  
*To prefix a time*, *nommer, marquer le temps.*  
**PREFIXED**, *prefixt, a.* (put before) *mis devant.*  
*Prefixed (appointed) prefix*, *déterminé, marqué, arrêté.*  
**PREGNANCY**, [ *prégnen'cy* ] *s.* *grossesse, f.* *ou l'état d'une femme enceinte. C Pregnancy of wit, subtilité d'esprit.*  
**PREGNANT**, *a.* (with child) *grosse, enceinte. C A pregnant wit, un esprit subtil, pénétrant, qui conçoit les choses.*  
**PREGNANTLY**, *adv.* *Pregnantly suspected, fort soupçonné.*  
**PREGUSTATION**, [ *prégostéchenne* ] *subst.* *avant-goût, m.*  
*To prejudge*, [ *tu prédgiouège* ] *v. a.* *préjuger.*  
**PREJUDICATE**, *a.* *Ex. Prejudicate opinions, préjugés, m. préventions, f. eni-temens, m.*

To préjudicate, [ tou prédgioudikete ] v. a. préjuger.  
 PREJUDICATION, s. préjugé, m.  
 PRÉJUDICE, s. ( prepossession ) préjugé, m. prévention, préoccupation, f.  
 Préjudice, [ prédgioudico ] ( loss, damage ) préjudice, tort, m. perte, f. dommage, m.  
 To préjudice, v. a. préjudicier, porter préjudice, causer du préjudice, faire du tort, ou faire tort, nuire.  
 PRÉJUDICED, a. à qui l'on a préjudicié, nuï, ou fait du tort. V. To préjudice.  
 PRÉJUDICIAL, [ prédjoudiciel ] a. préjudiciable, nuisible, qui porte préjudice ou qui cause du préjudice, qui fait tort.  
 PRÉLACY, [ préacy ] s. prélature, dignité de prélat, f. Prelacy ( episcopaty ) épiscopat, m.  
 PRÉLATE, [ prilatte ] s. un prélat.  
 PRELATESHIP, prelature, s. prélature, f.  
 PRELITICAL, adj. qui regarde les prélats, ecclésiastique.  
 PRELIBATION, s. avant-goût, m.  
 PRELIMINARY, a. préliminaire.  
 Preliminary, s. préliminaire, m.  
 PRELUDE, [ prélioude ] s. prélude, m.  
 To prélude, v. n. préluder, jouer un prélude.  
 PRELUDIOUS, prélusive, [ preloûdieuss, préliouïsive ] a. qui prépare ou qui dispose, qui sert de prélude ou d'entrée. Ex. These are preludious suspicions to further, evidence, ces soupçons servent d'entrée aux preuves.  
 PREMATURE, [ primétieure ] a. prématuré, précoce, hâtif, mûr avant le temps. ( Premature ( untimely ) prématuré, précipité, qui arrive avant le temps.  
 PREMATUREITY, prematureness, [ prime-tiourity, primétioûrness ] s. qualité de ce qui est prématuré.  
 To PREMEDITATE, [ tou priméditete ] v. a. préméditer, penser ou méditer auparavant.  
 PREMEDITATED, a. prémédité.  
 PREMEDITATION, v. préméditation, f.  
 PRÉMICES, [ prémaiss'ce ] s. ( first fruits ) prémices, f. pl.  
 To PREMISE, [ tou premâise ] v. a. dire une chose ou parler de quelque chose auparavant ou par avance.  
 PREMISED, a. dont on a parlé ou touché auparavant ou par avance.  
 PRÉMISES, [ prémiss'ce ] s. prémisses, les choses susdites ou mentionnées auparavant, f. The landlord may seise whatever he finds on the premises, le propriétaire peut saisir tout ce qu'il trouve sur son bien.  
 PREMIUM, subst. ( a reward ) prix, récompense.  
 Premium ( advance-money ) prime, f.  
 To PREMONISH, [ tou prémouïcho ] v. a. avertir par avance.  
 PREMONISHED, a. averti par avance.

PREMONITION, [ prémonicienne ] s. avertissement donné par avance, m.  
 To PREMONSTRATE, [ tou prémôn'strote ] v. a. montrer, faire voir par avance.  
 PREMUNIRE, [ prémiounire ] s. emprisonnement et confiscation de bien; ( trouble ) inconvenient, m. affaire ou mauvaise affaire, intrigue, f.  
 To PRENOMINATE, v. n. nommer par avance.  
 PRENOMINATION, s. prénomination, nomination antérieure, f.  
 PRENOTION, [ prénochenne ] s. prescience, fém.  
 PRENTICE, [ prén'taïce ] s. un apprenti ou un apprentif, une apprentie. To bind one prentice, mettre quelqu'un en apprentissage.  
 PRENTICESHIP, s. apprentissage, m.  
 PREOCCUPANCY, s. ( prior possession ) possession antérieure, f.  
 To PREOCCUPATE, preoccupy, [ tou priôkioupete, priôkioupai ] v. a. ( to possess, fill with prejudices ) préoccuper, prévenir.  
 PREOCCUPATION, s. ( prejudice ) V. Prepossession.  
 To PRE-OMINATE, v. a. présager, pronostiquer.  
 To PRE-ORDAIN, [ tou pri-ordène ] v. a. ordonner auparavant.  
 PRE-ORDAINED, a. ordonné auparavant.  
 PRÉPARATION, [ priperéchenne ] s. préparation, disposition, f. apprêt, préparatif, masc.  
 PRÉPARATIVE, preparatory, a. qui prépare ou qui sert à préparer, qui tend à quelque chose.  
 Preparative, s. un préparatif, un apprêt.  
 PREPARATIVELY, adv. premièrement.  
 PREPARATORY, s. préparatif, m.  
 To PRÉPARER, [ tou pripero ] v. a. préparer, tenir prêt, mettre en état, disposer.  
 To prepare, v. n. se préparer, se disposer.  
 PREPARED, a. préparé, prêt, disposé, en état.  
 PRÉPARÉDNESS, s. préparation, f. l'état d'une personne préparée à quelque chose.  
 PRÉPENSE, prepensed, a. prémédité.  
 PRÉPONDÉRANCE, preponderancy, [ pri-pôn'deren'ce, pri-pôn'deren'cy ] s. poids, m. pesanteur, f. qui l'emporte sur une autre.  
 To PRÉPONDÉRATE, v. a. ( a business ) examiner ou peser auparavant quelque chose, y songer par avance.  
 To preponderate, v. n. ( to outweigh ) l'emporter, être de plus grand poids ou de plus grande importance.  
 PRÉPONDÉRATED, a. examiné, pesé auparavant, etc.  
 To PRÉPÔSE, v. a. mettre, placer devant.  
 PRÉPOSITION, [ priposicienne ] s. préposition, f.  
 PRÉPOSITIVE, [ pripôsitive ] a. qu'on met ou qui va devant.



**PREPÓSITOR**, *Ex.* A prepositor in schools, un préposé ou un observateur dans une école.

To **PREPOSSÈSS**, [ tou priposséss ] *v. a.* préoccuper, prévenir, gagner.

**PREPOSSÉSSED**, *a.* préoccupé, prévenu, qui a de la préoccupation ou des préjugés.

**PREPOSSÉSSING**, *subst.* l'action de préoccuper, etc.

**PREPOSSÉSSION**, [ priposséchenne ] *s.* préjugé, *m.* prévention, préoccupation, *f.* entêtement, *m.*

**PREPÔSTEROUS**, [ pripôsterouss ] *a.* déplacé, fait ou dit mal à propos, à contre temps, hors de saison, qui n'est pas de saison.

**PREPÔSTEROUSLY**, *adv.* tout à rebours, à contre temps, mal à propos, autrement qu'il ne faut.

**PREPÔSTEROUSNESS**, *s.* absurdité, *f.*

**PREPŪCE**, [ prepioûce ] *s.* le prépuce.

**PREROGATIVE**, [ priroguétive ] *s.* prérogative, prééminence, *f.* avantage, *m.*

The prerogative court (the court of the archbishop of Canterbury, wherein wills are proved) la cour de la prérogative, la cour de l'archevêque de Canterbury, où l'on vérifie les testaments.

**PRESÂGE**, [ prissédga ] *s.* présage, augure, pronostic, *m.*

To presâge, *v. a.* présager, donner quelque présage, indiquer, prédire; présager, conjecturer, pronostiquer.

**PRESÂGED**, *a.* présagé, etc. *V.* To presage.

**PRESBYTER**, *s.* (lay elder) un ancien d'une église (a priest) un prêtre.

**PRESBYTÉRIAN**, [ presbytérienne ] *s.* un presbytérien, une presbytérienne, un ou une non-conformiste.

**Presbytérian**, *a.* presbytérien.

**PRESBYTERY**, presbytériat, *m.* la religion des presbytériens.

**PRÉSCIENCE**, [ prèssaien'ce ] *s.* prescience, *fém.*

**PRESCIENT**, *a.* qui prévoit l'avenir.

To **PRESCRIBE**, [ tou prescrâibo ] *v. act.* prescrire, ordonner.

To prescribe (a law-term) prescrire. *Ex.* To prescribe against in action, prescrire contre une action, avoir une prescription contre quelqu'un.

**PRESCRIBED**, *a.* prescrit, ordonné.

**PRESCRIBING**, *s.* l'action de prescrire, d'ordonner, etc.

**PRÉSCRIPT**, *s.* ordonnance, *f.* ordre, *m.*

**Préscript**, *a.* prescrit.

**PRESCRIPTION**, *s.* (an appointing) ordonnance, *f.* (a law-term) prescription, *f.*

**PRÉSENCE**, [ prisen'ce ] *s.* présence, *f.*

The presence (presence-chamber) la chambre de présence.

**Présence** (port) mine, *f.*

**PRÉSENT**, [ prisen'te ] *a.* présent.

The présent tense of a verb, le présent ou le temps présent d'un verbe.

**Présent**, *s.* (gift) présent, *m.*

**Thèse présents**, [ disè-prisen'tce ] les présentes ou la présente, *f.*

**At present** (for the present, now) *adv.* à présent, maintenant, présentement, pour le présent.

To **présent**, *v. a.* (to offer) présenter, offrir. To present one with something (to make him a present) faire un présent d'une chose à quelqu'un, la lui donner.

**PRESENTÂNEOUS**, *a.* présent, efficace.

**PRÉSENTÂTION**, [ prisen'téchenne ] *s.* présentation, *f.*

A presentation book, un livre dont on fait présent à quelqu'un.

**PRESENTED**, présenté, etc. *V.* To présent.

**PRÉSENTÉE**, [ prisen'tie ] *s.* celui qui est présenté par le patron à l'évêque.

**PRÉSENTER**, *s.* celui qui présente.

**PRÉSENTING**, *s.* l'action de présenter, etc. *V.* To présent.

**PRÉSENTLY**, [ prisen'tly ] *adv.* tout à l'heure, incessamment, incontinent, tout maintenant, tout présentement.

**PRÉSENTMENT**, *s.* dénonciation, simple accusation, *f.*

**PRÉSERVÂTION**, *s.* conservation, *f.*

**PRÉSERVATIVE**, *s.* préservatif, antidote, *m.*

**PRÉSERVE**, *s.* confiture, conserve, *f.*

To **préservo**, [ tou prisérvo ] *v. a.* préserver, conserver, garder, garantir.

To préservo fruits, confire des fruits, faire des conserves.

**PRÉSERVED**, *a.* préservé, conservé, etc. *V.* To preserve.

**PRÉSERVER**, *s.* conservateur, *m.*

This is a great preserver of health, c'est une chose admirable pour conserver ou entretenir la santé, c'est une chose fort saine.

**PRÉSERVING**, *s.* l'action de préserver, etc. *V.* To preserve, conservation, *f.*

The preserving of fruits, l'action de confire des fruits.

To **PRÉSIDE**, [ tou prisâide ] *v. n.* présider, être chef; présider, surveiller à la direction, à la conduite.

**PRÉSIDENCY**, [ présiden'cy ] *s.* présidence, *fém.*

**PRÉSIDENT**, [ présiden'te ] *s.* président, chef, *m.*

The president's lady, la présidente.

**President**. *V.* Precedent.

**PRÉSIDIAL**, *s.* présidial, *m.* sorte de juridiction en France.

**PRÉSS**, [ préce ] *s.* presse, *f.* A printer's press, presse d'imprimeur, *f.* A rolling press, presse d'imager, *f.*

**Press-man** (among printers) imprimeur, *m.*

A press bed, lit en forme de garde-robe, et qu'on ouvre la nuit pour y coucher.

A wine-press, pressoir, *m.*

A press (for clothes) garde-robe, armoire, *fém.*

**Préss-gang**, [ préss-guengue ] (order to press men for sea-service) ordre pour enlever des matelots, *m.*

To press, v. a. (to squeeze) presser, pressurer, éteindre, serrer.  
 To press (hasten) presser, hâter.  
 To press sea-men for the fleet, forcer des matelots à servir le roi dans sa flotte, les prendre de force, les enlever pour les envoyer à la flotte. To press eagerly for a thing, s'empresseur pour une chose, la rechercher avec empressement.  
 To press down, presser, abaisser à force de presser. To press forth, pressurer, éteindre.  
 PRESSED, a. pressé, etc. V. To press.  
 PRESSING, s. l'action de presser, etc. Voy. To press.  
 Pressing, a. Ex. A pressing iron, carreau, masc.  
 PRESSURE, [préssure] s. (calamity) calamité, f. malheur, m. affliction, f. (oppression) oppression, f.  
 PREST, [presto] s. prêt, m. c'est un certain argent que le shérif paye à l'échiquier.  
 Prest-money, l'argent qu'on donne à un soldat qui s'enrôle, m.  
 PRESTATION money, s. ce que les archidiacres payent annuellement à leurs évêques pour leur juridiction.  
 PRESTIGATION, s. tours de passe-passe, m. illusion, f.  
 PRESTIGES, [préstidg'ce] s. prestiges, m. illusions, f.  
 PRESTIGIOUS, [préstidgieux] a. trompeur. A prestigious sleight, une illusion.  
 X PRESTO, adv. (a Spanish word signifying quickly, and used by jugglers) presto, vite.  
 To PRESUME, [tou prisioume] v. a. présumer, s'imaginer, conjecturer, prétendre, supposer, croire, penser; présumer, avoir trop bonne opinion de...  
 PRESUMER, s. présomptueux, arrogant.  
 PRESUMPTION, [présôm'chenne] s. (conjecture) présomption, conjecture, opinion, supposition, f. (pride) présomption, f. orgueil, m. fierté, vanité, arrogance, f.  
 PRESUMPTIVE, a. présomptif.  
 PRESUMPTUOUS, [présôm'ptoueux] adj. présomptueux, orgueilleux, vain, arrogant.  
 PRESUMPTUOUSLY, adv. présomptueusement, d'une manière présomptueuse, avec présomption.  
 PRESUMPTUOUSNESS, s. présomption, arrogance, f. orgueil, m. fierté, vanité, f.  
 To PRESUPPOSE, [tou pressoupôse] v. a. présupposer, poser pour vrai, supposer préalablement.  
 PRESUPPOSED, a. présupposé.  
 PRESUPPOSITION, [pressoupositiennne] s. présupposition, supposition préalable, f.  
 PRETENCE, [pritén'ce] s. (conceit) opinion, f. entêtement, m. (pretext, couleur) prétexte, m. couleur, ombre, f. voile, masc. apparence, feinte, fausse raison, f.

To PRÉTEND, [tou priten'do] v. a. (to make believe) prétendre, s'imaginer, croire, se persuader. To pretend to a thing, se piquer de quelque chose.  
 PRÉTENDED, a. prétendu, etc. V. To pretend. He is his pretended father, c'est son père putatif.  
 PRÉTENDER, [pritén'd'r] s. celui ou celle qui prétend, qui se pique, etc. Voy. To prétend.  
 PRÉTENDING, s. l'action de prétendre, etc. V. To pretend. Pretending, a. suffisant, qui s'en fait accroire, orgueilleux.  
 PRÉTENDINGLY, adv. avec suffisance.  
 PRÉTENDINGNESS, [pritén'linness] subst. suffisance, f. orgueil, m.  
 PRÉTENSION, [pritén'cheane] s. prétention, f. droit, m.  
 PRÉTER, s. et a. prêter.  
 A preter-imperfect, un prétérit imparfait. The preter tense, le prétérit.  
 PRÉTERIT, a. passé.  
 PRÉTERITION, [pritéricenne] subst. omission, f.  
 PRÉTERMISSION, s. omission, négligence, f.  
 To PRÉTERMIT, [to/ pritermîte] v. a. omettre, négliger, passer, perdre l'occasion.  
 PRÉTERMITTED, adj. omis, négligé, passé.  
 PRÉTERMITTING, subst. omission, l'action d'omettre, etc. f. To pretermitt.  
 PRÉTERNATURAL, [pritérnatourel] adj. surnaturel, qui est contre le cours de la nature, extraordinaire.  
 PRÉTERNATURALLY, adv. surnaturellement, d'une manière surnaturelle.  
 PRÉTEXT, [pritéxt] subst. prétexte, m. fausse raison, couleur, ombre, f.  
 PRÉTOR, s. préteur, magistrat parmi les anciens Romains, m.  
 PRÉTÓRIUM, le prétoire.  
 PRÉTTILY, adv. joliment.  
 PRÉTTINESS, s. beauté, f. agément, m.  
 PRETTY, a. joli, gentil, mignon.  
 He plays a thousand pretty tricks, il fait mille petites gentillesces ou olivetés.  
 Pretty, adv. assez passablement. He is pretty singular in his ways, il jlt les choses assez singulièrement.  
 To PREVAIL, [tou privéle] v. n. prévaloir, l'emporter, valoir mieux, avoir l'avantage sur...  
 To prevail with, upon or for a thing (to obtain it) obtenir quelque chose de quelqu'un, le gagner sur so. esprit.  
 PREVÁILED with, upon, .. gagné, etc. V. To prevail.  
 PREVAILING, s. l'action de prévaloir, etc. V. To prevail.  
 Prevailing, a. (powerful) puissant, efficace, victorieux, fort.  
 Prevailing (reigning) dominant, qui règne.  
 PREVALENCE, prévalency, [privalen'ce, privalen'cy] s. force efficace, f.

**PREVALENT**, [privalen'te] a. puissant, efficace, fort, qui a beaucoup de force.  
**PRÉVALENTLY**, adv. efficacement, fortement.  
**TO PREVARICATE**, [tou privariketo] v. n. prévariquer, user de collusion, s'entendre, être d'intelligence avec la partie adverse, trahir la cause qu'on doit défendre.  
**PREVARICATION**, [privarikéchenno] subst. prévarication, collusion, intelligence avec un autre, trahison, f.  
**PREVARICATOR**, s. prévaricateur, qui use de prévarication ou de collusion, m.  
**PREVENIENT** [privenien'te] a. prévenant, qui prévient.  
**TO PREVENT** [tou privén'te] v. a. (to come before) prévenir, arriver devant, venir le premier.  
**PREVENTED**, ad. prévenu, etc. Voy. To prevent.  
**PREVENTING**, revénition, s. l'action de prévenir, etc. V. To prevent.  
**PREVENTIVE**, s. préservatif, remède qui sert à prévenir le mal, m.  
**Preventive**, preventing, a. prévenant, qui prévient.  
**PREVIOUS**, [priveuss] a., préalable, qui précède, qui va devant.  
**PREVIOUSLY**, adv. préalablement.  
**PREVIOUSNESS**, s. antériorité, f.  
**PREVISION**, [prévienno] s. prévision, f.  
**PREY**, [pré] s. proie, f.  
**To prey upon**, v. n. butiner, piller, enlever par force, consumer, miner.  
**PREYED upon**, a. butiné, pillé.  
**PREYING upon**, [prén-oppanno] s. l'action de butiner, etc.  
**PRIAPISM**, v. le priapisme.  
**PRICE**, [paice] s. le prix. What price did you give for it? combien en avez-vous donné? combien vous a-t-il coûté?  
**PRICK**, s. pricking) piquure, f.  
**Prick wood** (spindle tree) fusain, m.  
**To prick**, v. piquer, poindre. To prick with the point of a sword, pointer. To prick on, prward, plquer, aiguillonner, pousser, exciter, inciter, encourager. To prick up one's ears, dresser les oreilles, écouter.  
**To prick down the notes in a music book**, noter un livre de musique.  
**PRICKER**, s. piqueur, m.  
**PRICKET**, s. laquet, m.  
**PRICKING**, s. iquure, f. action de piquer, etc. V. To prick.  
**PRICKLE**, s. piquant, m. pointe, épine, fem.  
**PRICKLY**, a. plein de piquans, de pointes ou d'épines.  
**PRICKY**, a. piqué, etc. V. To prick.  
**PRIDE**, [prado] s. orgueil, m. fierté, vanité, suffisance, présomption, f.  
**Pride** (lust of beasts) rut, m.  
**To pride**, v. n. to pride one's self in a thing (to take pride in it) se piquer d'une chose, s'en glorifier ou faire gloire;

**en faire vanité ou trophée, en tirer vanité.**  
**PRIER**, s. un espion, celui qui épie.  
**PRIEST**, [pristo] s. un prêtre, un sacrificateur. To be ordained priest, prendre l'ordre de prêtrise.  
**PRIEST'S pottle** (an herb) satyrion, m.  
**Priest-ridden**, qui se laisse gouverner par les prêtres, qui fait tout ce qu'ils veulent.  
**PRIESTESS**, s. prêtresse, f.  
**PRIESTHOOD**, [pristhoude] s. prêtrise, sacristie, f.  
**PRIESTLY**, a. sacerdotal, de prêtre.  
**PRIG**, [prigue] s. (a conceited pragmatical fellow) un friquet, un galant mi-se, un jeune fou.  
**To prig**, v. a. friponner, escamoter.  
**PRIGGING**, a. Ex. A priggling fellow, un petit étourdi ou un petit brouillon.  
**PRIM**, a. tiré à quatre épingle, empesté.  
**To prim**, [tou primmo] v. n. minauder.  
**PRIMACY**, [primacy] s. primatie, dignité de primat.  
**PRIMAGE**, [primedge] subst. ce qu'on paye aux matelots pour avoir chargé le vaisseau.  
**PRIMARILY**, adv. sur-tout, principalement.  
**PRIMARINESS**, s. primauté, f.  
**PRIMARY**, [primery] a. premier, principal.  
**PRIMATE**, [primeto] s. primat, métropolitain, le premier archevêque, m.  
**PRIMATESHIP**, s. dignité de primat, f.  
**PRIME**, a. (chief, great) grand, souverain.  
**Prime**, [praimo] s. (the flower, choice) la fleur, l'élite, f. le choix, ce qu'il y a de meilleur, m. Prime (a term used in arithmetic) prime, f. en termes d'arithmétique. The prime of a gun, l'amorce d'une arme à feu, f.  
**To prime**, [tou praimo] v. a. (a gun) amorcer, mettre l'amorce à une arme à feu.  
**To prime a cloth** (a term of painting) imprimer une toile.  
**PRIMED**, a. amorcé, imprimé.  
**PRIMER**, primmer, un alphabet, un petit livre de prières, par où les enfans commencent à lire.  
**PRIMERO**, [priméro] s. prime, sorte de jeu de cartes, f.  
**PRIMEVAL**, primévou, adj. primitif, des anciens temps.  
**PRIMIER**. Ex. Primier seisin, première saisine ou possession, f.  
**PRIMING**, subst. l'action d'amorcer. V. To prime. Priming (among painters) impression, f.  
**PRIMITIAL**, a. qui concerne les premières.  
**PRIMITIVE**, a. primitif, premier.  
**PRIMOGENIAL**, primogénious, a. qui est le premier dans son espèce.  
**PRIMOGENITURE**, [primodgônitioure] s. primogéniture, f. droit d'ainesse, m.  
**PRIMORDIAL**, [primórdiel] a. primordial, primitif.  
**PRIMORSE**, s. primevère, f.  
**PRIMUM**, a. (a Latin word for first). Ex. Primum



Primum mobile (first mover) le premier mobile.

PRINCE, [prin'ce] s. prince, m.

PRINCELY, a. de prince, digne d'un prince royal. He has given us a princely entertainment, il nous a traité royalement ou en prince.

PRINCESS, s. une princesse.

PRINCIPAL, a. (chief) principal, capital, premier, le plus considérable.

Principal, [prin'cip'le] s. principal, capital, le sort principal, m. ou la somme capitale, f.

PRINCIPALITY, [prin'cipality] s. principauté, f.

PRINCIPALLY, [prin'cipally] adv. principalement, sur-tout, sur toutes choses, particulièrement.

PRINCIPLE, [prin'ciple] s. principe, m. source, cause, origine, f.

To principio, v. a. instruire, donner des principes. Ex. To principio one well, donner de bons principes à quelqu'un, lui inspirer de bons sentimens.

PRINCIPLED, a. Ex. A man well principled, un homme qui a des principes d'honneur et de probité, un homme vertueux ou qui a de la vertu, un honnête homme.

PRINCOCK, s. un jeune homme qui a de l'esprit, mais qui est un peu brouillon, un jeune homme qui fait l'entendu.

To PRINK, v. a. parer, orner, ajuster. V. To prauk, etc.

PRINT, s. marque, trace, f. A print of the nail, un coup d'ongle, m.

To print, [tou prin'to] v. a. imprimer.

PRINTED, a. imprimé.

PRINTER, s. imprimeur, m.

PRINTING, s. l'action d'imprimer, impression, f.

Printing house, as also art of printing, imprimerie, f.

PRIOR, s. prieur, m.

Prior, a. antérieur, précédent.

PRIORESS, s. prieure, f.

PRIORITY, [priority] s. primauté, f.

PRIORSHIP, subst. qualité ou dignité de prieur, f.

PRIORY, s. prieuré, m.

PRISAGE, [priss'age] s. droits de prise, m. la part qui revient au roi d'une bonne prise faite sur mer.

PRISM, s. un prisme, m.

PRISMATIC, prismatical, Ex. prismatic glasses, prisme de verre ou verres prismatiques, m.

PRISON, [prisonne] s. une prison.

To prison, v. a. emprisonner.

PRISONER, [pris'nor] subst. prisonnier, prisonnière.

PRISTINE, a. ancien, premier, qui a été auparavant.

PRITHEE, [priti] soit I pray-theo, je te prie, je vous prie, de grace.

PRITTLE-PRATTLE, s. babill, caquet, m.

To prittle-prattle, v. n. jaser, causer, caqueter.

PRIVACY, [privacy] s. privauté, familiarité, f.

PRIVADO, [privédo] s. un confident, un intime ami.

PRIVATE, [praivete] a. privé, secret, retiré, particulier. A private conversation, une conversation particulière, un tête à tête.

PRIVATEER, [praiv'teer] s. un armateur, un capre.

To privateer, v. n. aller en capre.

PRIVATELY, [praiv'etly] adv. en particulier, secrètement, en secret.

PRIVATION, [privéchenne] s. privation, action de priver, f.

PRIVATIVE, a. privatif, qui marque privation.

PRIVER, prime-print, s. (a shrub) troëne, m. Barren-priver, alaterne, m.

PRIVILEGE, privilege, s. privilège, avantage, m. immunité, prérogative, f.

To privilege, [tou priviledge] v. a. donner quelque privilège ou immunité.

PRIVILEGED, a. privilégié, qui a quelque privilège ou immunité.

PRIVILY, adv. secrètement, en secret.

PRIVITY, s. participation, connoissance, f. aveu, m. Privities (the privy-parts) les parties secrètes, les parties honteuses, f. pl.

PRIVY, a. secret, caché.

Privy-council, [privy-câon'cil] conseil privé, m.

Privy councillor, conseiller du roi (ou de la reine) en son conseil privé. Privy-purse, bourse privée, f. menus, m. The keeper of the privy-purse, le trésorier des menus. Privy stairs, escalier dérobé, m. The lord privy-seal, le garde du petit sceau. Privy-seal (warrant under the privy-seal for the payment of a sum of money) ordonnance de comptant, f.

Privy to a crime, complice d'un crime, m. et f.

A privy, s. le privé, les lieux, la garde-robe.

PRIZE, [praize] s. (any kind of booty) prise, capture, f. butin, m. Prize (reward) prix, m. récompense, f.

A prize-fighter, un gladiateur.

To prize, v. a. priser, estimer, apprécier, mettre le prix, évaluer.

PRIZED, a. prisé, estimé, etc.

PRIZER, s. appréciateur, m.

PRIZING, s. l'action de priser, d'estimer, etc. estimation, f. V. To prize.

PRO, prép. pour. Pro and con, pour et contre.

Pro, s. Ex. To know the pro and con, savoir le pour et le contre.

PROBABILITY, [probéblity] s. probabilité, vraisemblance, f.

PROBABLE, [prôbeble] a. probable, vraisemblable.

**PROBABLY**, *adv.* probablement, vraisemblablement.

**PROBATE**, *s.* *Ex.* The probate of testaments, la vérification des testaments.

**PROBATION**, *s.* tentative, *f.* essai, *m.*

**PROBATIONARY**, *a.* *Ex.* Probationary laws, des lois qui ne sont faites que par essai, *fem.*

**PROBATIONER**, *s.* un écolier qui fait sa tentative; un ou une novice.

**PROBATIONERSHIP**, *s.* noviciat, apprentissage, *m.*

**A PROBE**, [é probe] *s.* une sonde.

**To probe a wound**, *v. a.* sonder une plaie, y appliquer la sonde.

**PROBITY**, [pròbity] *s.* probité, vertu, intégrité de vie, *f.*

**PROBLEM**, [problème] *s.* problème, *m.* ou question problématique, *f.*

**PROBLEMÁTICAL**, *a.* problématique.

**PROBLEMÁTICALLY**, *adv.* problématiquement, d'une manière problématique.

**PROCÁCIOUS**, [procácieux] *a.* insolent, impudent, effronté.

**PROCÁCITY**, *s.* insolence, impudence, effronterie, *f.*

**PROCEDURE**, [procédieure] *s.* procédé, *m.* conduite, *f.*

**PROCEED**, *s.* produit ou provenu, *m.* (Net proceed (among traders) net provenu ou le net produit.

**To proceed**, [tu procède] *v. n.* procéder, venir, provenir, partir, dériver, tirer son origine.

**PROCEEDÉD**, *a.* procédé, etc. *V.* To proceed.

**PROCEEDING**, *s.* l'action de procéder, etc. *Voy.* To proceed; procédé, *m.* manière d'agir, *f.*

**PROCESS**, [pròcesso] *s.* procès, *m.* To take out a process against one, faire le procès à quelqu'un, le poursuivre comme criminel. Process in chymistry, cours de chimie, *m.* In process of time, avec le temps.

**PROCESSION**, *s.* procession, *f.*

**PROCESSIONAL**, *a.* de procession.

**PROCESSIONING**, *s.* *Ex.* To go a processioning, aller en procession, faire une procession.

**To PROCLAIM**, [tu proclème] *v. a.* proclamer, publier, déclarer solennellement, annoncer.

**PROCLAIMED**, *adj.* proclamé, déclaré, annoncé.

**PROCLAIMER**, *s.* celui qui proclame ou déclare; *D* & proclamateur, *m.*

**PROCLAIMING**, *s.* l'action de proclamer, etc. *V.* To proclaim.

**PROCLAMATION**, [proclaméchenne] *subst.* proclamation, déclaration, *f.* édit, *m.* To make proclamation of a thing, publier ou divulguer une chose.

**PROCLIVITY**, *s.* penchant, *m.* pente, inclination, disposition, *f.*

**D** & **PROCLIVOUS**, [proclivous] *a.* incliné, porté.

**PROCONSUL**, *s.* proconsul, *m.*

**PROCONSULSHIP**, [procón'seulchip] *subst.* proconsulat, *m.*

**To PROCRÁSTINATE**, [tu procrâstinete] *v. a.* différer, remettre de jour à autre, retarder.

**PROCRÁSTINATED**, *a.* différé, remis de jour à autre.

**PROCRÁSTINATION**, *s.* remise, *f.* délai, retardement, *m.*

**PROCRÁSTINATOR**, *s.* qui diffère.

**To PROCREATE**, [tu procrieto] *v. a.* procréer, engendrer.

**PROCREATED**, *a.* procréé, engendré.

**PROCREATING**, procréation, *s.* procréation, génération, action d'engendrer, *f.*

**PROCREÁTIVE**, *a.* qui engendre, etc.

**PROCREÁTOR**, [procriè'tr] *s.* père, celui qui engendre, *m.*

**PROCREÁTRIX**, *s.* mère, celle qui engendre, *fem.*

**PROCTOR**, *s.* procureur dans une cour ecclésiastique ou du droit civil, un homme d'affaires, *m.*

**PROCTORSHIP**, *s.* qualité ou charge de proctor, *f.* *V.* Proctor.

**PROCURABLE**, *a.* qui se peut obtenir ou procurer.

**PROCURACY**, *s.* procuration, *f.*

**PROCURÁTION**, [prokiouréchenne] procuration money, *s.* droit de visite que le ministre de chaque paroisse paye annuellement à l'évêque ou l'archidiacre, *m.*

**PROCURÁTOR**, *s.* procureur, celui qui, en vertu d'une procuration, a droit d'exiger les revenus d'un bénéfice pour le bénéficiaire.

**To PROCURE**, [tu prokiouë] *v. a.* procurer, faire avoir, moyenner.

**To procure**, *v. n.* faire le métier de maquereau ou de maqurelle, produire des filles de débauche.

**PROCURED**, *a.* procuré, moyené.

**PROCUREMENT**, *s.* entremise, *f.*

**PROCURER**, *s.* celui ou celle qui procure, un entremetteur, une entremetteuse.

**Procurer** (a pimp) maquereau, *m.*

**PROCURESS**, *s.* maqurelle, *f.*

**PROCURING**, *s.* l'action de procurer, etc. *V.* To procure.

**PRÓDIGAL**, [pròdigu'l] *a.* prodigue, qui dépense excessivement ou follement.

A prodigal man, a prodigal fool, un prodigue. A prodigal woman, une prodigue.

**PRÓDIGÁLITY**, [prodigá'lity] *s.* prodigalité, dépense excessive, profusion, *f.*

**PRÓDIGÁLLY**, *adv.* prodigalement, en prodigue, avec prodigalité.

**PRÓDIGIOUS**, [prodigièuss] *a.* prodigieux, monstrueux, qui tient du prodige, étonnant, extraordinaire.

**PRÓDIGIOUSLY**, *adv.* prodigieusement, d'une manière prodigieuse, excessivement.

# PRO

**PRODIGIOUSNESS**, *s.* longueur, ou grandeur prodigieuse ou excessive, *f.*  
**PRODIGY**, [ *pròdidgy* ] *s.* un prodige, une chose prodigieuse.  
**PRODITON**, [ *prodichienne* ] *s.* trahison, *f.*  
**PRODITORIOUS**, *a.* traître.  
**TO PRODUCE**, [ *toù prodioùce* ] *v. act.* (bring forth) produire, engendrer, donner naissance.  
**PRODUCE**, *s.* ce qui est produit, fruit, *m.* production, *f.* le produit, le revenant bon, *masc.*  
**PRODUCED**, *a.* produit, etc.  
**PRODUCER**, *s.* celui qui produit.  
**PRODUCING**, *s.* l'action de produire, etc. *V.* To produce.  
**PRODUCT**, [ *pròducto* ] *s.* production, *f.* fruit, *m.* This is a mere product of his fancy, c'est un pur effet de son imagination. Product (in arithmetic) produit, quotient, *m.*  
**PRODUCTION**, [ *prodoùkchenne* ] *s.* production, *f.* fruit, *m.*  
**PRODUCTIVE**, *a.* qui produit.  
**PROEM**, *s.* une préface, *X* un poème.  
**PROFANATION**, [ *profanéchenne* ] *s.* profanation, *f.*  
**PROFANE**, [ *profène* ] *a.* profane, impie.  
 A profane man, woman, un profane, une profane.  
 To profane, *v. a.* profaner.  
**PROFANED**, *a.* profané.  
**PROFANELY**, *adv.* en profane, comme un profane, d'une manière profane, avec profanation.  
**PROFANENESS**, *s.* impiété, *f.*  
**PROFANER**, *s.* profanateur, *m.*  
**PROFANING**, *s.* profanation, l'action de profaner, *f.* *V.* The verb.  
**TO PROFESS**, *v. a.* professer, faire profession de..., exercer, faire un exercice public; jurer, protester, déclarer.  
**PROFESSED**, *a.* professé, qu'on professe, etc. *V.* To profess.  
 A professed enemy, un ennemi déclaré ou juré.  
**PROFESSEDLY**, *adv.* ouvertement, publiquement.  
**PROFESSING**, *s.* l'action de professer, etc. *V.* To profess.  
**PROFESSION**, [ *proféssienne* ] *s.* (calling) profession, *f.* métier, emploi, *m.*  
**PROFESSOR**, *s.* un professeur.  
**PROFESSORSHIP**, *s.* charge de professeur, *f.*  
**PROFFER**, [ *pròff'r* ] *s.* offre, proposition, *f.*  
 He made a proffer at it, il en a fait la tentative.  
 To proffer, *v. a.* offrir, faire offre.  
**PROFFERED**, *a.* offert.  
**PROFFERING**, *s.* offre, l'action d'offrir, etc. *fém.*  
**PROFICIENCY**, proficiencie, [ *proficien'cy*, *proficien'co* ] *s.* progrès, avancement, profit, *m.*  
**PROFICIENT**, *s.* avancé, qui a fait quelque

# PRO

499

progrès. *Ex.* He is a great proficient in the French tongue, il a fait de grands progrès dans la langue Française, il est fort avancé.  
**PROFILE**, [ *profàile* ] *s.* profil, *m.*  
**PROFIT**, [ *pròfito* ] *s.* profit, émolument, gain, lucre, avantage, *m.* utilité, *f.* A place of profit, un emploi lucratif. Profits of land, an estate, le rapport, le revenu d'une terre. Profits of an employment, le revenant bon ou le tour du bâton d'un emploi.  
**TO PROFIT**, *v. n.* profiter, faire des progrès; profiter, tirer quelque profit, utilité ou avantage d'une chose.  
**PROFITABLE**, [ *pròfiteble* ] *a.* profitable, utile, avantageux.  
**PROFITABLENESS**, *a.* utilité, *f.* usage, avantage, *m.*  
**PROFITABLY**, *adv.* utilement, avantageusement ou avec avantage.  
**PROFITING**, *s.* profit, progrès, *m.*  
**PROFITLESS**, *a.* inutile.  
**PROFLIGATE**, [ *pròfliguete* ] *a.* scélérat, perdu de débauche, abandonné. A profligate man, woman, un scélérat, une scélérate, un abandonné ou une abandonnée.  
 To profligate one's self, *v. r.* s'abandonner.  
**PROFLIGATELY**, *adv.* en scélérat, en abandonné.  
**PROFLIGATENESS**, *s.* abandon, abandonnement, *m.* ou action de scélérat, *f.*  
**PROFLUENCE**, [ *pròflouen'co* ] *s.* course, *f.* progrès, *m.*  
**PROFOUND**, [ *profàonn'de* ] *a.* profond.  
**PROFOUNDLY**, *adv.* profondément, bien avant, d'une manière profonde.  
**PROFOUNDNESS**, *s.* profondeur, pénétration, *fém.*  
**PROFUNDITY**, *s.* profondeur, *f.*  
**PROFUSE**, [ *pròfouso* ] *a.* prodigue, qui dépense excessivement, qui fait une dépense excessive.  
**PROFUSELY**, *adv.* profusément, avec profusion, prodigalement, d'une manière prodigue.  
**PROFUSENESS**, profusion, *subst.* profusion, prodigalité, abondance, ou dépense excessive.  
**PROG**, [ *prague* ] *subst.* provision de toute espèce, *f.*  
 To prog, *v. n.* chercher, tâcher d'avoir. *Ex.* To prog for victuals, to prog for one's belly, chercher à manger.  
**PROGENITOR**, [ *prodgénit'r* ] *subst.* aïeul, ancêtre, *m.*  
**PROGENY**, [ *pròdgeny* ] *s.* race, postérité, lignée, *f.* He has a branch of the royal progeny, il est une branche de la maison royale.  
**PROGGING**, *s.* (de to prog) l'action de chercher ou de tâcher d'avoir.  
**PROGNOSTIC**, *s.* pronostic, présage, *m.*  
**Prognostic**, *adj.* *Ex.* A prognostic sign, pronostic, présage, *m.*



**To PROGNOSTICATE**, [ tou prognôstikete ] *v. act.* pronostiquer, présager, prédire, deviner.  
**PROGNOSTICATED**, *a.* pronostiqué, prédit, présagé, deviné.  
**PROGNOSTICATING**, pronostication, *subst.* pronostic, présage, *m.* prédiction, l'action de pronostiquer, *f.* etc. *V.* The verb.  
**PROGNOSTICATOR**, *s.* celui qui pronostique, qui prédit, qui présage ou qui devine.  
**PROGRESS**, [ progress ] *s.* progrès, avancement, profit, *m.* The king is on his progress; le roi va par pays, ou fait sa tournée.  
**PROGRESSION**, *s.* progression, *f.*  
**PROGRESSIONAL**, progressive, *a.* progressif, qui va en avançant.  
**PROGRESSIVELY**, *adverb.* par degrés, pas à pas.  
**PROGRESSIVENESS**, *s.* état de ce qui va en avançant.  
**To PROHIBIT**, [ tou prohibite ] *verb. act.* défendre, faire défense, prohiber.  
**PROHIBITED**, *a.* défendu, prohibé.  
**PROHIBITING**, *s.* l'action de défendre, de faire défense ou de prohiber.  
**PROHIBITION**, [ prohibicienne ] *s.* prohibition, défense, *f.*  
**PROHIBITORY**, *a.* de défense ou qui défend.  
**PROJECT**, [ projécte ] *s.* projet, dessein, *masc.*  
**To project**, *v. a.* projeter, entreprendre, former le dessein de...  
**PROJECTED**, *a.* projeté, entrepris, etc. *V.* To project.  
**PROJECTING**, [ projéctin ] *s.* l'action de projeter, etc. *V.* To project.  
**PROJECTING**, *a.* inventif.  
**PROJECTION**, *s.* projection.  
**PROJECTOR**, *subst.* faiseur de projets, en donneur d'avis, *m.*  
**PROJECTURE**, [ projéctieure ] *s.* projecture, saillie, avance, *f.*  
**To PROLATE**, [ tou prolète ] *v. a.* ( to utter ) prononcer.  
**PROLIFIC**, prolifical, *a.* prolifique, propre à engendrer.  
**PROLIFICATION**, *s.* action de rendre prolifique.  
**PROLIFICALY**, *adv.* abondamment.  
**PROLIX**, *a.* prolix, diffus, trop long, trop étendu.  
**PROLIXITY**, *s.* prolixité, longueur, *f.*  
**PROLIXLY**, *adv.* prolixement, diffusément.  
**PROLIXNESS**, *s.* prolixité, longueur, *f.*  
**PROLOCUTOR**, [ prolôkiout'r ] *s.* l'orateur ou le président de l'une ou de l'autre chambre de l'assemblée du clergé en Angleterre.  
**PROLOCUTORSHIP**, *subst.* l'orateur dans les assemblées du clergé en Anglican.  
**PROLOGUE**, *s.* prologue, *m.*  
**To PROLONG**, [ tou prolân ] *v. a.* ( the time ) prolonger, différer, user de remises, tirer en longueur.

**PROLONGATION**, [ prolonguêchenne ] *s.* prolongation, *f.* délai, *m.*  
**PROLONGED**, *a.* prolongé, étendu, etc. *V.* To prolong.  
**PROLONGER**, *s.* ( save-all ) un binet.  
**PROLONGING**, *s.* prolongation, *f.* l'action de prolonger, etc. *V.* To prolong.  
**PROMINENCE**, [ prôminen'ce ] ( prôminency ) *s.* avance, projecture, saillie, *f.*  
**PROMINENT**, *a.* qui avance, qui débord, qui fait saillie, etc.  
**PROMISCUOUS**, [ promiskouéuss ] *a.* confus, mêlé, mis pêle-mêle ou confusément.  
**PROMISCUOUSLY**, *adv.* confusément, pêle-mêle.  
**PROMISCUOUSNESS**, *s.* mélange confus, *m.*  
**PROMISE**, [ prômissé ] *s.* promesse, parole, *f.*  
**To promise**, *v. a.* promettre, faire quelque promesse, engager sa parole, faire espérer.  
**To promise one's self**, *v. r.* se promettre, espérer.  
**PROMISED**, *a.* promis.  
**PROMISER**, *s.* prometteur, prometteuse, qui promet légèrement.  
**PROMISING**, *s.* l'action de promettre, promesse, *f.*  
**Promising**, *adj.* qui promet beaucoup, de grande espérance.  
**A promising countenance**, une bonne physionomie.  
**PROMISSORY**, *a.* qui concerne une promesse.  
**PROMONTORY**, [ prômon'tory ] *s.* promontoire, cap, *m.* pointe de terre, *f.*  
**To PROMOTE**, [ tou promôte ] *v. a.* promouvoir, élever, avancer quelqu'un à une dignité ecclésiastique; avancer, étendre.  
**To promote a design**, pousser une entreprise ou pousser à la roue pour faire réussir un dessein.  
**To promote God's glory**, chercher l'avancement de la gloire de Dieu.  
**PROMOTED**, *a.* promu, etc. *V.* To promote.  
**PROMOTER**, *s.* promoteur, *m.* He is a promoter of that opinion, il est garant de cette opinion.  
**PROMOTING**, *s.* avancement, agrandissement, *m.* l'action de promouvoir, d'avancer, etc. *V.* To promote.  
**PROMOTION**, [ promôchenne ] *s.* promotion, élévation, *f.* avancement, agrandissement, *masc.*  
**PROMPT**, *a.* prompt, qui agit avec promptitude.  
**To prompt**, [ tou prompt'o ] *v. act.* ( to suggest ) souffler, faire ressouvenir lorsque la mémoire manque. To prompt one to a thing, suggérer, insinuer, inspirer quelque chose à quelqu'un, l'y porter, l'y pousser.  
**PROMPTED**, *a.* soufflé, à qui l'on a suggéré ou inspiré quelque chose, etc. *V.* To prompt.  
**PROMPTER**, *s.* souffleur, *m.*  
**PROMPTING**, *s.* l'action de souffler, de suggérer, etc. *V.* To prompt.

# PRO

**PROMPTITUDE**, [ prôm'ptitiende ] subst. promptitude, vitesse, diligence, f.  
**PROMPTLY**, adv. promptement, en diligence, vite ment.  
**PROMPTNESS**, promptitude, promptitude, vitesse, diligence, f.  
**PROMPTUARY**, [ prôm'ptouery ] subst. un magasin.  
**TO PROMULGATE**, V. To promulge.  
**PROMULGATION**, [ promoulguéchoone ] s. publication, l'action de publier ; D X promulgation, f.  
**TO PROMULGE**, [ tou promioûldge ] v. a. publier, promulguer.  
**PROMULGED**, a. publié.  
**PROMULGER**, [ promioûlgu'r ] s. qui publie, qui promulgue.  
**PRONE**, a. enclin, porté à quelque chose, qui a du penchant à quelque chose.  
**PRONENESS**, s. penchant, m. pente inclination, f.  
**PRONG**, s. fourche, f.  
**PRONOMINAL**, a. de pronom.  
**PRONOUN**, s. pronom, m.  
**TO PRONOUNCE**, [ tou pronâoun'ce ] v. a. prononcer, proférer, réciter.  
**PRONOUNCED**, a. prononcé, etc.  
**PRONOUNCING**, s. l'action de prononcer.  
**PRONONCIATION**, s. prononciation, manière de prononcer, articulation, f.  
**PROOF**, [ proufe ] subst. (trial) épreuve, expérience, f. essai, m. (a printed sheet to be corrected) épreuve, première épreuve, f.  
**Proof**, [ proufe ] a. qui est à l'épreuve. Ex. *Musket proof*, qui est à l'épreuve du mousquet.  
**PROP**, subst. (shore) un appui, une étaie. *Vine prop*, échelas, m.  
**TO PROP**, v. a. appuyer, étayer.  
**X To prop one up**, appuyer, soutenir, supporter quelqu'un. **To prop a vine**, échelasser la vigne.  
**TO PROPAGATE**, [ tou propaguete ] (a vine) v. a. provigner la vigne.  
**TO propagato** (to increase, spread) multiplier, étendre, répandre, semer.  
**PROPAGATED**, adj. provigné, etc. V. To propagato.  
**PROPAGATING**, propagation, s. propagation, f. l'action de multiplier, de répandre, etc. V. The verb.  
**PROPAGATOR**, [ propaguét'r ] s. celui qui travaille à la propagation ; D X propagateur, m.  
**TO PROPÉLL**, [ tou propéle ] v. a. pousser en avant  
**TO PROPEND**, [ tou propén'de ] v. neut. pencher, avoir du penchant ou de l'inclination à quelque chose, être porté à quelque chose.  
**PROPENSE**, [ propén'se ] a. enclin, porté, qui a du penchant.  
**PROPENSION**, propensity, s. pente, inclination, f. penchant, m.

# PRO

# 501

**PROPER**, [ prop'r ] a. propre, particulier, qui convient particulièrement.  
**A proper judge**, juge naturel. **Proper**, fit, propre, bon, convenable, commode. It is proper for an orator to speak elegantly, c'est le propre de l'orateur de discourir éloquentement.  
**Proper (tall)** de belle ou de riche taille, grand.  
**A proper owner**, un ou une propriétaire.  
**Proper**, adv. proprement, justement, convenablement, correctement.  
**PROPERLY**, adv. proprement ; justement, convenablement.  
**PROPERNESS**, s. belle taille, riche taille, f.  
**PROPERTY**, [ propriété ] s. la propriété, le propre, la nature, la qualité propre et naturelle de chaque chose.  
**PROPHECY**, s. prophétie, prédiction, f.  
**PROPHESED**, a. prophétisé, prédit.  
**TO PROPHESEY**, v. a. prophétiser, prédire.  
**PROPHET**, s. prophète, m.  
**PROPHETESS**, s. prophétesse, f.  
**PROPHETIC**, prophetic, a. prophétique.  
**TO PROPHETISE**, [ tou prophetaise ] v. a. prophétiser, prédire.  
**PROPINQUITY**, [ propin'quity ] s. voisinage, m. proximité, f.  
**Propinquity of blood**, proximité de sang, parenté, f.  
**TO PROPITIATE**, [ tou propiciete ] v. n. et a. expier ; apaiser, rendre propice, rendre favorable.  
**PROPITIATION**, [ propiciéchenne ] subst. propitiation, f.  
**PROPITIATOR**, s. celui qui expie.  
**PROPITIATORY**, a. propitiatoire, de propitiation.  
**The propitiatory**, s. le propitiatoire.  
**PROPITIOUS**, a. propice, favorable.  
**PROPITIOUSLY**, adv. favorablement.  
**PROPITIOUSNESS**, s. bonté, f.  
**PROPORTION**, [ propôrcienne ] s. proportion, f. rapport, m. convenance ; part, portion, f. She was not able to supply him with the least proportion of money, elle ne pouvoit lui fournir aucune somme d'argent.  
**TO proportion**, v. a. proportionner.  
**PROPORTIONABLE**, a. proportionné.  
**PROPORTIONABLY**, adv. proportionnellement, à proportion, avec proportion, par proportion.  
**PROPORTIONAL**, [ propôrcionel ] a. proportionnel.  
**PROPORTIONALLY**, adverb. proportionnellement.  
**PROPORTIONATE**, proportioned, adj. proportionné.  
**PROPORTIONING**, subst. l'action de proportionner.  
**PROPOSAL**, [ proposel ] s. proposition, offre, f.  
**TO PROPOSE**, v. a. proposer, faire une proposition, offrir, faire une offre. To

propose a thing to one's self, *se proposer* quelque chose.  
**PROPOSED**, *a. proposé, etc.*  
**PROPOSER**, *s. celui ou celle qui propose une chose ou qui en fait la proposition.*  
**PROPOSING**, *s. l'action de proposer, etc.*  
*V. To propose.*  
**PROPOSITION**, *s. proposition, f.*  
**To PROPOUND**, [ *tuu propàoun'de* ] *v. a. proposer, mettre en avant.*  
**PROPOUNDED**, *adj. proposé.*  
**PROPOUNDER**, *s. un monopoleur ; un faiseur de projets.*  
**PROPOUNDING**, *s. l'action de proposer.*  
**PROPPED**, *a. ( de to prop ) étayé, appuyé, etc.* *V. To prop.*  
**PROPPING**, *subst. l'action d'étayer.* *V. To prop.*  
**PROPRIETARY**, *propriétor, subst. propriétaire, m.*  
**PROPRIETY**, [ *propràiety* ] *s. propriété, f. sens propre, m.*  
**PROROGATION**, *s. prorogation, remise, f. renvoi, m.*  
**To PROROGUE**, *v. a. proroger, renvoyer, remettre.*  
**PROROGUED**, *adj. prorogé, renvoyé, remis.*  
**PROROGUING**, *s. prorogation, f. ou l'action de proroger, etc.* *V. To prorogue.*  
**PROSAICK**, *a. prosaïque.*  
**To PROSCRIBE**, [ *tuu proscràibe* ] *v. a. proscrire, bannir.*  
**PROSCRIBED**, *a. proscrit, banni.*  
**A proscribed man**, *subst. un proscrit, un banni.*  
**PROSCRIPT**, [ *proscripta* ] *s. un proscrit, un banni.*  
**PROSCRIPTION**, *s. proscription, f. sorte de bannissement, l'action de mettre les biens du débiteur à l'encan pour la satisfaction de ses créanciers.*  
**PROSE**, *subst. prose, f.*  
**To PROSECUTE**, [ *tuu pròssékionto* ] *v. a. poursuivre, continuer, pousser.* *To prosecute a story in all its circumstances, réciter, dire ou écrire une histoire dans toute son étendue, en faire le détail.*  
**PROSECUTED**, *a. poursuivi, etc.* *Many expedients have been prosecuted, on a cherché plusieurs expédients.*  
**PROSECUTING**, *subst. l'action de poursuivre, etc.*  
**PROSECUTION**, *subst. poursuite, continuation, f.*  
**PROSECUTOR**, *subst. celui qui poursuit en justice.*  
**PROSELYTE**, *s. un prosélyte, une prosélyte, un converti, une convertie.*  
**PROSODIAN**, [ *prosodiènno* ] *s. prosodien, qui entend la prosodie, m.*  
**PROSODY**, *s. la prosodie.*  
**PROSOPOPÆIA**, *s. prosepopte, f.*  
**PROSPECT**, [ *pròspecte* ] *s. aspect, m. perspective, vue, f. These houses yield*

*a fine prospect, ces maisons font une belle perspective ou un très-bel effet.*  
**Prospect** ( *design, aim* ) *rue, f. but, objet, m. fin, f. He has a very fine prospect, il est en très-belle passe, il a de belles espérances.*  
**PROSPECTIVE**, *a. d'approche ou de longue vue.* *Ex. A prospective glass, une lanette d'approche ou de longue vue.*  
**To PROSPER**, [ *tuu pròsp'r* ] *v. a. faire prospérer, bénir, faire réussir, favoriser, rendre heureux.*  
**To prosper**, *v. n. prospérer, réussir, avoir un heureux succès ; être heureux, avoir la fortune favorable.*  
**PROSPERITY**, [ *prospérité* ] *s. prospérité, bonne fortune, f. bonheur, m.*  
**PROSPEROUS**, [ *pròspereuss* ] *a. prospère, favorable, propice ; heureux, florissant.*  
**PROSPEROUSLY**, *adv. heureusement.*  
**PROSPEROUSNESS**, *subst. prospérité, f. succès, m.*  
**PROSPICIENCE**, [ *prospicien'ce* ] *s. prévoyance, f.*  
**PROSTERNATION**, *s. action de se prosterner, prosternement, m.*  
**PROSTITUTE**, [ *pròstitutionto* ] *adj. infame, impudique.*  
**Prostitute**, *s. une prostituée, une abandonnée, une putain publique.*  
**To prostitute**, *v. a. prostituer.*  
**PROSTITUTED**, *a. prostitué.*  
**PROSTITUTING**, *prostitution, s. prostitution, f. l'action de prostituer.*  
**PROSTRATE**, [ *pròstrete* ] *adj. prosterné, abattu.*  
**To prostrate one's self**, *v. r. se prosterner, s'abaisser en posture de suppliant, se jeter aux pieds de quelqu'un.*  
**PROSTRATING**, *prostration, s. prosternement, m. ou l'action de se prosterner.*  
**PROTASIS**, *s. protase, f.*  
**PROTATIC**, *a. qui regarde la protase.*  
**To PROTECT**, [ *tuu protégte* ] *v. a. protéger, défendre, prendre la défense de...*  
**PROTECTED**, *a. protégé, défendu.*  
**PROTECTING**, *s. l'action de protéger ou de défendre, protection, défense, f.*  
**PROTECTION**, [ *protékchenno* ] *s. protection, défense, f.*  
**PROTECTOR**, *s. protecteur, défenseur, m.*  
**PROTECTORSHIP**, *s. la charge ou la dignité de protecteur, régence, f.*  
**PROTECTRESS**, *s. protectrice, celle qui protège, f.*  
**PROTERVITY**, *s. insolence, f.*  
**PROTEST**, *s. protêt, m. protestation, f.*  
**To protest**, [ *tuu protèste* ] *v. n. protester, promettre fortement, assurer, jurer.*  
**PROTESTANCY**, *protestantism, s. la religion protestante.*  
**PROTESTANT**, [ *pròtesten'te* ] *s. un protestant, une protestante.*  
**Protestant**, *a. protestant. The protestant religion, la religion protestante.*



**PROTESTATION**, s. protestation, promesse, assurance, f. serment, m.  
**PROTESTED** against, a. contre quoi l'on a protesté, à quoi l'on s'est opposé.  
**PROTESTER**, s. celui ou celle qui proteste, qui fait une protestation.  
**PROTOCOL**, s. protocole, m.  
**PROTOMÁRTYR**, s. le premier martyr.  
**PROTONOTARY**, s. protonotaire, m.  
**PROTOTYPE**, [prototaípe] s. un prototype, un premier modèle.  
**To PROTRACT**, [tou protrácte] v. a. prolonger, différer, tirer en longueur.  
**PROTRACTED**, a. prolongé, différé.  
**PROTRACTER**, s. celui qui diffère ou qui prolonge le temps. C'est aussi un instrument de mathématiques, nommé rapporteur, m.  
**PROTRACTING**, protraction; s. l'action de prolonger, etc.  
**PROTRACTIVE**, a. qui fait trainer en longueur.  
**To PROTRUDE**, [tou protrioude] v. a. pousser en avant.  
**To protrude**, v. a. se pousser en avant.  
**PROTRUSION**, subst. l'action de pousser en avant.  
**PROTUBERANCE**, s. enflure, tumeur, f.  
**PROTUBERANT**, [protiouberante] a. enflé ou qui fait une bosse. A protuberant sore, une enflure, une tumeur.  
**To PROTUBERATE**, [tou protiouberete] v. n. s'enfler, être enflé.  
**PROUD**, [práoude] a. (de pride) orgueilleux, fier, hautain, présomptueux, superbe, arrogant. A proud man, un homme fier, un orgueilleux. A proud woman, une orgueilleuse. A proud bitch, une chienne chaude ou en chaleur. Proud flesh, excrescence, une excroissance, chair baveuse.  
**PROUDLY**, adv. fièrement, orgueilleusement.  
**To carry one's self proudly**, le porter haut.  
**To PROVE**, [tou prouve] v. a. prouver, donner des preuves de..., faire voir.  
**To prove**, v. n. devenir, être, se trouver, arriver.  
**PROVEABLE**, [prouveble] adj. qu'on peut prouver.  
**PROVED**, a. prouvé, etc. V. To prove.  
**PROVEDITOR**, s. provediteur, m.  
**PROVENDER**, [proven'd'r] s. fourrage, m. pâture, nourriture pour le bétail; X provende, f.  
**PROVERB**, un proverbe.  
**PROVERBIAL**, a. proverbial, qui tient du proverbe.  
**PROVERBially**, adv. proverbiallement, d'une manière proverbiale.  
**To PROVIDE**, v. a. pourvoir, munir, garnir, fournir. To provide one a lodging, trouver une chambre à quelqu'un.  
**To provide**, [tou prouvide] v. n. pourvoir, avoir soin ou prendre soin, donner

ordre, mettre ordre. To provide for one's self, se pourvoir, prendre un parti.  
**PROVIDED**, a. pourvu, etc. It was wisely provided by our ancestors, nos ancêtres y ont sagement pourvu. I am provided for it, j'y suis préparé..  
**Provided**, provided that, conj. pourvu que..., à condition que...  
**PROVIDENCE**, [próviden'ce] s. la providence; prévoyance, circonspection, f.  
**PROVIDENT**, a. prévoyant, qui a de la prévoyance, prudent, circonspect. A provident man, un bon ménager ou économe.  
**PROVIDENTIAL**, [próviden'ciel] a. de la providence.  
**PROVIDENTIALLY**, adv. par le soin de la providence.  
**PROVIDENTLY**, adv. prudemment, avec prévoyance, avec circonspection.  
**PROVIDER**, [prováid'r] s. pourvoyeur, m.  
**PROVIDING**, [prováidin] s. l'action de pourvoir, etc. All this is of my providing, c'est moi qui ai fourni tout ceci.  
**PROVINCE**, [próvin'ce] subst. province, f.  
**X** It is not within my province, ce n'est pas de mon ressort.  
**PROVINCIAL**, a. provincial, de province.  
**Provincial**, [provin'ciel] s. un provincial.  
**To PROVINCE**, [tou provaine] v. a. (propagate the vine) provigner la vigne.  
**PROVINED**, adj. provigné.  
**PROVING**, s. l'action de provigner.  
**PROVING**, s. l'action de prouver, etc.  
**PROVISION**, [provisienn] subst. provision, fourniture de choses nécessaires, f. vivres, m.  
**PROVISIONAL**, adj. provisionnel, fait par provision.  
**PROVISIONALLY**, adv. par provision.  
**PROVISO**, s. condition ou clause, f. With a proviso, conditionnellement.  
**PROVISOR**, [provis'r] s. proviseur, m.  
**PROVISORY**. V. Provisional.  
**PROVOCATION**, [provokechenn] subst. provocation, f. l'action de provoquer, etc. He did it without the least provocation, il l'a fait sans qu'on lui en ait donné aucun sujet.  
**PROVOCATIVE**, a. qui échauffe ou qui fortifie la nature.  
**Provocative**, s. chose qui échauffe la nature, f. aiguillon à la concupiscence, m.  
**To PROVOKE**, [tou provòke] v. a. provoquer, émuouvoir, exciter, irriter, aggraver, fâcher, agacer, mettre en colère, pousser. To provoke urine, faire uriner ou pisser.  
**PROVOKED**, a. provoqué, etc.  
**PROVOKER**, [provòk'r] s. celui ou celle qui provoque, etc.  
**PROVOKING**, s. provocation, f. ou l'action de provoquer, etc.  
**Provoking**, s. qui provoque, qui irrite.  
**PROVOKINGLY**, adv. insolamment.  
**PROVOST**, [prévoste] s. prévôt, m.

The provost of a college, le prévôt, le chef ou le principal d'un collège, m.  
 PROVOSTSHIP, s. prévôté, f.  
 PROW, [proù] s. proue, f. ou l'avant du vaisseau, m.  
 PROWESS, [prôesse] s. valeur, prouesse, f.  
 To FROWL, [tou prole] v. a. attirer, escamoter, friponner.  
 PROWLING, adj. A prowling fellow, un homme qui tâche d'escamoter ou d'attraper ce qu'il peut, un escamoteur, un voleur. A prowling wolf, un loup qui cherche sa proie.  
 PROXIMITY, s. proximité, f. voisinage, m.  
 PROXY, s. procureur, député, m.  
 PRUDE, [prôude] s. une prude.  
 PRUDENCE, s. prudence, sagesse, circonspection, f.  
 PRUDENT, [prôuden'to] a. prudent, sage, circonspect, avisé.  
 PRUDENTIAL, [prouden'ciel] adj. sage, prudent, tel que la prudence suggère.  
 PRUDENTIALITY, s. prudence, f.  
 PRUDENTIALLY, adv. prudemment.  
 PRUDENTLY, adv. prudemment.  
 PRUDERY, s. pruderie, f.  
 PRUDISH, [prouiche] s. de prude.  
 PRUNE, [proûne] s. prune, f. sorte de fruit. Pruno (a dried prune) un pruneau. To prune trees, [tou prounetrico] v. a. élaguer, tailler, émonder, rajeunir les arbres.  
 PRUNED, a. élagué, taillé, émondé, rajeuni, ébourgeonné.  
 PRUNELLO, s. prune de Brignole, f. Prunello, prunelle, pruno sauvage, f.  
 PRUNER, s. celui qui élague, qui taille, qui émonde.  
 PRUNING, s. (de to prune) l'action d'élaguer, d'émonder ou d'ébourgeonner. A pruning-hook, pruning-knife, une serpe.  
 PRURIENCE, prurieney, [prourien'ce, prourien'cy] s. démangeaison, f.  
 PRURIENT, a. qui démange, qui cause une démangeaison.  
 PRURIGINOUS, [proridgineuss] a. qui a des démangeaisons, sujet à la gale.  
 To FRY into, [tou prai-in'tou] v. a. tâcher de découvrir, rechercher soigneusement, faire une exacte recherche, chercher avec grand soin, fouiller dans quelque chose.  
 FRYED into, a. qu'on a tâché de découvrir, dont on a fait une exacte recherche, etc.  
 A FRYING into, s. une exacte recherche ou l'action de rechercher, etc.  
 PSALM, [samo] subst. pseume, cantique sacré, m. To sing psalms, chanter des pseumes, psalmodier.  
 PSALMIST, s. psalmiste, m.  
 PSALMODY, [salmody] s. psalmodie, f.  
 PSALTER, [sâlt'r] s. pseautier, m.  
 PSALTERY, s. psalterion, m.  
 PSEUDO, [pseudo] (in composition signifies false). Ex. Pseudo-martyr, faux martyr.

PSHAW, [pchâ] interj. nargue.  
 PTISANE, s. tisane, f.  
 PUBERTY, [pôberty] s. puberté, f.  
 PUBLICAN, s. un publicain, un péager.  
 PUBLIC, [pôblich] a. public, manifeste. A public-house, un cabaret. Public spirited, qui est pour le bien public. The public, s. le public.  
 In public, publicly, adv. publiquement, en public, à la face du soleil, devant tout le monde.  
 PUBLICATION, [poblikéchenno] s. publication, f.  
 To PUBLISH, [tou pôbliche] v. a. publier, rendre public.  
 PUBLISHED, a. publié, rendu public.  
 PUBLISHER, subst. celui qui publie ou qui a publié.  
 PUBLISHING, s. publication, l'action de publier, f.  
 PUCCELAGE, [pioûceledge] s. pucelage, virginité, f.  
 PUCK-BALL, puck fist, s. vesse de loup, f.  
 To PUCKER, [tou pôk'r] v. n. bouffir, se replier, n'être pas juste au corps, en parlant d'un habit, etc.  
 PUCKERED, a. replié.  
 PÜDDER, s. bruit, fracas, tintamarre, m.  
 To püdder, [tou pôd'r] v. n. faire de la poussière.  
 To püdder, v. a. agiter, tourmenter.  
 PÜDDERIND, s. agitation violente, f. mouvement perpétuel, m.  
 PÜDDING, [pödin] s. boudin, m. White, black pudding, boudin blanc ou noir. Pudding-maker, faiseur ou faiseuse de boudins. X To come in pudding-time, venir à propos ou à point nommé.  
 PÜDDLE, s. bournier, margouillis, gâchis; X patrouillis, m.  
 To püddle, [tou pôdle] v. n. patrouiller.  
 PÜDDLY, a. bourbeux.  
 PÜDENCY, pudicity, [pioudency, pioudicity] s. pudicité, chasteté, modestie, f.  
 PUDS, [podeo] s. grandes manches de la robe d'un ministre anglican, f. pl.  
 PUERILE, adj. puérile, enfantin, qui est d'enfant.  
 PUERILITY, s. puérilité, action, f. ou discours d'enfant, m.  
 PÜET, s. huppe, f. oiseau.  
 PUFF, [poste] s. (wind) bouffée de vent, f. Puff (for hair) houppe à poudrer, f.  
 Puff-paste, pâte feuilletée, f. feuilletage, m.  
 Puff-ball, vesse de loup, f.  
 To puff, v. a. (to blow) souffler.  
 To puff, v. n. (to swell) bouffer, s'enfler. He huffs and puffs, il bouffe, il est dans une colère qui n'éclate pas.  
 C To puff one up with pride, v. a. bouffir, enfler quelqu'un d'orgueil.  
 PÜFFED up, a. bouffi, enflé.  
 PÜFFIN, s. plongeon de mer, m.  
 PÜFFY, a. (puffed up) bouffi, enflé.  
 PUG, [pogue] s. un singe, un petit singe.

**X A pug** (a youth full of tricks) *un badin, une badine.*  
**PUGGERED**, *a. Ex.* The red pugged attire of the turkey, *les parilles rouges du coq d'Inde, f. pl.*  
**PUGIL**, [poudgil] *s. piacte, f.*  
**PUISNE** (a law term signifying the youngest) *a puisne judge, le plus jeune des juges.*  
**PUISSANCE**, [pouissen'ce] *s. puissance, f.*  
**PUISSANT**, *a. puissant.*  
**PUISSANTLY**, *adv. puissamment.*  
**PUKE**, [pouke] *s. vomitif, m. médecine qui fait vomir, f.*  
*To puke, v. n. avoir envie de vomir, être sur le point de vomir.*  
**PUKING**, *a. Ex.* To have a puking stomach, *n'avoir pas bon estomac.*  
**X PULCHRITUDE**, [poulchritude] *s. beauté, f.*  
*To PULE*, [tou pioûle] *v. n. crier, pleurer, comme font les poussins.*  
*To pule, gémir. To pule (to be puling) être malade.*  
**PULING**, *a. malade, malade.*  
**PULIOL**, *puliol royal, s. pouliot, m.*  
**PULL**, [poull] *subst. effort qu'on fait en tirant, m. secousse, f. C Pull-back, obstacle, empêchement; C remora, m.*  
*To pull, v. a. tirer. To pull away, tirer, arracher. To pull back, tirer en arrière, reculer, faire reculer. To pull down, tirer en bas ou faire tomber. C To pull down one's spirit (to humble him) abattre quelqu'un, l'humilier. To pull in, tirer dedans. Pull in the bridle, serrez la bride. To pull to, tirer à soi, serrer. To pull off, tirer, arracher, ôter, enlever. To pull out, arracher, tirer, ôter. To pull up, tirer en haut, lever, élever.*  
**PULLED**, *a. tiré, etc.*  
**X PULLEN**, *s. volaille, f. V. Poultry.*  
**PULLET**, [poulette] *s. une poularde.*  
**PULLEY**, [pouly] *s. poulie, f. To pull with a pulley, poulter, élever avec une poulie. Pulley-piece (armour for the knee) genouillère, f.*  
**PULLING**, *s. l'action de tirer, etc.*  
*To PULLULATE*, [tou pioûloule] *v. n. pulluler.*  
**PULMONARY**, *a. pulmonique.*  
**Pulmonary**, *s. pulmonaire, f.*  
**PULMONIC**, [poulmonick] *a. qui regarde les poumons.*  
**PULP**, [polpe] *s. pulpe, chair ou partie charnue, f.*  
**PULPIT**, [pôlpitte] *s. chaire, f. Pulpit-cloth, le drap qui couvre la chaire.*  
**PULSATION**, [poulséenne] *s. pulsation, f.*  
**PULSE**, [polse] *s. pouls, m. on prononce peus, le battement des artères.*  
**Pulse**, *s. (beans peas, etc.) légume, m.*  
**PULVERISATION**, *s. action de pulvériser.*  
*To PULVERISE*, [tou pôlv'raiso] *verb. a. pulvériser, réduire en poudre.*

**PULVERISED**, *a. pulvérisé, réduit en poudre.*  
**PUMICE-STONE**, *s. pierre-ponce, f.*  
**PUMP**, [pompe] *s. pompe, f. Pump-water, eau de pompe, f. Pump-break, brimbale, f. Pump-dale, manche de pompe, m.*  
**PUMPS** (a sort of light shoes) *escarpins, m.*  
*To pump, verb. a. pomper, faire jouer la pompe, sonder.*  
**PUMPED**, *a. pompé, sondé.*  
*That confession was pumped out of him, on lui tira adroitement cette confession de la bouche.*  
**PUMPER**, [pôm'p'r] *s. pomper.*  
**PUMPING**, [pôm'pin] *s. l'action de pomper, etc.*  
**Pumping**, *s. citrouille, courge, f.*  
**PUN**, [ponne] *s. pointe, rencontre, f. jeu de mots, m.*  
*To pun, v. n. parler par pointe.*  
**PUNCH**, [pon'tche] *s. (among poppet) polichinel, masc. (punchon) porte-pièce, m. sorte de boisson forte, composée d'eau, d'eau-de-vie, de sucre et de jus de citron. C He is a very punch, il est tout rond de grasce.*  
*To punch, verb. a. Ex. To punch shoes with a punch, percer des souliers avec un porte-pièce.*  
**PUNCHED**, *a. percé, etc.*  
**PUNCHINELLO**, *s. polichinel, m.*  
**PUNCHING**, *s. l'action de percer, etc.*  
**PUNCHEON**, *s. poinçon, m.*  
**PUNCTILIO**, *s. vétille, pointille, bagatelle ou chose de rien, f.*  
**Punctilio**, *puncto, point-d'honneur, m. To be upon the punctilio, être pointilleux.*  
**PUNCTILIOUS**, *a. de peu de conséquence, de rien.*  
**Punctilious** (exceptionous) *pointilleux.*  
**PUNCTUAL**, [pôn'ctouel] *adj. ponctuel, exact, régulier.*  
**PUNCTUALITY**, *subst. ponctualité, exactitude, f.*  
**PUNCTUALLY**, *adv. ponctuellement, exactement, régulièrement.*  
**PUNCTUATION**, [pôn'ctouéenne] *s. la ponctuation.*  
**PUNCTURE**, [pôn'ctieure] *s. piquure, action de piquer.*  
**X PUNDLE**, *s. Ex. She is a very pundle, c'est une kallebreda.*  
**PUNGAR**, *s. pagne, m. poisson de mer.*  
**PUNGENCY**, *subst. pointe, piquure, qualité piquante, f.*  
**PUNGENT**, [pôn'dgen'te] *a. piquant, qui a une pointe.*  
*To PUNISH*, [tou pôniche] *v. a. punir, châtier; prendre châtiement.*  
**PUNISHABLE**, *a. punissable, qui doit être puni.*  
**PUNISHED**, *a. puni, châtié.*  
**PUNISHER**, *s. celui ou celle qui punit ou qui châtie.*  
**PUNISHING**, *subst. l'action de punir ou de châtier.*



**PUNISHMENT**, *subst.* l'action du châtiment, *peine*, *f.*  
**PUNITION**, [ *ponicienne* ] *subst.* punition, *peine*, *f.* châtiment, *m.*  
**PUNITIVE**, *a.* pénal, qui inflige une peine.  
**PUNK**, *subst.* une laide putain, une vilaine prostituée.  
**PUNSTER**, *s.* qui fait des pointes, qui parle par pointes.  
**PUNY**, [ *pioûny* ], *s.* un puiné, un cadet.  
**Puny**, *a.* ( *small* ) petit, chétif; ( *young* ) jeune.  
 To **pup**, [ *tou poppe* ] *verb. n.* chienne, mettre bas, comme une chienne.  
**PUPIL**, [ *pioûpil* ] *s.* ( *one under tuition* ) pupille, *m.* et *f.*  
**PUPILAGE**, *s.* minorité, *f.*  
**PUPILARY**, *a.* pupillaire, qui concerne un pupille ou un mineur.  
**PUPPET**, [ *pôpeto* ] *s.* marionnette, *f.*  
 A **puppet-play**, **puppet-show**, *jeu* de marionnettes, *m.*  
 A **puppet-player**, *un* batelaar.  
**PUPPY**, *s.* un petit chien, un jeune chien.  
 X **Puppy** ( *an abusive word* ) *un* sot, *un* maraud, *un* fat.  
**PURBLIND**, [ *pourblain'de* ] *a.* qui a la vue basse ou courte.  
**PURBLINDNESS**, *s.* courte vue, *f.*  
**PURCHASE**, [ *pôrchéce* ] *s.* ( *bargain* ) acquisition, *f.* acquêt ou achat, *m.* ( *booty* ) butin, *m.* proie, *f.*  
 To **purchase**, *v. a.* acheter, acquérir.  
**PURCHASED**, *a.* acheté, acquis, obtenu.  
**PURCHASER**, *s.* acheteur ou acquéreur, *m.*  
**PURCHASING**, *s.* l'action d'acheter, d'acquérir ou d'obtenir, *achat*, *m.* acquisition, *f.*  
**PURE**, [ *pioûre* ] *a.* ( *unmixt* ) pur, simple, qui est sans aucun mélange, sans mixture, ( *unspotted* ) pur, sans tache, sans souillure.  
 A **pure air**, [ *é pioûre éro* ] *un* air pur ou subtil. X **You lead a pure life** ( *spoken by way of irony* ) *vous menez une belle vie.* X **He is a pure youth**, *c'est un bon garnement.*  
**Pure**, *adv. fort.* *Ex.* This is pure good, *celui-ci est fort bon.*  
**PURELY**, *adv.* ( *exactly* ) purement, correctement, avec exactitude. To look purely, *avoir fort bon visage.*  
**PURENESS**, *s.* pureté, *f.*  
**PURFLE**, [ *pôrle* ] *s.* tissu d'or, *m.* bordure tissée d'or, *f.*  
 To **purfle**, *v. a.* faire un tissu d'or.  
**PURFLED**, *a.* tissu d'or.  
**PURGATION**, [ *porguéchenne* ] *s.* purgation, *f.*  
**PURGATIVE**, *a.* purgatif, qui purge.  
**PURGATORY**, *s.* le purgatoire.  
**PURGE**, *s.* purgation, médecine, *f.*  
 To **purge**, [ *tou pôrdgo* ] *v. a.* purger.  
**PURGED**, *a.* purgé.  
**PURGING**, *s.* l'action de purger, etc.  
**Purging**, [ *pôrdgio* ] *a.* purgatif, qui purge.

**PURIFICATION**, *s.* purification, *f.* nettoie-  
 ment, *m.*  
**PURIFICATORY**, *s.* purificateur, *m.*  
**PURIFIED**, *a.* purifié, rendu pur, nettoyé, net.  
 To **PURIFY**, [ *tou pioûrifai* ] *v. a.* purifier, rendre pur, nettoyer, rendre net.  
**PURIFYING**, *s.* purification, *f.* ou l'action de purifier, etc.  
**PURIM**, *s.* Purim, *m.* fête parmi les Juifs.  
**D X PURIST**, *s.* ( *de pure* ) puriste, *m.*  
**PURITAN**, [ *pioûritenne* ] *s.* un puritain, un calviniste, un presbytérien, qui refuse de se joindre à l'église Anglicane.  
**PURITANICAL**, *a.* de puritain.  
**PURITANISM**, *s.* doctrine des puritains, *f.*  
**PURITY**, *s.* ( *de pure* ) pureté, *f.*  
**PURL**, *s.* engrêlure, *f.* ou picot, *m.* d'une dentelle; ( *a sort of drink* ) bière d'absinthe, *f.* Purl-royal, du vin sec avec de l'absinthe, *m.*  
 To **purl**, [ *tou pôrle* ] *v. n.* gazouiller, en parlant d'un ruisseau, etc.  
**PURLIEU**, *V.* Purlue.  
**PURLING**, [ *pôrlin* ] *a.* ( *de to purl* ) The pleasant noise of purling-stream, le plaisant ou l'agréable murmure des eaux, le gazouillis ou gazouillement des ruisseaux, *masc.*  
 To **PURLÖIN**, [ *tou porlâine* ] *v. a.* dérober, piller, voler.  
**PURLÖINED**, [ *porlâined* ] *a.* dérobé, pillé, volé.  
**PURLÖINER**, *s.* celui ou celle qui dérobe, pille ou vole.  
**PURLÖINING**, [ *porlâinin* ] *s.* l'action de dérober, piller ou voler, vol, larcin, *m.*  
**PURLUE**, *purlieu*, certaines terres qui ont été démembrées des forêts royales, et sur lesquelles le propriétaire a droit de chasser.  
**PURPLE**, *purple-fish*, *s.* la pourpre, porcelaine de Vénus, *f.*  
**Purple**, [ *pôrple* ] ( *a sort of colour* ) la pourpre, couleur qui tire sur le violet.  
 The **purples**, [ *de pôrpl'ce* ] ( *the spotted fever* ) le pourpre ou la fièvre pourprée.  
**Purple**, *a.* pourpre, violet.  
**PURPLISH**, *adj.* qui tire sur la couleur de pourpre.  
**PURPORT**, [ *pôrporte* ] *s.* sens, *m.* signification, *f.*  
**PURPOSE**, [ *pôrpose* ] *s.* ( *design, resolution* ) dessein, *m.* résolution, vue, *f.* projet, propos, ce qu'on se propose de faire, *m.* To speak much to the purpose, parler fort à propos ou pertinemment. To no purpose ( *in vain* ) inutilement, en vain. This is nothing to the purpose, ceci ne signifie rien. He thought it would be to good purpose, il a cru y trouver son compte ou son avantage. He is a man for my purpose ( *turn* ) c'est un homme propre pour moi, c'est l'homme qu'il me faut, c'est là mon fait.  
 To **purpose**, *v. a.* et *n.* se proposer, faire

état, faire dessein, avoir dessein, former le dessein, être résolu. P. Man purposes, and God disposes. P. L'homme propose, et Dieu dispose.

PURPOSED, a. résolu.

PURPOSELY, adv. à dessein, de propos délibéré.

PURPRESTURE, [ porpréstieuro ] s. empiètement sur le terrain du roi.

PURPRISE, [ porpraise ] s. pourpris, m.

PURR, s. alouette de mer, f.

To purr, v. n. filer ou faire le rouet, en parlant d'un chat.

PURRING, [ pôrin ] s. le bruit d'un chat qui fait le rouet ou qui file.

PURSE, [ pôrse ] s. bourse, f. I am a great deal of money out of my purse, j'ai déboursé ou dépensé beaucoup d'argent. Purse-bearer, boursier. Purse-net, filet à poche, masc.

Purse proud, [ pôrse-praoude ] qui est fier, parce qu'il a de l'argent.

To purse, verb. act. embourser, mettre en bourse.

PURSER, [ pôrs'r ] s. Ex. The purser of a ship, le boursier ou le commis des vivres.

PURSINESS, s. ( de pursy ) pousse, courte haleine, difficulté de respirer, f.

PURSLAIN, purslano, s. ( an herb ) pourpier, m.

PURSUANCE, [ porsoûen'co ] s. suite, conséquence, f. In pursuance of the orders he received from court, suivant les ordres qu'il reçut de la cour.

PURSUANT, prép. ensuite de..., conformément à..., en conséquence de..., en conformité de...

To PURSUE, [ tou porsoûe ] v. a. ( to run after ) poursuivre, suivre, aller après quelqu'un. It would be endless to pursue this subject, on n'auroit jamais fait, si on vouloit épuiser cette matière.

PURSUED, a. poursuivi, suivi, etc.

PURSUER, s. celui qui poursuit.

PURSUING, s. l'action de poursuivre, etc.

PURSUIT, [ porsoûto ] s. ( running after ) poursuite, l'action de poursuivre ou de courir après, f.

PURSUIVANT, [ porsoûen'to ] s. A pursuing at arms, poursuivant d'armes, celui qui s'attache à un hérald pour pouvoir avoir sa charge, c'est une espèce de sergent.

PURSY, [ pôrsy ] a. poussif, qui a la pousse. X A pursy fat man, un gros poussif.

X PURTENANCE, s. appartenance, dépendance, f.

To PURVEY, v. a. pourvoir, faire provision.

PURVEYANCE, [ porvéien'co ] s. provision de blé, de chauffage, de vivres, etc. pour la maison du roi, f.

PURVEYOR, [ porvéier ] s. un pourvoyeur, masc.

PURVIEW, s. le dispositif d'un acte du parlement.

PURULENT, [ piouroulen'to ] a. purulent, plein de pus ou mêlé de pus.

PUS, s. pus, m. matière putréfiée, f.

PUSH, [ pocho ] s. ( shove ) coup qu'on donne en poussant. At one push, d'un seul coup. To come to the push, en venir au fait et au prendre.

Push-pin, jeu d'épingles parmi les enfans.

Push ( effort to do a thing ) effort, m.

Push ( blister ) pustule, éleveur, f. I will have another push for it, je ferai une autre tentative.

To make a push ( at play ) pousser, au jeu.

To push, v. a. ( thrust ) pousser. To push back, pousser en arrière, repousser. To push on, pousser, pousser en avant.

To push at a thing, tâcher d'obtenir quelque chose.

PUSHED, a. poussé, etc.

PUSHING, s. l'action de pousser, etc.

PUSILLANIMITY, [ pioussillanîmity ] s. pusillanimité, f. abatement de courage, m. lâcheté, f.

PUSILLANIMOUS, [ pusillânimeuss ] a. pusillanime, lâche, qui manque de courage.

PUSS, [ poucho ] s. ( cat ) chat, m. ou chatte, f.

PUSTULE, s. une pustule.

PUSTULOUS, a. plein de pustules.

PUT, [ potte ] s. ( a game at cards ) sorte de jeu de cartes, qui se joue en Angleterre.

A put off, s. une excuse, une échappatoire.

Put, a. ( de to put ) mis, etc.

To put, v. a. prêt. et part. put ( to lay, set, place ) mettre, poser, placer. She put her hand before her face, elle mit ou porta la main sur son visage.

To put ( propose ) proposer. He put fair to be a great man, il s'est mis en passe de faire une haute fortune. To put again, remettre.

To put one in courage again, redonner du courage à quelqu'un; C lui remettre le cœur au ventre.

To put away, ôter, écarter, renvoyer, congédier, donner congé, chasser.

To put away one's wife, répudier sa femme, faire divorce avec elle.

To put about, [ tou potte abaoûte ] faire courir, faire passer de main en main. To put back, reculer.

To put by, parer, détourner, esquiver, éviter. I put by his argument, j'ai réfuté son argument. To put down, supprimer.

To put forth, [ tou potte forss ] produire, mettre en avant; proposer, avancer, dire.

Put forth your hand, avancez ou tendez la main.

To put forward, pousser, mettre en train.

To put in for a place, briguer une place, la demander, la postuler, la poursuivre.

To put in mind, remembrance, avertir, faire souvenir, remettre dans l'esprit, rafraîchir la mémoire.

To put in print, *imprimer*. To put in fear, *faire peur*. To put into a fright, to put into some fear, *faire peur, faire appréhender*.

To put off, *déponiller, quitter*. To put off one's hat, *lever le chapeau, ôter le chapeau*.

To put off, *delay, remettre, renvoyer, tarder, trainer, reculer, différer, tirer en longueur*. He put it off cunningly, *il s'excusa fort adroitement, il tourna la chose adroitement*.

He put it off with a jest, *il tourna la chose en raillerie*. You must not think to put me off so, *ne croyez pas me renvoyer de la sorte, ou que je me veuille contenter de cela*.

To put on, [ *toû potte-anné* ] *mettre*. Put on your hat, *mettez votre chapeau, couvrez-vous, X mettez dessus*.

To put on ( *to go, tide fast* ) *partir, pousser, piquer*.

To put out, *démettre, déposer*.

Put ( *blot* ) out that word, *effacez ce mot-là*.

To put out the fire, candle, *éteindre le feu ou la chandelle*. To put out a book, *mettre un livre au jour, le publier*. To put out money, *placer de l'argent, le mettre à intérêt*. To put one out of doors, *faire sortir quelqu'un de la maison, le mettre dehors, le chasser*. To put one out of conceit with a thing, *dégouter quelqu'un d'une chose, lui en donner du dégoût, lui en faire perdre ou lui en ôter l'envie*.

To put one out to service, *mettre quelqu'un en service, le placer*. I will put all women out of my mind, *je veux bannir le sexe de mon esprit*.

To put to, *ajouter, joindre*.

To put one hard ( *sadly* ) to it, *embarrasser quelqu'un, le presser, le pincer, lui faire de la peine, l'incommoder*. To put one to his oath, *faire prêter serment à quelqu'un, lui déférer le serment*.

To put one to charges, *faire coûter ou dépenser de l'argent à quelqu'un, le mettre en frais, lui faire faire de la dépense*.

To put a stop to a thing, *s'opposer à quelque chose, en empêcher le progrès ou le cours*.

To put up, [ *toû potte oppo* ] *tendre*.

To put up a prayer to God, *faire ou adresser une prière à Dieu*. To put up a petition to the king, *présenter un placet au roi*.

To put up a motion, *proposer une chose, en faire la proposition, la mettre sur le tapis*.

To put a trick upon one, *jouer, faire un tour ou une pièce à quelqu'un, en user mal envers lui*.

To put a joke upon one, *railler quelqu'un*.

To put upon one ( *to cheat him* ) *en im-*

*poser à quelqu'un, lui en donner à garder, le tromper, lui en faire accroire*.

To put a horse upon a gallop, *mettre un cheval au galop, le faire galoper*.

PÚTAGE, [ *pioùtedge* ] *s. fornication du côté de la femme, f.*

PÚTANISM, *s. métier de courtisane, m.*

PÚTATIVE, [ *pioùtative* ] *a. (pretended supposed) putatif, prétendu, supposé*.

D X PÚTID, [ *pioùtide* ] *a. puant, qui sent mauvais*.

PÚTLOG, [ *pòtlogue* ] *s. boulin, m.*

PUTREFÁCTION, *s. putréfaction, corruption, pourriture, f.*

PÚTREFIED, *a. putréfié ou X putréfait, corrompu, pourri*.

To PÚTREFY, [ *toû pioùtrifai* ] *v. a. putréfier, corrompre, faire pourrir*.

To putrefy, *v. n. se putréfier, pourrir, se corrompre*.

PÚTREFYING, *s. putréfaction, f. l'action de putréfier, etc.*

PÚTRID, [ *pioùtride* ] *a. putride, corrompu, mêlé de pourriture*.

PÚTRIDNESS, *s. corruption, f.*

PÚTTING, [ *pòtin* ] *s. ( de to put ) l'action de mettre, etc. V. To put*.

PÚTTOCK, *s. ( buzzard ) busard, m. ou buse, f.*

PÚTTOCKS, [ *pòtox* ] ( *a sea term* ) *jambes de lune, f.*

PÚTTY, *s. potte, f. plomb ou étain calciné, m.*

PÚZZLE, [ *pòzle* ] *s. embarras, m. difficulté, f. To put to a puzzle, jeter dans un embarras, embarrasser*.

A dirty puzzle, *une salope ou massade*.

To puzzle, *v. a. embarrasser, mettre en peine, donner à penser*.

PÚZZLED, *a. embarrassé*.

PÚZZLING, *s. embarras, m.*

Puzzling, *a. embarrassant ou qui embarrasse l'esprit*.

A puzzling fool, *un étreulé, un éctuvélé, un évaporé*.

X PYGARD, *s. pykes, sorte de navire du temps jadis*.

PYGMY, *s. un pygmé, un nain*.

PYLÓRUS, [ *pylóreuss* ] *s. le pylore*.

PYRAMID, *s. une pyramide*.

PIRÁMIDAL, *pyramidical, a. pyramidal, en figure pyramidale, ou pyramide*.

PYRAMIS, *V. Pyramid*.

PYRATE, *V. Pirate*.

PYROMANCY, *s. pyromancie ou divination par le feu, f.*

PYROTECHNY, *s. pyrotechnie, f.*

PYRÓTICS, *s. pyrotiques, f.*

PYRRHÓNIAN, *adj. et subst. pyrrhonien, masc.*

PYRRHONISM, *s. pyrrhonisme, m.*

PYTHONESS, *subst. pythonisse, sorcière, fem.*

PYX, *s. ciboire, m.*



**QUACK**, quack sálver, [ quoueck, quoueck-sálv'r ] subst. un charlatan, un empyrique, un vendeur de thériaque ou d'orviétan, m.

To quack, v. n. ( as a duck ) barboter, crier comme font les canards.

To quack, faire le métier de charlatan.

**QUACKERY**, quacking, quouékry, quouékin ] s. charlatanerie, f. métier de charlatan, m.

**QUADRAGENÁRIOUS**, a. qui a quarante ans, âgé de quarante ans.

**QUADRAGESIMA**, subst. Ex. Quadragesima-Sunday, dimanche de la quadragesime, le premier dimanche du carême.

**QUADRAGESIMAL**, adj. quadragesimal, qui appartient au carême.

**QUÁDRANGLE**, s. un quadrangle.

**QUÁDRANGULAR**, a. quadrangulaire, qui a quatre angles.

**QUÁDRANT**, [ quouádrén'te ] s. quart ou la quatrième partie, un quart de cercle ou un quart de nonante.

**QUÁDRATE**, s. ( a piece of lead used by printers ) quadrat, m. ( a geometrical instrument ) un quart de nonante ou un quart de cercle.

Quádrate, a. carré ou quarré.

To quadrato, v. n. quadrer, avoir de la convenance, du rapport, s'accorder.

**QUÁDRATURE**, [ quouádrétieure ] subst. quadrature, f.

**QUADRENNIAL**, a. quadriennal, qui se fait de quatre en quatre ans.

**QUADRILÁTER**, a. quadrilatère.

**QUADRILLE**, s. quadrille, m. sorte de jeu de cartes.

**QUADRIPÁRTITE**, adj. divisé en quatre parties.

**QUADRISYLLABLE**, subst. mot qui a quatre syllabes.

**QUÁDRUPED**, s. quadrupède, m. bête à quatre pieds, f.

Quádruped, a. qui a quatre pieds.

**QUÁDRUPLE**, [ quouádrouple ] adj. et s. quadruple, quatre fois autant, m.

To QUÁDRÚPLICATE, v. a. quadrupler, augmenter de trois fois autant un premier nombre.

**QUADRUPLICÁTION**, s. action de quadrupler.

**QUÁDRÚPLY**, adv. au quadruple.

**QUÆRE** ( a word borrowed from the Latin, used when any thing is recommended to enquiry ), voyez, cherchez, demandez, on demande si, etc. la question est de savoir si, etc.

**QUÆSTOR**, [ quouést'r ] s. questeur, juge criminel ou trésorier parmi les anciens Romains, m.

**QUÆSTORSHIP**, s. questure, f.

**QUÆSTUARY**, [ quouéstouery ] a. lucratif.

**QUAFF**, [ quouaffo ] subst. tasse, coupe, f. gobelet, m.

To quaff, v. n. boire beaucoup, boire à grands traits; X ivrogner; X gobeloter, faire la débauche.

**QUÁFFER**, s. ivrogne, grand buveur, débauché, m.

**QUÁFFING**, s. ivrognerie, débauche, f.

**QUÁGGY**, a. marécageux.

**QUÁGMIRE**, s. fondrière, f.

**QUÁIL**, [ quouéle ] s. caille, f.

A young quail, un cailleteau, A water-quail, une gelinote d'eau.

**QUÁINT**, [ quouén'te ] adj. poli, beau, juste, fin, délicat, joli.

**QUÁINTLY**, adv. poliment, avec politesse, délicatement, agréablement.

**QUÁINTNESS**, subst. politesse, délicatesse, élégance, f. air galant, m. bonne grace, justesse, f.

To QUÁKE, [ tou quouéke ] v. n. trembler, trembloter.

**QUÁKER**, s. trembleur, m.

Quakers ( a modern sort of enthusiast ) quakers ou trembleurs, m.

**QUÁKERISM**, s. quakerisme, m. la religion des quakers, f.

**QUÁKING**, s. tremblement, m. l'action de trembler.

Quaking, a. tremblant.

**QUALIFICÁTOR**, s. ( one of the judges of the Inquisition ) qualificateur, m.

**QUALIFICÁTION**, [ quoualifikécheune ] s. ( condition of a thing ) qualité, condition, f. état, m. Qualification ( endowment, qualité, f. talent, don, avantage, m.

**QUALIFIED**, a. propre, qui a les conditions qu'il faut ou les qualités requises, etc. A man well qualified, un homme qui a de belles qualités.

Qualified for an office, capable, propre à exercer une charge.

To QUÁLIFY, [ tou quouálifai ] v. a. ( to make fit ) rendre propre ou capable, conditionner; ( to temper ) tempérer, modérer, modifier.

To qualify one's self ( to take the oath ) for an employment, prêter le serment requis pour exercer une charge.

**QUÁLIFYING**, s. l'action de rendre propre à exercer une chose.

**QUÁLITY**, [ quouáality ] s. ( nature, condition ) qualité, condition; nature, f. état naturel, m. A horse that has a great many ill qualities, un cheval qui a de grand vices, qui est fort vicieux.

Quality ( noble birth ) qualité, - la condition d'une personne noble, f.

**QUÁLM**, [ quouáme ] s. mal de cœur, m. A sudden qualm, saisissement de cœur, m.

**QUÁLMISH**, a. qui a mal au cœur.

**QUANDÁRY**, [ quan'dóry ] subst. suspens, doute, m. incertitude, irrésolution, f. Ex. To be in a quandary, être en sus-

- pens*, être irrésolu ou en balance, ne savoir à quel se déterminer.
- QUANTITY**, [ *quouân'tity* ] *subst.* (extent) quantité, étendue, *f.* (number) quantité, abondance, *f.* nombre, grand nombre, *m.* multitude, *f.*
- Small quantity*, petite quantité, *f.* tant soit peu, *m.*
- QUARANTAIN**, *quarantino*, *subst.* quarantaine, *f.*
- QUARREL**, [ *quouârel* ] *s.* querelle, dispute, *f.* démêlé, différend, procès, *m.*  
To make a quarrel betwixt two persons, mettre deux personnes en querelle, les mettre mal ensemble, les déjoindre.
- To quarrel, *v. n.* se quereller, disputer, être en dispute, se pécoter.
- To quarrel with one, quereller quelqu'un, lui faire querelle, lui chercher querelle ou une querelle, lui faire procès.
- QUARRELED** with, *a.* qu'on a querellé, etc.
- QUARRELLER**, *subst.* un querelleur, une querelleuse.
- QUARRELLING**, *s.* querelle, *f.* l'action de quereller ou de se quereller, etc.
- QUARRELOUS**, *quarrelsome*, *a.* querelleur ou querelleux, qui aime à quereller.
- A quarrelsome man, un querelleur. A quarrelsome woman, une querelleuse.
- QUARRELSOMENESS**, *subst.* humeur querelleuse, *f.*
- QUARRY**, [ *quouâry* ] *subst.* (of stone) carrière, *f.*  
A quarry man, un carrier.
- Quarry** (deal fowl) la proie.
- To quarry upon, *v. n.* faire curée de..., manger, dévorer.
- QUART**, [ *quouârto* ] *s.* quarte, *f.* mesure d'Angleterre, qui revient à peu près à la pinte de Paris.
- A quart pot, quart bottle, pot ou bouteille qui tient une quarte.
- Quart (at picket) une quatrième ou une quarte, au jeu de piquet.
- QUARTAN**, *a.* quarte. *Ex.* A quartan ague, une fièvre quarte.
- QUARTER**, [ *quouârt'r* ] *s.* quart, quartier, quarteron, *m.* quatrième partie, *f.*  
A quarter of wheat, mesure d'Angleterre, qui contient huit boisseaux de froment coupés.
- Quarter (the compounding for, sparing one's life in fight) quartier, *m.* vie, miséricorde, *f.*
- Quarters, [ *quouârt'ce* ] (in the plural number) quartier, *m.* Winter-quarters, quartier d'hiver, *m.* X I shall come one of these days, and beat up your quarters, je viendrai vous surprendre un de ces quatre matins.
- Quarter-day, le jour de quartier.
- Quarter-sessions, cour de justice qui se tient quatre fois l'année dans chaque province par les juges (ou justiciers) de paix de la province.

- A quarter-master, un maréchal-de-logis ; un quartier-maître, *m.*
- A quarter-staff, un bâton à deux bouts, *m.*
- To quarter, *v. a.* (to break, cut into quarters) écarteler ou mettre en quartiers.
- To quarter soldiers, mettre les troupes en quartier ; loger les soldats, leur donner le logement.
- To quarter, *v. n.* être en quartier ou loger.
- QUARTERED**, *a.* écartelé, etc.
- QUARTERAGE**, [ *quouârt'eredge* ] *subst.* quartier, *m.*
- QUARTERING**, *s.* l'action d'écarteler, etc.
- QUARTERLY**, *adv.* par quartier.
- Quarterly, *a.* *Ex.* The quarterly seasons of devotion, les quatre-temps, *m. pl.*
- QUARTERN**, *subst.* un quart de pinte d'Angleterre.
- QUARTILE**, *s.* (aspect of the planets) quadrat, *m.*
- QUARTO**, *s.* *Ex.* A book in quarto, a quarto book, un in-quarto ou un livre in-quarto.
- QUASH**, *s.* V. Pompion.
- To quash, [ *tu couache* ] *v. a.* gâter, rompre, renverser, ruiner.
- QUASHED**, *a.* gâté, rompu, renversé, ruiné.
- QUASHING**, [ *quouâchin* ] *s.* l'action de gâter, de rompre ou renverser, de ruiner.
- QUATER-COUSINS**, *s.* bons amis, *m.*
- QUATERNARY**, *s.* nombre de quatre, *m.*
- QUATERNION**, *quaternity*, *subst.* nombre de quatre, quatre, *m.*
- QUATRAIN**, [ *quouâtréne* ] *s.* quatrain, *m.*
- To QUAVE, [ *tu quouève* ] *v. n.* (to quave with fat) être chargé de graisse.
- QUAVER**, *s.* (half a crochet in music) demi-croche ou demi-crochue, en musique, *fém.*
- To quaver, *v. n.* faire des fredons, fredonner, faire des roulemens.
- QUAVERER**, [ *quouéverer* ] *s.* chanteur qui fredonne ou qui fait des roulemens.
- QUAVERING**, *s.* fredon ou roulement, *m.* roulade, *f.*
- QUAVIVER**, *s.* (sea-dragon) vive, *f.* poisson de mer.
- QUEAN**, [ *quouéno* ] *s.* une guenipe, une méchante coquine, une truande, une friponne.
- QUEASINESS**, *s.* débilité, faiblesse d'estomac, disposition à vomir, *f.* dégoût, *m.* délicatesse, *f.*
- QUEASY**, [ *quouéssy* ] *a.* débile, faible, prêt à vomir, en parlant de l'estomac.
- QUEEN**, [ *quouine* ] *s.* reine, *f.*
- Queen-gold, sorte de revenu affecté à la reine pendant qu'elle est mariée au roi.
- The queen (at cards, chess) la dame.
- QUEER**, [ *quouiro* ] *a.* adroit, fin, drôle, étrange, ridicule, bourru.
- QUEERNESS**, *s.* incongruité, *f.* ridicule, *m.* fantaisie ou humeur bourrue, *f.*
- QUEEST**, [ *quouéste* ] *s.* pigeon ramier, *m.*

## QUE

- To QUELL, v. a. dompter, réprimer, arrêter, retenir, étouffer.
- QUELLED, a. dompté, etc.
- QUELLER, s. dompteur, celui qui dompte, qui réprime, etc.
- QUELLING, [ quouélin ] subst. l'action de dompter, etc.
- To QUENCH, [ tou quouén'tcho ] v. act. éteindre.
- To quench one's thirst, éteindre ou éteindre sa soif, se désaltérer.
- QUENCHABLE, a. qui peut s'éteindre.
- QUENCHED, a. éteint, etc.
- QUENCHER, [ quouén'tch'r ] s. celui ou celle qui éteint.
- QUENCHING, s. l'action d'éteindre.
- QUENTIN, s. quentin, m.
- QUERENT, quéríst, s. un homme qui cherche, qui fait une demande ou une question.
- QUERK, s. finesse, subtilité, chicane, pointille, f. The querks and tricks of the law, les tours et détours de la loi, m. la chicane.
- QUERN, s. moulin à bras, moulinet.
- QUERPO. V. Cuerpo.
- QUERRY, [ quouéry ] s. écurie d'un prince, fém.
- A query, gentleman of the query to a prince, sous écuyer d'un prince, m.
- QUERULOUS, a. plaintif, dolent.
- QUERY, [ quouéry ] s. question, proposition faite en forme de question, f.
- To quéry, v. a. questionner.
- QUEST, subst. enquête, recherche, perquisition, f.
- Quest-men, gens de la paroisse qu'on choisit vers Noël pour assister les marguilliers dans la recherche des abus, principalement dans les poids et mesures.
- To quest, [ tou quouésto ] v. n. quêter.
- QUESTION, [ quouestienné ] s. question, demande, f. The question was put to me, on me demanda.
- Question (doubt) doute, m. There is no question to be made of it, il n'en faut pas douter.
- To question, v. a. (to ask questions) questionner, faire des questions, interroger. To question (doubt) douter de...
- QUESTIONABLE, act. dont on doit rendre compte, douteux.
- QUESTIONED, a. questionné, etc.
- QUESTIONER, [ quouestion'r ] s. celui ou celle qui questionne, qui fait des demandes, qui examine.
- QUESTIONING, subst. l'action de questionner, etc.
- QUESTIONLESS, adv. sans doute, assurément.
- QUIBBLE, s. pointe, rencontre, f. jeu de mots, m.
- To quibble, [ tou quouible ] v. a. Ex. He endeavoured to quibble away the sanctity of an oath, il tâcha d'éluder par une méchante pointe la sainteté du serment.

## QUI 511

- To quibble, v. n. parler par pointe, rechercher les jeux de mots, chicaner.
- QUIBBLER, s. faiseur de jeux de mots, chicanier, m.
- QUICK, [ quouick ] a. (alive) vivant, vif, qui est en vie, qui a vie.
- Quick, s. (lively, subtle) vif, fin, raffiné, subtil, pénétrant. A quick fire, un feu ardent ou bien allumé.
- Quick (diligent, ready) habile, prompt, qui va vite. P. Quick at meat, quick at work. P. Celui qui mange vite, travaille vite. To have a quick draught, avoir un prompt débit, en parlant d'un cabaret. Be quick make haste, vite, qu'on se dépêche. P. Good ware makes quick markets. P. Marchandise qui plaît est à demi vendue. To give quick strokes, frapper dru et menu.
- Quick-sand, [ quouick-sén'de ] sable mouvant, m.
- She is quick with child, elle est enceinte et sent remuer l'enfant.
- Quick, s. vif, m. chair vive, f.
- Quick, adv. vite, tôt, promptement. Quick, quick, away, vite, tôt, qu'on décampe.
- Quick-sighted, [ quouick-sàited ] a. qui a la vue bonne, claire, nette, aiguë, perçante ou subtile; clair-voyant, éclairé, subtil, pénétrant.
- Quick-sightedness, subst. vue claire, clairvoyance, pénétration d'esprit, subtilité, sagacité, f.
- Quick-witted, [ quouick-ouited ] a. qui a l'esprit vif, pénétrant, subtil.
- QUICKSET, une haie vive.
- QUICK-SILVER, s. vif argent, mercure, m.
- To QUICKEN, [ tou quouik'ne ] v. a. animer, vivifier, donner la vie; animer, exciter, encourager, hâter, presser, aiguillonner.
- To quicken, v. n. Ex. She was very bad before she came to quicken, elle étoit fort malade pendant les premiers mois de sa grossesse ou avant qu'elle sentit remuer l'enfant.
- QUICKENED, a. animé, etc.
- QUICKENING, a. vivifiant, qui vivifie.
- QUICKLY, adv. (readily) vite, vite, promptement.
- QUICKNESS, s. (swiftness) vitesse, promptitude, f. (subtlety) vivacité, subtilité, sagacité, pénétration d'esprit, f.
- QUID-PRO-QUO, [ quoid-pro-quo ] s. (a mistake) un qui-proquo.
- QUIDDANY, [ quouidany ] s. cognac, m.
- QUIDDITY, s. (the essence, being, definition of a thing) l'essence d'une chose, f. (subtle question) subtilité, chicane, pointille, f.
- QUIESCENCE, [ quouiescén'ce ] s. repos, m. quiescence, f.
- QUIESCENT, a. quiescent, en repos.
- QUIET, [ quouaite ] s. repos, m. paix, tranquillité, f.



**Quiet**, *a.* (peaceable) *tranquille*, *doux*, *paisible*, *qui ne trouble le repos de personne*. His mind is never quiet, *son esprit n'est jamais en repos*, *il n'a jamais l'esprit en repos*. To make a crying child quiet, *apaiser un enfant qui pleure*.

I would give any thing for a quiet life, *je donne tout à mon repos*, *j'achète le repos à quelque prix que ce soit*. Quiet-minded, *paisible*, *doux*, *tranquille*.

To quiet, *v. a.* *apaiser*, *assoupir*, *calmer*.

To quiet one's self, *v. r.* *se mettre l'esprit en repos*.

**QUIETED**, *a.* *apaisé*, *assoupi*, *calmé*.

**QUIETER**, [quouâit'r] *s.* *pacificateur*, *m.*

**QUIETING**, *s.* *l'action d'apaiser*, *etc.*

**Quieting**, *a.* *qui endort*, *qui fait dormir*, *qui assoupit*; *soporatif*, *soporifique*.

**QUIETISM**, [quouietisme] *s.* *le quietisme*.

**QUIETIST**, *s.* *un quietiste*.

**QUIETLY**, *adv.* *tranquillement*, *en repos*, *sans trouble*; *doucement*, *paisiblement*, *en tranquillité*.

**QUIETNESS**, *s.* *repos*, *m.* *tranquillité*, *quiétude*, *f.*

**QUIETUDE**, [quouietiende] *s.* *quiétude*, *f.*

**QUIETUS-EST**, [quouietus-est] *s.* *quittance comptable de l'Echiquier en Angleterre*, *f.*

✕ He has got his quietus est, *il est démis de sa charge*.

**QUILL**, [quouill] *s.* *plume*, *f.* *tayan*, *m.*

✕ A brother of the quill, *un membre de la société des auteurs*, *un auteur*, *un écrivain*.

**QUILLET**, [quouillette] *s.* *Ex.* The querks and quilllets of the law, *les tours et détours*, *m.* *les subtilités*, *les chicanes* ou *les chicaneries du palais*, *f.*

**QUILT**, *s.* *un matelas*. A hair-quilt, *un matelas de crin* ou *un sommier*.

Quilt-maker, *un faiseur de matelas*.

To quilt, [tou quouilte] *v. a.* *piquer* ou *matelasser*.

**QUILTED**, *a.* *piqué*, *matelassé*.

**QUILTING**, *s.* *l'action de piquer*, *etc.*

**QUINARY**, *a.* *de cinq*.

**QUINCE**, [quouin'ce] *s.* *un coin* ou *coing*.

A quince-tree, *un colnacier* ou *coignassier*.

**QUINCUNCIAL**, [quouin'côn'ciel] *adj.* *de quinconce*.

**QUINCUNX**, *s.* *quinconce*, *m.*

**QUINQUAGESIMA**. *Ex.* Quinquagesima-Sunday, that is Shrove-Sunday, *le dimanche de la quinquagésime*.

**QUINQUENNIAL**, *a.* *de cinq ans*.

**QUINQUINA**, [quouin'quouina] *s.* *le quinquina*.

**QUINT**, *s.* *une quinte*, *au jeu de piquet*.

**QUINTAIN**, *s.* *l'exercice de la quintaine*, *m.*

**QUINTAL**, *s.* (100 weight) *quintal*, *m.*

**QUINTESSENCE**, [quouin'tescen'ce] *subst.* *quintessence*, *f.*

**QUINTESSENTIAL**, *a.* *qui regarde la quintessence d'une chose*.

**QUINTIN**, *s.* *quintaine*, *f.*

**QUINTUPLE**, *subst.* *le quintuple*, *claq fois autant*.

**QUINZAIN**, *s.* *une stance de quinze vers*.

**QUINZIÈME**, *s.* *quinzième*, *m.* *sorte de taxe*, *le quinzième jour après quelque fête*.

**QUINZY**, *s.* (squinzy) *esquinancie*, *f.*

**QUIP**, [quouippe] *s.* *raillerie*, *f.* *lardon*, *brocard*, *mot piquant*, *m.*

**QUIRE**, [quouaire] *s.* (choir of a church) *le chœur*. A quire of paper, *une main de papier*.

**QUIRISTER**, *choriater*, *musicien*, *chantre*, *qui chante dans le chœur d'une église*, *masc.*

**QUIT**, [quouitté] *a.* *quitte*. To go quit, *être hors d'affaires*.

Quit-rent, *cense*, *f.*

To quit. *v. a.* (to leave) *quitter*, *se défaire de...* To quit a siège, *lever*, *abandonner un siège*. To quit, *acquit one's self like a man*, *s'acquitter d'une chose en galant homme*. It will never quit cost, *cela n'en vaut pas la peine*; ✕ le jeu ne vaut pas la chandelle.

To quit scores with one, to quit one, *v. n.* *payer quelqu'un*, *s'acquitter de ce qu'on lui doit*.

**QUITCH-GRASS**, *s.* *chiendent* ou *gramen*, *m.*

**QUITE**, [quouaite] *adv.* *tout-à-fait*, *entièrement*, *absolument*, *tout*.

Quite-contrary, [quouaite-côn'trery] *au contraire*, *tout au contraire*. You are quite out, *vous vous trompez lourdement*.

**QUITS**, *a.* *quitte*. *V.* Quit.

**QUITTANCE**, [quouiten'ce] *s.* *quittance*, *f.*

**QUITTED**, *a.* (de to quit) *quitté*, *etc.*

**QUITTING**, *s.* *l'action de quitter*, *etc.*

**QUIVER**, *s.* *un carquois* ou *carquois*, *m.*

✕ Quiver, [quouair'r] *a.* *actif*, *agissant*, *vif*, *alerte*.

To quiver, *v. n.* (shiver with cold) *trembler de froid*, *frissonner*.

**QUIVERED**, *a.* *armé d'un carquois*.

**QUIVERING** with cold, *s.* *frisson*, *tremblement*, *m.* ou *l'action de trembler de froid*.

To QUOB, *v. n.* *remuer*; *battre*, *palpiter*; *en parlant du cœur*.

**QUODLIBET**, *s.* *subtilité*, *pointille*.

**QUODLIBETICAL**, *a.* *Ex.* A quodlibetical question, *une subtilité*, *une question subtile*.

**QUOIL**, [quouaile] *s.* (coil) of a cable; *roue*, *f.* ou *pli de cable*, *m.*

To quoil, *v. n.* *a cable*, *plier un cable*.

**QUOINS**, [quouain'ce] *s.* (a sea-term) *coins*, *m.*

**QUOIT**, [quouaite] (coit) *palet*, *disque*, *m.*

To quoit, *verb. n.* *jouer au palet* ou *au disque*.

**QUORUM**, [quôreum] *Ex.* A justice of the quorum, *un des juges*. In a company of twenty men, eleven make a quorum, *dans une compagnie ou société de vingt personnes*, *il suffit qu'il y en ait onze pour terminer une affaire*.

QUORA,

**QUOTA**, [quôta] *s.* quote-part, *f.* ou *con-*  
*tingent*, *m.*  
**QUOTATION**, *s.* citation, *f.*  
**To QUOTE**, *v. a.* citer, alléguer.  
**QUOTED**, *a.* cité, allégué.  
**QUOTER**, *subst.* celui ou celle qui cite ou  
allègue.  
**X Quoth I**, [quoss-ai] (*say I*) *dis-je.*  
**QUOTH he**, *dit-il*; **quoth she**, *dit-elle.*  
**QUOTIDIAN**, *a.* quotidien, de chaque jour.  
**QUOTIENT**, *s.* quotient, *m.*  
**QUOTING**, [quôtiu] *subst.* (de *to quote*)  
citation, l'action de citer ou d'alléguer.  
**QUO-WARRANT**, [quo-ouârren'te] *s.* une  
injonction du roi adressée à un particulier  
ou à une communauté, pour rendre compte  
des droits royaux qu'on a usurpés.

R

**To RABATE**, [tou rabôte] *v. a.* rabattre,  
*terme de fauconnerie.*  
**RABBET**, [râbette] *s.* (a buckrabbet) un  
lapin. A doe-rabbit, une lapine.  
**RABBETS-NEST**, *s.* rabouillère, *f.*  
**Rabbit**, *rabbeting*, *s.* rablure, *f.*  
**RABBI**, *rabbim*, *s.* rabbi ou rabbin, *m.* The  
rabbinic opinions, doctrine, rabbinisme, *m.*  
la doctrine ou l'opinion des rabbins, *f.*  
**RABBINICAL**, *a.* rabbinique.  
**RABBINIST**, *s.* un rabbiniste.  
**RABBLE**, [rêblo] *s.* racaille, *f.* la canaille,  
la lie du peuple, la populace.  
**RABBLEMENT**, *s.* (a heap of impertinent  
stuff) enfilade, kirieille, *f.*  
**RABID**, *a.* féroce, furieux, enragé.  
**RABINET**, *s.* petite espèce de colon.  
**RACE**, [réce] *s.* race, lignée, extraction,  
famille, *f.* The first of all human race,  
le premier homme.  
**Race** (*running*) *course*, *f.*  
A race-horse, un cheval de course, un  
coursier, *m.*  
**RACER**, *s.* coureur, *m.* coureuse, *f.*  
**RACK**, [rôcke] *s.* ratelier, *m.* A rack to  
lay the spit on, hastier ou contre-hastier, *m.*  
Rack (torture) *torture*, *question*, *gêne*, *f.*  
A rack of mutton, le derrière d'un collet  
de mouton. X To leave at rack and man-  
ger, laisser tout à l'abandon.  
To rack, *v. a.* appliquer à la torture, donner  
la question ou la torture à... To rack wine,  
soutirer le vin, tirer le vin de la lie, le  
raffiner.  
**RACKED**, *a.* appliqué à la torture, etc. *V.*  
To rack.  
**RACKET**, [rôquette] *subst.* raquette, *f.* A  
racket-maker, racket-seller, raquetier, *m.*  
X To keep a racket (to make a noise)  
faire du bruit, du fracas, faire un tin-  
tamarre.  
**RACKING**, *s.* (de *to rack*) *torture*, *f.* ou  
l'action d'appliquer à la torture, etc. *V.*  
To rack.

Tome II.

**RACKOON**, *s.* sorte de lapin des Indes occi-  
dentales, *m.*  
**RACY**, [récy] *a.* fort spiritueux, moël-  
leux, en parlant de certains vins.  
**RADIANCE**, *radiancy*, *s.* splendeur, *f.* brill-  
lant éclat, rayonnement, *m.*  
**RADIANT**, [râdien'te] *a.* rayonnant, re-  
luisant, brillant, éclatant.  
**To RADIATE**, [tou râdiète] *v. n.* rayon-  
ner, jeter des rayons.  
**RADIATED**, *a.* rayonné, orné de rayons.  
**RADIATION**, [radiéchenuo] *s.* irradiation, *f.*  
rayonnement, éclat, *m.*  
**RADICAL**, [râdic'le] *a.* radical.  
**RADICALITY**, *radicalness*, *s.* état de ce qui  
est radical, *m.* source, *f.* principe, *m.*  
**Radically**, *adv.* radicalement.  
**To radicato**, [tou râdikète] *v. a.* prendre  
racine, s'enraciner.  
**RADICATED**, *a.* enraciné, qui a pris racine,  
(a inveterate) enraciné, vieux; invétéré.  
**RADISH**, [rédiçhe] *s.* rave, *f.*  
**HORSE-RADISH**, *raifort*, *m.*  
**RADIUS**, [râdieuss] *s.* rayon, *m.*  
**RÄFFLE**, *râffling*, *s.* rasle, *f.* jeu de dés.  
**To raffle**, [tou râfle] *v. n.* rasler, jouer  
à la rasle.  
**RAFT**, [rafto] *s.* radeau, train de bois, *m.*  
**RÄFTER**, [râft'r] *s.* soliveau, chevron, *m.*  
**RAG**, [regue] *s.* drapeau, *m.* guenille, *f.*  
lambeau, haillon, chiffon, *m.* His clothes  
are worn out to rags, tatters, son habit  
est tout déchiré, son habit s'en va en lam-  
beaux.  
**RAGAMUFFIN**, *s.* un gueux, un misérable;  
qui est tout en guenilles, coquin, pendard,  
un belitre.  
**RAGE**, [rédiçge] *s.* (fury) *rage*, *furor*,  
ou grande colère, *f.* emportement.  
**RAGE**, (cruelty) *rage*, grande cruauté, *f.*  
To rage, *v. n.* enrager, être furieux, être  
fort en colère, fulminer, tempêter, faire  
rage, (as the sea does) se courroucer,  
être courroucé.  
**RÄGGED**, [régued] *a.* (de rag) tout dé-  
chiré, qui tombe tout en pièces ou en lam-  
beaux, frippé, en parlant d'un habit :  
couvert de haillons ou de guenilles, mal  
vêtu, mal couvert, en parlant des personnes.  
**RÄGGEDNESS**, *s.* guenilles, *f.* lambeaux,  
haillons, *m.*  
**RÄGING**, *a.* (de *to rage*) *enragé*, *furieux*,  
plein de fureur, violent, courroucé.  
**RÄging**, [rédiçin] *s.* *rage*, *furor*, *f.* cour-  
roux, *m.*  
**RÄGINGLY**, *adv.* avec fureur, avec rage,  
comme un furieux, comme un enragé.  
**RAGOUT**, [régouôte] *s.* un ragoût, un ra-  
goût à la Française.  
**RAIL**, [rêle] *s.* barrière, *f.* A rail on the  
side of a gallery, balustrade, *f.* Rail  
(a bird). *V.* Rayle. A nightrail, un  
peignoir.  
**To rail in**, *v. a.* environner, ou fermer  
de barrières ou de balustrades.

T t t

To rail, verb. n. To rail at one, injurier quelqu'un, lui dire des paroles injurieuses, le maltraiter de paroles, faire des invectives contre lui, médire ou parler mal de lui.

RAILED in, a. environné ou fermé de barrières ou de balustres.

Railed at, a. injurié; maltraité de paroles,

RAILER, s. celui ou celle qui injurie, etc. V. To rail; médissant.

RAILING, subst. médisance, l'action d'injurier, etc. V. To rail.

Railing in, l'action d'environner, ou de fermer de barrières.

RAILINGLY, [ rélinly ] adv. en des termes injurieux, offensans ou choquans, avec médisance.

RAILERY, s. (sligh satire) raillerie, f.

RAIMENT, [ rémen'te ] s. vêtement, m.

RAIN, [ réne ] s. pluie, eau, f.

Rain water, [ réne ouat'r ] eau de pluie, f.

The rain bow, [ de réne bò ] l'arc-en-ciel, m.

A rain deer, une renne.

To rain, v. n. pleuvoir.

It rains, il pleut. It is going to rain, il va pleuvoir, il va tomber de la pluie.

To rain, verb. a. Ex. To rain stones, frogs, etc. pleuvoir des pierres, des grenouilles, etc.

RAINY, a. pluvieux, de pluie, sujet à la pluie, ou abondant en pluie.

To RAISE, [ tou raise ] v. a. lever, élever, soulever, hausser, relever, rehausser, exhausser. To raise taxes, lever des impôts, les recueillir.

To raise a siege, lever, abandonner un siège, faire lever le siège.

☞ To raise, (incrédase) the price, rehausser, hausser, ou augmenter de prix, enchérir. ☞ To raise the devil, spirits, évoquer le démon ou les esprits, les appeler, les faire venir à soi. If I can but raise money, pourvu que je puisse lever, trouver ou faire de l'argent. To raise a bell, mettre une cloche en branle. To raise a fund, stock of money, lever ou faire un fonds. P. Raise no more spirits than you can lay, ne vous prenez pas à plus fort que vous. To raise the country, faire prendre les armes à la province. ☞ To raise an outcry, s'écrier. To raise up, lever, élever, relever, susciter. ☞ (To prefer) élever, avancer.

RAISED, a. levé, etc. ☞ He raised the reputation of the English, il releva le nom Anglois.

RAISER, s. celui qui lève, etc.

RAISING, [ raïsing ] s. l'action de lever, etc. V. To raise.

RAISIN, [ résinne ] s. raisin sec, m.

Raisins of the sun, des raisins séchés au soleil, m.

RAKE, [ réke ] s. rateau, m. P. As lean as a rake, P. maigre comme un hareng.

A coal-rake, [ é cole-réke ] un rable ou un fourgon. An oven-rake, un fourgon de four.

A rake, un scélérat, un perdu, un abandonné, un débauché.

A rake-shame, un homme de déshonneur et de mauvaise vie, un belâtre. A rake of quality, un petit maître.

To rake, v. a. racler, ratisser.

To rake and scrape for an estate, amasser du bien à tort et à travers, tâcher de devenir riche par toutes sortes de voies.

RAKED, a. raclé, etc.

RAKER, s. un rable ou un fourgon, ratissoir, f. un boueur, m.

RAKING, s. l'action de racler, etc. V. To rake.

Raking, a. avare. Ex. A raking fellow, un avare, un attaché, qui tâche d'attraper de tous côtés.

RAKISH, [ rékiche ] a. dissolu, débauché.

RALLERY, rallery, s. raillerie, plaisanterie, action de railler, f. in rallery, en raillerie, en riant.

To RALLY, [ tou raly ] v. a. rallier, rassembler, remettre ensemble.

To rally, v. n. se rallier, se rassembler.

To rally, [ tou rély ] v. a. (to jeer, banter) railler (ou railler de...) jouer, se moquer de...

☞ RALLIED, a. raillé, rallié.

RALLYING, [ ralyin ] s. (getting together again) ralliement, m. l'action de rallier ou de se rallier.

RAM, [ ramme ] subst. belier, m. Ram, battering ram, belier, m.

To ram in, down, v. a. enfoncer, pousser en avant. To ram the powder in a gun, bourrer la poudre.

RAMAGE, [ rémedge ] s. branches, branches d'arbre, f.

A ramage hawk, un faucon hagard.

To ramage, v. n. rôder, courir ou aller ça et là.

RAMBERGE, s. ramberge, f.

RAMBLE, [ rémb'le ] s. course, l'action de courir ou de rôder, f.

To ramble, v. n. rôder, courir d'un côté et d'autre; aller ça et là.

RAMBLER, [ râm'bl'r ] s. un coureur, un vagabond.

RAMBLING, s. course, l'action de rôder, etc.

Rambling, a. Ex. A rambling man (un coureur, un vagabond. A rambling woman, une coureuse, une femme qui ne se plaît point au logis.

☞ Man is ever rambling from one thought to another, l'homme voltige incessamment de pensée en pensée.

RAMBOOZE, rambusa, s. boisson composée qui se fait sur-tout à Cambridge.

To RAMIFY, [ tou râmifai ] v. n. se ramifier.

RAMMED in, a. (de to ram) enfoncé, etc. V. To ram.



# R A M

**RÄMNER**, [räm'r] s. (a pavier's rammer) *hile* ou *demoiselle*, fém. (gun-stick), *baguette*, f.  
**RÄMMING**, ramming in, s. l'action d'enfoncer, etc. V. To ram.  
**RÄMMISH**, a. (de ram, s.) *bouquin*. Ex. To smell rammish, to have a rammish smell, sentir le bouquin.  
**RÄMMISHNESS**, s. *bouquin*, m. *senteur de bouc*, f.  
**RÄMOUS**, [râmeuss] a. *rameux*.  
**RAMP**, s. (a great ramping girl) *une gigue*, une *grande gigue*.  
 To ramp, [tou rêm'po] v. act. *monter*, *grimper*. To ramp, to rig and ramp, *giguer*, *gambader*, *danser*, *sauter*, *folâtrer*.  
**RÄMPANT**, a. *rampant*, terme de blason. C Rampant (wanton) *folâtre*, *lascif*.  
**RÄMPART**, rampiro, [rêm'parte, rêm'païro] s. *rempart*, m.  
**RÄMPING**, subst. l'action de monter, etc. V. To ramp.  
**Ramping**, a. Ex. A ramping girl, a ramp, une *gigue*, une *grosse gigue*.  
**RÄMPIONS**, s. *réponce* ou *raiponce*, f.  
**RÄMPIRED**, a. *fortifié de remparts*.  
**RAN**, [raun] c'est un *prétérit* du verbe to run.  
**RÄNCOROUS**, a. *plein de fiel* ou *d'animosité*.  
**RÄNCOROUSLY**, adv. *avec aigreur*, *avec animosité*.  
**RÄNCOUR**, [rën'k'r] s. *rancune*, *haine invétérée*, *animosité*, fém. *ressentiment*, *mal-talent*, m.  
**RAND**, subst. (a rand of beef) *gîte de bœuf*, m.  
**RÄNDOM**, chance, [rën'd'me, tchën'ce] s. *aventure*, f. *hasard*, m. To leave all at random, *laisser aller les choses à l'aventure*, *laisser tout à l'abandon*.  
 To shoot at random (without taking aim) *tirer à coup perdu* ou *au hasard*, *tirer sans viser nulle part*.  
**Random-shot** (a shot, stroke, action without any aim) *chasse morte*, f.  
 At random, adv. *à la volée*, *inconsidérément*, *étourdiment*, *sans jugement*, *à l'aventure*, *à tort et à travers*.  
**RÄNG**, [rënguë] *prétérit* du verbe to ring, *sonner*.  
**RÄNGE**, rank, [rëndgo, renk] *rang*, m.  
**Range** (grate in a kitchen) *une grille*.  
**Range**, ranging. Ex. He delivered himself up to a mad range of pleasure, *il se livra ou il s'abandonna à toutes sortes de plaisirs*.  
 To range, v. n. *roder*, *aller ou courir d'un côté et d'autre*, *X battre le pays*.  
 To range, v. act. (set in order) *ranger*, *mettre en ordre*.  
 To range (sift) *sasser*, *bluter*, *cribler*, *tamiser*.  
**RÄNGED**, a. *rangé*, etc.  
**RÄNGER**, s. *le maître de la venaison*.  
**RÄNGING**, [rëndgin] s. l'action de ranger,

# R A N

515

d'aller d'un côté et d'autre, etc. V. To range, n. et a.  
**RANK**, order, [renk, ôrd'r] subst. *rang*, *ordre*, m. Rank (place, dignity) *rang*, m. *dignité*, f. *degré d'honneur*, m. *place*, fém.  
**Rank**, a. *bon*, *fertile*, *gras*, *de grand rapport*, *abondant*; *qui pousse avec trop d'abondance*.  
**Rank smell**, *odeur forte*, *puanteur*, f.  
 To rank, v. a. *ranger*, *mettre au nombre*.  
 To rank, v. n. Ex. I will not rank with him, *je ne veux pas figurer avec lui*.  
**RÄNKISH**, [rën'kiche] a. *qui commence à sentir mauvais*.  
 To RÄNKLE, [tou rën'kle] v. a. *se putréfier*, *se former en apostume*.  
**RÄNKNESS**, s. *bonté*, *fertilité*, *trop grande abondance*, *odeur forte*, *puanteur*, f.  
 To RÄNSACK, [tou rën'sack] v. a. *piller*, *saccager*.  
**RÄNSACKED**, a. *pillé*, *saccagé*.  
**RÄNSACKING**, s. *pillage*, *saccagement*, m. l'action de *saccager*.  
**RÄNSOM**, [rën'smo] s. *rançon*, f.  
 To ransom, v. a. *racheter*; *rançonner*. Ex. To compel one to ransom himself for money, *rançonner quelqu'un*.  
**RÄNSOMED**, a. *racheté*, etc.  
**RÄNT**, s. *saillie*, f. *transport*, m. *sureur*; *verve*, f.  
 To rant, [tou rën'te] v. n. *faire l'enragé* ou *l'extravagant*, *tempêter*.  
**RÄNTER**, s. *un étourdi*, *un enragé*.  
**RÄNTERS**, *ranters*, sorte d'*hérétiques*.  
**RÄNTING**, a. *enragé*, *étourdi*.  
**Ranting**, s. *action d'un enragé*.  
**RÄNULAR**, a. Ex. The ranular vein, *veine ranulaire*, f.  
**RAP**, [reppo] s. *rape*, f. A rap on the nose, *nasarde* ou *chiquenaude sur le nez*, fém.  
 To rap, v. n. *frapper fort et ferme*, *frapper avec empressement*.  
 To rap, [tou reppo] v. a. Ex. Whatever he can rap and rend, *tout ce qu'il peut attraper*.  
 To rap out a great oath, *faire un grand serment*.  
**RAPÄCIOUS**, [rapäcieuss] adj. *rapace*, *avide et ardent à la proie*, *ravissant*.  
**RAPÄCIOUNESS**, rapacity, subst. *rapacité*, *disposition* ou *penchant à rapiner*.  
**RÄPE**, [répe] subst. *rapt*, *enlèvement*, *ravissement*, *viol*, m. One that has committed a rape, *un ravisseur*. Rape (a farrier's tool, *rape*, f. Rape (wild radish) *rave sauvage*, f. Rape seed, *navette*, f.  
**Rapo** (a part of a country, particularly in the county of Sussex) *sorte de subdivision de province*, *particulièrement de celle qu'on nomme Sussex*.  
**Rape-wino**, *rapé*, m.  
**RÄPID**, [répide] a. *rapide*, *qui va ou qui coule avec vitesse*.

**RÁPIDITY**, rapidness, subst. rapidité, vitesse, f.

**RÁPIDLY**, adv. rapidement, avec rapidité.

**RÁPIER**, [répiro] s. brette, estocade, f. & une rapière, f.

**RÁPINE**, [répine] s. rapine, volerie, f.

**RÁPINOUS**, a. (ravenous) qui vit de rapine.

**RÁPPER**, [rép'r] s. celui qui frappe. Rapper, un grand serment, m.

**RÁPPING**, s. (de to rap) l'action de frapper, etc. V. To rap.

**RÁPT**, rápt up, [répte, répte-oppe] adj. ravi, transporté.

**RÁPTURE**, [réptieure] s. (a taking away) ravissement, enlèvement, m. (extasy, transport) extase, fém. ravissement ou transport d'esprit, m. A poetical rapture, rerve ou saillie poétique, f.

**RÁPTURED**, adj. ravi, enlevé, transporté.

**RÁPTUROUS**, adj. ravissant, qui ravit.

**RÁRE**, [rére] adj. (that happens but seldom) rare, qui n'est pas ordinaire; (scarce) rare, difficile à avoir, qui n'est pas commun; (excellent) rare, excellent, extraordinaire, singulier.

Rare, adv. fort, parfaitement. Ex. This is rare good, ceci est fort bon, très-bon, parfaitement bon, admirable.

**RÁREE**, [réri] a. Ex. A Savoyards raree show, curiosité de Savoyard, f.

**RAREFÁCTION**, s. raréfaction, f.

**RÁREFIED**, a. raréfié.

To RÁREFY, [tou ráréfai] v. a. raréfier.

To rarefy, v. n. se raréfier.

**RÁREFYING**, s. l'action de raréfier, raréfaction, f.

**RÁRELY**, adv. (seldom) rarement, peu fréquemment, peu souvent.

**RÁRENESS**, [réreness], s. rareté, singularité, f.

To RÁRIFY. V. To rarefy.

**RÁRITY**, s. (a rare thing) rareté, une chose rare, f.

**RÁSBERRY**, raspberry, s. framboise, fém. Raspberry-ale, de l'alle framboisée ou de framboises, f. A raspberry-tree, a raspberry-bush, framboisier, m.

**RÁSCAL**, [rásc'lo] subst. un coquin, un belitre, un homme de néant, un faquin.

A rascal deer, un cerf ou un daim maigre.

**RASCALLION**, s. un homme qui est de la lie du peuple.

**RÁSCALITY**, s. la racaille, le petit peuple, la lie du peuple, la canaille, la populace.

**RÁSCALLY**, a. de coquin, de belitre, de faquin. The rascally sort of people, la canaille.

Rascally, adv. en coquin, comme un coquin.

**RASE**. V. Raze.

**RASH**, [racho] a. téméraire, inconsidéré, imprudent, mal-avisé, peu sage, peu judicieux, précipité.

Rash-headed, téméraire, qui a la tête chaude, qui va trop vite en besogne.

**RÁSHER**, s. (of bacon) tranche ou ri-

lette de lard grillé, f. une grillade de lard.

**RÁSHLY**, adj. (de rash) témérairement, imprudemment, inconsidérément, précipitamment, avec précipitation.

**RÁSHNESS**, s. témérité, imprudence, précipitation.

**RÁSOR**, razor, [rés'r, réz'r] subst. un rasoir.

**RASP**, [raspe] s. une rape.

To rasp, v. a. raper.

**RÁSPED**, a. rapé.

**RÁSPING**, s. l'action de raper.

**RÁSURE**, [résieure] s. rature, effaçure, f.

**RAT**, [retto] s. un rat. & I Smell a rat (I distrust someting) je me défie ou je me doute de quelque chose. Rast-bane, mort-aux-rats, f.

Rat-trap, une ratière. Rat-catcher, un atrapeur de rats.

**RÁTABLE**, a. évaluable, taxable.

**RÁTABLY**, adv. également, par égales portions.

**RÁTAFIA**, s. (a kind of liquor) ratafia, m.

**RATAN**, s. sorte de canne.

**RÁTE**, [réte] s. prix, taux, m. valeur, f.

Corn is at a great rate, it bears, yields a great rate, le blé est fort cher, le blé se vend fort cher.

Rate (tax) taxe, f. taux, m. (rank, order) rang, m. & volée, f. At that, this rate, de cette manière, à ce compte. I can live no longer at this rate, je ne saurois vivre plus long-temps de cette manière ou sur ce pied.

You talk at a high rate, vous parlez bien haut. Rate-tythe, certaine dime qu'on paye pour les bestiaux.

To rate, v. a. (value) taxer, estimer, faire l'estimation, priser, mettre à prix, mettre un taux.

**RÁTED**, adj. taxé, estimé, prisé, etc. V. To rate.

**RÁTEEN**, s. ratine, f. sorte d'étoffe.

**RÁTER**, s. (de to rate) estimateur, m.

**RATH**, ratheo, [rass, rassi] adj. hâtif. A rath egg, un œuf mollet, propre à avaler.

**RÁTHER**, [rád'r] adv. plutôt, mieux. She had rather, elle aimeroit mieux, elle voudroit bien.

**RATIFICATION**, [ratifikéchenne] subst. ratification, confirmation, f.

**RÁTIFIED**, a. ratifié, approuvé, confirmé, valide.

To RÁTIFY, [tou rátifai] v. a. ratifier, approuver, confirmer, valider, rendre valide.

**RÁTIFYING**, s. ratification, f. l'action de ratifier, etc. V. To ratify.

**RÁTING**, [rétin] s. (de to rate) estimation, f. l'action d'estimer, etc. V. To rate.

To RÁTIÓCINATE, [tou ratiocinete] v. n. raisonner.

**RATIÓCINATION**, s. ratiocination, f. raisonnement, m.

**RATIOCNATIVE**, *a.* où l'on emploie le raisonnement.

**RATIONAL**, [ *râtion*'l ] *a.* raisonnable, qui a de la raison, du sens ou du jugement, qui peut raisonner, en parlant de l'homme. A very rational discourse, un discours bien raisonné.

**RATIONALIST**, *s.* esprit fort, *m.*

**RATIONALITY**, *s.* pouvoir de raisonner, *m.*

**RATIONALLY**, *adv.* raisonnablement, avec jugement.

**RATIONALNESS**, *s.* l'état de ce qui est raisonnable.

**RATTÉEN**, *ratéén*, [ *réttine*, *rétime* ] *s.* ratine, *f.* sorte d'étoffe.

**RATTLE**, [ *râtlo* ] *s.* sonnette, *f.* ou hochet d'enfants, *m.* A rattle-snake, un serpent à sonnettes. The rattles, waddies of a cock, les marioles d'un coq. Rattle-heads ( a nick name given to the cavaliers in the late civil wars ) têtes à sonnette, sobriquet que les rebelles du temps de Charles I, donnoient aux royalistes. To rattle, *v. n.* faire du bruit. To rattle in the throat, râler. His throat began to rattle, and soon after he died, le râlement le prit, et un peu après il mourut. To rattle, *v. a.* gronder, quereller, faire la mercuriale, laver la tête, réprimander.

**RATTLING**, *s.* bruit, *m.*

Rattling in the throat, râlement, *m.*

Rattling (scolding) action de gronder, etc. *V.* To rattle.

**RAVAGE**, [ *râvedge* ] *s.* ravage, dégât, désertion, *m.* ruine, *f.*

To ravage, *v. a.* ravager, faire ravage ou faire du ravage, ruiner, désoler.

**RAVAGED**, *a.* ravagé, ruiné, désolé.

**RAVAGER**, *s.* celui qui ravage, etc.

**RAVAGING**, *s.* ravage, dégât, *m.* l'action de ruiner, de ravager ou de désoler.

To RÂVE, [ *tou rêve* ] *v. n.* rêver, être en délire, extravaguer. To rave and tear ( to be mad for grief ) se désoler, se désespérer.

To RÂVEL, [ *tou rêv*'l ] *v. a.* embarrasser, embrouiller.

To ravel out, *v. n.* s'effiler, s'en aller en fils.

**RÂVELIN**, [ *révolinne* ] *s.* ravelin, *m.*

**RÂVELLED**, *a.* ( de to ravel ) embarrassé, embrouillé, etc.

**RÂVELLING**, *s.* l'action d'embarrasser, etc. *V.* To ravel.

**RÂVEN**, [ *rév*'ne ] *s.* corbeau, *m.*

**RÂVENING**, *s.* rapine, *f.*

**RÂVENOUS**, *a.* ( rapacious ) rapace, ravissant, avide à la proie.

**RÂVENOUSLY**, *adv.* avec rapacité.

**RÂVENOUSNESS**, *s.* rapacité, voracité, *f.*

**RAUGHT**, [ *râte* ] c'est un vieux préterit du verbe to reach.

**RÂVIN**, *s.* ( rapaciousness ) rapacité, *f.*

To ravin, [ *tou rêvine* ] *v. n.* manger goulument, engloutir, dévorer.

**RÂVINER**, *s.* un gouliafre, goulin, glouton ou gourmand, *m.*

**RÂVING**, *s.* ( de to rave ) l'action de rêver, rêverie, *f.* délire, *m.*

**Raving**, *a.* Ex. A raving fancy, une folle imagination, qui tombe dans le délire.

To RÂVISH [ *tou râviche* ] *v. a.* ravir.

**RÂVISHED**, *a.* ravi. To be ravished with love, être dans des transports d'amour, être éperdument amoureux, brûler d'amour.

**RÂVISHER**, *s.* ravisseur, *m.*

**RÂVISHING**, *subst.* l'action de ravir, etc. *V.* To ravish.

Ravishing, *a.* ravissant, qui ravit.

**RÂVISHMENT**, *s.* ravissement, *m.*

**RAW**, [ *râ* ] *a.* crud ou cru, qui n'est pas cuit. Raw meat in one's stomach, une viande crue, indigeste, mal digérée, *f.* Raw ( not wrought ) crud, qui n'est pas travaillé. Raw leather, cuir crud ou cuir vert, qui n'est pas corroyé, *m.*

**Raw**, ( unskilled ) ignorant, qui ne sait encore rien, qui n'a point d'expérience, qui n'a encore rien appris, neuf.

A raw boned fellow, un puissant corps, qui n'est pas chargé de graisse.

**RAWNESS**, [ *rânesso* ] *s.* crudité, *f.*

Rawness, ( unskilfulness ) faute d'expérience, *f.*

**RAY**, *s.* rayon, rais, trait de lumière, *m.*

The ray ( thornback ) la rale, poisson de mer.

A ray of gold, [ *ô rê of gouldo* ] une feuille d'or.

To ray, *v. n.* rayonner, jeter des rayons.

**RAYLE**, *s.* rayle, *m.* oiseau.

**RAZE**, [ *rêze* ] *s.* sorte de mesure de blé antrefois en usage.

To raze, *v. a.* raser, démolir, détruire entièrement, abattre rez pied rez terre.

**RAZED**, *a.* rasé, démoli, entièrement détruit, abattu.

**RAZERS**, défenses de sangliers, *f.*

**RÂZING**, *s.* l'action de raser, etc. *V.* To raze.

**RÂZOR**, *s.* rasoir, *m.*

**RÂZURE**, [ *rézieuro* ] *subst.* rature, effacure, *f.*

**REACH**, [ *ritcho* ] *s.* portée, *f.* It is out of my reach, cela n'est pas à la portée de mon bras, je ne saurois y atteindre.

**Reach** ( capacity ) portée, capacité, *f.*

**Reach** of thought, pénétration d'esprit, sagacité, *f.*

**Reach** ( power ) pouvoir, *m.* A man of deep reach, un homme adroit, un homme fin, un politique, un homme qui a de l'intrigue. The reach of a river, la largeur d'un bras de rivière entre deux pointes.

To reach, *v. a.* ( to come at ) atteindre, toucher à une chose.

To reach ( give ) tendre, avancer, donner, *X* bailler. **Reach** ( It costs too dear, ) cannot reach the price of it, cela est trop cher, je ne saurois y mettre tant d'argent.



To reach at a thing, *tâcher d'attraper quelque chose.*  
 To reach, *v. n. s'étendre, régner.*  
 REACHED, *a. atteint, attrapé, etc. V. To reach.*  
 REACHING, *s. l'action d'atteindre, etc. V. To reach.*  
 RÉACTION, [riâkchenne] *s. action réciproque, f.*  
 READ, *s. présent du verbe to read.*  
 Read, [rédo] *a. lu. A well-read man, a read man, un homme qui a beaucoup lu, un homme d'érudition.*  
 To read, [tou ride] *v. a. prêt. et part. read (prononcez réde, au lieu quo l'infinitif se prononce ride) lire. Read on, poursuivez, continuez de lire. To read out, aloud, lire tout haut, lire à haute voix.*  
 To read over, *lire, parcourir, lire tout, lire d'un bout à l'autre. To read about, lire tour à tour. To read again, to read over again, relire encore une fois.*  
 READER, [rid'r] *s. Ex. The reader of a church, le lecteur d'une église.*  
 READILY, [rédily] *adv. (quickly) promptement, vite, sans hésiter, aisément; (gladly) avec joie, avec plaisir, de bon cœur, avec empressement.*  
 READINESS, [rédiness] *s. promptitude, diligence, f. Readiness of wit, présence d'esprit, f.*  
 READING, [ridin] *s. (de to read) lecture, fém. ou l'action de lire. A reading-desk, un lutrin.*  
 Reading, *a. Ex. The reading part, ce qui regarde la lecture.*  
 To READJOURN, [tou riadjörn] *v. a. réajourner.*  
 READJOURNED, *a. réajourné.*  
 READJOURNING, *s. réajournement, m. ou l'action de réajourner.*  
 READMISSION, *subst. seconde admission, fém.*  
 To READMIT, [tou riadmite] *v. a. admettre de nouveau.*  
 READMITTED, *a. admis de nouveau.*  
 READY, [rédy] *a. (prepared at and) prêt, préparé, en état, qui est sur le point de... qui est tout porté; ready (inclined) prêt, enclin, disposé, porté, prompt; (drest) prêt, habillé. Ready-money, argent comptant, argent bas.*  
 Ready, *adv. (already) déjà. Rooms to be let ready furnished, chambres à louer toutes garnies, f.*  
 REAFAN, *s. c'étoit le nom de l'étendard royal des Danois, du temps que l'Angleterre leur étoit soumise.*  
 REAFFORESTED, *a. que l'on a derechef érigé en forêts.*  
 REAKS, [rékce] *subst. Ex. To plai reaks, faire l'entendu, faire l'insolent, faire le diable à quatre, faire du vacarme.*  
 REAL [riél] *a. réel, qui est vraiment et*

*réellement effectif, qui est en effet, vrai, véritable.*  
 Réal estate, [rôle-ostète] *biens immeubles, m.*  
 Real, [riâle] *s. réel, f.*  
 REALGAR, *subs. rouge, m. realgal, espèce d'arsenic.*  
 REALITY, [riâlity] *subst. réalité, vérité, sincérité, f. I cannot apprehend what reality there is in greatness, je ne puis pas comprendre ce que la grandeur a de réel.*  
 To REALIZE, [tou rialise] *v. a. réaliser.*  
 REALIZING, *s. l'action de réaliser.*  
 REALLY, [rély] *adv. réellement, effectivement, en effet, véritablement, vraiment, assurément, tout de bon.*  
 REALM, [rélme] *s. royaume, m.*  
 REAM, [rimo] *s. rame de papier.*  
 To REANIMATE [tou riânimete] *v. act. ranimer, redonner ou rendre la vie.*  
 REANIMATED, *a. ranimé.*  
 To REAP, [tou ripe] *v. a. (to gather) moissonner, recueillir.*  
 REAPED, *a. moissonné, recueilli.*  
 REAPER, *subst. moissonneur, m. moissonneuse, f.*  
 REAPING, *s. l'action de moissonner ou de recueillir.*  
 Reaping time, [ripin-tâime] *moisson, f. le temps de la récolte ou des mûres.*  
 REAR, [rire] *s. l'arrière-garde, f.*  
 Rear-admiral, *contre-amiral, m.*  
 To rear, *v. a. élever, ériger, dresser.*  
 To rear up, *lever, élever, dresser, ériger. & To rear one up (to raise him) élever quelqu'un aux charges, l'avancer, faire la fortune à quelqu'un. & To rear one's self up, s'élever, s'agrandir, se pousser, faire sa fortune.*  
 REARED, *a. élevé, etc.*  
 REARING, *subst. l'action d'élever, etc. V. To rear.*  
 To REASCEND, [tou riacen'de] *v. a. et n. remonter.*  
 REASON, [riz'ne] *s. raison, f. bon sens, jugement, m. To speak reason, parler en homme de bon sens.*  
 Reason (consideration) *raison, considération, f. (reasonable terms, justice) raison, f. devoir, m. droit, équité, justice, f. That is all the reason in the world, il n'y a rien de plus juste. To do one reason, faire raison à quelqu'un, lui donner contentement sur quelque chose.*  
 To reason, *v. n. (to discourse) raisonner, discourir; (dispute) raisonner, disputer.*  
 To reason with one's self, *méditer, considérer, songer profondément à quelque chose.*  
 REASONABLE, [riseneble] *a. (rational) raisonnable, doué de raison, qui a la faculté de raisonner; (just) raisonnable, juste, équitable.*  
 REASONABLENESS, *subst. justice, équité, fém.*

**REASONABLY**, *adv.* raisonnablement, passablement, assez.  
**REASONER**, *s.* raisonneur, logicien, m.  
**REASONING**, *s.* raisonnement ou l'action de raisonner, argument, m.  
**REASONLESS**, *a.* sans raison.  
**TO REASSEMBLE**, [ *tu riassemb'le* ] *v. a.* rassembler, remettre ensemble, ramasser.  
**TO REASSEMBLE**, *v. n.* se rassembler.  
**REASSEMBLED**, *a.* rassemblé.  
**TO REASSUME**, [ *tu riassiùme* ] *v. a.* reprendre.  
**REASSUMED**, *a.* repris.  
**REASSUMING**, *s.* l'action de reprendre.  
**TO REBAPTISE**, [ *tu ribaptaise* ] *v. act.* rebaptiser.  
**REBAPTISED**, *a.* rebaptisé.  
**REBAPTISATION**, *rebaptising*, *s.* l'action de rebaptiser.  
**REBATE**, *s.* canelure, f.  
**TO REBATE**, [ *tu ribète* ] *v. act.* caneler, émousser; ( *deduct* ) rabattre, déduire, décompter.  
**REBATED**, *a.* canelé, etc. *V.* *To rebate.* Coats of arms rebated, *armes brisées*, f.  
**REBATEMENT**, *s.* of figures, diminution de figures, f. Rebatement of coats of arms, *brisure d'armoiries*, f. Rebatement ( *deduction* ) *déduction de compte*, f.  
**REBATING**, *subst.* l'action de caneler, etc. *V.* *To rebate et rebatement.*  
**REBEC**, *s.* rebec, m. sorte d'instrument de musique.  
**REBEL**, [ *rib'le* ] *s.* un rebelle.  
*To rebel*, *v. n.* se rebeller, se révolter.  
**REBELLING**, [ *ribélin* ] *s.* rebellion, f. l'action de se rebeller, etc. *V.* *To rebel.*  
**REBELLION**, [ *ribélienne* ] *s.* rebellion, révolte, f.  
**REBELLIOUS**, *a.* rebelle, enclin à la rebellion ou qui tend à la rebellion. A rebellious child, *un enfant rebelle*, *un enfant désobéissant*.  
**REBELLIOUSNESS**, *s.* rebellion, révolte, f.  
**TO REBELLOW**, *v. n.* mugir une seconde fois; répéter le mugissement.  
**REBOUND**, *s.* bond ou second bond, m.  
*To rebound*, [ *tu ribaon'de* ] *v. n.* faire un bond, bondir ou rebondir.  
**REBOUNDED**, *a.* bondi ou rebondi.  
**REBOUNDING**, *s.* second bond, rebondissement, m. l'action de rebondir.  
**REBUFF**, [ *ribiùte* ] *s.* rebuffade, rebut, refus, mauvais accueil, m.  
*To rebuff*, *v. a.* rebuter, rejeter avec rudesse.  
**TO REBUILD**, [ *tu ribilde* ] *verb. a.* rebâtir.  
**REBUILDING**, *s.* l'action de rebâtir.  
**REBUILT**, *a.* rebâti.  
**REBUKE**, [ *ribiùke* ] *s.* réprimande, censure, mercuriale, f.  
*To rebuke*, *v. a.* reprendre, quereller, censurer, réprimander, gronder, & laver la tête, faire la mercuriale. *P.* The devil

rebukes sin. *P.* Le renard prêche aux poules.  
**REBUKED**, *a.* repris, censuré, querellé, réprimandé, etc.  
**REBUKEFUL**, *a.* aigre, rude. *Ex.* He did it with such rebukeful language, *il le fit avec tant d'aigreur ou d'une manière si aigre.*  
**REBUKEFULLY**, *adverb.* avec aigreur, rudement.  
**REBUKER**, [ *ribiùk'r* ] *s.* celui ou celle qui reprend, qui querelle, qui censure, ou qui réprimande, un censeur, un grondeur.  
**REBUKING**, *s.* l'action de reprendre, etc. *V.* *To rebuke.*  
*Rebuking*, *a.* *Ex.* A rebuking letter, *une lettre de réprimande.*  
**REBUS**, [ *rébeuss* ] *s.* un rebus.  
**TO RECALL**, [ *tu ricâle* ] *v. a.* rappeler, faire revenir, donner ou envoyer ordre de retourner.  
**RECALLED**, *a.* rappelé.  
**RECALLING**, *s.* rappel, ordre de revenir, m. ou l'action de rapeler.  
**TO RECANT**, [ *tu rikân'te* ] *v. a.* rétracter, désavouer.  
*To recant*, *v. n.* se rétracter, se dédire, chanter la palinodie.  
**RECANTATION**, *s.* rétractation, f. l'action de se rétracter ou de chanter la palinodie.  
**RECANTED**, *a.* rétracté, désavoué.  
**RECANTING**, *s.* rétractation, f. l'action de rétracter, etc. *V.* *To retract.*  
**TO RECAPITULATE**, [ *tu recapitouleto* ] *v. a.* récapituler, faire la récapitulation d'un discours, résumer ce qui a été dit.  
**RECAPITULATED**, *a.* récapitulé.  
**RECAPITULATION**, *s.* récapitulation.  
**TO RECEDE**, [ *tu recède* ] *v. n.* reculer, se dédire.  
**RECEIPT**, [ *ricipte* ] *s.* récepte ou recette; réception, f.  
*Receipt* ( *note of a thing received* ) *reçu*, m. quittance, f.  
**RECEIVABLE**, *a.* recevable.  
**TO RECEIVE**, [ *tu ricive* ] *v. a.* recevoir, dans tous ses gens.  
*To receive*, *sustain a great loss*, *faire une grande perte.*  
*To receive* ( *conceal* ) *stolen things*, *receler quelque vol.*  
**RECEIVED**, *a.* reçu, etc. *V.* *To receive.*  
**RECEIVER**, *s.* receveur, m. Receiver of stolen goods, *recuteur, recenseur.*  
**RECEIVING**, *s.* l'action de recevoir, etc. *V.* *To receive*, *recette*, *réception*, f.  
**RECENT**, [ *ricen'te* ] *adj.* récent, tout nouveau, frais.  
**RECENTLY**, *adv.* récemment, nouvellement, depuis peu, fraîchement, ou tout fraîchement.  
**RECEPTACLE**, *s.* réceptacle, repaire, m. retraite, f.  
**RECEPTION**, [ *ricèpchenne* ] *s.* réception, f. accueil, m.

**RECEPTIVE**, *a.* capable de recevoir, propre à recevoir.

**RECESS**, [ ricéss ] *s.* ( *de to recede* ) retraite, *f.* éloignement, *m.* l'action de s'éloigner.

A private recess ( *a* solitude ) retraite, solitude, *f.* lieu retiré, particulier, ou à l'écart, *m.*

☞ The most secret recesses of our souls, les replis de nos âmes, les secrets de notre cœur, *m.*

The recess ( rising ) of the British parliament, la séparation ou la levée du parlement Britannique.

**RECESSION**, *s.* ( *yielding* ) action de céder, concession, *f.*

To **RECHARGE**, [ tou ritchen'ge ] *v. a.* ( *to change again* ) recharger.

To **RECHARGE**, [ tou ritchardge ] *v. a.* ( *to attack anew* ) recharger.

To **RECIDIVATE**, [ tou ricidiveto ] *v. n.* ( *to relapse* ) récidiver, faire une rechûte.

**RECIDIVATION**, *s.* récidive, rechûte, *f.*

**RECIPE**, [ récipé ] *s.* récipé, *m.* ordonnance de médecine, *f.*

**RECIPIENT**, [ récipien'te ] *s.* récipient, *m.*

**RECIPROCAL**, [ reciprok'l ] *a.* réciproque, mutuel.

**RECIPROCALLY**, *adv.* réciproquement, mutuellement, l'un l'autre.

To **RECIPROCATÉ**, *v. a.* réfléchir.

**RECIPROCATION**, [ réciptrokéchenné ] *subst.*  
Ex. A reciprocation of love, une amitié ou un amour réciproque, retour d'amour, *m.* etc. *réciprocité*, *f.*

**RECISION**, [ réci'sienne ] *subst.* l'action de couper.

**RECITAL**, [ récit'l ] *s.* récit, *m.* relation, narration, *f.* ou *raconté*, *m.*

**RECITATION**, *s.* récit, *m.* action de réciter.

**RECITATIVE**, *a.* Ex. Recitative music, a recitative, *s.* récitatif ou récit en musique, *m.*

To **RECITE**, [ tou réssaite ] *v. a.* réciter, dire par cœur, réciter, raconter.

**RECITED**, *a.* récit, etc.

**RECITER**, [ récit'r ] *s.* celui ou celle qui récite.

**RECITING**, *s.* l'action de réciter, etc. *V.* To recite.

To **RECKON**, [ tou rékne ] *v. a.* ( *compute* ) compter, calculer, supputer; ( *esteem* ) compter, estimer, réputer, tenir, mettre au rang; considérer; ( *to do pend upon* ) compter, faire son compte, prendre ses mesures, faire fond, s'assurer, s'attendre.  
I reckon but little of it, je m'en promets peu de chose.

To reckon up, compter, supputer, faire la supputation, ou le dénombrement.

**RECKONED**, *adj.* compté, etc.

**RECKONER**, *s.* celui ou celle qui compte, arithméticien.

**RECKONING**, *s.* l'action de compter, etc. *V.* To reckon, compte, *m.*

To come to a reckoning with one, compter avec quelqu'un.

**Reckoning** ( in a public house ) écot, *m.* after-reckoning, *sabrécot*, *m.* Reckoning ( of a woman with child ) terme d'une femme enceinte, *masc.* She is near her reckoning, elle est près d'accoucher.

**Off-reckoning**, *décompte*, *m.*

To **RECLAIM**, [ tou riclème ] *v. a.* from ill courses, corriger, mettre à la raison, ranger à son devoir; réduire, réformer.

To reclaim, *v. n.* se corriger, se réformer, changer de vie.

**RECLAIMED**, *a.* corrigé, réclamé, etc.

**RECLAIMING**, *s.* l'action de corriger, etc. *V.* To reclaim.

**RECLAIMLESS**, *adj.* incorrigible, perdu, abandonné.

To **RECLINE**, [ tou riclaine ] *verb. a.* pencher.

**RECLUSE**, *a.* enfermé, secret.

**Recluse**, [ rielieuse ] *s.* un reclus, une recluse.

**RECOGNISANCE**, [ ricôgnissen'ce, ricôgnizance ] *s.* reconnaissance, soumission, *f.* obligation que l'on passe dans une chambre de justice.

To **RECOGNIZE**, [ tou ricognaise ] *v. a.* reconnoître.

**RECOGNISED**, *adj.* celui à qui l'on passe l'obligation nommée reconnaissance.

**RECOGNISON**, *s.* celui à qui l'on a passé cette sorte d'obligation.

**RECOGNITION**, *s.* ( *acknowledgement* ) reconnaissance, *f.* ( *examination* ) révue, *f.* examen, *m.*

**RECOGNITORS**, *s.* ( the jury impannelled upon an assize ) les douze jurés de la cour des assises.

**RECOIL**, [ ricaille ] *s.* recul, *m.*

To recoil, *v. n.* ( *to give back as a gun* ) reculer; repousser; ☞ ( *to give ground* ) reculer, lâcher le pied.

**RECOILING**, *s.* recul, *m.* l'action de reculer, etc. *V.* To recoil.

To **RECOIN** money, [ tou ricâine-mony ] *v. a.* frapper, battre de nouvelle monnaie, refaire ou renouveler la monnaie.

**RECOINAGE**, *recoining*, *s.* renouvellement de la monnaie, *m.*

**RECOINED**, *a.* frappé ou battu de nouveau. *V.* To recoin.

To **RECOLLECT**, [ tou ricolécte ] *v. a.* rassembler de nouveau.

To recollect one's self, *v. r.* se recueillir, rentrer dans ou en soi-même. Pray recollect your-self ( call it to mind, think of it ) songez-y bien, avisez-y, rappelez-en la mémoire ou le souvenir, tâchez de vous le remettre.

**RECOLLECTION**, *subst.* recueillement, *m.* recollection de l'esprit, action de l'esprit qui se recueille; récapitulation, *f.*

**RECOLLECTS**, *s.* ordre de religieux de S. François, *m.*



**TO RECOMMENCE**, [ tou ricommen'ce ] v. a. recommencer, renouveler.  
**RECOMMENCED**, a. recommencé, renouvelé.  
**TO RECOMMEND**, [ tou ricommen'do ] v. a. recommander.  
**RECOMMENDABLE**, a. recommandable, louable, estimable.  
**RECOMMENDATION**, s. recommandation, f.  
**RECOMMENDATORY**, adj. qui recommande, de recommandation ou de faveur.  
**RECOMMENDED**, a. recommandé.  
**RECOMMENDER**, subst. celui ou celle qui recommande.  
**RÉCOMPENSE**, s. ( reward ) récompense, f. ( amends ) récompense, compensation, f. dédommagement, m.  
**TO récompense**, [ tou ricom'pen'se ] v. a. ( to requite ) récompenser, reconnoître.  
**TO recompense** ( make amends ) récompenser, dédommager.  
**RÉCOMPENSED**, a. récompensé, etc.  
**RÉCOMPENSER**, s. celui ou celle qui récompense.  
**RÉCOMPENSING**, subst. l'action de récompenser.  
**TO RECOMPOSE**, [ tou ricom'pôse ] v. a. recomposer, composer une seconde fois.  
**TO RECONCILE**, [ tou ricon'sailo ] v. a. réconcilier, concilier, accorder, raccommoder, remettre en bonne intelligence, rajuster, réunir, mettre d'accord.  
**He could not reconcile himself to do it**, il ne peut s'y résoudre.  
**RECONCILEABLE**, a. réconciliable, que l'on peut réconcilier.  
**RECONCILED**, adj. réconcilié, etc. V. To reconcile. These things cannot be reconciled, on ne sauroit concilier ou accorder ces choses.  
**RECONCILEMENT**, s. réconciliation, réunion, f. raccommodement, m.  
**RECONCILER**, s. conciliateur, m. conciliatrice, f.  
**RECONCILIATION**, reconciling, s. l'action de réconcilier, etc. V. To reconcile.  
**D X RECONDITE**, [ ricon'dite ] a. secret, caché, impénétrable.  
**TO RECONDUCT**, [ tou ricon'deucte ] v. a. reconduire.  
**RECONDUCTED**, a. reconduit.  
**RECÓRD**, [ ricórdo ] s. acte public enregistré, m. A court of record, greffe, m. The records of the Tower, les archives d'Angleterre, que l'on garde à la Tour de Londres, f. Records of time ( history ) l'histoire, f.  
**To record**, v. a. enregistrer.  
**To record a thing in history**, mettre une chose dans l'histoire, en conserver la mémoire ou le souvenir.  
**RECÓRDED**, a. enregistré, etc. V. To record. Your name shall be recorded in my works, je ferai mention de vous dans mes ouvrages, vous verrez votre nom dans mes ouvrages.

Tome II.

**RECÓRDER**, s. un greffier ; un assesseur ou juge, assesseur.  
**A recorder** ( flute ) une flûte.  
**TO RECÓVER** [ tou ricov'r ] v. a. ( to get again ) recouvrer, ravoir, reprendre, ressuir, rattraper ; ( to restore one's health ) refaire, remettre ; redonner la santé, restaurer les forces.  
**To recover one's self**, v. r. revenir à soi, reprendre ses esprits, recouvrer ses forces, se remettre.  
**To recover**, v. a. to begin, to recover from a sickness, relever d'une maladie, en revenir, en réchapper, recouvrer la santé, se remettre, se ravoir, se rétablir, se renforcer, se mieux porter, commencer à guérir.  
**RECÓVERABLE**, a. recouvrable, que l'on peut recouvrer.  
**RECÓVERED**, a. recouvert, ou plutôt recouvré, rattrapé, retiré, etc. V. To recover. He is not yet recovered of his losses, il se ressent encore de ses pertes.  
**RECÓVERING**, [ ricov'rin ] s. l'action de recouvrer, etc. V. To recover.  
**RECÓVERY**, s. recouvrement, m.  
**Recovery** ( remedy, help ) remède, m. ressource, f. It is a thing past recovery, c'en est fait, il n'y a plus de remède ou de ressource.  
**TO RECÓUNT**, [ tou ricaon'te ] v. a. conter, raconter, réciter.  
**RECÓUNTED**, a. conté, raconté, récité.  
**RECÓURSE**, [ ricórse ] subst. recours, refuge, m.  
**Récours** ( passage ) C passage, m.  
**X RECREANT**, [ ricriente ] s. un lâche, un poltron.  
**TO RECREATE** [ tou ricriete ] v. a. récréer, divertir, réjouir.  
**RÉCREATED**, a. récréé, diverté, réjoué.  
**RECRÉATION**, [ ricriéchenne ] s. récréation, f. passe-temps, divertissement, m.  
**RÉCREATIVE**, a. récréatif, divertissant, qui donne du plaisir, qui récréé, qui réjouit.  
**RECRÉDENTIALS**, [ ricridén'cielce ] s. pl. lettres de récréance, f.  
**TO RECRIMINATE**, [ tou ricrimineto ] v. a. récriminer.  
**RECRIMINATION**, s. récrimination, f.  
**RECRUIT**, [ ricrouite ] s. ( new supply of soldiers ) recrue, f. renfort, m.  
**To recruit**, v. a. ( to supply, fill up ) recruter, remplacer ou remplir, renforcer.  
**To recruit one's self**, v. réc. se rafraîchir, prendre du rafraîchissement, se refaire, réparer ses forces, se remettre.  
**RECRUITED**, adj. recruté, etc. Voy. To recruit.  
**RECRUITING**, [ ricrouitin ] s. l'action de recruter, etc. V. To recruit.  
**RECTÁNGLE**, s. un rectangle.  
**RECTÁNGULAR**, a. rectangulaire, qui a un ou plusieurs angles droits.

V V V

**RECTIFIABLE** [ réctifiaible ] *a.* qu'on peut rectifier.  
**RECTIFICATION**, *s.* rectification, *f.* l'action de rectifier.  
**RECTIFIED**, *a.* rectifié, etc.  
**RECTIFIER**, *s.* celui ou celle qui rectifie, etc.  
**TO RECTIFY**, [ tou rectifai ] *v. a.* rectifier, redresser, corriger.  
**RECTIFYING**, *s.* rectification, *f.* l'action de rectifier, etc. *V.* To rectify.  
**RECTILINEAL**, rectilinear, rectilinous, *a.* rectiligne, dont les lignes sont droites.  
**RECTITUDE**, *s.* rectitude, *f.*  $\mathcal{C}$  (uprightness) rectitude, droiture, équité, justice, *f.*  
**RECTOR**, [ réct'r ] *s.* recteur, principal ou chef d'un collège, *m.*  
**The rector of a parish-church**, le ministre ou le curé d'une paroisse.  
**RECTORAL**, *a.* qui appartient à un recteur ou à un curé.  
**RECTORSHIP**, *s.* rectorat, *m.*  
**RECTORY**, *s.* paroisse, église paroissiale avec tous ses droits, *f.*  
**D. X RECUMBENCY**, [ ricôm'bon'cy ] *subst.* confiance, *f.* He had a great recumbency upon his promise, il se reposoit entièrement, il faisoit fond sur sa promesse, il comptoit sur sa promesse.  
**RECUMBENT**, *a.* qui s'appuie, qui se repose.  
**TO RECUPERATE**, [ tou rikioûpereto ] *v. a.* recouvrer.  
**RECUPERATION**, *s.* recouvrement, *m.*  
**RECUPERATORY**, *a.* qui sert à recouvrer.  
**TO RECÛR**, [ tou rikioûr ] *v. n.* (return) revenir, ( have recourse to ) recourir, avoir recours à...  
**RECURRENT**, *a.* qui revient de temps en temps.  
**RECURRENCE**, [ rikioûren'tce ] *s.* (recurrent versos) vers qui se lisent de même à rebours que tout droit, en commençant par la dernière lettre.  
**RECÛRSION**, recurrency, [ ricôrsienne, rikioûren'cy ] *s.* retour, *m.*  
**RECÛSANCY**, [ rikioûsen'cy ] *s.* non-conformité, *f.*  
**RECÛSANT**, *s.* un sectaire; on peut dire recusant, lorsqu'on parle des affaires d'Angleterre.  
**TO RECÛSE** [ tou rikioûse ] *v. a.* recuser.  
**RED**, [ redde ] *a.* rouge, vermeil.  
**Red-lead**, mine, *f.* Fin red cherries, des cerises vermeilles, *f.* Red-hot, tout rouge, tout chaud. Red-herrings, harengs saurés, *m.* Red-streak cyder, cidre de rouget, *m.* Red-deer, une bête fauve ou des bêtes fauves, *f.* Red-tail, red-start (bullfinch) rouge queue, *m.* Robin-red-breast (a bird) rouge-gorge, *m.*  
**Red**, *s.* rouge, *m.* couleur rouge, *f.*  
**A crimson-red**, [ é crim'senne redde ] un rouge cramoisi. Blood red, rouge de sang.  
**Red** ( red paint ) rouge, *m.* sorte de

fard. A natural red, vermillon, *m.* Red-faced, qui a le visage rouge ou enluminé.  
**Red haired**, roux. A raid-haired man, un rousseau.  
**TO REDDEN**, [ tou red'ne ] *v. act. et n.* rougir.  
**REDDISH**, [ rédiche ] *a.* rougeâtre, un peu rouge, qui tire sur le rouge.  
**REDDITION**, [ rédicienne ] *s.* reddition ou restitution, *f.*  
**REDDITIVE**, *a.* qui regarde la reddition.  
**TO REDEEM**, [ tou rédime ] *v. a.* racheter, dégager, retirer.  
**REDEEMABLE**, *a.* rachetable, qui se peut racheter.  
**REDEEMED**, *a.* racheté, dégagé, retiré.  
**REDEEMER**, *s.* rédempteur, sauveur, libérateur, *m.*  
**REDEEMING**, *s.* l'action de racheter, de dégager ou de retirer; redemption, *f.*  
**TO RE-DELIVER**, [ tou ridéliv'r ] *v. act.* délivrer une seconde fois ou derechef.  
**RE-DELIVERED**, *a.* délivré derechef.  
**RE-DELIVERY**, *s.* restitution, *f.*  
**TO RE-DEMAND**, [ tou ridimèn'de ] *v. a.* redemander.  
**RE-DEMANDED**, *a.* redemandé.  
**REDEMPTION**, [ ridém'pciennne ] *s.* redemption, rançon, *f.* rachat, *m.*  
**REDEMPTORY**, *a.* payé pour la rançon.  
**TO REDINTEGRATE**, [ ton redin'tégreto ] *v. a.* recommencer, rétablir, renouveler, remettre sur pied.  
**REDINTEGRATED**, *a.* recommencé, rétabli, renouvelé ou remis sur pied.  
**REDINTEGRATION**, *s.* rétablissement, renouvellement, *m.*  
**REDNESS**, [ rédness ] *s.* ( the being red ) rougeur, *f.*  
**REDOLENT**, [ ridolen'te ] *a.* odorant, odoriférant, qui sent bon, parfumé.  
**TO REDOUBLE**, [ tou ridoble ] *v. a. et n.* redoubler, augmenter.  
**REDOUBLED**, *a.* redoublé.  
**REDOUBLING**, *s.* redoublement, *m.* l'action de redoubler.  
**REDOUT**, [ ridaôte ] *s.* une redoute.  
**D. X REDOUBTED**, *a.* redouté ou redoutable.  
**TO REDOÛND**, [ tou ridiâon'de ] *v. n.* redonder, être superflu, surabonder; ( accrue ) revenir; ( to return ) redonder, rejaillir, retomber.  
**REDRESS**, [ ridrêsse ] *s.* réformation, correction, *f.*  
**To redress**, *v. a.* redresser, réformer, corriger. To redress a stag, défaire ou dé mêler les ruses du cerf. To redress one's self, se faire justice à soi-même.  
**REDRESSLESS**, *a.* sans réformation, à quoi l'on ne remède point.  
**REDRESSED**, *a.* redressé, réformé, corrigé.  
**REDRESSER**, *subst.* réformateur, *m.* réformatrice, *f.*  
**REDRESSING**, [ ridrêssin ] *s.* réformation, *f.* ou l'action de redresser, etc.

To REDUCE, [ tou ridiouce ] v. act. réduire To reduce foreign measures to our own, réduire les mesures étrangères aux nôtres, en faire la réduction.  
 To reduce one to his former health, rendre la santé à quelqu'un, le remettre, lui procurer le rétablissement de sa santé, le refaire.  
 REDUCED, a. réduit, etc.  
 REDUCIBLE, a. réductible, qui se peut, ou que l'on peut réduire, etc.  
 REDUCING, réduction, s. réduction, f. action de réduire, etc.  
 REDUCTIVE, a. réductif, qui aide à réduire.  
 REDUCTIVELY, adv. par réduction. It is in substance and reductively this, en voici la substance.  
 REDUNDANCY, [ riddn'den'cy ] s. redondance, superfluité, abondance superflue, f. superflu, m.  
 REDUNDANT, a. redondant, superflu, qui est au-delà du nécessaire.  
 REDUNDANTLY, adv. avec superfluité.  
 To REDUPLICATE, [ tou ridioupliketo ] v. a. redoubler.  
 REDUPLICATED, a. redoublé.  
 REDUPLICATION, s. reduplication, f.  
 REDUPLICATIVE, a. reduplicatif.  
 REED, [ ride ] s. un roseau, une canne. A reed-plot, reed-bank, lieu planté de roseaux ou de cannes, m.  
 To RE-EDIFY, [ tou riédifai ] v. act. réédifier.  
 REEDY, a. ( full of reeds ) plein de roseaux ou de cannes.  
 REEK, s. ( of hay ) tas de foin, m.  
 Reek ( steam ) fumée, vapeur, f.  
 To reek, [ tou rike ] v. n. fumer, jeter de la fumée.  
 REEKING, a. fumant, qui jette de la fumée.  
 REEL, [ rile ] s. un dévidoir.  
 To reel, v. a. dévider.  
 To réel, v. neut. chanceler, comme un homme qui est ivre, & faire des essis, broncher, vaciller, trébucher.  
 REELED, a. dévidé.  
 REELER, s. un dévideur, une dévideuse.  
 REELING, s. ( winding ) l'action de dévider ; ( staggering ) l'action de chanceler, V. To reel.  
 To RE-ENFORCE, [ tou ri-in'force ] v. a. renforcer.  
 To re-enter, [ tou ri-in't'r ] v. n. rentrer en possession, reprendre possession, être réintégré.  
 Re-entrance, re-entry, s. reprise de possession, réintégrande, f.  
 To re-establish, [ tou riestâbliche ] v. a. rétablir.  
 Re-established, a. rétabli.  
 Re-establishing, s. rétablissement, m. ou l'action de rétablir.  
 Re-establishment, s. rétablissement, m.  
 Révo, réve, [ rive, révo ] s. un bailli.

Re-examination, s. un second examen.  
 To re-examine, v. a. examiner derechef ou de nouveau, revoir. To re-examine an account, faire la révision d'un compte, revoir un compte.  
 Re-examined, a. examiné de nouveau, etc.  
 REFECTION, [ rifekchenno ] s. réfection, f. ou repas, m.  
 REFECTORY, s. réfectoire, m.  
 To REFEL, [ tou rifelo ] v. act. réfuter, combattre.  
 REFELLED, a. réfuté, combattu.  
 REFELLING, s. réfutation, f. l'action de réfuter ou de combattre.  
 To REFER, [ tou rifero ] v. a. renvoyer, remettre. To refer, leave it, remettre ou s'en remettre, s'en rapporter. To refer to arbitration, mettre en arbitrage.  
 REFEREE, s. un arbitre.  
 REFERENCE, [ riferenco ] subst. renvoi, m. ( arbitration ) arbitrage, m. décision des arbitres, f. In reference ( in relation ) to that, par rapport ou eu égard à cela.  
 REFERENDARY, s. référendaire ou maître des requêtes, m. titre d'office.  
 REFERRED, a. renvoyé, etc. V. To refer.  
 REFERRIBLE, a. qui se peut rapporter.  
 REFERRING, [ riferin ] s. l'action de renvoyer.  
 To REFINE, [ tou rifaino ] v. a. raffiner, affiner, épurer, rendre plus fin ou plus pur, purger.  
 REFINED, a. raffiné.  
 REFINEMENT, s. raffinement, m.  
 REFINER, s. raffineur, m.  
 REFINING, s. affinage ou raffinement, m. l'action de raffiner.  
 To REFIT a ship, [ tou rifite é chippe ] v. a. donner le radoub à un vaisseau, le radoub.  
 To refit, v. n. prendre le radoub.  
 REFITTED, a. radoubé.  
 REFITTING, s. radoub, m. l'action de radoub, etc.  
 To REFLECT, [ tou riflécto ] a. réfléchir, réverbérer, renvoyer ou repousser la lumière ou la chaleur.  
 To reflect, v. a. ( to be beaten back ) réfléchir, rejallir, réverbérer, être renvoyé.  
 ( To reflect upon a thing, to make a reflection upon it, réfléchir, faire réflexion sur quelque chose, y penser mûrement.  
 REFLECTED, adj. réfléchi, etc. Voy. To reflect.  
 REFLECTING, s. réfléchissement, m. l'action de réfléchir, etc. V. To reflect.  
 Reflecting, a. injurieux, choquant, offensant.  
 REFLECTION, réflexion [ riflékchenno ] s. réflexion, f. rejallissement, réfléchissement, m. réverbération, f. ( consideration ) réflexion, méditation sérieuse, considération attentive, f. also, réflexion injurieuse, injure, f.



**REFLEXIVE**, *a. réfléchissant, qui réfléchit ou qui est capable de réfléchir.*

**REFLEXIVITY**, *s. qualité réfléchissante ou de réfléchir.*

**To REFLÓW**, [ *tu riflò* ] *v. n. retourner à sa source, remonter.*

**REFLÚX**, [ *riflòxo* ] *s. reflux, m.*

**REFÓRM**, *s. réforme, f.*

**To reform**, [ *tu riformo* ] *v. a. réformer.*

**REFORMÁDO**, *s. un officier réformé, un volontaire dans un vaisseau de guerre, m.*

**REFORMÁTION**, *s. réformation, réforme, f.*

**REFÓRMED**, *a. réformé, etc.*

**REFÓRMER**, [ *riform'r* ] *s. réformateur, m. réformatrice, f.*

**REFÓRMING**, *subst. réforme ou réformation, l'action de réformer, etc. V. To reform.*

**REFÓRMIST**, *s. un réformé.*

**REFRÁCTED**, [ *rifràcted* ] *a. Ex. A refracted beam, un rayon qui souffre réfraction ou qui passe au travers de quelque chose.*

**REFRÁCTEDNESS**, *réfraction, subst. réfraction, f.*

**REFRÁCTORILY**, [ *rifràctor'ly* ] *adv. avec une fière opiniâtreté, avec une résistance opiniâtre, d'une manière revêche.*

**REFRÁCTORINESS**, *s. naturel opiniâtre et fier, humeur ou conduite revêche.*

**REFRÁCTORY**, *a. revêche, opiniâtre, in-traitable, mutin, rebelle, désobéissant.*

**To REFRÁIN**, [ *tu rifréno* ] *v. a. retenir, réprimer, modérer, arrêter.*

**To refrain**, *v. n. et a. s'empêcher, s'abstenir, se retenir.*

**REFRÁINING**, *subst. action de retenir, etc. V. To refrain.*

**REFRANGIBILITY**, [ *rifren'dgibility* ] *subst. réfrangibilité, f.*

**To REFRESH**, [ *tu rifrèche* ] *v. a. rafraîchir, refaire, remettre, délasser, soulager.*

**To refresh one's self**, *v. r. to refresh, v. n. se rafraîchir, prendre du rafraîchissement, se refaire, se remettre, se reposer.*

**REFRESHED**, *a. rafraîchi, délassé, refait, remis.*

**REFRESHER**, *subst. ce qui rafraîchit, qui récrée.*

**REFRESHING**, *s. rafraîchissement, m. l'action de rafraîchir, etc. V. To refresh.*

**Refreshing**, *a. qui rafraîchit, qui refait, qui remet, etc.*

**REFRESHMENT**, [ *rifréchemen'te* ] *subst. rafraîchissement, relâche, repos, m.*

**To REFRIGERATE**, [ *tu rifridgereto* ] *v. a. rafraîchir, rendre frais.*

**REFRIGERATED**, *a. rafraîchi.*

**REFRIGERATING**, *refrigeration, s. réfrigération, f. rafraîchissement, m. ou l'action de rafraîchir.*

**REFRIGERATIVE**, *refrigeratory, a. rafraîchissant, réfrigérant, réfrigératif.*

**REFRIGERATORY**, *s. un réfrigérant.*

**REFUGE**, [ *riflòudgo* ] *s. refuge, asile, m.*

*That is the last refuge of those of your*

*party, voilà le dernier retranchement ou le dernier refuge de ceux de votre parti.*

**REFUGÉE**, [ *riflòudgi* ] *s. réfugié, m. réfugiée, f.*

**REFÚLGENCE**, *s. brillant, éclat, m. splendeur, lueur, f.*

**REFÚLGENT**, *a. brillant, éclatant, reluisant.*

**To REFÚND**, [ *tu rifònde* ] *v. a. rendre, restituer, X rendre gorge, refondre, ce dernier est un terme de palais.*

**REFÚSAL**, [ *riflòus'i* ] *s. refus, m. To have the refusal of a thing, avoir le choix d'une chose, avoir la préférence, avoir la liberté de la prendre ou de la laisser, préférablement à une autre.*

**REFUSE**, *s. rebut, refus, m.*

**To refuse**, [ *tu riflòuse* ] *v. a. refuser.*

*I will refuse no pains; il n'y a point de peine que je ne veuille bien prendre.*

**Refuse**, *a. refusé. To be refused, denied, essayer un refus.*

**REFÚSER**, *s. celui ou celle qui refuse.*

**REFÚSING**, *s. refus, m. ou l'action de refuser.*

**To REFÚTE**, [ *tu riflòute* ] *v. a. réfuter.*

**REFÚTED**, *a. réfuté.*

**REFÚTATION**, [ *riflòutèchenno* ] *subst. réfutation, f.*

**To REGÁIN**, [ *tu riguène* ] *v. a. regagner, rattraper.*

**REGÁINED**, *a. regagné, rattrapé.*

**REGÁINING**, *s. l'action de regagner.*

**REGAL**, [ *rigal* ] *a. royal.*

**To REGÁLE**, [ *tu rigàle* ] *v. a. régaler, faire bonne chère, traiter magnifiquement, faire ou donner un régale.*

**Regàle**, *s. ( the prerogative of monarchy ) la régale.*

**REGÁLIA**, [ *rigàlia* ] *s. les marques de la royauté ou de la dignité royale; les prérogatives du roi, f.*

**REGÁLITY**, *s. royauté, f.*

**REGÁLED**, [ *riguéled* ] *a. ( de to regalo ) régale.*

**REGÁLLY**, *adv. royalement, en roi.*

**REGÁRD**, [ *rigouàrde* ] *s. égard, considération, circonspection, f.*

*The regard of the forest, l'inspection d'une forêt, f.*

**To regard**, *v. a. ( to heed, consider ) regarder, prendre garde, avoir égard, considérer. He does not regard ( care for ) what any man says of him, il ne se met pas en peine de ce qu'on dit de lui.*

**REGÁRDABLE**, [ *rigouàrdeble* ] *a. qui mérite d'être considéré.*

**REGÁRDANT**, [ *rigouàrden'te* ] *a. regardant, terme de blason.*

**REGARDED**, *a. regardé, considéré, etc.*

**REGÁRDER**, *s. officier qui a l'inspection en chef d'une forêt, m.*

**REGÁRDFUL**, *a. soigneux, qui regarde à tout, qui pense à tout.*

**REGÁRDING**, *s. l'action de regarder.*

# REG

**REGARDLESS**, *a.* qui n'a point d'égard ou de considération, qui n'a aucun égard; méprise. They are so regardless of their lives, ils sont si prodigues de leur vie, ou ils font si peu de cas de leur vie.

**REGENCY**, [ridgen'cy] *s.* régence, *f.*

**REGENERATE**, *a.* régénéré.

To regenerate, [tou ridgénérete] *v. act.* régénérer, faire renaître en Jesus-Christ.

**REGENERATED**, *a.* régénéré.

**REGENERATION**, *s.* régénération, renaissance en Jesus-Christ, *f.*

**REGENT**, [ridgen'te] *s.* régent, *m.* régente, *f.*

**REGICIDE**, [redgicide] *s.* un régicide.

**REGIMEN**, [ridgim'ne] *s.* régime, gouvernement, *m.* conduite, *f.*

**REGIMENT**, [ridgimen'te] *s.* régiment, *m.*

**REGION**, *s.* région, *f.*

**REGISTER**, *s.* registre ou regître, *m.*

To enter a thing into a register, écrire, mettre, coucher quelque chose sur le registre, l'enregistrer.

**REGISTER**, [ridjaist'r] (*recorder*) greffier, *m.*

To register, *v. a.* enregistrer, mettre, coucher sur le registre.

To register a thing in one's memory, graver ou imprimer quelque chose dans sa mémoire.

**REGISTERED**, *a.* enregistré ou enregistré.

**REGISTERING**, [ridjaistrin] *s.* enregistrement, *masc.* l'action d'enregistrer, etc. *V.* To register.

**REGISTRY**, *subst.* greffe, *m.* bureau de greffier, *m.*

**Registry** (*parish book*) registre, baptistère, *m.*

To REGORGE, [tou rigórdge] *v. act.* vomir, rendre gorge.

To REGRANT, [tou rigrén'te] *v. a.* accorder de nouveau.

**REGRANTED**, *a.* accordé de nouveau.

To REGRATE, [tou rigréte] *v. act.* regratter.

**REGRATER**, regrator, *s.* un frippier, regrattier, *m.*

**REGRESS**, *regression*, *s.* retour. To have egress and regress, avoir libre entrée et sortie, avoir le passage libre.

**REGRET**, [rigrette] *s.* regret, chagrin, déplaisir, *m.*

To regret, [tou rigréte] *v. a.* regretter, plaindre, être fâché ou affligé d'une perte qu'on a faite.

**REGRETTED**, [rigréted] *a.* regretté, plaint.

**RÉGULAR**, [réguioul'r] *a.* régulier, réglé. Régular (*exact, punctual*) régulier, exact, ponctuel; (*not lay, secular*) régulier, qui est en règle, qui n'est pas séculier.

The regular clergy (*the regulars*) *s.* les réguliers, les moines, les religieux et les chanoines réguliers, *m.*

# REG

525

**REGULARITY**, [réguioulécity] *s.* régularité, *f.* ordre bien gardé, *m.*

**RÉGULARLY**, *adv.* régulièrement, selon les règles, règlement.

To REGULATE, [tou riguioulete] *v. a.* régler, ordonner, former, conduire, diriger.

To regulate (*determine*) régler, décider, déterminer.

**RÉGULATED**, *a.* réglé, etc.

**RÉGULATING**, [réguioulétin] *s.* l'action de régler, etc.

**REGULATION**, [réguiouléchenne] *s.* règlement, *m.*

**REGULATOR**, *s.* celui qui règle.

**REGULUS**, [réguiouleuss] *s.* règle, *m.* terme de chimie.

**REHABILITATION**, [rihébilitéchenne] *s.* réhabilitation, *f.*

To REHEAR, [tou rihire] *v. act.* écouter derechef, écouter encore une fois.

**REHEARSAL**, [rihârs'le] *s.* (*relation*) récit, *masc.* relation, *f.* (*private practicing*) répétition, *f.*

To REHEARSE, [tou rihârse] *v. a.* (*relate*) réciter, conter, raconter; (*repeat*) répéter, redire; (*to practise*) répéter.

**REHEARSED**, *a.* récité, etc.

**REHEARSER**, *s.* celui qui récite, etc.

**REHEARSING**, *s.* l'action de réciter, etc. *V.* To rehearse.

To REJECT, [tou rijécto] *v. a.* rejeter, mépriser, rebuter, n'agréer pas, ne vouloir pas recevoir.

**REJECTABLE**, *a.* qu'on doit rejeter, qui est à rejeter.

**REJECTED**, *a.* rejeté, etc. *V.* To reject.

**REJECTING**, *rejection*, *s.* l'action de rejeter, etc.

**REIGN**, [iéno] *s.* règne, *m.*

To reign, *v. n.* régner.

**REIGNING**, *s.* l'action de régner.

**Reigning**, *a.* régnant, dominant.

To REIMPARK, [tou rim'bârke] *v. n.* se rembarquer, s'embarquer de nouveau.

**REIMBARKE**, *a.* rembarqué.

**REIMARKING**, *reimarkment*, *s.* rembarquement, l'action de se rembarquer.

To REIMBURSE, [tou rim'bôrse] *verb. a.* rembourser.

**REIMBURSED**, *a.* remboursé.

**REIMBURSEMENT**, *s.* remboursement, *m.*

**REIN**, [iéne] *s.* rêne, *f.*

The REINS (*kidneys*) les reins, les rognons, *m.* The running of the reins, la gonorrhée.

✕ **REINARD**, *s.* un renard.

To REINFORCE, [tou rin'fôrce] *verb. a.* renforcer, rendre plus fort.

**REINFORCED**, *a.* renforcé.

**REINFORCEMENT**, *s.* un renfort, un secours.

**REINFORCING**, *s.* l'action de renforcer.

To REINGRATiate one's self with one, [tou ringréciete] *v. r.* regagner l'amitié de quelqu'un, rentrer dans ses bonnes grâces.

ces, ou rentrer en grace auprès de lui, se remettre bien avec lui.  
**TO RE-INSTATE**, [ tou ré-in'stète ] *v. a.* rétablir, remettre.  
**RE-INSTATED**, *a.* rétabli, remis.  
**RE-INSTATING**, *s.* rétablissement, *m.* l'action de rétablir ou de remettre.  
**TO RE-INVEST**, [ tou ré-in'vêste ] *verb. a.* remettre en possession, rétablir.  
**RE-INVESTMENT**, re-investiture, *s.* rétablissement, *m.*  
**TO REJOICE**, [ tou ridjâice ] *v. a.* réjouir, donner de la joie, récréer.  
**TO rejoice**, *v. n.* se réjouir, avoir de la joie, être bien aise, être joyeux.  
**REJOICED**, *a.* réjoui, tout réjoui, qui a de la joie, joyeux, qui est bien aise.  
**REJOICING**, *s.* réjouissance, joie, *f.*  
**Rejoicing**, *a.* réjouissant, agréable, joyeux, qui réjouit.  
**TO REJOIN**, [ tou ridjâine ] *v. a.* rejoindre, fournir ses duplicques, répliquer.  
**REJOINER**, *s.* duplicque, *f.*  
**REITER**, *s.* réité, *m.*  
**TO REITERATE**, [ tou réitérete ] *v. a.* répéter, réitérer, recommencer, redoubler.  
**REITERATED**, *a.* réitéré, répété, etc.  
**REITERATION**, *s.* réitération, répétition, *f.* redoublement, *m.*  
**RELAPSE**, [ rilâpse ] *s.* rechute, reprise, *f.* ou retour de maladie, *m.* rechute, récidive, *f.* dans la même faute, etc.  
**TO relapse**, *v. n.* retomber malade, avoir une rechute.  
**TO relapse into the same fault**, récidiver, retomber dans la même faute.  
**RELAPSED**, *a.* retombé malade, etc.  
**RELAPSING**, *s.* l'action de retomber, etc.  
**TO RELATE**, [ tou rilète ] *v. a.* réciter, raconter, rapporter, dire.  
**TO relate**, *v. n.* se rapporter, avoir du rapport à quelque chose.  
**RELATED**, *a.* ( recounted ) récit, rapporté, raconté.  
**Related**, ( a kin ) parent, allié.  
**RELATER**, *s.* celui qui fait la relation.  
**RELATION**, [ riléchenne ] *s.* relation, *f.* récit, rapport, *m.* By relation, à ce qu'on dit; ( kinsman, kinswoman ) parent, *m.* parente, *f.*  
**RELATIVE**, *a.* relatif, qui a relation ou du rapport.  
**A relativo**, *s.* un relatif.  
**RELATIVELY**, *adv.* par relation, par rapport.  
**TO RELAX**, relaxate, [ tou rilâxe, rilaxète ] *v. a.* relâcher ou lâcher. ( To relax ( yield ) relâcher, céder, quitter; remettre quelque chose.  
**RELAXATION**, *subst.* relaxation, *f.* relâchement, *m.* ( relâche, repos, *m.* ou récréation, *f.*  
**RELAXED**, *a.* relâché, etc.  
**RELAXING**, *subst.* l'action de relâcher, etc.  
**V. To relax.**  
**RELAY**, [ rilé ] *s.* relais, *m.*

**RELEASE**, [ rilise ] *s.* décharge, *f.*  
**The release of prisoners**, l'élargissement, *m.* la liberté des prisonniers.  
**TO release**, *verb. a.* ( to let go ) relâcher, élargir, laisser aller, donner la liberté.  
**RELEASED**, *a.* relâché, etc.  
**RELEASEMENT**, *s.* *Ex.* Orders are come for the release of ships, les ordres sont venus pour laisser partir les navires.  
**RELEASING**, *s.* l'action de relâcher, etc.  
**TO RELEGATE**, [ riléguete ] *v. a.* reléguer, exiler.  
**RELEGATED**, *a.* relégué, exilé.  
**RELEGATION**, *s.* action de reléguer, exil.  
**TO RELENT**, [ tou rilèn'te ] *v. n.* ( give ) suer, suinter. *Ex.* The marble relents, le marbre sue ou suinte.  
**TO relent ( yield )** être attendri, céder.  
**RELENTED**, *a.* ralenti, etc.  
**RELENTING**, *s.* ralentissement, *m.* l'action de se ralentir, etc. *V.* To relent.  
**Relenting ( repentance )** repentir, remords de conscience, *m.* repentance, *f.*  
**RELENTLESS**, *a.* obstiné, cruel, sans humanité, sans compassion.  
**RELIANCE**, [ rilâience ] *s.* ( trust ) confiance, *f.*  
**RELIC**, *s.* relique, *f.*  
**RELICT**, *s.* une veuve.  
**RELIEF**, [ rilife ] *s.* soulagement, adoucissement, allègement, secours, renfort, *m.*  
**Relief ( at law )** recours, *m.*  
**TO RELIEVE**, [ tou rilive ] *v. a.* ( to comfort ) soulager, adoucir, alléger; ( assist ) secourir, assister, subvenir à....  
**TO relieve a contry, the guard**, lever ou relever une sentinelle ou la garde.  
**RELIEVED**, *a.* soulagé, etc.  
**RELIEVER**, *s.* celui ou celle qui soulage, etc.  
**RELIEVO**, *s.* relief, *m.*  
**RELIGION**, [ rilidgienne ] *s.* religion, *f.*  
**RELIGIONIST**, *s.* celui ou celle qui fait profession de quelque religion.  
**RELIGIOUS**, [ relidgiouss ] *a.* religieux, pieux, de religion, de piété ou de dévotion.  
**Religious ( exact, punctual )** religieux, exact ou ponctuel.  
**TO be admitted into a religious order**, entrer en religion.  
**RELIGIOUSLY**, *adv.* religieusement, d'une manière religieuse, avec piété, pieusement; ( religieusement, scrupuleusement, exactement, ponctuellement.  
**RELIGIOUSNESS**, *s.* religion, piété, *f.*  
**TO RELINQUISH**, [ tou rilinkouiche ] *v. a.* céder, quitter, abandonner.  
**RELINQUISHED**, *a.* cédé, quitté, abandonné.  
**RELINQUISHMENT**, relinquishing, *s.* l'action de céder, etc.  
**RELIQUARY**, [ reliquouéry ] *subst.* un reliquaire.  
**RELIQUATOR**, [ reliquouév'r ] *s.* reliquataire, celui qui doit des arrérages, *m.*  
**RELISH**, [ reliche ] *s.* goût, *m.*  
**TO relish**, *verb. act.* donner bon goût;



€ (approve) goûter, trouver bon, agréer, approuver.

To relish, v. n. avoir bon goût. No meat relishes with me, toutes les viandes me sont insipides.

To relish, être approuvé, être agréable, plaire.

RELISHABLE, adj. qui a bon goût.

RELISHED, a. Ex. Well-relished, qui a bon goût; (liked) goûté, approuvé.

RELISHING, subst. l'action de donner bon goût, etc. approbation, f. action d'approuver, etc.

To RELIST, [ tou réliste ] v. a. enrôler de nouveau.

RELUCENT, [ riloucent'e ] adj. brillant, clair.

To RELUCT, [ tou riloucte ] v. n. résister, combattre, tenir ferme.

RELUCTANCE, reluctance, [ riloucten'ce, riloucten'cy ] s. répugnance, contrainte, violence, f. Ex. To do a thing with reluctancy, faire une chose avec répugnance, par contrainte, ou à contre-cœur, se faire violence, faire violence à soi-même.

RELUCTANT, a. qui agit malgré soi.

RELIED upon, [ relâied-oppanno ] a. sur qui on sur quoi l'on se repose, etc.

To RELY upon, [ tou rély oppanno ] v. n. se reposer, se fier, s'assurer, faire fondement, ou faire fond, compter.

To REMAIN, [ tou riméno ] v. n. (be left) rester, être de reste; (stay behind) demeurer derrière. Quelques-uns se servent en ce sens de rester, mais Vaugelas l'a condamné.

REMAINDER, s. reste, restant, le résidu, le demeurant, m. les reliques, f.

REMAINING, a. restant, qui reste, qui se trouve encore.

REMAINS, s. restes, m. reliques, f.

To REMAND, [ tou rimén'de ] v. a. (send for home) rappeler, renvoyer, querir; (send back again) renvoyer.

REMAINED, a. rappelé, renvoyé. V. To remand.

REMAINDING, s. l'action de rappeler, etc. V. To remand.

REMARK, (rimark) subst. (observation) remarque, observation, f. (worth) marque, considération, f.

To remark, verb. act. remarquer, observer.

REMARKABLE, a. remarquable, digne de remarque, qui se fait remarquer ou distinguer.

REMARKED, a. remarqué, observé.

REMARKING, s. l'action de remarquer ou d'observer.

REMEDILESS, a. irrémédiable, à quoi l'on ne sauroit remédier, sans remède, sans ressource.

REMEDIED, a. à quoi l'on a remédié ou apporté du remède, etc. Not to be re-

medied, irrémédiable, à quoi l'on ne sauroit remédier.

REMEDY, [ rimédy ] s. (medicine) remède, m. médecine, f. Past remedy, incurable, où il n'y a pas de remède.

Remedy (comfort) remède, m. soulagement, m. € (help, shift) remède, m. ressource, f.

To remedy, v. a. remédier, apporter du remède, apporter remède à...

REMEDYING, [ rimédain ] subst. l'action de remédier ou d'apporter quelque remède.

To REMEMBER, [ tou rimém'b'r ] v. a. se souvenir ou se ressouvenir de..., conserver le souvenir de quelque chose; le retenir ou le rappeler dans sa mémoire, se le remettre dans l'esprit; (put in mind) faire souvenir, rappeler le souvenir, remettre dans l'esprit ou dans la mémoire.

REMEMBRANCE, [ rimém'bren'ce ] s. souvenir, m. mémoire, f. To call a thing to remembrance, rappeler une chose en sa mémoire, en rappeler le souvenir, se la remettre dans l'esprit.

A remembrance-book, a book of remembrance, un mémoire.

Remembrancer, s. moniteur, m.

REMEMBERED, a. dont on se souvient, dont on s'est souvenu, etc. Well remembered, vous avez bien fait de m'en faire souvenir.

REMEMBRING, subst. l'action de se souvenir, etc.

To REMIND, [ tou rimâin'de ] v. a. faire souvenir; ressouvenir, remettre dans l'esprit, renouveler l'idée.

REMINDING, a. qu'on a fait souvenir.

REMINDING, s. l'action de faire souvenir.

REMINISCENCE, [ riminiscen'ce ] s. reminiscence, mémoire, f. ressouvenir, m.

REMISLY, [ rimisly ] adv. négligemment, froidement, lentement, nonchalamment.

REMISS, [ rimisse ] a. lâche, paresseux, négligent, lent, qui se relâche, nonchalant.

REMISSIBLE, a. rémissible, pardonnable.

REMISSION, [ rimissiende ] s. rémission, f. pardon, m.

REMISSNESS, s. négligence, lenteur, lâcheté, nonchalance, f. relâchement, m.

To REMIT, [ tou rimite ] v. a. (to forgive) remettre, pardonner, quitter; (send back) renvoyer.

To remit, v. n. diminuer.

REMITMENT, remittance, s. remise, f.

REMITTED, a. pardonné, quitté, remis, etc.

REMITTER, s. celui qui remet ou envoie de l'argent à quelqu'un par assignation ou par lettre de change.

REMITTING, s. l'action de pardonner, etc.

REMNANT, s. reste, restant, résidu, ce qui reste, m.

REMONSTRANCE, [ rimôn'stren'ce ] s. une remontrance; custode, f. pour l'autel.

REMONSTRANTS, [ rimôn'stren't'ce ] subst. Remonstrans, Arminiens, m.

- TO REMÓNSTRATE**, [ tou rimòn'streto ] *v.* *a.* remontrer, représenter, faire voir, faire connoître.
- REMORA**, *s.* remore, *f.*
- TO REMORATE**, [ tou rimoreto ] *v. a.* arrêter, retarder.
- REMORSE**, [ rimôrse ] *s.* remords, *m.* syn-dérge, *f.*
- REMORSELESS**, *a.* qui n'a aucun remords.
- REMOTE**, [ rimôte ] *a.* éloigné, reculé.
- REMOTELY**, *adv.* loin.
- REMOTENESS**, *s.* éloignement, *m.* grande distance, *f.*
- REMOVABLE**, [ rimouèveble ] *a.* que l'on peut transporter.
- REMOVAL** (removing) *s.* [ rimouév'l ] action d'ôter, etc.
- REMOVED**, *s.* *Ex.* To give one a remove, faire reculer quelqu'un, le pousser pour le faire changer de place.
- TO REMOVE**, [ tou rimouève ] *v. act.* ôter, éloigner, lever, emporter, transporter.
- TO REMOVE ONE OUT OF THE WAY**, se débarrasser de quelqu'un, le dépêcher, le tuer.
- TO REMOVE**, *v. neut.* déloger, déménager, changer de demeure, se transporter ailleurs.
- REMOVED**, *a.* ôté, etc.
- REMOVER**, *s.* celui ou celle qui ôte, etc.
- REMOVING**, *s.* l'action d'ôter, etc.
- TO REMOUNT**, [ tou rimàoun'to ] *v. a.* remonter.
- REMOUNTED**, *a.* remonté.
- TO REMUNERATE**, [ tou rimioûnerete ] *v. a.* rémunérer, récompenser.
- REMUNERATED**, *a.* rémunéré, récompensé.
- REMUNERATION**, *s.* rémunération, rétribution, récompense, *f.*
- TO REMÚRMUR**, [ tou rimioûrmeur ] *v. a.* et *n.* résonner, retentir.
- RENCOUNTER**, *s.* rencontre, *f.*
- TO RENCOUNTER**, [ tou rin'càon't'r ] *v. n.* se rencontrer.
- TO REND**, *v. a.* prêt. et part. rent, déchirer, rompre, mettre en pièces; *Ç* déchirer, diviser.
- TO RÊNDER**, [ tou rên'd'r ] *v. a.* rendre; to render (give) rendre, donner; (surrender) rendre, livrer.
- TO RÊNDER (translate)** rendre, traduire, tourner.
- TO RÊNDER (surrender) one's self**, se rendre, se remettre.
- RENDEZVOUS**, *s.* rendez-vous, *m.*
- TO RÊNDEZVOUS**, [ tou rên'dez-vouce ] *v. n.* aller au rendez-vous, se rencontrer, s'assembler en un certain endroit.
- RÊNDIBLE**, *a.* qui peut être rendu, etc. *Voy.* To render.
- RÊNDRING**, *s.* l'action de rendre, etc. *Voy.* To render.
- RENEGÁDE**, renegado, *s.* un renégat.
- TO RENÉW**, [ tou riníou ] *v. a.* renouveler, recommencer. To renew an old friendship with one, renouveler amitié avec quelqu'un.

- RENÉWABLE**, *a.* qui peut être renouvelé.
- RENÉWAL**, *s.* renouvellement, *m.*
- RENÉWED**, [ riníou'd ] *a.* renouvelé, recommencé, etc.
- RENÉWER**, *s.* celui qui renouvelle.
- RENÉWING**, *s.* renouvellement, *m.* l'action de renouveler, etc. *V.* To renew.
- RÊNNET**, *s.* reinette, *f.* sorte de pomme.
- Rênnet**, *s.* présure, mulette de veau, *f.*
- Rennet bag**, mulette, *f.*
- TO RÊNOVATE**, [ tou rinovete ] *v. a.* renouveler.
- RENÓVATION**, *s.* renouvellement.
- TO RENÓUNCE**, [ tou rinàon'co ] *v. a.* renoncer, abandonner.
- TO RENOUNCE**, *v. n.* (revoke at cards) renoncer.
- RENÓUNCED**, *a.* à quoi l'on a renoncé.
- RENÓUNCING**, *s.* renoncement, *m.* l'action de renoncer.
- RENÓWN**, [ rinôno ] *s.* renom, *m.* renommée, réputation, *f.*
- RENÓWNED**, [ rinàôned ] *a.* renommé, fameux, illustre.
- RENÓWNEDLY**, *adv.* *Ex.* To act renownedly, s'acquiescer du renom ou de la réputation, faire de grandes et glorieuses actions.
- RENT**, [ ren'te ] *s.* rente, *f.* revenu, *m.*
- Rent service**, [ ren'te-sàrvico ] rente féodale, redevance, *f.* House-rent, loyer, louage, terme, ce qu'on paye pour le louage d'une maison, *m.*
- Rent**, *s.* (de to rend) déchirure, rupture; *Ç* (schism in the church) schisme, division de l'église.
- Rent**, *a.* (de to rend) déchiré.
- TO RENT**, *v. a.* louer, prendre à louage.
- RÊNTABLE**, *a.* qui peut être loué.
- RÊNTAL**, *s.* (rent-rolt) état du revenu annuel d'un bien, *m.*
- RÊNTED**, *a.* loué, pris à louage.
- RÊENTER-WÁRDEN**, [ rên't'r-ouàrdenne ] *s.* receveur de rentes, *m.*
- TO RÊENTER**, *v. a.* rentraire.
- RÊENTERED**, *a.* rentraît.
- RÊENTERING**, *s.* rentraiture, couture de ce qui est entré, *f.*
- RENUNCIATION**, *s.* renonciation, *f.* renoncement, *m.*
- RENÓNCULUS**, [ rinònkíouless ] *s.* renoncule, *f.* fleur.
- TO REÓBTÁIN**, [ riobténo ] *v. a.* obtenir de nouveau, regagner.
- REÓBTÁINED**, *a.* qu'on a obtenu de nouveau.
- REPÁIR**, *s.* réparation, *f.* *Ex.* To keep a house in repair, faire les réparations d'une maison, l'entretenir.
- Repair** (journey) voyage, *m.*
- TO REPÁIR**, [ tou ripéro ] *v. a.* réparer, refaire, faire des réparations à...
- TO REPÁIR (refit) a vessel**, donner le radoub à un vaisseau, le radoubier.
- TO REPÁIR**, *v. n.* (to go) se rendre, aller, s'en aller, se retirer.

REPÁIRED,

**REPAIRED**, *a. réparé*, etc.  
 Not to be repaired, *irréparable*.  
**REPAIRER**, *s. réparateur*, celui qui répare ou qui a fait des réparations.  
**REPAIRING**, *s. l'action de réparer*, etc. *réparation*.  
**RÉPARABLE**, *a. réparable*, qui se peut réparer.  
**REPARATION**, [*riperéchenne*] *s. (mending) réparation*, *f. action de réparer*; (*satisfaction*) *réparation*, *satisfaction*, *f.*  
**REPARTÉE**, [*riparti*] *s. repartie*, *riposte*, *réplique*, *f.*  
**REPARTITION**, *s. répartition*, *subdivision*, *f.*  
**TO REPASS**, [*tu ripéce*] *v. a. repasser*.  
**REPAST**, [*ripéste*] *s. petit repas*, *m. réfection*, *f.*  
**TO REPAY**, *v. a. (pay again) payer encore une fois*; (*to pay back*) *payer*, *rembourser*, *rendre*.  
**REPAYED**, *a. payé*, etc.  
**REPAYING**, *repayment*, *s. double paiement*, *m. ou l'action de payer encore une fois*, etc.  
**REPEAL**, *s. révocation*, *f.*  
**TO REPEAL**, [*tu ripile*] *v. a. révoquer*, *casser*, *abolir*, *annuler*.  
**REPEALABLE**, *a. révocable*.  
**REPEALED**, *a. révoqué*, *cassé*, *aboli*, *annulé*.  
**REPEALING**, *s. abolition*, *révocation*, *f. l'action de révoquer*, etc.  
**TO REPEAT**, [*tu ripite*] *v. a. répéter*, *redire*, *dire de nouveau*; *répéter*, *réitérer*.  
**REPEATED**, *a. répété*, etc.  
**REPEATER**, *s. répétiteur*, celui qui répète ou qui fait répéter.  
**A repeater (repeating watch)** montre à répétition, *f.*  
**REPEATING**, *s. l'action de répéter*.  
**REPÉEK**, [*riple*] *s. replc*, *m.*  
**TO REPÉEK**, *v. a. faire replc*.  
**REPÉEKED**, *a. qui est replc*.  
**TO REPÊL**, [*tu ripéle*] *v. a. repousser*, *rechasser*. **TO repel an objection**, *réfuter une objection*.  
**REPÊLLED**, *a. repoussé*, etc.  
**REPÊLLENT**, *s. remède répercussif*, *m.*  
**REPÊLLER**, *s. celui qui repousse*, etc.  
**REPÊLLING**, *s. l'action de repousser*, etc.  
**TO REPENT**, [*tu ripên'te*] *v. n. et a. se repentir*, *être marri*, *avoir regret d'avoir fait quelque chose*.  
**TO repent**, *v. imp. Ex. I repent me*, *je m'en repens*.  
**REPÉNTANCE**, [*ripên'ten'ce*] *subst. repentance*, *f. repentir*, *m.*  
**REPÉNTANT**, *a. repentant*, *pénitent*, qui se repent d'avoir failli.  
**REPÉNTED OF**, *a. dont on se repent*, dont on s'est repenti.  
**TO REPÉOPLE**, [*tu ripiple*] *v. a. repeupler*, *peupler de nouveau*.  
**REPÉOPIED**, *a. repeuplé*, *peuplé de nouveau*.  
**REPÉOPLING**, *s. l'action de repeupler*.

**X D TO REPERCÜSS**, [*tu riperkeüso*] *v. a. répercuter*.  
**REPERCÜSSION**, [*ripercössienn*] *s. répercussion*, *réverbération*, *f.*  
**REPERCÜSSIVE**, *a. répercussif*, qui répercuté.  
**REPERTORY**, *s. répertoire*, *inventaire*, *m. table*, *f.*  
**REPETITION**, *s. (de to repeat) répétition*, *redite*, *f.*  
**TO REPINE**, [*tu ripaine*] *v. n. être fâché*, *se repentir*, *murmurer*.  
**REPINER**, *s. murmurateur*, *m.*  
**REPINING**, *s. chagrin*, *déplaisir*, *murmure*, *masc.*  
**TO REPLACE**, [*tu ripléce*] *v. a. remplacer*.  
**REPLACED**, *a. remplacé*.  
**REPLACING**, *s. remplacement*, *m.*  
**TO REPLANT**, [*tu riplên'te*] *v. a. replanter*.  
**REPLANTED**, *a. replanté*.  
**REPLANTING**, *s. l'action de replanter*.  
**TO REPLENISH**, [*tu ripléniche*] *v. a. remplir*.  
**REPLENISHED**, *a. rempli*, *plein*.  
**REPLENISHING**, *s. l'action de remplir*.  
**REPLETE**, *a. plein*, *rempli*.  
**REPLETION**, [*ripléchenne*] *s. réplétion*, *plénitude*, *f.*  
**REPLEVIABLE**, *a. Ex. Repleviable goods*, *meubles ou effets dont on peut obtenir la réintégration*.  
**REPLEVIN**, *replevy*, *s. main-levée ou réintégration*, *f. cautionnement*, *m.*  
**TO REPLEVY**, *v. a. avoir la réintégration*, *recouvrer*.  
**REFLEVIED**, *a. reconstruit*.  
**REPLICATION**, [*riplikéchenne*] *s. réplique*, *f.*  
**REPLIED**, *a. répliqué*, etc.  
**REPLY**, *s. réplique*, *réponse*, *repartie*, *f.*  
**TO REPLY**, [*tu riplâi*] *v. a. répliquer*, *répondre*, *repartir*.  
**REPLYING**, *s. l'action de répliquer*, etc.  
**REPORT**, *s. (rumour, talk) bruit qu'on fait courir*, *m. By report*, *à ce qu'on dit*.  
**The report of a gun**, *le bruit ou le pet d'une arme à feu*.  
**TO report**, [*tu ripôte*] (*relate*) *rapporter*, *dire*, *raconter*; (*to tell again, as a tale bearer*) *rapporter*, *redire*, *faire des rapports*.  
**TO report**, *v. n. porter*, *faire du bruit*.  
**REPORTED**, *a. rapporté*, etc. **It is reported**, *on dit*, *le bruit court*.  
**REPORTER**, *s. rapporteur*, celui qui rapporte, etc.  
**REPORTING**, *substant. l'action de rapporter*, etc.  
**REPOSE**, *s. repos*, *m.*  
**TO REPOSE**, [*tu ripôse*] *v. act. mettre*, *commettre*, *Ex. To repose one's trust in one*, *mettre sa confiance en quelqu'un*, *se reposer*, *compter*, *s'assurer*, *faire fond*.



sur quelqu'un, se confier à quelqu'un, se confier en lui.  
 To repose one's self, v. r. to repose, v. n. se reposer, prendre du repos.  
 REPOSED, a. mis, etc.  
 REPOSING, s. l'action de mettre, etc.  
 REPOSITION, [riposichenne] s. rétablissement, m. Ex. The reposition of the forest, le rétablissement de la forêt.  
 REPOSITORY, s. dépense, f. ou lieu où l'on serre les choses, m.  
 To REPOSSESS, [tou riposséce] v. a. rentrer en possession de...  
 REPOSSESSED of a thing, a. remis ou rentré en possession, qui a eu la réintégration de quelque chose.  
 To REPREHEND, [tou riprihèn'de] v. a. reprendre, corriger, réprimander, censurer.  
 REPREHENDED, a. repris, corrigé, réprimandé.  
 REPREHENDER, s. censeur, m.  
 REPREHENSIBLE, a. répréhensible.  
 REPREHENSIBLY, adv. répréhensiblement.  
 REPREHENSION, [riprihèn'chenne] s. répréhension, réprimande, censure, correction, f.  
 To REPRESENT, [tou riprisèn'te] v. a. représenter.  
 REPRESENTATION, s. représentation, f.  
 REPRESENTATIVE, adj. représentatif, qui représente.  
 Representative, s. un représentant.  
 REPRESENTED, a. représenté.  
 REPRESENTING, s. représentation, f. ou l'action de représenter.  
 REPRESENTMENT, s. représentation.  
 To REPRESS, [tou riprèsse] v. a. réprimer, arrêter.  
 REPRESSED, a. réprimé.  
 REPRESSING, s. l'action de réprimer.  
 REPRESSIVE, a. tout ce qui sert à réprimer.  
 REPRIEVE, [riprive] s. répit, délai, m. substance d'exécution, f.  
 To reprieve, v. a. (a malefactor) surseoir l'exécution d'un criminel condamné à mort, lui donner du répit.  
 REPRIEVED, a. de qui on a sursis l'exécution, à qui on a donné du répit.  
 REPRIEVING, subst. répit, m. l'action de surseoir l'exécution ou de donner répit.  
 REPRIMAND, s. réprimande, répréhension, correction, mercuriale, f.  
 To reprimand, [tou reprimèn'de] v. a. réprimander, censurer, faire une censure ou une réprimande, faire la mercuriale, reprendre avec autorité, X laver la tête.  
 REPRIMANDED, a. réprimandé, censuré, etc.  
 To REPRINT, [tou riprin'te] v. a. réimprimer, imprimer une seconde fois.  
 REPRINTED, a. réimprimé.  
 REPRINTING, s. l'action de réimprimer, seconde impression, f.  
 REPRISAL, reprisals, s. représailles ou droit de représailles, f. pl.

REPRISE, [ripràise] s. reprise, f.  
 REPROACH, [ripròtche] subst. (infamy) reproche, opprobre, m. flétrissure, infamie, honte, ignominie, f.  
 To reproach, v. a. reprocher, faire des reproches, objecter, accuser, taxer.  
 REPROACHABLE, a. reprochable, digne de reproche ou de blâme.  
 REPROACHED, a. reproché.  
 REPROACHFUL, a. injurieux, outrageux, offensant, choquant.  
 REPROACHFULLY, adv. outrageusement, injurieusement, avec insulte.  
 REPROACHING, subst. l'action de reprocher, etc.  
 REPROBATE, adj. réprouvé, rejeté, abandonné.  
 Réprobate, s. réprouvé, un scélérat, un impie, un perdu.  
 To reprobate, [tou riprobete] v. a. réprouver, rejeter, condamner.  
 REPROBATED, a. réprouvé, rejeté.  
 REPROBATING, s. l'action de réprouver ou de rejeter, reprobation, f.  
 REPROBATION, [riprobécheune] s. réprobation, f.  
 To REPRODUCE, [tou riprodioùce] v. a. reproduire.  
 REPRODUCTION, s. reproduction, f.  
 REPROOF, [ripròùfe] s. censure, réprimande, mercuriale, f.  
 REPROVABLE, a. digne de censure, qui mérite d'être censuré ou réprimandé.  
 To REPROVE, [tou ripròuvo] v. a. reprendre, censurer, réprimander, faire la mercuriale.  
 REPROVED, adj. repris, censuré, réprimandé.  
 REPROVER, [ripròv'r] s. celui ou celle qui reprend, qui censure, etc. un censeur.  
 REPROVING, s. l'action de reprendre, de censurer ou de réprimander.  
 REPTILE, [rèpt'la] s. un reptile.  
 Reptile, a. reptile, qui rampe.  
 REPUBLICAN, [ripòblikenne] s. un républicain, un marin, un séditieux dans un état monarchique.  
 Republican, adj. républicain, d'un républicain, d'un homme qui a l'esprit de république.  
 REPUBLIC, [ripòblick] s. république, f.  
 REPUDIABLE, a. qui mérite d'être répudié ou qui peut être répudié.  
 To REPUDIATE, [tou ripioùdiète] v. a. one's wife, répudier sa femme, la renvoyer, faire divorce avec elle.  
 REPUDIATED, a. répudié.  
 REPUDIATION, [ripiouidiécheune] subst. répudiation, f. divorce, m.  
 To REPUGN, [tou ripiòùne] v. n. répugner, être contraire, ne s'accorder pas, contredire.  
 REPUGNANCE, repugnancy, s. répugnance, contrariété; répugnance, aversion, f.  
 REPUGNANT, [ripiòùgnen'te] a. opposé,

contraire, qui répugne, qui choque, qui blesse.

REPUGNANTLY, adv. avec répugnance, avec peine.

REPULSE, [ripôlse] s. refus, m. rebuffade, f. To meet with, suffer a repulse, être refusé, essayer un refus ou une rebuffade.

To repulse, v. a. rebuter, refuser.

REPULSED, a. rebuté, refusé.

REPULSING, repulsion, s. l'action ou pouvoir de repousser.

REPULSIVE, adj. répulsif, terme de physique.

RÉPUTABLE, [ripiouteble] a. qui a bonne réputation.

RÉPUTABLY, adv. avec honneur.

REPUTATION, [ripioutéchenne] s. réputation, f. nom, renom, m. estime, f. crédit, m.

REPÛTE, s. réputation, f. renom, m. estime, f. odeur, f.

To repote, v. a. réputer, estimer tel, tenir pour tel.

REPÛTED, adj. réputé, estimé, tenu, qui passe pour tel.

REQUEST, s. (petition) requête, prière, demande, réquisition, f. To make a request to one, faire une requête à quelqu'un, prier quelqu'un d'une chose, requérir quelque chose de quelqu'un.

To request, [tou riquouéste] v. a. requérir, prier, demander humblement.

REQUESTED, adj. requis, demandé, qu'on demande.

REQUÊSTER, s. un suppliant.

REQUIEM, [riquaïem] s. requiem, m. messe pour les morts, f.

To REQUIRE, [tou riquouaire] v. a. demander, requérir, exiger. As occasion shall require, selon que la chose l'exigera, suivant l'occasion qui se présentera.

REQUIRED, a. demandé, requis, exigé. To what purpose should this acknowledgment be required? à quoi serviroit-il d'exiger cette reconnaissance?

REQUIRING, s. l'action de demander, de requérir ou d'exiger.

RÉQUISITE, [rikouïsïte] adj. requis, nécessaire, convenable.

Requisite, subst. chose requise, chose nécessaire, f.

REQUIRAL, subst. récompense, reconnaissance, f.

To REQUITE, [tou ricouaïte] v. a. récompenser, reconnaître.

REQUITED, a. récompensé, reconnu.

REQUITER, subst. celui ou celle qui récompense.

REQUITING, s. l'action de récompenser ou de reconnaître.

REERE-BOILED, a. parbouilli, à demi-cuit. A reere-boiled egg, un œuf mollet, qui n'a pas assez bouilli.

REERHOUSE, s. chauve-souris, f.

REERWARD, [rirecuardo] s. of an army, l'arrière-garde d'une armée, f.

RESALUTATION, s. resalutation, f.

To RESALUTE, [ton rissalioute] v. a. resaluer, rendre le salut.

RESALUTED, a. resaluté.

To RESCIND, [tou riscin'de] v. a. rescinder, abolir, casser, annuler.

RESCINDED, adj. rescindé, aboli, cassé, annulé.

RESCISSION, [riscisiénne] s. rescision, cassation, abolition, f.

RESCISSORY, a. rescisoir.

RESCRIPT, [rêscripto] s. un rescrit.

RÉSCUE, s. recousse, reprise, f.

To rescue, [tou réskious] v. a. recourir, reprendre, sauver, mettre en liberté, délivrer, regagner, rattraper.

RÉSCUED, a. recous, sauvé.

RÉSCUER, s. celui qui recourt, libérateur.

RÉSCUING, s. recousse, f. l'action de recourir, etc.

RESEARCH, [rissartcho] s. recherche, f.

RESEMBLANCE, s. ressemblance, f. rapport, m.

To RESEMBLE, [tou rizém'ble] v. a. et n. ressembler, avoir de la ressemblance, être semblable, se rapporter.

To resemble (compare) comparer.

RESEMBLING, a. semblable, qui ressemble, qui se rapporte, qui a du rapport.

To RESENT, [rissén'te] v. a. (an affront) ressentir un affront, se ressentir d'un affront, en avoir du ressentiment.

RESENTED, adj. ressenti.

RESENTFUL, adj. plein de ressentiment, vindicatif.

RESENTING, [rissén'tin] s. ressentiment, m. ou l'action de ressentir.

RESENTINGLY, adv. avec ressentiment, d'une manière sensible.

RESENTMENT, s. ressentiment, chagrin, déplaisir, m. quo l'on ressent de quelque chose.

RESERVATION, [rizervéchenne] s. réserve, réservation; réservation, réserve, restriction, f.

RESERVATORY, s. réservoir, m.

RESERVE, [rizârve] s. réserve, f.

To reserve, v. a. réserver ou se réserver, ménager, retenir.

RESERVED, a. réservé, gardé.

Reserved (close, wary) réservé, retenu, circonspect, caché.

RESERVEDLY, adv. avec réserve, avec retenue.

RESERVEDNESS, s. réserve, retenue, discrétion, f.

RESERVOIR, s. réservoir, m.

To RESETTLE, [tou ricôtïlle] verb. a. rétablir.

RESETTLED, a. rétabli.

RESETTLEMENT, s. rétablissement, m.

To RESIDE, [tou rizaido] v. n. résider, demeurer, faire sa demeure.

**RESIDENCE**, subst. résidence, demeure ordinaire, f. lieu où l'on réside, m. résidence, f. séjour, m. résidence, charge de résident, f.  
**RESIDENT**, a. résident, qui réside ou qui fait résidence.  
**Resident**, s. un résident.  
**RESIDENTIARY**, a. de résident.  
**Residentiary**, s. Ex. He was a constant residentiary in his benefice, il faisoit toujours résidence à son bénéfice.  
**RESIDUARY**, a. qui regarde le résidu.  
**RESIDUE**, [ rézidiou ] s. le résidu, le reste, le restant, ce qui reste, m.  
**TO RESIGN**, v. a. résigner, faire une résignation, céder, se démettre de...  
**RESIGNATION**, [ rézignéchénno ] subst. résignation, f.  
**RESIGNED**, a. résigné, etc.  
**RESIGNEE**, s. résignataire, m.  
**RESIGNER**, s. résignant, m.  
**RESIGNING**, resignation, s. résignation, l'action de résigner, etc.  
**RESILIENCE**, resiliency, subst. l'action de rejaillir, rejaillissement, m.  
**RESILIENT**, [ rézilien'te ] a. rejaillissant, qui rejaillit.  
**RESILITION**, s. rejaillissement, m.  
**RESIN**, rosin, s. résine, poix résinée, f.  
**RESINOUS**, a. résineux.  
**RESIPISCENCE**, [ rézipiscen'ce ] s. résipiscence, repentance, f.  
**TO RESIST**, [ tou réziste ] v. a. et n. résister, faire résistance; se roidir contre..., s'opposer à...  
**RESISTANCE**, s. résistance, action de résister, défense; résistance, opposition, f.  
**RESISTED**, a. à qui l'on résiste ou à qui l'on a résisté.  
**RESISTER**, s. celui ou celle qui résiste.  
**RESISTIBILITY**, s. qualité ou puissance de résister.  
**RESISTIBLE**, a. qui peut résister.  
**RESISTING**, s. résistance, f. ou l'action de résister, etc.  
**RESOLVABLE**, a. qui se peut résoudre, etc.  
**RESOLVE**, [ rizolve ] s. (purpose, design) résolution, f. dessein, m. intention, f. I can give you no resolve in that point, je ne puis pas vous satisfaire sur ce point.  
**TO resolve**, v. a. résoudre, soudre, décider, déterminer; résoudre, amollir, dissiper.  
**TO resolve**, v. n. résoudre, se résoudre, prendre une résolution, se disposer, se déterminer à quelque chose, déterminer ou arrêter de faire, délibérer, conclure.  
**TO resolve**, v. n. to resolve itself, v. r. (to turn, change) se résoudre, se réduire, se changer.  
**Resolve** (tell) me what it is, dites-moi ce que c'est.  
**RESOLVED**, a. résolu, disposé, etc. There I shall be resolved, là j'apprendrai, là

je saurai la vérité, on me dira là ce que c'est.  
**RESOLVEDLY**, [ rizolvédly ] adv. résolument, de propos délibéré, de dessein formé.  
**RESOLVEDNESS**, s. résolution, ferme disposition ou intention, f.  
**RESOLVE**, s. qui résout.  
**RESOLVING**, s. l'action de résoudre, etc. The resolving of a hard question, la solution d'une difficulté, f.  
**RESOLUTE**, [ rizolioute ] a. résolu, déterminé, de résolution, brave, hardi, ferme.  
**RESOLUTELY**, adv. résolument, fièrement, d'une façon déterminée, avec fermeté, avec résolution, hardiment.  
**RESOLUTENESS**, subst. résolution, fermeté, hardiesse, f. courage, m. intrépidité, f.  
**RESOLUTION**, [ rizoliouchénno ] s. (determination) résolution, détermination, décision, f. (design) résolution, délibération, f. dessein, m.  
**RESONANT**, [ rizquen'te ] adj. résonant, retentissant.  
**RESORT**, s. (concours) concours, abord, m. (refuge) ressource, f. refuge, m.  
**TO resort**, [ tou rissort ] v. n. se rendre, s'assembler, aller, aborder, fréquenter.  
**RESORTED to**, a. où l'on se rend, où l'on s'assemble, fréquenté.  
**RESORTER**, s. celui ou celle qui se rend dans quelque lieu.  
**RESORTING**, s. l'action de se rendre, etc. V. To resort.  
**TO RESOUND**, [ tou rizôn'de ] v. n. retentir, renvoyer le son. His fame resounds high in the ears of the world, sa renommée fait grand bruit par-tout, tout le monde retentit de ses louanges.  
**TO resound**, n. a. Ex. Such an action resounded his fame, une si belle action fit retentir ou éclater sa renommée.  
**RESPECT**, [ rispècte ] s. (esteem) respect, égard, m. estime, f. sentiment d'estime, m. considération, f. (honour reverence) respect, honneur, m. vénération, révérence, déférence, f. (consideration) respect, m. considération, f. (comparison) respect, m. ou comparaison, f. (relation) regard, rapport, m.  
**Respect** (in the plural is used by way of compliment) respect ou respects, baismains, compliments, m. civilités, f.  
**TO respect**, v. a. (honour) respecter, honorer, considérer, révérer, porter le respect; (regard) avoir égard, considérer, regarder, concerner.  
**RESPECTED**, a. respecté, honoré, etc. That will make you respected by all the world, cela vous attirera le respect de tout le monde.  
**RESPECTER**, [ rispèct'r ] s. Ex. God is no respecter of persons, Dieu n'a pas égard à l'apparence des personnes.



**RESPECTFUL**, *adj.* respectueux, humble, plein de respect, plein de soumission, qui porte respect ou révérence.  
**RESPECTFULLY**, *adv.* respectueusement, avec beaucoup de respect, de soumission.  
**RESPECTFULNESS**, *s.* respect, m. soumission, déférence, f.  
**RESPECTIVE**, *a.* respectif, réciproque. *Respective (relative)* respectif, relatif, qui a rapport.  
**RESPECTIVELY**, *adv.* par rapport, au respect, en comparaison, au prix, respectivement, réciproquement.  
**RESPIRATION**, [ *respiréchenne* ] *s.* respiration, f.  
**TO RESPIRE**, [ *tu respàire* ] *verb. n.* respirer.  
**RESPIRE**, *s.* répit, relâche, délai, m. *sar-sance*, f. *My business gives me no res-pire*, mes occupations ne me donnent point de relâche ou ne me laissent pas respirer.  
**TO RESPITE**, [ *tu respito* ] *v. a.* donner du répit. *To respite the time of execution*, différer ou remettre l'exécution. *To respite (stop) the pay of an officer*, arrêter la paie d'un officier.  
**RESPITING**, *subst.* l'action de donner du répit, etc. *répit*, m. suspension, f.  
**RESPLENDENCE**, *resplendency*, [ *resplén-den'ce* ] *s.* resplendissement, m. splendeur, f. éclat, brillant, m. resplendeur, f.  
**RESPLENDENT**, *a.* resplendissant, brillant, éclatant.  
**RESPLENDENTLY**, *adv.* avec éclat.  
**TO RESPOND**, [ *tu respôn'de* ] *v.* nent. répondre.  
**RESPONDENT**, *s.* la partie qui répond aux interrogatoires; répondant, celui qui soutient une thèse.  
**RESPONSE**, [ *respôn'se* ] *s.* réponse, m.  
**RESPONSIBLE**, [ *respôn'sible* ] *a.* solvable, qui a de quoi ou qui est capable de payer; responsable.  
**RESPONSION**, *subst.* assurance, f. cautionnement, m.  
**RESPONSORY**, *a.* qui répond.  
**REST**, [ *résto* ] *s.* repos, m. par opposition au mouvement; repos, relâche, m. cessation de travail, f. *To take some rest*, prendre du repos, se reposer.  
**Rest** (quiet, ease) repos, m. quiétude, paix, tranquillité, f. (pause in poetry) repos, m. pause, f. en poésie.  
**Rest-harrow** (an herb) arrête-bœuf, m.  
**Rést**, [ *résto* ] *s.* (residue, remnant) reste, résidu, ce qui reste, ceux qui restent, m. *All the rest went away*, tous les autres s'en allèrent.  
**TO rest**, *v. n.* se reposer, prendre du repos, cesser de travailler. *To rest (sleep) reposer, dormir*; (lean upon one) s'appuyer. *Rest yourself satisfied upon that*, mettez-vous l'esprit en repos de ce côté-là.  
**TO rest**, *v. a.* *Ex.* God rest his soul, Dieu lui fasse paix, que Dieu l'absolve.

**RESTAURATION**, [ *restauréchenne* ] *subst.* restauration, f. rétablissement, m.  
**RESTFUL**, *a.* qui repose, qui dort ou qui prend du repos, quiet. *After he took the julep, he was restful*, dès qu'il eut pris le julep, il commença à dormir.  
**RESTFULLY**, *adv.* *Ex.* He slept very restfully, il a fort bien dormi ou reposé.  
**RESTIFF**, *restive, résty*, *adj.* rétif, qui recule au lieu d'avancer, revêche, opiniâtre.  
**RESTIFLY**, *adv.* en revêche, d'une manière revêche, en opiniâtre.  
**RESTIVENESS**, *s.* qualité d'un cheval rétif, C *opiniâtreté*, obstination, humeur revêche, f. naturel rétif, m.  
**RESTING**, *s.* repos, relâche, m.  
**Resting**, *a.* *Ex.* A resting place, lieu de repos, m.  
**RESTITUTION**, [ *réstitiouchenne* ] *subst.* restitution, f.  
**RESTLESLY**, *adv.* sans dormir ou sans reposer.  
**RESTLESSNESS**, *s.* faute de repos, insomnie, f. impatience, f. inquiétude, f.  
**RESTLESS**, *a.* (that does not sleep) qui ne dort point, qui ne prend point de repos; C (impatient) impatient, inquiet, turbulent.  
**RESTORATION**, *s.* restauration, f.  
**RESTORATIVE**, *a.* restauratif, qui fortifie. *A restorative*, s. un restaurant.  
**TO RESTORE**, [ *tu réstôre* ] *a.* vendre, restituer; refaire, rétablir, remettre.  
*To restore one to life again*, rendre ou redonner la vie à quelqu'un, le ressusciter.  
**RESTORED**, *a.* rendu, restitué, etc.  
**RESTORER**, *s.* restaurateur, qui rétablit, m.  
**RESTORING**, *s.* restitution, l'action de rendre, etc. restauration, f. rétablissement, masc.  
**TO RESTRAIN**, [ *tu restréno* ] *v. act.* retenir, réprimer, arrêter; brider, tenir en bride, empêcher, détourner, restreindre, limiter.  
**RESTRAINED**, *a.* réprimé, etc.  
**RESTRAINEDLY**, *adv.* avec retenue.  
**RESTRAINER**, *s.* celui ou celle qui retient, qui réprime.  
**RESTRAINING**, *a.* l'action de réprimer, etc.  
**RESTRAINT**, [ *restrén'te* ] *s.* contrainte, gêne, opposition, f. empêchement, m. *To be under no restraint*, être en liberté, avoir pouvoir d'agir.  
**RESTRICTION**, [ *réstrikchenne* ] *s.* restriction, limitation, modification, réserve, f.  
**RESTRICTIVE**, *a.* restrictif, astringent.  
**TO RESTRICT**, [ *tu réstrindgo* ] *v. a.* restreindre, resserrer.  
**RESTRICTED**, *a.* restreint, resserré.  
**RESTRICTING**, *a.* restrictif, astringent, qui resserre.  
**RESTRY**, *a.* (as a horse) rétif, qui recule au lieu d'avancer.  
**RESULT**, *s.* (upshot, issue) résultat, m.

To **RESULT**, [ *tu rizoite* ] *v. n.* ( *to follow* )  
résulter, s'ensuivre.

To **RESUME**, [ *tu rizioume* ] *v. a.* résumer, reprendre, recueillir en peu de paroles.

**RESUMED**, *a.* résumé, etc.

**RESUMING**, *resumption*, *subst.* l'action de résumer, etc.

**RESUMMONS**, *s.* réajournement, *m.* nouvelle assignation, *f.*

**RESURRECTION**, [ *rizorékchenne* ] *subst.* résurrection, *f.*

To **RESUSCITATE**, [ *tu rizoiscitette* ] *v. a.* ressusciter, renouveler, faire revivre, réveiller.

**RETAIL**, *s.* détail, *m.* The retail trade, vente en détail.

To **RETAIL**, [ *tu ritèle* ] *v. a.* et *n.* détailler, vendre en détail ou par le menu.

**RETAILED**, *a.* détaillé, vendu en détail ou par le menu.

**RETAILER**, *subst.* détailleur, qui vend en détail, *m.*

**RETAILING**, *s.* l'action de détailler, de vendre en détail, etc.

To **RETAIN**, [ *tu ritène* ] *v. a.* ( *to keep* ) retenir, garder; ( *to remember* ) retenir, se souvenir, mettre ou imprimer dans sa mémoire.

**RETAINABLE**, *a.* qui peut être retenu.

**RETAINED**, *a.* retenu, etc.

**RETAINER**, *subst.* une personne engagée au service de quelqu'un sans être son domestique.

**RETAINING**, *subst.* l'action de retenir, etc.  
*V.* To retain.

To **RETAKE**, [ *tu ritéke* ] *v. a.* reprendre.

**RETAKEN**, *a.* repris, rattrapé.

To **RETAIATE**, [ *tu ritatiote* ] *v. a.* rendre, rendre la pareille, se revanche.

**RETAIATED**, *a.* rendu.

**RETAIATION**, [ *ritaliéchenne* ] *subst.* la pareille, revanche, *f.*

To **RETARD**, [ *tu ritardo* ] *v. a.* retarder.

**RETARDATION**, *s.* retardement, délai, *m.* retardation, *f.*

**RETARDED**, *a.* retardé.

**RETARDING**, *s.* retardement, *m.* ou l'action de retarder.

To **RETCH**, [ *tu rétshe* ] *v. a.* ( *to force up something from the stomach* ) être sur le point de vomir quand on crache, cracher avec envie de vomir.

**RETCHESLY**, *adv.* en fainéant, en paresseux, les bras croisés, nonchalamment.

**RETCHLESSNESS**, *s.* paresse, fainéantise, nonchalance, *f.*

**RETCHLESS**, *a.* paresseux, fainéant, qui demeure les bras croisés, nonchalant.

**RETENTION**, [ *riténchenne* ] *s.* ( *the act of retaining* ) rétention, *f.*

**RETENTIVE**, *a.* rétentif, qui retient.

**RETICENCE**, [ *ritacence* ] *s.* réticence, *f.*

**RETICULAR**, [ *ritikioul't* ] *a.* réticulaire.

**RETINUE**, [ *ritinoue* ] *s.* train, *m.* suite, *f.*

*cortège, accompagnement, m.* ce dernier ne se dit que dans le dogmatique.

**RETIRATION**, *s.* ( *the outside of a sheet that is printed* ) *retiration*, *f.*

To **RETIRE**, [ *tu ritaire* ] *v. a.* se retirer, s'en aller, s'éloigner.

To **retire from business**, se retirer des affaires, quitter les affaires, se débarrasser des choses qui occupent, se désoccuper.

To **retire**, *v. a.* retirer.

**RETIRED**, *a.* retiré, qui s'est retiré, etc.

**Retired (solitary)** retiré, solitaire.

**RETIREDLY**, *adv.* solitairement, dans la retraite.

**RETIREDNESS**, *s.* solitude, vie solitaire, retraite, *f.*

**RETIREMENT**, *s.* retraite, solitude, *f.*

**RETIRING**, *s.* l'action de se retirer, etc.

**RETIRINGLY**, *adv.* en se retirant.

**RETORT**, *s.* rétorque, *f.*

To **retort**, [ *tu ritôte* ] *v. a.* an argument, rétorquer un argument.

To **retort a crime**, récriminer.

**RETORTED**, *a.* ( *returned* ) rétorqué; ( *bended* ) tortu, renversé, retourné en arrière.

**RETORTING**, *retortion*, *s.* l'action de rétorquer, etc.

The **retorting of an argument**, rétorsion d'un argument, *f.*

To **RETRACE**, [ *tu ritrèce* ] *v. a.* retracer.

To **RETRACT**, [ *tu ritracte* ] *v. a.* retirer.

To **retract** [ *to recant* ] rétracter, se rétracter, se dédire, chanter la palinodie.

**RETRACTATION**, [ *ritractéchenne* ] *s.* rétraction, *f.* action de se rétracter.

**RETRACTED**, *a.* retiré, etc.

**RETRACTING**, *retraction*, *s.* rétraction, *f.* action de se rétracter.

**Retracting**, *retraction* ( *a drawing back* ) retirement, *m.* action de retirer, rétraction, *f.*

**RETRÉAT**, [ *ritrite* ] *s.* retraite, *f.*

To **retrat** *v. a.* faire sa retraite, se retirer.

**RETRACTED**, *a.* qui a fait sa retraite. Being retreated, après notre retraite.

To **RETRENCH**, [ *tu ritrén'tche* ] *verb. a.* retrancher, ôter, diminuer; retrancher, fortifier de quelque retranchement.

**RETRENCED**, *a.* retranché.

**RETRENCHING**, l'action de retrancher, etc.

**RETRENCHMENT**, *s.* retranchement, *m.*

To **RETRIBUTE**, [ *tu ritriboute* ] *v. a.* rendre en payement.

**RETRIBUTION**, *subst.* rétribution, récompense, *f.*

**RETRIEVABLE**, *adj.* qu'on peut retrouver, recouvrer, etc. To **RETRIEVE**, [ *tu ritrivo* ]

*v. a.* ( *to recover* ) retrouver, recouvrer, regagner, réparer, rétablir. To **retrievo** partridges faire partir des perdrix à la ramble.

**RETRIEVED**, *a.* retrouvé, recouvré, etc.

**RETRIEVING**, *s.* l'action de retrouver ou de recouvrer, etc.

**RETROACTIVE**, [ *ritroactive* ] *a.* rétroactif, qui repousse en arrière.

**RETROGRADATION**, *s.* rétrogradation, action de rétrograder.  
**RÉTROGRADE**, *a.* rétrograde, qui rétrograde.  
 To rétrograde, [ tou ritrograde ] *verb. n.* rétrograder, retourner en arrière.  
**RÉTROGRADEN**, *a.* rétrogradé.  
**RÉTROGADING**, *s.* rétrogradation, *f.* action de rétrograder.  
**RETROGRESSION**, [ ritrogréchenne ] *s.* rétrogradation, *f.*  
**D X RETROMINGENCY**, *s.* l'action de pisser par derrière.  
**D X Retromingent**, *adj.* qui pisse par derrière.  
**To RETROSPECT**, *v. a.* regarder en arrière, réfléchir sur le passé.  
**Rétrospect**, *retrospection*, [ ritrospécto ] *s.* action de regarder en arrière, réflexion, *f.*  
**RETRUSE**, [ ritriouso ] *a.* abstrus, caché, occulte, inexplicable, dont on ne peut rendre raison.  
**RETURNE**, [ ritôrne ] *s.* (coming back) retour, *m.* arrivée au lieu d'où l'on étoit parti, *f.* (answer) réponse, *f.*  
 To make a return to one's friendship, répondre à l'amitié de quelqu'un. A return of money, une remise d'argent. A commodity that yields a quick return, une marchandise de prompt débit, qui se vend bien, ou qui se débite d'abord.  
 To return, *v. n.* retourner, revenir. He returned at length to a sense of his duty, il reconnut enfin son devoir.  
 To return, *v. a.* rendre, restituer, redonner, renvoyer. To return a sum of money, remettre une somme d'argent.  
**RETURNABLE**, [ ritôrneble ] *a.* de renvoi. A returnable commodity, marchandise de renvoi.  
**RETURNED**, *a.* revenu, retourné, etc. To get a sum of money returned to one, faire une remise d'argent à quelqu'un, lui faire remettre une somme d'argent.  
**RETURNING**, *s.* l'action de retourner, etc.  
**REVE**, *revo*, *s.* un bailli.  
**To REVEAL**, [ tou rivile ] *v. a.* révéler, découvrir, déclarer, publier, faire connaître ou savoir.  
**REVEALED**, *adj.* révélé, découvert, publié.  
**REVEALER**, *subst.* celui ou celle qui révèle, découvre, publie, ou fait connaître.  
**REVEALING**, *revelation*, *s.* révélation, *f.* l'action de révéler, etc.  
**REVELATION**, [ riv'léchenne ] *s.* révélation, choses révélées, *f.* St. John's Revelation, la Révélation de S. Jean, l'Apocalypse, *f.*  
 To REVEL, [ tou riv'lo ] *v. n.* se réjouir, faire des réjouissances de nuit.  
**REVELLER**, *s.* un baladin, un danseur.  
**REVELLING**, *s.* réjouissances, *f.* ou divertissemens nocturnes, *m.*  
**REVELS**, [ riv'lee ] *s.* réjouissances, *f.* ou divertissemens nocturnes, *m.* The master of the revels to the king, l'intendant des

*menus-plaisirs*, *m.* A revel rout, un grand concours de peuple, *m.*  
**REVENGE**, *s.* vengeance, revanche, *f.*  
 To revengo, [ tou rivén'age ] *verb. n.* se venger, se revancher.  
**REVENGED**, *a.* vengé. I will be revenged of him, je me vengerai de lui ou j'en prendrai vengeance, j'en aurai ma revanche.  
**REVENGEFUL**, *a.* vindicatif, qui aime la vengeance.  
**REVENGEFULLY**, *adv.* d'une manière vindicative.  
**REVENGefulNESS**, *s.* esprit de vengeance, *m.*  
**REVENGER**, [ rivén'dj'r ] *subst.* vengeur, *m.* vengeresse, *f.*  
**REVENGING**, *s.* l'action de venger, vengeance, *f.*  
**REVENUE**, [ riv'nione ] *subst.* revenu, *m.* rente, *f.* The public revenues, les revenus de l'état, les deniers publics, *m.*  
**REVERBERATE**, *a.* Ex. Reverberate fire, feu de réverbère.  
 To reverberate, [ tou rivérb'rette ] *v. a.* réverbérer, réfléchir, repousser, renvoyer.  
 To reverberate bodies by an actual fire, réverbérer ou calciner les corps par un feu violent.  
**REVERBERATED**, *a.* réverbéré, réfléchi.  
**REVERBERATION**, [ riverberéchenne ] *subst.* réverbération, répercussion, *f.* réfléchissement, *m.*  
**REVERBERIUM**, *reverbitory*, *reverberatory*, *s.* réverbère, *m.*  
 To REVERE, [ tou rivéro ] *v. a.* révéler, honorer, respecter, porter respect.  
**REVERENCE**, *s.* révérence, *f.* honneur, respect, *m.* With reverence, sauf le respect.  
**X A sir-reverence**, *subst.* une merde, *f.* du bran, *m.*  
 To reverence, [ tou riv'ren'co ] *verb. a.* révéler, honorer, respecter, porter respect.  
**REVERENCED**, *a.* révéré, honoré, respecté.  
**REVERENCER**, *s.* celui ou celle qui révère, etc.  
**REVERENCING**, *s.* l'action de révéler, etc.  
**REVEREND**, [ riv'ren'do ] *a.* révérend, vénérable, digne d'être révéré, digne de vénération.  
**RIGHT reverend**, *most reverend* (titles, the first to bishops, the second to archbishops) révérendissime.  
**REVERENT**, *reverential*, [ riv'ren'te, riv'rènciel ] *a.* respectueux, plein de respect, qui respecte, ou qui honore.  
**REVERENTLY**, *adv.* avec respect, respectueusement.  
**REVERSAL**, *s.* cassation d'un arrêt ou d'un jugement, *f.*  
**REVERSE**, [ rivérse ] *s.* revers, *m.*  
 To reverse, *v. a.* abolir, casser, annuler, révoquer.  
**REVERSED**, *a.* aboli, cassé, annullé, révoqué. Reversed (in heraldry) renversé.  
**REVERSIBLE**, [ rivérrible ] *a.* révocable, qui peut être aboli, cassé, etc.  
**REVERSION**, [ rivérchenne ] *s.* réversion, *f.*



ou droit de réversion ou de retour à un bien allénié, m. The reversion of an office, la survivance d'un office.

To REVERT, [ tou rivérto ] v. n. retourner, revenir.

REVERTED, a. retourné.

REVERTIBLE, [ rivértible ] a. réversible.

REVERY, [ riv'ry ] s. une rêverie.

To REVEST, [ tou rivéste ] v. a. revêtir.

REVESTIARY, vstry, s. revestiaire, m.

To REVICTUAL a ship, [ tou rivictouel é chippe ] v. a. ravitailler un vaisseau.

REVICTUALLED, a. ravitaillé.

REVICTUALLING, subst. ravitaillement, m. action de ravitailler.

REVIEW, [ rivioûs ] s. revue, recherche, inspection exacte, f. A bill of review (in Chancery) requête civile pour la révision d'un procès, f. dans la Chancellerie.

To review, v. a. revoir, faire la revue.

REVIEWED, a. revu, etc.

REVIEWING, subst. revue, f. l'action de revoir, etc.

To REVILE, [ tou rivâile ] v. a. injurier, dire des paroles injurieuses, faire des invectives, maltraiter de paroles.

REVILED, adj. injurié, maltraité de paroles, etc.

REVILER, s. celui ou celle qui injurie, etc.

REVILING, s. injure, f. outrage, m. l'action d'injurier, etc.

REVISAL, [ rivâiz'le ] s. revue, f. second examen, m. révision, f. Upon the revisal he found it otherwise, quand il vint à revoir la chose, il trouva que c'étoit tout autrement.

REVISE, s. seconde épreuve, f. terme d'imprimerie.

A seconde revise, une troisième épreuve, f.

To revise, [ tou rivaize ] v. act. revoir, examiner de nouveau. To revise a piece of work, revoir un ouvrage, le retoucher, le corriger, le polir.

REVISED, a. revu, etc.

REVISER, [ rivaiz'r ] s. celui qui revisoit, etc. Reviser (in the court of Rome) reviser, m.

REVISING, s. l'action de revoir, etc.

REVISION, s. révision, f.

To REVISIT, [ tou rivisitte ] verb. act. revisiter.

REVIVAL, s. rétablissement, m.

To REVIVE, [ tou rivaive ] verb. act. faire revivre, rétablir, remettre en vigueur, ressusciter, remettre en bon état, renouveler, faire valoir de nouveau, donner un nouvel éclat, ou un nouveau lustre. You can scarce revive me into a smile, vous auriez de la peine à m'arracher un souris.

To revive, v. n. revivre, revenir à soi, reprendre ses sens, ou ses esprits, se remettre sur pied, se rétablir.

REVIVED, a. remis, etc.

REVIVER, [ rivaiv'r ] subst. celui qui fait

revivre, etc. A bill of revive, reprise de procès.

REVIVING, s. l'action de faire revivre, de remettre, etc.

REUNION, [ riounienne ] subst. réunion, f. action de rejoindre, C réunion, réconciliation, f.

To REUNITE [ tou riounaite ] v. a. réunir, rejoindre, réconcilier, remettre en bonne intelligence.

REUNITED, a. réuni, etc.

REUNITING, [ riounaitin ] s. réunion, f. l'action de réunir.

REVOCABLE, [ rivokeble ] adj. révocable, qu'on peut révoquer.

REVOCATION, [ rivokéchenne ] s. révocation, f.

The revocation of an ambassador, le rappel d'un ambassadeur.

A revocation of errors, abjuration d'erreurs, f.

To REVÔKE, [ tou rivôke ] v. a. (a law) révoquer, abolir, casser, annuler une loi.

To revoke one's errors, abjurer ses erreurs, y renoncer.

To revoke, v. n. (at cards) renoncer, au jeu de cartes.

REVÔKED, a. révoqué, cassé, aboli, annullé. That cannot be revoked, irrévocable, qui n'est pas révocable.

REVÔKING, s. l'action de révoquer, etc.

REVOLT, s. révolte, rebellion, f. soulèvement, m.

To revolt, [ tou rivôlte ] v. n. se révolter, se rebeller. To revolt from one's religion, se révolter, renoncer à sa religion, l'abandonner.

REVOLTED, a. révolté.

REVOLTER, s. un révolté, un séditieux, un rebelle.

REVOLTING, s. révolte, f. ou l'action de se révolter, etc.

To REVOLVE, [ tou rivolve ] v. a. Ex. To revolve a thing in one's mind, rouler, repasser, ruminer une chose dans son esprit.

REVOLVED, a. roulé, repassé, ruminé.

REVOLVING, s. l'action de rouler, de repasser, ou de ruminer.

REVOLUTION, [ rivoliouchenne ] s. révolution, vicissitude, f.

To REVULSE humours, [ tou rivulse hioûm'ce ] v. act. causer ou faire une révulsion d'humeurs, détourner les humeurs.

REVULSION, s. révulsion, f.

To REVV, [ tou révy ] v. n. revvier, faire un revvi, relever sur l'envi.

REW, s. (row) un rang. Ex. A row of muck, dung, un rang de fumier.

REWARD, [ riouârdo ] s. récompense, f. salaire, m. The reward (dogs fees) of a stag, curée de cerf, f.

To reward, v. a. récompenser.

REWARDABLE, a. digne d'être récompensé.

REWARDED, a. récompensé.

REWARDER,

**REWARDER**, *s.* celui ou celle qui récompense.  
**REWARDING**, *s.* l'action de récompenser.  
**REWET**, *s.* rouet d'arquebuse, *m.*  
**TO REWORD**, [ *tu riouôrde* ] *v. a.* ( *to repeat the same words* ) répéter.  
**REWÓRDED**, *a.* répété.  
**REWÓRDING**, *s.* action de répéter.  
**RHÁPSODIST**, *s.* un faiseur de rapsodies, un compilateur, rapsodiste, *m.*  
**RHÁPSODY**, [ *rhápsody* ] *s.* rhapsodie ou rapsodie, *f.*  
**RHENISH**, [ *rhéniche* ] *s.* ( *Rhenish wine* ) du vin du Rhin, *m.*  
**RHÉTOR**, *s.* rhéteur, *m.*  
**RHETORIC**, [ *rhétorick* ] *s.* rhétorique, *f.*  
**RHETÓRICAL**, [ *rhétoric'le* ] *adj.* de rhétorique.  
**RHETÓRICALLY**, *adv.* en rhétoricien, en orateur, avec bien de l'éloquence.  
**TO RHETÓRICATE**, [ *tu rhétoriketo* ] *v. n.* faire le rhétoricien, se servir de figures de rhétorique.  
**RHETORICATIONS**, *s.* tours de rhétorique, des raisonnemens sans logique ou en l'air, *m.*  
**RHETORICIAN**, *s.* rhétoricien, *m.* un rhéteur ou un professeur en rhétorique.  
**RHÍME**, [ *rháime* ] *s.* rhyme ou ríme, *f.*  
**RHÍNÓCEROS**, *s.* rhinocéros ou rhinocétrot, *m.*  
**RHOMB**, *s.* rhomb, *m.* losange, *f.*  
**RHOMBÓID**, [ *rhomb'boide* ] *subst.* rhomboïde, *m.*  
**RHOMBÓIDAL**, *adj.* qui appartient à un rhomboïde, *m.*  
**RHÚBARB**, [ *riouôbarb* ] *subst.* rhubarbe, *f.*  
**Bastard-rhubarb**, *parelle*, *f.*  
**RHUMÁTICK**, *adj.* incommodé d'un rhume, qui a un rhume, enrhumé, enchifrené.  
**RHÚMATISM**, *s.* rhumatisme, *m.*  
**A RHÚME**, [ *é rhioûme* ] *s.* rhume, enchifrenement, *m.*  
**RHYME**, *s.* ríme, *f.*  
**To rhyme**, *v. n.* rimer, faire des rimes.  
**RHYMER**, *s.* rimeur, *m.*  
**RHYMING**, *s.* ríme, *f.* ou l'action de rimer.  
**RIB**, [ *ribbe* ] *subst.* ( *sidebone* ) côté du corps, *f.* ( *side timber of a ship* ) côte, *f.* ou membre de marine, *m.*  
**RIBALD**, [ *ribald* ] *s.* débauché, *m.*  
**RIBALDRY**, *s.* putanisme, *m.* paroles sales, *f.* discours impudiques, *m.* saletés, obscénités, *f.*  
**RIBBAND**, *ribbon*, [ *riben't, rib'no* ] *s.* ruban, *m.*  
**X RIBBLE-RABBLE**, *s.* méchante marchandise, *f.* rebut, *m.* drogue, *f.* fretin, *m.*  
**Ribble-row**, *s.* une enfilade.  
**RIBBON**, *s.* ruban, *m.*  
**A ribbon-weaver**, un rubanier, un tissutier-rubanier.  
**X To RIB-RÓAST**, [ *tu rib-rôte* ] *v. a.* battre comme plâtre, battre à plate couture, assommer de coups.  
**RÍCE**, [ *raice* ] *s.* riz, *m.*  
**RICH**, [ *ritche* ] *a.* riche, opulent, qui

a beaucoup de biens ; riche, de grand prix, magnifique ; riche, abondant, fertile.  
**Rich wine**, vin qui a de la qualité. **He married a rich fortune**, il a fait un riche mariage, il s'est marié richement.  
**The rich**, *s.* ( *rich people* ) les riches, *m.*  
**RICHNESS**, [ *ritch'ce* ] *s.* richesse, richesses, abondance de biens, *f.* grands biens, *m.* opulence, *f.*  
**RÍCHLY**, *adv.* richement, magnifiquement. **It was richly worth his money**, il en a eu grand marché.  
**RICHNESS**, *s.* ( *magnificence* ) richesse, beauté, magnificence, *f.*  
**RICK**, *reek*, [ *rick, réko* ] *s.* un tas, un monceau. **Ex. A rick of corn**, un tas de blé.  
**RICKET**, *s. p.* nœuds qui viennent aux enfans. **To have the rickets**, être noué.  
**RÍCKETY**, *a.* noué.  
**RID**, *adj.* délivré, débarrassé. **To get rid**, se défaire, se délivrer, se débarrasser, se tirer.  
**To rid**, *v. a. prêt. et part.* rid, délivrer, débarrasser, tirer, décharger, détacher, dégager, défaire. **To rid one of his money**, attraper l'argent de quelqu'un, lui escroquer son argent ; **X le plumer.**  
**RIDDANCE**, [ *riden'ce* ] *subst.* délivrance, défaite, *f.* **To make a clear riddance**, débarrasser un lieu, ôter tout ce qui l'embarasse. **If all such knaves were hanged**, it would be a good riddance, quand tels fripons seroient pendus, ce ne seroit pas grand dommage.  
**RIDDEN**, *a.* ( *de to ride* ) **Ex. Over ridden**, outré, surmené.  
**Priest-ridden**, gouverné par les prêtres, cagot, bigot, *m.*  
**RIDDLE**, *s.* énigme, *f.* crible à charbon, *m.*  
**To riddle coals**, *v. a.* cribler le charbon de terre.  
**RIDDLED**, *a.* criblé.  
**RIDDLING**, [ *ridlin* ] *s.* l'action de cribler.  
**To RIDE**, [ *tu raide* ] *v. n. prêt. rode*, *part. rid*, ridden, aller à cheval, monter un cheval, aller en carrosse ou dans quelque autre voiture. **To ride hard**, aller fort vite, faire diligence ou outrer, surmener. **To ride away**, s'en aller, se sauver. **To ride back**, s'en retourner. **To ride about**, faire un tour, aller d'un côté et d'autre. **A ship that rides at anchor**, un vaisseau qui est à l'ancre ou sur le fer.  
**To ride**, *v. a.* a horse, monter un cheval, être monté sur un cheval, manier un cheval, ou faire manier un cheval. **X To ride a free horse to death**, abuser de la bonté ou de la patience d'une personne. **To ride one** ( *to keep him under* ) avoir le dessus sur quelqu'un, lui tenir le pled sur la gorge, le gouverner, le maîtriser.  
**RIDER**, *s.* un cavalier, celui qui est ou qui va à cheval.  
**RIDGE**, *s.* ( *in a field* ) sillon, *m.*  
**Ridge ( top )** sommet, faite, faitage, *m.*  

Y y y

- A ridge-tile, [ é ridge-tail ] *faîtière*, f.  
 A long ridge of hills, *une longue chaîne ou suite de montagnes*, f.  
 Ridge-bone of the back, *l'épine du dos*, f.  
 Ridge-band, *dossière*, f.  
 RIDGED, a. *haut, élevé; cannelé, fait en cannelures*.  
 RIDGLING, *ridgel*, s. *le mâle d'une bête qui n'a été qu'à demi-châtrée ou à qui l'on n'a coupé qu'un testicule*.  
 RIDICULE, [ ridikieul ] s. *ridicule*, m.  
 To ridiculo, v. a. *ridiculiser, rendre ridicule, tourner en ridicule, se jouer, se moquer de...*  
 RIDICULED, *adject. ridiculisé, tourné en ridicule, etc.*  
 RIDICULING, s. *l'action de ridiculiser, etc.*  
 RIDICULOUS, [ ridikioleuss ] a. *ridicule, digne de risée ou de moquerie, sot, impertinent, extravagant. A ridiculous man, un homme ridicule, un ridicule. A ridiculous woman, une femme ridicule, une ridicule.*  
 RIDICULOUSLY, *adv. ridiculement, d'une manière ridicule.*  
 RIDICULOUSNESS, s. *le ridicule.*  
 RIDING, [ râidin ] s. ( de to ride ) *l'action d'aller à cheval, etc. V. To ride.*  
 A woman's riding-hood, *cape de femme*, f.  
 Riding ( cavalcade ) *une cavalcade. To take a riding ( the air ) in a coach, on horseback, se promener ou prendre l'air en carrosse ou à cheval.*  
 RIDING ( a division of Yorkshire ) *subdivision de la province d'York.*  
 RIE, ryo, [ râi, rày ] s. *seigle*, m.  
 RIFE, [ raifo ] a. *commun, qui règne fort, qui domine.*  
 RIFFRAFF, s. *rebut*, m. *chose de néant*, f.  
 To RIFLE, [ tou raïflo ] v. a. *enlever, piller, voler. To rifle the barrel of a gun, rayer le canon d'une arme à feu.*  
 RIFLED, a. *pillé, volé, etc.*  
 RIFLER, s. *celui ou celle qui enlève, qui pille ou qui vole.*  
 RIFLING, s. *l'action d'enlever, de piller ou de voler.*  
 RIFT, s. ( de to rivo ) *fente, crevasse*, f.  
 To rift, [ tou rïsto ] v. a. *fendre.*  
 RIG, *cheval qui n'ayant qu'un testicule, a engendré un poulain.*  
 Rig, X a tom-rig ( a wanton girl ) *une garçonnière, une jeune fille frétillante, qui aime à hanter les garçons.*  
 To rig, [ tou riguo ] v. a. *funer. Ex. To rig a ship, funer un vaisseau, le garnir de cordages; équiper un vaisseau.*  
 RIGGED, a. *funé, équipé.*  
 RIGGING, [ riguin ] s. *l'action de funer ou d'équiper. The rigging of a ship, les agrès ou agrès, m. le funin ou le cordage d'un vaisseau. The riggings, les manœuvres, f.*  
 To RIGGLE about, v. n. *se démener, se remuer, frétiller.*

- To riggle, [ tou rigle ] ( to insinuate ) *one's self, v. r. s'insinuer, gagner avec adresse.*  
 RIGGLING, [ riglin ] *subst. l'action de se démener, etc. V. To riggle.*  
 RIGHT, [ raïto ] a. *droit. Ex. To give one the right hand, donner la main à quelqu'un.*  
 Right ( honest, just ) *droit, honnête, sincère, qui a de l'honneur ou de la bonne foi, qui va droit, juste, équitable; (down-right, true) franc, parfait, vrai, véritable, propre, convenable, qui convient. A right owner, un vrai propriétaire.*  
 Right ( natural ) *vrai, bon, naturel. To be in one's right senses, être en son bon sens.*  
 Right ( sound in health ) *sain, qui se porte bien. He goes the right way to work, il s'y prend du bon biais, il s'y prend bien ou comme il faut.*  
 Right, s. ( claim ) *droit, droits, m. prétention fondée sur quelque titre, f. (equity, reason) droit, justice, ce qui est juste, m. raison, f. To be in the right of it, avoir raison. This belongs to me by right, ceci m'appartient de droit ou en propre.*  
 Right, *adv. bien, très, fort, parfaitement, comme il faut. I am not right, je ne me porte pas bien, je me trouve indisposé. Guess at it, and I will tell you if you are right, devinez, et je vous dirai si vous rencontrez ou si vous y êtes. You say right, you are in the right, vous dites vrai, vous avez raison.*  
 To right, v. a. *faire ou rendre justice, se venger. To right one's self, se faire justice, se faire raison.*  
 RIGHTEOUS, [ raïteuss ] *adj. droit, juste, équitable.*  
 RIGHTEOUSLY, *adv. droitement, justement, équitablement, avec justice, avec équité.*  
 RIGHTEOUSNESS, *subst. droiture, justice, équité, rectitude, f.*  
 RIGHTFUL, a. *légitime.*  
 RIGHTFULLY, *adv. légitimement, de droit, par des voies légitimes.*  
 RIGHTLY, *adv. bien, comme il faut.*  
 RIGHTS, [ raïtce ] *Ex. To set to rights, redresser, rectifier, mettre en ordre, remettre dans le bon chemin, rajuster. To set to rights people that are fallen out, réconcilier ou remettre bien ensemble des personnes qui s'étoient brouillées, les raccommoder, les rajuster.*  
 RIGID, [ ridgide ] *adject. rigide, sévère, austère.*  
 RIGIDITY, *rigidness, [ ridgidity, ridgideness ] s. rigidité, sévérité, f.*  
 RIGIDLY, *adv. rigidement, sévèrement, austèrement.*  
 RIGLET, [ riglette ] s. *réglet, m.*  
 RIGOLS, s. *régale, m. instrument de musique.*  
 RIGOR, [ rigur ] *subst. rigueur, sévérité, dureté, austérité, f.*



**RIGOROUS**, [rigoreuss] *adj.* rigoureux, rude, sévère, cruel, plein de rigueur.  
**RIGOROUS** courses, voles de rigueur, rigueur, f.  
**RIGOROUSLY**, *adv.* rigoureusement, rudement, avec rigueur, d'une manière rigoureuse.  
**RILL**, [rilo] *s.* un ruisseau.  
**RILLY**, [rily] *a.* plein de sources, de courans ou de ruisseaux.  
**RIM**, [rimme] *s.* le bord, m. l'extrémité de quelque chose, f. The rim of the belly, le périltoine ou la coiffe.  
**RIME**, [raime] *subst.* rime, f. (verse) vers, m. *X* rime, fém. Rime doggerel (a paltry rime) une méchante rime, rimailles, f. Rime (falling mist) brouillard humide, qui se dissout en petites gouttes, m. bruine, brouté, f. ou frimas, m. To rime, *v. n.* rimer, faire des vers.  
**RIMED**, *adj.* rimé.  
**RIMER**, [rim'r] *s.* rimeur, m. A paltry rimer, un méchant rimeur, un rimailleur, un poètereau.  
**RIMING**, *subst.* rime, f. ou l'action de rimer.  
**RIMY**, *a.* humide, plein de brouillards, de brouté ou de bruine, en parlant du temps.  
**RIND**, [rindo] *s.* l'écorce, f.  
**RINDED**, [rin'ded] *adj.* qui a de l'écorce, f.  
**RING**, [ringue] *s.* bague, f. anneau, m. A diamond-ring, bague à diamant, f. The ring of a door, le racloir d'une porte. A fine ring of bells, une belle sonnerie. Give it a ring, sonnez la cloche. The ring upon which the bell clapper hangs, belière, f. Ring (circle) of people, cercle de personnes, m.  
 An ear-ring, bague d'oreille, f. Ring-dove, un pigeon ramier. A ring-worm, tetter, dartre, f. Ring-leader, chef, le chef d'un parti ou d'une faction.  
 To ring, *v. a. et n. prêt.* rang, part. rung, sonner.  
 To ring out, [tou ringu'ôte] sonner en branle.  
 To ring, to ring again, retentir, résonner.  
**RINGER**, *s.* un sonneur.  
**RINGING**, [ringuin] *subst.* l'action de sonner.  
 Ringing of bells, son de cloches, m.  
**RINGLE**, *s.* une boucle.  
 To ringle a mare, *v. a.* boucler une jument ou cavale.  
 To RINSE, [tou rin'se] *v. a.* rincer, fringuer, laver.  
**RINSED**, [rin'sed] *a.* rincé, fringué.  
**RINSER**, celui qui rince, qui lave, etc.  
**RINSING**, *s.* l'action de rincer, etc.  
**RIOT**, [raiette] *s.* excès, m. débauche, f. libertinage, dérèglement, désordre, m. A riot (in law) violence, émeute, f. ou désordre, m. commis par trois personnes ou davantage.

To riot, *v. n.* faire des excès, des désordres ou des violences.  
**RIOTER**, [raiet'r] *subst.* un mutin, un séditieux.  
**RIOTOUS**, *a.* débauché, libertin. A riotous person, une personne qui vit dans l'excès, dans la débauche ou dans le libertinage; une personne qui a commis quelque désordre ou quelque violence.  
**RIOTOUSLY**, *adv.* Ex. To live, riotously, vivre dans l'excès, dans la débauche ou dans le libertinage.  
**RIOTOUSNESS**, *subst.* désordre, m. débauche, f.  
 To RIP, rip up, [tou rippe, ripp'oppe] *v. a.* découdre. To rip up, rip open one's belly, fendre le ventre à quelqu'un.  
**RIPE**, [raipo] *a.* mûr, qui est en sa maturité. C When things are ripe for action, quand il sera temps d'agir. P. Soon ripe soon rotten, les fruits hâtifs ne sont pas de garde.  
 Ripe bottle beer, ale, bière qui est mûre, de la bière qui a été assez long-temps en bouteille, et qui est bonne à boire, f.  
 To RÍPEN, *v. a.* mûrir, faire mûrir.  
 To ripen, [tou raip'ne] *v. n.* mûrir, devenir mûr.  
**RÍPENED**, *a.* mûri.  
**RÍPENESS**, *s.* maturité, f.  
**RÍPENING**, *s.* l'action de mûrir, etc.  
**RÍPIER**, [ripire] *s.* chasse-marée, m.  
**RÍPPED**, ripped up, *adj.* (de to rip) décousu, etc.  
**RÍPPER**, *s.* celui ou celle qui découd, etc.  
**RÍPPING**, ripping up, *s.* l'action de découdre, etc.  
**RÍSE**, *s.* (head, spring) of a river, la source d'une rivière.  
 Riso (cause) la source, l'origine, la naissance, la cause, f.  
 The rise of the sun, sun-rise, le lever du soleil.  
 C Riso (preferment) élévation, f. avancement, m.  
 To rise, [tou rãize] *v. n. prêt.* rose, part. risen (to spring up as a river, etc.) sortir, sourdre, avoir sa source en quelque lieu. To rise (to get up) s'élever, sortir du lit ou se tenir debout. To go upwards, s'élever. C To rise (to make an insurrection) se soulever, se révolter; (ferment at dough does) lever, se fermenter. The corn begins to rise (grow dearer) le blé commence à renchérir. To rise to a higher degree, monter à un degré plus haut. To rise, to rise again from the dead, ressusciter des morts, ou simplement, ressusciter. To rise up in arms, prendre les armes, se soulever, se révolter, se rebeller.  
**RÍSEN**, *a.* levé, etc. V. To rise.  
**RÍSER**, [rãiz'r] *s.* Ex. An early riser, un homme matineux ou matinal, qui se lève matin.

**RISIBILITY**, risibleness, *s.* (the quality of laughing) *le rire*.

**RISIBLE**, *a.* risible.

**RISING**, *s.* l'action de se lever, etc.

**Rising**, [ràizin] *adject.* levant. A rising ground, une hauteur, une éminence, un tertre, une colline. **C** A rising man, un homme qui se pousse, qui s'élève, qui s'avance ou qui s'agrandit. Rising from the dead, résurrection, *f.*

**RISK**, *s.* risque, hasard, péril, danger, *m.*

To risk, [tou risk] *v. a.* risquer, hasarder, aventurer.

**RISKER**, [risker] *s.* celui qui risque, etc.

**RITE**, [rito] *s.* rit ou rite, *m.* cérémonie de l'église, *f.* Funeral rites, funérailles, obsèques, *f. pl.*

**RITUAL**, [ritouel] *a.* rituel.

**Ritual**, *s.* rituel, *m.* livre qui contient les rites de l'église.

**RITUALIST**, *s.* un défenseur du rituel ou des cérémonies.

**RIVAL**, [riv'lo] *subst.* un rival, un concurrent.

A she-rival, une rivale.

To rival one, *v. a.* être rival de quelqu'un.

**RIVALLED**, *adj.* qui a un rival ou des rivaux.

**RIVALRY**, rivalry, *subst.* rivalité, concurrence, *f.*

To rive, *v. a.* prêt. rived, part. riven, fendre.

To rive asunder, to rive in pieces, *v. n.* se fendre, s'entr'ouvrir.

**RIVEN**, *a.* fendu.

**RIVER**, [riv'r] *s.* rivière, *f.* fleuve, *m.*

**River-water**, eau de rivière, *f.*

**RIVET**, [rivette] *subst.* rivet, petit clou rivé, *m.*

To rivet, *v. a.* river. **C** To rivet a thing in one's mind, imprimer, graver quelque chose dans l'esprit de quelqu'un.

**RIVETTED**, [rivetted] *adj.* rivé.

**RIVETTING**, *s.* l'action de river.

**RIVING**, *subst.* (de to rive) l'action de fendre, etc.

**RIVULET**, [rivoulette] *s.* un ruisseau.

**RIXDOLLAR**, *s.* risdale, *f.*

**ROACH**, [rôche] *s.* rouget, *m.* poisson.

**X** As sound as a roach, sain comme un hareng.

**RÓAD**, [róde] *s.* (de to ride) route, *f.* grand chemin, *m.* Where ships ride at anchor, rade.

**RÓADER**, *s.* vaisseau qui est à l'ancre, *m.*

To RÓAM, [tou rôme] *v. a.* rôder, courir, aller çà et là.

**RÓAMER**, [tou rôm'r] *s.* rôdeur, vagabond, *m.*

**RÓAMING**, [rômin] *subst.* l'action de rôder.

**RÓAN**, [róanne] *a.* rouan, sorte de couleur. **Ex.** A roan horse, un cheval rouan.

To RÓAR, [tou rôre] *v. n.* rugir, en parlant d'un lion.

To roar (to cry out hideously) **C** rugir, crier, pousser des cris horribles.

**RÓARING**, *s.* rugissement, *m.*

Roaring of the sea, le bruit d'une mer courroucée.

**RÓAST**, [rôte] *a.* rôti. Roast meat, de la viande rôtie, du rôti, du rôt. **X** To cry roast-meat, publier son bonheur, se vanter des faveurs des belles. **X** To rule the roast, gouverner, dominer, commander à la baguette.

To roast, *v. a.* rôtir, cuire auprès du feu.

**RÓASTED**, *a.* rôti, cuit auprès du feu.

**RÓASTING**, *s.* l'action de rôtir ou de cuire auprès du feu.

To **ROB**, [tou robbo] *v. a.* voler, dérober, piller, prendre, ôter, priver. **P.** To rob Peter to pay Paul, emprunter de l'argent d'une personne pour en payer une autre.

To rob, *v. n.* **Ex.** To rob on the highway, voler sur le grand chemin.

**RÓBBED**, *adj.* volé, etc.

**RÓBBER**, *s.* voleur, voleur de grand chemin, brigand, *m.* A church robber, un sacrilège.

**RÓBBERY**, [rôb'ry] *s.* vol, brigandage, *m.* pillerie, *f.*

**ROBBING**, *s.* vol ou l'action de voler, etc.

**ROBE**, [robbe] *s.* robe de solennité, *f.* Master of the robes, maître de la garde-robe.

**ROBIN red breast**, *s.* (a bird) rouge-gorge, oiseau, *m.*

**Robin-goodfellow** (a boon-companion) un bon compagnon, un gaillard, un drôle, un goinfre.

**RÓBINS**, **RÓBRINS**, *subst.* (small ropes) rubans, *m.*

**RÓBUST**, [robeûste] (robustious) *adj.* robuste, fort ou puissant.

**RÓBUSTNESS**, *s.* force, complexion robuste, *f.*

**RÓCAMBOLE**, [rôkem'bol] *s.* rocambole, *f.*

**ROCHE alum**, *s.* alun de roche, *m.*

**RÓCHET**, [rôchette] *s.* rochet, *m.*

**ROCK**, [roc] *s.* rocher, *m.* roche, *f.*

Rock crystal, cristal de roche, *m.*

A sea full of rocks, une mer pleine de rochers ou d'écueils.

To rock, [tou rac] *v. a.* bercer.

To rock, *v. a.* chanceler, branler.

**RÓCKED**, [râked] *a.* bercé.

**RÓCKER**, *s.* une berceuse.

**RÓCKET**, *s.* roquette, *f.* herbe; fusée volante, *f.*

**RÓCKINESS**, *subst.* (de roch) quantité de rochers, *f.*

**RÓCKING**, [râekin] *s.* (de to rock) l'action de bercer, etc.

**RÓCLESS**, *a.* sans rochers.

**RÓCKY**, [rocky] *adj.* plein de rochers.

**ROD**, [rado] *s.* verge, baguette, *f.*

The black rod, usher of the black-rod, l'huissier de la verge noire, l'huissier de

la chambre des pairs. Rod (to whip with) verges, pour fouetter, f. The rod (to measure land) la perche, pour l'arpentage.  
 An angling-rod, ligne de pêcheur, f. Curtain-rod, tringle, f.  
 RÔDE, [rôde] *prétérît du verbe to ride.*  
 RODOMONTADE, [rodomon'tède] s. rodomontade, fanfaronnade, vanterie en fait de bravoure, f.  
 To rodomontado, v. a. faire des rodomontades, faire le rodomont, se vanter de grands exploits qu'on n'a jamais faits.  
 RÔE, [rô] s. chevette, femelle du chevreuil. A roebuck, un chevreuil. The hard-roe of a fish, œufs de poisson, m. The soft-roe of a fish, la lait de poisson.  
 ROGATION, [roguéchenne] s. Ex. The rogation week, les rogations, f.  
 ROGUE, [rôgue] s. (rascal) un coquin, un pendeur, un fripon, un belître. Rogue (thief) un voleur, un larron. Rogue (being used in a familiar way, is sometimes a word of kindness) fripon, friponne. To play the rogue (the fool) soldrter, badiner; (to jest) railler, dire quelque chose en riant ou par raillerie, plaisanter.  
 ROGUEY, s. (knavery) action de coquin, méchante action, friponnerie, f. (malice) malice, f. tour de malice, tour malin, m. (banter) raillerie, plaisanterie, f.  
 To rogue, v. n. faire le coquin, faire la débauche, courir le guilledou, also, soldrter, badiner, railler.  
 ROGUEING, s. l'action du verbe to rogue.  
 ROGUEISH, [rôguich] adj. (knaveish) de coquin, méchant, scélérat; (wanton) fripon. A rogueish book, un livre plein de mots libres.  
 ROGUEISHLY, adv. en riant, en soldtrant, en badinant, ou d'un air badin ou fripon.  
 ROGUEISHNESS, s. (malice) malice, f. tour de malice, masc. (bantering) raillerie, plaisanterie, f.  
 To RÔIST, [tou rôiste] v. n. faire l'entendu, faire le fier ou le faux brave, faire des fanfaronnades ou des rodomontades, faire le rodomont.  
 ROISTER, s. faux brave, un rodomont, un fanfaron.  
 RÔISTING, s. fausse bravoure, rodomontade, fanfaronnades, f.  
 Roisting, a. Ex. A roisting fellow, un faux brave, un rodomont, un fanfaron.  
 ROLL, [rôle] s. un rouleau; (to wind a rope about) un trumeau; (for a woman's a child's head) un bourrelet ou bourlet; (used by bookbinders to gild the edges of a cover) roulette de relieur.  
 Roll, (list) rôle, m. liste, f.  
 Roll, s. (record) registres, m. archives, f.  
 Roll-butter, du beurre en rouleau, m.  
 To roll, v. a. et n. rouler, tourner. To roll a walk with a roller, aplanir une allée

avec un rouleau, passer le rouleau sur une allée pour l'aplanir.  
 To roll down, v. a. et n. rouler en bas.  
 To roll about, v. a. et n. rouler alentour.  
 To roll up, v. a. rouler, plier en rouleau, ou en rond.  
 C To roll in money, v. n. être riche en argent; C nager dans les richesses.  
 ROLLED, a. roulé. Rolled-stockings, des bas à roulé, m.  
 ROLLER, subst. rouleau; un bourlet, maillot, masc.  
 ROLLING, s. roulement, m. ou l'action de rouler.  
 Rolling, a. Ex. A rolling-pin, rouleau de pâtissier, m.  
 ROLLING-PRESS, [rôlin-préco] presse d'imprimeur d'estampes ou de toiles, f.  
 A rolling stone, s. un rouleau.  
 Rolling-eyes, des yeux qui roulent dans la tête.  
 P. A rolling-stone gathers no moss, pierre qui roule n'amasse point de mousse.  
 ROMAN, [rôm'ne] a. Romain. The Roman letter, le Romain, la lettre ronde.  
 Roman-like, à la Romaine.  
 ROMANCE, [romén'ce] s. un roman.  
 C A romance, (a tale of a tub, a lye) un roman, un conte bleu, une fable, un mensonge.  
 To romance, verb. neut. faire un roman, habler.  
 ROMANCER, [romén's'r] s. un faiseur de romans, un hableur, un romancier.  
 ROMANIST, un catholique Romain, un papiste.  
 To ROMANIZE, v. a. Ex. He has romanized his Grecian ladies, il a fait des matrones Romaines des dames Grecques.  
 ROMANTIC, [romén'tic] a. (de romance) romanesque, de roman, qui sent le roman.  
 RÔMISH, [rômiche] a. Romain, de Rome, papiste.  
 RÔMP, s. (a rude girl) une gigue.  
 To romp, [tou rômp'pe] verb. n. gigner, gambader, danser, sauter, soldrter.  
 RONDEAU, [rôn'do] s. rondeau, m. espèce de refrain en poésie et en musique.  
 RÔOD, [rôode] s. un quart d'acre ou d'arpent de terre, mesure d'Angleterre.  
 X Rood (an old word for cross) une croix. The holy rood days, les jours de sainte croix. Rood-loft, boîte qui contenoit un crucifix, f.  
 ROOF, [rôûffe] s. le toit. A roof-tilo, une faitière. The roof of the mouth, le palais de la bouche. The roof of a coach, l'impériale d'un carrosse.  
 ROOFED, a. couvert.  
 ROOK, s. (a bird) grole, m.  
 RÔOK, [rôûk] (one of the chessmen) roc, m. ou torr, f. (a money lender to gamblers) un capon, un piqueur; (sharp) un filou, un trompeur.  
 To rook, v. a. attraper, tromper; X avoir le poil à quelqu'un, le filouter.



**ROOKED**, *a.* attrapé, trompé; *X* à qui l'on a eu le poil, filouté.

**ROOKING**, [roukin] *s.* l'action d'attraper ou de tromper, etc. *V.* To rook.

**ROOM**, [ròume] *s.* place, *f.* espace, *m.* lieu.

**Room** (chamber) une chambre. A dining-room, salle à manger, la salle où l'on mange, *f.* A withdrawing-room, une antichambre. There is no room for trilling in religious matters, il ne faut pas se jouer de la religion.

**ROOMY**, [roumy] *a.* spacieux, grand.

**ROOST**, [rouste] *subst.* (a henroost) juchoir, *m.* The hens go to roost, les poules se vont jucher.

To roost, *v. n.* jucher.

**ROOT**, [rouô] *s.* racine, *f.*

To root up, to root out, *v. a.* déraciner, arracher, extirper, au propre et au figuré.

To root, rout, *v. n.* (as swine do) fouiller la terre avec le groin.

**ROOTED** in, *a.* enraciné. Rooted out, rooted up, déraciné, extirpé.

A **ROOTING** out, rooting up, [é routin ôto, routin op] *s.* l'action de déraciner, extirpation, *f.* etc.

A swine's rooting, routing, l'action d'un cochon, quand il fouille la terre avec le groin.

**ROOTY**, [routy] *a.* qui a beaucoup de racines, plein de racines.

**ROPE**, [rôpe] *s.* une corde. *X* To give one rope enough, & lâcher la bride à quelqu'un, lui mettre la bride sur le cou, le laisser faire.

Rope-yarn, fil de carret, *m.*

Rope-maker, cordier, *m.*

Rope-dancer, danseur de corde, *m.*

To rope, *v. n.* (as some gluish liquors do) filer.

**ROPER**, [rôp'r] *s.* cordier, *m.*

**ROPY**, *a.* gluant, qui file.

**ROQUELAURE**, [rôklor] *s.* (a cloak for men) roquelaure, *f.*

**RORID**, *a.* humide. *Ex.* (A rorid cloud) une nuée humide ou qui dégoutte.

**ROSARY**, *s.* rosaire, *m.*

**ROSA SOLIS**, *s.* rossolis, *m.* herbe.

**ROSE**, *s.* rose, *f.* Oil of roses, huile rosat, *m.* Honey of roses, miel rosat, *m.* A rose-bud, bouton de rose, *m.* A rose-bush, un rosier.

Rose-water, eau de rose ou eau-rose, *fém.*

Rose-cake, pain de rose, *m.*

Rose-vinegar, vinaigre rosat, *m.*

Rose, c'est un présent du verbe to rise.

**ROSEMARY**, [rôsemery] *s.* romarin, *m.*

**RÔSIER**, [rôsiere] *subst.* lieu planté de rosiers, *m.*

**RÔSIN**, *s.* résine, poix résine, *f.*

HARD rosin, colophane, *f.*

**RÔSINED**, *a.* résineux.

**RÔSTRUM**, *s.* (beak) bec, *m.*

**RÔSY**, *a.* (de rose) de rose, vermeil.

**ROT**, *s.* tae, *m.* mortalité ou maladie contagieuse parmi les brebis, *f.*

*X* Rot (file of soldiers) une file, en termes de guerre.

To rot, [tou ratte] *v. a.* pourrir, corrompre, faire pourrir. This will rot your cough, ceci fera mûrir votre toux.

To rot, *v. n.* se pourrir, se gâter, se corrompre. & To rot in a jail, pourrir en prison, y croupir misérablement.

**RÔTA**, *s.* rote, *f.* la principale juridiction de la cour de Rome.

**ROTATION**, *s.* tournolement, *m.*

Rotation, [rotéchenne] (vicissitude) tour, *m.* vicissitude, révolution, *f.* changement, *m.*

**ROTE**, *s.* routine, *f.*

*X* **RÔTHER** beasts, *subst.* bêtes à corne, *f.* Rother-foil, la fierte des bêtes à corne.

**RÔTTEN**, [rôt'ne] *a.* (de to rot) pourri, corrompu, verveux, vermoulu, vicié, gâté. He is dead and rotten, il est mort et mangé des vers. Rotten dung, fumier consommé, *m.* A rotten trick, un méchant tour, une méchante action.

**RÔTTENNESS**, *s.* pourriture, corruption, *f.*

**ROTUND**, [rotoun'de] *a.* rond, circulaire.

**ROTUNDITY**, *s.* rotundité, rondeur, *f.*

**ROTUNDO**, *s.* une rotonde.

To RÔVE about, [tou rôve abaoûte] *v. n.* courir, rôder. *X* To rove about the seas, courir les mers, écumer les mers.

*X* To rove (to have rambling thoughts) avoir l'esprit distrait ou égaré.

**RÔVER**, *s.* un corsaire, un pirate, un écumeur de mer.

At RÔVERS, *adv.* étourdiment, inconsidérément, à la volée.

**ROUGE-CROSS**, rouge-dragon, [roudge-crass, roudge-drègu'ne] *s.* la croix rouge et le dragon rouge, deux des quatre poursuivans d'armes en Angleterre.

**ROUGH**, [rôh] *a.* rude, âpre, raboteux; & (severe, grim) rude, sévère, dur, austère, chagrin, fâcheux, d'une humeur incommode, bourru.

A rough diamond, diamant brut, *m.*

Rough-draught, *s.* ébauche, *f.*

Rough-draught of a deed, la minute d'un acte.

Rough-cast, *a.* crépi, etc.

To rough cast, *v. a.* crépir, enduire de chaux et de gros sable.

Rough-footed, *a.* *Ex.* A rough-footed pigeon, pigeon pattu, *m.*

To rough-hew, *v. a.* ébaucher.

Rough-hewn, *a.* ébauché.

**RÔUGHLY**, *adv.* rudement, durement, aigrement, sévèrement, avec aigreur, sèchement.

**RÔUGHNESS**, *s.* rudesse, âpreté, *f.*

& RÔVING, *adj.* (de to rove) distrait, égaré.

The RÔUNCE, [rôn'co] *s.* of a printer's press, manivelle de presse d'imprimeur, *f.*

**RÓUNCEVAL**, [ròn'ceval] *a. Ex.* Róunceval pease, gros pois de Roncevaux.  
**X** A rouncerval girl, une grosse fille.  
**ROUND**, [raoun'do] *adj.* rond, circulaire.  
**C** To have a round delivery, parler ou s'exprimer facilement.  
The round-heads (the rebels under king Charles I.) les têtes rondes, *f.* c'est le sobriquet que les royalistes donnoient aux parlementaires, sous le règne de Charles I, roi d'Angleterre.  
A round house, prison du guet. To make round, arrondir.  
**Round**, *s.* un rond, un cercle. To take a round, turn, faire un tour. To walk the round, rounds, faire la ronde. They discharged three rounds of all their cannon, ils firent trois salves de toute leur artillerie.  
**Round**, *adv. Ex.* To turn round, tourner, se mouvoir en rond. The sun goes round the world, le soleil fait le tour du monde. All the year round, toute l'année. To drink round, boire à la ronde. You must go round about, il faut que vous fassiez le tour.  
To round, *v. a.* arrondir, évider, couper en arrondissant.  
**RÓUNDED**, [ràoun'dod] *a.* arrondi, etc. *V.* To round.  
**RÓUNDEL**, roundelay, *s.* rondelet, sorte de couplet, *m.*  
**RÓUNDING**, [ràoun'din] *s.* (de to round) arrondissement, l'action d'arrondir, etc. *V.* To round.  
**RÓUNDLY**, [ràoun'dly] *adv.* rondement, sincèrement, sans artifice, sans façon. A horse that goes roundly on, un cheval qui suit sa cadence, qui manie toujours de même cadence, qui demeure également entre les deux talons.  
**RÓUNDNESS**, *s.* rondeur, rotondité, *f.*  
To **RÓUSE**, [tou ràouso] *v. a.* réveiller, éveiller en sursaut. He roused me out of my first sleep, il m'a rompu mon premier sommeil.  
**RÓUSED**, *a.* réveillé, etc.  
**RÓUSING**, [ràousin] *a. Ex.* A rousing lyo, une grande fausseté, un grand mensonge. To tell a rousing lyo, dire un grand mensonge, mentir puamment.  
**RÓUSSELET**, *s.* rousselette, tém. sorte de poire.  
**RÓUT**, [ràoute] *s.* of wolves, troupe de loups, *f.* Rout (croud) multitude, foule, *f.* concours de peuple, *m.* cohue, *f.* (defeat of an army) dérouté, vanderoute, défaite d'une armée, *f.*  
**Rout** (for the marching of soldiers) route pour la marche des gens de guerre, *f.*  
To rout, [tou ràoute] *v. a.* mettre en dérouté, défaire, mettre en vanderoute, embarrasser, faire de la peine.  
To route, [tou raoute] *v. n.* (to snore) ronfler.  
**RÓW**, [rò] *s.* rang, *m.* To set in a row,

ranger. Criss-cross-row, Christ-cross-row, croix de par Dieu, *f.* abécé, *m.*  
**A row-barge**, un bateau qui va à voiles et à rames.  
**To row**, *v. n.* ramer, tirer à la rame ou à l'aviron. **X** To look one way, and row another, faire semblant de faire une chose, et viser à une autre.  
**RÓWEL**, [ràoule] *s.* of a spur, melette d'éperon, *f.* (a seton to make an issue) seton, *m.* espèce de cautère.  
**To rowel**, [tou ràoule] *verb. a. Ex.* To rowel a horse, mettre une ortie ou donner des plumes à un cheval.  
**Rówer**, [roer] *subst.* un rameur. The fore-rower, chief rower in a galley, le rogue avant.  
**RÓWING**, *s.* l'action de ramer. The rowing of cloth, roulement de drap, *m.*  
**RÓYAL**, [ràiel] *a.* royal, de roi. The royal assent, le consentement du roi, *m.*  
**Royal** (magnificent) royal, noble, magnifique.  
**RÓYALIST**, [ràieliste] *s.* un royaliste.  
**RÓYALLY**, [ràielly] *adv.* royalement, en roi, noblement, magnifiquement.  
**RÓYALTY**, *s.* royauté, dignité royale, *f.* The royalties (royal rights) les prérogatives royales ou du roi, *f.*  
**To RÓYNE**, [tou ràino] *verb. a.* mordre, ronger.  
**RUB**, [robbe] *subst.* (hindrance) obstacle, *m.* anicroche, *f.* empêchement, *m.* (banter) raillerie, *fém.* lardon, *m.* He gave him deadly rubs, il l'a cruellement raillé.  
**To rub**, *v. a.* frotter, frayer.  
**To rub** (scratch) galer, gratter.  
**To rub a horse**, to rub him down, bouchonner un cheval.  
**Rub**, rub, *interj.* (a word used by way of interjection at bowls) tout doucement, tout bellement.  
**To rub off the dirt of any thing**, décroter quelque chose.  
**To rub on**, *v. n. Ex.* Things rub on bravely, on fait de grands progrès. I make shift to rub on (to live) je gagne ma vie tout doucement.  
**X** To rub on up (to give him a rub) donner un lardon à quelqu'un, le railler.  
**RÚBBED**, [robed] *a.* frotté, etc.  
**RÚBER**, [rob'r] *s.* un frottoir.  
**Rubber** (a whet-stone) queue à faux, *f.*  
**Rúbbers**, [roberce] partie double, *f.* ou le gain de deux parties en trois. **X** To play at rubbers, jouer partie et revanche, le tout.  
**RÚBBING**, *s.* l'action de frotter, etc.  
**A rubbing cloth**, frottoir, *m.* un chiffon.  
**A rubbing brush**, [ai robin bruche] une décrotoire.  
**RÚBBISH**, *s.* décombres, *m.* ruines, *f.* débris, *m.* démolition d'un bâtiment, *f.* du moellon, de la blocaille; **X** (old tattered clothes) guenilles, *f.* haillons, *m.* vieilles nippes, *f.*

- X** (sorry stuff) rebut, fretin, m. (dirt) ordures, saletés, f.
- RUBICUND**, [roubicon'de] a. rubicond, rouge.
- RUBRIC**, [roubrick] s. rubrique, f.  
To rubric, v. a. marquer en lettres rouges.
- RUBRICKED**, a. marqué en lettres rouges.
- RUBY**, [rouby] s. rubis, m.
- RUCTATION**, [roctéchenne] s. rot, m.
- The **RÜDDER**, [de rôd'r] s. of a ship, le gouvernail d'un navire.
- RÜDDINESS**, [rôdiness] s. rougeur, f.
- RÜDDLE**, [rôdle] subst. rubrique, craie rouge, f.
- RÜDDY**, a. rouge, rubicond. A ruddy complexion, un visage rubicond ou couperosé.
- RÜDE**, [rôude] a. grossier ou grossièrement fait; (uncivil, insolent) incivil, brutal, insolent.
- RÜDELY**, adv. grossièrement, peu délicatement; incivilement, insolemment, vilainement, brutalement.
- RÜDENESS**, [rôud'ness] subst. grossièreté; rusticité; grossièreté, ignorance, f.
- RÜDIMENT**, [rôudimen'te] s. rudiment, principes, commencement, m.
- RÜDIMENTAL**, [rôudimén'tle] a. de commencement, par où l'on commence.
- RÜE**, [rôue] s. (an herb) rue, f.  
To rue, v. a. se repentir. Ex. You shall rue it as long as you live, vous vous en repentirez toute votre vie.
- RÜEFUL**, [rôuefoul] a. (sad, pitiful) pauvre, pitoyable, chétif.
- RÜEFULLY**, adv. Ex. He looked ruefully, il avoit les yeux hagards ou farouches.
- RÜFF**, s. une fraise; le point, au jeu de cartes.
- Ruff** (fardingale) vertugadin, m. C He was killed in the ruff of his glory, il fut tué au milieu ou au plus haut point de sa gloire.  
To ruff, [tou rôffe] v. a. couper, prendre avec une triomphe aux cartes.
- RÜFFIAN**, [rôuffienne] s. un scélérat, un déterminé, un ruffien.
- RÜFFINGLY**, a. grossier, mal poli.
- RÜFFLE**, [rôfle] s. manchette, f.  
To ruffle, v. a. friser; chiffonner, froisser, mettre en désordre. To ruffle (disorder) troubler mettre en désordre.
- RÜFFLED**, adj. frisé, etc.
- RÜFFLING**, s. l'action de friser, etc. V. To ruffle.
- RUG**, [roque] s. couverture velue pour un lit.
- RÜGGED**, a. (rough, uneven, in a proper and figurative sense) rude, raboteux, âpre, inégal, qui n'est pas uni. C A rugged man, homme rude, fâcheux, brusque, chagrin, difficile à contenter.
- RÜGGEDLY**, [rôguédly] adv. rudement, avec rigueur, d'une manière rude, sévèrement, durement.
- RÜGGEDNESS**, s. rudesse, âpreté, f.

- RÜIN**, s. ruine, destruction, chute, décadence, perte, f. That business has been the ruin of me, cette affaire a été ma ruine, elle m'a ruiné ou m'a coupé la gorge.
- RÜINS**, [rouin'ce] (in the plural number) ruines, f. pl. The ruins of a good face, des restes de beautés, de beaux restes, m.
- To ruin, v. a. ruiner, détruire, désoler, renverser, être la cause de la ruine.
- RÜINED**, a. ruiné, etc.
- RÜINING**, s. l'action de ruiner, etc.
- RÜINOUS**, [rouineuss] a. ruineux, qui menace ruine; C ruineux, qui cause ruine, fatal, dangereux.
- RÜLE**, [roule] s. règle, f. A carpenter's rule, square, règle de charpentier, f. une équerre.
- C Rule (method) règle, f. modèle, exemple, m. C (precept) règle, f. précepte, enseignement, m. maxime, f. Done according to rule, fait dans les règles ou régulièrement, régulier.
- Rule (order) règle, f. ordre, m.
- Rule (sway) commandement, pouvoir, m. autorité, f. To bear rule, avoir le commandement, gouverner.
- A rule given by a judge upon the opening of a cause, règlement sur les demandes et les défenses des parties, m.
- To rule, v. a. (to draw lines with a rule, régler, tirer des lignes avec une règle; (to square, order) régler, conduire, diriger, conformer.
- To rule, v. a. et n. to rule over, v. n. régir, gouverner, conduire. To rule, (master) dompter, vaincre, subjuguier, réprimer, modérer, commander à....
- RÜLED**, [rouled] a. réglé, etc.  
Be ruled by me, croyez-moi, suivez mon conseil.
- RÜLER**, [roul're] s. (rule) règle, f.
- Ruler (governor) conducteur, gouverneur, masc.
- RÜLING**, s. l'action de régler, etc.
- RUM**, [romme] s. c'est le nom d'une boisson extrêmement forte, que l'on fait dans les Barbades.
- RUMB**, rhomb, s. romb de vent, m. pointe de compas, f.
- To **RÜMBLE**, [tou rôm'ble] v. n. murmurer, faire un bruit sourd.
- RÜMBLING** of the belly [rôm'blin of de bely] a rumbling of the guts with wind, s. un murmure du ventre.
- RÜMINANT**, a. qui rumine.
- To **RÜMINATE**, [tou rôuminete] v. n. ruminer.
- RÜMINATING**, s. l'action de ruminer.
- RÜMINATION**, s. rumination, f.
- To **RÜMMAGE**, [tou rômedge] v. a. remuer des meubles ou des marchandises, les transporter; C fouiller, chercher en fouillant, visiter.
- RÜMMAGING**, s. l'action de remuer, etc. V. To rummage.



# R U M

**RUMMER**, [rôm're] s. un grand verre ; une rasade, un verre tout plein.

**RUMOUR**, [roûm're] s. bruit, m. nouvelle, f. To rumour, verb. a. rapporter, conter, répandre.

**RUMOURED**, a. Ex. It is a thing rumoured about, abroad, on en fait courir le bruit, on en parle, cela se dit.

**RUMP**, [rôm'po] s. le croupion. X The rump, the rump-parliament, c'est un terme de mépris affecté au résidu de ce malheureux parlement qui détrôna le roi Charles premier.

**RUMPLE**, [rôm'ple] s. pli, m.

To rumple, v. a. chiffonner, froisser.

**RUMPLED**, a. chiffonné, froissé. Skin rumpled (wrinkled) une peau toute ridée.

**RUMPLING**, [rôm'plin] s. l'action de chiffonner ou de froisser.

**RUN**, c'est un prétérit du verbe to run.

**Run**, s. Ex. To put a man to the run, faire fuir quelqu'un. At a long run, à la longue. Run (before one leaps) une escoussée. The run (course of a ship) l'houage, le sillage, le cours ou chemin d'un vaisseau, m.

Good, ill run at play, bonheur ou malheur au jeu.

To run, [tou roûne] v. n. prêt. ran, part. run, courir, courre, aller de vitesse.

To run, v. a. (to pursue in order to catch) courre ou courir.

To run one through with one's sword, passer son épée au travers du corps de quelqu'un, l'enfiler. To run the gantlop, passer par les baguettes. C To run all the lengths of a man, se prêter à quelqu'un, faire tout ce qu'il veut. To run (to drop) couler, dégoutter, suinter ; (to flow) courir, couler, rouler.

X A verse that runs smooth, un vers qui coule doucement.

To run (come) from, sortir. To run against a post, heurter contre un poteau.

To run, v. a. Ex. He ran his head against the wall, il a donné de la tête contre la muraille. To run to seed, monter en graine, grainer. X His eyes run, il est chassieux, il a la chassie.

To run, run away, fuir, s'enfuir. To run a race, faire une course. It runs in their blood, ils chassent de race.

**RUNAGATE**, [roûneguete] s. (renegado) un renégat ; (rowing fellow) un vagabond, un coureur, qui n'a ni feu ni lieu.

**RUNAWAY**, [roûnéouai] s. déserteur, un fugitif, un fuyard.

**RUNDLET**, [rôn'dlette] subst. (runlet) un petit baril ou une certaine mesure de vin, d'huile, etc. contenant 18 gallons et demi.

**RUNG**, prêt. du verbe to ring. V. To ring.

**RUNNER**, [roûn're] s. coureur, coureuse.

The runner of a mill, une meule de dessus, une surmeule de moulin. A runner at all, un homme qui donne à tout ou C qui donne

Tome II.

# R U N

545

au poil et à la plume. Runner (a small merchant-ship) petit vaisseau marchand, masc.

**RUNNET**, rénnot, s. pressure, mulette de veau, f.

**RUNNING**, subst. course, f. l'action de courir, etc.

The running of the reins, la ganorrhée, perte de semence, f.

A running of the nose, la roupie.

**Running**, [roûnin] a. Ex. A fine running place, un lieu propre à courir. Running water, eau courante ou vive, f. A running sore, plaie qui suppure ou qui jette du pus, f. A running banquet, collation qu'on fait sans s'asseoir, f.

The running-tittle of a book, le titre qu'on met à chaque page d'un livre. They betook themselves to a running fight, ils se battirent en retraite ou en se retirant.

X His shoes are made of running leather, il n'est jamais en repos, il court incessamment.

**RUNT**, [roûn'te] s. (a Scotch, Welch runt) bœuf d'Ecosse ou de Galles, m.

X An old runt (trot) une vieille.

**RUPTORY**, [roptory] s. ruptoire, m. cautère potentiel.

**RUPTURE**, [roptieure] subst. descente de boyau, hernie ou hégne, f. Rupture-wort, herniaire, f. sorte d'herbe.

C Rupture (falling out) rupture, brouillerie, f.

**RURAL**, [roûrel] a. rural, champêtre, de la campagne. A rural dean, un doyen rural.

**RUSH**, [roche] s. (bulrush) un jonc.

A rush-light, chandelle de veille, f. X A rush (a thing of not value) une chose de néant, un rien, un zét, un fétu. I do not value him a rush, je me moque de lui.

To rush, v. n. se jeter, se précipiter, se lancer, ou s'élancer. To rush in, entrer de force, forcer le passage. To rush in upon one, surprendre quelqu'un. To rush forward, s'élancer. To rush through any danger, s'exposer hardiment à toute sorte de dangers. To rush out of company, sortir avec impétuosité, quitter brusquement la compagnie.

**RUSHING**, [rochin] subst. l'action de se jeter, etc.

**RUSHY**, adj. plein de joncs ou fait de joncs.

**RUSSET**, [roûssette] a. brun.

**RUSSETING**, subst. roussette, f. sorte de pomme.

**RUST**, [roste] s. rouille. To do away, to get out, fetch off the rust, dérouiller, ôter la rouille.

To rust, v. n. se rouiller.

**RUSTIC**, rustical, adj. rustique, rustre, rustaud, grossier, peu poli, incivil, rude.

**RUSTICALLY**, adv. rustiquement, d'une manière rustique ou grossière.

Z z z

- TO RÚSTICATE**, [ tou rústikete ] *v. act.*  
rendre grossier comme un paysan.
- RÚSTICATED**, *adj.* qui est devenu grossier  
comme un paysan.
- RÚSTICITY**, [ rústicity ] *s.* rusticité, gros-  
sièreté, rudesse, humeur, *f.* action, ma-  
nière d'agir rustique, ou qui sent le rustre  
et le paysan, *f.*
- RÚSTINESS**, [ rústiness ] *subst.* ( rust )  
rouille, *f.*  
The rustiness of bacon, la rancissure, le  
goût rance du lard.
- TO RÚSTLE**, *v. n.* faire du bruit.
- RÚSTLING**, *s.* cliquetis, bruit, bruit d'ar-  
mes ou de choses semblables, *m.*
- RÚSTY**, [ rústy ] *adj.* rouillé, couvert de  
rouille. To grow rusty, se rouiller ou  
s'enrouiller. Rusty ( speaking of clothes )  
crasseux, couvert de crasse. Rusty bacon,  
du lard rance. To grow rusty ( as bacon )  
rancir, devenir rance.
- RUT**, [ route ] *s.* rut, *m.* The rut of a  
wheel, ornière ou trace de roue, *f.*  
To rut, *v. n.* être en rut.
- RUTH**, [ rouss ] *s.* miséricorde, pitié,  
compassion, tendresse, *f.*
- RÚTHFUL**, *adj.* tendre, plein de tendresse,  
pitoyable, qui a de la pitié; pitoyable,  
misérable.
- RÚTHFULLY**, *adv.* misérablement, pitoya-  
blement.
- RÚTHFULNESS**, *s.* pitié, compassion, *f.*
- RÚTHLESS**, [ rouss'less ] *a.* cruel, impi-  
toyable.
- RÚTTIER**, [ routir ] *s.* routier, *m.* livre  
qui donne des instructions pour les routes  
de mer ou les chemins sur terre.
- X Ruttier** ( an old beaten soldier ) un vieux  
routier.
- RÚTTING**, [ routin ] *s.* ( de to rut ). *Ex.*  
The rutting time, rut, *m.* le temps où  
les bêtes fauves sont en amour.
- RÚTTISH**, *a.* lascif, lubrique.
- RYE**, [ raï ] *s.* seigle, *m.* sorte de blé.  
Rye-bread, pain de seigle ou de segle, *m.*

## S

- S**, ( an iron bar like an S, used to streng-  
then a wall ) une esse ou une ancre.
- SABBÁTARIANS**, *s.* Sabbathariens ou Sabba-  
thaires, hérétiques, *m.*  
A sabbatarian ( a rigid observer of the  
Sabbath ) un rigide observateur du Sabbat.
- SÁBBATH**, *s.* Sabbat, *m.*  
The Christian sabbath, le sabbat des  
Chrétiens; le jour du Seigneur, le di-  
manche.
- SABBÁTICAL**, [ sabbátic'le ] *a.* sabbatique.
- SÁBBATISM**, [ sábbatisme ] *s.* l'observation  
du Sabbat.
- SABELLIANS**, *subst.* Sabelliens, sorte d'hé-  
rétiques, *m.*
- SÁBLE**, [ sable ] *s.* la zibeline martre ou

- martre; zibeline, peau de zibeline, *f.*  
marle ou martre, *f.* peau de martre ou de  
marle, *f.*
- Sable** ( in heraldry, the black colour )  
sable, *m.* en termes de blason, le noir.
- SÁBRE**, [ sâb'r ] *s.* sabre, cimeterre, *m.*
- SÁCCADE**, [ sâkôdo ] *s.* saccade, *f.* terme  
de manège.
- SACERDOTAL**, *a.* sacerdotal.
- SÁCHET**, sâchel, [ sâchette, sâchel ] *s.*  
sachet, petit sac où les enfans mettent  
leurs livres, *m.*
- SACK**, [ seck ] *s.* un sac. Sack-full, sa-  
chée, *f.* Sack-cloth, sac, *m.* haire, *f.*
- Sack** ( Spanish, Canary-wine ) vin sec, vin  
d'Espagne ou des Canaries, *m.*
- To sack, [ tou seck ] *v. n.* saccager,  
pillier. To sack up, mettre dans un sac.
- SÁCKBUT**, [ séckebeutte ] *s.* ( a musical  
instrument ) saquebute, *f.*
- SÁCKED**, [ séked ] *adj.* ( de to sack ) sac-  
cagé, pillé.
- SÁCKER**, *s.* celui qui saccage, qui pille, un  
ravageur.
- SÁCKING**, [ sékin ] *s.* sac, saccagement, *m.*  
l'action de saccager, ou de piller.
- Sacking**, *a.* *Ex.* Sacking stuff, toile ou  
étouffe à faire des sacs.
- SÁCRAMENT**, [ sécrimen'te ] *s.* sacrement, *m.*
- SACRAMENTAL**, *adj.* sacramental ou sacra-  
mentel.
- SACRAMENTALLY**, *adv.* sacramentalement  
ou sacramentellement, dans un sens sacra-  
mental.
- SACRAMENTÁRIAN**, *s.* sacramentaires, Pro-  
testans, Calvinistes, *m.*
- SÁCRÉD**, [ sécred ] *a.* sacré.
- SÁCRÉDLY**, *adv.* saintement, religieusement.
- SÁCRÉDNESS**, *s.* sainteté, *f.* The sacredness  
of an oath, la religion du serment.
- SACRIFICÁTOR**, [ sécrifikét'r ] *subst.* sacré-  
ficateur, *m.*
- SÁCRIFICE**, [ sécrifico ] *s.* un sacrifice.  
To make a sacrifice, faire un sacrifice,  
sacrifier. & To make one a sacrifice, sa-  
crifier quelqu'un, en faire un sacrifice,  
l'abandonner.
- To sacrifico; *v. n.* sacrifier, faire un sa-  
crifice.
- SÁCRIFICED**, *adj.* sacrifié, etc.
- SÁCRIFICER**, *s.* sacrificateur, *m.*
- SACRIFICÁL**, [ sécrific'le ] *a.* de sacrifice,  
destiné pour le sacrifice.
- SÁCRIFICING**, *s.* action de sacrifier.
- SÁCRILEGE**, [ sécriledgo ] *s.* sacrilège, *m.*
- SACRILEGIOUS**, *adj.* sacrilège, qui a commis  
un sacrilège. A sacrilegious man, woman,  
un sacrilège, une sacrilège. A sacrilegious  
act, un sacrilège.
- SACRILEGIOUSLY**, *adv.* en sacrilège, d'une  
manière sacrilège.
- SACRIST**, sacristan, *s.* sacristain, *m.*
- SAD**, [ sadde ] *adj.* ( sorrowful ) triste,  
mélancolique, morne. Sad ( sorry had )  
mauvais, méchant, pitoyable, pauvre,

*chétif, misérable, qui fait pitié. Sad* (bad, dirty) *weather, vilain temps ou un temps fort sale.*  
*Sad of colour (den) brun, obscur, qui tire sur le noir. A sad coloured cloth, un drap obscur.*  
*To sadden, [ tou sâd'no ] v. n. paroître triste, avoir le visage triste.*  
*To sadden, v. a. attrister, rendre triste.*  
*SADDLE, [ sâdlo ] s. selle, f. X To put the saddle upon the right horse, donner le blâme à celui qui a tort.*  
*Saddle-cloth, [ sâdle-closs ] housse de cheval, f. A saddle how, arçon de selle, m. The saddle tree, bois de selle, m. A pack-saddle, un bât.*  
*Saddle backed, qui a le dos fort large, et comme qui diroit propre pour une selle.*  
*To saddle, v. a. seller, mettre la selle.*  
*To saddle (with a pack-saddle) embâter.*  
*To saddle one with a thing, embâter quelqu'un de quelque chose, la lui mettre sur le dos.*  
*SADDLED, a. sellé.*  
*SADDLER, [ sâdl'r ] s. sellier, faiseur de selles, m.*  
*SADDLING, s. l'action de seller.*  
*SADDUCÉES, [ sâdioucico ] subst. Sadducéens, m.*  
*SADDUCISM, s. l'hérésie des Sadducéens, f.*  
*SADLY, [ sâdly ] adv. ( de sad, sorry, ill ) mal, pitoyablement, misérablement.*  
*SADNESS, s. tristesse, mélancolie, f. In sober sadness ( seriously ) sérieusement ou d'un air sérieux.*  
*SAFE, [ sêfo ] a. ( out of danger ) sauf, sûr, en sûreté, hors de danger. With a safe conscience, en sûreté de conscience. A safe place, un lieu sûr, un lieu de sûreté ou d'assurance. It is not safe travelling, il y a du danger à voyager.*  
*Safe conduct, subst. sauf-conduit, passeport, m.*  
*Safe, s. un garde-manger.*  
*Safe-guard, [ sêfo-gouârdo ] s. sauve-garde ou protection, f. A woman's sage-guard ( a kind of coloured stuff apron ) tablier d'étoffe, que les bonnes ménagères portent pour conserver leurs jupes. An infant's safe-guard, linge qu'on met aux petits enfans en maillot, et qui pend de la ceinture en bas.*  
*Safe ( with a safe conscience ) en sûreté de conscience.*  
*SÁFELY, [ sêfely ] adv. sûrement, avec assurance, sans crainte, sans danger, sans avoir lieu de craindre.*  
*SÁFER, safest, le premier est comparatif, et le second le superlatif de safe.*  
*SÁFETY, s. sûreté, assurance, f. salut, m.*  
*SÁFFRON, [ sâfr'no ] subst. ( a plant ) safran, m.*  
*SÁFFRON-COLOUR, couleur de safran, f.*  
*Saffron-flower, crocus, m. fleur de safran, f.*  
*SAGÁCIUS, [ sagáciouss ] a. qui a le nez*

*fin, qui a le sentiment bon, C ( quick of apprehension ) vif, subtil, pénétrant.*  
*SAGÁCITY, [ saguécity ] s. nez fin, sentiment subtil, m. X ( quickness of apprehension ) sagacité, pénétration d'esprit, perspicacité, subtilité, f.*  
*SÁGE, [ sêdgo ] a. sage, prudent.*  
*Sago, s. un sage, un philosophe.*  
*Sage, s. sauge, f. plante.*  
*SÁGELY, adv. sagement, prudemment.*  
*SÁGENESS, s. sagesse, f.*  
*SAGITTÁRIUS, sagittary, s. le Sagittaire, un des douze signes célestes.*  
*SÁIK, s. ( sea-vessel ) saïque, f.*  
*SÁID, [ sêdo ] ( du verbe to say ) Ex. Said he, dit-il. It is my fate, and there is no more to be said, c'est mon destin, et c'est tout dire.*  
*SÁIL, [ sêlo ] s. voile, f. In a few days sail ( sailing ) après quelques jours de navigation. The sails of a wind-mill, les voiles d'un moulin à vent, f. Sail yard, vergue, antenne, f. To contract the sails, carguer.*  
*To sail, v. n. mettre à la voile, partir ou sortir d'un port ou d'une rade; faire voile ou voiles, faire route, courir, naviger ou naviguer. To sail northward, faire voiles, naviguer, faire route, courir ou porter au nord. To sail along the coast ( to coast along ) ranger la côte, naviguer terra à terra, côtoyer le rivage. To sail back, reldcher.*  
*SÁILER, sailor, [ sêl'r sêlor ] s. marinier, matelot, navigateur, masc. A very good sailer ( a ship that sails well ) un vaisseau fin de voiles, un excellent voilier, un vaisseau léger à la voile. A bad sailer, vaisseau pesant de voiles, un mauvais voilier.*  
*SÁILING, [ sêlin ] s. navigation, f.*  
*SÁINFOIN, s. sainfoin, m. ( herbe ).*  
*SÁINT, [ sên'to ] s. saint; sainte.*  
*All-saints day, [ âle sên'tce dé, la Tous-saint.*  
*To saint, v. a. canoniser.*  
*SÁINTED, a. canonisé.*  
*SÁINTLY, adv. saintement.*  
*SÁINTSHIP, s. qualité de saint.*  
*SÁKE, [ sêke ] s. amour, égard, m. considération, f. Ex. For God's sake, pour l'amour de Dieu. For my sake, pour l'amour de moi, à ma considération. For peace sake, pour l'amour de la paix, ou pour avoir la paix. For brevity's sake, pour être court. He is my name sake, il a même nom que moi.*  
*SÁKER, [ sâk're ] subst. A saker-kawk, sacre, m. oiseau de proie.*  
*Saker, ( the saker gun ) sorte de canon de muraille.*  
*SALÁCIUS, [ saláciouss ] a. chaud, chaud en amour; lubrique.*  
*SALÁCITY, s. chaleur, lubricité, f. amour, m.*  
*SÁLAD, s. salade, f. V. Sallet.*



**SÁLAMANDER**, [sálmen'd're] *s.* salamandre ou salemandre, *f.*  
**SÁLARY**, [sál'ry] *s.* salaire, gages, appointemens, *m.*  
**SALE**, [sèle] *s.* (de to sell) vente, *f.*  
**SÁLEABE**, [selobe] *a.* bien conditionné, de bon débit, qui se vend bien.  
**SÁLESMAN**, [sélsemonne] *s.* fripier, qui vend des habits neufs tout faits.  
**Salesman**, marchand de bétail.  
**SÁLIC**, sálique, [sálic, sálique] *a.* salique. *Ex.* The salic law, la loi salique.  
**SÁLINE**, *a.* salin. *Ex.* Salino blood, un sang salin.  
**SÁLIVAL**, salivary, [saliv'le, saliv-ry] *a.* salivaire.  
**To SÁLIVATE**, verb. *a.* donner le flux de bouche.  
**To sálivate**, [tou sáliveto] *v. n.* avoir le flux de bouche.  
**SÁLIVATED**, *a.* à qui on a donné le flux de bouche.  
**SÁLIVÁTION**, [salivéchenne] *s.* salivation, *f.* flux de bouche, *m.*  
**SÁLLET**, sálad, [sáletto, sáled] *s.* une salade.  
**Sallet-dish**, saladier, *m.*  
**Sallet-oil**, huile d'olive, *f.*  
**Sallet par illey** (an herb) herbe.  
**SÁLLETING**, subst. herbes dont on fait des salades, *f.*  
**SÁLLOW**, [sallò] *a.* pâle.  
**Sallow-tree**, *s.* (willow-tree) saule, *m.*  
**SALLY**, *s.* sortie de troupes d'une ville assiégée, *f.*  
**Sally of a passion**, saillie, fougue, *f.* transport de quelque passion, emportement, *m.* boutade, échappée, *f.*  
**To sally out**, to sally forth, *v. n.* faire une sortie.  
**SÁLMAGÚNDI**, *s.* salmigondis, *m.* plat à l'italienne.  
**SÁLMON**, [sám'ne] *s.* saumon, *m.*  
**A salmou-trout**, subst. truite saumonée, *f.*  
**Salmon-pipe**, machine pour prendre des saumons, *f.* Salmon sewse (the young fry of saimons) du frai de saumons, *m.*  
**SÁLÓON**, [séloune] *s.* (a great parlour) salon, *m.*  
**SÁLT**, [sálto] *s.* sel, Salt, salt-cellar, une salière.  
**Salt**, *a.* salé, saupoudré.  
**Bay-salt**, du sel gris, *m.*  
**Salt-meat**, fish, saline, *f.*  
**A salt bitch**, une chienne qui est en chaleur ou en amour.  
**A salt-marsh**, salt-pit, un marais salant, une saline. **A salt-maker**, saunier, *masc.*  
**Salt-making**, l'art de faire le sel, *m.* **Salt-man**, vendeur de sel, *m.* **Salt-house**, saline ou sonnerie, *f.* **Salt-box**, boîte à sel, *f.* **Salt-tub**, une saline, *f.*  
**To salt**, verb. *a.* saler, assaisonner avec du sel.  
**SÁLTED**, *a.* salé.

**SÁLTER**, [sált're] *s.* saunier, vendeur de sel, *m.*  
**SÁLTING**, *s.* l'action de saler.  
**A salting-tub**, un saloir.  
**SÁLTIER**, *a.* *Ex.* A saltier cross, croix de S. André, *f.* sauloir, *m.*  
**SÁLTISH**, *a.* tirant sur le sel, d'un goût salé.  
**SÁLTLESS**, *a.* qui n'a aucun goût de sel, fade.  
**Saltless**, *s.* salure, *f.*  
**Salt-petre**, *s.* salpêtre, *m.*  
**A salt-petre-house**, salpêtrière, *fém.* **A salt-petre man**, salt-petre maker, salpêtrier, *m.*  
**SÁLVABLE**, [sálveble] *adj.* qui peut être sauvé.  
**SÁLVÁBLENESS**, salvability, *s.* la possibilité qu'il y a de sauver une personne.  
**SÁLVAGE-MONEY**, *s.* salvage, *m.* terme de coutume.  
**SÁLVÁTION**, [salvéchenne] *s.* salut, *m.* félicité éternelle, *f.* He denies it upon his salvation, il le nie sur sa damnation.  
**SÁLÚBRIOUS**, [saloubrieuss] *a.* salubre, sain.  
**SÁLÚBRITY**, *s.* qualité de ce qui est salubre, le mot de salubrité n'est pas établi.  
**SÁLVE**, *s.* onguent, remède, *m.*  
**To salvo**, *v. a.* sauver.  
**To salvo the matter**, se bien tirer d'affaires.  
**SÁLVED**, *a.* sauvé.  
**SÁLVER**, [sálv're] *s.* celui qui a sauvé un vaisseau ou ses marchandises; un sauveur.  
**SÁLVING**, [sálvin] *s.* l'action de sauver.  
**SÁLVO**, [sálvo] subst. (exception) exception, *fém.* ou correctif, *m.* (come off) échappatoire, *f.* To find a salvo for every objection, trouver une réponse à chaque objection; X trouver à chaque trou une cheville.  
**SÁLÚTARY**, [salioutery] *adj.* salutaire, sain.  
**SÁLUTÁTION**, [sélioutéchenne] *s.* salutation, saluade, action de saluer, *f.*  
**SÁLÚTE**, [sélioute] *s.* salut, *m.* To give a saluto, saluer, honorer d'un salut.  
**Salute** (kiss) un baiser.  
**To salute**, *v. a.* saluer; (hiss) saluer, baiser, donner un baiser.  
**SÁLÚTED**, *a.* salué.  
**SÁLÚTER**, *s.* celui ou celle qui salue.  
**SÁLÚTING**, *s.* l'action de saluer, etc. *V.* To salute.  
**SÁMAR**, [sém're] *s.* samare, *f.*  
**SÁME**, [sème] *a.* même. In one and the same syllable, dans la même syllabe. It is the very same, c'est le même.  
**R.** Same se met quelquefois au lieu du pronom it. *Ex.* The same is a stately palace, c'est un superbe palais. For the punctual performance of the same, pour s'en acquitter comme il faut.  
**SÁMENESS**, [sémness] *s.* identité, *f.*  
**SÁMLET**, [sámlette] *s.* saumoneau, *m.*  
**SÁMPHIRE**, *s.* (a sea-plant, crête marine, f. ou fenouil marin, *m.* plante.

**SAMPLAR**, [ zém'pl'ro ] *s.* un exemple, un patron, un modèle.

**SANBLE**, *s.* montre de quelque marchandise, *f.*

**SÁNABLE**, [ sáneble ] *adj.* qui peut être guéri.

**SANATIVE**, *a.* qui guérit, qui consolide des plaies, etc.

**SANCTIFICATION**, [ sen'ctifikéchenne ] *s.* sanctification, *f.*

**SANCTIFIED**, *a.* sanctifié, saint.

**SÁNCTIFIER**, *s.* celui qui sanctifie.

**To SÁNCTIFY**, [ tou sèntifai ] *v. a.* sanctifier, rendre saint.

**SANCTIFYING**, *s.* sanctification, *f.* l'action de sanctifier.

**SANCTIMÓNIOUS**, *a.* saint.

**SANCTIMONY**, *s.* sainteté, *f.*

**SÁNCTION**, [ sènkchenno ] *subst.* (decree) sanction, ordonnance, *f.* règlement, *m.* (confirmation) confirmation, *f.* affermissement, établissement, *m.*

**SANCTITY**, *s.* (holiness) sainteté, *f.* An outward show of sanctity, un saint extérieur.

**SANCTUARY**, *s.* le sanctuaire.

**Sanctuary** (refuge) asyle, refuge, lieu de sûreté, *m.* To take sanctuary in a place, se réfugier en quelque lieu.

☞ No man takes sanctuary in falsehood who hath truth on his side, on ne recourt pas au mensonge, quand on a la vérité de son côté.

**SÁND**, [ sèn'do ] *s.* sable, *m.* arène, *f.*

**Sand**, small sand, sablon, *m.* To scower the pewter with sand, sablonner l'étain, le nettoyer avec du sablon. Sands, a shelf of sand (in the sea) banc de sable, *m.*

**Sand-box**, poudrier, *m.*

**Sand-pit**, sablonnière, *f.*

**Sand-gravel**, droit que l'on paie au seigneur de la terre pour avoir la liberté de prendre du sable, *m.*

**Sand-blind**, purblind, qui a la vue basse ou courte.

**SÁNDAL**, [ sèn'dle ] *s.* sandale, *f.*

**Sándal-máker**, sandalier, *m.*

**SANDARAC**, *s.* sandaraque, *f.* espèce d'arsenic ou d'orpiment; sandaraque, *f.* gomme de genévrier.

**SÁNDERS**, [ sèn'd'ro ] *s.* sandal, *m.* sorte de bois.

**SANDEVER**, *s.* sin-de-verre, *m.*

**SANDING**, *s.* (a sea fish) barbue, *f.*

**SÁNDY**, [ sèn'dy ] *a.* (full of sand) sablonneux, plein de sablon. (Red, red haired) roux.

**Sandy hair**, des cheveux roux, des cheveux ardens.

**SANGUIFICATION**, [ sèngouifikéchenne ] *s.* sanguification, *f.*

**SANGUINARY**, *a.* sanguinaire, cruel, qui aime le sang, meurtrier.

**SÁNGUINE**, [ sèngouino ] *a.* (blood-red) sanguin, de couleur de sang.

**Sanguine** (full of blood) sanguin, plein de sang.

☞ Sanguine (confident, blood, eager, viv, ardent, plein de feu, de confiance, confiant, hardi.

A sanguine, *s.* un sanguin.

**SANGUINESS**, sanguinity, *s.* audace, présomption, *f.*

**SANGUINOLENT**, [ sèngouinolento ] *a.* sanguinolent, sanglant.

**SANHEDRIM**, sanhedrin, *s.* sanhédrin, *m.* cour de justice parmi les anciens Juifs.

**SÁNICAL**, [ sènic'lo ] *s.* sanicle, *m.* herbe.

**SANIOUS**, *a.* sanieux.

**Sanious blood**, sanie, *f.*

**SÁNITY**, [ sènity ] *s.* santé, *f.*

**SÁP**, [ sèpe ] *s.* (the juice of trees) sève, *f.*

**Sáp**, *s.* (the white part of a tree) aubier ou aubour, *m.*

**Sap** (a term of engineering) sappe, *f.*

**To sáp**, [ tou sèpe ] *v. a.* (undermine a wall) sapper une muraille.

**SÁPHIC**, [ sèphic ] *a.* saphique. Ex. Saphic verses, des vers saphiques.

**SÁPHIRE**, [ sáfro ] *s.* saphir, *m.* pierre précieuse.

**D X SÁPID**, [ sèpido ] *a.* (discreet) sage, judicieux, prudent, mûr.

**D X SÁPIDNESS**, *s.* jugement, bon sens, *m.* prudence, *f.*

**SÁPIENCE**, [ sèpien'co ] *s.* sagesse, X sapience, *f.*

**SÁPLESS**, *a.* qui n'a point de sève, sec.

**SÁPLING**, *s.* jeune arbre, *m.*

**SÁPPED**, *a.* sappé.

**SÁPPING**, [ sèpin ] *a.* sappe, *f.*

**SÁPPY**, [ sèpy ] *a.* (full of sap) plein de sève.

**SÁRABAND**, *s.* sarabande, *f.*

**SÁRCASM**, [ sárkesmo ] *s.* sarcasme, *m.* satire, raillerie piquante, maligne, forte ou sanglante, *f.*

**SARCÁSTIC**, sarcastical, [ sarkéstik, sarkéstik'lo ] satirique, piquant, malin, fort sanglant.

**SARCÁSTICALLY**, *adv.* d'une manière satirique, piquante.

**SÁRCENET**, [ sárcenotte ] *s.* (a slight sort of silk) taffetas, *m.* du plus bas prix.

**To SÁRCLE**, [ tou sárclø ] *v. a.* (to weed corn) sarcler.

**SÁRCLING**, [ sárclin ] *a.* Ex. Sarcling time, le temps auquel on sarcle les blés.

**SÁRDEL**, sardin, [ sárd'lo, sárd'no ] *s.* une sardine.

**SÁRDIUS**, sardonix, sardonian-stone, *s.* sardoine, *f.* pierre précieuse.

**SÁRP cloth**, sárplier, *s.* serpillière, *f.*

**SÁRPLAR**, *s.* (a pocket, a halfsack) un demi-sac. Ex. A sarplar of wool, un demi-sac de laine.

**SARSE**, *s.* (a fine lawn sieve) sas, tamis, *masc.*

**To sárse**, [ tou sársø ] *v. a.* sasser, tamiser, passer au sas, passer par le tamis.

SASH, [sacho] s. une ceinture.

Sash-window, fenêtre à chassis, f.

SASHOON, [sâchoune] s. cuir que l'on porte sous la botte au bas de la jambe, m.

SASSAFRAS, s. sassafras, arbre qui croît dans la Floride, m.

SASSE, [sâsso] s. une bonde, une écluse.

SAT, [satto] prétérit du verbe to sit.

SATAN, [sât'no] s. Satan, m. le diable, le démon.

SATÁNICAL, a. diabolique, de Satan.

SÁTCHEL, s. un sac, un petit sac pour porter les livres, m.

To SÁTE, [tou sète] v. a. (to satiate) rassasier, souler.

SÁTED, a. soulé, rassasié. Sated with meat drink, qui a mangé ou bu tout son soulé.

SATELLITE, s. satellite, m. The satellites of Jupiter (four little moons that are near the planet) les satellites ou gardes de Jupiter.

To SÁTIATE, [tou sâciète] v. a. rassasier, souler, dans le propre, assouvir, contenter, satisfaire, dans le figuré.

SÁTIATED, adject. rassasié, soulé; C assouvi, etc.

SÁTIATING, s. l'action de rassasier, de souler, d'assouvir, etc.

SÁTIETY, s. satiété, f. assouvissement, m.

SÁTIN, [sâtine] s. (a sort of silk) satin, masc.

Satin-ribbon, ruban satiné, m.

SATISFÁCTION, [satisfékchenne] s. (content) satisfaction, joie, f. contentement, masc.

Satisfaction (amends) satisfaction, raison, réparation, f. She has full satisfaction (she is sufficiently revenged) for the wrong done her, elle est bien vengée des injures qu'on lui a faites.

SATISFÁCTORILY, adv. d'une manière satisfaisante.

SATISFÁCTORY, a. satisfactoire, satisfaisant, qui suffit ou qui satisfait.

SÁTISFIED, a. rassasié, soulé. I am not satisfied whether it is so or no, je ne suis pas assuré si cela est vrai ou non. Rest your self satisfied as to that, mettez-vous l'esprit en repos de ce côté-là, que cela ne vous embarrasse pas.

To SÁTISFY, [tou sâtisfai] v. a. (to fill with meat) rassasier, souler; (to content) satisfaire, contenter; (to satiate one's lust) assouvir sa convoitise.

SÁTISFYING, s. l'action de satisfaire, etc.

Satisfying, a. satisfactoire, satisfaisant.

SÁTRAP, [sâtrophe] s. un satrape.

D X To SÁTURATE, [tou sâtiourete] v. a. rassasier, souler.

SÁTURATED, a. soulé, saül.

SÁTURDAY, [sâtorday] s. Samedi, m.

SÁTURITY, s. satiété, f.

SÁTURN, [sâteurn] s. Saturne, m.

SÁTURNALS, s. Saturnales, f. pl.

SÁTURNIAN, saturnino, a. saturnien, som-

bre, mélancolique, triste, taciturne, sou-

SÁTYR, [sâtyr] s. (a fabulous demi-god, half man, half goat) satire, m. (a poem, discourse to inveigh against vice, etc.) une satire, f.

SATYRICAL, a. satirique, mordant, piquant, médisant.

SATYRICALLY, adv. satiriquement, d'une manière satirique et mordante.

SATYRION, s. satyrion, m. herbe.

SÁTYRIST, [sâtyriste] s. poète ou écrivain satirique, m.

To SÁTYRISE, [tou sâtyraïso] v. n. satiriser, railler d'une manière satirique.

SÁVAGE, [sâvedge] adj. sauvage, farouche.

The savages, [de sâvéd'g'co] s. les sauvages des Indes. A savage woman, une sauvage.

SÁVAGELY, adv. cruellement, en sauvage.

SÁVAGENESS, s. humeur, f. ou naturel sauvage, m. férocité, f.

SÁUCE, [sâco] s. sauce, f.

A sauce-pan, un poêlon à faire des sauces.

X A sauce-box, un effronté, un insolent, un arrogant, un impudent. P. To have sweet meat with sour sauce, avoir du bien et du mal.

To sauce, v. a. assaisonner, saucer.

SAUCED, a. assaisonné. Ex. Meat well sauced, viande bien assaisonnée.

SÁUCER, [sâs'r] s. une saucière, f.

SÁUCILY, adv. effrontément, impudemment, arrogamment, insolemment, avec effronterie, impudence, arrogance ou insolence.

To carry one's self saucily, faire l'insolent ou l'arrogant, avoir de l'effronterie.

SÁUCINESS, s. effronterie, impudence, arrogance, insolence, f.

SÁUCY, a. effronté, impudent, un arrogant, insolent. A saucy man, un effronté, un impudent, un arrogant, un insolent. A saucy woman, une effrontée, une impudente, une arrogante, une insolente.

SÁVE, [sêve] prép. hormis, excepté. The last save one, le dernier moins un, le pénultième.

Save, adv. hormis, sinon.

To save, v. a. (to deliver) sauver, délivrer, garantir, tirer du péril, mettre en sûreté; (to lay up) réserver, garder. God save the king, vive le roi.

Save-all, s. un binet.

SÁVED, a. sauré, etc. P. A penny saved is a penny got, un sou épargné est un sou gagné.

SÁVIN, s. (a shrub) savinier, m.

SÁVING, s. (de to save) l'action de sauver, etc.

SÁVING, [sêvin] a. salulaire, qui sauve; ménager, épargnant, économe. To be saving, user d'épargne, être bon ménager.

SÁVINGLY, [sêvinly] adv. frugalement, avec frugalité, avec épargne.



**SÁVINGNESS**, *s.* épargne, frugalité, économie, *f.* ménage, *m.*

**SÁVIOUR**, [ sévieur ] *s.* sauveur, libérateur, *masc.*

To **SÁUNTER** about, [ tou saouñ't'r abaoûte ] *v. n.* battre le pavé, courir les rues, comme une personne qui n'a rien à faire.

**SÁVONET**, *s.* savonette, *f.*

**SÁVOUR**, *s.* (taste) saveur, *f.* goût, *m.*  
P. Something has some savour, encore vaut-il mieux quelque chose que rien.

To **savour**, [ tou sév're ] *v. a.* savourer, goûter.

To **savour**, *v. n.* avoir quelque goût.

To **savour**, smell, sentir.

**SÁVOURLY**, *adv.* savoureusement, avec plaisir, de bon appétit.

**SÁVOURINESS**, *s.* bon goût, assaisonnement, *masc.*

**SÁVOURY**, *adj.* savoureux, qui a de la saveur.

**Sávoury**, *s.* (an herb) sarlette, *f.*

**SÁVOY**, [ sévy ] *s.* (a sort of cabbage) choux de Savoie, *m.*

**SÁUSAGE**, [ sàssedge ] *s.* saucisse, *f.* A Bologna sausage, saucisson de Bologne, *m.*

**SÁW**, [ sà ] *s.* scie, *f.* A hand-saw, une scie à main. Saw-duet, sciure, *f.* Saw-fish, poisson de mer monstrueux.

**Sáw**, [ sà ] *prétérit* du verbe To **saw**.

To **saw**, *v. a.* prêt. sawed, part. sawn et sawed, scié.

\***SÁWED**, *a.* scié.

**SÁWING**, [ sàin ] *s.* l'action de scier.

**SÁWYER**, [ sàier ] *s.* un scieur.

**SÁXIFRAGE**, *s.* saxifrage, *m.* herbe.

Red-saxifrage, filipendule, *m.*

**SAY**, *s.* (a thin sort of silk stuff) sorte d'étoffe de soie.

A **say** (sample) une montre. *V.* Sample.

To **say**, *v. a.* prêt. et part. said, dire, réciter. C That is to say, c'est-à-dire.

My father was a great man, and though I say it, that should not say it, I myself take after him, mon père étoit un grand homme, et sans vanité, ou et sans me vanter, j'ose dire que je tiens de lui.

To **say** over one's beads, dire son chapelet.

To **say** over again, redire, répéter, dire une seconde fois. Say you so? est-ce ainsi? tout de bon?

All he could say for himself, toute la raison que j'eus de lui.

**SÁYING**, [ sèin ] *s.* l'action de dire. A true saying, une vérité.

**SCAB**, [ skèbbe ] *s.* (itch) la gale ou la rogne. The scab of an ulcer, soro, la croûte d'un ulcère; une gale.

X **SCABÁDO**, [ scabédo ] *subst.* la gale ou rogne, *f.*

**SCÁBBARD**, [ skébarde ] *s.* un fourreau.

A scabbard-maker, un faiseur de fourreau.

A printer's scabbard, un feuillet d'imprimeur.

**SCÁBBED**, scabby, *a.* (de scab) galeux.

**SCÁBBEDNESS**, scabbiness, *s.* toute maladie de peau qui cause des démangeaisons.

**SCÁBIOUS**, *s.* (an herb) scabieuse, *f.*

Scabious, [ skébieuss ] *a.* galeux, lépreux.

**SCÁBROUS**, [ skébreuss ] *a.* (rough, uneven) scabreux, raboteux, rude.

**SCÁFFOLD**, [ skâfoldo ] *s.* un échafaud.

To scaffold, *v. a.* échafauder.

**SCÁFFOLDING**, *s.* échafaudage, *m.*

**SCALÁDO**, [ scalédo ] *s.* (de to scale) escalade, *f.*

To **scáld**, [ tou scâlde ] *v. a.* échauder.

**SCÁLDEN**, *a.* échaudé.

**SCÁLDING**, [ scâldin ] *s.* l'action d'échauder.

Scalding-hot, bouillant, tout bouillant.

**SCALE**, [ skéle ] *s.* (of a fish) écaille de poisson, *f.* The scale of a map, etc: l'échelle d'une carte géographique, *f.* A pair of scales, des balances, *f.*

To scale a fish, *v. a.* écailler un poisson, lui ôter les écailles. To scale the walls of a town, escalader les murailles d'une ville, monter à l'escalade.

**SCÁLED**, *a.* écaillé, escaladé.

**SCÁLING**, *s.* l'action d'écailler ou escalade, l'action d'escalader. Scaling-ladders, échelles de siège.

**SCÁLL**, [ scâle ] *s.* telgne, *f.*

Scall-pated, *a.* teigneux, qui a la telgne ou convert de telgne.

**SCÁLLION**, *s.* échalotte, *f.*

**SCÁLLOP**. *V.* Scollop.

**SCÁLP**, *s.* (the hairy scalp) le pécricrâne.

To scalp, [ tou scâlpe ] *v. a.* (to cut as the indians do with pen knives) balafre, faire des balafres.

**SCÁLPING**, [ scâlpin ] *a.* Ex. A scalping iron, a scalp, *s.* un bistouri, *m.*

**SCÁLY** [ skély ] *a.* (full of scales) écaillé, convert d'écailles.

**SCÁMBLE**, [ ském'ble ] *s.* profusion, dissipation, *f.*

To scramble, scramble away, *v. a.* dissiper, prodiguer, consumer mal-à-propos.

**SCÁMBLED**, scrambled away, *a.* dissipé, prodigué, etc.

**SCÁMBLING**, scrambling away, *s.* dissipation, *f.* l'action de dissiper ou de prodiguer.

Scambling, *a.* Ex. A scrambling town, une ville qui n'est pas ramassée, où les bâtiments sont écartés les uns des autres. Scambling country houses, maisons champêtres écartées les unes des autres, *f.*

**SCÁMBLINGLY**, *adv.* Ex. write, printscamblingly, écarter trop les mots dans l'écriture ou dans l'impression.

**SCÁMMONY**, *s.* (purging-bindweed) scammonée, *f.*

To **scámper**, to scamper away, [ tou ském'p'r, tou ském'p'r éouay ] *v. n.* fuir, s'enfuir, prendre la fuite, gagner au pied, gagner les champs.

To **SCAN** a verso [ tou skenne é verso ] *v. a.* scander un vers.

☞ To scan ( canvas ) a business , examiner bien une affaire , l'éplucher , la considérer , la sasser.

SCÁNDAL [ skén'dle ] s. ( offence ) scandale , m. ( shame ) honte , f opprobre , m. ignominie , fém. To lie under a scandal , avoir un mauvais renom , être en mauvaise odeur ou en mauvaise réputation , être accusé ou soupçonné de quelque crime.

To scandal , v. act. scandaliser , diffamer , déchirer , décrier , flétrir , noircir , médire ou parler mal de...

To SCÁNDALISE [ tou skén'délaise ] v. act. scandaliser , choquer , offenser , donner sujet de scandale.

SCANDALISED , a. scandalisé , etc.

SCANDALISING , subst. l'action de scandaliser , etc.

SCÁNDALLED [ skén'deled ] a. ( de to scandal ) scandalisé , décrié , diffamé , flétri , noirci. V. To scandal.

SCÁNDALOUS [ skén'deleuss ] a. scandaleux , infame , qui porte scandale , qui cause du scandale ; diffamatoire , choquant , offensant.

SCANDALOUSLY , adverb. scandaleusement , d'une manière scandaleuse.

SCÁNDALUM magnatum , le crime ou l'offense d'une personne qui a diffamé ou mal parlé de quelque pair du royaume ou de quelque personne distinguée.

SCANNED , a. ( de to scan ) scandé , examiné , épluché.

SCANNING , s. l'action de scander , examiner , m. ou l'action d'examiner , etc. Voy. To scan.

SCÁNSION , s. ( of a verse ) l'action de scander un vers.

SCÁNT [ skén'te ] a. ( scarce ) rare , f.

SCÁNTED , a. Ex. I was something scanted in time , à peine avois-je assez de temps pour cela.

SCÁNTINESS , scantness , s. ( scarcity ) disette , rareté , f. ( insufficiency ) insuffisance , f.

SCÁNTLING , [ skén'tlin ] s. ( size , measure ) grandeur , mesure , f. ( little piece ) un petit morceau , une petite pièce.

SCANTLY , adverb. avec épargne , mesquinement.

SCÁNTY , [ skén'ty ] a. ( short , scarce ) rare ou qui manque ; ( too straight , that has not cloth enough ) trop étroit , qui n'a pas assez d'étoffe.

To SCÁPE [ tou sképe ] etc. Voy. To escape , etc.

SCÁPULAR , scápulary [ sképioul'ro , sképioul'ry ] s. scapulaire , m.

SCÁR [ skáro ] s. cicatrice ou escarre , f.

To scár , v. n. se cicatriser , se former en cicatrice.

SCÁRAB , s. ( beetle ) scarabée , m. escarbot , m.

SCÁRAMOUCH , s. scaramouche , bouffon , m.

SCÁRCE [ skérce ] a. rare. Money is scarce

with him , l'argent est clair semé chez lui. It is very scarce with us , nous en avons fort peu.

Scarce , scarcely , adv. à peine.

SCÁRCENESS , scárcity , s. disette , rareté , f.

To SCÁRE [ tou skéro ] v. a. faire peur , effrayer , épouvanter.

To scare away , effaroucher.

SCÁRECRÓW [ skéro crò ] subst. un épouvantail.

SCÁRED [ skéred ] a. effrayé , épouvané , hors de lui-même , effaré.

Scared away , effarouché.

SCÁRF [ scárfo ] s. une écharpe.

SCÁRFESKIN , s. épiderme , m. la peau extérieure , f.

☞ SCARFED , a. Ex. She went out hooded and scarfed , elle est sortie avec sa coiffe et son écharpe.

SCARIFICATION [ scarifikéchenne ] s. scarification , f.

SCARIFIED , a. scarifié.

To SCÁRIFY [ tou scarifai ] v. a. scarifier , découper.

SCÁRIFYING , s. scarification , f. ou l'action de scarifier.

SCÁRING [ skérin ] s. ( de to scare ) l'action de faire peur , etc.

SCÁRLET [ scárlette ] s. ( scarlet colour , scarlet cloth ) écarlate , f. A scarlet ribbon , ruban ponceau , m.

SCARP , subst. ( a term of fortification ) escarpe , f.

SCARRED , a. ( de to scar ) cicatrisé , formé en cicatrice.

SCÁRCH [ skétche ] subst. ( a horse bit ) es-cache , f. Scatches ( stilts ) échasses , f.

SCÁTE [ skéte ] s. ( sea fish ) sorte de poisson de mer qui a la peau fort rude , fém. rate , f.

SCÁTES [ skét'ce ] ( to slide upon ice ) patins ; m.

To scate , v. n. aller sur des patins , glisser sur des patins.

☞ SCATH [ scass ] s. ( hurt ) mal , m.

☞ SCATHFUL , a. malfaisant.

To SCÁTTER [ tou skét'r ] v. a. répandre , disperser , écarter.

SCÁTTERED , scattered abroad , a. répandu , dispersé , dissipé , écarté.

SCATTERING , s. l'action de répandre , de disperser , de dissiper , d'écarter.

SCATTERINGLY , adv. en confusion , l'un ici , l'autre là ; l'un d'un côté , l'autre de l'autre .

SCATTERLING , s. un vagabond.

SCAVAGE , schévage , schéwage , schéauwing , scéaving , s. étalage , m.

SCÁVENGER [ scávendg'r ] s. un boueur , m.

SCAWRACK , s. ( an herb ) mousse de mer , f.

SCÉNE [ scéne ] s. scène ; décoration , fém. ☞ théâtre , masc. The scene of affairs is changed , les affaires ont changé de face.

SCÉNERY , s. arrangement des scènes d'une pièce de théâtre , m.

SCÉNIC , scénical , a. de scène , théâtral.

SCÉNÓGRAPHY ,

**SCENOGRAPHY**, *s.* scénographie, *f.*  
**SCENT**, [scén'te] *subst.* (smell) senteur, odeur, *f.* It has a good scent, cela sent fort bon.  
**SCEPTRE**, [scépt'r] *subst.* sceptre, bâton royal, *m.*  
 A sceptre-bearer, celui qui porte le sceptre.  
**SCÉPTIC**, *a.* septique.  
**SCEPTICAL**, [scéptic'le] *a.* septique.  
**SCEPTICISM**, *s.* le sentiment ou la doctrine des septiques.  
**SCEPTICS**, [scéptikce] *s.* sceptiques, anciens philosophes qui doutoient de tout.  
**SCHEDULE**, [skédeule] *s.* feuille, *fém.* ou rouleau de papier ou de parchemin.  
**SCHEMATISM**, *s.* figure, forme, *f.*  
**SCHEME**, [skime] *s.* un plan, un modèle.  
**SCHIRRHUS**, [skireusa] *s.* le squirre.  
**SCHISM**, [sismo] *s.* schisme, *m.*  
**SCHISMATIC**, schismatical, *a.* schismatique, qui fait schisme.  
**Schismatic**, *s.* un schismatique, une schismatique.  
**SCHISMATICALLY**, *adv.* en schismatique, à la manière des schismatiques.  
**SCOLAR**, [schol'r] *s.* (de school, one that learns any thing of one) écolier, écolière.  
 A man of learning, un homme de lettres, un homme d'étude, un savant, un savant homme. To be bred a scholar, être élevé dans les belles-lettres, étudier.  
**Scholar-like**, en écolier ou en homme de lettres, en savant, savamment.  
**SCHOLARSHIP**, *s.* la qualité d'écolier, savoir, *m.* science, doctrine, érudition, *f.*  
**SCHOLASTIC**, *a.* scholastique, qui est de l'école.  
**Scholastic divinity**, théologie scholastique, *fém.* la scholastique.  
**SCHOLASTICALLY**, *adv.* en scholastique, à la manière des scholastiques.  
**SCHOLIAST**, [scholiaste] *s.* scholiaste ou commentateur, *m.*  
**SCHOLION**, scholy, *subst.* scolie ou scolie, *f.*  
**SCHÓOL**, [schou'le] *s.* école, *f.* A fencing-school, une salle d'armes. A dancing-school, une salle de maître à danser.  
 A school-master, un maître d'école. A school-dame, a school-mistress, une maîtresse d'école. A school-boy, un écolier.  
 A school-man, school-divine, un scholastique.  
 To school, *v. a.* reprendre, censurer, réprimander, faire la mercuriale à...  
**SCHÓOLED**, *a.* censuré, repris, réprimandé, etc.  
**SCHÓOLING**, *s.* l'action de censurer, etc.  
**SCIÁTICA**, [sciética] *s.* (hip-gout) la sciaticque.  
**SCIATICAL**, *a.* sciaticque.  
**SCIENCE**, [scâien'ce] *subst.* (knowledge) science, *fém.* savoir, *m.* doctrine, érudition, *f.* Ex. The seven liberal sciences, les sept arts libéraux.

**SCIENTÍFIC**, scientifical [scien'tific, scien'tin'le] *a.* plein d'érudition, scientifique.  
**SCIENTÍFICALLY**, *adv.* scientifiquement.  
**TO SCINTILLATE**, [tou scin'tileto] *v. n.* étinceler, briller.  
**SCINTILLATION**, [scin'tiléchenne] *s.* action d'étinceler, scintillation, *f.*  
**SCIOLIST**, [scioliste] *s.* un demi-savant.  
**SCIÖN**, *subst.* scion, jet d'arbre, petit re-jeton, *m.*  
**SCÖFF**, [scâffo] *s.* raillerie, moquerie, *f.* brocard, *m.*  
 To scoff at one, *v. n.* railler quelqu'un, se railler, se moquer de lui, le brocarder.  
**SCÖFFED at**, *a.* raillé, moqué, brocardé.  
**SCÖFFER**, [scâfr] *s.* moqueur, moqueuse, railleur, railleuse.  
**SCÖFFING**, *s.* raillerie, l'action de railler, etc. *V.* To scoff.  
**Scoffing**, *a.* railleur. Ex. A scoffing humour, une humeur railleuse.  
**SCÖFFINGLY**, *adv.* en raillant, par raillerie.  
**SCOLD**, a scolding woman, *s.* une querelleuse, une grondeuse, une femme qui aime à gronder ou à quereller, une diablesse.  
 To scold, [tou scôlde] *v. n.* gronder, crier, quereller, faire des reproches.  
**SCÖLDED at**, *a.* grondé, querellé.  
**SCÖLDING**, *a.* Ex. A scolding man, un grondeur, un crieur ou un querelleur.  
**SCÖLDINGLY**, *adv.* en grondant, en criail-lant ou en querellant.  
**SCÖLLOP**, *s.* (a kind of shell fish) pétoncle, *m.* Scollop shell, coquille de pétoncle, *f.* Scollop (a kind of indenting) manière de découper à languettes.  
**SCÖLOPENDRA**, *s.* scolopendre, *f.*  
**SCÖNCE**, [scân'ce] *s.* (fort) un fort. & To build a sconce (to run upon the score from one public house to another) faire un écot et s'en aller sans payer.  
**Sconce** (for a candle) bras, chandelier en forme de bras, *m.*  
 To sconce, *v. act.* (an university word) condamner à une amende, mettre à l'amende.  
**SCÖNCED**, *a.* condamné à une amende, mis à l'amende.  
**SCÖNCING**, *subst.* condamnation à une amende, *f.*  
**SCÖÖP**, [scôupe] *subst.* écope, pelle à rebords, *f.*  
 To scoop out, *v. a.* baqueter, jeter ou vider avec une écope.  
**SCÖÖPER**, *subst.* celui qui vide avec une écope.  
**SCOPE**, [scoppe] *s.* but, dessein, *m.* vüe, *f.*  
 To have a free scope (latitude) avoir liberté de faire quelque chose, se donner carrière.  
**SCÖPER hole**, *s.* dalon, daillon, dalet, orgue, *m.* en termes de marine.  
**SCÖBÉTIC**, scorbütical, [scorböütis]



- scorbioutik'lo ] a. scorbutique ; qui a le scorbut ou qui est atteint du scorbut.  
 To SCORCH, [ scôrche ] v. a. brûler, rôtir, griller.  
 SCORCHED, a. brûlé, rôti, grillé.  
 SCORCHING, [ scôrchin ] a. brûlant, qui brûle, qui rôtit, qui grille.  
 SCORDION, scordium, subst. scordium, m. germandrée aquatique, f. herbe.  
 SCORE, s. ( account, reckoning ) compte, écot, m. ( tally ) une taille ; ( twenty ) vingt, une vingtaine.  
 FOURSCORE, [ forscore ] quatre-vingts.  
 Sixscore, six vngts. Threescore, soixante. An opera in score, un opéra en musique ou en note.  
 To score, score up, v. a. marquer, marquer sur la taille, mettre en compte, mettre sur le compte. To score out, effacer, rayer.  
 To score something in a writing ( to draw lines under some words ) bâtonner un écrit.  
 SCORED, scored up, a. marqué, etc.  
 Scored out, effacé, rayé.  
 SCORING, s. l'action de marquer, etc.  
 SCORN, [ scôrne ] s. mépris, dédain, m. hauteur, f. To think scorn to do a thing, croire se déshonorer en faisant quelque chose.  
 To scorn, v. a. mépriser, dédaigner, ne point se soucier.  
 SCORNE, a. méprisé, dédaigné, etc.  
 SCORNER, [ scôrnr ] s. moqueur, dédaigneux, celui qui méprise, etc.  
 SCORNFUL, adj. méprisant, dédaigneux, fier.  
 SCORNFULLY, adv. avec mépris, d'un air méprisant, dédaigneusement, fièrement.  
 SCORNING, subst. l'action de mépriser, etc.  
 P. After scorning comes catching, souvent on est bien aise d'attraper ce que l'on regardoit avec mépris.  
 SCORPION, s. scorpion, m.  
 Scorpion-wort, scorpion-grass, herbe aux scorpions, f.  
 SCOT, [ scotte ] s. part, quote-part, f. To pay scot and lot, payer les droits de la paroisse, etc.  
 Scot, Scotchman, [ scotto ] un Ecossais.  
 Scot-free ( that pays nothing ) franc, qui ne paye rien.  
 SCOTCH collops, s. fricandeaux, m.  
 SCOVEL, [ scôv'lo ] s. écouvillon, m.  
 To SCOWL, [ tou scôle ] v. n. scowl ( to pout ) se refroger, faire la mine, faire une mine rechignée.  
 SCOWLING, s. mine, l'action de se refroger, mine rechignée, f.  
 SCOUNDREL, [ scôun'drel ] s. un homme de néant, un coquin, un bellâtre.  
 To SCOUR, [ tou scaoûr ] v. act. écurer, nettoyer. To scour the seas, écurer les mers, pirater, exercer la piraterie.  
 To scour away, v. n. se saurer, s'enfuir,

- gagner au pied. To scour about, rôder ; courir çà et là.  
 SCoured, a. écuré, nettoyé, etc.  
 SCOURER, s. Ex. A good scourer of pewter, une femme qui écurer bien la vaisselle. ( Rambler ) rôdeur, coureur, etc.  
 SCOURGE, [ scôrdge ] s. ( whip ) fouet, fouet de cuir, m. ( plague ) fléau, m.  
 To scourge, v. a. fouetter, donner le fouet, punir, châtier.  
 SCOURGED, a. fouetté, etc.  
 SCOURGER, [ scôrdj'r ] s. celui qui fouette, qui punit, qui châtie.  
 SCOURGING, s. l'action de fouetter, etc.  
 SCOURING, s. l'action d'écurer, etc. I escaped a good scouring, je l'ai échappé belle, peu s'en est fallu que je n'aie été bien puni, ou que je ne sois tombé dans quelque disgrâce.  
 Scouring ( great looseness ) la foire, un grand cours de ventre.  
 To SCOURSE, [ tou scôrse ] v. a. troquer, changer.  
 SCOUT, [ scôutte ] s. un coureur d'armée, un batteur d'estrade. To send out scouts, envoyer à la découverte.  
 Scouts, scout-watches, les vedettes ou les sentinelles avancées, f.  
 A scout ( judge in Holland ) scout, sorte de magistrats en Hollande.  
 Scout ( advice boat ) corvette, f.  
 To scout, to scout about, verb. n. battre l'estrade, aller à la découverte.  
 To SCRABBLE, [ tou scrêble ] v. n. ( to scratch ) égratigner.  
 SCRAG, [ scregue ] s. ( lean scrag ) un squelette. Dans le figuré, un corps qui n'a que la peau et les os.  
 The scrag end of a neck of mutton, le bout saigneux d'un collet de mouton.  
 SCRAGGILY, [ scrâguily ] adv. malgrement.  
 SCRAGGINESS, s. malgreur, f.  
 SCRAGGY, a. fort maigre, qui n'a que la peau et les os.  
 To SCRALL, [ tou scrâle ] v. a. ( to scribble ) écrire mal, écrire vite et mal ; X griffonner, X gratter le papier ; X faire des pieds de mouche.  
 To scrall out words upon sand, ashes, écrire quelques mots sur des cendres.  
 SCRALLED, a. mal écrit ; griffonné, etc.  
 SCRALLER, [ scrâl'r ] s. un méchant écrivain, X un griffonneur.  
 SCRALLING, s. méchante écriture, f. X griffonnage, m.  
 SCRAMBLE, [ scrêm'ble ] s. Ex. I have no share in the scramble of the world, je n'ai point de part aux biens de ce monde, que les autres s'empressent d'amasser.  
 To scramble, v. n. ( snatch ) prendre, X griper, tâcher d'attraper, se battre à qui aura quelque chose. To throw things up and down, to make people scramble for them, jeter quelque chose parmi la foule, pour faire à qui l'emportera.

To scramble (climb) grimper.  
 SCRAMBLER, subst. celui qui prend, etc. (Climber) un grimpeur.  
 SCRAMBLING, s. l'action de prendre avec avidité et émulation, etc.  
 A scrambling up, grimpelement ou l'action de grimper.  
 To SCRANCH, [ tou scrén'tcho ] verb. a. mordre, croquer.  
 SCRANCHED, a. mordu, croqué.  
 SCRANCHING, s. l'action de mordre ou de croquer.  
 SCRAP, [ scrépo ] s. reste, m. bribe, f. grailon, rogaton, relief, m.  
 C Scraps of Latin, bribes de Latin, f.  
 To SCRAPE, v. a. ratisser, racler, gratter. X To scrape a leg, X faire le pied de veau. X To scrap up a sum of money, amasser une somme d'argent, l'amasser peu à peu.  
 To scrape of the dirt of one's shoes, décroter ses souliers.  
 To scrape; blot out, raturer, effacer.  
 A scrape good, scrape-penny, subst. un chèque, un taquin, un pince-maille.  
 SCRAPED, a. ratisé, etc.  
 SCRAPER, [ scrép'r ] s. celui ou celle qui ratisse, etc. (A sorry fidler) un méchant violon, un racleur de boyau.  
 SCRAPING, s. l'action de ratisser, etc.  
 Scrapings, [ scrépin'co ] ( things scraped ) ratisures, f.  
 X SCRAT, s. un hermaphrodite.  
 SCRATCH, s. égratignure, f. He gave me such a scratch, that — il m'a si fort égratigné, que —  
 SCRATCHES ( a horse disease ) arrêtes ou grappes, f.  
 To scratch, [ tou scrâche ] v. a. ( to rub gently ) gratter, gâler; ( to take the skin off with the nails, etc. ) égratigner.  
 To scratch ( blot ) out a writing, raturer, rayer, effacer un écrit.  
 SCRATCHED, adj. gratté, etc.  
 SCRATCHER, [ scrâch'r ] s. celui ou celle qui gratte ou qui égratigne.  
 SCRATCHING, [ scrâchin ] s. l'action de gratter, etc.  
 To SCRÁWL, [ tou scrâle ] verb. n. écrire mal, griffonner.  
 SCRÁWLED, a. mal-écrit, griffonné.  
 SCRÁWLER, [ scrâl'r ] s. un méchant écrivain, un griffonneur.  
 SCRAY, s. sorte d'hirondelle de mer.  
 To SCREAM, [ tou scréko ] v. n. crier, faire du bruit, comme une roue mal graissée, une porte, des souliers neufs, etc.  
 SCREAMING, s. bruit, m.  
 To SCREAM, to scream out, [ tou scrémo ] v. n. crier, jeter, pousser des cris, s'écrier, sur-tout quand on est saisi de peur.  
 SCREAM, screaming, s. cris que l'on pousse, l'action de crier, etc.  
 To SCREECH, [ tou scrîtche ] v. n. crier comme une fresaie.

SCREECH-OWL, subst. fresaie, sorte de chouette, f.  
 To SCREEK, screek out, verb. n. crier, pousser des cris.  
 SCREEKING, s. screeking out, cris, m. l'action de crier.  
 SCREEN, s. un écran. A screen, a folding-screen, un paravent.  
 To screen, [ tou scrino ] v. a. mettre à couvert, couvrir.  
 SCREED, a. à couvert, en sûreté.  
 SCREW, [ scriou ] subst. une vis; un tire-bouchon; surot chevillé, m.  
 Screw-tap, tarau, m.  
 To screw, screw in, v. a. faire entrer, faire entrer en tournant, rayer.  
 C To screw a thing out of one, C tirer les vers du nez à quelqu'un, le faire causer pour découvrir quelque chose.  
 To screw up, fermer à vis.  
 C To screw one up to a thing, faire venir quelqu'un à quelque chose.  
 SCREWED, a. rayé, etc.  
 SCREWING, [ scriouin ] subst. l'action de rayer, etc.  
 SCRIBBLE, s. griffonnage, m. méchante écriture, f. ou méchant écrit, m.  
 To scribble, [ tou scriblo ] v. n. ( to scraw ) écrire mal, griffonner; ( to write ill speaking of an author ) écrire mal, en parlant d'un méchant auteur.  
 SCRIBBLER, subst. un auteur, un méchant auteur.  
 SCRIBBLING, s. l'action d'écrire.  
 SCRIBE, [ scribe ] s. scribe, docteur de la loi parmi les Juifs, scribe, écrivain, masc.  
 SCRIP, s. une mollette. X Scrip of paper, morceau de papier, m.  
 SCRIPTORY, a. par écrit.  
 SCRIPTURAL, adj. de l'écriture, tiré de l'écriture.  
 SCRIPTURE, [ scriptieure ] s. ( The Holy Scripture ) l'Écriture, la sainte Écriture, f.  
 SCRIPTURISTS, s. scriptuaires, m.  
 SCRIVENER, [ scrivon'r ] s. un notaire.  
 SCROFULA, [ scrôfoulô ] s. les écrouelles, f. pl.  
 SCROFULOUS, [ scrôfouleuss ] a. qui a les écrouelles.  
 A SCROLL, [ ô scrôle ] s. of parchment, une bande, un rouleau de parchemin.  
 Scroll, screw ( a term used in the Exchequer, etc. ) écron, m.  
 SCROTUM, subst. ( terme d'anatomie ) le scrotum.  
 SCRUB, [ scrobbe ] s. un vieux balai, un méchant balai, un balai tout usé.  
 X He is a mere scrub ( grub ) ce n'est qu'un petit bout d'homme.  
 X A scrub ( shabby pitiful fellow ) un belitre, un faquin, un pied plat, un pied poudreux, un argoulet, un aigrefin.  
 To scrub, v. a. frotter fort et ferme.

SCRUBBING, [scrôbin] *subst.* l'action de frotter.

SCRUBBY, *adj.* méchant, bas, misérable, gueux.

SCRUFF, [scroff] *s.* sorte de chauffage que les pauvres gens ramassent quelquefois sur les bords de la Tamise lorsque la marée est basse.

SCRUPLE, [scrôp'le] *s.* (doubt) scrupule, doute, *m.* (A weight) scrupule, la troisième partie d'une dragme.

To scruple, *v. n.* faire scrupule ou difficulté d'une chose.

SCRUPLED, *a.* dont on fait scrupule.

SCRUPULOSITY, *f.* Scrupulousness.

SCRUPULOUS, [scrôp'leuss] *a.* scrupuleux, sujet à avoir des scrupules. You make me scrupulous, vous me donnez du scrupule.

SCRUPULOUSLY, *adv.* scrupuleusement, avec scrupule.

SCRUPULOUSNESS, *s.* une humeur scrupuleuse.

To SCRUSE, [tou scriouss] *v. a.* presser, serrer, incommoder une personne en se mettant trop près d'elle.

To scruse out, épreindre, faire sortir en pressant.

SCRUSED, *a.* pressé.

SCRUSING, [scrioussin] *s.* l'action de presser, etc.

SCRUTABLE, [scroûteble] *a.* qu'on peut découvrir par la recherche.

SCRUTATION, *s.* recherche, *f.* examen, *m.*

SCRUTATOR, [scroûtél'r] *s.* scrutateur, examinateur, *m.*

To SCRUTINISE, [tou scroûtin'aïss] *v. a.* et *n.* examiner, faire une exacte recherche, sonder. To scrutinise a business, faire une exacte recherche d'une chose, l'examiner à fond.

SCRUTINISED, *a.* examiné, sondé, dont on a fait une exacte recherche.

SCRUTINY, [scroûtiny] *subst.* scrutin, recueil ou examen des suffrages, *masc.* (Diligent enquiry) recherche exacte, recherche, *f.* examen, *m.*

SCRUTOIRE, [scrûtor] *s.* écritoire, étude, *f.* un petit bureau.

SCRY, [scrai] *subst.* une troupe ou bande d'oiseaux.

X SCUD [scodde] *s.* (sudden shower) ondée, guillée, *f.*

To scud, scuddle away, *v. n.* gagner au pied, se sauver, s'enfuir.

To scud along, se hâter, faire diligence.

SCUFFLE, *s.* bruit, désordre, *m.* querelle, *f.* démêlé, contrasie, *m.* X bagarre, *f.*

To scuffle, [to scôfle] *verb. n.* avoir un démêlé, avoir du bruit, se prendre de paroles, se quereller, se tirailler.

SCULK, [scôlke] *s.* troupe, *f.* Ex. A sculk of foxes, une troupe de renards.

To sculk, *v. n.* (hide one's self) se cacher.

SCULKER, *s.* celui qui se cache.

SCULKING, [scôlkin] *s.* l'action de se cacher, etc.

Sculking, *adj.* Ex. A sculking place, a sculking hole, un lieu propre à se cacher, une cache.

SCULL, [scol] *subst.* la tête, le crâne. A scull-cap, coiffe de toile, *f.*

Scull (little oar) petite rame.

SCULLER, [scôl'r] *s.* bateau à petites rames, bateau qui n'est conduit que par un batelier; batelier seul à conduire un bateau.

SCULLERY, *s.* lavoir, *m.*

SCULLION, *s.* un marmiteau ou valet de cuisine. A scullion wench, une souillon, une marmiteonne.

SCULP, [scolppe] *v.* (cut) taille douce, figure en taille douce, *f.*

SCULPTOR, *s.* (graver) sculpteur en métal, *m.* (carver) sculpteur ou sculpteur en pierre et en bois, *m.*

SCULPTURE, [scôlptieure] *s.* (graving, carving) sculpture, *f.* (sculp, figure) figure, *f.*

SCULPTURED, *s.* sculpté, gravé.

SCUM, [scommo] *s.* écume, *f.* The scum of the world, le rebut de toute la terre.

To scum, *v. a.* écumer, ôter l'écume.

SCUMMED, *a.* écumé.

SCUMMER, skimmer, [scôm'r, skim'r] *s.* écumoire, *f.*

SCUPPER-HOLE, *subst.* (in a ship) dalot, dalon, *m.*

Scupper-leather, maugère, *f.*

SCURF, [scorffe] *s.* (scall on the head) teigne, gale de tête, *f.*

SCURFINESS, *s.* état de celui qui a la teigne.

SCURFY, [scôrfy] *a.* teigneux, qui a la teigne.

SCURRILE, scârrilous, [scôrile, scôrileuss] *a.* scurrile, choquant, injurieux, diffamatoire.

SCURRILITY, *subst.* scurrilité, plaisanterie basse, raillerie choquante, *f.*

SCURRILOUSLY, *adv.* avec scurrilité.

SCURVILY, *adv.* mal.

SCURVINESS, *s.* malignité, *f.*

SCURVY, [scôrvai] *a.* méchant, mauvais.

Scurvy, [scôrvy] *s.* le scorbut.

Scurvy-grass, cueillerée, *f.* herbe. Scurvy-grass-ale, aile purgative, où il y a de la cueillerée, *f.*

SCUT, [scotte] *s.* (tail) queue, *f.* Ex. The scut of a rabbit, a hare, la queue d'un lapin ou d'un lièvre.

SCUTCHEON, [scôtechine] *s.* écusson, écu, *m.* où l'on met les armes d'une personne ou d'une famille.

SCUTTLE, [scôtte] *s.* (dust-basket) panier où l'on met les ordures, *m.*

A scuttle in a mill, aache, *f.*

Scuttle in a ship, hune, *f.*

SCUTTLES, hatches, écoutille, *f.*

SEA, [si] *s.* la mer, en général ou en particulier. To lie under the sea, être de côté sous l'eau. Sea-faring, naviguant, qui voyage sur mer.

A great sea, stormy weather, un gros



temps, un temps de mer, (a sea-gale, a surge) vague, houle, lame de mer, fém. ou flot.

Sea-water, eau de mer, f.

Sea-room, large. Ex. To get sea-room, se mettre au large, alarguer, s'éloigner de la côte. A sea-captain, un capitaine de navire. A sea-fight, un combat naval. A sea-man, un marinier, un matelot. A sea-port, sea-port town, sea-town, un port de mer. A sea-chart, sea-map, carte marine, fém. A sea-voyage, voyage par mer, m. traversée, f. trajet d'un port à un autre, m. A sea-mark, une balise. A sea-rover, un corsaire ou écumeur de mer, un pirate.

Sea-coal, [si-côle] charbon de terre, m.

Sea-gates, [si-guét'co] houles, vagues, f.

Sea-longs, l'écume de la mer.

Sea-ward, en haute mer.

Sea-gull (cob) mauve, f. oiseau aquatique.

Sea-onion, leek, oignon marin, m.

Seaward, adv. (toward the sea) vers ou du côté de la mer.

SEAL, [silo] s. sceau ou sceau, scel, cachet, m. To put the seal upon, apposer le scellé. To take off the seal, lever le scellé. A seal, sea-calf, veau marin, m. A seal-ring, une bague gravée en cachet. To seal, v. a. sceller, cacheter.

SEALED, a. scellé, cacheté.

SEALER, [sil'r] s. celui qui appose le sceau, un officier du sceau.

SEALING, s. l'action de sceller ou de cacheter.

SEAM, [simo] s. couture, f.

Seam-rent, découture, f.

Seam (the fat of a hog clarified and tried) saindoux, m. (eight bushels of corn) huit boisseaux de blé. A seam of glass, 120 livres de verre.

Seams in a horse, avalures, f.

To seam, v. a. joindre par des coutures.

SEAMED, a. (that has seams) cousu, qui a des coutures.

SEAMLESS, a. qui est sans couture, tout d'une pièce.

SEAMSTER, [sim'st'r] s. lingeur ou X couturier, m.

SEAMSTRESS, s. lingère ou couturière, f.

SEAN [sine] s. (a long-fish net) seine, f.

Sean-fish, sorte de poisson, que l'on pêche avec une seine.

TO SEAR, [tou sire] v. a. roussir, bougler.

SEARCE, [sérce] s. (searse, an hair-sieve) sas, tamis, m.

To searce, v. a. sasser, tamiser, passer au sas, ou par le tamis.

SEARCED, a. sasse, tamisé.

SEARCH, s. recherche, visite, f. examen, m.

To search, [tou sérche] v. a. chercher, visiter, fouiller. To search into, rechercher ou examiner, s'enquérir ou s'informer de... To search out, faire une exacte recherche de...

SEARCHED, a. visité, fouillé, etc.

SEARCHER, [sértch'r] s. visiteur, celui qui a droit de visiter. (God is the searcher of hearts, Dieu est le scrutateur des cœurs.

SEARCHING, [sértchin] action de visiter, de fouiller, etc.

Searching, a. pénétrant.

Ex. A searching cold, un froid humide et pénétrant.

Séarching, s. (sifting) l'action de sasser ou de tamiser.

SEAR-CLOTH, [sire-closs] toile trempée dans une composition faite pour des emplâtres, cirène, m.

SEARED, a. (de to sear) roussi, bougité.

(A seared conscience, (une conscience cautérisée.

SEARING, s. l'action de roussir ou de bougler.

A searing candle, [é sirinkén'dlo] bougie à bougier, f.

SEASON, [sîz'ne] subst. saison, f. temps propre, m.

To season, v. a. assaisonner.

SEASONABLE, a. qui est de saison; propre, commode, favorable.

SEASONABLENESS, s. qualité de ce qui est de saison; saison, temps propre, m. opportunité, f.

SEASONABLY, adv. à propos, à point nommé, au temps qu'il faut.

SEASONED, a. assaisonné.

SEASONER, [sison'r] s. celui ou celle qui assaisonne.

SEASONING, [sisonin] subst. assaisonnement, m. ou l'action d'assaisonner.

SEAT, [sito] subst. siège, m. chaise, f. banc, m. etc. A fine seat, country-house, une belle maison de campagne ou des champs.

A seat in a gallery, in a church, une tribune.

The seat, (residence) of a prince, la résidence d'un prince.

The mercy seat, le propitiatoire.

The seat of a close-stool, la lunette d'une chaise percée.

To seat, v. a. (to place) situer, poser, placer. (To settle) établir.

SEATED, [sited] a. situé, etc.

SEATER, s. c'est le nom d'une idole que les anciens Saxons adoraient.

SEAX, seax, s. sorte d'épée en forme de faux, dont se servoient les anciens Saxons.

SECANT, [siken'te] s. sécante ou ligne sécante, f.

SECESSION, [sicéchenno] s. l'action de se retirer à part ou à l'écart.

To SECLÜDE, [tou siclioude] verb. a. exclure.

SECLÜDED, a. exclus.

SECLÜDING, seclüsiön, s. exclusion, l'action d'exclure.

SECOND, [sicon'de] adject. second, deuxième.

A second-hand suit, un habit de la seconde main, qui a déjà été porté.

A second, *s.* un second. To be one's second, *seconder*, appuyer quelqu'un.  
 A second, *une seconde*, la 60.<sup>e</sup> partie d'une minute.  
 To second, *v. a.* seconder, aider, soutenir, appuyer.  
 SECONDARY, [ *sicon'dery* ] *a.* second. *Ex.* The secondary causes, les causes secondes, *f.* A secondary officer, un officier en second.  
 SECONDED, *adj.* secondé, aidé, soutenu, appuyé.  
 SECONDINE, *subst.* secondines, *f.* l'arrière-faix, *m.*  
 SECONDLY, *adv.* secondement, en second lieu.  
 Second rate, *s.* second ordre, *m.*  
 SECRECY, [ *sicrécy* ] *s.* secret, silence, *m.* exactitude ou fidélité à garder le secret, *f.* To swear secrecy, jurer ou promettre d'être secret. With great secrecy, fort secrètement.  
 SÉCRET, [ *sicrette* ] *a.* secret.  
 Secret prayers ( used by the Romish priests at mass ) *secrète*, *f.*  
 Secret, *s.* un secret.  
 In secret, *secretly*, *adv.* secrètement, en secret.  
 SÉCRETARY, *s.* secrétaire, *m.*  
 SÉCRETARISHIP, *s.* secrétariat, *m.*  
 To SECRÊTE, [ *tuu sicrète* ] *v. a.* cacher, cêler.  
 SÉCRÊTED, *a.* caché, cêlé.  
 SÉCRÊTING, *s.* l'action de cacher ou de cêler.  
 SÉCRÊTION, [ *sicrêchenne* ] *subst.* sécrétion, *f.*  
 SÉCRETLY, *adv.* secrètement, en secret.  
 SÉCRETNESS. *V.* Secrecy.  
 SÉCT, [ *sécète* ] *s.* secte, *f.*  
 SÉCTÁRIAN, *a.* d'une secte, schismatique.  
 SÉCTARY, *s.* sectaire, schismatique, *m.*  
 SÉCTÁTOR, [ *sectét'r* ] *s.* sectateur, *m.*  
 SÉCTION, [ *sékchenne* ] *s.* section, *f.*  
 SÉCTOR, [ *sékt'r* ] *s.* ( part of a circle ) secteur de cercle, *m.* ( a geometrical instrument ) un compas de proportion.  
 SÉCULAR, [ *sékioul'r* ] *a.* séculier, temporel. The secular games ( among the ancient Romans ) les jeux séculaires, *m.*  
 SECULARITY, [ *sékioul'arity* ] *s.* état séculier, *m.*  
 SECULARIZATION, [ *sékioularaizéchenne* ] *s.* sécularisation, *f.*  
 To SÉCULARIZE, [ *tuu sékioul'raize* ] *v. a.* séculariser.  
 SÉCULARIZED, *a.* sécularisé.  
 SECUNDARY, *a.* second, qui dépend d'un autre.  
 A secundary, *s.* officier en second ou qui suit le premier.  
 The secundary of the compters, le sous-shérif de Londres.  
 SECURE, [ *sikiou're* ] *a.* ( safe ) sûr, assuré, qui est hors de danger, qui est en

sûreté; ( fearless ) qui se croit assuré, qui est dans la sécurité.  
 To secure, *v. a.* ( to save, to shelter ) sauver, mettre en sûreté, mettre à couvert, mettre en lieu de sûreté, garder.  
 SECURED, *a.* sauvé, etc.  
 SECURELY, [ *sikiou'r'ly* ] *adv.* en sûreté, en assurance.  
 Securely ( carelessly ) sans chagrin, sans inquiétude, tranquillement, dans une pleine sécurité.  
 SECURING, *s.* l'action de sauver, etc.  
 SECURITY, [ *sikiou'urity* ] *s.* ( assurance ) sûreté, assurance, *f.* ( bail ) caution, *f.* répondant, *m.* ( safety ) sûreté, *f.* éloignement de tout danger, *m.* also, sécurité, *fém.*  
 SEDÁN, [ *sidéno* ] *s.* ( chair to be carried in ) chaise, *f.*  
 SEDÁTE, [ *sidéto* ] *a.* tranquille, calme, paisible, rassé, modéré.  
 SEDÁTELY, *adv.* tranquillement, paisiblement.  
 SEDÁTENESS, *s.* tranquillité, *f.* calme, *m.* modération, *f.*  
 SÉDENTARY, [ *siden'tery* ] *a.* sédentaire.  
 SEDGE, *s.* herbe de marais, sorte de jonc pointu.  
 SÉDIMENT, [ *sédimen'to* ] *s.* sédiment, *m.* résidence, *f.*  
 SÉDITION, [ *sédichenne* ] *s.* sédition, révolte, mutinerie, émeute, *f.* soulèvement, *masc.*  
 SÉDITIONOUS, [ *sédicieuss* ] *a.* séditieux, mutin, turbulent.  
 SÉDITIONOUSLY, *adv.* séditionnellement, d'une manière séditionnelle, en séditieux.  
 SÉDITIONOUSNESS, *s.* disposition à la sédition, *fém.*  
 To SEDUCE, [ *tuu sédiou'co* ] *v. a.* séduire, tromper, abuser, faire tomber dans l'erreur, sur-tout par rapport à la religion ou aux mœurs; ( to debauch ) séduire, débaucher, corrompre.  
 SEDUCED, *a.* séduit, trompé, etc.  
 SEDUCEMENT, *subst.* séduction, tromperie, *fém.*  
 SEDUCER, *s.* séducteur, trompeur, *m.*  
 SEDUCIBLE, *a.* qu'on peut séduire.  
 SEDUCING, seduction, [ *sédiou'cin, sédiou'kchenne* ] *s.* séduction, *f.* l'action de séduire, etc.  
 SEDULITY, sedulousness, *s.* soin, *m.* diligence, *f.* attachement, *m.* assiduité, *f.*  
 SEDULOUS, [ *sédiouleuss* ] *a.* soigneux, diligent, assidu, attaché.  
 SEDULOUSLY, *adv.* soigneusement, diligemment, assidument, avec attachement, ou avec application.  
 SÉE, [ *si* ] *s.* *Ex.* A bishop's sée, siège épiscopal, le siège d'un évêque. ( Episcopal dignity ) siège, *m.* dignité épiscopale ou pontificale, *f.*  
 To sée, [ *tuu si* ] *v. a.* prêt. saw, part. seen, voir, regarder, apercevoir. To sée

( to enquire, to ask ) voir, demander, s'informer.

To see ( to conceive, understand ) voir, comprendre, concevoir, s'apercevoir, connaître ; ( to take heed ) prendre garde, se garder.

To see for a thing, chercher une chose. To see into a thing, pénétrer une affaire, en voir le fond.

SEED, [ sîdo ] s. semence, f. To run to seed, monter en graine, grener.

Seed time, sowing time, la semaille ou les semailles, f.

Seed-plot, pépinière, f.

A seed-man, grenier ou grenetier, m. Seed-pearl, semences de perles, f.

To seed, v. n. grener, monter en graine.

SEEDED, a. grené, monté en graine.

SEEDING, [ sîdin ] s. l'action de grener.

SEEDY, a. ( full of seed ) grenu, plein de graine.

SEEING, [ sîin ] s. l'action de voir, etc. P. Seeing is believing, quand on voit la chose, on la croit. The sense of seeing, the sight, la vue.

Seeing, seeing that, conj. vu que, puisque.

To SEEK, seek for, [ tou sîke, sîke-for ] v. a. prêt. et part. sought, chercher, se mettre en peine de trouver. To seek for help, assistance, chercher ou demander du secours. To seek to one for something, s'adresser à quelqu'un pour une affaire.

To seek out, chercher d'un côté et d'autre.

To seek out ( as a dog ) quitter.

To seek after, rechercher, faire la recherche de... To seek after an office, rechercher un emploi, briguer une charge, tâcher de l'obtenir. He is utterly to seek about his own interest, il ignore absolument ses propres intérêts ; il n'y voit goutte. I am still to seek, je n'en sais pas davantage ; je n'en suis pas plus avancé.

SEEKER, s. chercheur, chercheuse, celui ou celle qui cherche, etc.

SEEKING, s. l'action de chercher, etc.

SEEL, seeling, [ sîlo ] subst. le roulis d'un vaisseau.

To seel, v. n. ( a sea-term ) couler, pencher d'un côté.

To seel, v. a. Ex. To seel a hawk, ciller un faucon, lui fermer les yeux.

SEELED, act. cillé, à qui l'on a fermé les yeux.

SEELING, s. l'action de ciller.

To SEEM, [ tou sîmo ] v. n. sembler, paraître. That action seems to be honest, cette action est honnête en apparence.

It seems, it seemeth, [ îtto-sîm'ce, sîmess ] imp. il semble, ce semble. It seems to me, il me semble, il m'est avis.

SEEMING, a. apparent. He concealed his joy with a seeming grief, il cacha sa joie sous une tristesse apparente ou sous une fausse apparence de chagrin.

A man of great seeming piety, un homme

d'un grand dehors de piété ou de dévotion.

SEEMINGLY, adv. apparemment, en apparence, selon les apparences, au dehors.

SEEMLINESS, s. bienséances, f.

SEEMLY, [ sîm'ly ] a. honnête, bienséant.

SEEN, [ sîne ] a. ( de to see ) vu. He cannot be seen, on ne sauroit le voir. It is commonly so seen, c'est une chose qui se voit ou qui arrive ordinairement. His head alone was seen above water, sa tête seule paroissoit hors de l'eau.

SEER, [ sîor ] s. voyant, m. The prophets are called seers in the Old Testament, les prophètes sont appelés voyans dans le vieux Testament.

SEESAW, s. balançoire, f. jeu d'enfant.

To seesaw, [ tou sîssa ] v. n. se brandiller sur un bois suspendu et balançant de deux côtés, jouer à la bascule, à la balançoire.

To SEETH, [ tou sîss ] v. a. n. prêt. seethed, sod, part. sodden, bouillir.

To seeth over, se répandre, bouillir par dessus.

SEETHING, s. l'action de bouillir. A seething-pot, un pot à cuire, une marmite.

Seething, [ sîssin ] a. bouillant.

SEGMENT, [ séguemen'te ] s. un morceau, une pièce, une partie de quelque chose.

Segment of a circle, segment de cercle, m.

To SEGREGATE, [ tou ségrigüete ] v. a. séparer.

To segregate, v. n. se séparer.

SEGREGATED, a. séparé.

SEGREGATION, [ ségrigüéchenne ] s. séparation, f.

SEIN, sean, s. ( a net used in fishing ) seine, f.

SEISIN, [ sîsine ] s. saisine, prise de possession, f.

SEISABLE, a. qu'on peut saisir, dont on peut se saisir.

To SEISE, [ tou sîso ] v. a. saisir, se saisir, prendre, arrêter, empoigner. To seise again, reprendre.

SEISED, seised upon, a. saisi, dont on s'est saisi. Seised of a thing, saisi d'une chose, qui est en possession.

SEISING, s. l'action de saisir, de se saisir, etc.

SEISURE, [ sîsieurs ] s. saisie, f. arrêt, m. fait par ordre de justice.

SELDOM, [ sêld'mo ] adv. rarement, peu souvent.

SELDOMNESS, s. rareté, f.

SELECT, a. choisi.

To select, [ tou sêlecte ] v. a. choisir, recueillir, ramasser avec choix, mettre à part.

SELECTED, a. choisi, etc.

SELECTING, [ sêlectin ] s. choix, m. l'action de choisir, etc.

SELECTION, s. celui qui choisit.

SELF, [ selfe ] pronom. même. Ex; Myself, himself, herself, moi-même, toi-même, lui-même, elle-même. Ourselves, nous



mêmes; yourselves, vous-mêmes; themselves, eux-mêmes ou elles-mêmes. I went thither by myself (alone) je m'y en allai seul ou tout seul.

One's self, a man's self, soi-même, soi, se. To live like one's self, vivre selon sa qualité.

P. Self do, self have, le mal retombe sur celui qui le fait; qui fait la faute la boit.

Self-heal (sanicle, an herb) sanicle, f. herbe.

Self-same, [self-sémo] même. The self-same day, le même jour.

Self-conceit, self-conceitedness, présomption, vanité, bonne opinion qu'on a de soi-même, f. entêtement, m.

Self-conceited, [self-con'cited] présomptueux, vain, entêté.

Self-denial, [self-dinâiel] abnégation de soi-même, f.

Self-interested, intéressé.

Self-interestedness, amour propre, m.

Self-love, amour propre, m.

Self-will, entêtement, m.

Self-willed, entêté.

Self-evident, évident, clair, qui n'a pas besoin de preuve.

Self-dépéndant, [self-dipên'den'te] indépendant.

SELFISH, [séléfiche] a. (that is all for himself) intéressé, attaché, qui ne regarde que ses propres intérêts.

SELFISHNESS, s. humeur intéressée, f.

To SELL, [séle] v. a. prêt. et part. sold, vendre, débiter.

To sell off, vendre tout, débiter.

To sell, v. n. se vendre, se débiter, avoir du débit.

SÉLLANDER, s. solandres, f. maladie de cheval.

SÉLLER, [sél'r] s. un vendeur, une vendeuse.

Book-seller, [bouk-sél'r] libraire, m.

R. Lorsque le mot de seller est joint à d'autres mots, cherchez les derniers dans l'ordre alphabétique.

SELLING, s. vente ou l'action de vendre.

SÉLVAGE, s. le bord de la toile.

To sélvage, [tou sél'vedgo] v. a. border, couvrir le bord de quelque chose.

SÉLVES, [sélv'co] pluriel de self.

SEMBLABLE, a. semblable.

SEMBLABLY, adv. semblablement.

SEMBLANCE, [sém'blen'ce] s. apparence, fém.

Simblance of truth, apparence de vérité, vraisemblance, f.

SEMIBREF, s. (in music) semi-brève, f.

SEMICIRCLE, s. un demi-cercle; un rapporteur ou demi-cercle; divisé en cent quatre-vingt degrés.

SEMICIRCULAR, [sémicîrkioul'r] a. fait en demi-cercle.

SEMICOLON, [sémicôl'no] s. en point et une virgule.

SEMIDIAMETER, s. demi-diamètre, rayon de cercle, m.

SÉMINAL, [sémin'le] a. séminal (terme d'anatomie).

SEMINARY, s. séminaire, m. pépinière, f. A seminary priest, un séminariste, un prêtre tiré d'un séminaire, m.

SEMINATION, [séminécheune] s. l'action de semer.

SEMIQUAVER, s. (a half quaver in music) un demi-fredon, une double croche.

SEMITONE, s. demi-ton, m.

SEMIVOWEL, s. (as f, l, m, n, s) une demi-voyelle.

SÉMPERVIVE, [sém'p'rvaive] a. toujours vert.

SEMPITERNAL, a. éternel, qui dure toujours.

SÉNSTRESS, s. lingère, couturière, f.

SENA, sena, s. séné, m.

Bastard sena-tree, baguenaudier, m. arbrisseau.

SÉNATE, [sénette] s. sénat, m. le corps des sénateurs. The senate, senate house, le sénat, le lieu où s'assemble le sénat.

SÉNATOR, s. un sénateur.

SENATORIAN, a. de sénateur, sénatorial.

To SEND, [tou sên'de] prêt. et part. send, envoyer, faire partir, faire aller.

To send to one (to send him a messenger, a letter) envoyer une lettre ou un message à quelqu'un. To send for one to come, envoyer querir quelqu'un, le mander, le faire venir. Send me along with him, envoyez-moi avec lui. To send back, to send back again, renvoyer. To send in, faire entrer. To send in a dinner, supper, faire servir le dîner ou le souper.

To send a letter away, envoyer une lettre. Send him away quickly, dépêchez-le promptement.

SÉNDAL, s. sorte d'étoffe de soie mince et délicate.

SÉNDER, [sên'd'r] s. celui qui envoie.

SÉNDING, s. l'action d'envoyer, etc.

SÉNESCHAL, seneschal, subst. Ex. The lord high seneschal (steward) of England, le grand sénéchal d'Angleterre.

SÉNGREEN, s. (an herb) joubarbe, f.

SÉNIOR, [senior] a. ancien, premier en date.

SENIORITY, s. ancienneté, f.

SÉNNIGHT, [sên'nitte] s. (an abbreviation for sevennight) huit jours, m. huitaine, f. This day sennight, il y a aujourd'hui huit jours.

SENSATION, [sensécheune] s. sensation, f.

SÉNSE, [sên'se] s. sens; sentiment, m. sensation, f. sens, masc. raison, faculté de raisonner, f. jugement, esprit, masc. To speak very good sense, parler de fort bon sens, raisonner parfaitement bien.

Sense (wit) esprit, m.

Sense (signification) sens, masc. signification, f.

SÉNSELESLY, adv. contre le bon sens, impertinamment,

petitnement, sottement, sans jugement.  
**SENSELESSNESS**, *s.* impertinence, absurdité, manque de bon sens, *f.*  
**SENSELESS**, *a.* qui a perdu l'usage des sens, qui est comme mort, qui n'a point de sentiment, impertinent, qui choque le sens commun, sot, absurde, ridicule.  
**SENSIBILITY**, [ *sen'sibility* ] *subst.* sensibilité, *f.*  
**SENSIBLE**, [ *sen'sible* ] *a.* sensible, qui se fait sentir, qui tombe sous les sens. *Sensible* ( *griovous* ) sensible, fâcheux, touchant; ( *that feels* ) sensible, qui a du sentiment. *To be sensible of a thing* ( *to know-it* ) savoir, voir, connoître une chose.  
**SENSIBLENESS**, *s.* ( *sensibility* ) sensibilité, *fém.* ( *good sense* ) bon sens, esprit, jugement, *m.*  
**SENSIBLY**, *adv.* sensiblement, d'une manière sensible.  
**SENSITIVE**, *a.* sensitif, qui a le pouvoir de sentir.  
**SENSITIVELY**, [ *sen'sitively* ] *adv.* avec sentiment.  
**SENSORY**, [ *sen'sory* ] *s.* le siège ou l'organe du sens, *f.*  
**SENSUAL**, [ *sen'souel* ] *a.* sensuel, qui aime les plaisirs des sens, voluptueux des sens ou de la chair.  
**SENSUALIST**, *s.* un sensuel, qui est attaché au plaisir de la chair.  
**SENSUALITY**, *s.* sensualité, *f.* attachement aux plaisirs des sens, *m.*  
**TO SENSUALIZE**, [ *tousen'soualizo* ] *v. a.* rendre sensuel.  
**SENSUALIZED**, *a.* devenu sensuel.  
**SENSUALLY**, *adv.* sensuellement, d'une manière sensuelle, voluptueusement.  
**SENT**, [ *sen'te* ] *a.* envoyé, etc. *Voy.* *To send*.  
**SENTENCE**, [ *sen'ten'co* ] *s.* ( *phrase* ) une sentence, une phrase; ( *judgement* ) sentence, *f.* arrêt, jugement, *m.*  
**TO SENTENCE**, *v. a.* condamner, prononcer sentence de condamnation.  
**SENTENCED**, *a.* condamné, à qui l'on a prononcé sa sentence.  
**SENTENCING**, *s.* l'action de condamner, etc.  
**SENTENTIÖSITY**, *s.* qualité de celui qui est sentencieux.  
**SENTENTIÖUS**, [ *sen'tenciöuss* ] *a.* sentencieux, plein de sentences.  
**SENTENTIÖUSLY**, *adv.* sentencieusement, par sentence.  
**SENTIMENT**, [ *sen'timen'te* ] *s.* sentiment, sens, *m.* opinion, *f.* avis, *m.*  
**SENTINEL**, [ *sen'tinel* ] *s.* sentinelle, *f.* A private sentinel, un simple soldat.  
**SENTRY**, [ *sen'try* ] *s.* sentinelle, *f.* *To set a sentry*, poser une sentinelle. *To stand sentry*, être en sentinelle.  
**SENVY**, *s.* sénévé, *m.* *Senvy seed*, sénévé, *m.* graine de moutarde, *f.*  
**SEPARABILITY**, *s.* qualité de ce qui est séparable, divisibilité, *f.*

**SÉPARABLE**, [ *sép'reble* ] *a.* séparable, qui se peut séparer, divisible.  
**SÉPARABLENESS**, *s.* qualité de ce qui est séparable, divisibilité, *f.*  
**SÉPARATE**, [ *sép'rete* ] *s.* séparé, distinct, particulier, différent. *To allow one's wife a separate maintenance*, faire une pension à sa femme en cas de séparation.  
**TO SEPARATE**, *v. a.* séparer, diviser, dissunir.  
**TO SEPARATE THEMSELVES**, *v. r.* *to separate*, *v. n.* se séparer.  
**SÉPARATED**, *a.* séparé.  
**SÉPARATELY**, *adv.* séparément, à part.  
**SÉPARATENESS**, *s.* état de séparation.  
**SÉPARATING**, *s.* séparation, *f.* ou l'action de séparer, etc.  
**SÉPARATION**, [ *sép'réchonne* ] *subst.* séparation, *f.*  
**SÉPARATIST**, *s.* un ou une schismatique, un ou une sectaire.  
**SEPTÉMBER**, [ *septém'b'r* ] *subst.* Septembre, *masc.*  
**SEPTENARY**, *a.* septénaire, de sept.  
**SEPTENARY**, *subst.* septénaire, sept ans de la vie, *m.*  
**SEPTENNIAL**, *a.* qui a duré ou qui doit durer sept ans.  
**SEPTENTRION**, [ *septén'trienne* ] *s.* septentrion, *m.* le nord.  
**SEPTENTRIONAL**, *a.* septentrional.  
**SÉPTIEME**, *s.* septième, *f.* en termes de jeu de piquet.  
**SEPTIMÁRIAN**, [ *septimérienne* ] *s.* semainier, *m.*  
**SEPTUAGENARY**, *a.* septuagénaire, âgé de soixante et dix ans.  
**SEPTUAGÉSIMA**, *s.* septuagésime, ou le dimanche de la septuagésime.  
**SEPTUAGÉSIMAL**, *a.* de septuagésime.  
**SÉPTUAGINT**, *s.* la Bible ou la version des septante.  
**Séptuagint**, [ *séptouadgin'te* ] *s.* ( *the 70, interpreters* ) les septante.  
**SÉPULCHRAL**, *a.* sépulcral, funèbre.  
**SÉPULCHRE**, [ *sépulk're* ] *s.* sépulcre, tombeau, *m.*  
**TO SEPULCHRE**, *v. a.* enterrer, ensevelir.  
**SÉPULCHRED**, *a.* enterré, enseveli.  
**SEPULTURE**, [ *sépoultiure* ] *s.* sépulture, *f.* enterrement, *m.*  
**SEQUÁCIÖUS**, *a.* qui suit facilement.  
**SEQUEL**, *s.* suite; suite, conséquence, *f.*  
**SÉQUENCE**, [ *sikouen'ce* ] *s.* séquence, *f.*  
**SEQUENT**, [ *sikouen'te* ] *a.* conséquent.  
**TO SEQUESTER**, *to sequestrate*, *v. a.* séquestrer, mettre en séquestre ou en main tierce. *To sequester* ( *as a widow does, when she disclaims to meddle with the estate of her husband deceased* ) renoncer au bien du mari défunt; ¶ *mettre la clef sur la fosse*.  
**SÉQUESTRATION**, [ *sikouestréchonne* ] *subst.* séquestre, *m.*  
**SEQUESTRATOR**, *s.* séquestre, *m.*

**SEQUESTERED**, sequestred, *a.* séquestre, etc.  
**SEQUESTRING**, *s.* l'action de séquestrer, etc.  
**SERÁGLIO**, [siráglio] *s.* sérail, *m.*  
**SERÁPHIC**, seraphical, *a.* séraphique.  
**SERAPHIM**, *s.* séraphin, *m.*  
**SERÁSKIER**, seraskier, *subst.* séraskier, général parmi les Turcs.  
**SÉRENADE**, [sir'néde] *s.* sérénade, *f.*  
 To serenade, *v. a.* donner des sérénades.  
**SERÉNE**, [sirino] *a.* serein, clair, (calm) serein ou tranquille.  
 Most serene, sérénissime.  
**SERENELY**, [sirinely] *adv.* d'un air serein, calme ou tranquille.  
**SERENENESS**, serenity, *a.* sérénité, *f.*  
**SERGE**, [sêrdsge] *s.* serge, *f.* A maker, seller of serges, serger, *m.*  
**SERGEANT**, [sârdjen'te] *s.* sergent, *m.*  
 A sergeant at law, docteur en droit civil, un avocat.  
 The king's sergeant at law, l'avocat du roi.  
**SERGEANTRY**, *subst.* sergenterie, *f.* espèce de fief.  
**SERGEANTSHIP**, *s.* sergenterie, la charge de sergent, *f.*  
**SÉRIES**, *s.* suite, *f.* tissu, enchaînement, *m.*  
**SÉRIOUS**, [sirious] *a.* (sober, grave) sérieux, grave. He is in a serious mood, il est dans son sérieux.  
 Serious (true, sincere) sérieux, sincère, vrai, non simulé.  
**SÉRIOUSLY**, [siriously] *adv.* (gravely) sérieusement, gravement, avec gravité; (in earnest) sérieusement, dans le sérieux, tout de bon, sans rire, véritablement, raillerie à part.  
**SÉRIOUSNESS**, *s.* sérieux, air sérieux, *m.* gravité, *f.*  
**SÉRMON**, [sârm'ne] *s.* sermon, *m.* prédication, *f.* A funeral sermon, une oraison funèbre.  
**SÉRÔSITY**, *s.* sérosité, *f.*  
**SÉROUS**, *a.* séreux, plein de sérosités.  
**SÉRPENT**, [sêrpen'te] *s.* un reptile; (snake) un serpent.  
 Serpent's tongue (an herb) langue de serpent, *f.*  
 Serpent (a sort of squib) serpentéau *m.*  
**SÉRPENTARY**, *subst.* serpentaire, *f.* sorte d'herbe.  
**SÉRPENTINE**, *a.* de serpent. *Ex.* A serpentine wiliness, ruse de serpent, *f.*  
 Serpentine *s.* (a stone) serpentine, *f.*  
 Serpentine (an herb) serpentine, *f.*  
 X **SÉRPET**, *s.* (a kind of basket) sorte de panier, *m.*  
**SÉRVANT**, [sârven'te] *s.* un serviteur, une servante, un domestique.  
 A servant, a man-servant, un serviteur, un valet. A servant, a woman-servant, une servante.  
 Servant (by way of compliment) serviteur ou valet; servante, par manière de compliment.

**Servant** (lover) serviteur, amant, *m.* Servant-like, en serviteur, en servante.  
**To SERVE**, [tou sârve] *v. a.* servir; servir; rendre service, rendre de bons offices, aider, assister. To serve up meat to the table, servir, mettre sur table les plats.  
**To serve**, *v. n.* (to be instead) servir, tenir la place, faire l'office de...  
**To serve one's self**, *v. r.* (to make use of an opportunity) se servir de l'occasion, en profiter. You did serve him right, vous avez bien fait, il le méritoit bien. While time serves, bethink yourself, songez-y pendant que vous en avez le temps.  
 That will not serve my turn, cela ne me suffit pas, cela ne fait pas mon affaire, cela n'est pas assez pour moi. A little meat and drink serves his turn, il ne mange et boit que fort peu. A little working serves his turn, il n'aime pas à travailler beaucoup.  
**To serve out one's time**, achever le temps qu'on est obligé de servir.  
**SERVED**, *a.* servi, etc. *P.* First come, first served, les premiers venus, sont les premiers servis.  
**SERVICE**, [sârvico] *s.* service, *m.* (divino service) service, *m.* prières, *f.* ou office divin, *m.*  
 I ever had a great service (respect) for your lordship, j'ai toujours eu beaucoup de respect pour votre grandeur. Remember my service to him, faites-lui mes baisemains ou mes amitiés, saluez-le de ma part. To give service (at tennis) servir.  
 Service, service-berry, corme ou sorbe, *f.*  
 Service, service-tree, cormier ou sorbier, *m.* arbre.  
**SÉRVICEABLE**, [sârviceble] *a.* utile, d'un grand usage; serviable, officieux.  
**SÉRVICEABLENESS**, *s.* usage, *m.* utilité, *f.* humeur serviable ou officieuse, *m.*  
**SÉRVICÉABLY**, *adv.* d'une manière fort serviable ou officieuse, officieusement.  
**SÉRVILE**, [sârvile] *a.* servile, qui sent le valet ou l'esclave, qui est bas et rampant.  
**SÉRVILELY**, *adv.* servilement, d'une manière servile, en esclave.  
**SÉRVILENESS**, servility, *s.* inclination d'esclave, humeur d'esclave, *f.* esprit bas, *m.*  
**SÉRVING**, [sârvin] *s.* (de to serve) l'action de servir, etc. *V.* To serve.  
 Serving, *a.* *Ex.* A serving man, un homme de service, un serviteur, un valet.  
**SÉRVITOR**, [sêrvit'r] *s.* un serviteur, un pauvre écolier, qui sert dans l'université, *m.*  
**SÉRVITUDE**, [sêrvitiende] *s.* servitude, *f.* esclavage, *m.*  
**SÉRUM**, [sêroum] *subst.* petit lait, *m.* sérosité, *f.*  
**SESÁME**, sesámum, *s.* sémame ou blé de Turquie, *m.* jégéoline, *f.*  
**SESQUÁLTER**, sesquialteral, *a.* sesquia-



tière, qui contient une fois et demie autant.  
**To SESS.** V. **To assess.**  
**SESSION**, [sésienn] s. séance, session, f.  
 The quarter (general) sessions, les assises qui se tiennent quatre fois l'année dans toutes les provinces du royaume, pour juger de certaines causes civiles et criminelles.  
**SESTERCE**, s. sesterce, m.  
**SET**, [sette] adj. mis, enchâssé, placé, posé, planté, fixé, etc.  
 Sharp-set (hungry) qui a faim. Well-set, bien planté, ramassé. A set-meal, un repas réglé. A set hour, une heure réglée.  
**Set** (speaking of blossoms of fruit-trees) noué.  
 A set form of prayers, un formulaire de prières.  
**Set**, s. assortiment, m. A whole set of prints engraved by John Andran, toute l'œuvre de Jean Audran. A fine set of coach-horses, un bel attelage de chevaux de carrosse.  
 A set of teeth, rang de dents, m. ou denture, f.  
 A set (plant of a tree) un plant.  
**Set-foil** (torméntil, ash-weed) torméntille, f.  
**Sun-set**, [soûne-sette] le coucher du soleil.  
**To set**, v. a. prêt. et part. set (to put, lay, place) mettre, poser, placer.  
**To set free**, at liberty, mettre en liberté, affranchir, délivrer. **To set** (write) down, mettre par écrit; écrire.  
**To set on shore**, mettre à terre, débarquer.  
**To set to sale**, mettre, exposer en vente.  
**To set one** (to lay a trap for him, in order to bubble him) tendre un piège à quelqu'un, l'emboucher pour le duper. **Set your heart at rest**, mettez votre esprit en repos de ce côté-là.  
**To set aside**, [tou setto é saïdo] mettre à part, mettre à côté. **To set sail**, mettre à la voile, faire voile, partir du port ou de la rade.  
**To set one's hand to a thing**, signer quelque chose, y mettre son seing. A dog that sets a partridge, un chien qui arrête une perdrix.  
**To set**, v. n. (as stars do) se coucher, en parlant des astres.  
**To set a going**, faire aller, faire jouer.  
**To set about a thing**, entreprendre une chose, s'y mettre après. **To set a story abroad**, divulguer quelque chose, la publier, en semer le bruit.  
**To set a bell**, to set it up an end, tourner une cloche sens dessus dessous. **To set aside all laws**, passer par-dessus toutes les lois.  
**To set again in its place**, remettre en sa place.  
**To set one's mind against a thing**, concevoir de l'aversion pour quelque chose, s'en faire une aversion.

**To set forth**, [tou setto fôrss] exposer, dire, déduire, faire connoître, représenter.  
**To set by**, estimer, faire cas. **To set at defiance**, défier. **To set away**, ôter.  
**To set back**, reculer.  
**To set one forward**, v. a. animer quelqu'un, l'encourager, le pousser, le solliciter, l'inciter, le mettre en train, le presser.  
**To set forward**, v. n. (to go away) partir, s'en aller. **To set off**, embellir, orner, parer, relever, rehausser, enjoliver. **To set on a lock**, mettre une serrure. **To set one to work**, faire travailler quelqu'un, le mettre en train.  
**To set up**, dresser, ériger, élever. & **To set up for** (to pretend to be) s'ériger, faire, se faire.  
**To set a fine gloss upon a thing**, donner un tour favorable à une chose, la faire voir par ses beaux côtés.  
**To set out**, [tou sette-ôte] v. a. mettre à part.  
**To set out**, v. n. (to go away) partir, s'en aller, se mettre en chemin.  
**SETTER**, s. (a spy) un espion, celui qui va à la découverte. A bailiff's setter, celui qui procure de la pratique aux sergens, ou un recors. **Setter** (setting dog) un chien couchant.  
 A bone-setter, [é bone-sett'r] un renoueur.  
**SETTING**, [sétin] subst. l'action de mettre, etc.  
**Setting**, a. Ex. A setting (composing) stick, compositeur, m.  
**Setting-dog**, chien couchant, chien d'arrêt, m.  
**SETTLE**, subst. (settle bed) lit, m. ou couche, f. dans une espèce de coffre que l'on ouvre et que l'on ferme.  
**To settle**, [tou settle] v. a. établir, rendre stable, fixer. **To settle one's head** (braius) after a drinking bout, se remettre après une débauche, revenir de l'étourdissement causé par une débauche.  
**To settle one's estate upon one**, constituer son bien à quelqu'un, l'instituer ou le faire héritier.  
**To settle**, [tou settlo] v. n. (to rest, as liquors do) se rasseoir, se reposer. & Stay till his spirits are settled, laissez rasseoir ses esprits. **To settle to the bottom**, aller à fond, s'enfoncer. The weather settles, le temps se rassure.  
**SETTLED**, a. établi, rassé, etc.  
**SETTLEDNESS**, s. stabilité, fermeté, f.  
**SETTLEMENT**, [sétlemen'to] s. établissement, m. l'action d'établir, de fixer, de régler, règlement, m. To make a settlement upon one, constituer quelque chose à quelqu'un.  
**SETTLING**, [sétlin] subst. l'action d'établir, etc.  
**SÉTVAL**, setwell, subst. (an herb) valérianne, f.

**SETWORT**, *s.* (an herb) *branque-ursine*, *f.*  
**SEVEN**, [ sév'no ] *a.* sept *Sevenfold*, sept fois autant.  
**SEVENTEEN**, [ sév'netino ] *a.* dix-sept.  
**SEVENTEENTH**, [ sév'netin'co ] *adj.* dix-septième.  
**SEVENTH**, *a.* septième.  
**SEVENTLY**, *adv.* septièmement, en septième lieu.  
**SEVENTIETH**, *a.* soixante et dixième ou septantième.  
**SEVENTY**, *a.* soixante et dix, septante.  
**To séver**, *v. a.* séparer, diviser.  
**SÉVERAL**, [ sév'rel ] *a.* plusieurs, divers, quantité. *P.* Several men, several minds, tant d'hommes, tant d'avis; chacun a un sentiment différent de celui des autres.  
**Several**, *s.* *Ex.* On all the severals (particulars we are to run through) dans tous les points dont il nous faudra traiter.  
**SÉVERALLY**, *adv.* séparément, à part, en particulier, un à un, l'un après l'autre.  
**SÉVERANCE**, [ sév'ren'co ] *s.* (a law-word) séparation, division, *f.*  
**SÉVÈRE**, [ siv're ] *a.* (rigorous, hard) sévère, rigoureux, rude, cruel, rigide, dur, âpre. A severe winter, un rude hiver, un hiver âpre ou extrêmement froid.  
**SEVERELY**, [ siv'rely ] *adv.* sévèrement, rigoureusement, avec sévérité, rudement, cruellement.  
**SEVERITY**, [ siv'réty ] *s.* sévérité, rigueur, rigidité, rudesse, *f.*  
**To séw**, [ tou sioù ] *v. a.* coudre.  
**SÉWED**, *a.* cousu, etc.  
**SEWER**, *s.* A gentleman sewer, un écuyer tranchant.  
**A common-sewer** (common shore, as it is vulgarly pronounced) un égoût, un cloaque.  
**A common-sewer** (a prostitute) une prostituée, une putain publique.  
**SÉWET**, suet, [ siouitte, souitte ] *subst.* suif, *m.*  
**SÉWING** (de to sew) sewing-silk, soie à coudre, *f.* Sewing-press, cousoir, *m.*  
**BEEF-SUET**, mutton-suet, [ bife-souitte, môt'ne-souitte ] suif de bœuf ou de mouton, *m.*  
**SÈX**, [ sèxo ] *s.* sexe, *m.*  
**SEXAGENARY**, *a.* sexagénalre, qui a atteint l'âge de soixante ans.  
**SEXAGESIMA**, *s.* sexagesima-sunday, sexagésime, *f.*  
**SEXAGESIMAL**, [ séxadgésim'l ] *adj.* de sexagésime.  
**SEXENNIAL**, *adj.* de six ans, qui a duré six ans.  
**SÉXTAIN**, [ sèxténe ] *s.* sixain ou sixain, *m.*  
**SEXTANT**, *s.* la sixième partie d'un cercle.  
**SEXTARY**, *subst.* ancienne mesure, qui contenoit environ une pinte et demie d'Angleterre.  
**SEXTÉ**, *s.* (one of the seven canonical hours) sexte, *f.*

**SÉXTILE**, [ sèxt'l ] *s.* sextil ou aspect sextil, *m.*  
**SÉXTON**, *s.* sacristain, *m.*  
**SHÁB**, [ châbe ] *s.* un gredin.  
**SHÁBBILY**, *adv.* en gredin, en gueux.  
**SHÁBBINESS**, *s.* gredinerie, gueuserie, *f.*  
**SHÁBBY**, *a.* gredin, gueux, mal mis, mal habillé. *Ex.* A shabby-fellow, un gredin, un homme habillé en gredin. A shabby-wench, une gredine.  
**SHÁCKLESS**, [ chékl'co ] *s. pl.* fers, *m.* ou chaînes de prisonniers, fém. Hand shackles, menottes ou manicles, *f.*  
**Shackless** (in a ship) boucles de panneaux, *f.*  
**To shackle**, *v. a.* mettre dans les fers, enchaîner.  
**SHAD**, *s.* (a sea fish) alose, *f.*  
**SHÁDE**, [ chédo ] *subst.* ombre, *f.* ou ombrage, *m.*  
**Night-shade** (an herb) merelle, *f.*  
**Shade** (an ornament for a woman's head) ornement de tête pour femme, *m.*  
**To shade**, *v. a.* ombrager, couvrir de son ombre.  
**SHADED**, *a.* ombragé.  
**SHADINESS**, *s.* ombre, *f.* ombrage, *m.*  
**SHADÓW**, [ chadó ] *s.* ombre, *f.*  
**Shadow** (favour, protection) Combrage, protection, faveur, *f.* (appearance) ombre, apparence, *f.*  
**Shadow** (type) ombre, *f.* type, signe, *m.* figure, *f.*  
**To shadow**, *v. a.* ombrager, faire de l'ombre, courir de son ombre, donner de l'ombre.  
**SHÁDOWED**, *a.* ombragé, etc.  
**SHADOWING**, *s.* l'action d'ombrager, etc.  
**Shadowing of colours** (in tapestry) nuance de couleurs.  
**SHÁDY**, [ chédy ] *a.* ombreux, qui fait de l'ombre ou qui est ombragé. The shady side of a street, l'ombre d'une rue.  
**SHÁFT**, [ chéfte ] *s.* (an arrow) flèche, *f.* dard, *m.* (of a pillard) le fût ou la tige d'une colonne.  
**SHAG**, *s.* peluche, panne, *f.*  
**Shag-bréesches**, [ chegue-britch'ce ] des culottes de panne, *f. pl.*  
**Shag** (a sea-fowl) sorte d'oiseau de mer, *m.*  
**SHÁGGED**, shaggy, *a.* velu, plein de poil, à poil long.  
**SHAGREEN**, [ chegrino ] *a.* chagrin, de mauvaise humeur.  
**Shagreen**, *s.* chagrin, *m.* *Ex.* A shagreen case, étui de chagrin, *m.*  
**To shagreen**, *v. a.* chagriner.  
**SHÁKE**, [ chéko ] *s.* secousse, *f.* tremblement, en musique, *m.*  
**To shake**, *v. a.* prêt. shook, part. shaken, branler, ébranler, écrouler, mouvoir, secouer, agiter, remuer.  
**To shake hands with one** (to part with him) quitter quelqu'un.  
**To shake off**, secouer, faire tomber à force

de secouer. To shake one off, se défaire de quelqu'un.

To shake in, faire entrer dedans à force de secouer.

To shake, v. n. trembler, branler, grouillier.

SHÁKEN, [chékno] a. ébranlé, branlé, etc.

SHÁKING, s. secousse, f. l'action de secouer, de branler, tremblement, m. l'action de trembler, etc.

SHÁLL, [châlle] c'est le signe du temps futur des verbes Anglois. Ex. I shall love, j'aimerai.

R. On se sert souvent du signe sans le verbe, pour éviter la répétition de celui-ci.

Ex. Will you do it? I shall, le ferez-vous? je le ferai.

SHALLOON, [challoûne] s. serge, sorte d'étoffe de laine, f.

SHÁLLOP, [châloupe] s. chaloupe, f.

SHÁLLOW, [châlo] a. bas, qui n'est pas profond, où il y a peu d'eau. & A shallow pated, shallow-witted, shallow-man, a shallow-wit, shallow-brains, un esprit léger, un petit esprit, une personne qui a peu de sens et peu de cervelle.

SHÁLLOWLY, adv. sottement, impertinément, sans esprit.

SHÁLLOWNESS, s. peu d'eau, m.

SHÁLM, [châmo] sorte d'instrument de musique à vent.

SHALÓON, s. ras de Châlons, m.

SHALÓT, s. tchalotte, f.

SHAM, [chamme] s. baie, moquerie, illusion, tromperie, f. To put a sham upon one, donner la baie à quelqu'un, jouer quelqu'un, se moquer de lui.

◀ Sham (is used adjectively for pretended, false) prétendu, faux, supposé. Ex. A sham business, une supposition, une chose supposée, f.

Sham (a false sleeve) fausse manche, f.

◀ To sham one, v. act. donner la baie à quelqu'un, jouer quelqu'un, le tromper en se moquant de lui.

SHAMÁDE, chamáde, [chaméde] s. chamade, f. terme de guerre. To beat the shamado, battre la chamade.

SHÁMBLES, [châm'bleco] s. la boucherie.

SHÁME, [chémo] s. honte, f. For shame, fi, fi. Every body cries shame on it, tout le monde blâme cette action.

To shame, v. a. faire honte à..., déshonorer.

SHAMED, a. couvert de honte, déshonoré.

SHAMEFÁCED, a. honteux, qui a de la honte ou de la pudeur, timide.

SHAMEFÁCEDLY, adv. avec pudeur, d'une manière honteuse et timide.

SHAMEFÁCEDNESS, s. honte, pudeur, timidité, f.

SHAMEFUL, adv. honteux, vilain, qui n'est pas honnête, dont on doit avoir honte.

SHAMEFULLY, adv. honteusement, d'une manière honteuse, avec ignominie.

SHAMEFULNESS, s. infamie, vilénie, f.

SHÁMELESS, a. impudent, effronté, qui n'a point de honte. P. Shameless craving must have shameless-nay, celui qui demande avec effronterie mérite un refus honteux.

A shameless man, un effronté, un impudent. A shameless woman, une effrontée, une impudente.

SHÁMELESSLY, adv. impudemment, avec effronterie.

SHÁMELESSNESS, s. impudence, effronterie, fém.

SHÁMING, [chémin] s. (de to shame) l'action de faire honte ou de déshonorer, etc.

SHÁMMED, [châmed] a. (de to sham) à qui l'on a donné la baie.

SHÁMMER, [châm'r] subst. un donneur de baies.

SHÁMMING, s. l'action de donner la baie, etc.

Shamming, a. Ex. A shamming trick, une baie.

SHÁMOIS, chamois, [chémoice] s. chamois, m.

Shamois, chamois-leather, chamois, m. peau de chamois, f.

SHÁMPIGNON, champignon, [chêm'pi-nienne] subst. (a kind of mushroom) champignon, m.

SHÁNK, [chênk] subst. (leg) jambe, f. Spindle shanks, jambes de fuseau, f.

The shank (tunnel) of a chimney, le tuyau d'une cheminée.

The shank of an anchor, la verge d'une ancre.

SHÁNKER, [chênk'r] s. chancre, m.

SHÁPE, [chêpo] s. (form, figure) forme, figure, f. To come to some shape, se former. A shape for a woman's stays, tour de point ou de dentelle.

To shape, v. a. donner la forme, former, proportionner.

SHÁPED, a. formé, proportionné.

SHAPELESS, a. mal proportionné, où il n'y a point de proportion.

SHÁPELINESS, s. beauté, belle proportion.

SHÁPING, [chêpin] s. l'action de donner la forme ou les proportions qu'il faut, etc.

SHÁRD, [chârde] s. (broken pieces of a tile, pot) morceau ou éclat d'une tuile ou d'un pot cassé, m.

SHÁRE, [chêre] s. part, portion, f. partage, m. The share, plough-share, soc ou coutre de charrue, m. The share-bone, l'os bertrand, m.

Share-wort, herbe qui guérit la douleur de l'aîne.

To share, to share out, v. a. partager.

SHÁRED, a. partagé, etc.

SHÁRER, [chêr'r] s. celui ou celle qui partage, un partageur.

SHÁRING, [chêrin] s. partage, m. ou l'action de partager.

SHÁRK, [chârko] s. (a sea-fish) le goulu de mer. A shark, sharking-fellow, un escroc, un parasite, un écornifleur.

To shark up and down, v. n. escroquer.



faire le mêtler d'escroc, de parasite, ou d'écornifleur.

**SHARKING**, [chârkin] *s.* l'action d'escroquer ou d'attraper ce qu'on peut.

**Sharking**, *a.* *Ex.* A sharking trick, un tour d'escroc. A sharking fellow, un escroc.

**SHARP**, [chârpe] *a.* (keen) aigu, qui coupe bien, affilé, acéré. *¶* (Pointed) aigu, pointu. *¶* A sharp, quick sight, une vue aiguë, perçante, subtile, pénétrante. *¶* A sharp stomach, grande faim ou grand appétit. *P.* Poverty is a sharp weapon. *P.* La pauvreté est un glaive bien acéré.

*¶* **SHARPING** (cunning) [chârpîn] (*cônin*) fin, rusé, adroit.

**SHARP** set (very hungry) affamé, qui a grande faim, qui a bon appétit, *X* qui a les dents bien longues.

A sharp dispute, une dispute opiniâtre.

**Sharp-sighted**, qui a bonne vue, qui a la vue aiguë, perçante ou subtile.

A sharp, *s.* (in music) béquarre, *m.*

To sharp, *v. a.* filouter, attraper, duper.

To **SHARPEN**, [tou chârpe] *v. a.* aiguïser.

**SHARPENED**, *a.* aiguïsé.

**SHARPENER**, *s.* émouleur, *m.*

**SHARPENING**, *s.* l'action d'aiguïser.

**SHARPER**, [chârpe] *s.* un adroit, un rusé, un filou, un fripon, un escroc; *X* un chevalier d'industrie.

**SHARPLY**, *adv.* subtilement, avec esprit, aigrement ou rudement.

**SHARPNESS**, *s.* tranchant, fil, *m.* pointe, *f.*

*¶* The sharpness of the air, l'inclémence de l'air, *f.*

**SHASH**, [chacho] *s.* la toile qui fait le turban d'un Turc.

**SHATTER**, [chât'r] *subst.* éclat, *m.* petite pièce, *f.*

To shatter, *verb. a.* endommager, maltraiter.

**SHATTERED**, *adj.* endommagé, incommodé, maltraité.

**SHATTER-PATE**, *s.* a shatter-pated fellow, *a.* un étourdi, écervelé.

To **SHAVE**, [tou chève] *v. n.* prêt. shaved, *part.* shaved, shaven, raser, faire la barbe ou couper le poil.

**SHAVED**, *a.* rasé. I am shaved twice a week, je me fais raser ou je me rase deux fois la semaine.

**SHAVE-GRASS**, *s.* prêle ou queue de cheval, *f.* herbe.

**SHAVELING**, un tonsuré.

**SHAVEN**, *a.* tonsuré, qui a reçu la tonsure. *Ex.* A shaven priest, un tonsuré.

**SHAVEN**, [chêv'r] *s.* barbier, celui qui rase, *m.* *X* He is a notable cunning shaver, c'est un adroit ou un rusé.

**SHAVING**, *s.* l'action de raser.

Shavings of wood, des copeaux ou copeaux, *m.*

**SHE**, [chi] *pron.* elle. *Ex.* She loves, elle

aime. She sleeps, elle dort. She is a woman, elle est femme, c'est une femme.

*R.* Quelquesfois on se sert de she pour spécifier le genre féminin des mots dont on se sert indifféremment pour les deux sexes.

*Ex.* A she friend, une amie. A sho cousin, une cousine.

**SHEAF**, *s.* of corn, une gerbe de blé. A sheaf of arrows, un paquet de flèches.

To sheaf, [tou chéfe] *v. a.* (corn) engrber le blé.

To **SHEAR**, [tou chire] *v. a.* prêt. sheared, *shorn*, *part.* shorn, tondre.

**SHEARER**, *s.* sheep-shearer, un tondeur de brebis.

**SHEARING**, *s.* l'action de tondre.

Shearing-time, [chirin-taime] tonte, *f.*

**SHEARINGS**, [chirince] (what is shorn off) tonture, *f.*

**SHEAR-MAN**, *s.* tondeur de drap, *m.*

**SHEARS**, [chirco] *s. pl.* forces, *f.* gros ciseaux, *m.*

**SHEATS**, [chitce] *s. pl.* sheat ropes in a ship, écoutes, *f.* The sheat fish, sorte de poisson du Nil.

**SHEATH**, [chies] *s.* (for a knife) une gaine. A sheath for a sword, fourreau d'épée, *m.*

To **SHEATHE**, *v. a.* (a sword) rengainer une épée. To sheathe a ship, doubler un vaisseau, lui donner le doublage.

**SHEATHED**, *a.* rengainé, plongé, etc.

**SHEATHING**, [chissin] l'action de rengainer, d'enfoncer, etc.

**SHEAVES**, [chiv'ce] le pluriel de sheaf.

**SHED**, *adj.* répandu, épandu, épanché, versé.

Blood-shed, *s.* effusion de sang, *f.*

**Shed**, *s.* un appeau ou un anzar, un aveut.

To shed, [tou chedde] *v. a.* répandre, verser, épandre, épancher. To shed the horns (as a deer) muer, être en mue.

**SHEDDER**, *s.* celui qui répand.

**SHEDDING**, *s.* l'action de répandre, etc.

Shedding of blood, effusion de sang, *f.*

*X* **SHEEN**, *a.* (bright) luisant, étalant.

**SHEEP**, [chipe] *s.* brebis, *f.* mouton, *m.*

*X* To cast a sheep's eye at one, jeter des œillades à quelqu'un, le lorgner.

Sheep's dung, fiente de brebis, *f.* Sheep-hook, une houlette, *f.* Sheep-fold, bergerie, *f.*

**SHEEPISH**, *a.* simple, niais.

**SHEEPISHNESS**, *s.* simplicité, bêtise, *f.*

**SHEER**, [chire] *adv.* tout, tout-à-fait.

To sheer, [tou chire] *v. n.* (a ship under sail is said to sheer, to go sheering, when she is not steadily steered) rouler, en parlant d'un vaisseau.

*X* To sheer off (to get away) s'enfuir, gagner au pied.

**SHEERHOOK**, *s.* grappin, harpeau, *m.*

**SHEERING**, [chirin] *s.* The sheering of a ship, le roulis d'un vaisseau.

**Sheering**, *a.* A ship that goes sheering, *ralsseau qui roule.*

**A SHEET**, *s.* of paper, [ é chito of pép'r ] *une feuille de papier.* A book in sheets, *un livre en feuille ou en blanc.*

**Sheets for the bed**, [ chitce for the bed ] *draps de lit, m.*

To sheet, *v. a.* mettre les draps au lit.

**SHEETED**, *a.* *Ex.* Are the beds sheeted? *a-t-on mis les draps au lit?*

**SHEETING**, [ chitin ] *s.* l'action de mettre les draps au lit.

**Sheeting linen** (for sheets) *toile pour les draps de lit.*

**SHEKEL**, [ chiklo ] *subst.* ( siclo ), a Jewish coin ) *sicle, m.*

**SHELF**, [ chélfo ] *s.* tablette, *f.* Shelf in the sea, *écueil, banc de sable, m.*

**SHELFY**, *plein d'écueils et de rochers.*

**SHELL**, [ chelo ] *s.* écaille, coquille, coque, *écale, f.* *Ex.* Oyster shells, *des écailles d'huître.* An egg-shell, *coquille, coque, ou écale d'œuf.* A fish-shell, *coquille de poisson.* Shell-work, *coquillage, ouvrage à coquille, m.*

The shells of peas and beans, *cosses des pois et des fèves, fém.* A sword-shell, *plaque d'épée, f.* A shell (bomb) *une bombe.*

To shell, *v. a.* ( peas ) *écosser des pois.*

**SHELLED**, *a.* *écosé, etc.*

**SHELLING**, *s.* l'action d'écosser, *etc.*

**SHELLY**, *plein de coquillages.*

**SHELTER**, [ chélt'r ] *s.* abri, couvert, *masc.* ( Refuge, sanctuary ) *abri, asile, lieu de sûreté, refuge, m.* protection, *f.*

To shelter, *v. act.* recevoir quelqu'un chez soi, lui donner le couvert, le protéger, le mettre à l'abri ou à couvert.

**SHELTERING**, *s.* l'action de mettre à couvert, *etc.*

**SHELTERLESS**, *a.* qui n'a aucun asile ou refuge, qui est exposé à toutes sortes de dangers.

**SHELVES**, [ chélv'ce ] *le pluriel de shelf.*

**SHELVING**, *a.* penchant, qui va en penchant, qui penche.

**Shelving**, *s.* pente, *f.* talus, *m.*

**SHELVY**, *a.* plein d'écueils et de rochers.

**X SHENT**, [ chên'te ] *a.* blâmé, grondé.

**SHEPHERD**, [ chépherde ] *subst.* ( de sheep ) *berger, m.*

**SÉPHERDESS**, *s.* bergère, *f.*

**SHERBET**, [ chérbette ] *s.* sorbet, *m.*

**SHERIFF**, [ chériffe ] *s.* ( de shiro ) *shérif ou chérif, m.* magistrat annuel en Angleterre, dont les fonctions sont à peu près les mêmes que celles du prévôt en France.

**SHERIFFALTY**, *sheriffdom, sheriffship, sheriffwick, s.* la charge ou la juridiction du shérif.

**SHERRY**, *sherri-sack, s.* vin d'Espagne, certain vin d'Espagne qui croît dans l'Andalousie, vin de Chêrez.

**SEW**, [ chò ] *s.* apparence, *f.* spectacle, prétexte, *m.* couleur, ombre, *f.* To make

a show (to pretend) *faire semblant, faire mine.*

A raree-show, [ é rari-chò ] *une curiosité.* *V. Raree.*

**Shew-bread**, *le pain de proposition.*

To shew, to show, *v. a.* *prés. shewed, part. shewn; and showed and shown* from to show, *montrer, faire voir.*

To shew, [ tou chò ] *faire.* *Ex.* To shew mercy to one, *faire grace à quelqu'un, lui pardonner.* To shew tricks, *faire ou jouer des tours.* To shew respect, civility to one, *porter du respect à quelqu'un, lui faire des civilités.* He showed me a tolerable neat room, *il me mit dans une chambre assez propre.*

To shew one's self a man, *v. r.* *faire voir qu'on a du cœur, donner des preuves de son courage.*

To shew, *v. a.* *paraître.* It shows like an isle, *il ressemble à une île.*

**SHEWED**, *a.* montré, *etc.*

**SHEWER**, [ chò'r ] *subst.* celui ou celle qui montre. A shewer of tricks, *un charlatan, un joueur de passe-passe.*

**SHEWING**, [ chòiu ] *subst.* l'action de montrer, *etc.*

**SHEWY**, *showy, a.* voyant, brillant, pimpant, éclatant.

**SHIELD**, [ childe ] *s.* bouclier, *m.*

**Shield-bearer**, *porte-bouclier, m.*

To shield, *verb. act.* défendre, protéger, mettre à l'abri, ou mettre à couvert.

To SHIEV, [ tou chive ] *v. a.* ( fall astern, a term of navigation ) *sciller, en termes de mer.*

**SHIFT**, [ chifte ] *s.* ( a shirt, smock, une chemise.

( A shift (cunningshift) *un tour d'adresse, une ruse.* ( I made a shift to go thither, *je m'y portai avec assez de peine.* ( I shall make a shift to do it, *je le ferai d'une manière ou d'autre.*

To shift, *v. a.* ( to change ) *changer.*

To shift, *v. n.* ( to change one's lodgings ) *changer de demeure ou de quartier.* ( To shift for one's self, *songer à soi, pourvoir à ses affaires, trouver le moyen de vivre, s'aider ou s'accommoder.* To shift off an argument, *éluder un argument.*

**SHIFTED**, [ chifted ] *a.* changé, *etc.*

**SHIFTER**, [ chift'r ] *s.* *Ex.* A notable shifter, a shifting fellow, *un homme qui use de fuites, de subterfuges, qui se sert de ruses, qui ruse, qui gauchit dans une affaire, un fourbe.*

**SHIFTING**, *s.* l'action de changer, *etc.*

**Shifting**, *a.* *Exemp.* A shifting fellow, *un fourbe, un homme qui gauchit, ou qui ne va pas droit.* *V. Shifter.*

**SHIFTINGLY**, [ chiftinly ] *adv.* finement avec adresse, en se servant de détours, de ruses, de finesses.

**SHILLING**, [ chillin ] *s.* chelin, *m.* douze sous d'Angleterre. A shilling-worth, *la*

valeur d'un chelin, un chelin de quelque chose.

SHILY, *adv.* ( de shy ) avec réserve, avec retenue, avec circonspection.

SHIN, shin-bone, *s.* l'os de la jambe, *m.*

SHINE, [ chaine ] *s.* clarté, *f.* clair, *masc.*  
*Ex.* To sunshine, la clarté du soleil. The moon-shine, la clarté ou le clair de la lune.

To shine, *v. a.* prêt. et part. shone, éclater, luire, reluire, resplendir, briller, jeter ou répandre de la lumière, éclater.

This is the unlukiest day to me that ever shined, c'est le plus fatal de mes jours.

SHINESS, [ chiness ] *s.* ( de shy ) réserve, retenue, *f.*

SHINGLE, *s.* bardeau, *m.* latte, *f.*

SHINGLER, *s.* un faiseur de bardeaux ou de lattes.

SHINGLES, [ chingl'co ] ( a king of St. Anthony's fire ) feu volage, *m.*

SHINING, *s.* ( de to shine ) lueur, *f.* éclat, *masc.* splendeur, *f.* brillant, *m.*

Shining, [ chainin ] *a.* luisant, resplendissant, brillant.

SHININGLY, *adv.* *Ex.* To look shiningly, reluire, briller.

SHIP, [ chippe ] *s.* navire, vaisseau ou bâtiment de mer, *m.* To take ship, s'embarquer.

Ship-pitch, bral, *m.*

Ship-wright, [ chippe-râito ] charpentier de navire, *m.*

A ship-boât, [ chippe-bôte ] *s.* un esquif, une chaloupe. A ship-boy, page, mousse, ou garçon de navire, *m.*

To ship, ship away, *v. a.* embarquer.

SHIPPED, shipped away, *a.* embarqué.

SHIPPING, [ chipin ] *s.* embarquement, *m.* ou l'action d'embarquer. To take shipping, s'embarquer.

Shipping ( navy ) flotte, *f.*

SHIPWRECK, [ chipperéko ] *subst.* naufrage, *m.*

To shipwreck, *verb. n.* faire naufrage, échouer.

To sipwreck, *v. a.* faire faire naufrage, faire périr, ou échouer.

SHIRE, *s.* ( county ) comté, *m.* et *f.* province d'Angleterre, *f.*

SHIRK, etc. *V.* Shark, etc.

SHIRT, [ cheurto ] *s.* chemise d'homme, *f.*  
 To SHIR, to shito, *v. n.* chier, faire ses affaires.

Shit-a-bed, *subst.* celui ou celle qui a chié au lit.

Shit-breech, *subst.* celui qui a chié dans ses chausses.

X Shit-firo, *s.* un rodomont, un fier à bras, un avaloir de charrettes ferrées.

SHITTEN, *a.* foireux. A shitten boy, un petit foireux. A shitten girl, une petite foireuse.

SHITTENLY, [ chiten'ly ] *adverb.* pitoyablement, chétivement, d'une manière pitoyable.

He came of very shittenly, il s'est mal tiré d'affaire, il a fait une cacade.

SHITTLE. *V.* Shuttle.

Shittle, shittle-headed, *a.* léger, inconstant, incertain, volage, étourdi.

Shittle-cock, [ chitt'caque ] *s.* un volant.

SHIVER, *s.* éclat, *m.* pièce de bois qui se fend, *f.*

To shiver, [ tou chiv'r ] *v. n.* frissonner

To shiver, *v. n.* briser, rompre en pièces.

SHIVERED, *a.* rompu, brisé.

SHIVERING, *subst.* ( shivering fit ) un frisson.

SHOAL, [ chole ] *s.* multitude, *f.* *Ex.* A shoal of fishes, une multitude de poissons: Shoals ( flats ) bas fonds, *m.*

SHOALING, [ cholin ] *s.* ( a sea term ).  
*Ex.* Here is good shoaling, cette rade est commode pour rendre le bord.

SHOCK, [ choc ] *s.* choc, *m.* rencontre, *f.* combat, *m.* A shock of corn, un tas de gerbes de blé.

To shock, *v. a.* choquer.

SHOD, [ chadde ] *s.* ( de shoe chaussé. A horse well shod, un cheval bien ferré. A wheel shod with iron, roue garnie de fer.

SHOE, [ choûe ] *subst.* un soulier A horse-shoe, un fer de cheval. Wooden-shoes, des sabots, *masc.* *P.* Every shoe fits not every foot. *P.* Tout le monde ne se chausse pas à un même point, tout le monde ne s'accommode pas d'une même chose.

A shoe-string, cordon, *m.* ou attache de soulier, *f.* A shoe-clout, un torchon, avec quoi on nettoie les souliers.

To shoe a horse, *v. a.* prêt. et part. shod, ferrer un cheval.

SHOEING, *s.* l'action de ferrer.

A shoeing-hammer, brochoir, *m.*

A shoeing-horn, [ é chouin-horne ] un chausse-pied.

Shoe-maker, [ choû-mok'r ] *s.* ( cordwainer ) cordonnier, *m.*

Shoe-maker-row, street, cordonnerie, *f.*

SHOOK, [ choûko ] prêt. du verbe to shake. *V.* Ta shake.

SHOOT, [ choûto ] *s.* ( bud, sprig ) jet, rejeton, bourgeon, scion, *m.*

To shoot, *v. n.* prêt. shot, partic. shot, shotten ( as plants do ) pousser, jeter.

To shoot up, pousser, croître. To shoot out, bourgeonner.

To shoot, *v. act.* ( to cast forth ) tirer, lancer, jeter ( wound ) blesser, percer.

To shoot corn, coats, the like, out of a sack, vider, jeter un sac de blé ou de charbon. To shoot one to death, passer quelqu'un par les armes.

To shoot the bridge, passer par-dessous le pont.

SHOOTER, [ choût'r ] *s.* tireur, *m.*

SHOOTING, *subst.* l'action de pousser, de tirer, etc. *V.* To shoot.

Shooting, [ choûtin ] *a.* *Ex.* A shooting star, une étoile volante.



A printer's shooting stick, un cognoir ou un décognoir d'imprimeur.

SHOP, [chappe] s. boutique, f. A shop-book, livre de compte, m. ou livre-journal de marchand, m. A shop-board, un établi. A shop-lifter, un filou, qui vole des marchandises en faisant semblant de les vouloir acheter.

Shop-keeper, un homme de métier ou un marchand qui tient boutique.

SHORAGE, [choredge] s. (de shore) droit de rivage, m.

SHORE, [chôre] s. bord ou rivage de la mer, m.

Shore (prop) appui, chevalet, étauçon, m. étale, f.

To shore up, v. a. appuyer, étayer, soutenir, étauçonner.

SHORED up, a. appuyé, étayé, soutenu, étauçonné.

SHORLING, substantif, la peau d'une brebis tondue.

SHORN, [chôrn] a. (de to shear) tondu. The setting sun appears shorn of its beams, le soleil couchant paraît dépouillé de ses rayons.

SHORT, [chorto] a. court, qui n'est pas long ou qui ne dure guère. (Succinct, brief, close) court, succinct, brief, serré.

To have but short (small) commons, n'avoir qu'un petit ordinaire. A short dictionary, un petit dictionnaire. To be short, to cut short, in short, pour faire court, pour couper court, pour abréger.

Short breath, [chôte-bress] courte haleine, difficulté de respiration. A short man, woman, un homme court, une femme courte, un ragot, une ragotte.

Short-hand, [chôte-hen'de] manière d'écrire par abréviations ou par notes, f. A short-hand writing, une écriture par abréviations ou par notes.

A short while, [é chorte-houaille] peu de temps. In a short time, bientôt, dans peu de temps. ¶ To come short of one's design, se trouver court, ne pas venir à bout de son dessein, manquer son coup. ¶ Our provisions fell short, nos provisions nous manquèrent. ¶ To come, to be, fall short, céder, être inférieur, n'approcher pas. To keep one short of victuals, affamer quelqu'un, lui donner peu à manger.

Short, s. Ex. I will know the short and the long of that business, je veux savoir le court et le long de cette affaire.

Short-sighted, [chorte-saited] qui a la vue courte, qui manque de prévoyance. Short-lived, dont la vie est courte, qui ne vit pas long-temps, de peu de durée, court. Short-winded, qui a courte haleine, poussif.

Short-shank, short-start (a sort of apple) capendu ou court pendu, m.

To SHORTEN, [tou chôt'no] v. a. se rac-

courcir, décroître, diminuer. I must shorten my hand in this work, il faut que j'emploie moins d'ouvriers dans cet ouvrage.

SHORTER, [chôt'r] comparatif de short) plus court, etc. To cut shorter, rogner.

SHORTEST (the superlative of short) le plus court, etc.

SHORTLY, [chôtly] adv. dans peu de temps, bientôt. Shortly after, peu après, peu de temps après.

SHORTENED, a. raccourci, accourci, abrégé, diminué.

SHORTENESS, s. petitesse, brièveté, f.

SHORTNESS of breath, courte haleine, difficulté de respiration, f.

SHORTNING, substantif. l'action de raccourcir, etc.

SHORY, [chôry] a. qui est près des côtes de la mer.

SHOT, a. (de to shoot) tiré, etc.

Shot, [chotte] s. Ex. Small shot to shoot with a birding piece, dragée, cendre de plomb, f. Cannon-shot (bullet) boulet de canon, m. Shot of reach, portée d'une arme à feu, f.

Shot (scot, reckoning) écot, m.

Shot-free, scot-free, franc, qui ne paye rien. Shot-free, & (unhurt) qui n'est point blessé, sans être blessé; (proof) qui est à l'épreuve.

SHOTTEN, [chôt'ne] a. Ex. shotten herring, un hareng qui s'est déchargé de son frai. ¶ He looks like a shotten herring, il a pauvre mine, il est maigre comme un hareng.

SHOVE, [chove] s. coup que l'on donne en poussant, m.

Shove-net, seine, f. espèce de filet.

To shove, v. a. pousser. To shove along, forward, pousser en avant, faire avancer.

To shove back, pousser en arrière, faire reculer.

SHOVED, [chôved] a. poussé.

SHOVEL, [chôv'le] s. une pelle. Shovel-full, pelles, fém. plein la pelle. Shovel board, galet, m.

To shovel, v. a. jeter avec la pelle.

SHOVEILER, s. pélican, m.

SHOULD, [chôude] (de shall, does generally signify ought) ce mot qui vient de shall, sert à exprimer l'imparfait du subjonctif du verbe devoir. Ex. I should do it, je devrais le faire.

R. On se sert aussi de should en anglais, comme d'un signe de conditionnel de quelque verbe que ce soit. Ex. I should love him with all my heart, je l'aimerais de tout mon cœur. I should be very sorry for it, j'en serais bien fâché.

R. On s'en sert encore de cette manière, should I do that (pour if I should do that, si je faisais cela).

SHOULDER, s. épaule, f. X Over the left shoulder, X du côté que les Suisses portent la hallebarde, du côté gauche. P. One

shoulder of mutton draws down another.  
P. En mangeant l'appétit vient.  
Shoulder-bone, shoulder-blade, l'os de l'épaule, l'omoplate, m. A shoulder-piece, épaulière; f. A shoulder-belt, un baudrier.  
To shoulder, v. a. mettre sur l'épaule ou sur les épaules. Shoulder your musquet, mousquet sur l'épaule. ¶ To shoulder one up, épauler quelqu'un, l'appuyer, l'assister.  
SHOULDERED, a. Ex. Broad shouldered, qui a les épaules larges.  
SHOULDERING, a. Ex. A shouldering piece (in architecture) un modillon.  
SHOUT, [châoute] s. cri, m. acclamation, f. To shout down, v. n. crier, des cris ou des acclamations.  
SHOUTING, [châoutin] s. cris, m. acclamations, f.  
To SHOW, etc. V. To shew, etc.  
SHOWER, [châour] s. une ondée, f. To shower down, v. n. pleuvoir à verse. ¶ To shower, v. a. faire pleuvoir.  
SHOWERY, [châoury] a. Ex. Showery weather, un temps d'ondées ou de grosses pluies.  
SHRED, a. (de to shred) haché, coupé menu.  
SHREDS, [ch'rédce] s. of cloth, coupons ou restes de drap, m.  
To SHRED, v. a. part. et prêt. shred, hacher, couper menu, couper en petits morceaux.  
SHREDDING, [ch'rédin] subst. l'action de hacher, etc.  
SHREW, [ch'riou] s. une grondasse, une querelleuse, une crâilleuse, une méchante femme, une diablesse. A shrew-mouse, musaraigne.  
SHREWD, a. (sharp, cunning) adroit, fin, subtil, rusé.  
SHREWDLY, [ch'riouly] a. adroitement, subtilement. It was shrewdly said of him, il dit fort pertinemment.  
SHREWDNESS, s. adresse, subtilité, f.  
SHRIEK, [ch'rike] s. cri, m. To shriek, v. n. crier, jeter des cris.  
SHRIEKING, s. cris, m. l'action de jeter des cris.  
SHRIFT, s. confession auriculaire, f.  
SHRILL, a. aigre, grêle, perçant, aigu, ou perçant.  
SHRILLY, adv. Ex. To speak shrilly, avoir un ton de voix aigre, grêle, ou perçant.  
SHRILLNESS, s. ton aigre, grêle, ou perçant, m.  
SHRIMP, subst. (a little fish) chevrette, f. (a dwarf) un petit homme, un nain, un bout d'homme.  
SHRINE, [ch'rain'ne] subst. châsse, f. ou reliquaire, m.  
To shrink, [tou ch'riu'ke] v. a. faire retirer, diminuer, rétrécir, raccourcir.  
To skrink, v. n. prêt. shrank, part. skrunk, se retirer, se resserrer, se rétrécir, se raccourcir. ¶ My money begins to shrink,

mon argent commence à s'en aller, à baisser, ou à diminuer.  
SHRINKING, [ch'rinkin] s. contraction, f. rétrécissement, m.  
SHRIVALTY, s. V. Sheriffalty.  
X To SHRIVE, [tou ch'raive] v. n. se confesser.  
SHRIVING, s. (shrift) confession auriculaire, f.  
To SHRIVEL, [tou ch'raiv'le] v. n. se rider.  
To shrivel, v. a. rider.  
SHRIVELLED, a. ridé.  
SHRIVER, [ch'raiv'r] s. confesseur, prêtre à qui on va à confesse, m.  
SHROUD, [ch'raoude] s. drap mortuaire, m. couvert, abri, m. Shrouds of a ship, haubans, m.  
To shroud, v. a. (to cover) couvrir, cacher; (to shelter) couvrir; mettre à couvert ou à l'abri.  
SHROUDED, a. couvert, caché, etc.  
SHROVE-TIDE, [ch'rôve-taïde] s. le carnaval.  
Shrove-Tuesday, [ch'rôve-tiousdai] subst. mardi gras, m.  
SHRUB, [ch'robbe] s. arbrisseau, un petit homme, un bout d'homme, un nain, m.  
To shrub, v. a. one, X gourdiner, battre, rosser quelqu'un.  
SHRUBBED, a. gourdiné, battu, rossé.  
SHRUBBY, [ch'rôby] adj. plein d'arbrisseaux.  
To SHRUG, [tou ch'rogue] v. n. to shrug up one's shoulders, v. a. hausser, lever les épaules.  
SHRUNK, shrunk in, a. retiré, diminué. V. To shrink. My heart is shrunk with grief, j'ai le cœur serré de douleur.  
To SHUDDER, [tou choud'r] v. n. frissonner, trembler.  
To SHUFFLE, [tou chôfle] v. c. mêler, battre les cartes. To shuffle off a fault to another, rejeter une faute sur un autre.  
To shuffle, v. n. gauchir, n'aller pas droit, ruser, se servir de ruses, user de fuites.  
SHUFFLED, a. mêlé, battu, etc.  
SHUFFLER, s. un fourbe, un mal-honnête homme, un homme qui gauchit, ou qui ne va pas droit, un homme qui ruse, etc.  
SHUFFLING, subst. (the shuffling of cards) l'action de mêler ou de battre les cartes; (shifting) ruses, f. détours, m. conduite peu sincère, f. faux-fuyans, m. fuites, f.  
Shuffling, [chôfflin] adj. Ex. Auffling fellow, un fourbe, etc. V. shuffler.  
SHUFFLINGLY, a. en biaisant, en fourbe.  
To SHUN, [tou choûne] v. a. éviter, fuir.  
SHUNNED, a. évité, etc.  
SHUNNING, [choûnin] s. l'action d'éviter, etc.  
SHUT, a. fermé, etc. V. To shut. ¶ To get shut of, se défaire, se débarrasser de...  
To shut, [tou cheutte] v. a. part. et

*prét. shut, fermer. To shut in, enfermer. To shut one out fermer la porte à quelqu'un, l'empêcher d'entrer. To shut up shop, fermer boutique.*

*To shut, v. n. fermer ou se fermer.*

**SHUTTER**, [chôt'r] *s. volet de fenêtre, m.*

**SHUTTING**, *s. l'action de fermer, etc.*

**SHUTTLE**, [chôte] *s. une navette de tissage.*

☞ **A shuttle**, a shuttle-headed fellow, *un étourdi, un écervelé.*

**SHY**, [chy] *s. réservé, retenu, froid. To look shy upon one, faire ou battre froid à quelqu'un. He is very shy of me, il m'évite, il me fuit, il se cache de moi. He was shy to tell me that secret, il s'est tiré l'oreille pour me révéler ce secret.*

**SHYNESS**. *V. Shiness.*

**SIBILATION**, [sibiléchenne] *substantif, sifflement, m.*

**SIBYL**, [sib'lo] *s. sibylle, f.*

**SIBILLINE**, *a. qui appartient à la sibylle ou à ses prédictions.*

**SICAMORE**, *s. sycamore, m. ou sycamine, f.*

**SICCITY**, [sicc'ity] *s. sécheresse, aridité, fém.*

**SICE**, [saïco] *s. le six, au jeu des dés.*

**SICK**, [sick] *a. malade, indisposé, qui se porte mal, qui a du mal. A sick man, un malade. A sick woman, une malade. Sick at heart, heart-sick, -qui a un mal de cœur.*

☞ **To be sick of the simples (to be sylly)** *être fort simple ou niais.*

**The sick**, *s. les malades, m.*

**To sicken**, [tou sick'ne] *v. n. tomber malade, tomber en langueur.*

**SICKISH**, [sick'icho] *a. qui se porte un peu mal, qui est un peu indisposé.*

**SICKLE**, *s. une faucille.*

**SICKLINESS**, *s. peu de santé, m. disposition à être malade, f.*

**SICKLY**, *a. maladif, mal-sain, sujet à être malade, malingre.*

**SICKNESS**, *maladie, f. mal, m. indisposition, f.*

**Sickness**, great sickness (the plague) *la peste, la contagion. The green sickness, les pâles couleurs, f. pl. The falling sickness, le haut mal, le mal caduc, l'épilepsie, f.*

**SIDE**, [saïdo] *s. côté, flanc, m. The right side of a stuff, l'endroit d'une étoffe, masc.*

☞ **Side (party)** *côté, parti, m.*

**The bed-side**, *la ruelle du lit. The sea-side, le bord ou le rivage de la mer.*

**Side of a hill**, *le penchant ou la pente d'une colline. Side, page, une page.*

**Side-saddle**, *selle de femme, f.*

**Side-ways**, side-wise, side-long, *adj. de côté, de travers, obliquement, de biais.*

**Side-board**, *s. side-table, buffet, m.*

**Side-face**, [saïdo-féco] *tête de profil, f. side-blow, un coup de revers. A side-*

*wind, vent de côté, m. ☞ Side-wind satyr, satire adroite, satire fine, délicate, indirecte, f.*

**To side (with one, a party)** *v. n. se mettre ou se ranger d'un côté, prendre un parti, se joindre.*

**SIDELAYS**, *subst. (a term of hunting) relais, m.*

**SIDELING**, sidelong, *a. (asant) de côté, de travers.*

**SIDELING**, [saïdelin] *adv. de côté.*

**SIDER**. *V. Cider.*

**SIDING**, *s. l'action de prendre parti, etc. I fear his siding with them will be a great blow to us, je crains que leur jonction ne nous soit fatale.*

☞ **SIDLE**, *adv. Ex. To go sidle-sidle, marcher de guingois.*

**SIEGE**, [sidgo] *s. siège, m. (purging-stool) selle d'une personne qui a pris médecine, f.*

**SIEVE**, [sivo] *un crible. A meal-sieve, un sas. A sieve-maker, un faiseur de cribles ou de sas, m.*

**To sift**, [tou sifto] *v. a. cribler, passer au crible. To sift out a thing, tâcher de découvrir une chose, la rechercher, en faire une exacte recherche.*

**SIFTED**, *adj. criblé, etc. Voyez To sift. ☞ Sifted out, découvert.*

**SIFTER**, [sift'r] *s. cribleur, m.*

**SIFTING**, *s. l'action de cribler, etc. ☞ A sifting out, exacte recherche, f.*

**Siftings**, [siftin'co] *criblures, f.*

**SIGH**, [saï] *s. soupir.*

**To sigh**, *v. n. soupirer, jeter, ou faire des soupirs.*

**SIGHING**, [sâhin] *s. soupir ou l'action de soupirer.*

**Sighing**, *adj. A sighing lover, un soupirant.*

**SIGHT**, [saïto] *s. (de to see, one of the five senses) vue, f. (The act, faculty of seeing) vision, f. (The eyes) la vue, f. les yeux, les regards, m. In the sight of the whole world, à la vue de toute la terre.*

**Sight (shew)** *spectacle, chose remarquable à voir.*

**To come in sight**, *paraître, se faire voir, se produire. At the first sight, at first sight, à la première vue, d'abord, au premier abord. He cannot abide me out of his sight, il ne sauroit vivre sans moi.*

☞ **To have a thing in sight**, *prospect, avoir une chose en vue, se la proposer pour objet.*

**The sight (aim)** of a gun, cross-bow, *la mise d'un fusil ou d'une arbalète.*

**SIGHTED**, [saïted] *a. Ex. Quick-sighted, qui a bonne vue, qui a des yeux perçans. Short-sighted, qui a courte vue. Dim-sighted, qui a la vue trouble.*

**SIGHTLESS**, *a. aveugle.*

**SIGHTLY**, [saïtly] *a. beau, bien fait.*



**SIGN**, [ saïne ] s. ( token ) *signé*, m. *marque*, f. *indice*, m. *apparence*, f.  
**Sign** ( footstep ) *trace*, f. ou *vestige*, m.  
 A sign before a door, *une enseigne de maison*. Sign manual, *seing*, m. *signature*, f.  
 The 12 signs of the zodiack, *les 12 signes du zodiaque*.  
 To sign, v. a. *signer*. ( To sign and seal, *s'engager*, *s'embarquer dans quelque affaire*.  
 To sign, verb. n. to one, *faire signe à quelqu'un*.  
**SIGNAL**, [ sign'le ] a. *signalé*, *beau*, *considérable*, *remarquable*, *grand*, *insigne*, *éclatant*.  
**Signal**, s. *signal*, m.  
 To SIGNALISE, [ tou signalaise ] v. a. *signaler*, *rendre remarquable*.  
**SIGNALISED**, a. *signalé*.  
**SIGNALLY**, a. *d'une manière distinguée*, *éminemment*.  
**SIGNATURE**, [ signétique ] subst. *signature*, f.  
**SIGNED**, a. ( de to sign ) *signé*.  
**SIGNET**, s. *cachet du roi*, m.  
**SIGNIFICANCE**, *significancy*, s. *emphase*, *énergie*, f.  
**SIGNIFICANT**, [ signifiken'to ] adj. *emphatique*, *qui a de l'emphase*, *fort énergique*, *qui exprime bien ce qu'on veut dire*.  
**SIGNIFICANTLY**, adv. *emphatiquement*, *d'une manière expressive*.  
**SIGNIFICATION**, [ signifiquéchenne ] subst. *signification*, f. *sens*, m.  
**SIGNIFICATIVE**, a. *significatif*.  
**SIGNIFIED**, [ signifiaed ] a. *signifié*, etc.  
 To SIGNIFY, [ tou signifai ] v. a. ( to mean ) *signifier*, *avoir un certain sens*; to signify ( to declare ) *signifier*, *notifier*, *déclarer*; ( to presage ) *signifier*, *dénoter*, *présager*.  
**SIGNIFYING**, s. *signification*, f. *l'action de signifier*, etc.  
**SIGNING**, [ signin ] subst. *l'action de signer*, etc.  
**SIGNOR**, subst. *seigneur*. Ex. The Grand Signor, the Turkish emperor, *le Grand Seigneur*.  
**SIGNORY**, s. *seigneurie*, f.  
**SIGNORAGE**, [ signoredge ] subst. *seigneurie*, m.  
 To SIKE. V. To sigh.  
**SIKER**, [ sik'r ] adv. ( sure, surely ) *surement*, *certainement*.  
**SIKERNESS**, s. *sûreté*, f.  
**SILENCE**, [ saïlen'ce ] subst. *silence*, m. *paix*, f.  
 To silence, v. a. *imposer silence*, *faire silence*, *faire taire*, *fermer la bouche à...*  
**SILENCED**, adj. *à qui l'on a imposé silence*.  
**SILENCING**, subst. *l'action d'imposer silence*, etc.  
**SILENT**, adj. *silencieux*, *taciturne*, *qui garde le silence*, *qui se tait*, *qui ne dit*

*mot*. *Be silent, taisez-vous, ne dites mot*.  
**SILENTLY**, [ saïlen'tly ] adv. *sans dire mot*, *à la sourdine*, *sans bruit*, *doucement*.  
**SILK**, [ silko ] s. *soie*, f. *Silk*, *silk-stuff*, *soie ou étoffe de soie*, f.  
 A silk-man, *un marchand de soie*. A silk-weaver, *un ouvrier en soie*. Silk throwster, *tondeur de soie*. Silk-dyer, *teinturier en soie*. Silk-worm, *ver à soie*, m.  
**SILKEN**, *silky*, a. *de soie*.  
**SILL**, [ sile ] s. *seuil*, m.  
**SILLABUB**, [ sillabob ] s. *sorte de boisson composée et rafraîchissante*, *qui se fait avec du lait et d'autres ingrédients*. ( That fine discourse is but a sillabub, *ce beau discours n'est que de la crème fouettée*.  
**SILLILY**, [ sillily ] adv. *sottement*, *niaisement*, *sans esprit*.  
**SILLINESS**, subst. *sottise*, *niaiserie*, *simpli-cité*, f.  
**SILLY**, a. *simple*, *sot*, *niais*, *ridicule*, *neuf*. A silly man, *un sot*, *un niais*, *un badaud*. A silly woman, *une sotte*, *une niaise*.  
**SILT**, s. *vase*, *fange*, *bourbe*, f.  
**SILTED**, adj. *plein de vase*, *bourbeux*, *fangeux*.  
**SILVER**, [ silv'r ] s. *argent*, m. *Quick-silver*, *vis argent*, *mercure*, m. *Silver*, *silver coin*, *argent*, m. *monnaie d'argent*, f. *Silver-lace*, *galon ou dentelle d'argent*.  
**Silver-smith**, *argentier*, m. *Silverwire*, *argent trait*, m. *Silver-soam*, *litharge d'argent*, f. *Silver-plate*, *spoon*, *une assiette ou une cuiller d'argent*. *Silver-ore*, *mine d'argent*, f.  
**Silver-weed**, *white tansy*, *argentine*, f. *plante*.  
 To silver over, v. a. *argenter*.  
**SILVERED over**, a. *argenté*.  
**SIMILAR**, *similary*, [ simil'r, similery ] a. *similaire*, *homogène*, *de même nature*.  
**SIMILE**, [ simile ] s. *comparaison*, *similitude*, f. *exemple*, m.  
**SIMILITUDE**, [ similitudo ] s. *similitude*, *comparaison*, f.  
**SIMILITUDINARY**, a. *qui regarde une similitude* ou *qui est exprimé à la manière d'une similitude*.  
**SIMITAR**, *cimeter*, [ simit'r, cimeter ] s. *un cimeterre*, *sorte de sabre*.  
 To SIMMER, [ sim'r ] verb. n. ( to boil gently ) *bouillir doucement*.  
**SIMNEL**, [ simnel ] s. *gâteau*, m. ou *tourte de confitures*, f.  
 To SIMON. V. To cement.  
**SIMONIAC**, *simonist*, [ simoniac, simoniste ] s. *un simoniaque*.  
**SIMONIACAL**, adj. *simoniaque*, *fait par simonie*.  
**SIMONIACALLY**, a. *par simonie*.  
**SIMONY**, [ simony ] s. *simonie*, f.  
 To SIMPER, v. n. *sourire*. To simper upon one, *sourire à quelqu'un*, *regarder quelqu'un avec un visage riant*.

**SIMPERING**, *s. souris*, *m.* ou l'action de sourire, etc.

**SIMPLE**, [ sim'plo ] *a. simple*. (Harmless) simple, ingénu, sans malice, innocent.

A simple thing, une simplicité, une sottise, une bagatelle.

The simples, *s. les simples*, *m.*

**SIMPLES**, [ sim'pl'co ] (physical herbs) les simples, *m.* herbes médicinales, *f.*

**SIMPLENESS**, *s. simplicité*, *sottise*, *niaiserie*, *bêtise*, *f.*

**SIMPLER**, *simplist*, *s. celui qui connoît les simples*, un botaniste.

**SIMPLETON**, *s. un homme simple*, un sot, une bête, un badaud, un niais; une niaise, une sottise.

**SIMPLICITY**, [ sim'plicity ] *subst. simplicité*, *f.*

**SIMPLING**, *s. Ex. To go a simpling*, herboriser, aller cueillir des simples.

**SIMPLY**, [ sim'ply ] *adj. sottement*, sans esprit.

**SIMULACRE**, [ simioulacro ] *subst. simulacre*, *m.*

**SIMULATION**, [ simioulôchienne ] *s. dissimulation*, *feinte*, *f.* *déguisement*, *m.*

**SIN**, *s. péché*, *m.* A sin offering, offrande pour le péché, *f.*

To sin, *v. n. pécher*.

**SINAPISM**, *s. sinapisme*, *m.*

**SINCE**, *prép. et adv. (of time) depuis*, depuis que. How long since was it done? Combien y a-t-il que cela s'est fait? Long since, il y a long-temps.

**SINCE**, [ sin'co ] *conjunction (whereas) puisque*.

**SINCERE**, [ sin'cère ] *a. sincère*, *connête*, qui n'est point dissimulé, véritable, franc, sans artifice.

**SINCERELY**, *adv. sincèrement*, avec sincérité, avec franchise, de bonne foi.

**SINCERENESS**, *sincerity*, *s. sincérité*, *franchise*, *candeur*, *bonne foi*, *f.*

**SINE**, *s. sinus*, *m.* ligne de géométrie.

**SINECURE**, [ sinékioure ] *s. bénéfice simple* ou qui n'a point charge d'âmes, *bénéfice à simple tonsure*, *m.*

**SINEW**, [ siniou ] *s. nerf*, *m.*

**SINEWY**, *a. nerveux*, *plein de nerfs*.

**SINFUL**, [ sin'foul ] *a. (de sin) criminel*, *fort corrompu*, A sinful man, un grand pécheur.

**SINFULLY**, *adv. Ex. To live sinfully*, vivre dans le péché, dans la corruption, dans le crime.

**SINFULNESS**, *s. corruption*, *f.*

To SING, [ tou singue ] *v. a. prêt. sang*, *part. sung*, chanter.

To SINGE, [ tou sindge ] *v. a. flamber*.

To singe one's clothes, brûler son habit, le brûler légèrement ou en passant.

**SINGED**, *a. flambé*, etc.

**SINGER**, [ singu'r ] *s. (de to sing) chanteur*, *chanteuse*.

**SINGING**, [ singuin ] *s. chant*, *m.* ou l'ac-

tion de chanter; *musique de voix*, *f.* *concert*, *m.* *harmonie*, *f.*

**Singing**, *a. Ex. A singing-man*, un chanteur. A singing-boy, un enfant de chœur.

**SINGLE**, *a. (simple, alone) simple*, *seul*.

A single man, un homme qui n'est point marié. A single-woman, une fille ou femme qui n'est point mariée. A single life, célibat, *m.*

**Single hearted**, *sincère*, *connête*, qui n'est point dissimulé, franc. **Single-soled**, à simple semelle.

**Single**, *s. (the tail of a deer) la queue d'une bête fauve*.

To single, to single out, *v. a. écarter*, prendre à l'écart ou à part, séparer.

**SINGLED out**, *a. écarté*, etc.

**SINGLENESS**, *s. simplicité*, *sincérité*, *ingénuité*, *f.*

**SINGLY**, *adv. un à un*, l'un après l'autre, séparément.

**SINGULAR**, [ singuioul'r ] *a. singulier*.

The singular, *s. (singular number) le singulier*.

**SINGULARITY**, *s. singularité*, *f.*

To SINGULARIZE, [ tou singuioularise ] *v. a. rendre singulier*, distinguer.

**SINGULARIZED**, [ singuioularised ] *a. distingué*.

**SINGULARLY**, *adv. singulièrement*, d'une façon particulière.

**SINISTER**, [ sinist'r ] *a. (unlawful) illécite*, *inique*, *méchant*.

**Sinister (unlucky)** *sinistre*, *malheureux*, *fatal*.

**SINISTROUS**, *a. (absurd, perverse) sinistre*, *fâcheux*.

**SINISTROUSLY**, *adv. sinistrement*, d'une façon sinistre et fâcheuse.

**SINK**, *s. (of a kitchen) évier*, *m.*

**Sink**, *Égout*, *cloaque*, *m.* The sink hole, le trou d'un évier, etc.

To sink, [ tou sin'k ] *v. a. prêt. sank*, *part. sunk*, couler à fond, couler bas.

To sink, *v. n. couler à fond*, couler bas, s'enfoncer. This paper sinks, blots, ce papier boit.

To sink (to go lower, as a great weight) s'affaisser, s'abaisser, s'abîmer. Let him sink, swim, I don't concern myself for him, qu'il lui arrive bien ou mal, ce m'est tout un, je ne m'y intéresse pas.

**SINKING**, [ sinkin ] *s. l'action de couler à fond*, etc.

**Sinking**, *a. Ex. Sinking paper*, papier qui boit, *m.*

**SINLESS**, [ sin'less ] *a. exempt de péché*.

**SINLESSNESS**, *s. exemption de péché*.

**SINNER**, [ sin'r ] *s. pécheur*, *pécheresse*, *f.*

**SINNING**, *s. l'action de pécher*.

**SINOPER**, *sinople*, *s. sinople*, *m.*

**SINUOSITY**, [ sinouôcity ] *s. sinuosité*, *f.* *plis et détours*, *m.*

**SINUOUS**, [ sinoueus ] *a. sinueux*, qui fait plusieurs tours et détours.

**SIGN**, [ saïne ] *s.* ( token ) *signé*, *m.* marque, *f.* indice, *m.* apparence, *f.*  
**Sign** ( footstep ) *trace*, *f.* ou *vestige*, *m.*  
 A sign before a door, une enseigne de maison. Sign manual, seing, *m.* signature, *f.*  
 The 12 signs of the zodiack, les 12 signes du zodiaque.  
 To sign, *v. a.* signer. ¶ To sign and seal, s'engager, s'embarquer dans quelque affaire.  
 To sign, *verb. n.* to one, faire signe à quelqu'un.  
**SIGNAL**, [ sign'le ] *a.* signalé, beau, considérable, remarquable, grand, insigne, éclatant.  
 Signal, *s.* signal, *m.*  
 To signalise, [ tou signalaise ] *v. a.* signaler, rendre remarquable.  
**SIGNALISED**, *a.* signalé.  
**SIGNALLY**, *a.* d'une manière distinguée, éminemment.  
**SIGNATURE**, [ signétique ] *subst.* signature, *f.*  
**SIGNED**, *a.* ( de to sign ) *signé*.  
**SIGNET**, *s.* cachet du roi, *m.*  
**SIGNIFICANCE**, *significancy*, *s.* emphase, énergie, *f.*  
**SIGNIFICANT**, [ signifikon'te ] *adj.* emphatique, qui a de l'emphase, fort énergique, qui exprime bien ce qu'on veut dire.  
**SIGNIFICANTLY**, *adv.* emphatiquement, d'une manière expressive.  
**SIGNIFICATION**, [ signifiquéhenne ] *subst.* signification, *f.* sens, *m.*  
**SIGNIFICATIVE**, *a.* significatif.  
**SIGNIFIED**, [ signifiaed ] *a.* signifié, etc.  
 To signify, [ tou signifai ] *v. a.* ( to mean ) signifier, avoir un certain sens ; to signify ( to declare ) signifier, notifier, déclarer ; ( to presage ) signifier, dénoter, présager.  
**SIGNIFYING**, *s.* signification, *f.* l'action de signifier, etc.  
**SIGNING**, [ signin ] *subst.* l'action de signer, etc.  
**SIGNOR**, *subst.* seigneur. Ex. The Grand Signor, the Turkish emperor, le Grand Seigneur.  
**SIGNORY**, *s.* seigneurie, *f.*  
**SIGNORAGE**, [ signoredge ] *subst.* seigneurage, *m.*  
 To siKE. *V.* To sigh.  
**SIKER**, [ sik'r ] *adv.* ( sure, surely ) surement, certainement.  
**SIKERNESS**, *s.* sureté, *f.*  
**SILENCE**, [ saïlon'ce ] *subst.* silence, *m.* paix, *f.*  
 To silence, *v. a.* imposer silence, faire silence, faire taire, fermer la bouche à...  
**SILENCED**, *adj.* à qui l'on a imposé silence.  
**SILENCING**, *subst.* l'action d'imposer silence, etc.  
**SILENT**, *adj.* silencieux, taciturne, qui garde le silence, qui se tait, qui ne dit

mot. Be silent, taisez-vous, ne dites mot.  
**SILENTLY**, [ saïlen'tly ] *adv.* sans dire mot, à la sourdine, sans bruit, doucement.  
**SILK**, [ silke ] *s.* soie, *f.* Silk, silk-stuff, soie ou étoffe de soie, *f.*  
 A silk-man, un marchand de soie. A silk-weaver, un ouvrier en soie. Silk throwster, tondeur de soie. Silk-dyer, teinturier en soie. Silk-worm, ver à soie, *m.*  
**SILKEN**, silky, *a.* de soie.  
**SILL**, [ sile ] *s.* seuil, *m.*  
**SILLABUB**, [ sillabob ] *s.* sorte de boisson composée et rafraichissante, qui se fait avec du lait et d'autres ingrédients. ¶ That fine discourse is but a sillabub, ce beau discours n'est que de la crème fouettée.  
**SILLILY**, [ sillily ] *adv.* sottement, niaisement, sans esprit.  
**SILLINESS**, *subst.* sottise, niaiserie, simplicité, *f.*  
**SILLY**, *a.* simple, sot, niais, ridicule, neuf. A silly man, un sot, un niais, un badaud. A silly woman, une sotte, une niaise.  
**SILT**, *s.* vase, fange, bourbe, *f.*  
**SILTED**, *adj.* plein de vase, bourbeux, fangeux.  
**SILVER**, [ silv'r ] *s.* argent, *m.* Quick-silver, vis argent, mercure, *m.* Silver, silver coin, argent, *m.* monnaie d'argent, *f.* Silver-lace, galon ou dentelle d'argent. Silver-smith, argentier, *m.* Silverwire, argent trait, *m.* Silversom, litharge d'argent, *f.* Silver-plate, spoon, une assiette ou une cuiller d'argent. Silver-ore, mine d'argent, *f.*  
 Silver-weed, white tansy, argentine, *f.* plante.  
 To silver over, *v. a.* argenter.  
**SILVERED over**, *a.* argenté.  
**SIMILAR**, similiary, [ simil'r, similery ] *a.* similaire, homogène, de même nature.  
**SIMILE**, [ similo ] *s.* comparaison, similitude, *f.* exemple, *m.*  
**SIMILITUDE**, [ similitude ] *s.* similitude, comparaison, *f.*  
**SIMILITUDINARY**, *a.* qui regarde une similitude ou qui est exprimé à la manière d'une similitude.  
**SIMITAR**, cimeter, [ simit'r, cimeter ] *s.* un cimenterre, sorte de sabre.  
 To simmer, [ sim'r ] *verb. n.* ( to boil gently ) bouillir doucement.  
**SIMNEL**, [ simnel ] *s.* gâteau, *m.* ou tourte de confitures, *f.*  
 To SIMON. *V.* To cement.  
**SIMONIAK**, simonist, [ simóniak, simoniste ] *s.* un simoniaque.  
**SIMONIAKAL**, *adj.* simoniaque, fait par simonie.  
**SIMONIAKALLY**, *a.* par simonie.  
**SIMONY**, [ simony ] *s.* simonie, *f.*  
 To SIMPER, *v. n.* sourire. To simper upon one, sourire à quelqu'un, regarder quelqu'un avec un visage riant.



**SIMPERING**, *s.* souris, *m.* ou l'action de sourire, etc.

**SIMPLE**, [sim'ple] *a.* simple. (Harmless) simple, ingénu, sans malice, innocent. A simple thing, une simplicité, une sottise, une bagatelle.

The simples, *s.* les simples, *m.*

**SIMPLES**, [sim'pl'ce] (physical herbs) les simples, *m.* herbes médicinales, *f.*

**SIMPLENESS**, *s.* simplicité, sottise, niaiserie, bêtise, *f.*

**SIMPLER**, simplist, *s.* celui qui connoît les simples, un botaniste.

**SIMPLETON**, *s.* un homme simple, un sot, une bête, un badaud, un niais; une niaise, une sottise.

**SIMPLICITY**, [sim'plicity] *subst.* simplicité, *f.*

**SIMPLING**, *s.* Ex. To go a simpling, herboriser, aller cueillir des simples.

**SIMPLY**, [sim'ply] *adj.* sottement, sans esprit.

**SIMULACRE**, [simioulacre] *subst.* simulacre, *m.*

**SIMULATION**, [simiouléchenne] *s.* dissimulation, feinte, *f.* déguisement, *m.*

**SIN**, *s.* péché, *m.* A sin offering, offrande pour le péché, *f.*

To sin, *v. n.* pécher.

**SINAPISM**, *s.* sinapisme, *m.*

**SINCE**, *prep.* et *adv.* (of time) depuis, depuis que. How long since was it done? Combien y a-t-il que cela s'est fait? Long since, il y a long-temps.

**SINCE**, [sin'ce] *conjunction* (whereas) puisque.

**SINCERE**, [sin'cère] *a.* sincère, honnête, qui n'est point dissimulé, véritable, franc, sans artifice.

**SINCERELY**, *adv.* sincèrement, avec sincérité, avec franchise, de bonne foi.

**SINCERENESS**, sincerity, *s.* sincérité, franchise, candeur, bonne foi, *f.*

**SINE**, *s.* sinus, *m.* ligne de géométrie.

**SINECURE**, [sinékioure] *s.* bénéfice simple ou qui n'a point charge d'âmes, bénéfice à simple tonsure, *m.*

**SINEW**, [sin'ou] *s.* nerf, *m.*

**SINEWY**, *a.* nerveux, plein de nerfs.

**SINFUL**, [sin'foul] *a.* (de sin) criminel, fort corrompu, A sinful man, un grand pécheur.

**SINFULLY**, *adv.* Ex. To live sinfully, vivre dans le péché, dans la corruption, dans le crime.

**SINFULNESS**, *s.* corruption, *f.*

To SING, [tou singue] *v. a.* prêt. sang, *part.* sung, chanter.

To SINGE, [tou singe] *v. a.* flamber. To singe one's clothes, brûler son habit, le brûler légèrement ou en passant.

**SINGED**, *a.* flambé, etc.

**SINGER**, [sing'u'r] *s.* (de to sing) chanteur, chanteuse.

**SINGING**, [sing'ing] *s.* chant, *m.* ou l'ac-

tion de chanter; musique de voix, *f.* concert, *m.* harmonie, *f.*

**Singing**, *a.* Ex. A singing-man, un chanteur. A singing-boy, un enfant de chœur.

**SINGLE**, *a.* (simple, alone) simple, seul. A single man, un homme qui n'est point marié. A single-woman, une fille ou femme qui n'est point mariée. A single life, célibat, *m.*

**Single hearted**, sincère, honnête, qui n'est point dissimulé, franc. **Single-soled**, à simple semelle.

**Single**, *s.* (the tail of a deer) la queue d'une bête fauve.

To single, to single out, *v. a.* écarter, prendre à l'écart ou à part, séparer.

**SINGLED out**, *a.* écarté, etc.

**SINGLENESS**, *s.* simplicité, sincérité, ingénuité, *f.*

**SINGLY**, *adv.* un à un, l'un après l'autre, séparément.

**SINGULAR**, [singuioul'r] *a.* singulier.

The singular, *s.* (singular number) le singulier.

**SINGULARITY**, *s.* singularité, *f.*

To SINGULARIZE, [tou singuioularise] *v. a.* rendre singulier, distinguer.

**SINGULARIZED**, [singuioularised] *a.* distingué.

**SINGULARLY**, *adv.* singulièrement, d'une façon particulière.

**SINISTER**, [sinist'r] *a.* (unlawful) illécite, inique, méchant.

**Sinister** (unlucky) sinistre, malheureux, fatal.

**SINISTROUS**, *a.* (absurd, perverse) sinistre, fâcheux.

**SINISTROUSLY**, *adv.* sinistrement, d'une façon sinistre et fâcheuse.

**SINK**, *s.* (of a kitchen) évier, *m.*

**Sink**, C égout, cloaque, *m.* The sink hole, le trou d'un évier, etc.

To sink, [tou sin'k] *v. a.* prêt. sank, *part.* sunk, couler à fond, couler bas.

To sink, *v. n.* couler à fond, couler bas, s'enfoncer. This paper sinks, blots, ce papier bote.

To sink (to go lower, as a great weight) s'affaisser, s'abaisser, s'abîmer. C Let him sink, awim, I don't concern myself for him, qu'il lui arrive bien ou mal, ce m'est tout un, je ne m'y intéresse pas.

**SINKING**, [sinkin] *s.* l'action de couler à fond, etc.

**Sinking**, *a.* Ex. Sinking paper, papier qui boit, *m.*

**SINLESS**, [sin'less] *a.* exempt de péché.

**SINLESSNESS**, *s.* exemption de péché.

**SINNER**, [sin'r] *s.* pécheur, pécheresse, *f.*

**SINNING**, *s.* l'action de pécher.

**SINOPER**, sinople, *s.* sinople, *m.*

**SINUOSITY**, [sinouosity] *s.* sinuosité, *f.* plis et détours, *m.*

**SINUOUS**, [sinouous] *a.* sinueux, qui fait plusieurs tours et détours.

SINUS, [sinous] s. sinus, sein, m. ou anse, f.

SIP, [sippe] s. (small draught) petit coup, en buvant, f. Ex. I had but two little sips, je n'ai bu que deux petits coups.

To sip, v. n. buvotter, boire peu à la fois.

SIPHON, [siph'no] s. (crane) un siphon.

SIPPER, [sip'r] s. un petit buveur.

SIPPET, s. soupe, f.

SIPPING, s. l'action de buvotter ou de boire peu à la fois.

SÍQUIS, [síquouis] s. (a law-word) une affiche, un placard.

SIR, [sire] s. (speaking to the king) sire. Great Sir, grand Roi.

Sir, [séro] (a title of honour given to any gentleman) monsieur.

R. Sir, before a Christian name, is a proper title for a knight. Sir devant un nom de baptême est un titre affecté aux chevaliers Anglois.

Ex. Sir John W, monsieur le chevalier W. A sir-reverence, de la merde.

♣ SIRE, s. père, m.

Grand-sire, [gren'de-sire] s. grand-père, masc.

SÍREN, [síreno] s. une sirène. A siren song, une chanson de sirène ou charmante, un doux chant.

SÍRNAME. V. Surname.

SÍRRAH, [sírrah] ce mot, dans la bouche d'un père parlant à son fils, ou d'un maître parlant à son valet, est une espèce d'interjection pour appeler, qu'on peut rendre par garçon, holà garçon.

Sírrah, terme de mépris ou d'injure, qui veut dire à peu près fripon, belâtre, coquin, m.

SÍRUP, [síreuppe] s. sirop, m.

Sírup-pot, chevette, f.

SÍSKIN, s. verdier, m. oiseau qui a le plumage vert.

SÍSTER, [síst'r] s. une sœur.

Sister-in-law, belle-sœur, f. Sister-hood, qualité de sœur, f.

SÍSTERLY, a. de sœur.

SÍSTRUM, cistern, s. un cistre.

To SIT, [tou sitto] v. n. prêt. sat. part. sat, sitten, être assis, s'asseoir, se mettre; se tenir, être, demeurer. Which way does the wind sit? où est le vent? quel vent est-ce qui souffle? de quel côté vient le vent? To sit for one's picture, se faire peindre.

To sit close, se serrer. To sit close to one's work, travailler assidument, travailler fort et ferme, s'appliquer, s'attacher à son ouvrage. This coat does not sit close enough, ce justaucorps est trop large ou trop ample. It sits too close, il est trop étroit.

To sit up at night, veiller. To sit up in one's bed, s'asseoir dans son lit, se tenir assis dans son lit.

To sit upon one, upon any thing (to sit as a judge) juger quelqu'un ou quelque chose.

To sit down, s'asseoir. Sit you down, asseyez-vous. ¶ He is contented to sit down and rest satisfied with it, il veut s'en tenir ou en demeurer là.

To sit one down, v. a. asseoir quelqu'un.

SITE, [sitte] s. situation, assiette, f.

SITHE, [sáisse] s. une faux.

SITTER, [sit'r] s. (de to sit) qui est assis.

SÍTTING, [sitin] s. l'action d'asseoir, etc. Few good pictures have been finished at one sitting, il y a peu de bons portraits qui aient été finis la première fois qu'on s'assied pour se faire tirer.

Sitting (session) of an assembly, séance tenue, session, f. The sitting of the states, la séance ou la tenue des états. The sittings of the court of Chancery, les audiences de la cour de la Chancellerie.

Sitting (at play) séance de jeu, f.

Sitting, a. Ex. To do one's work sitting, travailler assis.

SÍTUATE, situated, [sitouete, situated] a. situé, assis.

SITUATION, [sitouéchenne] s. situation, assiette, f.

SÍVIL, a. Ex. A Sivil (Sevil) orange, orange d'Espagne, orange de Séville en Espagne, ou une orange aigre, f.

SIX, a. six. ¶ At sixes and sevens, à l'abandon, en désordre, dans la dernière confusion.

SÍXFOLD, [sixfolde] a. sextuple, m. qui est six fois autant.

Sixfold, a. six fois autant.

SÍXTEEN, [sixtine] a. seize.

SÍXTEENTH, [sixtine'a] adject. seizième, seize.

A sixteenth, s. un seizième.

SÍXTH, a. sixième.

A sixth, [é sixte] s. un sixième en musique.

SÍXTIETH, [sixtiesso] a. soixantième.

SÍXTHLY, [sixt'ly] adv. sixtièmement, en sixième lieu.

SÍXTY, a. soixante.

SÍZEABLE, [sáizeble] a. d'une bonne grandeur, assez grand, bien proportionné.

SÍZE, [sáize] s. grandeur, taille, grosseur, f. My shoes must be of this size, il faut que mes souliers soient de cette grandeur. These are of too large a size, ceux-ci sont trop grands. A middle sized man, un homme de médiocre taille.

He understood well the size of men's understandings, il jugeoit bien de la portée ou de la capacité des gens.

A size (a shoemaker's measure) compas de cordonnier, m.

Size (whitening) blanchiment, m.

To size, v. a. (whiten) blanchir (measure) mesurer.

To size ( as scholars do at Cambridge )  
marquer, prendre sur l'écot.

To size ( as tailors do seams ) bougier,  
terme de tailleur.

SIZED, a. blanchi, mesuré, etc.

SIZER, [ saiz'r ] s. on nomme sizers à Cam-  
bridge, ceux qu'on appelle servitors à  
Oxford. V. Servitor.

SIZING, s. ( de to size ) l'action de blan-  
chir, etc.

SIZY, [ sizy ] a. ( gluish ) colléux, gluant.

SKAIN, [ skéno ] s. un écheveau.

SKELETON, s. un squelette.

SKELLET, skillit, s. un poëlon.

SKELLUM, s. ( a Dutch word for a rogue )  
un coquin, un fripon, un scélérat.

SKEP, [ skoppe ] s. vaisseau où l'on serre  
le blé, m.

SKEPTIC, etc. V. Sceptick, etc.

SKETCH, [ skétche ] s. esquisse, f. crayon,  
masc.

To sketch, v. a. esquisser, crayonner, dé-  
signer.

SKÉTTLES, [ skéttl'ce ] s. quilles, f. pl.

SKEW. V. Skue.

SKÉWER, s. brochette, f.

To skéwer, [ tou skioûre ] v. a. trousser  
avec des brochettes.

SKEYN, s. An Irish skeyn, sorte de petite  
épie.

To SKID a wheel, [ tou skidde é houïlo ]  
v. a. enrayer une roue.

SKIFF, s. un esquif, un petit bateau, une  
chaloupe.

SKILFUL, a. expert, adroit, habile, savant,  
entendu, expérimenté, versé, qui s'entend  
en quelque chose.

SKILFULLY, adv. sagement, habilement,  
en habile homme, adroitement.

SKILFULNESS, s. habileté, adresse, f.

SKILL, [ skilo ] s. science, f. savoir, m.  
habileté, adresse, expérience, capacité, f.

To have skill in any thing, entendre  
quelque chose ou s'entendre en quelque  
chose, être entendu à quelque chose ou en  
quelque chose. The two generals had a  
mind to have a trial of skill between  
them, les deux généraux avoient envie de  
s'éprouver l'un contre l'autre.

SKILLET, [ skilette ] s. un poëlon.

To SKIM, [ tou skimmo ] v. a. écumer,  
ôter l'écume.

SKIMMED, a. écumé.

SKIMMER, [ skim'r ] s. une écumoire.

SKIMMING, s. l'action d'écumer.

SKIN, [ skino ] s. peau, f. He came off  
with a whole skin, unhurt, il se tira  
d'affaires bagues sauvées. The upper skin  
of a man, woman, surpeau, épiderme, m.  
The fore-skin, le prépuce.

To skin, skin over ( as a wound ) v. n. se  
fermer, en parlant d'une plaie.

To skin, v. a. peler, ôter la peau.

SKINK, s. sorte de fort bon potage à l'Ecos-  
soise.

X To skink, v. n. verser à boire.

X SKINKER, s. un échançon, celui qui verse  
à boire.

SKINNED, a. ( de to skin ) fermé, pelé.  
V. To skin.

Thick-skinned, [ sick-skined ] qui a la  
peau épaisse ou grossière.

SKINNER, s. un pelletier. The skinner's  
trade, la pelleterie.

SKINNY, a. qui a beaucoup de peau et peu  
de chair.

SKIP, [ skippe ] s. saut, m.

Skip-frog, [ skip-frague ] ( a play among  
boys ) la poste. A skik-jack, un sot qui se  
fourre par-tout, un fâcheux. X A skip,  
skip-kennel, un trotin, un galopin, un  
laquais.

To skip, v. n. sauter, sautiller. To skip  
back, sauter en arrière. To skip over,  
sauter par-dessus, franchir.

To skip, v. a. to ship over in reading,  
sauter en lisant, passer dessus quelque  
chose sans le lire.

SKIPPED OVER, a. que l'on a sauté.

SKIPPER, [ skip'r ] s. ( one that skips,  
sauteur, m. sautense, f. A skipper of a  
Dutch ship, le maître d'un navire Hollan-  
dois ( a common seaman ) un matelot.

SKIPPING, s. l'action de sauter, etc.

SKIRMISH, [ skirmiche ] s. escarmouche, f.  
To skirmish, v. n. escarmoucher.

SKIRMISHER, s. escarmoucher.

SKIRMISHING, s. escarmouche, f. ou l'action  
d'escarmoucher.

SKIRRET, s. chervis, m. racine.

SKIRT, [ skerte ] s. bord, pan, m. The  
skirts of a coats, les pans d'un habit. The  
skirts of the country, les frontières, f.  
ou confins d'un pays, m.

SKITTISH, [ skitiche ] a. ( as a horse )  
éouteux, rétif, ombrageux.

SKITTISHLY, adv. par sauts, par bonds,  
par boutades.

SKITTISHNESS, s. of a horse, qualité d'un  
cheval éouteux, etc. humeur fantasque,  
capricieuse.

SKREEN. V. Screen.

SKUE, [ skioûe ] adv. de travers, de guin-  
gois.

To skue, v. n. marcher tout de guingois.

To SKULK. V. To sculk, etc.

SKULL, [ skollo ] V. Scull.

SKY, [ skai ] s. le firmament, le ciel où sont  
les étoiles. Skycolour, azur, bleu céleste,  
m. Sky-light, abat-jour, m. Sky rocket,  
fusée volante, f.

SLAB, [ slebbo ] s. ( puddle ) gâchis, mar-  
gouillis, m.

Slab ( the outmost board sawn off a piece  
of timber ) dalle, f.

To SLABBER, [ tou sléb'r ] v. a. salir avec  
de l'eau sale, etc. salir à faire un gâchis.

To slabber, drivel, v. n. baver, jeter de la  
bave.

Slabber-chaps, un baveux, une bavasse.



**SLABBERED**, *a.* sali, etc.  
**SLABBERER**, [sléber'r] *s.* un baveur, une baveuse.  
**SLABBERING**, *s.* l'action de salir, etc.  
**Slabbering**, [sléberin] *a.* Ex. A slabbering man, un baveur. A slabbering woman, une baveuse. A slabbering-bib, une bavette.  
**SLABBINESS**, *s.* état de ce qui est gâcheux.  
**SLABBY**, [sléby] *a.* gâcheux, sale.  
**SLACK**, [slek] *a.* (loose, unbent) lâche, qui n'est pas tendu. Slack in payment, qui paye bien lentement.  
 To slack, *v. n.* se relâcher, se ralentir, diminuer.  
 To slack, *v. a.* (unbend) relâcher ou lâcher (to retard) ralentir, retarder.  
 To SLACKEN, [tou slék'no] *v. a.* relâcher ou lâcher, mollir; ralentir, rendre moins ardent, retarder.  
 To slacken, *v. n.* se ralentir, se relâcher, mollir.  
**SLAKENED**, *a.* relâché, ralenti, etc.  
**SLAKENING**, [slékenin] *s.* l'action de ralentir, etc.  
**SLACKLY**, *adv.* lâchement, mollement, lentement, froidement, négligemment, nonchalamment.  
**SLACKNESS**, *s.* lâcheté, lenteur, froideur, négligence, mollesse, *f.* manque de vigueur, *m.*  
**SLAIN**, [sléno] *a.* (de to slay) tué.  
**SLAKE**, *s.* (slake of snow) un flocon de neige.  
 To slake, [tou slak] *v. a.* (dilute) délayer, détrempier.  
 To slake one's thirst, éteindre, ou apaiser sa soif, se désaltérer.  
**SLAKING**, [slákin] *s.* l'action de détrempier, etc.  
**SLAM**, [chelem] *s.* vole, la vole aux jeux de cartes.  
**SLANDER**, *s.* médisance, calomnie, *f.*  
 To slander, [tou slén'd'r] *v. a.* médire, parler mal de quelqu'un, le calomnier.  
**SLANDERER**, *subst.* un médisant, une médisante, un calomniateur, etc.  
**SLANDERING**, *s.* médisance, *f.* ou l'action de médire, etc.  
**Slandering**, *a.* médisant.  
**SLANDEROUS**, *a.* médisant, adonné à la médisance (falsely abusive) calomnieux, faux.  
**SLANDEROUSLY**, *adv.* calomnieusement, outrageusement, d'une manière injurieuse, avec médisance.  
**SLANK**, *s.* (a sea weed) herbe marine que quelques-uns appellent algue, fem. d'autres mousse de mer, *f.*  
**SLANT**, slánting, [slán'te, slén'tin] *a.* de travers, de côté, oblique. To give a slanting blow, frapper de travers.  
**Slant**, slanty, slant-wise, *adv.* obliquement, indirectement, de travers, de biais, de côté.

**SLAP**, [sleppo] *s.* un coup. A slap on the chaps, a slap over the face, un soufflet ou une mornifle.  
**Slap** (being said of a drink, potion) un lavage.  
 A slap (slab in a room) un gâchis, un margouillis.  
 A slap-sauce (lick-dish) un gourmand.  
**Slap-dash**, *adv.* vite, d'abord, tout d'un coup.  
 To slap, *v. a.* frapper.  
 To slap up (swallow) avaler, gober.  
**SLAPPING**, [slépin] *subst.* l'action de frapper, etc.  
**SLAPPY**, *a.* gâcheux.  
**SLAPT**, *a.* frappé, etc.  
**SLASH**, [slecho] (of a whip) *s.* un coup de fouet (cut) estafilade, taillade, coupure, balafre, *f.*  
 To slash, *v. a.* (whip) fouetter, donner des coups de fouet.  
 To slash (to cut) taillarder, balafre, faire une taillade, balafre ou estafilade.  
**SLASHING**, [sléchin] *s.* l'action de fouetter, de balafre, etc.  
**SLATE**, [sléto] *s.* ardoise, *f.*  
 To slate, *v. a.* couvrir d'ardoises.  
**SLATED**, [sléted] *a.* couvert d'ardoises.  
**SLATER**, *s.* couvreur en ardoises, *m.*  
**SLATING**, l'action de couvrir d'ardoises.  
 To slatter, [tou slét'r] *v. n.* être négligent, ne prendre aucun soin, laisser tout en désordre ou à l'abandon.  
**SLATERN**, *s.* une négligente, une maussade, une femme mal propre, et qui laisse tout en désordre.  
**SLAVE**, [slévo] *s.* un ou une esclave.  
 To slave, *v. n.* prendre bien de la peine, travailler comme un esclave.  
**SLAVER**, [slév'r] *s.* bave, *f.*  
 To slaver, *v. n.* baver.  
**SLAVERY**, *s.* esclavage, *m.* servitude, *f.*  
**SLAUGHTER**, [slât'r] *subst.* (de to slay) carnage, *masc.* tuerie, boucherie, *f.* massacre, *m.*  
 A slaughter-man, butcher, un boucher. A slaughter-house, échandoir, *m.* tuerie, *f.*  
 To slaughter, *v. a.* tuer, massacrer.  
**SLAUGHTERED**, [släterod] *a.* tué, massacré.  
**SLAVING**, *s.* (de to slave) peine, travail.  
**SLAVISH**, [slévicho] *a.* d'esclave. A slavish employment, un emploi assujettissant.  
**SLAVISHLY**, *adv.* en esclave.  
**SLAVISHNESS**, *subst.* esclavage, assujettissement, *m.* sujétion, *f.*  
**SLAY**, [sló] *subst.* (of a weaver's loom) peigne de tisserand, *m.*  
 To slay, [tou sló] *v. n.* prêt. slaw, part. slain, tuer.  
**SLAYER**, [sléier] *s.* Ex. A man-slayer, un meurtrier, un homicide.  
**SLAYING**, *subst.* l'action de tuer ou de massacrer.  
**SLAVED**, [slived] *a.* travaillé.

**SLÉAZY**, [slazy] *a.* clair, mal travaillé.  
**SLIDGE** subst. (de to slide) un traîneau. A smith's sledge, marteau d'enclume.  
**SLEEK**, [slike] *a.* lissé, poli, uni.  
 A sleek stone, *s.* lissoire, *f.*  
 To sleek, *v. a.* lisser, polir, unir. X The good old woman sleeks over her skin, la bonne vieille se requinque.  
**SLEEKED**, *a.* lissé, poli, uni.  
**SLEEKING**, [slikin] subst. l'action de lisser, etc.  
**SLEEP**, [slipo] *s.* somme, sommeil, repos, *m.* I have not had a wink of sleep, je n'ai pas dormi une goutte.  
 To sleep, *v. n.* prêt. et part. slept, dormir, reposer. P. He sleeps like a pig, il dort comme un sabot.  
 To sleep away, *v. act.* Ex. To sleep one's head-ach away, faire passer son mal de tête en dormant.  
 To sleep the fumes of wine away, to sleep one's self sober, dissiper en dormant les vapeurs du vin qu'on a bu, C cuver son vin.  
**SLEEPER**, [slip'r] *s.* dormeur, *m.* dormeuse, *fem.* The seven sleepers, les sept dormeurs.  
**SLEEPILY**, *adv.* en dormant, froidement, avec froideur.  
**SLEEPINESS**, *s.* sommeil, assoupissement, *masc.* inclination ou disposition à dormir, envie de dormir, *f.* My sleepiness keeps me from action, je suis si endormi que je ne saurois rien faire.  
**SLEEPING**, [slipin] *s.* l'action de dormir, sommeil, repos, *m.*  
**Sléeping**, *a.* Ex. Riches came to him sleeping, les biens lui viennent en dormant.  
**SLEEPLESS**, *a.* qui ne dort point, qui passe la nuit sans dormir.  
**SLEEPY**, *a.* endormi, tout endormi, assoupi, tout assoupi, qui a sommeil. The sleepy disease, léthargie, *f.*  
 To SLEER, [tou slire] *v. a.* et *n.* guigner, jeter des regards secrets, regarder de côté sans faire semblant de rien.  
**SLEERING**, *s.* action de guigner, regards secrets, manière de regarder de côté sans faire semblant de rien.  
**Sléering**, [slirin] *a.* Ex. A sleering fellow, un fin matois, qui a les yeux fins.  
**SLEET**, [slito] subst. pluie et neige tout ensemble, *f.*  
 To sleet, *v. n.* pleuvrir et neiger tout ensemble.  
**SLEETY**, [slity] *a.* Ex. Sleety weather, temps de pluie et de neige, *m.*  
**SLEEVE**, [slive] subst. manche, *f.* C To laugh in one's sleeve, C rire sous le bonnet ou rire sous cape.  
 Sleeve (a fish) casseron, poisson, *m.*  
**SLEEVED**, *a.* qui a des manches.  
**SLEEVELESS**, *a.* sans manches, qui n'a point de manches.

**C A sleeveless errant**, un message impertinent.  
**SLÉIGHT**, [sléte] *s.* ruse, finesse, *f.* tour d'adresse, *m.* Sleight of hand; tour de passe-passe, *m.*  
**SLÉIGHTLY**, *adv.* finement, adroitement, avec ruse, par finesse.  
**SLÉNDER**, [slén'd'r] *a.* (small) mince, délié, grêle. To have but a slender estate, n'être pas riche, n'avoir pas de grands biens.  
**SLÉNDERLY**, *adv.* chétivement, petitement, médiocrement.  
 Slenderly lettered, qui a peu de savoir, qui a un savoir bien mince.  
**SLÉNDERNESS**, *s.* qualité de ce qui est mince ou délié, etc.  
**SLEPT**, prétérit du verbe to sleep. Voy. To sleep.  
**SLEW**, [slieu] prétérit du verbe to slay. Voy. To slay.  
**SLICE**, [slaice] *s.* tranche, lèche, *f.* A printer's ink slice, palette d'imprimeur, *f.* The slice of a printer's galley, coulisse de galie d'imprimeur, *f.*  
 A slice (to take up fried meat with) un friquet.  
 To slice, *v. act.* couper par tranches, trancher.  
**SLICED**, *a.* coupé par tranches, tranché.  
**SLICING**, *s.* l'action de couper par tranches ou de trancher.  
**SLICK**. Voy. Sleek.  
**SLID**, [slide] prétérit du verbe to slide.  
**SLIDE**, [slaide] *s.* glissoire, *f.*  
 To slide, *v. n.* prêt. slid, part. slidden, glisser.  
 To slide, *v. a.* glisser ou faire glisser, couler.  
**SLIDER**, *s.* glisseur, *m.*  
**SLIDING**, *s.* l'action de glisser, etc.  
**Sliding**, [slaidin] *a.* Ex. C A sliding knot, un nœud coulant. Sliding-place, glissoire, *f.*  
**SLIGHT**, [slaito] *a.* (thin sleazy) clair, mince, qui n'est pas serré, qui n'est pas de bon net.  
**C Slight** (light, small) petit, léger. To have a slight wound, avoir une légère blessure, être légèrement blessé.  
**Slight**, *s.* (contempt) mépris, dédain, *m.*  
 To slight, *v. a.* mépriser, faire peu de cas, négliger.  
**SLIGHTED**, *a.* méprisé, etc.  
**SLIGHTER**, *s.* celui qui méprise.  
**SLIGHTING**, [slaitin] *s.* mépris, *m.* l'action de mépriser.  
**SLIGHTINGLY**, *adv.* avec mépris, avec dédain.  
**SLIGHTLY**, *adv.* avec mépris, avec dédain; légèrement, superficiellement, en passant.  
**SLIGHTNESS**, *s.* qualité de ce qui est clair, etc.  
**SLILY**, [slaily] *adv.* (de sly) finement, adroitement.  
**SLIM**, [slimme] *a.* mince, délié, grêle.

- A slim, *subst.* tall slim fellow, un grand flandrin.
- SLIME, *subst.* glaire, m. humeur ou matière visqueuse ou gluante, f.
- SLIMINESS, *s.* qualité visqueuse ou gluante.
- SLINESS, *s.* finesse, adresse, f.
- SLING, [slingue] *s.* une fronde. A sling maker, un faiseur de frondes. To wear one's arm in a sling, porter le bras en écharpe.
- To sling, *verb.* a. prêt. slang, part. slung fronder, jeter des pierres avec une fronde.
- SLINGER, [slingu'r] *s.* un frondeur.
- SLINGING, *s.* l'action de fronder.
- SLINGS, [slingu'ce] *s.* pl. terme de marine, selingues de cordes.
- SLINK, *s.* un veau abortif.
- To slink away, *v. n.* prêt. slank, part. slunk, s'échapper, se sauver, se dérober.
- A SLINKING away, *s.* l'action de s'échapper, de se sauver ou de se dérober.
- SLIP, [slippo] *subst.* [with one's foot] glissade, f. faux pas, m. (mistake) faux pas, m. erreur; faute, bêtise, f.
- Slip of a plant, tige d'herbe, f. A slip of thyme, rosemary, un brin de thym ou de romarin. The slip (supplement to the French Gazette printed in Holland) le lardon.
- ☞ To give one the slip, se sauver, se dérober, s'échapper, s'en aller adroitement et sans être aperçu, planier là quelqu'un.
- Slip-slop, un méchant salmigondis, un lavage.
- Slip shoes, [slippe chouce] souliers que l'on porte en pantoufle, m.
- To slip, *v.* glisser, couler.
- To slip away, s'en aller tout doucement, se dérober, s'échapper, se sauver. To slip down, glisser, couler, tomber ou se laisser tomber. To slip out, se glisser dehors, sortir adroitement.
- To slip, *v. a.* glisser, couler.
- To slip a fair opportunity, perdre ou laisser échapper une belle occasion. To slip out a word, lâcher une parole.
- To slip one's clothes on, s'habiller vite, promptement, ou à la hâte. To slip off one's shoes, tirer ses souliers.
- SLIPPER, [slip'r] *s.* pantoufle, mule de chambre, f.
- SLIPPESINESS, *s.* qualité glissante.
- SLIPPERY, *a.* glissant. ☞ A slippery tongue, une langue trop libre, qui dit tout, qui ne cache rien. ☞ A slippery woman (too free, lubricous) une femme libre, ou qui se donne trop de liberté, une femme lubrique. ☞ A slippery trick, un méchant ou un vilain tour.
- SLIPPING, [slipin] *subst.* l'action de glisser, etc.
- SLIPT, *a.* glissé, etc.
- SLIT, *a.* fendu.
- A slit, *s.* une fente, une ouverture, un trou.

- To slit, [ton slitte] *v. a.* prêt. et part. slit, slitted, fendre.
- To slit, *v. n.* se fendre.
- SLITTING, [slittin] *s.* l'action de fendre ou de se fendre.
- ☞ SLIVER, *s.* une tranche.
- To sliver, [tou slaiv'r] *v. a.* couper en tranches.
- SLIVERED, *a.* coupé en tranches.
- SLÖBBER, etc. *V.* Slabber, etc. Slaver, etc.
- To slöck, [tou sloke] *v. a.* débaucher un domestique.
- SLÖE, [slöue] *subst.* prunelle ou prunelle sauvage, m.
- Slöe-tree, prunier sauvage, m.
- A slöe-worm, anvoie, f. reptile aveugle.
- SLÖP, [slöpa] *s.* une chaloupe.
- SLOPE, *s.* écharpée, f. Slope, pente, f. penchant, talus, m.
- To slope, [tou slope] *verb.* n. biaiser, aller de travers.
- To slope, *v. a.* écharper, vider, couper en dedans.
- SLÖPFENESS, *s.* (obliquity) biais, travers, m. obliquité, f.
- SLÖPING, *a.* qui va de travers, oblique, qui va en pente, qui penche.
- SLÖPINGLY, *adv.* de biais, de côté, de travers, obliquement ou en pente.
- SLÖPPY, *a.* humide, sale, crasseux.
- SLÖRS, [slöp'ce] *s.* des chausses à la mactelotte, f.
- SLOT, [slotte] *s.* voie d'une fauве, f.
- SLÖTH, [slöss] *s.* oisiveté, paresse, fainéantise, f.
- SLÖTHFUL, *adj.* fainéant, paresseux, adonné à l'oisiveté.
- SLÖTHFULLY, *adv.* froidement, en fainéant, en paresseux.
- SLÖTHFULNESS, *subst.* oisiveté, paresse, fainéantise, f.
- SLÖUCH, [slöütche] *s.* A great slouch, un gros rusé, un rustaud, un gros piffe, un gros paysan, ou un gros pitaud.
- SLÖUCHING, [slöütchin] *a.* Ex. A slouching hat, un grand chapeau rabattu.
- SLÖVEN, *subst.* une salope, un vilain, un homme mal-propre, qui n'a point de propreté.
- SLÖVENLINESS, *s.* saloperie, saleté, vilente, mal-propreté, f.
- SLÖVENLY, *adj.* salope, sale, mal-propre, vilain.
- Slovenly, *adv.* salement, mal-proprement, d'une manière sale et mal-propre.
- SLÖUGH, [släou] *s.* un borbier, une fox-drière. The slough of a coal-pit, l'humidité d'une mine de charbon, f.
- The slough (cast skin of a snake) la dépouille d'un serpent.
- SLÖUGHY, [slöuy] *a.* tourbeux.
- SLÖUTH, [slöuss] *subst.* troupe, f. Ex. A slouth of bears, une troupe d'ours.
- SLÖW, [slö] *a.* lent, tardif. A very slow man, un homme fort lent ou fort long.
- Slow witted, qui a l'esprit lent ou pesant.



He is slow, but sure, il est lent, mais il est sûr.  
 Slow, slowly, adv. lentement, avec lenteur. My watch goes too slow, ma montre retarde.  
 SLOWNESS, s. lenteur, f.  
 To SLUBBER, [tou sløb'r] v. a. Ex. To slubber a thing over, faire une chose légèrement ou grossièrement, la faire négligemment ou sans application.  
 SLUBBERED OVER, a. grossièrement fait.  
 SLUG, [sléugue] s. sorte de gros canon.  
 (This commodity grows a slug (drug) cette marchandise n'est qu'une drogue, c'est un garde-boutique.  
 A slug, slug snail, limas, m. ou limace, f.  
 A slug-abed, un dormeur, qui aime trop à dormir, un paresseux.  
 SLUGGARD, s. un paresseux, un dormeur, qui aime trop à dormir.  
 SLUGGISH, [sléugiché] a. qui aime trop à dormir, paresseux, lent.  
 SLUGGISHLY, adv. en fainéant, en paresseux, lentement.  
 SLUGGISHNESS, s. paresse, fainéantise, lenteur, f.  
 SLUCE, [sléuze] s. écluse, f.  
 To sluice, sluice out, v. a. et n. débonder, se débonder.  
 SLUMBER, [slòm'b'r] s. sommeil, sommeil léger, m.  
 To slumber, verb. n. sommeiller, reposer, dormir légèrement.  
 SLUMBERING, [slòmberin] s. sommeil, l'action de sommeiller.  
 SLUNG, slunk, [slòque, slòn'ke] ce sont des préterits des verbes to sling, slink.  
 A soldier with his piece slung on his shoulder, un soldat avec son fusil en bandoulière.  
 SLUR, [slèur] s. (trick) tour, m. ou pièce, f. Ex. To put a slur upon one, jouer un tour, faire une pièce à quelqu'un.  
 To slur, [tou slòur] verb. a. (to soil) salir.  
 SLURRED, a. sali.  
 SLURRING, [slòurin] s. l'action de salir.  
 SLUT, [slèute] s. une femme ou fille mal-propre, une salisson, une salope, une souillon, une maussade.  
 SLUTTERY, [slòutery] s. saleté, mal-propreté, saloperie, f.  
 SLUTTISH, [slèutiché] a. mal-propre, sale, salope, maussade.  
 SLUTTISHLY, adv. salement, maussadement, mal-proprement, d'une manière sale et mal-propre.  
 SLUTTISHNESS, s. saleté, saloperie, mal-propreté, manières mal-propres, f.  
 SLY, [slai] adj. fin, rusé, adroit. A sly blade, un fin matois.  
 SMACK, [smek] s. (taste) goût, m. He has a smack of his country speech, il a l'accent provincial.  
 Smack (kiss) baiser, m.

Smack (a sea vessel) sorte de petit vaisseau de mer.  
 Smack-sail, voile latine, voile à oreille de lievre, ou à tiers point, f.  
 To smack, v. a. (to taste) avoir un goût.  
 To smack, v. a. (to taste) goûter.  
 SMACKERING, [smék'rin] s. (invid, longing) envie, f. désir, m. Ex. To have a smackering after a thing, désirer, souhaiter quelque chose.  
 SMALL, [smîle] adj. petit, qui n'est pas grand, menu; petit, léger; petit, qui n'est pas fort; petit, mince, léger. He needs but small invitation, il ne se fait pas beaucoup prier, on n'a que faire de le presser beaucoup.  
 Small, s. Ex. The small of one's back, le défaut des côtes.  
 The small of the legs, le bas de la jambe.  
 SMALLAGE, s. hache, f. grand persil, m.  
 SMALLNESS, [smâlness] s. petitesse, f.  
 SMALT, [smâlto] s. émail, m. couleur d'azur.  
 SMART, [smârte] a. cuisant, qui fait mal, qui cause de la douleur, vif, grand, violent, aigu; piquant, aigre, fort au goût.  
 A smart fight, un combat âpre ou rude, m.  
 Smart, (sharp, biting in discourse) subtil, fin, piquant, mordant, fort.  
 Smart, s. cuisson, douleur cuisante, f.  
 A smart, un petit-maitre, un égrillard.  
 To smart v. n. cuire, faire mal, causer de la douleur, imprimer une douleur cuisante, âpre, ou aiguë.  
 SMARTING, [smârtin] s. cuisson, douleur cuisante ou très-sensible, f.  
 SMARTLY, adv. subitement, avec subtilité, vivement, vigoureusement, fortement, en des termes forts, vertement, avec fermeté, hardiesse, ou liberté.  
 SMARTNESS, s. violence, force, subtilité, véhémence, f.  
 SMATCH, [smatche] s. Ex. He has a smatch of it, (he has something of it still) il en tient encore quelque chose, il s'en sent encore.  
 To SMATTER, [to smât'r] verb. n. avoir une teinture, une connoissance légère de quelque chose.  
 SMATTERER, s. une personne qui a quelque teinture des sciences, qui en a quelque connoissance, un demi-savant.  
 SMATTERING, s. teinture, connoissance légère, f.  
 To smear, etc. V. To besmear, etc.  
 SMELL, s. senteur, odeur, f.  
 A smell-féast, [é smel-fiste] un écornifleur, un parasite. A smell-smock, un efféminé, un homme qui s'accoquine auprès des femmes.  
 To smell, v. n. sentir, rendre quelque odeur.  
 To smell, v. a. et n. sentir, flairer. X I smell a rat, je me défie de quelque chose.  
 To smell out, découvrir.  
 SMELLER, [smel'r] s. celui qui sent.

**SMÉLLING**, [ sméling ] *subst.* l'action de sentir, etc. **Smilling** ( the senso of smel-ling ) l'odorat, m.

**SMELT**, [ smelte ] *a.* que l'on a senti.

☞ **Smelt out**, découvert.

**Smelt**, *s.* ( a fish ) éperlan, m.

**SMERK**, *a.* gai, enjoué.

To **smerk**, *v. n.* avoir un visage riant, prendre un air riant.

To **smerk upon one**, regarder quelqu'un d'un visage riant.

**SMERKING**, *s.* visage ou air riant, m.

To **smicker**, [ tou smik'r ] *v. n.* jeter des œillades ou des regards amoureux, lorgner.

**SMICKERING**, [ smik'rin ] *s.* œillade, f. ou regard amoureux, m.

☞ **SMICK-SMACK**, *s.* ☞ baisottement, m.

**SMICKET**, [ smikette ] *subst.* chemisette de femme, f.

**SMILE**, [ smaile ] *s.* un souris, un sourire.

To **smile**, *v. n.* sourire, faire un souris, rire. ☞ Fortune smiles upon him, ☞ every thing smiles upon him, la fortune lui rit, tout lui rit, tout rit à ses desirs.

**SMILING**, *s.* souris, m. ou l'action de sourire, etc. *V.* To smile.

**Smiling**, [ smâlin ] *a.* riant.

**SMILINGLY**, *adv.* d'un air riant.

To **SMITE**, *v. a.* prêt. smote, part. smitten, frapper, donner des coups.

**SMITER**, *s.* celui ou celle qui frappe, etc.

**SMITH**, *s.* ( blacksmith ) un forgeron. A smith's shop, une forge. A goldsmith, un orfèvre. A gunsmith, un armurier. A locksmith, un serrurier. A silversmith, un argentier. A coppersmith, un ouvrier en cuivre.

**SMITHERY**, [ smissery ] *s.* l'œuvre, m. la profession, le commerce ou la boutique de forgeron.

**SMITHY**, *s.* auge de forgeron, m.

**SMITING**, [ smitin ] *s.* l'action de frapper, etc.

**SMITTEN**, *a.* frappé, etc. ☞ To be smitten with a woman, être passionnément amoureux d'une femme, en être amouraché, ☞ en être coiffé, ☞ en être séru.

**SMOCH**, [ smak ] *s.* chemise de femme, f.

A smoch-faco, un visage efféminé.

To **SMOCK**, *v. n.* Ex. He does not smoke, but he smocks ( jeu de mots qui veut dire ) il n'est pas fumeur, mais il aime le sexe.

**SMOKE**, [ smôke ] *s.* fumée, f. smoke-dried, fumé.

To **smoke**, *v. n.* fumer, jeter de la fumée.

To **smoke**, *v. a.* fumer, pendre à la fumée; ( to take tobacco ) fumer ou prendre du tabac.

To **smoke** ( smell out ) se douter ou s'apercevoir de... , découvrir, deviner. ☞ I shall smoke you for it, make you smoke for it, je vous punirai de la belle manière, vous me la payerez.

**SMOKED**, *a.* fumé, etc.

**SMOKER**, [ smôk'r ] *s.* un fumeur.

**SMOKINESS**, *s.* grande fumée, f.

**SMOKING**, *s.* l'action de fumer, etc.

**SMOKY**, *a.* plein de fumée, qui fume.

**SMOOTH**, [ smoûas ] *a.* uni, poli.

**Smooth** ( sleek, soft ) lisse, doux, ☞ ( courteous ) doux, affable, civil, honnête. ☞ He has a notable smooth way of jeering, il raille si finement qu'il n'y touche pas.

**Smooth-tongued**, qui a une langue flatteuse ou emmiellée.

To **smooth**, *v. a.* unir, polir, aplanir, lisser.

**SMOOTHED**, *a.* uni, etc.

**SMOOTHING**, [ smoûassin ] *s.* l'action d'unir, etc. A smoothing-iron, un fer à lisser ou à passer le linge.

**SMOOTHLY**, [ smoûsly ] *adv.* naïvement, tout doucement, avec douceur.

**SMOOTHNESS**, *s.* douceur, f.

To **SMOTHER**, [ tou smôss'r ] *v. a.* étouffer, suffoquer.

**SMOTHERED**, *a.* étouffé, suffoqué.

**SMOTHERER**, *substantif*, celui ou celle qui étouffe, etc.

**SMOTHERING**, [ smôsrin ] *subst.* l'action d'étouffer, etc.

**SMOULDRY**, [ smôldry ] *a.* étouffant. Ex. A smouldry heat, une chaleur étouffante.

**SMUG**, [ smogue ] *a.* propre, bien mis.

To **smug one's self up**, *v. r.* ☞ se requinquer, se bien mettre, se bien ajuster.

**SMUGGED up**, [ smôgued oppo ] *a.* propre, bien mis, ☞ requinqué.

To **SMUGGLE**, [ tou smôglo ] *v. a.* ( to steal the custom ) passer des marchandises à faux guet, frauder la douane, faire entrer des marchandises à la dérobée pour éviter les frais de la douane.

To **smuggle a wench** ( to towse, tumble, and kiss her ) être aux prises avec une fille, l'embrasser, la baiser malgré sa résistance.

**SMUGGLER**, [ smôgl'r ] *subst.* fraudeur de douane, m.

**SMUGGLING**, *subst.* l'action de frauder la douane, etc.

**SMUGNESS**, *s.* ( de smug ) l'état d'une personne bien mise ou ☞ requinquée.

**SMUT**, [ smeûto ] *s.* ( dirt ) saleté, vilénie, f.

To **smut**, *v. a.* barbouiller, salir.

**SMUTTED**, *a.* barbouillé, sali.

**SMUTTILLY**, *adv.* Ex. To speak smuttily, tenir des discours sales ou impudiques, dire des saletés.

**SMUTTINESS**, *s.* saleté, obscénité, impureté, impudicité, f.

**SMUTTING**, *s.* l'action de barbouiller.

**SMUTTY**, [ smôuty ] *a.* sale, impur, obscène, impudique, déshonnête, qui blesse la pudeur.

**SNACK**, [ snak ] *s.* part, f. To go snacks with one, partager avec quelqu'un.

**SNACKET**, [snékette] *s.* targette de fenêtre, *f.*

**SNÁFFLE**, [snâfle] *s.* filet, *m.* sorte de bride.

**SNAG**, [snague] *subst. nand*, *m.* ou bosse, *fém.*

**SNÁGGED**, snággy, [snâgued, snâguy] *a.*  
Ex. A snagged tooth, a snaggy tooth,  
une dent qui n'est pas égale, une surdent.

**SNÁIL**, [snéle] *s.* dew snail, limas, *m.*  
limace ou limasse, *f.*

Shell-snail, escargot, limaçon ou colimaçon,  
*m.* Snail-claver, herbe à limaçon, *f.* Snail-  
stone, pierre de limaçon, *f.* Snail-water,  
eau de limaçon, *f.*

**SNÁKE**, [snóke] *s.* un serpent. Rattle-  
snake, serpent à sonnettes.

Snake-weed, distorte, *f.*

**SNÁKY**, *a.* qui ressemble à un serpent, qui  
regarde le serpent.

**SNAP**, *s.* (noise) bruit, éclat, *m.*

Snap (bit) un morceau.

**SNAP-SACK**, *s.* A soldier's snap-sack, harre-  
sac, *m.*

**SNAP-SHORT**. *V.* Snappish.

**SNAP HAUNCO** (fire-lock) rouet d'arquebuse,  
*masc.*

To snap, [tou snappe] *v. a.* (break)  
rompre, briser. To snap at a thing (to  
snatch at it) happer quelque chose ou tâ-  
cher de l'attraper. *C* To snap at one, to  
snap him up (to snub him) rabrouer  
quelqu'un, lui parler rudement, ou d'un ton  
rude et rébarbatif, le gourmander.

To snap, *v. n.* (break) éclater, se rom-  
pre. To make one's fingers snap, faire  
craquer ses doigts, cliqueter.

**SNÁPPERS**, [snâp'pce] *s.* cliquettes, cas-  
tagnettes, *f.*

**SNÁPPING**, *s.* l'action de rompre, etc.

**SNÁPPISH**, *a.* peu civil, qui parle rudement  
aux gens, rébarbatif, hargneux, rustre,  
brutal.

**SNÁPPISHLY**, *adv.* rudement, d'un ton rude  
ou rébarbatif.

**SNAPPISHNESS**, *s.* ton rude ou rébarbatif.

**SNAPT**, *a.* rompu, etc.

**SNÁRE**, [snéro] *s.* piège, *m.* embûches, *t.*  
To snare. *V.* To insnare.

To snarl, [to snarl] *v. a.* emmêler, em-  
barrasser. Ex. To snarl silk, thread, em-  
mêler de la soie ou du fil.

To snarl, *v. n.* (as a dog does) rogon-  
ner et montrer les dents, comme fait un  
chien qui a envie de mordre.

**SNÁRLED**, *a.* emmêlé, embarrassé.

**SNÁRLING**, *s.* l'action d'em mêler, etc.

**Snarling**, *a.* Ex. A snarling dog, un chien  
hargneux.

**SNATCH**, [snatcho] *s.* un morceau.

*X* A snatch pasty, un voleur de pâtés, qui  
veille les restes d'un pâté pour s'en saisir.

To snatch, to snatch away, *v. a.* arra-  
cher, prendre de force, enlever, emporter,  
surprendre, happer.

**SNÁTCHED**, snatched away, *a.* arraché,  
pris de force, enlevé, etc.

**SNÁTCHER**, [snatch'r] *s.* celui ou celle qui  
arrache, qui surprend, ou qui prend de  
force, etc.

**SNÁTCHINGLY**, *adv.* à force d'arracher.

To sneak, [tou snéke] *v. n.* ramper. To  
sneak along, to sneak up and down,  
aller la tête baissée, aller d'un air ram-  
pant, ramper.

**SNEAKER**, *s.* jatte, *f.* grand vase pour boire  
ou pour mettre quelque liqueur, *m.*

**SNEAKING**, *s.* l'action de ramper, etc.

**Sneaking**, [snékin] *a.* rampant, bas, vil,  
faquin. A sneaking man, a sneaking piti-  
ful fellow, un homme qui a l'âme basse,  
qui a l'esprit rampant, un faquin.

**SNEAKINGLY**, [snékinly] *a.* bassement,  
en faquin; comme un faquin, chétivement,  
pitoiablement, misérablement.

**SNEAKINGNESS**, *s.* bassesse, humeur ram-  
pante, *f.* abasement de courage, *m.*

To sneer, [tou snère] *v. n.* Ex. To  
laugh and sneer, ricaner, rire à demi ou  
rire comme un fou, qui n'a pas de quoi  
rire.

**SNEERER**, *s.* ricaner, rieur sous cape, *m.*

**SNEERING**, *s.* manière ridicule de rire, ac-  
tion de ricaner, *f.*

**Sneering**, *a.* Ex. A sneering fellow, un ri-  
caneur.

To sneeze, [tou snize] *v. n.* éternuer.

**SNEEZING**, *subst.* éternuement, *m.* l'action  
d'éternuer.

**SNICK-UP**, *s.* éternuement, *m.* l'action d'éter-  
nuer.

To sniff, [tou snif] *v. n.* (snuffe up)  
renifler.

*X* To snigger, [tou snigu'r] *v. n.* rire  
sous cape ou sous le bonnet.

**SNIP**, [snippe] *s.* un peu, un morceau,  
un petit morceau. He has a snip of white  
on the nose, il a une petite tache blanche  
sur le nez. He has got a snip of it, il en  
a écorné quelque chose.

To go snips (snacks). *V.* Snack.

To snip off, *v. a.* couper vite et adroite-  
ment, couper tout d'un coup.

**SNIPE**, *s.* une bécassine.

**SNIIPPING** off, *s.* (de to snip) manière  
prompte et adroite de couper quelque chose.

**SNIPT** off, *a.* coupé adroitement ou tout d'un  
coup.

**SNITE**, *s.* (a bird) un francolin.

**SNIVEL**, [snâiv'le] *s.* roupie, *f.*

To snivel, *v. n.* renifler, faire remonter la  
morve dans les narines.

**SNIVELLER**, *s.* renifleur, *m.* renifleuse, *f.*

**SNIVELLING**, [snâiv'lin] *a.* roupilleux,  
qui a toujours la roupie au nez. An old  
snivelling husband, un vieux roupieux de  
mari. A snivelling woman, une roupieuse.

To snook, [tou snouke] *v. n.* être aux  
aguets pour tâcher d'attraper quelque chose.

To snore, [tou snère] *v. n.* ronfler.



**SNÓRER**, *s. ronfleur*, *m. ronfleur*, *f.*  
**SNÓRING**, *s. ronflement*, *m.* ou l'action de ronfler.

To **SNÓRT**, [ *ton snárte* ] *v. nent. ronfler* comme un cheval.

**SNOR**, [ *snatte* ] *s. morve*, *f.*

**SNÓTTY**, *a. morveux*, *plein de morve*.

**SNÓUT**, [ *snàoute* ] ( of a hog ) *s. groin*, *m.* The snout of an éléphant, *la trompe d'un éléphant*.

**SNÓUTED**, [ *snàouted* ] *a. Ex.* Big-snouted, *qui a un gros groin ou un gros museau*.

**SNÓW**, [ *snò* ] *s. neige*, *f.* A snow-ball, *pelote de neige*.

To snow, *v. n. neiger*.

**SNÓWY**, [ *snò* ] *a. neigeux*, *de neige*, *abondant en neige*.

To **SNUB**, [ *ton snobbe* ] *v. a. gourmander*, *rabrouer*, *gronder*, *réprimer*, *retenir*, *arrêter*, *tenir le pied sur la gorge*.

To snub, *v. n. sanglotter*, *pousser des sanglots*.

**SNÓBBED**, *a. rabroué*, etc.

**SNÓBBING**, [ *snobin* ] *s. l'action de rabrouer*, etc.

**SNUDGE**, [ *snodge* ] *s. un vieux faquin*, *un vilain*, *un avare*.

To snudge along, *v. n. marcher comme un vieux faquin ou d'un air rampant et pensif*.

**SNUFF**, [ *snoff* ] *s. ( of a candle, lamp )* *mèche de chandelle ou de lampe*, *f. la mèche allumée*.

Snuff ( to take at the nose ) *tabac en poudre*, *m.*

A snuff-box, *une tabatière*.

To snuff, *v. a. Ex.* Tu snuff the candle, *moucher la chandelle*.

To snuff up a thing, *prendre quelque chose par le nez*.

☞ To snuff at a thing, *v. n. se fâcher*, *se piquer de quelque chose*, *le prendre en mauvaise part*.

To snuff up snot, *renifler*.

**SNÚFFED**, [ *snòfed* ] *a. mouché*, etc.

**SNÚFFERS**, [ *snòferce* ] *s. des mouchettes*, *f. Snuffers-pan*, *assiette à mouchettes*, *f. porte-mouchettes*, *m.*

**SNÚFFING**, *l'action de moucher*, etc.

To **SNÚFFLE**, [ *ton snòdo* ] *v. a. parler du nez*.

**SNÚFFLER**, *subst. celui ou celle qui parle du nez*.

**SNÚFFLING**, *subst. l'action de parler du nez*.

**SNUG**, [ *snogue* ] *a. serré*. *Ex.* To lie snug in bed, *se serrer dans un lit*, *se bien envelopper*.

To snug, *v. n. se joindre*, *s'approcher*.

To snug, *v. n. snuggle together*, *se serrer*, *s'embrasser dans un lit*.

**SNUSH**, [ *snuche* ] *s. ( snuff )* *tabac en poudre*, *m.*

Snush box, *une tabatière*.

**SÓ**, [ *sò* ] *adv. ( thus ) ainsi*, *de cette manière*, *comme cela*.

So-then, [ *so-denne* ] *ainsi donc*. So ( the same ) *ainsi*, *de même*. Suppose it to be so, *posez le cas que cela soit*. Why do you do so ? *pourquoi faites-vous cela ?*

So, so much, [ *sò, sò motche* ] *tant*, *si*, *aussi*. It is so good, *il est si bon*. So well, *si bien*. So ill, *si mal*. That is not so, *cela n'est pas*, *cela n'est pas vrai*. If it be so that — *s'il est vrai que* — It is so, *cela est vrai*, *j'en demeure d'accord*. Can you deny me so small a kindness ? *voudriez-vous me refuser ce petit plaisir ?*

So so, [ *so sò* ] ( *indifferent* ) *passablement*, *médiocrement*, *à là là*, *tellement quellement*. So so, I am gald of it, *voilà qui va bien*, *j'en suis bien aise*.

And so forth, *et ainsi du reste*, *et cetera* ou etc.

Enfin, cette particule est supprimée et les phrases remplacées par les mots correspondans.

As that was painful, so this is pleasant, *celui-ci n'est pas moins agréable que l'autre étoit pénible*. As man is sensible on one side of his sins, so on the other he fears God's judgement, *l'homme sent d'un côté ses péchés, et de l'autre il craint les jugemens de Dieu*.

**SÓAK**, [ *sok* ] *s. Ex.* You need give it, but one good soak, *vous n'avez qu'à le tremper une bonne fois*.

To soak, *verb. a. tremper*, *faire boire*, *mouiller*. To soak in, soak up, *boire*, *s'imbiber*. To soak through, *percer*, *pénétrer*. To let the soup soak, *laisser mijonner la soupe*.

**SÓAKEN**, *a. trempé*, etc.

**SÓAKER**, [ *sok'r* ] *subst. ( de to-soak )* *un hiberon*.

**SÓAKING**, *s. l'action de tremper*, etc.

**SÓAP**, [ *sòpe* ] *s. savon*, *m.* Soap-house, *savonnerie*, *f.* Soap-wort, *savonnaire*, *herbe*, *f.*

To soap, *v. a. mettre du savon*, *savonner*.

**SÓAFED**, *a. savonné*.

To **SÓAR**, [ *ton sòre* ] *verb. n. s'essorer*, *prendre l'essor*, *prendre son vol en haut*, *pointer*. He soars up a little too high, *il prend son vol un peu trop haut*, *il s'élève un peu trop*.

Soar-hawk, [ *sòr-hàke* ] *s. oiseau saur*, *m.* ou *de saurage*.

**SÓARING**, *s. l'action de s'essorer*, etc.

Soaring, *a. Ex.* ☞ A high soaring style, *un style sublime*, *haut*, *relevé*, *ou élevé*, *le sublime*.

**SÓB**, [ *sobbe* ] *s. sanglot*, *m.*

To sob, *verb. n. sangloter*, *pousser des sanglots*.

**SÓBING**, [ *sòbin* ] *s. sanglots*, *m.* ou l'action de sangloter.

**SÓBER**, [ *sòb'r* ] *adj. sobre*, *modéré*, *tempérant*, *sage*, *modeste*, *retenu*, *rassis*,

**SÉRÉLUX**, *posé, composé, grave, réglé; qui n'a pas bu avec excès, qui se possède bien.* All sober enquirers into truth, tous ceux qui s'appliquent sérieusement à la recherche de la vérité.  
**To sober**, *v. a. desavivrer.*  
**SÓBERLY**, [sòberly] *adv. sobrement, avec sobriété, d'une manière sobre, avec retenue.*  
**SÓBERNESS**, *s. (sober look) air modeste, grave, sérieux, ou composé, m.*  
**Soberness**, *sobriety, sobriété, tempérance, fém.*  
**SÓCCAGE**, [sòkedge] *s. roture, f.*  
**SÓCCAGER**, *socman, s. un roturier.*  
**SÓCIABLE**, [sòcheble] *a. sociable, qui aime la société, qui est d'un bon commerce.*  
**SÓCIABLENESS**, *s. humeur sociable, f.*  
**SÓCIABLY**, [sòchébly] *adv. d'une manière sociable, honnête et paisible.*  
**SÓCIAL**, [sòciel] *a. sociable.*  
**SOCIETY**, [sossàity] *s. société, f.* The Royal Society in England (a fellowship of noble, learned, and ingenious men, founded by king Charles II, for the improvement of natural knowledge) la Société Royale d'Angleterre.  
**SOCINIANS**, [socioinien'ce] *subst. Sociniens, m.*  
**SOCINIANISM**, *s. Socinianisme, m.*  
**SOCK**, [sac] *subst. socque, f.* A pair of linen, woollen socks, une paire de chaussons de toile ou de laine.  
**SÓCKET**, [sàkette] *s. of a candlestick, bobèche de chandelier, f.*  
**SÓCOME**, *s. coutume de moudre au moulin banal, f.* Bond socome, *bannalité, f.*  
**SOD**, [sodde] *s. un gazon, une motte de terre.*  
**Sod**, *a. (sodden, de to seethe) bouilli.*  
**SÓDÁLITY**, *s. société, f.*  
**SÓDER**, *solder, [sòd'r, sòld'r] subst. soudure, f.*  
**To solder**, *solder, v. a. souder, attacher par quelque soudure.*  
**SÓDERED**, *soldered, a. soudé, où il y a de la soudure.*  
**SÓDERER**, *solderer, s. soudeur, m. celui qui soude.*  
**SÓDERING**, *soldering, s. soudure, f. ou l'action de souder.*  
**SÓDOMITE**, *s. un sodomite, un X bougre.*  
**SÓDOMÍTICAL**, *a. de sodomie.*  
**SÓDOMY**, *s. sodomie, f.*  
**SÓEVER**, [soév'r] *c'est une particule qui se compose avec les pronoms who, what, which. Ex. Whosoever, qui que ce soit. Whatsoever, quoi que ce soit.*  
**R.** Remarquez que cette particule est souvent détachée du pronom *Ex. Which way soever, en quelque manière que ce soit.*  
**SÓFA**, [sofa] *s. sofa, m. estrade parmi les Turcs, f.*  
**SOFT**, [softe] *adj. (tender, not hard) mou, mollet, tendre, molasse. Soft to*

*the hand, doux au toucher. Soft roe of a fish, latte de poisson, f.*  
**SOFT** (mild, gentle) *doux, tendre, honnête, bon, humain, débonnaire.*  
**Soft** (effeminate) *mou, effémine. P. Soft fire makes sweet malt, la meilleure drèche se fait à petit feu, pour dire, que la douceur réussit mieux que la violence.*  
**Soft**, *adv. Ex. To lie soft, être couché mollement.*  
**Soft**, *softly (hold there) tout doucement, tout beau, là là.*  
**Soft**, *s. Ex. the soft of the belly, le mou du ventre.*  
**Soft-brained**, *soft headed, soft-pated, qui est un peu fou, qui a le cerveau blessé, simple, innocent.*  
**To soften**, [tou sòft'ne] *v. a. amollir; adoucir; (to lenify, alleviate, adoucir, apaiser, fléchir, rendre moins fâcheux et plus supportable, alléger.*  
**To soften**, *v. n. s'amollir, s'adoucir.*  
**SÓFTENED**, *a. amolli, adouci, etc.*  
**SÓFTENING**, *s. l'action d'amollir ou d'adoucir, etc.*  
**SÓFTISH**, [sòftiche] *a. mollet, doux, qui n'est pas dur.*  
**SÓFTLY**, [sòfly] *adv. doucement, tout doucement, sans bruit; doucement, bellement, lentement, sans se hâter, pas à pas, tout beau, là là.*  
**Softly**, *a. A softly man (a slack man) un homme mou, qui va bellement ou doucement en besogne.*  
**A softly man (a fool) un niais, un sot, un benêt, un badaud.**  
**SÓFTNER**, [sòfn'r] *s. qui adoucit, qui pallie.*  
**SÓFTNESS**, [sòfness] *s. (the being soft) douceur au toucher, etc.*  
**Softness**, *s. (effeminacy) mollesse, f.*  
**SÓIL**, [sailo] *subst. sol, solage, terroir, terrain, m. Native soil, pays natal, m.*  
**Soil** (dung) *fumier, m. To take soil (in terms of hunting) battre l'eau.*  
**To soil**, *v. a. (dung) fumer.*  
**SÓILED**, *a. fumé, sali.*  
**SÓILING**, *s. l'action de fumer, l'action de salir.*  
**To SOJÓURN**, [tou sòdjòrne] *v. n. séjourner, demeurer quelque temps dans un lieu, y faire quelque séjour.*  
**SOJÓURNER**, *s. étranger, une étrangère, f.*  
**SOJÓURNING**, *s. séjour, m.*  
**SOL**, [sol] *s. (a musical note) sol, m.*  
**Sol** (the sun) *le soleil.*  
**SÓLACE**, [soless] *s. consolation, joie, f. ou plaisir, m.*  
**To solace**, *v. a. consoler.*  
**To solace one's self**, *s'égayer, se divertir.*  
**SÓLANDER**, *s. (a disease in horses) solandres, f.*  
**SÓLAR**, [sol'r] *a. solaire, du soleil.*  
**X A solar**, *une chambre haute.*  
**SÓLD**, [solde] *a. (de to sell) rendu. A thing to be sold, une chose à vendre.*

**SÓLDAN**, [sòdenne] *s.* le soudan, un des titres de l'empereur des Turcs.  
**SÓLDER**, sòder, *s.* soudure, *f.*  
 To solder, *v. a.* souder.  
**SÓLDERED**, *a.* soudé.  
**SÓLDERER**, *s.* soudeur.  
**SÓLDERING**, *s.* soudure, *f.*  
**SÓLDIER**, [sòdj'r] *subst.* soldat, homme de guerre. A soldier, a foot-soldier, un soldat, un fantassin.  
**SÓLDIERLY**, [sòdjerly] *adv.* en soldat, à la manière d'un soldat, en homme de guerre.  
**SÓLDIERY**, [sòdj'ry] *s.* la soldatesque, les soldats, *m.* les troupes, les gens de guerre, *m.*  
**SOLE**, [sòle] *a.* seul, unique.  
 Solo, *s.* of the foot, la plante du pied. Sole of a shoe, semelle de soulier, *f.*  
 Solo (a fish) sole, *f.* poisson.  
 To sole, [tou sòle] *v. a.* mettre des semelles.  
**SOLÉCISM**, *s.* solécisme, *m.*  
**SÓLELY**, [sòl'ly] *adv.* (de sole) seulement, uniquement. To be a man's heir solely and wholly, être héritier universel de quelqu'un.  
**SÓLEMN**, [sòlemne] *a.* solennel ou solennel. To take a solemn oath, jurer solennellement.  
 Solemn (grave) grave, réservé.  
**SOLÉMNITY**, *s.* solennité ou solennité, célébrité, *f.*  
**SOLÉMNISATION**, *s.* solennisation ou solennisation, célébration, *f.*  
 To SOLÉMNISE, [tou solémnaïze] *v. a.* solenniser ou solenniser, célébrer.  
**SOLÉMNISED**, *a.* solennisé, célébré.  
**SOLÉMNISING**, *s.* solennisation, célébration, l'action de célébrer ou de solenniser, *f.*  
**SÓLEMNLY**, *adv.* solennellement ou solennellement, d'une manière solennelle.  
 To SÓLICIT, [tou sòlicitte] *v. a.* solliciter, poursuivre (to persuade) solliciter, inciter, exciter, porter, induire, pousser.  
**SOLICITATION**, [sòlicitéchenne] *s.* sollicitation, instance, persuasion, indignation, *f.*  
**SÓLICITED**, *a.* sollicité, etc.  
**SÓLICITING**, [sòlicitin] *s.* sollicitation, *s.* l'action de solliciter, etc.  
**SÓLICITOR**, *s.* solliciteur.  
**SOLICITOUS**, *a.* inquiet, qui est en peine, qui est chagrin.  
**SÓLICITIOUSLY**, *adv.* avec inquiétude.  
**SOLICITRESS**, *s.* femme ou fille qui sollicite, sollicitresse, *f.*  
**SÓLICITUDE**, [sòlicitiende] *s.* sollicitude, inquiétude, *f.* chagrin, *m.* peine d'esprit, *fém.* souci, *m.*  
**SÓLID**, [sòlido] *a.* solide. Solid gold, de l'or massif.  
 Solid, *s.* un solide.  
**SÓLIDITY**, [sòlidity] *s.* solidité, *f.*  
**SÓLIDLY**, *adv.* solidement, avec solidité.

**SOLIFIDIAN**, *s.* celui qui croit être sauvé par la foi seule, sans les œuvres.  
**SOLILOQUY**, *s.* soliloque, *m.*  
**SÓLING**, *s.* (de to sole) l'action de mettre des semelles. My shoes want soling, mes souliers ont besoin d'être ressemelés.  
**SÓLITAIRE**, [sòlit'r] *s.* solitaire, *m.* et *f.*  
**SÓLITARILY**, *adv.* solitairement, d'une manière solitaire.  
**SÓLITARINESS**, *s.* vie solitaire, solitude, retraite, *f.*  
**SÓLITARY**, *a.* solitaire, retiré.  
**SÓLITUDE**, [sòlitiende] *subst.* solitude, retraite, *f.*  
**SÓLSTICE**, *s.* solstice, *m.*  
**SOLSTITIAL**, *a.* solsticial.  
**SÓLVABLE**, [sòlveble] *a.* aisé à souder.  
**SÓLUBLE**, [sòliouble] *a.* libre, qui peut se résoudre, qui peut se dissoudre.  
 To SÓLVE, [tou sòlve] *v. act.* souder, donner la solution, résoudre, décider.  
**SÓLVED**, *a.* dont on a donné la solution, résolu, etc.  
**SÓLVENT**, [sòlven'te] *a.* solvable, qui a de quoi payer.  
**SOLÚTION**, [sòliouchenne] *s.* solution ou résolution, *f.*  
**SÓLUTIVE**, *adjectif*, laxatif, qui lâche le ventre.  
**SÓLELY**, *adv.* seulement, uniquement.  
**SOME**, [somme] (pronom qui, en général, se traduit par le pronom français quelque) quelque. Ex. In some measure, in some sort, en quelque façon, en quelque sorte. In some place or other, en quelque lieu. Some time or other, quelque jour.  
 Some (a little) du, de l', de la, un peu, des. Some bread, du pain ou un peu de pain. Some meat, de la viande ou un peu de viande. Some books, des livres.  
 Some (some men) les uns. Ex. Some one way, some another, les uns d'un côté, les autres d'un autre; X qui ça, qui là.  
**SÓMEBODY**, [sòmebody] somebody or other, some one, some one or other, quelqu'un. He will be looked upon as somebody, il veut être considéré.  
 Some how, *adv.* de façon ou d'autre.  
**SÓMERSAULT**, sòmerset, *subst.* saut périlleux, *m.*  
**SÓMETHING**, [sòmessin] *subst.* quelque chose, *m.*  
**SÓMETIMES**, *adv.* quelquefois, tantôt.  
**SÓMEWHAT**, *s.* quelque chose, *m.*  
 Somewhat (a little) un peu, tant soit peu.  
**SÓMEWHERE**, *adv.* quelque part, en quelque lieu.  
**SOMNÍFEROUS**, [sòmni'fereuss] (sòmni'fic) *a.* somnifère.  
**SON**, [sonne] *s.* fils, *m.* A son-in-law, un beau-fils, un gendre. A grand-son, un petit-fils. A god-son, un filleul. Every mother's son, chacun.  
**SONG**, [sanguo] *subst.* (de to sing) une chanson. X To give a thing for a song, X donner



**X** donner quelque chose pour un morceau de pain.  
**SÓNGSTER**, *s.* un chanteur.  
**SÓNGSTRESS**, *s.* une chanteuse.  
**SONNET**, *s.* un sonnet.  
**SONÓROUS**, [sonóreuss] *a.* sonore, résonnant, qui a un beau son.  
**SONÓROUSLY**, *adv.* *Ex.* That bell rung more sonórously, cette cloche avoit un meilleur son.  
**SONÓROUSNESS**, *s.* qualité sonore, *f.* son éclatant, *m.*  
**SÓNSHIP**, [són'chippo] *s.* (de son) qualité de fils ou filiation, *f.*  
**SÓON**, [soùno] *adv.* (quickly) tôt, bientôt, vite. How soon will you come back? quand serez-vous de retour?  
**SÓONER**, [soùn'r] *adv.* plutôt.  
**SÓONEST**, *adv.* le plutôt. At the soonest, au plutôt.  
**SÓOP**, soup, *s.* soupe, *f.* potage, *m.*  
**SÓOT**, [soùte] *s.* suie, *f.*  
**To sóoth**, [tou soùsse] *v. a.* flatter, caresser, donner de bonnes paroles; cajoler, amadouer.  
**SÓÓTHED**, *a.* flatté, caressé.  
**SÓÓTHER**, *s.* flatteur, *m.*  
**SÓÓTHING**, [soùssin] *s.* flatterie, *f.* l'action de flatter, etc.  
**SÓÓTHSAYER**, *s.* un devin, un diseur de bonne aventure.  
**SÓÓTHSAYING**, *s.* divination, *f.*  
**SÓOTINESS**, *s.* qualité de ce qui est plein de suie, *f.*  
**SÓÓTY**, [soùty] *a.* (full of soot) plein de suie.  
**SÓP**, [sòpe] *subst.* pain saucé, morceau trempé, *m.* A wine-sop, soupe au vin, *f.* pain trempé dans du vin, *m.*  
**To sop**, *v. a.* tremper, saucer.  
**A SOPH**, [ó soph] *s.* un jeune homme qui a été deux ans à l'université.  
**SÓPHI**, *s.* (king of Persia) le Sophi, le roi de Perse.  
**SÓPHISM**, *s.* un sophisme, raisonnement captieux, *m.*  
**SÓPHIST**, sophister, *s.* un sophiste; also **X** un fin renard, fin merle, ou fin matois, *m.*  
**SÓPHISTICAL**, *a.* sophistique, captieux, faux, trompeur.  
**To SOPHISTICATE**, [tou sophistiketo] *v. a.* sophistiquer, falsifier, frelater.  
**SÓPHISTICATED**, *a.* sophistiqué, falsifié, frelaté.  
**SÓPHISTICATING**, sophistication, *subst.* sophistiquerie, frelaterie, *f.* l'action de sophistiquer, etc.  
**SÓPHISTICATOR**, *s.* celui qui sophistique, qui falsifie, ou qui frelate.  
**SÓPHISTRY**, *s.* sophistiquerie, fausse subtilité, *f.* l'art d'en sophiste, *m.*  
**D X To sóPORATE**, [tou sóporeto] *v. a.* assoupir, faire dormir.  
**SÓPORATING**, soporiferous, *a.* soporifique,

soporifère, ou soporatif, qui endort, soporeux.  
**SÓPPER**, *s.* celui qui sauce, qui trempe.  
**SÓPPED**, *sop*, *subst.* (de to sop) trempé, saucé.  
**SÓRB-APPLE**, *s.* sorbe ou corme, *f.*  
**A sorb-apple-tree**, sorbier ou cormier, *m.*  
**SÓRBONIST**, [sórboniste] *subst.* docteur ou bachelier en théologie de la maison de Sorbonne à Paris.  
**SÓRCERER**, [sórce'r] *s.* un sorcier, un magicien.  
**SÓRCERESS**, *subst.* une sorcière, une magicienne.  
**SÓRCERY**, *s.* sorcellerie, *f.* sortilège, *m.*  
**SÓRDID**, [sórdid] *a.* (bas) sordide, vil, vilain, honteux, bas, infame.  
**SÓRDIDLY**, *adv.* sordidement, d'une manière sordide.  
**SÓRDIDNESS**, *s.* humeur sordide, manières sordides, vilénie, *f.*  
**SÓRDINE**, *s.* sourdine de trompette, *f.*  
**SÓRE**, [sòre] *a.* qui fait mal, où l'on sent de la douleur, malade.  
**Sore ears**, [sòr írco] un mal d'oreille. **Sore eyes**, mal aux yeux, *m.* **A sore head**, breast, throat, finger, mal à la tête, au gosier, au sein ou au doigt, *m.*  
**Sore (great)** grand, rude.  
**Sore**, *s.* (sore place) mal, *m.* Lazarus full of sores, ulcers, Lazare tout plein d'ulcères.  
**Sore**, *adv.* (greatly) fort, grandement.  
**SÓREL**, *s.* daim de trois ans, *m.*  
**SÓRELY**, [sòrly] *adv.* grièvement, fort, beaucoup, d'une manière rude et fâcheuse.  
**SÓRENESS**, *s.* mal, *m.* *Ex.* Soreness of the eyes, mal des yeux, *m.*  
**SÓRREL**, *s.* oseille (herbe) *f.*  
**Sorrel**, *a.* alexan, saure. *Exemp.* A sorrel horse, cheval alexan, cheval saur ou saure.  
**SÓRRILY**, [sòrily] *adv.* (de sorry) mal, pitoyablement, chétivement.  
**SÓRROW**, [sorrò] *s.* (misfortune) malheur, chagrin, *m.* (grief) affliction, *f.* déplaisir, *m.* douleur, *f.* chagrin, regret, *masc.* tristesse, *f.* ennui, sonci, *m.* The more my sorrow, c'est ce qui me fâche. **P.** When sorrow is asleep, wake it not, quand ton mal est assoupi, garde-toi bien de le réveiller. **Sorrow-proof**, indolent, qui n'est touché de rien, insensible.  
**X To sorrow**, *v. n.* être affligé, être contristé.  
**SÓRROWFUL**, [sòrofoul] *a.* (sad) triste, affligé; dolent, accablé d'ennuis.  
**Sorrowful** (miserable) malheureux, misérable.  
**SÓRROWFULLY**, *adv.* tristement, malheureusement, misérablement.  
**SÓRROWING**, [sòroin] *s.* (de to sorrow) l'action de s'affliger.  
**SÓRRY**, [sòry] *a.* fâché, marri, qui a du chagrin, qui se repent de...

Sorry / bad ) méchant, pauvre, chétif. P. He that marries for love, has good nights, but sorry days, celui qui se marie par amourettes, a de bonnes nuits et de mauvais jours.

SORT, [sôrte] s. (kind) sorte, espèce, f.  
X To be out of sorts (angry) être en colère, être fâché.

To sort, v. a. assortir.

SORTABLE, [sôrteble] a. sortable, convenable.

SORTED, a. assorti.

SORTING, [sôrтин] s. l'action d'assortir.

SORTMENT, s. assortiment, m.

SOT, s. un sot, un fou, une bête, une sotte, une folle.

A sot, drunken sot, un ivrogne, une ivrognesse.

To sot, v. a. Ex. To sot one's time away, employer sottement son temps.

To sot, [tou sotte] v. n. ivroguer.

SOTTISH, a. sot, ridicule, impertinent. A sottish fellow, un sot, un ridicule, un impertinent.

SOTTISHLY, [sôtichely] adv. sottement, follement, impertinemment, sans esprit.

SOTTISHNESS, s. sottise, bêtise, f.

Sottishness (drunkenness) ivrognerie, f.

SOUCE, [sâouce] s. pork souced, porc mariné, porc bouilli avec de la bière, du sel et du vinaigre, m.

To souce pork, v. a. mariner du porc avec de la bière, du sel et du vinaigre, pour le manger froid, après avoir trempé quelques jours dans cette liqueur.

SOUCED, [sâouced] a. mariné, etc.

SOVEREIGN, [sôverenne] a. souverain, absolu, indépendant, qui ne relève de personne; souverain, très-excellent, suprême.

A sovereign, s. un souverain, prince souverain, m.

SOVEREIGNLY, adv. souverainement.

SOVEREIGNTY, [sôveren'ty] subst. souveraineté, souveraine puissance, f. souveraineté, f. état d'un prince souverain, m.

SOUGHT, [sâte] c'est un prétérit du verbe to seek.

Sought, a. (de to seek) cherché, etc. V. To seek.

SÔUL, [saole] s. ame, f. (conscience) ame, conscience, f. An honest soul, une bonne ame. A dull soul, un esprit stupide. All-souls day, la fête des morts. Soul-saving, salutaire.

A soul (a gossip that loves brandy, femme qui aime l'eau-de-vie).

SOUND, [saoude] s. son, m. l'objet de l'ouïe.

The sound, [de son'de] s. (the straits of the Baltick sea) le Sund ou le détroit de la mer Baltique.

Sound-board, sommier, m. Ex. The sound board of an organ, sommier d'orgue, m.

A sound (cuttle fish) une sèche, poisson.

Sound, a. (whole) entier, à quoi rien ne manque, qui n'a rien de gâté, qui est en bon état, bien conditionné; (healthful) sain, qui se porte bien, qui n'a aucun mal. His entrails are not sound, ses intestins sont offensés. To be sound asleep, être dans un profond sommeil, être fort endormi. P. Sound love is not soon forgotten, on n'oublie pas aisément ce que l'on a aimé parfaitement.

To sound, v. a. sonner.

To sound the depth of the sea, sonder la mer.

To sound, v. n. sonner, retentir, résonner, rendre un son. C An action that sounds well, ill, action qui sonne bien ou mal.

SOUNDED, [sâoun'ded] a. sonné, etc.

SOUNDER, s. troupeau, m. Ex. A sounder of swine, un troupeau de cochons.

Sounder (the comparative of sound) plus sain, etc.

SOUNDING, s. l'action de sonner, de sonder, etc.

A sounding lead, une sonde. The sounding-line, la ligne de la sonde.

Sounding, [sâoun'din] a. sonnant, qui retentit, qui résonne, résonnant.

SOUNDLY, adv. fort et ferme, bien, comme il faut, de la même manière, d'importance.

SOUNDNESS, s. état parfait, m. santé, f. To speak with soundness of reason, parler avec solidité ou solidement.

SOUP, s. soupe, f.

SOUR, [sôre] a. aigre, sur. A man of a sour, crabbed temper, un homme aigre ou rude, un esprit aigre.

To sour, v. n. s'aigrir, devenir aigre.

SOURCE, [sôrce] s. source, f.

SOURD, [sâoured] a. aigri.

SOURISH, a. aigrelet, suré.

SOURLY, adv. d'un air chagrin, ou de mauvais ail.

SOURNESS, s. aigreur, f. C Sourness of one's looks, air chagrin, m. mine rechignée, f. visage sévère ou réchigné, m.

SÔUS, [soûsse] s. (a French penny) sol, m. un sou.

To SOUSE, v. a. mariner. V. Souce, etc.

SOUTH, [sâouss] s. midi, sud, m. partie méridionale, f.

South, southern, de midi, de sud, méridional. A south wind, un vent de midi, vent de sud.

The south countries, [de sâous-con'trice] les pays méridionaux, m. South-east, sud-es, m. South-west, sud-ouest, m.

SOUTHERLY, southern, a. de midi, de sud, méridional, qui est au midi ou du côté du midi.

SOUTHERN-WOOD, aurogne, f.

SOUTH-SAYER, [sôuss-sâior] s. un devin, une devineresse. V. Soothsayer.

SOUTHSAYING, subst. l'action de deviner. V. Soothsaying.

**SOUTHWARD**, *a.* au midi, vers le midi, du côté du midi.

**SOW**, [səʊ] *s.* une truie. A wild sow, une laie. *P.* To grease a fat sow in the arse, in the tail, donner à ceux qui n'en ont pas besoin.

A sow pig, a little sow, une petite truie.

A sow-gelder, châtreur de cochons, *m.*

**Sow-bread** (truffe) truffe, *f.* pain de pourceau, *m.*

**Sow thistle**, laiteron, *m.*

*To sow*, [tu sɔ] *v. a.* prêt. sowed, part. sown, semer, ensemençer, jeter de la semence.

*P.* To sow one's wild oats, & jeter sa gourme, & jeter le feu de la jeunesse, & fixer son mercure, se retirer de toutes ses folies.

*To sow* (stitch). *V.* To sew.

**SOWER**, [sɔə] *s.* semeur, *m.*

**SOWING**, *s.* l'action de semer, etc. The sowing time, seed time, les semailles, *f.* le temps où l'on sème, *m.*

**SOWN**, [sɔn] *a.* semé, ensemençé.

**SOWSE**, *s.* (dowse) mornifle, *f.* soufflet, *m.*  
*To sowse*, [tu sɔs] *v. a.* donner une mornifle ou un soufflet.

**SPACE**, [speɪs] *s.* un espace, une étendue. A space between, un entre-deux. For the space of three years, pendant trois ans.

**SPACIOUS**, [speɪʃəs] *adj.* spacieux, grand, d'une grande étendue.

**SPACIOUSLY**, *adv.* spacieusement, d'une manière vaste et spacieuse. A thing that spreads spaciously, une chose qui prend beaucoup d'espace, qui s'étend fort.

**SPACIOUSNESS**, *s.* grandeur, grand espace, grande étendue, *f.*

**SPADE**, [speɪd] *s.* bêche, *f.* pique, *m.* point noir au jeu de cartes. Bête fauve de trois ans, *f.*

*Spade*, *s.* (one gelded, either man, beast) un châtre.

**SPAKE**, [speɪk] c'est un préterit du verbe to speak.

**SPAN**, [speɪn] *subst.* un palme ou un empan.

*To span*, *v. a.* mesurer par palme ou par empan.

Spick-and-span new, tout battant neuf.

**SPANGLE**, [spæŋɡl] *s.* paillette, papillotte, *f.*  
A spangle-maker, un faiseur de paillettes.

*To spangle*, *v. a.* orner de paillettes ou de papillottes.

**SPANGLED**, *adj.* orné de paillettes ou papillottes.

**SPANIEL**, [spæniəl] *subst.* (spanier dog) un épagnol. A spaniel bitch, une épagneule.

*D* & *To spaniel*, *v. n.* caresser, comme font les épagneuls; & faire le chien couchant.

**SPANISH**, [spæniʃ] *a.* Espagnol, d'Espagne. Spanish fly, cantharide, *f.*

**SPANKING**, [spæŋ'kin] *a.* leste, pimpant, bien mis, qui le porte beau.

**SPANNER**, *s.* la clé d'une carabine à rouet.

**SPAR**, [spær] *s.* une barre de bois.

**Spar** (Muscovy-glass) verre de Moscovie, *m.*

*To spar*, *v. a.* barrer, & bacler.

**SPARE**, [spɛə] *a.* (lean, thin, maigre, mince. A sparetime, temps de réserve, loisir, *m.* Spare-money, argent de reste ou de réserve, argent mignon, *m.*

Spare-ribs, côtes de porc salé, *f.*

*To spare*, *v. a.* (to husband) épargner, ménager, user d'économie, user d'épargne.

*P.* Spare to speak, and spare to speed, faute de parler on manque souvent son coup.

If God spare my life, Si Dieu me fait la grâce de vivre, & si Dieu me prête vie.

**SPARED**, *a.* épargné, etc.

**SPAR-HAWK**, *s.* un épervier.

**SPARING**, [spɛəriŋ] *subst.* (de to spare) épargne, *f.* ménage, *m.* économie, *f.* l'action d'épargner, etc.

**Sparing**, *a.* épargnant, ménager, chiche. To be sparing, in doing a thing, faire une chose avec froideur, lenteur, ou nonchalance.

**SPARINGLY**, [spɛəriŋli] *adv.* avec épargne, avec économie. To live sparingly, vivre ou user d'épargne, épargner, ménager sa bourse.

**SPARINGNESS**, *s.* épargne, économie, parcimonie, *f.*

**SPARK**, [spɑ:k] *subst.* (of fire) blquette, étincelle, *f.* (a beau) un damoiseau, un dameret; (lover) un galant, un amant; (small diamond) petit brillant, *m.*

**SPARKISH**, [spɑ:kɪʃ] *a.* propre, leste, bien mis.

**SPARKISHNESS**, *s.* propreté, *f.* qualité de celui qui est leste, bien mis, agrément, *m.*

**SPARKLE**, *s.* étincelle, blquette, *f.*

*To sparkle*, [tu spɑ:kəl] *v. n.* étinceler, jeter des étincelles, pétiller, briller, éclairer.

**SPARKLING**, *s.* l'action d'étinceler, etc.

**Sparkling**, [spɑ:kliŋ] *adj.* étincelant, pétillant, brillant, qui pétille, qui brille.

**SPARROW**, [spærəʊ] *s.* moineau, passereau, *m.* A cock-sparrow, un moineau mâle. A hen-sparrow, un moineau femelle. A hedge-sparrow, un verdon.

& Sparrow-mouthed, that has got a sparrow-mouth, qui a une grande bouche, qui a la bouche bien fendue, & bien fendue de gueule.

**Sparrow-bills**, [spærə-bɪls] sorte de clous, dont quelques paysans garnissent leurs souliers.

**SPASM**, [spæzm] *s.* spasme, *m.*

**SPASMÖDIC**, *a.* spasmodique.

**SPAT**, [spæt] *s.* frai d'huîtres, *m.*

*To SPATTER*, [tu spætə] *v. act.* salir, crotter, éclabousser. *V.* To bespatter.

**Spatter-dashes**, [spætə-dæʃes] *s.* guêtres, *f. pl.*



**SPATTERED**, *a.* sali, crotté, éclaboussé.  
**SPATTERING**, *s.* l'action de salir, de crotter, ou éclabousser.  
**SPATTLE**, *spatula*, *s.* une spatule.  
**SPÁVIN**, *s.* (a horse disease) épervia, *m.*  
**SPÁWL**, [spále] *s.* crachat, *m.*  
 To spawl, *v. n.* cracher, crachoter.  
**SPÁWLING**, *s.* *Ex.* A spitting and spawling, l'action de cracher ou de crachoter, crachotement, *m.*  
**SPÁWN**, [spáno] *s.* of fish, frai, œuf de poisson, *m.* (seed in general) semence, *f.*  
 To spawn, *v. n.* frayer.  
**SPÁWNER**, [spân'r] *s.* poisson femelle, frai, fretin, *m.*  
**SPÁWNING**, *s.* frai, *m.* l'action de frayer.  
 Spawning-time, frai, ou le temps que les poissons frayent, *m.*  
 To SPÁY, [tou spé] *v. a.* couper, châtrer.  
*Ex.* To spay a mare, couper une cavale.  
**SPÁYED**, *a.* coupé, châtré.  
**SPÁYING**, *subst.* l'action de couper ou de châtrer.  
 To SPEAK, *v. a.* et *n.* prêt. spake, spoke, part. Spoken (to utter words) parler.  
 To spéak, [tou spik] (to say) dire. To speak not a word, ne dire mot, se taire.  
 To speak (to express) témoigner, faire voir, déclarer.  
 To speak fair to one, faire beau semblant à quelqu'un, le flatter, lui donner de bonnes paroles.  
**SPEAKER**, [spik'r] *s.* orateur, président, *m.*  
**SPEAKING**, *s.* l'action de parler, etc.  
 Speaking, *a.* parlant. *Ex.* A speaking-trumpet, une trompette parlante, un porte-voix.  
**SPEAR**, [spire] *s.* (lance) lance, *f.*  
 Spear-head, la pointe d'une lance. Spear-man, lance, *f.* ou lancier, *m.* soldat armé d'une lance, *m.*  
 A boar's spear, un épieu. Spear-mint, menthe aiguë, *f.* Eel-spear, un trident.  
 To spear, *v. a.* percer à coups de lance.  
**SPECIAL**, [spécial] *a.* spécial, singulier, particulier, signalé, considérable, remarquable; excellent, fort bon, admirable, extraordinaire.  
 You are a special youth (in an ironical sense) vous êtes un brave ou un joli garçon. By his majesty's special command, de l'express commandement de sa majesté.  
**SPECIALLY**, *adv.* spécialement, singulièrement, sur-tout, principalement.  
**SPECIALTY**, *speciality*, [spécialty, spéciality] *subst.* (a law word) toute sorte d'instruments ou d'actes publics, comme une obligation, une reconnaissance, etc.  
**SPECIES**, [spéciesse] *s.* (money coin) espèce, *f.* argent monnayé, *m.*  
 Spécies, *subst.* espèce, *f.* In species, en espèce.  
**SPECIFIED**, *specific*, *a.* spécifique.  
**SPECIFIC**, [spécifick] *s.* un spécifique.

**SPECIFICALLY**, *adv.* spécifiquement, d'une manière spécifique.  
**SPECIFICATION**, *s.* spécification, *f.* action de spécifier.  
**SPECIFIED**, *a.* spécifié, etc.  
 To SPECIFY, [tou spécifai] *v. a.* spécifier, particulariser.  
**SPECIFYING**, *s.* l'action de spécifier, etc.  
**SPECIMEN**, [spécim'ne] *s.* un essai, un modèle, un échantillon.  
**SPECIOUS**, *a.* spécieux, plausible.  
**SPECIOUSLY**, *adv.* spécieusement.  
**SPECK**, spéklo, *s.* tache, petite tache, marque, *f.*  
 To SPECKLE, [tou spéklo] *v. a.* tacher, marquer, marquer de diverses petites taches.  
**SPECKLED**, *a.* marqué, tacheté, bariolé.  
**SPECKLING**, *s.* l'action de tacher ou de marquer, etc.  
**SPECTABLE**, [spéctable] *a.* digne d'être vu ou regardé.  
**SPECTACLE**, [spéctacle] *s.* spectacle, *m.*  
 A pair of spectacles, des lunettes, *f.* A spectacle-maker, un lunettier, ou faiseur de lunettes.  
**SPECTATOR**, [spectér'r] *s.* spectateur, regardant, *m.*  
**SPECTATRESS**, *s.* spectatrice, regardante, *f.*  
**SPECTRE**, [spéctre] *s.* spectre, fantôme, *m.*  
 To SPECULATE, [tou spékioulote] *v. a.* spéculer, contempler.  
**SPECULATION**, [spékiouléchenne] *subst.* spéculation ou contemplation, théorie, *f.*  
**SPECULATIVE**, *a.* spéculatif, contemplatif.  
**SPECULATIVELY**, *adv.* dans un sens spéculatif, dans la spéculation ou dans la théorie.  
**SPECULATOR**, *s.* spéculateur, *masc.* qui spéculé.  
**SPECULATORY**, *a.* spéculatif, contemplatif.  
**SPED**, [spedáo] *s.* prétérit du verbe to speed.  
**SPEECH**, [spitche] *s.* (the faculty of speaking) parole, faculté de parler, *f.* (language) langue, *f.* langage, *m.* (set discourse) discours, *masc.* harangue, *f.* The last speech of a dying person, les dernières paroles d'une personne mourante, *f.*  
**SPEECHLESS**, *a.* qui a perdu la parole ou qui n'a pas l'usage de la parole, muet, interdit.  
**SPEED**, [spide] *s.* (haste) hâte, diligence, *f.* To make speed, faire diligence, se hâter, se dépêcher.  
 To speed, *v. n.* prêt. et part. sped, réussir, avoir bon succès, aller bien.  
 To speed, *v. a.* faire réussir, donner un bon succès. God speed him well, Dieu le conduise.  
**SPEEDILY**, *adv.* promptement, vite, d'abord.  
**SPEEDINESS**, *s.* diligence, hâte, promptitude, *f.*

# S P É

**SPEEDWELL**, *s. véronique*, *f. herbe*.  
**SPEEDY**, [spidy] *a. prompt*.  
**SPEIGHT**, [spéto] *s. (a bird) plc, masc.* sorte d'oiseau.  
**SPELL**, [spello] *s. caractère magique, sortilège, charme, enchantement*, *m.*  
**To spell**, *v. act. part. et prêt. spelt* (to name the letters) *épeler, assembler ou nommer les lettres; (to write a word.) orthographier un mot; (to enchant) enchanter, charmer*.  
**SPELLER**, *s. celui ou celle qui épèle. A good, bad speller (in point of writing) une personne qui entend bien ou mal l'orthographe*.  
**SPELLING**, *s. l'action d'épeler ou d'orthographier. The art of spelling, l'orthographe*, *f.*  
**SPELT**, *a. épelé ou orthographié*.  
**Spelt**, *s. (a kind of corn) épeautre*, *m.*  
**SPELTER**, *s. (zink) zinc*, *m.*  
**To SPEND**, [tou spén'do] *v. a. prêt. et part. spent, (consume) dépenser, employer, consumer*.  
**To spend**, (to pass away) *passer, employer*.  
**To spend**, *v. n. faire émission de semence, spermatiser*.  
**SPENDER**, *s. un dépensier, une dépensière. A great spender, un grand dépensier, un prodigue, un homme qui fait une grande dépense, etc.*  
**SPENDING**, *s. l'action de dépenser, etc. This I keep for my own spending, je garde ceci pour moi ou pour mon usage*.  
**SPENDTHRIFT**, [spén'do-sriste] *s. un prodigue, celui qui dépense vite ce que l'on a amassé avec bien de la peine*.  
**SPENT**, [spén'to] *a. dépensé, etc. P. Ill got ill spent, les biens mal acquis s'en vont comme ils sont venus. P. Ce qui vient par la flûte s'en retourne par le tambour. Three days were spent in these contests, trois jours se passèrent en ces sortes de disputes*.  
**SERM**, *s. (seed of an animal) sperme*, *m. semence*, *f.*  
**SERMATIC**, spermatical, *adject. spermatique*.  
**To SPERMATISE**, [tou spèrm'taise] *v. n. spermatiser, faire émission de semence*.  
**To SPÉW**, to spéw up, [tou spioû, tou spioû oppé] *v. a. vomir, rendre par la bouche, dégobiller*.  
**SPÉWED**, spewed up, *a. vomi*.  
**SPÉWING**, [spioûin] *s. vomissement*, *m. ou l'action de vomir, etc.*  
**SPHÈRE**, [sphère] *s. sphère*, *f. That is out of his sphere, cela est hors de sa sphère*.  
**SPHERICAL**, *a. sphérique, rond*.  
**SPHERICALLY**, *adv. sphériquement, d'une manière sphérique, en rond*.  
**SPHEROID**, [sphéroïde] *s. sphéroïde*, *m. figure solide qui approche de la sphère, mais qui n'est pas parfaitement ronde*.

# S P H 589

**SPHEROIDICAL**, *a. qui a la forme d'un sphéroïde*.  
**SPHINX**, *s. sphinx*, *m. monstre fabuleux*.  
**SPICE**, [spaïce] *s. épice, f. aromate*, *m. Good spices, bonnes épices, bonne épicerie. A spice of a disease, une atteinte de maladie, also levain, m. ou le ressentiment d'un mal, m.*  
**To spice**, *v. a. épicer, assaisonner avec de l'épice*.  
**SPICED**, *adject. épicé, assaisonné avec de l'épice*.  
**SPICER**, *s. épicier*, *m.*  
**SPICERY**, *s. épicerie*, *f.*  
**SPICING**, [spaïcin] *s. l'action d'épicer ou d'assaisonner avec de l'épice*.  
**SPICK**, *adv. Ex. Spick-and-span-new, tout battant neuf*.  
**SPICY**, *a. aromatique, qui produit ou qui abonde en épices*.  
**SPIDER**, [spaïd'r] *s. araignée*, *f.*  
**Spider-wort**, sorte d'herbe bonne contre la morsure d'une araignée venimeuse.  
**SPIGOT**, [spigatte] *s. robinet ou siphon*, *m.*  
**SPIKE**, [spaïke] *s. pointe*, *f.*  
**Spike**, spikonard, *aspic*, *m. Oil of spike, huile d'aspic*, *f.*  
**To spike**, *v. a. faire pointe*.  
**To spike a great gun**, *enclouer un canon*.  
**SPIKED**, *a. pointu, etc.*  
**SPIKENARD**, *s. spicnard, aspic*, *m. ou lavande*, *f. plante odoriférante*.  
**SPILL**, *s. Ex. A small spill (little gift of money) un petit présent en argent.*  
**To spill**, *v. a. prêt. spilled, spilt, part. spilt, verser, répandre*.  
**SPILLING**, [spiliu] *s. l'action de verser ou de répandre*.  
**SPILT**, *a. versé, répandu*.  
**To SPIN**, [tou spinne] *v. n. prêt. et part. spun, filer, faire du fil. C To spin out the time, prolonger le temps, trainer ou faire trainer, tirer en longueur.*  
**To spin**, *v. n. Ex. The top spins, le sabot dort. The blood spins out of his nose, le sang ruisselle de son nez.*  
**SPINAGE**, [spinedge] *s. épinards*, *m.*  
**SPIRAL**, *a. (belonging to the spine) de l'épine du dos*.  
**SPINDLE**, *s. (de to spin) fuseau*, *masc. pour filer*.  
**Spindle-legs, spindle-shanks, [spin'die-legu'ce, spin'dlo chèn'kece]** *jambes de fuseau*, *f.*  
**The spindle (nuel) of a winding stair case**, *noyau*, *m. ou vis de montée*, *f.*  
**To spindle**, *v. n. (to shoor into a long stalk, as flowers do) dardiller*.  
**SPINE**, (the back-bone) *l'épine du dos*, *f.*  
**SPINEL**, *s. spiaelle, minéral d'un rouge pâle. Spinel-ruby, rubis spinelle*, *m.*  
**SPINET**, [spinette] *s. une épinette*.  
**SPINNER**, *subst. (de to spin) petite araignée*, *f.*  
**SPINNING**, *s. l'action de filer*.

A spinning-wheel, [ ó spinnin-houïle ] rouet à filer, m.  
 D X SPINOSITY, subst. C épines, f. difficulté, matière épineuse, f.  
 SPINSTER, s. ( de to spin ) une fileuse ou filandière, f.  
 Spinster. ( the tittle given to all unmarried women, from the viscount's daughter downwards ) c'est le titre qu'on donne en Angleterre dans tous les actes publics aux filles non mariées qui sont au-dessous des filles de vicomte.  
 SPINY, a. ( thorny ) épineux, plein d'épines.  
 SPIRAL, [ spîrel ] a. spiral.  
 SPIRALLY, adv. spiralement, d'une manière spirale.  
 SPIRATION, [ spiréchenne ] s. spiration, f.  
 SPIRE, [ spaïre ] s. aiguille ou pyramide, f.  
 To spire, v. n. ( as corn does ) épié, monter en épi.  
 SPIRIT, [ spîrite ] s. esprit, m.  
 Spirit (wit, liveliness) esprit, feu, masc. vivacité, f. ( courage, pride ) cœur, courage, m. fierté, f.  
 Spirit (fire, ardour) ardeur, vivacité, f.  
 To spirit, verb. act. animer, encourager.  
 Ex. To spirit away children, enlever des enfants ou les gagner par adresse pour les envoyer aux Indes.  
 SPIRITED, a. animé, encouragé. High-spirited, fier, qui a l'âme noble, qui a le cœur bien placé. Low-spirited, qui a l'âme basse ou rampante.  
 SPIRITUAL, [ spîritouel ] a. spirituel, ecclésiastique; spirituel, pieux, dévot.  
 SPIRITUALITY, [ spîritiouélity ] s. le spirituel.  
 The spirituality of a bishop, le spirituel d'un évêché.  
 SPIRITUALIZATION, subst. spiritualisation, fém.  
 To SPIRITUALIZE, [ tou spîritioualaïze ] v. a. spiritualiser, réduire les corps compactes en esprits.  
 SPIRITUALIZED, [ spîritioualaïsed ] a. spiritualisé.  
 SPIRITUALLY, adv. spirituellement.  
 SPIRITUOUS, [ spîritoueuus ] a. spiritueux, plein d'esprits.  
 A SPIRT, s. ( squirt ) seringue, f.  
 To spirt, v. a. ( squirt ) serigner.  
 SPISSTITUDE, [ spîssitieuide ] s. épaisseur, consistance, f.  
 SPIT, [ spitte ] s. une broche.  
 A turn-spit, un tourne-broche. Spit-full, brochée, f.  
 Spit-fish, brochet de mer, m.  
 Spit, c'est un prétérit du verbe to spit.  
 Spit, a. craché. X He looks as like his father, as if he was spit out of his mouth, X c'est son père tout craché.  
 To spit, verb. act. embrocher, mettre à la broche.  
 To spit, v. n. et a. prêt, spat. part. spit-

ten ( to throw out of one's mouth ) cracher.  
 To spit out, spit up one's lungs, cracher ses poumons.  
 SPITAL, spittal, [ spit'l, spitt'l ] s. ( a charitable foundation ) un hôpital. To rob the spital, voler l'hôpital, voler un misérable, dépouiller un homme du peu qu'il a.  
 SPITCHCOCK, s. A spitchcock-eel, sorte de grosse anguille, qu'on rôtit ordinairement.  
 SPITE, [ spaïte ] s. ( malice, grudge ) malice, envie, haine, f. ressentiment, X mal-talent, m.  
 In spite, [ inno-spaïte ] adv. en dépit, malgré.  
 To spite, v. a. piquer, fâcher, faire dépit, donner du dépit.  
 SPITED, a. piqué, fâché, à qui on a fait dépit.  
 SPITEFUL, [ spaïte-foul ] a. méchant, malin, envieux, qui fait du mal par malice, haine, envie ou dépit.  
 SPITEFULLY, adv. malicieusement, par malice, de rage ou par dépit.  
 SPITEFULNESS, s. malice, méchanceté, f.  
 SPITTED, a. ( de to spit ) embroché ou craché.  
 SPITTER, [ spit'r ] s. un cracheur, une cracheuse.  
 A spitter (brocket) daguet, m.  
 SPITTING, subst. l'action d'embrocher, de mettre à la broche, ou l'action de cracher.  
 A spitting box, un crachoir.  
 SPITTLE, [ spitte ] s. salive, fém. ou crachat, m.  
 To SPLASH, [ tou splache ] v. act. éclabousser.  
 SPLASHED, a. éclaboussé.  
 SPLASHING, [ splâchin ] s. l'action d'éclabousser.  
 SPLASHY, a. gâcheux.  
 SPLAICHY, a. fardé.  
 To SPLAY a horse, v. n. épauler un cheval.  
 Splay footed, a. cagneux.  
 SPLEEN, [ splîno ] s. la rate. To be troubled with the spleen, être incommodé du mal de rate, être rateux.  
 C Spleen (spite, grudge) fiel, m. haine, colere, aigreur, f. ressentiment, masc. animosité; C dent de lait, f.  
 SPLEENWORT, s. scolopendre, f. ou cécérach, m. herbe.  
 SPLENDENT, [ splên'den'te ] a. brillant, éclatant.  
 SPLENDID, adj. splendide, magnifique, somptueux.  
 SPLENDIDLY, adv. splendidement, magnifiquement, avec splendeur.  
 SPLENDOR, [ splên'dor ] s. splendeur, f. grand éclat de lumière, m. C (pomp) splendeur, pompe, magnificence, f. éclat de gloire et d'honneur, m.  
 SPLENETIC, [ splinétik ] a. ( spleen sick )



*rateleur, incommodé du mal de rate; (be-  
longing to the spleen) splénique.*  
**SPLINT**, splint, *s. suros m. humeur dure  
qui croît sur l'os de la jambe du cheval;  
esquille, f. éclat d'os rompu; atelle ou  
éclisse, f. ais délié pour serrer les os où  
il y a fracture.*  
**To SPLICE**, [tou splaice] *v. a. Ex. To  
splice ropes (a sea expression) joindre  
deux bouts de corde ensemble, en défaisant  
les cordons, et les assemblant ensuite l'un  
avec l'autre.*  
**SPLINT**, splinter, *subst. éclat de bois, m.  
une esquille.*  
**To SPLENTER**, [tou splin't'r] *v. a. fendre  
en plusieurs morceaux.*  
**To splendor**, *v. n. se fendre en plusieurs  
morceaux.*  
**SPLIT**, [splitte] *a. fendu.*  
**To split**, *v. a. prêt. splitted, split, part.  
split, fendre.*  
**To split**, *v. n. se fendre. Ex. To split  
upon a roc, échouer contre un écueil, faire  
naufrage.*  
**To split one's sides**, *split one's self, v. r.  
to split, n. with laughing, éclater de  
rire.*  
**SPLITTING**, *s. l'action de fendre, etc.*  
**SPLUTTER**, [splôt'r] *s. bruit, fracas, m.*  
**SPODIUM**, *s. spodium, m.*  
**SPOIL**, *subst. (robbery) vol, larcin, pil-  
lage, m. pillerie, f.*  
**To spoil**, [tou spaille] *v. a. (to mar)  
gâter. To spoil one's measures, sport,  
rompre les mesures de quelqu'un, l'empêcher  
de faire quelque chose.*  
**SPOILED**, *a. gâté, etc.*  
**SPOILER**, *s. celui ou celle qui gâte, etc.*  
**SPOILING**, [spâilin] *s. l'action de gâter, etc.*  
**SPOILS**, [spailce] *s. dépouilles, f.*  
**SPOKE**, *subst. c'est un prétérit du verbe to  
speak.*  
**Spoke**, *s. rais de roue, m.*  
**SPOKEN**, *a. (de to speak) parlé, dit.  
Well spoken, a. éloquent.*  
**SPOKESMAN**, [spôkesmenne] *s. orateur,  
celui qui porte la parole, m.*  
**To SPOLIATE**, [tou spôlietq] *v. a. spo-  
lier, terme de pratique; dépouiller.*  
**SPOILIATION**, [spoliéchenne] *s. spoliation, f.  
dépouillement, m.*  
**SPONDÉE**, [spôn'di] *s. spondée, m.*  
**SPONDYLE**, *s. spondyle ou vertèbre, m.*  
**SPONGE**, *V. Spunge, etc.*  
**SPONSAL**, *a. ce qui regarde le mariage.*  
**SPONSOR**, [spôn'sor] *s. caution, f. répon-  
dant, m.*  
**Sponsor** (god father) *parrain, m. pontan-  
éité, s. mouvement spontané ou volon-  
taire, m.*  
**SPONTANEOUS**, [spon'téneouss] *a. spon-  
tante, volontaire, qui se fait de bon gré.*  
**SPONTANEOUSLY**, *adv. volontairement, de  
son plein gré, de son propre mouvement,  
par un mouvement spontané.*

**SPÓOL**, [spoile] *s. (quill) éponge, f.*  
**SPÓOLING wheel**, *rouet, m.*  
**SPÓON**, [spoûne] *s. une cuiller ou cuiller.*  
**The tea-spoon** (a kind of long cockle) *cuiller de mer, f. Spoon-wort, cuillerée, f.  
herbe. Spoon-meat, tout ce qui se mange  
avec la cuiller, comme la soupe, le lait, etc.*  
**Spoonful**, *cuillerée, f.*  
**To spoon a ship**, *verb. a. mettre à sec,  
naviguer avec les voiles serrées.*  
**To spoon**, *v. n. Ex. A ship that spoons,  
a ship spooning, vaisseau qui met à sec  
ou qui est à mât et à corde.*  
**SPÓRT**, [spôrto] *s. (play pastime) jeu,  
passe-temps, divertissement, plaisir, m.  
récréation, fem. badinage, m. (hunting,  
fowling) chasse, f. le plaisir de la chasse,  
de la pêche.*  
**To MAKE**, *sport with one, jouer quelqu'un,  
se jouer de quelqu'un, s'en divertir, en  
faire un sujet de risée et de moquerie, en  
faire son jouet, se moquer de lui.*  
**To SPORT**, *v. n. to sport one's self, v. r.  
jouer, se jouer, se divertir, badiner, fo-  
lâtrer.*  
**SPÓRTED with**, *a. dont on s'est joué ou  
diverti.*  
**SPÓRTER**, [spôr't'r] *s. joueur, m. joueuse, f.  
qui badine, qui joue, qui folâtre.*  
**SPÓRTFUL**, *adj. (diverting) divertissant,  
récréatif.*  
**SPÓRTFULLY**, *adv. par passe-temps, par ma-  
nière de divertissement.*  
**SPÓRTING**, *s. jeu, badinage, divertisse-  
ment, m. ou l'action de divertir, etc.*  
**SPÓRTIVE**, *a. gai, divertissant, enjoué.*  
**SPÓRTIVENESS**, *subst. galeté, f. enjouement,  
masc.*  
**SPÓRTSMAN**, *s. chasseur, m. qui aime la  
chasse, la pêche, etc.*  
**SPOT**, [spotte] *s. tache, souillure, salis-  
sure, f. (speck, mark) tache, marque;  
moucheture, f. A fine spot of ground, un  
bon morceau de terre. (You are upon the  
spot, vous êtes sur les lieux.*  
**(Upon the spot (immediately) inconti-  
nent, sur-le-champ.**  
**To spot**, *v. a. tacher, salir, souiller. To  
spot (to speckle) tacher, marquer,  
moucheter, border.*  
**SPÓTLESS**, *a. sans tache, qui n'a point de  
tache.*  
**SPÓTTED**, *a. tacheté ou plein de taches, etc.  
The spotted fever, la fièvre pourprée, le  
pourpre.*  
**SPÓTTER**, *s. brodeuse, f. Ex. A spotter of  
hoods, une brodeuse de gaze.*  
**SPÓTTY**, [spôty] *adj. taché ou plein de  
taches, sali.*  
**SPOUSAL**, [spâousel] *s. épousailles, f. pl.  
mariage, m. noces, f.*  
**SPOUSAL**, *a. qui regarde les noces.*  
**SPOUSE**, [spâouse] *s. (husband) époux,  
mari, m. (bride wife) épouse, femme, f.*  
**SPÓUT**, [spâôte] (a water spout) *s. un*

jet d'eau, un jet de fontaine, une eau jaillissante. A rain-spout, une gouttière.  
 To spout, spout out, v. a. faire jaillir, sortir, ou saillir avec impétuosité, jeter, pousser avec violence.  
 To spout, spout out, v. n. jaillir, saillir, X sourdre.  
 SPRAIN, s. détorse, entorse, f.  
 To sprain, [ tou spréno ] v. a. fouler, se détordre, se donner une détorse ou entorse.  
 SPRAINED, a. foulé, détorsé, etc.  
 SPRÁINTS, subst. (the dung of an otter, la fiente d'une loutre).  
 SPRAT, f. (a fish) melette, f.  
 To SPRÁWL, [ tou sprále ] v. n. s'étendre tout de son long.  
 SPRÁWLING, s. l'action de s'étendre tout de son long.  
 X SPRAY, s. menus bois ou menu branchage, m. Spray-faggots, fagots de menus bois, fagots faits de menus branchages, m.  
 SPREAD, a. tendu, étendu, répandu, etc.  
 To spréad, [ tou spréde ] prêt. et part. spread, étendre, ouvrir, déployer, répandre.  
 To spread the cloth, mettre la nappe.  
 To spread, v. n. s'étendre, s'épandre, se répandre. To spread, spread abroad (as a report) s'épandre, se répandre.  
 SPREÁDER, s. of false reports, semeur de faux bruits.  
 SPREÁDING, [ sprédin ] s. l'action de tendre, d'étendre, etc.  
 Spreading, a. qui se répand.  
 SPRIG, [ sprigue ] s. jet, rejeton, m.  
 SPRIGGY, a. plein de rejetons.  
 SPRIGHT, [ spráito ] s. un esprit, un spectre, un fantôme.  
 SPRIGHTLINESS, s. vivacité, f. feu, m.  
 SPRIGHTLY, [ spráitly ] adv. vif, plein de feu, plein d'ardeur, animé.  
 SPRING, [ sprin ] s. (source) source, fontaine, f. Spring-water, eau de fontaine, eau vive, f. The cat gave a spring at me, le chat s'élança sur moi.  
 C Spring (origin) C source, origine, cause, f. principe, m.  
 The spring, spring-time, le printemps.  
 Spring tides, grandes ou hautes marées, f.  
 Spring (motive) un ressort, m.  
 Spring-tree-bar, palanqueau, m. ou volée de carrosse, f.  
 A spring in order to leap, une escousse. A spring to catch woodcocks, un filet pour prendre des bécasses.  
 To spring, v. n. to spring out forth, from, prêt. sprang, part. sprung, sortir, avoir sa source, jaillir, ou saillir.  
 To spring, to spring out, forth, up (as plants and flowers) pousser, bourgeonner, naître.  
 To spring (leap) sauter.  
 To spring, v. a. Ex. To spring a partridge, faire lever une perdrix. To spring a mine, faire jouer une mine.

SPRINGAL, [ springuel ] s. un jeune esparlucet, un jeune homme, un garçon.  
 SPRINGE, [ sprindge ] subst. plégo, lacet, nase.  
 SPRINGER, s. (The springer of an arched gate, imposte, f. terme d'architecture.  
 SPRINGY, a. élastique.  
 SPRINKLE, sprin'kle, s. A holy-water-sprinkle, un aspergès ou asperseir, goupillon, m. avec quoi on jette l'eau bénite.  
 To sprinkle, v. a. (to asperse with water) asperger, arroser, épandre, répandre, jeter ça et là.  
 SPRINKLED, a. aspergé, arrosé, etc.  
 SPRINKLING, [ sprinklin ] s. aspersion, f. arrosement, m. action d'asperger, etc.  
 SPRIT, s. (spirit) esprit, m.  
 SPRITSAIL, s. civadière, voile de beaupré, f.  
 SPROUT, subst. jeune chon, rejeton de chon, brocoli, m.  
 To sprout, [ tou sproútte ] v. n. (sprout forth) bourgeonner, pousser, rejeter, repousser.  
 SPRUCE, [ sproúce ] a. leste, propre, bien mis, brave.  
 To spruce, v. n. se parer, s'ornier avec propreté.  
 SPRUCELY, adv. proprement.  
 SPRUCENESS, s. propreté, f.  
 SPRUNG, [ spróngue ] s. c'est un prétérit, et participe du verbe to spring. Voy. To spring.  
 SPRUNT, [ sprón'te ] a. d'une activité extraordinaire.  
 X SPUD, [ spodde ] subst. un méchant petit couteau; un petit homme, X un bout d'homme.  
 SPUME, [ spioumo ] s. of gold, silver, écume d'or ou d'argent, f.  
 SPUMIN, spumous, [ spioumid, spioumeuss ] a. écumeux, plein d'écume.  
 SPUN, [ spoúne ] prétérit et participe du verbe to spin. Voy. To spin. Home spun cloth, drap filé chez soi, m. X Home-spun, grossier.  
 SPUNGE, [ spóndge ] s. éponge.  
 To sponge, v. a. To sponge a thing over, laver ou nettoyer quelque chose avec une éponge, éponger.  
 To sponge upon one, écornifler quelqu'un.  
 SPUNGED over, a. lavé, ou nettoyé avec une éponge.  
 Spunged upon, écorniflé.  
 SPUNGER, s. un écornifleur, ou une écornifleuse, X un chercheur de franchises lippées, un parasite.  
 SPUNGINESS, s. qualité spongieuse.  
 SPUNGING, [ spóndjin ] s. (de to sponge) l'action d'écornifler, écorniflerie, fém. A spunging-house, une maison de sergent.  
 SPUNGIOUS, spungy, [ spónd'gieuss, spónd'gy ] adj. spongieux, qui tient de l'éponge.  
 SPUNK, s. bois pourri, m.  
 SPUR, [ spor ] s. (for a horse) un éperon m. Spur-leather, monture d'éperon, f.

To spur, *v. a.* donner de l'éperon, piquer, pousser.  
 To SPURGALL, [ tou spörguele ] *verb. a.* blesser avec les éperons.  
 SPURGALLED, *a.* blessé avec les éperons.  
 SPÜRGE, ( spörgo ) *s.* ( an herb ) épurge, érule, *f.* ou tithymale, *m.* Spurge-olive, thymelle. Spurge-laurel, lauréole.  
 SPÜRIOUS, [ speürieuss ] *a.* bâtard, falsifié, faux, supposé, corrompu.  
 SPÜRIOUSNESS, *s.* bâtardise, fausseté, *f.*  
 To SPÜRN, [ tou spörn ] *v. a. et n.* to kick and spurn, ruer, détacher des ruades, regimber. He spurned him away, il le chassa à coups de pied.  
 SPÜRRED, *a.* piqué, poussé avec l'éperon.  
 Spurred ( having spurs on ) éperonné.  
 A SPÜRRIER, [ é spörrier ] *subst.* un éperonnier.  
 SPÜRRING, *s.* l'action de piquer, etc.  
 SPÜRRY, *s.* ( an herb ) spergule, *f.*  
 SPÜRT, [ speürto ] *s.* boutade, saillie, *f.* caprice, *m.* fantaisie, *f.*  
 To spurt, to spurt up, *v. a.* jaillir, rejaillir.  
 SPÜRTED up, *a.* rejailli.  
 SPÜRTING, [ speürtin ] *s.* rejaillissement, *m.* ou l'action de rejaillir.  
 SPUTATION, [ spioutéchenne ] *s.* sputation, *f.* ( terme de médecine ).  
 SPÜTTER, [ spioüt'r ] *s.* bruit, vacarme, désordre, tintamarre, *m.*  
 To sputter, *verb. n.* X écarter la dragée, crachoter, cracher dru et menz, comme quand on parle vite.  
 SPÜTTERER, [ spioüt'rer ] *s.* une personne qui écarte la dragée, etc.  
 SPÜTTERING, [ spioüt'rin ] *s.* l'action de crachoter, etc.  
 SPY, [ spai ] *s.* un espion, une espionne.  
 To spy, *v. a.* ( to watch ) veiller, éplur, observer. To spy out, trouver, découvrir.  
 Spy boat, *s.* corvette, *f.*  
 SPYED, *a.* veillé, épié, observé, etc.  
 SQUAB, [ squoueb ] *a.* dodu, potelé, gras, petit et gras.  
 Squab, *s.* un tabouret garni ou rembourré; une forme ou un lit de repos rembourré; un petit homme replet.  
 To squab, *v. a.* aplatir quelqu'un de coups, lui mettre la tête ou le visage à la compote.  
 SQUABBED, [ squouébed ] *adj.* aplati de coups.  
 SQUABBLE, *s.* querelle, dispute, X bagarre.  
 To SQUABBLE, tou squouéblo, *v. n.* se quereller, se picoter, disputer, contester, être en querelle ou en différend.  
 SQUABBLED, *a.* ( among printers. ) Ex. A form squabbled, une forme dont les lignes sont dérangées.  
 SQUABBER, [ skquébl'r ] *subst.* querelleur, querelleux.  
 SQUABBLING, *s.* querelle, picoterie, dispute, *f.* l'action de se quereller, etc.  
 SQUÁDRON, *s.* ( of horse ) un escadron; ( of men of war ) une escadre.  
 Tome II,

D X SQUÁLID, [ squouálide ] *a.* sale, crasseux, mal-propre.  
 To SQUÁLL, [ tou squouále ] *v. n.* crier, pousser des cris, quand on sent quelque douleur, etc.  
 SQUÁLLER, *subst.* celui ou celle qui crie, crieur, *m.* crieuse, *f.*  
 SQUÁLLING, *s.* crierie, *f.* cris, bruit, *m.* l'action de crier, etc.  
 SQUÁLLS, [ squouálce ] *s.* plur. raffales, *f.* ou rafals, *m.* bouffées de vent, *f.*  
 SQUÁLLY, [ squouály ] *adject.* sujet aux raffales.  
 To squánder, [ tou squouán'd'r ] *verb. a.* dissiper, consumer, prodiguer, manger, dépenser follement.  
 SQUANDERED, *a.* dissipé, consumé, prodigué, etc.  
 SQUANDERER, [ squouánd'reer ] *s.* dissipateur, prodigue, *m.*  
 SQUÁNDERING, *s.* l'action de dissiper, de consumer, etc.  
 SQUÁRE, [ squouére ] *a.* carré ou quarré:  
 Square ( honest, fair ) honnête, juste, franc, Square-dealing, bonne foi, *f.*  
 A square, *s.* un carré, une figure carrée. It is out of square, il n'est pas égal ou régulier.  
 To square, *v. a.* équarrir, rendre quarré.  
 To square, *v. n.* quadrer, s'accorder.  
 SQUÁRED, *a.* équarri.  
 SQUÁRING, [ squouérin ] *s.* l'action d'équarrir, quadrature.  
 To SQUASH, [ tou squouache ] *v. a.* écraser, écraser, aplatir, rendre plat.  
 SQUASHED, *a.* écraché, écrasé, aplati, plat.  
 SQUASHING, [ squouâchin ] *subst.* l'action d'écracher, d'écraser, etc.  
 SQUAT, [ squouatte ] *a.* Squat upon the tail, accroupi. A short squat fellow, un petit homme trapu ou ramassé.  
 To squat, *v. n.* s'accroupir, se tapir. To squat down before one's betters, *s.* s'asseoir lorsqu'on devrait se tenir debout par respect.  
 SQUEAK, [ squouike ] *s.* cri, *m.* quo la frayeur fait pousser.  
 To SQUEAL, tou squilo, *verb. n.* crier, s'écrier, pousser des cris. To squoak out a sermon, *v. a.* prêcher, en criant d'une terrible force.  
 SQUEAKING, [ squouikin ] *s.* cri ou cris de frayeur, *m.* l'action de s'écrier, ou de pousser des cris.  
 To SQUEAL, *v. n.* crier comme un jeune enfant.  
 SQUEAMISH, [ squoaimiche ] *a.* délicat, dégoûté,  
 SQUEAMISHNESS, *subst.* délicatesse, *f.* dégoût, *m.*  
 To SQUEEZE, [ tou squize ] *v. a.* serrer, presser, éteindre.  
 SQUEEZED, *a.* serré, etc.  
 SQUEEZING, *s.* l'action de serrer.  
 SQUIB, *s.* fusée, *f.*  
 SQUILL, *s.* ( sea-onion ) squille, *f.*  
 F f f f



**SQUINANCY**, subst. l'esquinancie ou la squinancie, f.

**SQUINANT**, s. squinant, m. jonc odoriférant.

**SQUINT**, [ skouin'to ] a. louche, qui a un œil un peu de travers.

To squint, v. n. look askint, loucher, regarder un peu de travers.

**SQUINTING**, s. l'action de loucher.

**SQUINTINGLY**, adv. en louchant, en regardant de travers.

**SQUIRE**, s. écuyer, m. V. Esquire.

**SQUIRREL**, [ squârel ] s. un écureuil.

**SQUIRT**, s. (looseness) foire, f. cours ou flux de ventre, m. (syringe) seringue, f.

To squirt, v. n. foirer, jeter par le fondement des excréments fluides.

To squirt, [ tou squouërto ] v. a. (to syringe) seringuer.

**SQUIRTING**, [ squouërta ] subst. l'action de foirer, etc. ¶ Squirting fellow, un pauvre homme, un petit génie.

**STAB**, [ stabbo ] s. un coup de poignard.

To stab, v. a. poignarder, tuer à coup de poignard.

**STABBED**, a. poignardé.

**STABBING**, [ stâbin ] subst. l'action de poignarder.

**STABILITY**, [ stéblity ] s. stabilité, f. état ferme, m.

**STABLE**, [ stéble ] a. stable, solide, ferme, constant.

Stable [ stéble ] s. une étable. Stable, horse-stable, une écurie.

To stable, v. a. établer.

**STABLED**, a. étalé.

**STABLENESS**, s. stabilité, fermeté, f.

¶ To **STABLISH**, [ tou stébliche ] v. a. confirmer, affermir.

**STACCAÏO**, [ stakédo ] s. une estacade.

**STACK** [ stack ] s. A stack of wood, corde de bois, f. ayant quatorze pieds en longueur, et trois en hauteur et en largeur. A stack of chimnies, un rang de cheminées.

**STACTE**, s. (the gum of the myrrh-tree) stacte, m.

**STADHÖLDER**, [ stathöld'r ] s. le stadhouder, gouverneur et capitaine-général des Provinces-Unies.

**STAFF**, [ staffo ] s. un bâton. A quarter-staff, brin d'estoc, m. The white staff, la baguette blanche. A crosier's staff, une crosse.

Staff (division of a psalm) un verset.

¶ Staff (of power) pouvoir, m. autorité, f. droit, m.

**STAG**, [ stague ] s. cerf, m.

The stag-beetle, cerf volant, m.

**STAGE**, [ stédgo ] s. théâtre, m. scène, f.

¶ To bring one upon the stage, ¶ mettre une personne en jeu. To go off the stage (in a proper sense) se retirer après qu'on a joué son personnage; ¶ (to die) mourir, quitter le monde; ¶ plier bagage.

¶ To have a clear stage (to meet with no

opposition) avoir le champ libre, ne trouver aucun obstacle ou aucune opposition.

**Stage play**, pièce de théâtre, comédie ou tragédie. A stage-player, un comédien, une comédienne, un acteur, une actrice.

**Stage** (station in a journey) relais, m.

**Stage-horse**, cheval de relais, m. A stage-coach, carrosse de voyage, un coche, m.

**STÁGGARD**, [ stâgouardo ] s. jeune cerf à la seconde tête ou de quatre ans, m.

To **STÁGGER**, v. n. chanceler, vaciller.

To stagger, v. a. ébranler, ébranler, faire vaciller.

**STÁGGERER**, [ stâgu'rer ] s. celui ou celle qui chancelle, etc.

**STÁGGERING**, substant. l'action de chanceler, etc.

Staggering, a. chancelant, vacillant.

**STÁGGERINGLY**, adv. en chancelant, d'une manière chancelante.

**STÁGGERS**, [ stâguerco ] s. (a horse dis-ease) vertigo de cheval, m.

**STÁGNANCY**, [ stâguen'cy ] s. état croupissant, m.

**STÁGNANT**, a. croupissant ou dormant.

To **STÁGNATE**, [ tou stâgnate ] verb. n. croupir, être sans mouvement. Ex. Blood that stagnates, du sang qui croupit, qui ne fait pas sa circulation.

**STAGNATION**, [ stagnéchenne ] s. stagnation, f.

**STAIN**, prétérit du verbe to stay.

**STAIN**, s. (spot) tache, souillure, f.

To stain, [ tou sténo ] v. a. tacher.

**STAINED**, a. taché, qui a des taches, etc.

**STAINER**, s. celui ou celle qui tache ou qui a taché.

**STAINING**, s. l'action de tacher, etc.

**STAIR**, [ stéro ] s. (step) un degré, une marche, une montée, f.

**STAIRS**, stair case, degré ou degré, escalier, m. montée, f.

**STÁKE**, [ stéke ] subst. (post) pieu ou poteau, m. P. He goes to it like a bear to a stake, il marche comme un homme qu'on mine pendre, il y va à contre-cœur.

**Stake** (what every one lays down at play) enjeu, m. His all is at stake, il joue de son reste.

**BEEF-STAKE**, [ bife-stéke ] tranche de bœuf, f. Mutton-stake, côtelette de mouton, f.

To stake, v. a. mettre au jeu, mettre son enjeu. To stake, garnir de pieux.

**STÁKED**, a. mis au jeu, garni de pieux.

**STALE**, a. vieux, suranné.

A stale maid, une vieille fille, une fille surannée, ou qui est sur le retour.

**Stale-bread**, [ stéle-bred ] du pain rassis, du pain dur. To grow stale, vieillir.

**Stale**, s. (piss) pissat, m. urine, f.

To stale, v. n. pisser, en parlant d'un cheval, etc.

**STÁLENESS**, s. vieillesse, f. etc.

**STÁLK**, [ stáke ] s. (of a plant) tige,

*ôte*, f. The stalk of a bunch of grapes,  
*rafle*, f.  
 To stalk, verb. n. aller tout doucement,  
 comme font ceux qui chassent aux oi-  
 seaux.  
 To stalk (to walk with superb steps)  
 marcher fièrement.  
 STALKERS, [stâkerco] s. sorte de filet à  
 pêcher.  
 STALKING, adj. Ex. A stalking-horse,  
 cheval pour chasser à la tonnelle, m.  
 STALL, s. (stable) une étable.  
 STALL (little shop) étal ou étal, masc.  
 échoppe, f. The head-stall of a bridle,  
 la têtière d'une bride.  
 To stâlô, [tou stâlô] verb. act. établir,  
 mettre dans l'étable.  
 STALLAGE, [stâledge] s. étalage ou éta-  
 blage, m. droit de lever l'étalage, m.  
 STALLED, a. (de to stall) établi, mis dans  
 l'étable.  
 ¶ Stalled with a thing (weary of it) las  
 d'une chose, qui en est soûl ou rassasié.  
 STALLING, s. l'action d'établir.  
 STALLION, [stâlienne] s. un étalon.  
 STÁMEN, s. (the thread of life) la trame  
 de la vie.  
 STÁMINA, s. les étamines, f. les fils fins  
 et déliés des fleurs, m. les parties solides  
 du corps humain, f.  
 STÁMINE, s. (light sort of French stuff)  
 étamine, f.  
 To STÁMMER, [stâm'r] v. n. bégayer,  
 bredouiller; hésiter, prononcer mal.  
 STÁMMERER, s. bégue, qui a un défaut de  
 langue, un bredouilleur ou une bredouil-  
 leuse.  
 STÁMMERING, s. bégaiement, m. l'action  
 de bégayer, hésitation, fém. l'action d'hé-  
 siter.  
 STÁMMERINGLY, adv. en bégayant ou en  
 hésitant.  
 STÁMP, [stêm'ps] s. une estampe, em-  
 preinte, impression, marque, f.  
 To stamp, v. a. empreindre, imprimer,  
 marquer. To stamp money, monnoyer la  
 monnaie, lui donner l'empreinte.  
 To stamp, v. n. marcher pesamment. To  
 stamp with one's foot, frapper du pied.  
 STÁMPED, a. marqué, etc.  
 STÁMPER, s. A great stamper, une personne  
 qui marche pesamment ou qui fait beaucoup  
 de bruit en marchant.  
 STÁMPING, [stêm'pin] s. l'action d'em-  
 preindre, etc.  
 STÁNCH, [stên'tche] a. (sound) bon,  
 bien conditionné.  
 To stanch, v. a. étancher, arrêter.  
 To stanch, v. n. s'étancher, s'arrêter.  
 STÁNCHED, a. étanché, arrêté.  
 STÁNCHING, [stên'tchin] s. étanchement,  
 masc. l'action d'étancher ou d'arrêter.  
 STÁNCHNESS, s. of a commodity, la bonté  
 d'une marchandise, f.  
 STÁND, [stên'de] s. (stay) halte, f. To

make a stand, soutenir le premier choc.  
 ¶ To put to a stand (to puzzle) embar-  
 rasser, jeter dans l'embarras, X mettre  
 à quia.  
 Stand (to set a candle-stick on) un gûtri-  
 don. X To keep a stand, demeurer tou-  
 jours dans le même état, n'avancer ni re-  
 culer.  
 To stand, v. n. prêter. et part. stood (to  
 stop) s'arrêter, demeurer.  
 To stand still (as water) dormir,  
 croupir.  
 Stánd still, [stên'de-stille] (don't stir)  
 ne bougez pas, demeurez là.  
 To stand, stand up (the contrary of to  
 sit) se tenir debout ou droit, être debout,  
 n'être pas assis, se soutenir. To stand  
 sentry, être en sentinelle ou en faction.  
 To stand against, before, to stand, v. a.  
 (to hold out, to resist) tenir ou tenir  
 contre, tenir ferme, tenir bon, résister,  
 se défendre, soutenir. To stand all ha-  
 zards, risquer ou hasarder le tout pour le  
 tout, ou prendre le hasard sur soi. As the  
 case stands, dans l'état, dans la situation  
 où sont les affaires.  
 To stand god-father, god-mother to a  
 child, tenir un enfant sur les fonds, en  
 être parrain ou marraine.  
 ¶ To stand for an office, briguer une  
 charge, la poursuivre, la demander, la  
 postuler, la rechercher. To stand of, re-  
 culer, se ranger à quartier.  
 ¶ He stands off (he hangs an arse) ¶ il  
 recule, il n'y est pas porté, il n'y a pas  
 de penchant ou d'inclination; X il tire le  
 cul en arrière.  
 To stand in (to cost) coûter, revenir. To  
 stand in need of a thing, avoir besoin  
 d'une chose. To stand in stead, servir,  
 rendre service, être utile.  
 To stand to the north (to sail toward it)  
 faire le nord. To stand out (affirm) sou-  
 tenir ou maintenir avec opiniâtreté, s'ob-  
 stiner.  
 To stand up for the protestant religion,  
 défendre ou maintenir la religion protes-  
 tante.  
 ¶ To stand upon one's legs, bottom (to  
 maintain one's self) se soutenir, avoir  
 de quoi subsister, être en état de vivre  
 sans le secours d'autrui ou de se passer  
 des autres.  
 STÁNDARD, [stên'dardde] s. étendard,  
 sorte d'enseigne ou de drapeau, m. The  
 standard-bearer, porte-étendard, m.  
 Standard (standing-measure) étalon, m.  
 mesure sur laquelle on règle toutes les  
 autres.  
 Standard (tree in the open air) arbre en  
 plein vent, m.  
 STÁNDER, s. baliveau, m. ¶ An old stan-  
 der, un vieux pîlier, un homme qui a  
 demuré long-temps dans un endroit, ou qui  
 a été long-temps d'une société.

A ständer-by, [ é stèn'd'r-bai ] un spectateur, un regardant.

Ständer-grass, satyrion, m. sorte d'herbe.

STANDING, subst. l'action de s'arrêter, etc. Standing, standing place, poste, m. place, f. lieu ou l'on se tient, lieu où l'on est, m.

Standing, [ stèn'din ] a. Ex. Standing-water, des eaux dormantes ou croupissantes, f. A standing dish, plat ordinaire, m. X pain quotidien, m. A standing regiment, régiment en pied, régiment retenu ou conservé sur pied, m. To keep a standing army, entretenir une armée sur pied. Standing crust, croûte ferme d'un pâté, f. To do a thing standing, faire quelque chose debout.

STANDISH, [ stèn'diche ] subst. écritoire de table, f.

STANNERY, [ sténery ] a. qui regarde les mines d'étain.

STANZA, [ stèn'za ] s. strophe, f.

STAPLE, [ stéple ] s. étape, f. entrepôt, magasin ou marché public, m.

A staple commodity, marchandise d'étape, f. The staple of a lock, la gache d'une serrure.

STAR, [ starro ] s. astre, m. étoile, f. The dog-star, la canicule.

A blazing-star, [ é blézin-star ] une comète.

A star-gazer, un astronome.

Star-chamber ( a court at Westminster, put down by 17. Car. I. ) la chambre étoilée, cour de justice extraordinaire qui fut abolie l'an 1641, sous le règne de Charles I.

STARBÓARD, [ star-börde ] s. ( the right side of a ship ) tribord, m.

STARCH, [ stárcke ] s. empois, m. To starch, v. a. empeser.

STARCHED, [ stárched ] a. empesé. C A starched discourse, un discours empesé, un discours affecté ou plein d'affectation.

STARCHER, s. ( a woman that starches ) empeseuse, f.

STARCHING, s. empesage, m. l'action d'empeser, etc. V. To starch.

STARCHNESS, s. manières affectées; f.

STARE, s. ( a bird ) étourneau, m.

To stare, [ tou stère ] v. n. regarder avec attention, regarder fixement ou entre deux yeux.

STARING, s. l'action de regarder, etc. P. There is a difference between staring and stark mad, il y a de la différence entre un borgne et un aveugle.

Staring, a. Ex. A staring look, des yeux égarés, hagards ou effarés, m.

STARINGLY, [ stéringly ] adv. Ex. To look staringly, regarder fixement ou entre deux yeux.

STARK, [ stárke ] adverb. tout, tout-à-fait. Stark-naught, qui ne vaut rien du tout.

STARKLING, s. ( a bird ) étourneau, m.

STARRED, a. étoilé, semé d'étoiles.

STARRY, [ stáry ] adj. étoilé, plein d'étoiles.

START, [ stárte ] s. écart, saut de peur, tressaillement, m. To give a start, faire un écart; sauter de peur, tressaillir.

To start, v. n. tressaillir, sauter de peur, faire un écart, faire des écarts, se jeter brusquement à côté.

To start ( begin to run ) partir. To start up, s'élever, commencer à paraître.

To start, v. a. ( to put up a hare ) lancer un lièvre, le faire partir, le faire lever.

C To start a new question, C lever le lièvre, faire proposer une nouvelle question.

STARTED, a. lancé, etc.

STARTER, s. Ex. He was no starter ( he sat close to it ) il tint bon, il ne quitta point.

STARTING, [ stártin ] s. l'action de tressaillir, etc.

Starting, a. Ex. A starting horse, un cheval ombrageux ou peureux, m. The starting place ( at horse-races ) la barrière, f.

STARTISH, a. ( speaking of a horse ) un peu ombrageux.

To STARTLE, [ tou stártle ] verb. act. surprendre, étonner, jeter dans l'étonnement, faire peur, faire tressaillir ou trembler de peur.

To startle, v. n. tressaillir ou trembler de peur.

STARTLED, [ stártled ] a. surpris, étonné.

STARTLING, s. l'action de surprendre, etc.

To STARVE, [ tou stárve ] v. n. affamer, faire souffrir la faim, faire mourir de faim.

To starve, verb. n. être affamé, mourir de faim.

STARVED, a. affamé, qui a grand-faim, qui meurt de faim, famélique. Starved to death with hunger, cold, mort de faim ou de froid.

STARVING, [ stárvin ] subst. l'action d'affamer, etc.

STARVELING, s. un affamé.

STATE, [ stéto ] s. état, m. condition, disposition, f. état, empire, royaume, m. souveraineté ou république, f. éclat, m. pompe, grandeur, splendeur, magnificence, parade, f.

To lie in state ( as a dead body ) être exposé sur un lit de parade. To live in great state, vivre splendidement.

The States, the States of Holland, [ de Stét'ce, de Sté'ce of Hólen'de ] the States of the United Provinces, les Etats, ou les Etats-Généraux, ou les Etats des Provinces-Unies, m. pl.

To state, v. a. régler, arrêter, établir, déterminer.

STATED, a. réglé, arrêté, établi, déterminé.

STATELINESS, s. grandeur, magnificence,



- *somptuosité, splendeur, f. majesté, f. air grand et noble, m.*  
**STÁTELY**, *a. superbe, magnifique, somptueux, splendide.*  
**Státely**, *adv. superbement, magnifiquement, somptueusement, splendidement; majestueusement, avec majesté; d'une manière noble, fierement, avec fierté.*  
**STÁTER**, [stát'r] *s. (an ancient Greek coin of several sorts) un statère.*  
**STÁTESMAN**, [stétcemenno] *s. un politique, un ministre d'état.*  
**STÁTESWOMAN**, *s. une politique.*  
**STÁTICAL**, *a. qui regarde la statique.*  
**STÁTICS**, *s. la statique.*  
**STÁTING**, *s. (de to state) l'action de régler, etc.*  
**STÁTION**, [stéchenno] *s. (standing) station, f.*  
**Station** (post, rank) *poste, m. place, f. rang, m. condition, f. emploi, m.*  
**Station** (post of a ship at sea) *côte, parage, m.*  
**To station**, *v. a. poster.*  
**STÁTIONED**, *a. posté.*  
**STÁTIONARY**, *a. stationnaire.*  
**STÁTIONER**, [stéssion'r] *s. papetier, marchand de papier, d'encre, de plumes, de cire et de livres de papiers en blanc.*  
*The company of stationers, la société ou le corps des libraires; cette société comprend en Angleterre quatre métiers distincts, savoir: les imprimeurs, les papetiers, les libraires et les relieurs de livres.*  
**STÁTIST**, [stétisto] *s. un politique.*  
**STÁTU**. *Ex. In statu quo, en état.*  
**STÁTUARY**, [stétionéry] *s. un statuaire; la sculpture.*  
**STÁTUE**, [stétious] *subst. une statue, figure, f.*  
**STÁTURE**, [stérieuro] *s. stature, taille, f.*  
**STÁTUTABLE**, *a. conforme aux statuts.*  
**STÁTUTABLY**, *adv. conformément aux statuts.*  
**STÁTUTE**, [stétiouito] *s. statut, m. loi, ordonnance, f. règlement, m. The statute laws, les lois parlementaires, f.*  
**To STÁVE**, [tou stévo] *v. a. (de staff) défoncer. Ex. To stave a wine vessel, défoncer un tonneau de vin. To stave (keep) off, empêcher de nuire, écarter, détourner.*  
**STÁVED**, *a. défoncé, etc.*  
**STÁVES**, [stév'co] *le pluriel de staff.*  
**Staves-acro, staves-aker**, *l'herbe aux poux, f.*  
**STÁY**, [sté] *s. retardement, délai, m. séjour, m. demeure, f. Make no stay, ne tardez point, ne vous amusez ou ne vous arrêtez point.*  
**A stay** (for a child's cap) *bride de beguin d'enfant, f. A stay-band (for a new-born child) tétière d'enfant nouveau né, f.*  
**To stay**, *v. n. (to stand, wait) attendre, se tenir, demeurer, s'arrêter. To stay*

*(to stop, tarry) s'arrêter, demeurer, tarder, s'amuser.*  
**To stay**, *v. a. arrêter, retenir. To stay a mast (a sea-term) étayer un mât. (To stay (appease) arrêter, apaiser. To stay one's stomach, apaiser la faim ou étourdir la grosse faim.*  
**STÁYED**, *a. grave, sérieux, sage, posé, rassis, modéré, retenu.*  
**STÁYEDLY**, *adv. gravement, avec gravité, retenue ou modération.*  
**STÁYEDNESS**, *s. gravité, f. sérieux, m. retenue, modération, f.*  
**STÁYER**, *s. celui qui arrête, etc.*  
**STÁYING**, [stéin] *subst. l'action d'attendre, etc.*  
**STÁYS**, [stéco] *s. a pair of women's stays, un corps de jupe.*  
**STÉAD**, [stíde] *s. (place) place, f. lieu, m. In his stead, en sa place. In stead of that, au lieu de cela. To stand in good stead, servir, rendre bon service, être utile.*  
**To stead**, *v. a. servir, rendre service, être utile.*  
**STÉADFAST**, *a. ferme, constant, inébranlable.*  
**STÉADFASTLY**, *adv. constamment, avec fermeté, avec constance.*  
**STÉADFASTNESS**, *s. fermeté, constance, f.*  
**STÉADILY**, [stédily] *adv. avec fermeté ou assurance, d'un pas ferme ou constamment.*  
**STÉADINESS**, *s. fermeté, assurance, constance, f.*  
**STÉADY**, [stédy] *a. sûr, ferme.*  
**STÉAK**, [stéko] *s. Ex. A mutton steak; côtelette de mouton, f.*  
**To STEAL**, [tou stíle] *to steal away, v. a. prêt. stole, part. stolen, dérober, voler, friponner, soustraire, emporter. To steal a marriage, se marier clandestinement. To steal away, v. n. se dérober, s'échapper, s'enfuir ou se sauver secrètement, ou sans être aperçu, se retirer à la dérobée.*  
**STEALER**, [stíl'r] *s. voleur, larron, m.*  
**STEALING**, [stílin] *subst. l'action de dérober, etc.*  
**STÉALINGLY**, *adv. secrètement, à la dérobée.*  
**STEALTH**, [stélco] *s. Ex. To do a thing by stealth, faire une chose à la dérobée, en cachette, furtivement ou secrètement.*  
**STEAM**, [stémo] *s. odeur ou senteur forte, vapeur, f.*  
**To steam**, *v. n. jeter, exhaler quelque senteur forte ou méchante, ou quelque vapeur.*  
**STÉDFAST**, *etc. V. Steadfast, etc.*  
**STÉD**, [stíde] *subst. un cheval, un coursier, m.*  
**STÉEL**, [stíle] *s. acier, fusil, m.*  
**Steel-yard** (a hand scale) *une romaine, un peson, une statère.*  
**To steel**, *v. a. actrer, garnir d'acier.*  
**(To steel v. a. endurcir.**

STEELLED, [stiled] a. acéré, enduré, etc.

STEELY, a. d'acier, de fer, acéré.

STEEP, [stipe] a. roide, escarpé, difficile à monter.

To steep, v. a. tremper, faire tremper ou infuser.

To steep, v. n. tremper, infuser.

STEEPED, a. qui a trempé, qu'on a mis tremper, infusé.

STEEPING, subst. l'action de mettre tremper, etc.

STEEPLE, s. un clocher. X A steeple-house, une maison à clocher, sobriquet que les fanatiques donnent à une église des évêques.

STEEPNESS, s. (de steep) roideur, pente roide ou difficile à monter, f.

STEER, s. un bouillon, un jeune bœuf.

To steer, [ton stire] v. a. gouverner, conduire. To steer northward, to steer one's course northward, gouverner nord, gouverner au nord, faire route, porter, courir, naviguer, faire voile ou faire sa course au nord.

STEERAGE, [stiredge] s. l'endroit du navire où se tient le timonnier.

STEERED, a. gouverné, conduit.

STEERING, s. gouvernement, m. conduite, f. l'action de gouverner ou de conduire.

STEERSMAN, [stircemenn] subst. timonnier, m.

STELLATE, [stélete] adj. Ex. Stellate plants, plantes dont les feuilles sont radiales ou disposées autour de leur tiges en forme d'étoile.

STELLIONATE, [stélionote] adj. stellionat, masc.

STEM, [stemme] s. (stalk) of plants, tige de plantes, f. C A noble stem (race) C une tige noble, une race illustre.

To stem, v. a. arrêter le cours, s'opposer à... To stem the tide, faire voile contre marée.

STENCH, s. puanteur, f.

STENTORIAN, [sten'torienne] a. stentorée, de Stentor. Ex. A stentorian voice, voix stentorée, voix de Stentor, voix extrêmement forte, f.

STENTOROPHONIC, [stén'torophonie] a. de Stentor, stentorée, qui se fait entendre de loin. A stentorophonic tube, trompette parlante, dont on use sur mer et à l'armée, pour se faire entendre de loin.

STEP, [steppe] s. pas, m. enjambée, f. I will make a step thither, je m'en vais y faire un tour.

Step (foot-step) pas, vestige, m. The step of a door, le pas ou le seuil de la porte. He thought the step was not great from the church of England to the church of Rome, il crut qu'il n'y avait pas beaucoup de chemin à faire de l'église Anglicane à celle de Rome.

Step-father, [steppe-fad'r] s. beau-père, père d'un enfant que la femme a eu d'un

autre mari. Step-mother, marraine, belle-mère. Stepson, beau-fils. Step-daughter, belle-fille.

To step, v. n. aller, faire un tour ou aller un tour. To step after, suivre. To step aside, se mettre à l'écart, faire un écart, s'écarter, se ranger à quartier. To step back, retourner sur ses pas, rebrousser chemin.

To step up, monter. To step down, descendre. To step in, entrer.

To step out, [tou step-ote] sortir. To step over, passer, traverser. C To step into an estate, entrer en possession d'un bien, en prendre possession.

STEPPING, s. l'action d'aller.

STEPT, prétérit du verbe to step.

STERCORATION, s. l'action d'ensumer, d'engraisser une terre avec du fumier.

STEREOMETRY, s. la stéréométrie.

STERIL, [stéril] a. stérile, qui ne produit rien.

STERILITY, [stérilité] s. stérilité, f.

STERLING, [stérilin] s. (a name given to English money) sterling ou sterlin.

STERN, [stérne] a. sévère.

Stern, s. poupe, f. arrière de navire. To fall a-stern, siller, virer un bâtiment de bas-bord à force de rames.

Stern-post, étambord, m.

STERNLY, [stérn'ly] adv. d'un air sévère.

STERNNESS, s. (stern-look) mine, f. ou visage sévère, m.

STERNON, s. (breast-bone) le sternum.

STERNUTATION, [sternoutéchenne] subst. éternuement, m.

STERNUTATIVE, a. sternutatif.

STERNUTATORY, s. un sternutatoire.

STEW, [stioù] s. un réservoir.

To stew, v. a. faire une étuvée ou faire cuire à l'étuvée.

STEWARD, [stioyard] s. (in a noble, gentleman's house) maître d'hôtel, intendant d'une grande maison, m.

The steward of a ship, le muniionnaire d'un navire. The lord steward of the king's household, le grand maître de la maison du roi. The lord-high-steward of England, le grand maître d'Angleterre.

STEWARDSHIP, la charge de maître d'hôtel, etc. dans ses diverses significations.

STEWED, [stioyed] a. (de to stew) à l'étuvée, cuit à l'étuvée.

Stewed meat, a dish of stewed meat, une étuvée.

STEWING, subst. l'action de faire cuire à l'étuvée.

STEWs, s. un lieu infame, un lieu de débauche, un bordel.

STICK, [stike] un bâton. A printer's composing stick, le composeur.

Small sticks (to kindle the fire with) broussailles, f. pl.

Candle-stick, chandelier, m.

To stick, v. a. prêt. et part. stuck, atta-

cher, mettre, ficher. To stick a pig, tuer un cochon.

To stick into. Ex. He stuck his dagger into his breast, il lui plongea son poignard dans le sein.

To stick, v. n. s'attacher, tenir, se tenir, demeurer. ( It is a nick-name that will stick by him as long as he lives, c'est un sobriquet qui lui demeurera toute sa vie.

¶ To stick at a thing, faire conscience, scrupule, ou difficulté de dire ou de faire. What do you stick at? qu'est-ce qui vous retient? ou qui vous en empêche?

To stick by. Ex. Meat that sticks by the ribs, une viande gluante. ¶ To stick ( stand ) by one, soutenir quelqu'un, l'appuyer.

To stick in, [ tou stik-inne ]. Ex. To stick in the mire, être embourbé ou enfoncé dans un borbier. You stick in the same mire, vous êtes dans le même borbier ou embarras.

To stick out, [ tou stik-ôte ]. Ex. X He sticks out ( he will not meddle ) il se retire, il ne veut pas en être, il ne veut pas s'intriguer dans cette affaire.

To stick upon a thing, insister sur quelque chose, faire quelque difficulté là dessus.

STICKING, [ stickin ] subst. l'action d'attacher, etc.

To STICKLE, [ tou sticklo ] v. n. Ex. To stickle hard in a business, être ardent en quelque chose, s'y porter ou le pousser avec vigueur.

STICKLER, [ stickl'r ] s. un homme ardent, un acteur, une personne qui conduit ou qui a conduit une intrigue, un chef de parti; ( a zealous man ) un zélé, un partisan zélé.

STICKLING, s. l'action de pousser une chose ou de conduire une intrigue vigoureusement.

STICKY, [ sticky ] a. gluant.

STIFF, [ stiffo ] a. roide. Stiff with starch, starched stiff, roide d'empois, empesté, roide. ¶ Stiff ( affected ) empesté, affecté, plein d'affectation.

¶ Stiff-necked (obstinate) roide, opiniâtre, inflexible, qui se roidit ou qui s'opiniâtre.

To STIFFEN, [ tou stifne ] v. a. roidir, rendre roide ou ferme.

To stiffen with starch, roidir avec de l'empois, empeser.

To stiffen, v. n. se roidir, devenir roide, ou s'engourdir.

STIFFENED, a. roidi, etc.

STIFFENING, [ stifenin ] subst. l'action de roidir, etc.

STIFFLY, [ stifly ] adv. fermement, opiniâtrément.

STIFFNESS, s. roideur, tension, f. roideur de froid, f. engourdissement, m.

To STIFLE, [ tou staille ] v. a. étouffer, suffoquer.

STIFLED, a. étouffé, suffoqué.

STIFLING, subst. l'action d'étouffer ou de suffoquer.

Stifling, [ staislin ] a. étouffant, qui étouffe, qui est capable d'étouffer.

STIGMA, [ stigmé ] s. stigmat, m. marque de disgrâce et d'infamie.

STIGMATIC, stigmatical, a. infame, noté d'infamie.

To STIGMATISE, [ tou stigmétaise ] v. a. stigmatiser, marquer avec un fer chaud, noter d'infamie, déchirer, noircir la réputation de quelqu'un, médire de lui.

STIGMATISED, a. stigmatisé, noté d'infamie.

STIGMATISING, subst. l'action de stigmatiser, etc.

STILE, [ staile ] s. ( to go from one field to another ) espèce de barrière, f. ou un pas de haie. A turn-stile, un tourniquet.

STILL, [ stil ] a. tranquille, calme, qui est en repos, quiet, qui n'est point agité. Still born, mort-né.

To still, v. a. distiller.

To still, v. a. calmer, rendre calme ou tranquille.

Still, adv. toujours.

Still ( yet ) encore.

Still ( without motion ) sans mouvement, en repos. Sit you still, stand still, lie still, hold still, ne bougez pas.

STILLATOR, [ stilet'r ] ( stillatory ) subst. un alembic.

STILLED, [ stiled ] a. distillé, etc.

STILLETTO, [ stilette ] s. ( an Italian dagger ) un stylet, un poignard à l'italienne.

STILLING, s. ( de to still ) distillation, l'action de distiller, etc.

Stilling ( gauntry ) chantier, m. sur lequel on met les tonneaux de vin.

STILLNESS, s. ( silence ) silence, m.

Stillness ( calmness ) calme, repos, masc. tranquillité, f.

STILTS, [ stiltce ] s. des échasses, f.

To STIMULATE, [ tou stimoulette ] v. a. aiguillonner, picoter, irriter. ¶ To stimulate ( egg on ) aiguillonner, inciter, pousser, porter, auimer.

STIMULATED, a. aiguillonné, picoté; ¶ aiguillonné, incité, poussé, animé, porté.

STIMULATING, s. l'action d'aiguillonner, de picoter, etc. picotement, m.

Stimulating, a. qui picote, picotant.

STIMULATION, [ stimiouléchenne ] s. aiguillonnement, aiguillon, m. incitation, f.

STING, [ stinguo ] s. aiguillon, m.

To sting, v. a. prêt. stang, part. stung, piquer, mordre.

STINGILY, adv. sordidement, en taquin.

STINGINESS, s. ( de stingy ) taquinerie mesquinerie, avarice vilaine ou sordide fem.

STINGING, [ stindgin ] s. ( de to sting ) piqure, morsure, f. l'action de piquer ou de mordre.



**STINGY**, *a. taquin, mesquin, avare, intéressé, chiche.*

**STINK**, [stínko] *subst. puanteur, mauvaise odeur, f.*

**To stink**, *v. n. prêt. stank, part. stunk, puer, être puant ou sentir mauvais.*

**STINKING**, [stínkin] *a. puant.*

**STINKINGLY**, *adv. lâchement, d'une manière lâche.*

**STINT**, [stín'to] *s. bornes, mesure, f.*

**To stint**, *v. a. (limit) borner, limiter, mettre ou donner des bornes, astreindre.*

**STINTED**, *a. limité, borné, à qui l'on a donné des bornes, etc.*

**STINTING**, [stín'tin] *s. l'action de limiter, etc.*

**STIPEND**, [stípen'do] *s. gages, salaire, appointement, m.*

**STIPENDIARY**, [stípen'diery] *subst. serviteur à gages, qui prend ou qui a des gages, m.*

**STIPONE**, *s. sorte de liqueur douce et composée.*

**To stipple**, [tou stípplé] *v. n. pointiller des points, en miniature.*

**STIPTIC**, stíptical, [stíptick, stíptik'le] *a. astringent, ou restringent, qui resserre.*

**To stipulate**, [tou stípioulete] *v. a. stipuler, convenir, faire une stipulation.*

**STIPULATED**, *a. stipulé, dont on est convenu de part et d'autre.*

**STIPULATION**, [stípiouléchenne] *s. stipulation, convention, f. pacte, m.*

**STIPULATOR**, *s. celui ou celle qui stipule.*

**STIR**, [stír] *s. (noise, bustle) bruit, bruit de querelle, tumulte, m.*

**To stir**, *v. a. remuer, mouvoir, branler, agiter.*

**To stir**, *v. n. remuer, se remuer, se mouvoir, branler, bouger. I can't stir abroad, out, je ne puis pas sortir.*

**To stir up**, *v. a. (cause) susciter, causer, faire naître, émouvoir.*

**STIRRED**, *a. remué, etc.*

**STIRRER**, *s. celui ou celle qui remue, qui excite. A stirrer of sedition, un séditieux.*

**STIRRING**, [stírrin] *subst. l'action de remuer, etc.*

**Stirring**, *a. Ex. To be stirring (rising) se lever.*

**STIRRUP**, [stírouppe] *s. un étrier.*

**Stirrup leather**, *étrivière.*

**Stirrup-stockings**, *des bas à étrier, m. des chaussettes, f. Shoe-maker's stirrup, ti-repiéd de cordonnier, m.*

**STITCH**, *s. point, un point d'aiguille, m. (a sharp pain) point, m. douleur aiguë, fém.*

**To stitch**, [tou stítche] *v. a. (to sew) coudre, piquer.*

**STITCHED**, *a. cousu, etc.*

**STITCHER**, *s. celui ou celle qui coud, etc.*

**STITCHING**, [stítchin] *subst. l'action de coudre, etc.*

**Stitching-silk**, *grosse soie, f.*

**X Stithy**, [stíssy] *s. une enclume; maldie qu'ont les bœufs, qui fait que leur peau s'attache si fort à leurs côtes, qu'ils ne se peuvent remuer.*

**To stive**, [tou stívo] *v. a. (stew) meat, étuver, faire cuire de la viande à l'étuvée.*

**To stive**, *v. a. et n. étouffer de chaud, faire perdre, ou perdre la respiration.*

**STIVER**, [stáiv'r] *s. (a Dutch penny) un sol ou sou de Hollande.*

**STÓAKED**, [stókéd] *a. sea-term for stop-ped) bouché.*

**STOCCADO**, [stókédo] *s. estocade, f. coup d'estocade, coup d'épée, m.*

**STOCK**, *s. (stem of a tree) le tronc ou le corps d'un arbre, la souche; (family) tige, famille, race, f. A stock of money, fond ou fonds, capital, m.*

**Stock (store) provision**, *f.*

**A leaning stock**, *un appui, un soutien.*

**He stood stock still**, *il s'arrêta tout court. Laughing-stock, risée, f. jouet, m.*

**Stocks**, [stókce] *(to build ships on) chantier, m.*

**Stocks (a pair of stoks for malefactors)** *des ceps, m.*

**Stock-fish**, *s. stockfiche, m. poisson de mer, sorte de morue sèche.*

**Stock-dove**, *biset, m.*

**Stock, stock-gilliflower**, *la giroflée, f. le girofler, m.*

**Stock (shares in the public funds)** *actions, f. pl.*

**A stock-lock** *s. serrure à pêne dormant, f.*

**To stock**, *v. a. fournir, pourvoir, donner.*

**STOCKED**, *a. fourni, pourvu, etc.*

**STOCKING**, [stóckin] *s. l'action de fournir, etc.*

**Stocking**, *s. un bas. A stocking-mender, une ravandeuse.*

**To stock-job**, *v. a. agioter.*

**Stock-jobber**, *s. agiotear.*

**Stock-jobbing**, [stock-djóbbin] *s. agio-tage, m.*

**STÓIC**, *s. (a disciple of Zeno at Athene) un stoïcien.*

**STÓICAL**, [stóik'le] *a. stoïque, stoïcien.*

**STÓICISM**, *s. la secte des stoïciens.*

**STÓLE**, [stóle] *s. une étole; garde-robe, f. The groom of the stole, le premier gentilhomme, la première dame de la garde-robe, à la cour d'Angleterre.*

**Stole**, *prétérit du verbe to steal.*

**STÓLEN**, [stól'ne] *a. (de to steal) dérobé, volé, etc.*

**STÓMACH**, [stómec] *s. l'estomac, masc. (appetite to eat) appétit, m. faim, f.*

**To stomach**, *v. a. To stomach at, v. n. se fâcher ou être indigné de quelque chose,*

**X s'en estomaquer, s'en choquer, en avoir du ressentiment, le prendre à cœur.**

**STÓMACHER**, [stómetch'r] *s. (that women wear before their bodice) pièce de corps, f.*

**Stomacher of ribbons**, *échelle de rubans, f. STÓMACHFUL,*

**STOMACHFUL**, *a.* fier ou revêché; tête, opiniâtre, qui a le cœur gros.

**STOMACHIC**, *a.* qui a l'estomac gâté ou dévoyé.

**STOMACHLESS**, *a.* qui n'a point d'appétit, dégoûté.

**STOMACHOUS**, [stômékouss] *a.* qui se met facilement en colère, fier, dédaigneux.

**STONE**, [stône] *s.* pierre, *f.* The stone (gravel, a disease) la pierre, la gravelle. The stones (testicles) les testicules, *m.* A stone-horse, un cheval entier.

**Stone** (a weight of 8 pounds in London and of 12 in Hereford) poids de 8 livres à Londres, et de 12 à Hereford. A stone of wool (14 pounds of wool) quatorze livres de laine.

**Blood-stone**, [blodde-stône] sanguine, *f.* Chalk-stone, craie, *f.* Flint-stone, pierre à fusil, *f.* Load-stone, aimant, *m.* Mill-stone, meule de moulin, *f.* Pebble-stone, caillou, *m.* Stone-allum, alum de roche, *masc.*

**Stone-crop** (an herb) herbe aux perles, *f.* grémil, *m.*

**Stone-break** (saxifrage) saxifrage, *m.*

A stone-cutter, un tailleur de pierre. To stone, *verb. act.* lapider, assommer de pierres, tuer à coups de pierres.

**STONED**, *a.* lapidé, etc.

**STONING**, [stônin] *s.* lapidation, *f.* ou l'action de lapider, etc.

**STONY**, [stôny] *a.* pierreux, graveleux, plein de pierres.

**STOOD**, [stôude] *prétérit du verbe to stand.* V. To stand.

**STOOK**, [stôuke] *s.* douze gerbes de blé.

**STOOL**, [stôulo] *s.* placet, *m.* selle, *f.* siège sans dossier, tabouret, *m.* (close-stool) selle ou chaise percée, *fém.* Foot-stool, marche-pied, *m.* Joint-stool, escabeau, *m.*

☞ Stool (excrement voided by going to stool) selle, *f.*

**STOOP**, [stôupe] *s.* Ex. A hawk that makes a stoop at a partridge, un oiseau qui fond sur une perdrix.

To stoop, *v. a.* baisser.

To stoop, *v. n.* se baisser, se courber; ☞ (to cringe, submit) s'abaisser, se soumettre, plier, faire des bassesses.

**STOOPING**, *s.* l'action de baisser, etc.

**STOP**, [stoppe] (delay) retardement, délai, *m.* (obstacle) obstacle, empêchement, *m.* A full-stop, un point. A stop-gap, un bouche-trou. ☞ He is a mere stop-gap to him, il lui sert de plastron, c'est lui qui pare tous les coups.

To stop, *v. a.* (to stay) arrêter, empêcher d'aller plus loin. Stop thief! stop thief! au voleur! au voleur! To stop the blood, étancher ou arrêter le sang.

To stop, *v. n.* s'arrêter, cesser d'aller, demeurer, faire halte.

To stop, stop up, *v. a.* boucher, fermer.

Tome II.

**STOPPAGE**, [stôpedge] *s.* obstruction, suppression, suffocation, opilation, *f.*

**STOPPED**, *a.* arrêté, etc.

**STOPPER**, *s.* A tobacco-stopper, fouloir, *m.*

**STOPPING**, [stôpin] *subst.* l'action d'arrêter, etc.

Stopping, *a.* obstructif, qui cause des obstructions, opilatif.

**STOPPLE**, [stâple] *s.* un bouchon.

**STORAX**, [stôrex] *s.* storax, *m.*

**STÔRE**, [stôre] *s.* abondance, quantité, force, *f.* beaucoup, bon ou grand nombre, *m.* Store-house, un magasin.

To store, *v. a.* munir, garnir. To store a pond with fish, peupler un étang.

**STÔRED**, *a.* muni, etc.

**STÔRER**, [stôr'ro] *s.* (storekeeper) garde-magasin, *m.*

**STÔRING**, [stôrîn] *s.* (de to store) l'action de munir, etc.

**STORK**, *s.* cigogne, *f.*

Stork-bill (an herb, flower) geranium, *m.*

**STÔRM**, [stôrme] *s.* tempête, tourmente, *f.* orage, *m.* bourrasque, *f.* gros temps, *m.*

P. After a storm comes a calm, après la pluie le beau temps.

Storm (assault) assaut, *m.*

To storm, *verb. n.* tempêter, s'emporter, crier, faire grand bruit, foudroyer, faire du vacarme.

To storm, *verb. a.* Ex. To storm a town, donner l'assaut à une ville.

**STÔRMED**, *a.* à qui l'on a donné l'assaut.

**STÔRMING**, [stôrmin] *s.* emportement, *m.* l'action de tempêter, etc.

**STÔRMY**, *a.* tempétueux, orageux.

**STÔRY**, [stôry] *s.* histoire, *f.* (tale) une histoire, un conte, une sornette. A story in building, un étage. To find one in a story, trouver quelqu'un menteur.

To story, *v. a.* rapporter, raconter, dire.

**STÔRYED**, [stôried] *a.* Ex. It is storyied of such a one, on raconte d'un tel.

**STOTE**, *s.* sorte de furet puant.

**STÔVE**, [stôve] *s.* poêle ou poile, fourneau, *m.* un couvet.

**STÔUT**, [stâoutte] *adj.* (courageous) courageux, vaillant, brave, qui a du cœur, hardi.

Stout, *s.* de l'aile forte, de la bière forte, *f.*

**STÔUTLY**, [stâoutly] *adv.* courageusement, vaillamment, avec beaucoup de valeur ou de bravoure.

**STÔUTNESS**, *s.* bravoure, *f.* courage, *m.* valeur, résolution, fermeté, fierté, arrogance, *f.* humeur revêché, humeur inflexible, roideur, *f.*

To stôw, [tou stô] *v. a.* (to lay by) ranger, arranger, serrer, garder, mettre en réserve.

**STÔWAGE**, [stôédge] *s.* lieu où l'on serre quelque chose, un magasin, un cellier, etc.

**STÔW-BALL**, sorte de jeu ou la jeunesse joue avec une balle et une crosse.

**STÔWED**, *a.* arrangé, serré, etc.

G E E

**STÓWING**, *s.* l'action d'arranger, etc.

To **STRÁDDLE**, [ tou stródle ] ( to go straddling ) *verb. n.* ouvrir ou écarter les jambes en marchant.

**Stráddling**, *adj.* *Ex.* To ride straddling, aller à cheval jambe deçà, jambe delà, ou X à califourchon.

To **STRÁGGLE**, [ tou stréggle ] *verb. n.* s'écarter, ne marcher pas en compagnie.

**Strággler**, [ strégl'r ] *s.* ( stragglng soldier ) traîneur, soldat qui ne marche pas en compagnie, etc.

**STRÁGGLING**, [ stréglin ] *subst.* l'action de s'écarter, etc.

**Strággling**, *a.* *Ex.* A tragglng soldier, soldat qui ne marche pas en compagnie.

**STRÁIGHT**, [ stréte ] *a.* ( not crooked ) droit.

To make straight, dresser, rendre droit.

To make straight again, redresser.

**Straigh**, *adv.* ( presently, directly, présentement, tout de ce pas, sur-le-champ. Go straight along, allez tout droit.

To **STRAIGHTEN**, *v. a.* ( to make straight ) dresser, redresser, rendre droit.

**STRAIGHTENED**, *a.* dressé, redressé, rendu droit.

**STRAIGHTNESS**, *s.* qualité droite.

**STRAIGHTNING**, *subst.* l'action de dresser, etc.

**STRAIGHTWAY**, [ strétouay ] *adv.* d'abord, incontinent, sur-le-champ.

**STRÁIN**, [ stréno ] *s.* ( tune ) air, accord, son, *m.* High strain of speech, éloquence, manière de parler élevée et qui n'a rien de bas, *f.* style élevé ou sublime, *m.* Mingling some strains very bold with others very humble, mêlant des traits fort hardis avec d'autres très-soumis.

**Strain** ( breed ) of horses, race de chevaux.

**Strain** ( sprain ) détorse, entorse, foulure de nerf, etc. *f.*

To strain, *v. a.* ( strain through ) couler, passer. To strain one's voice, hausser, élever, pousser sa voix, crier fort haut.

To strain, ( over-do ) outrer, pousser trop loin.

To strain one's self, *v. r.* se forcer.

To strain, *v. n.* s'efforcer, tâcher de toutes ses forces, s'évertuer.

**STRÁINED**, *adj.* coulé, passé, etc. *V.* To strain.

**STRÁINER**, [ strén'r ] *s.* un couloir, une passoire.

**STRÁINING**, *subst.* l'action de couler ou de passer, etc.

**STRAIT**, *a.* ( narrow ) étroit, serré.

**Strait**. *V.* Straight.

**Strait**, *s.* ( a narrow arm of the sea ) un détroit.

☞ **Strait** ( distress, difficulty ) détresse, peine, *f.* embarras, *m.* To be in great straits, être à l'étroit ou réduit à l'étroit, être réduit à l'extrémité, se trouver dans une grande nécessité, être fort en peine, être dans un mauvais pas.

**Straits**, [ strétce ] *s.* ( a sort of narrow cloth ) sorte de drap fort étroit.

To **STRÁITEN**, [ tou strét'no ] *v. a.* étrécir ou rétrécir, rendre étroit.

☞ To straiten, presser vivement, réduire à l'extrémité, incommoder.

**STRÁITLY**, *adv.* ( narrowly ) étroitement, à l'étroit d'une manière serrée.

☞ **Stráitly** ( strictly ) expressément, formellement, étroitement.

**STRÁITNED**, *a.* étréci, etc.

**STRÁITNESS**, *s.* qualité étroite, ce qui fait qu'une chose est étroite.

**STRÁITNING**, *s.* l'action d'étrécir, etc.

**STRÁKE**, [ stréke ] *subst.* bande de fer de roue, *f.*

**STRÁND**, [ strén'de ] *s.* un rivage élevé, bord, *m.*

To strand, *v. a.* échouer sur la côte.

**STRÁNDED**, *adj.* ( run a ground ) qui a échoué sur la côte ou sur le rivage.

**STRÁNGE**, [ stréndge ] *adj.* ( wonderful ) étrange, surprenant, extraordinaire, admirable, étonnant.

**Strango** ( foreign ) étranger, d'un autre pays, lointain, de dehors.

Oh strange ! *interj.* prodige ! chose surprenante ! étrange chose !

To strange, *v. n.* être surpris, être étonné, ou s'étonner de....

**STRÁNGELY**, *adv.* étrangement, d'une étrange manière, extrêmement, etc.

**STRÁNGENESS**, *s.* rareté, singularité, *f.*

**STRÁNGER**, [ stréndj'r ] *s.* un étranger, une étrangère. I am altogether a stranger to him, je ne lui suis point du tout connu, ou je ne le connois point du tout, je lui suis inconnu. You are a great stranger here, vous êtes ou devenez bien rare.

To **STRÁNGLE**, *v. a.* étrangler.

**STRÁNGLED**, *a.* étranglé.

**STRÁGLER**, celui qui étrangle.

**STRÁNGLES**, [ stréngl'ce ] *subst.* ( a horse disease ) gourme, *f.*

**STRANGLE-WEED**, *s.* erobanche, *f.* herbe.

**STRANGULÁTION**, [ strengueul'échenno ] *s.* strangulation, *f.* étranglement, *m.* ( terme de médecine. )

**STRÁGLING**, *s.* l'action d'étrangler.

**STRÁNGURY**, [ strengueury ] *s.* suppression d'urine, difficulté d'uriner, *f.*

**STRAP**, *subst.* corroie, bande, *f.* ou lien de cuir, *m.*

To strap, [ tou strappe ] *v. a.* donner les étrivières.

**STRAPPÁDO**, *s.* l'estrapade, *f.*

**STRÁPPER**, *s.* une grande femme ou fille.

X **STRÁPPING**, *a.* grand. *Ex.* A strapping girl, une grande fille.

**STRÁTAGEM**, [ strátédgème ] *subst.* stratagème, *m.*

**STRÁW**, [ strá ] *s.* paille, *f.*

☞ **Stráw** ( a rush, a thing of no moment ) un fétu, un zeste, un rien, une chose de rien. To be in the straw ( to lie in, as



a woman, être en couches, faire ses couches.  
 A straw-hat, un chapeau de paille. Straw-bed, pailleasse, f.  
 STRAWBERRY, [stràbéry] s. fraise, fem. Strawberry-plant, fraisier, m. A strawberry-tree, un arboisier.  
 STRAY, a. (strayed) épave, égaré, perdu. A stray, s. bête épave, égarée, ou perdue, f. To stray, v. n. s'égarer, se perdre, & se fourvoyer.  
 STRAYING, [stréin] s. égarement, m. ou l'action de s'égarer.  
 STREAK, [striko] s. rale, f. To streak, v. a. rayer, faire des râles, bigarrer.  
 STREAKED, stréaky, a. rayé. Streaked with several colours, bigarré.  
 STREAM, [strime] subst. courant, eau qui court, m. le fil de l'eau, le courant ou le cours d'une rivière, m. To stream, to stream out, v. n. couler, sortir, ruisseler, saillir. To, stream off, s'écouler.  
 STREAMER, [strim'r] subst. pendant, m. flamme ou banderole de navire, f.  
 STREAMING, [strimin] (streaming out) s. l'action de couler, etc.  
 STREAMY, a. coulant.  
 STREET, [strito] s. une rue. A street-door, porte de devant, f. A street-walker, une coureuse, une abandonnée.  
 STRAIGHT, [strôte] s. un détroit. V. Strait.  
 STRENGTH, [strèn'co] s. force, fem. To gather strength, se fortifier, Strength (ability) forces, f. pouvoir, m. To STRENGTHEN, v. a. fortifier, affermir, rendre plus fort, augmenter ses forces, enforcer, renforcer, donner de nouvelles forces.  
 STRENGTHENED, [strèn'coned] a. fortifié  
 STRENGTHENER, s. corroboratif, m.  
 STRENGTHENING, subst. l'action de fortifier, d'affermir, etc.  
 STRENUOUS, [strénoueuss] a. hardi, vigoureux, ferme, courageux, vaillant.  
 STRENUOUSLY, adv. hardiment, courageusement, avec courage, avec vigueur.  
 STRENUOUSNESS, s. vigueur, hardiesse, force, valeur, f.  
 STRESS, [stréce] s. (main point in a business) nœud, fond, point essentiel ou principal, m. Stress of weather, storm, tempête, f. gros temps, m. The stress of the war, le sort de la guerre.  
 STRETCH, s. étendue, f. To stretch, v. a. étendre, élargir, ouvrir. To stretch, stretch out, v. n. s'étendre, s'élargir, prêter.  
 STRETCHED, a. étendu, etc.  
 STRETCHER, s. (for a glove) un païsson.  
 STRETCHERS, [strétcherco] certaines barres traversières d'un bateau, contre lesquelles les rameurs appuient leurs pieds.  
 STRETCHING, s. l'action d'étendre, etc.

To STREW, strôw, [tou strlou, strô] v. a. prêt. strewed et strowed, part. strewn et strown (to spread) joncher, répandre, parsemer, (sprinkle with flour, sugar) saupoudrer avec de la farine ou avec du sucre.  
 STREWED, a. jonché, etc.  
 STREWING, [striouin] subst. l'action de joncher, etc.  
 STRICKEN, adj. avancé. Ex. Stricken in years, avancé en âge.  
 STRICLE, s. racloire, f. instrument pour couper un boisseau de grain.  
 STRICT, a. (close) étroit, serré. Strict (punctual) exact, ponctuel, qui a de l'exactitude, régulier, (rigid, rigorous) étroit, rigide, rude, sévère, rigoureux.  
 STRICTLY, [strictly] adv. étroitement, ponctuellement, exactement, à la rigueur, dans toutes les règles.  
 STRICTNESS, s. rigueur, exactitude, f.  
 & STRICTURE, [strictiure] s. étincelle, bluettes, ou paillettes de fer chaud, f. « Brutes have some strictures of reason, les brutes ont quelques étincelles de raison.  
 STRIDE, [straïdo] s. enjambée, f. To stride, v. a. prêt. strode, part. stridden, enjambrer, faire une enjambée.  
 STRIDENGLY, adv. en faisant des enjambées, en enjambant.  
 STRIFE, [straïfo] subst. dispute, f. différend, m. contestation, querelle, f. débat, m.  
 STRIKE, [straïko] s. mesure, f. boisseau, m. To striko, v. a. prêt. struck, part. struck et stricken, frapper, battre, donner ou porter un coup ou plusieurs coups. To strike, v. n. et a. (as the clock does) frapper, sonner. To strike corn (with a strickle) couper ou racler le blé. To strike, toucher, échoier, donner à travers. To striko fire with a flint, tirer ou faire sortir du feu d'une pierre. To strike (a sea term, for to yield) amener. To strike, to strike root (speaking of trees; roots, etc.) prendre ou prendre racine. To strike at. Ex. He strikes at (undertakes) every thing, il donne à tout, il entreprend indifféremment toutes choses. To strike blind, frapper d'aveuglement, rendre aveugle. To strike, cut off one's head, couper la tête à quelqu'un, lui faire sauter la tête. To strike, blot out, effacer, rayer. To strike up. (as music) jouer ou commencer à jouer.  
 STRIKER, [strâik'r] s. celui qui frappe.  
 STRIKING, [strâikin] subst. l'action de frapper, etc.  
 STRING, [stringue] s. attache, f. cordon, m. To have the world in a string, avoir tout à soi. Bow-string, corde d'arc, f. Shoe-strings, attaches de soulier, f.

String of a vine, other plant, *tendres, sciens*  
tendres de vigne, m.

To string (a violin) v. a. prêt. et part.  
strung, garnir (un violon) de cordes.

To string pearls, enfiler des perles.

STRINGED, [strindged] a. garni de cordes  
ou enfilé.

STRINGY, [strindgy] adj. (de string)  
cordé. Ex. A stringy radish, une rave  
cordée.

STRIP, s. of cloth, petite bande de toile, f.  
To strip, [tou strippe] v. a. to strip  
naked, dépouiller, ôter les habits à  
quelqu'un.

STRIPE, s. raie, f. (blow) coup, m.

To stripe, v. a. a stuff, rayer une étoffe.

STRIPED, a. rayé.

STRIPLING, [striplin] s. un jeune garçon,  
X un jeune gars.

STRIPPING, s. l'action de dépouiller.

STRIPT, a. dépouillé.

To STRIVE, [tou straive] v. n. strove,  
part. striven, tâcher, s'efforcer, faire des  
efforts, s'évertuer; (to struggle) se  
débatre, se démener, être aux prises.

STRIVER, s. celui qui tâche, etc.

STRIVING, s. l'action de tâcher, etc.

STRIVINGLY, [striavinly] adv. à l'envi.

STROKE, s. (a blow) un coup.

The clock is upon the stroke of eleven,  
il s'en va onze heures, l'horloge va frapper  
onze heures.

To stroke, [tou strôke] v. act. flatter,  
caresser avec la main.

STROKED, a. flatté, etc.

STROKING, s. l'action de flatter, etc.

To STROLL, [tou strôle] v. n. troller,  
rouler, rôder.

STROLLER, s. un comédien de campagne.

STROLLING, a. qui roule, qui rôde, am-  
bulant, qui n'est pas fixé en un lieu. Ex.  
A strolling company of stageplayers,  
troupe de comédiens ambulante ou de cam-  
pagne, f.

STRONG, [strangue] a. (robust, lusty)  
fort, puissant, vigoureux; (able to  
resist) fort, capable de résister; strong  
(sharp to the taste, smell) fort, acre  
et piquant au goût ou à l'odorat. They  
were but ten thousand men strong, ils  
n'avoient que dix mille hommes, leurs  
forces n'étoient qu'au nombre de dix mille  
hommes.

How strong are you? What money have  
you? quel argent ou combien d'argent  
avez-vous? You are strong enough, c'est  
assez, cela suffit, cela fera notre affaire.

Strong-limbed, strong-docket, robuste, trapu,  
fort, qui a un bon dos. Head-strong, têtu,  
opiniâtre, entêté.

Strong bodied wine, vin fort, qui a beau-  
coup de corps, m.

STRONGLY, [strangly] adv. fortement,  
fort, vigoureusement, puissamment, fer-  
mement, solidement.

STROVE, c'est un préterit du verbe to strive.  
To STROW. V. To strow.

To STROWL. V. To stroll.

STRUCK, [strok] adj. (de to strike)  
frappé, etc. Planet-struck, frappé d'éton-  
nement, tout étourdi, éperdu.

STRUCTURE, [strôctioure] s. structure,  
construction, f.

STRUGGLE, s. effort, m. résistance, dis-  
pute, f.

To struggle, [tou strôgle] v. n. se dé-  
batre, se démener, s'agiter, se remuer  
violemment, se démener, se remuer, tâ-  
cher, faire des efforts, s'efforcer, prendre  
de la peine.

STRUGGLER, subst. celui ou celle qui se  
débat, etc.

STRUGGLING, subst. l'action de se dé-  
batre, etc.

STRUMA, [stroûma] s. (the king's evil)  
écrouelles, f. pl.

STRUMPET, s. une prostituée, une putain  
publique, une abandonnée.

STRUNG, a. (de to string) garni de cor-  
des, enfilé.

To STRUT, [tou strotte] v. n. se carrer,  
marcher d'un air fier et orgueilleux,  
X piaffer.

A strut, struttin, [é strotte, strôtin] s.  
démarche fière et orgueilleuse, X piaffe, f.

STUB, s. tronc, chicot, m.

To stub, [tou stoubbo] v. a. (to force  
up) extirper.

STUBBED, [steûbed] a. trapu, membru.

STUBBLE, [steûble] s. éteule, étouble, f.  
ou chaume, m. A stubble goose, une oie  
d'automne.

STUBBORN, [stôborne] a. têtu, obstiné,  
opiniâtre, revêche.

STUBBORNLY, adv. en têtu, en opiniâtre,  
opiniâtrément, obstinément.

STUBBORNNESS, subst. opiniâtréte, obsti-  
nation, f.

STUCK, [stok] a. (de to stick) atta-  
ché, etc. The child cries as if it were  
stuck, l'enfant crie comme s'il étoit poi-  
gnardé.

Stuck, est aussi un préterit du verbe to  
stick.

STUD, stode, s. of mares, haras de ca-  
vales, m.

Stud (a nail embossed in any thing) clou,  
m. pour l'ornement.

To stud, [tou steudde] v. a. garnir de  
clous.

STUDDER, [steûded] a. garni de clous.

STUDENT, [stioudeute] s. un étudiant,  
un écolier.

STUDIED, a. étudié, médité, préparé avec  
attention, fait avec soin.

STUDIOUS, adj. studieux, qui aime fort  
l'étude, qui se plaît à l'étude.

STUDIOUSLY, adv. avec étude, avec appli-  
cation.

STUDIOUSNESS, s. attachement à l'étude, m.

# STU

# STU

605

**STUDY**, [steudy] subst. étude, f. I will make it my study to please you, je m'étudierai ou je mettrai toute mon étude à vous plaire, je tâcherai de vous plaire, je ferai mes efforts pour vous plaire.

To study, v. a. étudier, s'appliquer ou s'attacher à quelque chose pour l'apprendre; étudier, méditer, préparer, composer, C'étudier, observer.

To study, v. a. et n. (to endeavour) s'étudier, tâcher, s'attacher, s'appliquer, faire ses efforts, songer.

**STUDYING**, [steudyin] s. l'action d'étudier, etc.

**STUFF**, [stoffo] s. étoffe, f. Household-stuff, des meubles, m. Kitchen-stuff, graisse de cuisine, f.

R. On se sert du mot de Stuff dans le discours familier, pour exprimer une infinité de choses; ainsi on dira.

What nasty stuff is this? quelle vilénie est ceci? It is pure stuff taste it, c'est quelque chose de fort bon, goûtez-le. It is all stuff, lies, ce sont toutes faussetés, il n'y a rien de cela.

To stuff, v. a. farcir, remplir, rembourrer. To stuff a saddle, to stuff it with felt, rembourrer ou feutrer une selle, la garnir de feutre.

To stuff (stop) up, boucher.

**STUFFED**, a. farci, etc. My head is stuffed up with cold, je suis tout encheffrené, j'ai un encheffrement.

**STUFFING**, [stoûfin] subst. l'action de farcir, etc.

**STUKE**, [steuk] s. stuc, m.

**STUM**, [steumme] s. surmout, m.

To stum, v. a. wine, sophistiquer, falsifier, frelater, mixtionner du vin.

To **STUMBLE**, [tou stômbler] v. n. broncher, trébucher.

C To stumble at (scruple a thing) faire scrupule ou difficulté d'une chose.

**STUMBLED** at, a. dont on fait scrupule.

**STUMBLER**, [stôm'bl'r] s. ou celle qui bronche ou qui trébuché.

**STUMBLING**, s. bronchade, f. l'action de broncher, etc.

**Stumbling**, adj. Ex. A stumbling block, pierre de scandale ou pierre d'achoppement, f. écueil, achoppement, m.

**STUMMED**, a. sophistiqué, falsifié, etc.

**STUMMING**, [stômin] s. l'action de sophistiquer, etc.

**STUMP**, [stom'ppe] s. tronc, moignon, chicot, m.

Stump-footed, qui a le pied tout d'une pièce.

To **STUN**, stund, [tou stoûno, stoûn'do] verb. a. étourdir, frapper d'étonnement, étonner.

**STUNG**, a. (de to sting) piqué, mordu, etc.

**STUNNED**, a. (de to stun) étourdi, frappé d'étonnement, étonné.

**STUNNING**, [stoûnin] s. étourdissement, m. l'action d'étourdir, etc.

To **STUNT**, [tou stoûn'te] v. a. rabougir.

**STUNTED**, [stoûn'ted] a. rabougré.

**STUPE**, [steûppe] s. linge trempé dans des herbes médicinales pour baigner les ulcères, m.

**STUPEFACTION**, s. stupefaction, f. engourdissement, étonnement, m.

**STUPEFACTIVE**, a. stupéfiant, qui stupéfie, narcotique, assoupissant.

**STUPENDOUS**, a. prodigieux, étonnant.

**STUPID**, [stiou'pido] a. stupide, hébété, d'esprit grossier, lourd et pesant.

**STUPIDITY**, [stioupidity] s. stupidité, bêtise, pesanteur d'esprit, f.

**STUPIDLY**, adv. stupidement, d'une manière stupide.

**STUPIFIED**, a. stupéfié, etc.

To **STUPIFY**, [tou stiou'pifai] v. a. (to benumb) stupéfier, engourdir.

**STUPIFYING**, s. stupefaction, f. action de stupéfier, etc.

**STUPOR**, [stiou'p'ro] s. stupeur, f. engourdissement, m.

**STUPRATION**, s. rapt, viol, m.

**STURDILY**, adv. brusquement, d'une manière brusque, insolemment, d'une manière insolente.

**STURDINESS**, s. brusquerie, humeur, conduite ou action brusque; insolence, f.

**STURDY**, [stôrdy] a. (lusty) fort, robuste, vigoureux. Sturdy beggars, mendians valides, m.

**STURGEON**, [stôrdgino] s. (a sea fish) éturgeon, m.

To stut, stütter, verb. n. bégayer, bredouiller.

**STÜTTERER**, [steüter're] s. bégue, celui ou celle qui bégaye, bredouilleur ou bredouilleuse.

**STÜTTERING**, s. bégatement, bredouillement, m. l'action de bégayer ou de bredouiller.

**STY**, [stai] subst. A hog-sty, étable à cochons, f.

**STYGIAN**, [stydgienne] a. stygienne, qui appartient au Styx.

**STYLE**, s. style ou stile, m.

To style, v. a. donner le titre, nommer.

**STYPTIC**, a. styptique, astringent.

**SUASIBLE**, a. facile à persuader.

**SUASIVE**, a. capable de persuader.

**SUASORY**, a. persuasif.

**SUAVITY**, s. douceur, suavité, f.

A **SUB-ALMONER**, s. un sous-aumônier, m.

**SUBALTERN**, [sobâltern] a. subalterne, inférieur.

Subaltern, subst. un subalterne, un officier subalterne.

Sub-brigadier, s. sous-brigadier, m.

Sub-chanter, s. sous-chantre, m.

Sub-commissioner, s. sous-commis, m.

Sub-déacon, [sobdikenne] s. sous-diacre, masc.

Sub-déaconship, s. sous-diaconat, m.

Sub-déan, [sobdine] s. sous-doyen, m.

**SUDELEGATE**, a. subdélégué, substitué.



Subdélégate, [ sobdél'guette ] *s. un subdélégué, un substitut.*

To subdélégate, *v. a. subdéléguer.*

SUBDÉLEGATED, *a. subdélégué.*

SUBDÉLEGATING, subdélégation, *s. subdélégation, f.*

SUBDITITIOUS, [ sobditicieuss ] *a. supposé, mis à la place d'un autre.*

To SUBDIVIDE, [ sobdivaïde ] *v. a. subdiviser.*

SUBDIVIDED, *a. subdivisé.*

SUBDIVISION, [ sobdivisiennne ] *s. subdivision, f.*

D X SUBDOLOUS, [ sôbdolouss ] *a. trompeur, où il y a de la fourberie.*

To SUBDUE, [ tou sobdioûe ] *v. a. subjuguier, conquérir, soumettre, vaincre, assujettir, dompter, surmonter, maîtriser. To subdue one's flesh, mortifier sa chair.*

SUBDUE, *a. subjugué, etc.*

SUBDUE, *s. celui qui subjugué ou qui a subjugué, etc.*

SUBDUING, *s. l'action de subjuguier, etc.*

SUBHASTATION, *s. subhastation, f. encan, m.*

SUBJECT, [ sôbject ] *a. ( obliged to any dependence ) sujet, soumis, astreint, obligé; ( apt wont. ) sujet, accoutumé.*

Subject, *s. sujet, m.*

To subject, [ tou sôjecte ], *v. a. ( subdue ) soumettre, assujettir, dompter, ranger sous sa domination.*

SUBJECTED, *a. assujetti, etc.*

SUBJECTION, *s. ( great dépendance ) sujétion, dépendance, servitude, f. assujettissement, m. ( the being a subject ) sujétion, condition d'un sujet, f.*

To SUBJOIN, [ tou sobdjâine ] *v. a. ajouter, joindre à...*

SUBJOINED, *a. ajouté, joint.*

SUBJOINING, *subst. l'action d'ajouter ou de joindre.*

SUBITÁNEOUS, *a. subit, soudain, prompt, imprévu.*

To SUBJUGATE, [ tou sôbdjouguete ] *V. To subdue.*

SUBJUNCTIVE, *a. subjonctif.*

To SUBLIMATE, [ tou sôblimeto ] *v. a. sublimer.*

SUBLIMATED, *a. sublime.*

SUBLIMATING, sublimation, *s. sublimation, f. ou l'action de sublimer.*

SUBLIMATORY, *s. sublimatoire, f.*

SUBLIMÁTUM, *subst. sublimé, mercure sublimé, m.*

SUBLIME, [ soblaïme ] *a. sublime, relevé, grand, haut, extraordinaire. A sublime style, style sublime, le sublime.*

( To sublime, *v. a. ( to rise refine ) élever, raffiner, spiritualiser.*

SUBLIMED, *a. élevé, raffiné, spiritualisé.*

SUBLIMELY, *adv. sublimement.*

SUBLIMITY, *s. sublimité, élévation, f.*

SUBLÚNAR, sublunary, *a. sublunaire.*

Sub-marshal, *subst. le geôlier de la prison qu'on appelle the Marshalsea, m.*

SUBMERSION, [ sobmersiennne ] *s. submersion, f.*

To SUBMINISTER, *v. a. fournir, donner, administrer.*

SUBMINISTERED, *a. fourni, donné, administré.*

SUBMISS, [ sobmisse ] *a. soumis, humble, respectueux.*

SUBMISSION, [ sobmissiennne ] *s. soumission, déférence, f. respect, m.*

SUBMISSIVE, *a. soumis, humble, plein de respect, plein de soumission, respectueux.*

SUBMISSIVELY, [ sobmissiv'ly ] *adv. d'une manière soumise, avec soumission.*

SUBMISSIVENESS, *s. soumission, humilité, f.*

To SUBMIT, [ tou sobmîte ] *verb. act. soumettre, assujettir.*

To submit one's self, *v. a. ( to yield, se soumettre, se conformer à...*

To submit, *verb. n. se soumettre, fléchir, plier, se conformer à... en passer par...*

SUBMITTED, *a. soumis, etc.*

SUBMITTING, [ sobmitin ] *s. l'action de soumettre, etc.*

SUBORDINATE, [ sobôrdineto ] *a. subordonné.*

To subordinate, *v. a. subordonner.*

SUBORDINATED, *a. subordonné.*

SUBORDINATELY, *adv. d'une manière subordonnée, subordonnement.*

SUBORDINATION, [ sobordinéchenne ] *s. subordination, dépendance.*

To SUBORN, [ tou sobôrne ] *v. a. suborner, débaucher, aposter, attirer.*

SUBORNATION, *s. subornation, l'action de suborner.*

SUBORNED, *a. suborné, aposté, etc.*

SUBORNER, *s. suborneur ou subornateur, m.*

SUBORNING, *s. l'action de suborner, etc. subornation, f.*

SUBPOENA, [ sob pœna ] *s. ( a law term ) citation, assignation, f. ajournement, m.*

To subpoena, *v. a. citer, ajourner, assigner.*

Sub-reader, [ sob-rid'r ] *s. étudiant en droit choisi par celui qui tient la chaire dans un collège de droit, pour l'assister lorsqu'il fait leçon en public.*

To subscribe, [ tou sobscriibe ] *v. a. et n. souscrire, signer, mettre son nom au bas de quelque écrit.*

SUBSCRIBED, *a. signé, etc.*

SUBSCRIBER, *s. celui ou celle qui signe ou qui a signé, etc.*

SUBSCRIBING, *s. l'action de signer, etc.*

SUBSCRIPTION, [ sobscripchenne ] *s. ( sign manual ) souscription, signature, f. seing, masc.*

SUBSEQUENT, [ sôbsiquouen'te ] *a. sub séquent, suivant.*

SUBSEQUENTLY, *adv. sub séquentement, ensuite, après.*

To SUBSERVE, [ tou sobserve ] *v. a. servir, favoriser, aider, seconder, appuyer.*

SUBSERVIENCY, *s. utilité, f.*

**SUBSERVIENT**, *a. utile, qui sert, qui aide, qui favorise, qui seconde.*  
**To SUBSIDE**, [ *to sòbsidde* ] *v. n. baisser ou aller au fond, se précipiter.*  
**SUBSIDENCE**, [ *sòbsiden'ce* ] *s. sédiment, m.*  
**SUBSIDIARY**, *a. subsidiaire, qui aide.*  
**SUBSIDY**, [ *sòbsidy* ] *s. (aid tax) subside, l'impôt, m. (a supply of money) subside, recours d'argent, m.*  
**To SUBSIST**, [ *to sòbsiste* ] *v. n. (continue to be) subsister, exister, être encore, continuer d'être.*  
**To subsist (to live)** *subsister, vivre, s'entretenir.*  
**SUBSISTENCE**, [ *sòbsisten'ce* ] *subst. (real being) existence, fém. Subsistence (lively-hood) subsistance, f. entretien, m. nourriture, f. entretenement, m.*  
**Subsistence-money**, *s. subsistance, f. moitié de paye qu'on donne aux troupes.*  
**SUBSISTENT**, *a. (having real being) existant, qui existe.*  
**SUBSTANCE**, [ *sòbsten'ce* ] *s. substance, f.*  
**SUBSTANTIAL**, [ *sòbstèn'ciel* ] *a. (essential) substantiel, essentiel. A substantial building, un bâtiment solide.*  
**A substantial man**, *un homme aisé, un homme riche.*  
**SUBSTANTIALLY**, *adv. substantiellement, en substance, d'une manière substantielle.*  
**SUBSTANTIALNESS**, *s. solidité, fermeté, force, fém.*  
**SUBSTANTIVE**, [ *sòbsten'tive* ] *a. substantif. A substantive, s. un nom substantif.*  
**SUBSTANTIVELY**, *adv. substantivement, en manière de substantif.*  
**SUBSTITUTE**, [ *sòbstitioute* ] *s. un substitut. To substitute, v. a. substituer, subroger.*  
**SUBSTITUTED**, *a. substitué.*  
**SUBSTITUTING**, *substitution, s. substitution ou l'action de substituer, etc.*  
**To SUBTRACT**, [ *sòbstrècte* ] *v. a. soustraire, ôter.*  
**SUBTRACTED**, *a. soustrait, ôté.*  
**SUBTRACTING**, *s. l'action de soustraire.*  
**SUBTRACTION**, *s. soustraction, f.*  
**To SUBTEND**, [ *to sòbstèn'de* ] *verb. act. sous-tendre, terme de géométrie.*  
**SUBTENCE**, *s. sous-tendante, f.*  
**SUBTERFLUENT**, *subterfluous, a. qui coule par-dessous.*  
**SUBTERFUGE**, [ *sòbt'rfloudge* ] *s. subterfuge, échappatoire, fém. fuite, f. faut-fuyant, m.*  
**SUBTERRANEOUS**, *subterranean, a. souterrain, qui est sous terre.*  
**SUBTILISATION**, *s. subtilisation, f.*  
**To SUBTILISE**, [ *to sòbtilaïse* ] *v. a. subtiliser, rarefier, ou rendre subtil, délié, ou pénétrant.*  
**☞ To subtilise**, *v. n. ☞ subtiliser, raffiner, finasser.*  
**SUBTILISED**, *a. subtilisé.*  
**SUBTILISING**, *s. subtilisation, f. action de subtiliser.*

**SUBTLE**, [ *sòt'le* ] *subtil, subtile, a. subtil, délié, fin, menu, pénétrant, perçant, ou ☞ subtil, fin, adroit.*  
**SUBTLELY**, *adv. subtilement, finement, adroitement.*  
**SUBTLETY**, *s. subtilité, f. qualité de ce qui est subtil.*  
**SUBVERSION**, *s. subversion, ruine, f. renversement, m.*  
**To SUBVERT**, [ *to sòbvérte* ] *v. n. renverser, perdre, bouleverser, détruire, ruiner.*  
**SUBVERTED**, *a. renversé, perdu, bouleversé, détruit, ruiné.*  
**SUBVERTER**, *s. celui ou celle qui renverse ou qui a renversé.*  
**Sub-vicar**, *s. sous-vicaire, m.*  
**Sub-vicarship**, *s. sous-vicariat, m.*  
**SUBURB**, [ *sòborbbo* ] *s. faubourg, m.*  
**SUCCEDANEOUS**, *a. Ex. A succedaneous médicament, médicament succédané, un succédané ou substitut, m.*  
**To SUCCEED**, *v. a. succéder, venir après, suivre, prendre la place de... succéder à... être héritier.*  
**To succeed**, [ *to soccède* ] *v. n. (to prosper) succéder, réussir, avoir bon succès.*  
**SUCCEEDED**, *a. succédé, suivi, etc.*  
**SUCCEEDING**, *s. l'action de succéder, etc.*  
**Succeeding**, *a. suivant, futur.*  
**SUCCESS**, [ *soccèsse* ] *s. (event) succès, événement, m. (happy issue) succès, m. réussite, f. bon ou heureux succès, m. To have success, réussir, succéder.*  
**SUCCESSFUL**, *adject. heureux, qui a bien réussi.*  
**SUCCESSFULLY**, *adv. heureusement, avec succès.*  
**SUCCESSION**, *s. succession, hérédité, f.*  
**SUCCESSIVE**, *a. successif.*  
**SUCCESSIVELY**, *adv. successivement, l'un après l'autre, tour-à-tour.*  
**SUCCESSLESS**, *a. malheureux, inutile.*  
**SUCCESSOR**, [ *sòccèss'r* ] *s. successeur, m.*  
**SUCCINCT**, [ *sòccin'te* ] *a. succinct, court, en peu de paroles, bref, serré.*  
**SUCCINCTLY**, *adv. succinctement, brièvement, en peu de mots, sommairement.*  
**SUCCINCTNESS**, *s. brièveté, f. qualité de ce qui est succinct.*  
**SUCCORY**, [ *sèukory* ] *s. (an herb) chicorée, f.*  
**SUCCOUR**, [ *sèucour* ] *s. secours, m. aide, f. To succour, v. a. secourir, donner secours, aider.*  
**SUCCOURED**, *a. secouru, aidé.*  
**SUCCOURER**, *s. celui qui donne du secours.*  
**SUCCOURING**, *subst. l'action de secourir, de donner secours, ou d'aider.*  
**SUCCOURLESS**, *a. dénué de secours.*  
**SUCCUBUS**, [ *sòkioubèuss* ] *s. un succube.*  
**SUCCULENCY**, *s. suc, m. abondance de suc, substance, f.*  
**SUCCULENT**, [ *sòkioulèn'te* ] *a. succulent, plein de bon suc, substantiel.*

**SUCH**, [sotche] a. (same like) *tel, de même, pareil, semblable.*  
**Such** (so) *Ex.* For such a small matter, pour si peu de chose. I am not such a fool, je ne suis pas si fou.  
**SUCH** (so great) *tel, si grand.*  
**SUCH** as (those that) *ceux ou celles qui...*  
 Let us take such as we can get, prenons de ceux qu'il y a.  
**SUCK**, [sok] s. *Ex.* To give suck, donner à teter, donner la mamelle, allaiter. A suck-spigot (tope) un bon biberon.  
**Suck-stone** (sea-lamprey) lamproie de mer, fém.  
 To suck, v. a. *sucer, tirer le suc ou quelque liqueur avec la bouche.*  
 To suck, v. a. et n. (to suck the breast) *teter.*  
 To suck up, *sucer, vider.*  
**SUCKER**, [sok'r] s. (one that sucks) *celui ou celle qui suce ou qui tette, etc.*  
 Suckers of a tree, *rejets d'arbre, m.*  
 Sucker of a pump, *soupape, f. piston de pompe, m.*  
**SUCKETS**, [sokette] s. *sorte de confitures.*  
**SUCKING**, [sokin] s. *l'action de sucer, etc.*  
**Sucking**, a. *Ex.* A sucking pig, un cochon de lait.  
 To SUCKLE, [tou sòkle] v. a. *allaiter, donner la mamelle, donner à teter, nourrir.*  
**SUCKLED**, a. *allaité, nourri.*  
**SUCKLING**, s. *l'action d'allaiter, etc. ou agneau qui tette sa mère.*  
**SUCTION**, [sòkchenne] subst. (sucking) *sucement, m. l'action de sucer.*  
**SUDDEN**, [sòd'ne] adj. *soudain, subit, prompt, qui vient tout-à-coup, ou presque tout d'un coup. Upon the sudden, on the sudden, all of a sudden, suddenly, adv. subitement, soudainement, tout-à-coup, tout d'un coup, tout court.*  
**SUDDENNESS**, [sòdn'ness] s. *promptitude, f.*  
**SUDORIFIC**, [soudorific] a. *sudorifique, qui fait suer.*  
 A sudorific, s. *un sudorifique.*  
**Suds**, SOAP-SUDS, [soddce, sòpe-soddce] s. *eau de savonnage, f.*  
 To SUE at law, v. a. *poursuivre en justice, faire un procès à...*  
 To sue, [tou soùe] (intreat earnestly) *prier, supplier, demander avec instance.*  
**SUED**, a. *poursuivi en justice, etc. Sued for, brigué, sollicité, etc.*  
**SUET**, [soùtte] s. *sulf, m. graisse dont se fait le suif, f. Beef-suet, mutton-suet, suif de bœuf ou de mouton, m.*  
**SUETY**, a. *de la nature du suif.*  
 To SUFFER, [tou sòf'r] v. a. (bear with) *souffrir, pâtir, endurer, supporter.*  
 To suffer, *faire. Ex.* To suffer (sustain) a great loss, *faire une grande perte.*  
 To suffer, v. n. (to be punished) *souffrir, pâtir, porter la peine, être puni. To-day the prisoners suffer, aujourd'hui l'on supplicie ou l'on exécute les criminels.*

**SUFFERABLE**, a. *supportable.*  
**SUFFERABLY**, adv. *supportablement.*  
**SUFFERANCE**, s. (toleration) *tolérance, souffrance, f. Long-sufferance, (in scripture-phrase) longue attente, f.*  
**SUFFERED**, a. *souffert, enduré, etc.*  
**SUFFERER**, s. *celui qui souffre ou qui pâtit, qui a souffert, ou qui a pâti; (loser) celui qui a perdu.*  
**SUFFERING**, s. *souffrance, f. l'action de souffrir, etc.*  
 To SUFFICE, [tou soffaice] v. n. *suffire.*  
**SUFFICIENCY**, s. (ability) *suffisance, f. pouvoir suffisant, m.*  
**SUFFICIENT**, a. *suffisant, qui suffit, qui est assez.*  
**Sufficient**, (able) *habile, capable, qui a de la capacité.*  
**SUFFICIENTLY**, [sofficien'tly] adv. *suffisamment, assez, assez bien.*  
 To SUFFOCATE, [tou sòffokete] v. a. *suffoquer, étouffer.*  
**SUFFOCATED**, a. *suffoqué, étouffé.*  
**SUFFOCATING**, *suffocation, s. suffocation, f. l'action de suffoquer.*  
**SUFFRAGAN**, [sòfr'guenne] s. *un suffragant ou un évêque suffragant.*  
 To SUFFRAGATE, [tou sòfr'guète] v. n. *donner son suffrage ou sa voix.*  
**SUFFRAGE**, [sòfredge] subst. (vote) *suffrage, m. voix, fém. (approbation) suffrage, m. approbation, f.*  
**SUFFUMIGATION**, [soffoùmiguéchenne] s. *suffumigation, f.*  
**SUFFUSION**, s. *suffusion, f. épanchement, m.*  
**SUG**, [sogue] s. *puce marine, f.*  
**SUGAR**, [choùgu'r] s. *sucré, m. A sugar-loaf, un pain de sucre.*  
 To sugar, v. a. *sucrer, mettre du sucre, assaisonner avec du sucre.*  
**SUGARED**, a. *sucré.*  
**SUGARY**, a. *de sucre.*  
 To SUGGEST, [tou soedgèste] verb. a. *suggérer, inspirer, mettre, faire entrer dans l'esprit.*  
**SUGGESTED**, a. *suggéré, inspiré, etc.*  
**SUGGESTER**, s. *celui ou celle qui suggère, qui inspire, etc.*  
**SUGGESTING**, s. *l'action de suggérer, etc.*  
**SUGGESTION**, s. *suggestion, sollicitation, instigation, persuasion, f.*  
**SUICIDE**, [soùicide] s. *l'action de se tuer ou de se défaire soi-même, suicide, m.*  
**SUING**, s. (to sue) *poursuite, brigue, f. etc.*  
**SUIT at law**, in law, s. (de to sue) *procès.*  
 Suit (at cards) *couleur aux cartes, f.*  
 Suit of clothes. *V. Sute.*  
 To suit, [tou soùte] etc. *V. To sute.*  
**SUITABLE**, etc. *V. Sutable, etc.*  
**SUITER**, suitor, s. (for an office) *prétendant, postulant, m.*  
**SUITOR**, [soùit'r] (for marriage) *un galant, un amant.*  
**Suitor in chancery**, *un plaideur en cour de chancellerie.*

SULL,



**SULL**, [sol] s. (a plough) une charrue.  
**SULLEN**, [sôl'no] a. (peevish) hargneux, chagrin, de mauvaise humeur, rechigné; (stubborn) têtu, opiniâtre, obstiné.  
**SULLENLY**, adv. d'un air chagrin; opiniâtrément, avec opiniâtreté, obstinément.  
**SULLENNESS**, s. humeur chagrine, & mauvaise humeur, opiniâtreté, obstination, f.  
**SULLIED**, a. sali, etc.  
**To SULLY**, [tou soûly] v. a. salir, tacher, & noircir, ternir ou tacher.  
**SULLYING**, s. l'action de salir, etc.  
**SULPHUR**, [sôlph'r] s. soufre, m.  
**SULPHUREOUS**, a. sulfuré ou sulfuré.  
**SULPHURY**, a. soufré. Ex. Sulphury waters, eaux soufrées.  
**SULTAN**, [sôl'no] s. le Sultan, le Grand-Seigneur, l'empereur des Turcs.  
**SULTANA**, sultanes, [soltén'ce] subst. la Sultane, la reine Sultane.  
**SULTANIN**, [solténinne] s. (a Turkish coin of gold) sultanin, m.  
**SULTRINESS**, s. chaleur étouffante.  
**SULTRY**, [sôltry] a. étouffant, brûlant.  
**SUM**, s. (of money) somme, somme d'argent, f. (substance of a discours) la substance, le sommaire, l'abrégé, m. le précis d'un discours.  
**To sum up**, [tou soûmo oppe] verb. a. sommer, nombrer, calculer, ou faire la récapitulation d'un discours, résumer ou récapituler.  
**SUMACH**, s. (a shrub) sumach, m.  
**SUMAGE**, summage (semo) subst. somme, charge, f. d'un cheval de somme; droit qu'on payoit pour la charge d'un cheval.  
**SUMMARILY**, [somérilly] adv. sommairement, succinctement, en abrégé, brièvement.  
**SUMMARY**, adj. sommaire, bref, succinct, court; abrégé.  
**Summary**, a. sommaire, précis, abrégé, extrait, m.  
**SUMMED up**, a. sommé, calculé, etc. V. To sum.  
**SUMMER**, [sôm'r] subst. (one of the four quarters of the year) l'été, m. P. One swallow does not make a summer, une hirondelle ne fait pas le printemps. Summer-house, cabinet dans un jardin, m.  
**Summer** (a piece of timber) sommier, m.  
**To summer**, v. n. passer l'été.  
**Summer-salt**, sômmerset, s. soubresaut, m.  
**SUMMIT**, [sômitte] s. sommet, m. le haut, la partie la plus élevée, sommité, pointe, f.  
**To SUMMON**, [tou sôm'no] v. a. sommer, ajourner, assigner, donner assignation pour comparoitre, citer. To summon to surrender, sommer de se rendre.  
**To summon (call) to one's aid**, appeler à son secours. He summoned all his courage for that enterprise, il réveilla tout son courage pour cette entreprise.  
**SUMMONED**, a. sommé, assigné, etc.  
**SUMMONER**, s. sergent, m.

Tome II.

**SUMMONING**, s. l'action de sommer; d'assigner, etc.  
**SUMMONS**, [somên'co] s. sommation, assignation, f.  
**SUMPTER**, [sôm'pt'r] s. Ex. A sumpter-horse, un sommier ou cheval de somme, ou un mallier.  
**Sumpter-saddle**, selle de cheval de somme, f.  
**SUMPTUARY**, [sôm'ptouery] a. somptuaire, qui modère la dépense. Ex. Sumptuary laws, lois somptuaires, f. pl.  
**SUMPTUOUS**, [sôm'ptoueous] a. somptueux, superbe, ou magnifique, splendide.  
**SUMPTUOUSLY**, adv. somptueusement, splendidement, magnifiquement, ou avec magnificence.  
**SUMPTUOUSNESS**, s. somptuosité, magnificence, f.  
**SUN**, [sonne] s. le soleil. Raisins of the sun, raisins secs, raisins séchés au soleil. A sun shiny day, un jour de soleil, un jour clair et serin.  
**SUN-BURNING**, hâle, m. Sunburnt, hâlé.  
**Sun-dial**, cadran, m. horloge solaire, f.  
**To sun**, v. a. mettre au soleil ou à l'abri du soleil, exposer ou sécher au soleil.  
**SUNDAY**, [sôn'dé] s. dimanche, m.  
**SUNDRY**, a. divers, plusieurs.  
**SUNG**, [songue] a. (de to sing) chanté.  
**Sung**, est aussi prétérit du verbe to sing.  
**SUNK**, [sonk] adj. (de to sink) coulé à fond, enfoncé, etc.  
**Sunk**, est aussi prétérit du verbe to sink.  
**SUNNED**, a. (de to sun) mis, exposé, séché au soleil.  
**SUNNING**, s. l'action de mettre, d'exposer ou de sécher au soleil.  
**SUNNY**, a. exposé au soleil.  
**SUP**, [soppo] subst. Ex. To take a sup, humer, humer tant soit peu de quelque chose.  
**To sup**, v. n. prêt. et part. supped, souper.  
**To sup up**, v. a. humer, avaler.  
**SUPERABLE**, [sôp'reble] a. qui peut être surmonté.  
**To SUPERABOUND**, v. n. et a. surabonder, abonder avec excès, surpasser.  
**SUPERABUNDANCE**, s. surabondance, abondance excessive, f. superflu, m.  
**SUPERABUNDANT**, a. surabondant, excessif, superflu.  
**SUPERABUNDANTLY**, adv. surabondamment, avec surabondance, de reste.  
**To SUPERADD**, [tou sop'râde] verb. a. ajouter, ajouter par-dessus.  
**SUPERADDED**, a. ajouté.  
**SUPERADDITION**, [sop'râdichenne] s. un surcroît, une augmentation.  
**SUPERANNUATED**, a. suranné, vieux, trop vieux pour rendre service.  
**SUPERB**, [sôpërbe] a. superbe.  
**SUPERCARGO**, [sop'reârge] s. l'écrivain ou le surveillant d'un vaisseau marchand.  
**SUPERCILIOUS**, [sopercilleous] a. sévère, grave, fier, arrogant, présomptueux.

H h h h

**SUPERCILIOUSLY**, *adv.* fièrement, d'un air fier et sévère, avec une gravité présomptueuse.

**SUPERCILIOUSNESS**, *s.* fierté sévère, f. air ou regard grave et présomptueux, m. sévérité arrogante, fierté, fém. orgueil m. arrogance, f.

**SUPERÉMINENCE**, *s.* prééminence.

**SUPERÉMINENT**, [sop'rémînen'to] *a.* suréminent ou éminent, excellent, qui surpasse.

**SUPERÉMINENTLY**, *adv.* éminemment, extraordinairement, excellemment.

**To SUPERÉROGATE**, [tou sop'réroguete] *v. a.* donner ou faire plus qu'on n'est obligé.

**SUPERÉROGATION**, *s.* surérogation, f.

**SUPERÉROGATORY**, *a.* surérogatoire.

**SUPERFÉTATION**, *s.* superfétation, f.

**SUPERFICIAL**, *a.* superficiel, qui est en la superficie, extérieure.

**SUPERFICIALLY**, *adv.* superficiellement, d'une manière superficielle.

**SUPERFICIES**, *s.* superficie, surface, f.

**SUPERFINE**, *a.* superflu, très-fin.

**SUPERFLUITY**, *subst.* superfluité, f. superflu, masc.

**SUPERFLUOUS**, *s.* superflu, qui est de trop, excessif, superflu, inutile.

**SUPERFLUOUSLY**, *adv.* excessivement, prodigalement, en prodigue.

**SUPER-HUMAN**, [sop'r-hiôûmenno] *a.* plus qu'humain, qui est au-delà de l'humanité.

**To SUPERINDUCE**, [tou sop'r indiouco] *v. a.* couvrir, mettre, vêtir ou revêtir, étendre par dessus.

**SUPERINDUCED**, *a.* couvert, mis, vêtu, revêtu.

**SUPERINDUCTION**, *s.* action de couvrir, etc.

**SUPERINSTITUTION**, *s.* institution double, f. en droit canon.

**To SUPERINTEND**, *v. n.* avoir la surintendance ou l'inspection, surveiller.

**SUPERINTENDENCE**, *superintendency*, *s.* surintendance, inspection, f.

**SUPERINTENDANT**, *s.* surintendant, un inspecteur, un surveillant, m.

**Superintendant**, *superintending*, *a.* qui gouverne, qui est au-dessus.

**SUPERIORITY**, *s.* supériorité, prééminence, élévation, f.

**SUPÉRIOUR**, [souponrieur] *a.* supérieur, qui est au-dessus.

**A supérieur**, *s.* un supérieur, une supérieure.

**SUPERLATIVE**, *a.* superlatif, fort grand, extraordinaire.

**SUPERLATIVELY**, *adv.* X superlativement, C au superlatif ou au degré superlatif, extrêmement.

**SUPERLATIVENESS**, *s.* excellence, f.

**SUPERLUCRATION**, *s.* (clair gains) profit, gain clair, m.

X **SUPERNACULUM**. *Ex.* To drink supernaculum, boire rubis sur l'ongle ou la goutte sur l'ongle.

**SUPÉRNAL**, [soupon'le] *a.* d'en haut, X surnel.

**SUPERNATURAL**, [sop'rodnéiour'le] *a.* surnaturel.

**SUPERNATURALLY**, *adv.* surnaturellement, d'une manière surnaturelle.

**SUPERNUMERARY**, *a.* surnuméraire ou supernuméraire.

**To SUPERSCRIBE**, *v. a.* écrire, mettre le dessus ou l'adresse, mettre la suscription.

**SUPERSCRIBED**, *a.* dont l'adresse ou suscription est mise ou écrite.

**SUPERSCRIBER**, *s.* celui ou celle qui écrit, ou qui écrit l'adresse ou la suscription.

**SUPERSCRIBING**, *s.* l'action d'écrire le dessus, l'adresse ou la suscription.

**SUPERSSCRIPTION**, *s.* suscription, f. dessus, masc. ou adresse, fém. qu'on met à une lettre.

**To SUPERSÉDE**, [tou sop'rcide] *superséder à...*, surseoir. *To supersede an office*, desappointer ou démettre un officier, lui ôter sa commission ou sa paye.

**A SUPERSÉDEAS**, *s.* arrêt, m. ou lettres de surseance, f.

**SUPERSÉDED**, *a.* sursis, etc.

**SUPERSÉDING**, *s.* l'action de superséder à..., etc. surseance, f.

**SUPERSTITION**, [sop'rsticienne] *s.* superstition, f.

**SUPERSTITIOUS**, *a.* superstitieux, où il y a de la superstition, ou qui a de la superstition.

**SUPERSTITIOUSLY**, *adv.* superstitieusement, avec superstition.

**To SUPERSTRUCT**, *v. a.* bâtir, fonder dessus, au figuré.

**SUPERSTRUCTED**, *a.* bâti ou fondé dessus.

**SUPERSTRUCTION**, *superstructure*, *s.* édifice, tout ce qu'on élève sur quelques fondemens, m.

**To SUPERVENE**, *v. a.* survenir, surprendre, prendre ou venir à l'improviste.

**SUPERVÉNIENT**, *a.* ajouté.

**SUPERVÉNTION**, [sop'rvén'cheune] *s.* la survenue d'un accident imprévu.

**To SUPERVISE**, [tou sop'rvaîse] *v. n.* avoir l'inspection, la surintendance ou la conduite d'une chose en chef, surveiller à., revoir, examiner de nouveau.

**SUPERVISED**, *a.* revu, etc.

**SUPERVISING**, [sop'rvâisin] *s.* l'action de revoir, d'examiner, etc.

**SUPERVISOR**, *s.* directeur, inspecteur en chef, surveillant, m.

**SUPINE**, [soupon] *a.* oisif, paresseux, négligent, nonchalant, mol, lâche.

**Supine**, *s.* un supin.

**SUPINELY**, *adv.* négligemment, nonchalamment, en paresseux, sans se mettre en peine de rien, mollement.

**SUPINENESS**, *supinity*, *s.* paresse, nonchalance, négligence, indifférence, fainéantise, mollesse, f.

**SÚPPED**, *prêt.* du verbe *to sup*.

**D X** To SUPPÉDITATE, *v. a.* fournir, donner, pourvoir.  
**SUPPER**, [sôp'r] *s.* souper ou soupe, *m.* The Lord's supper, la sainte cène, la cène du Seigneur, la communion. Supper-time, temps de souper, *m.*  
**SUPPERLESS**, *a.* sans souper, qui n'a point soupé.  
**SÚPPING**, *s.* (de to sup) l'action de souper, etc.  
 To SUPPLÁNT, [tou sopplén'te] *v. a.* supplanter, débuser.  
**SUPPLÁNTÉD**, *a.* supplanté.  
**SUPPLÁNTÉR**, *s.* supplanteur, *m.*  
**SUPPLÁNTING**, *subst.* l'action de supplanter, etc.  
**SÚPPLE**, [sôple] *a.* souple.  
 To supplé, *v. a.* rendre souple.  
**SÚPPLED**, *a.* rendu souple.  
**SÚPPLEMENT**, [sôplimen'te] *s.* (de to supply) supplément, *m.*  
**SUPPLEMENTAL**, *supplementary*, *a.* qui sert de supplément, qui supplée.  
**SÚPPLENESS**, *s.* souplesse, qualité souple, flexible ou maniable, *f.*  
**SÚPPLETORY**, *a.* (used to supply) qui sert à réparer quelque imperfection ou à suppléer à ce qui manque.  
**SÚPPLIANT**, *s.* suppliquant, *s.* un suppliant ou une suppliante.  
 To SÚPPLICATE, [tou sôplikete] *v. n.* prier, supplier quelqu'un, faire requête, demander très-humblement et avec instance quelque chose à quelqu'un, implorer quelque chose de quelqu'un.  
**SUPPLICATION**, *s.* supplication, prière ou requête, *f.*  
**SUPPLIED**, [sopplâied] *a.* suppléé, etc.  
**SÚPPPLY**, [sôplai] *s.* secours, renfort, subside, *m.* aide, *f.*  
 To supply, *v. a.* (to make up) suppléer ou suppléer à..., ajouter, fournir ce qui manque, secourir.  
 To supply (fill up) a void place, remplir une place vacante.  
**SÚPPLYING**, *s.* l'action de suppléer, etc.  
**SÚPPORT**, *s.* support, appui, soutien, *m.* aide, protection, *f.*  
 To support, [tou soppôrto] *v. a.* supporter, porter, appuyer, soutenir; **C** (help) assister, soutenir.  
**SUPPÔRTABLE**, [soppôrteble] *a.* supportable, tolérable.  
**SUPPÔRTÉD**, *adj.* supporté, appuyé, soutenu, etc.  
**SUPPÔRTÉR**, *s.* (a protector) support, appui, soutien, protecteur, *m.* The supporters in a coat of arms, les supports d'un écu, *m.*  
**SUPPÔRTING**, *s.* l'action de supporter, etc.  
**SUPPÔSABLE**, *a.* qui est à supposer.  
**SUPPÔSAL**, *s.* supposition, *f.*  
 To SUPPOSE, [tou soppôse] *v. a.* supposer, présupposer, poser le cas, mettre en fait.

To suppose, *v. a.* supposer, penser, croire, s'imaginer.  
**SUPPOSED**, *a.* supposé, etc.  
**SUPPÔSER**, *s.* celui qui suppose.  
**SUPPÔSING**, *s.* l'action de supposer, etc.  
**SUPPOSITION**, [sopposicienne] *s.* supposition, *f.*  
**SUPPOSITIOUS**, *a.* supposé, faux.  
**SUPPÔSITORY**, *s.* un suppositoire.  
 To SÚPPRESS, [tou soppâce] *v. a.* supprimer, empêcher ou faire cesser d'avoir cours, ou de paraître, étouffer; supprimer, abolir.  
**SUPPRESSÉD**, *a.* supprimé.  
**SUPPRESSING**, *suppression*, *s.* suppression, *fem.*  
**SUPPRESSOR**, *s.* celui qui supprime.  
 To SÚPPURATE, [tou sôppiourate] *v. n.* suppurer, jeter du pus, jeter ou rendre de la matière.  
**SUPPURÁTION**, *s.* suppuration, *f.*  
**SÚPPURATIVE**, *a.* suppuratif, qui fait suppurer.  
**SUPPUTÁTION**, *s.* supputation, *f.* compte, calcul, *m.*  
 To SÚPPÚTE, [tou soppioûte] *v. a.* supputer, faire une supputation ou un compte, calculer, compter.  
**SUPPÚTED**, *a.* supputé, compté, calculé.  
**SUPPÚTING**, *s.* supputation, *f.* compte, calcul, *m.* ou l'action du supputer, etc.  
**SUPRÉMACY**, *s.* suprématie, *f.*  
**SUPRÉME**, [sôuprime] *a.* suprême, le plus beau, le plus éminent. The king our supreme governor, le roi notre souverain.  
**SUPRÉMELY**, *adv.* au suprême degré.  
**SURÁNTLER**, *s.* surandouiller, *m.*  
**SURBÁTE**, *s.* solbature, *f.*  
 To surbate a horse, *v. a.* fouler un cheval, le blesser au pied.  
**SURBATED**, *a.* solbatu, foulé.  
 To SURCEASE, [tou sorcise] *v. a.* surseoir.  
**SURCEASED**, *a.* sursis.  
**SURCEASING**, *l'action de surseoir.*  
**SURCHARGE**, [seurtchardge] *subst.* surcharge, *f.*  
 To surcharge, *v. a.* surcharger, charger trop.  
**SURCHARGED**, *a.* surchargé.  
**SURCHÁRGING**, *s.* l'action de surcharger, surcharge, *f.*  
**SÚRCINGLE**, [seûrcingle] *s.* (a parson's girdle) ceinture de ministre, *f.*  
**SÚRCLE**, [sôrcle] *s.* rejeton, *m.*  
**SÚRCOAT**, [seûrcote] *s.* un surtout.  
**SURD**, [sordde] *a.* sourd. Ex. A surd number, un nombre sourd.  
**SÚRDITY**, [seûrdity] *s.* surdité, *f.*  
**SÚRE**, [choûre] *a.* sûr, assuré, certain, qui sait certainement; (safe) sûr, hors de danger, où il n'y a rien à craindre. A sure, good paymaster, un bon payeur, un homme qui paye bien, une bonne poye. P. Sure bind, sure find, la méfiance est



*la mère de sûreté. Abandon fait larron.*  
 Sure-footed, qui ne bronche pas, à qui la  
 jambe ne mollit pas.

To be sûre, [ tou bi choûre ] adv. certai-  
 nement, assurément.

Sûro, sûrely, adv. ( certainly ) sûrement,  
 avec sûreté, en sûreté.

Sûreness, s. assurance, certitude, f.

Sûretiship, s. cautionnement, m. »

Sûrety, s. caution, f. répondant, m.

Sûrfacé, [ sôrfess ] subst. surface, superfi-  
 cie, f.

Sûrfeit, [ sôrfito ] s. crapule, f. excès de  
 manger et de boire, m. indigestion, f.

Surfeit-water, eau distillée avec des pavots  
 et autres herbes propres à guérir d'une indi-  
 gestion.

To surfeit one's self, v. r. crapuler, sur-  
 charger la nature, s'attirer une indigestion.

Sûrfeiting, [ sôrfitin ] subst. crapule, f.  
 l'action de crapuler, etc.

Sûrge, [ seûrdgo ] s. houle, lame de mer,  
 une grosse vague, f.

To surge, v. n. s'enfler, faire de grosses  
 vagues, en parlant de la mer.

Sûrgeon, [ sôrdgino ] s. un chirurgien.

Sûrgery, s. chirurgie, f.

Sûrgy, [ seûrdgy ] a. enflé.

Sûrlily, adv. ( de surly ) fièrement, arro-  
 gamment, insolemment.

Sûrliness, s. fierté, arrogance, f. naturel  
 fier, m. présomption, insolence, f. or-  
 gueil, m.

Sûrlôin of beef, s. surlonge de bœuf, f.

Sûrly, [ sôrly ] a. fier, orgueilleux, arro-  
 gant, superbe, insolent.

Sûrmise, [ sormaise ] s. pensée, imagi-  
 nation, opinion, f. soupçon, m.

To surmise, v. a. et n. penser, s'imaginer,  
 se mettre quelque chose en tête, croire,  
 soupçonner.

Sûrmised, a. imaginé, etc.

Sûrmising, [ sormâisin ] s. pensée, im-  
 agination, f. soupçon, m. l'action de s'ima-  
 giner, etc.

To surmount, [ tou seurmaoûn'to ] v. a.  
 surmonter, surpasser, exceller.

Surmountable, a. qui peut être surmonté.

Surmounted, a. surmonté, surpassé.

Surmounting, s. l'action de surmonter.

Sûrname, [ seûrnaime ] s. surnom, m.

To surname, v. a. surnommer, donner un  
 surnom, donner une épithète.

Sûrnamed, a. surnommé.

Sûrnamming, [ seurnêmin ] s. l'action de  
 surnommer.

To surpass, [ tou seurpèce ] v. a. sur-  
 passer, passer, exceller, surmonter.

Surpassed, a. surpassé, etc.

Surpassing, [ seurpécin ] subst. l'action de  
 surpasser.

Surpassingly, adv. d'une manière extraor-  
 dinaire, d'une manière qui surpasse, ex-  
 traordinairement, éminemment.

Sûrrelief, s. surplis, m.

Sûrplus, sùrplusage, s. surplus, surcroît,  
 m. In surplusage, par surcroît.

Surprisal, surprise, s. surprise, f.

To surprise, [ tou sorprâise ] v. a. sur-  
 prendre, prendre à l'improviste, prendre  
 au dépourvu ou à l'impourvu; surprendre,  
 étonner.

Surprised, a. surpris, etc.

Surprising, s. l'action de surprendre.

Surprising, [ sorprâisin ] adj. surprenant,  
 étonnant, merveilleux, étrange, imprévu.

Surprisingly, adv. avec surprise ou d'une  
 manière surprenante.

Sub-rejoinder, s. réponse aux dupliques, f.

Surrender, [ sorên'd'r ] s. ( a law term )  
 acte de résignation, m. The surrender of  
 a town, la reddition d'une place.

To surrender, v. a. rendre, livrer.

To surrender, v. n. se rendre, se livrer,  
 se donner, se remettre. To surrender one's  
 self ( as a trader that fails ) faire distri-  
 bution de ses biens, faire banqueroute.

Surrendered, a. rendu, livré.

Surrendering, s. reddition, f. l'action  
 de rendre, etc.

Surreption, [ sorépchenno ] s. subrep-  
 tion, surprise, f.

Surreptitious, [ sorrépticieus ] a. qui  
 se fait secrètement, à la dérobée ou par  
 surprise, subreptice, en termes de palais.

Surreptitiously, adv. secrètement, à la  
 dérobée, par surprise; subrepticement,  
 en termes de palais.

Sûrrogate, [ sôrogueto ] adj. subrogé,  
 substitué.

Surrogate, s. un substitut, un subdélégué.

To surrogate, v. a. subroger, substituer,  
 mettre ou établir en la place d'un autre.

Sûrrogating, surrogation, s. l'action de  
 mettre ou de substituer quelqu'un à la place  
 d'un autre.

To surround, [ tou sorraoûn'do ] v. a.  
 environner, entourer.

Surrounded, a. environné, entouré.

Surrounding, s. l'action d'entourer ou  
 d'environner.

Sûrsengle, [ sôrsingle ] s. surfais, m.

Sûrsise, [ sôrsaïse ] s. amende, f.

Surtoot, surtout, s. un sur-tout.

Sûrvey, [ sôrvé ] s. vue, f. plan, m. des-  
 cription, f.

Survey, survéying, [ sôrvey, soryéin ]  
 ( measuring ) of lands, arpentage, m.

To survey, v. a. ( to view, look about )  
 regarder de toutes parts, jeter les yeux de  
 tous côtés, répandre ou promener sa vue  
 tout alentour, avoir la vue sur...; ( mea-  
 sure land ) arpenter la terre.

Surveyed, a. regardé, etc.

Surveying, s. l'action de regarder, etc.  
 arpentage, m.

Surveyor, s. ( overseer ) intendant, m.  
 ( a surveyor of the king's highways )  
 royer, m.

Surveyor ( master-builder ) architecte, m.

# SUR

**SURVEYORSHIP**, s. l'office, m. ou la qualité d'intendant, etc.  
**SURVIVAL**, s. V. Surviving.  
**SURVIVANCE**, [sorriven'co] s. survie, f.  
**TO SURVIVE**, [tou sorvaivo] v. a. survivre à... , vivre plus long-temps qu'un autre.  
**SURVIVED**, adj. à qui on a survécu.  
**SURVIVING**, s. l'action de survivre.  
**SURVIVOR**, s. survivant, m.  
**SURVIVORSHIP**, s. survivance, f.  
**SUSCEPTIBLE**, a. susceptible.  
**TO SUSCITATE**, [tou sôsçitete] v. a. susciter, exciter, faire naître.  
**SUSCITATED**, a. suscité, etc.  
**SUSCITATING**, suscitation, s. suscitation, action de susciter.  
**SUSKIN**, [sôsçkino] s. sorte d'ancienne mensole.  
**TO SUSPECT**, [tou sôsçpêkte] v. a. soupçonner, avoir du soupçon, se défier.  
**TO SUSPECT** (think) soupçonner, croire, s'imaginer, penser.  
**SUSPECTED**, a. soupçonné, suspect, dont on se défie, dont on a du soupçon.  
**SUSPECTFUL**, adj. soupçonneux, défiant, enclin à soupçonner.  
**SUSPECTING**, s. l'action de soupçonner ou d'avoir du soupçon, etc.  
**TO SUSPEND**, [tou sôsçpên'do] v. a. suspendre.  
**SUSPENDED**, a. suspendu.  
**SUSPENDING**, s. suspension, f. l'action de suspendre.  
**SUSPENCE**, [sôsçpên'co] s. suspens, doute, m. incertitude, f. **TO BE IN SUSPENCE**, être en suspens, hésiter, balancer, être irrésolu, ne savoir à quoi se déterminer.  
**SUSPENSION**, subst. suspens, m. ou suspension, f.  
**SUSPENSORY**, subst. suspensoire, m. bandage, m.  
**SUSPICABLE**, [sôsçpikêble] adj. suspect, qui cause du soupçon, de la défiance.  
**SUSPICION**, [sôsçpicienne] s. soupçon, m. défiance, suspicion, f. Ce dernier est un terme de pratique.  
**SUSPICIOUS**, a. suspect, dont on a soupçon, qui cause de la défiance; (distrustful) soupçonneux, enclin à soupçonner, défiant.  
**SUSPICIOUSLY**, adv. d'une manière suspecte.  
**SUSPIRATION**, [sôsçpirêçenne] s. (sigh) soupir.  
**TO SUSTAIN**, [tou sôsçtêno] v. a. soutenir, donner de la force, entretenir, nourrir, soutenir, appuyer; soutenir, souffrir, supporter.  
**SUSTAINABLE**, a. soutenable, qu'on peut soutenir.  
**SUSTAINED**, a. soutenu, etc.  
**SUSTAINING**, s. l'action de soutenir, etc.  
**SUSTENANCE**, [sôsçtên'co] D X sustentation, subst. nourriture, subsistance, f. entretien, entretènement, m.  
**SUTABLE**, [sôsçtêble] adj. convenable,

# SUT

615

conforme, sortable, qui s'accorde, qui a du rapport, proportionné.  
**SUTABLENESS**, s. convenance, conformité, f.  
**SUTABLY**, adv. d'une manière convenable, convenablement.  
**SUTE**, [sôsçtute] s. suit of clothes, un habit. V. Suit.  
**TO SUTE WITH**, v. n. s'accorder, s'accommoder, convenir, se rapporter.  
**TO SUTE**, v. a. assortir.  
**SUTLER**, s. un vivandier.  
**SUTURE**, [sôsçtueure] suture, f. en termes de chirurgien, couture, f.  
**SWAB**, [souabb] s. torchon, à laver les chambres, m.  
**TO SWAB**, v. a. laver les chambres.  
**SWABBER**, [souâb'r] s. mousse ou page dans un navire, m.  
**TO SWADDLE**, [tou souâdle] (swathe) v. a. emmailloter.  
**TO SWADDLE** (cudgel) frotter, roser de coups.  
**SWADDLED**, adj. emmaillotté, frotté, roué de coups.  
**SWADDLING**, [souâdlin] s. l'action d'emmailloter.  
**SWADDLING-CLOTH**, clothes, subst. (swath) maillot, langes, m.  
**TO SWAG**, to swag down, v. a. affaisser, abaisser, faire tomber, descendre.  
**TO SWAG**, [tou souague] v. n. s'abaisser, s'affaisser, s'abattre, plier, se laisser tomber.  
**SWAG-BELLY**, s. gros ventre, m. grosse panse, f. un gros pansu.  
**TO SWAGE**, [tou souadge] v. n. (to assuage) adoucir, apaiser.  
**TO SWAGGER**, [tou souâgu'r] v. n. se vanter, se glorifier; X bavarder, faire le glorieux, le faux brave, ou le fanfaron, faire le rodomont, faire des rodomontades.  
**SWAGGERER**, s. un glorieux, un rodomont, un faux brave.  
**SWAGGERING**, [souâgu'rin] subst. fausse bravoure, fanfaronnade, rodomontade, f.  
**SWAGGING**, swaggy, adj. (de to swag).  
**Ex.** A swagging breast, une tetasse, un gros tétou qui pend.  
**SWAIN**, [souênne] s. (country-swain) un paysan.  
**SWAIN (shepherd)** un berger, Boat-swain, bosseman, m.  
**SWAINMOTE**, subst. swainmote, cour qui regarde les affaires d'une forêt, f.  
**SWAITH**, swathe, [souess, souass] subst. (swaddling clothes of a child) maillot, langes, m.  
**SWALLOW**, [souâlo] s. hirondelle, f.  
**Swallow-tail**, queue d'aronde, f.  
**Swallow**, s. (gulph) un gouffre.  
**X A large swallow** (throat) une belle avo-loire, un grand gosier.  
**TO SWALLOW**, v. a. to swallow down, avaler, X gober.  
**SWALLOWED**, a. avalé, etc.

**SWALLOWING**, [souâloin] *subst.* l'action d'avaler, etc.

**SWAM**, *prétérit* du verbe to swim.

**SWAMP**, [souêm'pe] *s.* terre marécageuse, *f.*

**SWAMPY**, *a.* marécageux.

**SWAN**, [souanne] *subst.* un cigne. Swan-skin, peau de cigne, *f.*

To swap, etc. *V.* To swop, etc.

**SWARD**, *s.* (the skin of bacon) couenne ou coïne de lard, *f.* Green sword of the earth, pelouse, *f.*

A **SWARM**, [ô souârme] *s.* (of bees) un essaim ou essaim d'abeilles, jet de mouches à miel, *m.*

To swarm, *v. a.* (as bees do) essaimer, faire un essaim ou essaim.

☞ To swarm, fourmiller.

To swarm (to climb) grimper.

To swarm a tree, rope, grimper sur un arbre ou sur une corde. He swarmed up the rope as high as the sign, il grimpa sur la corde jusqu'à l'enseigne.

**SWARTINESS**, [souârcineas] *subst.* teint basané, brûlé ou hâlé, *m.*

**SWARTHISH**, [souârcicho] *adj.* un peu basané.

**SWARTHY**, [souârcey] *adj.* basané, hâlé, brûlé ou noirci par le soleil.

**SWASH**, [souache] *s.* (great spout of water) grand rejaillissement d'eau, *m.*

To swash, *v. a.* (to make fly about) faire sauter, faire rejaillir.

☞ Swash buckler, *s.* un fanfaron, un faux brave, un fier à bras, un rodomont, *X* un avaleur de charrettes ferrées.

**SWATH**, [souass] *s.* rang, *m.* Ex. A swath of grass, barley, etc. un rang d'herbe coupée, d'orge, et choses semblables.

Swath (swaddling-band) bande de maillot, *f.*

To swathe, *v. a.* emmailloter.

**SWATHED**, *a.* emmaillotté.

**SWATHING**, [souâssiin] *s.* l'action d'emmailloter.

Swathing, *adj.* Ex. Swathing-clothes, maillot, *m.* couches, *f.* langes, *m.* A swathing-band, bande de maillot, *f.*

**SWAY**, [soué] *s.* pouvoir, *m.* autorité, *f.* gouvernement, *m.* domination, *f.* empire, *m.*

To sway, *v. n.* dominer, régner, commander, avoir du pouvoir, de l'autorité, gouverner, être le maître, avoir un empire absolu.

To sway, *v. a.* gouverner, conduire, commander. To sway the scepter, porter le sceptre, avoir le sceptre en main.

**SWAYED**, *a.* gouverné, etc.

To **SWEAL**, [tou souile] *v. n.* se fondre. Ex. The candle sweals, la chandelle se fond.

To **SWEAR**, [tou souère] *v. n.* et *a.* *prét.* swore, *part.* sworn, jurer, affirmer, assurer, confirmer, ou promettre par serment; jurer, faire des sermens ou des juremens, blasphémer. I would swear to it, j'en jurerois, j'en mettrois la main au feu.

**SWEARER**, *s.* un jureur, une jureuse.

**SWEARING**, *s.* jurement, *m.* ou l'action de jurer.

Sweat, [soueto] *s.* sueur, eau, *f.*

To sweat, *v. n.* et *a.* *prét.* sweat, sweated, *part.* sweaten, *suer.* To sweat for the pox, suer la vérole, ou simplement, suer.

To sweat, *v. a.* faire suer. To sweat out a distemper, guérir d'une maladie à force de suer.

**SWEATED out**, *a.* chassé par la sueur.

**SWEATER**, [souét'r] *s.* qui est sujet à suer.

**SWEATING**, *suer*, *f.* ou l'action de suer.

Sweating, *a.* suant.

**SWEATY**, *a.* suant, tout en eau, tout en sueur.

To **SWEEP**, [tou souïpe] *v. a.* balayer, nettoyer avec un balai.

To sweep away, enlever, rasler.

A sweep-stakes, *s.* celui qui fait rasle, qui enlève tout.

**SWEEPER**, [souïp'r] *subst.* balayeur, balayeuse, celui ou celle qui balaye. A chimney-sweeper, un ramoneur de cheminées.

**SWEEPING**, *s.* l'action de balayer, etc.

Swéepings, [souïpince] les balayures, *f.*

Sweep-net, *s.* (a fishing-net) épervier, *m.*

**SWEET**, [souïte] *a.* (to the taste) doux, doux au goût. A sweet look, un doux regard. A sweet smile, un doux souris. To be sweet (to look sweet) upon a woman, faire les yeux doux à une femme.

To keep one's self sweet and clean, se tenir propre, avoir toujours du linge blanc: Sweet-singers, sorte de secte en Ecosse. A sweet-bag, coussinet de senteur, *m.*

**SWEETHEART**, [souithârte] maîtresse (by way of interjection) mamié. Sweet-meats, confitures, *f.* Sweet-smelling, qui sent bon.

☞ Sweet (pleasant) doux, agréable. Revenge is sweet, la vengeance est une chose douce.

Sweet-spoken, *s.* douxereux, doucet, qui a la langue emmiellée.

Sweet, *s.* douceur, *f.* plaisir, bien, *m.*

Sweet, parfumes, douceurs, *fém.* ou parfums, *m.*

Sweet-scented, *s.* parfumé.

Sweet-natured, sweet-conditioned, doux, d'un naturel doux. Sweet-bread of a breast of veal, ris de veau, *m.*

To **SWEETEN**, [tou souït'ne] *v. a.* adoucir, rendre doux.

**SWEETING**, *s.* (a sort of apple) pomme S. Jean, *f.*

**SWEETISH**, *a.* douceâtre.

**SWEETLY**, *adv.* doucement, d'une manière douce, agréablement.

**SWEETENED**, *a.* adouci, etc.

**SWEETNESS**, *s.* douceur, *f.*

**SWEETNER**, *s.* (a decoy among gamblers) un embaucheur, un enjoleur.

**SWEETNING**, *s.* l'action d'adoucir, etc.

**SWELL**, [souéle] *s.* Ex. The swell of the



sea, les houles ou les vagues de la mer, f.  
**To swell**, v. a. enfler, bouffir, remplir, gonfler.  
**To swell**, v. n. prêt. swelled, part. swollen, enfler ou s'enfler. A book that swells too much, un livre qui grossit trop.  
**SWELLED**, a. enflé, etc.  
**SWELLING**, subst. l'action d'enfler, etc. A swelling in the groin, poulain, m.  
**To SWELTER**, [ tou souélt'r ] v. n. étouffer.  
 Ex. To swelter with heat, étouffer de chaleur.  
**SWELTRING**, swéltry, a. étouffant, qui étouffe.  
**SWEPAGE**, [ souïpedge ] s. la récolte de foin qu'on a faite dans un pré.  
**SWEPT**, [ souepto ] a. balayé. V. To sweep.  
**To SWERVE**, [ tou souérve ] v. n. se détourner, s'éloigner, s'écarter.  
**SWERVING**, s. l'action de se détourner, de s'éloigner ou de s'écarter.  
**SWIFT**, [ souïsto ] a. vite, léger, prompt, rapide, roide.  
**SWIFTLY**, [ souïstly ] adv. vite, vite, rapidement, avec vitesse, avec rapidité.  
**SWIFTNESS**, s. vitesse, célérité, rapidité, roideur, f.  
**To SWIG**, [ tou souigue ] v. a. sucer jusqu'au fond, avaler.  
**SWILL**, s. ( hog-wash ) lavure, f.  
**To swill**, v. a. avaler, gober.  
**To swill**, [ tou souéle ] v. n. boire à grands traits, boire comme un cochon, boire avec avidité, ivroquer.  
**Swill-bowl**, s. ( a drunkard ) un goinfre, un ivrogne.  
**SWILLER**, [ souélt'r ] a. ivrogne, m.  
**SWILLING**, s. crapule, ivroquerie, f.  
**Swilling**, a. ivrogne, qui s'adonne à la crapule, à l'ivroquerie.  
**To SWIM**, [ tou souïmo ] v. n. prêt. swam, part. swum, nager. My head swims, j'ai des vertiges, ou la tête me tourne.  
**SWIMMER**, s. un nageur, une nageuse.  
**SWIMMING**, [ souïmin ] s. nage, l'action de nager, fém. To save one's life by swimming, se sauver à la nage, ou à nage.  
**SWIMMING of the head**, vertige, m.  
**SWIMMINGLY**, [ souïminly ] adv. fort bien, avec succès, aisément, en jouant.  
**SWINE**, [ souaine ] s. cochon, porc, porceau, m. Swine-herd, porcher, porchère.  
**Swine-bread** ( truffle ) truffe ou truffe, f.  
**SWING**, [ souïgue ] s. secousse, fém. A swing ( to swing withal ) brandiltoire, f.  
**To swing**, v. a. et n. prêt. swung, part. swung, brandiller, ou se brandiller.  
**To SWINGE**, [ tou souïdge ] v. a. fouetter, fesser, étriller, battre, bourrer de la belle manière, maltraiter de coups ou de paroles.  
**SWINGED**, a. fouetté, fessé, etc. Voy. To swinge.  
**SWINGER**, [ souïgu'r ] s. ( a thing very great ) ce mot se dit de certaines choses

qui sont d'une grandeur, ou d'une grosseur extraordinaire.  
**SWINGING**, [ souïguin ] s. ( de to swing ) brandillement, masc. ou l'action de brandiller.  
**Swinging**, [ souïdgin ] a. ( de to swinge ) grand, fort grand ou fort gros.  
**SWINGLE-STAFF**, sorte de bâton avec quoi on bat le lin.  
**SWINK**, s. travail, labeur, m.  
**SWINKER**, s. un ouvrier.  
**SWIPE**, [ souipe ] s. ( to draw water, etc. ) une bascule.  
**SWITCH**, [ souitche ] s. une houssine, une gaule.  
**To switch**, v. a. donner des coups de houssine.  
**SWIVEL**, subst. un anneau, un porte-mousqueton.  
**SWIVER**, s. chevauteur, m.  
**SWIVING**, s. l'action de chevaucher.  
**SWOBBER**. V. Swabber.  
**SWOLING**, [ souölin ] subst. A swelling of land, autant de terre qu'une charrue en peut labourer dans un an.  
**SWOLN**, [ souölnö ] a. ( de to swell ) enflé, etc. V. To swell.  
**SWOM**, c'est un prétérit du verbe to swim.  
**SWOON**, [ saöno ] s. évanouissement, m. pâmoison, défaillance, f.  
**To swoon**, v. n. évanouir ou s'évanouir, tomber en défaillance, en faiblesse, ou en pâmoison.  
**SWOONING**, [ saönin ] s. évanouissement, m. pâmoison, défaillance, ou faiblesse, syncope, f.  
**To SWOOP**, [ tou souoppe ] v. a. enlever avec les griffes, en parlant d'un oiseau de proie.  
**To SWOP**, [ tou souappe ] v. a. ( change ) troquer, changer.  
**SWÖPPING**, [ souâpin ] s. troc, m. l'action de troquer ou de changer.  
**SWÖRD**, [ souördo ] s. épée, f. fer, m. To put all to the sword, passer tout au fil de l'épée. To put all to fire and sword, mettre tout à feu et à sang.  
**The king's sword-bearer**, celui qui porte l'épée royale devant sa majesté. A sword-player, gladiateur, m.  
**Sword-fish**, subst. l'empereur, m. grand poisson.  
**SWORE**, c'est un prétérit du verbe to swear.  
**SWORN**, [ souörno ] a. ( de to swear ) qui a prêté serment, juré, etc. V. To swear.  
**SWUM**, prétérit du verbe to swim.  
**SWUNG**, a. ( de to swing ) brandillé. V. To swing.  
**SYCAMINE**, Sycamore-tree, s. sycomore, m. arbre.  
**SYCOPHANT**, s. un flagorneur, un flatteur, un rapporteur, un parasite.  
**SYDERATION**, s. maladie des arbres.  
**SILLABAR**, [ silléb'r ] s. livre qui traite des syllabes, m.

**SYLLABICAL**, [ syllebik'l ] *a.* syllabique ou de syllabes.  
**SYLLABICATION**, *s.* la formation des syllabes.  
**SILLABLE**, [ silleble ] *s.* syllabe, *f.*  
**SILLOGISM**, *s.* syllogisme, argument, *m.*  
**SYLLOGISTICAL**, *a.* qui se fait en forme, dans les formes ou par syllogismes.  
**SYLLOGISTICALLY**, *adv.* dans les formes ou en forme.  
**To SYLLOGIZE**, [ tou syllojdjaize ] *v. n.* argumenter, raisonner dans les formes.  
**SILVAN**, [ silv'ne ] *a.* ( of the woods ) des bois, des forêts.  
**SYLVANUS**, [ sylvéneuss ] *s.* ( the fabulous god of woods ) Sylvain, *m.*  
**SIMBOL**, [ sim'bol ] *s.* symbole, *m.*  
**SYMEÓLICAL**, *a.* symbolique, mystique, qui tient du symbole.  
**SYMBÓLICALLY**, *adv.* d'une manière symbolique.  
**To SYMBÓLISE**, [ tou sym'bôlâize ] *v. a.* représenter par un symbole, être un symbole de...  
**To symbolise with one**, *v. n.* symboliser avec quelqu'un, lui ressembler en quelque chose.  
**SYMBÓLISED**, *adj.* représenté par des symboles.  
**SYMBÓLISING**, *subst.* représentation par symboles, *f.*  
**Symbolising**, *a.* symbolique, qui représente, qui est un symbole de...  
**SYMMÉTRICAL**, *a.* fait avec symmétrie.  
**SYMMÉTRIST**, *s.* qui observe exactement les proportions.  
**SIMMÉTRY**, [ sim'mitry ] *s.* symmétrie, proportion, *f.*  
**SYMPATHÉTIC**, *sympathétical*, *a.* sympathique, de sympathie.  
**SYMPATHÉTICALLY**, *adv.* sympathiquement, d'une manière sympathique.  
**To SYMPÁTHIZE**, [ tou sympétaize ] *v. n.* sympathiser, avoir de la sympathie, compatir.  
**SIMPATY**, [ sim'paty ] *s.* sympathie; compassion, *f.*  
**SYMPHONY**, *s.* symphonie, harmonie, *f.*  
**SYMPTOM**, [ sym'pt'mo ] *s.* symptôme, accident de maladie, *m.* ( sign ) ( symptôme, signe, indice, *m.* marque, *f.*  
**SYMPTOMÁTIC**, *symptomátical*, *a.* symptomatiquement, où il survient quelque symptôme, ou causé par quelque symptôme.  
**SINAGOGUE**, [ sin'gogue ] *s.* synagogue, *f.*  
**To SINCOPATE**, *v. n.* tomber en syncope, *f.* s'évanouir.  
**To sincopato**, [ tou sin'copete, *v. a.* faire un syncope ou élision.  
**SYNCOPATION**, *s.* syncope, *f.* en termes de musique.  
**SYNCOPE**, *s.* syncope, *f.*  
**SYNDIC**, *s.* syndic, *m.*  
**SINDICABLE**, [ sin'dikeblo ] *a.* qui mérite d'être syndiqué ou censuré.

**SINDICATE**, [ sin'dikete ] ( syndicship ) *s.* syndical, *m.*  
**SYNECDOCHE**, *s.* synecdoche, *f.*  
**SYNOD**, *s.* synode, *m.* ou assemblée de plusieurs théologiens ou du clergé, *f.*  
**SYNÓDAL**, [ synód'l ] *s.* droit que le clergé inférieur payoit autrefois à l'évêque ou à l'archidiacre, à la visite de Pâques.  
**Synodal**, *synódical*, *synodial*, *a.* synodal, qui est de synode.  
**SYNÓDIC**, *a.* ( lunar ) synodique ou lunaire.  
*Ex.* A synodic month, un mois synodique.  
**SYNÓNIMA**, *subst.* synonymes, termes synonymes, *m.*  
**SYNÓNIMAL**, *synónimous*, [ synónim'l, synónimeuss ] *synonyme*, qui signifie la même chose.  
**SYNÓPSIS**, *s.* abrégé, sommaire ou somme de quelque chose, *f.*  
**SYNTAX**, *s.* syntaxe ou construction, *f.*  
**SYNTÉRESY**, *s.* syndérèse, *f.* remords de conscience, *m.*  
**SYRINGE**, *s.* une seringue.  
**To syringe**, *v. a.* seringuer.  
**SYRINGED**, *a.* seringué.  
**SYRINGING**, *s.* l'action de seringuer.  
**SYROP**, *syrup*. *V.* SIRRUP.  
**SÍSTEM**, [ sist'm ] *s.* système, *m.*  
**SYSTEMÁTICAL**, *a.* réduit en système, systématique.  
**SYSTEMÁTICALLY**, *adv.* systématiquement.  
**SÍSTOLE**, *s.* ( in anatomy ) systole, *f.*

## T

**TABARD**, *s.* cotte-d'armes, *f.*  
**TÁBBY**, *s.* tabis, *m.* Tabby-like, tabisé, fait en forme de tabis.  
**Tabby**, [ téby ] *a.* tacheté, tout tacheté.  
**TABELLION**, [ tébillionne ] *s.* tabellion, notaire public, *m.*  
**TÁBERNACLE**, *s.* tabernacle, *m.*  
**D & TÁBID**, *a.* sec, tout sec, languissant.  
**TÁBLATURE**, *s.* tablature, *f.*  
**TÁBLE**, [ téble ] *s.* table, *f.*  
**Tables**, [ tébl'ce ] ( to play at ) trictrac ou triquetrac, *m.* & Turn the tables, tournez la médaille. & To turn the tables upon one ( to be even with him ) rendre la pareille à quelqu'un.  
**Table-cloth**, [ téble-closs ] la nappe. **Table-plate**, vaisselle de table, d'or ou d'argent, *f.* **Table beer**, petite bière, *f.* **Table-talk**, discours, entretien de table, *m.* **A table-diamond**, diamant à table. **A table-book**, des tablettes, *f. pl.*  
**To table**, *v. n.* entrer en pension, manger à la table de quelqu'un.  
**To table one**, *v. a.* donner sa table à quelqu'un, le nourrir à sa table ou le prendre en pension.  
**TÁBLER**, [ tébl'r ] *s.* pensionnaire, *m.*  
**TÁBLET**, *s.* petite table, *f.*  
**TÁBLING**, *s.* pension, etc. *f.*

TÁFOUR,

**TÁBOUR**, [téb'r] s. tambour de basque ou tambourin, m.

To **tábour**, verb. neut. jouer du tambour de basque ou tambourin, tabouriner ou tambouriner.

**TÁBOURER**, [téb'rer] s. celui qui joue du tambour de basque ou tambouriner.

**TÁBOURET**, [téborotte] s. tabouret, placet, m.

**TÁBOURING**, s. l'action de tambouriner.

**TÁBULAR**, [tébioul'r] adj. en forme de table.

**TÁCES**, s. cuissarts, m.

✕ **TACHE**, s. crochet, anneau, m. boucle ou agraffe, f.

**TÁCHYGRAPHY**, s. tachygraphie, f. l'art d'écrire vite ou par notes.

**TÁCIT**, [técite] a. tacite, qui n'est pas exprimé, qui est sous-entendu.

**TACITLY**, adv. tacitement, d'une manière tacite.

**TACITURNITY**, [técitiórny] s. taciturnité, f. silence, m.

**TACK**, [tac] subst. (a little nail) broquette, f. clou à tête, m. To hold tack, tenir ferme.

A tack-wind, vent de bouline, m.

To tack, v. a. attacher, clouer, coudre, joindre.

To tack about, v. n. (a sea-term) revirer.

**TACKED**, a. attaché, etc.

**TÁCKER**, [tāk'r] s. c'est le sobriquet qu'on a donné aux membres de la chambre basse du parlement d'Angleterre, qui, en l'année 1704, opinèrent qu'on attachât ou qu'on joignit le bill contre la Conformité occasionnelle à celui de la taxe sur les terres.

**TÁCKING**, s. l'action d'attacher, etc.

**TACKLE-ROPE**s, tackles, s. brayers, sorte de cordage de navire, m.

**TÁCKLING**, s. of a ship, cordage de navire, m. (goods, stuff) affaires, hardes, f. meubles, m.

Kitchen-tackling, batterie de cuisine, f.

**TÁCTICS**, [táctikce] s. tactique, fém. la science de camper et de faire les évolutions militaires.

**TÁCTILE**, [táctil] a. tactile, qui se peut toucher.

**TÁCTION**, [tékchenne] s. le tact, le toucher, ou l'attouchement, m.

**TÁDPOLE**, [tádepol] s. un petit crapaud.

**TÁFFETA**, s. taffetas, m.

**TAG**, [tegue] s. fer, ferret, petit clou.

A tag-rag fellow, un gueux, un gredin.

Tag-rag and bob-tail, un tondu et un pelé.

To tag, v. a. ferrer, clouer.

☞ To tag after one, v. n. être pendu à la ceinture de quelqu'un, être à ses trousses ou à ses côtés.

**TÁGGED**, a. ferré.

**TÁGGER**, s. Ex. Tagger after women, un coquet, un homme qui est toujours pendu à la ceinture des femmes.

**TÁGGING**, [téguin] s. l'action de ferrer.

Tome II.

**TAIL**, s. queue, f. The plough-tail, le manche de la charrue.

**Tail** (in the sense of the law) Ex. Feetail, bien substitué. ✕ She gets her livelihood with her tail, elle gagne sa vie en se prostituant, elle fait le métier de putain.

**TÁILED**, a. qui a une queue.

**TÁILOR**, [tél'r] s. tailleur, m.

**TÁINCT**, s. petite araignée rouge, f.

**TÁINT**, a. atteint et convaincu de quelque crime.

**Taint**, s. conviction, tache, flétrissure, f.

To táint, [tou tén'te] v. a. corrompre, gâter, tacher.

**TÁINTED**, a. corrompu, gâté.

**TÁINTLESS**, a. qui n'est pas gâté ou corrompu, sans infection.

**TÁINTURE**, [tén'tieure] s. souillure, f.

**TÁKEABLE**, [tékeble] a. prenable, qui peut être pris. Take him where he is takeable, prenez-le par son faible.

To **TAKE**, [tou téke] v. a. prêt. took, part. taken. prendre, dans la plupart de ses significations.

To take (receive) prendre, recevoir.

To take (take away) ôter. I shall take it as a great favour, je tiendrai cela à grande faveur.

To take, v. n. (to succeed) réussir, avoir du succès. This will not take with me, ceci ne me plaît pas, je n'en suis point content.

To take a turn, a walk, faire un tour de promenade, se promener. To take ship, shipping, s'embarquer.

To take one a box on the ear, donner un soufflet à quelqu'un.

To take, faire. Ex. To take a leap, faire un saut, sauter. To take a journey, faire un voyage, voyager. To take the law of one, faire un procès à quelqu'un, le poursuivre en justice.

To take the field, se mettre en campagne.

To take a denial, essayer un refus.

To take one about, embrasser quelqu'un.

To take again, reprendre. To take after one, tenir de quelqu'un, en avoir de l'air, ressembler à quelqu'un. To take asunder, séparer déjoindre. To take away, to clear the table, desservir. To take a thing down, descendre une chose, l'abaisser. To take down a suit of hangings, détendre une tapisserie.

To take in, [tou ték'inne] prendre. To take in fresh water, faire aiguade, faire de l'eau. To take in hand, entreprendre.

To take one off from the love he bears to his mistress, détacher ou dégager quelqu'un de l'amour de sa maîtresse. To take off (away) emporter, enlever.

To take one in (to bubble, cheat him) duper, tromper, attraper quelqu'un.

To take on, [tou ték'anne] prendre, prendre toujours. She takes on (grieves) mightily, elle est fort affligée. To take



out, faire sortir, tirer, ou tirer de dehors.

To take up arms, prendre les armes. This will take up a great deal of time, ceci prendra ou emportera bien du temps. To take up a sum of money, emprunter une somme d'argent. To take up a trade, entreprendre un négoce. To take up a stitch in knitting, reprendre une maille. He begins to take up (he reclaimed) il commence à se réduire ou à se réformer. To take a thing upon one's self, prendre une chose sur soi, entreprendre une chose, s'en charger.

To take upon one, to take state upon one, trancher du grand, faire le grand, faire le renchéri, s'en faire accroire, se donner de grands airs.

TAKEN, [ték'ne] a. pris, surpris, saisi, etc. He was taken ill, il tomba malade. I am much taken with her, elle me plaît, elle m'agré, elle me revient fort.

TAKER, [ték'r] s. un preneur, une preneuse, celui ou celle qui prend.

TAKING, [tèkin] subst. prise, l'action de prendre, etc.

Taking, a. agréable, engageant, insinuant, obligeant, touchant.

A TALBOT, [é tálbotte] s. un chien qui a la queue retroussée, un levrier.

TALCUM. V. Talk.

TÁLE, [télo] s. (story) conte, m. fable, histoire, sornette, f. A tale-bearer, (telltale) un rapporteur.

Talo (number) compte, nombre, m. quantité, f.

TÁLENT, [talén'te] s. talent, m.

TÁLISMAN, s. talisman, m.

TALISMÁNIC, a. talismanique.

TÁLISMANIST, s. talismaniste, m.

TÁLK, [táke] s. discours, entretien, caquet, babil, m. action de parler, de causer, etc. Town talk, bruit, bruit de ville, masc. To be made a common talk, faire parler de soi. She is full of talk, c'est une grande causeuse ou parleuse. Talk-worthy, qui mérite qu'on en parle.

Talk (a mineral) talc, m.

To talk, v. n. parler, discourir, causer, caqueter.

To talk over, v. a. raconter, conter.

TÁLKATIVE, [tákétivo] a. parleur, causeur, qui parle beaucoup, babillard.

TÁLKATIVENESS, s. babil, caquet, m.

TALKED of, a. dont on parle ou dont on a parlé, qui fait du bruit.

TÁLKER, [tákr] s. parleur, causeur, m. parleuse, causeuse, f.

TALKING, s. l'action de parler, etc. Much talking, babil, caquet, m.

TÁLL, [tálo] a. grand, haut.

TÁLLAGE, [táledge] s. taxe, f. impôt, m. imposition en général, f.

To tallage, v. a. mettre la taille, imposer ou lever la taille.

TÁLLIED, [táhed] a. marqué sur la taille.

TÁLLON, s. serre d'un faucon, f.

TÁLLOW, [tálo] s. suif. A tallow chandler, un chandeller ou vendeur de chandelles, m.

To tallow, v. a. suiver.

TÁLLOWED, a. suivi.

TÁLLOWISH, a. plein de suif.

TÁLLY, [táli] s. taille.

To tally, v. n. (agree) quadrer, s'accorder.

To tally (at basset) v. n. tailler, à la bassette.

TÁLMUD, [tálmeud] s. le Talmud.

TÁLMÚDICAL, a. qui regarde le Talmud.

TÁLMUDIST, s. un Talmudiste.

TÁLNESS, s. (a being tall) grandeur, hauteur, f.

TÁLSHIDE, tall-wood, s. bois coupé en bûches pour le chauffage, m.

TÁMARIND, s. tamarin, m.

TÁMARISK, s. tameris ou tamarisc, m.

TÁMBOUR, s. tambour, m.

TÁME, [tème] a. apprivoisé, doux, qui n'est point farouche. To grow tame, s'apprivoiser, devenir humble.

To tame, v. a. dompter, apprivoiser. (To tame-(to humble) dompter, humilier.

TÁMEABLE, [tèmeblo] a. qui peut être dompté ou apprivoisé, domptable.

TÁMED, a. dompté, etc.

TÁMELY, adv. avec soumission, d'une manière soumise. Tamely, lâchement, sans résistance.

TÁMENESS, s. soumission ou manière soumise, f.

TÁMER, [tém'r] s. dompteur, apprivoiseur, m.

TÁMING, s. l'action de dompter, etc.

To TÁMPER with one, [tou tém'p'r] v. n. pratiquer quelqu'un, le solliciter; (lui tâter le pouls, tâcher de le gagner.

TÁMPERED with, a. pratiqué, sollicité, etc.

TÁMPIN, tåmpkin, s. tampon, m.

TÁMPOY, s. sorte de boisson délicieuse qu'on fait dans les Moluques et dans les îles Philippines.

TÁMY, tammy, s. sorte d'étoffe.

TAN, [tenno] s. tan, m.

To tan, v. a. tanner, passer en tan, hâler, brûler le teint.

To tan, v. n. se hâler.

TANG, [tenguo] s. évent, mauvais goût de viande, m.

Tang, (ill taste in drink) déboire, m.

TÁNGENT, [tèndgen'te] s. (a tangent line) une tangente.

TANGIBILITY, s. qualité tangible.

TÁNGIBLE, adj. tangible, qui peut être touché.

To TÁNGLE, [tou tèngle] v. a. (entangle) embrouiller, mêler, entortiller, embarrasser.

To tangle, v. n. s'embrouiller, s'entortiller, s'embarrasser.

**TANGLED**, *a.* embrouillé, mêlé, embarrassé, entortillé.

**TAN-HOUSE**, *s.* (de to tan) tannerie, *f.*

**TANISTRY**, *s.* loi ou coutume autrefois établie en Irlande, par laquelle ceux qui avoient le plus d'intérêt parmi les princes et les grandes familles, héritaient au préjudice de l'aîné.

**TANK**, [ten'k] *s.* (a cistern to keep water in) fontaine ou cuvette, *f.*

**TANKARD**, [tén'kardde] *s.* pot à couvercle, *masc.* A silvortankard, un pot d'argent, *m.*

**TANNED**, *a.* tanné, etc. *V.* To tan. Tanned (tawny) *hdt.*, basané.

**TANNER**, [tén'r] *s.* tanneur, *m.* tanneuse, *f.*

**TANNING**, [ténin] *s.* l'action de tanner, etc.

**TANSY**, *s.* tanaïsie, *f.*

**TO TANTALISE**, [tou tén'talaisé] *v. a.* faire envie, faire naître à quelqu'un l'envie d'une chose, ou la lui offrir, et ensuite se moquer de lui, braver.

**TANTALISED**, *adj.* à qui l'on a fait naître l'envie, bravé.

**TANTALISER**, *s.* celui ou celle qui fait naître à quelqu'un l'envie d'une chose pour ensuite se moquer de lui.

**TANTALISING**, *s.* l'action exprimée dans le verbe to tantalise.

**TANTAMOUNT**, [ten'tamaoun'te] *a.* équivalent, qui vaut autant.

**TANTIVY**, [ten'tivy] *s.* grand galop, *m.* Ex. To ride tantivy, aller au grand galop, courir à toute bride.

**TAP**, [teppo] *subst.* canule, *f.* robinet de bois, *m.* Tap-house, un cabaret à bière. Tap-droppings, ce qui a dégoutté par la canule.

**Tap (rap) tape**, *f.* coup, *m.*

**To tap**, *v. a.* percer, mettre en perce ou en vidange.

**TAPE**, *s.* ruban de fil ou tissu de fil, *m.*

**Tape-lace**, dentelle faite avec du tissu, *f.*

**TAPER**, [tép'r] *s.* torche, *f.* flambeau, *m.* A wax-taper, un cierge, *m.*

**Taper, tapering**, *a.* conique, pyramidal, qui est droit et va en appetissant.

**To taper**, *v. a.* aller en appetissant, aller en pointe.

**TAPESTRY**, [tépestry] *tapestry-hangings*, *s.* tapisserie de haute lice, *f.*

A tapestry-maker, un tapissier ou faiseur de tapisserie.

**TAPPED**, *a.* (de to tap) percé, mis en perce, etc.

**TAPSTER**, [tépst'r] *s.* celui qui tire la bière dans un cabaret.

**TAPTOW**, tattóo, *s.* retraite, *f.* To beat taptow, tattoo, battre la retraite.

**TAR**, [tarre] *s.* Pitch and tar, goudron ou gaudron, *m.* Tar, matelot, terme de mépris, *m.*

**To tar**, *v. a.* goudronner.

**TARAND**, *subst.* (a kink of buff) tarande, *tém.*

**TARÉNTULA**, [tarénu'tioulé] *s.* tarentole ou tarentule, *f.*

**TÁRDILY**, [tárdily] *adv.* lentement, froldement, avec lenteur, lâchement.

**TÁRDINESS**, *s.* lenteur, lâcheté, *f.*

**TÁRDITY**, *s.* tardivité, lenteur de mouvement, *f.*

**TÁRDY**, *a.* long, lent, paresseux, tardif, lâche.

**TÁRE**, *s.* (a plant) ivrole ou ivraie, *f.* Tare and tret, tare, *f.*

**Táre**, [tère] *prétérit* du verbe to tear.

**To táre**, *v. a.* rabattre du prix d'une marchandise pour la tare.

**TÁRGE**, tãrgot, [tãrdgo, tãrdgette] *subst.* targe, sorte de bouclier.

**TÁRGUM**, [tãrgueum] *s.* Targum, *m.* un des commentaires du Talmud sur le vieux Testament.

**TÁRIFF**, [tãriff] *s.* le tarif, droit que les marchandises payent, ou la table de ces sortes de droits.

**TO TÁRNISH**, [tou tãruiche] *verb. n.* se ternir, perdre son éclat.

**To tarnish**, *v. a.* ternir.

**TÁRNISHED**, *a.* terni.

**TARPÁWLING**, [tarpállin] *s.* tente goudronnée, dont on se sert sur un navire, *f.* un vrai matelot, *m.*

**TÁRRED**, *a.* goudronné.

**TARRAGON**, [tarégú'ne] *s.* (dragon-wort) serpentine, *f.*

**TÁRRIER**, *s.* basset, *m.* (sorte de chien de chasse).

**TO TÁRRY**, *v. n.* tarder, demeurer, attendre, s'arrêter, s'amuser.

**TÁRRYING**, *s.* l'action de tarder, etc.

**TÁRSEL**, *s.* sorte d'oiseau de proie.

**TÁRSUS**, [tãrsouss] *subst.* tarze, *m.* terme d'anatomie.

**TÁRT**, [tãrte] *adj.* verd ou vert, aigre, piquant. (To be tart with one, reprendre quelqu'un aigrement, lui faire une verte réprimande.

A tart, [ó tãrte] une tarte.

**TÁRTANE**, [tãrt'ne] *s.* une tartane, grosse barque dont on se sert sur la Méditerranée.

**TÁRTAR**, [tãrt'r] *s.* tartre, *m.* Cream of tartar, crème de tartre. X To catch a tartar, trouver chaussure à son pied, trouver à qui parler, X manquer son coup.

**TARTÁREAN**, *a.* infernal.

**TÁRTAROUS**, *a.* qui se réduit en tartre.

**TÁRTLY**, *adv.* (de tart) *a.* aigrement, avec aigreur, vertement.

**TÁRTNESS**, *s.* aigreur, qualité aigre, *f.* vert, *m.* acidité, *f.*

**TÁSK**, [tãske] *s.* tâche, *f.* X To take one to task for a thing, gronder quelqu'un pour quelque chose; X lui laver la tête, parler à sa barrette, l'entreprendre.

**Task-master**, celui qui donne à chacun sa tâche.

**TASS**, *s.* tassette, *f.* Ex. The tass of an armour, la tassette d'une cuirasse.

**TÁSSEL**, *s.* (for a book) *tournefeuille* ou *signet*, *m.* The tassels of a coach, *maîns de carrosse*, *f.*  
**Tassel**, *tassel hawk*, *s.* *tiercelet de faucon*, *m.*  
**TASTE**, [tèste] *gout*, *m.* To take a taste, *tâter* ou *goûter*.  
 To taste, *v. a.* *goûter*, *tâter*.  
 To taste, *v. n.* *avoir quelque goût*.  
**TASTED**, *a.* *goûté*, *tâté*. Welltasted, *qui a bon goût*. Ill-tasted, *qui a mauvais goût*.  
**TASTELSS**, *a.* *qui n'a point de goût*, *qui n'a aucun goût*, *insipide*, *fade*.  
**TASTELSSNESS**, *s.* *fadeur*, *qualité de ce qui est fade*, *f.*  
**TASTER**, [test'r] *s.* *celui ou celle qui goûte*, (*a little cup*) *essai*, *m.* ou *petite tasse*, *f.*  
**TASTING**, [tèstin] *s.* *l'action de goûter*.  
**TATTER**, *s.* *lambeau*, *haillon*, *m.* *guenille*, *f.*  
 A tatter-de-mallion, *s.* *un gredin*, *une gredine*.  
 To tatter, [ton tâ'r] *v. a.* *déchirer*.  
**TATTERED**, *adj.* *tout déchiré*, *couvert de haillons ou de guenilles*.  
**TATTLE**, *s.* *babill*, *caquet*, *m.*  
 To tattle, [tou tâtle] *verb. n.* *babiller*, *causer*, *jaser*, *caqueter*.  
 A tattle-basket, *tâtler*, *s.* *un babillard*, *une babillarde*, *un causeur*, *une causeuse* ou *une bégueule*.  
**TATTLING**, *s.* *babill*, *caquet*, *m.* ou *l'action de babiller*, *de causer*, *de caqueter*.  
**Tatling**, *a.* *causeur*, *babillard*.  
**TATTÓO**, [tâtoue] *s.* *retraite*, *f.* *qui se bat au son du tambour*.  
**TAVERN**, *s.* *cabaret à vin*, *m.* *taverne*, *f.*  
 A tavern-keeper, *cabaretier*, *cabaretière*, *tavernier*, *tavernière*.  
**TAUGHT**, [tâte] *a.* (de to teach] *enseigné*, *etc.*  
**TAUNT**, [taou'n'te] *s.* *raillerie*, *f.* *brocard*, *lardon*, *m.*  
**Taunt**, *a.* *Ex.* The masts of that ship are very taunt, *les mâts de ce vaisseau sont d'une grande hauteur*.  
 To taunt, *v. a.* et *n.* *railler*, *brocarder*, *reprocher*.  
**TAUNTED**, *a.* *raillé*, *brocardé*.  
**TAUNTER**, *s.* *railleur*, *raillense*.  
**TAUNTING**, *s.* *raillerie*, *f.* ou *l'action de railler*, *etc.*  
**TAUNTINGLY**, *adv.* *en raillant*, *par raillerie*.  
**TÁURUS**, *s.* (one of the twelve celestial signs) *le taureau*, *m.*  
**TAUTOLOGICAL**, *a.* *plein de redites ou répétitions*.  
**TAUTOLOGIST**, *s.* *une personne qui use de redites*.  
**TAUTOLOGY**, [tautolodgy] *s.* *tautologie*, *redite*, *répétition*, *f.*  
 To TÁW, [tou tá] *v. n.* (tan) *tanner*.  
 X I shall taw your hide (belabour your bones) *je vous rosserai*.  
**TÁWDRY**, [tâdry] *a.* *voyant*, *plmpant*; *qui parait beau, mais d'une beauté ridicule*; *trop voyant*, *de comédien*.

**TÁWNY**, [tány] *a.* *tanné*, *de couleur de tan*; *basané* ou *brûlé*.  
**TAX**, [tex] *subst.* *taxe*, *imposition*, *fém.* *impôt*, *m.* *charge*, *f.* A land-tax, *impôt sur les biens de terre*, *m.* *taille*. *f.* A tax-gatherer, *un collecteur*.  
 To tax, *v. a.* *taxer*, *imposer* ou *faire une taxe*, *mettre les impôts*; *accuser quelqu'un d'une chose*; *blâmer*.  
**TÁXABLE**, [tèxeble] *a.* *sujet aux taxes*.  
**TAXATION**, *s.* *taxation*, *taxe*, *f.*  
**TÁXED**, *a.* *taxé*, *etc.*  
**TÁXER**, *s.* *celui qui impose une taxe*.  
**TÁXING**, [tèxin] *s.* *l'action de taxer*, *etc.*  
**TÁYTOR**, [tél'r] *s.* *un tailleur*.  
**TÁZEL**, *s.* *chardon*, *m.* *dont se servent les ouvriers en drap*.  
**TÉA**, [ti] *subst.* *du thé*. Tea-table, *table à thé*, *f.* *cabaret*, *m.*  
 To TÉACH, [tou titché] *v. a.* *prét.* et *part.* *taught*, *enseigner*, *apprendre*, *montrer*, (preach) *prêcher*. To teach wit, *dénialser*.  
**TEACHABLE**, [titchéble] *a.* *docile*; *d'humeur d'apprendre*.  
**TEACHABLENESS**, *s.* *docilité*, *disposition à être instruit*, *f.*  
**TEACHER**, *s.* *celui qui enseigne*, *qui montre* ou *qui apprend*, *un maître*, *un docteur*; *un prédicateur*, *un ministre*.  
**TEACHING**, [titchin] *s.* *l'action d'enseigner*, *de montrer* ou *d'apprendre*.  
**TEAL**, *s.* *sarcelle*, *f.*  
**TEAM**, *s.* *attelage*, *m.*  
 To team, [tou time] *v. a.* *atteler*.  
**TEAR**, [tîre] *s.* *larmes*, *f.* *pleurs*, *m.*  
 To tear, tear off, *v. a.* *déchirer*, *mettre en pièces*.  
 To tear, *v. n.* *prét.* *tare*, *tore*, *part.* *torn*, *se déchirer*.  
**TÉARING**, *s.* *déchirement*, *m.* *l'action de déchirer* ou *de se déchirer*; *déchirure*, *f.*  
**Téaring**, *a.* *fort*, *puissant*.  
**Tearing**, *adv.* *Ex.* She goes tearing fine, *elle le porte extrêmement beau*, *elle est toujours pimpante*.  
**TÉAT**, [tîte] *s.* (dug) *mamelle*, *f.* (nipple of beasts) *tette*, *f.*  
 To TÉAZE, [tou tize] *v. a.* *tourmenter*, *faire enrager*.  
**TEAZED**, *adj.* *tourmenté*, *qu'on a fait enrager*; *etc.*  
**TEAZING**, *s.* *l'action de tourmenter* ou *de faire enrager*.  
**TECHILY**, *adv.* *de mauvaise grace*, *de mauvaise humeur*.  
**TÉCHINESS**, *s.* *mauvaise humeur*, *humeur revêche*, *f.*  
**TECHNICAL**, *a.* *qui appartient à un art*. Technical dictionary, *dictionnaire des arts et des sciences*, *m.*  
**TECHNOLOGY**, *s.* *technologie*, *f.*  
**TÉCHY**, [tèky] *a.* *revêche*, *de mauvaise humeur*.  
**TÉ DEUM**, [ti-dieum] *s.* *le Te Deum*.



To sing To Deum, chanter le Te Deum.  
**TÉDIOUS**, [tîdieuss] *adj.* (long, slow) long, lent.

**TÉDIOUSLY**, *adv.* d'une manière ennuyeuse.  
**TÉDIOUSNESS**, *subst.* longueur, longueur ennuyeuse, *f.*

To **TÉEM**, [tou tîmo] *v. a.* être enceinte ou grosse.

**TEEMING**, [tîlmin] *adj.* fertile, fécond; & (fruitful) fertile, fécond, abondant.

**TÉENS**, [tî'co] *s.* *Ex.* She is just entered into her teens, elle a justement treize ans.

**TEETH**, [tîss] *dents*, *f.* (c'est le pluriel de tooth).

**TÉGUMENT**, *subst.* tégument, *m.* (terme d'anatomie).

**TÉLL-TREE**, [tîle-trî] *s.* tilleul, tillot ou tillau, *m.*

**TELESCOPE**, *s.* télescope, *m.*

**TELESCÓPICAL**, *a.* *Ex.* Telescopic stars, étoiles qu'on ne peut découvrir qu'à la faveur d'un télescope, *f.*

To **TELL**, [tou tel] *v. a.* prêt. et part. told, dire, déclarer. To tell (teach) apprendre. To tell (compute) compter, nombrer, supputer. To tell (relate) dire, conter, raconter, réciter, narrer. To tell (dictate) dicter à quelqu'un. I cannot tell what to do, je ne sais que faire.

**TÉLLER**, [tél'r] *s.* diseur, *m.* diseuse, *f.*  
 A tale-teller, un conteur de sornettes. Fortune-teller, diseur de bonne aventure, *m.*  
 The tellers of the Exchequer, les compteurs de l'Échiquier.

**TÉLLING**, [télîn] *s.* l'action de dire, etc.

**TEMERARIOUS**, *adj.* téméraire.

**TEMÉRITY**, [timérité] *s.* témérité, *f.*

**TEMPER**, [tém'p'r] *s.* tempérament, *m.* complexion, *f.* humeur, *f.* naturel, esprit, *m.* The temper of iron, steel, trempe de fer ou d'acier, *f.*

Temper (moderation) modération, *f.* sang froid, *m.* He has a great deal of temper, il se possède beaucoup. To lose temper, perdre patience.

To temper, *v. a.* tempérer, modérer, assaisonner, tremper, donner la trempe.

**TEMPERAMENT**, *s.* tempérament, *m.* complexion, *f.*

**TEMPERANCE**, [tém'pren'ce] *subst.* tempérance, *f.*

**TEMPERATE**, [tém'preto] *adj.* tempéré, doux; & tempérant, tempéré, modéré, sage, posé.

**TEMPERATELY**, *adv.* avec tempérance.

**TEMPERATENESS**, température, *s.* température, *f.*

**TEMPERED**, *a.* tempéré, etc.

An even tempered man, un homme d'une humeur égale.

**TEMPERING**, *s.* l'action de tempérer, d'assaisonner, de mêler, etc.

**TÉMPÊST**, [tém'peste] *s.* tempête, tourmente, *f.* orage, *m.*

**TEMPÉSTUOUS**, *a.* tempestueux, orageux.

**TEMPLAR**, [tém'pl'r] *s.* templier, *m.* (a member of the Templars-inn) un membre du Temple, fameux collège de droit à Londres.

**TEMPLE**, *s.* temple, *m.* église, *f.*

Temple, la tempe.

**TEMPORAL**, [tém'p'ral] *a.* temporel.

**TEMPORALITIES**, temporals, *s.* le temporel, les biens temporels, revenu temporel, *m.*

**TEMPORALLY**, *adv.* temporellement, pour un temps, durant un temps.

**TEMPORANEOUS**, temporary, *a.* temporel; (transient) passager, de peu de durée.

To **TEMPORISE**, [tou tém'poraise] *v. a.* temporiser, s'accommoder au temps.

**TEMPORISER**, *s.* temporiseur, *m.*

**TEMPORISING**, *s.* temporisement, *m.* l'action de temporiser.

To **TEMPT**, [tou tém'pto] *v. a.* tenter.

**TEMPTABLE**, [tém'ptable] *a.* sujet à la tentation.

**TEMPTATION**, *s.* tentation, *f.*

**TEMPTED**, *a.* tenté, etc.

**TEMPTER**, *s.* tentateur, *m.*

**TEMPTING**, *s.* l'action de tenter, etc.

Tempting, *a.* tentant, qui tente.

**TEN**, [tenno] *a.* dix. Tenfold, dix fois autant.

**TENABLE**, [tineble] *a.* tenable, qui peut tenir, qui peut résister.

**TENACIOUS**, *a.* tenace, qui tient extrêmement, visqueux.

& Tenacious, (covetous) tenace, attaché, taquin, chiche, avare.

& Tenacious of his liberty, qui défend avec fermeté sa liberté.

**TENACIOUSLY**, *adv.* chichement; mesquinement, en taquin.

**TENACIOUSNESS**, tenacity, *subst.* ténacité, viscosité; & ténacité, taquinerie, avare, *f.*

**TENANCY**, [tinen'cy] *s.* possession temporelle de ce que l'on tient d'un autre, *f.*

**TENANT**, [tinen'te] *s.* un tenancier ou un fermier, un vassal; also, un ou une locataire.

**TENANTABLE**, [tinen'teble] *a.* logeable.

**TENANTLESS**, *adj.* qui n'est pas loué à un tenancier.

**TENCH**, [ten'tche] *s.* (a fish) lanche, *f.*

To **TEND**, [tou ten'de] *verb. a.* tendre, aboutir, buter, viser.

To tend, *v. a.* soigner, avoir soin ou prendre soin, garder.

**TÉNDENCE**, tendency, *s.* but, *m.* fin, *f.* penchant, *m.*

**TENDER**, [tén'd'r] *adj.* tendre, délicat, foible. To have a tender regard to, for a woman's reputation, prendre un soin particulier de la réputation d'une femme.

Tender-hearted, sensible, qui a le cœur tendre.

**Tender-heartedness**, *s.* tendresse, humanité, sensibilité, *f.*

**Ténder**, *s.* (a nurse) *une garde*; (*offer*) *offre*, *f.* (a sort of small sea-vessel) *allège*, *f.*  
**To ténder**, *v. a.* (*offer*) *offrir*, *présenter*; (*love*) *aimer*, *avoir de la tendresse pour...*, *chérir*. As thoy ténder his majesty's displeasure, sous peine d'encourir l'indignation ou la disgrâce de sa majesté.  
**TENDERED**, *a.* *offert*, etc.  
**TENDERING**, [tén'd'rin] *subst.* l'action d'*offrir*, etc.  
**TENDERLY**, *adv.* (*de tender*) *adj.* *tendrement*, *avec tendresse*.  
**TENDERNESS**, *s.* *qualité tendre*, *tendresse*, *f.* & *délicatesse*, *f.* & *indulgence*, *f.* & *tendresse*, *tendre amitié*, *fém.* ou *amour tendre*, *m.*  
**TENDINOUS**, [tén'dineuss] *a.* *tendineux*; *plein de tendons*.  
**TENDON**, *tendon*, *m.*  
**TENDRIL**, [tén'dr'l] *s.* *tendron*, *m.* *jeune branche* ou *rejeton de plante*.  
**Tendrils of a vine**, *surgeon de vigne*, *m.*  
**Tendrils** (*gristle*) *tendon*, *cartilage*, *m.*  
**TENEBRÆ**, *tenébres*, *s.* (the Roman service on Wednesday, Thursday and Friday before Easter) *tenébres*, *f. pl.*  
**TENEBRÓSITY**, *s.* *tenébres*, *obscurité*, *f.*  
**TENERROUS**, *a.* *tenébreux*, *obscur*.  
**TENEMENT**, [ténomen'te] *s.* *ténement*, *m.* *maison* ou *terre que l'on tient d'un autre*, *fém.*  
**TENERITY**, *s.* *la qualité d'être tendre*.  
**TENESMUS**, *s.* *ténisme*, *m.*  
**TENET**, *tenant*, *s.* *dogme*, *m.* *opinion*, *f.*  
**TENNIS**, ténnis-báil, [ténis, ténis-bálo] *subst.* *paume*, *f.* *Tennis-play*, *jeu de paume*, *m.*  
**Ténnis-court**, [ténis-côte] *un jeu de paume*, *un tripot*.  
**TENON**, [tineune] *s.* *un tenon*.  
**TENOUB**, [tínor] *s.* *ordre*, *m.* *manière*, *f.* *état*, *m.* *teneur*, *f.* *contenu*, *m.* *sens*, *m.* *taille*, *f.* *en terme de musique*.  
**TENSE**, *s.* *temps*, *m.* *en termes de grammaire*.  
**Tenso**, *a.* (*stretched*) *tendu*.  
**TENSENESS**, *s.* *l'état de ce qui est tendu*, *tension*, *f.*  
**TÉNSIBLE**, [tén'sible] *a.* *qui peut être tendu*.  
**TÉNSIL**, *a.* *capable d'être tendu*.  
**TENSION**, *s.* (*stretching*) *tension*, *f.*  
**TENT**, [ten'te] *s.* *tente*, *f.* *Tent-cloth*, *couill*, *m.* *Tont* (a sort of Spanish wine) *vin couvert d'Alicante*, *m.*  
**TENTATION**, [ten'téchenne] *s.* *essai*, *m.* *épreuve*, *tentative*, *f.*  
**TENTATIVE**. *V.* *Trying*.  
**TENTER**, *s.* *croc* ou *crochet*, *m.*  
**Tenter-hook**, *s.* *clou à crochet*, *m.*  
**TENTH**, [ten'te] *a.* (*de ten*) *dixième*.  
**TÉNTHLY**, [ténsly] *adv.* *en dixième lieu*.  
**TENTHS**, [ten'coco] *s.* *décimes*, *f. pl.*  
**TÉNUIS**, [tínouico] *s.* *tenue*, *f.*

**TENUITY**, *s.* *ténuité*, *f.*  
**TENUOUS**, *a.* *tenu*, *subtil*, *délié*.  
**TÉNURE**, [tinioure] *s.* *titre en vertu duquel on possède quelque ténement*, etc. *sous de certaines conditions*, *m.*  
**Free-tenure**, *franc-aleu*, *m.*  
**TÉPID**, *a.* *tiède*.  
**TEPIDITY**, *s.* *tiédeur*, *f.*  
**TERCE**, *s.* *un tiers d'un muid*.  
**TERCET**, *s.* *terce*, *f.* *en musique*.  
**TEREBINTH**, [térébin'te] *s.* *terébenthine*, *f.*  
**TEREBINTHINE**, *a.* *de terébenthine*.  
**TERGIVERSATION**, *s.* *tergiversation*, *chicanerie*, *t. détours*, *m.* *fuite*, *f.*  
**TERM**, [térme] *s.* (*word*) *terme*, *mot*, *m.* ou *paroles*, *f.* (*set time*) *terme*, *temps préfix*, *m.* He has a lease for term of life, il a un bail pour sa vie durant.  
**Term-time**, *plaidoirie*, *f.* *le temps auquel on tient les séances des cours de justice*.  
**Terms** (*condition*) *condition* ou *conditions*, *f.* *point*, *termes*, *m.* *composition*, *f.*  
**To be upon even terms with one**, *ne céder en rien à quelqu'un*, & *être à deux de jeu*. *Women's terms*, *les mois*, *les ordinaires*, *m.* *les purgations* ou *les fleurs des femmes*, *f.*  
**To term**, *v. a.* *nommer*, *appeler*.  
**TERMAGANT**, [térmaguen'te] *s.* & *une vraie gendarme*, *une virago*.  
**TERMED**, *a.* *appelé*, *nommé*.  
**To TERMINATE**, *v. a.* *terminer*, *borner*, *limiter*, *finir*, *achever*.  
**To terminate**, [tou terminete] *v. n.* *finir*, *se terminer*.  
**TERMINATED**, *a.* *terminé*, *borné*, etc.  
**TERMINATION**, [terminéchenne] *s.* *limitation*, *termination*, *désinence*, *f.*  
**TERMINER**, [términ'r] *s.* *Ex. Commission of oyer and terminer*, *commission pour juger des causes criminelles*.  
**TERMLESS**, *a.* *sans bornes*.  
**TERMLY**, *adv.* *chaque terme*.  
**TERMOR**, [tér'm'r] *s.* *celui ou celle qui a un bail pour un certain nombre d'années ou pour sa vie durant*.  
**TERNARY**, ternarious, *adj.* *ternaire*, *de trois*.  
**TÉRNION**, térnary, *s.* *trois*, *nombre ternaire*, *m.*  
**TÉRRACE**, térrace-walk, *s.* *une terrasse*.  
**To terrace**, [tou térace] *v. a.* *terrasser*, *faire des terrasses*.  
**TERRÆ filius**, [téræ filieus] *s.* *prévaricateur*, *m.*  
**TERRÁQUEOUS**, *a.* *composé de terre et d'eau*.  
**TERRENE**, *adj.* (*earthly*) *terrestre*, *de la terre*.  
**TERRESTRIAL**, *a.* *terrestre*, *de la terre*.  
**TERRE-TÉNANT**, [tère-tinen'te] *s.* *bien tenant*, *m.*  
**TÉRRIBLE**, *a.* *terrible*, *horrible*, *affreux*.  
**TERRIBLENESS**, *subst.* *horreur*, *f.* *qualité terrible*.

**TERRIBLY**, *adv.* terriblement, horriblement.  
**TERRIER**, *s.* basset, *m.* chien propre pour chasser sous terre.  
**Terrier**, [ *térir* ] *terrier*, *m.* rôle des terres qui relèvent d'un seigneur.  
**TERRIFIC**, *a.* terrible, affreux, horrible.  
**TERRIFIED**, *a.* épouvanté, effrayé.  
**To TERRIFY**, [ *tuu térifai* ] *v. a.* épouvanter, donner de la terreur, effrayer, faire peur.  
**TERRIFYING**, *s.* l'action d'épouvanter, etc.  
**TERRITORIAL**, [ *térítóriel* ] *a.* qui appartient à un territoire.  
**TERRITORY**, [ *térít'ry* ] *s.* territoire, *m.*  
**TERROR**, [ *tér'r* ] *s.* terreur, épouvante, *f.*  
**TERSE**, *a.* net, poli, clair.  
**TERTIAN**, *a.* tierce. *Ex.* A tertian ague, une fièvre tierce.  
**To TERTIATE**, [ *tuu tércieto* ] *v. a.* tiercer, donner à une chose une troisième façon.  
**To TESSÉLLATE**, *v. a.* faire un ouvrage de marqueterie ou de pièces rapportées de diverses couleurs.  
**TESSÉLLATED**, *a.* diversifié de couleurs.  
**TEST**, *s.* coupelle, *f.* Test, le test ou serment du test.  
**Test (trial)** *épreuve*, *Test* *touche*, *Test* *pièce de touche*, *f.*  
**TESTACEOUS**, *a.* testacé.  
**TESTAMENT**, [ *téstamen'te* ] *s.* testament, *m.*  
**TESTAMENTARY**, [ *testamen'téry* ] *a.* testamentaire.  
**TÉSTATE**, [ *tésteto* ] *a.* qui a testé, qui a fait un testament.  
**TESTÁTOR**, *s.* testateur, *m.*  
**TESTATRIX**, *s.* testatrice, *f.*  
**TÉSTER**, [ *tést'r* ] *s.* six sous, pièce de six sous. *Tester*, fond de lit ou ciel de lit, *m.*  
**TÉSTICLE**, *s.* testicule, *m.*  
**TESTICULAR**, *a.* testiculaire, de testicule.  
**TESTIFICÁTOR**, *téstifier*, *s.* témoin, *m.*  
**TÉSTIFIED**, *a.* témoigné, attesté, assuré, certifié.  
**To TÉSTIFI**, [ *tuu téstifai* ] *v. a.* témoigner, attester, assurer, certifier.  
**TESTIFYING**, *s.* l'action de témoigner, etc.  
**TESTIMÓNIAL**, [ *testimóniel* ] *s.* certificat, *masc.* attestation, *f.* testimoniales ou lettres testimoniales, *f.*  
**Testimonial**, *a.* testimonial.  
**TÉSTIMONY**, [ *téstimony* ] *s.* témoignage, *masc.* preuve, marque, assurance, foi, *f.*  
**TÉSTINESS**, *s.* (a being testy) mauvaise humeur, humeur boutrée, *f.* caprice, *m.*  
**TÉSTON**, *subst.* (a French coin of old) un teston.  
**TÉSTY**, *a.* rébarbatif, bourru, bizarre, capricieux, fantasque.  
**TETCHY**, *a.* revêche, de mauvaise humeur, à qui rien ne plaît.  
**TETHER**, [ *téss'r* ] *s.* entraves d'un cheval, *f.*  
**Test** *To be brought to a tether* (under subjection) être assujéti. *Test* *To hold one to his tether*, tenir quelqu'un de court, le

tenir sujet. *Test* *To keep within one's tether*, s'assujettir, se tenir dans les bornes. *To tether*, *v. a.* entraver, mettre des entraves.  
**TETHERED**, *a.* entravé.  
**TETRARCH**, *s.* tétrarque, *m.*  
**TETRARCHY**, *s.* tétrarchie, *f.*  
**TETRÁSTIC**, [ *tétrástic* ] *s.* un quatrain, quatre vers.  
**TETTER**, *s.* une dartre.  
**TEUTÓNIC**, *a.* Teutonique, Germanique, Tudesque. *Ex.* The Teutonic order, l'ordre Teutonique. The old Teutonic language, le Tudesque, langage des anciens Allemands.  
**To TEW**, [ *tuu tiou* ] *v. a.* *Ex.* To tew mortar, raboter le mortier.  
**TÉWED**, *a.* raboté.  
**TEWEL**, [ *tiouel* ] *s.* tuyau, *m.*  
**TEXT**, [ *texte* ] *s.* texte, *m.*  
**Text-letter** (a letter with a flourish) *cadeau*, *m.* ou *lettre grise*, *f.*  
**TEXTUARIST**, *téxtuary*, *s.* (one well versed in the Holy Scripture) *textuaire*, *m.*  
**TEXTILE**, *a.* (capable of being woven) textile.  
**TEXTURE**, [ *téxtieuro* ] *s.* tisser, *contexture*, *f.*  
**THAN**, [ *denno* ] *conj. que.* *Ex.* Gold is more precious than silver, l'or est plus précieux que l'argent. More than once, plus d'une fois. Than never was any thing more absurd, qui est la chose du monde la plus absurde.  
**To THANK**, [ *tuu senk* ] *v. a.* remercier, rendre grace. I thank God, grace à Dieu ou Dieu merci.  
**TÁNKED**, *a.* remercié. God be tanked, Dieu merci, Dieu soit loué, ou graces à Dieu.  
**TÁNKFUL**, [ *sénkfoul* ] *a.* reconnoissant, qui a de la gratitude.  
**TÁNKFULLY**, *adv.* avec action de grace, avec remerciement, d'une manière pleine de reconnoissance.  
**TÁNKFULNESS**, *subst.* gratitude, reconnoissance, *f.*  
**TÁNKLESS**, *a.* ingrat.  
**TÁNKLESSNESS**, *s.* ingratitude, *f.* manque de reconnoissance, *m.*  
**Thanks**, [ *senkce* ] *s.* graces, *f.* remerciement, *m.* Thank-offering, sacrifice, *m.* l'action de graces, *f.*  
**Thank-worthy**, [ *senk-ouòrsy* ] *qui mérite des remerciemens.* Thanksgiving, action de graces, *f.*  
**THAT**, [ *datte* ] *pron. démonstr. ce ou cet, cette, celui-là, celle-là, cela.* With that, à ces mots. It is a strange delight that some people take in telling of lies, c'est un étrange plaisir que celui que prennent certaines gens à mentir. At that time, en ce temps-là, alors. That way, par là. What of that? que s'ensuit-il?  
**That** (a relative pronoun, which) *qui, que, quel, lequel, laquelle.*



That, conj. *que*, *afin que*.

So that (in so much that) *si bien, de telle sorte, de sorte, ou tellement que*.

Seeing that, *vu que* ou *puisque*.

THATCH, [satcho] *s. chaume, m.*

To thatch, *v. a. couvrir de chaume*.

THATCHED, *a. couvert de chaume. A thatched-house, une chaumière ou chaumière.*

THATCHER, [satch'r] *s. un couvreur en chaume.*

THATCHING, *subst. l'action de couvrir de chaume.*

THAW, [sâ] *s. dégel, m.*

To thaw, *v. a. et n. dégeler. It thaws, il dégèle.*

THAWED, [sâed] *a. dégelé.*

THAWING, *s. l'action de dégeler.*

Thawing, [sâin] *a. Ex. It is thawing weather, le temps est au dégel.*

THE, [de, zi] *art. le, la, les. He is never the better, il n'en est pas meilleur, il n'en vaut pas davantage.*

THEATINS, [tiétin'ce] *s. Théatins, m.*

THEATRICAL, *theatrical, a. théâtral.*

THEATRE, [tiè'tro] *s. théâtre, m. (Les mots grecs qui commencent par un Th, sont exceptés de la règle générale, et se prononcent comme un T simple et non comme un Th.*

THEATRICALLY, *adverb. d'une manière qui convient au théâtre.*

THEE, [si, zi] *c'est un cas du pronom thou. V. Thou.*

THEFT, *s. (de thief) larcin, vol, m.*

Theft-bote, *l'action de receler un vol.*

THEIR, [dère] *(c'est le pluriel du pronom possessif his et her) leur, leurs.*

Their's, [dérce] *c'est un pronom possessif qui dérive de their, et qui veut dire à eux ou à elles. This is their's, ceci est à eux ou à elle.*

THEM, [sem, dem] *(pluriel de he et she) les, eux, elles, leur. I spied some faults in them, j'y ai remarqué quelques fautes. Look to them, prenez-en soin.*

THÈME, [time] *s. sujet, m. ou matière d'un écrit ou d'un discours, f.*

THEN, [denne] *adv. alors, pour lors, en, ou dans ce temps-là. Now and then, de temps en temps, quelquefois.*

Then, conj. (therefore) *donc ou donques. I see it, and what then? je le vois bien, mais qu'inférez-vous de là?*

THENCE, [den'ce] *from thence, adverb. de là.*

THENCEFORTH, [dèn'ceforss] *from thenceforth, adv. depuis ce temps-là, dès lors, dès ce temps-là.*

THEOCRACY, *s. théocratie, f.*

THEOCRATICAL, *a. théocratique.*

THEODOLITE, *s. sorte d'instrument de mathématiques dont se servent les arpenteurs.*

THEOGONY, *s. théogonie, f.*

THEOLOGIAN, *theologist, [tiolôdgiènne, tiolôdgieste] s. un théologien.*

THEOLOGICAL, *a. théologique. The theological virtues, les vertus théologiques.*

THEOLOGICALLY, *adv. théologiquement.*

THEOLOGUE, *theologist, [tiologne, tiolôdgieste] s. théologien, m.*

THEOLOGY, [tiolôdgy] *s. théologie, f.*

THEORBO, *s. théorie, on prononce tuorbe, masc.*

THEOREM, [tioremme] *s. théorème, m.*

THEOREMATIC, *a. théorématique.*

THEORETIC, *théorétique, theoretic, a. théorique ou spéculatif.*

THEORETICALLY, [tioretik'ly] *adv. dans un sens spéculatif, dans la théorie.*

THEORIST, *s. un homme qui s'adonne à la spéculation, à la théorie.*

THEORY, [tiory] *s. théorie, spéculation, f.*

THERAPEUTIC, *s. thérapeutique, f.*

THERE, [dère] *adv. là. There is, there are, il y a.*

There (in that particular) *I hold with you, en cela je suis de votre avis.*

THEREABOUTS, [dérabaoutre] *adv. environ; là-dessus, touchant cela.*

Thereabouts, *adv. par là, aux environs (thereabouts) environ. Are you thereabouts? en êtes-vous là?*

THEREAFTER, *adv. selon cela ou ensuite.*

THEREAT, *adv. par là.*

THEREBY, *adv. par là.*

THEREFORE, and therefore, *conj. c'est pourquoi, pour cet effet, c'est pour cela que; donc, donques. I imagined it, and therefore I prevented him; je m'en doutai bien, aussi le prévins-je.*

THEREFROM, *adv. en, de cela.*

THEREIN, *adv. (in that) en cela, y.*

THEREOF, *adv. de cela, en.*

THEREON, *V. Thereupon.*

THERETO, [deretou] (thereunto) *adv. à cela, y.*

R. THEREUNTO *n'est plus du beau style; en sa place on dit, to it, to them, etc.*

THEREUPON, *adv. là-dessus, sur cela.*

THERewith, *adv. avec cela.*

THERewithAL, [dèreouissâl] *adverb. de plus.*

THERIACAL, *a. thériacal.*

THERMOMETER, *s. thermomètre, m.*

To THESAURISE, *v. n. thésauriser.*

THESE, [dise] *(c'est le pluriel du pronom démonstratif this) ces, ceux-ci, celles-ci. These are men of undaunted courage, ce sont des hommes d'un courage intrépide.*

THESIS, [tisisse] *s. thèse, f.*

THEY, [dé] *(c'est le pluriel du pronom personnel he et she) ils, elles.*

THICK, [sick] *a. épais, gros, grossier. Thick-water, de l'eau trouble. To stand, lie very thick, être fort serré. He is as thick as long, il est tout rond de graisse.*

Thick-milk, *de la bouillie, f. Thick of hearing, dur d'oreille, qui entend dur, sourdaut. Thick-set, épais, plantés pres l'un de l'autre. Thick-skinned, qui a la peau*

peau

peau dure ou épaisse. Thick-skilled, qui a la tête dure.  
**Thick**, *s.* *Ex.* To fall into the thick of the forest, entrer dans l'épaisseur du bois.  
**Thick**, *adv.* en foule.  
**To THICKEN**, [ tou sîk'ne ] *v. a.* épaissir, rendre épais.  
**To thicken**, *v. n.* s'épaissir, devenir épais.  
**THICKENED**, [ sîk'ned ] *a.* épaissi.  
**THICKENING**, [ sîk'ning ] *s.* l'action d'épaissir, épaississement, *m.*  
**THICKET**, *s.* A thicket of bushes, hallier, buisson fort épais, *m.*  
**THICKLY**, [ sîk'ly ] *adv.* épais, dru.  
**THICKNESS**, *s.* épaisseur, consistance, *f.*  
**THIEF**, [ sîfo ] *s.* larron, voleur, *m.* larcin, vol, *f.* To play the thief, voler, dérober.  
**Thief-catcher**, le capitaine des voleurs.  
**To THIEVE**, [ tou sîve ] *v. n.* dérober, voler.  
**THIEVERY**, *s.* métier de voleur, *m.*  
**THIEVES**, [ sîv'co ] c'est le pluriel de thief.  
**THIEVING**, *s.* larcin, *m.* ou l'action de voler.  
**THIEVISH**, *a.* enclin à dérober, sujet, ou adonné au larcin. X qui a les mains crochues.  
**THIEVISHLY**, *adv.* en voleur, en larron.  
**THIEVISHNESS**, *s.* inclination, *f.* ou penchant à dérober, *m.*  
**THIGH**, [ saî ] *s.* la cuisse, *f.*  
**THILL**, *s.* limon ou timon, *m.*  
**A THILLER**, thill-horse, *s.* limonier, *m.*  
**THIMBLE**, [ sim'blo ] *s.* dé à coudre, *m.*  
**THIN**, [ sinne ] *a.* clair, rare, mince.  
**Thin (light)** léger.  
**Thin (small)** petit, mince, chétif (subtil) pur ou subtil (lean) maigre. To grow thin, s'éclaircir ou devenir clair, ou bien, maigrir, devenir maigre.  
**Thin-bodied**, maigre.  
**To thin**, *v. a.* éclaircir, rendre clair.  
**THINE**, [ taine ] (a pronoun possessive, often used instead of thy) ton, ta, tes.  
**Thine (at the end of a sentence)** à toi, le tien, la tienne.  
**THING**, [ sîn ] *s.* chose, affaire, *f.* She is a proud thing, elle est fière.  
**THINGUM**, [ sîngueum ] *s.* chose; Mr. Thingum — Monsieur Chose—.  
**To THINK**, *v. n.* prêt. et part. thought penser; raisonner; penser, songer, réfléchir, considérer, faire réflexion, se souvenir, imaginer.  
**To think**, *v. a.* penser, avoir dans l'esprit; penser, croire, s'imaginer, juger, trouver, avoir bonne ou mauvaise opinion.  
**To think well**, ill of a thing, avoir bonne ou mauvaise opinion d'une chose, l'approuver ou la désapprouver. I know not what to think of it, je ne sais qu'en dire. One would think, on dirait. I think it a very hard case, il me semble que c'est bien rude.

Tome II.

**THINKER**, [ sînk'r ] *s.* un homme qui pense beaucoup. A free thinker, un esprit fort libertin, en fait de religion.  
**THINKING**, [ sînk'ing ] *subst.* l'action de penser, etc. In my thinking, à mon avis, selon moi.  
**Free-thinking**, [ fri-sînk'ing ] esprit fort; libertinage, en fait de religion, *m.*  
**Thinking**, *a.* judicieux, raisonnable, de bon sens.  
**THINLY**, [ sîn'ly ] *adv.* clair. *Ex.* Thinly sown, clair semé.  
**THINNESS**, *s.* qualité de ce qui est clair ou mince, etc.  
**THIRD**, [ sêr'de ] *a.* (de three) troisième, tiers. Every third day, de trois en trois jours. A third part, un tiers.  
**A third**, *s.* le tiers, la troisième partie. A third, tierce in music, une tierce ou trois tons de musique.  
**THIRDLY**, [ sêr'dly ] *adv.* troisièmement, en troisième lieu.  
**THIRST**, [ seursto ] *s.* soif, *f.*  
**To thirst**, *v. n.* avoir soif, souffrir la soif.  
**THIRSTILY**, *adv.* avidement, avec avidité.  
**THIRSTINESS**, *s.* soif, *f.*  
**THIRSTY**, [ seursty ] *a.* (dry) altéré, qui a soif. Blood-thirsty, sanguinaire, cruel, altéré de sang humain, qui se plaît à répandre le sang.  
**THIRTEEN**, [ sîrtine ] *a.* treize.  
**THIRTEENTH**, [ sîrtin'co ] *a.* treizième.  
**THIRTIETH**, *a.* trentième.  
**THIRTY**, [ sîrty ] *a.* trente. Thirty all (at tennis) trentain.  
**THIS**, [ diss ] *pron.* démonst. ce ou cet, cette, celui-ci, celle-ci, ceci. By this place, this way, par ici, par cet endroit. By this (by this time) présentement, déjà, maintenant.  
**THISTLE**, [ sîs'lo ] *s.* chardon, *m.*  
**Thistle-down**, *s.* coton de chardon, *m.*  
**THISTLY**, [ sîs'ly ] *a.* plein de chardons, embarrassé de chardons.  
**THITHER**, [ tîd'r ] *adv.* là, y Hither and thither, ici et là, par-ci, par-là.  
**THITHERTO**, *adv.* jusque-là.  
**THITHERWARD**, *adv.* vers ce lieu-là, de ce côté-là.  
**THO**, *v.* Though.  
**THOKES**, [ sôkeo ] *s.* poisson éventré, *m.*  
**THONG**, [ songue ] *s.* courroie, sangle, ou bande de cuir, *f.*  
**THONGED**, [ sôngued ] *adj.* lié avec des courroies.  
**THORN**, [ sôrn ] *s.* épine, *f.* White-thorn, haw-thorn, épine blanche, aubépine, ou noble épine, *f.* Thorn (prickle) épine, *f.* piquant, *m.* Why do ye sit upon thorns? pourquoi vous contraignez-vous?  
**A thorn-bush**, [ é sôrne-boche ] un buisson d'épines.  
**Thorn-back (a sea-fish)** une raie.  
**THORNY**, *a.* épineux, plein d'épines.

K k k k

**THOROUGH**, [sôro] prép. par, au travers, à travers.

A thorough-fare, un lieu de passage ou qui traverse, chemin passant, m. ou rue passante, f.

Thorough-change, un changement entier. Thorough-paced, accompli, parfait. The thorough-go-nimble, la foire, le flux de ventre.

**THOROUGHLY**, [sôroly] (thoroughly) adv. bien entièrement, tout à fait, parfaitement, à fond.

✕ **THORP**, [sorpe] un village ou une petite ville.

**THOSE**, [dôse] (c'est le pluriel de that) ces, ceux-là, celles-là, cela.

**THOU**, [zaou] (pron. personal) tu, toi. Thou art an honest man, tu es un honnête homme. Neither thou nor he, ni toi, ni lui. I fear thee, je te crains.

To thou, v. a. tater, prononcez, tater.

**THOUGH**, tho, [zô, sô] conj. quoique, encore que, bien que, quand même. He is not gone yet; he is though, il n'est pas encore parti; si fait vraiment. As though, comme si. As though he did not, sans faire semblant de rien.

**Though**, [sou] adj. (de to think) pensé, etc. V. To think. It is well thought of, vous faites bien de vous en souvenir, vous en parlez fort à propos. A thing not thought of, une chose inopinée ou imprévue.

**Thought**, subst. pensée; considération, réflexion, f. pensée, f. soin, souci, m. pensée, f. sentiment, m. opinion, f. ce qu'on croit; pensée, f. dessin, m. vision, vue, f.

**THOUGHTS**, [sâto] (mind) pensée, f. esprit, m. imagination, f. The merry-thought of a fowl, l'instinct de volaille, f.

**THOUGHTFUL**, [sâtoful] a. pensif, rêveur, qui songe, ou qui rêve.

**THOUGHTFULLY**, adv. d'un air pensif ou rêveur.

**THOUGHTFULNESS**, s. humeur pensive ou rêveuse, f.

**THOUGHTLESS**, a. qui ne songe pas à ce qu'il fait, qui fait brusquement les choses.

**THOUGHTLESSLY**, [sâtlésly] adv. sans songer à ce que l'on fait; par inadvertance.

**THOUGHTLESSNESS**, s. inadvertance, inattention, f. peu de soin, peu d'attention, m.

**THOUSAND**, [sâousen'de] s. mille, mil. A thousand, s. un millier, un mille.

**THOUSANDTH**, [sâousen'deo] a. millième.

A **THRALL**, s. (slave) un esclave.

**THRALLDOM**, [srâld'me] s. esclavage, m. servitude, f.

To **THRASH**, etc. V. To thresh, etc.

**THRASONICAL**, [trésônik'le] a. plein d'ostentation, fanfaron.

**THRÄVE**, [srôve] s. un tas de blé composé de 24 gerbes.

**THREAD**, [sredde] s. fil, m. Thread-bare, tout usé, qui montre la corde.

To thread a needle, v. a. enfiler une aiguille.

**THREADING**, [srédin] s. l'action d'enfiler.

**THREADY**, a. plein de fils.

**THREAT**, [srîte] s. menace, f.

To threat, threaten, v. a. menacer, faire des menaces; menacer, promettre.

**THREATENED**, threatned, a. menacé.

**THREATNER**, s. celui ou celle qui menace, un menaceur.

**THREATNING**, [srîtnin] (threatening) s. menaces ou l'action de menacer.

Threatning, a. menaçant, qui menace.

**THREATNINGLY**, adv. d'un air menaçant.

**THREE**, [srî] a. trois. Three half-pence, un sou et demi.

Three-leaf grass, trèfle, m.

Three-footed, qui a trois pieds. Three-cornered, triangulaire.

✕ To be born under a three-penny planet, être avare, taquin, mesquin.

**THREEFOLD**, a. divisé ou partagé en trois, de trois sortes; triple, trois fois autant.

**THREESCORE**, [srîscôre] a. soixante.

**THRENODY**, s. une chanson funèbre, f.

To **THRESH**, [tou srêche] (thrash) v. a. battre. To thresh corn, battre le blé.

**THRESHED**, a. battu.

**THRESHER**, s. batteur ou batteuse en grange.

**THRISHING**, s. l'action de battre le blé, etc.

Thrashing-floor, aire, f.

**THRESHOLD**, s. le seuil de la porte, m.

**THREW**, c'est un prétérit du verbe to throw.

**THRICE**, [srâice] adv. (de throce) trois fois.

To **THRID**, [tou sridde] v. a. se glisser.

**THRIFT**, [srîfte] s. frugalité, épargne, économie, f. A spend-thrift, prodigue.

**THRIFTILY**, adv. frugalement, avec frugalité.

**THRIFTINESS**, s. frugalité, épargne, f.

**THRIFTY**, [srîfty] a. frugal, ménager.

**THRILL**, [srîl] s. une frise ou fraise. V. Thrill.

To thrill, v. a. fraser ou fraiser.

**THRILLED**, [srîled] a. fraisé.

To **THRIVE**, [tou srâive] verb. n. prêt.

throve, part. thriven, profiter, faire un gain, s'enrichir, réussir, faire bien ses affaires; profiter, se bien nourrir, croître, se fortifier, venir bien. To thrive (in health) se bien porter, être en bon état, s'engraisser, devenir gras.

**THRIVER**, s. homme qui fait bien ses affaires, qui s'enrichit.

**THRIVING**, s. l'action de s'enrichir, etc. bonheur, m. prospérité, f.

Thriving, adj. Ex. A thriving man, un homme qui fait bien ses affaires, qui se pousse dans le monde, qui fait sa fortune.

**THRIVINGLY**, adv. heureusement, avec succès.

**THRO**. V. Through.

**THROAT**, [srôte] s. gosier, m. gorge, f.

Throat-wort, gantelée, herbe.



Throat-pipe. *V.* Wind-pipe, sous Pipe.  
**THROATED**, *a. Ex.* *X* Frog, wide-throated, qui a une grande avaloïre.  
**To THROB**, [ tou srobbe ] *v. n.* palpiter, battre. *Ex.* His heart throbs, son cœur palpite, le cœur lui bat.  
**Throb, thröbing**, [ srob, sröbin ] *s.* palpitation, *f.* battement de cœur, *m.*  
**THRÖE**, thröw, [ sroüe, srö ] *s.* douleur d'une femme en travail d'enfant, *f.*  
**THRÖNE**, [ tröne ] *s.* un thröne ou tröne.  
**THRONG**, [ srangue ] *subst.* foule, presse, multitude de monde, *f.*  
**To throng**, to throng together, *v. n.* aller ou venir en foule, accourir.  
**To throng**, *v. a.* presser.  
**THROGED**, *a.* pressé.  
**THRÖSTER**, [ sröst'r ] *s.* Silk-throster, tordeur de soie, *m.*  
**To THRÖTTL**, [ tou srötle ] *v. a.* étrangler, suffoquer.  
**THRÖTTLED**, *a.* étranglé, suffoqué.  
**THRÖTTLING**, *s.* l'action d'étrangler ou de suffoquer.  
**THRÖUGH**, [ srö ] *prép.* par, au travers, à travers. Through him, par son moyen; à sa sollicitation. I am wet through, I am quite wet through, je suis mouillé jusqu'à la peau.  
**Through splint** (a horse's disease) suros chevillé, *m.*  
**THRÖUGHLY**, [ sröly ] *adv.* entièrement, tout à fait, à fond, dans toute son étendue, parfaitement. He did not execute is office thoroughly, il n'a pas rempli comme il faut les devoirs de sa charge.  
**THRÖUGHÖUT**, [ sroöte ] *prép.* Throughout the year, toute l'année, tout le long de l'année. Throughout the world, par ou dans tout le monde.  
**THRÖW** [ srö ] *s.* (cast) coup, jet, *m.*  
**The throw** (pangs) of a woman in a labour, les douleurs d'une femme en travail d'enfant, *f.*  
**To throw**, *v. a. prêt.* throw, *part.* thrown, jeter. To throw silk, tordre de la soie.  
**To throw up**, jeter en haut. To throw down, jeter en bas. To throw away, jeter.  
**To throw away**, one's money, prodiguer son argent, le dépenser mal-à-propos. To throw off one's cloak, quitter son manteau, s'en défaire, s'en débarrasser.  
**To throw one off**, se défaire, se débarrasser de quelqu'un.  
**THRÖWER**, [ sröer ] *s. Ex.* A silk thrower. *V.* Throster.  
**THRÖWING**, [ sröin ] *substant.* l'action de jeter, etc.  
**THROWN**, *a.* jeté, etc. *V.* To throw.  
**THRUM**, *s.* bordure de toile, etc. *f.*  
**A thrum-cap**, sorte de bonnet.  
**To thrum**, [ tou sroüme ] *v. a.* battre, rosser.  
**THRÜMMED**, [ sroümed ] *adject.* battu, rossé.

**THRUSH**, [ sroche ] *subst.* une grive, *f.* A cock-thrush, une grive mâle. A hen-thrush, une grive femelle.  
**THRUST**, [ sreusto ] *a.* poussé, etc.  
**Thrust**, [ sröste ] *s.* un coup, coup que l'on donne à quelqu'un en le poussant. To give one a thrust, pousser quelqu'un.  
**Thrust** (pass in fencing) une botte.  
**To thrust**, *verb. a. prêt. et part.* thrust, pousser. To thrust one in to prison, mettre ou trainer quelqu'un en prison.  
**To thrust away**, écarter, éloigner, repousser, chasser. To thrust in, cogner, faire entrer de force. To thrust back, off, repousser.  
**THRÜSTING**, *s.* l'action de pousser, etc.  
**THUMB**, [ som'be ] *s.* le pouce, *m.*  
**Thumb-stall**, poupée, *f.*  
*X* **To thumb books**, thumb over books, *v. a.* feuilleter, lire ou parcourir des livres maladroitement.  
**THUMP**, [ som'pe ] *s.* coup, coup de poing ou coup de bâton, *m.*  
**To thump**, *v. a.* frapper, donner des coups de poing ou de bâton.  
**THÜMPED**, *adj.* frappé.  
**THÜMPER**, [ som'p'r ] *s.* celui ou celle qui frappe.  
**THÜMPING**, *s.* l'action de frapper, etc.  
**Thümping**, *a.* (big) gros.  
**THÜNDER**, [ sön'd'r ] *s.* le tonnerre.  
**A thunder-bolt**, [ é son'd'r-bölto ] la foudre.  
**To thunder**, *v. n.* tonner, faire du tonnerre.  
**To thunder**, *v. a.* foudroyer.  
**THÜNDERING**, *adj.* foudroyant, terrible, grand, éclatant.  
**To thunder-strike**, *v. a.* frapper d'étonnement, surprendre.  
**Thuriferous**, *a.* qui produit de l'encens.  
**THURIFICATION**, *s.* encensement, *m.*  
**THÜRSDAY**, [ sörse ] *s.* jeudi, *m.*  
**Maunday Thursday**, Jeudi - Saint. Holy Thursday, le jour de l'Ascension.  
**THUS**, [ deuss ] *adv.* ainsi, de cette manière, de la sorte, de cette sorte, en ces termes. Thus it is, voilà comment. Thus far, hitherto, jusqu'ici. All of them were thus far of his opinion that— ils demeurèrent tous d'accord avec lui, que — For thus they reason, car voici comment ils raisonnent.  
**THWACK**, [ souéke ] *s.* grand coup, *m.*  
**To thwack**, *v. a.* battre.  
**THWÄCKED**, *a.* battu.  
**THWART**, [ souarte ] *adv.* en travers, de travers.  
**To thwart**, *v. a.* traverser, empêcher ou contrecarrer.  
**THWÄRTED**, *a.* traversé, etc.  
**THWÄRTING**, [ souärtin ] *s.* l'action de traverser, etc.  
**Thwarting**, *a.* contrariant, contraire, tout opposé.

**THWARTINGLY**, *thwärtly*, *adv.* d'une manière contraire ou opposée.

✕ **THWICK-THWACK**, mot inventé pour exprimer le bruit des coups qu'on donne à quelqu'un.

**THY**, [tai] *pron.* possessif (de thou) ton, ta, tes.

**THYME**, [taïme] *s.* thym, *m.*

**THYRSE**, *s.* thyrsé, *m.*

**TIAR**, tiara, [tière, tiàra] *s.* tiare, *f.*

**TICK**, [tic] *s.* (a sort of cloth) taie, *f.* sorte de toile. A bed-tick, une taie de lit, *f.*

**Tick** (an insect) tique, *fém.* A horse disease, tic, *m.*

To go upon tick, to tick, *v. n.* [trust] prendre à crédit.

**TICKEN**, [tik'ne] (tickling) *s.* (a sort of cloth) couil, *m.*

**TICKET**, [tikette] *subst.* étiquette, *f.* un billet, en vertu de quoi on entre ou on est admis.

To tickle, [ton tikle] *v. a.* chatouiller.

✕ He tickles it off, il fait des merveilles, il avance bien.

To tickle one's self, *v. r.* se chatouiller pour se faire rire.

**TICKLED**, *a.* chatouillé, *etc.*

**TICKLER**, [tikl'r] *s.* chatouilleur, chatouilleuse.

**TICKLING**, [tiklin] *s.* chatouillement, *m.* l'action de chatouiller, *etc.*

**Tickling**, *a.* Ex. Tickling (cold, nipping) weather, un froid perçant ou pénétrant.

**TICKLISH**, *a.* chatouilleux.

**Tick tack**, [tictéke] *s.* tic-tac ou triquetrac, *m.* sorte de jeu.

**TID**, [tidde] *a.* (dainty) délicat, friand, fort bon.

A tid-bit, un morceau délicat ou friand, *m.* une friandise, *f.*

**Tid**, *fém.* (a tid-bit) un morceau friand, *masc.*

✕ To **TIDDLE**, [toutidle] *v. a.* dorloter, choyer quelqu'un.

**TIDE**, *subst.* marée, *f.* flux et reflux, *m.* A tide-man, commis de la douane, *m.* Spring-tides, vives eaux, la maline, hautes marées, *f.*

Néap, Néep tides, [nipe, nipe-taïde] mortes eaux, basses marées, *f.*

**Tide** (the water, sea) l'eau, *f.* la mer, *f.* les flots, *m.*

**WHITSUNTIDE**, la Pentecôte, la saison de la Pentecôte. Martlemastide, la S. Martin, la saison de la S. Martin.

Twelve-tide, les Rois, *m.*

Even-tide, [iv'n-taïde] le soir.

To tide, *v. n.* faire un trajet à la faveur de la marée.

**TIDINGS**, *s.* nouvelles, *f.*

**TIDY**, *a.* adroit, habile, qui fait les choses avec adresse.

**TIE**, [tai] *subst.* lien, nœud, attachement, *masc.*

To tie, *v. a.* (to bind) lier, attacher; serrer, nouer; C (oblige) C lier, engager, obliger, astreindre.

To tie up, *v. n.* cesser, quitter.

**TIED**, [tâied] *a.* lié, attaché, noué, serré, *etc.*

**TIERCE**, [tirce] *s.* tierce, *f.*

**TIERCET**, [tir'cette] *s.* un tercet.

✕ **TIFF** (drink) *s.* boisson, *f.* breuvage, *m.* Tiff, chamaillis, *m.* picotterie, *f.*

To tiff, [tou tisso] *v. a.* Ex. To tiff one's hair, taper ses cheveux.

To tiff, *v. n.* quereller, chamailler.

**TIFFANY**, *s.* sorte de gaze, *f.*

**TIGER**, [tâgu'r] *s.* un tigre.

✕ **TIGH**, [tai] *s.* un clos, un espace de terre fermé de haies.

**TIGHT**, taite] *a.* propre. To tie a thing tight (close) lier une chose fort serré, serrer une chose.

To **TIGHTEN**, [tou tâit'ne] *v. a.* lier, serrer.

**TIGHTLY**, *adv.* (closely) ferme.

**TIGHTNESS**, *subst.* qualité de ce qui est serré.

**TIGRESS**, [tâigress] *s.* tigresse, *f.*

✕ **TIKE**, *s.* A Yorkshire tike (cor) un chien de la province d'York.

**TILE**, [taile] *s.* une tuile. A tile-kiln, tuilerie, *f.* Tile-making, l'art ou l'action de faire les tuiles. A ridge-tile, une faitière.

To tile, *v. a.* couvrir, couvrir de tuiles.

**TILED**, *a.* couvert, couvert de tuiles.

**TILER**, [tail'r] *subst.* (tile-maker) tuilier, *m.*

**TILING**, *s.* l'action de couvrir de tuiles.

**TILL**, [tilo] *s.* un petit tiroir. The till of a printer's press, tablette de presse d'imprimeur, *f.*

Till, untill, *adv.* jusqu'à, jusques à..., jusqu'à ce que..., avant que...

To till the ground, *v. a.* labourer, cultiver la terre.

**TILLAGE**, [tiledge] *s.* labourage, labour, *m.* culture, *f.*

**TILLER**, [til'r] *s.* laboureur, *m.* un baliveau, *m.* le gouvernail d'un bateau, *m.*

**TILLING**, *s.* labourage, labour, *m.* culture, *f.* l'action de labourer ou de cultiver.

**TILT**, [tilte] *s.* une banne.

A tilt boat, une cabane, un bateau couvert.

The tilts (a kind of exercise) joute, *f.*

To run at tilt, jouter, faire des joutes.

To run a tilt at one, courir avec impétuosité contre quelqu'un, le choquer rudement.

A tilt-yard, carrière destinée aux joutes, *f.* champ clos, *m.*

To tilt, *v. a.* Ex. To tilt a vessel, baisser un tonneau, quand la liqueur commence à être au bas.

To tilt, *v. n.* jouter, ferrailler.

**TILTED**, [tilted] *a.* baissé, en parlant d'un tonneau.

**TILTER**, [tilt'r] *s.* machine de bois, qui sert à baisser un tonneau, *f.*

**TILTH**, [tilss] *s.* (de to till). *Ex.* A field out of tilth, un champ qui n'est point cultivé, qui est en friche ou en non-valeur.

**TILTING**, *s.* (the action of to tilt) l'action de baisser, etc. Tiltings (liquor running low) baissières, *fém.* Tilting (turnament) joute, *f.* tournois, *m.*

**TIMARIOTS**, [timariotce] *subst.* timariots, *masc.*

**TIMBER**, [tim'b'r] *s.* maltraiu ou merrein, bois de charpente, *m.* Timber-work, comble, *masc.*

℥ Belly-timber, vivres, *m.* provisions, *f.*  
℥ marchandises de gueule, ℥ mangeaille,  
A timber of skins (forty skins) quarante peaux.

To timber, *verb. n.* alcer, nicher, faire son nid.

**TIMBERED**, [tim'bered] *adj.* charpenté. *Ex.* A house well, ill timbered, maison bien ou mal charpentée. A well timbered man, un homme bien planté.

**TIMBEREL**, [tim'brel] *subst.* tambourin ou tambour de basque, *m.*

**TIME**, [tâime] *subst.* temps, terme, *m.* (ago) temps, siècle, jours, espace de temps où l'on vit, *m.* (leisure) temps, loisir, *m.* (day, hour) temps, jour, *m.* ou heure, *f.* (in music) temps, *m.* mesure, *f.* (about) fois, *f.*

She is near her time, elle est à terme ou prête d'accoucher.

Every time, chaque fois, toutes les fois.  
Time enough, assez tôt. In good time, in the very nick of time, de bonne heure, fort à propos, à point nommé. In times past, autrefois, anciennement, par le passé. At that time, alors. At this time, à présent, présentement, maintenant. In time coming, in time to come, à l'avenir. I will do it at any time for you, at what time you will, je ferai cela pour vous quand vous voudrez, ou quand il vous plaira.

At no time (never) jamais. Mean time, in the mean time, cependant. To hinder one's time, détourner, interrompre quelqu'un, lui faire perdre du temps.

He spent it in less than a year's time, il l'a dépensé en moins d'un an. In a day's time, dans un jour.

My lord mayor for the time being, celui qui sera ou qui est lord maire.

To time, *v. a.* prendre bien son temps, prendre un temps favorable, faire à propos.

**TIMED**, [tâimed] *a.* *Ex.* A design well timed, un dessein bien pris, bien concerté.

**TIMELESS**, *a.* hors de saison, prématuré.

**TIMELY**, [taimely] *adj.* de saison, qui vient à temps, fort à propos ou à point nommé.

**Timely**, *adv.* à propos, à point nommé, de bonne heure, bientôt.

**TIMID**, [timide] *a.* timide, craintif.

**TIMIDITY**, [timidity] *subst.* timidité, crainte, *f.*

**TIMING**, *subst.* l'action de prendre son temps, etc.

**TIMOROUS**, [tim'reuss] *adj.* timide, craintif.

**TIMOROUSLY**, *adv.* avec crainte, avec timidité, en tremblant.

**TIMOROUSNESS**, *s.* timidité, crainte, *f.*

**TIN**, (powter) [tin, piout'r] *s.* étain, étain fin, *m.* Tin-man, taillandier en fer-blanc, *m.*

To tin, *v. a.* étamer.

**TINCEL**, tinsel, [tin'sle, tin'col] *s.* brocatelle, *f.* ℥ clinquant, *m.*

**TINCT**, [tinc'te] *s.* teinte, *f.*

**TINCTURE**, [tin'ctieure] *s.* teinture, *f.*

To tincture, *v. a.* donner une teinture, teindre.

**TINCTURED**, [tin'ctioured] *a.* qui a quelques teintures, teint.

To TIND, [tou tin'de] *v. a.* allumer.

**TINDER**, *s.* mèche ou amorce, *f.*

A tinder box, [é tin'd'r-bax] boîte à fusil, *f.*

**TINEMAN**, *s.* Tienman, garde de forêt, *m.*

**TING**, [tin] *s.* tintement de cloche, *m.*

To TINGE, [tou tindge] *v. a.* teindre, colorer légèrement.

**TINGED**, [tindged] *a.* coloré, teint légèrement, qui n'a qu'une légère teinture.

To TINGLE, [tou tingle] *v. a.* tinter. My ears tingle, les oreilles me tintent, j'ai un tintouin ou un tintement d'oreilles.

**TINGLING**, [tinglin] *s.* tintement, ℥ drin-drin, *m.*

**TINKER**, *s.* drouineur, chaudronnier de campagne, *m.* A tinker's bag, une drouine.

To TINKLE, [tou tin'kle] *v. n.* tinter.

**TINNED**, [tinned] *a.* (de to tin) étamé, blanchi avec de l'étain. Iron tinned over, du fer blanc.

**TINSEL**, *s.* brocatelle, *f.* clinquant, *m.*

**TINT**, *s.* teinte, *f.*

**TINTAMAR**, [tin'tam'r] *s.* grand bruit; grand fracas, tintamarre, *m.*

**TINY**, [tiny] *a.* (small, slender) petit, mince.

**Tiny**, *s.* tigne, *f.*

**TIP**, [tippe] *s.* bout, *m.* pointe, *f.* Tip-toe, le bout des pieds.

**Tip-staff**, sergent ou huissier à baguette, *m.*

To tip, *v. a.* ferrer. *Ex.* To tip a rod with silver, ferrer d'argent une baguette. I carried two pins, and tipped six, j'ai fait deux quilles de venue et six de rabat. To tip one's hand, graisser la patte à quelqu'un. To tip one the wink, donner un coup-d'œil à quelqu'un.

To tip (fall) off, *v. n.* tomber. ℥ To tip off, to tip over, to tip over the perch, (to die) ℥ passer le pas, mourir.



**TIPPLET**, *s. écharpe, palatine, f.*  
**TIPPING**, [tippin] *s. l'action de ferret.*  
**TIPPLE**, [tipple] *s. boisson, f.*  
 To tipple, *v. n. boire, ivroguer, X gargariser, X grenouiller.*  
**TIPPLER**, *sabstant. un ivrogne, un grand buveur.*  
**TIPPLING**, [tiplin] *s. ivrogne, f. A tippling-house, un cabaret.*  
**TIPSY**, [tipsy] *a. gaillard, demi-ivre, C gris, C un peu gris, qui a un peu bu.*  
**TIPT**, *a. (de to tip) ferré, etc.*  
**TIRE**, [taïro] *s. ornement, parure, fém. X atours, équipage, m. A tire-woman, femme-de-chambre. A tire-woman to the queen, dame d'atours de la reine.*  
 To tire, *v. a. orner, parer.*  
 To tire, *v. a. (weary) lasser, fatiguer.*  
 To tire, *v. n. (grow tired) se lasser, se rendre, n'en pouvoir plus.*  
**TIRESOME**, *a. ennuyant, lassant, fatigant, incommode, fâcheux, importun.*  
**TIRESOMENESS**, *s. ennui, m. fatigue, lassitude, f.*  
**TIRING**, *s. l'action de lasser, etc.*  
 'Tis (pour it is) *c'est. 'Tis pity, c'est dommage.*  
**TISIC**, Phthisic, [tisic, phthisic] *s. la phthisie.*  
**TISSUE**, [tissioue] *s. (cloth of tissue) drap d'or ou d'argent, m.*  
**TIT**, titmouse, *s. mésange, f.*  
 X **Tit**, [tito] *Ex. An envious tit, une envieuse. To give one tit for tat, C rendre les poires au sac.*  
 A Welch tit (little horse) *une haridelle, un bidet.*  
**TITHE**, [taïsse] *s. dime ou dixme, f. A tithe-gatherer, un décimateur ou dîmeur.*  
 To tithe, *v. a. dîmer, prendre ou lever les dîmes.*  
**TITHER**, [taiss'r] *s. (tithe-gatherer) dîmeur ou décimateur.*  
**TITHING**, *s. l'action de dîmer.*  
 A tithing man, *dîmainier, m.*  
**TITHYMAL**, [titym'l] *s. (an herb) tithymale, épargne, f. ou réveille-matin, m.*  
 To titillate, [tou titileto] *v. a. chatouiller.*  
**TITILLATION**, *s. chatouillement, m.*  
**TITLE**, [tattlo] *s. titre, m. inscription, écriteau, m. titre, m. qualité honorable, f. nom de dignité.*  
 To title, *v. a. intituler, donner ou mettre le titre.*  
**TITLED**, *a. intitulé.*  
 To TITTER, [tou tit'r] *v. n. rire sans faire de bruit.*  
 X To titter-totter, *v. n. vaciller, chanceler, être prêt à tomber.*  
**TITTLE**, *s. titre, point ou trait sur une lettre, m. X Not a tittle (syllable) of it, pas une syllabe.*  
**Tittle-tattle**, [title-tatto] *s. caquet, babil, masc.*

To tittle-tattle, *v. a. caqueter, causer, jaser.*  
**TITUBATION**, *s. l'action de broncher.*  
**TITULAR**, titulary, [titioul'r, titioulery] *a. titulaire, honoraire, qui n'a que le titre.*  
**TO**, [tou] *prép. à, à la, à des, as, aux. To, en. Ex. To go to France, aller en France.*  
 From top to toe, *de pied en cap. To expose to sale, exposer en vente.*  
 To (toward) *vers, envers.*  
 To (till) *jusques, jusqu'à.*  
 I am not paid to this day, *je ne suis pas encore payé.*  
 To (for) *envers, pour.*  
 To (with) *avec.*  
 To, *après, devant. Men's wisdom is folly to God, la sagesse des hommes est folie devant Dieu.*  
 To (about) *touchant. They said to them, ils leur dirent. She has got a clown to her husband, elle a un rustre de mari.*  
 To it again, *no body comes, recommençons, il ne vient personne.*  
 To-day, [tou-dé] *aujourd'hui. To night, ce soir. To-morrow, demain. After to-morrow, après demain.*  
 To and fro, *ça et là, de part et d'autre. To the end, afin que.*  
 To, before a verb, *is, as in the Greek tongue, a sign of the infinitive mood. Ex. To love, aimer. To teach, enseigner.*  
 To, between two verbs, *is the sign of what the Latins call gerunds, and is rendered in French by one of these particles, de, à, pour. Ex. Are you resolved to go away? êtes-vous résolu de vous en aller? He loves to travel, il aime à voyager. I weep to think of it, je pleure quand j'y pense.*  
 For the time to come, *à l'avenir.*  
**TOAD**, [tòde] *s. un crapaut ou crapaud. Toad stone, crapaudine, f.*  
**Toad-stool**, *s. vesse de loup, f.*  
**TÓAST**, [tòste] *s. rôtie, f.*  
**Toast** (a celebrated beauty) *une belle, une beauté régnante.*  
 C **Toast**, *une santé, une tôte.*  
 To toast, *v. a. rôtir.*  
 C **To toast a lady**, *boire à la santé d'une dame.*  
**TÓASTED**, *a. rôti.*  
**TÓASTER**, *s. celui qui rôtit; ou celui qui boit à la santé d'une dame.*  
**TÓASTING**, *s. l'action de rôtir.*  
**TOBÁCCO**, [tobéco] *s. tabac, m. A tobacco-pipe, pipe, f. A tobacco-stopper, un fouloir. Tobacco-box, tabatière, boîte à tabac, f.*  
**TOBÁCCONIST**, *s. marchand ou vendeur de tabac.*  
**TÓD**, [tòde] *s. poids de dix-huit livres, masc.*  
 Ex. A tod of wool, *vingt-huit livres de laine.*

# TOE

**TÔE**, [tô] *s.* orteil, doigt du pied, *m.*  
**TOFT**, *s.* l'endroit où il y a eu autrefois ce qu'on appelle messuage.  
**TOGETHER**, [touguéd'r] *adv.* ensemble, de compagnie, à la fois, de suite. To fight together, s'entre-battre. To mix together, s'entre-mêler. To gather together, assembler ou s'assembler.  
**TOIL**, [tail] *s.* peine, fatigue, *f.*  
**Toils**, [tailce] (*hunter's nets*) tolles, *f.*  
 To toil, *v. n.* se peiner, se fatiguer, prendre bien de la peine, se donner de la peine, *«* *suer*.  
**TÓILER**, *s.* celui ou celle qui fatigue.  
**TÓILET**, [tâilette] *s.* toilette, *f.*  
**TÓILING**, *s.* (de to toil) peine, fatigue, *f.*  
**TÓILSOME**, *a.* pénible, fatigant, laborieux.  
**TÓILSOMENESS**, *s.* état ou qualité de ce qui est pénible, fatigant, etc.  
**TÓKEN**, [tòk'ne] *s.* marque, *f.* signe; témoignage, *m.* enseigne ou enseignes, *f.* présent, marreau, *m.* charbon de peste, *m.*  
**TÓLD**, [tòlde] *a.* (de to tell) dit, déclaré, etc. *V.* To tell. I am told so, on me l'a dit, je me le suis laissé dire.  
**TÓLERABLE**, [tòlereble] *a.* tolérable, supportable, médiocre, passable.  
**TÓLERABLENESS**, *a.* *Ex.* The tolerableness of a thing, ce qu'une chose a de tolérable ou de passable; médiocrité, *f.*  
**TÓLERABLY**, *adv.* tolérablement, passablement.  
**TOLERANCE**. *V.* Toleration.  
 To TÓLERATE, [tou tòlerete] *v. a.* tolérer, souffrir, supporter.  
**TOLERATED**, *a.* toléré, souffert, supporté.  
**TÓLERATING**, *s.* tolérance, *f.* l'action de tolérer, *f.*  
**TOLERATION**, [toleréchenne] *s.* tolérance, souffrance, connivence ou permission, *f.*  
**TÓLL**, *s.* péage, passage, ou droit, *m.* A toll-gatherer, un collecteur de péage. Toll-money, péage, l'argent du péage, *masc.* Toll-free, privilégié, exempt de tous péages. Toll booth, bureau où l'on paye le péage, *m.*  
 To toll, [tou tòle] *v. a. et n.* tinter.  
**TOLLED**, *a.* tinté.  
**TÓLLING**, *a.* (de to toll) l'action de tinter.  
**TÓMB**, [tòumo] *s.* tombeau, sépulchre, monument, *m.* A tomb-stone, une tombe.  
 To tomb, *v. a.* ensevelir, mettre dans un tombeau.  
**Tóm-boy**, *s.* une garçonnière.  
**TÓME**, [tòme] *s.* tome ou volume, *m.*  
**Tom-tit**, *s.* (titmouse) mésange, *f.* petit oiseau.  
 X **Tom-turd**, *s.* vidangeur, écurier, maître des basses œuvres, gadouard, *m.*  
**TON**, tûn, [tonno, tòune] *s.* tonneau, *m.*  
**TÓNE**, [tòne] *s.* ton, ton de voix, accent, *m.*  
**TÓNGS**, [tânce] *s.* pincettes, *f. pl.*  
**TÓNGUE**, [tângue] *s.* langue, languette, *f.*  
 « Your tongue is no slander, tout ce que

# TON

631

vous dites est sans conséquence. *P.* Your tongue runs before your wit, vous ne songez pas à ce que vous dites. Dog's tongue (*au herb*) langue de chien, *f.*  
 « Tongue (language, speech) « langue, *fém.* langage, *m.* « To be under au ill tongue, être maléficié. Tongue-tied, interdit, qui ne dit mot; X qui a le bec gelé, qui a la langue liée.  
 To tongue, *v. a.* gronder, réprimander.  
**TÓNGUED**, [tângued] *a.* *Ex.* A long-tongued fellow, un causeur, un babillard, ou qui a bien de la langue. An ill-tongued man, woman, une mauvaise langue, une méchante langue, une langue de serpent ou de vipère.  
**TÓNNAGE**, [tònedge] *s.* tonnage, impôt sur chaque tonneau, *m.*  
**TÓNSILS**, *s. plur.* les amygdales qui soutiennent la langue, *f.*  
**TÓNSURE**, [tòn'sieure] *s.* tonsure, la couronne des prêtres, *f.*  
**TONY**, *s.* un méchant, un benêt, un sot, un stupide.  
**TÓO**, [toù] *adv.* (also) aussi.  
**Too** (even) même.  
**Too** (beyond what's fitting) trop. Too well, too much, too many, trop.  
**TÓOK**, [toùk] c'est un prétérit du verbe to take. *V.* To take.  
**TÓOL**, [toùle] *s.* outil, instrument. « He is a sad tool, c'est un pauvre, c'est un chétif homme, c'est un homme qui n'est bon à rien.  
**TÓOTH**, [toùss] *s.* une dent. X To go to it tooth and nail, s'y prendre de toute sa force; X y aller de cul et de tête.  
**Tooth-ach**, tooth-ake, mal de dents, *m.*  
 A tooth-picker, un cure-dent. A tooth-drawer, un arracheur de dents.  
**TÓOTHED**, *a.* qui a des dents.  
**TÓOTHING**, *s.* pierre d'attente, *f.*  
**TÓOTHLESS**, *adj.* édenté, qui n'a point de dents.  
**TÓÓTHSOME**, *a.* bon, agréable au goût.  
**TÓÓTHSOMENESS**, *s.* goût agréable, *m.*  
**TOP**, [toppe] *s.* le sommet, la cime, le haut, la pointe, la croupe, le dessus, la falte, le comble.  
 A top-knot, une fontange.  
**Top-mast**, top-gallant-mast, le perroquet.  
 X A top-gallant spark, un damoiseau de la haute volée, ou du premier ordre.  
**The top-sail**, la voile du perroquet.  
**The top of a shoe**, la pièce d'un soulier.  
**Top**, *a.* premier, principal.  
**Top**, *s.* (a child's toy) sabot, *m.*  
 To top, *v. a.* étiéter, couvrir.  
 To top upon, *v. act.* renchérir, primer, prendre le montant.  
**TÓPARCHY**, [tòpasky] *s.* gouvernement d'une place ou d'un canton particulier, *m.*  
**TÓPAZ**, [tòp'ze] *s.* une topaze.  
 To TÓPE, [tou tòpe] *v. n.* boire beaucoup, boire copieusement.

**TÓPER**, *s.* baveur, biberon, *m.*  
**TOPICAL**, *a.* tiré de quelque lieu commun, *topique*.  
**TÓPIC**, [tòpik] *s.* un lieu commun; sujet, *topique*, *m.* matière, *f.*  
**TOPOGRAPHER**, *s.* celui qui fait la description d'un lieu particulier.  
**TOPOGRÁPHICAL**, *a.* topographique.  
**TOPÓGRAPHY**, [topògrephy] *s.* topographie, *f.*  
**TÓPPED**, [tòped] *a.* (de to top) étêté, dont on a coupé la tête, etc.  
 Sharp-topped, pointu.  
**TOPPING**, *s.* l'action d'étêter, etc.  
**Tópping**, [tâpin] *a.* premier, principal, distingué, de la première volée. *Ex.* A topping man, un des plus huppés ou des plus haut huppés, un des premiers ou des plus distingués.  
**TÓPSY-TÚRVY**, [tòpsy-tòrvy] *adv.* sens dessus dessous, de fond en comble, cul par-dessus tête.  
 To run topsy-turvy, *v. n.* (top over sail) faire le saut de la carpe.  
**TÓR**, [tòre] *s.* une tour, un grand rocher, une éminence.  
**TORCE**, *s.* tortil, *m.* terme de blason.  
**TÓRCH**, [tòrtcho] *s.* torche, *f.* ou flambeau, *m.*  
**Torch-bearer**, celui qui porte une torche.  
**Torch-weed**, bouillon-blanc, *m.* herbe.  
**TOBE**, *prétérit* du verbe to tear. *V.* To tear.  
**TÓRIES**, [tòrice] *c'est* le pluriel de tory.  
**TÓRMENT**, [tòrmen'te] *s.* tourment, *m.* peine, souffrance, *f.* supplice, *m.* grande douleur, *f.* martyre, *m.*  
 To torment, *verb. a.* tourmenter, faire souffrir.  
**TÓRMENTED**, *a.* tourmenté.  
**TORMÉTER**, *subst.* celui ou celle qui tourmente.  
**TÓRMENTIL**, *s.* tormentille, *f.*  
**TORMÉTING**, *s.* (de to torment) l'action de tourmenter, etc.  
**TORMÉTING**, *a.* qui tourmente, cruel.  
**TORMÉTER**, *s.* un bourreau.  
**TÓRN**, [tòrne] *adj.* (de to tear) déchiré, etc. *V.* To tear.  
**TORNÁDO**, [tornédo] *s.* (great storm) ouragan, tourbillon, ou grain de vent, *m.*  
**TÓRPID**, [tòrpíd] *a.* engourdi.  
**TÓRPIDNESS**, *s.* engourdissement, *m.*  
 To TÓRRIFY, [tou tòrifai] *v. a.* rôtir au feu, torréfier.  
**TÓRRENT**, [tòren'te] *s.* torrent, cours rapide, *m.*  
**TÓRRID**, *a.* torride, brûlant.  
**TÓRSEL**, *s.* torse, *m.* terme de sculpture.  
**TORSION**, *s.* l'action de tordre.  
**TÓRT**, [tòrte] *s.* tort, *m.*  
**TÓRTEAUX**, *s.* torteaux, *m.* en terme de blason.  
**TÓRTFEASOR**, *s.* malfacteur, *m.*  
**TÓRTOISE**, [tårtice] *s.* tortue, *f.* A tortoise shell, écaille de tortue.

**TÓRTUOUS**, *a.* tortueux, qui va en tournant;  
**TORTURABLE**, *a.* capable de tourment.  
**TÓRTURE**, [tòrtieure] *s.* torture, gêne, question, *f.* tourment, *m.*  
 To torture, *v. a.* donner la torture, tourmenter, faire bien souffrir.  
**TÓRTURED**, *a.* tourmenté.  
**TÓRTURER**, *s.* bourreau, *m.* celui ou celle qui tourmente.  
**TORTURING**, *s.* torture, *f.* ou l'action de tourmenter.  
**TÓRY**, [tòry] *s.* voleur d'Irlande, *m.* (royalist) royaliste, un Anglican rigide, un défenseur de l'obéissance passive.  
**TOSS**, *s.* secousse, *f.* X A toss-pot, un gaillard, un goinfre qui aime à boire.  
 To toss, *v. a.* secouer, agiter, balotter.  
 C To toss one about, to toss him to and fro, balotter quelqu'un, se moquer de lui.  
 To toss, *v. n.* balotter, peloter.  
**TÓSIED**, *a.* secoué, agité, balotté, etc.  
**TÓSSING**, [tâssin] *s.* secousse, agitation, *f.* l'action de secouer, etc.  
**TÓSSINGLY**, *adv.* avec des secousses.  
**TOST**, *s.* rôtie. *V.* Toast, etc.  
 To TOT, [tou totte] *v. a.* (to assess) cotiser, taxer.  
**TÓTAL**, [tòt'le] *a.* total entier.  
**TÓTALITY**, *s.* la totalité, le total, le tout.  
**TÓTALLY**, *adv.* totalement, entièrement, tout-à-fait.  
**TÓTHER**, [tòd'r] (pour the other) l'autre.  
 To TÓTTER, [tou tàt'r] *v. n.* branler, chanceler, vaciller, être prêt à tomber.  
**TÓTTERING**, *s.* l'action de branler, etc.  
**Tottering**, *adj.* branlant, chancelant, vacillant.  
**TÓTTERINGLY**, *adv.* d'une manière chancelante.  
**TÓUCH**, [tòtcho] *s.* (feeling) attouchement, toucher ou tact, *m.*  
**Tóuch** (stroke in painting) touche, *fém.* trait ou coup de pinceau; (assay of gold, silver) touche, *f.* essai, *m.*  
**Touch-stone**, pierre de touche, *f.*  
 C Touch (trial) X touche, épreuve, *f.*  
 C To keep touch with one, tenir sa parole ou tenir parole à quelqu'un.  
 The touch-hole of a gun, la lumière d'une arme à feu.  
**Touch-wood**, sorte de bois pourri, qui sert d'amorce ou de mèche, *m.*  
 To touch, *v. a.* toucher.  
 To touch (paint) toucher, peindre.  
 C To touch, *v. n.* toucher, mouiller, donner fond, aborder.  
 To touch, to touch upon (to concern) C toucher, regarder, concerner, intéresser.  
**TÓUCHED**, *a.* touché, etc.  
 A little touched (tainted) qui sent un peu.  
**TÓUCHING**, [tòtchin] *subst.* l'action de toucher, etc.

Touching,



**Toucling**, *a.* touchant, qui touche le cœur, qui émeut les passions.  
**Touching**, *prép.* touchant, concernant, sur le sujet de...  
**TOUCHY**, *adj.* tendre, sensible, délicat, chatouilleux.  
**TOUGH**, [ *tof* ] *a.* coriace, dur, qui n'est pas tendre.  
**Tough** (cruel) rude, cruel.  
**TOUGHNESS**, [ *tòfness* ] *subst.* dureté, etc. *fém.*  
**TOUR**, *subst.* (a tour of hair) un tour de cheveux.  
**Tour** (travel about a country) tour, voyage, *m.* *Ex.* To make the tour of France, faire le tour de France.  
**To TOUSE**, [ *tou touse* ] *v. a.* houspiller, tirer, secouer. To touse, card wool, carder de la laine.  
**TOW**, [ *tò* ] *s.* étoupes, *f. pl.*  
**To tow** a ship, *v. a.* tirer ou remorquer un vaisseau.  
**TOWAGE**, [ *tòouedge* ] *subst.* touage, *m.* *toue*, *f.*  
**TOWARD**, [ *tòouardo* ] *a.* (apt) enclin, porté. *V.* Towardly.  
**Toward**, towards, *prép.* (of place) vers, du côté de..., devers.  
**Toward**, towards, *prép.* (of time) vers, sur. It grows towards night, il se fait nuit ou tard.  
**Toward**, *adv.* (to, in order to) pour.  
**TOWARDLINESS**, *s.* bon naturel, naturel doux ou traitable, *m.* docilité, *f.*  
**TOWARDLY**, *a.* de bon naturel, d'un naturel doux ou traitable, facile à gouverner; docile, qui a de la docilité, qui apprend bien.  
**Towardly**, *adv.* adroitement, avec adresse, de bon biais.  
**TOWARDNESS**, *s.* docilité, *f.*  
**TOWED**, *a.* (de to tow) tiré, remorqué.  
**TOWEL**, [ *tàoul* ] *s.* serviette à essuyer les mains, *f.* essuie-main, *m.*  
**TOWER**, [ *tòer* ] *s.* une tour. The Tower of London, la Tour de Londres.  
**Tower**, *s.* (de to tow) toueur, celui qui tire un navire, *m.*  
**To tower**, *v. n.* pointer, prendre son vol en haut, s'essorer, prendre l'essor; s'enlever, avoir des pensées sublimes.  
**TOWERING**, *s.* l'action de pointer, de prendre son vol en haut, etc.  
**Towering**, *a.* élevé, haut, relevé.  
**TOWERY**, *a.* garni de tours.  
**TOWING**, *s.* (de to tow) touage, *m.* ou *toue*, *f.* l'action de tirer ou de remorquer.  
**TOWN**, [ *taone* ] *subst.* une ville, une place.  
**Town** (the town of London) la ville de Londres, par excellence. To go up to town, s'en aller à Londres.  
**TOWNSMAN**, *s.* bourgeois, habitant d'une ville, *m.* He is my townsman, nous sommes lui et moi d'une même ville, il est mon concitoyen.

Tome II.

**TOWN-HOUSE**, la maison, *f.* ou hôtel-de-ville, *m.*  
**Town-talk**, [ *taone-tâk* ] bruit de ville, *m.*  
**TOWNSHIP**, *s.* la juridiction ou le territoire d'une ville.  
**To TOWZE**, *verb. a.* houspiller, tirer, secouer.  
**TOWZED**, *a.* houspillé, etc.  
**TOWZER**, *subst.* un homme turbulent, un brouillon, un esprit remuant.  
**TOWZING**, [ *taouzin* ] *s.* l'action de houspiller, de tirer, etc.  
**TOY**, [ *taï* ] *subst.* jouet, amusement, *m.* amuseite ou *X* amusoire, babiole, *f.* Toy, bijou, *m.* curiosité, breloque, *f.* colifichet, *m.* A toy-shop, boutique de tabletier, *f.* A toy-man, un vendeur de bijoux ou un tabletier.  
**To toy**, *v. n.* badiner, jouer, solâtrer.  
**TOYING**, *s.* badinage, *m.* action de badiner, etc.  
**TOYISH**, [ *tâiche* ] *a.* badin, solâtre.  
**TRACE**, [ *tréce* ] *s.* trace, piste, voie, *f.* The traces of draught-horses, les traces de chevaux de trait, *f.*  
**To trace**, *v. a.* suivre à la piste, suivre pas à pas. To trace on, up (to find out) découvrir, trouver.  
**TRACED**, *a.* suivi, etc.  
**TRACER**, [ *tréss'r* ] *subst.* celui ou celle qui suit.  
**TRACING**, *s.* l'action de suivre, etc.  
**TRACK**, [ *tréke* ] *subst.* trace, piste, *f.* vestige, *f.*  
**The track of a coach-wheel**, etc. ornière, *f.*  
**TRACKLESS**, *a.* sans traces.  
**TRACT**, [ *trécto* ] *s.* étendue, *f.*  
**A tract** (treatise) un traité, discours sur quelque sujet, *m.*  
**TRACTABLE**, [ *tréctable* ] *adj.* traitable, flexible, docile, doux, affable, aisé, commode.  
**TRACTABLENESS**, *s.* douceur, affabilité, *f.*  
**TRACTABLY**, *adv.* d'une manière traitable, douce, affable.  
**TRADE**, [ *tréde* ] *s.* métier, art mécanique, emploi, *m.* profession, *f.* Trade, négoce, commerce, trafic, *m.* marchandise, *f.*  
**To trade**, *v. n.* trafiquer, négocier, faire trafic, faire marchandise.  
**TRADED**, *a.* marchand, de négoce. *Ex.* A well-traded town, une ville marchande, où il y a un commerce considérable.  
**TRADER**, *s.* un négociant, un marchand.  
**TRADESMAN**, [ *tréd'smenno* ] *s.* un artisan, un homme de métier; un marchand, un bourgeois.  
**A TRADESWOMAN**, *s.* une femme de métier, femme d'artisan ou marchande, une bourgeoise.  
**TRADING**, *s.* négoce, trafic, *m.* marchandise, *f.* commerce ou l'action de négocier.  
**Trading**, *a.* marchand.

LIII

**TRADITION**, [trédichenne] *s.* tradition, *f.*  
**TRADITIONAL**, *traditionary*, *a.* que l'on a par tradition, fondé sur la tradition.  
**TRADITIONIST**, *s.* traditionnaire, *m.*  
**TRADITIVE**, *a.* fondé sur la tradition.  
**TO TRADUCE**, [tou tredioûce] *v. a.* parler mal, détracter ou médire de... diffamer, calomnier.  
**TRADUCED**, *a.* diffamé, etc.  
**TRADUCER**, *s.* un médisant, calomniateur, un détracteur.  
**TRADUCEMENT**, *traducing*, *médiance*, *détraction*, *calomnie*, *f.* ou l'action de médire, etc.  
**TRADUCTION**, *s.* (defaming) *médiance*, *calomnie*, *détraction*, *f.*  
**D** **Traduction**, [trédoukchenne] (*rather translation*) *traduction*, *f.*  
**TRAFFIC**, *s.* trafic, négoce, commerce, *m.* marchandise, *f.*  
**To traffic**, [tou tréfic] *v. n.* trafiquer, négocier, faire trafic ou marchandise.  
**TRAGACANTH**, [trégaken'te] *subst.* tragacanthé ou gomme adragant, *f.*  
**TRAGEDIAN**, [tragédienne] *s.* un poète tragique ou qui fait des tragédies.  
**Tragedian** (an actor of a tragedy) *acteur d'une tragédie*, *m.*  
**TRAGEDY**, *s.* tragédie, *f.*  
**TRAGIC**, *tragical*, [trédgic] *a.* tragique.  
**TRAGICALLY**, *adv.* tragiquement.  
**TRAGI-COMEDY**, [trédgi-comédy] *s.* tragédie, *f.*  
**TRAGICOMICAL**, *a.* tragicomique.  
**TRAGICOMICALLY**, *adv.* à la manière des tragicomédies.  
**TRAJECTION**, [tréjékchenne] *s.* (of a comet) *trajet* ou *passage d'une comète*, *m.*  
**To TRAIL**, [tou tréle] *v. a.* traîner, tirer après soi.  
**To trail**, *v. n.* traîner, pendre jusqu'à terre.  
**TRAILING**, *s.* l'action de traîner.  
**Trailing**, *a.* traînant.  
**TRAIN**, [tréne] *s.* train, *m.* suite, *f.* A train of hunters falconers, hawks, and dogs, *déduit*, *m.*  
**A train of gunpowder**, *une trainée* ou *longue amorce de poudre à canon*, *f.*  
**The train of a gown**, *la queue d'une robe*.  
**« A train of ideas**, *un enchaînement* ou *une suite d'idées*.  
**Train-bands**, [tréne-bôn'dco] *la milice*, *les bourgeois sous les armes*.  
**Train-oil**, *huile de baleine*, *f.*  
**To train**, *train up*, *v. a.* instruire, élever, former, faire, dresser, discipliner.  
**TRAINED**, *trained up*, *a.* instruit, élevé, formé, discipliné, fait.  
**TRAINER**, *s.* *Ex.* A trainer of soldiers, *un officier qui exerce les troupes*.  
**TRAINING up**, *s.* l'action d'instruire, etc.  
**V.** *To train*.  
**To TRÁIPSE**, [tou trépse] *v. n.* (to go idly up and down) *battre le pavé*, *roder*.

**Traipse**, *s.* une femme mal-propre, une salope, une maussade.  
**TRÁITOR**, [trét'r] *s.* un traître.  
**TRÁITOROUS**, [trét'reuss] *a.* traître, perfide.  
**A traitorous act**, *une action traîtresse* ou *de traître*.  
**TRÁITOROUSLY**, *adv.* en traître, par trahison.  
**TRÁITRESS**, *s.* traîtresse, *f.*  
**TRÁMEL**, *trámmel*, [trém'lo, trâm'le] *s.* tramail, *m.* sorte de filet à pêcher.  
**To TRÁMPLE upon**, *under foot*, *v. a.* fouler aux pieds.  
**« To trámple**, [tou trém'ple] (*contemn*) *mépriser*, *fouler aux pieds*. *Ex.* They trample under their feet their prince's authority, *ils foulent aux pieds (ou ils méprisent) l'autorité de leur prince*.  
**TRÁMPLED**, *a.* foulé, etc.  
**TRÁMLING**, *s.* l'action de fouler, etc.  
**TRÁNCE**, [trén'ce] *s.* extase, *f.* *alienation*, *f.* ou *égarement*, *m.* d'esprit.  
**TRÁNQUIL**, [trén'kouil] *a.* (quiet) *tranquille*.  
**To TRANQUILLISE**, *v. a.* tranquilliser, rendre tranquille.  
**TRANQUILLISED**, *a.* tranquillisé.  
**TRANQUILLITY**, [trén'kouility] *s.* tranquillité, *f.* repos, *m.*  
**To TRANSÁCT**, [tou tren'zâcto] *v. a.* expédier, faire dépêcher, négocier, terminer.  
**To transact**, *v. n.* transiger, traiter, s'accorder.  
**TRANSÁCTED**, *a.* expédié, etc.  
**TRANSÁCTING**, *s.* action d'expédier, etc.  
**TRANSÁCTION**, *s.* ce qui se fait ou ce qui se passe, fait, *m.* The philosophical transactions of the Royal Society, *les expériences philosophiques de la Société Royale*, *fém.*  
**TRANSÁCTOR**, [tren'zâct'r] *s.* celui qui négocie ou qui fait quelque chose.  
**TRANSÁLPINE**, *a.* transalpin, de delà les Alpes.  
**To TRANSCEND**, *v. a.* surpasser, passer.  
**TRANSCENDENCE**, *transcendency*, *s.* excellence, *f.*  
**TRANSCENDENT**, [transcen'den'to] *a.* transcendant.  
**Transcendent**, *s.* ce qui passe l'entendement humain.  
**TRANSCENDENTLY**, *adv.* parfaitement, extraordinairement.  
**To TRANSCOLÁTE**, [tou tran'scoléto] *v. a.* couler, passer.  
**To TRANSCRIBE**, [tou transcraibe] *v. a.* transcrire, copier, décrire.  
**TRANSCRIBED**, *a.* transcrit, copié, décrit.  
**TRANSCRIBER**, *s.* copiste, *m.*  
**TRANSCRIBING**, *s.* l'action de transcrire, etc.  
**TRÁNSCRIPT**, [trán'scripto] *s.* une copie, un double d'un écrit.  
**TRANSCRIPTION**, *s.* l'action de transcrire.  
**To TRANSCÚR**, [tou tran'skeûre] *v. n.*

*courir, passer ou aller d'un lieu à un autre.*  
**TRANSCÚRSION**, *s. course, f. mouvement d'un lieu à un autre, m.*  
**TO TRANSFER**, [ tran'sfère ] *v. a. transférer, transporter, traduire.*  
**TRANSFERRED**, *a. transféré, transporté, traduit.*  
**TRANSFERRING**, *s. l'action de transférer, de transporter ou de traduire.*  
**TRANSFIGURATION**, *s. transfiguration, f.*  
**TO TRANSFIGURE**, [ tou tran'sfiguïoure ] *v. a. transfigurer.*  
**TRANSFIGURED**, *a. transfiguré.*  
**TO TRANSFIX**, [ tou tran'sfike ] *v. a. transpercer, percer de part en part.*  
**TRANSFIXED**, *a. transpercé.*  
**TO TRANSFORM**, [ tou tran'sforme ] *v. a. transformer, métamorphoser.*  
**TRANSFORMATION**, *s. transformation, métamorphose, f.*  
**TRANSFORMED**, *a. transformé, métamorphosé, changé en une autre forme.*  
**TRANSFORMER**, *s. celui ou celle qui transforme, etc.*  
**TRANSFORMING**, *s. transformation, l'action de transformer, etc. V. To transform.*  
**TO TRANSFUSE**, [ tou tran'sfouïse ] *v. a. transvaser, verser d'un vase dans un autre.*  
**TRANSFUSED**, *a. transvasé, versé d'un vase dans un autre.*  
**TRANSFUSION**, *s. transfusion, f.*  
**TO TRANSGRESS**, [ tou tran'sgróce ] *v. a. transgresser, violer, outre-passer.*  
**TRANSGRESSED**, *a. transgressé, violé, outre-passé.*  
**TRANSGRESSING**, *s. transgression, transgression, violation, l'action de transgresser, de violer, f.*  
**TRANSGRESSOR**, *s. transgresseur, qui transgresse, qui viole une loi, etc.*  
**TRANSIENT**, *a. transitoire, passager.*  
**TRANSIENTLY**, *adv. en passant, légèrement.*  
**X TRANSIT**, [ tran'zit ] *s. (pass) liberté de passer, f. He gave him his transit, il lui donna la liberté de passer.*  
**Transit** ( *in astronomy* ) *le passage d'une planète.*  
**TRANSITION**, *s. transition, f.*  
**TRANSITIVE**, *a. transitif, terme de grammaire.*  
**TRANSITORY**, *a. transitoire, passager.*  
**TO TRANSLATE**, [ tou tren'slète ] *verb. act. (turn) traduire, tourner, rendre (remove) transférer, transporter.*  
**TRANSLATED**, *a. traduit, etc.*  
**TRANSLATING**, *s. traduction, f. l'action de traduire, etc.*  
**TRANSLATION**, *s. (version) traduction, version (removing of a bishop) la translation d'un évêque.*  
**TRANSLATOR**, *s. traducteur, m.*  
**TRANSMARINE**, *a. d'outre-mer, de delà, ou de l'autre côté de la mer.*  
**TO TRANSMIGRATE**, [ tou tren'smigrete ]

*v. n. passer d'un lieu ou d'un corps dans un autre.*  
**TRANSMIGRATED**, *a. passé d'un lieu ou d'un corps dans un autre.*  
**TRANSMIGRATION**, *s. transmigration, f. passage, m.*  
**TRANSMISSION**, [ tren'smissionne ] *s. l'action de transmettre ou de faire passer d'un lieu à un autre.*  
**TRANSMISSIVE**, *a. transmise, qu'on fait passer d'une personne ou d'une chose à une autre.*  
**TO TRANSMIT**, [ tou tren'smíte ] *v. a. transmettre, faire passer.*  
**TRANSMITTED**, *a. transmis, qu'on a fait passer.*  
**TRANSMITTING**, *s. l'action de transmettre ou de faire passer.*  
**X TRANSMÓGRAPHIED**, [ tren'smógraphed ] *a. transformé, métamorphosé.*  
**X TO TRANSMÓGRAPHY**, *v. a. transformer, métamorphoser.*  
**TRANSMÚTABLE**, [ tren'smiouôteble ] *a. capable de transmutation.*  
**TRANSMUTATION**, *s. transmutation, mutation, f. changement, m.*  
**TO TRANSMÚTE**, *v. a. changer, faire la transmutation.*  
**TRANSMÚTED**, *a. changé, dont on a fait la transmutation.*  
**TRANSMÚTER**, [ tren'smiouët'r ] *s. celui ou celle qui change ou qui fait la transmutation.*  
**TRANSOM**, [ tren'sem ] *s. traverse, pièce de bois mise en travers, f.*  
**A transom-window**, *une croisée.*  
**TRANSPÁRENCY**, *s. transparence, f.*  
**TRANSPÁRENT**, [ tren'spáren'te ] *a. transparent, diaphane.*  
**TO TRANSPIERCE**, [ tou tren'spírce ] *v. a. transpercer.*  
**TRANSPIERCED**, *a. transpercé.*  
**TRANSPÍRATION**, *s. transpiration, f.*  
**TO TRANSPÍRE**, [ tou tren'spáire ] *v. n. transpirer.*  
**TRANSPÍRED**, *a. transpiré.*  
**TRANSPÍRING**, *s. transpiration, l'action de transpirer, f.*  
**TO TRANSPLÁNT**, [ tou tren'splén'te ] *v. a. transplanter.*  
**TRANSPLANTATION**, *s. transplantation, f. l'action de transplanter.*  
**TRANSPLÁNTED**, *a. transplanté.*  
**TRANSPLÁNTER**, *s. celui ou celle qui transplante.*  
**TRANSPLÁNTING**, *s. transplantation, f. l'action de transplanter.*  
**TRANSPORT**, [ tren'sporte ] *s. transport, m. saillie, extase, fém. écart, ravissement, masc.*  
**Transport**, *transport-ship, vaisseau de transport, m.*  
**TO transport**, *v. a. transporter, porter ailleurs, mouvoir avec violence, mettre hors de soi.*



TRANSPORTABLE, *a.* que l'on peut transporter.

TRANSPORTATION, *s.* transport, *m.*

TRANSPORTED, *a.* transporté, etc.

TRANSPORTER, *s.* qui transporte.

TRANSPORTING, *s.* transport, l'action de transporter, etc.

Transporting, *a.* ravissant, qui transporte.

TRANSPOSAL, [tren'spôz'le] *s.* l'action de transposer, transposition, *f.*

To TRANSPOSE, *v. a.* transposer.

TRANSPÓSED, *a.* transposé.

TRANSPÓSING, *s.* transposition, *f.* ou l'action de transposer.

TRANSPÓSION, [tren'sposichenne] *subst.* transposition, *f.*

To TRANSPÓSE, [tou tren'sprôse] *v. a.* changer de vers en prose.

TRANSPÓSED, *a.* changé de vers en prose.

To TRANSUBSTANTIATE, [toutren'sobstàn'ciète] *v. a.* transsubstantier.

TRANSUBSTANTIATED, *a.* transsubstantié.

TRANSUBSTANTIATION, *subst.* transsubstantiation, *f.*

TRANSUBSTANTIATOR, *s.* un défenseur de la transsubstantiation, *m.*

TRANSVASATION, [tren'svâséchenne] *s.* l'action de transvaser, *f.*

TRANSVERSE, [tren'svérsé] *a.* qui est mis de travers, qui traverse, ou qui se fait à travers.

TRANSVERSELY, *adv.* à travers.

TRANTER, [tren't'r] *subst.* (a man who carries fish from the sea coasts to sell in the inland countries, *chasse-marrée*, *m.*

TRAP, [treppe] *s.* (a sort of snare, gin) *trappe* ou *attrapoire*, *f.* sorte de piège.

Mouse trap, *souricière*, *f.*

Trap door, *trappe*, *porte* qui sert de *trappe*, ou faite en forme de *trappe*, *f.*

To trap, *v. a.* enharnacher, mettre le harnois; *l'*attraper, *surprendre*, *tromper*.

To trape, [tou trépo] *verb. n.* battre le pavé, courir de côté et d'autre, faire le *fainéant*, *roder*.

TRAVES, *subst.* une femme mal-propre, une *salope* ou *maussade*.

TRAPEZIUM, *s.* trapèze, *m.* figure géométrique.

TRAPPINGS, [trépince] *s.* harnois, ornement de cheval de selle, *m.*

TRAPT, *a.* enharnaché, etc. *V.* To trap.

TRASH, [tracho] *s.* méchante marchandise, vieilles nippes, fripperie, *f.* rebut, *m.* also, méchant fruit, *m.*

TRASHY, *a.* méchant, de rebut.

TRAVÁDO, *s.* travade, *f.*

TRÁVAIL, [trév'le] *s.* travail, *m.* peine, *f.* labeur, *m.* (labour of one with child) *travail d'enfant*, *m.*

To travail, *v. n.* (take pains) *travailler*, *prendre la peine*.

TRAVE, trável, trávise, *s.* un travail.

TRÁVEL, [tráv'l] *s.* (journey) *voyage*, *m.* To travel, *v. n.* voyager.

TRÁVELLED, travelled over, *a.* par où l'on a voyagé.

TRÁVELLER, *s.* voyageur, *m.* Traveller's joy (a plant) *riorne*, *f.*

TRÁVELLING, *s.* l'action de voyager.

Travelling, *a.* passager, qui ne fait que passer, de passage.

TRÁVERSE, [traverse] *s.* Ex. The traverse of a ship at sea, *bordée*, *f.*

Traverse (a piece of fortification) *traverse*, *f.*

Traverses (cross adventures) *traverses*, *f.* revers de fortune, *m.*

To traverse, *v. a.* traverser.

To traverse an indictment, *nier* quelque article de l'accusation formée contre nous.

TRÁVERSE, *a.* traversé. *V.* To traverse.

TRÁVERSING, *s.* l'action de traverser, etc. *V.* To traverse.

TRÁVESTY, [trávesty] *a.* travesti. Ex. Virgil, Ovid *travesty*, *Virgile* ou *Ovide* *travesti*.

TRÁY, [tré] *s.* un banquet. A mason's tray, *auge* ou *oiseau* de *maçon*, *m.*

TRÉA, [tré] *s.* (three, at dico) *un trois*, *aux dés*, *m.*

TREACHEROUS, [tritchereuss] *a.* traître, traîtresse, perfide, infidèle, de traître, trompeur.

TREACHEROUSLY, *adv.* en traître, en perfide, en trahison, *traîtreusement*.

TREACHERY, *s.* trahison, perfidie, *f.*

TRÉACLE, [triklo] *s.* thériaque, *f.* X A poor man's treacle (garlick) de l'ail, *m.*

TRÉAD, [tréde] *s.* manière de marcher, *allure*, *f.*

To tread, *v. n. prêt.* trod, *part.* trodden, *marcher*.

To tread upon any thing, to tread a thing, *v. a.* marcher sur quelque chose, la fouler, ou la fouler aux pieds. The cock treads the hen, le coq coche la poule.

TRÉADER, *s.* fouleur, *m.*

TRÉADLE, *subst.* (the treadle of a weaver's loom) les marches ou pédales d'un métier de tisserand, *f.*

TRÉADLES of sheep, *crottes* de brebis, *f.*

TRÉASON, [tré'son] *s.* trahison, perfidie, *f.* crime d'état, *m.* High-treason, *crime* de lèse majesté au premier et au second chef, *m.* haute trahison, *f.* Petty-treason, *petite trahison*, *f.*

TRÉASONABLE, *a.* traître, de traître.

TRÉASONABLY, *adv.* en traître, en trahison.

TREASURE, [tréj're] *s.* trésor ou thésor, *m.*

Treasure-house, *trésor*, *m.* ou la chambre du trésor.

To treasure up, *v. a.* thésauriser, amasser des trésors, ou des richesses.

TREASURED up, *a.* thésaurisé, amassé.

TRÉASURER, [tréj'rer] *subst.* trésorier, *m.*

¶ He was an ill treasurer of secrets, c'étoit un mauvais confident.

TREASURESHP, *s.* la charge de trésorier.

TREASURY, *s.* trésor, *m.* The royal treasury, le trésor royal, l'épargne, *f.*

**TRÉAT**, [trite] *s.* régal, repas qu'on donne à quelqu'un, *m.*  
**To treat**, *v. a.* traiter, régaler; traiter, agir avec quelqu'un.  
**To treat**, *v. n.* *Ex.* To treat with one about a business, traiter d'une affaire ou traiter une affaire avec quelqu'un, négocier une affaire avec lui.  
**TRÉATABLE**, [triteble] *a.* traitable, raisonnable.  
**TRÉATABLY**, *adv.* distinctement.  
**TRÉATED**, *a.* traité, etc.  
**TRÉATER**, *s.* (manager of a treaty) négociateur, *m.*  
**TRÉATING**, *s.* l'action de traiter, etc.  
**TRÉATISE**, [tritis] *s.* un traité, un discours.  
**TRÉATMENT**, *s.* traitement, *m.*  
**TRÉATY**, [trity] *s.* traité, accord, *masc.* convention, *f.*  
**TRÉBLE**, [trible] *subst.* (treble part) le dessus, en musique.  
**To tréble**, *v. a.* tripler.  
**TRÉBLED**, *a.* triplé.  
**TRÉBLING**, *s.* l'action de tripler.  
**TRÉBLY**, *adv.* triplement.  
**TREE**, [tri] *s.* arbre, *m.*  
*R.* En Anglois, les arbres fruitiers s'expriment par le nom de fruit, en y ajoutant le mot de tree.  
*Ex.* An apple-tree, un pommier. A pear-tree, un poirier. A plum-tree, un prunier.  
**TREFOIL**, [trifail] *s.* (three-leaved grass) trèfle, *m.*  
**TRÉILLAGE**, (triledge) *s.* treillage, *m.*  
**TRÉLLIS**, [trilico] *s.* treillis, *m.* *jalousie*, *f.* treillis, *m.* toile gommée.  
**TRÉILLISED**, *a.* jalosé, qui a un treillis de bois, ou une jalousie.  
**To TREMBLE**, [lou trém'ble] *v. n.* trembler, se remouvoir, trembloter; (fear) *c.* trembler, craindre, appréhender, avoir grand'peur.  
**TREMBLING**, *s.* tremblement, *m.* l'action de trembler.  
**Trémbling**, *a.* tremblant, tout tremblant, tremblotant.  
**TREMBLINGLY**, [trém'blinly] *a.* tout tremblant.  
**TREMÉNDOUS**, *a.* redoutable, effroyable, épouvantable.  
**TREMOR**, [trém'r] *s.* (trembling) tremblement, *m.*  
**TREMULOUS**, [trémioleus] *a.* tremblant, craintif, timide.  
**TREMULOUSNESS**, *s.* l'état de ce qui tremble ou se remousse.  
**TREN**, [trenne] *s.* sorte de dard ou d'harpou, avec quoi on tue les gros poissons sur mer.  
**TRENCH**, [trén'tche] *subst.* tranchée, *f.* fossé, retranchement, *m.* une ligne.  
**To trench about**, *verb. a.* environner d'un fossé; d'un retranchement ou d'une tranchée.

**TRENCHER**, [trén'tch'r] *subst.* tranchoir, tailloir, *m.* assiette de bois, *fém.* *X* A good trencher man, un grand mangeur. A trencher-friend, un écornifleur, un parasite.  
**TRENDLE**, *s.* trempure de moulin, *f.* ou le pivot de la meule.  
**TRENEIS**, [trinél'ce] *s.* grandes chevilles de chène, *f.* dont on se sert dans la construction des vaisseaux.  
**TRENTAL**, [trén't'le] *s.* service pour les morts qui dure trente jours, ou qui est composé de trente messes, *m.*  
**TREPÁN**, [tripàne] *subst.* trepan-iron, un trepan de chirurgien.  
**To trepan**, *v. a.* *Ex.* To trepan a skull, trépaner un crâne; (to catch, decoy) attraper, surprendre, tromper, attirer ou engager adroitement, jouer un mauvais tour.  
**TREPANNED**, *a.* trépané.  
**TREPANNER**, [tripàn'r] *s.* une personne qui attrape adroitement quelqu'un, ou qui lui joue un mauvais tour.  
**TREPANNING**, *s.* l'action de trépaner, etc.  
**TREPHINE**, [triphàine] *s.* sorte de petit trépan.  
**TREPIDATION**, [trepidèchenne] *s.* trépidation, *f.* tremblement, trémoussement, *m.*  
**TRESPASS**, [trèspass] *subst.* offense, transgression, *f.* péché, délit, crime, *m.*  
**To trespass** against, *v. n.* offenser, choquer, s'opposer à....  
**TRESPASSER**, *s.* délinquant, criminel, *m.* celui ou celle qui offense, qui viole.  
**TRÉSS**, [trèss] *subst.* (a lock of hair) tresse de cheveux, *f.*  
**TRESTLE**, *s.* trépiet, *m.* selle, *f.* ou siège de bois à trois pieds, *m.* un tréteau.  
**TRET**, [trette] *subst.* *Ex.* Taro and tret, tare, *f.*  
**TREVET**, [trivette] *s.* un trépiet de fer.  
**THEY**, *s.* (a threë at cards, dice) trois, aux dés ou aux cartes.  
**TRIABLE**, [traieble] *a.* qui peut être essayé, éprouvé ou expérimenté.  
**TRIAD**, *s.* (three united) triade, *f.*  
**TRIAL**, [traïel] *s.* (de to try) épreuve, *f.* essai, *m.* preuve ou expérience, *f.* Trial at law, jugement, *m.* connaissance d'une cause, action de juger d'une cause, *fém.* procès, *m.*  
**TRIANGLE**, *s.* un triangle.  
**TRIANGULAR**, *a.* triangulaire.  
**TRIARIANS**, triarii, *s.* triaires, l'élite des soldats parmi les Romains.  
**TRIBE**, [traïbo] *s.* tribu; race, famille; race, sorte, espèce, *f.*  
**TRIBLET**, *subst.* (a goldsmith's tool) triboulet, *m.*  
**TRIBULATION**, *s.* tribulation, *f.* trouble, *m.* affliction, *f.*  
**TRIBUNAL**, [tribiounel] *s.* tribunal, *m.*  
**TRIBUNE**, [tribioun] *s.* tribun, *m.*  
**TRIBUTARY**, [tribioutéry] *a.* tributaire qui paye tribut.

**TRIBUTE**, [tribioute] *s.* tribut, impôt, *m.*  
**TRICE**, [traice] *s.* *Ex.* In a trice, dans un moment, en moins de rien, en un tour de main ou en un tour de main.  
**TRICK**, *s.* invention, *f.* moyen, *m.* manigance, *fém.* (a fetch, wile) tour, trait d'habileté, *m.* ruse, finesse, *f.* trait d'esprit, *m.* une fourbe, une tromperie.  
 A trick (lift at cards) une levée, une main de cartes.  
 To trick, *v. a.* (cheat) jouer un tour, attraper, flouter, tromper, duper. To trick (make the first draught in a picture, croquer.  
 To trick up, raccommoder.  
**TRICKED**, *a.* attrapé, etc.  
**TRICKER**, trigger, *s.* détente, *f.*  
**TRICKING**, [trikin] *subst.* (de to trick) ébauchement, ou l'action d'ébaucher, etc.  
*V.* To trick.  
**TRICKISH**, *a.* trompeur, fin, adroit, fourbe.  
**TRICKLE**, [trikle] *s.* une goutte.  
 To trickle, trickle down, *v. n.* dégoutter, tomber goutte à goutte, couler, distiller.  
**TRICKLING**, [triklin] *a.* qui dégoutte, qui tombe, qui coule ou qui distille.  
**TRICKSTER**, [trikst'r] *s.* un patelin, un fourbe, un trompeur.  
**TRIDENT**, [trâiden'te] *s.* trident, *m.*  
**TRIENNIAL**, *a.* triennal, qui dure trois ans.  
**TRIER**, [traier] *s.* (de to try) celui ou celle qui essaie, etc.  
 To TRIFÁLLOW, [tou trifálo] *v. a.* tiercer, donner aux terres la troisième façon.  
**TRIFLE**, [trâiflo] *s.* bagatelle, vètille, niaiserie, sottise, *fém.* babiole, *f.* colifichet, *m.* breloque, *f.*  
 To triflo, *verb. n.* et *a.* badiner, faire des sottises, s'amuser à la bagatelle.  
**TRIFLER**, *s.* un badin, un folâtre ou un baguenaudier.  
**TRIFLING**, *subst.* badinage, *m.* badinerie, sottise, *f.*  
 Trifling, *a.* de rien, frivole, vain.  
**TRIFLINGLY**, *adv.* en badin, d'une manière badine et ridicule.  
 To TRIG, [tou triguo] *v. a.* (a wheel) enrayer une roue.  
 To trig, *v. n.* (to set one's foot at the trigger at bowls) piéter.  
**TRIGAMY**, [trigamy] *s.* l'état de celui qui a trois femmes, ou celle qui a trois maris en même temps.  
**TRIGGERED**, *a.* enrayé.  
**TRIGGER**, *s.* enrayoir, *m.* *V.* Tricker.  
**TRIGGING**, [triguin] *subst.* l'action d'enrayer.  
**TRIGINTALS**, *s.* (trentals) service pour les morts qui dure trente jours, ou qui est composé de trente messes, *m.*  
**TRIGLYPH**, [triglypho] *s.* triglyphe, *m.*  
**TRIGON**, [triguenno] *s.* un triangle, un trigone.  
**TRIGONAL**, *a.* triangulaire.  
**TRIGONOMETRY**, *s.* trigonométrie, *f.*

**TRILÁTERAL**, *a.* qui a trois côtés.  
**TRILL**, [trill] *s.* fredon, *m.* roulade, *f.* ou roulement, *m.*  
 To trill, *v. n.* fredonner, faire des fredons, des roulades, des roulemens.  
**TRIM**, [trimme] *a.* propre, leste, bien mis, bien ajusté; propre, agréable, beau, joli, poli.  
 X Trim, *s.* (dress) habit, équipage, *m.*  
 What makes you go abroad in such a trim? pourquoi paraissez-vous en public en cet équipage? The trim of a ship, l'assiette d'un navire, son estive, *f.*  
 To trim, *v. a.* (furnish) garnir (shave) raser, faire la barbe. To trim a boat, metre un bateau en estive ou en bonne assiette, le balancer.  
**TRIMLY**, [trimly] *adv.* proprement.  
**TRIMMED**, *a.* garni, etc.  
**TRIMMER**, [trim'r] *s.* une personne qui nage entre deux eaux, qui se ménage entre deux partis.  
**TRIMMING**, *s.* l'action de garnir, etc. The trimming of a suit, la garniture, la petite oie ou l'assortiment d'un habit, *m.*  
**TRIMNESS**, *s.* propreté, justesse, *f.* agrément, *m.*  
**TRINCUMS**, [trin'comce] *s.* (trinkets) babioles, *f.* colifichets, *m.*  
**TRINAL**, *a.* (three-fold) divisé ou partagé en trois, de trois sortes.  
**TRINE**, [trâino] *a.* *Ex.* Trine aspect, trin, aspect, en termes d'astronomie.  
**TRINITÁRIANS**, *s.* Trinitaires, *m.*  
**TRINITY**, [trinity] *s.* Trinité, *f.* Trinity-Sunday, le Dimanche de la Trinité.  
 X **TRINK**, trinko, *s.* sorte de filet pour pêcher.  
**TRINKET**, [trin'kette] *s.* (a sea-term, the top-gallant) la voile de perroquet.  
 Trinkets (toys) babioles, *f.* colifichets, *m.* choses de néant, *f.*  
**TRINKLING**, *adv.* *Ex.* To go trinkling up and down, aller aux écoutés.  
**TRINOMIAL**, [trinômiel] *a.* qui a trois noms; il se dit également des personnes et des choses.  
**TRIP**, [trippe] *s.* bronchade, *f.* faux pas, *m.* glissade, *f.* also, tour, *m.* un troupeau de chèvres.  
 To trip, *v. n.* broncher, faire un faux pas, glisser.  
 To trip one up, *v. a.* (to trip up his heels) faire tomber quelqu'un, lui donner le croc en jambe.  
**TRIPÁRTITE**, [tripârtite] *a.* divisé en trois parties.  
**TRÍPE**, [trâipe] *s.* une tripe. A tripe-woman, une tripière, une femme qui vend des tripes. A tripe-house, triperie, *f.*  
**TRÍPERY**, *s.* tripe-markot, triperie, *fém.* marché aux tripes, *m.*  
**TRÍPTHONG**, [triphtongue] *subst.* triphthongue, *f.*  
**TRÍPLE**, [triple] *a.* triple, qui est composé



- de trois. The triple-tree, le gibet, la potence.
- To triple, *v. a.* tripler, multiplier par trois.
- TRIPLET, [triplette] *s.* trois choses d'une même espèce. Triplet, trois vers qu'on fait rimer, *m.*
- TRIPLICATION, *s.* l'action de tripler.
- TRIPPLICITY, [triplicity] *s.* triplicité, *m.*
- TRIPOD, [tripod] *s.* trépied, *m.*
- TRIPOLY, *s.* tripoli, *m.* tripolium ou turbit, *m.* plante.
- TRIPPING, *s.* (de to trip) bronchade, glissade, *f.* l'action de broncher, de glisser, ou de faire un faux pas, etc.
- Tripping, *a.* Ex. I endeavoured to catch him tripping, je tâcherais de le trouver en défaut ou de le faire couper.
- TRIPT, *c'est un prétérit du verbe to trip.*
- TRISSYLLABICAL, *a.* trissyllabe, composé de trois syllabes.
- TRISSYLLABLE, [trissyleble] *s.* trissyllabe, *m.*
- TRITE, *a.* commun, usé. Ex. A trite saying, un dire commun, un proverbe.
- TRITHÉISM, *s.* trithéisme, *m.* opinion de ceux qui croient qu'il y a trois Dieux.
- TRITHÉITES, *s.* trithéites, *m.*
- TRITON, [trâit'ne] *s.* triton, *m.* coq de clocher, *m.* girouette, *f.*
- TRITURABLE, [tritiouable] *a.* qui peut être trituré.
- To TRITURATE, *v. a.* (a chemical term) triturer.
- TRITURATED, *a.* trituré.
- TRITURATION, *s.* trituration, *f.*
- TRIVIAL, [triviel] *a.* trivial, commun, ordinaire, vulgaire.
- TRIVIALLY, *adv.* trivialement, d'une manière ordinaire et triviale.
- TRIVIALNESS, *s.* trivialité, *f.* peu de conséquence.
- TRIUMPH, [trâiom'phe] *s.* triomphe, *m.*
- To triumph, *v. n.* triompher.
- TRIUMPHAL, *a.* triomphal, de triomphe, triomphant, qui triomphe, victorieux.
- TRIUMPHANTLY, *adv.* d'une manière triomphante, en triomphe.
- TRIUMPHED OVER, *a.* dont on a triomphé, vaincu.
- TRIUMPHER, *subst.* triomphateur, *m.* qui triomphe.
- TRIUMPHING, *s.* l'action de triompher, etc. triomphe, *m.* jouissance, *f.*
- TRIUMVIR, [trâiom'vir] *s.* triumvir, *m.*
- TRIUMVIRATE, *s.* triumvirat, *m.*
- TRIUNE, [trâoune] *a.* Ex. The triune God, un seul Dieu en trois personnes.
- TROCHICAL, *a.* composé de trochées.
- TROCHEE, [trôki] *s.* trochée, *m.*
- TROCHINGS, [trâkin'ce] *s.* (of a deer's head) trochure, *f.*
- TROCHISK, *s.* trochisque, *m.*
- TROD, trodden, *a.* foulé, etc. *V.* To tread.
- TRÖGLODYTE, *s.* troglodyte, *m.*
- To TROLL about, *verb. n.* troller, rôder, X courir la pretantaine, courir de côté et d'autre dans un équipage malhonnête.
- Troll-madam, *s.* trou-madame, *m.* sorte de jeu.
- TRÖLLOP, *s.* une fille ou une femme mal-propre, une salope, une maussade, une guenipe.
- TRÖNAGE, [trönedge] *s.* droit que l'on paye pour peser la laine, *m.*
- TRÖNATOR, *s.* officier établi à Londres pour peser la laine, *m.*
- TRÖOP, [tröups] *s.* troupe, multitude de gens, *f.* A troop of horse, une compagnie de cavalerie.
- Tröops, [tröupes] (forces) troupes ou forces de gens de guerre, *f.* une armée.
- To troop together, *v. n.* s'attrouper, s'assembler. To troop of, away, se retirer, s'en aller.
- TRÖÖPER, *s.* un cavalier.
- TROPE, *s.* un trope.
- TRÖPHY, [tröphy] *s.* un trophée.
- TROPHIES of honour (carried at a funeral) les honneurs, *m.*
- Trophy money, ce que l'on paye tous les ans pour les frais des tambours, de l'enseigne, etc.
- TRÖPIC, *s.* tropique, *m.*
- TRÖPICAL, *a.* figuré, métaphorique.
- TROPOLOGICAL, *a.* tropologique.
- TROPOLOGY, *s.* discours figuré ou moral, *m.*
- TROT, *s.* trot, *m.* X An old trot (decrepit woman) une vieille.
- To trot, [tou trotte] *v. n.* trotter, aller le trot.
- TROTH, [tross] *s.* foi, *f.* By my troth, par ma foi. In troth, en bonne foi.
- TRÖTTER, *s.* trotteur, cheval qui trotte ou qui va le trot, *m.*
- Trotters (sheeps-feet) pieds de mouton, *m.*
- TRÖTTING, *subst.* trot, *m.* ou l'action de trotter.
- Trotting, [tröttin] *a.* Ex. A trotting horse, cheval qui trotte ou qui va le trot, cheval qui secoue, *m.*
- TRÖUBLE, [tröble] *s.* (pains) peine, *f.* travail, *m.* fatigue, *f.* embarras, *m.* incommodité, *f.* (danger premonire) peine, *f.* embarras, inconvénient, *m.* affaire, *f.* ou fâcheuse affaire, intrigue, *f.* (disturbance) trouble, désordre, *m.* confusion, brouillerie, *f.*
- To trouble, *v. a.* (to make thick and muddy) troubler, rendre trouble (interrupt) troubler, interrompre, détourner, empêcher (to vex, to afflict) embarrasser, fâcher, inquiéter, affliger, chagriner, mettre en peine, faire de la peine.
- To trouble, *v. imp.* Ex. It troubles me, il me fâche, j'en ai du chagrin ou du déplaisir, cela me fait de la peine.
- TRÖUBLED, *a.* troublé, etc. Troubled water, eau trouble, *f.*

**TROUBLER**, *s.* perturbateur, auteur de troubles, *m.*

**TROUELESOME**, [trôbl'somme] *adv.* incommode, fâcheux, importun, embarrassant, fatigant. A troublesome man, un incommode, un fâcheux, un importun.

**TROUBLESOMENESS**, *s.* chagrin, *m.* peine, *f.*

**TROUBLING**, *s.* l'action de troubler, etc.

**TROUGH**, [trâffe] *s.* (for hogs to feed in) auge, *f.* A kneading-trough, une huche où l'on pétrit, *f.*

To **TROUNCE**, [tou traou'n'co] *v. a.* maltraiter, *X* bourrer.

**TROUNCED**, [trâounced] *a.* maltraité, etc.

**TROUSERS**, [trâoun'cerce] *s.* (seamen's breeches) chausses ou brayes de matelot, *fém.*

**TROUT**, [trâoute] traite, *f.* poisson. *¶* I am your humble trout (servant) je suis votre valet.

*X* To **TROW**, *v. n.* (to think) penser, croire.

**TROWEL**, [trâoul] *s.* (a mason's tool) truelle, *f.*

**TROY-WEIGHT**, *s.* sorte de poids à 12 onces la livre. *V.* Weight.

**TRUANT**, [trôuen'to] *s.* (common beggar) un gueux, un calmand. To play the truant, s'absenter de l'école pour jouer, *¶* faire l'école buissonnière.

To truant, *v. n.* truander, gueuser, mendier, faire l'école buissonnière, s'absenter de l'école pour jouer.

**TRUB**, trûbtall, *s.* une petite femme grosse et trapue; une ragotte.

**TRUCE**, *s.* trêve, suspension d'armes, *f.*

**TRUCHMAN**, *s.* un trucheman ou un truchement, un interprète.

*D* *X* **TRUCIDATION**, *s.* tuerie, *¶* boucherie, *f.* carnage, *m.*

**TRUCK**, [trouk] *s.* troc, échange, *m.*

To truck, *v. a.* troquer, changer, faire un troc.

**TRUCKED**, *a.* troqué, changé.

**TRUCKLE**, [trôûkle] *s.* roulette, *f.* petite roue, *f.* A truckle-bed, lit à roulettes, une roulette.

To truckle, *v. n.* se soumettre, céder, *X* bouquer.

**TRUCKLING**, [trôûklin] *a.* soumis.

Truckling, *s.* soumission, *f.* ou l'action de se soumettre.

**TRUCKS**, *s.* sorte de billard.

**TRUCULENCE**, [trôûkioulen'co] *s.* cruauté, *fém.*

**TRUCULENT**, *a.* farouche, cruel, implacable.

To **TRUDGE**, [tou treûdge] *v. n.* prendre bien de la peine, tracasser.

**TRUDGING**, [treûdgin] *s.* corvée, peine qu'on prend à faire quelque chose, *f.*

**TRUE**, [trôûe] *a.* (sure, certain) vrai, véritable, certain, sûr, assuré (right, genuine) vrai, véritable, qui est tel qu'il doit être, naturel (exact) exact. To speak true (the truth) dire la vérité, dire vrai.

**True-hearted**, *a.* franc, sincère, désintéressé, fidèle, de bonne foi, véritable, vrai.

**True-heartedness**, *subst.* bonne foi, sincérité, *f.*

**TRUENESS**, *s.* sincérité, franchise, *f.*

**TRUFFLE**, [trôûlle] *s.* truffe, *f.*

**TRUG**, [trogue] *s.* auge, *f.* ou oiseau de maçon, *m.*

**TRULL**, *s.* une putain, une coureuse.

**TRULY**, *adv.* vraiment, en vérité, véritablement, sans mentir, sincèrement, de bonne foi; bien, comme il faut.

**TRUMP**, [trôm'pe] *s.* triomphe, *f.* la retourne. The trump-card, la triomphe. *X* To be put to one's trumps, être dans l'embarras.

Trump, trompette, trompe, *f.*

Jews-trump, trompe, *f.*

To trump, *v. a.* prendre ou couper avec une triomphe; prôner, faire valoir. To trump up an old title, déterrer un vieux titre, le faire valoir.

**TRUMPED**, *a.* pris, coupé, etc.

**TRUMPERY**, *s.* friperie, *f.* rebut, *m.* guenilles, *f. pl.*

**TRUMPET**, *s.* une trompette, une trompe. A trumpet-marine, une trompette marine.

To **TRUMPER**, *v. a.* trompeter, publier, divulguer, prôner.

**TRUMPETER**, *s.* un trompette.

To **TRUNCATE**, [tou trôn'kete] *v. a.* couper, estropier.

**TRUNCHEON**, [trôn'tchine] *s.* un gros bâton, un gourdin, un tricot.

To trundle, trundle along, *v. a.* ruiner ou faire rouler.

To trundle, [tou trôn'dle] *v. n.* rouler.

Trundle-head of a mill, lanterne de meulière, *fém.*

*X* Trundle-tail, *s.* une coureuse, une femme mal propre, qui court de côté et d'autre avec sa queue traînante.

**TRUNK**, [trôn'ke] *s.* coffre, *m.* A trunk-maker, un bahutier. The trunk of a tree, le tronc d'un arbre ou le gros d'un arbre, la tige; une sarbacane, un tuyau de bois.

Trunk light (sky-light) abat-jour, *m.*

Trunk breeches, chausses de page, trousse, *f.*

To trunk, *v. a.* (to break a spear) tronçonner, rompre une lance.

**TRUNKED**, *a.* tronçonné.

**TRUNNIONS**, [trouien'ce] tourillons, *m.*

**TRUSS**, [treuss] *s.* trousse, *f.* faisceau; bandage ou brayer, *m.*

To truss, *v. a.* nouer, lier, attacher, trusser, emballer.

**TRUSSSED**, *a.* noué, etc.

**TRUSSING**, [treûssin] *subst.* l'action de nouer, etc.

**TRUST**, *s.* (confidence) confiance, assurance, *f.* (depositum) dépôt, *m.* A feoffee of trust, un fidéi-commissaire.

Trust (credit, tick) crédit, *m.*

To trust, v. a. fier, confier, commettre à la fidélité de quelqu'un; faire crédit.  
 To trust, v. n. se confier, se fier, avoir confiance, mettre sa confiance, reposer, s'assurer, faire fond.  
 To have something to trust to, avoir de quoi vivre.  
 TRUSTED, [trôsted] a. à qui l'on se fie, à qui l'on fait crédit, etc.  
 TRUSTEE, s. dépositaire ou fidei-commis-saire, un curateur.  
 TRUSTEES, [trôsticos] (for forfeited estates) commissaires pour la régie des biens confisqués.  
 TRUSTEESHIP, s. curatelle, f.  
 TRUSTILY, adv. fidelement.  
 TRUSTINESS, s. fidélité, f.  
 TRUSTING, s. l'action de confier, etc.  
 TRUSTY, a. fidèle, sûr. To our trusty and well-beloved, etc. à nos amis et fidèles, etc.  
 Truth, [trôss] s. (de true) vérité, f. vrai, m. There is no truth in man, il n'y a point d'assurance en l'homme.  
 To TRY, [tou trai] v. a. (to essay, to prove) essayer, éprouver, mettre à l'épreuve, faire l'essai ou l'épreuve, expérimenter, faire l'expérience, tenter; (examine) examiner, peser, considérer. To try one for his life, faire le procès à quelqu'un, le juger. To try experiments, faire des expériences.  
 To try, v. n. (to endeavour) essayer, tenter, tâcher, faire ses efforts.  
 TRIED, [trâied] a. essayé, etc.  
 TRYING, s. l'action d'essayer, etc. It is but trying, il ne coûte pas tant d'essayer.  
 TUANT, [tôuën'te] a. Ex. A tuant jest, raillerie forte ou piquante, qui emporte la pièce.  
 TUB, [toubbo] s. une cuve, un cuvier, une tino. A bucking-tub, cuve à lessive, f. ou cuvier, m. A bathing-tub, cuve à se baigner, f. un bain. A salting, powdering-tub, un saloir.  
 TUBE, [tioubo] s. tube, tuyau, m.  
 TUBERCLE, s. tubercule, m. pustule, petite tumeur, f.  
 TUBEROSE, [tiouberose] s. tubéreuse, f.  
 TUBEROSITY, s. tubérosité, bosse, tumeur, f.  
 TUBEROUS, a. tubéreux.  
 TUCK, [tock] s. estoc, m. longue épée, f.  
 To tuck up, v. a. trousser, retrousser, relever, replier.  
 TUCKED up, a. troussé, retroussé, etc.  
 TUCKER, [tôk'r] s. A lace-tucker, tour de dentelle, qui orne le dessus d'un corps de jupe, m.  
 TUCKING up, s. l'action de trousser ou de retrousser, etc.  
 TUCKSELS, [tôkselce] s. les dents mâchelières.  
 TUESDAY, [tiouïde] s. Mardi, m. Shrove-Tuesday, Mardi gras, m.  
 TUFFET, tuft, s. touffe, f. toupet, m. Tuft of grass, une touffe d'herbe ou un gazon.

Tome II.

TUFT, [tofte] a. velouté. Irish tuft, taffety, tripe de velours, f.  
 TUFTY, [tôfty] (tufted) a. velouté, peluché.  
 TUFTED buttons, boutons à frelouché.  
 TUG, [togue] s. l'action de tirer, effort qu'on fait pour tirer quelque chose.  
 To give a tug, tirer.  
 To tug, v. a. tirer avec effort.  
 To tug, v. n. tirer. Ex. To tug at the oar, tirer à la rame ou l'aviron, tirer la rame.  
 TUGGING, [tôguin] subst. l'action de tirer, etc.  
 Tugging, a. Ex. A tugging horse, cheval qui tire bien.  
 TUITION, [touicienno] s. soin, m. conduite, protection, défense, f.  
 TULIP, [tioulip] s. tulipe, f.  
 TUMBLE, [teûm'ble] s. chute, f. To get a tumble, tomber.  
 To tumble, v. a. rouler, jeter, renverser, venturer. To tumble one's clothes, chiffonner, froisser les habits de quelqu'un.  
 To tumble down, faire tomber, jeter ou renverser par terre.  
 To tumble, v. n. (to tumble down) tomber; se venturer, se rouler, se jeter, se renverser, s'étendre, se démenner; faire des sauts périlleux.  
 TUMBLED, a. roulé, etc.  
 TUMBLER, [tôum'bl'r] s. celui qui fait des sauts périlleux; gobelet sans pied.  
 TUMBING, s. l'action de rouler, etc.  
 Tumbling, a. Ex. To play tumbling tricks, faire des sauts périlleux.  
 TUMBREL, s. tombereau, m.  
 TUMEFACION, s. enflure, f. action de tuméfier.  
 TUMEFIED, a. tuméfié.  
 To TUMEFY, [tou tiouméfai] v. a. tuméfier, causer une tumeur, faire enfler.  
 TUMEFYING, s. l'action de tuméfier.  
 TUMID, [tioumid] a. enflé.  
 TUMOR, s. tumeur, enflure, f.  
 TUMOROUS, a. enflé.  
 TUMULT, [tioumoulte] s. tumulte, trouble, désordre, m. émotion, f.  
 TUMULTUARILY, adv. tumultueusement, en tumulte.  
 TUMULTUARY, a. tumultuaire.  
 TUMULTUOUS, a. tumultueux, tumultuaire.  
 TUMULTUOUSLY, adv. tumultueusement, tumultueusement.  
 TUN, [tonne] s. un tonneau. A tun of timber, mesure de quarante pieds cubiques de bois de charpente. Tun-bellied, qui a un gros ventre, pansu.  
 To tun, to tun up, v. a. entonner, verser dans un tonneau, mettre dans un tonneau.  
 TUNABLE, [tiouneble] a. accordant, harmonieux, mélodieux.  
 TUNABLENESS, s. accord, m.  
 TUNABLY, adv. harmonieusement, mélodieusement.

M m m m



**TUNE**, [ *tiône* ] *s.* accord, ton, *m.* consonnance ou union de son, *f.* also, air, son, mode de chanter ou de jouer de certains instrumens, *m.* *X* To be out of tune (out of humour) n'être pas de bonne humeur.

To tune, *v. a.* accorder, mettre d'accord.

**TUNED**, [ *tiouéd* ] *a.* accordé.

**TUNER**, *s.* qui accorde.

**TUNEFUL**, *a.* qui accorde.

**TUNEFUL**, harmonieux, mélodieux, accordant.

**TUNELESS**, *a.* discordant.

**TUNIC**, *s.* une tunique.

**TUNICLE**, *s.* tunique, membrane, pellicule, *fém.*

**TUNING**, *s.* ( de to tune ) l'action d'accorder.

**TUNNAGE**, [ *tonedge* ] *s.* tonnage, *m.*

**TUNNED**, *a.* ( de to tun ) entonné, *verbe* ou mis dans un tonneau.

**TUNNEL**, [ *tôn'le* ] *s.* un entonnoir, tonnelle, *f.* tuyau, *m.*

**TUNNELER**, [ *tôn'ler* ] *s.* tonneleur, *m.*

**TUNNY**, *s.* thon, *m.* poisson de mer.

**TUP**, [ *teupe* ] *s.* un bélier.

To tup, *v. a.* ( as a ram does the ewe ) luter, couvrir.

**TURBAN**, [ *tôrb'no* ] *s.* turban, *m.*

**TURBARY**, *s.* privilège ou droit de prendre des tourbes dans des communes, *m.*

**TURBID**, [ *tôrbide* ] *a.* trouble.

**TURBINESS**, *s.* ( muddiness ) boue, *f.*

**TURBOT**, [ *tôrbotte, tâlbotte* ] *subst.* turbot, *masc.*

**TURBULENCY**, *s.* esprit turbulent, séditieux, remuant, inquiet, *m.* turbulence, *f.*

**TURBULENT**, [ *tôrbioulen'to* ] *a.* furieux, impétueux, turbulent, séditieux, remuant.

**TURBULENTLY**, *adv.* turbulemment.

**TURCISM**, *s.* la religion des Turcs, le Mahométisme.

**TURCOIS**, [ *tôrkaïse* ] *s.* et *a.* Turcois, stono, une turquoise.

**TURD**, [ *teurde* ] *s.* merde, vilénie, ordure, *f.* bran, *m.* matière fécale, *f.*

*X* **TURDY**, [ *teurdy* ] *a.* méchant, mauvais ; *X* incivil, désobligeant ; *X* chagrin ou de mauvaise humeur.

**TURF**, [ *torf* ] *s.* et *a.* Green turf, gazon, *m.* un vert gazon ; ( dry turf ) une tourbe.

To turf, *v. a.* gazonner.

**TURGESCENCE**, *s.* enflure, *f.*

**TURGID**, [ *tôrdgide* ] *a.* enflé ou qui s'enfle.

**TURGIDITY**, *s.* enflure, *f.*

**TURK**, [ *tork* ] *s.* Turc, *m.* nom de nation ; le Turc ou la langue Turque. Turk's cap, martagon, *m.* fleur.

**TURKEY**, *s.* la Turquie.

A turkey, a turkey-cock, un coq d'Inde.

A turkey-hen, une poule d'Inde.

**TURKISH**, [ *tôrliche* ] *a.* Turc, Turque, des Turcs.

**TURMERIE**, *s.* sorte de racine jaune, bonne pour la jaunisse.

**TURMOIL**, [ *tôrmaille* ] *s.* tumulte, bruit, *m.* brouillerie, *f.* vacarme, *m.*

*X* To turmoil, *v. n.* faire grand bruit, faire du vacarme, tempêter.

**TURN**, [ *tôrno* ] *s.* ( turner's lathe ) un tour de tourneur ; ( walk ) tour, *m.* promenade, *fém.* ( change ) changement, *m.* révolution, *fém.*

The sheriff's turn, la cour du sheriff, qui se tient deux fois l'année. Give it a turn, tournez-le. *X* It was within the turn of a dio, il n'a tenu qu'à un cheveu.

It is upon the turn of twelve, of one, etc. midi ou une heure vient de sonner. He is not for my turn, il ne m'accorde pas.

To serve one's turn ( to do one's business ) faire son coup ou ses affaires.

A turn-coat, [ *é tôrne-côte* ] *C* un homme qui a tourné casaque, qui a changé de parti ; un révolté, un apostat.

A turn-broach, a turn-spit, un tourne-broche.

Turn-key ( in a prison ) guichetier, *m.*

Turn-pike, [ *tôrno-païke* ] ( bar ) barrière, *f.*

Turn-pike ( caltrop ) chausse-trape, *f.*

Turn-stile, tourniquet, *m.*

To turn, *v. a.* tourner.

*C* To turn tail, [ *tou tôrne-téle* ] *C* tourner, biaiser, tergiverser, chercher des détours, n'aller pas droit.

To turn ( to turn the inside out-ward ) tourner, retourner. To turn the scale, faire pencher la balance.

To turn goods upon a shop-keeper's hands, renvoyer des marchandises à un marchand, les lui rendre.

To turn, *v. n.* tourner, se retourner.

To turn, *v. a.* ( to bend another way ) détourner, tourner ailleurs.

To turn, *v. n.* ( to be changed, to become ) se tourner, se changer, changer, se convertir, passer d'un état à un autre, devenir, se faire. That turns my stomach, cela me fait soulever le cœur ou me fait presque vomir.

To turn ( to go over ) to one, se tourner ou se ranger du côté de quelqu'un, se joindre à lui.

To turn a stallion among mares, donner l'étalon aux cavales.

To turn about, round, *v. n.* tourner, tourner.

To turn away, *v. a.* congédier, se défaire de..., chasser.

To turn away from one, *v. n.* quitter le parti de quelqu'un, l'abandonner.

To turn back, *v. n.* s'en retourner, rebrousser, rebrousser chemin, retourner sur ses pas.

To turn down, *v. a.* plier.

To turn one home, *v. a.* faire retirer ou renvoyer quelqu'un chez soi.

To turn home, [ *tou torn-hôme* ] *v. n.* se retirer, s'en retourner, s'en aller chez soi.

To turn off, *v. a.* se défaire de quelqu'un ou le renvoyer.  
 To turn in, *v. a.* remplir, redoubler.  
 To turn in and out, *v. n.* serpenter, tourner.  
 To turn over to, *verb. act.* remettre, renvoyer.  
 To turn out, *v. a.* chasser, mettre dehors.  
 To turn out, *v. n.* sortir, décamper, déloger.  
 TÚRNAMENT, [tòrn'mon'te] *s.* tournoi ou tournois, *m.* joute, *f.*  
 TÚRNED, [tòrned] *a.* tourné, etc.  
 TÚRNEP, [tòrnep] *s.* navet, *m.*  
 TÚRNER, *s.* tourneur, boisselier, *m.*  
 TÚRNING, *s.* tour ou l'action de tourner, etc. détour, tour, *m.* sinuosité, *f.*  
 TURNING, *adj.* *Ex.* A turning joint, ver-tèbre, *f.*  
 TÚRNKEY, [tòrncké] *s.* guichetier, *m.*  
 TÚRPENTINE, [tòrpen'tino] *subst.* téré-benthine, *m.*  
 Turpentine-tree, térébinthe, *m.*  
 TÚRPITUDE, [tòrpitioude] *s.* turpitude, infamie, laidure, *f.*  
 TÚRQUOIS, [tòrkaisé] *s.* turquoise, *f.*  
 TÚRREL, *s.* tirefond de tonnelier, *m.*  
 TÚRRET, *s.* une tourelle.  
 TÚRTLE, [tòrtle] *s.* tortue de mer, *f.*  
 Turtle-dove, une tourterelle ou tourtre.  
 TUSH! [tocho] *interj.* fi!  
 TÚSHES, [tòch'co] *s.* *Ex.* The tushes of a horse, les cros ou crochets d'un cheval, *masc.*  
 Tushes, tusks, *subst.* of a wild boar, dé-fenses de sanglier, *f.*  
 TÚSKED, túskey, *a.* qui a des défenses.  
 TÚTELAGE, [tiòùtoledge] *s.* l'état d'un enfant en tutelle.  
 TÚTELAR, tütelary, *a.* tuteur, gardien.  
 TÚTMOUTHED, [teudmàoussed] *a.* dont le menton et la lèvre de dessous avance plus que celle de dessus, lippu.  
 TÚTOR, [tiòùr'r] *s.* précepteur ou gou-verneur, tuteur, *m.*  
 To tutor, *v. a.* reprendre, corriger, cen-surer, apprendre à vivre.  
 TÚTORAGE, *s.* (a tutor's place) emploi de précepteur, préceptorat.  
 TÚTORED, *a.* repris, corrigé, etc.  
 TÚTORESS, *s.* tutrice, *f.*  
 TÚTORING, *s.* l'action de reprendre, etc.  
 TÚTORSHIP, *s.* place, *f.* ou emploi de précepteur, préceptorat, *m.*  
 TÚTTY, [tiòùtty] *s.* tulle, *f.*  
 X Tutty, tuzzy-muzzy, *s.* un bouquet.  
 X TWAIN, *a.* (de two) deux.  
 TWANG, [touanguo] *subst.* son aigu, *m.* mauvais accent, *m.* mauvaise pronon-ciation, *f.*  
 To twang, *v. n.* rendre un son aigu.  
 To twang a bow, *v. a.* faire rendre un son aigu à une corde d'arc.  
 To TWATTLE, [tou tâtlo] *v. n.* causer, babiller, caqueter, jaser.

A TWATTLE, twattle-basket, un causeur, une causeuse, ou X une becquée.  
 TWATTLING, *s.* l'action de causer, babil, caquet, *m.*  
 Twatting, *a.* *Ex.* A twatting housewife, une causeuse, X une becquée.  
 TWEAK, [touik] *s.* peine, embarras, *m.* perplexité, *f.*  
 To tweak, *v. a.* by the nose, tirer par le nez.  
 TWEEZERS, [touizerce] *subst.* pincettes, *f. pl.*  
 TWELFTH, [touélfte] *s.* douzième, *m.*  
 Twelfth-day, twelfth-tide, les rois, le jour des rois, l'Épiphanie.  
 TWELVE, *a.* douze.  
 A TWELVEMONTH, [é touèlvemon'ce] *s.* un an, une année.  
 TWENTIETH, [touén'tiess] *adj.* et *subst.* vingtième, *m.*  
 TWENTY, [touén'ty] *a.* vingt.  
 TWIBILL, [touàibil] *s.* une place.  
 TWICE, [touaico] *adv.* (de two) deux fois. Twice-fold, doublement.  
 TWIG, [touiguo] *s.* jeune branche, verge, *f.* rejeton, *m.* Lime-twigg, gluan, *m.*  
 TWILIGHT, [touillaite] *subst.* crépuscule, l'entre chien et loup, *m.*  
 TWIN, [touino] *s.* (de two) jumeau, *m.* jumeau, *f.* She goes with twins, elle est grosse de deux enfants.  
 Twin brothers, frères jumeaux, *m.*  
 TWINE, *s.* du fil retors, *m.*  
 To twine, *v. a.* entortiller, entrelacer.  
 To twine, *v. n.* s'entortiller, s'entrelacer.  
 TWINED, *a.* entortillé, entrelacé.  
 TWINING, [touinin] *s.* l'action d'entor-tiller, etc.  
 TWINGE, *subst.* douleur aiguë, *f.* point, tourment, *m.*  
 To twinge, *v. a.* tourmenter, faire une douleur fort sensible.  
 TWINGED, *a.* tourmenté.  
 TWINKLE, *s.* clin d'œil, *m.* orillade, *f.*  
 To twinkle, *v. n.* briller, étinceler.  
 TWINGLING, *s.* l'action de briller, etc.  
 The twinkling of an eye, clin d'œil.  
 Twinkling, *a.* brillant, étincelant.  
 TWIRL, [touirl] *s.* *Ex.* Give it a twirl, tournez-le.  
 To twirl, to twirl about, *v. a.* tourner, faire tourner.  
 TWIRLED, [touirled] *a.* tourné.  
 TWIRLING about, *subst.* l'action de faire tourner.  
 TWIST, [touiste] *s.* cordon, *m.* Twist, la dedans de la cuisse. Twist, mélange de thé et de café, *m.*  
 To twist, *v. a.* entrelacer, entortiller, tordre, retordre, cordonner. To twist, tresser.  
 X To twist (eat greedily) manger gou-lument.  
 To twist, *verb. n.* s'entrelacer, s'entor-tiller.

**TWISTED**, [ touïsted ] *a.* entrelacé, entortillé, retors, cordonné, etc.

**TWISTER**, *s.* tordeur, *m.* tordeuse, *f.*

**TWISTING**, *s.* l'action d'entortiller, d'entrelacer, de retordre.

**To TWIT**, [ tou touit ] *v. a.* reprocher, faire des reproches, & jeter au nez.

**TWITCH**, [ touitche ] *s.* *Ex.* He gave me such a twitch, that — il me pince si fort, que. —

**To twitch**, *v. a.* pincer, tirer.

**TWITCHED**, *a.* pincé, tiré.

**TWITCHING**, [ touitchin ] *s.* l'action de pincer ou de tirer.

**TWITTED**, *a.* à qui l'on a fait des reproches.

**To TWITTER**, *v. n.* rire au nez de quelqu'un.

**TWITTERING**, *s.* l'action de rire au nez, etc.

**TWITTING**, [ touïtin ] *s.* A twitting in the teeth ( de to twit ) l'action de reprocher ou de faire des reproches, etc.

**X TWITLE-TWATLE**, [ tittle-tatle ] *s.* babil, caquet, *m.*

**X To twitlle - twatle**, *verb. n.* caqueter, causer, babiller, jaser.

**\*TWIXT**, *prép.* ( contraction de betwixt ) entre.

**TWO**, [ tou ] *adj.* deux.

**Two-edged**, *a.* à deux tranchans.

A two-handed sword, un espadon.

**Two-fold**, *adj.* divisé en deux.

**Two-fold**, *adv.* au double ou deux fois astant.

**TYING**, [ tâïin ] *s.* l'action de lier, d'attacher, etc. *V.* To tie.

**TYGER**. *V.* Tiger.

**TYMBAL**, [ tym'b'le ] *s.* tymbale, *f.*

**TYMPAN**, *s.* tympan, *m.*

**TYMPANIST**, *s.* hydropique, qui a la tympanite.

**TYMPANITICAL**, *a.* qui a la tympanite.

**TYMPANY**, *s.* tympanite.

**TINY**, [ tyny ] *adj.* petit.

**TYPE**, [ taïpe ] *s.* type, *m.* figure, *f.*

**Type** ( printing letter ) caractère, *m.* lettre d'imprimerie, *f.*

**TYPICAL**, *a.* typique.

**TYPICALLY**, *adv.* dans un sens typique.

**To TYPIFY**, *v. a.* figurer.

**X TYPOGRAPHER**, *s.* un imprimeur.

**TYPOGRAPHICAL**, *a.* d'imprimeur.

**TYPOGRAPHY**, [ typogréphy ] *s.* imprimerie, *f.* ou l'art d'imprimer, *m.*

**TYRÁNNICAL**, tyrannous, *a.* tyrannique, tyran. A tyrannical man, woman, un tyran, une tyranne.

**TYRÁNNICALLY**, *adv.* tyranniquement.

**TYRÁNNICIDE**, [ tyrénnicide ] *s.* tyrannicide, *m.* celui qui a tué un tyran.

**Tyrannicide**, *s.* tyrannicide, *m.* meurtre commis sur la personne d'un tyran.

**To TYRÁNNISE**, [ tou tyrén'naise ] *v. a.* tyranniser.

**TYRANNISED**, *a.* tyrannisé.

**TYRANNISING**, *s.* l'action de tyranniser.

**TYRANNY**, [ tyrenny ] *s.* tyrannie, *f.*

**TYRANT**, [ tâïren'te ] *s.* tyran, *m.* A petty tyrant, un tyranneau.

**TYRO**, [ tâïro ] *s.* un novice, *m.* un commençant dans l'étude ou dans la pratique de quelque art ou science.

## U

**UX UBEROUS**, *s.* ( plentiful ) abondant.

**UBERTY**, [ ouberty ] *subst.* abondance, fertilité, *f.*

**UBIQUITARIAN**, *s.* ubiquitaire, *m.*

**UBIQUITY**, [ oubikouity ] *s.* ubiquité, *f.*

**UDDER**, *s.* ( dug ) tétine, *f.*

**UDS-NIGGERS**, uds-budlikins, ventre-saint-gris, ventre-bleu.

**UGLILY**, [ ôglily ] *adv.* vilainement, mal.

**UGLINESS**, *s.* laidcur, difformité, *f.*

**UGLY**, [ ôgly ] *a.* laid, difforme, vilain; & vilain, indécant, mal-honnête; & méchant; & lâche, bas, honteux, infame, mal-honnête.

**ULCER**, [ ôls'r ] *s.* ulcère, *m.*

**To ÚLCERATE**, [ tou ôlcereto ] *v. a.* ulcérer.

**ULCERATED**, *a.* ulcéré.

**ULCERATION**, *s.* ulcération, *f.*

**ULCEROUS**, *a.* plein d'ulcères.

**ULTIMATE**, [ ôltime ] *a.* dernier.

**ULTIMATELY**, *adv.* *Ex.* They ultimately resolved upon the business, ils ont pris leur dernière résolution.

**ULTION**, [ ôlcienne ] *s.* vengeance, *f.*

**ULTRAMARINE**, *a.* d'outremer.

**Ultramarine**, *s.* outremer, *m.*

**ULTRAMONTANE**, [ oultramon'tenne ] *s.* et *a.* ultramontain.

**UMBEL**, [ ôm'bel ] *s.* un parasol.

**UMBER**, *s.* terre d'ombre, *f.*

**UMBILICAL**, [ om'bilik'le ] *a.* umbilical.

**UMBLES**, *s.* ( of a deer ) les nombres d'un cerf, *f.* pl.

**UMBRAGE**, [ ôm'bredge ] *s.* ombrage, *m.* ombre, *f.* prétexte, *m.* couleur, *f.* soupçon, *m.*

**UMBRÁGEOUS**, *a.* obscur, où il y a de l'ombre.

**UMBRELLA**, *s.* un parasol; natte à fenêtre, *f.* paillasson, *m.*

**UMPIRAGE**, *s.* arbitrage, compromis, *m.*

**UMPIRE**, *s.* un arbitre, ou plutôt, sur-arbitre, tiers, *m.*

**UN**, [ ouune ] c'est une préposition négative inséparable.

**UNABILITY**, *s.* incapacité, *f.*

**UNÁBLE**, [ ounéble ] *a.* incapable.

**UNÁBLENES**, *s.* incapacité, *f.*

**UNABSÓLVED**, *a.* qui n'est pas absous.

**UNACCEPTABLE**, *a.* désagréable, qui déplaît, qui ne plaît pas, déplaisant.

**UNACCEPTED**, *a.* qui n'est pas bien reçu.

**UNACCESSIBLE**, *a.* inaccessible.

**UNACCOUNTABLE**, [ ounacôn'toble ] *adj.* qu'on ne peut justifier; dont on ne peut rendre raison, qu'on ne peut concevoir, peu concevable; déraisonnable, étrange, bizarre.



UNACCÓUNTABLENESS, *s. bizarrerie, f.*  
 UNACCÓUNTABLELY, *adv. étrangement.*  
 UNÁCCURATE, [ounákiourote] *a. inexact.*  
 UNÁCCURATENESS, *s. inexactitude, f.*  
 UNACÚSTOMED, [ounacòstomed] *a. inaccoutumé, qui n'est pas ordinaire; qui n'est pas accoutumé.*  
 UNACÚSTOMEDNESS, *s. qualité de ce qui est inaccoutumé.*  
 UNACKNÓWLEDGING, *a. peu reconnoissant, ingrat.*  
 UNACQUÁINTED, *adj. qui ne sait pas, qui ignore, qui n'est pas versé.*  
 UNACQUÁINTEDNESS, *s. ignorance ou faute de connoissance, f.*  
 UNÁCTIVE, [ounéctivo] *a. qui n'est pas agissant, lent, paresseux.*  
 UNADDICTED, *a. qui n'est point adonné ou attaché.*  
 UNADVISABLE, [ounadváiseblo] *adj. que l'on ne doit pas conseiller, qui n'est pas de la prudence, mal-à-propos.*  
 UNADVISED, *a. mal-avisé, imprudent, indiscret, inconsidéré.*  
 UNADVISEDLY, *adv. imprudemment, mal-à-propos, indiscretement.*  
 UNADVISEDNESS, *s. imprudence, indiscretion, f.*  
 UNAFFECTED, *a. sans affectation, qui n'est point affecté, simple, naturel, aisé.*  
 UNAFFECTEDLY, *adv. sans affectation, d'une manière aisée et naturelle.*  
 UNAFFECTEDNESS, *s. simplicité, f.*  
 UNAFFECTING, [ounaffectin] *adj. qui ne frappe pas, qui ne touche, qui n'intéresse pas.*  
 UNAGRÉEING, [ounagriin] *adj. qui ne s'accorde pas.*  
 UNÁIDED, [ounédéd] *a. qui n'a été aidé de personne.*  
 UNÁLIENABLE, *a. inaliénable.*  
 UNÁLIENATED, *a. qui n'est pas aliéné.*  
 UNÁLLIED, [ounálaid] *adj. qui n'est pas allié.*  
 UNALLÓWABLE, *a. qu'on ne doit pas souffrir ou permettre.*  
 UNALLÓWED, [ounalóoued] *adj. qui n'est pas permis, illicite.*  
 UNÁLTERABLE, *a. inaltérable.*  
 UNÁLTERABLY, *adv. constamment, immutablement.*  
 UNÁLTERED, *a. qui n'est point changé, sans être changé.*  
 UNAMÁZED, *a. intrépide, sans s'étonner, sans s'épouvanter.*  
 UNAMÁZEDNESS, *s. intrépidité, f.*  
 UNAMENDABLE, [ounamén'deble] *a. incorrigible, qu'on ne peut pas changer pour le mieux.*  
 UNÁMIABLE, *adj. qui n'est pas aimable, désagréable.*  
 UNÁMISSIBLE, [ounámmissible] *a. inamissible.*  
 UNANIMITY, [ounanimity] *subst. unanimité, f.*

UNÁNIMOUS, *adj. de commun accord, uni, unanime.*  
 UNÁNIMOUSLY, *adv. unanimement, de commun accord, de concert; d'une commune voix.*  
 UNÁNSWERABLE, *a. à quoi l'on ne sauroit répondre.*  
 UNÁNSWERABLY, *adv. d'une manière à n'y point répondre.*  
 UNÁNSWERED, *a. à quoi l'on n'a pas répondu.*  
 UNAPPEASABLE, [ounapisoble] *a. implacable.*  
 UNAPPÉASED, *a. qui n'est pas apaisé.*  
 UNAPPREHENSIVE, *a. qui ne comprend pas, qui ne s'aperçoit pas, qui ne voit pas.*  
 UNAPPRÓACHABLE, [ounappròtcheblo] *a. inaccessible.*  
 UNÁPT, *qui n'est pas propre ou capable.*  
 UNÁPTLY, *adv. mal.*  
 UNÁPTNESS, *s. incapacité, peu de disposition, f.*  
 UNÁRGUED, *a. qu'on n'a point encore examiné ni discuté.*  
 To UNÁRM, [tou ounârme] *v. a. désarmer.*  
 UNÁRMED, *a. sans armes, qui n'a point d'armes, désarmé.*  
 UNÁSKED, *a. qu'on n'a point demandé ou sans le demander.*  
 UNASSISTED, *a. sans secours, qui n'est pas assisté.*  
 UNASSISTING, [ounassistetin] *a. qui n'assiste pas.*  
 UNASURED, *adj. qui n'est pas assuré, incertain.*  
 UNASSWAGED, [ounassouédged] *adj. qui n'est pas apaisé, etc.*  
 UNATTÁINABLE, *a. à quoi l'on ne peut pas parvenir, qui est hors de notre portée.*  
 UNATTÁINED, [ounaténéd] *a. à quoi l'on n'a pu parvenir.*  
 UNAPTÉMPED, *a. qu'on n'a point essayé, tenté, ou éprouvé.*  
 UNATTENDED, *a. qui n'est pas accompagné, sans suite, seul.*  
 Unattended to, *à quoi l'on n'a pas fait attention, négligé.*  
 UNATTÉNDING, *a. qui néglige.*  
 UNATTÉNTIVE, [ounatén'tivo] *a. qui n'est pas attentif, distrait.*  
 UNÁVAILABLE, unaváiling, *a. inutile, vain.*  
 UNAUGMENTED, *a. qui n'est point augmenté ou sans être augmenté.*  
 UNAVÓIDABLE, [ounaváideble] *a. inévitable.*  
 UNAVÓIDABLY, *adv. inévitablement.*  
 UNAWÁKENED, *a. qui n'est pas éveillé ou sans être éveillé, tout endormi, en dormant.*  
 UNAWÁRE, [onnaouéro] (at unawares) *adv. subitement, tout-à-coup, inopinément, à l'improviste, au dépourvu; sans y penser, par mégarde.*  
 UNÁWED, [ounáwed] *a. sans être intimidé.*  
 To UNBÁR, *v. a. débarrer.*  
 UNBÁRRED, *a. débarré.*

UNBARRING, [ ouu'bérin ] *subst.* l'action de débarrer.  
 UNBECÓMING, *adj.* mal-séant ou meséant, indécant.  
 UNBECÓMINGNESS, *s.* indécance, *f.*  
 UNBEFÍTTING, *a.* qui ne convient pas, qui n'est pas convenable.  
 UNBEFRIENDED, *a.* qui n'a point d'amis.  
 UNBEGÓTTEN, *a.* non engendré.  
 UNBELÍEF, [ ouu'bilíf ] *s.* incrédulité, *f.*  
 UNBELÍEVER, *s.* un infidèle ou incrédule.  
 UNBELÍEVING, *a.* infidèle, incrédule.  
 To UNBÉND *v. a.* débander, détendre.  
 UNBÉNDING, *subst.* l'action de débander, etc.  
 UNBENÉVOLENT, qui n'est pas bien-séant, dur.  
 UNBENT, *a.* débandé, détendu, etc.  
 UNBENÚMBED, *a.* dégoûré.  
 To UMBESÉEM, *v. a.* être mal-séant, meséant, ou indécant.  
 UMBESÉEMING, [ ouu'bisimin ] *s.* mal-séant, meséant, indécant.  
 UMBESÉEMINGNESS, *s.* indécance, *f.*  
 UMBESÉEMINGLY, *adv.* indécamment.  
 To UNBESOT, *v. a.* déniaiser.  
 UNBESOTTED, *a.* déniaisé.  
 UNBEWÁILED, *a.* qui n'est pas regretté.  
 To UNBEWÍTCH, *v. a.* désensorceler.  
 UNBEWÍTCHED, *a.* désensorcelé.  
 UNBIASSED, *a.* qui n'est point préoccupé ou partial, désintéressé.  
 UNBIDDEN, *a.* qui n'est pas invité, ou commandé.  
 To UNBÍND, [ tou on'báin'de ] *v. a.* délier, détacher.  
 UNBLÁMEABLE, [ on'blimeble ] *a.* innocent, irréprochable.  
 UNBLÁMEABLENESS, *s.* innocence, *f.* qualité de ce qui est irréprochable.  
 UNBLÁMEABLY, *adv.* innocemment, sans reproche.  
 UNBLEMISHED, *a.* sans tache.  
 UNBLESSÉD, *a.* qui n'est pas béni, sans être béni.  
 To UNBLÍND, [ tou on'bláin'de ] *verb. a.* rendre la vue à un aveugle.  
 UNBLÍNDED, *a.* qui a recouvré la vue.  
 UNBLOODY, [ ón'bloody ] *a.* sans effusion de sang, qui n'a point coûté de sang; non sanglant.  
 UNBÓDIED, *a.* incorporel.  
 UNBÓILED, [ on'báiled ] *a.* qui n'est pas bouilli.  
 To UNBÓLT, *v. a.* déverrouiller.  
 UNBÓLTED, *a.* déverrouillé.  
 UNBÓLTING, [ on'bóltin ] *subst.* l'action de déverrouiller.  
 To UNBÓNE, *v. a.* désosser.  
 UNBÓNED, *a.* désossé.  
 UNBÓÓTED, *a.* débotté.  
 To UNBÓRDER, *v. a.* déborder.  
 UNBÓRDERED, *a.* débordé.  
 UNBÓRN, *a.* qui n'est pas encore né, encore au ventre de sa mère.

To UNBÓSON one's self, *v. r.* ouvrir son cœur, ou s'ouvrir à quelqu'un.  
 UNBÓUGHT, [ on'báto ] *adj.* qui n'est pas acheté.  
 UNBÓUND, [ on'báoun'de ] *a.* délié, détaché, qui est en liberté.  
 UNBÓUNDED, *a.* infini, immense, qui est sans bornes, démesuré.  
 To UNBÓW, [ tou on'bò ] *v. a.* redresser.  
 To UNBÓWEL, *v. a.* éventrer.  
 UNBÓWELLED, *a.* éventré.  
 UNBÓWELLING, *s.* l'action d'éventrer ou de vider un animal.  
 To UNBÓY, [ tou on'bī ] *v. a.* Ex. It was now time to unboy the Prince, by putting him into some acquaintance with business, il étoit temps de mettre le prince de Galles hors de page, en lui donnant quelque connoissance des affaires.  
 To UNBRÁCE, *v. a.* défaire, détacher.  
 UNBRÁCED, *a.* détaché, délié, défait.  
 UNBRÁCING, [ on'brécin ] *s.* l'action de détacher, de délier, etc.  
 UNBRÍBED, [ on'bráibed ] *a.* qui n'est pas corrompu ou gagné, désintéressé.  
 To UNBRÍDLE, *v. a.* débrider.  
 UNBRÍDLED, *a.* débridé.  
 UNBRÓKEN, *a.* entier, qui n'est pas rompu.  
 To UNBÚCKLE, *v. a.* déboucler.  
 UNBÚCKLED, [ on'bókled ] *a.* débouclé.  
 UNBÚILT, [ on'bílte ] *a.* qui n'est pas bâti.  
 To UNBÚNG, *v. a.* débondonner.  
 UNBÚNGED, [ on'bóndged ] *adj.* débondonné.  
 To UNBÚRDEN, *v. a.* décharger, soulager.  
 UNBÚRDENED, [ on'bórdned ] *a.* déchargé, soulagé.  
 UNBÚRIED, *a.* qui n'est pas enterré, sans sépulture.  
 UNBÚRNT, *a.* qui n'est pas brûlé, sans être brûlé.  
 To UNBÚTTON, *v. a.* déboutonner.  
 UNBÚTTONED, *a.* déboutonné.  
 UNCALLED, *a.* qui n'est pas appelé, sans être appelé.  
 UNCANONICAL, *a.* qui n'est pas canonique.  
 UNCANÓNICALLY, *adv.* d'une manière qui n'est pas canonique.  
 UNCÁPABLE, [ on'képeble ] *a.* incapable, inhabile.  
 UNCÁPABLENESS, *s.* incapacité, *f.*  
 To UNCÁSE, *v. a.* ôter ou tirer de l'étoi, déponiller.  
 UNCÁSED, *a.* ôté de l'étoi.  
 UNCÁUGHT, [ on'cáste ] *a.* qui n'est pas attrapé.  
 UNCENSURED, *a.* qui n'est pas censuré ou critiqué.  
 UNCÉRTAIN, [ on'sártenne ] *a.* incertain.  
 UNCÉRTAINLY, *adv.* incertainement, avec incertitude.  
 UNCÉRTAINNESS, uncertainty, *subst.* incertitude, *f.*  
 To UNCHÁIN, *v. a.* déchaîner.  
 UNCHÁINED, [ on'tchéned ] *a.* déchaîné.

**UNCHANGÉABLE**, *a.* immuable, qui ne change point, constant, ferme.  
**UNCHANGÉABLENESS**, *s.* immutabilité, *f.*  
**UNCHANGÉABLY**, *adv.* fermement, constamment.  
**UNCHÁRITABLE**, *a.* incharitable, qui n'est point charitable.  
**UNCHÁRITABLENESS**, *subst.* manque de charité, *m.*  
**UNCHÁRITABLY**, *adv.* sans charité.  
**TO UNCHÁRM**, *v. a.* décharmer.  
**UNCHÁRMED**, *a.* décharmé.  
**UNCHÁRMING**, *s.* l'action de décharmer.  
**UNCHÁSTE**, [ on'tchêsto ] *a.* qui n'est pas chaste, incontinent, lascif, sale, impur, impudique.  
**UNCHÁSTELY**, *adv.* dans la saleté, dans l'impudicité.  
**UNCHASTENESS**, *subst.* incontinence, lascivité, *f.*  
**UNCHEWED**, *a.* qui n'est point mâché, sans être mâché.  
**UNCHRISTENED**, *a.* débaptisé.  
**UNCHRISTIAN**, [ on'christienne ] *a.* indigne d'un chrétien, ou peu chrétien.  
**TO UNCHRISTIAN**, *v. a.* débaptiser.  
**UNCHRISTIANLY**, *adv.* d'une manière peu chrétienne.  
**TO UNCHÚRCH**, *v. a.* excommunier.  
**UNCHÚRCHED**, [ on'tchòrtched ] *a.* excommunié.  
**UNCIELED**, *a.* qui n'a point de plafond.  
**UNCIRCUMCISED**, [ on'circomsaîsed ] *a.* incirconcis.  
**UNCIRCUMCISION**, *s.* prépuce, *m.* ou état d'un incirconcis.  
**UNCIRCUMSPECT**, *a.* imprudent, indiscret.  
**UNCIRCUMSPECTLY**, *adv.* imprudemment, sans circonspection.  
**UNCÍVIL**, [ on'civ'le ] *a.* incivil.  
**UNCLÁD**, [ on'clédo ] *adj.* nu, qui n'est pas vêtu.  
**TO UNCLÁSP**, *v. a.* dégraffer.  
**UNCLÁSPED**, *a.* dégraffé.  
**UNCLE**, [ on'clo ] *s.* oncle, *m.*  
**UNCLEAN**, [ on'clîno ] *a.* impur, sale, impudique, immonde.  
**UNCLEANLY**, *adv.* salement, malproprement.  
**UNCLEANNESS**, *s.* impureté, saleté, impudicité, *f.*  
**UNCLEANSED**, *a.* qui n'est pas nettoyé.  
**UNCLEFT**, *a.* qui n'est pas fendu.  
**TO UNCLÓTHE**, [ tou on'clòsse ] *v. a.* dépouiller, ôter les habits.  
**UNCLÓTHED**, *a.* tout nu, dépouillé.  
**TO UNCLÓSE**. *V.* To disclose.  
**UNCLÓUDED**, [ on'claòuded ] *a.* serein, qui n'est point offusqué de nuages.  
**TO UNCOÍF**, *v. a.* décoiffer.  
**UNCÓLOURED**, *a.* qui n'est pas teint ou coloré.  
**UNCÓMBED**, *a.* qui n'est pas peigné.  
**UNCÓMELINESS**, *s.* indécence, *f.*  
**UNCÓMELY**, *a.* indécent.  
**Uncomely**, *a.* indécant, malstait ou mes-  
 stant.

**UNCÓMFORTABLE**, *a.* fâcheux, misérable, malheureux, désagréable, triste, et qui donne du chagrin.  
**UNCÓMFORTABLENESS**, *s.* désagrément, in-  
 misère, *f.* qualité fâcheuse, etc.  
**UNCÓMFORTABLY**, *adv.* misérablement, sans  
 aucun plaisir, avec désagrément.  
**UNCOMMON**, *a.* qui n'est pas commun, rare,  
 extraordinaire.  
**UNCOMMONNESS**, *s.* rareté, *f.*  
**UNCOMMÚNICABLE**, *a.* incommunicable.  
**UNCOMPÉLLED**, *a.* qui n'est point forcé, vo-  
 lontaire.  
**UNCOMPLETE**, *a.* imparfait, defectueux.  
**UNCOMPÓUNDED**, *a.* simple, qui n'est pas  
 composé.  
**UNCONCEIVABLE**, [ on'con'civeblo ] *a.* in-  
 concevable, incompréhensible.  
**UNCONCEIVABLENESS**, *s.* incompréhensi-  
 bilité, *f.* qualité inconcevable.  
**UNCONCERNED**, *a.* qui n'est point ému ou  
 touché, qui n'est point déconcerté, indif-  
 férent, désintéressé.  
**UNCONCERNEDLY**, *adv.* sans être ému ou  
 touché, indifféremment.  
**UNCONCERNEDNESS**, *s.* indifférence, *f.*  
**UNCONCLÚDING**, unconclúsivo, [ on'con'-  
 cliòudin, on'con'cliòúsivo ] *a.* qui ne con-  
 clut rien.  
**UNCONCÓCTED**, *a.* cru, qui n'est pas cuit  
 ou digéré.  
**UNCONDÉMNED**, *a.* qui n'est pas condamné  
 ou sans être condamné.  
**UNCONFINED**, [ on'cou'fâined ] *a.* qui n'est  
 pas limité, sans bornes, & libre.  
**UNCONFÍRMED**, *a.* qui n'est pas confirmé.  
**UNCONFORMABLE**, *a.* qui ne veut point se  
 conformer.  
**UNCONFORMED**, *a.* qui ne se conforme point  
 ou qui ne s'est point conformé.  
**UNCONFORMITY**, *s.* différence, *f.*  
**UNCONFÚTABLE**, *a.* irréfragable.  
**UNCONNECTED**, qui n'est pas lié, qui n'a  
 point de connection.  
**UNCONQUERABLE**, *a.* invincible, insurmon-  
 table.  
**UNCONQUERABLY**, *a.* invinciblement, insé-  
 parablement.  
**UNCONQUERED**, *a.* invaincu, sans être con-  
 quis ou vaincu.  
**UNCONSCIONABLE**, *a.* déraisonnable, injuste.  
**UNCONSCIONABLENESS**, *s.* manque de cons-  
 cience; *m.* injustice, *f.*  
**UNCONSCIONABLY**, *adv.* sans conscience,  
 d'une manière déraisonnable.  
**UNCONSECRATED**, *a.* qui n'est pas consacré,  
 sans être consacré.  
**UNCONSTANT**. *V.* Inconstant.  
**UNCONSTRAINED**, *a.* qui n'est point contraint,  
 libre.  
**UNCONSTRAINEDLY**, *adv.* sans contrainte, en  
 toute liberté.  
**UNCONSUMED**, [ on'con'sioðmed ] *a.* qui  
 n'est point consumé, sans être consumé.  
**UNCONTÉMNED**, *a.* qui n'est point méprisé.



UNCONTÉSTABLE, *a.* incontestable.  
 UNCONTESTABLY, *adv.* incontestablement.  
 UNCONTÉSTED, *a.* qui n'est point contesté.  
 UNCONTRÔLABLE, [ on'con'traou'leble ] *a.* qu'on ne doit point contrôler, indisputable ou incontestable.  
 UNCONTRÔLED, *a.* qui n'est point contrôlé, qui n'est point disputé ou contesté.  
 UNCONVERSABLE, *a.* insociable, impraticable.  
 UNCONVINCIBLE, [ on'con'vin'cible ] *a.* Ex. Au unconvincible humour, un esprit qui ne veut jamais se rendre.  
 To UNCORD, [ tou on'côrde ] *v. a.* détacher, délier.  
 UNCORDERED, *a.* détaché, délié.  
 UNCORRECTED, *a.* qui n'est pas corrigé, sans être corrigé.  
 UNCORRUPT, uncorrupted, *a.* qui n'est pas corrompu.  
 UNCORRUPTIBLE, [ on'coreu'ptible ] *a.* incorruptible.  
 UNCORRUPTIBLY, *adv.* sans se laisser corrompre, avec intégrité.  
 UNCORRUPTION, *s.* corruption, *f.*  
 To UNCOVER, [ tou on'côv'r ] *v. a.* découvrir.  
 UNCOVERED, *a.* découvert. Be uncovered, découvrez-vous.  
 UNCOVERING, *s.* l'action de découvrir.  
 UNCOUNSELLABLE, [ on'coun'selleble ] *a.* qu'on ne doit pas conseiller.  
 To UNCUPLE, *v. a.* découpler.  
 UNCUPLED, [ on'côplé ] *a.* découplé.  
 UNCOURTEOUS, *a.* désobligeant, incivil.  
 UNCOURTEOUSLY, *adv.* d'un air désobligeant, incivilement.  
 UNCOURTLINESS, *s.* conduite opposée à celle des gens de la cour, grossièreté, *f.*  
 UNCOURTLY, [ on'côrtilly ] *a.* opposé à la cour ou aux sentimens de la cour.  
 Uncourtly, grossier, incivil, impoli.  
 UNCOUTH, [ on'côuss ] *a.* rude, grossier, sauvage, mal poli.  
 UNCOUTHLY, *adv.* rudement, grossièrement.  
 UNCOUTHNESS, *s.* rudesse, grossièreté, *f.*  
 To UNCREATE, *v. a.* anéantir.  
 UNCREATED, [ on'criéted ] *a.* incréé.  
 To UNCROWN, *v. a.* ôter la couronne, déposer ou détronner.  
 UNCROWNED, [ on'craou'ned ] *a.* à qui on a ôté la couronne, déposé, détroné.  
 UNCTION, [ on'kchenne ] *s.* onction, *f.*  
 UNCTUOSITY, [ on'ctouôsite ] *subst.* onctuosité, *f.*  
 UNCTUOUS, [ on'ctoueuuss ] *a.* onctueux.  
 UNCULTIVABLE, *a.* qu'on ne peut cultiver, ingrat.  
 UNCULTIVATED, *a.* inculte.  
 UNCURABLE, [ on'kiou'reble ] *a.* incurable.  
 UNCURED, *a.* qui n'est pas guéri, sans être guéri.  
 UNCURIUS, *a.* qui n'est pas curieux.  
 To UNCURL, *v. a.* défriser.  
 UNCURLLED, *a.* défrisé.

UNCURSED, *a.* qui n'est pas maudit.  
 UNCUT, [ on'keute ] *a.* entier, qui n'est pas coupé ou entamé.  
 UNDAUNTED, [ on'daoûn'ted ] *a.* intrépide.  
 UNDAUNTEDLY, *adv.* avec un courage intrépide.  
 UNDAUNTEDNESS, *s.* intrépidité, *f.*  
 UNDECEIVABLE, *a.* qu'on ne peut détromper ou désabuser.  
 To UNDECEIVE, *v. a.* détromper, désabuser, tirer d'erreur.  
 UNDECEIVED, *a.* détrompé, désabusé, tiré d'erreur.  
 UNDECENT, [ on'dicen'te ] *a.* indécent.  
 UNDECIDED, *a.* indécis, indéterminé.  
 UNDECLINABLE, undeclined, [ on'déclâinable ] *a.* indéclinable, qui ne se décline point.  
 UNDECKED, *a.* mal poli, mal ajusté, sans ornement.  
 UNDEE, [ on'di ] *a.* ondé.  
 UNDEFEABLE, [ on'défible ] *a.* qu'on ne sauroit perdre, qui subsiste toujours.  
 UNDEFENDED, *a.* qui n'est point défendu, sans défense.  
 UNDEFILED, [ on'défailed ] *a.* pur, sans tache.  
 UNDEFINABLE, [ on'défâineble ] *a.* que l'on ne peut définir.  
 UNDEFRAÏED, *a.* qui n'est pas défrayé ou payé.  
 UNDEJECTED, *a.* qui n'est pas abattu, ferme, résolu.  
 UNDELIBERATED, *a.* fait sans délibération, qui n'est pas prémédité.  
 UNDELIGHTFUL, *a.* désagréable.  
 UNDENIABLE, [ on'dénaieble ] *a.* incontestable, qu'on ne sauroit refuser.  
 UNDENIABLY, *adv.* incontestablement.  
 UNDEPRAVED, *a.* qui n'est pas corrompu. The undepraved state of nature, l'état d'innocence, *m.*  
 UNDER, [ on'd'r ] *prép.* sous, dessous, par-dessous, au-dessous; moins, à moins.  
 Under-age, *s.* minorité, *f.*  
 To under-bid, *v. a.* mésoffrir; also, offrir moins qu'un autre.  
 To under-bind, [ tou on'derbâin'de ] *v. a.* lier par-dessous.  
 Under-brigadier, *s.* sous-brigadier, *m.*  
 Under-bûtlér, *s.* aide de sommelier, *m.*  
 Under-câterer, *s.* sous-dépensier, *m.*  
 Under-châmbellain, *subst.* vice-chambellan; *masc.*  
 Under-chânter, *s.* sous-chantre, *m.*  
 Under-clérk, [ on'der-clârko ] *s.* sous-commis, second commis, *m.*  
 Under-cook, *s.* sous-cuisinier, *m.*  
 To under-foél, *v. a.* prêt. et part. underfelt, pressentir, C tâter le pouls.  
 To under-gird, *v. a.* prêt. et part. undergirt, ceindre par-dessous.  
 Under-girdle, *s.* ceinture de dessus.  
 To under-go, *v. n.* prêt. under-went, part. undergone, souffrir, subir.  
 Under-gone,

Under-gône, [ on'der-gâne ] a. qu'on a souf-  
fert ou subi.  
Under-governor, s. un sous-gouverneur.  
Under-hand, adv. par-dessous main ou sous  
main.  
UNDERIVED, a. qui n'est pas dérivé.  
To under-lây, v. a. redresser, étayer.  
UNDERLAYED, a. redressé, etc.  
UNDERLAYER, s. étaie, f. étauçon, m.  
UNDERLAYING, s. l'action de redresser, etc.  
Under-leather, [ on'd'r-léd'r ] s. le cuir de  
dessous.  
Under-lieutenant, s. lieutenant, m.  
UNDERLING, s. un inférieur.  
Under-lip, s. lèvre de dessous, f.  
Under-marshal, sous-marchal, m.  
To UNDERMINE, [ tou on'd'r-mîno ] v. a.  
miner, saper, consumer, tâcher de  
supplanter ou détruire.  
UNDERMINED, a. miné, sapé.  
UNDERMINER, subst. celui qui mine ou qui  
sape.  
UNDERMINING, s. l'action de miner, de sa-  
per, etc.  
UNDERMOST, a. tout au-dessous ou qui est  
tout au-dessous.  
UNDERNEATH, [ on'd'r-niss ] adv. dessous,  
au-dessous, par-dessous.  
UNDER-OFFICER, s. officier subalterne, offi-  
cier en second, m.  
To UNDER-PIN, v. a. reprendre sous-œuvre,  
rebâtir par le pied.  
UNDER-PINNED, [ on'd'r-pined ] a. repris  
sous-œuvre.  
UNDER-PLOT, s. une intrigue subordonnée ou  
un épisode.  
UNDER-PRIOR, s. sous-prieur, m.  
To UNDER-PROP, v. a. appuyer, étayer,  
étauçonner.  
UNDER-PRÓPPED, a. appuyé, étayé, étau-  
çonné.  
UNDER-PRÓPPING, s. l'action d'appuyer, etc.  
UNDER-RATE, [ on'd'r-rétó ] s. vil prix,  
bas prix, m.  
To under-rate, v. a. mépriser, avilir, ra-  
valer.  
UNDER-SÉCRETARY, s. sous-secrétaire, m.  
UNDER-SÉCRETARYSHIP, s. qualité de sous-  
secrétaire, f.  
To UNDER-SELL, [ tou on'd'r-sélo ] v. a.  
mévendre, vendre à meilleur marché.  
UNDER-SÉLLING, s. mévente, f. ou l'action  
de mévendre.  
UNDER-SÉRVANT, s. un des domestiques in-  
férieurs.  
To UNDER-SÉT, [ tou on'd'r-sète ] v. a.  
mettre dessous.  
UNDER-SHÉRIFF, s. le sous-chériff.  
UNDER-SÓLD, a. mévenda, etc.  
UNDER-SÓRT, s. Ex. The under-sort of peo-  
ple, la lie du peuple, la populace, le  
commun du peuple.  
To UNDERSTÁND, [ tou on'derstén'de ] v.  
a. prêt. et part. understood, entendre,  
concevoir, comprendre; entendre, s'enten-

dre, savoir; apprendre, être informé, re-  
cevoir avis; croire, penser.  
UNDERSTÁNDER, s. un connoisseur, une con-  
noisseuse.  
UNDERSTÁNDING, s. l'entendement, l'intel-  
lect, m. ou l'intelligence, f. intelligence,  
connoissance; intelligence, correspondance,  
fém.  
Understanding, a. intelligent, éclairé et ha-  
bile.  
UNDERSTÁNDINGLY, adv. pertinemment,  
avec jugement.  
UNDERSTÓOD, [ on'derstóude ] a. enten-  
du, etc.  
UNDERSTRÁPPER, s. un inférieur qui se  
prête à quelqu'un, un agent, un instru-  
ment, une ame damnée.  
To UNDERTÁKE, [ tou on'dertéke ] v. a.  
prêt. undertook, part. undertaken, entre-  
prendre, prendre à tâche, se charger ou  
s'engager.  
To undertake, v. n. ( to meddle ) s'ingé-  
rer, se mêler.  
UNDERTÁKEN, a. entrepris, etc.  
UNDERTÁKER, s. un entrepreneur; une cau-  
tion, un répondant.  
UNDERTÁKING, subst. l'action d'entrepren-  
dre, etc. entreprise, f. dessein, m.  
UNDER-TEETH, [ on'd'r-tiss ] s. les dents  
d'en bas, f.  
UNDERTÓOK, c'est un prétérit du verbe to  
undertake.  
UNDER-TREASURER, [ on'd'r-tréj'rer ] s.  
vice-trésorier, m.  
UNDÉRVÁLUE, [ on'd'r-vélioue ] s. déshon-  
neur, m.  
To undervalue, v. a. mépriser, ravalier  
avilir.  
UNDÉRVÁLUED, a. méprisé, ravalé, avili.  
UNDÉRVÁLUING, s. l'action de mépriser, etc.  
UNDÉRVÁSSAL, s. arrière-vassal, m.  
UNDERWENT, [ on'd'r-ouénte ] prétérit du  
verbe to undergo.  
UNDER-WHÉELS, [ on'd'r-houille ] s. roues  
de dessous, f.  
UNDERWÓOD, [ on'd'r-óude ] s. taillis, bois  
taillis, m.  
To UNDERWÓRK, v. a. tâcher de supplanter  
ou de détruire.  
To UNDERWRITE, [ tou on'd'r-ráite ] v. a.  
signer, soussigner ou se soussigner.  
UNDER-WRITTEN, a. soussigné.  
UNDÉSÉRVED, [ on'déssárvéd ] a. qu'on n'a  
pas mérité.  
UNDÉSÉRVEDLY, adv. sans l'avoir mérité.  
UNDÉSÉRVING, a. qui n'a pas de mérite,  
sans mérite.  
UNDÉSÍGNING, [ on'dissáinin ] a. bon, qui  
n'a point de malice.  
UNDÉSÍRABLE, [ on'dzáíreble ] a. qui n'est  
pas désirable.  
UNDETERMINABLE, a. qui ne se peut termi-  
ner ou borner.  
UNDETERMINATED, a. indéterminé, indéfini.  
UNDETERMINED, a. indéterminé, indéfini.

UNDEVOTED, [ on'divòted ] a. qui n'est pas dévoué ou zélé, froid.  
 UNDEVOUT, a. indévoit.  
 UNDEVOUTLY, [ on'divòtly ] adv. avec indévotion.  
 UNDEED, a. qui n'est pas teint, sans être teint.  
 UNDIGESTED, a. qui n'est pas digéré.  
 UNDILIGENT, [ on'dilidgen'te ] a. négligent, qui n'est pas diligent.  
 UNDIMINISHABLE, a. qui ne se peut diminuer.  
 UNDIMINISHED, a. qui n'est point diminué, entier.  
 UNDISCERNIBLE, a. qui ne peut être discerné.  
 UNDISCERNING, a. qui n'a pas le goût ou le jugement bon.  
 UNDISCHARGED, adj. qui n'est point déchargé, etc.  
 UNDISCIPLINED, a. qui n'est point discipliné ou dressé.  
 UNDISCOVERED, adj. qui n'est pas découvert.  
 UNDISCREET, [ on'discrite ] a. indiscret.  
 UNDISCREETLY, adv. indiscreètement.  
 UNDISCREETNESS, s. indiscretion, f.  
 UNDISGUISED, [ on'disgouàised ] adj. qui est sans déguisement, sans art, ouvert, sincère.  
 UNDISMAYED, a. qui n'est pas effrayé, qui ne craint rien.  
 UNDISPOSED, a. dont on n'a pas encore disposé.  
 UNDISPROVABLE, a. irréprochable.  
 UNDISPUTABLE, [ on'dispiouèble ] a. incontestable.  
 UNDISPUTED, adj. qui n'est pas disputé ou contesté.  
 UNDISSEMBLED, a. sincère, véritable.  
 UNDISSOLVABLE, a. indissoluble.  
 UNDISSOLVED, a. qui n'est point dissous.  
 UNDISTINCT, a. confus, qui n'est pas distinct.  
 UNDISTINGUISHABLE, a. qu'on ne sauroit distinguer, général.  
 UNDISTINGUISHED, a. qui n'est point distingué, général.  
 UNDISTURBED, [ on'distòrbed ] a. qui n'est point interrompu, tranquille, paisible.  
 UNDISTURBEDLY, adv. sans interruption, sans trouble, tranquillement, paisiblement.  
 UNDIVIDABLE, [ on'divàideble ] a. indivisible, qu'on ne sauroit diviser ou séparer.  
 UNDIVIDED, a. qui n'est pas divisé ou partagé.  
 To UNDO, [ tou on'dou ] v. a. prêt. undid, part. undone, défaire; démonter, ruiner ou perdre.  
 UNDOER, s. celui ou celle qui défait, etc.  
 UNDOING, s. l'action de défaire, etc.  
 UNDONE, a. défait, ruiné, etc.  
 UNDOUBTED [ on'dàouted ] a. indubitable.  
 UNDOUBTEDLY, adv. indubitablement.  
 UNDRAINABLE, [ on'dràineble ] a. qui ne peut être séché.

To UNDRAW, [ on'drà ] v. a. ouvrir.  
 UNDREAMED of, [ on'drîmed of ] adj. inopiné, imprévu, inespéré.  
 UNDRÉSS, [ on'dréce ] s. déshabillé, m.  
 To undress, v. a. déshabiller.  
 UNDRÉSSED, a. déshabillé.  
 UNDRÉSSING, s. l'action de déshabiller.  
 UNDRIED, [ on'dràied ] a. qui n'est pas sec ou séché, sans être séché.  
 UNDRÖSSY, a. épuré, raffiné, qui n'a point de crasse, d'ordure ou de saleté.  
 UNDÖBITABLE, [ on'dioubiteble ] a. indubitable.  
 UNDÖE, [ on'diouè ] a. inde.  
 UNDÖELY, adv. d'une manière illégitime, contre toute raison, mal.  
 UNDÖLATE, undölated, [ on'diouölete, on'diouöleted ] a. ondulé, fait à ondes.  
 UNDÖLATION, s. ondulation, f.  
 UNDÖTIFUL, adj. désobéissant, rebelle ou rebelle.  
 UNDÖTIFULLY, adv. Ex. To carry one's self undotifully, être désobéissant.  
 UNDÖTIFULNESS, s. désobéissance, f.  
 UNEASILY, [ anisily ] adv. mal à son aise, avec désagrément.  
 UNEASINESS, s. incommodité; inquiétude, f. trouble, m.  
 UNEASY, [ anisy ] a. mal-aisé, difficile; mal-aisé, incommode, qui n'est point commode.  
 UNEATEN, [ anit'ne ] a. qui n'est pas mangé.  
 UNEDIFIED, a. qui n'est point édifié.  
 UNEDIFYING, subst. et adj. qui n'édifie point.  
 UNEFFABLE, [ anifeble ] adj. ineffable, inexprimable.  
 UNEFFÉCTUAL, V. Ineffectual.  
 UNÉLICIBLE, [ anélidgible ] a. qui n'est pas digne d'être choisi.  
 UNÉLOQUENT, a. qui n'est pas éloquent.  
 UNEMBARRASSED, adj. qui n'est pas embarrassé, aisé, libre.  
 UNEMPLOYED, [ animplaid ] a. qui n'est pas employé.  
 UNENDÖWED, a. qui n'est pas doté, doué, etc.  
 UNENJÖYED, [ anindjåled ] a. dont on n'a point joui.  
 UNENTERTAINING, a. peu amusant.  
 UNEQUAL, [ anikouel ] a. inégal.  
 UNEQUALITY, s. inégalité, f.  
 UNEQUALLY, adv. inégalement, d'une manière inégale.  
 UNÉRRING, [ anérin ] adj. infaillible, sûr, assuré.  
 UNÉRRINGLY, adv. infailliblement.  
 UNESPIED, a. qui n'est pas aperçu.  
 UNÉSTIMABLE, [ anistimeble ] adj. inestimable.  
 UNEVANGÉLICAL, a. qui n'est pas conforme ou qui est contraire à l'évangile.  
 UNEVEN, [ aniv'ne ] a. inégal.  
 UNEVENLY, [ aniv'n'ly ] adv. inégalement.  
 UNEVENNESS, s. inégalité, f.  
 UNÉVITABLE, [ aniviteble ] adj. inévitable.



UNEXÁMPLED, *a.* qui n'a point d'exemple, sans exemple.  
 UNEXCEPTIONABLE, *a.* irréprochable.  
 UNEXCÚSABLE, [ounexkiouéble] *a.* inexcusable.  
 UNEXECUTED, *a.* qui n'a pas été exécuté.  
 UNEXHÁUSTED, *a.* qui n'est pas épuisé.  
 UNEXPECTED, *a.* inopiné, imprévu.  
 Unexpected, *adv.* inopinément.  
 UNEXPECTEDLY, *adv.* inopinément, sans qu'on y pensât, d'une manière inopinée.  
 UNEXPECTEDNESS, *s.* Ex. The unexpectedness of a thing, la surprise que j'eus de cette affaire.  
 UNEXPÉDIENT, [ounexpédien'to] *a.* qui n'est pas expédient, qui est mal-à-propos.  
 UNEXPENSIVE, *a.* qui n'est pas dépensier, frugal.  
 UNEXPERIENCED, *a.* qui n'est pas versé, qui n'est pas expérimenté, sans expérience.  
 UNEXPERT, [onexpérto] *a.* inexpérimenté, qui n'est pas versé.  
 UNEXPERTLY, *adv.* en ignorant, en novice.  
 UNEXPIRED, [onexpàired] *a.* qui n'est pas expiré ou échu.  
 UNEXPLICABLE, [onéxplikeble] *a.* inexplicable.  
 UNEXPOUNDABLE, *a.* inexplicable.  
 UNEXPRESSIBLE, *adj.* inexprimable, inef-fable.  
 UNEXTENDED, *a.* qui ne s'étend point ou qui n'a point d'étendue.  
 UNEXTERMINÁBLE, *a.* qu'on ne sauroit extirper ou exterminer.  
 UNEXTINGUISHABLE, [onextingouicheble] *a.* inextinguible.  
 UNEXTINGUISHED, *a.* qui n'est pas éteint.  
 UNEXTIRPATED, *a.* qui n'est pas extirpé.  
 UNFAIR, [on'féro] *adj.* qui n'est pas de bonne foi, injuste.  
 UNFAIRLY, *adv.* d'une manière mal-honnête, injustement.  
 UNFAIRNESS, *s.* mauvaise foi, tricherie, fraude, injustice, *f.*  
 UNFAITHFUL, [on'fèssfoul] *a.* infidelle.  
 The unfaithful, *s.* les infidelles, les incrédules, *m.* et *f.*  
 UNFAITHFULLY, *adv.* infidèlement.  
 UNFAITHFULNESS, *s.* infidélité, *f.*  
 UNFÁLSIFIED, *a.* qui n'est point falsifié, vral, véritable.  
 UNFÁSHIONABLE, [on'fèchioneble] *a.* qui n'est pas à la mode.  
 UNFASHIONABLY, *adv.* contre la mode.  
 UNFÁSHIONED, *a.* informe.  
 To UNFÁSTEN, [tou on'fást'ne] *v. a.* dé-líer, détacher, défaire.  
 UNFÁSTENED, *a.* délié, détaché, défait.  
 UNFÁTHOMABLE, [on'fèssomeble] *a.* qui ne peut être sondé.  
 UNFÁTHOMABLY, *adv.* d'une manière qu'on ne peut sonder.  
 UNFÁTHOMED, *a.* qui n'est point sondé.  
 UNFÁYOURABLY, *adv.* peu favorablement.

UNFÉASIBLE, [on'fisible] *a.* qui n'est pas faisable.  
 UNFÉATHERED, *a.* qui n'a point de plumes.  
 UNFED, *a.* qui n'a rien mangé, à qui l'on n'a rien donné à manger.  
 UNFÉIGNED, [on'fèned] *adj.* sincère, véritable.  
 UNFÉIGNEDELY, *adv.* sincèrement, sans déguisement.  
 UNFÉIGNEDNESS, *s.* sincérité, bonne foi, *f.*  
 UNFÉLT, *a.* qu'on ne sent point, insensible.  
 UNFÉNCED, *a.* qui n'est point défendu ou fortifié, sans défense ou fortification.  
 UNFÉRTILE, [on'fèrt'le] *a.* infertile.  
 To UNFETTER, *v. a.* ôter les fers, mettre en liberté.  
 UNFETTERED, *adj.* à qui l'on a ôté les fers.  
 UNFINISHED, *adj.* qui n'est pas fini, im-parfait.  
 UNFIT, [on'fite] *adj.* incapable, qui n'est pas propre, commode ou convenable.  
 UNFITLY, *adv.* mal, mal-à-propos.  
 UNFITNESS, *s.* incapacité, *f.*  
 UNFÍTTING, [on'fitin] *a.* qui n'est point à propos, qui n'est point convenable ou bienstent.  
 UNFIXED, unfíxt, *a.* qui n'est point fixe ou fixé.  
 UNFLEDGED, *adj.* qui n'est pas couvert de plumes.  
 To UNFOLD, *v. a.* déplier, développer.  
 ( To unfold ( explain ) expliquer, dé-velopper.  
 UNFÓLDED, *a.* déplié, développé, etc.  
 UNFÓLDER, *s.* celui ou celle qui dépie ou développe.  
 UNFÓLDING, [on'foldin] *subst.* l'action de déplier ou développer.  
 UNFÓRCED, *a.* qui n'est pas forcé ou sans être forcé, libre, volontaire.  
 UNFÓRCEDLY, *adv.* librement, volontai-rement.  
 UNFÓRESEÉN, [ou'forséne] *adj.* imprévu, inopiné.  
 UNFÓRFEITED, [on'fèrtéted] *a.* qu'on n'a pas perdu.  
 UNFÓRGIVING, *a.* implacable, qui ne par-donne jamais.  
 UNFÓRMED, *a.* informe, sans forme.  
 UNFÓRTIFIED, *a.* qui n'est point fortifié.  
 UNFÓRTUNATE, [on'fèrtiouneto] *a.* infor-tané, malheureux.  
 UNFÓRTUNATELY, *adv.* malheureusement.  
 UNFÓRTUNATENESS, *subst.* infortune, fém. malheur, *m.*  
 UNFÓUND, [on'fàoun'de] *adj.* qu'on n'a pas trouvé.  
 UNFRÁMED, *adj.* sans cadre.  
 UNFRÉE, [on'fri] *a.* qui n'est pas libre, gêné.  
 To UNFRÉEZE, [tou on'frize] *verb. a.* dé-geler.  
 UNFRÉQUENCY, *s.* rareté, *f.*  
 UNFRÉQUENT, [on'frikouen'to] *a.* rare, qui n'est pas fréquent.

UNFRÉQUENTED, *a.* qui n'est pas fréquenté, désert.  
 UNFREQUENTLY, *adv.* rarement, peu fréquemment.  
 UNFRIENDLINESS, *s.* peu d'amitié, m.  
 UNFRIENDLY, *a.* désobligeant.  
 UNFRIENDLY, *adv.* d'une manière peu obligeante.  
 UNFRÖZEN, *a.* dégelé.  
 UNFRUITFUL, [on'fruitefoul] *a.* infertile, infructueux, stérile.  
 UNFRUITFULLY, *adv.* infructueusement.  
 UNFRUITFULNESS, *subst.* stérilité, infertilité, *f.*  
 To UNFURL, [tou on'fôrle] *v. act.* déployer.  
 To UNFURNISH, *v. n.* dégarnir.  
 UNFURNISHED, *a.* dégarni.  
 UNFURNISHING, [on'fornichin] *s.* l'action de dégarnir.  
 UNGAGED, *a.* qui n'est pas engagé.  
 UNGAIN, [on'guène] *a.* mal-adroit, qui fait les choses de mauvaise grâce.  
 Ungain, *étrange, bizarre.*  
 UNGAINFUL, *a.* qui n'est pas lucratif.  
 UNGAINLY, *a.* mal-adroit.  
 Ungainly, *adv.* en mal-adroit, de mauvaise grace.  
 UNGARNISHED, *a.* dégarni.  
 UNGATHERED, [on'guédèred] *a.* qui n'est pas cueilli, amassé ou assemblé.  
 UNGENEROUS, *a.* peu généreux, lâche.  
 UNGENTEEL, [on'dgen'tiù] *adj.* grossier, qui n'est pas honnête, peu obligeant.  
 UNGENTEELLY, *adv.* d'un air grossier, grossièrement, ou bien d'une manière peu honnête ou peu obligeante.  
 UNGENTEELNESS, *s.* air grossier, *m.* grossièreté, *f.*  
 UNGENTLE, *a.* indocile, intraitable, rude, sévère, rigoureux, dur, cruel.  
 UNGENTLEMANLY, *adj.* qui n'est pas d'un honnête homme, incivil.  
 UNGENTIENESS, *s.* indocilité, rudesse, sévérité, *f.*  
 UNGENTLY, *adv.* d'une manière indocile, ou bien rudement, sévèrement.  
 To UNGILD, *v. a.* dédoré.  
 UNGILT, [on'guilte] *a.* dédoré, qui n'est pas doré.  
 To UNGIRD, [on'gueürde] *v. a.* desangler.  
 UNGIRT, *a.* dessanglé ou sans être sanglé.  
 To UNGLUE, [tou on'gliouè] *verb. a.* décoller.  
 UNGLUED, *a.* décollé.  
 UNGLUING, *s.* l'action de décoller.  
 UNGODLILY, [on'gädlily] *adv.* sans religion, d'une manière impie, en impie.  
 UNGODLINESS, *s.* impiété, irréligion, *f.*  
 UNGODLY, *a.* impie, irréligieux.  
 UNGOVERNABLE, [on'göverneble] *a.* qu'on ne peut gouverner, revêche, mutin.  
 UNGOVERNABLENESS, *s.* humeur indomptable ou mutine, fureur, *f.*

UNGRACEFUL, [on'grécefoul] *a.* qui n'a pas bonne grace, qui a mauvaise grace, choquant, désagréable, dégoûtant.  
 UNGRACEFULLY, *adv.* de mauvaise grace.  
 UNGRACEFULNESS, *s.* mauvaise grace, *f.*  
 UNGRACIOUS, *a.* mauvais, méchant, sinistre; also, odieux.  
 UNGRACIOUSLY, *adv.* mal, sinistrement, d'une manière peu honnête ou peu obligeante.  
 UNGRACIOUSNESS, *s.* méchanceté, malice, manière désobligeante, *f.*  
 UNGRAFTED, [on'gräfted] *a.* qui n'est pas enté.  
 UNGRAMMATICAL, *a.* contraire aux règles de la grammaire.  
 To UNGRAPPLE, *v. a.* décrocher, ôter le grapin ou le harpon de l'endroit où il est engagé, dans le propre; délivrer, débarrasser, dans le figuré.  
 UNGRAPPIED, [on'grépièd] décroché, etc.  
 UNGRATEFUL, *adj.* ingrat, désagréable, odieux.  
 UNGRATEFULLY, *adv.* ingratement, avec ingratitude, désagréablement.  
 UNGRATEFULNESS, *s.* ingratitude, *f.* désagrément, *m.*  
 To UNGRAVEL, [tou on'grév'le] *v. a.* ôter le gravier.  
 UNGRAVELLED, *a.* d'où l'on a ôté le gravier, dans le propre; dont on a levé les scrupules, dans le figuré.  
 To UNGREASE, [tou on'grisse] *v. a.* dégraisser, ôter la graisse.  
 UNGREASED, *a.* dégraissé, dont on a ôté la graisse.  
 UNGUARDED, *a.* qui n'est pas gardé sans être gardé.  
 UNGUARDED, [on'gouärded] libre, indiscret.  
 UNGUENT, *s.* un onguent.  
 UNGUIDED, [ongouäided] *a.* qui n'est point réglé ou dirigé.  
 UNGUILTINESS, *s.* innocence, *f.*  
 UNGUILTY, [on'guilty] *a.* innocent.  
 UNHABITABLE, [on'hébiteble] *adj.* inhabitable.  
 UNHABITABLENESS, *s.* l'état de ce qui est inhabitable.  
 To UNHAFT, *v. a.* démancher.  
 UNHAFTED, *a.* démanché.  
 To UNHALLOW, *v. a.* profaner.  
 UNHALLOWED, *adj.* profané ou profane, impie.  
 UNHALLOWING, *s.* profanation, *f.* l'action de profaner.  
 To UNHALTER, *v. a.* ôter le licou.  
 UNHALTERED, *a.* à qui l'on a ôté le licou.  
 To UNHAND, [tou on'hän'de] *v. a.* Ex. Unhand me, laissez-moi aller, ne me retenez pas.  
 UNHANDSOME, *a.* qui n'est pas beau, laid, honteux, mal-honnête, indécent.  
 UNHANDSOMELY, *adv.* mal, de mauvaise grace.

**UNHANDSOMENESS**, *s.* laideur, indécence, *f.*  
**UNHANDY**, *a.* mal-adroit, qui fait les choses de mauvaise grace, de travers.  
**To UNHANG**, [ *ou onhângue* ] *v. a.* dépendre. **To unhang a room**, dépendre la tapisserie d'une chambre.  
**UNHANGED**, *a.* dépendu.  
**UNHAPPILY**, [ *onhèppily* ] *adv.* malheureusement, misérablement, mal, par malheur, à la malheure.  
**UNHAPPINESS**, *s.* malheur, désastre, *m.* misère, infortune, *f.*  
**UNHAPPY**, *a.* malheureux, misérable, infortuné, méchant, malicieux, malin.  
**To UNHARBOUR**, *v. a.* ( *a deer* ) lancer la bête, la débucher.  
**UNHARMED**, *a.* qui n'a reçu aucun mal, sain et sauf.  
**UNHARMFUL**, *a.* innocent, qui ne fait point de mal.  
**UNHARMONIOUS**, *a.* discordant, qui est sans harmonie.  
**To UNHARNESSE**, *v. a.* déharnacher.  
**UNHARNESSED**, *a.* déharnaché.  
**To UNHASP**, *v. a.* dégrafer.  
**UNHASPED**, *a.* dégraffé.  
**UNHEALABLE**, [ *onhileble* ] *a.* incurable.  
**UNHEALED**, *a.* qui n'est pas guéri.  
**UNHEALTHFUL**, *a.* mal-sain, maladif.  
**UNHEALTHFULLY**, *adv.* *Ex.* He lives very unhealthfully, il est fort mal-sain ou maladif.  
**UNHEALTHFULNESS**, *s.* peu de santé, *m.* disposition à être malade, *f.* air mal-sain, *m.*  
**UNHEALTHY**, [ *onhélssy* ] *a.* mal-sain, maladif.  
**UNHEARD**, *a.* inoui, extraordinaire.  
**UNHEEDED**, *adj.* à quoi on ne prend pas garde, insensible.  
**UNHEEDEDLY**, *adv.* négligemment, sans prendre garde.  
**UNHEEDINESS**, *s.* négligence, mégarde, *f.*  
**UNHEEDY**, [ *onhidy* ] *adj.* négligent, qui fait des fautes par mégarde.  
**To UNHINGE**, [ *ou onhindgo* ] *verb. a.* mettre hors des gonds.  
**UNHINGED**, *a.* mis hors des gonds.  
**UNHINGING**, *s.* l'action de mettre hors des gonds.  
**UNHOLINESS**, *s.* impiété, *f.*  
**UNHOLY**, [ *onhòly* ] *adj.* profane, impie.  
**To UNHOOD**, *v. a.* déchaperonner.  
**UNHOODED**, [ *onhòuded* ] *a.* déchaperonné.  
**To UNHOODWINK**, *verb. a.* débander les yeux.  
**To UNHÓOK**, *v. a.* décrocher.  
**UNHÓOKED**, [ *onhòuked* ] *a.* décroché.  
**UNHÓPED for**, *a.* inespéré.  
**UNHÓPEFUL**, [ *onhòpèfoul* ] *adj.* qui ne donne point de bonnes espérances.  
**To UNHORSE**, [ *ou onhòrse* ] *v. a.* démonter, désarçonner.  
**UNHÓPSED**, *a.* démonté, désarçonné.  
**UNHOSPITABLE**, *a.* inhospitable.

**UNHURT**, [ *onheúrte* ] *adj.* qui n'est pas blessé, qui n'a reçu aucun mal.  
**UNHUSBANDED**, [ *onhòsben'ded* ] *a.* inculte, qui n'est pas cultivé.  
**To UNHÚSK**, [ *ou onhòusko* ] *v. a.* écosser.  
**UNICORN**, [ *iòunicorne* ] *s.* licorne, *f.*  
**UNIFORM**, *a.* uniforme.  
**UNIFORMITY**, [ *iouniformity* ] *subst.* uniformité, *f.*  
**UNIFÓRMLY**, [ *iounifórmly* ] *adv.* uniformément.  
**UNIMÁGINABLE**, [ *onimádGINEble* ] *adj.* inimaginable, qui n'est pas imaginable.  
**UNIMITABLE**, [ *onimitable* ] *a.* inimitable.  
**UNIMITABLY**, *adv.* inimitablement.  
**UNIMPLOYED**, [ *onim'pláide* ] *a.* dont on ne s'est pas servi.  
**UNINCLINED**, *a.* qui n'est pas porté ou enclin, qui n'a pas de penchant.  
**UNINDEBTED**, *a.* qui n'est pas endetté ou obligé.  
**UNINFLÁMMABLE**, *a.* qu'on ne peut enflammer, qui n'est point susceptible d'inflammation.  
**UNINGÁGED**, *a.* qui n'est pas engagé.  
**UNINFORMED**, *a.* qui n'est point animé, qui n'est point formé, ignorant, *¶* mort.  
**UNINHÁBITABLE**, *a.* inhabitable.  
**UNINHÁBITED**, [ *oninhábitèd* ] *adj.* inhabité, désert.  
**UNINSTITUTED**, [ *onin'stitioutèd* ] *a.* qui n'est point institué.  
**UNINSTRUCTED**, *a.* ignorant, qui n'est pas instruit.  
**UNINSTRUCTIVE**, *a.* qui n'est pas instructif.  
**UNINTELLIGIBLE**, *adj.* qui n'est pas intelligible.  
**UNINTERESTED**, *a.* désintéressé.  
**UNINTERMITTED**, *a.* continué, sans interruption.  
**UNINTERRUPTED**, *a.* qui n'est pas interrompu.  
**UNINTRÁLLED**, [ *onin'stráled* ] *a.* qui est libre.  
**UNINVITED**, *a.* qui n'est pas invité ou prié.  
**UNION**, [ *iòuniénne* ] *s.* union, *f.*  
**To UNJOIN**, *v. a.* déjoindre, séparer.  
**UNJOINED**, [ *on'djâined* ] *a.* déjoint, séparé.  
**To UNJOINT**, *v. a.* déjoindre, couper par la jointure; démettre, disloquer.  
**UNJOINTED**, *a.* déjoint ou démis, disloqué.  
**UNJOYFUL**, [ *on'djâifoul* ] *a.* triste.  
**UNISON**, [ *iòunissine* ] *s.* unisson ou unison, *f.*  
**UNIT**, *s.* unité, *f.* Units, tens, hundreds, etc. nombre, dizaine, centaine, mille, etc.  
**UNITABLE**, [ *iouniteble* ] *a.* qui se peut unir, qui est capable d'union.  
**UNITARIAN**, *s.* Unitaire, Antitrinitaire, ou Socinien, *m.*  
**To UNITE**, [ *ou iouníte* ] *v. act.* unir, joindre.  
**UNITED**, *a.* uni, joint.  
**UNITING**, *s.* union, jonction, *f.* l'action d'unir ou de joindre.  
**UNITIVE**, *a.* unitif, terme mystique.



UNITY, [iouñity] *s.* unité, concorde, *f.*  
 UNIVERSAL, *a.* universel, général.  
 AN UNIVERSAL, *s.* un universel.  
 UNIVERSALITY, *s.* universalité, généralité, *f.*  
 Universally, *adv.* universellement.  
 UNIVERSE, [iouniVERSE] *s.* l'univers, *m.*  
 UNIVERSITY, [iouniVERSITY] *s.* université, *f.*  
 UNIVOCAL, *a.* univoque.  
 UNIVOCALLY, *adv.* d'une manière univoque.  
 UNJUST, [on'djeuste] *a.* injuste.  
 UNJUSTIFIABLE, *a.* illicite, qu'on ne saurait justifier.  
 UNJUSTIFIABLENESS, *s.* qualité ou état de ce qui est illicite.  
 UNJUSTIFIABLY, *adv.* illicitement.  
 UNJUSTLY, *adv.* injustement.  
 To UNKENNEL, *v. a.* (a fox) déterrer un renard.  
 UNKENNELLED, *a.* déterré.  
 UNKIND, [on'kain'do] *a.* (not kind, in all its senses) désobligeant, peu obligeant, qui n'aime point, qui maltraite, qui n'a point de bonté, d'amitié ou de tendresse, mauvais, dur, rude, cruel, rigoureux, inhumain, etc.  
 UNKINDLY, *adv.* mal, d'une manière désobligeante, désobligamment, durement, rudement.  
 UNKINDNESS, *subst.* mauvais traitement, *m.* manière désobligeante, dureté, rigueur, *f.*  
 X To UNKING, *v. a.* défaire ou déposer un roi, le détrôner.  
 UNKISSED, *a.* qui n'est point baisé, ou sans être baisé.  
 To UNKNIT, *v. a.* défaire ou dénouer.  
 UNKNITTED, *a.* défait, dénoué.  
 UNKNITTING, [oun'nittin] *s.* l'action de défaire ou de dénouer.  
 UNKNOWABLE, [oun'nôvêble] *a.* qu'on ne peut savoir.  
 UNKNOWING, *a.* ignorant.  
 UNKNOWINGLY, [oun'nôvinly] *adv.* ignoramment, sans le savoir.  
 UNKNOWN, [oun'nône] *a.* inconnu, non entendu, qu'on ne sait pas. Unknown to me, à mon insçu.  
 UNLABOURED, *a.* qui n'est pas cultivé ou sans être cultivé; qui n'est pas bien fait ou bien travaillé, négligé.  
 To UNLACE, *v. a.* délacer.  
 UNLACING, *s.* l'action de délacer.  
 To UNLAD, *v. a.* décharger, vider.  
 UNLADEN, *a.* déchargé, etc.  
 UNLAMENTED, *a.* qui n'est pas regretté.  
 UNLAWFUL, [oun'lâfoul] *a.* illicite, illégitime.  
 UNLAWFULLY, *adv.* illicitement, illégitimement.  
 UNLAWFULNESS, *s.* l'état d'une chose qui est illicite ou illégitime, *m.*  
 To UNLEARN, *verb. act.* désapprendre, oublier.  
 UNLEARNED, [on'lârnéd] *a.* désappris, oublié.

UNLEARNEDLY, *adv.* en ignorant, comme un ignorant.  
 UNLEARNY, *a.* désappris, oublié.  
 To UNLEASH, [tou on'lèche] *v. a.* (the hounds) découpler les chiens.  
 To UNLEAVE, [tou on'lève] *v. a.* effeuiller, ôter les feuilles.  
 UNLEAVED, *a.* effeuillé.  
 UNLEAVENED, *a.* sans levain.  
 UNLESS, *conj.* à moins que..., si ce n'est que....  
 UNLETTERED, *a.* sans lettres, non lettré, ignorant.  
 UNLICENSED, *a.* fait ou imprimé sans permission.  
 UNLIGHTED, [on'lâited] *a.* qui n'est point allumé.  
 UNLIKE, [on'lâike] *a.* différent, dissemblable.  
 UNLIKELIHOOD, unlikeness, *s.* peu d'apparence, peu de vraisemblance, *m.*  
 UNLIKELY, *adv.* qui n'est pas vraisemblable, où il y a peu d'apparence.  
 UNLIKELY, *adv.* avec peu de vraisemblance.  
 UNLIMITED, [on'limited] *a.* qui n'est point limité, sans bornes, indéterminé.  
 To UNLINE, *v. a.* dédoubler, ôter la doublure.  
 UNLINED, [on'lâined] *a.* dédoublé, qui n'a point de doublure.  
 To UNLOAD, *v. a.* décharger.  
 UNLOADED, [on'lôdéd] *a.* déchargé.  
 UNLOADING, *subst.* décharger, l'action de décharger.  
 To UNLOCK, *v. a.* ouvrir.  
 UNLOCKED, *a.* ouvert.  
 UNLOOKED for, *a.* imprévu, inopiné.  
 UNLOOPED, *a.* Ex. A hat unlooped, chapeau qui n'est pas troussé.  
 To UNLOOSE, *v. a.* défaire, délier, détacher; dénouer, démieler, soudre.  
 UNLOOSED, [on'loûséd] *a.* défait, délié, détaché, dénoué.  
 UNLOVED, *a.* qui n'est point aimé.  
 UNLOVELY, *a.* qui n'est point aimable.  
 UNLOVING, *a.* qui n'a point d'amitié ou de tendresse, -dur, désobligeant.  
 UNLUCKILY, *adv.* malheureusement, par malheur.  
 UNLUCKINESS, *s.* malheur, *m.* malice, méchanceté, *f.*  
 UNLUCKY, [on'leûky] *a.* malheureux infortuné, sinistre, qui porte malheur.  
 UNLUCKY (mischievous) *malin, méchant.*  
 To UNLUTE, *v. a.* déluter.  
 UNLUTED, *a.* déluté.  
 UNMADE, [on'médo] *a.* qui n'est pas fait, qui n'est pas achevé.  
 To UNMAN, *v. a.* châtrer, efféminer, rendre mal; & dégrader, ravalier. To unman a ship, désarmer un vaisseau.  
 UNMANAGEABLE, [on'ménidjéble] *a.* qu'on a peine à manier, que l'on manie avec peine, difficile à manier; & qu'on a peine à manier, à gouverner ou & à conduire.

# U N M

UNMANAGEABLY, *adj.* Ex. Unmanageably  
cross, intraitable, revêche, indomptable.  
UNMALINESS, *subst.* conduite indigne d'un  
homme, f.  
UNMANLY, [on'mên'ly] *a.* indigne, d'un  
homme efféminé.  
UNMANNED, [on'môned] *a.* dégradé, dé-  
sarmé, etc.  
UNMANNERLINESS, *subst.* incivilité, gros-  
sièreté, f.  
UNMANNERLY, *a.* incivil, grossier.  
Unmannerly, *adv.* incivilement.  
UNMANURED, [on'ménioured] *a.* qui n'est  
pas cultivé, inculte.  
UNMARKED, *a.* qui n'est pas marqué.  
UNMARRIED, [on'mériod] *a.* démarrié, qui  
n'est pas marié.  
To UNMARRY, *v. a.* démarier.  
To UNMASK, *v. a.* démasquer.  
UNMASKED, [on'mâsked] *a.* démasqué,  
sans masque.  
To UNMAST, *v. a.* démâter.  
UNMASTED, *a.* démâté.  
UNMASTERED, *a.* dont on n'a pu venir à  
bout; que l'on n'a pu vaincre ou sur-  
monter.  
To UNMATE, *v. a.* dénatter.  
UNMATTED, [on'méted] *a.* dénatté.  
To UNMATCH, *v. a.* déparier.  
UNMATCHED, *a.* déparié.  
Unmatched in fight, qui n'a point d'égal  
dans les combats.  
UNMEANING, [on'mînin] *a.* qui n'a point  
de sens, qui ne veut rien dire.  
UNMEASURABLE, *a.* qui ne se peut mesurer,  
immense, excessif.  
UNMEASURABLENESS, *s.* immensité, f.  
UNMEASURABLY, *adv.* démesurément, sans  
mesure, excessivement.  
UNMEASURED, [on'mésioured] *a.* qui n'est  
pas mesuré, immense.  
UNMERT, [on'mîto] *a.* qui n'est pas à pro-  
pos, qui n'est pas convenable, qui ne con-  
vient pas.  
UNMERCIFUL, *a.* impitoyable, sans pitié,  
barbare excessivement.  
UNMERCIFULLY, *adv.* impitoyablement, sans  
pitié.  
UNMERCIFULNESS, *s.* cruauté, inhumanité, f.  
UNMERITED, *a.* qu'on n'a pas mérité.  
UNMINDED, [on'mâin'ded] *a.* négligé,  
dont on ne se soucie point.  
UNMINDFUL, *a.* négligent, oublieux, qui  
néglige.  
UNMINDFULNESS, *s.* négligence, f.  
UNMINGLED, [on'mîngled] *a.* simple, qui  
n'est pas composé ou mêlé.  
UNMOLESTED, *a.* qui n'est pas molesté,  
vexé, ou inquiété.  
To UNMOOR a ship, *v. a.* démarrer un vais-  
seau, couper les amarres.  
UNMOORED, [on'moùred] *a.* démarré.  
UNMOVABLE, [on'moùveble] *a.* ferme,  
inébranlable.  
UNMOVEABLENESS, *s.* fermeté, f.

# U N M

655

UNMOVABLELY, *adv.* d'une manière ferme ou  
inébranlable.  
UNMOVED, *adj.* immobile, qui n'est point  
touché.  
To UNMUFFLE, *v. a.* ôter la bande qui couvre  
le menton, désaffubler.  
UNMUFFLED, [on'môffled] *a.* désaffublé.  
To UNNAIL, *v. a.* déclouer.  
UNNAILED, [on'néled] *a.* décloué.  
UNNATURAL, [on'nétieurel] *a.* qui n'est  
pas naturel, dénaturé.  
UNNATURALLY, *adv.* contre la nature, en  
dénaturé.  
UNNATURALNESS, *s.* humeur dénaturée, f.  
UNNAVIGABLE, [on'névigueble] *adj.* qui  
n'est pas navigable.  
UNNECESSARILY, *adv.* sans aucune néces-  
sité, inutilement.  
UNNECESSARY, *a.* inutile, qui n'est pas né-  
cessaire.  
UNNEEDFUL, [on'nîdfoul] *a.* inutile, qui  
n'est pas nécessaire.  
UNNOBLE, [on'nôble] *a.* ignoble, bas.  
UNOBSERVABLE, *a.* imperceptible.  
UNOBSERVANT, unobserving, *a.* peu attentif,  
négligent.  
UNOBSERVED, *a.* qui n'est point aperçu.  
UNNUMBERED, *a.* qui n'est pas nommé.  
UNOFFENDING, *a.* qui ne choque personne.  
UNORDERLY, *a.* désordonné, dérangé, dé-  
rangé, confus.  
UNORGANIZED, [on'orguénised] *adj.* qui  
n'est pas organisé.  
To UNPACK, [tou on'pêke] *v. a.* déplier,  
déparqueter.  
UNPAID, [on'pêdo] *a.* qui n'est pas payé,  
à payer.  
UNPAINTED, *a.* qui n'est pas peint ou qui  
n'est pas fardé.  
UNPALATABLE, [on'pâlétoble] *a.* désagréa-  
ble au goût.  
UNPARED, *a.* déparié, dépareillé.  
UNPARALLELED, *a.* incomparable, sans pa-  
reil, sans exemple.  
UNPARDONABLE, *a.* impardonnable, irrémis-  
sible.  
UNPARED, *a.* qui n'est pas pelé.  
UNPARLIAMENTARILY, *adv.* contre les règles  
du parlement.  
UNPARLIAMENTARINESS, *s.* (of a procee-  
ding) procédé contre les règles ou contre  
les formes qu'on observe dans le parlement.  
UNPARLIAMENTARY, *a.* qui n'est pas selon  
les règles ou les formes du parlement.  
UNPARTABLE, *a.* inséparable, indivisible.  
UNPARTED, *adj.* qui n'est pas séparé ou di-  
visé.  
UNPASSABLE, [on'péssable] *adj.* imprati-  
cable.  
UNPASSIONATE, *a.* sans passion, tranquille.  
UNPASSIONATELY, *adv.* sans passion.  
UNPASTURED, *adj.* à qui l'on n'a point donné  
à manger.  
UNPATTERNED, *sans exemple.*  
To UNPAVE, *v. a.* dépaver.

UNPÁVED, [ on'páved ] a. déparé.  
 UNPEACEABLE, [ on'piceble ] a. qui n'est point paisible ou tranquille, troublé.  
 UNPEACEABLY, adv. dans le trouble, dans le désordre.  
 To UNPÉG, v. a. ôter la cheville.  
 UNPEGGED, a. dont on a ôté la cheville.  
 UNPENETRATING, a. qui ne pénètre pas.  
 To UNPEOPLE, v. a. dépeupler.  
 UNPEOPLED, [ on'pipled ] a. dépeuplé.  
 UNPERCEIVABLE, [ on'percible ] a. imperceptible.  
 UNPERCEIVABLY, adv. imperceptiblement, d'une manière imperceptible.  
 UNPERCEIVED, a. dont on ne s'aperçoit pas.  
 UNPERFECT, a. imparfait.  
 UNPERFECTNESS, s. imperfection.  
 UNPERFORMED, a. qu'on n'a pas fait ou exécuté, qu'on a négligé.  
 UNPERISHABLE, [ on'périceble ] a. incorruptible, non périssable.  
 To UNPESTER, verb. act. débrouiller, débarrasser.  
 UNPESTERED, a. débrouillé, débarrassé.  
 UNPHILOSOPHICAL, [ on'philosôphik'lo ] a. qui n'est pas philosophique ou selon les règles de la philosophie.  
 UNPHILOSOPHICALLY, adv. contre les règles de la philosophie.  
 To UNPIN, v. a. défaire, détrousser.  
 UNPINIONED, a. dont les bras sont déliés.  
 UNPINNED, [ on'pined ] adj. défait, détroussé.  
 UNPÍTIED, [ on'pâited ] a. dont on ne prend point de pitié, qui n'est point plaint ou regretté.  
 To UNPLÁIT, [ tou on'pléto ] v. a. déplisser.  
 UNPLÁITED, a. déplissé.  
 UNPLÉASANT, [ on'plisen'to ] adj. déplaisant, mal-plaisant, désagréable.  
 UNPLÉASANTLY, adv. désagréablement.  
 UNPLÉASANTNESS, s. qualité déplaisante ou désagréable, f. désagrément, m.  
 UNPLEASING, a. déplaisant, désagréable.  
 UNPLÍANT, [ on'plâien'to ] a. inflexible.  
 UNPLÍANTNESS, s. inflexibilité, f.  
 UNPLÓWED, [ on'ploed ] a. qui n'est point labouré ou cultivé, inculte.  
 UNPÓLISHED, a. raboteux, qui n'est pas uni ou poli; mat, & grossier.  
 D X UNPÓLISHEDNESS, s. grossièreté, impolitesse, f.  
 UNPÓLITE, [ on'pólaite ] adj. impoli, grossier.  
 UNPÓLITENESS, subst. impolitesse, grossièreté, f.  
 UNFÓLLED, a. qui n'est pas tordu.  
 UNPOLLÚTED, [ on'pollioutéd ] a. qui n'est pas souillé, net.  
 UNPÓPULAR, a. qui n'est pas populaire.  
 UNPRÁCTICABLE. Voy. Impracticable.  
 UNPRÁCTISED, a. qui n'est pas pratiqué, dont on ne fait pas pratique; qui n'est point versé ou expérimenté.

UNPRÉCEDENTED, a. sans exemple, qui n'a point d'exemple.  
 UNPREFERRED, [ on'priséréd ] a. qui n'est pas préféré ou qui n'est pas avancé.  
 UNPREJÚDICATE, [ on'pridjioudiketo ] a. qui n'est point préoccupé.  
 UNPREJÚDICATELY, adv. sans préjugé.  
 UNPREJÚDICED, a. vldé de préjugés, qui n'est point prévenu ou préoccupé.  
 UNPREMEDITATED, a. qui n'est point prémédité.  
 UNPRÉPÁRED, a. qui n'est point préparé.  
 UNPRÉPÁREDNESS, s. l'état d'une personne qui n'est point préparée, m.  
 UNPRESSED, a. qui n'a pas été pressé, ou sans pression; de la première goutte.  
 UNPRETENDED-TO, adj. à quoi l'on ne prétend point.  
 UNPRETENDINGNESS, [ on'pritén'diness ] subst. franchise, f.  
 UNPRÍSABLE, [ on'prâiseble ] a. inestimable, qu'on ne peut assez estimer.  
 UNPRÓFITABLE, adj. inutile, vain, qui n'est point profitable ou avantageux.  
 UNPRÓFITABLENESS, s. inutilité, f.  
 UNPRÓFITABLY, adv. inutilement, en vain.  
 UNPRÓMISING, adj. qui n'a pas belle apparence, qui ne promet rien de bon.  
 UNPRONÓUNCED, [ on'pronaoû'ced ] adj. muet, qui ne se prononce pas.  
 UNPRÓPER, adj. impropre, qui n'est pas propre.  
 UNPRÓPERLY, adv. improprement.  
 UNPRÓPORTIONABLE, unproportioned, a. qui n'est pas proportionné.  
 UNPRÓPORTIONABLY, adv. sans proportion.  
 UNPRÓSPEROUS, adj. malheureux, qui ne prospère pas.  
 UNPRÓSPEROUSLY, adv. malheureusement.  
 UNPRÓVED, [ on'proúved ] a. qui n'est pas prouvé ou éprouvé.  
 UNPROVÍDED, [ on'provâided ] a. dépourvu.  
 UNPRÓVIDENT, [ on'próviden'to ] a. imprudent, qui n'est pas prévoyant.  
 UNPRÓVIDENTLY, adv. imprudemment, sans prévoyance.  
 UNPRÓVOKED, a. sans être provoqué, sans aucune provocation.  
 UNPRÚNED, adj. qui n'est pas taillé ou émondé.  
 UNPÚBLISHED, [ on'públichéd ] adj. qui n'est pas publié ou public; secret.  
 UNPÚNISHED, [ on'pónichéd ] a. impuni.  
 UNPÚRGED, a. qui n'a pas encore été purgé ou nettoyé.  
 UNQUÁLIFIED, adj. qui n'est pas propre ou capable.  
 To UNQUÁLIFY, v. a. dégrader; rendre incapable.  
 UNQUENCHABLE, [ onkouén'tcheble ] a. qui ne s'éteint point.  
 UNQUENCHED, adj. qui n'est pas éteint ou sans être éteint.  
 UNQUÉSTIONABLE, a. indubitable, incontestable, et sans reproche.  
 UNQUESTIONABLENESS,



# U N Q

UNQUESTIONABLENESS, *s.* certitude, *f.*  
 UNQUESTIONABLY, *adv.* indubitablement ; sans doute.  
 UNQUESTIONED, *a.* dont on ne doute point, indubitable.  
 UNQUIET, [ onkouaite ] *a.* inquiet, incommode.  
 UNQUIETLY, *adv.* d'une manière inquiète, avec inquiétude.  
 UNQUIETNESS, *s.* inquiétude, *f.*  
 UNRACKED, *a.* qui n'est pas soutiré.  
 UNRANSOMED, *a.* qui n'est point racheté.  
 UNRATED, [ on'rétéd ] *adj.* Ex. Unrated goods, marchandises qui ne sont pas spécifiées dans le tarif.  
 To UNRAVEL, *verb. act.* effiler, défaire ; C éclaircir, débrouiller, démêler ; C dénouer.  
 To unravel, *v. n.* s'effiler, se défaire.  
 UNRAVELLED, *a.* effilé, etc.  
 UNRAVELLING, [ on'rèv'lin ] *subst.* l'action d'effiler, etc.  
 UNREADINESS, *s.* l'état d'une chose ou d'une personne qui n'est pas prête.  
 UNREADY, [ on'rèdy ] *a.* qui n'est pas prêt ou habillé.  
 UNREASONABLE, [ on'risonable ] *a.* déraisonnable, sans raison, injuste.  
 UNREASONABLENESS, *s.* peu de raison, *m.* folie, injustice, *f.*  
 UNREASONABLY, *adv.* d'une manière déraisonnable, déraisonnablement, sans raison, injustement.  
 UNREBUKABLE, *a.* irrépréhensible.  
 UNREBUKED, *adj.* qui n'a point été repris, censuré, blâmé ou réprimandé.  
 UNRECALLABLE, [ on'ricàleble ] *a.* irrévocable.  
 UNRECLAIMED, [ on'riclémed ] *a.* qui n'est point réduit ou rangé à son devoir.  
 UNRECOMPENSED, *a.* qui n'est pas récompensé, sans récompense.  
 UNRECONCILEABLE, [ on'ricon'sàileble ] *a.* irréconciliable.  
 UNRECONCILED, *a.* qui n'est pas réconcilié.  
 UNRECOVERABLE, [ on'ricôv'reble ] *a.* irréparable, qui ne se peut réparer.  
 UNRECOVERED, *a.* qu'on n'a pas recouvré.  
 UNREDEEMABLE, [ on'ridimeble ] *adj.* qui n'est pas rachetable.  
 UNREDEEMED, *a.* qu'on n'a pas racheté.  
 UNREDUCED, *a.* qui n'est pas réduit.  
 UNREFORMABLE, *a.* incorrigible.  
 UNREFORMED, *a.* qui n'est pas corrigé.  
 UNREFUNDING, *a.* qui ne rend jamais.  
 UNREGARDED, [ on'riguàrded ] *a.* négligé, méprisé.  
 UNREGARDFUL, *a.* négligent.  
 UNRELATED, *a.* qui n'a point de rapport ou dont on n'a point fait mention.  
 UNRELENTING, *a.* inflexible, inexorable.  
 UNRELIEVABLE, *adjectif*, qui ne peut être secouru.  
 UNRELIEVED, *a.* qui n'est pas secouru.  
 UNREMEDIABLE, *a.* irrémédiable.

Tome II.

# U N R

657

UNREMITTED, *a.* qui n'est pas pardonné, also continué.  
 UNREMOVED, *a.* qui n'est pas déplacé.  
 UNREPAIRABLE, *a.* irréparable.  
 UNREPAIRED, *a.* sans réparations, qui n'est point réparé.  
 UNREPEALABLE, [ on'ripileble ] *a.* irrévocable.  
 UNREPEALED, *adjectif* qui n'est point aboli, abrogé ou révoqué.  
 UNREPENTED, *adj.* dont on ne s'est point repenti.  
 UNREPROACHABLE, [ on'ripròtcheble ] *adj.* irréprochable.  
 UNREPROACHABLY, *adv.* d'une manière irréprochable.  
 UNREPROVABLE, [ on'riproùveble ] *a.* irrépréhensible.  
 UNREPROVED, *a.* qu'on n'a point repris.  
 UNREQUITED, *a.* qui n'est point récompensé, sans récompense.  
 UNRESSEMBLING, [ on'rissèm'blin ] *adj.* dissemblable, qui ne ressemble pas.  
 UNRESERVED, *adj.* sans réserve, franc, ouvert.  
 UNRESERVEDLY, *adv.* franchement, ouvertement.  
 UNRESERVEDNESS, *s.* franchise, ouverture de cœur, *f.*  
 UNRESISTED, *adj.* à qui l'on n'a point résisté.  
 UNRESISTIBLE, *a.* irrésistible.  
 UNRESOLVABLE, *adj.* insoluble.  
 UNRESOLVED, [ on'risòlved ] *a.* irrésolu, incertain.  
 UNRESPECTFUL, *a.* qui manque de respect, incivil, irrévérent.  
 UNRESPECTFULLY, *adv.* d'une manière peu respectueuse, incivilement.  
 UNRESPECTFULNESS, *s.* incivilité, irrévérence, *f.*  
 UNREST, [ on'rèsto ] *s.* inquiétude, *f.*  
 UNRESTORED, *a.* qu'on n'a point rendu.  
 UNRESTRAINED, *a.* qui n'est point limité, illimité, libre.  
 UNRETURNABLE, *a.* qui ne peut revenir.  
 UNREVEALED, *a.* qui n'a pas été révélé.  
 UNREVENGED, *adj.* dont on ne s'est point vengé, sans être vengé ou sans se venger.  
 UNREVERENT, etc. *V.* Irreverent, etc.  
 UNREVOCABLE, etc. *V.* Irrevocable, etc.  
 UNREWARDED, [ on'riouàrded ] *a.* sans récompense, qui n'est point récompensé.  
 To UNRIDDLE, *v. a.* expliquer, développer, débrouiller.  
 UNRIDDLED, *a.* expliqué, développé, débrouillé.  
 To UNRIG, [ tou on'rigue ] *v. a.* défuner.  
 X To unrig a woman, dépouiller une femme, lui ôter ses habits.  
 UNRIGGED, *a.* défuné, etc.  
 UNRIGHTEOUS, [ on'raitéous ] *adj.* inique, injuste.  
 UNRIGHTEOUSLY, *adv.* iniquement, injustement.

O o o o

UNRIGHTOUSNESS, *s.* injustice, iniquité, *f.*  
 To UNRING, *v. a.* ( *a mare* ) déboucler une cavale.  
 To UNRIP, *v. a.* découdre.  
 To UNRIP, *v. n.* se découdre.  
 UNRIPE, [ *ou'raïpe* ] *a.* qui n'est pas mûr, vert.  
 UNRIFENESS, *s.* l'état d'une chose qui n'est pas encore mûre, *m.*  
 UNRIPPING, *s.* l'action de découdre.  
 UNRIPT, [ *ou'ripte* ] *a.* décousu.  
 UNRIVALLED, *a.* qui n'a point de rival.  
 To UNRIVET, [ *ou'ou'rivetto* ] dériver.  
 UNRIVETTED, *a.* dérivé.  
 To UNROLL, *v. a.* dérouler.  
 UNROLLED, *a.* déroulé.  
 To UNRÓOST, [ *ou'ou'róusto* ] *v. a. et n.* déjucher, dénicher.  
 UNRÓOSTED, *a.* déjuché, déniché.  
 To UNRÓOT, [ *ou'ou'róuto* ] *v. a.* déraciner.  
 UNRÓOTED, *a.* déraciné.  
 UNRÚFFLED, *adj.* qui n'est pas troublé, tranquille.  
 UNRÚLILY, [ *ou'ou'rioulily* ] *adv.* en mutin, en revêche, avec emportement.  
 UNRÚLINESS, *s.* humeur revêche ou indomptable, *f.* emportement, *m.* fougue, *f.*  
 UNRÚLY, *a.* méchant, mutin, revêche, indomptable, déréglé, effréné, furieux, fougueux.  
 To UNSADDLE, *v. a.* desseller.  
 UNSADDLED, *a.* dessellé.  
 UNSAFE, [ *ou'sêto* ] *adj.* dangereux, qui n'est pas sûr.  
 UNSAFELY, *adv.* dangereusement.  
 UNSAID, *a.* dont on s'est dédit.  
 UNSALEABLE, *a.* qu'on ne sauroit vendre.  
 UNSALTED, [ *ou'sálted* ] *a.* qui n'est point salé ou dessalé.  
 UNSALUTED, *a.* qui n'a pas été salué, sans être salué.  
 UNSANCTIFIED, *a.* qui n'est pas sanctifié.  
 UNSATIABLE, [ *ou'sacieble* ] *a.* insatiable.  
 UNSATISFACTORY, *adj.* imparfait, qui ne satisfait point.  
 UNSATISFIABLE, *a.* qu'on ne sauroit rassasier, satisfaire.  
 UNSATISFIED, *adj.* qui n'est pas content, qui n'est pas satisfait.  
 UNSAVÓURILY, [ *ou'sévóirily* ] *adv.* d'une manière insipide ou fade.  
 UNSAVÓURINESS, *s.* insipidité, goût fade.  
 UNSAVÓURY, *a.* fade, insipide.  
 To UNSAY, *v. a.* se dédire, se rétracter.  
 To UNSCALE, [ *ou'ou'skéto* ] *v. a.* écailler, ôter l'écaille.  
 UNSCALED, *adject.* écailé, dont on a ôté l'écaille.  
 UNSCALY, *a.* sans écailles.  
 To UNSCREW, [ *ou'ou'scriou* ] *v. a.* défaire la vis.  
 UNSCRIPURAL, *a.* qui n'est point fondé, ou qui n'a aucun fondement dans l'écriture.  
 To UNSCAL, [ *ou'ou'silo* ] *v. a.* décaçheler.

UNSEALED, *a.* décaçhé.  
 UNSEALING, *s.* l'action de décaçheler.  
 UNSEARCHABLE, [ *ou'sirtcheble* ] *a.* inscrutable, impénétrable.  
 UNSEARCHABLENESS, *s.* qualité incompréhensible, inscrutable ou impénétrable, *f.*  
 UNSEASONABLE, [ *ou'sisoneble* ] *a.* hors de saison, qui est à contre-temps ou mal à propos, indu.  
 UNSEASONABLENESS, *s.* l'état d'une chose qui est hors de saison, ou à contre-temps, *masc.*  
 UNSEASONABLY, *adv.* hors de saison, à contre-temps ou mal à propos.  
 UNSEASONED, *a.* qui n'est pas assaisonné.  
 UNSECURE, [ *ou'sikioúro* ] *a.* qui n'est pas sûr, qui est en danger.  
 UNSEMLINESS, *s.* indécence, *f.*  
 UNSEEMLY, *a.* indécent, mal-séant, mes-séant, mal-honnête.  
 UNSÉN, *a.* insensible, sans être vu.  
 UNSENSIBLE, *a.* insensible.  
 UNSENT for, *a.* qu'on n'a pas envoyé querir, sans être mandé.  
 UNSEPARABLE, [ *ou'sép'reblo* ] *adj.* inséparable.  
 UNSERVICEABLE, [ *ou'sérviceble* ] *a.* inutile, qui ne sert à rien.  
 UNSERVICEABLENESS, *s.* inutilité, *f.*  
 UNSERVICEABLY, *adv.* inutilement.  
 UNSERVILE, *a.* qui n'est pas servile, qui n'a rien de servile.  
 UNSÉT, [ *ou'séto* ] *a.* sans être planté, qui est venu de lui-même.  
 To UNSÉTTLE, *v. a.* déranger.  
 UNSETTLED, *adj.* qui n'est pas rassis ou reposé; *C* inconstant, volage; qui n'est pas établi.  
 UNSETTLEDNESS, *s.* état de ce qui n'est point rassis; inconstance, *f.* etc.  
 To UNSEW, *unsow*, *v. a.* découdre.  
 To UNSHÁCKLE, *v. a.* déchaîner.  
 UNSHÁCKLED, [ *ou'ou'chéclé* ] *a.* déchaîné.  
 UNSHÁDED, *adj.* découvert, qui n'est point ombragé.  
 UNSHÁKEN, [ *ou'ou'chék'ne* ] *adj.* qui n'est point ébranlé ou ému; inébranlable, ferme.  
 UNSHÁMEFACED, *a.* hardi, qui n'est point honteux.  
 UNSHÁMEFACEDNESS, *s.* hardiesse, *f.*  
 UNSHÁPEN, [ *ou'ou'chép'ne* ] *adj.* difforme, qui n'est pas bien fait, dont la taille est mal faite.  
 UNSHÁVED, *unsháven*, *adj.* qui n'est pas rasé.  
 To UNSHÉATH, [ *ou'ou'chéco* ] *v. a.* dégainer, tirer du fourreau.  
 UNSHEATHED, *a.* dégainé, tiré.  
 UNSHOD, *a.* pied nu; sans souliers; dé-ferré, qui n'est pas ferré.  
 To UNSHÓE, [ *ou'ou'choúe* ] *v. a.* ( *a horse* ) déferer un cheval.  
 UNSHÓEING, *s.* l'action de déferer.  
 UNSHORN, *adj.* qui n'est pas tondue, à poil.

# UNS

# UNS

659

**UNSHUT**, [ on'cheûte ] a. ouvert, qui n'est pas fermé.  
**UNSIGHTLINESS**, s. qualité de ce qui est désagréable à la vue, f.  
**UNSIGHTLY**, [ on'sâitly ] a. désagréable à la vue.  
**TO UNSILVER**, v. a. désargenter.  
**UNSINCERE**, a. qui n'est pas sincère, dissimulé.  
**UNSINCERITY**, s. dissimulation, f.  
**UNSINNING**, a. parfait, exempt de péché.  
**UNSKILFUL**, a. qui ne s'entend pas, ou qui n'entend pas, qui n'est pas versé, ignorant, inexpérimenté, inhabile.  
**UNSKILFULLY**, adv. mal, avec ignorance, en ignorant.  
**UNSKILFULNESS**, [ on'skilfoulness ] subst. ignorance, f. manque d'habileté, m.  
**UNSLAKED**, a. qui n'est pas éteint.  
**TO UNSLOUGH**, [ tou on'slò ] v. a. ( a wild boar ) lancer un sanglier, le faire sortir de la bauge.  
**UNSNARED**, [ on'snored ] a. qui s'est tiré du piège qu'on lui avoit tendu.  
**UNSOCIABLE**, [ on'socièble ] a. insociable.  
**UNSOCIALENESS**, a. humeur insociable, f.  
**UNSOCIABLY**, adv. d'une manière insociable.  
**UNSODDEN**, a. qui n'est pas bouilli.  
**UNSOILED**, adj. qui n'est pas sali, net, propre.  
**TO UNSOLDER**, v. a. dessouder, ôter la soudure.  
**UNSOLDERED**, a. dessoudé.  
**UNSOLDERING**, s. l'action de dessouder.  
**UNSOLDIERLY**, [ on'soldjerly ] a. qui n'est pas militaire, contraire à la discipline militaire.  
**TO UNSOLE**, v. a. dessoler.  
**UNSOLED**, a. dessolé.  
**UNSOLID**, a. qui n'est pas solide.  
**UNSOLICITED**, a. qu'on n'a pas sollicité.  
**UNSOLICITOUS**, adj. tranquille, qui ne s'embarrasse pas.  
**UNSOUGHT** [ on'sâte ] a. qu'on n'a pas recherché.  
**UNSOUND**, [ on'saou'n'de ] a. qui n'est pas sain, qui n'a pas de santé; corrompu, gâté, vicié.  
**UNSOUNDNESS**, s. qualité de ce qui est gâté ou corrompu, f.  
**UNSPEAKABLE**, [ on'spikeble ] a. inexprimable, ineffable.  
**Unspeakable**, adv. d'une manière qui ne se peut exprimer, d'une manière ineffable.  
**UNSPENT**, a. qui n'est pas dépensé, employé ou consumé.  
**UNSPOKEN OF** a. dont on n'a pas parlé.  
**UNSPOTTED**, a. pur, sans tache.  
**UNSTABLE**, [ on'stèble ] a. instable, inconstant, mal assuré.  
**UNSTAD**. V. Unstayed.  
**UNSTAINED**, a. sans tache.  
**UNSTANCHED**, a. qui n'est pas étanché.  
**UNSTATUTABLE**, [ on'statiouteble ] adj. contraire aux statuts.

**UNSTATUTABLY**, [ on'statioutebly ] adv. d'une manière contraire aux statuts.  
**UNSTAYED**, a. volage, léger, inconstant.  
**UNSTAYEDNESS**, s. légèreté, inconstance, f.  
**UNSTEADILY**, [ on'stèdily ] adv. légèrement.  
**UNSTEADINESS**, s. légèreté, inconstance, f.  
**UNSTEADY**, a. qui n'est pas ferme, léger, inconstant, foible; irrégulier.  
**UNSTEDFAST** a. qui n'est pas ferme, inconstant, changeant.  
**UNSTEDFASTLY**, adv. sans aucune fermeté.  
**UNSTEDFASTNESS**, subst. inconstance, légèreté, f.  
**UNSTIRRED**, [ on'steured ] a. qu'on n'a point remué.  
**TO UNSTITCH**, v. a. découdre.  
**UNSTITCHED**, a. décousu.  
**TO UNSTOCK A GUN**, v. a. démonter un fusil.  
**TO UNSTOP**, v. a. déboucher.  
**UNSTOPPEN**, unstopt, a. débouché.  
**TO UNSTRING**, [ tou on'stringue ] v. a. ôter les cordes en parlant d'un instrument de musique.  
**UNSTRUNG**, [ on'strôngue ] a. qui n'a point de cordes.  
**UNSTUFFED**, [ on'stòfed ] a. qui n'est pas farci.  
**UNSUBDUED**, [ on'seubdioued ] a. qui n'est pas vaincu ou assujéti.  
**UNSUCCESSFUL**, [ on'soccessfoul ] a. qui n'a pas réussi, malheureux.  
**UNSUCCESSFULLY**, adv. sans succès, sans y réussir.  
**UNSUCCESSFULNESS**, s. malheur, mauvaise succès, m.  
**UNSUFFERABLE**, a. insupportable.  
**UNSUFFERABLY**, adv. insupportablement.  
**UNSUFFICIENT**, a. qui n'est pas suffisant.  
**UNSUITABLE**, [ on'choûteble ] a. qui n'est pas convenable, qui ne convient pas.  
**UNSUITABLENESS**, s. l'état d'une chose qui n'est point convenable; incongruité, f.  
**UNSULLIED**, a. qui n'est point sali.  
**UNSUPPLIED**, [ on'sopplâied ] a. dégarai, qui n'est pas secouru.  
**UNSUPPORTABLE**, a. insupportable.  
**UNSUPPORTABLY**, adv. insupportablement.  
**UNSURE**, [ on'chaûre ] a. incertain, qui n'est pas sûr.  
**UNSURMOUNTABLE**, adj. insurmontable, invincible.  
**UNSUSPECTED**, [ on'sospècted ] a. imprévu, qui n'est pas soupçonné.  
**TO UNSWÄTHE**, v. a. démailloter.  
**UNSWÄTHED**, [ on'souèssed ] adject. démaillotté.  
**TO UNSWELL**, v. a. et n. désenfler.  
**UNSWELLED**, unswoln, a. désenflé.  
**UNSWORN**, [ on'suørne ] adj. qui n'a pas prêté serment.  
**UNTAINTED**, a. qui n'est pas corrompu, qui ne sent point mauvais, & sans tache, qui n'est point taché.  
**UNTAKEN**, a. qui n'est pas pris.



Untaken notice of, *a.* qu'on n'a pas remarqué, à quel on n'a pas fait attention.  
 UNTAMEABLE, *a.* indomptable.  
 UNTAMEABLENESS, [on'témibleness] *subst.* qualité indomptable, *f.*  
 UNTAMED, [on'témed] *a.* indompté.  
 To UNTANGLE, *v. a.* débarrasser.  
 UNTANGLED, *a.* débarrassé.  
 UNTASTED, *adj.* qu'on n'a pas touché ou goûté.  
 UNTAUGHT, [on'tâte] *a.* qu'on n'a pas enseigné, sans avoir eu de maître.  
 To UNTEACH, *v. a.* faire oublier ou enseigner le contraire de ce qu'on avoit appris.  
 UNTEACHABLE, [on'titcheble] *a.* qui ne veut point apprendre.  
 To UNTEAM, *v. a.* dételier.  
 UNTEAMED, [on'timod] *a.* dételé.  
 UNTEAMING, *s.* l'action de dételier.  
 UNTENABLE, [on'tineble] *a.* qui n'est pas tenable.  
 UNTENANTED, *a.* sans tenancier.  
 UNTERRIFIED, [on'térifaïd] *a.* qui n'est pas effrayé, intrépide.  
 UNTHANKFUL, [on'sonktoul] *a.* ingrat, qui n'est point reconnaissant.  
 UNTHANKFULLY, *adv.* en ingrat ou d'une manière ingrate.  
 UNTHANKFULNESS, *s.* ingratitude, *f.*  
 UNTHAWED, [on'sâed] *a.* qui n'est pas dégelé.  
 To UNTHICKEN, *v. a.* rendre moins épais, raréfier.  
 UNTHINKING, *a.* indiscret, qui n'a point de prévoyance.  
 UNTHOUGHT of [on'sâte] *adj.* inopiné, imprévu.  
 To UNTHREAD a needle, *v. a.* désenfiler une aiguille.  
 UNTHRIFT, [on'sriste] *s.* un prodigue, un débauché.  
 UNTHRIFTILY, *adv.* prodigalement.  
 UNTHRIFTINESS, *s.* prodigalité, *f.*  
 UNTHRIFTY, *a.* prodigue.  
 UNTHRIVING, *a.* qui ne profite pas.  
 To UNTHRONE, *v. a.* détrôner.  
 UNTHRONE, (on'troned] *a.* détrôné.  
 To UNTIC, *v. a.* détacher, délier, dénouer, défaire.  
 UNTIED, [on'taïed] *a.* détaché, délié, dénoué, défait.  
 UNTIL, *adv.* jusqu'à, jusques à, jusqu'à ce que.  
 To UNTILE, *verb. a.* (a house) découvrir une maison, en ôter la couverture.  
 UNTILED, [on'taïled] *a.* découvert.  
 UNTILING, *s.* l'action de découvrir.  
 UNTILLED, *adject.* qui n'est pas cultivé, inculte.  
 UNTIMED, *a.* fait à contre-temps ou hors de saison.  
 UNTIMELINESS, *s.* l'état d'une chose qui se fait ou qui arrive avant le temps ou à contre-temps.  
 UNTIMELY, *a.* hors de saison, qui est à

contre-temps, ou mal à propos, prématuré; hâtif, précoce, précipité.  
 UNTIRED, [on'taïred] *a.* qui n'est point las ou fatigué.  
 UNTÔ, [on'toù] *prép.* (to) à.  
 UNTOLD, *a.* qu'on n'a pas dit ou compté.  
 UNTOOTHsome, [on'touss'somo] *a.* qui n'est pas agréable, qui ne flatte pas le goût.  
 UNTOUCHED, [on'totched] *a.* à quoi on n'a pas touché.  
 UNTOWARD, *adj.* méchant tête, opiniâtre, revêche, pervers; méchant, mauvais, fâcheux, sinistre, mal-adept.  
 UNTOWARDLY, *adv.* opiniâtrément, en tête; sinistrement, à la traverse; de mauvaise grace, en mal-adept.  
 UNTOWARDNESS, *s.* humeur têtue, opiniâtre ou revêche, opiniâtrerie, perversité, *f.*  
 UNTRACTABLE, *adj.* intraitable, indocile; revêche, pervers.  
 UNTRACTABLENESS, *s.* humeur ou qualité intraitable, indocilité, *f.*  
 To UNTRAP, *v. a.* déharnacher, ôter le harnois.  
 UNTRAPPED, *a.* déharnaché.  
 D X UNTRACTABLE, [on'triteble] *adj.* (a word used by Sir William Temple for untractable) intraitable.  
 UNTRIED, [on'traïed] *adj.* qu'on n'a pas tenté, essayé, ou éprouvé.  
 UNTRIMMED, *a.* qui n'est point orné ou embelli; qui n'est pas rasé.  
 UNTRÖD, untrödden, *a.* où l'on n'a point marché, qui n'est point frayé, qui n'est point foulé.  
 UNTRÖBLED, [on'tröbled] *a.* qui n'est pas troublé.  
 UNTRÖE, [on'tröe] *a.* qui n'est pas vrai ou véritable, faux; infidèle, perfide. Interest is never, untröe to itself, l'intérêt ne se dément jamais.  
 To UNTRÖSS, *v. a.* détacher.  
 UNTRÖSTINESS, *s.* perfidie, déloyauté, infidélité, *f.*  
 UNTRÖSTY, *a.* perfide, déloyal, infidèle.  
 UNTRÖTH, [on'tröth] *s.* une fausseté, un mensonge, une erreur, un abus.  
 To UNTUCK, *v. a.* détrousser.  
 UNTUCKED, *a.* détroussé.  
 UNTÖNABLE, [on'tiöüneble] *a.* discordant.  
 To UNTÖNE, *v. a.* désaccorder, déranger.  
 UNTÖRNE, *a.* qui n'est pas tourné.  
 Untörned, [on'törned] *a.* Ex. To leave no stone untörned, mettre toute pierre en œuvre.  
 UNTÖTÖREN, [on'tiöütöred] *a.* qui n'est pas repris ou corrigé.  
 To UNTWINE, to untwist, *v. a.* détordre, se détortiller.  
 UNTWINED, untwisted, *a.* détors, détortillé.  
 To UNTWIST, *v. a.* défilier, débarrasser, démêler.  
 UNTYING, [on'täin] *s.* l'action de détacher, de délier, de dénouer, ou de défaire.

# U N V

**TO UNVÁIL**, v. a. dévoiler.  
**UNVÁILED**, [on'véled] a. dévoilé.  
**UNVÁILING**, s. l'action de dévoiler.  
**UNVÁLUABLE**, [on'vélioueblo] a. inestimable.  
**UNVÁNQUISHED**, a. invaincu.  
**UNVÁRIABLE**, [ou'vérieble] a. invariable.  
**UNVÁRIABLENESS**, s. qualité invariable, immutabilité, f.  
**UNVÁRIABLY**, adv. d'une manière invariable.  
**UNVÁRIED**, a. qui n'a point varié ou changé.  
**UNVERSED**, a. qui n'est pas expérimenté.  
**UNVIOLABLE**, [on'váioleblo] a. inviolable.  
**UNVIOLABLY**, adv. inviolablement.  
**UNÚNIFORM**, [onioúniform] a. qui n'est pas uniforme.  
**UNÚSEFUL**, [onioúsefoul] a. inutile.  
**UNÚSNAL**, [onioúsouel] a. rare, qui n'est pas ordinaire, extraordinaire.  
**UNÚSUALLY**, adv. rarement.  
**UNÚSUALNESS**, s. rareté, f.  
**UNÚTTERABLE**, [onioútereble] a. inexprimable, ineffable.  
**TO UNWÁLL**, v. a. démurer, ôter les murailles.  
**UNWÁLLED**, adj. sans murailles, qui n'a point de murailles.  
**UNWÁRILY**, adv. imprudemment, inconsidérément.  
**UNWÁRINESS**, [onouériness] subst. imprudence, f.  
**UNWÁRRANTABLE**, a. insoutenable.  
**UNWÁRY**, a. imprudent, inconsidéré.  
**UNWÁSHED**, a. sale, qui n'est point lavé, sans se laver.  
**UNWÁSTED**, a. qui n'est pas consumé.  
**UNWÁTCHED**, a. qu'on ne veille point.  
**UNWÁTERED**, a. qui n'est point arrosé.  
**UNWÁVERING**, [onouév'rin] a. ferme, qui ne chancelle point.  
**UNWEÁRIED**, a. débarrassé, infatigable.  
**UNWEÁRIEDLY**, adv. d'une manière infatigable.  
**UNWEÁRIEDNESS**, s. diligence infatigable, f.  
**TO UNWEARY**, [tou onouíry] v. a. délasser.  
**TO UNWEÁVE**, [tou onouíve] verb. a. effiler.  
**UNWEDDED**, a. démarlé, ou qui n'est pas marié.  
**UNWÉLCOME**, a. qui n'est pas bien venu ; désagréable, déplaisant, fâcheux.  
**UNWHOLESOME**, a. mal-sain.  
**UNWHOLESOMENESS**, s. qualité mal-saine, fém.  
**UNWIELDILY**, adv. lentement, pesamment, lourdement.  
**UNWIELDINESS**, s. lenteur, pesanteur, f.  
**UNWIELDY**, a. lourd, pesant.  
**UNWILLING**, [onouílin] a. qui ne veut point, qui n'a point d'inclination, ou qui n'est point dans la volonté de faire quelque chose, qui n'y est point porté.  
**UNWILLINGLY**, [onouílinly] adv. à regret, à contre-cœur, avec répugnance.

# U N W

661

**UNWILLINGNESS**, s. manque de volonté, m. répugnance, f.  
**TO UNWIND**, verb. a. débarrasser, tirer, dépêtrer.  
**UNWISE**, [ououáise] a. imprudent, malavisé, qui n'est pas sage, fou.  
**UNWISELY**, adv. imprudemment, follement.  
**UNWISHED for**, a. que l'on ne souhaite pas.  
**UNWITHERED**, [ououíssered] a. qui n'est point flétri.  
**UNWITILY**, adv. sottement, sans esprit, d'une manière sotte.  
**UNWITTINGLY**, adv. sans le savoir, sans y penser, par mégarde.  
**UNWITTY**, [onouity] a. sot, qui n'a point d'esprit, où il n'y a point d'esprit.  
**UNWONTED**, a. inaccoutumé, rare.  
**UNWONTEDNESS**, s. rareté, nouveauté, f.  
**UNWORKMAN-LIKE**, adv. en ignorant, en mal-adoit, en savetier.  
**UNWORN**, [onouórno] a. qu'on ne porte pas.  
**UNWORTHILY**, adv. indignement.  
**UNWORTHINESS**, s. indignité, fém. peu de mérite, m. bassesse, lâcheté, infamie, f.  
**UNWORTHY**, [onouórny] a. indigne, qui n'est pas digne, qui ne mérite pas.  
**UNWOVEN**, a. défait, effilé ; qui n'est pas tissé, ou qui n'est pas fait au métier.  
**UNWOUND**, adj. débarrassé, etc. V. To unwind.  
**UNWOUNDED**, a. sans blessure, sans être blessé.  
**TO UNWRAP**, v. a. développer.  
**UNWRAPPED**, unwrapt, a. développé.  
**TO UNWRÉAPH**, v. a. détordre, détortiller.  
**UNWRÉATHED**, [on'réssed] adj. détors, détortillé.  
**TO UNWRING**, v. a. détordre.  
**TO UNWRING**, v. n. se détordre.  
**TO UNWRINKLE**, v. a. déridier.  
**UNWRINKLED**, a. déridé.  
**UNWRITTEN**, [on'râit'ne] a. non écrit, qui n'est pas écrit.  
**UNWROUGHT**, [on'râte] a. crud, qui n'est pas travaillé.  
**UNYIELDING**, [onilding] a. inflexible, qui ne cède point, rétif.  
**TO UNYOKE**, v. a. lever, ou ôter le joug.  
**UNYOKED**, a. à qui l'on a levé le joug, etc.  
**UP**, adv. en haut.  
**Up**, there, [oppe-thère] là haut.  
**Up** (not sitting, lying) debout, sur pied, sur ses pieds.  
**Up hill**, qui va en montant.  
**TO UPBEAR**, [tou opbère] v. a. soutenir.  
**TO UPBRAID**, [tou opbréda] v. a. reprocher quelque chose à quelqu'un.  
**UPBRAIDED**, adj. à qui l'on a fait des reproches.  
**UPBRAIDER**, s. celui ou celle qui reproche, qui insulte.  
**UPBRAIDING**, s. l'action de reprocher.  
**UPHELD**, a. soutenu, appuyé, supporté, maintenu, favorisé.  
**TO UPHOLD**, verb. a. prêt. upheld, part.

upheld, upholden, soutenir, supporter, appuyer, maintenir, favoriser.  
**UPHOLDER**, [ophôld'r] s. appui, soutien, partisan, fauteur, m. etc.  
**Upholder** (undertaker of burials) entrepreneur d'entretremens, m.  
**UPHOLDING**, s. l'action de soutenir, etc.  
**UPHOLSTERER**, [opolstrer] s. un tapissier ou converturier.  
**UPLAND**, [ôplen'de] s. montagne, f. pays élevé ou de montagnes, m.  
**UPLANDER**, [oplên'd'r] s. montagnard, qui habite les montagnes, m.  
**UPON**, [oppans] prép. sur, dessus; sur, joignant, tout proche; sur, environ, vers.  
**Upon** (ut, ou) à, sur, par.  
**Upon**, en. Ex. Upon any occasion, en toute occasion. To be upon a journey, voyager, faire un voyage. We are all upon the club, nous y sommes chacun pour notre écot.  
 R. Enfin cette préposition fait souvent partie du sens du verbe qui la précède.  
 Ex. To look upon, regarder. To think upon, penser, songer. En ce cas on n'a qu'à chercher le verbe.  
**UPPER**, a. haut, supérieur, du dessus, d'en haut. The upper-lip, la lèvre supérieure, ou de dessus. The upper-teeth, les dents d'en haut, f.  
**Upper-hand** (advantage) le dessus, l'avantage, m.  
**UPPERMOST**, [ôpermoste] a. le plus haut, le plus élevé, qui a le dessus.  
**UPPISH**, a. (elated) fier.  
**UPRIGHT**, [opraite] a. droit, tout droit, debout, droit, honnête, qui va droit, juste.  
**An UPRIGHT**, s. élévation, f.  
**UPRIGHTLY**, [oprâitly] adv. droitement, honnêtement, avec probité.  
**UPRIGHTNESS**, s. rectitude, droiture, bonne foi, justice, f.  
**UPRISING**, [oprâisin] s. lever, le saut du lit, m.  
**UPROAR**, [oprôre] s. tumulte, m. émeute, f. bruit, m. rumeur, f. vacarme, m.  
**UPSHOT**, [ôpchoite] s. issue, fin, fém. succès, événement, m.  
**UPSIDE-DOWN**, [opsaide-daône] adv. sens-dessus-dessous, cul par-dessus tête.  
**UPSITING**, [opsitin] subst. le temps qu'une femme relève de couche.  
**UPSTAIRING**, a. Ex. Hair upstaring, cheveux hérissés ou qui dressent à la tête, m. pl.  
**To UPSTART**, [tou opstârto] verb. n. s'élaner.  
**Upstart**, upstart man, s. un gueux refait ou revêtu.  
**UPWARD**, upwards, [opouârde, opouârdce] adv. en haut, par haut.  
**URBANITY**, s. urbanistes, m.  
**URBANITY**, [orbôuity] s. urbanité, civilité, politesse, f.  
**URCHIN**, s. un hérisson; X une petite peste, un méchant petit garçon ou une méchante petite fille.

**URE**, [ioûre] s. coutume, f. Ex. To put one's self in ure, s'accoutumer, se faire à...  
**Ure-ox**, [ioûre-ax] s. ure, f.  
**URETERS**, s. ureteres.  
**URETHRA**, [iourétrâ] s. urètre, le passage par lequel les urines se déchargent.  
**URETICS**, [iourétikce] s. (diuretics) diurétiques, qui facilitent la décharge des urines.  
**To URGE**, v. a. presser, solliciter; irriter, pousser, provoquer, fâcher, choquer.  
**URGED**, a. pressé, sollicité, etc.  
**URGENCY**, [ôrdgen'cy] s. nécessité urgente, f.  
**URGENT**, a. urgent, pressant.  
**URGENTLY**, adv. instamment, avec instance.  
**URGING**, s. l'action de presser, etc.  
**URINAL**, [iourin'le] s. urinal, m.  
**URINARY**, a. de l'urine.  
**URINATOR**, s. urinateur, m.  
**URINE**, s. urine, eau, f.  
**To urinate**, v. n. uriner, X pisser.  
**URN**, s. urne, f.  
**URSULINES**, s. ursulines, f. pl.  
**US**, [euss] c'est un cas du pronom personnel, we, nous. Ex. They love us, ils nous aiment.  
**USAGE**, s. usage, m. coutume, usance, f. accoutumance, habitude, f. traitement, m.  
**USANCE**, [iôusen'ce] s. usance, f.  
**USE**, s. usage, m. Charitable uses, œuvres pies, f. To train up youth to the use of arms, exercer la jeunesse au maniement des armes.  
**Use**, [ioûse] (custom) usage, m. usance, coutume, f. (interest of money) intérêt, m. Use money, intérêt, m. Of no use, de nul usage, inutile. To make use of (to improve) se servir, profiter ou se prévaloir de...  
**To use**, v. act. user ou se servir de... employer, en user.  
**To use a place**, fréquenter un lieu.  
**To use**, v. n. avoir accoutumé, avoir de coutume, ou avoir coutume. A word that is used, un mot usité, qui est en usage.  
**USEFUL**, a. utile, avantageux, profitable, nécessaire.  
**USEFULLY**, [iôûz'fouly] adv. inutilement.  
**USEFULNESS**, s. utilité, f.  
**USELESS**, a. inutile.  
**USELESSNESS**, s. inutilité, f. manque d'utilité, m.  
**USHER**, [ôsher] s. écuier; sous-maître, huissier, m.  
**To usher in**, v. a. introduire.  
**USHERED in**, a. introduit.  
**USING**, s. usage, l'action d'user, etc.  
**USQUEBAUGH**, [osquebâ] s. usquebac, m.  
**USTION**, [ôstienne] s. ustion, f. terme de pharmacie.  
**USUAL**, a. ordinaire, commun, accoutumé, usuel, usité.  
**USUALLY**, adv. communément, ordinairement, d'ordinaire, la plupart du temps.



USUALNESS, *s.* qualité de ce qui est ordinaire ou qui arrive souvent.

USUCAPTION, *s.* usucaption, *f.*

USUFRUCT, [ iousefructe ] *s.* usufruit, *m.*

USUFRUCTUARY, *s.* usufructier, *m.* usufructière, *f.*

USURER, [ iouzer ] *s.* un usurier, une usurière.

USURIOUS, *a.* usuraire; attaché, intéressé.

To USURP, *v. a.* usurper.

USURPATION, *s.* usurpation, *f.*

USURPED, [ iouseurped ] *a.* usurpé.

USURPER, *s.* usurpateur, *m.* usurpatrice, *f.*

USURPING, [ iouseurpin ] *s.* usurpation ou l'action d'usurper, *f.*

USURY, [ iouseury ] *s.* usure, *f.*

UT, [ oute ] *s.* ut, *m.* note de musique.

UTENSIL, *s.* ustensile, *m.*

UTERINE, *a.* utérin.

UTILITY, [ ioutility ] *s.* utilité, *f.* avantage, usage, profit, *m.*

UTMOST, *a.* le plus reculé, dernier.

Utmost, *s.* Ex. To the utmost of my power, de tout mon possible, de tout ce que je pourrai, ou de tout ce qui dépendra de moi.

UTTER, *adj.* total, entier; dehors, extérieur.

To utter, *v. a.* proférer, prononcer.

UTTERANCE, [ ôteren'ce ] *s.* débit, *m.* élocution, manière de s'énoncer ou de prononcer un discours, *f.* l'extérieur d'un homme qui fait un discours, *m.*

Utterance of commodities, débit, *m.* ou vente de marchandises, *f.*

UTTERED, *a.* proféré, prononcé, etc.

UTTERING, *s.* l'action de proférer, etc.

UTTERLY, *adv.* entièrement, totalement, absolument.

UTTERMOST, *Voy.* Utmost.

UVEA, [ ouvia ] *s.* uvée, *f.* une des trois tuniques de l'œil.

UVULA, [ ovioula ] *s.* la luette.

UXORIOUS, [ ouxorieuss ] *a.* qui aime trop sa femme, qui a une lâche complaisance pour elle.

UXORIOUSLY, *adv.* avec une lâche complaisance pour sa femme.

UXORIOUSNESS, *s.* lâche complaisance pour sa femme, *f.*

V

VACANCY, [ véken'cy ] *s.* vide, *m.* vacance, *f.*

VACANT, [ véken'te ] *a.* vaquant ou vacant, vide. Vacant time, loisir, *m.*

To VACATE, [ tou vékete ] *v. a.* vider; casser, annuler.

VACATED, *a.* vidé, vide, vacant, etc.

VACATION, *s.* vacations ou vacances; vacance d'un bénéfice, *f.*

VACCARY, *s.* une étable à vaches.

VACILLANT, *a.* vacillant, chancelant.

VACILLATION, *s.* vacillation, *f.*

VACUITY, *s.* vacuum, *subst.* le vide, espace vide, *m.*

VACUOUS, [ vékoueus ] *a.* vide.

VACROUS [ vétreus ] *adj.* fin, adroit, rusé.

VAGABOND, [ vâgu'bon'de ] *s.* un vagabond, une vagabonde.

VAGARY, *subst.* fantaisie, *f.* caprice, *m.* quinte, folie, vision, rêverie, *f.*

VAGRANCY, *s.* faïcantise, vie vagabonde, *f.*

VAGRANT, [ vâgren'te ] *a.* vagabond. C Vagrant fust, une convoitise effrénée.

Vagrant, un vagabond, une vagabonde.

VAGUE, [ végue ] *adj.* Ex. Vague ideas, idées vagues, *f.*

VAIL, [ véle ] *s.* un voile.

To vail, *v. a.* voiler.

VAILID, *a.* rollé.

VAILING, *s.* l'action de voiler.

Vails, [ vélce ] *s.* profits, tour de bâton, *m.* étrennes, *f.*

VAIN, [ véne ] *a.* vain.

In vain, vainly, *adv.* vainement, en vain.

VAINNESS, *s.* vanité, inutilité, *f.*

VAIRE, [ vére ] *s.* vair, *m.*

VALANCE, *s.* pente, *f.* Ex. The valances of a bed, les pentes d'un lit, *f.*

VÁLE, [ véle ] *s.* vallée, *f.*

VALEDICTION, *s.* congé, adieu, *m.*

VALEDICTORY, *a.* de congé.

VALENTINE, [ válen'tino ] *s.* valentin, *m.* valentine, *f.*

VALERIAN, *s.* valériane, *f.* plante et fleur.

VÁLET, [ válette ] *s.* un valet, un serviteur.

VALETUDINARIAN, valetudinary, *a.* valétudinaire, maladif, infirme.

VALETUDINARY, [ valétiondin'ry ] *s.* infirmerie, *f.* ou hôpital, *m.*

VÁLIANT, [ vélien'te ] *a.* vaillant, courageux, brave.

VÁLIANTLY, *adv.* vaillamment, courageusement.

VÁLIANTNESS, *s.* vaillance, *f.* courage, *m.*

VÁLID, [ vélid ] *a.* valide ou valable.

To VÁLIDATE, [ tou vélidete ] *v. a.* valider, rendre valide.

VÁLIDATED, *a.* validé.

VÁLIDATING, validation, *s.* validation, *f.* action de valider.

VALIDITY, [ vélidity ] *s.* validité, *f.*

VÁLLEY, [ válly ] *s.* une vallée, A little valley, un vallon, une petite vallée.

VÁLOROUS, *a.* valeureux, vaillant, courageux.

VÁLOUR, [ vél'r ] *subst.* valeur, *f.* courage, *masc.*

VÁLUABLE, *a.* précieux, de grand prix; important, de poids.

VALUATION, [ vélouécheune ] *s.* évaluation, *f.*

VÁLUE, [ véloué ] *s.* prix, *m.* valeur, *f.* cas, *m.* estime, *f.* état, *m.*

To value, *v. a.* estimer, faire l'estimation

d'une chose, l'apprécier, l'évaluer; priser, faire cas.

VÁLUEU, *a. estimé, évalué, etc. Voy. To value. Not to be valued, inestimable.*

VÁLUEU, [vélouier] *s. estimateur, m.*

VÁLVEU, [vâlv'ce] *s. valvules, f.*

VÁLVIING, *s. évaluation, estimation, estime, fém. ou l'action d'estimer, etc.*

VÁMBRACE, *s. brassart, m.*

VAMP, [voin'pe] *s. empeigne, f.*

To vamp, now vamp, *v. a. raccommoder, rajuster, rhabiller.*

VÁMPED (new-vamped) [vâmp'ped] *adj. raccommodé, rajusté, rhabillé.*

VÁMPLETE, *s. [gantlet] gantelet, m.*

VAN, van-guard, [vanne, vanne-gouârde] *subst. avant-garde, f. Van, fan (to winnow corn with) un van.*

VÁNE, [vêne] *s. girouette, f.*

Vane (temple) temple, *m.*

VÁNILLA, [vanilo] *s. vanille, f. plante.*

To VANISH away, to vanish out of sight, *v. n. s'évanouir, disparaître.*

VÁNITY, [véni'ty] *s. vanité, f.*

To VÁNQUISH, [tou vânkouiche] *v. act. vaincre, dompter.*

VÁNQUISHED, *a. vaincu, surmonté, dompté.*

VÁNQUISHER, *s. vainqueur, victorieux.*

VÁNQUISHING, *s. l'action de vaincre.*

VÁNTAGE, [vântedage] *s. ce qu'on donne quelquefois au-delà du poids ou de la mesure, surpoids, m.*

VANTCOURIER, [van'tecôrière] *s. avant-courier, précurseur, m.*

VÁPID, [vêpid] *a. évané. Exemp. Vapid (palled) wine, du vin poussé ou tourné.*

VÁPIDNESS, *s. fâcheur, f. état de ce qui est évané, m.*

VAPORATION, [vaporéchenne] *s. l'action de jeter des vapeurs.*

VÁPORER, *s. un vanteur, un faux brave, un rodomont.*

VÁPORISH, [vêporiche] *adj. qui a des vapeurs.*

VÁPOROUS, *a. vaporeux.*

VÁPOUR, [vêp'r] *s. vapeur, fumée, f.*

To vapour, *v. n. faire le fier, faire la fat et le glorieux, faire l'entendu ou le rodomont.*

To vapour, s'évaporer.

VÁPOURING, [vêporin] *s. fierté, rodomontade, f.*

Vapouring, *a. Ex. A vapouring fellow, un fat, un glorieux, un rodomont, qui insulte tout le monde.*

VÁPOURS, [vêp'rce] *s. les vapeurs, f. sorte de maladie qui attaque le beau sexe.*

VÁRDINGALE, *m. vertingadin, m.*

VÁRIABLE, [variéble] *a. variable, changeant.*

VÁRIABLENESS, *s. variation, inconstance, f. VÁRIABLY, adv. d'une manière changeante.*

VÁRIANCE, [várien'ce] *s. différend, m. dispute, querelle, division, brouillerie, f. To set at variance, brouiller, disunir.*

VÁRIATION, [variéchenne] *s. variation, f. changement, m.*

VÁRICOLOURED, *a. bigarré, de diverses couleurs.*

VÁRIED, *a. varié, diversifié, changé.*

To VÁRIEGATE, [tou váriégate] *v. act. bigarrer.*

VÁRIEGATED, *a. bigarré.*

VÁRIEGATION, *s. bigarrure, f.*

VÁRIETY, *s. variété, f.*

VÁRIOUS, *a. divers, différent.*

VÁRIOUSLY, *adv. diversement, différemment.*

VÁRIX, *s. (dilatation of the vein) varice, f.*

VÁRLET, [várlète] *s. un homme de néant, un coquin, un gueux; un bêtier, un faquin.*

VÁRNISH, [várniche] *s. vernis, m.*

To varnish, *v. a. vernir, vernisser. To varnish a picture, ressembler un portrait.*

VÁRNISHED, *adj. verni, vernissé.*

VÁRNISHER, *s. vernisseur, m.*

VÁRNISHING, *s. l'action de vernir, vernis, m.*

VÁRRY, *a. vairé.*

VÁRVELS, *s. vœvelles, f. touret, m.*

To VÁRY, [tou véry] *v. a. varier, diversifier, changer.*

To vary, *v. n. varier, changer.*

VÁRYING, *s. l'action de varier, etc.*

VÁSE, [vâse] *s. vase, m.*

VÁSSAL, [vâsse] *s. vassal, m.*

A she-vassal, vassale, *f.*

VÁSSALAGE, [vâsledge] *s. vasselage, m.*

VÁST, [vêst] *a. vaste, grand, immense.*

Vast, *adv. fort, extrêmement, excessivement.*

VÁSTATION, [vastéchenne] *subst. dévastation, désolation, ruine, f.*

VÁSTIDITY, [vastidity] *s. grandeur, grande étendue, f.*

VÁSTLY, *adv. fort, extrêmement, excessivement.*

VÁSTNESS, *s. grandeur, grande étendue, f.*

VAT, [vatte] *s. une cuve. A cheese-vat, cheese-fat, écuisse, f.*

VÁVASORY, *s. vavassorerie, f.*

VÁVASOUR, *s. vavasseur, m.*

VÁUDEVIL, *s. (ballad) un vaudeville.*

VÁULT, [vâlto] *s. voûte, f.*

Vault (house of office) les lieux, le privé, mase.

To vault, *v. a. voltier.*

To vault, *v. n. voltiger.*

VÁULTED, *a. voûté, voltigé.*

VÁULTER, *s. un voltigeur.*

VÁULTING, [vâltin] *s. l'action de voltier ou de voltiger; volte, f.*

VÁULTY, *a. voûté.*

VÁUNT, *s. vanterie, ostentation, montre, parade, f.*

To vaunt, [tou vâoun'to] *v. a. to vaunt of, v. n. se vanter, se glorifier, faire vanité.*

VÁUNTED; vaunted of, *a. dont on se vante, dont on s'est vanité, etc.*

VÁUNTER,

**VĀUNTER**, *s.* un vanieur, un glorieux, un bavard.  
**VĀUNTING**, [vâoun'tin] *s.* l'action de se vanter, ostentation, vanterie, *f.*  
**VĀUNTINGLY**, *adv.* avec ostentation, en se vantant.  
**VĀUNTLAY**, *s.* (in hunting) relais, chiens en relais, *m.*  
**VĀYVOD**, *s.* vayvode, *m.*  
**VEAL**, [vîle] *s.* veau, *m.* chair de veau, *f.*  
**To VEER**, [tou vîre] *v. a.* filer.  
**To véer**, *v. n.* sauter, changer, et passer d'un rumb à un autre.  
**VĒGETABLE**, [vêdgeteble] *a.* végétale.  
**The vegetables**, *s.* les végétaux, *masc.* les plantes, *f.*  
**To VĒGÉTATE**, *v. a.* croître, comme les plantes.  
**VEGETATION**, *s.* végétation, *f.*  
**VEGETATIVE**, *a.* végétatif.  
**VEGETATIVENESS**, *s.* qualité végétative.  
**VEGĒTE**, [vedgêto] *s.* qui pousse et croît.  
**D X VĒGETIVE**, *a.* vif, vigoureux.  
**VEHEMENCE**, véhémency, *s.* véhémence, *f.*  
**VEHEMENT**, [vihimen'to] *a.* véhément.  
**VEHEMENTLY**, *adv.* avec véhémence.  
**VĒHICLE**, *s.* véhicule, *m.* voiture, *f.*  
**VEIL**, [vêlo] *s.* voile, *m.*  
**To vœil**, *v. a.* voiler.  
**VEIN**, [véno] *s.* veine, *f.*  
**To vein**, *v. a.* Ex. To vein a mantle piece, marbrer ou jasper un manteau de cheminée.  
**VEINED**, véiny, *a.* veineux.  
**VELLUM**, [vôleum] *s.* vélin, *m.*  
**VELLÉITY**, *s.* velléité, *f.*  
**To VELLICATE**, [tou véliketo] *verb. act.* pincer.  
**VELLICATION**, *s.* l'action de pincer.  
**VELOCITY**, [velâcity] *s.* vélocité, vitesse, rapidité, *f.*  
**VELOURS**, [véloûrco] *s.* un frotoir.  
**VELVET**, [vêlvette] *s.* velours, *m.*  
**Velvet-like**, *a.* velouté. A velvet-maker, veloutier, *m.*  
**Vêlvet**, *a.* de velours, fait de velours. A velvet cap, bonnet de velours, *m.*  
**VĒNAL**, [vôn'lo] *a.* vénal, qui est à vendre, qui se peut vendre, mercenaire.  
**VĒNÁLITY**, [vinâlicity] *s.* vénalité, *f.*  
**To VĒND**, [tou vên'de] *v. a.* vendre, débiter, faire le débit de...  
**VĒNDĒE**, *s.* l'acheteur, *m.*  
**VĒNDER**, *s.* le vendeur, *m.*  
**VĒNDIBLE**, *a.* vénal, à vendre; bon, bien conditionné.  
**To VĒNDICATE**, [to vên'diketo] *v. a.* vendiquer.  
**VĒNDICATED**, *a.* vendiqué.  
**VĒNDICATION**, *s.* vendication, *f.*  
**VĒNDING**, *s.* vente, *f.* débit, *m.* action de vendre ou de débiter.  
**VĒNDITION**, [vên'dichenne] *s.* vendition, vente, *f.*  
**VĒNDOR**, *s.* le vendeur.  
**To VĒNEER**, [tou vînir] *v. a.* revêtir de

plaques de bois de noyer, etc. les bureaux, etc.  
**VĒNĒERING**, *s.* l'art de revêtir de plaques de bois de noyer, etc. placage, *m.*  
**VĒNEFICE**, *s.* vénéfice, empoisonnement, *m.*  
**VĒNEFICIAL**, [vénéficiel] *a.* qui empoisonne, empoisonné.  
**VĒNEMOUS**, *a.* vénéneux ou venimeux.  
**To VĒNENATE**, *v. a.* empoisonner.  
**VĒNĒATION**, *s.* venin, poison, *m.*  
**VĒNERABLE**, [vônereble] *a.* vénérable.  
**VĒNERABLY**, *adv.* d'une manière qui excite la vénération.  
**To VĒNERATE**, [vôuereto] *v. a.* vénérer, révérer.  
**VĒNERATED**, *a.* vénéré, révéré.  
**VĒNERATION**, *s.* vénération, *f.*  
**VĒNĒREAL**, vénéreous, [vinéréal, vinôréous] *a.* vénérien.  
**VĒNERY**, [vinery] *subst.* plaisir vénérien, plaisir de la chair, *m.* vénérle, *f.*  
**VĒNGEANCE**, [vên'dgen'co] *s.* vengeance, *fém.*  
**VĒNGEFUL**, *a.* vindicatif.  
**VĒNIAL**, [vînîel] *a.* véniel, pardonnable.  
**VĒNĒERING**, *s.* placage, *m.*  
**VĒNISON**, [vinezenne] *s.* venaison, *f.*  
**VĒNOM**, [vên'mo] *s.* venin, poison, *m.*  
**VĒNOMOUS**, *adj.* venimeux, qui a du venin.  
**VĒNOMOUSNESS**, *s.* qualité venimeuse.  
**VĒNT**, [vôn'to] *s.* vent, air, *m.* A vent, vent-hole, soupirail, *m.* un puits.  
**Vent (sale)** vente, *f.* ou débit, *m.*  
**To vent**, *v. n.* flairer, respirer.  
**To vent**, *v. a.* & éventer, découvrir, divulguer, publier.  
**VĒNTĒD**, *a.* éventé, etc.  
**VĒNTER**, *s.* Ex. Brother by the same venter, frère utérin, *m.*  
**VĒNTIDUCT**, [vên'tideucto] *s.* conduit de vent, *m.*  
**To VĒNTILATE**, *v. a.* (to fan, winnow) vanter.  
**To vëntilate**, breathe the vein, ventiller ou éventer la veine.  
**VĒNTILÂTION**, *s.* l'action du verbe to vëntilate.  
**VĒNTING**, *s.* l'action du verbe to vent.  
**VĒNTÓSITY**, [vên'tosity] *s.* ventosité, *f.* vent, *m.*  
**VĒNTRICLE**, *s.* ventricule, *m.*  
**VĒNTRILLOQUIST**, *s.* ventriloque, *m.*  
**VĒNTURE**, [vên'tieuro] *s.* aventure, *f.* hasard, risque, *m.* marchandises qu'un particulier risque par mer, *f.*  
**To venturo**, *v. n.* s'aventurer, se hasarder, risquer.  
**To venture**, *v. a.* aventurer, hasarder, oser.  
**To venture upon a thing**, entreprendre une chose.  
**VĒNTURED**, *adj.* aventuré, hasardé, risqué, etc.  
**VĒNTURER**, *s.* aventurier, *m.* aventurière, *f.*  
**VĒNTUROUS**, *a.* aventureux, hasardeux, hardi, qui hasarde trop.



**VENTUROUSLY**, *adv.* à l'aventure, à tout hasard, à tout risque.  
**VENTUROUSNESS**, *s.* hardiesse, *f.*  
**VENUE**, [vinious] *s.* voisinage, *m.*  
**VENUS**, [vineus] *s.* Vénus, *f.*  
**VERACITY**, *s.* vérité, *f.*  
**VERB**, *s.* verbe, *m.*  
**VERBAL**, *a.* verbal.  
**À verbal**, *s.* un verbal ou un nom verbal.  
**VERBÁLITY**, [verbálicity] *s.* qualité de ce qui est verbal.  
**VERBALLY**, *adv.* verbalement, de bouche.  
**VERBÁTIM**, *adv.* mot pour mot ou mot à mot.  
**To VERBERATE**, [tou verberete] *verb. act.* battre.  
**VERBERATION**, [verberéchenne] *s.* verbération, *f.*  
**VERBOSE**, *a.* qui parle beaucoup, diffus, long, verbeux.  
**VERBOSITY**, *s.* **X** verbosité, *f.* beaucoup de paroles, *f.* babil, *m.*  
**VERDANT**, [vérden'te] *a.* verdoyant, qui verdit.  
**VÉRDE**, verdéa, *s.* verdée, *f.*  
**VÉRDER**, vérdorer, *s.* verdier ou verdier-gruyer, *m.*  
**VÉRDICT**, *s.* le rapport ou la réponse des jurés; jugement, sentimens, avis, *m.* pensée, *f.*  
**VÉRDIGRISE**, *s.* vert de gris, verdet, *m.*  
**VÉRDITURE**, vert de terre, *m.* ou cendres bleues, *f.*  
**VÉRDURE**, [vérdieure] *s.* verdure, *f.*  
**VERGE**, *s.* verge, baguette; juridiction, *f.* ressort, *m.*  
**VÉRGER**, [vérdj'ro] *s.* sergent à verge, huissier, porte-verge, *m.*  
**VÉRIDICAL**, [véridik'lo] *a.* véridique.  
**VÉRIEST**, *a.* **Ex.** He is the veriest rogue that ever lived. C'est le plus franc coquin qui ait jamais été.  
**VERIFICATION**, *s.* vérification, *f.*  
**VÉRIFIED**, *a.* vérifié.  
**To VÉRIFY**, [tou vérifai] *v. a.* vérifier.  
**VERIFYING**, *s.* vérification, *f.*  
**VÉRILY**, *adv.* en vérité, vraiment, véritablement.  
**VERISIMILAR**, [vérisim'l're] *a.* vraisemblable.  
**VERISIMILITY**, *s.* vraisemblance, *f.*  
**VÉRITY**, *s.* vérité, *f.*  
**VÉRJUICE**, *s.* verjus, *m.*  
**VERMICELLI**, [vermitchéli] *subst.* vermicelli, *m.*  
**VERMICULAR**, *a.* vermiculaire.  
**VERMICULATED**, *a.* vermiculé.  
**VERMICULE**, [vérmik'oul] *s.* petit ver, *m.*  
**VERMILION**, *s.* vermillon, *m.*  
**D X To vermilion**, *v. a.* rougir.  
**VERMINATION**, *s.* action d'engendrer des vers, production de vers, *f.*  
**VÉRMIÑE**, [vérm'ne] *s.* vers, *m.* vermine, *fém.*  
**VERNÁCULAR**, vernaculous, *a.* du pays, de son pays ordinaire.

**VÉRNAL**, *a.* de printemps. The vernal season, the spring, le printemps.  
**VÉRRIL**, *s.* virole, frette, *f.*  
**VÉRSATILE**, *a.* flexible, souple, qui se tourne facilement.  
**VERSE**, *s.* vers. A verse-maker, un versificateur, un rimeur, un rimailleur. A verse of a chapter, etc. un verset de chapitre, etc.  
**VERSED**, *a.* (skilled) versé.  
**VERSICLE**, *s.* petit verset, *m.*  
**VERSIFICATION**, *s.* versification, *f.*  
**VERSIFIER**, *s.* un versificateur.  
**To VERSIFY**, [tou vérsifai] *v. a.* versifier ou faire des vers.  
**VÉRSION**, *s.* version, traduction, *f.*  
**VÉRT**, [vért] *s.* les arbres d'une forêt, *m.*  
**VERTEBRÆ**, *s.* vertèbres, *f.*  
**VÉRTICAL**, [vértik'lo] *a.* vertical.  
**VÉRTICALLY**, *adv.* verticalement ou au zénith.  
**VÉRTICITY**, [vérticity] *s.* **Ex.** Their verticity about their own centres (Locke) leur nature ou leur puissance de se mouvoir dans leurs centres.  
**VÉRTIGE**, vertigo, *s.* vertige, *m.*  
**VÉRTIGINOUS**, [vértidgineuss] *a.* vertigineux.  
**VERVINE**, *s.* vervine ou verveine, *f.*  
**VÉRVICE**, *s.* sorte de gros drap.  
**VERY**, *a.* vrai; véritable, parfait, franc, fier, même ou mimes.  
**Very**, [véry] *adv.* fort, très, bien, tout à fait, parfaitement. The very same day, le même jour. It is the very self-same, c'est le même. Very much, fort. Very fair, bien.  
**To VÉSICATE**. **V.** To blister.  
**VESICATORY**, *s.* un vésicatoire.  
**VÉSICLE**, *s.* vésicule, *f.*  
**VÉSPERIES**, *s.* vespères, *f.*  
**VÉSPER**, *s.* vèpres, *f. pl.*  
**VÉSSSEL**, [véss'le] *s.* vaisseau, *m.*  
**Vessel** (a ship) vaisseau, navire, bâtiment, *m.*  
**VÉST**, [vést] *s.* une veste.  
**To vést**, *v. a.* revêtir, investir.  
**VÉSTAL**, *s.* **Ex.** A vestal virgin, nonne, a vestal, une vestale, ou une vierge vestale.  
**VÉSTED**, *a.* revêtu, investi.  
**VÉSTIARY**, *s.* le revestiaire ou le vestiaire.  
**VESTIGE**, [véstidgo] *subst.* vestige, *m.* trace, *f.*  
**VÉSTMENT**, [véstmen'to] *subst.* vêtement, habit, habits, habillement, *m.*  
**VÉSTRY**, *s.* le revestiaire ou la sacristie. A vestry-keeper, un sacristain. Vestry (a meeting of the chief parishioners in the vestry) assemblée des principaux paroissiens dans la sacristie, *f.*  
**Vestry-men**, les principaux paroissiens.  
**VÉSTURE**, [véstieure] *s.* vêtement, *m.* veste, investiture, *f.* ensaisinement, *m.*  
**VETCH**, *subst.* vesce, *f.* Bitter vetch, ers, *masc.*  
**VETERAN**, [vét'r'ne] *a.* et *s.* vétéran.

**TO VEX** [ *tu véx* ] *v. act. fâcher, tourmenter, chagriner, faire enrager.*  
**VEXATION**, [ *véxéchenne* ] *s. vexation, fâcherie, f. chagrin, déplaisir, m.*  
**VEXATIOUS**, *a. méchant, fâcheux, chagrinant, incommode. A vexation suit at law, un procès qui est une pure vexation.*  
**VEXATIONOUSLY**, *adv. d'une manière fâcheuse, etc.*  
**VEXED**, *vext*, *a. fâché, tourmenté, chagriné, etc.*  
**VEXER**, [ *véx'r* ] *s. un fâcheux, une fâcheuse.*  
**VEXING**, *s. l'action de fâcher, etc.*  
**VIAL**, [ *viol* ] *s. phiole, f.*  
**VIANDS**, [ *viou'des* ] *s. viandes, f.*  
**VIATICUM**, *s. viatique, m.*  
**TO VIBRATE**, [ *tu vibrato* ] *v. a. branler, secouer.*  
**TO VIBRATE**, *v. n. trembler, se remuer d'un mouvement fort vite.*  
**VIBRATION**, *s. vibration, f.*  
**VICAR**, [ *vik'r* ] *s. vicaire, m.*  
**VICARAGE**, [ *vikérédge* ] *subst. cure, f. ou bénéfice de vicaire perpétuel, m.*  
**VICARIOUS**, *a. vicarial, de vicaire.*  
**VICARSHIP**, *s. vicariat, m.*  
**VICE**, [ *vâice* ] *s. vice, m.*  
**Vice (a screw)** *vis, f. tire-plomb, étou, m.*  
**The vice shops**, *le mords ou les mâchoires, f. d'un étou.*  
**Vice-admiral**, [ *vice-âdmirel* ] *subst. vice-amiral, m.*  
**Vice-admiralty**, *s. la charge de vice-amiral.*  
**Vice-chamberlain**, *s. vice-chambellan, m.*  
**Vice-chancellor**, [ *vice-tchên'cel'r* ] *subst. vice-chancelier, m.*  
**Vice-chancellorship**, *subst. charge de vice-chancelier.*  
**Vice-commissary**, *s. vice-commissaire, m.*  
**Vice-doge**, *s. vice-doge, ou vice-duc, m.*  
**VICEGÉRENT**, [ *vice-dgîren'te* ] *subst. vice-gérent, substitut, m.*  
**VICEROY**, *s. viceroy, m.*  
**Vice-royalty**, *s. vice-royauté, f.*  
**Vice-treasurer**, [ *vice-trijor'ro* ] *s. sous-trésorier, m.*  
**TO VICIATE**, [ *tu vicieto* ] *v. a. corrompre, gâter, vicier.*  
**VICIATED**, *a. corrompu, gâté, vicié.*  
**VICINAGE**, *vicinity, subst. voisinage, m. proximité, f.*  
**VICIOUS**, [ *vicieuss* ] *a. (de vice) vicieux, plein de vices.*  
**VICIOUSLY**, *adv. mal.*  
**VICIOUSNESS**, *s. inclination au vice, corruption, f.*  
**VICISSITUDE**, [ *vicissitiude* ] *s. vicissitude, f.*  
**VICTIN**, *s. victime, f. sacrifice, m.*  
**VICTOR**, *s. vainqueur, victorieux, m.*  
**VICTORIOUS**, [ *victorieuss* ] *a. victorieux, m.*  
**VICTORIOUSLY**, *adv. victorieusement.*  
**VICTORIOUSNESS**, *s. l'état ou la qualité de celui qui est victorieux.*

**VICTORY**, [ *victory* ] *s. victoire, f.*  
**TO VICTUAL**, [ *tu vit'le* ] *v. a. avitailler.*  
**VICTUALLED**, *a. avitaillé.*  
**VICTUALLER**, *s. victuailler, ou avitailler.*  
**VICTUALLING**, *subst. avitaillement, m. ou l'action d'avitailler.*  
**Victualling-house**, *cabaret, masc. gargote, f.*  
**VICTUALS**, [ *vit'les* ] *s. vivres, manger, m. provisions, f.*  
**VIDAME**, [ *vidamme* ] *s. vidame, m.*  
**VIDELICET**, [ *videlicotte* ] *conj. à savoir, savoir. V. Vis.*  
**VIDUITY**, [ *vidouity* ] *subst. viduité, f. veuvage, m.*  
**VIE**, *f. (A vie at cards) envl ou reenvl, m.*  
**TO VIO**, [ *tu vâl* ] *v. n. envier, faire un envie ou un reenvi.*  
**TO VIO**, *v. a. et n. contester, disputer, faire à qui l'emportera, défier, faire à l'envi, C tirer au bâton ou au court bâton.*  
**VIEW**, [ *viou* ] *s. vue, f. To take a view of, voir, regarder, examiner, reconnoître.*  
**TO VIEW**, *v. a. voir, regarder, examiner, reconnoître; faire la revue, passer en revue.*  
**VIEWED**, *a. vu, regardé.*  
**VIEWER**, *s. celui ou celle qui voit, qui regarde, ou qui examine, etc. un expert.*  
**VIEWING**, [ *viouin* ] *s. l'action de voir, etc.*  
**VIGIL**, *s. veille ou vigile, f.*  
**VIGILANCE**, *vigilancy, s. vigilance, f.*  
**VIGILANT**, [ *vidgilen'te* ] *a. vigilant.*  
**VIGILANTLY**, *adv. vigilement.*  
**VIGINTIVIRATE**, *s. vigintivirat, m.*  
**VIGINTIVIRI**, *s. vingt intendans, officiers ou magistrats parmi les anciens Romains, m.*  
**VIGONE**, *s. vigone, m.*  
**VIGOROUS**, [ *vigu'reuss* ] *a. vigoureux.*  
**VIGOROUSLY**, *adv. vigoureusement.*  
**VIGOROUSNESS**, *vigour, s. vigueur.*  
**VILE**, [ *vâile* ] *a. vil, abject, chétif, pauvre, méprisable.*  
**VILELY**, *a. mal, en mal-honnête homme.*  
**VILENESS**, *s. bassesse, vile condition, f.*  
**VILIFIED**, *a. méprisé, ravillé.*  
**TO VILIFY**, [ *tu villifai* ] *v. a. mépriser, ravilir, X villipender.*  
**VILIFYING**, *s. l'action de mépriser.*  
**VILITY**, [ *vility* ] *s. vileté, f. bas prix, m.*  
**VILL**, *s. terre seigneuriale, paroisse, partie de paroisse, ou maison de campagne.*  
**VILLA**, *s. une maison de campagne.*  
**VILLAGE**, *s. village, m.*  
**VILLAGER**, *s. villageois, m. une villageois.*  
**VILLAIN**, [ *vilenno* ] *s. un vilain, un serf, un paysan, un roturier, un coquin, un mal-honnête homme, un bête, un lâche.*  
**VILLAINOUS**, *a. lâche, bas, infame, mal-honnête.*  
**VILLAINOUSLY**, *adv. lâchement.*  
**VILLAINY**, *s. lâcheté, infamie, bassesse, f.*  
**VILLENAGE**, *s. vilenage, m. tenure rurale, roture, f.*  
**VINCIBLE**, [ *vin'cible* ] *a. qui peut être vaincu, qui n'est pas invincible.*

VINCTURE, [vinctioure] *s.* ligature, *f.*  
 D X VINDÉMIAL, [vin'démiel] *a.* qui appartient aux vendanges.  
 D X TO VINDÉMIATE, *v. a.* et *n.* vendanger, faire la récolte de raisins.  
 VINDÉMIATION, *s.* récolte de raisins, *f.*  
 TO VINDICATE, [tou vin'dikote] *v. a.* défendre, maintenir, soutenir.  
 VINDICATED, *a.* défendu, etc.  
 VINDICATING, *s.* l'action de défendre, etc.  
 VINDICATION, *s.* défense, protection; justification, apologie, vengeance, *f.*  
 VINDICATIVE, *a.* vindicatif.  
 VINDICATOR, [vin'dikot'r] *s.* défenseur, protecteur; vengeur, *m.*  
 VINDICTIVE [vin'dictive] *a.* vindicatif.  
 VINE, [vâine] *s.* cep de vigne, *m.*  
 Vine-dresser, vigneron, *m.*  
 Vine-branch, branche de vigne, *f.*  
 VINEGAR, [vinogu'r] *s.* vinaigre, *m.* A vinegar-bottle, une vinaigrière.  
 Vinegar-man, un vinaigrier.  
 VINEW, *s.* (mouldiness) chancissure, *f.*  
 To vinew, [tou vinlou] *v. n.* se chancier.  
 VINEWED, *a.* chanci.  
 VINEYARD, *s.* vigne, *f.*  
 VINNET, *s.* vignette, *f.*  
 VINOSITY, *s.* qualité vineuse.  
 VINOUS, *a.* vineux.  
 VINTAGE, [vin'tedgo] *s.* vendange, vintée; les vendanges, *f.*  
 VINTAGER, *s.* un vendangeur, une vendangeuse.  
 VINTNER, *s.* un tavernier, un cabaretier à vin.  
 VINTRY, *s.* un lieu fameux pour la vente des vins.  
 VIOL, [vâilo] *s.* viole, *f.*  
 VIOLABLE, *a.* qui peut être violé.  
 To VIOLATE, [tou vâileto] *v. a.* violer, enfreindre.  
 VIOLATED, *a.* violé, enfreint.  
 VIOLATING, *subst.* violement, *m.* l'action de violer.  
 VIOLATION, *s.* violement, *m.* infraction, contravention, *f.*  
 VIOLATOR, *s.* violateur, infracteur, *m.*  
 VIOLENCE, [vâilen'ce] *s.* violence, *f.*  
 VIOLENT, *adject.* violent, impétueux, véhément.  
 VIOLENTLY, *adv.* violemment.  
 VIOLET, [vâileto] *s.* violette, *f.* Syrup of violets, syrop violat ou violar, *m.*  
 The violet plan, le violier.  
 Violet, *a.* violet.  
 VIOLIN, [vâi'line] *s.* violon.  
 VIOLIST, *s.* joueur de viole.  
 VIOLONCELLO, *s.* violoncelle, *m.*  
 VIPER, [vip'r] *s.* vipère, *f.*  
 VIPERINE, vipereux, *a.* de vipère ou de vipères.  
 VIRAGO, [virégo] *s.* une amazone, une héroïne.  
 VIRLAY, *s.* un virolai.  
 VIRGE, *s.* verge, *f.*

VIRGIN, [virgine] *s.* vierge, pucelle; fille, *f.*  
 Virgin, *a.* de vierge.  
 Virgin-honey, du miel vierge.  
 Virgin-parchment, *s.* parchemin-vierge.  
 Virgin-wax, cire vierge, *f.*  
 VIRGINAL, *a.* virginal, de vierge.  
 Virginal, *s.* sorte d'épinette ou de clavecin.  
 VIRGINIA, Virginia tabacco, *s.* tabac de Virginie, *m.*  
 VIRGINITY, [virginité] *s.* virginité, pucelage, *m.*  
 VIRGO, [virgo] *s.* la vierge.  
 VIRGOULEUSE, *s.* (a sort of pear) virgouleuse, *f.*  
 VIRILE, [viril] *a.* viril, mâle.  
 VIRILITY, [virility] *s.* virilité, *f.* (cœur, courage, *m.* valeur, *f.*  
 VIRTUAL, *a.* virtuel.  
 VIRTUALLY, *adv.* virtuellement.  
 VIRTUE, [vertiou] *s.* vertu, *f.*  
 VIRTUOSO, [virtuose] *s.* un philosophe, un savant, un bel esprit, un curieux.  
 VIRTUOUS, [vertouens] *a.* vertueux.  
 VIRTUOUSLY, *adv.* vertueusement.  
 VIRULENCE, virulency, *s.* virus, venin, *m.*  
 VIRULENT, [viroulente] *subst.* virulent; (venimeux, mordant, piquant, satirique.  
 VIRULENTLY, *adv.* d'une manière mordante ou satirique.  
 VISAGE, [visedge] *s.* le visage.  
 VISCERAL, *a.* des viscères, des entrailles.  
 VISCID, *a.* visqueux, gluant.  
 VISCIDITY, [viscidity] *s.* viscosité, qualité visqueuse, *f.*  
 VISCOSITY, *s.* viscosité, *f.*  
 VISCOUNT, [viscaunte] *s.* vicomte.  
 VISCOUNTESS, *s.* vicomtesse, *f.*  
 VISCOUS, [viskeuss] *a.* visqueux, gluant.  
 VISCOUSNESS; *s.* viscosité, *f.*  
 VISER, *subst.* (of a head piece) visière de casque, *f.*  
 VISIBILITY, [visibility] *s.* qualité visible.  
 VISIBLE, [visible] *a.* visible.  
 VISIBleness, *s.* qualité d'être visible.  
 VISIBLY, *adv.* visiblement.  
 VISIR, Grand Visir, le Grand Visir.  
 VISION, *s.* vision, *f.*  
 VISIONARY, *a.* qui regarde la vision.  
 A visionary, visionist, *s.* un visionnaire.  
 VISIT, [visito] *s.* visite, *f.*  
 To visit, *v. a.* visiter.  
 VISITANT, [visiten'te] *s.* celui ou celle qui va voir un autre.  
 VISITATION, *s.* visite, visitation, *f.*  
 VISITED, *a.* visité.  
 VISITER, *s.* visiteur, un faiseur de visites.  
 VISITING, *s.* visite, l'action de visiter, etc.  
 VISITOR, *s.* visiteur, *m.*  
 VISOR, [viz'r] *s.* un masque.  
 VISORED, *a.* masqué.  
 VISORIUM, *s.* visorium.  
 VISTA, [vista] *s.* vue, perspective, *f.*  
 VISUAL, [visouel] *a.* visuel.  
 VITAL, [vit'l] *a.* vital.



VITALITY, subst. qualité vitale, pouvoir de vivre.

VITALS, [ vit'les ] s. les parties vitales ou nobles, f. pl.

To VITIATE, [ tou viciète ] etc. V. To viciate.

VITIOUS, etc. V. Vicious.

VITREOUS, vitréal, a. vitré.

VITRIFICABLE, a. qui peut être vitrifié.

To VITRIFICATE, v. a. vitrifier.

VITRIFICATION, s. vitrification, f.

VITRIFIED, a. vitrifié.

To VITRIFY, [ tou vitrifai ] v. a. vitrifier.

VITRIFYING, s. l'action de vitrifier, vitrification, f.

VITRIOL, s. vitriol, m.

VITRIOLATE, vitriolic, vitriolous, a. vitriolé ou vitriolique.

VITUPERABLE, [ vitioûp'reble ] adj. blâmable.

DX To VITUPERATE, v. a. blâmer, gronder.

VITUPERATED, a. blâmé, grondé.

VITUPERATION, s. vitupère, blâme, m.

VIVACIOUS, a. vif, plein de feu, vivace.

VIVACITY, [ vivécity ] s. vivacité, f.

VIVARY, s. ( a law word ) un parc, une garenne, ou un vivier.

VIVER, [ vâiv'r ] subst. vive, f. poisson de mer.

VIVES, s. les avives, f. maladie de cheval.

VIVID, adj. vif, frais.

VIVIDLY, adv. vivement.

VIVIDNESS, s. vivacité, f.

VIVIFICAL, a. vivifiant.

To VIVIFICATE, [ tou vivifikète ] to vivify, v. a. vivifier.

VIVIFICATION, vivifying, s. vivification, f.

VIVIFIC, a. vivifique.

DX VIVIPAROUS, a. vivipare, qui fait ses petits sans pondre ou frayer.

VIXEN, s. ( a fox's cub ) un renardeau ; ( a scold ) un petit grondeur, une petite grondeuse ; une grondeuse.

VIZ ( a particle used for the Latin videlicet, to wit ) savoir, c'est-à-dire.

VIZARD, s. un masque.

VOCABULARY, s. vocabulaire, m.

VOCAL, [ vòk'l ] a. vocal, de voix.

VOCALITY, [ vokélity ] s. qualité de ce qui est vocal, f.

VOCALLY, adv. vocalement.

VOCATION, [ vokéchenne ] s. vocation, f.

VOCATIVE, [ vokétivo ] s. vocatif.

VOCIFERATION, subst. l'action de crier, grand cri.

VOCIFEROUS, adj. criard, qui fait grand bruit.

VOGUE, [ vògue ] s. vogue, estime, f. crédit, m. réputation, f.

VOICE, [ vâice ] s. voix, f.

X To voice, v. a. publier.

X VOICED, a. publié.

VOID, [ vâide ] adj. vide ; vacant, vide, pourvu, qui n'a point ; nul, invalide.

Void, s. le vide.

To void, v. a. vider.

VOIDABLE, a. qui peut être annullé.

VOIDANCE, [ vâiden'co ] s. vacande de bénéfice, f.

VOIDED, a. vidé.

VOIDER, s. panier, m. ou corbeille, f. pour desservir la table.

VOIDING, s. l'action de vider, de jeter.

VOIDNESS, s. vide, m. nullité, f.

VOLACIOUS, [ volécieuss ] a. qui vole, qui fend l'air avec des ailes.

DX VOLANT, a. ( flying ) volant.

VOLATILE, [ vòletile ] a. volatil ou volatile.

VOLATILITY, [ volétility ] s. volatilité, f.

VOLATILISATION, s. volatilisation, f. terme de chimie.

To VOLATILISE, v. a. volatiliser.

VOLCÁNO, s. un volcan, montagne qui vomit du feu, f.

VOLERY, s. volière, f.

To VOLITATE, v. n. voler.

VOLITION, [ volicienue ] s. volonté ou vellété, f.

VOLLEY, [ vâly ] s. acclamation, f.

A volley of musket-shot, salves de mousqueterie ou de mousquetades, f.

VOLT, s. volte, f. terme de manège.

VOLUBILITY, [ volioubility ] subst. volubilité, f.

VOLUBLE, [ vòliouble ] a. qui tourne aisément, qui a de la volubilité.

VOLUME, s. volume, m.

VOLÚMINOUS, [ volioumineuss ] a. gros, en parlant d'un livre.

VOLUNTARILY, adv. volontairement, volontiers.

VOLUNTARY, a. volontaire.

Voluntary, s. une action volontaire ou spontanée ; un impromptu de musique.

VOLUNTEER, [ volon'tiro ] subst. volontaire, masc.

To beat up for volunteers, battre la caisse pour lever des soldats, faire des recrues.

VOLÚPTUARY, s. un voluptueux.

VOLUPTUOUS, [ voleûptoueuss ] adj. voluptueux.

VOLUPTUOUSLY, adv. voluptueusement.

VOLUPTUOUSNESS, s. volupté, f. plaisir sensuels, m.

VOLUTE, [ vòlioute ] s. ( in architecture ) volute, f.

VOMIT, s. un vomitif, ou vomissement.

To vomit, v. a. vomir.

VOMITED, [ vâmitted ] a. vomi.

VOMITING, s. vomissement, m. ou l'action de vomir.

Vomiting, a. Ex. A vomiting nut, une noix vomique.

VOMITIVE, [ vâmitive ] a. vomitif, émétique, qui fait vomir.

VOMITORY, [ vamitory ] a. vomitif.

VORACIOUS, [ vorécieuss ] a. vorace, carnassier, goulu, gourmand.

VORACIOUSLY, adv. avec voracité, d'une manière vorace.

**VORACIOUSNESS**, voracity, s. voracité, glotonnerie, f.  
**VOTARY**, votarist, [votéry, votariste] s. un dévot, une dévote. Votary of love, un amant, une amante, qui a fait vœu d'aimer.  
**VOTE**, [vôte] s. voix, f. suffrage, m. To vote, v. n. porter ou donner sa voix ou son suffrage, ou opiner.  
 To vote, v. a. arrêter, résoudre, conclure.  
**VOTED**, a. arrêté, résolu, conclu.  
**VOTING**, [vôtin] s. l'action de donner sa voix, etc.  
**VOTIVE**, a. votif. A votive picture, tableau votif, m.  
 To **VOUCH**, v. a. affirmer, soutenir, maintenir, assurer.  
**VOUCHED**, [voutched] a. affirmé, etc.  
**VOUCHER**, subst. garant, m. autorité, preuve, f.  
**VOUCHING**, s. l'action d'affirmer, etc.  
 To **VOUCHSAFE**, [tou voutchése] v. n. daigner, vouloir bien, prendre la peine de...  
 To vouchsafe, v. a. accorder, octroyer.  
**VOUCHSAFEMENT**, vouchsafing, s. condescendance, f. ou l'action de daigner, etc.  
**VOW**, [vô] s. vœu, m.  
 To **vow**, v. a. vover, faire un vœu, jurer, protester, promettre, assurer. I vow to God, sur mon Dieu.  
**VOWED**, a. vouté, etc.  
**VOWEL**, [vôel] s. voyelle, f.  
**VOYAGE**, [vâiedge] s. voyage, m.  
 To voyage, v. a. et n. voyager.  
**VOYAGER**, s. voyageur, m.  
**VULGAR**, [vôlgu'r] a. vulgaire, commun. The vulgar translation of the Bible, la Vulgate.  
 The vulgar, s. le vulgaire, le peuple.  
**VULGARITY**, s. bassesse, qualité vulgaire et basse, f.  
**VULGARLY**, adv. vulgairement.  
**VULNERABLE**, [vôlnerable] a. vulnérable.  
**VULNERARY**, a. vulnéraire.  
**Vulnerary**, s. un vulnéraire.  
**VULTURE**, [vôltieure] s. un vautour.  
**VULTURINE**, a. de vautour.  
**VYING**, [vâiin] s. l'action d'envier, etc. Voy. To vie.

## W

**To WABBLE**, [tou ouëble] v. n. voltiger, ondoyer.  
**WAD**, s. ouate, f. A wad of pease, une botte de pois.  
**Wad**, [ouadde] s. (stuffing of chairs) matelas, m. (of a night-gown) ouate, f. (wadding for a gun) bourre, f.  
 To wad, verb. a. matelasser ou garnir d'ouate.  
**WADABLE**, a. (de to wade) guable.  
**WADDLED**, a. (de to wade) garni d'ouate, matelassé.

**WADDING**, s. (wad, to charge a gun) bourre, f.  
**To WADDLE**, [tou ouâdle] v. n. tortiller.  
**To WADE**, v. a. To wade over, guër, passer à gué.  
**To wade**, [tou ouède] v. n. (in the water) aller dans l'eau.  
**WADED** over, guëté, qu'on a passé à gué.  
**WAFER**, [ouéfr] s. oublie ou gauffre, f. A wafer iron, un gauffrier, m.  
**WAST**, [ouâste] s. signal qu'on donne sur mer pour venir à bord en cas de quelque danger.  
**To wast**, v. a. servir de convoi, convoier.  
**WASTED**, a. convoié.  
**WASTER**, [ouâst'r] s. un convoi.  
**WAG**, [ouegue] substant. un badin, une badine.  
**Wag-tail** (a bird) bergeronnette, f. hoche-queue, m.  
**A wag-halter**, un pendeur, un homme qui traîne son lien.  
**To wag**, v. a. et n. branler, remuer, se remuer, bouger.  
**WAGE**, [ouédge] s. gage, m.  
**To wage**, v. a. faire.  
**WAGER**, [ouédjer] s. gageure, f. pari, m. To lay a wager, gager ou parier, faire une gageure.  
**WAGES**, [ouédj'ce] s. gages, salaires, appointements, m.  
**WAGGERY**, s. (de wag) badinage, m. gaillardise, espièglerie, plaisanterie, malice, f.  
**WAGGING**, [ouéguin] s. (de to wag) l'action de branler, etc.  
**WAGGISH**, subst. (de to wag) badin, espiègle.  
**WAGGISHNESS**, s. badinage, m. espièglerie, f.  
**To WAGGLE**, v. n. être toujours en mouvement, frétiller, se démener, se remuer.  
**WAGGON**, [ouégu'ne] subst. chariot, m. Close, covered waggon, un caisson. The master of the waggons in an army, etc. le vagnemestre.  
**Waggon-maker**, un charron.  
**WAGGONER**, [ouégon'r] s. charretier ou charrier, volturier, m.  
**WAG-TAIL**. V. sous Wag.  
**WAIL**, [ouéfe] s. épave, bête ou chose perdue, volée, ou égarée, f.  
**WAILING**, s. lamentation, f. deuil, m.  
**WAIN**, [ouéne] s. un chariot, une charrette. A wain load, une charrette.  
**Charles-wain**, chariot, m. ou la grande ourse.  
**WAINABLE**, [ouéneble] a. labourable.  
**WAINAGE**, [ouénedje] s. charroi, m. voiture, f.  
**WAINSCOT**, [ouén'scate] s. boiserie, f. lambris de menuiserie, m.  
**To wainscot**, v. a. boiser, lambrisser.  
**WAINSCOTTED**, a. boisé, lambrissé.  
**WAINSCOTTING**, s. l'action de boiser, ou de lambrisser, lambrissage.

**WAIR**, [ouère] s. bois de charpente, qui a six pieds de long et un pied de large, masc.

**WAIST**, [ouésto] s. milieu du corps, m. To take one about the waist, prendre quelqu'un par le milieu du corps. He is not taller than my waist, il ne me vient qu'à la ceinture. To have a long waist, avoir la taille longue.

**WAIT**, [ouéto] s. guet-à-pens, m. embûches, f. piège, m. To wait, [tou ouéto] v. a. attendre. To wait, v. n. attendre, demeurer. To wait for, attendre.

**WAITED ON**, upon, a. servi, etc.

**WAITER**, [ouét'r] s. celui ou celle qui sert actuellement. A gentleman-waiter to a prince, un gentilhomme servant.

**WAITING**, s. l'action d'attendre, etc.

**Waiting**, a. Ex. A lady's waiting-woman, femme-de-chambre d'une dame.

**WAITS**, [ouétes] s. sorte de haut-bois.

To **WAIVE**, [tou ouéro] v. a. quitter, abandonner, laisser. V. To wave.

**WAIVED**, a. quitté, abandonné.

**WAKE**, [ouéke] s. (merry-making) ap- port, m. fête, f.

The wake of a ship, le sillage, l'houage d'un vaisseau, m.

To wake, v. a. éveiller ou réveiller.

To wake, v. n. s'éveiller, veiller, ne pas dormir.

**WAKEFUL**, a. qui veille, qui dort peu, qui ne dort presque point.

**WAKEFULLY**, [ouék'souly] adv. Ex. He lay very wakefully all night, il n'a point dormi de toute la nuit.

**WAKEFULNESS**, s. peu de disposition à dormir, m.

**WAKES**, [ouék'ce] subst. sorte de réjouissance, f.

**WAKING**, s. (de to wake) l'action d'éveiller, etc.

**WALK**, [ouâke] s. une promenade, un promenoir, allée, f.

To walk, v. a. promener.

To walk, v. n. se promener, aller, marcher.

To walk the rounds, faire la ronde. A spirit that walks, un esprit qui revient.

To walk in, entrer. To walk out, sortir.

**WALKER**, s. celui ou celle qui se promène ou qui aime à se promener; X un promeneur, X une promeneuse, X ou un marcheur, X une marcheuse. A night-walker, une coureuse, une prostituée qui court les rues de nuit.

**WALKING**, s. promenade, f. l'action de promener, etc.

**Walking-place**, [ouâkin-pléce] promenade, f. un promenoir, m.

**Walking-staff**, bâton, m. une canne pour s'appuyer en marchant.

**WALL**, [ouâle] s. un mur, une muraille, une paroi.

The wall (place of honour in walking in the streets) le haut du pavé.

**Wall-wort**, [ouâl-ouorte] s. perillaire, f.

**Wall-flower**, s. giroflée jaune, f.

**Wall-tree**, espalier, m.

**Wall-creeper**, un grimpeur ou un pic.

**Wall-eyed horse**, cheval qui a l'œil vairon.

**Wall-hook**, s. gâche, f. A wall-gun, arquebuse de croc, f.

To wall, v. a. (to wall about) murer, fermer ou environner de murailles.

**WALLED**, a. (walled about) muré, fermé ou environné de murailles.

**WALLET**, s. une besace, un bisac.

**WALLING**, subst. maçonnerie, f. action de murer.

**WALLOP**, [ouâlopp] s. (of fat) lopin de graisse, m.

To wallop, v. n. bouillonner.

To **WALLOW**, v. n. se vautrer, se rouler.

**WALLOWING**, [ouâloin] s. l'action de se vautrer ou de se rouler.

**Wallowing-place**, un bournier.

**WALM**, [ouâmé] s. bouillon, m.

**WALNUT**, [ouâlneute] s. noix, f.

A walnut-tree, [é ouâlneutte-tri] un noyer.

To **WAMBLE**, v. n. bouillonner. My stomach wambles, le cœur me soulève.

**WAMBLING**, [ouêm'blin] s. (in the stomach) soulèvement de cœur, m.

**WAN**, [ouéne] a. pâle, blême, défait, qui n'a point bon visage.

**WAND**, s. baguette, verge, f.

**Mercury's wand**, [merkioûrîce-ouen'de] le caducée de Mercure.

To **WANDER**, v. n. to wander up and down, errer, rôder, courir ou aller çà et là, vaguer, rouler.

**WANDERER**, [ouên'd'et] s. un homme errant, un rôdeur, un vagabond.

**WANDERING**, s. l'action d'errer, etc. The wanderings of Ulysses, les erreurs d'Ulysse, f.

**WANDERING**, a. errant, qui erre çà et là, vagabond, distrait, dissipé ou égaré.

**WANDERINGNESS**, [ouên'drîness] s. distraction, f. égarement d'esprit, m.

**WANE**, s. of the moon, déclin, décroissance ou décroissement de la lune, m.

To wane, v. n. décroître, diminuer.

**WANG teeth**, subst. pl. les dents machelières, f.

**WANNESS**, s. [ouéness] (de wan) pâleur, mine pâle ou blême, f.

**WANT**, [ouân'te] manque, m. faute, f. besoin, m. affaire, f. défaut, m. indigence, nécessité, pauvreté, disette, f.

A want (mole) une taupe. Want hill, taupinière, f.

To want, v. a. manquer, avoir besoin, avoir manque, avoir affaire, avoir faute de... n'avoir pas.

To want (miss) trouver à dire.

To want, v. n. (to be poor) être dans la nécessité, dans la pauvreté ou dans l'is-



*digence, être pauvre; (to be missing) manquer, se manquer, n'être pas.*

**WANTED**, [ouân'ted] *adj. dont on a besoin, etc.*

**WANTING**, *a. qui manque, qui est à dire.*

**WANTON**, [ouân'tne] *a. folâtre, badin; impudique, lascif; libre; fripon, coquet, délicat.*

**Wanton** (foolish) *fon, fol.*

**Wanton**, *s. Ex. You are a wanton, vous êtes un badin. You make a wanton of your child, vous gâtez votre enfant.*

*To wanton*, *verb. neut. jouer, folâtrer, badiner.*

**WANTONLY**, *adv. en folâtre, en badin; dans l'impudicité.*

**WANTONNESS**, *s. humeur ou conduite folâtre ou badine; f. badinage, m. lasciveté, impudicité, f. (nicety) délicatesse, f.*

**WAPENTAKE**, [ouâpen'téke] *s. canton, m. ou subdivision de certaines provinces, qui s'appelle en d'autres endroits d'Angleterre, hundred, f.*

**WAR**, [ouâr] *s. guerre, f.*

**War** (arms) *armes, f. pl.*

**A war horse**, *un cheval de guerre. War-faring*, *guerrier, de guerre.*

*To war*, *v. n. faire la guerre, aller à la guerre.*

*To warble*, *v. n. gazouiller, chanter, ramager, fredonner.*

**WARBLER**, [ouârbl'ro] *subst. chanteur, m. chantense, f.*

**WARBLING**, *s. gazouillis, gazouillement, ramage, fredon, m.*

**WARD**, [ouârde] *s. quartier, m. ou partie d'une ville, f. An alderman of a ward, un quartenier. Watch and ward*, *le guet.*

**Ward** (prison) *une prison. The ward of a lock*, *le rateau ou la garde d'une serrure, fém.*

**Ward** (pupil, orphan) *pupille, m. The court of wards*, *la cour des pupilles, dont les rois d'Angleterre avoient autrefois la garde-noble.*

*To ward*, *v. n. Ex. To watch and ward*, *faire le guet.*

*To ward*, *v. a. (off a blow) parer un coup, l'esquiver, l'éviter.*

**WARDEN**, [ouârd'ne] *s. gardien, masc. garde, m.*

**WARDER**, *s. garde, m. The warden of the Cinque-ports*, *le gouverneur des Cinq-ports.*

**WARDMORE**, *s. cour de quartenier, f.*

**WARDROBE**, *s. garde-robe, f. garde-meuble, masc.*

**WARDSHIP**, *s. garde, f.*

**WARE**, [ouéro] *s. marchandise, denrée, f. A ware-house*, *un magasin.*

**Ware**, *earthen ware*, *poterie, vaisselle de terre, f. Dutch ware*, *faïence, f. China-ware*, *de la porcelaine. Small wares*, *mercerie, clinquaiillerie, f. A haberdasher of small wares*, *un mercier ou un clinquaiiller.*

**WARFARE**, [ouârsfère] *subst. (de war) la guerre ou la vie militaire.*

**WARILY**, [ouérily] *adv. (de wary) prudemment, avec sagesse, sagement.*

**WARINESS**, *s. prudence, sagesse, retenue, précaution, circonspection, fém. (savingness) économie, f. bon ménage, m.*

**WARLIKE**, [ouârlaiko] *a. guerrier, belliqueux, militaire.*

**WARM**, [ouârmo] *a. chaud. Lukewarm*, *tiède.*

**Warm**, *adv. chaudement.*

*To warm*, *v. a. chauffer, échauffer.*

*To warm again*, *réchauffer.*

**WARMED**, *a. chauffé, échauffé.*

**WARMING**, *subst. l'action de chauffer ou d'échauffer.*

**Warming**, [ouârmin] *a. Ex. A warming-pan*, *une bassinoire, f.*

**WARMLY**, *adv. chaudement, avec chaleur.*

**WARMNESS**, *warmth, s. chaleur, f.*

*To warn*, [tou ouârno] *v. a. avertir, donner avis, faire savoir, informer.*

**WARNED**, *a. averti, etc.*

**WARNER**, [ouârnr'] *s. avertisseur, qui avertit, m.*

**WARNING**, *subst. avertissement, m. l'action d'avertir, etc.*

**WARP**, [ouârpe] *s. chaîne, f.*

*To warp*, *v. a. ourdir une trame, en terme de tisserand.*

*To warp*, *v. n. plier, se déjeter, se tourmenter.*

*To warp*, *v. a. (a sea term) touer.*

**WARPED**, *a. plié, déjeté.*

**WARPING**, *subst. (de to warp) l'action de plier, etc.*

**WARRANT**, [ouâren'te] *s. ordre, pouvoir, m. autorité, prise de corps, f. un brevet.*

*A warrant of attorney*, *une procuration.*

*To warrant*, *v. a. garantir, soutenir, maintenir; assurer, répondre, promettre.*

**WARRANTABLE**, [ouâren'teble] *adj. soutenable. Not warrantable*, *insoutenable.*

**WARRANTED**, *a. garanti, etc.*

**WARRANTER**, *s. garant, m.*

**WARRANTISE**, *warranty, s. garantie, f.*

**WARREN**, [ouârendo] *s. une garenne.*

**WARRENER**, *warren-keeper, subst. garennier, m.*

**WARRING**, *s. l'action de faire la guerre.*

**WARRIOR**, [ouérient] *s. (de war) guerrier, m. guerrière, f.*

**WART**, [ouârto] *s. verrue, f. poireau, m.*

**Wart-wort**, *s. verrucalre, f.*

**WARTY**, *a. plein de verrues ou de poireaux.*

**WARY**, [ouéry] *adj. (prudent) prudent, circonspect, retenu, sage, avisé, prévoyant; (thrifty) ménager, économe. A wary-augle*, *pie grièche.*

**WAS**, [ouâse] *prés. du verbe I am. V. To be. Ex. I was there, j'étois, je fus ou j'ai été là.*

**WASH**, [ouacho] *s. lavure, f. Painter's wash*, *l'avis de peintre, masc. A wash-house*

housse, un lavoire. A wash-tub, cuve ou tinette à laver le linge, fém. Wash pot, bassin, m. A wash ball, une savonnette. **WASMES** (marshes) marais, marécages, m. terres marécageuses, f. To wash, v. a. laver. To wash away, off, out, nettoyer, emporter, effacer. To wash over with eggs, dorer. **WASHED**, a. lavé, etc. **WASHER-WOMAN**, s. une blanchisseuse ou une lavandière. **WASHING**, [ouâchin] s. lavement, m. ou l'action de laver, blanchissage, m. etc. A washing tub, cuve ou tinette à laver le linge, f. **WASHY**, a. flasque, foible, sans vigueur. **WASP**, [ouaspe] s. une guêpe. **WASPISH**, a. bourru, fantasque, chagrin. **WASPISHLY**, [ouâspich'ly] adv. d'une manière choquante ou désobligeante. **WASPISHNESS**, s. humeur bourrue, méchante humeur, f. **WASSAIL**, [ouésséle] s. repas ou festin où plusieurs boivent ensemble, m. A wassail-bowl, une tasse ou gobelet, m. **WASSAILERS**, [ouéss'lerce] s. une compagnie de gens qui se réjoignent. **WASTE**, [ouésto] a. inutile, de rebut. **Waste paper**, papier de rebut, fretin, m. **Waste**, s. ravage, dégât, m. dissipation, profusion, f. dépérissement, m. To make waste in houses, etc. laisser dépérir des maisons, etc. **Waste-clothes**, (at sea) pavois. **Waste good**, spendall, un prodigue. To waste, v. a. gâter, dissiper, prodiguer, consumer, dépenser mal à propos; ravager, désoler, ruiner. To waste, v. n. déchoir, diminuer, s'user, dépérir. **WASTED**, a. gâté, etc. **WASTER**, [ouést'r] s. destructeur, dissipateur, m. **WASTEFUL**, a. prodigue, dissipateur, m. ou dissipatrice, f. **WASTEFULLY**, [ouést'fouly] adv. prodigalement. **WASTEFULNESS**, s. manière de dissiper les choses, prodigalité, f. **WASTING**, subst. l'action de gâter, etc. dégât, m. **WAT**, [ouatto] s. un lièvre, m. **WATCH**, [ouatcho] s. garde, f. ou guet, m. A watch-man, un homme du guet. A watch-tower, une échauguette, une guérite. Scout-watch, [scaôte-ouatcho] (at sea) vedette, f. A watch-light (at sea) un fanal. A watch, une montre. An alarm-watch, un réveille-matin, un réveil. A watch-case, une boîte de montre. A watch-maker, un horloger ou un horloger. To watch, v. n. veiller, faire le guet ou faire la garde.

Tome II.

To watch, v. a. veiller. (To watch an opportunity, épier l'occasion. To watch (at sea) faire le quart. **WATCHED**, a. veillé, etc. **WATCHER**, s. celui qui veille. **WATCHET**, s. sorte de blen. **WATCHFULL**, adject. vigilant, attentif, soigneux. **WATCHFULLY**, adv. vigillamment. **WATCHFULNESS**, s. vigilance, f. **WATCHING**, [ouâtchin] s. l'action de veiller, etc. **WATER**, [ouât'r] s. de l'eau, f. Water (tide) marée, mer, f. Ex. High-water, pleine mer, haute marée, f. Low-water, basse mer, basse marée, f. jusant, reflux, m. **W** To watch one's waters, veiller quelqu'un, avoir l'œil sur lui, épier ses actions, l'observer, l'éclairer. **Water fowls**, [ouât'r-fôlce] oiseaux aquatiques, m. A water-dog, un barbet ou canard. Water-gold, or moula, m. Water-borne, qui est à flot. **Water-gruel**, [ouât'r-groûel] du gruau, m. **Water-gage**, [ouât'r-guédge] digue, jauge, f. To water, v. a. arroser, mouiller, baigner, abreuver, dessaler. **W** That makes my teeth (mouth) water, **W** cela me fait venir l'eau à la bouche, cela m'en fait naître l'envie. **WATERED**, a. arrosé, baigné, etc. **Watered camlet**, du camelot ondé. **WATERING**, s. l'action d'arroser, etc. A watering-place, un abreuvoir. A watering-pot, arrosoir. **WATERISH**, a. plein d'eau, aqueux. **WATERISHNESS**, s. strosité, f. **WATERMAN**, [ouât'r-menne] subst. un batelier. **WATERY**, watry, adject. humide, plein d'eau. **WATTLE**, s. clais, f. To wattle, v. act. fermer de clais ou cloisons. **WATTLED**, a. fermé de clais. **WATTLES**, [ouât'l'co] s. (folds for sheep) parc pour les brebis fait de clais, m. **WAVE**, [ouéro] subst. vague, onde, f. flot, m. **Wave-loaves**, wave-offerings, des pains dont on faisoit une offrande, m. To wave up and down, to and fro, v. n. ondoyer, flotter par ondes. To wave, v. a. façonner à onde, faire onde; tourner; passer, laisser, renoncer à..., éviter, détourner. **WAVED**, a. passé, omis, érité, etc. **Waved**, (as some silks) fait à ondes, ondé. To **WAVER**, v. n. balancer, chanceler, vaciller. **WAVERER**, [ouér'rer] s. un irrésolu. **WAVERING**, [ouér'rin] s. l'action de balancer.

Q 222

- lancer, etc. irrésolution, f. doute; masc. incertitude, f.
- Wavering, a. inconstant, irrésolu, vacillant, incertain.
- WAVERINGLY, [ ouév'rinly ] adv. avec inconstance, en balançant, avec doute, avec incertitude.
- WAVING, s. ( de to wave ) l'action d'ondoyer, etc.
- WAVE, a. ondulé, fait ou façonné à ondes. To WAVE, [ tou ouâle ] v. n. crier comme font les chats quand ils se battent.
- WAX, [ ouax ] s. cire. Sealing-wax, cire à cacheter, f.
- A wax-candle, [ ai ouax-kên'dle ] bougie ou chandelle de cire, f. A wax-taper, un cierge. Wax-maker, cirier, m. Wax-chandler, cirier, un vendeur de cierges, m. To wax, v. a. cirer.
- X To wax, v. n. prêt. wax and waxed, part. waxed and waxen, devenir, se faire.
- WAXED, [ ouâxé ] adj. ciré.
- X Waxen, waxen, a. devenu.
- WAY, [ oué ] subst. ( road ) chemin, m. voie, route, trace, f. ( side ) côté, sens, m. ( C means, expedient ) C chemin, m. vole, f. moyen, expédient, m. ( manner, course, maxim ) manière, conduite, f. ( C custom, uso ) manière, coutume, f. usage, m. ( C condition, pass ) état, m. passe, posture, f. To give way, faire place, céder.
- Way goer, [ oué-goûre ] s. un caimand.
- To way a horse, v. act. acheminer un cheval.
- WAYED, a. acheminé.
- WAYFARING, [ oueférin ] a. Ex. A wayfaring-man, un voyageur.
- The wayfaring-tree, la viorne.
- To WAYLAY one, v. a. dresser ou tendre des embûches à quelqu'un.
- WAYLAYED, a. à qui l'on a dressé ou tendu des embûches.
- WAYLAYER, [ ouélâier ] s. celui ou celle qui dresse des embûches.
- WAYLAYING, s. l'action de dresser ou tendre des embûches.
- WAYWARD, [ ouéouarde ] adj. méchant, têtu, opiniâtre, chagrin, fantasque, bourru. The wayward sisters, les sorcières, m.
- WAYWARDLY, adv. méchamment.
- WAYWARDNESS, s. méchante humeur, humeur bourrue, fantasque ou chagrine, f.
- WE, [ ouï ] pronom. ( le pluriel de I ) nous. Ex. We love, nous-aimons.
- WEAK, [ ouik ] a. faible. The weak side, le faible.
- To WEAKEN, [ tou ouik'ne ] v. a. affaiblir, abattre, rendre faible ou infirme, débilitier.
- To weaken, verb. n. affaiblir, devenir faible.
- WEAKENED, weakned, a. affaibli, abattu, devenu ou rendu faible, débilité.

- WEAKENING, weakning, s. affaiblissement, m. l'action d'affaiblir, etc.
- WEAKLING, s. A poor weakling, un pauvre enfant, qui n'a point de vigueur.
- WEAKLY, a. faible, caduc, cassé, infirme, maladif.
- WEAKLY, adv. faiblement.
- WEAKNESS, [ ouikness ] s. faiblesse, f. C faible, m. imbecillité, f.
- WEAL, [ ouîle ] s. bien, m. Ex. The common weal, le bien public.
- WEALTH, [ ouéiss ] subst. biens, m. richesses, f.
- A common-wealth, une république. A common-wealth's man, un républicain.
- WEALTHINESS, s. opulence, f. biens, m. richesses, f.
- WEALTHY, [ ouélsy ] a. opulent, riche.
- To WEAN, v. a. sevrer.
- WEANED, [ ouinod ] a. sevré.
- WEANER, s. une jeune bête qu'on a sevrée.
- WEANING, s. l'action de sevrer.
- WEANLING, [ ouin'lin ] s. jeune ou petite créature prête à être sevrée.
- WEAPON, [ ouép'ne ] s. arme, f.
- Weapon-salve, onguent sympathique, m.
- WEAPONED, a. armé.
- WEAPONLESS, a. sans armes, qui n'est point armé.
- WEAR, [ ouère ] s. tout ce qu'on porte ou dont on s'habille, drap, m. étoffe, f. Ex. This is all my wear, c'est tout ce que je porte.
- To wear, v. a. prêt. wore, part. worn, porter, avoir sur soi.
- To wear, v. n. Ex. This stuff wears very well, cette étoffe est d'un bon usé, elle rend fort bon service.
- To wear out, [ tou ouère-ôte ] v. n. s'user.
- To wear away, s'user, déchoir, se passer, perdre sa force.
- WEARABLE, [ ouéteble ] a. en état d'être porté.
- WEARER, s. celui ou celle qui porte.
- WEARIED, a. ( de to weary ) lassé, fatigué, ennuyé.
- WEARINESS, [ ouiriness ] s. lassitude, f.
- WEARING, [ ouérin ] s. ( de to wear ) l'action de porter, etc.
- Wearing, a. Ex. Wearing apparel, zippes, habits, hardes.
- WEARISOME, a. fatigant, lassant, ennuyant.
- WEARISOMELY, [ ouirissom'ly ] adv. avec ennui.
- WEARISOMENESS, s. qualité lassante ou ennuyante, f.
- WEARY, a. las, fatigué. To be ( grow ) weary, se lasser, s'ennuyer.
- To weary, v. a. lasser, fatiguer.
- WEARING, s. l'action de lasser, etc.
- WEASAND. V. Wesand.
- WEASEL, s. belette, f.
- WEATHER, [ ouéd'r ] s. temps, m. disposition de l'air, f.
- Weather, foul weather, gros temps, m.



tempête, tourmente, f. A weather-glass, un thermomètre.  
 Weather-beaten, [ ouéd'r-bil'ne ] cassé, défait à force de fatigue.  
 Weather-cock, un coq de clocher ou une girouette. Weather-gage, l'avantage du vent, m.  
 To weather, v. a. doubler, passer au-delà.  
 ☞ To weather, a point, franchir, surmonter un obstacle. ☞ To weather a hawk, jardiner l'oiseau.  
 WEATHERED, a. doublé, etc.  
 WEATHERING, [ ouésserin ] s. l'action de doubler, etc.  
 To WEAVE, [ tou ouïvo ] v. a. prêt. wove and weaved, part. woven and weaved, tisser, faire au métier. To weave hair, tresser des cheveux.  
 WEAVER, [ ouiv'r ] s. ( cloth-weaver ) un tisserand. A silk-weaver, ourlier en soie, m. A ribbon-weaver, rubanier, m.  
 A weaver ( that weaves hair for periwigs ) un tresseur ou une tresseuse.  
 A stocking-weaver, un faiseur de bas au métier.  
 WEAVING, [ ouïvin ] s. tissure, f.  
 WEB, [ ouebbe ] s. toile qui est sur le métier, f. Cob-web, toile d'araignée, f. A web of lead, une feuille de plomb. A web in the eye, taie ou maille, tache dans l'œil, f.  
 WEBSTER, [ ouébst'r ] s. tisserand, m.  
 To WED, [ tou ouedde ] v. a. épouser, se marier.  
 WEDDED, a. marié.  
 WEDDED to one's own opinion, entêté, infatué de son opinion, attaché à ses sentimens.  
 WEDDING, [ ouédin ] s. épousailles, f. pl. Also, nocce ou noces, f.  
 A wedding song, une chanson nuptiale, épithalame, m. ou f.  
 Wedding-ring, bague de noces, f. anneau nuptial, m.  
 WEDGE, [ ouedgo ] s. coin, m.  
 A mason's wedge, un louveteau de maçon.  
 A wedge of lead, navette de plomb, f.  
 WEDLOCK, [ ouédlok ] s. mariage, m.  
 WEDNESDAY, [ ouénesde ] s. Mercredi, m.  
 WEED, [ ouïde ] s. herbe sauvage, méchante herbe, f.  
 Weed, weeds, habit, m.  
 To weed, v. a. sarcler.  
 WEEDER, a. sarclé.  
 WEEDER, s. un sarcler, une sarclense.  
 WEEDING, [ ouïdin ] s. l'action de sarcler.  
 A weeding-hook, un sarcloir.  
 WEEK. V. Wick.  
 Week, [ ouik ] s. semaine, f.  
 WEEKLY, a. de chaque semaine.  
 Weekly, adv. chaque semaine, toutes les semaines.  
 WHEEL, s. une nasse.  
 ☞ To WEEN, v. a. penser, croire, estimer.  
 ☞ WEENING, s. pensée, opinion, créance, f.  
 To WEEP, [ tou ouïpe ] v. a. et n. prêt. et part. wept, pleurer.

WEEPER, s. pleureur, pleureuse, f.  
 WEEPING, s. l'action de pleurer, pleurs, ou larmes.  
 WEEPINGLY, adv. en pleurant, la larme à l'œil.  
 WEESEL, s. une belette.  
 WEEVIL, s. calandre, f.  
 WEFT, f. ( a thing woven ) un tissu ; une tresse.  
 WEIGH, [ oué ] s. poids de deux-cents cinquante-six livres, à seize onces la livre.  
 To weigh, v. a. peser.  
 To weigh anchor, to weigh, lever l'ancre.  
 ☞ To weigh salt, se brandiller.  
 To weigh, v. n. peser, avoir du poids.  
 WEIGHABLE, [ oué'eble ] a. Ex. Weighable goods, marchandises qui se vendent au poids, f.  
 WEIGHED, adj. pesé, etc. A man well weighed, un homme pesé, qui pèse bien ce qu'il fait, sage.  
 WEIGHER, [ oué'er ] s. celui ou celle qui pèse.  
 WEIGHING, s. l'action de peser, etc.  
 WEIGHT, [ ouéte ] s. poids, m. pesant, f. ☞ le poids, le faix. Ho is worth his weight in gold, il vaut son pesant d'or.  
 Weight (importance). ☞ poids, m. conséquence, importance, f.  
 WEIGHTS, pair of weights, une balance. Gold weights, [ goulde-onette ] trébuchet, m.  
 WEIGHTINESS, s. poids, m. pesanteur, f. ☞ poids, m. importance, conséquence.  
 WEIGHTY, adj. pesant, lourd ; qui pèse, ☞ important, d'importance, de poids.  
 WELCH, [ oueltcho ] a. Gallois, du pays de Galles, Breton.  
 A Welch man, woman, un Gallois, une Galloise.  
 Welch-rabbit, un ramequin.  
 WELCOME, [ ouélcome ] a. bienvenu.  
 If you like it, you are welcome to it, si vous l'agréez, vous n'avez qu'à l'accepter.  
 WELCOME, s. bienvenue, heureuse arrivée, f. réception, f. accueil, m.  
 To welcome, v. a. accueillir, faire accueil, recevoir avec amitié.  
 WELCOMED, a. accueilli, etc.  
 WELCOMING, [ ouélcomin ] s. accueil, m. réception, f. l'action d'accueillir, de recevoir quelqu'un avec amitié.  
 WELFARE, [ ouélféro ] s. santé, bonne disposition du corps ou de l'âme, conservation, prospérité, f.  
 ☞ WELKIN, s. le ciel, le firmament.  
 WELL, s. un puits.  
 Well (mineral) water, eau minérale, f. Ex. Epsom-wells, les eaux d'Epsom. She is at the wells, elle est aux eaux.  
 Well, adv. bien comme il faut. Well (much) bien, beaucoup, fort.  
 Well and good, à la bonne heure, ☞ baste pour cela.

Well-near, [ouél-nire] (welle-nigh) à peu près, près, fort près, presque.

Well-tasted, qui a bon goût.

Well-traded, fort marchand, de grand négoce. Well-doing, bonnes actions, des actions chrétiennes.

Well-a-day, interj. ouais, hélas!

WELT, [ouelte] s. bordure, bande, f.

A welt of a shoe, trépointe de soulier, f.

To welt, v. a. border.

WELTED, [ouélted] a. bordé.

To WELTER, [tou ouélt'r] v. n. se yeautrer, se rouler.

WELTERING, [ouélterin] s. l'action de se yeautrer.

WELTING, [ouéltin] subst. (de to welt) l'action de border.

WEM, [ouemme] s. (the belly, guts) la bedaine, la X panse.

WEN, [ouenne] s. une loupe. A wen on the throat, goître, f.

WENCH, s. une fille; une X garce, une putain.

To wench, v. n. fréquenter les putains, être putassier.

WENCHER, wenchingman, s. un putassier.

WENCHING, s. putanisme, m. To go a wenching, courir aux putains.

WENT, [ouén'te] (the only tense in use of the obsolete verb, to wend, which signified to go) c'est un prétérit (et le seul temps en usage) du vieux verbe to wend, aller, s'en aller. Ex. I went home, je m'en allai au logis.

WEPT, [ouépte] s. prétérit du verbe to weep.

Wept for, a. qu'on pleure ou qu'on a pleuré.

WERE, [ouéro] (the plural of was, in the verb to be) c'est le pluriel de was, dans le verbe to be, être. Ex. We were, nous étions. You were, vous étiez. They were, ils étoient.

R. Were répond aussi quelquefois à ces deux temps François, je serois, tu serois, etc. je fusse, tu fusses, etc. Ex. I were a great knave to do it, je serois un grand fripon de le faire.

R. Were, a encore un autre usage dans les phrases suivantes. You were (had) better to go, vous feriez mieux de vous en aller. As it were, comme pour ainsi dire, par manière de dire.

WÉRO-wolf, [ouéro-ouolf] s. un loup garou.

WÉRISH, a. insipide, fade.

WESAND, the weasand-pipe, s. le sifflet, la trachée artère, la gorge.

WEST, [ouest] s. l'ouest, m. le couchant, l'occident, m.

West, a. occidental, d'occident, d'ouest.

WÉSTERLY, western, a. occidental, d'occident, d'ouest.

The WESTERN world, le nouveau monde, l'Amérique, f.

WÉTSWARD, [ouéstouarde] adv. au couchant, à l'occident, vers le couchant.

WET, [ouetto] a. mouillé, humide, moiste. To make wet, mouiller, humecter.

Wet-shod, a. qui a les pieds mouillés.

A wet-nurse, une nourrice.

Wet-sweetmeats, confitures liquides, sein.

Wet-weather, un temps pluvieux.

Wet, s. humidité, moiteur, eau, f.

To wet, v. a. mouiller, humecter.

WETHER, [ouéss'r] s. (wether mutton) un mouton.

WETNESS, s. humidité, moiteur, f.

WETTING, [ouétin] s. l'action de mouiller, etc.

WEY, [ve] s. la plus grande mesure de choses sèches; elle contient cinq chaldrons, à trente-six boisseaux le chaldron.

WHÁLE, [houéle] s. la balaine.

WHALE-BONE, [houél-bôno] balaine, côte de balaine, f.

WHÁRF, [houárf] s. un quai, ou port de rivière. A wharf-porter, un gagné denier.

WHÁRFAGE, [houárfédge] s. quaiage, m.

WHÁRFINGER, s. le maître ou le garde du quai.

WHAT, [houatte] pron. quoi, qui, quel, quelque; ce que, ce qui.

What (how much) combien.

What's your name? comment vous appelez-vous?

What with his conduct, what with his courage, tant par sa conduite, que par sa valeur.

WHÁTEVER, pron. quelque, quoi que, quel que, quel qui, tout ce que, tout ce qui, quelconque.

WHATSOEVER, comme whatever.

WHÁY, [houé] s. du petit lait, m.

WHÁVISH, a. qui tient du petit lait.

WHEAL, [houele] s. bouton, m. pustule, élevation, f.

WHEAT, [houite] s. du froment, m. A wheat-plum, prune jaune, f.

WHEATEN, a. de froment.

Wheaten flour, fleur de farine de froment, f.

WHEEDLE, s. finesse, tromperie, ruse, cajolerie, flatterie, f.

To WHEEDLE, v. a. gagner, attirer par adresse, enjoler.

WHEEDLED, a. gagné, enjolé.

WHEEDLER, s. un enjoleur, une enjoleuse, un adroit, une adroite.

WHEEDLING, subst. l'action de gagner par adresse, etc.

WHEEL, [houilo] s. une roue. To break upon the wheel, rouer, rompre tout vif.

A wheel, spinning-wheel, rouet, m. A chair that goes upon wheels, une chaise à roulettes. A turner's wheel, un tour.

Balance-wheel, (of a watch) balancier, m.

Spinning-wheel, rouet à filer, m.

Wheel-work, [houil-ouork] rouage, m.

A wheel-wright, un faiseur de roues, m.

A wheel-barrow, une brouette.

To wheel about, v. n. faire volte-face, se

*tourner. Time wheels about, le temps s'écoule, une année suit l'autre.*  
**WHEELED** about, *a. qui a fait volte-face.*  
**WHEELER**, [houill'r] *subst. faiseur de roues, m.*  
**WHEELING** about, *subst. volte-face, f. ou l'action de faire volte-face.*  
**To WHEEZE**, *v. n. parler comme une personne enrôlée.*  
**WHEEZING**, [houisin] *s. manière de parler comme une personne enrôlée, voix rauque ou enrôlée.*  
**WHELP**, [houelppe] *s. un petit chien de lait ou de mamelle. A lion's whelp, un lionceau. A viper's whelp, un vipereau.*  
**Whelp**, (a young rogue) *un fripon, un petit coquin.*  
**To whelp**, *verb. n. faire ses petits. The bitch has whelped, la chienne a chienné ou fait ses petits.*  
**WHELPISH**, [houélpiche] *adj. méchant, mauvais.*  
**WHEN**, [houenne] *adv. quand, dans quel temps, lorsque, dans le temps que, au temps que...*  
**When**, *conj. au lieu que...*  
**WHENCE**, [houèn'ce] (de whence) *adv. d'où.*  
**WHENCESOEVER**, *adv. de quelque endroit que ce soit.*  
**WHENEVER**, whensoever, *adv. quand, toutes les fois que...*  
**WHERE**, [houéro] *adv. où Every where, par-tout, en tout, en tous lieux. Any where, en quelque lieu que ce soit, par-tout.*  
**WHEREABOUT**, whereabouts, *adv. où, en quel endroit.*  
**WHEREAS**, [houéreâco] *adv. d'autant que, au lieu que...*  
**WHEREAT**, [houeréâte] *adv. Ex. Whereat he was much surprised, de quoi ou dont il fut fort surpris.*  
**WHEREBY**, [houérebai] *adv. par où, par quoi, par qui, par lesquels, etc. Ex. The means whereby he compassed it, les moyens par lesquels il en est venu à bout.*  
**WHEREEVER**, [houérév'r] *adv. en quelque lieu que..., par-tout ok.*  
**WHEREFORE**, [houérefôre] *adv. pourquoi; c'est pourquoi.*  
**WHEREIN**, [houérinne] *adv. en quoi, où, dans lequel, dans laquelle.*  
**WHEREINTO**, [houérin'tou] *adv. où, dans lequel, dans laquelle, dans lesquels, dans lesquelles.*  
**WHEREOF**, [houérof] *adv. dont, de quoi, duquel, de laquelle, desquels, desquelles.*  
**WHERESOEVER**, *comme wherever.*  
**WHERETO**, *wherunto*, [houéretou, houeroutou] *adv. à quoi.*  
**WHEREUPON**, *adv. sur quoi, dans ou sur ces entrefaites.*  
**WHEREWITH**, [houéreouiss] *adv. avec quoi; avec lequel, avec laquelle, etc.*

**WHEREWITHAL**, [houéreouissal] *adv. de quoi.*  
**WHERRET**, *s. soufflet, m. mornifle, f.*  
**To wherret**, *v. a. mclester, tourmenter, chagriner.*  
**To wherret**, *donner un soufflet.*  
**WHERRY**, *subst. un bateau, un bachot. A wherry-man, bateller, m. X The wherrygo-nimble X la courante, la foire.*  
**WHET** [houetto] *s. Ex. P. A whet is no let, on ne perd point de temps, quand on aiguise ses outils. Whet (marning's draught) coup que l'on boit le matin, m. I must have a whet (drink first, il faut que je boive auparavant.*  
**A WHETSTONE**, *pierre à aiguiser fém. X queue à faux, f.*  
**To whet**, *v. a. aiguiser.*  
**WHETHER**, *pron. (which) lequel ou lequel des deux.*  
**Whether**, [houéd'r] *conj. si, soit, soit que, que.*  
**WHETTED**, *a. (de to whet) aiguisé.*  
**WHETTER**, *s. aiguiser. m.*  
**WHETTING**, *s. l'action d'aiguiser, aiguisement, m.*  
**WHEY**, [houe] *s. petit lait, m.*  
**WHEYISH**, *a. qui tient du petit lait.*  
**WHICH**, [houitcho] *pron. relatif, qui, que, lequel, celui qui.*  
**Which**, *pron. interrog. quel, lequel, quel est, celui qui.*  
**WHICHSOEVER**, *pron. l'un ou l'autre, ou quelque soit.*  
**WHIFF**, [houïfe] *s. halenée, f. souffle, m.*  
**To WHIFFLE**, *v. n. Ex. To whistle one out of a thing, attraper une chose à quelqu'un par adresse.*  
**To whistle**, *v. n. s'amuser à des bagatelles.*  
**WHIFFLED** out of a thing, *adj. à qui l'on a attrappé quelque chose.*  
**WHIFFLER**, [houïfl'r] *subst. un joueur de fifre.*  
**X A whiffler, whiffing fellow**, *un homme de néant, un chétif homme; un bagatelier, X un baguenaudier.*  
**WHIFFLING**, [houïflin] *adj. chétif, de néant, C mince.*  
**WHIG**, [bouig] *s. de la très-petite bière.*  
**Whig** (in opposition to Tory) *un Whig, un modéré, un ennemi du despotisme, un défenseur de la liberté et du bien public.*  
**WHIGGISM**, [houiguisme] *s. le parti ou la faction des Whigs, des modérés ou des républicains.*  
**WHILE**, [houâile] *s. temps, m. fois, f. It is not worth the while, cela n'en vaut pas la peine. Mean while, in the mean while, cependant, sur, ou dans ces entrefaites.*  
**While**, *conj. pendant que, tant que, tandis que, durant que.*  
**To while**, *v. a. remettre, renvoyer, différer.*  
**To WHILK**, *v. n. glepir.*



**WHILST**, whilst that, *adv.* pendant que, tant que, tandis que, durant que.  
**WHIM**, whimsy, whimsey, *s.* fantaisie, *f.* caprice, *m.* boutade, *f.* vercoquin, *m.* X labie, *f.*  
**A whim-wham**, une babiole, une bagatelle, un colifichet, une sottise.  
**To whimper**, *v. n.* se plaindre, faire le dolent, X geindre.  
**WHIMPERING**, [houim'perin] *s.* plaintes, *f.* ou cris plaintifs, *m.* doléances, *f.*  
**WHIMSICAL**, [houim'sik'lo] *adj.* capricieux, fantasque, X lubieux, bizarre.  
**WHIMSICALLY**, *adv.* par boutades.  
**WHIMSEY**, [houim'sey] *s.* fantaisie, *f.* caprice, *m.* bizarrerie, X lubie, *f.*  
**WHIN**, petty-whin, *s.* le petit houx.  
**Whin-berries**, les grains que porte cet arbre, *masc.*  
**X To whindle**. Voy. To whimper, to whine.  
**To whine**, *v. n.* se plaindre, pousser des cris plaintifs, parler d'un ton plaintif ou languissant, faire le dolent, geindre.  
**WHINIARD**, [houiniarde] *s.* (crooked sword) sorte d'épée, *f.*  
**WHINING**, [houinin] *s.* plaintes, doléances, *f.* cris plaintifs, *m.*  
**Whining**, *a.* plaintif, dolent.  
**X To whinny**, [tou houiny] *v. n.* hennir.  
**WHIP**, [houippe] *s.* un fouet.  
**Whip-cord**, *s.* un fouet.  
**A whip-breach**, le fouet.  
**X To have the whip-hand of one**, avoir l'avantage sur quelqu'un, C lui tenir le plect sur la gorge.  
**Whip** (a sort of round stitch) surjet.  
**To whip**, *v. a.* fouetter, donner des coups de fouet, C fesser, surjeter.  
**To whip out one's sword**, tirer l'épée, la tirer promptement.  
**To whip up, to whip off**, prendre tout d'un coup, s'emparer, se saisir.  
**To whip up and down**, *v. n.* courir de côté et d'autre, rôder.  
**To whip to a pace**, aller vite en quelque endroit.  
**To whip out**, sortir promptement, X s'esquiver, s'épouffer.  
**To whip up**, monter promptement, à la hâte.  
**WHIPPED**. V. Whipt.  
**WHIPPING**, *s.* l'action de fouetter, etc. It will cost you a whipping, il vous en coûtera le fouet.  
**WHIPSTER**, [houipster] *s.* fouetteur, *m.*  
**WHIPT**, *a.* fouetté, etc.  
**WHIRL**, [houirle] *s.* un tourbillon, *person*, *m.*  
**To whirl, to whirl about**, *v. a.* et *n.* tourner ou faire tourner vite, faire le tour, piroetter.  
**Whirl-bone**, [houirl-bône] (of the knee) *s.* rotule (to play with) un rotom.  
**Whirl-bat**, *s.* ceste, *m.*

**Whirl-pool**, [houirl-poulo] *subst.* tournant d'eau, gouffre, *m.*  
**WHIRLED about**, *a.* tourné en rond.  
**WHIRLIGIG**, [houirliguigie] *s.* piroette, *f.* jouet d'enfant.  
**A WHIRLING about**, *s.* l'action de tourner en rond, etc.  
**Whirl-wind**, [houirl-ou-ain'de] un tourbillon ou dragon de vent, *m.*  
**WHISK**, [houiske] *s.* vergettes, *f.* le bruit d'un coup de housine; sorte de jeu de cartes qui se joue en Angleterre.  
**To whisk off**, *v. a.* Ex. Whisk off the dust of that hat, vergetez ce chapeau, ôtez-en la poussière avec les vergettes.  
**X To whisk away**, se dépêcher, faire vite, expédier.  
**WHISKER**, [houisk'r] *s.* moustache, *f.* un joueur du jeu qu'on appelle wisk.  
**WHISKING**, *a.* grand.  
**WHISPER**, [houisp'r] *s.* petit bruit sourd, petit murmure, *m.*  
**To whisper**, *v. n.* et *a.* parler tout bas, chuchoter, dire à l'oreille, souffler, murmurer.  
**WHISPERED**, *a.* qu'on a dit tout bas, etc.  
**WHISPERER**, [houisperer] *s.* celui ou celle qui parle tout bas à l'oreille.  
**WHISPERING**, *s.* l'action de parler tout bas à l'oreille.  
**WHIST**, *interj.* st ! paix, silence, chut.  
**Whist, whisk**, *s.* (a game at cards) sorte de jeu de cartes qui se joue en Angleterre.  
**WHISTLE**, [houistle] *s.* sifflet, *m.*  
**To whistle**, *v. n.* siffler.  
**WHISTLER**, *s.* siffleur, *m.* siffleurse, *f.*  
**WHISTLING**, [houistlin] *s.* sifflement, *m.* ou l'action de siffler, *f.*  
**Whistling**, *a.* sifflant, qui siffle.  
**WHIT**, [houitte] *s.* un peu, tant soit peu. Not a whit, point du tout, goutte.  
**WHITE**, [houaite] *a.* blanc.  
**White-lead**, blanc de plomb, *m.*  
**White-lime**, [houaite-lâime] du blanc ou lait de chaux, *m.*  
**A white-pot**, [houaite-potte] lait cuit au four avec du pain, des œufs, du sucre et de la muscade, *m.*  
**A white tetter**, [ô houaite-tét'r] dartre farineuse, *f.*  
**White**, *s.* blanc, *m.*  
**The withes (in women)** les fleurs blanches, *f. pl.*  
**White-wort**, *s.* matricaire, *f.*  
**To white, whiten**, *v. a.* blanchir, rendre blanc.  
**To WHITEN**, *verb. n.* blanchir, devenir blanc.  
**WHITENED**, [houaitened] *a.* blanchi.  
**WHITELY**, *a.* pâle, blême.  
**WHITENER**, *s.* blanchisseur, *m.*  
**WHITNESS**, *s.* blancheur, *f.*  
**WHITENING**, *s.* l'action de blanchir, blanchiment, *m.*  
**WHITER**, [houisser] *adv.* ou.

**WHITHERSOEVER**, *adv.* en quelque lieu que, par-tout ou.  
**WHITING**, [houâtin] *s.* (de to white) l'action de blanchir, blanchiment, masc. (size, to whiten walls) lait de chaux, du blanc, *m.* (a fish) un merlan, poisson.  
**WHITISH**, *adj.* blanchâtre, tirant sur le blanc.  
**WHITISHNESS**, *s.* blancheur, couleur blanchâtre, *f.*  
**WHITLOW**, [houïllo] *subst.* mal d'aventure, *m.*  
**WHISTER**, *subst.* (de to white) blanchisseur, *m.*  
**WHIT-SUNDAY**, [houite-Son'day] *subst.* la Pentecôte, le jour de la Pentecôte.  
**WHITSUNTIDE**, [houitsoun'taide] *s.* la Pentecôte, la saison de la Pentecôte.  
**WHITTAIL**, *s.* cul blanc, *m.*  
**WHITTEN-TREE**, *s.* aubier, *m.*  
**WHITTLE**, *s.* un petit couteau.  
*To whittle*, *v. a.* couper.  
**WHITTLED**, [houïtled] *adj.* qui a bu à l'exès, qui est un peu gris.  
*To whiz*, *v. n.* faire un bruit comme une liqueur qu'on verse dans le feu, *m.*  
**WHISSING**, [houïzin] *s.* bruit semblable à celui d'une liqueur qu'on verse dans le feu, *masc.*  
**WHO**, [hou] *pron.* qui.  
**WHOEVER**, *pron.* quiconque, quel que ce soit.  
**WHOLE**, [hôle] *adj.* tout, entier, total, tout entier. *Whole and sound*, gaillard, qui se porte bien, sain.  
**Whole**, *s.* le tout. *To sell by the whole*, vendre en gros.  
**WHOLENESS**, *s.* l'état d'une chose qui est entière, *m.* intégrité, *f.*  
**WHOLESALE**, [hôle-sôle] *subst.* vente en gros, *f.*  
*A wholesale-man*, un marchand grossier, qui vend en gros.  
**WHOLESOME**, [hôlesomme] *a.* sain.  
**WHOLESOMELY**, [hôlesom'ly] *a. Ex.* *To look wholesomely*, avoir bon visage, avoir un visage de santé.  
**WHOLESOMENESS**, *s.* qualité saine ou salubre, *f.*  
**WHOLLY**, [houïly] *adv.* entièrement, tout-à-fait.  
**WHOM**, [houmme] (c'est un cas du *pron.* who) qui, que, lequel.  
**WHOMSOEVER**, [houm'soëv'r] (c'est un cas de *whosoever*) qui que ce soit.  
**WHOOOP**, [houppo] *s.* une huppe, oiseau.  
**Whoop**, *cri* de poursuite, *m.*  
*To whoop*, *v. n.* (holloa) hurler, crier.  
**WHORE**, [hòre] *s.* une putain, une prostituée, une *X* garce. *X To cry whore* - first, aboyer le premier.  
**Whore-master**, *whore-monger*, un putassier, un paillard ou fornicateur. *Whore-nest*, *Whore-house*, bordel, *m.*  
*To whore*, *v. n.* fréquenter les putains, être putassier, courir le guilledou.

**WHORFDOM**, *s.* paillardise, fornication, *f.*  
**WHORESON**, *s.* fils de putain, *m.*  
**WHORING**, *s.* putanisme, *m.* l'action de fréquenter les putains.  
**WHORISH**, *a.* de putain. *I fear she is whorish*, je crains qu'elle n'ait des inclinations au putanisme.  
**WHORISHLY**, *adv.* en putain.  
**WHOSE**, [house] *pron.* dont, de quoi, à qui.  
**WHOSOEVER**, de qui que ce soit, à qui que ce soit.  
**X WHO SO**, [hou-so] *pron.* quiconque, celui qui.  
**Whosoever**, [housoëv'r] quiconque, quel que ce soit, toute personne qui...  
**WHY**, [houï] *adv.* pourquoi, pour quel sujet, que. *Why, but you boast of it*, mais vous vous en vantez. *Why truly*, do you question it? vraiment, en doutez-vous?  
**X WICK**, [ouick] *s.* vieux mot qui signifie un bourg.  
**Wick**, *s.* coton, *m.* ou autre chose qui est entourée de sulf ou de cire pour faire brûler une chandelle ou une torche, mèche, *f.* lumignon, *m.*  
**WICKED**, *a.* méchant, scélérat, imple, criminel.  
*The wicked*, [de ouiked] *s.* les méchants, les réprouvés, les impies, *m.*  
**WICKEDLY**, *adv.* mal, méchamment. *To do wickedly*, faire une méchante action.  
**WICKEDNESS**, *s.* méchanceté, scélératesse, impiété, *f.* crime, *m.*  
**WICKER**, [ouik'r] *s.* osier ou osier, *m.*  
**WICKET**, [ouiketto] *s.* guichet, *m.*  
**WIDDLE-WADDLE**, *adverb.* *To go widdle waddle*, tortiller.  
**WIDE**, [ouâide] *a.* large, ample, qui a de la largeur; grand, vaste.  
**Wide**, *adv. Ex.* *To set a door wide open*, ouvrir tout-à-fait une porte, la laisser toute ouverte. *Far and wide*, au long, au large, par-tout. *To shoot wide from the mark*, tirer ou donner à côté du blanc.  
**WIDELY**, [ouâidely] *adv.* d'une grande étendue, loin.  
*To widen*, [ton ouâid'no] *v. a.* élargir.  
**WIDENED**, *a.* élargi.  
**WIDENESS**, *s.* largeur, *f.*  
**WIDGEON**, [ouid'gino] *s.* sorte d'oiseau fort niais, *m.*  
**X A widgeon** (simpleton) un sot, un niais.  
**WIDOW**, [ouidò] *s.* une veuve.  
**WIDOWED**, *a.* qui a perdu sa femme, en parlant d'un homme; qui a perdu son mari, en parlant d'une femme.  
**WIDOWER**, [ouidoer] un veuf.  
**WIDOWHOOD**, *s.* veuvage, *m.* viduité, *f.*  
**WIDTH**, [ouoidee] *s.* largeur, *f.*  
*To wield*, [tou ouilde] *v. a.* manier, porter.  
**X WIELDY**, *a.* agissant, remuant,

- WIFE**, [ouâife] s. femme, f.  
**WIG**, s. un échaudé.  
**Wig**, [ouigue] (perriwig) une perruque.  
**WIGHT**, s. un homme.  
**WILD**, [ouâilde] a. sauvage, farouche, féroce; désert, inhabité.  
 A wild stock, un sauvageon.  
**Wild curds**, du recuit, m. ¶ I think he is mad (wild) je pense qu'il est fou ou enragé. X A wild youth, un jeune homme volage, un volage, un jeune étourdi.  
**Wild-fire**, feu grégeois, feu volage, m.  
 ¶ **Wild** (impertinent) extravagant, absurde, impertinent.  
**Wild**, s. pays sauvage, désert, m.  
**WILDERED**, a. troublé, embarrassé.  
**WILDERNESS**, s. un désert.  
**WILDING**, s. arboise, f. The wilding tree, l'arbousier, m.  
**Wildings**, s. fruits sauvages ou agrestes, m.  
**WILDLY**, adv. extravagamment.  
**WILDNESS**, s. férocité, f. naturel sauvage ou farouche, m. etc.  
**WILL**, [ouïlo] s. ruse, finesse, adresse, fourberie, tromperie, f.  
**WILFUL**, [ouïlfoul] a. (de will) obstiné, têtu, opiniâtre; (affected) affecté.  
**WILFULLY**, adv. obstinément, opiniâtrément, avec obstination ou avec opiniâtreté; de dessein formé, de propos délibéré.  
**WILFULNESS**, s. obstination, opiniâtreté, f.  
**WILILY**, adv. par finesse, par ruse, frauduleusement.  
**WILINESS**, [ouïliness] s. Voy. Wile.  
**WILL**, [ouïl] s. volonté, disposition, résolution, f. Ill-will, s. mauvaise volonté; haine, animosité, f.  
 Last-will, [lâste-ouïl] (testament) dernière volonté, f. testament, m.  
 A will-parole (nuncupative) testament nuncupatif, un testament de vive voix.  
**Will** (a nick-name, diminutive of William) Guillot, Guillaume.  
**Will-whit-a-whisp**, feu follet, m.  
**Will gill**, un hermaphrodite.  
 To will, v. n. vouloir, être dans la volonté de faire quelque chose.  
**Will he, nill he**, bon gré, malgré lui Be the father or mother what they will, quels que soient le père ou la mère.  
 R. Le mot de will est le signe du futur de l'indicatif, aussi bien que shall. Voy. Shall. Ex. I wil go thither, j'y irai.  
 To will, v. a. prier, supplier, commander, ordonner.  
**WILLED**, a. Ex. Ill-willed, porté de mauvaise volonté.  
**Self-willed**, [self-ouïled] obstiné, têtu, opiniâtre.  
**WILLING**, [ouïlin] a. prêt à faire quelque chose, qui la veut bien faire, qui est porté de bonne volonté. With a willing mind, de bon gré, de bon cœur, de bonne volonté, sans répugnance.

- WILLINGLY**, [ouïlinly] adv. volontairement, volontiers, de bon gré, de bon cœur, de bonne volonté, sans contrainte, sans répugnance. I would willingly go to see him, je voudrais bien l'aller voir.  
**WILLINGNESS**, s. disposition à faire quelque chose, bonne volonté.  
**WILLOW**, willow tree, s. un saule. A willow-plot, saussaie, f.  
**WILY**, [ouïly] a. (full of wiles) a. fin, rusé, adroit.  
**WIMBLE**, s. vilebrequin ou virebrequin, m. To wimble, v. a. percer ou faire un trou avec un vilebrequin.  
**WIMPLE**, s. guimpe, f. de religieuse.  
 To WIN, [tou ouïne] v. a. prêt. wan and won, part. won, gagner, remporter, obtenir, se rendre maître, s'emparer, acquérir.  
 To WINCE, winch, v. n. ruer, détacher des ruades.  
**WINCING**, winching, s. ruades ou l'action de ruer.  
**Wincing**, a. Ex. A wincing horse, un cheval sujet à ruer, un cheval qui rue.  
**WIND**, [ouïnde] s. vent, m.  
 ¶ **Wind** (vanity) vent, m. vanité.  
**Wind** (breath) vent, m. haleine, f. souffle, m. respiration, f. Between wind and water, à fleur d'eau.  
 A wind-mill, un moulin à vent.  
 The wind-pipe, le conduit de la respiration, la trachée artère, le sifflet.  
 The wind-colic, la colique ventreuse. Wind-fall, abattis, ¶ bonheur, masc. X une aubaine.  
 The wind-flower, [de ouïnde-flôer] anémone, f.  
 To wind, [tou ouïnde] v. a. prêt. et part. wound, and winded, tourner; virer, dévider.  
 To wind one's voice, fléchir sa voix. To wind a horn, sonner du cor ou du cornet.  
 To wind, v. n. to wind itself, v. r. (speaking of a serpent) s'entortiller.  
 ¶ To wind one in by craft, faire tomber quelqu'un dans un piège.  
 ¶ To wind one's self out, se dégager ou se démêler adroitement, se tirer d'affaire.  
 To wind up a watch, monter une montre.  
 To wind (to wrap) up, envelopper; also, ¶ conclure.  
**WINDLED**, [ouïnded] a. Ex. Short winded, qui a courte haleine, poussif.  
 Long-winded, [langu'ouïnded] long, ennuyant.  
**WINDER**, s. un devideur, une devideuse.  
**WINDING**, [ouïndin] subst. l'action de tourner, etc.  
**Windings and turnings**, tours et retours, détours, m. pl.  
**Winding**, a. Ex. A winding sheet, un drap mortuaire, un suaire.  
**WINDLASS**, windless, s. vindas ou singe, m.  
**WINDLESS**, s. un devidoir.

WINDOW ;



**WINDOW**, [ouin'do] *s.* une fenêtre.  
 Paper windows, *chassis de papier*, masc.  
 Glass windows, *des vitres*, fem. Lattice-  
 windows, *jalousie*, *fenêtre à treillis*, f.  
 Window-shutters, *volets*, m.  
**WINDWARD**, [ouin'douarde] *adj.* Ex. A  
 windward tide, *marée contre le vent*, f.  
**WINDY**, [ouin'dy] *a.* venteux. C Windy  
 expressions, *des expressions pleines de*  
*vent*, *ampoulées*, ou il n'y a rien de so-  
 lide, f.  
**WINE**, [ouâine] *s.* vin ou du vin, m. A  
 wine-press, *un pressoir*.  
 A wine-bibber, *un blberon*, *un sac à vin*. A  
 wine cooper, *un tonnelier qui fait trafic*  
*de vin*, *un courtier de vin*. A wine-porter,  
*un en-caveur*.  
 Wine-conner, wine-taster, *gourmet*, m.  
 Wine-license, [ouaine-licen'so] *permission*  
*de vendre du vin*, f.  
**WING**, [ouinguo] *s.* aile, fem. To take  
 wing, *s'envoler*.  
 C Wing (side) C aile, f. côté, m.  
 To wing, *v. a.* donner des ailes, élever.  
 To wing it away, *v. n.* s'envoler.  
**WINGED**, *a.* ailé, qui a des ailes.  
**WINGY**, [ouindgy] *adj.* ailé, qui a des  
 ailes.  
**WINK**, [ouink] *s.* clin d'œil, coup-d'œil,  
*signe de l'œil*, m. I did not sleep a wink  
 all night, *je n'ai pas dormi une goutte*  
*toute la nuit*, *je n'ai pas fermé l'œil de*  
*toute la nuit*.  
 To wink, *v. n.* cligner les yeux, cligno-  
 ter, faire les petits yeux. Onions make a  
 man wink, stink, and blink, *les oignons*  
*offensent les yeux et l'haleine*.  
 To wink at, *conniver*, *tolérer*.  
**WINKED at**, *adj.* à quoi l'on connive, à quoi  
 l'on ferme les yeux.  
**WINKER**, [ouink'r] celui ou celle qui cligne  
 les yeux.  
**WINKING**, *s.* clin d'œil, signe des yeux, etc.  
 masc.  
**WINKING at**, *connivence*, f.  
**WINNER**, *s.* gagnant, m.  
**WINNING**, [ouinin] *subst.* l'action de ga-  
 gner, etc.  
 Winnings, [ouinince] *gain*, m.  
 Winning, *adj.* Ex. The winning side, *le*  
*côté des gagnans*.  
 To winnow, [tou ouino] *v. a.* vanner.  
**WINNOWER**, *a.* vanné.  
**WINNOWER**, *s.* vanneur, m.  
**WINNÓWING**, [ouinoín] *subst.* l'action de  
 vanner. A winnowing sieve, *un van*.  
**WINTER**, [ouin't'r] *s.* l'hiver, m.  
 The winter and the head of a printer's  
 press, *sommier de presse d'imprimeur*, m.  
 The winter season, the winter time,  
 l'hiver, m. la saison de l'hiver. Winter  
 quarters, *quartier d'hiver*, m.  
 To winter, *v. n.* passer l'hiver, hiverner.  
**WINTERING**, *s.* l'action de passer l'hiver.  
**WINTERLY**, *wintery*, *a.* brumal, d'hiver.

**WINT**, [ouâiny] *a.* (de wine) vineux.  
**WIPE**, [ouâipe] *s.* lardon, trait de rall-  
 lerie, mot piquant, m.  
 To wipe, *v. a.* essuyer, torcher, nettoyer.  
 To wipe one's own nose, *se moucher*.  
 To wipe out, *effacer*.  
**WIPED**, *a.* essuyé, etc.  
**WIPER**, *s.* celui ou celle qui essuie, etc.  
**WIPING**, *s.* l'action d'essuyer, etc.  
**WIRE**, [ouâire] *s.* fil de métal, m.  
 Wire, copper-wire, *fil d'archal*, m. Iron-  
 wire, *fil de fer*, m. Gold-wire, *fil d'or*  
 ou trait, m. Silver-wire, *fil d'argent*,  
 trait, m.  
 To wire-draw, *v. a.* tirer en filet, tirer en  
 longueur, faire trainer; C tirer d'une per-  
 sonne ce que l'on peut, l'attraper.  
**Wire-drawer**, *s.* tireur en filet, m.  
**Wire-draw**, *a.* tiré, etc.  
**WISDOM**, [ouîsdem] *s.* sagesse, f.  
**WISE**, [ouâise] *a.* sage, prudent, judi-  
 cieux, avisé. A wise-man, *un sage*, *un*  
*philosophe*.  
 A wise-acre, a wise-man of Gotham, *un*  
*fou*, *un alais*, *un innocent*, *un sot*, *un*  
*benêt*.  
**Wise**, *adj.* Ex. A word is enough to the  
 wise, *le sage ou un homme d'esprit entend*  
*à demi mot*.  
**Wise**, *s.* (manner) manière, sorte, façon,  
 fem.  
**WISELY**, [ouâisely] *adv.* sagement, pru-  
 demment.  
**WISER**, [ouâis'r] (comparatif de wise)  
 plus sage, etc.  
**WISEST**, [ouâisest] (the superlative of  
 wise) le plus sage, etc.  
**WISH**, [ouîche] *s.* souhait, vœu, désir, m.  
 To wish, *v. a.* souhaiter, désirer, faire des  
 vœux.  
 To wish joy, *féliciter*, *congratuler*.  
**WISHED**, wished for, *a.* souhaité, désiré.  
**WISHER**, [ouîcher] *s.* Ex. A well wisher  
 to one, *un bon ami de quelqu'un*, *une*  
*personne qui lui souhaite du bien*.  
**WISHFULLY**, *a.* amoureux.  
**Wishfully**, *adv.* passionnément.  
**WISHING**, [ouîchin] *s.* l'action de sou-  
 haiter, etc.  
**WISP**, [ouîspp] *s.* A wisp of straw, hay,  
*un bouchon* ou *un torchon de paille* ou de  
 foin.  
**WIST**, [ouîste] Ex. Had I wist, *si je*  
*l'avois su*.  
**WISTFUL**, *a.* pensif, attentif, fixe.  
**WISTFULLY**, [ouîst'fouilly] *adv.* attenti-  
 vement, fixement.  
**WISTLY**, *adv.* Ex. To look wistly, *re-*  
*garder fixement*.  
**WIT**, [ouitte] *s.* esprit, génie, m. ima-  
 gination, sagesse, prudence, f. jugement,  
 m. To teach one wit, *déniaiser quelqu'un*.  
 To learn wit, *se déniaiser*.  
 A wit (a virtuoso) *un bel esprit*, *un*  
*esprit fort*.

To wit (viz) *adv.* savoir, à savoir, c'est à savoir.

✕ To wit, *v. a.* savoir. *Ex.* He staid to wit (know) what would be done, il attendit pour savoir ce qui se passeroit.

Witch, [ouitche] *subst.* un sorcier, une sorcière, un magicien, une magicienne.

WITCHCRAFT, witchery, [ouithecrafter, ouitchery] *s.* sorcellerie, f. sortilège, charme, enchantement, maléfice, m.

WITFREE, *a.* exempt d'amendes.

WITH, [ouiss] *prép.* avec, de..., à...

With (by) de..., par... To be angry with one, être fâché contre quelqu'un.

*R.* With is often made in French by the particle *en*. *Ex.* To swear with a safe conscience, jurer en sûreté de conscience. With that, à ces mots. One with another, ensemble; l'un portant l'autre.

WITHAL, [ouissale] *prép.* avec.

Withal (besides) *adv.* aussi, d'ailleurs, en même temps, de plus.

To WITHDRAW, [tou ouissdrâ] *v. a.* retirer, faire retirer, tirer hors, bter.

To withdraw, *v. n.* se retirer, s'en aller, s'éloigner, sortir.

WITHDRAWING, [ouissdrâin] *s.* l'action de retirer, etc. A withdrawing room, une anti-chambre.

WITHDRAWN, *a.* retiré, sorti, m.

WITHE, *s.* osier, pleyon, brin d'osier.

To WITHER, [tou oïsser] *v. n.* se flétrir, se faner, se sécher.

WITHERED, flétri, fané, stché.

WITHEREDNESS, *s.* sécheresse, f.

WITHERING, [ouïsserin] *a.* qui se sèche ou qui se flétrit.

WITHERS, [ouïsserco] *s.* le garrot d'un cheval.

WITH-HELD, *a.* retenu, arrêté, empêché.

To with-hold, *v. a.* retenir.

With-holder, [ouïss'hôld'r] *s.* celui qui retient, un détenteur, une détentrice.

With-holding, *s.* l'action de retenir, etc.

WITHIN, [ouïssine] *prép.* dans, en dedans, par dedans.

Within (at home) au logis.

Within, *a.* *Ex.* Within canon-shot, à la portée du canon.

WITHWIND, *s.* volubile, f. sorte de plante.

WITHOUT, [ouïssanôte] *adv.* dehors, par dehors, en dehors, de dehors.

Without, *prép.* hors, par dehors; sans, sans que...

Without, *conj.* (unless) à moins que..., si ce n'est que...

To WITHSTAND, [tou ouïssstên'de] *v. a.* prêt. et part. withstood, résister, s'opposer, se résister.

WITHSTANDER, *subst.* celui ou celle qui résiste, etc.

WITHSTANDING, [ouïssstên'din] *s.* résistance, opposition, etc. f.

WITHSTOOD, *prétérit* du verbe to withstand.

WITNY, [ouïssy] *s.* osier, m.

WITLESS, *a.* (without wit) qui n'a point d'esprit, sans esprit.

WITNESS, [ouïtness] *s.* témoin, témoignage, m. In witness whereof, en foi, ou en témoignage de quoi.

Witness, *a.* témoin.

To witness, *v. a.* témoigner, rendre ou porter témoignage, être témoin, servir de témoin.

WITNESSED, *a.* témoigné, dont on read ou dont on a rendu témoignage.

WITNESSING, [ouïtnéssin] *s.* témoignage, m. l'action de témoigner.

WITTAL, wittol, *s.* un cornard content de sa condition.

WITTED, *adj.* (de to wit) *Ex.* Quick witted, qui a l'esprit vif. A half witted man, un demi fou.

WITTICISM, [ouïticisme] *s.* un bon mot, un trait d'esprit.

WITTILY, *adv.* spirituellement.

WITTINGLY, *adv.* à dessein, de dessein formé, exprès.

WITTY, [ouïty] *a.* spirituel, ingénieux, subtil, avec esprit.

WITWAL, *s.* un plc.

To WIVE, [tou ouïvce] *v. n.* se marier, prendre une femme.

WIVES, [ouïv'ce] c'est le pluriel de wife.

WIVING, *subst.* l'action de se marier, mariage.

WIZARD, [ouïzarde] *s.* un devin, un sorcier, un magicien.

WO, woe, *subst.* malheur, m. infortune, misère, f. chagrin, m. douleur, f.

WOE, [ouô] *interj.* malheur.

WOAD, [ouôde] *s.* guède, f. pastel, m. To woad, *v. a.* guéder.

WOADED, *a.* guédé.

WOEFUL, [ouôfoul] *a.* triste, dolent, malheureux, misérable; also, étrange, d'une humeur bizarre.

WOEFULLY, *adv.* tristement, dolement.

✕ WOLD, *s.* une étendue de pays découvert et élevé par-dessus les terres voisines.

WOLF, [ouôlf] *s.* un loup. A she wolf, une louve.

Wolf-milk (an herb) tithymale, m.

Wolf-bane, aconit, m.

WOLVES, [ouôlv'ce] c'est le pluriel de wolf.

WOLVISH, wölfish, *a.* goulu, vorace.

WOMAN, [ouïmienne] *s.* femme, ✕ une femelle. A lady's woman, waiting woman, la femme de chambre d'une dame ou sa demoiselle.

Woman like, *a.* qui a l'air ou les manières d'une femme.

WOMANHOOD, *s.* l'état ou la condition d'une femme.

WOMANISH, *a.* féminin, de femme, efféminé, mou.

To WOMANISE, *v. n.* prendre l'air ou les manières d'une femme.

WOMANKIND, [ ouïmen'kain'de ] s. les femmes, f.

WOMANLY, a. qui convient à une femme, féminin.

Womanly, [ ouïmen'tly ] adv. en femme.

WOMB, s. matrice, mère, f.

WOMEN, c'est la pluriel de woman.

WON, a. ( de to win ) gagné, etc. V. To win.

WONDER, [ ouôn'dor ] s. merveille, f. miracle, prodige, m. étonnement, m. admiration, surprise, f.

To WONDER, v. s. s'étonner, être étonné, s'émerveiller, être surpris, admirer, trouver étrange. I wonder what that is, je voudrais bien savoir ce que c'est.

WONDERED at, a. dont on s'étonne.

To be wondered at, étonnant, surprenant.

WONDERER, [ ouôn'derer ] s. admirateur, m. admiratrice, f.

WONDERFUL, a. Ex. Wonderful well, admirablement, admirablement bien, à merveille.

WONDERFULLY, adv. admirablement, merveilleusement, à merveille, extrêmement.

WONDERFULNESS, [ ouôn'd'rfulness ] s. qualité merveilleuse ou admirable, f.

WONDERING, subst. admiration, f. étonnement, m.

WONDERMENT, s. étonnement, m. admiration, surprise, f.

WONDROUS, a. merveilleux, admirable, étonnant, surprenant.

Wondrous, wondrously, adv. merveilleusement, admirablement, extrêmement.

WON'T, [ ouon'tte ] ( abréviation de will not ). Ex. I won't, je ne veux pas.

WONT, [ ouon't ] a. accoutumé, qui a accoutumé, qui a de coutume.

Wont, s. coutume, f. usage, m. habitude, f.

To wont, v. n. se tenir d'ordinaire.

To woo, [ tou ououé ] v. a. faire l'amour, rechercher en mariage.

WOOD, [ oude ] s. un bois, des bois, du bois, m.

Wood-bine, honey-suckle, chèvre-feuille, m. A wood-pecker, un grimpeur, un pic ou piver, m. Wood-cock, une bécasse. A wood culver, wood-pigeon, un pigeon ramier. Wood louse, cloporte, m. gerce, f. Wood-sorrel, oseille sauvage, f.

Wood-yard, basse-cour où l'on tient le bois, f. magasin de bois, m.

Wood-house, un bûcher.

Wood-men, forestiers, gardes de forêts, m.

WOODEN, a. de bois.

Wooden shoes, [ ouô'n'choûce ] souliers de bois, des sabots, m.

WOODY, [ ououdy ] a. plein de bois, plein de forêts, boisieux.

WOODED, [ ououé ] a. ( de to woo ) à qui on a fait l'amour, que l'on a recherché en mariage.

WOÖER, [ ououër ] subst. un amant, un galant.

WOOF, [ ouôfe ] s. trame ou trème, f.

WOÖING, s. ( de to woo ) l'action de faire l'amour.

Woöing, a. Ex. A woöing candle, chandelle de veille, f.

WOÖINGLY, [ ououïngly ] adv. avec instance.

WOOL, [ ououé ] s. laine, de la laine, f.

Wool-blade, bouillon-blanc, m.

Wool gathering. Ex. X Your wits are a wool gathering, vous avez l'esprit égaré ou dissérait.

WOOLEN, a. de la laine.

Woolen cloth, [ ououé'n'closs ] du drap.

Woolen draper, marchand drapier, m.

Woolen, s. étoffe de laine, f.

WOOLY, a. laineux.

WORD, [ ouôrde ] s. mot, m. parole, f. terme, m. diction, expression, f.

Word ( offer, in any bargain ) mot, m. parole, offre, proposition, f.

Word ( promise ) parole, promesse, f. If you will take my word, si vous voulez m'en croire.

To write, send word, mander, faire savoir, apprendre, donner avis. By word of mouth, de bouche. They cannot afford one another a good word, ils médisent incessamment, ils parlent toujours mal l'un de l'autre.

High-words, [ hai-ouôrdes ] grosses paroles, injures, f.

By-word, proverbe, dicton, m.

Word book, vocabulaire, m.

To word, v. a. écrire, mettre par écrit, exprimer, parler.

WOÖDED, [ ouôrded ] a. exprimé, écrit, mis par écrit.

WOÖDING, s. l'action d'écrire ou d'exprimer bien ou mal une chose.

WOÖNY, a. qui parle beaucoup, babillard, diffus, long.

WOÖE, c'est le prétérit du verbe to wear.

WORK, [ ouork ] s. travail, labeur, ouvrage, m. besogne, peine, occupation, affaire, f. A workman, un ouvrier, un artisan. Work-manship, ouvrage, travail, m. Work-woman, une ouvrière. A work-house, un atelier.

To work, v. n. et a. prêt. worked, wrought, part. wrought and worked, travaillé, ouvrir, faire une besogne. To work one's self weary, se fatiguer à force de travailler.

To work, v. a. ( to fashion ) travailler, façonner, ouvrage, ouvrir, mettre en œuvre, manifester.

To work, v. a. et n. ( to operate, to have an effect ) opter, faire, produire quelque effet, agir.

To work one's self into favour, s'insinuer dans l'amitié de quelqu'un.

To work upon, émeuvoir, toucher, faire impression sur..., faire beaucoup d'effet sur..., faire sentir à...

WORKER, [ ouork'r ] s. ouvrier, m.

Rrrr 2



**WORKING**, *s.* travail, ouvrage, *m.* l'action de travailler, etc.  
*The working of a physic*, l'opération d'une médecine, *f.*  
**Working**, *adj.* *Ex.* A working brain, un esprit inventif.  
**WORKY**, *a.* *Ex.* A worky-day, jour ouvrier ou ouvrable, *m.*  
**WORLD**, *subst.* (the universe) le monde, l'univers, *m.* *¶* To begin the world, se mettre en quelque passe pour vivre, s'établir, ou commencer à s'établir, faire un établissement. No where in the world, nulle part. *¶* To leave one to the wide world, abandonner.  
**World**, (the public) le public.  
**WORLDINESS**, *s.* mondanité, vanité mondaine, *f.*  
**WORLDLING**, [ouôrdlin] *s.* (a worldly minded man) un mondain, un homme du monde.  
**WORLDLY**, *a.* mondain, du monde.  
**WORM**, [ouôrme] *s.* un ver ou vermisseau, *m.* A hand worm, un ciron. A slow-worm, une anvoie.  
*¶* A worm, un ver de terre, un misérable. A glow worm, un ver luisant.  
*P.* Tread on a worm and it will turn un ver de terre se rebêque quand on marche dessus.  
*The worm of a screw*, l'écrou d'une vis, *m.*  
**Worm-eaten**, [ouorm'itne] rongé des vers, vermoulu, verveux, pourri, gâté, qui a quelque ver.  
**Worm-eaten**, worm-holes, verminure, *f.*  
**WORMWOOD**, absinthe, *f.*  
**Worm-seed**, poudre aux vers, barbotine, *f.*  
*To worm*, *v. a.* éverrer.  
**WORMED**, [ouôrmed] *a.* éverré.  
**WORMING**, *s.* l'action d'éverrer.  
**WORN**, [ouôrne] *adj.* (de to wear) porté, etc.  
**WORRIED**, *a.* houpillé, déchiré.  
*To worry*, [tou ouôry] *v. a.* houpiller, déchirer.  
**WORRYING**, *s.* l'action de houpiller, de déchirer.  
**WORSE** (comparative of bad) plus méchant, plus mauvais, pire, pis.  
**Worse**, [ouôrse] *adv.* pis, plus mal.  
*R.* Worse, est quelquefois employé pour l'article the.  
*Ex.* Every thing is the worse for wearing, tout s'use à force de le porter.  
**WORSHIP**, [ouôrchippe] *s.* adoration, *f.* culte religieux, service, *m.*  
*The divine worship*, le culte, ou le service divin.  
**Worship**, titre que l'on donne en Angleterre à certains magistrats.  
*To worship*, *v. a.* adorer, rendre un culte religieux; se prosterner devant.  
**WORSHIPFUL**, *a.* honorable, respectable.  
**WORSHIPFULLY**, *adv.* honorablement, avec honneur.

**WORSHIPPED**, *a.* adoré.  
**WORSHIPPER**, *s.* adorateur, *m.*  
**WORSHIPPING**, [ouôrchippin] *s.* adoration ou l'action d'adorer, *f.*  
**WORST** (the superlative of bad) le plus méchant, le plus mauvais, le pire, le moins bon.  
**Worst**, [ouôrste] *s.* le pire, le pis.  
**Worst**, *adv.* le plus mal.  
*To worst*, *v. a.* vaincre, avoir l'avantage sur...  
**WORSTED**, [ouôrsted] *a.* vaincu, qui a eu du pire ou du désavantage.  
**Worsted**, *s.* (yarn) laine filée, estame, *f.*  
**Worsted-stockings**, des bas d'estame, des bas de laine, *m.*  
**WORT**, [ouôrte] (of drink) *subst.* moût, moût de bière, *m.*  
**WORTH**, [ouôrse] *a.* qui vaut, d'un certain prix. *To be worth*, valoir, être d'un certain prix ou d'une certaine valeur; avoir vaillant, avoir.  
**Worth**, *s.* valeur, *f.* prix; mérite, prix, *m.*  
**WORTHIES**, [ouôrssice] *subst.* des grands hommes, des hommes illustres. *The nine worthies*, les neuf preux.  
**WORTHILY**, *adv.* dignement, avec dignité.  
**WORTHINESS**, *s.* mérite, *m.* dignité, importance, *f.*  
**WORTHY**, [ouôrssy] *a.* digne, qui mérite. A worthy man, un homme de mérite, un digne homme, un honnête homme. A worthy action, une action honorable.  
**WORTHLESS**, *a.* indigne, sans mérite, qui ne vaut rien.  
*¶* **WOT**, [ouotte] c'est un vieux prêt. du verbe to wit. *Ex.* God wot, Dieu le sait.  
**WOVE**, wöven, [ouôvo, ouôr'ue] *adj.* (de to weave) tissu, fait au métier.  
**I WOULD**, [ai oude] (de to will) je voulois, je voulais, j'ai voulu, je voudrais, je voulusse.  
*Ex.* I could do it, if I would, je pourrais le faire, si je voulois.  
*R.* As will is often used for a sign of the future tense, so is would for a sign of the conditional.  
*Ex.* I would do it, if I could, je le ferois, si je pouvois.  
**Would**, would to God, que..., plutôt à Dieu que...  
**WOUND**, [ouôn'de] *adj.* (de to wind) tourne, etc.  
**Wound**, prétérit du verbe to wind.  
**Wound**, [ouôn'de] *s.* blessure, plaie, *f.*  
*To give a wound*, blesser.  
**Wound-wort**, sorte d'herbe vulnéraire.  
*To wound*, *v. a.* blesser.  
**WOUNDED**, [ouôn'ded] *a.* blessé.  
**WOUNDING**, [ouôn'din] *subst.* l'action de blesser.  
*¶* **WOUNDY**, *a.* grand, prodigieux.  
**Woundy**, *adv.* fort, très, extrêmement.  
**WRACK**, Ship-wrack, [rek, chip-rek] *s.* naufrage, *m.*  
*To go to wrack*, aller en ruine, aller en décadence, *¶* aller à rau-l'eau.

Sea wrack (sea-wood) varech ou sart, m.  
 To wrack, v. n. faire naufrage.  
 WRÁNGLANDS, s. arbres rabougris, m.  
 To WRÁNGLE, v. n. disputer, contester, se quereller, se picoter, crier, & clabauder.  
 WRÁNGLER, s. un querelleur, une querelleuse, un chicaneur, une chicaneuse.  
 WRÁNGLING, [ rénglin ] s. dispute, contestation, querelle, crierie, f. l'action de disputer, etc.  
 To WRÁP, [ tou réppo ] v. a. entortiller.  
 To wrap up, envelopper.  
 WRAPPED. V. Wrapt.  
 WRAPPER, [ rép'r ] s. enveloppe, f.  
 WRAPPING up, l'action d'envelopper, etc.  
 WRAPT, a. entortillé.  
 Wrapt up, enveloppé.  
 WRATH, [ rass ] s. colère, ire, f. courroux, m.  
 WRÁTHFUL, [ rass'foul ] a. qui est en colère, courroucé.  
 WRÁTHFULLY, adv. avec colère, avec emportement.  
 WRÁTHLESS, adj. qui est sans colère, paisible.  
 To WREAK, v. a. décharger.  
 WRÉATH, [ riss ] s. tortillon; un tortis, m. une couronne ou une guirlande; torse ou cordon, m.  
 To wreath, v. a. tordre.  
 To wreath about, tortiller, couronner.  
 WRÉATED, wréathen, a. tors, etc.  
 Wréathed about, a. tortillé.  
 WRÉATHING, [ rissin ] s. l'action de tordre.  
 WRECK, etc. V. Wrack, etc.  
 WREN, s. roitelet, m.  
 WRENCH, [ rên'tcho ] s. une entorse ou une détorse.  
 To wrench, v. a. tordre, se détordre, se donner une détorse ou une entorse. To wrench open a door, enfoncer une porte.  
 WRÉNCHEd, a. détors; qui a une entorse ou une détorse.  
 Wrénched open, enfoncé.  
 WREST, s. torse, violence, force, f.  
 To wrést, [ tou réste ] v. a. tordre, tourner, plier de travers; arracher, ôter de force.  
 X To wrest the sense of a passage, forcer, détourner le sens d'un passage.  
 WRESTED, a. tors, etc.  
 WRESTER, s. celui qui tord, etc.  
 WRÉSTING, [ réstin ] subst. l'action de tordre, etc.  
 To WRESTLE, v. n. lutter.  
 To wrestle a fall with one ( to enter the lists with him ) rompre une lance avec quelqu'un, lutter avec lui.  
 WRESTLER, [ réstl'r ] s. lutteur.  
 WRÉSTLING, s. lutte ou l'action de lutter. A wrestling place, un lieu destiné pour la lutte, une palestre.  
 WRETCH, s. A poor wretch, un misérable, un malheureux.  
 WRÉTCHED, [ rétched ] a. pitoyable, qui

fait pitié, misérable, malheureux; méchant, qui ne vaut rien.  
 WRÉTCHEDLY, adv. malheureusement, misérablement, pitoyablement, mal.  
 WRÉTCHEDNESS, s. misère, f. crime, m. méchanceté, f.  
 To WRIGGLE, [ tou rigle ] v. n. se plier, se replier ou faire des contours.  
 To wriggle, v. a. fourrer.  
 WRIGGLING, [ rigling ] s. ( of a snake ) plis et replis d'un serpent.  
 WRIGHT, [ raite ] s. Ex. A cart-wright, un charron. A ship-wright, charpentier de navire, m. A wheel-wright, un faiseur de roues.  
 To WRING, [ tou ringuo ] v. a. prêt. et part. wringed, wrung, tordre; arracher à force de tourner; presser, serrer, étreindre, épreindre. Tho colic wrings me, je suis tourmenté de la colique.  
 WRINGING, [ ringuin ] subst. l'action de tordre.  
 The wringing of the guts, tranchées violentes dans les intestins, la colique du miséréré; la passion iliaque, f.  
 WRINKLE, [ rinkle ] s. ride, f.  
 To wrinkle, v. a. rider, faire venir des rides.  
 WRINKLED, [ rinkled ] a. ridé.  
 WRINKLING, s. l'action de rider.  
 WRIST, [ rist ] s. poignet, m. wrist band, s. poignet, m. en termes de lingère.  
 WRIT, [ ritte ] s. c'est un terme de palais, qui signifie un ordre par écrit du prince ou d'une cour de justice; on nomme les premiers, original writs, et les autres, judicial writs. To issue out a writ, donner un ordre. A writ of execution, lettres exécutoires, f. Writs for choosing members of parliament, ordres ou lettres circulaires pour choisir les membres du parlement. A writ of error, proposition d'erreur, f. appel comme d'abus, m.  
 The holy writ, [ de hōly-ritte ] l'Écriture Sainte, l'Écriture, les Écritures, f.  
 Writ, [ raite ] a. ( de to write ) écrit.  
 To WRITE, v. a. prêt. wrote, part. written, écrire.  
 To write out, transcrire, copier.  
 WRITER, [ rait'r ] s. écrivain, auteur, m.  
 To WRITHE, [ tou risse ] v. act. tordre, tortiller, arracher.  
 WRITHED, a. tors, tortillé.  
 WRITING, s. ( de to write ) écriture, f. l'action d'écrire, etc.  
 Writings, [ raitince ] ( papers ) écritures, f. papiers, manuscrits, m.  
 A writing master, écrivain ou maître à écrire, m.  
 WRITTEN, a. écrit.  
 WRÓNG, [ rāng ] a. faux. I took the wrong glove, j'ai pris un gant pour l'autre, je me suis trompé.  
 Wrong, s. tort, m. injustice, lésion, f.  
 Wrong, adv. mal, à tort, avec injustice.

**TO WRONG**, v. a. faire tort, faire injustice.  
**WRONGED**, a. à qui l'on fait ou à qui l'on a fait tort, lésé.  
**WRONGFUL**, a. injuste.  
**WRONGFULLY**, adv. à tort, injustement, avec injustice, sans raison.  
**WRONGING**, [rànguin] subst. injustice, l'action de faire tort.  
**WROTE**; prêt. du verbe to write.  
**WROTH**, [ross] a. (de wrath) irrité, en colère, courroucé.  
**WROUGHT**, [râto] a. (de to work) travaillé, ouvrage, œuvre, etc.  
**WRUNG**, a. (de to wring) tortillé, tort, etc.  
**WRY**, [râi] adj. de travers. A wry face, mouth, grimace, f.  
**WHY-MOUTHED**, [rai-mâoussed] qui tort la bouche.  
**Wry-necked**, qui a le cou un peu de travers, un torticolis.  
**Wry-neck** (a bird) torcou, m.  
**To wry**, v. n. être un peu de travers.  
**To wry**, v. a. tordre, porter de travers.  
**WRYED**, a. qui est de travers.  
**WRYLY**, [râily] a. obliquement.

## X

**XÉBEC**, [chébec] s. sorte de bâtiment de guerre de la Méditerranée.  
**XEROPHTHALMY**, s. xérophthalmie, f.  
**XYLOBALSAMUM**, s. xylobalsamum, m.

## Y

**YACHT**, [yatte] s. yac ou yacht, m.  
**YAP**, [yappo] s. un petit chien.  
**YARD**, [yârde] s. verge, f. vergue, antenne, f.  
**Yard** (court to a house) cour ou basse-cour, fém.  
**YARDLAND**, s. c'est un nombre d'acres de terre qui est différent selon les lieux.  
**YARE**, a. ardent ou passionné.  
**YARN**, [yârno] s. laine filée, f.  
**YARROW**, s. mille-feuille, f.  
**To YAWL**, [tou yâle] v. n. crier, criailler.  
**YAWLING**, subst. cris, masc. ou l'action de crier, etc.  
**YAWN**, [yâno] s. bâillement, m.  
**To yawn**, v. a. bâiller.  
**YAWNER**, s. bâilleur, m.  
**YAWNING**, s. bâillement, masc. l'action de bâiller.  
**YÈ**, you, [yî, you] pron. vous.  
**YÉA**, [yia] adv. (yes) oui, vraiment, C voire.  
**To YEÁN**, [yiéno] v. n. agneler.  
**YEAR**, [yîro] s. an, m. ou année, f.  
**Yéars**, [yîrco] (ago) années, f. âge, m.  
**YEÁRLING**, s. qui n'a qu'un an.  
**YEÁRLY**, adverb. annuellement, toutes les années.  
**To YEÁRN**, [tou yiérne] v. n. glapir.

**My bowels yearn**, mes entrailles sont émues de compassion, je suis touché ou je suis ému de compassion.  
**YEARNFULLY**, adv. pitoyablement.  
**YEARNING**, s. glapissement, m.  
**Yearning** (pity) compassion, pitié, f.  
**YEAST**, yest, s. levure, f. levain de bière, m.  
**YELK**, yolk, [yélke, yâlke] jaune d'œuf, masc.  
**To YELL**, [ton yile] v. n. hurler, crier.  
**Yell**, yelling, s. hurlement, cris, m. l'action de hurler ou de crier.  
**YELLOW**, [yéllo] a. jaune.  
**Yellow-jaundice**, la jaunisse.  
**Yellow**, s. jaune, m. couleur jaune, f.  
**YELLOWISH**, adj. jaunâtre, qui tire sur le jaune.  
**YELLOWNESS**, s. jaune, m.  
**YELLOWs**, s. la jaunisse.  
**To YELP**, v. n. glapir.  
**YELPING**, s. glapissement, m.  
**YEOMAN**, [yom'ne] s. un bon ou un riche paysan, un homme qui fait valoir son bien, yeman, m.  
**The YOMEN of the guards**, gardes à pied qui sont à la cour du roi d'Angleterre ce que les cent Suisses sont en France.  
**YEOMANRY**, [yômen'ry] subst. le corps des yemans ou de ceux qu'on appelle yeomen au premier sens.  
**YERK**, s. secousse, f.  
**To yerk**, v. n. faire des élans, s'élancer, ruer, détacher des ruades, en parlant d'un cheval.  
**To YERN**, v. a. chagriner, attrister, fâcher.  
**YES**, [yisso] adv. oui.  
**Yès**, s. Ex. One yes may make me happy, un oui peut me rendre heureux.  
**YEST**, [isto] s. levure, f. levain de bière, masc.  
**YESTER**, a. d'hier. Ex. Yester sun, le soleil d'hier.  
**YESTERDAY**, [isterdô] adv. hier.  
**YESTERNIGHT**, hier au soir.  
**YET**, as yet, [yetto] adv. encore.  
**Yet**, and yet, but yet, conj. néanmoins, toutefois, cependant.  
**YEW**, Ew. V. Ewe.  
**Yew**, [you] s. (ew-tree) if, m.  
**To YEX**, v. n. être incommodé du hoquet, avoir le hoquet.  
**To YIELD**, [tou yilde] v. a. céder, abandonner, rendre; donner, accorder; produire, rapporter, rendre. His estate yields him a thousand pounds a year, son bien lui rapporte mille livres sterling par an. The rose yield a sweet smell, la rose rend une bonne odeur, la rose sent bon. That tree yields very good fruit, cet arbre produit de très-bons fruits.  
**To yield**, v. n. (to submit) céder, plier, succomber, se soumettre, se rendre; (consent to a thing) consentir à quelque chose, s'y rendre.  
**YIELDED**, a. cédé, etc.



**YIELDING**, [ yildin ] *subst.* l'action de céder, etc.

**Yielding**, *a.* facile, accommodant. *She is a little too yielding*, elle est un peu trop facile, elle se rend trop facilement.

**YIELDINGLY**, [ yildinly ] *adv.* librement, franchement.

**YIELDINGNESS**, *s.* facilité, complaisance, condescendance, *f.*

**YOKE**, [ yôke ] *s.* joug, *m.* *X To draw the yoke together*, agir de concert.

*A yoke of oxen*, une couple de bœufs.

**Yoke elm**, un charme, arbre.

*To yoke*, *a.* accoupler, mettre au joug, mettre le joug.

**YOKED**, *a.* accouplé, mis au joug.

**YOLK**, [ yôlke ] *s.* jaune d'œuf, *m.*

**YON**, [ youno ] *a.* *Ex.* *Do you see yon fellow?* voyez-vous cet homme-là?

**YONDER**, *adv.* là. *Ex.* *Yonder he is*, le voilà.

*X YORE*, of yore, in the days of yore, *adv.* jadis, anciennement, du temps jadis.

**YOU**, [ you ] (*pluriel de thou*) vous.

**YOUNG**, [ yôngue ] *adj.* jeune. *To grow young again*, redevenir jeune, rajeunir.

*A young shoot, sprig*, un nouveau jet, un rejeton. *A young beginner*, un apprenti, un novice, un commençant; also, une personne qui entre dans le monde ou qui ne fait que s'établir.

**Young**, *s.* *Ex.* *The young of a beast*, les petits d'une bête, *m.* *The bitch is with young*, la chienne est pleine.

**YOUNGER**, [ yôngu'r ] (*comparatif de young*) plus jeune.

**Younger brother**, sister, un cadet, une cadette.

*To be the younger hand (at play)* être dernier en cartes.

**YOUNGEST** (*superlatif de young*) le plus jeune; le dernier en carte, celui qui fait ou qui donne.

**YOUNGISH**, *a.* un peu jeune.

**YOUNGSTER**, *younger*, *s.* un jeune homme qui a du feu, un jeune éveillé.

**YOUR**, [ your ] *pron. possessif*, votre, et au pluriel vos.

**YOURSELF**, vous-même.

**YOURSELVES**, [ yourselv'co ] vous-mêmes.

**YOURS**, *pron. poss.* le vôtre, à vous. *I am yours*, je suis tout à vous, je suis votre serviteur.

**YOUTH**, [ youss ] *s.* (de young) la jeunesse, le jeune ou le bas âge; la jeunesse, les jeunes gens, *m.*

*A youth*, un jeune homme, un jeune garçon.

**YOUTHFUL**, *a.* jeune, vigoureux, frais; jeune, de jeunesse, badin, folâtre.

**YOUTHFULLY**, *adv.* en jeune homme, en badin.

**YOUTHFULNESS**, *s.* jeunesse, *f.*

**YOUTHY**, [ youssy ] *a.* jeune.

**IVORY**. *V.* Ivory.

## Z

**ZANY**, [ zôny ] *s.* xani, bouffon, *m.*

*D X To zany*, *v. a.* imiter, contrefaire, copier.

**ZÉAL**, [ zîle ] *s.* zèle, *m.*

**ZÉALOT**, *s.* un zélateur, *m.*

**ZEALOUS**, [ zîleuss ] *a.* zélé, plein de zèle.

**ZEALOUSLY**, *adv.* avec zèle.

**ZECHIN**, [ zékinue ] *s.* un séquin.

**ZEDOARY**, *s.* zédoaire, *m.*

**ZENITH**, [ zénite ] *s.* zénith ou point vertical, *m.*

**ZÉPHYR**, zephyrus, [ zéph'r, zéphireuss ] *s.* zéphyr ou zéphyre, *m.*

**ZÉRO**, [ zéro ] *s.* un zéro.

**ZEST**, *s.* un zeste, morceau d'écorce d'orange, masc.

**ZÉST**, [ zéste ] (*afternoon's nap*) méridienne ou méridiane, *f.*

**ZINK**, [ zink ] *s.* zain, étain de glace, *m.*

**ZODIAC**, [ zôdiek ] *s.* zodiaque, *m.*

**ZÔNE**, [ zôno ] *s.* zone, *f.*

**ZOÓGRAPHER**, [ zoôgréph'r ] *s.* qui fait une description des animaux.

**ZOÓGRAPHY**, *s.* description des animaux, *f.*

**ZOÓKERS**, [ zouôkerce ] *interj.* ventrebleu, ventre-saint-gris.

**ZOÓLOGY**, [ zouôlodgy ] *s.* zoologie, description des animaux, *f.*

**ZOÓPHYTES**, [ zouôphytco ] *s.* zoophytes, masc.

Ce mot s'emploie aussi dans l'expression suivante :

The main-top mast is an-end , le mât de grand hunier est guindé , c'est-à-dire , rendu à son poste.

A-PEEK , adv. comp. à-pic , en parlant du cable d'une ancre.

Ce mot exprime aussi quelquefois la situation des vergues que nous nommons en pantenne ou apiquées , quelque peu usité en ce sens. Ex. To rido a-peek , avoir les vergues en pantenne ou apiquées.

APRON , s. In a dock , radier d'un bassin ou forme.

In ship-building , contre-étrave.

In gunnery , platine de canon.

ARMEN , adj. An armed ship , vaisseau armé en guerre.

ARMOUR , s. Top-armour , pavols des hunes.

A-SHORE , adv. comp. (as opposed to A-board) à terre , opposé au mot A-bord.

A ship a-shore , vaisseau échoué.

A-STERN , adv. comp. (opposé à... A-head) en arrière du vaisseau.

A-THWART , adv. comp. par le travers.

We discovered a fleet standing a-thwart us , nous découvrîmes une escadre par notre travers.

A-thwart ships , en travers du vaisseau , — d'un bord à l'autre.

A-TRIP , adv. comp. The anchor is a-trip , l'ancre a laissé.

The top-sails are a-trip , les huniers sont guindés.

AVAST ! interj. ( de l'italien Basta ). C'est un ordre de cesser ou d'arrêter dans quelque manœuvre ou exercice. Les Provençaux disent Basta.

AUGER , s. tarrière.

Auger-bit , bout ou cuiller de la tarrière.

Shank of the auger , tige ou verge de la tarrière.

Through of the auger , manche de la tarrière.

AVERAGE , s. avarie.

A-WEIGH , adv. comp. The anchor is aweigh , l'ancre a laissé.

AXE , s. grande hache ou coignée.

Battle axo , pole axe. V. Pole.

## B

BACK , s. dos , derrière , revers , adv. en arrière , de retour. Ex. Back of the stern-post , contre-étambord extérieur.

Back board , dossier d'un canot.

Back stays , breast-back-stays , gal-haubans.

Shifting back-stays , gal-haubans volant.

After back stays , sorte de gal-haubans ou contre-étais.

To back , v. a. et n. appuyer , soutenir.

To back an anchor , empanneler une ancre.

To back the sails , coiffer les voiles.

To BAG-PIPE , v. comp. ( du subst. Bag-pipe ) corne-muse.

Tome II.

To bag-pipe the mizen , mettre l'artimon vent dessus.

BALCONY , s. ( du Fr. Balcon ) Galerie de poupe.

To BALE a boat , v. a. vider l'eau d'un canot ou bateau.

BALLAST , subst. lest. Iron ballast , lest de fer , etc.

To go on the ballast , aller en lest.

BANTIAN-DAYS , s. comp. jours maigres.

BANK , s. banc de sable.

Bank of oars , banc de rameurs.

BANKER , s. vaisseau employé à la pêche de la morue sur le grand banc de Terre-neuve. On dit en France , Terre-neuvier.

BAR , s. barre d'une rivière ou d'un port. Hatch bars , barres d'écouilles.

BARGE , s. barque ou canot de parade ; c'est aussi une espèce de chalan ou d'allège pour charger et décharger les vaisseaux.

BARK , s. barque , nom générique.

BARNACLE , subst. sorte de coquillage qui s'attache au fond des vaisseaux et aux rochers.

BARRELS , s. pl. barrils.

BARRICADE , s. batayoles pour le bastinage , placées sur les frontaux des gaillards.

BASIN of a dock , s. bassin à radoubier les vaisseaux.

Basin , bassin d'un port , ou darce.

BATTEN , s. latte , listeau ou règle de bois , en général.

Battens of the hatches , lattes de bois ou cercles de tonneaux.

BATTLE axo. V. Pole axo.

BAULKS , balks , s. pl. forans ou épontilles de sapin.

BAY , s. baie.

BEACON , s. balise.

BEAK head , s. avant d'un vaisseau.

Beak-head-bulk-head. V. Bulk-head.

BEAMS , s. pl. baux.

Orlop-beams , baux du faux pont , ou faux baux.

On the beam , droit par le travers du vaisseau ou sur la perpendiculaire.

BEFORE the beam , un peu par l'avant.

ABFT the beam , un peu par l'arrière.

Midship beam. V. Midship.

BEAN-COD , s. comp. sorte de bateau pêcheur ou de chaloupe des pilotes de Portugal.

BEARING , part. act. du verbe neut. to bear , rester , en parlant de la position des objets relativement au vaisseau sur lequel on navigue , ou des terres par rapport les unes aux autres. Ex. To bear in with the land , courir vers la terre.

To bear in with the harbour , aller au port ou chercher le mouillage.

To bear off from the land , s'éloigner de la côte.

Bearing up , bearing away , arriver vent arrière.

BEARDED , adj. Bearded away , amoindri.

To BEAT , v. n. louvoyer.

S s s s

- To beat, *v. a.* To beat a ship, dépasser un vaisseau.
- BECALM, *v. a.* abrier. To becalm a ship, abrier un vaisseau.
- BECKETS, *s. pl.* terme général qui signifie tout ce qui sert à assujettir des cordages ou avirons, des matériaux. Ce terme n'a point de correspondant en François.
- BED, *s.* chantier de bois.
- Bed of a river, lit d'une rivière.
- Bed of a cannon, flasque.
- Bed-bolt, cheville qui traverse l'affut.
- Bed off the bowsprit, tête de l'étrave où repose le beaupré.
- BEEBLE, *s.* mouton d'une machine à battre les pilotes.
- Reeming-beetle, maillet de calfat. *V.* Caulking-Mallet.
- To BELAY, *v. a.* amarrer.
- BELFREY, *s.* (de Boffroy, vieux Franç.) mouton de cloche.
- BEND, *s. auid.*
- To bend, *v. a.* nouer.
- To bend the cable, étalinguer le cable.
- To bend a sail to it's yard, envergurer une voile.
- BENDS, in ship-buildind. *Voy.* Wales.
- Midship bend, le maître cabarit ou le contour du maître couple.
- BETWEEN-DECKS, *s. comp.* et *adv.* entre-port.
- BEVEL, *s.* angle, — équerre, — fausse équerre des pièces de construction.
- To bevel, *v. a.* travailler une pièce suivant son équerrage.
- BIGHT, *s.* 1°. Bight of a rope, cable, le double ou le milieu d'un cordage, ou le balant d'un cordage.
- 2°. Bight signifie aussi critique ou calanque.
- BILANDER, bylander, *s.* bétandre, sorte de bâtiment.
- BILBOWS, bilboes, *s. pl.* fers de prisonniers ou barre de prisonniers.
- BILGE, builge, *s.* le plafond d'un vaisseau.
- A ship that is bilged, vaisseau qui a reçu quelque coup et qui est crevé dans son fond en échouant.
- BILL, *subst.* Bill of an anchor, bec d'une ancre. *V.* au mot Anchor.
- Bill of lading, connoissement.
- BILLIARD, *s.* billard, longue barre de fer servant à chasser les cercles de fer d'un mât, etc.
- BINACLE, bittacle, *s.* habitacle.
- BIRTH, *s.* position d'un vaisseau au mouillage; et l'espace dans lequel il fait son évitée.
- Birth, poste, comme poste des Chirurgiens, poste de l'alambour, etc.
- To BITE, *v. n.* mordre, en parlant de l'ancre, lorsqu'elle accroche le fond.
- BITS, *s. pl.* (Bittes; aussi restriction, restreindre, la destination des bittes étant d'arrêter le câble ou tel autre vaisseau.) bittes.

- Main bits, bittes ou grandes bittes.
- To bit, *v. a.* To bit the cable, biter le cable.
- BITTACLE. *V.* Binacle.
- BLADE, *s.* plat ou pelle d'un aviron.
- BLING of the ice. *V.* Ico.
- BLOCK, *s.* poulie.
- Single block, poulie simple.
- Double block, poulie double.
- Long tackle-block, poulie double de palan.
- Snatch-block, poulie coupée ou poulie à dent.
- Top-block, poulie de guinderesse.
- BLUFF, *adj.* A bluff bow, avant joufflu, avant renflé ou gros avant.
- A bluff headed ship, vaisseau dont l'étrave a peu d'élanement.
- BOARD, *s.* bord et bordée, en louvoyant.
- A-board. *V.* à la lettre A.
- To board, *v. a.* aborder un vaisseau en ennemi.
- BOARDING, *s.* abordage.
- BOAT, *s.* bateau.
- Trim the boat! barque droite!
- Long-boat, chaloupe d'un vaisseau de guerre.
- Boat-hook, gaffe.
- Advice-boat, barque d'avis.
- BOATSWAIN, *s. comp.* officier de marine.
- BOB-STAY, *s. comp.* sous-barbe de beaupré.
- BODILY, *adv.* Ex. To drive bodily upon a coast, dériver par le travers du vaisseau sur une côte.
- BOLD, *adj.* A bold sea-coast, côte écore ou côte de fer.
- BOLLARD, *s.* Bollard-timber. *V.* Knight-head.
- Bollards, corps-morts servant dans un port aux grosses manœuvres.
- BOLSTERS, *s. pl.* coussins de fourrure ou paillers.
- BOLT, *s.* cheville de fer.
- Chain-bolt, cheville des chaînes de haubans.
- Drive-bolt, repoussoir.
- Eye-bolt, cheville à aillet.
- Forelock-bolt, cheville à goupille.
- Ring-bolt, cheville à boucle.
- Rag-bolt, fiche.
- Fender-bolt, cheville à tête ronde ou à bouton.
- Clinch-bolt, cheville clavetée sur virole.
- Bolt-rope, *s. comp.* ralingue.
- Bolt, signifie aussi quelquefois un faisceau ou paquet. Ex. Reed bolts, paquets de roseaux servant à chauffer les vaisseaux.
- BOMB-VESSEL, bomb-ketch, galiotte à bombes.
- BOOM, *s.* mât.
- Boom of a harbour, chaîne d'un port ou panne.
- Boom signifie aussi en général boute hors et arbutant.
- Fire-boom, boute-hors pour défendre l'approche des brûlots, etc.



# BOO

# BRE

691

**Boom-iron**, cercle de boute-hors, et autres cercles pareils.  
**Jib boom**, bâton de foc.  
**Sludding-sail-booms**, boute-hors de bonnettes.  
**Ring-tail boom**, boute-hors d'une sorte de paille-en-sul.  
**Main-boom**, la grande vergue ou gui d'un sloop ou d'un brigantin, goelette, etc.  
**Square sail-boom**, vergue de tréou ou vergue de fortune, dans les bâtimens à voiles latines ou auriques.  
**BOOT-TOPPING**, boot-hose-topping, part. act. formé par analogie, demi-bande ou demi-carène.  
**BORE**, s. Bore of a cannon, calibre d'un canon ou ame.  
**Bore of a pump**, chambre d'une pompe.  
**To bore**, v. a. percer, creuser.  
**BOTTOM**, s. fond, carène d'un vaisseau ou œuvres vives.  
**BOTTOMRY**, s. bomerie.  
**BOW**, s. avant du vaisseau, relativement à sa construction.  
**A-lean-bow**, avant maigre.  
**A bluff bow**, avant renflé ou avant joufflu.  
**A flaring bow**, avant fort élargé.  
**On the starboard bow**, par le bossoir de tribord.  
**BOWER**, s. (de Bow, avant du vaisseau) synonyme d'ancre, en parlant de deux ancres de poste, ou de celles qui sont placées aux bossoirs.  
**BOWLS**, s. pl. gamelles de bois.  
**BOWLINE**, s. bouline.  
**To BOWSE**, v. palanquer ou haler sur un cordage.  
**Bow-sprit**, s. baupré.  
**Box of a pump**, s. piston de pompe.  
**Box-hauling**, part. act. Voyez Veer.  
**BOXING**, part. act. et subst. Ex. Boxing a ship, action de mettre les voiles d'avant sur le mât.  
**Boxing of the stem**, écart de l'étrave avec le brion.  
**BRACE**, s. bras des vergues.  
**Lee braces**, bras de dessous le vent.  
**Weather braces**, bras du vent.  
**To brace**, verb. a. To brace the yards, brasser les vergues plus près du vent.  
**BRACKETS**, s. pl. courbâton des herpes; proprement les consoles en sculptures qui les recouvrent, et en général toute sorte de consoles.  
**BRAILS**, s. pl. cargues.  
**BRAKE**, s. bringuebale de pompe.  
**BREADTH**, s. largeur du vaisseau.  
**Extreme breadth**, largeur de chaque couple à la lisse du fort.  
**Main breadth**, la plus grande largeur ou ouverture horizontale de chaque couple.  
**Top-timber breadth**, la largeur ou l'ouverture du haut de chaque couple.  
**To BREAK**, v. a. et n. Ex. To break up, rompre des bordages ou démolir un vaisseau.

**BREAKING-BULK**, commencement de la décharge d'un vaisseau.  
**To break**, briser, en parlant de la mer.  
**Brak-water**, s. comp. vieux vaisseau placé à l'entrée d'un petit port pour rompre la mer.  
**BREAKERS**, s. pl. brisans.  
**BREAMING**, part. act. chauffage.  
**BREAST**, s. qui paroît signifier le travers du vaisseau; mais ne s'emploie que composé dans les cas suivans :  
**Breast-fast**, amarre qui tient un vaisseau par le travers ou par son flanc.  
**Breast-hooks**, guirlandes pour fortifier l'avant du vaisseau.  
**Breast-work**, fronteau.  
**BREATH**, s. une fraîcheur, — un souffle de vent.  
**BRECCHIND**, s. brague d'affut.  
**BREEZE**, s. vent ou brise de force modérée.  
**Land-breeze**, brise de terre.  
**Sea-breeze**, brise du large.  
**BREWING**, part. act. nuage noir; ce qu'on appelle en françois un grain.  
**BRIDLES**, s. pl. bouts de cables qui tiennent à des chaines fixées à des ancrs mouillées au fond, pour servir d'amarrage aux vaisseaux désarmés.  
**Bridles of the bowline**, pattes de bouline.  
**BRIG**, brigantino, s. brigantin ou brig.  
**To BRING**, v. To bring by the lee, faire chapelle. — se coiffer, lorsqu'on court vent large, en faisant le tour par le côté sous le vent.  
**To bring to**, mettre en panne.  
**To bring up**, jeter l'ancre ou mouiller.  
**To broach to**, v. faire chapelle, — se coiffer, lorsqu'on court vent arrière ou vent large, en faisant le tour par le côté du vent.  
**BROAD-SIDE**, s. bordée, décharge de canons, et dans certains cas, la batterie d'un vaisseau.  
**BROKEN-BACKED**, adj. arqué.  
**BRUSH**, s. pinceau ou brosse.  
**Tar-brush**, brosse à goudron.  
**BUCCANER**, s. flibustier ou boucanier.  
**BUCKETS**, s. pl. seaux de bois.  
**BUCKLERS**, s. pl. deux pièces de bois accolées pour boucher les éubliers.  
**To BUILD**, v. a. construire des vaisseaux, etc.  
**BULK of a ship**, capacité d'un vaisseau.  
**In-bulk**, adv. Laden in-bulk, chargé en grenier.  
**Bulk-heads**, s. pl. cloisons qui traversent le vaisseau.  
**BULL'S-EYE**, s. comp. margouillet ou cosse de bois.  
**BUM-BOAT**, s. comp. bateau de provision.  
**BUNKIN**, s. minois.  
**BUNT**, s. le milieu ou la cavité des voiles carrées.  
**BUNTINE**, s. étamine.  
**BUNTLINES**, s. pl. cargue-fonds.  
**BUOY**, s. boué.  
**Nun-buoy**, bouée en baril.

- Can-buoy, *bouée en baril, en forme d'un cône.*  
 Wooden buoy, *bouée de bois, ou bouée de bout de mât.*  
 Cable-buoy, *futailles attachées au cable.*  
 Buoy-rope, *orin de l'ancre.*  
 The slings of the buoy, *garniture ou trellage de la bouée.*  
 To stream the buoy, *mettre la bouée à l'eau.*  
 BURTHEN, burden, *s. port d'un vaisseau en tonneaux.*  
 BURTON, *s. palanquin ou petit palan.*  
 BUSS, herring buss, *s. bûche, bâtiment employé à la pêche du hareng.*  
 BUTT, *s. tête de bordages.*  
 BUTTOCK, *s. fesses d'un bâtiment.*  
 BUTTONS, *s. pl. boutons.*

## C

- CABIN, *chambres d'officiers, cabanes.*  
 Cabin boy, *mousse de la chambre.*  
 Cable, *s. cable.*  
 The sheet cable, *maitre cable.*  
 The best bower cable, *second cable.*  
 The small bower cable, *cable d'affourche.*  
 The stream cable, *cable de touée.*  
 A cable's length, *un cable ou une enclure.*  
 CABLET, *s. (diminutif de Cable) cablot ou grelin.*  
 To CAULK, caulk, *v. calfater.*  
 CAULKER, Caulker, *s. calfat.*  
 CAULKING-IRON, *s. comp. fer à calfat.*  
 CALL, *s. sifflet de maître d'équipage.*  
 CALLIPERS, *s. pl. compas courbes.*  
 CAMBERED, *adj. Cambereddeck, pont arqué.*  
 Cambered-keel, *quille arquée.*  
 CAN, *s. bidon, espèce de futaille ou baril.*  
 Can-hooks, *élingue à pattes.*  
 CANNON, *s. canon.*  
 The BRECH, — *la culasse.*  
 The BUTTON, — *le bouton.*  
 The breech mouldings, — *le cul-de-lampe.*  
 The BASE ring and ogee, — *la plate-bande de la culasse.*  
 The VENT field, — *le champ de la lumière.*  
 The vent astragal and fillets, *l'astragale de la lumière.*  
 The CHACE, — *la volée.*  
 The chace girdle, — *la ceinture de la volée.*  
 The chace astragal and fillets, — *l'astragale de la volée.*  
 The muzzle astragal and fillets, — *l'astragale.*  
 The swelling of the muzzle, — *le bourrelet.*  
 The muzzle mouldings, — *la ceinture de la bouche.*  
 CANNONADE, *s. canonnade.*  
 To cannonade, *v. a. canonner.*  
 CANOE, *s. canot.*

- To CANT, *v. a. tourner ou renverser quelque chose.*  
 Cant, *a. oblique ou dévoyé.*  
 CANVAS, *s. toile à voile et toile à prélat ; voiles d'un vaisseau.*  
 CAP, *s. chouquet.*  
 To CAPACISE, *v. a. renverser ou chavirer quelque chose.*  
 CAPE, *s. cap ou promontoire.*  
 Cap-squares, clamps, *subst. pl. plate-bande d'affût.*  
 CAPSTERN, capstan, *s. cabestan.*  
 The drum-head, — *la tête.*  
 The rundle-head, — *la tête de la cloche inférieure d'un cabestan double.*  
 The whelps, — *les flasques ou taquets.*  
 The barrel, — *la meche.*  
 The spindle, pivot, — *le pivot.*  
 The saucer, — *l'écrelle.*  
 The bars, — *les barres.*  
 The pawls, — *les élinguets.*  
 The swifter, — *garde-corps ou tireveille du cabestan.*  
 The step, — *la carlingue.*  
 The gear-capstern, *le petit cabestan.*  
 To rig the capstern, *armer ou garnir le cabestan.*  
 To surge the capstern, *choquer au cabestan.*  
 To heave the capstern, *virer au cabestan.*  
 To come up the capstern, *dévirer.*  
 To pawls the capstern, *mettre les élinguets au cabestan.*  
 CAPTAIN, *s. capitaine de vaisseau.*  
 CAREEN, *s. Ex. A ship laid on a careen, vaisseau abattu en carène.*  
 To careen, *v. a. et n. abattre un vaisseau en carène.*  
 CARGO, *s. cargaison ou chargement.*  
 CARLINGS, *s. pl. traversins des baux.*  
 On appelle aussi du même nom toutes pièces horizontales qui suivent la direction de la longueur du vaisseau.  
 CARPENTER, *s. maître charpentier.*  
 CARRIAGE, *s. Carriage of a gun, affût de canon.*  
 The sides, checks, — *les flasques.*  
 The axle-trees, — *les osseaux.*  
 The trucks, — *les roues.*  
 The transom, — *l'entretoise.*  
 The sole, bottom, — *la sole.*  
 Nota. Il n'y en a pas dans la plupart des affûts anglois.  
 The iron work of a carriage, — *ferrures de l'affût.*  
 The cap-squares, clamps, — *les plates-bandes.*  
 Eye-bolds, — *chevilles à cillots.*  
 Joint bolts, — *chevilles à goupille.*  
 CARRICK-BEND, *s. sorte de nœud.*  
 Carrick-bits, *subst. les bittes latérales du vindas.*  
 CARTEL, *s. vaisseau parlementaire.*  
 CARVED-WORK, carvers work, *la sculpture d'un vaisseau.*

**CARVEL-WORK**, subst. manière ordinaire de border les vaisseaux

To **CAST**, v. n. abattre, faire son abattée.

**CASTING**, part. adj. et subst. action d'abattre et abattée.

**CAT**, s. chat, sorte de navire de charge des mers du Nord.

**Cat**, est aussi le capon.

**Cat-block**, poulie de capon.

**Cat-head**, bossolr.

**Cat-hook**, croc de capon.

**Cat-rope**, cat-fall, garant de capon.

**CATAMARAN**, s. radeau.

**Cat-harpings**, s. trelingage des haubans sous la hune.

**Cats-paw**, fraîcheur et petit vent sur l'eau.

**CAULKING**. V. **Calking**.

**CEILING**, foot-waleing, s. valgres ou valgrage.

To **chafe**, v. n. frotter ou s'érailler.

**CHAINS**, s. pl. chaines de haubans.

**CHAIN-WALES**, prononcez channels, s. pl. porte-haubans.

The larboard-mizen-channel, le porte-haubans de bâbord d'artimon.

**CHANNEL**, subst. chenal, passe, manche ou canal.

To **CHAPEL** a ship, to build a chapel, faire chapel, se laisser coiffer et virer sur l'autre bord malgré soi.

**CHARTER-PARTY**, s. charte-partie.

**CHASE**, chase, s. vaisseau chassé.

Bow-chases, s. pl. comp. canons de chasse.

Stern-chases, canons de retraite.

To **CHASE**, v. a. chasser un vaisseau ou une escadre ennemie.

**CHEARLY** ! interj. et adv. hardi !

**CHEEKS**, s. pl. cheeks of the mast, jotte-reaux ou flasques de mât.

**Cheeks of the head**, courbes de jotte-reaux.

**CHEQUE**, s. clerck of the cheque, officier d'administration dans les arsenaux de marine d'Angleterre.

**CHESTREES**, s. pl. pouliots d'amure de grande voile.

To **CHINSE**, verb. remplir d'étoupe une couture.

**CHISSEL**, s. ciseau.

**CHOCK**, s. cale, acore.

**CROSS chocks**, espèce d'acotars, ou clefs placés entre les deux genoux de fond de chaque couple, en place de demi-varangue.

To **CLAMP**, v. a.

To **clamp** a beam, jumeler un bau.

**Clamps**, s. pl. clamps, banquières.

**Clamps**, ferrures d'affût, plate-bande d'affût.

**Clamps**, collier de mât, dans les chaloupes ou petits bâtimens.

**Hanging-clamps**, galoques de fer.

**Clamp of a beam**, jumelle de bau.

**CLAWING** off, part. a. formé par analogie, s'élever, s'éloigner d'une côte sur laquelle on étoit affalé.

**CLEATS**, s. pl. (tiré du verbe anglais to

**cleave**, attacher, joindre ) taquets de manœuvres, et galoques de bois.

**CLERK**, s. commis ou secrétaire.

**CLINCH** of a cable, s. étalingure d'un cable.

To **clinch**, v. a. To **clinch** a cable, étalinguer un cable.

To **clinch** a bolt, claveter une cheville sur virele.

**CLINCHER-WORK**, s. comp. à clin, façon particulière de border certains petits bâtimens.

**CLOSE**, adv. et adj. Ex. A ship close-hauled, vaisseau orienté au plus près.

Lino close-hauled, ligne du plus près.

**Close quarters**, s. cloisons fortes établies en travers d'un vaisseau.

**CLUE** of a sail, s. point d'une voile.

**Clue garnets**, cargue-points des basses voiles.

**Clue-lines**, cargue-points des huniers et autres voiles carrées.

**COACH**, couch, s. chambre de conseil.

**COAMINGS** of the atches, s. pl. chambranles, ou vassolles des écoutilles.

**COAKS**, s. pl. dés de fonte des poulies, et boîtes des roues de charrette, etc.

Lignum vitæ-sheaves with brass coaks, rouets de gayac à dés de fonte.

**COASTING**, s. et part. a. cabotage.

**Coasting pilot**, pilote côtier.

**COAT**, s. braye, suif, couroy, enduit de goudron ou de résine.

**COBBING**, part. a. punition pour les matelots.

**COBOOSE**, s. couverture des cheminées des cuisines dans les vaisseaux marchands.

**COCK-VIT**, s. comp. poste des malades sur le faux-pont.

**Cock-swain**, s. [prononcez coxen] patron de chaloupe ou de canot.

**COILING** a rope, part. a. rouer en cordage.

**COLLAR**, s. collier d'étai.

**COLLIERS**, s. pl. vaisseaux charbonniers.

**COLOURS**, s. pl. pavillon.

**COMING** to, part. a. action de venir au vent ou embordé du côté du vent.

**COMMANDER**, s. grade subalterne dans la marine anglaise.

**Commander**, masse de bois, servant principalement à chasser les épissaires lorsqu'on épisse un cable.

**COMMISSIONERS** of the navy, commissaires de la marine.

**COMMODORE**, s. (de l'espagnol commandador) commandant d'une escadre.

**COMPANION**, s. capot d'échelle.

**COMPANY**, s. the ship's company, équipage d'un vaisseau.

**COMPAS**, s. compas de mer ou boussole.

**Hanging compass**, compas renversé.

**COMPASSING**, part. et adj. épithète donnée aux pièces de bois de construction qui ont beaucoup d'arc.

**COMPASS-TIMBER**, bois courbans.

**COMPTROLLER** of the navy, contrôleur de la marine.

To **COND**, cunn, v. commander au timonier.



CONVOY, *s.* convoi, escorte.  
 COOK, *s.* coq d'un vaisseau.  
 Cook-room, *s.* cuisine.  
 CORDAGE, *s.* cordages ou manœuvres courantes.  
 Cable-laid-cordage, cordage deux fois commis, ou cordage commis à la façon des cables.  
 Hawser-laid-cordage, cordage à trois ou quatre torons ou commis en haussière.  
 CORPORAL, *s.* bas-officier des vaisseaux de guerre.  
 CORPOSANT, *s.* feu Saint-Elme.  
 CORSAIR, *s.* pirate.  
 COTT, *s.* hamac à l'anglaise.  
 COVE, *s.* crique ou calanque.  
 Cove, la voûte de la galerie.  
 COUNTER, *s.* lower, vaulted counter, la grande voûte d'un vaisseau.  
 The upper-counter, second counter, écusson d'un vaisseau.  
 Counter-bracing, *part. a.* brasser à contre.  
 COURSE, *s.* route du vaisseau.  
 COURSES, *s. pl.* les basses voiles.  
 COXSWAIN. *V.* Cock-swain.  
 CRAB, *s.* cabestan à l'ancienne façon.  
 CRADLE, *s.* berceau servant à lancer un vaisseau à la mer; lits à essieu que l'on fournit aux malades.  
 CRAFT, *subst.* allège, terme générique pour toutes sortes de petites barques.  
 CRANK, *adj.* A crank ship, vaisseau qui porte mal la voile ou qui a le côté foible.  
 CRANKS, *s. pl.* lantern-crank, aiguille de fanal.  
 Bell-crank, crochet de fer qui sert de levier pour faire aller une cloche de vaisseau.  
 CRAWL, *s.* bordigue, ou retranchement de cannes et de roseaux en claies, sur les bords de la mer, pour y tenir du poisson enfermé.  
 CRAYER, *s.* crayer; sorte de vaisseau suédois, et de la mer Baltique.  
 CREEPER, *s.* croc à quatre branches ou espèce de grappin.  
 CREECK, *s.* crique ou calanque.  
 CRINGLE, *s.* herseau de boulines, et autres anneaux de cordes fixés aux ralingues des voiles.  
 Iron-cringles, hanks, anneaux de voiles d'étai dans certains bâtiments.  
 CROSS-JACK-YARD, *subst. comp.* [prononcez crojek] vergue sèche ou vergue de fougue.  
 Cross-jack-sail. *V.* Sail.  
 Cross-pieces, *s. pl.* râteaux ou rateliers à chevillots.  
 Cross-tree, *s. plur.* barres traversières des hunes.  
 CROTCHES, *s. pl.* fourcats, pièces de construction; cornes ou chandeliers de bois, de fer.  
 CROW, *s.* pince.  
 To CROWD, to crowd sail, *v.* forcer de voiles, — faire force de voiles.  
 Crow-foot, *s.* araignée.

Crow-feet of the beams. *Voy.* Spurs of the beams.  
 CROWN, *s.* Crown of an anchor, collet ou croûte d'une ancre.  
 Crow knot, nœud des bosses à boutons.  
 CROWNING, *subst.* tal-de-porc, ou boutons des bosses.  
 To CRUIZE, *v. n.* croiser.  
 Cruize, *s.* campagne de croisière.  
 CRUIZER, *s.* vaisseau en croisière.  
 CRUIZING, *part. a.* croisière.  
 CUDDY, *s.* cuisine ou foyer.  
 Cuddy in large ships, tambour ou vestibule de la chambre de conseil.  
 To CUNN. *V.* Cond.  
 CURRENT, *s.* courant.  
 CUTTER, *s.* cutter, sorte de bâtiment.  
 CUT-water, *subst.* taille-mer; gorgère et flèche de l'éperon.

## D

DAVIT, *subst.* davied.  
 DAY'S-WORK, *s.* le point, ou la route d'un vaisseau d'un midi à l'autre.  
 DEAD, *adj.* Ex. Dead calm, calme plat.  
 Dead-eye, cap-de-mouton.  
 Crow-foot-dead-eyes, moques d'araignées, etc.  
 Dead-block, poulie à moque.  
 Dead-lights, faux sabords, ou faux mantelets pour les fenêtres de la poupe.  
 Dead-doors, portes de rechange pour la galerie.  
 Dead-neap. *V.* Neap-tide.  
 Dead-rackotang, route estimée.  
 Dead-water, remoux du sillage d'un vaisseau.  
 Dead-wood, courbes de remplissage, ou bois de remplissage.  
 Dead-work, œuvres mortes.  
 DEAL, *s.* bordages et planches de sapin.  
 DECAYED, *a.* Decayed stores, effets hors de service.  
 DECKS, *s. pl.* pont d'un vaisseau.  
 Gun-deck, le pont dans les frégates, et le premier pont dans le vaisseau.  
 Middle-deck, le second pont dans les vaisseaux à trois ponts.  
 Upper-deck, le troisième pont dans les vaisseaux à trois ponts, et le second pont dans ceux à deux ponts.  
 Quarter-deck, gaillard d'arrière.  
 Spare-deck, faux pont dans les frégates.  
 Orlop-deck. *V.* Orlop.  
 Half-deck, espace compris entre le mât d'artimon et le grand mât, sur le second pont dans les vaisseaux anglois, et qui leur sert de corps-de-garde.  
 Flush-deck, deck flush fore et aft, pont entier.  
 DEEP-WAISTED, *a.* haut accastillé. *Voy.* au mot waist.  
 DEMURRAGE, *s.* starie.  
 DEPARTURE, *s.* différence en longitude, en navigation.  
 DEPTH of a sail, *s.* chute d'une voile.

# DET

**DETACHEMENT** of a fleet, squadron, division; *escadre détachée.*  
**DIFFERENCE** of latitude, *s. différence en latitude, en navigation.*  
**DINNAGE.** *V. Duunago.*  
**DISABLED**, *a. désemparé ou incommode, en parlant des vaisseaux.*  
**To DISENBOGUE**, *v. débouquer.*  
**DISMASTED**, *a. démâté par la tempête ou dans un combat.*  
**DIVISION**, *s. division d'une escadre.*  
**DOCK**, *s. Dry dock, bassin, ou forme pour la refonte des vaisseaux, etc.*  
**Wet-dock**, *bassin d'un port ou darce.*  
**Dock-yard**, *arsenal de marine.*  
**To dock**, *v. a. caréner.*  
**DOG**, *s. renard à embarquer ou débarquer des bois.*  
**DOGGER**, *dogre, sorte de bâtiment de pêche hollandais.*  
**DOLPHIN** of the mast, *baderne des mâts majeurs.*  
**DOUBLE-BANKED-OARS.** *V. Oars.*  
**DOUBLING**, *part. act. et subst.*  
**Doubling-nails**, *clous de différentes dimensions. V. Nails.*  
**Doubling**, *fir-lining of the bits, coussin des bittes.*  
**To DOUSE**, *v. a. larguer ou mollir.*  
**DOWN-HALL**, *subst. calebas ou amure des voiles d'étai.*  
**Down-hall-tackle**, *cargue-bas des basses vergues.*  
**DRABLER**, *s. sorte de bonnette maillée, placée au bas d'une bonnette, dans les sloops et goëlettes.*  
**DRAG**, *s. drague.*  
**To drag**, *v. a. to drag the anchor, labourer avec son ancre, ou chasser.*  
**DRAUGHT**, *s. tirant d'eau.*  
**To DRAW**, *v. a. et n. porter, en parlant des voiles.*  
**To DRESS**, *v. a. paviser un vaisseau avec des pavillons de toutes couleurs, des flammes, etc. un jour de réjouissance.*  
**DRIFT**, *s. dérive d'un vaisseau à la cape, ou qui ne gouverne pas.*  
**Spoon-drift.** *V. Spoon.*  
**A-drift.** *V. à la lettre A.*  
**Drifts**, *rabattues des gaillards et de la dunette.*  
**Drift-rails.** *V. Rails.*  
**To DRIVE**, *v. n. dériver, aller en dérive.*  
**DRIVER**, *s. paille-en-cul.*  
**Driver-boom**, *boute-hors de paille-en-cul.*  
**DROP**, *s. chute, en parlant des principales voiles quarrées.*  
**DUCK**, *s. toile à voile.*  
**DUCKING**, *part. act. cale, punition.*  
**DUNNAGE**, *subst. fardage.*

# E

**EARRINGS**, *subst. pl. rabans de pointure ou de rizière.*

# EAS

695

**To EASE off**, *ease away, v. a. filer en douceur, mollir ou larguer peu-à-peu un cordage.*  
**Ease the ship!** *lof à la lame! — lof à la vîste!*  
**Ease the helm!** *redresse la barre! — arrive! — fais porter! — ne viens pas au vent!*  
**EAST**, *s. Est ou Levant.*  
**EASTERLY**, *adverb. Ex. easterly wind, vent d'est.*  
**EBB**, *s. ebbe ou reflux.*  
**To ebb**, *v. n. descendre, en parlant de la marée.*  
**EDDY**, *s. remous.*  
**Eddy wind**, *vent dont la direction est changée par le voisinage d'un cap, d'une montagne, d'un grand édifice, etc.*  
**To EDGE away**, *v. n. s'éloigner ou s'écarter en dépendant d'une côte ou de la route qu'on faisoit auparavant, ou enfin d'un autre vaisseau.*  
**To edge in with a ship**, *joindre un vaisseau en dépendant.*  
**ELBOW in the hauso**, *s. tour des cables.*  
**SAINT-ELME'S fire**, *feu Saint-Elme.*  
**EMBARGO**, *s. embargo.*  
**EMBAYED**, *adj. affalé sur la côte.*  
**END-FOR-END**, *adv. bout-pour-bout.*  
**ENGAGEMENT**, *s. combat naval.*  
**ENGINES**, *s. pl. Water engines, pompes à incendie.*  
**ENSIGN**, *s. enseigne ou pavillon de poupe.*  
**ENTERING-ROPES**, *s. comp. tire-veilles de l'échelle hors le bord.*  
**Entering-port**, *porte d'entrée des vaisseaux à trois ponts, percée au niveau du second pont.*  
**ENTRANCE**, *s. (synonyme de Bow). Ex. This ship has a fine entrance, ce vaisseau a un bel avant ou un beau coltis.*  
**To EQUIP**, *v. a. armer un vaisseau.*  
**ESCUTCHEON**, *s. écusson.*  
**EXERCISE**, *s. exercice des canons et des armes à feu; manœuvre et évolutions navales.*  
**EXPENDITURE** of stores, *consommations de munitions et marchandises.*

# F

**FACTOR**, *subst. facteur.*  
**FACTORY**, *s. comptoir.*  
**FAG-END**, *s. Fag-end of a rope, le bout d'un cordage.*  
**FAKE**, *s. pli ou cercle d'un cordage ou cable plié ou roué.*  
**FALL**, *s. fall of a tackle, bout du garant d'un palan.*  
**Cat-fall, cat-rope.** *V. Cat.*  
**Falls of a ship's deck**, *ravalement du pont d'un vaisseau.*  
**To fall**, *v. n. to fall a board of a ship, aborder un vaisseau.*  
**To fall astern**, *culer, aller par la poupe.*

To fall calm, *calmer*, en parlant du temps.  
 To fall down, *descendre une rivière*.  
 To fall in with a ship, *rencontrer un vaisseau en mer*.  
 To fall off, *abattre*, — *faire son abattée*.  
 FALLING, off, part. act. *abattée*.  
 FASHION-PIECES, s. comp. pl. *cornière et estains*.  
 A cant fashion-piece, *estain dévoyé*.  
 FATHOM, s. *brasse*.  
 To FAVOUR the masts, v. act. *ménager les mâts*.  
 To FAY, v. n. *affleurer, toucher de par-tout, ajuster ou joindre parfaitement*.  
 FENDERS, s. pl. *défenses*, — *cordes de défense*, etc.  
 To FETCH, v. a. Ex. To fetch way, *jouer dans son étambrai*, en parlant d'un mât.  
 To fetch way, *aller au roulis*.  
 To fetch the pump, *engrèner la pompe*.  
 FID, s. mast-fid, *clé des mâts de hune ou de perroquet*.  
 Fid, plicing-fid, *épissoir*.  
 Fid-hammer. V. Hammer.  
 FIELD, s. fields of ice, *bancs de glace*.  
 FIFE-RAILS. V. Rails.  
 SEA-FIGHT, s. *combat naval*.  
 To FILL, v. a. *faire servir*, en parlant des voiles.  
 FIRE, subst. *feu*.  
 Fire-arrow, s. *dard-à-feu*.  
 Fire-boom. V. Boom.  
 Fire-ship, s. comp. *Brûlot*.  
 FISH, subst. *machine angloise remplacée en France par un palan nommé candelette*; c'est aussi le nom d'une jumelle de mât ou de vergue.  
 Fish-gig, s. *foëne*, instrument de pêche.  
 To fish, v. a. Ex. To fish the anchor, *traverser l'ancre*, ou *hisser contre le bord à son poste*, par le moyen de la machine expliquée ci-dessus au mot fish.  
 To fish a mast, yard, *jumeler un mât ou une vergue*.  
 FISHING gear, *ustensiles de pêche*.  
 FISHER-MAN, s. *pêcheur*.  
 To fit out, v. a. to fit out ships, *armer des vaisseaux*.  
 FLAG, subst. *pavillon ou pavillon de commandement*.  
 Flag-officer, *officier-général*.  
 Flag-ship, *vaisseau commandant*.  
 Flag-staff, *bâton de pavillon*, ou *bâton d'enseigne*.  
 FLAKE, s. *chaffaud*, ou *échafaud à sécher la morue*.  
 FLARING, part. act. et subst. *élançé ou dévoyé*; *élançement ou dévoiement*.  
 FLAT, s. *basse ou batture*.  
 To flat in the sails, verb. *traverser les voiles*.  
 FLAW, s. *risée de vent*.  
 FLEET, s. *escadre*, *armée navale*, ou *flotte de bâtimens marchands*.  
 FLEETING, part. act. *action d'affaler ou de*

*reprandre un palan dont les poulies se touchent ou se baissent*.  
 FLOAT, s. *radeau*.  
 To float, v. n. *flotter*, — *être à flot*.  
 FLOOD, subst. *le montant de la marée ou le flux*.  
 It is almost flood, *la marée va remonter*.  
 At new flood, *au montant de la marée*.  
 FLOOR, subst. *le fond ou plat-fond d'un vaisseau*.  
 A sharp floor, *fond fin*.  
 A flat floor, *fond plat*.  
 A long floor, *fond allongé*.  
 A rising-floor, *fond fort aculé ou façonné*.  
 Floor-timbers, *varangues*.  
 Floors heads, *têtes des varangues ou fleurs du vaisseau*.  
 FLOWING, adj. Ex. flowing-sheets, *écoutes largues*.  
 FLUKES of the anchor, flooks, s. pl. *pattes de l'ancre*.  
 FLURRY, s. *risée ou raffale*, ou *grain de vent*.  
 FLUSH-DECK. V. Deck.  
 FLY of an ensign, s. *battant d'un pavillon*.  
 Fly-boat, flight, s. *flûte hollandaise*, ou *flibot*.  
 To fly, v. n. Ex. ~~let~~ let fly the sheets! *largue les écoutes!*  
 FOOT, s. foot of a sail, *fond d'une voile*.  
 Foot-hook. V. Futtock.  
 Foot-rope, *ralingue de fond*.  
 Foot-ropes, horses of the yards, *marchepieds des vergues*.  
 Foot-waleing, *vaigrare*.  
 FORE, adv. *avant*.  
 Fore-and-aft, *de l'avant à l'arrière*, ou *de long en long*.  
 Fore-bowline, *bouline de misaine*.  
 Fore-castle, *gaillard d'avant*.  
 Fore-cat-harpings, *trelingage des haubans de misaine*.  
 Fore-foot, *brion*.  
 Fore-hooks, breast-hooks, *guirlandes*.  
 Fore-gears, *drisse de la misaine*.  
 Fore-mast, *mât de misaine*.  
 Fore-sail, *misaine ou voile de misaine*.  
 Fore-shrouds, *haubans de misaine*.  
 Fore-stay, *étai de misaine*.  
 Fore-top, *hune de misaine*.  
 Fore-top-mast, *petit mât de hune*.  
 Fore-top-sail, *petit hanter ou voile de petit hunier*.  
 Fore-top-gallant-mast, *mât de petit perroquet*.  
 Fore-top-gallant-sail, *petit perroquet*.  
 Fore-top-gallant-yard, *vergue de petit perroquet*.  
 Fore-tye, *itague de la drisse de misaine*.  
 Fore yard, *vergue de misaine*.  
 FORELAND, s. comp. *cap ou pointe*.  
 FORELOCK, s. comp. *goupille*.  
 Forelock bolt. V. Bolt.  
 To fore-reach, v. a. comp. Ex. To fore-reach upon a ship, *dépasser un vaisseau*.  
 Fore-runner



Fore-runner of the log line, *s.* marque de la ligne de log.

To FORGE over, *v.* forcer.

FORWARD, *adv.* en avant.

FOTHERING, foddoring, *part. act.* aveugler une voie d'eau.

To FOUNDER, *v. n.* couler bas ou couler à fond, ou passer.

FOX, *s.* tresse de vieux cordages.

FRAME, *s.* couple d'un vaisseau.

Midship-frame, *maitre couple.*

Loof-frame, *couple de lof.*

FRAPING a tackle, etc. *p. a.* éguilleter un palan, etc.

Frapping a ship, *ceinturer un vaisseau.*

To FREE, *v. a.* affranchir, en parlant de l'action de la pompe.

FREELING, freeze, *s.* frise.

FREIGHT, *s.* fret.

FRESHES, *s. pl.* eaux sauvages.

FRIGATE, *s.* frégate.

FUNNELS, *s. pl.* tuyaux de poêle, etc.

To FURL, *v.* frêler les voiles.

FURLING-LINE, *s.* raban de frelage, ou garcettes à frêler les voiles.

FURR, *s.* furring, *part. act.* Fourrure dans une pièce de bois.

FURZ, furze, *s.* menus bois pour le chauffage des vaisseaux. *V.* Breeming-furze.

FUTTOCKS, *s. pl.* genoux et alonges.

Riders futtocks, *alonges et genoux de porques.*

Futtock-plates, foot-hook-plates, *landes de hune.*

Futtock, foot-hook-shrouds, *gambes de hune ou haubans de revers.*

## G

GAFF, *s.* pic.

Gaff-haliard, *drisse du pic.*

GAGES, *s. pl.* calibres.

GALE of wind, *s.* vent frais ou brise.

To gale away, *v. n.* s'en aller avec la pointe du vent.

GALEON, *s.* galion.

To GALL, *v. a. et n.* trailler et s'érailler.

GALLEASS, *s.* galéasse, galère.

GALLED, *a.* traillé.

GALLERY, *s.* galerie de poupe, les bouteilles du vaisseau.

Stern-gallery, *galerie.*

Quarter gallery, *clavecins de la galerie.*

Gallery-rim, *moulures des bouteilles.*

GALLEY, *s.* Galley, cook room of a ship, cuisine.

Galley, row-galley, *galère.*

Half-galley, *demi-galère.*

Quarter-galley, *galère barbaresque.*

Galley-slaves, *forçats ou galériens.*

GALLIOT, *s.* gallote.

GALLOWAYS, *s. pl.* potence.

GAMMONING, *s.* lieure de beaupré.

GANG, *s.* détachement de matelots, ou escouade d'ouvriers.

Tom II.

Gang board, *s.* planche à débarquer; passe-avant d'un vaisseau marchand.

Gang-way, *s.* passe-avant; l'échelle hors le bord, la galerie du faux pont.

GANTELOPE, *s.* [gantlet] bouline, punition.

GARLAND, *subst.* sorte de filet tenu contre le bord du vaisseau, et servant à tenir les effets et provisions, comme les équipets dans nos vaisseaux.

Shot-garland, *petit parquet pour les boulets, placés dans les entre-deux de sabords.*

GARNET, *s.* bredindin, sorte de palan.

Clue-garnet. *V.* Clue.

GARBOARD-STREAK, *s.* gabord.

GASKET, *s.* garcette, ou raban de frelage.

GEARS, *s. pl.* drisses de la grande vergue et de la misaine.

Nota. Les autres drisses se nomment hallards.

Main gears, *drisses de grande vergue.*

Fore gears, *drisses de la misaine.*

GIMLETING, *part. act.* action de l'ancre qui se dé plante en tournant sur sa verge; ce qui arrive par le trop de tors du cable.

GIMMALS, *s. pl.* balanciers de boussole, etc.

GIN, *s.* machine à battre les pilotes, ou machine à sonnette.

GIRT, *adj.* vaisseau roidi sur ses amarres, de façon à ne pouvoir éviter au vent ni à la marée.

Girt-line, *s.* cartahen.

GLASSES, *s. pl.* amoulettes ou horloges de sable.

GONDOLA, *s.* gondole.

GOOGINGS, *s. pl.* femelots de gouvernail.

GOOSE-NECK, *s.* crochet de fer fixé au bout intérieur d'un gui, et par le moyen duquel le gui tient à son mât.

Goose-wings, *s. pl.* points ou angle d'une voile dont le fond est cargué.

GORING, goring-cloth, *part. act.* pointe ou toile de pointe, lésés des deux côtés des voiles carrées qui sont faites en pointe, afin de rendre la voile plus large par en bas que par en haut.

GRAPLING, Grapnel, *s.* grapin.

Firo grappling, *grapin d'abordage.*

GRATINGS, *s. pl.* caillebotis.

GRAVING, *part. act.* action d'échouer un bâtiment à marée basse, pour le caréner et l'espalmer, ou œuvres de marte.

GRIBE, *s.* la pièce inférieure du taillemet.

Gripes, *s. pl.* risses de chaloupe.

GRIPING, *adj. et part. act.* A griping ship, vaisseau ardent, ou disposé à venir au vent.

GROMMET, *s.* anneau de corde pour les voiles d'état.

Grommet of an oar, *estrop de corde d'un aviron.*




To GROUND a ship, *v. a.* tirer à terre un bâtiment.





Ground-tackle, *s.* garniture des ancres, comme cables, gralins, orins, amarres, etc.

Titt

- Ground-toes**, *s. pl.* second brin du chanvre.  
**To GROW**, *v. n.* employé en parlant du cable d'une ancre. *Ex.* The cable grows on the star-board side, le cable est tendu à tribord du vaisseau.  
**GROWN**, *adj.* *Ex.* A grown sea, une grosse mer.  
**GUARD**, *subst.* *Ex.* Guard boat, canot de garde.  
**Guard-irons**, barres de fer courbes qui entourent la figure de la poulaine en différents sens, pour lui servir de défense.  
**Guard-ship**, vaisseau de garde, ou vaisseau amiral dans un port.  
**GULF**, *s.* golfe.  
**GUNNEL**, *gun-wale*, *s.* plat-bord.  
**GUNNER** of a ship of war, *subst.* maître canonnier.  
**GUNNER'S mate**, second canonnier.  
**GUN-ROOM**, *s.* Sainte-Barbe.  
**GUST**, *s.* bouffée de vent, ou risée.  
**GUTTER-LEDGE**, *s.* traversier d'écoutille ou traversin.  
**GUY**, *s.* corde de retenue, servant à conduire un fardeau que l'on hisse; serpente ou grosse corde tendue du grand mât au mât de misaine, pour servir d'appui à divers palans, pour embarquer ou débarquer les marchandises.  
**To GYBE**, *v. n.* muer, trelucher ou changer, en parlant des voiles auriques.

## II

- HAG'S-TEETH**, *hako's-teeth*, *s. pl.* défauts et inégalités dans une tresse, etc.  
**To HAIL**, *v. a.* hélér.  
**HALIARDS**, *s. pl.* drisses des huniers et autres voiles supérieures.  
**HAMMOCK**, *s.* branle ou hamac.  
**HAMMER**, *s.* marteau.  
*Fid hammer*, marteau à dent.  
**To hand the sails**, *v. a.* freler ou serrer les voiles.  
**HAND-SCREW**, *s.* cric.  
**HANDSPEC**, *hand-spike*, *subst.* aspect, et barres de vindas.  
**Gunner's handspoc**, aspect ou pince pour le canonage.  
**To HANG**, *v. a.* et *n.* *Ex.* To hang the rudder, monter le gouvernail, ou le mettre en place.  
**HANGING**, *part. act.* Hanging-pauls, élinguets perpendiculaires, ou cliquets de fer.  
**HANK-FOR-HANK**, *adv.* travers par travers; par le travers l'un de l'autre.  
**Hanks**, *s. pl.* anneaux de bois pour les voiles d'étai.  
**HARBOUR**, *s.* port de mer, havre.  
**HARD**, *adv.* *Ex.* Hard a-lee! barre toute sous le vent! — loft tout!  
 Hard a-weather, hard up! arrive tout!  
 Hard-a-starboard! tribord tout!  
 Hard-a-port! babord tout!  
**HARPINGS**, *s. pl.* la partie de l'avant des

- présentes d'un vaisseau, ou ce que nous nommons pièces de quartier.  
**HATCH**, hatch-way, *s.* écoutille.  
**Fore-hatch-way**, l'écoutille de la fosse aux cables.  
**To HATCHEL**, *v. a.* peigner le chanvre.  
**Hatchels**, *s. pl.* peignes de corderie.  
**HAVEN**, *s.* port ou havre.  
**To HAUL**, *v.* haler.  
**To haul the wind**, serrer le vent, — bouliner les voiles.  
**HAUSE**, hawse, *s.* situation des cables en sortir des écubiers, lorsqu'un vaisseau est effarouché.  
**A foul house**, tour dans les cables.  
**House-bags**, sac de toile rempli d'étope.  
**House-holes**, écubiers.  
**Houses pieces**, alonges d'écubiers.  
**Houses pipes**, plomb des écubiers.  
**HAWSER**, *s.* haussière ou cordage une fois commis.  
**HEAD**, *s.* éperon ou poulaine d'un vaisseau; avant du vaisseau.  
**Head-sails**, voiles de l'avant.  
**Head-sea**, mer de l'avant.  
**By the head**, sur l'avant.  
**Head-fast**, amarre qui tient le vaisseau par l'avant.  
**Head-land**, cap.  
**Head-most**, le plus en avant.  
**Head-rope**, ralingue de tête.  
**Head to wind**, debout au vent.  
**HEART**, *s.* grosse moque à un trou; mèche ou ame d'un cordage.  
**To HEAVE**, *v. a.* To heave any thing over board, jeter à la mer quelque chose de lourd.  
**To heave at the capstern**, virer au cabestan ou vindas.  
**To heave a-head**, courir en avant sur son ancre.  
**To heave a-stern**, aller par l'arrière sur son ancre.  
**To heave down a ship**, virer un vaisseau en carène.  
**To heave out the stay sails**, hisser les voiles d'étai.  
**To heave short**, virer à pic.  
**To heave taught**, raidir le cable.  
**To heave and set**, tangage d'un vaisseau à l'ancre.  
**HEAVER**, *s.* levier de bois ou aspect.  
**HEEL**, *s.* talon de la quille, et pied ou tenon de l'étambord.  
**To heel**, *v. n.* plier ou donner à la bande, en parlant d'un vaisseau.  
**HELM**, *s.* gouvernail ou timon.  
 Port the helm! babord la barre!  
 Starboard the helm! tribord la barre!  
 Helm amid-ships! droit la barre!  
 Bear up the helm! bear up! arrive!  
**HELV**, *s.* manche d'outil.  
**HEN-COOPS**, *s. pl.* cages à poules.  
**HIGH**, *adj.* et *adv.* *Exemp.* High-and-dry, vaisseau à sec sur le rivage.

HIGH sea, grosse mer.

HINGES, s. pl. penture ou couplets.

Butt-hinges, and dove-tail hinges, couplets de chaloupe et autres.

Port-hingess, pentures de sabords.

Scuttle-hinges, pentures en fer à cheval, pour des écoutillons et petits sabords.

HITCH, s. clé, sorte de nœud.

☞ Hitch! (Impératif tiré du mot précédent) Ordre de faire un amarrage ou de saisir quelque chose.

HOSE, s. manche à eau.

Canvas hose, manche de toile.

Leather hose, manche de cuir.

HOG, s. goret.

Hoist of a flag, s. guindant d'un pavillon.

To hoist, v. hisser ou guinder.

HOLD, s. cale du vaisseau.

To trim, to stow the hold, arrimer.

To rummage the hold, changer l'arrimage.

Depth of the hold, terme d'architecture navale, creux des vaisseaux.

To hold, v. a. To hold on, to hold off, retenir.

To hold water, scier, tenir les avirons dans l'eau en sens contraire, pour arrêter la marche du canot.

☞ Hold water with your larboard oars! scie babord!

Hold-fast, s. sergent de menuisier, ou valet.

HOMOC, s. mamelon, — cerire.

HOOD, s. capot d'échelle; aussi le tuyau des cheminées des cuisines.

Fore hood et after hood, whooden ends, on distingue par ce nom les extrémités des bordages du vaisseau qui entrent dans les rablures de l'étrave et de l'étambord.

HOOK, s. croc.

Boat-hook, gaffe.

Can-hooks, élingue à pattes.

Laying-hooks, manivelle de corderie.

HOOPS, s. pl. cercles en général.

Anchor stock hoops, cercles de jdt d'ancre.

Top hoops, cercles des hunes.

HORSE, s. marchepied des vergues.

Iron-horse, porte-vergues ou batayoles de la poulaine, que les Anglois font de fer.

HORSING-IRONS, s. pl. comp. fers de calfat avec un long manche, coins à manches ou palcrasse.

HOUNDS, s. pl. jottereaux, ou flasques des mats.

HOUSED, adj. en serre, en parlant des 

A gun housed fore and aft, canon en serre allongé contre le bord.

Housed in, qui a beaucoup de rentrée. Voy. Housing-in.

HOUSING, house-line, s. lazin.

Housing-in, part. act. rentrée des œuvres mortes d'un vaisseau.

HOWKER, s. hourque ou houcre.

HOY, s. hen, ou bateau de passage.

HULK, s. vieux vaisseau.

HULL of a ship, s. corps d'un vaisseau.

Hull-to, adv. à la cape.

To hull a ship, v. a. canonner un vaisseau dans son bois.

HURRICANE, s. ouragan.

## J

JACK, s. pavillon de beaupré, petit cric.

To JAM, verb. a. gêner, — assujettir, acorer.

JEARS. V. Gears.

JETTY-HEAD, s. jetée, mole.

JEWEL-BLOCKS, s. pl. poulies frappées aux bouts des vergues basses.

JIB, s. grand foc.

JIBING. V. Gybing.

JIGGER, s. Jigger-tackle, palan servant à retenir ou tirer en arrière la tournevire.

ICE, s. glace.

Blink of the ice, blancheur à l'horizon, occasionnée par la glace dans les mers du Nord.

To be ice bound, être fermé par les glaces.

IN, adv. dedans, c'est-à-dire, serré ou fermé, en parlant des voiles.

IRON-WORK, s. comp. ferrures.

Iron-sick, adj. vieux vaisseau dont les ferrures sont usées par la rouille, et jouent.

ISLAND of ice, s. banc de glace.

JUNK, s. bouts de cable.

Junk (chinois) s. pl. jonques.

JURY mast, subst. mât de fortune, ou de rechange.

## K

TO KECLE, v. act. Speaking of the cable, fourrer le cable avec de vieux cordages.

KEDGE, kedgè anchor, s. petite ancre de touée, ou ancre à empeneller.

KEEL, s. quille.

Keel, mesure égale à vingt tonneaux, employée sur-tout dans le commerce du charbon.

KEEPER, s. gardien.

Boat-keeper, canotier qui garde un canot, etc.

KELSON, s. carlingue de fond du vaisseau.

KENTLEDGE, s. saumons de fer pour lest.

KERF, s. trait de scie dans une pièce de bois.

KETCH, subst. ketch, ou quaiche, sorte de bâtiment.

Bomb-ketch, galiote à bombes.

KEVELS, s. pl. taquets à cœur.

Kevel heads, bitons ou taquets.

KEY, s. quasi.

Keys, s. pl. cayes, roches sous l'eau.

KINK, s. coque dans les cordages.

KNEELS, s. pl. courbes.

Hanging-knees, courbes verticales ou obliques.

Lodging knees, courbes horizontales.

Dagger knees, courbes un peu obliques.

Transom knees, courbes d'arçasse.

Wing transom knees, courbes d'arçasse de la Sainte-Barbe.



Helm port transom knees, courbes d'arcaste de la Sainte-Barbe.

Deck transom knees, courbes d'arcaste du premier pont.

Knee of the head, cut water, la quière d'un vaisseau.

KNIGHT-HEADS, s. pl. bollard timbers, les apôlres.

Knight-heads. V. Paulbits.

KNITTLISS, s. pl. rubans, éguillettes et garcettes.

KNOT, s. nœud et bouton fait au bout d'un cordage.

Bowline-knot, nœud de bouline.

Wall knot, cul-de-porc.

Knots. C'est aussi les nœuds de la ligne de loc.

## L

TO LABOUR, v. fatigue, avoir les mouvements durs.

LADDER, s. échelle.

Accommodation ladder, échelle de commandement.

Quattors ladders, échelles de poupe de corde.

LADLE, s. Pitch ladle, cuiller à bras, etc.

Paying ladle, cuiller à bec pour goudronner les coutures des ponts, etc.

LAID-UP, adj. désarmé.

LANCH, s. chaloupe ou caie des bâtimens de la Méditerranée.

A lanch into the sea, or into a river, plan incliné, et espèce de cale pour l'embarquement des bois et autres marchandises.

To lanch; launch, v. a. lancer à la mer.

To lanch the boat, mettre la chaloupe à la mer.

☞ Lanch bo ! imper. ne hissez plus.

LAND-FALL, s. atterrage.

Land-to, adv. à la vue de terre.

Land-laid, a. vaisseau qui vient de perdre la terre de vue.

Land-locked, fermé entre les terres, en parlant d'un vaisseau.

LANGREL, langage, s. mitraille.

LANIARDS, s. pl. rides, et autres menus cordages de diverses espèces.

Laniards of the gun-ports, garans des palanquins de sabords.

Laniard of the buoy, petite corde attachée à la bouée, pour la saisir lorsqu'on veut la porter.

Laniards of the shrouds, rides de haubans.

Laniards of the stays, rides d'états.

Laniards of the back-stays, rides des gal-haubans.

Laniards of the stoppers, éguillettes des bosses.

LANTHORN, lantern, s. fanal.

Quarter-LANTHERNS, fanaux latéraux de la poupe.

Lantern braces, aiguilles de fanal.

Lantern girdles, cercles de fer qui tiennent et entourent le fanal de la poupe.

Store-room lantern, fanal de scute.

LAP-SIDED, adj. Ex. A lap-sided ship, vaisseau qui a un faux côté.

LARBOARD, adv. babord.

The larboard watch, le quart de babord, ou les babordais.

LARGE, adj. large, en parlant du vent.

To sail largo, aller vent large, — avoir vent large, — courir vent large.

To LASH, v. a. amarrer ou lier.

LASHING, s. éguillettes ou lignes d'amarrage.

LATEEN, adj. Lateen sails, voiles latines.

Lateen yard, antenne.

To LAY the land, v. a. noyer la terre; c'est-à-dire perdre la terre de vue.

To lay the decks, border les ponts.

LEAD, s. plomb de sonde.

To heave the lead, sonder.

Doap-sea-lead, grand plomb de sonde.

Hand lead, petit plomb de sonde.

Lead nails, clous à plomb.

LEDGES, s. pl. sorte de traversins placés entre les baux, dans le sens de la largeur du vaisseau d'un bord à l'autre, dans les vaisseaux Anglois.

Lodge, chaîne de rocher à fleur-d'eau, ou récif.

LEE, s. côté de dessous le vent.

A lee shore, terre, ou côté sous le vent du vaisseau.

Lee side, côté de dessous le vent.

Lee lurches, embardées d'un vaisseau vers le côté sous le vent, ou arrivées.

Lee way, dérive, — angle de la dérive.

Lee-ward, adj. et s. sous le vent du vaisseau, et en général le côté de dessous le vent.

The lee-ward islands, les îles sous le vent.

A lee-ward ship, vaisseau mauvais bout-nier, — vaisseau qui tient mal le vent,

— vaisseau qui dérive beaucoup, et qui tombe sous le vent en courant au plus près.

A lee-ward tide, marée qui porte du même côté que le vent.

To lee-ward, adv. sous le vent.

LEECHES of a sail, s. pl. côtés perpendiculaires, ou bords des voiles.

LEECH-LINES, cargue-boulines.

Leech-rope, ralingue de chute.

LEEFANGE, subst. barre de fer fixée par ses extrémités au pont d'un bâtiment.

LETTER-OF-MARK, letter-of-marque, letter-of-mart, s. comp. lettre de marque ou de représailles.

LIEUTENANT, s. comp. Lieutenant of a ship of war, lieutenant d'un vaisseau de guerre.

LIFTS, s. pl. balancines.

Standing lifts of the sprit-sail-yard, moustaches de la civadière.

Running lifts of the sprit-sail-yard, balancines de la civadière.

LIGHT, adv. léger.

LIGHTER, s. allège.

Light-house, s. comp. fanal, phare ou tour-a-feu.

Light-room, s. comp. scute vitrée, ou l'on

*lient des fanaux pour donner du jour aux canonnières dans la soute aux poudres.*  
**LIMBERS**, limber holes, s. pl. anguillères, — canal des anguillères.  
**Limber rope**, corde ou chaîne des anguillères.  
**LINE**, s. lignes, en termes d'évolutions navales.  
**Lino**, sorte de petits cordages, ligne.  
**Tarted line**, ligne noire, ou ligne goudronnée.  
**Deep-sea-line**, ligne de sonde.  
**Log-line**, ligne de loc, etc.  
**LINT-STOCK**, s. comp. boute-feu, ou bâton à mèche.  
**LIST**, s. faux côté. Ex. That ship has a list to port, ce vaisseau a un faux côté sur babord.  
**Shot LOGKER**. V. Garland.  
**LOG**, s. loc.  
 To heave the log, jeter le loc.  
**Log board**, table de loc.  
**Log-reel**, tour pour loc.  
**LOGGERHEAD**, s. boulet rond de fer avec un manche, qu'on fait rougir au feu pour le tremper dans le goudron, lorsqu'on veut le fonder et le chauffer.  
 To **LOOF**, v. n. lofer, — venir au lof. V. Luff.  
**Loof**, s. lof du vaisseau.  
**Loof frame**, loof timbers, couple de lof.  
**LOOK-OUT**, s. comp. découverte ou vigie.  
 To look out, v. Ex. Look out afore there! bon quart d'avant!  
**LOOM**, s. Loom of an oar, bras, — manche ou partie intérieure d'un aviron.  
 To loom, v. n. paroître dans le brouillard ou dans le lointain.  
**LOO-HOLES**, s. pl. meurtrières.  
 To **LOOSE**, v. a. To loose any sail, déployer ou larguer une voile.  
 To loose, loosen a rope, larguer une manœuvre.  
**LOW-WATER**, adj. et subst. basse mer ou mer basse.  
 To **LOWER**, v. amener.  
**LUFF**! impér. et subst. lof! ordre au timonier.  
 To spring a luff, faire une auloste.  
**Keep the luff**, keep your luff! tiens le vent! — n'arrive pas! commandement au timonier.  
**LUG-SAIL**, s. comp. voile de fortune ou tréou.  
**LURCH**, s. embardée ou coup de gouvernail.  
 To **LYE to**, to lye by, v. être en panne.  
 To lye to in a storm, être à la cape.

M

**MAGAZINE**, s. soute aux poudres.  
 To **MAKE**, v. faire, qui s'emploie dans les phrases suivantes.  
 To make sail, mettre de la voile, ou augmenter la voilure.  
 To make stern-way, caler.

To make foul water, toucher avec la quille sur un fond vaseux, ce qui trouble l'eau.  
**MAKING-IRON**, subst. comp. ciseau de calfat double ou cannelé.  
**MALLET**, s. maillet.  
**Calking mallet**, maillet de calfat.  
**Serving mallet**, maillet à fourrer.  
 To **MAN**, v. a. Ex. To man a ship, fournir un vaisseau de monde.  
 To man a prize, amarrer une prise.  
 To man the capstern, mettre du monde au cabestan.  
**MARINE**, s. marine.  
**MARKING yarn**. Voy. Rogue's yarn, au mot Rogue.  
**MARLINE**, s. merlin.  
**MARLING**, part. act. action d'embromer ou merliner une manœuvre ou le point des voiles.  
**Marling-spike**, s. épissoir.  
 To **MARROON**, v. abandonner des matelots sur une terre étrangère ou déserte.  
**MAST**, s. mât.  
**Lover mast**, standing mast, mâts majeurs.  
**Top mast**, mâts de hune.  
**Top-gallant mast**, mâts de perroquet.  
**Fore mast**, mât de misaine.  
**Mizen mast**, mât d'artimon.  
**Made mast**, mât composé ou mât de plusieurs pièces.  
**Rough mast**, mâts bruts.  
**MASTER of a ship of war**, s. officier d'un vaisseau de guerre.  
**Master of a merchant ship**, capitaine marchand ou patron.  
**Master at arms**, officier de vaisseaux.  
**Master-attendant**, officier employé dans les arsenaux de marine d'Angleterre.  
**Master sail-maker**, maître voilier.  
**MAT**, s. sangle, — pailler, — baderne.  
**MATE of a ship of war**, s. officier subalterne des vaisseaux de guerre Anglois.  
**Mate of a merchant ship**, second ou lieutenant d'un vaisseau marchand.  
**Mate**, répond aussi à la qualité de second ou d'aide, lorsqu'il est joint à un autre titre. Exemp. Quarter master's mate, bosseman.  
**Boatswain's mate**, contre-maitre ou second maître d'équipage.  
**Sail maker's mate**, second voilier.  
**Armourer's mate**, second armurier.  
**Carpenter's mate**, second charpentier.  
**Steward's mate**, maître-valet.  
**Surgeon's first mate**, second chirurgien.  
**Surgeon's second, third, fourth and fifth mates**, aides chirurgiens.  
**MAULS**, s. pl. masses de fer.  
**MESS**, s. plat ou gamelle.  
**Mess-mate**, compagnons de plat ou de gamelle.  
**MESSENGER**, adj. To clap a messenger on the cable, faire marguerite pour aider à lever l'ancre.  
**MIDSHIP**, adv. comp. milieu du vaisseau. Ce

mot est employé dans les expressions suivantes.

Midship beam, maître bau.

Midship frame, maître couple.

Midship-man, s. comp. cadet ou volontaire.

MIZEN, s. artimon.

Mizen-top sail, perroquet d'artimon, etc.

Mizen bowlines, ourses d'artimon.

☞ Balance the mizen ! prends un ris à l'artimon !

☞ Haul the mizen up in the brails ! cargue l'artimon !

☞ Haul the mizen sheets close aft ! borde d'artimon ! etc.

MOLE ; mole-head, subst. mole ou jetée d'un port.

MONSOON, s. moussons.

To MOOR, v. a. et n. amarrer ou affourcher un vaisseau.

To moor by the head, s'affourcher par l'avant.

MOORINGS, s. pl. corps-morts.

A ship come to her moorings, vaisseau qui vient désarmer ; — vaisseau qui rend le bord.

MOOTER, s. tree-nail mooter, chevilleur ou maître chevilleur.

MORTAR, s. mortier.

Carriage of a mortar, affût de mortier.

MOULD-LOFT, salle des gabarits.

To lay down the moulds of a ship, tracer les gabarits d'un vaisseau.

MOUNTED, a. portant ou armé de.... en parlant du nombre des canons d'un vaisseau.

MOUSE, subst. bouton ou pomme d'étai et de tournevire.

MOUSING a hook, part. a. action d'éguilleter un croc de palan.

MUSTER, s. revue des équipages.

Muster-master, commis des revues.

To muster, v. a. passer la revue.

## N

NAVAL, adj. naval ou de marine.

Naval officers, officiers de la marine.

Naval stores, munitions pour la marine.

NAVE line, s. manœuvre servant de cargue-haut et de cargue-bas des basses vergues, lorsqu'elles sont grées à itaque.

NAVEL-WOODS, s. pl. comp. pièces de bois larges et épaisses, dans lesquelles sont percés les écubiers, et qui les entourent en entier.

NAVY, s. marine, — forces maritimes d'un état.

Navy signifie aussi le corps de la marine royale.

Navy-board, assemblée ou espèce de conseil des officiers civils de la marine.

Navy-office, les bureaux de la marine.

NEAP-TIDE, subst. dead-neap ; morte-eau ou morte-marée.

NEAPED, be neaped, adj. situation d'un vaisseau qui est amorti dans un port, ou retenu par les basses mers.

NEEDLE, s. aiguille.

Sail needles, aiguilles à voile.

Bolt-rope needles, aiguilles à ralingue.

Magnetical-needle, aiguille de boussole ou aiguille aimantée.

NETTING, s. filets de bastingage.

To NIP, v. a. Ex. To nip the cable, saisir le cable avec les gascettes de la tournevire.

To nip the laniard of a shroud, amarrer ou saisir la ride d'un hauban, après avoir ridé.

NIPPERS, s. pl. gascettes de tournevire.

NITTLES, V. Knittles.

☞ NO-NEARER ! no-near, near ! adj. impér. ne viens pas au vent !

NORTH, s. nord.

North by west, nord-quart-nord-ouest.

North west half west, entre le nord-ouest et le nord-ouest-quart-d'ouest, etc.

NORTHERLY, adj. Ex. A northerly wind, vent de nord.

NUTS of the anchor, s. pl. tenons de la verge d'une ancre.

## O

OAKAM, oakum, s. étoupe.

OAR, s. aviron ou rame.

To ship the oars, armer les avirons.

Ship oars, avirons de vaisseau.

Double banked oars, avirons à couples.

OFF, adv. au large.

Off and on, bord à terre, bord au large.

OFFING, s. le large, — le côté du large ou de la pleine mer.

To stand for the offing, avoir le bord au large ou courir au large.

The sea runs high in the offing, il y a grosse mer en dehors.

OFFWARD, adv. vers le large, — vers la mer ou à la marine.

OPENING, s. ouverture ou passage entre deux terres.

ORDINARY, s. état d'ouvriers et de gens de mer, employés à garder et à entretenir les vaisseaux désarmés.

Ships in ordinary, vaisseaux désarmés.

Ordinary, adj. Ex. Ordinary sailors, matelots à la basse paye.

ORLOP, s. faux-pont.

Orlop-beams, baux du faux-pont, ou faux-baux.

To OVERBLOW, v. imperson. It overblows, il fait un coup de vent.

OVER-BOARD, adv. hors le bord, ou à la mer.

Over-grown, adj. comp. Ex. An over-grown sea, une mer très-haute, — une mer haute comme les monts.

To over-haul, v. a. reprendre un palan ; visiter, examiner, inspecter.

Over-masted, adv. qui a trop de mâture, ou trop haut mâté.

To over-rake, v. n. se dit des coups de mer qui passent d'un bord à l'autre.

Over rigged, adj. qui a de trop gros agrès, des mâts trop longs et trop gros, de trop longues vergues, de trop grosses poulies, etc.



To overt-set, *v. n.* chavirer, faire capot.  
**OUT**, *adv.* dehors ; c'est-à-dire, déployé et orienté, en parlant des voiles.  
 Out-fit, *s.* dépense de l'armement.  
 Out-of-trim, *adv.* hors de son assiette, — mal arrimé.  
 Out-licker. *V.* Bumkin.  
 Out-rigger, *s.* aiguille de carène ; boute-hors ; boute-lof ou porte-lof.  
 To out-sail a ship, *v. a.* dépasser un vaisseau.  
**OWNER**, *s.* propriétaire, armateur.  
**OX-EYE**, *s.* œil de bœuf, météore qui se remarque au cap de Bonne-Espérance, et qui présage un coup de vent.

## P

**P****ACKET**, packet-boat, *s.* paquebot.  
**PADDLE**, *s.* pagaie.  
**PAINTER**, *s.* cablot servant à amarrer une chaloupe ou un canot.  
**PALM**, *s.* paumelle de voilier.  
**PANCH**, *s.* natte, — baderne, ou tissu de vieux cordages pour fourrer les vergues, etc.  
**PARBUCKLE**, *s.* trévière, corde servant à hisser au haut d'un quai, ou à tirer du fond d'un vaisseau un tonneau, etc.  
 To **PARCEL** a seam, *v. a.* couvrir une couture avec des bandes de vieille toile.  
**PARCELING**, *s.* morceaux ou bandes de toile pour fourrure.  
**PARLIAMENT-HEEL**, *s.* demi-bande.  
**PARREL**, *s.* racage.  
 Ribs of a parrel, bigots de racage.  
 Parrel rope, bâtarde de racage.  
 Parrel trucks, pomme de racage.  
 Parrel truss, drosse de racage.  
 Truss-parrel, racage simple ou racage à l'angloise.  
**PARTING**, *part. act.* action d'aller en dérive.  
**PARTNERS**, *s. pl.* étambrats.  
**PASS**, passport, *s.* congé ou passeport de bâtiment marchand.  
**PAULS**, pawls, *s. pl.* élinguets de cabestan, de vindas, et tous cliquets en général.  
 Paul-bits, cadre de charpente, et potence établie vers le milieu du vindas, et où l'on établit les élinguets ou cliquets.  
 To paul, *v. a.* To paul the capstern, mettre les élinguets au cabestan.  
**PAUNCH**. *V.* Panch.  
 To **PAY**, *v. a.* *Ex.* To pay a ship's bottom, espalmer un bâtiment, ou donner un snif ou courroi à un vaisseau.  
 To pay a mast, a yard, enduire ou goudronner un mât ou une vergue, etc.  
 To pay a seam, goudronner une couture.  
**PAYING** ladle. *V.* Ladle.  
 Paying-off, *part. a. et s. comp.* embardé du côté de dessous le vent.  
 Paying off, signifie aussi la revue de désarmement d'un vaisseau.  
 Paying out, paying away, action de filer un cable ou une amarre hors du vaisseau.  
**PEDRERO**, *s.* pierrier.

**PEEK**, peak, *s.* pic ou vergue supérieure des grandes voiles de certains bâtiments.  
**Peek-haliards**, martinet du pic de ces mêmes voiles.  
 To peek, *verb. a.* en parlant des vergues apiquer.  
**PENDANT**, *s.* flamme.  
 Broad pendant, guidon ou cornette.  
 Pendant, est aussi ce que nous nommons pendeur. *Ex.* Maintackle pendant, pendeur de grand palan ou de grande caliorne.  
 Fore tackle pendant, pendeur de la caliorne de misaine.  
**PERIAGUA**, *s.* pirogue.  
**PIER**, *s.* jetée d'un port.  
**PILLOW**, *s.* coussin du mât de beaupré.  
**PILOT**, *s.* pilote, pilote-côtier.  
**PIN** of a block, *s.* aissieu de poulie.  
 Turned-pins, to belay ropes to, chevillot pour amarrer les manœuvres.  
**PINK**, *s.* pinque, sorte de bâtiment.  
 Pink stern. *V.* Stern.  
**PINNACE**, *subst.* sorte de chaloupe matée en goélette.  
**PINTLESS**, *s. pl.* éguillots de gouvernail.  
**PIRATE**, *s.* pirate ou forban.  
**PITCH**, *s.* brai sec.  
 To pitch the seams, *v. a.* brayer ou goudronner les coutures.  
**PITCHING**, *part. a. et s.* tangage ou action de tanguer.  
**PLAIN-SAILING**. *V.* Sailing.  
 To **PLANK**, *v. a.* to lay on the skin, border un vaisseau.  
**PLAT**, *s.* fourrure de vieux cordages pour les cables.  
**PLATES**, *subst. pl.* *Ex.* Back-stay plates, chaînes de galhaubans.  
 Plate, signifie quelquefois bande de fer.  
**PLUG**, *s.* tampon.  
 Hanse plugs, tampons d'écubiers.  
 Shot plugs, tampons de différents calibres.  
**PLUMMET**, *s.* plomb de sonde.  
**PLUNDER**, *s.* butin, pillage.  
 To **PLY**, *v. n.* tenir le vent, — serrer le vent, — aller au plus près du vent.  
**PLYER**, plier, *s.* boulinier, — vaisseau qui tient bien le vent, ou qui bouline bien.  
**POINT**, *s.* pointe.  
**POINTING**, *part. a. et s.* queue de rat des manœuvres, cordages et cables, et pointe des garcettes de ris.  
**POINTS**, *s. pl.* garcettes de ris.  
**POLACRE**, *s.* polacre, sorte de bâtiment.  
**POLE**, *s.* *Ex.* Pole axo, hache d'armes.  
 Pole mast, mât à pible.  
 Pole masted, mâté à pible.  
 Under, bare poles, à sec, — à mâts et à cordes.  
**POMIGLION**, *s.* bouton d'un canon.  
**PONTOON**, *s.* ponton ou fosse pour le carénage.  
**POOP**, *s.* dunettes.  
 Poop-royal, top-gallant poop, logement sur la dunette, ou cabanes des maîtres.

**POOPING**, *adj.* à pooping sea, grosse mer de vent arrière.

**PORT**, *s.* port de mer ou harre.

**Port**, *adv.* babord.

**Port-last**, *portoise*, *v.* *Ex.* To lower the yards down a port-last, amener les basses vergues.

To ride a portoise, être au mouillage avec ses mâts de hune et ses vergues amenés, dans un coup de vent.

**Ports**, *s. pl.* sabords.

**Port-lids**, *mantelets de sabords.*

**Port sells**. *V.* Sells.

**POWDER-CHEST**, *s. pl.* caisses d'artifice.

**PRAM**, *prame*, *s.* sorte d'allège.

**PRATIC**, *s.* entrée ou faculté de communiquer dans les ports sujets à quarantaine.

**PREVENTER**, *adj.* épithète qu'on donne à ce que nous nommons fausses manœuvres. *Ex.* Preventer brace, faux bras.

**Preventer shrouds**, haubans de fortune ou faux haubans.

**Preventer stay**, faux étai.

To **PRICK**, *v. a.* *Ex.* To prick the chart, pointer la carte.

To prick the sails, recoudre les voiles.

**PRIMING**, *part. a. et s.* action d'amorcer et amorcer.

**Priming-wire**, *pruning iron*, épinglette ou dégorgeoir.

**PRIVATEER**, *s.* corsaire, — armateur.

**PRIZE**, *s.* prise.

**PRIZING**, *partic. act.* action d'établir un levier.

**PROTEST**, *s.* procès-verbal.

**PROW**, *s.* proue, — berthelot ou flèche des bâtimens Latins.

**PUDDENING**, *s.* Puddening of a boat's stem, collier de défense d'une chaloupe.

Puddening of a mast, bourrelet d'un mât.

Puddening of an anchor, emboudinure d'une ancre.

To **PULL**, *v. a. et n.* rager, — ramer, — rogner.

**PUMP**, *s.* pompe.

Chain pump, pompe à chapelet.

Hand pump, pompe à main ou pompe à la bringuebale, ou pompe royale.

Head pump, pompe de l'avant du vaisseau, pour puiser de l'eau de mer.

Hood of a pump, capot qui recouvre la roue d'une pompe à chapelet.

**PUNT**, *s.* rat de carène ou pont flottant.

**PURCHASE**, *s.* appareille.

To purchase, *verb. a. et n.* qui exprime l'effet d'un pouvoir mécanique. *Ex.* To purchase the anchor, lever l'ancre, la tirer du fond.

The capstern purchases a pace, le cabestan fait son effet, l'ancre ritnt à bord.

**PURSER**, *subst.* le chargé des vivres dans les vaisseaux anglois.

## Q

**QUADRANT**, *subst.* quartier anglois, instrument servant à prendre hauteur.

**QUARANTINE**, *s.* quarantaine.

**QUARTER**, *subst.* arrière du vaisseau, les hanches.

On the quarter, cette expression, usitée en parlant du glissement des objets que l'on découvre en mer, signifie ce qui est plus en arrière que le travers du vaisseau.

To play on the quarter of a ship, canonner un vaisseau dans la hanche.

Quarter gallery, le haut des bouteilles.

Quarter pieces, les montans des côtés de la galerie.

Quarter cloths, bastingage du gaillard d'arrière et de la dunette, garnie de parois ou de toile peinte.

Quarter netting, filets de bastingage du gaillard d'arrière et de la dunette.

Quarter rails, filarets de bastingage ou lisse des bastingages du gaillard d'arrière et de la dunette.

Quarter deck, gaillard d'arrière.

Quarter, *adj.* aide ou subalterne de chaque maître. *Ex.* Quarter-gunner, aide canonnier.

Quarter-master, quartier-maître.

Quarters, *s. pl.* postes désignés à chacun pour le combat.

Quarter bill, rôle de combat.

**Quarters!** *interj.* quartiers! exclamation des vaisseaux.

Quarters of the yards, brassiage des vergues.

**QUARTERING**, *adj.* A quatering wind, a wind on the quarter, vent grand large.

**QUICK**, *adj.* Quick sand, sable mouvant.

Quick work, œuvres vives du vaisseau.

**QUILTING**, *part. a. et s.* action de trelinguer ou garnir une jarre, un baril, etc. la garniture ou le trelingage.

**QUOILING**. *V.* Coiling.

**QUOIN**, *s.* coin de mire, coins, cales.

## R

**RABBIT**, *subst.* rablure.

Rabbit of the wink transom, rablure de la lisse d'hourdi.

**RACE**, *s.* ras de marée.

**RACK**, *s.* râteau de poulies ou ratelier.

To rack, *v. a.* éguilleter un pelan.

**RAFT**, *s.* radeau.

Raft-port, sabord à embarquer les bois.

**RAG-BOLT**, *s.* fiche.

**RAILS**, *s. pl.* lisses d'accastillage.

Waist-rails, lisses de vibord.

Sheer rail, lisse ou précinte en dessous de la lisse de vibord.

Dilft-rails, lisse de platbord des gaillards.

Rails of the head, lisse des herpes.

Fife rails, lisses des rabats.

Rough

Rough tree rails, lisses de batayoles de bois.  
 To RAISE, v. a. Ex. To raise a purchase faire un appareil, et en général, préparer une force mécanique.  
 RAKE, s. quète.  
 Rake of the stern, élançement de l'étrave.  
 Rake of the stern, length of the rake abaft, quète de la poupe.  
 To rake, v. a. To rake, enfilade a ship, enfiler ou seringuer un vaisseau en le canonnant.  
 RAKING knees, courbes obliques ou à angles obtus.  
 A raking stem, a flaring stem, étrave fort élançée.  
 RANDOM-SHOT, s. toute volée des canons ou mortiers.  
 RANGE, s. longueur du cable paré sur le pont; la portée des canons ou mortiers.  
 Point-blank range, portée de but en blanc.  
 RATES, s. pl. rang des vaisseaux de guerre.  
 RATLINGS, s. enfléchures; quaranteniers.  
 Nine thread ratling, quarantenier de neuf fils, etc.  
 REACH, subst. l'étendue en ligne droite du courant d'une rivière, comprise entre deux pointes ou contours.  
 REAR, s. arrière-garde.  
 RECKONING, s. estime.  
 Dead reckoning, route estimée.  
 REEF, s. ris des voiles; récif.  
 Reef-band, bande de ris.  
 Reef-lines, garcettes des ris.  
 Reef-tackle, palan de ris.  
 To reef, to reef in, v. a. prendre les ris.  
 REEL of the log, s. tour du loc.  
 To BEEVE, v. passer une manœuvre dans ses poulies, cosses, etc.  
 To REEIT, v. a. réparer le grément ou la voiture d'un vaisseau qui a été désemparé.  
 REIGNING, adj. Reigning winds, vents régnans.  
 RELIEVING, a. Relieving tackles, forts palans, attrapes; le palan de recul des canons.  
 RENDERING, part. a. coulant, en parlant des manœuvres.  
 REPAIR, s. radoub.  
 To repair, v. a. radoub.  
 RHOMB line, s. rhumb de vent sur la carte.  
 RIBBANDS, s. pl. lisse des couples.  
 RIBE, s. pl. Ribs of a parrel, bigots de racage.  
 Ribs of a ship, côtes ou membres d'un vaisseau.  
 To ride, v. n. être à l'ancre, ou être mouillé.  
 To ride athwart, être mouillé au courant, et évité en travers du courant et du vent.  
 RIDERS, s. pl. porques.  
 Riders futtocks, genoux et alonges de porques.  
 Lower futtock riders, genoux de porques.  
 Middle futtock riders, alonges de porques.  
 Tome II.

Upper futtock riders, aiguillettes de porques.  
 Floor riders, varangues de porques.  
 RIDGE, s. écueil, — récif ou banc de rochers.  
 To RIG, v. gréer ou garnir.  
 To rig out a boom, pousser en dehors un boute-hors, arboutant, bâton de fœc, etc.  
 RIGGING, s. manœuvres, agrès et garnitures du vaisseau.  
 To RIGHT a ship, v. a. redresser un vaisseau réfléchi, se relever, se redresser.  
 Right! so, comme ça! — droit comme ça!  
 RIM, brim, s. bord extérieur des hunes, ou listeau des hunes.  
 RING, s. anneau ou boucle, en général.  
 Hatch-rings, anneaux des écoutilles.  
 Port-rings, anneaux des sabords.  
 Ring-bolt. V. Bolt.  
 Ring-ropes, s. pl. bosses du cable.  
 Ring-tail, s. comp. paille-en-cul, voile.  
 Ring-tail-boom. V. Boom.  
 RIPPING-CHISEL, s. ciseau à rompre les bordages ou à démolir.  
 Ripping-irons, bec de corbin.  
 RIPLING, s. bouillonnement des eaux, ou clapotage.  
 RISING line, lisses des façons.  
 ROAD, s. rade.  
 ROADER, s. vaisseau au mouillage, ou vaisseau à l'ancre.  
 ROBANS. V. Rope-bans.  
 ROGUES-YARN, s. comp. fil blanc mis dans un des torons d'un cordage goudronné, et fil goudronné dans les cordages blancs, pour servir à reconnoître les cordages de fabrique royale d'avec ceux des particuliers.  
 ROLLER, s. virevant, rouleaux.  
 ROLLING, part. a. et s. roulis.  
 Rolling-tackle, palan de roulis des vergues.  
 Rolling-hitch, sorte de nœud.  
 Room, s. Ex. Bread-room, soute au pain.  
 Steward's room, soute du commis.  
 Sail-room, soute aux voiles.  
 Filling-room, soute vitrée, où l'on remplit les gargoisses.  
 ROPES, s. cordes et cordages.  
 Cable-laid ropes, cordages deux fois commis, ou commis à la façon des cables.  
 Hauser-laid ropes, cordages une fois commis, ou haussières.  
 Rope bands, rubans de frélage.  
 Rope yarn, fil de caret.  
 Guess-rope, guest-rope of a boat, cap de remorque.  
 ROVER, s. forban ou écumeur de mer.  
 ROVES, s. pl. viroles.  
 ROUND-HOUSE, s. chambre de conseil.  
 To round-in, v. a. haler.  
 Round in the weather braces! hale les bras du vent!  
 To round up, haler.  
 ROUNDING, s. 1.<sup>o</sup> fourrure de cable.  
 2.<sup>o</sup> Rounding of the beams, bouge des baux.  
 Rounding up of the wing transom, bouge vertical de la lisse d'hourdi.  
 Y Y Y



- Rounding aft of the wing transem, *bouge horizontal de la lisse d'hourdi.*  
 Rounding of the side, tumbling home. *V. Tumbling home.*  
 To ROUSSE, *v. haler ensemble.*  
 To ROW, *v. n. ramer ou voguer.*  
 Row galley, *galère, bâtiment à rames.*  
 Row-locks, *tolletières, apostis.*  
 Row-ports, *sabords des avirons.*  
 ROWERS, *s. pl. rameurs ou canotiers.*  
 ROWING, *part. act. Rowing guard. Voy. Guard-boat.*  
 ROYAL, *s. perroquet volant.*  
 Main-top-gallant-royal sail, *voile de grand perroquet volant.*  
 Fore-top-gallant-royal yard, *vergue de petit perroquet volant, etc.*  
 RUDDER, *s. le gouvernail.*  
 Main PIECE, *chocks of the rudder, mèche du gouvernail.*  
 After piece of the rudder, *safran du gouvernail.*  
 Back of the rudder, *doublage du gouvernail.*  
 RUN, *subst. les ailes ou extrémités de la cale.*  
 To run out a warp, *v. a. porter une touée en dehors du vaisseau.*  
 Run-men, run-aways, *s. pl. comp. déserteurs, matelots déserteurs.*  
 RUNDLE-BEAD. *V. au mot Cap-stern.*  
 RUNG-HEADS, *s. floor-heads, fleurs d'un vaisseau.*  
 RUNNER, *s. itaque d'un palan, etc.*  
 RUNNING-BIGGING. *V. Rigging.*

## S

- SADDLE, *s. taquet.*  
 SAGGING to leeward, *part. a. action de dériver ou tomber sous le vent.*  
 SAIL, *s. voile.*  
 Lateen sails, *voiles latines.*  
 Stay sails, *voiles d'étai.*  
 Shoulder-of-mutton sails, *voiles auriques.*  
 Cross-jack sail, *voile carrée ou voile de fortune.*  
 Bermudoes sails, boom sails, *voiles à gui.*  
 Lug sails, *voiles auriques.*  
 Studding sails, *bonnettes.*  
 Fore sail, *misaine; le premier foc ou trinquette.*  
 Top-sails, *haniers.*  
 Mizen top sail, *perroquet de fougue.*  
 Sprit-top-sail, *contre-civadière.*  
 Gallant-sails, *perroquet.*  
 Main-top-gallant sail, *grand perroquet.*  
 Main-top gallant stay sail, *voile d'étai du perroquet.*  
 Fore stay sail, *trinquette, — tourmentin ou petit foc.*  
 Fore-top stay sail, *second foc.*  
 A sail, *une voile; un navire ou bâtiment quelconque.*  
 To set sail, *faire voile, — appareiller, — mettre à la voile.*

- To make sail, *faire de la voile, — forer de voiles.*  
 To strike sail, *amener les voiles, — sàlver les voiles.*  
 SAILING, *part. a. et s. action de naviguer, d'être à la voile, de faire voile, singler ou faire route.*  
 Plain sailing, *naviguer sur la carte plane.*  
 Mercator's sailing, *naviguer sur la carte de mercator, ou sur la carte réduite, etc.*  
 SAILOR, *s. matelot, — marin.*  
 SALVAGE, *s. sauvetage, sauvement.*  
 SAMSON'S post, *s. épontille des écoutilles.*  
 SAUCER, *s. écuelle de cabestan.*  
 Saucer-headed bolt, *chevilles à tête ronde et plate.*  
 SAW, *s. scie.*  
 Two and saw, *sole de travers ou taureau.*  
 Whip saw, *scie à main, ou harpon.*  
 Hack saw, *scie faite d'une vieille faux.*  
 To SCALE, *verb. a. To scale the guns, souffler les canons, en parlant du vent.*  
 SCANTLING, *s. échantillon des pièces de bois, chevrons.*  
 SCANTY, *a. en parlant des pièces de bois, maigre, — où le bois manque.*  
 SCARF, *s. écart; empature; assemblage de deux pièces de bois.*  
 SCARFED, *a. empaté.*  
 SCHOONER, *s. goélettes.*  
 SCOOP, *s. escop à la main.*  
 SCRAPER, *s. grate ou racle.*  
 A double-headed scraper, *grate double ou grande racle.*  
 To SCRAPE, *v. a. gratter ou racle.*  
 SCUDDING, *part. a. action de faire vent arrière dans un coup de vent, ou courir devant le vent.*  
 Scudding under the fore sail, *faire vent arrière avec la misaine.*  
 Scudding under bare poles, *courir à sec, — courir à mâts et à cordes.*  
 SCUPPERS, *s. pl. scupper holes, dalots.*  
 Scupper-hose, *culr des dalots, ou manche des dalots.*  
 Scupper nails, *clous à mangère.*  
 SCUTTLE, *s. écoutillon.*  
 Cap-scuttle, *écoutillon à panneau.*  
 To scuttle, *verb. a. To scuttle the ship's side, ouvrir de grands sabords.*  
 To scuttle the deck, *ouvrir un grand sabord ou écoutille dans le pont, ou crever le pont.*  
 SEA, *mer.*  
 A sea, *un coup de mer.*  
 A heavy sea, *un gros coup de mer.*  
 A sea boat, *vaisseau bien battant.*  
 Sea coast, *côte de mer.*  
 Sea-faring man, sea-man, *homme de mer, — marin ou navigateur.*  
 Sea marks, *amers ou reconnoissances.*  
 Sea room, *belle dérive.*  
 Sea weeds, *herbes et plantes marines.*  
 SEAMS, *s. pl. coutures entre les bordages, coutures des voiles.*

Monk-seam, *souture double ou triple.*

To seizo, *v. a. éguilleter, — faire un amarrage, — frapper un cordage.*

SEIZING, *s. amarrage.*

SELLS of the ports, port-sells, *s. pl. scuillets des sabords.*

SELVAGE, *s. estrope ou sbirre servant à rider les haubans et les états.*

To SEND, sond, *v. n. tanguer.*

SENDING, sonding, *part. a. et s. action de tanguer, et tangage.*

SENNIT, *s. garçettes, — éguillettes.*

To SERVE, *v. a. fourrer.*

SERVICE, *s. fourrure.*

SERVING-MALLET. *V. Mallet.*

To SET, *v. a. et n. relever un objet avec la boussole.*

SETTING *signifie aussi la direction du vent, d'un courant, de la lame, etc. Ex. The tide sets to the south, la marée porte au sud.*

The sea sets to the nord-west, *la mer vient du sud-est, ou la mer porte au nord-ouest.*

To set the sails, *déployer les voiles, — mettre les voiles au vent.*

To set up the shrouds, *palanquer les haubans pour les rider.*

To settle, *v. n. faire son effort, en parlant des bois dans la construction d'un vaisseau.*

We have settled the land, *nous avons noyé la terre. V. To lay.*

SEWED, *a. amorti.*

SHAKES, *s. pl. fentes et garçures.*

SHACKLES, *s. pl. menilles de prisonniers; boucles intérieures des sabords.*

SHALLOP, *s. sorte de barque ou chaloupe.*

SHALLOW, *s. et adj. basse, — batture ou bas-fond.*

SHANK of an anchor, *s. verge d'une ancre.*

Shank-painter, *s. serre-bosses.*

To SHAPE the course, *v. commander la route, — donner la route.*

SHARP, *a. Sharp bottom, fond fin, en parlant de la construction d'un vaisseau.*

A sharp trimmed ship, *vaisseau orienté au plus près, ou vaisseau au plus près.*

To trim all sharp, *orienter toutes les voiles au plus près.*

A sharp wind, *vent au plus près.*

SHEATHING, *part. a. et s. action de doubler et doublage.*

SHEAVES, *s. pl. rouets de poulies.*

Brass sheaves, *s. pl. rouets de fonte.*

Lignum vitæ sheaves, *rouets de gayac.*

Sheaves of lignum vitæ with brass coacks, *rouets de bois de gayac à dés de fonte.*

SHEEP-SHANK, *s. jambe de chien.*

To sheep-shank, *v. (formé du subst. précédent) To sheep-shank the runner of a tackle, raccourcir ou reprendre l'itague d'un palan.*

SHEER, *s. tonture des précintes, tonture ou relèvement des ponts.*

Sheer rail. *V. Rail.*

Sheered, *a. tonturé.*

To sheer, *v. a. faire des embardées ou donner des embardées.*

To sheer off, *s'éloigner, — s'écarter, — fuir ou prendre chasse.*

Sheers, *subst. pl. bigues; machine à mâter flottante.*

Sheet, *s. écoute.*

To haul aft the sheets, *border les écoutes.*

Both sheets aft, *les deux écoutes bordées arrière.*

Let fly the sheets! *largue les écoutes!*

Up tacks and sheets! *largue le lof! ou lève le lof!*

Sheet-anchor, *maîtresse ancre, ou ancre d'espérance.*

SHELL, *s. synonyme de Bomb.*

Shell of a block, *corps d'une poulie.*

SHELVES, *s. pl. écueils, — dangers ou récifs.*

SHELVING, *a. Ex. A land shelving towards the sea, terre en pente douce.*

SHIFT, *s. Ex. Shift of the plancks, doublement des écarts.*

SHIFTED, *a. Ex. A shifted ship, vaisseau dont le lest est dérangé.*

SHIFTER, *s. matelot ou mousse qui est destiné à aider le coq.*

To shift, *v. a. et n. To shift a ship, changer un vaisseau de place dans un port.*

SHIFTING a tackle, *heeling, s. action d'afaler ou reprendre un palan.*

SHIP, *s. vaisseau, — navire et bâtiment en général.*

Store ship, *vaisseau armé en flûte.*

Ship-and-unship, *adv. objets mobiles et aisés à placer et à déplacer, comme les cloisons à panneaux.*

To ship, *v. a. embarquer.*

To ship a heavy sea, *recevoir un gros coup de mer à bord.*

To ship the oars, *armer les avirons.*

To ship the swivel guns, *monter les pierriers sur leurs chandeliers.*

To ship the tiller, *mettre en place la barre du gouvernail.*

Ship-shape, *adv. comp. arrangé à la manière des vaisseaux.*

SHIPPING, *s. un grand nombre de vaisseaux, — une forêt de vaisseaux.*

To thake shipping, *s'embarquer.*

To shiver, *v. a. et n. fasier, en parlant des voiles.*

SHIVER the main top sail! *mets le grand hunier à fasier!*

SHOAL, *s. basse, — batture ou bas-fond.*

SHOE of the anchor, *s. sabatte de l'ancre.*

To shove, *v. a. Ex. to shove in the head of a cask, défoncer un tonneau.*

SHORE, *s. côte de la mer, — rivage.*

SHORES, *les acores ou épontilles des vaisseaux sur le chantier.*

To SHORTEN sail. *V. Sail.*

SHOT, *part. pass. Ex. Her main top mast*

is shot by the board, nous l'avons démâté de son grand mât de hune.  
**Shot**, *s.* boulet, et en général, toutes sortes de charges pour les canons.  
**Bar shot**, double headed shot, boulet ramé ou boulet à deux têtes.  
**Chain shot**, boulets enchaînés.  
**Case shot**, charge à mitraille.  
**Grape shot**, charge à la Suédoise ou charge en grappe.  
**Small shot**, mousqueterie.  
**Shot**, cable de deux ou trois longueurs épissés ensemble.  
**The sheet shot**, le maître cable.  
**Fresh shot**, courant d'eau douce.  
**SHROUDS**, *s. pl.* haubans.  
**Fore shrouds**, haubans d'artimon.  
**Main top shrouds**, haubans du grand mât de hune.  
**Main top gallant shrouds**, haubans du grand perroquet, etc.  
**To ease shrouds**, mollir les haubans.  
**To set up the shrouds**, rider les haubans.  
**SIDE**, *s.* côté du vaisseau.  
**SKET**, *s.* escoup, — grand escoup ou escoup à vaisseau.  
**SKIDS**, skeeds, *s. pl.* défenses, pièces de construction dans les vaisseaux.  
**SKIFF**, *s.* esquif.  
**SLAB-LINE**, *s. comp.* cargue-à-vue.  
**Slab-timber**, *s. comp.* faux gabarit ou fausse alonge.  
**SLACK**, *adj.* *Ex.* A slack sail, voile qui n'est pas pleine ou qui ne porte pas.  
**Slack wather**, morte-eau.  
**SLATCH**, *s.* intervalle ou durée d'une brise ou d'un vent passager et variable.  
**To SLEE**, *v.* the ship sleeps, le vaisseau roule.  
**SLEEPERS**, *s. pl.* pièces de liaison placées dans plusieurs vaisseaux de construction anglaise, à l'avant et à l'arrière.  
**SLINGS**, *s. pl.* élingue de corde.  
**Boat-slings**, bouts de cordes avec des cosses.  
**SLIP**, *s.* terrain en pente douce, ou plans inclinés.  
**SLOOP**, *subst.* sloop, — bateau bermudien ou bateau d'Amérique.  
**Sloop of war**, corvette.  
**SLOPS**, *s. pl.* slop-clothes, hardes de matelots.  
**To SLUE**, *v.* tourner sur son axe ou sur son pivot, — pivoter.  
**SMACK**, *s.* sémak, sorte de bâtiment servant à la pêche.  
**SNATCH-BLOCK**, *V.* Block.  
**SNOTTER**, *s.* collier fixé au mât de certains bâtiments, pour tenir le pied de la livarde ou baleston de la voile.  
**SNOW**, *s.* senau, sorte de bâtiment.  
**SOLE**, *s.* port-sell of a gunport, sole ou seuillet des sabords.  
**Sole of the rudder**, pièce ajoutée au-dessous du gouvernail, pour le mettre de niveau avec la fausse-quille.

**To SOND**, *v.* tanguer.  
**To SOUND**, *v. n.* sonder, — jeter la sonde;  
**SOUTH**, *s.* sud ou midi.  
**SOUTHERLY**, *adj.* de sud.  
**SPAN**, *s.* pendeurs à deux branches, brague.  
**Span-shackle**, *s.* boucle carrée établie sur le gaillard d'avant des vaisseaux anglais.  
**SPARE**, *adj.* de rechange.  
**SPARS**, *s. pl.* esparres de sapin.  
**SPEIL**, *s.* temps réglé pendant lequel les matelots font alternativement un service quelconque.  
**SPIKES**, *subst. pl.* clous de neuf pouces et au-dessus.  
**To spike**, *v. a.* clouer. *Ex.* To spike up a gun, enclouer un canon.  
**To SPILL**, *v. a.* déventer une voile.  
**SPILLING-LINES**, *s. pl.* espèces de saisiées ou dégorgeoirs.  
**SPINDLE**, *s.*  
 1.<sup>o</sup> SPINDLE of a vane, fer de girouette.  
 2.<sup>o</sup> Spindlo of the steering wheel, essieu de la roue de gouvernail.  
 3.<sup>o</sup> Spindlo of a capstern, pivot d'un cabestan.  
**SPIRKEYING**, *s.* feuilles bretonnes.  
**To SPLICE**, *v.* épisser.  
**Splice**, *s.* épissure.  
**Eye splice**, épissure d'estrop ou de gance.  
**Cunt splice**, épissure en portière de vache.  
**SPLIT**, *ad.* A sail split, voile déchirée par le vent.  
**To SPOOM**, *v. V.* Scudding.  
**Spoorn-drift**, *s.* poussière d'eau de mer.  
**SPRAY**, *s.* éclaboussure d'eau de mer.  
**SPRING**, *s.* fente oblique ou transversale; embossure ou cable servant à faire embossure; amarre.  
**To spring**, *v.* *Ex.* to spring a leak, faire une voie d'eau.  
**To spring a butt**, tête de bordage qui s'est lâchée.  
**To spring the luff**, faire une anlofée.  
**To spring a mast or yard**, rompre un mât ou une vergue.  
**Our main yard sprang**, notre grande vergue consentit.  
**A mast which is sprung**, mât qui a consenti ou qui a quelque fente qui le rend douteux.  
**Spring-tide**, *s.* grande marée ou maline.  
**SPRIT**, *s.* livarde ou baleston.  
**Sprit sail**, voile à livarde; voile à targuer; civadière.  
**Sprit-sail-top-sail**, contre-civadière.  
**SPUNGE of a cannon**, *s.* écouvillon.  
**SPUN-YARN**, *s.* bittord.  
**SPURKETS**, *s. pl.* spirkets. *V.* Spirketing.  
**SPURS of the beams**, *s. pl.* Crow-feet of the beams, pièces de construction qui tiennent lieu de nos demi-baux à l'endroit des écouvilles, dans la construction anglaise.  
**Spurs of the bits**, courbes des bittes.  
**SQUADRON**, *s.* escadre.  
**SQUALL**, *s.* riste, rafale ou grain de vent.



**SQUALLY**, adj. squally weather, temps orageux ou temps accompagné de grains.

**SQUARE**, adj. quarré. Ex. square sail, voile de fortune ou tréon.

Square rigged, mâté à quarré ou trait quarré. The yards are very square, les vergues ont beaucoup d'envergure.

The sails are very square, les voiles ont beaucoup d'envergure.

Square tuck. V. Tuck.

A square sterned ship, vaisseau à poupe quarrée.

To square, v. a. Ex. to square the yards, brasser quarré.

**STAFF**, s. bâton ou matereau.

Jack staff, bâton de pavillon de beaupré.

Flag staff, bâton ou mât de pavillon, ou bâton d'enseigne.

Ensign staff at the mast heads, bâton de commandement.

**STAGE**, s. échafaud.

A floating stage, ras de carène.

A hanging stage, pont volant.

Cable stage, plancher de la fosse aux cables.

**STANCHIONS**, s. pl. pillards, épontilles des entreponts.

Stanchions of the awnings, montans de tentes.

Stanchions of the netting, batayoles.

Iron stanchions, chandeliers de fer pour batayoles.

**STANDARD**, s. 1.<sup>o</sup> étendard.

2.<sup>o</sup> STANDARDS, courbes verticales des ponts, terme de construction.

Standard knees, courbes verticales, employées le plus souvent aux baux du faux-pont.

Standards of the bits, courbes des bittes.

To STAND, v. a. porter vers un objet, en parlant d'un vaisseau à la voile.

To stand off, porter au large ou avoir le cap au large.

The enemy stands in shore, l'ennemi a le cap sur la terre ou porte la bordée à terre.

**STANDING**, part. a. du verbe précédent et adj. dormant.

**STAPLES**, s. pl. crampes de fer.

**STARBOARD**, adv. tribord ou côté droit du vaisseau.

Starboard the helm ! helm astarboard ! tribord la barre !

**STAY**, s. étai.

Main-top stay, étai de grand hunier ou étai du grand mât de hune.

Main-top-gallant stay, étai de grand perroquet.

Fore stay, étai de misaine.

Preventer stay, faux étai.

Main preventer stay, faux étai du grand mât.

Fore preventer stay, faux étai de misaine.

Back-stays, galhaubans.

Stay sails, voiles d'étai ; focs.

Main-top stay sail, voiles d'étai du grand hunier.

Fore-top-stay-sail, le second foc.

To bring a ship upon the stays, to stay a ship, donner vent devant ou faire tête au vent pour virer de bord vent devant.

To stay, v. a. et n. formé du subst. précédent. Ex. to stay a ship, faire prendre vent devant à un vaisseau, ou donner vent devant.

**STEADY**, adv. droit.

**STEEP-TO**, adj. comp. Ex. A shore steep-to, côte de fer, — côte à core ou côte à pic.

To STEER, v. a. et n. gouverner.

**STEERAGE**, s. chambre en avant de la cloison de la grande chambre ; le logement des matelots ; effet du gouvernail.

Steerage way, sillage ou chemin du vaisseau.

**STEERING** wheel. V. Wheel.

**STEEVING**, part. act. du verbe to steer, élévation du mât de beaupré.

To STEM, v. a. to stem the wind or the tide, éviter au vent ou à la marée, c'est-à-dire, présenter l'étrave ou l'avant, au vent ou à la marée.

To stem the tide, signifie aussi quelquefois refouler la marée.

Stem, s. étrave.

**STEMSON**, s. marsouin d'avant.

**STEP**, s. carlingue des mâts ou des cabestans.

Steps for ladders, échelons et taquets d'échelles.

**STERN**, subst. la poupe d'un vaisseau ou l'arrière.

Stern-fast, crouplère.

Stern-most, le plus en arrière.

Stern-post, étambot ou étambord.

Stern-seats of a boat, chambre d'un canot.

Stern sheets of a boat, cordages servant à mener le gouvernail.

Stern-way, culée.

A-stern. V. à la lettre A.

Stern-frame, arcase.

Stern ports, sabords de retraite.

**SQUARE** stern. V. Square.

Pink stern, lute stern, poupe étroite.

**STEWARD**, s. commis des vivres.

Steward's mate, maître-valet.

**STIFF**, adj. dur : Ex. a stiff ship, vaisseau dur à abattre, — vaisseau qui porte la voile comme un rocher, — vaisseau qui a beaucoup de stabilité.

**STINK-POT**, s. pot-à-fex.

**STIRRUPS**, s. pl. étriers de marche-pied.

**STOCK**, s. stock of an anchor, anchor-stock, jât d'ancre ou jas d'ancre.

Stocks, s. pl. chantier de construction.

**STOPPERS**, s. pl. bosses.

Knotted stoppers, bosses à bouton.

Stopper bolts, chevilles à boucle pour les bosses du cable.

**STORE-KEEPER**, s. garde-magasin.

Store-room, s. comp. soute.

Boatswain's store-room, soute aux recharges du maître.

**STORM**, s. tempête, — gros coup de vent.

- It blows a storm, *il fait une tempête*,  
— *il vente horriblement.*
- STORMY, *adj.* stormy weather, *tempête*,  
— *mauvais temps.*
- To stow, *v. a.* to stow the hold, *arrimer*  
ou *charger.*
- STOWAGE, *s.* *arrimage.*
- STRAIT, *streight*, *s.* *détroit.*
- The STRAIGHTS of Dover, *le pas de*  
*Calais.*
- STRAKES, *strèaks*, *s. pl.* *virures*, — *files*  
ou *cours de bordages.*
- The garboard strake, *le gabord.*
- To heel a strake, *abattre un vaisseau d'une*  
*virure.*
- STRAND, *s.* *toron d'un cordage*; *rivage de*  
*la mer*, ou *la plage.*
- STRANDED, *part. pass.* du verbe *to strand*,  
*échoué.*
- SIREAM, *s.* *courant.*
- To STRETCH, *v. n.* *faire force de voiles au*  
*plus près du vent.*
- STRETCHENS, *s. pl.* *traversins placés pour*  
*les pieds des rameurs.*
- To STRIKE, *v. n.* *toucher.*
- To strike, *v. a.* *amener*; *affaler* ou *abais-*  
*ser quelque chose.* *Ex.* *Strike the mi-*  
*zen, and set it! borde l'artimon! — fais*  
*servir l'artimon!*
- STRINK, *s.* *bauquière des gaillards*, à l'en-  
*droit des passe-avants.*
- To STRIP the masts, *v.* *dégrèer les mâts*  
ou *les dégarnir.*
- STROKE, *s.* *coup de rame.*
- Row a long stroke! *rame ou vogue à*  
*l'angloise!*
- STROKESMAN, *s.* *vogue-avant*; *c'est-à-dire*,  
*celui des rameurs qui règle la vague.*
- STROP, *s.* *estrop de cordages*, *estrop de pou-*  
*lies*, etc.
- Iron strops, *étréaux de fer.*
- Strops (terme de corderie) *élingues.*
- STUDDING, *adj.* Studding-sails, *bonnettes.*
- Top-mast studding-sails, *bonnettes des*  
*huniers.*
- Studding-sail boom. *V.* Boom.
- STUFF, *s.* *couroi*, *suif* ou *résine.*
- SUPER-CARGO, *s. comp.* *subre-cargue*, ou  
*écrivain de vaisseau marchand.*
- SUPPLY, *s.* *remplacement des vivres*, de  
*rafraichissemens et de munitions.*
- SURF, *s.* *ressac de la mer.*
- SURGE, *s.* *lame* ou *vague.*
- To surge, *v. a.* To surge the capstern.  
*V.* Capstern.
- SURVEY, *s.* *inspection* ou *visite.*
- SURVEYORS of the navy, *s. pl.* *inspecteur*  
*de la marine.*
- SWAB, *s.* *fauher.*
- SWABBER, *s.* *balayeur de vaisseau.*
- SWALLOW-TAIL-SCARF, *s.* *assemblage à queue*  
*d'hironde.*
- To SWAY, *v. a.* To sway up the lower  
*yards*, *lâsser les basses vergues*, etc.
- SWEEP of the tiller, *s.* *tamise* ou *tamisaille.*

- To sweep, *v. a.* et *n.* *draguer.*
- SWELL, *s.* *houle*, — *levée*, *agitation sourde*  
*des eaux de la mer.*
- To SWIFT, *v. a.* *Ex.* To swift a boat,  
*vessel*, *mettre une ceinture à un bâtiment.*  
*V.* Swifter.
- To swift a capstern, *placer le garde-corps*  
*aux barres d'un cabestan*, ou *garnir les*  
*barres d'un cabestan de leur cordage.*
- SWIFTER, *s.* Swifter of a capstern, *garde-*  
*corps* ou *tire-veille du cabestan*; *ceinture*  
*d'un bâtiment.*
- Swifters, *haubans de fortune* ou *faux haub-*  
*ans*; *haubans impairs.*
- To SWING, *v. n.* *éviter au changement de*  
*vent* ou *de la marée*, en parlant d'un vais-  
*seau à l'ancre*; *abattre*, ou *faire son évo-*  
*lution.*
- SWIVELS, *s. pl.* *tourniquets de fer.*
- Swivel-guns, *s. pl.* *pierriers.*

## T

- TABLING, *s.* *Tabling of the sails*, *tablier*  
et *renfort des voiles.*
- Tablings of the beams, *entailles et adents*  
*faits dans l'assemblage des baux.*
- TACK, *s.* *écouet* et *amure.*
- The main-tacks, *les écouets de la grande*  
*voile.*
- Aboard main tack! *amure la grande*  
*voile!*
- The fore tacks, *les écouets de misaine.*
- Tack-tackle. *V.* Tackle.
- Up tacks and sheets! *lève le lof! ou*  
*largue le lof!*
- The ship is on the starboard tack, *le vais-*  
*seau a les amures à tribord.*
- Tack, *est aussi un bord* ou *bordée en lou-*  
*voyant.*
- To tack, *v. a.* et *n.* *virer vent devant.*
- TACKLE, *s.* *palan.*
- Tack-tackle, *palan d'amure*, dans les bâti-  
*mens à voiles auriques.*
- Stay-tackle, *palan d'étai.*
- Tackle-hood, *croc à palan.*
- TAFFAREL, *s.* *le tableau et le couronnement*  
*des vaisseaux anglais.*
- TAIL, *s.* *fin d'un coup de vent.*
- Tail-block, *s.* *poulie simple estropée à fouets.*
- To take in the sails, *v.* *serrer les voiles.*
- To TALLY, *v. a.* *border les basses voiles.*
- TAR, *s.* *goudron.*
- A tar, jack-tar, *un matelot*, par dérision;  
*papa goudron* ou *cul goudronné.*
- Tar-pawling; *s.* *prélat.*
- TARTAN, *s.* *tartane.*
- TAUGHT, *adj.* *roide* ou *tendu*; *ridé.*
- A taught sail, *volle enflée*, — *voile qui est*  
*bien pleine*, *voile qui porte.*
- TAUNT, *adj.* A taunt mast, *une hante*  
*mât.*
- TENANTING, *s.* *assemblage de deux pièces*  
*de construction à tenon et mortaise.*
- TENDER, *s.* *patache.*

# T E N

**To TEND**, swing, v. n. éviter au changement de la marée, en parlant d'un vaisseau à l'ancre.

**TENON**, s. tenon.

**THICK-STUFF**, s. vaigres plus épaisses que les vaigres ordinaires.

**THIMBLE**, s. cosse de fer.

**THOLES**, s. pl. toulets.

**THROAT**, s. corne d'une vergue, ou la partie du pic qui est la plus voisine du mât.

**Throat haliards**, drisses de voiles.

**Throat of a knee**, collet d'une courbe.

**Thus** ! adv. comme ça ! ou droit comme ça ! commandement au timonnier.

**THWART**, s. banc de rameurs.

**THWART-SHIPS**. V. Athwart.

**TIDE**, s. marée.

**It flows tide and half tide**, la marée sera haute vers la côte, trois heures plutôt qu'en pleine mer.

**Tide gate**, ras de marée.

**To tide**, v. To tide it up, remonter à la faveur des marées.

**TIER**, s. rang de canons, ou un côté de la batterie d'un vaisseau.

**Tier of the cable**, rang de cable.

**Cable-tier**, cable stage. V. Stage.

**TIGHT**, adj. étanche.

**TILLER**, s. barre du gouvernail.

**Tiller-rope**, drosse de gouvernail.

**Tiller of a saw**, manche d'une scie à main.

**TILT**, s. tendelet de canot.

**TIMBER**, subst. charpente, — bois de construction.

**Oak-compass-timber**, bois courbans de chêne.

**Timbers of a ship**, couplets de vaisseau, et toutes les pièces dont ils sont composés.

**Cant-timbers**, couples dévoyés.

**Floor-timbers**, varangues.

**Knuckle-timbers**, couples de coltis.

**Square-timbers**, couples perpendiculaires à la quille ou placés à l'équerre.

**Top-timbers**, alonges de revers.

**Filling-timbers**, remplissages des couples.

**Timber-room**, room-and-space, mailles, ou intervalles entre les couples.

**Rough-tree timbers**, tête des alonges de revers.

**Timber yard**, chantier de bois de construction et autre.

**TIMONEER**, s. timonnier.

**TOGCEL**, s. chevillot ou quinçonneaux.

**TOMPION**, s. tempon ou tape des canons.

**TONNAGE**, s. Burthen, port d'un vaisseau en tonneau.

**TOP**, s. hune.

**Fore top**, hune de misaine.

**Mizen top**, hune d'artimon.

**Top-armour**. V. Armour.

**Top-block**, poulie de guinderesse.

**Top-chain**. V. Chain.

**Top-lantern**, fanal de hune.

**Top-mast**, mât de hune.

**Top-rope**, guinderesse.

# T O P

711

**Top-tackle**, palan de guinderesse.

**Top-sails**, huniers ou voiles de hune.

**Main top-sail**, grand hunier.

**Fore top-sail**, petit hunier.

**Mizen top-sail**, perroquet de fougue.

**Top-timber**. V. Timber.

**Laying-top** (instrument de corderie) toupiz ou couchoir.

**To top a yard**, v. a. apiquer une vergue, ou mettre une vergue en pantenne.

**TOPPING-LIFT**, s. balancine de gui, et celles des vergues à cornes.

**TORNADO**, s. tourbillon de vent.

**To TOUCH**, v. To touch at any port, toucher ou relâcher en quelque port ou mouillage.

**Touch the wind** ! gouverne au plus près !

**TOUCHING**, situation des voiles qui sont prêtes à fâseyer, ou en ralingue.

**To TOW**, v. a. touer, — remorquer, et avoir quelque chose à la traîne.

**Tow-line**, s. haussière de touée.

**Tow-rope**, grelin ou haussière à touer.

**TRACING-LINE**, s. cartreau de tente.

**TRACK of a ship**. V. Wake.

**Track scout**, bateau ou chaloupe de Hel-lands, et des pays voisins de la mer Baltique, que l'on hale le long des canaux et rivières.

**TRACKING**, part. a. et s. action de haler un bateau ; halage.

**TRADE winds**, s. vents-alisés.

**TRAIL - BOARD**, subst. frise entre les jolteaux, ou frise de l'éperon.

**TRAIN**, s. trainée de poudre.

**TRANSOMS**, s. pl. barres d'arcase.

**Helm port transom**, barre au bout de l'étambord.

**Wing-transom**, lisse de hourdi.

**Deck-transom**, barre du premier pont.

**Frist transom**, barre de la scute du maître canonier.

**Second transom**, seconde barre d'arcase.

**Third transom**, etc. troisième barre d'arcase.

**Filling transom**, barre d'arcase entre celle du premier pont et la lisse de hourdi.

**Transom knees**. V. Knees.

**To TRANSPORT**, verb. a. To transport a ship, changer un vaisseau de place dans un port.

**TRAVELLER**, s. herse, racambeau.

**TRAVERSE**, s. route oblique.

**Traverse-board**, renard des pilotes.

**TREC-NAILS**, s. pl. gournables.

**TRESTLE-TREES**, s. pl. barres maîtresses des hunes.

**Cross-trees**, barres traversières des hunes.

**TRIM**, s. assiette.

**The trim of the hold**, l'arrimage de la cale.

**Trim of the mast**, juste position des mâts.

**To trim**, v. arranger, — orienter.

**To trim the hold**, arrimer la cale.



To trim the sails, *orienter bien les voiles.*  
A sharp trimmed ship, *vaisseau orienté au plus près.*

Trim the boat ! *barque droite !*

TRIP, *s. voyage dans les pays étrangers, ou campagne.*

*C'est aussi une bordée en louvoyant.*

To trip, *v. a.* To trip the anchor, *faire laisser l'ancre.*

To TRISE, *v. a.* hisser promptement quelque fardeau.

TROUGH of the sea, *subst. entre-deux des lames.*

The ship lies in the trough of the sea, *le vaisseau est en travers de la lame.*

TROUSERS, *s. pl. culottes de matelots.*

TRUCKS, *s. pl. diverses petites pièces de bois.*

Trucks of a gun carriage, *roues d'affût.*

Trucks of the mast heads, *pommes de girouettes et de pavillon.*

Trucks of the parrels, *pommes de racage.*

Trucks of the shrouds, *seizing-trucks, cosses de bois ou margouillots fixés aux haubans.*

Fire-TRUNKS, *s. pl. coffres à feu.*

TRUNNIONS, *s. pl. tourillons d'un canon.*

TRUSS, *subst. bâtard de racage ; drosse de racage.*

Parrel-truss, *drosse de racage ou palan de drosse.*

Truss-parrel, *racage simple.*

Try-sail, *s. voile de senau.*

TRYING, *part. a. et s. action de caper, d'être à la cape.*

TUCK, *s. la partie inférieure de la poupe ; fesses d'un bâtiment.*

A square tuck, *une poupe carrée, — un cul carré.*

TUMBLING-HOME, *subst. rentrée des œuvres mortes d'un vaisseau.*

To TURN, *v. n. Ex.* To turn to windward, *pincer le vent, — serrer le vent, — aller au plus près ou louvoyer.*

TWINE, *s. pl. fil.*

Sail twine, *fil à voile.*

TYE, *s. itaque de drisse.*

## U

TO UNBALLAST, *v. a. délester.*

To UNEEND, *v. a. démarrer, — détacher.*

To unbit, *v. a. débiter.*

To UNDER-RUN, *v. a. Ex.* To under-run the cable, *pomoyer ou passer sous le cable avec la chaloupe pour le visiter.*

To under-run a tackle, *ôter les tours d'un palan, ou détordre un palan.*

To UNHANG, *v. a. démonter ou déplacer.*

To UNMOOR, *v. a. désaffourcher.*

To UNREEVE, *v. a.* To unreeve a rope, *dépasser un cordage.*

To UNRIG, *v. a. dégréer ou dégarnir.*

To UNSHIP, *v. a. démonter, déplacer.*

To unship the oars, *démarrer les avirons.*

To unship the tiller, *démonter la barre du gouvernail.*

UPPER-DECK, *s. le plus haut pont.*

Upper-work, *s. œuvres mortes.*

UPRIGHT, *adj.* An upright ship, *vaisseau droit.*

USES and customs of the sea, *les us et coutumes de la mer.*

## V

VAN, *s. avant-garde.*

VANE, *s. girouette.*

Vane stock, *fût de girouette.*

Vane spindle, *s. fer de girouette.*

Dog-vane, *penon.*

VANGS, *s. pl. palans de retenue ou bras d'un pic, ou de la vergue à corne d'un sloop ou d'une goëlette.*

To VEER, *v. a. et n. Ex.* To veer and haul, *haler un cordage par secousses.*

Veer more rope ! *file du cable !*

The wind veers aft, *le vent adonne, ou le vent se range de l'arrière.*

To voer signifie aussi *virer vent arrière.*

Veer no more ! *n'arrive pas !*

VENT, *s. lumière d'un canon.*

VESSEL, *s. bâtiment de mer, — vaisseau en général.*

VOYAL, *s. tournevire.*

## W

WAD, *s. valet à canon.*

WAFT, *s. berne.*

To hoist the flag with a waft, *hisser le pavillon en berne, ou mettre le pavillon en berne.*

WAIST, *s. le vibord d'un vaisseau à l'endroit des passe-avants, ou l'entre-deux des gaillards.*

Waist-cloths, *pavois.*

To put abroad a ship's waist cloths, *garnir un vaisseau de ses pavois, ou faire pavois.*

Waist-boards. *V. Wash Boards.*

WAKE, *s. sillage ou les eaux du vaisseau.*

WALE-KNOT, *wall-knot. V. Knot.*

Wale-reared. *V. Wall-sided.*

Wales, *s. pl. les préceintes d'un vaisseau.*

Main-wale, *préceinte basse.*

Channel wale, *la troisième et quatrième préceinte.*

Wall-sided, *a. A wall-sided ship, vaisseau qui a le côté droit comme un mur.*

WALT, *a. A walt ship, vaisseau léger.*

WARP, *subst. cablot, gralin ou haussière ; touée.*

To warp, *v. tourer.*

WARPED, *a. A warped plank, bordage déjeté, en parlant des bois.*

WASH, *blade, s. le plat ou la pelle d'un aviron.*

Wash-boards, *s. pl. falques.*

WATCH, *s. quart ou garde.*

The anchor watch, *la garde.*

The sea watch, *le quart*.  
 The larboard watch, *le quart de babord*  
*ou les babordais*.  
 The starboard watch, *le quart de tribord*  
*ou les tribordais*.  
 Starboard watch oh ! *tribord au quart !*  
 Dog watch, *le quart de quatre à huit*  
*heures du soir*.  
 Watch-glasses, *ampoulettes ou horloges de*  
*sable*.  
 To set the watch, *changer ou relever le*  
*quart*.  
 Watch gun, *le coup de canon de diane et*  
*celui de retraite*.  
 The morning watch gun, *le coup de*  
*canon de diane*.  
 The evening watch gun, *le coup de canon*  
*de retraite*.  
 WATER born, *a. à flot*.  
 A water lodged ship, *vaisseau engagé*.  
 Water spout, *s. trompe ou pompe de mer,*  
*sorte de météore*.  
 Water-ways of a ship, *gouttières*.  
 To water, *v. n. faire de l'eau ou faire une*  
*provision d'eau*.  
 A WATERING place, *une aiguade*.  
 WAVE, *s. vague ou lame*.  
 WAY of a ship, *s. chemin d'un vaisseau*.  
 Head way, *chemin de l'avant*.  
 Stern way, *culée*.  
 To WEAR. *V. To weer*.  
 WEATHER, *s. et a. ou adv. temps, tempé-*  
*rature de l'air. Aussi le côté du vent, ou*  
*le dessus du vent*.  
 Weather gage, *avantage du vent*.  
 The weather side of a ship, *le côté du*  
*vent d'un vaisseau*.  
 The weather shrouds, *les haubans du*  
*vent, ou les haubans du côté du vent*.  
 The weather braces, *les bras du vent*.  
 A weather shore, *côte ou terre qui est au*  
*vent*.  
 A-weather the helm ! *la barre au vent !*  
*on arrive !*  
 Hard a-weather ! *arrive tout !*  
 Weather bit, *bitture du cable au côté ex-*  
*térieur du vindas*.  
 Squally weather, *temps d'orages et de*  
*grains*.  
 Wild weather, *mauvais temps, — vilain*  
*temps ou temps sauvage*.  
 To weather, *v. a. To weather a ship, a*  
*bank, a head land, etc. passer au vent*  
*d'un vaisseau, d'un banc, d'un cap ;*  
*doubler*.  
 WEATHERLY, *a. ce qui est du côté du vent,*  
*ou au vent*.  
 That ship carries a weatherly helm, *ce*  
*vaisseau est ardent*.  
 WEDGES, *s. pl. coins*.  
 To WEIGH, *v. a. et n. lever l'ancre*.  
 WELL, *s. archi-pompe*.  
 Well of a fishing vessel, *réservoir d'un*  
*bateau pêcheur*.

Well room of a boat, *la sentine d'un canot,*  
*bateau, etc.*  
 WHARF, *s. quai*.  
 WHARFAGE, *s. droit ou pale attribuée au*  
*gardien d'un quai*.  
 WHARFINGER, *s. gardien d'un quai*.  
 WHEEL of the helm, *steering-wheel, s.*  
*roue du gouvernail*.  
 WHELPS of the capstern, *s. pl. flasques de*  
*cabestan*.  
 Whelps of the windlass, *flasques ou taquets*  
*du vindas*.  
 WHIP, *s. cartaken*.  
 To whip, *v. a. Ex. To whip up empty*  
*casks, etc. enlever des tonneaux vides*.  
 To whip the end of a rope, *faire une*  
*lière au bout d'une corde*.  
 WHIRLS, *s. pl. carles ou molettes*.  
 Boatswain's WHISTLE. *V. Call*.  
 WHOODINGS, *s. pl. whooden ends, barbe*  
*des bordages. V. aussi Hood*.  
 WINCH, *s. virevant*.  
 Iron WINCHES, *manivelles de fer*.  
 WIND, *s. vent*.  
 Trade winds, *vents alisés*.  
 A ship wind bound, *vaisseau retenu dans*  
*un port par les vents contraires*.  
 To wind, *v. a. To wind a ship, boat,*  
*tourner la proue d'un bâtiment ou faire*  
*abattre un bâtiment*.  
 To wind, *verb. n. A plank that winds.*  
*V. Winding*.  
 How winds the ship ! *où est le cap !*  
 To wind a call, *commander la manœuvre*  
*avec le sifflet*.  
 WINDING, *part. act.*  
 Winding tackle, *s. caliorne*.  
 Winding tackle pendent, *pendeur de caliorne*.  
 Winding butt, *pièce de tour*.  
 A winding plank, *bordage de tour*.  
 WINDAGE, *s. vent d'une pièce d'artillerie*.  
 WINDLAS, *s. vindas ou cabestan horizontal*.  
 WIND-SAIL, *s. manche à vent*.  
 To WINDWARD, *adv. et windward, adj.*  
*au vent*.  
 Windward tide, *marée contraire au vent*.  
 The windward islands, *les îles du vent*.  
 WINGS of a fleet, *subst. pl. les ailes d'une*  
*armée navale*.  
 Wings of the ship's hold, *les extrémités*  
*de la cale ; les ailes de l'arrimage*.  
 To WINTER, *v. n. hiverner*.  
 A good WINTERING place, *bon hivernage*.  
 WOOD, *s. bois*.  
 Fatom wood, *bols à brûler, servant aussi*  
*à l'arrimage*.  
 Wood-meil, *s. sorte de frise*.  
 To woold, *v. rouster ou faire une rousture*.  
 WOOLDING, *s. rosture ou rousture*.  
 WORE, *parf. et part. V. Veer*.  
 To WORK, *verb. a. et n. Ex. To work a*  
*skip, manœuvrer un vaisseau*.  
 The ship works, *le vaisseau sautonne beaucoup*.  
 To work to windward, *tenir le vent, serrer*  
*ou pincer le vent*.

To WORM a cable, stay, v. a. peigner un cable, un étai; congérer un cordage.

WRECK, s. bâtiment naufragé; naufrage.

To WRING, v. a. gêner et assujettir les bordages contre les couples.

To wring a mast, forcer un mât.

A WRUNG, mast, mât forcé, tordu ou déjeté.

WRING bolts, s. pl. longues chevilles de fer munies d'une boucle à une extrémité, et goupillées à l'autre.

## X

XEBEC, s. chébec.

## Y

YACHT, subst. yacht, sorte de bâtiment anglois.

YARD, s. vergue.

C'est aussi le nom d'une mesure de trois pieds d'Angleterre, que nous appelons verge.

Lateen yards, vergues latines ou antennes.

The sling of a yard, le milieu ou le grand diamètre d'une vergue.

The yard arms, les taquets ou bouts de vergues.

Main-top yard, vergue de grand hunier.

Main-top gallant yard, vergue de grand perroquet.

Fore yard, vergue de misaine.

Fore-top yard, vergue de petit hunier.

Fore-top-gallant yard, vergue de petit perroquet volant.

Main-top-gallant-royal yard, vergue de grand perroquet volant.

Sprit-sail-yard, vergue de civadrière.

Sprit-top-sail yard, vergue de contre-civadière.

Mizen yard, vergue d'artimon.

Cross-jack yard, vergue sèche, ou vergue de fougue, ou vergue barrée.

Mizen-top yard, vergue du perroquet de fougue.

Mizen-top-gallant yard, vergue de la perruche.

A ship builder's yard, chantier d'un constructeur particulier.

YARE, adj. et adv. terme vulgaire qui signifie prompt, vif et expéditif.

YARN, s. fil de caret.

Spun yarn, blizzard.

YAW, s. embardée.

YAWL, s. yolle ou esquif.

YEOMAN, s. officier de marine, chargé de l'arrangement et de la distribution des munitions et rechanges, et d'en tenir compte.

Yeoman of the sheets, officier-marinier de manœuvres, chargé de veiller les écoutes.

Yeoman of the powder room, gardien de la sainte Barbe.

Gunner's yeoman, officier-marinier de canonage.

YOUNKERS, s. pl. mousses ou garçons de bord.



# LISTE ALPHABÉTIQUE

## DES NOMS DE BAPTÊME LES PLUS USITÉS

d'HOMMES et de FEMMES, en François et en Anglois, avec la prononciation figurée et l'accent prosodique.

### NAMES OF MEN.

### NOMS D'HOMMES.

#### A A R

**A**ARON, [ Érendo ] *Aron.*  
 ÁBEL, [ Eb'le ] *Abel.*  
 ÁBRAHAM, [ ábrêhem ] *Abraham.*  
 ACHILLES, [ Akil'co ] *Achilles.*  
 ÁDAM, [ ádemme ] *Adam.*  
 ADÓLPHUS, [ Adólpheus ] *Adolphe.*  
 ÁDRIAN, [ ádrienne ] *Adrien.*  
 ÁLARICK, Álrick, [ álaric, àlric ] *Alaric.*  
 ÁLBERT, [ álberte ] *Albert.*  
 ALEXÁNDER, [ Alexên'd're ] *Alexandre.*  
 ÁLFRED, [ álfredde ] *Alfred.*  
 ÁLLAN, Állen, [ ál'ne, állenno ] *Alain.*  
 ALPHÓNSUS, [ Alphôn'seus ] *Alphonse.*  
 ÁLWIN, [ álouine ] *Aluin.*  
 ÁMBROSE, [ ám'brose ] *Ambroise.*  
 AMÉDEUS, Amádeus, [ Amédéous, Amá-  
 déous ] *Amédée.*  
 ÁNDREW, [ án'driou ] *André.*  
 ÁNSELN, [ án'selme ] *Anselme.*  
 ÁNTHONY, [ án'tony ] *Antoine.* (Les noms  
 grecs où se trouve le th, se prononcent t  
 en anglois ).  
 ÁRCHIBALD, [ árhibalde ] *Archibalde ou*  
*Archimbauld.*  
 ÁRNOLD, [ árnoalde ] *Arnould.*  
 ÁRTHUR, [ árteur ] *Artus ou Artur.*  
 AUGÚSTUS, [ Augueústous ] *Auguste.*  
 ÁUSTIN, [ áustinnno ] *Augustin.*  
 BÁLDWIN, [ Báldouinne ] *Baudouin.*  
 BÁPTIST, [ Bâtiste ] *Baptiste.*  
 BÁRTHOLOMEW, [ Bárt'l'miou ] *Barthélemi.*  
 BÁSIL, [ Bézil ] *Basile.*  
 BENJÁMIN, [ Ben'djémino ] *Benjamin.*  
 BENNET, Bénédiet, [ Benetto, Bénédieto ]  
*Benoît.*  
 BERNABY, [ Barnaby ] *Barnabé.*  
 BERNARD, [ Bernarde ] *Bernard.*  
 BERTRAM, [ Bértremme ] *Bertrand.*  
 BLÁSE, [ Blése ] *Blaise.*  
 BÓNIFACE, [ Bónifoco ] *Boniface.*  
 BONAVENTURE, [ Bonavén'tieuro ] *Bona-  
 venture.*  
 CÉSAR, [ Cisar ] *César.*  
 CHARLES, [ Tchár'l'ce ] *Charles.*  
 CHRISTOPHER, [ Chritoph'r ] *Christophe.*  
 CHRYSÓSTOM, [ Chrysostomme ] *Chrysos-  
 tôme.*

#### C L A

CLÁUDIUS, [ Clándieus ] *Claude.*  
 CLÉMENT, [ Climen'te ] *Clément.*  
 CÓNRAD, [ Cón'raddo ] *Conrad ou Conrad.*  
 CONSTANTINE, [ Cón'stan'tiuno ] *Constantin.*  
 CORNÉLIUS, [ Cornélieus ] *Corneille.*  
 CYPRIAN, [ Ciprienno ] *Cyprien.*  
 CYRIL, [ Círil ] *Cyrille.*  
 DÁNIEL, [ Déniel ] *Daniel.*  
 DÁVID, [ Dévid ] *David.*  
 DENNIS, Dénys [ Dénice, Dinyco ] *Denis.*  
 DARIC, [ Deric ] (abrégé de Théodoric ).  
 DÚNSTANT, [ Dón'sten'te ] *Donstant.*  
 EDMUND, [ Edmon'de ] *Edmond.*  
 EDWARD, [ idouarde ] *Edouard.*  
 ELEÁSER, [ Illáz'r ] *Eléazar.*  
 ELIÁS, [ Illáso ] *Elie.*  
 ÉLLIS, Élisha, [ Élico, Elléha ] *Elizée.*  
 EMMÁNUEL, [ Immânouel ] *Emmanuel.*  
 ERÁSMUS, [ Irásmeus ] *Erasme.*  
 EUGENE, [ Youúgenne ] *Eugène.*  
 EUSEBIUS, [ Yousebieus ] *Eusèbe.*  
 EÚSTACE, [ Yeústaco ] *Eustache.*  
 EZECHIAS, [ Izékiaco ] *Ezéchias.*  
 EZECHIEL, [ Izékiel ] *Ezéchiel.*  
 FÁBIAN, [ Fábienne, Fabien.  
 FELIX, [ Fóliz ] *Félix.*  
 FERNÁNDO, [ Fernán'do ] *Ferdinand.*  
 FRANCIS, [ Frên'cico ] *François.*  
 FRÉDERIC, [ Frld'ric ] *Frédéric.*  
 FULK, Fowk, [ Fouk, Foko ] *Foulque.*  
 GÁBRIEL, [ Guébriel ] *Gabriel.*  
 GÉFFERY, [ Djéffry ] *Geoffroi.*  
 GEORGE, [ djórdgo ] *George.*  
 GERVAS, [ Djárvess ] *Gervais.*  
 GIDEON, [ Djidienne ] *Gédéon.*  
 GILBERT, [ Guilberte ] *Gilbert.*  
 GILES, [ Djáilco ] *Gilles.*  
 GODFREY, [ Godfré ] *Godefroi.*  
 GÓODWIN, [ Goudouinne ] *Gédonin.*  
 GREGORY, [ Grigory ] *Grégoire.*  
 GÚY, [ Gái ] *Guy.*  
 HÁNNIBAL, [ Háuib'le ] *Annibal.*  
 HECTOR, [ Héat'r ] *Hector.*  
 HENRY, [ Hén'ry ] *Henry.*  
 HERBERT, [ Hérbette ] *Herbert.*  
 HERCULES, [ Hérkioul'ce ] *Hercule.*  
 HIEROME, [ Djérome ] *Jérôme.*

HILARY, [ Hilary ] *Hilaire*.  
 HORATIO, [ Horécio ] *Horace*.  
 HUBERT, [ Houherte ] *Hubert*.  
 HUGHS, [ Hioûze ] *Hugues*.  
 HUMFREY, [ Hom'fré ] *Homfrol*.  
 JACOB, [ Djécob ] *Jacob*.  
 JAMES, [ Djém'ce ] *Jacques*.  
 JASPAR, [ Guésp'r ] *Gaspard*.  
 JEREMY, [ Djérémy ] *Jérémie*.  
 IGNATIUS, [ Iguenécious ] *Ignace*.  
 JOB, [ Djobbe ] *Job*.  
 JOHN, [ Djône ] *Jean*.  
 JONATHAN, [ Djônateune ] *Jonathan*.  
 JOSCELIN, [ Djocelinne ] *Josselin*.  
 JOSEPH, [ Djôseph ] *Joseph*.  
 JOSUA, [ Djôsoué ] *Josué*.  
 JOSIAS, [ Djôsias ] *Josias*.  
 IRENÆUS, [ Irénéous ] *Irénée*.  
 ISAAC, [ Isaâc ] *Isaac*.  
 JUDE, [ Djouûde ] *Jude*.  
 JULIAN, [ Djoulienne ] *Jullen*.  
 JULIUS, [ Djoulieus ] *Jules*.  
 LAMBERT, [ Lâmb'berte ] *Lambert*.  
 LANCELOT, [ Lân'celotte ] *Lancelot*.  
 LAURENCE, [ Lâren'ce ] *Laurent*.  
 LAZARUS, [ Lâzareuss ] *Lazare*.  
 LEONARD, [ Lionarde ] *Léonard*.  
 LEOPOLD, [ Llopolde ] *Léopold*.  
 LEWIS, [ Liouiss ] *Louis*.  
 LUKE, [ Liouko ] *Luc*.  
 MALACHY, [ Mâlatchy ] *Malachie*.  
 MARK, [ Marke ] *Marc*.  
 MARTIN, [ Mârtinne ] *Martin*.  
 MATTHIAS, [ Mâttiess ] *Mathias*.  
 MATTHEW, [ Mâttiou ] *Matthieu*.  
 MAURICE, Morice, Morris, [ Maûrice,  
 Môrice, Môriss ] *Maurice*.  
 MAXIMILIAN, [ Maximilienne ] *Maximilien*.  
 MICHAEL, [ Mik'le ] *Michel*.  
 MOSES, [ Môsess ] *Moïse*.  
 NATHAN, [ Nâtenne ] *Nathan*.  
 NATHANAEL, [ Nâtnael ] *Nathancël*.  
 NEHEMIAH, [ Nêhêmia ] *Néhémie*.  
 NICHOLAS, [ Nikl'ce ] *Nicolas*.  
 OLIVER, [ ôliv'r ] *Olivier*.

OTHO, [ ôtto ] *Othon*.  
 PATRICK, [ Pâtrick ] *Patrice*.  
 PAUL, [ Pâle ] *Paul*.  
 PETER, [ Pit'r ] *Pierre*.  
 PHILEBERT, [ Phil'berte ] *Philibert*.  
 PHILIP, [ Philip ] *Philippe*.  
 PHINEAS, [ Phiniass ] *Phinée*.  
 RALPH, [ Râlphe ] *Raoul*.  
 RANDAL, [ Rên'dle ] *Randolphe*.  
 RAPHAEL, [ Râphael ] *Raphaël*.  
 RAYMUND, [ Rémon'do ] *Reymond*.  
 REYNOLD, [ Rénoide ] *Rénaud*.  
 RICHARD, [ Rîchardo ] *Richard*.  
 ROBERT, Rûpert, [ Rôberte, Rouperte ]  
*Robert*.  
 ROGER, Rogers, [ Râdj'r, Râdj'co ]  
*Roger*.  
 ROLPH, Râlphe, [ Rôlphe, Râlphe ] *Ro-*  
*dolphe*.  
 ROWLAND, orlando, [ Rôlen'do, ôrlendo ]  
*Roland*.  
 SAMSON, [ Sem'psenne ] *Samson*.  
 SAMUEL, [ Sâmiel ] *Samuel*.  
 SEBASTIAN, [ Sébastienne ] *Sébastien*.  
 SIGISMUND, [ Sidgismon'do ] *Sigismond*.  
 SILVAN, [ Silvenne ] *Silvain*.  
 SILVESTER, [ Silvést'r ] *Silvestre*.  
 SIMÉON, [ Simienne ] *Siméon*.  
 SOLOMON, [ Sâlom'ne ] *Salomon*.  
 STEPHEN, Stêven, [ Stiph'ne, Stiv'ne ]  
*Etienne*.  
 THEOBALD, Thibald, [ Thiobalde, Thî-  
 balde ] *Thiébaud*.  
 THEODOSIUS, [ Tiodôsious ] *Théodose*.  
 THEOPHILUS, [ Tiophileus ] *Théophile*.  
 THEODORE, [ Tiodor ] *Théodore*.  
 THOMAS, [ Tom'ce ] *Thomas*.  
 TIMOTHY, [ Timoti ] *Timothée*.  
 TOBY, [ Tôby ] *Tobie*.  
 VALENTINE, [ Vâlen'tinne ] *Valentin*.  
 VINCENT, [ Vin'cent'e ] *Vincent*.  
 URBAN, [ ôrbenne ] *Urbain*.  
 WALTER, [ Ouâlt'r ] *Gauthier*.  
 WILLIAM, [ ouiliemme ] *Guillaume*.  
 ZACHARY, [ Zâkary ] *Zacharie*.

## NAMES OF WOMEN.      NOMS DE FEMMES.

**A**BIGAIL, [Ebiguèle] *Abigail*.  
 ADELAÏD, [Adeléide] *Adélaïde*.  
 ADELÁIS, [Adeláico] *Adélaïde*.  
 ADELINA, [Adelína] *Adeline*.  
 ÁGATHA, [ágatta] *Agathe*.  
 ÁGNEZ, [Egu'ce] *Agnès*.  
 ÁLICE, [álico] *Alix*.  
 ALITHEA, [Alitia] *Allthée*.  
 AMÉLIA, [Amélia] *Amélie*.  
 ÁNNA, [ánn'na] *Anne*.  
 ANTHONIA, [An'tônia] *Antoinette*.  
 ARABÉLLA, [Arabéla] *Arabelle*.  
 BÁRRARA, [Bàrbara] *Barbe*.  
 BENEDÍCTA, [Benedicta] *Benoîte*.  
 BERTHA, [Bèrta] *Berthe*.  
 BEATRICE, [Biatrice] *Beatrix*.  
 BLÁNCH, [Blén'tcho] *Blanche*.  
 BÓNA, [Bóna] *Bonne*.  
 BRÍGID, Bridget, [Bridgide, Bridgette] *Brigide*.  
 CARÓLINA, [Carolina] *Caroline*.  
 CASSÁNDRA, [Cassén'dra] *Cassandre*.  
 CÁTHERINE, [Cát'rino] *Catherine*.  
 CÍCELY, [Ciss'ly] *Cécile*.  
 CHÁRITY, [Tchàrity] *Charité*.  
 CHÁRLOT, [Tchàrlotto] *Charlotte*.  
 CHRISTIAN, [Christienne] *Christine*.  
 CLÁRE, [Cléro] *Claire*.  
 CLÁRICE, [Clàrice] *Clarice*.  
 CLÁUDIA, Gladúse, [Clàudia, Gladiousé] *Claude ou Claudine*.  
 CÓNSTANCE, [Cón'stence] *Constance*.  
 DÁMARIS, Damroseo, [Dàmarico, Dam'rosi] *Dameris*.  
 DEBORAH, [Dìbora] *Débora*.  
 DENNIS, [Dìnice] *Denise*.  
 DIÁNA, [Diàna] *Diane*.  
 DÓROTHY, [Dòroty] *Dorothée*.  
 ELEANOR, [ìlianor] *Eléonor*.  
 ELÍZABETH, [Liz'betto] *Elisabeth*.  
 ÈMMA, [Em'ma] *Emme*.  
 ESTHER, Héster, [Èster, Héster] *Esther*.  
 EVE, [ìve] *Eve*.  
 FLÓRA, [Flòra] *Flore*.  
 FLÓRENCE, [Flòren'ce] *Florence*.  
 FRANCES, [Frén's's'ce] *Françoise*.

GÉRTRUDE, [Djèrtrionde] *Gertrude*.  
 GLADÚSE. V. Glàudia.  
 GRÁCE, [Grèce] *Grace*.  
 GUINFRID, Vinifred, [Gouin'fride Vini-fred] *Génifrede*.  
 HELENA, Hèlen, [Hélèna, Hèlènne] *Hélène*.  
 HENRIETTA, [Hen'riéta] *Henriette*.  
 HÉSTER. V. Ester.  
 JÁNE, [Djéne] *Jeanne*.  
 JÁQUET, [Djékotto] *Jacquette*.  
 JOÁN, [Djóanno] *Jaqueline*.  
 ISABEL, [isabel] *Isabelle*.  
 JÚDITH, [Djoúдите] *Judith*.  
 JÚLIAN, [Djoúlienne] *Julienne*.  
 LÓRA, Laura, [Lòra, Làura] *Laure*.  
 LÓUISA, [Louisa] *Louise*.  
 LUCRÉTIA, [Loucrétia] *Lucrèce*.  
 LÚCY, [Loucy] *Luce, Lucie, Lucion*.  
 LÍDY, [Lidy] *Lydie*.  
 MÁGDALEN, [Màgu'dalenne] *Magdeleine*.  
 MÁRGARET, Mârgery, [Mârgaretto, Mârguery] *Marguerite*.  
 MÁRTHA, [Màrta] *Marthe*.  
 MÁRY, [Méry] *Marie*.  
 MÁUD, Mâwd, [Mòdo, Màdo] *Mathilde*.  
 PÁTIENCE, [Péchien'ce, pécion'ce] *Patience*.  
 PÉNELOPE, [Pèniloppe] *Pénélope*.  
 PÉRNEL, [Pèrnel] *Pernelle*.  
 PHILIPPA, [Philippa] *Philippe*.  
 PHYLLIS, [Phillico] *Phyllis*.  
 PRÍSCILLA, [Prícila] *Priscille*.  
 PRÚDENCE, [Prouden'ce] *Prudence*.  
 RÁCHEL, [Ràtchel] *Rachel*.  
 REBECCA, [Rìbeca] *Rebecca*.  
 RÓSAMUND, [Ròsamon'de] *Rosamonde*.  
 RÓSE, [Ròse] *Rose*.  
 SABÍNA, [Sabina] *Sabine*.  
 SÁRA, [Sàra] *Sara*.  
 SÓPHIA, [Sophia] *Sophie*.  
 SÚSANNE, [Soussenne] *Susanne*.  
 THERESA, [Térèsa] *Thérèse*.  
 URSULA, [òursoula] *Ursule*.  
 WILHELMINA, [Ouìlholmina] *Gaëllemine*.  
 WINIFRED. V. Guinfrid.

## *ABRÉVIATIONS des Noms de Baptême Anglois, dont on se sert dans le discours familier.*

**A**SSY, [ássy] (pour Alice) *Alison, Lise, Lisette, Lison*.  
 BAB, [Babbo] (pour Baptist).  
 BÁB, [Bàbe] (pour Barbara).  
 BAT, [Batte] (pour Bartholomew).  
 BECK, [Bec] (pour Rebecca).

BELL, [Bell] (pour Arabella).  
 BEN, [Benno] (pour Benjamin).  
 BESS, Bet, Betty, [Besse, Bette, Béty] (pour Elizabeth) *Babeau, Babet, Babiche, Babichon, etc.*  
 BIDDY, [Bidy] (pour Bridget).



- BILL, Billy, [ Bil, Bily ] (*pour William*) *Guillot*.  
 BOB, [ Bobbe ] (*pour Robert*) *Robin, Robichon*.  
 CASS, [ Casse ] (*pour Cassandra*).  
 CHRIS, [ Chriss ] (*pour Christian*).  
 CIS, [ Cisse ] (*pour Cicely*).  
 CLEM, [ Clemme ] (*pour Clément*).  
 CONNY, [ Couy ] (*pour Constance*).  
 DAN, [ Danne ] (*pour Daniel*).  
 DAVY, [ Dévy ] (*pour David*).  
 DEB, [ Debbe ] (*pour Deborah*).  
 DICK, Dicky, [ Dic, Diky ] (*pour Richard*).  
 DOLL, Dolly, [ Dol, Dôly ] (*pour Dorothy*).  
 DY, [ Dy ] (*pour Diana*).  
 EKIEL, [ Ekiel ] (*pour Ezechiel*).  
 ELLICK, [ Elic ] (*pour Alexander*).  
 FRANC, [ Fren'k ] (*pour Francis*).  
 FRANC, Fanny, [ Fren'k, Flay ] (*pour Frances*) *Fanchette, Fanchon, Françoise*.  
 FRITZ, [ Fritze ] (*pour Fridswid*).  
 GEF, [ Gueff ] (*pour Jeffery*).  
 GIB, [ Guibbe ] (*pour Gilbert*).  
 GRIF, [ Grisse ] (*pour Griffith*).  
 HAH, [ Hâh ] (*pour Herbert*).  
 HAL, Harry, [ Hal, Hàrry ] (*pour Henry*) *Henriot*.  
 HARRIOT, [ Hàrriotte ] (*pour Henrietta*).  
 HODGE, [ Hodge ] (*pour Roger*).  
 JACK, Jackey, [ Djec, Djáckey ] (*pour John*) *Jeannot, Jeannet*.  
 IB, [ Ibbe ] (*pour Isabel*) *Isabéas*.  
 JEF, [ Djéff ] (*pour Jeffery*).  
 JEMMY, [ Djámmy ] (*pour James*).  
 JERRY, [ Djéry ] (*pour Jerémy*).  
 JIM, [ Djimne ] (*pour John*).  
 JINNY, [ Djínny ] (*pour Jane*) *Jeannette, Janneton, Jeanne*.  
 JO, [ Djò ] (*pour Joseph*).  
 JONNY, [ Djónny ] (*pour John*).  
 JOS, [ Djoco ] (*pour Joshua*).  
 JUG, [ Djogue ] (*pour John*).  
 KÁTE, Kitty, [ Kéte, Kity ] (*pour Catherine*) *Catin, Catto*.  
 KIR, [ Kitte ] (*pour Christopher*).  
 KIT, [ Kitte ] (*pour Christian*).  
 KELLUM, [ Kélemme ] (*pour Kenelm*).  
 LANCE, [ Lân'ce ] (*pour Lancelot*).  
 LEN, [ Lenne ] (*pour Léonard*).  
 LET, [ Lotte ] (*pour Lettice*).  
 MADGE, [ Mádge ] (*pour Marguery*) *Maguis, Margot, Margotton, Gotton*.  
 MAT, [ Matte ] (*pour Matthew*).  
 MANDLIN, [ Mádlinne ] (*pour Magdalen*) *Madelon*.  
 MICH, [ Mick ] (*pour Michaël*).  
 MILL, [ Mil ] (*pour Mildred*).  
 MOL, Pol, Molly, Polly, [ Mol, Pol, Molly, Polly ] (*pour Mary*) *Marica*.  
 MUN, [ Monne ] (*pour Edmund*).  
 NAB, [ Nabbe ] (*pour Abigail*).  
 NAM, [ Namme ] (*pour Ambrose*).  
 NAN, Nancy, Nanny, [ Naune, Nân'cy, Nâny ] (*pour Anna, Annes*) *Nanon, Nanette, Annette*.  
 NAT, [ Natte ] (*pour Nathanaël*).  
 NED, [ Nedde ] (*pour Edward*).  
 NEL, [ Nell ] (*pour Eleanor, Helena*).  
 NIB, [ Nibbe ] (*pour Isabel*) *Isabéas*.  
 NICK, [ Nic ] (*pour Nicolas*).  
 NOBS, [ Nobce ] (*pour Obadiah*).  
 NOL, [ Nolle ] (*pour Oliver*).  
 NUMP, [ Nom'pe ] (*pour Humfry*).  
 NIKIN, [ Nikinne ] (*pour Isaac*).  
 PADGE, [ Pádge ] (*pour Marguery*) *Margot*.  
 PALL, Poll, [ Pal, Pol ] (*pour Mary*) *Manon*.  
 PÁTTY, [ Páty ] (*pour Martha*).  
 PEG, Péggy, [ Peguo, Péguy ] (*pour Margaret*) *Maguis, Margot, Margotton, Gotton*.  
 PEL, [ Pel ] (*pour Peregrino*).  
 PEN, [ Penne ] (*pour Penelope*).  
 PHIL, [ Phil ] (*pour Philip*) *Philippon, Philippot*.  
 PHIL, [ Phil ] (*pour Phyllis*).  
 PRIS, [ Prisse ] (*pour Priscilla*).  
 PRU, [ Prou ] (*pour Prudence*).  
 ROBIN, Bob, Bobby, [ Róbinne, Bobbe, Bobby ] (*pour Robert*) *Robin, Robichon, Robineau*.  
 SAL, Sally, [ Sal, Sálly ] (*pour Sarah*).  
 SAM, [ Samme ] (*pour Samuel*).  
 SÁNDER, [ Sâ'n'd'r ] (*pour Alexander*).  
 SENNY, [ Sên'ny ] (*pour St John*).  
 SIB, [ Sibbe ] (*pour Sebastien, Sibyl*).  
 SIL, [ Sil ] (*pour Sylvester*).  
 SIM, [ Simme ] (*pour Simon, Simeon*) *Simonne, Simonin, Simonet*.  
 SIS, [ Sico ] (*pour Cicely*).  
 SU, Súky, [ Sou, Sôuky ] (*pour Susan, Susanna*) *Suze, Suzon*.  
 TAFF, [ Taffe ] (*pour Theophilus*).  
 TEDDY, [ Tédy ] (*pour Edward*).  
 TEMP, [ Tem'pe ] (*pour Temperance*).  
 TID, Tit, [ Tidde, tite ] (*pour Theodore*).  
 TIM, [ Timme ] (*pour Timothy*).  
 TOM, Tommy, [ Toinne, Tómy ] (*pour Thomas*).  
 TONY, [ Tóny ] (*pour Anthony*) *Toinon, Toinette*.  
 TRACY, [ Trácy ] (*pour Theresa*).  
 VIN, [ Vinne ] (*pour Vincent*).  
 VAL, [ Val ] (*pour Valentino*).  
 WAR, [ Ouatte ] (*pour Walter*).  
 WILL, Billy, Bill, [ Ouil, Bily, Bil ] (*pour William*) *Guillot, Guillemín, Guillemet, Guillemette*.  
 WIN, [ Ouinne ] (*pour Winifred*).  
 ZACH, [ Zak ] (*pour Zachary*).

*Noms de quelques Royaumes, Empires, Etats, Pays, Républiques, etc. d'après l'Orthographe et la Prononciation figurée de la Langue Angloise.*

**A**FFRICA, [ Affrica ] *Afrique.*  
 AMERICA, [ América ] *Amérique.*  
 ASIA, [ Ázia, Ágia ] *Asie.*  
 AUSTRIA, [ Aústria ] *Autriche.*  
 BARBARY, [ Bárbarý ] *Barbarie.*  
 BOHEMIA, [ Bohémia ] *Bohème.*  
 BRABANT, [ Brâben'te ] *Brabant.*  
 BRANDENBURG, [ Brân'den'bourg ] *Brandebourg.*  
 BRITANY, [ Britany ] *Bretagne.*  
 BRITONS, [ Briten'ce ] *Bretons.*  
 BURGUNDY, [ Beúrgou'dý ] *Bourgogne.*  
 CASTIL, [ Castile ] *Castille.*  
 CHINA, [ Tchâine ] *la Chine.*  
 CHINESE, [ Tchínésé ] *Chinois.*  
 DANMARK, [ Dên'mark ] *Danemarck.*  
 DANISH, [ Dénicho ] *Danois.*  
 DUTCHLAND, [ Dôtchelen'de ] *Hollande.*  
 DUTCHMAN, [ Dôtchemenne ] *un Hollandois.*  
 DUTCH, [ Dotcho ] *Hollandois, Hollandoise, marchandise de Hollande.*  
 EGYPT, [ idgypte ] *Égypte.*  
 EGYPTIAN, [ Idgîpcienné ] *Égyptien.*  
 ENGLAND, [ inglen'de ] *Angleterre.*  
 ENGLISH man, [ ingliche meune ] *un Anglois.*  
 ENGLISH, [ ingliche ] *ce qui est Anglois.*  
 EUROPE, [ iourope ] *Europe.*  
 FLANDER, [ Flên'd'r ] *Flandres.*  
 FLANDERKIN, [ Flên'drekinne ] *Flammant.*  
 FLEMISH, [ Flemiche ] *ce qui se fait en Flandres.*  
 FRANCE, [ Frên'ce ] *France.*  
 FRENCHMAN, [ Frên'tchemenne ] *un François.*  
 FRENCH, [ Frên'tche ] *ce qui est de France.*  
 GERMANY, [ Djérmany ] *Germanie, Allemagne.*  
 GERMANS, [ Djârmén'ce ] *Allemand.*  
 GRECE, [ Grice ] *la Grèce.*  
 GREAT-BRITAIN, [ grette-Briténe ] *Grande-Bretagne.*

**H**OLLAND, [ Hôlen'de ] *la Hollande.*  
 HOLLANDER, [ Hôlen'd'r ] *un Hollandois.*  
 HUNGARY, [ Houngary ] *la Hongrie.*  
 IRELAND, [ âirelen'de ] *Irlande.*  
 IRISHMEN, [ âirichemenne ] *un Irlandois.*  
 IRISH, [ âiriche ] *ce qui est Irlandois.*  
 ITALY, [ itely ] *l'Italie.*  
 ITALIAN, [ Italienné ] *Italien.*  
 LAPLAND, [ Lâplen'de ] *Laponie.*  
 LAPLANDER, [ Lâplen'd'r ] *Lapon.*  
 LOMBARDY, [ Lôm'bardy ] *Lombardie.*  
 LOMBARDE, [ Lôm'bârde ] *Lombard.*  
 LOW countries, [ Lô con'trisso ] *les Pays-Bas*  
 MOSCOVY, [ Môscovy ] *Moscovie.*  
 NIGRITIA, [ Nigrítia ] *la Nigritie.*  
 NEGROES, [ Nigr'ce ] *les Nègres.*  
 PICARDY, [ Picardy ] *la Picardie.*  
 POLAND, [ Pôlen'de ] *la Pologne.*  
 POLENDER, [ Pôlen'd'r ] *un Polonois.*  
 POLISH, [ pôliche ] *ce qui est de Pologne.*  
 PORTUGAL, [ Pôrtiouguel ] *le Portugal.*  
 PORTUGUESE, [ Pôrtiougueso ] *Portugais.*  
 RUSSIA, [ Roussia ] *la Russie.*  
 SCOTLAND, [ Scôtlen'de ] *l'Ecosse.*  
 SCOT, Scotchman, [ Scotte, Scôtchemenne ] *un Ecossois.*  
 SCOTCH, [ scottche ] *ce qui vient d'Ecosse.*  
 SPAIN, [ Spéne ] *Espagne.*  
 SPANIARD, [ Spéniarde ] *un Espagnol.*  
 SPANISH, [ Spénicho ] *ce qui est d'Espagne.*  
 SWEDEN, [ Souid'ne ] *la Suède.*  
 SWITZERLAND, [ Souítzerlen'de ] *la Suisse.*  
 SWITZER, [ Souítzer ] *un Suisse. On écrit aussi Swisser.*  
 TURKY, [ Tôrky ] *la Turquie.*  
 TUSCANY, [ Tôscany ] *la Toscane.*  
 WALES, [ ouél'ce ] *pays de Galles.*  
 WELSH, [ Ouelche ] *Gallois.*

**T O W N S.**

**V I L L E S.**

**A**IX, [ óco ] *Aix.*  
 ÅKEN, [ åkenne ] *Aix-la-Chapelle.*  
 ALEXANDRIA, [ Alexân'dria ] *Alexandrie.*  
 ALICANT, [ âliken'te ] *Alicante.*  
 AMIENS, [ émien'ce ] *Amiens.*  
 ANTIBES, [ An'tib'ce ] *Antibes.*  
 ANTWERP, [ ân'touerppe ] *Avers.*  
 AVIGNON, [ Avinienné ] *Avignon.*  
 BARCELON, [ Bârcelenné ] *Barcelonne.*

**B**ASIL, [ Bésil ] *Bâles.*  
 BELGRADE, [ Belgród'ce ] *Belgrade.*  
 BOLÓNIA, [ Bolonia ] *Bologne.*  
 BORDEAUX, [ Bôrdoxo ] *Bordeaux.*  
 BOULOGNE, [ Bôlonne ] *Boulogne.*  
 BRUNSWICK, [ Brôn'swick ] *Branswick.*  
 BRUSSELS, [ Brôsselco ] *Bruxelles.*  
 CÁDIX, [ Kédice ] *Cadix.*  
 CÁLAIS, [ Kél'ce ] *Calais.*

CÁMBERIDGE, [ Kém'bridge ] *Cambridge.*  
 COLOGNE, [ Keúlne ] *Cologne.*  
 CONSTANTINOPLE, [ Cons'téu'tinople ]  
*'Constantinople.*  
 COPENHÁGUEN, [ Copnhâguenne ] *Copen-*  
*hague.*  
 CRACÁW, [ Cracá ] *Cracovie.*  
 DÚELIN, [ Dóblino ] *Dublin.*  
 DÚNKIRKE, [ Dón'kirk ] *Dunkerque.*  
 EDENBOROUGH, Edunbourg, [ Eédu'boro, ]  
 Edim'bourg ] *Edimbourg.*  
 FLÓRENCE, [ Flóren'ce ] *Florence.*  
 GENEVA, [ Djenóva ] *Genève.*  
 GENOUA, [ Djenoua ] *Gènes.*  
 GIBRÁLTAR, [ Djibrált'r ] *Gibraltar.*  
 GLÁSCOW, [ Glásco ] *Glasgow.*  
 GUENT, [ Guen'te ] *Gand.* ●  
 HÁMBOROUGH, Hambourg, [ Hém'boro, ]  
 Hém'bourg ] *Hambourg.*  
 IDRIA, [ idria ] *Idrie.*  
 IMOLA, [ imola ] *Imola.*  
 ISPAHAN, [ ispahenne ] *Ispahan.*  
 JÉRUSALEM, [ Djeroussalein ] *Jérusalem.*  
 JÚLIERS, [ Djouliercé ] *Juliers.*  
 KILDÁRE, [ Kildére ] *Kildare.*  
 KINGSTON, [ Kinstenne ] *Kinston.*  
 KIÓVY, [ Kióvy ] *Kiövic.*  
 LEGHORN, Livorno, [ Léghorne, Livórno ]  
*Livourne.*  
 LIÈGE, [ Lidgé ] *Liège.*  
 LILLE, [ Lâile ] *Lisle.*  
 LIMOGES, [ Limôdj'ce ] *Limoges.*  
 LISBON, [ Lisb'ne ] *Lisbonne.*  
 LONDON, [ Lôndenno, Lânenne ] *Londres.*  
 LORRÉTO, [ Lorréto ] *Lorrette.*  
 LION, [ Lâienne ] *Lyon.*  
 MADÉRA, [ Madéra ] *Madère.*

MÁDRID, [ Médride ] *Madrid.*  
 MÁLTHA, [ Máltha ] *Malthe.*  
 MÁNTOUA, [ Mén'toua ] *Mantoue.*  
 MÁRLY, [ Márlý ] *Marly.*  
 MÁRSEILLES, [ Mârselco ] *Marseilles.*  
 MECHLIN, [ Mèklinne ] *Malines.*  
 MENTZ, [ Men'tco ] *Mayence.*  
 MILAN, Milano, [ Milenne, Milâno ]  
*Milan.*  
 MONTPELLIER, [ Mòn'peliere ] *Montpellier.*  
 MÚSCOW, [ Mosco ] *Moscou.*  
 MÚNIK, [ Mioúnik ] *Munich.*  
 NÁNCY, [ Nén'cy ] *Nancy.*  
 NÁPLES, [ Népl'ce ] *Naples.*  
 NICE, [ Nico ] *Nice.*  
 NÎMES, [ Nîm'ce ] *Nîme.*  
 ORLÉANS, [ ôrlien'co ] *Orléans.*  
 OSTENDE, [ ôsten'do ] *Ostende.*  
 OXFORD, [ oxforde ] *Oxford.*  
 PÁRIS, [ Périco ] *Paris.*  
 PETERSBOROUGH, Pétersburg, [ Pitêrsboro, ]  
 Pitersbourg ] *Pétersbourg.*  
 PISA, [ Pisa ] *Pise.*  
 QUÉBEC, [ Québec ] *Québec.*  
 QUÉSNÔY, [ Quénoi ] *le Quesnoy.*  
 RÁTISSON, [ Râtiabenne ] *Ratisbonne.*  
 RICHÉMONT, [ Ritchemon'to ] *Richemont.*  
 RÔME, [ Roûme ] *Rome.*  
 SAINT-GERMAIN, [ Sand-Jârménno ] *Saint-*  
*Germain.*  
 SPÁW, [ Spâ ] *Spa.*  
 TOULON, [ Toulenne ] *Toulon.*  
 TÜRIN, [ Törine ] *Turin.*  
 VARSÁW, [ Varsâ ] *Varsovie.*  
 VENICE, [ Vénice ] *Venise.*  
 VERSÁILLES, [ Versâlce ] *Versailles.*  
 VIENNE, [ Vîno ] *Vienne.*

## SEAS, RIVERS, etc.

## MERS, FLEUVES, etc.

BÁLTICK-SÉA, [ Báltic-si ] *mer Baltique.*  
 BLACK-SÉA, [ Bleck-si ] *mer Noire.*  
 CÁSPIAN-SÉA, [ Câspienné-si ] *mer Cas-*  
*pienne.*  
 DANUBE, [ Dêneubo ] *le Danube.*  
 EÚPHRATES, [ Iouphratco ] *l'Euphrate.*  
 EÚXIN-SÉA, [ Eúxine-si ] *le pont Euxin.*  
 GÁNGES, [ Guéndj'ce ] *le Gange.*  
 MÉDITERRÁNEAN, [ Miditérrâneanne ] *la*  
*Méditerranée.*  
 OCKAN, [ ôcéanno ] *l'Océan.*

NÍGER, [ Nidger ] *le Niger.*  
 NIL, [ Nâilo ] *le Nil.*  
 RHINE, [ Rhâino ] *le Rhin.*  
 RHÔNE, [ Rhôno ] *le Rhône.*  
 SÈINE, [ Sine ] *la Seine.*  
 TÁGUS, [ Tâgueus ] *le Tage.*  
 THÁMES, [ Tém'ce ] *la Tamise.*  
 TÍBERIS, Tiber, [ Tiberis, Tâib'r ] *le*  
*Tibre.*  
 TÍGRIS, Tiger, [ Tigriss, Tâigu'r ] *le*  
*Tigre.*

F I N.

MAG 20 1787



;



